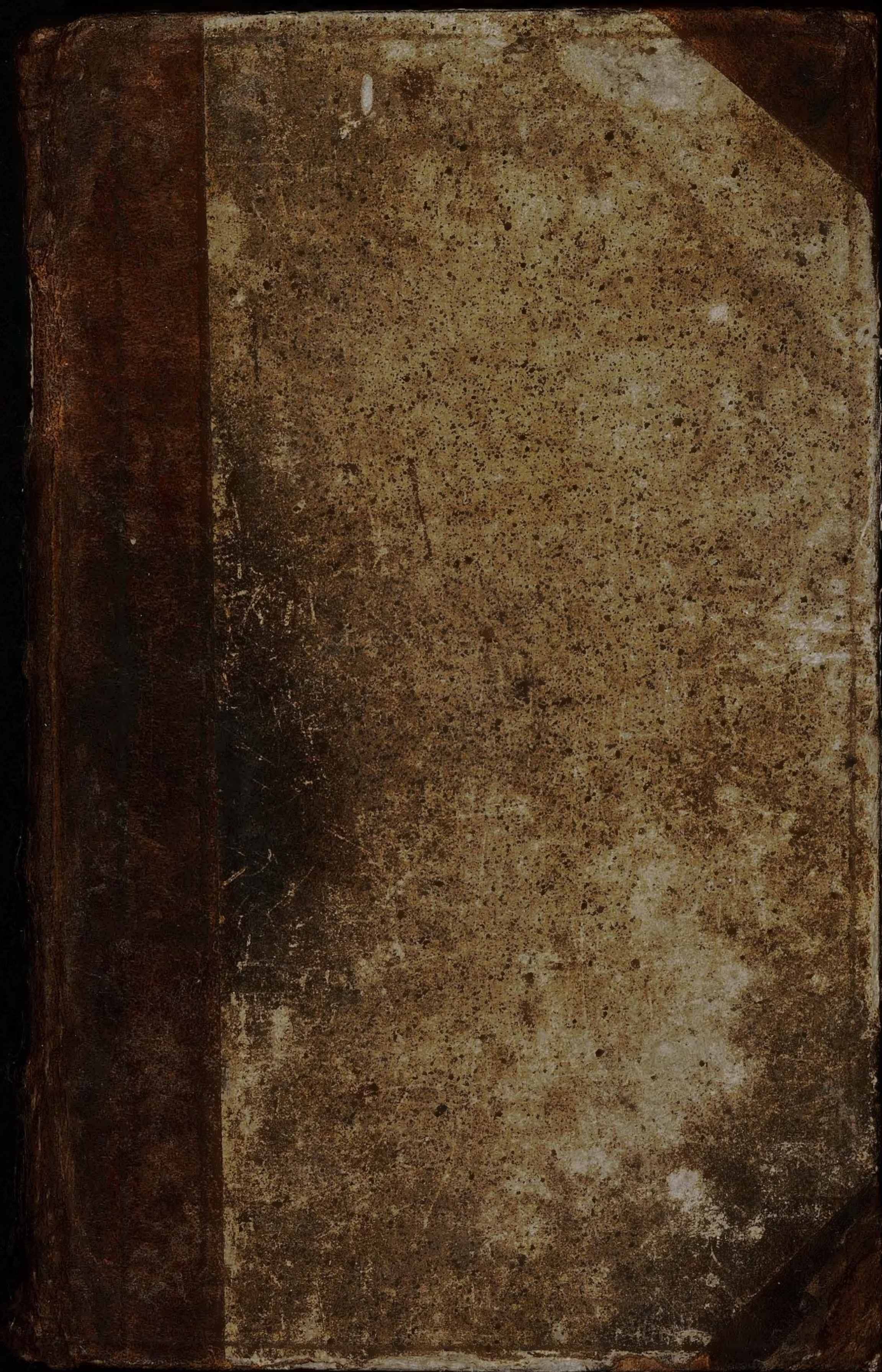
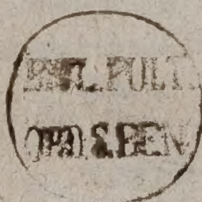


Imm. Joh. Gerh. Schellers

lateinisch-deutsches
und
deutsch-lateinisches
Handlexicon

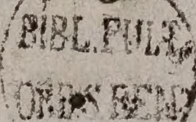
vornehmlich für Schulen

Zweyter oder deutsch-lateinischer Theil









Zweyte, von neuem genau durchgesehene und verbesserte, auch hier und da vermehrte Auflage

---

Leipzig
bey Caspar Fritsch, 1796

Hier erfolg

nische

mit dem latein

deutsch=lateini

gen und Zusätz

gewesen, befl

ständigkeit bec

würde es viell

anderwärts da

gern. Jeder

sichs thun lass

schon zufrieden

leicht einige N

thig halten, w

Allein wer wei

Schulen geschr

das ein andere

Rücksicht nehm

Daß ich

und wo mehre

gesetzt habe, w

Weise eher an

ten abzugehen

gemeinsten W

Vorrede zur ersten Auflage

Hier erfolgt versprochener Maßen auch der zweyte oder deutsch=lateinische Theil. Mit demselben hat es eben die Bewandtniß, wie mit dem lateinisch=deutschen. Er ist zwar auch ein Auszug des größern deutsch=lateinischen Lexici, aber ebenfalls nicht ganz ohne Verbesserungen und Zusätze. Daß ich mich der Kürze, so viel als mir nur möglich gewesen, befleißiget, zugleich aber auch eine gewisse zweckmäßige Vollständigkeit beabsichtet habe, wird man von selbst bemerken. Mancher würde es vielleicht gern gesehen haben, wenn ich hier und da kürzer und anderwärts dafür lieber weitläuftiger gewesen wäre. Ich glaube es gern. Jeder urtheilt nach seinen Bedürfnissen. Ich habe, so viel sichs thun lassen, für jeden zu sorgen gesucht. Hiermit muß man nun schon zufrieden seyn und jedem etwas gönnen. Mancher wird auch vielleicht einige Namen, z. E. der Pflanzen, Thiere, Städte 2c. für unnöthig halten, weil er nicht in den Fall kommen möchte, sie hier zu suchen. Allein wer weiß, wer sie sonst sucht? Und da das Buch vornehmlich für Schulen geschrieben worden, und doch mancher Lehrer manches dictirt, das ein anderer nicht dictiren würde, so habe ich auch auf diesen Fall Rücksicht nehmen zu müssen geglaubt.

Daß ich überall, so viel mir möglich gewesen, wörtlich übersetzt, und wo mehrere Bedeutungen angegeben werden, die wörtliche voran gesetzt habe, war wohl nicht mehr als billig. Denn man fängt natürlicher Weise eher an wörtlich zu übersetzen, ehe man es wagt, von den Worten abzugehen; gleichwie man sich vorher um den gewöhnlichsten und gemeinsten Weg nach einer Stadt bekümmert, ehe man allerhand Nebenwege

benwege dahin sucht. Uebrigens habe ich alles nach meinem besten Wissen übersetzt, wie ich denn kein Lehrer bin, der Lernenden und Wißbegierigen etwas vorenthalten wollte.

Einige Vorsichtsregeln will ich doch noch für diejenigen, die dereinst Lehrer der lateinischen Sprache und in die Nothwendigkeit gesetzt werden, ihre Schüler aus dem Deutschen in das Lateinische übersetzen zu lassen, aus guter Meinung hersetzen. Ich hoffe, daß sie keiner von ihnen übel deuten werde, gesetzt daß er auch sich ihrer nicht bedienen wollte.

1) Niemand wage sich an das Amt, die lateinische Sprache zu lehren, und die Lehrlinge aus der Muttersprache in die lateinische übersetzen zu lassen, wenn er sich nicht der Sache gewachsen fühlt, und wenn er nicht durch das Zeugniß bewährter und unparteyischer Kenner überzeugt wird, oder auf eine andre sichere Art gewiß weiß, daß er die lateinischen Ausdrücke, die einem deutschen Ausdrucke entsprechen oder zu entsprechen scheinen, genau kenne, verstehe und überall (das ist, in jedem Contexte) zu unterscheiden wisse. Diese Kenntniß ist schwerer, als man insgemein glaubt; und nur lange Erfahrung lehrt, wie schwer sie sey. Sagt der Lehrer dem Schüler einmal oder mehr Male einen unrichtigen lateinischen Ausdruck, oder corrigirt ihm einen völlig richtigen und passenden, so verliert er seinen Credit bey den Schülern und seine Ehre. Dann ist sein fernerer Unterricht verdächtig und unnütz. Wie wahr ists daher oft: si tacuisses &c.

2) Man gewöhne den Lehrling zuerst alles, wo möglich, wörtlich zu übersetzen, ehe man es wagt, ihn von Worten abgehen zu lassen. Z. E. Belohnungen geben muß er eher übersetzen dare (oder praebere, tribuere) praemia alicui, als adficere aliquem praemiis; ich weiß nicht, eher nescio oder non scio, ignoro, als me fugit etc. Später hin ists erst Zeit ihm zu sagen: statt ich weiß nicht, läßt sich eben so wohl sagen: mir ist unbekannt, folglich auch me fugit, mihi ignotum est etc. Doch muß der Knabe vorher befragt werden, ob ers auch für einerley halte. Er muß erst ja sagen, ehe man es ihm gestattet, einen von den Worten abgehenden Ausdruck zu setzen. Sein ja muß auch aus eigner Ueberzeugung kommen. Sonst geht der Knabe ins Gelag von

Worten

Worten ab und oft auf eine lächerliche Art; zumal wenn er sich einbildet, dieses Abgehen verrathe mehr Witz, Einsicht ꝛc. Um dieser thörigen Einbildung, die den Weg zur Affectation bahnt, vorzubeugen, wird jeder vernünftige Lehrer ihm zugleich sagen, daß alicui praemia dare (oder praebere, tribuere) gerade so viel, und so schön sey, als adficere aliquem praemiis, und nescio gerade so schön als me fugit &c.; daß es aber gut sey, wenn man einen Gedanken auf mehr als eine Art auszudrücken wisse, und daß die Abwechselung im Ausdrucke eben so wohl lasse, als in Kleidern und andern Dingen.

3) Man fange mit dem Uebersetzen ins Lateinische aus dem Deutschen nicht zu zeitig an. Eher anfangen, als der Knabe fertig decliniren (wohin auch gehört, daß er im Genere der Substantive kein Fremdling ist) und conjugiren, die Präpositionen fertig hersagen kann, und die gemeinsten Constructionsarten, als amare aliquem, audire nomen, narrare alicui, uti aliqua re &c. weiß, ist für Lernende und Lehrende, wenigstens insgemein, zu sehr ermüdend und ekelhaft.

4) Man gewöhne ihn zeitig ans Construiren. Erst suche er das Subject (Nominat.), dann das Verbum &c. Es klingt zwar manchmal nicht zum Besten. Aber man muß in einen sauern Apfel beißen; man darf es dem Knaben nur Anfangs sagen, daß es nicht wohl klinge und oft undeutsch sey. Er wird deswegen noch kein Undeutscher werden. Die Formeln, worin das Subject voran steht, z. E. **der Vater hat mir das Buch geschickt** ꝛc. dürfen nicht lange dauern, sondern nur so lange, bis er sie hurtig übersetzen kann. Bald muß er zugleich solches Deutsch mit übersetzen, worin das Subject (Nominat.) weiter hinten steht, z. E. das Buch, das der **Vater** mir geschickt hat, habe ich noch nicht gelesen, librum, quem &c., welches aber der Anfänger erstlich nach der Construction so machen wird, nondum legi librum, quem pater &c.; hernach so: librum, quem pater &c. Daß aber die anfängliche Uebersetzung nach der Constructionsordnung höchst nöthig sey, wenn der Knabe bald richtig übersetzen lernen soll, das ist keine Speculation, sondern Erfahrungssache.

5) Man beuge ja zeitig vor, damit der Knabe sich nicht an Fehler oder an das unbedachtsame Rathen gewöhne. Zu dem Ende gehe man das,

das, was man ihm dictirt hat, Punct für Punct mit ihm durch, lasse ihn die Constructionsordnung sagen, und nach derselben Wort für Wort übersetzen, wo er aber auch bey jedem Worte die Ursache, warum er den Casum, den Modum, das Tempus &c. nimmt, angeben muß, die man aber, wo er sie offenbar nicht wissen kann, lieber selbst sagt, oder in der Grammatik aufschlagen läßt, als daß man ihn lange mit Fragen quält, die er nicht beantworten kann, oder ihn ins Gelag hinein rathen und die Zeit verderben läßt. Eben so muß man ihm die Wört (nämlich die rechten) alle sagen, wenn man weiß oder aus den Fragen offenbar sieht, daß sie ihm unbekannt sind. Wenn ers nun so unter der Leitung des klugen und geduldigen Lehrers übersetzt (aber noch nicht so, wie es übersetzt worden, hingeschrieben) hat, dann macht ers zu Hause noch einmal für sich, schreibts in sein zu solchen Uebungen bestimmtes Büchlein, und bringts zur Correctur. Daß man beym Dictiren die deutsche Orthographie eben so wenig als die lateinische vergesse, versteht sich von selbst. Kann er sich künftig ziemlich selbst helfen (wie zu erwarten steht), so hilft ihm der Lehrer sparsamer und nur in schwerern Ausdrücken und Constructionen: welches diese seyn möchten, kann niemand so gut wissen, als sein Lehrer, der ja seine Schüler kennen muß. Kann er sich hierauf überall allein helfen, so daß der Lehrer nichts dabey weiter zu thun hat, als daß er ihn nur fleißig übt, so wärs unrecht, dem Schüler darin zu helfen, worin er sich selbst zu helfen weiß.

6) Man sehe ja zu, daß der Schüler das Deutsche, das er übersetzen soll, vorher auch wirklich völlig verstehe. Es ist Unsinn, etwas in eine fremde Sprache zu übersetzen, das man in seiner eignen nicht versteht. Daher frage man ihn bey allen Ausdrücken, die ihm schwer scheinen oder eine Zweydeutigkeit enthalten möchten, was er dabey denke, und lasse sich, um dieses zu erfahren, dafür von ihm einen andern Ausdruck, der eben das bedeute, sagen. Kann er das nicht, so verstand er auch jenen Ausdruck, den er übersetzen sollte, nicht, oder doch nicht recht, kann ihn also nicht recht übersetzen: und gesetzt, man sagte ihm den lateinischen Ausdruck, womit er jenen übersetzen sollte, dazu, so nützt dieses dem Schüler nichts; er versteht ihn deswegen eben so wenig, wird also

über-

übersetzen, wie die Nonne ihren Psalmen singt. Es kommt z. E. der Ausdruck vor, etwas an einem ausstellen oder aussetzen statt tadeln. Fragt man den Schüler: ist hier ausstellen so gemeint, wie man sagt, einen Wechsel, einen Posten ausstellen, und aussetzen, so wie man sagt, sich der Gefahr aussetzen, und der Schüler antwortet nicht oder antwortet mit ja, so verstand ers nicht. Antwortet er aber nein, es ist hier so viel als tadeln, so spricht der Lehrer darauf: recht, ich setze also das, was tadeln heißt, z. E. reprehendere &c. Kann ers nicht beantworten, so muß der Lehrer selbst sagen: es heißt hier so viel als tadeln, folglich reprehendere &c. Und so mit tausend andern schweren Worten. Der so gewöhnte Knabe wird bald den dictirten schweren Ausdruck mit einem andern von gleicher Bedeutung vertauschen, folglich oft ohne Hülfe des Lehrers den rechten lateinischen Ausdruck finden.

7) Gleichwie man den Knaben immer nach und nach an schwerere Ausdrücke und Constructionen, wohin außer der Participialconstruction so manche Latinismen gehören, gewöhnen muß; also muß man deswegen ihn nicht bereden, er schreibe nun eleganter oder zierlicher als vorher. Denn, außerdem daß er dadurch zum Stolze gereizt, folglich im fernern Fleiße gehemmt werden möchte, so würde der Lehrer, falls es dem Knaben einfiele, ihn zu fragen, warum jenes eleganter wäre, darauf nicht antworten, und, da er keine Ursache (nämlich wahre, nicht aus der Luft gegriffene, nicht von andern bloß gehörte) weiß, auch keine angeben können. Was dann der Knabe von seinem Lehrer denken möchte, steht dahin. Ein gewissenhafter Lehrer wird nichts behaupten, loben, tadeln ꝛc., was er nicht mit tüchtigen Gründen behaupten kann.

8) Wächst dann der Schüler mehr heran, so muß er nun auch nach und nach gewöhnt werden, ex tempore (wie man sagt) etwas, es sey Anfangs so wenig als es wolle, zu schreiben, auch mit unter etwas weniges sogleich lateinisch aus dem Kopfe, ohne daß man ihm etwas Deutsches dictire, hin zu schreiben ꝛc. Jedoch, wer diese Uebung anstellen kann, bedarf meines Rathes nicht.

9) Ueberhaupt muß jeder Lehrer sich hier nach seinen Schülern richten, folglich ja nicht, um seine großen Kenntnisse zu zeigen, sie mit Dingen überladen, die sie nicht verdauen können, und deren sie endlich überdrüßig werden müssen. Immer muß er wissen, was und wie viel sie fassen und merken können (denn Fassen ist nicht genug; es muß auch im Gedächtnisse des Schülers bleiben), und wenn er vom Leichtern zum Schwerern übergehen müsse.

Wer diese neun Stücke befolgt, wird bey Köpfen, die auch nicht die besten (obgleich auch nicht die stumpfesten) sind, schnell vorrücken, und in sehr wenigen Jahren wird er das Vergnügen haben, aus seinen Schülern, die nur Anfänger waren, gute Uebersetzer und Lateiner (daß das Uebersetzen aus dem Latein in das Deutsche nebst nöthigen Erklärungen dabey gehörig fortgesetzt werde, versteht sich von selbst) gemacht zu haben. Er wird finden, daß es eben kein Wunderwerk sey, wenn ein Knabe, der im zehnten Jahre Latein zu lernen anfing, bereits im zwölften Jahre ohne grammatische Fehler fertig schreiben, und sich der Participialconstruction fertig bedienen kann, und daß hierzu der Knabe seinen Verstand und sein Gedächtniß nicht eben außerordentlich anzustrengen gebraucht habe. Brieg, am 7ten May 1792.

Vor=

Vorrede zur zweyten Auflage

Der deutschlateinische Theil des Handwörterbuchs ist mit eben der Sorgfalt von neuem durchgesehen worden, als der lateinischdeutsche. Ueberall sind Verbesserungen, auch hin und wieder kleine Zusätze, gemacht worden. Daß die neuern Namen, als Brigantine, Regiment (als Abtheilung des Heers), Bataillon rc. füglicher beybehalten werden (z. E. navigium nomen gerens *Brigantine* oder *Brigantina* quae vocatur etc.), wenn man nämlich verstanden werden will, habe ich schon mehrmals erinnert, glaube auch, daß Kenner, die die Verständlichkeit als das erste Merkmal eines guten Styls ansehen, mit mir darin einverstanden sind. Ich selbst drücke zwar, wenn ich lateinisch schreibe, so gern als nur Jemand, alles mit Worten eines Cicero oder sonst eines Schriftstellers aus dem goldnen Alter aus. Wenn aber diese kein Wort haben, das der neuern Sache genau entspricht, so ists doch eine pure Unmöglichkeit, eins hierzu aus ihnen zu entlehnen, und eine kindische Affectation, Wörter, bey denen sie etwas ganz anderes gedacht, dennoch neuern Dingen anzupassen. Denn es ist ja nicht genug, daß das Wort Ciceronisch oder aus dem goldnen Alter sey; es muß ja auch gerade die Sache bezeichnen. Wer unterdessen sich getraut, alle neuere Benennungen, die die Alten nicht kannten und nicht kennen konnten, dennoch mit Wörtern des Cicero oder des goldnen Alters auszudrücken, dem gönne ich herzlich gern seinen Geschmack, fürchte aber auch, daß außer ihm keiner seiner Leser die bezeichnete Sache verstehen wird.

Den Jünglingen, die sich dieses deutschlateinischen Wörterbuchs beym Uebersetzen aus dem Deutschen ins Lateinische bedienen wollen, will ich folgenden Rath geben. Wenn sie zu übersetzen anfangen, so rathe ich ihnen nicht sogleich das Wörterbuch aufzuschlagen, sondern vorher nachzusinnen, ob sie nicht bereits (denn daß sie das Deutsche, das sie über-

übersetzen wollen, genau verstehen, setze ich voraus) ein lateinisches Wort im Kopfe haben, das dem zu übersetzenden deutschen Worte genau entspricht. Und sie werden oft eins wissen, wenn sie im Uebersetzen aus dem Lateinischen einiger Maßen geübt sind. Wissen sie aber wirklich keins, und will ihnen bey einigem Nachsinnen keins einfallen, so ists Zeit das Lexicon zu Rathe zu ziehen. Hier werden sie manchmal zwey, auch mehrere lateinische Wörter finden; da müssen sie diese aber nicht ins Gelag hinein nehmen, sondern vorher jedes (es wären dann ihnen die Bedeutungen derselben genau bekannt) im lateinischdeutschen Lexicon aufschlagen, um zu sehen, ob auch jedes in den vorliegenden Context passe. Denn manches Wort paßt nicht in jeden Context; auch ist manches aus dem goldnen Alter, manches nicht. Aber im lateinischdeutschen Lexicon stehen die Stellen der Alten, aus denen sie genommen sind, dabey; woraus sie dann abnehmen können, wenn und wie das Wort zu gebrauchen sey. — Auch habe ich ein sonderbares Vorurtheil bey einigen Jünglingen bemerkt, daß sie, wenn sie im deutschlateinischen Wörterbuche ein deutsches Wort (oder auch Redensart) durch drey- bis viererley Worte (oder Redensarten) übersetzt finden, sogleich, ohne vorher nachzudenken, in den Gedanken stehen, das erste Wort (Redensart) sey das schlechteste, das dritte oder vierte das Beste. Falsch. Gemeiniglich ist der erste Ausdruck der deutlichste und passendste. Oft passen sie alle. Es kommt auf den Context an, und hiernächst auf eine genaue Kenntniß gedachter Wörter. Daher man sie fleißig desfalls im lateinischdeutschen Wörterbuche aufsuchen und die dahin gehörenden Stellen der Alten durchlesen, auch dabey bemerken muß, ob Cicero oder Plinius, Solinus ꝛc. das aufgesuchte Wort gebrauche. Ja zuweilen ist es nöthig nachzusehen, ob gewisse Casus oder Tempora im goldnen Alter gewöhnlich gewesen ꝛc.

Befremdend muß es aber immer scheinen, daß noch Jünglinge, auch von gutem Kopfe, unerachtet sie viele Jahre lateinische Bücher haben übersetzen müssen, auch, wie oft ihre Lehrer glauben, gut übersetzt haben, dennoch, wenn sie etwas Deutsches lateinisch übersetzen sollen, oft bey den bekanntesten Ausdrücken stutzen und sie zu übersetzen sich nicht

getrauen.

getrauen. Ich kann mir diese Erscheinung nicht anders erklären als auf folgende Art: 1) Mancher Lehrer läßt in einem fort übersetzen (was der Schüler nicht übersetzt, das übersetzt der Lehrer), ohne je zu fragen, ob der Schüler das Uebersetzte verstehe, ja ohne zu ahnden, daß er es oft nicht verstehen möge. Auf diese Art geht es hurtig fort; und das Buch ist bald zu Ende. Aber jede Uebersetzung, wäre sie auch die zierlichste und wohlklingendste, ist doch, wenn sie vom Schüler nicht verstanden wird, für ihn wahre Plapperey. Wie will er das Unverstandene appliciren können? 2) Der Schüler wird von manchem Lehrer gewöhnt beym Uebersetzen ohne alle Noth, so sehr als nur möglich, von den Worten abzugehen, und wird (oft höhnisch) getadelt, wenn er wörtlich, obgleich richtig, deutlich und gut Deutsch übersetzt. Auf diese Art verlernt der Schüler nach und nach die Bedeutungen der Wörter. — Etwas anders ists, wenn eine wörtliche Uebersetzung, die der Schüler aber auch wirklich verstanden, vorher gegangen ist, oder der Lehrer zuverlässig weiß, daß der Schüler jedes Wort genau verstehe und alles wörtlich, und dabey richtig und deutlich hätte übersetzen können. Hört ein Schüler, der zumal noch in vielen Dingen schwach ist, und noch nicht recht gewiß weiß, daß finem facere **ein Ende machen**, finire **enden**, dicitur (mortuus esse) **man sagt daß** er 2c. oder **er soll**, tempus tribuere rei **Zeit auf eine Sache wenden**, cadere (im Treffen) **bleiben** bedeute; hört ein solcher Schüler Jahr aus Jahr ein nur: finem facere enden oder schließen, finire **schließen**, dicitur (mortuus esse) **es geht die Sage**, und ut dicebatur **dem Gerüchte nach**, nonnihil temporis tribuit literis **er studirt auch mit unter**, oder **er vertreibt sich manche Zeit mit Studiren**, cecidit in proelio **er mußte ins Gras beißen** (wie niedrig!) und nie: **ein Ende machen**, **enden oder endigen**, **man sagt daß er** oder **er soll**, **er widmet einige Zeit den Studien** (**wendet einige Zeit aufs Studiren**) **er blieb im Treffen** 2c. dann muß er freylich, wenn er in seinem deutschen Exercitium findet: **ein Ende machen**, **endigen**, **man sagt er wende** (widme) **alle seine Zeit auf das Spiel**, **er soll in der Schlacht bey Prag geblieben seyn**, sich nach fremder Hülfe, nach der Hülfe eines deutsch-

lateinischen Wörterbuchs umsehen. — Ohne Noth im Uebersetzen von den Worten abgehen verräth Unwissenheit oder Eitelkeit oder beydes. 3) Mancher Lehrer bemüht sich endlich nicht dafür zu sorgen, daß das richtig Uebersetzte und Verstandene auch dem Gedächtnisse der Schüler einverleibt werde. Wiederholen ist freylich dem Lehrer und dem Schüler beschwerlich, aber eine unentbehrliche Sache. Jedoch, ist der Schüler daran gewöhnt, so thut er es oft hernach von selbst. Jedes wohl erklärte und richtig übersetzte Stück sollte der Schüler, zumal ein noch ungeübter, in der Schule öffentlich wiederholen müssen. Wie wollen ohne Wiederholung die lateinischen Wörter im Gedächtnisse bleiben? — Wo obige drey Mängel herrschen, da müßte der Schüler ein Oedipus seyn, wenn ihm die in den lateinischen Lectionen vorkommenden Wörter, Redensarten und Constructionen nach einiger Zeit noch erinnerlich seyn sollten. — Man beliebe hiermit noch das zu verbinden, was ich in der Vorrede zur ersten Ausgabe dieses deutschlateinischen Wörterbuchs gesagt habe.

Ich schließe mit dem herzlichen Wunsche, daß, da doch einmal Latein gelernt werden muß, es in allen sogenannten lateinischen Schulen nicht nur gelehrt, sondern auch gelernt werde, und der Schüler in allen lateinischen Lectionen jede Zeile und jedes Wort nicht nur richtig übersetzen, sondern auch richtig verstehen, auch hiernächst im Gedächtnisse behalten, folglich alles, was er gelesen und gelernt hat, zu seiner Zeit richtig nachahmen möge. Brieg, im Monat May 1796.

Deutsch-

Deutschlateinisches Handlexicon

A

A und O, Alpha et Omega, oder principium et finis

Aachen (freye Reichsstadt), Aquisgranum: daher Aquisgranensis, e, dahin gehörig.

Aal, ein Fisch, anguilla.

Aalfang, 1) das Fangen, captura anguillarum: 2) Ort, locus capturae anguillarum.

Aalraupe, Gadus Lota, Linn.

Aar, ein Fluß in der Schweiz, Arola.

Aas, cadaver: vom Aase, cadaverinus, morticinus: so aussehend, cadaverosus.

Aasfliege, musca cadaverina, Linn.

Aaskäfer, Silpha, Linn.

Ab, 1) elliptisch, z. E. die Aepfel sind ab, scil. gefallen, gepflückt rc.: 2) ab, auf und ab, z. E. gehen, sursum deorsum ire: 3) ab und zu, a) i. e. hin und her, z. E. gehen, ultro citroque commeare: b) i. e. mehr oder weniger, plus minusve oder plus minus.

Abächzen, sich, gemitu confici.

Abackern, arando demere.

Abändern, mutare, immutare. Abänderung, mutatio, immutatio: machen, facere mutationem rei, aliquid mutare &c.

Abängstigen, conficere pavore.

Abarbeiten, z. E. eine Schuld, pecuniam debitam pensare laborando.

Abba, pater: Andre behalten Abba.

Abbacken, 1) i. e. backen, coquere: 2) völlig backen, plane coquere: 3) das Brod ist abgebacken, etwa crusta panis soluta est.

Abbaden, i. e. durch Baden wegschaffen, lavando tollere.

Abbeeren, 1) i. e. die Beeren abmachen, baccas demere: 2) i. e. der Beeren berauben, privare baccis.

Abbeißen, mordicus auferre.

Abbeitzen, tollere aliquid re corrodente.

Abbestellen, renuntiare alicui rem.

Abbetteln, emendicare.

Abbeugen, Abbiegen, deflectere.

Abbilden, effingere, formare, exprimere. Abbildung, i. e. 1) das Abbilden, formatio, effictio: 2) Bild, imago, effigies.

Abbinden, solvere, resolvere: Abbindung, solutio, resolutio.

Abbiß, Teufels Abbiß, scabiosa succisa, Linn.

Abbitte, deprecatio: thun oder abbitten, deprecatione uti, deprecari.

Abblasen, i. e. wegblasen, deflare.

Abblatten, Abblättern, z. E. den Wein, vitem oder vineam pampinare: ders thut, pampinator.

Abbläuen, i. e. abprügeln, verberare.

Abblühen, deflorescere, deflorere, florem amittere.

Abborgen, mutuari, sumere mutuum aliquid. Das Abborgen, mutuatio.

Abbraten, i. e. braten, assare.

Abbrechen, 1) z. E. einen Ast, defringere: Blumen, Birnen, decerpere: 2) ein Gebäude rc. destruere diruere demoliri: 3) sich etwas, z. E. an der Speise, fraudare se victu suo: 4) i. e. abziehen vermindern, detrahere de &c: ists sparen, parcere: 5) im Reden, abrumpere sermonem: hier muß ich abbrechen, cogor finire orationem: 6) i. e. zerbrochen werden, frangi: oder, ists vorn, praefringi: so auch active, z. E. der Zahn, praefringere

Abbrennen, 1) etwas, deurere, urere, comburere: 2) i. e. durchs Feuer verzehrt werden, deflagrare: ich bin abgebrannt, amisi mea vi flammarum: das Feuer ist abgebrannt, ignis desiit urere.

Abbreviatur, compendium scribendi.

Abbringen, 1) i. e. abhalten, abziehen, avocare abducere, avertere: 2) i. e. abschaffen, abolere, tollere.

Abbröckeln, frustatim auferre; sich, frustatim decidere, frustatim solvi.

Abbruch, i. e. 1) Verminderung, deminutio, detrimentum: 2) Schade, Nachtheil, damnum, detrimentum, jactura: leiden, damnum (detrimentum) capere (accipere, facere): thun, detrimentum importare (inferre, adferre): auch sagt man salvo, a, is, ohne Abbruch, z. E. der Ehre, salva existimatione.

Abbrühen, 1) z. E. eine Schüssel, aqua fervida eluere: 2) i. e. durchs Brühen wegschaffen, aqua fervida tollere: ein Schwein, porcum aqua fervida privare pilis: ein Geflügel, avem plumis privare aqua fervida.
Abbürsten, peniculo detergere.
Abc, 1) i. e die Buchstaben, literae, elementa: 2) i. e. Alphabet, ordo literarum vulgaris. Abcbuch, libellus in quo literarum ordo vulgeris exponitur.
Abcirkeln, s. Abzirkeln.
Abcopiren, describere. Abcopirung, descriptio.
Abdachung, acclivitas, declivitas.
Abdanken, 1) i. e. entlassen, mittere, dimittere: 2) i. e. das Amt niederlegen, abdicare se munere. Abdankung, 1) i. e. Entlassung, missio, dimissio: 2) i. e. Niederlegung des Amts, abdicatio.
Abdarben, sich etwas, se fraudare re: sich seinem Maule, genium suum defraudare.
Abdecken, 1) ein Haus, domum detegere: 2) den Tisch, mensam mappa privare: 3) ein Aas, cadaveri pellem detrahere.
Abdecker (des Viehs), detractor pellium pecoris morticini; detrahens pellem pecori morticino.
Abdeckung, 1) des Hauses, detectio, das aber nicht vorkömmt: 2) des Viehes, detractio pellis pecoris morticini.
Abdingen, licitando detrahere de pretio.
Abdisputiren, disputando eripere.
Abdonnern, detonare.
Abdorren, i. e. dürr werden, siccescere, exarescere.
Abdörren, z. E. Malz, torrere.
Abdrängen, urgendo pellere.
Abdrechseln, i. e. drechseln, detornare
Abdrehen, i. e. durchs Drehen absondern, torquendo avellere.
Abdreschen, i. e. aufhören zu dreschen, trituram finire.
Abdringen, i. e. erpressen, exprimere.
Abdruck, 1) i. e. das Abdrucken, eines Buchs, descriptio libri typis: des Pfeils, expulsio sagittae: einer Figur, expressio: 2) i. e. Bild, imago &c.
Abdrucken, ein Buch, typis exscribere: in Wachs, Thon ꝛc. exprimere.
Abdrücken, 1) i. e. durch Drücken losmachen, premendo solvere: den Pfeil, expellere sagittam arcu: das Schießgewehr, emittere ictum: das Herz, rumpere praecordia: 2) i. e. erpressen, exprimere, extorquere.
Abend (der), 1) Zeit, vesper, vesperus, vespera: abends, zu Abend, vesperi, vespere: gegen Abend, ad vesperam: es ist noch nicht aller Tage Abend, nondum omnium dierum sol occidit: der heilige, dies

ante festum: 2) Gegend, occidens, occasus solis.
Abendarbeit, labor vespertinus.
Abendbesuch, salutatio vespertina: ablegen, invisere aliquem vesperi.
Abendbrod, Abendessen, cibus vespertinus: ists Mahlzeit, coena vespertina.
Abenddämmerung, crepusculum.
Abendessen, s. Abendbrod.
Abendgebet, Abendsegen, preces vespertinae.
Abendgegend, Occident, Occidens.
Abendland, terra occidentalis.
Abendländer (ein), occidentalis.
Abendländisch, occidentalis.
Abendlich, vespertinus.
Abendlied, cantus vespertinus.
Abendluft, 1) abends, ventus vespertinus, aura vespertina: 2) vom Abende kommende, aura (ventus) occidentalis.
Abendmahl, coena vespertina: das heilige, sacra coena: genießen, dazu gehen, sacra coena uti (frui).
Abendmahlzeit, coena vespertina.
Abendmusik, symphonia vespertina.
Abendröthe, rubor caeli vespertinus.
Abends, s. Abend.
Abendsegen, s. Abendgebet.
Abendseite, pars occidentalis.
Abendsonne, sol vespertinus.
Abendstern, Venus, Vesper, Vesperus.
Abendstunde, hora vespertina.
Abendthau, ros vespertinus.
Abendtisch, coena vespertina.
Abendvölker, populi occidentales.
Abendwärts, ad occidentem versus.
Abendwind, 1) zu Abend, ventus vespertinus: 2) vom Abende kommend, ventus occidentalis.
Abendzeit, tempus vespertinum.
Abendzeitvertreib, oblectatio vespertina.
Abentheuer, res singularis, res portentosa, prodigium, portentum.
Abentheurer, homo sequens res portentosas.
Aber, at, sed, vero, autem: doch steht at, sed, verum zu Anfange des Satzes, vero, autem nach einem oder mehrern Worten. Not. aber wird oft gern weggelassen, 1) bey einem Gegensatze, z. E. du liebest ihn, ich aber hasse ihn, tu illum amas, ego odi: 2) nach sin, wenn aber, da ich vero dazu setzen oder weglassen kann, z. E. si me amas, gaudeo; sin me odisti &c. oder sin vero me &c. i. e. wenn du mich aber ꝛc. Not. Aber i. e. Schwierigkeit, difficultas: oder statt Hinderniß, impedimentum, z. E. es ist ein Aber dabey.
Aberacht, proscriptio renovata.
Aberglaube, superstitio: darin stecken, superstitione teneri.

Aberglaubig, Abergläubiſch, 1) Adj. ſuperſtitioſus: 2) Adv. ſuperſtitioſe.

Abermal, zum andern Male, iterum, auch rurſus: iſts öfter, rurſus (curſum) auch geht überall denuo an.

Abermalig, iteratus, repetitus.

Aberwitz, delirium, veſania, amentia.

Aberwitzig, 1) Adj. delirus, veſanus, demens, amens: 2) Adv. dementer.

Abeſſen, 1) z. E. Kirſchen vom Baume, ceraſa edere de arbore: 2) i. e. aufhören zu eſſen, deſino edere, finire coenam: 3) i. e. durch Eſſen ſich bezahlt machen, edendo penſare.

Abfahren, 1) i. e. durchs Fahren trennen oder vermindern, verderben, vehendo tollere, minuere, perdere: 2) i. e. durchs Fahren bezahlen, vehendo penſare: 3) i. e. fortfahren, avehi: 4) z. E. das Meſſer fuhr ab, elabi.

Abfahrt, diſceſſus, diſceſſio.

Abfall, 1) z. E. des Waſſers, caſus, lapſus, delapſus: 2) i. e. Verfall, Abnahme, Verminderung, conditio deterior, deminutio: 3) i. e. Einſchränkung, Ausnahme, Unterſchied, exceptio, diſcrimen: das leidet einen Abfall, non caret exceptione: das iſt ein groſſer Abfall, eſt magnum diſcrimen: 4) i. e. das Abtrünnigwerden, defectio.

Abfallen, 1) i. e. herabfallen, decidere, delabi: abgefallen, z. E. Obſt, caducus, a, um: 2) i. e. abtrünnig werden, deficere, deſciſcere: 3) i. e. abnehmen, decreſcere, minui: iſts mager werden, macreſcere: 4) i. e. verſchieden ſeyn, diſtare, differre.

Abfärben, die Farbe verlieren, colorem amittere.

Abfaſſen, z. E. Briefe, concipere, perſcribere, conſcribere, componere. Abfaſſung, conceptio, conſcriptio.

Abfaulen, putreſcendo ſolvi.

Abfäumen, i. e. abſchäumen.

Abfegen, 1) i. e. reinigen, purgare: 2) i. e. durch Fegen wegſchaffen, abſtergere. Abfegung, 1) i. e. Reinigung, purgatio: 2) i. e. Wegſchaffung, remotio, ſublatio.

Abfeilen, i. e. 1) mit der Feile wegnehmen, lima tollere: 2) feilen, limare; elimare.

Abfertigen, 1) i. e. ſchicken, mittere: 2) i. e. fertig werden mit Jemanden, machen, daß er nun gehen kann, abſolvere aliquem: daher ſtatt widerlegen, refutare: ſpöttiſch, cum irriſione dimittere.

Abfertigung, i. e. Sendung, miſſio. Ich hätte gern meine Abfertigung, abſolvi velim.

Abfeuern, z. E. grobes Geſchütz, z. E. auf die Feinde, mittere tormenta: iſts ſtatt hören laſſen, facere, ut tormenta ſonent. Unter Abfeuerung der Kanonen, inter ſonitum tormentorum.

Abfinden, 1) Jemanden, i. e. befriedigen, ſatisfacere alicui: 2) ſich, a) bey Jemanden, i. e. erwiedern, gratiam referre: b) mit Jemanden, i. e. ſich vergleichen, tranſigere cum aliquo, ſatisfacere alicui.

Abfliegen, avolare.

Abfluß, defluxus.

Abfodern, ſ. Abfordern.

Abfolgen laſſen, tradere, concedere.

Abfordern, depoſcere, poſtulare. Abforderung, poſtulatio.

Abformen, deformare. Das Abformen, deformatio.

Abfragen, interrogare aliquem de re, percontari aliquem de re, oder rem ex (ab) aliquo.

Abfreſſen, z. E. Gras, depaſcere: tropiſch, das Herz ꝛc. exedere, conficere. Abfreſſung, z. E. des Graſes, depaſtio.

Abfrieren, durch Frieren getrennt werden, frigore ſolvi: ſich, i. e. ſehr frieren, torpere frigore.

Abführen, 1) i. e. wegführen, aſportare, abducere, deducere: 2) i. e. ableiten, derivare: 3) aus dem Leibe, z. E. Unreinigkeiten, detrahere, eiicere: 4) i. e. bezahlen, ſolvere: 5) mit Worten, confutare, compeſcere.

Abführung, 1) i. e. Wegführung, aſportatio: 2) aus dem Körper, detractio, eiectio. Abführung oder Abführungsmittel, medicamentum purgativum: 3) i. e. Bezahlung, ſolutio.

Abfüllen, z. E. Wein, defundere, diffundere.

Abfüttern, i. e. füttern, pabulum dare.

Abgabe, 1) oder Abgebung z. E. des Briefs, traditio: 2) z. E. vom Acker ꝛc. vectigal.

Abgähren, fermentari.

Abgang, 1) i. e. Fortgang, abitus: 2) von etwas durchs Reiben, intertrimentum: durch Schaben, Kratzen, Schneiden, an Holz, Metall, ramentum: 3) i. e. Verkauf, venditio: er hat guten, vendit feliciter (facile); ſchlechten, vendit non facile: die Waare hat Abgang, venditur; guten, facile &c.: 4) i. e. Verminderung, deminutio, oder Mangel, inopia.

Abgeben, i. e. 1) übergeben, reddere, tradere: 2) i. e. mittheilen, impertire alicui: 3) i. e. vorſtellen oder ſeyn, z. E. einen Arzt, medicum ago: 4) ſich mit etwas, verſari in re, occupari in re, uti re: mit Jemanden, uti aliquo: iſts unterreden, colloqui.

Abgebung eines Briefs ꝛc. traditio.

Abgehen, 1) i. e. fortgehen, abire, decedere: vom Wege, decedere oder deflectere de via: mit Tode, decedere oder decedere de vita, mori &c.: von etwas, z. E. von der Meinung, von ſeinem Rechte ꝛc. decedere de re und re: vom Amte, abire

munere, munus deponere (abdicare): 2) i. e. ablaufen, cedere, evenire, exitum habere: 3) i. e. verkauft werden, vendi: 4) i. e. fehlen, deesse, decedere: das Feuer ist abgegangen, ignis desiit ardere: 5) i. e. losgehen, sich auflösen, solvi: die Farbe geht ab, fugit: 6) i. e. verbraucht werden, consumi.

Abgelebt, sehr alt, decrepitus.

Abgelegen, i. e. 1) entfernt, remotus: 2) lange gelegen, z. E. Wein ꝛc. annosus, vetustus.

Abgelegenheit, i. e. Entfernung.

Abgeneigt, inimicus: alienus a re &c.

Abgeneigtheit, i. e. Abneigung.

Abgesandter, legatus.

Abgesandtinn, i. e. 1) Gattinn des Gesandten, uxor legati: 2) die zur Gesandtschaft oder Unterhandlung gebraucht wird, internuntia, interpres.

Abgeschmackt, i. e. ungereimt, 1) Adi. absurdus, insulsus, ineptus: 2) Adv. absurde, inepte.

Abgewinnen, 1) im Spiele, vincere aliquem in lusu: drey Spiele Jemanden, ter vincere aliquem in lusu: dem Feinde eine Schlacht, vincere hostem proelio: Geld, pecuniam ab aliquo auferre lusu, wenn mans bekommen hat; sonst reum pecuniae facere lusu: den Marsch, praecipere iter: Vortheil, vincere, superiorem esse: 2) i. e. erlangen, consequi: den Geschmack, saporem rei sentire: den Vorzug, vincere aliquem.

Abgewöhnen, aliquem desuefacere a re, dedocere aliquem aliquid: ein Kind, oder entwöhnen, a mamma desuefacere oder depellere: sich, desuescere, desuefieri.

Abgewöhnung, Entwöhnung, desuetudo.

Abgießen, 1) z. E. Brühe ꝛc. defundere: 2) i. e. durch Gießen bilden, effingere aliquid (oder formam rei) flando.

Abglätten, laevigare.

Abgleiten, Abglitschen, labi, lapsare.

Abglimmen, verglimmen, desino gliscere.

Abglühen, etwas, igni mollire.

Abgott, erdichteter Gott. deus fictus: ists so viel als Liebling, Lieblingssache, deliciae: er macht einen Abgott aus ihm, das ist sein Abgott, colit eum instar dei, oder colit eum supra modum.

Abgötter (der), cultor deorum: kürzer, idololatra.

Abgötterey, cultus deorum fictorum, idololatria: treiben, colere deos fictos: mit etwas, nimis colere.

Abgöttisch, z. E. Mensch, deos fictos colens: Handlung, actio cultui deorum fictorum serviens: verehren Jemanden, aliquem colere instar dei oder supra modum.

Abgraben, i. e. 1) durch Graben wegschaffen, fodiendo tollere: 2) durch Graben entziehen, fodiendo auferre: 3) mit einem Graben einschließen, fossa includere: 4) durch Graben ableiten, fodiendo derivare.

Abgrabung, z. E. des Wassers, derivatio, aversio.

Abgrämen, Abhärmen, sich, moerore se conficere oder confici.

Abgrasen, i. e. 1) das Gras abschneiden, gramen demetere, oder abfressen, gramen depascere: 2) des Grases berauben, gramine privare.

Abgreifen, frequenti contrectatione deterere.

Abgrund, im Flusse ꝛc. vorago, barathrum: tropisch, z. E. der Güte Gottes, immensitas: in den Abgrund verwünschen, i. e. recht sehr, maxime.

Abgunst, invidia, malevolentia.

Abgünstig, 1) Adi. invidus, malignus: 2) Adv. invide, maligne.

Abgürten, solvere.

Abguß, i. e. 1) Abbildung in Metall, effictio in metallo: 2) Bild, imago, effigies.

Abhaaren oder Abhären, i. e. 1) die Haare abmachen, pilos auferre: oder der Haare berauben, pilis privare: 2) die Haare verlieren, pilos amittere.

Abhacken, i. e. Abhauen, s. Abhauen.

Abhadern, litigando extorquere.

Abhäften, Abheften, refigere.

Abhageln, degrandinare.

Abhalten, arcere, prohibere.

Abhaltung, i. e. 1) das Abhalten, impeditio: 2) abhaltende Sache, impedimentum.

Abhandeln, 1) i. e. abkaufen, mercari (emere) de aliquo: 2) i. e. herunter handeln, detrahere paciscendo de summa (de pretio): 3) mündlich oder schriftlich, tractare, explicare.

Abhanden kommen, amitti.

Abhandlung, einer Materie, tractatio, explicatio: auch die Schrift selbst, liber, disputatio.

Abhang, eines Berges, declivitas, devexitas.

Abhangen, z. E. der Fußboden, declivem oder devexum esse: 2) weit von der Wand abhangen, longe a pariete pendere: 3) i. e. dependiren, worauf beruhen, pendere a re, niti re.

Abhängig, i. e. 1) abschüssig, declivis, devexus: 2) dependirend, beruhend, pendens a re: seyn, pendere a re, niti re.

Abhängigkeit von Jemanden oder etwas, pendere a cet: ohne Abhängigkeit (von Jemanden); ita ut a nullo pendeas.

Abhären, s. Abhaaren.

Abhärmen, s. Abgrämen.

Abhärten, durare, indurare, firmare.

Abhärtung, corroboratio.

Abhaspeln, rhombo devolvere. Abhaspelung, auch ſo.

Abhauen, amputare, deſecare, abſcindere, decidere.

Abhäuten, cute privare.

Abhauung, amputatio.

Abheben, tollere.

Abheften, ſ. Abhäften.

Abheilen, i. e 1) heilend abfallen, ſolvi, decidere: 2) machen, daß etwas abheile, ſolvere.

Abhelfen, Abhelfliche Maaße geben, mederi, occurrere, ſanare, corrigere, Abhelfung, ſanatio, correctio.

Abhellen, liquare, defaecare.

Abhetzen, venando conficere.

Abheucheln, eblandiri.

Abheuern, conducere rem de aliquo.

Abheulen, ſich, eiulando confici.

Abhobeln, Holz, runcinare, runcina polire: Menſchen, Sitten, polire. Abhobelung, politio.

Abhold, inimicus, malevolus.

Abholen, Menſchen und Thiere, abducere: Sachen, auferre, petere.

Abholung, aſportatio.

Abholzen, den Wald, nudare arboribus.

Abhorchen, auſcultare, excipere.

Abhören, audire, interrogare, examinare. Abhörung, interrogatio, examinatio.

Abhungern, ſich, fame confici.

Abhuren, ſich, venere confici.

Abhüten, das Gras ꝛc. depaſcere.

Abjagen, i. e. 1) durch Laufen ermüden, curſu defatigare: 2) durch Verfolgen entreißen, eripere celeritate perſequendi: auch ſtatt entreißen, eripere: Abjagung, i. e. Entreißung, ereptio: 3) verurſachen, z. E. Angſt, incutere pavorem alicui.

Abirren, aberrare.

Abkämmen, depectere.

Abkappen, das Ankertau, ancorale incidere, ancoram praecidere.

Abkargen, parſimonia detrahere.

Abkarten, convenire de re.

Abkauf, Abkaufung, emtio.

Abkaufen, emere rem de aliquo: tropiſch, z. E. die Strafe, redimere.

Abkäufer, emtor. Abkaufung, ſ. Abkauf.

Abkehlen, iugulare.

Abkehren, 1) mit dem Beſen ꝛc. z. E. Unflath, averrere: den Fußboden ꝛc. verrere: 2) i. e. wegwenden, avertere, deflectere, declinare

Abkehrung, i. e. 1) Wegwendung, declinatio, averſio: 2) Reinigung, purgatio.

Abkeltern, 1) i. e. keltern, premere torculari: 2) i. e. mit Keltern fertig werden, preſſuram finire.

Abkippen, Abköpfen, decacuminare.

Abklären, liquare, defaecare. Abklärung, liquatio, defaecatio.

Abklaffen, i. e. klaffen.

Abklauben, deglubere: iſts abpflücken, decerpere.

Abklopfen, i. e. 1) herunter klopfen, decutere, excutere: 2) klopfen, ſchlagen, pulſare, verberare.

Abkneipen, avellere, auferre.

Abknöpfen, etwa ſolvere.

Abknupfen, ſolvere. Abknüpfung, ſolutio.

Abkochen, decoquere. Abkochung, decoctio.

Abkommen, 1) von etwas, decedere, degredi, aberrare: zu weit (im Reden), longius degredi: Er kann abkommen, i. e. a) er hat Zeit, ſuppetit ei otium: b) wir brauchen ihn nicht, non opus eſt illo: 2) i. e. ungewöhnlich werden, aboleſcere, obſoleſcere, evaneſcere.

Abkommen (das), 1) vom Wege, aberratio: 2) i. e. Vergleich, pactum, conventum: treffen mit Jemanden, paciſci (oder convenire) cum aliquo.

Abkömmling, proles, genus.

Abköpfen, ſ. Abkippen.

Abkränken, ſich, ſ. Abgrämen.

Abkratzen, eradere, deradere. Abkratzung, etwa effoſſio.

Abkriegen, etwas von etwas, auferre: etwas, i. e. Verluſt leiden, detrimentum accipere: mit Worten, caſtigari.

Abkühlen, refrigerare: ſich, refrigerari, Abkühlung, refrigeratio.

Abkündigen, pronuntiare, denuntiare, promulgare. Abkündigung, pronuntiatio, denuntiatio, promulgatio.

Abkunft, 1) z. E. vornehme, genus: 2) i. q. Abkommen, ſ. Abkommen (das).

Abkürzen, decurtare, contrahere. Abkürzung, contractio: der Wörter, Abbreviatur, compendium ſcribendi.

Abladen, 1) z. E. Waaren ꝛc. demere, deonerare, auch exponere, z. E. aus dem Schiffe, Wagen: 2) entledigen, exonerare. Abladung (der Sachen), demtio.

Ablang oblongus.

Ablangen, petere, auferre.

Ablaß. 1) z. E. Ablaſſung des Waſſers ꝛc. emiſſio: Ablaß, i. e. Ort, wodurch das Waſſer gelaſſen wird, emiſſarium: 2) i. e. Vergebung (der Sünden), venia (peccati, peccatorum): 3) i. e. Ende; ohne Ablaß, ſine fine.

Ablaſſen, 1) z. E. Waſſer, emittere: 2) i. e. abſenden, mittere: 3) i. e. überlaſſen für Geld, vendere: 4) i. e. erlaſſen, nachlaſſen, remittere: 5) i. e. abſtehen, deſiſtere, abſiſtere; ſtatt aufhören, deſinere, oder ein Ende machen, finem facere.

Ablauf, 1) oder das Ablaufen des Waſſers, decurſus, defluxus: des Meers, i. e. Ebbe, refluxus maris: der Poſt, abitus:

des Jahrs, Monats ꝛc. exitus, finis: 2) ein Glied der Säule, apophygis.

Ablaufen, i. e. 1) herablaufen, decurrere, defluere: 2) abgehen, z. E. Brief, abire: den Brief ablaufen lassen, mittere: 3) zu Ende laufen, z. E. die Uhr, horologium decurrit: Sanduhr, evacuatur: daher ablaufen, i. e. einen Ausgang gewinnen, exitum habere, succedere: gut, bene cedere, succedere: 4) die Schuhe ꝛc. currendo deterere (oder perdere): 5) den Rang, praevenire.

Abläugnen, infitiari. Abläugnung, infitiatio.

Ablauren, captare, aucupari.

Abläutern, liquare, purgare.

Ableben (das), mors.

Ablecken, lambere, lingere.

Ablegen, 1) z. E. Nelken ꝛc. propagare: 2) z. E. Last, Kleider ꝛc. deponere, ponere: 3) i. e. verrichten; eine Predigt, habere orationem sacram: Probe, specimen dare oder edere: Rechnung, rationem reddere: Eid, iusiurandum dare, iurare: Zeugniß, testimonium dicere oder edere: 4) i. e. verabreden, componere: 5) i. e. gebären, pario: 6) verlassen, z. E. das Gesicht legt ihm ab, eum deficit &c.: er wird ihm nie ablegen, i. e. Unrecht geben, contradicere, repugnare.

Ableger, Absenker, propago.

Ablegung, das Ablegen, z. E. der Nelken ꝛc. propagatio: des Zeugnisses, dictio testimonii.

Ablehnen, i. e. abborgen, s. Abborgen.

Ablehnen, i. e. 1) weglehnen, das Bret, declinare, reclinare; 2) abwenden, z. E. die Schuld, amovere, removere, avertere: eine Ehre, recusare: Einwurf, refutare.

Ablehnung, z. E. der Ehre, recusatio: der Beschuldigung, des Einwurfs, refutatio.

Ableihen, i. e. abborgen, s. Abborgen.

Ableiten, Wasser, derivare, deducere: Blitz, avertere, deducere: vom Wege, deducere, avertere: ein Wort, deducere, ducere, derivare.

Ableitung, des Wassers, Wortes, deductio, derivatio.

Ablenken, weglenken, deflectere, declinare. Ablenkung, declinatio.

Ablernen, discere ab aliquo.

Ablesen, 1) z. E. Steine, Raupen ꝛc. legere: 2) i. e. herlesen, legere, recitare. Das Ablesen, 1) der Steine ꝛc. lectio: 2) einer Schrift, lectio, recitatio.

Ableser, einer Schrift, lector, recitator.

Ableugnen, s. Abläugnen.

Abliefern, tradere, reddere. Ablieferung, traditio.

Abliegen, z. E. das Bier, vetustum fieri.

Ablocken, elicere.

Ablohnen, data mercede dimittere.

Ablöschen, i. e. 1) abkühlen, refrigerare: 2) weglöschen, delere, abstergere.

Ablösen, i. e. 1) losmachen, solvere: 2) abschneiden, amputare: 3) losschießen, mittere, z. E. tormenta: geschichts bloß des Knalls wegen, facere, ut tormenta tonent: 4) an Jemandes Stelle kommen, succedere alicui: 5) durch Geld erhalten, redimere.

Ablösung, i. e. 1) Auflösung, solutio: 2) das Treten an Jemandes Stelle, successio: 3) durch Geld, redemtio.

Ablügen, i. e. 1) durch Lügen erhalten, mentiendo consequi: 2) abläugnen, infitiari.

Abmachen, i. e. 1) losmachen, solvere, demere; eine Sache, i. e. abthun, transigere, componere: 2) fett machen, ungere.

Abmähen, metere, demetere. Abmähung, messio, desectio.

Abmahlen (auf der Mühle), molere: mit Farbe, s. Abmalen.

Abmahnen, dehortari, dissuadere alicui. Abmahner, dehortator, dissuasor. Abmahnung, dissuasio.

Abmalen, mit Farbe, pingere, depingere: mit Worten, pingere, depingere, describere. Abmalung, descriptio.

Abmarsch, i. e. 1) Fortgang: 2) Rückzug, receptus: zum Abmarsche blasen, receptui canere.

Abmarschiren, i. e. 1) fortachen, abire, discedere, proficisci: 2) sich zurück ziehen, se recipere.

Abmartern, excruciare.

Abmatten, defatigare, lassare. Abmattung, fatigatio, defatigatio, lassitudo.

Abmergeln, enervare, adtenuare, conficere.

Abmerken, observare, discere, notare.

Abmessen, metiri, demetiri: tropisch, i. e. a) beurtheilen, metiri, iudicare: b) einrichten, accommodare.

Abmessung, demensio.

Abmiethen, conducere. Abmiethung, conductio.

Abmüßigen, sich. otium sibi sumere.

Abmüßigung, sumtio otii.

Abnagen, derodere, abrodere: das Herz, exedere animum: sich das Herz, se conficere.

Abnahme, i. e. 1) Abnehmung, acceptio: 2) Verminderung, deminutio, adtenuatio.

Abnehmen, i. e. 1) herabnehmen, auferre, demere: ists abpflücken, decerpere: den Hut Jemanden, pileum capiti alicuius demere: den Hut abnehmen (sich selbst), pileum de suo capite demere; auch caput nudare, oder aperire, wenns so viel ist als das Haupt entblößen, z. E. wenn man keine Perücke auf hat: abnehmen (mit Gewalt), eripere, auferre: ein Glied, auferre

re, amputare: 2) sich vermindern, decrescere, minui: ists mager werden macrescere, corpus amittere: 3) kaufen, emere: 4) ablegen lassen, z. E. Rechnung, Eid, accipere: 5) urtheilen, schließen, intelligere, colligere, concludere.

Abnehmen (das), die Abnehmung, 1) i. e. Minderung, deminutio: 2) des Arms rc. amputatio.

Abnehmer, z. E. der Waare, emtor.

Abnehmung, s. Abnehmen (das).

Abneigung, aversatio: haben, aversari aliquid.

Abnöthigen, exprimere, extorquere. Abnöthigung, expressio.

Abnützen, usu deterere: abgenützt, detritus, a, um.

Abordnen, legare, ablegare, delegare: ein Abgeordneter, legatus, delegatus.

Abortiren, abortum facere.

Abpachten, redimere, oder conducere ab aliquo. Das Abpachten, Abpachtung, conductio, redemtio, redemtura.

Abpacken, i. e. abladen, s. Abladen.

Abpassen, captare, aucupari, observare.

Abpeitschen, i. e. 1) peitschen, verbere caedere: 2) durch peitschen abschlagen, verbere decutere.

Abpfänden, sumere (eripere) pignori.

Abpflücken, z. E. Blumen rc. carpere, decerpere: Federn, avellere, vellere: Hühner rc. plumis nudare. Abpflückung, das Abpflücken, z. E. der Blumen rc. carptura: der Federn, vullura.

Abpflügen, i. e. abackern, s. Abackern.

Abpochen, 1) i. e. durch Pochen absondern, pulsando separare: 2) i. e. durch Pochen, Schimpfen, Drohen erpressen, conviciis oder minis extorquere.

Abprägen, effingere. Abprägung, effictio.

Abprallen, repercuti, resilire. Das Abprallen, repercussus, repercussio.

Abprellen, repercutere. Das Abprellen, repercussus, repercussio.

Abpressen, exprimere, extorquere. Das Abpressen, expressio.

Abprügeln, verberare.

Abputzen, purgare. Das Abputzen, purgatio.

Abquälen, excruciare, torquere.

Abquetschen, deterere.

Abraffen, auferre (sumere) de re.

Abraham, Abrahamus.

Abrahmen (Milch), lacti florem demere.

Abrathen, disuadere alicui. Abrathen (das), dissuasio. Abrather, dissuasor.

Abrauben, eripere.

Abrauchen, evaporare.

Abraum, z. E. im Walde, sarmenta.

Abräumen, z. E. 1) wegräumen, tollere, auferre, amovere: 2) leer machen, vacuefacere. Abräumung, i. e. Wegräumung, amotio.

Abraupen, i. e. die Raupen wegschaffen, erucas tollere: Bäume, arbores purgare ab erucis.

Abrechnen, i. e. 1) abziehen, deducere, detrahere: 2) Abrechnung halten, zusammen rechnen, rationem computare oder habere. Abrechnung, i. e. Abzug, deductio, detractio.

Abrede, i. e. Verabredung, pactum, conventum: der Abrede gemäß, ex pacto, ex composito, oder composito, ex convento: nehmen oder verabreden, componere, pacisci, convenire. In Abrede seyn, i. e. läugnen, infitiari, negare.

Abreden, s. Abrede.

Abregnen; es hat abgeregnet, pluvia cessavit.

Abreiben, 1) z. E. Zähne, defricare: 2) durch Reiben mindern, atterere, deterere: 3) durch Reiben wegschaffen, terendo tollere: 4) i. e. reiben, terere. Abreibung, detritus.

Abreise, profectio, discessus, abitus.

Abreisen, proficisci, abire, discedere.

Abreißen, 1) etwas von etwas, avellere, revellere: ringsherum, z. E. Kleider, circumscindere: 2) i. e. abnützen, deterere: er geht abgerissen, vestibus est laceris: 2) i. e. zerrissen werden, z. E. der Strick riß ab, rumpi, abrumpi: 3) i. e. abzeichnen, delineare, deformare. Abreißung, z. E. des Schlosses von der Thür rc. avulsio: statt Abbildung, deformatio.

Abreiten, i. e. 1) zu Pferde abgehen, equo avehi: 2) durch Reiten absondern, equitando solvere: 3) durch Reiten ermüden, equitando conficere.

Abrennen, i. e. 1) rennen von einem Orte, currere: 2) durch Rennen wegnehmen, currendo demere.

Abrichten, i. e. 1) zustutzen, erudire, condocefacere, fingere: 2) anstiften, subornare. Abrichtung, i. e. Zustutzung, eruditio, disciplina.

Abricose, Praecoquum, s. Amarelle.

Abrinnen, defluere.

Abriß, forma, adumbratio, delineatio (Tert.): machen, formam rei delineare; s. Abreißen.

Abrollen, i. e. rollend herab fallen, devolvi.

Abrücken, 1) z. E. den Stuhl rc. amovere: Abrückung, amotio: 2) neutraliter, se amovere.

Abrufen, i. e. 1) wegrufen, avocare, devocare: 2) durch Rufen bekannt machen, voce significare. Abrufung, i. e. 1) Wegrufung, avocatio: 2) der Stunde, significatio horae voce.

Abruhen, quiescere, interquiescere.

Abrühren, zum Breye rühren, in massam terere.

Abründen, rotundare.

Abrupfen, vellere, avellere ein Huhn, plumas gallinae vellere, s. Abpflücken.

Abrütteln, excutere, decutere.

Absäbeln, gladio detruncare.

Absage, provocatio: Absagebrief, literae provocatoriae.

Absagen, 1) i. e. aufkündigen, renuntiare alicui rem: 2) einem das Leben, denuntiare alicui mortem. Not. abgesagter Feind, hostis (inimicus) internecivus (inexpiabilis).

Absägen, ferra desecare.

Absagung, renuntiatio, Pandect.

Absägung, desectio ope ferrae.

Absatteln, demere equo ephippium.

Absatz, 1) in einer Schrift, am Rohre, articulus: 2) am Schuhe, etwa fulcrum calcei: 3) i. e. Unterbrechung, intermissio: 4) i. e. Verkauf, venditio.

Absaufen, i. e. 1) durch Saufen sich bezahlt machen, potando pensare: 2) durch Saufen schwächen, z. E. sich, potando enervari.

Absaugen, i. e. 1) saugen, sugere: 2) aussaugen, exsugere.

Abschaben, z. E. Koth, abradere: abgeschabt, i. e. abgetragen, detritus, a, um, z. E. Kleid.

Abschachern, i. e. abhandeln, abkaufen.

Abschaffen, 1) z. E. Gesetz, Gewohnheit, abolere, tollere: 2) i. e. von sich schaffen, dimittere: ins verkaufen, auch vendere. Abschaffung des Gesetzes, der Gewohnheit, abolitio, abrogatio: Wegschaffung, dimissio.

Abschälen, deglubere, decorticare, cortice privare. Abschälung, decorticatio.

Abscharren, s. Abkratzen.

Abschattiren, adumbrare. Abschattirung, adumbratio.

Abschätzen, i. e. schätzen, aestimare.

Abschaum, z. E. von Menschen, 1) folgt ein Genit. faex: 2) folgt er nicht, faex perditorum, homo perditissimus.

Abschäumen, despumare. Abschäumung, despumatio, Tertull.

Abscheeren, tondere, detondere. Abscheerung, tonsura.

Abscheiden, fortgehen, discedere, decedere: von der Welt, i. e. sterben, decedere, mori &c. Abscheidung, discessus.

Abscheu, aversatio abominatio, detestatio: haben, aversari, abominari, detestari.

Abscheuern, Schmuz, defricare, detergere: Gefäß, depurgare, detergere.

Abscheulich, 1) Adi. aversandus, abominandus, detestandus, horrendus, horribilis, atrox, foedus: 2) Adv. horribilem in modum: abscheulich groß, vastus.

Abscheulichkeit, foeditas, atrocitas.

Abschicken, mittere.

Abschieben, amovere, amoliri.

Abschied, i. e. Fortgang, abitus, abitio, discessus: den man gibt oder bekommt, missio, dimissio: den Abschied geben, mittere, dimittere aliquem: nehmen, abire, discedere: bekommen, mitti, dimitti. Abschied geben, z. E. den Lastern rc. renuntiare, z. E. vitiis.

Abschiedsbesuch (compliment), salutatio ante abitum: machen, salutare aliquem in abitu: bekommen, salutari in abitu.

Abschiedsschmaus, convivium viaticum.

Abschießen, z. E. Pfeile rc. mittere: Bogen, sagittam mittere arcu: Vögel, deiicere: das Wasser schießt ab, defluit: die Farbe schießt ab, fugit, evanescit.

Abschiffen, absegeln, solvere, avehi (nave).

Abschildern, mit Farben oder Worten, pingere, depingere; auch von Worten, describere. Abschilderung, pictura, effictio; descriptio; machen, i. e. abschildern.

Abschinden, deglubere.

Abschirren das Pferd, iugo liberare.

Abschlachten, mactare, iugulare. Das Abschlachten, Abschlachtung, mactatus, iugulatio.

Abschlag, i. e. 1) Verminderung, deminutio: der Waaren, deminutio pretii mercium: 2) Abrechnung; auf Abschlag geben, ita ut deinde de summa deducatur.

Abschlagen, i. e. 1) herab schlagen, z. E. Nüsse, decutere: 2) abhauen, z. E. den Kopf, amputare: 3) versagen, negare, denegare; 4) ablassen, z. E. den Teich, emittere: 5) wo anders hin leiten, alio derivare: 6) sich vermindern, minui, decrescere: 7) abreißen, z. E. ein Schloß, avellere: 8) zurück schlagen, z. E. Feinde, repellere: 9) sein Wasser abschlagen, vesicam exonerare, urinam reddere.

Abschlägige (Abschlägliche) Antwort, repulsa: bekommen, repulsam ferre: geben, negare, denegare.

Abschlämmen, limo purgare.

Abschleifen, 1) z. E. Messer, cote polire: 2) i. e. durchs Schleifen dünner machen, acuendo attenuare: 3) durchs Schleifen wegnehmen, cotis ope tollere. Abschleifung, der Unreinigkeit wegen, politio.

Abschleudern, contorquere, mittere. Abschleuderung, missus.

Abschließen, 1) das Schloß, seram remittere, seram obdere: oder ianuam claudere: so auch die Thüre: 2) i. e. endigen, absolvere, finire.

Abschlürfen, absorbere.

Abschluß, i. e. Ende, finis.

Abschmeicheln, eblandiri.

Abschmeißen, s. Abschlagen und Abwerfen.

Abschmelzen, i. e. durch Schmelzen absondern, liquando solvere, oder abgehen, liquando solvi, oder reinigen, liquando purgare.

Abschmuzen, i. e. den Schmuz mittheilen, sordes impertire.

Abschnallen, solvere, fibula liberare.

Ab=

Abschnappen, 1) Act. remittere: 2) Neutr. remitti, remittere.

Abschneiden, amputare, desecare, abscindere: daher 1) statt benehmen, z. E. Hoffnung, spem praecidere, die Ehre, laedere dignitatem: den Weg, Flucht rc., intercludere: 2) statt trennen, intercludere aliquem re.

Abschnellen, librare, contorquere.

Abschnitt, 1) i. e. das Abschneiden, sectio, desectio: 2) ein abgeschnittenes Stück, segmentum: 3) in Versen, caesura: 4) einer Schrift i. e Absatz, s. Absatz.

Abschnittswinkel, angulus segmenti.

Abschöpfen, demere hauriendo: das Abschöpfen, die Abschöpfung, haustus de summo.

Abschoß, Abzugsgeld, vectigal demigrationis.

Abschrauben, revolvere.

Abschrecken, absterrere, deterrere. Abschreckung, eben so.

Abschreiben, i. e. 1) copiren, describere, exscribere, transscribere: 2) schriftlich wegnehmen, z. E. eine Summe, delere: 3) schriftlich aufsagen, renuntiare aliquid per literas, Abschreibung i. e. Copirung, descriptio.

Abschreiber, descriptor, describens: bey den Römern, librarius.

Abschreyen, sich, clamando defatigari.

Abschrift, exemplum, exemplar.

Abschriftlich, descriptus, exscriptus.

Abschuppen, desquamare

Abschuß, 1) des Wassers, delapsus: 2) des Daches, Hügels, declivitas, devexitas.

Abschüßig, declivis, devexus: abschüßiger Ort, locus praeceps.

Abschütteln, decutere, excutere: das Abschütteln, decussus.

Abschütten, z. E. Wasser, defundere: Abschüttung, eben so.

Abschwären, suppuratione solvi.

Abschwärmen, von Bienen, desino examina mittere: von Menschen, debacchari.

Abschwärzen, nigrum colorem impertire

Abschwatzen, suadendo elicere.

Abschwefeln, sulfure liberare.

Abschweifen, i. e. 1) abspühlen, eluere, abluere: 2) abirren, aberrare.

Abschwemmen, abluere, eluere.

Abschwören, i. e. 1) eidlich läugnen, abiurare, eiurare: 2) eidlich entsagen oder verwerfen, eiurare: 3) schwören, einen Eid, iusiurandum dare. Abschwörung, z. E. der Schuld rc., eiuratio: des Eides, datio iurisiurandi

Absebeln, s. Absäbeln.

Absegeln, solvere, s. Abschiffen.

Absehen, i. e. 1) einsehen, perspicere, intelligere, videre: an den Augen oder Minen, ex oculis oder e vultu intelligere (coniicere): 2) Absicht haben: es ist dahin abgesehen, res spectat eo: 3) durchs Sehen lernen, aspectu discere. Absehen (das) i. e. Absicht, consilium: sein Absehen richten auf Jemanden, rationem habere hominis: auf etwas, rei, auch spectare, sequi aliquid.

Abserben, Abseigen, colare, percolare. Abseibung, percolatio

Abseiten oder ab Seiten, a, z. E. abseiten meiner, a me, quod ad me adtinet

Absenden, mittere. Absendung, missio.

Absengen, adurere, deurere. Absengung, adustio.

Absenken, propagare Absenker, propago, viviradix. Absenkung, propagatio.

Absetzen, 1) i. e herab setzen, deponere: 2) i. e. abwerfen, deiicere: 3) i. e. inne halten, subsistere, ohne abzusetzen, continenter, uno tenore: 4) i. e. verkaufen, vendere: 5) i. e wegsetzen, amovere: 6) vom Amte, munus alicui adimere oder abrogare: 7) von der Mutter, z. E. Kälber, depellere a lacte: 8) i. e. verrufen, z. E. Geld, improbare, eliminare ex usu fori: 9) von Jemanden i. e. verlassen, deserere; auch statt abfallen, deficere, desciscere

Absetzung, Absetzen (das), z. E. der Last, depositio: des Kalbes, depulsio a lacte: vom Amte, amotio a munere des Geldes, improbatio oder interdictio publica: der Waaren, venditio: von Jemanden, desertio: statt Innehalten, intermissio.

Abseufzen, sich, gemendo confici.

Abseyn, i. e. Abwesenheit.

Absicht, consilium: haben, sequi consilium: in dieser Absicht, hoc consilio, hac mente.

Absieden, decoquere. Absiedung, decoctio.

Absingen, decantare.

Absitzen, 1) vom Pferde, descendere ex equo: 2) die Strafe, mulctam luere carcere. Absitzung vom Pferde, descensus ex equo.

Absolviren, absolvere.

Absolut, 1) Adi. i. e. uneingeschränkt, infinitus, oder ohne Bedingung, simplex: 2) Adv. i. e. uneingeschränkt, infinite, oder ohne Bedingung, simpliciter: oder durchaus, utique.

Absolution, absolutio.

Absonderlich, 1) Adi. a) abgesondert, proprius: b) außerordentlich, singularis: 2) Adv. a) allein, ohne Jemandes Gegenwart, sine arbitris, seorsum: b) vorzüglich, imprimis, praecipue

Absondern, separare, segregare Absonderung, separatio: auch statt Entfernung, s. Entfernung.

Abspalten, separare findendo.

Abspänen, i. e. entwöhnen rc., depellere a lacte.

Abspannen, den Bogen, remittere, retendere: Ochsen, Pferde, abiungere.

Abspänstig, alienus, alienatus: machen, alienare.

Absparen, sich, sibimet negare.

Abspeisen, i. e. 1) aufhören zu essen, coenam finire: 2) zu essen geben, cibare, cibum praebere alicui: mit leerer Hoffnung, spe vana lactare.

Abspielen, z. E. eine Arie, reddere canendo fidibus: einen Satz im Spielen, absolvere.

Abspinnen, z. E. Flachs, pernere, pensum absolvere: die Schuld, nendo pensare debitum.

Abspitzen, cacuminare.

Absprechen, 1) als Richter, abiudicare: das Leben a) als Richter, vitam abiudicare alicui, damnare capitis: b) als Arzt, denuntiare mortem: 2) mit Worten entziehen, adimere verbis.

Absprengen, avellere, revellere.

Abspringen, vom Pferde rc., desilire: daher 1) statt abprallen, resilire, repercuti: 2) statt abgehen, abfallen, z. E. Kalk, decedere, decidere: 3) z. E. Saite, rumpi: 4) von etwas, z. E. von der Religion rc., decedere, recedere.

Absprung, 1) mit dem Fuße, desultura: 2) i. e. Abgang z. E. von der Religion rc., decessus: 3) i. e. Verminderung, deminutio.

Abspülen, abluere, eluere.

Abspulen, fila e fistulis devolvere.

Abstammen, originem ducere. Abstammung, origo.

Abstand, i. e. 1) das Abstehen, von etwas, cessio: 2) Entfernung, Zwischenraum, distantia, intervallum.

Abstatten, z. E. Dank mit Worten, gratias agere: mit der That, gratiam referre: Gruß, Compliment, salutare: Besuch, salutare, invisere: Bericht, nuntiare: Schuldigkeit, officium praestare alicui: Glückwunsch, gratulari. Abstattung des Danks mit Worten, actio gratiarum: mit der That, relatio gratiae: des Berichts, renuntiatio: des Grusses, nuntiatio salutis: des Besuches, salutatio: des Glückwunsches, gratulatio.

Abstäuben, purgare pulvere.

Abstechen, 1) z. E. Rasen, excidere: die Kehle, iugulare: ein Schwein, iugulare: 2) einen Fluß, avertere: Teich, aperire: 3) i. e. mit Puncten bezeichnen, punctis signare: ein Lager, s. Abstecken: 4) i. e. durch Stechen bilden, exsculpere: 5) i. e. Vorzug gewinnen, vincere aliquem: 6) die Farbe sticht gegen jene gut ab, color bene congruit cum illo oder bene adparet prae illo. Abstechung, z. E. des Schweins, iugulatio.

Abstecken, 1) z. E. ein Lager, metari castra: 2) i. e. losstecken, solvere. Absteckung, z. E. des Lagers, metatio.

Abstehen, i. e. 1) entfernt seyn, distare: 2) ablassen, desistere, absistere: 3) absterben, mori, emori, oder verderben, z. E. der Wein steht ab, corrumpitur.

Abstehlen, furari, furto rapere: statt verstohlner Weise lernen, furari, furtim discere ab aliquo.

Absteigen, i. e. 1) herabsteigen, descendere: 2) einkehren, devertere.

Abstellen i. e. abschaffen, tollere, abolere. Abstellung, abolitio, sublatio.

Absterben, mori, emori: der Welt, renuntiare rebus humanis.

Absterben (das), mors, obitus.

Abstoßen, i. e. 1) herabstoßen, detrudere, deiicere: 2) wegnehmen, demere: 3) zerbrechen, frangere: 4) bezahlen solvere: 5) absegeln, solvere: 6) verlieren, amittere: 7) durch Stoßen abnützen, tundendo deterere.

Abstract, 1) Adi. z. E. Begriff, insgemein, notio abstracta: der Mann ist zu abstract, nimis subtilis: 2) Adv. abstracte, das nicht vorkommt, aber bekannt ist: zu abstract, z. E. denken, nimis subtiliter.

Abstrafen, i. e. strafen, punire &c. Abstrafung, animadversio.

Abstrahiren, 1) i. e. herausziehen, eruere, elicere: 2) von etwas, z. E. ich will hiervon abstrahiren, mittam hoc, tacebo de hac re: 3) i. e. abstract denken, mentem a singulis ad universa revocare.

Abstreichen, i. e. 1) durch Streichen wegschaffen, demere, auferre, tollere: 2) mit Ruthen streichen, caedere virgis.

Abstreifen, z. E. Blätter, Haut rc., stringere, destringere, detrahere: einen Hasen, Wolf rc., pelle nudare leporem &c. Abstreifung, der Blätter rc., strictura, detractio: des Hasens rc., nudatio, detractio cutis.

Abstreiten, durch Proceß, litigando tollere (auferre): durch Worte, verbis eripere.

Abstricken, die Nadel, acum expedire, vacuefacere.

Abstriegeln i. e. striegeln, s. Striegeln.

Abstumpfen, obtundere, hebetare.

Abstutzen, truncare, detruncare. Abstutzung, detruncatio.

Absuchen, quaerendo tollere.

Abt, Abbas.

Abtakeln, das Schiff, armamenta demere, exarmare navigium.

Abtanzen i. e. durch Tanzen entkräften, saltando conficere, oder abnützen, saltando deterere.

Abtauschen, permutando accipere, permutare. Abtauschung, permutatio.

Abtey, Abbatia.

Abtheilen, distribuere, dividere, partiri: seine Kinder, rem familiarem dispertire liberis. Abtheilung, i. e. 1) das Abtheilen, distributio, divisio &c.: 2) abgetheiltes Stück, pars, membrum.

Abthun, 1) i. e. ablegen, deponere: 2) i. e. abschaffen, abolere, tollere: 3) i. e. endigen, beylegen, absolvere, transigere, finire: 4) Missethäter, supplicio adficere.

Aebtissinn, Abbatissa.

Abtoben, desino furere.

Abtrag, i. e. 1) Bezahlung, pensio: 2) Genugthuung, Vergütung, satisfactio.

Abtragen, i. e. 1) z. E. ein Haus rc., demoliri, destruere: 2) i. e. wegtragen, auferre, tollere, demere: 3) durchs tragen abnützen, gestando deterere: abgetragen, z. E. Kleid, detritus, a, um: 4) i. e. bezahlen, solvere, pendere. Abtragung, i. e. 1) Einreißung, destructio, demolitio: 2) Wegtragung, asportatio, sublatio, demtio: 2) Bezahlung, solutio, pensio.

Abträufeln, herabträufeln, stillare.

Abtreiben, 1) z. E. Feinde, Gewalt, Geburt rc., abigere, pellere, depellere: 2) i. e. durch treiben entkräften, agendo conficere. Abtreibung, z. E. der Feinde rc., depulsio.

Abtrennen, solvere, separare.

Abtreten, a) Neutr. 1) i. e. wegtreten, abscedere, discedere: von seinem Rechte, decedere iure suo: von einem i. e. abfallen, verfallen, decedere, deficere, desciscere &c.: 2) i. e. einkehren, devertere: b) Act. 1) i. e. durch Treten absondern, calcando solvere, oder abnützen, calcando deterere; oder abzeichnen, calcando signare; oder befestigen, calcando firmare: 2) i. e. überlassen, alicui aliquid concedere oder cedere.

Abtretung, i. e. 1) Wegtretung, secessio, decessus: 2) Abfall decessus, defectio: 3) Ueberlassung, cessio.

Abtreugen, s. Abtrocknen.

Abtriefen, s. Abträufeln.

Abtrinken, i. e. 1) das Obere trinken, de summo bibere: 2) durch Trinken sich bezahlt machen, bibendo pensare.

Abtritt, i. e. 1) das Wegtreten, secessio, decessus: nehmen z. E. vor Gerichte, excedere: 2) Einkehr: nehmen bey rc., devertere: 3) Abtretung des Rechts, cessio iuris: 4) heimliches Gemach, latrina, auch wohl secessus.

Abtrittsgeld, pretium cessionis.

Abtrocknen, i. e. 1) trocken machen, siccare, desiccare: ists abwischen, auch abstergere, detergere: 2) i. e. trocken werden, siccum fieri, siccescere.

Abtröpfeln, Abtropfen, s. Abträufeln.

Abtrotzen, pertinacia (oder contumacia) obtinere ab aliquo.

Abtrünnig werden, deficere oder desciscere a &c.: ein Abtrünniger, defector.

Abvieren, quadrare. Abvierung, quadratio, quadratura.

Abwachen, sich, vigilando confici.

Abwägen, pendo. Abwägung, pensio: auch statt Erwägung, s. Erwägung.

Abwälzen, devolvere. Abwälzung, i. e. Wegwälzung, amolitio.

Abwarten, i. e. 1) erwarten, exspectare: 2) pflegen, besorgen, colere, curare: 3) besorgen, verrichten, z. E. Amt, Geschäfte, curare, obire, fungi, colere.

Abwärts, Abwerts, deorsum.

Abwartung, 1) i. e. Erwartung, exspectatio: 2) Pflegung, cultus, curatio: 3) Besorgung, curatio.

Abwaschen, abluere.

Abweben, detexere.

Abwechseln, i. e. 1) Geld, permutare: 2) Abwechselung machen mit etwas, z. E. Kleider oder mit den Kleidern, mutare vestes, vestibus variare, per vices uti: 3) wechselsweise folgen, variare.

Abwechselung in Dingen, vices, vicissitudo: zur Abwechselung, varietatis causa.

Abweg, deverticulum.

Abwegsam, devius.

Abwehen, wehend abwerfen, flando deiicere.

Abwehren, prohibere, arcere, avertere. Abwehrung, prohibitio.

Abweichen, decedere, discedere, declinare. Abweichung, decessus, declinatio.

Abweiden, depascere.

Abweifen, fila rhombo deducere.

Abweinen, sich, flendo confici.

Abweisen, 1) Feinde, Bittende rc., reiicere, repellere: 2) i. e. fortgehen heißen, iubeo abire.

Abweißen, übertünchen rc., dealbare.

Abweisung, reiectio.

Abwelken, marcescere.

Abwenden, z. E. Hieb, Unglück, Gefahr rc., avertere, depellere, arcere, propulsare: die Augen, avertere, deiicere, deflectere: sein Gemüth, avertere, deflectere.

Abwendig machen, alienum reddere, alienare.

Abwendung, z. E. der Gefahr rc., depulsio, propulsatio: der Augen, deiectio.

Abwerfen, i. e. 1) herabwerfen, deiicere: 2) abbrechen, z. E. Brücken, rescindere: 3) einbringen, nützen, fructum edere: auch prodesse i. e. nützen.

Abwerfung, i. e. 1) Herabwerfung, deiectio: 2) Abbrechung, demolitio.

Abwerts, s. Abwärts.

Abwesen, Abwesenheit, absentia: in meiner Abwesenheit geschah es, me absente &c.: in meiner Abwesenheit konnte ich nicht

nicht rc., absens non poteram &c.: abwesend, absens: seyn, abesse.

Abwetzen, i. e. durch Wetzen wegschaffen, acuendo tollere, oder dünner machen, acuendo attenuare.

Abwickeln, devolvere.

Abwinden, devolvere.

Abwirken, i. e. 1) abweben, detexere: 2) abkneten, probe subigere.

Abwischen, abstergere, detergere: iſs auswischen, auslöschen, z. E. Buchstaben, delere.

Abwittern, abdonnern detonare.

Abwürdigen, z. E. Geld, privare pretio.

Abwürgen, iugulare. Abwürgung, iugulatio.

Abzahlen, i. e. bezahlen, s. Bezahlen.

Abzählen, dinumerare. Abzählung, dinumeratio.

Abzanken, etwas, rixando obtinere: sich, rixari.

Abzapfen, z. E. Wein, Bier rc., promere oder depromere e dolio: das Wasser eines Wassersüchtigen, Blut, detrahere: diese Abzapfung, detractio.

Abzäumen, freno liberare, defrenare.

Abzehlen, s. Abzählen.

Abzehren, z. E. eine Schuld, vescendo pensare: sich, confici. Abzehrung, der Schuld, pensatio: des Leibes, tabes.

Abzeichnen, delineare, deformare, adumbrare. Abzeichnung, i. e. 1) das Abzeichnen, deformatio, adumbratio, delineatio: 2) das abgezeichnete Bild, imago, effigies.

Abzerren, detrahere, deripere.

Abziehen, i. e 1) herabziehen, detrahere: daher tropisch, die Hand, von Jemanden, aliquem deserere: die Hand von etwas, abstinere a re: 2) abnehmen, z. E. den Hut, demere pileum de capite suo: 3) wegnehmen, z. E. von der Summe, deducere de summa, detrahere, subtrahere: einen Begriff i. e. abstrahiren, abstrahere notionem: 4) wegziehen, entfernen, z. E. sein Gemüth, Jemanden rc., abstrahere, avertere, abducere, avocare: daher einen Bogen, in der Druckerey, plagulam prelo eximere: 5) ableiten, deducere, derivare: 6) abzapfen, promere oder depromere e dolio: oder auf andere Gefäße, defundere, diffundere: 7) destilliren, s. Destilliren: 8) schärfen, z. E. Scheermesser, acuere: 9) fortgehen, abire, abscedere; decedere: aus der Wohnung, migrare.

Abziehung, das Abziehen, s. Abzug: so auch der Haut, des Kleides rc., detractio: der Summe, detractio, deductio: des Hutes, demtio pilei de capite suo.

Abzielen, spectare rem oder ad rem: das zielt dahin, hoc spectat eo &c.

Abzirkeln, 1) mit dem Zirkel, circino describere; circinare. Abzirkelung, circinatio: 2) i. e. genau abmessen oder bestimmen, metiri oder definire accurate. Abzirkelung, mensio accurata.

Abzug, 1) i. e. das Abziehen, z. E. von der Summe, deductio, detractio: 2) Fortgang, abitus, discessus: besonders a) wo anders zu wohnen, demigratio, migratio: b) i. e. Zurückzug, receptus: zum Abzuge blasen, receptui canere.

Abzugsgeld, s. Abschoß.

Abzugspredigt, oratio sacra valedictoria: halten, habere &c.

Abzupfen, vellere, avellere, devellere.

Abzwacken, Abzwicken, 1) mit der Zange, forcipe avellere. Abzwackung, avulsio: 2) i. e. entziehen, entreißen, detrahere, subtrahere, eripere. Abzwackung, defractio.

Abzwecken, i. e. abzielen, s. Abzielen.

Abzwicken, s. Abzwacken.

Abzwingen, exprimere, extorquere. Abzwingung, expressio.

Academie, Academia, iſs Universität, auch Universitas literarum.

Accent, accentus: iſs Zeichen, auch apex. Accentuiren, 1) im Sprechen, cum accentu efferre: 2) im Schreiben, notare apice oder accentu.

Acceptiren, i. e. annehmen.

Accesz, i. e. Zutritt, aditus.

Accidens, und Plur. Accidentien (Einkünfte), reditus incerti.

Accise, 1) Abgabe, vectigal rerum venalium, quod Accisa vocatur: Acciseinnehmer, exactor vectigalis, quod Accisa vocatur: Inspector, Inspector vectigalis &c.: accisbar, vectigalis, oder deutlicher, obnoxius vectigali, quod Accisa vocatur: 2) Ort, locus, ubi vectigal, quod Accisam vocant, solvitur.

Accommodiren, i. e. 1) gehörig einrichten, z. E. Haare, concinnare: 2) bewirthen, curare, excipere: 3) einrichten, z. E. sich nach rc., accommodare se ad &c. Accommodirung, z. E. der Haare, concinnatio: statt Einrichtung, accommodatio.

Accompagniren, in der Musik, z. E. mit der Stimme, Instrumente rc., sociare cantum vocis oder fidium cum voce vel instrumento alicuius.

Accord, 1) i. e. Vergleich, pactum, pactio: machen, pactionem facere, pacisci: 2) in der Musik, etwa consensio tonorum, quae Accord vocatur.

Accordiren, i. e. 1) übereinstimmen, congruere: 2) Vergleich machen, pacisci: 3) bewilligen, concedere, annuere.

Accurat, 1) Adi. von Menschen, diligens: von Dingen, diligens, accuratus: 2) Adv. accurate, diligenter. Accuratesse, diligentia.

Ach! ah! o! heu! ach daß doch rc., utinam oder o si.

Achat, achates.

Achse, Axe, axis: statt Wagen, plaustrum.

Achsel, ala: auf die Achsel nehmen, succollare: über die Achsel ansehen, verachten, despicere: auf beyden Achseln tragen i. e. es mit beyden halten, stare ab utraque parte: auf die leichte Achsel nehmen i. e. a) leichthin besorgen oder thun, leviter, perfunctorie curare oder agere: b) nicht achten, negligere, contemnere &c.: die Achseln zucken, alas tollere: statt Bedenklichkeit haben, cunctari, dubitare &c.

Achselader, vena axillaris.

Achselbein, os axillare, os humerale.

Achselpulsader, arteria axillaris.

Achselträger, i. e. ders mit beyden hält, fautor utriusque partis.

Achsengeld, vectigal pro plaustro.

Acht (der Zahl nach), octo: bey Eintheilungen oder je acht, octoni: z. E. jeder empfing 8 Groschen, accipiebant octonos grossos: aus achten bestehend, octonarius: acht und zwanzig, dreyßig, vierzig rc. der acht und zwanzigste, dreyßigste rc., s. in der Grammatik unter den Numeralibus.

Acht (die), 1) oder Achtung, z. E. haben oder geben i. e. a) aufmerken, z. E. auf Worte, adtendere: b) bemerken, wahrnehmen, adtendere, animadvertere: aus der Acht lassen i. e. a) nicht Achtung geben, non adtendere, non animadvertere: b) vergessen, oblivisci: in Acht nehmen etwas, curare, rationem habere rei: sich, cavere: vor etwas, rem: nimm dich in Acht, daß nicht rc., cave, ne &c., auch ohne ne mit Coniunct.: 2) in die Jemand erklärt wird, proscriptio: in die Acht erklären, proscribere.

Aecht, echt, verus, probus, genuinus.

Achtbar, achtungswerth, dignus honore.

Achte (der), octavus: zum achten Male, octavum: achtens, zum achten, octavo: Achte (die, eine), numerus octonarius, ogdoas.

Achteck, octangulum. Achteckig, octangulus, habens octo angulos.

Achtel (das), pars octava, octans.

Achten, 1) auf etwas, adtendere, rationem habere rei: 2) i. e. dafür halten, z. E. für gelehrt, habere aliquem pro docto oder doctum: hoch, magni: geringe, parvi: 3) i. e. hoch schätzen, magni facere (aestimare): die Gefahr achten, timere periculum: die Kosten, parcere sumtibus: die Gefahr nicht achten, contemnere periculum.

Aechten, in die Acht erklären, proscribere.

Achtens, octavo.

Achterley, octo generum.

Achtfach, octuplus.

Achtfältig, octuplus.

Achtfüßig, octipes, habens octo pedes.

Achthalb, septem et dimidius (cum dimidio).

Aechtheit, Echtheit, bonitas, veritas.

Achthundert, octingenti: je achthundert, octingeni: der achthundertste, octingentesimus: achthundertmal, octingenties: achthunderttausend, octingenta millia.

Achtjährig, octo annorum.

Achtmal, octies: zum achten Male, octavum: achtmalig, octies repetitus (factus).

Achtsam, Adi. diligens: Adv. diligenter. Achtsamkeit, diligentia.

Achtserklärung, proscriptio.

Achtspännig, octoiugis.

Achtstündig, octo horarum.

Achttägig, octo dierum.

Achttausend, octo millia: achttausendste, octies millesimus: achttausend mal, octies millies.

Achttheil, s. Achtel.

Achtundzwanzig, achtunddreyßig, s. Acht.

Achtung, 1) oder Acht, adtentio, s. Acht: 2) i. e. Hochachtung, cultus.

Achtzehn, duodeviginti: je achtzehn, duodeviceni: der achtzehnte, duodevicesimus: achtzehnmal, duodevicies: achtzehnmal hunderttausend, duodevicies centum millia.

Aechzen, gemere: das Aechzen, gemitus.

Achtzig, octoginta: je achtzig, octogeni: der Achtzigste, octogesimus.

Achtzigjährig, octoginta annorum: octogenarius.

Achtzigmal, octogies: achtzigmalig, octogesies repetitus (oder factus).

Achtzigste, s. Achtzig.

Achtzigtausend, octo millia: achtzigtausendste, octies millesimus.

Acker, ager.

Ackerarbeit, i. e. Pflügen, aratio.

Ackerbau, agricultura: treiben, agrum colere.

Ackerfeld, Ackerland, arvum.

Ackergeld, Ackerzins, agraticum.

Ackerknecht, servus ad aratrum.

Ackerland, s. Ackerfeld.

Ackerlohn, merces pro agricultura.

Ackermann, arator, agricola.

Ackern, arare: zum ersten Male, proscindere terram: zum zweyten, iterare: zum dritten, tertiare: das Ackern; aratio, arare.

Ackersmann, s. Ackermann.

Ackervieh, pecus ad aratrum.

Ackervogt, i. e. Flurschütz.

Ackerweg, Feldweg, via agraria.

Ackerzins, s. Ackergeld.

Act, im Schauspiele, actus.

Acten (die), acta, literae: gerichtliche, acta forensia: in die Acten bringen, in acta referre.

Actie, literae cavente de pecunia societati credita.

Action, i. e. Gefecht, pugna, proelium.

Activ, i. e. munter, thätig: 1) Adi. alacer, vegetus: 2) Adv. alacriter. Activschulden, pecuniae creditae.

Activität, i. e. Munterkeit, alacritas: außer Activität seyn, carere facultate agendi: in Activität setzen, dare alicui facultatem agendi.

Adam, Adamus: der alte, cupiditates innatae.

Adamsapfel, pomum Adami.

Adda, ein Fluß Italiens, Addua.

Addresse, des Briefs, titulus, inscriptio.

Addressiren, einen Brief, inscribere alicui epistolam: sich an Jemand, se adplicare ad &c.

Ade' (aus à Dieu), vale.

Adel, i. e. 1) adelige Geburt oder Stand, nobilitas, nobilitas generis: tropisch, z. E. der Seele rc., nobilitas: 2) die Adeligen, nobilitas.

Adelig, 1) Adi. nobilis, generosus: von adeliger Geburt, nobilis genere, nobili genere: 2) Adv. more nobilium.

Adeln, dare alicui nobilitatem: geadelt werden, accipere nobilitatem.

Adelsbrief, diploma nobilitatis, literae tribuentes nobilitatem.

Adelstand, i. e. 1) adelige Würde, nobilitas: erlangen, nobilitatem accipere: 2) die Edelleute, nobilitas.

Ader, 1) im Leibe, a) Blutader, vena: Pulsader, Arterie, arteria: Ader lassen oder schlagen, venam secare: Ader lassen oder sich die Ader schlagen lassen, iubere venam sibi secari: 2) des Holzes, Wassers, Erzes, auch die poetische, vena.

Aderbinde, fascia ad obligandam venam.

Aederchen, des Leibes, Holzes rc., venula.

Aderhaut (im Mutterleibe), chorion.

Aderig, äderig venosus.

Aderlaß, Aderlassen (das), sectio venae, missio sanguinis e vena.

Aderkropf, Krampfader, varix.

Aedern, mit Adern versehen, venis instruere.

Aderschlag, i. e. Puls, pulsus arteriae.

Adieu! zu einem, vale: zu mehrern, valete: Adieu sagen, valedicere alicui.

Adjunct, Adiunctus.

Adler, ein Vogel, Gestirn rc., aquila: Adlers: oder vom Adler, aquilinus, z. E. Adlersklauen.

Adlerblick, visus aquilinus.

Adlerorden, ordo equester aquilae.

Adlerstein, aëtites.

Admiral, summus dux (oder praefectus) classis, wozu der Deutlichkeit wegen gesetzt werden kann, qui Admiral vocatur.

Admiralität, oder Admiralitätscollegium, collegium, quod praeest rei navali.

Admiralschaft, Admiralswürde, dignitas summi ducis classis.

Admiralsflagge, vexillum navis praetoriae.

Admiralsschiff, navis praetoria.

Adolph, Adolphus, Adolfus.

Advent oder Adventssonntag, insgemein dies dominicus adventus Iesu.

Advocat, 1) überhaupt, patronus causarum: 2) bey einem speciellen Falle, patronus causae. Advocatur i. e. Advocatenamt, munus patroni causarum. Advociren, i. e. Advocat seyn.

Aebtissinn, Abbatissa.

Aecht, Echt, verus, probus, genuinus. Aechtheit, bonitas, veritas.

Aechten, in die Acht erklären, proscribere.

Aechzen, gemere: des Aechzen, gemitus.

Aederchen, des Körpers, Holzes rc., venula.

Aedern, venis instruere.

Aeffchen, simiolus.

Aeffen, ludere, illudere, ludificari, ludibrio habere aliquem. Aeffung, illusio, ludificatio.

Aehnlich, 1) Adi. similis: er ist oder sieht sich nicht mehr ähnlich, sui dissimilis est: das sieht ihm ähnlich, est illo dignum, non abhorret ab illo: 2) Adv. similiter.

Aehnlichen i. e. ähnlich seyn, similem esse.

Aehnlichkeit, similitudo: du hast mit mir viel Aehnlichkeit, es mei valde similis: keine, es mei dissimilis.

Aehre, spica. Aehrenlese, spicilegium. Aehrenkranz, corona spicea.

Aelster, Elster, Aglester, pica.

Aequilibrist, petaurista.

Aespe, Aespenbaum (Espe), populus oder populus tremula: von Aespen, populeus. Aespenlaub, frons populea.

Affäre, res, negotium.

Affe, ein Thier, simia, simius: ein Schimpfwort, simia. Aeffchen, simiolus.

Affect, i. e. 1) Gemüthsbewegung, animi motus, animi perturbatio: 2) Hitze, Heftigkeit, ardor, impetus: in der Rede, vis, impetus, ardor: in Affect kommen, effervescere: mit Affect reden, cum impetu dicere: ohne Affect seyn, z. E. im Betragen, lentum esse: aus Affecten, z. E. verdammte der Richter, cupiditate abreptus.

Affectiren, 1) etwas, adfectare, putide aemulari: 2) in etwas, putidum oder ineptum esse in re: affectirt, Adi. ineptus, putidus: Adv. inepte, putide. Affectation, i. e. a) abgeschmackte Nachahmung, adfectatio, inepta aemulatio: b) das läppische Betragen im Gehen, Reden rc., ineptia.

Aeffen, ludere, illudere, ludificari, ludibrio habere. Aeffung, illusio, ludificatio.

Affengesicht, i. e. 1) Gesicht eines Affen, facies simiae, oder einem Affengesichte ähnlich,

ähnlich, facies ſimilis faciei ſimiarum: 2) ein Schimpfwort gegen Menſchen, ſimia.

Affenliebe, i. e. zu große Liebe, amor ſimilis amori ſimiarum erga ſuos pullos.

Affennaſe. naſus ſimus.

Aeffinn. ſimia femina.

Affodille, ſ. Aſphodille.

Affront, i. e. Beſchimpfung, contumelia.

Afholder, opulus.

Africa. Africa. Africaner, Afer. Africaniſch, 1) Adi. Africanus: 2) Adv. more Africano.

After, i. e. Steiß, podex, anus.

Afterbelehnung, ſubinfeudatio.

Afterbier, cereviſia ſecundaria.

Afterburde, Aftergeburt, Nachgeburt, ſecundae.

Afterbürge, praes (vas) ſecundarius.

Afterdarm, inteſtinum rectum.

Aftererbe, heres ſecundus.

Afterfloßfeder, pinna adipoſa.

Afterflügel, ala ſpuria.

Aftergeburt, ſ. Afterbürde.

Aftergetreide, frumentum ſecundarium.

Afterheu, i. e. Grummet.

Afterholz, ſ. Afterſchlag.

Afterkegel, conoides.

Afterkind, poſtumus (poſthumus).

Afterkönig, der den Namen des Königs unrechtmäßig führt, nomen regis temere gerens.

Afterkugel, ſphaeroides.

Afterlehn, ſubfeudum.

Afterlehnsherr, dominus feudi ſecundarius.

Afterlehnsmann, ſubvaſallus.

Aftermehl, farina ſecundaria.

Afterpapſt, pſeudopapa.

Afterrede, i. e. Verläumdung: afterreden i. e. verläumden.

Afterſabbat, ſabbatum poſt Paſcha.

Afterſchlag, Afterholz, ligna ſecundaria, ſarmenta.

Afterſilber, argentum impurum.

Afterſtück, pars poſterior.

Afterwelt, poſteritas, poſteri.

Afterzagel, i. e. Afterſchlag.

Agende, Kirchenagende, liber ritualis eccleſiaſticus: oder liber qui vocatur Agende.

Agent, procurator: Agentſchaft, Agentur, procuratio, munus procuratoris.

Agiren, i. e. 1) Acteur ſeyn, actorem eſſe: 2) einen vorſtellen, ernſtlich oder zum Scherze, agere aliquem, perſonam ſuſtinere z. E. medici.

Aglaſter, Eiſter, pica.

Agnat (der), agnatus.

Agreſt, Saft aus unreifen Weinbeeren, omphacium.

Agrimone, Agrimonia Eupatoria, Linn.

Agtſtein, electrum, ſuccinum: aus Agtſtein, ſuccineus, e ſuccino.

Ah! ah!

Aha! aha!

Ahle, bey Schuſtern, ſubula. Ahlenmacher, Ahlenſchmied, ſubularius.

Ahnden, 1) oder ahnen i. e. vorher merken, praeſagire: mir ahnet etwas Böſes, animus meus praeſagit aliquid mali: 2) i. e. rächen, beſtrafen, ulciſci, vindicare.

Ahndung, i. e. 1) Vorherempfindung, praeſagitio, praeſagium: haben, praeſagire: 2) Rächung, Beſtrafung, ultio, vindicatio, vindicta.

Ahnen, i. e. Voreltern, maiores.

Ahnen oder Ahnden, ſ. Ahnden.

Ahnenprobe, ſpecimen iuſti maiorum numeri.

Ahnenſtolz (der), ſuperbia de antiquitate generis ſui.

Ahnentafel, index maiorum.

Ahnherr, Anherr, unus e maioribus.

Aehnlich, 1) Adi. ſimilis: ſich nicht mehr ähnlich ſeyn (ſehen), ſui diſſimilem eſſe: das ſieht ihm ähnlich, illo dignum eſt, non abhorret ab illo: 2) Adv. ſimiliter.

Aehnlichen, i. e. ähnlich ſeyn, ſimilem eſſe.

Aehnlichkeit, ſimilitudo: du haſt mit mir viel Aehnlichkeit, es mei valde ſimilis: keine, es mei diſſimilis.

Ahorn, Ahornbaum, acer: Ahornen oder von Ahornbaum, acernus.

Aehre, ſpica.

Aehren, Aehrn (der), i. e. Hausflur, atrium.

Aehrenkranz, corona ſpicea.

Aehrenleſe, ſpicilegium.

Akademie, ſ. Academie.

Akeley (Pflanze), aquilegia, Linn.

Alabaſter, Alabaſterſtein, alabaſtrites: Alabaſterſalbe, unguentum alabaſtrinum: Alabaſterbruch, fodina alabaſtritarum.

Alant, 1) oder Alet, Gäſe, Göſe, ein Fiſch, Cyprinus leſes, Linn.: 2) Pflanze, inula, oder Inula Helenium, Linn.: Alantwein, vinum inula conditum.

Alarm, i. e. Lärm, tumultus, oder Schrecken, terror. Alarmiren, terrere.

Alart, i. e. munter, alacer &c.

Alaun (die), Alaune (die), alumen.

Alaunartig, aluminoſus.

Alaunbergwerk, fodina aluminis.

Alaunbruch, fodina aluminis.

Alaunen, (Verb.) aluminare.

Alaunerde, terra aluminoſa.

Alaunerz, aes aluminoſum.

Alaunhütte, officina aluminis.

Alaunig, Alaunhaltig, aluminoſus, aluminatus.

Alaunquelle, fons aluminoſus.

Alaunſieden (das), decoctio aluminis.

Alaunwasser, aqua aluminosa (aluminata).

Alaunzucker, alumen saccharinum.

Albe, s. Albule.

Albern, 1) Adi. stultus, stolidus: 2) Adv. stulte, stolide.

Albernheit, stoliditas, stultitia.

Albule, Albe, Art Weißfische, albula.

Albus, Münze, Albus.

Alchemille, alchemilla.

Alchymie, Alchymia, ars auri efficiendi: Alchymist, Alchymista, artifex auri efficiendi.

Alcoran, s. Alkoran.

Alcove, zotheca, zothecula, oder vielleicht deutlicher Alcova.

Alet, s. Alant.

Algebre, algebra: dahin gehörig, algebraicus. Algebrisch, 1) Adi. algebraicus: 2) Adv. algebraice.

Alimentiren, alere. Alimentation, z. E. geben, victus.

Alkoran, Coranus.

All, aller, alle, alles, 1) jeder, jede, jedes, omnis: auch quisque: alle oder alle Menschen, omnes oder omnes homines: auch nullus non, nemo non, wenn ein Verbum folgt: alles, omne, omnia: auch nihil non, wenn ein Verbum folgt: alle beyde, von zwey Personen oder Dingen, uterque, von zwey Partheyen oder Haufen, utrique: auch geht ambo überall an: bey den Ordinalibus auf die Frage wenn? wird der Ablat. von quisque angehängt, um das Wort alle auszudrücken, z. E. alle fünf Jahre, alle drey Stunden z. E. geschieht es 2c., quinto quoque anno, tertia quaque hora: alle i. e. jede, oder alle und jede, singuli, z. E. alle Tage (kommt er), singulis diebus, oder quotidie, nullo non die: 2) ist alle, alles 2c., so viel als ganz oder alle zusammen, so setzt man gern cunctus, universus: z. E. wir sind alle da, universi (cuncti) adsumus: alles Gallien, universa (cuncta) Gallia. Not. alle seyn i. e. zu Ende seyn; finem habere, finitum esse: alle werden, finiri, finem capere &c.: die Speisen sind noch nicht alle, cibi nondum habent finem, oder statt sind noch nicht aufgetragen, nondum adpositi sunt, oder statt sind noch nicht verzehrt, nondum consumti sunt: bey alle dem, nihilo minus.

Allbereits i. e. bereits, schon, iam.

Allda, Alldort, ibi, istic, illic.

Alldieweil, i. e. weil, quia, quoniam.

Alldort, i. e. s. Allda.

Alle, s. All.

Allee, via arboribus utrinque septa.

Allein, 1) Adi. a) i. e. bloß, nur, solus: ists so viel als einzig, so steht auch unus: Gott allein weiß es, deus solus (unus) scit: b) i. e. ohne Gesellschaft, solus: 2) Adv. a) i. e. nur, bloß, solum, tantum, modo, duntaxat, tantummodo: z. E. nicht allein, sondern auch, non modo (solum, tantum), sed &c.: b) i. e. aber, verum, sed, at, vero, autem: und stehen verum, sed, at zu Anfange des Satzes, vero und autem nach dem ersten oder etlichen Worten.

Alleinig, solus, unus, unicus.

Allemal, 1) i. e. zu aller Zeit, omni tempore, semper: allemal wenn i. e. so oft als, quoties, quotiescunque. Not. allemal, a) bey Zahlwörtern, auf die Frage wieviel jedesmal? wird durch Distributiva ausgedrückt, z. E. es kamen allemal zwey (statt je zwey) oder einer, veniebant bini, singuli: er schickt allemal drey Bücher, mittit ternos libros: b) statt jeder, bey Ordinalibus, wenns so viel ist als jedesmal, heißt quisque, z. E. allemal am sechsten Tage, sexto quoque die: er las allemal den zehnten Mann aus, legit decimum quemque: 4) i. e. gewiß, profecto, certo, certe, haud dubie.

Allenfalls, i. e. 1) etwa, forte, z. E. wenn allenfalls 2c.: ist allenfalls so viel als wenn allenfalls, so steht si forte, z. E. allenfalls er nicht käme: 2) im Fall der Noth, si opus (oder usus) fuerit.

Allenthalben, i. e. überall, ubique: allenthalben her, undique: allenthalben hin, quoquoversus.

Aller, s. All.

Allerchristlichste (der), christianissimus.

Allerdings, i. e. 1) schlechterdings, freylich, utique, scilicet: 2) freylich, ja, in Antworten, scilicet, sane.

Allerdurchlauchtigst, serenissimus.

Allererst, i. e. 1) erst, endlich demum, z. E. itzt kam er allererst: 2) itzt gleich, z. E. kam er, modo, commodum.

Allergetreust, fidelissimus.

Allergnädigst, 1) Adi. longe indulgentissimus (clementissimus): 2) Adv. longe indulgentissime.

Allerhand, i. e. allerley, s. Allerley.

Allerheiligen (Tag, Fest), festum oder dies omnium sanctorum.

Allerheiligst, sanctissimus.

Allerhöchst, omnium summus: der allerhöchste Gott, summus deus. Not. allerhöchst, z. E. in Allerhöchst=Dieselben, läßt sich nicht übersetzen.

Allerley, Allerhand, i. e. 1) von allen Arten, omnis generis: 2) mancherley, varii generis, varius.

Allerliebst, Adi i. e. 1) höchst geliebt, dilectissimus: 2) höchst liebenswürdig, summe amabilis: am allerliebsten haben, summe amare: auch statt vortrefflich, vortrefflichst, schönst, praeclarus, praestantissimus, pulcherrimus: auch steht am allerliebsten statt vorzüglich vor allen andern, omnium maxime, potissimum: auch statt mit dem allergrößten Vergnügen, omnium libentissime,

tissime, z. E. am allerliebsten etwas thun: auch steht allerliebst statt vortrefflich, schön, adverbialiter, z. E. etwas allerliebst machen, pulcherrime, optime.

Allermannshure, meretrix vulgaris.

Allermaßen, i. e. 1) weil: 2) gänzlich.

Allermeist, 1) Adv. i. e. vorzüglich, maxime, inprimis, potissimum: 2) Adi. z. E. die Allermeisten, plerique.

Allernächst, proxime, quam proxime.

Allerseits, Allesammt, i. e. alle zusammen, universi.

Allerwegen, i. e. Allewege, s. Allewege.

Allesammt, s. Allerseits.

Allewege, i. e. allenthalben, ubique.

Alleweile, i. e. gleich itzt, nunc, iam: oder vor einem Augenblicke, modo, commodum.

Allezeit, i. e. 1) zu aller Zeit, omni tempore, semper: allezeit wenn i. e. so oft als, quoties, quotiescunque: allezeit zwey, drey ꝛc., bini, terni &c.: bey Ordinalibus heißts quisque, wenns so viel ist als jeder oder jedesmal, z. E. ich schreibe allezeit den dritten (über den dritten) Monat, tertio quoque mense: 2) gewiß, profecto, certo, certe, haud dubie.

Allgegenwart, praesentia omnibus locis.

Allgegenwärtig, ubique praesens.

Allgemach, i. e. nach und nach, paulatim, sensim, pedetentim.

Allgemein, I) Adi. i. e. 1) allen gemein, alle betreffend, allen gehörig, omnibus communis, universus, generalis, z. E. Haus, Befehl, Regel, Krankheit ꝛc.: auch vulgaris, z. E. sensus, Cic.: liberalitas i. e. alle betreffend, Cic.: allgemein machen, vulgare: werden, vulgari: zu allgemein i. e. nicht bestimmt genug, non satis definitus: 2) allen gemein, überall gebräuchlich, durchgängig, communis, vulgaris, z. E. Sprichwort, Gewohnheit ꝛc.: auch universus, z. E. Haß: II) Adv. i. e. 1) alle betreffend, überhaupt, z. E. reden, universe: 2) durchgängig, vulgo: z. E. reden, loben.

Allgemeinheit, 1) eines Befehls, Dinges ꝛc., communio universa: 2) eines Begriffs, Umfangs, universa ratio.

Allgewaltig, i. e. allmächtig, omnipotens.

Allhier, hic.

Allianz, foedus: machen, schließen, foedus facere.

Alliiren, sich, coniungi: besonders statt Bündniß machen, foedus facere: Allirt, foederatus, foedere coniunctus.

Allmacht, omnipotentia: Allmachtshand, manus omnipotens, omnipotentia.

Allmächtig, omnipotens.

Allmählig, sensim, paulatim, pedetentim.

Allodialgut, bonum allodiale. Allodialerbe, heres boni allodialis.

Allons! zu einem, age: zu mehrern, agite.

Allsachte, i. e. allmählich.

Allsehend, omnia videns.

Alltäglich, 1) Adi. i. e. a) täglich kommend oder geschehend, z. E. Fieber ꝛc., quotidianus: so auch vestis i. e. das täglich angezogen wird: b) gemein, quotidianus, vulgaris. Not. Alltags- statt alltäglich, z. E. Alltagskleid ꝛc.: 2) Adv. quotidie, singulis diebus.

Alludiren, worauf, alludere verbis.

Allwaltend, omnia regens.

Allweise, summe sapiens. Allweisheit, summa sapientia.

Allwissend, sciens omnium rerum. Allwissenheit, scientia omnium rerum.

Allwo, i. e. wo, ubi.

Allzu, i. e. zu, zu sehr, nimis, nimium.

Allzugleich, simul, una.

Allzumal i. e. allesammt, universi.

Allmanach, fasti, calendarium.

Almer, Schrank, armarium, scrinium.

Almosen, i. e. Geld (Geschenk) an Arme, pecunia, quae (donum, quod) egenis datur; oder, bey Kirchenvätern, eleemosyna: wirds einzeln von mehrern gesammelt, so heißts auch stips: Almosen einsammeln, stipem colligere: geben, stipem conferre: holen, bitten, stipem petere: von Almosen leben, vivere de beneficio aliorum; oder, wirds einzeln gesammelt, de stipe collecta. Almosenbüchse, pyxis, in qua stips egenis colligitur. Almosenamt, collegium stipi egenis colligendae et dividendae. Almosengeld, stips egenis data, oder oft bloß stips. Almosenpfleger, Almosenier, curator stipis egenis collectae, oder eleemosynarius.

Aloe, eine Pflanze, aloë.

Alose, Alse, Else, ein Fisch, alosa, alausa.

Alp (der), ephialtes, incubo.

Alpen, Alpengebürge, Alpes.

Alpenkraut, i. e. Kraut, das auf den Alpen wächst, herba Alpina.

Alpfuß, Drudenfuß, i. e. fünfeckige Figur, signum Pythagoricum.

Alphabet, ordo literarum vulgaris oder Alphabetum. Alphabetisch, 1) Adi. alphabeticus: 2) Adv. ex ordine literarum vulgari.

Alpkraut, i. e. Hirschklee.

Alpmaus, i. e. Murmelthier.

Alprabe, corvus alpinus.

Alprauch, Erdrauch, fumaria.

Alpraute, i. e. Stabwurz.

Alprose, rosa alpina.

Alpschoß, Belemnit, belemnites.

Alraun, mandragoras.

Als, 1) i. e. da, eine Zeitpartikel, ut, ubi, cum oder quum, z. E. als ich sahe, ut videbam, ubi videbam, cum viderem: auch steht dafür oft das Particip. z. E. als ichs sahe,

freute ich mich, videns gaudebam: als mein Vater starb (gestorben war), weinte ich, patre moriente (mortuo) flebam: hier stehen Ablativi conseq., weil die beyden Sätze zwey verschiedne Subjecte (Nominat.) haben: als mein Vater schrieb, sagte ich zu ihm (dem Vater), patri scribenti dicebam, statt patre scribente dicebam ei: s. die Grammatik: ferner, nach eher, vorher, nachher, (ante, antea, prius, post, postea) und ähnlichen heißt als quam, z. E. eher als du, hernach, als: so auch saeculis multis ante inventa, quam &c., Cic.: post diem sextum quam discesserant, Cic. fil.: postridie venissemus, quam — fuissemus, Cic.: pridie est data, quam &c., Cic., den Tag vorher, als ꝛc.: postero die, quam &c.: den Tag hernach, als ꝛc., Cic.: die vicesimo, quam creatus erat &c., den zwanzigsten Tag hernach, als ꝛc., Liv.: 2) i. e. wie, eine Aehnlichkeit oder Verhältniß auszudrücken, A) wenn kein Wort vorhergeht, worauf es sich bezieht, ut, tanquam, z. E. ich ehre ihn als Vater: er lebt als ein Fürst: man redet von ihm als einer Zierde des Landes: B) nach Vergleichungswörtern, da es denn bald quam, ac oder atque, ut heißt, a) nach Comparativis heißts quam, z. E. besser als du: doch kanns auch hier wegbleiben und der Ablativ dafür stehen auf die Frage wer? z. E. tu es doctior patre, scio te doctiorem patre esse statt quam patrem, das auch recht war: auch kann quam nach plus, minus, amplius &c. wegfallen, ohne daß dafür der Ablat. stehen müßte, z. E. amplius sunt sex menses, Cic.: hostium plus quinquaginta millia caesi, Liv.: non minus ducentos fuisse, Liv.: b) nach tam heißts quam, z. E. non tam doctus quam tu: c) nach malo, ich will lieber, praestat, es ist besser ꝛc. heißts quam: d) nach andern Wörtern, z. E. nach aliter, alius, aliud, idem, aeque, contra (anders, nicht so), secus, similis, supra (drüber), iuxta (eben so). auch zuweilen aeque findet man, quam, nach aeque, par, pariter, similis, similiter, item, iuxta, perinde, aliter, secus, contra (anders), contrarius &c. steht ac oder atque: auch steht ut nach perinde, idem &c., s. das lat. Wörterbuch: 3) i. e. zum Exempel, ut, zuweilen auch verbi causa, z. E. das sagen viele, als Leibniz ꝛc.: 4) als vor welcher, welche ꝛc. oder der, die ꝛc. (wenns so viel als welcher, welche ꝛc. ist), ut, quippe, utpote, z. E. Cicero, als der (welcher) wohl wußte ꝛc., quippe qui &c.: 5) als i. e. außer, ausgenommen, nisi, praeterquam, praeter, auch excepto, a, is, z. E. Niemand weiß es als du, nemo scit nisi tu, praeterquam tu, praeter te, excepto te: 6) als statt so im Nachsatze, wird nicht übersetzt, z. E. Nachdem wir vernommen — als haben wir nicht unterlassen ꝛc.: 7) als auch, wenns sich auf sowohl bezieht, tum, wenn sowohl durch tum oder cum ausgedrückt wurde: auch kann man beydes durch et — et ausdrücken: 8) als wenn, als ob, oder gleich als wenn, gleich als ob, quasi, tanquam oder tanquam si. Not. sobald als, simul ac, cum primum.

Alsbald, Alsobald, statim, confestim, extemplo, illico &c.

Alsdann, Alsdenn, tum, tunc. Alsdann erst, tum demum, tum denique.

Alse, s. Alose.

Alsen, eine Insel, Alsena.

Also, i. e. 1) so, dergestalt, ita, sic: 2) dannenhero, derohalben, igitur, ergo, itaque.

Alsobald, s. Alsbald.

Alsofort, i. e. 1) sofort, protenus: 2) alsbald, protenus, statim.

Aelster, pica.

Aelsterauge, i. e. Hühnerauge, s. Hühnerauge.

Alt, Altstimm, vox, quae Alt vocatur.

Alt, i. e. 1) ein gewisses Alter habend, z. E. wie alt bist du? quotum annum agis? quot annos habes? ich bin zwanzig Jahre alt, annos natus sum viginti, habeo viginti annos: der Brief ist drey Tage alt, epistola est ante tres dies scripta: älter als ein anderer, maior natu, auch ohne natu, wenn sichs verstehen läßt: so auch der älteste unter mehr als zweyen, maximus natu und bloß maximus: aber der älteste unter zweyen, maior natu oder bloß maior: morgen werde ich zehen Jahre alt, cras expleo annum decimum: 2) bejahrt, ziemlich alt, z. E. der Knabe ist schon alt, provectus aetate: 3) im hohen Alter befindlich, senex, grandis natu: altes Weib (Frauenzimmer), anus: alt werden i. e. ein Greis werden, senem fieri, senescere, ad senectutem pervenire: und tropisch, alt werden i. e. wie ein Greis schwach werden, senescere: 4) lange wobey befindlich, nicht neu worin, z. E. ein alter Spieler ꝛc., vetus: 5) nicht neu, z. E. Hut, Wein ꝛc., vetus, vetustus: 6) ehemalig, vetus, antiquus, priscus: die Alten, veteres, antiqui, prisci: 7) abgekommen, nicht mehr Mode, vetus, antiquus, obsoletus: 8) baufällig, ruinosus: 9) durchs Alter verdorben, vetustate corruptus, oder abgenützt, vetustate detritus.

Altan, solarium, subdiale, maenianum.

Altar, altare, ara: Sacrament des Altars, sacra coena. Altärchen, arula, parvum altare.

Altarist, is qui Altarista vocatur.

Altartuch, linteum serviens altari.

Altartüchlein, linteolum serviens altari.

Altbacken, z. E. Brod, vetus, vetustus.

Altenburg, Altenburgum; daher, Altenburgensis, e.

Alter (ein) i. e. Greis, senex.

Alter (das), i. e. 1) Lebenszeit, Dauer, aevum, aetas: sein Alter zubringen, aetatem agere &c.: 2) Zeit, die ein Mensch, Thier, Baum ꝛc. durchlebt, aetas: ich bin in dem Alter, daß ꝛc., sum id aetatis (ea aetate), ut &c.: er ist in meinem Alter, est meus aequalis, est totidem annorum, quot ego: daher die vielerley Alter z. E. Knabenalter, Jünglingsalter, männliche, eines Greises, aetas puerilis, aetas adolescentiae, aetas virilis, senilis &c.: das goldne, silberne ꝛc., aetas aurea &c.: 3) ziemliche Dauer von Zeit oder Jahren, ziemliches Alter, aetas provecta, z. E. das ist noch kein Alter, hi non multi sunt anni: ists hohe Alter gemeint, haec non est senectus: 4) das hohe Alter, senectus: auch statt alte Leute, senectus, senes, z. E. das Alter ist mürrisch.

Aelter (als ein andrer), maior natu.

Alteration, i. e. 1) Aenderung, commutatio, conversio: 2) Schrecken, terror: haben, terreri: 3) Aerger, Zorn, Unwille, indignatio, ira: haben i. e. sich alteriren.

Alteriren, 1) i. e. ändern, commutare, convertere: 2) sich i. e. a) erschrecken, terreri &c.: b) sich ärgern, erzürnen, iratum fieri.

Aeltermutter, proavia.

Altern, (Verb.) senescere, consenescere.

Aeltern (die), 1) die älter sind, maiores natu: 2) oder Eltern, parentes.

Alterniren, i. e. abwechseln.

Alterthum, i. e. 1) Alter oder lange Dauer, vetustas, antiquitas: 2) die ehemalige Zeit, vetustas, antiquitas: 3) die alte Geschichte, antiquitas: 4) die ehemaligen Menschen, antiquitas.

Aeltervater, proavus.

Aelteste (der), Superl. von alt, s. Alt: der Aelteste (Subst.), i. e. der Erste und Vornehmste einer Gesellschaft, primus, caput.

Altflicker, i. e. Schuhflicker.

Altfränkisch, 1) i. e. nicht mehr Mode, Adi. obsoletus: 2) Adv. more obsoleto. s. auch Altmodisch.

Altfürstlich, Adi. stirpis principalis antiquae.

Altgeselle, princeps sociorum laboris mercenariorum, oder is, qui Altgeselle vocatur.

Altgläubig (bey der griech. Kirche), veteris ecclesiae Graecorum.

Althäe, i. e. Eibisch, althaea.

Altist, cantor vocis, quae Alt vocatur.

Altklug, 1) Adi. senili prudentia praeditus: 2) Adv. z. E. altklug thun, senilem sapientiam prae se ferre: reden, senilem sapientiam prae se ferre in loquendo.

Aeltlich, vetulus, grandior natu: er sieht ältlich aus, habet speciem vetuli.

Altmodisch, 1) Adv. a) z. E. Mensch, amans moris vetusti: b) z. E. Kleid ꝛc., moris antiqui: 2) Adv. more antiquo.

Altmühl, ein Fluß, Almonus.

Altmutter, i. e. Großmutter.

Altreis, i. e. Schuhflicker.

Altstadt, urbs vetus.

Altstimme, s. Alt (Subst.).

Altvater, i. e. 1) Großvater: 2) Patriarch, patriarcha, auctor gentis Iudaicae.

Altväterisch, 1) Adi. i. e. a) nach Art der Alten, antiquus, priscus, vetus: b) abgekommen, obsoletus: 2) Adv. more antiquo.

Altvettelisch, Altweiberisch, 1) Adi. anilis: 2) Adv. aniliter.

Am, 1) statt an dem i. e. a) bey dem z. E. am Thore ꝛc., ad, iuxta, apud: b) in Ansehung, z. E. krank am Leibe ꝛc., wird der Ablat.: c) in dem, z. E. am Abende, vesperi: am Feste, in festo: es liegt am Tage, adparet, manifestum est &c.: 2) vor dem Superlat., wo es nicht ausgedrückt wird, a) adverbialiter, z. E. am schönsten schreiben, am besten schmecken ꝛc., omnium pulcherrime &c.: b) adjective, z. E. er beweißt sich am billigsten, praebet se omnium aequissimum: ist dir am günstigsten, am liebsten ꝛc.

Amalie, Amalia

Amarant, Tausendschön, amarantus.

Amarelle, 1) oder Ammer, Marelle ꝛc. i. e. Art Kirschen, cerasum Armeniacum, (weil sie aus Armenien gekommen) oder cerasum, quod Amarelle vocatur. Amarellenbaum, cerasus Armeniaca, arbor cerasi, quod Amarelle vocatur: 2) i. e. Abricose oder Art davon, sonst Marelle, Morelle, Marille genannt, Armeniacum. Amarellenbaum, arbor Armeniaca.

Amazone, Amazon. Amazonisch, 1) Adi. Amazonius: 2) Adv. mare Amazonum.

Ambos, incus.

Ambra, etwan ambra oder ambrum.

Ambraholz, lignum redolens Ambram.

Ambrakraut, i. e. Marum, marum.

Ambrosie, die Götterspeise ꝛc., ambrosia.

Ambrosienkraut, ambrosia, Linn.

Ameise, formica. Ameischen, formicula.

Ameisenbad, balneum formicinum.

Ameisenbär, s. Ameisenfresser.

Ameiseney, ovum formicinum.

Ameisenfresser, 1) oder Ameisenbär, Ameisenjäger, myrmecophaga, Linn.: 2) oder Armodillo, manis, Linn.: 3) oder Ameisenlöwe, ein Insect, Formica Leo, Linn.

Ameisenhaufen, acervus tegens formicas.

Ameisenjäger, Ameisenlöwe, s. Ameisenfresser.

Amelmehl, amylum, amulum.

Amen, vere, profecto: Einige behalten auch amen.

Americа, America: aus America, Americanisch, ein Americaner, Americanus.

Amethyst, amethystus.

Amiant, amiantus.

Amiens, Stadt in Frankreich, Ambianum: daraus her, Ambianus.

Ammann, i. e. Amtmann.

Amme, nutrix: halten, nutricem adhibere.

Ammer, 1) s. Amarelle: 2) s. Aemmerling.

Aemmerling, oder Ammer, Goldammer, Hämmerling, s. Goldammer.

Ammonshorn, Ammonit, cornu Ammonis.

Amömlein, amomum.

Amor (der), Amor, Cupido.

Ampel, i. e. Lampe.

Ampfer, i. e. Sauerampfer.

Amphitheater, amphitheatrum: dahin gehörig, amphitheatralisch, amphitheatralis.

Amsel, merula.

Aemsig, Emsig, 1) Adi. sedulus: 2) Adv. sedulo. Aemsigkeit, sedulitas.

Amsterdam, Amstelodamum: dahin gehörig rc. ein Amsterdamer, Amstelodamensis.

Amt, i. e. 1) Verrichtung, auf Lebenszeit oder nicht, munus, provincia: haben oder verrichten, verwalten, munere (provincia) fungi, munus (provinciam) administrare: 2) Inbegriff der zu einer Jurisdiction gehörigen Dörfer, praefectura: auch statt Amthaus, sedes praefecturae: 3) Collegium zu gewissen Verrichtungen, collegium, z. E. Accisamt: auch das Gebäude dazu, sedes collegii: 4) Austheilung des heil. Abendmahls, liturgia.

Aemtchen, parvum munus, parva provincia.

Amthaus, sedes praefecturae.

Amtmann, i. e. 1) Justizamtmann, praefectus iuri dicundo in agro: 2) Amtspachter, redemtor praefecturae.

Amtsactuarius, Actuarius praefecturae.

Amtsarbeit, labor muneris.

Amtsbezirk, territorium praefecturae.

Amtsbote, nuntius praefecturae.

Amtsbruder, College, Collega.

Amtsdiener, Amtsknecht, adparitor praefecturae.

Amtseifer, studium satisfaciendi muneri suo.

Amtsgehülfe, i. e. Substitut, vicarius.

Amtsgeschäft, negotium muneris.

Amtsgesicht, i. e. ernstes Gesicht, vultus serius.

Amtshauptmann, etwa Ephorus praefecturae, oder is, qui Amtshauptmann vocatur.

Amtsknecht, s. Amtsdiener.

Amtspflege, administratio muneris.

Amtspflicht, officium cum munere coniunctum.

Amtspredigt, i. e. Vormittagspredigt, oratio sacra antemeridiana.

Amtsrath, etwa Amtsrath, ut dicitur.

Amtssache, res muneris.

Amtssaß, Amtssäßig, subiectus praefecturae.

Amtsschösser, procurator vectigalium praefecturae, qui Amtsschösser vocatur.

Amtssorge, cura cum munere coniuncta.

Amtsstadt, oppidum subiectum praefecturae.

Amtsstube, conclave serviens iuri dicundo in rebus ad praefecturam pertinentibus.

Amtstag, dies forensis.

Amtsverrichtung, negotium muneris.

Amtsverwalter, Amtsverweser, Amtsvogt; diese Wörter möchten wohl beybehalten werden, Amtsverwalter (Amtsverweser, Amtsvogt), qui dicitur: oder is, qui Amtsverwalter (Amtsverweser, Amtsvogt) dicitur

An, (wohin auch am i. e. an dem gehört) 1) statt zu, ad, z. E. bis an den Berg laufen: oft ists bloß an auf die Frage wohin? z. E. den Kopf an die Wand stoßen, caput offendere ad parietem: doch sagt man auch caput offendere, sich an den Kopf stoßen: oft fehlt ad, weil es im Verbo schon steht, z. E. aggreditur (adgr.) illum, er geht an ihn heran, adit sylvam &c.: oft steht dafür der Dat., z. E. Holz ans Feuer schieben, admovere lignum igni &c.: 2) statt bey, neben, apud, iuxta, ad, z. E. am Thore stehen an der Stadt seyn: 3) statt in, in, auf die Frage wo? z. E. an dir finde ich einen Freund, in te &c.: am Baume sind Aepfel rc.: 4) statt in Ansehung bey Beschreibungen, steht Ablat., z. E. roth am Kopfe, arm am Geiste rc.: 5) auf die Frage woher? ex, z. E. einen an der Stimme erkennen: 6) außerdem gibts unzählige Arten, das an auszudrücken, und kommt viel hier auf die dabey stehenden Verba an, wo oft sein an übersetzt wird, z. E. an den Tod denken, meminisse mortis, cogitare mortem: an Büchern liegt mir viel, libros habere magni mea refert: an mir liegts nicht, daß nicht rc., per me non stat, quo minus &c.: an mir ist es (oder die Reihe), meae nunc sunt partes, oder auch meum est, z. E. das Lesen ist nun an mir, legere est meum: es ist nichts an der Sache i. e. a) sie ist nicht wahr, res est ficta, non vera: b) sie ist schlecht, est nequam, est nihili: es ist nichts an dem Menschen, est nihili: an sich oder an und für sich, (z. E. ists hier), per se: an Statt, pro oder loco: Mangel haben an etwas, carere re: ferner mit Substantivis, wenn man wessen statt woran b...

ten

ken kann, steht der Genit. z. E. Mangel an Gelde, inopia pecuniae &c.

Analogie, analogia, similitudo. Analogisch. 1) Adi. analogicus: 2) Adv. per analogiam.

Ananas, Ananas.

Anarchie, defectus principis.

Anatomie, 1) Handlung, sectio: 2) Ort, theatrum anatomicum: 3) Wissenschaft, anatomia, ars secandi corpora.

Anatomiren, secare corpus. Anatomirung, sectio.

Anatomisch, 1) Adi. anatomicus: 2) Adv. e regulis anatomiae.

Anatomist, Anatomiker, peritus anatomiae.

Anbacken, i. e. ankleben, adhaerere.

Anbau, i. e. 1) Wartung, z. E. des Ackers, Weinstöcke, Verstandes rc., cultura, cultus: 2) das Dranbauen, adiunctio: 3) Erbauung, aedificatio.

Anbauen, i. e. 1) warten, z. E. Acker, Weinberge, Verstand rc., colere, excolere: 2) dazu bauen, adstruere; adiungere (addere) aedificando, auch oft ohne aedificando: 3) erbauen, aedificare. Das Anbauen, Anbauung, i. e. Anbau, s. Anbau.

Anbefehlen, i. e. 1) befehlen, imperare, praecipere, iubere: z. E. er befahl mir zu schreiben, iussit me scribere, imperavit mihi, ut &c.: er befahl den Garten anzubauen, oder daß der Garten angebaut werden sollte, iussit hortum coli: 2) empfehlen, commendare.

Anbefehlung, i. e. 1) Befehlung, iussus, oder durch ein Verb., z. E. durch Anbefehlung der Sache, re imperanda &c.: 2) Anpreisung, commendatio.

Anbeginn, initium, principium.

Anbeißen, admordere: an die Angel, hamum admordere.

Anbelangen, z. E. was mich anbelangt, quod ad me adtinet.

Anbellen, adlatrare aliquem.

Anberaumen, anberamen, z. E. einen Tag rc., dicere, definire, praefinire, constituere. Anberaumung, dictio, constitutio, praefinitio.

Anbeten, Gott, adorare, venerari: tropisch, z. E. von Verliebten, venerari. Anbetenswerth (würdig), adorandus, venerandus, adoratione dignus &c. Anbetung, adoratio, veneratio. Anbeter, venerator.

Anbetteln, adire aliquem mendicando.

Anbey, simul, una.

Anbiegen, Anbeugen, i. e. 1) dran biegen, deflectere, adplicare: 2) beyfügen, addere &c.

Anbieten, i. e. 1) antragen, offerre, deferre. Anbietung, eben so oder oblatio (Pandect.): 2) das erste Gebot thun (in Auctionen), primum liceri.

Anbinden, 1) z. E. an etwas, adligare, deligare, devincire: 2) i. e. beschenken, donare, donum dare alicui: 3) mit Jemanden, i. e. streiten, pugnare: 4) kurz angebunden, praeceps in iram.

Anbindung, das Anbinden, z. E. eines Baums, adligatio.

Anbiß, i. e. 1) das Anbeißen, admorsus (Symm.) oder statt Biß, morsus: 2) Frühstück, ientaculum.

Anbißkraut, Teufels Abbiß, s. Abbiß.

Anblasen, i. e. 1) woran blasen, adflare: 2) durch Blasen erregen, z. E. Feuer, sufflare flando excitare. Anblasen (das), Anblasung, z. E. des Windes, Feuers, adflatus.

Anblatt, Schuppenwurz, squamaria.

Anbleken, dentes nudare in aliquem: s. dagegen Anblöken.

Anblick, i. e. 1) das Anblicken, adspectus, conspectus: 2) was man erblickt, z. E. herrlicher rc., adspectus, conspectus, facies, spectaculum.

Anblicken, adspicere, conspicere, intueri.

Anblöken, 1) von Schafen, balare ad &c.: 2) vom Rindviehe, admugire: so auch von Menschen, s. dagegen Anbleken.

Anbohren, terebrare. Anbohrung, das Anbohren, terebratio.

Anbrechen, 1) z. E. Wein, Käse rc., aperire: 2) i. e. sich anfangen, z. E. der Tag bricht an, dies exoritur: die Nacht, nox adpetit &c.

Anbrennen, i. e. 1) anzünden, accendere, incendere: 2) anfangen zu brennen, ardescere: 3) versengen, adurere.

Anbrennung, 1) des Holzes, Lichtes rc., incensio: 2) i. e. Ansengung, adustio.

Anbringen, i. e. 1) verursachen, z. E. Hiebe, Wunden, inferre: 2) anlegen, machen, bauen, z. E. Zimmer, facere, aedificare, ponere: ein Gartenbeet, facere, ponere: 3) verkaufen, vendere: 4) Gebrauch von etwas machen, anwenden, z. E. Worte, Leiter rc., adhibere, accommodare, uti: 5) anlegen, unterbringen, z. E. Geld, seine Tochter rc., collocare: 6) unterbringen, versorgen, Amt oder Dienst verschaffen, locum alicui videre: 7) anführen, vorbringen, z. E. Zeugniß, Stelle, adferre, memorare, proferre, adhibere, uti: 8) vorbringen, bekannt machen, nuntiare, notum facere, deferre: eine Klage wider Jemanden, nomen alicuius deferre: Worte, proferre, expromere: 9) anzeigen, angeben, deferre: 10) reizen, z. E. das Maul, palatum irritare, imbui re.

Anbringen (das), Anbringung, wird übersetzt theils durch die Verba, theils durch Substant., z. E. i. e. 1) Bekanntmachung, nuntiatio: 2) Verlangen, postulatum: 3) Angeben, delatio: 4) Verkauf, venditio: 5) eines Gedankens, accommodatio: 6) der Tochter, collocatio.

Anbringer, i. e. 1) Verkündiger, nuntius: 2) Angeber, delator.

Anbringung, s. Anbringen (das).

Anbruch, i. e. 1) Anfang, initium, ortus: 2) Fäulniß, putredo. Anbrüchig, corruptus, putridus.

Anbrüllen, admugire.

Anbrummen, z. E. von Bären, admurmurare. Das Anbrummen, admurmuratio.

Andacht, i. e. 1) Aufmerksamkeit, adtentio: mit Andacht, adtente: 2) eine besondere Uebung der Religion, exercitium religionis: seine Andacht haben, i. e. a) beten, precari: b) singen, cantu deum venerari: c) das heil. Abendmahl genießen, sacra coena uti.

Andächteley, simulatio religionis.

Andächtig, i. e. 1) aufmerksam, a) Adi. adtentus: b) Adv. adtente: 2) fromm, Gott ergeben ꝛc., a) Adi. pius, religiosus: b) Adv. pie, religiose.

Andenken, i. e. 1) Erinnerung, recordatio, memoria: zum Andenken, in memoriam: behalte mich in Andenken, sis mei memor: sich zum Andenken empfehlen, commendare se memoriae alicuius: es ist noch im frischen Andenken, memoria rei est recens: 2) Denkmal, monimentum.

Andere (der, die, das), i. e. 1) der zweyte, a) von zwey Personen und Dingen, alter: einer (der eine) haßt den andern, unus (oder alter) alterum odit: ist die Rede aber von mehrern, oder von zwey Partheyen oder Haufen, so steht alius alium odit, und Plur. alii alios oderunt i. e. einer haßt den andern, z. E. in der Welt: so auch alii alios oderunt, einer haßt den andern oder einige hassen andre: auch wird oft der andere von zweyen durch hic (i. e. dieser) übersetzt, wenn ille (jener oder der erstre) vorher geht, z. E. Cicero und Virgilius sind zu lesen, jener (der erstre) wegen ꝛc., der andre (letztre) wegen ꝛc., ille propter — hic propter: doch muß sichs auch durch dieser können übersetzen lassen: läßt sich der andre nicht mit dieser, sondern bloß der letztre vertauschen, so steht posterior, z. E. der andre Brief an die Corinther: da denn der erste prior heißt: b) von mehr als zweyen, z. E. von 3, 4, 5 ꝛc., alter, secundus: 2) verschieden, alius, a, ud, z. E. das ist etwas anderes, est aliud: folgt als, so heißt dieß als ac, atque oder quam: daher alii andre: einer liebt den andern, alius alium amat, alii alios amant: beneidet den andern, alius alii invidet, alii aliis invident: er ist ein anderer Mensch geworden, alius factus est: ein ander Mal, alio tempore, alias: 3) übrig, reliquus: die andern, reliqui, ceteri.

Andermal (ein), alio tempore, alias.

Aendern, mutare, immutare: ists verbessern, auch corrigere, emendare: sich, mutari: das Aendern, s. Aenderung.

Anderns, zweytens, secundo, deinde.

Anderntheils, Andern Theils, ex altera parte.

Anders, Adv. i. e. 1) auf andre Art, nicht so, aliter, secus: als drauf heißt ac, atque, quam, s. Als. Not. a) nicht anders i. e. eben so, non aliter, non secus: b) anders ist auch Adi., z. E. der ist ganz anders, est longe alius (diversus): das ist etwas anders, hoc est aliud, haec est res alia: c) auch steckt anders mit in einem andern Worte, z. E. anderswoher, aliunde: anderswo, alibi: anderswohin, alio, aliorsum: anders machen i. e. ändern, mutare: auch statt verbessern, corrigere &c. anders werden, mutari oder alium fieri: d) es ist mir nicht anders, als ob i. e. es scheint mir ꝛc., z. E. es ist mir nicht anders, als ob ich ꝛc., videor mihi &c., als ob du ꝛc., videris mihi &c., als ob er, videtur mihi &c., z. E. mir ist nicht anders, als ob ich etwas hörte, videor mihi aliquid audire: 2) nämlich, nach wenn oder wo (i. e. wenn), quidem, z. E. wenn (wo) er anders es weiß, si quidem scit.

Anderseits, ex altera parte.

Anderswo, alibi, alio loco: anderswoher, aliunde: anderswohin, alio, aliorsum: denken, aliud cogitare.

Anderthalb, unus (z. E. annus) cum dimidio: auch durch ein Wort, sesquialter: auch durch sesqui in Zusammensetzungen, z. E. anderthalb Stunden, sesquihora: Zoll, sesquidigitus: Monat, sesquimensis: Fuß, sesquipes &c.

Aenderung, das Aendern, mutatio, immutatio: machen, treffen i. e. ändern.

Anderwärts, Anderwerts, i. e. anderswo, alibi: anderwärtig, alius.

Anderweit, i. e. anderswo, alibi: anderweitig i. e. ander, alius: anderweitige Hülfe suchen, quaerere auxilium aliud oder alibi.

Anderwerts, s. Anderwärts.

Andeuten, i. e. 1) anzeigen, bekannt machen, significare, indicare, notum facere &c.: 2) anzeigen, befehlen, denuntiare, imperare, iubere &c.

Andeutung, i. e. 1) Anzeigung, significatio: 2) Befehl, denuntiatio.

Andichten, adfingere. Andichtung, adtributio ficta.

Andorn, marrubium.

Andrängen, z. E. Jemanden an die Wand, urgere aliquem ad &c.: sich bey Jemanden, lateri alicuius adhaerere.

Andreas, Andreas. Andreaskreuz, i. e. Gestalt der römischen Zehne, decussis.

Andringen, urgere, instare: das, incursus.

Androhen, minari, comminari. Androhung, comminatio, minatio.

Andrucken (vom Buchdrucker), addere, adiungere. Andruckung, adiunctio.

Andrü=

Andrücken, imprimere.

Aneinander, An einander, i. e. zusammen, coniuncte: fügen, coniungere: oft wirds durch con übersetzt, z. E. hangen, setzen, stoßen 2c., cohaerere, componere, collidere &c.

Anemone, anemone.

Anempfehlen, i. e. empfehlen.

Anerbe, i. e. Erbe.

Anerben: daher angeerbt, hereditarius: werden, propagari a parentibus in liberos.

Anerbieten, offerre.

Anerkennen, agnoscere. Anerkennung, agnitio.

Anerschaffen, (Verb.) ingignere. Anerschaffen, (Partic.) ingenitus.

Anerwogen, quia, cum.

Anfachen, i. e. 1) Wind zuwehen, ventulum facere alicui: 2) anblasen, ventilare: statt entzünden, erregen 2c., incendere, accendere.

Anfaben, i. e. anfangen.

Anfahren, i. e. 1) etwas heranfahren, herzuführen, advehere, subvehere: 2) mit harten Worten begegnen, invehi in aliquem, increpare: 3) fahrend heran kommen, a) vorsetzlich, advehi: b) unvorsetzlich, i. e. anstoßen, offendere, illidi, impingere.

Anfahren (das), Anfahrung, z. E. des Getreides, subvectio: mit Worten, invectio.

Anfall, i. e. 1) Angriff, der Feinde, impetus, incursus, impressio: der Krankheit 2c., impetus, tentatio: 2) das Zufallen, z. E. einer Erbschaft, Erlangung, adeptio.

Anfallen, i. e. 1) heran fallen, cadere ad &c.: accidere: daher statt zufallen, zu Theile werden, contingere, obvenire, venire alicui: mir ist eine Erbschaft zugefallen, venit mihi hereditas: 2) angreifen, attakiren, mit Waffen, Worten 2c., adoriri, invadere, aggredi, petere, impetum facere.

Anfällige Seuche (Krankheit), lues, contagio.

Anfang, initium, principium, exordium: machen, initium facere, incipere: vom Anfange, a principio, ab initio, a primo: zu Anfange, initio, principio.

Anfangen, i. e. 1) den Anfang machen, incipere, exordiri: hieher gehört coepi, ich habe angefangen: auch sagt man anfangen statt Anfang machen, initium facere z. E. rei: 2) sich anfangen, incipere, initium capere: 3) machen, facere: was soll ich mit diesem Menschen anfangen? quid hoc homine faciam? 4) unternehmen oder machen, incipere; auch facere, agere. Das Anfangen, inceptio.

Anfänger, i. e. 1) der etwas anfängt, Urheber, inceptor, auctor: 2) der die Anfangsgründe noch lernt oder treibt, oder noch wenig Erfahrung hat, junger Anfänger, tiro: anfängermäßig, a) Adi. tirone dignus: b) Adv. tironis more.

Anfänglich, Anfangs, initio, principio.

Anfangsbuchstabe, prima litera.

Anfangsgründe, elementa.

Anfassen, prehendere, adprehendere. Anfassung, prehensio, adprehensio.

Anfaulen, putrescere, putrefieri.

Anfechten, z. E. Jemanden, die Ehre, Meinung 2c., impugnare, aggredi, tentare.

Anfechtung, i. e. 1) Angreifung, impugnatio: haben, impugnari, vexari: 2) Bekümmerung, sollicitatio: des Satans 2c. sollicitatio, impugnatio, vexatio: auch statt geistliche Noth, sollicitatio, calamitas.

Anfeinden, infestare. Anfeindung, infestatio.

Anfertigen, i. e. verfertigen.

Anfesseln, catenis (oder vinculis) ligare.

Anfeuchten, humectare, irrigare, rigare. Anfeuchtung, irrigatio, rigatio.

Anfeuern, i. e. entzünden, reizen, accendere, incendere, inflammare &c. Anfeuerung, inflammatio.

Anflammen, inflammare. Anflammung, inflammatio.

Anflehen, implorare: einen um Hülfe, Mitleiden, implorare alicuius opem, misericordiam. Anflehung, imploratio.

Anflicken, adsuere.

Anfliegen, i. e. 1) heranfliegen, advolare: 2) hervorwachsen, subolescere.

Anfließen, i. e. heranfließen, adfluere.

Anflößen, advehere oder subvehere ope aquae, z. E. Holz, Land, terram advehere. Anflößung, z. E. des Holzes, subvectio ligni ope aquae.

Anflug, von Bäumen, suboles.

Anfluß, das angeflößte Land, adluvio.

Anforderung, postulatio: machen, postulare, poscere, petere ab aliquo: haben, ius postulandi (petendi) habere.

Anfrage, percontatio: thun i. e. anfragen.

Anfragen oder Anfrage thun, percontari, quaerere ex aliquo.

Anfressen, adedere, edendo deminuere.

Anfrieren, gelu adstringi alicui rei.

Anfrischen, 1) z. E. Wein, refrigerare: 2) i. e. anreizen, aufmuntern, excitare, incitare, impellere. Anfrischung, i. e. 1) Abkühlung, refrigeratio: 2) Aufmunterung, incitatio.

Anfügen, adiungere, adnectere. Anfügung, adiunctio, adnexio.

Anfühlen, contrectare, adtrectare. Anfühlung, contrectatio.

Anführen, i. e. 1) heranführen, zu Schiffe, Wagen, advehere, subvehere, adportare: 2) Jemanden wohin führen, ducere: daher a) ein Heer 2c., ducere exercitum: b) i. e. unterrichten, instituere, docere:

decere: 2) i. e. hintergehen, inducere, fallere, decipere: 3) vorbringen, erwähnen, adferre, ponere, memorare, uti.

Anführen (das), s. Anführung.

Anführer, dux.

Anführung, das Anführen, i. e. 1) Heranführung zu Wagen, Schiffe &c., subvectio, apportatio: 2) Commandirung, ductus: 3) Unterweisung, ductus, institutio: 4) Hintergehung, circumscriptio: ist's Bevortheilung, auch fraudatio: 5) Erwähnung, memoratio.

Anführungszeichen, signum citationis.

Anfüllen, complere, explere, implere, replere. Anfüllung, expletio.

Anfurt, locus adpellendi, statio.

Angabe, Angebung, i. e. 1) Anzeigung, indicatio, indicium: seines Vermögens, professio bonorum; seiner Person zu etwas, z. E. als Soldat, professio nominis: 2) Anzeigung, Anklage, delatio: 3) Berechnung, computatio: 4) Entwurf, Plan, designatio.

Angaffen, i. e. begierig ansehen, cupide intueri: oder mit offnem Munde, hianti ore intueri: oder bloß statt ansehen, intueri, adspicere &c.

Angähnen, oscitare versus aliquem.

Angeben, i. e. 1) anzeigen, significare, indicare &c.: daher a) etwas als Verbrechen, deferre, significare, indicare: Jemanden i. e. verklagen, deferre nomen alicuius: fälschlich, schikaniren, calumniari: b) seinen Namen, nomen suum edere oder profiteri: sein Vermögen, edere, profiteri facultates suas: sich zu etwas, z. E. als Soldat &c., nomen suum profiteri oder edere: sich angeben, z. E. als Urheber, Vater &c., se profiteri auctorem &c.: oder dicere, se esse auctorem &c.: 2) entwerfen, den Entwurf machen, designare: 3) thun, unternehmen, anfangen, incipere: moliri, facere: den Ton, praeire sono, indicare sonum: und tropisch statt Urheber seyn &c., auctorem et ducem esse.

Angeben (das), Angebung, s. Angabe.

Angeber, i. e. 1) Anzeiger, index: 2) Ankläger, delator: 3) Urheber, auctor: oder Erfinder, inventor.

Angebinde, i. e. Geschenk, donum: zum Geburtstage, donum natalicium: zum Angebinde (am Geburtstage) geben, dare pro dono natalicio.

Angeblich, 1) Adj. dictus, editus: 2) Adv. ut editum est.

Angeboren, von Dingen, 1) in Menschen, z. E. Verstand &c., insitus, innatus, ingenitus: 2) außer den Menschen, z. E. Wappen &c., gentilicius.

Angebung, s. Angabe.

Angedeihen, contingere: lassen, dare, tribuere, facere, ut res contingat alicui.

Angedenken, i. e. Andenken.

Angeerbt, hereditarius, s. Anerben.

Angehänge, Angehenke, etwa pensile, adpendix: als Gegengift, amuletum.

Angehen, i. e. 1) heran gehen zu Jemanden, adire: wegen etwas, adire, convenire aliquem: bittend, adire aliquem precibus: 2) in Verbindung stehen, coniunctum esse cum &c.: daher a) verwandt seyn, coniunctum esse cum aliquo cognatione, oder (durch Heurath) adfinitate: b) betreffen, coniunctum esse, adtingere, pertinere, spectare: was gehts mich an? quid ad me? es geht mich nichts an, nihil ad me pertinet (adtinet): 3) sich anfangen, incipere, initium capere: daher a) anfangen zu brennen, ardescere: oder zu faulen, putrescere: 4) sich thun lassen, fieri posse: 5) erträglich seyn, tolerabilem esse, ferri (tolerari) posse.

Angehend, i. e. sich anfangend, incipiens &c.: angehender Schüler, tiro.

Angehenke, s. Angehänge.

Angehör, i. e. Anhören: zum Angehöre geben, aliquid coram aliquo dicere.

Angehören, i. e. zugehören, wohin gehören, esse alicuius, pertinere ad &c.

Angehörig, pertinens; auch meus, tuus, suus &c.: meine Angehörigen, mei, oder propinqui mei.

Angeifern, sputo polluere.

Angel, 1) zum Fischfange, hamus: 2) der Thür, cardo: zwischen Thür und Angel seyn (stecken), in re ancipiti esse.

Angelangen, i. e. anlangen, pervenire.

Angeld, 1) beym Kaufe, arrha, arrhabo: 2) beym Dienste, auctoramentum.

Angelegen seyn, curae esse, cordi esse: sich seyn lassen i. e. Sorge tragen, curare &c.: auch mit curae est, z. E. ich lasse mirs angelegen seyn, curae mihi est.

Angelegenheit, negotium.

Angelegentlich, 1) Adi. quod curae est: stehts statt wichtig, gravis: 2) Adv. studiose, sedulo.

Angelike, angelica, Linn.

Angeln, 1) Fische, piscari hamo: 2) i. e. trachten, adpetere, aucupari.

Angeloben, spondere, recipere: sich angeloben lassen, stipulari. Angelobung, Angelöbniß, sponsio: sich vor Gericht zu stellen, vadimonium.

Angelruthe, virga piscatoria.

Angelschnur, linea piscatoria.

Angelweit, late, immense.

Angemessen, i. e. schicklich, passend, 1) Adi. accommodatus, aptus, conveniens, dignus: 2) Adv. accommodate, apte, convenienter, digne.

Angenehm, 1) Adi. gratus, iucundus, suavis: 2) Adv. iucunde, suaviter.

Anger, campus herbidus: ist's bloß Pläne, Ebne, campus.

Angerblume, Gänseblume, bellis.

Angermannland, Angermannia.

Angers, Stadt in Anjou, Andegavum.

Angesehen, i.e. ansehnlich, s. Ansehen.

Angesessen, Ansäßig, i.e. 1) liegende Gründe haben, possessionem (possessiones von mehrern) habens: 2) ein Haus habend, domum habens.

Angesicht, facies, os, vultus: von Angesichte, z. E. kennen, de facie: ins Angesicht, z. E. loben, coram, in os: im Angesichte Jemandes, i. e. vor seinen Augen, in ore, in oculis alicuius, coram aliquo, inspectante aliquo: aus eines Angesichte gehen, ex oculis (ore) concedere: von Angesicht zu Angesicht, coram: Angesichts statt im Angesichte.

Angestammt, i. e. angeboren.

Angewinnen, z. E. eine Rede, sermonem occipere cum aliquo.

Angewöhnen, adsuefacere aliquem ad rem, alicui rei &c: auch seq. Infin.: sich, adsuefacere se, adsuescere, consuescere. Angewöhnt, 1) an etwas, adsuefactus, adsuetus: 2) was man sich angewöhnt hat, adsuetus, consuetus. Angewohnheit, adsuetudo, consuetudo. Angewöhnung, adsuefacere: ists Angewohnheit, adsuetudo &c.

Angießen, i. e. 1) heran gießen, adfundere: 2) anlöthen, ferruminando adiungere: 3) anschwärzen bey Jemanden, invidiam facere alicui apud &c.

Anglimmen, ignem concipere.

Angränzen, finitimum (vicinum) esse: angränzend, finitimus, vicinus. Angränzung, i. e. Zusammengränzung, confinium.

Angreifen, i. e. 1) anfassen, prehendere, adprehendere: 2) Gebrauch von etwas machen, uti, non parcere: 3) attakiren, invadere, impugnare, petere, aggredi, impetum facere: mit Hunger, Feuer, premere, impugnare: tropisch, die Ehre rc. impugnare: ists verletzen, laedere: das Herz, impugnare, adficere, movere: einen Satz, Meinung, impugnare, aggredi: die Kälte griff mich an, invasit me: 4) schwächen, matt machen, conficere, debilitare, fatigare: 5) sich an etwas machen, anfangen, aggredi, incipere, accedere ad rem: ists behandeln, tractare: wie ist die Sache anzugreifen? quomodo res aggredienda oder tractanda est? 6) empfunden werden, sentiri, oder heftig seyn, vehementem esse: 7) sich angreifen, i. e. seine Kräfte anwenden, vires intendere, viribus suis uti, adniti &c.: in Ansehung des Geldes, der Kosten rc. non parcere.

Angreifer, i. e. der attakirt, oppugnator, aggrediens.

Angreifung, das Angreifen, i. e. 1) Anfassung, prehensio, adprehensio: 2) Attake, Angriff, aggressio, impugnatio, impetus &c.

Angrenzen, s. Angränzen.

Angriff, i. e. 1) Anfassung, prehensio,

adprehensio: 2) Attake, impugnatio, impetus &c.: thun, impetum facere, invadere, s. Angreifen.

Angst, i. e. 1) Bangigkeit, angor, pavor: in Angst seyn, angi, pavere: 2) Schmerz, cruciatus: haben, cruciari.

Angst, i. e. ängstlich, z. E. mir ist angst, angor.

Aengsten, Aengstigen, angere, cruciare: sich, angi, cruciari. Aengstigung, adflictatio.

Aengstlich, 1) Adi. anxius, pavidus: 2) Adv. anxie, pavide.

Aengstlichkeit, i. e. 1) Neigung sich zu ängsten, anxietas: 2) Angst, pavor.

Angstschweiß, sudor anxietate expressus.

Angstvoll, Adi. pavidus, anxius: Adv. pavide, anxie.

Angucken, i. e. ansehen, anschauen.

Angürten, z. E. sich den Degen, accingere (subligare) sibi gladium, accingere (succingere) se gladio. Angürtung, z. E. des Degens, adligatio gladii.

Anhaben, i. e. 1) am Leibe haben, gerere, gestare, indutum esse: 2) schaden, nocere: auch statt widerlegen, besiegen, confutare, vincere.

Anhäften, s. Anheften.

Anhäckeln, Anhacken, uncia firmare.

Anhalten, i. e. 1) an etwas halten, tenere aliquid iuxta aliquid: auch an etwas halten, mit den Händen, i. e. fest halten, tenere, retinere: 2) zurück halten, retinere, sistere, cohibere, sustinere: daher a) i. e. zusammen ziehen, stopfen, von Arzneyen, adstringere alvum: b) i. e. in Verhaft nehmen, comprehendere: 3) ermahnen, antreiben, impellere, adhortari, hortari &c.: 4) ansuchen, petere: 5) dauern, fortdauern, durare: 6) inne halten, morari, intermittere: bey der Arbeit, interquiescere, cessare: 7) fortfahren, non absistere, non cessare: 8) sich anhalten, z. E. an etwas, manu tenere rem.

Anhalten (das), Anhaltung um etwas petitio: an etwas, adprehensio: eines Missethäters, comprehensio: statt Zurückhaltung, retentio.

Anhang, i. e. 1) was noch dran gehängt oder hinzu gefügt wird, appendix: 2) Parten, im Staate, factio, partes: in der gelehrten Welt, secta, partes.

Anhangen, i. e. 1) an etwas hangen, pendeo ad &c.: 2) fest woran bleiben, z. E. die Gewohnheit hangt ihm an, inhaerere, residere, manere: auch bey etwas verbleiben, z. E. bey der Meinung, inhaerere: 3) ergeben seyn, zugethan seyn, favere, deditum esse, sequi.

Anhängen, Anhenken, i. e. 1) machen, daß etwas woran hengt, suspendere, z. E. in arbore und arbori, facere, ut res pendeat: sich anhängen, i. e. hangen blei-

ben, kleben bleiben, adhaerescere: 2) dazu fügen, addere, adiungere, adiicere, subiicere: daher a) statt zufügen, z. E. Schimpf, inferre, adferre: b) zuwenden, verschaffen, adferre, adiungere: einen Proceß, litem intendere.

Anhänger, sectator, adsecla, fautor.

Anhängig, Anhänglich, i. e. 1) was dahin gehört, z. E. und was dem anhängig ist, et quae eo pertinent: 2) klagbar: anhängig machen, rem deferre: 3) leicht anhängend, facile adhaerens, sequax.

Anhängigkeit, Anhänglichkeit, favor, studium.

Anhänglich, s. Anhängig.

Anhänglichkeit, s. Anhängigkeit.

Anhängsel, i. e. Anhang, adpendix.

Anhangsweise, in modum adpendicis.

Anhauchen, adflare, adspirare. Das Anhauchen, Anhauchung, adflans, adspiratio.

Anhauen, 1) einen Baum rc. accidere, incidere: das Anhauen, incisio: 2) einen Wald, incipere caedere.

Anhäufen, cumulare, accumulare: sich, cumulari, accumulari, crescere, augeri. Anhäufung, accumulatio.

Anheben, i. e. 1) an etwas heben, z. E. an die Wand, levare ad &c.: 2) anfangen, incipere &c.: sich, incipere, initium capere. Anhebung, i. e. Anfangung, inceptio.

Anheften, mit Nägeln rc. adfigere, suffigere: durch Binden, adligare: durch Nähen, adsuere. Anheftung, Anbindung, adligatio.

Anheilen, 1) etwas, sanando coniungere cum &c.: sanando adiungere: 2) Neutr. z. E. die Nase ist angeheilt, nasus iunctus est ori. Anheilung, iunctura per sanationem.

Anheim, nach Hause, domum: anheim fallen, i. e. zu Theil werden, zufallen, obvenire, obtingere: anheim stellen oder geben, iudicio alicuius permittere oder relinquere.

Anheischig sich machen, polliceri, spondere.

Anhelfen, i. e. Jemanden ein Amt rc. verschaffen, auxilio suo conciliare alicui munus.

Anhenker, s. Anhänger.

Anher, i. e. her: bis anher, adhuc.

Anhero; z. E. bis anhero, adhuc.

Anherr, s. Ahnherr.

Anhetzen, 1) ein Wild, incipere venari, commovere: 2) den Hund, immittere, incitare, instigare, concitare: tropisch, i. e. anreizen, instigare, concitare, incitare, incendere, impellere. Anhetzen (das), Anhetzung, concitatio, instigatio, impulsio. Anhetzer, concitator, impulsor.

Anhöhe, locus editus.

Anhören, audire, auscultare. Anhörung, auditio, auscultatio.

Anjagen, ein Wild, incipere commovere feram.

Anies, s. Anis.

Anjetzt, s. Anitzt.

Animosität, commotio animi, odium.

Anjochen, den Ochsen, imponere iugum bovi.

Anis, Anies, anisum.

Anitzt, Anjetzt, nunc, iam.

Ankauf, das Ankaufen, Ankaufung, emtio.

Ankaufen, emere: sich, possessionem (oder von mehrern possessiones) emere. Ankaufung, s. Ankauf.

Ankehren, z. E. an die Wand, 1) mit dem Besen, verrere ad &c.: 2) i. e. hin drehen, advertere.

Anker, 1) im Schiffe, ancora: Anker werfen, ancoram iacio: lichten, ancoram tollo oder solvo: kappen, ancoram praecido: herauf winden, moliri: vor Anker liegen, navem in ancoris tenere: sich vor Anker legen, consistere in ancoris oder ad ancoram: 2) i. e. halber Eimer, amphora dimidia: 3) zu Befestigung der Mauer, etwa vinculum.

Ankerarm, brachium (cornu) ancorae.

Ankerben, i. e. 1) anfangen zu kerben, incipio striare: oder ein wenig kerben, paululum striare: 2) durch Kerben bemerken, striando notare: oder am Kerbholze bemerken, taleae incidere.

Ankerfest, z. E. Grund, tenax ancorae: das Schiff liegt ankerfest, navis firmiter tenetur ab ancora.

Ankergeld, vectigal ancorale.

Ankergrund, fundus ancorae iaciendae serviens.

Ankerholz, Ankerstock, lignum ancorale.

Ankerlos, carens ancoris: seyn, carere ancoris.

Ankern, 1) i. e. Anker werfen, sich vor Anker legen, s. Anker: 2) trachten, adpetere: 3) die Mauer zusammen ankern, vincire.

Ankerplatz, locus serviens navi in ancoris tenendae oder statio.

Ankerrecht, i. e. 1) Recht Anker ohne Entgeld zu werfen, ius gratis consistendi in ancoris: 2) Ankergeld.

Ankerschmied, faber ancorarius.

Ankerseil, Ankertau, ancorale.

Anketteln, catella vincire.

Anketten, catenis ligare (vincire): tropisch, an die Arbeit rc. firmiter coniungere, vincire.

Anklage, Anklagung, accusatio, actio, delatio nominis: falsche, oder Schikane, calumnia.

Anklagen, 1) gerichtlich, accusare (z. E. furti), nomen alicuius deferre (z. E. de furto): 2) tropisch, i. e. beschuldigen, tadeln,

deln, accusare. Ankläger, accusator, actor: falscher, oder Schikaneur, calumniator. Anklagung, s. Anklage.

Anklammern, 1) mit Klammern befestigen, fibula coniungere. Anklammerung, adiunctio ope fibulae: 2) sich, i. e. fest anhalten, adhaerere, adhaerescere.

Ankleben, 1) Neutr. an etwas, z. E. das klebt an ꝛc. haerere, adhaerere, adhaerescere: das Ankleben, adhaesio: 2) Act. z. E. etwas; hier ist ankleiben üblicher, s. Ankleiben.

Ankleiben, i. e. 1) anleimen, durch einen Kleber befestigen, agglutinare, adiungere glutine: 2) anfügen, adiungere. Ankleibung, adiunctio ope glutinis.

Ankleiden, vestire, induere sibi (oder alicui) vestes oder se (aliquem) vestibus. Ankleidung, indutus (Tacit.), oder induere, vestire.

Ankleistern, agglutinare, glutine adiungere. Ankleisterung, adiunctio ope glutinis.

Anklopfen, pulsare: an die Thür, ostium, ianuam: das Anklopfen, Anklopfung, pulsatio: an die Thür, ianuae &c. Anklopfer, i. e. 1) anklopfender Mensch, pulsans: 2) Werkzeug dazu, instrumentum pulsatorium.

Anknöpfen, globis fibulatoriis firmare.

Anknüpfen, adnectere, adiungere, adligare. Anknüpfung, adnexio, adiunctio, adligatio.

Anködern, inescare.

Ankommen, i. e. 1) herzu kommen, von Menschen, Thieren und Dingen, advenire: ists gebracht werden, so steht auch adferri: ists herzu fahren oder gefahren werden, so steht auch advehi: 2) Eingang finden, ausrichten, proficere: 3) ein Amt bekommen, munus obtinere: 4) verheurathet werden, vom Frauenzimmer, collocari: von Mannspersonen, invenire uxorem: 5) aufgenommen werden, excipi, accipi, z. E. wir kamen schlecht an: 6) vorgelassen werden, z. E. zum Besuche, admitti: 7) befallen, einnehmen incessere, capere, z. E. uns kam eine Lust, Begierde, Furcht an ꝛc.: 8) scheinen oder seyn, esse, videri, z. E. es kommt ihm schwer, leicht an: 9) beruhen, verti in re, niti re oder in re, pendere a re, positum esse in re &c. z. E. es kommt aufs Glück an, res vertitur in &c.: auch sagt man, es kommt darauf an, statt auf eine Probe, Versuch, res vertitur in periculo: auch statt wir wollen einmal sehen, videamus, oder man muß erst sehen, untersuchen, videre necesse est &c.: auch statt es ist noch ungewiß, nondum certum est: daher es ankommen lassen, z. E. aufs Glück, velle (pati) rem verti in fortuna &c., oder statt warten, exspectare, oder statt überlassen, permittere, z. E. rem fortunae: er läßt es auf mich ankommen, permittit mihi rem: er läßts aufs Aeußerste ankommen, ad extremum venire rem patitur: ich lasse es darauf ankommen, i. e. gebe nicht nach, non cedo: oder i. e. überlasse es dem Schicksale, permitto rem fortunae: oder i. e. lasse es aufs Aeußerste ankommen, s. vorher: 10) betreffen, agi, z. E. es kommt hier auf die Ehre an, dignitas agitur, res spectat ad dignitatem: 11) auf etwas, i. e. daran gelegen oder wichtig seyn, interesse, referre: es kommt viel darauf an, ob ꝛc. multum (magni) refert, an &c.: es kommt mir nicht auf die Paar Thaler an, non magni mihi sunt pauci imperiales, non magni mea refert, habere paucos imperiales, oder beym Ausgeben, parcere paucis imperialibus: oder auch non magni aestimo, parvi pendo, contemno, non curo, i. e. ich achte sie nicht: so auch ankommen lassen, i. e. achten, schonen; und nicht ankommen lassen, nicht achten, nicht schonen, z. E. laß es nicht auf die Paar Thaler ankommen, noli magni facere oder parcere &c.: 12) ein Schicksal haben, gutes oder böses, seine Sache gut oder schlecht machen, rem gerere bene, male: z. E. ich kam übel an, male rem gessi, res male mihi cessit: ist übel ankommen so viel als verstoßen, so steht auch offendere: 13) erduldet werden, ferri, tolerari, z. E. apud &c. z. E. damit wäre er nicht bey mir angekommen, hoc non toleratum esset a me, hoc ego non tulissem, hoc ei male cessisset apud me: auch steht ankommen statt Gehör finden, audiri ab aliquo.

Ankömmling, advena.

Ankörnen, inescare.

Ankündigen, i. e. bekannt machen, 1) als Nachricht, nuntiare, significare, indicare, denuntiare: Krieg, bellum denuntiare, indicere: 2) zur Nachachtung, denuntiare, worauf daß *ut* heißt. Ankündigung, i. e. Bekanntmachung, a) ohne Befehl, nuntiatio, denuntiatio: des Kriegs, denuntiatio belli: b) mit Befehl, denuntiatio.

Ankunft, i. e. 1) das Ankommen, von Menschen, Thieren, Dingen, adventus: bey meiner Ankunft geschahe es, me adveniente &c.: bey meiner Ankunft sagte ich, adveniens dicebam: 2) Herkommen, Geschlecht, genus, origo, stirps: er ist vornehmer Ankunft, est illustri loco (genere) ortus (natus): von geringer, humili &c.

Ankünsteln, arte adiungere aliquid.

Ankuppeln, z. E. Hunde, copulare, colligare. Ankuppelung, copulatio, colligatio.

Anlächeln, arridere. Anlächelung, arrisio.

Anlachen, adridere: daher tropisch, 1) z. E. das Glück lacht mich an, adridere mihi: 2) i. e. gefallen, adridere. Das Anlachen, adrisio.

An=

Anlage, i. e. 1) Anlegung, Einrichtung, institutio: 2) Stoff, zur Dichtkunst, Tugend, ꝛc. materia: 3) Entwurf, der erste Anfang, adumbratio, designatio, initia: 4) Abgabe, vectigal, tributum.

Anlanden, navem adpellere, und bloß adpellere ad &c.: navem adplicare. Anlandung, adpulsus litoris.

Anlangen, i. e. 1) ankommen, advenire. Anlangung, adventus. 2) betreffen, adtinere: was mich anlangt, quod ad me adtinet: so auch anlangend, z. E. die Sache anlangend, quod ad rem adtinet.

Anlaß, i. e. 1) Veranlassung, Gelegenheit, caussa, materia, ansa: zu etwas, rei: geben, praebere mat &c.: bekommen, nancisci (adipisci) mater &c.: nehmen, occasionem capere (arripere): 2) Anschein, species.

Anlassen, i. e. 1) anbehalten lassen, sinere aliquem veste indutum esse: 2) anlaufen lassen, a) oder hetzen, immittere: b) Wasser, immittere aquam: 3) behandeln, empfangen, z. E. einen übel anlassen, male excipere: auch statt schelten, obiurgare &c.: 4) sich anlassen, i. e. den Anschein haben, videri, habere speciem: es läßt sich zum Kriege an, res habet speciem belli: bellum videtur instare: die Sache läßt sich gut an, res bene procedit: der Knabe läßt sich gut an, bonam spem de se facit: wie läßt sich der Knabe an? qualem spem de se facit?

Anlauf, 1) oder das Anlaufen, z. E. der Menschen und Dinge, incursus: des Feindes, incursus, impetus: des Wassers, tumor: das Haus liegt im Anlaufe, domus exposita est incursui hominum: er hat großen Anlauf, a multis aditur: 2) an der Säule, apophygis.

Anlaufen, i. e. 1) heran laufen, incurrere: 2) sich an etwas stoßen, incurrere, offendere, impingi: mit dem Kopfe, caput adlidere. Das Anlaufen, adlisio: daher anlaufen, i. e. übel ankommen, turpiter se dare, male accipi: auch statt unglücklich seyn, male rem gerere: auch sagt man res mihi male cessit, ich bin übel angelaufen: einen anlaufen lassen, i. e. a) abführen, male accipere: b) Jemanden einen Fehler machen lassen, facere, ut aliquis offendat: 3) schwellen, z. E. Fluß, Hals ꝛc. tumescere, intumescere: das Anlaufen, Anschwellen, tumor: 4) wachsen, zunehmen, crescere, augeri: 5) überlaufen, z. E. der Mann wird sehr angelaufen, a multis aditur: 6) den Glanz verlieren, z. E. der Spiegel ist angelaufen, sudat: das Anlaufen der Fenster, Spiegel ꝛc. sudatio, sudor. Angelaufen, i. e. blau gemacht, ferrugineus: anlaufen lassen, z. E. Schnallen, ferrugine inducere.

Anlaufen (das), s. Anlauf und Anlaufen (Verb.).

Anlegen, i. e. 1) etwas woran legen, adponere, admovere: Feuer, ignem subiicere: Hand, manum iniicere, admovere: Hand anlegen, gewaltsam, manus iniicere, adferre, inferre: Kleider, inducere: die letzte Hand, ultimam manum imponere rei: sich anlegen an etwas, a) von Menschen und Thieren, se acclinare: b) i. e. ankleben, hangen bleiben, adhaerescere, inhaerescere: ein Schloß anlegen, seram obdere: das Gewehr, i. e. an den Backen legen, admovere malae: daher statt zielen, collineare, dirigere: 2) anwenden, Geld, Zeit ꝛc. adhibere, collocare, uti, impendere: auch sagt man pecuniam occupare re und in re, das Geld anlegen an etwas: 3) erbauen, aedificare, exstruere, condere: eine Brücke, facere: 4) errichten, z. E. Zoll, Schule, Weinberg, Garten ꝛc. instituere, constituere: 5) verabreden, componere: 6) landen, adpellere navem und ohne navem: 7) etwas darauf anlegen, i. e. darauf umgehen, id agere, id moliri, worauf daß ut heißt: es war auf dich angelegt, tu petebaris.

Anlegeschloß, sera catenaria.

Anlegung, das Anlegen, 1) einer Sache an etwas, z. E. der Leiter, Hand ꝛc. admotio, adpositio: 2) i. e. Anwendung, adhibitio, collocatio: 3) i. e. Erbauung, aedificatio, exstructio: 4) i. e. Errichtung, institutio.

Anlehnen, acclinare, adplicare: sich, se: der rechte Flügel lehnt sich ans Dorf, adplicat se ad &c. Anlehnung, adplicatio oder durch ein Verbum.

Anleimen, agglutinare. Anleimung, adiunctio ope glutinis.

Anleiten, anführen, ducere, instituere. Anleiter, dux: Anleitung, das Anleiten, i. e. 1) Anführung, Unterricht, ductus, institutio: geben, i. e. anleiten: unter deiner Anleitung, te duce: 2) Anlaß, Gelegenheit, ansa, occasio.

Anleuchten, 1) Neutr. adlucere alicui, z. E. die Sonne leuchtet uns an: 2) Act. i. e. einem ins Gesicht leuchten, lumen alicuius ori admovere.

Anliegen, i. e. 1) liegen an etwas: daher statt knapp liegen, arcte haerere, sedere: das Kleid liegt nicht an, non sedet: 2) am Herzen liegen, esse cordi, esse curae: dafür steht öfter angelegen seyn, esse curae (cordi): er läßt sichs angelegen seyn, res ei curae cordique est: 3) sehr bitten, poscere, flagitare. Anliegen (das), i. e. 1) Sorge, Kummer, cura, sollicitudo: 2) Verlangen, desiderium. Anliegend, i. e. dabey liegend, adiacens.

Anloben, laudare, commendare.

Anlocken, adlicere, adlectare, invitare. Anlockung, adlectatio, invitatio.

Anlöthen, ferruminando adiungere, agglutinare.

An=

Anmachen, i. e. 1) dran fügen, adiungere: Feuer, ignem accendere: 2) vermischen z. E. Kalk ꝛc. miscere, temperare: Wein oder Bier, medicari.

Anmahnen, hortari, adhortari. Das Anmahnen, Anmahnung, adhortatio.

Anmalen, 1) dazu malen, adpingere: 2) malen, pingere.

Anmarschiren, accedere.

Anmaßen, sich etwas, i. e. 1) sich zuschreiben, sibi adsumere, sumere, arrogare, vindicare: zu viel, nimium sibi adsumere: 2) an sich ziehen, ad se trahere: oder Gebrauch machen von etwas, usurpare: oder als das Seinige behaupten, vindicare. Anmaßlich Adv. nullo iure. Anmaßung, 1) mit Recht oder Unrecht, vindicatio: 2) unbefugter Gebrauch, usurpatio.

Anmauern, adiungere opere latericio.

Anmelden, 1) etwas, nuntiare, significare, indicare: 2) Jemanden, i. e. a) Jemandes Ankunft, adventum nuntiare &c.: b) seinen Besuch, consilium invisendi (nos) significare &c. Anmeldung, nuntiatio, nuntius, significatio.

Anmerken, i. e. 1) beobachten, wahrnehmen, notare, observare, animadvertere: 2) aufzeichnen, notare: 3) anzeigen, notare: 4) eine Anmerkung machen, notare, adnotare. Anmerkung, i. e. 1) Beobachtung, in Gedanken, observatio, notatio: durch Schreiben ꝛc. notatio: 2) was angemerkt wird, nota: Anmerkung machen, i. e. anmerken: über etwas, i. e. erinnern, monere: iſts urtheilen, iudicare Anmerkenswerth, Anmerkungswerth (würdig), notabilis, notandus &c.

Anmessen, 1) z. E. Kleid, metiri formam vestis e corpore: Schuhe, metiri formam calcei e pede: 2) i. e. gemäß einrichten, accommodare rem ad &c.: daher angemessen, i. e. schicklich ꝛc. s. Angemessen.

Anmuth, suavitas: auch amoenitas, von sinnlichen Dingen, z. E. Gegenden.

Anmuthen, Anmuthung, i. e. Ansinnen ꝛc. s. Ansinnen.

Anmuthig, 1) Adi. suavis, dulcis: auch von Gegenden, Gärten, amoenus: 2) Adv. suaviter.

Anmuthigkeit, i. e. Anmuth.

Anmuthsvoll, i. e. anmuthig.

Anmuthung, s. Anmuthen.

Annageln, clavis adfigere, clavis firmare. Annagelung, adiunctio per clavum (clavos).

Annagen, adrodere. Annagung, rosio.

Annahen, Annähern, adpropinquare. Annäherung, adpropinquatio.

Annähen, adsuere: das ꝛc. eben so.

Annahern, Annäherung, s. Annahen.

Annahme, Annehmung, acceptio: an Kindes Statt, adoptio: als Mitglied, cooptatio.

Annehmen, i. e. 1) in Empfang nehmen, sumere, accipere: Gestalt speciem sumere, adsumere: an Kindes Statt adoptare: als Mitglied, cooptare: als Bürger, facere civem: die Farbe, colorem ducere: Lehrer, Bediente, adsumere: 2) aufnehmen, recipere: zu Gnaden, in gratiam: 3) übernehmen, z. E. Proceß recipere, suscipere: 4) aufnehmen auslegen, erklären, accipere, interpretari: 5) sich gefallen lassen, z. E. Entschuldigung ꝛc. accipere, probare, admittere: 6) den Fall setzen, fingere, ponere, facere, z. E. wir wollen einmal annehmen ꝛc.: 7) folgen, z. E. eine Religion [illegible]: iſts [illegible], auch parere &c.: 8) sich annehmen, i. e. sorgen, curam gerere [illegible]: 9) sich etwas annehmen, i. e. auf sich deuten, aliquid in se trahere: 10) annehmen, i. e. vor sich lassen, admittere.

Annehmlich, 1) Adi. i. e. a) annehmenswürdig, dignus qui accipiatur: iſts billig, so steht auch aequus: b) angenehm, acceptus, gratus, iucundus, suavis: 2) Adv. i. e. angenehm, iucunde, suaviter.

Annehmlichkeit, i. e. 1) Würdigkeit der Annahme, ratio digna acceptione: oder, iſts Billigkeit, aequitas: 2) angenehme Beschaffenheit, suavitas, iucunditas, gratia.

Annehmung, s. Annahme.

Annehmungswerth, dignus qui accipiatur, iſts billig auch aequus. Annehmungswürdigkeit, i. e. Annehmlichkeit, n. 1.

Annesteln, fibula adstringere.

Anniethen, clavo adfigere.

Annoch, i. e. noch, adhuc.

Annuität, vectigal in certos annos.

Annulliren, abolere, tollere. Annullirung, abolitio.

Anordnen, i. e. 1) ordnen, einrichten, in Ordnung bringen, ordinare, disponere, constituere: 2) befehlen, imperare, iubere &c. Anordnung, i. e. Anordnen, i. e. 1) das Ordnen, Bringen in Ordnung, ordinatio, dispositio: 2) Befehl, imperium: iſts Gesetz, lex.

Anpacken, i. e. 1) anfassen, adprehendere, comprehendere, arripere: 2) angreifen, anfallen, aggredi, invadere, adoriri: mit Worten, aggredi dictis, und ohne dictis. Anpackung, i. e. 1) Anfassung, prehensio, adprehensio, comprehensio: 2) Anfall, Angriff, aggressio.

Anpappen, i. e. ankleben.

Anpassen, i. e. 1) anpassend seyn, convenire, congruere, quadrare: 2) anpassend machen, aptare, accommodare. Anpassung, accommodatio.

Anpfählen, i. e. 1) an einen Pfahl befestigen, ad palum adligare: Anpfählen, adn-

adligatio ad palum: 2) durch Pfähle befeſtigen, palis firmare: Anpfählung, confirmatio per palum (palos).

Anpflanzung, i. e. 1) pflanzen, ſerere, plantare: 2) bepflanzen, ſerere, conſerere. Anpflanzung, i. e. 1) Pflanzung, plantatio, ſatus: 2) Bepflanzung, ſatus, conſitio.

Anpflöcken, paxillis firmare.

Anpichen, pice firmare.

Anpiſſen, commingere.

Anplerren, ore hiante inclamare.

Anpochen, pulſare: an die Thür, oſtium, ianuam. Anpochung, pulſatio: an die Thür, ianuae &c.

Anpoltern, tumultuoſe pulſare, z. E. ianuam.

Anprallen, impingi, illidi. Anprallung, das Anprallen, illiſio, impactio.

Anpreiſen, commendare, laudare. Anpreiſung, commendatio, laudatio.

Anprellen, impingere, illidere. Anprellung, impactio, illiſio.

Anprobiren, adplicare (z. E. veſtem) tentandi cauſa.

Anputz, cultus, exornatio.

Anputzen, colere, excolere. Anputzung, das Anputzen, cultus, exornatio.

Anranken, z. E. Bohnen, adligare fabas palmitibus: der Wein rankt ſich an, palmites vitis adligant ſe.

Anrathen, ſuadere, auctorem eſſe rei: Das Anrathen, Anrathung, ſuaſio.

Anrauchen, Jemanden, infumare, eine Pfeife, fumo imbuere.

Anräuchern, infumare.

Anrechnen, i. e. 1) in Rechnung bringen, imputare: tropiſch, z. E. Gefälligkeit ꝛc. imputare: daher hoch anrechnen, magno (magni) aeſtimare: 2) auslegen, vertere, tribuere, dare, z. E. als Fehler, vitio. Anrechnung, z. E. des Geldes, Wohlthaten ꝛc., imputatio.

Anrede, das Anreden, adpellatio, adlocutio.

Anreden, adpellare, adloqui, adfari.

Anregen, i. e. 1) anreizen, incitare, concitare &c.: 2) erwähnen, memorare, mentionem facere rei: angeregt, memoratus, ſupra dictus. Anregung, i. e. 1) Anreizung, concitatio &c.: 2) Erwähnung, mentio: thun, mentionem facere, memorare.

Anreiben, adfricare, adterere. Anreibung, adfrictus, adtritus.

Anreihen, ſerie (deinceps) iungere.

Anreißen, i. e. 1) einen Riß vorn machen, ſcindere a prima parte; oder ein wenig zerreißen, paululum ſcindere: 2) davon nehmen, demere de &c.

Anreiten, i. e. mit dem Pferde, incurrere equo.

Anreizen, concitare, incitare, excitare, inſtigare &c. Anreizen (das), Anreizung, concitatio, incitatio, inſtigatio: oder Anreizungsmittel, incitamentum: Anreizer, concitator, impulſor.

Anrennen, incurrere, incurſare. Das Anrennen, incurſio, incurſus.

Anrichten, i. e. 1) zu recht machen, parare, praeparare: 2) ſtiften, verurſachen, creare, excitare, efficere, adferre: auch ſtatt erregen, concitare, movere, commovere, was haſt du angerichtet? quid egiſti? Anrichten (das), Anrichtung, i. e. 1) Zubereitung, praeparatio: 2) Verurſachung, Erregung, concitatio. Anrichtetiſch, menſa ſerviens cibis parandis.

Anriechen, 1) etwas, i. e. an etwas riechen, olfactare, odorari: 2) z. E. der Käſe riecht mich an, olere alicui.

Anritzen, paululum ſcindere.

Anroſten, i. e. durch Roſt ankleben, ferrugine adhaereſcere.

Anrücken, i. e. 1) näher bringen, admovere: 2) ſich nähern, adpropinquare. Anrückung, i. e. 1) Näherbringung, admotio: 2) Annäherung, adpropinquatio.

Anrufen, 1) i. e. anſchreyen, inclamare: 2) bittend, implorare: 3) zum Zeugen, teſtari, invocare teſtem. Anrufung, 1) i. e. Anſchreyung, inclamatio: 2) um Hülfe, imploratio, invocatio: 3) zum Zeugen, teſtificatio, teſtatio.

Anrühmen, i. e. anloben, ſ. Anloben.

Anrühren, tangere, adtingere. Anrührung, tactus, adtactus.

Ans, i. e. an das, z. E. ans Licht ꝛc.

Anſage, i. e. Anſagung.

Anſagen, i. e. 1) ankündigen, denuntiare, indicere: 2) angeben, z. E. das Vermögen, profiteri. Anſagung, i. e. 1) Ankündigung, denuntiatio: 2) Angabe, profeſſio.

Anſäßig, ſ. Angeſeſſen.

Anſatz, i. e. 1) Angriff, Anfall, incurſus, impetus: 2) Wachsthum, incrementum: 3) Anfang; einen Anſatz haben, z. E. zur Schwindſucht, proclivem eſſe ad &c.

Anſchaffen, parare, comparare, acquirere. Anſchaffung, comparatio, acquiſitio.

Anſchauen, adſpicere, intueri, adſpectare, contemplari. Anſchauen (das), Anſchauung, contemplatio, adſpectus, ſpectatio.

Anſchein, ſpecies: haben, habere ſpeciem, z. E. rei: auch videri (i. e. ſcheinen): es hat den Anſchein, als ob ich kommen werde, videor venturus eſſe: dem Anſcheine nach, ſpecie, per ſpeciem: den Anſchein annehmen, induere ſpeciem.

Anſcheinen, i. e. an etwas ſcheinen, adfulgere, adlucere. Anſcheinend, i. e. ſcheinbar, ſpecioſus.

Anſchellen, tinnitum ciere.

Anſ=

Anschicken, sich, parare se, praeparare se. Anschickung, praeparatio.

Anschieben, admovere. Anschiebung, admotio.

Anschielen, limis intueri (adspicere).

Anschießen, i. e. 1) anfangen zu schießen (um zu treffen), incipio ferire: zur Lust (mit Schießgewehr), incipio sonum edere telo ignifero: 2) leicht verwunden, leviter vulnerare; oder bloß verwunden, vulnerare: angeschossen seyn, z. E. von Verliebten, Betrunkenen, furere: 3) heran laufen, accurrere: 4) an etwas anrennen, incurrere: 5) angränzen, finitimum esse: 6) in die Höhe steigen, tolli, adscendere.

Anschiffen, adnavigare, navem adpellere.

Anschirren, iugum imponere, z. E. equo.

Anschlag, i. e. 1) das Anschlagen, Anschlagung, z. E. der Glocke, impulsus: einer Schrift, eines Brets, adiunctio (confirmatio) per clavos: ists Bekanntmachung, promulgatio: 2) was angeschlagen wird, z. E. Schrift, libellus proscriptus: 3) Berechnung, computatio: oder Taxe, aestimatio: in Anschlag bringen, computare: und tropisch, habere (ducere) rationem rei: 4) Absicht, Entschluß, consilium: fassen, consilium capere: 5) Feilbietung durch Anschlagung eines Zettels, proscriptio.

Anschlagen, I) Act. i. e. 1) an etwas anschlagen oder klopfen, pulsare, z. E. ianuam, an die Thür: 2) sich hören lassen, z. E. der Hund &c., vocem mittere. 3) durch Schlagen anheften, adfigere: 4) durch Anschlagung eines Zettels feil bieten, proscribere: 5) durch Schlagen hervor bringen, z. E. Feuer, ignem elicere, excudere: 6) berechnen, computare oder schätzen, aestimare: hoch, magno aestimare: gering parvo: II) Neutr. 1) z. E. mit dem Kopfe an die Wand, offendere, impingi: 2) i. e. die verlangte Wirkung thun, z. E. Arzney, exspectationi respondere, prodesse. Anschlagen (das), Anschlagung, s. Anschlag.

Anschlägig, Anschläglich, Adi. plenus consilii, callidus, ingeniosus: Adv. callide, ingeniose.

Anschlagung s. Anschlag.

Anschlämmen, i. e. mit Schlamm erfüllen, limo implere.

Anschleifen, z. E. eine Spitze, cotis ope addere acumen.

Anschleudern, librare ad &c.

Anschließen, 1) mit Ketten, catenis adligare (vincire): 2) i. e. anfügen, addere, adiicere, adiungere: sich an die Reiterey, iungi (iungere se) equitatui: sich hinten anschließen, z. E. im Treffen, claudere aciem: im Marsche, claudere agmen: 3) statt sich anfügen, z. E. die Thür, iungi, coniungi. Anschließung, an Ketten, iniectio catenarum &c.: statt Hinzufügung, additio, adiunctio, adiectio.

Anschluß, i. e. 1) Dazufügung, adiunctio &c.: 2) dazu gefügtes Schreiben, literae adiunctae &c.

Anschmeicheln, sich, blanditiis se insinuare.

Anschmeißen, anschlagen, pulsare &c.

Anschmelzen, i. e. 1) durch Schmelzen hinzu fügen, liquefaciendo adiungere; oder dazu gefügt werden, liquescendo adiungi.

Anschmettern, 1) Act. adlidere, impingere: 2) Neutr. adlidi, impingi.

Anschmieden, cudendo adiungere.

Anschmiegen (sich), arcte se adplicare.

Anschmieren, adlinere.

Anschnallen, fibula adligare.

Anschnarchen, i. e. anfahren, increpare.

Anschnauzen, i. e. anschnarchen.

Anschneiden, incidere. Das Anschneiden, Anschneidung, Anschnitt, incisio.

Anschnellen, etwas, contorquere ad &c., impingere: Neutr. impingi, contorqueri.

Anschnitt, s. Anschneiden.

Anschnüren, funiculis adligare.

Anschrauben, cochlea adigere.

Anschreiben, an etwas, inscribere: daher 1) statt anmerken, adnotare: 2) angeschrieben stehen, wohl oder übel, bene oder male audire. Das Anschreiben, inscriptio: statt Schreiben, Brief, literae, epistola.

Anschreyen, inclamare: um Hülfe, clamando implorare alicuius opem.

Anschuldigen, i. e. beschuldigen.

Anschüren, Feuer, suscitare, excitare.

Anschütten, fundere ad &c.

Anschwämmen, i. e. anflößen.

Anschwärzen, i. e. schwarz machen, infuscare: tropisch, Jemanden, invidiam facere alicui.

Anschweißen, cudendo iungere.

Anschwellen, i. e. 1) tumescere, intumescere: 2) wachsen, zunehmen, crescere, augeri. Das Anschwellen, Anschwellung, z. E. des Halses, tumor: statt Wachsthum, incrementum.

Anschwimmen, adnare, adnatare.

Ansehen, 1) oder anschauen, z. E. Jemanden, intueri, adspicere, adspectare, spectare: sauer, vultu tristi: mit dem Rücken, i. e. verlassen, relinquere: 2) i. e. Rücksicht nehmen, bedenken, rationem habere, respicere: angesehen, i. e. ansehnlich spectabilis, insignis, conspicuus. Not. ist ansehen so viel als schonen, so steht auch parcere. z. E. Geld: 3) i. e. erdulden, ferre, pati &c.: 4) i. e. dafür halten, z. E. für gelehrt, habere pro docto, oder doctum: auch läßt sichs mit glauben, scheinen vertauschen, putare &c., videri:

5) i. e.

5) i. e. aus dem Aeußerlichen bemerken, z. E. Jemanden eine Krankheit anſehen ꝛc. ex ſpecie externa animadvertere: an den Augen anſehen, ex oculis animadvertere: 6) i. e. ſtrafen, punire, animadvertere in &c.: 7) worauf anſehen, i. e. zielen ꝛc.: es iſt darauf angeſehen, daß ꝛc. id agitur, ut &c.: worauf iſts angeſehen? quo pertinet res? auf mich iſts angeſehen, petor.

Anſehen (das), i. e. 1) das Sehen auf etwas, adſpectus, ſpectatio: 2) Rückſicht, reſpectus, ratio: ohne Anſehen der Perſon, ſine reſpectu hominum: haben, reſpectum habere, z. E. hominum: in Anſehen (Anſehung) der Sache, quod adtinet ad &c. ſ. Anſehung: 3) Urtheil aus dem Aeußerlichen, z. E. allem Anſehen nach, quantum iudicari poteſt: 4) äußere Geſtalt, ſpecies: daher Anſehen, i. e. ſchöne äußere Geſtalt, dignitas: 5) der Schein, ſpecies: dem Anſehen nach, ſpecie: allem Anſehen nach, quantum perſpicere licet: es hat das Anſehen, als ob ich, du, er ꝛc. videor, videris, videtur &c. worauf der Infin. zu folgen pflegt: 6) Anſehen, worin man ſteht, auctoritas, dignitas.

Anſehnlich, 1) Adi. i. e. a) angeſehen, inſignis, amplus: b) gutes äußerliches Anſehen habend, ſpecioſus, inſignis: c) groß, inſignis, magnus: 2) Adv. i. e. ſehr, inſigniter, valde &c.

Anſehnlichkeit, i. e. Anſehen, dignitas.

Anſehen, i. e. Rückſicht, reſpectus, ratio: ſ. Anſehen (das): in Anſehung, i. e. 1) was anbelangt, quod adtinet ad &c.: 2) wegen, propter, ob &c.

Anſengen, adurere, amburere. Anſengung, aduſtio, ambuſtio.

Anſetzen, 1) z. E. den Stuhl, Feder ꝛc. adponere, admovere: 2) i. e. dazu thun, addere, adiungere: 3) i. e. attakiren, angreifen, adoriri, incurrere, impetum facere: 4) i. e. ausholen, impetum capere: 5) i. e. anrechnen, taxiren, computare, aeſtimare: hoch, magno aeſtimare: höher, pluris: 6) i. e. beſtimmen, benennen, dicere, conſtituere: 7) i. e. anpflanzen, plantare: 8) i. e. empfangen, trächtig werden, concipere: 9) i. e. Früchte zeigen, z. E. die Bäume haben angeſetzt, fructus oſtendunt &c.: 10) i. e. ernennen, dicere, conſtituere, inſtituere: 11) z. E. Coloniſten ꝛc. conſtituere, inſtituere: 12) ſich, i. e. ſich anlegen, z. E. Staub, adhaereſcere, inhaereſcere.

Anſetzung, 1) einer Sache an etwas, adpoſitio, admotio: 2) i. e. Hinzufügung, additio, adiunctio: 3) i. e. Beſtimmung, dictio, conſtitutio: 4) z. E. eines Officianten, Arbeiters, Coloniſten, conſtitutio, inſtitutio.

Anſicht, adſpectus, conſpectus. Anſichtig werden, conſpicere.

Anſiegeln, iungere cera ſignatoria.

Anſingen, canere ad &c.

Anſinnen, Anmuthen, poſtulare ab aliquo, poſcere. Das Anſinnen, Anſinnung, poſtulatio, poſtulatum.

Anſitzen, i. e. dran hangen, kleben, adhaerere.

Anſpach, Ansbach, Onolzbach, Onoldum, Onolsbacum. Anſpachiſch, 1) Adi. Onoldinus: 2) Adv. Onoldine.

Anſpannen, 1) i. e. ausdehnen, intendere: 2) Pferde oder Wagen, iungere equos currui. Anſpannen (das), Anſpannung, 1) i. e. Ausdehnung, intentio: 2) der Pferde oder des Wagens, adiunctio equorum ad currum. Anſpänner, eine Art Bauern, ruſticus equis utens.

Anſpeyen, Anſpucken, inſpuere, conſpuere. Das Anſpeyen eben ſo.

Anſpielen, mit Worten, ſpectare, reſpicere, notare. Anſpielung, notatio.

Anſpießen, transfigere.

Anſpinnen, i. e. 1) durch Spinnen anfügen, nendo iungere: 2) unternehmen, moliri, movere: es hat ſich etwas angeſponnen, aliquid moveri coepit.

Anſpornen, 1) ein Pferd, equo calcaria ſubdere, calcaria addere oder adhibere: 2) i. e. anreizen, calcaria adhibere oder addere &c.: ſtimulare &c. Anſpornen (das), Anſpornung der Pferde, admotio calcarium: ſtatt Anreizung, incitatio &c.

Anſprache, i. e. Anreden, adpellatio: gerichtlich, oder mit Forderung, petitio.

Anſprechen, 1) i. e. anreden, adpellare, compellare: 2) bittweiſe, adpellare, rogare &c.: 3) fordernd oder gerichtlich, petere rem ab aliquo: 4) bey Jemanden, inviſere: 5) einen Ton von ſich geben, vocem mittere. Anſprechen (das), Anſprechung, i. e. 1) Anreden, adpellatio: 2) Bitten, poſtulatio, preces: 3) vor Gerichte, Anſpruch, petitio.

Anſprengen, i. e. 1) beſprengen, adſpergere, conſpergere: 2) heran ſprengen mit dem Pferde, advolare equo. Anſprengen (das), Anſprengung, i. e Beſprengung, adſperſio: mit dem Pferde, incurſus, admiſſio equi.

Anſpringen, adſilire: das ꝛc. adſultus.

Anſpritzen, ſ. Anſprützen.

Anſpruch, i. e. Forderung, petitio: machen, petere aliquid ab aliquo: ders thut, petitor; an dems geſchieht, unde petitur: Anſpruch machen, z. E. auf den Namen eines Gelehrten ꝛc. vindicare, adfectare.

Anſprung, i. e. 1) das Anſpringen, adſultus: 2) Art Ausſchlag, mentagra, lichen, impetigo.

Anſprützen, etwas, adſpergere: Neutr. z. E. der Koth iſt angeſprützt an ꝛc. adſpergi. Das Anſprützen, Anſprützung, adſperſio.

Anspucken, s. Anspeyen.

Anspühlen, i. e. 1) heran fließen, adluere: 2) etwas, adluendo advehere. Anspühlung, adluvio: Anspühlungsrecht, ius adluvionis.

Anstalt, i. e. 1) Veranstaltung, adparatus: machen zu etwas, parare, adparare aliquid: 2) Besorgung, cura: machen, curare, curam gerere: 3) eine gewisse gemachte Einrichtung, z. E. Schulenanstalt rc. institutum: auch, ist vom Lernen die Rede, disciplina: den Sohn in eine Anstalt bringen, tradere filium disciplinae.

Anstammen: angestammt, i. e. angeboren, s. Angeboren.

Anstämmen, s. Anstemmen.

Anstand, i. e. 1) Aufschub, Verzögerung, mora, cunctatio, dilatio; ists Bedenklichkeit, dubitatio, haesitatio: nehmen, i. e. a) Bedenken haben, dubitare: keinen, non dubitare: b) zaudern, säumen, cunctari: 2) Anständigkeit, decor: ists Ansehen, auch dignitas: mit Anstande, decore, apte: 3) Ort, wo man sich hinstellt, etwa statio.

Anständig, I) Adi. i. e. 1) schicklich, passend, gemäß, aptus, accommodatus, consentaneus, conveniens, dignus &c.: 2) wohlanständig, decorus, conveniens: 3) gefällig, gratus, acceptus: II) Adv. i. e. 1) passend, schicklich, gemäß, apte, convenienter, accommodate: 2) wohlanständig, decore, decenter.

Anständigkeit, decor: mit Anständigkeit, decore, decenter.

Anstandsbrief, literae moratoriae.

Anstarren, cum stupore adspicere.

Anstatt, an Statt, pro, loco, z. E. pro patre, loco patris, an Statt des rc.

Anstäuben, adspergere pulvere aliquem.

Anstaunen, cum stupore adspicere. Das Anstaunen, Anstaunung, adspectus cum stupore.

Anstechen, i. e. an etwas stechen, pungere: mit Worten, perstringere verbis, notare: statt eröffnen, aperire. Anstechung (mit Worten), notatio.

Anstecken, 1) i. e. anfügen, aptare, accommodare: einen Ring, annulum aptare digito, annulum induere: den Degen, accingere gladium lateri, accingi gladio: 2) i. e. anzünden, accendere, incendere: 3) i. e. eröffnen, z. E. ein Faß, aperire: 4) mit Krankheit, übler Meinung rc. inficere: die Krankheit steckt an, morbus inficit corpora, arripit corpora, oder serpit, i. e. breitet sich aus: ansteckende Krankheit, contagio. Anstecken (das), Ansteckung, 1) i. e. Anzündung, incensio: 2) der Krankheit rc. contactus, contagio: 3) i. e. Anfügung, accommodatio: 4) i. e. Eröffnung, apertio.

Anstehen, i. e. 1) an etwas stehen, adstare, stare ad &c.: 2) passen, sich schicken, aptum (oder accommodatum) esse, decere: übel, dedecere: 3) gefallen, placere, probari: 4) zögern, morari; oder warten, exspectare: anstehen lassen, i. e. a) aufschieben, differre: b) unterlassen, intermittere: bey sich anstehen, dubitare, haesitare: 5) mit anstehen (mit Jemanden), socium esse, oder fieri. Anstehen (das), i. e. Anstand, s. Anstand.

Anstellen, i. e. 1) stellen an etwas, adstituere, statuere ad &c., adponere: 2) anstiften, subornare: 3) veranstalten, einrichten, z. E. Werbung, Gasterey rc. instituere: etwas Böses, moliri, auch instituere: 4) verabreden, componere: angestellter Handel, res composita: 5) ansetzen, bey einem Geschäfte, instituere, constituere. Not. sich anstellen, i. e. a) sich betragen, se gerere, z. E. prudenter: auch se praebere, z. E. prudentem: wie stellt er sich an? qualem se praebet (gerit)? b) sich stellen, z. E. zornig, se simulare iratum, iram simulare. Anstellung, 1) z. E. eines Stuhls an die Wand adpositio: 2) i. e. Veranstaltung, Einrichtung, institutio: 3) zum Amte rc. institutio.

Anstemmen, z. E. die Füße rc. acclinare, adplicare: sich, z. E. mit den Füßen, auch tropisch statt sich bemühen, niti, conniti, adniti, inniti. Anstemmung, nisus, der Füße, etwa adplicatio pedum.

Ansterben, morte alicuius obvenire.

Ansticheln, perstringere verbis, notare.

Anstiften, i. e. 1) veranstalten, efficere, parare, auctorem esse: 2) anreizen, instigare, incitare &c.: heimlich, subornare. Anstiften (das), Anstiftung, i. e. 1) Verursachung, effectio: 2) Anreizung, incitatio, impulsus. Anstifter, i. e. 1) Urheber, auctor: 2) Anreizer, concitator, auctor.

Anstimmen, z. E. ein Lied, incipio canere (cantare), oder auch cano, canto. Das Anstimmen, Anstimmung, inceptio cantus.

Anstinken, fordere alicui.

Anstoß, 1) z. E. des Fußes, offensio: 2) i. e. das, woran man sich stößt, offensio, offendiculum: 3) i. e. Anfall einer Krankheit, offensio: 4) i. e. Verstoß, offensio: haben, offendere: 5) i. e. Bedenklichkeit, haesitatio: ohne Anstoß, sine haesitatione, haud haesitanter: 6) im Reden, das Stocken, haesitatio: ohne rc. s. vorher: 7) i. e. Hinderniß, offensio, obstaculum &c.

Anstoßen, 1) unversehens, offendere: daher a) statt verstoßen, fehlen, offendere, peccare: b) statt anstößig seyn, offendere: c) bey Jemanden, i. e. beleidigen, offendere aliquem: d) i. e. Bedenklichkeit haben, offendere, haesitare: 2) mit oder ohne Vorsatz, z. E. an einen mit dem Arme, impellere aliquem: daher a) mit den Weingläsern, collidere scyphos: b) statt

angränzen, finitimum esse: c) statt zustoßen, befallen, incessere, invadere: d) mit der Zunge, haesitare lingua, balbutire. Anstoßen (das), Anstoßung, der Zunge, haesitantia linguae: an etwas, impulsus, s. Anstoß.

Anstößig, offensionem pariens: seyn, esse offensioni, offendere.

Anstößigkeit, conditio rei pariens offensionem.

Anstoßung, s. Anstoßen.

Anstrahlen, adfulgere, radiis illustrare.

Anstrecken, i. e. Anstrengen.

Anstreichen, i. e. 1) anschmieren, adlinere, illinere: 2) beschmieren, illinere: die Wand, parietem calce inducere: mit Farbe, colore inducere: roth, rubro &c.: daher schminken, fucare: 3) mit einem Striche bemerken, signare, notare: 4) streifen berühren, stringere: 5) einem etwas anstreichen, z. E. den Muthwillen, castigare petulantiam alicuius, facere ut poeniteat petulantiae &c. Das Anstreichen, Anstreichung, z. E. der Farbe 2c. illitus: auch auf andre Art, z. E. mit Farbe, inductio coloris: mit Mörtel, calcis arenatae: mit einem Striche, notatio.

Anstreifen, stringere.

Anstrengen, 1) z. E. Leib, Kräfte 2c., intendere, contendere: sich, se extendere: auch contendere ohne se, auch statt Kräfte anstrengen, s. vorher: Stimme, vocem contendere: 2) Jemanden, impellere, facere, ut aliquis vires intendat. Das Anstrengen, Anstrengung, contentio, intentio.

Anstrich, i. e. 1) das Anstreichen, illitus: 2) Farbe, color, oder Schminke, fucus: tropisch, Anstrich, den man der Sache zu geben weiß, color, species: geben, rei colorem (speciem) dare.

Anstricken, i. e. durch Stricken 1) hinzu fügen, adtexere acubus: 2) ergänzen, texendo acubus sarcire, oder verlängern, augere.

Anströmen, i. e. 1) heran strömen, adluere: 2) strömend ansetzen, z. E. Erde adluendo advehere.

Anstücken, iungere (adiungere) sutura. Anstücken (das), Anstückung, adiunctio ope suturae.

Anstürmen, z. E. an die Thür, tumultuose pulsare fores.

Ansuchen, petere, rogare. Ansuchung, petitio: thun, petere, rogare &c.

Antagonist, adversarius.

Antasten, mit den Händen, adtrectare, contrectare: mit Gewalt, aggredi, petere. Antastung, mit den Händen, contrectatio, tactio: mit Gewalt, petitio, aggressio.

Aente, Aenterich 2c. s. Ente 2c.

Anthal, amphora, quae vocatur Anthal.

Antheil, pars: auf seinen Antheil empfing jeder 2c. pro rata parte, oder bloß pro rata &c.: Antheil geben oder nehmen lassen, facere participem: haben oder nehmen, esse participem: haben, i. e. haben müssen, debere esse participem: Antheil nehmen, i. e. gerührt werden, moveri re.

Anthun, i. e. 1) anziehen, z. E. Kleid, sibi induere vestem: angethan, indutus: 2) zufügen, erweisen, z. E. Ehre, Schande 2c. adferre, adficere, z. E. Gewalt, vim adferre (inferre): den Tod, mortem adferre, inferre, adficere aliquem morte: Unrecht, inferre iniuriam alicui, adficere aliquem iniuria: Schande, inferre turpitudinem alicui, adficere aliquem turpitudine: Strafe, poenam inferre alicui, poena adficere aliquem: 3) durch Zauberey beybringen, incantando adferre: 4) eröffnen, aperire.

Antibes (Stadt in Frankreich), Antipolis.

Antichambre, conclave admissorium.

Antichrist, Antichristus.

Anticipiren, anticipare, ante capere. Anticipirung, anticipatio.

Antike (die), opus antiquum.

Antimonium, antimonium, stibi.

Antipathie, naturalis discordia, antipathia (Plin. H. N.).

Antiquarius, i. e. 1) Freund der Alterthümer, studiosus rerum antiquarum: 2) Erfahrner darin, peritus rerum antiquarum: 3) Verkäufer alter Bücher, venditor librorum veterum.

Antiquität, i. e. 1) alte Zeit, antiquitas: 2) alter Gebrauch, mos antiquus: 3) alte Sache, res antiqua. Antiquitätensammlung, collectio rerum antiquarum. Antiquitätensammler, colligens res antiquas.

Antlitz, i. e. Angesicht, s. Angesicht.

Anton, Antonius. Antoniusfeuer, Rothlauf, erysipelas.

Antorf oder Antwerpen, Antverpia.

Antrag, i. e. 1) das Anerbieten, propositio: ists Vorschlag, conditio: thun, aliquid offerre, conditionem ferre: 2) Anfrage, rogatio, interrogatio: beym Volke, obs etwas genehmigen will, rogatio: thun, rogare, interrogare: beym Volke, rogare: zur Ehe, conditio coniugii: thun, ferre conditionem: der ihn thut, i. e. Mittelsperson, interpres: 3) Anforderung, postulatio, postulatum.

Antragen, i. e. Vorschlag thun, in Vorschlag bringen, proponere: bey einem Höhern, petere, postulare, z. E. auf die Kosten, petere impensas. Antragung, s. Antrag.

Antrauen, iungere alicui coniugem sacro ritu: lassen, curare coniugem sibi iungi

gi ſacro ritu. Das Antrauen, coniunctio cum coniuge ope ſacri ritus.

Antreffen, invenire, reperire, offendere: ſich antreffen laſſen, inveniri, reperiri.

Antreiben, i. e. 1) heran treiben, adpellere: 2) anreizen, ermuntern, impellere, incitare &c. Das Antreiben, Antreibung, impulſus, impulſio. Antreiber, impulſor.

Antreten, 1) etwas an etwas, calcando adplicare: oder es feſt treten, calcando firmare: 2) i. e. heran treten, adſiſtere: 3) i. e. anfangen, z. E. den Weg, Jahr, Amt, inire, ingredi: Erbſchaft, hereditatem adire, cernere: 4) einen antreten, z. E. des Redens, Bittens wegen ꝛc. adire, accedere. Antreten (das), Antretung, der Reiſe, des Amts ꝛc. initium: der Erbſchaft, aditio: eines Menſchen, aditio.

Antrieb, i. e. 1) Antreibung, impulſus, incitatio &c.; auf göttlichem, divinitus, deo impellente, deo auctore: 2) Trieb, impetus: aus eignem Triebe, ſponte mea, tua, ſua &c. z. E. ich thats aus ꝛc. feci ſponte mea: du ꝛc. ſponte tua &c.

Antritt, i. e. 1) Anfang des Jahrs, Amts, der Reiſe ꝛc. initium: der Erbſchaft, aditio: 2) Gang, z. E. des Pferdes, inceſſus: 3) Vorſaal, atrium: 4) Schämel, ſcabellum.

Antrittsgeld, pecunia pro acceſſu.

Antrocknen, areſcendo adhaereſcere.

Antvogel, i. e. 1) Ente: 2) Enterich.

Antwerpen, Antverpia.

Antwort, reſponſio, reſponſum: geben, oder zur Antwort geben, reſponſum dare, oder reſpondere, i. e. antworten: bekommen, reſponſum ferre, auferre: bringen, reſponſum referre: ſchuldig ſeyn, debere reſponſum: ſchuldig bleiben, i. e. nicht antworten, non reſpondere: darauf dient zur Antwort, hic reſpondetur, oder reſpondeo.

Antworten, ſchriftlich oder mündlich, reſpondere: ſchriftlich, reſcribere: Jemanden, reſpondere alicui: auf etwas, ad rem, auch ſteht Dativ., wenn ich fragen kann, wem? z. E. ad epiſtolam, und epiſtolae: etwas, reſpondere aliquid, z. E. dieſes habe ich geantwortet, hoc &c.

Anverſuchen, i. e. anprobiren, ſ. Anprobiren.

Anvertrauen, credere, committere. Das Anvertraute, creditum, commiſſum, Plur. credita &c.: ſich Jemanden, i. e. 1) ſich überlaſſen, ſe credere, committere alicui: 2) ſein Herz oder Geheimniſſe ihm anvertrauen, animum ſuum, oder arcana ſua alicui credere, committere. Anvertrauung, i. e. Eröffnung, apertio.

Anverwandt, propinquus: beſonders durchs Blut, cognatus, conſanguineus: nahe, propinqua cognatione coniunctus: durch Heurath, adfinis.

Anverwandtſchaft, propinquitas: beſonders durchs Blut, cognatio, conſanguinitas: durch Heurath, adfinitas. Not. Anverwandtſchaft, i. e. Anverwandte, propinqui.

Anwachs, i. e. Anwachſung, accretio, incrementum: 2) was anwächſt, quod accreſcit (accrevit).

Anwachſen, i. e. 1) an etwas wachſen, accreſcere, increſcere, agnaſci: angewachſen, accretus, agnatus: 2) heranwachſen, zunehmen, creſcere, accreſcere, augeri. Das Anwachſen, Anwachſung, i. e. Zunahme, incrementum; auctus. Anwachſungsrecht, i. e. 1) Eigenthumsrecht über das vom Waſſer angeſetzte Land. ius adluvionis: 2) Recht, den Theil des Erben anzunehmen, den dieſer nicht annehmen konnte oder wollte, ius accreſcendi.

Anwalt, procurator.

Anwälzen, advolvere.

Anwandeln, i. e. befallen, zuſtoßen, inceſſere, capere. Anwandlung, i. e. 1) Anfall, z. E. des Fiebers, acceſſus: 2) z. E. der Seele, motus.

Anwartſchaft, ſpes ſuccedendi. Anwartſchafter, habens ſpem ſuccedendi: kürzer, candidatus.

Anweben, adtexere, texendo iungere.

Anwedeln, mit dem Fächer, ventulum facere alicui: mit dem Schwanze, adblandiri cauda.

Anwehen, 1) z. E. Jemanden, adflare, adſpirare: das Anwehen, adflatus, adſpiratio: 2) i. e. wehend heran bringen, flando adferre.

Anweiſen, 1) einem etwas, i. e. durch Anweiſung zutheilen, z. E. Aecker ꝛc. adſignare: ſchriftlich, z. E. Geld, pecuniam perſcribere alicui: 2) einen an Jemanden, der Bezahlung wegen ꝛc. delegare: 3) einen, i. e. a) ihm Vorſchrift geben, praecipere, praeſcribere: b) unterrichten, docere, erudire. Anweiſung, 1) z. E. des Ackers ꝛc. adſignatio: ſchriftliche, z. E. des Geldes, perſcriptio pecuniae: 2) eines Menſchen an den andern, delegatio: 3) i. e. Gebung einer Vorſchrift, praeceptio; auch praeceptum: 4) i. e. Unterricht, inſtitutio, diſciplina: geben, docere, erudire, inſtituere &c.

Anwenden, 1) Geld, Mühe, Zeit ꝛc. impendere, adhibere, collocare, uti: 2) i. e. appliciren, transferre. Anwendung, 1) z. E. des Geldes, uſus: 2) i. e. Application, translatio.

Anwerben, 1) zum Soldaten, facere aliquem militem, inter milites referre: 2) um ein Frauenzimmer, ambire, petere. Anwerbung, 1) der Soldaten, conſcriptio militum: 2) um ein Frauenzimmer, petitio.

Anwerden, i. e. los werden, ſe liberare re: ſtts verkaufen, vendere.

Anwerfen, i. e. 1) werfen an etwas, adiicere. Das Anwerfen, adiectio: 2) zuerst werfen, primum iacere, primum iactum facere.

Anwesen, i. e. Anwesenheit.

Anwesend, praesens: seyn, adesse: nicht seyn, non adesse, abesse.

Anwesenheit, praesentia: in meiner, des Vaters Anwesenheit geschahe es, me, patre praesente: bey deiner Anwesenheit wirst du rc. praesens &c.

Anwiehern, adhinnire alicui.

Anwirken, i. e. anweben.

Anwischen, adlinere.

Anwohnen, daneben wohnen, iuxta habitare, accolere. Anwohner, accola, z. E. Rheni.

Anwunsch, i. e. Anwünschung.

Anwünschen, Gutes, optare, precari: Böses, imprecari. Anwünschung, das Anwünschen, einer guten Sache, precatio: einer bösen, imprecatio.

Anwurf, i. e. 1) das Anwerfen, adiectio: 2) was angeworfen worden, res adiecta: des Kalks, tectorium.

Anwurzeln, radice adhaerescere terrae.

Anzahl, numerus.

Anzapfen, 1) ein Faß, aperire: Anzapfung, apertio: 2) mit Worten, perstringere, invehi in aliquem, notare verbis. Anzapfung, invectio, notatio.

Anzaubern, incantando adferre alicui.

Anzeichen, i. e 1) Zeichen, signum, indicium: 2) Vorbedeutung, omen, prodigium, ostentum.

Anzeichnen, adnotare, signare. Anzeichnung, adnotatio.

Anzeige, i. e. 1) Anzeigung, indicium, significatio: schriftliche, significatio per literas: freywillige von sich, professio: Anzeige thun, indicare, significare: von sich freywillig, profiteri: 2) Bericht, nuntius, indicium: thun, nuntiare, indicare, significare: 3) Zeichen, Merkmal, signum, indicium, nota.

Anzeigen, i. e. 1) ein Kennzeichen seyn, indicare, significare, esse indicium (indicio), ostendere, esse signo &c.: 2) bekannt machen, Nachricht geben, indicare, significare, ostendere, nuntiare. Das Anzeigen, Anzeigung, s. Anzeige. Anzeiger, index: ists Verkündiger, auch nuntius.

Anzetteln, 1) ein Gewebe, ordiri (exordiri) telam: 2) z. E. Aufruhr rc. struere, moliri &c. Anzetteln (das), Anzettelung, 1) des Gewebes, exordium telae: 2) des Aufruhrs rc. machinatio, molimen. Anzettler einer Sache, machinator, auctor.

Anziehen, i. e. 1) an etwas ziehen, z. E. die Glocke, impellere campanam: 2) an sich ziehen, adtrahere, ad se trahere: das Kind zieht an (die Brust), sugit mammam: das Pflaster zieht an, ducit, vim suam exserit: 3) straff ziehen, zusammen ziehen, adstringere: 4) Kleider, Schuhe rc., induere: 5) schmerzen, dolere: 6) aufziehen, z. E. Hühner, alere: 7) deuten, z. E. auf sich, vertere oder trahere in se: 8) anführen, erwähnen, memorare, ponere, adferre: 9) heran kommen, accedere: 10) das Amt vertreten, munus inire: als Dienstbote, auspicari ministerium, advenire. Anziehen (das), Anziehung, 1) an sich, adtractio: 2) i. e. das Ankleiden, indutus: 3) i. e. Ankunft, adventus, accessus: 4) der Glocke, impulsus campanae: 5) der Brust, suctus mammae.

Anzucht, canalis, cloaca.

Anzug, i. e. 1) Ankunft, accessus, adventus: 2) des Kleides, indutus: auch 3) die Kleidung selbst, vestitus, vestimentum, habitus: 4) zusammen gehörende Kleidungsstücke, synthesis.

Anzüglich, 1) Adi. i. e. a) reizend, movens: b) empfindlich, acerbus, aculeatus, mordax: 2) Adv. i. e. empfindlich, mordaciter, acerbe. Anzüglichkeit, 1) z. E. eines Worts, acerbitas, mordacitas; 2) i. e. anzüglicher Ausdruck, verbum acerbum, aculeatum oder mordax.

Anzugsrede, oratio aditialis. -predigt, oratio sacra aditialis. -schmaus, convivium aditiale.

Anzünden, Holz, Fackel rc. accendere, incendere, inflammare: Feuer, ignem accendere, facere, excitare. Das Anzünden, Anzündung, des Holzes, incensio, incendium, inflammatio: des Feuers, excitatio ignis.

Anzwacken, i. e. anstechen, ansticheln.

Anzwecken, clavulis adfigere.

Aosta (Stadt), Augusta Praetoria.

Apfel, malum: fällt nicht weit vom Stamme, qualis arbor, talis fructus, quales parentes, tales liberi: in einen sauern Apfel beißen, ad rem ingratam descendere.

Apfelbaum, malus.

Apfelbein, Backenbein, os malae.

Apfelbrey, Apfelmus, puls e malis.

Apfelgrau, canus cum maculis malorum figuram habentibus.

Apfelgrün, habens viriditatem malorum.

Apfelkuchen, placenta segmentis malorum tecta.

Apfelmost, s. Apfelwein.

Apfelmus, s. Apfelbrey.

Apfelpflaume, prunum simile malo.

Apfelschimmel, equus canus cum maculis orbiculatis

Apfelschnitt, Apfelschnitz, segmentum mali: Apfelschnitze, segmenta malorum.

Apfelsine malum aurantium Sinense: -baum, malus aurantia Sinensis, Linn.

Apfelwein, Apfelmost, vinum e malis.

Apologie, defenſio.

Apoſtel, Apoſtolus.

Apoſtelamt, munus Apoſtoli.

Apoſtelgeſchichte, Acta apoſtolorum.

Apoſteltag, dies nomen Apoſtoli gerens.

Apoſtem, apoſtema, abſceſſus.

Apoſtemkraut, Grindkraut, ſcabioſa, Linn.

Apoſtemröhrlein, Apoſtemröslein, i. e. Löwenzahn.

Apoſtoliſch, 1) Adi. apoſtolicus: 2) Adv. apoſtolice.

Apotheke, 1) wo Arzneyen zu haben, pharmacopolium: 2) i. e. Sammlung von Arzneyen, collectio medicamentorum.

Apotheker, pharmacopola: Apothekergewicht, pondus pharmaceuticum: Apothekerkunſt, ars pharmaceutica: ſie treiben, factitare (oder exercere) artem pharmaceuticam.

Appell, convocatio militum: ſchlagen, milites convocare tympano: blaſen, milites convocare tuba.

Appellant, provocans: Appellat, is, contra quem provocatur.

Appellation, provocatio: an ꝛc. ad &c.: Appellationsgericht, iudicium, ad quod provocari ſolet: Appellationsrath, conſiliarius in iudicio, ad quod provocari ſolet.

Appelliren, provocare: an ꝛc. ad &c.: Appellirung (das Appelliren), i. e. Appellation.

Appenzell (Stadt), Abbatis Cella.

Appetit, i. e. 1) Luſt, Verlangen, adpetentia, adpetitus, deſiderium: haben, adpetere, deſiderare: 2) Luſt zum Eſſen, adpetitus cibi (oder edendi): ſtillen, ſedare adp. &c.: vertreiben, abigere (auferre) adp. &c.

Appetitlich, 1) Adi. adpetendus, adpetitum movens: ſeyn, adpetitum movere &c.: 2) Adv. ſuaviter, iucunde.

Aeppich, ſ. Eppich,

Application, 1) einer Sache auf etwas, translatio: 2) Mühe, ſtudium, opera.

Appliciren, i. e. 1) anwenden auf ꝛc. transferre: 2) auflegen, imponere: 3) ſich auf etwas, i. e. ſich Mühe geben, operam dare rei.

Apricoſe, ſ. Abricoſe.

April, Aprilis: der erſte, Calendae Apriles: zum April ſchicken, i. e täuſchen, zum Beſten haben, fruſtrari, ludibrio habere

Aprilſchein, interlunium Aprilis.

Aprilwetter, i. e. unbeſtändiges, tempeſtas Aprili digna.

Apropos! etwa heus!

Aquamarin, i. e Beryll.

Aequator, circulus aequinoctialis.

Aquavit, aqua vitae.

Aequilibriſt, petauriſta.

Araber (der), Arabs: Arabien, Arabia: iſt dreyfach, Arabia Petraea, deſerta und felix: Arabiſch, 1) Adi. Arabicus: 2) Adv. Arabice.

Arbeere, i. e. Arlesbeere.

Arbeit, i. e. 1) das Arbeiten, labor: 2) Bearbeitung einer Sache, z. E. die Arbeit daran iſt ſchön, opus, labor: 3) was verfertigt wird, Werk; z. E. Bild, Buch ꝛc. opus: 4) Geſchäft, Beſchäftigung, negotium, occupatio: viele haben, negotiis (occupationibus) diſtringi: keine haben, carere occupationibus.

Arbeiten, i. e. 1) Arbeit verrichten, opus facere, laborare: 2) ſich Mühe geben, laborare, elaborare: 3) bearbeiten, elaborare: gearbeitetes Silber, argentum factum: 4) in (heftiger) Bewegung ſeyn, z. E. Herz, Wein ꝛc. laborare, moveri: 5) zu Tode arbeiten, labore enecare. Das Arbeiten, labor.

Arbeiter, i. e. 1) der arbeitet, laborans: guter, probe &c.: ſeyn, probe laborare: 2) Verfertiger einer Sache, opifex: iſts Künſtler, artifex: geſchiehts mit dem Körper, auch operarius.

Arbeitſam, 1) Adi. laborioſus, operoſus: 2) Adv. laborioſe, operoſe. Arbeitſamkeit, labor, ſedulitas.

Arbeitſelig, i. e. mühſam, elend.

Arbeitshaus, Zuchthaus, ergaſtulum.

Arbeitsleute, die man hat, operae, operarii.

Arbeitslohn, merces operis, manus pretium, manupretium.

Arbeitsmann, operarius.

Arcade, etwa, teſtudo,

Archangel (Stadt), Archangelopolis.

Arche, i. e. Schiff, navis, navigium.

Architect, architectus: Architectur, architectura.

Architrab, epiſtylium.

Archiv, tabularium: Archivarius, praefectus tabularii.

Areſſel, i. e. 1) Arlesbeere: 2) Eberäſche.

Arg, 1) Adi. i. e. a) übel, ſchlimm, böſe, malus: b) heftig, vehemens, ſaevus: zu arg, i. e. zu groß, nimis magnus: das iſt zu arg, eſt nimium: ärger machen als es iſt, rem facere maiorem, quam eſt: ſ. Aerger: 2) Adv. i. e. a) übel, böſe, ſchlimm, male: b) heftig, ſehr, vehementer: zu arg, i. e. zu ſehr, nimiopere, nimis, nimium: es zu arg machen, i. e. das Maaß überſchreiten, modum excedere.

Aerger, 1) böſer, ſchlimmer, a) Adi. peior, deterior: b) Adv. peius, deterius: Uebel ärger machen, rem magis corrumpere: ärger machen als es iſt, ſ. Arg: 2) Subſt. i. e. Aergerniß, Verdruß, indignatio, ira, ſtomachus.

Aergerlich, a) Adi. i. e. 1) Verdruß machend, moleſtus, gravis: es iſt mir ärgerlich, eſt mihi moleſtum oder aegre, moleſte fero: 2) leicht ſich erzürnend, iracundus, ad iram proclivis: oder zornig, iratus, ſtomachoſus: ſeyn, iratum eſſe, iraſci &c.: 3) anſtößig, offendens alios: oder ſtatt gottlos, böſe, malus, improbus: b) Adv. i. e. 1) zornig, unwillig, ſtomachoſe, cum indignatione: 2) anſtößig, cum offenſione aliorum: oder ſchlecht, böſe, male, improbe &c.

Aergern, i. e. 1) erzürnen, irritare, iram alicuius movere, ſtomachum alicui movere: ſich, indignari, iraſci, ſtomachari: einen zu Tode (oder krank) ärgern, iracundia movenda alicui mortem (morbum) accelerare: 2) Anſtoß geben, offendere aliquem, eſſe alicui offenſioni: ſich ärgern mit etwas, offendi re.

Aergerniß, i. e. 1) Zorn, Unwille, ira, ſtomachus, indignatio: haben, i. e. ſich ärgern: machen, verurſachen, i. e. ärgern: 2) Anſtoß, offenſio: geben, eſſe offenſioni, offendere aliquem: nehmen, offendi: iſts böſes Beyſpiel, malum exemplum.

Argliſt, Argliſtigkeit, malitia, dolus, verſutia.

Argliſtig, 1) Adi. malitioſus, doloſus, fraudulentus, verſutus: 2) Adv. malitioſe, doloſe, verſute.

Argliſtigkeit, ſ. Argliſt.

Aergſte (der, die), Superl. i. e. ſchlimmſte, 1) Adi. peſſimus, deterrimus: iſts der heftigſte, vehementiſſimus: der größte, maximus: 2) Adv. am ärgſten, i. e. a) am ſchlimmſten, peſſime, deterrime: b) am heftigſten, vehementiſſime, oder am meiſten, maxime.

Argwohn, ſuſpicio: machen, verurſachen, geben, erwecken bey ꝛc. ſuſpicionem alicui dare, praebere, movere, facere, iniicere &c.: in Argwahn kommen oder gerathen, i. e. verdächtig werden, venire (incidere) in ſuſpicionem: ich habe Argwohn, eſt mihi ſuſpicio, ſuſpicor, habeo ſuſpicionem: ich bekomme Argwohn, incidit mihi ſuſpicio: der Argwohn fällt auf dich, ſuſpicio cadit in te.

Argwohnen, Argwöhnen, ſuſpicari &c.

Argwöhniſch, 1) Adi. ſuſpicioſus: 2) Adv. ſuſpicioſe.

Ariſtocratie, ariſtocratia. Ariſtocratiſch, 1) Adi. ariſtocraticus: 2) Adv. ariſtocratice.

Arles in Frankreich, Arelas (atis).

Arlesbeere, Arleskirſche, ſorbum: Arlesbeerbaum, ſorbus.

Arm (der) des Menſchen, brachium: insbeſondre Unterarm, brachium: Oberarm, lacertus: unter die Arme greifen, ſublevare aliquem: in die Arme fallen oder ſich werfen, a) z. E. aus Liebe, amplexum alicuius petere: b) ſtatt Zuflucht zu ihm nehmen, confugere ad &c.: daher 1) Arm, i. e. a) was dem Arme ähnlich iſt, z. E. des Fluſſes, brachium, cornu: b) des Stuhls ꝛc. brachium: 2) i. e. Macht, Stärcke, potentia, vires: der obrigkeitliche, poteſtas, z. E. weltliche, poteſtas civilis; geiſtliche, poteſtas eccleſiae.

Arm, 1) Adi. i. e. a) nicht reich, pauper: b) dürftig, egenus, egens, inops, pauper: am Geiſte, egenus animi: geiſtlich arm, i. e. demüthig, demiſſus: arm machen, ad paupertatem (egeſtatem) redigere, reddere pauperem (egenum): 2) i. e. unglücklich, elend, miſer, infelix: Armer Sünder, a) i. e. Delinquent, capitis damnatus: b) vor Gott, peccator, malus: 2) Adv. tenuiter, in egeſtate (paupertate), z. E. leben.

Armateur, i. e. Caper.

Armband, armilla.

Armbein, Achſelbein, ſ. Achſelbein.

Armbinde, faſcia brachialis.

Armbruſt, etwa arcuballiſta.

Aermchen, brachiolum.

Armee, exercitus.

Aermel, manica.

Armenadvocat, advocatus pauperum.

Armenanſtalt, i. e. 1) Sorge, cura pauperum publica: 2) Haus, ſ. Armenhaus.

Armenbüchſe, ſ. Almoſenbüchſe.

Armencaſſe, aerarium ſerviens alendis pauperibus.

Armeneid, iusiurandum de paupertate.

Armengeld, pecunia ſerviens alendis pauperibus.

Armenhaus, Armenſpital, aedificium ſerviens alendis pauperibus, ptochotrophium (Cod. Iuſt.)

Armenpfleger, curator pauperum.

Armenrecht, ius pauperum: ſich ins Armenrecht ſchwören, bonam copiam eiurare.

Armenſchule, ſchola pauperum.

Armenſeckel, i. e. Armencaſſe.

Armenſpital, ſ. Armenhaus.

Armenſteuer, tributum ſerviens alendis pauperibus.

Armenſtock, Almoſenſtock, cippus ſerviens ſtipi pauperibus colligendae.

Armenvater, i. e. Armenpfleger.

Armenvogt, Bettelvogt, obſervator mendicantium.

Armgeige, Bratſche, etwa Violina brachialis.

Armgeſchmeide, armilla.

Armkorb, i. e. Handkorb.

Armlehne, etwa fulcrum brachii.

Armleuchter, candelabrum brachiatum.

Aermlich, i. e. armſelig.

Armmäuslein, muſculus humeri.

Armröhre, i. e. Armbein, Achſelbein.

Armſäule, columna brachiata.

Armſchiene, i. e. Bein des Ellbogens, radius: auch bey Aerzten, focile minus.

Armſchlinge, i. e. Armbinde.

Armſchnalle, fibula brachialis.

Armsdick, 1) Adi. craſſitudinem brachii habens: 2) Adv. craſſitudine brachii.

Armſelig, 1) Adi. i. e. a) arm, pauper, egenus: b) unglücklich, elend, miſer, infelix: c) elend, ſchlecht, gering, miſer, tenuis, vilis: 2) Adv. i. e. a) elend, unglücklich, miſere: b) ſchlecht, gering, elend, miſere, tenuiter. Armſeligkeit, i. e. 1) Armuth, paupertas, egeſtas: 2) elende Beſchaffenheit, miſeria, tenuitas.

Armſeſſel, Armſtuhl, ſella brachiata.

Armſpange, i. e. Armgeſchmeide.

Armſtuhl, i. e. Armſeſſel.

Armuth, 1) die, i. e. a) Mangel an zeitlichem Vermögen, paupertas: in Armuth gerathen, ad paupertatem redigi (pervenire): bringen, ad paupertatem redigere: b) Mangel an etwas, inopia: c) geiſtliche Armuth, i. e. Demuth, animus demiſſus: 2) das, i. e. die Armen, pauperes. Not. Armuth ſtatt Bißchen Vermögen, z. E. mein Bißchen Armuth, copiolae meae.

Aerndte, Aernte, ſ. Erndte.

Arno, ein Fluß, Arnus.

Arolsbeere, i. e. Arlesbeere.

Aromatiſch, 1) Adv. aromaticus: 2) Adv. aromatice: oder wie Gewürze, in modum aromatum.

Aron, ein Kraut, arum.

Arras, Stadt in Artois, Atrebatae.

Arreſt, 1) von Menſchen, cuſtodia: im Arreſte ſeyn, Arreſt haben oder halten, in cuſtodia eſſe: in Arreſt bringen, ducere in cuſtodiam: nehmen, comprehendere: des Arreſts entlaſſen, e cuſtodia emittere: weiter Arreſt, libera cuſtodia: 2) auf Waaren ꝛc. retentio: darauf legen, interdicere alicui uſum rei.

Arreſtant, captivus: ſeyn, captivum eſſe, in cuſtodia eſſe.

Arretiren, i. e. 1) gefangen nehmen, comprehendere: 2) in Verwahrung bringen, ducere in cuſtodiam. Arretirung, comprehenſio.

Arriergarde, agmen extremum.

Arſch, i. e. Ausgang des Maſtdarms, anus, podex: =backen, nates, clunes. Arſchleder, Bergleder, ſubligaculum regens nates.

Arſenal, armamentarium.

Arſenik, arſenicum. Arſenikaliſch, arſenicalis.

Art, i. e. 1) Gattung, genus: 2) natürliche Beſchaffenheit, indoles, natura: aus der Art ſchlagen, degenerare: Art läßt nicht von Art, i. e. a) das Naturell läßt

ſich nicht ändern, natura mutari nequit: b) wie die Eltern, ſo die Kinder, quales parentes, tales liberi: 3) Gewohnheit, Gebrauch, mos, conſuetudo: 4) Weiſe, Manier, modus: auf dieſe Art, hoc modo: auf gleiche ꝛc. pari modo: auf keine ꝛc. nullo modo: auf gute ꝛc. bono modo, commode, apte: nach Art, z. E. der Thiere ꝛc. in modum, more &c.: 5) gute Art, Artigkeit, Geſchicklichkeit, Anſtand, commoditas, decor: mit einer Art, z. E. etwas ſagen, bono modo, apte, commode: es hat (iſt) keine Art, i. e. ſchickt ſich nicht, non decet, non convenit: er hat keine Art dazu, i. e. a) keine Geſchicklichkeit, neſcit rem tractare: b) es läßt ihm nicht, non decet eum.

Arten, z. E. nach Jemanden, indolem alicuius habere, ſimilem eſſe, imitari.

Artig, 1) Adi. i. e. a) fein, angenehm, ſchön, manierlich, z. E. Menſch, Gedanke, Kleid, Scherz ꝛc. venuſtus, lepidus, elegans: iſts wohl geſittet, ſo ſteht auch bene moratus &c.: b) wunderbar, ſonderbar, mirus, mirabilis, ſingularis, novus: 2) Adv. i. e. a) fein, angenehm, manierlich, venuſte, lepide, eleganter: b) wunderbar, ſonderbar, mire, mirabiliter, nove.

Artigkeit, venuſtas, elegantia, lepos.

Artikel, i. e. 1) Stück, Theil, membrum, pars, caput: auch locus, z. E. der Theologie, locus, pars, caput Theologiae: eines Contracts, lex, conditio: die Schmalkaldiſchen Artikel insgemein, articuli Smalcaldici: 2) Gattung, z. E. Waaren, genus, ſpecies: 3) i. e. das Vorſetzwort ein, der, die, das, articulus vulgo ſic dictus.

Artikelweiſe, i. e. ſtückweiſe, per capita, per partes, particulatim.

Artillerie, i. e. 1) das ſchwere Geſchütz, tormenta: 2) Artilleriewesen, res tormentaria: Artilleriebedienter, miniſter rei tormentariae: Artilleriepferd, equus tormentis vehendis: Artilleriewagen, vehiculum tormentarium: Artilleriewesen, res tormentaria.

Artilleriſt, miniſter rei tormentariae.

Artiſchocke, cinara.

Artlich, i. e. artig.

Artoffel, i. e. Kartoffel.

Artois (Grafſchaft), Arteſia.

Arzney, medicina, medicamentum. Arzneyen, i. e. 1) Arzney geben, dare medicamenta: 2) Arzney (Arzneyen) gebrauchen; uti medicina oder medicamento (is), adhibere medic. &c.

Arzneybuch, liber medicamentorum oder de medicamentis.

Arzneykunſt (=kunde, =wiſſenſchaft), ars medendi, ars medica, medicina: ſtudiren, operam dare (ſtudere) arti medendi &c.: treiben, exercere artem medendi &c.

Arzneymittel, medicina, medicamentum.

Arzt, medicus: der die Märkte bezieht, medicus circumforaneus.

Arztlohn, merces medici.

As oder Aes, i. e. 1) die Eins, unitas, monas: 2) der 64ste Theil des Ducatens, quarta et sexagesima pars numi aurei: oder der 126ste Theil des Louisdors, centesima sexta et vicesima pars Ludovici aurei: 3) Apothekerpfund, as.

Asbest, ein Stein, asbestos, amiantus.

Ascetisch, 1) Adi. asceticus: 2) Adv. ascetice

Asch (der), sinum oder sinus.

Aschaffenburg, Schafnaburgum: daher Schafnaburgensis, i. e. daraus her ꝛc.

Aeschbaum, i. e. Aesche, s. Aesche.

Asche, z. E. vom Holze ꝛc. cinis: glimmende, favilla: zu Asche werden, in cinerem verti: in Asche verwandeln, i. e. verbrennen, in cinerem vertere.

Aesche, Aeschling, ein Fisch, thymallus, Linn

Aesche oder Esche, Aeschenbaum, Eschenbaum, fraxinus: äschen, von Eschenholz, fraxineus.

Aschenbrod, panis in favilla coctus.

Aschenbrödel, femina favillae plena.

Aschenfarbe, Aschfarbe, color cineraceus.

Aschenfarbig, aschfarbig, cineraceus.

Aschenkrug, Urne, urna cineri servando: auch bloß urna.

Aschenwurz, s. Aschwurz.

Aschermittewoch, dies cinerum.

Aeschern, i. e. mit Asche beizen oder kochen, lixivia coquere (rigare).

Aschersleben, Ascania.

Aschfarbe, Aschfarbig, s. Aschenfarbe.

Aschgefäß, vas cineri servando.

Aschgrau, i. e. aschfarbig.

Aschig, i. e. 1) Asche an sich habend, cinerosus: 2) der Asche ähnlich, cineraceus.

Aschkuchen, Napfkuchen, placenta a sinu nomen gerens.

Aeschling, s. Aesche.

Aschmeise, Mönchmeise, parus caeruleus, Klein.

Aschtonne, cadus servando cineri.

Aschwurz, Aeschwurz, Diptam, dictamnus.

Asia, Asien, Asia: Kleinasien, Asia minor: auch bloß Asia bey den Alten: Asiatisch, 1) Adi. Asiaticus, Asianus: 2) Adv. Asiane.

Aspe, Aespe, Aespenbaum, Espe, Espenbaum, Pappel, populus: besonders Zitteraspe, populus tremula. Aespen (Espen), Adi. i. e. von diesem Baume, populeus, populneus.

Aspecten, 1) in der Astrologie, siderum positus: 2) i. e. Anzeigen künftiger Dinge, indicia rei futurae: auch bloß indicia, i. e. Anzeigen.

Aespen, s. Aespe.

Asphodille, Asphodillwurz, asphodelus.

Aß oder Aeß, s. As.

Assecurant, cavens de re: Assecuranz, cautio de re, praestatio securitatis de re: leisten oder assecuriren, cavere alicui de re.

Assel, Nassel, Kellerwurm, Kellerlaus ꝛc. oniscus, Linn.; oder asellus.

Assignation, 1) einer Sache, z. E. eines Ackers, adsignatio: schriftliche, z. E. Geldes, perscriptio: 2) eines Menschen an Jemanden, delegatio. Assigniren, i. e. anweisen, 1) etwas, z. E. Aecker, adsignare: schriftlich, z. E. Geld, perscribere: 2) Jemand an Jemanden, delegare.

Assistent, i. e. 1) der dabey ist: testis: 2) Gehülfe, adiutor.

Assistenz, z. E. Beystand. Assistenzrath, consiliarius ab assistendo nomen gerens. Assistenzeinnehmer, adsistens exactori.

Assistiren, adsistere, iuvare, adiuvare.

Ast, 1) z. E. des Baums, Körpers, Geschlechts, ramus: 2) am Brete, nodus.

Aster, eine Pflanze, aster, Linn.

Aesterich, Aestrich, Estrich, pavimentum: schlagen, facere pavim.

Aesthetik, Aesthetice, Aesthetica. Aesthetisch, 1) Adi. aestheticus: 2) Adv. aesthetice.

Astig, Aestig, 1) z. E. Baum, ramosus: 2) z. E. Bret, nodosus.

Astkreuz, etwa crux ramosa.

Astloch, foramen de ramo.

Aestrich, s. Aesterich.

Astrologie, astrologia: Astrolog, astrologus: Astrologisch, 1) Adi. astrologicus: 2) Adv. astrologice.

Astronom, astronomus: Astronomie, astronomia: Astronomisch, 1) Adi. astronomicus: 2) Adv. astronomice.

Atheist, i. e. 1) Gottesläugner, atheus, deum negans: 2) gottloser Mensch, impius, deum non curans.

Atheisterey, i. e. 1) Gottesläugnung, atheismus, negatio dei: 2) Gottlosigkeit, impietas.

Atheistisch, i. e. 1) Gott läugnend, atheus, deum negans: Leben, vita hominis deum negantis: 2) gottlos, impius, und Adv. impie.

Athem, spiritus, anima: schwerer, keichender, anhelitus: kurzer, spiritus angustior: Athem holen, spirare, animam ducere: an sich halten, animam continere: wieder bekommen, zu Athem kommen, animam recipere: benehmen, animam (spiritum) intercludere: in einem Athem, uno spiritu: außer Athem (bin ich), exanimis: außer Athem laufen, currendo exanimem fieri:

fieri: ſo auch lachen, ridendo &c.: der Athem bleibt weg, ſpiritus deficit.

Athemholen (das), Athemzug, ſpiritus, reſpiratio.

Athemlos, exanimis.

Athen, Stadt in Attica, Athenae: daraus her, ein Athener ꝛc., Athenienſis. Atheniſch, Athenienſiſch, 1) Adi. Athenienſis, Atticus: 2) Adv. Attice.

Aether, i. e. 1) obere Luft, aether: 2) elaſtiſche, flüßige, ſubtile Subſtanz, aether, oder ſic dictus aether. Aetheriſch, aethereus, aetherius.

Athmen, i. e. 1) Athem holen, auch leben, ſpirare, animam ducere: ſchwer, anhelare, aegre ſpirare: aegre animam ducere: 2) einathmen, athmend in ſich ziehen, ſpirando (oder ſpiritu) ducere: 3) athmend mittheilen, inſpirare, ſpirando communicare: 4) düften, ausdüften, ſpirare. Athmen (das), ſpiritus, reſpiratio.

Atlantiſch, Atlanticus.

Atlas, i. e. 1) ein Berg, Atlas: 2) Band Landkarten, volumen tabularum geographicarum: 3) ein Zeug, pannus (z. E. ſericus, von Seide ꝛc.) nomen Atlas gerens: 4) in der Anatomie, atlas.

Atlasbeere, i. e. Arlesbeere.

Atlaſſen, i. e. vom Zeuge Atlas, e panno dicto Atlas.

Atmosphäre, aër circumiectus.

Atramentſtein, atramentites.

Atteſt, i. e. Zeugniß. Atteſtiren, i. e. bezeugen.

Attica, ein Ländchen, Attica. Attiſch, 1) Adi. Atticus: 2) Adv. Attice.

Attich, ebulus.

Attiſch, ſ. Attica.

Atzel, Azel, i. e. Aelſter, Elſter, pica.

Aetzen, i. e. 1) füttern, cibare: 2) anätzen, durch Futter anlocken, ineſcare: 3) beitzen, erodendo cavare: auch ſtatt eingraben mit dem Grabſtichel, ſcalpere, ſculpere.

Aetzſtein, lapis cauſticus.

Aetzung, i. e. 1) Fütterung, cibatio: 2) Futter, eſca, cibus.

Au! au! Au weh! vae mihi!

Auch, et, etiam, quoque: nur ſteht quoque nicht zu Anfange eines Satzes; auch nicht, et (etiam &c.) non, auch nec oder neque: wenn auch etiam ſi: wenn auch gleich oder ob auch gleich, etiamſi, quamvis, licet, auch ut i. e. geſetzt daß (mit Coniunct.): iſt wenn auch oder wenn auch gleich ſo viel als das ſchadet nichts, ſo ſteht, hoc nihil nocet (obeſt). Not. 1) auch, läßt ſich auch überſetzen; mit item, wenns ſo viel iſt als ebenfalls, mit idem, eadem &c., wenns ſo viel iſt als eben derſelbe, (dieſelbe ꝛc.); mit vel, wenns ſo viel iſt als ſogar, oder auch ſogar: 2) in den Formen, wer nur auch (quicunque &c.), wie nur auch (quomodocunque &c.), ſo auch in ähnlichen, als quandocunque, ubicunque &c., wird auch nicht mit überſetzt.

Auction, auctio: halten, auctionem facere (inſtituere), auctionari: in der Auction ſeyn, intereſſe auctioni.

Auctionator, praeco auctionarius.

Auctionscatalogus, index auctionis.

Auctionspreis, pretium in auctione.

Audienz, i. e. Gehör, das man gibt, audientia: oder Vorlaſſung dazu, admiſſio: oder das Geben dahin, aditus: verſchaffen, audientiam facere: admiſſionem dare: geben, audire, admittere: haben, audiri, admitti: dahin führen, adducere ad colloquium z. E. regis.

Audienzzimmer, conclave admiſſionibus ſerviens.

Auditeur, iudex militum.

Aue, i. e. grüne Fläche, campus herbidus.

Auenhirſch, Auhirſch, cervus campeſter.

Auerhahn, 1) im Walde, tetrao, Tetrao Urogallus, Linn.: 2) i. e. Calecutiſcher Hahn, Truthahn.

Auerhahnbalz (falz), i. e. 1) Begattung des Auerhahns, coitus tetraonis: 2) dieſe Zeit, tempus coitus tetraonis.

Auerhenne, Truthenne, meleagris, Linn.: gallina Indica.

Auerochs, Urochs, urus.

Auf, 1) auf! a) ſtatt ſtehe auf, ſurge, oder ſtehet auf, ſurgite: ſtatt wohlan, age, zu mehrern, agite: b) ſtatt ſteig auf, adſcende, oder ſteigt auf, adſcendite: c) ſtatt mach auf, aperi, oder macht auf, aperite: 2) auf, auf die Frage wohin? nach den Verbis gehen, laufen, ſetzen, legen, werfen ꝛc., in mit Accuſ. z. E. auf den Markt gehen, in forum ire Not. a) nach legen, ſetzen, ſtellen, ſteht auch in mit Ablat., z. E. ponere in menſa: b) in fehlt auch, z. E. eo rus, ich gehe aufs Land: auch ſagt man, z. E. aufs Pferd ſteigen, conſcendere, adſcendere equum und in equum: c) heißts auf etwas zu, ſteht ad, verſus, z. E. auf die Stadt zu gehen ꝛc.: d) auf die Erde heißt in humum und humi: 3) auf, auf die Frage wo? in mit Ablat., z. E. auf dem Markte, in foro: doch a) fehlt in, wenns ein Werkzeug iſt, z. E. auf der Flöte blaſen, tibia canere: auf dem Wagen fahren, curru vehi oder in curru vehi: auf dem Pferde reiten, vehi equo und in equo: b) zuweilen ſteht auch pro ſtatt in, z. E. pro ſuggeſtu (reden) auf der ꝛc.: c) auf der Erde, humi: d) auch ſteht ſuper, die Oberfläche deutlich anzuzeigen, z. E. auf dem Grabe ſitzen: 4) auf, auf die Frage wenn? z. E. auf Weihnachten ꝛc., drückt man durch den Ablat. aus: auf den Abend, veſperi: 5) auf, bey Zeiten und Rechnungen, wenn mans ge-

 nau

nau bestimmt, z. E. auf die Stunde, ad horam: auf den Pfennig, z. E. bezahlen, ad numum &c.: 6) auf, statt an, z. E. blind auf einem Auge ꝛc. steht Ablat.: 7) auf, i. e. wegen, propter, causa (Abl.) &c.: auch der Ablativ, z. E. stolz auf den Reichthum: auf deinen Befehl, iussu tuo: auch mit ad, wenns so viel ist als auf Veranlassung: auch durch motus, adductus &c., wenns so viel ist als bewogen ꝛc.: auch mit fretus, confisus, wenns so viel ist als sich verlassend, z. E. auf sein Versprechen ging ich ꝛc.: 8) auf, i. e. gegen, ungefähr, ad, circiter, z. E. auf acht Tage warten müssen ꝛc.: 9) auf, wenn man fragt, auf wie viele? oder auf wie lange? heißt in mit dem Accus. z. E. auf jeden einen Thaler, in singulos &c.: Geld auf drey Tage, in tres dies: 10) auf, i. e. gemäß, heißt ad, z. E. auf feindliche Art, ad (oder in) hostilem modum: auf den Wink, ad nutum: auch Ablat. z. E. nach Art, modo, z. E. modo hostili &c.: auf diese Art, hoc modo oder ita, sic: 11) auf, i. e. zu, ad, z. E. auf die Messe gehen, ad mercatum &c.: aufs höchste, ad summum oder bloß summum: aufs wenigste, minimum: auf alle Fälle bereit, ad omnes casus &c.: 12) auf, i. e. vermöge, z. E. auf den Wechsel klagen, ex syngrapha agere: 13) auf, i. e. wider, in mit Accus., z. E. auf einen reden ꝛc.: 14) auf, i. e. bey, per, z. E. ich versichere auf Ehre ꝛc.: auf meine Seele, per animum oder per vitam: 15) auf, i. e. nach, post, z. E. auf das Essen trinken: auch ex, z. E. ein Unglück aufs andre, aliud ex alio malum: bey sequor wirds nicht ausgedrückt, z. E. er folgte auf mich, sequebatur me: 16) auf, drückt oft die Beschaffenheit aus und wird oft mit Adverbiis, auch Ablativis &c., ausgedrückt, z. E. auf Lateinisch, Griechisch ꝛc. z. E. sagen, latine, graece &c.: auf den Hieb, Stich, caesim, punctim: auf das schönste, beste ꝛc., z. E. es machen, pulcherrime, optime: auf der Stelle, i. e. sogleich illico, statim &c.: auf einmal i. e. a) sogleich illico, statim &c.: b) mit einem Blicke, uno conspectu: auf dießmal, in praesentia: aufs höchste, oder höchstens, summum oder ad summum: aufs wenigste, minimum: auf Borg, z. E. nehmen, geben, mutuo: auf Zinsen (geben, nehmen), fenore: auf keine Art, nullo modo: auf meine Gefahr, Risico, meo periculo: auf alle Fälle, in omnes casus, in omnem eventum: 17) auf, wird nach Beschaffenheit der dabey stehenden Verborum verschieden übersetzt, z. E. wie viel Unzen gehen auf ein Pfund? quot uncias continet libra? sich freuen auf etwas, cum laetitia exspectare rem: sich verlassen, vertrauen, confidere, niti, z. E. auf dich, confido tibi, nitor te &c.: er hört nicht auf mich, non audit me: die Sache hat viel auf sich, res est gravis: der Mann hat viel auf sich, multa ei sunt curanda: das beruht auf dir, auf dem Glücke, res vertitur (nititur) in te, in fortuna &c.: er sieht nicht auf mich, a) mit den Augen, non adspicit me: b) in Ansehung der Sorge, non respicit me, non habet rationem mei &c.: auf eine Krankheit curiren, in curando aliquo morbum respicere: er hält viel auf mich, multum mihi tribuit, magni me facit: man paßt auf dich, observant te: 18) auf daß oder damit, ut: auf daß nicht, ne: 19) auf und nieder, z. E. gehen, sursum deorsum: 20) auf gut Glück! i. e. a) in Gottes Namen, quod bene vertat! b) auf ein Risico, temere.

Aufackern, die Erde, proscindere: Wurzeln, eruere. Aufackerung (der Erde), proscissio.

Aufarbeiten, i. e. 1) verarbeiten, laborando consumere: 2) durch Arbeit öffnen, laborando aperire.

Aufätzen, durch Aetzmittel öffnen, aperire re erodente.

Aufbacken, coquendo absumere.

Aufbahren, imponere feretro.

Aufbauen, aedificare, exstruere: wieder, denuo aedificare, instaurare, restituere. Aufbauen (das), Aufbauung, aedificatio, exstructio: von neuem, instauratio, restitutio. Aufbauer, aedificator, exstructor: von neuem, instaurator.

Aufbäumen, vom Weber, telam circumvolvere cylindro: beym Mangeln (Rollen), lintea circumvolvere cylindro: sich (vom Pferde), erigere se in pedes posteriores.

Aufbefinden, sich, 1) z. E. wohl, übel ꝛc., se habere: wohl, bene se habere, valere: 2) außer dem Bette seyn, extra lectum esse.

Aufbehalten, z. E. Früchte ꝛc., servare, adservare: den Hut, pileum non demere de capite. Das Aufbehalten (der Früchte ꝛc.), conservatio.

Aufbeißen, i. e. 1) auf etwas beißen, dentes illidere rei, mordere: 2) durchbeißen, eröffnen, morsu aperire: eine harte Nuß aufzubeißen haben (Sprichwort), magna difficultate conflictari: 3) aufbeizen, corrodere, erodere.

Aufbeizen, 1) z. E. vom Scheidewasser ꝛc., corrodendo aperire: 2) von Menschen, re corrodente aperire.

Aufbersten, rumpi, dirumpi.

Aufbeugen, Aufbiegen, sursum flectere.

Aufbewahren, i. e. aufbehalten, s. Aufbehalten.

Aufbicken, rostro aperire.

Aufbiegen, s. Aufbeugen.

Aufbieten, 1) i. e. herzu- oder zusammen rufen, evocare, convocare: alle Kräfte, omnes vires intendere: 2) z. E. Ver-

lobte, auf der Kanzel, renuntiare coniugium alicuius futurum. Aufbieten (das), Aufbietung, z. E. der Soldaten, convocatio, evocatio: neuer Eheleute, renuntiatio.

Aufbinden, i. e. 1) in die Höhe binden, sursum colligare: 2) etwas auf etwas binden, illigare, adligare: daher einem etwas, i. e. weiß machen, alicui verba dare, imponere. 3) losbinden, solvere. Das Aufbinden, Aufbindung, 1) an etwas, illigatio, adligatio: 2) i. e. Auflösung, solutio: 3) in die Höhe, colligatio sursum.

Aufblähen, inflare: sich, inflari, intumescere: aufgebläht, inflatus, tumidus &c.: aufblähend, inflans. Aufblähung, inflatio: der Seele, elatio animi.

Aufblasen, 1) z. E. die Backen rc., inflare, sufflare: daher sich i. e. stolz seyn, inflari: aufgeblasen, z. E. Mensch, Worte, inflatus, tumens &c.: 2) z. E. Feuer, suscitare &c.: 3) i. e. durch Blasen öffnen, flando aperire: 4) zum Tanze, tibiis (cornibus) accinere saltationi. Das Aufblasen, Aufblasung, der Backen rc., inflatio, sufflatio: des Feuers, inflatio, excitatio ope spiritus.

Aufblättern, ein Buch, evolvere, aperire.

Aufbleiben, i. e. 1) nicht zu Bette gehen, abstinere lecto: oder wachen, vigilare: 2) offen bleiben, patere. Das Aufbleiben, i. e. Nichtschlafen, vigilia.

Aufblicken, suspicere, oculos tollere. Das Aufblicken, suspectus.

Aufblühen, 1) Blumen, florescere, se aperire: 2) tropisch, z. E. von der Jugend, florescere, efflorescere. Das Aufblühen, z. E. der Blumen, apertio.

Aufbohren, forando aperire. Aufbohrung, apertio forando.

Aufborgen, mutuari, sumere mutuo. Das Aufborgen, Aufborgung, mutuatio.

Aufbrauchen, abuti, consumere,

Aufbrauen, coquendo absumere.

Aufbrausen, z. E. Wein, Mensch, Zorn rc., effervescere.

Aufbrechen, 1) z. E. die Thür, effringere: den Brief, effringere, wenn das Siegel erbrochen wird, oder solvere, aperire: 2) i. e eröffnen, aperire: 3) i. e. fortmarschiren, von der Armee, castra movere, oder bloß movere: oder discedere, proficisci: von andern Menschen, discedere, abire &c.: 4) i. e. sich eröffnen, aperiri. Aufbrechen (das), Aufbrechung, i. e. Eröffnung, apertio.

Aufbreiten, sternere.

Aufbrennen, 1) z. E. ein Mal, inurere: 2) Holz, comburere: 3) Haare, calamistro crispare, calamistrare.

Aufbringen, 1) ein Schiff, vom Kaper, subducere, advehere: 2) i. e. in die Höhe bringen, z. E. Bäume, Pflanzen rc., ad iustam magnitudinem perducere: ein Kind, ad firmam aetatem perducere: auch statt erziehen, educere, educare: 3) i. e. vorbringen, z. E. Worte, proferre, adferre: 4) i. e. einführen, z. E. ein Wort, Gewohnheit rc., inducere, introducere: 5) i. e. in Zorn bringen, irritare, iram movere alicui: 6) i. e. auftreiben, herbeyschaffen, comparare, invenire: 7) i. e. aufbäumen, vom Weber, s. Aufbäumen. Aufbringung, das Aufbringen, 1) eines Schiffes vom Kaper, subductio, advectio: 2) i. e. Aufziehung, educatio: 3) i. e. Vorbringung, prolatio: 4) i. e. Einführung, z. E. eines Gebrauchs rc., inductio, introductio: 5) i. e. Reizung zum Zorne, irritatio: 6) i. e. Auftreibung, comparatio.

Aufbruch, i. e. 1) Oeffnung, apertio: 2) Abreise, abitus, discessus.

Aufbügeln, Aufplätten, i. e. 1) bügeln, laevigare ferramento: 2) von neuem bügeln, denuo laevigare ferramento.

Aufbürden, i. e. 1) auflegen, imponere, iniungere: 2) Schuld geben, conferre in aliquem. Aufbürdung, z. E. einer Last, impositio: einer Beschuldigung, collatio, z. E. criminis.

Aufbürsten, i. e. 1) in die Höhe bürsten, sursum dirigere peniculo: 2) von neuem bürsten, denuo purgare peniculo.

Aufdamen, duplicare calculos.

Aufdampfen, vaporem emittere.

Aufdauern, extra lectum se tenere.

Aufdecken, 1) z. E. den Deckel, detegere: 2) z. E. Haus, Krug rc., detegere, retegere: daher statt bekannt machen, detegere, retegere, aperire: 3) z. E. das Tischtuch, sternere: 4) z. E. den Tisch, sternere mensam z. E. mappa. Aufdeckung, i. e. Losdeckung, Eröffnung, nudatio, apertio.

Aufdingen, einen Lehrburschen, recipere solenni ritu in disciplinam artis.

Aufdörren, torrere in usum futurum.

Aufdrängen, die Thür, urgendo aperire.

Aufdrehen, i. e. 1) durch Drehen anfügen, torquendo imponere: 2) zurück drehen, retorquere, oder durch Drehen öffnen, torquendo aperire.

Aufdreschen, absolvere trituram frumenti.

Aufdringen, obtrudere, intrudere.

Aufdrücken, Aufdrucken, 1) ein Siegel rc., imprimere: 2) i. e. durch Drücken öffnen, aperire premendo. Aufdrücken (das), Aufdrückung, z. E. des Siegels, impressio: der Nuß rc., apertio ope pressionis.

Aufdunsen, subinflare: aufgedunsen, subtumidulus, subinflatus.

Aufdunsten, vaporare. Aufdünstung, evaporatio.

Aufeinander, sind zwey Wörter, auf einander.

Aufeisen, i. e. 1) vom Eise befreyen, glacie liberare: 2) das Eis losmachen, glaciem solvere.

Aufenthalt, i. e. 1) Verweilung, commoratio: 2) Behältniß, Schlupfwinkel, receptaculum: 3) Wohnung, sedes, domicilium: 4) Verzögerung, Hinderniß, mora, impedimentum: ohne Aufenthalt, sine mora.

Auferlegen, imponere, iniungere.

Auferstehen, von den Todten, redire in vitam. Auferweckung, reditus in vitam.

Auferwecken (von den Todten), revocare in vitam. Auferweckung, revocatio in vitam.

Auferziehen, educare. Auferziehung, educatio.

Aufessen, exedere, consumere edendo.

Auffahren, i. e. 1) in die Höhe fahren, zu Wagen, Schiffe, evehi: daher a) i. e. sich schnell aufwärts bewegen, fliegen, sursum ferri, evolare, statt gen Himmel fahren, abire in caelum: b) i. e. aufspringen, prosilire, exsilire: c) i. e. schnell sich in die Höhe richten, repente adtolli: im Schlafe, in somno: auch somno excuti: d) i. e. jähling zornig werden, exardescere, repentina ira incendi: 2) sich plötzlich (oder von selbst) öffnen, repente (oder sponte) aperiri oder patescere: 4) vorfahren, z. E. zur Audienz, provehi: 5) durch Fahren öffnen, vehendo patefacere. Auffahren (das), 1) in die Höhe, mit dem Wagen, evectio: in die Luft, nisus in sublime: gen Himmel, abitus in caelum: 2) im Zorne, iracundia repentina oder ohne repentina. Auffahrt, i. e. das Auffahren, z. E. gen Himmel, abitus in caelum.

Auffallen, i. e. 1) auf etwas fallen, incidere, adlidi: 2) Eindruck machen, movere, commovere: ists beißen, so steht auch mordere: ists beleidigen, so steht auch offendere: auffallend, molestus, offendens, movens: 3) herein fallen oder stürzen, irruere: 4) durch Fallen öffnen, cadendo aperire, oder verwunden, vulnerare.

Auffangen, z. E. Ball, Blut, Wasser, Menschen, accipere: daher 1) von Worten, excipere: 2) Briefe, intercipere. Auffangung, z. E. eines Menschen, Thiers ꝛc., exceptio: des Briefs, interceptio.

Auffärben, i. e. 1) von neuem färben, denuo inficere. Auffärbung, infectus repetitus: 2) färben, inficere. Auffärbung, infectio.

Auffassen, excipere. Auffassung, exceptio.

Auffeilen, i. e. 1) von neuem feilen, denuo limare: 2) befeilen, limare.

Auffeuchten, i. e. 1) befeuchten, humectare: 2) von neuem befeuchten, denuo humectare.

Auffinden, invenire, reperire.

Auffischen, herausfischen, piscando tollere: daher statt auffangen, excipere.

Aufflammen, i. e. 1) empor flammen, flagrare sursum: 2) entflammen, inflammare.

Aufflattern, evolare.

Aufflechten, i. e. 1) in die Höhe flechten, sursum plectere: 2) auflösen, was geflochten war, etwa retexere, replicare, retorquere.

Auffliegen, i. e. 1) in die Höhe fliegen, z. E. Vogel ꝛc., evolare: durch Pulver ꝛc., tolli, sursum agi, evolare: 2) sich schnell öffnen, celeriter patescere (aperiri).

Aufflößen, vehere flumine adverso.

Auffordern, z. E. zum Spielen, Tanzen ꝛc., provocare, vocare, invitare: eine Festung, ad deditionem impellere (oder hortari): tropisch, die Pflicht fordert mich auf, vocat, impellit, hortatur. Aufforderung zu etwas, provocatio, vocatio, impulsus.

Auffressen, i. e. 1) durch Fressen alle machen, devorare, edendo absumere: einen, exedere, exhaurire: der Hund hat aufgefressen, omnia exedit: 2) durch Fressen öffnen, aufbeizen, corrodere, erodere: sich auffressen, i. e. sich erholen, s. Erholen.

Auffrischen, 1) z. E. Wein, refrigerare: 2) i. e. erneuern, z. E. ein Gemälde, reficere, instaurare: 3) i. e. ermuntern, reizen, impellere, incitare &c. Auffrischung, i. e. 1) Abkühlung, refrigeratio: 2) Erneuerung, refectio, instauratio: 3) Reizung, incitatio, impulsio.

Aufführen, 1) i. e. herauffahren, durch ein Fuhrwerk, z. E. Kanonen, evehere: 2) i. e. aufhäufen, adaggerare: 3) i. e. aufbauen, exstruere: 4) i. e. anführen, nennen, erwähnen, adferre, ponere, commemorare: in der Rechnung, ponere, referre: 5) im Triumphe, in triumpho ducere: 6) i. e. dirigiren, praeesse, z. E. Musik, auch praeire, wenns im Vorangehen besteht, z. E. Tanz, die Wache: 7) verrichten, peragere, z. E. Musik, von den Mitspielenden: 8) ein Schauspiel, a) vom Directeur, praeesse, dare, edere: b) von Schauspielern, dare, edere: 9) sich, se gerere, z. E. gut, schlecht: 10) Jemanden in die Gesellschaft, inducere, introducere in conventum hominum, producere. Aufführung, das Aufführen, 1) z. E. der Kanonen, evectio: 2) i. e. Aufhäufung, exaggeratio: 3) i. e. Erwähnung, commemoratio, prolatio: 4) im Triumphe, ductio in triumpho: 5) i. e. Direction, rectio, moderatio, z. E. der Musik, Komödie ꝛc.: 6) i. e. Verrichtung, z. E. einer Musik, Komödie, peractio: auch datio, editio, vom Schauspiele: 7) i. e. das Betragen,

tragen,

tragen, mores: auch ists so viel als Lebenswandel, vita.

Auffüllen, i. e. 1) von neuem füllen, denuo implere: 2) nachfüllen, supplere: 3) füllen, implere.

Auffüttern, i. e. 1) verfüttern, pascendo absumere: 2) groß füttern, alere, nutrire.

Aufgabe, i. e. 1) Aufgebung, z. E. des Amts, abdicatio muneris: statt Vorschrift, Befehl, praescriptio, praescriptum, praeceptum: eines Räthsels, einer Materie ꝛc., propositio: 2) was aufgegeben wird, z. E. Arbeit, pensum: vorgelegte Frage, quaestio, problema.

Aufgang, 1) der Sonne, Sterne ꝛc., ortus: 2) i. e. Verzehrung, consumtio: 3) i. e. Gegend, wo die Sonne aufgeht, oriens.

Aufgeben, i. e. 1) übergeben, z. E. Festung, tradere, dedere: 2) aufkündigen, renuntiare alicui rem, z. E. Freundschaft, Spiel ꝛc.: ists fahren lassen, abiicere: z. E. Hoffnung, Freundschaft: 3) verzweifeln an etwas, die Hoffnung fahren lassen, desperare de re (de homine) oder rem (hominem): auch spem abiicere de &c.: 4) auftragen, befehlen, iniungere, praecipere: zum Beantworten oder Errathen, z. E. Frage, Räthsel, proponere: 7) von sich geben, z. E. den Geist, das Leben, animam (vitam) ponere, animam efflare.

Aufgeblasen, s. Aufblasen. Aufgeblasenheit, fastus, superbia.

Aufgebot, i. e. 1) Befehl, herzu oder zusammen zu kommen, evocatio: 2) Abkündigung, renuntiatio.

Aufgebracht, s. Aufbringen.

Aufgebung, z. E. des Amtes ꝛc., abdicatio: der Hoffnung, abiectio spei, desperatio: des Geistes i. e. Tod, obitus, mors, der Freundschaft ꝛc., renuntiatio.

Aufgehen, i. e. 1) in die Höhe gehen, z. E. Rauch ꝛc., surgere, sursum ferri: daher a) im Rauche aufgehen, comburi, igne consumi: b) i. e. hervor wachsen, provenire, enasci, existere: c) i. e. sichtbar werden, z. E. Sonne, Sterne ꝛc., oriri, exoriri: daher tropisch, nun geht mir ein Licht auf. nunc perspicio, intelligo: d) z. E. der Teig, effervescere, fermentescere: 2) sich öffnen, aperiri, patescere: daher tropisch, nun gehen mir die Augen auf, nunc perspicio, nunc intelligo &c.: statt sich auflösen, solvi, resolvi: 3) verzehrt oder verraucht werden, absumi, consumi: aufgehen lassen, impendere: daher aufgehen von Zahlen, nihil reliqui facere, z. E. drey von dreyen geht auf, tria de tribus detracta nihil reliqui faciunt.

Aufgehen (das), s. Aufgang.

Aufgeld, 1) oder Agio, collybus: einen Groschen Aufgeld nehmen, sumere grossum pro collybo: 2) i. e. Miethgeld, auctoramentum.

Aufgeweckt, i. e. munter, alacer, s. Aufwecken. Aufgewecktheit, alacritas.

Aufgießen, adfundere, superfundere. Aufgießung, adfusio, superfusio.

Aufglätten, i. e. 1) von neuem glätten, denuo laevigare: 2) glätten, laevigare.

Aufgraben, fodere, effodere. Das Aufgraben, Aufgrabung, fossio, effossio.

Aufgreifen, i. e. 1) ergreifen, comprehendere: 2) betasten, tangere, contrectare. Das Aufgreifen, Aufgreifung, i. e. 1) Ergreifung, comprehensio: 2) Betastung, tactio, contrectatio.

Aufgürten, i. e. 1) in die Höhe gürten, succingere: 2) losgürten, recingere, solvere, resolvere. Aufgürtung, i. e. das Gürten in die Höhe, levatio per cinctum: Losgürtung, solutio &c.

Aufguß, i. e. Theewasser, infusum.

Aufhaben, i. e. 1) auf dem Kopfe haben, habere in capite: 2) auf sich haben, als Pflicht, sustineo: die aufhabende (i. e. obliegende) Pflicht, officium, quod sustineo: 3) beladen seyn mit etwas, onustum esse.

Aufhacken, i. e. 1) durch Hacken eröffnen, scindendo aperire. Aufhackung, apertio per scissuram: 2) alles hacken, plane scindere.

Aufhäfteln, Aufhefteln, diffibulare, solvere. Aufhäftelung, solutio.

Aufhäkeln, diffibulare, solvere. Aufhäkelung, solutio.

Aufhalten, 1) i. e. verzögern, morari, tenere, retardare: 2) i. e. arretiren, comprehendere: 3) i. e. ab- und zurückhalten, sustinere, z. E. Pferde: 4) i. e. offen halten, z. E. Sack, Maul, Thür, rem apertam tenere, oder öffnen, aperire: ists hinhalten, z. E. Hut, Hand, Schürze, porrigere: auch von der Schürze, pandere: 5) sich aufhalten i. e. a) verweilen, morari: b) tadeln, perstringere, vituperare, notare, über Jemanden, aliquem: oder auch über ihn spotten, irridere, deridere &c. Aufhaltung, i. e. 1) Verzögerung, mora, oder Zurückhaltung, retentio: 2) Arretirung, comprehensio: 3) Ausbreitung, Hinhaltung, porrectio: 4) Oeffnung, apertio.

Aufhängen, Aufhänken, z. E. Menschen, Wäsche, suspendere. Das Aufhängen, suspensio: daher aufhängen, 1) i. e. etwas schlechtes zuschanzen, obtrudere: 2) einem etwas i. e. weiß machen, imponere alicui.

Aufhaspeln, glomerare in rhombum.

Aufhauen, i. e 1) durch Hauen öffnen, caedendo aperire, incidere: 2) alles hauen, z. E. Holz, lignum omne caedere.

Aufhäufen, accumulare, cumulare. Aufhäufung, accumulatio.

Aufheben, i. e. 1) in die Höhe heben, tollere, adtollere, levare &c.: ists aufrichten, auch erigere: 2) verwahren, condere, servare, reponere: aufzuheben geben, credere, deponere apud &c.: gut (übel) aufgehoben seyn, versari in loco bono (malo): 3) gefangen nehmen, a) Soldaten, einen Posten, capere: b) Verbrecher, capere, comprehendere: 4) wegschaffen, z. E. die Tafel, mensam removere: steht hernach statt die Mahlzeit beschließen, coenam finire &c.: daher a) das Lager, castra movere: b) statt abschaffen, cassiren, ungültig machen, abolere, tollere &c.: c) statt unterlassen, endigen, z. E. den Streit, mittere: Blokade ꝛc., mittere (omittere): das hebt sich von selbst auf, sponte corruit: mit einander aufheben i. e. einander verzeihen, sibi ignoscere; oder schweigen, Ruhe halten, tacere, quiescere: oder den Streit endigen, litem finire &c.: 5) vermindern, z. E. einen Bruch, minuere, deminuere.

Aufheben (das), i. e. 1) Aufhebung, s. Aufhebung: 2) das Rühmen, z. E. viel Aufhebens machen, valde laudare, iactare &c.

Aufhebung, i. e. 1) Hebung in die Höhe, levatio, adlevatio: 2) Verwahrung, servatio, repositio: 3) Gefangennehmung, comprehensio: 4) Wegschaffung, remotio: 5) Abschaffung, abolitio: 6) Unterlassung, intermissio: 7) Verminderung, deminutio.

Aufhefteln, s. Aufhäfteln.

Aufheften, i. e 1) heften auf etwas, adfigere, suffigere. Aufheftung, adfixio: daher einem etwas aufheften i. e. weiß machen, imponere alicui: 2) losheften, diffibulare, solvere. Aufheftung, solutio.

Aufheitern, den Himmel, serenare, serenum reddere: das Gemüth, serenare, serenum reddere, exhilarare. Aufheiterung, 1) des Himmels, serenitas i. e. das Heiterseyn: 2) des Gemüths, exhilaratio.

Aufhelfen, z. E. von der Erde, sublevare, levare, erigere, adtollere: tropisch, i. e. beystehen, sublevare, erigere, adiuvare, subvenire &c. Das Aufhelfen, von der Erde, levatio: statt Beystand, sustentatio.

Aufhellen, sich, clarum fieri, clarescere.

Aufhenken, s. Aufhängen.

Aufhetzen, stimulare, instigare, concitare, incitare. Aufhetzer, concitator, stimulator. Aufhetzen (das), Aufhetzung, concitatio, impulsus &c.

Aufhissen, adtollere, subducere.

Aufhocken, 1) einen i. e. auf die Schultern nehmen, succollare, subire humeris aliquem: 2) einem, humeros alicuius adscendere.

Aufhorchen, auscultare, aures arrigere.

Aufhören, i. e. 1) ablassen, desinere, finem facere: 2) ein Ende bekommen oder haben, desinere, finem habere. Das Aufhören, finis: ohne Aufhören, sine fine, perpetuo.

Aufhüpfen, i. e. in die Höhe hüpfen, exsultare, exsilire: einem sogleich aufhüpfen, statt zu Willen seyn, statim morem gerere alicui.

Aufjagen, 1) das Wild, commovere, excitare: 2) i. e. auftreiben, erlangen, quaerere, acquirere, invenire. Aufjagung, z. E. des Wildes ꝛc., commotio.

Aufkämmen, sursum pectere.

Aufkaufen, coëmere. Aufkaufen (das), Aufkaufung, coëmtio. Aufkäufer, coëmtor.

Aufkeimen, germinare. Aufkeimung, germinatio.

Aufkippen, sursum ferri, tolli.

Aufklaffen, hiare: das ꝛc., hiatus.

Aufklären, i. e. 1) klar, heiter machen, clarum facere, serenare: sich, clarescere, serenum fieri: daher tropisch, aufklären, aufheitern, z. E. das Gemüth, serenare, exhilarare: 2) erklären, explicare, illustrare: die Sache wird sich aufklären, res patebit, res illustrabitur: 3) mit Einsicht schmücken, intelligentia ornare, illuminare: aufgeklärt, z. E. Verstand, Mensch, Zeiten, illuminatus sapientia. Aufklärung, 1) des Himmels, serenitas caeli: 2) des Gemüths, exhilaratio animi: des Verstandes, der Menschen, illuminatio: 3) i. e. Erklärung, explicatio, illustratio. Aufklärer der Menschen ꝛc., illuminator.

Aufklauben, conquirere.

Aufkleiben, adglutinare. Aufkleibung, impositio ope glutinis.

Aufkleistern, i. e. Aufkleiben.

Aufklopfen, i. e. 1) drauf klopfen, pulsare rem: 2) durch Klopfen, a) eröffnen, pulsando aperire: b) erwecken, pulsando excitare.

Aufknacken, mit den Zähnen, frangere dentibus.

Aufknöpfen, solvere, resolvere: sich, vestem solvere. Aufknöpfung, solutio.

Aufknüpfen, i. e. 1) hinauf knüpfen, sursum adligare: daher statt aufhängen, suspendere: 2) losknüpfen, solvere, resolvere. Aufknüpfung, Losknüpfung, solutio: ists das Henken, suspendium.

Aufkochen, 1) Act. i. e. a) von neuem kochen lassen, denuo coquere: b) aufkochen lassen, s. hernach: 2) Neutr. i. e. aufwallen, effervescere: aufkochen lassen, fervefacere, facere, ut effervescat.

Aufkommen, i. e. 1) aufstehen, surgere: 2) empor wachsen, provenire: 3) gewöhnlich werden, in consuetudinem venire: oder entstehen, exsistere: 4) gesund werden, convalescere: 5) in gute Umstände kommen, crescere, florescere. Aufkommen,

men (das), i. e. 1) Ursprung, origo: 2) das Hervorwachsen, proventus: 3) Gedeihen, progressus, incrementum: 4) das Gesundwerden, salus, sanitatis restitutio.

Aufkönnen, i. e. aufstehen können, posse surgere.

Aufkrämpen, den Hut, etwa fulcris munire.

Aufkratzen, i. e. 1) wieder aufkratzen, refricare: 2) durch Kratzen öffnen, fricando aperire.

Aufkräuseln, crispare. Aufkräuselung, incrispatio (Augustin.).

Aufkündigen, renunciare. Aufkündigung, renuntiatio.

Aufkunft, i. e. das Aufkommen, Genesen, s. Aufkommen.

Aufladen, imponere. Aufladen (das), Aufladung, impositio.

Auflage, i. e. 1) Abdruck des Buchs, editio: 2) Befehl, denuntiatio, praeceptum, edictum: thun i. e. befehlen, denuntiare, praecipere: 3) Abgabe, vectigal: 4) Beschuldigung, crimen: 5) Zusammenkunft, conventus, coetus, conventiculum.

Auflangen, i. e. 1) in die Höhe reichen, sursum porrigere: 2) aufheben, levare, tollere. Auflangung, Aufhebung, levatio.

Auflassen, i. e. 1) offen lassen, z. E. die Thüre, ianuam patentem relinquere: 2) verlassen, relinquere: 3) abtreten, concedere, cedere. Auflassung, Abtretung, cessio.

Auflauern, observare. Auflauerung, observatio. Auflauerer, observator.

Auflauf, von Menschen, concursus.

Auflaufen, i. e. 1) schwellen, tumere, tumescere &c.: 2) wachsen, crescere, augeri: 3) durch Laufen eröffnen, currendo aperire, oder zerbrechen, currendo perstringere, oder verwunden, cursu vulnerare, oder abreiben, cursu adterere. Auflaufen (das), i. e. 1) das Schwellen, tumor: 2) Anwachs, incrementum, auctus.

Aufleben, 1) Neutr. i. e. wieder lebendig werden, reviviscere: auch statt wieder munter werden, animum recipere, se colligere: 2) Act. z. E. eine Farbe aufleben, instaurare: vigorem novum conciliare. Aufleben (das), i. e. 1) Lebendigwerdung, reditus in vitam: 2) Wiedererlangung der Lebhaftigkeit, instauratio vigoris.

Auflecken, lambendo absumere.

Auflegen, z. E. etwas auf den Tisch, imponere: daher 1) z. E. Steuern, Abgaben ꝛc., imponere: 2) i. e. drucken, z. E. ein Buch, typis exscribere: 3) i. e. geschickt machen: daher aufgelegt zu etwas, proclivis, aptus: 4) Geld auflegen auf den Teller, imponere numos orbi, oder statt zusammenlegen, conferre. Auflegung einer Sache auf etwas, impositio.

Auflehnen, an etwas, adplicare, acclinare: so auch sich, se &c.: daher sich auflehnen wider Jemanden als Oberherrn, detrectare imperium alicuius, parere nolle. Auflehnung an etwas, adplicatio: gegen seine Obrigkeit, detrectatio imperii.

Aufleimen, adglutinare. Aufleimung, adiunctio ope glutinis.

Auflesen, legere, colligere. Das Auflesen, Auflesung, lectio, collectio.

Aufliegen, i. e. 1) auf etwas liegen, incumbere rei: 2) ohne Beschäftigung liegen, otiosum iacere: 3) sich i. e. wund liegen, adteri iacendo.

Auflocken, crispare: s. Aufkräuseln.

Auflockern, laxare. Auflockerung, laxatio.

Auflösen, z. E. Band, Knoten, solvere, resolvere: sich, solvi: daher 1) in seine Theile, solvere, resolvere: aufgelöset werden i. e. sterben, mori, solvi: Gott hat ihn aufgelöset, solvit eum corporis vinculis: 2) i. e. trennen, solvere, dissolvere: 3) i. e. heben, z. E. Zweifel, solvere: 4) i. e. beantworten, solvere, explicare. Auflöslich, dissolubilis. Auflösung, solutio, dissolutio.

Auflöthen, ferrumine imponere.

Aufmachen, i. e. 1) öffnen, aperire, patefacere: 2) in die Höhe machen, aufhängen, suspendere: sich i. e. a) aufstehen, surgere: b) sich auf den Weg machen, dare se in viam, discedere: 3) machen auf etwas, z. E. den Knopf auf den Stock, imponere.

Aufmahlen (Getreide), emolere.

Aufmahnen, ermahnen, hortari &c.

Aufmalen (ein Bild), i. e. auffrischen, instaurare. Aufmalung, instauratio.

Aufmarschiren, procedere: das ꝛc., processus.

Aufmauern, exstruere. Aufmauerung, exstructio.

Aufmerken, i. e. 1) Achtung geben, observare, adtendere: 2) aufzeichnen, notare, adnotare. Aufmerkung, i. e. 1) das Achtung geben, observatio, adtentio: 2) Aufzeichnung, notatio, adnotatio.

Aufmerksam, 1) Adi. adtentus, intentus: 2) Adv. adtente, intente.

Aufmerksamkeit, adtentio.

Aufmuntern, z. E. den Schlafenden, expergefacere, excitare e somno: daher 1) statt lebhaft machen, excitare, incitare: 2) i. e. anreizen, excitare, incitare, impellere: 3) statt aufgeräumt machen, exhilarare. Aufmunterung, 1) aus dem Schlafe, excitatio e somno: 2) i. e. Ermunterung, excitatio: 3) Anreizung, incitatio, impulsus: 4) i. e. Aufheiterung, exhilaratio.

Aufmutzen, i. e. 1) vorrücken, exprobrare: 2) übel nehmen, vitio vertere.

Aufnageln, clavis adfigere.

Aufnagen, rodendo aperire.

Aufnähen, i. e. 1) drauf nähen, adsuere: 2) vernähen, suendo consumere.

Aufnahme, i. e. 1) das Aufnehmen, z. E. ins Haus, in ein Collegium ꝛc., receptio: in ein Collegium, vom Collegio selbst, cooptatio: an Kindes Statt, adoptio: statt Empfangung, Bewillkommung, exceptio: und tropisch, z. E. eines Buchs ꝛc., exceptio: statt Borgen, mutuatio: 2) Zunahme, Wachsthum, incrementum: in Aufnahme kommen, crescere, florere: bringen, rei incrementum adiuvare, rem adiuvare.

Aufnehen, s. Aufnähen.

Aufnehmen, i. e. 1) in die Höhe nehmen, tollere: 2) entwerfen, delineare, designare: oder ausmessen, metiri: 3) annehmen, zu sich nehmen, beherbergen, z. E. in sein Haus ꝛc., recipere, z. E. ins Haus, domum suam: in ein Collegium, in collegium: in die Freundschaft, in amicitiam: an Kindes Statt, adoptare: 4) empfangen, wohl oder übel, z. E. Gäste, Bücher ꝛc., excipere: 5) borgen, mutari: 6) anhören, z. E. als Scherz ꝛc., excipere: wohl, benigne: übel, non benigne: auch daher habere, z. E. für Scherz aufnehmen, pro ioco habere: 7) es mit Jemanden aufnehmen, parem esse alicui, non cedere.

Aufnehmer, z. E. zu sich ꝛc., receptator.

Aufnehmung, 1) z. E. ins Haus, Collegium ꝛc., receptio: 2) an Kindes Statt, adoptio: 3) i. e. Empfangung, Bewillkommung, Anhörung, receptio: 4) i. e. das Borgen, mutuatio: 5) i. e. Riß, designatio, delineatio.

Aufnesteln, i. e. 1) aufknüpfen, z. E. den Dieb, suspendere: 2) losknüpfen, solvere.

Aufnöthigen, obtrudere.

Aufopfern, i. e. 1) opfern, immolare: 2) zu Grunde richten, verderben, perdere: Jemanden etwas, perdere rem propter aliquem, z. E. sein Leben dem Vaterlande, vitam perdere ob patriam: oder auch statt weihen, dicare, s. n. 3: 3) weihen, widmen, dicare, sacrare &c., z. E. sich, sein Leben dem Staate ꝛc. Aufopferung, 1) i. e. Opferung, immolatio: 2) des Vermögens, Kräfte ꝛc., profusio: 3) Tödtung, caedes.

Aufpacken, 1) etwas auf etwas, imponere: aufpacken, schlechthin, z. E. wir wollen aufpacken, sarcinas imponere: 2) öffnen, aperire. Aufpackung, 1) auf etwas, impositio: 2) Oeffnung, apertio.

Aufpappen, adglutinare.

Aufpassen, observare. Aufpassen, (das), Aufpassung, observatio. Aufpasser, observator.

Aufpflanzen, z. E. Kanonen, evehere. Aufpflanzung, evectio.

Aufpflügen, i. e. 1) durch Pflügen öffnen, arando aperire; 2) ausackern, exarare.

Aufpichen, adiungere pice.

Aufpicken, s. Aufbicken.

Aufplätten, i. e. aufbügeln, s. Aufbügeln.

Aufplatzen, rumpi dissilire.

Aufpochen, s. Aufklopfen.

Aufpressen (Tuch), i. e. 1) von neuem pressen, denuo premere: 2) pressen, premere.

Aufpudern, i. e. von neuem pudern, denuo pulvere farinaceo conspergere.

Aufputz, ornatus.

Aufputzen, i. e. 1) putzen, schmücken, ornare, exornare: 2) wieder säubern, denuo purgare. Aufputzung, i. e. 1) Schmückung, ornatio, exornatio: 2) Säuberung von neuem, purgatio repetita, oder bloß purgatio.

Aufquellen, i. e. 1) hervor quellen, emicare: 2) strotzend werden, turgescere: 3) machen, daß etwas aufquelle (strotze), z. E. Erbsen, facere, ut turgeat.

Aufraffen, i. e. zusammen raffen, corradere, colligere: sich, i. e. hurtig aufstehen, celeriter surgere; oder sich erholen, refici.

Aufrathen, i. e. errathen, aufzurathen geben, z. E. Räthsel, proponere aenigma: tropisch, einem etwas, aliquid solvendum proponere.

Aufrauchen, 1) i. e. aufwärts rauchen, sursum fumare: 2) den Tabak, consumere herbam Nicotianam fumum eius ducendo.

Aufräuchern, Fleisch ꝛc., infumare in usum futurum.

Aufräumen, 1) in Ordnung bringen, a) ohne Accus., omnia disponere, omnia in ordinem redigere: b) mit dem Accus., z. E. Bücher, in ordinem redigere, disponere: ein Zimmer, res in cubiculo disponere &c.: ists wegschaffen, amovere; ists leer machen, vacuefacere, z. E. der Tod hat aufgeräumt, mors vacuefecit, z. E. urbem &c.: 2) lustig machen: daher aufgeräumt, hilaris: machen, reddere hilarem, exhilarare. Aufräumung, 1) i. e. Stellung in Ordnung, dispositio: des Zimmers, dispositio rerum in cubiculo: 2) Wegschaffung, amotio.

Aufrecht, i. e. gerade, in die Höhe gerichtet, rectus: stellen, rectum statuere: erhalten, 1) i. e. machen, daß etwas gerade stehe, sustinere, sustentare: 2) i. e. machen, daß etwas nicht zu Grunde gehe, z. E. den Frieden, sein Ansehen ꝛc., sustentare, tueri: sich, se sustentare.

Aufrecken, erigere. Aufreckung, erectio.

Aufreden, verbis concitare oder instigare. Aufreden (das), concitatio &c.

Aufreiben, 1) z. E. die Hand, adterere: 2) i. e. alles reiben, z. E. Brod, panem omnem terere: 3) i. e. wegraffen, vertil-

vertilgen, absumere, tollere, exstinguere &c. Aufreibung, 1) der Hand, adtritus: 2) Wegraffung, Vertilgung, absumtio, exstinctio &c.

Aufreihen, ordine iungere, continuare. Aufreihung, continuatio.

Aufreißen, i. e. 1) von einander reißen, z. E. Nath, Wunde, divellere, rumpere: die Erde durch Pflügen, proscindere terram: auch schnell oder mit Gewalt öffnen, z. E. die Thür, vi (celeriter) aperire: 2) herausreißen, eruere: 3) zeichen, designare, delineare: 4) sich durch einen Riß öffnen, rumpi, dirumpi. Aufreißung, i. e. 1) Oeffnung, ruptio, divulsio: 2) Wegreißung, sublatio: 3) Zeichnung, delineatio, designatio.

Aufreiten, i. e. 1) wund reiten, equitando adterere: 2) durch Reiten öffnen, equitando aperire.

Aufrennen, i. e. 1) auf etwas rennen, incurrere: 2) durch Rennen öffnen, incursu aperire.

Aufrichten, i. e. 1) in die Höhe richten, erigere, levare: Säule, Denkmal, erigere, ponere, statuere: 2) Muth zusprechen, trösten, erigere, confirmare, excitare: 3) stiften, machen, errichten, z. E. ein Regiment, Handlung, Bisthum, Gesellschaft rc. instituere: Freundschaft, amicitiam facere; instituere: Bündniß, foedus facere, componere. Das Aufrichten, Aufrichtung, i. e. 1) Richtung in die Höhe, erectio: 2) Errichtung, institutio: 3) Tröstung, confirmatio.

Aufrichtig, 1) Adi. i. e. a) ächt, probus, verus, sincerus: b) ohne Verstellung, probus, simplex, verus, sincerus: oft ists bloß wahr, verus: 2) Adv. simpliciter, aperte, sincere: aufrichtig zu reden, ut ingenue (sincere &c.) loquar (dicam).

Aufrichtigkeit, i. e. 1) Aechtheit, probitas, bonitas, sinceritas: 2) Mangel der Verstellung, probitas, bonitas, sinceritas, simplicitas: 3) Wahrheit, veritas: mit Aufrichtigkeit, z. E. reden, sincere &c.

Aufrichtung, s. Aufrichten.

Aufriegeln, 1) ohne Accus. pessulum removere: 2) mit Accus. z. E. die Thür, aperire pessulo removendo. Aufriegelung, ohne Genitiv, remotio pessuli: mit Genit. z. E. der Thür, apertio ianuae per remotionem pessuli.

Aufriß, Abzeichnung, delineatio, designatio: machen, delineare, designare rem.

Aufritzen, leviter scindere.

Aufrollen, i. e. zusammen rollen, convolvere: auf etwas, circumvolvere.

Aufrücken, exprobrare, obiicere. Aufrückung, exprobratio.

Aufruf, excitatio.

Aufrufen, excitare, suscitare. Aufrufen (das), Aufrufung, excitatio.

Aufruhr, i. e. 1) Aufstand, seditio: ists Lärmen, auch tumultus: 2) Bewegung, motus.

Aufrühren, z. E. Koth rc. movere, commovere, agitare: tropisch, statt wieder erwähnen, z. E. den Streit rc. instaurare, renovare. Aufrührung, z. E. des Kothes, agitatio: eines Streites, instauratio, renovatio.

Aufrührer, z. E. des Volks, concitator, turbator; statt aufrührisch, homo seditiosus.

Aufrührisch, 1) Adi. z. E. Mensch, Worte rc. seditiosus, turbulentus: 2) Adv. seditiose, turbulente, turbulenter.

Aufrührung, s. Aufrühren.

Aufrütteln, sursum agitare, succutere. Aufrütteln (das), succussio.

Aufsagen, i. e. 1) hersagen, z. E. Lection, recitare: 2) aufkündigen, renuntiare. Aufsagen (das), Aufsagung, i. e. 1) Hersagung, recitatio: 2) Aufkündigung, renuntiatio.

Aufsägen, serra aperire.

Aufsagung, s. Aufsagen.

Aufsammeln, colligere. Aufsammlung, collectio.

Aufsatteln (Pferd), sternere equum.

Aufsatz, i. e. 1) Kopfputz, cultus comae: 2) zusammen gehörende Dinge, z. E. Porcellan, synthesis: 3) Verzeichniß, libellus, index: auch jede Schrift, scriptum.

Aufsätzig, 1) Adi. infensus, infestus: 2) Adv. infense, infeste.

Aufsäugen, nutricari.

Aufscharren, effodere, erodere, eruere. Aufscharrung, effossio.

Aufschauen, i. e. 1) in die Höhe schauen, suspicere, sursum spectare: 2) Achtung geben, adtendere.

Aufschäumen, spumare sursum.

Aufscheuchen, terrendo excitare.

Aufscheuern, i. e. 1) scheuern, detergere, abstergere: 2) wund scheuern, detergendo (vasa) adterere.

Aufschieben, i. e. 1) durch Schieben öffnen, movendo aperire: 2) hinauf schieben, sursum movere: 3) verschieben, differre, proferre. Aufschieben (das), Aufschiebung, i. e. 1) Oeffnung, apertio: 2) Wegschiebung, remotio: 3) Verschiebung, dilatio, prolatio.

Aufschießen, i. e. 1) in die Höhe wachsen, adolescere: ein aufgeschossener junger Mensch, adolescens: 2) durch Schießen öffnen, ictu aperire: 3) schnell empor steigen, emicare.

Aufschlag, 1) der Hand, z. E. im Tacte, elatio manus: 2) am Kleide, etwa limbus, oder quod replicatum est: 3) Erhöhung der Aufgabe, auctus vectigalis: auch Abgabe selbst, vectigal.

Aufschlagen, i. e. 1) auf etwas schlagen, pulsare: mit dem Kopfe rc., adlidere caput, adlidi capite: 2) in die Höhe schlagen, richten, erigere, tollere, z. E. Augen, ein Gelächter, tollere risum: 3) errichten, z. E. Zelt, Bett, statuere, locare: Wohnung, domicilium ponere, collocare &c.: 4) schlagend hervorbringen, z. E. Feuer, ignem elicere, excudere: 5) zurück schlagen, z. E. ein Kleid, replicare: 6) auf etwas schlagen, befestigen, z. E. Hufeisen, adfigere: 7) durch schlagen öffnen, z. E. den Kopf, rumpere caput: Thür, Fenster rc. pulsando aperire &c.: ein Buch, evolvere oder aperire: eine Stelle, Vers, quaerere: die Augen, aperire: 8) in die Höhe fahren, aufschnappen, emicare, sursum ferri: 9) sich vermehren, z. E. der Preis schlägt auf rc. crescere, augeri: die Waare (Getreide rc.) schlägt auf, pretium mercis crescit (augetur). Aufschlagen (das), Aufschlagung, 1) z. E. auf den Tisch rc. pulsatio mensae: 2) i. e. das Schlagen in die Höhe, z. E. der Augen, erectio, sublatio: 3) i. e. Errichtung, collocatio: 4) des Feuers, provocatio ignis: 5) Aufbrechung, effractura (Pandect.), oder Eröffnung, apertio: 6) Vergrößerung, z. E. des Preises, auctus (incrementum) pretii: der Waaren, auctus pretii mercium.

Aufschließen, mit dem Schlüssel, recludere, reserare: daher 1) i. e. öffnen, z. E. sein Herz, aperire, recludere: 2) i. e. erklären, explicare, recludere. Aufschließen (das), Aufschließung mit dem Schlüssel, apertio per clavem: daher 1) i. e. Eröffnung, z. E. des Herzens, apertio: 2) i. e. Erklärung, explicatio.

Aufschlitzen, etwa findere.

Aufschluß, 1) z. E. des Thors, apertio: 2) i. e. Erklärung, explicatio: auch, ists Auflösung, solutio.

Aufschmeißen, i. e. eröffnen, 1) durch Werfen, iaciendo aperire: 2) durch Schlagen, pulsando aperire.

Aufschmelzen, i. e. durch Schmelzen öffnen, liquefaciendo aperire, oder anfügen, liquefaciendo adiungere; oder sich öffnen, liquescendo aperire.

Aufschmieden, cudendo adiungere.

Aufschmieren, i. e. 1) schmieren auf etwas, illinere. Aufschmierung, illitus: 2) verschmieren, illinendo absumere.

Aufschnallen, i. e. 1) mit einer Schnalle dazu fügen, fibula adiungere: 2) losschnallen, fibula liberare.

Aufschnappen, i. e. 1) auffangen, excipere: 2) aufkippen, emicare, sursum ferri.

Aufschneiden, i. e. 1) durch Schneiden öffnen, secando aperire, incidere: so auch Brod: 2) prahlen, gloriari, iactare se: 3) alles schneiden, z. E. Stroh, stramentum omne secare. Aufschneiden (das),

Aufschneidung, i. e. 1) Oeffnung, incisio, apertio, oder Zerschneidung, dissectio: 2) Prahlerey, iactantia, gloriatio. Aufschneider, i. e. 1) Zerschneider, dissector: 2) Prahler, vanus, iactator. Aufschneiderey, Prahlerey, iactantia, gloriatio. Aufschneiderisch, 1) Adi. vanus, gloriosus: 2) Adv. gloriose.

Aufschnellen, i. e. 1) in die Höhe schnell bewegen, sursum librare: 2) schnell in die Höhe fahren, emicare.

Aufschnüren, i. e. 1) mit einer Schnur anbinden, adligare, adstringere: 2) losschnüren, laxare, solvere. Aufschnürung, i. e. 1) Anbindung, adligatio: 2) Losbindung, solutio.

Aufschößling, 1) von Gewächsen, germen: 2) von Menschen, adolescens.

Aufschrauben, i. e. 1) in die Höhe schrauben, trochleae ope sursum torquere: 2) auf etwas schrauben, trochleae ope iungere: 3) losschrauben, trochleae ope solvere.

Aufschrecken, 1) Jemanden, terrore excitare: im Schlafe, somno excutere: 2) i. e. auffahren vor Schrecken, terrore emicare: im Schlafe, somno excuti.

Aufschreiben, i. e. 1) schreiben auf etwas, inscribere: 2) schriftlich verzeichnen, scribere, perscribere, conscribere: sich zu etwas, nomen suum dare. Aufschreiben (das), Aufschreibung, 1) auf etwas, inscriptio: 2) das Hinschreiben, schriftliche Verzeichniß, scriptio, perscriptio.

Aufschreyen, i. e. 1) Geschrey erheben, exclamare: 2) durch Schreyen erwecken, clamore excitare.

Aufschrift, inscriptio, titulus.

Aufschub, dilatio, mora.

Aufschürzen, succingere: sich, succingi, succingere vestem.

Aufschüsseln, i. e. 1) viel Speisen auftragen, exstruere mensam epulis: 2) aufsetzen, adponere.

Aufschütteln, succutere. Aufschüttelung, succussio.

Aufschütten, i. e. 1) schütten auf etwas, infundere: 2) häufen, z. E. Getreide, accumulare, cumulare; ists aufheben, auch reponere, condere. Aufschüttung, 1) auf etwas, infusio: 2) Häufung, accumulatio.

Aufschwämmen, 1) z. E. Brod, Pferd, facere, ut aliquid instar spongiae turgescat: 2) i. e. hinauf schwämmen, advehere sursum.

Aufschwärzen, i. e. 1) von neuem schwärzen, denuo denigrare: 2) schwärzen, denigrare.

Aufschwellen, tumescere, intumescere, turgescere: aufgeschwollen, tumidus, turgidus: aufschwellend machen, tumefacere: daher aufschwellen, i. e. sich vermehren, augeri, crescere.

Auf-

Aufschwemmen, s. Aufschwämmen.

Aufschwingen, sich, se tollere, se levare.

Aufsehen, aufwärts sehen, sursum spectare, suspicere. Aufsehen (das), i. e. 1) das Aufwärtssehen, sublatio oculorum: 2) Aufmerksamkeit, Vorsorge, adtentio, cura. Aufseher, curator.

Aufsetzen, 1) z. E. Kegel, Säule rc. erigere, statuere: sich (im Bette), i. e. sich setzen, adsidĕre, oder statt sich aufrichten, se erigere &c.: daher a) zum Preise rc., ponere, proponere: b) i. e. wagen, z. E. Gut und Blut, in periculum adducere: c) die Haare, comere capillos: ein Frauenzimmer, feminae capillos comere: d) sich wider Jemanden, detrectare imperium alicuius: e) seinen Kopf, i. e. hartnäckig handeln, obstinatum esse: 2) i. e. setzen auf etwas, imponere: Speisen, adponere, mensae imponere: 3) i. e. betriegen, imponere alicui, decipere: 4) i. e. aufschreiben, conscribere, perscribere: 5) sich aufsetzen, i. e. aufsteigen, adscendere. Aufsetzung, z. E. des Kegels, der Säule, erectio: des Preises, positio, propositio: des Essens, adpositio: des Hutes, impositio: der Haare, ornatio.

Aufseyn, i. e. 1) außer dem Bette seyn, extra lectum esse: 2) sich befinden, wohl, valere, bene valere: übel, minus recte valere: 3) offen seyn, patere.

Aufsicht, cura: unter meiner Aufsicht soll er rc. me curante, me moderatore &c.: Aufsicht haben über etwas, i. e. a) vorgesetzt seyn, praeesse: b) sorgen, curare, curam gerere: er steht unter deiner Aufsicht, tuae curae subest.

Aufsieden, 1) Neutr. effervescere: 2) Act. i. e. a) aufsieden lassen, fervefacere: b) von neuem sieden, z. E. Metall, recoquere. Aufsieden (das), Aufsiedung, 1) Neutr. z. E. des Wassers, bullitus: 2) Act. z. E. des Wassers, decoctio.

Aufsitz, z. E. der Vasallen rc. etwa conventus communis.

Aufsitzen, i. e. 1) aufgerichtet sitzen, erecto corpore sedere: 2) außer dem Bette bleiben, extra lectum manere: 3) sich aufsetzen, insidĕre (von insido): zu Pferde, conscendere equum.

Aufspalten, i. e. 1) durch Spalten öffnen, findendo aperire, findere: 2) sich spalten, findi. Aufspaltung, fissio.

Aufspannen, intendere. Aufspannung, intentio.

Aufsparen, servare, reservare. Aufsparung, servatio.

Aufspeisen, exedere, edendo consumere. Aufspeisung, consumtio.

Aufsperren, pandere, aperire: das Maul, hiare, inhiare: nach etwas, inhiare aliquid. Aufsperrung, apertio: des Mundes, hiatus.

Aufspielen, z. E. zum Tanze, canere ad &c.

Aufspießen, figere: auf etwas, praefigere ad rem und rei.

Aufspinnen, i. e. 1) alles spinnen, nendo absolvere: 2) wund spinnen, nendo adterere.

Aufspreitzen, i. e. öffnen, pandere &c.

Aufsprengen, i. e. 1) mit Gewalt öffnen, rumpere: 2) aufjagen, commovere.

Aufsprießen, germinare, enasci.

Aufspringen, i. e. 1) in die Höhe springen, exsilire, exsultare: 2) schnell sich öffnen, celeriter aperiri: ists Ritze bekommen, rumpi, hiscere.

Aufsprossen, i. e. aufsprießen.

Aufsprößling, junge Pflanze, germen.

Aufsprudeln, bullire.

Aufspuhlen, etwa glomerare.

Aufspünden, aperire.

Aufstämmen, s. Aufstemmen.

Aufstand, i. e. Aufruhr, s. Aufruhr.

Aufstäubern, Aufstöbern, s. Aufstöbern.

Aufstechen, i. e. 1) durch Stechen eröffnen, puncto aperire; auch ohne puncto, z. E. mit der Nadel rc.: 2) durch Stechen anfügen, adfigere. Aufstechen (das), Aufstechung, i. e. 1) Eröffnung, apertio pungendo, und oft ohne pungendo: 2) Anfügung durch Stechen, adfixio.

Aufstecken, 1) etwas auf etwas, z. E. Licht, imponere; ists vorn anheften, praefigere: 2) zurückstecken, z. E. ein Kleid, replicare. Aufsteckung, z. E. des Lichts, impositio: des Kleides, replicatio.

Aufstehen, i. e. 1) offen stehen, patere: 2) auftreten, niti: 3) sich aufrichten, surgere: daher a) vor Jemanden (zu Ehren), adsurgere alicui: b) i. e. genesen, convalescere, z. E. ex morbo, von der Krankheit: c) vom Tode, redire in vitam: d) i. e. zum Vorschein kommen, exsistere, adparere: e) wider Jemanden, contra aliquem exoriri: ists sich empören, detrectare alicuius imperium. Aufstehen (das), Aufstehung, z. E. von der Erde, surgere, oder levatio corporis: vom Tode, reditus in vitam.

Aufsteifen, 1) i. e. steif machen, reddere rigidum: 2) den Hut, i. e. aufkrämpen.

Aufsteigen, 1) z. E. auf das Pferd, Wagen rc. adscendere, escendere &c.: 2) i. e. in die Höhe fliegen, evolare: 3) i. e. in die Höhe sich bewegen, z. E. der Rauch steigt auf, sursum ferri: 4) von Speisen; die Speise steigt mir auf, cibus movet mihi ructus, ructo (ructor) cibum: 5) i. e. entstehen, oriri, exoriri: 6) die aufsteigende Linie, insgemein linea adscendens, oder gradus adscendentium. Aufsteigen (das), Aufsteigung, 1) z. E. aufs Pferd rc. adscensio: 2) i. e. Entstehung, ortus: 3) i. e. Bewegung in die

Höhe, motus in altum: nisus in altum: 4) der Speise, ructus e cibo, oder bloß ructus.

Aufstellen, i. e. 1) machen, daß etwas stehe, z. E. Bücher ꝛc. statuere: mit Ordnung, disponere: 2) öffentlich hinstellen, z. E. Waaren ꝛc. exponere, proponere: 3) anführen, z. E. Zeugen, producere, excitare: Beweise, Exempel, proferre, proponere, adferre: 4) Netze, tendere plagas: daher tropisch, aufstellen, z. E. wegen einer Sache, aucupari. Aufstellen (das), Aufstellung, 1) z. E. der Bücher, statutio: mit Ordnung, dispositio: 2) i. e. öffentliche Hinstellung, expositio: 3) i. e. Anführung, productio, prolatio: 4) des Netzes, intentio.

Aufstemmen, adclinare: sich, inniti, niti. Aufstemmen (das), Aufstemmung, nisus: der Füße, pedum und pedibus, adplicatio pedum.

Aufsteuern, i. e. Aufstemmen.

Aufsticken, adsuere.

Aufstieben, sursum ferri.

Aufstöbern, 1) z. E. Wild, commovere, excire: 2) i. e. aufsuchen, investigare.

Aufstoßen, i. e. 1) durch Stoßen öffnen, trudendo aperire: 2) auf etwas stoßen, z. E. mit dem Stocke, pulsare aliquid: 3) in die Höhe stoßen, sursum tendere: 4) wund stoßen, trudendo adterere: 5) auffliegen, evolare, sursum ferri: 6) aufsteigen, sursum ferri: die Speise stößt mir auf, cibus ructus mihi movet, ructo (ructor) cibum: 7) auf etwas getrieben werden, z. E. Schiff, adlidi, impingi: 8) begegnen, offendere aliquem, offerri alicui: daher statt sich ereignen, z. E. Gelegenheit, offerri. Aufstoßen (das), Aufstoßung, i. e. 1) Oeffnung durch Stoßen, apertio trudendo: 2) Stoßung auf etwas, z. E. mit dem Stocke, pulsatio, impulsus: 3) das Auffliegen, volatus in sublime: 4) Aufsteigung, z. E. des Biers, levatio sui: der Speise, ructus e cibo, auch ohne cibo: 5) Begegnung, occursus.

Aufstößig, i. e. 1) verdorben, corruptus: 2) krank, minus validus.

Aufstoßung, s. Aufstoßen.

Aufstreichen, 1) etwas auf etwas, z. E. Butter ꝛc. illinere: 2) i. e. berühren, streifen, stringere, tangere: 3) i. e. aufwärts streichen, z. E. Haare, sursum mulcere. Aufstreichung, z. E. der Butter ꝛc. illitus.

Aufstreifen, i. e. 1) aufwärts streifen, z. E. das Hemde, sursum destringere: den Arm oder sich, i. e. das Hemde ꝛc. aufstreifen, oder statt entblößen, nudare: 2) streifen, stringere: 3) durchs Streifen verwunden, stringere, stringendo sauciare.

Aufstreuen, inspergere.

Aufstülpen, 1) den Deckel, imponere: 2) Stiefeln, replicare.

Aufstürzen, 1) den Deckel, imponere: 2) i. e. hurtig aufsetzen, celeriter imponere.

Aufstutzen, adornare.

Aufstützen, i. e. stützen auf etwas, acclinare: den Hut, i. e. aufkrämpen.

Aufsuchen, Menschen, Dinge, Wahrheit ꝛc. quaerere, investigare inquirere. Aufsuchung, investigatio, inquisitio.

Aufsummen, sich, augeri.

Auftaumeln, titubans surgo.

Aufthauen, 1) Act. i. e. a) schmelzend machen, z. E. Eis, liquefacere, solvere: b) vom Eise befreyen, glacie liberare, solvere: 2) Neutr. i. e. a) z. E. das Eis thaut auf, liquescere, liquefieri solvi: b) z. E. die Erde thaut auf, glacie liberari, solvi. Aufthauen (das), Aufthauung, 1) Neutr. tabes: 2) Act. solutio.

Aufthun, i. e. öffnen, aperire, patefacere: sich, se aperire, aperiri, patescere.

Aufthürmen, aggerare, exaggerare: sich, se, oder aggerari &c. Aufthürmung, aggeratio, exaggeratio.

Auftischen, adponere.

Auftrag, i. e. 1) Commission, mandatum: geben, mandatum (von mehr Dingen mandata) dare, mandare: 2) Ueberziehung, z. E. der Farben, inductio.

Auftragen, 1) z. E. Speisen, adponere: Farben, inducere, illinere: 2) zur Besorgung, mandare. Auftragen (das), Auftragung, 1) der Speisen, adpositio: der Farbe, inductio: 2) i. e. Commission, mandatus.

Auftreiben, i. e. 1) in die Höhe treiben, sursum agere: den Leib, inflare, tumefacere: 2) aufjagen, commovere, excire: 3) ausfündig machen, invenire, nancisci. Auftreibung, i. e. 1) Aufblähung, inflatus, oder Ausdehnung, distentio: 2) Aufjagung, commotio: 3) Ausfündigmachung, inventio.

Auftrennen, solvere, dissolvere. Auftrennung, solutio, dissolutio.

Auftreten, 1) z. E. wenn man zu gehen anfängt, niti, insistere: 2) hervor treten, procedere, prodire: 3) durch Treten öffnen, calcando aperire. Auftreten (das), Auftretung, 1) z. E. auf die Erde, nisus: 2) i. e. das Hervortreten, processio, processus: 3) i. e. Oeffnung durch Treten, apertio calcando.

Auftritt, i. e. das Auftreten, z. E. auf die Erde, nisus: vor die Leute als Redner ꝛc. processio, processus: daher 1) i. e. Eingang der Rede, ingressio, exordium, initium, principium: 2) eines Schauspiels, Scene, scena.

Auftrocknen, i. e. 1) aufwischen, detergere, abstergere, siccare, exsiccare: 2) trocken machen, z. E. Kräuter ꝛc. siccare, exsic-

exsiccare, arefacere. Auftrocknen (das), Auftrocknung, siccatio.

Aufwachen, 1) aus dem Schlafe, expergisci, somno solvi: 2) aus der Trägheit ꝛc. expergisci.

Aufwachsen, 1) von Menschen, Thieren, Pflanzen ꝛc. adolescere, pubescere, crescere: aufgewachsen, i. e. groß gewachsen, adultus, a, um: 2) i. e. zunehmen, crescere, augeri.

Aufwägen, i. e. 1) wägen, z. E. etwas, librare, pendĕre: 2) darwägen, adpendere. Aufwägung, Wägung, libratio &c. Not. auch hat man aufwiegen, 1) von Menschen, i. e. aufwägen: 2) statt gleich seyn, parem esse, oder übertreffen, praeponderare, superare.

Aufwallen, 1) z. E. Wasser ꝛc. aestuare, bullire, effervescere: daher der Zorn ꝛc. aestuare, exaestuare: aufwallen lassen, fervefacere: 2) in die Höhe sich wellenförmig bewegen, sursum undare. Aufwallung, z. E. des Wassers, aestus.

Aufwand, impensa, sumtus: machen, i. e. 1) Geld woran wenden, sumtum (oder impensam) facere in rem: 2) viel oder gern Aufwand machen, esse sumtuosum.

Aufwärmen, recalfacere, denuo calefacere: tropisch, z. E. eine Materie ꝛc. recoquere: aufgewärmter Kohl (i. e. Materie), crambe recocta.

Aufwarten, i. e. 1) Aufwärter seyn, adparere alicui: 2) Dienste oder Gefälligkeit leisten, operam dare alicui: 3) erscheinen bey Jemanden, praesto esse alicui: mit etwas, i. e. geben, praesto esse alicui. Aufwarten (das), Aufwartung, i. e. 1) Bedienung, ministratio: 2) Besuch, salutatio.

Aufwärter, minister, famulus: bey der Obrigkeit, adparitor. Aufwärterinn, ministra, famula.

Aufwärts, Aufwerts, sursum: den Fluß aufwärts schiffen, flumine adverso navigare.

Aufwartung, s. Aufwarten.

Aufwaschen, 1) z. E. Geschirr, elavare, eluere, abluere: 2) i. e. durch Waschen wegschaffen, eluere, abluere: 3) i. e. wund waschen, lavando adterere. Aufwaschen (das). Aufwaschung, z. E. der Geschirre ꝛc. ablutio: es ist Ein Aufwaschen (Sprichwort), una est opera.

Aufwäscherinn, femina eluens.

Aufwaschfaß, vas eluendis vasis.

Aufwaschung, s. Aufwaschen.

Aufwaschwasser, aqua eluendis vasis.

Aufweben, i. e. 1) aus einander weben, retexere: 2) durch Weben verbrauchen, texendo consumere.

Aufwechsel, i. e. Aufgeld, collybus.

Aufwechseln, i. e. einwechseln.

Aufwecken, 1) einen Schlafenden, expergefacere, excitare e somno, oder bloß excitare: 2) einen Todten, in vitam revocare: 3) i. e. ermuntern, lebhaft machen, excitare: daher aufgeweckt, i. e. munter, 1) Adi. alacer, vegetus: 2) Adv. alacriter. Aufweckung, excitatio.

Aufwehen, i. e. wehend in die Höhe heben, flando tollere, oder erregen, flando excitare, oder öffnen, flando aperire.

Aufweichen, i. e. 1) durchs Weichmachen öffnen, molliendo aperire: 2) weich machen, mollire, emollire.

Aufweisen, i. e. vorzeigen, ostendere, exhibere, monstrare: ein Exercitium, exhibere, reddere. Aufweisung, 1) i. e. Zeigung, monstratio: 2) des Exercitii, exhibitio.

Aufwenden, Geld, Mühe ꝛc. impendere, collocare in re &c. Aufwendung, impensa, usus.

Aufwerfen, i. e. 1) durchs Werfen öffnen, iaciendo aperire: 2) in die Höhe werfen, subiicere, iacere in sublime: daher a) i. e. durchs Aufwerfen häufen, accumulare, z. E. Erde: b) i. e. durch Aufwerfung der Erde machen, z. E. Damm, aggerem exstruere: Graben, fossam ducere: c) Blasen aufwerfen, bullire, aestuare: d) sich, i. e. sich vorwärts biegen, se prorsum inclinare, z. E. das Bret ꝛc.: aufgeworfene Nase, nasus simus: aufgeworfene Lippen, labia crassa: e) sich, i. e. sich zu etwas angeben, profiteri se, z. E. zum Anführer, ducem: auch, geschichts unrechtmäßig, venditare se pro duce &c.: auch läßt sich dafür sagen, sich finden lassen, exsistere, reperiri: f) sich wider Jemanden, exoriri contra aliquem: 3) auf etwas werfen, z. E. auf den Tisch, iniicere: 4) erregen, vorbringen, z. E. Zweifel, Frage, movere, proponere. Aufwerfung, 1) i. e. Anhäufung, accumulatio: 2) des Dammes, Walles exstructio aggeris: des Grabens, ductio fossae: 3) einer Frage ꝛc. propositio: 4) zum Könige ꝛc. professio, se esse regem.

Aufwerts, s. Aufwärts.

Aufwickeln, 1) auf etwas, involvere, glomerare: die Haare, i. e. kräuseln, crispare: 2) i. e. loswickeln, evolvere, explicare. Aufwickelung, 1) auf etwas, glomeratio: 2) i. e. Kräuselung, incrispatio (Augustin.): 3) i. e. Loswickelung, explicatio, solutio.

Aufwiegeln, concitare, instigare, sollicitare. Das Aufwiegeln, Aufwiegelung, concitatio, sollicitatio.

Aufwiegen, s. Aufwägen.

Aufwiegler, concitator, sollicitator.

Aufwieglerisch, 1) Adi. turbulentus: 2) Adv. turbulente.

Aufwiegelung, s. Aufwiegeln.

Aufwindeln, ein Kind, fasciis solvere.

Aufwinden, 1) auf etwas, involvere, glomerare: 2) i. e. in die Höhe winden, subducere: 3) i. e. loswinden, solvere. Aufwindung, 1) auf etwas, glomeratio, in die Höhe, subductio: 3) i. e. Loswindung, solutio.

Aufwirken, i. e. alles weben, texendo consumere.

Aufwischen, abstergere, detergere. Aufwischung, siccatio.

Aufwölben, fornicare. Aufwölbung, fornicatio.

Aufwühlen, ruere, eruere. Aufwühlung, etwa effossio.

Aufwurf, terra egesta.

Aufzählen, dinumerare. Aufzählung, dinumeratio.

Aufzäumen, frenare, infrenare. Aufzäumung, infrenatio.

Aufzehren, consumere, absumere. Aufzehrung, consumtio, absumtio.

Aufzeichnen, notare, adnotare, perscribere: auch, von Geschichtschreibern, memoriae prodere. Aufzeichnung, notatio, adnotatio, perscriptio.

Aufzeigen, i. e. aufweisen, s. Aufweisen.

Aufziehbrücke, Aufzugbrücke, pons subductarius, pons, qui subduci potest.

Aufziehen, I) Act. i. e. 1) durch Ziehen öffnen, z. E. Geschwüre, aperire: 2) ziehen auf etwas, z. E. Saiten, inducere: 3) aufschieben, ducere, differre: 4) aufhalten Jemanden von Zeit zu Zeit, ducere, trahere, extrahere: 5) zum Besten haben, ducere, ludificari, ludere: 6) in die Höhe ziehen, subducere, adtollere, levare: daher a) die Uhr, z. E. Wanduhr, pondus horologii subducere &c.: Sackuhr, intendere: b) i. e. groß ziehen, educare: c) i. e. wägen, pendere, ponderare, ad libram exigere: d) zum Tanze, i. e. auffordern, provocare, invitare ad &c., oder hervorführen, producere ad &c.: e) den Bogen, arcum adducere (oder contendere): II) Neutr. 1) aufziehen, von Wolken, Gewitter, oriri, surgere: oder sich zusammenziehen, cogi: 2) auf die Wache, adire munus vigiliarum, procedere ad vigilandum: 3) i. e. einher gehen, incedere: statt gekleidet seyn, indutum esse: statt herzu kommen, advenire: mit etwas aufgezogen kommen, i. e. vorbringen, proferre: 4) i. e. anziehen, vom Gesinde, accedere, advenire, munus suum auspicari. Aufziehen (das), Aufziehung, i. e. 1) Oeffnung, apertio, solutio: 2) das Drüberziehen, inductio: 3) Aufschiebung, dilatio: 4) das zum Besten Haben, ludificatio: 5) Erziehung, educatio: 6) zum Tanze, productio: 7) der Taschenuhr, intentio: der Wanduhr, subductio ponderis: 8) das Wägen, ponderatio.

Aufzug, i. e. 1) Oeffnung, apertio: 2) das Ziehen auf etwas, inductio: 3) Aufschiebung, dilatio: 4) Kleidung, cultus, vestitus: 5) Procession, pompa: der Soldaten zur Wache, pompa militaris ad vigilandum: 6) das in die Höhe Ziehen, subductio: daher eines Schauspiels, Act, actus: 7) Werfte, stamen.

Aufzugbrücke, s. Aufziehbrücke.

Aufzwängen, z. E. die Thür, aperire premendo. Aufzwängung, apertio premendo.

Aufzwecken, z. E. Sohlen, clavulis adfigere.

Aufzwingen, obtrudere. Aufzwingung. datio violenta.

Augapfel, pupula: statt Liebling, deliciae.

Auge, 1) des Leibes oder der Seele, oculus: gute Augen haben, oculis valere: nicht, oculis minus valere: keine Augen haben, carere oculis: auch statt nicht sehen, caecum esse: die Augen werfen auf etwas, i. e. a) ansehen, oculos coniicere (adiicere) ad rem: b) Lust bekommen, oculos adiicere rei und ad rem: ohne die Augen zu verwenden, oculis rectis: oft steht Auge statt Kraft zu Sehen, Gesicht, Anblick, da denn überall auch oculus angeht, z. E. aus den Augen gehen, ex oculis (e conspectu) abire: vor den Augen, ante oculos: in den Augen i. e. vor den Augen Jemands z. E. etwas thun, in oculis, ante oculos, in conspectu alicuius: in den Augen der Provinz, in oculis provinciae: vor Augen haben, ein wachsames Auge haben auf rc., Achtung geben, habere in oculis (ante oculos): auch sub oculis alicuius, unter Jemandes Augen, i. e. in seiner Gegenwart: vor Augen kommen, ante oculos venire: schweben, versari ante (oder ob) oculos: unter vier Augen, sine arbitris: vor Augen stellen, z. E. Menschen, statuere (ponere) ante (oder ob) oculos: etwas, z. E. Unglück rc. ponere ante (oder ob) oculos: in die Augen fallen cadere in oculos, venire in adspectum: unter die Augen gehen, sub oculos (conspectum) alicuius venire: in die Augen fassen, i. e betrachten, contemplari oculis: aus den Augen kommen oder verschwinden, evanescere ex oculis (adspectu) alicuius: an den Augen ansehen oder sehen, ex oculis alicuius perspicere: scheele Augen machen, limis adspicere aliquem: die Augen gehen über, lacrymae oboriuntur, oculi madescunt lacrymis: die Verzweifelung sieht ihm aus den Augen, desperatio ex (oder in) eius oculis adparet: ich kann ihn nicht vor Augen sehen, non possum eum videre, ferre nequeo eius adspectum: kleine Augen machen, blinzeln, connivere: große machen, i. e. erstaunen, sich sehr wundern, stupere, valde mirari: die Augen überall haben, oculos circumferre ubique; mit einem blauen Auge davon kommen, sprichwörtlich, amburi:

aus

aus den Augen, aus dem Sinn, abſentem
facile obliviſcimur, abiens ex oculis, ex
mente hominum abit: 2) i. e. Knoſpe,
oculus, gemma: Augen gewinnen, bekom-
men, gemmas trudere: 3) i. e. augenarti-
ger Fleck, z. E. des Pfauenſchwanzes ꝛc.
oculus: 4) i. e. Maſche im Stricken,
macula: 5) auf Würfeln, i. e. Punct,
punctum.

Aeugelchen, Aeuglein, ocellus.

Aeugeln, oculiren, inoculare.

Augenachat, Augenſtein, oculus Beli.

Augenader, vena ocularis.

Augenarzt, medicus ocularius.

Augenblick, punctum temporis, mo-
mentum temporis, und bloß momentum:
im Augenblicke, momento temporis, auch
illico &c.: alle Augenblicke (einen erwar-
ten), ſingulis momentis temporis.

Augenblicklich, i. e. im Augenblicke,
momento temporis.

Augenbogen (im Auge), iris.

Augenbraunen, Augenbramen, ſu-
percilium, ſupercilia.

Augenbutter (Eiter), gramia.

Augencur, curatio oculorum.

Augendiener, i. e. der nur zum Schei-
ne 1) dient, ſpecie miniſter: 2) gefällig
iſt, ſpecie officioſus.

Augendienſt, officium ſimulatum.

Augenfell, Fell im Auge, cataracta:
iſts weiß, i. e. Nagel, unguis, pterygium.

Augenglas, vitrum oculare.

Augenhöhle, Oeffnung, worin das Au-
ge liegt, cavum (caverna) oculi.

Augenkraut, i. e. Schellkraut.

Augenleder, corium oculare.

Augenlied, palpebra.

Augenluſt, voluptas oculorum.

Augenmaaß, menſura oculorum, iudi-
cium oculorum: nach dem Augenmaaße be-
urtheilen, metiri rem oculis oder adſpectu:
ein gutes haben, recto iudicio oculorum
praeditum eſſe.

Augenmerk, conſilium, finis: das iſt
mein Augenmerk, hoc eſt conſilium meum,
hoc ſpecto: die Gelehrſamkeit iſt mein Au-
genmerk, ſpecto (oder ſequor) doctrinam:
zum Augenmerke machen oder haben, ſpec-
tare, ſequi.

Augennicht, Graunicht, onochytis.

Augenpulver, 1) i. e. Pulver für die
Augen, pulvis medicus ocularis: 2) von
kleiner Schrift, pulvis ocularis, ut dicitur.

Augenſalbe, collyrium.

Augenſchein, i. e. 1) das Anſchauen,
adſpectus, conſpectus: in Augenſchein neh-
men, coram conſpicere &c.: 2) die Sa-
che ſelbſt, res ipſa, z. E. der Augenſchein
lehrts ꝛc.

Augenſcheinlich, 1) Adi. manifeſtus,
evidens: 2) Adv. manifeſto, evidenter.

Augenſcheinlichkeit, evidentia

Augenſchmerz, dolor oculorum.

Augenſtein, ſ. Augenachat.

Augenſtern, i. e. Augapfel.

Augentriefen (das), lippitudo: haben,
lippitudine laborare, lippire.

Augentroſt, 1) i. e. Augenluſt: 2) ein
Kraut, euphraſia.

Augenwaſſer, liquor oculis ſerviens.

Augenweh, dolor oculorum.

Augenweide, i. e. Augenluſt.

Augenwimper, cilium.

Augenwinkel, angulus (oder ſinus)
oculi: auch bey Neuern canthus, hircus.

Augenzahn, Spitzzahn, dens caninus.

Augenzeuge, teſtis oculatus: ich bin
Augenzeuge, ipſe vidi, ſum teſtis ocu-
latus.

Augenzier, i. e. Ochſenzunge.

Aeuglein, ocellus.

Augsburg (Augſpurg), Auguſta Vin-
delicorum. Augsburgiſch, Auguſtanus
in Vindelicis.

Augſt, bey Baſel, Auguſta Rauraco-
rum.

Auguſt, Mannsname und Monat, Au-
guſtus.

Auguſtſchein, interlunium Auguſti.

Auhirſch, ſ. Auenhirſch.

Aurich (Stadt), Auricum.

Aurikel, Auricula: oder Primula Au-
ricula, Linn.

Auripigment, Operment, auripig-
mentum.

Aus, 1) vom Orte, auf die Frage wo-
hin? e, ex, z. E. aus dem Walde, Bette
kommen, aus Schleſien reiſen ꝛc.: doch
fällts auch weg, z. E. a) wenn das Verbum
dabey mit e (ex) zuſammengeſetzt iſt, z. E.
exire ſylva, egredi templo &c. wo auch e
(ex) ſtehen kann: b) beſonders bey den
Namen der Städte und Dörfer, z. E. aus
Berlin, Leipzig kommen ꝛc. Berolino, Lip-
ſia &c.: ſo auch vom Hauſe kommen, do-
mo &c.: auch ſetzt man bey Städten, Dör-
fern, Ländern, wenn ſeyn oder ein Sub-
ſtant. dabey ſteht, gern das Adiect. davon,
z. E. ein Mann aus Leipzig, Berlin, Eng-
land ꝛc. vir Lipſienſis, vir Berolinenſis,
vir Anglicus: er iſt aus Leipzig, Berlin,
England, eſt Lipſienſis, Berolinenſis, Ang-
licus: doch kann auch ex ſtehen: 2) wenns
den Stoff anzeigt, woraus etwas gemacht
wird, e, ex: z. E. aus Waſſer Wein ma-
chen, ein Becher aus Golde, Silber ꝛc.,
poculum ex auro oder aureum &c.: 3)
i. e. an, z. E. aus den Augen (Geſichte)
wahrnehmen, e, ex: 4) zu Bezeichnung
der Urſache oder des Bewegungsgrundes,
ſtatt wegen, per, z. E. aus Geiz, aus
Zorn ꝛc.: auch ſteht ex: auch der Ablativ
mit den Participiis, motus, ductus, adduc-
tus, incitatus &c. wenns ſo viel iſt als be-
wogen, gereizt, durch ꝛc.: z. E. aus Liebe
that ers, amore ductus &c.: auch ſtehen an-
dere Participia, z. E. ich weiß es aus der
Erfah-

Erfahrung. experientia doctus &c.: aus Armuth konnte er nicht rc. paupertate impeditus: auch der bloße Ablat. z. E. amore, odio: aus eignem Triebe, sponte mea (tua, sua &c.): auch propter, wenns so viel ist als wegen, z. E. aus Armuth rc.: 5) i. e mit, wird der Ablat. z. E. aus allen Kräften, omnibus viribus: 6) i. e. in oder wegen, wird der Ablat. z. E. aus dieser Absicht, hoc consilio: 7) i. e. durch per oder der Ablat., z. E. aus Uebung, z. E. es wissen, usu, per usum: aus Nachlässigkeit rc.: doch kann auch ex stehen: 8) i. e. von oder in Ansehung, de, super, z. E. aus der Sache reden mit rc.: 9) i. e. unter, von, ex, de, inter, in (mit Ablat.), auch Genit. z. E. einer aus ihnen: 10) aus steht oft ohne sein Verbum, z. E. er ist aus (gegangen) und eingegangen, exiit &c.: aus dem Wege (gehe! oder gehet!), discede, discedite: 11) aus drückt oft das Ende aus, z. E. das Buch ist aus, i. e. hört hier auf, desinit, finem habet &c.: so auch das Lied rc.: die Schüssel ist aus (gegessen), patina vacuefacta est, cibus exesus est: 12) besondere Formeln, a) aus einem etwas machen, z. E. einen Arzt, aliquem reddere medicum: was soll ich aus dir machen? i. e. von dir urtheilen? quid de te iudicem? b) sich etwas machen aus rc. i. e. schätzen, magni aestimare (facere): wenig, parvi, nichts, nihili: aus einem viel machen, heißt auch multum tribuere alicui: was wird aus mir werden? i. e. wie wird mirs gehen? quid me fiet? aus ihm ist nichts geworden, s. Nichts: aus einem nicht klug werden können, i. e. ihn nicht recht kennen, non satis nosse, oder nicht recht verstehen, alicuius verba non satis intelligere: c) es ist aus mit mir, actum est de me, perii: d) aus- und eingehen, ingredi et egredi, oder statt ab- und zugehen, commeare: e) ich weiß weder ein noch aus, i. e. aa) weder Eingang noch Ausgang, novi nec ingressum nec egressum: bb) bin in Verlegenheit, haereo, sum inops consilii: f) aus Vorsatz, vorsetzlich, de industria: aus Versehen that ichs, imprudens (oder per imprudentiam) feci.

Ausackern, exarare. Ausackerung, exaratio.

Ausädern, venis liberare.

Ausantworten, tradere, exhibere. Ausantwortung, traditio, exhibitio.

Ausarbeiten, i. e. 1) bis zur Vollkommenheit bearbeiten, perficere: 2) bearbeiten, elaborare: bey Nachte oder Lichte, elucubrare. Ausarbeitung, i. e. 1) Bearbeitung, elaboratio: 2) die ausgearbeitete Schrift, commentatio, scriptum

Ausarten, degenerare. Ausartung, mutatio in peius.

Ausathmen, exhalare, exspirare. Ausathmung, exspiratio.

Ausbacken, i. e. 1) gehörig backen, satis coquere, percoquere: 2) Neutr. z. E. das Brod bäckt nicht aus rc. satis coqui, percoqui.

Ausbaden, i. e. 1) gehörig baden, elavare: 2) aufhören sich zu baden, desino lavari: 3) entgelten, büßen, luere. Das Ausbaden, z. E. eines Kindes, ablutio, lotio.

Ausbauen, i. e. 1) das Gebäude inwendig vollenden, exaedificare: Ausbauung, exaedificatio: 2) aufhören zu bauen, desino aedificare.

Ausbedingen, pacisci, excipere. Ausbedingung, pactum, pactio.

Ausbeichten, enuntiare. Ausbeichtung, enuntiatio.

Ausbeißen, 1) z. E. einen Zahn, mordendo evellere: 2) i. e. durch Zanken (Verleumdung) wegbringen, rixando (criminando) eiicere.

Ausbeizen, i. e. 1) durch ein Beizungsmittel wegschaffen, tollere re corrodente: 2) ausfressen, von beizenden Dingen, erodere, exedere. Ausbeizung, erosio.

Ausbessern, reparare, reficere. Ausbesserung, reparatio. refectio.

Ausbeten, preces absolvere.

Ausbeugen, Ausbiegen, i. e. 1) auswärts beugen, declinare, deflectere: 2) aus dem Wege gehen, fahren, reiten, deflectere se, declinare se, auch ohne se. Ausbeugung, declinatio.

Ausbeute, quaestus, lucrum.

Ausbeuteln, das Mehl, excutere farinam: tropisch, i. e. vom Gelde entblößen, pecunia nudare.

Ausbiegen, s. Ausbeugen.

Ausbieten, venditare: schriftlich, proscribere. Ausbietung, venditatio: schriftliche, proscriptio.

Ausbilden, fingere, elaborare. Ausbildung, elaboratio.

Ausbitten, aliquid orare, rogare, petere: sich, sibi: für Jemanden, alicui.

Ausblasen, i. e. 1) heraus blasen, efflare, exspirare: die Seele, animam &c.: 2) durch Blasen verkündigen, buccina nuntiare: 3) durch Blasen auslöschen, flando exstinguere. Ausblasen (das), Ausblasung, i. e. 1) Herausblasung, efflatus, exhalatio, exspiratio: 2) Auslöschung durch Blasen, exstinctio per flatum

Ausbleiben, i. e. 1) nicht wieder kommen, non redire: über Nacht, per noctem &c.: 2) nicht kommen, non venire: 3) zögern, säumen, morari: 4) verzögert werden, nicht erscheinen, non adparere: 5) unterbrochen werden, deficere, intermittere: 6) wegbleiben, z. E. das Fieber, febris decedit; oder non venit: 7) unterlassen werden, omitti, deficere: 8) nicht heran wachsen, non provenire. Ausbleiben (das), i. e. 1) das Zögern, mora, cunctatio: 2) das

das Wegbleiben, Unterlassung des Kommens, absentia, oder der Wiederkunft, intermissio reditus: des Fiebers, decessio: 3) Unterlassung, intermissio.

Ausbleichen, i. e. 1) bleich machen, candidum reddere: 2) bleich werden, candescere.

Ausblühen, deflorescere.

Ausbluten, i. e. 1) mit dem Blute von sich geben, cum sanguine reddere: 2) alles Blut vergießen, omnem sanguinem effundere: 3) aufhören zu bluten, desino sanguinem fundere.

Ausbognen, sinuare.

Ausbohren, i. e. 1) durch Bohren heraus bringen, exterebrare: 2) durch Bohren aushöhlen, terebrare, terebrando cavare. Ausbohrung, terebratio.

Ausbolen, contabulare.

Ausborgen, a) Geld, 1) mit oder ohne Zinsen, pecuniam dare hominibus mutuam: 2) mit Zinsen, pecuniam occupare fenore, pecuniam fenerari: b) Bücher ꝛc., commodare. Ausborgung, 1) des Geldes (mit Zinsen), feneratio: 2) der Bücher ꝛc., commodatio.

Ausbracken, i. e. ausmärzen.

Ausbraten, 1) Act. a) das Fett, assando elicere: b) i. e. genug braten lassen, satis assare: 2) Neutr. i. e. a) durchs Braten heraus dringen, assando exire: b) genug braten, satis assari.

Ausbrauchen, abuti.

Ausbrauen, i. e. 1) gehörig brauen, percoquere, coquendo perficere: 2) aufhören zu brauen, desino coquere.

Ausbrausen, 1) Wein ꝛc. Begierden, Zorn, Jugend ꝛc. Meere, defervescere: 2) i. e. austoben, vom Meere, Winde, Menschen, i. e. a) genug toben, satis furere: b) aufhören zu toben, cessare a furendo, desaevire.

Ausbrechen, I) Act. i. e. 1) durch Brechen heraus nehmen, frangendo demere: 2) durch Brechen heraus reißen, z. E. Zahn ꝛc., frangendo evellere, oder bloß evellere: 3) abbrechen, z. E. den Ast ꝛc., defringere: daher den Baum, arborem putare, collucare: 4) von sich brechen, evomere, eiicere: 5) die Daumen ausbrechen, pollices retrahere: II) Neutr. i. e. 1) ausgebrochen werden, z. E. Zahn ꝛc., evelli: 2) zerrissen werden, rumpi: 3) hervor brechen, schnell hervor kommen, z. E. Feuer, Aufruhr, Menschen, erumpere: 4) schnell sichtbar werden, sich zeigen, z. E. Haß, Blattern ꝛc., erumpere: 5) sich hören lassen, z. E. in Klagen, erumpere questus, incipere queri: in ein Geschrey, clamorem tollere, clamare: 6) kund werden, z. E. Bankerutt ꝛc., erumpere, patescere &c. Ausbrechen (das), Ausbrechung, i. e. 1) Herausnehmung durch Brechen, demtio frangendo: oder 2) Herausreißung, evulsio: 3) Abbrechung der Zweige des Baums, putatio: 4) Ausspeyung, eiectio: auch (ohne Genit.) vomitus: 5) schnelle Sichtbarwerdung, eruptio.

Ausbreiten, 1) Flügel, Arme, Tücher, Heer ꝛc., extendere, pandere, explicare: sich, se &c.: 2) i. e. vergrößern, augere: 3) i. e. bekannt machen, vulgare, divulgare: 4) i. e. fortpflanzen, propagare: 5) i. e. vielen mittheilen, vulgare: sich, z. E. Gerücht, vulgari, serpere, manare: 6) verbreiten, vertheilen, spargere, dispergere: sich, spargi, dispergi: sich über eine Materie, late dicere de re. Ausbreitung, 1) z. E. einer Decke ꝛc., explicatio: 2) i. e. Bekanntmachung, illustratio, fama (i. e. Gerücht): 3) i. e. Wachsthum, incrementum, auctus.

Ausbrennen, I) Act. i. e. 1) inwendig verbrennen, intus comburere oder exurere: 2) durch Feuer reinigen, igne purgare: 3) durch Feuer wegschaffen, exurere; 4) gehörig brennen, z. E. Töpfe, percoquere: II) Neutr. i. e. 1) inwendig verbrannt werden, intus comburi, exuri: 2) aufhören zu brennen, z. E. Feuer, absumi, deficere. Ausbrennen (das), Ausbrennung, i. e. 1) Verbrennung, exustio: 2) Reinigung durch Feuer, purgatio vi ignis.

Ausbringen, i. e. 1) heraus bringen, z. E. ein Boot, emittere, efferre: Junge, i. e. ausbrüten, excludere: 2) bekannt machen, efferre, vulgare &c.: 3) zutrinken, z. E. Gesundheit, propinare salutem: 4) bewirken, erhalten, obtinere. Ausbringen (das), Ausbringung, i. e. 1) Herausbringung, z. E. des Boots, emissio: 2) Ausbrütung, exclusio: 3) Bekanntmachung, divulgatio: 4) Zutrinkung, z. E. der Gesundheit, propinatio salutis: 5) Erlangung, adeptio.

Ausbruch, z. E. des Feuers, Kriegs, der Blattern, Leidenschaft, des Bankerutts ꝛc., eruptio.

Ausbrühen, eluere aqua fervida. Ausbrühung, elutio per aquam fervidam.

Ausbrüten, 1) oder Eyer ausbrüten, pullos ex ovis excludere: 2) tropisch, mit etwas umgehen, moliri, agitare &c.: 3) aufhören zu brüten, desinere incubare ova. Ausbrüten (das), Ausbrütung (der Jungen ꝛc.), exclusio.

Ausbügeln, z. E. Falten, rugas tollere ferramento: Wäsche ꝛc., laevigare ferramento.

Ausbund, i. e. das Vorzüglichste, flos: ists Zierde, decus, ornamentum: von gottlosen, geizigen ꝛc. Leuten, wird durch den Superl. ausgedrückt, z. E. homo omnium improbissimus: auch durch princeps.

Ausbündig, 1) Adi. praecipuus, singularis: 2) Adv. praecipue, summe.

Ausbürsten, peniculo everrere (purgare). Ausbürstung, purgatio per peniculum.

Ausbüßen, i. e. 1) ausbessern: 2) büßen.

Auscuriren, plane curare, percurare, persanare. Auscurirung, curatio (oder sanatio) plena.

Ausdampfen, i. e. 1) Dampf von sich geben, vaporem emittere: auch mit dem Accus., exhalare: 2) aufhören zu dampfen, desino vaporem emittere. Ausdampfung, z. E. der Erde, exhalatio.

Ausdämpfen, i. e. auslöschen, exstinguere. Ausdämpfung, exstinctio.

Ausdauern, i. e. 1) erdulden, perferre, pati, tolerare, sustinere: 2) verbleiben, perdurare, permanere. Ausdauern (das) i. e. 1) Erduldung, tolerantia, toleratio: 2) Verharrung, permansio.

Ausdehnen, 1) z. E. Leder, Arm &c., extendere: 2) i. e. verlängern, vergrößern, z. E. Hoffnung, Begriff, Begierden, extendere: sich, i. e. a) sich ausstrecken, se extendere: b) eine ziemliche Fläche einnehmen, extendi. Ausdehnung, 1) oder das Ausdehnen, extentio: 2) als Eigenschaft einer theilbaren Sache, in der Philosophie, Extension, concretio, oder extensio quae dicitur: 3) i. e. Umfang, ambitus, z. E. ein Satz in seiner ganzen Ausdehnung, universus sententiae ambitus: den Satz in seiner ganzen Ausdehnung nehmen, sententiam quam latissime interpretari.

Ausdenken, excogitare, comminisci. Ausdenkung, excogitatio.

Ausdeuten, i. e. 1) deuten, auslegen, interpretari: 2) auslegen oder aufnehmen, z. E. übel, gut &c., interpretari, accipere, excipere: übel, male interpretari: auf der guten Seite, in partem mitiorem interpretari, in bonam partem accipere: anders, accipere aliorsum. Ausdeutung, interpretatio.

Ausdichten, excogitare, comminisci. Ausdichtung, excogitatio.

Ausdienen, i. e. 1) völlig dienen, als Bedienter &c., adimplere ministerium: als Soldat, stipendia conficere: das Kleid hat ausgedient, satis operae praestitit: 2) nicht mehr Bedienter seyn, desino servire.

Ausdingen, pacisci, excipere. Ausdingung, pactio, pactum.

Ausdonnern, detonare.

Ausdorren, i. e. dürre werden, arescere, exarescere. Das Ausdorren, eben so, oder statt die Dürre, ariditas.

Ausdörren, i. e. dürr machen, arefacere. Ausdörrung, eben so, oder statt Trocknung, siccatio.

Ausdrechseln, i. e. 1) drechseln, tornare: 2) aufhören zu drechseln, desino tornare.

Ausdrehen, i. e. 1) heraus drehen, z. E. aus den Händen, extorquere: 2) ausdrechseln.

Ausdreschen (Getreide), excutere grana e spicis.

Ausdruck, i. e. 1) das Ausdrücken, z. E. eines Worts, Gedanken, Bildes &c., expressio: 2) Wort, verbum: ists Ausdruck überhaupt, i. e. Inbegriff der Wörter, womit man die Gedanken ausdrückt, oratio, verba.

Ausdrucken, Ausdrücken, i. e. 1) heraus drücken, z. E. Thränen, Worte &c., exprimere: auch etwas ausdrücken, i. e. der Flüßigkeit berauben, z. E. den Schwamm &c., exprimere: 2) abbilden, deutlich machen, z. E. Fußstapfen im Sande &c., exprimere: besonders a) in Wachs, Metall, durch Farben &c., exprimere: b) durch Worte, exprimere verbis und ohne verbis: c) durch die Stimme, exprimere voce und ohne voce: d) durch Nachahmung, i. e. nachahmen, exprimere imitatione; und bloß exprimere, imitari: e) Worte durch Worte, i. e. übersetzen, exprimere, interpretari: sich ausdrücken, i. e. reden, sagen, loqui, dicere: wie drückte er sich aus? quid dixit? oder quibus verbis usus est? Ausdrücken (das), Ausdrückung, expressio.

Ausdrücklich, 1) Adi. i. e. a) deutlich, z. E. mit ausdrücklichen Worten, perspicuus, expressus, apertus: b) bestimmt, z. E. Befehl, definitus: 2) Adv. i. e. a) deutlich, diserte, plane, perspicue: b) vorsetzlich, de industria.

Ausdrückung, s. Ausdrücken.

Ausduften, Ausdüften, i. e. 1) Duft von sich geben, halare, spirare: 2) duftend von sich geben, exhalare. Ausduftung, exhalatio: ists Duft, spiritus.

Ausdunsten, Ausdünsten, i. e. 1) Dunst von sich geben, halare, spirare, vaporem emittere: 2) dunstend von sich geben, exhalare. Ausdünstung, exhalatio: ists Dunst, spiritus, vapor.

Auseggen, occatione evellere.

Auseinander, sind zwey Wörter, aus einander.

Auseisen, solvere glacie.

Auserkiesen, i. e. auserwählen.

Auser &c., s. Außer.

Auserkohren, i. e. auserlesen.

Auserlesen, i. e. ausgelesen, electus, delectus: steht insgemein statt vortrefflich, lectus, eximius, praeclarus &c.: auch Adv. auserlesen, z. E. auserlesen schön: a) Adi. pulcherrimus: b) Adv. pulcherrime.

Ausersehen, i. e. 1) auslesen, eligere, deligere: 2) bestimmen, destinare: ich bin dazu recht ausersehen, destinatus sum, fatum mihi est &c.

Auserwählen, eligere, deligere. Ein Auserwählter, i. e. 1) Ausgelesener, electus: 2) sehr Geliebter, dilectissimus: 3) Frommer, pius, deo carus &c. Auserwählung, delectus.

Ausessen, 1) Speise, exedere: 2) das Geschirr, evacuare, vacuefacere.

Ausfädeln, filatim solvere: sich, filatim solvi.

Ausfahren, I) Act. i. e. durch Fahren 1) hohl machen, z. E. den Weg, vehendo cavare: 2) heraus schaffen, ausführen, evehere, exportare: II) Neutr. i. e. 1) weg fahren, evehi, z. E. gestern fuhren wir aus: 2) spaziren fahren, evehi curru (und ohne curru) animi causa: 3) heraus gehen, exire, z. E. die Seele ist ihm ausgefahren: 4) ausgleiten, labi, z. E. die Hand rc.: 5) sichtbar werden, erumpere, z. E. die Blattern rc.: 6) einen Ausschlag auf der Haut bekommen, z. E. ich fahre aus im Gesichte, a) von einer Blase, pustula erumpit in facie mea: b) von mehrern, pustulae erumpunt &c. Ausfahren (das), Ausfahrung, i. e. 1) das Ausführen, z. E. der Waaren, exportatio, evectus: 2) das Abfahren, evectio: 3) das Spazirenfahren, evectio oblectationis causa: 4) das Sichtbarwerden, eruptio, exitus. Ausfahrt, exitus, egressus.

Ausfall, 1) z. E. der Belagerten, eruptio: 2) auf Jemanden, impetus: 3) i. e. das Hervortreten eines Theiles, z. E. der Bärmutter, procidentia uteri: 4) Verminderung, deminutio.

Ausfallen, i. e. 1) heraus fallen, z. E. Körner rc., excidere: die Haare, capilli defluunt: sich etwas ausfallen, z. E. Zahn, lapsu perdere; oder sichs verrenken, lapsu luxare: 2) Ausfall thun, z. E. Belagerte, erumpere; oder Angriff thun, impetum facere: 3) aus der Art schlagen, degenerare: 4) verloren gehen, perire, oder fehlen, deesse, abesse, oder unterlassen werden, intermitti: 5) Ausgang gewinnen, evenire, cadere, cedere, succedere, z. E. gut oder schlecht: daher Ausfallen (das), z. E. der Haare, defluvium crinium: Verrenkung, luxatura.

Ausfasen, filatim solvere: sich, filatim solvi.

Ausfaulen, intus putrescere.

Ausfechten, mit Waffen, pugnando disceptare (decernere): mit Worten, verbis decernere (disceptare).

Ausfegen, i. e. 1) auskehren, everrere: 2) reinigen, purgare: 3) wegschaffen, amovere. Ausfegung, i. e. 1) Reinigung, purgatio: 2) Wegschaffung, amotio. Ausfeger, i. e. Reiniger, purgator.

Ausfeilen, limare, elimare. Ausfeilung, elimatio, politio.

Ausfertigen, i. e. 1) zurecht machen, fertig machen, expedire: oder nieder schreiben, perscribere: 2) drucken lassen, typis exscribendum curare. Ausfertigung, i. e. Fertigmachung, expeditio; oder Niederschreibung, perscriptio.

Ausfilzen, i. e. schelten, obiurgare.

Ausfinden, excogitare, invenire. Ausfindung, inventio, excogitatio.

Ausfindig machen, s. Ausfündig machen.

Ausfischen, i. e. 1) durch Fischen ausleeren, piscando vacuefacere: 2) erforschen, expiscari: 3) zu Fischen aufhören, desino piscari.

Ausflattern statt ausgehen, evolare.

Ausflechten, solvere. Ausflechtung, solutio.

Ausflicken, i. e. ausbessern.

Ausfliegen, 1) Vögel, evolare: 2) von Menschen, a) die das erste Mal das väterliche Haus verlassen, evolare, nidum relinquere: b) i. e. ausgehen, evolare.

Ausfließen, effluere, emanare. Ausfließen (das), s. Ausfluß.

Ausflöhen, pulicibus liberare.

Ausflucht, i. e. 1) Flucht aus dem Orte, effugium: tropisch, statt Entschuldigung, Vorwand, excusatio, praetextus, causa: 2) Ausflug, des Vogels, volatus e nido: tropisch, exitus, z. E. seine erste Ausflucht (aus dem väterlichen Hause), primus exitus.

Ausflug, volatus e nido.

Ausfluß, 1) oder das Ausfließen, effluvium, exitus: 2) Mündung, os, ostium: 3) Ausdünstung, Ausdustung, halitus.

Ausfordern, heraus fordern, provocare. Ausforderer, provocator. Ausforderung, provocatio.

Ausforschen, 1) etwas, expiscari, inquirere, percontari: 2) Jemanden, quaerere ex &c., percontari ex &c. Ausforschung, der Sache, inquisitio: des Menschen, percontatio.

Ausfouragiren, pabulatione exhaurire. Ausfouragirung, pabulatio, ereptio pabuli.

Ausfragen, Jemanden, percontari, quaerere ex aliquo. Ausfragung, percontatio.

Ausfressen, i. e. durch Fressen verzehren, exedere, oder ausleeren, vescendo evacuare, oder hohl machen, exedere, rodendo cavare: sich ausfressen, i. e. fett werden, crassescere, pinguescere.

Ausfuhre, exportatio.

Ausführen, i. e. 1) heraus führen, a) Menschen oder Thiere, z. E. aus der Stube, educere: b) Dinge, z. E. Erde, egerere, exportare: geschiehts zu Wagen oder Schiffe, evehere, exportare, z. E. Waaren: Unreinigkeiten aus dem Leibe rc., egerere: 2) zu Ende bringen, ad exitum perducere: daher a) statt ausführlich erklären, uberius explicare: b) statt gerichtlich darthun, causam probare. Ausführung, 1) z. E. der Waaren rc., exportatio: 2) der Erde, des Unflaths rc., egestio: 3) i. e. [illegible]

[illegible]

thuung, probatio: 4) Vollendung, perfectio.

Ausführlich, 1) Adi. longus, copiosus: 2) Adv. copiose, fuse. Ausführlichkeit im Reden, copia dicendi.

Ausführung, s. Ausführen.

Ausfüllen, explere, implere. Ausfüllung, expletio.

Ausfündig machen, invenire, reperire.

Ausfüttern, ein Kleid, vestem munire panno subsuendo: mit Pelz, vestem munire pelle subsuenda.

Ausfüttern, i. e. 1) füttern, pascere, alere: 2) den Winter hindurch füttern, alere per hyemem. Ausfütterung, i. e. Fütterung, pastio.

Ausgabe, 1) z. E. eines Buchs, editio: 2) Aufwand. Kosten, impensa, sumtus: ich habe viel Ausgaben, multi sumtus mihi sunt faciendi. Ausgabebuch, codex expensorum.

Ausgähren, defervescere.

Ausgang, i. e. 1) das Ausgehen, exitus, egressus: er hat da seinen Ausgang, i. e. geht da oft ein und aus, commeat illuc, est ibi multum: ist Ausgang so viel als Ausfuhre, exportatio: 2) Erfolg, exitus: 3) Ende, exitus, finis: beym Ausgange des Jahrs, in fine (exitu) anni, anno exeunte: 4) Endung des Worts, terminatio: 5) Ort zum Ausgehen, Oeffnung, exitus: z. E. die Straße hat keinen Ausgang.

Ausgäten, eruncare. Ausgätung, eruncatio.

Ausgattern, i. e. ausfündig machen.

Ausgeben, i. e. 1) heraus geben, edere, z. E. ein Buch: 2) auszahlen, expendere, erogare: sich ganz, nudare se omni pecunia: 3) bekannt machen, z. E. sich für etwas rc. z. E. für einen Arzt, profiteri se medicum. Ausgebung, z. E. des Geldes, erogatio. Ausgeber, 1) eines Buchs, editor: 2) in der Wirthschaft, promus. Ausgeberinn, dispensatrix.

Ausgeburt, fetus.

Ausgehen, i. e. heraus gehen, exire, egredi, z. E. domo, urbe &c.: wo viel aus und ein gehen, i. e. oft da seyn, multum esse in loco: in die Welt, exire in mundum: 2) i. e. auf die Gasse gehen, prodire in publicum: 3) abreisen, exire, proficisci: in der Theologie, der heil. Geist gehet vom Vater und Sohne aus, procedit a &c.: 4) in der Welt bekannt werden, exire, z. E. ein Befehl ist ausgegangen: im Druck ausgehen, edi, vulgari: ausgehen lassen, edere, vulgare librum: 5) in Erfüllung gehen, eintreffen, evenire, eventum habere: 6) sein Ende erreichen, deficere, finem habere: besonders a) statt verschwinden, sich verlieren, z. E. Farben rc., evanescere, perire: b) statt verlöschen, z. E. Licht, exstingui: c) statt sich enden, z. E. das Wort geht auf ein a aus, terminatur in a: d) statt ausfallen, z. E. Haare rc., defluere, excidere: 7) betreffen, z. E. das wird über mich ausgehen, in me recidet: 8) ausgehen auf etwas, i. e. umgehen darauf, id moliri, id agere, id spectare, da denn oft daß, ut, folgt: 9) ausgehen, mit den Wörtern frey, leer rc., a) frey ausgehen, i. e. ohne Strafe bleiben, impune abire, poenas non dare: b) leer ausgehen, i. e. nicht Theil daran nehmen, nichts bekommen, non participem rei fieri, inanem abire; oder ein gesuchtes Amt nicht erhalten, repulsam ferre; oder überhaupt etwas nicht erhalten, non consequi: leer ausgehen lassen, i. e. nicht Theil nehmen lassen, non participem reddere; oder die Bitte nicht erfüllen, precibus alicuius non satisfacere. Ausgehen (das), s. Ausgang.

Ausgelassen, i. e. unmäßig rc., 1) Adi. a) von Dingen, z. E. Freude, effusus, immodicus, immoderatus: b) von Personen, immoderatus: 2) Adv. effuse, immodice. Ausgelassenheit, immoderatio.

Ausgießen, i. e. 1) heraus gießen, effundere: tropisch, z. E. Zorn, Wuth rc., effundere: das Kind mit dem Bade (Sprichwort), rem totam temere reiicere: 2) mit etwas Flüßigem anfüllen, z. E. mit Wachse rc., explere aliquid cera &c.: 3) durch Gießen auslöschen, exstinguere aqua. Ausgießung, i. e. 1) Ausschüttung, effusio: 2) Ausfüllung, expletio: 3) Auslöschung durch Gießen, exstinctio per aquam.

Ausgleichen, exaequare. Ausgleichung, exaequatio.

Ausgleiten, Ausglitschen, i. e. unversehens fallen, labi, oder abweichen, aberrare. Das Ausgleiten, Ausgleitung, i. e. 1) das Fallen von ungefähr, lapsus: 2) Abweichen, aberratio.

Ausglühen, i. e. glühend machen, excandefacere.

Ausgraben, i. e. 1) heraus graben, effodere: 2) durch Graben aushöhlen oder machen, z. E. Teiche, effodere: mit dem Grabstichel, caelare, scalpere. Ausgrabung, z. E. des Baums, Teiches, effossio.

Ausgräten, exossare.

Ausgrübeln, investigando invenire.

Ausgründen, i. e. ergründen, s. Ergründen.

Ausguß, i. e. 1) das Ausgießen, effusio: 2) Ort, durch welchen ausgegossen wird, fusorium.

Aushaaren, Aushären, pilos amittere.

Aushalftern, liberare capistro.

Aushalten, i. e. 1) erdulden, ferre, perferre, tolerare &c.: 2) ausdauern, bis zu Ende bleiben, permanere, perdurare:

3) stand-

3) standhaft bleiben, perseverare, perdurare: 4) im Singen aushalten, i. e. den letzten Ton länger machen, sonum ultimum continuare. Aushaltung, i. e. 1) Erduldung, toleratio, tolerantia: 2) Verharrung, permansio.

Aushändigen, reddere, exhibere. Aushändigung, exhibitio.

Aushängebogen, i. e Probebogen.

Aushangen, i. e. öffentlich heraus hangen, in publico pendere.

Aushängen, foras suspendere. Aushängung, suspensio foras.

Aushären, s. Aushaaren.

Ausharren, perdurare, perseverare. Ausharrung, perseverantia.

Aushärten, durare, indurare.

Aushauch, halitus, exspiratio.

Aushauchen, exhalare, exspirare. Aushauchen (das), Aushauchung, exhalatio, exspiratio.

Aushauen, i. e. 1) abhauen, excidere, exscindere: ists aber auslichten, collucare, interlucare, z. E. arborem, sylvam, i. e. hier und da Aeste und Bäume abhauen: 2) durch Hauen aushöhlen oder machen, z. E. einen Trog, excidere: 3) mit dem Meißel bilden, scalpere, caelare: 4) mit Ruthen aushauen, palam virgis caedere Aushauen (das), Aushauung, 1) i. e. Abhauung, excisio: aber Auslichtung, interlucatio: 2) z. E. des Troges, excisio: 3) mit dem Meißel, caelatio.

Ausheben, i. e. 1) heraus heben, emovere: 2) auslesen, legere, deligere &c.: 3) heraus ziehen, z. E. Wein, educere (haurire) per siphonem: 4) durch Heben verrenken, etwa nitendo luxare. Aushebung, i. e. 1) Heraushebung amotio: 2) Auslesung, delectus: 3) Verrenkung, luxatura: 4) des Weins, haustus vini per siphonem.

Aushecheln, z. E. Flachs, pectinare, carminare.

Aushecken, i. e. 1) Junge ausbrüten, pullos excludere: 2) erfinden, hervor bringen, invenire, proferre. Aushecfung (Aushebung), exclusio, procreatio.

Ausheilen, 1) Act. persanare, percurare: 2) Neutr. i. e. völlig heil werden, persanari, percurari. Ausheilung, sanatio plena.

Ausheitern, z. E. der Himmel, serenare, serenum reddere: tropisch, sich, oder das Gemüth, serenare animum, se exhilarare, exhilarari Aufheiterung, des Himmels, serenitas caeli: des Gemüths, exhilaratio animi.

Ausheizen, percalefacere.

Aushelfen, i. e. beystehen, succurrere, subvenire, iuvare, adiuvare &c.: mit Gelde, pecunia.

Aushellen, i. e. hell machen: der Himmel hellt sich aus, caelum clarum fit.

Ausheuern, i. e. 1) vermiethen, locare: 2) Jemanden, i. e. mehr Miethe geben, folglich ihn vertreiben, elicere maiori pretio conductionis. Ausheuerung, Vermiethung, locatio.

Ausheulen, plorandi finem facere.

Aushöhlen, cavare, excavare. Aushöhlung, cavatio, excavatio

Aushöhnen, irridere, deridere, illudere. Aushöhnung, irrisio, derisio, illusio.

Aushöken, minutatim vendere.

Ausholen, 1) i. e. ausforschen, s. Ausforschen: 2) im Werfen, Schlagen, Laufen, impetum capere: weit, e longinquo impetum capere: im Reden, rem altius repetere.

Aushorchen, i. e. ausforschen.

Aushören, prorsus audire.

Aushülsen, folliculis eximere.

Aushungern, fame conficere. Aushungerung, confectio per famem.

Aushunzen, obiurgare, reprehendere.

Aushusten, i. e. 1) durch Husten hervorbringen, extussire, per tussim eiicere: 2) zu husten aufhören, desino tussire.

Ausjagen, i. e. 1) heraus jagen, expellere, exigere, eiicere: 2) verursachen, z. E. Schweiß ꝛc. concitare. Ausjagung, i. e. 1) Herausjagung, expulsio, exactio, eiectio: 2) Verursachung. concitatio.

Ausjäten, s. Ausgäten.

Ausjochen, iugo liberare.

Auskalben, desinere parere.

Auskämmen, pectere, depectere.

Auskaufen, einen, i. e. 1) ihm alle seine Waaren abkaufen, omnes eius merces emere: daher sprichwörtlich von einem Reichen, z. E. er läßt sich nicht mit 100000 Thalern auskaufen, amplius centum millia habet: 2) ihm im Kaufe zuvor kommen, praevenire aliquem emendo.

Auskehlen, i. e. kehlen, striare.

Auskehren, es sey Unflath ꝛc. oder Zimmer, everrere.

Auskehrig, purgamenta.

Auskeimen, germinare.

Auskeltern, i. e. 1) durch Keltern erpressen, prelo exprimere: 2) aufhören zu keltern, desino exprimere mustum prelo.

Auskernen, i. e. 1) von den Kernen befreyen, enucleare: 2) auslesen: daher ausgekernt. (Andre schreiben ausgekörnt), i. e. vortrefflich, praestans, praeclarus.

Ausklaftern, ex ulnis metiri.

Ausklagen, Jemanden, lege agere in aliquem: eine Schuld, lege agere in debitum. Ausklagung, actio.

Ausklären, i. e. klar machen: der Himmel hat sich ausgeklärt, caelum factum est serenum: es wird sich ausklären i. e offenbar werden, res patebit.

Ausklatschen, i. e. 1) durch Händeklatschen fortjagen oder doch beschimpfen, explo-

plodere: 2) ausſchwatzen, effutire. Ausklatſchung, 1) mit den Händen, explosio: 2) i. e. Ausſchwatzung, enuntiatio.

Ausklauben, i. e. ausleſen, eligere, seligere. Ausklaubung, electio, delectus.

Auskleiben, i. e. 1) inwendig bekleiben, intus illinere: 2) zukleiben, z. E. Ritzen, obturare.

Auskleiden, Jemanden (ſich), exuere alicui (ſibi) veſtem, oder aliquem (ſe) veſte.

Auskleiſtern, glutine illinere rem.

Ausklopfen, i. e. 1) durch Klopfen heraus bringen, z. E. Staub ꝛc., excutere: 2) durch Klopfen reinigen, pulſando purgare. Ausklopfung, 1) z. E. des Staubes, excuſſus, emotio pulſando: 2) i. e. Reinigung durch Klopfen, purgatio pulſando.

Ausklügeln, ſubtiliter excogitare.

Auskneten, i. e. genug kneten, ſatis depſere.

Auskochen, i. e. 1) durch Kochen heraus bringen, excoquere, oder reinigen, coquendo purgare: 2) gehörig gekocht werden, percoqui. Auskochung, excoctio.

Ausköken, evomere.

Auskommen, i. e. 1) heraus kommen, exire: 2) auf die Gaſſe gehen, in publicum prodire: 3) bekannt werden, vulgari, in vulgus exire: 4) entſtehen, z. E. Feuer ꝛc., erumpere, oriri: 5) genug haben, reichen, z. E. mit etwas, ſatis habere, z. E. panni, mit dem Tuche, redituum, mit den Einkünften: er kommt ganz gut aus, non eget, reditus ſufficiunt eius ſumtibus: 6) durchkommen, mit etwas, probare, z. E. excuſationem, mit der Entſchuldigung; rationes, mit der Rechnung: alicui, bey Jemanden: 7) mit Jemanden, i. e. friedlich leben, tranquille vivere cum aliquo: ich komme gut mit ihm aus, tranquille vivo cum illo, mihi convenit cum illo: mit dem gut auszukommen iſt, facilis, tractabilis: mit dem es nicht iſt, difficilis, intractabilis. Auskommen (das), i. e. 1) Unterhalt, victus: er hat ſein ꝛc., habet victum; habet unde vivat: 2) Uebereinkunft, friedlicher Umgang, uſus facilis: mit dir iſt kein Auskommen, tecum nemini convenire poteſt, es intractabilis: 3) Mittel, via: treffen, viam inire.

Auskörnen, grana folliculis liberare: ausgekörnt (ausgekernt), i. e. vortrefflich, praeſtans &c. ſ. Auskernen.

Auskoſten, deguſtare, guſtando explorare. Auskoſtung, deguſtatio.

Auskramen, z. E. Waaren, exponere: tropiſch, Gelehrſamkeit ꝛc., oſtentare. Auskramung, der Waaren ꝛc., expoſitio: der Gelehrſamkeit ꝛc. oſtentatio.

Auskratzen, eradere: die Augen, eruere (effodere) oculos. Auskratzung, etwa effoſſio.

Auskriechen, erepere, prorepere.

Auskühlen, i. e. 1) kühl machen, refrigerare: ſich, refrigerari: 2) kühl werden, refrigerari. Auskühlung, refrigeratio.

Auskundſchaften, explorare, ſpeculari. Auskundſchaftung, exploratio, ſpeculatio. Auskundſchafter, explorator, ſpeculator.

Auskunft, i. e. 1) Auskommen, Unterhalt, victus: ſ. Auskommen: 2) Mittel, via, finden, viam inire: 3) Nachricht, Kenntniß, notitia, cognitio, intelligentia: geben, docere aliquem rem: haben, notitiam habere rei.

Auskünſteln, artificioſe efficere: iſts erfinden, invenire, reperire.

Auslachen, deridere, irridere: ſich auslachen laſſen, ſe ludibrio hominum obiicere. Auslachen (das), Auslachung, irriſio, irriſus.

Auslachenswerth (würdig), 1) Adi. irridendus, ridiculus: 2) Adv. ridicule.

Ausladen, 1) z. E. Waaren ꝛc., exponere: 2) i. e. entledigen, z. E. das Schiff ꝛc., exonerare. Ausladen (das), Ausladung, 1) z. E. der Waaren ꝛc., expoſitio: 2) i. e. Entledigung, exoneratio: 3) i. e. Hervorragung, in der Baukunſt, podium.

Auslage, i. e. 1) Auslegung, Bezahlung für Jemanden, ſolutio vicaria: thun, ſolvere pro aliquo: 2) ausgelegtes Geld, pecunia vicario nomine ſoluta.

Ausland, terra extera, terrae exterae.

Ausländer (der), i. e. 1) ein außer ſeinem Vaterlande Lebender, peregrinus, alienigena: 2) in einem auswärtigen Lande Wohnender, exterus, externus: 3) ein Fremder, der nicht das Bürgerrecht bey uns hat, peregrinus.

Ausländiſch, 1) Adi. exterus, externus, peregrinus: 2) Adv. peregrino more.

Auslangen, mit etwas, ſatis habere, z. E. rei.

Auslaſſen, i. e. 1) ausſchmelzen, liquefacere: 2) von einander laſſen, laxare, aperire: 3) weglaſſen, omittere: 4) heraus laſſen, emittere: 5) bekannt machen, äußern, prae ſe ferre, ſignificare &c. z. E. ſich oder ſeine Gedanken, mentem ſuam aperire (ſignificare &c.): 6) ausſchütten, z. E. Zorn ꝛc., effundere. Ausgelaſſen, i. e. unmäßig, effuſus &c. ſ. Ausgelaſſen. Auslaſſung, i. e. 1) Schmelzung, liquatio: 2) Weglaſſung, omiſſio: iſts Uebergehung, praeteritio: 3) Erweiterung, laxatio: 4) Ausſchüttung, effuſio, oder Bekanntmachung, ſignificatio, declaratio.

Auslauf, i. e. 1) das Auslaufen, des

Wassers, Schiffes rc., exitus: 2) Hervorragung, eminentia.

Auslaufen, i. e. 1) heraus laufen, excurrere: von Schiffen, excurrere, exire, solvere &c.: von flüßigen Dingen, effluere: vom Gefäße, transmittere liquorem: die Uhr läuft aus, exhauritur, vacuefit: 2) herum laufen, discursare: 3) sich ausbreiten, diffundi: 4) hervorragen, eminere: 5) anfangen zu laufen, excurrere, initium currendi facere. Not. sich auslaufen, i. e. durch Laufen sich stärken, currendo se firmare, oder bis zur Sättigung laufen, ad satietatem usque currere. Auslaufen (das), 1) eines Menschen, excursus: Schiffes rc., excursus, exitus &c.: einer flüßigen Sache, effluvium: eines Gefäßes, transmissio liquoris: der Sanduhr, evacuatio: 2) i. e. Hervorragung, eminentia: 3) i. e. Ausbreitung, excursus: 4) i. e. das Herumlaufen, discursatio.

Auslaugen, i. e. 1) durch Lauge heraus bringen, lixivio elicere: 2) von der Lauge durchdringen lassen, lixivio imbuere: ausgelaugt, lixivius.

Ausläuten, i. e. 1) zum letzten Male läuten, extremum insonare campanis (von einer Glocke, campana): 2) durch Läuten anzeigen, z. E. einen Todten, mortem alicuius significare sono campanarum (campanae): 3) das Ende durchs Läuten anzeigen, finem rei indicare sono campanarum (campanae): 4) aufhören zu läuten, desinere insonare campanis (campana).

Ausläutern, z. E. den Wald, collucare, interlucare. Ausläuterung, interlucatio

Ausleben, mori, exspirare &c.

Auslecken, elingere.

Ausleeren, exinanire, vacuefacere. Ausleerung, exinanitio, evacuatio.

Auslegen, i. e. 1) heraus legen, z. E. Waaren rc., exponere: 2) in eine Vertiefung legen, und damit ausfüllen oder schmücken, z. E. Gefäß, Schrank rc., distinguere: ein Gefäß oder sonst etwas mit Golde oder Silber rc., caelare auro, argento: ausgelegte Arbeit, opus caelatum: 3) erklären, explicare, interpretari, exponere: daher erklären, aufnehmen, z. E. übel, oder als Fehler, male interpretari, vitio vertere (dare): gut, bene interpretari, accipere in bonam partem: als Hochmuth, tribuere alicui rem superbiae. Not. für Jemanden auslegen, i. e. bezahlen, solvere pro aliquo. Ausleger, i. e. Erklärer, interpres. Auslegen (das), Auslegung, 1) z. E. der Waaren rc., expositio: 2) i. e. Erklärung, explicatio, interpretatio: ists Aufnahme, z. E. auf der guten Seite rc., interpretatio: 3) i. e. Zahlung für Jemanden, solutio vicaria. Auslegungskunst, ars interpretandi: auch bey Vielen, hermenevtica und exegetica.

Auslehnen, i. e. ausleihen, s. Ausleihen.

Ausleihen, 1) Geld, pecuniam fenerari, occupare pecuniam fenore: an Jemanden, alicui pecuniam dare fenore: 2) andre Dinge, zum Gebrauch, z. E. Pferde, Kleider rc., commodare. Ausleihen (das), Ausleihung, 1) des Geldes, feneratio: 2) der Pferde, Kleider rc., commodatio. Ausleiher, z. E. des Geldes, fenerator, creditor: andrer Dinge, z. E. Kleider rc., commodator.

Auslenken, declinare, deflectere. Auslenkung, declinatio, deflexus.

Auslernen, i. e. 1) aufhören zu lernen, desino discere: als Schüler oder Lehrbursch, desino esse discipulus, absolvere tempus discendo destinatum: 2) recht lernen, satis discere: 3) Jemanden recht kennen lernen, satis cognoscere. Auslernung, einer Sache oder Person, cognitio plena.

Auslesen, i. e. 1) auswählen, eligere, deligere: 2) durchlesen, perlegere. Auslesen (das), Auslesung, i. e. 1) Auswahl, delectus, electio: haben, optionem habere, facultatem eligendi habere: 2) Durchlesung, pellectio, perlectio. Ausleser, Erwähler, elector.

Auslichten, z. E. den Wald rc., collucare, interlucare. Auslichtung, interlucatio.

Ausliefern, tradere, exhibere. Auslieferung, traditio, exhibitio.

Ausliegen, z. E. Wein, satis diu iacere.

Auslocken, elicere, evocare. Auslockung, evocatio.

Auslöschen, 1) Act. z. E. etwas Brennendes, extinguere: etwas Geschriebenes, delere: daher statt vertilgen, z. E. Andenken, Flecken, delere, exstinguere. Auslöschen (das), Auslöschung, z. E. des Feuers, exstinctio: der Schrift, deletio: tropisch, i. e. Vertilgung, exstinctio.

Ausloosen, sortiri rem. Ausloosen (das), Ausloosung, sortitio, sortitus.

Auslösen, i. e. 1) los machen von etwas, solvere, exsolvere: 2) durch Geld befreyen, z. E. Gefangene, ein Pfand rc., redimere. Auslösung, i. e. 1) Losmachung, solutio: 2) Befreyung durch Geld, redemtio: 3) tägliche Kost, diarium.

Auslüften, ventilare. Auslüftung, ventilatio.

Ausmachen, i. e. 1) heraus machen, z. E. a) Erbsen, eximere ex siliquis: b) einen Flecken, delere, tollere: c) i. e. von der Schaale befreyen, z. E. Nüsse rc., cortice liberare: Krebse rc., testa (auch cortice) liberare (solvere): 2) ausfündig machen, invenire: 3) besetzen, z. E. ein Kleid, distinguere: 4) in sich enthalten, continere, complecti: 5) betragen, conficere, z. E. eine Summe rc.: daher es

aus-

ausmachen, rem conficere, z. E. das machts noch nicht aus: daher das macht viel aus, i. e a) eine große Summe, magnam conficit summam: b) will viel sagen, est res non parva: 6) endigen, finire, conficere. finem facere: seine Sache, z. E. mit dem Degen, rem conficere, decernere, disceptare: es ist ausgemacht, i. e. a) geendigt, entschieden, res est finita, disceptata: b) es ist außer Zweifel, constat: 7) erfüllen, implere, complere, z. E. tausend Mann ausmachen: 8) schelten, obiurgare &c. Ausmachen (das), Ausmachung, z. E. der Erbsen, exemtio: eines Fleckens, deletio, sublatio: der Sache (i. e. Entscheidung), disceptatio.

Ausmahlen (in der Mühle), i. e. 1) sehr mahlen, permolere: 2) durch Mahlen heraus bringen, molendo secernere: 3) aufhören zu mahlen, desino molere.

Ausmalen (Gemälde), expingere. Ausmalung, perfectio picturae.

Ausmärgeln, s. Ausmergeln.

Ausmarsch, exitus, egressus &c.

Ausmarschiren, exire, egredi &c. Das Ausmarschiren, i. e. Ausmarsch.

Ausmärzen, reiicere. Ausmärzung, reiectio.

Ausmästen, saginare satis. Ausmästung, saginatio plena.

Ausmauern, opere latericio munire.

Ausmeißeln, exscalpere, exsculpere.

Ausmelken, emulgere.

Ausmergeln, enervare, adtenuare, conficere. Ausmergelung, enervatio, adtenuatio, confectio.

Ausmerzen, s. Ausmärzen.

Ausmessen, i. e. 1) messen, metiri, emetiri, demetiri: 2) nach dem Maaße verkaufen, vendere e mensura. Ausmessung, demensio.

Ausmiethen, i. e. 1) vermiethen, locare: 2) durch mehr Miethzins vertreiben, eiicere plus dando.

Ausmisten, ohne Accus., egerere stercus: mit Accus., stabulum purgare a stercore. Ausmisten (das), Ausmistung, egestio stercoris, purgatio stabuli a stercore.

Ausmitteln, conficere, invenire. Ausmittelung, confectio, inventio.

Ausmontiren, vestire

Ausmünzen, signare. Ausmünzung, signatio.

Ausmustern, i. e. 1) als untauglich absondern, reiicere. Ausmusterung, reiectio: 2) putzen, ornare &c.

Ausnähen, etwa acu variare.

Ausnahme, exceptio: a) i. e. ausnehmen, excipere: b) i. e. haben, exceptionem habere: haben oder leiden, exceptionem habere: viel Ausnahmen machen, i. e. vieles ausnehmen, multa excipere: keine, nihil: diese, hoc.

Ausnarren, cessare a stultitia.

Ausnehmen, i. e. 1) heraus nehmen, eximere: 2) der Eingeweide berauben, privare visceribus: 3) auf Credit kaufen, emere non praesenti pecunia: ists so viel als kaufen, emere: oder sich aussuchen, eligere, deligere: 4) ausschließen, Ausnahme machen, excipere: ausgenommen, i. e. außer, excepto, a, is, oder praeter (mit Accus.) oder praeterquam, oder nisi, z. E. Niemand, ausgenommen du, te excepto, praeter te, praeterquam tu, nisi tu. Not. sich ausnehmen i. e. sich auszeichnen, insignem esse, excellere: daher ausnehmend, i. e. vorzüglich, a) Adi. insignis, excellens &c.: b) Adv. unice, maxime. Ausnehmend schön, Adi. pulcherrimus, Adv. pulcherrime. Ausnehmen (das), Ausnehmung, i. e. 1) Herausnehmung, exemtio: 2) Ausnahme, exceptio: 3) Kaufung, emtio, oder auf Credit, emtio sine praesenti pecunia: 4) Auswählung, electio.

Auspacken, i. e. 1) leer machen, z. E. Kasten, vacuefacere: und ohne Accus. auspacken, i. e. die Bündel heraus nehmen, sarcinas promere: 2) heraus nehmen, promere, eximere. Auspackung, z. E. des Kastens, vacuefactio: der Waaren 2c., exemtio.

Ausparieren, ictum avertere: durch Wendung des Leibes, declinare.

Auspaucken, i. e. mit Pauckenschalle ankündigen, sono tympani nuntiare, oder verweisen, cum tympani sono relegare.

Auspeitschen, i. e. 1) mit Ruthen öffentlich peitschen, virgis caedere in publico: 2) zur Stadt hinauspeitschen, virgis caedere per portam urbis: ausgepeitscht, i. e. bekannt, vulgaris, vulgo notus. Auspeitschung, i. e. Peitschung, caesio virgis.

Auspfänden, i. e. 1) ein Pfand von Jemanden nehmen, pignus vi capere ab aliquo: 2) ihm das Seinige statt eines Pfandes nehmen, eripere alicui omnia pignoris loco. Auspfändung, pignoris capio: Jemandes, ab aliquo.

Auspfeifen, sibilare, exsibilare.

Auspflastern, lapidibus sternere.

Auspflücken, evellere. Auspflückung, evulsio.

Auspflügen, exarare. Auspflügung, exaratio.

Auspichen, intus picare (pice obducere). Auspichung, obductio picis interna.

Ausplappern, Ausplaudern, i. e. 1) ausschwatzen, effutire, enuntiare: 2) aufhören zu plaudern, desino blaterare. Ausplauderung einer Sache, enuntiatio.

Ausplumpen, s. Auspumpen.

Ausplündern, diripere. Ausplünderung, direptio.

Auspochen, i. e. durch Pochen herausbringen, pulsando excutere.

Auspoliren, polire, expolire, perpolire. Auspolirung, expolitio, perpolitio.

Auspolstern, pulvino sternere.

Auspoltern, desaevire.

Ausposaunen, i. e. 1) mit der Posaune ausblasen, buccina significare: 2) öffentlich bekannt machen, vulgare, divulgare. Ausposaunung, Bekanntmachung, divulgatio. Ausposauner, buccinator.

Ausprägen, 1) Geld, signare: 2) i. e. durchs Prägen ausdrücken, signare, signando exprimere. Ausprägung, signatio.

Auspredigen, aufhören zu predigen, perorare.

Auspressen, z. E. Oel, Geld, Seufzer rc., exprimere. Auspressung, expressio.

Ausproben, i. e. 1) prüfen, tentare, experiri: 2) hier und da prüfen, passim experiri (tentare).

Ausprüfen, i. e. ausproben.

Ausprügeln, verberare, deverberare.

Auspumpen, Ausplumpen, z. E. Wasser, einen Brunnen, exhaurire.

Auspunctiren, punctis expiscari.

Ausputzen, i. e. 1) reinigen, purgare: den Baum, putare arborem: 2) ausschmücken, ornare, exornare: 3) im Putzen auslöschen, z. E. das Licht, exstinguere candelam (in) demendo fungo. Ausputzen (das), Ausputzung, 1) i. e. Reinigung, purgatio: des Baums, putatio: 2) i. e. Ausschmückung, exornatio: 3) des Lichts, exstinctio candelae demendo fungo. Ausputzer, i. e. 1) Reiniger, purgator: des Baums, putator: 2) Schmücker, exornator: 3) Verweis, obiurgatio &c.: geben, obiurgare: bekommen, obiurgari.

Ausräden, Ausraiden, Ausrädeln, Ausreitern, i. e. aussieben.

Ausradiren, eradere. Ausradiren (das), Ausradirung, etwa effossio.

Ausrangiren, secernere, segregare.

Ausrasen, i. e. 1) aufhören zu rasen, desino furere: 2) genug rasen, satis furere.

Ausrasten, i. e. ausruhen, s. Ausruhen.

Ausrauchen, I) Act. i. e. 1) durch Rauchen vertreiben, fumo abigere: 2) durch Rauchen leer machen, z. E. Pfeife Taback, fumigando vacuefacere: II) Neutr. aufhören zu rauchen, cessare a fumando: eine Pfeife Taback, cessare a fumo herbae Nicotianae ducendo.

Ausräuchern, 1) des Geruchs wegen, z. E. Zimmer rc., suffire: 2) i. e. berduchern, infumare. Ausräucherung, z. E. des Zimmers rc., suffitio.

Ausraufen, evellere, vellere. Ausraufung, evulsio.

Ausräumen, i. e. 1) wegschaffen, emovere, tollere: 2) leer machen, z. E. Zimmer, vacuefacere, exinanire &c.: 3) reinigen, purgare. Ausräumen (das), Ausräumung, i. e. 1) Wegschaffung, amotio: 2) Ausleerung, exinanitio: 3) Reinigung, purgatio.

Ausrechnen, i. e. 1) zusammen rechnen, überschlagen, computare: 2) durchs Rechnen herausbringen, computando invenire, enumerare. Ausrechnung, i. e. 1) Zusammenrechnung, computatio: 2) Herausbringung durchs Rechnen, enumeratio.

Ausrecken, porrigere, extendere. Ausreckung, porrectio, extentio.

Ausrede, i. e. 1) Aussprache, pronuntiatio, enuntiatio: 2) Entschuldigung, excusatio, causa, praetextus.

Ausreden, i. e. 1) aussprechen, z. E. Worte, enuntiare, pronuntiare: 2) widerrathen, dissuadere; oder aus dem Sinne reden, suadendo avertere aliquem a re: 3) das Reden zu Ende bringen, a) von einer förmlichen Rede, perorare, orationem absolvere: b) von jedem Reden, sermonem (oder orationem) absolvere: sich ausreden, i. e. a) sich entschuldigen, excusare se; oder sich vertheidigen, se defendere: b) sich leer reden, se vacuefacere dicendo, omnia dicere.

Ausregieren, imperandi (auch regnandi vom Könige) finem facere.

Ausregnen, i. e. aufhören zu regnen: es hat aufgehört zu regnen, pluvia desiit.

Ausreiben, 1) z. E. Körner, exterere: 2) z. E. Kleid, terendo purgare.

Ausreichen, i. e. 1) genug seyn, sufficere: 2) genug haben, satis habere, z. E. pecuniae, mit dem Gelde rc.

Ausreinigen, expurgare. Ausreinigung, purgatio.

Ausreise, exitus, profectio: bey seiner Ausreise sagte er rc., exiens oder proficiscens &c.

Ausreisen, i. e. 1) abreisen, proficisci, exire &c.: 2) aufhören zu reisen, desino proficisci.

Ausreißen, I) Act. i. e. 1) heraus reißen, evellere, eruere: einem fast den Aermel, i. e. sehr bitten zu bleiben, vestem fere alicui scindere, vehementer rogare, ut maneat: er läßt sich den Aermel nicht ausreißen, non opus est ei vestem scindi, non opus est eum vehementer rogari: 2) durchreißen, zerreißen, z. E. den Damm, rumpere: II) Neutr. 1) z. E. Rath, Damm reißt aus, rumpi: die Geduld reißt aus, patientia perit: mir, vix tolero, vix contineor: 2) i. e. fliehen, fugere; oder davon fliehen, aufugere; oder desertiren, aufugere, signa relinquere. Ausreißen (das), Ausreißung, i. e. 1) Herausreißung, evulsio: 2) das Hervorbrechen, eruptio:

tio: 3) das Fortlaufen, Flucht, fuga: 4) Desertion, desertio signorum. Ausreißer, Deserteur, desertor.

Ausreiten, i. e. 1) wegreiten, equo evehi: 2) spaziren reiten, evehi equo animi causa. Ausreiten (das), i. e. 1) das Wegreiten, abitus in equo: 2) das Spazirenreiten, equitatio animi causa.

Ausreiter, 1) als Stadtdiener, adparitor equitans: 2) im Kloster zu Lüneburg, etwa procurator, administrator.

Ausreitern, i. e. durchsieben.

Ausrenken, i. e. verrenken, luxare. Ausrenkung, luxatura.

Ausreuten, i. e. 1) ausrotten, exstirpare. Ausreutung, exstirpatio: 2) zu Pferde abreisen. s. Ausreiten.

Ausrichten, i. e. 1) veranstalten, instituere, curare, adparare, z. E. Hochzeit: 2) ins Werk richten, efficere, perficere: einen Befehl, exsequi imperium: Auftrag, mandatum exsequi: Gruß, Compliment, salutem nuntiare: 2) aushunzen, obiurgare, increpare. Ausrichter, i. e. 1) Vollzieher, exsecutor, effector: eines Grußes, nuntius salutis: 2) Veranstalter, curator. Ausrichtung, i. e. 1) Veranstaltung, adparatio, cura, curatio, institutio: 2) Vollziehung, exsecutio, effectio: eines Grußes, nuntiatio salutis.

Ausriechen, i. e. den Geruch verlieren, odorem amittere

Ausringen, Wasser, intorquendo eiicere humorem: Wäsche, intorquendo lintea privare humore Ausringung, des Wassers, exemtio humoris intorquendo: der Wäsche, exemtio humoris ex linteis intorquendo.

Ausrinnen, effluere, emanare. Das Ausrinnen, effluvium, exitus.

Ausrotten, i. e. 1) mit der Wurzel ausreißen, eradicare, exstirpare; 2) zu Grunde richten, a) Dinge, exstirpare, delere, exstinguere: b) lebendige Geschöpfe, delere, exstinguere. Ausrottung, z. E. der Bäume rc., exstirpatio: statt Vernichtung, deletio, exstinctio.

Ausrücken, 1) z. E. aus der Stadt, exire, egredi, excedere. Ausrückung, exitus, egressio: 2) i. e. abrücken, s. Abrücken.

Ausruf, i. e. 1) das Ausrufen, exclamatio: 2) Bekanntmachung, pronuntiatio.

Ausrufen, 1) überhaupt, z. E. hier könnte ich ausrufen rc., exclamare: 2) i. e. öffentlich durch Worte bekannt machen, pronuntiare. Das Ausrufen, Ausrufung, i. e. Ausruf. Ausrufer (öffentlich), pronuntiator.

Ausruhen, i. e. 1) ruhen von der Arbeit rc., requiescere: 2) genug ruhen, satis quiescere.

Ausrupfen, evellere. Das Ausrupfen, evulsio.

Ausrüsten, 1) Soldaten, Schiffe rc., armare: 2) i. e. mit etwas versehen, instruere. Ausrüstung der Soldaten, armatus.

Ausrütteln, excutere. Das Ausrütteln, excussus.

Aussaat, i. e. 1) das Aussäen, sementis, satio: 2) Getreide, das ausgesäet wird, sementis.

Aussäen, 1) ohne Accus. sementem facere: 2) mit Accus. serere, seminare. Das Aussäen, Aussäung, i. e. Aussaat.

Aussage, i. e. Anzeige, indicium: ists Zeugniß, auch testimonium; ists Bekenntniß, confessio; und geschiehts freywillig und von sich, professio.

Aussagen, i. e. 1) mit Worten ausdrücken, verbis exprimere: steht kein Accus. dabey, dicere, z. E. es ist nicht auszusagen, wie sehr rc., non dici potest &c.: 2) anzeigen, indicare: als Zeuge, pro testimonio dicere: ists bekennen, auch confiteri, und, von sich freywillig, profiteri: sich aussagen im Kartenspiele, enumerandis chartis suis lusoriis lusum finire. Aussagen (das), Aussagung, i. e. Aussage, s. Aussage.

Aussägen, serra tollere.

Aussatz, i. e. 1) Aussetzung, expositio: 2) Tadel, reprehensio &c.: 3) eine Krankheit, lepra: haben, lepra laborare.

Aussätzig, leprosus, lepra laborans.

Aussäubern, purgare, expurgare. Aussäuberung, purgatio.

Aussaufen, 1) z. E. Wein, ebibere, epotare: 2) i. e. saufend ausleeren, potando exhaurire, auch bloß exhaurire. Das Aussaufen, eben so.

Aussaugen, 1) z. E. Blut, Wunde, die Amme, exsugere: tropisch, statt erschöpfen, arm machen, exhaurire; oder statt entkräften, sugere, exsugere, exhaurire: 2) hinlänglich saugen, satis sugere, oder aufhören zu saugen, desino sugere. Aussaugen (das), Aussaugung, eben so; ists Entkräftung, auch debilitatio; ists Wegnehmung, Entziehung, auch detractio &c.

Ausschaben, eradere.

Ausschälen, z. E. Nüsse, Bohnen, decorticare, cortice nudare: tropisch, einen Menschen, i. e. des Seinigen berauben, nudare, spoliare. Ausschälung, z. E. der Nüsse rc., decorticatio, nudatio: des Menschen, nudatio.

Ausschämen, sich, pudorem abiicere.

Ausscharren, i. e. 1) heraus scharren, eradere, eruere: ists leer machen durchs Scharren, radendo vacuefacere: 2) durch Scharren der Füße herausjagen oder beschimpfen, strepitu pedum eiicere: 3) aufhören zu scharren, desino radere. Ausscharrung, z. E. der Erde, effossio.

Ausſchaufeln, pala egerere.

Ausſchäumen, i. e. 1) ſchäumend aus-werfen, ſpumando eiicere: Läſterworte ꝛc., proferre: 2) ſchäumend heraus kommen, exſpumare: 3) genug ſchäumen, ſatis ſpumare.

Ausſcheeren, heraus ſcheeren, tondendo eximere.

Ausſcheiden, ſeparare. Ausſcheidung, ſeparatio.

Ausſchelten, obiurgare. Ausſcheltung, obiurgatio. Ausſcheltenswerth (würdig), 1) Adi. obiurgatione dignus: 2) Adv. modo obiurgando.

Ausſchenken, i. e. 1) ausgießen, effundere: 2) flüßige Dinge nach dem Maaße verkaufen, ſingulatim vendere.

Ausſcheuern, z. E. Gefäß, intus detergere (abstergere): ſtatt ſchelten, obiurgare

Ausſchicken, dimittere, mittere. Ausſchickung, dimiſſio, miſſio.

Ausſchießen, I) Act. i. e. 1) etwas heraus ſchießen, eiaculari: 2) auswerfen, z. E. Blut, eiicere: 3) als untauglich verwerfen, reiicere: 4) durch Schießen leer machen, z. E. den Wald, ſylvam feris deiiciendis vacuefacere: 5) zuerſt ſchießen, z. E. mit dem Geſchoſſe, primum emittere telum: II) Neutr. i. e. hervor wachſen, enaſci, exire &c. Ausſchießen (das), Ausſchießung, i. e. 1) Herauswerfung, eiectio: 2) Verwerfung, reiectio: 3) das Hervorwachſen, germinatio.

Ausſchiffen, i. e. 1) zu Schiffe abreiſen, exire: 2) aus dem Schiffe ans Land bringen, exponere ex navi. Ausſchiffung, i. e. 1) Abfahrt, excurſus, exitus: 2) der Waaren, expoſitio mercium.

Ausſchimpfen, i. e. ſchimpfen, conviciari.

Ausſchinden, 1) z. E. Unterthanen, exhaurire: 2) i. e. mit Wucher verkaufen, (nimis) care vendere.

Ausſchirren, abiungere, iugo exuere.

Ausſchlachten, i. e. das Schlachten vollenden, z. E. ein Rind, bovis mactatum abſolvere.

Ausſchlafen, i. e. genug ſchlafen, edormire, ſatis dormire: den Rauſch, edormire crapulam. Ausſchlafen (das), i. e. hinlängliches Schlafen, ſatietas ſomni.

Ausſchlag, 1) bey der Wage, i. e. Uebergewicht, ſuperpondium: tropiſch, Ausſchlag, den eine Sache hat ꝛc., momentum, diſcrimen: geben, facere momentum rei: 2) auf der Haut, i. e. Bläschen ꝛc., puſtulae: haben, puſtulis obductum eſſe: bekommen, puſtulis obduci.

Ausſchlagen, I) Act. i. e. 1) heraus ſchlagen, z. E. ein Auge, excludere, excutere: 2) durch Schlagen öffnen, pulſando aperire: 3) beſchlagen, bekleiden, z. E. die Wand, veſtire: 4) wegſchlagen, avertere: 5) nicht annehmen wollen, repudiare, reiicere: II) Neutr. i. e 1) zuerſt ſchlagen, initium facere feriendi: iſts attakiren, auch petere: 2) mit den Füßen auswärts ſchlagen, calces remittere, calcitrare: 3) Uebergewicht haben, propendere: 4) das Schlagen endigen, z. E. der Vogel ſchlägt nicht ganz aus, non finit cantum: die Uhr hat ausgeſchlagen, horologium horae totum exitum nuntiavit: 5) zum Vorſchein kommen, z. E. die Krankheit, Knoſpen, Kälte ꝛc., erumpere, adparere: die Bäume, Weinſtöcke ꝛc., i. e. Knoſpen bekommen, gemmare, gemmaſcere: iſts junge Zweige oder Blätter bekommen, frondeſcere: die Wände ſchlagen aus (i. e. die kalten Dünſte an den Wänden), parietes ſudant: die Krätze ſchlägt aus, erumpit, prodit, exit: ausſchlagen, i. e. Ausſchlag bekommen, puſtulis obduci: 6) ablaufen, Ausgang haben, evenire, cedere: wohl, bene: übel, male: zum Ruhme, zum Beſten des Staats, cedere in gloriam, in commodum reip. Ausſchlagen (das), Ausſchlagung, 1) Act. z. E. eines Geſchenks, reiectio, repudiatio: des Auges, excluſio: der Thür, apertio per pulſationem; der Wand, des Sarges, obductio: 2) Neutr. i. e. das Sichtbarwerden, a) der Blüten, Knoſpen, Krätze ꝛc., eruptio: b) der Wand, i. e. Schwitzen, ſudatio, ſudor: c) i. e. Ablauf, eventus, exitus.

Ausſchlämmen, limo purgare. Ausſchlämmung, purgatio a limo.

Ausſchleifen, i. e. 1) heraus ſchleifen oder ſchleppen, extrahere: 2) durch Schleifen wegſchaffen, acuendo tollere. Ausſchleifung, z. E. der Scharte, ſublatio per politionem.

Ausſchleppen, i. e. heraus ſchleppen, extrahere: auch ſtatt heimlich heraus ſchaffen, clam exportare. Ausſchleppung, i. e. Herausſchaffung, exportatio; oder heimlich, exportatio clandeſtina.

Ausſchleifen, erepere, prorepere.

Ausſchließen, 1) z. E. von einem Orte, Amte ꝛc., excludere: 2) ausnehmen, excipere, excludere: keinen ausgeſchloſſen, nemine excepto: mich ausgeſchloſſen, me excepto. Ausſchließung, excluſio: iſts Ausnahme, auch exceptio; mit Ausſchließung meiner Perſon, me excepto. Ausſchließungsweiſe, ceteris exceptis.

Ausſchlucken, exſorbere, exhaurire. Ausſchlucken (das), devoratio.

Ausſchlüpfen, i. e. heraus kriechen, erepere, prorepere; iſts heraus ſchlüpfen, entſchlüpfen, elabi.

Ausſchlürfen, exſorbere. Das Ausſchlürfen, Ausſchlürfung, ſorbitio.

Ausſchluß, i. e. Ausſchließung.

Ausſchmälen, i. e. 1) ſchelten, obiurgare.

gare: 2) aufhören zu ſchmälen, finem obiurgandi facere.

Ausſchmauchen, i. e. 1) durch Schmauchen heraus bringen, fumo expellere: 2) durch Schmauchen ausleeren, z. E. Pfeiſe, evacuare fumo in os ducendo.

Ausſchmauſen, finem facere epulandi.

Ausſchmeißen, i. e. 1) ausſchlagen: 2) auswerfen.

Ausſchmelzen, 1) Act. z. E. Fett, excoquere: iſts ſchmelzen, liquefacere, liquare: 2) Neutr. i. e. durch Schmelzen heraus fließen, liqueſcendo effluere. Ausſchmelzung, i. e. 1) Herausſchmelzung, excoctio: 2) das Schmelzen, eliquatio, liquatio.

Ausſchmieden, etwas, procudere.

Ausſchmieren, 1) z. E. Ritze, illinere, inducere: den Ofen, Topf, rimas fornacis (ollae) illinere (inducere): 2) ausſchreiben, verächtlich, exſcribere; oder compilare librum, i. e. beſtehlen. Ausſchmierung, z. E. der Ritze, illitus.

Ausſchmücken, z. E. ein Zimmer ꝛc., ornare, exornare: ſeine Fehler, exornare, oder fucare vitia. Ausſchmückung, exornatio.

Ausſchnarchen, deſino ſtertere.

Ausſchnauben, i. e. 1) ausſchnäuzen, emungere: 2) aufhören zu toben, deſino ſaevire: 3) wieder zu Athem kommen, reſpirare. Ausſchnaubung, i. e. 1) der Naſe, emunctio: 2) i. e. wenn man wieder zu Athem kommt, reſpiratio.

Ausſchnäuzen, emungere. Ausſchnäuzung, emunctio.

Ausſchneiden, i. e. 1) herausſchneiden, z. E. die Zunge, exſecare, excidere: 2) verſchneiden, caſtriren, excidere, exſecare: 3) beſchneiden, z. E. Bäume, putare: 3) durch Schneiden machen oder bilden, excidere, ſecando formare; auch, in harter Materie, exſculpere: oder bunt machen, z. E. Papier, ſecando variare: oder hohl machen, excidere, ſecando cavare: oder krümmen, ſecando ſinuare: 5) einzeln verkaufen, ſingulatim vendere. Ausſchneidung, z. E. der Zunge, exſectio.

Ausſchneiteln, z. E. Bäume, putare.

Ausſchneuzen, ſ. Ausſchnäuzen.

Ausſchnitt, i. e. 1) Ausſchneidung, exſectio: 2) einzelner Verkauf, venditio mercis per partes.

Ausſchnitzen, exſculpere, ſculpere, ſcalpere. Ausſchnitzung, ſcalptura, ſculptura.

Ausſchnüren, ſolvere, reſolvere. Ausſchnürung, ſolutio.

Ausſchöpfen, i. e. 1) herausſchöpfen, exhaurire: 2) durch Schöpfen ausleeren, exhaurire. Ausſchöpfung, des Waſſers, eductio: des Brunnens, evacuatio per hauſtum.

Ausſchrauben, trochlea eximere. Ausſchraubung, exemtio per apertionem trochleae.

Ausſchreiben, i. e. 1) herausſchreiben, exſcribere, transſcribere, deſcribere: einen Schriftſteller, ſich, deſcribere: Stimmen aus der Partitur, transſcribere in ſingulas plagulas: 2) völlig ſchreiben, aliquid totum ſcribere: 3) ſchreibend ankündigen, literis indicere, literis denuntiare, z. E. Lieferung ꝛc.: iſts anbefehlen, auch imperare: iſts nach einer gewiſſen Eintheilung auflegen, auch deſcribere: ausſchreibender Fürſt, Stadt ꝛc., habens ius convocandi ordines circuli: 4) aufhören zu ſchreiben, deſino ſcribere. Ausſchreiben (das), Ausſchreibung, i. e. 1) Herausſchreibung, translatio, deſcriptio: der Stimmen aus der Partitur, translatio in ſingulas plagulas: 2) das völlige Schreiben, ſcriptio abſoluta: 3) ſchriftliche Ankündigung, denuntiatio (indictio, ſignificatio) per literas. Ausſchreiber, translator verborum.

Ausſchreiten, i. e. abirren, aberrare. Ausſchreitung, aberratio.

Ausſchreyen, i. e. 1) ſchreyen, exclamare, clamare: 2) mit Geſchrey bekannt machen, clamare, exclamare: einen, z. E. als Dieb ꝛc., infamare, diffamare: 3) durch Schreyen verbeſſern, z. E. die Stimme, clamando emendare, oder vervollkommnen, perficere clamando: 4) aufhören zu ſchreyen, deſino clamare. Ausſchreyen (das), Ausſchreyung, i. e. 1) das Schreyen, clamor, exclamatio: 2) Bekanntmachung mit Geſchrey, denuntiatio clamoſa: 3) Verbeſſerung durch Schreyen, emendatio per clamorem crebriorem.

Ausſchroten, i. e. 1) hohl freſſen, exedere, erodere, 2) hervor wälzen, provolvere. Ausſchrotung, i. e 1) Ausnagung, eroſio: 2) Hervorwälzung, evolutio.

Ausſchuhen, excalceare.

Ausſchuß, i. e. 1) Abſonderung, ſeparatio: 2) das Schlechteſte in ſeiner Art, peſſimum quidque: von Schafen, oves reiiculae: von Gefäßen, vaſa reiicula: 3) die ausgeleſenen Perſonen, delecti, z. E. der Stände, delecti ordinum: der Bürgerſchaft, delecti civitatis.

Ausſchütteln, excutere. Ausſchüttelung, excuſſus.

Ausſchütten, i. e. 1) heraus ſchütten, effundere, profundere: das Kind mit dem Bade, utilia cum inutilibus reiicere: 2) hervor bringen, z. E. Junge, profundere pullos: Zorn, Wuth, ſeine Weisheit ꝛc., effundere, profundere: 3) reichlich mittheilen, z. E. Wohlthaten, profundere in aliquem: 4) ganz entdecken z. E. ſein Herz, animum ſuum totum aperire oder protendere &c.: ſich vor Lachen ausſchütten, riſu rumpi. Ausſchütten (das), Ausſchüttung, des Waſſers, Hafers, der Wohlthaten,

ten, effusio, profusio: des Herzens, animi apertio oder profusio.

Ausschwämmen, Ausschwänken, s. Ausschwemmen, Ausschwenken.

Ausschwären, exulcerare, exire.

Ausschwärmen, z. E. Menschen, desino furere.

Ausschwatzen, 1) i.e. durch Schwatzen, a) bekannt machen, enuntiare, und verächtlich, effutire: b) aus den Gedanken bringen, avertere a re: 2) aufhören zu schwatzen, desino garrire: sich ausschwatzen, i. e. satt schwatzen, ad satietatem colloqui. Ausschwatzen (das), Ausschwatzung, z. E. des Geheimnisses, enuntiatio.

Ausschweifen, I) Act. i. e. 1) ausschwenken, z. E. ein Glas, eluere: 2) eine gebogene Gestalt geben, sinuare: II) Neutr. i. e. vom geraden Wege abgehen, evagari: daher 1) im Reden, Schreiben, i. e. von der Materie abgehen, evagari, digredi: 2) i. e. das Maaß überschreiten, evagari, modum excedere: ausschweifend, a) Adj. i. e. 1) die Mittelstraße nicht haltend, immoderatus, immodicus, z. E. Mensch: 2) i. e. übermäßig, immodicus, effusus, z. E. Kosten: b) Adv. i. e. unmäßig, immodice, effuse. Ausschweifen (das), Ausschweifung, 1) vom Wege, im Betragen, evagatio: 2) im Reden, evagatio, digressio: 3) Ausbognung, sinuatio.

Ausschweißen, liquefaciendo purgare

Ausschwelgen, finem facere luxuriae.

Ausschwemmen, eluere. Ausschwemmung, elutio.

Ausschwenken, eluere. Ausschwenkung, elutio.

Ausschwingen, i. e. durch Schwingen heraus bringen, ventilando elicere, oder reinigen, ventilare. Ausschwingung, i.e. 1) Herausbringung durch Schwingen, segregatio ope ventilationis: 2) Reinigung durch Schwingen, ventilatio.

Ausschwitzen, 1) etwas, exsudare: daher statt vergessen, oblivisci, oder verlernen, dediscere: 2) i. e. aufhören zu schwitzen desino sudare. Ausschwitzung, (z. E. des Blutes), emissio per sudorem.

Aussehen, i. e. 1) bis zu Ende sehen, ad finem usque videre: 2) durch Besehen auslesen, legere oculis: daher statt wählen, auslesen, eligere, deligere: 3) hinaus sehen, z. E. zum Fenster rc. prospicere per fenestram: 3) eine äußere Gestalt haben, speciem habere, esse specie, z. E. schön (roth) aussehen, pulchra (rubra) esse specie. es sieht aus wie Wein, habet speciem vini: auch läßt sichs oft mit scheinen und ähnlich seyn vertauschen, folglich durch videri, similem esse übersetzen, z. E. es sieht aus wie Wein, est simile vino: du siehst so aus, als wenn du es wüßtest, videris scire. Aussehen (das), i. e. 1) das Hinaussehen, prospectus: 2) äußere Gestalt, species: ein schlechtes Aussehen, a) der Schönheit nach, species mala, deformitas: ein gutes, pulchritudo: b) der Krankheit nach, species tristis, oder pallor, i. e. Blässe rc.

Ausseigern, i. e. ausschmelzen.

Ausseihen, excolare, percolare. Das Ausseihen, Ausseihung, percolatio.

Ausseimen, Honig, mel favo liberare.

Außen, extra: außen bleiben, ausbleiben, non comparere, s. Ausbleiben: von außen, extra, extrinsecus: bey Substantivis wirds durch externus übersetzt, z. E. die Wärme von außen, calor externus.

Außenbleiben, s. Außen.

Aussenden, emittere, dimittere. Aussendung, dimissio, emissio.

Außenseite, pars exterior: ists äußere Gestalt, species externa.

Außentheil, pars exterior.

Außenwerk, (der Festung), propugnaculum exterius.

Außer, Auser, i. e. 1) außerhalb, extra: außer der Stadt wohnen, extra urbem &c.: außer sich seyn, i. e. a) nicht bey Verstande seyn, apud se non esse, non compotem sui esse: b) stutzen, erstaunen, stupere: außer Stande seyn, non posse: außer Landes, peregre: 2) ohne, sine: außer Furcht, Gefahr seyn, sine timore, sine periculo &c.: ich bin außer Athem, exanimis sum: außer Athem sich laufen, exanimari currendo: 3) ausgenommen, praeter, extra, bey mit Accus., auch praeterquam, nisi, auch excepto, a, is: z. E. Niemand außer Gott, nemo praeter (extra) deum, praeterquam (nisi) deus, excepto deo: außerdem, praeterea, insuper: außerdem daß, oder außer daß, praeterquam quod, nisi quod.

Außerdem, s. Außer.

Aeußere (der, die, das), externus, und, ist die Rede von zweyen, exterior, z. E. pars externa, pars exterior: das Aeußere einer Person, Sache, species: oder species externa: der Superl. heißt äußerst, extremus; ist aber die Rede von zweyen, exterior. Not äußerst steht 1) statt größte, z. E. Armuth, egestas extrema (summa): es ist aufs Aeußerste gekommen, ventum est ad extremum: das Aeußerste versuchen, extrema (oder ultima) experiri: abwarten, extrema (ultima) exspectare: sich aufs äußerste bemühen, summopere laborare, summam operam dare: 2) statt letzte, extremus: der äußerste Preis, pretium extremum (oder minimum). Not. äußerst, Adv. summe, summopere.

Außergerichtlich, 1) Adi. z. E. Handlung rc., extra iudicium: die Neuern setzen, extraiudicialis, e: 2) Adv. extra iudicium.

Außerhalb, extra, mit Accus. und ohne ihn.

Aeußerlich. 1) Adi. externus: das Aeußerliche einer Person, Sache, species oder species externa: nach dem Aeußerlichen zu urtheilen, e specie &c.: dem Aeußerlichen nach, specie, in speciem: das Aeußerliche, i. e. äußerliche Sache, res externa: 2) Adv. extra, extrinsecus.

Aeußern, 1) i. e. sich merken lassen, significare, prae se ferre, z. E. Zorn, iram &c.: sich, i. e. sich zeigen, adparere: 2) sich einer Sache äußern, i. e. enthalten, abstinere. Aeußerung, i. e. wenn man sich etwas merken läßt, significatio.

Außerordentlich, 1) Adi. extraordinarius: 2) Adv. extra ordinem.

Aeußerst, s. Aeußere.

Aeußerung, s. Aeußern.

Außerwesentlich, 1) Adi. non pertinens ad naturam: 2) Adv. sine coniunctione cum natura.

Aussetzen, i. e. 1) heraus setzen, z. E. aus dem Schiffe, ein Kind 2c., exponere: Wache, disponere excubias: Pflanzen, tran ferre, transponere: 2) öffentlich hinsetzen oder hinlegen, z. E. zum Verkaufe 2c., exponere, proponere; den Ball im Billiardspiele, exponere, proponere: daher statt aufsetzen, z. E. Belohnung, Preis 2c., proponere: 3) bestimmen, definire: für die Armen, pauperibus: ists anweisen, auch adsignare: 4) Preis geben, bloß stellen, z. E. der Gefahr, Nachrede 2c., exponere, subiicere: ausgesetzt, z. E. der Gefahr 2c. expositus, subiectus, obnoxius: 5) unterlassen, intermittere, omittere, negligere; auch, ists aufschieben, differre: 6) tadeln, vituperare, reprehendere: auch vitio vertere, i. e. als einen Fehler auslegen: ich habe etwas auszusetzen, a) mit Grund, possum reprehendere &c., b) mit und ohne Grund, reprehendo, habeo quod reprehendam: 7) aus einander setzen, disponere: die Stimmen, transscribere in suas singulas plagulas: 8) fertig setzen, z. E. Bogen in der Druckerey, absolvere. Aussetzen (das), Aussetzung. 1) z. E. aus dem Schiffe 2c., auch eines Kindes, expositio: 2) i. e. Bestimmung, definitio, oder Anweisung, adsignatio: 3) i. e. Unterlassung, neglectio, intermissio: 4) i. e. Aufschiebung, dilatio: 5) i. e. Tadel, vituperatio, reprehensio: 6) i. e. Auseinandersetzung, dispositio: 7) i. e. Vollendung, absolutio.

Ausseyn, Aus seyn, i. e. 1) weg seyn, abesse: 2) ausgeleert seyn, exhaustum esse, vacuum esse: 3) zu Ende seyn, finem habere: es ist aus mit mir; perii, nullus sum, s. Aus.

Aussicht oder Prospect, prospectus: Aussicht haben, wohl sehen können, prospicere: auch vom Orte, das Haus hat eine Aussicht ins Feld, prospicit agros: tropisch, Aussicht, prospectus oder spes: in die Zukunft haben, prospicere in futurum: gute Aussichten haben, bene sperare: schlechte, nihil spei habere, nihil (oder parum) sperare.

Aussieben, cribro excernere. Aussiebung, secretio ope cribri.

Aussieden, excoquere. Aussiedung, excoctio.

Aussickern, exstillare.

Aussingen, i. e. 1) ganz singen, usque ad finem canere: 2) aufhören zu singen, desino canere.

Aussinnen, excogitare, invenire. Aussinnen (das), Ausinnung, excogitatio: ists Erdichtung, auch fictio.

Aussitzen, 1) zum Verkaufe auf dem Markte, sedere in foro: 2) bis zu einer Zeit sitzen, z. E. seine Zeit, commorari iustum tempus: wird aber eigentlich gesessen, iustum tempus sedere: die Henne hat ausgesessen, desiit incubare ova.

Aussöhnen, placare: mit Jemanden, in aliquem, reconciliare aliquem alicui: Leute unter sich, homines inter se reconciliare: sich mit Jemanden, redire in gratiam cum aliquo, reconciliari alicui. Aussöhner, reconciliator. Aussöhnung, eines Menschen, placatio: mit Jemanden, oder mehrerer unter sich, reditus in gratiam.

Aussondern, separare, segregare. Aussonderung, separatio, segregatio.

Ausspähen, speculari, explorare, investigare. Ausspäher, speculator, explorator. Ausspähung, exploratio, investigatio.

Ausspann, i. e. Ort zum Ausspannen, etwa statio serviens equis abiungendis.

Ausspannen, i. e. 1) aus einander dehnen, z. E. Finger, Segel, Leinwand, distendere, extendere: 2) abspannen, z. E. Leinwand, solvere: Pferde 2c., abiungere, iugo exuere (oder solvere). Ausspannung, 1) i. e. Ausdehnung, distentio, extentio: 2) i. e. Abspannung, z. E. aus dem Rahme 2c., solutio: aus dem Joche, demtio iugi.

Ausspaziren, i. e. 1) spaziren gehen, exire deambulatum: 2) ausgehen, exire.

Ausspenden, distribuere, dividere: das heil. Abendmahl, administrare sacram coenam. Ausspendung, distributio: des Abendmahls, liturgia.

Aussperren, i. e. 1) aus einander sperren, distendere, extendere: 2) heraus sperren, excludere. Aussperrung, i. e. 1) Auseinandersperrung, distentio, extentio: 2) Heraussperrung, exclusio.

Ausspeyen, exspuere: tropisch, z. E. Feuer, Lästerworte 2c., emovere. Ausspeyen (das), Ausspeyung, exspuitio, eiectio.

Ausspielen, i. e. 1) anfangen zu spielen, z. E. im Kartenspiele, primam char-

tam

tam lusoriam proiicere: 2) durch Würfelspiel unter die Leute bringen, rem iactu tesserarum acquirendam curare: 3) bis zu Ende spielen, ludum absolvere: so auch vom musikalischen Spielen, cantum absolvere. Ausspielen (das), Ausspielung, 1) im Kartenspiele, der Anfang des Spielens, emissio primae chartae lusoriae: 2) eines Pferdes rc., sortitio (equi) per iactum tesserarum: 3) i. e. Ende des Spieles, absolutio lusus: in der Musik, absolutio cantus.

Ausspintisiren, i. e. aussinnen, ausgrübeln.

Ausspioniren, speculari, explorare.

Ausspotten, deludere, illudere, ludificari, ludibrio habere, deridere, irridere. Ausspottung, illusio, derisio.

Aussprache, 1) eines Worts, pronuntiatio, enuntiatio: 2) i. e. Stimme des Sprechenden, vox, vocis sonus, z. E. helle, grobe rc.

Aussprechen, i. e. 1) heraus sagen, z. E. Urtheil, pronuntiare sententiam: Worte, efferre, pronuntiare, eloqui: 2) mit Worten ausdrücken, verbis exprimere: ists so viel als sagen, und steht ohne Casum, dicere, z. E. es ist nicht auszusprechen (ich kanns nicht aussprechen), wie sehr rc., non dici potest (non dicere possum), quantopere &c. Aussprechen (das), Aussprechung, z. E. eines Worts, pronuntiatio.

Ausspreiten, extendere, distendere. Ausspreitung, extentio, distentio.

Aussprengen, i. e. 1) heraus sprengen, z. E. Stück von der Mauer, rumpere: 2) ausbreiten, z. E. Gerücht rc., dissipare, vulgare, divulgare. Aussprengen (das), Aussprengung, z. E. des Gerüchts, divulgatio.

Aussprießen, Aussprossen, i. e. hervor sprießen, germinare, pullulare.

Ausspringen, i. e. 1) heraus springen, z. E. ein Stück vom Messer sprang aus, rumpi: auch statt abspringen, z. E. das Messer sprang aus, elabi: 2) zurück springen, wegspringen, z. E. dem Hiebe zu entgehen, resilire.

Ausspritzen, s. Aussprützen.

Aussprossen, s. Aussprießen.

Aussprößling, surculus, germen.

Ausspruch, i. e. 1) Antwort, z. E. der Orakel, Fürsten rc., responsum: 2) Meinung oder Urtheilsspruch, z. E. von Richtern und andern Personen, sententia, decretum: thun, sententiam ferre oder pronuntiare: 3) Spruch, z. E. eines Weisen, weiser Gedanke, dictum.

Aussprützen, evomere, effundere.

Aussprühen, i. e. 1) heraus sprützen, z. E. Wasser, spargere, eiaculari: 2) durch Sprützen auslöschen, extinguere aqua sparsa: 3) durch Einsprützen erfüllen, infundendo implere: geschiehts mit Wachs, cera implere: 4) durch Sprützen der Feuchtigkeit berauben, privare humore: die Feder, atramento &c. Aussprützen (das), Aussprützung, 1) des Wassers, sparsio, emissio: 2) des todten Körpers, infusio cerae: 3) der Feder, emissio atramenti e penna: 4) des Feuers, extinctio ignis aqua sparsa.

Ausspühlen, 1) z. E. Schüsseln, eluere: 2) i. e. wegspühlen, Erde, abluere. Ausspühlung, z. E. der Schüssel, elutio.

Ausspünden, contabulare. Ausspündung, indagatio, investigatio.

Ausspüren, indagare, investigare. Ausspürung, indagatio, investigatio.

Ausstaffiren, instruere, ornare, exornare. Ausstaffirung, ornatio, exornatio.

Ausstampfen, z. E. Körner aus den Aehren, extundere, exterere.

Ausstand, i. e. ausstehende Schulden, creditum, pecunia credita.

Ausstänkern, i. e. ausspüren.

Ausstatten, i. e. mit Heurathsgute versehen, dotare: ists bloß verheurathen, collocare. Ausstattung, collocatio cum dote: ists Heurathsgut, dos: ists bloß Verheurathung, collocatio.

Ausstäuben, i. e. vom Staube reinigen, purgare pulvere. Ausstäubung, purgatio a pulvere.

Ausstäubern, Ausstöbern, i. e. 1) aufsuchen, investigare, indagare: 2) dadurch finden, investigando invenire.

Ausstäupen, i. e. 1) öffentlich stäupen, in publico virgis caedere: 2) zur Stadt hinaus stäupen, per portam virgis caedere. Ausstäupung, i. e Stäupung, caesio virgis, zur Stadt hinaus, per portam.

Ausstechen, 1) z. E. Erde rc., effodere, excidere: 2) einen Teich, Graben rc., excidere, effodere: 3) mit dem Grabstichel, z. E. Metall rc., oder Figuren ausstechen, caelare, scalpere: 4) i. e austrinken, ebibere, exhaurire: 5) Spitzen ausstechen, i. e. die Löcher wieder ausstechen, maculas denuo aperire: 6) Jemanden bey einem, i. e um die Gunst bringen, deiicere aliquem ab aliquo. Ausstechen (das), Ausstechung, z. E. des Auges, Rasens rc., effossio, excisio: mit dem Grabstichel, scalptura, caelatura: Jemandes bey Jemanden, deiectio.

Ausstecken, z. E. Fahne rc., proponere, erigere. Ausstechung, propositio, erectio.

Ausstehen, i. e. 1) öffentlich da stehen, um zu verkaufen, prostare: 2) noch nicht bezahlt seyn, nondum solutum esse: ausstehende Schulden, debita nondum soluta: 3) erdulden, leiden, pati, perpeti, perferre, tolerare &c.: die Lehrjahre ausstehen, annos discendo destinatos permanere. Ausstehen (das), Ausstehung, i. e Erduldung, toleratio, tolerantia.

Ausſteifen, facere (reddere) aliquid rigidum.

Ausſteigen, exire, egredi. Das Ausſteigen, exſcenſio, exitus, egreſſus.

Ausſtellen, i. e. 1) hier und da hinſtellen, z. E. Poſten, diſponere: 2) heraus ſtellen, ſetzen, z. E. Waaren, exponere: 3) geben, dare, z. E. Wechſel: 4) ausſetzen, Preis geben, exponere, ſubiicere: 5) tadeln, reprehendere, vituperare: 6) aufſchieben, differre, oder unterlaſſen, intermittere. Ausſtellen (das), Ausſtellung, 1) der Poſten, diſpoſitio: 2) des Wechſels, datio: 3) i. e. Aufſchiebung, dilatio: oder Unterlaſſung, intermiſſio: 4) i. e. Tadel, vituperatio, reprehenſio. Ausſteller, des Wechſels, dator ſyngraphae.

Ausſterben, i. e. 1) durch Sterben leer werden, z. E. Haus, Stadt, inaniri morte: die Stadt iſt wie ausgeſtorben, urbs videtur morte exinanita eſſe: 2) durch den Tod geendigt werden, morte deleri (exſtingui) &c.

Ausſteuer, dos.

Ausſteuern, dotare. Ausſteuerung, mit Genit. collocatio cum dote, ohne denſelben, datio dotis: iſts Ausſteuer, dos.

Ausſtinken, deſinere foetere.

Ausſtöbern, ſ. Ausſtäubern.

Ausſtochern, fodere. Ausſtocherung, foſſio.

Ausſtocken, exſtirpare, eradicare. Ausſtockung, exſtirpatio.

Ausſtopfen, farcire, refercire. Ausſtopfung, fartura.

Ausſtören, i. e. ausſtöbern.

Ausſtoßen, i. e. 1) hinaus ſtoßen, z. E. aus dem Hauſe, expellere, extrudere, exterminare: 2) durch Stoßen heraus bringen, z. E. Auge, exturbare, extundere: daher tropiſch, ſtatt hervorbringen, z. E. Seufzer, Schimpfworte, effundere, emittere: dem Faſſe den Boden (Sprichwort), rem totam pervertere. Ausſtoßung, z. E. eines Menſchen ꝛc., expulſio, exterminatio: des Auges, excuſſus, expulſio: der Worte ꝛc., emiſſio.

Ausſtrecken, z. E. Hände, Leib, Zorn ꝛc., extendere, porrigere. Ausſtreckung, extentio, porrectio.

Ausſtreichen, i. e. 1) auspeitſchen, ſ. Auspeitſchen: 2) auslöſchen, z. E. Buchſtaben, delere, inducere, tollere: 3) aushöhlen durch Streichen, excavare: 4) eben machen, z. E. Wäſche, aequare: 5) loben, laudare, praedicare, laudibus tollere: 6) herum laufen, diſcurſare. Ausſtreichen (das), Ausſtreichung, 1) einer Schrift, deletio, litura: 2) i. e. das Herumlaufen, diſcurſatio: 3) Lob, laudatio.

Ausſtreifen, z. E. Soldaten, excurrere. Ausſtreifung, excurſio, excurſus.

Ausſtreiten, i. e. 1) abdisputiren: 2) aufhören zu ſtreiten, finem facere certaminis.

Ausſtreuen, z. E. Geld, Saamen, Wohlthaten, Gerücht, Irrthümer ꝛc., ſpargere, diſpergere. Ausſtreuung, ſparſio.

Ausſtrömen, effluere, emanare. Ausſtrömung, effluvium.

Ausſtückeln, dividere in particulas. Ausſtückelung, diviſio in particulas.

Ausſtudiren, i. e. 1) ausdenken, excogitare, comminiſci: 2) genau kennen lernen, probe cognoſcere: 3) ſich Mühe geben, darauf nachſinnen, ſedulo id agere, omnem operam dare: 4) ſein Studiren endigen, abſolvere literarum ſtudia: 5) hinlänglich etwas ſtudiren, probe diſcere, perdiſcere. Ausſtudirung, i. e. 1) Ausdenkung, excogitatio: 2) Erlangung genauer Kenntniß, accurata cognitio.

Ausſtürmen, i. e. 1) bis zu Ende ſtürmen (lärmen), ad finem usque ſaevire: 2) aufhören zu ſtürmen, deſaevire.

Ausſtürzen, i. e. 1) ausſchütten, z. E. Waſſer ꝛc., effundere: 2) ausleeren, z. E. ein Glas, evacuare. Ausſtürzung, des Waſſers, effuſio: des Glaſes, evacuatio.

Ausſuchen, i. e. 1) ausleſen, legere, eligere, deligere: 2) (ganz) durchſuchen, ſcrutari, perſcrutari. Ausſuchung, i. e. 1) Ausleſung, electio, delectus: 2) Durchſuchung, ſcrutatio, perſcrutatio.

Ausſühnen, ſ. Ausſöhnen.

Ausſündigen, deſino peccare.

Austäfeln, contabulare. Austäfelung, contabulatio.

Auständeln, facio finem ineptiarum.

Austanzen, finire ſaltationem.

Austapeziren, veſtire tapetibus. Austapezirung, des Zimmers, obductio cubiculi tapetibus.

Austauſchen, commutare, permutare.

Austauſchung, commutatio, permutatio.

Auſter, oſtrea, oſtreum. Auſterbank, Auſtergrund, etwa ſcamnum oſtreolum. Auſterhändler, negotiator oſtrearius.

Austheilen, diſtribuere, dividere, diſpertire. Austheilung, diſtributio, diviſio. Austheiler, diviſor.

Austhun, i. e. 1) heraus thun oder nehmen, eximere: iſts ausſchütten, ausgießen, effundere: 2) ausziehen, exuere: 3) auslöſchen, z. E. Licht, exſtinguere: Schuld, delere: 4) ausleihen, pecuniam occupare fenore: 5) verpachten, vermiethen, locare.

Austiefen, profundum reddere, exaltare. Austiefung, exaltatio.

Austilgen, delere, exſtinguere. Austilgung, deletio, exſtinctio.

Austoben, ceſſare a ſaeviendo. Austobung, ceſſatio a ſaeviendo.

Aus=

Austrag der Sache, transactio rei: nach Austrag der Sache, re transacta.

Austragen, i. e. 1) heraustragen, efferre: 2) unter die Leute bringen, ausschwatzen, enuntiare, efferre, vulgare, divulgare: ists blamiren, infamare, diffamare: 3) ausmachen, endigen, conficere, transigere, absolvere: 4) ausmachen, betragen, conficere, efficere, z. E. so und so viel rc.: 5) zu bedeuten haben, z. E. das trägt etwas aus, est res non contemnenda: viel rc. magna &c.: stehts ohne Nominat., so steht gern referre, differre, z. E. es trägt nicht viel aus, ob man rc. non magni refert (interest) parum differt, &c. Austragen (das), Austragung, i. e. 1) Heraustragung, elatio, exportatio: 2) Ausschwatzung, enuntiatio.

Austräglich, fructuosus, quaestuosus.

Austräglichkeit, ubertas.

Austragung, s. Austragen.

Austrauer, s. Austrauern.

Austrauern, luctum finire. Austrauern (das), Austrauer, finis luctus.

Austräumen, desino somniare: das rc. finis somnii (somniorum).

Austreiben, i. e. heraustreiben, z. E. Menschen, Vieh rc. expellere, exturbare, eiicere: Vieh, auf die Weide, expellere, propellere: Schweiß, sudorem elicere, excutere: Bosheit, Eigensinn, expellere, exturbare, eiicere. Austreiben (das), Austreibung, des Viehs, expulsio: der Menschen, Dinge, expulsio, eiectio. Austreiber, expulsor.

Austrennen, solvere, solvendo eximere: sich, solvi, dissolvi.

Austreten, I) Act. i. e. durch Treten 1) herausbringen, z. E. Körner, exculcare, calcando exprimere: 2) auspressen, z. E. Trauben, calcando exprimere: 3) erweitern, calcando laxare: die Kinderschuhe (Sprichwort), e pueris excedere, ad pubertatem pervenire: 4) zerdrücken, wegschaffen, z. E. Speichel, Funken, calcando elidere: 5) aushöhlen, z. E. Stufen, calcando deterere (excavare): II) Neutr. i. e. 1) hervortreten, procedere: 2) aus seinen Gränzen treten, z. E. Wasser, inundare, exundare: auf den Acker, inundare agrum: 3) flüchtig werden, aufugere. Austreten (das), Austretung, 1) i. e. das Hervortreten, z. E. eines Menschen, processus: 2) des Wassers, inundatio: 3) i. e. Flucht, fuga: 4) i. e. das Hervortreten, Vorfall, z. E. eines Gliedes des Leibes, z. E. Mastdarms rc. procidentia: 5) i. e. Herausbringung durch Treten, expressio calcando: 6) i. e. Erweiterung durch Treten, laxatio calcando: 7) i. e. Zertretung, elisio calcando: 8) i. e. Aushöhlung durch Treten, excavatio calcando.

Austriefen, i. e. heraustriefen, exstillare: 2) aufhören zu triefen, desino exstillare.

Austrinken, etwas Flüssiges oder ein Geschirr, ebibere, exhaurire. Austrinken (das), Austrinkung, des Getränks, eductio: des Gefäßes, evacuatio bibendo.

Austritt, i. e. 1) Flucht, fuga: 2) Ort, wo man austritt, podium.

Austrocknen, i. e. 1) trocken machen, siccare, exsiccare: 1) trocken werden, siccari, exsiccari, siccescere &c. Austrocknen (das), Austrocknung, siccatio.

Austrommeln, i. e. mit Trommelschlag 1) bekannt machen, tympani sono significare: 2) verweisen, cum tympani sono relegare.

Austrompeten, etwas, buccina significare: statt rühmen, celebrare, praedicare.

Auströpfeln, i. e. 1) tropfenweise heraus fließen, exstillare: 2) aufhören zu tröpfeln, desinere stillare.

Austrotzen, i. e. 1) aufhören zu trotzen, finem facere pertinaciae: 2) zur Genüge trotzen, satiari pertinaciter se gerendo.

Austunken, die Brühe, ius exhaurire intingendo pane.

Austuschen, i. e. mit Tusche ausmalen, pingere atramento pictorio.

Ausüben, i. e. 1) in Ausübung bringen, z. E. Kunst rc. exercere: 2) verrichten, thun, z. E. eine Sache, agere, facere: seine Pflicht, officium facere, officio fungi: Vorschriften, praeceptis parere. Ausübung, z. E. der Pflicht, functio officii: oder öfter durch Verba.

Auswachsen, i. e. 1) zur völligen Größe wachsen, ad iustam magnitudinem pervenire: ausgewachsen, adultus, habens iustam magnitudinem: 2) aufhören zu wachsen, desino crescere: 3) heraus wachsen, z. E. Fleisch am Leibe, auch von Getreide, excrescere: von Menschen, i. e. buckelig werden, gibberum fieri: ausgewachsen, i. e. buckelig, gibber, a, um.

Auswägen, i. e. 1) wägen, ponderare, pendĕre: 2) nach dem Gewichte vertheilen, ad libram distribuere, oder verkaufen, ad libram vendere. Auswägen (das), Auswägung, i. e. 1) Wägung, ponderatio: 2) Verkaufung nach dem Gewichte, venditio ad libram, oder Vertheilung darnach, distributio ad libram.

Auswahl, i. e. 1) Auswählung, delectus, selectio, electio: treffen oder machen, habere delectum: lassen, optionem dare: haben, optionem habere: 2) was ausgewählt wird, z. E. Auswahl von Schriften, delectus librorum, delecti libri.

Auswählen, deligere, seligere, eligere. Auswählung, delectus, electio, selectio.

Auswalzen, i. e. durch eine Walze heraus bringen, cylindro exterere (excutere).

Auswandern, emigrare, emigrare. Auswanderung, migratio, emigratio.

Auswärmen, percalefacere: sich, se, oder percalefieri. Auswärmen (das), Auswärmung, calefactio plena.

Auswarten, exspectare finem rei, z. E. eine Rede, orationis.

Auswärtig, Auswertig, 1) Adi. exterus, externus, peregrinus: 2) Adv. i. e. außer Landes, peregre.

Auswärts, Auswerts, i. e. 1) nach draußen zu, foras, extra: gehen, i. e. grätscheln, varicare, oder die Füße schräg setzen, ponere pedes obliquos: 2) außer unserm Lande oder Orte, peregre.

Auswaschen, i. e. 1) durch Waschen a) herausbringen, eluere, abluere: b) reinigen, eluere, abluere: c) abspühlen, abluere, eluere: 2) aufhören zu waschen, desino lavare. Auswaschung, elutio, ablutio.

Auswässern, 1) z. E. den Stockfisch, Häring, per aquam liberare sale: ists sehr wässern, valde macerare aqua: 2) i. e. vom Salze befreyet werden, per aquam liberari sale: ists sehr wässern, probe macerari in aqua. Auswässerung, i. e. 1) Befreyung vom Salze, liberatio salis per aquam: 2) Wässerung, maceratio.

Auswechseln, commutare, permutare: eins mit dem andern, rem cum re: die Gefangenen, Vollmachten, commutare: Geld, a) überhaupt, z. E. überall, numos numis ubique commutare (permutare): b) insbesondere, z. E. ein gewisses Stück Geld, commutare numum alia pecunia. Auswechselung, commutatio, permutatio.

Ausweg, i. e. 1) Weg aus dem Orte, exitus: 2) Mittel, heraus zu kommen, exitus, ratio, z. E. rationem inire, exitum reperire.

Ausweben, i. e. 1) durch Wehen auslöschen, flando exstinguere: 2) aufhören zu wehen, desino flare.

Auswehlen, s. Auswählen.

Ausweichen, 1) vom Wege, excedere via und ex via, decedere de via: einem, decedere alicui de via: 2) i. e. vermeiden, zu vermeiden suchen, declinare, vitare. Ausweichung, 1) vom Wege, decessus, decessio, declinatio: 2) i. e. Vermeidung, declinatio, vitatio.

Ausweiden, i. e. 1) der Eingeweide berauben, exenterare, intestinis privare: 2) genug weiden, satis pascere, oder aufhören zu weiden, desino pascere.

Ausweinen, 1) Thränen, Blut rc. flendo elicere: 2) die Augen, flendo exhaurire (perdere) oculos: 3) aufhören zu weinen, desino flere: sich, i. e. satt weinen, satiari flendo.

Ausweisen, i. e. 1) verweisen, relegare: 2) zeigen, ostendere, demonstrare, declarare, docere: sich, i. e. a) sich zeigen, z. E. es wird sich ausweisen, res declarabit, docebit &c.: es weist sich aus, res docet &c.: b) Beweise anführen, rem probare: 3) weiß machen, s. Ausweißen. Ausweisung, i. e. Darthuung, demonstratio, probatio.

Ausweißagen, desino vaticinari.

Ausweißen, z. E. Zimmer, dealbare, trullissare. Ausweißen (das), Ausweißung, trullissatio.

Ausweisung, s. Ausweisen. Ausweißung, s. Ausweißen.

Ausweiten, laxare.

Auswendig, 1) Adi. i. e. äußerlich, z. E. Seite, externus: 2) Adv. i. e. a) äußerlich, von außen, extra, extrinsecus: b) durch bloßes Gedächtniß, z. E. hersagen, memoriter: lernen, ediscere. Auswendiglernen (das), opera ediscendi, oder ediscere.

Auswerden, zu Ende gehen, finiri.

Auswerfen, 1) z. E. ein Auge, iaciendo excutere, eiicere: 2) i. e. hinaus werfen, eiicere, proiicere: Netz, iacere, eiicere, mittere: Speichel, eiicere: Blut, eiicere, vomere: 3) i. e. verwerfen, reiicere, secernere: 4) i. e. castriren, exsecare: 5) i. e. ausweiden, exenterare &c.: 6) i. e. bestimmen, z. E. Pension rc. definire, constituere: 7) i. e. aufsetzen, verzeichnen, consignare: 8) ausstreuen, z. E. Geld, spargere, dispergere. Auswerfung, z. E. des Auges, Netzes, Speichels, Blutes, eiectio: des Geldes (i. e. Ausstreuung), sparsio: statt Verwerfung, reiectio: der Pension rc., definitio, constitutio.

Auswerts, s. Auswärts.

Auswetzen, 1) z. E. die Scharte, exacuendo demere: tropisch, i. e. den Fehler wieder gut machen, peccatum compensare, oder den Schaden ersetzen, damnum sarcire: 2) i. e. wetzen, acuere. Auswetzung, Schärfung, exacutio: der Scharte, demtio fissi acuendo: tropisch, i. e. Verbesserung des Fehlers, compensatio peccati: des Verlustes, damni.

Auswickeln, evolvere, explicare. Auswickelung, explicatio.

Auswiegen, s. Auswägen.

Auswinden, z. E. Wasser, Wäsche, s. Ausringen.

Auswintern, per hyemem servare: sich, per hyemem durare, hyemare. Auswinterung, hyematio.

Auswirken, i. e. 1) zuwege bringen, obtinere, efficere, impetrare: 2) ausknetten, subigere, depsere: 3) seine Kraft völlig äußern, vim suam plane exserere: 4) zerlegen, z. E. den Hirsch, in partes secare, dividere. Auswirkung, i. e. 1) Bewirkung, effectio, impetratio: 2) Zertheilung, sectio, divisio.

Auswischen, 1) z. E. Thränen, Ge-
fäße,

süße, extergere, detergere, abstergere: 2) z. E. eine Schrift, delere. Auswischen (das), Auswischung, z. E. einer Schrift, deletio: der Thränen, Geäße, siccatio.

Auswittern, 1) Erze, solvere: 2) i. e. aufhören zu donnern, detonare.

Auswölben, camerare, concamerare. Auswölbung, cameratio, concameratio.

Auswuchs, 1) am Leibe, excrescens: auch ists Buckel, gibbus: 2) am Baume, i. e. unnützer Nebenzweig, stolo.

Auswurf, i. e. 1) das Auswerfen, eiectio: 2) was ausgeworfen wird, z. E. Schleim ꝛc. eiectamentum: daher i. e. das Schlechtere, deterrimum quidque.

Auswurzeln, eradicare, exstirpare. Auswurzelung, eradicatio, exstirpatio.

Auswüthen, i. e. 1) aufhören zu wüthen, desino furere: 2) genug wüthen, satis saevire.

Auszacken, z. E. Taffet, sinuare. Auszackung, sinuatio.

Auszahlen, expendere, solvere, numerare. Auszahlung, solutio, numeratio. Auszahler, solutor.

Auszählen, i. e. 1) durchzählen, enumerare, numerum inire: 2) zahlweise verkaufen, vendere numerando: 3) aufhören zu zählen, desino numerare. Auszählung, i. e. Durchzählung enumeratio.

Auszahlung, Auszählung, s. Auszahlen, Auszählen.

Auszahnen, desino dentire.

Auszanken, i. e. 1) aufhören zu zanken, desino rixari: 2) genug zanken, satis rixari.

Auszapfen, i. e. heraus zapfen, e dolio promere: ists vom Fasse verkaufen, e dolio vendere. Auszapfung, Herauszapfung, emtio e dolio: ists Verkaufung, venditio e dolio.

Auszechen, i. e. aussaufen.

Auszehnten, decimas exigere ab aliquo.

Auszehlen, s. Auszählen.

Auszehren, i. e. entkräften, conficere, adtenuare, consumere, enervare: sich, i. e. Auszehrung oder Schwindsucht haben, tabescere: auszehrend, i. e. Auszehrung oder Schwindsucht machend, tabificus, tabem adferens: auszehrende Krankheit, tabes: einen auszehren, i. e. sein Vermögen, alicuius facultates consumere. Auszehrung, i. e. 1) Entkräftung, consumtio, adtenuatio: 2) auszehrende Krankheit, Schwindsucht, tabes.

Auszeichnen, i. e. 1) bezeichnen, notare, signare: 2) herausschreiben, notare, exscribere: sich, z. E. vor andern ꝛc. eminere, insignem esse, conspici, conspicuum esse: sich auszeichnend, insignis, conspicuus. Auszeichnung, i. e. 1) Bezeichnung, notatio: 2) Herausschreibung, notatio, consignatio.

Auszerren, i. e. 1) heraus zerren, extrahere: 2) ausdehnen, distendere, distrahere, extendere. Auszerrung, i. e. 1) Ausdehnung, distentio, distractio: 2) i. e. Herausreißung, evulsio.

Ausziehen, i. e. 1) heraus ziehen, z. E. den Degen, Pflanzen aus der Erde, Truppen aus dem Winterlager, Zähne ꝛc. educere, extrahere; auch vom Degen, destringere: ist ausziehen so viel als ausreißen, so steht auch evellere: daher ausziehen, a) tropisch, z. E. Kräfte aus den Kräutern, die Farbe aus den Kleidern, die Geschwulst, Hitze ꝛc. educere, extrahere: b) Kleider, Schuhe, exuere: c) i. e. heraus schreiben, exscribere, excerpere: 2) ausbedingen, excipere: 3) wegziehen, fortgehen, emigrare, migrare: 4) laufen, fliehen, fugere, avolare. Ausziehen (das), Ausziehung, i. e. 1) Herausziehung aus etwas, eductio, extractio: ists Herausreißung, auch evulsio: 2) Ausbedingung, exceptio: das Wegziehen vom Orte, migratio, emigratio. Ausziehstube (zimmer), conclave serviens vestibus exuendis.

Auszieren, ornare, exornare. Auszierung, exornatio, ornatus.

Auszimmern (Holz), exasciare, dedolare, expolire. Auszimmerung, expolitio.

Auszirkeln, i. e. 1) mit dem Zirkel abmessen, circino dimetiri: 2) genau etwas machen, diligenter instituere (facere). Auszirkelung, 1) mit dem Zirkel, dimensio per circinum: 2) tropisch, accurata institutio.

Auszischen, exsibilare, sibilare, sibilo eiicere. Auszischung, eiectio per sibilum: ists so viel als Zischen, so steht auch sibilus, sibilum. Auszischenswerth, exsibilandus.

Auszug, i. e. 1) das Herausgehen, exitus, egressus: 2) kurzer Inhalt, epitome, summa: 3) Rechnung, die aus dem Rechnungsbuche gezogen worden, rationis summa, ratio: 4) Schubkasten, Schublade, forulus reciprocus.

Auszugsweise, summatim, capitulatim.

Auszupfen, evellere. Auszupfung, evulsio.

Authentisch, 1) Adi. verus, genuinus, sincerus: 2) Adv. vere, genuine, sincere. Authenticität, veritas, sinceritas.

Autor, i. e. 1) Verfasser, auctor, scriptor: 2) Schriftsteller, scriptor.

Autorität, auctoritas.

Autoritätisch, 1) Adi. i. e. a) Autorität habend, auctoritatem habens, gravis: b) mit Autorität verbunden, cum auctoritate coniunctus, gravis: 2) Adv. cum auctoritate, graviter.

Autorschaft, i. e. 1) Stand eines Autors, conditio scriptoris: 2) Name eines Autors, nomen scriptoris.
Autün (Stadt), Augustodunum.
Auweh! oder Au weh! vae mihi!
Auxerre (Stadt), Antissiodorum.
Avantgarde, agmen primum.
Avanturier, i. e. 1) der auf Abentheuer ausgeht, captator fortunae: 2) der allerhand Schicksale erfahren hat, expertus variam fortunam.
Aversion, i. e. Abscheu, Abneigung.
Avertiren, i. e. benachrichtigen. Avertissement, i. e. Nachricht.
Avignon (Stadt), Avenio.
Axe, s. Achse.
Axt, securis: der Zimmerleute, ascia.
Azur, Lasur, lapis Lazuli.

B

Baa — Bac   Bac — Bad

Baar, z. E. Geld rc. praesens, numeratus: bezahlen, solvere pecunia praesente (numerata): Heurathsgut in baarem Gelde, dos numerata.
Baare (die), s. Bare.
Baarschaft, i. e. baares Geld, pecunia praesens (oder numerata): ists bloß Geld, pecunia.
Baase, s. Base.
Baccalaureat, bey der Universität, baccalaureatus.
Baccalaureus, Baccalarius.
Bacchantin, Baccha.
Bacchusfest, Bacchanalia.
Bach, rivus.
Bachbunge, Beccabunga.
Bache, i. e. Sau, sus femina: auch bloß sus, wenn das Geschlecht sonst zu erkennen, z. E. sus feta.
Bacher, i. e. Keiler, aper mas.
Bachfisch, piscis rivalis.
Bachforelle, Bachfohre, foria rivalis.
Bachholunder, Bachholder, opulus, Viburnum Opulus, Linn.
Bachkrebs, cancer rivalis.
Bachkresse, Gründling, Bachkreßling, ein Fisch, Gobio.
Bächlein, rivulus.
Bachmünze, mentha aquatica.
Bachschmerle, barbatula rivalis.
Bachstelze, motacilla
Bachwasser, aqua rivalis, aqua rivi.
Bachweide, siler.
Backapfel, malum torrendo serviens.
Backbret, tabula (assis) serviens panibus coquendis.
Backen (der), Backe (die), gena, mala.
Backen, z. E. Brod, Steine, Eyer rc. coquere: Aepfel, Pflaumen rc. torrere: auch bloß backen, i. e. Brod backen, coquere panes: gebackner Stein, later, laterculus.
Backenbein, os zygomaticum.
Backendrüse, glandula maxillaris.
Backenstreich, alapa, colaphus: geben, alicui ducere alapam (colaphum).
Backenzahn, Backzahn, dens molaris
Bäcker (Becker), pistor.
Bäckerbrod, panis pistorius.
Bäckerbursch, Bäckergesell, socius pistoris mercenarius
Bäckerey, i. e. 1) Ort, wo gebacken wird, locus serviens coquendis panibus: 2) alles was zum Backen gehört, instrumentum pistorium.
Bäckerhandwerk, furnaria, ars pistoria.
Bäckerknecht, i. e. Bäckerbursch.
Backfisch, piscis assaturae serviens.
Backgast, utens furno alicuius ad coquendos panes.
Backgeld, pecunia pro coquendo pane (coquendis panibus).
Backhaus, 1) beym Bäcker, officina pistoria: 2) anderwärts, pars domus serviens coquendis panibus.
Backknecht, i. e. Bäckerknecht.
Backlohn, i. e. Backgeld.
Backofen, furnus.
Backschaufel, pala pistoria.
Backtrog, alveus pistorius.
Backwerk, opus pistorium.
Backzahn, s. Backenzahn.
Bad, i. e. 1) Ort, balneum, lavatio: auch balneae, wenn mehrere Badeörter da sind: das Kind mit dem Bade ausgießen, s. Ausgießen: 2) das Baden, lavatio, lotio.
Badajoz (Stadt), Pax Augusta.
Badecur, usus balnei, lavatio.
Badefrau, Hebamme, obstetrix.
Badegast, hospes balnei, utens balneo.
Badegeld, pretium balneare.
Badegeschirr, vasa balnearia.
Badekopf, i. e. Schröpfkopf.
Bademutter, Hebamme, obstetrix.
Baden, (Verb.) lavare: sich, lavare se, und ohne se, lavari: sich im Blute der Erschlagenen, lavari sanguine caesorum. Baden (das), lavatio. Not. Baden, eine Stadt, Badena, Bada, Aquae, z. E. in der Schweiz, Aquae Helveticae, Badena, Bada: in

in Oesterreich, Aquae Austriacae, Bada, Badena: in Schwaben, Aquae Suevicae, Bada, Badena: Markgrafschaft Baden, Marchionatus Badensis (Badenensis): — Baden-Durlach, Marchionatus Baden-Durlacensis.

Bader (der), balneator.

Baderey, domus balneatoris.

Baderinn, i. e. die andre badet, balneatrix.

Badeschwamm, spongia lavando serviens.

Badestube, Badstube, balneum, cubiculum balneare.

Badewanne, labrum, solium.

Badewarm, habens calorem aquae servientis lavando.

Badezeit, tempus lavationis.

Badezeug, supellex balnearis.

Badian, i. e Sternanis.

Badstube, s. Badestube.

Bäffen, Bäfzen, gannire.

Bagage, i. e. 1) Gepäck, sarcinae: 2) liederlich Gesindel, faex plebis.

Bähekraut, herba fovendo corpori.

Bähen, fovere: Bähung, 1) oder das Bähen, fotus: 2) das, womit man bähet, fomentum.

Bahn, i. e. betretner Weg, via trita, oder bloß Weg, via: machen, brechen, eigentl. und tropisch, viam aperire (oder facere, munire): auf die Bahn bringen, i e. vortragen, proferre: daher Bahn, z. E. der Tugend rc. via: eines Gestirns, via, orbita: statt Fläche, z. E. Reitbahn rc. campus.

Bahnen, Bähnen, den Weg, eigentl. und tropisch, viam facere (oder aperire, munire &c.): gebahnter Weg, via trita. Bahnung, Bähnung, z. E. des Wegs, munitio, apertio, patefactio.

Bahre, s. Bare.

Bähung, s. Bähen.

Bajonet, gladiolus gerens nomen Baionet: oder, wenn man will, Baionnetum.

Bake, in der Seefahrt, signum introitus.

Bakel, baculus.

Bal, s. Ball.

Balance, i. e. Gleichgewicht, aequilibrium: halten, servare aequil. &c. Balanciren, 1) mit dem Körper, corpus librare: 2) i. e. ungewiß seyn, dubitare. Balancirer, Aequilibrist, librator corporis sui. Balancirung, libratio sui.

Balbier, s. Barbier.

Balcon, podium, proiectura.

Bald, 1) i. e. in kurzer Zeit, mox: ists ehesten Tages, propediem: ists geschwind, cito &c.; ists zeitig, mature: bald drauf (hernach), paulo post: 2) i. e. beynahe, fere prope, paene, propemodum: auch kann man dafür sagen, es fehlt wenig, daß nicht rc. parum abest, quin &c. z. E. bald glaube ichs, parum abest, quin credam: bald glaubte ichs, parum aberat, quin crederem: 3) i. e. leichtlich, facile: 4) bald — bald, modo — modo, auch kann nunc statt modo stehen, z. E. bald reich, bald arm, modo dives, modo (nunc) pauper: bald hier, bald in Leipzig, bald in rc. modo hic, modo (nunc) Lipsiae, modo (nunc) &c.: 5) so bald als, simulac, oder bloß simul, ut primum, cum primum. Not. bälder, i. e. eher, prius.

Baldachin, etwa umbraculum, umbella: oder tegmen gerens nomen Baldachin.

Baldgreis, Kreuzwurz, senecio.

Bälder, s. bald.

Baldig, celer, citus: baldigst, 1) Adi. celerrimus, citissimus: 2) Adv. celerrime, quam primum.

Baldrian, Valeriana, Linn.

Balg, i. e. 1) Haut, a) der Thiere, pellis, exuviae: b) oder Hülse des Getreides, der Hülsenfrüchte, folliculus, gluma: 2) Blasebalg, follis: so auch bey der Orgel: 3) liederliche Weibsperson, scortum.

Balge, ein Gefäß, cupa, labrum.

Balgen, sich, luctari. Balgen (das), lucta, luctatio. Balger, luctator. Balgerey, luctatio.

Balgentreter, calcator follium.

Balger Balgerey, s. Balgen.

Balken (der), trabs, tignum: aus Balken zusammen fügen, contignare: der Balken, 1) im Auge, i. e. großer Fehler, ist theils eigentl. trabs in oculo, theils delictum gravius zu übersetzen: 2) an der Wage, Wagebalken, iugum: 3) in der Wappenkunst, trabs oder fascia.

Ball, i. e. 1) runder Körper, sphaera, pila, z. E. der Erde: besonders zum Spielen, Billiarde rc. pila: 2) öffentlicher Tanz, saltatio solennis; oder bloß Tanz, saltatio.

Ballast, onus navigii inferius, oder saburra

Bällchen, i. e. 1) kleiner Ball, pilula: 2) kleiner Ballen, fasciculus.

Ballen (der), i. e. 1) Pack, Packet, fascis, fasciculus: Papier, i. e. 200 Buch, ducenti scapi chartae: 2) was rund oder rundlich ist, pila: bey den Buchdruckern, etwa pila: in der Hand, musculus prope pollicem eminens.

Ballen (Verb.) i. e. ballförmig machen, z. E. Schnee, conglobare: der Schnee ballt sich, nix potest conglobari: die Hand (Faust) ballen, manum comprimere, pugnum facere: mit geballter Faust, manu compressa, pugno.

Ballenbinder, operarius colligans merces in fasce:

Ballet, saltatio scenica. Balletmeister, magister saltationis scenicae

Balley, praefectura, dioecesis.

Ballhaus, sphaeristerium.

Ballon (der), pila, follis, folliculus.
Ballote, Ballota, Linn.
Ballspiel, pilae lusus: auch bloß pila,
Balsam, 1) wahrer, balsamum: 2) künstlicher, balsamum oder unguentum.
Balsamapfel, Momordica, Linn.
Balsamappe, i. e. Balsampappel.
Balsambaum, balsamum.
Balsambüchse, theca unguentaria.
Balsamduft, halitus balsaminus.
Balsamholz, lignum balsaminum.
Balsamine, Balsamkraut, balsamina.
Balsamiren, i. e. salben, ungere, perungere: geschiehts mit Balsam, ungere (perungere) balsamo. Balsamirung, unctio, unctura, perunctio (mit balsamo, wenns mit Balsam geschieht).
Balsamisch, i. e. 1) aus Balsam, balsaminus, balsameus: 2) wohlriechend, bene olens, odorus, odoris aromatici: riechen, esse odore aromatico &c.: 3) erquickend, z. E. Schlaf, recreans.
Balsamkraut, i. e. Balsamine.
Balsampappel, populus balsamifera.
Balsampflanze, Amyris, Linn.
Balsamstaude, balsamum
Balsamstrauch, balsamum: der arabische, Amyris Gileadensis, Linn.
Baltische Meer, mare Balticum.
Balz, i. e. Begattung, coitus, initus.
Balzen, i. e. sich begatten, coire, inire.
Bamme, i. e. Stück Brod, segmentum panis.
Banco, Bank, s. Bank.
Band, 1) (das), vinculum: tropisch, z. E. der Freundschaft rc., vinculum: auch Band oder Binde, z. E. auf Wunden, fascia: so auch Ordensband. Bande, Fesseln, vincula: in Bande legen oder Bande anlegen, vincula indere alicui: vinculis constringere aliquem: 2) (der) i. e. a) Einband des Buchs, tegmentum: b) Theil eines Buchs, volumen.
Bändchen, i. e. 1) schmales, kleines Band, etwa fasciola: 2) kleines Buch, volumen parvum, libellus.
Bande, 1) Singul. i. e. Gesellschaft, z. E. Diebe, auch Musikanten, Schauspieler (ehemals), grex: 2) Plur. s. Band.
Bandeisen, ferrum serviens vinciendo.
Bandelier, balteus.
Bändig machen, domare.
Bändigen, domare. Bändigung, domitus. Bändiger, domitor. Bändigerinn, domitrix.
Bandit, sicarius.
Bandnagel, clavus serviens vinciendo.
Bandweide, i. e. 1) Rothweide, salix purpurea, Linn.: 2) Uferweide, Seilweide, salix viminalis, Linn.
Bandwurm taenia.
Bange, i. e. 1) ängstlich, Angst empfindend, z. E. Herz rc. anxius, pavidus: mir ist bange oder ich bin bange, paveo, anxius sum &c.: 2) mit Angst verbunden, z. E. Nacht rc. cum pavore coniunctus, pavidus.
Bängel, i. e. 1) Knüttel, fustis: bey Buchdruckern und Buchbindern, etwa pertica transversa: 2) grober Mensch, homo moribus agrestibus.
Bangigkeit, pavor, angor, trepidatio: mit (voller) Bangigkeit sprach er, pavens (pavidus) &c.: vor Bangigkeit konnte er nicht rc. prae pavore &c.
Banier, Panier, vexillum: aufwerfen, vexillum erigere.
Bank, 1) z. E. zum Sitzen, scamnum: auf die lange Bank schieben, i. e. aufschieben, differre, extrahere: durch die Bank, i. e. ohne Unterschied, promiscue: zur Bank hauen, perstringere, proscindere verbis &c. 2) i. e. Tisch, tabula, mensa, z. E. Wechselbank, tabula (mensa) feneratoria: 3) Bank, Leihbank oder Banco, aerarium publicum credens vulgo pecuniam: 4) im Hazardspiele, summa pecuniae serviens certamini collusorum: halten, summam pecuniae proponere certamini collusorum: sprengen, totam summam pecuniae certamini collusorum propositam una victoria acquirere.
Bankart, Bankert, Bastard, spurius.
Bankbein, pes scamni.
Bankeisen, ferrum serviens vinciendis scamnis.
Bankerutt, Bankerott, ruina rei familiaris: werden oder machen i. e. nicht bezahlen können, non solvendo esse: oder um sein Vermögen kommen, everti bonis: Jemanden bankerutt machen, evertere aliquem re familiari. Bankeruttier, Bankerottier, impar solvendo.
Bankett, convivium: halten, instituere. Banketiren, i. e. schmausen.
Bankier, s. Banquier.
Banknote, etwa tessera perscriptionis publicae nomen gerens Banknote.
Bann, 1) oder Kirchenbann, insgemein bey den Neuern, excommunicatio: oder segregatio ab usu sacrorum (oder ab ecclesia): in den Bann thun, insgemein bey den Neuern, excommunicare: allenfalls segregare ab usu sacrorum: 2) der weltliche Bann, i. e. Acht, proscriptio.
Bannat, Bannatus.
Bannen, i. e. 1) vertreiben, eiicere, expellere &c.: 2) beschwören, z. E. Geister, Schlangen, cogere artibus magicis.
Bannerherr, i. e. 1) Baron: 2) Fähndrich.
Bannrichter, iudex rerum capitalium.
Bannstrahl, i. e. Bann, fulmen excommunicationis: schießen lassen, mittere.
Banqueroute, s. Bankerutt.
Banquer, s. Bankett.
Banquier, i. e. Geldwechsler.

Bär, urſus: am Himmel, urſa, arctos: der große, urſa maior: kleine, urſa minor, cy. ſura.

Barake, i. e. Hütte für Soldaten, tugurium militare

Barbar, i. e. 1) Ausländer, barbarus, peregrinus &c.: 2) grauſamer, ſittenloſer Menſch, homo crudelis, barbarus &c.

Barbara, ein Name, Barbara.

Barbarey, i. e 1) ein Land in Africa, Barbaria: 2) wüſtes, wildes Land, terra inculta: 3) Grauſamkeit, crudelitas, ſaevitia: 4) Unmanierlichkeit, barbaria, inhumanitas: 5) Unwiſſenheit, Dummheit, inſcitia ignorantia.

Barbariſch, 1) Adi. i. e. a) ausländiſch, barbarus: b) rauh in Sitten, grauſam, barbarus, crudelis, inhumanus, aſper &c.: c) ungeſchickt, z. E. Latein, latinitas incomta, inepta: 2) Adv. i. e. a) ausländiſch, barbare: b) ungeſchliffen, grauſam, barbare, crudeliter, inhumane, aſpere: c) ungeſchickt, z. E. reden, barbare, inſcite.

Barbe (Barme), ein Fiſch, 1) oder Flußbarbe barbus: 2) Meer- oder Seebarbe; mullus barbatus Linn.

Bärbeißig, 1) Adi. pugnax, ferox: 2) Adv. pugnaciter, ferociter.

Barbenkraut, Barbarea.

Barbier, tonſor: auch zuweilen chirurgus, i. e. Wundarzt.

Barbierbecken, pelvis tonſoria.

Barbieren, tondere: ſich laſſen, tonderi

Barbiermeſſer, culter tonſorius, novacula.

Barbierſtube, tonſtrina.

Barbiertuch, mappa tonſoria.

Barcellona, Barcino: daher Barcinonenſis.

Barchent, ein Zeug, pannus xylinus nomen gerens Barchent.

Barde, i. e. 1) Sänger, cantor: 2) Dichter, poeta.

Bärdill, peucedanum. Linn.

Bare, Todtenbare, feretrum.

Bärenfang, 1) das Fangen, captus (captura) urſorum: 2) Ort des Fangens, locus, ubi capiuntur urſi

Bärenführer, ductor urſi.

Bärenfuß, ein Kraut, arctopus, Linn.

Bärenhaut, pellis urſina: auf der Bärenhaut liegen, i. e. müßig gehen, ſegnitiae ſe dare.

Bärenhäuter, ein Schimpfwort, i. e. 1) träger Menſch, homo ignavus: 2) nichtswürdiger Menſch, homo nihili, nequam, nebulo. Bärenhäuterey, i. e. nichtswürdige Sache, res nequam. Bärenhäuteriſch, 1) Adi. nequam: 2) Adv. nequiter

Bärenhüter (Geſtirn), arctophylax, bootes.

Bärenkaſten, cavea urſi.

Bärenklau, ein Kraut, acanthus.

Bärenkoth, ſtercus urſinum.

Bärenkraut, i. e. Königskerze.

Bärenöhrlein, i. e. Aurikel.

Bärentatze, i. e. 1) Tatze des Bären, ungula urſi: 2) Bärenklau.

Baret, ſ. Barret.

Bärfenchel, peucedanum.

Bärführer, ſ. Bärenführer.

Barfuß, nudis pedibus. Barfüßer (Mönch), diſcalceatus.

Barfußig, i. e. barfuß.

Barg, Borg, maialis.

Bärinn, urſa.

Barke, lembus gerens nomen Barke.

Bärlapp, lycopodium.

Barme, ſ. Barbe.

Bärme, i. e. 1) Gäſcht, ſpuma: 2) Hefen, faex.

Barmherzig, 1) Adi. i. e. a) mitleidig, miſericors: barmherzige Brüder, Art Mönche, monachi curam gerentes aegrotorum: b) mitleidenswerth, miſerabilis, miſer: 2) Adv. i. e. a) mitleidig, miſericorditer: b) kläglich, miſerabiliter, miſere.

Barmherzigkeit, miſericordia: haben, miſericordiam adhibere: erweiſen, miſericordiam alicui tribuere: aus Barmherzigkeit, z. E. that ers ꝛc. miſericordia permotus &c. Not. auch ſagt man miſeret me tui &c. ich habe Barmherzigkeit mit dir ꝛc.

Bärmuff, manica e [illegible]lle urſina.

Bärmutter, uter[illegible]vulva.

Barometer, bar[illegible]m.

Baron, liber B[illegible]aroneſſe, etwa Baroneſſa. Baro[illegible]aronia, Baronatus. Baroniſiren, [illegible]em facere liberum Baronem.

Barre, z. E. Silber ꝛc. maſſa.

Barret, etwa apex, galerus.

Bars oder Barſch, ein Fiſch, parca.

Bärſanikel, i. e. Aurikel.

Barſch, 1) Adi. ferox: 2) Adv. ferociter.

Barſchaft, ſ. Baarſchaft.

Bart, 1) an Menſchen, barba: einen habend, barbatus: keinen habend, imberbis: langer Bart, barba promiſſa: den Bart lang wachſen laſſen, promittere barbam: in den Bart werfen, i. e. a) vorrücken, obiicere &c.: b) ungeſcheut ſagen, libere alicui dicere: der erſte Bart, Milchhaare, lanugo: 2) an Thieren, z. E. Ziegen, barba: am Hahne, palea, barba: 3) am Schlüſſel, pecten: 4) an Pflanzen, Gewächſen, i. e. das Wollige, z. E. an Haſelnüſſen, barba: 5) i. e. Rüſſel am Wildpret, roſtrum: 6) an der Gerſte, vielleicht barba.

Bärtchen, barbula.

Barte, i. e. Beil, ſecuris.

Bartgerſte, hordeum zeocriton, Linn.
Bartgras, andropogon, Linn.
Barthaare, i. e. Bart.
Barthafer, avena hirſuta oder nigra.
Barthe, ſ. Barte.
Barthel, Bartholomaeus.
Bärtig, barbatus.
Bartlos, imberbis.
Bartnelke, dianthus barbatus, Linn.
Bartputzer, Bartſcheerer, tonſor.
Bartſch, Porſt, Bärwurz, ſphondylium, Linn.
Bartſchwamm, ſpongia barbata.
Bartſeife, ſapo tonſorius.
Bartwachs, etwa cera ſerviens barbae.
Bärwinkel, Sinngrün ꝛc. Vinca.
Bärwurz, ſphondylium, Linn.
Baſalt, Baſaltes.
Baſe, i. e. 1) Vatersſchweſter, amita: 2) Mutterſchweſter, matertera: 3) Muhme überhaupt, conſobrina, cognata.
Baſel (Stadt), Baſilea: daher Baſileenſis.
Baſilien, Baſilienkraut, Baſilicum, ocimum oder ocymum.
Baſilisk, baſiliſcus.
Baß, i. e. beſſer.
Baß (der), i. e. 1) Baßſtimme, vox ima: 2) Baßgeige.
Baßgeige, etwa Violina vocis infimae.
Baſſiſt, cantor vocis infimae.
Baſſon, i. e. Fagott.
Baßſtimme, ſ. Baß.
Baſt, 1) an Bäumen, liber: 2) an Händen, cutis exterior.
Baſtant, i. e. gewachſen, par.
Baſtard, 1) von Menſchen, a) ein uneheliches Kind, nothus, ſpurius: b) der von verſchiednen Eltern geboren, deren z. E. eins aus Deutſchland, das andre aus Africa ꝛc. oder eins freygeboren, das andre nicht iſt, hibrida: 2) von Thieren, ein von Eltern verſchiedner Art oder aus verſchiednen Ländern erzeugtes Thier, nothus, auch hibrida.
Baſtardadler, aquila vulturina, Klein.
Baſtardklee, trifolium hibridum, Linn.
Baſtdecke, teges e libro.
Baſten, i. e. aus Baſt, e libro.
Baſtey, Baſtion, propugnaculum.
Baſthut, pileus e libro.
Bäſtling, i. e. Fimmel.
Baſtſeil, funis e libro.
Bataille, i. e. Treffen.
Bataillon, etwa batalio.
Batate, Batatas, Linn.
Bathengel, Teucrium Chamaedrys, Linn.
Batiſt, pannus linteus nomen gerens Batiſt.
Battaille, Battaillon, ſ. Bataille ꝛc.
Batterie, agger ſerviens ſuſtinendis tormentis.

Batzen, numus nomen gerens Bazen: oder, wenn man bloß den Werth anzeigen will, ſemidenarius.
Bau, i. e. 1) Erbauung, aedificatio, exſtructio: 2) Bearbeitung, z. E. des Ackers, Garten ꝛc. cultio, cultura, cultus: 3) Structur, z. E. des Körpers ꝛc. ſtructura: 4) Gebäude, aedificium. Not. Bau, Feſtungsbau, als Strafe, opus publicum.
Bauamt, i. e. 1) Sorge für die öffentlichen Gebäude, cura aedificiorum publicorum: 2) iſts ein Collegium, Collegium curans aedificia publica.
Bauanſchlag, deſignatio ſumtuum aedificii.
Bauart, modus (ratio) aedificandi.
Bauch, 1) der Menſchen, venter, alvus: 2) der Flaſchen, Fäſſer ꝛc. venter.
Bauchdiener, ventri deditus.
Bauchfinne, pinna ventralis.
Bauchfluß, diarrhoea, alvi profluvium.
Bauchgrimmen, Bauchkneipen, Bauchweh, Bauchſchmerzen, tormina.
Bauchgurt, ventrale.
Bauchig, ventrioſus.
Bauchkneipen, ſ. Bauchgrimmen.
Bäuchlein, uterculus.
Bauchnath, ſutura ventralis.
Bauchpfaff, ſacerdos ventri deditus.
Bauchriemen, Bauchgurt, ventrale.
Bauchſchmerzen, ſ. Bauchgrimmen.
Bauchwaſſerſucht, hydrops alvi, aſcites.
Bauchweh, ſ. Bauchgrimmen.
Bauen, i. e. 1) erbauen, z. E. Haus, Schiff, Stadt, Altar ꝛc. aedificare, exſtruere, condere: auch ohne Accuſ. z. E. ich baue itzt, aedifico: der Vogel baut auf dem Baume, nidum exſtruit oder ponit in arbore: 2) bearbeiten, pflegen, z. E. Feld, Gärten, Weinſtöcke (oder Wein), Getreide ꝛc. colere: iſts pflanzen, auch ſerere, plantare: 3) bilden, z. E. der Menſch iſt wohl gebaut, eſt pulchra forma: das Pferd iſt ſchön gebaut, eſt pulchro corpore: 4) ſich verlaſſen, fidere, confidere, niti: 5) erhalten, vermehren, z. E. Gott baut das Haus Iſrael! augere, conſervare: 6) nützen, z. E. einer baue den andern, prodeſſe: 7) bewohnen, z. E. das Elend bauen, in exſilio eſſe, exſulem eſſe. Bauen (das), i. e. 1) Erbauung, aedificatio, exſtructio: 2) Bearbeitung, cultus, cultura, cultio: 3) Erhaltung, Vermehrung, conſervatio, auctus: 4) das Vertrauen, confiſio, fiducia.
Bauer, i. e. 1) Landmann, agricola, ruſticus: 2) ungeſchliffener Menſch, ruſticus, homo agreſtis: 3) im Schachſpiele, latro.
Bauer, i. e. Käfig, cavea.
Bauerarbeit, opus ruſticum, labor ruſticus.

Bauerbängel (flegel), ſtipes ruſticus: oder bloß ruſticus.
Bauerfrau, mulier ruſtica, und bloß ruſtica.
Bauergut, ager ruſticus.
Bauergütchen, agellus ruſticus.
Bauerhof, aedes ruſticae (oder ruſtici Genit.)
Bauerhütte, tugurium ruſticum.
Bäuerinn, ruſtica.
Bäueriſch, 1) Adi. i.e. a) ländlich, ruſticus, agreſtis: b) grob, ungeſittet, ruſticus, agreſtis: 2) Adv. ruſtice.
Bauerjunge, puer ruſticus.
Bauerkerl, iuvenis ruſticus.
Bauerknecht, ſervus ruſtici.
Bauerkittel, toga ruſtica levior lintea (oder e linteo).
Bauerkoſt, victus ruſticus.
Bauerleute, agreſtes, ruſtici.
Bauermädchen, puella ruſtica.
Bauermagd, ancilla ruſtica oder ruſtici Genit.
Bauermenſch, virgo ruſtica.
Bauernkrieg, bellum agreſtium.
Bauernſchinder, carnifex agreſtium.
Bauernſenf, thlaſpi arvenſe, Linn.
Bauerrecht, ius agreſtium.
Bauerſchaft, i.e. 1) die Bauern zuſammen, agreſtes univerſi: 2) Dorf, vicus.
Bauerſchenke, caupona ruſtica.
Bauerſchwalbe, hirundo ruſtica, Klein.
Bauersleute, ſ. Bauerleute.
Bauersmann, vir ruſticus.
Bauerſtand, i.e. 1) Zuſtand der Bauern, conditio agreſtium: 2) die Bauern als ein beſonderer Stand, z. E. in Schweden, ordo ruſticorum.
Bauerſtolz, 1) Subſt. ſuperbia ruſtica: 2) Adi. ruſtice ſuperbus.
Bauervolk, plebs ruſtica, agreſtes: das junge, pubes ruſtica.
Bauerweib, mulier ruſtica.
Baufällig, z. E. Haus, ruinoſus: iſts ſchwach, infirmus.
Baufälligkeit, des Hauſes, conditio ruinoſa: iſts Schwäche, infirmitas.
Baufeld, Bauland, arvum.
Baugefangner, damnatus ad opus publicum.
Baugeiſt, i. e. Begierde zu bauen, ſtudium aedificandi: haben, teneri ſtudio aedificandi: der ihn hat, ſtudioſus aedificandi.
Baugerüſt, machina ſerviens aedificando.
Bauherr, i. e. 1) der bauen läßt, aedificans: 2) ein obrigkeitliches Amt, aedilis.
Bauherrnamt, aedilitas.
Bauholz, materia.
Baukoſten, ſumtus aedificandi.
Baukunſt, architectura: bürgerliche, civilis: Kriegs=, militaris: zur Baukunſt gehörig, architectonicus.
Bauland, ſ. Baufeld.
Bauleute i. e. 1) die an einem Gebäude unter Aufſicht bauen, operae: 2) Bauern, agreſtes &c.
Baulich, im baulichen Weſen (Stande) erhalten, tueri: auch ſartum tectum tueri.
Bauluſt, ſtudium aedificandi. Bauluſtig, ſtudioſus aedificandi.
Baum, 1) im Garten ꝛc., arbor, kleiner, arbor parva, arbuſcula: pflanzen, ſetzen, ſerere arborem: 2) tropiſch, in der Preſſe oder Kelter, vectis, arbor: bey den Webern, iugum: oft iſts ſo viel als ein langes Stück Holz, pertica, longurius.
Baumachat, dendrachates.
Baumanger, campus conſitus arboribus.
Baumann, i. e. Bauer, agricola &c.
Baumänte, Anas Clangula, Linn.
Baumaterialien, materia.
Baumbaſt, i. e. 1) Baſt vom Baume, liber: 2) ein Zeug, pannus nomen gerens Baumbaſt.
Baumbicker, picus arborarius.
Baumbilz, boletus arborarius.
Baumblüte, i. e. 1) Blüte der Bäume, flos arborum: 2) Zeit derſelben, tempus floris arborum.
Bäumchen, arbuſcula.
Baumeiſter, i. e. 1) der die Baukunſt verſteht und treibt, architectus: 2) obrigkeitliche Perſon, aedilis. Baumeiſteramt, aedilitas.
Baumeln, pendo, ſuſpenſus huc et illuc feror.
Bäumen, 1) z. E. Heu, longurio firmare: Wäſche: lintea circumvolvere cylindro: Gewebe: telam circumvolvere iugo: 2) ſich, z. E. Pferde, erigi, tolli, ſe erigere &c.
Baumente, Anas Clangula, Linn.
Baumfalk, falco arborarius.
Baumfalle, decipula arboraria.
Baumfarn, i. e. Farnkraut, filix.
Baumflechte, lichen pulmonarius, Linn.
Baumfleck, am Obſte, nota ex adtritu arboris.
Baumfroſch, rana arboraria.
Baumfrucht, pomum, fructus arboris.
Baumgarten, pomarium.
Baumgärtner, cultor agri.
Baumhacker, Baumkletter, picus arborarius.
Baumholder, i. e. gemeiner Holunder.
Baumkäfer, ſcarabeus arborarius.
Baumkletter, ſ. Baumhacker.
Baumlaus, aphis, Linn.
Bäumlein, arbuſcula.
Baumleiter, ſcala arboraria.
Baumlerche, i. e. Heidelerche.
Baumlunge, i. e. Baumflechte.

Baummalve, malva arborea.

Baummoos, muscus arboreus.

Baumnuß, i. e. wälsche Nuß, iuglans.

Baumöl, ist eigentl. oleum: doch zum Unterschied vom Leinöl ꝛc. kann man wohl sagen, oleum olivarum.

Baumpilz, s. Baumbilz.

Baumrinde, cortex arboris (arboreus).

Baumrose, viburnum roseum, Linn.

Baumsäge, serra arboraria.

Baumsalbe, unguentum arborarium.

Baumscheere, forfex arboraria.

Baumschimmel, byssus lactea, Linn.

Baumschnecke, cochlea arboraria.

Baumschule, seminarium, plantarium.

Baumspecht, picus arborarius.

Baumsperling, passer arborarius.

Baumstark, valde robustus.

Baumwachs, ceratum arborarium.

Baumwanze, cimex arborarius.

Baumwermuth, absinthium arborescens

Baumwinde, helix.

Baumwolle, lana arborea, erioxylon. Baumwollenpflanze, gossypium herbaceum, Linn.: =stande gossypium arboreum, Linn.: =baum, bombax, Linn.

Baumwollen (Adi.), xylinus.

Bauordnung, i. e. 1) Ordnung im Bauen, ordo aedificandi: 2) Verordnung wegen des Bauens, praescriptum (lex) de aedificando.

Bausch, Bäuschchen, i. e. halbrunde Erhöhung, sinus: daher 1) bey Wundärzten, i. e. Compresse, splenium: 2) in Bausch und Bogen, z. E. kaufen, in universum.

Bauschen, Bausen, turgere. Bauschend, Bausend, turgens, turgidus.

Bauschkauf, emtio totius (rei).

Bauschreiber, scriba rei aedificatoriae.

Bausen, Bausend, s. Bauschend ꝛc.

Bauung, i. e. Bauen (das).

Bauverständiger, peritus aedificandi.

Bauwesen, res aedificatoria.

Bauwürdig, 1) z. E. Haus, dignus aedificatione: 2) z. E. Bergwerk, dignus cultura.

Bauzen (Stadt), Budissa.

Bavian, Pavian, insgemein papio.

Bay, i. e. Meerbusen, sinus.

Bayern, Bavaria. Bayerisch, 1) Adi. Bavaricus: 2) Adv. Bavarice.

Bayonnet, s. Bajonnet.

Beamte (der), i. e. 1) der ein Amt hat, fungens munere: 2) Amtmann.

Beängstigen, angere, excruciare, pavorem iniicere alicui. Beängstigung, 1) oder Beängstigen (das), sollicitatio: 2) Angst, angor, pavor.

Beantworten, respondere: etwas, ad rem und rei. Beantwortung, responsio, einer Sache, ad rem, alicui rei: Jemandes, alicui.

Bearbeiten, 1) z. E. Acker, Garten, Verstand ꝛc., colere, excolere: ists behauen, z. E. Holz, exasciare: 2) i. e. behandeln, z. E. eine Materie, tractare: 3) i. e. zuwege bringen, z. E. Honig aus Blumen, elaborare: 4) sich bearbeiten, i. e. sich bemühen, laborare, elaborare &c. Bearbeitung, 1) einer Sache, um sie zu verbessern ꝛc., cultio, cultura, cultus, z. E. des Ackers, Verstandes ꝛc.; 2) um sie zuwege zu bringen, elaboratio: 3) i. e. Behandlung, tractatio.

Beaucaire, (Stadt), Belloquadrum.

Beaumont, Bellomontium.

Beauvais, Bellovacum.

Bebändern, ornare fasciis.

Bebauen, inaedificare, z. E. locum. Bebauung, inaedificatio (loci).

Beben, tremere, contremere. Bebend, tremens, tremebundus. Beben (das), Bebung, tremor.

Beblechen, lamina inducere: statt vergolden, versilbern ꝛc., inducere auro &c.

Beblümen, vestire floribus.

Bebrüten, Eyer, incubare ova. Bebrütung, incubatio, incubitus.

Bebung, s. Beben.

Becher, poculum, calix: zum Würfeln, fritillus.

Becherchen, 1) zum Trinken, poculum parvum, pocillum: 2) für die Würfel, fritillus.

Becherschwamm, peziza, Linn.

Becken, 1) ein Gefäß, pelvis: 2) in der Anatomie, pelvis: 3) wohin das Springwasser sich sammelt, crater: 4) Art Gienmuscheln, lavacrum: 5) an der Kirchthüre, pelvis, patina.

Becker, s. Bäcker.

Becränzen, Becrönen, Becreuzigen, s. Bekr. ꝛc.

Bedacht, 1) Subst. i. e. Bedachtsamkeit, consideratio, adtentio, circumspectio: mit Bedacht, z. E. reden, consulto, considerate, adtente: ohne, inconsiderate, inconsulto: ist mit Bedacht so viel als mit Vorsatz, consulto, data opera, de industria: 2) Adi. bedacht seyn, i. e. a) sorgen, prospicere, curare: b) sich Mühe geben, operam dare, studere.

Bedächtig, 1) Adi. a) i. e. vorsichtig handelnd, cautus, circumspectus, consideratus: b) von Dingen, consideratus, circumspectus &c.: 2) Adv. caute, consulto.

Bedächtlich, i. e. bedächtig.

Bedächtlichkeit, i. e. Bedachtsamkeit.

Bedachtsam, i. e. bedächtig.

Bedachtsamkeit, i. e. Bedacht (Subst.).

Bedachung, i. e. 1) Aufsetzung des Daches, impositio tecti: 2) Dach, tectum.

Bedanken, sich, agere gratias: bey Jemanden, alicui: ists so viel als nicht wollen, nolo, abnuo, recuso, z. E. für solche

Freundschaft bedanke ich mich, recuso talem amicitiam, valeat talis amicitia. Bedanken (das), gratiarum actio.

Bedarf, i. e. Bedürfniß.

Bedauern, i. e. 1) Mitleiden haben, miserari, misereri: ich bedaure dich, miseret me tui, misereor tui &c.: er ist nicht zu bedauern, non est dignus misericordia &c.: 2) sich betrüben, dolere: ists bereuen, auch poenitere, z. E. ich bedauere die übel angewandte Zeit, poenitet me temporis &c.: ists vermissen, auch desiderare: er schwieg, ohne mich zu bedauern, non miserans me. Bedauern (das), Bedauerung, i. e. 1) Mitleiden, miseratio, commiseratio: 2) Betrübniß, dolor: 3) Reue, poenitentia: 4) Vermissung, desiderium. Bedauernswerth (würdig), 1) Adi. i. e. a) mitleidenswerth, miserandus, miseratione (commiseratione) dignus, miserabilis: b) was man nicht gern verliert, desiderandus: 2) Adv. miserabiliter.

Bedecken, 1) z. E. das Haus, die Erde mit Schnee rc., tegere, contegere: ists bekleiden, auch vestire: ists verhüllen, auch operire, velare: 2) i. e. beschützen, tegere, tueri: 3) i. e. verhehlen, celare, tegere, abscondere &c.: 4) i. e. sich begatten, coire, inire: 5) sich bedecken i. e. den Hut aufsetzen, caput tegere pileo, pileum imponere capiti. Bedeckung, i. e. 1) Decke, tegumentum: 2) Hülle, velamen: 3) Bekleidung, Kleid, vestitus: 4) Begattung, coitus, initus: 5) Vertheidigung, defensio: 6) Anzahl Soldaten oder anderer Menschen, die zur Bedeckung oder Transportirung dienen, praesidium: 7) Verhehlung, occultatio.

Bedell, famulus publicus, oder, wie Einige sagen, Bidellus.

Bedenken, i. e. 1) nachdenken, überlegen, considerare, reputare, cogitare: sich i. e. a) bey sich überlegen, reputare secum oder bloß reputare: b) für sich sorgen, sibi prospicere oder consulere: c) sich anders besinnen, mentem suam mutare: sich eines Bessern bedenken, ist eben das: d) anstehen, Bedenken haben, dubitare, cunctari &c.: 2) sorgen, curare, curam gerere, prospicere, consulere: sich, sibi prospicere &c. s. vorher. Bedenken (das), Bedenkung, i. e. 1) Ueberlegung, consideratio, cogitatio: 2) Sorge, cura: 3) Zweifel, Bedenklichkeit, dubitatio, dubium: tragen, dubito, worauf gern Infin. folgt: keines, non dubito: einiges, subdubito: machen, dubitationem movere: ist Bedenken so viel als Scrupel, so steht auch religio: machen, religionem alicui iniicere: sich ein Bedenken wobey machen, rem religioni habere: 4) Urtheil, z. E. theologisches, iudicium.

Bedenklich, 1) Adi. i. e. a) argwöhnisch, suspiciosus, suspicax: b) mißlich, anceps, periculosus: c) verdächtig, suspectus, suspiciosus: d) ungewiß, zweifelhaft, dubius, incertus: 2) Adv. i. e. a) mit Verdacht, suspiciose: b) ungewiß, zweifelhaft, dubitanter.

Bedenklichkeit, i. e. Scrupel, Zweifel, religio, dubitatio: ists Schwierigkeit, auch difficultas: Bedenklichkeit haben, 1) von Menschen, dubito, worauf gern Infin. folgt: keine, non dubito: viele, valde dubito: 2) von Sachen, z. E. die Sache hat Bedenklichkeit, habere dubitationem (difficultatem).

Bedenkung, s. Bedenken.

Bedenkzeit, spatium (tempus) deliberandi: nehmen, sumere: drey Tage Bedenkzeit, z. E. nehmen, triduum deliberandi causa &c.

Bedeuten, i. e. 1) belehren, docere: 2) anzeigen, indicare, significare: 3) anzeigen oder heißen, z. E. pater bedeutet Vater, significare, valere, sonare: 4) heißen, seyn oder vorstellen, sibi velle, z. E. was bedeutet der Lärm? 5) vorstellen, wichtig seyn, gelten, vermögen, valere, zu bedeuten haben, valere, z. E. viel, multum, parum: ists so viel als Ansehen haben, so steht esse auctoritate z. E. magna oder parva, viel oder wenig bedeuten oder zu bedeuten haben, i. e. viel oder wenig Ansehen haben: auch steht dafür oft gravem esse (i. e. wichtig seyn) und levem esse (i. e. nicht wichtig seyn): mit der Sache hats nicht viel zu bedeuten, res est levis: 6) viel bedeuten, multa indicare, z. E. bedeutende Mine rc. Bedeuten (das), Bedeutung, i. e. 1) das Reden, oratio: oder Verbesserung, correctio: oder Rathen, suasio: oder Erinnerung, admonitio: 2) Sinn, Begriff in Worten, vis, potestas, significatio: 3) Ankündigung, denuntiatio: 4) Anzeige, significatio, indicium: besonders einer künftigen Sache, significatio, indicium, nomen &c.: 5) Wichtigkeit, pondus, vis, momentum: 6) Nachdruck, pondus, vis, significatio.

Bedienen, i. e. 1) aufwarten, ministrare alicui, adparere: 2) Dienste leisten, als Arzt rc., operam dare alicui, adesse: 3) verrichten, verwalten, z. E. Amt, administrare, fungi: Kanonen, Schiff rc., administrare: 4) sich bedienen i. e. gebrauchen, uti, z. E. der Gelegenheit rc. Jemandes, opera alicuius uti, ist deutlicher als aliquo homine, weil dieß auch umgehen mit rc. heißt. Bedienen (das), Bedienung, i. e. 1) Dienstleistung, a) als Bedienter, ministerium: b) als Freund, ministerium: c) als ein Amt, ministerium, munus, provincia, und ists Ehrenstelle, auch honor: 2) der Bediente, oder die Aufwärterinn, minister, famulus, ministra, famula. Bedienter (ein), i. e. 1) Diener, Aufwärter, minister, famulus:

eine Bediente, Bedientinn, ministra, famula, auch ancilla: 2) der ein Amt verwaltet, minister, fungens munere.

Beding, i. e. Bedingung.

Bedingen, i. e. 1) verabreden, pacisci: 2) mit einer Bedingung versehen, conditioni adstringere rem: daher bedingt, a) Adi. conditioni adstrictus: b) Adv. cum conditione. Bedingung, i. e. 1) Verabredung, pactio: 2) was ausbedungen wird, pactum, conditio: mit Bedingung, Bedingungsweise, cum conditione: mit oder unter der Bedingung, sub ea conditione, oder ea conditione: Bedingungen vorschreiben, machen, conditiones dicere (oder constituere): halten, erfüllen, stare conditionibus: ist Bedingung so viel als Ausnahme, so steht auch exceptio.

Bedrängen, angere, premere, sollicitare: bedrängt, Adi. sollicitus, anxius. Bedrängniß, Bedrängung, i. e. 1) das Bedrängen, sollicitatio: 2) bedrängte Umstände, sollicitudo, angustiae, res tristes.

Bedräuen, i. e. Bedrohen.

Bedrohen, minari, comminari, minitari: Jemanden, alicui: mit etwas, rem. Bedrohung, minatio, comminatio: sinds Drohworte, auch minae: Bedrohlich, 1) Adi. z. E. Stimme, Worte, minax: sinds Worte, auch minae: 2) Adv. minaciter.

Bedrücken, premere. Bedrückung, Drangsal, res adversae, calamitas.

Bedüngen, stercorare: das rc., stercoratio.

Bedünken, videri: das Bedünken, i. e. Meinung, opinio, sententia: nach meinem Bedünken, ex mea opinione, ut mea fert opinio.

Bedürfen, egere, indigere: es bedarf, z. E. keiner Worte, non opus est verbis, res non eget verbis.

Bedürfniß, i. e. 1) das Bedürfen, indigentia, necessitas: 2) was man bedarf, necessitas, res necessaria.

Bedürftig, i. e. 1) bedürfend, indigus, egens: 2) arm, egens, inops.

Beehren, ornare (oder cohonestare) aliquem re. Beehrung, ornatio.

Beeiden, Beeidigen, 1) etwas, firmare: 2) Jemanden, i. e. vereiden, adigere aliquem ad iusiurandum: beeidigt, i. e. vereidet, iuratus. Beeidung, Beeidigung, 1) einer Sache, firmatio per iusiurandum: 2) Jemandes, adactio iurisiurandi.

Beeifern, sich, studere, operam dare, eniti &c.: um den Vorzug, aemulari. Beeiferung, studium, opera: um den Vorzug, aemulatio.

Beeinträchtigen, iniuria adficere aliquem: iniuriam inferre alicui. Beeinträchtigung, iniuria, illatio iniuriae.

Beeisen, glacie tegere.

Beekeln, adfici taedio rei.

Beendigen, finire, transigere, terminare. Beendigung, i. e. 1) Ende, finis, terminus: 2) statt Endigung, terminatio.

Beengen, coangustare, coarctare.

Beerben, i. e. 1) Erbe seyn, esse haeredem alicuius: 2) mit Leibeserben versehen: daher beerbt seyn, liberos habere. Beerben (das), Beerbung, i. e. Erbschaft, hereditas.

Beerchen, baccula: von Beeren, die als Trauben oder haufenweise zusammenwachsen z. E. Weinbeeren, Holunderbeeren rc., steht acinus.

Beerdigen, humare, sepelire. Beerdigung, humatio, sepultura.

Beere, bacca: von Beeren, die in Trauben oder haufenweise zusammenwachsen, z. E. Weinbeeren, Holunderbeeren, steht acinus.

Beerlein, i. e. Beerchen.

Beermelde, blitum, Linn.

Beet, z. E. im Garten, area. Beetchen, areola.

Beete oder Mangold, beta.

Befahren, i. e. 1) befürchten, timere &c.: 2) wo fahren, z. E. Weg, Meer, vehi z. E. in mari: 3) hineingehen, inire &c. Befahrung, i. e. 1) das Fahren, vectio: 2) Furcht, timor &c.: 3) das Hineingehen, ingressio &c.

Befallen, i. e. 1) fallend bedecken, tegere, z. E. mit Schnee befallen werden: 2) angreifen, ankommen, invadere, incessere, z. E. Krankheit, Furcht rc. befiel ihn rc.

Befangen seyn, i. e. verwickelt seyn, implicitum esse, teneri, z. E. delicto, im Verbrechen: mit befangen seyn im Verbrechen, simul implicitum esse (teneri) delicto: socium esse delicti. Not. 1) mit befangen seyn unter etwas, contineri: 2) befangen, i. e. bebrüten; befangenes Ey, ovum incubitum.

Befassen, sich mit etwas, i. e. 1) sich damit abgeben, tractare rem, versari in re: 2) über sich nehmen, suscipere: 3) sich einmischen, immiscere se rei. Befassung, i. e. Behandlung, tractatio.

Befehden, i. e. 1) Krieg ankündigen, bellum indicere &c.: 2) bekriegen, bellum inferre alicui. Befehdung, i. e. 1) Kriegsankündigung, denuntiatio belli: 2) Bekriegung, illatio belli.

Befehl, i. e. 1) Geheiß, imperium, iussum, iussus, praeceptum: geben, i. e. befehlen, iubere, imperare &c.: auf deinen Befehl komme ich rc., iussu tuo oder iussus a te &c.: ich habe Befehl, iussus sum, z. E. zu kommen oder, daß ich kommen soll, venire: ist Befehl so viel als Auftrag, so steht auch mandatum: 2) Macht, Jemanden zu befehlen, imperium, potestas, z. E. er steht unter meinem Befehle, subiectus est meae potestati &c.: 3) Verlangen, Wille,

iussum

iussum, voluntas: was steht zu Dero Befehl? quid vis? quid iubes? zu Dero Befehl, ut iubes: ich stehe zu Dero Befehl, paratus sum ad omnia, quae vis, efficienda: Mein Haus steht zu Dero Befehl, patet tibi: es steht zu Befehl i. e. du sollst es haben, habebis: 4) Empfehlung, Gruß, salus: machen, salutem nuntiare.

Befehlen, i. e. 1) Befehl ertheilen, heißen, imperare, praecipere, iubere, letzteres mit Accus. und Infin., wenn ein Verbum folgt, z. E. ich befehle dir zu kommen, oder daß du kommen sollst, impero tibi, ut venias, iubeo te venire: er befahl einen Boten zu schicken, iussit nuntium mitti, imperavit, ut &c.: zu befehlen haben, habere imperium, oder ius imperii: Jemanden, in aliquem: eben so viel, pari esse imperio: nichts, nihil imperii habere: viel, magnum imperium habere: sich befehlen lassen, i. e. gehorchen, parere &c: 2) auftragen, mandare: 3) verlangen, haben wollen, iubere, velle, poscere: befehlen Sie etwas? num quid vis? &c. Befehlen (das), i. e. 1) Befehl, s. Befehl: 2) Auftrag, mandatum.

Befehligen, i. e. 1) befehlen, iubere &c., s. Befehlen: ich bin befehligt worden, iussus sum, z. E. venire: 2) commandiren, praeesse.

Befehlshaber, praefectus: auch statt Anführer, dux: oberste (bey der Armee), summus dux.

Befehlshaberisch, 1) Adi. imperiosus: 2) Adv. pro imperio.

Befehlsweise, pro imperio.

Befeilen, limare.

Befestigen, i. e. 1) fest machen, z. E. Bret, Brücke, Haus, Freundschaft rc., firmare, confirmare, stabilire: 2) verwahren, z. E. Ort durch Mauern, Wallfahrten, Festungen rc., munire, communire. Befestigung, 1) z. E. des Bretes, Hauses, der Freundschaft rc., confirmatio: 2) Verwahrung, munitio: 3) statt Befestigungsmittel. Befestigungsmittel, 1) um etwas fest und unveränderlich zu machen, stabilimentum, firmamentum: 2) i. e. Verwahrungsmittel, z. E. einer Stadt. Befestigungskunst (im Kriege), architectura militaris. Befestiger, i. e. 1) Festmacher, confirmator: 2) Verwahrer, munitor.

Befeuchten, humectare, madefacere. Befeuchtung, irrigatio.

Befeuern, z. E. den Muth, accendere, incendere, inflammare. Befeuerung, inflammatio.

Befiedern, instruere pennis oder plumis (mit einer Feder penna). Befiederung, instructio rei pennis oder plumis (oder mit einer Feder penna). Befiedert, pennatus oder pinnatus.

Befinden, I) Act. i. e. 1) finden, ersehen, invenio, intelligo, perspicio &c.: 2) meinen, dafür halten, puto, credo &c.: ich finde es für gut i. e. a) halte es für gut, puto (credo) esse bonum, videtur mihi esse bonum: b) ich bin der Meinung, placet mihi, videtur mihi: ists so viel als ich beschließe, verordne, so steht decerno, placet (videtur) mihi: da denn außer dem Infin. auch ut folgt, wenn etwas geschehen soll: II) Recipr., sich befinden, i. e. 1) wo seyn, z. E. in Berlin, in Gefahr rc., esse, versari: 2) seyn oder beschaffen seyn, esse, se habere: die Sache befindet sich so, res sic se habet: 3) auf seyn, gesund oder nicht rc., se habere: wie befinden Sie sich? quomodo te habes? quomodo vales? oder statt wie stehts? quid agitur? Befinden (das), i. e. 1) Beschaffenheit, Zustand, conditio, status: nach Befinden der Sache, i. e. so wie die Sache es mit sich bringt, pro re, pro re nata, e re nata: 2) Gesundheitsbeschaffenheit, valetudo: wie ist sein Befinden? quomodo valet? qualis eius est valetudo? 3) Gutachten, sententia, z. E. nach meinem Befinden, de mea sententia.

Befindlich, versans, z. E. in loco, oder qui (quae, quod) est (in loco): befindlich seyn, versari, esse.

Beflecken, i. e. 1) besudeln, z. E. Kleider, sich, seine Ehre rc., maculare, commaculare, foedare, polluere &c.: 2) mit Flecken besetzen, z. E. Absatz rc., operire lacinia (oder segmine). Befleckung, i. e. Besudelung, contaminatio.

Befleißen, i. e. befleißigen: beflissen, Adi. studiosus: seyn, esse studiosum, studere, operam dare.

Befleißigen, studere, operam dare, studiosum esse. Befleißigung, studium.

Befliegen, volare in locum.

Befließen, fluendo tangere.

Beflissen, s. Befleißen.

Beflissenheit, studium, opera.

Beflügeln, i. e. 1) mit Flügeln versehen, pennis (oder alis) instruere: 2) in schnelle Bewegung setzen, incitare: ists beschleunigen, maturare. Beflügelung i. e. Setzung in schnelle Bewegung, incitatio: beflügelt, pennatus, alatus.

Befolgen, i. e. 1) folgen, nachahmen, sequi, imitari: 2) gehorchen, obtemperare, obedire, parere. Befolgung, i. e. 1) Nachahmung, imitatio: 2) Gehorchung, obtemperatio.

Beförderer, 1) einer Sache, a) durch Beystand, adiutor: durch Gunst, fautor: b) durch Sorge, curator: 2) eines Menschen, durch Begünstigung, Empfehlung, fautor.

Beförderlich, utilis.

Befördern, i. e. 1) abschicken, mittere: oder besorgen, curare: 2) beschleunigen, maturare: 3) helfen, unterstützen, iuvare, adiu-

adiuvare, prodesse: 4) zu einem Amte, i. e. a) es ihm geben, munus alicui dare: b) es ihm verschaffen, curare alicui munus: befördert werden i. e. ein Amt bekommen, accipere munus: auch sagt man wohin befördern i. e. ein Amt wo geben, dare munus alicui in loco: oder verschaffen, curare alicui munus in loco. Beförderung, i. e. 1) Beschleunigung, maturatio: 2) Besorgung, curatio, cura: 3) Absendung, missio: 4) Unterstützung, Hülfe, auxilium.

Befrachten, onerare. Befrachtung, eben so.

Befragen, i. e. fragen, quaerere ex &c.: percontari, interrogare &c.: ists zu Rathe ziehen, auch consulere: sich befragen bey rc., ist eben das, ohne bey, z. E. ich will mich erst befragen, scil. bey andern, consulam alios, quaeram ex aliis &c: Befragen (das), Befragung, percontatio, interrogatio: auch durch ein Partic. z. E. auf Befragen sagte ich, interrogatus &c.: auf sein Befragen sagte ich (ihm), ei interroganti dicebam: nach Befragung der Zeugen rc., interrogatis testibus. Not. peinliche Befragung, quaestio per tormenta.

Befremden, mirum (novum) videri: das befremdet mich, miror, mirum (oder novum) mihi videtur &c. Befremdung, i. e. Verwunderung, miratio, admiratio. Befremdlich, i. e. wunderbar, mirus, novus.

Befressen, adedere, ambedere, rodere &c. Befressung, rosio.

Befreunden, sich mit Jemanden, cum aliquo iungi cognatione: befreundet, coniunctus cognatione, cognatus.

Befreyen, 1) von etwas, liberare (oder solvere, exsolvere) aliquem re: 2) i. e. aus der Sclaverey befreyen, liberare servitute, und bloß liberare. Befreyer, liberator. Befreyung, von etwas, liberatio, von der Schuld, culpae: statt Freyheit, libertas.

Befriedigen, i. e. 1) besänftigen, mitigare, placare, lenire: ists stillen, auch sedare: 2) Genüge leisten, zufrieden stellen, satisfacere: 3) verwahren, beschützen, durch eine Mauer rc., munire, sepire. Befriedigung, i. e. 1) Besänftigung, placatio, mitigatio: 2) Genugthuung, z. E. durch Bezahlung, Entschuldigung rc., satisfactio: 3) Verwahrung, Verzäunung, munitio.

Befruchten, fecundare.

Befugen, ius dare alicui: befugt, ius habens: ich bin befugt es zu thun, ius habeo &c. oder mihi licet. Befugniß, i. e. Recht, ius, potestas.

Befühlen, contrectare, adtrectare. Befühlen (das), Befühlung, contrectatio.

Befürchten, metuere, timere, 1) mit dem Accus. z. E. die Gefahr: 2) folgt daß oder es möchte, so steht ne: folgt daß nicht oder es möchte nicht, so steht ut oder ne non. Befürchten (das), Befürchtung, i. e. Furcht, timor, metus.

Begaben, donare: begabt, i. e. versehen, praeditus re: ists so viel als geschmückt, so steht auch ornatus: ists so viel als ausgerüstet, auch instructus.

Begabt, s. Begaben.

Begaffen, intueri, adspicere.

Begangen, s. Begehen.

Begatten, sich, 1) von beyden Geschlechtern, coire: 2) vom männlichen, inire. Begattung, von beyden, coitus: vom männlichen, initus.

Begeben, sich, i. e. 1) sich verfügen, z. E. nach Leipzig, in den Wald, ins Schiff, zu Bette, zu einer Religion, zu Jemand rc., se conferre: auch merke man, a) zu Schiffe, conferre se in navem, conscendere navem &c.: in Gefahr, periculum adire, subire &c.: auf die Reise, dare se in viam, ingredi viam &c.: zur Ruhe, um ohne Amt zu leben rc., conferre se in otium, dare se otio: zur Ruhe oder zu Bette, conferre se in lectum, ire cubitum: zu einer Religion, Secte, sequi (amplecti) sacra: in die Flucht, conferre se in fugam, dare se in fugam, fugam capere: b) sich zurück begeben, recipere se, redire &c.: c) sich hinauf begeben, adscendere, escendere: hinunter, descendere: hinüber, transire: 2) sich zutragen, accidere, evenire, fieri: z. E. der Fall begiebt sich oft, res saepe &c.: 3) abstehen von etwas, desistere, decedere: seines Rechtes, decedere de suo iure: der Hoffnung, spem abiicere, spe desistere.

Begebenheit, i. e. Zufall, casus: auch res i. e Sache: wunderbare, res mira.

Begegnen, i. e. 1) entgegen kommen, mit oder ohne Vorsatz. occurrere, obviam (oder obvium) fieri, obviam venire: der begegnet, obvius, occurrens: 2) widerstehen, abzuhelfen suchen, z. E. dem Feinde, Uebel, Mangel, Krankheit rc., occurrere, obviam ire: 3) wiederfahren, accidere, evenire, usu venire: 4) behandeln, Jemanden, habere, tractare. Begegnung, i. e. 1) das Entgegenkommen, occursus: 2) Behandlung, tractatio.

Begegniß, i. e. Begebenheit.

Begehen, i. e. 1) bereisen, durchlaufen, obire: 2) feyern, celebrare: 3) thun, ausüben, z. E. Mord, Sünde rc., admittere, committere: 4) sich begehen, i. e. umgehen, vivere, z. E. bene, gut rc.: sie begehen sich gut, vivunt inter se bene (concorditer), convenit inter illos bene. Begehen (das), Begehung, i. e. 1) Durchreisung, percursatio, peragratio: 2) Feyerung, celebratio: 3) Ausübung, etwa patratio: 4) Behandlung, tractatio.

Begehr,

Begehr, i. e. das Begehren.
Begehren, i. e. 1) begierig seyn, cupe-
re, velle, cupidum esse: 2) verlangen,
petere, desiderare, poscere &c.: 3) be-
dürfen, egere, indigere. Begehren (das),
Begehrung, i. e. 1) Begierde, cupiditas,
cupido, voluntas: 2) Verlangen, desi-
derium, petitio, postulatio, voluntas.
Begehrlich, i. e. 1) was begehrt wer-
den kann, desiderandus: 2) begierig, cu-
pidus, avidus.
Begehrlichkeit, i. e. Begierde, beson-
ders zu große, immodica cupiditas.
Begehrung, s. Begehren.
Begebung, s. Begeben.
Begeifern, polluere saliva. Begeife-
rung contaminatio per salivam.
Begeilen, i. e. bedüngen, stercorare.
Begeistern, adflare, inspirare. Be-
geisterung, adflatus, inspiratio.
Begier, i. e. Begierde.
Begierde, cupido, cupiditas, aviditas,
adpetitus &c.: haben, ferri cupiditate rei,
cupere: die Begierden, cupiditates.
Begierig, 1) Adi. cupidus, avidus,
adpetens, seyn, esse cupid. &c.: oder cu-
pere, adpetere: 2) Adv. cupide, avide.
Begießen, perfundere, rigare, irriga-
re. Begießung, perfusio, rigatio, irri-
gatio.
Begiften, i. e. ausstatten, dotare.
Beginn, i. e. Anfang.
Beginnen, i. e. 1) anfangen, oder a)
Anfang nehmen, incipere, initium capere:
b) oder Anfang machen, incipere, initium
facere: 2) unternehmen, incipere, cona-
ri, moliri: 3) seiner (ihrer) beginnen,
i. e. sich betragen, se gerere. Beginnen
(das), Beginnung, i. e. 1) Anfang, ini-
tium, exordium, coeptum: 2) das Unter-
nehmen, conatus, coeptum.
Beglasen, inducere vitro.
Beglauben, **Beglaubigen**, i. e. glaub-
würdig machen, beweisen, probare, fidem
facere rei: beglaubt, i. e. glaubwürdig,
fide dignus. Beglaubigung, probatio:
ists Glaubwürdigkeit, fides. Beglaubi-
gungsschreiben, Creditiv, literae fidem
adferentes.
Begleiten, i. e. 1) das Geleite geben,
comitari, prosequi: 2) tropisch, i. e. a) mit
etwas verbunden seyn, comitari: b) hin-
zufügen, iungere, coniungere: c) hinzu-
gefügt werden, z. E. die Flöte begleitet den
Gesang, coniungi, comitari: d) beym
Fortgange Jemandes etwas thun, z. E. ei-
nen mit Thränen, Wünschen rc. begleiten,
prosequi. Begleiten (das), Beglei-
tung, 1) z. E. beym Reisen rc., comita-
tus: unter Begleitung des Bruders, comi-
te fratre: 2) i. e. begleitende Personen,
comitatus. Begleitung der Soldaten, i. e.
Bedeckung, praesidium militum. Beglei-
ter, Begleiterinn, comes.

Beglerbeg, etwa praefectus nomen ge-
rens Beglerbeg.
Begliedern, instruere membris
Beglücken, 1) eine Sache, fortunare,
secundare, beare: 2) Menschen, beare:
beglückt, 1) Adi. fortunatus, felix, bea-
tus: 2) Adv. fortunate, feliciter, beate.
Beglückung, durch Verba.
Begnadigen, i. e. 1) Wohlthaten er-
weisen, beneficiis adficere aliquem: ists
beschenken, donare, oder beehren, orna-
re, cohonestare, z. E. mit etwas: 2)
Vergebung wiederfahren lassen, ignoscere,
veniam dare: oder die Strafe erlassen, poe-
nam remittere alicui. Begnadigung, i. e.
1) Erweisung einer Wohlthat, tributio
beneficii: ists Wohlthat, beneficium: ists
Beschenkung, donatio: ists Beehrung, ho-
noratio: c) Erlassung der Strafe, remis-
sio poenae: 3) Verzeihung, venia.
Begnügen, sich, contentum esse, satis
habere. Begnügung, i. e. Begnügsam-
keit.
Begnügsam, **Begnügsamkeit**, s. Ge-
nügsam rc.
Begraben, z. E. einen Todten, huma-
re, sepelire: den Schmerz rc., sepelire.
Begraben (das), Begrabung, sepultura,
humatio.
Begräbniß, i. e. 1) das Begraben,
humatio, sepultura: 2) Begräbnißort,
sepulcrum: 3) Leichenbegängniß, funus,
exsequiae.
Begräbnißgeld, von Seiten der Ge-
benden, sumtus funebris: der Empfangen-
den, reditus funebris.
Begräbnißhaus, domus funesta.
Begräbnißkirche, aedes funebris.
Begräbnißkosten, sumtus funebris.
Begräbnißlied, cantio funebris.
Begräbnißmünze, numus funebris.
Begräbnißrede, oratio funebris.
Begräbnißstätte, 1) einzelne, sepul-
crum: 2) mehrere, locus sepulcrorum.
Begrabung, s. Begraben.
Begränzen, finire, definire, termina-
re. Begränzung, finitio, definitio, ter-
minatio.
Begrasen, i. e. 1) mit Grase bekleiden,
vestire gramine: begraster Hügel, collis
gramine vestitus: 2) abgrasen, gramine
privare: 3) mit Grase bekleidet werden,
gramine obduci. Begrasung, i. e. 1)
Ueberziehung mit Grase, obductio grami-
ne: 2) Beraubung des Grases, privatio
graminis.
Begreifen, i. e. 1) betasten, contrec-
tare, adtrectare: 2) sich beschäftigen, da-
her begriffen seyn, z. E. über der Ar-
beit, occupari, versari in re &c.: 3) um-
fassen, einschließen, comprehendere, com-
plecti: 4) in sich fassen, complecti, con-
tinere, comprehendere: 5) fassen, einse-
hen, sich vorstellen, complecti mente, ad-
sequi,

sequi, comprehendere, intelligere: sich begreifen, i. e. sich fassen, se colligere. Begreifen (das), Begreifung, 1) mit den Händen, contrectatio: 2) mit der Seele, comprehensio, intelligentia: 3) i. e. das in sich Begreifen, complexio.

Begreiflich, 1) Adi. mit den Händen oder mit der Seele, comprehensibilis: ists deutlich, auch perspicuus: oder leicht einzusehen, facilis intellectu: 2) Adv. i. e. deutlich, perspicue, aperte.

Begreiflichkeit, i. e. Deutlichkeit, perspicuitas

Begreifung, s. Begreifen.

Begrenzen, s. Begränzen.

Begriff, i. e. 1) Bereitschaft, im Begriffe seyn, parare, esse in eo, z. E. ich bin im Begriffe zu schreiben, paro scribere, in eo sum, ut scribam: 2) Umfang, ambitus: 3) Inbegriff, complexio: ein kurzer Begriff, brevis complexio, epitome: 4) Idee, Vorstellung, von einer Sache, notio, intelligentia, comprehensio rei: in Worten, vis, sententia, notio: sich einen Begriff von etwas machen, notionem cum re coniungere: haben, notionem rei tenere, notionem coniungere cum re: was liegt für ein Begriff in den Worten? quaenam notio (sententia) verbis inest? 5) Fassungsvermögen, Einsicht, captus, intelligentia.

Begriffen seyn, s. Begreifen.

Begründen, firmare (confirmare) argumentis. Begründung, confirmatio per argumenta.

Begrünen, viridare, viridem reddere: begrünt, viridans, viridatus.

Begrüssen, i. e. 1) grüssen, salutare: 2) um etwas ansprechen, bitten, rogare aliquem, adire (convenire) aliquem. Begrüssung, i. e 1) das Grüssen, salutatio: 2) Bitten, petitio: oder Anreden, adpellatio &c.

Begucken, i. e. besehen.

Begünstigen, i. e. 1) günstig seyn, favere: 2) zu Willen seyn, gratificari: 3) beförderlich seyn, a) Menschen, iuvare, adiuvare: auch wenns ein Amt betrifft, durch Empfehlung, suffragari, favere: b) eine Sache, iuvare, adiuvare, obsecundare.

Begünstigung, i. e. 1) Gunst, favor: 2) Willfahrung, gratificatio: 3) Beystand, auxilium: 4) ein Vergehen, admissum, commissum.

Begürten, i. e. umgürten, cingere &c.

Begütern, bonis instruere: begütert, locuples (oder dives) bonis (agris), auch bloß locuples.

Begütigen, i. e. besänftigen.

Begypsen, gypsare.

Behaart, 1) auf dem Kopfe, comatus, crinitus, pilosus: 2) am Leibe, Wangen, &c., crinitus, pilosus.

Behacken, 1) z. E. Bäume, putare, collucare, interlucare: 2) mit der Hacke, z. E. die Erde, pastinare. Behackung, 1) der Bäume, putatio, interlucatio: 2) der Erde &c., pastinatio.

Behaftet, i. e. 1) beladen, z. E. mit Fehlern, Sünden &c., obrutus: ists besudelt, auch inquinatus &c.: seyn, obrutum esse, laborare re: 2) mit Krankheit behaftet, morbo adfectus (oder implicitus): seyn, morbo laborare, morbo adfectum (implicitum) esse.

Behagen, i. e. gefallen, placere, probari.

Behäglich, i. e. 1) angenehm, placens, iucundus, suavis: 2) gefällig im Betragen, facilis.

Behaglichkeit, i. e. 1) Annehmlichkeit, suavitas, iucunditas: 2) Gefälligkeit im Betragen, facilitas.

Behalt; meines Behalts, quod sciam, quantum scio, de mea sententia.

Behalten, i. e. 1) nicht drum kommen, nicht verlieren, nicht weggeben, z. E. Menschen, Geschenk, Ton, Ehre &c., tenere, retinere: 2) beybehalten, z. E. Gewohnheit, Ehre &c., tenere, retinere obtinere, servare: Recht, ius suum tenere (obtinere &c.): 3) merken, memoria tenere (retinere): nicht, non &c., oder i. e. vergessen, oblivisci: 4) aufbewahren, aufheben, servare. Not. a) bey sich behalten i. e. verschweigen, tacere: b) die Sünde behalten i. e. nicht vergeben, peccato non ignoscere: nicht, ignoscere: c) wohl behalten, i. e. gesund, incolumis, salvus. Behaltung, einer Person oder Sache, retentio: der Gewohnheit, conservatio

Behältniß, für Menschen, Thiere, Ding, receptaculum.

Behaltung, s. Behalten.

Behandeln, i. e. 1) bearbeiten, z. E. Teig, Materie, Geschäft, tractare: 2) begegnen, sich betragen gegen Jemanden, tractare, habere: sich behandeln lassen, esse tractabilem: nicht, esse intractabilem: der sich behandeln läßt, tractabilis, facilis: nicht, intractabilis, durus: 3) wegen des Preises einig werden, de pretio rei convenire cum aliquo. Behandeln (das), Behandlung, i. e. 1) Bearbeitung, tractatio: 2) das Betragen gegen Jemanden, tractatio: 3) Erkaufung, emtio.

Behändigen, i. e. einhändigen.

Behandlung, s. behandeln.

Behängen, ist schwer zu übersetzen: allenfalls läßt sich dafür sagen bekleiden, folglich vestire: oder schmücken, ornare: oder überziehen, obducere, inducere &c.: sich mit etwas oder Jemanden, z. E. mit einem Weibe, implicare se, oder implicari re, oder homine: der Hund ist wohl behangen, insignis est auribus et labiis, oder genauer, insignis est auribus longis et labiis latis. Behängung, i. e. Ueberziehung, obductio: oder statt Schmückung, ornatio.

Behar-

Beharnen, Bepiſſen, commingere, permingere, urina conſpergere (perfundere.

Beharniſchen, Bepanzern, ſ. Bepanzern.

Beharren, i. e. verbleiben, permanere: tropiſch, z. E. auf ſeiner Meinung ꝛc. permanere, manere, perſeverare, perſtare. Das Beharren, Beharrung, an einem Orte, permanſio: bey etwas, z. E. bey der Meinung, permanſio, perſeveratio, perſeverantia, conſtantia &c.

Beharrlich, 1) Adi. a) von Perſonen, conſtans, perſeverans, obfirmatus, obſtinatus, pertinax: bleiben, permanere. perſeverare, ſe obfirmare: b) von Sachen, z. E. Wille, Liebe ꝛc. conſtans, perpetuus, pertinax, continuus, adſiduus: 2) Adv. obſtinate. obfirmate, conſtanter, pertinaciter, perſeveranter.

Beharrlichkeit, einer Sache oder Perſon, conſtantia, pertinacia, pervicacia: auch von Perſonen, perſeverantia: mit Beharrlichkeit, i. e. beharrlich, conſtanter &c. ſ. Beharrlich, Adv.

Beharrung, ſ. Beharren.

Beharſchen, cruſta induci.

Beharzen, i. e. 1) mit Harze überziehen, reſina inducere: 2) des Harzes berauben, privare reſina.

Behauchen, adflare, adſpirare. Behauchung, adflatus, adſpiratio.

Behauen, 1) z. E. Bauholz, aſciare, exaſciare, dolare, dedolare: 2) einen Baum, i. e. der unnöthigen Zweige berauben, putare, collucare. Behauen (das), Behauung, 1) des Bauholzes, politio per aſciam: 2) des Baumes, putatio, interlucatio.

Behaupten, i. e. 1) ſich bey etwas erhalten, obtinere, retinere, tueri: 2) Recht worin behalten, z. E. im Disputiren, obtinere: 3) beybehalten, obtinere, tenere, tuer: 4) haben, obtinere, tenere, habere: 5) zu behaupten ſuchen, darthun, obtinere, tenere, probare &c.: 6) dafür halten, bejahen, tenere, adfirmare, contendere, credere &c.: 7) erlangen, was man ſuchte, obtinere, tenere. Not. a) ſich behaupten, aa) bey etwas, obtinere rem: bb) i. e. ſich erhalten, dauern, obtinere. tenere: b) zu behaupten ſuchen, i. e. darthun, obtinere, contendere: oder ſtatt zu behalten oder zu erlangen ſuchen, ſtudeo obtinere. Behauptung, i. e. 1) Beybehaltung, conſervatio: 2) Vertheidigung, defenſio, propugnatio: 3) Meinung, ſententia, opinio.

Behauſung, domicilium, domus: in meiner, domi meae.

Beheizen, calefacere. Beheizung, calefactio, calefactus.

Behelf, i. e. Ausflucht, Vorwand, excuſatio, praetextus, cauſa.

Behelfen, ſich, 1) z. E. mit Lügen ꝛc. proſpicere ſibi, ſe expedire: 2) i. e. zufrieden ſeyn, auskommen, contentum eſſe, z. E. ich muß mich behelfen: auch ſtehts ſtatt haben, uti, habere, z. E. ich behelfe mich mit einem einzigen Bedienten.

Behelflich, i. e. was zum Vorwande dient, ſerviens praetextui.

Behelligen, moleſtum eſſe, moleſtiam adferre. Behelligung, i. e. Beſchwerlichkeit, moleſtia

Behend, 1) Adi. celer, citus, velox: 2) Adv. celeriter, cito, velociter.

Behendigkeit, celeritas, velocitas: mit Behendigkeit, celeriter, cito, velociter.

Behenken, ſ. Behängen.

Beherbergen, hoſpitium praebere alicui. Beherbergung, praebitio hoſpitii.

Beherrſchen, z. E. Land, Menſchen, regere imperio, moderari, dominari in aliquem, praeeſſe, gubernare &c.: tropiſch, z. E. die Begierden, ſich, moderari, dominari, domare, gubernare, coercere &c. Beherrſchung, gubernatio, dominatio &c. Beherrſcher, gubernator, dominator, moderator: Beherrſcherinn, dominatrix, moderatrix, gubernatrix.

Beherzigen, contemplari, conſiderare, rationem habere. Beherzigung, contemplatio, conſideratio.

Beherzt, 1) Adi. animoſus, fortis, audax, intrepidus: 2) Adv. fortiter, audacter, intrepide.

Beheulen, deplorare, lamentari. Beheulung, deploratio, lamentatio.

Behexen, incantare, excantare, faſcinare. Behexung, faſcinatio, incantatio.

Behindern, i. e. hindern.

Behobeln, runcinare, runcina polire. Behobelung, politio per runcinam.

Beholzen, ſich, ſylveſcere.

Behorchen, auſcultare clam, captare clam verba alicuius. Behorcher, auſcultator clandeſtinus. Behorchung, auſcultatio clandeſtina, captatio verborum clandeſtina.

Behörde, i. e. 1) was ſich gehört, ius, quod iuſtum eſt: 2) Zubehör, annexa: 3) gehörige Ort, locus iuſtus: iſts Richter, auch iudex legitimus.

Behörig, 1) Adi. rectus, legitimus, iuſtus, decens: 2) Adv. legitime, recte.

Behuf, z. E. zu ſeinem Behufe, i. e. zu ſeiner Vertheidigung, in defenſionem ſui, oder zu ſeinem Nutzen, in commodum ſuum &c.: zu deſſen Behuf, i. e. zu dem Ende, hanc in rem, hanc ob cauſam &c.

Behülflich, i. e. 1) helfend, dienend, adiuvans, utilis: ſeyn, i. e. helfen, adiuvare, oder dienlich ſeyn, prodeſſe: 2) gern helfend, gefällig, officioſus.

Behüten, 1) einen Ort mit dem Viehe, depaſcere locum: 2) bewahren, beſchützen, cuſtodire, tueri, ſervare vor etwas, a re, contra rem: Gott behüte dich! beym Abſchied,

schiednehmen, vale, deus te tueatur! Gott behüte! oder behüte Gott! a) bey Verwunderungen, bone deus! oder hem! b) beym Verneinen, minime gentium, nihil minus: c) oder Gott behüte (bewahre) uns (dich, mich), davor! dii (oder bey Christen deus) melius! deus omen avertat! quod deus avertat! d) i. e. beym Henker, beym Kuckuck! malum! oder hem! oder ehem! z. E. behüte Gott! was ist das für ein Lärmen! quae, malum, haec turba est! oder hem! (ehem!), quae &c. Behüter, i. e. Bewahrer ꝛc. custos, tutor. Behütung, i. e. Bewahrung, Beschützung, custodia, tutela, defensio.

Behutsam, 1) Adi. i. e. a) behutsam handelnd, cautus, providus, consideratus, circumspectus, diligens: b) behutsam geschehend, consideratus, circumspectus, diligens: 2) Adv. caute, considerate, provide, diligenter

Behutsamkeit, cautio, circumspectio, diligentia.

Behütung, s. Behüten.

Bejahen, affirmo, aio. Bejahend, z. E. Satz ꝛc. aiens, affirmans. Bejahung, affirmatio.

Bejahrt, annosus, vetus, vetustus, senex.

Bejammern, miserari, commiserari.

Bejammerung, miseratio, commiseratio.

Bejammernswerth (würdig), 1) Adi. miserandus, commiserandus, miserabilis &c.: 2) Adv. miserabiliter.

Bejauchzen, triumphare re.

Beichte, i. e. 1) Bekenntniß, confessio, professio: 2) Bekenntniß der Sünden, confessio (professio) peccatorum: ists ein Formular, formula confessionis peccatorum: Kirchenbeichte, formula publica confessionis peccatorum: seine Beichte ablegen, i. e. beichten, s. Beichten: zur Beichte gehen, ire ad confitenda peccata: bey einem, ad aliquem: Beichte sitzen oder hören, audire fatentem (oder von mehreren fatentes) peccata.

Beichten, i. e. 1) bekennen, fateri, confiteri: 2) die Sünden dem Priester beichten, fateri peccata sua deo coram sacerdote. Das Beichten, Beichtung, z. E. der Sünden, confessio peccatorum.

Beichtgeld, -groschen, -pfennig, pecunia pro audienda confessione peccatorum.

Beichtgroschen, s. Beichtgeld.

Beichtiger, i. e. 1) Beichtvater: 2) Beichtkind.

Beichtkind, confessor peccatorum apud aliquem.

Beichtpfennig, s. Beichtgeld.

Beichtstuhl, sella, ad quam homines peccata sua sacerdoti confitentur.

Beichtvater, sacerdos audiens confessionem peccatorum: mein, dein ꝛc. meam, tuam &c.

Beichtzettel, schedula testificans confessionem peccatorum.

Beil, securis: Zimmerbeil, ascia.

Beilkraut, securidaca.

Bein, i. e. 1) Knochen, os: was ohne Beine ist, exos: durch Mark und Beine, z. E. dringen, usque ad medullas: das heilige Bein, os sacrum: 2) Schienbein, crus. z. E. die Beine einem zerschlagen: 3) Fuß, bey Menschen und Dingen (z. E. am Tische), pes: auf die Beine springen, excipere se in pedes: sich auf die Beine machen, coniicere se in pedes: einem auf die Beine helfen, i. e. a) gesund machen, sanare &c.: b) in Ansehung der Nahrung helfen, alicuius fortunas sublevare (adiuvare): auf die Beine kommen, i. e. a) wieder gesund werden, convalescere: b) in bessere Umstände kommen, laetiorem conditionem nancisci: auf den Beinen halten, z. E. Armee, alere: ein Bein stellen oder unterschlagen, eigentlich und tropisch, supplantare: auf die Beine treten, austreten, um zu geben, niti: einem Beine machen, facere, ut properet. Not. das dicke Bein oder Schenkel, femur, femen.

Beinarbeiter, Beindrechsler, tornator ossarius.

Beinasche, cinis osseus.

Beinbohrer, terebra ossaria.

Beinbrecher (Art Adler), aquila ossifraga.

Beinbrechgras, s. Beingras.

Beinbruch, i. e. 1) Bruch eines Beins, ruptura pedis: 2) Art Steine, osteocolla.

Beinbrüchig, laborans ruptura pedis.

Beinchen, Knöchlein, ossiculum.

Beindrechsler, s. Beinarbeiter.

Beinern, osseus.

Beinfäulniß, i. e. Beinfraß.

Beinfraß, 1) oder Beinfäulniß, caries ossis: 2) i. e. Beingras.

Beingras, Anthericum ossifragum, Linn.

Beinharnisch, Beinrüstung, Beinschiene, ocrea.

Beinhart, osseus, habens duritiam ossis.

Beinhaus, ossarium.

Beinhaut, periosteum.

Beinheil, osteocolla.

Beinig, Beinicht, i. e. 1) voller Beine (Knochen), osseus: 2) ihnen ähnlich, osseus.

Beinkleider, i. e. Hosen, braccae.

Beinlein, Beinchen.

Beinlos, exos.

Beinmark, medulla osseum.

Beinmehl, i. e. Beinasche.

Beinöl, oleum osseum.

Beinrüstung, s. Beinharnisch.

Beinschelle, catena tibialis.

Beinschiene, s. Beinharnisch.

Beinwell, 1) eine Steinart, osteocolla: 2) i. e. Wallwurz, symphytum, Linn.

Beißen, 1) mit Zähnen, mordere: in etwas, rem: mit Beißen, beißend, mit den Zähnen, mordicus: daher a) beißen, i. e. kauen oder zerbeißen, mordere: b) essen, mordere: 2) ohne Zähne, z. E. a) der Meerrettig, Zwiebel, Essig, Rauch beißt, mordere: b) wehe thun, kränken, mordere, pangere, aegre facere: c) auf Jemanden beißen, i. e. brummen, sticheln ꝛc. mordere: sich beißen, i. e. zanken, rixari, oder eben so niedrig se invicem mordere: d) beizen, i. e. beizen, einfressen, mordere, corrodere. Beißen (das), Beißung, 1) mit den Zähnen, morsus: 2) des Essigs, Rauchs ꝛc. morsus: 3) i. e. Beizen, Anfressen, morsus: 4) in der Seele, z. E. der Sorgen, des Gewissens, morsus: auch molestia.

Beißend i. e. der beißt, mordens: daher 1) Adi. a) mit den Zähnen, i. e. beißig, mordax: b) mit Worten, mordax: c) i. e. kränkend, mordax: d) z. E. Rauch, Essig ꝛc. mordax, acer: e) i. e. beizend, mordax: 2) Adv. a) mit den Zähnen, mordicus: b) i. e. angreifend für die Sinne oder Seele, acriter, mordaciter.

Beißig, i. e. gern beißend, 1) Adi. a) von Thieren und Menschen, mordax: b) von Gewächsen, Essig, Rauch ꝛc. mordax, acer: 2) Adv. a) von Thieren und Menschen, mordaciter: b) von andern Dingen, mordaciter, acriter.

Beißigkeit, mordacitas.

Beißker, ein Fisch, mustela varia, Gesn.

Beißkohl, Beißrübe, i. e. Beete, beta.

Beißkorb, fiscella.

Beißrübe, s. Beißkohl.

Beißzähne, Schneidezähne, dentes adversi, oder incidentes cibum: insgemein incisores.

Beizbrühe, s. Beizwasser.

Beize, i. e. 1) das Beizen einer scharfen Sache, rosio, morsus: 2) das, womit gebeizt wird, liquor corrodens.

Beizen, i. e. 1) hetzen, jagen auf ein Thier, z. E. den Reiger, incitare: auch jagen, z. E. Rebhühner, venari: 2) zernagen, corrodere: 3) durch Beizen mürbe machen, macerare.

Beizwasser, Beizbrühe, liquor corrodens.

Bekämpfen, i. e. 1) kämpfen mit Jemanden, impugnare, pugnare cum &c.: 2) besiegen, vincere &c.: tropisch, die Begierden ꝛc. vincere, superare, reprimere. Bekämpfung, i. e. 1) Kampf, impugnatio: 2) Besiegung, superatio, domitus.

Bekannt, i. e. 1) bewußt, z. E. die Sache ist bekannt ꝛc. notus, cognitus: ists so viel als berühmt, so steht auch clarus, celeber &c.: etwas bekannt machen, notum facere, declarare &c.: öffentlich, vulgare, divulgare: sich, a) überhaupt, se notum facere: b) mit Ruhm, inclarescere, famam sibi conciliare: sich mit etwas oder Jemanden, notitiam rei (hominis) acquirere: 2) i. e. der bekannt mit Jemanden ist, notus: auch, hat man mit ihm öftern oder vertraulichen Umgang, familiaris: folglich ein Bekannter, notus, familiaris: von mir, notus mihi, familiaris meus: sie sind unter sich bekannt, noti sunt inter se: bekannt thun, gerere se pro noto, oder familiari: 3) Kenntniß habend, z. E. von einem Orte, habens notitiam loci, oder notus in loco.

Bekanntlich, bekannter Maßen, ut notum est, ut omnes sciunt.

Bekanntmachung, i. e. 1) Entdeckung, significatio, declaratio: 2) Erzählung, narratio: 3) Ausbreitung unter die Leute, divulgatio: 4) seiner selbst, auf rühmliche Art, conciliatio famae.

Bekanntschaft, i. e. 1) das Kennen einer Sache oder Person, notitia: ists Umgang, Vertraulichkeit, familiaritas, usus: machen, sibi comparare alicuius familiaritatem: ich habe mit ihm große Bekanntschaft, magna mihi est (oder intercedit) familiaritas cum eo, multum eo utor: 2) die Bekannten, familiares.

Bekappen, 1) Bäume, truncare arborem vertice: 2) i. e. mit einer Kappe versehen, cucullo instruere.

Bekehren, i. e. 1) auf andre Gedanken bringen, ad aliam mentem adducere: 2) von den Sünden abziehen, ad meliorem frugem reducere: sich, i. e. frömmer werden, resipiscere, vitam mutare, ad bonam frugem redire: 3) zur wahren Religion bringen, ad vera sacra adducere: oder bloß zu seiner Religion bringen, ad sua sacra adducere. Bekehren (das), Bekehrung, i. e. 1) Besserung Jemandes, correctio, emendatio: 2) Besserung seiner selbst, correctio (oder mutatio) sui: oder in Ansehung des Lebens, mutatio vitae: der Gesinnung, mutatio mentis: 3) Bringung zur wahren Religion, perductio ad vera sacra: oder zu seiner, perductio ad sua sacra. Bekehrer, i. e. 1) Verbesserer, corrector: 2) Bringer zur wahren Religion, adducens ad vera sacra: oder zu seiner, adducens ad sua sacra

Bekennen, i. e. 1) überhaupt gestehen, gern oder ungern, fateri, confiteri: auf Jemanden, indicare aliquem: 2) öffentlich heraus sagen, kein Geheimniß daraus machen, profiteri: sich zu etwas, z. E. zur Philosophie, profiteri philosophiam, profiteri se philosophum esse (und ohne esse): sich zum Kinde oder zum Vater des Kindes, profiteri se patrem infantis. Bekennen (das), Bekennung, i. e. Bekenntniß.

Bekenner, z. E. der Religion, confessor.

Bekenntniß, i. e. 1) das Bekennen, Bekennung; freywillig oder nicht, confessio, auch professio, i. e. Bekanntmachung von sich rc. ablegen, confessionem (professionem) edere: oder statt bekennen, fateri, confiteri, profiteri: 2) die Worte des Bekenntnisses, verba confessionis (professionis): auch confessio, professio.

Bekennung, s. Bekenntniß.

Bekielen, ein musikalisches Instrument, pennis instruere. Bekielung, instructio pennis.

Beklagen, z. E. Jemanden, miserari, commiserari: ich beklage, ohne Accus., doleo: sich beklagen, i. e. klagen, queri, conqueri: über Jemanden, hominem und de homine, accusare: gerichtlich, accusare, lege agere: s. Klagen. Daher Beklagter, reus: Beklagte, rea: Beklagen (das), Beklagung, i. e. 1) Bejammerung, miseratio, commiseratio: 2) das Klagen, Beschwerde über etwas, questus, querela &c.

Beklagenswerth (würdig), 1) Adi. miserandus, commiserandus, miserabilis: 2) Adv. miserabiliter.

Beklagter, Beklagte, Beklagung, s. Beklagen.

Beklatschen, i. e. 1) in üble Rede bringen, infamare, diffamare: 2) von etwas klatschen (schwatzen), garrire de re: 3) durch Händeklatschen seinen Beyfall bezeigen, plaudere, applaudere.

Beklauben, i. e. 1) betasten, contrectare: 2) i. e. klaubend abbrechen, z. E. Brod, glubere, carpere.

Bekleben, s. Bekleiben.

Beklecken, maculare, conspergere maculis. Bekleckung, maculatio.

Bekleiben, 1) z. E. etwas mit Papier rc. inducere, obducere: 2) von Gewächsen, inolescere, adhaerescere: daher tropisch, i. e. gedeyen, prodesse. Bekleibung, das Bekleiben, 1) mit Papier rc. obductio: 2) i. e. Anwurzelung, actio radicum: oder Wachsthum, incrementum.

Bekleiden, 1) mit Kleidung, vestire: 2) i. e. bedecken, überziehen, z. E. mit Tapeten, vestire: 3) mit einem Amte, alicui provinciam dare: 4) ein Amt, provinciam administrare, provincia fungi. Bekleidung, 1) oder Bekleiden (das), z. E. des Menschen, der Wand, vestitus (das vielleicht nicht so vorkommt): 2) i. e. Kleid, vestis, vestimentum, vestitus.

Bekleistern, i. e 1) mit Kleister überziehen, glutine inducere: 2) etwas mit etwas vermittelst des Kleisters überziehen; inducere aliquid ope glutinis. Bekleisterung, 1) eigentl. obductio rei glutine: 2) i. e. Verhehlung, occultatio.

Beklemmen, angere, premere. Beklemmt (beklommen) seyn, angi, premi.

Beklemmung, angor: statt Noth, angustia.

Beklommen, s. Beklemmen.

Beklopfen, pulsare. Das Beklopfen, pulsatio.

Beklügeln, nimis subtiliter examinare.

Bekommen, 1) etwas, es sey von ungefähr oder durch Mühe, z. E. Amt, Wunde, Geld, Erbschaft, Fieber rc. accipere, nancisci: geschiehts durch Mühe, auch adipisci, consequi: ists so viel als in etwas gerathen oder fallen, auch incidere, z. E. eine Krankheit, in morbum &c.: auch sagt man res mihi venit (obvenit), ich bekomme etwas, wenns so viel ist als es wird mir zu Theil, stößt mir auf, z. E. Erbschaft, Hoffnung: einen Ritz bekommen, rimam agere, vitium facere: 2) i. e. zum Nutzen oder Schaden gereichen, vertere, evenire. z. E. wohl bekomme dirs! oder laß dirs wohl bekommen! res tibi bene vertat! auch kann man dafür oft sagen heilsam seyn, salubrem esse &c. z. E. das Bad bekommt mir rc.: nicht wohl bekommen, male vertere (evenire), oder non salubrem esse.

Beköstigen, alere, nutrire, victum praebere alicui: sich, suo sumtu ali (vivere). Beköstigung, alitura: ists Nahrungsmittel, Kost, victus, alimentum.

Bekräftigen, confirmare, adfirmare. Bekräftigung, confirmatio, adfirmatio.

Bekränzen, coronare.

Bekratzen, adradere. Bekratzung, rasura

Bekreuzigen, signare cruce. Bekreuzigung, signatio cruce.

Bekriechen, irrepere alicui rei.

Bekriegen, i. e. mit Krieg überziehen, bellum inferre alicui: die Begierden rc. impugnare. Bekriegung, impugnatio.

Bekrönen, i. e. 1) mit einer Krone versehen, coronare: 2) schmücken, ornare, exornare. Bekrönung, i. e. Schmückung, exornatio: mit der Krone, exornatio corona.

Bekümmern, sollicitare, sollicitudine adficere: bekümmert, sollicitus: sich bekümmern oder bekümmert seyn, i. e. 1) Kummer haben, sollicitum esse: 2) Sorge tragen für etwas, curare rem, laborare de re: 3) Antheil nehmen, nach etwas fragen, curare: ich bekümmere mich nicht darum, non curo rem.

Bekümmerniß, sollicitudo, cura: haben, esse sollicitum, esse animo sollicito: machen, sollicitudinem creare.

Bekümmert, 1) Adi. s. Bekümmern: 2) Adv. sollicite.

Bekümmerung, i. e. 1) Erregung des Kummers, sollicitatio: 2) Kummer, sollicitudo: 3) Sorge, cura.

Beküssen, osculari: sich, z. E. sie beküßten sich, inter se osculari.

Belachen, ridere. Das Belachen, risio. Belachenswerth, ridiculus, risu dignus.

Beladen, 1) Verb. onerare: 2) Partic. oneratus, onustus. Beladung, etwa gravatio.

Belag (der), s. Beleg.

Belagern, 1) eine Festung rc. i. e. a) blokiren, obsidere, obsidione claudere: b) beschießen, oppugnare: 2) Jemandes Ohren, Haus, durch Suppliken rc. obsidere. Belagern (das), Belagerung } i. e. 1) Blokade, obsessio, obsidio: so auch der Ohren, des Hauses, durch Suppliken rc.: 2) Beschießung, oppugnatio. Belagerungsmaschine, machina serviens oppugnationi. Belagerungstruppen, exercitus urbi obsidendae (wenns Blokade ist), oder (ists Beschießung) oppugnandae. Belagerer, 1) der blokirt, obsessor: 2) der beschießt, oppugnator.

Belang, i. e. 1) Rücksicht, respectus: in Belang dessen, quod ad id attinet: 2) Wichtigkeit, pondus: Sache von großem Belang, res magni ponderis (momenti).

Belangen, i. e. 1) einholen, adsequi, adipisci: 2) betreffen, attinere: was die Sache belangt, quod ad rem attinet: 3) verklagen, agere lege adversus &c.: in ius vocare &c.: in Civilsachen, bey Ansprüchen, auch petere ab aliquo: betrifts Verbrechen, auch accusare. Belangung, i. e. Verklagung, actio in aliquem: betriffts ein Verbrechen, auch accusatio.

Belasten, onerare: belastet, oneratus, onustus.

Belästigen, i. e. 1) beschweren mit etwas, onerare: 2) zur Last fallen, beschwerlich seyn, oneri esse, molestum esse. Belästigung mit etwas, gravatio: ists Beschwerlichkeit, molestia.

Belatten, tegere asseribus. Belattung, obductio asseribus.

Belaubt, frondens, frondosus: seyn, frondere, esse frondosum.

Belauern, Belauschen i. e. 1) lauern, auf rc. aucupari, captare, servare, observare: ists so viel als behorchen, auch clam auscultare, oder überraschen, so steht opprimere, obrepere: 2) betriegen, decipere: oder bevortheilen, fraudare, defraudare. Belauerung, Belauschung, i. e. 1) das Lauern auf rc. aucupium, captatio: 2) Behorchung, auscultatio clandestina: 3) Ueberraschung, oppressio, obreptio: 4) Betriegung, deceptio, oder Bevortheilung, fraudatio, defraudatio.

Belauf, i. e. Summe, summa: ists Anzahl, auch numerus.

Belaufen, i. e. 1) durchgehen, durchlaufen, obire, percursare: 2) bespringen, sich begatten (von männlichen Thieren), inire: sich belaufen, von beyden Thieren, coire: 3) sich belaufen, i. e. betragen, eine Summe ausmachen, conficere (efficere) summam; z. E. mille imperialium, auf tausend Thaler: die Armee beläuft sich auf hundert tausend Mann, efficit (conficit) numerum centum millium, constat centum millibus: die Schuld beläuft sich hoch, magnam summam continet: die Waare beläuft sich hoch, i. e. kostet viel, magno constat: auf drey Reichsthaler, constat tribus imperialibus: wie hoch belaufen sich die Kosten? quam summam efficiunt sumtus? wie hoch die Waare? quanto constat merx? Belaufen (das), Belaufung, i. e. 1) Durchlaufung, Durchreisung, percursatio, peragratio: 2) Begattung, a) des männlichen Thiers, initus: b) beyder, coitus.

Belauren, s. Belauern.

Belauschen, s. Belauern.

Belauten, Beläuten, z. E. Leiche, Fest, Sieg rc. sonitu campanarum (von einer Glocke, campanae) celebrare: ists durch Läuten anzeigen, indicare (significare) sonitu camp.: Das Belauten (Beläuten), Belautung (Beläutung), i. e. 1) Feyerung durch Lauten, celebratio sonitu camp.: 2) Anzeigung durch das Lauten, significatio per sonitum camp.

Beleben, 1) i. e. lebendig machen, animare, vitam alicui dare: 2) tropisch, z. E. ein Gemälde, animare: 3) i. e. lebhaft, munter machen, vegetum reddere, excitare: 4) i. e. reizen, excitare, incitare: 5) i. e. erquicken, recreare. Belebung, i. e. 1) Lebendigmachung, animatio: so auch des Bildes: 2) Ermunterung, Reizung, incitatio: 3) Erquickung, recreatio.

Belecken, lambere.

Beleg (Belag), testimonium literarum; auch bloß testimonium.

Belegen, i. e. 1) bedecken, tegere, contegere: 2) erfüllen, z. E. den Tisch mit Gelde, die Stadt mit Truppen, implere, explere &c.: auch kann man dafür sagen hinein oder darauf legen, z. E. Geld auf den Tisch, Truppen in die Stadt rc. imponere: 3) beweisen, z. E. die Rechnung, probare: 4) bespringen, von Begattung der Thiere, inire, salire: stehts statt belegen lassen, submittere, z. E. vaccam tauro: 5) etwas anthun, z. E. mit Strafe, adficere aliquem poena: so auch mulcta, mit Geldstrafe, oder mulctare: 6) belegen mit etwas, i. e. etwas auf eine Person oder Sache legen, z. E. Abgaben rc. imponere rem alicui: ists belästigen, auch onerare. Belegung, i. e. 1) Ueberziehung, obductio: 2) Erfüllung, expletio: 3) Beweisung, probatio: 4) Bespringung, initus: 5) mit Geldstrafe, mulctatio: oder statt Geldstrafe, mulcta.

Belehnen (Beleihen), einen mit etwas, solenni ritu alicui dare possessionem, donare aliquem possessione, rei: steht bloß einen belehnen, solenni ritu alicui feudum dare (aliquem feudo donare): belehnt, solen-

solenni ritu donatus feudo: mit einem Gute, solenni ritu donatus praedio: belehnt werden, solenni ritu donari feudo oder possessione rei. Belehnung, solennis traditio feudi: mit etwas, solennis traditio possessionis, z. E. praedii.

Belehren, docere, edocere: ists erinnern, auch monere. Belehrung, i. e. 1) Erklärung, explicatio, demonstratio: 2) Erinnerung, admonitio: 3) Rath, consilium: 4) Unterricht, institutio: 5) Verbesserung, correctio.

Beleibt, wohl, corpulentus, carnosus.

Beleidigen, offendere, laedere. Beleidigung, offensio: zufügen, i. e. beleidigen. Beleidiger, offendens aliquem.

Beleihen, s. Belehnen.

Belemnit, belemnites.

Belesen, z. E. Mensch, multae lectionis: nicht, nullius lectionis. Belesenheit, multa lectio.

Beleuchten, i. e. 1) erleuchten, hell machen, illustrare: 2) mit Vorhaltung des Lichts hell machen und besehen, admoto lumine lustrare: daher statt untersuchen, examinare, inquirere; oder betrachten, contemplari. Beleuchtung, i. e. 1) Erleuchtung, illustratio: 2) Betrachtung durch Hülfe der Leuchte, contemplatio ope luminis admoti: 3) Untersuchung, examen, inquisitio; oder Betrachtung, contemplatio.

Belfern, von Hunden und Menschen, gannire. Das Belfern, gannitus.

Belgrad, oder Griechisch-Weißenburg (in Servien), Alba Graeca.

Belieben, i. e. 1) Belieben tragen, velle: 2) gefallen, placere, libere (lubere): es beliebt ihm, ei libet (lubet), oder placet: Belieben (das), Beliebung, libido (lubido): haben, tragen, velle: ich habe (trage) Belieben, volo, libet (lubet) mihi: nach Belieben, ad libidinem, prout libet.

Beliebig, placens, placitus: es ist mir beliebig, i. e. es beliebt mir, mihi libet (lubet), libitum est &c.

Beliebt, i. e. 1) beliebig: 2) angenehm, gratus, iucundus: sich machen, facere se iucundum: bey Jemanden, alicui, oder gratiam inire ab aliquo oder apud aliquem.

Beliebung, s. Belieben.

Beliehen, i. e. belehnt, s. Belehnen.

Belisten, arte decipere (fallere). Belistung, deceptio per fraudem: ists Betrug, fraus: ists Bevortheilung, fraudatio, defraudatio.

Belle, i. e. weißer Pappelbaum.

Bellen, latrare. Das Bellen, latratus.

Beloben, i. e. 1) loben, laudare: belobt, laudandus, laudabilis: er ist bey Jedermann, ab omnibus laudatur: 2) anführen, erwähnen, laudare, commemorare &c.

Belohnen, 1) für eine gute Handlung, praemio adficere, praemium dare: 2) i. e. bestrafen, praemio (oder poena) adficere. Belohnung, 1) die man empfängt, praemium: geben, i. e. belohnen: 2) i. e. Vergeltung, remuneratio. Belohner, i. e. Vergelter, remunerator.

Belt, i. e. Baltische Meer, Ostsee, mare Balticum: der große Belt, fretum Balticum maius: der kleine, fretum Balticum minus.

Belügen, mentiendo (oder mendacio) fallere, mentiri alicui: belogen werden, mendacio falli.

Belustigen, exhilarare, delectare, oblectare: sich, exhilarari, delectari, oblectari. Belustigend, exhilarans, iucundus. Belustigung, delectatio, oblectatio: zur Belustigung dienen, esse oblectationi (delectationi): zur Belustigung, z. E. etwas thun, oblectationis (delect.) causa, animi causa.

Belzen, Pelzen, i. e. pfropfen.

Bemächtigen, sich, potiri, z. E. re, occupare. Bemächtigung, occupatio.

Bemähnt, iubatus.

Bemakeln, i. e. beflecken.

Bemalen, z. E. sich, pingere, obducere colore. Bemalung, obductio colore.

Bemannen, complere. Bemannung, completio.

Bemänteln, tegere, infucare, velare: auch, ists entschuldigen, excusare. Bemäntelung, occultatio, color: ists Entschuldigung, auch excusatio.

Bemasten, instruere malo.

Bemauern, cingere muro.

Bemeistern, sich, i. e. sich bemächtigen, s. Bemächtigen.

Bemelden, i. e. melden, memorare, commemorare. Bemeldet, memoratus, commemoratus.

Bemengen, sich, immiscere se.

Bemerken, 1) mit der Seele, i. e. wahrnehmen, animadvertere, observare, notare: 2) mit Worten oder Zeichen, notare: 3) i. e. auslegen, z. E. bestens, interpretari. Bemerkenswerth, 1) Adv. notatu dignus, notabilis: 2) Adv. notabili modo. Bemerkung, 1) mit der Seele, animadversio, notatio, observatio: 2) mit Worten oder Zeichen, notatio: 3) was bemerkt wird, z. E. mit der Feder, nota.

Bemisten, stercorare. Bemistung, stercoratio.

Bemittelt, i. e. reich, dives.

Bemoost, muscosus, musco obductus.

Bemühen, laborem alicui imponere (oder conciliare): sich, 1) i. e. Mühe übernehmen, laborem suscipere, laborem sumere: 2) Fleiß anwenden, sich Mühe geben, ope-

operam dare, studere. Bemüht, studiosus: seyn, esse studiosum, studere, operam dare. Bemühung, i. e. Mühe, labor, opera: haben, laborem sustinere (consumere).

Bemüssigen, cogere.

Benachbaren, sich, vicinum fieri. Benachbart, vicinus, auch finitimus, wenns die Gränzen betrifft.

Benachrichtigen, certiorem facere aliquem, significare, nuntiare. Benachrichtigung, nuntiatio, significatio.

Benageln, i. e. mit Nägeln versehen, clavis instruere, oder befestigen, clavis firmare.

Benagen, rodere, adrodere: vorn, praerodere. Benagung, rosio.

Benähen, i. e. 1) etwas drüber nähen, tegere suendo: 2) Jemanden, alicui res necessarias suere.

Benamen, Benamsen, vocare, adpellare: er ist Karl benamt, vocatur Carolus. Benamung, adpellatio.

Benannt, s. Benennen.

Benarbt, cicatricosus, habens cicatrices.

Benaschen, i. e. 1) kosten von etwas, degustare: 2) belecken, praelambere, ligurrire. Benaschung, degustatio, ligurritio.

Benebeln, z. E. den Himmel, nebula inducere: tropisch, Verstand, Sinne ꝛc. turbare. Benebelung, z. E. des Verstandes, perturbatio.

Benebst, i. e. nebst, cum.

Benedeyen, i. e. 1) segnen, fortunare, felicitate augere: gebenedeyt, fortunatus, felix: 2) preisen, celebrare, laudare: gebenedeyt, laudatus, laudabilis. Benedeyung, i. e. Beglückung.

Benedictenkraut (=wurz), geum, Linn.

Beneben, s. Benähen.

Benehmen, 1) z. E. Zeit, Kummer, Hoffnung ꝛc. adimere, demere: 2) sich benehmen, i. e. sich betragen, se gerere. Benehmen (das), Benehmung, i. e. 1) Wegnehmung, ademtio, demtio: 2) das Betragen, modus se gerendi.

Beneiden, invidere: etwas, rei: Jemanden, alicui: auch aliquid alicui: auch z. E. alicuius divitiis statt alicui ob divitias, oder statt alicui divitias: er (sie) wird beneidet, illi invidetur. Beneiden (das), Beneidung, invidentia, invidia. Beneidenswerth, invidia dignus, invidendus. Beneider, invidus.

Benennen, i. e. 1) einen Namen beylegen, nominare, nomen dare alicui: benannte Zahlen, numeri nominales, numeri coniuncti cum nominibus rerum: 2) nennen, nominare, vocare, adpellare: 3) beniemen, namentlich bestimmen, dicere, constituere: 4) ernennen, z. E. zum Erben, nominare. Benennung, i. e. 1) Beylegung des Namens, nominatio: 2) Nennung, nominatio, adpellatio: 3) Beniemung, dictio: 4) Ernennung, nominatio: 5) Name, vocabulum, nomen: Brüche unter einerley Benennung bringen, fracturas diversorum indicum ad eundem indicem revocare.

Benetzen, perfundere, humectare, rigare, irrigare. Benetzung, perfusio, rigatio, irrigatio.

Bengel, s. Bängel.

Benicken, adnuere, nutu adfirmare.

Beniemen, i. e. 1) mit Namen benennen, nominare, dicere: 2) bestimmen, festsetzen, dicere, constituere. Beniemung, i. e. 1) Benennung, nominatio, dictio: 2) Bestimmung, dictio.

Beniesen, sternutando adfirmare.

Benne, i. e. geflochtner Korb, benna.

Benöthigen, cogere. Benöthigt, i. e. 1) nöthig habend, indigens, egens: seyn, egere, indigere: auch opus est mihi res (re), ich bin benöthigt: 2) nöthig, necessarius.

Benutzen. Benützen, i. e. 1) nützlich anwenden, nutzen, uti: 2) den Nießbrauch (Nutzung) haben, z. E. vom Acker, frui agro. Benutzung, usus.

Benzoe, Benzoë, Benzoinum: =Baum, arbor Benzoini.

Beobachten, i. e. 1) Achtung geben, observare, servare, adtendere, animadvertere: 2) wahrnehmen, animadvertere, observare: 3) sich nach etwas richten, nicht aus der Acht lassen, observare, servare, rationem habere. Beobachtung, i. e. 1) Achtungsgebung, observatio, animadversio: 2) Wahrnehmung, observatio, animadversio: 3) wenn man etwas nicht aus der Acht läßt, z. E. die Pflicht, observatio. Beobachter ist überall observator.

Beordern, i. e. Befehligen.

Bepacken, i. e. 1) mit Gepäcke belegen, onerare sarcinis: 2) belästigen, beschweren mit etwas, onerare. Bepackung, etwa gravatio.

Bepanzern, lorica armare (induere). Bepanzert, loricatus, lorica indutus. Bepanzerung, loricatio.

Bepelzen, pelle induere. Bepelzt, pelle indutus, pellitus.

Beperlen, unionibus ornare.

Bepfählen, palare. Bepfählung, palatio.

Bepflanzen, conserere. Bepflanzung, consitio. Bepflanzer, consitor.

Bepflastern, 1) z. E. den Weg, lapidibus sternere (munire): 2) z. E. das Gesicht, emplastris (oder von einem Pflaster, emplastro) tegere. Bepflasterung, 1) des Weges, munitio, stratura: 2) des Gesichts, obductio emplastris (o).

Bepflügen, obarare, arare. Bepflügung, aratio.

Bepiſſen, ſ. Beharnen.

Bepurpurn, purpurare.

Bequem, 1) Adi. i. e. a) ſchicklich, paſſend, z. E. Zeit, Ort, Wetter, Gelegenheit ꝛc. commodus, aptus, commodatus: b) träg, unthätig, lentus, iners: oder Bequemlichkeit liebend, amans commoditatis: c) ohne Beſchwerlichkeit, commodus: 2) Adv. i. e. a) ſchicklich, paſſend, commode, apte: b) ohne Unbequemlichkeit, commode: ſichs bequem machen, ſtudere commoditati ſuae, vivere commode: c) träg, unthätig, lente.

Bequemen, i. e. 1) ſich richten nach, ſe accommodare ad &c.: 2) ſich etwas gefallen laſſen, nachgeben, concedere. Bequemung, ſeiner, accommodatio.

Bequemlich, i. e. bequem, commode, z. E. leben ꝛc. ſ. Bequem.

Bequemlichkeit, i. e. 1) Schicklichkeit, commoditas: 2) Mangel der Beſchwerlichkeit, commoditas, commodum: 3) Unthätigkeit, Trägheit, lentitudo, pigritia: 4) Vortheil, commoditas, commodum.

Berainen, limitibus diſtinguere.

Beramen, ſ. Beraumen.

Beranden, marginare.

Berappen, z. E. die Wand, loricare, incruſtare. Berappung, loricatio &c.

Beraſen, i. e. mit Raſen bekleiden, caeſpite veſtire; oder bekleidet werden, caeſpite veſtiri.

Beraspeln, radere. Beraspelung, raſura.

Berathen, proſpicere, conſulere: ſich, ſibi &c.: auch ſtatt berathſchlagen, ſ. Berathſchlagen. Berather, curator. Berathung, i. e. 1) Vorſorge, curatio: 2) Berathſchlagung, deliberatio &c.

Berathſchlagen, deliberare, conſulere. Berathſchlagung, deliberatio, conſultatio.

Berathung, ſ. Berathen.

Berauben, einer Sache, privare aliquem re: geſchiehts mit Gewalt oder auf räuberiſche Art, auch ſpoliare aliquem re; ſteht nicht dabey, weſſen man beraubt wird, z. E. Kirchen, Menſchen berauben, ſpoliare, diripere: iſts beſtehlen, auch compilare. Berauber, ſpoliator. Beraubung, i. e. 1) Plünderung, ſpoliatio, direptio: 2) Beſtehlung, compilatio: 3) Entziehung, privatio.

Beräuchern, i. e. mit Rauch erfüllen, ſuffumigare: geſchiehts mit Räuchwerk, auch ſuffire. Beräuchert, i. e. 1) voll Rauchs, fumidus, fumoſus: 2) woran der Duft verbrannter Dinge geht, ſuffumigatus. Beräucherung, ſuffumigatio: mit dem Duft angezündeter Dinge, auch ſuffitio, ſuffitus.

Beraucht, fumidus, fumoſus.

Beraufen, vellere.

Beraumen, i. e. anberaumen.

Berauſchen, inebriare, ebrium reddere. Berauſcht, inebriatus, ebrius, plenus crapulae. Berauſchung, i. e. 1) rauſchende Kraft, vis inebriandi: 2) Rauſch, crapula.

Berberisbaum (-ſtaude), berberis, Linn.

Berechnen, computare, rationem inire: ſich mit Jemanden, cum aliquo: mit berechnen, inferre rationibus. Berechnung, computatio.

Berechtigen, tribuere (dare) alicui ius: zu etwas, rei: zu thun, agendi: berechtigt ſeyn, ius habere. Berechtigung, datio iuris.

Bereden, i. e. 1) überreden, etwas zu glauben oder zu thun, perſuadere; da denn im letztern Falle, wenn ein Verbum folgt, gern ut ſteht: 2) reden von etwas, loqui de re: 3) übel wovon reden, male loqui de &c.; oder diffamare, infamare: ſich bereden, i. e. a) glauben, ſibi perſuadere: b) verabreden, convenire cum aliquo oder inter ſe: c) überlegen, deliberare; oder bloß ſich unterreden, colloqui. Bereden (das), Beredung, i. e. 1) Ueberredung, perſuaſio: 2) Ueberlegung, deliberatio &c.: 3) Verabredung, conventio: 4) übles Reden, ſermo malignus de re &c.

Beredt, 1) Adi. eloquens, diſertus, facundus: 2) Adv. facunde, diſerte.

Beredtſamkeit, eloquentia, facundia: mit Beredtſamkeit, z. E. reden, facunde, diſerte.

Beredung, ſ. Bereden.

Beregnen, pluvia madefacere (rigare &c.). Beregnung, rigatio pluvia.

Bereichern, ditare, locupletare: ſich, ſe; oder ditari, diteſcere, locupletari &c. Bereicherung, i. e. 1) Erwerbung des Reichthums, comparatio divitiarum: Wachsthum des Vermögens, incrementum divitiarum: 2) Erweiterung, amplificatio.

Bereifen, i. e. mit Reif überziehen, pruina obducere.

Bereinen, ſ. Berainen.

Bereiſen, i. e. 1) reiſend abwarten, z. E. die Meſſe, obire: 2) durchreiſen, percurrere, peragrare: und geſchiehts Amts wegen, obire. Bereiſung, i. e. 1) Durchreiſe, peragratio: 2) z. E. Meſſen ꝛc. obitus.

Bereit, paratus, promtus.

Bereiten, 1) z. E. ſich, Gaſtmahl ꝛc. parare, praeparare: 2) von reiten oder reuten, a) Straße, Land, obire equo: b) ein Pferd, condocefacere, fingere, domare. Not. Beritten, equo inſtructus: gut, bono: ſchlecht, malo. Bereiten (das), Bereitung, i. e. 1) Zubereitung, paratus, praeparatio: 2) von reiten oder reuten, a) eines Ortes, percurſatio, peragratio: b) eines Pferdes, etwa domitus.

Bereiter, i. e. 1) Zubereiter, adparator, praeparator: der Pferde, equorum domitor: 2) Durchreiter, z. E. eines Orts, obiens, z. E. locum.

Bereits, iam.

Bereitschaft: in Bereitschaft seyn, in promtu esse, paratum (promtum) esse: haben, habere paratum oder in promtu: setzen, i. e. bereiten, parare &c.

Bereitung, s. Bereiten.

Bereitwillig, 1) Adi. paratus, promtus: 2) Adv. animo parato (promto), libenter.

Bereitwilligkeit, animus paratus (promtus): mit der größten, animo promtissimo (paratissimo), libentissime.

Berennen, eine Stadt, circumsido, claudo (includo) militibus. Berennung, circumsessio, inclusio.

Bereuen, poenitere: ich bereue den Fehler, poenitet me peccati. Bereuung, poenitentia. Bereuungswerth (würdig), poenitendus, poenitentia dignus: =würdigkeit, conditio poenitenda.

Bereuten, Bereuter, s. Bereiten rc.

Bereuung, s. Bereuen.

Berg, mons: ist er klein, auch collis: i. e. Hügel: am Berge, sub (ad) montem: Berg ab, deorsum: Berg an, sursum: die Haare stehen zu Berge, capilli horrent: die Ochsen stehen am Berge (sprichwörtlich), aqua haeret: über alle Berge seyn, i. e. fortgeflohen seyn, aufugisse; oder nicht da seyn, abesse: hinter dem Berge halten (sprichwörtl.), mentem suam dissimulare: ders thut, tectus, taciturnus: wir sind noch nicht über alle Berge, nondum omnes difficultates superavimus: es ist noch ein großer Berg zu übersteigen, i. e. Schwierigkeit, magna adhuc difficultas superanda est. Not. Herzogthum Berg, ducatus Montensis.

Bergab, Bergunter, deorsum: liegend, gehend, z. E. Stadt, Weg, declivis.

Bergälster, Neuntödter, lanius, L.

Bergamotte, pirum nomen gerens Bergamotte.

Bergamt, iudicium (collegium) causis metallicis cognoscendis.

Bergan, Bergauf, sursum: liegend, gehend, z. E. Weg rc. acclivis.

Bergäppich, s. Bergeppich.

Bergarbeit, opus metallicum, labor metallicus.

Bergauf, s. Bergan.

Bergbau, i. e. 1) Bergarbeit: ists Bergwerk, metallum: 2) Bergbauwesen, res metallica. Bergbaukunst, ars rei metallicae.

Bergbeamter, Bergbedienter, fungens munere metallico.

Bergcollegium, s. Bergamt.

Bergcrystall, s. Bergkrystall.

Bergdistel, onopordon.

Bergegeld, pecunia pro conservatione rerum.

Bergelster, s. Bergälster.

Bergen, i. e. 1) retten, servare, conservare: daher tropisch, er ist geborgen, i. e. sicher rc. est in vado, est tutus, bene se habet: 2) verbergen, verhehlen, celare, dissimulare, tacere. Das Bergen, Bergung, i. e. Rettung, conservatio.

Bergen, Stadt in Norwegen, Berga.

Bergen op Zoom, Berga ad Zomam.

Bergeppich, oreoselinum.

Bergfalk, falco montanus.

Bergfall, i. e. Einsturz des Berges, labes (ruina) montis.

Bergfenchel, foeniculum sylvestre.

Bergfestung, castellum montanum, arx montana.

Bergfett, sevum minerale.

Bergflachs, i. e. 1) Leinblatt, thesium, Linn.: 2) Amiant.

Bergflecken, i. e. 1) auf einem Berge, vicus montanus: 2) von Bergleuten bewohnt, vicus serviens habitationi metallicorum.

Bergfreyheit, i. e. Freyheit, 1) einer Bergstadt, immunitas ob metalla: 2) Bergwerke anzulegen, ius instituendi metalla.

Berggebrauch, usus metallicus.

Berggeist, Kobold, daemon metallicus.

Berggericht, i. e. Bergamt.

Berggesetz, lex metallica.

Berggott, deus montanus.

Berggras, gramen montanum.

Berggrün, ochra Veneris.

Berggruß, salutatio metallica.

Berghase, lepus montanus.

Berghaspel, sucula metallica.

Berghauptmann, praefectus rei metallicae nomen gerens Berghauptmann.

Berghuhn, perdix montana.

Bergig, Bergicht, montanus.

Bergisop, hyssopus montana.

Bergkeller, cella montana.

Bergknappe, i. e. Bergmann.

Bergkorb, corbis metallica.

Bergkosten, sumtus metallici.

Bergkresse, cardamine, Linn.

Bergkrystall, crystallus montanus.

Bergleder, i. e. Arschleder.

Bergleute, metallici.

Bergmann, metallicus.

Bergmännchen, i. e. Berggeist.

Bergmännisch, 1) Adi. metallicus: 2) Adv. more metallicorum.

Bergmannstreu, eryngium campestre, Linn.

Bergmehl, Mondmilch, lac lunae.

Bergmeierkraut, galium montanum, Linn.

Bergmeister, magister metallicus.

Bergmönch, i. e. Berggeist.

Bergmünze, calamintha. Linn.
Bergmuſikant, muſicus metallicus.
Bergnymphe, Oreas: Plur. Oreades.
Bergöl, Steinöl, petroleum.
Bergordnung, lex metallica.
Bergpech, bitumen.
Bergpeterſilie, oreoſelinum.
Bergpfeffer, mezereum, Linn.
Bergpoley, teucrium montanum, Linn.
Bergprediger, i. e. Prediger der Bergleute, ſacerdos metallicorum.
Bergpredigt, 1) Chriſti, concio montana: 2) vor den Bergleuten, concio metallica.
Bergpumpe, antlia metallica.
Bergrath, conſiliarius metallicus, a conſiliis metallicis.
Bergraute, ruta montana.
Bergrecht, ius metallicum.
Bergrichter, iudex metallicus.
Bergroth, Rauſchgelb, arſenicum rubrum.
Bergrüſter, i. e. Bergulme.
Bergruthe, i. e. Wünſchelruthe.
Bergſache, res metallica.
Bergſalz, Steinſalz, ſal foſſilis.
Bergſchloß, arx montana.
Bergſchmielen, aira montana, Linn.
Bergſchnepfe, Scolopax ruſticola, Linn.
Bergſchreiber, ſcriba metallicus.
Bergſegen, fructus metallicus.
Bergſeil, funis metallicus.
Bergſpitze, cacumen montis.
Bergſtadt, i. e. 1) auf einem Berge, urbs montana: 2) für Bergleute, urbs metallica.
Bergſtraße, via montana.
Bergſucht, peripnevmonia montana, aſthma montanum. Bergſüchtig, laborans peripnevmonia &c.: haben, laborare peripn.
Bergtheer, petroleum tenax.
Bergüblich, 1) Adi. conveniens mori metallicorum: 2) Adv. convenienter mori metallicorum.
Bergulme, ulmus montana.
Bergung, ſ. Bergen.
Bergunter, ſ. Bergab.
Bergviole, viola montana.
Bergvogt, iudex metallicus.
Bergwachs, Judenpech, bitumen.
Bergwaſſer, aqua montana.
Bergweide, ſalix pentandra, Linn.
Bergwerk, fodina, metallum. Bergwerksverſtändiger, peritus rei metallicae: -wiſſenſchaft, ſcientia rei metallicae.
Bergwetter, aër metallicus.
Bergwurz, pimpinella ſaxifraga, Linn.
Bergzabern (Stadt), Tabernae montanae.
Bergzeitloſe, colchicum montanum.
Bergzinnober, cinnabaris nativa.
Bericht, i. e. 1) Erzählung, narratio: geben, narrare, docere: 2) Nachricht, nuntius, nuntiatio: geben, abſtatten, nuntiare, docere.
Berichten, i. e. 1) erzählen, narrare, commemorare, docere &c.: auch referre, tradere, beſonders von Geſchichtſchreibern: 2) Nachricht geben, nuntiare, certiorem facere, docere &c.: 3) Unterricht geben, belehren, docere, edocere: übel berichtet ſeyn, non recte ſcire. Not. einen Kranken berichten, i. e. ihm das heilige Abendmahl geben, ſacram coenam alicui exhibere. Berichtung, i. e. 1) Erzählung, narratio, commemoratio: 2) Nachrichtgebung, nuntiatio, ſ. Bericht: 3) Unterrichtung, etwa monſtratio: 4) Abſpeiſung mit dem heil. Abendmahl, exhibitio ſacrae coenae.
Berichtigen, i. e. 1) verbeſſern, corrigere, emendare: 2) in Ordnung bringen, expedire, explicare: 3) zu Ende bringen, abſolvere, finire &c.: 4) bezahlen, z. E. Schulden, explicare, expedire, oder ſolvere &c. Berichtigung, i. e. 1) Verbeſſerung, correctio &c.: 2) Bringung in Ordnung, explicatio: 3) Endigung, abſolutio: 4) Bezahlung, ſolutio.
Berichtung, ſ. Berichten.
Beriechen, odorari. Das Beriechen, odoratus.
Beritten, ſ. Bereiten.
Berkan, ein Zeug, pannus nomen gerens Berkan.
Berlin (Stadt), Berolinum. Berliniſch, 1) Adi. Berolinenſis: 2) Adv. more Berolinenſi.
Berline (Art Wagen), rheda nomen gerens Berline.
Berloken, etwa penſilia.
Berme, etwa fimbria valli.
Bern (Stadt), Berna: daher Bernenſis.
Bernhardiner (Mönch), monachus Bernhardinus.
Bernſtein, ſuccinum, electrum.
Bernſteinen, Adi. electrinus, ſuccineus.
Bernſteinfang, captura ſuccini (electri).
Beroden, behacken, paſtinare. Berodung, paſtinatio.
Berohren, arundine obducere. Berohrung, obductio arundine.
Berry (Herzogthum), ducatus Bituricenſis.
Berſchkohl, i. e. Wirſing.
Berſten, rumpi, dirumpi: berſten wollen, oder beynahe berſten, z. E. vor Lachen, rumpi, dirumpi.
Berſtgras (-kraut, -ſchilf), carex acuta.
Bertram, pyrethrum, Linn.: wildes, Achillea Ptarmica, Linn.
Berüchtigen, infamare, diffamare. Berüchtigt, infamis, malae famae: ſeyn, infa-

famem esse, male audire. Not. man sagt auch übel berüchtigt statt berüchtigt.

Berücken, i. e. 1) überraschen, opprimere: 2) betriegen, fallere, decipere: ists bevortheilen, auch fraudare, defraudare. Berückung, i. e Hintergehung, deceptio: oder Bevortheilung, fraudatio, defraudatio: oder Betrug, fallacia, dolus &c.

Beruf, i. e. 1) Berufung, vocatio: 2) Bewegungsgrund, momentum: ists Trieb, Neigung, studium: 3) Pflicht, Amt, officium, munus, partes: ists Lebensart, auch studia, vitae genus. Berufsgeschäfte, z. E. meine, res officii mei, oder res ad vitae meae genus pertinentes.

Berufen, i. e. 1) rufen, vocare: ists so viel als zu sich entbieten, auch evocare: 2) zusammen rufen, convocare, vocare: 3) beschreyen, bezaubern, fascinare, incantare. Not. sich berufen auf ꝛc, provocare ad &c. Berufung, i. e. 1) das Rufen, vocatio: 2) Zusammenberufung, convocatio.

Berufen, Adi. i. e. 1) bekannt, notus: oder berühmt, clarus, celeber: 2) übel berüchtigt, famosus, infamis.

Berufer, vocator.

Berufkraut, Zeischenkraut, sideritis scordioides, Linn.

Berufsarbeit, labor officii.

Berufsgeschäfte, s. Beruf.

Berufung, s. Berufen.

Beruhen, i. e. 1) ruhen, quiescere: daher a) bey etwas, i. e. aa) es bewenden lassen, contentum esse, acquiescere in re: bb) dabey verharren, perseverare: b) beruhen lassen, i. e. bewenden lassen, contentum esse &c s. vorher: wir wollens dabey beruhen lassen, quiescamus hic: 2) worauf ankommen, niti (re, in re), verti in re, pendere a &c.: etwas auf seinem Werthe oder Unwerthe beruhen lassen, non decernere, in neutram partem disputare.

Beruhigen, placare, lenire: ists stillen, auch sedare: sich, quiescere: mit etwas, acquiescere re oder in re. Beruhigung, i. e. 1) Besänftigung, placatio: 2) Ruhe, quies, tranquillitas: seine Beruhigung worin finden, acquiescere in re &c. Beruhigungsmittel, lenimen, lenimentum.

Berühmen, sich, gloriari, se iactare. Das Berühmen. Berühmung, gloriatio, iactantia, iactatio.

Berühmt, clarus, celeber, inclytus.

Berühren, z. E. mit der Hand, auch statt sich nähern, z. E. ich will dein Haus nicht berühren, das Haus berührt die Kirche ꝛc. überall tangere, contingere, attingere. Berührung, tactio, tactus, contactus. Berührungspunct, punctum contactus. Berührungswinkel, angulus contactus.

Berupfen, vellere: tropisch, statt bevortheilen, fraudare, defraudare: oder berauben, spoliare. Berupfen (das), Berupfung, vulsura: statt Bevortheilung, fraudatio.

Berußen, fuligine obducere. Das Berußen, obductio fuligine.

Beryll, beryllus.

Besaamen, Besamen, sich, semine propagari. Besaamung, propagatio per semen.

Besacken, i. e. 1) mit Säcken beladen, onerare saccis: 2) belästigen, onerare.

Besäen, conserere, serere. Das Besäen, Besäung, consitio, consitura.

Besage, i. e. laut, vermöge, secundum &c

Besagen, i. e. 1) sagen, melden, z. E. der Brief besagt ꝛc. dicere: besagter Maaßen, dicto modo: 2) anklagen: 3) verrathen.

Besaiten, z. E. die Laute, inducere lyram fidibus.

Besalben, ungere, inungere. Besalbung, unctio, unctura &c.

Besamen ꝛc., s. Besaamen.

Besanden, i. e. mit Sand bestreuen, conspergere arena.

Besänftigen, lenire, mitigare, placare: ists stillen, auch sedare. Besänftigung, placatio, mitigatio: ists Stillung, auch sedatio.

Besatzung, i. e. 1) Besetzung mit Soldaten, praesidium: zur Besatzung wo seyn, in praesidio esse: zur Besatzung hinein legen, in praesidio collocare: 2) diese Soldaten selbst, praesidium: Besatzung einlegen, imponere praesidium.

Besauen, i. e. beschmuzen.

Besaufen, besäufen, inebriare, ebrium reddere, sich, se &c. oder inebriari: besoffen, inebriatus, ebrius. Besaufen, Besäufen (das), Besaufung, Besäufung, inebriatio, Jemandes, alicuius: seiner selbst, sui.

Besäung. s. Besäen.

Beschaben, adradere, radere: beschabtes Kleid, vestis trita oder detrita. Beschabung, rasura.

Beschädigen, laedere, violare. Beschädigung, laesio, violatio.

Beschaffen, comparatus, adfectus: so beschaffen, ita comp. &c. oder kürzer talis, z. E. die Sache ist (oder mit der Sache ists) so beschaffen, res est talis (ita comparata &c.), oder res sic se habet: der Mensch ist so beschaffen, homo talis est: es ist so beschaffen mit ꝛc. res sic se habet cum &c.: wie ist er beschaffen? qualis est? anders beschaffen seyn se aliter habere &c.

Beschaffenheit, conditio, status; auch ratio, von Dingen; natürliche, natura, indoles: nach Beschaffenheit, pro ratione &c. auch pro, ex, z. E. der Sache, pro re

eine Beschaffenheit haben, i. e. beschaffen seyn, se habere: eine solche, talem esse, ita se habere.

Beschäftigen, occupare: beschäftigt, occupatus: auch, ists mit mehrern Geschäften zugleich, districtus, distentus. Beschäftigung, 1) oder das Beschäftigen, z. E. Jemandes, occupatio, das vielleicht nicht so vorkommt: 2) i. e. Geschäft, occupatio, negotium.

Beschäler, i. e. Springhengst, equus admissarius.

Beschämen, i. e. 1) beschämt machen, adficere aliquem pudore, iniicere alicui pudorem: beschämt, pudore adfectus: 2) übertreffen, superare, vincere &c. Beschämung, Beschämtmachung, iniectio pudoris: ists Scham, pudor, z. E. zu meiner Beschämung, cum pudore meo: ists Schande, pudor, ignominia.

Beschatten, opacare, obumbrare, inumbrare. Beschattung, inumbratio.

Beschatzen, z. E. eine Stadt, imponere tributum urbi. Beschatzung, impositio tributi.

Beschauen, inspicere, intueri, contemplari, spectare &c. Beschauen (das), Beschauung, inspectio, contemplatio.

Beschauer, contemplator, inspector.

Beschaulich, adspectabilis.

Beschäumen, tegere spuma. Beschäumt, spumatus, spumosus. Beschäumung, obductio (rei) spuma.

Beschauung, s. Beschauen.

Bescheeren, 1) z. E. den Kopf, tondere. Bescheerung, tonsura: 2) i. e. verehren, s. Bescheren.

Beschehen, i. e. geschehen.

Bescheid, i. e. 1) Antwort, responsum: geben, dare: bekommen, ferre, auferre: 2) Urthel des Richters, sententia, decretum: 3) Unterricht; Bescheid geben, docere, edocere: ich möchte gern Bescheid haben, doceri velim: 4) Kenntniß, Wissenschaft, z. E. Bescheid wissen in oder von 2c. habere scientiam (oder peritiam) rei: ich weiß keinen Bescheid an diesem Orte, i. e. a) ich kenne den Ort nicht, careo scientia loci: b) ich kenne die Menschen nicht, careo scientia hominum, haud novi homines &c.: 5) Erwiederung, relatio, z. E. im Trinken, bibendi: Bescheid thun im Trinken, respondere alicui bibendo, referre potionem.

Bescheiden, 1) i. e. anweisen, adsignare, destinare: bescheidner (beschiedner) Theil, pars adsignata (destinata): ists so viel als bescherter, gebührender Theil, pars debita: 2) Jemanden wohin bescheiden, i. e. zu kommen befehlen, evocare, iubeo venire in locum: ich habe ihn zu mir beschieden, iussi eum ad me venire: 3) i. e. belehren, docere, z. E. eines Bessern, docere aliquem meliora: sich bescheiden, i. e. a) nachgeben, cedere, concedere: b) einräumen, concedere, cedere, z. E. ich bescheide mich dessen, concedo (cedo) hoc. Bescheidung, i. e. 1) Anweisung, adsignatio, destinatio: 2) Bestimmung, destinatio, dictio, constitutio: 3) Belehrung, s. Belehrung: 4) Entbietung an einen Ort, evocatio.

Bescheiden, 1) Adi. modestus, pudens: 2) Adv. modeste.

Bescheidenheit, modestia, pudor: mit Bescheidenheit, modeste.

Bescheidentlich, Adv. modeste.

Bescheidung, s. Bescheiden.

Bescheinen, i. e. 1) hell machen, collustrare, illustrare. Bescheinen (das), Bescheinung, illustratio: 2) i. e. bescheinigen.

Bescheinigen, i. e. a) darthun durch einen Schein, testimonio literarum firmare (probare): b) beschönigen, s. Beschönigen. Bescheinigung, 1) als Handlung, firmatio per literas: 2) i. e. der Schein selbst, testimonium literarum.

Bescheinung, s. Bescheinen.

Beschenken, donare. Beschenkung, donatio.

Bescheren, i. e. 1) schenken, verehren, donare, dare dono: 2) bestimmen, zudenken, destinare: beschert seyn (z. E. von Gott), deberi, destinatum esse: 3) mit dem Scheermesser 2c. s. Bescheeren. Bescheren (das), Bescherung, i. e. 1) Schenkung, donatio: 2) Bestimmung, destinatio: 3) Geschenk, donum.

Beschicken, i. e. 1) besorgen, curare, curam gerere: 2) wohin schicken, z. E. Jemanden, den Reichstag, mittere ad &c. Beschickung, i. e. 1) Sorge, cura, curatio: 2) das wohin Schicken, missus ad &c.

Beschienen, instruere canthis. Beschienung, instructio (rei) canthis.

Beschießen, z. E. eine Stadt, oppugnare urbem tormentis, oder bloß oppugnare. Beschießung, oppugnatio.

Beschiffen, navigare. Beschiffung, navigatio

Beschilft, arundinosus.

Beschimmeln, mucescere, situ obduci. Das Beschimmeln, i. e. Schimmel, mucor, situs.

Beschimpfen, ignominia adficere aliquem, ignominiam alicui iniungere: beschimpft werden, ignominia adfici &c. Beschimpfung, i. e. Schimpf, ignominia: zu meiner 2c. cum ignominia mea.

Beschinden, z. E. sich, cutem stringere (sauciare): auch bloß sauciare, i. e. verwunden.

Beschirmen, tegere, tueri, defendere. Beschirmung, defensio, tutela.

Beschlafen, 1) eine Sache, i. e. bis Morgen verschieben, differre in crastinum:

2) eine

2) eine Weibsperson, concumbere cum &c., rem habere cum &c. Beschlafen (das), Beschlafung, concubitus cum &c.

Beschlag, 1) i. e. Arrest, retentio: in Beschlag nehmen, retinere: 2) z. E. eines Buchs, Kruges, Stockes, der Thür rc. überhaupt statt Bedeckung, tegumentum, integumentum: ists so viel als (gleichsam) Rinde, auch crusta: ists so viel als Befestigungsmittel, auch firmamentum, munimentum: ists ein Schmuck, auch ornamentum.

Beschläge (das), i. e. Beschlag n. 2: des Pferdes, i. e. die Hufeisen, soleae equi.

Beschlagen 1) z. E. Thür, Rad rc. firmare, munire, z. E. ein Rad, munire (firmare) rotam canthis: ein Pferd, munire pedes equi soleis: ists so viel als bedecken, überziehen, tegere, inducere, z. E. ein Rad mit Schienen rc.: ists so viel als zieren, auch ornare, exornare &c.: 2) behauen, z. E. einen Baum, asciare, exasciare: 3) befruchten, sich begatten, von männlichen Thieren, inire, salire, implere &c.: 4) schimmelig werden, mucescere, situ obduci. Not. Beschlagen, Adi. i. e. 1) bedeckt, überzogen tectus, inductus: ists befestigt, firmatus: geschmückt, ornatus: bekleidet, z. E. mit Tuche rc. vestitus: besonders mit Eisen ferratus: mit Erz, aeratus: mit Silber argentatus: mit Golde, auratus: 2) schimmelig, mucidus: 3) erfahren worin, peritus: ists geübt, exercitatus. Beschlagen (das), Beschlagung, i. e 1) Befestigung, munitio: 2) Ueberziehung, obductio: ist beydes so viel als Schmückung, auch exornatio: 3) Schimmel, mucor, situs.

Beschleichen, opprimere, obrepere. Das Beschleichen oder Beschleichung, obreptio.

Beschleunigen, maturare, accelerare. Beschleunigung, maturatio, acceleratio.

Beschließen, i. e. 1) verschließen, zuschließen, claudere: 2) verschließen, einschließen, includere: 3) endigen, finire, concludere, finem facere: 4) einen Vorsatz fassen, decernere, constituere, consilium capere: 5) verordnen, wollen, decernere, velle: ich habe beschlossen, decrevi &c. oder visum est (placuit) mihi &c Beschließung, i. e 1) Verschließung, Einschließung, conclusio, inclusio: 2) Entschließung, Vorsatz, Verordnung, decretum: 3) Endigung, conclusio.

Beschließerinn, i. e Ausgeberinn.

Beschließung, s. Beschließen.

Beschloßt, habens ius possidendi castrum.

Beschluß, i. e. 1) Verschließung, Einschließung, conclusio, inclusio: unter seinem Beschlusse haben, servare: in Beschluß nehmen, includere: unter Einem Beschlusse, sub uno claustro: 2) Ende, clausula, finis, conclusio: zum Beschlusse, i. e. am Ende, in extremo, ad extremum: den Beschluß machen, i. e. a) endigen, finem facere, concludere: b) der Letzte seyn, extremum esse, agmen claudere: 3) Entschluß, decretum.

Beschmadern, Beschmaddern, illinere literis.

Beschmarozen, esse alicuius parasitum.

Beschmauchen, i. e. beräuchern.

Beschmausen, convivari apud aliquem. Das Beschmausen, convivatio apud aliquem.

Beschmeißen, i. e. 1) besudeln, inquinare &c.: 2) bewerfen, s. Bewerfen.

Beschmieren mit etwas, illinere, perlinere: ists besudeln, foedare &c. Das Beschmieren, Beschmierung, z. E. mit etwas, illitus: ists Besudelung, maculatio &c.

Beschmitzen, i. e. Beschmuzen.

Beschmuzen, maculare, commaculare, inquinare &c. Beschmuzt, sordidus, squalidus &c. Beschmuzung, maculatio.

Beschnauben, Beschnuppern, odorari, explorare naribus.

Beschneiden, i. e. 1) verschneiden, z. E. Flügel, Wein rc. incidere, amputare, circumcidere praesecare, resecare: den Baum, insgemein putare: beschneiden (die Vorhaut) circumcidere: 2) benehmen, z. E. Hoffnung, Gelegenheit rc. incidere, praecidere &c. Beschneiden (das), Beschneidung, incisio, circumcisio, circumlectio, amputatio: insbesondre der Bäume, putatio: der Hoffnung, Gelegenheit rc. incisio, ereptio &c.

Beschneiteln, putare. Beschneitelung, putatio.

Beschneyen, opplere (implere, tegere) nive (nivibus). Beschneyung, obductio rei nive.

Beschönen, i. e. beschönigen.

Beschönigen, reddere rem speciosam, colorare, infucare, obumbrare: ists entschuldigen, auch excusare. Beschönigung, i. e. 1) Verheblung, occultatio; oder Entschuldigung, excusatio: 2) Anstrich, color, obumbratio: 3) Vorwand, praetextus.

Beschränken, finire, definire, finibus includere, circumscribere. Beschränkung, finitio, definitio, circumscriptio.

Beschreiben, 1) z. E. Papier, signare (oder complere) chartam literis: 2) z. E. einen Mann, eine Schlacht, Tugend, verbis exprimere, verbis depingere: auch, ists erklären, exponere, enarrare: ists bloß so viel als sagen, und steht im Activo kein Accus. und im Passivo kein Nomin. dabey, so

so steht gern dicere, z. E. ich kann nicht beschreiben, wie sehr ꝛc. non dicere possum &c: es ist nicht zu beschreiben, wie sehr ꝛc. non dici potest &c. Beschreiben (das), Beschreibung, i. e. 1) Abbildung durch Worte, descriptio: oder Erklärung, enarratio, expositio: 2) Zeichnung (in der Geometrie) descriptio.

Beschreiber, i. e. Abbilder, descriptor: oder Erklärer, enarrator.

Beschreibung, s. Beschreiben.

Beschreiten, inscendere, conscendere: Beschreitung, inscensio, conscensio.

Beschreyen, i. e. 1) ausschreyen, blamiren, infamare, diffamare. Beschrien, i. e. berüchtigt, infamatus, infamis, famosus: 2) bezaubern, fascinare, incantare. Beschreyung, i. e. 1) Blamirung, divulgatio famosa: 2) Bezauberung, fascinatio, incantatio.

Beschrien, s. Beschreyen.

Beschuhen, calceare. Das Beschuhen, calceatus.

Beschuldigen, accusare, incusare, insimulare, criminari. Beschuldiger, criminator cet. Beschuldigung, 1) oder das Beschuldigen, criminatio, accusatio, incusatio, insimulatio: 2) das, dessen man beschuldigt wird, crimen.

Beschütten, z. E. die Wurzeln mit Erde, cumulare, accumulare: mit etwas Flüßigem, perfundere: ists erfüllen, anfüllen, auch implere, complere &c.: tropisch, z. E. mit Segen, cumulare, perfundere. Beschüttung, z. E. der Wurzeln mit Erde, accumulatio: mit etwas Flüßigem, perfusio: ists Anfüllung, Erfüllung, expletio, completio

Beschützen, tueri, tegere, protegere, defendere: vor etwas, a re. Beschützer, tutor, defensor. Beschützung, tutela, defensio.

Beschwägern, sich, adfinitate iungi. Beschwägerung, i. e. Schwägerschaft, adfinitas.

Beschwämmen, s. Beschwemmen.

Beschwängern, i. e. schwängern.

Beschwärzen, i. e. 1) schwarz machen, denigrare, infuscare: 2) besudeln inquinare, foedare, polluere, maculare &c. Beschwärzung, i. e. 1) Schwarzmachung, denigratio, obductio (rei) colore nigro: 2) Besudelung, pollutio, maculatio.

Beschwatzen, i. e. bereden, 1) überreden, persuadere: 2) übel reden, infamare &c

Beschweifen, instruere cauda.

Beschweißen, i. e. 1) beschwitzen: 2) blutig machen, cruentare &c. Beschweißung, i. e. Blutigmachung, cruentatio.

Beschwemmen, perfundere. Beschwemmung, perfusio.

Beschwerde, i. e. 1) Last, onus: 2) Beschwerlichkeit, molestia: 3) Klage, querela, querimonia &c.: führen, queri, conqueri

Beschweren, 1) z. E. mit etwas, gravare, onerare (i. e. belästigen): ists beschwerlich fallen, molestiam adferre: 2) sich, i. e. sich beklagen, queri, conqueri. Beschwerung, 1) oder Beschweren (das), gravatio: 2) Beschwerlichkeit, molestia, incommodum.

Beschwerlich, 1) Adi. molestus, gravis, incommodus: 2) Adv. moleste.

Beschwerlichkeit, molestia, incommodum: ists Last, auch onus: machen verursachen, molestiam adferre (exhibere): empfinden bey etwas, molestiam capere ex &c.: mit Beschwerlichkeit, z. E. erdulden, moleste, graviter: ohne, facile, sine molestia.

Beschwerniß, i. e. Beschwerlichkeit.

Beschwerung, s. Beschweren.

Beschwitzen, sudore madefacere (humectare, rigare, irrigare, perfundere): beschwitzt seyn, sudore madere (esse madefactum &c.). Beschwitzung, perfusio (rigatio &c.) sudore.

Beschwören, 1) i. e. durch einen Eid bekräftigen, iurare, adiurare, iureiurando confirmare: 2) i. e. inständig bitten, obtestari: 3) den Teufel, Schlangen, Gespenster, cogere, imperare alicui: ists bezaubern, incantare, fascinare. Beschwörung, i. e. 1) eidliche Bestätigung, confirmatio per iusiurandum: 2) inständiges Bitten, obtestatio: 2) des Teufels, der Schlangen ꝛc. (durch den Namen Gottes), coactio per nomen dei, oder exorcismus: ists Bezauberung, incantatio, fascinatio. Beschwörer, z. E. des Teufels, der Schlangen ꝛc. coactor.

Beseelen, i. e. 1) mit Leben versehen, animare, vitam dare alicui: daher a) gleichsam beleben, z. E. ein Bild, animare: b) i. e. ermuntern, excitare, vegetum reddere, vigorem dare alicui: 2) mit einer verständigen Seele begaben, instruere (donare) mente. Beseelt, i. e. 1) Leben habend, animatus, vita instructus: 2) lebhaft, vegetus, vigens: 3) ermuntert, excitatus. Beseelung animatio: ists Ermunterung, incitatio.

Besegeln, i. e. 1) beschiffen: Besegelung, s. Beschiffen: 2) mit Segeln versehen, velis instruere.

Besehen, i. e. 1) beschauen, inspicere, intueri &c.: 2) sehen, videre. Besehen (das), Besehung, contemplatio, inspectio &c.

Beseilen, instruere funibus.

Beseligen, i. e. beglücken.

Besen, Besem (der), scopae.

Besenbinder, vinctor scoparum.

Besenden, i. e. beschicken.

Besenheide, erica scoparia, Linn.

Besenpflanze, scoparia, Linn.

Beſenſtiel, manubrium ſcoparium.

Beſiſſen, ſ. Beſitzen.

Beſetzen, z. E. Stadt mit Truppen, den Garten mit Blumen, occupare, implere: iſts bedecken, auch tegere: iſts ſchmücken, diſtinguere, ornare: ein Amt, 1) überhaupt, munus non vacuum ſinere, aliquem praeficere muneri: 2) durch Jemanden. praeficere aliquem muneri: das Amt iſt noch nicht beſetzt, locus eſt adhuc vacans. Beſetzung eines Orts mit etwas, occupatio: iſts Schmückung, diſtinctio, exornatio. Beſetzung oder Beſetzungsrecht (des Amts), ius praeficiendi aliquem muneri.

Beſeufzen, gemere. Beſeufzung, gemitus: einer Sache, ob rem.

Beſichtigen, inſpicere, contemplari. Beſichtigung, inſpectio, contemplatio.

Beſiegeln, obſignare, conſignare, ſignare. Beſieglung, obſignatio. Beſiegler, obſignator.

Beſiegen, vincere, ſuperare. Beſiegung, ſuperatio. Beſieger, victor. Beſiegerinn, victrix.

Beſingen, canere, cantare: auch ſtatt beſingend rühmen, canendo (cantando) celebrare. Beſingung, cantus: oder ſtatt Rühmung durch ſingen, celebratio per cantum.

Beſinnen, ſich, i. e. 1) ſich erinnern, meminiſſe, recordari, reminiſci: auch ſagt man venit mihi in mentem, z. E. res oder rei: 2) nachſinnen, meditari: 3) überlegen, überdenken, deliberare, conſiderare: 4) ſich entſchließen, ſtatuere, conſtituere, conſilium capere: 5) ſich faſſen, ſe colligere, ad ſe redire: 6) zaudern, cunctari: ſich eines Beſſern beſinnen, mentem ſuam mutare. Beſinnen (das), Beſinnung, i. e. 1) wenn man ſich erinnert, recordatio: 2) Nachſinnung, meditatio: 3) Ueberlegung, deliberatio, conſideratio: 4) das Zaudern, cunctatio.

Beſippt, i. e. verwandt, cognatus.

Beſitz, poſſeſſio: im Beſitze ſeyn, poſſideo rem: in Beſitz nehmen, occupo, poſſido.

Beſitzen, poſſideo, teneo, ſum praeditus re: beſeſſen, oder vom Teufel beſeſſen, obſeſſus (oder poſſeſſus) a diabolo: ſo auch vom Stolze ꝛc. Not. von Dingen in uns ſagt man lieber, re eſſe praeditum, i. e. begabt ſeyn, oder eſſe inſtructum, i. e. geſchmückt ſeyn, z. E. Tugend beſitzen ꝛc.: iſt ich beſitze ſo viel als ich habe, ſo ſteht auch habeo, mihi eſt, z. E. ich beſitze viel Bücher, habeo &c. oder multi ſunt mihi libri. Beſitzer, poſſeſſor; auch dominus. Beſitzung, poſſeſſio: iſts Grundſtück, auch poſſeſſio.

Beſoffen, ebrius, ſ. Beſaufen. Beſoffenheit, i. e. Trunkenheit.

Beſohlen, z. E. Schuhe, ſoleas (von einer Sohle ſoleam) ſuppingere (ſuffigere, ſubdere) calceis (calceo), ſuffigere calceos ſoleis (calceum ſolea). Das Beſohlen oder Beſohlung, ſubiectio ſoleae ſub calceo: auch ohne ſub calceo: auch adfixio ſoleae.

Beſolden, z. E. Soldaten, ſtipendium dare (praebere) alicui. Beſoldung, 1) oder das Beſolden, a) der Soldaten, praebitio (datio) ſtipendii: b) anderer, praebitio (datio) ſalarii oder auch ſtipendii: 2) i. e Sold, ſtipendium.

Beſonder, beſonderer, beſondere, beſonderes, i. e. 1) abgeſondert, ſeparatus, ſecretus: 2) eigen, nicht mit andern gemein, proprius, peculiaris: 3) außerordentlich, ungemein, ſingularis, praecipuus, unicus: auch ſtatt vorzüglich, eximius, egregius, excellens: 4) ſonderbar, wunderbar, ſelten, rarus, mirus, ſingularis.

Beſonders, i. e. 1) abgeſondert, ſeorſum, ſeparatim: iſts einzeln, auch ſingulatim: 2) vorzüglich, inprimis, praecipue, unice, maxime: 3) zumal, inprimis, praeſertim, maxime, praecipue.

Beſonnen, 1) Adi prudens, cautus, adtentus: 2) Adv. prudenter, caute, adtente. Beſonnenheit, prudentia, cautio, adtentio.

Beſorgen, i. e. 1) Sorge tragen, ſorgen, curare, curam gerere: auch curae mihi res eſt, i. e. beſorge es: beſorgt ſeyn ſtatt beſorgen, wird eben ſo überſetzt: 2) befürchten, vereri, timere, metuere, z. E. rem: folgt daß oder es möchte, ſo ſteht ne, folgt daß nicht, oder es möchte nicht, ut, ne non: beſorgt ſeyn, i. e. beſorgen, wird eben ſo überſetzt: es iſt zu beſorgen, verendum eſt, oder periculum eſt, worauf ebenfalls ne und ut (oder ne non) folgt. Beſorgung, i. e. 1) Sorge für etwas, cura, curatio: 2) Befürchtung, timor, metus.

Beſorglich, timendus, verendus, metuendus. Beſorglichkeit, i. e. Befürchtung, timor, metus.

Beſorgniß, i. e. 1) Sorge für etwas, cura, curatio: 2) Befürchtung, Furcht, timor, metus.

Beſorgt, ſ. Beſorgen.

Beſorgung, ſ. beſorgen.

Beſpannen, den Wagen mit Pferden, iungere equos currui. Beſpannung, iunctio equorum cum curru.

Beſpeyen, conſpuere: ſich, i. e. 1) ſich durch ſeinen Speichel beſudeln, ſe conſpuere: 2) ſich erbrechen, vomere.

Beſpicken, z. E. den Braten, lardo inſtruere: daher 1) ſich, i. e. bereichern, ſe ditare, diteſcere &c. 2) ſtatt erfüllen, z. E. den Beutel, implere. Beſpickung, i. e. Erfüllung, completio.

Beſpiegeln, ſich, ſe in ſpeculo intueri. Beſpiegelung, inſpectio ſui per ſpeculum.

Besprechen, i. e. 1) zum Voraus behandeln, praeoccupo emtionem rei: 2) bezaubern, incantare, fascinare: 3) anreden oder zur Rede setzen, compellare. Not. sich besprechen, i. e. sich unterreden, colloqui. Besprechung, i. e. 1) das Reden mit Jemanden, Anrede, compellatio, collocutio: 2) Vorauskaufung, praeoccupatio emtionis: 3) Bezauberung, incantatio.

Besprengen, spergere, adspergere, conspergere. Besprengen (das), Besprengung, sparsio, adspersio.

Bespringen, i. e. sich begatten, salire, inire. Bespringung, initus.

Besprützen, spargere, adspergere, conspergere. Besprützen (das), Besprützung, sparsio, adspersio.

Besser, 1) Adi. melior (us): ists schöner, so steht auch pulchrior: es ist besser, melius est, praestat: es ist besser, ich schweige, melius taceam, melius est me tacere: eines Bessern sich besinnen, melius consilium capere: von besserer Geburt, meliori loco natus: besser werden, a) eigentlich, meliorem fieri: b) i. e. sich besser befinden, melius se habere: so auch, der Kranke ist besser, melius se habet: 2) Adv. melius: ists so viel als mehr, so steht magis, z. E. sich besser anstrengen ꝛc.: sich besser befinden, se melius habere: mir wird besser, melius me habere incipio; oder melius mihi fit (Cic.): mir gehts besser, meliori fortuna utor: du hättest besser gethan, wenn du geschwiegen hättest, melius tacuisses: ist besser so viel als näher, z. E. rücke besser her, so steht propius: etwas besser, paulo melior (melius) oder meliusculus, meliuscule, z. E. meliuscule me habeo &c.

Bessern, i. e. verbessern, corrigere, emendare, meliorem reddere: ists flicken, ausbessern, sarcire, resarcire, reficere: ists gangbar machen, z. E. den Weg durch Pflastern ꝛc. munire: sich bessern, 1) i. e. frömmer, tugendhafter werden, meliorem fieri, resipiscere, ad meliorem frugem redire: 2) in Absicht des Lernens, meliorem fieri, proficere discendo: 3) in Absicht der Gesundheit, melius se habere; auch meliorem fieri (Cels.): sich etwas bessern, meliuscule se habere: ob man sagt, der Patient bessert sich, oder es wird mit ihm besser, ist einerley: 4) i. e. in bessern Zustand kommen, meliorem fieri: z. E. seine Umstände haben sich gebessert: 5) Nutzen schaffen, prodesse, utilitatem adferre, iuvare, z. E. das bessert nicht: so auch, dadurch bin ich nicht gebessert worden, hac re non adiutus sum, res mihi nihil profuit.

Besserung, i. e. Verbesserung, correctio, emendatio: ists Ausbesserung, refectio: ists besseres Leben, melior vita: eines Kranken, melior conditio aegroti: es läßt sich mit ihm zur Besserung an, videtur melius fieri aegroto: zu keiner, non videtur &c.

Besserungsmittel, remedium.

Bestallung, i. e. 1) Dienst, Amt, ministerium, provincia &c.: 2) Besoldung, s. Besoldung.

Bestand, i. e. 1) Dauer, diuturnitas: haben, diuturnum esse: keinen, non diuturnum esse, carere diuturnitate: mit Bestand, z. E. der Wahrheit, salva veritate: 2) Widerstand, z. E. Bestand thun, resistere: 3) von berechneten Geldern, i. e. Summe, summa; oder Rest, residuum, pecunia residua: 4) Pacht, Miethe, conductio: in Bestand nehmen, conducere, redimere: in Bestand geben, locare, elocare.

Beständer, Beständner, i. e. Pachter.

Beständig, 1) Adj. i. e. a) standhaft, constans, firmus, stabilis: b) immer während, perpetuus, constans: 2) Adv. i. e. a) standhaft, constanter, firmiter: b) immer, perpetuo, semper, nunquam non.

Beständigkeit, i. e. 1) Standhaftigkeit, constantia, firmitas, stabilitas: 2) beständige Fortdauer, perpetuitas, constantia.

Beständner, s. Beständer.

Bestandtheile, elementa, stamina.

Bestärken, z. E. Jemanden, Meinung, ꝛc. firmare, confirmare. Bestärkung, confirmatio.

Bestätigen, i. e. 1) dauerhaft machen, firmare, confirmare, stabilire: 2) bestärken, z. E. durch Beweise ꝛc. firmare, confirmare, probare: 3) versichern, adfirmare, confirmare: 4) gültig machen, firmare, confirmare, auch ratum facere. Bestätigung, confirmatio. Bestätiger, confirmator.

Bestatten, 1) i. e. ausstatten, s. Ausstatten: 2) zur Erde, i. e. beerdigen, s. Beerdigen.

Bestauben, pulvere conspergi.

Bestäuben, pulvere conspergere. Bestäubung, adspersio pulvere.

Bestauden, fruticescere, fruticari, fruticare. Das Bestauden, fruticatio.

Beste (der, die, das), optimus: bey zwey Dingen oder Personen, melior, z. E. der Beste unter diesen (zweyen): ists der schönste, heilsamste, lieblichste ꝛc. so steht auch pulcherrimus &c. Not. 1) das Beste, i. e. Nutzen, bonum, utilitas, commodum: zum Besten gereichen, prodesse, utilem esse, esse e re, z. E. publica, des Staats ꝛc. so auch e re mea (in rem meam), zu meinem Besten: 2) sein Bestes thun, i. e. alle Mühe anwenden, omnem operam dare: 3) der erste der beste, primus quis-

quisque: den ersten besten Wein, vinum primum quodque: 4) zum Besten haben, i. e. zum Narren haben, ludere, illudere, deridere &c.: 5) nicht viel zum Besten haben, i. e. arm seyn, esse inopem, esse (versari) in re tenui: 6) am besten ist, du schweigst, optime taceas: 7) Beste ist oft so viel als meiste, größte ꝛc. z. E. das Beste thun bey einer Sache i. e. a) am meisten sich bemühen, omnium maxime laborare: b) am meisten ausrichten, gelten, omnium maxime valere: das beste Recht, z. E. haben, ius maximum &c.: in seinen besten Jahren seyn, aetate florere: 8) etwas zum Besten geben, i. e. schenken, largiri, donare &c.: 9) am Besten, ist theils Adiect. z. E. das ist noch am besten, est omnium optimum: theils Adv. z. E. am besten leben ꝛc., omnium optime &c.

Bestechen, z. E. mit Gelde ꝛc., corrumpere pecunia, auch ohne pecunia. Bestecher, corruptor. Bestechung, corruptela.

Besteck, 1) i. e. Futteral: 2) z. E. Besteck Messer, involucrum cultri coniuncti cum fuscina: chirurgisches, involucrum instrumentorum chirurgicorum iungi solitorum.

Bestecken, z. E. ein Bret mit Erbsen ꝛc., occupare: geschiehts zum Schmucke, auch distinguere, ornare: ists erfüllen, auch implere &c.: ists bedecken, auch tegere. Besteckung, mit etwas, occupatio: geschiehts zum Schmucke, auch distinctio, exornatio.

Bestehen, 1) i. e. still stehen, oder stehen bleiben, consistere: 2) i. e. fest stehen, dauern, constare: 3) i. e. beharren, perstare, perseverare: 4) i. e. unveränderlich seyn, bleiben, constare: 5) befunden werden, z. E. er bestand gut, inventus est peritus: schlecht, imperitus: mit Lügen, mendax: 6) i. e. Statt finden, consistere: oder überein treffen, constare, convenire: 7) i. e. beruhen worin, consistere in &c., niti re: 8) woraus bestehen, constare ex und ohne ex, mit bloßem Abl.: worin bestehen, consistere in &c.: constare in re und bloß re: 9) i. e. miethen, pachten, conducere, redimere: 10) durchkommen, z. E. mit der Rechnung, se expedire, probare rationes: damit bestehe ich nicht, kann nicht bestehen i. e. komme nicht aus, reiche nicht damit, hoc non sufficit: 11) i. e. unternehmen, übernehmen, z. E. Abentheuer, suscipere, recipere &c.: 12) i. e. angreifen, invadere, adoriri &c.: 13) besiegen, überwinden, vincere &c.

Bestehlen, compilare, expilare. Bestehlung, compilatio, expilatio.

Bestehler, expilator.

Bestehlung, s. Bestehlen.

Besteifen, i. e. bestärken.

Besteigen, scandere, conscendere, inscendere, z. E. equum oder in equum. Besteigen (das), Besteigung, conscensio.

Besteiger, scandens, z. E. montem &c.

Besteigung, s. Besteigen.

Bestellen, i. e. 1) wohin kommen lassen, iubeo venire aliquem, z. E. ad me, zu mir: ich bin hieher bestellt worden, iussus sum huc venire: ists so viel als entbieten, rufen, auch evocare, vocare: 2) ernennen zu etwas, z. E. zum Hüter, Vormunde ꝛc., constituere aliquem custodem &c.: zu einem Amte, in munere: 3) besorgen, curare, accurare: Briefe i. e. übergeben, reddere: den Acker, colere, curare: 4) abreden mit Jemanden, constituere rem (de re) cum aliquo, z. E. Schuhe ꝛc., oder curare calceos conficiendos: 5) ingeheim bestellen oder anstellen, z. E. falsche Zeugen, subornare. Bestellung, i. e. 1) Rufung, vocatio, evocatio: ists Befehl, iussus, iussum, imperium: oder Entbietung, evocatio: 2) Auftrag, mandatum: 3) Ernennung zu etwas, constitutio, nominatio: 4) Besorgung, curatio, cura: des Ackers, agri cultura oder curatio: 5) Einrichtung, constitutio.

Bestens, optime: bestens empfehlen, de meliore nota (oder diligenter) commendare.

Besternen, stellis distinguere. Bestirnt, stellatus.

Besteuern, z. E. die Stadt, imponere tributum urbi.

Bestialisch, i. e. viehisch, 1) Adi. belluinus: 2) Adv. bestiarum (belluarum) more.

Bestie, i. e. 1) Thier, bestia, bellua: 2) Schimpfwort, bestia, bellua: wie eine Bestie, more bestiae: ists so viel als heftig, sehr, abscheulich, vehementer, supra modum.

Bestimmen, i. e. 1) fest setzen, reguliren, z. E. Zeit, Ort, Gränzen, constituere, definire, finire: ists beniemen, auch dicere: zu etwas, z. E. zum Tode, Amte, Gebrauche, destinare: 2) entscheiden, definire, finire: 3) vorschreiben, definire: 4) zwingen, zu etwas bewegen, cogere, adigere. Bestimmt, Partic. s. vorher: auch 1) Adj. z. E. der Begriff ist nicht recht bestimmt, finitus, definitus: 2) Adv. definite, finite. Bestimmung, i. e. 1) Festsetzung, definitio, finitio, constitutio: ists Beniemung, auch dictio: 2) bestimmte Erklärung eines Worts, definitio: 3) Bestimmung wozu, definitio: 4) Schicksal, sors: ists Verhängniß, auch fatum.

Bestmöglichst, quam optime fieri potest, optimo quoque modo.

Bestocken, i. e. einen Stamm bekommen, caulem (culmum) accipere, in caulem (culmum) ire. Bestockung, itio in caulem (culmum).

Bestrafen, punire, poena afficere: besteht die Strafe im Verluste, auch mulctare: mit dem Leben, aliquem punire capite, mulctare vita: gestraft werden, puniri, poena adfici, poenas dare: ists ein Verlust, auch mulctari: mit Worten bestrafen, castigare verbis. Bestrafer, punitor. Bestrafung, 1) oder das Bestrafen, punitio: ists mit Verlust, auch mulctatio z. E. bonorum, pecuniae, vitae &c.: 2) i. e. Strafe, poena.

Bestrahlen, irradiare, illustrare. Bestrahlung, illustratio.

Bestreben, sich, z. E. nach etwas, studere, operam dare, niti, elaborare, auch adpetere rem. Bestreben (das), Bestrebung, studium, nisus, adpetitio, adpetitus.

Bestreichen, i. e. 1) streichen, z. E. mit der Hand, mulcere: 2) beschmieren, linere, illinere, adlinere: 3) bestreifen, berühren, z. E. mit Kanonen, adtingere. Bestreichen (das), Bestreichung, i. e. 1) Beschmierung, illitus: 2) Berührung mit Kanonen, tactio (contactus &c.) tormentis: 3) mit der Hand, permulsio.

Bestreiten, i. e. 1) streiten wider ꝛc., mit Waffen oder Worten, impugnare, oppugnare: 2) besiegen, vincere, superare: daher statt gewachsen seyn, z. E. der Arbeit, den Kosten ꝛc., parem esse: die Haushaltung, i. e. a) der Wirthschaft gewachsen seyn, parem esse curae rei familiaris: b) den Kosten derselben gewachsen seyn, sumtibus domesticis (oder rei familiaris) parem esse. Bestreitung, i. e 1) das Streiten wider ꝛc., mit Waffen oder Worten, impugnatio, oppugnatio: 2) Aushaltung, Erduldung, toleratio: 3) Vollendung, perfectio. Bestreiter, mit Waffen oder Worten, oppugnator.

Bestreuen, conspergere, spargere. Bestreuung, adspersio, sparsio.

Bestricken, 1) z. E. einen Ball, pilam tegere texto per acum: 2) fangen, illaqueare, irretire. Bestrickung, i. e. Fallstrick, laqueus.

Beströmen, adluere, tangere. Beströmung, tactus, tactio, contactus.

Bestuhlgängeln, concacare.

Bestürmen, z. E. Stadt, Seele, Menschen ꝛc., impugnare, oppugnare. Bestürmung, impugnatio, oppugnatio. Bestürmer, oppugnator.

Bestürzen oder bestürzt machen, perturbare, confundere: bestürzt, perturbatus, confusus. Bestürzung, perturbatio.

Besuch, i. e. 1) das Besuchen, salutatio domestica, auch ohne domestica, wo es sich versteht, visitatio (Tertull.): ablegen, i. e. besuchen, invisere &c.: annehmen, salutationem domesticam admittere. Not. Besuch des Jahrmarkts, der Schule ꝛc., obitus, accessus: geschiehts oft, frequentatio: 2) die besuchende Person oder Personen, z. E. wir haben Besuch, habemus nobiscum salutantes (invisentes) nos: werden haben, salutaturos (invisuros) nos: von einer Person, salutantem (invisentem) nos, und salutaturum (invisurum) nos: wir haben lange keinen gehabt, diu nemo nos invisit.

Besuchen, 1) Jemanden, invisere, visere, visitare: so auch den Garten: 2) z. E. Kirche, Schule, Messe, venire ad oder in &c.: geschiehts oft, frequentare: einen Ort besuchen in Amtssachen, obire, so auch Messe, Jahrmarkt. Besuchen (das), Besuchung, i. e. Besuch, s. Besuch.

Besudeln, inquinare, maculare, commaculare, foedare, polluere. Besudeler, contaminator. Besudelung, contaminatio, pollutio, maculatio.

Betagen, Jemanden, diem alicui dicere: sich mit Jemanden, de die convenire cum &c.

Betagt, i. e. alt, bejahrt, s. bejahrt.

Betasten, contrectare, adtrectare. Betastung, contrectatio.

Betäuben, i. e. 1) taub machen, surdum reddere: auch hyperbolisch, z. E. durch sein Geschrey i. e. machen, daß man taub werden möchte, obtundere: 2) der Empfindung berauben, stupefacere, obstupefacere: betäubt, adtonitus, obstupefactus: machen, adtonitum reddere, obstupefacere. Betäubung, i. e. 1) Empfindungslosigkeit, stupor: 2) Taubheit, surditas.

Beten, precari: das ꝛc., precatio, preces. Beter, precans, precator.

Betglocke, i. e. Zeichen der Glocke zum Beten, signum campanae vocans ad precandum.

Bethauen, rore conspergere.

Bethaus, i. e. Kirche, aedes: in Schlesien, wo es von Kirche unterschieden wird, aedes nomen gerens Bethaus.

Betheilen, i. e. Theil nehmen lassen, impertire, participem reddere.

Bethen ꝛc., s. Beten.

Betheuern, adfirmare, confirmare: bey etwas, per &c.: bey Gott, per deum. Betheuerung, adfirmatio, confirmatio.

Bethören, infatuare: ists betriegen, decipere: oder zum Besten haben, täuschen, illudere. Bethörung, i. e. 1) Betriegung, deceptio: oder Täuschung, illusio: 2) Betrug, fallacia, fraus.

Bethränen, i. e. 1) mit Thränen benetzen, lacrymis madefacere (perfundere): 2) beweinen, flere, deflere.

Bethun, sich, i. e. sich rühren, moveri.

Betiteln, 1) Menschen, adpellare, nominare: 2) ein Buch, inscribere. Beti-

telung,

telung, 1) i. e. Benennung, adpellatio, nominatio: 2) eines Buchs, inscriptio: ists Titel, auch titulus.

Betonie, beronica.

Betracht, i. e. Betrachtung: in Betracht ziehen, rationem habere, considerare in Betracht dessen, in allem Betrachte, s. Betrachtung.

Betrachten, i. e. 1) ansehen, mit den Augen oder der Seele, contemplari, considerare, inspicere: 2) Rücksicht nehmen, respicere, spectare, respectum habere

Betrachtung, i. e. 1) das Ansehen mit den Augen oder der Seele, contemplatio, consideratio: in Betrachtung ziehen, i. e. betrachten, contemplari &c.: 2) Rücksicht, respectus ratio: in Betrachtug ziehen, spectare, habere rationem: dieß kommt nicht in Betrachtung, huius rei ratio nulla ducitur (habetur): ich thats in Betrachtung dessen, daß rc., feci secutus id &c: in Betrachtung dessen, daß ers nicht gewußt hat, mag es hingehen, ratione habita eius, quod ignoravit &c., oder ratione habita ignorantiae eius: in aller Betrachtung i. e. schlechterdings, utique: oder quocunque modo res (homo) consideretur i. e. man mag die Sache (den Menschen) betrachten wie man will: 3) das Nachsinnen, meditatio.

Betrachtungswerth (=würdig), contemplatione dignus.

Betrag, i. e. Summe, summa.

Betragen, 1) so und so viel rc., efficere, conficere summam efficere, z. E. centum imperialium, hundert Thaler: 2) sich betragen, se gerere: gut, bene: auch praebere se, z. E. fortem, tapfer. Betragen (das), i. e. das Verhalten, mores: ists Wandel, auch vita: ists Behandlung, auch tractatio.

Betrauern, lugere. Betrauernswerth lugendus. Betrauerung, i. e. Trauer, luctus.

Beträufen, Beträufeln, conspergere stillatim. Beträufelung, conspersio stillaticia.

Betreff: im Betreff der Sache, quod ad rem adtinet, de re.

Betreffen, i. e. 1) angehen, spectare, pertinere: 2) anbelangen, adtinere, spectare, z. E. was mich betrifft, quod ad me adtinet (spectat): 3) der Grund wovon seyn, pertinere, z. E. die Sache betrifft mein Glück, pertinet ad &c.: 4) beruhen, niti, consistere, z. E. der Streit betrifft wenig Thaler: ist es betrifft so viel als es ist die Rede davon, sermo est de &c.: 5) treffen wiederfahren, z. E. Unglück hat mich betroffen, accidere. contingere alicui: ists drücken, premere: angreifen, invadere, incessere: 6) worüber antreffen, attrapiren deprehendere. Not. betroffen, i. e. bestürzt, confusus, perturbatus.

Betreiben, 1) i. e. behandeln, verrichten, tractare, agere: oder ämsig behandeln, nicht ablassen, urgere, instare: 2) einen Ort i. e. Vieh drauf treiben, pecus agere (pellere) in &c Betreibung i. e. 1) Verrichtung, Behandlung, actio, tractatio: 2) ämsige Behandlung, sedula tractatio (actio): oder Besorgung, curatio sedula.

Betreten, i. e. 1) Ort, calcare, pedibus tangere: Weg, viam calcare, ingredi, inire: 2) sich begatten, vom männlichen Geflügel, inire: 3) antreffen, attrapiren, deprehendere: betreten werden oder sich betreten lassen deprehendi. Not. betreten i. e bestürzt, confusus, perturbatus. Betretung, 1) des Orts i. e. Berührung, etwa contactus: 2) des Wegs, ingressus viae: 3) i. e. Ertappung, deprehensio

Betrieb, i. e. 1) Betreibung, z. E. des Processes rc., actio: 2) Antrieb, impulsus.

Betriebsam, 1) Adi. actuosus, strenuus, navus (gnavus): 2) Adv. strenue, naviter (gnaviter).

Betriegen, Betrügen, fallere, decipere: sich, se, oder falli, errare: ists bevortheilen, auch fraudare, defraudare. Not. statt, du hast dich in der Hoffnung, Vermuthung rc. betrogen, sagt der Römer lieber, dich hat die Hoffnung rc. betrogen, spes te fefellit &c.: ich betriege mich in der Hoffnung, spes me fallit. Betriegen (das), Betriegung, deceptio, fraudatio &c.

Betrieger, fraudator. Betriegerey, fraudulentia.

Betrinken, inebriare &c. s. Besaufen. Betrunken, ebrius.

Betröpfeln, s. Beträufeln.

Betrüben, i. e. 1) trübe machen, turbare, reddere turbidum: 2) betrübt machen, dolore adficere, moestum reddere, molestiam alicui exhibere (adferre): sich, dolere, moleste ferre, dolore adfici: es betrübt mich, molestum mihi est, moleste fero, doleo: betrübt, i. e. 1) sich betrübend, moestus, tristis: 2) kläglich, tristis, moestus.

Betrübniß, moestitia, dolor, molestia, verursachen i. e. betrüben: zu meiner Betrübniß, z. E. hörte ich, cum meo dolore.

Betrug, i. e. 1) betrügliche Handlung, dolus, fraus, auch ars i. e. Rank: 2) Irrthum, z. E. der Augen, error.

Betrügen, Betrüger, Betrügerey, s. Betriegen rc.

Betrüglich, 1) Adi. dolosus, fraudulentus: 2) Adv. dolose, fraudulenter.

Betrüglichkeit, fraudulentia.

Betrügung, s. Betriegen.

Betschwester (als Tadel), femina male pia.

Bettag, i. e. Bußtag, supplicatio.

Bett=

Bettbank, scamnum serviens usui spondae.

Bettchen, lectulus.

Bettdecke, lodix.

Bette (das), 1) i. e. Lagerstatt, lectus: ists die hölzerne Bettstätte, sponda: sinds die Federbetten, stragula: ists Küssen, Pfühl, culcita, pulvinus: 2) des Flusses, alveus.

Bettel, i. e. 1) das Betteln, mendicatio: 2) etwas geringes, nugae.

Bettelarm, 1) Adi. mendicus, egenus: 2) Adv. mendice, in summa egestate, z. E. leben.

Bettelarmuth, mendicitas, egestas.

Bettelbrief, literae mendicantes.

Bettelbrod, i. e. 1) erbetteltes Brod, panis emendicatus: 2) Brod für die Bettelleute, panis mendicantibus destinatus.

Bettelbube, Betteljunge, i. e. 1) bettelnder Knabe, puer mendicans: 2) Schimpfwort, eben so oder mendicus.

Betteley, i. e. 1) Bettelarmuth: 2) das Betteln.

Bettelfrau, mulier mendicans.

Bettelhaft, Bettelmäßig, 1) Adi. mendicus, mendico dignus: ists elend, auch miser: 2) Adv. mendice, more mendicorum.

Bettelherberge, hospitium mendicorum.

Betteljunge, s. Bettelbube.

Bettelleute, mendici.

Bettelmann, vir mendicans, mendicus.

Bettelmäßig, s. Bettelhaft.

Bettelmönch, monachus ex ordine mendicantium.

Betteln, i. e. 1) betteln gehen, mendicare: die Kunst geht betteln, ars vana est: 2) sehr bitten, valde (enixe) rogare: das Betteln, mendicatio.

Bettelorden, ordo mendicantium.

Bettelstaat, ornatus mendicus.

Bettelstab, mendicitas: ergreifen, mendicare: an den Bettelstab bringen, redigere ad mendicitatem: kommen, redigi ad &c.

Betteltrotz, fastus egestatis.

Betteltrotzig, 1) Adi. insolens egestate: 2) Adv. insolenter in egestate.

Bettelvogt, observator mendicorum.

Bettelweib, i. e. Bettelfrau.

Betten, i. e 1) das Bett machen, lectum sternere: sich wohl betten (sprichw.), sibi prospicere: übel, male &c.: 2) die Schlafstätte zu recht machen, parare lectum: sich von einander betten, lectos suos separare: sich zusammen, lectos suos coniungere.

Bettfrau, mulier sternens lectos.

Bettgenoß, lecti socius (socia).

Bettgestell, sponda.

Bettlade, sponda.

Bettlägerig, lecto affixus.

Bettler, mendicus, mendicans. Bettlerinn, mendica.

Bettlerisch, i. e. bettelhaft.

Bettmeister, magister rei ad lectos pertinentis.

Bettpfanne, i. e. Bettwärmer.

Bettsack, theca stragulorum.

Bettsponde, Bettstatt, sponda.

Bettstroh, stramentum spondae serviens: Unser Frauen Bettstroh, ein Kraut, Gallium verum, Linn.

Betttisch, mensa serviens spondae.

Betttuch, linteum serviens tegendis stragulis lecti inferioribus.

Bettwärmer, vas calefaciendo lecto.

Bettzüche, Bettzieche, indumentum lodicis.

Betze, i. e. 1) Hündinn, canis femina 2) Hure, meretrix, lupa.

Beuchen, z. E. Wäsche, immergere in lixiviam.

Beuge, Biege, i. e. Krümmung, curvatura, flexio: etwas aus der Krümme in die Beuge bringen, oder die Krümmung in die Beuge bringen, rem inepte corrigere.

Beugen, Biegen, z. E. Ast, flectere, inflectere: von der Seite oder weg, deflectere: die Kniee, genua flectere: sich, flecti: daher beugen i. e. 1) verändern, z. E. das Recht, flectere, inflectere: 2) kränken, aegre facere alicui, deprimere: 3) demüthigen, deprimere: 4) lenken, erweichen, rühren, flectere, inflectere. Beugung, Biegung, 1) z. E. des Astes, Rechts rc., flexio, inflexio: 2) Demüthigung, Kränkung, depressio.

Beugsam, Biegsam, flexibilis. Beugsamkeit, Biegsamkeit, flexibilitas.

Beugung, s. Beugen.

Beulchen, tuberculum.

Beule, 1) am Leibe, tuber: schlagen, tubera alicui inferre: voller Beulen schlagen, tuberibus implere: 2) am Gefäße rc., tuber.

Beunruhigen, turbare, conturbare, perturbare: ists ängsten, beißen, auch urere, pungere, mordere: ists nur so viel als allarmiren, feindselig behandeln, so steht turbare, infestare. Beunruhigung, 1) oder Beunruhigen (das), turbatio, perturbatio: 2) i. e. Unruhe, sollicitudo

Beurbaren, colere. Beurbarung, cultus, cultura.

Beurkunden, testimoniis (documentis) firmare (probare). Beurkundung, probatio per testimonia (documenta).

Beurlauben, z. E. Soldaten, commeatum dare: bey andern, veniam dare abeundi: ists bloß gehen lassen, dimittere: sich i. e. 1) Urlaub bitten, petere veniam abeundi: 2) fortgehen, discedere, abire: 3) Abschied nehmen, s. Abschied. Beurlaubung, dimissio.

Beurtheilen, iudicare, diiudicare: nach etwas, ex &c.

Beurtheilung, 1) i. e. das Beurtheilen, iudicatio, diiudicatio: ists Urtheil, auch iudicium: 2) Beurtheilungskraft, iudicium, facultas iudicandi.

Beurtheilungskraft, iudicium, facultas iudicandi.

Beute, 1) z. E. im Kriege, praeda: machen, facere &c.: auf Beute ausgehen, exire praedatum: 2) i. e. Backtrog.

Beutel, 1) zum Gelde, marsupium, crumena: in seinen Beutel stecken i. e. für sich behalten, in rem suam vertere: daher a) Casse einer Gemeinde, aerarium: b) in der Türkey i. e. 500 Löwenthaler: c) in der Perücke, etwa sacculus: 2) in der Mühle, incerniculum: 3) i. e. Bläuel, Schlägel, tudicula.

Beutelgeld, pecunia pro panno cribrario.

Beutelig, i. e. löcherig, cavernosus.

Beutellehen, etwa feudum pecuniarium.

Beuteln, cribare, incernere.

Beutelperücke, etwa capillamentum sacculatum.

Beutelratze, Beutelthier, didelphis, Linn.: mus marsupialis, Klein.

Beutelschneider, sector crumenarum, sector zonarius.

Beutelsteb, cribrum farinarium, incerniculum.

Beutelthier, s. Beutelratze.

Beuteltuch, pannus cribrarius.

Beutler, zonarius, chirothecarius.

Bevogten, 1) ein Kloster, instruere advocato: 2) i. e. bevormunden.

Bevölkern, frequentare, reddere frequentem: bevölkert, i. e. 1) volkreich gemacht, frequentatus: 2) volkreich, frequens. Bevölkerung, i. e. 1) Volkreichmachung, frequentatio: 2) Volksmenge, frequentia (hominum).

Bevollmächtigen, instruere aliquem plena potestate rei, alicui dare potestatem plenam (auch ohne plenam) oder negotium: auch permittere alicui, worauf ut folgt. Bevollmächtigter, instructus plena potestate: ists Agent, auch procurator. Bevollmächtigung, tributio plenae potestatis.

Bevor, i. e. 1) eher als, eher als bis, prius quam, ante quam: 2) zuvor, ante, prius.

Bevorab, i. e. besonders, praesertim &c.

Bevormunden, instruere tutore.

Bevorstehen, imminere, instare, impendere. Bevorstehung, adpropinquatio. propinquitas.

Bevortheilen, fraudare, defraudare. B.vortheilung, fraudatio, defraudatio. Bevortheiler, fraudator.

Bewachen, custodire, servare: bewachen lassen, curo custodiendum. Bewachung, custodia.

Bewachsen, Verb. 1) Neutr. z. E. mit Grase, vestiri, obduci, tegi: Partic. bewachsen, vestitus, obductus &c, z. E. mit Fleische, carne &c.: auch kürzer, z. E. mit Grase, gramineus, herbidus mit Fleische, carnosus: mit Moose, muscosus: 2) Act. i. e. überziehen, vestire, obducere, tegere, z. E. das Gras bewächst die Erde.

Bewaffnen, ist überall, armare: bewaffnet, armatus. Bewaffnung, Rüstung, armatura.

Bewahren, i. e. 1) aufbewahren, servare, adservare, custodire: 2) unverletzt erhalten, custodire, servare: 3) behüten, schützen, custodire, tueri, servare, vor etwas, a re, contra rem. bewahre uns Gott davor! deus nos tueatur ab hac re! oder statt Gott gebe, daß nicht rc. faxit deus, ne &c.: bewahre Gott! oder bewahre mich Gott! i. e. a) Gott wende das ab! quod (oder hoc) deus avertat! deus meliora! b) bey Leibe nicht, ganz und gar nicht, minime gentium, nihil minus: c) beym Henker! beym Geyer! malum! oder hem! ehem! z. E. bewahre Gott! welcher Lärm! d) bey bloßer Verwunderung, hem! oder bone deus! Bewahrung, i. e. 1) Verwahrung, custodia: 2) Beschützung, custodia, tuitio.

Bewähren, i. e. 1) darthun, probare: 2) prüfen, spectare, probare, explorare: bewährt, probatus, spectatus. Bewährung, i. e. 1) Darthuung, probatio: 2) Prüfung, probatio, spectatio, exploratio.

Bewahrung, s. Bewahren.

Bewährung, s. Bewähren.

Bewandert, i. e. erfahren, peritus, gnarus, rei, versatus in re.

Bewandt, i. e. beschaffen, s. beschaffen: bey so bewandten Umständen i. e da dem so ist, Quae (oder haec) cum ita sint.

Bewandtniß, i. e Beschaffenheit.

Bewässern, rigare, irrigare. Bewässerung, rigatio, irrigatio.

Bewegen, 1) z. E. Hand, Luft, Meer rc., movere, commovere: 2) i. e. Eindruck machen, rühren, movere, commovere: ists so viel als antreiben, auch impellere: bewogen, motus, commotus, impulsus: bewogen werden, moveri, commoveri, impelli. Bewegung, 1) z. E. des Leibes oder einer körperlichen Sache, motus, motio, commotio: sich eine Bewegung (Motion) machen, corpus movere: in Bewegung setzen, a) etwas Körperliches, movere, commovere: b) betreiben, agere, agitare: c) beunruhigen, rühren, movere, commovere: 2) der Seele, motus, commotio: in Bewegung setzen i. e. rühren, Eindruck machen, movere, commovere:

movere: 3) Unruhe z. E. unter den Leuten, motus: ists im bösen Verstande, Auflauf ꝛc., motus, turba: in Bewegung setzen, movere, commovere, concitare: gerathen, moveri, commoveri, concitari: 4) Antrieb, Reizung, motus: aus eigener Bewegung that ich (er) es ꝛc., sponte mea (sua) &c

Beweglich, 1) Adi. i. e. a) was sich (leicht) bewegen läßt, mobilis: bewegliche Güter, quae moveri possunt, res moventes, res mobiles: b) was andre bewegt, z. E. Rede, movens: oder leicht bewegt, facile movens: auch gravis i. e. nachdrücklich: 2) Adv. i. e. a) mit schneller Bewegung, mobiliter: b) mit Rührung, cum gravitate.

Beweglichkeit, 1) eines Körpers, mobilitas: 2) einer Rede, facultas movendi animos.

Bewegung, s. Bewegen.

Bewegungsgrund, causa (ratio) movendi: auch bloß causa, ratio.

Bewehren, armare: bewehrt, armatus

Beweiben, maritare, uxore instruere: sich uxorem ducere: beweibt, maritus: nicht, caelebs &c. Beweibung, i. e. Heurath, coniugium.

Beweinen, deflere, deplorare. Beweinung, deploratio. Beweinenswerth (-würdig), flebilis, lacrymandus, lacrymabilis. Beweinenswürdigkeit, conditio flebilis (lacrymabilis).

Beweis, i. e. 1) das Darthun, probatio: führen, probare rem, firmare argumentis: 2) wodurch etwas dargethan wird, a) Beweis, Ursache, argumentum, causa, ratio: b) Beweis, Kennzeichen, argumentum, signum, indicium: das dient zum Beweise oder ist ein Beweis, est argumento (signo) oder argumentum (signum).

Beweisen, i. e. 1) darthun, zeigen, probare, ostendere, demonstrare, docere, firmare, confirmare: 2) zeigen, sehen lassen, an den Tag legen, declarare, ostendere, demonstrare: sich beweisen oder erweisen, praestare (praebere) se, z. E. tapfer, fortem &c.: 3) erweisen, erzeigen, z. E. Gefälligkeiten ꝛc., praestare. Beweisung, i. e. 1) Darthuung, probatio, demonstratio: 2) das Zeigen, an den Tag Legen, z. E. seine Liebe ꝛc., declaratio, demonstratio: 3) Erzeigung, praestatio.

Beweisgrund, Beweisthum, argumentum, documentum.

Beweißen, i. e. übertünchen, dealbare, trullissare. Beweißung, trullissatio.

Beweisung, s. Beweisen.

Bewenden (Verb.); hiervon kommt vor, 1) bewenden lassen bey etwas, i. e. a) sich beruhigen, acquiescere in re oder re: b) unterlassen, intermittere: c) aufhören, desinere: d) zufrieden seyn, contentum

esse: e) bleiben bey etwas, manere in re, oder nicht ändern, non mutare: 2) Partic. bewandt, s. Bewandt. Bewenden (das), es hat sein Bewenden dabey i. e. 1) ist genug, sufficit, satis est: 2) bleibt unveränderlich, non mutari potest: es mag sein Bewenden haben, sufficiat.

Bewerb, i. e. 1) Bemühung nach ꝛc., petitio: 2) Geschäft, negotium: sich einen Bewerb wo machen, suscipere aliquid negotii in loco: was hast du hier für einen Bewerb? quid hic habes negotii? oder quid hic agis? sich einen Bewerb wohin machen, a) um hinzukommen, negotii ansam quaerere accedendi causa: b) um hinein zu kommen, negotii ansam quaerere intrandi causa: 2) Gewinn, Verdienst, quaestus.

Bewerben, sich, z. E. um ein Amt, Frauenzimmer, Bücher, adpetere, imminere rei, petere: besonders vom Amte, petere, ambire: vom Frauenzimmer, petere: der sich um etwas bewirbt, studiosus rei, adpetens rei. Bewerbung, um etwas, studium, petitio, adpetitio &c.: um ein Amt, ambitio, petitio: um ein Frauenzimmer, petitio.

Bewerfen, z. E. mit Koth, tegere luto: mit Blumen, tegere floribus: eine Wand, parietem tectorio inducere, loricare: ists bestreuen, bespritzen, z. E. mit Blumen, Koth ꝛc., conspergere. Bewerfung, i. e. 1) Bestreuung, Bespritzung, sparsio, adspersio: ists Ueberziehung, obductio: 2) Uebertünchung, loricatio, trullissatio.

Bewerkstelligen, efficere, perficere, peragere. Bewerkstelligung, effectio, peractio.

Bewickeln, involvere, obvolvere. Bewickelung, involutio, obvolutio

Bewilligen, concedere, adnuere. Bewilligung, concessio.

Bewillkommen, salutare: ists empfangen, excipere. Bewillkommung, salutatio: ists Empfangung, exceptio.

Bewinden, i. e. bewickeln, s. Bewickeln.

Bewirken, efficere, perficere, peragere. Bewirkung, effectio, peractio.

Bewirthen, accipere, cibum alicui dare Bewirthung, praebitio cibi (oder victus).

Bewogen, s. Bewegen.

Bewohnen, habitare locum, incolere. Bewohner, habitator. Bewohnerinn, habitatrix. Bewohnung, habitatio.

Bewölken, obnubilare. Bewölkung, obductio (caeli) nubibus.

Bewunderer, admirator, mirator.

Bewundern, admirari, mirari. Bewundern (das), Bewunderung, admiratio, miratio: erregen, movere adm &c., esse admirationi. Bewundernswerth (wür-

(=würdig), 1) Adv. admirandus, mirandus, admiratione dignus, admirabilis: 2) Adv. admirabiliter, mirabiliter. Bewunderungswürdigkeit, admirabilitas.

Bewußt (der), i. e. das Wissen, scientia: ohne mein Bewußt geschahe es, me insciente, me inscio &c.: mit meinem Bewußte ging er, me sciente, me haud inscio: ich thats mit Bewußt, feci sciens (haud insciens, haud inscius).

Bewußt, Bewyst, i. e. 1) bekannt; oder was man weiß, notus, cognitus: die Sache ist allen bewußt, res omnibus est nota &c.: oder omnes sciunt rem: ist der Begriff wissen auszudrücken, so muß scio oder ein ähnliches Verbum stehen, z. E. die dir bewußte Sache, res, quam scis (nosti): die Sache ist dir bewußt, rem scis &c.: bewußter Maaßen gingst du rc., ut scis: 2) Wissenschaft habend, conscius sibi rei, z. E. ich bin mir nichts bewußt, nullius rei mihi sum conscius: auch statt sich erinnern, meminisse &c., z. E. ich bin mir der Sache nicht bewußt, non memini illius rei.

Bewußtseyn, Bewustseyn (das), conscientia rei: das Bewußtseyn seiner verlieren, mentis non esse compotem, exire de potestate mentis &c.

Bey, 1) i. e. neben, apud, iuxta: auch ad bey Dingen, z. E. ad urbem: bey einer nähern Verbindung steht gern cum, z. E. bey einem wohnen, schlafen, Geld bey sich haben, doch geht auch apud an: 2) von Personen, bey denen etwas befindlich ist, apud, penes: daher bey mir i. e. in meiner Wohnung, apud me: auch im Citiren, z. E. beym Terentius sagt Davus, beym Livius spricht Scipio rc., apud: doch ist auch in recht: 3) von Personen, bey denen etwas geschieht, geredet, erlangt wird, gewöhnlich ist, apud, z. E. beym Volke reden, apud populum &c.: doch ist auch coram recht: bey Jemanden Gunst erlangen, gratiam consequi apud aliquem, oder auch alicuius: bey mir gilt das Recht, apud me &c.: bey den Vorfahren war gewöhnlich rc., apud: 4) i. e. in oder doch ziemlich so viel als in, heißt in, z. E. bey dieser Sache, in hac re: bey Betrachtung der Sache, in consideratione rei, in consideranda re: beym Unglücke, in rebus adversis: so auch beym Glücke, beym Fortgange der Sache rc.: beym Livius lieset man, beym Cicero spricht einer rc., in Livio &c.: 5) auf die Frage wenn? in, z. E. im Frieden, im Kriege rc.: doch fällts auch oft weg, z. E. pace &c.: besonders wenn ein Beywort (Adi. Pronom. oder Partic.) dabey steht z. E. bey dieser Zeit, hoc tempore: auch übersetzt mans hier gern durch Verba, Participia, Adiectiva &c., z. E. bey seiner Ankunft sprach er, adveniens, (cum advenisset) dicebat: bey seinem Tode sprach er, moriens &c.: hörte ich, moriente illo &c.: bey meinem Leben thue ich rc., vivus facio &c., bekommst du es nicht, me vivo (oder vivente oder dum vivo) non accipis: ist bey so viel als gegen, so steht sub, z. E. bey der Ankunft, sub &c.: 6) i. e. mit, a) wenns eine Gesellschaft anzeigt, cum, z. E. bey einem essen; doch steht auch apud: b) zeigts ein Werkzeug an, so steht der bloße Abl., z. E. bey den Beinen fassen, pedibus &c.: 7) i. e. unter, während, inter, z. E. beym Essen, Lärmen, inter coenam, inter tumultum: doch steht auch in, z. E. in coena &c.: auch steht oft ein Partic. z. E. coenans dicebat, bey der Tafel rc.: dann gehörts zu n. 5: 8) i. e. gegen, a) von der Zeit, s. n. 5: b) ungefähr, bey ungewissen Zahlen, ad, circiter, z. E. es waren bey 300 Menschen da: 9) wenn man schwört oder betheuert, per: z. E. ich schwöre bey Gott, iuro per deum, betheuere bey Gott, confirmo per deum, testor deum: bey meiner Treue, i. e. gewiß (ernstlich oder spöttisch), sane, profecto, scilicet &c.: beym Henker! malum! 10) i. e. bey Gelegenheit, in, mit dem Ablat., z. E. bey Betrachtung dieser Sache, bey dieser Stelle ist viel zu erinnern rc. bey dieser Stelle sagte er rc.: ists aber so viel als zu dieser Stelle, z. E. machte er Anmerkung, ad: 11) wird auch auf mancherley Arten übersetzt, z. E. bey Gelegenheit, per occasionem: bey Menschen Gedenken, post hominum memoriam: bey etwas seyn i. e. beywohnen, z. E. bey der Hochzeit, interesse alicui rei: bey sich, bey Verstande, bey seinen Sinnen seyn, apud se esse, mentis compotem esse: bey Häller und Pfennig z. E. bezahlen, ad numum: beym Leben, bey Ehren erhalten, servare alicuius vitam, dignitatem: bey etwas seyn i. e. haben, habere, esse praeditum re, z. E. bey Kräften, bey Gelde, bey Vermögen seyn rc., bey Jahren seyn, provectum esse aetate: bey Strafe, sub poena: beym Leben seyn, vivere: bey der Hand seyn, ad manum esse: bey Leibe nicht! minime gentium: bey Anhörung dieser Worte erschrak er, haec audiens, his auditis, cum haec audivisset &c.: bey meinem Leben (Tode) soll er rc., me vivo (moriente): bey meinem Leben (Tode) werde ich rc., vivus (moriens) &c.: bey Erblickung desselben, eo conspecto: bey dir steht es, a te pendet: bey weitem z. E. er ist bey weitem noch nicht rc., multum abest, ut sit &c.: bey meiner Treue i. e. wahrhaftig, sane, profecto, scilicet &c.: bey alle dem i. e. dem ungeachtet, nihilo minus: auch statt doch, tamen: bey i. e. ungeachtet, wofür auch bey allem, bey aller, bey allen, steht, wird gern durch licet, quamvis, etsi &c., übersetzt, z. E. bey allem seinem Gelde war er doch rc., licet multum pecuniae haberet:

bey aller seiner Geduld konnte er rc., licet esset patientissimus.

Bey, (in Tunis), etwa regulus.

Beyan, iuxta.

Beybehalten, servare, conservare, retinere. Beybehaltung, conservatio, retentio.

Beybringen, i. e. 1) herbey bringen, a) z. E. Zeugen, producere, adducere: b) Zeugniß, proferre, adferre: 2) unvermerkt geben, sensim dare, oder bloß geben, dare, z. E. Gift, Briefe: 3) zu verstehen geben, significare, aperire: 4) Kenntniß verschaffen, lehren, notitiam rei iniicere, docere: 5) verursachen, a) der Seele, z. E. Furcht, Hoffnung, Begierde, iniicere: b) dem Leibe, inferre, infligere, z. E. Wunde, vulnus: Stoß, ictum. Beybringung, i. e. 1) Herbeybringung, z. E. der Zeugen, productio: der Zeugnisse, prolatio: 2) das Geben, datio, oder heimliche Geben, datio clandestina: 3) Zuverstehengebung, significatio: 4) Verursachung, Einflößung, z. E. der Furcht, Hoffnung rc., iniectio: der Wunde, illatio: 5) Unterricht, traditio: oder Machung, daß einer etwas begreift oder lernt, iniectio rei per doctrinam.

Beyde, ambo, uterque: wir beyde, nos ambo, uterque nostrum: ihr beyde, vos ambo, uterque vestrum, da denn nach uterque der Singul. Verbi folgt, z. E. uterque nostrum (vestrum) adest, wir beyde sind da, ihr beyde seyd da: so auch uterque fratrum adest, beyde Brüder rc. Not. wenn die Rede von zwey einzelnen Dingen oder Personen ist, so steht insgemein uterque im Singul.: ist die Rede aber von zwey Haufen, Völkern rc., so steht Plural. z. E. beyde (Griechen und Römer) sind rc., utrique sunt &c.: einer von beyden, alter: welcher von beyden? uter? keiner von beyden, neuter.: von beyden Seiten, utrimque: auf beyden Seiten, utrobique: auf beyde Seiten, utroque. Not. beydes (auch beyde) als eine Partikel, mit und i. e. so wohl — als auch, et — et, tum — tum &c., z. E. beydes (beyde) Mann und Pferd, et vir et equus &c.

Beyderley, i. e. 1) von beyden Arten, utriusque generis: 2) beyde, uterque, z. E. beyderley Geschlecht, utrumque genus.

Beyderseits, i. e. 1) von beyden Seiten, utrimque: 2) beyde, ambo, uterque, z. E. sie sind beyderseits gesund, ambo valent, uterque valet.

Beyding, iudicium extraordinarium.

Beydlebig, et in aqua et in terra vivens.

Beydrucken, z. E. ein Buch einem andern, adiungere per typos, auch ohne per typos. Beydruckung, adiunctio per typos.

Beydrücken, i. e. dabey (dazu) drücken, premendo adiicere: das Siegel, sigillum adiicere oder adponere. Beydrückung des Siegels, adiectio sigilli.

Beyessen, etwa cibus secundarius.

Beyfall, adsensio, adsensus: geben, adsentiri (e): erhalten, adsensum ferre: ists lauter Beyfall (mit Klatschen rc.), plausus: erhalten, plausum ferre.

Beyfallen, i. e. 1) beystimmen, adsentire (i): 2) in die Gedanken kommen, in mentem venire, succurrere, occurrere: 3) zufallen, Jemandes Partey ergreifen, sequi aliquem oder partes alicuius.

Beyfällig, i. e. 1) Beyfall gebend, z. E. beyfällig seyn, adsentire (i): 2) erinnerlich, z. E. es ist mir nicht beyfällig, non memini, non venit res mihi in mentem &c.

Beyfrau, mulier adiutrix.

Beyfreude, i. e. Freude, laetitia &c.

Beyfuge, additamentum.

Beyfügen, addere, adiicere, adiungere. Beyfügung, adiectio, adiunctio, additio.

Beyfuß, artemisia.

Beygeben, i. e. dazu geben, addere &c.

Beygehen, i. e. 1) dazu gefügt seyn, additum (adiunctum, coniunctum) esse: beygehend, z. E. Schreiben, additus, adiunctus &c.: 2) in die Gedanken kommen, in mentem venire &c.: sich beygehen lassen, i. e. a) auf die Gedanken kommen, cogitare, in animum inducere: b) sich in den Kopf setzen, in animum inducere; oder sich unterstehen, conari &c.

Beygesellen, sociare cum &c., adiungere, addere. Beygesellung, adiunctio.

Beygethan, i. e. günstig, benevolus.

Beyher, i. e. 1) daneben, iuxta: 2) als Nebensache, obiter: oder obenhin, perfunctorie: oder nicht ernstlich, non serio: 3) durch Nebenarbeit, opera subseciva.

Beyhülfe, subsidium, adiumentum.

Beykommen, i. e. 1) zugleich mit kommen, oder dazu gefügt seyn, additum (adiunctum, coniunctum, und ists eingeschlossen, auch inclusum) esse: beykommend i. e. dazu gefügt, additus, adiunctus, coniunctus, und ists eingeschlossen, auch inclusus, z. E. Schreiben: 2) heran kommen, z. E. einer Stadt, adire: ists schaden, nocere: 3) gleich kommen, aequare, parem esse: nicht, non &c.: oder esse inferiorem aliquo: 4) in die Gedanken kommen, in mentem venire, occurrere, succurrere: sich beykommen lassen, in animum inducere; ists sich vorstellen, auch cogitare; ists unternehmen, auch conari, ists erkühnen, auch audere.

Beylage, i. e. 1) was dazu gelegt wird, additamentum: 2) was aufzuheben gegeben worden, depositum.

Beylager, nuptiae: halten, celebrare nuptias.

Beyläufer, pediſequus: tropiſch, von einer geringen Sache, res ſecundaria.

Beyläufig, a) Adv. i. e. 1) als Nebenſache, obiter: 2) gelegentlich, per occaſionem, data occaſione: 3) ungefähr, circiter, ad: b) Adi. was beyläufig geſchieht, ſubſecivus.

Beylegen, i. e. 1) dazu fügen, addere, adiicere, adponere &c.: einen Namen, nomen indere (imponere): 2) zur Ehe geben, nuptum dare: 3) geben, z. E. Lob ꝛc., tribuere, adtribuere: 4) zuſchreiben, z. E. die Schuld ꝛc., tribuere, adſcribere, adtribuere: 5) aufheben, reponere, condere: oder niederlegen, aufzuheben geben, deponere: 6) beypflichten, adſentire (i): geſchichts oft oder flattirend, adſentari: 7) endigen, z. E. Streit, componere, dirimere: 8) ein Schiff, navem adverſus ventum dirigere. Beylegung, i. e. 1) Dazufügung, adiectio, additio, adiunctio: des Namens, impoſitio nominis, nominatio: 2) Zuſchreibung, adtributio: 3) Aufbewahrung, conſervatio: oder Niederlegung zum Aufheben, depoſitio: 4) Beypflichtung, adſenſio, adſenſus.

Beyleid, dolor: bezeugen, ſignificare dolorem &c.

Beyliegen, 1) mit einer Weibsperſon, concumbere cum &c., rem habere cum &c.: 2) dabey gefügt ſeyn, additum (adiunctum) eſſe: beyliegend, z. E. Brief, adiunctus, adiectus &c.

Beymeſſen, z. E. Schuld, tribuere, adtribuere, adſcribere. Beymeſſung, adtributio, adſcriptio.

Beymiſchen, admiſcere. Beymiſchung, admiſtio (admixtio).

Beynahe, paene, fere, ferme, prope, propemodum: auch läßt ſich oft dafür ſagen, es fehlt wenig, daß nicht, z. E. beynahe glaube ichs, parum abeſt, quin credam: beynahe wäre ich geſtorben, parum abfuit, quin morerer.

Beyname, agnomen, cognomen: geben, dare &c.: auch adpellare, z. E. den Beynamen des Weiſen geben, adpellare aliquem ſapientem.

Beyneben, i. e. beyan, iuxta.

Beypferd, Handpferd, equus funalis.

Beypflichten, adſentire (i). Beypflichtung, adſenſio, adſenſus. Beypflichter, adſenſor.

Beyrath, i. e. Rath, conſilium.

Beyräthig, conſilio adiuvans: ſeyn, conſilio adiuvare.

Beyſammen, ſimul, una: ſeyn, ſimul eſſe, una eſſe: iſts ſo viel als verſammelt ſeyn, auch congregatum eſſe: beyſammen haben, z. E. Soldaten, collectos (congregatos) habere, collegiſſe: den Verſtand, mentem habere in promtu, adtendere: nicht haben, carere adtentione: er hat viel Bücher beyſammen, multos libros habet.

Beyſatz, additamentum: mit dem Beyſatze, z. E. ſagte ers ꝛc. i. e. mit den beygeſetzten Worten, additis (adiectis) verbis oder adiiciens, addens verba: iſt mit dem Beyſatze ſo viel als mit der Bedingung, in ſo fern, z. E. er ſagte es mit dem Beyſatze, daß ꝛc., cum eo, ut &c.

Beyſchlaf, concubitus, venus.

Beyſchläfer, Beyſchläferinn, 1) ehrbar, ſocius (ſocia) lecti: 2) im undeutſchen Verſtande, concubinus, concubina.

Beyſchlag, numus adulterinus.

Beyſchlagen, i. e. 1) beypflichten, adſentire (i): 2) nachahmen, imitari.

Beyſchließen, z. E. im Briefe i. e. beyfügen, includere, adiungere, inſerere. Beyſchließung, incluſio, adiunctio.

Beyſchluß, additamentum.

Beyſchlüſſel, i. e. 1) Nebenſchlüſſel, clavis ſecundaria: 2) Nachſchlüſſel, clavis adulterina.

Beyſchreiben, i. e. dabey ſchreiben, adſcribere: das ꝛc., adſcriptio.

Beyſchrift, adſcriptio.

Beyſegel, velum ſecundarium.

Beyſeit, Beyſeits, bey Seite, ſeorſum, ſeparatim.

Beyſetzen, i. e. 1) dabey ſetzen, adponere: iſt ſo viel als dazu fügen oder thun, auch adiicere, addere: 2) beerdigen, humare, ſepelire. Beyſetzung, i. e. 1) Hinzuſetzung, adpoſitio: iſt Hinzufügung, auch adiectio, adiunctio &c.: 2) Beerdigung, humatio, ſepultura.

Beyſeyn, praeſentia: in meinem (deinem) Beyſeyn geſchahe es, me (te) praeſente, coram te: der Eltern, praeſentibus parentibus, coram parentibus: ohne Jemandes Beyſeyn, nemine praeſente, ſine arbitris.

Beyſitz, adſeſſio.

Beyſitzen, adſideo.

Beyſitzer, adſeſſor. Beyſitzeramt, munus adſeſſoris.

Beyſorge, timor, metus: aus Beyſorge, metu.

Beyſpiel, 1) das man anführt, exemplum: zum Beyſpiele i. e. a) des Beyſpiels wegen, um ein Beyſpiel anzuführen, exempli cauſa (gratia): ein Beyſpiel geben, i. e. anführen, exemplum proponere oder ponere: b) als, wie, wenn man das Anzuführende nennt, ut, exempli cauſa (gratia), verbi cauſa (gratia): 2) das man z. E. durch ſeinen Wandel gibt, exemplum: geben (durch ſeinen Wandel), praeire exemplo aliis: 3) exemplariſche Strafe, exemplum: ſtatuiren, exemplum edere.

Beyſpringen, iuvare, adiuvare, ſublevare, opem ferre &c. Beyſpringung, auxilii latio, auxilium.

Beyſtand, i. e. 1) Hülfe, auxilium: leiſten i. e. beyſtehen, ſ. Beyſtehen: 2)

Beysteher, Helfer, adiutor: vor Gerichte, advocatus.

Beyständig, iuvans, adiuvans.

Beystehen, succurrere, opem ferre, auxilium ferre, auxiliari, iuvare, adiuvare: das ꝛc. oder Beystehung, i. e. das Helfen, auxilii latio: oder Hülfe, auxilium.

Beysteuer, collecta, collatio stipis: geben, dare collectam, dare stipem.

Beystimmen, Beystimmung, i. e. Beypflichten, Beypflichtung, s. Beypflichten.

Beytrag, collecta, collatio: an Gelde, pecuniae: thun, dare collectam.

Beytragen, 1) z. E. Geld ꝛc., conferre: 2) dienlich seyn, conferre ad &c., iuvare, adiuvare rem, proficere: viel, valde. Beytragen (das), Beytragung, z. E. des Geldes, collatio.

Beytreiben, i. e. 1) herbey treiben, z. E. Thiere, adigere: 2) zusammen treiben, z. E. Menschen, Thiere, cogere: 3) zusammen treiben, eincassiren, z. E. Geld, cogere, exigere. Beytreibung, z. E. des Geldes, exactio.

Beytreten, 1) z. E. einem Bündnisse ꝛc., accedere ad &c.: 2) beypflichten, adsentire (i). Beytreten (das), Beytretung, i. e. Beytritt.

Beytritt, 1) zu etwas, accessus, societas: 2) Beypflichtung, adsensio, adsensus.

Beyweg, Nebenweg, deverticulum.

Beywohnen, 1) z. E. der Hochzeit, Rede ꝛc., interesse alicui rei, adesse: 2) i. e. darin seyn, inesse: 3) z. E. einem Frauenzimmer, concumbere oder rem habere cum &c. Beywohnung, i. e. 1) Gegenwart, praesentia: 2) fleischliche Vermischung, concubitus, coitus.

Beywort, epitheton, adpositum.

Beyzeiten, Beyzeit, i. e. 1) zu rechter Zeit, mature, tempestive, in tempore: 2) schleunig, mature.

Beyzoll, portorium secundarium.

Bezahlen, 1) etwas, z. E. Geld, solvere, dissolvere: Waaren, solvere pro mercibus: 2) Jemanden, satisfacere alicui, solvere alicui debitum: bezahlen können, esse solvendo: bezahlt werden, auferre (accipere) debitum: ich will mich schon bezahlt machen, satisfaciam mihi ipse, curabo ipse debitum mihi solvendum: durch Anweisung bezahlen, solvere ab aliquo: mit dem Leben bezahlen, luere poenam capite: daher tropisch, bezahlen, i. e. vergelten, referre alicui gratiam: mit gleicher Münze, par pari referre: ists rächen, strafen, auch ulcisci, punire: bezahlt werden, i. e. bestraft werden oder sonst übel wegkommen, poenas dare: das heißt bezahlt, hoc est poenas dedisse: ist bezahlen so viel als widerlegen, abführen ꝛc., so steht reprimere, confutare &c. Not. statt ich will ihn bezahlen, (i. e. strafen, rächen, widerlegen ꝛc.) oder ich habe ihn bezahlt ꝛc. kann ich auch sagen, er wird bezahlt werden, ist bezahlt worden, folglich geht allemal poenas dare an, z. E. poenas dabit &c. Bezahlen (das), Bezahlung, 1) des Geldes, der Schuld, solutio: 2) Jemandes satisfactio: statt der Bezahlung, z. E. annehmen, in solutum: fordern, poscere debitum: Bezahlung erhalten, accipere debitum: 3) Vergeltung, satisfactio, relatio gratiae. Bezahler, solvens, solutor (Tertull.): ich bin der Bezahler, ego solvo pecuniam: schlechter Bezahler, malum nomen: guter, bonum nomen.

Bezähmen, 1) Thiere, domare, frenare, coercere: 2) Menschen, Begierden ꝛc., domare, coercere, frenare, reprimere. Bezähmung, domitus, coercitio.

Bezaubern, 1) eigentl. fascinare, incantare, excantare: 2) tropisch, i. e. a) einnehmen, capere: oder außer sich bringen, erstaunt machen, obstupefacere, defigere: b) mildern, lenire. Bezauberung, 1) eigentl. fascinatio, incantatio: 2) tropisch, i. e. gleichsam Bezauberung, incantatio: ists Erstaunen, stupor: oder Blendwerk, praestigiae. Bezauberer, incantator.

Bezäumen, Bezäumung, s. Bezähmen ꝛc.

Bezäunen, sepire, consepire. Bezäunung, septio: ists Zaun, auch sepes, sepimentum.

Bezechen, inebriare: sich, se &c. oder inebriari: bezecht, inebriatus, ebrius.

Bezeichnen, z. E. durch Zeichen, Linien, Worte, signare, notare, designare: ists durch Worte, auch describere. Bezeichner, designator: ists durch Worte, auch descriptor. Bezeichnung, designatio, notatio: ists durch Worte, auch descriptio.

Bezeigen, 1) etwas, z. E. Ehre, honorem alicui habere, adficere aliquem honore: Verachtung, adficere aliquem contemtu, habere aliquem contemtui: Gefälligkeit (Wohlthat), praestare alicui officium (beneficium), conferre in aliquem officium (beneficium): alle Freundschaft, omnia officia amicitiae alicui praestare (conferre in aliquem): 2) sich, se gerere, z. E. gut, bene, schlecht, male: auch se praebere, praestare, z. E. tapfer, klug ꝛc., fortem, prudentem. Bezeigen (das), i. e. Betragen, modus se gerendi, mores. Bezeigung, i. e. Erweisung, z. E. einer Wohlthat ꝛc., praestatio, tributio.

Bezeugen, i. e. 1) durch Zeugnisse versichern, testor, testificor: vor Gott und Menschen, deum et homines: 2) versichern, testor, confirmo. Bezeugung, testatio, testificatio.

Beziehen, 1) z. E. mit Saiten, Vorhängen, Netzen, inducere, obducere: 2) z. E. ein Haus ꝛc., migrare in domum: 3) i. e.

3) i. e. bereiſen, obire: 4) mit Krieg, bellum alicui inferre: 5) ſich wohin beziehen, i. e. a) ſich berufen, provocare ad &c.: b) ſeinen Leſer wohin verweiſen, lectorem delegare ad &c.; z. E. ich beziehe mich auf das Obige: c) Beziehung haben, wohin gehören, pertinere ad rem, ſpectare rem und ad rem. Beziehung, 1) eines Hauſes, migratio in domum: 2) Ueberziehung, obductio: 3) Rückſicht, reſpectus: in dieſer Beziehung, hoc reſpectu: Beziehung haben, i. e. ſich beziehen, pertinere &c., ſ. beziehen: 4) Berufung auf ꝛc., provocatio ad &c.: oder Hinweiſung des Leſers, delegatio lectoris.

Bezielen, i. e. worauf zielen, reſpicere ad rem oder rem, ſpectare rem. Bezielung, reſpectus.

Beziffern, numeris ſignare. Bezifferung, ſignatio rei numeris.

Bezirk, i. e. Umkreis, Umfang, ambitus, circuitus: iſts das Gebiete, ager, territorium.

Bezoar, Bezoar.

Bezüchtigen ꝛc., i. e. beſchuldigen ꝛc.

Bezug, i. e. 1) Beziehung, reſpectus: 2) das, womit etwas bezogen wird, etwa indumentum.

Bezwecken, i. e. mit Zwecken befeſtigen, firmare clavulis.

Bezweifeln, dubitare rem und de re. Bezweifelung, dubitatio.

Bezwingen, z. E. Feinde ꝛc., vincere, ſuperare, domare: iſts unter ſeine Bothmäßigkeit bringen, auch redigere ſub poteſtatem: das Eſſen, Trinken, capere: oder auch vincere, ſuperare, parem eſſe. Bezwingung, ſuperatio, domitus. Bezwinglich, ſuperabilis. Bezwinger, victor, domitor.

Bibel, libri divini (ſacri), literae ſacrae: auch biblia.

Bibelfeſt, memoriter tenens capita et verſus librorum divinorum.

Bibelfreund, amicus librorum divinorum

Bibelleſen (das), lectio librorum divinorum

Bibelleſer, lector librorum divinorum.

Biber, caſtor, fiber.

Biberach (Stadt), Biberacum.

Bibergeil, caſtoreum.

Bieberhaare, pili caſtorei (caſtorini).

Biberhut, i. e. Caſtorhut.

Bibliothek, bibliotheca. Bibliothekarius, praefectus bibliothecae. Bibliothekariat, munus praefecti bibliothecae.

Bibliſch, 1) Adi. i. e. a) aus der Bibel genommen, e libris divinis ſumtus, oder kürzer biblicus: b) der Bibel gemäß, conſentaneus libris divinis: 2) Adv. i. e. a) nach Art der Bibel, more librorum divinorum: b) mit bibliſchen Worten, verbis librorum divinorum, z. E. reden.

Bickbeere, i. e. Heidelbeere.

Bickelhaube, galea.

Bicken, z. E. mit dem Schnabel, roſtro tundere: auch von Steinmetzen, caedere.

Bieder, i. e. rechtſchaffen, 1) Adi. probus, integer: 2) Adv. probe, integre.

Biedermann, vir probus.

Biege, Biegen, Biegſam ꝛc., ſ. Beuge, Beugen, Beugſ. ꝛc.

Biene (die), apis: Bienchen, Bienlein, apicula.

Bienenbaum, i. e. Maserle.

Bienenbeute, Art Bienenſtock, alveus.

Bienenbrod, Bienenſpeiſe, Sandarach, erithace, ſandaraca.

Bienenbrut, fetus apum.

Bienenbuch, liber de apibus.

Bienenfänger, Bienenfraß, Bienenwolf, Bienenſpecht, merops.

Bienenfreſſer, i. e. Bienenfänger.

Bienengarten, apiarium.

Bienengeſellſchaft, ſocietas apibus tractandis.

Bienenharz, propolis.

Bienenhaube, cucullus ad cavendos ictus apum.

Bienenhaus, apiarium, alvearium.

Bienenkäfer, clerus, Linn.

Bienenkappe, i. e. Bienenhaube.

Bienenkönig, rex apum, itzt Bienenköniginn, regina apum.

Bienenkorb, alveare, alveus.

Bienenkraut, Meliſſe, meliſſa.

Bienenmann, apum curator, apiarius.

Bienenmeiſter, i. e. Bienenmann.

Bienenort, i. e. Bienenhaus.

Bienenpulver, pulvis medicus ſanandis apibus.

Bienenſalbe, unguentum illinendis alvearibus.

Bienenſaug, Roßpoley, ſtachys, Linn.

Bienenſchwarm, examen apum.

Bienenſpecht, ſ. Bienenfänger.

Bienenſpeiſe, ſ. Bienenbrod.

Bienenſtand, i. e. Bienenhaus.

Bienenſtock, alveus, alveare.

Bienenwärter, i. e. Bienenmann.

Bienenwolf, ſ. Bienenfänger.

Bienenzucht, i. e. Pflege der Bienen, cultura apum: oder das Bienenweſen, res apiaria

Biener, i. e. Bienenwärter.

Bienlein, apicula.

Bier, 1) Getränk, cerviſia, cereviſia: brauen, coquere: ſchenken, cauponari, oder vendere: zu Biere gehen, abire ad cereviſiam pro pecunia bibendam: zu Jemanden, adire aliquem ad cereviſiam pro pecunia bibendam: 2) das Recht Bier zu brauen, ius coquendae cereviſiae, z. E. drey, vier Biere haben, ter, quater.

Bierbank, i. e. Bierschenke.
Bierbann, ius quo cogitur certa regio cerevisiam alicubi emere.
Bierbrauen (das), coctio cerevisiae.
Bierbrauer, coctor cerevisiae.
Bierbruder, potator cerevisiae.
Bierfaß, dolium cerevisiarium.
Bierfiedler, fidicen cauponius.
Biergast, i. e. 1) der wo Bier kauft, emens cerevisiam ab aliquo: a) der wo zu Biere geht, bibens apud aliquem cerevisiam pro pecunia.
Biergeld, i. e. 1) Abgabe vom Biere, vectigal cerevisiae: 2) Trinkgeld, congiarium, corollarium.
Bierhaus, i. e. Bierschenke.
Bierheber, sipho cerevisiarius.
Bierholer, i. e. Goldamsel.
Bierkegel, signum cauponae cerevisiariae.
Bierkeller, cella cerevisiaria.
Bierschank, i. e. 1) das Bierschenken, caupona cerevisiaria: 2) Recht dazu, ius vendendae cerevisiae.
Bierschenk (der), caupo cerevisiarius.
Bierschenke (die), caupona cerevisiaria.
Bierschröter, etwa phalangarius cerevisiarius.
Biersteuer, vectigal cerevisiae.
Biersuppe, iusculum e cerevisia.
Bierzinse, i. e. Biersteuer.
Bierzwang, i. e. Bierbann.
Biesam, s. Bisam.
Bieten, 1) i. e. darbieten, offerre: die Hand, porrigere (offerre) manum: tropisch, a) statt beförderlich seyn, iuvare, adiuvare: zu etwas, aliquem in re: auch ohne Person, rem i. e. die Sache befördern: b) statt zu Willen seyn, gratificari, morem gerere: zu (bey) etwas, in re: ein Unglück bietet dem andern die Hand, aliud ex alio malum sequitur: 2) beym Kaufen und Verkaufen, a) vom Käufer, indicare pretium, oder bloß indicare, aestimare: hoch, magni: wie hoch bietest du rc., quanti &c.: b) vom Verkäufer, liceri, licitari: auf etwas, rem, sechs Groschen, sex grossis: 3) anwünschen, z. E. einen guten Morgen, Abend, salutare, dicere alicui salve: 4) die Stirne bieten, resistere: Trotz bieten, pervicacem esse adversus aliquem, resistere alicui: Trotz sey dir geboten, wenn du es thust, cave facias, oder malum habebis, si &c.: oder aude, si liber &c. Bieten (das), Bietung, 1) i. e. Darbietung, oblatio: 2) eines guten Morgens, etwa salutatio: 3) beym Handel, a) vom Verkäufer, indicatio, aestimatio: b) vom Käufer, licitatio. Bieter, z. E. in Auctionen, licitator.
Bigot, 1) Adi. male religiosus, superstitiosus: 2) Adv. male religiose, superstitiose. Bigoterie, superstitio, religio superstitiosa.
Bil (die), z. E. in England, lex.
Bilanz, computatio.
Bilchmaus, Haselmaus, glis.
Bild, 1) i. e. Aehnlichkeit, Abdruck, imago, effigies: 2) in der Seele i. e. Vorstellung, imago: 3) mit Worten, Abbildung, imago: 4) i. e. Bildniß, es sey a) gemalt, imago oder imago picta, tabula picta, pictura, effigies, simulacrum: b) aus Wachs, in Erz, Holz rc., imago, effigies, simulacrum, signum.
Bildchen, imaguncula, icuncula.
Bilden, ist überall, z. E. Körper, Seele rc., fingere, formare, effingere: ist von der Seele die Rede, auch excolere. Bildung, 1) oder das Bilden, überall fictio, effictio, formatio: von der Seele, auch cultus, cultura: 2) i. e. Gestalt, forma, species.
Bilderbibel, Biblia imaginibus ornata.
Bilderbuch, liber plenus picturarum.
Bildercabinet, museum picturarum.
Bilderdienst, cultus imaginum, idololatria. Bilderdiener, cultor imaginum, idololatra.
Bilderfreund (-inn), amans imaginum.
Bildergallerie, Bildersaal, poecile.
Bildern, imagines perlustrare.
Bilderreich, plenus imaginum.
Bildersaal, s. Bildergallerie.
Bilderschrift, scriptura hieroglyphica (oder symbolica).
Bilderstürmer, oppugnator imaginum, iconomachus. Bilderstürmerey, oppugnatio imaginum, iconomachia.
Bildgießer, fusor imaginum.
Bildhauer, statuarius.
Bildhauerkunst, ars statuaria.
Bildlich, 1) Adi. symbolicus, allegoricus: 2) Adv. symbolice, allegorice.
Bildmacher, Bildner, fictor.
Bildniß, effigies, imago, simulacrum, s. Bild.
Bildsäule, statua, signum.
Bildschnitzer, sculptor.
Bildung, s. Bilden.
Bille, i. e. Küglein, globulus, pila.
Billet, codicilli, schedula.
Billiard, 1) Spiel, lusus nomen gerens Billiard: 2) Tafel dazu, etwa tabula Billardica.
Billig, 1) Adi. aequus: 2) Adv. merito.
Billigen, probare, adprobare, comprobare. Billigung, probatio, adprobatio, comprobatio.
Billigkeit, aequitas; auch aequum: nach Billigkeit, ex aequo.
Billigung, s. Billigen.
Billion, billio.

Bilsenkraut, hyoscyamus.
Bilz, boletus.
Bimsstein, pumex.
Binde, 1) überhaupt, fascia, fasciola: auch infula, taenia, vitta: 2) der Priester und Opferthiere, infula, vitta: 3) königliche Diadem, diadema.
Binden, 1) z. E. Kopf, Hand, Baum rc., ligare, adligare, vincire, deligare: an etwas, ad rem: zusammen, colligare: 2) i. e. befestigen, vereinigen, ligare, adligare, vincire: 3) i. e. hemmen, aufhalten, ligare, adligare, vincire: 4) i. e. verbindlich machen zu rc., ligare, adligare, vincire, adstringere: 5) abhängig machen von etwas, adligare ad &c., vincire oder adstringere rem re: gebundene Rede (i. e. Verse), oratio numeris ligata (vincta, adstricta): einem die Hände binden (i. e. einschränken), aliquem vincire, oder adligare. oder coercere, circumscribere: mir sind die Hände nicht gebunden, libertate utor, non sum vinctus (circumscriptus &c.): ich lasse mir die Hände nicht binden, non patior me circumscribi, vinciri &c. Binden (das), Bindung, ligatio, adligatio, vinctio.
Bindeschlüssel, clavis adligans.
Bindewort, vocabulum coniunctioni serviens.
Bindezeichen, signum coniunctionis.
Bindfaden, linum densius vinciendo serviens.
Bindung, s. Binden.
Binetsch, i. e. Spinat, spinacia, Linn.
Bingelkraut, Mercurialis, Linn.
Binnen, i. e. innerhalb, intra: binnen hier und drey Tagen, intra tres dies.
Binse, iuncus, scirpus: davon voll, iuncosus: wie Binsen, iunceus, scirpeus.
Binsengras, iuncus articulatus, Linn.
Birke, betula.
Birken, Adi. i. e. von Birken, de betula: Birkenholz, lignum betulae. Birkensaft, succus betulae. Birkenreis, virga betulae. Birkenwald, sylva constans e betulis.
Birkhahn, Birkhuhn, tetrix, Linn.
Birn, Birne, pirum.
Birnbaum, pirus: Birnbaum, i. e. aus Birnbaum, e piro.
Birnmost, Birnwein, vinum e piris.
Birnstiel, pediculus piri.
Birschen, z. E. Hasen rc., ferire, deiicere.
Bis (Partikel), 1) wenn ein Substantiv folgt mit an, in, zu, von rc., usque, von Ort, Zeit rc., z. E. bis zur (an die) Stadt, usque ad urbem, oder ad urbem usque: bis in (nach) Spanien, usque in Hispaniam: bis zu Ende, usque ad finem: bis vom Meere, usque a mari: bis zu morgen, usque ad diem crastinum: vom Orte steht auch, tenus, z. E. bis an den Hals, z. E. im Wasser stehen, collo tenus: bis hieher, i. e. bis auf diese Zeit, adhuc, huc usque: bis dahin i. e. so weit, so lange, usque eo: 2) wenn ein Verbum folgt, wofür auch viele bis daß sagen, dum, donec, quoad, mit Indicat. und Coniunct. z. E. warte, bis ich komme; auch steht oft usque vor, z. E. manebo usque dum (oder manebo usque) dum, (donec &c.): alsdenn ist usque so viel als so lange: doch steht usque dum nicht gleich nach einem Puncte: 3) i. e. gegen, ungefähr, ad, circiter, z. E. bis 20 Mann: zwischen zwey Zahlen, steht aut, vel oder ve, z. E. sechs bis sieben Bücher: 4) i. e. außer, praeter, praeterquam, excepto, a. is, nach einer Negation, auch niß, z. E. Niemand bis auf mich i. e. außer mir, steht statt außer wenn, so steht niß. z. E. ich thue es nicht, bis der Vater will. non facio, nisi &c., oder non facio prius quam &c. Not. a) bis daß, statt bis, dum, donec, quoad: b) als bis nach eher, heißt quam, und darf bis nicht besonders übersetzt werden.
Bisam, moschus, muscus.
Bisambüchse, pyxis musci (moschi).
Bisamkäfer, cerambyx moschatus Linn.
Bisamknoblauch, allium moschatum, Linn.
Bisamknopf, Bisamkugel, Bisamkügelchen, globulus moschatus.
Bisamthier, animal secum ferens muscum.
Bischof, episcopus.
Bischöflich, 1) Adi. episcopalis: 2) Adv. i. e. nach Art der Bischöfe, more episcoporum: oder wie es einem Bischofe geziemt, ut decet episcopum.
Bischofsamt, episcopatus, munus episcopi.
Bischofshut, infula episcopalis, auch bloß infula, apex (mitra) episcopalis.
Bischofsmütze, i. e. Bischofshut.
Bischofsstab, pedum episcopale.
Bischofszell, eine Stadt, Episcopi Cella.
Bischofthum, episcopatus.
Bischweiler (Stadt), Episcopi Villa.
Bisher, adhuc, hucusque, ad hoc tempus. Bisherig, i. e. bisher geschehen oder gewesen, z. E. Wetter, tempestas, quae adhuc fuit.
Bison (der), bison.
Biß, bis, eine Partikel, s. Bis.
Biß (der), i. e. 1) das Beißen, morsus: einen Biß thun, mordere, morsum rem: 2) Merkmal des Bisses, nota morsus: auch wohl morsus.
Bißchen, Bißlein, i. e. 1) kleiner Bissen, offula: gute i. e. Leckerbißlein, cupedia (Plur.): 2) etwas Weniges, z. E. Salz, Butter rc., mica, paululum: von unför-

unkörperlichen Dingen, paululum, z. E. Witz, Verstand, paululum ingenii.

Bissen (der), 1) beym Essen, bolus, offa, frustum: 2) i. e. ein Stückchen überhaupt, frustum: 3) i. e. ein Wenig, z. E. Brod, frustum, paululum: er hat seinen Bissen Brod habet, unde vivat: hat keinen Bissen Brod, i. e. nichts zu leben, non habet unde vivat: einen Bissen essen i. e. ein wenig, paululum edere: keinen, nihil: man kann keinen Bissen essen, z. E. vor Geschäften, non licet cibum capere, oder statt die Speise ist nicht eßbar, cibus non est esui: ein fetter Bissen, sprichwörtlich, res opima: auf einen Bissen verschlingen, uno rictu (haustu oris) devorare: das ist nur ein Bissen für ihn (sprichw.), hoc est ei instar offae: bey jedem Bissen i. e. so oft gegessen wird, quoties cibus capitur: schmale Bissen, victus parcus: essen parco victu uti: den Bissen vor dem Munde wegnehmen, praeripere alicui bolum.

Bißlein, s. Bißchen.

Bisten, sibilare: einem, sibilo vocare aliquem.

Bisthum, episcopatus.

Bisweilen, interdum, nonnunquam.

Bittbrief, epistola orans, literae orantes

Bitte, preces, precatio, rogatio: die Bitte gewähren (erfüllen), satisfacere precibus: ist Bitte so viel als Bittschreiben, Supplik, libellus supplex, literae supplices.

Bitten, 1) z. E. Jemanden um etwas 2c. petere rem ab aliquo, rogare, orare aliquem aliquid: folgt daß, so steht ut: auch heißt bitten precari &c.: bitten für Jemanden, i. e Fürbitte einlegen, deprecari (intercedere) pro aliquo: ich bitte, wenns allein steht, quaeso, oro: sey gebeten, oro te, rogo te: dafür ist gebeten i. e. das geschieht nicht, hoc non fit oder wird nicht geschehen, non fiet: er nahms, ohne mich (lange) zu bitten, sumsit, me non rogato: 2) i. e. einladen, vocare, invitare, z. E. zu Gaste oder zur Tafel, ad coenam: sich zu Gaste bitten, condicere alicui coenam, auch bloß condicere: er kam, ohne gebeten zu seyn, venit non invitatus (vocatus). Bitten (das), 1) überhaupt, preces, precatio, rogatio, rogatus: auf dein Bitten komme ich, rogatu tuo oder rogatus a te &c.: das Bitten erfüllen, gewähren satisfacere precibus: sich aufs Bitten legen, uti precibus: 2) Einladung, invitatio, vocatio.

Bitter, 1) Adj. a) dem Geschmacke nach, amarus: b) i. e. empfindlich, schmerzhaft, amarus, acerbus: 2) Adv. a) vom Geschmacke, amare: b) i. e. empfindlich, amare, acerbe.

Bitterböse, i. e. sehr zornig, peratus.

Bitterdistel, carduus Mariae.

Bitterkeit, 1) z. E. der Galle 2c., amaritudo: 2) i. e. Schmerzlichkeit, Unannehmlichkeit, amaritudo, acerbitas: 3) i. e. das Beißende, Kränkende, amaritudo, acerbitas: 4) i. e. Härte Unfreundlichkeit, acerbitas: 5) i. e. Haß, Feindseligkeit, amaritudo: mit Bitterkeit, z. E. einem etwas sagen, amare, acerbe &c.

Bitterklee, menyanthes trifoliata, Linn.

Bitterkresse, Art Kresse, Cardamine amara, Linn.

Bitterlich, 1) Adj. subamarus: 2) Adv. i. e. mit Empfindung, heftig, cum intimo animi sensu, oder effuse, z. E. weinen.

Bittersalz, sal amarum.

Bittersüß (Pflanze), dulcamara, Linn.

Bitterwasser, aqua amara.

Bitterweide, salix pentandra, Linn.

Bitterwein, vinum absinthiatum.

Bitterwurz, gentiana lutea.

Bittlich, Adv. precibus, precando: einkommen, preces mittere ad &c.

Bittschreiben, Bittschrift, literae precantes: ists Supplik, literae supplices.

Bittweise, precibus, precando.

Blachfeld, campus, planities.

Blackfisch, Tintenfisch, loligo, sepia.

Blaffert, Blaffardus, numus nomen gerens Blaffert.

Blähen, z. E. von Speisen, inflare: tropisch i. e. stolz machen, inflare. sich, inflari. Blähung, z. E. des Leibes, flatus haben, inflari, flatibus laborare.

Bläken, s. Blöcken.

Blame, invidia, opprobrium.

Blamiren, infamare, diffamare, invidiam facere alicui &c.: blamirend, invidiosus, invidiam faciens &c.: auf blamirende Art, invidiose. Blamirung, 1) oder Blame, invidia, opprobrium: 2) oder das Blamiren, etwa effectio invidiae.

Blank, i. e. 1) weiß, z. E. Wein, albus, candidus: 2) glänzend, splendidus: 3) bloß, unbedeckt, nudus: im blanken Hemde, solo indusio tectus.

Blankscheit, etwa regula muliebris nomen gerens Blankscheit.

Blanquet, charta vacua solo nomine inscripta, subscriptio nominis in charta vacua.

Bläschen, z. E. Urinbläschen, vesicula: Luftbläschen parva bulla: auf der Haut, auf dem Brode, im Teige, pustula

Blase, 1) z. E. auf der Haut, auf dem Brode, pustula: 2) Urinblase, vesica: 3) auf dem Wasser, Wasserblase, Seifenblase, Luftblase, bulla: Blasen werfen, bullire: 4) ein Geschirr, z. E. zum Kochen 2c., etwa ahenum: nach Einigen, cucuma.

Blasebalg, follis. Blasebalgmacher, confector follium.

Blasehorn, Art Purpurschnecken, buccinum.

Blasen, 1) mit dem Munde, flare: 2) auf einem Instrumente, flare, inflare: auf der Flöte, tibiam: auch z. E. von der Flöte, z. E. sie bläst i. e. ertönt, flat: aber etwas blasen, z. E. ein Lied, canere, z. E. canere carmen tibia: zur Tafel, signum canere coenae: zum Abzuge, canere receptui. Not. in Ein Horn blasen, i. e. einstimmig seyn, conspirare (consentire) cum aliquo: 3) i. e. wehen, flare: 4) i. e. schnauben oder sich aufblasen, flare, z. E. seht, wie der Mensch bläst: 5) i. e. durch Blasen verfertigen, z. E. Glas, Eisen ꝛc., flare. Blasen (das), z. E. des Windes, mit dem Munde, auf der Flöte ꝛc., flatus.

Blasengang, via vesicae felleae.

Blasenkrampf, spasmus vesicae.

Blasenkraut, utricularia, Linn.

Blasenmuschel, rhombus.

Blasenpflaster, vesicatorium.

Blasenschnur, urachus.

Blasenstein, calculus vesicae.

Blaserohr, tubulus serviens efflandis (oder per flatum emittendis) globulis.

Blasig, i. e. voll Blasen, pustulosus.

Bläslein, i. e. Bläschen.

Blasoniren, insignia gentilicia exprimere. Blasonirkunst, ars insignia gentilicia exprimendi.

Blaß, ist überall pallidus, pallens: seyn, pallere: werden, pallescere, expallescere: er sieht blaß aus, est vultu pallido: blasse Farbe, color pallidus: der blasse Tod, mors pallida.

Bläßchen, i. e. Bläßhuhn.

Blässe, i. e. 1) blasse Farbe, pallor: 2) weißer Fleck, macula alba.

Bläßente, i. e. Bläßhuhn.

Blaßgelb, languide flavus.

Blaßgrün, languide viridis.

Bläßhuhn, Bläßchen, fulica atra.

Blaßroth, helvolus.

Blatt, 1) des Baums, der Blumen, Kräuter, des Papiers, Buches, folium: ist Blatt so viel als Stückchen Papier, scheda oder scida: 2) der Schürze, des Rocks, plagula: 3) des Tisches, tabula: 4) Weberblatt, pecten: 5) der Säge und dergleichen, lamina: 6) vom Golde ꝛc., bractea: 7) in der Karte, scheda, scida: 8) in der Musik, z. E. vom Blatte spielen, singen, i. e. ohne Vorbereitung, sine praeparatione exprimere notas musicas cantu &c. Not. sprichwörtlich: kein Blatt vor das Maul nehmen, libere loqui: das Blatt hat sich gewendet, fortuna vertit, res conversa est: das Blatt schoß mir i. e. a) ich ward betreten, confusus (perturbatus) sum: b) ich bekam Verdacht, suspicio nata mihi est.

Blättchen, Blättlein, 1) Papier, schedula: 2) Gold, Silber ꝛc., bracteola.

Blatten, z. E. Kohl, detruncare.

Blatter, z. E. auf der Haut ꝛc., pustula, pusula, papula: die Blattern, oder Pocken, insgemein variolae: haben, variolis laborare: bekommen, variolis adfici.

Blattergrube, i. e. Blatternarbe.

Blätterig, foliatus.

Blätterlos, carens foliis.

Blättermagen, der wiederkäuenden Thiere, Faltenmagen, Buch, Psalter ꝛc., etwa ventriculus tertius, ventriculus plicis refertus.

Blattern, i. e. die Blattern haben, variolis laborare.

Blättern, im Buche, versare (percurrere) folia libri: sich, z. E. Stein ꝛc., findi.

Blatternarbe, nota (oder cicatrix) variolae. Blatternarbig, sparsus notis variolarum.

Blätterreich, foliosus.

Blätterschwamm, agaricus, Linn.

Blatterstöppig, i. e. Blatternarbig.

Blattgerste, Staudengerste, etwa hordeum fruticosum.

Blattgold, bractea auri.

Blattkäfer, chrysomela, Linn.

Blattlaus, aphis, Linn.

Blättlein, s. Blättchen.

Blattlos, carens foliis.

Blattsauger, chermes, Linn.

Blattseite, eines Buchs, pagina.

Blattsilber, bractea argenti.

Blau, caeruleus, lividus: werden, livescere: seyn, livere: blau angelaufen, etwa infuscatus: anlaufen lassen, etwa infuscare: blau unterlaufen, lividus: blauer Dunst, glaucoma: vormachen, glaucoma ob oculos obiicere: er ist mit einem blauen Auge davon gekommen (sprichw.), ambustus discessit. Das Blaue (Farbe), caeruleum.

Blauäugig, caeruleus.

Blaubeere, i. e. Heidelbeere.

Bläuel (der), tudicula.

Bläuen, Blauen, z. E. den Stockfisch, tundere: statt prügeln, tundere, verberare.

Blaufuß, falco cyanopus, Linn.

Blaukehlchen, phoenicurus, Linn.

Blaukohl, brassica caerulea.

Bläulich, subcaeruleus.

Blaumeise, parus caeruleus, Linn.

Blech, lamina: schlagen, laminam ducere.

Blechern, e lamina.

Blechlein, lamella.

Blechmünze, numus bracteatus.

Blechschmied, faber laminarius.

Blecken, i. e. blicken lassen, nudare, z. E. die Zähne. Not. Blöken, s. Blöken.

Blehen, Blehung, s. Blehen ꝛc.

Bleiben, 1) an einem Orte rc., manere: dauerts lange, auch permanere: so auch im Leben, in vita manere (permanere): 2) i. e. etwas beständig seyn, z. E. Freund, manere, permanere: 3) i. e. dauern, fortdauern, manere: 4) i. e. verziehen, sich wo aufhalten, manere, morari: 5) i. e. fest bleiben, nicht geändert werden, manere: es bleibt dabey, res manet: es bleibt beym Vorsatze, sententia manet (oder stat): 6) i. e. beharren, nicht abgehen, manere, permanere, z. E. in re: auch stare in re oder re: 7) i. e. warten, manere, exspectare &c.: 8) i. e. übrig bleiben, manere, relinqui &c.: 9) i. e. verschwiegen bleiben, z. E. das soll bey mir bleiben, manebit mecum: das bleibt unter uns i. e. mag (soll) unter uns bleiben, maneat nobiscum: 10) i. e. unterbleiben, omitti; bleiben lassen, omittere: 11) i. e. sterben, umkommen, perire, interire: im Treffen, cadere. Bleiben (das), 1) z. E. am Orte, in der Meinung, mansio, permansio: 2) Aufenthalt, mansio: ists Wohnung, domicilium.

Bleich, pallidus, pallens: seyn, esse pallidum, pallere: werden, pallescere, expallescere.

Bleiche (die), i. e. 1) bleiche Farbe, pallor: 2) das Bleichen, z. E. der Leinwand rc., insolatio: auch Platz dazu, locus serviens insolationi rerum, insbesondere Wachsbleiche, locus serviens insolandae cerae: Leinwandbleiche, locus serviens insolandis linteis.

Bleichen, 1) z. E. Wachs, Leinwand, insolare: 2) weiß werden, albescere: ists blaß werden, pallescere.

Bleicher, insolans, z. E. ceram, des Wachses rc.

Bleichplatz, Bleichstätte, i. e. Bleiche n. 2.

Bleihe, ein Fisch, albula, alburnus.

Bleken, i. e. 1) schreyen, s. Blöken: 2) blecken, s. Blecken.

Blende, Nische, recessus, zothecula

Blenden, i. e. 1) blind machen, caecare, obcaecare, oculis privare: 2) eine Zeitlang des Gebrauchs der Augen berauben, z. E. der Blitz hat mich geblendet, caecare, obcaecare, praestringere oculos: 3) verblenden, den Gebrauch des Verstandes hindern, caecare, obcaecare, praestringere aciem mentis. Blendung, 1) oder das Blenden, obcaecatio: 2) im Festungsbaue, etwa pluteus.

Blendlaterne, laterna furtiva.

Blendling, i. e. Bastard.

Blendung, s. Blenden.

Blendwerk, praestigiae: ists blauer Dunst, auch glaucoma: machen, praestigias facere (ostendere), glaucoma ob os obiicere: der dergleichen macht, praestigiator.

Blessiren, vulnerare, sauciare. Blessirung, vulneratio, sauciatio.

Blessur, vulnus: ists sie geheilt, aber noch sichtbar, cicatrix.

Bley, 1) ein Metall, plumbum, auch bey den Chymikern, Saturnus: aus Bley, e plumbo, plumbeus: 2) i. e. was aus Bley gemacht worden, z. E. Bleykugel, globulus plumbeus, glans plumbea: das Bley der Bauleute, perpendiculum, amussis.

Bleyarzney, medicamentum e plumbo.

Bleyasche, Bleyschaum, molybditis.

Bleybalsam, balsamum Saturni.

Bleyblumen, flores Saturni.

Bleybutter, butyrum Saturni.

Bleycolik, s. Bleykolik.

Bleye, ein Fisch, s. Bleihe.

Bleyern, i. e. 1) aus Bley, plumbeus: 2) so schwer wie Bley rc., dumm rc., plumbeus.

Bleyerz, galena, blumbago, molybdaena.

Bleyessig, acetum Saturni.

Bleyfarbe, livor.

Bleyfarbig, lividus: seyn, esse lividum, livere: werden, fieri lividum, livescere.

Bleyfeder, Bleystift, stylus cerussatus.

Bleygeist, spiritus Saturni.

Bleyglärte, lithargyrum (us).

Bleyhütte, officina plumbaria.

Bleyig, Bleyicht, i. e. 1) dem Bley ähnlich, similis plumbo: 2) Bley enthaltend, plumbosus.

Bleykolik, Colica Saturnia.

Bleykönig, regulus Saturni.

Bleykugel, globulus plumbeus, glans plumbea.

Bleyloth, plumbum exploratorium: ists Bleyschnur, auch perpendiculum.

Bleymilch, lac Saturni.

Bleyöl, oleum Saturni.

* Bleyrecht, i. e. senkrecht, s. Senkrecht.

Bleysalz, sal Saturni.

Bleyschaum, s. Bleyasche.

Bleyschnur, perpendiculum, amussis.

Bleystift, s. Bleyfeder.

Bleywage, libella.

Bleyweiß, cerussa.

Bleywurf, i. e. Bleyloth.

Bleywurz, plumbago.

Bleyzinnober, cinnabaris Saturni.

Bleyzucker, saccharum Saturni.

Blick, i. e. 1) das Sehen auf etwas, adspectus: einen Blick werfen, adspectum convertere in &c., oculos coniicere in &c., oder kürzer, adspicere, adspectare (i. e. ansehen), z. E. aliquem &c.: durch Blicke reden, oculis loqui: 2) Schein, z. E. der Sonne, des Silbers rc., fulgor.

Blicken, i. e. 1) wohin sehen, adspectum convertere in &c., oculos coniicere in &c., adspicere &c.: 2) sichtbar seyn, adparere, conspici: sich blicken lassen, conspici,

ci, adparere: 3) scheinen, glänzen, schimmern, z. E. Sonne, Silber rc. fulgere.

Blind, i. e. 1) der des Gesichts beraubt ist, caecus, oculis captus; oder sonst etwas nicht sieht oder sehen kann, caecus: auf einem Auge blind, altero oculo captus: auch tropisch, blind, a) z. E. die Liebe ist blind, caecus: b) was blindlings geschieht, caecus: c) i. e. ohne Augen, z. E. die Seite des Würfels ist blind rc. caecus, vacuus: 2) nicht hell, dunkel, caecus: 3) was man nicht sieht, versteckt, z. E. Klippen, caecus: 4) keine Oeffnung habend, z. E. der blinde Darm, intestinum caecum; 5) nur den Schein der Sache habend, erdichtet, zum Scheine gemacht, fictus, simulatus, z. E. Angriff, Fenster rc.: so auch Lärmen, tumultus fictus: ists ein Lärmen, der nicht mit Fleiß gemacht worden, tumultus vanus: ein blinder Passagier, vector clandestinus.

Blindgeborner, sine usu oculorum natus.

Blindheit, des Leibes und der Seele, caecitas: darin stecken, versari in caecitate mentis, caecum esse: mit Blindheit schlagen, caecare, obcaecare, caecum reddere: geschlagen seyn, esse caecum oder caecatum &c.

Blindlings, i. e. 1) mit verschlossenen Augen, caecus, oculis clausis: 2) ohne Ueberlegung und Wahl, caecus, temere.

Blindschleiche, caecilia.

Blinken, i. e. 1) schimmern, fulgere, splendere: 2) blinzen mit den Augen, connivere.

Blinzen, Blinzeln, connivere, nictare. Das rc. nictatio.

Blitz, 1) des Gewitters, theils in so fern er nur leuchtet, fulgur: theils in so fern er einschlägt, fulmen: daher tropisch, Blitz, i. e. die unwiderstehliche, zerschmetternde Kraft, z. E. des Redners, Helden, Unglücks rc. fulmen: 2) der blitzende Schein, Schimmer, fulgor.

Blitzen, 1) beym Gewitter, z. E. Gott blitzt, fulgurare: auch fulminare, wenns einschlägt: es blitzt, fulgurat: 2) schimmern, glänzen, leuchten, z. E. Edelstein, fulgere, splendere. Blitzen (das), 1) beym Gewitter, fulguratio, fulgur: 2) i. e. das Schimmern, Glänzen, fulgor, splendor.

Blitzstrahl, fulmen.

Blocade, s. Blokade.

Block, i. e. 1) Klotz überhaupt, caudex, codex: 2) Klotz, woran Verbrecher geschlossen werden, codex: auch das Gefängniß selbst, carcer.

Blockhaus, 1) Art Bollwerk, munimentum nomen gerens Blockhaus: 2) i. e. Gefängniß, carcer.

Blockiren, s. Blokiren.

Blocksberg, s. Brocken (der).

Blocktaube, i. e. Ringeltaube.

Blöde, i. e. 1) schwach, stumpf, z. E. Augen, Verstand, hebes: 2) furchtsam, scheu, verecundus, timidus: und Adv. verecunde, timide.

Blödigkeit, i. e. 1) Stumpfheit, Schwäche, hebetudo, infirmitas: auch hebes acies, z. E. oculorum, ingenii: 2) Furchtsamkeit, timor, verecundia, pudor

Blödsichtig, 1) den Augen nach, hebeti acie oculorum praeditus: 2) der Seele nach, obtusus, hebeti acie mentis praeditus.

Blödsichtigkeit, der Augen, hebetudo oculorum: des Verstandes, hebetudo animi.

Blödsinn, Blödsinnigkeit, stupiditas, hebes acies mentis. Blödsinnig, stupidus, obtusus, hebeti acie mentis praeditus.

Blois, eine Stadt, Blesae.

Blokade, obsessio, obsidio: aufheben, omittere obs.

Blöken, 1) von Rindern, mugire: von Menschen, mugire, vociferari: 2) von Schafen, balare: doch schreiben hier Manche bläken. Blöken (das), der Rinder, mugitus: der Menschen, mugitus, vociferatio: der Schafe, balatus.

Blokiren, obsideo, obsidione cingo (oder claudo): blokirt halten, i. e. 1) blokiren, s. Blokiren: 2) fortfahren im Blokiren, in obsidione habere (tenere). Blokiren (das), Blokirung, i. e. Blokade.

Blond, flavus. Blondine (die), flava.

Bloquade, Bloquiren, s. Blokade rc.

Bloß, I) Adi. i. e. 1) nackt, keine Kleider oder bloß das Hemde anhabend, oder nicht viel mehr anhabend, nudus: 2) ohne Schmuck, nudus: 3) ohne Bedeckung, nudus: 4) entblößt oder einer Sache beraubt, nudus: 5) etwas nicht habend, nudus: 6) mit weiter nichts sonst versehen, weiter nichts sonst, z. E. das bloße Geld macht nicht glücklich rc. merus, nudus: 7) dürftig, arm, nudus, egens. Not. bloß geben, i. e. entdecken, sehen lassen, z. E. sich, seine Gesinnung rc. nudare, aperire: den Bloßen schlagen, i. e. sich betriegen, falli, errare: oder Beschimpfung leiden, dedecus pati: bloß stellen, i. e. aussetzen, z. E. der Gefahr, exponere, obiicere, subiicere: II) Adv. i. e. a) nackt, ohne Bedeckung rc. nudus, z. E. er sitzt bloß, nudus sedet &c.: b) nur, allein, solum, tantum, modo, z. E. nicht bloß lernen, sondern auch rc.: auch steht tantummodo, duntaxat; auch nonnisi, doch bey letztern kann non oder haud nicht stehen: auch steht oft solus oder unus, z. E. Gott bloß weiß es, solus (unus) deus scit: bloß mit der Mutter reden, cum sola matre &c.

Blöße, i. e. 1) Nacktheit, oder das Unbedecktseyn, nuditas: daher statt Armuth, Dürftigkeit, nuditas, egestas: 2) Blöße des Leibes, nuditas corporis, nudum corpus: ists Schamglied, natura, membrum genitale, verenda: Blöße geben, im Fechten, latus praebere, latus nudare: daher Blöße, i. e. Fehler, Schwäche, vitium: seine Blöße zeigen, vitia sua nudare, turpiter se dare: Jemanden in seiner Blöße zeigen oder darstellen, nudare aliquem, nudare vitia alicuius: eine Sache in ihrer Blöße zeigen, rei veram naturam nudare (oder ostendere).

Blößen, i. e. entblößen, nudare.

Blühen, z. E. der Baum rc. florere, florem ostendere: anfangen zu blühen, florescere: hervor blühen, efflorescere: aufhören zu blühen, deflorere, deflorescere: daher blühen, i. e. 1) in blühenden, glücklichen Umständen seyn, z. E. das Glück blüht rc. florere: blühend, i. e. beglückt, ansehnlich, florens: der blühende Zustand, flos: 2) lebhaft seyn, sich rühmlich oder auf angenehme Art zeigen, florere: blühend, z. E. Alter, florens, floridus: auch in Ansehung des Ausdrucks, floridus, z. E. blühende Schreibart: anfangen zu blühen, i. e. sich auf rühmliche Art zeigen, florescere: 3) Schaum oder etwas dem Schaume ähnliches haben, z. E. das Wasser blüht, florere: so auch das Kupfer blüht, floret, est pustulosum.

Blümchen, Blümlein, flosculus.

Blümchenglanz, galena striata.

Blume, es sey die Blüthe oder ein Blumengewächs, flos: daher tropisch, Blume, i. e. 1) das Beste und feinste jeder Art, z. E. in der Chymie rc. flos: 2) monatliche Reinigung, menstruum, menses &c.: 3) Blumen, i. e. Blasen auf dem Silber, flores, pustulae.

Blümeln, im Schreiben, flores captare, floridam orationem adfectare.

Blumenbau, florum cultus (cultura).

Blumenbeet, areola florum.

Blumenblatt, folium floris.

Blumenfeld, i. e. 1) Feld voller Blumen, campus plenus florum: 2) Blumenbeet.

Blumenflor, i. e. 1) das Blühen der Blumen, flos herbarum floralium: 2) Zeit des Blühens, tempus florum.

Blumenfreund (-dinn), studiosus florum.

Blumengarten, hortus floralis.

Blumengärtner, hortulanus floralis.

Blumengeschirr, Blumentopf (-scherbel), vas florale. testa floralis.

Blumengewächs, herba floralis, herba ob florem cara.

Blumengöttinn, dea florum: ist ihr eigentlicher Name auszudrücken, Flora, Chloris.

Blumenhandel, negotiatio floralis.

Blumenkelch, calyx.

Blumenkenner, intelligens florum.

Blumenkenntniß, intelligentia florum.

Blumenkohl, Brassica Botrytis, Linn.

Blumenkranz, corona florea.

Blumenlese, i. e. Sammlung von Gedichten rc. flores, flosculi: auch sagen Einige florilegium, anthologia.

Blumenmaler, pictor florum.

Blumenmonat, mensis florum.

Blumenreich (das), regnum florum.

Blumenreich, i. e. voller Blumen, floreus, floridus.

Blumenscheide, Art Blumenkelche, spatha.

Blumenscherbel, s. Blumengeschirr.

Blumenstämpel, pistillum (floris).

Blumenstaub, pulvis florum.

Blumenstaubfaden, filamentum (floris).

Blumenstein, echinanthus.

Blumenstraus, sertum, fasciculus florum.

Blumenstück, i. e. Blumenbeet.

Blumentopf, s. Blumengeschirr.

Blumenwerk, i. e. 1) Blumengewächse, flores: 2) Zierrathen von Blumen, flores: Blumen und Laubwerk mit Früchten, encarpa.

Blumenzeit, tempus florum.

Blumenzwiebel, bulbus (floris).

Blumig, florens, floridus.

Blumist, i. e. 1) Blumenkenner: 2) Blumenfreund.

Blümlein, s. Blümchen.

Blut, sanguis, cruor: Blut lassen, zur Ader lassen, sanguinem mittere: vergießen, effundere, profundere sanguinem: nach Blut dürsten, sitire sanguinem: es ist kein guter Tropfen Blut in ihm, i. e. er ist heillos, ne gutta quidem bonitatis in eo est: bis aufs Blut aussaugen, i. e. um alles bringen, sanguinem exsugere: bis aufs Blut, i. e genau, acerbe: voll Blut, i. e. a) blutig, cruentus, plenus cruoris: b) vollblütig, sanguinosus: daher Blut, 1) i. e. Vermögen, sanguis, facultates: eines Blut an sich reißen, sanguinem alicui detrahere, facultatibus spoliare hominem: 2) i. e. Leben, z. E. sein Blut aufsetzen, sanguinem effundere (profundere), vitam ponere: 3) i. e. gewaltsamer Tod, sanguis, z. E. mit seinem Blute will ichs rächen; auch mors, nex: 4) in Ansehung der Verwandtschaft, sanguis: durchs Blut verwandt, sanguine iunctus: das väterliche rc. sanguis: 5) statt Mensch, z. E. junges Blut, adolescens, iuvenis: 6) i. e. ein ähnlicher Saft, z. E. der Reben, sanguis uvarum: 7) von den menschlichen Neigungen oder Begierden, z. E. Fleisch und Blut, i. e. a) menschliche Begierden, cupiditates humanae: b) natürliche Kräfte, vires naturales hominis:

c) mensch-

c) menschliche Natur, natura humana: d) menschliche Schwachheit. infirmitas humana.

Blutacker, in der Bibel, ager sanguine emtus.

Blutader, vena.

Blutarm, egenus, egens.

Blutbad, caedes: anrichten, facere caedem.

Blutbann, Blutgericht, iudicium capitis: halten. exercere.

Blutbegierde, s. Blutdurst.

Blutbegierig, s. Blutdürstig.

Blutbräutigam, sponsus sanguinalis.

Blutbühne, i. e. Blutgerüst.

Blutdurst, sitis sanguinis.

Blutdürstig, 1) Adi. sanguinarius, sitiens sanguinis: 2) Adv. cum siti sanguinis.

Blüte, s. Blühe.

Blutegel, hirudo, sanguisuga.

Bluten, i. e. Blut von sich fließen lassen, sanguinem mittere: oder voller Blut seyn, sanguine madere, cruentum esse: blutend, cruentus: daher bluten, i. e. 1) eines gewaltsamen Todes sterben, necari, sanguinem effundere, privari vita: 2) von heftiger Empfindung, z. E. mein Herz blutet, cor meum rumpitur, animus meus intime commovetur: 3) i. e. büßen, bezahlen, luere.

Bluten (das), profluvium sanguinis.

Blutfarbe, color sanguineus.

Blutfarbig, sanguineus.

Blutfink, Dompfaff, pyrrhula, Linn.

Blutfluß, profluvium sanguinis, haemorrhagia: blutflüßig, profluvio sanguinis laborans.

Blutfremd, plane peregrinus.

Blutgang, i. e. Blutfluß.

Blutgefäß, vena.

Blutgeld, pretium sanguinis.

Blutgericht, s. Blutbann.

Blutgerüst, suggestum serviens sanguini effundendo.

Blutgeschwür, furunculus.

Blutgier, i. e. Blutdurst.

Blutgierig, i. e. Blutdürstig.

Blutgras, i. e. Bluthirse.

Bluthänfling, linaria, Klein.

Bluthanen (das), mictus cruentus.

Blüthe, flos: des Granatbaums, balaustium: daher Blüthe, tropisch 1) z. E. des Alters, flos aetatis: 2) eines Geschwürs, caput ulceris: 3) i. e. monatliche Reinigung, menstruum, menses.

Bluthirse, panicum sanguinale, Linn.

Blutknospe, gemma (oculus) florem continens.

Bluthochzeit in Paris, nuptiae illae cruentae, cruentus dies St. Bartholomaei.

Bluthund, i. e. Tyrann, sanguinarius.

Blutig, z. E. Messer, Hand, Krieg, Treffen, Sieg rc. cruentus, sanguineus: blutig machen, cruentare, cruentum reddere: schlagen, verberando cruentare: die Feinde mit blutigen Köpfen abweisen, hostes vulneratos (oder vulneribus onustos) dimittere: keinen blutigen Häller haben, nihil plane numorum habere.

Blutigel, s. Blutegel.

Blutjung, peradolescentulus, peradolescens.

Blutkasten, i. e. Herz, cor.

Blutlassen (das), missio sanguinis.

Blutlos, exsanguis.

Blutpfirsche, malum Persicum sanguineum.

Bluträcher, ultor caedis.

Blutrath, consilium sanguinarium.

Blutregen, imber sanguineus.

Blutreich, sanguine abundans.

Blutreinigend, purgans sanguinem.

Blutreinigung, i. e 1) Reinigung des Bluts, purgatio sanguinis: 2) Mittel dazu, medicamentum serviens purgationi sanguinis.

Blutrichter, iudex rei capitalis.

Blutroth, sanguineus: werden, sanguineo rubore suffundi: geschiehts aus Scham, erubescere.

Blutrünstig. i. e. blutig.

Blutsauer, molestissimus, valde molestus: es wird ihm blutsauer, molestissimum ei est: sichs werden lassen, summam molestiam devorare, laborem molestissimum suscipere, summo studio laborare.

Blutsauger, i. e. Blutegel.

Blutschande, incestus, incestum: begehen, committere incestum.

Blutschänder, incestus.

Blutschänderisch, 1) Adi. incestus: 2) Adv. inceste.

Blutschlecht, i. e. sehr schlecht, Adi. pessimus, Adv. pessime.

Blutschuld, i. e. 1) Verbrechen durch unschuldiges Blutvergießen, culpa caedis, caedes: 2) großes Verbrechen, facinus, scelus.

Blutschwär, s. Blutgeschwür.

Blutschweiß, sudor sanguineus.

Blutsfreund, consanguineus.

Blutsfreundschaft, consanguinitas.

Blutspeyen (das), exscreatio cruenta, haemoptysis: haben, dran laboriren, haemoptysi laborare.

Blutstallen (das), i. e. Bluthanen.

Blutstein, haematites.

Blutstillend, sistens sanguinem.

Blutstropfen, gutta sanguinis: kein rechtschaffner ist in dir, nihil honesti in te est.

Blutsturz, haemorragia, profluvium sanguinis.

Blutsverwandter, consanguineus,

Blutsverwandtschaft, consanguinitas,

Bluttriefend, sanguine rorans,

Bluturtheil, sententia de morte alicuius.

Blut-

Blutvergießen (das), i. e. Morden, Tödten, caedes.

Blutwasser, serum, lympha.

Blutwenig, i. e. sehr wenig, paululum.

Blutwurst, botulus nomen gerens de cruore.

Blutzeuge, Märtyrer, martyr.

Bocal, Pocal, poculum maius.

Bock, i. e. 1) Ziegenbock, caper, hircus: junger, haedus: den Bock zum Gärtner setzen, oves lupo committere: wie ein Bock stinken, olere hircum: 2) das männliche Geschlecht mehrerer Thiere, mas, masculus: Schafbock, aries: 3) unzüchtiger Mensch, hircus: 4) vierfüßiges Gestelle, z. E. Sägebock rc. vara: 5) Kutschersitz, sedes aurigae: 6) Fehler, vitium.

Böckchen, Böcklein, haedus.

Bocken, Pocken, Blattern, variolae, s. Blatter, Pocke.

Bocken, Bockenzen, i. e. stinken wie ein Bock, olere hircum.

Bockengrube, s. Blatternarbe, Pockengrube.

Bockenzen, s. Bocken.

Bockig, 1) Adi. i. e. nach dem Bocke verlangend, adpetens hirci, oder riechend, olens hircum, oder schmeckend, sapiens hircum: 2) Adv. z. E. bockig riechen, olere hircum: schmecken, sapere hircum.

Bocklamm, agnus.

Bocksauge, i. e. Patellmuschel, patella.

Bocksbart, Habermilch, ein Kraut, tragopogon, Linn.

Bocksbeutel, mos receptus.

Bocksgestank, hircus, odor hirci: haben, olere hircum.

Bockshorn, Bockshornkraut, foenum graecum. Not. ins Bockshorn jagen, i. e. in Furcht setzen, terrere &c.

Bockssprung, saltus hircinus: machen, reddere &c.

Boden, i. e. 1) das unterste, z. E. des Grabens, Meeres, Flusses, Fasses, Schrankes rc. solum, fundus: des Hauses, solum: der Erde, solum: Grund und Boden, fundus: auf seinem Grunde und Boden, in suo fundo: zu Boden fallen, i. e. a) auf die Erde fallen, cadere in terram; oder auf den Boden des Zimmers, in solum: b) untersinken, pessum ire: zu Boden werfen, sternere: 2) der Oberboden eines Hauses, tabulatum supremum.

Bodenlos, i. e. 1) ohne Boden, fundo carens: seyn, carere fundo: 2) sehr tief, praealtus: 3) voller Tiefen oder Tümpel, voraginosus: 4) unwegsam, invius.

Bodensatz, quod residet, sedimen, sedimentum.

Bodensee, lacus Bodamicus.

Bodenzins, Grundzins, solarium, vectigal fundi.

Bodmerey, usura nautica.

Bog, ein Fluß, Hypanis.

Bogen, 1) zum Schießen, arcus: spannen, arcum intendere: 2) alles Bogenförmige, z. E. Schwibbogen, in der Mathematik arcus: 3) i. e. Krümmung beym Gehen, Fahren rc. flexus: einen Bogen im Gehen machen, flectere iter: 4) oder Fiedelbogen, plectrum: 5) Bogen Papier, plagula.

Bogener, Bogner, Bogenmacher, Armbrustmacher, artifex arcuarius; oder bloß arcuarius.

Bogenförmig, s. Bogig.

Bogengang, im Garten, Bogenlaube, ambulatio arcuata.

Bogengröße, magnitudo plagulae: Buch in Bogengröße, i. e. in Folio, liber primae formae.

Bogenmacher, s. Bogener.

Bogenschluß, Schlußstein, tholus.

Bogenschuß, i. e. 1) Abschießung des Pfeils, emissio sagittae: 2) Raum, den ein solcher Schuß einnimmt, spatium emissae sagittae: einen Bogenschuß entfernt seyn, distare spatio emissae sagittae oder tanto spatio, quantum emissa sagitta percurrit: eines Bogenschusses weit laufen, percurrere spatium emissae sagittae oder tantum spatium, quantum emissa sagitta percurrere solet.

Bogenschütze, sagittarius.

Bogig, Bogenförmig, 1) Adi. arcuatus: 2) Adv. arcuatim, in modum arcus.

Bogner, s. Bogener.

Böheim, Böhmen, Bohemia: daraus, ein Böhme, Bohemus. Böhmisch, 1) Adi. Bohemicus: 2) Adv. Bohemice.

Böhme, 1) s. Böheim: 2) i. e. Silbergroschen, insgemein argenteus.

Böhmen, Böhmisch, s. Böheim.

Bohnchen, fabula.

Bohne, faba: insbesondere, 1) Schminkbohne, faseolus, phaseolus: 2) große Bohne, faselus, phaselus.

Bohnen, z. E. Schränke rc. polire.

Bohnenbaum, Lotusbaum, Celtis, Linn.

Bohnenkraut, Saturey, satureia.

Bohnenmehl, farina fabacea, lomentum.

Bohnenstängel, 1) Stamm, caulis fabalis: 2) Stütze, fulcrum fabale.

Bohnenstroh, stramentum fabale.

Böhnhase, i. e. Pfuscher.

Bohren, terebrare, forare: in etwas, rem: ein Loch, terebrare foramen, efficere foramen terebrando. Bohren (das), Bohrung, terebratio.

Bohrer, 1) Mensch, terebrator: 2) Werkzeug, terebra.

Bohrmehl, scobis, scobs.

Bohrspäne, ramenta.

Bohrung, s. Bohren.

Bokal, s. Bocal.

Bö-

Bökel, Pökel, muria: drein legen, einbökeln, muria condire.

Bökelfleisch, caro muriatica.

Bökeln, muria condire.

Bolarerde, terra bolaris.

Bole, tabula crassior.

Bolen, contabulare. Das Bolen, contabulatio.

Bolle, Bulbe, bulbus: bollig, bulbig, z. E. Gewächse, bulbosus.

Bollwerk, propugnaculum.

Bologna, Bononia: daraus her, Bolognesisch, Bologneser, Bononiensis.

Bolus, bolus.

Bolzen (der), i. e. 1) Pfeil zur Armbrust, sagitta: daher sprichwörtlich: alles zu Bolzen drehen, omnia vitio vertere: die Bolzen verschießen, die ein andrer dreht, alterius consilia exsequi: 2) Klumpen zum Platt- oder Bügeleisen, etwa massa ferrea.

Bombardement, Bombardirung, oppugnatio per tormenta. Bombardiren, oppugnare tormentis. Bombardier (der), etwa oppugnator per tormenta. Bombardiergaliote, etwa navigium serviens oppugnationi per tormenta.

Bombast, i. e. schwülstige Schreibart, tumor verborum, oratio turgida.

Bombe, etwa Bomba, oder globus ferreus nomen gerens Bombe.

Bonit, ein Seefisch, amia, Linn.

Bonn, eine Stadt, Bonna.

Boot (das), scapha, lembus.

Bootsknecht, Bootsmann, nauticus.

Bootsleute, nautici, socii navales.

Borax, borax, chrysocolla.

Bord, i. e. Rand, z. E. des Schiffes, margo: über Bord werfen, e navi eiicere: über Bord fallen, e navi cadere: an Bord gehen, navem conscendere: bringen, in navem importare, navi imponere: an Bord legen, navem navi adplicare.

Bordell, lupanar.

Bordiren, praetexere: bordirt, praetextus, limbatus, segmentatus.

Borg, i. e. 1) verschnittenes Schwein, maialis: 2) das Borgen, mutuatio: auf Borg, mutuo, z. E. geben, z. E. Geld, mutuo (oder mutuam) dare pecuniam: Waaren, dare sine pecunia numerata: auf Borg nehmen, a) Geld, mutuo (oder mutuam) sumere pecuniam: b) Waaren, dare sine pecunia numerata.

Borgen, 1) von Jemanden, a) was man wieder gibt, z. E. Geld, Getreide, ab aliquo rem mutuari, mutuo (oder mutuam) sumere rem: b) was man nicht wieder gibt, z. E. Waaren, i. e. nicht gleich bezahlen, sumere (emere) merces sine pecunia praesenti: c) tropisch, i. e. entlehnen, z. E. Namen, Wort aus einem Buche, mutuari, sumere: 2) Jemanden, a) was man wieder gibt; gibt man just die Sache wieder, commodare, z. E. Haus, Kleider etc.: gibt man nicht just die Sache wieder, z. E. Geld, Getreide etc. mutuo (oder mutuam) dare rem alicui: b) was man nicht wieder gibt, z. E. Waaren, i. e. nicht sogleich bezahlt nehmen, vendere pecunia non numerata. Borgen (das), Borgung, 1) von Jemanden, z. E. des Geldes, mutuatio: der Waaren, emtio sine pecunia praesenti: 2) an Jemanden, z. E. des Geldes etc. commodatio: der Waaren, venditio sine pecunia praesenti. Borger, 1) von Jemanden, mutuator: der Waaren, emtor sine pecunia praesenti: 2) an Jemanden, z. E. des Geldes, creditor: der Waare, venditor sine pecunia praesenti.

Borke, i. e. Rinde des Baums etc. cortex.

Born, i. e. 1) Brunnen, puteus: 2) Quelle, fons: 3) Quellwasser, aqua fontana.

Bornkanne, i. e. Wasserkanne.

Borrago, Borrage, Borretsch, Burretsch, borrago, Linn.

Borsdorfer Apfel, malum Borsdorfiense.

Börse, i. e. 1) Geldbeutel: 2) Ort, wo die Kaufmannschaft zusammen kommt, etwa curia mercatorum, wozu noch gesetzt werden kann, nomen vulgo gerens Boerse.

Borste, seta.

Borsten (sich), setas (oder pilos) erigere.

Borstengras, Nardengras, nardus, Linn.

Borstig, i. e. 1) voller Borsten, setosus: 2) Borsten ähnlich, setis similis.

Borstwisch, scopae e setis.

Borte, i. e. 1) Rand, margo: 2) Einfassung, z. E. der Kleider, limbus: damit besetzt, limbatus, segmentatus.

Bortenwirker, limbolarius.

Bös, s. Böse.

Bösartig, 1) Adi. i. e. a) von böser Art, z. E. Fieber etc. malignus: 2) boshaft, gottlos, malignus, malus, improbus, pravus: 2) Adv. i. e. a) von böser Art, maligne: b) gottlos, boshaft, maligne, improbe, prave.

Bösartigkeit, i. e. 1) böse Beschaffenheit, z. E. des Fiebers etc. malignitas: 2) Bosheit, Gottlosigkeit, malignitas, improbitas, malitia.

Böschung, i. e. Abdachung.

Bose, i. e. 1) Kiel der Feder, caulis (pennae): 2) Bündel, fasciculus.

Böse, (I) Adi. i. e. 1) schlecht, z. E. Wetter, Nuß, Waare etc. malus, nequam: 2) krank, verletzt, male se habens, aegrotus: 3) schlimm, malus: 4) heftig, hitzig: a) von Personen, iracundus, vehemens, saevus: b) von Personen, saevus, vehemens: 5) zornig, iratus: böse thun, iratum videri: 6) übel, schädlich, malus, noxius 7)

Noch

übel oder schädlich, turpis: 8) bösartig, malus, malignus: 9) gottlos, malus, improbus, parvus. Das Böse, malum: das böse Wesen, i. e. fallende Sucht, epilepsia, morbus caducus: II) Adv. male, improbe. Not. Comp. und Superl. von malus ist peior, pessimus; von male, peius, pessime.

Bösewicht, homo nequam, scelestus, improbus: ein rechter, scelestissimus, improbissimus &c.

Boshaft, I) Adi. i. e. 1) zum Zorne geneigt, hitzig, iracundus: 2) geneigt andern zu schaden, malitiosus: 3) gottlos, pravus, improbus: II) Adv. i. e. 1) zum Zorn geneigt, iracunde: 2) geneigt zu schaden, malitiose: 3) gottlos, improbe, prave.

Bosheit, i. e. 1) Geneigtheit zum Zorne, iracundia: 2) Geneigtheit zu schaden, malitia: 3) Gottlosigkeit, improbitas, malitia: 4) böse That, scelus: begehen, scelus committere.

Bosheitssünde, peccatum (oder delictum) voluntarium.

Böslich, Adv. i. e. 1) gottlos, improbe, prave: 2) in der Absicht zu schaden, malitiose.

Bosseln, i. e. Kegel schieben, conis ludere, conos evertere globulis.

Bossiren, z. E. in Wachs, fingere cera, exprimere cera.

Botanik, botanice. **Botaniker**, botanicus.

Bothe, Bote, 1) der mündliche Nachricht bringt, a) überhaupt, z. E. ich will einen Bothen schicken, nuntius: b) sonst nuntius, nuntia, nuntium, nachdem der Bothe eine Manns- oder Weibsperson, oder nachdem das Subst. dabey masc., fem. oder neutr. ist, z. E. der Adler ist ein Bothe rc. aquila est nuntia &c.: 2) der Briefe bringt, tabellarius.

Bothenfrau, mulier perferens epistolas.

Bothenlohn, 1) für mündliche Nachricht, merces nuntii: 2) für Briefe, merces tabellarii.

Bothenmeister, magister tabellariorum.

Bothmäßigkeit, ditio, potestas: unter die Bothmäßigkeit bringen, redigere in potestatem (ditionem): unter der Bothmäßigkeit seyn, esse in potest. &c.

Bothschaft, i. e. 1) Amt eines Bothen, z. E. Bothschaft laufen, esse nuntium (oder mit Briefen, tabellarium) pedestrem: 2) Nachricht, nuntius: bringen, nuntium adferre (perferre, adportare): auch bloß nuntiare, z. E. aliquid, von etwas: gute Bothschaft bringen, laetum nuntium adferre.

Bothschafter, nuntius: ists so viel als Gesandter, legatus.

Bothsknecht, Bothsmann rc. s. Bootsknecht rc.

Böttcher, Büttner, vietor.

Bottelier, procurator penus (oder peni).

Bottich, etwa labrum.

Boulogne, Bononia in Francia, Gesoriacum.

Bourdeaux, Burdigala, Burdegala: daher Burdigalensis &c.

Bourges (Stadt), Bituricae, Avaricum.

Bourgogne, Burgundia: daher Burgundus, Burgundicus.

Bouteille, lagena.

Boy, pannus nomen gerens Boy.

Brach liegen, cessare, otiosum esse: liegen lassen, agro dare quietem.

Brachacker, Brachfeld, Brache, vervactum, ager alternis cessans.

Brachen, den Acker, vervagere, proscindere.

Brachfeld, s. Brachacker.

Brachlerche, alauda sylvestris.

Brachmonat, Iunius.

Brachschein, interlunium Iunii.

Brachse, Brachsme, sparus.

Brachvogel, arquata, Linn.

Brachzeit, tempus vervagendi agros.

Brack, i. e. 1) das Untaugliche, reiculum, quisquiliae: 2) die Trümmer des Schiffs, fragmenta.

Brackendistel, Mannstreu, eryngium.

Brackgut, merx (oder res) mala (oder nequam).

Bracteat, numus bracteatus.

Brame (ein Kraut), spartium scoparium, Linn.

Bräme, i. e. Brämse.

Braminen, i. e. Philosophen in Indien, Brachmanae.

Brämse, 1) oder Bräme, Pferdebrämse, tabanus, asilus, oestrus: 2) Werkzeug, den Pferden an die Nase zu legen rc. postomis.

Brämsen, ein Pferd, equo adplicare postomidem.

Brand, i. e. 1) das Brennen, Feuersbrunst, incendium: eines Hauses, einer Stadt rc. ardor: in Brand gerathen, incendi, flammas concipere, igne corripi, im Brande stehen, ardere: in Brand stecken, incendere, succendere: 2) Stück Holz, das brennt oder gebrannt hat, torris, titio: 3) eine Krankheit, a) eines Gliedes, wenns abstirbt, oder der kalte Brand, sphacelus: der heiße, gangraena: b) der Knochen, caries: c) des Getreides, robigo, uredo: d) der Bäume, uredo.

Brandbettler, homo mendicans ob detrimentum incendio acceptum.

Brandblase, pustula igni originem debens.

Brandbrief, i. e. 1) schriftliches Zeugniß wegen erlittenen Brandes, literae testantes incendium: 2) Brief, worin mit Brande gedroht wird, literae minantes incendium.

Brandcasse, aerarium incendiarium.

Brander, navis incendiaria.

Brandfest, Brandfeyer, supplicatio ob incendii memoriam.

Brandfleck, Brandflecken, 1) Flecken vom Brande, nota ustionis: 2) auf dem Acker, etwa pars sterilis agri.

Brandfleckig, z. E. Korn rc. robiginosus: ein Glied, sphacelo nigrans.

Brandfuchs (Art Füchse), vulpes nigro ventre et nigris pedibus.

Brandhafer, avena robigine corrupta.

Brandhirsch, cervus corpore fusco.

Brandig, Brandicht, i. e. 1) den Brand habend, z. E. Getreide, robigine corruptus: 2) wie verbrannt, z. E. Geschmack, Geruch, etwa sapor (odor) referens ustionem: es schmeckt (riecht) brandig, sapit (olet) ustionem.

Brandkorn, i. e. 1) ein brandiges Korn, granum robigine corruptum: 2) brandiger Rocken, secale robigine corruptum.

Brandkugel, globulus incendiarius.

Brandlattich, Huflattich, tussilago.

Brandmal, i. e. Zeichen, 1) eines Brandes, z. E. eines Hauses, nota incendii: auf der Haut, nota ustionis: 2) das einem Missthäter eingebrannt wird, stigma, nota: ists schon eingebrannt, nota inusta: der dergleichen hat, stigmatias, notis (oder von einem Male, nota) compunctus: Brandmal im Gewissen, labes conscientiae, nota inusta conscientiae.

Brandmalen, Brandmarken, nota (von mehrern Mälern notis) signare ope ignis, notare per ignem, notam (notas) inurere alicui: ein gebrandmarktes Gewissen, conscientia notis delictorum insignita.

Brandmarken (das), Brandmarkung, notatio (z. E. hominis) per ignem.

Brandmarken, s. Brandmalen.

Brandmauer, i. e. Mauer, 1) den Brand abzuhalten, murus serviens arcendo incendio: 2) zwischen zwey Häusern, murus intergerinus.

Brandopfer, holocaustum, victima plane comburenda.

Brandordnung, lex (edictum) de incendiis.

Brandpfahl, i. e. Pfahl, woran einer verbrannt worden, palus incendiarius.

Brandpfeil, sagitta incendiaria: auch wohl malleolus (Cic.).

Brandrocken, i. e. Brandkorn.

Brandsalbe, unguentum anticausticum.

Brandschaden, 1) am Körper, ambustum: der dergleichen hat, ustus: 2) i. e. Verlust durch Feuersbrunst, clades incendii.

Brandschatzen, imperare (exigere) pecunias redimendo incendio. Brandschatzung, oder 1) das Brandschatzen, exactio pecuniae serviens redemtioni incendii: 2) das Geld selbst, pecunia redemtioni incendii serviens.

Brandsilber, argentum igne purgatum.

Brandsohle, etwa solea interior.

Brandstätte, i. e. 1) Ort, wo ein Brand gewesen, locus aedificii igne absumti: 2) Feuerstätte, Heerd, focus: daher Haus, aedes.

Brandstein, Ziegelstein, later, laterculus.

Brandsteuer, collecta incendiaria.

Brandstifter, incendiarius.

Brandung, aestus maris, locus aestuosus in mari.

Brandwache, 1) i. e. Wache zur Verhütung des Brandes, vigilia cavendis incendiis: 2) im Lager, vigilia nomen gerens Brandwache.

Brandwein, s. Brantwein.

Brandweizen, triticum robigine corruptum.

Brandzeichen, i. e. Brandmal.

Branke, s. Brante.

Brante, Branke, i. e. Klaue, ungula.

Brantwein, potio inebrians nomen gerens Brantwein.

Brasilienholz, lignum Brasilianum.

Brassen (der), i. e. Brachse.

Bratbock, vara serviens assando.

Braten, 1) Act. z. E. Fleisch braten, assare: 2) Neutr. z. E. die Hühner braten schon, assari: gebraten, assatus, assus. Gebratenes, assum. und von mehrern, assa. Braten (das), Bratung, assare.

Braten (der), i. e. 1) gebratenes Fleisch, assum, caro assa: er riecht den Braten (sprichw.), sentit (odoratur) rem, res ei subolet: 2) Fleisch, das gebraten werden soll, caro assanda.

Bratengeruch, nidor assi.

Bratenwender, 1) Mensch, homo serviens versationi carnium assandarum (von Einem Braten carnis assandae): 2) Maschine, automaton serviens versationi carnium assandarum.

Bratfisch, piscis serviens frigendo.

Bratkoch, coquus praefectus cibis assandis.

Bratofen, fornax serviens assando.

Bratpfanne, sartago serviens assando.

Bratsche, i. e. Armgeige.

Bratspieß, veru.

Bratung, s. Braten.

Bratwurst, farcimen serviens frigendo.

Brauch, i. e. Gebrauch, s. Gebrauch.

Brauchbar, 1) Adi. utilis: 2) Adv. utiliter.

Brauchbarkeit, utilitas.

Brauchen, i. e. 1) gebrauchen, Gebrauch machen, uti re: 2) nöthig haben, egere, indigere: auch sagt man opus est mihi, z. E. liber oder libro: ich brauche ein Buch: was brauchts der Worte? quid opus est verbis?

Bräuchlich, i. e. gebräuchlich.

Brauen, coquere. Das Brauen, Brauung, coctio.

Brauer, coctor: ists Bierbrauer, coctor cerevisiae.

Brauerey, i. e. 1) das Brauen, coctio, z. E. cerevisiae: 2) Braurecht, ius coquendi, z. E. cerevisiam.

Braugerechtigkeit, Braurecht, ius coquendi (cerevisiam).

Brauhaus, aedificium coquendae cerevisiae.

Braukessel, ahenum serviens coctioni cerevisiae.

Braun, vielleicht überhaupt fuscus: färben, fuscare: insbesondere, 1) dunkelbraun, fuscus: 2) hellbraun, castanienbraun, badius, spadix: 3) von der Sonne verbrannt, adustus: 4) braun und blau, lividus: schlagen, sugillare.

Braunbier, cerevisia fusca.

Bräune, i. e. 1) braune Farbe, color fuscus: 2) Krankheit, angina, synanche.

Bräunen, i. e. braun machen, fuscare, infuscare: sich, fuscari, infuscari.

Braunkohl, Blaukohl, brassica caerulea.

Bräunlich, Adi. subfuscus.

Braunschweig, Brunsuiga: daraus her, Braunschweigisch, Brunsuigensis.

Braunstein, magnesia vitriariorum.

Braunwurz, scrophularia. Linn.

Braupfanne, etwa ahenum serviens coquendae cerevisiae.

Braurecht, s. Braugerechtigkeit.

Braus, z. E. im Sause und Brause leben, indulgere delectationibus turbulentis; oder statt schwelgen, heluari.

Brausen, z. E. Wind, Meer braust, sonare, fremere, strepere: es braust vor den Ohren, aures strepunt: 2) i. e. gähren, z. E. Wein, Bier, fervere, aestuare, bullire: daher vom Zorn oder zornigen Leuten, auch andern Leidenschaften, aestuare, fervere. Brausen (das), i. e. 1) Getös, strepitus, fremitus, sonitus: 2) das Gähren, Aufbrausen, aestus: der Affecten, aestus.

Braut, sponsa: die Braut, um die getanzt wird, res, de qua lis est.

Brautbett, lectus nuptialis.

Brautdiener, minister sponsi, paranymphus.

Brautführer, ductor sponsi oder sponsae.

Bräutigam, sponsus.

Brautjungfer, paranympha, ministra sponsae.

Brautkammer, conclave nuptiale.

Brautkleid, 1) der Braut, vestis sponsae nuptialis: 2) des Bräutigams, vestis sponsi nuptialis.

Brautkranz, corona nuptialis.

Brautleute, sponsus et sponsa.

Brautlied, carmen nuptiale, epithalamium.

Brautmesse, symphonia nuptialis in aede.

Brautring, annulus sponsalicius.

Brautschatz, Heurathsgut, dos.

Brautschmuck, ornatus sponsae.

Brauttag, Verlobungstag, dies sponsalium.

Brautwerber, pronubus.

Brauung, s. Brauen.

Brauwesen, res cerevisiaria.

Brav, 1) Adi. i. e. a) vortrefflich, egregius &c.: b) rechtschaffen, probus, integer: c) tapfer, fortis: d) viel, z. E. erben, multa: 2) Adv. i. e. a) vortrefflich, egregie: b) rechtschaffen, probe, integre: c) tapfer, fortiter: d) sehr, valde &c.

Bravade, insultatio. Braviren, insultare alicui.

Brecharzney, medicamentum vomitorium.

Breche zum Flachse, frangibulum. Not. Breche, i. e. Bresche, s. Bresche.

Brecheisen, frangibulum ferreum.

Brechen, I) Act. i. e. 1) zerbrechen, z. E. Eis, Flachs, Bret ꝛc. frangere, confringere: den Hals, cervicem frangere: statt tödten, necare: und wie die Deutschen sagen, ich habe den Arm, das Glas zerbrochen, statt Arm; Glas ist mir zerbrochen, so auch die Lateiner, fregi brachium &c.; oder brachium (vitrum) mihi fractum est: gebrochne Zahl, numerus fractus: 2) unterbrechen; hemmen, z. E. Stillschweigen ꝛc. rumpere; gebrochne Worte, Stimme, interruptus: 3) verletzen, z. E. Bündniß ꝛc. frangere, rumpere foedus: auch violare, z. E. Freundschaft, Ehe, Bündniß, Eid ꝛc.: sein Wort oder Versprechen, fidem frangere: auch brechen statt Freundschaft brechen, z. E. mit Jemanden, amicitiam alicuius dimittere: 4) bändigen, bezähmen, dämpfen, frangere, domare, vincere, z. E. Willen, Begierden ꝛc.: 5) mindern, schwächen, frangere, minuere: die Hitze, Kälte bricht sich, frangit se, minuitur: 6) ändern, frangere, mutare: das Wetter bricht sich, se frangit, mutatur: 7) abbrechen, carpere, decerpere, defringere Ursache vom Zaune, causam temere arripere: 8) durch Brechen absondern, z. E. ein Schloß von der Thüre, avellere: Erz, Steine, excidere: 9) zusammen beugen oder falten, z. E. Servietten, Papier, complicare: 10) beugen, z. E. ein Dach, tectum deflectere: daher

daher ſich brechen, von Strahlen, refringi. Not. die Bahn brechen, viam munire, oder aperire (alicui) übers Knie brechen, rem agere leviter (feſtinanter): ſich brechen, i. e. ſich erbrechen, vomere: II) Neutr. i. e. 1) entzwey gehen, z. E. das Eis, Glas bricht ꝛc. frangi, confringi, rumpi: daher a) das Herz bricht mir, animus meus commovetur: b) brechen, i. e. bankerutt werden, deſino eſſe ſolvendo: c) die Augen brechen, oculi ſolvuntur: 2) hineinbrechen, z. E. ins Haus, irrumpere: 3) durchbrechen, perrumpere, z. E. durch die Feinde brechen: 4) hervor brechen, erumpere, z. E. aus dem Gefängniſſe brechen: 5) ſcheinen, glänzen, fulgere, lucere, z. E. die Sonne bricht durch die Wolken: 6) von einander gehen, diſcedere, z. E. die Wolken brechen. **Brechen** (das), **Brechung**, 1) der Strahlen, retractio radiorum: 2) der Bahn, munitio viae: 3) i. e. Verletzung, violatio: 4) i. e. das Erbrechen, vomitio, vomitus.

Brechmittel, vomitorium.

Brechpulver, pulvis medicus vomitorius.

Brechſtange, vectis; ſo auch **Brecheiſen**.

Brechung, ſ. Brechen.

Brechwein, aqua benedicta Rulandi.

Brechweinſtein, tartarus emeticus.

Brechwurz, **Brechwurzel**, i. e. Ipecacuanha, Ipecacuanha; oder wörtlich, radix vomitoria.

Brechzaum, lupatum.

Brechzeug, inſtrumentum ſerviens effringendo.

Bregenzerſee, i. e. Bodenſee.

Brehme, ſ. Brẳme.

Breihan, ſ. Broihan.

Breisgau, **Brisgau**, Briſgovia: daraus her, Brisgauiſch, Briſgovienſis.

Breit, I) Adi. i. e. 1) nicht ſchmal, latus: machen, latum reddere, dilatare: breit ſchlagen, i. e. a) durch Schlagen breit machen, tundendo dilatare: b) einem etwas weiß machen, perſuadere alicui, inducere verbis: ein Fingerbreit oder Queerfingerbreit, digitus transverſus: 2) weitläuftig, latus: 3) groß, z. E. ſich breit machen, gloriari, ſe iactare: mit etwas, re: II) Adv. late: breit ausſprechen, dilatare: weit und breit, late oder longe lateque, z. E. ſich erſtrecken, patere, oder berühmt ſeyn.

Breitblätterig, habens lata folia.

Breite, latitudo: in die Breite, z. E. wachſen, in latitudinem &c.: in der Breite, in latitudine: er hat zwanzig Ellen in der Breite, patet viginti cubitos in latitudinem, eſt latus viginti cubitos.

Breiten, i. e. 1) breit machen, dilatare, latum reddere: 2) ausbreiten, z. E. Tiſchtuch, expandere, explicare: auch ſternere, z. E. das Tiſchtuch über den Tiſch, ſternere mappam in menſa, oder ſternere menſam mappa.

Breitmuſchel, i. e. Gienmuſchel, chama.

Breitſchulterig, latis humeris.

Breme, ſ. Brẳme.

Bremen (Stadt), Brema: daher Bremenſis.

Bremſe, **Bremſen**, ſ. Brẳmſe ꝛc.

Brennbar, aptus igni concipiendo.

Brenneiſen, **Kräuſeleiſen**, calamiſter.

Brennen, I) Act. die Sonne, Neſſel brennt, hat mich gebrannt ꝛc. urere: 2) i. e. durch brennen verzehren, z. E. Oel, Wachslicht ꝛc. urere: 3) i. e. etwas verbrennen, z. E. Oel ꝛc. urere: ſengen und brennen, urere, z. E. locum: ſo auch Steine zu Kalk ꝛc. brennen ꝛc. urere: 4) i. e. durch Brennen zubereiten oder hervor bringen, z. E. Kalk, Töpfe, Ziegeln, coquere: Zunder, lintea in fomitem comburere: 5) i. e. durch Brennen reinigen, z. E. Silber, urendo purgare: 6) i. e. durch Brennen zeichnen, z. E. Schweine, urendo notare, notam inurere alicui: 7) i. e. hitzen, erhitzen, z. E. die Sonne brennt die Saat, urere: 8) i. e. brennenden Schmerz verurſachen, peinigen, beunruhigen, z. E. der Schuh brennt den Fuß, der Verweis brennt ihn ꝛc. urere, pungere: II) Recipr. ſich brennen, uri, aduri: daher uſtus, der ſich gebrannt hat: ein gebranntes Kind fürchtet das Feuer, infans uſtus ignem timet: ich habe mich am Finger gebrannt, digitus meus uſtus eſt: III) Neutr. i. e. 1) heiß ſeyn, glühend ſeyn, fervere, ardere, urere: 2) von Flammen verzehrt werden, z. E. das Holz brennt, uri, ardere: 3) Flammen von ſich geben, z. E. Feuer, Holz, ardere: daher es brennt, i. e. es iſt eine Feuersbrunſt entſtanden, incendium eſt ortum: es hat lange gebrannt, incendium diu duravit: es brennt nicht mehr, incendium deſiit: 4) glänzen, funkeln, glühen, z. E. brennende Augen ꝛc. ardere; 5) Feuer fangen, ignem concipere, z. E. das Holz will nicht brennen: 6) brennbar ſeyn, uri, ignem concipere poſſe, z. E. naſſes Holz brennt nicht: 7) brennende Empfindung verurſachen, ängſten, peinigen, beunruhigen, urere, pungere, z. E. der Pfeffer brennt auf der Zunge, der Durſt, Schuh brennt ꝛc.: 8) entbrannt ſeyn, z. E. vor Begierde, uri, incenſum eſſe: für Jemanden, i. e. in ihn verliebt ſeyn, ardere amore alicuius. **Brennen** (das), **Brennung**, 1) z. E. eines Menſchen durch Feuer, uſtio; eines Hauſes, des Holzes ꝛc. ardor: 2) i. e. Hitze, ardor.

Brennend, I) Adi. 1) Sonne, Feuer, Hitze ꝛc. urens: ſtatt heiß, ardens, fervens: 2) z. E. Haus, Stadt ꝛc. flagrans, ardens: 3) i. e. beunruhigend, urens, pungens: 4) i. e. heftig, ardens, flagrans: II) Adv. i. e. heftig, ardenter.

Brenner, i. e. **Brand**, robigo, uredo.
Brennglas, vitrum serviens urendo.
Brennhelm, operculum (galea) ampullae nomen gerens Brennhelm.
Brennholz, lignum serviens urendo.
Brennkolben, ampulla nomen gerens Brennkolben.
Brennlinie, parabola.
Brennmittel, causticum.
Brennnessel, urtica.
Brennofen, fornax serviens urendo.
Brennöl, i. e. 1) **Oel zum Brennen**, oleum serviens urendo: 2) **im Gegensatz des Baumöls, etwa** oleum vernaculum.
Brennpunct im optischen Glase, focus, sedes ardoris.
Brennspiegel, speculum serviens urendo.
Brennung, s. **Brennen**.
Brennzeug, instrumentum serviens urendo.
Bresche, foramen: **schießen, z. E. in der Mauer**, murum tormentis perforare, murum rumpere.
Brescia, Stadt, Brescia.
Breßlau, Vratislavia: **daraus her: Breßlauisch**, Vratislaviensis.
Breßhaft, preßhaft, i. e. 1) **verstümmelt, Leibesgebrechen habend**, debilis: 2) **krank**, aegrotus.
Bret, tabula, assis (axis): **mit Bretern verschlagen**, contabulare, tabulis tegere: **daher Bret**, i. e. 1) **Spielbret**, alveus, tabula lusoria: **einen Stein im Brete haben bey** &c. i. e. **in Gunst stehen**, frui favore alicuius: 2) **Zählbret: daher auf einem Brete bezahlen**, i. e. **auf einmal**, simul: 3) **zum Kaffecaufsetzen**, tabula, lanx: 4) **Bücherbret**, pluteus, foruli. Not. **hoch ans Bret kommen**, i. e. a) **zu hohen Ehren**, ad magnum honorem evehi: b) **in großes Ansehen**, magnam auctoritatem consequi.
Bretern, Adi. e tabulis.
Bretmühle, mola serviens tabulis faciendis.
Bretnagel, clavus serviens figendis tabulis.
Bretsäge, serra serviens secandis tabulis.
Bretschneider, sector tabularum.
Bretspiel, 1) **das Spielen im Brete**, alea, lusus aleae: 2) **das Bret dazu**, alveus, alveolus.
Bretstein, z. E. in der Dame, calculus.
Bretzel, s. **Brezel**.
Breuhan, s. **Broihan**.
Brevier, breviarium.
Brey, puls: **den Brey verderben (sprichwörtl.)**, rem totam corrumpere: **viel Köche versalzen den Brey**, multi coqui pultem sale obruunt: **um etwas herum gehen, wie die Katze um den Brey**, rem circumire velut feles pultem; **oder** ambagibus uti.

Breygeschwulst, atheroma.
Breyhan, s. **Broihan**.
Breyig, similis pulti.
Breyumschlag, cataplasma.
Brezel, spira: **Brezelchen**, spirula.
Bricke, i. e. 1) **eingemachte Neunauge** petromyzon fluviatilis muria conditus: 2) **Bretchen**, tabella.
Brief, i. e. 1) **das Schreiben an Jemanden**, epistola, literae: **schreiben**, scribere &c.: **denkt man dabey an Jemanden**, so **steht auch** dare literas, **z. E.** ad aliquem: **bestellen oder einhändigen**, reddere: **wechseln mit Jemanden**, colloqui per literas literarum commercio uti: 2) **Schreiben schriftlicher Aufsatz**, literae: **Brief und Siegel darüber geben (sprichw.)**, certo confirmare: **haben**, certo scire: 3) **Kartenblatt** s. **Kartenblatt**.
Briefbehältniß, z. E. Kasten &c. capsa epistolaris.
Briefbogen, plagula (chartae) epistolaris.
Briefbothe, tabellarius.
Briefbuch, Briefsteller, liber continens praecepta epistolas scribendi.
Briefchen, epistolium, literulae.
Briefgeld, Briefporto, merces literarum perferendarum.
Brieflich, 1) Adi. epistolicus: 2) Adv. per literas.
Briefpapier, charta epistolaris.
Briefporto, s. **Briefgeld**.
Briefschaften, literae.
Briefsteller, i. e. 1) **Briefbuch**, s. **Briefbuch**: 2) **der Briefe aufsetzt**, confector epistolarum (**von mehrern**) **oder** (**von einem Briefe**) epistolae.
Briefstyl, stylus epistolaris.
Brieftasche, capsa epistolaris.
Brieftaube, columba tabellaria, Linn.
Briefträger, tabellarius.
Briefwechsel, commercium epistolarum: **haben**, uti &c.
Brieg, in Schlesien, Briga, Brega.
Brigade, etwa Brigada; **oder** caterva nomen gerens Brigade. **Brigadier**, praefectus catervae nomen gerentis Brigade, praefectus (dux) Brigadae.
Brigantine, etwa Brigantina, **oder** navis gerens nomen Brigantine.
Brillant (der), etwa adamas radians, **oder** adamas nomen gerens Brillant.
Brille, etwa vitrum oculare bipartitum: **aufsetzen**, imponere naso, **und tropisch statt hintergehen**, imponere alicui.
Brillenfutter, Brillenfutteral, theca vitri ocularis bipartiti.
Brillenmacher, confector vitri ocularis bipartiti.
Bringen, 1) i. e. **herzu bringen, z. E. Geld, Nachricht, Briefe** &c. ferre, adferre, adpor-

adportare: geschiehts fahrend, reitend, auch advehere: ists herzu führen (gehend), z. E. Menschen, adducere: zu Markte bringen, a) zum Verkaufe, in forum ferre, portare &c.; b) i. e. vorbringen, erzählen, sagen, proferre: 2) i. e. führen, z. E. ins Gefängniß, nach Hause rc. ducere: ists begleiten Ehrenthalber, deducere: 3) i. e. verursachen, z. E. Freude, Verdruß rc. adferre, addúcere, creare: 4) i. e. bewegen zu etwas, adducere, perducere, movere: 5) Jemanden wohin (wozu) bringen, stürzen, z. E. in Noth rc. adigere, redigere: an den Bettelstab, ad egestatem: in Verlegenheit, ad incitas: auch in Gefahr, Noth rc. adducere in &c.: 6) etwas wohin (wozu) bringen, adducere, perducere, z. E. zu Ende rc.: etwas so weit bringen, rem adducere (perdúcere) eo, ut &c.: es weit darin bringen, longe procedere (oder progredi) in re: es so weit bringen, procedere (progredi) eo, worauf ut, daß, folgt: auch der Genit., z. E. in der Gelehrsamkeit, Kühnheit, progredi eo doctrinae: sein Leben bringen bis rc. vitam perducere ad &c., vivere ad &c.: sein Leben hoch bringen, diu vivere: nicht, non diu vivere: 7) i. e hervorbringen, proferre: daher a) ein Kind bringen, i. e. gebären, pario, partu edo: b) der Acker bringt Früchte, die Zeit bringt Rosen rc. fert &c.; 8) i. e. melden, hinterbringen, nuntiare, ferre, adferre, adportare: einen Gruß, salutem nuntiare &c.; 9) i. e. zutrinken, propinare: 10) mit verschiedenen Präpositionen hat es verschiedene Bedeutungen, z. E. mit sich bringen, i. e. erfordern, poscere, postulare, ferre, z. E. Alter, Zeit bringts so mit sich: zusammen bringen, Menschen und Dinge, colligere: auch von Dingen, congerere, i. e. zusammen häufen; an sich bringen, i. e. erwerben, acquirere, parere &c.: es an einen bringen, i. e. reizen, lacessere, irritare: die Tochter an den Mann, collocare filiam: die Waaren, vendere merces: ans Licht der Welt, edere oder edere in lucem: bey Seite, i. e. bey Seite führen, seducere, oder schaffen, amovere, removere: ists tödten auch tollere de medio, oder bloß tollere: auf die Bahn bringen etwas, mentionem rei iniicere (facere): auf die Beine bringen, z. E. Truppen, comparare &c.: einen Kranken, facere, ut surgat e lecto, facere ut convalescat, sanare: einen Armen, facere alicuius conditionem meliorem: etwas auf einen bringen, conferre in aliquem: aus einander bringen, i. e. trennen, seiungere, dirimere: aus dem Kopfe bringen, eripere alicui rem; facere, ut rem obliviscatur oder omittat: in Rechnung bringen, inferre rationibus: in Bewegung, z. E. Sachen, Menschen, movere, commovere: in Vergessenheit, adducere rem in oblivionem: in Erinnerung, in memoriam reducere (redigere): in Zorn, irritare: in Erfahrung, comperire: in Erfüllung, z. E. das Versprechen, satisfacere promissis, servare promissa: etwas in einen, i. e. beybringen, scientiam rei iniicere alicui: es ist nichts in ihn zu bringen, nihil capit, nihil discit; etwas aus einem bringen, z. E. Antwort rc. elicere: übers Herz bringen, in animum induco; auch sustineo, mit dem Infin.: übers Herz bringen können, sustineo, in animum inducere possum: (nach in animum inducere folgt auch ut): um etwas bringen, privare aliquem re: unter (in) die Gewalt bringen, in potestatem redigere: unter die Leute, i. e. bekannt machen, vulgare, divulgare, edere in vulgus: unter die Erde bringen, i. e. a) beerdigen, humare, sepelire: b) eines Tod veranlassen, causam esse mortis, mortem alicui adferre: vom Leben zum Tode bringen, necare: vor sich bringen, i. e. a) ausrichten, proficere: b) erwerben, comparare &c.: ists so viel als Vermögen erwerben, comparare opes &c. z. E. viel, magnas &c.: zuwege bringen, efficere: es zu nichts bringen, nihil acquirere: zu Papiere, perscribere, literis consignare: zu Stande, efficere, perficere: zu Ende, ad finem perducere, absolvere: davon bringen, i. e. erlangen, z. E. Sieg, Schimpf rc. consequi: zu recht bringen, i. e. a) verbessern, corrigere &c.: b) gesund machen, sanare: zu Falle, z. E. ein Frauenzimmer, vitiare, vitium offerre feminae: zu Ehren, Ansehen, evehere aliquem ad &c.: in Verhaft, ducere in vincula: in Verlegenheit, ad incitas redigere: die Hand zum Munde, manum admovere ori: nach Hause bringen, ducere domum: Ehrenthalber, deducere domum: es so und so hoch bringen, i. e. verdienen, merere: es so mit sich bringen, i. e. erlauben, so beschaffen seyn, ferre, z. E. Zeit, Alter rc. bringts so mit sich, fert.

Bringen (das), **Bringung**, i. e. Herzubringung, z. E. einer Sache, adportatio: eines Menschen, perductio.

Brink, i. e. 1) Rain: 2) Anger.

Briegau, s. Breisgau.

Britsche, 1) ein breites Holz, zum Schlagen, baculus latus: 2) darauf zu liegen, lectus roboreus.

Britschmeister, Harlekin, sannio.

Brixen (Stadt), Brixinum, Brixina.

Brocat, pannus sericus gerens nomen Brocat.

Bröckchen, micula, frustulum.

Bröckeln, **Brocken**, z. E. Brod, terere, friare: in etwas, interere, infriare: er hat nichts zu beißen noch zu brocken, nihil habet, quod comedat. **Brocken**, **Bröckeln** (das), **Bröckling**, **Brockung**, tritus.

Brocken (der), i. e. 1) kleines Stückchen, mica, frustulum: tropisch, z. E. Verstand

stand ꝛc. mica: ists Stück, Bissen, frustum: 2) ein Berg, auch Blocksberg genannt, mons Bructerus.

Brockenweise, frustillatim; per micas.

Bröcklein, micula, frustillum.

Bröcklig, friabilis.

Brod, (das, ein), panis: zwey Brode, duo panes: auch statt Unterhalt, victus: er hat sein Brod, victum habet, habet unde vivat; einen um sein Brod bringen, privare victu: vom Brode helfen, i. e. tödten, necare: er verdient (isset) sein Brod mit Sünden, victum habet praeter meritum: am Brode haben, i. e. ernähren, alere, nutrire.

Brodbäcker, pistor panarius.

Brodbank, **Brodscharren**, taberna panaria.

Brodbrey, puls e pane.

Broddieb, i. e. 1) der Brod stiehlt, fur panarius: 2) der Jemanden die Nahrung entzieht, ereptor victus alicuius.

Brodem. **Broden**, (der), i. e. Duft, z. E. des Menschen, halitus: einer flüßigen oder feuchten Sache, halitus, vapor: einer gebratenen, gekochten oder verbrannten Sache, nidor.

Brodherr, herus.

Brodkorb, panarium, corbis panarius: ihn höher hängen (sprichw.), victum minuere.

Brodkörbchen, panariolum, sportula panaria.

Brodkorn, i. e. 1) Korn (Rocken) fürs Haus, secale serviens alendae domui: 2) Getreide fürs Haus, frumentum serviens alendae domui.

Brodkrume, caro panis, pars mollior panis.

Brodkuchen, placenta e farina panaria.

Brodlos, z. E. Kunst, non quaestuosus, victum non praebens.

Brodmarkt, forum panarium.

Brodmehl, farina panaria.

Brodmesser, culter cibarius.

Brodneid, invidia quaestus.

Brodrinde, crusta panis.

Brodscharren, s. Brodbank.

Brodschrank, armarium (oder scrinium) panarium.

Brodspende, distributio panis.

Brodstudien, artes servientes alendo.

Brodtaxe, aestimatio panis.

Brodtorte, opus pistorium nomen gerens Brodtorte.

Broihan, **Breyhan**, cerevisia nomen gerens Broihan (Breyhan).

Brokat, s. Brocat.

Brombeere, morum rubi. **Brombeerstaude**, rubus.

Brömmer, **Brummochs**, taurus gregis.

Bronze, aes: daraus, ex aere, aeneus.

Bronzen, Adi. aeneus, ex aere.

Brosame, mica, frustulum.

Bröschen, **Bröslein**, micula, frustulum.

Bruch, i. e. 1) wenn etwas bricht oder zerbrochen wird, z. E. des Beins ꝛc. fractura: tropisch, a) Verletzung, z. E. des Friedens ꝛc. violatio: b) Zwistigkeit, discordia, dissidium: es muß zum Bruche kommen, discordia non potest vitari: 2) Ritz, Oeffnung, rima: Bruch bekommen, rimam agere: daher Bruch, Krankheit des Leibes, z. E. Hodenbruch ꝛc. hernia, ramex: der einen hat, herniosus: 3) was gebrochen oder zerbrochen wird, z. E. ein Bruch der Zahl, fractura numeri, numerus fractus: 4) ein sumpfiger Ort, locus uliginosus, locus paluster: 5) Falte, z. E. im Zeuge, sinus.

Bruchartzt, chirurgus herniarius.

Bruchband, fascia hernialis.

Bruchbeere, vaccinium uliginosum, Linn.

Brüche oder **Brüchte**, i. e. 1) Verbrechen, delictum: 2) Geldstrafe, mulcta: zu Brüchte schreiben oder brüchen, i. e. um Geld strafen, pecunia mulctare.

Brüchig, i. e. 1) zerbrechlich, fragilis: 2) Brüche oder Falten habend, z. E. Tuch ꝛc. sinuosus.

Bruchkraut, herba herniaria.

Bruchpflaster, emplastrum herniarium.

Bruchschneider, sector herniarum.

Bruchstein, caementum, lapis excisus.

Bruchstück, fragmentum.

Brüchte, s. Brüche.

Bruchwasser, aqua palustris.

Bruchweide, salix fragilis, Linn.

Bruchwurzel, radix herniaria.

Brücke, 1) über einen Fluß, Morast, Graben ꝛc. pons: schlagen über einen Fluß, pontem facere in flumine, amnem iungere ponte: abwerfen, pontem rescindere oder interscindere: dem Feinde eine goldne Brücke bauen, fugam hostis non impedire: Jemanden die Brücke treten, defendere: auf diese Brücke trete ich nicht, i. e. diesen Worten traue ich nicht, huic ponti non insistam, oder his verbis non confido: 2) was einer Brücke ähnlich ist, z. E. im Bretspiele, pons, continuatio calculorum.

Brückenbau, aedificatio pontis.

Brückengeld, **Brückenzoll**, portorium pontis.

Brückenjoch, iugum pontis.

Brückenzoll, s. Brückengeld.

Brudel, i. e. 1) aufsteigender Dampf, Brodem, vapor: 2) hervorquellendes Wasser, scaturigo.

Brudeln, bullire, bullare. Das Brudeln, bullitus.

Bruder, frater: leiblicher, i. e. a) von einerley Eltern, frater germanus: b) von Einem Vater, frater germanus, frater consanguineus: c) von Einer Mutter, frater ute-

uterinus; auch frater germanus: des Vaters Bruder, frater patris, patruus: Großvaters Bruder, frater avi, patruus magnus: des Groß-Großvaters Bruder, patruus maior, propatruus: der Mutter Bruder, avunculus, frater matris: Großmutter Bruder, frater aviae, avunculus magnus: der Groß-Großmutter Bruder, frater proaviae, proavunculus: als Bruder lieben, fraterne amare, fraterno amore complecti. Not. Bruder, als Liebkosungswort gegen Freunde, oder Duzbruder, frater.

Brüderchen, fraterculus: als Liebkosungswort, fraterculus.

Bruderherz, animus fraternus.

Brüderkinder, i. e. Kinder zweyer Brüder, fratrueles.

Brüderlich, 1) Adi. fraternus: 2) Adv. fraterne.

Bruderliebe, amor fraternus.

Brudermord, caedes fratris.

Brudermörder, fratricida. **Brudermörderinn**, fratricida; interfectrix fratris.

Brüderschaft, fraternitas: machen, fraternitatem inter se conciliare: trinken, in potando fraternitatem inter se conciliare.

Brudersfrau, uxor fratris, fratria.

Bruderskind, filius (filia) fratris (mei): Bruderskinder, z. E. meine rc. liberi fratris (mei): oder unter sich, fratrueles.

Brudersſohn, (mein), filius fratris (mei).

Bruderstochter, (meine), filia fratris (mei).

Brudertreue, fides fraterna.

Brügge, in Flandern, Brugae.

Brühan, s. Broihan.

Brühe, ius: Brühe dran machen, ius addere.

Brühen, z. E. Hühner rc., perfundere aqua fervida. Das Brühen, perfusio (gallinae &c.) aqua fervida.

Brühheiß, Brühwarm, 1) Adi. i. e. a) kochend, heiß, fervens, fervidus: b) ganz frisch, recens: 2) Adv. i. e. a) kochend, heiß, ferventer, fervide: b) frisch, unlängst, neuerlichst, recens, recenter.

Brüllen, von Rindern, mugire: von Löwen, rugire; auch rudere: von andern Thieren oder Menschen, mugire, rudere; oder auch vociferari, i. e. schreyen. **Brüllen** (das), von Rindern, mugitus: von Löwen, rugitus: von andern Thieren oder Menschen, mugitus, ruditus oder vociferatio, i. e. Geschrey.

Brüllochs, i. e. Bull, taurus gregis, taurus non exsectus.

Brummeisen i. e. 1) Maultrommel, insgemein crembalum, oder tympanum orarium: 2) verdrießlicher Mensch, homo morosus.

Brummen, i. e. 1) einen dumpfen Ton von sich geben, z. E. Rinder, Menschen, Bären, Bienen, Instrumente rc. murmurare, fremere: 2) unwillig thun, murmurare, fremere. **Brummen** (das), 1) der Rinder, Bären, Menschen, Instrumente, murmur, fremitus: 2) der laute Unwille, fremitus.

Brummer, Brummochs, i. e. Brüllochs.

Brummkreisel, trochus, turbo murmurans.

Brummochs, s. Brummer.

Brummvogel, i. e. Colibrit.

Brunelle, 1) eine Pflanze, prunella, Linn.: 2) Art Pflaumen, prunum nomen gerens Brunelle.

Bruner Brunette, etwa subfuscus (a), badius (a).

Brunft. Brunst, z. E. der Hirsche rc. adpetitus coitus: in der Brunst seyn, i. e. brunsten.

Brunsten, adpetere coitum.

Brunsthirsch, cervus adpetens coitum.

Brunstzeit, tempus adpetitionis coitus, tempus, quo bestiae adpetunt coitum.

Brunnen, 1) gegrabener, puteus: 2) i. e. Quelle oder Quellwasser, fons: 3) zur Gesundheit, fons salutaris, z. E. Pyrmonter rc.

Brunnenader (in der Erde), vena, scaturigo.

Brunnenbohrer, terebra putearia.

Brunnencur, i. e. Gebrauch des Brunnens, usus fontis salutaris: gebrauchen, uti fonte salutari.

Brunnendeckel, puteal.

Brunneneimer, modiolus, situla, urna.

Brunnengräber, putearius.

Brunnenkasten, i. e. Einfassung des Brunnens, crater, lacus.

Brunnenmeister, Röhrmeister, aquilex, praefectus puteorum.

Brunnensalz, sal coctus.

Brunnenschwengel, tolleno putealis.

Brunnenwasser, aqua putealis.

Brunnenkresse, nasturtium.

Brunnenquelle, fons.

Brunst, i. e. 1) Hitze, z. E. des Feuers, der Affecten rc. ardor, fervor: 2) Begattungstrieb der Thiere, s. Brunst.

Brunstig, 1) Adi. i. e. a) brennend, vom Feuer, ardens, fervens &c.: b) heftig, hitzig, z. E. Liebe rc. ardens, fervens, fervidus, vehemens: c) den Begattungstrieb empfindend, adpetens coitum: 2) Adv. ardenter, ferventer, vehementer.

Brünstigkeit, z. E. der Liebe, ardor, oder vehemens amor.

Brunstzeit, Brunftzeit, s. Brunftzeit.

Brunzen, i. e. harnen.

Brüsch, i. e. 1) Mäusedorn, ruscus: 2) Heide, Heidekraut, erice.

Brüssel (Stadt), Bruxellae: daraus her, Brüsselisch, Brüsseler, Bruxellensis.

Brust, i. e. 1) der Theil zwischen dem Halse und Magen, pectus: 2) i. e. die fleischige Erhöhung an beyden Seiten der Brust, besonders des weiblichen Geschlechts bey Menschen und Thieren, z. E. um zu säugen, mamma: auch steht von der säugenden Brust, ubera (Plur.): die Brust geben, i. e. säugen, mammam dare (praebere): an die Brust legen, admovere aliquem mammae (oder uberibus): von der Brust entwöhnen, depellere lacte: 3) Brust oder Herz, in Ansehung der Neigungen oder Affecten 2c. z. E. in deiner Brust wohnt Zorn 2c. pectus, animus.

Brustader, vena pectoralis.

Brustarzney, **Brustmittel**, medicamentum pectorale.

Brustbeere, zizyphum: = **baum**, zizyphus.

Brustbein, **Brustknochen**, os pectoris.

Brustbeschwerde, incommodum pectoris.

Brustbild, imago dimidiata: ists rund, clypeus.

Brustbruch, hernia pectoralis.

Brüstchen, i. e. 1) kleine Brust, pectusculum: 2) kleine fleischige Erhöhung an der Brust, z. E. zum Säugen, mammula.

Brustdrüse, thymus, glandula thymus.

Brüsten, sich, i. e. 1) die Brust empor tragen, pectus erigere (adtollere): 2) stolz thun, superbire, inflari, tumere: er weiß nicht, wie er sich brüsten soll, misere superbit. Das Brüsten, superbia, fastus, flatus, tumor.

Brustessenz, essentia pectoralis.

Brustfell, i. e. 1) Zwerchfell, diaphragma: 2) Ribbenfell, pleura.

Brustfieber, febris pectoralis.

Brustfinne, pinna pectoralis.

Brustgang, ductus thoracicus.

Brustgefäß, vas pectorale.

Brustgeschwulst, tumor pectoris.

Brustgeschwür, ulcus pectoris.

Brustharnisch, thorax.

Brusthaut, pleura.

Brusthöhle, cavum pectoris.

Brustkern, nucleus pectoris.

Brustknochen, s. Brustbein.

Brustkrankheit, morbus pectoris.

Brustküglein, **Brustkügelchen**, orbiculus pectoralis.

Brustlattich, **Lungenkraut**, pulmonaria.

Brustlatz, **Brustleib**, **Brusttuch**, etwa tunica pectoralis, subucula.

Brustlehne, **Brüstung**, lorica: damit versehen, loricatus.

Brustmauer, i. e. Brustlehne.

Brustmaus, **Brustmuskel**, musculus pectoralis.

Brustmilch, eine Arzney, emulsio pectoralis.

Brustmittel, s. Brustarzney.

Brustmuskel, s. Brustmaus.

Brustpflaster (für das weibliche Geschlecht), emplastrum mamillare.

Brustriem, lorum pectorale.

Brustschildlein, clypeolus pectoralis.

Brüststück, i. e. 1) Stück der Brust, pars pectoris: 2) Brustbild.

Brustthee, 1) als Trank oder Aufguß, infusum pectorale: 2) trocken, ohne Wasser, thea pectoralis.

Brusttrank, decoctum pectorale.

Brusttuch, s. Brustlatz.

Brüstung, s. Brustlehne.

Brustwarze, papilla mamillaris.

Brustwasser, 1) in der Brust, lympha pectoralis: 2) für die Brust, liquor serviens pectori.

Brustwassersucht, hydrops pectoris.

Brustwehre, lorica.

Brustwenzel (Art Vögel), sylvia, Klein.

Brustwurzel, i. e. Angelike.

Brut, i. e. 1) das Brüten, incubatio, fetura, fetus: ists die wirkliche Hervorbringung der Jungen, fetura, fetus: 2) die ausgebrüteten Jungen, fetus, progenies: böse Brut, von einem einzigen Menschen, homo improbus (nequam): von mehrern, homines improbi (nequam).

Brutal, 1) Adi. insolens, arrogans: 2) Adv. insolenter, arroganter: thun, gerere insolenter &c.

Brutalität, insolentia, arrogantia.

Brutbiene, **Brütbiene**, **Thräne**, fucus.

Brüten, 1) Act. i. e. über den Eyern sitzen, incubare, z. E. ova, ovis: ist brüten so viel als hervor bringen, z. E. ein Junges, edere, gignere: daher tropisch, brüten, i. e. a) worauf umgehen, meditari; auch moliri, machinari, wenns etwas Böses ist: b) zum Vorscheine bringen, efficio, pario &c.: 2) Neutr. i. e. gebrütet werden, foveri. **Brüten** (das), **Brütung**, incubatio, incubitus.

Brüthenne, gallina incubans.

Brütig, z. E. Ey, ovum incubitum.

Brütofen, fornax serviens pullis excludendis ex ovis.

Brützeit, tempus incubandi ova (ovis).

Bübchen, **Knäbchen**, puerulus.

Bube, i. e. 1) Knabe, Junge, puer: auch als Scheltwort gegen einen Jüngling, puer: 2) gottloser Mensch, böser Bube, scelus, scelestus, homo nequam.

Buben (Verb.), i. e. Bubenstreiche machen, scelera committere, scelelte vivere &c.

Bubenſtreich, Bubenſtück, Büberey, ſcelus, facinus: machen, begehen, committere &c.

Bubinn, femina ſcelerata (ſceleſta &c.).

Bübiſch, 1) Adi. ſceleſtus, improbus: 2) Adv. ſceleſte, improbe.

Bucardit, bucardites.

Buccinit, buccinites.

Buch (das), i. e. 1) Inbegriff aller Blätter einer Schrift, liber, volumen: iſts klein, libellus: Rechnungsbuch, codex accepti et expenſi: ins Buch (i. e. Rechnungsbuch) eintragen, inferre rationibus oder in codicem: ſo auch Buch halten, habere codicem accepti et expenſi: 2) Theil oder Abtheilung einer Schrift, z. E. das zweyte, dritte Buch des Livius, liber, volumen: 3) Maaß des Papiers, der zwanzigſte Theil eines Rieſes, ſcapus: 4) der dritte Magen der wiederkäuenden Thiere, ſ. Blättermagen.

Buchampfer, Oxalis Acetoſella, Linn.

Buchbinder, bibliopegus. **Buchbinderey,** ars bibliopegi: **-preſſe,** prelum bibliopegi.

Buchroth, i. e. Buchampfer.

Buchdrucker, typographus.

Buchdruckerey, 1) Werkſtätte, officina typographica: 2) Buchdruckerkunſt.

Buchdruckerkunſt, ars typographica.

Buchdruckerpreſſe, prelum typographicum.

Buchdruckerſtock (Leiſte, Vignette), figura typographica.

Buche, Büche, ein Baum, fagus: Rothbuche, fagus ſylvatica, Linn.: Weißbuche, Carpinus Betulus, Linn.

Buchecker, Buchreichel, Buchnuß, glans fagina.

Büchen, i. e. aus Büchenholze, faginus.

Bücherbret, foruli librarii, pluteus librarius.

Bücherkenner, intelligens librorum.

Bücherkenntniß, intelligentia librorum.

Büchersaal, Bibliothek, bibliotheca.

Büchersammlung, Bibliothek, bibliotheca, adparatus librorum.

Bücherſchrank, ſcrinium librarium.

Büchervorrath, i. e. Büchersammlung.

Bücherwurm, tinea.

Buchfink, fringilla, Linn.

Buchführer, i. e. Buchhändler.

Buchhalten (das), computatio acceptorum et expenſorum.

Buchhalter, i. e. 1) Menſch, der die Rechnungen eines Handels in Ordnung erhält, a rationibus, rationarius: 2) Werkzeug, das Buch offen zu erhalten, retinaculum libri.

Buchhandel, negotiatio (mercatura) libraria.

Buchhändler, bibliopola, mercator librarius.

Buchhandlung, i. e. 1) Buchhandel: 2) Gewölbe oder Laden, taberna libraria.

Buchklee, i. e. Buchampfer.

Buchladen, taberna libraria.

Buchmaſt, ſagina faginea.

Buchnuß, ſ. Buchecker.

Buchsbaum Buxbaum, buxus.

Buchsbäumen, i. e. aus Buchsbaume, buxeus.

Buchſchuld, debitum e libro expenſorum adparens.

Büchſe, pyxis: als Schießgewehr, etwa bombarda.

Büchſenmacher, Büchſenſchmied, etwa artifex bombardarius.

Büchſenmeiſter, etwa tormentarius.

Büchſenpulver, i. e. Schießpulver.

Büchſenſchaft, etwa ſcapus ligneus bombardae.

Büchſenſchäfter, etwa conficiens ſcapos ligneos bombardarum.

Büchſenſchmied, ſ. Büchſenmacher.

Büchſenſchuß, ictus bombardae.

Büchſenſpanner, etwa intendens bombardam.

Buchſtäbchen, literula.

Buchſtabe, litera: nach den Buchſtaben, i. e. wörtlich, ad verbum, ad literam.

Buchſtabiren, verba ſyllabatim efferre.

Buchſtäblich, i. e. wörtlich, 1) Adi. literalis: Ueberſetzung, interpretatio ad verbum, interpretatio ſingula verba exprimens: Verſtand, ſenſus literalis oder proprius: 2) Adv. ad literam, ad verbum.

Bucht, Bay, Meerbuſen, ſinus.

Buchweizen, Polygonum fagopyrum, Linn.

Buckel, i. e. Erhöhung, umbo: beſonders 1) auf dem Rücken, i. e. Höcker, gibbus, gibba: iſts der Rücken ſelbſt, tergum &c.: 2) auf dem Schilde der Alten, umbo: 3) als Beſchlag, z. E. an Büchern, Thüren ꝛc. bulla: 4) an metallenen Sachen, i. e. tumor, tuber.

Buckelig, gibbus, gibber.

Buckelkäfer, bruchus, Linn.

Bücken, inclinare deorſum, incurvare deorſum: ſich, ſe &c. oder inclinari deorſum: vor Jemanden, alicuius cauſa. **Bücken (das),** einer Sache ꝛc. inclinatio deorſum: ſeiner, ſui.

Bucklig, ſ. Buckelig.

Bückling, i. e. 1) Neigung des Körpers als Compliment, inclinatio corporis deorſum: machen, inclinare corpus deorſum: viele, multum, crebro: 2) gepökelter Häring, halec fumo ſiccatum.

Bude, 1) i. e. kleines Häuschen, taberna: 2) zum Verkaufen, taberna.

Budel, Budelhund, canis villoſus.

Budelmütze, etwa galerus villoſus.

Budensitzer, tabernarius.
Budenzins, vectigal tabernarium.
Büffel. Büffelochs bubalus, Linn.
Büffeln i. e. grobe und schwere Arbeit verrichten, laborem difficilem sustinere.
Büffelochs, s. Büffel.
Bug, i. e. 1) Beugung, flexus, 2) Schulterblatt bey Thieren, armus.
Bugader (am Pferde), vena cephalica.
Bügel, etwa flexura, flexus.
Bügeleisen, ferramentum serviens laevigationi.
Bügeln, laevigare per ferrum serviens laevigationi.
Buglahm, claudus armo. **Die Buglähme**, claudicatio (debilitas) armi.
Bugsiren, trahere.
Bugspriet, malus proralis.
Bugstück (das), armus.
Bühel, i. e. Hügel, collis.
Buhle (der, die), amasius, amasia.
Buhlen, i. e. 1) lieben, verliebt thun, amare: 2) unkeuschen Umgang haben, rem habere cum &c.: 3) sich um die Gunst Jemandes bewerben, adpetere (ambire) alicuius amorem: auch überhaupt nach etwas streben, adpetere rem.
Buhler, amator, amasius.
Buhlerey, s. Buhlschaft.
Buhlerinn, Jemandes, amatrix, amasia, amica.
Buhlerisch, 1) Adi. amatorius: 2) Adv. amatorie.
Buhlschaft, **Buhlerey**, i. e. 1) Liebe, Leidenschaft, amor, amores: 2) Bestrebung nach Liebe, adpetitio amoris.
Bühne, z. E. im Schauspiele, in der Kirche, suggestum: auf die Bühne treten, als Acteur, in scenam prodire.
Buhu, i. e. Uhu.
Bukardit, bucardites.
Bulbe, s. Bolle.
Bulgarien, Bulgaria: einer daher, Bulgarus: **Bulgarisch**, 1) Adi. Bulgaricus: 2) Adv. Bulgarice.
Bull, i. e. Brüllochs.
Bulle, i. e. erhabnes Siegel an den Urkunden, bulla: daher die mit einem solchen Siegel versehene Urkunde, bulla: goldne, bulla aurea.
Bullenbeißer, canis serviens agitandis tauris.
Bullenkalb, i. e. Ochsenkalb.
Bullochs, i. e. Bull.
Bund, **Bündniß**, z. E. zwischen Fürsten, Freunden &c. foedus: machen, facere, inire &c.: die drey Bünde in der Schweiz, tria foedera, tres societates: der graue, societas cana, foedus canum: ist Bund so viel als Verabredung, so steht auch pactum.
Bund, i. e. Kopfdecke, tiara: türkischer Bund, 1) als Kopfbedeckung, tiara Turcica: 2) als Blume, Lilium Martagon, Linn.

Bund, **Bündel**, fascis, sarcina.
Bundbrüchig, foedifragus: werden, fieri foed. oder foedus violare.
Bündel, Packet, fascis, sarcina.
Bündelchen, fasciculus.
Bundesgenoß, **Bundesverwandt**, socius, particeps foederis.
Bundeslade, arca foederis (oder legis).
Bundestag, in der Schweiz, dies foederatorum.
Bündig, 1) Adi. i. e. a) verbindend, gültig, ratus: b) überzeugend, gründlich, z. E. Beweis, firmus: Rede, oratio subtilis, accurata, diligens: 2) Adv. i. e. a) überzeugend, firmiter: b) gründlich, subtiliter.
Bündigkeit, z. E. der Beweise, Schlüsse &c. firmitas, subtilitas: der Rede, subtilitas, diligentia.
Bündner, i. e. aus den drey Bunden der Schweiz, Rhaetus.
Bündniß, foedus, s. Bund.
Bundsgenosse, **Bundsverwandt**, s. Bundesgenosse.
Bunt, i. e. 1) mehr als eine Farbe habend, varius: auch, besonders bey Dichtern, pictus: 2) nicht schwarz, z. E. Kleid, vestis colore laetiori: sich bunt tragen, uti veste coloris laetioris: bunte Reihe, ordo varius, ordo mixtus: machen, facere, ut feminis singuli viri adsideant: zu bunt machen, i. e. das Maaß überschreiten: das ist zu bunt, hic modus exceditur: bunt über Eck gehen, perturbari: gehen lassen, z. E. alles, susque deque habere omnia, nihili facere &c.
Buntfarbig, varius, varii coloris.
Buntscheckig, varius, varii coloris.
Buntspecht, picus varius.
Buntstreifig, varie virgatus, varius virgis.
Bunzlau, Boleslavia: **Bunzlauisch**, **Bunzlauer**, Boleslaviensis.
Bürde, i. e. 1) Last, Pack, onus, sarcina: 2) tropisch, onus, z. E. der weiblichen Bürde entbunden werden.
Burg, i. e. 1) befestigter Ort, Festung, arx, castellum: 2) Wohnung eines regierenden Herrn, arx, sedes, z. E. regis.
Bürge, überhaupt, sponsor: mit Grundstücken, praes: in Lebenssachen, vas: Bürge seyn, sponsorem esse, spondere; werden, sponsorem fieri, spondere.
Bürgen, i. e. Bürge seyn, spondere &c.
Bürger, i. e. 1) Einwohner der Stadt, oppidanus, incola urbis: 2) der das Bürgerrecht hat, civis: 3) ein Unadlicher, nach röm. Art plebeius: nach unserer etwa haud nobilis.
Bürgereid, iusiurandum civis.
Bürgerfrau, **Bürgersfrau**, civis.
Bürgerfreund, popularis.
Bürgerhaus, domus civis.
Bürgerinn, civis.

Bürgerkrone, bey den Römern, corona civica.

Bürgerlich. 1) Adi. i. e. a) die Bürger einer Stadt betreffend, dahin gehörig, civilis: Krieg, bellum civile: Recht, ius civile: b) unadelich, bey den Römern, plebeius: bey uns, etwa haud nobilis, haud generosus: 2) Adv. i. e. a) wie sichs für Bürger schickt, civiliter, ut civem decet: b) auf unadeliche Art, ut haud decet nobilem.

Bürgermeister, ist überall consul zu übersetzen: zu Ciceros Zeiten waren nur consules in Rom, in den übrigen Städten hießen die Bürgermeister nicht so, sondern aediles, dictatores &c.

Bürgermeisteramt (-würde), consulatus.

Bürgermeisterlich, 1) Adi. consularis: 2) Adv. consulariter.

Bürgerpflicht, officium civis.

Bürgerrecht, ius civitatis; auch civitas.

Bürgerschaft, cives, civitas.

Bürgerstand, i. e. die Bürger, ordo civium, cives: bey den Römern, ordo plebeius.

Bürgerwache, excubiae civium.

Burggraf, Burggravius. **Burggräflich**, Adi. Burggravialis. **Burggrafthum**, **Burggrafschaft**, Burggraviatus.

Bürgschaft, sponsio: stellen, sponsorem (es) dare, sponsore (ibus) satisfacere.

Burgund, Burgundia: ein Burgunder, Burgundio. **Burgundisch**, 1) Adi. Burgundicus: 2) Adv. Burgundice.

Burretsch, s. Borrago.

Bursch, i. e. 1) junger Mensch, adolescens: 2) Lehrbursch, discipulus: 3) Bedienter, famulus: 4) Mensch, z. E. liederlicher, homo prodigus: junger, adolescens; auch im Scherze oder Zorne, z. E. warte Bursch ꝛc., mi homo oder bone.

Burschen, s. Birschen.

Bürste (aus Borsten), scopula setosa.

Bürsten, scopula verrere.

Bürstenbinder, opifex scopularum setosarum.

Bürstenpflanze, **Bürstenkraut**, carthamus, Linn.

Bürtig, natus, ortus.

Bürzel, uropygium.

Burzelbaum, circumactio sui circa se: einen machen, circumagere se circa se.

Burzeldorn, tribulus.

Burzelkraut, Portulak, portulaca.

Burzeln, provolvor praeceps.

Busch, i. e. 1) Strauch, Gebüsch, frutex, virgultum: 2) Menge solcher Sträucher, fruticetum: ists so viel als Wald, so steht sylva: 3) auf dem Kopfe, z. E. Federn der Vögel ꝛc., crista: 4) ein Bündel, fasciculus.

Buschaffe, i. e. Ourangoutang.

Buschameise, formica sylvestris.

Büschel, **Büschlein**, z. E. von Blumen ꝛc., fasciculus: Wolle, floccus: auf dem Kopfe, z. E. Federn, crista.

Buschig, i. e. 1) voll Gebüsche, fructectosus, fruticosus: 2) staudig, fructectosus, fruticosus: 3) verworren, z. E. Haare, sparsus.

Buschklöpper, latro.

Buschweide, i. e. 1) Korb- oder Erdweide, salix triandra, Linn.: 2) Sahlweide, Palmweide, salix caprea, Linn.

Buschwerk, fruticetum, virgulta.

Busen, i. e. 1) Oeffnung des Kleides vor der Brust, sinus: 2) die Brust selbst, sinus: daher statt Herz, pectus, animus: in seinen Busen greifen (sprichw.), se noscere.

Busenfreund, sodalis, amicus intimus.

Bußaar, Buteo, Klein.

Buße, i. e. 1) Genugthuung, satisfactio: 2) Strafe, poena: 3) Bereuung, poenitentia: Buße thun, poenitet me rei: 4) Herzensänderung, mutatio (emendatio) animi: 5) Lebensbesserung, vitae mutatio (oder emendatio).

Büßen, i. e. 1) ausbessern, reficere: 2) befriedigen, explere, satisfacere, z. E. seine Lust ꝛc.: 3) wieder gut machen durch etwas, z. E. sein Verbrechen ꝛc., luere: 4) Strafe leiden wegen was, poenas luere rei, poenas persolvere. **Büßen** (das), **Büßung**, i. e. 1) Befriedigung, expletio, satisfactio: 2) Strafe, poena.

Bußfertig, 1) Adi. dolens peccata: 2) Adv. cum poenitentia peccatorum.

Bußfertigkeit, poenitentia peccatorum.

Bußgebet, preces significantes poenitentiam peccatorum.

Bußhard, s. Bußaar.

Bußkampf, luctatio poenitentiae.

Bußlied, carmen significans poenitentiam peccatorum.

Bußpredigt, oratio sacra poenitentiam peccatorum spectans.

Bußpsalm, psalmus spectans poenitentiam peccatorum.

Bußtag, dies supplicationis, supplicatio publica.

Bußtext, etwa textus (ut dicunt) poenitentiarius.

Bußthränen, lacrymae significantes poenitentiam peccatorum.

Büste, i. e. Brustbild.

Butte, **Bütte**, 1) ein Fisch, auch Buttfisch genannt, pleuronectes maximus, Linn.: 2) ein Gefäß, etwa vas altius gestatorium oder vas nomen gerens Butte.

Büttel, lictor.

Bütteley, i. e. Gefängniß, custodia, carcer.

Butter, butyrum: machen, conficere &c.

Butterbämme, **Butterbrod**, **Butterschnitte**, **Butterstolle**, panis butyro illitus.

Butterblume, i. e. 1) Löwenzahn, taraxacum, Leontodon Taraxacum, Linn.: 2) Kuhblume, caltha palustris, Linn.

Butterbrezel, spira farinacea a butyro nomen trahens.

Butterbrod, s. Butterbämme.

Butterbrühe, ius butyraceum.

Butterbüchse, pyxis butyri.

Butterfaß, vas serviens butyro conficiendo.

Butterfliege, i. e. Buttervogel.

Buttergebacknes, opus pistorium e massa farinae butyracea.

Butterhose, vasculum oblongius serviens servando butyro.

Buttermilch, lac restans post confectionem butyri.

Buttern, butyrum conficere.

Butterschnitte, s. Butterbämme.

Butterstämpel, **Buttersterl**, pistillum butyro conficiendo.

Butterstecher, etwa trulla butyri.

Butterstolle, s. Butterbämme.

Butterstriezel, **Butterweck**, 1) i. e. Butter, in länglicher Form, massa butyri oblonga: 2) als Backwerk, etwa panis triticeus oblongus e massa farinae butyracea.

Butterteig, massa farinae butyracea.

Buttertopf, olla butyri.

Buttervogel, papilio.

Butterweck, s. Butterstriezel.

Buttfisch, s. Butte.

Büttner, **Böttcher**, vietor.

Butz am Obste, flosculus.

Butzkopf, orca.

Buxbaum, s. Buchsbaum.

Byrol, i. e. Goldammer.

C

Not. Was nicht unter C steht, suche man in K.

Cab—Cal

Cabale, i. e. 1) Verbindung mehrerer in böser Absicht, factio: 2) Rank, ars.

Cabbala, Cabbala. **Cabbalistisch**, 1) Adi. cabbalisticus: 2) Adv. cabbalistice. **Cabbalist**, cabbalista.

Cabinet, i. e. 1) geheimes Zimmer, conclave secretum: 2) Zimmer zu Kunstsachen, Münzen rc., conclave, museum.

Cabinetsminister, etwa Minister interioris admissionis.

Cabinetsrath, etwa consiliarius interioris admissionis.

Cacao, **Cacaobohne**, etwa Cacao, avellana Mexicana, oder avellana Mexicana nomen gerens Cacao.

Cacaobaum, Cacao, oder Theobroma Cacao, Linn.

Cadet, etwa tiro generosae stirpis. **Cadettenhaus**, etwa schola tironum generosorum.

Cadix, Gades: daraus her, Gaditanus.

Caduk, i. e. 1) anheim fallend, gefallen, z. E. Gut, caducus: 2) zu Grunde gegangen, z. E. seyn, periisse.

Caffee rc., s. Kaffee.

Caftan, etwa Caftanus oder vestis nomen gerens Caftan.

Cahors, eine Stadt, Cadurcum.

Calais (Stadt), Caletum: dahin gehörig, Caletanus.

Calamank, etwa Calamanca, oder pannus nomen gerens Calamank.

Calcant, i. e. Balgentreter.

Calculator, Calculator.

Cal—Cam

Caldaunen, s. Kaldaunen.

Calecutischer Hahn, gallus Africanus: Henne, gallina Africana.

Calender, fasti, calendarium.

Caliber, modus, magnitudo, amplitudo.

Calmus, acorus, calamus odoratus.

Calvinist, Calvinista. Not. die heutigen Reformirten muß man nicht so nennen.

Camaldulenser (Mönch), monachus Camaldulensis.

Cambray (Stadt), Cameracum: dahin gehörig, Cameracensis.

Cambridge (Stadt), Cantabrigia: dahin gehörig, Cantabrigiensis.

Camee (ein), etwa gemma sculpta.

Cameel, s. Kamel.

Camelot, etwa Camelotum: oder pannus nomen gerens Camelot.

Camerad, i. e. 1) Gesellschafter, socius: 2) mit dem man großen Umgang hat, sodalis: Schulcamerad, condiscipulus.

Cameradschaft, i. e. 1) Verbindung unter Cameraden, sodalitas: machen, conciliare: 2) die Cameraden selbst, sodales.

Cameral, wird beybehalten, Cameralis.

Camille, **Camin**, **Camisol**, s. Kam. rc.

Campagne, expeditio; machen, obire, suscipere.

Campement, castra.

Campecheholz, lignum Campechianum.

Campher, camphora. **Campherbaum**, arbor camphorae.

Campiren, i. e. 1) im Lager seyn, in castris esse, castra habere: 2) unter freyem Himmel bleiben, sub dio manere (esse).

Canaille, i. e. 1) Auswurf des Pöbels, faex plebis: 2) Schimpfwort, scelestus (a), scelus &c.

Canal, i. e. 1) Röhre, Gang, canalis: 2) Meerenge, fretum, z. E. bey Frankreich, auch bosporus, z. E. Thracius, bey Constantinopel: 3) Mittel zu etwas, via.

Canapee, sella amplior nomen gerens Canapé (Canapee).

Canariengras, gramen Canariense.

Canarienhecke, fetura avium Canariensium.

Canariensect, etwa vinum Canariense.

Canarienvogel, avis Canariensis.

Canarienzucker, saccharum Canariense.

Canarische Inseln, insulae Canariae.

Canaster, herba Nicotiana nomen gerens Canaster.

Candelzucker, i. e. Zuckercand.

Candidat, candidatus.

Candiren, saccharo obducere.

Canditer, **Conditor**, etwa dulciarius.

Caneel, i. e. Zimmet, cinnamum.

Canevas, linteum nomen gerens Canevas.

Caninchen, s. Kaninchen.

Canon, i. e. 1) Regel, canon, regula: 2) Verzeichniß, index, canon: 3) Abgabe, canon oder vectigal.

Canonicat, canonicatus, munus Canonici.

Canonicus, Canonicus.

Canonisch, 1) Adi. canonicus: 2) Adv. convenienter canonibus.

Canonisiren, consecrare, inter sanctos referre. **Canonisation**, consecratio, relatio inter sanctos.

Canonissinn, Canonica.

Canonist, doctor iuris Canonici.

Cantate, 1) Gedicht, etwa carmen nomen gerens Cantate: 2) Sonntag, dies solis nomen gerens Cantate.

Canton, i. e. District, pagus.

Cantoniren, stativa habere, in stativis esse. **Cantonirung**, i. e. 1) das Cantoniren, commoratio in stativis: 2) Cantonirungsquartiere.

Cantonirungsquartiere, stativa castra.

Cantor, Cantor. **Cantorat**, munus Cantoris.

Canzel ꝛc., s. Kanzel ꝛc.

Cap, promontorium.

Capaun, s. Kapaun.

Capellan, 1) bey Katholischen, Capellanus: 2) bey Evangelischen, Diaconus.

Capellaney, 1) Wohnung, domicilium publicum Capellani: 2) Amt, munus Capellani.

Capelle, i. e. 1) kleine Kirche, aedicula, sacellum: 2) Art Schmelztiegel, etwa catinum fusorium: 3) die Musiker bey einem Fürsten, collegium symphoniacum, oder symphoniaci, z. E. apud regem &c.

Capellknabe puer symphoniacus.

Capellmeister, z. E. Fürstlicher, magister concentus aulici.

Caper, i. e. 1) Caperschiff, navis praedatoria: 2) der es anführt, dux navis praedatoriae.

Caperey, praedatio maritima.

Capern, z. E. ein Schiff, capere, intercipere. Das Capern, Caperey, s. Caperey.

Capiskraut, brassica capitata.

Capitain, s. Capitän.

Capital (das), sors: ists so viel als eine Summe Geldes, summa pecuniae: ein Capital aufnehmen, summam pecuniae sumere foenere: ausleihen, 1) überhaupt, summam pecuniae occupare fenore: an Jemanden, dare alicui pecuniae summam mutuam: von Capitalien leben, vivere de fenore.

Capital in Zusammensetzungen, z. E. Capitalsache ꝛc., 1) i. e. das Leben betreffend, capitalis, z. E. Capitalverbrechen ꝛc.: 2) i. e. vorzüglich, praecipuus: 3) Capitalbuchstabe, i. e. großer, litera uncialis.

Capital, **Capitäl**, **Capitälchen**, an der Säule, capitulum.

Capitalist, i. e. 1) der Capitalien ausleiht, fenerator: 2) reich, bene nummatus.

Capitän, i. e. der eine Compagnie anführt, centurio: ists Schiffscapitän, praefectus navis.

Capitänlieutenant, subcenturio.

Capitel, i. e. 1) Stück eines Buchs, caput: 2) Materie, Punct, caput, locus, z. E. Capitel von der Schönheit: 3) Verweis, in der Redensart, das Capitel einem lesen, obiurgare aliquem: 4) Versammlung gewisser Gesellschaften, conventus: Capitel halten oder versammeln, conventum agere: Capitelstube, conclave conventus: daher 5) die Glieder dieser Gesellschaft, z. E. Domcapitel, collegium Canonicorum, Capitulum.

Capitelsherr, **Capitular**, Capitularis, canonicus.

Capitulation, pactum.

Capituliren, pacisci.

Cappiskraut, brassica capitata.

Capriole, saltus artificiosus: machen, schneiden, dare.

Captur, captura.

Capuche, **Capuchon**, cucullus.

Capuciner (Mönch), monachus Capucinus.

Caput, z. E. seyn, periisse: machen, perdere.

Caputrock, toga cucullata.
Carabiner, etwa Carabinus, oder telum nomen gerens Carabiner. Carabinier, etwa eques Carabinarius.
Caraffine, etwa Caraffina, oder lagenula nomen gerens Caraffine.
Caravelle, etwa Caravella, oder navigium nomen gerens Caravelle.
Carbonnade, caro frixa, caro carbonibus tosta.
Carbunkel. Carfunkel, carbunculus.
Carcasse, etwa Carcassa.
Cardamome, cardamomum.
Cardinal, i. e. 1) der vornehmste Geistliche nach dem Papste, pater Cardinalis: Cardinalshut, pileus patris Cardinalis: =Würde, dignitas patris &c.: Cardinalbischof, episcopus Cardinalis: =Diaconus, diaconus Cardinalis: =Priester, presbyter Cardinalis: 2) vorzüglich, praecipuus, z. E. Cardinaltugenden ꝛc.
Cardinalsblume, Lobelia Cardinalis, Linn.
Cardinals=Hut=Würde, s. Cardinal.
Cardobenedicten, carduus benedictus, oder centaurea benedicta, Linn.
Carfiol, i. e. Blumenkohl.
Carl, s. Karl.
Carmeliter (Mönch), Carmelita.
Carmesin, coccineus.
Carmin, etwa Carminum, oder pigmentum nomen gerens Carmin.
Carnaval, Carneval, etwa solennia anteiciunalia: oder solennia ante diem cinerum nomen gerentia Carneval.
Carneol, etwa carneolus, oder sarda.
Carolin, numus Carolinus: vom Golde, numus aureus Carolinus.
Carotte, s. Karotte.
Carpie, linamentum.
Carrete, i. e. kleine Kutsche, cisium.
Carriole, cisium.
Carrosse, Carosse, carpentum.
Cartel, i. e. 1) Ausforderungsbrief, literae provocantes: 2) Vertrag wegen Auslieferung, z. E. der Deserteurs, pactum de reddendis desertoribus.
Carthagena, Carthago nova.
Carthause, Carthäuserkloster, coenobium Carthusianum: Carthäuser (Mönch), monachus Carthusianus.
Casakin, etwa Casaquinus, oder vestis nomen gerens Casakin.
Cascarille, cascarilla.
Casematte, etwa cella tormentaria.
Casernen, etwa domicilia militum iuncta.
Caspische Meer, mare Caspium.
Cassation, abrogatio muneris.
Casse, aerarium: eines Fürsten, fiscus: ists so viel als Beutel, marsupium: ists so viel als Geld, pecunia.
Cassel in Hessen, Cassellae: dahin gehörig, Cassellanus.

Cassenbestand, summa pecuniae in aerario: ist von keiner öffentlichen Casse die Rede, summa pecuniae praesentis.
Cassengeld, pecunia aerarii, aerarium.
Casserolle (Kastrol), etwa sartago manubriata.
Cassia, Cassien, cassia.
Cassier, s. Cassirer.
Cassiren, i. e. 1) aufheben, ungültig machen, abolere, rescindere: 2) absetzen, privare aliquem munere, munus alicui adimere.
Cassirer, i. e. Einnehmer, exactor.
Cassirung, i. e. 1) Aufhebung, z. E. eines Gesetzes, abrogatio, abolitio: 2) Beraubung des Amts, privatio (abrogatio) muneris.
Castel, Casteel, castellum.
Castellan, i. e. 1) Befehlshaber eines Schlosses, praefectus castelli: 2) Aufseher der Zimmer, inspector cubiculorum.
Castilien, Castilia: daher, dahin gehörig, Castilianus (ensis).
Castor, i. e. Biber, fiber, castor. Castorhut, pileus e pilis castoreis. Castorarbeit, opus fibrinum.
Castrat, castratus, spado, eunuchus.
Castriren, castrare, exsecare, evirare.
Casualpredigt, concio in causa extraordinaria.
Casuar, ein Vogel, casuarius, Linn.
Casuist, peritus casuum controversorum.
Catechismus ꝛc., s. Katechismus ꝛc.
Cavallier, Ritter, eques.
Cavallerie, equitatus.
Cavallerist, eques.
Cavent, cautor.
Caviar, ova piscium sale condita.
Caviren, cavere, satis dare: ists gut sagen, spondere.
Cautel, cautela.
Caution, cautio, satisdatio: machen oder stellen, cavere, satis dare.
Ceder, cedrus. Cedern, cedreus, cedrinus.
Cedernöl, oleum cedreum.
Celle, s. Zelle.
Censiren, iudicare, examinare.
Censit, homo vectigalis.
Censur, i. e. Beurtheilung, iudicium, censura, examen.
Cent, i. e. hundert: daher pro Cent, in centenos (imperiales), z. E. fünf pro Cent, 1) nach unserer Art, quinque in centenos: 2) auf römische, quinae, z. E. für fünf pro Cent, quinis.
Centifolie, rosa centifolia.
Centner, etwa pondus centenarium.
Centnerlast, onus longe gravissimum.
Centnerschwer, longe gravissimus.
Central, centralis.
Centrum, centrum.
Ceremonie, i. e. Gebrauch, ritus: in der

der Religion, caerimonia, ritus. **Ceremonien**, i. e. Weitläuftigkeiten, ambages.

Ceremoniel (das), ritus.

Ceremonienmeister, magister rituum.

Certificat, testimonium literarum.

Chagrain, **Chagrin** (Art Leder), etwa corium nomen gerens Chagrain (Chagrin.).

Chaise, cisium.

Chalcedonier, Chalcedonius (lapis).

Chalon, 1) Stadt in Bourgogne, Cabillonum: in Champagne, Catalaunum: 2) ein Zeug, pannus nomen gerens Chalons, pannus Catalaunicus.

Chalotte, s. Schalotte.

Chaluppe, etwa Chaluppe, oder navigium nomen gerens Chalouppe.

Chamäleon, chamaeleon.

Chamit, chamites.

Champagne, Campania Francica: **Champagner Wein**, vinum e Campania Francica.

Champignon, agaricus campestris, Linn.

Chan (der), etwa princeps, regulus.

Chaos, chaos.

Character, i. e. 1) Kennzeichen, nota, character, signum: 2) eigne Art zu reden oder zu schreiben, character: 3) Ehrentitel, adpellatio: ists Amt, munus, locus: 4) Gemüthsart, indoles, ingenium: 5) Sitten, Betragen, mores, vita.

Characterisiren, i. e. 1) alle Merkmale angeben, describere: 2) Ehrentitel geben, adpellatione ornare.

Characteristik, notatio morum.

Characteristisch, 1) Adi. definitus: 2) Adv. definite.

Charfreytag, dies mortis Iesu, dies Veneris ante Pascha, dies parasceves.

Charge, i. e. Amt, munus &c.

Charletan, i. e. 1) Quacksalber, medicus vaniloquus: 2) Prahler, vaniloquus, iactator.

Charletanerie, vaniloquentia.

Charmant, 1) Adi. pulcher, praeclarus: 2) Adv. pulchre, praeclare.

Charmiren, i. e. 1) ergötzen, delectare, arridere: 2) verliebt thun, amasium agere erga &c.

Charnier, z. E. an Dosen, ligamentum operculi.

Charwoche, hebdomas antepaschalis.

Chef caput, princeps. Ists Anführer, dux, ductor.

Cherub, Cherub, Cherubus: Plur. Cherubim, Cherubi.

Chicane, calumnia: **chicaniren**, calumniari. **Chicanirung**, calumnia. **Chicaneur**, calumniator.

Chimäre, figmentum, commentum.

Chimärisch, 1) Adi. i. e. a) erdichtet, fictus: b) in der Einbildung bestehend, inanis, vanus: c) seltsam, monstruosus: 2) Adv. i. e. a) mit Erdichtung, ficte: b) seltsam, monstruose.

Chinarinde, **Fiberrinde**, cortex Peruvianus.

Chirurgie, chirurgia. **Chirurgisch**, 1) Adi. chirurgicus: 2) Adv. e praeceptis chirurgiae. **Chirurgus**, chirurgus.

Chocolate, etwa Chocolata.

Cholerisch, i. e. 1) gallensüchtig, cholericus: 2) hitzig, zum Zorne geneigt, iracundus, fervidus.

Chor, i. e. 1) ein Haufen Personen, die zusammen singen oder spielen, chorus: 2) jeder Haufen Personen, chorus: 3) Ort in der Kirche beym Altar, pars aedis ad altare nomens gerens Chor: 4) erhabner Ort in der Kirche, suggestus nomen gerens Chor.

Choral, carmen ecclesiasticum.

Choralist, etwa choralista.

Choraltar, altare primarium.

Choramt, horae canonicae.

Chorbischof, chorepiscopus.

Chorhemd, amiculum album sacerdotale.

Chorherr, canonicus.

Chorrock, stola sacerdotalis.

Chorschüler, discipulus symphoniacus, discipulus e choro symphoniaco.

Chrisam, oleum sacrum.

Christ, i. e. 1) Christus, Christus: 2) ein (der) Christ, i. e. a) der sich zur christlichen Religion bekennt, Christianus: b) wahrer Christ, Frommer, vere Christianus, pius. Not. der heil. Christ, i. e. Weihnachtsgeschenk, donum tempore natali Christi.

Christabend, dies ante festum Christi natale.

Christauge (Pflanze), oculus Christi.

Christbeere, i. e. Stachelbeere.

Christbescherung, donum in Christi natali festo.

Christdorn, Art Wegedorn, spina Christi.

Christenheit, **ganze Christenheit**, universitas Christianorum, universi Christiani.

Christenmensch, homo Christianus. **Christenleute**, homines Christiani.

Christenpflicht, officium Christiani.

Christenthum, i. e. 1) christliche Lehre, doctrina Christiana: 2) Frömmigkeit, pietas Christiana, auch bloß pietas.

Christfest, **Christtag**, festum natale Christi.

Christgeschenk, i. e. Christbescherung.

Christian, Christianus. **Christianstadt**, Christianopolis, Christianstadium.

Christinn, i. e. 1) Bekennerinn der christlichen Lehre, Christiana: 2) wahre Christinn, vere Christiana.

Christkind, **Christkindlein**, Christus infans.

Christlich, 1) Adi. Christianus: 2)

viel als Christen anständig, auch Christiano dignus: 2) Adv. Christiane, oder ut decet Christianum.

Christmette, Christnacht, sacra nocturna ante festum Christi natale.

Christmonat, December.

Christnacht, s. Christmette.

Christoph, Christophorus.

Christschein, interlunium Decembris.

Christstolle, Christweck, panis oblongus triticeus ad festum Christi natalem.

Christwurz, helleborus hyemalis, Linn.

Chronik, annales, liber chronicus, chronica (orum).

Chronologie, chronologia, ratio temporum.

Chronologisch, 1) Adi. chronologicus: 2) Adv. e ratione temporum.

Chrysoberyll, chrysoberyllus.

Chrysolith, chrysolithus.

Chrysopras, chrysoprasus.

Chur, i. e. 1) Wahl, oder Recht zu wählen, electio, ius eligendi: 2) Churwürde, dignitas electoralis: 3) Churfürstenthum, electoratus, terra electoralis: 4) churfürstliche Haus, z. E. Chursachsen, domus electoralis Saxoniae: 5) Churfürst selbst, z. E. Chursachsen, princeps elector Saxoniae.

Churfürst, princeps elector.

Churfürstlich, 1) Adi. i. e. a) einen oder die Churfürsten betreffend, electoralis: b) einem Churfürsten anständig, dignus principe electore: 2) Adv. ut decet principem electorem.

Churhaus, domus electoralis.

Churhut, pileus electoralis.

Churland, Churlande, terra electoralis.

Churprinz, i. e. 1) Prinz des Churfürsten, filius electoralis: 2) der die Chur erbt, heres dignitatis electoralis.

Churwürde, dignitas electoralis.

Cichorie, cichorium, cichoreum.

Cider, cidrus.

Cirkel rc., s. Zirkel.

Circularpredigt, concio in orbem iens.

Circularschreiben, epistola universalis.

Circulation, circulatio.

Circuliren, circumire, circulari.

Circumvallationslinie, circumvallatio: ziehen, circumvallare z. E. locum.

Cistenröslein, cistus, Linn.

Cisterzienser (Mönch), monachus Cistertiensis.

Cisterne, cisterna.

Citadell, arx, castellum.

Citation, evocatio: ergehen lassen, evocare aliquem: bekommen, evocari.

Cither, cithara. **Citherspieler**, citharista: =spielerinn, citharistria.

Citiren, 1) gerichtlich, evocare: 2) in Schriften, i. e. anführen, citare.

Citronat, i. e. eingemachte Citronenschale, cortex citrei conditus.

Citrone, citreum.

Citronenbaum, citrus.

Citronengelb, etwa citreus.

Citronenkraut, Melisse, Citronenmelisse, citrago, citreago, melissa.

Citronensaft, succus citrei (von mehrern Citronen citreorum).

Civil, 1) Adi. i. e. a) bürgerlich, civilis, z. E. Civilobrigkeit: b) höflich, humanus: c) billig, aequus, moderatus, z. E. Preis: 2) Adv. i. e. a) bürgerlich, civiliter: b) höflich, humane: c) gemäßigt, moderate.

Civilisiren, polire, humanum reddere.

Clairvaux, Clervaux, Clara Vallis.

Claret, i. e. 1) gewürzter Wein, vinum aromaticum: 2) blaßrother Wein, etwa Claretum, oder vinum nomen gerens Clairet.

Classe, i. e. 1) Abtheilung, classis, ordo: 2) Lection, lectio.

Classenlotterie, etwa sortitio per classes.

Classification, descriptio in classes.

Classificiren, describere in classes.

Classisch, classicus.

Clausenburg, Claudiopolis.

Clausur, an Büchern, fibula: im Kloster, etwa inclusio.

Clavicymbel, etwa clavicymbalum.

Clavier, etwa Clavichordium.

Clerisey, clerus, clerici.

Cleve, 1) Stadt, Clivia: 2) Herzogthum, Ducatus Cliviensis. **Clevisch**, Adi. Cliviensis.

Cleven, Cläven, in der Schweiz, Clavenna.

Client, cliens. **Clientschaft**, clientela.

Cloak, i. e. 1) Schleuße, zum Abflusse des Unraths, cloaca: 2) heimliches Gemach, latrina.

Clystier, s. Klystier.

Coblenz, Confluentia.

Cocarde, etwa lemniscus.

Cochenille, cochenilla.

Cocosnuß, cocos, nux Indica: =Baum, cocos nucifer, Linn.

Coffee, s. Kaffee.

Coffre, riscus.

Cölestiner, monachus Coelestinianus.

Colibrit, Colibri, mellisuga, Klein.

Collation, i. e. 1) Vergleichung, collatio: 2) kleine Mahlzeit, coenula.

Collationiren, conferre, comparare.

Collecte, i. e. 1) Beytrag, collecta, eranus: 2) was beym Altar abgesungen wird, etwa cantus ad altare.

Collecteur, coactor.

College, collega.

Collegenschaft, collegium.
Collegialisch, 1) Adi. collegialis: 2) Adv. ut decet collegam (as).
Collegiat, collegio adscriptus, collegiatus.
Collegium, i. e. 1) Versammlung, z. E. Cammercollegium, collegium: 2) sämmtliche Collegen, collegium: 3) Unterricht, schola, praelectio: 4) ein Gebäude dazu, domus institutioni dicata.
Collet, tunica nomen gerens Collet.
Collidiren, collidi, concurrere, pugnare (inter se). **Collision**, concursus, pugna.
Colludiren, mit Jemanden, colludere.
Cöln, Colonia: am Rheine, Colonia Agrippina: dahin gehörig, Coloniensis.
Colonie, colonia: eine wohin führen, deducere.
Colonist, colonus.
Colonne, etwa agmen: in zwey, drey Colonnen, bipartito, tripartito.
Colophonium, resina Colophonia.
Coloquinthe, colocynthis.
Colorit, colores, colorum temperatio.
Columne, im Drucke, pagina.
Combiniren, i. e. verbinden, vereinigen.
Comet, Comisch, Comma 2c., s. Komet 2c.
Commandiren, i. e. 1) befehlen, imperare, iubere &c.: 2) wo Befehlshaber seyn, vorstehen, z. E. bey der Armee, praeesse exercitui: an einem Orte, praeesse loco: 3) bestreichen können, z. E. die Festung commandirt die Gegend, habet sibi subiectam regionem.
Commando, i. e. 1) Befehl, imperium: 2) Recht zu befehlen, Befehlshaberstelle, imperium: 2) Trupp Soldaten, manus.
Commendant, praefectus, z. E. arci &c.
Commenden, Commenthurey, praefectura.
Commenthur, praefectus.
Commercienrath, consiliarius (oder a consiliis) in rebus commercii.
Commercientractat, pactum de commercio.
Commissarius, 1) zur Besorgung, procurator: 2) zur Untersuchung, cognitor.
Commißbrod, etwa panis publicus militaris.
Commission, i. e. 1) Auftrag, mandatum: geben, mandare, mandatum dare: 2) zur Untersuchung, cognitio.
Commissionar, procurator.
Commissionsrath, consiliarius (oder a consiliis) in rebus extra ordinem cognoscendis.
Commode, i. e. bequem.
Commode (die), scrinium (oder cista) nomen gerens Commode.

Commodität, i. e. 1) Bequemlichkeit: 2) Abtritt.
Commun, 1) Adi. communis: 2) Subst. die Commun, commune.
Communicant, utens sacra coena.
Communication, i. e. 1) Theilhaftmachung, Mittheilung, communicatio: 2) Theilnehmung, communio: 3) Verbindung, coniunctio.
Communiciren, i. e. 1) mittheilen, communicare rem cum &c.: 2) sich besprechen, communicare cum aliquo de re: 3) das heil. Abendmahl empfangen, uti sacra coena, oder reichen, sacram coenam praebere.
Communion, i. e. 1) Gemeinschaft, communio: 2) heil. Abendmahl, sacra coena: zur Communion gehen, accedere ad sacram coenam.
Communiontag, dies sacrae coenae.
Communität, i. e. 1) die Commun, commune: 2) Freytisch, etwa convivium publicum.
Comödie 2c., s. Komödie.
Compagnie, i. e. 1) Gesellschaft, Verbindung, societas: besonders in der Handlung, societas: in Compagnie stehen, esse socium alicuius: Compagnie machen, facere societatem: in Compagnie, z. E. handeln sie, tanquam socii &c.: in Compagnie seyn mit Jemanden i. e. mit ihm wo beysammen seyn, una esse cum aliquo: 2) Theil eines Regiments, centuria.
Compagnon, i. e. 1) Gesellschafter in und außer Handlungssachen, socius: 2) Camerad, sodalis.
Compaß, pyxis nautica.
Competent, 1) Subst. i. e. der um etwas mit anhält, competitor: 2) Adi. i. e. zukommend, conveniens, legitimus, z. E. Richter, iudex legitimus.
Compiegne (Stadt), Compendium.
Complet, integer, plenus.
Completiren, complere, explere.
Complexion, i. e. Naturell, natura.
Compliment, i. e. 1) Gruß, salus: machen, salutare, impertire aliquem salute oder alicui salutem: ausrichten, bringen, salutem nuntiare: nach gewechselten Complimenten, salute data redditaque: 2) Besuch, salutatio domestica: machen, salutare aliquem domi illius: 3) leere Worte, verba, mera verba: 4) Verbeugung, inclinatio corporis: machen, salutare aliquem corpore flexo: 5) jede höfliche, gefällige, liebkosende Anrede, compellatio officiosa oder blanda: machen, i. e. a) Glück wünschen, gratulari: b) loben, laudare: viel Compl. machen i. e. sehr loben, magnam laudem tribuere alicui, valde laudare: c) liebkosend anreden, blande adloqui: d) danken, gratias agere: 6) weitläuftiges Reden, ambages verborum.

Complimentiren, i. e. 1) begrüſſen, ſalutare: 2) liebkoſend anreden, blande adloqui: 3) Glück wünſchen, gratulari: 4) loben, laudare &c.

Complot, conſpiratio, ſocietas: machen, facere (inire) ſocietatem, conſpirare.

Componiren, i. e. in Noten ſetzen, componere, temperare modis muſicis. **Compoſition**, temperatio ope modorum muſicorum.

Compreß, 1) Adi. anguſtus: 2) Adv. anguſte.

Compreſſe (die), ſplenium, penicillum.

Comtoir, etwa conclave ſcriptorium.

Concentriren, in unum contrahere.

Concept, i. e. 1) Begriff, notio: 2) ſchriftlicher Aufſatz, ſcriptum, commentarius: vom Concepte ableſen, de ſcripto recitare: das Concept verrücken, turbare alicuius rationes.

Concert, i. e. Muſik, ſymphonia.

Concilium, concilium.

Concipient, auctor, qui concepit.

Concipiren, i. e. 1) ſchwanger werden, concipere: 2) ſchriftlich aufſetzen, concipere, perſcribere &c. **Concipirung**, z. E. der Worte, conceptio, conſignatio.

Concordanz, index: bibliſche, biblicus.

Concordat, pactum.

Concordienbuch, formula concordiae.

Concubinat, concubinatus.

Concubine, concubina.

Concurriren, concurrere, convenire.

Concurs, concurſus creditorum: es kommt zum Concurſe, res redit ad conc. &c.

Condeſcendenz, obſequium. **Condeſcendiren**, obſequi, morem gerere.

Condition, i. e. 1) Bedingung, conditio: 2) Stand, ſors, locus: 3) Dienſt, miniſterium.

Conditionirt, i. e. beſchaffen.

Conditor, ſ. Canditer.

Condolenz, dolor. **Condoliren**, ſignificare ſuum dolorem.

Conduite, mores. **Conduiſirt**, moratus.

Confect, opus dulciarium.

Conferenz, deliberatio, conſultatio. **Conferenzrath** (Miniſter), etwa conſiliarius (Miniſter) a conferendis conſiliis nomen gerens.

Confeſſion, confeſſio, profeſſio.

Confiscation, publicatio. **Confisciren**, publicare, fiſco addicere.

Conföderation, foedus, ſocietas. **Conföderirt**, foederatus, ſocius.

Conform, i. e. gemäß, ähnlich.

Conformiren (ſich), ſe accommodare.

Confrater, frater.

Confrontation, commiſſio, comparatio. **Confrontiren**, committere, comparare.

Confuß, 1) Adi. a) von Dingen, impeditus, confuſus, turbatus: b) von Menſchen, turbatus: 2) Adv. ſine ordine, turbate, confuſe.

Confuſion, turbatio, confuſio.

Congreß, congreſſus, conventus.

Conrad, Conradus, Cunradus.

Conſens, conſenſus.

Conſiſtenz, firmitas.

Conſiſtorium, Conſiſtorium. **Conſiſtorialrath**, conſiliarius Conſiſtorii.

Conſtabler, bey der Artillerie, tormentarius.

Conſtantinopel, Conſtantinopolis.

Conſtruction, conſtructio. **Conſtruiren**, conſtruo.

Contenance, i. e. Faſſung.

Conterfey, imago, ſimulacrum.

Conteſtiren, adfirmare, teſtari.

Context, contextus orationis.

Contingent (das), pars rata.

Conto, ratio. **Contobuch**, rationarium, codex dati et expenſi: **auf Conto**, ſine pecunia praeſenti.

Contor, ſ. Comtoir.

Contract, pactum.

Contraſt, varietas, coniunctio diſſimilium.

Contreadmiral, praefectus claſſis ſecundus.

Contreband, 1) Adi. vetitus: 2) Subſtant. i. e. verbotne Waare, merx (res) vetita; oder Waaren, merces (res) vetitae. **Contrebandier**, tractans merces vetitas.

Contrepart, adverſarius.

Contreſcarpe, foſſae acclivitas exterior.

Contribuiren, conferre. **Contribution**, tributum.

Controleur, etwa ſcriba contrarius.

Contuſion, contuſio: bekommen, ſtringi.

Convent, i. e. 1) Zuſammenkunft, conventus: 2) Ort dazu, locus conventus.

Convention, conventum, conventio.

Conventionsfuß, lex numorum a conventione nomen gerens.

Converſation, uſus, conſuetudo. **Converſiren**, uti aliquo.

Converſus (der), proſelytus.

Convictorium, convivium publicum.

Convoi, praeſidium.

Convulſion, convulſio, ſpasmus: bekommen, haben, convelli.

Convulſiviſch, Adi. ſpaſticus.

Copeylich, deſcriptus.

Copialien, merces deſcribendi.

Copie, exemplum. **Copiren**, deſcribere. **Copirung**, deſcriptio. **Copiſt**, deſcriptor.

Copulation (eheliche), copulatio nuptialis.
Copuliren, copulare ritu solenni.
Coquette, venatrix virorum. Coquettiren, venari viros.
Coralle, coralium, corallium.
Cordon, 1) des Huts, limbus: 2) von Soldaten, praesidium limitaneum: ziehen, ponere.
Cordova, Cordua, Corduba.
Corduan, aluta Cordubensis.
Corfu, Corcyra.
Coriander, coriandrum.
Corinth, s. Korinth.
Cornet, vexillarius equitum: oder, da er die Standarte nicht mehr trägt, dux militum nomen gerens Cornet.
Corporal, etwa decurio nomen gerens Corporal. Corporalschaft, decuria.
Corps, manus.
Correspondent, tractans commercium literarum. Correspondenz, commercium literarum. Correspondiren, tractare commercium literarum.
Corsar, i. e. Seeräuber.
Corset, tunica nomen gerens Corset.
Cour machen, i. e. 1) sein Compliment machen, salutare domi: 2) seine Ehrerbietung überall bezeigen, observare aliquem.
Courier, 1) mit Briefen, tabellarius celerrime equitans: 2) mit mündlicher Nachricht, nuntius celerrime equitans.
Cours, cursus: haben i. e. gelten, valere.
Couvert, 1) eines Briefs, tegumentum literarum: 2) bey Tische, orbis cum mantili: läßt es sich mit Gast vertauschen, conviva, z. E. Tafel von 12 Couverts.
Cracau, Cracovia.
Crain, Krain, Carniola.
Creatur, res creata; creatura (Tertull.): steht Gottes dabey, auch opus, z. E. opus dei.
Credenzen, praegustare. Credenzer, praegustator.
Credenzschreiber, i. e. Beglaubigungsschreiber.
Credit, i. e. 1) Glaube, Glaubwürdigkeit, fides: im Handel und Wandel, fides: Credit geben, creditiren, vendere sine pecunia praesenti: ich habe Credit bey rc., fides mihi est apud &c.: 2) Ansehen, Gunst, gratia, auctoritas.
Creditiren, s. Credit.
Creditiv, i. e. Credenzschreiben.
Creditwesen, etwa aes alienum.
Creiren, creare, facere.
Cremona, Cremona.
Crepiren, i. e. 1) zerplätzen, rumpi: 2) umkommen, perire.
Crepp, Krepp, pannus nomen gerens Crepp.
Creuz rc., s. Kreuz rc.
Creuzenach, Crucenacum, Crucinacum.
Criminal, Criminell, criminalis: -sache, causa publica: -Richter iudex in causis publicis: -Rath, consiliarius in causis publicis.
Critik, Critisch rc., s. Kritik rc.
Crucifix, simulacrum Iesu in cruce pendentis.
Crystall, s. Krystall.
Cubebe, cubebe.
Cur, Heilung, curatio, cura, sanatio: in die Cur nehmen, curationem alicuius suscipere: sich begeben, committere se curationi alicuius.
Curator, curator. Curatel, curatio, cura.
Curcuma, Curcumey, curcuma, Linn.
Curiös, i. e. neugierig. Curiosität, i. e. Neugierde.
Curiren, curare, sanare, mederi. Curirung, curatio, sanatio, cura.
Curische Haf, lacus Curonensis. Nehrung, paeninsula Curonensis.
Currende, 1) Schrift, epistola circumiens: 2) Schüler, societas discipulorum cum cantu circumeuntium.
Current, i. e. gänge, usitatus.
Cursivschrift, etwa literae cursivae, ut dicuntur.
Custos, ist überall custos.
Cylinder, cylindrus.
Cymbel, cymbalum.
Cypern, eine Insel, Cyprus.
Cypresse, cupressus.
Cypressenkraut, santolina, Linn.
Czar, Zar, Caesar, Imperator. Czarinn, Imperatrix.

D

Da

Da, i. e. 1) hier, a) vom Orte, hic: auch steht zuweilen en, ecce (i. e. siehe, sehet), z. E. da ist das Buch, en (ecce) librum: da bin ich, ecce me: auch im Verbo, z. E. ich bin da, adsum: stehe da, adsto: b) i. e. hierin, hierbey, his: 2) dort, illic, istic: da hin i. e. a) hierhin (gehen rc.), huc: b) dorthin, istuc, illuc: 3) i. e. auf diesem Wege, hac, hic: 4) als, z. E. da er kam rc., cum, ubi, ut &c.: die alle den Indic. regieren, doch hat cum gern das Imperf. und Plusquamp.

quamp. Coniunct. bey sich: auch durch ein Particip., z. E. da der Vater starb, sagte er ꝛc., pater moriens &c.: da der Vater starb, weinte ich, patre moriente &c.: 5) i. e. weil oder wenns eine (bekannte) Ursache anzeigt oder schließt, cum mit dem Coniunct.: 6) dann, alsdann, tum, sic, z. E. ja da bist du verloren: 7) also, auf diese Art, ita, sic, z. E. da bist du verloren: 8) darauf, hernach, tum, z. E. da sprach er: 9) zuweilen stehts müssig, wird also nicht übersetzt, z. E. wer da glaubt, der ꝛc. statt wer glaubt ꝛc.: derjenige, der da weiß ꝛc., statt der weiß ꝛc.: ists so viel als gewiß, so läßt es sich scilicet, vero übersetzen.

Dabey, i. e. 1) daneben, iuxta: auch mit ad im Verbo, z. E. dabey seyn, adesse, auch interesse rei: sitzen, adsideo: stehen, adstare &c.: 2) zugleich, simul, una: 3) darin, hierin, hier, hic: auch oft in hac re (i. e. in dieser Sache) oder in his rebus (i. e. in diesen Dingen): auch in eo, in ea, in iis (i. e. in diesem, dieser, diesen), wenns auf ein vorhergehendes Substant. sich bezieht: 4) von (wegen, in Ansehung) dieser Sache, hic, de hac re: gehts auf ein Substant., hic, auch de hoc oder de hac, oder de his, nachdem das Subst. Gen. masc. fem. &c., oder Singul. oder Plural. ist. Not. 1) dabey bleiben, i. e. a) bey einer Sache, manere in re: b) bey seiner Meinung, manere in sententia: es bleibt dabey, i. e. a) es ist gewiß, certum est: b) ich bleibe bey dem Entschlusse, maneo in sententia, stat mihi: 2) dabey haben Jemanden, a) als Gesellschafter, habere aliquem secum: b) bey einer Sache, i. e. dazu nehmen, adhibere aliquem: c) Theil nehmen lassen, reddere participem rei: etwas dabey haben i. e. gewinnen, commodum capere e re: 3) dabey thun, i. e. beytragen, conferre, valere.

Dach, tectum: unter Dach bringen, a) Jemanden i. e. ins Haus nehmen, tecto recipere: b) ein Haus, domum tegere: Dach und Fach, z. E. geben, tectum, domicilium: einem auf dem Dache seyn, aliquem observare.

Dachdecker, tector domorum.
Dachfahne, i. e. Wetterfahne.
Dachfenster, fenestra in tecto domus.
Dachforst. i. e. Dachspitze.
Dachmuschel, i. e. Steckmuschel, pinna.
Dachrecht, ius stillicidii.
Dachrinne, stillicidium.

Dachs, 1) wildes Thier, etwa meles, melis: 2) i. e. Dachshund.

Dachschindel, scandula.
Dachsfell, pellis melina.
Dachsfett, adeps melinus.
Dachshund, canis investigandis melibus.
Dachsloch, caverna melis.
Dachsparren (der), canterius tecti.
Dachspitze, culmen tecti.
Dachstein, Ziegel, tegula.
Dachstuhl, substructio tecti.
Dacht, s. Docht.
Dachtraufe, stillicidium.
Dachziegel, tegula.

Dadurch, 1) vom Orte, i. e. a) durch diesen Ort, z. E. gehen, per hunc locum: b) durch denselben Ort, per eum locum: c) durch denselben, durch dieselben ꝛc., per eum, per eam &c., per eos &c. z. E. der Wald (sylva) ist nicht gefährlich: ich bin dadurch geritten, per eam (scil. sylvam) &c.: d) auf diesem Wege, hac: 2) bedeutet es ein Mittel, so steht per oder Ablat. a) statt durch diese Sache, per hanc rem, hac re: b) statt durch diese Dinge, per has res, his rebus: c) statt durch diesen (denselben), diese (dieselbe) dieses, per hunc (eum), hanc (eam), hoc (id), hos (eos), has (eas), haec (ea), nachdem es sich auf ein Substant. masc., fem., neutr. Singular. oder Plural. bezieht, z. E. die Weisheit ist schön: dadurch wird der Mensch glücklich, per hanc (eam) scil. sapientiam cet. oder hac (ea) scil. sapientia &c.

Dafern, i. e. wofern, si: dafern aber, si vero, sin autem, sin: dafern nämlich, si quidem: dafern nicht, nisi.

Dafür, i. e. 1) statt dieser (derselben) Sache, pro eo, pro ea re: oder statt desselben, derselben, pro eo, ea, iis, nachdem es auf ein Subst. masc., fem., neutr. Singul. oder Plur. sich bezieht: z. E. du hast mir Bücher gegeben: was gebe ich dafür? pro iis scil. libris: 2) dawider, contra hanc (eam) rem: oder statt wider denselben, dieselbe, dasselbe, contra eum, eam, id, eos, eas, ea, nachdem es auf ein Subst. mascul., fem., neutr. Singul. oder Plur. sich bezieht auch steht der Genit., z. E. ein Mittel dafür i. e. für dieselbe (scil. Krankheit), remedium eius scil. morbi: 3) hierzu, in eam rem: 4) deswegen, ideo, propterea: 5) dagegen, hinwiederum, contra, vicissim: 6) zuweilen läßt es sich nicht gut übersetzen, z. E. dafür ist er auch reich, etwa scilicet: 7) besondere Redensarten sind, dafür achten, halten i. e. meinen, credere, putare &c.: ich halte es auch dafür, idem censeo &c.: ich halte ihn dafür i. e. für einen solchen, habeo eum pro tali; puto, eum esse talem &c.: dafür annehmen, i. e. a) im Werthe, accipere eo pretio: b) hierzu annehmen, in eam rem &c.: c) dafür auslegen, ita (in hanc partem) accipere &c.: dafür ansehen, i. e. a) dafür halten, habere aliquem pro &c., puto eum esse &c.: b) strafen, punire pro ea re: c) so begegnen, tractare aliquem tanquam (z. E. für sein Kind) filium suum: dafür ausgeben, z. E. Geld, pro re expendere &c.: ist dafür so viel als so hoch, eo pretio: Jemanden oder etwas z. E. ich ge-

be ihn dafür (für meinen Bruder) aus, ita fero: ists erdichtet, auch simulo eum esse: dafür helfen, mederi: dafür können, i. e. Schuld haben, culpam sustinere: dafür reden, dicere pro re oder pro homine, oder kürzer defendere; dafür seyn, i. e. a) günstig seyn, lieben, amare, favere; b) dawider seyn, valere contra; dafür sorgen, z. E. folgt daß drauf, curare, ut &c.: stehts statt für dieselbe Sache, curare eam rem: stehts statt für denselben, dieselben rc. sorgen, curare eum, eam, id, eos, eas, ea, nachdem das Subst. vorher masc., fem., neutr. Sing. oder Plur. ist: dafür stehen, gut dafür seyn, praestare, z. E. ich stehe dafür, daß er kommen wird praesto, eum venturum esse: ich stehe dafür i. e. für die Sache, Person, praesto id &c. Not. Einige setzen a) dafür statt wofür, s. Wofür: b) daher statt davor, z. E. ich hüte mich dafür (richtiger davor) i. e. vor der Sache, caveo rem: oder statt demselben, derselben rc., caveo eum, eam &c.

Dagegen, s. Dargegen.

Daheim, domi; überall daheim, omnium hospes.

Daher, i. e. 1) von demselben Orte, inde, illinc: eben daher i. e. a) aus eben dem Orte, indidem: b) just aus dem Orte, Stadt, ex ipso loco, ex ipsa urbe: 2) hieraus, daraus, aus dieser Sache, z. E. daher folgt rc., ex eo, hinc, inde: auch Unde beym Anfange eines Punctes: 3) dannenhero, igitur, itaque, hinc, inde: auch Quare, Quamobrem, zu Anfange eines Punctes: 4) einher, wird durch Verba ausgedrückt, z. E. daher gehen, incedere: fliegen, provolare: brausen, instrepere: reiten, adequitare. Not. einige sagen daher statt woher, z. E. der Ort, daher du kommst, e quo &c.

Dahero, hinc, itaque, inde, igitur: auch Quare, Quamobrem, zu Anfange des Puncts.

Daherum, circa, in ea regione.

Dahin, i. e. 1) hier hin, huc: 2) dort hin, illuc, eo: es dahin bringen, rem eo perducere: 3) weg, z. E. dahin fliehen, aufugere: seyn, periisse &c.: 4) mit besondern Verbis, z. E. dahin antragen, id petere, ut &c.: dahin arbeiten, in eo elaborare: denken, id cogitare &c.: deuten, ita oder in eam partem interpretari: fahren, i. e. sterben, mori &c.: fallen, ruere: fliegen, i. e. wegfliegen, avolare: geben, dare: sein Leben, profundere vitam &c.: gehen, i. e. a) weggehen, abire: b) hingerissen werden, z. E. in seinen Begierden, ferri, auferri: nehmen i. e. wegnehmen, auferre: rechnen, eo referre: sehen i. e. a) an einen Ort, spectare eo, oculos vertere eo: b) Rücksicht nehmen, respicere id: seyn, periisse: stellen oder gestellt seyn lassen, rem non decernere: stehen i. e. ungewiß seyn,

incertum (dubium) esse: sterben, mori: trachten, eo tendere: wallen (an einen Ort), velle ire eo: ziehen (an einen Ort), migrare eo. Not. einige setzen dahin statt wohin, z. E. die Stadt, dahin (richtiger wohin) ich gehe urbs, quam peto.

Dahinten, pone, a tergo: lassen, relinquere, post se relinquere.

Dahinter, i. e. hinter demselben, derselben, denselben, dieselbe rc., post illum, illam, illud, illos &c. oder post eum, eam, id, eos &c.: oder statt hinter diesem, dieser, diesen rc., post hunc, hanc, hoc, hos &c., nachdem es auf ein Subst. masc., femin., neutr. Singul. oder Plur. geht, z. E. er saß dahinter i. e. hinter demselben (oder diesem) Walde, latebat post illam (hanc) scil. sylvam: steht dahinter statt wohinter, so steht qui, quae, quod statt ille, is, hic: dahinter stecken, tropisch, latere: es steckt ein Betrug dahinter, hic fraus latet: dahinter her seyn, instare rei, urgere rem: dahinter kommen, i. e. erfahren, rescifcere.

Dahinwärts, i. e. 1) hierhin, huc: 2) dorthin, eo, illuc.

Dahle, Dohle, monedula.

Dahlen, Verb. nugari, nugas agere.

Dahmisch, 1) Adi. stupidus, stolidus: 2) Adv. stupide, stolide.

Dalmatien, Dalmatia: dahin gehörig, Dalmatisch, Dalmaticus: ein Dalmatier, Dalmata.

Damalig, illius temporis.

Damals, tum, tunc, illo tempore.

Damas, Damascus, Damascus.

Damascener, Damascenisch, Damascenus.

Damascirt, Damascenus.

Damast, textum Damascenum.

Damasten, (Adi.) e texto Damasceno.

Dambock, dama mas.

Dame, i. e. 1) Frau, mulier, matrona: 2) im Kartenspiele, regina: 3) im Damenspiele, a) ein Stein, calculus: b) zwey Steine auf einander, calculus duplicatus; c) die letzte Reihe, ordo calculorum extremus: d) Damenspiel, ludus duodecim calculorum, ludus nomen gerens Dame.

Damenbret, alveus, oder deutlicher, tabula scutulata serviens lusui nomen gerenti Dame.

Damenspiel, s. Dame.

Damsgeiß, dama femina.

Damhirsch, dama, Cervus Dama, Linn.

Damit, i. e. 1) daß, auf daß, ut, quo: damit nicht, ne: 2) mit diesem, dieser rc., mit demselben, derselben rc., cum eo, ea, iis, nachdem es auf ein Subst. mascul., femin., neutr. Sing. oder Plur. geht; doch wo cum sonst zu fehlen pflegt, da fehlts auch hier, z. E. ich bin damit zufrieden i. e. mit diesen (denselben) scil. Büchern, sum

contentus his oder iis: damit daß du ꝛc. i. e. dadurch daß du ꝛc., eo, quod &c.: besondere Redensarten sind, z. E. damit kommst du nicht fort i. e. richtest nichts aus: hac re (his rebus) nihil efficis: oder statt beweisest es nicht id non probas: was soll ich damit machen? quo mihi illud? quid faciam illi (scil. pecuniae &c.): und damit gut (im Reden), satis haec: damit ließ er ihn stehen, ita reliquit eum: damit hat es die Beschaffenheit, cum hac re ita comparatum est, res sic se habet &c.: damit ists nicht ausgemacht, hoc rem non conficit: damit gehts gut, ea res bene procedit: damit anfangen, den Anfang machen, incipere ab eo (ea): was meinst du damit? quid intelligis per illud (hoc)? damit sich endigen, z. E. mit Zank, mit einer kurzen Sylbe, desinere in litem &c. Not. Einige setzen damit statt womit, dann steht qui, quae, quod statt is, ea, id.

Damm, agger, moles.

Dämmen, cohibere aggere (oder mole).

Dämmerig, subobscurus: es wird dämmerig, incipit crepusculum.

Dämmerung, 1) früh, diluculum: 2) Abends, crepusculum.

Dämmerungsfalter (-vogel), sphinx, Linn.

Dampf, i. e. 1) dicker Nebel, Rauch, Dunst, caligo, vapor: der Speisen, nidor: 2) Engbrüstigkeit, angustia spiritus, asthma.

Dampfbad, balneum vaporis.

Dampfen, i. e. 1) Dampf von sich geben, vaporem emittere: 2) dampfend aufsteigen, vaporis instar surgere. **Dampfen** (das), vaporatio.

Dämpfen, i. e. 1) mildern, z. E. die Trompete, temperare, frangere sonum: 2) unterdrücken, stillen, opprimere, sedare: 3) schmoren, coquere in vase clauso.

Dämpfer, i. e. 1) Unterdrücker, oppressor: 2) der Instrumente als Werkzeug, temperamentum soni.

Dampfig, vaporis plenus.

Dämpfig, i. e. engbrüstig, asthmaticus &c.

Dämpfung, i. e. Unterdrückung, oppressio, sedatio.

Damthier, dama femina.

Däne (ein), Danus. **Dänemark**, Dania. **Dänisch**, 1) Adi. Danicus: 2) Adv. Danice.

Daneben, i. e. 1) neben etwas, iuxta, propter: 2) außerdem, zugleich, praeterea, insuper, simul.

Danebrogsorden, ordo equester Danebrogicus.

Danieder, i. e. zur Erde, z. E. fallen, humi, in humum: werfen, humi (in humum) sternere: schlagen, i. e. a) zu Boden schlagen, sternere: b) muthlos machen, adfligere: c) zu Grunde richten, z. E. Menschen, Hoffnung, adfligere, perdere: liegen i. e. a) bettlägerig seyn, lecto adfixum iacere: b) zu Grunde gegangen seyn, periisse: kommen, i. e. gebären, pario.

Dank, gratia, gratiae: bezahlen, gratiam persolvere: sagen, abstatten, gratias agere: wissen, gratiam habere: durch die That abstatten, gratiam referre: Gott sey gedankt, a) eigentl. gratiae agantur deo: b) i. e. es ist gut, praeclare agitur: Dank verdienen bey ꝛc., gratiam inire apud &c. oder ab &c.: schlechten Dank, mala gratia: ohne meinen (deinen ꝛc.) Dank i. e. wider Willen, ingratiis: keinen Dank haben i. e. vergeblich sich bemüht haben, frustra laborasse, oder es gethan haben, frustra fecisse: etwas zu Danke machen, adprobare (probare) alicui rem: ohne Dank, z. E. ging er ꝛc., ingrate, ingratus: mit Danke, grate, gratus.

Dankaltar, altare serviens victimae eucharisticae.

Dankbar, 1) Adi. gratus: sich beweisen, gratum se praestare: 2) Adv. grate.

Dankbarkeit, i. e. 1) dankbares Gemüth, gratus animus: 2) Dank, gratia, gratiae.

Dankbarlich, Adv. grate.

Dankbeflissen, gratus, cupidus gratiae referendae. **Dankbeflissenheit**, animus gratus, cupiditas gratiae referendae.

Dankbegierig, **Dankbegierde**, i. e. Dankbeflissen, Dankbeflissenheit.

Danken, 1) durch Worte, gratias agere: ists wieder grüßen, salutem reddere, resalutare: 2) im Herzen, gratiam habere: 3) durch die That, gratiam referre. Not. ich danke dafür, bey Anbietung einer Gefälligkeit, die man nicht annehmen will, gratia est, recte, benigne: ists aber bloß so viel als ausschlagen, reiicere, recusare &c. **Danken** (das), mit Worten, actio gratiarum.

Dankfest, gratulatio, supplicatio: halten, celebrare.

Dankgebet, precatio testando grato in Deum animo: ists eine Formel, so steht formula precationis statt precatio.

Danklied, hymnus.

Danknehmig, gratus.

Dankopfer, victima eucharistica.

Dankpredigt (Dankrede), concio (oratio) testandae gratiae.

Danksagen, **Dank sagen**, gratias agere. **Danksagung**, gratiarum actio: zur Danksagung, gratiae testandae causa.

Dankvergessen, ingratus, immemor beneficii.

Dann, i. e. 1) alsdann, tum, tunc: dann erst, tum demum: 2) hernach, tum, deinde: 3) derohalben, igitur, itaque.

Dannen, von dannen, i. e. 1) von hier, hinc: 2) von dort, istinc, illinc.

Dannenher, Dannenhero, i. e. dahero, ergo, igitur &c., s. Dahero.

Danzig, Dantiscum, Gedanum: dahin gehörig, Dantiscanus, Gedanensis.

Daran, i. e. 1) an der Sache, wo an, in, ex, de, ad &c., seyn kann, z. E. ich zweifle nicht daran, non dubito de ea (hac) re: daran thust du recht, in hac re (oder in eo, hic) recte agis: daran erkannte ich ihn, ex eo, ex ea (hac) re agnovi &c.: ich denke nicht gern daran, non memini libenter eius (huius) rei: 2) an denselben, dieselbe, dasselbe, dieselben, oder an diesen, diese &c.: da steht is (ille) oder hic: und wegen an gilt das vorhergehende, z. E. ich zweifle nicht daran i. e. an derselben scil. Ankunft, non dubito de eo scil. adventu: ich erkenne ihn auch daran i. e. an demselben scil. Zeichen, agnosco eum ex eo scil. signo: ich denke nicht daran i. e. an denselben scil. Menschen, Tisch &c., non memini eius scil. hominis, mensae &c., oder statt an dieselben scil. Menschen, Tische &c., eorum, earum &c.: die Elbe ist ein Fluß; Dresden liegt daran i. e. an demselben (scil. Fluß), iacet ad eum scil. amnem: daran fügen, thun, addere, adiicere: daran geben, addere: daran gehen oder sich daran machen, accingi: er glaubt nicht daran, i. e. a) traut nicht, non fidit ei (ei rei): b) er glaubts nicht, non credit rem (oder eum, eam, id): daran haben, z. E. Freude, gaudere eo (ea &c.): Profit, lucrari ex eo (ea &c.): daran halten, adplicare: sich daran halten, z. E. an den Zweig &c., tenere eum (eam &c.): an die Speise, uti hoc oder eo (scil. cibo) usque ad satietatem: oder statt an Jemandes Wort, fidere verbis alicuius: daran kleben, adhaerere: knüpfen, adnectere: kommen i. e. a) gleich kommen, aequare: b) an die Reihe kommen, ad partes suas venire: liegen, z. E. am Flusse &c., adiacere: es liegt dran, z. E. mir viel, interest mea multum: daran müssen, vitare non posse: schlagen, i. e. a) heften, adfigere: b) thun, addere: daran setzen i. e. a) dazu setzen, addere: b) daran nähen, adsuere: c) anwenden, impendere: sein äußerstes, omnia facere: daran seyn, i. e. betreiben, instare rei: unrecht daran seyn i. e. irren, errare, falli: es ist nichts dran scil. an der Sache, i. e. a) ist nicht wahr, non est vera: b) ist schlecht, est mala (levis): ich bin gut (übel) dran, praeclare (male) mecum agitur, ich bin übel mit dir dran, nescio, quid te faciam, displices mihi: ich weiß nicht, wie ich mit ihm daran bin, nescio, quid sibi velit, nescio, quid eo faciam: daran strecken oder setzen, impendere: nicht daran wollen, recusare. Not. steht daran statt woran, so steht qui, quae, quod, statt is, ea, id &c. z. E. die Sache, daran ich zweifle, de qua dubito.

Darauf, i. e. 1) auf diese (dieser) oder dieselbe (derselben) Sache, z. E. ich verlasse mich darauf, nitor hac (ea) re: ich sinne darauf, meditor id oder eam rem: 2) auf diese, dieser, diesem, diesen, oder denselben, dieselbe, dasselbe, dieselben, derselben &c., da es denn drauf ankommt, was an bedeutet, z. E. ich liege darauf i. e. auf demselben scil. Mantel, iaceo super eo scil. pallio: er gibt nicht Achtung darauf, non adtendit illum (scil. sermonem, oder illa scil. verba: die Sache beruht darauf, res nititur in eo &c.: ich biete drauf, liceor eum (scil. librum, hortum &c.) oder eos (scil. libros, hortos &c.): oder eas (scil. mensas &c.): darauf bleiben, manere in eo &c.: darauf bringen i. e. Anlaß geben, perducere, movere: zum Reden i. e. erinnern, monere: ich bringe es nicht drauf (auf die Seite), pagina non capit: darauf denken, id meditari: dringen, urgere, instare: drücken, imprimere: fallen, incidere: folgen, sequi eum &c., geben oder achten, curare: gehen, a auf einen Ort zu, ire eo: b) i. e. verzehrt werden, consumi, absumi: c) i. e. zu Grunde gehen, perire: d) gefasset werden, capi: es geht nicht drauf (auf die Seite), pagina non capit: wie viel Loth gehen drauf (aufs Pfund), quot semuncias continet? darauf gießen, adfundere: haben, z. E. Geld auf dem Hause &c., pecuniam ibi collocatam habere: halten i. e. a beobachten, servare: b) hochschätzen, magni facere: darauf heben, tollere eo (Adv.) oder in eum (scil. equum &c.): darauf helfen, a) z. E. aufs Pferd, tollere in eum (scil. equum): b) i. e. auf Gedanken &c., subiicere alicui rem: darauf hören, adtendere: kommen (auf Gedanken), incidere: legen, imponere: lehnen, acclinare: nehmen (zur Versicherung), in fidem rei, sumere &c.: pochen, i. e. sich verlassen, niti in eo &c.: rechnen, i. e. a) sich verlassen, fidere, confidere: b) glauben, credere &c.: darauf reiten, vehi eo &c.: schlagen, pulsare, percutere eum &c.: schreiben, inscribere: schwören, iusiurandum dare in id &c.: sehen, videre, spectare id &c.: setzen, imponere ei &c.: ists statt drauf schreiben, inscribere: seine Hoffnung, spem ponere in eo &c.: darauf sinnen, meditari id &c.: springen, insilire in &c.: stehen, insistere: darauf steht Strafe, poena est proposita: es steht darauf i. e. ist auf dem Puncte, in eo est: darauf stellen, imponere ei &c.: sich, insistere: seine Hoffnung, spem ponere in eo &c.: darauf treten, insistere: warten, exspectare eum &c.: wenden, z. E. Geld, Zeit, impendere (pecuniam) rei z. E. libro &c.: zielen, spectare id &c. Not. läßt sich darauf leicht verstehen, so wirds oft nicht mit ausgedrückt. Steht darauf statt worauf, so steht qui, quae, quod,

statt is, ea, id, hic, haec, hoc, z. E. der Baum, darauf ich saß, in qua &c.: 3) hernach, tum, deinde, post.

Daraus, i. e. 1) aus dieser (derselben) Sache, ex hac (ea) re, ex eo (Neutr.), inde, hinc: steht daß dabey zur Erklärung, so steht gern ex eo, quod &c., z. E. daraus, daß du so lebest, kann ich schließen ꝛc., ex eo, quod &c.: 2) aus diesem, dieser, diesen, demselben, derselben, denselben oder ihnen, ex eo, ea, iis, nachdem es auf ein Substant. mascul., femin., neutr. Sing. oder Plur. geht, z. E. der Wald ist groß, ich komme daraus i. e. aus demselben scil. Walde, venio ex ea (scil. sylva): ich sahe daraus (aus demselben Briefe), vidi ex ea (epistola) oder ex iis (literis); doch geht auch hinc, inde, an: 3) besondere Redensarten: was wird daraus? i. e. a) aus der Sache, quid ea re fit? b) aus demselben, derselben ꝛc., quid eo (ea, iis) fit? sich etwas daraus machen i. e. schätzen, magni facere: sich nichts daraus machen, i. e. sich nicht darum bekümmern, non curare, z. E. rem: b) gering schätzen, parvi aestimare: daraus wird nichts scil. aus der Sache, i. e. sie kommt nicht zu Stande, res non perficitur: daraus wird nichts scil. aus dir i. e. du wirst nichts lernen, nihil disces, oder kein Amt bekommen, munus non accipies: sich etwas daraus nehmen, i. e. schließen, inde colligere, intelligere. Not. steht daraus statt woraus, so steht qui, quae, quod, statt is, ea, id, z. E. der Wald, daraus ich floh, sylva, e qua &c.

Darben, egere.

Darbey, s. Dabey.

Darbieten, deferre, offerre: sich, a) von Menschen, se offerre: b) von Dingen, offerri. Darbietung, oblatio.

Darbringen, offerre, adferre. Darbringung, oblatio.

Dardanellen, arces duae ad Hellespontum: durch die Dardanellen schiffen, navigare Hellespontum.

Darein (drein), i. e. hinein, intro, oder in eum, eam, id, eos &c., nachdem das Substant. ist, das vorher geht, z. E. er fiel darein, i. e. in dasselbe scil. Wasser, in eam (aquam): steht darein statt worein, so steht qui, quae, quod, statt is, ea, id, z. E. das Wasser, worein ich fiel, in quam &c.: darein gießen, infundere: geben, i. e. oben drein geben, addere tanquam cumulum: gehen, z. E. in einen Ort, intrare: darein (i. e. ins Gefäß) geht so viel, hoc (vas) capit tantum: drein gehen, i. e. nicht gerechnet werden, non numerari: drein gehen lassen, i. e. nicht rechnen, non numerare: sich drein mischen, se immiscere, z. E. ei (z. E. Streit), iis &c.: drein reden, interpellare: schlagen, i. e. a) wohin schlagen, percutere, z. E. was scil. arbores &c.: b) schlagen, percutere: drein sehen i. e. a) hinein sehen, inspicere: b) Sorge tragen, inspicere, respicere; singen i. e. dazu singen, accinere: treten, pedem ponere in eo (ea, iis) &c.

Darneben, offerre, exhibere: sich (zum Tode), se offerre. Dargebung, oblatio.

Dargegen, Dagegen, i. e. 1) dawider, contra: ich habe nichts dagegen, non repugno: dagegen reden, contra loqui, obloqui: sagen, i. e. antworten, respondere: setzen, opponere: 2) im Gegentheil, contra, e contrario: 3) dafür, hinwiederum, vicissim, contra. Not. dagegen statt wogegen, z. E. die Sache, dagegen ich stritt, res, contra quam &c.

Darhalten, i. e. hinhalten, praebere.

Darhinter, s. Dahinter.

Darin (darinnen), i. e. 1) in dieser (derselben) Sache, z. E. die Tugend besteht darin, daß ꝛc., in eo, quod &c.: 2) in demselben, derselben, denselben, diesem, dieser, diesen, z. E. es steht darin, i. e. in demselben scil. Buche, est in eo scil. libro: 3) innerhalb, inwendig, intus.

Darlegen, i. e. 1) hinlegen, vorlegen, proponere: 2) erweisen, demonstrare.

Darlehen (das), mutuum.

Darlehen, Darleihen, dare mutuo oder mutuam (pecuniam).

Darm, intestinum: der leere, intestinum ieiunum: krumme, intestinum ileum: blinde, intestinum caecum: der fette oder Mastdarm, intestinum rectum: Grimmdarm, colon.

Darmbein, os ilium, os ilei.

Darmbruch, hernia intestinalis, enterocele.

Darmfell, peritonaeum.

Darmgicht, passio iliaca, ileus.

Darmseite, fides (fidis) ex intestinis.

Darmstadt, Darmstadium.

Darmweh, i. e. Kolik.

Darnach, i. e. 1) hernach, deinde, post: kurz darnach, paulo post: lange darnach, multo post, longe post: ein Jahr darnach, anno post: drey Jahre ꝛc. tribus annis post: 2) nach demselben, derselben, denselben ꝛc. wenn nach so viel ist als gemäß, ad (secundum) eum, eam &c., z. E. das ist das Gesetz, richte dich darnach, accommoda te ad eam scil. legem. Oft verlangen die Verba &c. keine Präposition, z. E. ich richte mich darnach, (nach dem Gesetze), sequor eam scil. legem: trachte darnach, adpeto eum (scil. librum), eam scil. pecuniam &c.: bin begierig darnach, sum cupidus eorum scil. librorum: nichts darnach fragen, non curare eum, eam, id &c.: darnach greifen, adpetere manibus, prehendere; gehen, petere: schießen, telo petere: schmecken, sapere

eum,

eum, eam &c.: ſich ſehnen, deſiderare eum &c.: zielen, collineare eo: beſondere Redensarten ſind, z. E. er machts auch darnach, i. e. a) fährt ſich auch auf dieſe Art auf, eſt iis moribus: oder fährt ſich ſchlecht oder gut auf, hoc dignum eſt moribus eius: b) er richtet es auf dieſe Art ein, rem ita inſtituit: oder er richtet es ſchlecht (gut) ein, rem male (bene) inſtituit: er ſieht mir darnach aus, videtur mihi talis: das Lied geht darnach (nach der Melodie), carmen canitur ad &c.: es geräth auch darnach, i. e. gut (oder ſchlecht), res bene (male) evenit. Not. ſteht darnach ſtatt wornach, ſo ſteht qui, quae, quod ſtatt is, ea, id, z. E. Bücher, darnach ich trachte, libri, quos adpeto.

Darneben, Darnieder, ſ. Daneben ꝛc.

Darob, i. e. darum.

Daroben, ſ. Droben.

Darre, i. e. 1) Dörrofen, furnus ſerviens torrendo, oder Dörrhaus, Darrhaus, aedificium ſerviens torrendo: 2) Krankheit, tabes: bey Vögeln, ein Geſchwür, ulcus tabificum.

Darreichen, i. e. 1) hinreichen, porrigere: 2) geben, hingeben, praebere, offerre, ſuppeditare. Darreichung, praebitio, ſuppeditatio.

Darren, i. e. dörren, torrere.

Darrhaus, Darrofen, ſ. Darre.

Darrſucht, tabes.

Darſetzen, i. e. 1) hinſetzen, adponere: 2) aufopfern, wagen, z. E. ſein Blut, ſanguinem effundere &c. Darſetzung, i. e. 1) Hinſetzung, adpoſitio: 2) Aufopferung, ſ. Aufopferung.

Darſtellen, i. e. 1) hinſtellen, exhibere, proponere: 2) ausdrücken, exprimere. Darſtellung, i. e. 1) Hinſtellung, exhibitio: 2) durch Worte, Farben, deſcriptio, expreſſio.

Darſtrecken, i. e. 1) hinſtrecken, porrigere: 2) darbieten, offerre. Darſtreckung, i. e. 1) Hinſtreckung, porrectio: 2) Darbietung, oblatio.

Darthun, probare, demonſtrare, docere.

Darüber (Drüber), i. e. 1) mehr, amplius, z. E. zehn Jahre und drüber; auch ſupra i. e. vortreflicher, größer, z. E. nichts iſt drüber, nihil eſt ſupra: 2) unterdeſſen, interea, interim: 3) deswegen, a) wenns auf kein einzelnes Wort geht, propterea, hac (ea), de re, z. E. darüber klage ich: auch mit bloßem Abl. z. E. du biſt gelehrt, ich freue mich darüber, laetor ea re; b) wenns ſich auf ein einzelnes Wort bezieht, propter eum, eam, id, eos &c., de eo, ea, iis: 4) über denſelben, demſelben, dieſelbe, derſelben, daſſelbe ꝛc., wenn über ſo viel iſt als auf, ſupra (oder ſuper) eum, eam &c., z. E. es war eine Brücke drüber, ſuper eo (fluvio): doch ſteht nicht immer ſuper &c., z. E. drüber legen, imponere z. E. ei (ſcil. vulneri &c.): drüber ſitzen (über den Büchern), adſidere iis: drüber bieten, liceri amplius (ſupra): bleiben (bey der Arbeit), inhaerere ei: drüber ſich freuen, laetari eo (ſcil. libro): ſetzen, traiicere eum (ſcil. fluvium): gehen, a) z. E. über den Fluß, tranſire (ſuperare) eum ſcil. fluvium: b) i. e. übertreffen, ſuperare, vincere: darüber halten, a) z. E. den Hut, tenere ſupra eum ſcil. rem: b) i. e. beobachten, ſervare eum (ſcil. legem): drüber ſich aufhalten i. e. tadeln, vituperare eum (ſcil. hominem): ſich hermachen, i. e. a) anfallen, aggredi eum, eam &c.: b) anfangen, aggredi eam ſcil. rem: es geht ſcharf drüber her, fervet opus: drüber ſpringen, tranſilire eam ſcil. foſſam: ſo auch drüber fliegen, transvolare: ſetzen, a) über einen Fluß ꝛc., traiicere: b) als Vorgeſetzten, praeficere: ſterben, mori non abſoluto eo (ſcil. libro, labore): es geht drüber und drunter, turbatur: drüber zahlen, plus ſolvere: ich bin drüber hinaus, i. e. bekümmere mich nicht darum, non curo rem oder eum ſcil. ſermonem &c.: darüber werfen, traiicere, mit und ohne eum, eam &c., wie denn der Accuſ. wo er ſich verſtehen läßt, oft wegbleiben kann. Not. ſteht darüber ſtatt worüber, ſo ſteht qui, quae, quod ſtatt is, ea, id, z. E. der Fluß, darüber (worüber) eine Brücke war, ſuper quo &c., oder darüber (worüber) ich ging, quem tranſibam.

Darum (Drum), i. e. 1) deswegen, ideo, propterea &c.: darum bekümmere ich mich, i. e. a) bin in Kummer, de ea re laboro: b) mache mir etwas draus, curo eam rem: ſich darum bewerben, i. e. um denſelben, dieſelbe ꝛc., petere eum, z. E. (ſcil. honorem), eam (ſcil. rem) cet.: ich bin bekümmert darum, (i. e. um das Buch), ſollicitus ſum de eo ſcil. libro: oder (i. e. um die Kinder), de iis ſcil. liberis: 2) dannenhero, ergo, igitur, itaque: 3) dafür, pro eo (ſcil. libro), pro ea (ſcil. re &c.): 4) beſondere Redensarten: ich bin darum (i. e. ums Buch, um die Bücher) betrogen worden, fraudatus ſum eo (ſcil. libro) oder iis ſcil. libris: ich bin darum gekommen (um die Bücher), perdidi eos (ſcil. libros): 5) da herum, circa. Not. ſteht darum ſtatt um welchen, welche, welches, ſo ſteht qui, quae, quod, ſtatt is, ea, id, z. E. Bücher, darum ich betrogen worden, libri, quibus fraudatus ſum.

Darunten, Drunten, infra.

Darunter (Drunter), i. e. 1) unter etwas (vom Orte), ſubtus, ſubter, z. E. darunter (unter dem Baume) ſitzen: auch infra,

infra, z. E. den Namen drunter schreiben, infra scribere, subscribere: auch steht sub eum, eam, eo, ea &c., z. E. sub ea (scil. arbore) sedeo, ich sitze drunter (unter dem Baume): oft steht sub und subter mit einem Verbo vereinigt, z. E. drunter bauen, substruere: breiten, substernere: legen, supponere: fließen, subterfluere: werfen, subiicere: liegen, subiaceo: schreiben, subscribere: seyn, subesse: treten (z. E. wegen des Regens) oder gehen, subire: 2) dabey, in eo, in ea re, hic: ists so viel als dadurch, ea re, eo: 3) weniger, geringer, minor, minus: drüber oder drunter, i. e. mehr oder weniger, plus minus: alle von 50 Jahren, keiner drunter, nullus minor: ist drunter so viel als wohlfeiler, minoris, viliori pretio, z. E. für 50 Thaler, nicht drunter: 4) dadurch, eo, hac (ea) re: 5) dazwischen, inter, mit Accus.; z. E. es ist ein großer Unterschied darunter, i. e. unter diesen Dingen (oder Menschen), magnum discrimen intercedit inter has res (hos scil. homines): doch bleibt oft inter mit hos, has &c. weg, wenn sichs verstehen läßt: darunter gezählt werden (unter die Götter), numerari (referri) inter eos scil. deos: zählen, numerare inter eos, eas &c.: 6) aus, von, ihnen (euch ꝛc.), inter, ex, de, in (mit Abl.), auch eorum, earum nach Adiectivis &c., z. E. einen darunter (scil. unter den Griechen), unus eorum, de iis, ex iis, in iis: oder statt unter euch, unus vestrum, de vobis &c.: oft wird darunter durchs Verbum mit ausgedrückt, z. E. darunter mischen, immiscere (z. E. ei und ohne ei): darunter (i. e. dazu nehmen), adiungere iis: gehören, esse in eo numero, pertinere ad eum numerum: darunter (i. e. unter die Soldaten) gehen, arma sequi, militem fieri: was verstehst du darunter? (unter dem Worte), quam notionem subiicis huic verbo? oder (unter den Worten) quomodo intelligis haec verba? &c.: ich verstehe euch alle darunter, vos universos complector verbis meis. Not. steht darunter statt worunter, so steht qui, quae, quod, statt is, ea, id, z. E. der Baum, darunter ich saß, sub qua &c.

Darunterhin, subtus, subter.

Darvon, **Darvor**, **Dawider**, s. Davon ꝛc.

Darwägen, adpendere.

Darzählen, adnumerare. **Darzählung**, adnumeratio.

Darzu, s. Dazu.

Darzwischen, **Darzwischenkunft**, s. Dazwischen ꝛc.

Das, s. Der, die, das.

Daselbst, ibi, illic, istic: in Briefen vom Orte dessen, an den der Brief geht, steht istic, und vom dritten Orte, illic: eben daselbst, ibidem: daselbst hin oder dahin, eo, illuc, istuc: in Briefen vom Orte, wohin der Brief geht, istuc: vom dritten Orte, illuc: von daselbst her, inde, illinc, istinc: in Briefen vom Orte, wohin der Brief geht, istinc, vom dritten Orte, illinc: eben daselbst her, indidem: eben daselbst hin, eodem.

Daseyn, adesse, praesto esse, hic esse. **Daseyn** (das), i. e. 1) Gegenwart, praesentia: 2) i. e. das Seyn, etwa esse; viele Neuern setzen existentia, das nicht vorkommt.

Dasjenige, id &c., s. Derjenige.

Dasig, ille, iste: in Briefen steht iste, gern vom Orte, wohin der Brief geht, ille, vom dritten Orte.

Dasmal, nunc, in praesentia.

Daß, 1) nach dem Neutro das, dessen, dem, (id, eo &c.) oder darin, dabey, (in eo), oder von dem, davon, (de eo) heißt quod (mit Indicat., an sich) z. E. ich lobe das, daß du fleißig bist, laudo id, quod es &c.: darin fehlte er, daß er ꝛc., in eo quod &c.: ich habe nichts davon gehört, daß er gestorben sey, de eo quod mortuus sit &c.: doch steht auch oft Gerund. oder Particip. z. E. darin (dabey) daß er lernte, gewann er, in discendo &c.: dadurch daß er lernte ꝛc., discendo: dadurch daß er Bücher kaufte, libris emendis &c.: auch Infin: z. E. nichts ist angenehmer als das, daß man gutes thut, nihil est suavius quam bene facere: 2) i. e. was das anbelangt daß ꝛc., quod, z. E. daß er nicht schreibet, darüber ꝛc., quod non scribit &c.: 3) i. e. als wenn, quod, quo, tanquam, z. E. ich sage das nicht, daß (i. e. als ob) ichs besser wüßte, non dico, quod (quo &c.) melius sciam: daß nicht, quod (quo, tanquam) non oder kürzer, quin: 4) i. e. warum, nach est, heißt quod, cur, z. E. es ist keine Ursache, daß du weinen solltest, non est, quod fleas: 5) i. e. weil, quod (mit Indicat., außer wenn möchte, dürfte dabey steht, oder der Accus. cum Infin. oder sonst eine Coniunct. vorher geht, worauf quod sich bezieht, dann folgt der Coniunct.) und auch Accus. cum Infin. z. E. ich freue (betrübe) mich, daß es geschehen, gaudeo (doleo), quod factum est, oder id factum esse: 6) nach den Verbis und Redensarten, die a) eine Wahrnehmung anzeigen, folglich nach hören, sehen, fühlen, bemerken, glauben, hoffen, wissen, erfahren, es ist bekannt, wahr, gewiß ꝛc.: b) die eine Anzeige anzeigen, folglich nach sagen, schreiben, erzählen, zeigen, anzeigen, bekannt machen, versprechen, Nachricht, Gerücht ꝛc. steht Accus. cum Infin.: doch ist zu merken, aa) dico, scribo, nuntio, und ähnliche, wenn sie ein Verlangen, Bitten, Befehlen

fehlen anzeigen, haben alsdenn ut nach sich: bb) adde quod, thue hinzu, daß i.e. ferner: cc) nach einigen Passivis steht beym Infin. statt des Accus. des Subject der Nominat., besonders bey dicor, feror, videor, z. E. man sagt, daß ich (du, er, wir, ihr, sie ꝛc.) gekommen sey, dicor venisse, diceris venisse, dicimur venisse, dicitur (pater) venisse &c.: es scheint, daß ich (du, er, nicht kommen werde, non videor (videris, videtur) esse venturus: es scheint, daß diese Menschen nicht kommen werden, hi non videntur esse venturi: 7) nach den Affectswörtern steht theils quod, theils Accus. cum Infin., theils ut, a) nach sich freuen, betrüben, Freude, Betrübniß, Schrecken ꝛc. steht, weil hier daß so viel als weil ist, quod, und auch Accus. cum Infin.: b) nach hoffen, Hoffnung steht allezeit Accus. cum Infin.: c) nach fürchten heißt daß ne, und daß nicht, ne non oder ut, z. E. ich fürchte, daß es regnen möchte, metuo (timeo &c.) ne pluat; daß es nicht regnen möchte, ne non pluat oder ut pluat: doch steht auch zuweilen der Accus. cum Infin.: 8) nach accedit oder huc accedit (i. e. hierzu kommt noch), steht quod und ut: 9) nach non dubito und ähnlichen, z. E. non dubium est, quis dubitat? &c. heißt daß quin, z. E. ich zweifle nicht, daß er kommen werde ꝛc.: folgt daß nicht, und das folgende wird folglich verneint, so steht qui non, z. E. ich zweifle nicht, daß er nicht kommen werde, i. e. ich glaube gewiß, daß er nicht kommen werde: statt des quin kann auch Accus. cum Infin. stehen: b) nach dubito, dubium est, steht an (i. e. ob) oder Accus. cum Infin., z. E. ich zweifle, daß (ob) der Vater kommen werde, dubito, patrem venturum; dubito, an pater venturus sit: 1) i. e. auf daß, damit, ut, quo: daß nicht, i. e. damit nicht, ut non, ne, ut ne: 11) i. e. daß also, wenns eine Folge anzeigt, ut, z. E. der Reichthum machte ihn unglücklich, daß (also) diejenigen irren, die ꝛc.: 12) wenn sichs auf die vorhergehenden Vergleichungs- und Bestimmungswörter ita, sic, tam, talis (auch is statt talis), tantus, tantum, so viel, tot, toties, adeo, tantopere, hactenus (in so fern) ꝛc. bezieht, heißt ut mit dem Coniunct.: 13) nach den Verbis und Redensarten, die anzeigen, daß etwas geschehen soll, folglich nach machen, es dahin bringen, sorgen, sich bemühen, zur Absicht haben, rathen, antreiben, ermahnen, bitten, zwingen, befehlen, verlangen, fordern, ferner es ist noch übrig (reliquum est, restat), es geschieht, trägt sich zu oder begiebt sich, es fehlt (viel, so viel ꝛc.), steht ut mit dem Coniunct. Not. a) nach facio, i. e. den Fall setzen, annehmen, so thun, folgt Accus. cum Infin. z. E. wir wollen einmal annehmen (so thun), daß kein Gott sey, faciamus, deum non esse: b) nach iubeo folgt gern Accus. cum Infin.: 14) nach wollen, wünschen, erlauben, sich gefallen lassen, es ist billig, nöthig, steht ut, doch steht auch der Accus. cum Infin.: jedoch nach aequum est steht lieber Accus. cum Infin. Not. nach oportet und necesse est steht nicht gern ut, z. E. oportet (necesse est) pater veniat oder patrem venire, es ist nöthig, daß ꝛc. oder der Vater muß kommen: 15) oder o daß, beym Wünschen, ut oder häufiger utinam, o si! z. E. daß er doch käme! utinam veniat &c.: o daß doch nicht, utinam ne: wollte Gott daß, ist eben das, utinam; ists so viel als gebe Gott, daß ꝛc. auch faxit deus, ut &c.: 16) wird auch durch qui, quae, quod (seq. Coniunct.) ausgedrückt, a) wenns so viel ist als weil, oder da (wenns eine Ursache anzeigt), z. E. du bist weise, daß du fortgehest, sapiens es, qui abeas: b) wenns sich mit der welcher) vertauschen läßt, z. E. Niemand ist so elend, daß er nicht wüßte ꝛc. nemo est tam adflictus, qui nesciat: doch ist ut auch recht: c) nach dignus, indignus, wo es statt ut ego (mihi, me), tu (tibi &c.), ille (illum &c.) steht, z. E. das Buch ist werth, daß ichs lese, liber est dignus, quem legam; oder daß es gelesen werde, qui legatur: du bist werth, daß ich dir günstig sey, dignus es, cui faveam: doch nach qui &c. bleibt lieber ut, z. E. welcher werth ist geliebt zu werden, qui dignus est, ut ametur: 16) daß nicht, a) i. e. damit nicht, ut non, ne, ut ne: und überall, wo ut stehen soll, kann ut non, ne, ut ne stehen, außer nach ita, hic, tam, tantus, talis &c. (s. oben), wo ut gern bleibt, folglich ut non oder ut ne stehen muß: b) nach nicht zweifeln, wenns verneinen soll, quin, s. oben: c) als wenn nicht, quod non, quo non, quin, s. oben: d) nach fürchten, ut, ne non, s. oben: e) nach verhindern, quo minus oder ne: f) daß doch nicht, bey Wünschen, utinam ne: g) nach facere non possum (ich kanns nicht Umgang haben), fieri non potest (es ist nicht möglich), quin oder ut non: so steht auch quin nach caussa non est, nihil praetermitto, nihil recuso &c.: 18) wird zuweilen nicht übersetzt, z. E. indessen daß ich ꝛc. dum: im Fall daß ꝛc. si forte: bis daß, donec: seit dem daß, ex quo: 19) im Affecte wirds oft durch Accus. cum Infin. ausgedrückt, z. E. daß ich ihm geglaubt habe! me ei credidisse! 20) i. e. da, von der Zeit, cum, z. E. es sind zehn Jahre, daß ich ꝛc. decem anni sunt, cum (oder ex quo) hic sum: ich freue mich, daß du noch lebest, gaudeo cum (oder quod) vivis: ich freue mich daß ich sehe ꝛc. gaudeo cum &c.: 21) bey Erklärungen, statt daß nämlich, ut, s. Lexic. Lat.: 22) seit daß oder seitdem daß, ex quo.

Datiren, i. e. den Tag dazu setzen, diem adscribere, z. E. epistolae.

Dattel, palmula.

Dattelbaum, Dattelpalme, palma.

Dattelkern, os palmulae.

Dattelöl, oleum palmeum.

Dattelpalme, s. Dattelbaum.

Dattelschnecke, dactylus.

Datum, 1) im Briefe, dies: bis Dato, adhuc, hucusque: 2) Merkmal, Beweis, signum, argumentum.

Daube, z. E. eines Gefäßes, tabula.

Däuchten, i. e. dünken.

Dauer, i. e. 1) Dauerhaftigkeit, firmitas: auf die Dauer machen, facere ita ut duret: von langer Dauer, diuturnus: von kurzer, brevis, non diuturnus: von keiner, fluxus, caducus: 2) Währung der Zeit, tempus, auch spatium, z. E. der Zeit.

Dauerhaft, 1) Adi. firmus, diuturnus: 2) Adv. firmiter, firme, constanter.

Dauerhaftigkeit, i. e. Dauer.

Dauern, i. e. 1) aushalten, durare: 2) verbleiben, verharren, durare, manere: 3) unverletzt bleiben, durare, integrum manere: 4) währen, durare: 5) Betrübniß verursachen, dolere: mich dauert es, doleo, dolet mihi, moleste fero: 6) Reue verursachen, z. E. mich dauert mein Versprechen, poenitet me promissi: 7) Mitleiden verursachen, z. E. du dauerst mich, me miseret tui.

Daum oder **Daumen**, pollex: Jemanden aufs Auge halten (sprichw.), coërcere aliquem. **Daumsbreite** (Dicke ꝛc.), latitudo (crassitudo) pollicaris.

Dauphin, Delphinus. **Dauphine** (die), uxor Delphini: Dauphinee (Dauphiné), ein Land, Delphinatus.

Daus (das), etwa dyas, oder scida chartae lusoriae nomen gerens Daus.

Dauung, concoctio.

David, David. **Davidsharfe**, harpa (oder barbitos) Davidica.

Davon, i. e. 1) von derselben Sache, de (ab) eo, de (ab) ea re; nachdem nämlich de oder a stehen muß, z. E. davon liest man ꝛc. de eo &c.: oft steht auch Genit. oder Accus., z. E. ein Theil davon, pars eius rei: ich habe Kenntniß davon, peritus sum eius rei, intelligo id (eam rem): 2) von demselben (oder ihm), derselben (oder ihr), denselben (oder ihnen), de (ab) eo, ea, iis, auch ex ea &c.; z. E. davon (i. e. vom Tode) schriebst du nichts, de ea scil. morte: davon (i. e. von den Büchern) urtheilt er nicht zum Besten, de iis scil. libris: ich komme davon (i. e. von dem Orte ꝛc.), ab eo scil. loco: ein Theil davon (i. e. von dem Gelde ꝛc.), pars eius scil. pecuniae &c.: oder (i. e. von den Waaren), earum: 3) weg, z. E. davon bleiben, abesse, non venire: bringen, i. e. a) wegbringen, auferre: b) retten, servare: c) davon tragen, z. E. Sieg, reportare: davon eilen, festinanter abire: fliegen, avolare: fliehen, aufugere: führen, abducere: fahren (i. e. gefahren werden) oder reiten, avehi: fahren (Jemanden), avehere: gehen, abire: kommen (i. e. entwischen), elabi: mit einer leichten Strafe, defungi levi poena: mit genauer Noth, vix evadere: laufen, aufugere: lassen, i. e. ablassen, absistere: Jemanden davon lassen, dimittere, missum facere: sich davon machen, abire, discedere: sich schleichen, se subducere: ziehen (an einen andern Ort), migrare: 4) dadurch, a) i. e. durch diese Sache, eo, ea re, hinc, inde: b) i. e. durch denselben, dieselbe ꝛc. eo, ea, iis, z. E. davon (i. e. durch die Arbeit) ward er krank, eo (scil. labore) oder hinc, inde: 5) darunter, de (ex, in) iis, inter eos, eas, ea, oder (bey Adi. z. E. Superl. cet.) eorum, earum, z. E. der gelehrteste davon (i. e. von den Griechen) eorum, inter eos, de (ex, in) iis: 6) besondre Redensarten: davon haben (i. e. Nutzen), fructum (commodum) inde capere: wenig (viel) davon halten, i. e. gering (hoch) schätzen, parvi (magni) facere &c. Not. steht davon statt wovon, so steht überall qui, quae, quod, statt is, ea, id, z. E. der Tod, davon ich schrieb, mors, de qua &c.

Davor, 1) vom Orte, i. e. vor denselben, dieselbe, dasselbe ꝛc., oder vor demselben, derselben ꝛc. ante eum, eam, eos &c. z. E. ein Hund liegt davor (i. e. vor der Thüre), ante eas (scil. fores) oder ante eam scil. ianuam: 2) i. e. deswegen, propterea; oder statt wegen desselben, derselben ꝛc., propter eum, eam &c. oder de eo, ea &c. z. E. ich erschrak davor, scil. vor dem Menschen, Hunde, vor der Gestalt ꝛc.: oft steht keine Präposition, z. E. er fürchtet sich davor, i. e. a) vor der Sache, timet id oder eam rem: b) vor demselben, derselben ꝛc. z. E. er fürchtet sich davor (i. e. vor der Strafe, Gefahr ꝛc.), timet eam scil. poenam) oder id scil. periculum: er flieht davor, i. e. a) vor der Sache, fugit eam rem: b) vor denselben, derselben ꝛc. fugit eum, eam, eos &c.: so auch sich in Acht nehmen, cavere, mit Accus.: davor beschützen, tueri ab eo, ea &c. Not. steht davor statt wovor, so steht qui, quae, quod, statt is, ea, id, z. E. die Gefahr, davor ich fliehe, periculum, quod fugio.

Dawider, 1) ohne Beziehung auf ein einzelnes Wort (Subst.), contra: z. E. er handelt dawider: 2) i. e. wider denselben, dieselbe, dasselbe ꝛc. contra eum, eas, eos &c. z. E. du handelst dawider (scil. wider das Gesetz, wider die Regeln), facis contra eam (scil. legem) oder contra ea (scil. praecepta): auch merke man: dawider handeln, negligere (eum, eam &c.), migrare (eam scil. legem): sich legen oder setzen, resistere, adver-

adversari: **reden**, obloqui, contradicere: **seyn**, adversari, obsistere: **streben**, repugnare, reniti, da denn oft ei, iis &c. dabey steht und weg bleibt, nachdem es die Deutlichkeit erlaubt: **ich habe nichts dawider**, i. e. a) **widersetze mich nicht**, non repugno &c.: b) **ich hindere es nicht**, non impedio: **was ist dawider?** i. e. a) **was hindert es?** quid impedit rem (i. e. die Sache) oder eam (scil. rem &c.) oder id (scil. foedus &c.) Not. steht **dawider** statt **wider welchen, welche** ꝛc. so steht qui, quae, quod statt is, ea, id.

Dazu, i. e. 1) dahin oder zu diesem (demselben), dieser (derselben) ꝛc. huc, eo, oder ad hunc (eum), hanc (eam), hos (eos) &c., huic (ei), his (iis), nachdem es auf ein Subst. masc., femin., neutr. Singul. oder Plur. geht, z. E. **er kommt dazu** (zu dieser, derselben Anzahl), accedit ad hunc (eum) numerum: **schickt sich dazu** (i. e. zu demselben, scil. Amte), aptus est ei scil. muneri: **dazu** (i. e. **hierzu**) **kommt noch, daß** ꝛc. huc accedit, quod &c.: oft steht weder huc (eo), noch ad &c. z. E. **ich habe Lust dazu**, i. e. **bin begierig**, cupio eam (hanc) rem, oder eum (scil. librum), eos scil. libros, oder cupidus sum eius, eorum &c.: 2) **außerdem**, praeterea, insuper: 3) **deswegen, in der Absicht**, ad id, propterea &c. z. E. **dazu komme ich**: 4) **dabey**, in ea re, ad id, z. E. **er lachte dazu**: 5) **so weit**, eo, z. E. **Jemanden (oder es) bringen**, eo perducere hominem oder rem: 6) oft steckt **dazu** mit im Verbo, z. E. **geben**, adtribuere: **kommen**, intervenire, z. E. **da sie so redeten, kam ich dazu: aber dazu kommt, daß** ꝛc. accedit, quod &c.: **dazu murmeln**, admurmurare: **nehmen**, adsumere: **schreiben**, adscribere: **schreyen**, acclamare: **setzen oder thun**, adponere, addere &c.: **zählen**, adnumerare: **das Fieber ist dazu geschlagen**, febris accessit: besondere Redensarten, z. E. **nicht dazu aussehen**, i. e. a) **nicht so beschaffen seyn**, non talem esse: b) **nicht dazu passen**, non aptum esse: **wie komme ich dazu?** z. E. **zu der Ehre, Last** ꝛc. cur mihi tribuitur iste honor? cet. Not. steht **dazu** statt **wozu**, so steht qui, quae, quod statt is (hic), ea (haec), id (hoc), z. E. **Bücher, dazu ich Lust habe**, libri, quorum sum cupidus &c.

Dazumal, i. e. **damals**, tum, nunc &c.

Dazwischen, i. e. **zwischen denselben** (ihnen) inter eos, eas, ea, z. E. **ich sahe zwey Bäume, und dazwischen einen Menschen**, vidi arbores et inter eas &c.: oft wirds auch durch ein Verbum ausgedrückt, z. E. **dazwischen reden**, interloqui: **schreiben**, interscribere: **kommen**, intervenire: **fallen**, intercidere: **rauschen**, interstrepere: **fliegen**, intervolare: **fließen**, interfluere: **gehen**, intercedere: **vorgehen**, intercedere: **vorfallen**, intercedere: **seyn**, interesse, intercedere: **laufen**, intercurrere. Not. steht **dazwischen** statt **zwischen welchen**, so steht qui, quae, quod statt is, ea, id, z. E. **zwey Bäume, dazwischen ein Hügel ist**, inter quas &c.

Dazwischenkunft, interventus.

Debatten (die), contentiones.

Debattiren, componere.

Debauche, z. E. **im Essen** ꝛc. excessus: **machen**, modum excedere in victu.

Debit, i. e. **Verkauf**. **Debitiren**, i. e. **Verkaufen**.

Decanat, decanatus.

Decanus oder **Dechant**, decanus.

December, December.

Dechant, s. **Decanus**.

Decher, i. e. **Zahl von zehen**, decas.

Decimal-, decimalis.

Deckbett, etwa tegumentum lecti.

Decke überhaupt, i. e. **jede Bedeckung**, tegmen, tegumentum, operculum: insbesondre 1) **zum Drüberbreiten**, z. E. **des Pferdes, Bettes**, stragulum: **sich nach der Decke strecken** (sprichw.), vivere pro facultatibus: **unter einer Decke liegen** (sprichw.), conspirare: 2) **eines Zimmers**, tegumentum (tegmentum) cubiculi: 3) **tropisch**, z. E. **der Fehler**, tegumentum, tegmen &c.

Deckel, operculum, tegumentum, tegmentum: **des Brunnens**, puteal: **tropisch**, z. E. **der Fehler**, tegumentum &c.

Decken, 1) i. e. **bedecken, zudecken**, tegere, contegere &c.: 2) **über etwas**, sternere aliquid in re: **den Tisch**, sternere mensam: 3) i. e. **schützen, beschützen**, tegere, protegere, tueri: **wider etwas**, a re: 4) i. e. **Sicherheit verschaffen**, z. E. **in Geldsachen**, cavere alicui: **sich**, sibi.

Deckmantel, z. E. **der Bosheit**, integumentum, tegumentum: auch praetextus (i. e. **Vorwand**), species (i. e. **äußerlicher Schein**), color.

Deckung, i. e. 1) **Deckel**, tegumentum, operculum: 2) **Beschützung**, tuitio.

Declination, declinatio.

Decliniren, declinare.

Decourtiren, z. E. **Geld**, deducere, detrahere, z. E. de summa.

Defect, 1) Subst. i. e. **Mangel**, defectus: auch vitium, i. e. **Fehler**, z. E. **Defecte machen** (i. e. **bemerken**) **in der Rechnung**, vitia rationum notare: 2) Adv. i. e. **mangelhaft**.

Defendiren, i. e. **vertheidigen**, s. **Vertheidigen**.

Defension, defensio: **führen**, defendere, causam alicuius agere: **ists mündlich**, auch dicere pro aliquo.

Defensivallianz, foedus defendendi sui causa.

Defensive, z. E. **gehen**, defensionem sui spectare.

Deferiren, i. e. 1) **Gehör geben**, adnuere, locum relinquere: 2) **antragen**,

z. E.

z. E. den Eid, deferre (offerre) alicui iusiurandum.

Defilee, angustiae, fauces.

Degen, i. e. 1) ein Gewehr, gladius, ensis: ziehen, zücken, destringere, stringere gladium: 2) Kriegsdienst, militia, z. E. den Degen erwählen.

Degengefäß, capulus gladii.

Degengehenke, balteus.

Degenknopf, pila gladii.

Degenscheide, vagina gladii.

Degenschwarz. **Degenöl**, oleum rusci.

Dehnbar, qui (quae, quod) extendi potest, die Sache ist dehnbar, res potest extendi.

Dehnen, extendere: sich, 1) von Dingen, se, oder extendi: 2) von Menschen, se extendere: im Singen dehnen, cantum trahere, verba trahere. **Dehnen (das)**, **Dehnung**, extensio.

Deich, i. e. Damm, agger, moles.

Deichbruch, ruptio aggeris.

Deichsel, temo. **Deichselpferd**, equus iugalis oder temoni iunctus.

Dein, 1) oder deiner, Genit. von du, z. E. er erbarmte sich dein (deiner), tui &c.: 2) Pronom. Adi. dein, deiner, deine, deines, tuus, a, um: das Deine (Deinige), a) überhaupt oder von einer Sache, tuum: b) von mehrern, tua: die Deinen (Deinigen), tui.

Deiner, s. Dein.

Deinetwegen, deinethalben, um deinetwillen, tua causa, propter te: stehts statt in Ansehung deiner, auch de te.

Deinige (der, die, das), tuus, a, um, s. Dein.

Deist, Deista, fautor religionis naturalis. **Deisterey**, Deismus. **Deistisch**, 1) Adi. deisticus: 2) Adv. deistice.

Delft, in Holland, Delphi.

Delicat, 1) Adi. i. e. a) zärtlich, wollüstig, ergötzlich, z. E. Mensch, Ding, Speise rc. delicatus: ists prächtig, herrlich, lautus: ists so viel als angenehm, suavis, iucundus: b) bedenklich, anceps, ambiguus: 2) Adv. i. e. a) zärtlich, wollüstig, ergötzlich, delicate: b) angenehm, iucunde, suaviter: c) bedächtig, vorsichtig, circumspecte, caute.

Delicatesse, i. e. 1) Leckerbißlein, cibus delicatior, cupedia (orum): 2) Zärtlichkeit, Vorsicht, cautio.

Delinquent, maleficus: ist er des Todes schuldig, auch reus capitis.

Delogiren, i. e. vertreiben.

Delphin, Delphinus.

Delphinat, Delphinatus.

Demmerig, demmern, **Demmerung**, s. Dämmerung rc.

Demnach, i. e. 1) dannenhero, s. Dannenher: 2) als, nachdem, cum, postquam, quando &c.

Democratie, Democratia.

Demuth, demissio sui, animus demissus, modestia: mit Demuth, demisse, modeste.

Demüthig, 1) Adi. demissus, modestus: 2) Adv. demisse, modeste.

Demüthigen, i. e. 1) demüthig machen, deprimere, frangere: sich, se demittere (frangere): 2) bezwingen, vincere, superare. **Demüthigung**, Jemandes, depressio: seiner, sui demissio sui.

Demüthigkeit, i. e. Demuth.

Denar, in Schlesien, etwa denarius Silesiacus.

St. Denis (Stadt), Dionysiopolis.

Denkbar, qui (quae, quod) cogitari potest: das ist nicht denkbar, hoc non potest cogitari &c.

Denken, i. e. 1) Gedanken haben, cogitare: 2) sich vorstellen, cogitare, z. E. rem: etwas bey einem Worte, i. e. Begriff haben, notionem (oder vim) subiicere verbo: 3) an etwas, i. e. in Gedanken haben, cogitare de &c.: 4) Willens seyn, cogito, z. E. proficisci: 5) bedacht seyn, cogitare rem oder ad rem: 6) gesinnt seyn, z. E. übel von Jemandem, cogitare, sentire: 7) urtheilen, meinen, iudicare, sentire: 8) vermuthen, opinari, z. E. Narren denken: ists meinen, auch putare &c.: 9) sich erinnern, memini, recordor, reminiscor: 10) Rücksicht haben, cogitare de &c., habere rationem alicuius &c.

Denken (das), **Denkung**, i. e. 1) Vorstellung, cogitatio: 2) Gesinnung, sensus: 3) Vermuthung, opinio.

Denker (Selbstdenker), qui ipse cogitat.

Denkmal, monimentum: errichten, facere.

Denkmünze, numus servans rei memoriam.

Denksäule, statua rei memoriam servans.

Denkspruch, sententia scita: auch bloß sententia, dictum.

Denkung, s. Denken (das).

Denkungsart, Gesinnung, sensus.

Denkwürdig, 1) Adi. memorabilis, notabilis, memoria dignus: 2) Adv. modo memorabili.

Denkwürdigkeit, 1) einer Sache, ratio memorabilis: 2) i. e. denkwürdige Sache, res memorabilis.

Denkzettel, scheda memorialis: der Juden, phylacterium: einem einen Denkzettel geben oder anhängen, aliquem ita castigare, ut rem non possit oblivisci.

Denn, 1) wenns eine Ursache anzeigt, nam, namque, enim, etenim. Not. nam und namque stehen gern voran, enim gern nach einem Worte, etenim kann voran und auch nach einem Worte stehen: 2) bey Fragewörtern, a) quis, quid, ubi, unde &c. heißt nam, und wird diesen Wörtern angehängt, z. E. quisnam? wer denn? auch außer der Frage, z. E. ich möchte gern wissen,

sen, was er denn geschrieben, quidnam scripserit: b) bey andern bleibts weg, z. E. ist er denn nicht zu Hause? nonne est domi? oft auch steht tandem, i. e. wohl, in aller Welt, z. E. wer kömmt denn itzt so spät? 3) i. e. derohalben, ergo, igitur: z. E. es mag denn bleiben: 4) wofern nicht, nisi, z. E. er soll nicht sterben, er habe denn zuvor gesehen, nisi antea viderit: 5) i. e. als, a) nach Comparativis, nach malle, magis &c. heißt quam, oder auch steht, nach Comparat., der Ablat. z. E. reicher denn ich: b) statt außer, nisi, praeterquam, praeter, z. E. nichts als Bücher: 6) alsdenn (wo Andre dann schreiben), tum, tunc: 7) bey einem Uebergange, z. E. zu einer andern Sache, nam, enim: 8) steht auch müßig, läßt sich also nicht wohl übersetzen, z. E. er lief über alle Kräfte, da er denn freylich fallen mußte.

Dennoch, i. e. doch, tamen: ists statt doch aber, auch attamen: ists so viel als nichts desto weniger, auch nihilo minus.

Denominiren, nominare.

Denuntiant, index: **denuntiiren**, **denunciren**, indicare, deferre. **Denuntiation**, indicium.

Departement, i. e. 1) Zimmer, conclave &c.: 2) Fach, Abtheilung, etwa classis, i. e. Abtheilung; oder cura, administratio, i. e. Besorgung: oder collegium, i. e. Collegium: auch, ists ein gerichtliches Collegium iudicium.

Dependiren von &c. pendere a &c.

Deputat, überhaupt, adsignatum: am Getreide, demensum.

Deputation, i. e. Art Gesandtschaft, legatio. **Deputiren**, legare, mittere. **Deputirter**, legatus.

Der, die, das, i. e. 1) der Artikel, z. E. der Mensch, die Frau, das Wasser &c., wird nicht übersetzt: 2) derjenige, diejenige, dasjenige, is, ea, id: 3) ein solcher, eine solche &c. is: 4) dieser, diese, dieses, hic, haec, hoc: der (die, das) hier (oder da), hic, haec, hoc: der (die &c.) dort (oder da), ilic, illa &c.: 5) welcher, welche &c. qui, quae, quod, z. E. ein Mensch, der sich &c. Not. das (i. e. dieses) ist mein Vater, meine Mutter, meine Bank, hic est pater meus, haec est mater mea, hoc est scamnum meum: das sind meine Bücher (Eltern), Schwestern &c. hi sunt libri (parentes) mei, hae sunt sorores meae, wo überall hoc nicht Statt hat. Not. qui wird oft weggeworfen und steht dafür ein Partic., z. E. ein Mensch, der das sagt, homo id dicens &c.

Derb, I) Adi. 1) i. e. dicht, z. E. Erde, Tuch, Regen, Käse, densus, solidus, spissus: 2) oder dicht, in Ansehung der Nahrungsmittel, z. E. Speise, solidus cibus: 3) i. e. tüchtig, stark, heftig, z. E. Kuß, Schläge, Lüge, solidus, vehemens: II) Adv., i. e. 1) dicht, solide, spisse, dense: 2) tüchtig, heftig, stark, vehementer, solide, z. E. prügeln, einem derb die Wahrheit sagen, obiurgare (vituperare) vehementer.

Dereinst, aliquando, olim.

Dereinstig, futurus.

Deren, i. e. 1) derselben, eius, eorum, earum: daher derentwegen derenthalben, um derentwillen, eius (eorum) causa: 2) welcher (Genit.), cuius oder quorum, quarum, z. E. die Frau, deren Bruder ich bin, cuius &c.: derentwegen, i. e. derenthalben, um derenthalben i. e. wegen welcher, ob (propter) quam, quos, quas &c., cuius (quorum, quarum) causa.

Derenthalben &c. s. Deren.

Dergestalt, i. e. 1) so beschaffen, talis: 2) so, ita, sic: 3) unter der Bedingung, hac conditione, ita, sic.

Dergleichen, **Desgleichen**, i. e. 1) von dieser Art, so beschaffen, talis, huiusmodi, istiusmodi: 2) von welcher Art, wie beschaffen, qualis, cuiusmodi, z. E. dergleichen es wenige gibt. Not. etwas dergleichen, i. e. von der Art oder Gattung, aliquid id genus, aliquid id generis.

Derhalben, **Derohalben**, i. e. Dannenhero.

Derjenige, diejenige, dasjenige, is, ea, id.

Derley, i. e. dergleichen.

Dermaleinst, aliquando, olim.

Dermalen, in praesens, in praesentia, nunc.

Dermalig, qui nunc est, oder hic, haec, hoc, z. E. dermalige Zeiten, haec tempora.

Dermaßen, ita, sic, adeo.

Dero statt sein, ihr &c. a) tuus, in Anreden, z. E. ich bin Dero Diener: b) suus, z. E. der König nebst Dero &c.

Derohalben, s. Derhalben.

Derowegen, i. e. derohalben.

Derselbe, dieselbe, dasselbe, is, ea, id; ille, a, ud; iste, a, ud: eben derselbe, idem, eadem &c.: just derselbe, eben (gerade) derselbe, z. E. den ich suchte, ipse, a, &c., z. E. ich suchte gerade (eben, just) denselben. Not. Dieselben, als ein Höflichkeitswort, a) in Anreden, tu: b) statt er, sie, ille, illa: desselben gleichen, i. e. ebenfalls, similiter, itidem, item.

Derweile, derweilen, i. e. indessen.

Derwisch, monachus Muhammedanus nomen gerens Dervisch.

Descendenz, i. e. Nachkommenschaft. **Descendent**, i. e. Nachkomme, Kind &c.

Deserteur, desertor: geht er zum Feinde über, perfuga, transfuga. **Desertion**, desertio signorum. **Desertiren**, deserere signa: zum Feinde, perfugere ad hostes.

Desfalls, i. e. 1) hierinn, hic, hac in re: 2) jedoch, tamen: 3) deswegen, propterea &c.

Desgleichen, i. e. 1) dergleichen, ſo beſchaffen, talis, ſ. Dergleichen: 2) ebenfalls, ferner, nicht weniger, item, ſimiliter, non minus.

Deshalb, deshalben, i. e. deswegen.

Deſperat, deſperatus. **Deſperation**, deſperatio, ſ. Verzweifelt, Verzweifelung.

Deſſen, i. e. 1) deſſelben, eius, illius &c.: 2) weſſen, cuius.

Deſſenthalben, deſſentwegen, um deſſentwillen, i. e. 1) wegen deſſelben, eius cauſa, propter eum &c.: 2) wegen weſſen, cuius cauſa, propter quem &c.

Deſſert, menſa ſecunda.

Deſtillateur, etwa deſtillator ſic dictus.

Deſtilliren, deſtillare, ut aiunt.

Deſto oder um deſto, hoc (Abl.), eo, (tanto): insbeſondre bezieht ſichs auf je (quo, quanto): daher **deſto — je**, eo (hoc) — quo: oder tanto — quanto &c. z. E. deſto beſſer, je gelehrter, oder je gelehrter, deſto beſſer. Not. 1) deſto ſtatt je, quo, z. E. deſto eher, deſto beſſer, quo citius, eo melius &c.: 2) deſto läßt ſich durch ita überſetzen, wenn je ut heißt, folglich je — deſto, ut — ita: daher ſteht der Superlat., z. E. je gelehrter einer iſt, deſto beſcheidner pflegt er zu ſeyn, ut quisque eſt doctiſſimus, ita modeſtiſſimus eſſe ſolet.

Deswegen, i. e. 1) wegen dieſer Urſache, um deswillen, ideo, propterea, ea de cauſa, hanc ob cauſam &c.: auch hoc nomine, z. E. anklagen, tadeln. Not. **deswegen doch**, i. e. dem ungeachtet, nihilo minus (ſecius): 2) weswegen, cuius cauſa, propter quem, quam &c. z. E. der Mann, deswegen ich gekommen bin, cuius cauſa &c.

Deswillen, um deswillen, i. e. deswegen.

Detachement, Detaſchement, manus: **detachiren, detaſchiren**, mittere ab ſe: auf die Frage wohin? wozu? bloß mittere, z. E. milites &c.

Detailliren, per partes deſcribere.

Deterioriren, i. e. verſchlimmern.

Deube, furtum.

Deuchten, ſ. Däuchten.

Deuten, i. e. 1) zeigen, z. E. auf einen mit den Fingern, aliquem digitis monſtrare: 2) ein Zeichen geben, zu verſtehen geben, ſignificare: 2) erklären, interpretari: daher tropiſch ſtatt erklären, aufnehmen, gut oder übel, interpretari, accipere: gut, accipere in bonam partem: übel, accipere in malam partem, male interpretari: anders, aliter (alioſum) accipere.

Deuter, i. e. Ausleger, interpres.

Deutlich, 1) Adi. von Redenden und Dingen, perſpicuus, clarus, planus: auch, von Dingen, diſtinctus: machen, facere rem perſpicuam, planam &c., illuſtrare: auch planum facere ohne Subſt.: 2) Adv. perſpicue, clare, plane, diſtincte.

Deutlichkeit, perſpicuitas: mit Deutlichkeit, i. e. deutlich, perſpicue &c.

Deutſch, I) Adi. 1) eigentlich, Theodiſcus: auch Germanicus; doch verſtehen Manche letzteres nur von den Deutſchen am Rheine: ein Deutſcher, Theodiſcus, Germanus: der deutſche Orden, insgemein Ordo equeſter Teutonicus: das deutſche Meer, mare Germanicum: 2) tropiſch, z. E. deutſche Redlichkeit, priſca fides &c.: II) Adv. 1) eigentlich, theodiſce: 2) tropiſch, i. e. a) deutlich, perſpicue, plane &c.: b) offenherzig, aperte: c) rechtſchaffen, ſimpliciter.

Deutſche (der, die), Theodiſcus (a), Germanus (a): ein alter Deutſcher, i. e. Redlicher, homo priſca fide.

Deutſchherriſch, z. E. Land, ordini Teutonico ſubiectus.

Deutſchland, Germania.

Deutſchmeiſter, Hoch- und Deutſchmeiſter, Magiſter ordinis equeſtris Teutonici.

Deutung, i. e. Erklärung, interpretatio.

Deventer, eine Stadt, Daventria.

Deviſe, 1) als Worte, ſententia, dictum: 2) als Bild, imago ſymbolica.

Diadem, diadema.

Diät, diaeta, ratio victus: gute, recta: ſchlechte, mala: halten, beobachten, ſervare &c.

Diätetik, diaetetica, diaetetice.

Diätetiſch, 1) Adi. diaeteticus, conveniens diaetae: 2) Adv. convenienter diaetae.

Diamant, adamas. **Diamanten**, (Adi.), aus Diamanten, adamantinus. **Diamantſchneider**, ſector adamantum.

Diameter, diametros.

Diana, Diane, 1) Göttinn, Diana: 2) oder Reveille, tympani pulſus matutinus.

Dianentempel, aedes (Sing.) Dianae.

Dicht, I) Adi. i. e. 1) nicht hohl, nicht löcherig, ſolidus: 2) dicht zuſammen, z. E. Wald, Haare, Tuch, Wolken ꝛc. denſus: machen, denſare, denſum reddere: II) Adv. i. e. 1) nicht hohl, nicht locker, nicht löcherig, ſolide: 2) dicht zuſammen, z. E. denſe, ſolide, z. E. es regnet dicht: 3) hart oder nahe, z. E. dicht dabey, iuxta: dicht am Walde, iuxta ſylvam: dicht auf dem Fuße folgen, iuxta ſequi.

Dichte (die), Dichtheit, i. e. 1) wenns nicht hohl, locker, löcherig iſt, ſoliditas: 2) wenns dicht beyſammen iſt, z. E. der Bäume, des Waldes, Tuches ꝛc. denſitas.

Dichten, i. e. 1) dicht machen, denſare: 2) auf etwas denken, meditari, cogitare rem: 3) Verſe machen, verſus facere: 4) machen, von Verſen, Gedichten, facere, componere, z. E. Verſe dichten.

Dich-

Dichten (das), 1) auf etwas, meditatio: 2) der Verse, factio, compositio.

Dichter, Poet, poeta.

Dichterey, i. e. Dichtkunst.

Dichterinn, poetria.

Dichterisch, 1) Adi. poeticus: 2) Adv. poetice.

Dichterling, poetaster, poetilla.

Dichtkunst, poesis, ars poetica.

Dichtmachen (das), **Dichtmachung**, densatio.

Dichtung, i. e. 1) das Dichtmachen, densatio: 2) Nachsinnung, meditatio: 3) Verfertigung (von Versen), factio, compositio.

Dick, I) Adi. 1) i. e. von großem Umfange, z. E. Baum, Buch rc. crassus: 2) i. e. dicht, z. E. Blut rc. densus: II) Adv. 1) dem Umfange nach, crasse; 2) i. e. dicht, dense: 3) oft, crebro.

Dickbein, dicke Bein, Schenkel, femur, femen.

Dicke (die), 1) dem Umfange nach, crassitudo: 2) i. e. Dichte, densitas, z. E. des Blutes, Waldes rc.

Dickhäutig, 1) eigentlich, a) von Menschen und Thieren, callosus, crassa cute, crassa pelle, crasso corio: b) von Gewächsen, z. E. Erbsen, callosus, crasso corio (cortice): 2) i. e. unempfindlich, durus: werden, durum fieri, concalescere, occallescere.

Dickicht im Walde, densi frutices.

Dickkopf (Mensch), capito.

Dicklich, paulum crassus.

Dickmünze, numus solidus.

Dickschälig, callosus, crasso corio (cortice).

Dickschnabel, **Dickschnäbler**, coccothraustes, Klein.

Dickthaler, Philippsthaler, thalerus Philippicus; oder thalerus nomen gerens Dickthaler.

Dickung, i. e. Dickicht.

Dictam, s. Diptam.

Dictatur, 1) Amt eines Dictators, dictatura: 2) Niederschreibung, perscriptio: zur Dictatur bringen, perscribere.

Dictiren, 1) in die Feder, dictare: 2) i. e. zuerkennen, z. E. Strafe, constituere.

Die, s. Der.

Dieb, fur: zum Diebe machen, i. e. des Diebstahls beschuldigen, arguere furti.

Dieberey, i. e. Diebstahl.

Diebinn, fur.

Diebisch, 1) Adi. furax: diebischer Weise, furto: 2) Adv. furaciter.

Diebsbande, **Diebsrotte**, manus (oder caterva) furum.

Diebstahl, furtum: begehen, facere furtum: gelehrter, furtum literarium; insgemein plagium: der dergleichen begeht, plagiarius.

Diedenhofen, Theodonis villa.

Diele, i. e. 1) Bret, tabula, assis: 2) Decke des Zimmers, tegumentum conclavis: 3) geschlagener Fußboden, pavimentum.

Dielen (Verb.), sternere tabulis.

Dielenkopf, pseudomurulus.

Dienen, i. e. 1) Bedienter, Magd rc. seyn, servire: bey Jemanden, apud &c. oder alicui: 2) einen Dienst erweisen, mit dem Körper, für Geld oder nicht, operam dare, servire alicui: als Soldat, merere, stipendia facere: zu Fuße, pedibus &c.: 3) Gefälligkeit erweisen, servire, inservire, gratificari, operam dare: 4) nützen, prodesse, iuvare: 5) gereichen, esse, z. E. zum Nutzen, Schaden: 6) helfen, iuvare, adiuvare: 7) verehren, z. E. Gott, colere: 8) antworten, respondere, z. E. ich will ihnen gleich dienen, oder lassen sie sich dienen, audias, oder respondebo tibi. **Dienen** (das), i. e. 1) Dienstbarkeit, servitium: 2) Dienst, opera: gegen Gott, cultus.

Diener, i. e. 1) der eines andern Willkühr unterworfen ist, servus, z. E. Diener Gottes (von Predigern), der Gerechtigkeit rc.: 2) der andere bedient, Aufwärter, servus, famulus, minister: daher Diener Gottes (von Priestern) der Gerechtigkeit: aber ein Diener des Worts heißt interpres librorum divinorum: 3) Gehülfe für Geld, z. E. Kaufmannsdiener, socius mercenarius: 4) Verehrer, z. E. Gottes, cultor dei, von jedem frommen Menschen: 5) der Gefälligkeiten erweiset, operam dans alicui, inserviens, serviens, auch wohl servus, zumal der einem sehr ergeben ist.

Dienerschaft, famuli, ministri, ministerium, famulitium.

Dienlich, Adi. i. e. nützlich, utilis (Adv. utiliter); oder bequem, commodus: dienlich seyn, i. e. 1) nützen, utilem esse, prodesse: 2) bequem seyn, commodum (aptum &c.) esse.

Diensam, i. e. dienlich.

Dienst, i. e. 1) Bedienung, Aufwartung, oder Inbegriff der dahin gehörigen Handlungen, a) eines Sclaven, servitus, servitium: b) eines jeden, er sey Sclav, Schreiber, Officier, Soldat rc. i. e. Bedienung, Amt, ministerium: einen in seinen Dienst nehmen, adsumere aliquem ministerio: besonders heißt der Kriegsdienst militia: c) Dienst Gottes, cultus dei: 2) einzelner Dienst, a) mit dem Körper, opera: einem einen Dienst thun, operam dare alicui: in Jemandes Diensten seyn, esse in operis alicuius: b) Gefälligkeit überhaupt, officium, auch beneficium, i. e. Wohlthat, ich stehe in Diensten, praesto sum ad officia.

Dienstag, dies Martis.

Dienstbar, z. E. Mensch, Haus, Acker rc. servus, a, um: seyn, servire, esse servum, am &c.

Dienstbarkeit, servitus.

Dienstbeflissen, 1) Adi. officiosus: 2) Adv. officiose. Dienstbeflissenheit, officium.

Dienstbote, famulus (a), servus (a), minister (stra).

Diensteifer, i. e. Eifer 1) im Amte, studium in fungendo ministerio: 2) im Dienen, studium in ministrando.

Dienstfertig, i. e. Dienstbeflissen.

Dienstfertigkeit, i. e. Dienstbeflissenheit.

Dienstfrey, immunis a servitute oder ab operis, oder bloß immunis, wo sichs verstehen läßt. Dienstfreyheit, immunitas a servitute (ab operis).

Dienstgeld, pretium immunitatis a servitute.

Diensthaft, i. e. 1) dienstpflichtig: 2) dienstfertig.

Dienstleistung, mit dem Körper, opera: sonst officium.

Dienstlich, 1) Adi. i. e. a) dienlich, utilis: b) eifrig, studiosus: c) dienstfertig, officiosus: 2) Adv. i. e. a) eifrig, studiose: b) dienstfertig, officiose.

Dienstlohn, merces ministerii.

Dienstlos, expers ministerii.

Dienstmagd, ancilla.

Dienstpflicht, officium serviendi.

Dienstpflichtig, servus, a, um.

Dienstag, s. Dienstag.

Dienstwillig, i. e. dienstbeflissen.

Dienstwilligkeit, i. e. Dienstbeflissenheit.

Dies, dieß, diß, i. e. dieses.

Diesemnach, i. e. demnach.

Dieser, diese, dieses (dies), hic, haec, hoc: diese Sache oder dieses, haec res, hoc: diese Dinge, hae res, haec (Plur. Neutr.): dieser oder jener, hic vel ille: dieser Tage, z. E. geschahe es, in his diebus, paucos ante dies.

Diesesmal, Diesmal, nunc.

Diesfalls, hanc in rem.

Diesjährig, hornotinus, hornus.

Diesmal, s. Diesesmal. Diesmalig, i. e. dermalig.

Diesseit, s. Diesseits.

Diesseitig, citerior.

Diesseits, Diesseit, cis, citra.

Diessenhofen, Darnasia, Diesenhofia.

Diete, s. Düte.

Dieterich, Dietrich, 1) ein Vorname, Ditericus: 2) i. e. Nachschlüssel, clavis adulterina.

Dieweil, i. e. 1) weil, quia; quoniam: 2) indem, indessen daß, dum.

Dijon (Stadt), Divio.

Dill, Dille, Dillkraut, anethum.

Dille an der Lampe ꝛc. myxa.

Dillkraut, s. Dill.

Ding, i. e. 1) Sache, res: ists Geschäft, auch negotium: 2) Gericht, iudicium.

Dingen, z. E. Jemanden, conducere für Lohn, mercede. Dingung, i. e. Miethung, conductio.

Dinglich, ad res pertinens.

Dinkel (Getreideart), zea, spelta.

Dinstag, s. Dienstag.

Dinte ꝛc. s. Tinte.

Diphthong, diphthongus.

Diptam, dictamnus.

Direction, i. e. 1) Regierung, Lenkung, Leitung, moderatio: 2) Richtung, Wohinrichtung, directio: in gerader Direction, recta regione.

Director, Directeur, rector, moderator: ists ein Titel, so bleibt gern director.

Dirigiren, i. e. 1) gerade hin richten, dirigere: 2) regieren, regere, moderari. Dirigirung, i. e. Direction.

Dirne, i. e. 1) Jungfer, Mädchen, virgo, puella: 2) Magd, ancilla.

Discant, vox nomen gerens Discant (oder Canto).

Disciplin, i. e. 1) Zucht, disciplina: 2) Wissenschaft, disciplina, ars.

Discret, 1) Adi. modestus, humanus: 2) Adv. modeste, humane.

Discretion, i. e. 1) Willkühr, arbitrium: 2) Bescheidenheit, modestia; oder Leutseligkeit, humanitas.

Discuriren, colloqui, sermocinari. Discurs, colloquium, sermo.

Dispensation, venia legis: geben, dare &c., oder solvere aliquem lege: bekommen, solvi lege.

Dispensiren, solvere aliquem lege, veniam legis dare. Dispensirung, i. e. Dispensation.

Disponiren, i. e. einrichten, instituere: eine Rede, digerere; Jemanden, i. e. bewegen, movere: oder überreden, persuadere. Disponirung, s. Disposition.

Disposition, i. e. 1) Einrichtung, institutio: einer Rede, digestio: 2) freyer Wille, arbitrium.

Disputiren, disputare. Disputirer, disputator. Disputirlich, disputabilis.

Disseits, s. Diesseits.

Dissident, in Pohlen, acatholicus, dissidens a Romana ecclesia.

Diß, Dies, Dieß, i. e. dieses, s. Dieser.

Dissonanz, discrepantia.

Distanz, distantia; intervallum.

Distel, carduus.

Distelfink, Stieglitz, carduelis.

Distelkopf, caput cardui.

Distellaus, aphis cardui, Linn.

Distelorden, ordo equester Cardui.

Distelvogel, i. e. Distelfink.

Distilliren, s. Destilliren.

Distinction, i. e. 1) Unterschied, discrimen, distinctio: machen, distinguere: 2) Rang, locus, oder vorzüglicher Rang, lo-

cus amplior: Leute von Distinction, homines amplioris loci.

Distinguiren, distinguere: sich, excellere.

District, i. e. 1) Gebiet, ager: 2) Gegend, regio.

Dithyrambe, 1) Vers, dithyrambus: 2) Gedicht, poema dithyrambicum.

Divan, etwa consilium imperii Turcici.

Diversion machen, distringere, distendere, z. E. hostem.

Divertiren, i. e. belustigen, ergötzen.

Dnieper, ein Fluß, Borysthenes.

Dniester, ein Fluß, Tyras.

Doch, 1) i. e. jedoch, tamen: 2) i. e. endlich, tandem: 3) i. e. wenigstens, saltem: 4) bey Fragen, statt in aller Welt, tandem, z. E. wer kommt doch itzt so spät? quis tandem &c.: 5) beym Bitten, statt ich bitte, sey so gut, quaeso: 6) bey Imperativis, dum, das angehängt wird, z. E. sags doch, dicdum: mach doch, agedum: macht doch, agitedum: 7) bey ungeduldigen Reden, wo auch dafür ih! doch steht, z. E. so gehe doch, ih! so gehe doch, quin, oder quin is? 8) in manchen Fällen ists schwer zu übersetzen, z. E. sieh doch! ain'? oder ain' tandem? denkt doch! en! oder ecce vero! beym Wünschen wirds nicht ausgedrückt, z. E. o daß doch der Vater käme! utinam pater veniat!

Docht, ellychnium, filum candelae.

Docke, 1) zum Spielen, weibliche, pupa: männliche, pupulus: auch überhaupt icuncula: 2) für die Schiffe, navale: 3) i. e. Hund, canis: 4) i. e. Säulchen, columella.

Doctor, i. e. 1) ein Ehrentitel, Doctor, z. E. Theologiae, iuris, medicinae: 2) Arzt, medicus.

Document literae.

Dod, i. e. Pathe.

Doge, z. E. in Venedig, dux.

Dogge, i. e. Hund, canis.

Dohle, ein Vogel, monedula.

Dohne, pedica, laqueus, Dohnenfang, captura avium per pedicas (laqueos).

Dolch, pugio, sica.

Dolchstich, ictus pugionis.

Dolde, an Pflanzen, insgemein umbella.

Doldenerbse, pisum umbellatum, Linn.

Doldengewächs, planta umbellata.

Dolmetsch, i. e. Dolmetscher.

Dolmetschen, interpretari, vertere.

Dolmetscher (rinn), interpres. Dolmetschung, interpretatio.

Dom, i. e. Kathedralkirche, aedes cathedralis.

Domäne, praedium principis.

Domback, aes nomen gerens Domback.

Domcapitel, Collegium Canonicorum.

Domdechant, Decanus collegii Canonicorum.

Domfrau, i. e. Canonissinn.

Domherr, Canonicus.

Domicellar, Canonicus adiunctus.

Dominicaner (mönch), monachus Dominicanus, monachus ex ordine Praedicatorum &c.

Domino, vestis nomen gerens Domino.

Domkirche, aedes cathedralis.

Dompfaff, ein Vogel, pyrrhula, Linn.

Domprobst, Praepositus aedis cathedralis.

Domschnepfe, falcinellus, Linn.

Domstift, collegium canonicorum, Capitulum.

Don, ein Fluß, Tanais.

Donau, ein Fluß, Danubius.

Donner, 1) Krachen, tonitru, tonitrus: 2) Blitz, fulmen: davon getroffen, fulmine ictus: wie vom Donner gerührt, adtonitus.

Donnerbohne, Donnerkraut, sedum, Linn.

Donnerer (der), tonans.

Donnerkeil, i. e. 1) Blitz, fulmen: 2) ein Stein, Belemnit, belemnites.

Donnerkraut, i. e. Donnerbohne.

Donnern, 1) vom Donner, tonare, intonare: Gott donnert, deus tonat &c. es donnert, tonat &c. 2) von jedem ähnlichen Getöse, tonare, intonare.

Donnernelke, dianthus deltoides, Linn.

Donnerrebe, i. e. Gundermann.

Donnerschlag, ictus fulminis: das war mir ein rechter Donnerschlag, gravissime animus meus commovebatur.

Donnerstag, dies Iovis: der grüne, insgemein dies viridium.

Donnerstein, Belemnit, belemnites.

Donnerstimme, vox tonans.

Donnerstrahl, fulmen, radius fulminis.

Donnerwetter, tempestas tonitralis; oder statt Donner, tonitru, tonitrus.

Donnerwolke, nubes tonitralis.

Donnerwort, verbum terribile.

Doppelbier, etwa cerevisia duplex.

Doppeldach, tectum duplex.

Doppelhaken, telum nomen gerens Doppelhaken.

Doppellaut, Diphthong, diphthongus.

Doppelschattig, utens duplici umbra, amphiscius.

Doppelschild (Pflanze), biscutella, Linn.

Doppelsinn, duplex sensus, ambiguitas.

Doppelt, 1) Adi. i. e. a) zwiefach, duplex, duplus: doppelt nehmen, duplicare: das Doppelte, i. e. noch einmal so viel, duplum: b) was nur einen Theil doppelt hat, anceps, z. E. Adler: 2) Adv. dupliciter.

Doppelzüngig, bilinguis.

Dorant (Pflanze), antirrhinum, Linn.

Dordrecht (Stadt), Dordracum: dahin gehörig, Dordracenus.

Dorf, 1) (ein), vicus, pagus: vom Dorfe, vicanus, rusticus: von Dorf zu Dorf,

vicatim, pagatim: 2) i. e. das Land, rus: auf dem Dorfe (nicht in der Stadt), rure, ruri: vom ꝛc. ruri.

Dorfart, mos vicanus (rusticus).

Dorfbier, cerevisia vicana.

Dörfchen, viculus.

Dorfflur, ager vici (pagi).

Dorfjunker, nobilis rusticus, nobilis rure degens.

Dorfkirchmesse, Dorfkirmse, paganalia.

Dorfmark, i. e. Dorfflur.

Dorfschaft, i. e. Dorf.

Dorfschulze, magister vici: insgemein Sculteтus vicanus.

Dorisch, 1) Adi. Doricus: 2) Adv. Dorice.

Dorn, i. e. 1) Stachel, a) an Gewächsen, spina, vepres: b) an der Schnalle, aculeus. 2) tropisch z. E. im Auge i. e. beschwerlich, molestus.

Dornapfel, i. e. Stechapfel.

Dornbusch, Dornstrauch, dumus.

Dorndreher (-drechsler), i. e. Neuntödter.

Dornen, i. e. aus Dornen, spineus.

Dornenkrone, corona spinea.

Dornhecke, dumetum, vepretum.

Dornig (dornicht), i. e. 1) voll Dornen, spinosus: 2) Dornen ähnlich, z. E. Worte, spinosus.

Dornstrauch, s. Dornbusch.

Dorren, i. e. dürr werden, torreri.

Dörren, torrere.

Dörrosen, Dorrsucht, s. Darrosen, Darrsucht.

Dorsch (der), Callarias, Linn.

Dort, ibi, istic, illic: dort her, von dort her, istinc, illinc: dort hin, istuc, illuc. Not. in Briefen steht istic, istuc, istinc gern vom Orte, wohin der Brief geht, istic, illuc, illinc vom dritten Orte.

Dorther, Dorthin, s. Dort.

Dorthinwerts, eo, illuc, illorsum.

Dortig, qui istic (illic, ibi) est, kürzer iste, ille: wo iste in Briefen vom Orte steht wohin der Brief geht, ille vom dritten Orte (wie istic, illic).

Dortmund (Stadt), Tremonia.

Dortwerts, i. e. 1) dorthin: 2) in dortiger Gegend, in istac (illac) regione.

Dose, etwa pyxis, theca, oder vasculum nomen gerens Dose.

Doste, etwa portio, oder dosis ut loquuntur.

Dost, Dosten (Pflanze), origanum.

Dotter, 1) im Eye, vitellus: 2) i. e. Flachsseide, eine Pflanze, cuscuta, Linn.

Dotterblume 1) oder Kuhblume caltha palustris, Linn. 2) oder Löwenzahn, Taraxacum oder Leondoton Taraxacum, Linn.

Douay, eine Stadt, Duacum.

Dover, in England, Dubris.

Drache, draco.

Drachenbauch, in der Astronomie, venter draconis.

Drachenblut, ein Harz, gummi draconis.

Drachenkopf, in der Astronomie, caput draconis.

Drachenkraut, Agrimone, agrimonia.

Drachenpflanze, dracaena, Linn.

Drachenschlange, in der Heraldik, draco alatus, serpens alatus.

Drachenschwanz, in der Astronomie, cauda draconis.

Drachenwurz, i. e. 1) gelbe Wasserlilie, Iris Pseudacorus, Linn.: 2) Natterwurz, dracontium, dracontia.

Drachme, drachma.

Dragant, s. Traganth.

Dragoner, miles et equo et pedibus pugnans.

Dragun, eine Pflanze, dracunculus.

Draht, etwa filum tortum: aus Metall, filum metallicum: aus Eisen, filum ferreum.

Drähtern, e filis metallicis.

Drahtsaite, fidis (fides) metallica.

Drahtziehen (das), ductus filorum metallicorum. Drahtzieher, ductor filorum metallicorum.

Dran, s. Daran.

Drang, i. e. 1) das Drängen, Drücken, pressus: 2) Drangsal, adflictatio: 3) starker Trieb, impetus vehemens.

Drängen, i. e. 1) drücken, z. E. vom Volke gedrängt werden, urgere, premere: an die Wand, urgere ad &c.: 2) i. e. drücken, plagen, premere, adfligere: 3) sich wohin oder wozu drängen, se ingerere, se obtrudere. Drängen (das), s. Drang.

Drangsal, adflictatio, malum.

Drap d'Argent, pannus argenteis filis: Drap d'Or, pannus aureis filis.

Drath ꝛc., s. Draht.

Drau, Drave, ein Fluß, Dravus.

Dräuen, i. e. drohen.

Drauf, s. Darauf.

Dräuschen, i. e. rauschen, strepere.

Draußen, foris: von draußen, foris.

Drave, s. Drau.

Drechselbank, etwa iugum tornando serviens.

Drechseleisen, tornus.

Drechseln, tornare.

Drechsler, tornans.

Dreck, i. e. 1) Excremente, stercus, merda: 2) weiche Erde, lutum, coenum: 3) Unreinigkeit, z. E. am Leibe, sordes: 4) etwas Schlechtes, lutum, nugae, quisquiliae.

Dreckig, i. e. 1) kothig, lutulentus: 2) unrein, schmuzig, immundus, sordidus.

Dreckkäfer, scarabeus pilularius.
Drecklilie, asphodelus luteus.
Dreckstein, **Saustein**, lapis suillus.
Drehbank, i. e. Drechselbank.
Drehbar, versabilis, versatilis.
Dreheisen, tornus.
Drehen, i. e. 1) herum drehen, circumagere, torquere, versare, vertere: 2) von der Seite drehen, wenden, vertere, torquere: der Wind dreht sich, vertitur, mutatur: die Worte, ein Gesetz ꝛc. versare: den Mantel nach dem Winde, versare se ad fortunam: 3) Ausgang haben, se vertere, exitum habere: 4) drechseln, tornare.
Drehen (das), **Drehung**, versatio.
Dreher, i. e. 1) Drechsler, tornator: 2) Werkzeug, z. E. an den Thorwegen, obex versatilis.
Drehhals, **Wendehals**, iynx.
Drehkraut, tordylium, Linn.
Drehling, i. e. Werkzeug, das sich drehen läßt, instrumentum versatile: ists eine Maschine, machina versatilis; oder ein Ding überhaupt, res versatilis.
Drehrad, rota versatilis.
Drehscheibe, beym Töpfer, rota figulina.
Drehstuhl, sella versatilis.
Drein, s. Darein.
Dreist, 1) Adi. i. e. a) beherzt, nicht blöde, fidens, confidens, impavidus, intrepidus, audax: b) verwegen, fidens, confidens, audax: 2) Adv. i. e. a) beherzt, fidenter, confidenter, audacter, impavide: b) verwegen, confidenter, audacter.
Dreistigkeit, fidentia, confidentia, audacia: haben, audere, non vereri.
Drell, i. e. munter, alacer, vegetus.
Dreschen, 1) nach Römer Art, exterere: 2) nach unserer Art, etwa flagellare fruges, excutere flagello grana frugum.
Dreschen (das), tritura oder flagellatio frugum.
Drescher, flagellans fruges, excutiens flagello grana frugum.
Dreschflegel, **Drischel**, pertica (flagellum) excutiendis granis frugum.
Dreschmaschine, machina granis frugum excutiendis.
Dresden, Dresda.
Dressiren, fingere.
Dreust, **Dreustigkeit**, s. Dreist ꝛc.
Drey, tres, tria: bey Substantivis, die nur Plural. num. sind, trini, terni, z. E. nuptiae trinae &c.: bey Eintheilungen, je drey, jeder (jedem) drey, trini, terni, z. E. er gab uns jedem drey Bücher, dedit nobis trinos libros: drey Tage, tres dies, triduum: drey Jahre, tres anni, triennium: drey Theile eines Ganzen, dodrans: es sind unsrer, eurer, ihrer drey (zusammen), sumus tres, estis tres, illi sunt tres: es schlägt drey, hora tertia auditur: er kann nicht drey zählen (sprichw.), est verecundus oder timidus: er thut so a) zum Schein, simulat se esse verecundum (timidum): b) nicht zum Scheine, prae se fert verecundiam (timiditatem).
Dreybeinig, tripes.
Dreyblatt, **Klee**, trifolium.
Dreyblätterig, habens tria folia.
Dreyding, iudicium nomen gerens Dreyding.
Dreydoppelt, triplex, trigeminus.
Dreydrähtig, trilix, triplici filo.
Dreyeck, triangulum, trigonum.
Dreyeckig, triangulus, triquetrus.
Dreyeinig, insgemein trinunus. **Dreyeinigkeit**, trinunitas (das nicht vorkommt) oder trinitas.
Dreyer, 1) Münze, i. e. drey Pfennige, semiobolus, oder nach unserer Art trinumus: 2) statt Kleinigkeit, numus, obolus &c.
Dreyerley, i. e. 1) drey, tres, tria: 2) dreyfach, triplex &c.
Dreyfach, 1) Adi. triplex, trigeminus: 2) Adv. tripliciter.
Dreyfaltig, triplex: von Gott, insgemein, trinus.
Dreyfaltigkeit, trinitas.
Dreyfaltigkeitsblume, viola tricolor, Linn.
Dreyfaltigkeitsglöcklein, viola palustris, Linn.
Dreyförmig, triformis, triplex.
Dreyfuß, tripus.
Dreyfüßig, tripes.
Dreygliederig, trimembris.
Dreyhauig, **Dreymähdig**, z. E. Wiese, pratum, quod ter anno secatur.
Dreyherr i. e. einer aus einem Collegio von Dreyen, triumvir. **Dreyherrenamt**, triumviratus.
Dreyhundert, trecenti, ae, a: bey Substant., die nur Plur. num. sind, treceni, ae, a: je dreyhundert, oder jeder (jedem) dreyhundert, treceni, ae, a, z. E. Er gab uns jedem dreyhundert Bücher, dedit nobis trecenos libros.
Dreyhundertmal, trecenties.
Dreyhundertste, trecentesimus.
Dreyjährig, trimus, trium annorum.
Dreyklang, trias harmonica.
Dreykönigstag (= fest), Epiphania.
Dreyköpfig, triceps.
Dreylaut, triphthongus.
Dreylinge, Kinder zugleich geboren, trigemini: ein Dreyling, unus e trigeminis.
Dreylöthig, sesquiuncialis.
Dreymähdig, s. Dreyhauig.
Dreymal, ter: statt zum dritten Male, tertium: dreyfach nehmen, i. e. dreyfach machen, triplicare: dreymal vier ist zwölfe, quatuor ter sumta efficiunt duodecim.
Dreymalig, triplex, ter repetitus.

Dreymonatlich, trimestris.

Dreypfündig, trilibris.

Dreyruderig, triremis: dreyruderige Galeere, navis triremis, auch bloß triremis.

Dreyschlitz, Triglyph, triglyphus.

Dreyseitig, trium laterum.

Dreyspännig, triiugis.

Dreyspitzig, trifurcus, tricuspis.

Dreyßig, triginta: bey Subst. die nur Plur. num. sind, triceni, ae, a: je dreyßig, jeder (jedem) dreyßig, triceni: ein Dreyßiger (an Jahren), homo tricenarius.

Dreyßigjährig, tricenarius, triginta annorum.

Dreyßigmal, tricies: dreyßigmal größer, kleiner ꝛc. triginta partibus &c. oder tricies &c.

Dreyßigste, tricesimus: allemal der ꝛc. tricesimus quisque: zum dreyßigsten Male, tricesimum.

Dreystachel, tridens.

Dreystrahl, in der Naturgeschichte, trisactis.

Dreystündig, trium horarum.

Dreysylbig, trisyllabus, trium syllabarum.

Dreytägig, trium dierum: Zeit, triduum.

Dreytausend, tria millia: dreytausendmal, ter millies: dreytausendste, ter millesimus.

Dreytheilig, tripartitus, tripertitus.

Dreyviertel, drey Viertel, tres quadrantes, dodrans.

Dreyzack, tridens.

Dreyzackig, tridens, tricuspis.

Dreyzehen, tredecim, decem et tres: je dreyzehen, jeder (jedem) dreyzehen, terni deni oder deni terni.

Dreyzehnmahl, terdecies.

Dreyzehnstrahl, Art Seesterne, triscaedecactis.

Dreyzehnte, tertiusdecimus: zum dreyzehnten Male, tertium decimum.

Dreyzipfelig, i. e. 1) drey Zipfel habend, tres lacinias habens: 2) dreyeckig, triquetrus, triangulus.

Dreyzüngig, trilinguis.

Drillen, i. e. drängen, urgere, instare.

Drillich, etwa linteum trilix.

Dringen, 1) z. E. ins Haus ꝛc. penetrare, irrumpere, irruere in &c.: herzu, impetu adpropinquare 2) auf Jemanden, i. e. zusetzen, mit Waffen, Worten ꝛc. instare alicui 3) auf etwas, i. e. nicht ablassen, urgere rem, instare de re; 4) i. e. drängen, drücken, urgere, z. E. die Noth drückt mich: 5) i. e. antreiben, impellere. 6) i. e. zusammen pressen, premere: daher gedrungen, z. E. Kürze, pressus: in gedrungener Kürze (sagen), presse: 7) sich wohin oder wozu dringen, z. E. in ein Amt, se ingerere rei, se obtrudere. Partic. dringend, urgens: ists wichtig, gravis, oder nothwendig, necessarius, oder sehr groß, summus, maximus: dringend werden, ingravescere. Dringen (das), 1) in einen Ort, irruptio: 2) i. e. Antreibung, impulsus, impulsio.

Drischel, s. Dreschflegel.

Dritte (der, die, das), ein Dritter, tertius: allemal der Dritte, tertius quisque: allemal den dritten Monat (verreist er), tertio quoque mense: zum dritten Male, tertium: drittens, tertio: selb dritte, cum duobus: ein Dritter, i. e. 1) ein anderer als wir zwey, alius, tertius: 2) Schiedsrichter, arbiter.

Drittehalb, s. Dritthalb.

Drittel (das), tertia pars, triens.

Drittens, tertio.

Dritthalb, duo cum dimidio: dritthalb Stunde, horae duae cum dimidia oder et dimidia: dritthalbmal, bis cum dimidio.

Drittheil, i. e. Drittel.

Drob, i. e. darob, darüber.

Droben, supra.

Drohen, minari, minitari, comminari: Jemanden, alicui: etwas oder mit etwas, rem: es droht mit Regen, pluvia minatur oder imminet. Drohend, 1) Adi. minans, minitans, minax: drohende Gefahr, periculum minans (oder imminens, urgens): 2) Adv. minaciter. Drohung, 1) oder Drohen (das), minatio, comminatio: 2) i. e. Drohworte, minae.

Drohne, i. e. Brutbiene, fucus.

Drohung, s. Drohen.

Drohworte, minae, verba minacia.

Drollig, 1) Adi. iocularis, ridiculus: 2) Adv. ilocalariter, ridicule.

Dromedar, dromas (adis).

Drönen, strepere.

Drossel, i. e. 1) Gurgel, guttur, gula: auch das Schlüsselbein, iugulum, clavicula: 2) Art Sangvogel, turdus.

Drosselader, vena iugularis.

Drosselbein, i. e. Schlüsselbein.

Drost, etwa praefectus. Drostey, praefectura.

Drüben, i. e. dort auf jener Seite, illic, ists jenseits, ultra.

Drüber, i. e. darüber, s. Darüber.

Druck, 1) i. e. das Drücken, pressus, pressura: statt Drangsal, adflictatio, malum: 2) in der Druckerey oder sonst mit Pressen, pressura: besonders des Buchs, exscriptio libri per typos: dem Drucke übergeben, typis excudendum curare; auch statt herausgeben, edere &c.: im Drucke erscheinen, prelo prodire, edi &c.: 3) i. e. die Buchstaben des Buchdruckers, literae: 4) einem den letzten Druck geben, impellere labentem, plane evertere.

Druckbogen, plagula typis exscripta.

Drucken, z. E. Cattun ꝛc. formas imprimere rei: ein Buch, typis exscribere.

Dru-

Drucken (das), des Buchs, exscriptio libri per typos.

Drücken z. E. mit dem Fuße rc. premere: an die Brust, ad pectus: ists drängen, auch urgere, incumbere: ists sich drauf stemmen, auch incumbere: daher 1) drücken, auf oder in etwas, z. E. ein Siegel rc. imprimere rem in re (rei): 2) i. e. zaudern, cunctari: 3) i. e. plagen, premere, vexare: 4) i. e. verfolgen, nicht aufkommen lassen, premere: 5) i. e. drückend machen, z. E. Käse, premere, premendo efficere: 6) sich drücken und schmiegen, se demittere, modeste vivere. Drücken (das), Drückung, 1) eigentl. pressio, pressus: 2) i. e. Schmerz, Beschwerlichkeit, dolor, molestia.

Drucker, z. E. der Leinwand, imprimens formas linteis: Buchdrucker, typographus.

Druckerballen, pila typographica.

Druckerey, 1) Kunst, ars typographica: 2) Werkstatt, officina typographica.

Druckerkosten, impensae typographicae.

Druckerlohn, merces typographica.

Druckerpresse, prelum typographicum.

Druckfehler, vitium typothetae, vitium typographicum.

Druckpapier, charta typographica.

Druckwerk, etwa machina pressoria, opus pressorium.

Drudenfuß, i. e. 1) Alpfuß, signum Pythagoricum: 2) Bärlapp, lycopodium, Linn.

Drum, i. e. darum, s. Darum.

Drunten, infra.

Drunter, s. Darunter.

Drüschling, i. e. Champignon.

Druse, i. e. 1) Glandel, glandula: 2) Geschwür, ulcus.

Drusen, i. e. Hefen, faeces.

Drüsig, i. e. voll Drüsen, glandulosus.

Du, tu: bleibt oft weg, 1) überhaupt, außer im Nachdrucke und Gegensatze, z. E. du hasts gesagt (und kein andrer): ich bin arm, du aber reich: 2) nach qui (quae), der (die) du, muß es wegbleiben, z. E. du, der du die Tugend schätzest, tu, qui virt. &c.

Dublette, duplum: ich habe die Dublette davon, habeo rem bis.

Dublone, numus aureus nomen gerens Doublon.

Ducaten, aureus: oder aureus numus nomen gerens Ducaten.

Ducatengold, aurum optimum, oder aurum nomen habens a numo aureo nomen gerente Ducaten.

Ducaton, numus nomen gerens Ducaton.

Duchstein s. Duckstein.

Ducken, sich, se demittere.

Duckmäuser, homo tectus, oder obscurus.

Duckstein, i. e. 1) Topfstein, tophus: 2) ein Bier, cerevisia nomen gerens Duckstein.

Dudelsack, i. e. Sackpfeife.

Duell, pugna singularis. Duelliren, sich, singularem pugnam inire.

Duett, etwa cantus duorum.

Duft, halitus: ists so viel als Dunst, auch vapor.

Duften, halare.

Düften, halare.

Duftig, halans: ists dunstig, auch vaporus.

Dulden, tolerare, pati, perferre &c. Duldung, tolerantia, toleratio.

Dumm, I) Adi. i. e. 1) nicht recht bey Verstande, amens, demens, stupidus: 2) unwissend, rudis, imperitus: worin, rei: 3) unbesonnen, einfältig, albern, stolidus, stultus, amens, demens: II) Adv. i. e. 1) ohne Verstand, dementer, stupide: 2) unwissend, imperite: 3) unbesonnen, einfältig, stulte, stolide, dementer.

Dummdreist, Adi. stulte (stolide) audax. Dummdreistigkeit, stolida audacia.

Dummheit, i. e. 1) Verstandlosigkeit, Unsinn, amentia, dementia, stupor: 2) Unwissenheit, imperitia: 3) Unbesonnenheit, Albernheit, Einfalt, stultitia, stoliditas, inscitia, amentia, dementia: 4) dumme Handlung, res stulta (oder stolida, absurda). In der Dummheit, z. E. that ers, stultitia (dementia &c.) abreptus &c.

Dummkopf, homo stupidus, stipes.

Dumpf, i. e. dumpfig.

Dümpfel, Tümpfel, Tümpel, vorago, gurges.

Dumpfig, I) Adi. i. e. 1) feucht, in so fern mans riecht, z. E. Zimmer, humidus, humorem redolens: 2) verdorben, z. E. Brod, corruptus, situm redolens: 3) heiser, vom Schalle, raucus, fuscus, obtusus: II) Adv. z. E. dumpfig riechen, redolere humorem: klingen, esse fuscum (raucum &c.).

Dune, i. e. Pflaumfeder, pluma.

Düne, collis arenosus: die Dünen, i. e. sandige Ufer, litus arenosum.

Dung, i. e. Dünger.

Düngen, 1) überhaupt, laetificare: 2) mit Miste, stercorare. Düngen (das), Düngung, 1) überhaupt, laetificatio: 2) mit Miste, stercoratio.

Dünger, 1) überhaupt, laetamen: 2) i. e. Mist, stercus, fimus.

Düngung, s. Düngen.

Dunkel, I) Adi. i. e. 1) finster, ohne Licht, obscurus: etwas dunkel, subobscurus: 2) nicht hell, a) von den Augen, stumpf, hebes: es wird mir dunkel vor den Augen, caligant oculi mei: b) von der Farbe, fuscus: 3) unvernehmlich, z. E. Stimme, obscurus: 4) unverständlich, schwer einzusehen, obscurus: 5) unsichtbar, unbekannt,

bekannt, obscurus: 6) unberühmt, ignobilis, obscurus. Im Dunkeln, i. e. unvermerkt, obscure: II) Adv. i. e. 1) finster, obscure: etwas dunkel, subobscure: 2) undeutlich, unvernehmlich, unverständlich, obscure: 3) unbekannt, unberühmt, obscure.

Dunkel (das), obscurum, obscuritas.

Dünkel, i. e. 1) Getreideart, s. Dinkel: 2) Stolz, fastus, superbia: oder die zu hohe Meinung von sich, seinen Talenten, nimis alta opinio de se, de suis virtutibus.

Dunkelbraun, Adi. fuscus: Adv. fusco colore.

Dunkelfarbig, Adi. fuscus: Adv. fusco colore.

Dunkelheit, i. e. 1) Finsterniß, obscuritas, tenebrae: 2) Unverständlichkeit, obscuritas: 3) Unberühmtheit, obscuritas, ignobilitas.

Dünken, i. e. scheinen, videri: mich dünkts so, mihi ita videtur: das, wovon einem dünkt, steht im Nominat. (wenns nicht Accus. cum Infin. ist), worauf der Infinit. folgt, z. E. mich dünkt, daß ich (du er 2c.) sey, mihi videor (videris, videtur &c.) esse &c. uns dünkt, daß ihr gelehrt seyd, (vos) videmini nobis esse docti: mich dünkt, daß die Bücher gut sind, libri videntur mihi esse boni: ich höre, daß dich die Sache wunderbar dünkt, audio, rem videri tibi (esse) miram.

Dünn, I) Adi. i. e. 1) nicht dick, z. E. Brut, Faden, Leib, Leinwand, Kleid, Blut, Wein 2c., tenuis: auch, ists dünn gemacht, dilutus, z. E. Wein, Suppe: durch Dicke, durch Dünne, a) eigentl. per lutum ac paludes: b) tropisch, per varios casus: dünn machen, i. e. a) der Dicke berauben, tenuem reddere, extenuare: durch Wasser oder sonstige Flüßigkeit, diluere: b) schwächen, vermindern, extenuare: eine dünne Nase, nasus sagax, sagacitas: der sie hat, sagax: 2) nicht dicht, z. E. Saat, Wald, rarus: II) Adv. i. e. 1) nicht dick, tenuiter: 2) nicht dick, rare.

Dünne (die), Dünnheit, i. e. Mangel 1) der Dicke, tenuitas: 2) der Dichte, raritas. Not. Dünnen am Leibe, s. Dünnung.

Dünnhaarig, raris pilis.

Dünnhäutig, von Thieren, tenui cute (pelle): von Gewächsen, tenui corio (cute).

Dünnung, die Dünnen, Weichen am Leibe, ilia, inguina, hypochondria.

Dunst, z. E. vom Wasser, vapor, halitus: daher 1) i. e. etwas Vergängliches, nichts Sonderbares, fumus: 2) blaue Dunst glaucoma: vormachen, glaucoma ob os obiicere.

Dunsten, vaporare, halare, vaporem emittere.

Dunstig, vaporis plenus, vaporus.

Dunstkreis, Dunstkugel, aër circumfusus: bey den Neuern, atmosphaera.

Duodez (des Buchs), forma libri duodenaria: in Duodez, z. E. drucken, duodenis: daher Duodez statt sehr klein, minutulus.

Duplik, responsio ad defensionem. Dupliciren, respondere ad defensionem.

Duplone, s. Dublone.

Durch, 1) vom Orte, wenns einen Durchgang anzeigt, z. E. durch die Stadt reiten 2c. per: oft macht per mit einem Verbo ein einziges Wort aus, z. E. peragro, durchwandern: percurro, durchlaufen 2c.: 2) von der Zeit, statt hindurch, während, per, z. E. durchs ganze Jahr: so steht auch per beym Verbo, z. E. die Nacht durchwachen, pervigilare noctem: 3) wenns ein Mittel oder Werkzeug anzeigt, a) ists ein Mensch oder Thier, per: ists so viel als von auch a, z. E. durch (von) einem erstochen werden: b) ists eine unbelebte Sache, so steht per oder Ablat., z. E. durch Fleiß 2c.: außer beym Gerund., wo stets der Ablat. steht, z. E. durch Lernen, discendo: 4) i. e. um, wegen, per, z. E. im Beten, z. E. ich bitte dich durch deine Barmherzigkeit 2c.: 5) i. e. unter, z. E. durch einander, promiscuus, promiscue: 6) steht zuweilen so, daß ein Verbum dabey fehlt, z. E. ich bin mit dem Buche durch (gekommen), perlegi librum: die Schuhe sind durch (i. e. zerrissen), calcei sunt lacerati: 7) durch und durch, i. e. a) ganz durch, per totum (totam): durch und durch stoßen, transigere aliquem: b) gänzlich, plane, omnino, totus, z. E. das Buch ist durch und durch schlecht 2c.

Durchackern, perarare.

Durchängsten, angore implere.

Durcharbeiten, z. E. den Teig 2c. subigere: sich, eluctari. Durcharbeitung, z. E. des Teiges 2c. subactio, subactus.

Durchaus, i. e. 1) gänzlich, plane, omnino &c.: 2) schlechterdings, utique.

Durchbacken, z. E. Brod, percoqui.

Durchbeben, z. E. ein Schauer durchbebte mich, pervadere, transire.

Durchbeißen, morsu transire: ists zernagen, zerfressen, perrodere, peredere: sich, a) wie eine Maus, rodendo transire: b) mit Worten, expedire se ope linguae.

Durchbeitzen, Durchfressen, perrodere, peredere.

Durchbeten, z. E. die Gebete, recitare omnes preces: die Nacht, per noctem totam precari.

Durchbetteln, z. E. Stadt, Land, mendicando peragrare: sich, mendicando sibi prospicere.

Durchbeuteln (Mehl), per incerniculum transmittere; oder percribrare (durchsieben).

Durchblasen, perflare.

Durchblättern, z. E. ein Buch, pervolvere, percurrere, perlustrare. Durchblätterung, percursio.

Durchbohren, 1) mit dem Bohrer, perforare, perterebrare: 2) i. e. durchstechen, transfigere, transfodere, transigere &c.: daher tropisch, z. E. das Herz rc. percutere, vulnerare. **Durchbohrung**, i. e. Durchstechung, etwa percussio.

Durchbraten, I) Act. plane assare: II) Neutr. plane assari.

Durchbrausen, wie der Wind rc. perstrepere, z. E. locum.

Durchbrechen, i. e. 1) zerbrechen, perrumpere: 2) hindurch brechen, sich einen Weg machen, perrumpere rem und per rem: 3) hervor brechen, erumpere. **Durchbrechung**, ruptio. Not. durchbrochene Arbeit, opus reticulatum.

Durchbrennen, perurere.

Durchbringen, 1) z. E. einen Faden, transmittere: 2) i. e. erhalten, servare: 3) ernähren, sustentare, alere: 4) verschwenden, profundere, effundere. **Durchbringen** (das), **Durchbringung**, i. e. Verschwendung, profusio, effusio. **Durchbringer**, i. e. Verschwender, prodigus, decoctor.

Durchbruch, i. e. 1) Durchbrechung, ruptio: 2) Durchfall (Krankheit), profusio alvi.

Durchbrüllen, mugitu implere,

Durchdampfen, halitu (vapore) implere.

Durchdenken, perpendere, considerare, percurrere mente. **Durchdenkung**, percursio, consideratio.

Durchdrängen, sich, urgendo transire.

Durchdringen, i. e. 1) durchkommen, pervadere, penetrare: 2) Recht behalten, vincere, obtinere. **Durchdringung**, transitus, transgressio. **Durchdringend**, z. E. Schall, Kälte, Schmerz, acer, vehemens, penetrabilis. **Durchdringlich**, penetrabilis, pervius.

Durchdrücken, z. E. Saft, premendo transmittere.

Durcheilen, pervolare, percurrere.

Durcheinander, durch einander, s. Durch.

Durchfahren, 1) Jemanden, etwas, pervehere, transvehere: 2) i. e. zu Wagen oder Schiffe durchgehen, pervehi, transvehi: mit dem Kopfe, i. e. mit Gewalt erzwingen, vi exprimere.

Durchfahrt, i. e. 1) das Durchfahren, transitus, transvectio: 2) Ort dazu, transitus.

Durchfall (Krankheit), alvi profusio.

Durchfallen, durch etwas, cadere per &c.: tropisch, i. e. seine Absicht nicht erreichen, spe excidere: oder das Amt nicht bekommen, repulsam ferre.

Durchfaulen, putredine absumi.

Durchfechten, sich, 1) mit Fechten, pugnando pervadere: 2) mit Worten, expedire se ope linguae.

Durchfeilen, lima perforare.

Durchfeuchten, plane humectare. **Durchfeuchtung**, rigatio plena.

Durchflattern, i. e. durchfliegen.

Durchflechten, pertexo: durchflochten, perplexus, pertextus.

Durchfliegen, pervolare, transvolare.

Durchfliehen, fuga transire.

Durchfließen, perfluere, permanare.

Durchforschen, perscrutari, explorare. **Durchforschung**, perscrutatio, exploratio.

Durchfragen, z. E. alle, perrogare.

Durchfressen, peredere, perrodere: sich, a) durch Schmarotzen, parasitando se pascere: b) i. e. durch Nagen heraus kommen, perrodendo viam sibi aperire.

Durchfrieren, frigore penetrari.

Durchführen, 1) zu Fuße, ducere per &c.: traducere: 2) zu Wagen, Schiffe, transvehere. **Durchführung**, 1) gehend, traductio: 2) fahrend, transvectio.

Durchfüttern, sustentare, alere.

Durchgang, i. e. 1) das Durchgehen, transitus: 2) Ort dazu, transitus.

Durchgängig, I) Adi. i. e. 1) einen Durchgang habend, pervius: 2) was überall ist, z. E. Gewohnheit rc. vulgaris: II) Adv. i. e. durchgehends, vulgo.

Durchgehen, 1) durch einen Ort, transire: fahrend, transvehi, transire: 2) flüchtig werden, confugere: 3) i. e. durchgesetzt, bewilligt werden, z. E. ein Vorschlag zum Gesetze (lex), perferri, probari: 4) durchwandern, peragrare, permeare, percurrere: 5) i. e. durchsehen, percurrere oculis, perlustrare, percensere, recensere: 6) i. e. untersuchen, scrutari, perscrutari, inquirere: 7) i. e. wund gehen, eundo vulnerare: 8) i. e. durch Gehen zerreißen, eundo lacerare: 9) gleich durch gehen, a) von Menschen, z. E. er geht gleich durch, i. e. schont Niemanden, nemini parcit, omnes eodem loco habet: b) von Dingen, i. e. gleich seyn, parem esse. **Durchgehen** (das), **Durchgehung**, 1) durch den Ort, transitus, transgressus: 2) i. e. Durchwanderung, peragratio: 3) Durchsehung, percursio, recensio: 4) i. e. Flucht, fuga: 5) i. e. Untersuchung, inquisitio, scrutatio, perscrutatio.

Durchgerben, z. E. Leder, probe subigere.

Durchgießen, transmittere fundendo.

Durchglühen, etwas, percandefacio.

Durchgraben, perfodere: sich, fodiendo sibi viam facere.

Durchgreifen, 1) durch eine Oeffnung, manum transmittere: 2) i. e. sein Ansehen gebrauchen, imperium inhibere, imperio uti.

Durchgrübeln, perscrutari. **Durchgrübelung**, perscrutatio.

Durchgucken, 1) durch etwas, ſpectare per &c.: 2) i. e. ſichtbar ſeyn, durchſcheinen, adparere, conſpici, translucere.

Durchhauen, diſſecare: ſich, viam ſibi facere gladio.

Durchheben, transferre manibus, tollere per &c.

Durchhecheln, 1) Flachs, omnino carminare: 2) Jemanden, perſtringere.

Durchheizen, percalefacere.

Durchhelfen, durch einen Ort, adiuvare alicuius transitum: aus der Verlegenheit ꝛc. expedire aliquem re.

Durchherrſchen, ein Reich, imperare regno.

Durchhitzen, percalefacere.

Durchhöhlen, excavare. **Durchhöhlung**, excavatio.

Durchhöhnen, illudere, irridere.

Durchjagen, i. e. 1) durchtreiben, agere per &c.: 2) ſchnell durchreiten oder durchfahren, percurrere: 3) als Jäger durchwandern, venari per &c.

Durchirren, pererrare. **Durchirrung**, etwa peragratio.

Durchkauen, omnino mandere.

Durchklopfen, i. e. klopfend 1) durchtreiben, pulſando transmittere: 2) weich machen, pulſando mollire.

Durchkneten, perdepſere.

Durchkochen, 1) Act. percoquere: 2) Neutr. percoqui.

Durchkommen, 1) durch einen Ort, transire: 2) i. e. entkommen, evadere: 3) aus einer Verlegenheit kommen, ſe expedire: 4) zu Ende kommen mit ꝛc. abſolvere.

Durchkönnen oder durch (gehen) können, poſſe transire.

Durchkoſten, Weine, vina ſingula guſtare.

Durchkratzen, rumpere ſcalpendo: geſchiehts mit den Nägeln, auch unguibus rumpere. **Durchkratzung**, ruptio ſcalpendo oder unguibus.

Durchkreuzen, i. e. 1) kreuzweiſe durchſchneiden, oblique perſecare: 2) durchſchweifen, pervagari, pererrare.

Durchkriechen, perrepo, perrepto.

Durchlachen, den Tag ꝛc. ridendo conſumere.

Durchlaſſen, transmittere.

Durchlaucht, **Durchlauchtigkeit**, Serenitas: doch ſagt man insgemein, z. E. Ew. Durchlaucht haben ꝛc. Tu, Princeps (Dux, Princeps Elector &c.) Sereniſſime &c.: Se. Durchlaucht haben geſagt, dixit Sereniſſimus Princeps (Dux, Princeps Elector &c.).

Durchlauchtigſter, Sereniſſimus, Durchlauchtigſte (Frau), Sereniſſima.

Durchlauf, i. e. 1) das Durchlaufen, percurſatio: 2) eine Krankheit, profuſio alvi.

Durchlaufen, z. E. einen Ort, percurrere, emetiri: daher tropiſch, z. E. 1) Ehrenſtellen, percurrere: 2) mit Worten etwas, percurrere: 3) mit den Augen, percurrere, perluſtrare oculis: 4) mit Gedanken, percurrere animo. **Durchlaufen**, (das), mit dem Körper, percurſatio, percurſio; mit Worten, Gedanken ꝛc. percurſio.

Durchläutern, perpurgare. **Durchläuterung**, purgatio.

Durchleben, transigere, peragere, vivere. **Durchlebung**, peractio.

Durchleſen, perlegere: hurtig, percurrere. Das Durchleſen. **Durchleſung**, perlectio (pellectio): ſchnelle, percurſio.

Durchleuchten, i. e. durchſcheinen.

Durchliegen, ſich, cutem adterere iacendo.

Durchlöchern, perforare: ſtatt zu nichte machen, tollere &c.

Durchlügen, ſich, mentiendo ſe expedire.

Durchmachen, i. e. 1) endigen, abſolvere: 2) erklären, explicare.

Durchmarſch, transitus.

Durchmarſchiren, transire.

Durchmengen, i. e. durchmiſchen.

Durchmeſſen, permetiri.

Durchmeſſer, Diameter, diametros.

Durchmiſchen, permiſcere. **Durchmiſchung**, permiſtio oder permixtio.

Durchmüſſen, ſcil. gehen ꝛc. cogi transire.

Durchmuſtern, percenſere.

Durchnagen, perrodere, peredere.

Durchnähen, filis interiectis diſtinguere.

Durchnäſſen, **Durchnetzen**, permadefacere, plane madefacere.

Durchnehmen, i. e. durchgehen, percenſere; oder erklären, explicare.

Durchnetzen, i. e. durchnäſſen.

Durchpaſſiren, transire. **Durchpaſſirung**, transitus.

Durchpflügen, perarare.

Durchpreſſen, z. E. Honig, premendo transmittere.

Durchprügeln, verberare.

Durchrädern, i. e. durchſieben.

Durchrauchen, implere fumo.

Durchräuchern, 1) mit Räuchwerk oder ſonſtigem Dufte, implere ſuffitu, ſuffire: 2) mit Rauch erfüllen, z. E. ein Zimmer, fumo implere: Schinken ꝛc. fumo indurare.

Durchrauſchen, perſonare, perſtrepere.

Durchrechnen, computare, ratiocinari. **Durchrechnung**, computatio.

Durchregnen, perpluere.

Durchreiben, i. e. 1) reibend durchlaſſen, terendo transmittere: 2) wund reiben, adterere.

Durchreichen, praebere per &c.

Durchreiſe, transitus.

Durchreiſen, transire, peragrare.

Durchreißen, 1) Act. rumpere, dirumpere, perrumpere: 2) Neutr. rumpi, dirumpi, perrumpi.

Durchreiten, 1) durch einen Ort, perequitare: 2) i. e. wund reiten, equitando adterere.

Durchrennen, percurrere, percurſare: ſtatt durchſtechen, transfigere, transverberare &c.

Durchrinnen, permanare, perfluere.

Durchrühren, permiſcere.

Durchrütteln, concutere, conquaſſare.

Durchſägen, ſerra diſſecare. **Durchſägung**, ſectio ope ſerrae.

Durchſalzen, probe ſalire.

Durchſäuern, 1) Act. reddere totam rem acidam: 2) Neutr. peraceſcere.

Durchſchallen, perſonare, implere ſonitu.

Durchſchauen, 1) z. E. durchs Fenſter, ſpectare per &c.: 2) i. e. beſchauen perſpicere, inſpicere: oder einzeln beſchauen, ſingula perſpicere &c.

Durchſcheinen, pellucere, interlucere.

Durchſchießen, 1) z. E. mit Geſchoſſe ꝛc. transfigere, transverberare: 2) ein Buch mit Papier, libro inferere chartas vacuas.

Durchſchiffen, pernavigare, navigare, percurrere. **Durchſchiffung**, navigatio.

Durchſchimmern, pellucere, interlucere.

Durchſchlafen, ſomno conſumere.

Durchſchlag (Küchenwerkzeug), colum.

Durchſchlagen, i. e. 1) durchſeihen, z. E. Erbſen, percolare: 2) durchlöchern, Oeffnung machen, pertundere: 3) durchdringen, penetrare: 4) ſchlagend durchbringen, z. E. Nägel, transmittere pulſando: 5) Feuchtigkeit durchlaſſen, transmittere humorem, z. E. Papier, charta transmittit atramentum: 6) laxiren, alvum ſolvere. Not. ſich durchſchlagen, vi ſibi viam facere.

Durchſchlängeln, ſich, ſe ſinuando tranſire.

Durchſchleichen, 1) durch etwas perrepere: 2) ſchleichend entkommen, ſe ſubducere, elabi.

Durchſchleifen, **Durchſchleppen**, trahere per &c.

Durchſchlüpfen, 1) durch etwas, perlabi: 2) i. e. entwiſchen, elabi.

Durchſchneiden, perſecare, perſcindere, ſecare. Das ꝛc. **Durchſchneidung**, ſectio.

Durchſchnitt, i. e. Durchſchneidung, ſectio: im Durchſchnitt, i. e. ungefähr, plus minus, circiter.

Durchſchneyen, 1) i. e. mit Schnee erfüllen, nive implere: 2) es ſchneyt durch, nix incidit, penetrat &c.

Durchſchweifen, pervagari. **Durchſchweifung**, peragratio.

Durchſchwimmen, transnare, transnatare.

Durchſchwitzen, ſudore prorſus humectare.

Durchſegeln, pernavigare &c. ſ. Durchſchiffen.

Durchſehen, 1) durch etwas, ſpectare per &c.: 2) beſehen, inſpicere, perſpicere.

Durchſeihen, percolare. **Durchſeihung**, percolatio.

Durchſetzen, i. e. 1) durchſpringen oder durchreiten, transire, ſuperare: 2) behaupten, Recht behalten, vincere, obtinere: 3) zu Stande bringen, peragere: einen Vorſchlag zum Geſetze (in Rom), perferre legem. **Durchſetzung**, i. e. Vollbringung, peractio.

Durchſeufzen, conſumere gemendo.

Durchſeyn, z. E. ich bin durch (den Fluß), tranſii: ich bin durch (das Buch), perlegi librum.

Durchſicht, 1) durch einen Ort, proſpectus: 2) i. e. Beſichtigung, Unterſuchung ꝛc., inſpectio, contemplatio.

Durchſichtig, pellucidus.

Durchſieben, percribrare.

Durchſickern, ſenſim permanare.

Durchſitzen, z. E. Kleider, ſedendo perdere.

Durchſpielen, i. e. bis zu Ende ꝛc., abſolvere.

Durchſpießen, transfigere. **Durchſpießung** etwa percuſſio.

Durchſprengen, i. e. ſchnell durchreiten, citato equo pervehi.

Durchſpringen, tranſilire.

Durchſtänkern, i. e. 1) mit Geſtank erfüllen, foetore implere: 2) durchſuchen.

Durchſtechen, 1) durch Jemanden oder etwas, transfigere, transfodere, transverberare, percutere &c.: etwas (Spitziges) durch etwas, transfigere: 2) einen Graben, perfodere. **Durchſtechung**, etwa percuſſio.

Durchſtecken, perſerere.

Durchſteigen, ſcandendo tranſire.

Durchſtöbern, perſcrutari.

Durchſtoßen, i. e. 1) durch Stoßen öffnen, trudendo aperire: 2) durch und durch ſtoßen, z. E. mit dem Degen, transverberare, transfigere &c., ſ. Durchbohren, Durchſtechen.

Durchſtreichen, 1) eine Schrift, inducere, delere: 2) eine Gegend, pervagari. **Durchſtreichung**, einer Schrift, inductio, litura: einer Gegend ꝛc., peragratio.

Durchſtreifen, pervagari. **Durchſtreifung**, peragratio.

Durchſtrich, i. e. Strich durch eine Schrift, litura.

Durchſtrömen, perfluere, permanare.

Durchſturzen, ruendo tranſire.

Durchſuchen, ſcrutari, perſcrutari. **Durchſuchung**, perſcrutatio, ſcrutatio.

Durchſüßen, omnino dulcem reddere.

Durchtanzen, 1) z. E. Schuhe, ſaltando lacerare. 2) i. e. bis zu Ende tanzen, ad finem usque ſaltare.

Durchthauen, 1) Act. z. E. Eis, ſolvere omnino: 2) Neutr. ſolvi omnino.

Durchtönen, perſonare.

Durchtragen, portare per &c.

Durchträumen, ſomniando conſumere.

Durchtreiben, 1) z. E. Vieh, pellere per &c., agere per &c.: 2) i. e. durchſetzen, z. E. eine Sache, peragere, perficere. **Durchtrieben**, i. e. verſchlagen, verſutus, aſtutus.

Durchtreten, i. e. 1) durch Treten öffnen, calcando aperire: 2) den Fuß durch etwas ſetzen, pedem ponere per &c.

Durchtrieben, ſ. Durchtreiben.

Durchtriefen, ſtillando transire.

Durchwachen, pervigilare, z. E. noctem.

Durchwachſen, 1) Verb. i. e. a) hindurch wachſen, naſci (creſcere) per &c.: b) unter etwas wachſen, internaſci: 2) Adi, z. E. mit Fette, diſtinctus, intermixtus.

Durchwaden, vado transire.

Durchwagen, ſich, audeo transire.

Durchwägen, omnino librare (pendere).

Durchwalken, ſubigere.

Durchwallen, i. e. durchdringen, pervadere.

Durchwandern, peragrare. **Durchwanderung**, peragratio.

Durchwärmen, percalefacere.

Durchwäſſern, rigare, irrigare, perfundere. **Durchwäſſerung**, rigatio, irrigatio.

Durchwaten, ſ. Durchwaden.

Durchwehen, perflare.

Durchweichen, 1) Act. omnino mollire: 2) Neutr. omnino molliri.

Durchweinen, flendo conſumere.

Durchwerfen, traiicere.

Durchwinden, etwas, torquere per &c.: ſich, eluctari, ſe expedire.

Durchwirken, 1) z. E. Zeug rc., pertexere: 2) den Teig, perdepſere.

Durchwiſchen, i. e. 1) durch etwas entſchlüpfen, perlabi: 2) entwiſchen, elabi.

Durchwühlen, z. E. Erde, ruere, invertere, rimari: Bücher (ſtatt darin forſchen), ſcrutari, perſcrutari. **Durchwühlung**, z. E. der Erde, everſio: der Bücher, perſcrutatio.

Durchwürzen, i. e. 1) ganz würzen, omnino condire: 2) würzen, condire.

Durchzählen, percenſere, recenſere, dinumerare. **Durchzählung**, dinumeratio, recenſio.

Durchziehen, 1) z. E. einen Faden rc., traiicere: 2) i. e. durchwandern, peragrare, permeare: 3) i. e. durchhecheln, mit Worten, perſtringere: 4) i. e. durchdringen, erfüllen, implere &c.

Durchzug, z. E. durch einen Ort, transitus.

Durchzwängen, vi transmittere.

Dürfen, i. e. 1) müſſen, nöthig haben debere: auch ſagt man z. E. non eſt quod fleas, du darfſt (i. e. haſt nicht nöthig) zu weinen: 2) i. e. Macht oder Erlaubniß haben, habere poteſtatem z. E. eundi: oft ſteht hier licere, z. E. ich darf gehen, mihi licet ire &c.: 3) mögen, folglich dürfte (dürften rc.) ſtatt möchte (möchten rc.): dann ſteht der Conjunctiv, z. E. es dürfte Jemand ſagen, dicat (dixerit) aliquis &c.

Dürftig, 1) Adi. egens, egenus, inops: 2) Adv. tenuiter.

Dürftigkeit, inopia, egeſtas, indigentia: aus Dürftigkeit that ers, egeſtate (inopia &c.) coactus &c.

Durlach, Durlacum.

Dürr, i. e. 1) trocken, z. E. Obſt, Witterung, Jahr rc., aridus, ſiccus: dürr machen, arefacio: werden, areſcere: 2) trocken machend, z. E. Wind, aridus, arefaciens: 3) mager, aridus, macer: 4) ſchmucklos, ſimplex, z. E. mit dürren Worten ſagen.

Dürre (die), i. e. 1) Trockenheit, z. E. der Witterung, des Jahrs, Ackers rc., ariditas, ſiccitas: 2) Magerkeit, macies, ariditas, ſiccitas: 3) trockne Witterung, ſiccitas.

Dürrſucht, ſ. Darrſucht.

Dürrwurzel, conyza ſquarroſa, Linn.

Durſt, ſitis: löſchen, ſtillen, ſitim explere, exſtinguere, ſedare: bekommen, ſitim colligere: daher tropiſch, Durſt, 1) der Pflanzen, Erde, ſitis: 2) i. e. Begierde, ſitis: nach etwas, rei.

Durſten, **Dürſten**, ſitire: nach Waſſer, aquam: daher 1) von Pflanzen, Aeckern rc., ſitire: 2) i. e. begierig ſeyn, ſitire, z. E. rem.

Durſtig, 1) Adi. ſitiens: nach Waſſer, aquam: ſeyn, ſitire: daher durſtig, a) von Pflanzen, Aeckern rc., ſitiens: nach Lobe, laudis: b) i. e. Durſt machend, z. E. Wetter, ſiticuloſus, ſitim gignens: 2) Adv. ſitienter.

Düſſeldorp, Duſſeldorpium.

Düſter, i. e. dunkel, finſter.

Düte, amiculum chartaceum.

Dutzend, numerus duodenarius; oder ſtatt Zwölf, duodecim.

Duzbruder, frater. **Duzſchweſter**, ſoror.

Duzen, ſich, etwa, in adloquendo dicere tu, in adloquendo uti ſecunda perſona.

Duzſchweſter, ſ. Duzbruder.

Dyſenterie, i. e. 1) Ruhr: 2) Durchlauf.



Ebbe, recessus maris: Ebbe und Fluth, maris accessus et recessus.

Eben, I) Adi. i. e. 1) flach, gerade, gleich, z. E. Feld, Weg, Boden, aequus, planus: machen, reddere aequum, aequare: 2) genau, accurat, diligens: ists eigensinnig, morosus: II) Adv. 1) von der Zeit, statt gerade zu der Zeit, commodum, tantum quod: eben itzt, nunc ipsum, cum maxime: damals eben, tum maxime: 2) der Gleichheit nach: hier merke man, a) eben so, eben so wohl, aeque, pariter, perinde, z. E. eben so (wohl) gelehrt: folgt als (wie) drauf, so steht ac, atque, quam, ut: auch steht non minus statt aeque, wenn sichs mit nicht weniger vertauschen läßt, worauf quam, (als) zu folgen pflegt: ist eben so so viel als auf eben die Art, so steht auch eodem modo, pari modo: b) eben so i. e. eben so beschaffen, eben ein solcher rc., aeque talis: nach qualis bleibt aeque weg, z. E. wie dein Vater war, eben so bist du rc., qualis — erat, talis tu es; c) eben, wenn ich, du, er, wir, ihr, sie, oder ein Substant. oder derselbe, dieselbe rc., dabey steht, heißt aa) idem, eadem &c., wenn vorher von der Person oder Sache geredet worden, und statt eben sich auch, ebenfalls setzen oder dazu setzen läßt: z. E. Cicero war ein Redner: eben derselbe war (auch) rc.: bb) ipse, a &c., wenn der erstere Fall nicht ist, sondern eben der rc., so viel ist als gerade (just) die Person oder Sache (und keine andere) z. E. da kommt er eben (von dem wir redeten), das ist eben die Sache (von der wir redeten), venit ipse, haec res ipsa est: 3) i. e. genau, diligenter: 4) i. e. zwar, wenigstens, quidem: 5) i. e. vorzüglich, potissimum: 6) i. e. schlechterdings, utique.

Ebenbaum, ebenus.

Ebenbild, imago, simulacrum.

Eben derselbe, s. Eben.

Ebene (die), planities, aequor.

Ebenen, **Ebnen**, i. e. eben machen, aequare, complanare, aequum reddere.

Ebenfalls, item, itidem, non minus.

Ebenholz, ebenum.

Ebenmaaß, proportio. **Ebenmäßig**, 1) Adi. similis, par: 2) Adv. item, itidem.

Eber, verres.

Eberäsche, sorbus, oder sorbus aucuparia, Linn.

Eberschwein, i. e. Eber.

Ebne, **Ebnen**, s. Ebene rc.

Ebräer, Ebraeus. **Ebräisch**, 1) Adi. Ebraicus: 2) Adv. Ebraice.

Echinit, echinites.

Echo, imago vocis, echo, vox resonans: geben, vocem remittere, resonare.

Echt, 1) z. E. Farbe, Waare, probus, sincerus, verus: 2) i. e. eheleiblich, legitimus, legitime natus.

Echtheit, 1) der Farbe, Waare rc., sinceritas, veritas, probitas: 2) i. e. eheleibliche Geburt, legitimus partus.

Eckband, vinculum angulare.

Ecke, i. e. 1) Winkel, angulus: drey Ecken habend, triangulus: an allen Ecken, i. e. überall, ubique: 2) Strecke, Weite, spatium, intervallum.

Eckel, s. Ekel.

Eckfeile, lima angulosa.

Eckhaus, domus angularis.

Eckig, angulosus.

Eckkachel, testa fornacalis angularis.

Eckpfeiler, pila (columella) angularis.

Eckstein, lapis angularis.

Eclatant, insignis, notabilis.

Edel, I) Adi. i. e. 1) adelig, nobilis, generosus: Geburt, nobilitas: 2) vorzüglich, z. E. Pferd, Wein, Denkungsart, nobilis, generosus: edle Art, nobilitas: 3) in Ansehung der Denkungsart, des Lebenswandels, generosus, ingenuus: edle Denkungsart, ingenuitas, generositas, animus ingenuus (generosus): 4) anständig, schicklich für edle, wohlgezogne Menschen, ingenuus, liberalis, generosus: II) Adv. i. e. auf edle, anständige Art, generose, liberaliter, ingenue.

Edeldame, **Edelfrau**, matrona nobilis.

Edelknabe, puer (famulus) nobilis.

Edelmann, homo (vir) nobilis (generosus): auch ohne vir (homo): oder eques.

Edelmännisch, 1) Adi. consentaneus nobilibus: 2) Adv. ut dignum est nobilibus.

Edelmuth, edle Gesinnung, liberalitas, ingenuitas, generositas.

Edelmüthig, 1) Adi. generosus, ingenuus, liberalis: 2) Adv. generose, ingenue, liberaliter.

Edelmüthigkeit, i. e. Edelmuth.

Edelstein, gemma: daraus bestehend, gemmeus: damit besetzt, gemmatus.

Edict, edictum.

Edictmäßig, **Edictaliter**, ex edicto.

Effect, i. e. Wirkung.

Effecten, res, fortunae.

Ege, irpex, crates occatoria.

Egel, Blutegel, hirudo.

Egen, occare. Das **Egen**, occatio.

Eger, Stadt und Fluß, Egra.

Eh, i. e. eher als, s. Ehe, (Particip.).

Ehe, **Ehestand**, coniugium, connubium, matrimonium: zur Ehe nehmen, a)

ein Frauenzimmer, ducere in matrimonium, und bloß ducere: b) einen Mann, nubere: zur Ehe geben, z. E. die Tochter, dare nuptum alicui, dare in matrimonium: außer der Ehe leben, caelibem esse, vitam caelibem agere: außer der Ehe lebend, caelebs: die Ehe betreffend, coniugialis, connubialis.

Ehe oder Eh, (Partic.) i. e. 1) eher als, prius quam, antea quam, ante quam: steht denn oder als dabey, so wird dieses nicht besonders mit übersetzt, z. E. komm, ehe (denn, als) ich sterbe, prius quam moriar: 2) eher, prius, ante, antea: ehe denn (als), prius quam, ante quam, antea quam: 3) vielmehr, lieber, prius, potius: ehe — ehe statt eher — als, potius quam &c., ehe ich dirs gebe, ehe will ich sterben, potius moriar, quam dabo &c.: doch sagen hier Viele eher: 4) öfter, saepe, non semel, z. E. ich habs wohl ehe (eher) gesehen.

Eheberedung, i. e. Ehepacten.

Ehebett, lectus coniugialis.

Ehebrechen, adulterare, adulterium committere (facere).

Ehebrecher, adulter, moechus.

Ehebrecherinn, adultera, moecha.

Ehebrecherisch, 1) Adi. adulter: 2) Adv. i. e. nach Art der Ehebrecher, more adulterorum, oder (der Ehebrecherinnen), more adulterarum.

Ehebruch, adulterium: treiben, begehen, committere.

Ehebund, Ehebündniß, foedus coniugiale.

Ehedem, Ehedessen, antea, antehac, olim, quondam.

Ehefrau, uxor, coniux.

Ehegatte, coniux.

Ehegattinn, uxor, coniux.

Ehegeld, i. e. Mitgabe, dos.

Ehegemal, Ehegenoß, i. e. Ehegatte.

Ehegericht, iudicium de matrimoniis.

Ehegesetz, lex de coniugio.

Ehegestern, i. e. vorgestern, nudius tertius. Ehegestrig, z. E. Tag, dies qui nudius tertius fuit.

Ehehaften, impedimenta legitima.

Eheherr, i. e. Ehemann.

Eheleiblich, legitimus, germanus, legitime natus.

Eheleute, coniuges.

Ehelich, 1) Adi. coniugialis, connubialis: 2) Adv. i. e. a) nach Art der Eheleute, more coniugum: b) durch die Ehe, coniugio.

Ehelichen, i. e. heurathen. Ehelichung, i. e. Heurath.

Eheliebste, i. e. Ehegattinn.

Ehelos, 1) Adi. caelebs: 2) Adv. in caelibatu, caelebs, z. E. er lebt ehelos ꝛc.

Ehelosigkeit, caelibatus.

Ehemalig, pristinus, vetus.

Ehemals, i. e. ehedem.

Ehemann, maritus, coniux: auch vir.

Ehender, i. e. eher.

Eheordnung, i. e. Verordnung wegen der Ehe, edictum (lex) de coniugio.

Ehepaar, coniuges, par coniugum.

Ehepacten, pactum coniugiale.

Eher, I) Adi. 1) der Zeit und Ordnung nach, prior: 2) i. e. vorzüglicher, prior: II) Adv. i. e. 1) vorher, prius, antea, ante: folgt als oder dafür denn drauf, so steht quam: folgt als bis, auch nur quam: das bis wird nicht mit übersetzt: 2) geschwinder, prius, citius, ante: das als oder als bis drauf, heißt quam: 3) lieber, potius, prius: ich will eher (i. e. lieber), malo: 4) öfter, mehrmals, non semel, saepius. Not. eher — eher oder ehe — ehe, i. e. lieber als, z. E. eher ichs gebe, eher will ich sterben, moriar potius, quam dabo, s. Ehe.

Ehern, aereus, aëneus, aheneus.

Ehesache, res coniugialis.

Eheschatz, i. e. 1) Ehegatte: 2) Mahlschatz.

Ehescheidung, divortium: treffen, facere.

Ehesegen, proles legitima.

Ehestand, s. Ehe.

Eheste (der, die ꝛc.), i. e. erste: mit ehester Gelegenheit, prima quaque occasione: aufs eheste, mit dem ehesten, ehestens, quam primum, primo quoque tempore: ehester Tage, propediem.

Ehestens, s. Eheste.

Ehesteuer, i. e. Heurathsgut, dos.

Ehestifter, conciliator nuptiarum (coniugii). Ehestifterinn, conciliatrix nuptiarum (coniugii).

Ehestiftung, i. e. 1) Stiftung der Ehe, conciliatio nuptiarum (coniugii): 2) Ehepacten.

Ehestörer, turbator pacis coniugialis.

Eheverlöbniß, sponsalia.

Ehevogt, i. e. Curator.

Eheweib, i. e. Ehefrau.

Ehlich, Ehlichen, s. Ehelich ꝛc.

Ehrbar, 1) Adi. honestus: 2) Adv. honeste.

Ehrbarkeit, honestas, honestum: mit Ehrbarkeit, honeste.

Ehrbarlich, i. e. ehrbar.

Ehrbegierde, 1) nach äußerlicher Ehre, Ehrenstellen ꝛc., ambitio, cupiditas honoris: 2) nach Lob, Ruhm ꝛc., cupiditas famae (laudis).

Ehrbegierig, 1) Adi. a) nach äußerlicher Ehre, cupidus honoris, ambitiosus: b) nach Ruhm, Lob, cupidus famae (laudis): 2) Adv. a) nach äußerlicher Ehre, ambitiose: b) nach Lob, Ruhm ꝛc., cum cupiditate famae (laudis).

Ehre,

Ehre, 1) äußerliche, z. E. Ehrenbezeugung, Ehrenamt, Titel rc., honor zur Ehre gereichen, esse honori: 2) i. e. Reputation, guter Name, existimatio, fama, dignitas: zur Ehre gereichen, esse dignitati: Jemanden bey Ehren erhalten, servare alicuius dignitatem: 3) i. e. Ehrenstelle, honor 4) i. e. Hochachtung, z. E. Ehre erweisen, honorem habere alicui: Ehrenthalber, honoris causa. 5) i. e. Ansehen, dignitas, auctoritas: 6) i. e. Züchtigkeit, pudicitia, pudor: 7) i. e. Vorzug, Oberstelle, principatus, primus locus:) i. e. Zierde, ornamentum. Not. mit Ehren z. E. davon kommen rc., honeste: bey meiner Ehre i. e. so wahr ich ehrlich bin, ita vir bonus habear: mit Ehren zu melden, sit venia verbo! auch sit honor verbo (verbis)! Ihr Wort in Ehren, verbis tuis omnem honorem tribuo: einem die letzte Ehre erweisen i. e. mit zu Grabe gehen, solvere alicui suprema (Tacit.), oder ultimum honorem alicui tribuere: Jemandes in Ehren erwähnen, mentionem honorificam alicuius facere.

Ehren, 1) äußerlich, honorare, colere, honore adficere, colere: mit Respect, observare: 2) innerlich, colere, magni facere: ehrerbietig, observare.

Ehrenamt, honor, munus honorificum.

Ehrenbahn, via (curriculum) honoris.

Ehrenbezeugung, honor: mit Respect, observantia.

Ehrendieb, i. e. der den guten Namen stiehlt, ereptor famae.

Ehrendienst, officium honoris causa: den letzten erweisen i. e. zu Grabe gehen, suprema solvere (Tacit.), ultimum honorem alicui habere.

Ehrenerklärung, testatio (declaratio) honestatis: thun, honestatem alicuius testari (declarare).

Ehrenfest, Ehrenvest, Adi. honestus: nicht, dubiae honestatis.

Ehrengedächtniß, i. e. Ehrenmal.

Ehrenhalber, Ehrenthalber, Ehrentwegen, honoris causa.

Ehrenhold, i. e. Herold, praeco.

Ehrenkleid, vestis solennis (festa).

Ehrenkrone, corona honoris.

Ehrenleute, homines honesti.

Ehrenlinie, linea honoris.

Ehrenmal, monimentum honoris.

Ehrenmann, vir honestus.

Ehrenname, nomen honoris, adpellatio honorifica.

Ehrenpforte, arcus triumphalis.

Ehrenpreis, veronica, Linn.

Ehrenräuber, i. e. Ehrendieb.

Ehrenreich, Adi. honestus.

Ehrenretter, defensor famae. Ehrenrettung, defensio famae.

Ehrenrührig, 1) Adi. contumeliosus: 2) Adv. contumeliose.

Ehrensache, res famae.

Ehrensäule, statua honoraria: auch oft bloß statua.

Ehrenschänder, oppugnator famae: eines Frauenzimmers, ereptor pudoris (pudicitiae).

Ehrenschuß, ictus bombardae honorarius.

Ehrenstaffel, Ehrenstufe, gradus honoris: besteigen, adscendere &c.

Ehrenstelle, i. e. Ehrenamt.

Ehrenstufe, s. Ehrenstaffel.

Ehrentag, i. e. feyerlicher Tag, dies solennis, oder Hochzeittag, dies nuptialis.

Ehrentanz, saltatio honoraria.

Ehrentempel, templum honoris.

Ehrenthalben, s. Ehrenhalben.

Ehrentitel, honor, adpellatio honorifica.

Ehrentrunk, potio honoraria.

Ehrentwegen, s. Ehrenthalben.

Ehrenvest, s. Ehrenfest.

Ehrenwache, statio honoraria.

Ehrenwein, vinum honorarium.

Ehrenwort, i. e. 1) Versprechen, fides, promissum: haben von Jemanden, fidem habere: geben, dare: ich habe sein Ehrenwort, dedit mihi fidem, habeo fidem: 2) Compliment, oratio honoraria.

Ehrenzeichen, insigne.

Ehrerbietig, 1) Adi. venerabundus, plenus observantiae: 2) Adv. reverenter, cum observantia.

Ehrerbietigkeit, Ehrfurcht, observantia, veneratio, reverentia: haben, beweisen, observantiam declarare, aliquem observare &c.: aus Ehrerb. (Ehrfurcht) that ichs, ductus observantia.

Ehrfurchtsvoll, plenus observantiae, venerabundus.

Ehrgeiz, ambitio.

Ehrgeizig, Adi. ambitiosus: Adv. ambitiose.

Ehrgierig, i. e. Ehrgeizig.

Ehrlich, I) Adi. i. e. 1) ehrbar, honestus, z. E. Geburt: 2) rechtschaffen, bonus, probus, integer: ists keusch, züchtig, auch castus, pudicus: ehrlicher Weise, honeste: II) Adv. i. e. 1) ehrbar, honeste: 2) rechtschaffen, probe, integre: ehrlich bezahlen, solvere cum fide: ists züchtig, keusch, auch pudice, caste.

Ehrlichkeit, i. e. 1) Ehrbarkeit, honestas: 2) Rechtschaffenheit, probitas, integritas, fides: ists Züchtigkeit, Keuschheit, pudicitia, castitas, sanctitas.

Ehrliebe, i. e. Liebe 1) zur äußerlichen Ehre, ambitio, studium honoris: 2) zur Reputation, studium dignitatis, pudor.

Ehrliebend, honestus, amans dignitatis.

Ehrlos, 1) Adi. inhonestus, infamis: machen, reddere infamem, infamare: 2) Adv. inhoneste.

Ehrlosigkeit, infamia.

Ehrsam, Adi. 1) i. e. ehrbar, honestus: 2) als Titel, z. E. des Magistrats, amplissimus.

Ehrsucht, i. e. Ehrgeiz.

Ehrsüchtig, i. e. Ehrgeizig.

Ehrvergessen, 1) Adi. perfidus, inhonestus: 2) Adv. perfide, inhoneste.

Ehrwürdig, 1) Adi. venerandus, venerabilis: 2) Adv. modo venerabili.

Ehrwürdigkeit, gravitas, maiestas.

Ei, s. Ey.

Eibe, **Eibenbaum**, **Taxus**, taxus.

Eibisch, 1) hibiscus, ibiscus: 2) althaea officinalis, Linn.: sonst **Eibischkraut**, **Eibischwurzel** genannt.

Eibischbaum, sorbus aucuparia, Linn.

Eibischkraut, -wurzel, s. Eibisch.

Eichapfel, **Gallapfel**, galla.

Eichbaum, quercus.

Eichbilz, i. e. Eichschwamm.

Eiche, **Eichbaum**, quercus.

Eichel, am Baume und Menschen, glans.

Eichelmast, sagina glandaria.

Eichelschwein, 1) das gemästet ist, porcus saginatus glandibus: 2) das gemästet wird, porcus utens sagina glandaria.

Eichen, i. e. von Eichen oder Eichenholz, quernus, querneus.

Eichenholz, s. Eichholz.

Eichenschwamm, s. Eichschwamm.

Eichenstamm, stirps quercus (quernea).

Eichenwald, quercetum.

Eichgrund, vallis querna.

Eichholz, i. e. 1) Holz von Eichen, lignum quernum: 2) Eichenwald, quercetum.

Eichhorn, **Eichhörnchen**, sciurus, Linn.

Eichmast, i. e. Eichelmast.

Eichpfahl, palus querneus.

Eichschwamm, agaricus quercinus, Linn.

Eichstamm, s. Eichenstamm.

Eichwald, quercetum.

Eid, iusiurandum: Soldateneid, sacramentum: ablegen, dare iusiurandum: halten, servare, conservare: abnehmen, schwören lassen, adigere aliquem ad iusiurandum, und von Soldaten, adigere milites sacramento; ablegen (von Soldaten), dicere sacramentum: den Eid brechen, violare iusiurandum.

Eidam, gener.

Eidbruch, periurium, violatio iurisiurandi.

Eidbrüchig, 1) Adi. periurus: 2) Adv. contra iusiurandum.

Eidechse, lacerta und lacertus.

Eider, i. e. Eidergans.

Eiderdunen, plumae anatis mollissimae.

Eidergans, **Eiderente**, anas mollissima, Linn.

Eidesformel, lex iurisiurandi.

Eidgenoß, particeps societatis, foederatus: Eidgenossen, i. e. Schweizer, Helvetii. **Eidgenossenschaft**, i. e. Schweiz, Helvetia oder Helvetia foederata. **Eidgenossisch**, Adi. Helveticus: Adv. Helvetice.

Eidlich, Adi. iuratorius: Adv. iurato.

Eifer, i. e. 1) heftige Bemühung oder Begierde, studium: 2) Unwille, indignatio, ira.

Eiferer, z. E. für etwas, propugnator.

Eiferig, **Eifrig**, I) Adi. i. e. 1) sich sehr bemühend, begierig, studiosus: 2) heftig, vehemens: 3) zornig, iratus: II) Adv. i. e. 1) begierig, mit Bemühung, studiose: 2) heftig, vehementer: 3) zornig, iracunde.

Eifern, i. e. 1) zornig seyn, unwillig seyn, irasci, indignari: 2) heftig seyn, vehementem esse. **Eifern** (das), **Eiferung**, i. e. 1) Zorn, Unwille, ira, indignatio: 2) Heftigkeit, vehementia.

Eifersucht, i. e. 1) Jalousie, Neid, aemulatio: 2) zu großer Verdacht, suspicio nimia.

Eifersüchtig, 1) Adi. i. e. a) jaloux, neidisch, aemulus, invidus: seyn, aemulari alicui und cum aliquo: b) zu argwöhnisch, nimis suspiciosus: 2) Adv. i. e. a) jaloux, neidisch, cum aemulatione, invide: b) zu argwöhnisch, cum nimia suspicione.

Eifrig, s. Eiferig.

Eigen, i. e. 1) eigenthümlich, nicht gemeinschaftlich, proprius: das ist mein eigen, hoc est meum proprium: wenn in mein (dein, sein rc.) eigen, das eigen sich von selbst versteht, ferner wenn eigen sich nicht gut mit eigenthümlich vertauschen läßt, so steht bloß meus, tuus, suus &c., z. E. mit meiner eignen Hand, mea manu: aus meinem eignen Triebe, mea sponte: so auch mit eigner Hand schrieb ich mea manu &c.: aus eignem Triebe kam ich, er rc.: mea (sua) sponte &c.: zu eigen machen, facere aliquid sibi proprium: ferner eigen i. e. eigenthümlich heißt auch a) peculiaris, wenn z. E. vom eigenthümlichen Besitze die Rede ist oder sich eigen mit besonder (aparte) vertauschen läßt, z. E. eignes Haus rc.: b) privatus, wenns der Commun oder dem Staate, folglich den Wörtern publicus, reip. &c., entgegen gesetzt wird, z. E. für seinen eignen und des Staats Vortheil sorgen, rem privatam et publicam curare. Not. **Eigen** (Subst.) im Gegensatze des Lehens, (feudi), proprium; oder insgemein allodium: 2) besonder, sonderbar, z. E. das

das iſt ein eigner Fall, Menſch ꝛc., ſingularis: iſts wunderbar, auch mirus: auch von Dingen, novus, proprius: iſts genau, accurat, ſo ſteht diligens: iſts zugleich ſonderbar, auch ſingularis: 3) beſonder, einzeln, z. E. jeder hat ſein eignes Bett, privus. Not. eigne Hand i. e. was eigenhändig geſchrieben iſt, chirographum.

Eigendünkel, alta opinio de ſe (me &c.), admiratio ſui (mei &c.), amor ſui (mei &c.) nimius: er hat einen (großen) Eigendünkel, captus eſt nimio ſui amore (admiratione ſui), ſibi valde placet.

Eigenen, eignen, i. e. zukommen, convenire.

Eigenhändig, 1) Adi. i. e. mit eigner Hand geſchrieben, ſcriptus mea (tua, ſua &c.) manu: Schrift, chirographum: Schreiben, Brief, literae ſcriptae manu mea (tua &c.): 2) Adv. i. e. mit eigner Hand, mea (tua, ſua &c.) manu: oder chirographo.

Eigenliebe, 1) überhaupt, amor ſui nimius: 2) iſt von mir, dir, ihm ꝛc., die Rede, amor mei (tui, ſui &c.) nimius: ſie haben, captum eſſe (oder teneri) amore ſui &c.

Eigenlob, laus ſui (mei &c.) ipſius.

Eigenmächtig, 1) Adi. etwa voluntarius: 2) Adv. z. E. es thun, ſua (mea, tua, noſtra &c.) ſponte, per me, te, ſe &c., z. E. ich thats eigenmächtig, feci mea ſponte oder per me.

Eigennutz, utilitas propria, commodum proprium aus Eigennutz, z. E. that ers, utilitate propria adductus &c.

Eigennützig, 1) Adi. propriam utilitatem ſpectans: iſts habſüchtig, avarus: 2) Adv. propter utilitatem propriam: iſts habſüchtig, avare.

Eigennützigkeit, ſtudium utilitatis propriae: iſts Habſucht avaritia.

Eigenruhm, i. e. Eigenlob.

Eigenſchaft, i. e. 1) eigenthümliche Kraft oder Beſchaffenheit, proprietas, natura: 2) Beſchaffenheit ratio, natura; 3) eine einzelne Eigenſchaft, attributum: als ein philoſophiſches Wort wo jedoch auch proprietas angehen möchte: beſonders a) gute oder Talent virtus, z. E. ein Mann von herrlichen Eigenſchaften: die guten Eigenſchaften zuſammen, virtutes oder virtus: b) böſe, vitium.

Eigenſinn i. e. 1) mürriſches Weſen. moroſitas, moroſa natura 2) Beharrlichkeit, pertinacia: 3) Caprice, da man bloß nach ſeinem Kopfe handelt libido.

Eigenſinnig, I) Adi. i. e. 1) mürriſch. moroſus: 2) beharrlich. pertinax: 3) bloß ſeinem Kopf gern folgend, libidinoſus: II) Adv. i. e. 1) mürriſch moroſe 2) beharrlich pertinaciter: 3) bloß nach ſeinem Kopfe, libidinoſe.

Eigenſinnigkeit, i. e. Eigenſinn.

Eigenthum, i. e. 1) Eigenthumsrecht, mancipium, proprietas: 2) was man dadurch beſitzt, proprium, peculium.

Eigenthümer, dominus: auch poſſeſſor (Beyſitzer).

Eigenthümlich, 1) Adi. proprius: 2) Adv. proprie.

Eigenthümlichkeit, i. e. Eigenthumsrecht.

Eigenthumsherr, dominus.

Eigenthumsrecht, mancipium, proprietas.

Eigentlich, 1) Adi. z. E. Name, Bedeutung ꝛc., proprius: iſts ſo viel als wahr, verus, oder genau, accuratus: 2) Adv. proprie: iſts ſo viel als wirklich, vere; oder genau, accurate, diligenter.

Eigenwille, 1) Adi. libidinoſus: 2) Adv. libidinoſe.

Eignen, ſ. Eigenen.

Eiland, i. e. Inſel, inſula.

Eile (die), das Eilen, **Eilfertigkeit**, feſtinatio, properatio: in der Eile, feſtinanter, propere.

Eilen, feſtinare, properare: mit etwas, rem: eile mit Weile. feſtina lente.

Eilen (das), ſ. Eile.

Eilend, Eilends, feſtinanter, propere.

Eilf, undecim: je eilf, jeder (jedem) eilf, undeni, z. E. er gab uns jedem eilf Bücher, dedit nobis undenos libros.

Eilfertig, 1) Adi. i. e. a) eilend, feſtinans, properans, properus: ſeyn feſtinare, properare: b) mit Eilen verbunden, coniunctus cum feſtinatione &c.: 2) Adv. properanter, feſtinanter.

Eilfjährig, undecim annorum.

Eilfmal. undecies. **Eilfmalig**, i. e. eilfmal geſchehen, gemacht, undecies factus, oder wiederholt, undecies repetitus.

Eilfte (der, die ꝛc.), undecimus: allemal der eilfte, undecimus quisque: zum eilften Male undecimum.

Eilftel (das), pars undecima.

Eilftens. undecimo.

Eilferley i. e. 1) von eilf Arten, undecim generum: 2) eilf, undecim.

Eilftehalb, decem cum dimidio.

Eilig. i. e. eilfertig.

Eimer, 1) als Gefäß, Waſſereimer, ſitula, modiolus, urna: 2) als Maaß, z. E. Weins, amphora.

Ein, einer, eine, eins, I) vor dem Subſt., 1) als der Articul. Unitatis (wie Einige reden) wird nicht überſetzt, z. E. es war einmal ein Mann, eine Frau ꝛc.: doch ſteht auch in manchen Fällen unus, a, um, z. E. unus quisque &c., ſtatt quisque: iſts ſo viel als einiger, einige, Jemand, ſo kann auch aliquis, a, od ſtehen, z. E. ein Mann eine Frau hat mir geſagt, vir aliquis, mulier aliqua &c. iſt eine Sache lobenswerth ſo iſts ꝛc. ſi qua (auch aliqua) res &c.: fehlt im Deutſchen das Subſt.,

so muß aliquis, a, od stehen, z. E. wenn einer ꝛc., si quis; ich habe eins (scil. Buch) gesehen: steht eins statt etwas, so steht aliquid: 2) i. e. ein einziger, einzige ꝛc., unus, a, um: 3) irgend einer, eine ꝛc., quisquam, quispiam, ullus: 4) im Zählen, unus, a, um: II) ohne Substant., 1) im Zählen, unus, a, um: einer und der andre, i. e. a) zwey, unus et alter; b) mancher, non nemo, unus et item alter: 2) einer (eine, eins) oder der (die, das) eine, a) von zwey bestimmten Personen oder Dingen, unus, und folgt der andre (alter), auch alter, z. E. einer liebt den andern, unus (alter) alterum amat: einer nach dem andern, i. e. a) nach der Reihe, singuli deinceps: b) abwechselnd, alternis: einer wie der andre, i. e. beyde gleich, ambo (uterque) pariter, z. E. er liebt einen wie den andern, amat utrumque pariter: es ist einer wie der andre, alter alteri similis est: b) von mehr als zweyen, unus: c) von zweyen, die aber im Grunde mehrere vorstellen, alius (oder Plur. alii), wenn noch einmal alius oder aliud, aliter &c. folgt, z. E. es ist (in der Welt immer) einer wie der andre, alius alii similis est: einer (i. e. mehrere) hasset den andern, alius alium odit: einer nach dem andern, alius post alium: einer läugnet, der andre ꝛc., alius negat, alius &c. einer redet so, der andre anders, alius loquitur sic, alius aliter, kürzer alius aliter loquitur: einer liebt das, der andre jenes, alius hoc, alius illud amat, kürzer alius aliud amat: einer war da, der andre dort, alius hic erat, alius illic, kürzer alius alibi erat: einer ging dahin, der andre dorthin, alius huc ibat, alius illuc, kürzer, alius alio (oder aliorsum) ibat: 3) i. e. ein einziger, eine einzige ꝛc., unus, unicus: a) nicht einer i. e. kein einziger, ne unus quidem: b) mehr als einer, non unus: 4) einer i. e. Jemand, aliquis: 5) einer, eine ꝛc. i. e. irgend einer, eine ꝛc., quisquam, quispiam, ullus: eins i. e. irgend etwas, quidquam, quidpiam: 6) einer, eine ꝛc. i. e. einerley, unus, a, um, idem, eadem &c. in einem weg (fort), uno tenore: 7) einer, eine ꝛc., mit dem Begriffe zugleich, zusammen, idem, da denn simul stehen und wegbleiben kann, z. E. einer muß nicht alles haben, idem non debet omnia (simul) habere. einer kann nicht (zugleich) arm und reich seyn ꝛc.

Einackern, inarare.

Einander, unter einander, invicem, inter se: sie lieben einander (sich unter einander), amant se invicem, amant inter se: sie reden mit einander, colloquuntur inter se, oder bloß colloquuntur; sie begegneten sich einander, occurrebant sibi: aus einander, von einander, z. E. gehen, discedere: reißen, Act. dirumpere oder Neutr. dirumpi: jagen, disiicere; wie es denn oft mit dis(di) ausgedrückt wird: unter einander i. e. gemengt, promiscue; hinter einander, a) von zweyen, deinceps, alter post alterum; b) von mehrern, deinceps, alius post alium: mit einander i. e. zugleich, simul, una: ists zu gleicher Zeit, auch eodem tempore: ists so viel als unter einander (unter sich), inter se, (unter uns, euch) inter nos, vos: bey einander i. e. zugleich, simul, una: ist einander so viel als sich, uns, euch, so steht se, nos, vos, sibi, nobis &c., wo invicem dabey steht, wenns etwas Wechselseitiges ist.

Ein andermal, alio tempore, alias.

Einärnten, s. Einerndten.

Einäschern, i. e. 1) verbrennen, incendere, inflammare, comburere: 2) mit Lauge kochen, lixivia coquere. **Einäscherung**, z. E. des Hauses, inflammatio, incendium.

Einathmen, ducere spiritu. **Einathmung**, spiritus, z. E. Luft, animae (coeli).

Einätzen, i. e. 1) durch beizende Mittel, re corrodente inserere: 2) i. e. eingraben, incidere. **Einätzung**, i. e. Eingrabung, incisio.

Einäugig, luscus, altero oculo captus.

Einballiren, involvere, vestire.

Einbalsamiren, perungere. **Einbalsamirung**, perunctio.

Einband, tegumentum (libri).

Einbeißen, mordere: in etwas, rem.

Einbekommen, accipere.

Einberichten, i. e. berichten.

Einbetteln, mendicare rem: sich, precario se ingerere.

Einbeugen, einbiegen, inflectere: sich, se, oder inflecti. **Einbeugung**, inflexio.

Einbilden, sich, i. e. 1) sich vorstellen, cogitare, concipere rem animo: 2) vermuthen, glauben, opinari, putare &c.: fest, sibi persuadere. Not. sich etwas einbilden i. e. stolz seyn, sibi placere, superbire &c.: auf etwas, re, ob rem.

Einbildung, i. e. 1) Vorstellung, cogitatio: 2) Vermuthung, opinio: darin stehen, esse in opinione, oder sich einbilden, opinari &c.: 3) Einbildungskraft, phantasia, facultas imaginandi. Not. große Einbildung von sich, magna de se opinio, superbia.

Einbildungskraft, vis (facultas) imaginandi, phantasia.

Einbinden, i. e. 1) bedecken, z. E. Bäume, Bücher, vestire, tegere: 2) empfehlen, commendare: 3) schenken (Pathengeld), donare.

Einblasen, i. e. einhauchen, inspirare: 2) einhelfen, subiicere, suggerere, monere: 3) übern Haufen blasen, flatu evertere. **Einblasung**, i. e. 1) Einhelfung, monitus: 2) Einhauchung, inspiratio

Einbläuen, verberibus inculcare.

Einbohren, z. E. ein Loch, terebrare foramen.

Einbökeln, muria condire. **Einbökelung**, conditura carnis muria.

Einbrechen, I) Act. i. e. 1) zerbrechen, frangere: 2) niederbrechen, z. E. ein Haus, diruere: 3) aufbrechen, effringere: II) Neutr. i. e. 1) hineinbrechen, z. E. in die Feinde, irrumpere, irruere: oder durch Zerbrechung, wie Diebe, z. E. ins Haus, aedes effringere: 2) zerbrochen werden, z. E. das Eis bricht ein, frangi, solvi: 3) herbeykommen, z. E. die Nacht, ingruere, advenire, adpetere. **Einbrechen** (das), in die Feinde, irruptio &c., s. Einbruch.

Einbrennen, z. E. ein Zeichen, inurere: die Speisen, cibo incoquere farinam.

Einbringen, i. e. 1) hineinbringen in die Scheune, die Mitgabe zum Manne rc., inferre: zu Pferde, Wagen, Schiffe, invehere: auch z. E. von Waaren, importare: daher das **Eingebrachte** (bey der Heurath), illatum, dos: 2) ersetzen, pensare, compensare: 3) eintragen, erwerben, adferre, acquirere: auch ohne Subst., z. E. viel eintringen, quaestuosum esse. **Einbringung**, i. e. 1) Hineinbringung, illatio: zu Wagen, Schiffe, Pferde, invectio: sinds Waaren, auch importatio: 2) Ersetzung, compensatio.

Einbrocken, **Einbröckeln**, interere, infriare. Das **Eingebrockte**, intrita.

Einbruch, **Einbrechen** (das), 1) z. E. ins Haus, in die Feinde, irruptio: wie Diebe durch Zerbrechung, effractura aedium: 2) i. e. das Zerbrechen, z. E. des Eises, fractura: 3) i. e. Ankunft, adventus: 4) i. e. Einsturz, ruina.

Einbrühen, perfundere ferventi aqua.

Einbuße, damnum, iactura, detrimentum: haben, leiden, facere.

Einbüßen, amittere, facere damnum (oder iacturam, detrimentum) rei, perdere. **Einbüßung**, i. e. Einbuße.

Eincassiren, exigere. **Eincassirung**, exactio. **Eincassirer**, exactor.

Eindingen, simul pacisci.

Eindorren, minui torrendo.

Eindrängen, sich, se ingerere (obtrudere).

Eindringen, penetrare, invadere: mit Gewalt, irruere, irrumpere: sich, se ingerere (obtrudere). **Eindringen** (das), **Eindringung**, in die Feinde, irruptio.

Eindruck, i. e. 1) Eindrückung, z. E. des Petschafts, impressio: 2) Wirkung (auf die Seele), Nachdruck, impressio, pondus, vis: haben, machen, habere pondus, movere aliquem.

Eindrucken (ins Buch), inserere ope typorum.

Eindrücken, 1) z. E. Petschier ins Wachs, imprimere sigillum in cera: auch von der Seele, imprimere, z. E. memoriae. **Eindrücken** (das), **Eindrückung**, impressio: 2) i. e. zerdrücken, elidere.

Eineggen, inoccare, inserere occando.

Einer, eine, eines, s. Ein.

Einerley, i. e. 1) von eben der Art, eiusdem generis (oder modi): 2) eben dasselbe, idem, eadem &c., unus: das ist einerley Sache, est res eadem: einerley seyn, non (nihil) differre (interesse): es ist einerley, ob du rc., nihil differt, nihil interest: es ist völlig einerley, ne minimum quidem interest (differt): es ist bey weitem nicht einerley, multum differt (interest): es ist mir einerley, mea nihil interest: nicht einerley, mea interest.

Einerndten, colligere, z. E. Früchte, fruges: Lob, laudem: ists erlangen, auch consequi. **Einerndtung**, collectio.

Einfach, 1) Adi. i. e. a) nicht zwey- oder mehrfach, simplex: das **Einfache**, simplum: b) nicht zusammen gesetzt, nicht vermischt mit etwas, simplex: c) ungekünstelt, simplex: 2) Adv. simpliciter.

Einfachheit, simplicitas.

Einfädeln, z. E. eine Nadel, filum per acum traiicere: eine Sache, instituere. **Einfädelung**, der Nadeln, immissio fili in foramen acus: der Sache, institutio.

Einfahren, 1) z. E. Getreide, invehere, inferre, mit und ohne domum: 2) i. e. danieder fahren, vehendo evertere: 3) i. e. fahrend hinein kommen, invehi: ins Bergwerk, descendere. **Einfahren** (das), z. E. des Getreides, invectio, illatio: ins Bergwerk, descensus.

Einfahrt, i. e. 1) Eingang, ingressus: ins Bergwerk, descensus: 2) Ort des Einfahrens, aditus, ostium.

Einfall, i. e. 1) Einsturz, ruina: der Erde, labes terrae: 2) das Hineinfallen, z. E. der Feinde ins Land, irruptio, incursus: des Flusses ins Meer, incursus: 3) Gedanke, cogitatio: etwas zu thun, consilium: ich habe den Einfall, mihi in mentem venit: er hatte einen vortrefflichen Einfall, cogitabat aliquid praeclari; oder ists Rath, Entschluß, praeclarum consilium ei veniebat in mentem: witziger Einfall, motus ingenii acuti: haben, acute moveri.

Einfallen, i. e. 1) Einfall thun, irruere, irrumpere: 2) treffen, z. E. das fällt in die Zeiten, incidere: 3) herzukommen, z. E. Witterung, ingruere: 4) in die Gedanken kommen, in mentem venire, occurrere, succurrere: 5) zusammenfallen, z. E. Haus, ruere, corruere: tropisch, eingefallen, z. E. Augen, oculi latentes, oculi abditi: Backen, buccae cavae: Gesicht, facies cava.

Einfalt, i. e. 1) das Ungekünstelte, simplicitas: 2) Rechtschaffenheit, probitas, simplicitas: 3) Albernheit, stultitia.

Einfältig, I) Adi. i. e. 1) ohne Kunst und Schmuck, simplex: 2) rechtschaffen, nicht arglistig, simplex, probus, sincerus: 3) ohne Ueberlegung, stultus: II) Adv. i. e. 1) schlechtweg, ohne Kunst und Schmuck, simpliciter: 2) rechtschaffen, simpliciter, integre: 3) ohne Ueberlegung, stulte.

Einfaltspinsel, homo stultus, stipes.

Einfangen, excipere, capere.

Einfärbig, unicolor, unius coloris.

Einfassen, circumdare, cingere: einen Stein mit Golde, gemmam includere auro. **Einfassung**, mit etwas, ambitus: ists Saum, limbus: ists Rand, margo.

Einfeilen, z. E. Buchstaben in rc., limando efficere.

Einfeuchten, i. e. befeuchten.

Einfinden, sich, adparere, advenire: mit der Bezahlung, solvere.

Einflechten, i. e. 1) zusammenflechten, nectere, contexere, connectere: 2) hineinflechten, implectere, innectere, intexere: tropisch, z. E. einen in etwas, implicare, immiscere. **Einflechtung**, i. e. 1) Zusammenflechtung, nexus, connexio: 2) Hineinflechtung, intextus.

Einfleischen, eingefleischter Teufel, diabolus humana specie.

Einflicken, z. E. Worte, infercire, inserere &c. **Einflickung**, interpositio, admistio.

Einfliegen, involare.

Einfließen, influere: einfließen lassen, z. E. in eine Schrift, mentionem rei iniicere in libro: oder statt dazu setzen, admiscere, immiscere, interponere.

Einflößen, z. E. Milch, instillare: daher tropisch, 1) Gelehrsamkeit, Meinung, rc., instillare, imbuere aliquem re: 2) beybringen. verursachen, z. E. Hoffnung, Begierde, iniicere. **Einflößung**, 1) der Milch, Meinung rc., instillatio: 2) z. E. Begierde, Hoffnung, effectio, iniectio.

Einfluß, 1) z. E. des Flusses ins Meer, introitus: oder Mündung, ostium: 2) einer Sache, eines Menschen, vis, momentum: haben, pertinere ad &c.: großen, multum pertinere ad &c., multum valere.

Einflüstern, insusurrare.

Einforderer, exactor.

Einfordern, exigere. **Einforderung**, exactio.

Einförmig, 1) Adi. expers varietatis: 2) Adv. sine varietate.

Einförmigkeit, inopia varietatis.

Einfressen, devorare: Verdruß, molestiam devorare: sich, z. E. Scheidewasser, rodendo descendere.

Einfrieren, congelare, gelu consistere: das, congelatio.

Einfügen, inserere.

Einfuhre, der Waaren, importatio.

Einführen, 1) z. E. Getreide rc., invehere, inferre: Waaren, importare merces: 2) ins Gefängniß, ducere in carcerem: 3) in eine Gesellschaft, introducere in conventum hominum: einen redend, inducere &c.: 4) i. e. aufbringen, z. E. Gewohnheit rc., inducere, introducere: 5) ins Amt, inaugurare. **Einführung**, z. E. der Waaren, importatio: des Getreides, invectio, illatio: ins Amt, inauguratio: einer Person als redend, inductio: in Gesellschaft, introductio hominis in conventum hominum: einer Gewohnheit rc., inductio.

Einfüllen, infundere, ingerere. **Einfüllung**, infusio.

Einfurchen, imporcare.

Eingabe, libellus.

Eingang, i. e. 1) das Hineingehen, introitus, ingressio, ingressus: 2) Ort, wo man hineingeht, introitus, aditus: 3) Anfang, z. E. der Rede, introitus, ingressio, exordium &c.: 4) Einfuhre, importatio.

Eingeben, 1) in den Mund, z. E. der Kranken, indere, praebere, dare: 2) in den Sinn, subiicere, suggerere, monere: auch auf geistige oder göttliche Art, inspirare: 3) übergeben, tradere: eine Schrift, libellum dare iudici. **Eingebung** (in den Sinn), monitus. **Eingeber** (in den Sinn), monitor.

Eingebinde, i. e. Pathengeld.

Eingeboren, 1) von einem einzigen Kinde, unicus: 2) i. e. im Lande geboren, indigena: ein **Eingeborner**, indigena.

Eingebung, s. Eingeben.

Eingedenk, memor: seyn, esse memorem, recordari &c.

Eingefleischt, s. Einfleischen.

Eingehen, i. e. 1) hineingehen, ingredi, inire, intrare: 2) ankommen, z. E. Briefe, adferri, advenire: 3) zu Grunde gehen, labi, ruere, perire, interire: 4) bewilligen, z. E. Vorschläge, accipere conditionem, probare &c.: 5) machen, inire, facere &c.: ein Bündniß, facere &c.: 6) kleiner werden, minui. Not. das geht mir schwer ein, i. e. a) ich lerne es schwer, hoc non facile disco: b) das lasse ich mir ungern gefallen, accipio aegre.

Eingesessen, **Eingesessener**, incola.

Eingeständig seyn, fateri, confiteri.

Eingeständniß, confessio.

Eingestehen, fateri, confiteri: nicht, non fateri &c., infitiari.

Eingeweide, 1) z. E. Herz, Lunge rc., viscera, exta: 2) i. e. Gedärme, intestina.

Eingewohnen, insuescere (adsuescere) loco.

Eingezogen, i. e. 1) sittsam, Adi. modestus: Adi. modeste: 2) sparsam, Adi. parcus: Adv. parce: 3) eingeschränkt, Adi.

Adi. restrictus: Adv. restricte: 4) einsam, Adi. solitarius: Adv. in solitudine. Not. eingezogen von einziehen, s. Einziehen.

Eingezogenheit, i. e. 1) Sittsamkeit, modestia: 2) Einsamkeit, solitudo.

Eingießen, 1) z. E. Wein 2c., infundere: das 2c., infusio: 2) ein Trinkgeschirr, temperare poculum, implere. Eingießung, temperatio poculi.

Eingraben, i. e. 1) einscharren, vergraben, infodere: 2) z. E. mit dem Grabstichel 2c., incidere, insculpere, inscalpere. Eingrabung, i. e. Einscharrung, infossio: mit dem Grabstichel, incisio.

Eingreifen, i. e. 1) in etwas greifen, adprehendere: 2) in jemandes Recht greifen, ius alterius tentare (adtentare).

Eingriff, in die Rechte, violatio iuris.

Einguß, i. e. das Eingießen, infusio.

Einhäkeln, Einhäften, s. Einhefteln 2c.

Einhägen, sepire, consepire.

Einhäkeln, infibulare: sich, infibulari: mit den Klauen, Krallen, unguibus inhaerescere.

Einhällig, s. Einhellig.

Einhalt thun, cohibere, inhibere, coercere.

Einhalten, i. e. 1) hemmen, Einhalt thun, s. Einhalt thun: 2) inne halten, ablassen, desistere, absistere, cessare, desinere: 3. mit der Bezahlung, i. e. pünctlich bezahlen, ad diem solvere, ad tempus respondere: das Einhalten, i. e. 1) Hemmung, inhibitio, coercitio: 2) Ablassung, cessatio: 3) Bezahlung zur Zeit, solutio ad tempus.

Einhandeln, i. e. 1) einkaufen, emere &c.: 2) in der Handlung verarmen, per mercaturam everti facultatibus. Einhandlung, i. e. Einkaufung, emtio.

Einhändig, unimanus.

Einhändigen, reddere, tradere, exhibere. Einhändigung, redditio, exhibitio.

Einhängen, Einhenken, z. E. Fenster 2c., aptare, inserere, iniicere.

Einhauchen, inspirare. Einhauchung, inspiratio.

Einhauen, 1) z. E. in einen Stein, incidere: etwas, rem in rem (in re): in die Feinde, caedere hostes: 2) i. e. zerhauen, concidere, incidere. Einhauung, z. E. einer Schrift, incisio.

Einhauig, Einmähdig, z. E. Wiese, pratum, quod semel anno metitur.

Einheben, z. E. Fenster, inserere.

Einhefteln, infibulare.

Einheften, insuere. Einheftung, iniectio per acum.

Einheimisch, z. E. Waare, Krieg, domesticus.

Einheit, unitas.

Einheizen, calefacere, z. E. cubiculum: tropisch, einem einheizen, z. E. durch Disputiren 2c., calefacere aliquem. Einheizung, calefactus: Einheizer, calefaciens.

Einhelfen, subiicere, suggerere, monere: das, monitus.

Einhellig, 1) Adi. z. E. Meinung, congruus, consentiens: 2) Adv. z. E. beschließen, uno ore.

Einhelligkeit, consensus, unanimitas.

Einhenken, s. Einhängen.

Einher, z. E. gehen, i. e. 1) gehen, incedere: 2) leben, vivere: einher fliegen, advolare: ziehen, incedere, inferre se.

Einhetzen, den Hund, canem adsuefacere venando.

Einheirathen, sich, in eine Familie, 1) überhaupt, coniugii iure pervenire in familiam: 2) vom Frauenzimmer, innubere.

Einholen, i. e. 1) erreichen, adsequi, consequi: 2) herein holen, z. E. einen vornehmen Herrn, deducere: 3) holen, z. E. Urtheil und Recht, Meinung 2c., petere: Nachricht, rem noscere: Kundschaft (im Kriege), speculatores mittere: die Stimmen, colligere suffragia. Einholung, i. e. 1) Erreichung, adeptio: 2) Heimholung, Begleitung, deductio: 3) Sammlung, collectio.

Einhorn, 1) vierfüßiges Thier, monoceros: 2) Narwall, Seeeinhorn, monodon, Linn.

Einhornig, unicornis.

Einhufig, solidipes.

Einhüllen, involvere, tegere, velare. Einhüllung, involutio, obductio.

Einjagen, z. E. Furcht, Angst 2c., iniicere, incutere. Einjagung, iniectio, effectio.

Einjährig, anniculus, unius anni.

Einig, einiger, einige, einiges, 1) i. e. einzig, unicus, unus: 2) i. e. einträchtig, einmüthig, concors, unanimis: 3) i. e. einstimmig, consentiens: seyn, consentire, convenire: auch sagt man convenit mihi tecum res und de re, ich bin mit dir einig darin: 4) Adi. wo es sich mit einer, irgend einer (eine 2c.), Jemanden vertauschen läßt, aliquis, aliqua, aliquod, z. E. einiger Zweifel: daher einiges i. e. etwas, aliquid: und Plur. statt einige Dinge, nonnulla: 5) einige, Plural. i. e. etliche, nonnulli, aliquot, aliqui, z. E. Menschen: Einige sagen, nonnulli dicunt, sunt qui dicant: folgt andre, so heißt einige auch alii, z. E. einige sagen so, andere anders, alii (nonnulli) ita loquuntur, alii aliter, kürzer, alii aliter loquuntur: einige lieben das, andre jenes, alii hoc, alii illud &c., kürzer, alii aliud amant: einige gingen dahin, andre dorthin, alii huc, alii illuc &c., kürzer, alii alio ibant: einige standen da, andre dort, alii hic, alii illic &c., kürzer, alii alibi stabant.

Einigemal, aliquoties.

Einigerley, i. e. 1) von irgend einer Art, cuiusquam generis: 2) einer oder irgend einer, eine ꝛc., aliquis, quisquam.

Einigermaßen. Einiger Maßen, aliquo modo, quodam modo.

Einigkeit, i. e. 1) Einheit, unitas: 2) Eintracht, Uebereinstimmung, consensio, unanimitas.

Einkauen, 1) vom Essen, z. E. dem Kinde, mansum ingerere ori infantis: 2) durch Worte, inculcare. **Einkauen (das)**, **Einkauung**, z. E. einer Sache, inculcatio.

Einkauf, emtio.

Einkaufen, emere: eine Person oder sich wo, emere sibi (oder alicui) locum. **Einkaufen (das)**, **Einkaufung**, emtio.

Einkäufer, emtor.

Einkehle, collicia. **Einkehlstein**, tegula colliciaris. **Einkehlen**, das Dach, tectum collicia instruere.

Einkehr, Herberge, deversorium.

Einkehren, devertere, deverti ad (apud) aliquem.

Einkeilen, intrudere cuneo.

Einkerben, i. e. mit Kerben versehen, striare. **Einkerbung**, striatura.

Einkindschaft, unio prolium.

Einkitten, **Einkütten**, ferruminare. **Einkittung**, ferruminatio.

Einklagen, petere. **Einklagung**, petitio.

Einkleiben, glutine inserere.

Einkleiden, 1) Mönch, Nonne, veste solenni induere: 2) Sache, Gedanken, vestire: gut, bene vestire, ornare: Entschuldigung, vestire, colorare. **Einkleidung**, 1) eines Mönchs ꝛc., inauguratio: 2) des Gedankens, vestitus.

Einkleistern, glutine inserere.

Einklemmen, comprimere. **Einklemmung**, compressio.

Einklinken, etwa, Act. repagulo versatili claudere. Neutr. z. E. die Thür klinkt nicht ein, ianua non clauditur repagulo versatili.

Einklopfen, pulsando intrudere.

Einknicken, frangere, elidere. **Einknickung**, elisio.

Einknüpfen, innectere, implicare. **Einknüpfung**, implicatio.

Einkochen, 1) Neutr. decoqui: 2) Act. i. e. einkochen lassen, decoquere. **Einkochen (das)**, decoctio, decoctus.

Einkommen, 1) i. e. herein kommen, introire: 2) mit einem Schreiben, a) bittend, petere per literas: b) klagend, queri per literas: 3) am Gelde, z. E. es sind 1000 Thaler eingekommen, redire: 4) i. e. einfallen, in die Gedanken kommen, in mentem venire, succurrere: 5) i. e. gebären, pario. **Einkommen (das)**, 1) i. e. Einkünfte, reditus: 2) mit einem Schreiben, a) bittend, petitio: b) klagend, querela.

Einkramen, merces reponere.

Einkriechen, i. e. 1) hineinkriechen, irrepere: 2) kleiner werden, minui.

Einkünfte, reditus.

Einkütten, s. Einkitten.

Einladen, 1) zu Gaste ꝛc., invitare, vocare: 2) ins Schiff ꝛc., imponere. **Einladung**, 1) zu Gaste ꝛc., invitatio, invitatus, vocatio, vocatus: auf deine Einladung komme ich, invitatu (vocatu) tuo &c., oder invitatus (vocatus) a te &c. 2) ins Schiff ꝛc., impositio. **Einlader**, zur Hochzeit ꝛc., invitator, vocator, invitans &c.

Einlage, 1) des Briefs, insertum literis: oder der Brief selbst, literae insertae (inclusae): 2) in der Lotterie i. e. Einsatz.

Einlager, commoratio in fidem solvendae pecuniae.

Einländisch, domesticus &c., s. Inländisch.

Einlangen, i. e. 1) übergeben, tradere: 2) anlangen, adferri.

Einlaß, i. e. 1) wenn man hereingelassen wird, introeundi copia: 2) Pforte dazu, introitus.

Einlassen, 1) i. e. hineinlassen, Menschen, Dinge, immittere, intromittere: 2) i. e. verkürzen, contrahere: 3) sich einlassen, a) in etwas, descendere ad (in) rem, se committere in rem: zuweit, nimis longe progredi: b) mit Jemanden, im Handel, contrahere rem cum &c.: im Umgange, uti aliquo. **Einlassung**, 1) i. e. Hineinlassung, immissio: 2) i. e. Verkürzung, contractio: 3) in etwas, descensus ad rem, im Handel, contractio rei cum aliquo.

Einlauf, i. e. Einlaufen (das).

Einlaufen, i. e. 1) hineinlaufen, incurrere: in den Hafen, ingredi (intrare) portum: 2) ankommen, adferri, advenire: 3) verkürzt werden, contrahi. **Einlaufen (das)**, 1) z. E. ins Haus, incursus: in den Hafen, introitus, ingressus: 2) i. e. Ankunft, adventus: 3) des Tuchs, contractio.

Einlaugen, ponere in lixivium.

Einläuten, etwas, campanae (arum, von mehrern Glocken) sono significare rem: sie läuten ein (in die Kirche), sono campanae (arum) significant tempus sacrorum.

Einlegemesser, culter plicatilis.: =löffel, cochlear plicatile.

Einlegen, i. e. hineinlegen, z. E. Sachen, imponere, inicere: Menschen, imponere; auch collocare in loco, oder apud aliquem: daher einlegen, 1) zum künftigen Gebrauche, z. E. Bier, condere: geschiehts mit Würze ꝛc., condire: 2) in Holz, Stahl ꝛc. i. e. Figuren einlegen, etwa tessellare, caelare: eingelegte Arbeit, opus tessellatum, opus caelatum: 3)

die Waaren, reponere: 4) i. e. erwerben, z. E. Ehre ꝛc., consequi, auferre: 5) ein gutes Wort, a) zur Empfehlung, suffragari, deprecari: b) zur Vorbitte, deprecari: 6) sich einlegen, a) als ein Kranker, decumbere: b) i. e. sich einquartiren, s. Einquartiren. **Einlegung**, i. e. 1) Hineinlegung, impositio: 2) Einmachung, conditura: 3) Aufhebung, conditus: 4) Erwerbung, comparatio.

Einleimen, glutinis ope inserere. **Einleimung**, iniectio ope glutinis.

Einleiten, etwas, instituere, instruere. **Einleitung**, 1) einer Sache, institutio, instructio: 2) i. e. Anleitung, institutio ad &c., isagoge: 3) i. e. Vorerinnerung bey einer Schrift oder Vortrage, praefatio.

Einlenken, 1) ein verrenktes Glied ꝛc., restituere: 2) mit Wagen, Pferde, flectere vehiculum, equum: im Reden, redire ad propositum. **Einlenkung**, des Gliedes, restitutio: mit dem Wagen ꝛc., flexio vehiculi &c.

Einlesen, i. e. einsammeln, colligere.

Einleuchten, i. e. deutlich seyn, patere, planum (perspicuum) esse. **Einleuchtend**, 1) Adi. planus, perspicuus, evidens: 2) oder plane, perspicue, evidenter.

Einliefern, reddere, tradere, exhibere: ists schicken, mittere. **Einlieferung**, exhibitio.

Einlogiren, Jemanden, collocare aliquem: sich, devertere, deverti. **Einlogirung**, jemandes, collocatio alicuius in loco &c.: seiner, mansio.

Einlösen, redimere. **Einlösung**, redemtio. **Einlöser**, redemtor.

Einlöthen, ferruminare. **Einlöthung**, ferruminatio.

Einmachen, 1) i. e. hinein thun, inserere: 2) einwickeln, involvere: 3) z. E. Früchte, Fische, condire: 4) den Teig, Kalk, subigere. **Einmachung**, der Früchte ꝛc., conditura: des Teigs ꝛc., subactio, subactus.

Einmahdig, s. Einhauig.

Einmahnen, flagitare rem, exigere rem, adpellare aliquem de re. **Einmahnung**, exactio, flagitatio. **Einmahner**, flagitator, exactor.

Einmal, 1) i. e. ein einzigmal, semel: mehr als einmal, non semel: nicht einmal, i. e. a) nicht ein einzigmal, folglich ganz und gar nicht, ne semel quidem: b) mehr als einmal, nicht etwa (bloß) einmal, non semel: aber c) nicht einmal (der Ton auf mal), ne quidem, z. E. er kann nicht einmal lesen, geschweige ꝛc., ne scit quidem legere &c.: a, beym Zählen, semel: ein bis zweymal, semel aut bis: 3) i. e. das erste Mal, primum, semel: 4) i. e. erstlich, semel, primum: 5) i. e. zuerst, zum ersten Male, z. E. er machts, wie ers einmal angefangen, semel: 6) i. e. es sey wenns wolle, aliquando, z. E. ich werde schon einmal kommen, es war einmal ein Mann: 7) im Bitten, quaeso, obsecro, z. E. sage mir einmal, hör einmal, quaeso: ists rufend, heus! 8) i. e. bereits, iam: 9) in folgenden Formeln steht semel, z. E. weils doch einmal geschehen muß, es ist einmal geschehen, das Buch ist nun einmal verloren: was einmal weg ist, bleibt weg: wir müssen doch einmal aufhören: wie er einmal das Buch hatte, so lief er ꝛc.: wenn er einmal anfängt, dann ist kein Aufhören: wie ich einmal angefangen, so fuhr ich auch fort. Not. auf einmal, mit einem Male, semel.

Einmalig, i. e. einmal geschehen, semel factus.

Einmännisch (Bett), singularis.

Einmarsch, introitus, ingressus. **Einmarschiren**, intrare, ingredi, inire &c.

Einmauern, i. e. 1) mit einer Mauer umgeben, circumdare (includere), muro: 2) mit Mauerwerk einschließen, z. E. einen Stein, includere opere latericio. **Einmauerung**, i. e. Einschließung mit einer Mauer, inclusio per murum: mit Mauerwerk, inclusio per opus latericium.

Einmeischen, z. E. Malz, far tostum perfundere aqua ferventi.

Einmeißeln, z. E. ein Loch, caelo incidere oder facere.

Einmengen, **Einmischen**, i. e. 1) dazu mengen, immiscere, admiscere, intermiscere: sich, se: 2) vermengen, miscere, commiscere. **Einmengung**, **Einmischung**, i. e. Dazumengung, admistio.

Einmessen, 1) z. E. in den Scheffel ꝛc., ad mensuram infundere: 2) durch Messen vermindern, metiendo minuere. **Einmessung**, 1) z. E. in den Scheffel ꝛc., infusio ad mensuram: 2) Verminderung durchs Messen, deminutio per mensuram.

Einmiethen, Jemanden (sich), conducere alicui (sibi) habitationem. **Einmiethung**, conductio habitationis.

Einmischen, s. Einmengen.

Einmüthig, 1) Adi. concors, consentiens, unanimis: 2) Adv. concorditer, uno consensu.

Einmüthigkeit, concordia, consensus, unanimitas.

Einnähen, insuere: das, iniectio per suturam.

Einnahme, i. e. 1) Einnehmung, z. E. eines Orts, occupatio: Geldes, exactio: 2) Einkünfte, reditus.

Einnehmen, i. e. 1) in sich nehmen, z. E. Arzney, Gift, Speise ꝛc., sumere: das Mittagsmahl, coenare: tropisch, i. e. verstehen, intelligere, percipere: 2) aufnehmen, z. E. ins Haus, recipere: 3) sich bemächtigen, z. E. Stadt, capere, occupare: ists erobern, auch expugnare: daher tropisch, a) z. E. das Gemüth, capere, occupa-

occupare: b) i. e. fesseln, ergötzen, z. E. er ist eingenommen von der Sache, capere: 3) bekommen, z. E. Geld, capere, accipere: ists eincassiren, einfordern, auch exigere. Einnehmung, i. e. 1) Einnahme, s. Einnahme: 2) Gebrauchung, z. E. der Arzney, usus. Einnehmer, Eincassirer, exactor.

Einnesteln, infibulare.

Einnetzen, perfundere. Einnetzung, perfusio.

Einniethen, ope clavuli firmare.

Einnisten sich, 1) von Vögeln, nidum facere (ponere): 2) von Menschen, Thieren rc., sedem colloco (pono), consido. Einnistung, eines Vogels, constructio nidi: des Menschen rc., collocatio sedis.

Einnöthigen, z. E. Speise, precibus (instando) cogere ad cibum sumendum.

Einöde, locus desertus, solitudo: dazu machen, vertere in solitudinem, vastare &c.

Einölen, perfundere oleo.

Einpacken, i. e. 1) hineinpacken, z. E. in den Kasten, imponere in arcam: 2) zusammenpacken, colligere: auch einpacken überhaupt, ohne daß die Dinge genannt werden, colligere sarcinas, vasa colligere: etwas, convasare rem. Einpackung, 1) z. E. in den Kasten, impositio; 2) i. e. Zusammenpackung, collectio.

Einpappen, i. e. einkleistern.

Einpassen, 1) Neutr. z. E. das paßt nicht ein, congruere: 2) Act. apte inserere.

Einpassiren Menschen, Thiere, intrare, ingredi: Dinge, inferri.

Einpfählen, i. e. 1) mit Pfählen umgeben, palis circumdare: 2) durch Pfähle befestigen, palare, palis (mit mehrern Pfählen) oder palo (mit einem) firmare &c.

Einpfarren, aliquem adtribuere (contribuere) aedi: eingepfarrte, adtributi (contributi) aedi.

Einpflanzen, 1) z. E. in die Erde, immittere, ponere: tropisch, a) durch die Geburt, ingenerare, ingignere: 2) i. e. fest beybringen, z. E. Haß, inserere, infigere animo: eingepflanzt, a) durch die Natur, ingeneratus, insitus: b) durch Uebung, insitus: c) i. e. tief eingewurzelt, infixus, insitus. Einpflanzung, i. e. 1) Hineinpflanzung, immissio: 2) Mittheilung durch Geburt, etwa insitio: des Hasses, der Liebe, etwa insitio.

Einpflastern, z. E. den Stein, inserere strato viae.

Einpflöcken, infigere ope clavuli (orum).

Einpflügen, inarare.

Einpfropfen, 1) z. E. Zweig, inserere: 2) i. e. einstopfen, inculcare. Einpfropfung, 1) bey Bäumen, insitio: 2) i. e. Einstopfung, inculcatio.

Einpichen, firmare ope picis.

Einplaudern, garriendo persuadere.

Einplumpen, s. Einpumpen.

Einpökeln, s. Einbökeln.

Einprägen, 1) in Wachs rc., imprimere: ists eingraben, insculpere: 2) in die Seele, imprimere animo, infigere in animo. Einprägung, impressio.

Einpredigen, inculcare.

Einpressen, comprimere. Einpressung, compressio.

Einprügeln, plagis inculcare.

Einpudern, pulvere farinaceo conspergere.

Einpumpen, infundere ope antliae.

Einquartieren, collocare apud &c., oder in loco: sich als Gast bey Jemanden, devertere, deverti: auf immer oder lange Zeit, habitationem sibi curare: mit Gewalt, locum occupare. Einquartirung, 1) Jemandes, collocatio apud &c., oder in loco: seiner, mansio: 2) i. e. Soldaten, milites.

Einquellen, z. E. Erbsen, macerare.

Einquetschen, comprimere. Einquetschung, compressio.

Einraffen, infundere.

Einrammeln, Einrammen, fistuca adigere, fistucare. Einrammelung, fistucatio.

Einrathen, suadere: das, suasus, consilium.

Einräumen, i. e. 1) hineinräumen, inferre: ists hineinlegen, imponere: auch einräumen, ohne Accus., z. E. morgen räume ich ein, res suas inferre: 2) überlassen, concedere, permittere: 3) zugestehen, concedere. Einräumung, i. e. 1) Hineinschaffung, illatio: 2) Zugestehung, concessio.

Einrechnen, i. e. mit in Rechnung bringen, inferre rationibus, computare. Einrechnung, computatio.

Einrede (die), das Einreden, i. e. 1) das Dazwischenreden, interpellatio, interfatio: 2) Widersprechung, contradictio: 3) Rath, suasus, consilium: 4) Empfehlung, commendatio.

Einreden, i. e. 1) drein reden, dazwischen reden, interpellare, interfari, interloqui: 2) überreden, persuadere: 3) empfehlen, commendare: 4) durch Reden verschaffen, z. E. Herz, Muth, animum alicui dictis addere. Not. der sich nicht einreden läßt, pertinax, pervicax.

Einreden (das), s. Einrede.

Einregnen, impluere.

Einreiben, 1) z. E. Oel in die Wunde, infricare: 2) Brod, Zucker rc., interere. Einreiben, z. E. der Salbe, infrictio: des Brods rc., immissio ope tritus.

Einreichen, exhibere, tradere. Einreichung, exhibitio.

Einreihen, z. E. eine Schürze, etwa plicare.

Einreißen, I) Act. a) z. E. Häuser rc., disturbare, diruere, destruere: Haare, destruere, disturbare: b) i. e. einen Riß darein machen, scindere: 2) Neutr. i. e. 1) überhand nehmen, größer werden, z. E. Gewohnheit, Krankheit rc., increbrescere, invalescere: b) überhand nehmen, sich ausbreiten, frequentari, increbrescere, invalescere. **Einreißung**, 1) des Hauses, der Haare, destructio, disturbatio: 2) i. e. Ueberhandnehmung, etwa incrementum.

Einreiten, **Einreuten**, i. e. 1) hineinreiten, intro equitare, equo invehi: das Einreiten, ingressus in equo: 2) durch Reiten einstoßen oder öffnen, equitando sternere (aperire).

Einrenken, restituere. **Einrenkung**, restitutio.

Einrennen, incursu sternere.

Einreuten, s. Einreiten.

Einrichten, i. e. 1) ordnen, z. E. den Staat, die Wirthschaft rc., instituere, constituere: sich, res suas constituere, se parare: nach etwas, ad rem: so auch accommodare aliquid ad rem: daher sich einrichten nach rc. i. e. sich darnach richten, se accommodare ad &c.: mit Jemanden es so einrichten, parare cum aliquo: 2) einrenken, restituere. **Einrichtung**, 1) oder das Einrichten einer Sache, institutio, constitutio: nach etwas, accommodatio ad &c.: Einrichtung treffen mit etwas, instituere (constituere) rem: eine solche, ita: 2) i. e. Beschaffenheit, ratio: ists Ordnung, ordo: 3) einer Person, oder im Staate, Hause rc. i. e. Gewohnheit, institutum, consuetudo: 4) i. e. Einrenkung, restitutio.

Einriegeln, i. e. den Riegel vorschieben, pessulum obdere: die Thür, ianuam pessulo claudere: Jemanden, includere aliquem ope pessuli. **Einriegelung**, obiectio pessuli: der Thür, munitio ianuae per pessulum.

Einritt, ingressus in equo.

Einritzen, i. e. 1) einen Riz worein machen, rimam facere in re, incidere: 2) durch das Ritzen hineinbringen, z. E. seinen Namen, incidere. **Einritzung**, incisio.

Einrosten, i. e. 1) rosten, rubiginem ducere: 2) durch das Rosten befestigt werden, rubigine adhaerescere.

Einrücken, 1) etwas in etwas, z. E. Worte, inserere, interponere: 2) i. e. etwas einwärts rücken, z. E. eine Zeile, interius ponere: 3) i. e. hineingehen, intrare, introire, ingredi &c.: in die Stelle Jemandes, succedere alicui oder in locum alicuius. **Einrücken** (das), **Einrückung**, 1) i. e. Hineinfügung, additio, interpositio: 2) i. e. das Hineingehen, introitus, ingressus: 3) in die Stelle Jemandes, successio in locum alicuius.

Einrühren, i. e. 1) hinein rühren, admiscere (immiscere) versatione: 2) unter einander rühren, permiscere versatione.

Eins, i. e. eines, s. Ein.

Einsaat, i. e. Aussaat, sementis.

Einsacken (in einen Sack), in saccum condere.

Einsalben, perungere, ungere. **Einsalbung**, perunctio.

Einsalzen, salire (sallire), sale conspergere. **Einsalzung**, salsura.

Einsam, z. E. Menschen, Thier, Leben, solitarius; solus: Ort, solus, desertus; es ist mir hier so einsam, i. e. 1) der Ort scheint mir einsam, locus videtur mihi esse solus (desertus): 2) ich bin einsam, sum solitarius.

Einsamkeit, solitudo.

Einsammeln, colligere. **Einsammeln** (das), **Einsammlung**, collectio.

Einsatz, 1) in der Wette, pignus, sacramentum: 2) im Spiele, quod ponitur, i. e. was hingesetzt wird; oder pecunia quae ponitur; oder, ists gesetzt worden, pecunia posita.

Einsäuern, z. E. den Teig, fermento miscere.

Einsaugen, sugere, sugendo ducere: tropisch, z. E. Irrthümer, imbibere, sugere. **Einsaugung**, suctus.

Einsäumen, circumdare limbo.

Einschaben, radendo indere.

Einschaffen, i. e. einkaufen.

Einschalig, von Muscheln, una testa munitus.

Einschalten, 1) überhaupt, inserere, interserere, interponere: 2) Tag, Monat, intercalare, inserere, interserere, interponere: Tag (Monat), der eingeschaltet wird, dies (mensis) intercalaris (intercalarius). **Einschaltung**, interpositio, interiectio: im Jahre, intercalatio, interpositio, interiectio.

Einschärfen, inculcare, commendare diligenter. **Einschärfung**, commendatio diligens.

Einscharren, infodere, defodere. **Einscharrung**, defossus.

Einschenken, z. E. Wein, infundere: klaren Wein, verum dicere; s. auch Eingießen.

Einschicken, transmittere. **Einschickung**, transmissio.

Einschieben, i. e. 1) hineinschieben, inserere, iniicere: 2) unter mehrere schieben, inserere, interserere, interponere: 3) unterschieben, z. E. Testament rc., subiicere, supponere, subdere. **Einschiebsel**, i. e. 1) was eingeschoben wird unter mehrere, quod inseritur; oder worden ist, insertum: ists etwas Unächtes, insiticium: 2) Parenthese, interiectio, interpositio, parenthesis. **Einschiebung**, i. e. 1) Hineinschiebung, iniectio: 2) Dazwischen-

schenschiebung, interpositio, interiectio: 3) Unterschiebung einer unächten Sache oder Person, subiectio, suppositio.

Einschießen, i. e. 1) hinein schieben, z. E. Brod, iniicere, inserere: 2) unter mehrere werfen, interiicere: 3) danieder schießen, z. E. den Thurm mit Kanonen, diruere tormentis: 4) durchschießen, wie der Weber, traiicere, iniicere: 5) zum Schießen geschickt machen, iaculando aptum reddere: sich, i. e. a) sich im Schießen geschickt machen, sich darin üben, exercere se iaculando: b) sich beliebt machen, gratiam inire apud &c. **Einschießung**, i. e. 1) Einschiebung, s. Einschiebung: 2) Zerstörung durch Kanonen, disturbatio per tormenta.

Einschiffen, i. e. 1) schiffend hinein gehen, intro navigare: 2) ins Schiff bringen, imponere in navem: sich, navem conscendere. **Einschiffung**, impositio in navem: seiner, conscensio in navem.

Einschirren, iugum imponere (equo).

Einschlachten, mactare in usum domesticum. Das **Einschlachten**, mactatus in usum &c.

Einschlafen, obdormiscere: bey etwas, in re: daher tropisch, einschlafen 1) von Gliedern, gefühllos werden, torpescere: eingeschlafen, torpidus, torpore correptus: seyn, torpere: 2) i. e. nachlassen, ermatten, z. E. mit Fleiß rc., torpescere, remittere: oder in Vergessenheit kommen, in oblivionem abire, obliterari: eingeschlafen seyn, a) vom Fleiße rc., iacere, torpere: b) i. e. vergessen seyn, iacere in oblivione, obliteratum esse: 3) i. e. sterben, obdormiscere. **Einschlafen** (das), 1) i. e. Schlaf, somnus: 2) der Glieder, torpor.

Einschläferig, i. e. einmännisch.

Einschläfern, sopire, somnum alicui conciliare: daher tropisch, 1) die Sorgen rc., sopire: 2) i. e. träg, sorglos machen, reddere aliquem lentum. **Einschläferung**, conciliatio somni.

Einschlag, 1) i. e. Rath, consilium: geben, dare: 2) i. e. Eintrag bey Webern, subtemen: 3) des Weins, medicamen, medicamentum: 4) eines Pakets oder Briefes, i. e. Inlage, insertum, inclusum: 5) des Kleides, pars inflexa.

Einschlagen i. e. 1) hineinschlagen z. E. Nagel rc., infigere, defigere: 2) hineinthun, immittere, inserere, iniicere; einen Brief, inserere, includere: ists einwickeln. auch involvere; oder bedecken, auch tegere: Bäume, arbores terra tegere: 3) durch Schlagen zerbrechen, pulsando (verberando) frangere: ists durch Schlagen aufbrechen, pulsando (verberando) effringere: 4) einwärts biegen, inflectere, intus flectere: oder in Falten legen, complicare: 5) in die Hand schlagen, bey Vergleichen, manum dare: 6) einwärts dringen, z. E. Pocken, intus penetrare: 7) in einen Ort schlagen, z. E. der Blitz, tangere (icere) locum, ingruere: der Blitz oder es schlägt ein, fulmen ingruit, fulmen tangit locum: 8) betreten, z. E. den Weg, Mittel, viam calcare, inire, ingredi &c.: ists Mittel einschlagen, auch rationem inire: 9) dahin gehören, sich beziehen, referri, pertinere ad &c.: 10) zusammen treffen, z. E. es schlagen viel Umstände mit ein, convenire: 11) gerathen, a) von Dingen, procedere, succedere, voto respondere: b) von Menschen, voto respondere. **Einschlagen** (das), **Einschlagung**, 1) i. e. Hineinfügung, immissio: ists Einschließung, auch inclusio: 2) i. e. Zerbrechung, effractura: 3) des Blitzes, casus, ictus: 4) Einwärtsbiegung, inflexio: oder Faltung, complicatio: 5) i. e. Eindringung, penetratio: 6) i. e. Betretung, z. E. des Weges, ingressio viae: 7) i. e. Beziehung, respectus: 8) i. e. das Gerathen einer Sache, successus, proventus: eines Menschen, etwa proventus.

Einschleichen, sich einschleichen, irrepere: daher tropisch, 1) z. E. in Jemandes Gunst rc., se insinuare: 2) z. E. Gewohnheit rc., irrepere. **Einschleichen** (das), introitus clandestinus.

Einschleppen, clam inferre (importare). Das **Einschleppen**, illatio clandestina.

Einschließen, 1) z. E. ein Schloß, serram immittere: das Schloß schließt nicht ein, serra non potest immitti, non claudit ianuam apte: 2) i. e. einsperren, concludere, includere: 3) i. e. hinein fügen, inserere, includere: 4) i. e. umgeben, cingere, circumdare, claudere, includere: daher statt blokiren, obsideo; 5) i. e. in sich begreifen, comprehendere, complecti. **Einschließung**, i. e. 1) Einsperrung, conclusio, inclusio: Blokade, obsidio: 2) Hineinfügung, inclusio, immissio: 3) i. e. Umgebung, inclusio, conclusio: 4) das in sich Begreifen, comprehensio, complexio: 5) i. e. Hinzufügung, additio, adiectio.

Einschlucken, devorare: auch besonders etwas Flüßiges, absorbere: Verdruß rc., devorare molestiam. **Einschluckung**, devoratio.

Einschlummern, obdormiscere, s. Einschlafen.

Einschlürfen, sorbere, absorbere. **Einschlürfung**, sorbitio.

Einschluß, z. E. eines Briefs, inclusum literis: ists der Brief selbst, literae inclusae (insertae &c.).

Einschmarozen, sich, parasitando irrepere.

Einschmeicheln, sich, blanditiis irrepere, se

se insinuare. Das Einschmeicheln, insinuatio.

Einschmeißen, i. e. einschlagen oder einwerfen.

Einschmelzen, 1) Act. etwas, conflare: 2) Neutr. i. e. durch Schmelzen weniger werden, minui igne. Einschmelzen (das), Einschmelzung, conflatura.

Einschmiegen, sich, se insinuare.

Einschmieren, i. e. 1) hinein schmieren, illinere: dem Kinde den Brey, inserere: 2) beschmieren, illinere, inungere, perungere. Einschmierung, i. e. 1) Hineinschmierung, illitus, inunctio: 2) Beschmierung, illitus, inunctio, perunctio.

Einschmuzen, i. e. beschmuzen.

Einschnallen, z. E. Schuhe, fibulare, infibulare. Einschnallung, fibulatio.

Einschneiden, i. e. 1) einen Schnitt drein machen, incidere: 2) durch Schneiden hinzu fügen, z. E. Buchstaben, incidere: Brod in die Suppe rc. minutatim inserere: 3) abmähen, metere. Einschneidung, z. E. in den Baum, des Namens ins Glas, incisio.

Einschneidig, habens unam aciem.

Einschnitt, 1) den man macht, incisio, incisura: 2) den man nicht macht, z. E. in der Hand, an Blumen, incisura.

Einschnupfen, naribus ducere. Einschnupfung, haustus per nares.

Einschnüren, fibulare, infibulare. Das Einschnüren, Einschnürung, fibulatio.

Einschöpfen, haurire. Das Einschöpfen, Einschöpfung, haustus.

Einschränken, i. e. mit Schranken oder Gränzen umgeben, finibus includere, finire, circumscribere: tropisch, 1) etwas, z. E. Begierden, Macht rc. moderari, coërcere, circumscribere, temperare &c.: 2) Jemanden, coërcere, circumscribere. Einschränkung, 1) einer Sache, moderatio, temperatio, circumscriptio: 2) Jemandes, circumscriptio: ohne Einschränkung, z. E. reden, leben, libere, sine circumscriptione: mit Einschränkung, circumscripte, restricte: mit der (dieser) Einschränkung, i. e. in so fern, hactenus; auch ita, wenn ut, daß, folgt.

Einschrauben, trochleae ope inserere. Einschraubung, immissio ope trochleae.

Einschreiben, inscribere: Jemanden, aliquem oder alicuius nomen. Einschreibung, inscriptio, consignatio.

Einschrumpfen, corrugari.

Einschub, i. e. Einschiebung.

Einschürig, qui (quae, quod) semel anno tonderi solet.

Einschuß, i. e. Eintrag, subtemen.

Einschustern, fortunis everti.

Einschütten, infundere, ingerere. Einschüttung, infusio.

Einschwärzen, i. e. 1) einschmuzen: 2) heimlich einbringen, clam importare. Einschwärzung, i. e. 1) Einschmuzung: 2) heimliche Einbringung, illatio clandestina.

Einschwatzen, persuadere verbis. Das Einschwatzen, Einschwatzung, persuasio blanda.

Einsegnen, z. E. einen Sterbenden, ein Kind, commendare deo: ists einweihen, consecrare, inaugurare. Einsegnung, 1) i. e. Einweihung, consecratio: 2) eines Sterbenden, traditio in manus dei per preces.

Einsehen, i. e. 1) hinein sehen, inspicere, intro spectare: 2) Einsicht haben, verstehen, perspicere, intelligere.

Einsehen (das), Einsicht, i. e. 1) das Hineinsehen, inspectio: 2) Kenntniß worin, intelligentia, peritia: 3) Verstand, perspicientia, intelligentia: ists Urtheilungskraft, auch iudicium: er hat Einsicht, valet intelligentia: keine, caret intelligentia: worin, rei: 4) Sorge, Rücksicht, respectus, ratio: ein Einsehen haben, i. e. Rücksicht nehmen, rationem habere, respicere rem.

Einsehend, i. e. 1) Kenntniß habend, intelligens, peritus: 2) Einsicht (Verstand) habend, intelligens, perspicax.

Einsehung, i. e. Einsehen (das),

Einseifen, sapone illinere. Einseifung, illitus sapone.

Einseitig, 1) Adi. unius partis, ab una parte: 2) Adv. ab una parte.

Einsenden, i. e. einschicken.

Einsenken, demittere. Einsenkung, demissio.

Einsetzen, 1) i. e. hineinsetzen, imponere: ists hinein fügen, z. E. Steine rc. auch inserere, immittere: von Pflanzen, plantare, ponere: ins Amt, praeficere muneri: 2) i. e. ins Gefängniß setzen, dare in custodiam: 3) i. e. anordnen, verordnen, z. E. einen zum Erben, König rc. instituere, constituere: 4) zum Aufheben, Pfande, deponere. Einsetzen (das), Einsetzung, 1) i. e. Hineinsetzung, impositio: 2) zum Erben, institutio: 3) ins Amt, institutio, nominatio: 4) zum Aufheben, depositio: 5) i. e. Einrichtung, Verordnung, institutio, constitutio.

Einsetzling, surculus, planta.

Einsetzung, s. Einsetzen.

Einsicht, s. Einsehen (das).

Einsichtsvoll, i. e. 1) voller Kenntnisse, peritus, intelligens: 2) viel Verstand habend, intelligens, perspicax.

Einsiedeley, Einsiedlerey, sedes eremitae.

Einsieden, i. e. einkochen.

Einsiedler, ein einsam Lebender, solitarius, vitam solitariam degens: besonders

im Walde, Waldbruder, Eremit, eremita, anachoreta, vitam solitariam in sylva degens.

Einsiedlerisch, i. e. einsam, 1) Adi. solitarius: 2) Adv. extra consortium hominum.

Einsiegeln, obsignando includere. Einsiegelung, inclusio ope sigilli.

Einsingen, cantando sopire.

Einsinken, desido, consido. Das Einsinken, i. e. Einfall, ruina, labes.

Einsetzen, i. e. sich hineinsetzen, z. E. ins Schiff, inscendo, insido.

Einsitzig, unius sedis.

Einsöhlig, unius soli, unum solum habens.

Einspannen, 1) z. E. Leinwand, tendendo adligare (includere): 2) z. E. Pferde, equos iungere currui. Einspannung, der Pferde, coniunctio equorum cum curru.

Einspännig, 1) Wagen, uniiugis: 2) i. e. einmännisch.

Einsperren, concludere, includere. Einsperrung, conclusio, inclusio.

Einspielen, sich, z. E. in einen Ton, deferri, delabi in &c.

Einspinnen, z. E. Haare mit ꝛc. nendo implicare: sich, z. E. wie die Raupe, filis suis involvi.

Einsprechen, 1) z. E. Muth, animum addere verbis: 2) i. e. besuchen, visere, invisere, convenire: ists einkehren, devertere, deverti: 3) i. e. widersprechen, obloqui. Einsprechen (das), Einsprechung, 1) des Muths, confirmatio animi: 2) i. e. Besuch, s. Besuch; oder das Hineingehen, ingressus.

Einsprengen, mit Wasser ꝛc., conspergere, inspergere, z. E. Wäsche, lintea aqua. Einsprengung, inspersio, conspersio.

Einspringen, z. E. die Thür, insiliendo frangere.

Einspruch, i. e. Widerspruch, intercessio, interpellatio: thun, intercedere, interpellare.

Einsprützen, z. E. mit der Röhre, Sprütze, immittere (infundere) per siphonem: ists ein Klystier, per clysterem. Einsprützung, iniectio, infusio: ists Klystier, clyster.

Einspünden, etwa includere. Einspündung, inclusio.

Einst, aliquando.

Einstallen, stabulo includere: ists bloß einsperren, includere. Einstallung, collocatio in stabulo: statt Einsperrung, inclusio.

Einstämmig, unam stirpem habens.

Einstampfen, inculcare. Einstampfung, inculcatio.

Einstänkern, foetore implere.

Einstechen, i. e. 1) hinein stechen, z. E. den Degen in ꝛc. infigere: 2) durch Stechen machen, z. E. ein Loch, pungendo facere.

Einstecken, i. e. 1) hinein stecken, indere, inserere, immittere, iniicere: daher einstecken, a) i. e. in den Beutel stecken, condere in crumenam, indere crumenae &c.: oder in den Schubsack, condere in fundam, indere fundae: b) i. e. den Degen in die Scheide, gladium condere in vaginam: 2) ins Gefängniß stecken, includere carcere: 3) geduldig ertragen, z. E. Schimpf ꝛc., tolerare, perpeti. Einsteckung, i. e. Hineinsteckung, immissio, iniectio.

Einstehen, i. e. gut sagen, praestare rem.

Einstehlen, sich, irrepere.

Einsteigen, inscendere: zum Fenster, per fenestram. Das Einsteigen, inscensio.

Einstellen, i. e. unterlassen, omittere, desinere: sich, venire, adparere. Einstellung, i. e. Unterlassung, intermissio.

Einsten, einstens, i. e. einst.

Einsticken, acu pingere in re, acus ope inserere. Einstickung, iniectio acus ope.

Einstimmen, i. e. 1) mitsingen, succinere, concinere: 2) beypflichten, adsentiri (e), consentire. Einstimmung, 1) im Singen, concentus: 2) i. e. Beypflichtung, adsensus, consensus. Einstimmig, i. e. übereinstimmend, 1) Adi. consentiens: seyn, consentire: 2) Adv. uno ore, consensu.

Einstmals, i. e. einst.

Einstopfen, etwas, infercire, inculcare: eine Pfeife Tabak, implere. Einstopfung, inculcatio.

Einstoßen, i. e. 1) hinein stoßen, intrudere: 2) durch Stoßen zerbrechen, trudendo frangere: 3) zerstoßen, zerschmettern, elidere, disiicere, contundere. Einstoßung, i. e. Zerstoßung, contusio, elisio.

Einstreichen, 1) i. e. einschmieren, ingerere, indere, illinere: einem etwas, i. e. strafen, ulcisci aliquem: 2) Geld, auferre: 3) i. e. hinein wehen, perflare, penetrare. Einstreichung, z. E. des Geldes, i. e. an sich Nehmung, acceptio.

Einstreiten, aliquem cogere ad credendum.

Einstreuen, z. E. Pulver, inspergere: Stroh, immiscere, intersternere: Gleichnisse, immiscere. Einstreuung, inspersio.

Einstücken, inserere.

Einstürmen, irruere, irrumpere. Einstürmung, irruptio.

Einsturz, ruina, lapsus.

Einstürzen, 1) Act. etwas, ruere: 2) Neutr. i. e. einfallen, ruere, labi, collabi.

Ein-

Einstürzung, 1) Act. i. e. Zerstöhrung, disturbatio, eversio: 2) Neutr. i. e. Einsturz.

Einstweilen, i. e. indessen, interea, interim.

Einsudeln, i. e. einschmuzen.

Einsylbig, constans una syllaba, monosyllabus.

Eintägig, unius diei.

Eintauchen, mergere, immergere: sich, se &c. oder mergi, immergi. **Eintauchung,** immersio.

Eintauschen, permutare, commutare rem re oder cum re. **Eintauschung,** commutatio, permutatio.

Einteigen, miscere massam farinaceam.

Eintheilen, dividere, partiri, distribuere. **Eintheilung,** divisio, partitio, distributio.

Einthun, i. e. 1) hinein thun, indere: 2) einsperren, includere.

Eintönig, 1) Adi. unum sonum habens: 2) Adv. uno (eodem) sono.

Eintracht, concordia, consensio.

Einträchtig, 1) Adi. concors: 2) Adv. concorditer. **Einträchtigkeit,** i. e. Eintracht.

Eintrag, 1) bey den Webern, subtemen: 2) i. e. Schaden, damnum, fraus: thun, officere, nocere, fraudi esse: ohne ihm Eintrag zu thun, salvo eius iure.

Eintragen, i. e. 1) hinein tragen, inferre: in die Rechnung, in ein Buch, inferre rationibus &c.: ists zusammen tragen, congerere, conferre, colligere: nach einer Ordnung, digerere: 2) erwerben, acquir , pario, comparo: etwas, quaestuosum esse, quaestui esse, fructum reddere: viel, valde quaestuosum esse, magno quaestui esse &c. **Eintragung,** i. e. 1) Hineintragung, illatio: ists Zusammentragung, congestio, collatio, collectio: mit Ordnung, digestio: 2) Erwerbung, comparatio.

Einträglich, fructuosus, quaestuosus.

Einträglichkeit, etwa conditio (ratio) fructuosa (quaestuosa), oder quaestus, fructus.

Eintragung, s. Eintragen.

Eintränken, einem etwas, ulcisci aliquem ob rem, rependere alicui rem: auch z. E. non impune feret, ich wills ihm eintränken rc.

Einträufeln, i. e. eintröpfeln.

Eintreffen, i. e. 1) ankommen, advenire, venire: 2) zutreffen, überein treffen mit etwas, z. E. Rechnung, Zeit rc. convenire, congruere: 3) in Erfüllung gehen, z. E. Traum rc. exitum habere, evenire: die Hoffnung trifft ein, spes non fallit: auch sagt man exitus respondet rei, die Sache (Hoffnung, Weissagung rc.) trifft ein, z. E. exitus respondit spei, die Hoffnung ist eingetroffen.

Eintreiben, i. e. 1) hinein treiben, z. E. einen Keil, adigere: Vieh, z. E. in den Stall, adigere intro, compellere intro; oder domum, wenns so viel ist, als heim treiben: 2) einfordern, exigere: 3) in die Enge treiben (durch Worte), in angustum redigere, premere, urgere &c. **Eintreibung,** i. e. 1) Einforderung, exactio: 2) in die Enge (durch Worte), coercitio: 3) des Keils, adactio cunei: des Viehs, adactio pecoris intro &c.

Eintreten, I) Neutr. i. e. 1) hinein treten, ingredi, intrare, inire: 2) antreten, anfangen, z. E. ins achte Jahr, ingredi, inire: auch statt das Amt antreten, ingredi (auspicari) munus: 3) sich zeigen, herzu kommen, accedere, adparere: ists so viel als den Anfang nehmen, auch incipere: II) Act. 1) z. E. Kraut ins Faß rc. inculcare: sich etwas, z. E. einen Nagel, calcando se induere clavo: 2) i. e. zertreten, z. E. den Kopf, conculcare, calcando comminuere: 3) durch Treten zerbrechen, calcando perfringere, oder verderben, calcando perdere. **Eintreten** (das), **Eintretung,** 1) z. E. des Krauts ins Faß, inculcatio: 2) Niedertretung, Zertretung, conculcatio: 3) des Nagels in den Fuß, receptio clavi in pedem calcando.

Eintrichtern, z. E. Gelehrsamkeit, inculcare. **Eintrichterung,** inculcatio.

Eintritt, i. e. 1) das Eintreten in ein Amt, introitus, ingressus: 2) Anfang, ingressus, initium: beym Eintritt des Frühlings, initio veris, ineunte vere.

Eintrocknen, i. e. trocken werden, siccescere, exsiccescere, siccari. Das **Eintrocknen,** siccitas.

Eintröpfeln, instillare. **Eintröpfelung,** instillatio.

Eintunken, i. e. eintauchen.

Einverleiben, coniungere, adiungere. **Einverleibung,** coniunctio, adiunctio.

Einverständniß, consensus, consensio.

Einverstehen, sich, (oder einverständig seyn), consentire, convenire.

Einwachsen, i. e. hinein wachsen, innasci, increscere, inolescere.

Einwägen, i. e. 1) hinein wägen, pendere et inserere: 2) durch Wägen verlieren, in pendendo amittere: ein Loth ist eingewogen worden, periit in pendendo.

Einwalken, i. e. durchs Walken 1) hinein bringen, z. E. Oel, subigendo indere: 2) kürzer machen, subigendo contrahere.

Einwand, i. e. Einwendung.

Einwandern, i. e. 1) hinein wandern, immigrare. **Einwanderung,** migratio intro: 2) beym Wandern einkehren, in itinere devertere ad aliquem.

Einwärts, introrsus, introrsum.

Einwässern, z. E. Fische, macerare. **Einwässerung,** maceratio.

Ein=

Einweben, intexere. **Einwebung**, intextus.

Einwechſeln, z. E. Geld, commutare, permutare; oder commutatione nanciſci. **Einwechſelung**, commutatio, permutatio.

Einweben, i. e. durch Wehen umſtürzen, flando evertere.

Einweichen, z. E. Stockfiſch, macerare. **Einweichung**, maceratio.

Einweihen, z. E. Ort, Perſon, Sache, inaugurare, conſecrare: Ort oder Sache, dedicare. **Einweihung**, 1) überhaupt, conſecratio: 2) eines Orts oder Dinges, dedicatio.

Einweiſen, 1) in ein Haus, Beſitz ꝛc. inducere, introducere: 2) ins Amt, inaugurare. **Einweiſung**, 1) in ein Haus, inductio, introductio: 2) ins Amt, etwa inauguratio, oder traditio muneris ſolennis.

Einwenden, contra dicere, opponere. **Einwendung**, dubitatio, oppoſitio: auch, beſonders gerichtliche, exceptio: machen, i. e. einwenden: ohne alle Einwendung, ſine ulla dubitatione.

Einwerfen, i. e. 1) hinein werfen, iniicere, immittere: 2) einnähen, inſuere, immittere: 3) beybringen, veranlaſſen, z. E. Zweifel, Scrupel, iniicere: 4) einwenden, ſ. Einwenden: 5) entzwey werfen, iaciendo perfringere. **Einwerfung**, i. e. 1) Hineinwerfung, iniectio: 2) Einnähung, immiſſio: 3) Veranlaſſung, iniectio: 4) Einwendung, oppoſitio, obiectio: 5) Entzweywerfung, fractio per iactum.

Einwerts, ſ. Einwärts.

Einwickeln, involvere, obvolvere. **Einwickelung**, involutio.

Einwiegen, 1) z. E. ein Kind, ſopire agitatione cunarum: tropiſch, ſtatt einſchläfern, ſorgenlos machen, reddere ſecurum: 2) ſtatt einwägen, ſ. Einwägen. **Einwiegung**, z. E. eines Kindes, conciliatio ſomni per agitationem cunarum.

Einwilligen, conſentire. **Einwilligung**, conſenſus, conſenſio: geben, i. e. einwilligen: mit meiner Einwilligung, conſenſu meo, oder me conſentiente.

Einwindeln, involvere (obvolvere) faſciis.

Einwinden, intorquere.

Einwintern, 1) i. e. es bis zum Winter bringen, ad hyemem usque perducere: 2) es wintert ein, hyems advenit.

Einwirbeln, verticillo claudere.

Einwirken, i. e. einweben.

Einwirkung, vis, efficientia.

Einwohnen, ineſſe.

Einwohner, **Einwohnerinn**, incola: auch habitator, Einwohner: einer Stadt, incola oppidi, oppidanus: eines Dorfs, incola vici, vicanus.

Einwohnung (Gottes), inhabitatio. praeſentia.

Einwühlen, ſich, ruendo penetrare.

Einwurf, i. e. Einwendung; machen, i. e. einwenden.

Einwurzeln, z. E. Baum, radices agere: tropiſch, z. E. Meinung, Krankheit ꝛc. radices ago, inſido, confirmor: eingewurzelt, z. E. Meinung ꝛc. inveteratus, confirmatus: wie eingewurzelt (ſteht er da), defixus, immobilis. **Einwurzeln** (das), **Einwurzelung**, etwa actio radicum.

Einzählen, i. e. 1) hinein zählen, ad numerum indere: 2) mitzählen, computare, ſimul numerare. **Einzählung**, i. e. 1) Hineinzählung, immiſſio ad numerum: 2) Mitzählung, computatio.

Einzapfen, 1) z. E. Bier, epiſtomio remoto infundere: 2) i. e. hinein laſſen, fügen, inſerere, immittere. **Einzapfung**, i. e. 1) Hineinlaſſung, immiſſio: 2) Eingießung, infuſio.

Einzäumen, infrenare. **Einzäumung**, infrenatio.

Einzäunen, i. e. 1) mit einem Zaune verſehen, ſepire, conſepire, ſepe claudere: 2) in den Zaun fügen, ſepi inſerere. **Einzäunung**, eines Orts, ſeptio.

Erzehlen, ſ. Erzählen.

Einzehren, ſich einzehren, abſumi.

Einzeichnen, conſignare, inſcribere. **Einzeichnung**, conſignatio.

Einzeln, 1) Adi. i. e. a) allein, ohne mehrere, ſinguli, ae, a: jedem einzeln geben, ſingulis dare: auch ſingularis, ſolus, z. E. Haus ꝛc.: b) nicht dicht beyſammen, rarus, rari: die Bäume ſtehen einzeln, ſunt rarae: daher einzelnes Geld, pecunia minuta: c) unverheurathet, caelebs: 2) Adv. ſingulatim oder ſingillatim.

Einziehen, I) Act. 1) i. e. hinein ziehen, z. E. einen Balken, Faden ꝛc. immittere, inſerere: 2) i. e. eincaſſiren, exigere: 3) i. e. confiſciren, publicare, in fiſcum redigere: 4) gefänglich, in vincula coniicere: 5) i. e. einwerts ziehen, den Kopf, reducere, intro ducere (trahere): die Segel, colligere, contrahere: daher eingezogen, modeſtus &c. ſ. Eingezogen: 6) i. e. zuſammen ziehen, z. E. Strümpfe, Segel ꝛc. contrahere: daher ſtatt ins Kurze ziehen, einſchränken, z. E. Wirthſchaft, contrahere, circumſcribere: 7) Nachricht, Kundſchaft, explorare rem, cognoſcere &c.: II) Neutr. 1) i. e. hinein ziehen, z. E. in die Stadt, auf feyerliche Art ꝛc. inire, ingredi, intrare ins Haus ꝛc. um da zu wohnen, immigrare: 2) oder ſich einziehen, z. E. das Oel hat ſich eingezogen, deſcendo, inſido, penetro.

Einziehen (das), **Einziehung**, 1) i. e. Hineinfügung, immiſſio: 2) i. e. Eincaſſirung, exactio: 3) i. e. Confiſcation, publicatio: 4) gefänglich, coniectio in vincula:

ula: 5) der Segel rc. contractio: 6) des opfs, der Schultern, reductio: 7) i. e. Zusammenziehung, contractio: 8) i. e. Einschränkung, contractio, circumscriptio:) i. e. Einzug, a) i. e. das Hineingehen, Marschiren rc. ingressus, introitus: b) um oo zu wohnen, migratio intro: 10) i. e. das Eindringen, penetratio, descensus: 11) der Nachricht, cognitio rei.

Einzig oder Einzigst, 1) Adi. unus, solus, unicus: 2) Adv. solum, modo, tanum: einzig (und allein) deswegen, hac una e causa: ein einziges Mal, semel: nicht in einziges Mal, i. e. ganz und gar niemals, ne semel quidem.

Einzischeln, Einzischen, insusurrare. Das rc. insusurratio.

Einzug, ingressus, introitus: halten, i. e. einziehen, ingredi &c.

Einzwängen, i. e. 1) hineinzwängen, i immittere: 2) zusammenzwängen, coarctare, comprimere. Einzwängung, i. e.) Hineinzwängung, immissio violenta: 2) Zusammenpressung, compressio.

Einzwinnen, vi ingerere. Einzwinnung, ingestio violenta.

Eis, glacies: zu Eis machen, in glaciem vertere: das Eis brechen, i. e. die Bahn, viam aperire.

Eisbaum, i. e. Eisbock.

Eisbock, Eispfahl, aries (tignum) arcendae glaciei.

Eisen, i. e. das Eis loshauen, glaciem caedere.

Eisen (das), 1) das Metall, ferrum: 2) was draus gemacht wird, z. E. a) Spitze am Geschosse, spiculum: b) Gitter, clathri ferrei: c) Hufeisen, solea ferrea: daher einem in dem Eisen liegen, i. e. verfolgen, insequi, persequi &c.: d) Fessel, vinculum: am Fuße, compes: in die Eisen schlagen (schmieden), vincula iniicere alicui: e) Degen, ferrum, gladius &c.

Eisenach, Isenacum.

Eisenader, vena ferri.

Eisenartig, ferrugineus.

Eisenarzney, medicamentum ferreum.

Eisenberg, Eisenberga.

Eisenbergwerk, metallum ferrarium.

Eisenblech, lamina ferrea.

Eisendraht, filum ferreum.

Eisenerde, terra mixta ferro soluto.

Eisenerz, aes continens ferrum.

Eisenfarbe, ferrugo. Eisenfarbig, ferrugineus.

Eisenpfeil, Eisenspäne, scobs ferri, ramentum (Plur. ramenta) ferri.

Eisenfleck, ferrugo, nota ferruginea.

Eisenfresser, i. e. Prahler, gloriosus.

Eisengans, massa ferrea.

Eisengießer, fusor ferri.

Eisenglanz, Eisenglimmer, mica ferrea.

Eisengrau, i. e. eisenfarbig.

Eisengrube, fodina ferri.

Eisenhaltig, continens ferri particulas.

Eisenhammer, officina ferraria.

Eisenhandel, negotiatio ferraria.

Eisenhändler, negotiator ferrarius.

Eisenhart, z. E. Herz, ferreus.

Eisenhütchen, Eisenhütlein, aconitum, Linn.

Eisenhütte, officina ferraria.

Eisenkalk, i. e. Eisensafran.

Eisenkitt, Eisenkütt, maltha ferraria.

Eisenkram, i. e. Eisenhandel.

Eisenkrämer, i. e. Eisenhändler.

Eisenkraut, verbena, Linn.

Eisenkuchen, placentula striata nomen gerens Eisenkuchen.

Eisenkütt, s. Eisenkitt.

Eisenmal, i. e. Eisenfleck.

Eisenminer, i. e. Eisenerz.

Eisenrost, ferrugo.

Eisensafran, crocus Martis.

Eisensalz, sal Martis.

Eisensand, arena continens particulas ferri.

Eisenschlacke, scoria ferri.

Eisenschlag, ramentum (ramenta) ferri, scobs ferri.

Eisenschmied, faber ferrarius.

Eisenschwärze, i. e. Schwärze aus Eisen, atramentum ferreum.

Eisenspäne, stricturae (ramenta) ferri.

Eisenspiegel, minera ferri specularis.

Eisenstein, minera ferri lapidea.

Eisensyrup, syrupus Martis.

Eisentinctur, Tinctura Martis.

Eisenvitriol, vitriolum Martis.

Eisenwaare, Eisenwerk, Eisenzeug, ferramenta.

Eisenwasser, aqua ferrata.

Eisenwerk, 1) worin Eisen zubereitet wird, officina ferraria: 2) s. Eisenwaare.

Eisenwurz, Centaurea Scabiosa, Linn.

Eisern, i. e. aus Eisen, ferreus: daher 1) i. e. hart, unempfindlich, ferreus, durus: 2) i. e. stark, z. E. Stimme, ferreus: 3) eiserne Zeit, bey Dichtern, aetas ferrea: 4) eiserner Brief, zum Besten des Schuldners, literae moratoriae: 5) i. e. unveränderlich, z. E. Vieh rc. perpetuus, non alienandus.

Eisgang, Eisfahrt, glaciei solutae impetus.

Eisgrau, canus.

Eisgrube, fovea glaciei servandae.

Eiskalt, gelidus.

Eiskälte, gelu, frigus glaciale.

Eiskluft, hiatus a gelu ortus. Eisklüftig, habens hiatus ortos a gelu.

Eiskraut, mesembryanthemum crystallinum, Linn.

Eisleben (Stadt), Islebia.

Eismeer, mare glaciale.

Eispfahl, s. Eisbock.

Eisscholle, pars (fragmentum) glaciei.

Eisvogel, alcyon.

Eiszapfen, **Eiszacken** (der), stiria.

Eitel, 1) Adi. i. e. a) leer, inanis, vacuus: b) pur, lauter, weiter nichts als, z. E. eitel Lügen, Brod ꝛc. merus: auch nihil nisi (i. e. nichts als): c) leer an Gründlichkeit und Wahrheit, nichtig, inanis, vanus: d) leer an wahrem Nutzen, unnütz, inanis, vanus: e) vergänglich, fragilis, caducus: f) die Eitelkeit liebend, amans vanitatis, vanus, inanis: auch, wenns in Begierden nach Ruhme oder Gunst besteht, ambitiosus: 2) Adv. inaniter, vane.

Eitelkeit, i. e. 1) Ungründlichkeit, Unwahrheit, vanitas, inanitas: 2) Nichtigkeit, vanitas, inanitas: 3) Vergänglichkeit, fragilitas: 4) Eitelkeitsliebe, studium vanitatis: ists Ehrbegierde, Ehrsucht, auch ambitio: 5) eitle Sache, res vana, res inanis.

Eitelkeitsliebe, studium vanitatis.

Eiter (der), pus: zu Eiter werden, in pus verti.

Eiterbeule, tumor purulentus, vomica.

Eiterfluß, profluvium puris.

Eiterig, **eiterícht**, i. e. 1) voll Eiter, purulentus: 2) dem Eiter ähnlich, puri similis.

Eitern, purulentum fieri, pus colligere.

Eiternessel, i. e. Brennnessel.

Eiterstock, matrix puris.

Eiterung, purulentatio, collectio puris.

Ekel (der), vor etwas, fastidium, taedium, z. E. rei: ists Ueberdruß, auch satietas: ists Uebelkeit, Erbrechen, nausea: ich habe einen Ekel vor ꝛc. taedet me rei: ich habe Ekel bekommen, taedium (rei) me cepit, adfectus sum taedio (rei): mit Ekel, cum taedio, fastidiose.

Ekel, 1) Adi. i. e. a) sich ekelnd, fastidiosus: b) überall es zu genau nehmend, fastidiosus, morosus: ekel thun oder seyn, fastidire, esse fastidiosum: c) Ekel erweckend, fastidiosus, taedium creans: d) bedenklich, anceps, dubius: e) nicht viel vertragend, zu zärtlich, z. E. Farbe, delicatus: 2) Adv. fastidiose.

Ekelhaft, 1) Adi. i. e. a) Ekel erweckend, fastidiosus, taedium creans: b) Ekel empfindend, fastidiosus: seyn oder thun, esse fastidiosum, fastidire: 2) Adv. fastidiose.

Ekelig, i. e. ekelhaft.

Ekeln, taedium creare, taedere: mir ekelt vor ꝛc. taedet me rei, taedium (rei) me cepit: Ekel vor allem haben, Uebelkeit empfinden, nauseare.

Ekelname, adpellatio ignominiosa.

Ekliptik, ecliptica.

Ekloge, ecloga.

Elbe, ein Fluß, Albis.

Elbkatze, **Elbthier**, i. e. Iltiß.

Elbogen, s. Ellbogen.

Elbthier, s. Elbkatze.

Electricität, vis electrica. **Electrisch**, Adi. electricus. **Electrisiren**, implere vi electrica.

Elegie, elegia. **Elegisch**, Adi. elegiacus: elegische Verse, elegi.

Element, i. e. 1) woraus etwas besteht, elementum: Plur. elementa: die vier Elemente, quatuor elementa: 2) Anfang in jeder Sache, Anfangsgründe, Elemente im Lesen, Schreiben, Philosophie ꝛc. elementa, initia: 3) Lieblingsort, locus optatus: 4) Lieblingssache, deliciae: oder Sache, worin einer groß ist, res in qua quis excellit. Not. beym Element! Potz Element! a) als Fluch, malum! b) beym Verwundern, hem! oder hui! oder euge! oder atat!

Elementarbuch, liber ad elementa pertinens.

Elementarisch, elementarius: Feuer, ignis subtilissimus.

Elend, Subst. 1) oder Elendthier, alces: 2) i. e. fremdes Land, worin man zur Strafe lebt, exsilium: ins Elend gehen, ire in exsilium: verweisen, mittere in exsilium: darin seyn, in exsilio esse: 3) elender Zustand, miseria.

Elend, 1) Adi. i. e. a) unglücklich, miser, infelix: b) schlecht, kläglich, z. E. Gedicht, Kleidung, ꝛc. miser: 2) Adv. misere.

Elendthier, s. Elend.

Elephant, elephantus, elephas: dessen Geschrey, barritus: Rüssel, proboscis, manus: Führer, rector.

Elephantengeschrey, barritus.

Elephantenorden, ordo equester elephanti.

Elephantenrüssel, proboscis, manus elephanti.

Elephantenzahn, i. e. 1) Zahn des Elephanten, dens elephanti: 2) eine Schnecke, dentalis.

Elfenbein, ebur.

Elfenbeinern, eburneus, ex ebore.

Elfte, ein Fisch, i. e. Alose, alosa.

Elisabeth, Elisabetha: Elisabethkirche, Kirche zu St. Elisabeth, aedes St. Elisabethae.

Elixir, insgemein elixirium.

Ellbogen, **Ellenbogen**, cubitus, ulna.

Ellbogenröhre oder **große Ellbogenröhre**, focile maius: kleine, radius (Cels.), oder focile minus.

Elle, cubitus, ulna: von einer Elle, cubitalis.

Ellenlang, cubitalis.

Eller, i. e. Erle.

Elritze, Cyprinus Phoxinus, Linn.

Elsaß, Alsatia: ein Elsasser, Alsatus.

El-

Elſaſſiſch, 1) Adi. Alſaticus: 2) Adv. Alſatice.

Elſe, i. e. Aloſe, aloſa.

Elſebeerbaum, Art des Hagedorns, Craaegus torminalis, Linn.

Elſter, 1) Vogel, pica: 2) Fluß, Elyſter.

Eltern (die), parentes: **Elternliebe**, i. e. Liebe, 1) der Eltern, amor parentum: 2) gegen die Eltern, amor (pietas) in parentes.

Elternlos, orbus, orbatus parentibus: werden, orbari parentibus.

Emballage, involucrum, tegumentum.

Embarkiren, i. e. einſchiffen.

Emden (Stadt), Emda.

Eminenz, ein Titel, Eminentia: Ew. Eminenz haben verlangt, Veſtra Eminentia poſtulavit, oder lieber poſtulaſti, Vir (Domine) Eminentiſſime.

Emmerling, i. e. Goldammer.

Empfahen, ſ. Empfangen.

Empfang, i. e. Empfangung, acceptio: iſts das Empfangne, acceptum: den Empfang beſcheinige ich, teſtor me accepiſſe: in Empfang nehmen, accipere.

Empfangen, 1) i. e. bekommen, in Empfang nehmen, z. E. Geld ꝛc. accipere: 2) Jemanden, der kommt, accipere, excipere: 3) i. e. ſchwanger werden, concipere.

Empfänger, qui accipit (accepit).

Empfänglich, aptus rei capiendae.

Empfänglichkeit, facultas capiendi.

Empfängniß, conceptio, conceptus.

Empfangsſchein, literae teſtantes acceptum.

Empfangung, acceptio: bey Empfangung des Briefs ſagte ich, accipiens epiſtolam &c.: nach Empfangung des Geldes, pecunia accepta: durch ꝛc. accipienda pecunia.

Empfehl, i. e. Empfehlung.

Empfehlen, commendare: ſich, i. e. 1) Abſchied nehmen, ſalutare diſcedendi cauſa, valedicere alicui: 2) fortgehen, abire &c.: ich empfehle mich Ihnen, i. e. adieu, vale.

Empfehler, commendator. **Empfehlerinn**, commendatrix.

Empfehlung, 1) z. E. einer Perſon oder Sache an Jemanden, commendatio: 2) oder Empfehl, i. e. Gruß, ſalus: einen Empfehl bringen, vermelden, ſalutem nuntiare: ſeinen Empfehl machen, ſalutem alicui impertiri: 3) i. e. Abſchiednehmung, ſalutatio in diſceſſu: 3) Fortgang, abitus.

Empfehlungsſchreiben, literae commendaticiae.

Empfehlungswerth (=würdig), commendabilis.

Empfindbar, i. e. 1) was ſich empfinden läßt, ſenſibilis: 2) was empfinden kann, vim ſentiendi habens.

Empfindbarkeit, 1) der Sache, die empfunden wird, ſenſibilitas: 2) Kraft zu empfinden, vis ſentiendi.

Empfinden, i. e. 1) wahrnehmen, fühlen, ſentire: 2) aufnehmen, ferre: übel, aegre: hoch, aegerrime.

Empfindlich, 1) Adi. i. e. a) leicht empfindend, facile ſentiens: b) leicht zornig, iracundus, irritabilis: c) zornig, iratus: d) was empfunden wird, ſenſibilis, adficiens ſenſum: e) Zorn erregend, beißend, mordax, acerbus: f) mit Empfindung verbunden, cum ſenſu coniunctus: 2) Adv. cum ſenſu, vehementer.

Empfindlichkeit, i. e. 1) Kraft zu empfinden, ſenſus: 2) Neigung zum Zorne, proclivitas ad iram, iracundia: 3) Zorn, ira: 4) Fähigkeit empfunden zu werden, ſenſibilitas: beſonders mit Unwillen, Zorn, mordacitas, vehementia.

Empfindſam. 1) Adi. i. e. empfindlich: 2) Adv. cum ſenſu. **Empfindſamkeit**, i. e. Empfindlichkeit, ſenſus &c.

Empfindung, i. e. 1) Gefühl, Bewußtſeyn, ſenſus: 2) Kraft zu empfinden, ſenſus: 3) Vorſtellung, ſenſus, cogitatio.

Empfindungslos, =loſigkeit, i. e. Unempfindlich.

Emphatiſch, 1) Adi. gravis: 2) Adv. graviter.

Empor, ſurſum, ſublime: bringen oder heben, excitare, tollere: tropiſch, i. e. in Anſehen, zu Ehren bringen, evehere: empor kommen, z. E. a) aus der Tiefe, emergere: b) zu Ehren, Anſehen, evehi: empor ſtehen, exſtare, eminere: ſchweben, ſublime ferri: bleiben, ſublime manere: ſteigen, adſcendere, eſcendere: wachſen, enaſci: wollen, ſurſum tendere.

Empören, ſollicitare, commovere, ad ſeditionem movere: ſich, deficere ab aliquo (i. e. abfallen); oder ſeditionem movere: iſts ſich widerſetzen, reſiſtere: oder den Gehorſam verweigern, obedientiam recuſare.

Emporkirche, pars ſuperior conſeſſus in aede.

Empörung, i. e. Aufſtand, ſeditio: iſts Verweigerung des Gehorſams, recuſatio obedientiae.

Ems, ein Fluß, Amiſia.

Emſig, 1) Adi. ſedulus, gnavus: 2) Adv. ſedulo, gnaviter.

Emſigkeit, ſedulitas, gnavitas: mit Emſigkeit, ſedulo, gnaviter, cum ſedulitate &c.

Emſiglich, Adv. ſedulo, gnaviter.

Encauſtik, **Encauſtiſch**, ſ. Enkauſtik.

Endabſicht, i. e. Endzweck.

Endchen, i. e. Stückchen, particula.

Ende, i. e. 1) das Letzte, z. E. des Lebens, Buchs ꝛc. finis, exitus, clauſula, extremum: am Ende, in extremo, in fine &c.: am Ende des Buchs, Jahres ꝛc. in fine

fine libri &c., oder auch extremo libro, anno: letzteres ist sehr gewöhnlich: so auch in epistola extrema, am Ende des Briefs ꝛc.: das Ende eines Menschen, extremum, mors, obitus, finis vitae: zu Ende bringen, ad exitum (finem) perducere, finire, finem facere rei: ists vollenden, vollbringen, auch absolvere, perficere: ein Ende machen, i. e. a) zu Ende bringen: b) aufhören, desinere: zu Ende kommen, i. e. a) ein Ende machen, finem facere: oder aufhören, desinere: b) sich endigen, finem habere, finiri: ists aufhören, auch desinere: ein Ende nehmen, i. e. a) sich endigen, finiri, finem habere: ists aufhören, auch desinere: b) sterben, mori, obire, habere vitae finem: 2) Stück, pars: 3) Ort, locus: an allen Enden, omnibus locis, ubique: 4) Zacken oder Ast am Hirschgeweihe, ramus: 5) Endzweck, finis, consilium, zu dem Ende, hoc consilio.

Endelich, Endlich, i. e. betriebsam.

Enden, Endigen, z. E. ein Buch, Rede ꝛc. finire, terminare, finem facere: ists vollenden, auch absolvere, perficere: sein Leben, finire vitam: oder statt sterben, obire, mori, e vita discedere &c.: sich, finiri, terminari: ists so viel als aufhören, desinere, oder ein Ende nehmen, finem capere: sich endigen, von Wörtern, Sylben ꝛc. z. E. auf einen Vocal ꝛc. exire, terminari. **Endigung, Endung,** 1) i. e. das Endigen, terminatio: oder Ende, finis, terminus: 2) eines Worts, exitus, terminatio.

Endivie, intubus, intubum.

Endlich, 1) Adi. i. e. a) eingeschränkt, finitus, circumscriptus: b) nicht ewig, non aeternus: c) letzte, ultimus, extremus: 2) Adv. tandem, denique, postremo.

Endlichkeit, fines, conditio finita.

Endlos, infinitus, carens fine.

Endschaft, i. e. Ende: erreichen, finem capere, finiri.

Endsylbe, 1) überhaupt, syllaba ultima: 2) eines zweysylbigen Worts, syllaba posterior.

Endung, s. Endigen.

Endursache, finis, finis praecipuus.

Endurtheil, sententia ultima.

Endzweck, consilium, finis, propositum: haben, consilium sequi: erreichen, propositum adsequi.

Energie, vis.

Engagiren, i. e. verbindlich machen, obligare: sich, se &c., oder obligari: zu einem Amte, dicare (promittere) operam alicui: zum Essen, promittere ad coenam.

Engbrüstig, i. e. 1) enge Brust habend, angusti pectoris: 2) keichend, asthmaticus, angusti spiritus.

Engbrüstigkeit, angustia spiritus, asthma.

Enge, 1) Adi. angustus, arctus: machen, reddere angustum, angustare, coarctare: tropisch, enge, z. E. Gewissen, angustus, arctus: Bedeutung, angustior, arctior: 2) Adv. anguste, arcte.

Enge (die), angustia: in die Enge ziehen, in angustum deducere, coarctare, contrahere: bringen, treiben, z. E. Jemanden, in angustias adducere.

Engel, angelus: mein Engel! (liebkosend) mi anime! mea vita.

Engelbrod, Engelspeise, (in der Bibel) i. e. Manna, etwa cibus angelicus, manna.

Engelchen, angelus: mein ꝛc. s. Engel.

Engelfisch, Squalus Squatina, Linn.

Engelgroschen, etwa grossus angelicus, grossus nomen gerens ab angelis.

Engelkraut, arnica, Linn.

Engelland, England, Anglia: Engländer, Anglus: ists ein Pferd, equus Anglicus. **Engländisch, Englisch,** 1) Adi. Anglicus: auch hat man Anglicanus, z. E. ecclesia anglicana: Englische Krankheit, rhachitis: Salz, sal Anglicum catharticum: 2) Adv. Anglice.

Engelrein, purus instar angeli, innocentissimus.

Engelsburg, in Rom, castellum angeli.

Engelspeise, s. Engelbrod.

Engelsüß (Pflanze), polypodium.

Engelthaler, thalerus angelicus; oder thalerus ab effigie angelorum nomen gerens

Engelwurz, i. e. Angelike, angelica.

Engen, i. e. enge machen, angustare.

Engern (Landschaft), Angaria.

England, Engländer ꝛc. s. Engelland.

Englisch (von Engel), 1) Adi. angelicus: statt vortrefflich, unicus, praeclarus &c.: 2) Adv. angelice: statt vortrefflich, unice, praeclare &c.

Englisch, i. e. Engländisch, s. Engelland.

Enkaustik, encaustica scil. ars: enkaustisch, encausticus, a, um.

Enke, i. e. Knecht, servus; oder Kleinknecht, servus inferior.

Enkel, nepos: **Enkelinn,** neptis.

Enrolliren, i. e. zum Soldaten machen, militem scribere.

Entadeln, 1) eigentlich, privare generositate stirpis: 2) i. e. schänden, dedecorare.

Entädern, privare venis. **Entäderung,** privatio venarum.

Entarten, i. e. ausarten.

Entäußern, sich, abstinere: ists sich entziehen (einer Sache), auch se subtrahere. **Entäußerung,** abstinentia.

Entbehren, carere: gern, facile: ists überhoben seyn, auch supersedere.

Entbehrlich, supervacaneus: ists unnütz, auch inutilis.

Entbehrlichkeit, supervacaneum: ists Unnützlichkeit, Unbrauchbarkeit, auch inutilitas.

Entbehrung, defectus, privatio, inopia.

Entbieten, 1) zu sich, evocare ad se: 2) i. e. verkündigen, vermelden, nuntiare: seinen Gruß, salutem dicere. Entbietung, 1) zu sich, evocatio: 2) i. e. Vermeldung, nunciatio.

Entbinden, i. e. 1) losbinden, solvere: 2) befreyen, solvere, liberare: Gott hat sie (die Gebärerinn) entbunden, liberavit eam onere, partum ei dedit: sie ist entbunden worden, liberata est onere, peperit, enixa est: mit einem Sohne, filium peperit &c. Entbindung, i. e. 1) Befreyung, solutio, liberatio: 2) Geburt, partus.

Entblättern, privare foliis. Entblätterung, privatio foliorum.

Entblöden, sich, i. e. 1) sich erkühnen, audeo, non dubito (seq. Infin.), non vereor: 2) sich scheuen: daher sich nicht entblöden, audeo, non dubito (seq. Infin.), non vereor.

Entblößen, i. e. 1) bloß machen, z. E. Leib, Degen rc. nudare, retegere: 2) berauben, nudare, privare: 3) des Schutzes berauben, nudare. Entblößt, nudatus, nudus. Entblößung, nudatio.

Entbrechen, sich, i. e. sich enthalten, abstinere. ich kann mich nicht entbrechen, zu sagen, non possum facere, quin dicam.

Entbrennen, ardescere, exardescere, incendi, inflammari vor Liebe, amore: entbrannt, ardens, flagrans, incensus, inflammatus: seyn, ardere, flagrare, esse incensum &c. Entbrennen (das), Entbrennung, ardor.

Entchen, kleine Ente, anaticula.

Entdecken, i. e. 1) losdecken, z. E. Dach, detegere: 2) aufdecken, ans Licht bringen, aperire, detegere, nudare: 3) wahrnehmen, animadvertere, observare, cognoscere: 4) offenbaren, enuntiare, indicare, aperire. Entdeckung, i. e. 1) Wahrnehmung, observatio, cognitio: 2) Offenbarung, enuntiatio, indicium: 3) Erfindung, entdeckte Sache, inventum, res inventa (observata): machen, i. e. entdecken.

Ente, anas: wilde, anas fera: Enten-, z. E. Entenfleisch rc. anatinus.

Entehren, dedecorare, dedecore afficere: ein Frauenzimmer durch Hurerey, vitiare, stuprare, vitium offerre feminae. Entehrung, dedecoratio (Tertull.): einer Jungfer durch Hurerey, vitiatio.

Entenadler, aquila anataria.

Entenbraten, assum anatinum.

Entenev, ovum anatinum.

Entenfeder, penna (pluma) anatina.

Entenfleisch, caro anatina.

Entenflügel, ala anatina.

Entenfuß, pes anatinus.

Entengras, festuca fluitans, Linn.

Entengrün (-grütze), lemna minor, Linn.

Entenhund, canis anatarius.

Entenpfuhl, palus anataria.

Entenschnabel, rostrum anatinum.

Entenstößer, i. e. Entenadler.

Enterben, exheredare, exheredem facere: enterbt, exheres, exheredatus. Enterbung, exheredatio.

Enterich, anas mas.

Entern, ein Schiff, navem ad se trahere inscendendi causa: oder statt mit Gewalt besteigen, vi inscendere.

Enterhaken, uncus navi adtrahendae.

Enterung, conscensio violenta.

Entfahren, excidere, elabi.

Entfallen, z. E. aus der Hand, Gedächtnisse rc. excidere, elabi: der Muth entfiel ihm, animus cecidit, excidit ei.

Entfalten, explicare: sich, explicari. Entfaltung, explicatio.

Entfärben, sich, colorem vultus mutare: ists erblassen, pallescere, expallescere: ists erröthen, erubescere. Entfärbung, mutatio coloris: ists Blässe, pallor; Röthe, rubor.

Entfernen, amovere, removere, amoliri: sich, discedere, abire: entfernt, 1) Adi. z. E. vom Orte, Sache, Meinung, remotus, distans: seyn, a) körperlich, remotum esse, distare: b) von einer Meinung, von der Tugend: abhorrere, esse alienum, remotum esse, distare: 2) Adv. i. e. in einer Entfernung, procul. Entfernung, i. e. 1) das Entfernen, amotio, remotio: 2) das Fortgehen, abitus, discessus: 3) Abwesenheit, absentia: 4) Zwischenraum, intervallum, distantia: in einiger (einer) Entfernung, z. E. liegen, procul: in einer kleinen, non procul: in einer großen, valde procul.

Entfesseln, i. e. 1) von den Fesseln befreyen, solvere (liberare) vinculis: 2) befreyen, solvere, liberare. Entfesselung, liberatio a vinculis: statt Befreyung, solutio, liberatio.

Entflammen, inflammare. Entflammung, inflammatio.

Entfliegen, avolare.

Entfliehen, aufugere, effugere: der Gefahr, effugere periculum. Entfliehen (das), effugium.

Entfließen, effluere, elabi. Entfließung, effluvium.

Entfremden, i. e. 1) entfernen, alienare, abalienare: 2) entwenden, auferre. Entfremdung, i. e. Entfernung, alienatio, abalienatio.

Entführen, vi abducere, rapere. Entführer, raptor. Entführung, raptus.

Entgegen, 1) Adi. a) von Personen, contrarius: b) von Dingen, oppositus, contrarius: 2) Adv. i. e. a) gerade auf etwas

zu, z. E. entgegen gehen ꝛc. obviam: b) dawider, contra: c) gegen über, contra, e regione: entgegen bellen, oblatrare: bringen, obviam ferre: gehen, obviam ire: kommen, obviam venire, und von ungefähr, offerri: halten (etwas), opponere, obiicere: haben, z. E. den Wind, habere contrarium (adversum): liegen, obiaceo: reden, obloqui: schicken, senden, obviam mittere: sehen, i. e. erwarten, exspectare: setzen, stellen, opponere, obiicere: seyn, stehen, obstare: arbeiten, contra laborare: laufen, occurrere, obviam currere: fahren, reiten, vehi (curru, equo) obviam: ziehen (gehen), obviam ire.

Entgehen, i. e. 1) weggehen, z. E. die Kräfte entgehen mir, decedere: 2) entschlüpfen, z. E. die Gelegenheit entgeht, decedere, elabi: 3) entwischen, vermeiden, elabi, evadere, evitare, devitare. Entgehen (das), Entgehung, i. e. 1) das Weggehen, decessio: 2) Vermeidung, devitatio, evitatio.

Entgeistern, i. e. entzücken.

Entgeld (Entgelt), pretium: ohne Entgeld, gratis, gratuito: was ohne Entgeld geschicht, gratuitus.

Entgelten, luere, persolvere, z. E. peccatum, oder luere (persolvere) poenas rei. Entgeltung, i. e. 1) Büßung, luitio: 2) Rächung, Bestrafung, ultio.

Entgleiten, labi. Entgleitung, lapsus.

Entglimmen, z. E. Feuer, Muth ꝛc. gliscere, incendi: Mensch, incendi.

Entgöttern, privare divinitate. Entgötterung, privatio divinitatis.

Entgürten, discingere, recingere. Entgürtung, etwa solutio.

Enthaaren, pilis privare.

Enthalt, i. e. Inhalt.

Enthalten, i. e. 1) in sich halten, continere, complecti, comprehendere: 2) zurück halten, abstinere, continere: sich, se abstinere und bloß abstinere, continere se, temperare sibi: von etwas, a re: auch bloß re bey abstineo: ich kann mich nicht enthalten zu sagen, non possum mihi temperare, quin dicam: sich des Ausgehens, abstinere publico: ist sich enthalten so viel als nicht gebrauchen, nicht umgehen, so steht auch non uti.

Enthaltsam, 1) Adi. abstinens, continens, temperans: 2) Adv. abstinenter, continenter, temperanter.

Enthaltsamkeit, abstinentia, continentia, temperantia.

Enthaltung, abstinentia, continentia, temperantia: von etwas, rei.

Enthärten, privare duritia.

Enthaupten, capite privare aliquem, caput abscindere (amputare) alicui: mit dem Beile (wie in Rom), auch securi percutere. Enthauptung, privatio capitis.

Entheben, liberare, levare, solvere: einer Sache, re. Enthebung, liberatio, levatio, solutio.

Entheiligen, profanare, auch violare. Entheiligung, profanatio, auch violatio.

Enthüllen, revelare, detegere, retegere, aperire: sich, von Personen ꝛc. se &c.: 2) von Dingen, revelari, detegi, retegi, aperiri. Enthüllung, revelatio, apertio.

Enthusiasmus, i. e. Begeisterung, adflatus divinus: oder Schwärmerey, impetus fanaticus: auch überhaupt enthusiasmus (nach dem Griech.).

Enthusiast, fanaticus. Enthusiastisch, i. e. schwärmerisch, 1) Adi. fanaticus: 2) Adv. fanatice.

Entian, Enzian, gentiana.

Entjochen, iugo eximere (liberare). Entjochung, liberatio iugi (a iugo).

Entjungfern, privare virginitate.

Entkleiden, exuere aliquem (se) veste (vestibus): tropisch, die Wahrheit, Gedanken ꝛc. nudare. Entkleidung, nudatio.

Entkommen, i. e. entgehen, evadere &c.

Entkräften, frangere, debilitare, infirmare. Entkräftung, i. e. 1) das Entkräften, infirmatio, debilitatio: 2) Mangel der Kräfte, infirmitas, debilitas.

Entladen, i. e. ausladen, z. E. ein Schiff, exonerare: tropisch, i. e. befreyen, exonerare, levare, liberare. Entladung, exoneratio.

Entlang, in longitudinem.

Entlarven, nudare. Entlarvung, nudatio.

Entlassen, i. e. 1) gehen lassen, dimittere, mittere, missum facere: 2) befreyen, z. E. des Dienstes, Eides, solvere, exsolvere, liberare: 3) abdanken, loslassen, des Amtes, Dienstes entlassen, mittere, missum facere, dimittere. Entlassung, i. e. 1) Loslassung, Abdankung, missio, dimissio: 2) Befreyung, z. E. der Pflicht ꝛc. liberatio.

Entlasten, i. e. entladen, exonerare &c.

Entlauben, privare fronde.

Entlaufen, i. e. 1) entfliehen, aufugere, effugere: 2) entfliehen, entgehen, effugere, devitare, evitare. Entlaufen (das), effugium, fuga.

Entledigen, i. e. 1) von einer Last befreyen, exonerare, onere liberare, levare: 2) befreyen, exonerare, liberare, levare. Entledigung, 1) exoneratio: 2) i. e. Befreyung, exoneratio, liberatio.

Entlegen, sich, i. e. sich entbrechen.

Entlegen, i. e. abgelegen, remotus, longinquus, distans: seyn, esse remotum &c., distare: weit, longe.

Entlegenheit, intervallum, distantia, longinquitas.

Entlehnen, z. E. Geld, mutuari, sumere mutuo (mutuam pecuniam): tropisch, z. E. einen Satz, mutuari. **Entlehnung**, mutuatio.

Entleiben, interficere, vita privare, occidere. **Entleibung**, occisio, interfectio.

Entleihen, i. e. entlehnen.

Entlocken, i. e. hervorlocken, elicere, evocare. **Entlockung**, evocatio.

Entmannen, castrare, evirare, exsecare. **Entmannung**, castratio, exsectio virilitatis.

Entmasten, privare malo (malis).

Entnebeln, eximere nebula: ists aufheitern, auch serenare.

Entnehmen, i. e. 1) benehmen: 2) befreyen: 3) entlehnen.

Entnerven, enervare, debilitare. **Entnervung**, enervatio, debilitatio.

Entrathen, i. e. entbehren.

Enträthseln, solvere, explicare. **Enträthselung**, solutio, explicatio.

Entreißen, 1) z. E. etwas Jemanden, eripere, adimere, auferre; sich, z. E. den Sorgen, se liberare curis: der Welt, se segregare a rebus humanis. **Entreißung**, 1) ereptio, ademtio: 2) i. e. davon laufen, aufugere.

Entrepreneur, conductor, redemtor, manceps. **Entreprise**, redemtio, redemtura.

Entrich, s. Enterich.

Entrichten, solvere, reddere. **Entrichtung**, solutio, redditio.

Entriegeln, i. e. aufriegeln.

Entrinnen, effugere, evadere. **Entrinnung**, effugium.

Entrollen, z. E. Thränen rc. i. e. entfließen.

Entrücken, amovere, removere, auferre: einem etwas, alicui subducere rem. **Entrückung**, amotio, remotio.

Entrunzeln, erugare, explicare, rugis liberare. **Entrunzelung**, erugatio, liberatio rugarum.

Entrüsten, i. e. erzürnen, irritare, incendere, excandefacere: sich, irritari, ira incendi, excandescere. **Entrüstung**, i. e. Zorn, ira.

Entsagen, renuntiare alicui &c. **Entsagung**, renuntiatio.

Entsatz, i. e. 1) Befreyung von der Blokade (oder Beschießung), liberatio obsidionis (oppugnationis): auch statt Hülfe, auxilium, suppetiae, z. E. zum Entsatze kommen, auxilio (suppetias) venire: 2) Truppen dazu, copiae venientes auxilio.

Entschädigen, einen, damnum alicuius resarcire (restituere). **Entschädigung**, damni restitutio.

Entscheiden, decernere, diiudicare, disceptare. **Entscheidung**, diiudicatio, disceptatio.

Entschlafen, obdormiscere: statt sterben, obdormiscere, mortem obire: im Herrn, pie.

Entschlagen sich, i. e. 1) sich losmachen, se solvere (liberare) se: 2) sich enthalten, abstinere: 3) meiden, vitare. **Entschlagung**, i. e. Meidung, vitatio.

Entschleichen, elabi.

Entschließen, 1) i. e. eröffnen, aperire: 2) sich, statuere, constituere, decernere: zu etwas, rem; oder seq. Infin.: auch capere consilium. **Entschlossen**, i. e. muthig, fest in seiner Meinung, Adi. fortis, obfirmatus, constans: Adv. fortiter, constanter.

Entschließung, s. Entschluß.

Entschlossen, s. Entschließen.

Entschlossenheit, fortitudo animi, constantia.

Entschlummern, i. e. entschlafen.

Entschlüpfen, i. e. 1) unvermerkt entgehen, a) Menschen, Thiere, elabi: b) Dinge, elabi, effluere: 2) entfahren, z. E. Wort, elabi, excidere. **Entschlüpfung**, i. e. Flucht, fuga.

Entschluß, **Entschließung**, consilium, sententia: fassen, capere consilium, decernere: statuere, constituere.

Entschmeicheln, blanditiis subtrahere.

Entschuldigen, excusare, purgare: bey Jemanden, alicui, apud aliquem: ist sich entschuldigen so viel als depreciren, so steht auch deprecari. **Entschuldigung**, excusatio, purgatio: eine vorbringen, uti, adferre: etwas zur Entschuldigung vorbringen, aliquid excusare, adferre excusationis causa.

Entschütten, i. e. 1) befreyen, liberare, solvere &c.: 2) entbrechen, z. E. ich kann mich nicht entschütten, non possum facere (mihi temperare), quin &c.

Entschwinden, evanescere.

Entschwingen, sich, z. E. dem Orte, evolare (tolli) e &c.

Entseelen, exanimare, anima privare: entseelt, exanimatus, exanimis. **Entseelung**, exanimatio.

Entsehen, sich, vereor, dubito seq. Infin.

Entsetzen, i. e. 1) berauben, privare: des Amts, loco movere, munere privare: 2) befreyen, z. E. eine Stadt, a) von der Blokade, obsidione liberare (solvere): b) von der Beschießung, oppugnatione liberare (solvere): 3) in Entsetzen bringen, sehr erschrecken, obstupefacere, perterrefacere, horrorem alicui incutere: sich, horrescere, cohorrescere, obstupescere, obstupefieri.

Entsetzen (das), i. e. 1) groses Schrecken, horror: kommt mich an, incessit (occupat, invadit, subit) me: mit Entsetzen sage ichs rc. horrescens, horrens &c.: 2) i. e. Entsetzung, s. Entsetzung.

Entsetzlich, i. e. schaudervoll, 1) Adi. horribilis, horrendus, horrificus: stehts statt

ſtatt groß, heftig, magnus &c.: 2) Adv. horribilem in modum: iſts ſo viel als ſehr, heftig, valde, vehementer.

Entſetzung, 1) des Amts, privatio (ademtio) muneris: 2) der Stadt, liberatio obſidionis (iſts Beſchießung, oppugnationis): auch liberatio urbis, wenn ſich die Belagerung verſteht.

Entſiegeln, 1) z. E. Briefe, reſignare, ſolvere, aperire: 2) i. e. öffnen, aperire, ſolvere. Entſiegelung, reſignatio.

Entſinken, z. E. den Händen, excidere.

Entſinnen, ſich, i. e. ſich erinnern.

Entſpinnen, z. E. Krieg rc. moliri, movere, commovere, concitare, excitare: ſich, moveri, oriri, naſci. Entſpinnung, i. e. Erregung, concitatio, excitatio.

Entſprechen, i. e. 1) übereinſtimmen, reſpondere, convenire: 2) läugnen, negare.

Entſprießen, oriri, naſci: entſproſſen, ortus, natus. Entſprießung, ortus, origo.

Entſpringen, i. e. 1) davon ſpringen, evadere, effugere, elabi: 2) entſtehen, oriri, naſci, exiſtere. Entſpringung, Urſprung, ortus, origo, initium.

Entſtehen, i. e. 1) entſpringen, oriri, naſci, exiſtere: 2) fehlen, deeſſe: 3) nicht beyſtehen, deeſſe alicui.

Entſtehung, Urſprung, ortus, origo, initium: Entſtehungsart, modus originis: im Entſtehungsfall, ſi (ut) res non fiat.

Entſteigen, ſcandere (exire) ex &c.

Entſtellen, deformare: entſtellt, deformatus, deformis. Entſtellung, deformatio.

Entſtürzen, erumpere, prorumpere ex &c.

Entſündigen, expiare. Entſündigung, expiatio.

Entthronen, privare regno. Entthronung, privatio regni.

Entübrigt ſeyn, ſuperſedere re.

Entvölkern, vaſtare, deſolare, incolis nudare: entvölkert, deſolatus, incolis nudatus, infrequens. Entvölkerung, vaſtatio, privatio incolarum.

Entwachſen ſeyn, z. E. dem Kleide, excedere modum veſtis propter corporis incrementum: den Erinnerungen (der Ruthe), ob aetatem non amplius obnoxium eſſe praeceptis (ferulae).

Entwaffnen, 1) eigentlich, exarmare, dearmare, armis privare: 2) tropiſch, den Zornigen, Zorn rc. exarmare, dearmare, vincere, mollire. Entwaffnung, privatio armorum.

Entweder, aut, vel, ſive (ſeu), da denn das folgende oder eben ſo zu überſetzen. Not. ſive und ſeu iſt einerley Wort: ſteht man, mögen rc., ich ſey, du ſeyſt rc. vorher, ſo ſteht ſive (ſeu) — ſive (ſeu), z. E. ich mag lachen oder weinen, ſive (ſeu) rideam, ſive (ſeu) fleam: er komme nun heute oder morgen, ſive (ſeu) veniat hodie, ſive (ſeu) cras.

Entwehren, i. e. erwehren.

Entweichen, i. e. 1) ausweichen, declinare: 2) ausgleiten, elabi: 3) fortlaufen, aufugere, ſe ſubducere. Entweichung, i. e. Flucht, fuga, abitus.

Entweihen, profanare: iſts verletzen, auch violare. Entweihung, profanatio: iſts Verletzung, auch violatio.

Entwenden, i. e. 1) ſtehlen, abripere, ſurripere, intervertere, avertere, furari: 2) wegnehmen, eripere, adimere, abripere &c. Entwendung, interceptio, ademtio, ereptio, oder furtum, i. e. Diebſtahl.

Entwerden, i. e. aufhören zu ſeyn.

Entwerfen, 1) z. E. Gemälde, Gebäude, delineare, deſcribere, deſignare, adumbrare: 2) mit Worten, deſcribere, deſignare, adumbrare. Entwerfung, adumbratio, deſcriptio, deſignatio.

Entwickeln, explicare, expedire, ſolvere: ſich, explicari, ſolvi, expediri. Entwickelung, i. e. 1) das Entwickeln, explicatio: 2) Ausgang, exitus.

Entwiſchen, i. e. 1) entfliehen, elabi, effugere, evadere, ſubducere: 2) entfahren, z. E. Worte, elabi, excidere. Entwiſchung, i. e. Flucht, fuga.

Entwohnen, deſueſcere alicui rei: deſuefieri a re: entwohnt, deſuetus.

Entwöhnen, deſuefacere a re: ſich, ſe deſuefacere, deſuefieri, deſueſcere: ein Kind, lacte depellere, a mamma deſuefacere.

Entwöhnung, 1) i. e. wenn man etwas entwohnt, deſuetudo: 2) eines Kindes, depulſio a mamma,

Entwölken, nubibus liberare: iſts aufheitern, ſerenare.

Entwurf, deſcriptio, deſignatio, adumbratio.

Entwurzeln, eradicare, evellere radicitus. Entwurzelung, evulſio cum radicibus.

Entzaubern, liberare (ſolvere) incantatione. Entzauberung, liberatio incantationis: Jemandes, liberatio alicuius ab incantatione.

Entziehen, ſubducere, ſubtrahere, detrahere, deducere. Entziehung, detractio, ereptio, deductio.

Entziffern, ſolvere, explicare. Entzifferung, ſolutio, explicatio.

Entzücken, i. e. 1) wegziehen, deducere, amovere: 2) außer ſich ſetzen, alienare, reſolvere: iſts nur ſo viel als ergötzen, ſo ſteht capere, oblectare, beare voluptate. Entzückend, i. e. ſehr angenehm, ſuaviſſimus. Entzückt, i. e. außer ſich, alienatus, reſolutus: 2) ergötzt, captus. Entzücken (das), Entzückung, i. e. 1) wenn

man

man ſeines Verſtandes nicht mächtig iſt, alienatio mentis, ecſtaſis: 2) hohes Vergnügen, ſumma voluptas: iſts bloß Vergnügen, voluptas: vor Entzücken konnte er nicht reden, præ voluptate &c.

Entzündbar, Entzündlich, i. e. brennbar.

Entzünden, i. e. 1) anzünden, accendere, incendere, ſuccendere, inflammare: 2) tropiſch, Durſt, Begierde, Zorn, Liebe &c. accendere, incendere, ſuccendere, inflammare, irritare, excitare: 3) bey Krankheiten, inflammiren, inflammare.

Entzündlich, ſ. Entzündbar.

Entzündung, i. e. 1) Anzündung, incenſio, inflammatio: 2) Reizung, inflammatio, incenſio, irritatio: 3) bey Krankheiten, Inflammation, inflammatio.

Entzwey, ruptus, fractus, ſciſſus, z. E. das Bein iſt entzwey, crus eſt fractum &c.: entzwey brechen, frangere, diffringere: beißen, dentibus rumpere: drücken, elidere: berſten, rumpi, dirumpi: ſägen, ſerra dividere: ſpalten, diffindere: ſchneiden, disſecare: hauen, caedendo dividere (rumpere): treten, pedibus conterere (rumpere): ſprengen, disiicere: ſpringen, disſilire: ſchlagen, diſcutere: werfen, iaciendo rumpere: ſchießen (mit einer Kugel eines Schießgewehrs), globulo plumbeo miſſo e telo diſcutere (rumpere).

Entzweyen, z. E. Eheleute, diſcordes reddere: ſich, diſcordem fieri cum aliquo, rixari cum &c.: ſie haben ſich entzweyt, diſcordes inter ſe facti ſunt, diſcordia inter eos orta eſt. **Entzweyung**, i. e. Uneinigkeit, diſcordia, disſenſio: oder Zank, rixa.

Enzian, gentiana.

Epheu, hedera, Hedera Helix, Linn.

Epheugummi, Epheuharz, gummi hederae, lacryma hederae.

Epicurer, Epicureer, 1) Art Philoſophen, Epicureus: 2) wollüſtig, Epicureus, luxurioſus, delicatus.

Epicuriſch, 1) Adi. i. e. a) die Secte des Epicurus betreffend, Epicureus: b) wollüſtig, Epicureus, luxurioſus, delicatus: 2) Adv. i. e. a) nach Art der Epicureer, more Epicureorum: b) wollüſtig, luxurioſe, delicate.

Epidemie, lues. **Epidemiſch**, 1) Adi. ubique ſerpens: 2) Adv. i. e. überall, ubique, vulgo.

Epigramm, Epigramma, epigramma. **Epigrammatiſch**, 1) Adi. epigrammaticus: 2) Adv. epigrammatice, in modum epigrammatis.

Epilepſie, epilepſia, morbus caducus.

Epiſch, z. E. Gedicht, epicus,

Epiſode, epiſodium.

Epiſtel, i. e. 1) Brief, epiſtola: 2) Stück daraus, z. E. Sonntags, lectio epiſtolica.

Epitaphium, epitaphium, inſcriptio ſepulcralis.

Epoche, insgemein epocha, aera, (beydes kommt nicht vor), oder tempus, aetas.

Epopee, carmen epicum.

Eppich, apium.

Equipage, i. e. 1) Geräth &c. ſarcinae: 2) Kutſche nebſt Pferden, carpentum cum equis.

Equipiren, inſtruere, ornare.

Er, ſie, es, i. e. derſelbe, dieſelbe &c. is, ea, id; ille, a, ud fällt (im Nominat.) insgemein weg, wenn der Nomin. des Worts, worauf es ſich bezieht, gleich vorher gegangen, oder ſich ſonſt leicht verſteht. Nor 1) es a) fällt in folgenden Fällen weg, z. E. es iſt ein Mann da, vir quidam adeſt: es iſt ſchön, wenn man lernt, pulchrum eſt diſcere: b) i. e. Sache, res, z. E. ſo iſt es, ſic res eſt: doch fehlt es auch, z. E. ſit ita, es ſey ſo: eſto, es mag ſeyn: beſonders bey den Imperſonalibus, z. E. es jammert mich, miſeret me: 2) er oder er aber, und er, als die Hauptperſon, heißt ipſe (ſo auch ſie ipſa), z. E. der König ſchickte den General; er aber (und er), ipſe, wo und und aber nicht überſetzt werden darf: ſo auch ihn (ſie &c.), z. E. die andern ließen ſie gehen, ihn aber tödteten ſie, ipſum occidebant.

Erachten, i. e. glauben, urtheilen, exiſtimare, putare, credere, iudicare &c.: ſie erachteten es für dienlich, credebant (iudicabant &c.) eſſe utile, viſum iis eſt utile &c.: auch ſtatt einſehen, intelligere &c. z. E. es iſt leicht zu erachten, facile eſt intelligere &c.

Erachten (das), opinio, ſententia, iudicium: meines Erachtens, de mea ſententia, ut mea fert opinio &c.

Erarbeiten, i. e. durch Arbeit erlangen, labore acquirere.

Eräugnen, ſ. Ereignen.

Erbacker, ager hereditarius.

Erbamt, munus hereditarium.

Erbar &c. ſ. Ehrbar.

Erbarmen, ſich, miſereri: ich erbarme mich über dich, miſereor tui, miſeret me tui. **Erbarmen (das), Erbarmung**, miſericordia: haben, i. e. ſich erbarmen.

Erbarmenswerth (-würdig), dignus miſericordia.

Erbarmer, Erbarmerinn, miſericors.

Erbärmlich, 1) Adi. miſerabilis, miſerandus, miſer: 2) Adv. miſere, miſerabiliter. **Erbärmlichkeit, Erbarmenswürdigkeit**, conditio miſerabilis: oder ſtatt Elend, miſeria.

Erbarmung, ſ. Erbarmen.

Erbarmungswerth (-würdig), ſ. Erbarmenswerth.

Erbauen, 1) z. E. Haus &c. aedificare, exſtruere: 2) i. e. nützen, beſonders in Anſehung der Tugend, prodeſſe, virtutem ali-

alicuius adiuvare, z. E. die Predigt hat mich erbaut.

Erbauer, aedificator.

Erbaulich, 1) Adi. utilis, salutaris: 2) Adv. utiliter, salutariter.

Erbauung, 1) z. E. des Hauses rc. aedificatio, exstructio: 2) i. e. Nutzen, fructus, utilitas.

Erbauungsstunde, hora virtuti adiuvandae, hora ascetica.

Erbbannerherr, etwa Banneretus hereditarius.

Erbbeamter, fungens munere hereditario.

Erbbegräbniß, sepulcrum hereditarium.

Erbe (der), heres: zum Erben einsetzen, heredem instituere (facere): schriftlich, scribere.

Erbe (das), i. e. 1) Erbgut, heredium: 2) im Gegensatze des Lehens, insgemein allodium: 3) Erbschaft, hereditas.

Erbeben, tremere, contremiscere. **Erbeben** (das), **Erbebung**, tremor.

Erbeigen, proprius, peculiaris: Gut, praedium proprium, allodium.

Erbeinigung, conventum hereditarium.

Erbeißen, i. e. 1) beißen, durchbeißen, mordere: 2) todt beißen, mordicus necare. **Erbeißung**, i. e. 1) Durchbeißung, morsus: 2) Tödtung durch den Biß, occisio per morsum.

Erben, i. e. 1) Erbe seyn, heredem esse, hereditatem accipere: von Jemanden, heredem esse alicuius, accipere hereditatem ab aliquo: 2) i. e. durch Erbschaft erlangen, hereditate accipere: alles, i. e. Universalerbe seyn, esse ex asse heredem: der alles erbt, heres ex asse: die Hälfte, ex semisse: das Drittel, ex triente: das Viertel, ex quadrante &c.: geerbt, hereditate acceptus, hereditarius: ists fortgepflanzt, z. E. Krankheit, propagatus: 3) durch Erbschaft zu Theil werden, hereditate venire ad &c.: von Krankheiten, Fehlern, propagari, z. E. das Übel erbt fort. **Erben** (das), i. e. Erbschaft, hereditas.

Erbeten, precibus impetrare. Not. erbetener Zeuge gehört zu Erbitten.

Erbetteln, i. e. 1) durch Betteln erlangen, emendicare, mendicando accipere: 2) durch unabläßiges Bitten erlangen, precibus adsiduis impetrare. **Erbetteln** (das), **Erbettelung**, i. e. Erlangung, 1) durch Betteln, impetratio per mendicationem. 2) durch Bitten, impetratio per adsiduas preces.

Erbeuten, praedari, capere: viel, magnas praedas facere. **Erbeutung**, praedatio.

Erbfall, hereditas, casus hereditatis.

Erbfehler, vitium hereditarium.

Erbfeind, hostis hereditarius.

Erbfolge, successio hereditaria.

Erbfrau, domina hereditaria.

Erbfürst, Princeps hereditarius.

Erbgeld, pecunia hereditaria.

Erbgericht, die **Erbgerichte**, **Erbgerichtsbarkeit**, iurisdictio hereditaria.

Erbgerichtsherr, dominus iurisdictionis hereditariae.

Erbgesessen, habens possessionem hereditariam.

Erbgraf, Comes hereditarius.

Erbgrind, porrigo: bey den Aerzten, tinea capitis.

Erbgruft, i. e. Erbbegräbniß.

Erbgrund, **Erbgrundstück**, fundus hereditarius.

Erbgut, heredium, praedium hereditarium: väterliches, patrimonium.

Erbherr, dominus hereditarius.

Erbhofamt, munus aulicum hereditarium.

Erbhuldigung, sacramentum hereditarium: leisten, dicere.

Erbieten, sich, profiteri: zu etwas, rem: zu dienen, operam suam. **Erbieten** (das), **Erbietung**, professio.

Erbietig, paratus, promtus.

Erbinn, heres.

Erbitten, i. e. 1) durch Bitten erlangen, exorare, precibus impetrare: 2) losbitten, exorare: 3) durch Bitten bewegen, exorare: 4) bitten, orare, exorare: um etwas, aliquid: der sich erbitten läßt, exorabilis: nicht, inexorabilis. **Erbittung**, i. e. Erlangung, impetratio.

Erbittern, exacerbare: erbittert, iratus: seyn, irasci. **Erbitterung**, i. e. 1) das Erbittern, irritatio: 2) Zorn, ira: Haß, odium.

Erbittlich, exorabilis.

Erbkämmerer, Camerarius hereditarius.

Erbkauf, emtio immutabilis.

Erbkönig, rex hereditarius.

Erbkrankheit, morbus hereditarius.

Erbküchenmeister, Magister culinae hereditarius.

Erblande, terrae hereditariae.

Erblassen, i. e. 1) blaß werden, pallescere, expallescere: 2) sterben, mori &c. **Erblassen** (das), **Erblassung**, i. e. 1) Bläße, pallor: 2) Tod, mors, obitus.

Erblasser, **Erb-Lasser**, testator.

Erblassung, s. Erblassen.

Erb- Lehn- und Gerichtsherr, dominus hereditarius, dynasta &c.

Erbleichen, s. Erblassen.

Erblich, 1) Adi. hereditarius: 2) Adv. hereditate, iure hereditatis.

Erblicken, conspicere, conspicari, adspicere: das Licht der Welt, hanc lucem adspicere, in lucem edi. **Erblickung**, conspectus, adspectus.

Erblinden, caecum fieri, oculis capi.

Er-

Erblöden, erubescere, vereri, dubitare. Erblödung, dubitatio: ohne Erblödung hat ers, sine ulla dubitatione.

Erblos, i. e. 1) der Erbschaft beraubt, exheres: machen, exheredem facere, exheredare: 2) ohne Erben (Kinder), liberis carens: 3) keinen Besitzer habend, vacuus.

Erblust, libido annata.

Erbmangel, i. e. Erbfehler.

Erbmannlehn, feudum virile.

Erbmarschall, Mareschallus hereditarius.

Erbmühle, mola hereditaria. **Erbmüller**, molitor habens molam hereditariam.

Erbnehmer, heres.

Erborgen, i. e. borgen, mutuari &c.

Erboßen, sich, i. e. sich erzürnen.

Erbötig, i. e. erbietig.

Erbpacht, redemtio (conductio) hereditaria: in Erbpacht, z. E. geben, nehmen &c. redemtione (conductione) hereditaria &c. **Erbpachter**, conductor (redemtor) hereditarius (perpetuus).

Erbpannerherr, s. Erbbannerherr.

Erbpflicht, i. e. Erbhuldigung.

Erbpostmeister, Magister cursus publici hereditarius.

Erbprinz, 1) als Sohn, filius heres: 2) ist ers nicht, princeps heres. **Erbprinzessinn**, i. e. Gemahlinn des Erbprinzen, uxor &c.

Erbrechen i. e. 1) zerbrechen, frangere, perfringere: 2) aufbrechen, effringere: den Brief, resignare &c. s. Aufbrechen: 3) fehlen, deesse. Not. sich erbrechen, vomere. **Erbrechen** (das), **Erbrechung**, 1) des Briefs, resignatio: 2) der Thür, effractura: 3) i. e. das Speyen, vomitus.

Erbrecht, ius hereditarium.

Erbreich, regnum hereditarium.

Erbrichter, iudex hereditarius.

Erbritter, eques hereditarius.

Erbsaß, possessor hereditarius.

Erbschaden, vitium hereditarium.

Erbschaft, hereditas: thun, bekommen, hereditatem accipere: antreten, adire: mir fällt eine zu, venit mihi hereditas.

Erbschatzmeister, thesaurensis (thesaurarius) hereditarius.

Erbschenk, pincerna hereditarius.

Erbschirmherr, advocatus hereditarius.

Erbschleicher, heredipeta.

Erbschulden, aes alienum hereditarium.

Erbschulz, Scultetus (oder magister vici) hereditarius.

Erbschutzherr, i. e. Erbschirmherr.

Erbse, pisum.

Erbsenbaum (Sibirischer), Caragana sibirica.

Erbsenfarbe, color pisi, color orobinus. **Erbsenfarbig**, habens colorem pisi (oder orobinum).

Erbsenkette, torques habens articulos similes pisis.

Erbsenmehl, farina e pisis.

Erbsenstroh, stramentum ex herbis pisi.

Erbsetzer, i. e. Erblasser.

Erbseuche, malum hereditarium.

Erbsfarbe, **Erbskette**, s. Erbsenfarbe &c.

Erbspielgraf, Comes rei histrionicae hereditarius.

Erbstatthalter, in den Niederlanden, etwa praeses Belgii hereditarius.

Erbstück, res hereditaria.

Erbsünde, vitiositas innata, pravitas insita.

Erbtheil, i. e. 1) Theil der Erbschaft, pars hereditatis: 2) Erbschaft, hereditas: 3) geerbte Sache, res hereditaria.

Erbtheilung, divisio hereditatis.

Erbtochter, filia hereditaria.

Erbtruchseß, Dapifer hereditarius.

Erbuhlen, i. e. durch unkeuschen Umgang erwerben, usu impudico acquirere.

Erbverbruderung, pactum de successione mutua. **Erbverbrüderte Fürsten**, Principes iuncti pacto successionis mutuae.

Erbverein, i. e. Erbvereinigung.

Erbvergleich, i. e. Vergleich 1) wegen der Erbschaft, pactio de hereditate: 2) der die Erben betrifft, pactio hereditaria.

Erbvermächtniß, legatum.

Erbvertrag, i. e. Erbvergleich.

Erbvogt, i. e. Erbschirmherr.

Erbzeugmeister, Magister rei tormentariae hereditarius.

Erbzins, vectigal agri peculiaris.

Erdachse, axis terrae.

Erdapfel, 1) oder Kartoffel, die auch ohne Fleisch häufig gegessen wird, fructus solani tuberosi: die Pflanze, solanum tuberosum, Linn.: 2) oder Grundbirne, Erdbirne, die seltner ist, mit Fleisch gegessen wird, und sehr bläht, fructus helianthi tuberosi: die Pflanze, helianthus tuberosus, Linn.

Erdart, genus terrae.

Erdball, globus terrae.

Erdbeben, motus terrae.

Erdbeerbaum, arbutus, unedo: die Frucht heißt arbutum, unedo.

Erdbeere, fragum: das Kraut, fragaria, Linn.

Erdbeerklee, trifolium fragiferum, Linn.

Erdbeerkraut, 1) woran die Erdbeeren wachsen, fragaria: 2) i. e. Erdbeerklee.

Erdbeschreiber, geographus. **Erdbeschreibung**, geographia, descriptio terrae.

Erdbiene, apis terrestris.

Erdbirne, s. Erdapfel.

Erdboden, terra, tellus, ſolum terrae: auch bloß ſolum: dem Erdboden gleich machen, ſolo aequare.

Erdbohrer, terebra metallica.

Erdbürger, mundanus, incola mundi.

Erddohne, pedica terreſtris.

Erde iſt überall terra, man mag die ganze Erde, ein Stückchen davon, oder die Oberfläche meinen: auch iſt humus, tellus die Erde: auf der Erde, z. E. liegen, humi, in terra: auf die Erde ſtrecken, ſternere humi: aus Erde (beſtehend), terreus, terrenus: auf der Erde, i. e. in dieſer Welt, in hac terra: zur Erde beſtatten, humare, ſepelire: Erde kauen, i. e. im Grabe liegen, in ſepulcro eſſe, humatum eſſe: der Erde gleich machen, ſolo aequare.

Erdeichel, ſ. Erdnuß.

Erdeldechſe, lacerta terreſtris.

Erdenge, iſthmus.

Erdenken, i. e. 1) ausdenken, excogitare, invenire, reperire: 2) erſinnen, mit Unwahrheit, fingere, comminiſci. **Erdenkung**, excogitatio, inventio.

Erdenklich, cogitabilis (Senec.): qui (quae, quod) cogitari (excogitari) poteſt: alle erdenkliche Ehre, omnis honor, qui cogitari poteſt.

Erdenklos, **Erdklos**, gleba.

Erdenkung, ſ. Erdenken.

Erdenſohn, terrigena: iſts Menſch, homo.

Erdepheu, i. e. Gundermann.

Erderſchütterung, i. e. Erdbeben.

Erdfahl, etwa luridus, cadaveroſus.

Erdfall, labes terrae.

Erdfarbe, Farbe der Erde, color terrae. **Erdfarbig**, habens colorem terrae auch ſtatt erdfahl, ſ. Erdfahl.

Erdfeige, ſ. Erdnuß.

Erdferne, apogaeum.

Erdfeuer, ignis ſubterraneus.

Erdflachs, i. e. Amiant, amiantus.

Erdfliege, ſ. Erdſchnake.

Erdfloh, pulex terreſter, oder mordella, Linn.

Erdgalle, fel terrae, centaurium minus.

Erdgans, Fuchsgans Tadorna, oder Anas Tadorna, Linn.: Vulpanſer, Klein.

Erdgeflügel, (Plur.) alites terreſtres.

Erdgeſchmack, ſapor terrae.

Erdgewächs, natum terra: oder ſtatt Pflanze, herba.

Erdgrille, gryllotalpa.

Erdhaltig, terroſus.

Erdhaufen, cumulus terreus (terrae).

Erdhopfen, hypericum, Linn.

Erdichten, i. e. 1) erdenken, fingere, excogitare, comminiſci: 2) durch die Dichtkunſt erlangen, poeſi comparare. **Erdichtet**, fictus, commenticius. **Erdichtung**, i. e. 1) das Erdichten, fictio, excogitatio: 2) etwas Erdichtetes, commentum, figmentum, res ficta.

Erdig, terreus, terrenus.

Erdkäfer, carabus, Linn.

Erdkaſtanie, ſ. Erdnuß.

Erdkiefer, Feldcypreſſe, chamaepitys.

Erdklos, ſ. Erdenklos.

Erdkörper, corpus terrenum.

Erdkraut, i. e. Erdrauch.

Erdkreis, orbis terrae.

Erdkröte, bufo terreſter.

Erdkugel, globus terrae.

Erdkunde, i. e. 1) Kenntniß der Erde, peritia terrae: 2) Geographie.

Erdlage, ſtratum terrae.

Erdmehl, Mondmilch, lac lunae.

Erdmeſſer, geometra. **Erdmeßkunſt**, geometria.

Erdnähe, perigaeum.

Erdnebel, nebula terreſtris.

Erdnuß, oder 1) Erdeichel, Erdfeige, lathyrus tuberoſus: 2) Erdkaſtanie, bunium, Linn.: 3) Trüffel, tuber: 4) Vogelmilch, ornithogalum.

Erdöl, Steinöl, petroleum.

Erdpech, bitumen.

Erdpin, Feldcypreſſe, chamaepitys.

Erdpol, polus terrae.

Erdrauch, Erdkraut, fumaria, Linn.

Erdreich, terra, tellus, humus.

Erdreiſten (Erdreuſten), ſich, audeo. **Erdreiſtung**, i. e. 1) Kühnheit, audacia: 2) kühne That, auſum.

Erdroſe, Feldroſe, Haferroſe, roſa ſpinoſiſſima, Linn.

Erdroſſeln, ſtrangulare, ſuffocare. **Erdroſſelung**, ſtrangulatio, ſuffocatio.

Erdrücken, i. e. 1) zerdrücken, elidere: 2) niederdrücken, z. E. die Klinke, deprimere. **Erdrückung**, i. e. 1) Zerdrückung, eliſio: 2) Niederdrückung, depreſſio.

Erdſack, 1) voller Erde, ſaccus terroſus: 2) um Erde einzufüllen, ſaccus terra implendus.

Erdſäure, aciditas terrae.

Erdſchicht, i. e. Erdlage.

Erdſchildkröte, teſtudo terreſtris.

Erdſchnake, Erdfliege, tipula, Linn.

Erdſchnecke, cochlea terreſtris.

Erdſcholle, gleba.

Erdſchwalbe, Uferſchwalbe, hirundo riparia, Linn.

Erdſchwamm, fungus.

Erdſperling, paſſer pratorum, Klein.

Erdſpinne, aranea terreſtris, phalangium.

Erdſpinnenkraut, phalangium; oder anthericum, Linn.

Erdſpitze, Landſpitze, promontorium.

Erdſtrich, zona, regio.

Erdulden, tolerare, perferre, pati, perpeti. Das Erdulden, **Erduldung**, tolerantia, toleratio, perpeſſio.

Erdurſten, i. e. verdurſten.

Erdwaſſer, aqua terrena (terreſtris).

Erd=

Erdwinde, 1) Maschine, ergata: 2) Pflanze, Antirrhinum Elatine, Linn.

Erdzirkel, circulus terrae.

Erdzunge, lingua, lingula, isthmus.

Ereifern, i. e. erzürnen: sich, ira exardescere, irritari, ira incendi. **Ereiferung**, i. e. Zorn, ira.

Ereignen sich, accidere, contingere, evenire, obtingere. **Ereignung**, i. e. Zufall, casus, oder Ding, res.

Ereilen, festinando adsequi (adipisci): auch bloß adsequi, consequi, adipisci, wenn sich das Eilen denken läßt. **Ereilung**, adeptio per festinationem; oder oft bloß adeptio.

Eremit, eremita, homo in desertis vitam solitariam degens.

Ererben, i. e. erben.

Erfahren, i. e. 1) durch Fahren erlangen, vehendo consequi: 2) Nachricht bekommen, comperire, discere, certiorem fieri, cognoscere: 3) Erfahrung durch sich selbst bekommen, versuchen, selbst finden; z. E. ich habs (an mir) erfahren, experiri: 4) empfinden, experiri, sentire.

Erfahren, (Adi.) i. e. Kenntniß habend, peritus. **Erfahrenheit**, peritia, in etwas, rei.

Erfahrung, i. e. 1) Kenntniß, peritia: in Erfahrung bringen, i. e. erfahren, comperire, cognoscere &c.: 2) wenn man durch sich selbst etwas erfährt, versucht, empfindet ꝛc., experientia, usus: aus Erfahrung weiß ichs, experientia edoctus scio.

Erfahrungssatz, usu (experientia) observatum.

Erfallen, necare cadendo: sich, cadendo mori.

Erfechten, expugnare: einen Sieg, victoriam reportare. **Erfechtung**, expugnatio: des Sieges, adeptio victoriae.

Erfinden, invenire, reperire.

Erfinder, inventor, repertor.

Erfinderinn, inventrix.

Erfinderisch, erfindsam, 1) Adi. solers: 2) Adv. solerter.

Erfindsamkeit, solertia.

Erfindung, i. e. 1) das Erfinden, inventio: ists Erdichtung, auch fictio: 2) was erfunden worden, inventum: ists Erdichtung, auch figmentum.

Erfischen, arte parare (consequi): zu erfischen suchen, aucupari.

Erflehen, exorare, precibus impetrare, auch bloß impetrare. **Erflehung**, impetratio.

Erfolg, i. e. 1) Folge, consecutio, consequens, oder quod sequitur: 2) Ausgang, exitus: ohne Erfolg, frustra, nequidquam: seyn, irritum esse, frustra esse: steht Erfolg statt Nutzen, utilitas.

Erfolgen, sequi, consequi.

Erforderlich, necessarius: seyn, esse necessarium, requiri, desiderari, opus esse.

Erfordern, i. e. 1) herfordern, evocare: 2) verlangen, poscere, postulare, desiderare, requirere: erfordert werden, posci, postulari &c., auch opus esse.

Erforderniß, i. e. 1) Nothwendigkeit, necessitas: 2) nöthige Sache, necessitas, res necessaria.

Erforderung, i. e. Nothwendigkeit, necessitas: nach Erforderung der Sache, pro necessitate rei, prout res postulat.

Erforschen, i. e. 1) durch Forschen erfahren (ausfündig machen) oder zu erfahren (ausfündig zu machen) suchen, scrutari, indagare, expiscari: 2) ausforschen, von Jemanden erfahren oder zu erfahren suchen, percontari, sciscitari, expiscari, explorare: 3) untersuchen, prüfen, scrutari, perscrutari, probare, spectare.

Erforscher, scrutator, explorator.

Erforschung, i. e. 1) Untersuchung, Austreibung, indagatio, investigatio: 2) Ausforschung, Ausfragung, exploratio, percontatio: 3) Untersuchung, Prüfung, exploratio, spectatio, probatio, scrutatio.

Erfragen, percontando invenire: ists erforschen, s. Erforschen.

Erfrechen, sich, audere, sustinere, non vereri. **Erfrechung**, i. e. Frechheit, protervitas, oder Kühnheit, audacia.

Erfreuen, exhilarare, laetitia adficere: mit etwas, exhilarare re, z. E. mit einem Geschenke, dono &c: sich, laetari, gaudere, laetitia adfici: ists genießen, auch frui: sich zu erfreuen haben, einer Sache, gaudere, laetari, frui re: erfreut, laetus: seyn, i. e. sich freuen, laetum esse, laetari, gaudere &c.

Erfreulich, laetus, iucundus.

Erfreuung, exhilaratio.

Erfreyen, i. e. erheurathen.

Erfrieren, i. e. 1) durch den Frost umkommen, frigore perire: er hat sich die Nase erfroren, nasum perdidit gelu, nasus eius periit gelu: 2) sehr frieren, erstarren, frigore rigere. **Erfrierung**, i. e. Untergang durch die Kälte, interitus per frigus.

Erfrischen, i. e. 1) abkühlen, refrigerare: sich, refrigerari: 2) erquicken, recreare, reficere: sich, se &c., oder recreari &c. **Erfrischung**, i. e. 1) Abkühlung, refrigeratio: 2) Erquickung, recreatio, refectio: 3) etwas Kühlendes, aliquid refrigerans, oder Erquickendes, aliquid recreans: folglich Erfrischungen, refrigerantia oder recreantia.

Erfüllen, i. e. 1) anfüllen, vollfüllen, z. E. mit Wasser ꝛc., complere, explere, implere: tropisch, mit Hoffnung, Freude, complere, explere, implere: 2) voll machen, vollenden, z. E. die Zeit (das Maaß) war noch nicht erfüllt, complere, implere, explere: 3) Genüge thun, z. E. sein Versprechen, Befehl, Verlangen, Hoffnung ꝛc., satisfacere rei: 4) thun, z. E. Befehl,

N 5 Gesetz,

Gesetz, satisfacere: 5) wahr machen, z. E. eine Weissagung, satisfacere, exitum rei dare: erfüllt werden, i. e. in Erfüllung gehen, exitum habere, evenire. Erfüllung, i. e. 1) Vollfüllung, expletio: 2) Befriedigung, expletio: 3) Ausgang, exitus, z. E. der Weissagung. Nat. des Versprechens, etwa solutio promissi: des Gesetzes, Befehls, etwa satisfactio legi &c. oder durch satisfacere.

Erfurt, Erfordia: daher Erfordiensis.

Ergänzen, explere, supplere. Ergänzung, expletio, supplementum.

Ergattern, i. e. 1) erwischen: 2) auskundschaften, invenire, reperire.

Ergeben, i. e. 1) übergeben, tradere, dedere: sich, se: daher sich ergeben, a) z. E. in Jemandes Willen, morem gerere, se permittere: b) i. e. sich widmen, z. E. dem Studiren, Wollüsten, se dare, se tradere, se dedere: c) i. e. folgen, erhellen, z. E. hieraus ergiebt sich, hinc sequitur, hinc fit, hinc adparet (patet &c.) so wie die Sachen sich ergeben werden, prout res se dabunt.

Ergeben, Adi. deditus, addictus, z. E. Jemanden, dem Studiren rc.

Ergebenheit, observantia.

Ergebenst, als Höflichkeitswort, 1) Adi. z. E. ich bin Ihr ergebenster Diener, tui studiosissimus, tibi addictus, deditus, deditissimus: 2) Adv. observanter: doch ists meistens vielleicht so viel als sehr, valde, z. E. ich bitte ergebenst rc.; wo es nicht gar, als ein bloßes Compliment, wegzulassen.

Ergebung, deditio.

Ergehen, 1) z. E. einen Weg, permetiri, absolvere: sich i. e. durch Gehen sich eine Bewegung machen, eundo corpus suum movere: 2) i. e. bekannt werden, bekannt gemacht werden, z. E. Befehl rc., proponi, exire, emanare: einen Befehl ergehen lassen, edicere: an Jemanden, alicui: eine Bitte, rogare: ein Urthel, decernere: 3) i. e. geschehen, fieri, z. E. dann ergeht, was Rechtens rc.: über sich ergehen lassen, i. e. erdulden, perferre, tolerare &c.: nach Wunsche ergehen, cedere ex voto: es geht schlecht, res male se habet: es geht mir schlecht, male mecum agitur: gut, bene &c.

Ergetzen, corradere, comparcere.

Ergetzen, s. Ergötzen.

Ergiebig, uber. Ergiebigkeit, ubertas.

Ergießen, effundere: sich, 1) z. E. ins Meer, se effundere, effundi: 2) i. e. übertreten, überströmen, redundare, inundare. Ergießung, i. e. 1) Ausgießung, effusio: 2) Ueberströmung, Austretung, inundatio, redundatio.

Ergötzen, delectare, oblectare: sich, se &c., oder delectari, oblectari: an etwas, rc.

Ergötzlich, 1) Adi. laetus, delectans, oblectans: 2) Adv. laete, cum voluptate.

Ergötzlichkeit, i. e. 1) das, woran man sich ergötzt, delectamentum, oblectamentum: 2) Ergötzung, delectatio, oblectatio: machen, i. e. ergötzen.

Ergötzung, i. e. 1) das Ergötzen, delectatio, oblectatio: machen i. e. ergötzen: 2) das, woran man sich ergötzt, delectamentum, oblectamentum.

Ergraben, i. e. 1) ausgraben, effodere: 2) durch Graben erlangen, fodiendo consequi.

Ergrauen, i. e. grau werden, canescere, canum fieri.

Ergreifen, i. e. 1) anfassen, prehendere, adprehendere, comprehendere, arripere: Waffen, arma capere (arripere): das Feuer ergreift das Holz, comprehendere, prehendere, arripere: 2) sich bemächtigen, z. E. einen Dieb, comprehendere, prehendere: Gelegenheit, arripere, prehendere, amplecti &c.: 3) sich bedienen, z. E. Mittel, Rath rc., uti, capere: ein Metier, sequi: ists wählen, eligere, deligere. Ergreifung, z. E. eines Menschen, des Stocks, prehensio, comprehensio: der Gelegenheit, des Mittels i. e. Gebrauchung, usus: ists Wahl, electio, delectus.

Ergrimmen, ira incendi, ira excandescere, irritari: ergrimmt, ira incensus, ira inflammatus.

Ergrübeln, investigando invenire.

Ergründen, 1) z. E. einen Brunnen, fundum rei explorare: 2) genau einsehen, plane perspicere, plane adsequi. Ergründung, i. e. Erforschung, exploratio.

Erhaben, 1) Adi. z. E. Ort, Stand, Geist, Schreibart, altus, celsus, excelsus, sublimis, elatus: erhabne (erhobne) Arbeit, opus caelatum: 2) Adv. alte, excelse: auch elate, z. E. reden.

Erhabenheit, altitudo, sublimitas.

Erhalten, i. e. 1) zurückhalten, tenere, retinere, sustinere: daher worin erhalten, z. E. in der Aufmerksamkeit, Treue rc., retinere: sich erhalten, i. e. an sich halten, se tenere, se retinere, sibi temperare: 2) behalten, z. E. sein Vermögen, Gewohnheit rc., tenere, tueri, obtinere, servare, conservare: 3) aufrecht erhalten, nicht fallen oder zu Grunde gehen lassen, sustinere, tenere, retinere, servare, conservare: sich gesund, se salvum servare (conservare): Gott erhalte dich bey diesem Gedanken, deus servet tibi hanc mentem: 4) aufsparen, aufbewahren, servare, conservare: 5) retten, erretten, servare, conservare: 6) ernähren, alere, sustinere, sustentare: 7) behaupten, tenere, obtinere, servare, conservare, tueri: 8) ertragen, sustinere: 9) bekommen, a) mit und ohne Mühe, accipere, nancisci: b) mit

[m]it Mühe, consequi: c) durch Bitten, [i]npetrare. Not. sich erhalten, 1) z. E. [v]or dem Untergange, Falle, se tenere, sus[te]ntare: 2) bey etwas, tueri (obtinere) [r]em, z. E. beym Reiche, regnum &c.: 3) [i.] e. dauern, währen, durare, tenere: 4) [n]icht sterben, sustentare vitam, oder vivere [i.] e. leben.

Erhalter, i. e. 1) Retter, servator, [c]onservator: 2) Ernährer, altor.

Erhalterinn, i. e. 1) Retterinn, ser[v]atrix, conservatrix: 2) Nährerinn, al[t]rix.

Erhaltung, i. e. 1) Rettung, Beybe[h]altung, Behauptung, z. E. des Lebens, [c]onservatio: 2) Empfangung, acceptio, [a]deptio: 3) Zurückhaltung, retentio, sus[t]entatio: 4) Ernährung, nutritus, susten[t]atio: 5) Beschützung, Behauptung, tuitio.

Erhandeln, i. e. 1) kaufen, mercari, [e]mere: 2) abbrechen im Handeln, detra[h]ere. Erhandlung, i. e. Kaufung, emtio.

Erhängen, suspendere: das, suspen[d]ium.

Erharten, i. e. hart werden, durescere, [i]ndurescere, durum fieri.

Erhärten, i. e. beweisen, probare, de[m]onstrare, docere. Erhärtung, proba[t]io, demonstratio.

Erhaschen, arripere, prehendere, com[p]rehendere, adprehendere. Erhaschung, [c]omprehensio, adprehensio.

Erheben, 1) i. e. in die Höhe heben, [t]ollere, adtollere, efferre: sich, i. e. a) [a]ufstehen, surgere, se tollere: b) empor [s]teigen, vom Geschrey, von Dingen, die em[p]or wachsen oder zu einer Höhe gelangen [o]der sich hoch zeigen, z. E. dort erhebt sich [e]in Berg rc., tollere se, surgere: c) stolz [w]erden, efferre se, efferri: über andre, su[p]ra alios: d) entstehen, z. E. Geschrey rc., [o]riri, surgere, tollere se, tolli: e) über[t]reffen, sich empor bringen, se tollere, se [e]fferre: f) wohin gehen, ire &c.: 2) [t]ropisch, z. E. die Seele zu Gott, die Stimme, ein Geschrey, tollere: 3) i. e. verursachen, z. E. Krieg, Aufruhr rc., movere: 4) i. e. in Empfang nehmen, eincassiren, z. E. Geld, auferre, exigere: 5) i. e. empor bringen, z. E. zu Ehren rc., evehere, efferre, tollere: sich i. e. empor kommen, evehi, efferri, tolli: 6) rühmen, [t]ollere, efferre.

Erheblich, gravis, magnus.

Erheblichkeit, gravitas, magnitudo.

Erhebung, 1) i. e. Hebung in die Höhe, elatio, sublatio: 2) des Geistes, Muthes, elatio (sublatio) animi: 3) der Stimme, elatio (sublatio) vocis, contentio vocis: 4) zu Ehren, evectio, elatio &c.: 5) i. e. Erregung, concitatio: 6) i. e. Einnahme, Eincassirung, exactio, acceptio: 7) i. e. das Rühmen, Loben, celebratio, praedicatio, laudatio.

Erheischen, i. e. erfordern.

Erheitern, serenare, serenum reddere: sich, serenari. Erheiterung, i. e. Heiterkeit, serenitas.

Erheizen, i. e. durchheizen, percalefacere. Erheizung, calefactio plena: ists bloß heizen, Heizung, calefacere, calefactio.

Erhellen, i. e. 1) hell machen, ins Licht setzen, erleuchten, clarum facere, collustrare, illustrare, illuminare: ists flüßig machen, clarum facere, liquare: 2) hell, deutlich werden, clarum fieri, patere, adparere &c. Erhellung, i. e. Erleuchtung, illuminatio, illustratio.

Erhenken, i. e. erhängen.

Erheucheln, simulatione auferre (adipisci &c.). Erheuchelung, adeptio per simulationem.

Erheurathen, per coniugium adipisci. Erheurathung, adeptio per coniugium.

Erhitzen, 1) i. e. heiß machen, calefacere, fervefacere: sich, z. E. durch Laufen, calefieri, percalefieri: 2) tropisch, z. E. das Gemüth, Jemanden rc. i. e. in heftige Bewegung setzen, calefacere, fervefacere, incendere, inflammare: sich, calefieri, fervefieri, inflammari &c.

Erhitzt, 1) Adi. i. e. a) heiß, calidus, fervidus, fervens: so auch von der Seele: erhitzt seyn, calere, fervere: b) sehr begierig, flagrans cupiditate, cupidissimus: c) sehr zornig, ira incensus, ira flagrans (ardens &c.): d) heftig, ardens, vehemens: 2) Adv. i. e. a) heiß, calide, fervide: b) sehr begierig, ardenter: c) heftig, ardenter.

Erhitzung, 1) z. E. des Eisens rc., excalfactio: ists Hitze, ardor, aestus: 2) der Seele, des Zorns, excandescentia, ardor, aestus.

Erhöhen, 1) z. E. einen Thurm rc., tollere, erigere: 2) in Ansehung der Würden, des Ansehens, tollere, evehere, efferre: sich, se: 3) vergrößern, augere: 4) rühmen, tollere, efferre, praedicare, celebrare. Erhöhung, 1) z. E. eines Thurms rc., sublatio: 2) i. e. Vergrößerung, auctus: 3) i. e. Rühmung, celebratio, praedicatio: 4) eines Menschen, in Ansehung der Würde rc., evectio, elatio, sublatio.

Erholen, i. e. einholen, adipisci &c.: sich i. e. 1) etwas ausruhen, se remittere, se reficere: 2) Muth bekommen, z. E. nach dem Schrecken, nach der Angst rc., animum colligere, se colligere, se reficere, refici, recreari: 3) wieder Kräfte bekommen, z. E. nach der Krankheit, vires recipere, recreari: frischen Athem bekommen, respirare: 5) die ehemalige Macht, Ansehen, Reichthum rc. wieder erlangen, se reficere, refici. Not. 2) sich erholen wegen etwas, reficere rem, z. E. der Kosten we-

gen,

gen, reficere sumtus: des Schadens wegen, damnum resarcire (reficere): b) sich Raths erholen, petere consilium: bey Jemanden, ab aliquo, oder consulere aliquem: c) es an Jemanden erholen, i. e. an ihn bringen, lacessere, provocare, culpam sustinere.

Erholung, 1) i. e. Gemüthserholung, z. E. nach der Arbeit, Nachdenkung rc., animi remissio (relaxatio), refectio: 2) nach der Krankheit, Schrecken, Angst, refectio, recreatio: 3) i. e. Athemholung, respiratio.

Erholungsstunde, Erholungszeit, tempus respirandi, otium.

Erhören, audire, exaudire, satisfacere precibus alicuius.

Erhörlich, 1) Adi. dignus auditione: 2) Adv. cum fructu, modo digno auditione.

Erhörung, etwa auditio, probatio, adprobatio.

Erhungern, fame perire (interire).

Erhungerung, interitus per famem.

Erhuren, scortando acquirere.

Erjagen, etwas, summo studio consequi (adsequi, adipisci). Erjagung, adeptio per acre studium.

Erinnern, Jemanden, monere, commonere, commonefacere, admonere: an etwas, de re, rei: sich, meminisse, recordari, reminisci: mit Accus. und Genit.: auch sagt man res (rei) oder homo (hominis) venit mihi in mentem, ich erinnere mich an rc.

Erinnerlich seyn, in mentem venire, occurrere, succurrere.

Erinnerung, 1) Jemandes an etwas, monitio, admonitio, monitum: geben i. e. erinnern, monere &c.: 2) i. e. Ermahnung, admonitio: geben, monere, admonere &c.: 3) das Andenken an rc., memoria, recordatio: in Erinnerung bringen, in memoriam redigere (reducere).

Erkalten, frigescere, refrigescere, refrigerari.

Erkälten, refrigerare, frigefactare.

Erkältung, refrigeratio.

Erkämpfen, z. E. den Sieg, consequi pugnando: auch durch Worte rc., expugnare. Erkämpfung, adeptio per pugnam, expugnatio.

Erkargen, corradere, comparcere, parcendo nimis colligere. Erkargung, collectio per parsimoniam nimiam (summam).

Erkaufen, emere: daher 1) statt loskaufen, redimere: 2) i. e. bestechen, emere: 3) tropisch, z. E. Vergnügen durch Schmerz, emere. Erkaufung, emtio: ists Loskaufung, redemtio.

Erkecken, sich, audere, non vereri.

Erkennen, i. e. 1) kennen, agnoscere, cognoscere: an etwas, ex re: 2) kennen oder für das halten, wofür mans sonst gehalten, agnoscere, cognoscere: 3) für etwas erkennen oder halten, z. E. als König rc., cognoscere, agnoscere: ists befinden, auch invenire: 4) bemerken, wahrnehmen, agnoscere: z. E. ich kann die Buchstaben nicht erkennen: 5) einsehen, finden, sehen, agnoscere, cognoscere: 6) zugestehen, einräumen, für wahr halten, agnoscere, concedere: 6) ein Urthel sprechen, decernere, sententiam ferre.

Erkenntlich, i. e. 1) was sich erkennen läßt, z. E. Buchstaben, agnoscendus: 2) dankbar, a) Adi. memor, gratus: b) Adv. grate.

Erkenntlichkeit, animus gratus: bezeigen, declarare.

Erkenntniß, i. e. 1) Kenntniß, cognitio, notitia, scientia: von etwas, rei: 2) Anerkennung, z. E. seiner Sünden, agnitio, cognitio: 3) Urthel, sententia, decretum.

Erkenntnißgrund, fons cognitionis.

Erkennung, agnitio, cognitio.

Erker, podium, maenianum, proiectum.

Erkerhaus, domus praedita podio &c.

Erkiesen, i. e. erwählen.

Erklären, i. e. 1) auslegen, z. E. eine Stelle, Geheimnisse rc., explicare, interpretari: ists definiren, genau sagen, was es sey, z. E. Begriff rc., definire: 2) auslegen, aufnehmen, verstehen, z. E. er erklärt das von sich, intelligere, accipere, interpretari: 3) anzeigen, bekannt machen, z. E. seine Liebe, indicare, declarare, profiteri: den Krieg, bellum indicere: sich für Jemandes Feind, se profiteri inimicum (hostem) alicuius: zum Erben, instituere: in die Acht, proscribere: für einen Verräther, Feind des Vaterlandes, aliquem iudicare proditorem &c.: zum Bürgermeister, aliquem dicere (declarare) consulem. Not. sich erklären, i. e. a) seine Meinung sagen, sententiam suam dicere: b) sagen, dicere, profiteri, prae se ferre: sich für etwas, sentire bene de &c.: wider, male: er hat sich für (wider) mich erklärt, professus est se pro (contra) me stare.

Erklärer, Erklärerinn, interpres.

Erklärung, i. e. 1) Auslegung, explicatio, interpretatio: 2) Bestimmung eines Begriffs oder Worts, definitio: 3) Bekanntmachung, professio, declaratio: in die Acht, proscriptio: zum Consul, professio aliquem esse consulem. des Kriegs, denuntiatio belli.

Erklecken, satis esse, sufficere.

Erklecklich, i. e. 1) zureichend, sufficiens: 2) ansehnlich, non contemnendus.

Erklettern, adscendere, escendere, evadere in &c., eniti in &c. Erkletterung, adscensio, conscensio.

Erklimmen, i. e. erklettern.

Erklingen, i. e. 1) klingen, sonare, personare, resonare: 2) Widerschall geben, resonare, personare.

Erklop-

Erklopfen, i. e. 1) durch Klopfen machen, daß Jemand hört, excitare aliquem pulsando (pulsando): 2) zerklopfen, pulsando conterere: 3) zum Klopfen bewegen, z. E. den Hammer, pulsare.

Erklügeln, etwa subtiliter comminisci.

Erkoren, electus, delectus.

Erkranken, in morbum cadere, aegrotum fieri.

Erkriegen, i. e. durch Krieg erwerben, bello acquirere.

Erkühlen, refrigerare. Erkühlung, refrigeratio.

Erkühnen sich, audeo, sustineo. Erkühnen (das), Erkühnung, audacia, ausum.

Erkundigen, sich, percontari aliquid ab aliquo, quaerere rem ab aliquo, sciscitari: sich Jemanden, quaerere aliquem, percontari (sciscitari) de aliquo. Erkundigung, percontatio: einziehen i. e. sich erkundigen.

Erkünsteln, arte efficere.

Erlaben, recreare, reficere: sich, recreari, refici. Erlabung, recreatio, refectio.

Erlangen, i. e. 1) erreichen, contingere, adipisci: 2) einholen, z. E. einen Laufenden, adipisci, consequi, adsequi: 3) theilhaft werden, z. E. seinen Wunsch, compotem fieri, potiri: 4) bekommen, a) mit oder ohne Mühe, accipio, adipiscor, nanciscor: b) mit Mühe, consequor, adsequor, pario, nanciscor, adipiscor: c) durch Bitten, precibus impetrare, auch bloß impetrare. Erlangung, i. e. 1) Erreichung, Einholung, adeptio: 2) Empfangung mit oder ohne Mühe, acceptio, adeptio: mit Mühe, adeptio.

Erlaß, i. e. Erlassung.

Erlassen, i. e. 1) ergehen lassen, z. E. Befehl rc., promulgare: oder einen Befehl erlassen, heißt, edicere: ein Schreiben, mittere (dare) literas: 2) schenken, z. E. die Schuld, Strafe rc., remittere, condonare: oder die Sünden (i. e. verzeihen), ignoscere peccatis: 3) nicht alles fordern, z. E. etwas von der Summe, remittere: 4) befreyen, z. E. der Pflicht rc., solvere: des Amts, dimittere, mittere. Erlassung, i. e. 1) Sendung, z. E. des Schreibens, missio: 2) Nachlassung, z. E. eines Theils von der Summe, remissio: 3) Schenkung, z. E. der Strafe, Abgaben, remissio, condonatio: der Sünden, venia peccatorum: 4) Befreyung, liberatio: des Amts, missio.

Erlauben permittere, concedere alicui rem, oder ut (daß) rc., auch potestatem (veniam) dare, z. E. eundi &c.: erlaubt, licitus: es ist erlaubt, licet: vor mir (meinetwegen), per me: erlauben Sie mir zu sagen, concedas mihi, ut &c., pace tua dixerim.

Erlaubniß, venia, potestas: geben, dare veniam &c., oder permittere, concedere: haben, habere potestatem: auch mihi licet, ich habe die Erlaubniß: nehmen oder sich geben lassen, darum ansuchen, veniam petere: bekommen, accipere &c.: mit ihrer Erlaubniß, pace tua: mit Erlaubniß zu sagen, sit venia verbo (verbis): mit meiner Erlaubniß z. E. ging er, venia a me accepta &c.: ohne rc., venia non accepta a me, me non concedente &c.

Erlaubt, s. Erlauben.

Erlaucht, ein Titel der Grafen, illustrissimus: Ew. Erlaucht belieben, velis, Comes Illustrissime &c.

Erlauern, aucupando deprehendere, auch bloß deprehendere. Erlauerung, deprehensio.

Erlaufen, currendo adipisci (consequi, adsequi).

Erläutern, illustrare, illuminare, explicare. Erläuterung, illustratio, illuminatio, explicatio.

Erle, alnus: aus Erlen (Erlenholz), alneus.

Erleben, z. E. Glück, Unglück, videre: Freude an seinen Kindern, gaudium e &c.: sechzig Jahre, videre sexagesimum annum, pervenire ad annum sexagesimum. Erlebung, i. e. Anblick, adspectus, conspectus, oder Erlangung, adeptio.

Erledigen, i. e. 1) ledig machen, vacuefacere: erledigt, vacuus: seyn, vacuum esse, vacare: 2) befreyen, exonerare, liberare, solvere: 3) der Bande entledigen, vinculis solvere (liberare). Erledigung, 1) z. E. des Throns rc., vacuitas: 2) i. e. Befreyung, liberatio.

Erlegen, i. e. 1) tödten, sternere, occidere, deiicere: 2) Geld, solvere, numerare. Erlegung, i. e. 1) Tödtung, occisio: 2) Zahlung, solutio: gegen Erlegung acht Groschen, pro octo grossis &c.

Erleichtern, 1) durch Auspacken, statt erledigen; z. E. Schiff, Leib rc., exonerare, levare: sich i. e. den Leib, alvum exonerare: 2) i. e. erträglicher machen, levare, reddere leviorem: 3) i. e. thunlicher machen, reddere faciliorem. Erleichterung, 1) des Schiffes, Leibes rc., exoneratio, levatio: von andern Dingen, levatio: machen, esse levationi: 2) i. e. das, was Erleichterung macht, levamentum, levamen, laxamentum.

Erleichterungsmittel, levamen, levamentum, laxamentum.

Erleiden, tolerare, perferre, pati, perpeti: was zu erleiden ist, tolerabilis: nicht, intolerabilis.

Erleidlich, 1) Adi. tolerabilis: nicht, intolerabilis: 2) Adv. tolerabiliter.

Erleidung, tolerantia, toleratio, perpessio.

Erlen, Adi. i. e. aus Erlenholz, alneus.

Erlernen, discere, addiscere. **Erlernung**. cognitio.

Erlesen, 1) Verb. legere, deligere, eligere: 2) Particip. oder Adi. lectus, delectus, electus. **Erlesung**, electio, delectus.

Erleuchten, z. E. Ort, Verstand, illustrare, collustrare, illuminare. **Erleuchtung**, illustratio, illuminatio.

Erliegen, i. e. 1) liegen, iaceo: statt krank werden, in morbum incidere: 2) unterliegen, succumbere, z. E. oneri, unter der Last.

Erlogen, s. Erlügen.

Erlöschen, 1) vom Feuer, exstingui: 2) i. e. vergehen, unscheinbar werden, z. E. Buchstaben, evanescere: 3) i. e. untergehen, z. E. Familien 2c., perire, interire: erloschen, z. E. Feuer, exstinctus: Buchstaben, deletus: Familien, exstinctus. **Erlöschung**, 1) des Feuers, exstinctio: 2) z. E. der Buchstaben, deletio, exstinctio: 3) der Familien, exstinctio, interitus.

Erlösen, liberare: von etwas, liberare re und a re, vindicare a re, eripere e re &c.: geschichts durch Loskaufung, auch redimere. **Erlösung**, liberatio: ists Loskaufung, auch redemtio. **Erlöser**, liberator, vindex: auch servator i. e. Retter.

Erlügen, fingere, mentiri, ementiri: erlogen, ementitus, fictus, commenticius.

Erlustigen, exhilarare, oblectare, delectare: sich, se, auch exhilarari, oblectari &c.: an etwas, re. **Erlustigung**, exhilaratio, oblectatio, delectatio.

Ermahnen, hortari, cohortari, adhortari: zu etwas, ad rem, oder es folgt ut. **Ermahnen (das)**, **Ermahnung**, hortatio, hortatus, cohortatio, adhortatio. **Ermahner**, hortator, adhortator.

Ermangeln, i. e. 1) fehlen, deesse, deficere, desiderari; es ermangeln mir Kräfte, oder es ermangelt mir an Kräften, vires mihi desunt, careo viribus: er läßts an nichts ermangeln, nihil deesse patitur: an sich es nicht ermangeln lassen, non deesse: 2) unterlassen, cessare, negligere, omittere, z. E. er ermangelte nicht zu kommen, non cessavit (neglexit &c.) venire. **Ermangelung**, defectus, inopia.

Ermannen, sich, animum colligere, se confirmare (erigere): Jemanden, erigere, animum addere alicui, confirmare. **Ermannung (seiner)**, collectio animi.

Ermel, **Aermel**, manica.

Ermelden, memorare, mentionem facere: ermeldet, memoratus. ermeldetes Schreiben, literae memoratae, literae, quarum mentio facta est.

Ermessen, i. e. 1) ausmessen, metiri: 2) erwägen, metiri, perpendere: 3) schätzen, urtheilen, beurtheilen, metiri, iudicare: nach etwas, ex &c.: 4) abnehmen, urtheilen, schließen, colligere, intelligere, iudicare, existimare: 5) einsehen, intelligere, perspicere: 6) meinen, dafür halten, arbitrari, putare &c. **Ermessen (das**, i. e. Einsicht, Meinung, Urtheil, intelligentia, opinio, iudicium: nach meinem Ermessen, ex mea intelligentia (opinione, indicio).

Ermorden, interficere, occidere, vita privare &c. **Ermordung**, caedes, occisio, interfectio.

Ermüden, i. e. 1) müde machen, fatigare, defatigare: sich, fatigari, defatigari: ermüdet, fatigatus, defatigatus, fessus: 2) müde werden, fatigari, defatigari &c. **Ermüdung**, fatigatio, defatigatio: ists Müdigkeit, auch lassitudo.

Ermuntern, 1) einen Schlafenden, expergefacere, excitare, suscitare: 2) einen Trägen, Langsamen, excitare, suscitare: 3) i. e. aufheitern, lustig machen, exhilarare, excitare: 4) i. e. reizen, z. E. den Fleiß, excitare, incitare, acuere. **Ermunterung**, i. e. 1) das Ermuntern, a) aus dem Schlafe, expergefactio, excitatio: b) eines Trägen, Langsamen, incitatio: c) eines Verdrießlichen, exhilaratio: d) i. e. Reizung, concitatio, incitatio: 2) Ermunterungsmittel, incitamentum.

Ermunterungsmittel, incitamentum.

Ernähren, alere, nutrire, sustentare, sustinere: Friede ernährt, Unfriede verzehrt, concordia res parvae crescunt, discordia magnae dilabuntur.

Ernährer, altor, nutritor.

Ernährerinn, altrix, nutrix.

Ernährung, sustentatio.

Erndte, messis: tropisch i. e. Einnahme, messis: halten, messem facere.

Erndtekranz, corona spicea (messoria).

Erndtemonat, mensis messorius: ists statt August, Augustus.

Erndten, metere, demetere, messem facere: wie der Mensch säet, so erndtet er, ut sementem feceris, ita metes.

Erndtenferien, feriae ob messem.

Erndtenfest, festum messorium.

Erndtenkranz, s. Erndtekranz.

Erndtezeit, messis, tempus messis.

Ernennen, z. E. zum Bürgermeister 2c., aliquem dicere consulem: so auch designare, nominare. **Ernennung**, nominatio, designatio.

Erneuen, **Erneuern**, i. e. 1) wieder neu machen, wieder in vorigen Stand setzen, novare, renovare, integrare, instaurare: 2) wiederholen, z. E. das Treffen 2c., integrare, instaurare, reperere. **Erneuerung**, i. e. 1) das Neumachen, renovatio, integratio, instauratio: 2) Wiederholung, instauratio, integratio.

Erniedrigen, i. e. niedrig machen, hu- ilem reddere, deprimere: daher 1) i. e. rabsetzen, z. E. seinen Stand, deprime- : sich i. e. a) sich herablassen, se demit- re: b) niederträchtig handeln, se abii- re, se humilem praebere: 2) vermin- ern, deprimere, minuere. **Erniedri- ung**, z. E. eines Orts, Jemandes, de- ressio: ists Demuth, modestia, demissio i. ists zu große Demuth, niederträch- ges Betragen, humilitas, abiectio sui.

Ernst (der), i. e. Ernsthaftigkeit, 1) in andlungen und Reden, severitas, gravi- s: 2) in Worten, adseveratio, severitas, ravitas: im Ernste, in allem Ernste, se- o: 3) i. e. Eifer, studium, oder Stand- aftigkeit, constantia.

Ernst, i. e. Ernsthaft, s. Ernsthaft.

Ernst (Vorname), Ernestus.

Ernstbar: I) Adi. i. e. 1) nicht scherz- aft, serius, severus, gravis: 2) nicht ver- llt, serius, verus: 3) gesetzt, gravis, verus. 4) nicht erdichtet, serius, verus: Adv. i. e. 1) nicht scherzhaft, serio, evere, graviter: etwas ernsthaft sagen, rio loqui &c., adseverare: 2) nicht ver- llt, serio, vere: 3) gesetzt, graviter:) nicht erdichtet, serio, vere.

Ernsthaitigkeit, gravitas, severitas.

Ernstlich, I) Adi. i. e. 1) nicht scherz- aft, severus, gravis, serius: 2) nach- rücklich, gravis, severus, acer: 3) nicht rdichtet, serius, verus: II) Adv. i. e. 1) icht scherzhaft, severe, graviter, serio:) nachdrücklich, graviter, severe, acriter:) nicht erdichtet, serio, vere.

Erobern, i. e. 1) einnehmen, z. E. Stadt, capere, occupare, potiri, auch durch Sturm, Beschießung) expugnare:) gewinnen, capere, acquirere. **Erobe- ung**, 1) z. E. einer Stadt, occupatio: uch, durch Beschießung, expugnatio: 2) twas Erobertes oder Erlangtes, accessio. **Eroberer**, expugnator.

Eröffnen, i. e. 1) öffnen, aperire: Briefe aperire, resignare: die Ader, ape- ire, incidere: sich eröffnen, aperiri: auch on der Erde, Himmel rc., discedere, de- iscere: 2) gangbar machen, z. E. Land, Straße rc., aperire: einem das Verständ- iß, aliquem docere: 3) entdecken, ape- ire, demonstrare, significare: auch, von Heimlichkeiten, enuntiare: 4) erledigen, acuefacere: 5) anfangen, den Anfang machen, z. E. den Ball rc., auspicari, in- itium facere, incipere: 6) entblößen, udare. **Eröffnung**, i. e. 1) das Oeff- en, apertio: ists Entsiegelung, auch esignatio: 2) Gangbarmachung, apertio:) Bekanntmachung, significatio, demon- tratio: auch von Heimlichkeiten, enuntia- i. Eröffnung ..., i. e. eröffnen:) Anfang, z. E. des Balles rc., exordium, nitium.

Erörtern, i. e. 1) untersuchen, scruta- ri, inquirere, cognoscere: 2) erklären, explicare, illustrare: 3) entscheiden, di- iudicare, disceptare, decernere. **Erör- terung**, i. e. 1) Untersuchung, cognitio, inquisitio: 2) Erklärung, explicatio, illustratio: 3) Entscheidung, diiudicatio, disceptatio.

Erpel, i. e. Enterich, anas mas.

Erpicht, auf etwas, studiosus rei, cu- pidus rei, adtentus ad rem: seyn, esse &c. oder adpetere rem.

Erpressen, exprimere, extorquere. **Erpressung**, expressio. **Erpresser**, ex- tortor.

Erproben, spectare, probare: erprobt, spectatus, probatus.

Erquicken, reficere, recreare: sich, se &c., oder recreari, refici. **Erquickung**, refectio, recreatio.

Errathen, coniectura adsequi, coniice- re, divinare: ists auflösen, solvere, ex- plicare. **Errathung**, coniectura, con- iectio, divinatio: ists Auflösung, solu- tio, explicatio.

Errechten, litigando obtinere.

Erregen, z. E. Krieg, Unruhe, Staub, Durst rc., movere, commovere, concita- re, excitare. **Erregung**, motus, motio, commotio, concitatio.

Erreichen, 1) z. E. einen Ast rc., con- tingere, adtingere: 2) i. e. einholen, ad- sequi, consequi, adipisci: 3) i. e. gleich- kommen, adsequi, consequi, aequare: 4) mit Worten i. e. gehörig ausdrücken, ad- sequi, consequi: 5) i. e. dahin gelangen, adtingere: auch pervenire, mit ad, in, z. E. ein Alter, ad &c.: den Hafen, in portum: 6) i. e. einsehen, adsequi, conse- qui, adipisci: 7) erlangen, bekommen, ad- tingere, adsequi, consequi, adipisci: auch potiri, z. E. optato, den Wunsch, oder com- potem fieri voti. Not. zu erreichen suchen, studeo consequi, oder sequor, consequor. **Erreichung**, adeptio.

Erreiten, i. e. 1) durch Reiten einho- len, equitando adsequi (adipisci &c.): 2) zu Tode reiten, equitando interficere.

Errennen, currendo adsequi &c.

Erretten, servare, conservare: ists be- freyen, auch liberare: ists entreißen, auch eripere. **Errettung**, conservatio: ists Befreyung, auch liberatio. **Erret- ter**, servator, conservator: ists Befreyer, auch liberator. **Erretterinn**, servatrix conservatrix.

Errichten, instituere, constituere, con- dere. **Errichtung**, constitutio.

Erringen, i. e. 1) durch Ringen erlan- gen, luctando consequi: 2) durch Mühe erlangen, labore consequi. **Erringung**, adeptio laboriosa.

Erröthen, i. e. 1) roth werden, rubes- cere, rubere: 2) schamroth werden, eru- bescere,

bescere, rubere. **Erröthung**, i. e. **Röthe**, rubor, suffusio ruboris.

Errufen, adipisci alicuius aures vocando, ita aliquem vocare ut audiat.

Ersagen, i. e. **erwähnen**.

Ersättigen, satiare, saturare, explere, implere. **Ersättigung**, expletio: **ists das Sattseyn**, satietas.

Ersatz, i. e. **Ersetzung**.

Ersaufen, hauriri aqua. **Das Ersaufen**, interitus per aquam.

Ersäufen, 1) **wenn das Wasser es thut**, haurire; 2) **wenns z. E. Menschen thun**, necare aqua, mergere, submergere. **Ersäufung, etwa**, submersio, interfectio per aquam.

Erschachern, negotiando acquirere.

Erschaffen, creare, procreare, facere, efficere. **Erschaffer**, creator, procreator, effector, auctor. **Erschaffung**, creatio, procreatio, effectio: **ists Ursprung, Entstehung**, origo, initium, principium.

Erschallen, sonare, resonare, personare: **auch, von einem musikalischen Instrumente**, canere. **Erschallung**, i. e. **Schall**, sonus, sonitus.

Erscharren, i. e. **ergetzen, erkargen**.

Erscheinen, i. e. 1) **sichtbar werden**, conspici, videri, adparere, comparere: 2) **sich zeigen, da seyn**, adparere, comparere, conspici, adesse. **Erscheinung**, i. e. 1) **das Sichtbarwerden**, adventus, praesentia: 2) **was erscheint oder sich sehen läßt, z. E. im Traume** 2c. visum, species: **in der Natur**, species, visum: **ist sie wunderbar**, portentum, ostentum.

Erschießen, traiicere, transverberare, transfigere: **mit einer Kugel (Pfeile)**, glande plumbea exanimare (traiicere). **Erschießung, etwa** percussio, occisio per ictum, **z. E.** sagittae, bombardae.

Erschiffen, navigando acquirere.

Erschlaffen, i. e. 1) **schlaff machen**, laxare, relaxare, remittere: 2) **schlaff werden**, laxari, relaxari, remitti. **Erschlaffung**, solutio, laxatio, relaxatio, remissio.

Erschlagen, occidere, exanimare. **Erschlagung**, occisio.

Erschleichen, i. e. 1) **überschleichen**, opprimere, obrepere: 2) **durch List erlangen**, obrepere ad rem, dolo adipisci. **Erschlichen, z. E. ein Satz**, obrepticius. **Erschleichung**, i. e. 1) **Ueberraschung**, oppressio, obreptio: 2) **Erlangung durch List**, obreptio, adeptio dolosa.

Erschleppen, trahere.

Erschmeicheln, eblandiri, blanditiis acquirere. **Erschmeichelung**, acquisitio per blanditias.

Erschnappen, excipere, arripere, adprehendere: **zu erschnappen suchen**, captare, aucupari. **Erschnappung, etwa** comprehensio.

Erschöpfen, exhaurire: **daher** 1) **z. E. Kräfte, Geduld** 2c., exhaurire, conficere: 2) i. e. **ausleeren, z. E. die Casse**, exhaurire. **Erschöpfung**, 1) **des Brunnens, der Casse**, exinanitio: **der Kräfte, Geduld**, consumtio, confectio.

Erschrecken, i. e. 1) **in Schrecken setzen**, terrere, perterrere, perterrefacere, exterrere: 2) **in Schrecken gerathen**, terreri, perterreri, exterreri, terrore percuti.

Erschrecken (das), i. e. 1) **Schreckung**, territio: 2) **Schreck**, terror: **einjagen, verursachen**, incutere, iniicere.

Erschrecklich, 1) Adi. i. e. a) **Schrecken verursachend**, terribilis, horribilis: b) **groß**, ingens, magnus: 2) Adv. i. e. a) **auf schreckliche Art**, terribilem in modum: b) **heftig, sehr**, vehementer, valde.

Erschrecknis, i. e. **Erschrecken**, terror.

Erschreckung, territio.

Erschreiben, scribendo acquirere.

Erschreiten, i. e. **mit einem Schritte erreichen**, passu contingere.

Erschreyen, i. e. **errufen**.

Erschrocken, territus, trepidus.

Erschrockenheit, i. e. **Schrecken**, terror, **oder Aengstlichkeit**, pavor, trepidatio.

Erschütten, i. e. **zahlen**, solvere, persolvere. **Erschüttung**, solutio.

Erschüttern, 1) Act. quatere, concutere, quassare, conquassare: **tropisch, z. E. den Staat, Credit, Gemüth** 2c., quatere, concutere, quassare, conquassare, labefactare: 2) Neutr. i. e. **erschüttert werden**, quati, concuti, quassari, conquassari. **Erschütterung**, quassatio, conquassatio, concussio.

Erschwarzen, nigrescere.

Erschweren, z. E. Arbeit, reddere difficiliorem (graviorem), praegravare. **Erschwerung**, gravatio.

Erschwinden, i. e. **erschwingen**.

Erschwingen, i. e. **auftreiben**, invenire &c.

Ersehen, i. e. 1) **sehen, ansehen**, videre, spectare, adspicere: **sich genug ersehen**, satiari videndo: 2) **sehen, wahrnehmen, einsehen**, videre, animadvertere, intelligere, perspicere, cognoscere: **ists schließen, auch** colligere: 3) **auslesen**, eligere, legere, deligere.

Ersetzen, 1) **z. E. eine Stelle** 2c., explere, supplere: 2) **vergüten, z. E. Kosten, Schaden**, pensare, compensare: **auch sagt man** damnum resarcire, **den Schaden ersetzen**.

Ersetzlich, qui (quae, quod) compensari potest: **der Schaden ist ersetzlich**, damnum potest resarciri (compensari &c.).

Ersetzung, 1) **z. E. einer Stelle**, expletio, supplementum: 2) **des Schadens, der Kosten**, compensatio.

Erseufzen, i. e. 1) **seufzen**, gemere: 2) **durch Seufzen erlangen**, gemendo adipisci.

Erſichtlich, i. e. ſichtbar, manifeſtus &c.

Erſiegen, adipiſci vincendo. Erſiegung, adeptio per victoriam.

Erſingen, acquirere cantando. Erſingung, adeptio per cantum.

Erſinnen, Erſinnung, Erſinnlich, ſ. ſinnen ꝛc.

Erſitzen, i. e. 1) ſitzen, ſedeo: auf ſich ſitzen laſſen, pati, perferre: 2) durch ſitzen erlangen, ſedendo adipiſci.

Erſparen, i. e. 1) ſparen, parcere, compendium facere rei: 2) unterlaſſen, z. E. das Reden, Weinen ꝛc., ſuperſedeo, omitto, parco: 3) durch Sparſamkeit erwerben, parcendo acquirere: 4) überhoben ſeyn, ſich überheben, ſuperſedeo re, compendium facio rei. Erſparung, etwa compendium, iſts Sparſamkeit, parſimonia.

Erſpielen, ludendo acquirere.

Erſpinnen, nendo acquirere.

Erſprießlich, 1) Adi. utilis, ſalutaris: erſprießliches Wohlergehen, ſalus: 2) Adv. utiliter, ſalutariter.

Erſprießlichkeit, utilitas, commodum.

Erſt, (Adv.) i. e. 1) zuerſt, erſtlich, primum, primo: 2) anfänglich, primum, primo, principio: 3) vorher, ante, antea, prius: 4) ſolglich, vor kurzem, wofür auch ... nur erſt ſteht, modo, z. E. ich bin nur) erſt gekommen: 5) nur, bloß, nonniſi, tantum, modo: 6) allererſt, endlich, demum, denique, z. E. dann erſt will ich ꝛc., tum demum (denique): ſo auch jetzt merke ichs erſt ꝛc.: 7) gänzlich, omnino, z. E. wir wollen nicht erſt anfangen. Not. erſter, erſte ꝛc., ſ. Erſte.

Erſtarren, i. e. 1) ſtarr werden, rigeſcere, torpeſcere: 2) empfindungslos werden, obſtupeſcere, ſtupeſcere, torpeſcere.

Erſtarrt, i. e. 1) ſtarr, rigidus: ſeyn, eſſe &c., oder rigere, torpere: 2) empfindungslos, torpidus: ſeyn, eſſe &c., oder torpere, ſtupere. Erſtarrung, 1) z. E. der Kälte ꝛc., rigor, torpor: 2) i. e. Unempfindungsloſigkeit, torpor, ſtupor.

Erſtatten, i. e. 1) erſetzen, ergänzen, explere, ſupplere: 2) erſetzen, vergüten, compenſare, penſare: iſts wiedergeben, auch reſtituere: 3) abſtatten, z. E. Bericht, referre. Erſtattung, i. e. 1) Erſetzung, Ergänzung, expletio, ſupplementum: 2) Vergütung, compenſatio: iſts Wiedergabe, auch reſtitutio: 3) Abſtattung, z. E. des Berichts, relatio.

Erſtaunen, ſtupeo, obſtupeſco, ſtupeſco: erſtaunt, ſtupens, obſtupefactus: erſtaunend, 1) Adi. i. e. a) der erſtaunt, ſtupens, obſtupefactus: b) worüber man erſtaunt, ſtupendus: c) ſehr groß, ingens: 2) Adv. i. e. a) zum Erſtaunen, ſtupendum in modum: b) ſehr, valde, vehementer. Erſtaunen (das), Erſtaunung, i. e. 1) das außer ſich Seyn, ſtupor: 2) Verwunderung, admiratio: in Erſtaunen ſetzen, obſtupefacere: gerathen, obſtupefieri, obſtupeſcere, ſtupefieri.

Erſtaunenswerth, ſtupendus.

Erſtaunlich, i. e. erſtaunend.

Erſte, (der, die ꝛc.), unter zweyen, prior: bey mehrern, primus, princeps: läßt ſich ſtatt der erſte auch jener ſagen, ſo ſteht bey zweyen auch ille, und der zweyte heißt hic: ſo auch bey dreyen, ille — iſte — hic: der erſte der beſte, primus quisque: das erſte das beſte (bringen), primum quidque: das erſte das beſte Kleid (bringen), primum quamque veſtem &c.: bey erſter (beſter) Gelegenheit, prima quaque occaſione: fürs erſte, zum erſten, primum, primo: ich bin der erſte, der kam, primus veni: meine Mutter war die erſte, die es ſah, mater prima vidit: die Eltern waren die erſten, die ich ſahe, parentes primos vidi.

Erſtechen, transfigere, configere, transverberare: er wollte mich mit den Augen erſtechen, tam infeſtis oculis me intuebatur, ut iis me transfigere videretur velle. Erſtechung, etwa percuſſio.

Erſtehen, i. e. 1) auferſtehen: 2) in der Auction kaufen, emere in auctione, und, wo ſich die Auction ſchon verſteht, bloß emere. Erſtehung (in der Auction), emtio.

Erſteigen, adſcendere, eſcendere, conſcendere, ſuperare: auch evadere in &c. (z. E. in montem): die Stadt, capere urbem eſcendendo, eſcendere, conſcendere muros urbis. Erſteigung, des Berges ꝛc., adſcenſus, adſcenſio, conſcenſio: der Stadt, adſcenſus murorum urbis.

Erſtens, primum, primo.

Erſterben, i. e. 1) ſterben, mori, emori, exſpirare &c.: nicht können, aegre mori: ich erſterbe (als) Ihr gehorſamſter Diener (in Briefen), permaneo, usque ad finem vitae maneo: 2) tropiſch, z. E. der Ruhm, eine Blume ꝛc., mori, emori. Erſterbung, i. e. Tod, mors.

Erſtere (der, die ꝛc.), oder erſterer, erſtere, erſteres, von zweyen, prior, prius.

Erſtgeboren, Erſtgeborner ꝛc., primo natus, primus natu: von zweyen, prior natu.

Erſtgeburt, i. e. 1) das Erſtgeborne, primo natum: 2) das Recht der Erſtgeburt, ius primo nati.

Erſticken, 1) Act. z. E. Jemanden, ſuffocare, ſtrangulare: tropiſch, a) von Gewächſen, ſuffocare, ſtrangulare: b) i. e. dämpfen, z. E. Feuer, Aufruhr, reſtinguere, exſtinguere: in der Geburt, naſcentem &c.: 2) Neutr. z. E. ich wäre erſtickt, ſuffocari, ſtrangulari: von Gewächſen, ſuffocari, ſtrangulari. Erſticken (das), Erſtickung, 1) eines Menſchen, der Gewächſe,

wächse, suffocatio, strangulatio: 2) i. e. Dämpfung, z. E. des Feuers ꝛc., exstinctio, restinctio.

Erstlich, primum, primo.

Erstling, Erstlinge, primum quidque, primitiae.

Erstoßen, i. e. durch Stoßen tödten, tundendo necare: geschiehts mit dem Horne, cornu necare.

Erstreben, nitendo acquirere.

Erstrecken, i. e. ausstrecken, porrigere, extendere: sich, 1) dem Umfange nach, extendi, porrigi, pertinere: auch patere, wenn late (weit) dabey steht, z. E. das Land erstreckt sich weit, die Macht erstreckt sich weit, late patere: wie hoch erstreckt sich sein Vermögen? quantae sunt eius opes? mein Vermögen erstreckt sich nicht weit, facultates meae non magnae sunt: sein Verstand erstreckt sich nicht weit, intelligentia eius non magna est: 2) i. e. reichen, gehen, z. E. sein Alter erstreckt sich bis ꝛc., extendi, porrigi: auch, von Oertern, pertinere, z. E. Schlesien erstreckt sich bis ꝛc.: 3) i. e. betreffen, gelten, Einfluß haben, z. E. das Gesetz erstreckt sich auf wenige, die Liebe erstreckt sich über alle, pertinere ad &c.; auch valere. **Erstreckung**, i. e. 1) Weite, Umfang, ambitus: 2) Länge, longitudo: 3) Zwischenraum, intervallum.

Erstreiten, expugnare: auch (durch Zanken oder Processiren), litigando obtinere: Sieg, pugnando adipisci. **Erstreitung**, expugnatio: des Siegs, adeptio victoriae per pugnam.

Erstummen, i. e. verstummen.

Erstürmen, expugnare. **Erstürmung**, expugnatio.

Ersuch, preces, rogatus: auf mein Ersuch, rogatu meo: mein Ersuch geht an dich, rogo te.

Ersuchen, i. e. bitten, rogare, orare, petere ab aliquo &c. **Ersuchen** (das), **Ersuchung**, rogatio, preces: auf mein Ersuchen kam er, rogatu meo &c., oder a me rogatus &c.

Ertanzen, saltando acquirere.

Ertappen, deprehendere: über etwas, in re. **Ertappung**, deprehensio.

Ertheilen, impertire, dare, tribuere. **Ertheiler**, dator, auctor. **Ertheilung**, datio, tributio.

Ertödten, i. e. 1) tödten, interficere, necare &c.: 2) bezähmen, domare, opprimere: 3) vernichten, tollere, interimere, necare. **Ertödtung**, i. e. 1) Tödtung, occisio: 2) Bezähmung, domitus, oppressio.

Ertönen, sonare, personare, resonare: ertönen lassen, z. E. Stimme, vocem mittere: Worte, verba proferre, loqui: Glocken, ciere sonum campanarum. **Ertönung**, sonitus.

Ertrag, fructus, quaestus,

Ertragen, i. e. 1) tragen, sustinere, ferre, perferre: 2) ausstehen, dulden, leiden, sustinere, ferre, perferre, tolerare, pati, perpeti.

Erträglich, 1) Adi. i. e. a) was sich erdulden läßt, tolerabilis, tolerandus: b) mittelmäßig, tolerabilis, mediocris: 2) Adv. i. e. a) so daß sichs erdulden läßt, modo tolerabili: b) mittelmäßig, ziemlich, mediocriter. **Erträglichkeit**, tolerabilis conditio.

Ertragung, i. e. 1) das Tragen, latio: 2) Erduldung, tolerantia, toleratio.

Ertränken, i. e. ersäufen.

Erträumen, somniare, per somnum videre. **Erträumung**, visio per somnum.

Ertreten, obterere (pedibus). **Ertretung**, obtritus.

Ertrinken, i. e. ersaufen.

Ertrotzen, pervicacia obtinere (adipisci).

Erübrigen, i. e. 1) übrig behalten, reliquum habere, relinquere: 2) gewinnen, lucrari, lucrifacere. **Erübrigung**, i. e. 1) Uebriglassung, relictio: 2) Gewinnung, lucratio.

Erve, ervum, oder orobus, Linn.

Erwachen, 1) aus dem Schlafe, expergisci, expergefieri: 2) tropisch, i. e. a) sich ermuntern, seine Unthätigkeit verlieren, expergefieri, expergisci, excitari; so auch das Gewissen erwacht: b) von Todten, in vitam redire.

Erwachsen, i. e. 1) wachsen, hervorwachsen, z. E. Früchte, provenire, nasci: 2) heranwachsen, z. E. Mensch, Baum, adolescere: daher erwachsen, i. e. ziemlich groß gewachsen, adultus: 3) zunehmen, crescere: 4) kommen, gelangen, pervenire: 5) entstehen, oriri, nasci.

Erwägen, perpendere, expendere, reputare, considerare. **Erwägung**, consideratio, reputatio: in Erwägung ziehen, i. e. erwägen.

Erwählen, legere, deligere, eligere: einen zum Bürgermeister, aliquem eligere (creare) consulem. **Erwählung**, lectio, electio, delectus: zum Amte, creatio. **Erwähler**, elector.

Erwähnen, memorare, commemorare, mentionem facere. **Erwähnung**, commemoratio, mentio: thun i. e. erwähnen.

Erwarmen, calefieri, calescere, tepescere.

Erwärmen, calefacere, tepefacere. **Erwärmung**, calefactus, calefactio.

Erwarten, i. e. 1) warten auf ꝛc., exspectare, opperiri, manere (aliquem), praestolari: daher a) i. e. mit Hoffnung drauf warten, exspectare: mit Furcht, exspectare, timere: b) i. e. sich versprechen von ꝛc., exspectare: c) i. e. nöthig haben, exspec-

exspectare, indigere, egere: d) i. e. bevorstehen, exspectare, manere (aliquem), imminere: 2) so lange warten bis a) Jemand oder etwas kommt, exspectare adventum alicuius: b) etwas geschieht, exspectare rei exitum. **Erwartet**, z. E. er kommt erwartet, exspectatus. **Erwartung**, exspectatio: wider Erwartung, praeter exspectationem: in Erwartung seyn, i. e. a) erwarten, esse in exspectatione, exspectare: b) erwartet werden, esse in exspectatione, exspectari: in Erwartung, z. E. that ichs, exspectans.

Erwecken, 1) einen Schlafenden, expergefacere, excitare e somno: 2) einen Todten, a mortuis excitare: 3) i. e ermuntern, expergefacere, excitare; 4) i. e. verursachen, entstehen lassen, z. E. Zank ec., excitare, movere, commovere: Jemanden, z. E. einen Prediger ec., excitare.

Erwecklich, 1) Adi. z. E. Redner ec., movens, gravis: 2) Adv. graviter, cum sensu.

Erweckung, 1) vom Schlafe, expergefactio, excitatio: vom Tode, excitatio a mortuis, restitutio vitae: 2) Ermunterung, excitatio.

Erwehren, sich, i. e. etwas abhalten von sich, arcere, z. E. der Diebe, Fliegen, des Hungers ec., oder defendere se a &c., z. E. der Fliegen, des Hungers ec.: ists bändigen, bezähmen, auch domare, coercere &c. **Erwehrung**, i. e. 1) Abhaltung, prohibitio: 2) Bezähmung, coercitio, domitus.

Erweichen, 1) i. e. weich machen, mollire, mitificare: 2) tropisch, z. E. das Herz, einen Menschen, mollire, mitigare, lenire sich erweichen lassen, molliri, mitigari, leniri: läßt sichs mit bewegen; rühren, vertauschen, so steht auch movere, folglich sich erweichen lassen, moveri. **Erweichung**, i. e. 1) Weichmachung, etwa mitigatio, privatio duritiae: 2) Besänftigung, placatio, oder Bewegung, Rührung, motus.

Erweis, i. e. Beweis, s. Beweis.

Erweisen, i. e. Beweisen, s. Beweisen.

Erweislich, 1) Adi. probabilis: machen, i. e. erweisen: 2) Adv. probabiliter.

Erweislichkeit, conditio probabilis.

Erweisung, i. e. Beweisung, s. Beweisung.

Erweitern, 1) z. E. ein Haus, einen Begriff, dilatare, amplificare: ein Reich, die Gränzen, proferre, dilatare, amplificare: ein Kleid, laxare, amplificare: das Herz, animum diffundere, laxare. **Erweiterung**, eines Hauses, Begriffes, Satzes, amplificatio, dilatatio: der Gränzen, des Reichs, prolatio, dilatatio, amplificatio: des Kleides, laxatio, amplificatio.

Erwerb, quaestus.

Erwerben, pario, paro, comparo, quaero, acquiro. **Erwerbung**, comparatio.

Erwerfen, i. e. zu Tode werfen, iactu necare.

Erwiedern, i. e. 1) antworten, respondere, referre: 2) vergelten, referre aliquid, remunerari. **Erwiederung**, i. e. 1) Antwort, responsio, responsum: 2) Vergeltung, remuneratio.

Erwinden lassen, i. e. fehlen lassen, z. E. an nichts, nihil deesse patior, nihil praetermitto, nulli rei parco: an seiner Mühe nicht, nulli operae parco, operam meam deesse non patior.

Erwischen, deprehendere, arripere, comprehendere. **Erwischung**, deprehensio, comprehensio.

Erworgen (erwürgen), Neutr. i. e. ersticken, suffocari, strangulari.

Erwuchern, fenoris acerbitate acquirere (adipisci &c.). **Erwucherung**, adeptio per acerbitatem fenoris.

Erwünschen, i. e. 1) durch Wünschen erlangen, optando consequi: 2) wünschen, optare, exoptare: erwünscht, 1) Adi. exoptatus: 2) Adv. ex sententia.

Erwürgen, 1) Jemanden, suffocare, strangulare: 2) Neutr. i. e. erworgen, suffocari, strangulari. **Erwürgung**, suffocatio, strangulatio.

Erz (das), aes.

Erz, als Vorsetzsylbe, 1) bey Würden, archi, z. E. Erztruchseß, Archidapifer &c.: 2) bey andern, summus oder durch Superl. z. E. Erzbetrieger, summus impostor: Erzschelm, nequissimus &c.

Erzader, vena aeris.

Erzählen, 1) etwas Geschehenes, narrare, enarrare, commemorare: 2) i. e. hersagen nach der Reihe, enumerare, exponere: 3) sagen, narrare. **Erzählung**, narratio.

Erzamt, **Erzwürde**, etwa, munus (dignitas) nomen gerens Erzamt.

Erzart, genus aeris.

Erzbannerherr, Archibanneretus.

Erzbetrieger, summus impostor.

Erzbischof, archiepiscopus. **Erzbischöflich**, archiepiscopalis. **Erzbisthum**, **Erzbischofthum**, Archiepiscopatus.

Erzböse, pessimus, longe pessimus.

Erzbösewicht, sceleratissimus.

Erzbruch. **Erzgrube**, fodina aeris.

Erzdieb, fur maximus.

Erzeigen i. e. beweisen, z. E. Liebe ec., praestare: Ehre, honorem habere (tribuere), adficere honore: Wohlthaten, praestare, tribuere, dare: auch afficere beneficiis: sich z. E. rechtschaffen, praestare (praebere) se probum. **Erzeigung**, z. E. der Ehre ec., praestatio.

Erzen, i. e. Er nennen, etwa aliquem tertia persona singularis numeri adpellare.

Erzengel, archangelus.
Erzengelwurz, archangelica.
Erzeugen, creare, procreare, gignere, generare: sich, nasci, creari &c. Erzeugung, procreatio, creatio.
Erzgang, via (vena, ductus) aeris.
Erzgebirge, montes metalliferi (Misniae). Erzgebirgisch, 1) Adi. i. e. a) da wohnend, incolens montes metalliferos: b) dahin gehörig, pertinens ad montes metalliferos: 2) Adv. more incolentium montes metalliferos.
Erzgrube, s. Erzbruch.
Erzhaltig, continens aes, aerosus.
Erzhaus, s. Erzherzog.
Erzherzog, Archidux. Erzherzoginn, Archidux. Erzherzoglich, Archiducalis. Erzhaus (Oesterreich), domus Archiducalis.
Erzheuchler, simulator maximus.
Erzhexe, venefica primaria.
Erzhirt, summus pastor.
Erzhure, 1) überhaupt, impudicissima: 2) für Geld, meretrix magna.
Erziehen, i. e. 1) auferziehen, educare, educere: 2) z. E. die Glocken, trahendo movere, oder bloß movere. Erziehung, z. E. der Kinder, educatio.
Erzielen, i. e. 1) zeugen, generare, gignere, procreare, creare: 2) bekommen, nancisci, accipere: 3) erreichen, adsequi, nancisci, consequi: 4) zur Absicht haben, sequi, spectare. Erzielung, i. e. 1) Zeugung, procreatio, generatio: 2) Erlangung, adeptio: 3) Erreichung, adeptio: 4) das zur Absicht Haben, intentio.
Erzittern, tremere, contremiscere. Erzitterung, tremor.
Erzkämmerer, Archicamerarius.
Erzkanzler, Archicancellarius.
Erzmarschall, Archimareschallus.
Erznarr, stultissimus &c.
Erzpriester, Archipresbyter, Archisacerdos.
Erzschatzmeister, Archithesaurarius.
Erzschenk, Archipincerna.
Erzstift, Archiepiscopatus.
Erztruchseß, Archidapifer.
Erzürnen, irritare, iratum reddere: sich, iratum fieri, commoveri: erzürnt, iratus: seyn, iratum esse, irasci. Erzürnung, i. e. 1) Zorn, ira: 2) Reizung zum Zorn, irritatio.
Erzvater, patriarcha.
Erzwingen, exprimere, extorquere, expugnare. Erzwingung, expugnatio.
Erzwürde, s. Erzamt.
Es, i. e. dasselbe, s. Er.
Eß (das), s. As.
Escadre, classis.
Escadron, turma.
Esche, 1) Baum, fraxinus: 2) Fisch, thymallus, Linn.
Eschen, i. e. aus Eschenholz, fraxineus.
Eschenbaum, Esche, fraxinus.
Escorte, praesidium. Escortiren, comitari, deducere. Escortirung, comitatus, deductio.
Esel, 1) bekanntes Thier, asinus, asellus: junger, pullus asininus, asellus: wilder, onager: der Esel schreyt, rudit: vom Pferde sich auf den Esel setzen, equum cum asino commutare: 2) das hölzerne Bild des Esels, etwa asinus, asellus: 3) ein Schimpfwort, asinus: 4) i. e. Assel, oniscus, Linn.
Eselchen, Eselein, asellus.
Eseley, stoliditas asinina.
Eselhaft, 1) Adi. asininus: 2) Adv. more asinino.
Eselinn, asina.
Eselsarbeit, labor asininus.
Eselsbrücke, i. e. Hülfsmittel der Faulen, subsidium pigrorum, pons asinorum.
Eselsfurz, ein Kraut, onopordon.
Eselsgurke, Momordica Elaterium, Linn.
Eselshaut, cutis (pellis) asinina: zum Schreiben, palimpsestus.
Eselskopf, i. e. dummer Mensch, asinus.
Eselskürbiß, i. e. Eselsgurke.
Eselsmilch, lac asininum: eine Pflanze i. e. Wolfsmilch, esula.
Eselsohr, in Büchern, sinus.
Eselswicken, hedysarum, Linn.
Eselstreiber, asinarius.
Esparsette, onobrychis, Linn.
Espe, Espenbaum, i. e. Pappel, populus: besonders Zitterpappel, populus tremula: von Espen, populeus. Espenlaub, frons populea.
Eß, s. Aß.
Eßbar, esculentus.
Esse (die), caminus.
Essen, 1) etwas, z. E. Brod ic., edere, vesci, capere, sumere: 2) i. e. Speise zu sich nehmen, z. E. ich habe noch nicht gegessen, edere, cibum capere: ich habe nichts zu Essen, non habeo, quod edam: 3) von der ordentlichen Mahlzeit, coenare. Essen (das), i. e. 1) Speise, cibus: 2) förmliche Mahlzeit, coena: beym Essen, in coena.
Essen (Stadt), Essendia.
Essenszeit, tempus edendi (coenae).
Essenz, essentia.
Esser (ein), i. e. 1) der ißt, edens: ein schlechter, homo non multi cibi: starker, edax, homo multi cibi: 2) Fresser, edax, homo multi cibi.
Essig, acetum.
Essigbaum, rhus coriaria, Linn.
Essigbrauen (das), Essigbrauerey, coctura aceti.
Essigflasche, ampulla acetaria.
Essiggurke, i. e. Pfeffergurke.
Essigsauer, acidus. Essigsäure, aciditas.

Eßlöf-

Eßlöffel, cochlear escarium (cibarium).
Eßlust, adpetitus edendi.
Eßsaal, coenatio.
Eßwaare, merx esculenta, esculentum: Plur. esculenta, edulia.
Estrich, pavimentum: schlagen, facere.
Etliche, nonnulli, aliquot, quidam: stehts doppelt oder mehrfach, so steht auch alii, z. E. etliche sind todt, etliche leben, alii — alii &c.: etliche und zwanzig, dreyßig, viginti et supra &c.: etliches i. e. einiges, nonnihil, nonnulla: stehts zweymal oder öfter, auch alia — alia, z. E. etliches war gut, etliches (oder das andre) schlecht, alia erant bona, alia &c.: Etlichemal, aliquoties: Etlicher Maßen, quodam modo.
Etsch, ein Fluß, Athesis.
Etwa, etwann, i. e. 1) ungefähr, bey Zahlen oder Zeiten, circiter, z. E. etwa drey: 2) von ungefähr, forte, casu: wenn etwa, si forte: damit nicht etwa, ne forte: 3) vielleicht, fortasse, forsan: ists so viel als von ungefähr, auch forte: 4) einmal, aliquando: 5) zuweilen, nonnunquam: 6) auf einige Art und Weise, aliqua ratione oder bloß aliqua: wenn etwa, si qua, si forte.
Etwas, 1) i. e. einiges oder wenns dem nichts entgegen steht, aliquid: auch quid, z. E. nach si, ne, quo &c.: auch nonnihil. Not. bey der Frage, z. E. ist etwas da? num quid &c., oder ecquid &c.: irgend etwas, quidquam: 2) irgend etwas, quidquam, z. E. schönes, pulchri: 3) ein wenig, einiger Maßen, beym Adiect., Adverb. und Verbo, paululum, z. E. etwas furchtsam &c.: doch steht meistens sub mit dem Worte verbunden, z. E. etwas furchtsam, subtimidus (e): etwas sich scheuen, subvereri. Not. auch steht in etwas dafür, z. E. er ist in etwas furchtsam: steht aber etwas beym Comparat., so steht [illegible] paulo, z. E. etwas bescheidner, paulo modestior. Not. das will etwas sagen, [illegible] aliquid: hat etwas zu bedeuten, ist [illegible] von ungefähr, non est temere: es wird etwas draus werden, a) aus der Sache, [illegible] efficietur: b) aus dem Menschen, [illegible] utilis.
Etwelche, i. e. etliche.
Euch, vobis oder vos &c., nachdem das Wort vorher den Casum verlangt.
Euer, 1) Adi. euer, eure, eures, vester: in Anreden an einzelne Personen, Tuus: Ew. Majestät haben befohlen, iussisti, Rex Serenissime, oder, wie andre schreiben, Tua Maiestas iussit: 2) euer oder eurer, Genit. von ihr, vestri: z. E. er erbarmte sich eurer (euer), miserebatur vestri: ists so viel als unter euch, vestrum, z. E. eurer waren viele, die es thaten, vestrum erant &c.: wird die ganze Anzahl gemeint, vos, z. E. eurer sind zwanzig (zusammen), vos estis viginti: wie viel sind eurer? a) zusammen, quot estis? b) i. e. unter euch, quot sunt vestrum &c.

Euertwegen, willen, halben oder eurethalben, wegen, willen, vestra causa, propter vos.
Eule, ulula, noctua.
Euphorbium, euphorbium, euphorbia.
Euphrat, Euphrates.
Eurer, s. Euer.
Eurethalben, wegen, willen, s. Euertwegen.
Eurig, vester: die Eurigen, vestri: das Eurige, 1) von einer Sache, vestrum: 2) von mehrern, vestra.
Euter, das, uber.
Evangelisch, 1) Adi. evangelicus: Kirche (Gemeinde), ecclesia evangelica: evangelischreformirte Kirche, ecclesia evangelico-reformata: evangelischlutherisch, ecclesia evangelico-lutherana: 2) Adv. evangelice.
Evangelist, evangelista.
Evangelium, 1) z. E. Johannis &c., evangelium oder narratio de Iesu vita et rebus gestis in hac terra: 2) ein Sonntagstext daraus, textus evangelicus, lectio evangelica.
Eviction, evictio: prästiren, praestare periculum.
Evident, 1) Adi. evidens, perspicuus: 2) Adv. evidenter, perspicue.
Evidenz, evidentia, perspicuitas.
Evolution, der Soldaten, decursus: machen (von Soldaten), decurrere.
Ewig, 1) Adi. aeternus, sempiternus, perpetuus: 2) Adv. i. e. a) beständig &c., perpetuo, semper, in perpetuum, in aeternum: auch nunquam non, wenn ein Verbum folgt: das glaubt er ewig nicht, hoc nunquam credit: b) fürwahr, sane, profecto &c., z. E. es ist doch ewig Schade &c.: c) endlich, in aller Welt, tandem, z. E. wie erfuhr ers denn ewig?
Ewigkeit, i. e. 1) unaufhörliche Dauer, aeternitas: in Ewigkeit, in perpetuum, in aeternum: 2) unendliche Dauer, aeternitas: Gott ist von Ewigkeit her, ab omni aeternitate: 3) undenkliche Zeit, aeternitas, z. E. das ist von Ewigkeit so gewesen, ex omni aeternitate: in Ewigkeit nicht i. e. niemals, nunquam oder nullo modo, z. E. ich glaubs in Ewigkeit nicht: 4) der Zustand nach diesem Leben, altera vita, z. E. in die Ewigkeit übergehen; doch geht auch aeternitas an.
Ewiglich, i. e. ewig, Adv.
Examen, i. e. Untersuchung, examen: ists Probe, Versuch, auch periculum: ists Prüfung, auch spectatio, tentatio: anstellen, examen instituere, oder examiniren, examinare: ists versuchen, probiren, spectare, tentare, oder Versuch (Probe) machen, periculum facere.

Examiniren, examinare, ſ. Examen.

Excellent, i. e. vortrefflich.

Excellenz, ein Titel, excellentia: Eure Excellenz befehlen, veſtra excellentia iubet &c., oder (altlateiniſcher) iubes, Domine Illuſtriſſime, weil Excellentiſſime nicht mehr ſo geachtet wird.

Exception, exceptio: machen, addere exceptionem; uti exceptione, excipere.

Exceß, i. e. 1) Ausſchweifung, peccatum: machen, peccare: 2) Frevelthat, facinus: machen, committere.

Exceſſiv, 1) Adi. nimius, modum excedens: 2) Adv. nimium, ſupra modum.

Excipiren, excipere.

Excommuniciren, i. e. in den Bann thun, excommunicare, ſ. Bann.

Execution, i. e. 1) Vollziehung, exſecutio: 2) Leib- oder Lebensſtrafe, ſupplicium: 3) Eintreibung mit Gewalt, exactio violenta. Not. ſtatt die Eintreiber der Schulden ꝛc., exactores, z. E. Execution bekommen.

Executiren, i. e. vollziehen, exſequi: einen, ſupplicium ſumere de aliquo.

Exempel, Beyſpiel, 1) das man anführt, exemplum: geben, proponere: zum Exempel, i. e. a) des Beyſpiels wegen, exempli cauſa (gratia), verbi cauſa (gratia), z. E. ich will zum Exempel den Scipio anführen: auch kann man dafür ſagen, ut hunc (hanc, hoc, hos, has &c.) nominem, adferam &c., wenn die angeführte Perſon oder Sache vorſteht, z. E. Scipio, zum Exempel, machte ꝛc.: b) als, wie, wenn die anzuführende Perſon oder Sache gleich folgt, ut, velut; auch exempli (verbi) cauſa (gratia), z. E. in Rom waren große Männer, als Scipio, Cato ꝛc.: 2) das man gibt, z. E. durch ſeinen Wandel, oder nimmt, exemplum: geben, praeire exemplo aliis, exemplum edere (oder ſtatuere): nehmen, ſumere, capere: 3) exemplariſche Strafe, z. E. ſtatuiren, exemplum edere in aliquem.

Exemplar, i. e. Buch von einer Auflage, exemplum.

Exemplariſch, 1) Adi. i. e. zum Exempel dienend, a) zur Nachahmung, ſerviens exemplari, oder rectus, ſanctus: b) zur Warnung, exemplo ſerviens: Strafe, exemplum: anthun, exemplum edere in aliquem: 2) Adv. a) zur Nachahmung, recte, ſancte: b) zur Warnung, exempli cauſa: auch ſevere i. e. ernſtlich, ſtreng.

Exemt, liber, exemtus.

Exequien, exſequiae, iuſta funebria: halten, celebrare.

Exequiren, 1) i. e. vollziehen, exſequi: 2) einen Schuldner, vi exigere a &c.

Exerciren, i. e. 1) üben, exercere: 2) ſich üben, exerceri. **Exerciren** (das), exercitatio: der Soldaten, militum.

Exercitium, i. e. 1) Uebung, exercitium, exercitatio: 2) etwas Deutſches, das dictirt und hernach überſetzt wird, z. E. dictiren ꝛc., aliquid vernaculi latine vertendum: elaboriren, i. e. überſetzen, interpretari, vertere.

Exilium, exſilium.

Exiſtenz, eſſe, z. E. er läugnet die Exiſtenz Gottes, negat deum eſſe.

Exiſtiren, eſſe.

Expectant (beym Amte), i. e. ernannter Nachfolger, ſucceſſor deſignatus.

Expediren, 1) einen i. e. abfertigen, abſolvere: iſts fortſchicken, dimittere, mittere: ſich, rem abſolvere: kurz, breviter, paucis, wenns in Worten beſteht, oder cito i. e. geſchwind: 2) eine Sache i. e. fertigmachen, abſolvere: 3) beſorgen, curare.

Expedition, i. e. 1) Feldzug, expeditio: 2) Beſorgung, curatio.

Experiment, experimentum.

Expreß, 1) Adi. i. e. a) ausdrücklich, deutlich, expreſſus, diſertus: b) beſonder, z. E. Bote, ein Expreſſer, homo de induſtria miſſus: 2) Adv. i. e. a) deutlich, expreſſe, diſerte: b) durchaus, utique: expreß nicht, nullo modo.

Extemporiren, ſubito dicere.

Extraausgabe, ſumtus extraordinarius.

Extract, 1) i. e. Auszug, epitome: 2) aus Pflanzen, extractum, ſuccus extractus.

Extraction, i. e. Stand, locus: von Extraction, homo honeſti loci: von keiner, homo humilis loci.

Extrapoſt, curſus publicus extraordinarius.

Exulant, exſul.

Ey! eia! oder vah! oder hem! **Ey! ey!** atat! oder papae!

Ey (das), ovum; weiches, molle, oder ſorbile: legen, pario, pono: das Ey will klüger ſeyn als die Henne, ovum docet gallinam.

Eydam, Eydechſe, Eyd ꝛc., ſ. Eidam ꝛc.

Eydotter, Eyerdotter, Eyergelb, vitellus.

Eyerklar, i. e. Eyweiß.

Eyerkuchen, placenta ab ovis nomen gerens.

Eyerlegend, ova pariens, oviparus.

Eyerlinie, linea ovata, linea habens ſimilitudinem ovi.

Eyeröl, oleum ex vitellis ovorum.

Eyerſchale, teſta ovi.

Eyerſtock, insgemein ovarium.

Eyförmig, ovatus, ſimilis ovo.

Eyland, Eymer, ſ. Eiland, Eimer.

Eyrund, i. e. eyförmig.

Eyweiß, album ovi, albumen.

F

Fabel, fabula, fabella.

Fabeldichter, scriptor fabularum.

Fabelhaft, 1) Adi. fabulosus: 2) Adv. fabulose: klingen, fabulam sapere.

Fabelhanns, fabulator.

Fabellehre, mythologia.

Fabeln, fabuliren, fabulari.

Fabelwerk, i. e. 1) fabelhafte Sache, res fabulosa: 2) Fabeln, fabulae.

Fabrikant, fabricator, opifex.

Fabrike, fabrica.

Fabuliren, s. Fabeln.

Fach, 1) z. E. eines Schrankes ꝛc., loculus, forulus: Fächer habend, loculatus: Dach und Fach, domicilium: ein Haus in Dach und Fach erhalten, domum tueri: 2) Metier oder Kunst Jemandes, studia, ars: das gehört in mein Fach, pertinet ad artem meam (studia mea): das ist mein Fach, i. e. a) mein Metier, haec est ars mea: b) schlägt in mein Fach ein, pertinet ad artem meam.

Fächel, Fächer, flabellum.

Fächeln, Fächern, i. e. Wind machen, ventulum facere, ventilare: das, concitatio ventuli.

Fächeln, z. E. das Feuer, ventilare, concitare flabello.

Fächer, Fächern, s. Fächel, Fächeln.

Fächser, viviradix.

Facit (das), summa.

Fackel, fax.

Fackeljagd, venatio cum facibus.

Fackeln, 1) i. e. zaudern, säumen, cunctari &c. 2) vom Lichte, z. E. das Licht fackelt zu sehr, lux candelae nimis movetur: 3) herumfackeln mit dem Lichte, discursare cum lumine.

Fackeltanz, saltatio cum facibus.

Fackelträger, gestator facis, gestans facem: Plur. gestantes faces.

Façon, i. e. 1) Art: 2) Compliment, z. E. ein Mann ohne façon.

Factor (der), procurator.

Factotum, omnia: er ist das Factotum, potest omnia.

Factur, rationes.

Facultät (auf Universitäten), corpus, Ordo: auch setzen Manche Facultas.

Facultist, ordini adscriptus.

Fädeln, sich, solvi filatim.

Faden, 1) z. E. von Zwirn, des Lebens, filum: am seidnen Faden hangen (sprichw.), pendere e filo tenui: 2) i. e. Zeug oder Kleid, lacinia, z. E. keinen Faden am Leibe haben: 3) i. e. Klafter.

Fadenholz, lignum venale ad mensuram orgyiarum.

Fadenkraut, Mäusekraut, filago, Linn.

Fadennacket, plane nudus.

Fadenrecht, Adv. ad perpendiculum, recta.

Fadenweise, filatim, per fila.

Fadenwurm, gordius, Linn.

Faenza, eine Stadt, Faventia: hiervon hat das unächte Porcellan den Namen Fayenze erhalten, das man daher opus pseudo - porcellanicum oder opus Faventinum, nennen könnte, und die Geschirre, vasa pseudo - porcellanica, vasa Faventina.

Fagott, etwa Fagotus oder instrumentum musicum nomen gerens Fagot.

Fahen, i. e. fangen.

Fähig, i. e. 1) etwas oder viel in sich fassen könnend, z. E. Kopf, capax: auch docilis: 2) zu etwas tauglich oder schicklich, aptus, idoneus.

Fähigkeit, 1) der Seele, a) i. e. Vermögen viel zu fassen, capacitas, docilitas: b) überhaupt, i. e. Vermögen, Kraft, facultas animi: 2) Geschicklichkeit etwas zu thun, facultas: 3) Tauglichkeit zu etwas, oder a) Vermögen zu etwas, facultas: b) Würdigkeit, dignitas.

Fahl, helvus, helvolus, gilvus.

Fähndrich, Fähnrich, signifer, vexillarius, oder, da er die Fahne nicht mehr trägt, dux militum nomen gerens Fähndrich.

Fahne, 1) im Kriege, vexillum, signum militare, auch bloß signum: zur Fahne schwören, sacramentum dicere: schwören lassen, obligare sacramento: tropisch, zu Jemandes (eines Gelehrten) Fahne schwören, dicere sacramentum alicui, iurare in verba alicuius: 2) auf dem Dache, vexillum in tecto: 3) i. e. Schwanz, cauda.

Fahnenlehen, feudum vexilli.

Fahnenmarsch, signum itineris vexillorum: schlagen, tympanorum sono indicare iter vexillorum.

Fahnenträger, vexillarius, signifer.

Fahnenjunker, etwa vexillarius, oder dux militum nomen gerens Fahnjunker.

Fahnschmied, faber militaris.

Fährden, in periculum vocare: gefährdet seyn, in periculo esse.

Fahre, i. e. Furche.

Fähre, ratis traiiciendo flumini nomen gerens Fähre.

Fahren, 1) Act. z. E. Jemanden, vehere: 2) Neutr. vehi, zu Schiffe, nave: zu Wagen, curru, auch bloß vehi, wo sich Schiff und Wagen verstehen läßt: hinauf fahren, subvehi: herunter, devehi: hinein, invehi, intrare: davon, avehi: spazieren fahren, vehi animi causa: fahren lassen, z. E. Worte, iacere, mittere: Gelegenheit, guten

guten Rath, Sorgen, Amt &c., omittere, abiicere: auch deponere, von Sorgen: in die Haare, Augen fahren &c., involare in capillos &c.: mit der Hand in die Schüssel, manum inserere patinae: in den Himmel fahren, in caelum escendere: in die Hölle, descendere in loca infera: übers Maul fahren, i. e. anfahren, rauh antworten, aspere respondere: nach dem Degen fahren (greifen), arripere gladium: an etwas anfahren (anstoßen), impingi: mit etwas, impingere adlidere) rem: in den Kopf, Zähne &c., invadere caput &c.: ins Herz, commovere animum: das fuhr mir ins Herz, percussit (commovit) animum meum, commotus sum: überall herum fahren mit etwas, circumferre, z. E. oculos, mit den Augen: Jemanden durch den Sinn fahren, frangere alicuius contumaciam: 3) i. e. fliegen, volare, z. E. der Stein fuhr hierher: 4) i. e. ankommen, z. E. ich bin gut dabey gefahren, res mihi bene cessit: übel, male: 5) i. e. behandeln, tractare, z. E. säuberlich mit einem fahren. Not. fahrende Habe, res moventes, res quae moveri possunt.

Fahren (das), Fahrung, vectio, vectura.

Fahrer, vector.

Fahrgeld, i. e. 1) Geld fürs Fahren, pecunia pro vectura: 2) Zoll, Brückenzoll, portorium.

Fährgeld, Schifferlohn, pecunia pro vectura.

Fahrlässig, 1) Adi. negligens, securus: 2) Adv. negligenter, secure. Fahrlässigkeit, negligentia, securitas.

Fahrleise, Fahrgeleise, orbita.

Fährmann, portitor.

Fahrniß, i. e. fahrende-Habe, s. Fahren.

Fahrstraße, i. e. Fahrweg.

Fahrt, vectura, vectio, cursus.

Fährte, i. e. Spur, vestigium.

Fahrwasser, aqua navigabilis.

Fahrweg, via serviens plaustris.

Fahrzeug (zum Schiffen), navigium.

Falb, helvus, helvolus, gilvus. Falbe, i. e. falbes Pferd, equus gilvus.

Falbel, etwa limbus.

Falbig, falbicht, helvolus, helvus.

Falerner (Wein), vinum Falernum.

Falk, falco: Augen haben wie ein Falk, habere oculos falconis, esse lynceum.

Falkenauge, oculus lynceus.

Falkenbeize, Falkenjagd, venatio per falconem.

Falkenier, etwa falconarius, oder venator peritus venandi falconibus.

Falkenierkunst, etwa ars falconaria, oder ars tractandi falcones.

Falkenwärter, curator falconum.

Falkner, i. e. Falkenier. Falknerey, i. e. 1) Falkenierkunst: 2) die Leute zur Falkenjagd, homines servientes venationi per falcones.

Falkonet, tormentum nomen gerens Falconet.

Fall, i. e. 1) das Fallen, z. E. des Apfels, Schnees, Menschen &c., casus, lapsus thun, cadere, labi: daher a) i. e. das Herabsinken, z. E. des Quecksilbers, casus b) des Wassers, Wasserfall, cataracta, casus: c) i. e. Vergehen, peccatum, lapsus: eine Jungfer zu Falle bringen, vitiare (stuprare) virginem: kommen, vitiari stuprari: d) eines Ministers, casus: 2) Einsturz, ruina, casus, labes: daher stat Untergang, ruina, labes, casus: 3) Zufall, casus, z. E. eben den Fall haben (i. e. erfahren), experiri, oder (erleben), videre eundem casum: auch res, wenn sichs mit Sache, Ding, vertauschen läßt; besonders steht gern, res, wenn sich zutragen, begegnen, widerfahren (accidere &c.) dabey steht, z. E. eben den Fall haben (erfahren), eandem rem (idem) experiri: der Fall kömmt oft, res saepe accidit &c.: auch ohne res, wenn ut (daß) folgt, z. E. der Fall kömmt (geschieht) oft, daß &c., saepe accidit, ut &c.: den Fall setzen, a) wenn nichts folgt, fingere (facere), ponere rem: b) wenn Accus. cum Infin. folgt, fingere, facere, ponere, z. E. wir wollen den Fall setzen, die Sache sey wahr, fingamus (faciamus &c.), rem esse veram: auf alle Fälle, auf allen Fall, in omnem eventum, utcunque res ceciderit: im Falle, daß (wenn) &c., si: das ist gerade (eben) der Fall, haec ipsa est res: das ist eben der (eben derselbe) Fall, haec eadem est res: das ist nicht der Fall, alia res est, aliud est: sich in dem Falle befinden, esse in ea re (causa): in eben dem Falle, in eadem re (causa), in eodem loco: in allen Fällen, z. E. dienen, in omnibus rebus: 4) Gelegenheit, casus, occasio: 5) Abnahme, deminutio.

Fallbrücke, pons versatilis.

Falle, z. E. der Mäuse &c., decipula, laqueus: tropisch, laqueus: stellen, tendere laqueos: in die Falle gehen, z. E. Thiere, Menschen, laqueos intrare, capi.

Fallen, i. e. 1) herab fallen, z. E. auf die Erde &c. cadere, decidere, labi: in den Brunnen i. e. vereitelt werden, z. E. Hoffnung, ad irritum cadere: mit der Thür ins Haus, incaute loqui oder agere: zu Füße, ad pedes procumbere: auf die Kniee, in genua procumbere: fallende Sucht, morbus caducus, epilepsia: 2) hinein fliegen, z. E. ins Meer, incidere, illabi: 3) einstürzen, cadere, ruere, labi: 4) zu Grunde gehen, cadere, labi, perire: 5) fehlen, labi, peccare: 6) wohin fallen, gerathen, kommen, z. E. meine Gedanken (Augen) fielen auf dich, labi, incidere: in die Hände, Augen, in Verdacht, cadere, incidere in &c.: in eine Krankheit, in morbum cadere

(inci-

(incidere, implicari): 7) betreffen, treffen, z. E. der Verdacht fällt auf dich, cadere in &c., pertinere ad &c.: 8) fällig seyn, z. E. das Geld fällt den achten, cadere in &c.: Ostern fällt den Sonntag, incidere in &c.: 9) geworfen werden, cadere, z. E. Würfel: 10) einfallen, z. E. ins Land, Haus, irruere, irrumpere: um den Hals, invadere in collum: in die Rede, ins Wort, interpellare aliquem: ins Amt, se immiscere officio alicuius: in die Haare, ruere in capillos: in den Zügel, habenam arripere: 11) sterben, cadere, mori, perire: 12) sinken, z. E. Quecksilber, Wasser, desido, cado: 13) sich vermindern, z. E. der Muth rc. cadere, minui: 14) unglücklich seyn, cadere: 15) sein Ansehen verlieren, cadere: ists so viel als die Gunst verlieren, z. E. eines Königes, excidere favore regis: 16) von der Stimme, cadere: 17) seyn, esse, z. E. beschwerlich fallen: 18) geboren oder gezeugt werden, z. E. von Pferden, nasci, generari. Not. fallen lassen, a) aus der Hand, manu emittere: ists verlieren, amittere de manu: b) i. e. zulassen, daß etwas (Jemand) fällt, patior cadere rem &c.: c) i. e. machen, daß etwas fällt, facio, ut cadat &c.: d) den Muth, Hoffnung rc. abiicere, amittere: e) i. e. vermindern, minuere, z. E. die Stimme rc.: f) i. e. zu Grunde gehen lassen, patior aliquem cadere perire): g) die Stimme, remittere: h) i. e. einbüßen, verlieren, z. E. ich will etwas fallen lassen, amittere: i) herablassen, demittere.

Fallen (das), casus, lapsus.

Fällen, 1) z. E. Wild, Feinde, Bäume, sternere, deiicere, cadere: 2) i. e. herablassen, z. E. einen Perpendikel, Anker, demittere: 3) ein Urthel, ferre sententiam. Fällen (das), Fällung, 1) des Baumes, Wildes, Feindes, deiectio, caedes: 2) i. e. Herablassung, demissio: 3) des Urthels, latio sententiae.

Fallgatter, cataracta.

Fallgut, Falllehen, bonum caducum.

Fallhut, etwa munimentum frontis.

Fällig, z. E. das Geld ist auf Ostern fällig, cadit in Pascha.

Falliment, i. e. Bankerutt.

Falllehen, s. Fallgut.

Fallmütze, s. Fallhut.

Falls, si: falls aber nicht rc. sin vero minus &c.

Fallstrick, laqueus: legen, tendere laqueos.

Fallsucht, morbus caducus, epilepsia.

Fallthür, cataracta.

Fällung, s. Fällen.

Falsch, 1) Adi. falsus: ists erdichtet, auch fictus: ists betrüglich oder nicht aufrichtig, auch fallax, dolosus: 2) Adv. i. e. a) nicht wahr, falso: b) betrüglich, fallaciter, dolose: c) nicht aufrichtig, simulate, fallaciter, dolose.

Falsch (der oder das), i. e. 1) Fehler, vitium: 2) Unwahrheit, falsitas, falsum: ohne Falsch, 1) Adi. simplex, fraudis expers: 2) Adv. simpliciter, sine fraude.

Fälschen, adulterare. Fälschen (das), Fälschung, adulteratio.

Fälscher, adulterator.

Falschheit, i. e. 1) Unwahrheit, falsitas, falsum: 2) Mangel der Aufrichtigkeit, fraus, fallacia: aus (mit) Falschheit, dolose, fallaciter: ohne, 1) Adi. simplex: 2) Adv. simpliciter, sine fraude.

Fälschung, s. Fälschen.

Falset, Falsetstimme (durch die Fistel), vocula falsa, cantus acutus praeter naturam.

Falte, ruga, sinus: in Falten legen, plicare, complicare: das Gesicht, fingere (componere) vultum: die Stirne, contrahere vultum.

Falten, z. E. ein Kleid, plicare, complicare: sich, plicari, complicari: die Stirne, contrahere frontem: die Hände, manum utramque coniungere oder complicare. Faltung des Kleides, plicatura: der Stirne, contractio frontis: der Hände, coniunctio arcta manuum.

Faltenmagen, i. e. Blättermagen.

Falter, i. e. Schmetterling, papilio.

Faltig, plicatus, complicatus.

Faltung s. Falten.

Falz, Falze, i. e. 1) Falte: 2) Kerbe, Hohlkehle, stria.

Falz oder Balz, s. Balz.

Fälzchen, i. e. 1) kleine Falte, plicatura parva: 2) kleine Kerbe, parva stria.

Falzen, i. e. 1) falten, z. E. die Bogen des Papiers, complicare: 2) mit Kerben versehen, striare: 3) sich begatten, s. Balzen. Falzung, i. e. 1) Faltung, plicatura: 2) Versehung mit Kerben, striatura.

Familie, i. e. 1) Eheleute mit ihren Kindern, familia, domus: 2) Kinder, liberi: 3) Geschlecht mit allen Anverwandten, familia, gens. Zur Familie gehörig, i. e. 1) verwandt, cognatus: 2) von Sachen, gentilicius: von guter Familie, i. e. 1) von edler, adliger, generosa stirpe ortus: 2) von ehrbarer, honesto loco natus.

Familienangelegenheit, causa gentilicia.

Familienbegräbniß, sepulcrum gentilicium.

Familienfehler, vitium gentilicium.

Familiengut, praedium gentilicium.

Familiensache, res gentilicia.

Familienstück, res gentilicia.

Fanatisch, 1) Adi. fanaticus: 2) Adv. fanatice.

Fang, i. e. 1) das Fangen, captura, captio: 2) was gefangen wird oder ist, captu-

captura, praeda: 3) Stich, ictus: geben, transverberare: bekommen, transverberari: 4) Zahn eines Raubthiers, dens; auch Klaue eines Raubvogels, unguis.

Fangeball, pila exceptoria.

Fangegeld, pecunia pro captura.

Fangeisen, i. e. 1) Jagdspieß, venabulum: 2) eiserne Falle, pedica ferrea.

Fangen, i. e. 1) erhaschen, auffangen, z. E. Ball, Rauch rc. excipere, capere: 2) erhaschen, gefangen nehmen, z. E. Vögel, Hasen, Feinde rc. capere: daher a) Diebe, capere, comprehendere: b) i. e. berücken, durch List fangen, capere: c) Grillen fangen, curis indulgere: 3) fassen, z. E. Feuer, concipere, arripere: 4) einschließen, z. E. Rauch rc. includere: 5) erstechen, ferire, transverberare. Not. gefangen, captus, captivus: nehmen, capere.

Fangen (das), Fangung, z. E. der Thiere rc. captio, captura.

Fangzahn, dens serviens capiendae praedae.

Fantasie, Fantasiren rc. s. Phantasie rc.

Farbe, 1) einer Sache, color: verändern, mutare &c.: ists erblassen, auch expallescere: verlieren, amittere &c.: annehmen, ducere (trahere) &c.: halten, a) eig. colorem servare (retinere &c.): b) i. e. treu, beständig seyn, fidem servare: 2) womit man färbt, pigmentum: 3) tropisch, z. E. einen mit häßlicher Farbe abmalen, color: auch species, z. E. einer Sache eine schöne Farbe geben, colorare rem, i. e. eine Farbe geben, bemänteln: 4) i. e. Färbehaus.

Färbehaus, Färberey, officina infectiva.

Färbeholz, lignum infectivum.

Färbekessel ahenum infectivum.

Färbekraut, i. e. Färberröthe.

Färbekunst, ars inficiendi.

Färben, inficere, colorare: schwarz, colore nigro inficere: sich, i. e. Farbe annehmen, colorem ducere: mit Blute, i. e. blutig machen, cruentare, cruore inficere.

Färben (das), Färbung, infectio, tinctura.

Farbengebung, inductio coloris.

Farbenhändler, pigmentarius.

Farbenkasten, capsula pigmentaria.

Farbenmischung, temperatio colorum.

Färber, infector.

Färberbaum, Gärberbaum, rhus coriaria, Linn.

Färberey, i. e. 1) Färbermetier, ars infectoria: 2) Färbehaus.

Färberkraut, anchusa tinctoria, Linn.

Färberkunst, s. Färbekunst.

Färberröthe, Krapp, rubia tinctorum, Linn.

Farbig, versicolor, pictus.

Farce, i. e. Possenspiel, fabula ludicra.

Farnkraut, filix.

Farr, i. e. Stier, iuvencus, taurus.

Farrenkraut, s. Farnkraut.

Färse, i. e. junge Kuh, iuvenca.

Farzen, pedere.

Fasan phasianus, avis phasiana.

Fasanenbehältniß, vivarium phasianorum.

Fasanenbeize, venatio phasianorum.

Fasanengarten, hortus phasianarius.

Fasanenhund, canis phasianarius.

Fasanenwärter (=meister), phasianarius.

Fasanerie, vivarium phasianorum.

Fasanhuhn phasianus mas: Henne phasiana femina oder ohne femina.

Fasanvogel, i. e. Fasan.

Faschine, fascis virgultorum.

Fasching, i. e. 1) Fastnacht: 2) Carneval.

Fasel, i. e. 1) Fortpflanzung, procreatio: 2) Art, genus.

Fasele, Faseole, phaseolus.

Faseler, nugator, ineptus.

Faseley, nugae, ineptiae.

Faselgeld, pecunia pro usu equi admissarii.

Faselhaft, 1) Adi. nugax, ineptus: 2) Adv. inepte.

Faselhengst, equus admissarius.

Faselig, i. e. faselhaft.

Faseln, i. e. 1) gebähren, pario: 2) faselhaft handeln, negligenter se gerere: 3) sich faseln, z. E. ein Zeug rc. filatim solvi.

Faselochs, i. e. Bull.

Faselschwein, sus serviens feturae.

Faselvieh, pecus serviens feturae.

Fasen, i. e. Faden, filum.

Fasen, sich, filatim solvi.

Fasennacket, i. e. Fadennacket.

Faser, Fäserchen, in Körpern und Pflanzen, fibra.

Faserig, fasig, fibratus.

Faß, dolium: als Maaß, etwa cadus.

Faßbinder, i. e. Böttcher.

Fäßchen, doliolum.

Faßdaube, tabula doliaris.

Faßdeckel, operculum dolii.

Fassen, i. e. 1) ergreifen, anfassen, capere, prehendere, adprehendere, arripere: bey der Hand, beym Halse, manu, collo: daher a) vom Winde, Feuer, Wasser, capere, arripere: b) Entschluß oder Vorsatz, capere consilium: c) Haß, Zorn rc. concipere: d) Feuer, concipere ignem: e) i. e. begreifen, verstehen, capere, intelligere, adsequi, perspicere: f) einem beym Worte, Versprechen, niti alicuius verbis, promissis: bey seiner Schwäche, uti alicuius vitio: g) Muth, animum capere: h) i. e. bekommen, z. E. Liebe, Hochachtung rc. concipere:

[sch]ere: i) in die Augen, i. e. aufmerksam [s]ehen, adtente intueri: einen Hasen, i. e. [z]ielen, collineare &c.: k) zu Herzen, advertere animum ad rem: adtendere, animadvertere, diligenter cogitare: 2) hinein [f]üllen, immittere, infundere: 3) einschließen, hinein fügen, includere, inserere, z. E. einen Stein in Gold, gemmam auro: 4) begreifen, der Weite nach, z. E. das Zimmer faßt nicht die Gäste rc. capere: daher a) in sich fassen oder zusammen fassen, complecti, continere: b) mit dem Verstande, Gedächtnisse, capere mente, memoria: der viel fassen kann, capax. Not. sich fassen, se colligere, se recipere, animum colligere: gefaßt, paratus: seyn, esse &c.: sich gefaßt halten, parare, z. E. zur Reise, proficisci.

Faßlich, 1) Adi. planus, perspicuus, apertus: 2) Adv. plane, perspicue, aperte.

Faßlichkeit, perspicuitas.

Faßpech, pix doliaris.

Faßreif, circulus doliaris.

Fassung 1) eines Steins, z. E. in Gold, inclusio: 2) des Gemüths, status mentis: verlieren, de statu mentis deiici: daraus bringen, deiicere &c.: 3) eines Anschlags, Entschlusses, durch capere, z. E. durch Fassung des rc. capiendo consilio: nach rc. capto &c.: 4) i. e. Fassungsvermögen.

Fassungsvermögen, captus.

Fast fere, ferme, prope, propemodum, paene auch, vor einem Verbo oder Adiect. tantum non, z. E. fast alle, tantum non omnes: auch sagt man z. E. parum abest, quin credam, fast glaube ich, eigentl. es fehlt wenig, daß ichs nicht glaube.

Fasten, i. e. 1) nicht essen, ieiunare, cibo abstinere: 2) sich des Fleisches enthalten, carne abstinere.

Fasten, i. e. Enthaltung 1) der Speise, ieiunium, abstinentia cibi: 2) des Fleisches, abstinentia carnis. Die Fasten, i. e. Fastenzeit.

Fastenabend, i. e. Fastnacht.

Fastenblume, primula veris.

Fastengebet, precatio tempore antepaschali quadraginta dierum solennis.

Fastenprediger, concionator tempore antepaschali quadraginta dierum de Passione Iesu dicens: so auch -predigt, concio, quae habetur tempore antepaschali quadraginta dierum.

Fastensonntag, dies solis post diem cinerum: der erste, zweyte rc. primus &c.

Fastenspeise, victus sine carne; cibus, qualis in romana ecclesia tempore ieiunii capi solet.

Fastenzeit, tempus antepaschale quadraginta dierum.

Fastnacht, dies Martis ante diem cinerum.

Fasttag, dies ieiunii.

Fatal, 1) Adi. i. e. a) durchs Verhängniß bestimmt, fatalis: b) Unglück bringend, fatalis, perniciosus: c) zuwider, unangenehm, molestus, incommodus: 2) Adv. i. e. unangenehm, moleste, incommode.

Fatalität, i. e. 1) unvermeidliche Nothwendigkeit, necessitas: 2) unglücklicher Zufall, casus adversus, res adversa, res incommoda, malum.

Faul, I) z. E. Fleisch, Aepfel, Holz, Fieber, Geschwür, 1) Adi. putridus, puridus: werden, putrescere, putescere: ists morsch, auch cariosus; oder verdorben, auch corruptus: 2) Adv. putride: II) i. e träg, unfleißig, 1) Adi. piger, segnis, ignavus: 2) Adv. segniter, pigre, ignave.

Faulbett, grabatus, lectulus.

Fäule, i. e. Fäulniß.

Faulen, putrescere, putescere, putrefieri. Das Faulen, i. e. Fäulniß.

Faulenzen, cessare, segnitiae (pigritiae, desidiae) se dare. Das Faulenzen, segnitia, desidia, cessatio, pigritia.

Faulenzer, deses, cessator.

Faulenzerey, desidia, cessatio.

Faulfieber, febris putrida.

Faulheit, desidia, ignavia, pigritia, segnitia.

Fäulniß, putror, putredo, putor: ists Morschheit, auch caries: in Fäulniß übergehen oder gerathen, i. e. faulen: ists so viel als morsch werden, auch cariosum fieri.

Faulthier, bradypus, Linn.

Faulweide, salix pentandra, Linn.

Fäumen, i. e. 1) schäumen, spumare: 2) abschäumen, despumare.

Faumlöffel, Faumkelle, ligula.

Faust, i. e. 1) geballte Hand, pugnus: mit Fäusten drein schlagen, pugnis rem gerere: wie eine Faust aufs Auge paßt es, velut pugnus oculo convenit, oder male convenit: in die Faust, ins Fäustchen lachen, in sinu ridere (gaudere): 2) Hand, manus, z. E. tapfer mit der Faust, fortis manu: mit dem Degen in der Faust, gladio: die Arbeit geht ihm gut von der Faust, labor inter manus bene procedit.

Faustbirne, Pfundbirne, pirum librale.

Fäustchen, pugillus: ins Fäustchen lachen, in sinu gaudere (oder ridere).

Faustdegen, i. e. Dolch, pugio.

Faustdick, pugillaris, aequans crassitudinem pugni.

Fäustel, malleus.

Fausthammer, i. e. 1) kleiner Hammer, malleolus: 2) Streithammer, securis, malleus pugnatorius.

Faustkampf, pugilatus: -kämpfer (Fechter), pugil.

Fäustling, i. e. Stecken, fustis.

Faustrecht, vis.

Faust-

Fauſtſchlag, ictus pugni.

Favorabel, i. e. günſtig. Favoriſiren, i. e. begünſtigen. Favorit, i. e. Günſtling.

Fayence, ſ. Faenza.

Februar, Februarius.

Fechſer. ſ. Fächſer.

Fechtboden, Fechtſchule, etwa palaeſtra.

Fechten, mit Waffen oder Worten, pugnare, proeliari. Das Fechten, proeliatio, pugna, proelium.

Fechter, 1) mit Waffen oder Worten, pugnator, proeliator: 2) bey den Römern, i. e. Gladiator, gladiator. Fechteriſch (gladiatoriſch), Adi. gladiatorius.

Fechterſalbe, ceroma.

Fechterſtreich, artificium palaeſtricum.

Fechtmeiſter, magiſter palaeſtrae: bey den Gladiatoren der Römer, laniſta.

Fechtſchule, palaeſtra.

Feder, 1) an geflügelten Thieren, penna, pinna: iſts Pflaumfeder, oder ſonſt zarte, weiche Feder, auch pluma: daher a) zum Schreiben, penna: auch (bey den Alten) calamus: in die Feder ſagen, dictare in pennam (calamum): die Feder führen, ſcribere: eine ſpitze führen (ſprichw.), acriter ſcribere: die Feder anſetzen, manum admovere pennae, initium facere ſcribendi: keine, nullam literam ſcribere: b) i. e. das Schreiben, z. E. von der Feder Profeſſion machen, i. e. Schreiber ſeyn, ſcriptum facere: durch die Feder empor kommen, ſcribendo evehi: c) auf dem Hute (Straußfeder), penna ſtruthiocamelina: d) i. e. Bett, z. E. in den Federn liegen, in ſtragulis iacere. Not. Federn bekommen, aa) von Vögeln, plumeſcere: bb) von Menſchen, i. e. zu Kräften kommen, creſcere: 2) in der Uhr, in Schlöſſern, etwa momentum, ferrum vi ſua recellens: 3) i. e. Borſte, ſeta: 4) i. e. Schwanz, cauda: 5) i. e. Knebelſpieß, venabulum.

Federball, pila plumata.

Federbett, culcita plumea.

Federbüchſe, theca pennaria.

Federbuſch, criſta: damit geziert, criſtatus.

Federchen, pinnula, pennula, plumula.

Federfechter, ſcriptor pugnax.

Federhandel, (mit Bettfedern), negotiatio plumaria: =händler, negotiator plumarius.

Federhut, pileus criſtatus.

Federig, plumeus, plumoſus.

Federkiel, caulis pennae.

Federkraft, vis elaſtica, vis recellendi.

Federkrieg, pugna literaria.

Federküſſen, pulvinus plumeus.

Federlappen, faſces pennarum.

Federleicht, leviſſimus, levis inſtar plumae, pluma levior, i. e. leichter als eine Feder.

Federleſen, i. e. Zaudern, cunctati[...] machen, cunctari: ohne Federleſen, ſi[...] mora.

Federlos, implumis, carens plumis[...]

Federmeſſer, ſcalpellum (ſcalprum[...] pennarium, oder bloß ſcalpellum.

Federmuff, manica plumea.

Federmütze, galerus plumeus.

Federnelke, dianthus plumarius, Lin[...]

Federſchmücker, etwa ornator penn[...]rum.

Federſee, insgemein lacus plumariu[...]

Federſpiel, i. e. Federlappen.

Federſpuhle, i. e. Federkiel.

Federvieh, pecus pennigerum, ave[...] cohortales.

Federwildpret, ferae pennigerae, avi[...] ſylveſtres.

Fee, Fea, oder dea nomen gerens Fe[...]

Fegen, i. e. 1) das Fegen, purgatio[...] 2) Sieb zu Fegung des Getreides, cribru[...] purgando frumento.

Fegefeuer, insgemein purgatorium.

Fegen, i. e. reinigen, purgare, expur[...]gare: mit dem Beſen, evertere: tropiſch i. e. ausleeren, z. E. den Beutel, everrere exinanire, vacuefacere.

Fegeopfer, ſacrificium luſtrale, piaculum, purgamentum.

Feger (der), purgator.

Fegung, purgatio, expurgatio.

Fehde, i. e. 1) Krieg: 2) Feindſchaft, Haß.

Fehdebrief, literae provocatoriae, literae inimicitiam declarantes.

Fehe: daher Fehrücken, etwa terga de muribus Sibiricis: Fehwammen, alvi de muribus Sibiricis.

Fehl, I) Subſt. i. e. Fehler: II) Adv. i. e. nicht recht, vergebens: daher 1) fehl gehen, i. e. a) falſch gehen, errare, aberrare: Jemanden, aberrare ab eo: b) fehl ſchlagen, ad irritum cadere: c) irren, errare, labi: d) nicht bekommen, excidere re: 2) fehlſchlagen, i. e. a) nicht treffen, non ferire: b) nicht gelingen, irritum fieri, ad irritum cadere: die Hoffnung ſchlägt mir fehl, ſpes me fallit: 3) fehl ſchießen, non ferire, aberrare: 4) fehl reiten, aberrare.

Fehlbitte, repulſa, preces inanes: thun, repulſam ferre, fruſtra rogare, thun laſſen, precibus alicuius non ſatisfacere.

Fehlen, i. e. 1) nicht treffen, peccare, aberrare, non ferire: 2) einen Fehler machen, peccare: 3) irren, auf dem Wege und im Verſtande, errare: 4) mangeln, deeſſe, deficere: mir fehlen Bücher, oder es fehlt mir an Büchern, libri deſunt mihi, oder careo libris: es an nichts fehlen laſſen, pati nihil deeſſe: 5) abweſend ſeyn, abeſſe: es fehlt noch viel, multum abeſt: es fehlt wenig, daß ich nicht 2c. parum abeſt, quin &c.: weit gefehlt, i. e. mit nichten,

n, minime gentium, nihil minus: weit fehlt, daß er das thun sollte, tantum ab-t, ut faciat; worauf noch einmal ut fol-u kann, z. E. weit gefehlt, daß er mich lie-n sollte, er haßt mich vielmehr, tantum est, ut me amet, ut me (potius) oderit: fehl schlagen, ad irritum cadere: das ll mir nicht fehlen, non fallar: es kann wird) nicht fehlen, i. e. a) es ist zuverlä-g, est certum: b) es wird gewiß gesche-n, certo fiet: 7) seyn, esse, z. E. was hlt dir? quid est tibi? ists so viel als as willst du haben? quid tibi vis? ir fehlt etwas, i. e. befinde mich nicht cht, minus belle me habeo: es hat ihm ichts gefehlt, i. e. er ist nicht krank gewe-n, bene se habuit, non aegrotavit: was at ihm (dem Verstorbenen) gefehlt? i. e. as für eine Krankheit hat er gehabt? quo orbo laboravit?

Fehler, i. e. 1) alles, was nicht echt ist oder uns mißfällt, z. E. von atur, am Baume, Leibe rc. es sey in Flecken, Krümmung rc. im Schrei-en, Drucken rc. vitium, mendum, men-a: als einen Fehler auslegen, vitio ertere (dare): 2) Irrthum, error, vi-ium: einen Fehler machen, begehen, rrorem (vitium) committere, errare:) Versehen, peccatum, lapsus, men-um, menda: machen, begehen, pec-are, labi, peccatum (vitium &c.) com-nittere: 4) in der Lotterie, etwa sors anis. Voller Fehler, 1) ohne unsere Schuld, von Natur, vitiosus, mendosus:) i. e. voller Versehen, vitiosus, mendo-us, plenus peccatorum: 3) voller Irr-thümer, plenus errorum, vitiosus.

Fehlerfrey, 1) Adi. vacuus vitiis: seyn, carere vitiis, esse vacuum vitiis, esse sine vitiis: 2) Adv. sine vitio.

Fehlerhaft, 1) Adi. vitiosus, mendo-sus: 2) Adv. vitiose, mendose.

Fehlgriff, error in prehendendo, ad-prehensio vitiosa: thun, aberrare in pre-hendendo.

Fehlschlag, ictus vanus, error in icendo.

Fehlschlagen, fehl schlagen, s. Fehl.

Fehlschluß, conclusio prava, error in concludendo.

Fehlschnitt, sectio prava, error in se-cando.

Fehlschuß, Fehlstreich, Fehlschlag, ictus vanus: thun, aberrare in feriendo.

Fehltritt, 1) eigentl. gressus pravus, error in gradiendo: thun, aberrare in gra-diendo: 2) i. e. Fehler, lapsus, peccatum: thun, labi, peccare.

Fehlzug, ductus pravus, error in du-cendo.

Fehmgericht, iudicium capitis.

Fehmstatt, Fehmstätte, locus sup-plicii.

Fehrücken, Fehwammen, s. Fehe.

Feier, Feiern rc. s. Feyer rc.

Feig, i. e. furchtsam, 1) Adi. ignavus, timidus: 2) Adv. ignave, timide.

Feigblatter, i. e. Feigwarze.

Feigbohne, lupinus, lupinum.

Feige, i. e. furchtsam, s. Feig.

Feige (die), ficus.

Feigenbaum, ficus: wilder, dessen Fei-gen nicht reif werden, caprificus.

Feigenblatt, folium ficulneum (fici).

Feigendrossel, Feigenschnepfe, fice-dula.

Feigheit, ignavia, timiditas.

Feigherzig, i. e. feig.

Feigherzigkeit, i. e. Feigheit.

Feigwarze, ficus (male.).

Feil, venalis: haben, venalem habere, venditare.

Feilbietung, venditatio: schriftliche, proscriptio.

Feile, lima: unter die Feile bringen, subiicere rem limae, adhibere limam rei.

Feilen, 1) eigentl. limare, lima polire: 2) tropisch, z. E. den Verstand, limare, polire. Feilen (das), Feilung, politio.

Feilenhauer, fabricator limarum.

Feilschaft, i. e. feile Dinge, res vena-les.

Feilschen, liceri (licitari) rem. Feil-schen (das), Feilschung, licitatio. Feil-scher, licitator.

Feilspäne, Feilstaub, Feilsel, scobs per limam facta, ramenta (Plur.) per limam facta.

Feilung, s. Feilen.

Feimstätte, s. Fehmstatt.

Fein, I) Adv. i. e. 1) subtil, zart, dünn, subtilis: 2) rein, z. E. Zucker rc. purus: 3) vortrefflich, praeclarus: 4) schön, pul-cher, praeclarus, elegans: 5) gut, z. E. Vermögen rc. bonus, bellus, praeclarus: 6) artig, liebenswürdig, manierlich, venu-stus, bellus, elegans: 7) listig, schlau, cal-lidus, versutus: 8) scharfsinnig, gründlich im Denken, subtilis: II) Adv. i. e. 1) subtil, subtiliter: 2) rein, pure: 3) vor-trefflich, praeclare: 4) schön, pulchre, praeclare, eleganter: 5) gut, bene, belle: 6) artig, liebenswürdig, manierlich, venuste, belle, eleganter: 7) listig, callide, versu-te: 8) scharfsinnig, gründlich im Denken, subtiliter: 9) sehr, z. E. fein viel rc.

Feind, Adi. inimicus: er ist mir feind, est mihi inimicus, odit me: sie sind einan-der feind, sunt sibi inimici invicem, ode-runt se invicem.

Feind (der), i. e. 1) der einem nicht günstig ist, inimicus: mein, inimicus meus oder mihi: großer, inimicissimus: 2) der Krieg führt, hostis: daher a) i. e. der uns feindselig verfolgt, hostis: b) der böse Feind, i. e. Teufel, diabolus.

Feind-

Feindlich, I) Adi. i. e. 1) dem Feinde (der Krieg führt) gehörig, hostilis: das feindliche Land, terra hostilis, hosticum: 2) feindselig, nach Art derer, die Krieg führen oder uns feindselig verfolgen, hostilis: 3) gehässig, nicht günstig, inimicus, infestus: II) Adv. i. e. 1) nach Art der Feinde, die Krieg führen oder uns feindselig verfolgen, hostiliter, hostilem in modum: 2) feindselig, nicht freundschaftlich, inimice.

Feindschaft, inimicitia: auch simultas: halten, inimicitias gerere (exercere): sie leben in Feindschaft, sunt inter eos inimicitiae.

Feindselig, 1) Adi. infestus, infensus: 2) Adv. infeste, infense.

Feindseligkeit, i. e. 1) feindselige Gesinnung, Feindschaft, animus infensus (infestus), inimicitia: 2) feindselige Handlung, z. E. im Kriege ꝛc. res hostilis: Feindseligkeiten, hostilia.

Feine (die), i. e. Feinheit.

Feinheit, i. e. 1) das Subtile, Zarte, subtilitas: 2) Reinigkeit, z. E. des Zuckers ꝛc. munditia, puritas: 3) Vortrefflichkeit, praestantia: 4) Schönheit, pulchritudo, venustas, elegantia: 5) Güte, bonitas, praestantia: 6) Artigkeit, Manierlichkeit, venustas, elegantia: 7) List, Schlauheit, calliditas, versutia: 8) Scharfsinnigkeit, subtilitas.

Feinsäulig, schönsäulig, eustylos.

Feist, pinguis, opimus, obesus: werden, fieri pinguem &c., pinguescere: machen, pinguem reddere, pinguefacere.

Feiste (die), Feistigkeit, pinguitudo, pinguedo, obesitas.

Felbel, etwa pannus nomen gerens Felbel.

Feld, i. e. 1) Ebne der Erde, campus: daher i. e. Vertiefung, z. E. an den Decken, im Damenbrete ꝛc. lacuna, forulus: 2) Acker oder Inbegriff der Aecker, ager, rus; bauen, colere: das ist noch in weitem Felde, longe abest: 3) Fach, Abtheilung, forulus, s. n. 1: 4) Gelegenheit sich zu zeigen, oder zu reden, campus, z. E. hier eröffnete sich ein Feld ꝛc.: 5) Krieg, bellum: zu Felde gehen, in bellum ire: liegen, bellare, bello vacare: zu Felde, im Felde, in bello: auch belli oder militiae, wenn domi dabey steht, z. E. zu Hause und im Felde berühmt, domi bellique (militiaeque) &c.: zu Felde dienen, militare, militem esse: 6) Schlachtfeld, locus pugnae: das Feld behalten i. e. siegen, vincere, superiorem discedere: räumen, vinci, inferiorem discedere.

Feldaltar, etwa ara portatilis (campestris).

Feldameise, formica campestris.

Feldapotheke, pharmacotheca castrensis.

Feldarbeit, agri cultura, opus rusticum.

Feldart, genus agri.

Feldartillerie, tormenta castrensia.

Feldarzt, medicus castrensis.

Feldbau, i. e. Feldarbeit.

Feldbäcker, Feldbecker, pistor castrensis: =rey, res pistoria castrensis.

Feldbett, lectus castrensis.

Feldbinde, taenia militaris.

Feldblume, flos agrestis (pratensis).

Feldbohne, faba ruralis.

Feldcasse, aerarium militare.

Feldchirurgus, chirurgus castrensis.

Feldcichorie, cichorium agreste.

Feldconsistorium, consistorium castrense.

Feldcypresse, chamaepitys.

Felddieb, Felddiebinn, fur frugum.

Feldenzian, gentiana campestris.

Felderbse, pisum rurale.

Feldesel, Waldesel, onager.

Feldflasche, lagena castrensis.

Feldfrüchte, fruges.

Feldgeflügel, (Plur.) alites rurales.

Feldgeist, daemon ruralis.

Feldgeräth, Feldgeschirr, vasa castrensia, supellex castrensis.

Feldgeschrey (im Kriege), tessera.

Feldgraben, fossa ruralis.

Feldgras, gramen rurale.

Feldgrille (=heime), gryllus ruralis.

Feldhase, lepus ruralis.

Feldhauptmann, i. e. Feldherr.

Feldheime, i. e. Feldgrille.

Feldherr, dux summus exercitus, imperator. Feldherrnstelle, summum imperium exercitus.

Feldhospital, valetudinarium castrense.

Feldhuhn, i. e. Repphuhn, perdix.

Feldhüter, custos ruris.

Feldhütte, casa campestris.

Feldjäger (zum Verschicken), etwa tabellarius castrensis.

Feldkeller, cella campestris.

Feldkessel, ahenum castrense.

Feldkirche, aedes campestris.

Feldkloster, coenobium campestre.

Feldkoch, coquus castrensis.

Feldkraut, herba campestris.

Feldküche, culina coqui castrensis.

Feldkümmel, Wiesenkümmel, carum.

Feldlager, castra.

Feldlerche, alauda campestris.

Feldlinse, lens ruralis.

Feldmaaß, mensura agrorum.

Feldmarder, meles ruralis.

Feldmarke, i. e. 1) Gränze, confinium: 2) Flur, ager.

Feldmarschall, i. e. Feldherr, summus dux exercitus: ists ein Titel, etwa Mareschallus campi.

Feldmaus, mus agrestis (ruralis).

Feldmedicus, i. e. Feldarzt.

Feldmeiſter, i. e. Abdecker, detractor pellium pecoris morticini.

Feldmeſſer, decempedator, menſor.

Feldmeßkunſt, ars metandi campos.

Feldmohn, rhoeas.

Feldmuſik, ſymphonia militaris.

Feldnachbar, confinis, finitimus.

Feldnelke, dianthus agreſtis.

Feldobſt, poma ruralia.

Feldordnung, lex de agris.

Feldpoley, ſerpyllum.

Feldpoſten (der), praeſidium.

Feldpoſtmeiſter, magiſter curſus publici apud exercitum.

Feldprediger, ſacerdos militaris.

Feldprobſt, praepoſitus ſacerdotum militarium, ſummus ſacerdos militaris.

Feldrain, limes agrorum.

Feldrecht, i. e. 1) Recht der Ackerfelder, ius agrorum: 2) Verordnungen wegen der Aecker, ius (leges) de agris.

Feldregiment, etwa regimentum ſerviens bello gerendo.

Feldſchanze, vallum (munimentum) campeſtre.

Feldſcherer, Feldſcher, chirurgus militaris.

Feldſchlacht, proelium, pugna.

Feldſchlange, etwa tormentum nomen gerens Feldſchlange.

Feldſchuppen (ſchoppen), nubilarium.

Feldſchütz, i. e. Flurſchütz.

Feldſchwamm, agaricus campeſtris, Linn.

Feldſoldat, miles bello deſtinatus.

Feldſperling, paſſer campeſter.

Feldſpinne, aranea campeſtris.

Feldſtein, ſilex, oder lapis campeſter.

Feldſtuhl, ſella caſtrenſis.

Feldtaube, columba ruralis.

Feldteich, piſcina (lacus) campeſtris.

Feldteufel, daemon ruralis.

Feldthymian, ſerpyllum.

Feldtrompete, buccina militaris.

Feldtrompeter, buccinator militaris.

Feldulme, ulmus campeſtris.

Feldvogel, avis campeſtris.

Feldwache, ſtatio campeſtris, excubiae campeſtres.

Feldwanze, cimex ruralis.

Feldwaſſer, aqua ruralis.

Feldwebel, magiſter excubiarum apud pedites, dux militum nomen gerens Feldwebel.

Feldweg, i. e. 1) Weg über die Aecker, limes: 2) als Längenmaaß, ſtadium.

Feldwicke, vicia ruralis.

Feldwurm, vermis campeſter.

Feldzehent, decima frugum.

Feldzeichen, ſignum militare.

Feldzeugmeiſter, magiſter rei tormentariae.

Feldzug, expeditio.

Felgen, des Rads, abſis, curvatura rotae.

Fell 1) i. e. abgezogene Haut, pellis; auch cutis: 2) Haut am Leibe, cutis; auch pellis: 3) auf dem Auge, cataracta: iſts weiß, unguis, pterygium: 4) Schimpfwort, z. E. auf die Huren, ſcortum.

Felleiſen, etwa mantica.

Fels Felſen, ſaxum, rupes, petra.

Felſenfeſt, ſolidior ſaxo.

Felſenhart, durior ſaxo, ſaxeus.

Felſenherz, ſaxeum pectus.

Felſenkluft, hiatus rupis.

Felſenritze, rima rupis.

Felſenſtein, ſ. Felsſtein.

Felſenwand, ſeries ſaxorum.

Felſig, i. e. 1) Felſen habend, ſaxoſus: 2) Felſen ähnlich, ſaxeus.

Felsklippe, ſcopulus ſaxeus.

Felsſtein, ſaxum.

Fench. Fuchsſchwanz, panicum, Linn.

Fenchel, foeniculum.

Fenſter, feneſtra.

Fenſterbeſchlag, munimentum feneſtrae.

Fenſterbley, plumbum feneſtrae.

Fenſterchen, feneſtella.

Fenſterflügel, (Plur.) valvae feneſtrae.

Fenſtergeld, pecunia pro feneſtris.

Fenſtergitter, clathri feneſtrae.

Fenſterglas, vitrum ſerviens feneſtris.

Fenſterladen, valvae ligneae feneſtrae.

Fenſterrahm, margo ligneus feneſtrae.

Fenſterſcheibe, runde, orbis vitreus feneſtrae: viereckige, teſſera vitrea feneſtrae.

Fenſterſchwalbe, hirundo domeſtica.

Fenſterzwickel, cuneus feneſtrae.

Ferien, feriae.

Ferkel, porculus, porcellus.

Ferkeln, i. e. Ferkel werfen, pario.

Fern, 1) Adi. z. E. Reiſe, Ort ꝛc. longinquus: 2) Adv. procul, longe: fern, procul eſſe: iſts ſo viel als weit ſeyn, z. E. von einem Orte, auch longe eſſe (abeſſe): das ſey fern! i. e. mit nichten, minime vero: es ſey fern, daß ich — ſollte, multum abeſt, ut &c.: in ſo fern, hactenus, eatenus, auch ita, wenn ut (daß) folgt: iſt in ſo fern ſo viel als in wie fern, quatenus: ſo fern, i. e. wofern, ſi.

Fernambuckholz, lignum Braſilianum.

Ferne, 1) des Orts, longinquitas: daher a) von ferne, eminus, e longinquo, procul: aus der Ferne kommen, peregre venire: b) in die Ferne, longe, z. E. ſehen, videre longe: reiſen, peregre proficiſci: c) in der Ferne, z. E. ſtehen, procul: in der Ferne ſeyn, i. e. in fremden Ländern, peregre eſſe: 2) der Zeit, longinquitas: das iſt noch in weiter Ferne, longe abeſt: die Länge hat die Ferne, quod ſero fit, longe abeſt.

Ferner, 1) Adi. ulterior: 2) Adv. i. e. a) weiter, länger, ulterius, diutius, porro, amplius: b) weiter, weiter hin, künftig, amplius, porro, posthac: c) außerdem, praeterea, porro.

Fernerhin, porro, amplius, posthac.

Fernerweit, i. e. fernerhin.

Fernglas, telescopium.

Fernig, i. e. vorjährig, anni superioris.

Fernrohr, telescopium, tubus opticus.

Fernsäulig, araeostylos.

Ferrara, Ferraria.

Ferse, 1) am Fuße, calx: auf der Ferse seyn Jemanden, in tergo alicuius haerere: 2) i. e. Kuh, s. Färse.

Fersenbein, os calcaneum.

Fersengeld geben, i. e. fliehen.

Fertig, I) Adi. i. e. 1) bereit, in Bereitschaft, paratus, promtus: sich machen, parare se: zu etwas, ad rem, oder parare rem, oder paro mit dem Infinit. z. E. proficisci, zur Reise: 2) zubereitet, paratus: machen, parare: 3) zu Ende; machen, absolvere: die Sache ist fertig, res est absoluta: ich bin fertig damit, absolvi rem: 4) bereit, willig zu etwas, paratus, promtus: 5) bereit, gleich zur Hand, paratus, promtus: 6) bereit, hurtig worin, z. E. im Reden, paratus, promtus, z. E. lingua: II) Adv. i. e. behend, ohne Anstoß, z. E. reden, parate, promte, expedite.

Fertigkeit, promta facultas, z. E. im Reden, loquendi &c.: ists Vermögen, facultas, z. E. eine große Fertigkeit haben, magnam facultatem &c.: ists Leichtigkeit, facultas: ists Geschwindigkeit, agilitas, celeritas.

Fessel, vinculum, compes: in Fesseln legen, schlagen, vincire compedibus: tropisch, Fessel, i. e. was einen gleichsam fesselt, compes.

Fesseln, i. e. 1) mit Fesseln belegen, vincire compedibus: 2) tropisch, i. e. a) das Gemüth an sich ziehen, z. E. die Liebe fesselt dich, capere: b) verbinden, vincire: c) abhalten, vincire.

Fest, I) Adi. i. e. 1) dicht, derb, nicht locker, solidus: so auch vom Knoten, solidus, adstrictus: 2) fest anliegend, knapp, adstrictus, arctus: machen, adstringere: 3) dauerhaft, firmus, stabilis: machen, stabilire, firmare: 4) nicht nachgebend, fest stehend, firmus, stabilis, solidus: 5) beharrlich, stabilis, firmus, obstinatus, obfirmatus: 6) verwahrt, sicher, z. E. Ort, tutus, munitus: II) Adv. i. e. 1) dicht, solide: 2) knapp, arcte, adstricte: 3) dauerhaft, firme, firmiter, stabiliter: 4) nicht nachgebend, fest stehend, firmiter, firme, stabiliter, solide: 5) beharrlich, firme, firmiter, stabiliter, obstinate: 6) sicher, verwahrt, tuto. Not. fest machen, i. e. befestigen, firmare, stabilire &c.

Fest (das), festum, solenne, solennis: ists Festtag, auch dies festus, oder Festtage, auch dies festi.

Festabend, dies ante festum.

Feste, 1) des Himmels, aether: 2) Festung, castrum, castellum, arx.

Festigkeit, i. e. 1) Dichtheit, soliditas 2) Dauerhaftigkeit, firmitas: 3) Beharrlichkeit, firmitas, constantia, stabilitas: 4 Sicherheit, firmitas.

Festiglich, i. e. fest.

Festin (ein), i. e. 1) Schmaus, convivium: 2) Feyerlichkeit, solenne.

Festkleid, vestis festa, vestis solennis

Festlich, 1) Adi. festus, solennis: 2 Adv. solenniter.

Festlichkeit, solennitas.

Festmusik, symphonia festa.

Feston, sertum, serta.

Festprediger, concionator festus. Festpredigt, concio festa.

Festtag, dies festus, festum.

Festtagskleid, i. e. Festkleid.

Festung, arx, castrum.

Festungsbau, munitio arcis: dazu verdammen, damnare ad munitiones oder ad opus publicum.

Festungswerk, munimentum.

Fett, I) Adi. 1) z. E. Mensch, Thier, pinguis, opimus, obesus: ists gemästet, auch saginatus: von der Speise, pinguis: vom Acker, Dünger, Weide, pinguis, opimus: fett machen, pinguem reddere, pinguefacere: 2) i. e. einträglich, z. E. Beute, Amt ꝛc. opimus, lautus: 3) i. e. beschmiert, z. E. Haare, pinguis: 4) i. e. dick, z. E. von Farben, pinguis. Not. dick und fett, obesus: fette Henne, eine Pflanze, sedum Telephium, Linn.: II) Adv. pinguiter, opime.

Fett (das), pingue: ists Fettigkeit, pinguitudo, pinguedo: ists Schmeer, adeps.

Fettader, vena adiposa.

Fettammer, Ortolan, miliaria.

Fettdarm, intestinum rectum.

Fette (die), i. e. Fettigkeit.

Fettfeder, penna nomen gerens a pinguedine.

Fettfinne, bey Fischen, pinna adiposa.

Fettfleck, Fettflecken, macula pinguis.

Fetthaut, membrana adiposa.

Fettig, i. e. 1) mit Fett besudelt, pinguis: 2) Fett ähnlich, adipi similis.

Fettigkeit, pinguitudo, pinguedo.

Fettmagen, der vierte Magen, stomachus quartus.

Fettwaaren, merces constantes pinguedine, pinguia venalia.

Feucht, z. E. Erde ꝛc. humidus, humectus, uvidus, udus: etwas feucht, subhumidus.

Feuchte, i. e. Feuchtigkeit.

Feuchten, i. e. 1) feucht machen, humectare: 2) wässern, irrigare.

Feuch-

Feuchtigkeit, humor.

Feuer, 1) z. E. im Ofen ꝛc. ignis: fangen, concipere, comprehendere: aufſchlagen, elicere, excudere: machen, facere: in Feuer ſtehen, ardere: 2) i. e. Feuersbrunſt, incendium: anlegen, incendium excitare: zum Feuer verdammen, damnare ad rogum: 3) i. e. Hitze, ardor, ignis: 4) i. e. Hitze, Heftigkeit, z. E. des Pfeffers, Brannteweins, Affects ꝛc. ardor, ignis: 5) i. e. Röthe, ignis, flamma: das heilige Feuer, die Roſe, ignis ſacer: 6) i. e. das Funkeln, z. E. der Augen, Edelſteine ꝛc. ardor, ignis, flamma, fulgor: 7) in Kanonen, Musketen, i. e. a) Anzündung des Pulvers, inflammatio pulveris igniferi: b) Schuß, ictus: Feuer geben, a) überhaupt, ignem dare (facere): b) i. e. Kugeln heraus ſchießen, emittere glandes plumbeas: blind, ictum dare ſine glande: ſtarkes Feuer machen, denſare ictus igniferos: zwiſchen zwey Feuer gerathen, incidere inter ictus ancipites: zwiſchen zwey Feuern ſeyn, verſari inter ictus hoſtium ancipites, urgeri utrinque hoſtilibus ictibus: 8) Lebhaftigkeit, vigor: keins haben, languere.

Feueranſtalt, inſtitutum incendiarium.

Feuerballen, i. e. Feuerkugel.

Feuerbecken, i. e. Kohlenpfanne.

Feuerbeſtändig, ſuſtinens vim ignis.

Feuerbock, vara igniaria.

Feuerbrand, torris, titio.

Feuereimer, urna incendiaria.

Feuereſſe, ſpiraculum fumi. **Feuereſſenkehrer**, purgator caminorum.

Feuerfächer, flabellum incendiarium.

Feuerfangend, aptus igni concipiendo.

Feuerfarbig, coloris ignei.

Feuerfeſt, tutus ab igne.

Feuerflamme, flamma.

Feuerfunken, ſcintilla.

Feuergeräthe, vaſa incendiaria.

Feuergewehr, telum ignem edens.

Feuergieke, i. e. Feuerſorge.

Feuergott, (Vulcan), deus ignis; oder Vulcanus.

Feuerhaken, uncus incendiarius.

Feuerheerd, focus.

Feuerhimmel, caelum igneum (empyreum).

Feuerig, ſ. Feurig.

Feuerkäfer, i. e. Feuerſchröter.

Feuerkugel, globus igneus: ſoll ſie zünden, auch globulus incendiarius.

Feuerlärm, tumultus de incendio: ſchlagen, incendium ſignificare tympani ſono.

Feuerleiter, ſcala incendiaria.

Feuerlilie, lilium bulbiferum, Linn.

Feuermal, nota ignea.

Feuermaterie, materia ignea, materia ignis.

Feuermauer, i. e. Feuereſſe: =kehrer, purgator caminorum.

Feuermörſer, mortarium ignem edens.

Feuer, i. e. 1) Feuer machen, ignem facere: 2) Feuer geben, mit dem Schießgewehr, a) überhaupt, ictum dare: b) mit Kugeln, glandes plumbeas emittere: c) mit Kanonen, tormenta mittere: 3) Feuer unterhalten, ſuſtentare ignem: 4) brennen, a) z. E. Holz, urere: b) i. e. hitzen, urere: c) Hitze haben, ardere.

Feuerordnung, i. e. 1) Feueranſtalt: 2) Verordnung wegen der Feuersbrünſte, lex de incendiis.

Feuerpfanne, i. e. Kohlenpfanne.

Feuerpfeil, ſagitta incendiaria.

Feuerpfuhl, lacus igneus.

Feuerprobe, experimentum per ignem.

Feuerpyramide, pyramis ignea.

Feuerrad, rota ignea.

Feuerregen, imber igneus.

Feuerrohr, i. e. Feuergewehr.

Feuerroſe, Adonis, Linn.

Feuerroth, igneus, z. E. Farbe: ich wurde feuerroth, vultus meus fiebat igneus, erubui.

Feuerſäule, columna ignea.

Feuersbrunſt, incendium.

Feuerſchaden, damnum per incendium.

Feuerſchröter, cervus, Linn.

Feuerſchwamm, boletus igniarius, Linn.

Feuerſegen, carmen incendiarium.

Feuersgefahr, periculum incendii.

Feuersnoth, calamitas incendii.

Feuerſorge, foculus portatilis.

Feuerſpeyend, vomens ignem.

Feuerſprütze, ſipho incendiarius.

Feuerſtahl, chalybs igni excitando.

Feuerſtätte, i. e. 1) Heerd, focus: 2) Haus, domus: Ort, wo Feuer gebrannt hat, uſtrina.

Feuerſtein, pyrites.

Feuerſtrafe, poena incendii, rogus.

Feuerſtrahl, radius ignis, radius igneus.

Feuerſtübchen, i. e. Feuerſorge.

Feuerthurm, pharus.

Feuerung, i. e. 1) Brennung des Holzes, uſtio ligni: 2) Materie zum Brennen, z. E. im Ofen ꝛc. materia ignis: meint man Holz, ſo kann auch lignum (ligna) ſtehen.

Feuerwache, excubiae arcendis incendiis.

Feuerwächter, excubitor arcendis incendiis.

Feuerwerk, ignis artificioſus.

Feuerwerker, Artillериſt, tormentarius.

Feuerwerkskunſt, Feuerwerkerkunſt, ars tormentaria.

Feuerwurm, i. e. Feuerſchröter.

Feuerzange, forceps igniarius (a).

Feuerzeichen, i. e. 1) Feuermal: 2) feurige Lufterſcheinung, meteoron igneum.

Feurig, 1) z. E. Kohlen, Sterne ꝛc. igneus: 2) i. e. Feuer ähnlich, funkelnd,

igneus, fulgens: 3) i. e. entbrannt, heftig, z. E. Eifer, Dank, Liebhaber ꝛc. igneus, ardens: 4) i. e. wie Feuer brennend, z. E. Wein ꝛc. ardens, igneus.

Feye, Fee, s. Fee.

Feyer, Feier, i. e. 1) das Feyern, celebratio: 2) ein Fest, festum, solenne: 3) Ferien, feriae.

Feyerabend, i. e. das Aufhören mit der Arbeit, 1) zu Abend, cessatio vespertina, otium vespertinum: 2) überhaupt, cessatio, otium: Feyerabend machen, cessare ab opere.

Feyerkleid, i. e. Feyertagskleid.

Feyerlich, 1) Adi. solennis: 2) Adv. solenni modo.

Feyerlichkeit, solenne.

Feyern, i. e. 1) feyerlich begehen, celebrare: 2) die Arbeit aussetzen, müßig seyn, feriari, otiari.

Feyerstunde, hora vacua.

Feyertag, i. e. 1) müßiger Tag, feriae, dies vacuus: Feyertage, feriae, dies vacui: 2) Festtag, dies festus.

Feyertäglich, i. e. festus.

Feyertagskleid, vestis festa.

Feyerung, z. E. eines Tages, celebratio.

Fez (Königreich), regnum Fessanum.

Fibel, i. e. Abcbuch.

Fiber, Faser, fibra.

Fichte, pinus: von Fichten, pineus.

Fichtelberg, mons pinifer.

Fichten, i. e. aus Fichten, pineus.

Fichtenapfel, Fichtenzapfen, conus pineus.

Fichtenbaum, pinus.

Fichtenwald, pinetum, sylva pinea.

Fichtenzapfen, s. Fichtenapfel.

Ficke, Schubsack, etwa funda, loculus.

Fieber, febris: das Wechselfieber (kalte Fieber), febris remittens: hitzige, febris ardens: dreytägige, tertiana: viertägige, quartana: tägliche, continua, quotidiana: schleichende, lenta: faule, putrida: das Fieber haben, febrem habere, febri laborare: bekommen, in febrem incidere: das Fieber kommt (beym Paroxysmus), febris accedit: das Kommen, accessio: es geht fort, verläßt den Kranken, decedit: das Fortgehen, decessio: Anwandlung des Fiebers, motus febris, motus febriculosus.

Fieberchen, febricula.

Fieberfarbe, color febriculosus.

Fieberhaft, febriculosus.

Fieberhitze, aestus febriculosus.

Fieberklee, menyanthes trifoliata, Linn.

Fieberkraut, i. e. 1) Kraut wider das Fieber, herba resistens febri: 2) Tausendgüldenkraut, centaurium.

Fiebermaterie, materia febris.

Fieberrinde, cortex Peruvianus.

Fieberschauer, horror febriculosus.

Fiebertag, dies febris.

Fiedel, i. e. Geige.

Fiedelbogen, etwa plectrum.

Fiedern, pennis instruere: gefiedert, pennatus, pinnatus, pinniger (penniger).

Figur, 1) i. e. Gestalt, figura, forma (species): 2) Bild, Abbildung, z. E. geometrische, figura, forma: 3) in der Rhetorik ꝛc. figura, forma: Figur (große Figur) machen, magna specie esse, conspiciendum se dare: schlechte, tenui (misera) specie esse.

Figürlich, 1) Adi. figuratus, tropicus: 2) Adv. figurate, translate: figürliches Reden, oratio tropica (translata).

Filet (Filee), reticulum.

Filial (=kirche), aedes contributa al[...] aedi.

Filou, homo nequam.

Filtriren, liquare, percolare. Filtrirung, percolatio.

Filz, i. e. 1) verdichtete Wolle, coactile: 2) Filzhut, pileus: 3) geiziger Mensch, sordidus: 4) Verweis, obiurgatio: geben, obiurgare: bekommen, obiurgari.

Filzen, i. e. schelten.

Filzhut, pileus.

Filzig, 1) Adi. sordidus: 2) Adv. sordide.

Filzigkeit, sordida parsimonia.

Filzkraut, Flachsseide, cuscuta, Linn.

Filzlaus, morpio (nach dem Franz.).

Filzschuh, udo, calceus e coactilibus.

Fimmel, cannabis femina.

Final (das), i. e. Ende.

Finanzen, reditus Principis: Finanzcollegium, collegium reditus principis curans: =rath, consiliarius in collegio curante reditus principis: =wesen, res vectigalium, res cameralis: =wissenschaft, ars tractandi reditus principis: =sache, res pertinens ad reditus principis.

Findelhaus, hospitium infantum expositorum.

Findelkind, infans expositus.

Finden, i. e. 1) antreffen, man mag gesucht haben oder nicht, invenire, reperire: 2) bemerken, wahrnehmen, invenire, reperire: man findet Leute, die sagen, inveniuntur (reperiuntur), qui dicant &c.: gefunden werden, i. e. seyn, inveniri, reperiri, esse: 3) sehen, reperire, invenire, videre, intelligere: 4) entdecken, invenire, reperire, deprehendere: 5) erfahren, invenire, reperire, comperire: 6) befinden, erkennen, z. E. einen gelehrt finden ꝛc. invenire, reperire, cognoscere: 7) erhalten, bekommen, z. E. sein Glück ꝛc. invenire, reperire, nancisci &c.: 8) auftreiben, verschaffen, invenire, reperire: 9) erfinden, invenire, reperire, excogitare: 10) strafen, z. E. Gott wird ihn schon finden ꝛc. ulcisci, punire: 11) dafür halten, invenire, reperire, z. E. lächerlich finden; auch habere: auch durch videri, scheinen, z. E. ich finde

di

die Sache gut, res videtur mihi esse bona: ich finde für gut, z. E. zu schreiben, placet mihi scribere, videtur mihi esse scribendum: ich fand mich beleidigt, videbar mihi offensus esse oder offensus sum. Not. sich finden, i. e. a) gefunden werden, inveniri, reperiri: oder sich befinden, inveniri, reperiri, versari: b) sich richten, se accommodare: oder sich richten können, se accommodare posse, z. E. in die Gemüther, ad animos: c) verstehen, z. E. sich in etwas finden, intelligere, perspicere rem: d) sich zusammen finden, i. e. zusammen kommen, convenire.

Finden (das), **Findung**, inventio.

Finder (der), inventor, repertor.

Findling, i. e. Findelkind.

Findung, s. Finden (das).

Finger, 1) an der Hand, digitus: der kleine, digitus minimus: auf den Fingern vorrechnen, computare digitis, oder accurate: auf den Fingern hererzählen, enumerare accurate: das kann man an den Fingern abzählen, i. e. versteht sich von selbst, sponte intelligitur: man kann ihn um einen Finger wickeln (sprichw.), animo est demisso, est valde tractabilis: auf die Finger klopfen, i. e. bestrafen, castigare: man muß ihm auf die Finger Achtung geben, observandae sunt eius manus: lange Finger machen, die Finger kleben lassen, i. e. stehlen, furari: aus den Fingern saugen, i. e. von selbst finden, sponte invenire: das habe ich nicht aus den Fingern gesogen, i. e. erdichtet, non finxi (excogitavi): mein kleiner Finger hat mirs gesagt, e digito minimo cognovi, oder furtim cognovi, sponte cognovi: durch die Finger sehen, i. e. nachsehen, connivere: Jemanden, indulgere alicui: den Finger auf den Mund legen, tacere: sich die Finger verbrennen, i. e. übel anlaufen, offendere, rem male gerere: die Finger lecken nach rc. i. e. sich sehnen, appetere, desiderare: 2) i. e. Macht, z. E. Gottes Finger, manus, potentia: 3) an Handschuhen, digitus.

Fingerchen, digitulus.

Fingerhandschuh, digitale, chirotheca digitata.

Fingerhut, etwa munimentum digiti.

Fingerhutblume, digitalis.

Fingerkuppe, **Fingerspitze**, extremum digiti, extremus digitus.

Fingerlein, digitulus.

Fingerreif, **Fingerring**, annulus.

Fingersbreit, -dick, -hoch, -lang, oder **Fingers breit**, latus digitum: dick, crassus digitum: hoch, altus digitum: lang, longus digitum.

Fingerspitze, s. Fingerkuppe.

Fingerzeig, significatio: geben, significare.

Fink, **Finke**, fringilla, Linn.

Finkenfang, captura fringillarum.

Finkenheerd, area capiendis fringillis.

Finkengarn, -netz, rete capiendis fringillis.

Finkler, i. e. Vogelsteller, auceps.

Finkmeise, parus maior, Linn.

Finne, 1) im Gesichte, varus: 2) bey Schweinen, etwa granum nomen gerens Finne: 3) Floßfeder, pinna: 4) Finnländer, Finnus.

Finnig, z. E. Fleisch, etwa granosus.

Finnisch, i. e. Finnländisch.

Finnland, Finnia. **Finnländer**, **Finne**, Finnus. **Finnländisch**, 1) Adi. Finnicus: 2) Adv. Finnice.

Finster, i. e. 1) dunkel, z. E. Ort, Verstand, obscurus: das Finstere, obscurum: im Finstern, tenebris, in obscuro: finster machen, obscurare: werden, obscurari: es wird finster, tenebrae ingruunt: es ist finster, est obscurum, sunt tenebrae: mir vor dem Gesichte, oculi caligant, tenebrae versantur ante oculos meos: 2) unverständlich, obscurus: 3) unsichtbar, verborgen, unbekannt, obscurus: er lebt im Finstern, est obscurus: 4) finster aussehend, z. E. Gesicht, tristis, obscurus.

Finsterniß, 1) i. e. Dunkelheit, tenebrae, obscuritas: 2) i. e. Unverständlichkeit, obscuritas, tenebrae: 3) der Seele, tenebrae, obscuritas: sein Name liegt in Finsterniß, in tenebris, in obscuritate &c.

Finte, 1) in der Fechtkunst, ars, artificium: 2) i. e. Erdichtung, fictio.

Fips, talitrum: geben, infligere &c.

Firma, bey Kaufleuten, titulus.

Firmament, aether.

Firmeln, confirmare. **Firmelung**, confirmatio.

Firn, i. e. 1) vorjährig, anni superioris: 2) alt, vetus, vetustus.

Firnewein, vinum vetustum.

Firniß, vernix.

Firnissen, (Verb.), obducere vernice.

Firste, culmen, cacumen, fastigium.

Fiscal, Fiscalis: ists Eincassirer, exactor.

Fiscalisch, 1) Adi. fiscalis: 2) Adv. fiscaliter oder nomine fisci.

Fisch, piscis: gesalzener oder marinirter, salsamentum: das sind faule Fische (sprichwörtl.), excusatio est nihili.

Fischaar, **Fischadler**, 1) oder Beinbrecher, aquila ossifraga, Klein.: 2) i. e. Fischgeyer, vultur Baeticus, Klein.

Fischangel, hamus piscarius; auch bloß hamus.

Fischbein, 1) weißes, i. e. Knochen der Seespinne, ossa sepiae: 2) schwarzes, i. e. Kiefer der Wallfische, maxilla balaenae.

Fischblase, **Schwimmblase**, vesica natatoria.

Fischbrühe, 1) überhaupt, z. E. bey frischen Fischen, ius piscibus infusum: 2) i. e. Fischlake, muria, garum.

Fischbrut, fetus piscium.
Fischchen, pisciculus.
Fischdieb, fur piscium.
Fischen, 1) z. E. im Teiche ꝛc. piscari: im Trüben (sprichw.), in turbido piscari, e turbis capere commodum: 2) i. e. durch List erhalten, arte consequi.
Fischen (das), piscatus, piscatio.
Fischer, piscator.
Fischerey, i. e. 1) das Fischen, piscatus &c.: 2) das Recht zu fischen, ius piscandi.
Fischergarn, -netz, rete piscatorium.
Fischerhütte, casa piscatoria.
Fischerinnung (-zunft), collegium piscatorum.
Fischerkahn, scapha piscatoria.
Fischernetz, s. Fischergarn.
Fischerring des Papstes, annulus piscatoris.
Fischerstange, contus piscatorius.
Fischerstechen, pugna ludicra piscatorum.
Fischerzunft, s. Fischerinnung.
Fischfang, piscatus, piscatio.
Fischfaß, dolium piscarium.
Fischflosse, i. e. Floßfeder.
Fischgen, pisciculus.
Fischgeyer, vultur Baeticus, Klein.
Fischgräte, spina piscis.
Fischhäher, i. e. Fischreiher.
Fischhälter, receptaculum piscium, vivarium piscarium.
Fischhamen, hamus piscarius.
Fischhandel, negotiatio piscaria: -händler, negotiator piscarius, venditor piscium.
Fischhaut, pellis piscis.
Fischholz, lignum piscarium.
Fischkasten, i. e. Fischhälter.
Fischkessel, ahenum piscarium.
Fischkiefer, Fischkieme, i. e. Fischohr.
Fischkoch, coquus piscarius.
Fischköder, esca piscaria.
Fischkram, Fischkrämer, i. e. Fischhandel, Fischhändler.
Fischlake, muria, garum.
Fischleich, semen piscium.
Fischleim, ichthyocolla.
Fischlein, pisciculus.
Fischmarkt, forum piscarium.
Fischnetz, s. Fischernetz.
Fischohr, branchia.
Fischotter, lutra, lytra.
Fischrecht, ius piscandi.
Fischteich, i. e. voll Fische, piscosus.
Fischreiher, ardea.
Fischreuse, nassa.
Fischrogen, ova piscium.
Fischschuppe, squama piscis.
Fischspeise, cibus piscarius.
Fischtag, dies piscarius.
Fischteich, piscina.

Fischthran, adeps piscium.
Fischtrog, alveus piscarius.
Fischwaare, pisces venales, merx piscaria: auch bloß pisces.
Fischwage, libra piscaria.
Fischwasser, aqua piscaria.
Fischwathe, everriculum, sagena.
Fischweib, mulier piscaria.
Fischweiher, i. e. Fischteich.
Fischwerk, i. e. Fische, pisces.
Fischzehent, decima piscium.
Fischzeug, supellex piscaria.
Fischzug, captura piscium: thun, capere pisces.
Fispern, susurrare: ins Ohr, insusurrare ad aures, oder alicui.
Fistel, 1) i. e. Röhrgeschwür, fistula 2) durch die Fistel singen, fistuliren, cantando edere voculas falsas.
Fistuliren, s. Fistel.
Fittig, i. e. 1) Flügel, ala: daher tropisch, Schutz Gottes, ala, tutela: 2) Zipfel des Kleides, lacinia: 3) Arm, z. E. einem beym Fittige nehmen, brachium.
Fitzfaden, forago.
Fix, 1) Adi. i. e. a) fest, beständig, fixus, firmus: b) hurtig, alacer, celer: fix und fertig, paratus: 2) Adv. i. e. a) fest, firme: b) hurtig, alacriter, celeriter.
Fixstern, stella fixa.
Flach, i. e. 1) platt, eben, aequus, planus: die flache Hand, palma: 2) breit, latus: der flache Degen, latitudo laminae gladii: 3) nicht tief, non profundus: zu flach, parum profundus: 4) nicht so erhaben, depressior: 5) nicht gründlich, non subtilis.
Fläche, i. e. 1) Ebne, planities: 2) Mangel der Tiefe oder Höhe, defectus altitudinis: 3) Breite, latitudo: 4) Oberfläche, superficies.
Flächenmaaß, mensura superficierum.
Flächenzahl (in der Arithmetik), numerus planus: doppelte, numerus planoplanus (ut dicitur).
Flachs, linum.
Flachsarbeit, labor serviens lino.
Flachsbart, lanugo.
Flachsbläuel, malleus stuparius.
Flachsbreche, instrumentum frangendo lino.
Flachsdotter, myagros.
Flächse, tendo.
Flächsen, i. e. aus Flachs, lineus.
Flachsfeld, ager linarius.
Flachshaare, capilli similes lino.
Flachshandel, negotiatio linaria: -händler, negotiator linarius.
Flachskraut, Flachsseide, cuscuta, Linn.
Flachsraufe, Flachsriffel, pecten stuparius (oder linarius).
Flachssame, Leinsame, semen lini.

Flachs

Flachsstängel, calamus lini.
Flachwerk, i. e. Flachziegeln.
Flachziegel, tegula plana.
Flackern, z. E. das Licht flackert, etwa micare.
Fladen (zum Essen), libum.
Flagge, etwa vexillum navale. Flaggenstange, -stock, pertica vexilli navalis.
Flämisch, i. e. Flandrisch.
Flämmchen, flammula.
Flamme, flamma: tropisch, des Kriegs, der Liebe, flamma, ardor: in Flammen befindlich, i. e. brennend, ardens, flagrans: in Flammen setzen, inflammare, incendere: gerathen, inflammari, incendi.
Flammen, flammam edere.
Flammig, flammeus, flammatus.
Flandern, Flandria. Flandrisch, 1) Adi. Flandricus: 2) Adv. Flandrice.
Flanell, pannus nomen gerens Flanell.
Flanke, i. e. Seite, latus.
Flankiren, vagari, discurrere, volitare.
Fläschchen, laguncula.
Flasche, lagena, ampulla.
Flaschenbirne, pirum ampullaceum.
Flaschenfutter, theca lagenae.
Flaschenkürbiß, cucurbita lagenaria.
Flaschenzug, etwa trochlea.
Fläschgen, laguncula.
Flatterer, Flattergeist, homo levis.
Flatterhaft, Flatterig, 1) Adi. levis: 2) Adv. leviter. Flatterhaftigkeit, levitas.
Flattern, i. e. 1) die Flügel bewegen, movere alas: daher sich schnell bewegen, z. E. Feuer rc. cito moveri: 2) fliegen, volare, volitare.
Flattiren, i. e. schmeicheln.
Flau, i. e. schwach, kraftlos, infirmus &c.
Flaumfeder rc. s. Pflaumfeder rc.
Flausch, z. E. Wolle, floccus.
Flechte, 1) i. e. etwas Geflochtenes, crates: 2) an der Haut, lichen, impetigo: 3) Art Milben, siro faciei: 4) Art Aftermoos, lichen.
Flechten, plectere, texere: sich in etwas, i. e. mengen, immiscere se. Flechten (das), plexus, textus.
Flechtweide, salix viminalis.
Fleck, 1) z. E. Landes, spatium, lacinia: 2) i. e. Raum, Zwischenraum, spatium, intervallum: 3) i. e. Stelle, Ort, locus: 4) i. e. Stück, z. E. Leder, Tuch rc. lacinia, segmentum: 5) oder Flecken, s. Flecken.
Flecken (der), 1) oder Fleck, i. e. Punct, Mal, a) der nicht häßlich macht, macula, nota: b) der häßlich macht, macula, labes. Not. ein angeborner, naevus: 2) tropisch, Schandflecken, labes, macula: 3) Marktflecken, forum.

Flecken, i. e. 1) fleckig oder bunt machen, maculare: gefleckt, i. e. bunt, maculosus: 2) beflecken, besudeln, maculare, commaculare: 3) Flecken bekommen, maculari: 4) vom Flecke kommen, z. E. es fleckt nicht bey mir, non longe progredior in re &c.
Fleckfieber, febris petechialis.
Fleckig, i. e. 1) bunt, maculosus, varius: 2) voller Flecke, besudelt, maculosus.
Fleckkugel, globulus maculis tollendis.
Fledermaus, vespertilio.
Flederwisch, etwa everriculum anserinum.
Flegel, 1) zum Dreschen, etwa flagellum excutiendis granis frugum: 2) Schimpfwort, homo inhumanus &c.
Flegeley, inhumanitas, rusticitas.
Flegelhaft, 1) Adi. inhumanus, rusticus: 2) Adv. inhumane, rustice.
Flehen, obsecrare, obtestari, supplicare. Das Flehen, obsecratio, obtestatio.
Flehentlich, Adi. supplex, enixus: Adv. suppliciter, enixe.
Fleis, s. Fleiß.
Fleisch, 1) an Menschen und Thieren, caro: an Gewächsen, Obste, Holze, caro, pulpa: 2) i. e. Leib, corpus: 3) i. e. sinnliche Begierden, cupiditates corporeae: 4) i. e. Mensch, homo, oder Menschen, homines: 5) i. e. lebendiges Geschöpf, animal, oder Geschöpfe, animalia: 6) i. e. menschliche Natur, natura humana &c.
Fleischbank, macellum, taberna laniaria.
Fleischbrühe, jus carnis.
Fleischer, lanius, lanio.
Fleischergang, iter vanum.
Fleischergewicht, pondus laniarium.
Fleischerhandwerk, ars lanii.
Fleischerhund, canis laniarius.
Fleischerinnung, collegium laniorum.
Fleischerknecht, adiutor mercenarius lanii.
Fleischern, carneus.
Fleischeslust, libido corporalis.
Fleischessen, esus carnis.
Fleischfarbe, etwa color carneus: fleischfarbig, etwa coloris carnei, carneus.
Fleischfaser, fibra carnis.
Fleischfressend, vorans carnem.
Fleischgabel, creagra, fuscina carnaria.
Fleischgewächs, polypus.
Fleischhaken, uncus carnarius.
Fleischhauer, i. e. Fleischer.
Fleischig, i. e. 1) voller Fleisch, z. E. Leib, Obst, carnosus: 2) aus Fleisch bestehend, carneus.
Fleischigkeit, carnosa conditio.
Fleischkammer, cella carnaria.
Fleischlake, muria carnaria.
Fleischleim, sarcocolla.

Fleischlich, 1) Adi. i. e. a) körperlich, corporalis: b) natürlich, naturalis: 2) Adv. i. e. a) körperlich, corporaliter: sich fleischlich vermischen, concumbere: b) natürlich, naturaliter.

Fleischmade, teredo, verniculus.

Fleischmarkt, -scharren, i. e Fleischbank.

Fleischschätzer, aestimator carnis.

Fleischschätzung, aestimatio carnis.

Fleischspeise, caro; oder cibus carneus.

Fleischsteuer, vectigal carnis.

Fleischsuppe, iusculum carneum, ius carnis.

Fleischtag, dies carnarius.

Fleischtaxe, i. e. Fleischschätzung.

Fleischtaxirer, i. e. Fleischschätzer.

Fleischtopf, olla carnaria.

Fleischwaare, **Fleischwerk**, carnes.

Fleischwage, libra carnaria.

Fleischwerk, s. Fleischwaare.

Fleischwunde, vulnus carnis (in carne).

Fleischzehent, decima carnis.

Fleiß, i. e. 1) Geschäftigkeit, Thätigkeit, industria: anwenden, adhibere: 2) Bemühung, studium: 3) Sorgfalt, diligentia: 4) Vorsatz: mit Fleiß, i. e. mit Vorsatz, de industria.

Fleißig, I) Adi. i. e. 1) sehr geschäftig, industrius: ists ämsig, auch sedulus: 2) sorgfältig, a) Personen, diligens: b) Sachen, diligens, accuratus: 3) öfter, häufig, z. E. Besuch, creber, frequens: 4) der oft etwas thut, z. E. ein fleißiger Kirchengänger, frequens: II) Adv. i. e. 1) geschäftig, industrie: 2) sorgfältig, diligenter, accurate: 3) oft, crebro, frequenter.

Fletschen, z. E. die Zähne, dentes nudare, ringi. Das **Fletschen** der Zähne, nudatio dentium.

Fletz, s. Flötz.

Fleury (Stadt), Floriacum.

Flicken, sarcire, reficere, reparare. **Flicken** (das), **Flickung**, refectio, reparatio.

Flicker, refector, reparator.

Flickerey, **Flickwerk**, refectio, reparatio: beym kränklichen Körper, curatio temporaria.

Flickwort, vocabulum serviens complemento, vocabulum supervacaneum.

Flieder rc. i. e. Hohlunder.

Fliege, musca: spanische, cantharis: Pflaster daraus, emplastrum cantharidum.

Fliegen, 1) z. E. ein Vogel, volare: fliegen lassen, sino volare, mitto: 2) i. e. sich schnell durch die Luft bewegen, z. E. Papier rc. volare, ferri: fliegen lassen, vento tradere, mittere: 3) i. e. sich schnell in der Luft bewegen, z. E. Fahnen, agitari, volare: fliegen lassen, vento tradere: die Haare fliegen lassen, i. e. auflösen, solvere capillos, vento tradere: Fahnen, solvere (vento tradere) vexilla: 4) von jeder schnellen Bewegung, volare: ein fliegendes Corps, manus expedita: 5) i. e. schnell entstehen und vergehen, z. E. fliegende Hitze, Gerücht rc. repentinus: 6) tropisch, z. E. Worte fliegen lassen, verba iacere (iactare): fliegend z. E. Vogel, volans: Corps, manus expedita: Gerücht, rumor vagus (repentinus): Hitze, ardor vagus (repentinus): Haare, capilli passi (soluti): Kleid, vestis fluens: Brücke, etwa pons navalis.

Fliegen (das), volatus, lapsus.

Fliegenbilz, i. e. Fliegenschwamm.

Fliegengarn, i. e. Fliegennetz.

Fliegengift, venenum muscarium, arsenicum nigrum.

Fliegenklappe (**Klatsche**), etwa flagellum (instrumentum) pulsandis muscis.

Fliegennetz, reticulum muscarium.

Fliegenschnäpper, ficedula.

Fliegenschwamm, agaricus muscarius, Linn.

Fliegenwedel, flabellum muscarium.

Fliehen, i. e. 1) schnell laufen, fugere: vor Jemanden, aliquem: vor etwas, rem: zu Jemanden, confugere ad &c.: zurück, refugere, se recipere: davon, aufugere: 2) schnell vergehen, z. E. die Zeit, fugere, labi: 3) meiden, fugere, vitare. **Fliehen** (das), fuga: ists Meidung, fuga, vitatio.

Fliese, tessella.

Fließ, i. e. 1) Bach, rivus: 2) Fell, vellus.

Fließen, 1) vom Wasser, Metall rc. fluere, manare. hinein, influere: heraus, effluere, emanare: vorbey, praefluere, praelabi, praeterfluere: durch etwas, permanare, perfluere: über etwas, transire: herab, defluere, decurrere, deferri: 2) i. e. ungehindert vor sich hingehen, z. E. Verse rc. fluere, facile cedere: 3) i. e. zerfließen, triefen von etwas, z. E. ich fließe von Schweiß rc. fluere, manare: 4 sich schnell bewegen oder gehen, z. E. das Volk floß aus der Stadt, fluere: 5) i. e. entstehen, z. E. hieraus fließen viele Laster, fluere, manare, gigni; fieri, sequi: hieraus fließt, daß rc. hinc sequitur, fit, efficitur &c.: 6) dahin fließen, i. e. vergehen, fluere, elabi. **Fließen** (das), fluxus.

Fließend, 1) Adi. fluens: ists flüßig, geschmolzen rc. liquidus: fließend werden, liquescere: machen, liquare &c.: von Gedichten, Worten, fluens: 2) Adv. a) vom Wasser, fluenter: b) von Worten, Gedichten rc. facile, molliter.

Fließwasser, i. e. 1) fließendes Wasser, aqua viva: 2) Blutwasser im Körper, serum, lympha.

Fliete, scalpellum, phlebotomus.

Flimmern, micare.

Flinder, i. e. Flitter.

Flink, i. e. hurtig, munter, 1) Adi. alacer,

cer, agilis, ſtrenuus: 2) Adv. alacriter, agiliter, ſtrenue.

Flinkern, ſplendere, lucere.

Flinte, i. e. Feuerrohr, oder fiſtula ignifera nomen gerens Flinte: **Flintenkolbe**, etwa manubrium (caput) fiſtulae igniferae: **=kugel**, glans plumbea fiſtulae igniferae: **=ſchuß**, ictus fiſtulae igniferae: **=ſtein**, pyrites ſerviens fiſtulae igniferae.

Fliſtern, ſ. Flüſtern.

Flitter, bractea.

Flittergold, bractea aurichalci: tropiſch, i. e. etwas nur Scheinbares, ſpecioſum, nugae.

Flitterwoche, etwa hebdomas prima oder mollis.

Flocke z. E. der Wolle ꝛc. floccus: des Schnees, etwa floccus.

Flockig, flocculoſus, floccidus.

Floh, pulex: einen Floh ins Ohr ſetzen, alicui ſcrupulum iniicere.

Flöhalant, ſ. Flöhkraut.

Flöhen, z. E. ſich, liberare pulicibus.

Flöhkraut, i. e. 1) Poley: 2) Flöhſame: 3) Bleywurz, plumbago: 4) Flöhalant, pulicaria, Inula pulicaria, Linn.: 5) Pfirſichkraut, perſicaria, Linn.: 6) Flöhpfeffer, Waſſerpfeffer, hydropiper, Linn.: 7) Flöhpflanze.

Flöhpfeffer, ſ. Flöhkraut.

Flöhpflanze, conyza, Linn.

Flöhſame, pſyllion.

Flor, i. e. 1) das Blühen, flos: 2) Wohlſtand, flos: 3) ein Zeug, textum nomen gerens Flor.

Floren, i. e. Gulden, florenus: genauer, florenus imperialis, i. e. Reichsgulden.

Florenz, Florentia: aus, in Florenz, Florentinus.

Floriren, florere.

Floß, i. e. Flöße.

Flöße, 1) worauf man fährt, ratis: 2) i. e. das Flößen des Holzes, decurſus lignorum per aquam.

Flößen, 1) z. E. Milch in den Mund, immittere: 2) Holz, demittere per aquam.

Floßfeder, pinna.

Floßgraben, canalis lignis demittendis.

Flößholz, lignum per aquam demiſſum.

Floßmeiſter, **Floßverwalter**, curator lignorum per aquam devehendorum.

Flöte, tibia: darauf blaſen, canere tibia.

Flöten, i. e. Flöte ſpielen, tibia canere.

Flötenſpieler, tibicen: **=ſpielerinn**, tibicina.

Flott, i. e. 1) ſchwimmend: machen, movere navem, facere ut navis currat: 2) herrlich, z. E. leben, ſplendide.

Flotte, claſſis.

Flötz, 1) in Bergwerken, tabulatum, ſtratum: 2) i. e. Flur im Hauſe, atrium.

Fluch, i. e. 1) verwünſchender Ausdruck, maledictum: 2) Verwünſchung, deteſtatio, exſecratio; 3) Drohung eines Unglücks, comminatio mali: 4) Unglück, malum, oder Strafe, poena.

Fluchen, i. e. 1) Flüche herſagen, maledicere, diris verbis uti: 2) verfluchen, a) von Gott, poenam minitari: b) von Menſchen, exſecrari, deteſtari: ſich ſe: Jemanden, aliquem, oder maledicere ſibi, alicui. **Fluchen** (das), dira verba, exſecratio &c. **Flucher**, diris verbis utens.

Flucht, fuga: nehmen, ergreifen, fugam capere, fugam petere, fugere: in die Flucht ſchlagen, fugare, in fugam dare: auf der Flucht begriffen ſeyn, parare fugam: es geht wie auf der Flucht, feſtinanter res agitur: in der Flucht ſeyn, i. e. in Furcht ſeyn, timere &c.

Flüchten, i. e. 1) in Sicherheit bringen, in tutum perferre: oder auf der Flucht wohin bringen, in fugiendo perferre in &c.: ſich, i. e. fliehen, ſ. n. 2: 2) fliehen, fugam capere, fugere. **Flüchten** (das), i. e. Flucht, fuga. **Flüchtung** (ſeiner Sachen), i. e. Rettung, conſervatio.

Flüchtig, I) Adi. i. e. 1) fliehend, fugiens, profugus: werden, i. e. fliehen: 2) vergänglich, ſchnell vergehend, fugax, fluxus, caducus: 3) leicht fliehend, fugax: 4) ſchnell fliehend oder laufend, fugax, velox: 5) ſchnell, fugax, velox: 6) leicht, z. E. Zeichnung, levis: 7) was in der Eile gemacht wird, ſubitarius: II) Adv. i. e. 1) fliehend, fugaciter: 2) ſchnell, celeriter, cito: 3) leicht hin, leviter, feſtinanter.

Flüchtigkeit, i. e. 1) Geſchwindigkeit, velocitas: 2) Eilfertigkeit, feſtinatio: 3) Vergänglichkeit, brevitas: 4) Leichtſinn, levitas.

Flüchtling, i. e. 1) Exulant, exſul: 2) der davon gelaufen iſt, fugitivus: 3) flüchtiger, leichtſinniger Menſch, homo levis.

Flüchtung, ſ. Flüchten.

Flück, ad volandum firmatus, pennatus: werden, firmari ad volandum.

Flug, i. e. 1) das Fliegen, volatus, lapſus: 2) was fliegt, z. E. Bienen, i. e. Bienenſchwarm, examen apum.

Flügel, 1) der Vögel, Bienen ꝛc. ala, penna: 2) der Armee, ala, cornu: 3) des Hauſes, ala: 4) der Thüre, valva, ala: 5) der Windmühle, ala: 6) ein Saiteninſtrument, etwa inſtrumentum muſicum nomen gerens Flügel.

Flügeldecke, an Inſecten, elytrum, Linn.

Flügelfarn, pteris, Linn.

Flügelkleid (bey Kindern), veſtis alata.

Flügelmann, etwa miles alarius, oder miles nomen gerens Flügelmann.

Flügelwerk, alites, volucres.

Flügge, s. Flück.

Flughafer, avena fatua, Linn.

Flugs, i. e. sogleich, statim, confestim &c.

Flugsand, arena volatica.

Flur, i. e. 1) ebnes Feld, campus: 2) Acker, Feld, ager: 3) Hausflur, atrium.

Flurschütze, custos agrorum.

Fluß. 1) i. e. das Fließen, fluxus, flumen: in Fluß bringen, z. E. Metall, liquefacere: 2) im Körper, rheumatismus: auf der Brust, catarrhus: 3) i. e. fließendes Wasser, Strom, amnis, fluvius, flumen.

Flußfieber, febris catarrhalis.

Flußfisch, piscis fluviatilis.

Flußgott, deus flumineus, deus fluminis.

Flüssig, i. e. 1) fließend, z. E. Wachs, Bley rc. liquidus: werden, liquefacere: 2) mit Flüssen (im Körper) behaftet, rheumaticus: auch Flüsse verursachend, z. E. Witterung, gignens rheumatismos.

Flüssigkeit, 1) z. E. des Wachses rc. liquor, liquiditas. 2) Geneigtheit zu Flüssen, proclivitas ad rheumatismos.

Flußkarpfen, cyprinus (carpio) fluviatilis.

Flußkrebs, cancer fluviatilis.

Flußpferd, hippopotamus.

Flußschiff, navis fluviatilis.

Flußwasser, aqua fluviatilis.

Flüstern, susurrare: ins Ohr, insusurrare ad aurem: zu Jemanden, alicui. Flüstern (das), susurrus.

Fluth, 1) als Gegensatz der Ebbe, accessus maris: 2) i. e. Welle, fluctus: 3) das Drängen des Wassers nach dem Ufer zu, aestus.

Fluthzeit, aestus, accessus maris.

Fodern, s. Fordern.

Fohre, i. e. Kiefer, pinus sylvestris, Linn.

Folge, i. e. 1) das Folgen auf etwas, consecutio, consequentia, z. E. der Worte: auch, was folgt, consequens, consecutio, consequentia: das ist nicht die Folge, hoc non est consequens, hoc non sequitur: in der Folge, postea, deinde: auch ein Folgesatz, consequentia: Folge ziehen, colligere, efficere: ist Folge so viel als Ausgang, so steht exitus, eventus: 2) Gehorsam, obedientia: leisten, obedio, pareo, obtempero: deinem Befehle zu Folge, ut iussisti: 3) folgende Zeit, tempus posterum: in der Folge, postea, deinde: 4) Gemäßheit; daher zu Folge, i. e. gemäß, ex, secundum: meinem Versprechen zu Folge, ex promissis meis, secundum promissa mea: deinem Befehle zu Folge, ex iussu tuo &c. oder ut iussisti &c.: 5) Suite, comitatus.

Folgen, i. e. 1) nach (auf) etwas gehen, kommen, sequi, consequi: auch heißt auf etwas folgen, excipere, z. E. auf den Herbst folgt der Winter, hyems excipi[t] autumnum: hieraus folgt, daß rc. hinc sequitur (consequitur), ut &c.: folgend Worte, wenn sie den vorhergehenden ent[-] gegen gesetzt werden, verba sequentia: i[st] das nicht oder ist folgend so viel als dieser, diese rc. hic, haec, hoc, z. E. e[r] erzählte folgende Geschichte, hanc rem [...] sagte folgendes, haec verba: 2) sich nach etwas richten, sequi, consequi: 3) gehorsamen, obtemperare, obedire: 4) nachahmen, sequi, imitari, consequi: 5) entstehen, oriri, nasci, sequi: 6) erfolgen, sequi, consequi: 7) verabfolgen, z. E. verabfolgen lassen, exhibere, tradere: 8) a[n] Jemandes Stelle treten, z. E. im Amte rc. succedere.

Folgend, i. e. 1) drauf kommend, sequens, insequens, z. E. Jahr rc.: 2) künftig, futurus, venturus, posterus: 3) dieser, diese rc. oder was itzt gleich angeführt wird, hic, haec, hoc, z. E. sprach folgendes, haec: auf folgende Art, folgender Maßen, hoc modo, ita, sic.

Folgends, i. e. 1) hernach, deinde, post: 2) künftig, in posterum: 3) ferner, porro: 4) folglich, ergo, igitur, hinc &c.

Folgern, colligere, efficere, argumentari. Folgerung, argumentatio: ists Folge, auch consequentia: Folgerung machen, i. e. folgern.

Folgezeit, tempus posterum (insequens).

Folglich, 1) zu Anfange eines Puncts, ergo, igitur, itaque, hinc: 2) in der Mitte des Puncts, statt und daher und also, atque ita, hincque, z. E. als er aber starb, (und) folglich nicht dabey seyn könnte rc.

Folgsam, 1) Adi. ab obediendum paratus, obediens: 2) Adv. obedienter.

Folgsamkeit, proclivitas ad obediendum, obedientia &c.

Foliant, i. e. Buch in Folio, liber formae maximae.

Folie, zum Unterlegen, folium.

Folio, in Folio, s. Foliant.

Folter, 1) eines Missethäters, tormentum, wiewohl insgemein Plur. tormenta vorkommt: auf die Folter bringen, dare in tormenta: auch heißt Folter, quaestio per tormenta, i. e. peinliche Untersuchung: 2) i. e. Marter, z. E. des Gewissens, tormentum, cruciatus.

Folterbank, scamnum serviens torquendo.

Folterer, tortor.

Folterkammer, conclave serviens torquendo.

Foltern, 1) einen Missethäter, torquere: 2) überhaupt, i. e. martern, quälen, torquere, cruciare &c. Folterung, 1) des Missethäters, tortio: 2) statt Marterung überhaupt, cruciatus, excruciatio.

Fonds,

Fonds (der), i. e. 1) Hauptsumme, Stamm, caput: 2) Quelle, fons.

Fönnkraut, foenum graecum.

Fontäne, aqua saliens, silanus.

Fontainebleau, Fons Bliaudi, Fons Bellaqueus.

Fontanell, etwa ductus humoris corrupti: insgemein fonticulus: setzen, aperire.

Foppen, ludificari, illudere: das, ludificatio.

Fordere, **Forderste**, s. Vordere.

Förder i. e. 1) weiter, vom Orte, longius: 2) fernerhin, von der Zeit, amplius.

Fordergebühren, merces citandi (vocandi).

Förderlich, utilis: seyn, esse utilem, prodesse, adiuvare: auf das förderlichste, i. e. geschwindeste, quam celerrime.

Fordern, **Fodern**, i. e. 1) verlangen, poscere, postulare, petere, z. E. rem ab aliquo: geschiehts mit Heftigkeit oder Ungestüm, flagito, efflagito. Not. man sagt auch posco, postulo, flagito aliquem aliquid: auch tropisch, z. E. die Zeit fordert es, poscere, flagitare &c.: 2) rufen oder kommen lassen, vocare, evocare.

Fördern, i. e. 1) weiter schaffen oder bringen, promovere: ists weiter schicken, porro mittere: 2) beschleunigen, maturare: es fördert nicht, non procedit: 3) befördern, iuvare, adiuvare: 4) nicht aufhalten, non morari, z. E. der Zimmermann fördert nicht, moratur, rem non maturat: sich fördern, maturare.

Fördersam, i. e. schnell, 1) Adi. celer, citus: 2) Adv. celeriter: fördersamst, aufs fördersamste, quam celerrime, quam primum.

Forderung, i. e. 1) das Fordern, postulatio: thun i. e. fordern: 2) was man fordert, postulatum: von seiner Forderung abstehen, postulatis absistere.

Förderung, adiumentum.

Forderungssatz, postulatum.

Forelle, Salmo Fario, Linn.

Forke, i. e. Gabel, furca.

Form, i. e. 1) Gestalt, forma, figura, species: 2) Gestalt, Beschaffenheit, Art, forma, formula, figura, modus: nach gewöhnlicher Form, modo consueto: in Form Rechtens, ex legibus, legitime: 3) Vorschrift, Formular, formula: 4) Modell, forma.

Formalien, iusta, ritus: sinds Worte, verba formalia, formulae solennes.

Format, forma.

Formel, i. e. 1) gewöhnliche Art zu reden, formula: 2) eine Phrasis, verba iuncta, formula dicendi.

Formidable, i. e. furchtbar: Armee, exercitus magnus.

Formiren, i. e. bilden, formare, figurare, fingere: ists machen, componere: sich formiren, wie die Soldaten, ordines suos occupare. **Formirung**, i. e. Bildung, formatio.

Förmlich, I) Adi. i. e. 1) die gehörige Form (Gestalt) habend, habens suam formam, recte formatus: 2) feyerlich, solennis: 3) wahr, wirklich, verus: 4) gehörig, legitimus, iustus: II) Adv. i. e. 1) feyerlich, solenniter: 2) wirklich, vere: 3) gehörig, legitime, recte, rite.

Formschneider, typorum sculptor.

Formschneiderkunst, ars proplastica.

Formular, formula.

Forn, s. Vorn.

Forschen, i. e. 1) sich erkundigen, percontari, sciscitari, quaerere: nach etwas, rem: bey Jemanden, ab aliquo: 2) untersuchen, quaerere, inquirere; scrutari, perscrutari, investigare.

Forschen (das), **Forschung**, 1) nach etwas, percontatio, quaestio: 2) Untersuchung, investigatio, perscrutatio.

Forscher, i. e. 1) Erkundiger, scrutator: 2) Untersucher, investigator.

Forst, saltus, sylva.

Forstbedienter, operam praestans in re saltuaria.

Förster, etwa praefectus saltus.

Forstmeister, magister rei saltuariae.

Forstrath, consiliarius in re saltuaria.

Forstwesen, res saltuaria.

Fort (das), castellum, castrum.

Fort, Adv. i. e. 1) vorwärts, prorsum, oder weiter, weiter fort, protenus: es will nicht fort, z. E. mit der Sache, res non procedit: mit ihm, res eius non procedunt: in einem fort, uno tenore: so fort, i. e. so gleich, protenus, statim, illico: fort und fort, i. e. beständig, semper: und so fort, et sic porro: immer so fort, i. e. fahre so fort, perge sic: 2) weg, z. E. fortgehen, abire: fort! i. e. a) weg mit dir, abi, discede, apage te: oder mit euch, abite, discedite &c.: oder mit der Sache, apage rem: mit Jemanden, apage hominem: b) beym Antreiben, i. e. eile, matura: oder eilet, maturate: 3) ferner, porro: oder künftig, in posterum.

Fortan, porro, deinde.

Fortarbeiten, pergo laborare, persequor opus.

Fortbauen, von Gebäuden rc., i. e. 1) fortfahren zu bauen, pergo in aedificando, pergo aedificare: 2) an einander bauen, continuare.

Fortbeißen, i. e. 1) durch Beißen wegjagen, z. E. wie ein Hund, mordendo abigere: durch Zanken, litigando abigere: 2) fortfahren zu beißen, a) mit den Zähnen, pergo mordere: b) i. e. fortzanken, pergo litigare.

Fortbewegen, promovere.

Fortbrauchen, pergo uti, pergo in usu rei.

Fortbringen, i. e. 1) wegbringen, promovere, amovere, auferre: fahrend, avehere: 2) weiter bringen, promovere, provehere: statt empor bringen, provehere, evehere: statt helfen, iuvare, adiuvare: sich i. e. sich erhalten, ernähren, se sustentare. Fortbringung, i. e. Wegschaffung, amotio.

Fortdauer, perpetuitas.

Fortdauern, perdurare.

Forteilen, festino abire.

Forterben, auf Jemanden, z. E. das Uebel erbt fort, propagari.

Fortfahren, I) Act. i. e. 1) vorwärts oder weiter etwas fahren, provehere: 2) etwas wegfahren, avehere: II) Neutr. i. e. 1) vorwärts oder weiter fahren, provehi: 2) etwas fortsetzen, pergere: mit etwas, in re, oder mit dem Infin.

Fortfliegen, i. e. 1) wegfliegen, avolare: 2) fortfahren zu fliegen, pergo volare.

Fortfließen, i. e. 1) wegfließen, effluere: 2) weiter fließen, profluere.

Fortführen, i. e. 1) wegführen, abducere, absportare: geschiehts fahrend, avehere, absportare: auch mit Gewalt oder schnell, abripere: 2) weiter führen, z. E. Menschen rc., producere: fahrend, provehere: tropisch, statt fortsetzen, persequi, continuare. Fortführung i. e. 1) Wegführung, absportatio: 2) Weiterführung, gehend, productio: fahrend, provectio.

Fortgang, 1) i. e. Weggang, abitus, discessus: 2) in einer Sache, progressus, successus: (guten) Fortgang haben, succedere.

Fortgeben, i. e. weiter geben, porro dare.

Fortgehen, i. e. 1) weggehen, abire, discedere: 2) fortfahren zu gehen, pergo ire: die Uhr geht fort, horologium pergit moveri: 3) fortdauern, perdurare, procedere: in einem weg, continuari: 4) sich erstrecken, procedere, porrigi: 5) von Statten gehen, procedere: glücklich, prospere: auch bloß procedere, succedere: 6) weiter gehen, z. E. zu Fuße, im Reden rc., procedere, progredi.

Fortgehen (das), i. e. 1) das Weggehen, abitus, discessus: 2) das Weitergehen, progressus, processio.

Fortglimmen, porro gliscere, porro micare.

Fortgraben, i. e. weiter graben, porro fodere.

Forthelfen, Jemanden, daß er 1) weiter gehe, adiuvare aliquem, ut progrediatur: 2) fortfliehe, adiuvare alicuius fugam: 3) in der Welt fortkomme, adiuvare res alicuius.

Forthin, postea, deinde, in posterum.

Forthinken, i. e. 1) weghinken, claudicando abire: 2) ferner hinken, porro claudicare.

Fortjagen, einen, abigere, pellere.

Fortjagung, abactus.

Fortification, munitio.

Fortificiren, munire.

Fortkommen, 1) i. e. entkommen, elabi, effugere: oder fortgehen, abire, discedere: 2) i. e. weiter kommen, a) gehend oder fahrend, progredi, procedere: geschiehts fahrend, auch provehi: b) in einer Sache, i. e. zunehmen, procedere, progredi: 3) von Gewächsen, i. e. bekleiben und wachsen, provenire: 4) in der Welt, i. e. seinen Unterhalt finden, se sustentare, ali: 5) i. e. durchkommen mit etwas, sich herauswickeln, se expedire.

Fortkommen (das), i. e. 1) das Wegfliehen, effugium, oder das Fortgehen, abitus, discessus: 2) Wachsthum einer Pflanze, proventus: 3) Fortgang, successus: 4) in der Welt, z. E. sein Fortkommen finden rc., facultas se alendi, res prosperae.

Fortkönnen, i. e. 1) weggehen können, posse abire: 2) weiter gehen können, posse progredi.

Fortkriechen, z. E. bis zu rc., prorepere.

Fortlassen, dimittere.

Fortlaufen, i. e. 1) weglaufen, aufugere: 2) weiter laufen, procurrere, porro currere: 3) in einem weg laufen, a) z. E. Mensch, Thier, Rad rc., continuare cursum: b) i. e. fortdauern, z. E. Zeit rc., continuari: fortlaufend i. e. (in einem fort), continuus, perpetuus.

Fortleben, porro vivo, pergo vivere.

Fortlesen, porro lego, pergo legere.

Fortseyen, i. e. 1) worin fortfahren, persequi rem, pergere in re: 2) eilen, festinare &c. Not. sich fortmachen, abire, discedere.

Fortmarschiren, i. e. 1) weiter marschiren, progredi, procedere: 2) weg marschiren, abire, discedere.

Fortmüssen, i. e. fort gehen müssen, cogor abire.

Fortpacken, sich, se amoliri: packe dich fort, amolire te hinc, apage te.

Fortpflanzen, propagare. Fortpflanzung, propagatio.

Fortpredigen, i. e. weiter predigen, porro dicere, pergere dicere.

Fortprügeln, i. e. 1) wegprügeln, verberibus abigere: 2) weiter prügeln, porro verberare.

Fortreden, porro dicere (loqui).

Fortreise, i. e. 1) Abreise, abitus, profectio: 2) das Weiterreisen, processio, progressus.

Fort-

Fortreisen, i. e. 1) wegreisen, abire, discedere, proficisci: 2) weiter reisen, progredi, procedere, pergere.

Fortreißen, i. e. 1) wegreißen, abripere: 2) dahin reißen, proripere: sich fortreißen lassen, z. E. durch die Begierden, auferri, abripi.

Fortreiten, i. e. 1) wegreiten, equo avehi: 2) weiter reiten, equo provehi.

Fortrennen, i. e. fortlaufen.

Fortrollen, i. e. vorwärts oder weiter rollen, 1) Act. z. E. ein Faß ꝛc., provolvere: 2) Neutr. z. E. der Stein rollt fort, provolvi.

Fortrücken, I) Act. i. e. 1) wegrücken, amovere, amoliri: 2) weiter rücken, promovere: II) Neutr. i. e. 1) wegrücken, z. E. der Schatz rückt fort, amoveri: 2) weiter rücken, promoveri: 3) fortgehen, abire &c.: 4) weiter gehen, progredi, procedere. **Fortrücken (das)**, **Fortrückung**, i. e. 1) Wegrückung, amotio: 2) Weiterrückung, z. E. des Stuhls, promotio: 3) das Weggehen, abitus &c.: 4) das Weitergehen, progressus, processio.

Fortrudern, i. e. 1) wegrudern, remigando abire: 2) weiter rudern, porro remigare.

Fortrutschen, i. e. weiter rutschen, prolabi.

Fortschaffen, i. e. 1) wegschaffen, amovere: ists wegführen, abducere: ists fortschicken, a) Menschen, dimittere: b) Dinge, dimittere, transmittere: 2) weiter schaffen, promovere. **Fortschaffung**, i. e. 1) Wegschaffung, amotio: ists Fortschickung, a) der Menschen, dimissio: b) der Dinge, dimissio, transmissio: 2) Weiterschaffung, promotio.

Fortscheuchen, proterrere.

Fortschicken, dimittere. **Fortschickung**, dimissio, missio.

Fortschieben, i. e. 1) wegschieben, amovere, amoliri: 2) weiter schieben, promovere. **Fortschiebung**, i. e. 1) Wegschiebung, amotio, amolitio: 2) Weiterschiebung, promotio.

Fortschießen, i. e. 1) fortlaufen, aufugere: vom Vogel, avolare: 2) weiter laufen, porro currere: vom Vogel, porro volare.

Fortschiffen, i. e. 1) wegschiffen, avehi nave; auch oft ohne nave: 2) weiter schiffen, porro navigare.

Fortschlafen, pergo dormire.

Fortschleichen, sich, i. e. 1) wegschleichen, se subducere: 2) weiter schleichen, pergo repere, porro repo.

Fortschleppen, i. e. 1) wegschleppen, abstrahere: 2) weiter schleppen, porro trahere.

Fortschleudern, iaculari, contorquere.

Fortschreiben, pergo scribere, porro scribo.

Fortschreiten, z. E. im Gehen, Lernen ꝛc., progredi, procedere. **Fortschreitung**, progressio.

Fortsegeln, i. e. fortschiffen.

Fortsenden, i. e. fortschicken.

Fortsetzen, i. e. 1) versetzen, transferre: 2) fortfahren, persequi rem, pergere seq. Infin., auch iter: in einem fort, continuare: 3) weiter setzen, z. E. den Fuß, promovere. **Fortsetzung**, i. e. 1) Versetzung, translatio: 2) Weitersetzung, promotio: 3) Fortschreitung, progressio.

Fortsingen, pergo canere, porro cano.

Fortsitzen, pergo sedere, porro sedeo.

Fortsollen, (scil. gehen) i. e. fort zu gehen befehligt werden, iuberi abire, oder gezwungen werden, cogi abire.

Fortspielen, pergo ludere, porro ludo.

Fortspringen, i. e. 1) wegspringen, saltu se proripere: 2) weiter springen, pergo salire.

Fortstecken, i. e. weiter stecken, ponere porro.

Fortsteinigen, i. e. durch Steinigen fortjagen, abigere lapidibus.

Fortstoßen, i. e. 1) wegstoßen, propulsare: 2) weiter stoßen, porro pulsare, propellere: 3) fortfahren zu stoßen, pergo pulsare, porro pulso. **Fortstoßung**, i. e. Wegstoßung, propulsatio.

Fortstreiten, pergo pugnare.

Fortstudiren, i. e. 1) fort meditiren, pergo meditari: 2) beym Studiren bleiben, persequi studia literarum.

Forttraben, i. e. 1) weggehen, abire: 2) weiter gehen, pergere.

Forttragen, i. e. 1) wegtragen, absportare, auferre: 2) weiter tragen, porro portare. **Forttragung** i. e. 1) Wegtragung, absportatio: 2) Tragung an einen andern Ort, transportatio.

Forttreiben, i. e. 1) wegtreiben, abigere, propulsare, propellere: 2) weiter treiben, z. E. Vieh, Schiff ꝛc., propellere: 3) fortsetzen, persequi: in einem weg, continuare. **Forttreibung**, i. e. 1) Wegtreibung, propulsatio: 2) Weitertreibung, propulsus: 3) Fortsetzung, persecutio: in einem weg, continuatio.

Fortwachsen, porro crescere.

Fortwähren, i. e. fortdauern.

Fortwälzen, i. e. 1) wegwälzen, volvendo amovere, provolvere: 2) weiter oder wohin wälzen, provolvere.

Fortwandeln, i. e. 1) fortgehen, abire: 2) weiter gehen, pergere.

Fortwandern, i. e. fortwandeln.

Fortwehen, i. e. 1) wegwehen, flando auferre: 2) ferner wehen, porro flare.

Fortweinen, pergo flere, porro fleo.

Fortweisen, i. e. wegweisen, reiicere.

Fortwollen, scil. gehen, i. e. 1) weggehen

gehen wollen, volo abire: 2) weiter gehen wollen, volo progredi.

Fortwünschen, i. e. 1) wegwünschen, opto ut absit (res): 2) ferner wünschen, pergo optare.

Fortwurzeln, i. e. 1) weiter wurzeln, radices agere porro: 2) die Wurzeln ausbreiten, radices porrigere.

Fortzählen, pergo numerare, porro numero.

Fortziehen, I) Act. i. e. etwas wegziehen, abstrahere, oder weiter ziehen, porro trahere, oder wohin ziehen, protrahere: II) Neutr. i. e. 1) sich wegbegeben, abire, discedere, emigrare, migrare: 2) weiter sich begeben, progredi, procedere. Fortziehen (das), Fortziehung, 1) Act. i. e. Wegziehung einer Sache ꝛc., abstractio, oder Weiterziehung der Sache, protractio: 2) Neutr. Fortzug, i. e. a) das Weggehen, abitus, discessus, migratio: b) das Weitergehen, progressus, processio.

Fortzug, s. Fortziehen.

Foß (mit langem o) i. e. schlecht, untauglich, nequam, inutilis.

Fossilien, fossilia: Sing. fossile.

Fourage, pabulum. Fouragiren, pabulari. Fouragirung, pabulatio. Fouragirer, pabulator.

Fourier, etwa is qui Fourier vocatur.

Fracht, i. e. 1) Ladung, onus: 2) Lohn dafür, merces vecturae.

Frachtbrief, literae vectoriae.

Frachtgeld, merces vecturae.

Frachtschiff, navis oneraria.

Frachtzettel, i. e. Frachtbrief.

Frack, amiculum gerens nomen Frack.

Fractur (schrift), etwa literae nomen gerentes a fractura.

Frage, 1) worauf Antwort erwartet wird, quaestio, interrogatio: Frage thun, i. e. fragen: auf die Frage antworten, respondere ad quaestionem (quaestioni): 2) worauf keine Antwort erwartet wird, oder Materie zur Untersuchung, quaestio: es ist die Frage, quaeritur, quaestio est: es entsteht die Frage, quaeritur: 3) i. e. Untersuchung, quaestio: peinliche, quaestio per tormenta.

Fragen, 1) Jemanden, rogare, interrogare aliquem, quaerere ex aliquo: etwas, aliquid: 2) nach Jemanden oder etwas, a) aus Wißbegierde, quaerere aliquem oder de aliquo, interrogare de aliquo, rogare de aliquo oder rem: b) i. e. sich bekümmern, sich etwas draus machen, curare rem (hominem), laborare de &c.: nicht, non &c.: 3) i. e. eine Frage aufwerfen, quaerere: es fragt sich, es ist die Frage, quaeritur: sehr, magna quaestio est.

Fragen (das), interrogatio, quaestio.

Fragepunct, Fragestück, quaestio, oder Stück einer Frage, pars quaestionis.

Frager (der), interrogator, percontato

Fragezeichen, signum interrogationi

Fragment, fragmentum.

Fragweise, interrogando.

Fraiß, Fraisch, i. e. Epilepsie.

Franciscaner (mönch), Franciscanu Discalceatus, monachus ex ordine St. Fran cisci.

Franche Comté, Comitatus Burgundia

Franco, z. E. schicken, soluta iam mer cede.

Frank, i. e. frey; frey und frank ist ei Pleonasmus.

Franke (der), Francus, Franco.

Franken, Frankenland, Franconia Fränkisch, Adi. Franconicus: Adv. Franconice: Frankenwein, vinum Franconicum.

Frankfurt, Francofurtum: am Mayn ad Moenum: an der Oder, ad Oderam (Viadrum): dahin gehörig, Francofurtanus.

Frankiren, etwa liberare epistolam, oder repraesentare pecuniam pro epistola.

Fränkisch, s. Franken.

Frankreich, Francogallia, Francia.

Franse, Franze, fimbria. Fransig, fimbriatus.

Franz, ein Vorname, Franciscus.

Franzband, ligatura Francogallica.

Franzbaum, arbor Francogallica, arbor nana.

Franze, s. Franse.

Franzgeld, pecunia Francogallica.

Franzgulden, Florenus Francogallicus.

Franzobst, poma Francogallica.

Franzose, Franzos, Francogallus.

Franzosen (Krankheit), lues venerea.

Franzosenholz, guaiacum officinale.

Französisch, lue venerea adfectus.

Französinn, i. e. Lehrmeisterinn der französischen Sprache, magistra linguae Francogallicae.

Französisch, 1) Adi. Francogallicus, Francicus: 2) Adv. Francogallice, Francice.

Franzwein, vinum Francogallicum: besonders der gemeine blanke, vinum Francogallicum vulgare.

Fraß, i. e. Speise, cibus.

Fräßig, 1) Adi. edax, vorax: 2) Adv. voraciter.

Fräßigkeit, edacitas, voracitas.

Fratt, i. e. wund.

Fratt (der), intertrigo.

Fratze, ineptia, res inepta. Fratzen, ineptiae, nugae, res ineptae.

Fratzengesicht, os deforme, os terribile.

Frau, 1) i. e. Frauensperson, femina, mulier: 2) i. e. verheurathete Frauensperson, a) überhaupt, mulier, nupta: von angesehenen Frauen, matrona: b) Gat-

tinn

...inn Jemandes, uxor, coniux, marita: 3) vom Hause, Hausfrau, mater familias, hera: 4) i. e. Gebieterinn, Herrinn, z. E. in Rücksicht des Gesindes, domina, hera: 5) unsre liebe Frau, i. e. die Jungfrau Maria, beata virgo, sancta Maria.

Frauenader, vena saphaena.

Frauenbad, **Marienbad**, balneum Mariae.

Frauenbild, i. e. Bild der heil. Maria, imago St. Mariae.

Frauenels, glacies Mariae, lapis specularis.

Frauenflachs, i. e. Flachskraut.

Frauenglas, argyrolithus.

Frauenhaar, ein Kraut, capillus Veneris.

Frauenkirche, aedes St. Mariae.

Frauenkloster, coenobium feminarum.

Frauenliebe, amor feminarum.

Frauenlist, calliditas muliebris.

Frauenmantel, pallium muliebre.

Frauenmilch, lac muliebre.

Frauennabel, Nabelkraut, cotyleon.

Frauenschneider, sartor muliebris.

Frauenschuh, calceus muliebris.

Frauenschuster, sutor muliebris.

Frauensleute, mulieres, feminae.

Frauensperson, mulier, femina.

Frauenstand, Ehestand, matrimonium.

Frauenstuhl, sella muliebris.

Frauentag, dies St. Mariae.

Frauenvolk, i. e. Frauensleute.

Frauenzimmer, i. e. 1) Behausung der Frauenspersonen, gynaeceum, gynaeconitis: 2) Frauenspersonen, mulieres, feminae: 3) eine weibliche Person, mulier, femina: junges, puella.

Frauenzimmerhand (im Schreiben), scriptura (manus) muliebris.

Frauenzimmerkleidung, habitus (vestitus) muliebris.

Frauenzimmerlich, 1) Adv. muliebris, femineus: 2) Adv. muliebriter.

Fräulein, i. e. 1) Frauensperson, femina: 2) adeliche unverheurathete Frauensperson, virgo (puella) nobilis: auch oft bloß virgo, puella: ists Tochter, filia: ists so viel als unverheurathet, virgo, z. E. Fräulein Tochter rc.

Fräuleinstift, coenobium virginum generosarum.

Frech, 1) Adi. protervus, petulans, procax: 2) Adv. proterve, petulanter.

Frechheit, protervitas, petulantia, procacitas.

Fregatte, etwa fregata, oder navis nomen gerens Fregatte.

Frei, **Freilich** rc., s. Frey, Freylich rc.

Fremd, i. e. 1) auswärtig geboren, alienigena, peregrinus: ein Fremder, alienigena, peregrinus: 2) ausländisch, peregrinus: 3) einem andern gehörig oder betreffend, z. E. Geld, alienus: 4) zu unserer Familie, Zunft, Gesellschaft nicht gehörig, alienus: 5) uns nichts angehend, betreffend, alienus: 6) unfreundschaftlich, abgeneigt, z. E. er thut fremde gegen mich, alienus: 7) unwissend, alienus, peregrinus, hospes: worin, in re: 8) neu, unbekannt, ignotus, novus: 9) ungewöhnlich, inusitatus, novus.

Fremde (die), exterae regiones, terra extera, terrae exterae: in der Fremde seyn, peregre esse &c.: in die Fremde gehen, peregre proficisci: aus der Fremde, z. E. kommen rc., peregre.

Fremder (ein), i. e. der außer seinem Vaterlande lebt, peregrinus, hospes, advena.

Fremdling, i. e. 1) ein Fremder: 2) Unwissender worin, alienus, peregrinus, hospes: in etwas, in re.

Frequentiren, z. E. die Schule, obire.

Frequenz, numerus.

Fresco: al Fresco malen, udo illinere colores.

Freßbegierde, edacitas, voracitas.

Freßbegierig, i. e. Freßgierig.

Fressen, i. e. 1) essen, a) von Thieren, vorare, pasci, vesci, edere: c) von Menschen, ohne Accus. vorare, immodice edere: mit dem Accus. vorare, devorare: Verdruß in sich fressen, molestiam devorare: 2) verzehren, aufreiben, z. E. der Krieg hat viel Menschen gefressen, devorare, absumere. **Fressen** (das), 1) Handlung, voratio: 2) i. e. Speise, cibus.

Fresser, edax, vorax.

Fresserey, i. e. 1) Fräßigkeit, voracitas: 2) Gastmahl, convivium.

Freßfieber, febris famelica.

Freßgierig, 1) Adi. cupidus vorandi, edax, vorax: 2) Adv. voraciter.

Fressig, 1) Adi. edax, vorax: 2) Adv. voraciter.

Fressigkeit, edacitas, voracitas.

Freßwanst, i. e. Fresser, homo edax.

Frettchen, **Frettwiesel**, viverra.

Freude, laetitia, gaudium: Freude machen, in Freude versetzen, gaudio (laetitia) adficere aliquem: genießen, haben, gaudio (laetitia) adfici, laetitiam percipere ex &c., oder statt sich freuen, laetari &c.: das macht mir große Freude, adficit me magna laetitia, est mihi magnae laetitiae &c.

Freudenbezeugung, significatio laetitiae.

Freudenfest, festum laetum.

Freudenfeuer, ignes laeti.

Freudengeschrey, clamor laetus.

Freudenleben, vita laeta.

Freudenleer, **Freudenlos**, 1) Adi. expers laetitiae: 2) Adv. sine laetitia.

Freudenmahl, convivium laetum.

Freudenöl, oleum laetum.

Freudenopfer, ſacrificium teſtandae laetitiae.

Freudenreich, 1) Adi. oder Freudenvoll, plenus laetitiae: 2) Subſt. regnum laetitiae.

Freudenſaal, atrium laetum (oder caelum).

Freudentag, dies laetus.

Freudenthräne, lacryma manans prae gaudio: vergießen, lacrymare prae gaudio.

Freudenvoll, plenus laetitiae.

Freudenzähre, i. e. Freudenthräne.

Freudig, 1) Adi. laetus, hilaris: 2) Adv. laete, hilariter.

Freudigkeit, laetitia, hilaritas.

Freuen, i. e. freudig machen, exhilarare, gaudio adficere: ſich, gaudere, laetari, laetitia adfici; auf etwas, cum laetitia exſpectare: auf Jemanden, adventum alicuius.

Freund, i. e. 1) Verwandter, propinquus, cognatus, neceſſarius: 2) der uns liebt, guter Freund, amicus: wahrer, vere amicus: größerer, amicior: größter, amiciſſimus, amicus ſummus: iſts vertrauter Freund, amicus intimus: gehen wir oft mit ihm um, familiaris: Freund! in Anreden an Unbekannte, amice: 3) Neigung habend, oder liebend, amans, z. E. vom Weine, von der Tugend, vini, virtutis.

Freundinn, amica, oder lieber, amans: iſts Neigung habend, amans, z. E. vom Weine ꝛc.

Freundlich, 1) Adi. benignus, comis; 2) Adv. comiter, benigne.

Freundlichkeit, comitas, benignitas.

Freundſchaft, i. e. 1) Verwandtſchaft, cognatio, propinquitas: 2) die Verwandten, cognatio, cognati, propinqui: 3) gegenſeitige Liebe gegen einander, amicitia, amor: errichten, amicitiam inſtituere (conſtituere): halten, colere: unterhalten, colere, ſervare: 4) Gefälligkeit, officium: erweiſen, praeſtare: viel Freundſchaft, i. e. a) große Gefälligkeit, magnum officium: b) viele Gefälligkeiten, multa officia: thue mir die Freundſchaft und ſchreib, da mihi hoc, ut ſcribas &c.: 5) Umgang, uſus, conſuetudo: halten, tueri conſuetudinem: iſts umgehen, uti aliquo: vertrauliche, familiaritas.

Freundſchaftlich, 1) Adi. amicus, benevolus: 2) Adv. amice, amanter, benevole.

Freundſchaftsbezeugung, declaratio amicitiae: iſts Gefälligkeit, officium.

Freundſchaftsſtück, i. e. Gefälligkeit, officium, ſignum amicitiae.

Freundſchaftstrieb, impetus amoris, impetus (ſtudium) amicitiae.

Frevel, petulantia, protervitas.

Frevelhaft, 1) Adi. protervus, petulans: 2) Adv. proterve, petulanter.

Frevelmuth, animus protervus, petulantia, protervitas.

Freveln, proterve (petulanter) age (ſe gerere), eſſe petulantem (protervun

Frevelthat, ſcelus, protervitas, pet lantia: begehen, committere ſcelus.

Freventlich, i. e. frevelhaft.

Frevler, homo petulans, homo pr tervus.

Frey, I) Adi. überhaupt, liber, ſolut vacuus, z. E. re, von etwas; insbeſond i. e. 1) von freyen Eltern geboren, libe 2) freymüthig, liber: 3) kein Hindern habend, an nichts gebunden, liber, ſol tus: 4) nicht gebunden (an Ketten ꝛc liber, ſolutus: 5) nicht eingeſchränkt, l ber, ſolutus: das ſteht mir frey, liberu eſt mihi: 6) von Abgaben, Dienſten, B zahlung frey ꝛc., liber, immunis: fre Wohnung, domicilium liberum: 7) nic verſchuldet, liber, ſolutus: 8) ohne B ſchäftigung, Kummer, Sorge, vacuus 9) leer vom Beſitzer, z. E. Gut ꝛc., va cuus: 10) nicht verbaut, liber, z. E Luft: daher in freyer Luft, ſub divo: i Freyen (wo alle zuſehen können), in pro patulo: II) Adv. i. e. 1) ungebunden libere, ſolute: 2) unbeſorgt, ohne Kum mer ꝛc., libere, ſolute: 3) ohne Arbeit vacive: doch ſteht hier lieber Adi. vacuus vacivus: 4) ohne Zucht, libere, ſolute 5) auf freye Art, libere: 6) uneinge ſchränkt, nach Belieben, ohne Hinderniß, libere, ſolute: 7) freymüthig, ohne Furcht, libere: 8) offenherzig, frey heraus, libere, aperte. Not. frey ausgehen, i. e. a) nicht geſtraft werden, von Menſchen, impune abire, impune rem ferre: von Handlungen, impune eſſe: b) nichts bezahlen dürfen, immunem eſſe: Jemanden frey halten, i. e. von den Koſten befreyen, liberare aliquem ſumtibus, oder für ihn bezahlen, ſolvere pro aliquo.

Freybataillon, etwa Batalio volonum.

Freybeuter, praedator, praedo.

Freybrief, wodurch man 1) kein Sclav mehr iſt, literae libertatem dantes: 2) von Abgaben, Dienſten ꝛc. frey iſt, literae immunitatem dantes: 3) ſicher durch einen Ort reiſen kann, literae ſecuritatem dantes, diploma.

Freyburg, Freyburgum, Friburgum.

Freycompagnie, centuria volonum.

Freycorps, manus volonum.

Freydenker, libere cogitans.

Freyen, i. e. 1) frey machen, liberare: 2) ſich bewerben, z. E. um ein Mädchen, petere, ambire: 3) heurathen, a) thuts eine Mannsperſon, ducere uxorem, ducere in matrimonium; auch bloß ducere: b) thuts ein Frauenzimmer, nubere alicui: nach Gelde (vom Manne), in uxore petenda ſpectare pecuniam.

Freyer, i. e. der heurathen will, procus: auf Freyers Füßen gehen, procum agere.

Freyerey, ſtudium ducendi uxorem.

Freyers-

Freyersgedanken, cogitationes coniugiales.
Freyersmann, conciliator nuptiarum.
Freyfrau, i. e. Baronesse.
Freygeben oder frey geben, i. e. 1) los geben, z. E. den Sclaven, manumittere, liberare: 2) erlauben, permittere, potestatem dare: 3) müßige Zeit geben, dare tempus vacivum: die Lection, concedere vacationem scholae.
Freygeben (das), i. e. 1) das Losgeben, manumissio, liberatio: 2) Erlaubniß, permissio: 3) der Lection, missio oder vacatio scholae.
Freygebig, 1) Adi. liberalis, beneficus: auf sehr freygebige Art, liberalissime: 2) Adv. liberaliter, benefice.
Freygebigkeit, liberalitas, beneficentia.
Freygeboren, ingenuus.
Freygeist, 1) im guten Verstande, i. e. der frey denkt, libere cogitans: 2) in der Religion, Tugend ꝛc. im Bösen oder verächtlichen Verstande, nimis libere sentiens, insolens in re, impius.
Freygeisterey, im bösen Verstande, cogitatio nimis libera, nimia libertas in sentiendo; oder statt Gottlosigkeit, impietas.
Freygeisterisch, im bösen Verstande, 1) Adi. nimis liber, oder impius: 2) Adv. nimis libere, impie.
Freygelassener, **Freygelassene**, in Rücksicht, 1) des Herrn, libertus, liberta: 2) des Standes, libertinus, libertina.
Freygut, praedium liberum (immune).
Frey haben, etwas, i. e. thun können, potestatem rei habere: das habe ich frey, huius rei potestatem habeo, mihi licet z. E. facere &c.
Freyhafen, portus liber.
Freyhalten, Jemanden, i. e. von den Kosten befreyen, liberare sumtibus, oder für ihn bezahlen, solvere pro aliquo.
Freyhaus, domus immunis.
Freyheit, 1) etwas zu thun, a) die man hat oder bekommt, libertas, potestas: er hat die Freyheit zu reden, habet libertatem (potestatem) loquendi, licet ei loqui: geben, dare &c.: b) die man sich nimmt, licentia: sich die Freyheit nehmen, audere seq. Infin.: sich viel Freyheit herausnehmen, multa licentius agere: große, licentius agere: 2) zu wählen, die freye Wahl, optio, libertas eligendi: lassen, dare (facere) alicui optionem: 3) i. e. das Freyseyn, der Zustand, a) eines Menschen, da er kein Sclav, oder Niemanden unterworfen, oder ein Bürger eines freyen Staats ist, libertas: b) eines Staats, da sie eine Republik ist, libertas: in Freyheit setzen, vindicare in libertatem: 4) im Reden, Freymüthigkeit, libertas: 5) das Freyseyn von Abgaben, öffentlichen Diensten ꝛc., immunitas, vacatio: 6) i. e. Privilegium, Wohlthat, beneficium, ius.
Freyheitsbrief, in Ansehung, 1) der Leibeigenschaft, literae libertatem dantes: 2) der Abgaben, Dienste ꝛc., literae immunitatem dantes.
Freyherr, i. e. Baron. **Freyherrinn** i. e. Baroninn, Baronesse. **Freyherrlich**, Adi. Baronicus; Adv. Baronice.
Freyherrschaft, Baronie, Baronia.
Freyhof, i. e. Freygut.
Freyjahr, annus immunis a vectigalibus.
Freyinn, i. e. Freyfrau, Freyherrinn.
Freylassen, **frey lassen**, 1) von der Leibeigenschaft, manumittere, liberare: 2) loslassen, liberare, dimittere. **Freylassung**, 1) eines Leibeigenen, manumissio, liberatio: 2) i. e. Entlassung, dimissio.
Freylich, scilicet, nempe, nimirum.
Freymachen, **frey machen**, es sey wovon es wolle, liberare, solvere: insbesondere, 1) von der Sclaverey, Herrschaft, Ketten, liberare: 2) von Abgaben, Diensten ꝛc., immunem reddere. **Freymachung** überhaupt, liberatio.
Freymann, i. e. 1) Besitzer eines Freyguts, possessor praedii immunis: 2) Abdecker, Schinder.
Freymaurer, liber caementarius.
Freymüthig, 1) Adi. liber, fortis: 2) Adv. libere, libero animo, fortiter.
Freymüthigkeit, libertas, fortitudo: mit Freymüthigkeit, z. E. reden, libere, fortiter.
Freypaß, etwa diploma, literae securitatem itineris dantes.
Freysaß, possessor praedii immunis.
Freysingen (Stadt), Freysinga, Frisinga: Bisthum, episcopatus Frisingensis.
Freysprechen, **frey sprechen**, z. E. von Diensten, Beschuldigung ꝛc., liberare, solvere, absolvere aliquem re. **Freysprechung**, liberatio, absolutio.
Freystaat, respublica, oder respublica libera.
Freystadt, civitas libera.
Freystätte, **Freystatt**, asylum.
Freystehn, **frey stehn**, i. e. erlaubt seyn, licere: es steht mir frey, licet mihi, liberum mihi est, mihi est potestas, z. E. eundi: was frey steht, licitus: nicht, illicitus, vetitus.
Freystellen, **frey stellen**, etwas Jemanden, liberum alicui relinquere, permittere alicui, dare potestatem (libertatem): ists so viel als freye Wahl lassen, auch optionem dare (facere). **Freystellung**, permissio.
Freystunde, hora vacua.
Freytag, dies Veneris.
Freyth, **Freythe**, i. e. Heurath: auf die Freyth gehen, ire ductum aliquam, ambire aliquam.
Freytisch, coena libera.

Frey-

Freywerber, i. e. Freyersmann.

Freywillig, 1) Adi. voluntarius: 2) Adv. sponte, voluntate, ultro, auch ipse.

Freywilligkeit, animus sponte proclivis.

Freyzettel, literae immunitatem dantes.

Friaul, Stadt in Italien, Forum Iulium.

Fricassee, etwa carnes concisae atque frixae.

Friede, i. e. 1) wenn kein Krieg ist, pax: machen, stiften, facere, conciliare, componere: brechen, violare, rumpere: in Frieden, zur Friedenszeit, in pace oder pace: 2) Ruhe, z. E. im Lande, zu Hause, im Gemüthe ꝛc., pax, otium: stiften, machen, pacem conciliare, facere, componere: ist Friede so viel als Eintracht, auch concordia. Nor. Friede ernährt, Unfriede verzehrt, concordia res parvae crescunt, discordia magnae dilabuntur.

Friedefürst, princeps pacificus.

Friedensartikel (der), lex (conditio) pacis.

Friedensbote, nuntius pacis: auch Femin. nuntia pacis, z. E. der Brief (epistola) war ein Friedensbote.

Friedensbruch, violatio pacis.

Friedensbrüchig, violans pacem.

Friedenscongreß, congressus de pace,

Friedensfest, festum ob pacem factam.

Friedensgedanken, cogitationes pacis, studium pacis.

Friedenshandlung, conditio pacis.

Friedensinstrument, literae continentes pacis conditiones.

Friedensmünze, numus significans pacem, numus pacalis.

Friedensschluß, confectio pacis.

Friedensstifter, pacificator, conciliator pacis: **stifterinn**, conciliatrix pacis.

Friedensstiftung, pacificatio.

Friedensstörer, turbator pacis: **störerinn**, perturbatrix pacis.

Friedenstractaten, conditiones pacis.

Friedensvorschläge, conditiones pacis: thun, ferre, proponere.

Friedenszeit, tempus pacis, pax: zu Friedenszeit, pace, in pace, tempore pacis.

Friederich (Vorname), Fridericus: **Friedrichsdor**, Fridericus aureus.

Friedfertig, 1) Adi. pacatus, amans pacis: 2) Adv. pacate, quiete.

Friedfertigkeit, amor (studium) pacis.

Friedlich, 1) Adi. pacatus: 2) Adv. pacate, quiete.

Friedlichkeit, i. e. Friedfertigkeit.

Friedliebend, amans pacis.

Friedsam, **Friedselig**, i. e. friedfertig.

Frieren, i. e. 1) Frost empfinden, frigere, algere: ich friere oder es friert mich frigeo, algeo: an den Füßen, pedibus, oder pedes frigent: 2) gefrieren, zu Eise werden, gelascere, congelare: gefroren, a) mit Subject, z. E. die Milch ist gefroren lac congelavit: b) ohne Subject, z. E. es hat gefroren, gelavit: wird frieren, gelascet.

Frieren (das), i. e. Frost, gelu.

Fries, 1) ein Zeug, pannus nomen gerens Fries: 2) an der Säule, zophorus.

Friese (der), i. e. Friesländer.

Friesel, purpura: weiße, purpura alba, febris miliaris.

Friesisch, i. e. Friesländisch.

Friesland, Frisia. **Friesländer**, Frisius. **Friesländisch**, Adi. Frisiacus, Frisius.

Frisch, I) Adi. i. e. 1) kühl, frigidus: machen, reddere frigidum, refrigerare: werden, fieri frigidum, refrigescere: es ist frisch (draußen), est caelum frigidum: 2) noch nicht gebraucht, integer, recens: 3) noch neu, noch nicht lange geschehen, geboren, gemacht, gekommen ꝛc. z. E. Butter, Milch, Häring, Wasser, Schnee, Wunde, Geld, Truppen, Andenken ꝛc., recens: auf frischer That (ertappen), in re ipsa, in recenti re: auf frischer That, i. e. so gleich, z. E. es thun, recenti re: von frischem i. e. von neuem, de integro, denuo: 4) grün, viridis, recens, integer: 5) lebhaft, munter, vegetus, alacer: Farbe, color vegetus. II) Adv. i. e. 1) kühl, frigide: 2) neuerlichst, vor kurzem, den Augenblick, recens (Adv.), modo: 3) lebhaft, munter, alacriter. Nor. frische Haff, sinus (lacus) Venedicus: Nehrung, paeninsula Venedica.

Frischling (Fröschling), aper minor anno.

Friseur, concinnator capillorum.

Frisiren, i. e. kräuseln, z. E. Haare, Tuch ꝛc., crispare, intorquere. **Frisirung**, intortio.

Frist, i. e. 1) bestimmte Zeit, tempus finitum: 2) Zeitraum, spatium temporis, tempus: 3) Zeit, tempus.

Fristen, i. e. 1) aufschieben, differre, proferre: 2) verlängern, retten, servare. **Fristung**, i. e. 1) Rettung, conservatio: 2) Verschiebung, dilatio, prolatio.

Frisur, i. e. 1) das Krause, z. E. an Vorhängen, crispum, crispitudo, sinus: 3) an Haaren, positus capillorum, ordo capillorum.

Froh, 1) Adi. z. E. Mensch, Gemüthe, Tag ꝛc., laetus, hilaris: seyn, i. e. a) sich freuen, gaudere, laetari, laetitia adfici: b) zufrieden seyn, satis habere, contentum esse: froh machen, i. e. freudig machen, laetitiam alicui facere, laetitia adficere aliquem: werden, i. e. a) freudig werden, laetum fieri, laetitiam percipere: b) genießen,

oder mit Vergnügen genießen, gaudere, frui: 2) Adv. laete, hilariter.

Fröhlich, 1) Adi. laetus, hilaris: machen, laetum reddere, exhilarare: 2) Adv. hilariter, laete.

Fröhlichkeit, hilaritas, laetitia.

Frohlocken, ovare, triumphare, laetitia efferri, exsultare: das Frohlocken, exsultatio.

Frohlockend, exsultans, ovans &c.

Frohn, i. e. heilig, sanctus.

Frohn (der), adparitor, lictor.

Frohnbauer, rusticus servus.

Frohndienst, Fröhne, angaria, opera (Singul.) serva.

Fröhnen, servire, angariam praestare: tropisch, den Lüsten ꝛc., servire.

Frohnfeste, custodia publica noxiorum.

Frohngut, praedium servum.

Frohnleichnam, corpus Christi. Frohnleichnamsfest, festum corporis Christi.

Frohntag, dies operae servae praestandae.

Fromm, 1) Adi. i. e. a) rechtschaffen, tugendhaft, bonus, pius, probus, sanctus: b) sittsam, modestus: c) gütig, z. E. Gott, benignus, bonus: d) still, sanftmüthig, placidus: 2) Adv. i. e. a) tugendhaft, pie, sancte: b) sittsam, modeste: c) gütig, benigne: d) still, sanftmüthig, placide.

Frommen (das), i. e. Nutzen, utilitas.

Frommen, i. e. nützen, prodesse, utilem esse.

Frömmigkeit, i. e. Tugendhaftigkeit, pietas, probitas, sanctitas.

Fron ꝛc., s. Frohn.

Fronte (die), frons.

Frontignan (Stadt), Frontinianum.

Frosch, 1) Thier, rana: 2) Krankheit an der Zunge, rana, ranula.

Fröschchen, Fröschgen, ranula, ranunculus.

Froschleich, ova ranarum. Froschleichpflaster, emplastrum de spermate ranarum.

Fröschling, s. Frischling.

Frost, i. e. 1) Kälte, frigus: tropisch, in Reden, Gedichten, frigus: 2) Eiskälte, das Gefrieren, gelu.

Frostbeule, pernio.

Frostig, I) Adi. i. e. 1) kalt, frigidus, gelidus: 2) die Kälte leicht empfindend, impatiens frigoris: 3) kaltsinnig, frigidus: 4) nicht witzig, nicht scharfsinnig, keine Wirkung aufs Herz habend, z. E. Scherz ꝛc., frigidus: 5) ohne Feuer, unthätig, frigidus: II) Adv. i. e. 1) kalt, ohne Wärme, Feuer, frigide, gelide: 2) kaltsinnig, frigide: 3) ohne Bezeigung des Herzensgefühls, frigide.

Frostwetter, tempestas gelida.

Frottiren, i. e. reiben, fricare.

Frucht, i. e. 1) was die Erde, Bäume, Thiere, Menschen, hervor oder zur Welt bringen, a) Bäume, pomum: auch fructus, fetus: hervor bringen, edere, ferre: b) Aecker, fructus, fetus, Plur. fruges, fructus, fetus: c) Menschen und Thiere, Leibesfrucht, fetus: hervor bringen, edere: 2) Nutzen, fructus, utilitas: bringen, edere fructum: Jemanden, utilitatem adferre alicui: genießen, percipere fructum (utilitatem): 3) Folge, fructus, exitus.

Fruchtauge, i. e. Fruchtknospe.

Fruchtbar, 1) Adi. i. e. a) Früchte tragend, z. E. Acker, Baum, fructuosus, fecundus, fertilis, frugifer: von Personen und Thieren, fecundus, fertilis: tropisch, i. e. reichlich oder Nutzen schaffend, Vorrath habend ꝛc., fructuosus, fecundus: b) Fruchtbarkeit machend, z. E. Witterung, fecundus, fertilis: 2) Adv. fecunde, fertiliter.

Fruchtbarkeit, fertilitas, fecunditas: ists Reichlichkeit, ubertas.

Fruchtbarlich, i. e. fruchtbar.

Fruchtbaum, arbor fructifera (felix).

Fruchtbringend, fructifer, frugifer, fertilis.

Früchtchen, ein schönes (ironisch), egregius homo.

Fruchten, i. e. nützen, prodesse &c.

Fruchtgehäuse, Samengehäuse, pericarpium, Linn.

Fruchthorn, Füllhorn, cornu copiae.

Fruchtknospe, gemma fructifera, oculus fructuarius.

Fruchtkorb, calathus pomarius.

Fruchtkranz, sertum, serta.

Fruchtlos, 1) Adi. fructu carens, inanis, vanus, inutilis: 2) Adv. sine fructu, inaniter, frustra, inutiliter.

Fruchtlosigkeit, inutilitas.

Fruchtnießung (-nutzung), usufructus.

Fruchtschnur, sertum, serta.

Fruchtzins, frumentum pro vectigali dandum, vectigal frumento constans.

Früh, 1) Adi. i. e. a) was früh (Morgens) ist, geschieht, z. E. Stunde ꝛc., matutinus: b) zeitig, frühzeitig, z. E. Tod, Verstand ꝛc., maturus, praecox: in früher Jugend, in prima aetate: 2) Adv. i. e. a) Morgens, am frühen Morgen, mane: sehr früh, multo mane, bene mane: von früh an, mane, a primo mane: b) zeitig, frühzeitig, mature.

Frühapfel, malum praecox.

Früharbeit, labor matutinus.

Frühbeet, area plantis mature gignendis.

Frühbirne, pirum praecox.

Frühe (die), mane, tempus matutinum: in der Frühe, mane, matutino tempore: in aller Frühe, multo mane.

Früherbse, pisum praecox.

Frühgebet, preces matutinae.
Frühgerste, hordeum praecox.
Frühgottesdienst, sacra matutina.
Frühjahr, i. e. Frühling.
Frühklug, praecox.
Frühling, ver: des Alters, ver (flos) aetatis.
Frühlings=, z. E. Luft ꝛc., vernus: z. E. Frühlingscur, curatio verna: =fieber, febris verna: =luft, aura verna, aër vernus: =lust, oblectatio verna: =punct, punctum vernum: =regen, pluvia verna: =safran, crocum vernum, crocus vernus: =sonne, sol vernus: =tag, dies vernus: =thau, ros vernus: =wetter, tempestas verna: =wind, ventus vernus: =zeit, tempus vernum.
Frühmesse, missa matutina.
Frühmette, sacra matutina.
Frühmorgens, mane.
Frühobst, poma praecocia.
Frühprediger, concionator matutinus.
Frühpredigt, concio matutina.
Frühregen, 1) i. e. Morgenregen, pluvia matutina: 2) im Herbst, oder nach der Saat, pluvia autumnalis, pluvia sementiva.
Frühsonne, sol matutinus.
Frühstück, ientaculum. Frühstücken, ientare, ientaculum sumere.
Frühstunde, hora matutina. Frühstunden, i. e. Frühzeit, tempus matutinum, horae matutinae.
Frühzeit, tempus matutinum.
Frühzeitig, 1) Adi. i. e. a) schleunig, bald geschehend, maturus, tempestivus: b) vor der Zeit reifend, Früchte tragend, geschehend, praecox: 2) Adv. i. e. a) schleunig, mature: b) zu bald, praemature, mature.
Fuchs, vulpes: daher tropisch, 1) von einem listigen Menschen, vulpes: 2) i. e. röthliche Haare habend, rufus: 3) i. e. Fuchspelz, pellis vulpina.
Fuchsaffe, simia rufa.
Fuchsbalg, pellis vulpina.
Fuchsbau, i. e. Fuchshöhle.
Füchschen, vulpecula.
Fuchseisen, pedica vulpina.
Füchsen, Adi. vulpinus.
Fuchshöhle, =grube, =loch, caverna vulpina.
Fuchsjagd, venatio vulpium.
Füchslein, vulpecula.
Fuchsloch, s. Fuchshöhle.
Fuchslunge, pulmo vulpinus.
Fuchspelz, i. e. 1) Fuchsbalg: 2) mit Fuchspelz gefütterter Rock, pallium munitum (oder toga munita) vulpinis pellibus.
Fuchsprellen (das), elatio violenta vulpis, succussio vulpis.
Fuchsroth, rufus.
Fuchsschwanz, i. e. 1) Schwanz des Fuchses, cauda vulpina: 2) Schmeicheley, adulatio, palpus: streichen, palp percutere, palpari, adulari &c.: 3) ein Pflanze, alopecurus.
Fuchsschwänzen, palpari, adulari, a sentari. Das Fuchsschwänzen, Fuch schwänzerey, adulatio, adsentatio.
Fuchsschwänzer, adulator, adsentator =rinn, adsentatrix, adulatrix.
Fuchsschwänzerey, s. Fuchsschwänze
Fuchsschwänzerisch, 1) Adi. adulat rius: 2) Adv. adulatorie, adsentatorie
Fuchsschweif, i. e. Fuchsschwanz.
Fuchssucht, alopecia.
Fuchtel, ensis, gladius: die Fuchtel g ben, fuchteln, gladio lato verberare: b kommen, verberari &c.
Fuchteln, s. Fuchtel.
Fuder, z. E. Heu, vehes.
Füderchen, parva vehes.
Fuderweise, per vehes.
Fug, i. e. Recht, ius.
Fuge, i. e. Ort, wo zwey Dinge zusan men gefügt sind, coagmentum, iunctur commissura.
Fügen, 1) oder zusammen fügen, co iungere, committere, iungere: in einande coniungere, committere: hinzu, adder adiicere: 2) i. e. veranstalten, ordner constituere, ordinare, regere: 3) i. e. z Willen seyn, morem gerere: 4) sich, i. a) sich schicken, geziemen, convenire, dece re: b) sich bequemen nach ꝛc., se accommo dare (oder fingere) ad &c.: c) sich zutra gen, accidere, evenire: wie es sich füge wird, prout res se dabunt, prout casus dabit.
Füglich, i. e. 1) passend, schicklich, a Adi. commodus, aptus, idoneus, conve niens: b) Adv. commode, apte, con gruenter, convenienter: 2) mit Recht iure.
Füglichkeit, convenientia, congruen tia.
Fuglos, 1) Adi. iniustus: 2) Adv iniuste.
Fugsam, Fugsamkeit, i. e. füglich Füglichkeit.
Fügung, i. e. 1) Zusammenfügung, coagmentatio, compages, iunctura &c.: 2) Einrichtung, Anordnung, constitutio, ordinatio, voluntas.
Fühlbar, i. e. 1) fähig zu fühlen, habens vim sentiendi, praeditus sensu: auch (z. E. Herz) mollis: 2) was gefühlt wird, sensibilis.
Fühlbarkeit, i. e. 1) Kraft zu fühlen, vis sentiendi, sensus: 2) Vermögen, gefühlt zu werden, ratio sensibilis.
Fühlen, i. e. 1) betasten, contrectare, adtrectare: einen auf den Zahn, i. e. auf die Probe stellen, experiri, facere periculum alicuius: 2) empfinden, sentire: sich i. e. a) seine Größe, conscium esse suae magnitudinis, sentire suam magnitudinem: b) seine

b) seine Schwäche, sentire suam infirmitatem: c) seine Krankheit, sentire morbum suum: d) i. e. gefühlt werden, sentiri: das läßt sich fühlen, hoc sentiri potest, hoc sentire licet.

Fühlen (das), i. e. 1) Betastung, contrectatio, adtrectatio: 2) Gefühl, sensus.

Fühlfaden, Fühlspitze, an Insecten, tentaculum, palpus.

Fühlhorn, an Insecten, antenna.

Fühllos, expers sensus, sine sensu: seyn, sensu carere, esse expertem sensus &c. torpere: werden, sensum amittere, torpescere &c.

Fühllosigkeit, inopia sensus, torpor.

Fühlspitze, s. Fühlfaden.

Fühlung, s. Fühlen (das).

Fuhre, i. e. 1) das Fahren, vectura: 2) Fuhrwerk, vehes, vehiculum: 3) Fuder, vehes: 4) Fuhrlohn, pretium pro vectura: die Fuhre bezahlen, solvere pro vectura.

Führen, i. e. 1) voran gehen, praeire, ducere: 2) anführen, ducere, praeesse, z. E. Armee: 3) begleiten, comitari, deducere: 4) führend wohin bringen, z. E. ins Gefängniß, Haus, Irrthum, ducere: der Weg führt dahin, via ducit (fert) eo: ists hinbewegen, z. E. die Hand an den Mund, admovere 5) leiten, z. E. einen Blinden, die Hand beym Schreiben, Wasser wohin, ducere: daher tropisch, z. E. Gott führt die Seinen wunderlich, ducere: 6) vor sich her führen, ante se agere: 7) tragen, bey sich führen, oder haben, z. E. Geld, Waffen rc., gerere: 8) treiben, z. E. Vieh, agere: 9) fahren, z. E. Waaren führen, vehere: 10) zubringen, z. E. ein Leben, agere (vivere, degere) vitam, z. E. ein ehrbares, elendes rc.: 11) verrichten, thun, gerere a) Krieg, bellum gerere (agere) b) Beweis, argumentum adferre, probare rem: c) Handlung, mercaturam facere (tractare) d) Proceß, causam agere: e) ein Amt, munus administrare (gerere), fungi munere: Aufsicht, curam gerere: 12) haben, z. E. Waaren führen, merces habere (tractare): einen Namen, nomen gerere (habere): Wappen, gerere (habere) insigne: Aufsicht, curam gerere (habere): 13) Gebrauch von etwas machen, uti, adhibere: einen Namen, nomen gerere, nomine uti: Wappen, insigni uti, insigne gerere: Worte, verbis uti, verba adhibere: ists so viel als sich verlauten lassen, verba iacere (iactare): das Wort führen, i. e. im Namen der übrigen reden, loqui communi nomine, esse interpretem z. E. aliorum: daher im Schilde führen, i. e. worauf umgehen, denken, spectare: 14) lenken, regere, gubernare: 15) ziehen oder in die Länge ziehen, z. E. Graben, Mauer rc., ducere. Not. hinters Licht führen, i. e. täuschen, inducere: zu Gemüthe führen, a) Jemanden, proponere alicui: b) sich, sibi. Führen (das), i. e. Führung, s. Führung.

Führer, dux, ductor.

Fuhrleute, Plur. von Fuhrmann.

Fuhrlohn, pretium vecturae.

Fuhrmann, i. e. 1) der einen Wagen fährt, Kutscher, auriga: 2) der für Lohn fährt, auriga, vecturarius: 3) ein Gestirn, auriga, heniochus.

Führung, 1) z. E. einer Person, eines Heers rc., ductus: 2) i. e. Leitung, z. E. des Wassers, ductus: Gottes, ductus, providentia: 3) i. e. Verwaltung, administratio: 4) i. e. Tragung, gestatio: 5) i. e. Gebrauchung, usus.

Fuhrweg, via plaustris serviens.

Fuhrwerk, vehiculum.

Fuhrwesen, res vehicularia.

Fulda (Stadt), Fulda.

Fülle, i. e. 1) das Vollseyn, plenitas, plenitudo: des Herzens, plenitudo pectoris, pectus plenum: 2) Ueberfluß, abundantia: auch Menge, copia: die Fülle haben, habere rem abunde, abundare re: 3) Nahrung, Speise, victus, z. E. Hülle (i. e. Kleidung) und Fülle.

Füllen, i. e. 1) voll machen, complere, implere: gefüllt, z. E. Blumen, plenior: 2) vollstopfen, z. E. Hühner, Krebse, farcire: 3) schöpfen, gießen, haurire, fundere: Wein in die Flaschen, diffundere, infundere, defundere: 4) Füllen werfen, pullos parĕre und bloß parĕre. Füllen (das), s. Füllung.

Füllen (ein), puellus: von Pferden, pullus equinus: Eseln, asininus &c.

Füllhorn, cornu copiae.

Füllsel, fartum (farctum).

Füllung, i. e. 1) Vollmachung, expletio: 2) Hineingießung, infusio.

Fund (der), i. e. 1) das Finden, inventio: 2) das Gefundene, inventum.

Fundament, fundamentum.

Fundamentallinie, i. e. Grundlinie.

Fundgrube, fodina.

Fündig, metallifer.

Fundrecht, ius inventoris.

Fünen, eine Insel, Fionia.

Fünf, quinque, bey Substant., die nur im Plur. üblich sind, quini, z. E. castra &c.: es sind unserer, eurer, ihrer fünfe (zusammen), sumus, estis, illi sunt quinque: es hat fünfe geschlagen, hora quinta audita est: wird schlagen, audietur: Zahl von Fünfen, quinio, pentas; fünf Jahre, quinque anni, quinquennium: fünf Jahre alt, quinquennis, quinque annorum: fünf Procent, quinae centesimae: die fünf Bücher Mosis, quinque libri Mosis, pentateuchus: je fünf, jedem (jeder) fünf, quini: z. E. er gab uns jedem fünf Bücher, dedit nobis quinos libros: fünfe gerade seyn lassen, connivere: fünf Achtel, quinque octavae: fünf Zwölftheile, quinque duodecimae.

Fünfblatt, i. e. Fünffingerkraut.

Fünfblätterig, quinque foliorum.

Fünfe (die), quinio, pentas; **römische**, quincunx: **in Gestalt der römischen Fünfe**, z. E. **Bäume setzen**, in quincuncem.

Fünfeck, pentagonum. **Fünfeckig**, quinque angulos habens.

Fünfer, i. e. 1) **Zahl von fünfen**, quinio, pentas: 2) Fünfherr.

Fünferley, i. e. 1) **von fünf Arten**, quinque generum; 2) **fünf**, quinque.

Fünffach, **Fünffältig**, Adi. quincuplex: **machen**, quinquiplicare.

Fünffingerkraut, quinquefolium, **oder** potentilla, Linn.

Fünfherr, quinquevir.

Fünfhundert, quingenti: **bey** Subst. **die bloß** Plural. **sind**, quingeni: **je fünfhundert, jeder (jede) fünfhundert**, quingeni: z. E. **er gab uns jedem fünfhundert Bücher**, dedit nobis quingenos libros.

Fünfhundertmal, quingenties. **Fünfhundertmalig**, quingenties factus (repetitus).

Fünfhundertste, quingentesimus: **allemal der** ꝛc., quingentesimus quisque.

Fünfjährig, i. e. 1) **fünf Jahr alt**, quinquennis: 2) **alle fünf Jahre geschehend**, quinquennalis; 3) **fünf Jahre dauernd**, quinquennalis.

Fünfmal, quinquies. **Fünfmalig**, quinquies factus (repetitus).

Fünfmonatlich, quinquemestris, quinque mensium.

Fünfpfündig, quinquelibralis; quinque librarum.

Fünftägig, quinque dierum.

Fünfte, quintus: **allemal der** ꝛc., quintus quisque: **das fünfte Buch Mosis**, quintus liber Mosis, Deuteronomium: **zum fünften Male**, quintum.

Fünftehalb, quatuor et dimidius.

Fünftel, quinta pars, quincunx.

Fünftens, quinto.

Funfzehen, quindecim: **bey** Subst., **die bloß** Plur. num. **sind**, quini deni: **je oder jeder (jedem) funfzehn**, quini deni.

Funfzehner, i. e. **einer aus einem Collegio von funfzehn Personen**, quindecimvir.

Funfzehnmal, quindecies.

Funfzehnte, quintusdecimus: **zum funfzehnten Male**, quintumdecimum: **funfzehntens**, quintodecimo.

Funfzig, quinquaginta: **bey** Subst., **die nur** Plur. num. **sind**, quinquageni: **je funfzig, jeder (jedem) funfzig**, quinquageni: z. E. **er gab uns jedem funfzig Bücher**, dedit nobis quinquagenos libros: **funfzig Procent**, quinquagenae centesimae.

Funfziger (ein), i. e. 1) **einer aus den funfzig Herren (im Collegio)**, quinquagintavir: 2) **funfzig Jahr alt**, quinquaginta annorum, quinquagenarius.

Funfzigjährig, quinquaginta annorum.

Funfzigmal, quinquagies.

Funfzigste, quinquagesimus: **allemal der** ꝛc., quinquagesimus quisque: **zum funfzigsten Male**, quinquagesimum: **funfzigstens**, quinquagesimo.

Fünkchen, scintillula.

Funke, s. Funken.

Funkeln, scintillare, micare, radiare **das**, scintillatio, radiatio.

Funkelneu, plane novus.

Funken (der), **des Feuers, der Liebe, Tugend** ꝛc., scintilla.

Fünklein, scintillula.

Für, (**das heutiges Tages von vor unterschieden wird, und allezeit einen** Accus. **bey sich hat**) i. e. 1) **an Statt** pro, z. E. **für Jemanden oder für etwas bezahlen, gut sagen, sterben, zehn Thaler für ein Buch geben: einen für etwas halten**, z. E. **für gelehrt, ich halte dich für gelehrt**, habeo te pro docto **und** doctum, puto (existimo &c.) te esse doctum, videris mihi esse doctus: **für wen hältst du mich?** quis tibi videor? quem me esse putas? **für nichts halten, rechnen**, pro nihilo putare, parvi aestimare &c.: 2) **gegen**, erga, in, adversus, z. E. **Liebe (Neigung) haben für** ꝛc.: **doch steht auch** amor, studium, **bey den** Genit. mei, tui, nostri, vestri i. e. **Liebe (Neigung) für mich** ꝛc.: **auch beym** Genit. **der** Substantivorum, **wo es keine Zweydeutigkeit verursacht**, z. E. amor librorum, **Liebe für die** ꝛc.: amor patris, **Liebe für den** ꝛc., z. E. ardeo amore patris: **sonst kanns auch seyn Liebe des Vaters; daher der Context bestimmen muß: Liebe für Jemanden haben**, i. e. **ihn lieben**, amare aliquem: **Neigung, Eifer haben für** ꝛc., studiosum esse rei: 3) **nach Vermögen, nach Beschaffenheit**, pro, z. E. **für meinen Theil**, pro mea parte: **für die kurze Zeit hat er genug gelernt**, pro tam brevi tempore &c.: **das Werk war zu groß für seine Kräfte**, pro eius viribus: 4) **zu Gunsten, zum Vortheile**, secundum, z. E. **die Richter votirten für ihn**: **auch** pro, z. E. **das ist nicht für mich, das Buch ist nicht für Anfänger: auch steht häufig der Dativ**, z. E. **er lebt für die Welt, nicht für sich**, sibi &c.: **ich esse für mich**, edo mihi: **ich bin besorgt für dich**, i. e. a) **bin in Furcht deinetwegen**, timeo (metuo) tibi: b) **ich trage Sorge für dich**, prospicio (consulo) tibi, curo te &c.: 5) **zum Gebrauche**, pro, z. E. **das Buch ist nicht für Anfänger** ꝛc.: **doch steht hier häufiger der Dativ oder** in usum, **wenn ein anderes** Verbum **als** esse **dabey steht**, z. E. liber scriptus est in usum tironum **oder** tironibus: 6) **wegen**, pro, z. E. **Geld für Bücher, für die Fuhre bezahlen, fürs Vaterland fechten** ꝛc.: 7) **so gut als oder wie**, pro, z. E. **ich halte es für gewiß**,

wiß, habeo pro certo: ich liebe ihn für mein Leben, amo eum pro &c., oder amo eum instar vitae meae: 8) wider, contra. z. E. Arzney für das Fieber, das ist gut für die Kolik rc.: doch steht bey remedium gern der Genit., z. E. remedium morbi, Mittel wider die Krankheit: 9) was anbelangt, in Ansehung, z. E. die Sache ist für sich (an und für sich) gut, per se: ich für meine Person, ego ipse, equidem: du für deine Person, tu ipse, tu quidem: er für seine, ipse: für itzt, für dießmal, in praesens, in praesentia: fürs erste, zweyte, dritte rc., primum, deinde, tum &c., oder primum, secundo, tertio &c.: für heute, i. e. heute, hodie: für heute bin ich versprochen, in diem hodiernum: für dießmal mags passiren, nunc quidem, in praesens, in praesentia. Not. besondere Redensarten: fürn Henker! malum! sorgen für rc., curare aliquem (oder rem), curam gerere rei (hominis), consulere alicui &c.: ich kann nichts für den Schaden i. e. bin nicht Schuld, non sustineo culpam damni: was kann ich für den Tod des Vaters? cur ego sustineam culpam mortis &c.: für sich i. e. a) für seinen Kopf, von selbst, sponte sua: so auch für mich, dich rc., sponte mea, tua &c.: b) durch sich, oder allein, z. E. er ist für sich (i. e. ohne andrer Hülfe) bekannt geworden, per se: so auch per me, per te i. e. für mich rc.: c) allein, z. E. er sitzt immer für sich, solus: so auch für mich, dich rc.: d) zu seinem Nutzen, sibi, in utilitatem suam: so auch mihi, tibi &c. i. e. für mich, dich rc.: für mit was, i. e. a) wer oder was oder welcher, welche rc., quis, quae, quid, z. E. was ist das für ein Mensch, i. e. wer ist er? wie heißt er? quis est hic vir? was ist das für ein Name? quod nomen hoc est? b) wie beschaffen, qualis, z. E. was ist das für ein Mann (Sache), qualis est hic vir &c.: c) wie groß, quantus: d) wie, bey Adiectivis, z. E. was für eine wunderbare Sache! quam mira res! was für ein großer Mann ist das nicht? quam magnus, (kürzer, quantus) est hic vir? die Sorge für etwas, cura seq. Genit. z. E. für den Leib, corporis: für und für, i. e. immer, semper, omni tempore: für einen oder etwas stehen, gut sagen, praestare aliquem oder rem, oder de &c.: da sey Gott für! deus avertat! deus meliora! einmal für allemal, semel: Tag für Tag, in dies: Schritt für Schritt, Fuß für Fuß, pedetentim: Mann für Mann, viritim: Stück für Stück, i. e. stückweise, per partes &c. Not. vor (das einige statt für setzen), z. E. vor Augen, sich hüten vor rc., s. Vor.

Fürdaß, porro, ulterius: gehen, pergere, progredi.

Fürbitte, deprecatio: einlegen, thun, deprecari.

Fürbitter, deprecator.

Furche, 1) im Acker, sulcus, lira, porca: machen, sulcum imprimere (ducere, agere): 2) tropisch, i. e. ähnliche Vertiefung, z. E. Runzel, sulcus.

Furchen, i. e. 1) Furchen machen, sulcum imprimere &c. s. Furche: 2) Furchen worein machen, durchfurchen, z. E. die Erde, sulcare humum: die Stirne, sulcare frontem.

Furchenweise, liratim.

Furcht, 1) vor etwas, timor, metus: vor etwas, rei oder a re: auch folgt ne daß (oder es möchte), oder ne non (ut), daß nicht, es möchte nicht: in Furcht seyn, esse in metu, timere &c: in großer seyn, esse magno metu &c.: Furcht einjagen, machen, verursachen, metum iniicere, adferre, facere &c.: fahren lassen, deponere metum: ich habe Furcht, metus est mihi, habeo metum, metuo &c.: 2) i. e. Ehrfurcht, Scheu, Respect, reverentia, verecundia.

Furchtbar, Fürchterlich, 1) Adi. terribilis, timendus: ists so viel als groß, magnus: 2) Adv. terribilem in modum, cum terrore.

Furchtbarkeit, terror.

Fürchten oder sich fürchten, 1) z. E. den Tod, vor dem Tode, timere, metuere: etwas, oder vor etwas, rem: folgt daß, oder es möchte, so steht ne, folgt daß nicht, es möchte nicht, ut, ne non: Jemandes wegen fürchten, i. e. aus Liebe zu ihm in Furcht seyn, alicui timere (metuere): 2) i. e. furchtsam seyn, timidum esse: 3) i. e. sich scheuen, Respect haben, revereri, vereri.

Fürchterlich, s. Furchtbar.

Furchtlos, 1) Adi. impavidus, intrepidus, timoris expers, fortis: 2) Adv. sine timore, impavide, intrepide.

Furchtlosigkeit, fortitudo, defectus timoris.

Furchtsam, 1) Adi. timidus, pavidus, trepidus: werden, fieri timidum, extimescere, machen, timidum reddere, terrere: thun, i. e. a) furchtsam seyn, timidum esse, timere: b) sich so stellen, timorem simulare: 2) Adv. timide, pavide, trepide.

Furchtsamkeit, timiditas, pavor.

Furie, 1) eine Göttinn, Furia: 2) i. e. Wuth, furor, furiae.

Furienmäßig, Adi. furialis: Adv. furialiter.

Furier, s. Fourier.

Furiös, i. e. wüthend, Adi. furiosus: Adv. furiose.

Fürlieb nehmen, contentum esse, satis habere.

Furniren, i. e. auslegen, von Tischlern, distinguere.

Fürsorge, s. Vorsorge.

Fürsprache, deprecatio, intercessio: thun, deprecari, intercedere.

Fürsprecher, deprecator, intercessor.

Fürspruch. i. e. Fürsprache.

Fürst, princeps.

Fürsten, i. e. zum Fürsten machen, gefürstet, principali dignitate ornatus.

Fürstenbank, scamnum principum.

Fürstenbrief, literae dignitatem principis dantes.

Fürstenhaus, domus principis.

Fürstenhut, pileus principis.

Fürstenkrone, corona principum.

Fürstenmäßig, Adi. conveniens principi: Adv. convenienter principi.

Fürstenrang, ordo (locus) principalis.

Fürstenrath, **Fürstencollegium**, collegium (senatus) principum.

Fürstenrecht, ius principum.

Fürstenschule, schola principalis, schola illustris.

Fürstenstand, locus (ordo) principalis.

Fürstentag, dies conventui principum.

Fürstenthum, principatus: ists Herzogthum, ducatus.

Fürstinn, princeps.

Fürstlich, 1) Adi. principalis: 2) Adv. convenienter principi, principaliter.

Furt, i. e. seichter Ort, vadum.

Fürwahr, nae, profecto, sane, vero.

Fürtrefflich, s. Vortrefflich.

Fürwort, i. e. 1) Fürbitte: 2) Pronomen, pronomen.

Furz, crepitus ventris.

Füsilier, pedes nomen gerens Fusilier.

Fuß, 1) an Menschen und Thieren, pes: zu Fuße, z. E. gehen, fechten rc., pedibus; auch steht pedes (Genit. itis), z. E. er kam zu Fuße, venit pedes (Nomin. sing.) oder pedibus: den Fuß wohin setzen, pedem ponere: zurück ziehen, setzen, referre: sich auf die Füße begeben, i. e. laufen, se in pedes coniicere: zu Fuße (geschehend), z. E. Reisen, Fechten rc., pedester: stehendes Fußes, i. e. sogleich, statim, illico, e vestigio: trocknen Fußes, pede sicco: Fuß für Fuß, pedetentim: Fuß fassen, i. e. a) auftreten, pedem ponere, insistere, inniti, consistere: b) wo Fuß fassen, z. E. in einem Lande, consistere: auf freyem Fuße, z. E. seyn, liber, solutus: auf freyen Fuß stellen, liberare, dimittere: zu Füßen (Fuße) fallen (sich werfen), ad pedes (alicuius) accidere (se abiicere, proiicere): übel (schlecht) zu Fuße seyn, pedibus minus valere: gut, pedibus valere: unter den Fuß geben, i. e. eingeben, einhelfen, subiicere, suppeditare, suggerere: mit Füßen treten Jemanden, conculcare, proculcare: etwas, i. e. verachten, conculcare, proculcare, spernere: unter die Füße treten, i. e. verachten, vernichten, conculcare, proculcare, pervertere: Soldat zu Fuße, pedes: auf dem Fuße folgen, vestigiis alicuius insistere: unter den Fuß bringen, i. e. sich unterwerfen, suae potestati (oder sibi) subiicere: auf die Füße helfen, eigentl. und tropisch, erigere, levare: 2) der unterste Theil der Dinge, worauf sie ruhen, z. E. der Tische, Bänke rc., pes: des Berges, radices: einer Säule, basis: 3) des Verses, Versglied, pes, numerus: 4) als Maaß, i. e. a) einen Fuß groß, pes: b) ein förmliches Längenmaaß, pes: c) überhaupt Maaß, Regel, wornach man etwas mißt, modus, modulus, pes, lex, regula: etwas auf einen gewissen Fuß setzen, rei modum certum finire (constituere), aliquid constituere: 5) i. e. Zustand, Beschaffenheit, conditio, locus, status: auf schlechtem Fuße stehen, mala esse conditione: seine Umstände stehen auf schlechtem Fuße, res eius sunt mala (misera) conditione, conditio rerum eius est misera: auf den alten Fuß setzen, in pristinum restituere: kommen, in pristinum statum (locum) redire: 6) i. e. Art und Weise, modus, ratio: sich auf solchen Fuß setzen, se ita parare: auf gleichem Fuße pari modo: sie stehen mit einander auf gutem Fuße, recte inter eos convenit: nicht, non convenit inter eos: ich stehe mit ihm auf gutem Fuße, mihi convenit cum eo: nicht, non mihi convenit cum eo.

Fußangel, stylus.

Fußbad, i. e. 1) das Fußbaden, lavatio (lavacrum) pedum: 2) Fußwasser.

Fußbank, **Fußschämel**, scabellum.

Fußbecken, pelvis lavandis pedibus.

Fußblatt, Rücken des Fußes, dorsum pedis.

Fußboden, solum: ists Estrich, pavimentum.

Fußbreit (ein), pes latus: einen Fuß breit, z. E. groß rc., latum pedem &c.

Fußbreite (die), latitudo pedis.

Fußbret, z. E. des Bettes, tabula pedibus fulciendis.

Füßchen, pediculus, pes parvus.

Fußdienst, opera pedestris.

Fußeisen, i. e. 1) Fußschelle, compes: 2) Fußangel.

Fußen i. e. 1) mit dem Fuße auftreten, pedem ponere, pedibus niti, insistere: fest, firmiter: 2) sich verlassen auf rc., niti, confidere.

Fußfall, prolapsio ad genua alicuius: thun, i. e. zu Fuße fallen, s. Fuß.

Fußfällig, 1) Adi. supplex, oder genauer (von Menschen), ad genua (pedes) alicuius prostratus &c.: werden, i. e. zu Fuße fallen, s. Fuß: 2) Adv. suppliciter, oder genauer, flexis genibus.

Fußgänger, pedes (itis).

Fußgesims, cymatium stylobatae.

Fußgestell, z. E. eines Tisches rc., basis,

is, pes oder Plur. pedes, pedamentum: einer Säule, stylobates, basis.

Fußgicht, i. e. Podagra.

Fußhader, lacinia tergendis pedibus.

Fußknecht, Infanterist, pedes.

Fußkuß, osculum pedis.

Füßling, i. e. Socke des Strumpfes, etwa soccus oder pes.

Fußmaaß, i. e. 1) Maaß nach Füßen (Fuß[illegible]n), pedatura: 2) Maaß des Fußes, mensura pedis.

Fußpfad, semita.

Fußpunct, Nadir, punctum pedum, nadir.

Fußsack, saccus muniendis pedibus.

Fußschämel, scabellum.

Fußschelle, compes.

Fußsohle, planta pedis: von der Fußsohle bis 2c., ab imo ad &c.

Fußspur, vestigium pedis, auch ohne pedis.

Fußstapfen (der), vestigium: in Jemandes Fußst. treten, eigentl. und tropisch, alicuius vestigiis insistere, vestigia legere (sequi).

Fußsteig, semita.

Fußstrick, i. e. Schlinge, pedica.

Fußtritt i. e. 1) Tritt auf die Erde, das Auftreten, vestigium, nisus pedis: 2) Tritt, den man z. E. Jemanden gibt, ictus pedis: 3) Fußstapfen, vestigium: 4) Fußschämel, scabellum: 5) Tritt, z. E. am Tische, worauf man die Füße stellt, fulcrum pedis.

Fußvolk, peditatus, copiae pedestres, pedites: drunter dienen, Infanterist seyn, pedibus merere, facere pedestrem militiam, peditem esse.

Fußwaschen (das), lavatio (lotio) pedum.

Fußwasser, aqua pedibus lavandis.

Fußweg, i. e. Fußsteig.

Fußwerk, i. e. die Füße.

Fußwurzel, tarsus.

Fußzehe, digitus pedis: große, pollex pedis, auch, wenn sich pedis verstehen läßt, bloß pollex

Futter 1) zum Essen, pabulum: schneiden, secare: 2) unters Kleid 2c., id quod vesti subsuitur, munimentum interius nomen gerens Futter: 3) i. e. Futteral.

Futteral, involucrum, theca.

Futterbank, scamnum pabulare.

Futterboden, tabulatum pabulare.

Futtergeld, pecunia pro pabulo.

Futtergras, gramen pabulare.

Futterhemde, etwa subucula.

Futterhonig, mel pabulare.

Futterkasten, arca pabularis.

Futterklinge, lamina ferri secando pabulo.

Futterkorn, secale pabulare.

Futterkraut, herba pabularis.

Futterleinwand, linteum serviens subsuendo.

Futtermauer, etwa murus serviens muniendo.

Füttern, 1) z. E. das Vieh, pascere, pabulum dare: sich, pasci, pabulari: 2) i. e. verfüttern, z. E. Heu, dare foenum pro pabulo, pascere foeno, z. E. equos: 3) ein Kleid, intus munire, oder vesti subsuere aliquid, z. E. mit Pelze, munire vestem intus pelle, pellem subsuere vesti: 4) eine Kugel, tegere, velare, munire.

Futterraufe, pecten pabularis.

Futterrübe, rapum pabulare.

Futtersack, saccus pabularis.

Futterschneider, sector pabuli.

Futterschreiber, scriba pabularis.

Futterschwinge, vannus pabularis, oder bloß vannus.

Futterstroh, stramentum pabulare.

Futtertuch, pannus subsuendo serviens.

Fütterung, i. e. 1) das Füttern, pabulatio: 2) Futter (des Viehs), pabulum.

Futterwanne, i. e. Futterschwinge.

Futterwicke, vicia pabularis.

Futterzeug, pannus serviens subsuendo.

G

Gab

Gabe, i. e. 1) was man gibt, datum: 2) Geschenk, donum, munus, datum: auch, als Almosen, oder an Bettelleute, stips, beneficium: 3) Fähigkeit, Talent, facultas, dos: der Keuschheit, dos (facultas) castitatis: zu reden, facultas dicendi: ists gute Eigenschaft, auch virtus: 4) Abgabe, z. E. Steuer 2c., vectigal, tributum.

Gäbe, s. Gänge.

Gabel, i. e. ein zweyspitziges Ding, furca: besonders a) zum Essen, furca: auch fuscina, das man jedoch für dreyzackig hält: ist dieß, so wäre furca eine zweyzackige, fuscina, eine dreyzackige Gabel: b) zum Heu, Miste 2c., furca: c) zum Stützen, furca, cervus, ames.

Gäbelchen, fuscilla, furcula: am Weinstocke, capreolus, clavicula.

Gabeldeichsel, temo furcillatus (bifurcus).

Gabelförmig, Gabelig, furcillatus, bifurcus.

Gabelkraut, **Zweyzahn**, bidens, Linn.

Gabelkreuz, furca.

Gabelstange, pertica furcillata.

Gabelstiel, manubrium furcae.

Gabelwagen, currus cum temone furcillato: currus temone furcillato praeditus.

Gabenfrey, immunis.

Gach, s. Jäh.

Gackern, von Gänsen, clangere, gingrire: von Hühnern, clangere. **Gackern** (das), der Gänse, clangor, gingritus: der Hühner, clangor.

Gaden, i. e. 1) Gemach: 2) Stockwerk.

Gaffel, i. e. Abgabe, vectigal, tributum.

Gaffen, i. e. wohin sehen, spectare, adspicere. **Gaffen** (das), adspectus, spectatio.

Gagath, gagathes.

Gäh, **Gähling**, s. Jäh, Jähling.

Gähnaffen feil haben, oscitare, hiare.

Gähnen, oscitare, oscitari. **Gähnen** (das), oscitatio.

Gähnsucht, oscedo.

Gahr, i. e. fertig, s. Gar.

Gahre, i. e. 1) das Gähren, fermentatio: 2) Zubereitung, s. Gare.

Gähren, z. E. Bier rc., effervescere: tropisch, z. E. Empörung rc., effervescere, moveri.

Gährung, **Gähren** (das), z. E. des Biers rc., fermentatio: tropisch, i. e. Bewegung, Unruhe, motus, z. E. der Seele, animi: in Gährung seyn, tumere.

Gährungsmittel, fermentum.

Gähzorn, s. Jähzorn.

Gaiß rc., s. Geiß.

Galan, amator, amasius.

Galant, I) Adi. i. e. 1) artig, manierlich, elegans, venustus: 2) prächtig, splendidus, lautus: 3) verliebt, a) Mensch, amori deditus: b) Dinge, z. E. Gedicht, amatorius: II) Adv. i. e. 1) artig, manierlich, eleganter, venuste: 2) prächtig, splendide, laute: 3) verliebt, amatorie.

Galanterie, i. e. 1) Artigkeit, Manierlichkeit, elegantia, venustas: 2) Pracht, splendor, lautitia 3) verliebtes Betragen, blanditiae amatoriae: 4) Liebeshandel, amores: 5) Putz, ornatus, cultus elegantior.

Galanteriedegen, ensis ad cultum elegantiorem pertinens.

Galanteriehandel (-kram), i. e. 1) Handel damit, venditio mercium cultui elegantiori servientium: 2) i. e. Galanteriewaaren.

Galanteriehändler (-krämer), venditor mercium servientium cultui elegantiori: -inn, venditrix merc. &c.

Galanteriewaare, merx serviens cultui elegantiori.

Galbanum, **Galban**, **Galbansaft** galbanum.

Galeasse oder Galeone, navis nomen gerens Galeasse (Galeone).

Galeere, navis nomen gerens Galeere.

Galeerensclav, servus ad remum.

Galeerenstrafe, poena remi.

Galeone, s. Galeasse.

Galeote, navis nomen gerens Galeote.

Galgant, galanga.

Galgen, patibulum: daran kommen suspendi in patibulo: daran bringen (befördern), rem eo perducere, ut (aliquis suspendatur in patibulo: geh an den Galgen (sprichw.), abi in malam crucem!

Galgenberg, collis nomen habens a patibulo.

Galgendieb, -schelm, -schwengel, -vogel, -strick, i. e. 1) der den Galgen verdient, homo dignus patibulo: 2) als Schimpfwort, nequam.

Galgenfrist, breve spatium temporis.

Galgenholz, lignum patibuli.

Galgenschelm, -schwengel, -strick, -vogel, s. Galgendieb.

Galimathias, etwa nugae obscurae, oder bloß nugae; ineptiae.

Galitzenstein, vitriolum mistum Zinco.

Galla, i. e. 1) Feyerlichkeit, solenne: 2) feyerliche Kleidung, vestimentum solenne, z. E. der Hof ist in Galla.

Gallakleid, vestimentum solenne.

Gallapfel, galla.

Gallatag, dies solennis.

Gallatracht, i. e. Gallakleidung.

Galle, 1) im Körper, fel, bilis: schwarze, atra bilis, voll Galle, biliosus, felleus, fellosus: die Galle läuft ihm über, homo commovetur, bilis (oder ira) eius commovetur: machen, daß sie einem überlaufe, i. e. zornig machen, irritare, bilem (iram) alicui movere: keine haben i. e. nicht zürnen können, lentum esse, carere bili: der keine hat, lentus, carens bili: 2) i. e. Zorn, Unwille, fel, bilis: 3) Bitterkeit, fel: 4) Gallapfel.

Gällen, i. e. 1) ertönen, sonare, resonare, personare: die Ohren gällen mir, aures meae tinniunt (personant). **Gällen** (das), der Ohren, tinnitus aurium.

Gallenader, vena cystica.

Gallenbitter, amarus instar fellis.

Gallenblase, vesicula (vesica) fellea.

Gallenblasengang, **Gallengang**, ductus cysticus.

Gallenblasenstein, **Gallenstein**, calculus vesicae felleae, cholelithus.

Gallenfieber, febris biliosa: faulendes, febris biliosa putrida.

Gallen-

Gallenfluß, i. e. Gallenruhr.

Gallengang, s. Gallenblasengang.

Gallenkolik, colica biliosa.

Gallenkrankheit, morbus biliosus.

Gallenruhr, cholera, passio cholerica.

Gallenstein, i. e. Gallenblasenstein.

Gallensucht, **Gallsucht**, i. e. Gelbsucht.

Gallensüchtig, **Gallsüchtig**, i. e. 1) gelbsüchtig: 2) mürrisch, atra bili percitus.

Gallentrank, potus felleus.

Galleote, s. Galeote.

Gallerie, i. e. 1) bedeckter Gang, porticus: 2) sonst ein langer Gang, atrium.

Gallerte, etwa coagulum.

Gallinsect, cynips, Linn.

Gallione, navis nomen gerens Gallione.

Galliote, navis nomen gerens Galliote.

Gallsucht, **Gallsüchtig**, s. Gallensucht rc.

Gallus, **Gallusapfel**, i. e. Gallapfel.

Gallmey, **Gallmeyerde** (-stein), cadmia.

Galone, etwa limbus. **Galoniren**, limbis ornare.

Galopp, cursus equi citatus: reiten, equum admittere, equo admisso vehi: galoppiren, i. e. im Galoppe 1) reiten, equo admisso vehi, equum admittere: 2) laufen, z. E. Pferd, citato cursu ferri.

Gamander, **Gamanderlein**, 1) Art des Ehrenpreises, chamaedrys: 2) Pflanze, die Erdkiefer, Katzenkraut, Bathengel rc. unter sich begreift, teucrium, Linn.

Ganerbe, coheres, communis heres.

Gang, 1) i. e. das Gehen der Personen und Thiere, a) als Gegensatz des Stehens, ingressus, incessus: b) i. e. Art des Gehens, z. E. einen schiefen, bäurischen Gang haben, incessus, ingressus: einen haben, incedere, ingredi: einen sanften, molliter: bäurischen, rustice: plumpen, duriter &c.: c) i. e. das Wohingehen, iter: einen Gang wohin thun, ire, iter facere: seinen Gang wohin richten, iter convertere ad (in) locum: fortsetzen, pergere (persequi) iter: ich habe einen Gang wohin, habeo iter ad (in) locum, est mihi iter &c. auf dem Gange, in itinere: 2) i. e. Bewegung lebloser Geschöpfe, z. E. der Uhr, der Sterne rc. motus: in den Gang bringen, z. E. die Uhr, movere: und tropisch, i. e. gewöhnlich machen, facere, ut aliquid in consuetudinem veniat; oder statt aufbringen, einführen, inducere, instituere; oder statt Beyfall verschaffen, facere ut res placeat: im Gange seyn, i. e. gewöhnlich seyn, esse usitatum, esse in consuetudine: 3) i. e. Fortgang, Fortschreitung, z. E. einer Sache, processio, processus, progressus: die Sache in ihrem Gange lassen; der Sache ihren Gang lassen, facere ut res progrediatur (procedat), non impedire rei progressum &c.: die Sache gewinnt einen andern Gang, res aliter procedit: ist Gang so viel als Ausgang, exitus: einen Gang (Ausgang) gewinnen, habere exitum: 4) i. e. Art und Weise zu handeln, via, ratio, z. E. der Natur: jeder geht seinen Gang, quisque sequitur viam suam: 5) i. e. Ort, wo man geht, Weg, z. E. vorm Thore, aus einem Zimmer ins andre, via, iter, meatus: ists Spaziergang, ambulatio, ambulacrum: 6) von Speisen, i. e. so viel als auf einmal ausgesetzt wird, Tracht, ferculum, missus: 7) der Fechter, congressio: drey Gänge thun, ter congredi: 8) in der Mühle, i. e. a) das zur Mühle gehörige Getriebe, etwa rota, i. e. Rad: Mühle mit drey Gängen, mola triplex, mola tribus rotis instructa: b) das wiederholte Aufschütten des Getreides, missus: 9) i. e. Canal, z. E. des Wassers, der Galle rc., iter, via, meatus: der Metalle, vena: 10) i. e. Recht zu gehen, z. E. das ist mein Gang, iter.

Gangbar, i. e. 1) wo man gehen kann, aptus itineri: und, ists (z. E. durch Pflastern) gangbar gemacht worden, munitus, stratus: gangbar machen, munire, sternere: der Weg ist gangbar, via potest iniri: 2) wo häufig gegangen wird, tritus, frequens: 3) gewöhnlich, gebräuchlich, usitatus, more receptus: seyn, in usu esse &c.

Gangbarkeit, i. e. Gewohnheit, consuetudo.

Gänge und gäbe (oder gebe), i. e. üblich, usitatus, more receptus.

Gängelband, vinculum, ad quod parvi discunt incedere.

Gängeln, adsuefacere aliquem incedendo.

Gängelwagen, vehiculum per quod parvi incedendo adsuefiunt.

Ganker, i. e. Spinne.

Gans, 1) ein Thier, anser: dumme Gans (Schimpfwort), homo stupidus, anser stupidus: mit der wilden Gans um die Wette leben, vivere dissolute: es flog eine Gans übern Rhein, eine Gans kam wieder heim, caelum, non animum, mutant, qui trans mare currunt, Horat.: 2) i. e. Bündel, Büschel, fascisculus: 3) Stange oder Masse, z. E. Eisen, massa ferrea, massa ferri.

Gänschen, anserculus.

Gänse-, z. E. fett, fleisch rc. anserinus.

Gänseauge (Gänsefüße), in der Druckerey, signum citationis, signum alienorum verborum.

Gänseblume, **Gänseblümchen**, bellis.

Gänsebraten, assum anserinum.

Gänsebrust, pectus anserinum.

Gänseey, ovum anserinum.

Gänsefeder, penna anserina.

Gänsefett, (-schmalz), adeps anserinus (a).

Gänsefleisch, caro anserina.

Gänseflügel, ala anserina.

Gänsefuß, pes anserinus: auch 1) eine Pflanze, chenopodium: 2) Gänsefüße, in der Druckerey, i. e. Gänseaugen.

Gansegarbe, potentilla anserina, Linn.

Gänsegekröse, **Gänseklein**, etwa intestina anserina cum extremitatibus.

Gänsegeschrey, gingritus, clangor anserinus.

Gänsehaut, cutis anserina: tropisch, i. e. wenn die Haut des Menschen vor Kälte rauh wird, asperitas cutis in modum cutis anserinae: mich überläuft sie, cutis mea fit aspera in modum cutis anserinae.

Gänsehirt, pastor anserum.

Gänsekeule, femur anserinum.

Gänsekiel, penna anserina.

Gänseklein, i. e. Gänsegekröse.

Gänsekopf, caput anserinum.

Gansekoth, stercus anserinum.

Gänsekraut, i. e. Gänsegarbe.

Gänselaus, pediculus anserinus.

Gänseleber, iecur anserinum.

Gänsepfeffer, i. e. Gänseschwarz.

Gänserich, i. e. 1) das männliche Thier der Gänse, anser mas: 2) i. e. Gänsegarbe.

Gänseschmalz, i. e. Gänsefett.

Gänseschwarz, anseris intestina et praesegmina cum nigro iure.

Gänsestall, cella anserina.

Gänsewein (Wasser), vinum anserum.

Gänsezehent, decima anserum.

Gant, i. e. Auction, auctio.

Ganz, I) Adi. i. e. 1) alle seine Theile habend, nicht verletzt, zerrissen 2c. z. E. Rock, Lohn, Zahl, Haus, die Interessen ganz bekommen 2c. integer, solidus: ists so viel als insgesammt, auch totus: daher a) i. e. vollkommen, perfectus; oder vortrefflich, egregius, eximius, z. E. das ist ein ganzer Mann: b) i. e. nicht zerstoßen, z. E. Gewürz, integer: c) i. e. nicht einzeln, z. E. ganzer Thaler, i. e. Speciesthaler, species imperialis: ganzer Gulden, Ducaten (i. e. Speciesgulden 2c.), species floreni, species aurei: ganz Geld, nummus maior: d) das Ganze, ein Ganzes, solidum: 2) völlig, vollständig, integer, solidus, plenus: ists so viel als just, gerade, eben, z. E. bey Zahlen, auch ipse, z. E. ganze acht Tage, octo ipsos (oder integros) dies &c.: 3) gänzlich, insgesammt, totus, universus, omnis: daher das Ganze, totum: im Ganzen genommen, in universum, omnino: II) Adv. i. e. 1) gänzlich, völlig, wofür auch ganz und gar steht, omnino, prorsus, plane: ganz allein, plane solus: ganz und gar nicht, minime: ganz gewiß, haud dubie, scilicet: ist ganz so viel als weit, so steht auch longe, multo, z. E. bey alius, aliter &c. z. E. ein ganz anderer Mensch, longe alius: 2) sehr, valde, auch durch den Compar., z. E. ganz gut, valde bonus, optimus: ganz neulich, nuperrime, nuper admodum. Not. a) zuweilen ist ganz so viel als ziemlich, dann übersetzt mans verneinend, z. E. es gefällt mir ganz wohl (verächtlich), non displicet mihi: b) zuweilen scheints ein Flickwort zu seyn, z. E. ich erstaune ganz; Sie sind ganz bestürzt 2c. wo es nicht wohl zu übersetzen: c) läßt es sich mit genug vertauschen, so steht satis, z. E. das Buch ist ganz gut, satis bonus &c.

Gänzlich, 1) Adi. totus, universus, omnis: 2) Adv. i. e. ganz und gar, omnino, plane, prorsus.

Gar, 1) Adi. i. e. zubereitet, fertig, paratus: oder geendigt, finitus, z. E. die Lection ist gar: ich bin gar (i. e. fertig), absolvi rem: gar machen, perficere, z. E. Speise, perficere, percoquere &c.: 2) Adv. i. e. a) gänzlich, völlig, plane, omnino, prorsus: b) so gar, adeo: c) sehr, valde: auch durch den Superl. z. E. pulcherrime, gar schön: so gar, so gar sehr, adeo. Not. gar vor sehr wird durch quam, und sehr durch den Superl. ausgedrückt, z. E. gar sehr gelehrt, quam doctissimus: ganz und gar, i. e. gänzlich, plane, prorsus, omnino.

Garant, sponsor, auctor.

Garantie, sponsio: leisten, spondere, praestare.

Garantiren, spondere, praestare, seq. Accus. cum Infin.: auch für etwas, praesto rem (aliquem), oder de &c.

Garaus, ruina: machen, i. e. 1) endigen, finire, finem facere: 2) zu Grunde richten, evertere.

Garbe, 1) des Getreides, merges, manipulus: binden, colligare: 2) ein Kraut, i. e. a) Schafgarbe, millefolium: b) Feldkümmel, Karbe, Karve, Carve, carum.

Gärben, gerben, z. E. Leder, subigere, perficere: statt prügeln, verberare.

Gärben (das), subactus, perfectio.

Gärber, Gerber, cerdo, coriarius.

Gärberbaum, rhus coriaria, Linn.

Gärberey, i. e. 1) Metier des Gärbers, ars coriaria: 2) Werkstätte, officina coriaria.

Gärberlohe, etwa cortex coriarius.

Garde, custodes corporis, milites tegentes latus principis: bey den Römern, cohors praetoria, unter den Kaisern, praetorium.

Gardine, i. e. Vorhang, velum.

Gardsee, in Italien, lacus Benacus.

Gare, i. e. 1) Dünger, stercus: 2) Zubereitung, perfectio: die Gare haben, paratum esse.

Garkoch, popinarius.

Garküche, popina.

Garn, i. e. 1) Faden, filum: oder Fä-
n. fila: 2) Netz, a) für Fiſche, rete: b)
r Vögel und andre Thiere, rete, caſſis,
aga: ins Garn kommen, ſich verwickeln,
duere ſe caſſibus: hinein treiben, agere
caſſes: mit Garnen den Wald umſtellen,
agere ſylvam caſſibus.
Garnbaum, i. e. Weberbaum.
Garnele, Cancer Crangon, Linn.
Garnhandel, negotiatio filorum neto-
rum: -händler, negotiator filorum neto-
rum.
Garnhaſpel, rhombus ſerviens filis.
Garniſon, praeſidium: in Garniſon
ſtehen, garniſoniren, in praeſidio eſſe.
Garniſonregiment, etwa regimentum
praeſidiarium.
Garnitur, ſyntheſis.
Garnreuſe, naſſa e filis.
Garnſammler, Garnaufkäufer, co-
ntor filorum.
Garnſpinner, -ſpinnerinn, nens fila.
Garnweber, textor lintearius.
Garonne, ein Fluß, Garumna.
Garſtig, 1) i. e. a) beſchmutzt, foedus,
inquinatus, maculatus: b) ungeſtaltet,
häßlich, turpis, deformis, foedus: c) ſchänd-
lich, turpis, foedus: 2) Adv. i. e. häß-
lich, ſchändlich, foede, turpiter.
Gärtchen, hortulus.
Garten, hortus: iſt er groß und in viel
kleine Gärtchen abgetheilt, z. E. in Küchen-
baumgarten rc. horti: den Garten betref-
fend, dahin gehörig, da befindlich, horten-
ſis.
Gartenanemone, anemona hortenſis.
Gartenarbeit, opus hortenſe.
Gartenbau, cultus hortorum.
Gartenbeet, area, pulvinus.
Gartenblümchen, floſculus hortenſis.
Gartenblume, flos hortenſis.
Gartenbohne, faba hortenſis.
Gartenbuch, liber de cultu hortorum.
Gartendieb, fur hortenſis.
Gartenerbſe, piſum hortenſe.
Gartenerde, terra hortenſis.
Gartengewächs (-frucht), fructus
hortenſis: iſts Küchenkraut, olus.
Gartengras, gramen hortenſe.
Gartenhaus, domus hortenſis.
Gartenkreſſe, lepidium hortenſe.
Gartenland, ager hortenſis.
Gartenlaube, umbraculum hortenſe.
Gartenmauer, maceria hortenſis.
Gartenmelde, atriplex hortenſis, Linn.
Gartenmeſſer, ſcalprum hortenſe.
Gartenmohn, papaver hortenſe.
Gartenmünze, mentha hortenſis.
Gartennelke, dianthus hortenſis.
Gartenneſſel, urtica hortenſis.
Gartenraute, ruta hortenſis.
Gartenſalat, Lactuke, lactuca ſativa.
Gartenſchnecke, 1) oder Erdſchnecke,
cochlea hortenſis oder terreſtris: 2) die
nackte, limax.
Gartenſpinne, aranea hortenſis.
Gärtner, 1) eines Gartens, hortulanus:
iſt er Blumen- Luſt- oder Kunſtgärtner,
topiarius: Küchengärtner, olitor: 2) i. e.
Art geringer Bauern, ruſticus ab horto no-
men gerens.
Gärtnerey, i. e. 1) Gartenweſen, res
hortenſis: 2) Gärtnerkunſt.
Gärtnerkunſt, ars hortenſis.
Gäſchen, i. e. Gäſcht geben, ſpumare.
Gäſcht, ſpuma.
Gascogne, Vaſconia: ein Gascogner,
Vaſco.
Gäſe, ein Fiſch, i. e. Alant.
Gäſpe, etwa manipulus, duplex vola.
Gaſſatim (gehen), per urbis vicos &c.
Gäßchen, angiportus (um).
Gaſſe, 1) der Stadt, platea, via: kleine,
angiportus (um); auf die Gaſſe gehen,
prodire in publicum: 2) im Lager, via:
3) i. e. Raum zwiſchen zwey Reihen, in-
tervallum inter duos ordines: Gaſſen lau-
fen, per ordines militum agi ad ſubeunda
verbera virgarum.
Gaſſenhauer (-lied), canticum de tri-
vio.
Gaſſenhauptmann, i. e. Gaſſenmei-
ſter.
Gaſſenhund, canis de trivio.
Gaſſenjunge, puer de trivio.
Gaſſenkoth, coenum in platea.
Gaſſenlied, ſ. Gaſſenhauer.
Gaſſenlaufen (das), damit beſtraft
werden, per ordines militum incedere ad
ſubeunda verbera virgarum.
Gaſſenmeiſter, magiſter plateae (oder
vici).
Gaſt, 1) i. e. ein Fremder an einem
Orte, hoſpes: 2) i. e. Fremder, der wo
angekommen iſt oder ſich eine Zeit wo auf-
hält, oder einen beſucht, bey ihm logirt;
auch jeder, der einen beſucht, bey ihm ſich
aufhält, hoſpes: 3) bey Tiſche, conviva:
zu Gaſte ſeyn bey rc. coenare apud &c.,
convivio alicuius intereſſe: ſchts ohne Per-
ſon, wo man zu Gaſte iſt, foris coenare,
i. e. auswärts (nicht zu Hauſe) eſſen; zu
Gaſte bitten, ad coenam (convivium) in-
vitare (vocare): ſich, condicere alicui ad
coenam, und ohne ad coenam: zu Gaſte
gehen, ire ad coenam (convivium), convi-
vium inire: 4) i. e. Menſch, homo, z. E.
ſchlauer Gaſt rc.
Gaſtbett, lectus hoſpitalis.
Gaſte, zu, ſ. Gaſt.
Gaſterey, convivium: anſtellen, agere
&c. oder convivari: dahin gehörig, convi-
valis: dazu gehen, convivium inire.
Gaſtfreund, i. e. 1) der Gaſtfreund-
ſchaft errichtet hat (bey den Alten), hoſpes:
2) gaſtfrey, hoſpitalis.

Gaſtfreundſchaft, i. e. 1) Freundſchaft zwiſchen zweyen, die bey einander einzukehren pflegen, hoſpicium: 2) Gaſtfreyheit, hoſpitalitas.

Gaſtfreundſchaftlich, 1) Adi. hoſpitalis: 2) Adv. hoſpitaliter.

Gaſtfrey, 1) Adi. i. e. a) gern Fremde aufnehmend, hoſpitalis: b) gern tractirend, largus epulis, liberalis in convivando: 2) Adv. a) gegen Fremde, hoſpitaliter: b) im Tractiren, liberaliter.

Gaſtfreyheit, 1) in Aufnehmung der Fremden, hoſpitalitas: 2) im Tractiren, liberalitas in convivando.

Gaſtgeber, Gaſtwirth, hoſpes publicus.

Gaſtgebot, i. e. Gaſterey.

Gaſthalter, i. e. Gaſtgeber.

Gaſthaus, 1) für Fremde, deverſorium: 2) wo für Geld geſpeiſet wird, domus ſerviens conviviis.

Gaſthof, deverſorium publicum, taberna deverſoria.

Gaſtiren, i. e. 1) Gaſterey anſtellen, convivari: 2) Gaſtwirth ſeyn, eſſe hoſpitem publicum.

Gaſtkleid, veſtis hoſpitalis.

Gaſtmahl, i. e. Gaſterey.

Gaſtpredigt, etwa concio hoſpitalis, oder concio quam hoſpes habet.

Gaſtrecht, ius hoſpitum.

Gaſtſtube, 1) zum Logis für Fremde, z. E. im Privathauſe, cubiculum hoſpitale: 2) im Gaſthofe, wo die Biergäſte ſitzen, cubiculum deverſorii publicum.

Gaſtwirth, ſ. Gaſtgeber.

Gaſtzimmer, i. e. Gaſtſtube.

Gäten, runcare: mit der Hacke, ſarrire. Gäten (das), runcatio; mit der Hacke, ſarritio.

Gäter, runcator: mit der Hacke, ſarritor. Gäterinn, femina runcans.

Gäthacke, ſarculum.

Gätlich, i. e. 1) bequem: 2) mittelmäßig.

Gatte, i. e. 1) Ehemann oder Ehefrau, coniux: 2) Ehemann, coniux, maritus, vir.

Gatten, ſich, i. e. 1) ſich vereinigen, coniungi, ſe coniungere: 2) ſich paaren, coire, miſceri, iungi.

Gatter, clathri.

Gatterthor, porta clathrata.

Gatterthür, ianua clathrata.

Gattinn, coniux, uxor, marita.

Gattung, 1) i. e. Art, genus, ſpecies: iſts Claſſe, Abtheilung, claſſis, ordo: 2) beſonders Gattung, die einer Art (generi) untergeordnet iſt, ſpecies.

Gau, i. e. 1) das Land, rus: 2) Landſchaft, Diſtrict, terra, ager, pagus.

Gauch, i. e. 1) Narr: 2) ſpaniſche Fliege: 3) Kuckuk.

Gauchbart (Pflanze), tragopogon.

Gauche, z. E. im Körper ꝛc. tabes: an… beſonders im Körper, ſanies.

Gauchheil, anagallis.

Gaudieb, fur verſutus.

Gaukeley, praeſtigiae.

Gaukelpoſſen, ſpiel, werk, praeſtigiae.

Gaukler, praeſtigiator. Gauklerinn praeſtigiatrix. Gaukleriſch, 1) Adi. praeſtigioſus: 2) Adv. more praeſtigiatorum.

Gaul, i. e. Pferd, equus.

Gaum, Gaumen (der), palatum.

Gaumenbein, os palati.

Gaumenbuchſtabe, insgemein liter… palatina.

Gaumendrüſe, glandula palati.

Gauner, fur verſutus.

Gazette, i. e. Zeitung, acta diurna.

Geäder, i. e. Adern, vena.

Geartet, i. e. beſchaffen, comparatus, adfectus: ſo geartet, talis: iſts von Natur… hac natura praeditus.

Geäß, i. e. Futter, pabulum.

Gebälk (das), contignatio.

Gebärde ꝛc. ſ. Geberde.

Gebären, pario, gigno, enitor: tropiſch i. e. verurſachen, machen, pario, gigno… gebären wollen, parturire: geboren werden, naſci, gigni: geboren, natus, ortus, genitus: von Jemanden, ab (ex) aliquo (aliqua), auch bloß aliquo, aliqua: ein geborner Grieche, natus Graecus: geboren (gleichſam) zu etwas, natus ad rem. Gebären (das), Gebärung, partus, partio.

Gebärerinn, puerpera.

Gebärmutter, Bärmutter, uterus, vulva.

Gebäude, Gebäu, aedificium.

Gebauer, Käfig, cavea.

Gebäuſche (das), ſinus (Plur.).

Gebe, z. E. gänge und gebe, ſ. Gänge.

Gebefall, i. e. Dativ, Dativus.

Gebein, i. e. Bein, Knochen, os.

Gebeiße, i. e. Zanken, altercatio, rixa.

Gebelfer, gannitus.

Gebelle (das), latratus.

Geben, z. E. einem einen Brief, Geld, die Hand, zu trinken, Ehre, Lob ꝛc. dare, praebere, tribuere: iſts ſchenken, auch donare: iſts mittheilen, auch impertire (i): iſts bezahlen, auch ſolvere, pendere: iſts austheilen, z. E. Karten ꝛc., dividere, diſtribuere &c.: einen Schmaus, convivium dare (praebere, inſtituere): Rath, conſilium dare (impertire): Erlaubniß, dare poteſtatem (veniam), permittere: daher 1) geben, i. e. übergeben, dare, tradere, reddere: 2) i. e. verurſachen, dare, praebere, movere: das wird einen Spaß geben, hoc ludum dabit: Schein geben, ſpeciem praebere: 3) i. e. ſchreiben, dare, ſcribere: 4) i. e. überſetzen, z. E. lateiniſch geben, interpretari, vertere: 5) i. e. verſtatten, concedere, dare, z. E. Zeit ꝛc.: 6) i. e.

e. machen, facere: Gott gebe, deus faciat
ixit): 7) von sich geben, z.E. Laut,
hem 2c. edere: 8) ein Buch heraus ge-
n, edere librum: 9) den Stein im Bret-
iele, dare calculum: 10) i. e. thun, da-
, z.E. ins Zuchthaus: 11) Gehör geben,
Gehör: 12) sich Mühe geben, operam
re, studere: 13) Achtung geben, adten-
re: 14) Recht geben, als Richter, ius
ibuere: ists beypflichten, adsentire (i):
nrecht geben, i. e. nicht beypflichten,
on ads.: 15) Schuld geben, culpam tri-
jere: 16) verloren geben, habeo pro per-
to; puto, rem periisse: 17) sich zufrieden
een, acquiescere: 18) sich geben, i. e.
chlassen, nachgeben, se dare, remittere:
s so viel als sich begeben, zutragen,
gen, geschehen, z.E. die Sache wird
h von selbst geben, se dare: das wird sich
hon geben, res se dabit. das Tuch gibt sich,
dat, extendi potest: 19) zusammen ge-
n, i. e. copuliren, coniungere solenni ri-
: 20) die Flucht geben, Reisaus geben,
gam capere, se dare in fugam &c.: 21)
e. zeigen, ostendere, declarare, z.E. das
bt die gesunde Vernunft 2c.: 22) i. e. seyn,
rhanden seyn, esse, und ists gefunden
erden, inveniri, reperiri: es gibt Leute,
elche, sunt (inveniuntur, reperiuntur),
ui &c.: es gibt etwas zu lachen, est, quod
deamus: es gab die Rede, sermo erat &c.:
as gibts? quid est? 23) i. e. geschehen,
tstehen, fieri, accidere: was gibts? was
ats gegeben? quid accidit? &c.: es gab
ie Rede, sermo nascebatur &c.: 24) nichts
eben auf, i. e. a) nicht achten, non magni
cere, spernere, non curare: b) nicht ge-
hrt werden durch etwas, non moveri re,
ernere, non curare: 25) gute Worte ge-
en, i. e. a) bitten, rogare, orare: b) gütig
eden, benigne loqui cum aliquo: 26) i. e.
eybringen, z.E. Hieb, Stich 2c. inferre,
nfligere: 27) Ausschlag geben, decernere,
momentum facere: 28) Unterricht geben,
e. unterrichten, docere &c.: 29) Nach-
icht geben, nuntiare, nuntium adferre:
0) sich von einander geben, discedere: 31)
u erkennen geben, significare, indicare,
eclarare, prae se ferre: 32) Feuer geben,
. Feuer. Not. wie viel hast du dafür gege-
en? quantum pecuniae dedisti pro re?
ürzer quanti rem emisti? so auch, wie viel
ibst du für den Tisch? quanti coenas? für
as Logis? quanti habitas? für den Unter-
icht? quanti doceris? wie viel nimmst du
ür den Unterricht? quanti doces?

Geben (das), Gebung, z.E. einer Sache, datio.

Geber (der), dator.

Geberde, gestus: machen, gestum facere, gestu uti: allerhand künstliche (pantomimische) Geberden machen, gesticulari: der sie macht, gesticulator: das Machen derselben, gesticulatio.

Gebèrden (sich), i. e. 1) Geberden machen, gestus facere, gestibus uti: freudig, gestire: 2) sich betragen, se gerere.

Geberdenkunst, ars mimica, ars gesticulandi.

Gebet, preces, precatio: verrichten, preces facere, precari.

Gebetbuch, liber continens formulas precum.

Gebetchen, precatiuncula, preces parvae.

Gebete (das), preces, precatio.

Gebetsformel, formula precum.

Gebett (ein), summa culcitarum plumearum uni lecto servientium.

Gebettel (das), mendicatio.

Gebiet, i. e. 1) Gewalt, Botmäßigkeit, ditio, potestas, imperium: 2) Bezirk, z.E. einer Stadt, territorium, ager: ists ein Land, terra.

Gebieten, i. e. befehlen, imperare, iubere: daher i. e. 1) mäßigen, z.E. dem Zorne, imperare irae; oder moderari, temperare: 2) beschließen, decernere, z.E. wenn Gott über mich gebieten sollte, si deus mortem meam decreverit, si quid mihi acciderit: 3) gebietend ankündigen, anbefehlen, z.E. Stillschweigen 2c. imperare, indicere.

Gebieter, dominus, Gebieterinn, domina.

Gebieterisch, Adi. imperiosus: Adv. imperiose, pro imperio.

Gebinde (das), i. e. Faß, dolium.

Gebirge (das), montes.

Gebirgig, i. e. 1) voll Gebirge, montuosus (montosus), montanus: 2) da befindlich, montanus.

Gebirgisch, montanus.

Gebirgsbewohner, montanus.

Gebiß, i.e. 1) Zaum, frenum: 2) Zähne, dentes.

Geblöke, 1) des Rindviehs, mugitus: 2) der Schafe, balatus.

Geblumt, z.E. Zeug, floreus, floridus, floribus intextus.

Geblüt, i.e. 1) Blut, sanguis, cruor: 2) Verwandtschaft, sanguis, genus, stirps: Prinzen vom Geblüte, principes regiae stirpis.

Gebot, 1) i. e. Befehl, imperium, iussum, iussus, edictum: geben, i. e. gebieten: die zehen Gebote, decem praecepta dei, decalogus. auf dein Gebot komme ich, iussu tuo &c. oder iussus a te &c.: 2) in der Auction, licitatio: beym Kaufen, licitatio, conditio: thun, liceri (licitari) rem.

Gebräme, etwa limbus.

Gebratenes, assum.

Gebräu, i. e. Gebräude.

Gebrauch, i. e. 1) das Gebrauchen, usus: machen, uti, usurpare: guten, recte (bene) uti &c.: 2) Gewohnheit, Mode, usus; mos, consuetudo; im Gebrauche

seyn,

seyn, in usu esse, esse moris: im Gebrauche haben, solere: es ist der Gebrauch, der Gebrauch bringts so mit sich, mos est, moris est, mos ita fert &c.: in Gebrauch kommen, in consuetudinem venire: außer Gebrauch setzen (bringen), abolere: kommen, abolescere: Gebräuche, mores: förmliche, z. E. in der Religion, ritus.

Gebrauchen, i. e. 1) Gebrauch machen, uti, usurpare, adhibere: ists so viel als essen oder trinken, z. E. Arzney, auch sumere: 2) brauchen, nöthig haben, s. Brauchen.

Gebräuchlich, 1) Adi. usitatus, solitus: 2) Adv. usitate.

Gebräuchlichkeit, conditio usitata.

Gebräude, etwa coctura cerevisiae.

Gebrause, fremitus.

Gebrechen, i. e. fehlen, deesse, deficere: es gebricht mir an Büchern, libri mihi desunt.

Gebrechen, i. e. 1) Mangel, defectus, inopia: 2) Fehler, vitium, mendum: haben, vitio (vitiis) laborare.

Gebrechlich, 1) am Leibe, debilis: 2) i. e. fehlerhaft, vitiosus.

Gebrechlichkeit, 1) des Leibes, debilitas: 2) i. e. Fehler, vitium: oder Fehlerhaftigkeit, vitiositas.

Gebrüder, fratres.

Gebrüll, der Rinder, des Donners und ähnlicher Dinge, mugitus: des Löwen, rugitus: der Esel, ruditus: der Hirsche, ruditus.

Gebrümme, fremitus, murmur.

Gebühr, i. e. 1) was sich gebührt, iustum, officium, quod convenit: nach Gebühr, ut dignum est: ists nach Verdienst, ex merito: wider die Gebühr, i. e. a) wider die Pflicht, contra (praeter) officium: b) wider Verdienst, contra meritum, immerito: c) wider Recht, contra ius: d) wider Billigkeit, contra aequum: e) wieder den Wohlstand, contra decorum: 2) was jedem gebührt, iustum &c.: die Gebühren, z. E. bezahlen, iusta &c.

Gebühren, i. e. 1) sich schicken, convenire, decere: es gebührt sich, convenit, decet, par est &c.: 2) gehören, zukommen, deberi: dir gebührt Lob, tibi debetur &c.

Gebührlich, **Gebührend**, 1) Adi. i. e. a) schicklich, conveniens, dignus, legitimus: b) schuldig, debitus, meritus: 2) Adv. i. e. a) schicklich, convenienter, digne, legitime, decenter: b) schuldiger Maßen, merito.

Gebund, i. e. Bund, fascis, fasciculus.

Gebung, datio.

Geburt, i. e. 1) das Gebären, partus, partio: 2) das Geborenwerden, Geborenseyn, natura, z. E. Vater durch die Geburt, pater natura: auch Abl. natu, z. E. älter der Geburt nach, natu maior: 3) Geschlecht, Stamm, Abstammung, stirps, genus: von vornehmer Geburt, illustri stirpe (oder lo-co) natus: von schlechter, humili loco (stirpe) natus: von Geburt ein Engländer, natione (gente) Anglus: 4) Ursprung, origo, initium, z. E. die Begierde in der Geburt ersticken: 5) Leibesfrucht, partus, z. E. zur Welt bringen, partum edere: unzeitige, abortus: 5) Geburtsglied, natura, membrum genitale.

Gebürtig, natus, ortus: in Rom, Romae: aus Italien, in Italia: woher ist er gebürtig? ubi natus est? von hier.

Geburtsarbeit, labor pariendi, labor partus.

Geburtsbrief, literae testantes honestatem natalium.

Geburtsfest, festum natale.

Geburtsgedicht, carmen natalicium.

Geburtsglied, natura, membrum genitale.

Geburtshelfer, medicus adiutor partus.

Geburtshülfe, adiumentum partus.

Geburtsjahr, annus natalis.

Geburtskuchen, placenta natalicia.

Geburtslied, carmen natalicium.

Geburtsort, locus natalis, patria.

Geburtsschmerzen, dolores partus.

Geburtsstadt, urbs natalis.

Geburtsstunde, hora natalis.

Geburtstag, dies natalis, und bloß natalis.

Geburtwehen, dolores partus.

Gebüsch, i. e. 1) mit Sträuchen bewachsener Ort, fruticetum, frutectum: 2) ein Strauch, frutex, virgultum.

Geck, i. e. 1) Nath der Hirnschale, sutura cranii: den Geck stechen, aperire suturam cranii: tropisch, i. e. zum Besten haben, subsannare, irridere &c.: 2) Narr, stultus, stolidus.

Gedacht ist von Gedenken oder Denken.

Gedächtniß, 1) eine Kraft der Seele, memoria: gutes haben, memoria valere, memoria bona praeditum esse: schlechtes haben, memoria parum valere, memoria infirma (oder mala) praeditum esse: 2) i. e. Andenken der Seele, memoria: an etwas, rei: im Gedächtnisse haben, habere in memoria: behalten, tenere memoria: seyn, esse in memoria: ins Gedächtniß wieder bringen, redigere in memoriam: 3) i. e. Andenken, Denkmal, monimentum.

Gedächtnißfehler, lapsus memoriae.

Gedächtnißkunst, ars memoriae.

Gedächtnißmünze, numus memorialis.

Gedächtnißpredigt, concio memorialis.

Gedächtnißrede, oratio memorialis.

Gedächtnißsäule, columna memorialis.

Gedächtnißschrift, scriptum memoriale.

Gedächtnißtag, dies memorialis, dies ...rviens memoriae &c.

Gedanke, i. e. 1) Vorstellung, cogitatio: an etwas, rei: Gedanken, cogitationes, mens, z. E. seine Gedanken sagen, mentem suam declarare: auf die Gedanken bringen, adducere ad cogitationem &c.: ich kam auf die Gedanken, incidi in eas cogitationes, venit mihi in mentem: die Gedanken nicht beysammen haben, aliud agere: in Gedanken seyn, i. e. meditiren, meditari: in tiefen Gedanken seyn, defixum esse in cogitationibus, mersum esse cogitatione, plenum esse cogitationum: ich thats in Gedanken, i. e. ohne Achtung zu geben, feci aliud agens: Gedanken haben, i. e. denken, cogitare: keinen haben bey etwas, aliud agere: andere Gedanken haben, i. e. a) etwas anders denken, aliud cogitare: b) anderer Gesinnung (Meinung) seyn, esse alia mente: c) nicht Achtung geben, aliud agere: nicht aus den Gedanken bringen können, non oblivisci posse: aus den Gedanken bringen, i. e. vergessen, oblivisci: Jemanden etwas, facere ut aliquis rem obliviscatur: das wird mir nie aus den Gedanken kommen, hoc nunquam animo meo effluet, hoc nunquam obliviscar: die Gedanken vergehen mir, i. e. ich werde ohnmächtig, deficior animo, linquor animo: aus den Gedanken schlagen, aliquid e mente eiicere: daran ist kein Gedanke, i. e. daran läßt sich nicht denken, de ea re cogitari non potest: 2) Begriff, sententia, notio: der in Worten liegt, sententia, notio, vis: Gedanken haben (richtige rc.), sentire: 3) Gesinnung, sententia, sensus: Gedanken haben, i. e. gesinnt seyn, sentire, cogitare: wunderliche, mire sentire: schöne, pulchre &c.: 4) Meinung, sententia, opinio: nach meinen Gedanken, de mea sententia: Gedanken haben, in Gedanken stehen (seyn), i. e. meinen, sentire, opinari, credere &c.: wunderliche, mire sentire, mira credere: er thats in den Gedanken, es wäre rc. fecit, putans &c.: 5) Entschließung, Vorsatz, consilium, sententia, cogitatio: auch mens: mein Gedanke ist, zu gehen, cogito &c.: auf die Gedanken kommen, i. e. Vorhabens seyn, cogitare, in animum inducere: auf andere Gedanken bringen, aliud consilium (aliam mentem) iniicere alicui: 6) Ausdruck, Satz, Periode, Sentenz, Pensee, z. E. schöner Gedanke, sententia: 7) Nachdenken, cogitatio: Mensch ohne Nachdenken, homo nulla cogitatione. Not. Gedanken, i. e. Kummer, Zweifel, z. E. er macht sich Gedanken darüber, i. e. a) bekümmert sich, sollicitus est, res eum sollicitat: b) er bekommt Argwohn, suspicatur, res ei est suspecta: auch kann man Gedanken machen (Jemanden) übersetzen, movere, commovere, folglich, sich Gedanken machen, moveri, commoveri.

Gedankenbein, os bregmatis.

Gedankenleer, gedankenlos, 1) i. e. ohne Gedanken, Denken, Nachsinnen, expers cogitationis: 2) z. E. Gedicht, expers sententiarum.

Gedankenleere, 1) des Menschen, vacuitas cogitationum: 2) eines Gedichts, einer Rede, vacuitas sententiarum.

Gedankenlos, i. e. Gedankenleer: auch statt gefühllos, Adi. stupidus: Adv. cum stupore.

Gedankenlosigkeit, i. e. 1) Gedankenleere, a) eines Menschen, vacuitas cogitationum: b) einer Schrift, vacuitas sententiarum: 2) Gefühllosigkeit, stupor.

Gedankenreich, i. e. 1) der sehr denkt, plenus cogitationum: 2) im Reden, Schreiben, copiosus sententiis.

Gedankenstrich, i. e. Querstrich, als Zeichen, 1) daß der Leser etwas dazu denken soll, signum reticentiae: 2) der Aufmerksamkeit, signum attentionis.

Gedankenvoll, 1) Mensch, plenus cogitationum, mersus cogitationibus: 2) z. E. Schrift, plenus sententiarum.

Gedärme, i. e. Därme, s. Darm.

Gedeck, orbis cum mappa.

Gedeihen, i. e. 1) wachsen, crescere, z. E. Mensch, Vieh rc.: 2) nützen, prodesse, utilem (salubrem) esse: auch statt nähren, alere, z. E. das Essen gedeiht ihm nicht: 3) glücklich seyn, florere: 4) gerathen, z. E. die Saat, provenire, crescere: 5) gereichen, esse: zum Nutzen, esse utilitati, esse utilem: 6) ausschlagen, evenire, evadere, cedere: übel, male cedere (evenire): es ist dahin gediehen, res eo pervenit, res eo deducta est, eo ventum est.

Gedeihen (das), i. e. Wachsthum, incrementum: geben, dare: ists Nutzen, utilitas: ists Nahrung, alimentum: ists glücklicher Erfolg, successus: Gedeihen geben, i. e. beglücken, guten Erfolg geben, rem fortunare.

Gedeihlich, i. e. 1) nützlich, heilsam, z. E. Speise, utilis, salutaris: 2) nährend, alens, z. E. Speise: 3) erwünscht, optatus.

Gedenken, i. e. 1) sich vorstellen, cogitare: daran ist nicht zu gedenken, hoc non cogitari debet: 2) sich erinnern, reminisci, recordari, meminisse: 3) glauben, meinen, puto, arbitror, opinor, sentio: 4) erwähnen, meminisse, mentionem facere: 5) hoffen, sperare: 6) Willens seyn, cogitare, velle: 7) nachdenken, cogitare. Not. es Jemanden gedenken, memorem esse rei, ulcisci aliquem oder aliquid in aliquo: ich will dirs schon gedenken, memor ero rei oder tui &c.

Gedenken (das), memoria: z. E. bey Menschen Gedenken, post hominum memoriam.

Gedeyen, s. Gedeihen.

Gedicht, i. e. 1) Erdichtung, figmentum: 2) poetische Schrift, carmen, poema.

Gediegen, z. E. Gold, Silber, solidus.

Gedinge, pactum: machen, pacisci.

Gedoppelt, i. e. doppelt.

Gedränge, gedrang, Adi. arctus, angustus: Adv. arcte, anguste.

Gedränge (das), i. e. 1) das Drängen, etwa pressio, pressus: im Gedränge seyn, urgeri: 2) Haufen Menschen oder Thiere, die sich drängen, turba: im Gedränge seyn, esse in turba: es ist kein groß Gedränge darnach, non valde concurritur ad &c.: 3) Noth, Verlegenheit, angustiae: darin seyn, esse in &c.: darein kommen, adduci in angustias.

Gedritt, ternarius: Zahl, numerus ternarius: Schein in der Astronomie, trigonum.

Gedrungen, 1) Partic. von dringen, i. e. a) zusammen gepreßt, pressus, compressus: b) genöthigt, coactus: 2) Adv. z. E reden rc. presse.

Geduckt, z. E. gehen rc. capite demisso.

Geduld, i. e. 1) wenn man erduldet, patientia: mit Geduld, z. E. ertragen, patienter: mit größerer, patientius &c.: Geduld haben, i. e. a) Geduld besitzen, patientia esse instructum, patientem esse: b) etwas erdulden, patienter ferre, patientem esse rei: c) warten können, patientem esse morae, posse exspectare: d) warten, exspectare: ists bleiben, auch manere: Geduld! i. e. warte, exspecta, mane; oder wartet, exspectate &c.: 2) Sicherheit, tutum: in der Geduld (stehen die Bäume), in tuto &c.

Gedulden, sich, i. e. 1) warten, exspectare: 2) ruhig seyn, quiescere.

Geduldig, 1) Adi. patiens: bey etwas, rei: 2) Adv. patienter.

Gedunsen, i. e. Aufgedunsen, s. Aufdunsen.

Geest, **Geestland**, terra editior.

Gefahr, periculum, discrimen: in Gefahr setzen, stürzen, vocare in periculum (discrimen): kommen, venire (incidere) in &c.: sich begeben, adire periculum (discr.): es ist Gefahr dabey, es möchte rc. periculum est, ne &c.

Gefährde, i. e. 1) Gefahr: 2) Arglist, fraus, dolus, malitia: 3) Schaden, fraus, damnum &c.

Gefährden, i. e. in Gefahr stürzen, in periculum vocare: gefährdet seyn, periclitari, in periculo esse: ists Schaden leiden, damnum accipere.

Gefährlich, 1) Adi. i. e. a) mit Gefahr verbunden, periculosus, anceps: b) Gefahr bringend, z. E. Mensch, capitalis, periculosus, perniciosus: Ding, periculosus: 2) Adv. periculose.

Gefährlichkeit, periculum.

Gefährte (der), i. e. 1) Reisegesellschafter, comes, socius viae: 2) Gesellschafter, Theilnehmer, z. E. des Unglücks, comes, socius.

Gefährtinn, comes.

Gefälle (das), des Wassers, decursus, descensus, libramentum.

Gefälle (die), i. e. Abgaben, Einkünfte, vectigalia: entrichten, solvere, pendere.

Gefallen (Verb.), placere, probari: sich gefallen lassen, i. e. zufrieden seyn, contentum esse: ists so viel als annehmen, auch accipere: z. E. Entschuldigung: läßt sich mit dünken, scheinen vertauschen, so steh auch videri: liegt in gefallen der Begriff belieben, so steht placere oder videri, z. E. mir gefiels, wegzugehen, placebat mihi abire: wenn dirs gefällt, si tibi placet (videtur).

Gefallen (der), i. e. 1) Wille, Belieben, voluntas, arbitrium: nach deinem Gefallen, ex tua voluntate, ad arbitrium tuum, prout tibi lubet: zu Gefallen seyn (worin), gratificari, obsequi, morem gerere alicui und voluntati alicuius etwas thun, dare alicui aliquid, gratificari alicui: thue mir das zu Gefallen und schreib, da mihi hoc, ut scribas (nicht et scribe). 2) Gefälligkeit, officium; auch gratum: ein großer, gratissimum größerer, gratius: er that mir einen Gefallen, fecit mihi gratum, officium mihi praestitit: einen großen, fecit mihi gratissimum, officium magnum mihi praestitit: größern, gratius mihi fecit, maius officium praestitit.

Gefällig, I) Adi. i. e. 1) gefallend, placens, gratus, acceptus: seyn, placere, esse gratum &c.: 2) beliebig, z. E. es ist gefällig, liber, libitum est, placet: 3) gern Gefälligkeiten erweisend, officiosus, liberalis: ists menschenfreundlich, humanus: 4) eintreffend, fallend; seyn, cadere: das Geld ist morgen gefällig, cadit in crastinum diem: das Fest ist morgen gefällig, cadit (incidit) in crastinum diem: II) Adv. i. e. dienstfertig, officiose, liberaliter.

Gefälligkeit [?], i. e. 1) Dienstfertigkeit, officium, liberalitas: 2) der Gefallen, officium: erweisen, praestare; auch gratum facere &c. s. Gefallen (der): aus Gefälligkeit that ers, officio ductus &c.

Gefangen, z. E. vom Feinde, von der Liebe rc. captus, captivus: so auch ein Gefangener: gefangen nehmen, capere, comprehendere. **Gefangennehmung**, comprehensio.

Gefangenschaft, captivitas: darein gerathen, capi, comprehendi, captivum fieri.

Gefangenwärter, minister captivorum.

Gefänglich einziehen [?], comprehendere: in gefängliche Haft bringen, in custodiam dare.

Gefängniß, i. e. 1) Gefangenschaft: 2) Ort dazu, carcer, custodia: darein [?]gen, conicere in &c., oder legen [illegible]

...re, coniicere in &c.: kommen, dari (coniici) in &c.

Gefängnißstrafe, poena carceris.

Gefäß, i. e. 1) Heft, Griff, z. E. des Degens, capulus: 2) Geschirr, vas: kleines, vasculum.

Gefaßt, s. Fassen.

Gefecht, mit Waffen oder nicht, pugna, proelium, certamen: anfangen, ...are: halten, proelium facere (committere), pugnam pugnare, oder statt fechten, pugnare, proeliari, certare.

Gefieder, i. e. Federn, pennae, pinnae.

Gefilde, campus, campi, rus, agri, arva.

Geflatter, 1) z. E. des Vogels, plausus alarum: 2) einer leblosen Sache, motus ...us, auch wohl volatus.

Geflecht (das), crates.

Geflicke, i. e. das Flicken.

Geflissen, studiosus: seyn, esse studiosum, studere, operam dare.

Geflissenheit, studium: mit aller, großer, studio summo.

Geflissentlich, 1) Adi. i. e. mit Fleiß begangen, de industria commissus, oder geschehen, factus: 2) Adv. de industria, consulto.

Gefluche, i. e. das Fluchen.

Geflügel, i. e. Federvieh, alites, volucres.

Geflügelt, alatus, pennatus.

Geflüster, susurrus.

Gefolge, comitatus, comites.

Gefrage, i. e. das Fragen.

Gefräßig, 1) Adi. edax, vorax: 2) Adv. voraciter. Gefräßigkeit, edacitas, voracitas.

Gefreundet, i. e. verwandt.

Gefreyte (der), immunis stationis.

Gefrieren, z. E. das Wasser gefriert, gelare, congelare: auch impers. z. E. es friert, gelascit.

Gefrierpunct, punctum glaciale.

Gefüge, geschmeidig, tractabilis, habilis.

Gefühl, sensus: haben, sensum habere, sentire: von etwas, sentire rem: keins haben, carere sensu, stupere.

Gefühllos, -losigkeit, s. Fühllos &c.

Gefühlvoll, plenus sensu.

Gefünfte, quinarius: Zahl, numerus quinarius, quinio, pentas.

Gefürstet, s. Fürsten (Verb.).

Gegen, 1) vom Orte, auf die Frage wohinzu? z. E. gegen Abend liegen &c. versus, ad: gegen über, e regione contra: 2) von Handlungen, Neigungen gegen einander, erga, in, adversus, z. E. so beträgt er sich gegen mich, erga me: Liebe, Neigung gegen mich &c. erga, in, adversus: Haß gegen mich, in, adversus, contra. Not. bey den Substantivis, Liebe, Haß, Neigung &c. stehen auch gern die Genitivi mei, tui, sui, nostri, vestri, i. e. gegen mich, dich &c.; auch oft andre Genitivi, wo keine Zweydeutigkeit ist, z. E. amor patris kann heißen Liebe gegen den &c. und Liebe des Vaters: 3) i. e. wider, contra, in, adversus, z. E. Haß gegen mich, contra me &c. auch mei, s. vorher: Mittel gegen die Krankheit, remedium adversus morbum und morbi: 4) bey Annäherung einer Zeit, z. E. gegen Mittag (Abend) kommt er, sub meridiem &c.: 5) i. e. ungefähr, circiter, ad, z. E. gegen tausend Thaler &c. Not. circiter kann bey allen Casibus stehen, wie auch ad im Cäsar und Livius steht: 6) i. e. in Vergleichung, prae: auch ad: gegen das, daß (oder wie) &c. praeut, praequam quod, z. E. das ist nichts gegen das, wie es gestern war: 7) i. e. für, an Statt, pro: 8) i. e. mit, cum, z. E. vertauschen gegen Waare: gegen einander, z. E. vertauschen, inter se, invicem.

Gegenanstalt, adparatus contrarius: treffen, machen, parare aliquid contra: viele, multa: keine, nihil: geschichts zur Vertheidigung, so steht auch parare defensionem &c.

Gegenantwort, responsio contraria, responsum contrarium: geben, dare &c., respondere contra.

Gegenbefehl, praeceptum (imperium) contrarium: geben, contra praecipere &c.

Gegenbekenntniß, confessio contraria.

Gegenbeleidigung, offensio contraria.

Gegenbericht, relatio contraria: machen, contra referre.

Gegenbesuch, resalutatio domestica, visitatio (Tertull.) mutua: machen, vicissim invisere.

Gegenbeweis, argumentum contrarium, argumentatio contraria: führen, afferre argumenta contraria, contra probare rem argumentis.

Gegenbild, 1) als Gegensatz des Vorbildes, antitypus: 2) i. e. Bild, das einem andern entgegen gesetzt wird, imago contraria.

Gegenblick, adspectus mutuus.

Gegenbuch, antigraphum.

Gegencompliment, salutatio mutua: machen, salutare vicissim.

Gegend, regio, plaga.

Gegendienst, officium mutuum: erweisen, praestare, reddere.

Gegendruck, pressio contraria.

Gegeneinanderhaltung, i. e. Vergleichung.

Gegenerinnerung, monitum contrarium, dubitatio: machen, proponere.

Gegenfall, diversum, contrarium: im Gegenfalle, gegenfalls, i. e. widrigenfalls.

Gegenforderung, postulatum contrarium (mutuum): thun, postulare contra.

Gegenfrage, interrogatio (quaestio) mutua (contraria): thun, contra interrogare, quaestionem contra opponere.

Gegenfüßler (die), antipodes, oder stantes adversis vestigiis contra vestigia nostra.

Gegengefälligkeit, officium mutuum.

Gegengeschenk, donum mutuum.

Gegengewicht, pondus contrarium, libramentum.

Gegengift, antidotum, remedium veneni.

Gegengrund, argumentum contrarium.

Gegengruß, salutatio mutua.

Gegengunst, favor mutuus: erweisen, vicissim favere.

Gegenhall, resonantia.

Gegenhalt, i. e. 1) was zurück hält, retinaculum: 2) das Zurückhalten, renisus.

Gegenhändler, z. E. in der Lausitz, etwa gerens nomen Gegenhändler.

Gegenhülfe, auxilium mutuum.

Gegenkaiser, imperator contrarius.

Gegenklage, actio contraria (mutua).

Gegenkläger, actor contrarius.

Gegenliebe, amor mutuus: erweisen, tribuere &c., respondere amori alicuius &c.

Gegenlist, dolus contrarius.

Gegenmine, cuniculus contrarius.

Gegenpapst, Papa contrarius.

Gegenpart, i. e. Gegner, adversarius.

Gegenpartey, pars contraria.

Gegenrechnung, ratio contraria.

Gegenrede, i. e. Antwort, responsio, responsum: oder Einwendung, exceptio.

Gegensatz, i. e. 1) was z. E. im Reden einander entgegen gesetzt wird, disiunctum, contrapositum, oppositum: 2) wenn man etwas dem andern entgegen setzt, z. E. Haß, Liebe, Entgegensetzung, disiunctio, oppositio.

Gegenschall, resonantia.

Gegenschein, i. e. 1) Widerschein: 2) der Planeten, oppositio.

Gegenschreiber, etwa antigrapharius.

Gegenschrift, scriptum contrarium.

Gegenseite, pars contraria.

Gegenseitig, i. e. 1) wechselseitig, mutuus: 2) entgegen gesetzt, contrarius.

Gegensiegel, sigillum contrarium.

Gegensonne, i. e. Nebensonne.

Gegenspiel, i. e. Gegentheil.

Gegenstand, i. e. 1) Widerstand: 2) womit sich Jemand beschäftiget, was er bearbeitet, Materie, Stoff, materia: ist die Rede vom Reden oder Schreiben, auch argumentum. Not. a) ist die Rede von Affecten 2c. z. E. Gegenstand der Liebe 2c. so steht nicht materia, argumentum, sondern man sagt so, z. E. du bist der Gegenstand meiner Liebe, Bewunderung, meines Hasses 2c. i. e. ich liebe, bewundre, hasse dich 2c. amo te, admiror te, odi te &c.: die Gegenstände meiner Neigung, res quarum studiosus sum: b) ist Gegenstand so viel als Ding, so steht res, z. E. Gegenstände, die zum Glücke gehören 2c.

Gegenstoß, ictus contrarius.

Gegenstück, etwa imago imagini respondens.

Gegentheil (der), i. e. Gegner, adversarius.

Gegentheil (das), contrarium: im Gegentheile, gegentheils, contra, e contrario.

Gegentheilig, contrarius.

Gegentheils, s. Gegentheil.

Gegenüber, e regione, contra: den Garten gegenüber, e regione horti, contra hortum: gerade gegenüber, e regione.

Gegenverehrung, i. e. Gegengeschenk.

Gegenverheißung, i. e. Gegenversprechung.

Gegenvermächtniß gegen das Heurathsgut, antipherna.

Gegenverpflichtung, obligatio mutua: ists Gegenversprechen, repromissio.

Gegenverschreibung, etwa syngrapha mutua.

Gegenversicherung, i. e. Gegenversprechen.

Gegenversprechen (das), **Gegenversprechung**, repromissio: thun, repromittere.

Gegenvisite, i. e. Gegenbesuch.

Gegenvorstellung, i. e. Gegenerinnerung, monitum contrarium.

Gegenwart, praesentia: des Geistes, animi: in meiner (deiner) Gegenwart, me (te) praesente: des Vaters, patre praesente: der Eltern, parentibus praesentibus.

Gegenwärtig, 1) Adi. z. E. Mensch 2c. praesens: seyn, praesentem esse, adesse, praesto esse: ists so viel als itzig, hic, z. E. Zeiten, haec tempora: doch steht auch praesens tempus im Cicero; 2) Adv. i. e. itzt, nunc, iam, in praesenti: ists so viel als für dießmal, auch in praesens tempus, in praesens, in praesentia.

Gegenwehr, defensio: thun oder sich zur Gegenwehr stellen, se defendere, obsistere, resistere: keine, non &c.

Gegenwind, ventus contrarius (adversus).

Gegenwirkung, actio contraria.

Gegenzusage, i. e. Gegenversprechen.

Gegitter, i. e. Gitter. **Gegittert**, z. E. Zeug 2c. reticulatus: Thür 2c. clathratus.

Gegner, adversarius. **Gegnerinn**, adversaria.

Gehaben, sich, i. e. 1) sich betragen, se gerere: 2) sich befinden, se habere: gehab dich wohl, beym Abschiednehmen, vale: gehabt euch wohl, valete.

Gehacke, i. e. das Hacken.

Gehäge, i. e. 1) Zaun, sepes, septum, sepimentum: machen um etwas, sepire (consepire) locum: 2) verzäunter Ort, locus septus, septum: einem ins Gehäge gehen, kommen, eigentlich und tropisch, in alieno venari.

Gehalt, i. e. 1) Raum, spatium: 2) Werth, pretium: 3) Besoldung, salarium oder stipendium.

Gehänge, Gehenk, i. e. 1) was hangt, pensile: 2) Eingeweide, intestina.

Gehässig, i. e. 1) hassend, infestus, infensus, iniquus: auf gehässige Weise, infeste, infense: 2) was gehaßt wird, odiosus.

Gehau, des Waldes, etwa caedes.

Gehäuse, der Uhr ꝛc. capsula, theca.

Geheck, i. e. 1) das Hecken, fetura, fetus: 2) die geheckten Thiere, fetus, fetura.

Geheim, arcanus, secretus, occultus: halten, occultare, celare, tegere: vor Jemanden, celare aliquem: in Geheim, clam, occulte, arcano, recte: geheim, in Titeln, z. E. geheimer Rath ꝛc. etwa interior, secretior.

Geheimniß, i. e. 1) Heimlichkeit, mysterium, res occulta: woraus machen, i. e. a) heimlich halten, rem occultare (celare &c.): b) für eine Heimlichkeit ausgeben, pro mysterio venditare: 2) wovon wir die Art und Weise nicht einsehen, mysterium.

Geheimnißvoll, i. e. 1) voller Geheimnisse, z. E. Religion, plenus mysteriorum, mysticus: 2) voller Heimlichkeiten, dunkel, nicht wohl einzusehen, z. E. Mensch, Sache, Worte, obscurus, tectus: geheimnißvoll thun, gerere se pro recto.

Geheiß, iussum, iussus, imperium: auf dein Geheiß komme ich, iussu tuo oder a te iussus &c.: ohne mein Geheiß, iniussu meo.

Gehen, 1) i. e. einher gehen, oder bloß gehen, ohne zu fragen, wohin? woher? z. E. wer geht dort? müßig, zerrissen gehen ꝛc. incedere, ingredi; auch ire; 2) wenn man einen Ort denkt, wohin oder woher man geht, ire: daher gehen lassen, i. e. a) geschehen lassen, oder machen, daß Jemand oder etwas geht, z. E. die Armee, einen Menschen, Brief an einen Ort, den Krug ins Wasser, das Pferd in den Fluß, einen Wagen, Ball ꝛc. mittere: den Feind aus den Händen, hostem mittere e (de) manibus: laß mich gehen, mitte me: einen Laut ꝛc. von sich gehen lassen, mittere vocem: das Volk zum Votiren, mittere in suffragia: Blut von sich gehen lassen, i. e. Ader lassen, mittere sanguinem: b) von sich lassen, entlassen, abdanken, mittere, demittere, missum facere: c) zufrieden lassen, seyn lassen, mittere, missum facere: d) seyn lassen, unterlassen, übergehen, nicht ahnden, mittere, missum facere: e) von sich lassen, aus einander gehen lassen, mittere, dimittere f) los lassen, z. E. einen Gefangenen, mittere, dimittere, missum facere: insbesondere gehen, aa) auf die Frage wohin? ire, tendere, z. E. ad (in) locum, petere: ists hinein gehen, intrare, ingredi: unter die Augen, in conspectum alicuius venire (ire) bb) auf die Frage woraus? ire, exire, egredi aus den Augen, e conspectu (ex oculis) ire (abire): cc) auf die Frage wodurch? ire per, pervadere, transire, z. E. ein Gerücht geht durch die Stadt, fama pervadit urbem: dd) über etwas gehen, über eine Brücke, Wasser ꝛc. transire, superare: ists aber übertreffen, praestare, vincere, superare &c.: über Jemanden gehen, dem Range nach, loco superiorem esse aliquo: ee) hinein gehen, ire in, ingredi, intrare, inire, z. E. locum: 3) i. e. sich bewegen, moveri, z. E. die Uhr geht ꝛc.: 4) i. e. von Statten gehen, procedere, succedere: gut, bene &c.: nicht recht, parum es geht nicht, a) scil. von Statten, res non procedit: b) i. e. es ist unmöglich, res fieri non potest: alles geht nach Wunsche, omnia ex sententia procedunt (succedunt, cedunt, fluunt): 5) i. e. führen, tragen, ducere, ferre: der Weg geht nach Leipzig, via ducit (fert) Lipsiam: 6) wohin gehen, i. e. wohin gelegen seyn, spectare, z. E. das Fenster (Thür) geht auf die Gasse, spectat in plateam, spectat plateam: 7) i. e. klingen, ertönen, z. E. Clavier ꝛc. sonare, personare, das Lied geht hoch, carmen sonat acutum (Accus.), tendit in acutum: 8) i. e. beschaffen seyn, se habere, z. E. wie geht die Sache? oder wie gehts mit der Sache? quomodo res se habet? so gehts in der Welt, sic res se habet, sic res est: 9) an etwas gehen, i. e. angreifen, sich dran machen, z. E. an die Arbeit, aggredi: 10) i. e. fließen, meare, fluere, z. E. der Fluß geht ꝛc.: 11) i. e. schwanger seyn, ventrem ferre, partum ferre, praegnantem esse, z. E. sie geht schon acht Monate: 12) i. e. reisen, z. E. nach Frankreich gehen, ire, proficisci, iter facere: zu Fuße gehen, ire pedibus: zu Wagen, ire (vehi) curru, zu Pferde, ire (vehi) equo: 13) i. e. fortgehen, abire, ire: willst du gehen? (bey Drohungen) i. e. geh! quin abis: geh! bey spöttischen oder zornigen Reden, i: 14) i. e. verfahren, handeln, z. E. bedächtig ꝛc. agere: ists erklären, auch explicare: 15) i. e. seyn, esse: schwanger gehen, i. e. schwanger seyn, esse praegnantem: bedächtig gehen, i. e. seyn: 16) i. e. reichen, sich erstrecken, pertinere, extendi, porrigi, z. E. das Haus geht bis auf den Markt ꝛc. ad &c.: auch tangere, adtingere seq. Accus.: 17) i. e. betreffen, zielen, pertinere ad &c.: ists auf dem Spiele stehen, auch agi, z. E. hier gehts um den Kopf, caput agitur &c.: 18) i. e. wehen, flare, z. E. der Wind ꝛc.: 19) i. e. gähren, z. E. Teig ꝛc. fermentescere: 20) i. e. kommen, ire, venire: 21) außerdem ist noch vieles zu bemerken, z. E. ans Herz gehen, movere animum: zu Felde, ire in bellum: davon gehen, abire: geschiehts schnell,

schnell, aufugere: einem übers Geld gehen, i. e. stehlen, alicuius numos compilare &c.: drauf gehen, i. e. a) umkommen, perire: b) sterben, mori: c) verwendet werden, consumi, absumi: unter die Augen, in conspectum venire: aus den Augen, ex oculis (e conspectu) abire: wie gehts? i. e. a) wie befindest du dich? quomodo vales? b) was passirt? was macht ihr? wie stehts? quid agitur? in die Höhe gehen, sursum ferri, adscendere, escendere, surgere: in die Tiefe oder herab, descendere: es geht mir wohl, vortrefflich, übel rc. agitur mecum bene, praeclare, male &c.: verloren gehen, perire: zu Grunde, a) i. e. zu Boden fallen, pessum ire, deorsum ire: b) i. e. verloren gehen, unglücklich werden, perire, interire: auf der Grube gehen, i. e. sehr alt seyn, morti proximum esse: schlafen (oder zu Bette) gehen, ire cubitum, proficisci ad somnum &c.: auf die Neige gehen, ad extremum venire: im Schwange, vigere: es geht nicht in die Flasche, lagena non capit, z. E. aquam: zu weit gehen, nimis longe progredi: nach einem gehen, um ihn zu holen, ire arcessitum: nach etwas, um es zu holen, ire petitum rem, ire ad petendam rem: um es zu sehen, ire ad videndam rem: es geht scharf (drüber her bey der Arbeit), fervet opus: nach etwas gehen bey etwas, i. e. drauf sehen, z. E. nach Gelde bey der Heurath rc. rationem habere rei, spectare rem, sequi rem: es geht nach der Reihe, ordo servatur, ordinis ratio habetur: nach Gunst, gratiae ratio habetur: das Lied geht nach der Melodie, sequitur numeros illos: geht nach jenem Liede, sequitur numeros carminis illius: weiter gehen, longius procedere, ulterius ire. so weit gehen die Worte, hic finiuntur verba: das Buch, hic finitur liber: das Buch geht nur bis zum achten Capitel, liber finitur capite &c.: in sich gehen, resipiscere: es geht um nichts, luditur frustra (nullo pretio proposito): der Nagel geht nicht (hinein), clavus non intrat: das geht nicht, i. e. a) ist nicht möglich, non potest fieri (confici: b) geht nicht von Statten, non succedit: c) es ist nicht erlaubt, non licet: d) es schickt sich nicht, non decet: die Rede geht nicht, i. e. a) kann nicht hergesagt werden, oratio non potest recitari: b) ich (du, er rc) haben sie noch nicht gelernt, orationem nondum didici: von Herzen gehen, ex animo oriri (venire): über einen gehen, i. e. a) übertreffen, praestare, vincere &c.: b) den Rang haben, loco superiorem esse aliquo: c) über einen schreiten, transire, transgredi: das Wasser geht über die Brücke, transit pontem: über sich gehen lassen, i. e. erdulden, tolerare, perferre, pati &c.: auf Tod und Leben gehen, ultima audere: es geht hier ans Leben (auf Tod und Leben), vita agitur: wie viel gehen Lothe auf ein Pfund? quot semunciae aequant libram? mit der Jahrzahl gehen, aequare annum saeculi sui: die Rede geht, fama est: auch dicitur, fertur, dicunt &c.: es geht gut, res bene se habet, es gehe wie es wolle, quodcunque acciderit: es geht hier drunter und drüber, hic turbatur, hic turbae sunt: es geht auf fünfe (sechse rc.), versamur inter horam quartam et quintam, versamur ante horam quintam; quinta hora instat: auf wie viel gehts? in quota hora versamur? quota hora instat?

Gehen (das), iter, itio: im Gehen, inter eundum, in itinere: das Gehenlassen, z. E. einer Kugel, des Pferdes, Kruges ins Wasser rc. missio: der Soldaten, i. e. Entlassung, missio.

Gehenk, s. Gehänge.

Geheul, z. E. der Hunde, Wölfe, Menschen, ululatus: ists mit Jammer oder Thränen verbunden, z. E. der Kinder, Weibspersonen rc. eiulatus.

Gehirn, cerebrum: kleines, cerebellum: tropisch, i. e. Verstand, cerebrum: keins haben, i. e. dumm seyn, cerebro carere, stupidum esse.

Gehirnchen, cerebellum.

Gehöhne, i. e. das Höhnen, irrisio &c.

Gehölz, sylva.

Gehör, i. e. 1) das Hören, auditus, auditio: 2) das Vermögen zu hören, auditus: gutes haben, instructum esse bono auditu: schlechtes, tardo &c. 3) das Anhören, Audienz, audientia: geben, z. E. den Partheyen, dare: auch audire, aures praebere: verschaffen, facere audientiam: 4) Befolgung; Gehör geben, i. e. befolgen, audire, auscultare.

Gehorchen, obedire, obtemperare, parere: auch dicto (Abl. i. e. eig. aufs Wort) audientem esse, z. E. alicui.

Gehören, i. e. 1) im Eigenthum seyn, esse alicuius, z. E. das Buch gehört mir, dem Vater, est meus, patris: a) betreffen, Beziehung haben, pertinere ad &c., spectare ad und ohne ad: das gehört nicht hieher, non huc pertinet: zur Sache, ad rem: 3) Beziehung haben, dahin zu rechnen seyn, pertinere, referendum esse, z. E. ad &c.: 4) unterworfen seyn, subiectum esse alicui, pertinere ad &c. z. E. gehört unter deine Botmäßigkeit: 5) nöthig seyn, erfordert werden, desiderari, opus esse: 6) sich schicken, passen, esse accommodatum (aptum, dignum), z. E. gehört fürs Vieh: ists so viel als betreffe, sich beziehen, pertinere, z. E. gehört nicht hieher, huc &c. s. vorher: 7) gebühren, zukommen, deberi, tribuendum esse: daher a) wohin gehören, i. e. einen schicklichen Ort einnehmen, locum suum occupare: du gehörest nicht hieher, hic non est tuus locus: wo gehört das Buch hin? quis locus debetur libro? quem locum occupare liber debet?

das

das gehört in die Küche, locum suum habet (locum occupare debet) in culina: ists so viel als muß gesetzt (gelegt) werden, auch poni debet; oder hinein gethan werden, iniici debet, z. E. Salz gehört in die Suppe: b) wo zu Hause gehören, natum esse in loco, z. E. in Leipzig, Lipsiae: c) sich gehören, i. e. sich schicken, gebühren, decere, par esse: d) sich gehören, i. e. Jemanden gebühren, gegeben werden müssen, deberi, tribuendum esse, z. E. mir gehört Lob, laus mihi debetur (tribuenda est).

Gehörgang, via (meatus) auditus.

Gehörig, 1) Adi. i. e. a) angehörend, suus: das Haus ist mir, dem Vater gehörig, est mea, patris: b) sich beziehend, betreffend, dahin gehörend, pertinens, referendus: c) geziemend, schicklich, decens, aptus, conveniens, legitimus, iustus: 2) Adv. i. e. auf gehörige Art, convenienter, legitime, recte, iuste.

Gehörkunst, acustice.

Gehörlos, carens auditu, surdus.

Gehörlosigkeit, surditas.

Gehörnerve, nervus auditus (auditorius).

Gehörnt, cornutus.

Gehorsam, 1) Adi. obediens, obtemperans: auch dicto (Abl.) audiens, z. E. alicui: gehorsamer, gehorsamster Diener, als Compliment, Tibi addictissimus oder deditus: 2) Adv. obedienter: gehorsamst, als Compliment, i. e. a) sehr, z. E. ich bitte gehorsamst, valde &c.: ich danke gehorsamst, ago gratias maximas: b) mit Respect, observanter.

Gehorsam (der), obedientia, obtemperatio: gegen rc. erga aliquem, oder alicui: leisten, i. e. gehorchen.

Gehorsamen, i. e. gehorchen.

Gehorsamlich, i. e. gehorsam Adv.

Gehorsamst, s. gehorsam Adi.

Gehre, i. e. der Waben, favus.

Gehülfe, adiutor, socius.

Gehülfinn, adiutrix, socia.

Geier, s. Geyer.

Geifer, saliva, sputum. Geiferig, salivosus. Geifern, salivam emittere.

Geige, etwa Violina, oder instrumentum musicum nomen gerens Geige: der Himmel hängt voller Geigen, mera est laetitia. Geigen (Verb.), etwa canere Violina oder canere instrumento musico gerente nomen Geige. Geigenharz, i. e. Colophonium. Geiger, etwa violinicen, oder canens instrumento musico gerente nomen Geige.

Geil, I. Adi. i. e. 1) zu fruchtbar, z. E. Erde, Bäume, Gewächse, luxurians, seyn, luxuriare: 2) muthwillig, z. E. Mensch, Gedicht, lascivus: 3) unzüchtig, zur Venus geneigt, libidinosus, impudicus, Veneri deditus, lascivus: auch (von Thieren männlichen Geschlechts) salax: 4) unzüchtig, die Venus betreffend, z. E. Gedicht rc. impudicus, lascivus: 5) ekelhaft, fastidiosus, creans taedium, z. E. Geschmack rc: II) Adv. i. e. 1) muthwillig, venerisch, lascive: oder unzüchtig, impudice: 2) ekelhaft, fastidiose: schmecken, sapere &c., habere saporem fastidiosum.

Geile, i. e. 1) Hode, testiculus: 2) Geilheit.

Geilheit, 1) des Ackers, der Bäume und Gewächse, luxuria (es): 2) Muthwille, lascivia: 3) Neigung zur Venus, libido, nequitia, lascivia: oder Unzüchtigkeit, impudicitia.

Geisel, s. Geißel.

Geiß, s. Geiße.

Geißbart, i. e. 1) Bart der Ziege, barba caprae, aruncus: 2) Bocksbart, ein Kraut, tragopogon.

Geißblatt, caprifolium.

Geißbock, caper.

Geißbohne, stercus caprinum.

Geiße, i. e. Ziege, capra.

Geißel (der), obses.

Geißel (die), flagrum, flagellum.

Geißeler, Geißelbrüder, eine Secte, Flagellantes.

Geißeln, flagellare, flagello caedere: statt schlagen, flagellare. Geißelung, flagellatio.

Geißfell, pellis caprina.

Geißfleisch, caro caprina.

Geißfuß (Pflanze). aegopodium, Linn.

Geißhaar, pilus caprinus.

Geißheerde, grex caprarum.

Geißhirt, pastor caprarius.

Geißkäse, caseus caprinus.

Geißklee, cytisus, Linn.

Geißmelker, Nachtrabe, caprimulgus, Linn.

Geißmilch, lac caprinum.

Geißraute, galega, Linn.

Geißstall, caprile.

Geist, i. e. 1) Athem, spiritus, anima: 2) Duft, Kraft, z. E. des Weins rc. in der Chymie, spiritus: 3) Leben, anima, vita: aufgeben, vitam ponere, animam edere (efflare), mori: 4) Lebhaftigkeit, Kraft, vis, vigor, efficacitas: 5) Seele, in Ansehung des Verstandes, animus, mens: ists Leben, anima: auch in Ansehung des Witzes, ingenium: 6) Gesinnung, animus, mens, auch spiritus: hoher Geist, altus animus, alta mens: auch i. e. Stolz, Trotz, spiritus (Plur.): 7) Muth, animus, spiritus: 8) Person, in Ansehung des Verstandes, etwa homo, z. E. großer Geist, homo magni ingenii: schöner, homo venusti sensus: 9) einfaches Wesen, z. E. Gott, die Seele ist ein Geist, spiritus: so auch Engel: besonders a) der heil. Geist, spiritus sanctus: b) die göttliche Natur Christi, natura divina Christi: c) Erscheinung, Gespenst, visum, spectrum,

spectrum, daemon: d) eines Todten, umbra, manes.

Geisterbeschwörer, evocator daemonum. **Geisterbeschwörung**, evocatio daemonum.

Geisterlehre, Pnevmatologia.

Geisterwelt, mundus spiritalis.

Geisteskraft, vis animi: =**kräfte**, vires animi.

Geistig, i. e. 1) unkörperlich, incorporeus, spiritalis (Tertull.): 2) geistreich, z. E. Wein, vi praeditus, vigens.

Geistlich, I) Adi. i. e. 1) nicht körperlich, incorporeus, spiritalis (Tertull.), auch statt einfach, simplex: 2) die Seele bloß betreffend, animum spectans, z. E. das Wohl: 3) nicht weltlich, nicht natürlich, z. E. Lied ꝛc. ad felicitatem animi aeternam pertinens: auch pius, wenns sich mit fromm vertauschen läßt: 4) gottesdienstlich, die Kirche betreffend, ad ecclesiam spectans, ecclesiasticus: die Geistlichen, i. e. Priester ꝛc. clerici, ecclesiastici: II) Adv. i. e. 1) nicht nach natürlicher Beschaffenheit der Seele, e mente dei: oder in Ansehung geistlicher Dinge, z. E. geistlich blind, arm ꝛc. caecus in rebus divinis &c.

Geistlichkeit, i. e. 1) geistliche Beschaffenheit, conditio incorporea (oder spiritalis): 2) die Geistlichen, clerici, ecclesiastici, clerus.

Geistlos, i. e. 1) ohne Scharfsinn, Adi. ingenio carens: Adv. sine acumine ingenii: 2) ohne Leben, Kraft, Adi. carens vi: Adv. sine vi. **Geistlosigkeit**, i. e. 1) Mangel des Scharfsinns, inopia ingenii: 2) Mangel der Kraft und Lebhaftigkeit, languor.

Geistreich, I) Adi. i. e. 1) kräftig, z. E. Wein ꝛc. vi plenus, efficax: 2) voll Scharfsinn, plenus ingenii, ingeniosus: 3) lebhaft, vigens, excitatus; II) Adv. i. e. 1) kräftig, efficaciter, cum vi: 2) scharfsinnig, ingeniose: 3) lebhaft, cum vigore.

Geistvoll, i. e. geistreich.

Geiz, i. e. 1) Habsucht, avaritia: niederträchtiger, sordida &c.: 2) zu große Sparsamkeit, nimia parsimonia, tenacitas: 3) große Begierde, z. E. nach Ruhm ꝛc. magna cupiditas, sitis.

Geizen, i. e. 1) geizig seyn: 2) sehr begierig seyn, sitire rem, adpetere rem.

Geizhals, i. e. 1) habsüchtiger Mensch, homo avarus: 2) sehr karger Mensch, tenax, nimis parcus.

Geizig, I) Adi. i. e. 1) habsüchtig, avarus: 2) zu sparsam, tenax, nimis parcus: 3) sehr begierig, z. E. nach Ehre ꝛc. cupidissimus, valde adpetens, sitiens: II) Adv. i. e. 1) habsüchtig, avare: 2) zu sparsam, tenaciter, nimis parce.

Gekeife, i. e. das Keifen, Schelten, objurgatio, oder Zanken, iurgium.

Gekläffe, gannitus.

Geklappen, crepitus, strepitus.

Geklatsche, 1) mit Händen, plausus: machen, dare plausum, plaudere: 2) mit der Peitsche, sonitus, machen, insonare flagello: 3) i. e. das Reden, blateratus.

Geklingel, tinnitus.

Geklopfe, pulsatio.

Gekrös (im Körper), mesenterium. **Gekrösader**, a) Blutader, vena mesenterii: b) Pulsader, arteria mesenterii. **Gekrösdrüse**, glandula mesenterii.

Gelache, i. e. das Lachen, risus.

Gelächter, risus: erregen, movere: erheben, tollere: zum Gelächter seyn, esse risui, esse ridiculum: werden, ridiculum fieri: sich machen, se praebere ridiculum: zum Gelächter haben, putare pro ridiculo.

Gelag, i. e. Schmaus, convivium, oder Trinkgesellschaft, compotatio: ins Gelag hinein, z. E. leben, reden, temere, inconsiderate.

Geländer, etwa lorica, adminiculum.

Gelangen, i. e. 1) langen, reichen, pertinere: 2) kommen, pervenire: zu etwas, z. E. zum Amte ꝛc. pervenire ad &c.: ists erlangen, auch potiri, consequi, z. E. zum Amte, Absicht ꝛc.: zur Reife, maturescere, maturitatem adsequi, ad maturitatem pervenire: es gelangt an dich meine Bitte, i. e. ich bitte dich, oro te &c.: gelangen lassen, i. e. a) schicken, mittere: b) anbringen, z. E. eine Sache, deferre.

Gelärm, i. e. Lärm.

Gelaß, i. e. 1) Geräumlichkeit, laxitas: 2) Raum, spatium: 3) Bequemlichkeit, commoditas: Gelaß haben, i. e. a) geräumlich wohnen, laxe habitare: keinen oder schlechten, anguste: b) bequem wohnen, habitare commode: keinen oder schlechten, parum commode.

Gelassen, 1) Partic. von Lassen, s. Lassen: sich selbst gelassen, sibi relictus: 2) Adi. i. e. ohne Affect, aequus: ists ruhig, tranquillus, quietus; oder sanftmüthig, lenis, mitis, placidus: oder geduldig, patiens: 3) Adv. i. e. mit gelassenem Gemüthe, aequo animo: ists ruhig, tranquille, quiete; oder sanftmüthig, leniter, placide; oder geduldig, patienter.

Gelassenheit, i. e. Mangel des Affects, aequitas animi, aequus animus: ists Ruhe des Gemüths, tranquillitas animi; oder Sanftmuth, lenitas; oder Geduld, patientia: mit Gelassenheit, i. e. ohne Affect, aequo animo: ists ruhig, tranquille, quiete; oder sanftmüthig, leniter, placide; oder geduldig, patienter.

Gelaufe, i. e. 1) das Laufen: 2) das hin und her Laufen, concursatio.

Geläufig, z. E. Worte, Zunge, promtus, paratus, expeditus, facilis: ists schnell, auch celer &c.

Geläufigkeit, facilitas: ists Schnelligkeit, auch celeritas, velocitas.

Geläut (das), i. e. 1) das Läuten, a) mit Glocken, sonitus campanarum: b) mit Schellen, tinnitus: 2) klingende Schelle, tintinnabulum.

Gelb, flavus, gilvus, helvus, luteus: auch, besonders von Zähnen, luridus: werden, flavescere, fieri flavum &c.: Farbe, color flavus (luteus): zum Malen, pigmentum luteum (flavum): das Gelbe im Ey, luteum, vitellus.

Gelbgießer, etwa aurichalcarius.

Gelblich, subflavus, helvolus.

Gelbroth, flavescens e rubro.

Gelbschnabel, i. e. unbärtig, impubes, imberbis.

Gelbsucht, icterus, morbus arquatus, morbus regius: weiße, icterus albus: schwarze, icterus niger, morbus niger.

Gelbsüchtig, ictericus, arquatus.

Gelbwurz, curcuma, Linn.

Geld, pecunia, numi, argentum: viel Geld, magna pecunia, multum pecuniae, multi numi: wenig, parva pecunia, pauci numi: ists so viel als Werth, Preis oder Geld für etwas, auch pretium, z. E. für Geld kaufen, pretio emere: für vieles, magno pretio: zu Gelde machen, i. e. verkaufen, vendere: ein Stück Geld, i. e. a) eine Münze, numus: b) eine Summe, summa pecuniae, pecunia: baar Geld, pecunia praesens: nicht bey Gelde seyn, carere pecunia: am Gelde strafen, mulctare pecunia: Geld schlagen, numos ferire (percutere, signare): falsch Geld, i. e. a) eine falsche Münze, numus adulterinus: b) falsche Münzen, numi adulterini: Geld über Geld gab er, quam maximam potuit pecuniam, dedit: für Geld und gute Worte, pretio et precibus: nach Gelde gehen, z. E. beym Heurathen, pecuniam sequi (spectare): nach Geld heurathen, pecuniam sequi (spectare) in matrimonio ineundo: es ist kein Geld unter den Leuten, magna est raritas (oder difficultas) pecuniae ubique.

Geldangelegenheit, res pecuniaria.

Geldarm, inops pecuniae, carens pecunia: seyn, carere pecunia, esse inopem pecuniae.

Geldausgabe, sumtus, impensa: haben, i. e. machen müssen, facere debere (oder cogi).

Geldbedürftig, egens pecuniae.

Geldbegierde, cupiditas pecuniae: haben, esse cupidum pecuniae.

Geldbegierig, cupidus pecuniae.

Geldbeutel, crumena, marsupium.

Geldbürge, praes pecuniarius.

Geldbuße, i. e. Geldstrafe.

Geldeinnahme, exactio pecuniae: gute haben, plurimum pecuniae exigere.

Geldern, Geldria: Herzogthum, ducatus Geldriae.

Geldforderung, i. e. 1) einzuforderndes Geld, pecunia exigenda: 2) Einforderung selbst, exactio pecuniae.

Geldgeiz, aviditas pecuniae, avaritia.

Geldgeizig, 1) Adi. avidus pecuniae, avarus: 2) Adv. avare.

Geldgier, Geldgierde, i. e. Geldbegierde.

Geldgierig, i. e. Geldbegierig.

Geldgürtel, Geldkatze, zona.

Geldhülfe, subsidium numarium.

Geldhunger, sitis pecuniae. Geldhungerig, sitiens pecuniae: seyn, esse &c., sitire pecuniam.

Geldkatze, s. Geldgürtel.

Geldmäkler, numularius.

Geldmangel, inopia pecuniae.

Geldnoth, angustia pecuniae.

Geldpost, i. e. Summe, summa pecuniae: ists Schuld, nomen.

Geldrechnung, ratio numaria.

Geldsache, res numaria.

Geldsack, saccus numarius.

Geldschuld, nomen: besonders 1) zu zahlende, pecunia debita, aes alienum: 2) einzunehmende, creditum, pecunia credita.

Geldstrafe, mulcta numaria, und bloß mulcta.

Geldtag, dies numarius.

Geldwechsel, negotiatio numaria.

Geldwechsler, numularius, negotiator numarius.

Gelee (Schelee), i. e. Gallerte.

Gelege, vom Weinbau, stirps, genus, propago.

Gelegen, I) Partic. von liegen: II) Adi. i. e. 1) liegend, situs, positus, z. E. das Haus ist schön gelegen: 2) bequem, z. E. Zeit rc. commodus, opportunus: 3) bequem, gefällig, commodus. Not. gelegen seyn woran, i. e. woran liegen; hier steht interest, refert, z. E. mir ist daran gelegen, interest (refert) mea: viel, wüllegen, interest (refert) mea: viel, multum, magni: nichts, nihil: wenig, parum: mehr, plus, pluris: es ist dem Vater daran gelegen, interest patris: nämlich die Person, der daran liegt, steht im Genit. (außer mea, mir, tua, dir, nostra, uns, vestra, euch, cuia, wem, welchem); die Frage wie viel? drückt man durch Adverbia, durch nihil, nichts, oder durch die Genit. magni, parvi &c. aus: die Frage woran? drückt man durch den Infin. oder Accus. cum Infin. oder durch an, quia, quid, ubi, quando &c. aus, z. E. mir liegt viel am Lernen, interest mea magni discere; an Büchern, habere libros; an des Vaters Gesundheit, patrem esse sanum; ob du kommen wirst, an &c.; was geschehen werde, quid &c.; wers thun werde, quis &c.; wenn du kommen werdest, quando &c.: III) Adv. z. E. gelegen kommen, commode, opportune, in tempore.

Gelegenheit, i. e. 1) Beschaffenheit, Lage, commoditas: 2) Bequemlichkeit, z. E. des Hauses, commoditas: 3) Thunlichkeit, facultas, potestas, copia, z. E. Jemanden zu sehen, videndi &c.: etwas zu kaufen, emendi: 4) gelegene Zeit, occasio, locus, opportunitas: geben, occasionem dare: bekommen, accipere: ergreifen, arripere: haben, habere: vorbey lassen, praetermittere: es bietet sich eine an, occasio offertur: bey Gelegenheit, occasione data: bey erster, prima quaque occasione data: 5) Zufall, casus, res: bey allen Gelegenheiten, z. E. dienen, in omnibus rebus &c.: bey dieser Gelegenheit, i. e. hierbey, hier, hic.

Gelegenheitsgedicht, carmen occasioni debens originem, oder carmen solenne.

Gelegenheitsmacher, i. e. Kuppler, leno: -macherinn, i. e. Kupplerinn, lena.

Gelegentlich, 1) Adi. z. E. Unterredung, sermo pendens ab occasione, sermo qui fit per occasionem: 2) Adv. per occasionem, occasione data.

Gelehrig, docilis. Gelehrigkeit, docilitas.

Gelehrsam, i. e. gelehrig.

Gelehrsamkeit, doctrina, eruditio.

Gelehrt, 1) Partic. i. e. unterwiesen, doctus, eruditus: 2) Adi. i. e. a) Gelehrsamkeit besitzend, doctus, eruditus, doctrina praeditus: die Gelehrten, docti, eruditi: sehr gelehrt, valde doctus, doctissimus: in etwas, rei: ein großer Gelehrter, valde doctus: gelehrt werden, doctum fieri, doctrinam consequi &c.: thun (ohne es zu seyn), simulare se doctum: den Gelehrten ist gut predigen, sapiens rem facile intelligit: b) die Gelehrsamkeit betreffend, literatus, literarius, z. E. Muße, Zeitungen, 3) Adv. docte, erudite.

Gelehrtengeschichte, historia literaria.

Gelehrtenlexicon, index eruditorum.

Geleise, z. E. des Wagens, orbita.

Geleit (das), i. e. 1) Begleitung, comitatus: geben, comitari aliquem. 2) begleitende Personen, Suite, comitatus: 3) Erlaubniß nach Hause zu kommen, commeatus: sicheres, commeatus tutus, reditus tutus: geben, dare (concedere) &c. oder fidem publicam de tuto reditu dare: bekommen, accipere &c.: 4) Geleitsgeld, etwa vectigal, portorium.

Geleiten, comitari, prosequi.

Geleitsbrief, literae de itineris securitate.

Geleitseinnahme, i. e. 1) das Einnehmen, exactio portorii: 2) Geleitsgeld, portorium.

Geleitseinnehmer, exactor portorii.

Geleitsgeld, portorium.

Geleitsmann, i. e. Begleiter, comes.

Gelenk, Adi. agilis, habilis.

Gelenk (das), articulus, artus.

Gelenkdrüse, glandula articularis.

Gelenksaft, i. e. Gliedwasser.

Gelenksam, gelenkig, gelenk, 1) Adi agilis, habilis: 2) Adv. cum agilitate.

Gelenksamkeit, Gelenkigkeit, agilitas, habilitas, commoditas.

Gelese, i. e. das Lesen, lectio.

Gelichter, i. e. Art, genus, farina einer deines Gelichters, tui generis, tibi aequalis: sie sind gleiches Gelichters, sunt eiusdem generis, sunt sibi aequales &c.

Gelieben, i. e. belieben.

Geliefern, concrescere, coagulari: geliefert, z. E. Fett, concretus, coagulatus (geliefert von liefern, s. Liefern). Gelieferung, coagulatio.

Gelinde, 1) Adi. i. e. a) sanft, weich, z. E. Leder, Fleisch, Worte &c. mollis, lenis, mitis: gelinde Saiten aufziehen, i. e. nachgeben, remittere: b) sanft, nicht hart, nicht rauh, nicht spröde, z. E. Aussprache, Ausdruck, Ton, Wind, Wörter, Strafe, mitis, lenis, mollis, clemens: c) nicht streng, nicht heftig, z. E. Mensch, Strafe, Arzney, Mittel &c. lenis, mollis, clemens: d) nicht groß, z. E. Feuer, modicus, tenuis, lenis: 2) Adv. leniter, molliter.

Gelindigkeit, lenitas, clementia: mit Gelindigkeit, leniter, molliter, clementer.

Gelingen, i. e. 1) von Statten gehen, cedere, procedere, succedere: es ist mir gelungen, res mihi processit &c.: 2) widerfahren, begegnen, contingere, z. E. mir ist das gelungen, daß ich &c. contigit mihi, ut &c.

Gelispel, susurrus, murmur.

Gellen, s. Gällen.

Geloben, i. e. feyerlich versprechen, spondere: geschichts gegen Gott, i. e. Gelübde thun, vovere: ists bloß statt versprechen, polliceri, promittere, z. E. das gelobte Land, terra promissa, i. e. Judäa; da dieß Land den Juden bereits gegeben, aber auch genommen worden, so übersetzt mans itzt Palaestina: sich geloben lassen, stipulari.

Gelöbniß, 1) gegen Menschen, sponsio: thun, spondere: 2) gegen Gott, votum: thun, vovere.

Gelobt, 1) von geloben: 2) von loben.

Gelt? (auch in Schlesien gelten Sie?) i. e. nicht? nicht wahr? nonne? auch kanns mit einem Verbo oft zusammen gefügt werden, z. E. gelt? (gelten Sie?) Sie kommen? nonne venies?

Gelt, i. e. unfruchtbar, infecundus, sterilis.

Gelte, ein Gefäß, etwa labrum.

Gelten, i. e. 1) einen Werth haben, in pretio esse, pretium habere, z. E. die Tugend gilt viel bey &c. in pretio magno est &c.: auch esse magni: nichts, nihili esse,

[...]se, nullo pretio esse: mir gilts gleich viel, [m]ea nihil interest: 2) kosten, esse, licere, [st]are, constare, vendi, z. E. das Korn gilt [zw]ey Thaler, est (licet &c.) duobus &c.: [g]ilt viel, wenig, so viel, est magni, parvi &c., constat magno: gilt ist nichts, nullo [p]retio est, annona est vilis, venditur vili: [3]) passiren, z. E. in der Rechnung, procedere: 4) passiren oder angehen, erlaubt [se]yn, licet, procedit: 5) Kraft haben, [w]irksam seyn, vermögen, pollere, valere: [6]) betreffen, angehen, zielen, pertinere, [sp]ectare, spectare, z. E. der Vorwurf gilt [m]ir, ad me: auch sagt man res agitur, [v]ectigalia aguntur, es gilt die Sache &c., [e]s steht auf dem Spiele, es gilt das Leben, [vi]ta agitur: was gilt die Wette? oder was [gi]lts? i. e. um was wollen wir wetten? [q]uo sacramento (pignore) contendemus? [a]uch steht was gilts statt gelt? dann [st]eht scilicet oder nonne? z. E. was gilts? [e]r kommt, scilicet veniet: oder quovis pig[no]re contendo, eum venturum &c.: 7) [ein]en gewissen gleichen Werth mit etwas [h]aben, aequare, valere pro, z. E. der Tha[l]er gilt 24 Groschen, valet pro &c., oder [a]equat grossos &c.: 8) Statt finden oder [h]aben, locum habere: gelten lassen, lo[c]um relinquere (oder dare), z. E. des Bit[t]en, precibus: geltend machen, z. E. An[sp]rüche, Befehle &c., vim addere (adferre) [ali]cui rei.

Gelübde, votum: thun, facere, suscipere, concipere: bezahlen, solvere, reddere: brechen, violare: das erlangen, weswegen man Gelübde that, voti damnari: der es erlangt hat, voti reus, voti damnatus.

Gelüsten oder sich gelüsten lassen, concupiscere, cupere, adpetere, z. E. rem: es gelüstet mich, i. e. ich gelüste, concupisco &c.

Gemach, I) Adi. i. e. 1) sanft, gelind, bequem, nicht heftig, nicht rauh, z. E. Leben, mollis, clemens, lenis: 2) Bequemlichkeit liebend, mollis: 3) sacht, lenis, mollis: II) Adv. i. e. 1) sanft, gelind, leniter, molliter, clementer: 2) sacht, leniter, pedetentim: 3) bequemlich, mit Liebe zur Bequemlichkeit, molliter.

Gemach (das), conclave, cubiculum.

Gemächlich, I) Adi. i. e. 1) bequem, z. E. Weg, Haus &c., commodus: 2) Bequemlichkeit liebend, mollis: 3) sacht, z. E. Gang, lenis, mollis: II) Adv. i. e. 1) bequem, commode: 2) sanft, ohne Beschwerlichkeit, leniter, commode: 3) sacht, leniter, pedetentim.

Gemächlichkeit, i. e. 1) Bequemlichkeit, z. E. eines Hauses, commoditas: 2) Liebe zum gemächlichen Leben, studium vitae lenis (mollis): 3) ein gemächliches Ding, bequemer Umstand, commoditas, commodum, z. E. das Haus hat viel Gemächlichkeiten.

Gemachsam, i. e. gemach, gemächlich.

Gemächt, i. e. 1) was gemacht worden, opus: 2) Zeugungsglied, natura, membrum genitale.

Gemahl, i. e. 1) Ehemann, maritus, coniux, vir: 2) Gemahlinn.

Gemahlinn, uxor, coniux, marita.

Gemahnen, i. e. 1) erinnern an &c.: 2) vorkommen, scheinen, videri: es gemahnt mich, als wenn ich läse, videor mihi legere: es gemahnt mich eben so, als wenn es &c., idem mihi videtur ac si &c.

Gemälde, pictura, imago, tabula picta.

Gemangkorn, fruges mixtae.

Gemäß (das), i. e. Maaß.

Gemäß, 1) Adi. i. e. passend, schicklich, consentaneus, aptus, conveniens, congruens: ists anständig, Ehre machend, auch dignus: gemäß einrichten, accommodare ad rem oder rei: 2) Adv. convenienter, congruenter: den Umständen, convenienter temporibus: auch steht ex, pro &c., z. E. der Zeit gemäß, ex (pro) tempore: den Umständen, pro (ex) temporibus: der Ehre, ex dignitate.

Gemäßheit, convenientia: in Gemäßheit, convenienter, einer Sache, alicui rei.

Gemäuer, murus: altes, parietinae.

Gemblours in Brabant, Gemblacum.

Gemein, I) Adi. i. e. 1) woran mehrere Antheil haben, gemeinschaftlich, communis: das habe ich mit dir gemein, hoc mihi est tecum commune: ists allen gemein, z. E. in einer Stadt, im Lande, auch publicus, vulgaris: gemein machen, communicare: 2) überall befindlich oder bekannt, vulgaris, communis, publicus, z. E. Worte, Thiere, Menschen, Gebrauch, Gedanken &c.: gemein machen, vulgare: 3) schlecht, nicht sonderlich, vulgaris: 4) gewöhnlich oder überall gewöhnlich, z. E. Jahr, Aepfel &c., vulgaris, solitus: gemein machen, vulgare: 5) pöbelhaft, den Pöbel betreffend, dahin gehörig, z. E. Sprache &c., plebeius, vulgaris: ein gemeiner Soldat, miles gregarius, Plur. milites &c., oder vulgus militum: ein gemeiner Mensch, homo de plebe, homo plebeius: der gemeine Mann, i. e. Pöbel, plebs, vulgus: 6) vertraut, vertraulich, familiaris: er macht sich mit mir gemein, facit se familiarem mihi: wenn man sich gemein macht, familiaritas: 7) herablassend gegen Geringere, communis, z. E. erga aliquem: 8) den Staat oder die Commun betreffend, publicus, communis, z. E. das gemeine Wesen, res publica: Beste, bonum publicum: Casse, aerarium publicum: auch bloß publicum: auf gemeine Kosten,

Kosten, publice, de publico: 9) unrein, impurus: II) Adv. i. e. auf gemeine Art, z. E. reden ꝛc., vulgariter, more vulgari.

Gemeinanger, campus publicus.

Gemeinbier, cerevisia publica.

Gemeinbote, tabellarius (mit Briefen, sonst nuntius) publicus.

Gemeine, Gemeinde (die), 1) einer Stadt, eines Dorfs ꝛc., commune, publicum: daher die Gemeinen in England, communia Angliae, populus Anglicus: 2) mehrere sich zusammenhaltende Personen, z. E. Gottes, commune hominum deo dicatorum: Christl. commune Christianorum; 3) Versammlung, coetus, ecclesia: 4) Eigenthum der Gemeinde, publicum. Not. auf Kosten der Gemeinde, de publico, publice: im Namen der Gemeine, publice.

Gemeinhaus, curia publica.

Gemeinheit, i. e. Gemeinde.

Gemeinhirt, pastor publicus.

Gemeiniglich, plerumque.

Gemeinnützig, 1) Adi. utilis publice, utilis omnibus: 2) Adv. in rem publicam, e re publica, ex utilitate publica.

Gemeinochs, taurus publicus.

Gemeinsam, i. e. gemein.

Gemeinschaft, communio, societas: machen, inire (facere, coire) societatem: haben an etwas, socium esse: in Gemeinschaft, z. E. etwas thun, communiter: ist Gemeinschaft so viel als Umgang, usus, consuetudo: oder vertrauter Umgang, familiaritas: ists Verbindung, z. E. zweyer Dinge, societas, nexus.

Gemeinschaftlich, 1) Adi. i. e. a) mehrern gemein, communis: b) der Gemeinde, Commun, dem Staate gemein, communis, publicus: c) zusammen verbunden, z. E. Flotte ꝛc., communis, socius: 2) Adv. communiter.

Gemeinschaftsdorf, vicus (pagus) communis.

Gemeinschreiber, scriba publicus.

Gemeintrift, saltus publicus.

Gemenge, i. e. 1) Gemengsel, Mischmasch, mixtura, colluvies, turba: 2) Gemeinschaftlichkeit, promiscuum: aufs Gemenge (dienen), in promiscuum.

Gemengsel, mixtura, colluvies, turba.

Gemerk, i. e. Kennzeichen.

Gemessen, 1) nach dem Maaße, s. Messen: 2) i. e. bestimmt, Adi. z. E. Befehl ꝛc., finitus, definitus: Adv. definite: ists so viel als genau, so steht auch Adi. diligens, accuratus: Adv. diligenter, accurate: aufs gemessenste, z. E. befehlen, diligentissime.

Gemisch von etwas, 1) ehrbar, mixtura: 2) verächtlich, mixtura, colluvies, turba.

Gemse, ibex (Hard. ad Plin.), rupicapra, Klein.: also **Gemsbock**, ibex mas oder rupicapra mas. **Gemsenjagd**, venatio ibicum oder rupicaprarum: -jäger venator &c.

Gemsthier, Gemsziege, i. e. Gemse.

Gemüll, rudus.

Gemünd (Stadt), Gemunda: Schwäbischgemünd, ein Metall, aes Gemundense.

Gemurmel, murmur.

Gemüs, Gemüse, obsonium.

Gemüßigt, i. e. genöthigt, coactus.

Gemüth, animus: gutes, probus: böses, malus: zu Gemüthe führen, proponere alicui rem: sich, sibi, oder reputare: sich zu Gemüthe ziehen, nimis moveri re.

Gemüthsart, Gemüthsbeschaffenheit, ratio animi, animus, indoles, ingenium.

Gemüthsbesserung, correctio animi.

Gemüthsbewegung, motus animi.

Gemüthsfreund, amicus, amore coniunctus: -freundschaft, amicitia.

Gemüthsgabe, dos animi, facultas animi, virtus animi.

Gemüthskraft, facultas animi.

Gemüthskrankheit, morbus animi.

Gemüthsneigung, propensio animi.

Gemüthsregung, motus animi.

Gemüthsruhe, quies animi, tranquillitas animi.

Gemüthszustand, status animi, conditio animi.

Gen, versus, ad. z. E. gen Himmel sehen: doch bleibt die Präposition weg, wenn das Verbum einen Casum regiert, z. E. petere Romam, nach Rom gehen.

Genage (das), rosio.

Genäsche, i. e. Leckerhaftigkeit.

Genäschig, amans cupediorum.

Genau, I) Adi. i. e. 1) enge, knapp, z. E. Schuh, angustus, arctus: tropisch, enge, z. E. Band der Freundschaft ꝛc., arctus, angustus: genaue oder sehr genaue Freundschaft, amicitia intima: Freund, amicus intimus, amicus coniunctissimus: der genaueste Preis, pretium minimum: mit genauer Noth, aegre, vix: 2) pünctlich, sorgfältig, accurat, von Menschen, diligens: von Dingen, diligens, accuratus: 3) sparsam, wirthschaftlich, z. E. Mensch, diligens, parcus: 4) nahe verbunden, arcte coniunctus, coniunctissimus, z. E. Freund, amicus intimus (coniunctissimus): II) Adv. 1) i. e. enge, knapp, z. E. sitzen, arcte, anguste: tropisch, z. E. genau verbunden ꝛc., arcte, anguste: leben, anguste vivere 2) pünctlich, sorgfältig, diligenter, accurate: 3) sparsam, z. E. leben, handeln, parce, diligenter: aufs genauste handeln (beym Kaufen), parcissime pacisci, pretio omnium minimo pacisci: 4) eben, gerade, pünctlich, nicht mehr und nicht weniger, ipse, z. E. er kam genau um drey Uhr, ipsa hora &c.: es geben genau vier

Nösel

[...]ösel hineln ꝛc.: genau so i. e. eben so, [...]que genau so viel, tantundem: folgt [...]s, so steht quantum: genau so viel, als [...], tantundem, quantum &c. Not. et[...]s sehr genau oder zu genau nehmen, ad [...]vum resecare: zu genau i. e. zu strenge, [...]E. einfordern, acerbe, nimis acerbe, ni[...]is severe &c.

Genauigkeit, i. e. 1) Pünctlichkeit, [...]rgfalt, diligentia, cura: mit der größ[...]n ꝛc., mit aller Gen. ꝛc., accuratissime, [di]ligentissime: 2) Sparsamkeit, Wirth[sch]aftlichkeit, diligentia, parsimonia.

Genealogie, i. e. 1) Geschlecht, Ge[sch]lechtsregister, a) schriftlich, stemma, in[de]x stirpis: b) nicht schriftlich, i. e. Ge[sch]lecht, Geschlechtsfolge, stemma, genus [d]iversum: 2) Lehre von Geschlechtsregi[ste]rn, genealogia, doctrina stemmatum,

Genealogisch, Adi. genealogicus: Adv. [ge]nealogice.

Genehm halten, i. e. genehmigen.

[G]enehmhaltung, i. e. Genehmigung.

Genehmigen, i. e. 1) billigen, proba[re], adprobare, comprobare: ists überein[st]immen, einwilligen, auch consentire; 2) [fü]r gültig erklären, firmare, ratum habere: [au]ch probare, consentire. **Genehmigung**, [i.] e. Billigung, probatio, adprobatio, com[pr]obatio: ists Uebereinstimmung, Ein[w]illigung, auch consensio, consensus: [...] Bestätigung, auch confirmatio.

Geneigt, I) Adi. eigentl. von neigen, [in]clinatus &c.: daher i. e. 1) Neigung [h]abend zu ꝛc., z. E. zur Musik, zum Trun[k] ꝛc., propensus, proclivis: nicht, non [...]c., oder alienus, abhorrens a re: 2) gün[st]ig, propensus ad &c., amicus: nicht, [n]on &c., oder alienus, abhorrens: II) [A]dv. propense.

Geneigtheit, i. e. Neigung, 1) zur [Mu]sik ꝛc., propensio, proclivitas: mit [Ge]neigtheit, propense &c.: 2) oder Gunst [g]egen Jemanden oder etwas, propensio, [st]udium: mit Geneigtheit, propense, cum [st]udio &c.

General, heißt allgemein und steht 1) [b]ey Substantivis, generalis, universalis, [z.] E. Generalbegriff: besonders bey Aem[t]ern, z. E. im Kriegswesen, wenn das Amt [n]icht ein Regiment, sondern das ganze [H]eer betrift, z. E. Generalfeldmarschall, [C]ampi Mareschallus generalis, Generallieu[t]enant ꝛc.: 2) als Substant. a) Gene[r]al bey der Armee statt Generalofficier, [i.] e. der nicht bey einem Regimente, sondern [b]ey der ganzen Armee dient, worunter also [G]eneralmajor, Generallieutenant ꝛc., be[g]riffen ist, dux generalis exercitus; insbe[s]ondere heißt General ein Officier, der den [R]ang über den Generallieutenant hat und [G]eneral schlechthin heißt, dux exercitus generalis simpliciter sic dictus; b) Gene[r]al bey den Ordensgeistlichen, statt Generalpater, z. E. General der Franciscaner ꝛc., pater generalis, oder praefectus generalis &c.

Generalaccise, etwa Accisa generalis, oder vectigal venalium rerum generale.

Generalacciseinnehmer, exactor vectigalis rerum venalium generalis.

Generaladjutant, etwa adiutor generalis.

Generaladvocat, advocatus generalis.

Generalat, munus ducis generalis.

Generalauditeur, iudex exercitus generalis.

Generalaufgebot, evocatio generalis.

Generalaufstand, motus generalis.

Generalbegriff, notio generalis.

Generalcapitel, capitulum generale.

Generalcharte, s. Generalkarte.

Generalcongreß, congressus generalis.

Generale (ein), **Generaledict**, edictum generale.

Generalfeldmarschall, a) der Verrichtung nach, summus dux: b) dem Titel nach, Campi Mareschallus generalis, oder summus dux nomen gerens Generalfeldmarschall.

Generalfeldwachtmeister, i. e. Generalmajor.

Generalfeldzeugmeister, magister rei tormentariae generalis.

Generalfiscal, Fiscalis generalis.

Generalgewaltiger, vindex criminum militarium generalis.

Generalien, i. e. allgemeine Dinge, generalia &c.

Generalinn, i. e. Gemahlinn des Generals.

Generalinspection, inspectio generalis.

Generalinspector, inspector generalis.

Generalissimus, qui summae exercitus praeest, oder deutlicher, summus dux nomen gerens Generalissimi.

Generalität, summi duces: **Generalitätslande**, terrae generales, terrae ad totam remp. pertinentes.

Generalkarte, tabula geographica generalis.

Generallieutenant, bey den Römern, legatus: itzt vielleicht Promareschallus campi generalis.

Generalmajor, magister excubiarum generalis.

Generalmarsch (mit der Trommel), signum generale itineris exercitus: schlagen, tympanis dare signum generale itineris.

Generalmusterung, lustratio generalis.

Generalpachter, conductor generalis: bey den Römern, publicanus.

Generalpardon, venia generalis.

Generalpauſe, pauſa generalis.

Generalpoſtamt, praefectura curſus publici generalis: Generalpoſtmeiſter, magiſter generalis curſus publici.

Generalquartiermeiſter, magiſter generalis hoſpitiorum militarium.

Generalſalve, 1) mit Kanonen, ſonitus tormentorum generalis: 2) mit Musketen, ſonitus fiſtularum igniferarum generalis: geben, edere.

Generalperſon, dux generalis exercitus.

Generalſtaaten, ſtatus generales.

Generalſtab, duces generales.

Generalſtatthalter, praefectus generalis: ſchaft, munus praefecti generalis.

Generalſturm, impetus generalis.

Generalſuperintendent, Superintendens generalis: ſtur, 1) das Amt, munus Superintendentis &c.: 2) Wohnung, domicilium Superint. &c.

Generalverſammlung, concilium generale.

Generalvicarius, Vicarius generalis.

Generalwagenmeiſter, magiſter generalis rei vehicularis.

Geneſen, i. e. geſund werden, convaleſcere, ſanum fieri: eines Kindes, i. e. gebären, partum edere, parere. Geneſung, i. e. Erlangung der Geſundheit, recuperatio ſanitatis, ſalus. Geneſungsmittel, medicamentum, remedium.

Genf, Geneva: ein Genfer, Genevenſis. Genferſee, lacus Lemanus, lacus Genevenſis.

Genick (das), cervix.

Genie (Schenie), i. e. 1) Kopf, guter oder ſchlechter, ingenium: ein (ſcil. gutes) Genie haben, bono ingenio praeditum eſſe: 2) Fähigkeit zu lernen, facultas diſcendi, z. E. Genie zur Muſik: 3) Menſch von Genie, homo ingenii boni.

Genieß, i. e. 1) Nutzen: 2) Umgang.

Genießbar, 1) z. E. Vergnügen, fruendus. 2) i. e. eßbar, eſculentus, aptus ad veſcendum.

Genießbrauch, uſusfructus.

Genießen, 1) z. E. Vergnügen, Ruhe, Unterricht ꝛc. frui: 2) i. e. eſſen, veſci, edere. N. r. für genoſſen gehen oder hingehen, eſſe impune: für genoſſen hingehen laſſen, ſinere impune eſſe, non ulciſci.

Genießlich, i. e. 1) genießbar: 2) eigennützig.

Genießung, i. e. Genuß, fructus: iſts das Eſſen, uſus, eſus.

Genitſe, geniſta.

Genoß, ſocius, conſors. Genoſſinn, ſocia, conſors. Genoſſenſchaft, ſocietas, conſortium.

Gent, in Flandern, Gandavum.

Genua, Genua.

Genug, ſatis, ſat, adfatim: ſeyn, ſatis

eſſe, ſufficere: gut genug, ſatis bonus: Geld genug oder genug Geld, ſatis pecuniae: Worte, verborum: genug haben, habere ſatis: genug haben oder zufrieden ſeyn, ſatis habere, contentum eſſe: ich habe genug daran, ſatis id habeo, contentus ſum re, id mihi ſufficit: ich habe genug es gehört zu haben, ſatis habeo (contentus ſum) audiſſe: genug davon, haec ſufficiant, haec hactenus: iſt genug, ſo viel als eine hinlängliche Menge, ſatis multa, z. E. eſſen, leſen ꝛc.: ſo auch genug Menſchen, Dinge ꝛc., ſatis multi homines &c.

Genüge, ſatietas: zur Genüge, ad ſatietatem usque, adfatim, ſatis: ich habe zur Genüge, habeo ſatis (adfatim), ſufficit mihi: Genüge leiſten oder thun, ſatisfacere.

Genügen, i. e. genug ſeyn, ſatis eſſe, ſufficere: mir genüget daran, hoc ſufficit mihi, ſatis eſt: iſts ſo viel als ich bin das mir zufrieden, auch contentus ſum (re): ſich genügen laſſen, ſatis habere, contentum eſſe.

Genüglich, 1) Adi. i. e. a) hinlänglich, ſufficiens: b) angenehm, iucundus: 2) Adv. i. e. a) hinlänglich, ſatis, ſat: b) angenehm, iucunde.

Genugſam, 1) Adi. ſufficiens: 2) Adv. ſatis, ſat.

Genügſam, 1) Adi. facile contentus, moderatus, temperatus, temperans: 2) Adv. moderate, temperanter, modice.

Genugſamkeit, ſufficientia.

Genügſamkeit, moderatio, temperantia: auch ſtatt genügſames Herz, animus facile contentus.

Genugthuung, ſatisfactio: verſchaffen, conciliare &c.: leiſten, geben, ſatisfacere: ich bekomme Genugthuung, ſatisfit mihi.

Genuß, i. e. 1) Genießung, z. E. der Freude, des Vergnügens, des Ackers ꝛc., fructus: 2) i. e. das Eſſen, uſus: 3) i. e. Vortheil, Gewinn, fructus, lucrum, quaeſtus, commodum.

Geograph, geographus. Geographie, 1) als Wiſſenſchaft, geographia, deſcriptio orbis terrarum: er weiß viel von der Geographie, peritus eſt geographiae: 2) als Buch, geographia, liber geographicus. Geographiſch, Adi. geographicus: Adv. geographice.

Geometer (der), geometra (es). Geometrie, geometria. Geometriſch, Adi. geometricus: Adv. geometrice.

Georg, Georgius.

Gepäck, i. e. Bagage, ſarcinae &c.

Geplapper (das), blateratus.

Geplärr, etwa clamor.

Geplauder, garritus.

Gepolter, ſtrepitus: machen, ciere &c. ſtrepere.

Gepräge, nota.

Gepränge, pompa.

Geprassel, strepitus, fragor, crepitus.
Geq ... (der Frösche), coaxatio (das ...t vorkommt, oder vociferatio.
Gequake, z. E. der Kinder rc., va...us.
Gerade (die), insgemein Gerada.
Gerade, I) Adi. i. e. 1) nicht krumm, ...t schief, z. E. Linie, Weg, Baum, ...lied rc., rectus: gerades Wegs, recta via, ...ta: 2) eben, z. E. Erdboden rc., ae...us, planus: machen, reddere aequum &c. ...quare, complanare: 3) von Zahlen, ...r: II) Adv. i. e. 1) in gerader Linie, ...te, recta: 2) geraden Weges, gerade zu, ...ta via, recta, recte: tropisch, gerade oder ...rade zu, z. E. reden, recte, recta via, ...ta 3) gleich, eben so, aeque, pariter, ...E. beyde sind gerade lang: 4) just, eben, ...von der Zeit, z. E. ich kam gerade rc., ...mmodum, commode, tantum quod: auch ...t ipse, z. E. gerade zu der Zeit, illo ipso ...mpore: gerade itzt (nun), nunc ipsum, ...c ipso tempore: b) vom Orte; hier steht ...se, z. E. gerade ins Herz, in ipsum cor: ... von der Zahl, ipse, z. E. es sind gerade ...ey Tage, tres ipsi dies: d) von der Be...schaffenheit, ipse, z. E. das ist gerade der ...ann, hic est ipse vir: da kommt er gera...de, ipse venit: das ist gerade die Stunde, ...ec ipsa est hora: es traf gerade zu (beym ...essen), etwa commode oder recte conve...it: daher gerade zu, z. E. gehen, recta, ...cta via, recte: gerade zu oder heraus, ...E. reden, recta via, recta, recte, simpli...ter: der gerade zu geht im Reden, Han...deln, simplex: gerade weg, i. e. ungekün...stelt, ohne Schmuck, a) Adi. simplex, rec...us: b) Adv. simpliciter, recta: gerade ...ber, e regione: gerade so, a) Adv. ae...que, pariter, z. E. gerade so groß rc.: b) ...di. par, z. E. er ist gerade so als wir, ...st par ac &c.: das ist gerade so als rc., ...oc est par ac &c. gerade so viel als an...dere, tantundem &c.: nach gerade i. e. nach ...nd nach, paulatim &c.: 5) eben oder ...war, quidem, z. E. das will gerade nichts ...agen rc.: 6) eben oder vorzüglich, beson...ders, potissimum, utique, z. E. warum ...soll ich gerade rc.: 7) schlechterdings, uti...que, z. E. man muß gerade nicht reich ...seyn, wenn rc.

Geradigkeit, i. e. 1) wenn etwas nicht krumm oder schief ist, rectum, recta condi...tio; 2) Ebne, aequor, aequum.

Geradlinig, rectas lineas habens.

Gerassel, strepitus.

Geräth, supellex, utensilia, instrumen...ta; auch vasa i. e. Geschirr: leinen Ge...räth, lintea.

Gerathen, i. e. 1) wohin kommen, incidere, z. E. in den Morast, in Noth rc.: an einander gerathen, i. e. handgemein werden, manum conserere: über Jemanden i. e. ihn angreifen, auf ihn losgehen, anpacken, invadere: in Zorn, irritari, ira excandescere: ins Stecken, haerescere: in Vergessenheit, oblivioni tradi: 2) gereichen, esse, z. E. dedecori, zur Schande: 4) von Statten gehen, schlecht oder gut, procedere: daher a) i. e. gut von Statten gehen, procedere, succedere b) von Gewächsen, Bäumen, Gedichten rc., provenire: auch paßt fast überall respondere spei i. e. der Hoffnung entsprechen, z. E. die Kinder sind ihm gerathen, responderunt spei eius: übel, non esse; spem destituere.

Gerathewohl, fors, fortuna, casus: auf ein Gerathewohl, z. E. etwas thun, temere: ankommen lassen, rem casui (oder fortunae) committere.

Geräthschaft, i. e. Geräth.

Geraum, 1) Adi. i. e. a) geräumig, laxus, spatiosus, amplus, capax: b) ziemlich oder ziemlich lang, z. E. Zeit, tempus longum: es ist eine geraume Zeit, daß ich rc., diu te non vidi, diu est, cum (ex quo) &c.: 2) Adv. i. e. geräumlich, laxe, spatiose.

Geräumig, Geräumlich, 1) Adi. laxus, spatiosus, capax: 2) Adv. laxe, spatiose.

Geräumlichkeit, laxitas, amplitudo, capacitas.

Geräusch, i. e. 1) das Rauschen, strepitus: machen, edere &c., strepere: 2) Gehänge, Geschlinge.

Gerben, Gerber rc., s. Gärber rc.

Gerecht, I) Adi. i. e. 1) passend, z. E. Kleid rc., aptus, congruens: 2) nicht ungerecht, z. E. Richter, Sache rc., iustus: 3) rechtmäßig, iustus: 4) fromm, pius, probus: II) Adv. z. E. handeln rc., iuste.

Gerechtigkeit, 1) die Jemand ausübt, z. E. des Richters, iustitia: ists Frömmigkeit, probitas, sanctitas, pietas: 2) i. e. das Recht, ius: widerfahren lassen, tribuere.

Gerechtigkeitsliebe, amor iustitiae.

Gerechtsame, iura; auch ius oder iura.

Gerede, sermo: ists Gerücht, auch rumor: es geht ein rc., rumor est.

Gereichen, esse: Jemanden, alicui: zur Ehre, Schande rc., dignitati &c.: auch kann man afferre &c. setzen, z. E. es gereicht mir zum Lobe, est mihi laudi, affert mihi laudem: zum Nutzen, mihi est utilitati, affert utilitatem, est utile &c.

Gereiß, um etwas, (oder großes Gereiß) magnum desiderium.

Gereuen, poenitere: mich gereuet der Kauf, poenitet me emtionis, oder emtio: ich lasse michs nicht gereuen, non poenitet me rei: laß dichs nicht gereuen, ne te poeniteat.

Gerfalk, falco rapax, Klein.

Gericht, i. e. 1) Essen, cibus, ferculum:

lum: 2) gerichtliche Untersuchung, das Richten, iudicium: halten, exercere: 3) Ort, wo Gericht gehalten wird, locus iudicii, iudicium, ius: vor Gericht kommen, in iudicium venire: gehen, in ius ire: fordern, in ius vocare: 4) Strafe, z. E. göttliche Gerichte, poena: 5) Ort, wo Missethäter bestraft werden, locus supplicii.

Gerichtlich, Adi. iudicialis: Adv. in iudicio.

Gerichtsacten, acta iudicialia.

Gerichtsbank, iudicium, locus iudicii.

Gerichtsbarkeit, iurisdictio, potestas.

Gerichtsbestallung, munus iurisdictionis, munus iuris dicundi.

Gerichtsbote, -**diener**, viator, adparitor.

Gerichtsdirector, -**halter**, -**verweser**, -**verwalter**, administrator iurisdictionis, iuridicus.

Gerichtsferien, feriae iudiciales, iustitium.

Gerichtsfrohn, adparitor, viator.

Gerichtsgebühren, iusta iudicialia.

Gerichtshalter, s. Gerichtsdirector.

Gerichtshandel, causa iudicialis.

Gerichtsherr, etwa dynasta, dominus.

Gerichtsherrschaft, i. e. 1) Gerichtsherr: 2) Gerichtsobrigkeit.

Gerichtshof, iudicium, curia iudicialis.

Gerichtsknecht, i. e. Gerichtsdiener.

Gerichtskosten, sumtus iudiciales.

Gerichtsobrigkeit, i. e. Gerichtsherr: ists ein Frauenzimmer, domina.

Gerichtsperson, persona (oder vir) iudicialis.

Gerichtsplatz, i. e. 1) wo Gericht gehalten wird, iudicium, locus iudicii: 2) wo Missethäter abgethan werden, locus supplicii.

Gerichtssache, causa iudicialis.

Gerichtsschöppe, adsessor iudicii: insgemein, scabinus.

Gerichtsschreiber, scriba iudicialis.

Gerichtsschulz, -**schuldheiß**, auf einem Dorfe, iudex vici, Sculterus vici: ists Richter, iudex, oder Gerichtshalter, iuridicus, administrator iudicii.

Gerichtssprengel, dioecesis iudicialis.

Gerichtsstätte, -**statt**, -**stelle**, i. e. Gerichtsplatz.

Gerichtsstube, conclave iudiciale.

Gerichtsstuhl, i. e. 1) Gerichtsplatz, locus iudicii, iudicium: 2) Gerichtssprengel.

Gerichtstag, dies iudicii, dies iudicialis.

Gerichtsunterthan, subiectus iurisdictioni alicuius.

Gerichtsverwalter, s. Gerichtsdirector.

Gerichtsverwaltung, administratio iudicii.

Gerichtsverweser, s. Gerichtsdirector.

Gerichtsvogt, i. e. Gerichtsverwalter.

Gerichtsvogtey, i. e. 1) Gerichtsbarkeit: 2) Gerichtssprengel.

Gerichtszwang, i. e. 1) Gerichtsbarkeit: 2) Gerichtssprengel.

Gerichtszwangig, subiectus iurisdictioni alicuius.

Gering, 1) Adi. i. e. a) dünn, tenuis, exilis: b) klein, wenig, exilis, exiguus, tenuis: c) schlecht, z. E. Wein, Mensch, Ursache, Amt, Geschenk, Geburt, Verstand rc., exilis, tenuis, levis, vilis: geringer, tenuior, inferior: gering schätzen, parvi aestimare (facere): geringer, minoris: sehr gering (schätzen), minimi &c.: gering machen (durch Worte), elevare: im geringsten nicht, i. e. ganz und gar nicht, minime: nicht das geringste, i. e. aa) ganz und gar nichts, ne minimum quidem bb) nicht das schlechteste, folglich etwas ziemliches, non minimum: 2) Adv. tenuiter, exigue.

Geringfügig, i. e. gering, exiguus, tenuis, levis, vilis. **Geringfügigkeit**, exiguitas, levitas, vilitas, tenuitas.

Geringhaltig, **Geringhaltigkeit**, i. e. Geringfügig rc.

Geringschätzig, 1) Adi. i. e. a) geringfügig: b) gering schätzend, z. E. Urtheil, cum contemtu coniunctus: fällen, contemtim iudicare: 2) Adv. z. E. urtheilen rc., contemtim.

Geringschätzigkeit, i. e. 1) Geringfügigkeit: 2) Verachtung, contemtus, contemtio: mit Geringschätzigkeit, z. E. reden, contemtim.

Geringschätzung, contemtio, contemtus.

Gerinne (das), i. e. 1) Canal, canalis: 2) die Canäle, canales.

Gerinnen, i. e. geliefern rc.

Gerippe, Skelet, sceletus: tropisch, von magern Menschen, sceletus: er ist nur ein Gerippe, est sceletus, nihil praeter ossa habet, ossibus haeret.

Germ, i. e. Hefen, faex, fermentum.

St. Germain, in Frankreich, Fanum St. Germani.

Gern, i. e. 1) mit Vergnügen, libenter: sehr gern, libentissime: etwas gern sehen, velle, z. E. ich sehe gern, daß er lernt, velim (volo) &c.: ich sähe gern, daß er käme, velim veniat, vellem veniret; auch läßt sich oft dafür sagen wollte Gott, daß rc., ich wollte wünschen, daß rc., folglich steht auch utinam, o si: ich habe immer gern gesehen, daß rc., semper volui &c.: nicht gern, z. E. thue ichs, non libenter, invitus: von Herzen gern, animo lubenti, libentissime: das habe ich gern, i. e. das gefällt mir, hoc mihi placet, amo hoc: ist

rn so viel als begierig, so steht auch pide, z. E. er hört gern solche Dinge, her gern etwas wollen, i. e. begehren, pere, cupidum esse rei: 2) leicht, ohne chwierigkeit, facile, z. E. sich gern gefal- n lassen, facile pati: ich glaube es gern, ile credo: gern hundert, facile &c.: 3) t Vorsatz, z. E. er hats gern gethan ꝛc. industria, consulto nicht gern, i. e. cht vorsetzlich, haud de industria &c., er imprudenter; oder Adiect. z. E. ich ats nicht gern, imprudens, invitus: 4) meiniglich, plerumque, fere, z. E. stille Jasser sind gern tief: auch läßt sichs ins- mein mit pflegen vertauschen, folglich ht auch soleo, z. E. stille Wasser sind rn tief, solent esse &c.: 5) wenigstens er gewiß, certe, z. E. gern hundert ꝛc.: auch bey Antworten, z. E. hat er wohl usend Bücher? o! ganz gern, certe, pro- cto, scilicet &c.

Gerngroß, qui magnus vult videri, mia magnorum hominum.

Geröhr, Geröhrig, arundinetum.

Gersch, eine Pflanze, aegopodium, Linn.

Gerste, hordeum: die zweyzeilige, hor- eum distichum.

Gersten, i. e. aus Gerste, hordeaceus.

Gerstenacker, ager hordeaceus.

Gerstenbier, cerevisia hordeacea.

Gerstenbrey, puls hordeacea.

Gerstenbrod, panis hordeaceus.

Gerstenfeld, i. e. Gerstenacker.

Gerstengraupen, ptisana hordeacea.

Gerstengrütze polenta hordeacea.

Gerstenkleye, furfur hordeaceum.

Gerstenkorn, granum hordeaceum: im Auge, hordeolus, aegilops.

Gerstenkuchen, placenta hordeacea.

Gerstenmehl, farina hordeacea.

Gerstenpflaume, prunum hordeaceum.

Gerstensaft, es sey Bier oder nicht, succus hordeaceus.

Gerstenschleim, cremor hordeaceus.

Gerstenspreu, palea hordeacea.

Gerstenstroh, stramentum hordeaceum.

Gerstentrank, prisana, decoctum hordeaceum, potio hordeacea.

Gerstenwasser, i. e. Gerstentrank.

Gerstenzucker, alphanicum.

Gerte, virga, ferula.

Gertenkraut, ferula.

Gertraud, ein Name, Gertrudis.

Gertraudsvogel, corvus infaustus, Linn.

Geruch 1) des Menschen, oder das Vermögen etwas zu riechen, odoratio, odoratus: 2) den eine Sache von sich gibt, z. E. der Blume ꝛc. odor: von sich geben, edere odorem, olere einen Geruch von (nach) etwas haben, z. E. von (nach) Weine, olere vinum: auch steht nidor, wenns der Geruch oder Duft von gebratnen, gekochten, versengten Dingen ist.

Geruchlos, i. e. 1) der etwas nicht riecht, odoratione carens, expers odoratus: 2) keinen Geruch von sich gebend, expers odoris, odore carens &c.

Geruchsnerve, nervus olfactorius.

Gerücht, i. e. 1) wenn man von Jemanden oder etwas hört, fama, rumor: es geht ein Gerücht, fama est, rumor est: breitet sich aus, serpit, manat, percrebrescit: ausstreuen, ausbreiten, dissipare rumorem &c.: ein Gerücht ist erschollen, fama (rumor) exiit: 2) der Ruf, worin Jemand steht, fama: gutes Gerücht, bona fama, oder bloß fama: ein gutes haben, i. e. in gutem Rufe stehen, bene audire: ein schlechtes haben, male audire: der ein schlechtes hat, infamis, male audiens.

Geruchvoll, odorus, plenus odoris.

Gerufe, i. e. das Rufen.

Geruhen, i. e. wollen ꝛc. velle, non gravari: er geruhte zu sagen, placuit ei, visum est ei &c.

Geruhig, 1) Adi. i. e. ohne Unruhe, z. E. Schlaf, Nacht ꝛc. quietus, tranquillus: ists so viel als ohne Geschäfte, friedlich, otiosus, oder sanft, placidus, lenis, mollis: 2) Adv. quiete, tranquille: ists ohne Geschäfte und Streit, otiose: ists so viel als sanft, placide, leniter, molliter, z. E. schlafen.

Geruhsam, i. e. 1) ohne Unruhe, quietus, tranquillus, otiosus: 2) sanft, placidus, lenis, mollis.

Gerülle, i. e. 1) Gerümpel: 2) Abgang, ramentum.

Gerümpel scruta.

Gerüst, i. e. Maschine, z. E. zum Bauen ꝛc. machina, pegma: ists Bühne, worauf etwas öffentlich geschieht, z. E. Blutgerüst ꝛc. catasta, pegma, machina.

Gesage (das), i. e. 1) das Sagen, Reden, sermo: 2) Gerücht, rumor &c.

Gesäge, i. e. das Sägen.

Gesäme, semina.

Gesammt, 1) Adi. universus, totus, cunctus: daher insgesammt, eben so Plur. cuncti, universi: der Senat insgesammt, senatus cunctus &c.: die Leute insgesammt, homines cuncti, universi: 2) Adv. universe, in universum: ist so viel als zugleich, simul.

Gesammtgut, praedium commune.

Gesammtregierung, commune collegium regiminis supremum.

Gesammtschaft, universitas. Gesammtschaftlich, i. e. gemeinschaftlich.

Gesammtstimme, suffragium commune (insgemein curiatum).

Gesandte (der), legatus, orator: es werden, legari: dazu machen, legare. Gesandtinn, i. e. Gattinn desselben, uxor legati.

Gesandtschaft, i. e. 1) Würde, Amt eines Gesandten, legatio: abwarten, verrich-

verrichten, obire, administrare: übernehmen, suscipere: 2) der Gesandte, legatus, oder die Gesandten, legati, auch legatio: Gesandtschaft schicken, mittere legationem.

Gesandtschaftlich, legatorius.

Gesandtschaftsmedicus, =arzt, medicus legati oder legatorius.

Gesandtschaftsposten, legatio, munus legati.

Gesandtschaftsprediger, concionator legati oder legatorius.

Gesandtschaftsrath, consiliarius legationis: =Secretär, secretarius legationis.

Gesang, i. e. 1) das Singen, von Menschen, Dichtern, Vögeln, cantus: 2) was gesungen wird, canticum, cantilena, cantus: ists ein Gedicht, auch carmen.

Gesangbuch, liber canticorum, liber continens cantica.

Gesangdrossel, turdus musicus, Linn.

Gesangvogel, i. e. jeder Vogel, der singt, avis cantrix.

Gesangweise, i. e. Melodie.

Gesangweise, Adv. canendo, in modum cantici.

Gesäß, i. e. 1) Sitz, sedes, sedile: 2) der Hintere, sedes, nates, anus.

Gesäßbein, os ischium.

Gesäßfistel, fistula ani.

Gesaufe (das), potatio.

Gesäusel (das), susurrus.

Geschäft, i. e. 1) alles, was man verrichtet oder zu verrichten hat, negotium: ists Arbeit, Werk, auch opus: ists Ding, Sache, auch res: ists Beschäftigung, auch occupatio: ein Geschäft auftragen, negotium committere: Geschäfte haben, occupatum esse: der welche hat, occupatus: der mehrere hat, occupatior: viele, occupatissimus: viele haben, esse occupatissimum, multis negotiis occupatum esse, negotiis (oder occupationibus) distineri: keine haben, vacare, otiosum esse: seinen Geschäften nachgehen, sie abwarten, negotia obire: sich ein Geschäft machen, occupari: sich Geschäfte machen, occupari, negotiis occupari: 2) Geburtsglied.

Geschäftchen, negotiolum.

Geschäftig, 1) Adj. i. e. a) Geschäfte habend, sich beschäftigend, occupatus: b) sich gern beschäftigend, emsig, sedulus: 2) Adv. negotiose: geschäftig thun, i. e. a) hin und her laufen, concursare: b) sich stellen, als ob man geschäftig wäre, simulare speciem occupati; oder emsig wäre, simulare speciem seduli.

Geschäftigkeit, i. e. 1) viel Geschäfte, multitudo negotiorum: 2) Emsigkeit, sedulitas: scheinbare, da man nur immer hin und her läuft, concursatio.

Geschäftträger, procurator.

Geschehen, 1) Verb. fieri: folgt daß, so steht ut, ists so viel als sich zutragen, passiren, widerfahren, so steht auch accidere, contingere, evenire: folgt daß, so steht ut: ists so viel als verrichtet, vollbracht werden, so steht auch peragi, perfici, effici: geschehen lassen, i. e. erlauben, concedere, permittere; auch pati fieri rem: nicht, non &c.: nicht geschehen lassen, daß ꝛc. i. e. es nicht so weit kommen lassen, non committere: es ist geschehen, i. e. vorbey, actum est, z. E. um mich, de me, oder perii: um den Staat, actum est de rep., resp. periit: 2) Particip. factus, a, um: ists vollbracht, verrichtet, auch peractus, effectus &c.: nicht geschehen, infectus, non factus: für geschehen halten, pro facto habere, factum putare: für nicht geschehen halten, pro infecto habere

Gescheit, Gescheid, 1) i. e. a) klug, geschickt, artig, fein, z. E. Mensch, Einfall, Gedanke, Sache, scitus: b) klug, vernünftig, z. E. Mensch, Verstand, sanus, prudens: nicht recht gescheit, male sanus, insanus, amens: nicht gescheit seyn, non esse &c., delirare: 2) Adv. i. e. a) klug, geschickt, artig, fein, scite: b) vernünftig, klug, prudenter.

Geschenk, donum, munus: Geschenk geben, dare donum: zum Geschenke, z. E. geben ꝛc. dono, muneri: ein Geschenk machen mit etwas, donare aliquem re, dare alicui rem dono.

Gescheut, s. Gescheit.

Geschichtbuch, liber historicus.

Geschichte, i. e. 1) was geschehen ist, historia. die griechische, res graecae, historia graeca: 2) Erzählung solcher Geschichten, narratio, historia: 3) Geschichtkunde, i. e. a) Kenntniß der Geschichte, cognitio rerum gestarum: b) geschehene Dinge, res (Plur.) oder historia: c) Erzählung derselben, die man lernt, vorträgt, historia.

Geschichtkunde, Geschichtskunde, s. Geschichte.

Geschichtkundiger, Geschichtskundiger, peritus historiae (oder rerum gestarum).

Geschichtmaler, Geschichtsmaler, pictor historicus.

Geschichtschreiber, historicus.

Geschichtwissenschaft, Geschichtswissenschaft, i. e. Geschichtskunde.

Geschick, i. e. 1) Verhängniß, Schicksal, fatum, sors: 2) Geschicklichkeit, i. e. a) Einsicht, Klugheit, prudentia, peritia: b) Fähigkeit zu etwas, facultas, dos, z. E. zur Musik, ad rem musicam tractandam: 3) das Schickliche, Passende, convenientia, aptum, z. E. sein Reden hat kein Geschick, sermo eius non aptus est &c., oder est imperitus, stultus: ists so viel als das Wohlanständige, decor, decorum.

Geschicke, i. e. 1) das Schicken: 2) Geschick, s. Geschick.

Geschicklich, i. e. geschickt.

Ge

Geschicklichkeit, i. e. 1) Klugheit, nsicht, prudentia, peritia: worin, rei: Talent, Fähigkeit, z. E. des Leibes, Vers ndes rc., virtus, dos: ists Vermögen ozu, auch facultas, z. E. zum Schreis n, facultas scribendi.

Geschickt, I) Adi. i. e. 1) zu etwas ssend, sich schickend, aptus, idoneus, ac- mmodatus: zu etwas, ad rem, alicui i: 2) Kenntniß habend, klug, prudens, ritus: in etwas, rei: 3) klug, artig, n, gescheit, z. E. Mensch, Antwort, andlung, scitus: II) Adv. i. e. 1, pass nd, apte, accommodate, convenienter: klug, erfahren, perite, prudenter: 3) ug, artig, fein, gescheit, scite.

Geschirr, i. e. 1) ein Geschier, Gefäß, s: 2) das Geräth, instrumentum, z. E. sticum, zur Landwirthschaft: an Pferden, gum, oder lora, armamenta.

Geschlachte (das), i. e. das Schlach- n, mactatus.

Geschlank, Adv. gracilis: Adv. gra- iter. **Geschlankheit**, **Geschlankig-** it, gracilitas.

Geschlecht, 1) z. E. der Menschen, hiere, Fische, Bienen, Hunde rc., genus, ens: 2) i. e. Familie, genus, gens, rps, familia: 3) Gattung, Art, genus: z. E. weibliche, männliche, genus, se- is.

Geschlechter (der), z. E. zu Nürn- rg rc., patricius.

Geschlechtlos, carens genere (stirpe).

Geschlechtsalter, saeculum, aetas.

Geschlechtsalter, i. e. Art, Gattung, ecies generis.

Geschlechtsfolge, successio gentilicia.

Geschlechtsgut, fundus gentilicius, aedium gentilicium.

Geschlechtsname, nomen gentilicium.

Geschlechtsregister, stemma, genea- gia.

Geschlechtstrieb, instinctus sexus.

Geschlechtswappen, insigne gentili- ium.

Geschlechtswort, i. e. Artikel.

Geschleppe, i. e. Begleitung, comita- s, caterva, comites.

Geschlinge intestina.

Geschmack, 1) einer Sache; z. E. des leisches, sapor, auch gustus: haben, ha- ere gustum, sapere: angenehmen, habere ustum iucundum, esse sapore iucundo, sa- ere iucunde: tropisch, Geschmack, z. E. nes Gemäldes, Gedichtes, sapor: 2) ei- es Kostenden oder Essenden, gustatus, gus- us: haben, sapere, praeditum esse gustatu gustu): tropisch, Geschmack, i. e. a) Empfindung des Guten und Schönen, gus- atus, gustus, sensus: am Lobe, gustus lau- is &c.: Mensch von Geschmack, elegans: hne, inelegans: b) Urtheil, Urtheilungs- raft, sapor, iudicium: ists Weisheit, auch sapientia: Mensch von Geschmack, i. e. Kenner, intelligens, elegans: ohne, inele- gans: Geschmack haben, sapere, esse prae- ditum sapore, esse intelligentem &c.: kei- nen, non sapere, esse inelegantem: c) Vergnügen woran, voluptas: haben, fin- den, capere voluptatem ex re: ich finde kei- nen Geschmack daran, nullam voluptatem capio ex re, non delector re.

Geschmacklos, 1) Adi. von Speisen, sapore carens, insipidus: daher i. e. a) ohne Urtheilungskraft, iudicio carens, in- elegans: b) ohne Empfindung des Feinen, sapore carens, inelegans: c) ohne Fein- heit, z. E. Buch, sapore carens: 2) Adv. sine sapore: statt nicht fein inelegan[illegible]ter.

Geschmacklosigkeit, 1) von Speisen, inopia saporis: 2) statt Mangel an Fein- heit, z. E. im Urtheilen rc., inelegantia.

Geschmause, i. e. 1) das Schmausen, epulatio: 2) das öftere, frequentatio con- viviorum.

Geschmeide, i. e. 1) Ketten, Banden, vincula, catenae: 2) Schmuck, mundus, oder mundus muliebris.

Geschmeidekästchen, scrinium i. e. Schmuckkästchen.

Geschmeidig, i. e. 1) was sich schmie- den oder sonst behandeln läßt, z. E. Mensch, Naturell rc., tractabilis: 2) biegsam, mol- lis, lentus, [illegible]: 3) nachgebend, tracta- bilis: geschmeidig machen, mollire, tracta- bilem reddere.

Geschmeidigkeit, tractabilitas.

Geschmeiß, i. e. 1) Koth, stercus: 2) Ungeziefer, (Plur.) insecta, vermiculi: 3) schlechtes Volk, faex populi.

Geschmiere, i. e. Schreiben (verächt- lich), etwa litura, oder scriptura.

Geschnatter, z. E. der Gänse, gin- gritus, clangor.

Geschöpf, i. e. 1) was geschaffen wor- den, res creata: Gottes, a deo; auch opus i. e. Werk, z. E. dei; auch creatura, (Tertull.): ein belebtes, animans, animal: 2) ein belebtes Geschöpf, animans, animal, z. E. du bist ein wunderlich Geschöpf: auch statt Mensch, homo: stets statt Ding, auch res, natura.

Geschoß (der), i. e. Abgabe, vectigal, tributum.

Geschoß (das), i. e. 1) Schießgewehr, telum: 2) Stockwerk, Etage, tabulatum.

Geschreibe (das), scriptura.

Geschrey, clamor: machen, erheben, edere, tollere; auch i. e. schreyen, clama- re: daher 1) i. e. Prahlerey, ostentatio: viel Geschrey von etwas machen, ostentare rem, iactare se de re, gloriari de re: 2) Gerücht, fama, rumor: es geht ein Ge- schrey, fama est, rumor est: ausbringen, dissipare: ins Geschrey kommen (im Bö- sen), infamari: bringen, infamare aliquem, invidiam alicui facere &c.

Geschütz (grobes), tormenta.

Geschützkunst, ars tormentaria.

Geschwader, 1) zu Felde, turma: 2) zur See, classis: kleines, classicula.

Geschwären, i. e. schwären.

Geschwätz, i. e. 1) das Plaudern, garritus: 2) leere Worte, Possen, fabulae, nugae.

Geschwätzig, 1) Adi. a) von Menschen, garrulus, loquax: b) auch z. E. von Vögeln, garrulus: 2) Adv. loquaciter.

Geschwätzigkeit, garrulitas, loquacitas.

Geschweige, s. Geschweigen.

Geschweigen, i. e. schweigen, tacere, silere: geschweige daß, zu geschweigen daß, tantum abest, ut; nedum ut; auch nedum, ohne ut, aber mit Coniunct., z. E. geschweige, daß du es könntest, tantum abest, ut tu possis, nedum ut tu possis, nedum tu possis: auch steht tantum abest voraus, da denn ut noch einmal folgt, z. E. zu geschweigen, daß er nicht konnte, so wollte er nicht einmal, tantum abest, ut non potuerit, ut ne voluerit quidem: ich geschweige der übrigen, ut nihil dicam de ceteris, ut taceam &c.: geschweige denn oder bloß geschweige oder zu geschweigen, i. e. a) viel weniger, multo minus, nedum, z. E. geschweige du, nedum tu: b) viel mehr, z. E. geschweige dir, nedum tibi: c) daß ich davon nichts sage, daß ichs nicht erwähne, ut illud taceam, ut nil dicam de eo, auch ut taceam, ut nihil dicam seq. Accus. cum Infin., z. E. zu geschweigen, daß er könne, ut taceam, illum posse: ists viel mehr oder viel weniger, auch nedum.

Geschwelge (das), luxus, heluatio.

Geschwellen, i. e. schwellen.

Geschwey, i. e. Schwager.

Geschwind, 1) Adi. celer, velox, citus: 2) Adv. celeriter, velociter, cito.

Geschwindigkeit, celeritas, velocitas: in der Gesch., mit Geschw., celeriter, festinanter: mit großer, celerrime, magna cum celeritate: in großer, celerrime: in der größten, quam celerrime: in der Geschwindigkeit, i. e. vor großer Geschwindigkeit (Eilfertigkeit), prae festinatione, per festinationem.

Geschwindschuß, ictus velocior solito.

Geschwindstück, tormentum nomen gerens a velocitate.

Geschwister (die) 1) überhaupt, consanguinei: 2) i. e. Bruder und Bruder, fratres, consanguinei: 3) Bruder und Schwester, frater et soror, fratres, consanguinei: 4) Schwester und Schwester, sorores.

Geschwisterkind, i. e. 1) meines Vaters Brudersohn, frater patruelis, oder

meines Vaters Bruderstochter, soror patruelis: 2) meines Vaters Schwestersohn, oder meiner Mutter Brudersohn, frater amitinus: oder meines Vaters Schwestertochter oder meiner Mutter Bruderstochter, soror amitina: 3) meiner Mutter Schwestersohn, frater consobrinus, oder bloß consobrinus, oder meiner Mutter Schwestertochter, soror consobrina, oder bloß consobrina: folglich Plur. Geschwisterkinder, 1) patrueles (fratres, sorores), wenn beyde Väter Brüder sind: 2) amitini (fratres), und amitinae (sorores), wenn des einen Vater und des andern Mutter Geschwister sind: 3) consobrini (fratres) und consobrinae (sorores), wenn beyder ihre Mütter Schwestern sind.

Geschwisterlich, 1) Adi. consanguineus: ists brüderlich, fraternus, oder schwesterlich, sororius: 2) Adv. more consanguineorum, oder convenienter consanguineis.

Geschwisterschaft, consanguinitas.

Geschworner, s. Schwören.

Geschwühl, nimis fervidus, nimis aestuosus oder fervidus, aestuosus: es ist geschwühl, sol nimis fervet, tempestas est nimis fervida oder est fervida.

Geschwulst, tumor: harte, schmerzenlose, scirrhus: zertheilen, discutere tumorem.

Geschwür, ulcus: um sich fressendes, phagedaena.

Geschwürchen, ulcusculum.

Gesechst, senarius: der gesechste Schein, insgemein, sextilis.

Gesegnen, i. e. 1) segnen: 2) Abschied nehmen, z. E. die Welt, i. e. sterben, hanc vitam relinquere, mori &c.: 3) einen übel empfangen, behandeln, male accipere (oder excipere) aliquem: gesegnet i. e. glücklich.

Gesell, i. e. 1) Gefährte, comes: 2) Camerad, sodalis: 3) Theilnehmer, socius: 4) Gehülfe eines Meisters für Geld, etwa socius laboris mercenarius: 5) Mensch, z. E. ein fauler Gesell rc., homo.

Gesellen, i. e. vereinigen, verbinden, sociare, consociare, iungere, coniungere: sich, se, oder sociari, consociari, iungi, coniungi: Gleich und Gleich gesellt sich gern, homines libenter cum aequalibus congregantur, similis simili gaudet.

Gesellig, 1) Adi. z. E. Mensch, socialis, sociabilis, congregabilis, ad societatem propensus, amans societatis: geselliges Leben, vita socialis, vita socia: 2) Adv. socialiter.

Geselligkeit, socialitas, studium familiaritatis.

Gesellschaft, i. e. 1) jede Verbindung mit rc., Theilnehmung, societas: machen, facere, coire, inire: suchen, socium se addere: worin, rei alicuius: die menschliche,

ocietas humana: 2) Begleitung, comita-
us: machen, i. e. begleiten, comitem (ſo-
ium) ſe addere: ohne Geſellſchaft, ſine
omite: ohne meine, me non comite: in
eſellſchaft i. e. zugleich mit, ſimul, una
um; auch bloß cum, z. E. mit Jemanden
n Geſellſchaft ſpeiſen, una cum aliquo,
der cum aliquo: wir ſpeiſen in Geſellſchaft,
enamus ſimul oder una: in (Geſellſchaft,
. e. Begleitung) läßt ſich auch überſetzen,
omite, comitibus, z. E. des Vaters, mei-
er ꝛc., patre comite, me comite: 3)
mgang, uſus, conſuetudo: 4) Zuſam-
enkunft oder Verſammlung mehrerer
Menſchen, conventus hominum, coetus
ominum; auch beydes ohne hominum: in
eſellſchaft ſeyn, eſſe in conventu, inter
omines eſſe: wir haben Geſellſchaft, con-
entus hominum apud nos eſt: auch läßt
ch in Geſellſchaft überſetzen, praeſente,
raeſentibus i. e. in Gegenwart, z. E. in
eſellſchaft ſolcher Männer ſagte ers, prae-
entibus talibus viris &c.: ſo auch in mei-
er (deiner ꝛc.), me (te) praeſente.

Geſellſchafter, i. e. 1) Gefährte, co-
nes, ſocius: 2) der mit Theil nimmt,
ocius: der mit uns umgeht, ſocius: iſts
Camerad, oder der oft mit uns umgeht,
onvictor, ſodalis: ſo auch Geſellſchaf-
erinn, i. e. 1) Gefährtinn, comes, ſocia:
) Theilnehmerinn, ſocia.

Geſellſchaftlich, I) Adi. i. e. 1) die
Geſellſchaft betreffend, ſocius, ſocialis: 2)
eſellig, ſ. Geſellig: 3) cameradſchaftlich,
) Menſchen, ſodalis, ſocius, ſocialis: b)
Dinge, ſocius, ſocialis: II) Adv. ſocia-
iter: leben, vivere &c.; vivere vitam ſo-
ialem, eſſe ſocialem.

Geſellſchaftlichkeit, ſocialitas.

Geſellſchaftsfräulein, virgo nobilis
erviens conſuetudini: -jungfer, virgo
erviens conſuetudini.

Geſenk, i. e. 1) Senker, propago, tra-
dux: 2) das Gewicht zu Verſenkung der
Netze, pondus.

Geſetz, 1) z. E. Gottes, der Obrigkeit,
der Dichtkunſt ꝛc., lex: geben, dare, con-
ſtituere: in Vorſchlag bringen, ferre: be-
kannt machen oder anſchlagen, promulgare:
annehmen oder verordnen (in einem freyen
Staate, vom Volke in Comitiis), accipere,
iubere, ſciſcere: verwerfen, antiquare, re-
pudiare: an kein Geſetz gebunden, exlex,
lege (oder legibus) ſolutus: dem Geſetz ge-
mäß, Adi. legi conveniens, legitimus:
Adv. legitime, ex lege: 2) i. e. Abſatz
oder Strophe eines Gedichts oder Liedes,
articulus, ſtropha.

Geſetzbuch, liber (oder codex) legum:
insgemein Codex.

Geſetzgeber, 1) eines Geſetzes, legis
lator: 2) mehrerer, legum lator.

Geſetzgebung, 1) eines Geſetzes, legis
latio: 2) mehrerer, legum lator.

Geſetzlich, i. e. dem Geſetze gemäß, 1)
Adi. legitimus, conveniens legi: 2) Adv.
legitime, ex legis praeſcripto. Not. iſt
von mehrern Geſetzen die Rede, ſo ſteht le-
gibus, legum ſtatt legi, legis.

Geſetzlichkeit, convenientia cum lege
(oder von mehrern Geſetzen, legibus).

Geſetzlos, 1) Adi. i. e. a) ohne Ge-
ſetze, an kein Geſetz gebunden, exlex, ſo-
lutus legibus (von einem Geſetze, lege):
b) keine Geſetze habend, carens legibus (le-
ge), vacuus a legibus: 2) Adv. ſine le-
gibus, ſine lege.

Geſetzloſigkeit, i. e. 1) Mangel an
Geſetzen, inopia legum: 2) das Freyſeyn
davon, conditio exlex, vacuitas a legibus.

Geſetzmäßig, i. e. geſetzlich.

Geſetzpredigt, etwa concio de legi-
bus, concio urgens leges (inſiſtens legi-
bus): -prediger, etwa concionator de
legibus oder urgens leges (inſiſtens le-
gibus).

Geſetzt, 1) Adi. i. e. ernſthaft, gra-
vis: 2) Partic., z. E. geſetzt du kömmſt
nicht, ut non venias, faciamus te non
venire, ſ. Setzen: 3) Adv. i. e. ernſthaft,
graviter, cum gravitate.

Geſetztafel, i. e. Tafel, worauf 1) ein
Geſetz ſteht, tabula legis: 2) mehrere ſte-
hen, tabula legum. Geſetztafeln, i. e.
Tafeln, worauf 1) ein Geſetz ſteht, tabula
legis: 2) mehrere ſtehen, tabulae legum.

Geſetzwidrig, 1) Adi. legi (oder von
mehrern Geſetzen legibus) contrarius: 2)
Adv. contra legem (von mehrern Geſetzen
leges).

Geſeufze, gemitus.

Geſicht, i. e. 1) Fähigkeit zu ſehen,
wofür auch Augen geſagt wird, oculi, ocu-
lorum acies, viſus, z. E. ſtumpfes, ſcharfes
ꝛc.: verlieren, oculos (viſum) amittere:
das Geſicht legt ihm ab, acies oculorum eius
hebeſcit: kurzes, etwa oculi hebetes, acies
oculorum non longe tendens: 2) Anblick,
wofür auch oft Auge geſagt wird, conſpec-
tus, oculi: aus dem Geſichte verlieren, e
conſpectu amittere: zu Geſichte bekommen,
conſpicere: vors Geſicht kommen, in con-
ſpectum venire: aus dem Geſichte gehen,
e conſpectu (ex oculis) abire: im Geſichte
i. e. vor den Augen, in conſpectu, in ocu-
lis, ante oculos: im Geſichte haben, con-
ſpicere, in oculis habere: es fällt gut
ins Geſicht, placet oculis, eſt bona ſpecie:
im Geſichte des Feindes, z. E. etwas thun,
in oculis (conſpectu) hoſtis, inſpectante
hoſte: 3) die Augen, oculi, z. E. ins Ge-
ſicht ſcheinen: 4) Angeſicht, Antlitz, a)
überhaupt, os, facies: von Geſicht kommen,
de facie &c.: ins Angeſicht ſagen, in faciem
oder coram &c.: b) in Anſehung der Mie-
nen, vultus: finſteres, triſtis: ſaueres, triſ-
tis, acerbus: freundliches, ſerenus, hilaris:
auch ſteht frons, wenn ſichs mit Stirn

 vertau-

vertauschen läßt, z. E. freundliches, frons hilaris: finsteres, tristis &c.: 5) Miene, vultus, oder Mienen, vultus Plur.: Gesichter machen, vultus mutare, vultum mutare, oder torquere: sein Gesicht verändern, vultum mutare: 6) Erscheinung, visus, species: er hat ein Gesicht gesehen, species ei oblata est: 7) Person, homo, oder Gestalt, species, z. E. in dem Hause gibts wunderliche Gesichter.

Gesichtsbildung, facies: edle, liberalis.

Gesichtsfarbe, color faciei (oris).

Gesichtsfehler, vitium oculorum (visus).

Gesichtskreis, Horizont, orbis finiens, horizon.

Gesichtslinie, lineamentum oris.

Gesichtsnerve, nervus opticus.

Gesichtspunct, 1) eigentl. punctum visus, punctum oculi: 2) tropisch, modus, quo res consideratur: aus dem rechten Gesichtspuncte betrachten, i. e. auf gehörige Art, recto modo, recte &c.

Gesichtszug, vultus, lineamentum oris: =züge, vultus, lineamenta oris.

Gesiebent, septenarius.

Gesims, z. E. an Säulen, cymatium.

Gesinde, famuli, ministerium, servitium, famulitium, familia.

Gesindebetten, stragula famularia.

Gesindebier, cerevisia famularis.

Gesindebrod, panis famularis.

Gesindehaus, domicilium famulare.

Gesindel, z. E. liederliches rc., i. e. schlechte Leute, homines nequam, oder niedrige Leute, faex populi.

Gesindelohn, merces famularis.

Gesindeordnung, edictum de famulis.

Gesindestube, cubiculum famulare.

Gesinge (das), cantio, cantus.

Gesinnen, i. e. verlangen, poscere &c.

Gesinnet, Gesinnt, animatus, adfectus.

Gesinnung, i. e. 1) Gedanken, sensus, animus, mens: haben, sentire, esse animatum: gut, bene: übel, male: gute Gesinnung, rectus sensus, recta mens: üble, malus &c.: ist gute Gesinnung so viel als Neigung, propensio, propensus animus; oder Freundschaft, amicitia: 2) Vorsatz, Entschluß, consilium, animus, sententia: haben, sentire &c.

Gesippt, i. e. verwandt.

Gesittet, 1) Adj. a) überhaupt, gut oder schlecht, moratus, moribus praeditus: wohl, bene moratus &c.: schlecht, male moratus &c.: b) wohl gesittet, bene moratus, commodis (rectis) moribus praeditus (ornatus): 2) Adv. i. e. wohl oder übel gesittet leben, i. e. wohl oder übel gesittet seyn.

Gesonnen, i. e. Willens, z. E. ich bin gesonnen, z. E. zu reisen, constitui, decrevi, cogito, volo, in animo habeo, animus est, consilium cepi.

Gespann (der), i. e. 1) Camerad, socius, sodalis: 2) i. e. Herr, Bannus, z. E. in Hungarn.

Gespann (das), z. E. Pferde rc., iugum.

Gespannschaft, Bannatus.

Gesparre, i. e. Sparrwerk.

Gespenst, i. e. 1) Erscheinung, die man gesehen haben will, spectrum, larva, visum, phantasma: 2) Einbildung in der Seele, spectrum, phantasma, oder Erdichtung, figmentum, spectrum, phantasma.

Gespenstergeschichte, narratio de spectris &c.

Gesperre, i. e. 1) Widersetzung, obniti: 2) Sparrwerk: 3) Clausur an Büchern, fibula.

Gespeye, i. e. das Speyen, sputus: ists Erbrechen, vomitio.

Gespiel (der), i. e. Camerad, sodalis, socius. Gespielinn, sodalis, socia.

Gespiele (das), lusus.

Gespinnst, netum, fila neta.

Gespons, i. e. Bräutigam oder Braut.

Gespotte, irrisio, illusio.

Gespötte, i. e. das Spotten, irrisio, illusio, ludificatio: zum Gespötte seyn, esse ludibrio, esse irrisioni: zum Gespötte haben, habere ludibrio, ludificari, ludere, illudere, irridere: zum Gespötte werden, ludibrium fieri, fieri ridiculum: 2) das, worüber man spottet, ludibrium: er ist das Gespötte der Leute, est ludibrium (oder ludibrio) hominum.

Gespräch, sermo, colloquium, dialogus: halten, sermonem conferre cum aliquo, colloqui.

Gesprächig, 1) Adj. i. e. a) gern mit andern redend, adfabilis: b) plauderhaft, loquax, garrulus: 2) Adv. i. e. a) gern mit andern redend, adfabiliter: b) geschwätzig, loquaciter.

Gesprächigkeit, i. e. 1) wenn man gern mit andern redet, adfabilitas: 2) Plauderhaftigkeit, garrulitas, loquacitas.

Gesprächweise, per sermonem.

Gesprenkelt, sparsus, varius.

Gestade, 1) des Meers, litus: 2) des Flusses, ripa.

Gestalt, i. e. 1) äußere Beschaffenheit, species forma, figura: geben, formare, figurare, fingere, z. E. rem: bekommen, formam accipere &c.: oder formari, figurari, fingi: annehmen, accipere &c.: haben, esse specie (figura &c., forma), z. E. menschliche, humana: in Gestalt, z. E. eines Pferdes, specie, figura, forma (equi): unter beyderley Gestalt (das heil. Abendmahl nehmen), utraque specie (forma &c.), oder

oder insgemein, sub utraque: wie war seine Gestalt? quae (qualis) erat eius forma species? 2. Beschaffenheit überhaupt, species, forma, facies, figura: 3) Art oder Gattung, z. E. von Thieren rc., species, forma, figura: 4) Art und Weise, modus, ratio: solcher Gestalt, dergestalt oder der Gestalt, i. e. a) auf solche Art, hoc modo, tali modo, hac ratione, ita, sic: b) also oder so, z. E. er ist dergestalt fleißig, daß rc., sic, ita, tam: auch tantopere i. e. so sehr: c) daher, demnach, igitur, itaque: 5) was einem erscheint, z. E. im Traume oder Wachen, species: 6) Bild, species, imago, forma, figura.

Gestalten, i. e. bilden, Gestalt geben, formare, figurare, fingere: daher gestalt, statt gestaltet, i. e. 1) gebildet, z. E. wohl gestalter Mensch, homo formosus, homo pulchra forma: übel, homo turpi forma &c.: 2) beschaffen, z. E. bey so gestalten Dingen, i. e. daher, demnach, itaque, ergo. oder, wenns zu Anfange steht, Quae cum ita sint.

Gestaltung, formatio, figuratio, fictio.

Geständig seyn, i. e. bekennen, gestehen.

Geständniß, confessio.

Gestank, foetor; auch odor, wenn sichs mit Geruch vertauschen läßt.

Gestatten, concedere, permittere: auch pati. Gestattung, concessio, permissio.

Gestäude, fruticetum, frutectum.

Gesteck, z. E. Messer, i. e. Besteck.

Gestehen, i. e. 1) bekennen, fateri, confiteri: nicht, non &c., diffiteri, infitiari: 2) gestatten. Gestehung, Geständniß, confessio.

Gestein, i. e. Steine, saxa, lapides.

Gestell, Fußgestell, z. E. des Tisches rc., pes: der Säule, basis, stylobata.

Gestellen, i. e. stellen, sistere: sich, i. e. a) erscheinen, se sistere, adparere: b) den Schein annehmen, als ob rc., simulare.

Gesterig, s. Gestrig.

Gestern, heri, hesterno die: gestern Abends, heri vesperi: gestern früh, heri mane; von gestern her, inde ab hesterno die: auch Adi. i. e. 1) gestrig; gestern geworden, hesternus: 2) nicht lange vorher geworden (geboren), nuper admodum factus (natus).

Gestichele (das), insectatio.

Gestift, etwa institutum fixum.

Gestirn, i. e. 1) Stern, stella; auch sidus, astrum: 2) Sternbild, sidus, astrum: 3) Sterne, stellae, sidera &c.: 4) jeder leuchtende Himmelskörper, z. E. Sonne rc., sidus, astrum.

Gestirnstand, constellatio, sideratio.

Gestirnt, z. E. Himmel, stellatus, stellifer.

Gestöber, des Schnees, volatus vagus nivis, nix vage volitans.

Gestottere (das), haesitatio linguae.

Gestreng, i. e. Streng, s. Streng. Not. als Titel, gestrenger Herr rc., etwa vir amplissimus &c.

Gestrengigkeit, s. Strengigkeit.

Gestrig, hesternus: gestrigen Tages, am gestrigen Tage, hesterno die, heri: gestrigen Tages früh, heri mane: Abends, heri vesperi.

Gestricke, i. e. 1) das Stricken: 2) etwas Gestricktes.

Gestuhl, i. e. 1) Stühle, sellae: 2) Gestell.

Gestüte, i. e. Stuterey, equaria &c.

Gesuch, i. e. das Bitten, Verlangen, petitio, preces: abschlagen, repudiare preces: erfüllen, satisfacere precibus: Statt geben oder finden lassen, locum relinquere (locum dare) precibus: nicht erhalten, repulsam ferre: auf mein Gesuch will er rc., petente me &c.

Gesumme, Gesumse, susurrus, murmur.

Gesund, I) Adi. i. e. 1) nicht krank, a) dem Körper nach, sanus; auch salvus, validus: seyn, esse sanum &c., sanitate frui: werden, sanum fieri, convalescere: bey gesunden Tagen, integra valetudine: b) von der Seele und andern Dingen, z. E. Verstand, Ausdruck, Rede rc.: sanus: 2) der Gesundheit zuträglich, salutaris, saluber: II) Adv. i. e. 1) nicht krank, sine morbo: 2) heilsam, salutariter, salubriter.

Gesundbrunnen, fons salutaris (oder salubris), fons medicus, aqua medica (salutaris) &c.

Gesundheit, i. e. 1) gesunde Beschaffenheit, a) dem Körper nach, sanitas, salubritas, salus, valetudo bona: zur Gesundheit verhelfen, restituere alicui sanitatem oder salutem: Gesundheit trinken, bibere in salutem alicuius zutrinken, propinare salutem alicui: auf deine Gesundheit, bene tibi! in salutem tuam! die Gesundheit geht herum (im Trinken), bibitur in salutem (z. E. alicuius) ab omnibus: b) auch anderer Dinge, z. E. der Seele, des Verstandes, Holzes, der Rede rc., sanitas, salubritas: 2) das Befinden, valetudo: schwächliche Gesundheit, valetudo tenuis.

Gesundheitsglas (Becher), scyphus (poculum) serviens bibendo in salutem (z. E. alicuius).

Gesundheitspaß, literae testes sanitatis, testimonium literarum de sanitate.

Gesundheitsrath, als 1) Collegium, Collegium sanitatis: 2) einzelne Person, consiliarius sanitatis, a consiliis sanitatis.

Gesundheitsregel, praeceptum sanitatis.

Gesundheitstrunk, 1) wodurch man gesund wird, potus salutaris: 2) da man Gesundheit trinkt, potus in salutem (z. E. alicuius).

Gesundheitsumstände, Gesundheitszustand, valetudo.

Gesundheittrinken (das), bibere in salutem alicuius: ists Zutrinken, propinatio salutis.

Gesundmachung, restitutio sanitatis.

Getäfel (das), i. e. Tafelwerk.

Getön (das), sonitus, sonus.

Getös (das), strepitus, fremitus: machen, ciere strepitum, strepere.

Getränk, potus, potio.

Getrauen, sich, i. e. 1) das Herz haben, audere: 2) gewiß hoffen, confido, certo spero.

Getreide, frumentum: auch, in so fern es jährlich zu Markte gebracht wird, annona: das Getreide schlägt auf, annona ingravescit: ist wohlfeil, annona est vilis: schlägt ab, annona laxat, oder levatur, fit vilior.

Getreideart, genus frumenti.

Getreidebau, cultura frumenti (frugum).

Getreidefeld, ager frumentarius.

Getreidefuhre, vehes frumentaria.

Getreidehandel, negotiatio frumentaria: -händler, negotiator frumentarius.

Getreidelieferung, i. e. 1) Herzuführung, subvectio frumenti: 2) Darreichung, praebitio (suppeditatio) frumenti.

Getreidemangel, inopia frumenti.

Getreidemarkt, 1) als Ort, forum frumentarium: 2) als Handlung, mercatus frumentarius.

Getreidemaaß, modius frumenti.

Getreidemühle, mola frumentaria.

Getreidepreis, annona, pretium frumenti: steigt, annona ingravescit: fällt, laxat, levatur, fit vilior.

Getreidewesen, res frumentaria.

Getreidezehent, decima frumenti.

Getreidezins, vectigal frumentarium.

Getreu, Adi. fidelis, fidus: Adv. fideliter, fide.

Getreulich, Adv. fideliter.

Getrost, 1) Adi. fidens, confidens, intrepidus, audax: getrosten Muth haben, getrost seyn, esse animo fidenti: 2) Adv. fidenter, confidenter, intrepide, fortiter, audacter: getrost! als Zuruf zu einem, sis fortis! ne timeas! oder fidenter! zu mehrern, sitis fortes, ne timeatis! oder fidenter!

Getrösten, sich, fidere, confidere, certo sperare: ich getröste mich deiner Hülfe oder daß du helfen werdest, confido te esse adiuturum, confido tuo auxilio.

Getümmel, strepitus, tumultus.

Geübt, exercitatus.

Gevatter, Gevatterinn, i. e. Taufzeuge, testis baptismi. Mein Gevatter, i. e. 1) Taufzeuge meines Kindes, testis baptismi filii mei: 2) mit dem ich Gevatter stehe oder gestanden habe, etwa socius (so auch socia vom Frauenzimmer), in testando baptismo: zu Gevatter bitten, rogare aliquem, ut testis sit baptismi: Gevatter oder zu Gevatter stehen, esse testem baptismi.

Gevatterbrief, epistola, per quam aliquis rogatur, ut sit testis baptismi.

Gevatterinn, s. Gevatter.

Gevatterschaft, munus testis baptismi.

Gevattersleute, homines inter se iuncti per testimonium baptismi.

Geviert, i. e. 1) in vier Theile getheilt, quadripartitus: 2) aus vier Einheiten bestehend, quaternarius, z. E. Zahl: 3) viereckig, quadratus: der gevierte Schein, quadratum, tetragonum: ins Gevierte, in quadratum.

Gevögel (das), alites, volucres.

Gevollmächtigter, i. e. Bevollmächtigter.

Gewächs, 1) i. e. Pflanze, planta: 2) am Leibe, excrescens (Neutr.), tuber: 3) i. e. Frucht, fructus: Wein vom heurigen Gewächse, vinum hornotinum: oder Art, genus: Wein vom besten Gewächse, vinum optimi generis: auch statt Wein, z. E. sein eignes Gewächs trinken, vinum domi (oder in agro suo) natum.

Gewachsen, i. e. 1) gleich worin, pari gewachsen seyn, z. E. dem Feinde, der Arbeit 2c., parem esse alicui: 2) was empor gekommen ist, s. Wachsen.

Gewächshaus, hibernaculum plantarum.

Gewächsreich (das), plantae: insgemein, regnum vegetabile.

Gewahr werden, animadvertere, observare; cognoscere: ists so viel als erblicken auch conspicere, videre; oder einsehen, auch intelligere.

Gewähr, i. e. 1) Versicherung, fides: angeloben, fidem promittere: leisten, spondere; praestare, in se recipere; und bloß recipere: 2) Sicherheit, securitas: übernehmen, praestare rem; recipere securitatem rei: 3) Besitz, possessio, oder Gewalt, potestas.

Gewähren, i. e. 1) versprechen, versichern, polliceri, spondere: 2) für etwas stehen, praestare rem: 3) gewiß machen, erfüllen, z. E. eines Bitte, alicuius precibus satisfacere: einen seines Wunsches, alicuius voto satisfacere, aliquem voti compotem facere: ich kann dieß nicht gewähren, nequeo hic satisfacere tuis precibus: mein Bitten

Bitten ist gewährt, precibus meis satisfactum est: ich bin meines Wunsches gewährt worden, factus sum compos voti, damnatus sum voti, potitus sum voto: 4) verschaffen, adferre, oder geben, dare, tribuere; oder wozu dienen oder gereichen, esse, z. E. dieß gewährt uns Vergnügen, hoc nobis adfert (dat) voluptatem, est voluptati &c.: dieß gewährt keinen Beweis, non est argumento &c.

Gewährleistung, fideiussio, evictio: ohne meine rc., sine me auctore: mit meiner rc., me auctore.

Gewährsmann, Gewährsmann, 1) bey Verkaufung und andern Handlungen, Bürge, fideiussor: 2) i. e. auf den man sich beruft, z. E. bey Erzählungen, auctor.

Gewahrsame, i. e. Verwahrung, custodia: dahin bringen, in custodiam dare: darin halten, in custodia tenere.

Gewahrschaft, i. e. Gewähr.

Gewährung, i. e. 1) Erfüllung, z. E. der Bitte rc., satisfactio, oder expletio, oder satisfacere: 2) Verschaffung, Gebung, datio, praebitio: 3) Gewährleistung.

Gewalt, i. e. 1) Kraft, vis, potestas, potentia: mit aller Gewalt, omni vi: 2) Stärke, Kräfte, robur, vires, potentia: mit aller Gew., omni vi: 3) Heftigkeit, vehementia, vis, impetus: mit aller Gew., omni vi, omni impetu: 4) Macht oder Vermögen, viel oder wenig auszurichten, potentia, opes, potestas: auch manus: es steht nicht in meiner Gew., ich habe nicht die Gewalt, non est in manu (oder potestate) mea: einem die Gewalt (Macht) geben, z. E. etwas zu thun, dare (oder permittere) alicui potestatem, z. E. faciendi, s. n. 6: 5) Macht zu etwas oder über Menschen oder Dinge, Herrschaft, potestas, potentia, ditio, imperium, manus: in die Gewalt bringen, in potestatem redigere: in der Gewalt haben, z. E. Affecten, in potestate habere: so auch eine Sprache, in potestate habere, callere: 6) Recht, ius, potestas: geben, dare &c.: 7) Unrecht, vis, iniuria: Gewalt anthun, vim facere, vim inferre, vim adferre alicui: 8) Gewaltsamkeit, violentia, vis: gebrauchen, vim facere, vim adhibere, vi uti: mit aller Gewalt, omni vi.

Gewaltig, I) Adi. i. e. 1) kräftig, validus: 2) stark, validus, robustus: ists groß, ingens: 3) heftig, vehemens: 4) mächtig, potens: 5) gewaltsam, violentus: II) Adv. i. e. 1) kräftig, stark, valide, fortiter, potenter: 2) heftig, sehr, vehementer, valde: 3) mächtig, valde, potenter: 4) gewaltsam, violenter, per vim.

Gewaltiglich, i. e. gewaltig, Adv.

Gewaltsam, 1) Adi. violentus: ists heftig, vehemens: 2) Adv. violenter, per vim: ists heftig, vehementer.

Gewaltsamkeit, violentia: mit Gewaltſ., z. E. etwas thun, violenter, per vim, vi.

Gewaltthat, factum violentum, res violenta.

Gewaltthätig, 1) Adi. violentus: 2) Adv. violenter, per vim, vi.

Gewaltthätigkeit, z. E. einer Handlung, violentia: ists gewaltsame Handlung, res violenta, factum violentum: begehen, vim facere.

Gewand, i. e. Kleid, vestis, vestimentum.

Gewandschneider, venditor panni ad mensuram: -schnitt, venditio panni ad mensuram.

Gewandsweise, i. e. 1) unter der Hand, recte, obscure: 2) zum Scheine, per speciem.

Gewand, i. e. geübt, exercitatus, oder geschickt, peritus, oder hurtig, promtus, oder listig, callidus &c.

Gewarten, exspectare: ich habe zu gewarten, est quod exspectem: oder statt es steht mir bevor, instat mihi, z. E. poena &c.

Gewärtig seyn, i. e. 1) gewarten, exspectare: ists vermuthen, auch opinari: ists fürchten, auch timere, oder hoffen, auch sperare: 2) bey der Hand oder zu Diensten seyn, praesto esse alicui.

Gewäsch, i. e. 1) unnützes Reden, garrulitas, garritus: 2) Possen, nugae.

Gewäschig, loquax, garrulus.

Gewässer, aqua oder aquae: ists so viel als Wellen, auch undae, fluctus, oder Meer, auch mare: wohlriechendes, liquor odoratus.

Gewebe, i. e. 1) das Weben, textus: 2) was gewebt wird oder ist, tela, textura: tropisch, i. e. a) Zusammenhang, Zusammenfügung, textus, contextus, z. E. Gewebe von Erdichtungen, contextus figmentorum, mera figmenta, von Unglück rc.: b) Waben, favus.

Gewebt, textus, textilis.

Gewehr, i. e. Waffe, telum: ists so viel als Waffen, a) zum Hauen, Schießen, Stechen rc., tela: b) überhaupt, wenn nicht vom Hauen, Schießen rc., die Rede ist, arma: ins Gewehr, ad arma: treten, tela (oder arma) capessere: im Gewehr stehen, in armis esse: mit dem Gewehr umgehen, tractare arma: das Gewehr strecken, deponere telum (tela).

Gewehrfabrik, fabrica armorum.

Geweih, cornua.

Geweine (das), fletus, lacrymatio.

Gewende, i. e. das Wenden, versatio.

Gewendig, versatilis.

Gewerbe, i. e. 1) Handthierung oder Metier, das Vortheil bringt, quaestus: treiben mit etwas, i. e. Profit daraus ziehen, quaestum facere re: 2) Handel und Wandel, commercium: 3) Geschäft, negotium: haben, habere &c.: oder est mihi negotium: sich ein Gewerbe machen, a) im Ernste, negotium suscipere: b) zum Schein, simulare negotium: wohin, intrandi causa &c., s. Gewerb.

Gewerk, i. e. Innung eines Handwerks, sämmtliche Meister, collegium, oder corpus, z. E. der Schmiede, fabrorum &c. Not. Gewerken, 1) im Bergbau, i. e. Gewerkschaft, societas metallica: 2) i. e. Arbeiter überhaupt, operae.

Gewerkschaft, s. Gewerk.

Gewette, i. e. das Wetten.

Gewicht, 1) das man z. E. in die Wage legt, pondus, libramentum: 2) i. e. Schwere, pondus, von Gewichte, i. e. schwer, gravis ohne, levis, pondere carens: 3) tropisch, i. e. Eindruck, Einfluß, Wirkung, Erheblichkeit, Folge rc., pondus, momentum, z. E. die Rede hatte großes Gewicht rc.: kein Gewicht haben, pondere carere, nil valere &c.: Sache von Gewichte, res gravis: ohne, levis, pondere carens, nullius momenti: von großem, res magni momenti, res gravissima.

Gewiegt worin, i. e. erfahren, peritus, oder geübt, exercitatus.

Gewierig, petitioni respondens: seyn, respondere petitioni alicuius.

Gewillet seyn, i. e. wollen.

Gewimmel, i. e. verworrene Bewegung vieler Dinge oder Menschen, etwa turba: ists so viel als große Menge, vis magna, multitudo magna: welch ein Gewimmel! quae turba! oder quae multitudo!

Gewimmer (das), eiulatus, vagitus.

Gewinde, i. e. 1) das Winden, glomeratio: 2) was gewunden wird oder ist, volumen.

Gewinnen, i. e. 1) Gewinnung, Erlangung, acquisitio, adeptio: 2) Gewinnst, Profit, quaestus, lucrum: haben, bekommen, quaestum facere, lucrum facere: 3) Preis, z. E. um den man ficht, sich bewirbt rc., pretium, praemium, brabeum: erlangen, bekommen, consequi, adipisci &c.: der Austheiler dieses Gewinns, brabeuta.

Gewinnen, i. e. 1) profitiren, a) ohne Accus. i. e. Profit, Gewinn, Vortheil haben, lucrum facere, quaestum facere: bey oder von etwas, ex re. wie gewonnen, so zerronnen, male parta male dilabuntur: b) mit Accus., etwas gewinnen, z. E. Geld, Ehre, Ruhm, Ruhe rc., lucrari rem, lucrifacere rem: 2) durch Mühe erlangen, erwerben, z. E. Sieg, Ehre, Preis rc., consequi, adsequi, adipisci, nancisci: eine Stadt, potiri urbe: einen Menschen gewinnen, i. e. zum Freunde machen, conciliare: oder endlich zu unserer Absicht bewegen, vincere: einen Freund gewinnen, i. e. erlangen, consequi, oder zu etwas bewegen, movere, oder überreden, persuadere: den Sieg, victoria potiri, victoriam reportare: daher gewinnen, i. e. a) erreichen, z. E. den Ort, contingere: b) besteigen, z. E. den Berg, conscendere: c) passiren, zurücklegen, z. E. drey Meilen, emetiri, superare: d) überhaupt bekommen, accipere, nancisci, z. E. Kinder, Getreide, Blätter, Ende, Oberhand rc., da denn statt accipere, consequi, zuweilen ein anderes Wort stehen kann, z. E. Ausgang, exitum habere: Ende, finem habere, finiri: Oberhand, superiorem esse: Zeit, spatium nancisci (adipisci): 3) siegen, siegend erlangen, worin siegen, a) siegen, ohne Accus., z. E. im Treffen, Processe, Disputiren, und überhaupt Oberhand, Recht oder Vorzug erlangen, vincere: gewonnen geben, cedere, manus dare: b) i. e. siegend erlangen, z. E. einen Sieg, s. vorher: einen Menschen, der sich widersetzte, durch Geschenke, Schmeicheleyen, vincere: ists bewegen zu etwas, movere, oder überreden, persuadere: ist gewinnen so viel als bloß erlangen, bekommen, consequi, adipisci, nancisci, oder profitiren, lucrifacere, lucrari: c) i. e. worin siegen, vincere re, z. E. im Treffen, vincere proelio, potiri victoria, victoriam reportare: Proceß, vincere causa, oder causam: Geld im Spielen, lucrifacere (lucrari) pecuniam: das Spiel, vincere ludo: gewonnen haben, i. e. seinen Zweck erreicht haben, vicisse: du hast rc., vicisti: sollst gewonnen haben, concedo te vicisse.

Gewinnen (das), Gewinnung, 1) des Siegs, adeptio victoriae, oder bloß victoriae: 2) i. e. jede Erlangung, adeptio.

Gewinner, i. e. Sieger, victor: 2) gewinnende Loos, sors victrix.

Gewinnliste, index sortium victricium.

Gewinnst, s. Gewinst.

Gewinnsucht, cupiditas (studium &c.) lucri (oder quaestus).

Gewinnsüchtig, 1) Adi. quaestuosus, cupidus lucri (oder quaestus), flagrans cupiditate lucri &c.: 2) Adv. cum cupiditate lucri.

Gewinnsüchtigkeit, i. e. Gewinnsucht.

Gewinnung s. Gewinnen (das).

Gewinsel, eiulatus.

Gewinst, i. e. Gewinn.

Gewirkt, i. e. Gewebe, tela &c.

...ewirre, i. e. 1) Verwirrung, z. E. des ...irns, der Umstände, perturbatio: 2) ...erwirrung oder verwirrte Sache, perturbatio, tricae: machen, rem perturbare.

Gewiß, I) Adi. 1) i. e. entschlossen, fest, ... Vorhaben, certus, firmus: 2) worin, ...cht zweifelnd, gewisse Nachricht habend, ...rtus, haud dubius: 3) i. e. zuverläßig, ...f den man sich verlassen kann, z. E. ...eund rc. certus, fidus: 4) i. e. zuverläßig, keinem Zweifel unterworfen, z. E. ...achricht, certus, exploratus, haud dubius: für gewiß, z. E. sagen, versichern, ...ren rc. pro certo &c.: 5) i. e. beschlossen, certus, decretus: es ist bey mir gewiß beschlossen, certum est mihi, decrevi, stat ...ntentia (mihi) auch bloß stat: 6) i. e. ...st gesetzt, bestimmt, certus, definitus: 7) ...on Personen und Dingen, die man nicht ...ennt oder nennen will, z. E. es gibt gewisse Personen, ich habe gewisse Ursachen, ...uidam: 8) i. e. fest, nicht wankend, certus, firmus, stabilis, z. E. Tritt rc.: II) ...di. i. e. 1) zuverläßig, certo, certe, haud dubie: 2) freylich, scilicet, nempe, nimirum: so auch in Ironien: 3) fest, z. E. ...ehen, firme, firmiter.

Gewissen (das), i. e. 1) Bewußtseyn ...iner Sache, conscientia: sein Gewissen ...chlägt ihn, pungit eum: sagts ihm, admonet eum: auf dein Gewissen, ex animi tua sententia: 2) das Bewußtseyn seiner Handlungen in Rücksicht ihrer Sittlichkeit oder des Gesetzes, conscientia: das gute, conscientia recte factorum, conscientia recta: ...öse, conscientia malefactorum: bey meinem Gewissen (versichere ichs), salva conscientia (oder religione): bey meinem Gewissen! als Betheurung, per religionem (conscientiam) meam! ich nehme es auf mein Gewissen, relinquo hoc conscientiae (oder religioni) meae: aufs Gewissen fragen, quaero ex aliquo teste ipsius conscientia, volo respondere aliquem ex animi sui sententia: 3) Bedenklichkeit, Scrupel, Gewissensscrupel, religio: ich mache mir ein Gewissen darüber, habeo hoc religioni, est mihi religio oder religioni: Jemanden ein Gewissen machen, religionem iniicere (offerre): 4) Gewissenhaftigkeit, religio: ins Gewissen schieben, dem Gewissen überlassen, relinquere alicuius religioni: auf mein Gewissen, bey meinem Gewissen, salva religione (conscientia).

Gewissenhaft, Adi. religiosus: Adi. religiose.

Gewissenhaftig, i. e. gewissenhaft.

Gewissenhaftigkeit, religio, sanctitas: ein Mann von Gewissenhaftigkeit, vir religiosus: von großer, religiosissimus, vir magna religione.

Gewissenlos, 1) Adi. religione carens, impius, irreligiosus: 2) Adv. sine religione, impie, irreligiose.

Gewissenlosigkeit, irreligio, impietas.

Gewissensangst, angor conscientiae.

Gewissensbiß, morsus conscientiae.

Gewissensfall, -punct, casus religiosus, res religiosa, casus conscientiae.

Gewissensfrage, quaestio religiosa.

Gewissensfreyheit, 1) im Urtheilen, libertas iudicandi de rebus divinis: 2) in Ausübung der Religion, libertas sacrorum.

Gewissensfriede, tranquillitas (oder pax, otium) conscientiae.

Gewissenshalben, religionis causa, officii causa.

Gewissenspflicht, officium conscientiae.

Gewissensprüfung, exploratio conscientiae.

Gewissenspunct, s. Gewissensfall.

Gewissensrath, rector conscientiae.

Gewissensrüge, i. e. Gewissensbiß.

Gewissensruhe, tranquillitas (otium) conscientiae.

Gewissenssache, res religiosa, res ad conscientiam pertinens.

Gewissensschlaf, somnus conscientiae.

Gewissensscrupel, religio, scrupulus conscientiae: beybringen, religionem alicui iniicere (adferre, obiicere &c.): sich machen oder haben, moveri religione: worüber, habere aliquid religioni.

Gewissenstrieb, instinctus conscientiae.

Gewissensübung, i. e. Gewissensprüfung.

Gewissenszwang, necessitas agendi contra conscientiam.

Gewißheit, i. e. 1) Festigkeit, firmitas, stabilitas: 2) Zuverläßigkeit, a) der Dinge, die gesagt und angezeigt werden, fides, z. E. des Versprechens, Zeugnisses, Prophezeyung: b) in andern Dingen, certitudo, das aber nicht leicht vorkommen möchte; oder certum, worauf aber kein Genit. folgt: ists Wahrheit, veritas: ists Festigkeit, Unumstößlichkeit, firmitas: die Gewißheit erfahren, certum scire: für eine Gewißheit, z. E. erzählen, pro certo: mit Gewißheit, certo.

Gewißlich, i. e. gewiß, certo, certe.

Gewitter, i. e. Donnerwetter, tempestas tonitrua edens; tempestas tonitralis, tempestas coniuncta cum tonitru: es kommt eins, oritur &c.: zieht sich zusammen, nubes tonitrales coguntur: es ist ein Gewitter, i. e. es donnert, tonat, oder blitzt, fulgurat: ist Gewitter so viel als Donner, so steht tonitrus oder tonitru (obgleich der Nominat. vom letzten noch ungewis scheint): ists so viel als Blitz, fulgur, und der einschlagende, fulmen: vom Gewitter getroffen werden, fulmine tangi (oder ici): erschlagen werden, fulmine percuti (perire &c.): das Gewitter hat eingeschlagen, fulmen tetigit locum: wo? quem locum? in

der Kirche, aedem: ein ſchweres, i. e. gefährliches.

Gewitterregen, pluvia coniuncta cum tonitru.

Gewitterſchaden, damnum per fulmen.

Gewitterwolke, nubes cum tonitru coniuncta, nubes tonitrua edens.

Gewitziget, cautior factus: werden, fieri cautiorem (prudentiorem).

Gewogen, 1) i. e. günſtig, benevolus, favens, amicus, ſtudioſus: 2) Particip. von wägen, penſus &c.

Gewogenheit, benevolentia, favor, amor: habe die Gewogenheit und komm, ſis tam benignus, ut venias.

Gewohnen, adſueſcere, conſueſcere: etwas, adſueſcere rei (Dat.), ad rem, re; auch ſeq. Infin.: gewohnt, i. e. 1) der etwas gewohnt iſt, z. E. zu thun ꝛc. adſuetus: an etwas, re, ad rem, alicui rei; auch ſeq. Infin.: ich bin gewohnt, conſuevi, adſuevi, ſoleo: gewohnt werden, conſueſco, adſueſco: 2) gewöhnlich, conſuetus, ſolitus.

Gewöhnen, adſuefacere: an etwas, ad rem, re, alicui rei, auch ſeq. Infin.: auch ſich, conſuefacere: ſich, ſe &c. oder adſuefieri, adſueſcere, conſueſcere: gewöhnt, adſuetus, adſuefactus.

Gewohnheit, i. e. das Gewohntſeyn, conſuetudo: auch Sitte, Gebrauch, Mode, conſuetudo, mos, uſus: nach Gewohnheit, pro (ex) conſuetudine, conſuetudine, more, ex more: es iſt die Gewohnheit, z. E. hier, mos eſt, moris, mos (conſuetudo) obtinet, z. E. faciendi: auch mos eſt, ut &c.: es iſt meine Gewohnheit, eſt meae conſuetudinis, ſoleo, adſuevi, conſuevi: Gewohnheit haben oder an ſich haben, ſolere, adſueviſſe, conſueviſſe: zur Gewohnheit werden oder kommen, in conſuetudinem venire: die Gewohnheit beybehalten, ſervare (tenere) conſuetudinem: in die Gewohnheit kommen, i. e. gewohnt werden: aus der Gewohnheit kommen, i. e. a) ungewohnt werden, deſueſcere: b) ungewöhnlich werden, in deſuetudinem abire, aboleſcere: die Gewohnheit bringts ſo mit ſich, conſuetudo (mos) ita fert, ſic mos eſt, ſic adſolet fieri.

Gewohnheitsſünde, peccatum conſuetum, peccatum conſuetudinis.

Gewöhnlich, 1 Adi. conſuetus, uſitatus: wie gewöhnlich, gewöhnlicher Maßen, more, ex more, ex conſuetudine, conſuetudine, ut ſolet: mehr als gewöhnlich, z. E. lieben, magis ſolito: ſchöner, größer, kürzer ꝛc. als gewöhnlich, ſolito pulchrior &c.: 2) Adv. ex more, more, ex conſuetudine, oder conſuetudine, uſitate, more uſitato.

Gewöhnlichkeit, conditio conſueta.

Gewohnt, ſ. Gewohnen.

Gewöhnt, ſ. Gewöhnen.

Gewölbe, i. e. 1) gewölbte Decke, camera, fornix, teſtudo: gewölbtes Gebäude, nißconcameratio: 2) Behältniß, cella zu den Waaren, horreum: zur Speiſe, cella penaria: zum Verkaufe, z. E. eines Kaufmanns, Buchhändlers, taberna: zum Begräbniſſe, monimentum.

Gewölbt, cameratus, concameratus, convexus: Ort, concameratio, locus cameratus &c.

Gewölk, i. e. Wolken, nubes, nubi…

Gewölkig, nubilus.

Gewühl ſtatt Menge, turba, auch … Noth, multitudo, ſ. Gewimmel.

Gewührig, ſ. Gewierig.

Gewürfelt, würfelig, teſſellatus.

Gewürm, i. e. Würmer, vermes.

Gewürz, i. e. 1) alles, womit man die Speiſen ſchmackhaft macht, condimentum: 2) ausländiſche Art davon, z. E. Pfeffer, Zimmet ꝛc. aroma.

Gewürzhaft, Adi. aromaticus: Adv. aromatice, more aromatum.

Gewürzhandel, -kram, negotiatio aromataria.

Gewürzhändler, -krämer, negotiator aromatarius.

Gewürzkram, -laden, taberna aromataria.

Gewürzmühle, mola aromataria.

Gewürznägelein, -nelke, caryophyllum (on).

Geyer, vultur, vulturius: vom Geyer, vulturinus: geh zum Geyer! hole dich der Geyer! i in malam rem! der Geyer! oder beym Geyer: 1) beym Unwillen, malum: z. E. der Geyer! was bedeutet das? quid malum, hoc &c.: 2) beym Wundern, papae! oder euge! oder atat.

Geyeradler, Vultur Peronopterus Linn.

Geyerfalk, i. e. Gerfalk.

Gezänk, Gezanke (das), rixa.

Gezauder (das), cunctatio.

Gezelt ꝛc., ſ. Zelt.

Geziemen ſich, i. e. 1) ſchicklich ſeyn, es geziemt uns, decet nos &c.: es geziemt ſich nicht, dedecet, non decet &c.: 2) gebühren, zu Theile werden müſſen, deberi, tribuendum eſſe.

Geziemend, 1) Adi. i. e. a) anſtändig, anſtändig ſeyn, decere, convenire, par eſſe: ſchicklich, decens, conveniens, dignus: 2) gebührend, ſchuldig, debitus, meritus, iuſtus: 2) Adv. i. e. a) anſtändig, decenter, convenienter, digne: b) gebührend, merito, iure.

Geziere, i. e. 1) das Affectiren; Künſteln, Künſteley, adfectatio, adfectatum: 2) Poſſen, Kinderey, ineptiae.

Geziert, 1) Adi. i. e. a) geſchmückt, ornatus: b) affectirt, gekünſtelt, adfectatus: c) läppiſch, ineptus: 2) Adv. i. e. a) ge-

) geschmückt, ornate: b) affectirt, cum affectatione: c) läppisch, inepte.

Gezimmert, s. Zimmern.

Gezisch, sibilus, sibilum, sibila (Plur.).

Gezwitscher, i. e. das Zwitschern.

Gicht, i. e. 1) Gliederkrankheit, wohin das Podagra rc. gehört, arthritis laufende, reißende, arthritis vaga: beständige, arthritis fixa: in den Händen, chiragra: Füßen, podagra: Knieen, gonagra: mit der Gicht behaftet, arthriticus; sie haben, arthriticum esse; arthritide laborare: 2) Schlagfluß, besonders der die Glieder lähmt, paralysis: 3) Bekenntniß, confessio.

Gichtbrüchig, paralyticus.

Gichtessenz, essentia antiarthritica.

Gichtfieber, febris arthritica.

Gichtfluß, rheumatismus arthriticus.

Gichtisch, arthriticus.

Gichtkolik, passio colica arthritica.

Gichtkörner, i. e. Saamenkörner der Gichtrose.

Gichtkraut, herba antiarthritica.

Gichtrose, i. e. Päonie, paeonia.

Gichtrübe, Zaunrübe, bryonia, Linn.

Gichtschmerz, dolor arthriticus.

Gichtwasser, aqua antiarthritica.

Gichtwurz, i. e. Diptam.

Giebel, fastigium, culmen. Giebeldach, tectum fastigatum: -feld, tympanum: -haus, aedes fastigatae, domus fastigata: -mauer, murus fastigatus: -seite, pars fastigata: -spitze, vertex fastigii, fastigium summum.

Gieke, i. e. Feuersorge.

Gienmuschel, chama.

Gier, i. e. Begierde.

Gieren, i. e. begierig seyn.

Gierig, i. e. begierig.

Gießbach, torrens.

Gießbecken, pelvis, pollubrum.

Gießen, 1) z. E. Wasser, Bley, Kugeln, fundere: wohin, infundere: es gießt stark (vom Regen), largiter pluit: 2) i. e. in Menge wohin schütten, z. E. Blumen, fundere: 3) begießen, z. E. Blumen rc. rigare, irrigare. Gießen (das), Gießung, 1) des Wassers, Bleyes rc. fusio: 2) i. e. Begießung, z. E. des Gartens rc. rigatio, irrigatio.

Gießer, 1) des Wassers, Bleyes rc. fusor: 2) i. e. Begießer, rigator.

Gießerey, Gießhaus, officina fusoria.

Gießfaß, vas fusorium.

Gießhaus, domus fusoria, s. Gießerey.

Gießkanne, vas fusorium, vas rigationi serviens, nasiterna.

Gießkunst, ars fusoria.

Gift, i. e. 1) was, vom Körper genossen, ihn tödtet, toxicum, venenum, virus: 2) alles Schädliche, venenum; z. E. das Buch ist ein Gift für die Kinder: 3) Zorn, Rache, Bosheit, z. E. seinen Gift ausspeyen, virus.

Giftarzney, alexipharmacum, antidotum.

Giftbaum, arbor venenifera.

Giftbecher, poculum venenatum, poculum veneni.

Giftblase, vesica venenata.

Giftessig, acetum ex alexipharmacis.

Giftig, 1) Adi. i. e. a) Gift enthaltend, venenatus: b) zornig, iracundus, saevus: c) boshaft, z. E. Worte, Zunge rc. venenatus, improbus: 2) Adv. i. e. zornig, iracunde, saeve.

Giftkraut, blau Eisenhütlein, napellus, Aconitum Napellus, Linn.

Giftmehl, Hüttenrauch, pompholyx.

Giftmischer, veneficus, venenarius, -mischerinn, venefica. Giftmischerey, veneficium.

Giftmittel, i. e. Giftarzney.

Giftroche, Rai Pastinaca, Linn.

Gifttrank, potus venenatus.

Gilbe, i. e. gelbe Farbe, flavedo.

Gilbig, gilblich, i. e. gelblich, subflavus.

Gelbwurz, curcuma, Linn.

Gilde, z. E. der Schützen, Handwerker, societas, sodalitas, corpus, collegium.

Gimpel, Dompfaff, pyrrhula, Linn.

Ginst, Ginster. Genista, genista.

Gipfel, z. E. Daches, Berges rc. culmen, cacumen, fastigium: auch vertex, z. E. des Berges rc.: tropisch, z. E. der Ehre, des Glücks, Ruhms rc. fastigium: besteigen, adscendere, consc. endere &c.

Girren, gemere. Das Girren, gemitus.

Gitter, clathri, cancelli.

Gitterbett, lectus clathratus.

Gitterblech, lamina clathrata.

Gitterfenster, fenestra clathrata.

Gitterförmig, Adv. clathratim.

Gittern. cancellare.

Gitterthor, porta clathrata.

Gitterthüre, ianua clathrata.

Gitterwerk, opus cancellatum.

Glacis, etwa declivitas valli exterior.

Glanz, z. E. der Sonne, des Silbers, der Ehre, Tugend rc. splendor, nitor, fulgor: von sich geben, i. e. glänzen, fulgere, splendere, nitere: sich im Glanze zeigen, splendorem suum declarare.

Glänzen, fulgere, splendere, nitere. Glänzend, 1) Adi. splendidus, splendens, nitidus: 2) Adv. splendide, nitide.

Glanzgras, phalaris, Linn.

Glänzig, i. e. glänzend.

Glanzleinwand, etwa linteum splendens, linteum a splendore nomen gerens.

Glaris oder Glarus, in der Schweiz, Glarona.

Glas, i. e. 1) Glasmasse, vitrum: blasen, flare: schleifen, tornare: schneiden, scalpere: 2) gläsernes Geschirr, vas vitreum: Trinkglas, poculum vitreum: Weinglas,

glas, scyphus: Glas Wein, scyphus vini, statt Wein, vinum: beym Glase Wein, in vino, per vinum &c.

Glasarbeit, opus vitreum.

Glasartig, vitreus.

Gläschen, vasculum vitreum: Wein, scyphus vini: beym Gläschen Wein, in vino, per vinum &c.

Glasdeckel, operculum vitreum.

Glaser, etwa vitrarius.

Gläsern, i. e. 1) aus Glas, vitreus, e vitro: 2) Glase ähnlich, vitreus: Augen, oculi natantes.

Glasfenster, fenestra vitrea.

Glasgalle, fel vitri.

Glasgeschirr, vas vitreum; oder mehrere, vasa vitrea.

Glasgrün, vitreus, hyalinus.

Glashandel, negotiatio vitraria: -händler, negotiator vitrarius: -händlerinn, negotiatrix vitraria.

Glashaus, aedificium nomen gerens a vitro.

Glashonig, mel vitreum.

Glashütte, officina vitraria.

Glasig, Glasicht, i. e. Glasartig.

Glasiren, laevigare, reddere splendidum, z. E. Handschuhe.

Glaskirsche, etwa cerasum vitreum.

Glaskrämer, i. e. Glashändler.

Glaskraut, Mauerkraut, vitriaria, parietaria.

Glaskugel, pila vitrea.

Glasmacher, vitrarius.

Glasmaler, pictor vitrarius. Glasmalerey, pictura vitraria.

Glasmann, i. e. 1) Glashändler: 2) der Glas herum trägt, institor vitrarius.

Glasofen, fornax vitraria.

Glasperle, margarita vitrea.

Glasraute, rhombus vitreus.

Glasschaum, i. e. Glasgalle.

Glasscheibe, runde, orbis vitreus: viereckige, quadratum vitreum.

Glasscherbe, Glasscherbel, testa vitrea.

Glasschleifen (das), tornare vitrum.

Glasschleifer, tornator vitrarius.

Glasschmalz, i. e. Glasgalle.

Glasschneider, scalptor vitri.

Glasschrank, i. e. 1) mit gläsernen Thüren, scrinium foribus vitreis: 2) zu Gläsern, scrinium vitrarium.

Glasstein, quocolos.

Glasthüre, ianua vitrea.

Glastropfen, gutta vitrea, vitrum saliens.

Glasur, politura, laevigatio: geben, polire, laevigare.

Glasuren, polire, laevigare.

Glaserde, terra serviens laevigationi.

Glasweide, salix fragilis, Linn.

Glaswerk, 1) ein Stück, opus vitreu[m]: 2) mehrere, opera vitrea.

Glätscher, s. Gletscher.

Glatt, I) Adi. i. e. 1) nicht rauh, l[ae]vis: machen, laevigare &c.: 2) schlüp[f]rig, laevis, lubricus: 3) schmeichelh[aft], blandus: 4) schön, laevis: II) Adv. i. [e.] 1) nicht rauh, laeviter: 2) gänzlich, o[m]nino, prorsus, plane.

Glätte, laevitas.

Glatteis, glacies lubrica: es glatteis[t], glacies fit laevis.

Glätten, laevigare. Das Glätten, Glättung, laevigatio.

Glatthobel, runcina serviens laevigationi.

Glättzahn, dens serviens laevigatio[ni].

Glatze calvitium, calvities.

Glaube, 1) i. e. wenn man etwas glau[bt], fides: Jemanden beymessen oder geben, a[li]cui fidem habere (tribuere), credere: [ha]ben an etwas, i. e. a) glauben, daß es s[ey], credo rem, credo rem esse: b) glaube[n], daß es wirksam sey, z. E. an eine Arzn[ey], credo rem esse efficacem, credo rei vi[m] (oder efficacitatem): einer Sache Glaub[en] beymessen, i. e. glauben, credo rem: Gla[u]ben haben, finden, z. E. bey Jemanden, [fi]dem habeo apud &c., est mihi fides apu[d] &c.: 2) i. e. Glaubwürdigkeit, fides: habe[n] oder finden bey &c. s. vorher: beymessen, [s.] vorher: 3) Credit, Zutrauen, a) z. E. da[ß] man wahr rede, fides: haben bey &c. s. vo[r]her: b) im Handel, bey Kaufleuten &c. [fi]des: es ist kein Glaube mehr, fides conc[i]dit (periit): 4) i. e. Zusage, Versprechen, fides, promissum: halten, servare &c. promissis stare: 5) in der Theologie, a) Glaube an Gott, Christum, fides in deum &c.: ists Vertrauen, fiducia dei &c. b) i. e. Glaubenslehre, formula doctrina[e] sacrae; oder Glaubensbekenntniß, i. e. a) Glaubenslehre, formula doctrinae sacrae: b) Glaubensbekenntniß einer Kirche, insgemein symbolum: c) i. e. Religion, z. E. christliche &c.: ists Lehre doctrina; Kirche, ecclesia: Gottesdienst, sacra.

Glauben, 1) i. e. für wahr halten, credere: einem etwas, credere alicui rem, fidem habere alicui de re: 2) i. e. trauen, Glauben beymessen, credere, fidem habere: 3) i. e. dafür halten, credo, puto, existimo, arbitror, reor: geschiehts mit Ueberlegung, auch iudico: ists vermuthen, opinor: auch steht mihi videor, videris, videtur &c. z. E. ich glaube, daß du wahr redest, puto (credo, arbitror &c.) te vere loqui, videris mihi vere loqui: du hast geglaubt, daß ich kommen werde, putasti &c., oder visus sum tibi esse venturus: 4) in der Theologie, z. E. an Gott, an Christum, i. e. a) glauben, daß ein Gott sey, credo deum: b) sein Vertrauen auf ihn setzen, fidu-

fiduciam pono in deo, fido (confido) deo &c. Not. insgemein wirds übersetzt credo in deum.

Glaubensähnlichkeit, insgemein analogia fidei.

Glaubensartikel, caput doctrinae sacrae.

Glaubensbekenntniß, 1) das man ablegt, professio doctrinae sacrae: 2) verfaßtes, formula doctrinae sacrae: insgemein symbolum.

Glaubensfreudigkeit, alacritas fidei in deum.

Glaubensfrucht, fructus fidei.

Glaubensgenoß, particeps sacrorum, sequens eadem sacra.

Glaubensgrund, fundamentum fidei.

Glaubenslehre, 1) eine einzelne, caput doctrinae sacrae, praeceptum e doctrina sacra, dogma ecclesiae (oder fidei): 2) i. e. Dogmatik, doctrina sacra, theologia thetica.

Glaubensreinigung (verbesserung), emendatio (purgatio) dogmatum ecclesiae.

Glaubenssache, res ad doctrinam sacram pertinens, res credenda.

Glaubensverbesserung, i. e. Glaubensreinigung.

Glaubhaft, i. e. glaubwürdig.

Glaubhaftigkeit, i. e. Glaubwürdigkeit.

Gläubig, Adi. fiduciam ponens in deo: Adv. cum fiducia dei.

Gläubiger, i. e. Schuldherr, creditor.

Glaublich, 1 Adi. credibilis, fide dignus: machen, reddere credibilem (probabilem), probare: Jemanden, alicui: auch fidem facere rei: es ist nicht glaublich, non est credibile: mir, non fit mihi credibile: 2) Adv. credibiliter, probabiliter.

Glaublichkeit, i. e. Glaubwürdigkeit.

Glaubwürdig, 1) Adi. fide dignus: ists glaublich, auch credibilis: machen, fidem facere rei, probare rem alicui, probabilem reddere: 2) Adv. probabiliter, cum fide.

Glaubwürdigkeit, fides: verschaffen, facere: haben, habere.

Gleich I, Adi. i. e. 1) gerade, nicht schief oder krumm, rectus, aequus: machen, aequare, reddere aequum: 2) eben, nicht höckerig, steil &c. aequus, aequalis, planus: machen, aequare, complanare, reddere aequum &c.: 3) eben so beschaffen an Größe &c. aequus, aequalis, par: folgt als, wie, so steht ac, atque: machen, reddere parem &c., aequare: seyn oder kommen, z. E. Jemanden, aequare (oder aequiparare) aliquem, parem esse alicui &c.: gleiches Alters, aequalis: 4) eben dasselbe, idem, z. E. zu gleicher Zeit, eodem tempore, simul: 5) gemäß, par, conveniens &c.: es ist ihm gleich oder gleichviel, i. e. einerley, s. Einerley: 6) ähnlich, similis: 7) gewachsen worin, par, z. E. an Stärke: II) Adv. i. e. 1) gerade, recta: gleich zu, z. E. gehen, reden, recta: gleich gegen über, e regione: gleich durch, i. e. zu gleichen Theilen, ex aequo: 2) eben so, aeque, pariter, z. E. gleich lang &c.: gleich viel, i. e. eben so viel, z. E. bekommen &c.: es ist gleich viel, i. e. gleichgültig, nihil interest: nicht, interest aliquid: mir, mea: gleich so, i. e. eben so, aeque, pariter: folgt als, wie, so steht ac, atque, ut: 3) dermaßen, similiter: gleich so, similiter: folgt als, wie, so steht ac, atque: 4) wie, ut, velut, veluti, z. E. sie blüht gleich einer Rose, ut rosa &c. oder instar rosae: daher gleich als oder gleich wie, sicut, ut, sicuti, uti, velut, veluti, z. E. gleich wie ein Thier, ut bestia &c. oder instar bestiae: gleich als wenn (ob), ut si, velut si, tanquam si, tanquam, quasi, ac si: 5) alsbald, sogleich, statim, confestim, illico &c.: 6) eben, just, gerade zu der Zeit, commodum, commode: gehörts zu einem Substant., so steht ipse, z. E. zu eben der Stunde, zu der Zeit, ipsa hora, ipso tempore: 7) vor kurzem nur, z. E. er ist gleich gekommen, modo: 8) just, gerade, genau, ipse, z. E. gleich ins Herz traf er ihn, cor ipsum tetigit: 9) schlechterdings, utique. Not. gleich nach ob oder wenn heißt zusammen etsi, tametsi, quamquam, licet &c., denn es steht statt obschon. Not. gleich steht auch überflüßig, und ist nicht wohl zu übersetzen, z. E. in großen Städten ists doch gleich anders &c. etwa quidem.

Gleichartig, eiusdem generis, aequalis.

Gleichartigkeit, aequalitas.

Gleichbedeutend, Gleichdeutig, eandem vim habens, synonymus.

Gleiche, i. e. Gleichheit.

Gleichen, i. e. 1) gleich seyn, aequare, aequiparare &c.: 2) ähnlich seyn, similem esse: 3) gleich machen, aequare.

Gleichergestalt, -maßen, pari modo, pariter.

Gleichfalls, i. e. auch, etiam, quoque, item, itidem: ists so viel als ebenderselbe, auch idem, z. E. du hast den Vater gesehen, ich habe ihn auch gesehen, ego eundem vidi.

Gleichfarbig, eiusdem coloris, eodem colore, habens eundem colorem.

Gleichförmig, 1) Adi. i. e. a) gleichartig: b) gemäß, übereinstimmend, contentaneus, conveniens &c.: 2) Adv. i. e. gemäß, convenienter &c.

Gleichförmigkeit, i. e. 1) Gleichartigkeit: 2) Gemäßheit, Uebereinkunft.

Gleichgewicht 1) eigentl. aequilibritas, aequipendium: darin bleiben, servare aequilibritatem: daraus kommen, excidere aequilibritate: 2) i. e. Gleichheit, aequalitas, aequabilitas.

Gleich-

Gleichgültig, I) Adi. i. e. 1) von gleicher Gültigkeit, a) i. e. von gleichem Werthe, eiusdem pretii, idem valens, z. E. Münze; b) i. e. von gleicher Bedeutung, z. E. Wort, eiusdem potestatis, idem valens, synonymus: c) gleichgültige Sylbe, syllaba anceps: d) weder gut noch böse, medius, nec bonus nec malus: gleichgültige Sache, Mittelding, medium: e) unerheblich, non magni ponderis, levis, vilis: f) was man nicht achtet, vilis: der Mensch ist mir gleichgültig, est mihi vilis, non curo illum &c.: g) einerley, idem: es ist mir gleichgültig, ob ꝛc. nihil mea interest: nicht, interest mea: 2) gelassen, z. E. beym Unglücke ꝛc. aequus, aequo animo praeditus: ists unempfindlich bey etwas, auch, lentus: II) Adv. aequo animo: ists unempfindlich, ungerührt, auch lente.

Gleichgültigkeit, i. e. 1) gleicher Werth, aequalitas, idem pretium: der Worte, eadem vis, eadem potestas, aequalitas: 2) Unerheblichkeit, levitas, vilitas: 3) Gelassenheit bey etwas, aequitas animi, aequus animus: mit Gleichgültigkeit, aequo animo: ists Unempfindlichkeit bey etwas, auch lentitudo: ists Kaltsinnigkeit, frigus, lentitudo.

Gleichheit, aequalitas: ists Aehnlichkeit, similitudo.

Gleichlaufend, parallel, aequaliter distans, parallelus.

Gleichlaut (der), consonantia, convenientia.

Gleichlautend, consonus, conveniens.

Gleichmachen, gleich machen, aequare, exaequare. **Gleichmachung**, aequatio, exaequatio.

Gleichmaß, proportio, convenientia.

Gleichmäßig, Adi. conveniens: Adv. convenienter.

Gleichmuth, i. e. Gelassenheit, aequitas animi, aequus animus.

Gleichmüthig, i. e. gelassen, Adi. aequo animo praeditus und ohne praeditus: Adv. aequo animo.

Gleichmüthigkeit, i. e. Gleichmuth.

Gleichnamig, eiusdem nominis.

Gleichniß, similitudo, simile.

Gleichnißrede, oratio continens similitudinem.

Gleichnißweise, per comparationem.

Gleichnißwort, verbum continens similitudinem.

Gleichsam, velut, quasi, tanquam: gleichsam als ob (oder wenn), velut si, tanquam si, auch bloß tanquam oder quasi.

Gleichschätzen, gleich schätzen, aequare, exaequare, eodem loco (oder numero) habere (oder ponere). **Gleichschätzung**, aequatio.

Gleichschenkelig, habens aequa (aequalia, paria) crura, aequicrurius.

Gleichseitig, habens aequalia (paria &c.) latera, aequilaterus.

Gleichsinn, i. e. gleiche Gesinnung, id[em] sensus.

Gleichstellen, gleich stellen, i. e. gleich machen, aequare, exaequare: sich Jeman[den], i. e. ähnlich machen, nachahmen, [...] simulare (adsimulare) alicui, imitari. Glei[ch]stellung, i. e. 1) Gleichmachung, aequa[tio], exaequatio: 2) Aehnlichmachung sei[ner] selbst, Nachahmung, simulatio, imitati[o].

Gleichstimmig, Adi. consonus, conv[e]niens: Adv. convenienter, congruenter.

Gleichstimmigkeit, consonantia, co[n]venientia.

Gleichung, aequatio, exaequatio.

Gleichviel, gleich viel, i. e. eben [so] viel, tantundem: achten, iuxta aestimar[e]: es ist gleich viel, i. e. einerley, est idem, [nihil] interest, nil differt: mir, mea nihil interes[t]: nicht, interest mea: es ist nicht gleichvi[el], interest aliquid.

Gleichweit, gleich weit, i. e. 1) eb[en] so weit oder geräumlich, z. E. Kleid, aeq[ue] laxus: 2) von eben dem Raume, z. E. en[t]fernt liegen, pari intervallo, aeque long[e]: es ist gleich weit von hier, par intervallu[m] (spatium) est (intercedit): von hier bis [...] inter hunc et illum locum.

Gleichwie, quemadmodum, ut, u[ti], velut, veluti, sicut, sicuti: auch instar se[q.] Genit.

Gleichwohl, i. e. dennoch, tamen: is[t] so viel als aber doch, at tamen, attamen: ists so viel als nichts desto weniger, au[ch] nihilo minus, nihilo secius.

Gleichzeitig, aequalis, eiusdem tempo[r]is.

Gleichzu, gleich zu, 1) Adv. z. E. ge[]hen, reden, recta: 2) Adi. simplex, z. E. der Mensch ist gleich zu (im Reden).

Gleis oder **Geleise** (des Wagens), orbita.

Gleißen, i. e. glänzen, nitere, splendere: tropisch, einen guten Schein haben nitere, specie esse honesta, speciosum esse.

Gleißend, 1) Adi. i. e. glänzend, nitens &c.: tropisch, i. e. guten Schein habend, nitens, speciosus: 2) Adv. speciose.

Gleißner, i. e. Heuchler in der Tugend, simulator virtutis (oder sanctitatis). **Gleißnerey**, simulatio virtutis (oder sanctitatis). **Gleißnerisch**, 1) Adi. simulatus, speciosus: 2) Adv. simulate, speciose.

Gleiten, i. e. 1) sich schnell bewegen, dahin schlüpfen, labi: 2) ausgleiten, labi.

Gletscher, mons glacialis.

Glied, i. e. 1) Gelenk, articulus: 2) Theil, z. E. des Menschen, membrum; auch artus, wo artus gern die großen Glieder sind, als Arm, Fuß ꝛc. membra aber alle, z. E. Hand, Finger ꝛc.: daher Glied, a) einer Kette, annulus: b) einer Pflanze, internodium: c) jeder Theil, z. E. des Hau-

hauses ꝛc. membrum; daher einer Gesellschaft, membra, pars, z. E. des Staats ꝛc.: d) i. e. Reihe Soldaten, ordo: die Glieder öffnen, laxare ordines: schließen, jungere, densare: e) der Verwandtschaft, z. E. bis ins dritte Glied, gradus, progenies, stirps.

Gliederhaut, membrana.

Gliederkrankheit, i. e. Gicht.

Gliederlahm, debilis membris.

Gliedern (Verb.), instruere membris: gegliedert, membris praeditus (instructus).

Gliederweh, i. e. Gliederkrankheit.

Gliederwein, vinum antiarthriticum.

Gliederweise, i. e. 1) stückweise, membratim: 2) nach Reihen, ordinatim, z. E. marschiren.

Gliedkraut, sideritis.

Gliedmaß, membrum, besonders von den größern, artus.

Gliedschwamm, fungus articulorum.

Gliedsucht, i. e. Gliederkrankheit.

Gliedwasser, Gelenksaft, axungia articulorum, liquor articularis.

Gliedwassersucht, hydrops e nimia multitudine axungiae articulorum.

Gliedweise, i. e. gliederweise.

Glimmen, i. e. 1) schimmern, micare: 2) schwach oder insgeheim brennen, z. E. Feuer, Krieg, Haß ꝛc. glicere.

Glimmer, mica.

Glimmern, micare.

Glimpf, clementia, lenitas: mit Glimpfe, clementer, leniter: mit großem oder dem größten, clementissime, lenissime &c.: mit größerm, clementius, lenius.

Glimpflich, 1) Adi. clemens, lenis: 2) Adv. clementer, leniter: auf das glimpflichste, clementissime, lenissime.

Glimmen, i. e. glänzen.

Glitschen, i. e. gleiten.

Globosit, globosites.

Glöckchen, campanula (das nicht vorkommt), oder tintinnabulum.

Glocke, 1) zum Läuten, insgemein campana, das zwar nicht vorkommt: die Glocken oder mit Glocken läuten, pulsare campanas, insonare campanis: 2) Uhr, Schlaguhr, horologium: die Glocke hat zehen geschlagen, hora decima est audita: was ist die Glocke? quota est hora?

Glockenblume, campanula, Linn.

Glockengießer, fusor campanarum.

Glockengut, i. e. Glockenspeise.

Glockenklang, -laut, sonus campanarum.

Glockenläuter, pulsator campanarum.

Glockenschlag, i. e. Schlag der Uhr, pulsus horologii, sonus horologii: auf oder mit dem ꝛc. inter sonum horologii: nach dem ꝛc. hora ipsa audita.

Glockenschwengel, pistillum campanae.

Glockenseil, funis serviens campanae agitandae.

Glockenspeise, aes campanarium.

Glockenspiel, symphonia campanaria.

Glockenstuhl, etwa firmamentum (oder retinaculum) campanarum.

Glockentaufe, baptismus campanae.

Glockenthaler, nummus uncialis argenteus campana insignitus.

Glockenthurm, turris campanaria.

Glockenzieher, agitator campanarum.

Glöckner, Küster, aedituus, aeditimus.

Glogau, Glogavia.

Glorie, i. e. Strahlen um den Kopf eines Heiligen, radii, nimbus.

Glorreich, Adi. gloriosus, illustris: Adv. gloriose.

Glorwürdig, 1) Adi. gloria dignus: glorwürdigsten Andenkens, z. E. Friedrich glorw. And. Fridericus, cuius memoria gloriosa est, oder cuius non sine laude meminimus, oder Fridericus gloriosissimus &c. 2) Adv. gloriose.

Glosse, i. e. Erklärung, Note, explicatio, nota, scholion: Glossen machen, 1) oder heraus geben, i. e. Noten, animadversiones edere: 2) über Jemanden oder etwas (sprichw.), perstringere aliquem, notare.

Glossiren, i. e. 1) Noten machen, schreiben, animadversiones scribere; oder heraus geben, edere: 2) durchziehen, perstringere, notare.

Gluchzen, i. e. glucken.

Glück, i. e. 1) das Ungefähr, fortuna, fors: 2) günstiger Zufall, fortuna, fortuna secunda, casus secundus: zu gutem Glücke, forte, forte fortuna: Glück haben, z. E. worin, fortunatum esse, fortuna secunda uti, felicem esse: folgt daß oder der Infin., so steht gern contingere, z. E. ich habe das Glück gehabt, daß ich den König sahe, oder den König zu sehen, contigit mihi, ut viderem &c.: es ist dein Glück, daß ꝛc. oder du hast von Glücke zu sagen, Gott zu danken, bene tecum agitur, quod &c.: sich in sein Glück finden, fortuna recte uti: Glück wünschen, gratulari alicui rem und de re: 3) glücklicher Ausgang, exitus (eventus) felix (prosper): auf gut Glück! in bonum eventum! oder quod bene vertat! Glück wünschen, i. e. guten Ausgang, optare exitum laetum (prosperum): Glück auf die Reise! feliciter proficiscaris! er hat Glück dabey, res ei prospere cedit (succedit): 4) glückliche Umstände, res secundae, res prosperae, felicitas: im Glücke leben, vivere in rebus secundis, fortunatum esse: sich in sein Glück finden, rebus secundis recte uti: 5) Glückseligkeit, felicitas, beatitas, beatitudo: haben, felicitate uti (oder frui): nicht, non uti &c., carere &c.: Jemandes Glück machen, felicitatem alicui conciliare, aliquem reddere felicem: das war sein Glück, in ea re bene cum eo agebatur: daß er fort ging, oder zu seinem Glücke ging

er

er fort, bene cum eo agebatur, cum discedebat: er hat von Glücke zu sagen, i. e. a) ist glücklich, est felix, beatus &c.: b) mag Gott danken, mag froh seyn, daß er rc. bene cum eo agitur, quod &c.: ich habe kein Glück, careo felicitate, sum infelix: ists aber zufälliges Glück, z. E. in der Lotterie, fortuna mihi non favet, non utor fortuna secunda: sein Glück machen, i. e. glücklich werden, fieri felicem. nicht, oder schlechtes Glück machen, male sibi consulere, uti fortuna adversa: einem an seinem Glücke hindern, impedire alicuius res secundas, oder (ists Glückseligkeit) felicitatem: 6) Risico, blindes Glück, alea, fortuna: dem (blinden) Glücke überlassen, in aleam dare, committere (permittere) fortunae: auch statt probiren, periclitari rem: aufs Glück in die Welt gehen, temere discedere: 7) das Gute, Vortheil, z. E. eines guten Namens, bonum, commodum.

Glucke, i. e. Gluckhenne.

Glucken, Gluckzen, von Hühnern, glocire, singultire. Das Glucken, Gluckzen, singultus.

Glücken, succedere, procedere: das Vorhaben hat mir geglückt, consilium mihi successit: es ist mir geglückt, res mihi successit: folgt daß, so steht gern contingere, z. E. es ist mir geglückt, es zu sehen, contigit mihi, ut &c.

Glückhaft, i. e. glücklich.

Gluckhenne, 1) eigentl. gallina glociens, gallina singultiens: 2) Siebengestirn, Pleiades, Vergiliae.

Glücklich, I) Adi. i. e. 1) Glück genießend, z. E. Mensch, Leben rc. felix, fortunatus, beatus: machen, beare, felicem reddere: seyn, a) bey einer Handlung, rem bene gerere: ich bin glücklich (darin) gewesen, rem bene gessi, res mihi successit, oder ex sententia processit: b) überhaupt, esse felicem (beatum, fortunatum), uti felicitate &c.: so glücklich seyn, esse ita felicem &c., hac felicitate uti: folgt daß oder der Infin., so steht ut, auch steht gern contingit (contingebat &c.), ut &c. z. E. ich bin nicht so glücklich gewesen ihn zu sehen, non contigit mihi, ut viderem &c., non ita felix fui, ut &c.: nicht glücklich seyn, a) überhaupt, non esse felicem, non uti fortuna secunda: b) in einzelnen Fällen, male rem gerere: ich bin (darin) nicht glücklich gewesen, res non mihi successit, rem male gessi: glücklich seyn im Heurathen, a) von Mannspersonen, feliciter ducere uxorem: b) von Frauenzimmern, feliciter nubere viro: im Spielen, bene rem gerere in lusu: 2) beglückt, günstig, erwünscht, z. E. Tag, Wind, Sache rc. prosper, secundus, faustus, laetus; auch felix, fortunatus, beatus vom Tage, Sache, nicht aber vom Winde: II) Adv. feliciter, beate, fortunate, prospere, fauste.

Glücksball, pila fortunae.

Glücksbude, taberna fortunae expe[...] undae, taberna sortium.

Glücksbüdner, tabernarius sortileg[...]

Glückselig, 1) Adi. felix, fortunat[us], beatus: ists so viel als beglückt, e[r]wünscht, auch prosper, secundus, fa[u]stus: 2) Adv. feliciter, beate, faust[e], fortunate: s. auch Glücklich.

Glückseligkeit, felicitas, beatitas, be[a]titudo: genießen, uti, frui &c.: was [ist] das nicht für eine Glückseligkeit! quan[ta] (quae) est felicitas!

Gluckzen, s. Glucken.

Glücksfall, i. e. 1) Zufall, fortun[a], casus: 2) glücklicher Zufall, fortuna, c[a]sus secundus.

Glücksgöttinn, Fortuna.

Glücksgut, bonum fortunae.

Glückshafen, i. e. Glückstopf.

Glückskind, homo felicissimus.

Glücksrad, rota fortunae.

Glücksritter, i. e. 1) irrender Ritte[r], eques Fortunae: 2) Abentheurer.

Glücksruthe, i. e. Wünschelruthe.

Glücksspiel, alea.

Glücksstand, felicitas: betriffts da[s] Vermögen, fortunae.

Glücksstern, stella fortunae: ists so vi[el] als Glück, fortuna.

Glückstopf, urna fortunae.

Glücksumstände, i. e. 1) Glück, for[]tuna: 2) Vermögen, fortunae.

Glückwunsch, gratulatio: ablegen, fun[]gi gratulatione, oder gratulari alicui, z[u] etwas, rem oder de re.

Glückwünschen, Glück wünschen, s[.] Glück.

Glückwünschend, gratulans, gratulabundus.

Glückwünscher, gratulator.

Glückwünschungsschreiben, literae significantes gratulationem.

Glühen, i. e. 1) brennend leuchten, z. E. Eisen, Kohlen, candere: glühend, candens: werden, candescere: 2) sehr heiß seyn, z. E. Ofen, Suppe rc. ardere, fervere: glühender Wein, etwa vinum decoctum: 3) gleichsam glühen, z. E. Augen rc. ardere: 4) brennen, z. E. vor Begierde, ardere, fervere: 5) brennende rothe Farbe haben, candere, ardere, z. E. die Wangen glühen. Not. 1 – 4 ist glühend werden, ardescere &c.: machen, candefacere.

Glühen (das), ardor, s. Gluth.

Gluth, des Feuers, der Begierden rc. ardor, flamma: in Gluth gerathen, vom Feuer rc. candescere, ardescere: von Menschen, z. E. bey Affecten, ardescere, exardescere, excandescere.

Gluthpfanne, i. e. Kohlenpfanne, foculus.

Gnade, i. e. 1) **Gunst, Wohlgewogen**-eit, favor, gratia, benevolentia: **erweisen**, mpertiri: 2) **Wohlthat**, beneficium: **er**-weisen, tribuere, **oder** adficere aliquem beneficio: **viel Gnade geniessen**, multis beneficiis adfici: **bey Jemanden**, ab aliquo: **ists Geschenk**, donum 3) **Gütigkeit**, benignitas, benevolentia: **erweisen**, impertiri: **aben**, adhibere **haben Sie die Gnade**, sis am benignus folgt und oder daß oder er Infin., so steht ut, z. E. **haben Sie die Gnade und kommen, oder zu kommen**, sis am benignus, ut venias: 4) **Glimpf**, lementia, lenitas: **haben Sie die Gnade und verzeihen** rc. sis tam clemens, ut ignoscas &c.: 5) **Barmherzigkeit**, misericordia: **haben Sie die Gnade und schenken** rc. s tam misericors, ut &c.: 6) **Verzeihung**, enia: **erweisen**, dare (tribuere) veniam, gnoscere. Not. Se., Ew. und Ihre Gnaden, als Titel, wird insgemein durch in Adiect. übersetzt, z. E. Ew. hochgräfl. Gnaden wollen, Comes illustrissimus (**oder** ndulgentissimus) vult &c.

Gnaden, i. e. **Gnade erweisen**, z. E. **nad uns Gott!** deus nobis sit propitius (faeat)! **dem Gott gnade**, cui deus faveat! &c.

Gnadenbelohnung, praemium gratiosum.

Gnadenberufung, -beruf, -ruf, vocatio dei ad salutem; **auch bloß** vocatio.

Gnadenbezeigung, signum benevolentiae: **ists Wohlthat**, beneficium.

Gnadenbild, imago miracula edens.

Gnadenblick, adspectus benignus: **er**-alten, uti, frui.

Gnadenbrod, victus gratiosus (gratuitus): **essen**, uti victu &c., **oder** ali beneficio alicuius.

Gnadenbrunnen, fons gratiae.

Gnadenbund, foedus gratiae, **oder** micitia (dei).

Gnadenfrist, i. e. **Gnadenzeit**.

Gnadengabe, beneficium, donum gratiosum.

Gnadengehalt, salarium gratiosum.

Gnadengeld, i. e. **Gnadengehalt**.

Gnadengroschen, -**pfennig**, numus gratiosus.

Gnadengut, bonum gratiosum.

Gnadenjahr, annus gratiae.

Gnadenkette, torques gratiosa.

Gnadenkirche, **etwa** aedes gratiosa.

Gnadenkraft, vis gratiosa.

Gnadenkraut, gratiola, Linn.

Gnadenlohn, merces gratiosa.

Gnadenmittel, via ad gratiam dei ducens.

Gnadenort, locus praeditus imagine miracula edente.

Gnadenpfennig, s. **Gnadengroschen**.

Gnadenreich (**das**), regnum gratiae.

Gnadenreich, Adi. benignissimus, abundans benignitate.

Gnadenruf, s. **Gnadenberufung**.

Gnadensache, res gratiae, res gratiosa.

Gnadenschatz, thesaurus gratiae.

Gnadensonne, sol gratiae.

Gnadenstand, usus gratiae divinae, status gratiae.

Gnadenstoß, ictus gratiosus.

Gnadenstuhl i. e. **Deckel über die Bundeslade**, operculum arcae foederis.

Gnadentafel, i. e. **heilige Abendmahl**, coena gratiae, coena gratiosa.

Gnadenthron, solium gratiae.

Gnadenthüre, ianua gratiae, aditus gratiae.

Gnadenverheißung, promissum gratiosum.

Gnadenwahl, electio gratiosa, praedestinatio.

Gnadenwappen, insigne gratiosum.

Gnadenwerk, opus gratiosum.

Gnadenwirkung, effectus gratiae divinae.

Gnadenwohlthat, beneficium gratiosum.

Gnadenzeichen, signum gratiae.

Gnadenzeit (**in der Religion**), tempus gratiae divinae comparandae destinatum.

Gnädig, I) Adi. i. e. 1) **günstig, gewogen**, benevolus, amicus, propitius: 2) **gutthätig**, beneficus, benignus, liberalis: 3) **gütig, gefällig**, benignus, liberalis, humanus: 4) **glimpflich, sanftmüthig**, z. E. **im Rächen, Strafen**, clemens, lenis: 5) **gelind**, z. E. **Strafe, Regen, Gewitter**, lenis: 6) **barmherzig**, misericors. Not. **zu** n. 1 — 6, **seyn Sie so gnädig und** rc. sis tam benevolus (lenis, misericors &c.), ut &c.: II) Adv. i. e. 1) **gütig**, benigne, benevole: 2) **gutthätig**, benigne, liberaliter: 3) **glimpflich**, clementer, leniter: **nur gnädig**, i. e. **fahr mich nicht so an**, bona verba quaeso.

Gnesen, in Pohlen, Gnesna.

Gnomonik, Gnomonica.

Gnug, Gnüge, Gnügsam rc. s. **Genug** rc.

St. Goar, Fanum St. Goari.

Golander i. e. **Eisvogel**.

Gold, 1) **ein Metall**, aurum: **rohes**, rude: **gearbeitetes**, factum: **gemünztes**, signatum: **aus Golde**, ex auro, aureus: **mit Golde überzogen oder beschlagen**, auratus: **viel Gold** (i. e. **Münze oder Geschirre**), multum auri: **er ist nicht mit Golde zu bezahlen**, non carus est auro contra: **es ist nicht alles Gold, was gleißet**, non quidquid splendet, est aurum: 2) i. e. **Goldfarbe**, z. E. **der Sterne, bey Dichtern**, aurum.

Goldader, vena auri.

Goldadler, aquila aurea.

Goldammer, emberiza citrinella, Linn.: **auch wohl** galgulus, galbula.

Goldarbeiter, aurifex.

Goldberg (**Stadt**), Aurimontium, Goldberga.

Goldbergwerk, aurifodina, metallum aurarium.

Goldberyll, chryſoberyllus.

Goldblatt, bractea auri.

Goldblech, lamina auri.

Goldblume, **Wucherblume**, chryſanthemum, Linn.

Goldbrachsme, aurata.

Golddraht, filum aureum.

Golden, i. e. 1) aus Gold, aureus, ex auro: goldne Berge verſprechen, montes aureos polliceri: 2) vortrefflich, ſchätzbar, aureus, aureolus; auch unicus, cariſſimus, egregius &c.: die Zeit iſt golden, tempus eſt aureum, oder carum: goldne Alter der Welt oder der Schriftſteller, aetas aurea: 3) mit Golde beſetzt oder beſchlagen, vergoldet, auratus: 4) goldfarbig, z. E. Sterne ꝛc. aureus, fulvus. Not. goldne Ader, i. e. Hämorrhoiden.

Golderz, aes aurarium.

Goldfaden, filum auratum.

Goldfarbe, color auri, color aureus.

Goldfarbig, **goldfarben**, aureus, habens colorem auri, fulvus.

Goldfinger, digitus annularius (annularis).

Goldfink, i. e. Gimpel.

Goldfliege, chryſis ignita, Linn.

Goldflimmer, **=flitter**, bractea auri radians.

Goldforelle, i. e. Goldbrachsme.

Goldfuchs, equus aurei coloris.

Goldgang, vena auri.

Goldgelb, fulvus, flavus.

Goldgewicht, pondus aurarium.

Goldgeyer, vultur aureus, Klein.

Goldglanz, ſplendor auri.

Goldglätte, chryſocolla.

Goldgrube, auri fodina.

Goldgülden, etwa florenus aureus.

Goldhafer, avena flaveſcens, Linn.

Goldhähnchen, trochilus, regaliolus.

Goldhaltig, auroſus, continens aurum.

Goldkäfer, ſcarabaeus auratus, Linn.

Goldkies, glarea auroſa (aurata).

Goldkind, **=ſohn**, **=tochter**, **=mann**, **=frau** ꝛc. aureus, aurea, z. E. Goldſohn, aureus filius &c.; oder durch Erklärung, cariſſimus, a &c.

Goldklumpen, maſſa aurea, maſſa auri.

Goldkönig, in der Chymie, regulus auri.

Goldkrone, eine Münze, numus aureus corona inſignitus.

Goldküſte, ora aurifera.

Goldlack, Cheiranthus Cheiri, Linn.

Goldlahn, lamina aurea.

Goldletten, argilla auroſa.

Goldmacher, effector auri, Alchymiſta: **=kunſt**, Alchymia, ars efficiendi auri.

Goldmann, aureus, aureolus.

Goldmilz, chryſoſplenium, Linn.

Goldmine, vena auri.

Goldmünze, numus aureus.

Goldpapier, charta aurata.

Goldprobe, obruſſa, ſpecimen auri.

Goldregen, pluvia aurea.

Goldreich, dives auro, auroſus.

Goldring, annulus aureus.

Goldroſe, **Goldröschen**, **Kirſchtſc**… Ciſtus Helianthemum, Linn.

Goldſand, arena auroſa.

Goldſchaum, ſpuma auri.

Goldſchläger, bractearius, bracte… tor.

Goldſchmied, 1) ein Künſtler, aurife… faber aurarius: 2) i. e. Goldweſpe.

Goldſohn, aureus, filius aureus.

Goldſpinnen (das), deductio auri fila. **Goldſpinner**, ductor auri in fila.

Goldſtange, etwa maſſa longa auri.

Goldſtaub, pulvis aureus.

Goldſtein, **Chryſolith**, chryſolith…

Goldſticker, pictor aurarius, phrygi… **=ſtickerey**, pictura auraria, ars phrygi… nia.

Goldſtoff, pannus auro textus.

Goldſtück, i. e. Goldmünze.

Goldtinctur, tinctura ſolis (oder aur…

Goldtochter, aurea, filia aurea.

Goldwage, ſtatera auraria: drauf a… wägen, z. E. jedes Wort, ſtatera aura… pendere, oder diligenter expendere.

Goldwäſche, lotio auri.

Goldwäſcher, lotor auri.

Goldweſpe, chryſomela aenea, Lin…

Goldwurz, **Goldwurzel**, i. e. 1) gr… ßes Schellkraut, chelidonium maius, Linn… 2) türkiſcher Bund, Lilium Martago… Linn.: 3) gelbe Asphodill, asphodel… luteus, Linn.

Golf, **Golfo**, ſinus.

Gölſe, i. e. Mücke, culex.

Gondel, etwa limbus, oder gondol… oder lembus nomen gerens Gondel.

Gönnen, i. e. 1) wünſchen, optare: … nicht mißgönnen, non invidere: nicht, i… videre: 3) zugeſtehen, erlauben, geſtatte… concedere, permittere: 4) geben, erwe… ſen, z. E. die Ehre des Beſuchs, tribu… re &c.

Gönner, 1) der wirklich Jemandes Glü… begünſtigt, fautor, ſtudioſus alicuius: ſeyn… eſſe fautorem &c., favere: 2) ein Tite… fautor.

Gork, **Pantoffelholz**, cortex ſubereu… **Gorkbaum**, ſuber.

Gorl, etwa chordula.

Görlitz, eine Stadt, Gorlicium.

Görz, in Krain, Goritia.

Goſe, cerevitia Goslarienſis.

Göſe, ein Fiſch, i. e. Alant.

Goſſe, i. e. 1) Gußſtein, fuſorium: … Gerinne, Gaſſenrinne, canalis.

Gotha, Stadt, Gotha: daher Gotha… nus.

Gothen, ein Volk, Gothi, Gothini, Gothones.

Gothland, Gothia.

Gott, deus: Götter, dii: in Gott, i. e. a) durch Gott, per deum: b) fromm, z. E. in Gott entschlafen, pie: wollte Gott, daß, und oft ohne daß, utinam oder o si, z. E. wollte Gott, er käme, daß er käme, utinam (o si) veniat! das wolle Gott nicht! behüte Gott! bewahre Gott! deus avertat! deus meliora! ists so viel als nein, minime, minime vero, nihil minus: drückts bloß ein Verwundern oder Erstaunen aus, hem! oder bone deus! s. Behüten, Bewahren: mit Gott, i. e. a) mit Gottes Hülfe, bono cum deo, dei auxilio: b) wenn Gott will, si deo placet, bono cum deo: geliebts Gott, wills Gott, si deo placet, bono cum deo: Gott gebe oder gebe es Gott! a) ernstlich, faxit deus: folgt daß, so steht ut: b) spöttisch, scilicet, videlicet: vor Gott, i. e. vor Gottes Augen, coram deo, teste deo: in Gottes Namen, i. e. a) mit Gott, bono cum deo: ists eine Formel, worauf ein Vorhaben folgt, auch quod felix faustumque sit, quod bene vertat, z. E. wir wollen in Gottes Namen anfangen, (quod felix — sit quod bene vert.), incipiamus: ists ein spöttischer oder gemeiner Ausdruck, statt meinetwegen, so steht per me licet, ego non prohibeo: b) auf Gottes Willen, Auftrag, nomine (iussu) dei: so wahr mir Gott helfe! ita me deus adiuvet! Gott weiß es, a) eigentl. deus novit: b) i. e. Gott ist Zeuge, deus est testis, testor deum: um Gottes (oder des Himmels) willen, bey heftigen Reden, per deum! ists so viel als ach! oder o! so steht ah! oder o! oder hem! oder so viel als ey! oder ey! ey! euge, atat &c.: Gott Lob, Gott sey gedankt, deo est habenda gratia &c.: gerechter Gott! allmächtiger Gott! oder mein Gott! bey Ausrufungen, bone deus: bey Gott! per deum! Gott helf! bene vertat; so wahr Gott lebt! per vitam dei; oder per deum! einen Gott aus einem machen, numinis loco venerari, nimium colere.

Götterblume, dodecatheon, Linn.

Göttergleich, deorum similis, divinus.

Götterleben, vita coelitum.

Götterlehre, mythologia, doctrina de diis.

Göttersitz, olympus, sedes deorum.

Göttersohn, homo divina stirpe ortus.

Götterspeise, cibus deorum: mit seinem eigentlichen Namen, ambrosia.

Götterspruch, oraculum.

Göttertrank, potus deorum: mit seinem eigentlichen Namen, nectar.

Gottesacker, sepulcrum publicum, coemeterium publicum.

Gottesdienst, cultus dei: öffentlicher, cultus dei externus, sacra: der Stadt oder Commun, sacra publica, oder bloß sacra: halten, sacra celebrare, sacris operari.

Gottesdienstlich, i. e. betreffend 1) den innern Gottesdienst, religiosus, ad cultum dei pertinens: 2) den öffentlichen, äußerlichen, ad sacra (ad cultum dei externum) pertinens, religiosus.

Gottesfurcht, pietas erga deum, reverentia dei, religio.

Gottesfürchtig, 1) Adi. pius, oder pius erga deum, religiosus: 2) Adv. pie, religiose.

Gottesfürchtigkeit, i. e. Gottesfurcht.

Gottesgebärerinn, deipara.

Gottesgelahrtheit, -gelehrsamkeit, theologia: -gelehrter, Theologus.

Gottesgroschen, i. e. Gottespfennig.

Gotteshaus, i. e. Kirche, aedes (is); auch domus dei.

Gotteskasten, aerarium ecclesiasticum.

Gottesknecht, i. e. 1) ein Frommer, pius &c.: 2) Priester, sacerdos, minister dei.

Gotteslästerer, maledicus in deum, blasphemus: -lästererinn, maledica in deum. Gotteslästerlich, Adi. blasphemicus, impius: Adv. blasphemice, impie. Gotteslästerung, maledictum in deum, blasphemia.

Gottesläugner infitiator (negator) dei, negans deum, atheus: seyn, negare (tollere) deum: Gottesläugnerinn, infitiatrix (negatrix) dei, negans deum: seyn, negare &c. Gottesläugnung, negatio (infitiatio) dei.

Gotteslohn, praemium divinum, merces divina.

Gottesmann, i. e. Prediger, sacerdos.

Gottespfennig, Handgeld, arrhabo, arrha.

Gottestisch, coena sacra.

Gottesverächter, contemtor dei: verächterinn, contemtrix dei.

Gottesvergessen, 1) Adi. immemor dei, impius, improbus: seyn, dei non meminisse &c.: 2) Adv. impie, improbe.

Gottesvergessenheit, impietas, improbitas.

Gottfried, Gottfried, Godofredus &c.

Gottgelassen, nitens (fidens) deo. Gottgelassenheit, fiducia dei.

Gottgetreu, 1) Gott getreu, fidus (fidelis) deo, fidem erga deum servans: 2) Vorname, Gottgetreu.

Gotthard, Gotthard, Gotthardus: St. Gotthardsberg, mons St. Gotthardi.

Gottheit, i. e. 1) Göttlichkeit, divinitas, numen: 2) Gott, deus, numen.

Göttingen, Gottinga.

Göttinn, dea, diva.

Göttlich, 1) Adi. i. e. a) Gott betreffend, dahin gehörig, z. E. Person, Gesetz, Eifer ꝛc. divinus: b) vortrefflich, außerordentlich, divinus: 2) Adv. divine.

Göttlichkeit, divinitas.

Gottlieb (Vorname), Gottlieb, Theophilus.

Gottlob, 1) Vorname, Gottlob: 2) Gott Lob! i. e. Gott sey gelobt! deo sit laus! deus est laudandus &c.: 3) statt endlich, denique, demum, z. E. nun, Gott Lob! kommt er.

Gottlos, 1) Adi. a) i. e. verrucht, lasterhaft ꝛc. impius, improbus, sceleratus: b) als Schimpfwort gegen Personen oder Dinge, mit denen wir unzufrieden sind, oder mit denen wir scherzen, improbus, sceleratus: 2) Adv. improbe, scelerate.

Gottlosigkeit, i. e. 1) Mangel der Gottesfurcht ꝛc. impietas, improbitas: 2) gottlose That, res improba, scelus, z. E. begehen.

Gottmensch, idem deus et homo, Theanthropos, θεάνθρωπος.

Gottorf, Gottorp, Gottorpium.

Gottschalk, Gottschalk, Godeschalcus.

Gottselig, Adi. pius, sanctus. Adv. pie, sancte. **Gottseligkeit**, pietas, sanctitas, vita sancta.

Gottvergessen, s. Gottesvergessen.

Götze, i. e. 1) erdichtete Gottheit, deus fictus: 2) Bild eines Götzen, imago dei ficti, idolum.

Götzenbild, imago dei (numinis) ficti, idolum.

Götzendiener, cultor numinum fictorum, idololatra.

Götzendienst, cultus numinum fictorum, idololatria.

Götzenopfer, victima serviens cultui idoli.

Götzenpriester, =**pfaff**, sacerdos idolicus, sacerdos idoli.

Götzentempel, templum numinis ficti (oder idoli), idoleum.

Gouverneur, 1) des Landes, praeses, rector: 2) eines Jünglings, gubernator, rector. **Gouvernante**, rectrix, gubernatrix.

Grab, 1) eines Todten, sepulcrum: bis ins Grab, ad mortem usque: mit ins Grab nehmen, z. E. seine Gedanken, in sepulcrum secum sumere, ad mortem usque tenere: jenseit des Grabes, i. e. nach dem Tode, post mortem: einen Fuß im Grabe haben, morti propinquum esse: ins Grab legen, i. e. beerdigen, humare, sepelire &c.: zu Grabe tragen, efferre, oder efferre ad locum sepulturae: zu Grabe mit gehen, ire exsequias, in funus prodire: 2) i. e. Verderben, z. E. der Sitten, pernicies; auch funus, sepulcrum.

Grabeisen, i. e. 1) Grabscheit: 2) Grabstichel.

Grabeland, terra serviens fodiendo.

Graben (der), fossa: kleiner, fossula: Graben machen oder führen, ducere fossam: vorziehen, praeducere &c.

Graben (Verb.), 1) im Acker, Garten ꝛc. a) ohne zu fragen was: z. E. ich mag nicht graben, fodere: b) i. e. durch Graben bearbeiten, z. E. den Garten, Erde ꝛc. fodere hortum &c.: c) i. e. ausgraben oder auszugraben suchen, z. E. Silber, fodere, auch effodere: d) i. e. durch Graben machen, fodere, z. E. einen Brunnen graben, puteum, fossam: auch [illegible] fossam ducere, i. e. Graben führen: hinein graben, infodere: 2) mit einem spitzen Werkzeuge, z. E. Grabstichel, z. E. in Eisen, Marmor, Holz, scalpere, sculpere: etwas graben (stechen, schneiden), rem; auch insculpere, incidere, caelare.

Graben (das), z. E. im Garten ꝛc. fossio, fossura: in Holz, Marmor ꝛc. scalptura, sculptura, caelatura.

Gräber, 1) in der Erde, fossor: 2) in Metall, Holz ꝛc. scalptor, sculptor, caelator.

Grabhügel, **Grabeshügel**, tumulus.

Grabmal, monimentum, sepulcrum.

Grabscheit, **Grabescheit**, pala, rutrum.

Grabschrift, epitaphium, inscriptio sepulcralis, titulus sepulcralis.

Grabstätte, locus sepulcri: ists Grab auch sepulcrum.

Grabstein, saxum sepulcrale, cippus sepulcralis.

Grabstichel, caelum, scalprum, scalpellum.

Grachel, an der Aehre, arista.

Grad, i. e. Stufe, gradus: tropisch, z. E. des Zirkels, der Verwandtschaft, Hitze ꝛc. gradus: im hohen Grade, z. E. gefallen ꝛc. valde, magnopere, vehementer: im höhern, magis: im höchsten, äußersten, summopere, maximopere. in gleichem, pariter: zu einem hohen Grade gelangen, einen hohen Grad erreichen, z. E. in der Gelehrsamkeit, Kühnheit ꝛc. ad altum doctrinae gradum pervenire, altum doctrinae gradum adscendere: den höchsten, altissimum &c.

Gradation, gradatio.

Graduirt, ornatus honore academico.

Gradweise, gradatim.

Graf, comes.

Grafenbank, scamnum comitum.

Grafenkrone, corona comitis.

Grafenstand, locus (dignitas) comitis: dahin erheben, evehere ad locum comitis.

Gräfinn, etwa comitissa; oder comes wo es deutlich ist.

Gräflich, Adi. comitialis: Adv. comitialiter: aber beydes kommt nicht vor: man kanns daher auch so machen: ists so viel als des Grafen, dem Grafen gehörig, comitis, z. E. Haus ꝛc.: einem Grafen an-

stän-

ständig, Adi. dignus comite, conveniens comiti &c. Adv. convenienter comiti: oder nach Grafen Art, more comitum.

Grafschaft, comitatus.

Gram, i. e. gehässig, inimicus, infensus, infestus: seyn, esse &c. oder odisse aliquem.

Gram (der), aegritudo, moeror, sollicitudo: haben, in moerore esse, moerere: großen, in magno moerore esse, valde moerere: verursachen, adferre aegritudinem (moerorem).

Grämen, sich, moerere, sollicitum esse, in moerore esse.

Gramhaft, grämisch, grämlich, i. e. mürrisch, 1) Adi. asper, truculentus, morosus: das grämische Wesen, asperitas, truculentia: 2) truculente, aspere, morose.

Grammatik, Grammatica. Grammatiker, Grammaticus. Grammatisch, grammatikalisch, Adi. grammaticus: Adv. grammatice.

Gran, 1) ein Gewicht, granum: 2) Stadt in Hungarn, Strigonium.

Grän, ein Gewicht, etwa granulum.

Granat, Granatstein, lapis granatus.

Granatapfel, malum granatum (Punicum), auch bloß granatum oder Punicum.

Granatapfelbaum, malus Punica, arbor Punica: dessen Blüte, balaustium: Schale, malicorium.

Granatapfelblüte, balaustium.

Granate, i. e. 1) Granatapfel: 2) Granatstein: 3) zum Werfen, etwa globus pyrobolus.

Granatenbaum, i. e. Granatapfelbaum.

Granatenblüte, balaustium.

Granatier, Grenadier, miles nomen gerens Grenadier.

Granatstein, s. Granat.

Grand, in Spanien, Grandis, oder unus procerum qui vocantur Grandes.

Grandson oder Gransee in der Schweiz, Grandisonum, Gransia.

Granit, etwa granites.

Granne, an der Aehre, arista.

Gransee, s. Grandson.

Granuliren, in grana solvere.

Gränzbach, rivus terminalis.

Gränzbaum, arbor terminalis.

Gränzbesichtigung, Gränzbeziehung, inspectio (obitus) finium: vornehmen, obire fines.

Gränzbild, Gränzgott, Terminus.

Gränze, finis, terminus: tropisch, Gränzen, z. E. der Pflicht rc. fines: überschreiten, transire: Gränze zweyer oder mehrerer Nachbarn, confinium.

Gränzen, esse finitimum, confinem, vicinum: an rc. alicui: gränzend, i. e. 1) der wo gränzt, Gränznachbar, finitimus, confinis, vicinus: 2) tropisch, i. e. damit verbunden oder ähnlich, finitimus: gränzen, i. e. damit verbunden oder ähnlich seyn, finitimum esse alicui &c.

Gränzenlos, I) Adi. i. e. 1) ohne Gränzen, z. E. Ewigkeit, infinitus, fine carens: 2) ungemäßigt, infinitus, immoderatus, immodicus: II) Adv. i. e. 1) ohne Gränze, Ende, infinite, sine fine, sine finibus: 2) ungemäßigt, infinite, immoderate, immodice.

Gränzenlosigkeit, i. e. 1) Unendlichkeit, infinitas: 2) Unmäßigkeit, immoderatio, infinitas.

Gränzfestung, arx (castellum) in finibus (in confinio).

Gränzgott, s. Gränzbild.

Gränzgraben, fossa serviens finibus signandis.

Gränzhügel, collis serviens finibus signandis.

Gränzirrung, error de finibus.

Gränznachbar, confinis, finitimus.

Gränzort, locus in confinio.

Gränzpfahl, palus serviens finibus signandis.

Gränzsäule, columna serviens finibus signandis.

Gränzscheidung, i. e. 1) Bestimmung der Gränzen, finium directio (definitio): 2) Ort, wo sich zwey oder mehrere Gränzen scheiden, confinium.

Gränzsoldat, miles in confinio, miles limitaneus.

Gränzstadt, urbs in finibus (sita).

Gränzstein, saxum serviens finibus signandis.

Gränzstreitigkeit, -streit, lis de finibus.

Gränzvergleich, pactum de finibus.

Gränzwasser, aqua limitaris.

Gränzweg, via limitaris.

Gränzzeichen, signum finium (limitare).

Grapp, Krapp, rubia tinctorum, Linn.

Gras, gramen, herba: an den Nelken rc. i. e. Blätter, folia: aus Gras, gramineus: voller Gras, graminosus, herbidus, gramineus: darüber ist lange Gras gewachsen (sprichw.), hoc dudum oblivioni traditum est, huius rei memoria dudum abolevit: das Gras wachsen hören, i. e. superklug seyn, audire gramen crescere, oder nimis sapientem sibi videri.

Grasanger, campus gramineus (herbidus).

Grasbank, i. e. Rasenbank.

Grasblume, i. e. Gartennelke.

Grasen, i. e. Gras abfressen, pasci gramine; oder abschneiden, gramen secare (desecare).

Gräserey, i. e. 1) das Grasen, desectio graminis: 2) Gras zum Futter, gramen pabulare.

Grasfrosch, rana hortensis.

Grasgarten, hortus graminosus.

Grasgrün, graminei coloris.

Grasig, grasicht, i. e. 1) aus Gras, gramineus: 2) voller Gras, graminosus, herbidus, gramineus: 3) grasähnlich, z. E. Geschmack, gramineus.

Grasmücke, curruca.

Grasreich, Adi. graminosus, herbidus.

Grasspecht, i. e. Grünspecht.

Graß, i. e. schrecklich, horrendus &c.

Grassiren, z. E. Pest rc. serpere, vagari.

Gräßlich, Adi. horrendus, horribilis, horrificus: Adv. horrendum in modum.

Gräßlichkeit, horrenda ratio.

Grasung, i. e. 1) das Grasen, desectio graminis: 2) Gras zum Futter, gramen pabulare: oder Viehweide, pascuum, und von mehreren pascua: schöne, laeta pascua.

Gräte, Gräthe, spina: Gräten heraus machen, spinas eximere, piscem exossare.

Gratial, congiarium, munusculum.

Gratie, Grazie, s. Grazie.

Grätig, spinosus.

Gratulant, gratulator. **Gratulation**, gratulatio: ablegen, gratulatione fungi; oder gratuliren, gratulari. **Gratuliren**, gratulari, z. E. alicui, zu etwas, rem und de re.

Grau, 1) der Farbe nach, canus, glaucus: ersteres steht nur von Haaren und vom Alter: graue Haare, cani capilli, und bloß cani, canities: Bart, cana barba: Haupt, canum caput: grau seyn, caneo: werden, canesco: sehr grau, praecanus: sich keine graue Haare wachsen lassen (sprichwörtl.), non angi, non laborare: er bekommt graue Haare, capilli eius canescunt: 2) alt, z. E. Alterthum rc. canus.

Graubart, Graukopf, i. e. Mann mit grauen Haaren, senex canis praeditus, canum caput.

Graubärtig, cana barba praeditus.

Graubündner, etwa Rhaetus: =land, Rhaetia. **Graubündnisch**, Adi. Rhaeticus: Adv. Rhaetice.

Greuel, i. e. 1) Abscheu, horror, abominatio: haben, horrere, abominari: vor etwas, rem: 2) abscheuliche Sache, res horrenda.

Gräuelthat, res horrenda, facinus horrendum.

Grauen, i. e. 1) grau werden, canescerere: der Tag (oder Himmel) grauet, lucescit: wenn der Tag zu grauen anfängt, prima luce, primo mane, sub diluculum: 2) schrecklich seyn, Schrecken machen, z. E. es graut mir, horreo, horresco: vor etwas, rem: 3) zuwider seyn, Widerwillen machen, z. E. mir graut vor der Arbeit, p[...] ger me laboris.

Grauen (das), 1) i. e. Schrecken, hor[...]ror: befällt mich, horror incessit me, ode[r] horresco: 2) etwas zu thun, z. E. vor d[er] Arbeit, fuga, z. E. laboris.

Grauerlich, 1) Adi. horrendus, horr[i]bilis, horrificus: es ist mir grauerlich[,] horror me incessit, horreo: es ist hi[er] grauerlich, locus est plenus horroris: 2[)] Adv. horrendum in modum.

Graufink, fringilla subcana, Klein.

Graukehlchen, sylvia gula grisea, Klei[n.]

Graukopf, s. Graubart.

Graulich, i. e. 1) etwas grau, subcanus: 2) grauerlich.

Gräulich, I) Adi. i. e. 1) erschrecklich, horrendus, terribilis: 2) abscheulich, ga[r]stig, foedus: 3) sehr groß, vastus: ist heftig, vehemens: II) Adv. i. e. 1) gräßlich, horrendum in modum: 2) garstig, foede: 3) gar sehr, valde.

Graunicht, Augennicht, onochytis.

Gräupchen, 1) Sing. granum deglup[tum] tenuius: 2) Plural. grana deglupt[a] tenuiora, oder prisana tenuior.

Graupe, 1) des Erzes, fragmentum, ramentum: 2) zum Essen, granum degluptum. **Graupen** (Plur.), prisana.

Graupen (die), i. e. Schloßen, Hagel, grando. **Graupeln** (Verb.), es graupelt, grandinat.

Graus, i. e. 1) Schutt, rudus: 2) das Grauen, horror.

Graus, Adi. schrecklich, horrendus, horrificus.

Grausam, 1) Adi. a) gegen andre, z. E. Mensch, Naturell, Thier, crudelis, immanis: ists unmenschlich auch inhumanus: b) i. e. schrecklich, entsetzlich, atrox, crudelis, horrendus: ists heftig, vehemens; 2) Adv. crudeliter, atrociter: ists unmenschlich, auch inhumane: ists heftig, vehementer.

Grausamkeit, 1) z. E. eines Menschen, crudelitas, immanitas: 2) einer Sache, atrocitas.

Grauschimmel, equus canus.

Grausen, i. e. schaudern, z. E. mir grauset, horreo. **Grausen (das)**, horror: kommt mich an, befällt mich, horror me incessit, horresco.

Grauspecht, i. e. Baumhacker.

Grauwerk, etwa opus pelliceum murinum canum, pelles murinae canae.

Gravenhag, Haga Comitum, Haga.

Graviren, z. E. einen Beklagten, premere, onerare, gravare.

Gravität, gravitas. **Gravitätisch**, 1) Adi. gravis: gravitätisches Wesen, gravitas: 2) Adv. graviter.

Grazie, i. e. 1) Huldgöttinn, Gratia, Charis: 2) Annehmlichkeit, venus, venustas, gratia.

Gregoriusfest. festum St. Gregorii.

Greif. 1) ein fabelhafter Vogel, gryps, gryphus: 2) i. e. Greifgeyer.

Greifen i. e. 1) fassen, angreifen, berühren, capere, prehendere, tangere, z. E. nach dem Degen 2c. gladium &c.: daher tropisch, nach etwas greifen, i. e. a) darnach streben, adpetere rem: b) sich bedienen, z. E. nach der Strafe 2c. adhibere: c) Eingriff thun, z. E. ins Amt 2c. invadere alienam provinciam: um sich greifen, a) nach Dingen um uns, capere res circa se, manus circumferre: b) sich ausbreiten, z. E. Krankheit 2c. latius serpere: c) sich oder seine Macht vergrößern, suas opes (suam potestatem) augere: unter die Arme greifen, i. e. unterstützen, sublevare: 2) ergreifen, erhaschen, gefangen nehmen, capere, prehendere.

Greifgeyer, Cuntur, Vultur Gryps, Klein.

Greifswalde (Stadt), Gryphiswalda.

Greinen, i. e. 1) das Maul verzerren, ringi. 2) weinen, plorare.

Greis, senex: sehr alter, decrepitus: Greis werden, greisen, fieri senem, consenescere.

Greisen. s. Greis.

Grell, i. e. 1) schimmernd, glänzend, lucidus, fulgidus: 2) hell, z. E. Stimme, clarus.

Grenadier, s. Granatier.

Grenoble, Gratianopolis: in, aus Grenoble, Gratianopolitanus.

Grenze, Grenzen 2c. s. Gränze 2c.

Grete statt Margaretha, Margaretha.

Greuel, Greulich, s. Gräuel.

Griebs, s. Gröbs.

Grieche (der), Graecus, Graius. Griechinn, Graeca. Griechenland, Graecia.

Griechisch, Adi. Graecus, Graius: Adv. Graece: Griechisch können, graece scire, linguam Graecam tenere.

Griechisch-Weißenburg, Belgrad, Alba Graeca.

Gries, i. e. 1) grobkörniger Sand, Kies, glarea: 2) von Mehle, glarea farinacea.

Griesbrey, puls e glarea farinacea.

Griesgrammen. i. e. das Gesicht verzerren, verdrießlich thun, ringi, indignari.

Griesig, i. e. voll Kies, glareosus.

Griesmehl, farina de glarea farinacea.

Griesstein, lapis nephriticus.

Griff, i. e. 1) das Greifen, adprehensio, prehensio: thun, prehendere, adprehendere: 2) Betastung, contrectatio: thun, contrectare rem, manum immittere rei: etwas am Griffe haben, contrectatione scire: 3) Kunstgriff, Rank, ars, dolus: 4) Handvoll, manipulus: 5) Handhabe, Stiel, ansa, manubrium: am Degen, capulus.

Griffel, 1) zum Schreiben, stylus, graphium: 2) zum Lesen, stylus.

Grille, 1) ein Thierchen, gryllus: 2) im Kopfe, i. e. a) Kummer, Sorge, cura, sollicitudo: Grillen fangen oder nachhängen, curis indulgere: b) seltsamer Einfall, Eigensinn, Posse, etwa libido, res inepta, cogitatio inepta: Grillen, i. e. a) Sorgen, curae, sollicitudines: haben, curis (sollicitudinibus) adfici, sollicitudines habere: b) seltsame Einfälle, Possen, nugae, ineptiae: was das für Grillen sind! quae sunt hae ineptiae? das ist eine Grille von ihm, haec res inepta ab ipso proficiscitur: er hat wunderliche Grillen, miris ineptiis animus eius tenetur: die Stoiker hatten die Grille, daß 2c. inciderunt in has ineptias, ut &c.: ich will ihm die Grillen aus dem Kopfe bringen, ineptias ex eius mente eiiciam: das sind Grillen, ineptiae sunt: 3) mürrischer Mensch, morosus.

Grillenfänger, i. e. 1) der seltsame Dinge im Kopfe hat, ineptus: 2) der mürrisch ist, morosus.

Grillenfängerey, i. e. 1) Possen, ineptiae, nugae: 2) Neigung zu seltsamen Dingen, studium rerum mirarum (oder ineptiarum).

Grillenhaft, i. e. 1) den Sorgen ergeben, curis indulgens: 2) eigensinnig, morosus.

Grillig. i. e. eigensinnig, morosus.

Grimasse, i. e. 1) seltsame Gebärde, gestus ineptus: 2) Gebärde, gestus.

Grimm i. e. grimmig, s. Grimmig.

Grimm (der), i. e. großer Zorn, ira magna, iracundia, saevitia: ists Wuth, auch furor: in Grimm gerathen, ira exardescere: den Grimm auslassen, iram (iracundiam, furorem) effundere: im Grimme straft er, ira inflammatus &c.

Grimmdarm, colon.

Grimmen (Verb.), z. E. es grimmt mich im Bauche, alvus mea torquetur, sentio tormina.

Grimmen (das), im Leibe, tormina: haben, tormina sentire, torminibus laborare.

Grimmig, 1) Adi. z. E. Mensch, Thier 2c. saevus, truculentus, immanis: ists so viel als heftig z. E. Kälte, Schmerz 2c. vehemens: Gesicht, vultus saevus, truculentus, trux: grimmiges Gesicht machen, saevum (trucem, trucul.) vultum ostendere, saevitiam vultu prae se ferre: einem oder gegen Jemanden, alicui trucem vultum ostendere, aliquem adspicere vultu truci: grimmig machen, reddere saevum, efferare: 2) Adv. saeve, atrociter, truculente, crudeliter: ansehen, i. e. grimmiges Gesicht machen.

Grimmigkeit, z. E. eines Menschen, saevitia, immanitas, truculentia: ists Heftigkeit, z. E. der Kälte 2c. vehementia, saevitia.

Grind, z. E. einer Wunde, crusta: ein alltender, böser, oder Erbgrind, etwa porrigo, oder tinea lactis.

Grindig, scabiosus, porriginosus.

Grindkraut, Scabiose, scabiosa, L.

Grindwurzel, rumex acutus, Linn.

Grob, I) Adj. i. e. 1) dick, z. E. Leinwand, Sand, Faden rc. crassus: 2) groß, z. E. Schrift, Münze rc. maior: ists so viel als arg, atrox, magnus, gravis, z. E. Verbrechen rc. grobes Geschütz, tormenta: 3) tief, z. E. Stimme rc. gravis: 4) nicht zart, z. E. Hand, Speise, Gefühl rc. crassus, rusticus: 5) ungebildet, roh, z. E. Mensch, Gefühl, Lebensart rc. rudis: 6) plump, unmanierlich, z. E. Mensch, Lebensart, Scherz rc. rusticus, agrestis, inhumanus: 7) plump, nicht fein, gerade zu, z. E. Schmeichelen, Lügen, Scherz rc. invenustus, crassus, simplex: 8) rauh, nicht fein, z. E. Brod, Mensch rc. asper: 9) augenscheinlich, manifestus, z. E. Lüge: II) Adv. i. e. 1) dick, crasse: 2) tief, z. E. singen, graviter: 3) plump, unmanierlich, invenuste: 4) plump, bäuerisch, unhöflich, invenuste, rustice, inhumane.

Grobdrähtig, i. e. Grobfädig.

Gröbe, i. e. Dicke, crassitudo.

Grobfädig, crasso filo.

Grobheit, i. e. 1) Dicke, crassitudo, z. E. des Sandes rc.: 2) Plumpheit, Mangel der Feinheit oder Zartheit, z. E. des Gefühls rc. inelegantia: 3) Plumpheit, Unhöflichkeit, rusticitas, inhumanitas: 4) Rauhigkeit, z. E. des Brodes rc. asperitas: 5) Augenscheinlichkeit, z. E. der Lüge, evidentia.

Grobian, homo rusticus, homo praeditus moribus rusticis, inhumanus.

Grobkörnig, crassis granis.

Gröblich, 1) Adj. i. e. grob, plump, unhöflich, rusticus, inhumanus: 2) Adv. i. e. a) dick, crasse: b) plump, unmanierlich, rustice, inhumane: c) sehr, z. E. irren, graviter, valde &c.

Gröbs, Griebs, i. e. Kernhaus, involucrum (tegumentum) granorum.

Grobschmied, etwa faber ferramentorum maiorum.

Groll, odium occultum, simultas: haben gegen rc. habere odium (simultatem) adversus &c., odisse aliquem: sie haben einen Groll gegen einander, inter illos intercedit simultas (oder odium).

Grölzen, i. e. rülpsen.

Gröschel, etwa numus nomen gerens Groeschel.

Groschen, insgemein grossus: groschenweise, 1) eigentlich, z. E. bezahlen, singulis grossis: 2) i. e. einzeln, in kleinen Posten, minutatim.

Groß, 1) Adj. z. E. Haus, Seele, Verstand, Anzahl, Glück, Reichthum, Mann rc. magnus: läßt es sich vertauschen mit lang, so steht lieber longus, z. E. Mensch, Person rc., oder mit erwachsen, adultus; oder mit heftig, vehemens, magnus; oder mit beschwerlich oder heftig, auch gravis, z. E. Uebel, Krankheit rc.: ists so viel als weit, amplus, magnus; oder hoch, altus, magnus; oder mächtig, potens, magnus; oder berühmt, magnus, clarus, illustris; abscheulich groß, vastus: etwas groß oder größer machen, augere: mit Worten, verbis: zu groß machen, nimis augere: Jemanden groß machen, i. e. a) zu Ehren bringen, erheben, evehere, efferre: b) rühmen, erheben, efferre verbis: sich groß machen, i. e. rühmen, se efferre, gloriari, se iactare: großen Theils, magnam partem: größern, maiorem partem, größten, maximam partem, z. E. die Bücher habe ich großen (größten) Theils gekauft, libros emi magnam (maximam) partem, (oder emi librorum partem magnam &c.): auch sagt man magna ex parte, maxima ex parte &c. groß worin seyn, in re magnum esse oder excellere: eben so groß, aeque magnus: so groß, tam magnus, kürzer, tantus: die große Welt, i. e. vornehmen Menschen, homines summi: von der großen Welt seyn, in luce versari, in celebritate hominum esse, s. Welt: große Augen machen, i. e. sich wundern, erstaunen, mirari, stupere: wie groß? quam magnus, quantus: wie groß ist der Mann nicht! quantus vir est! noch einmal so groß, duplo maior: sehr groß, valde magnus, maximus. Not. oft läßt sich groß durch den Superlat. ausdrücken, z. E. mein großer Freund, Feind, amicissimus meus (oder mihi), inimicissimus &c.: großer Narr, stultissimus: Gelehrter, doctissimus: 2) Adv. i. e. a) sehr, valde, z. E. sich nicht groß bekümmern rc.: nicht groß achten, non magni aestimare &c.: b) erhaben, excelse, z. E. denken rc.: c) lang, z. E. groß gewachsen, i. e. erwachsen, adultus.

Großachtbar, ein Titel, etwa Amplissimus.

Großäderig, habens venas crassas.

Großadmiral, summam tenens imperii navium, summus praefectus navium.

Großäugig, habens magnos oculos.

Großbase, soror avi, oder soror aviae.

Großbauer, etwa rusticus maior.

Größe, magnitudo: ists so viel als Weite, auch amplitudo, oder Länge, so steht gern longitudo, oder Höhe, altitudo: ists Statur, statura: des Geistes, magnitudo animi: sich in seiner Größe (nicht des Leibes) zeigen, ostendere suam magnitudinem.

Großeltern, avi, avus et avia.

Großenkel, Urenkel, pronepos. Großenkelinn, proneptis.

Groß=

Großentheils, richtiger großen theils, ſ. Groß.
Großfeldherr, ſummus dux exercitus.
Großfürſt, princeps magnus, oder in Rußland, ſucceſſor dignitatis imperialis.
Großfürſtenthum, Principatus magnus.
Großgliedrig, habens magna membra.
Großglogau, Glogavia maior.
Großgroßvater, proavus: ⸗mutter, proavia.
Großgünſtig, Adi. benevolus: Adv. benevole.
Großhandel, etwa mercatura magna.
Großhändler, etwa mercator (negotiator) magnarius.
Großherr, i. e. Großſultan.
Großherzog, magnus dux. Großherzogthum, magnus ducatus.
Großirer, i. e. Großhändler.
Großkanzler, 1) in Pohlen, Cancellarius magnus: 2) anderwärts, cancellarius ſummus.
Großknecht, ſervorum primus (oder, wo nur zwey ſind, prior).
Großkopf, i. e. Menſch von großem Kopfe, capito.
Großköpfig, habens magnum caput.
Großmächtig, Großmächtigſt, potentiſſimus.
Großmeiſter, magnus magiſter, ſummus magiſter.
Großmögend, praepotens.
Großmuth, magnus animus, magnitudo animi, ſapientia.
Großmüthig, 1) Adi. ſapiens, altus, excelſus: 2) Adv. ſapienter, animo excelſo.
Großmüthigkeit, i. e. Großmuth.
Großmutter, avia. Großmütterlich, i. e. 1) ihr gehörig, aviae: 2) von ihr erhalten, ab avia profectus.
Großoheim, Großonkel, i. e. Bruder des Großvaters, propatruus: oder der Großmutter, proavunculus.
Großpohlen, Polonia maior.
Großprahler, iactator, oſtentator, gloriator, glorioſus.
Großſprecher, magniloquus, iactator, gloriator, glorioſus. Großſprecherey, iactatio, gloriatio, magniloquentia. Großſprecheriſch, Adi. vanus, glorioſus: Adv. glorioſe, vane.
Großſtädtiſch, Adi. conveniens urbi magnae: Adv. convenienter urbi magnae.
Großſultan, i. e. Türkiſcher Kaiſer, imperator Turcicus.
Größte, maximus: größten Theils, ſ. Groß.
Größtentheils, größten Theils, ſ. vorher.
Großthuer, i. e. Großprahler.
Großtürk, i. e. Großſultan.

Großurenkel, i. e. Sohn des Urenkels oder der Urenkelinn, abnepos. Großurenkelinn, abneptis.
Großvater, avus. Großväterlich, avitus.
Großvaterſtuhl, etwa ſella brachiis inſtructa.
Großvezier, etwa primus procerum Turcicorum, oder primus procerum Turcicorum nomen gerens Groſsvezier.
Grotesk, etwa abſurdus, ridiculus.
Grotte, crypta, ſpecus, antrum.
Grübchen, i. e. kleine Grube, ſcrobiculus: im Kinne und andern Dingen, ſtria, fiſſum, ſcrobiculus.
Grube, 1) z. E. Bäume zu ſetzen, Thiere zu fangen, ſcrobs, fovea: machen, facere: kleine, ſcrobiculus: daher a) in den Wangen, am Herzen, ſcrobiculus: b) tropiſch, i. e. die man Jemanden gräbt, fovea, ſcrobs: c) im Bergbaue, fodina: 2) i. e. Grab, ſepulcrum, ſcrobs: auf der Grube gehen, i. e. dem Tode nahe ſeyn, morti propinquum eſſe, oder ſtatt ſehr alt ſeyn, decrepitum eſſe.
Grübeley, i. e. 1) unnützes Nachdenken, meditatio ſupervacanea: 2) zu großes Nachdenken, meditatio nimis diligens.
Grübelkopf, i. e. Grübler.
Grübeln, i. e. 1) zu ſehr nachdenken, zu ſehr forſchen, nimis diligenter meditari, nimiopere perſcrutari: 2) unnütz nachdenken, meditari ſine fructu.
Grubencompaß, gnomon metallicus.
Grubenkleid, veſtis metallica.
Grubenlicht, lucerna metallica.
Grubenwaſſer (in Erzgruben), aqua metallica.
Grübler, ſcrutator nimius.
Gruft, i. e. 1) Grube: 2) Grab, ſepulcrum: beſonders gemauertes oder zu Faſſung mehrerer Leichen eingerichtetes Behaltniß, monimentum, ſepulcrum.
Grummet, foenum chordum: machen, i. e. mähen, ſecare, demetere.
Grün, 1) der Farbe nach, viridis: ſeyn, eſſe viridem; auch ſtatt grünen, z. E. Feld ꝛc., virere: anſtreichen, viridi colore illinere: färben, viridi colore inficere: grüne Sachen, z. E. im Garten, grüne Kräuter ꝛc., viridia: das Grün, z. E. der Blätter, viriditas: 2) i. e. friſch, z. E. Käſe, Fleiſch, Fiſche ꝛc., viridis, recens: 3) unreif, immaturus, acerbus: zu grün abbrechen, i. e. a) die Zeit nicht abwarten, non exſpectare tempus: b) es zu arg machen, nimis male agere: 4) gewogen, benevolus: nicht allzu grün ſeyn, infenſum (iniquum) eſſe. Not. grüner Donnerſtag, insgemein dies viridium.
Grün (das), ſ. Grün.
Grünbeere, i. e. Stachelbeere.
Grund, 1) oder Boden, z. E. eines Gefäßes, Fluſſes ꝛc., fundus: zu Grunde gehen,

hen, fallen, sinken, z. E. der Stein fällt auf den Grund ꝛc., pessum ire: tropisch, zu Grunde gehen, i. e. untergehen, umkommen, zu Schanden werden ꝛc., perire, interire, pessum ire: zu Grunde richten, pessumdare, perdere: aber auf den Grund gehen, i. e. gründlich untersuchen, altius inquiro rem, caussam rei investigo: Grund des Herzens, fundus animi, intimus animus, intimum pectus: von Grund des Herzens, ex animo: von Grund der Seele, libenti animo, ex animo: 2) Grund und Boden, i. e. Acker und Feld, fundus: 3) i. e. Thal, vallis: 4) i. e. worauf sich etwas gründet, z. E. des Hauses ꝛc., fundamentum, fundamenta: legen, iacio fundamenta, z. E. zum Gebäude, Frieden, zur Freundschaft, aedificii, pacis &c.: etwas zum Grunde legen, z. E. bey etwas, ponere pro fundamento (principio): von Grund aus, z. E. bauen, zerstören ꝛc., a fundamentis: aus dem Grunde, z. E. verstehen, vere, recte, subtiliter, plane: im Grunde, i. e. a) die Wahrheit zu sagen, si verum quaerimus, vere, profecto &c.: b) gänzlich, plane, prorsus, omnino, z. E. verdorben: mit Grund der Wahrheit, vere: 5) i. e. Anfang, principium: einen guten Grund worin haben, bene fundatum esse: keinen, non fundatum esse: 6) Ursache, argumentum, caussa, ratio: auf den Grund gehen, s. oben: Gründe anführen, caussas adferre &c.: ohne Grund, z. E. behaupten, sine caussa, temere: 7) der Malerey, Färberey ꝛc., fundus: 8) i. e. Recht, ius, z. E. Grund haben, doch geht auch caussa an: 9) Urstoff, erste Anlage, principium: 10) Urheber, auctor, caussa.

Grundartikel, articulus principalis.

Grundbegierde, cupiditas primaria.

Grundbegriff, notio principalis (primaria).

Grundbau, fundatio aedificii.

Grundbesitzer, possessor fundi.

Grundbirne oder Erdapfel, i. e. 1) Kartoffel: 2) eine andre Frucht.

Grundböse, prorsus malus, pessimus.

Grundehrlich, vere probus, probissimus.

Grundeis, glacies infera oder inferior.

Grundeisen, i. e. Sonde, specillum.

Grundel, i. e. Gründling.

Gründen, z. E. Haus, Reich, Wahrheit, Satz ꝛc., fundare, fest machen, auch firmare: sich gründen, niti re und in re: gegründet, z. E. in einer Wissenschaft, fundatus, firmus: ists so viel als zuverlässig, certus, firmus, oder auf Gründen ruhend, argumentis firmatus (nixus).

Grundfähigkeit, facultas animi principalis.

Grundfalsch, falsissimus, plane falsus.

Grundfarbe, color primarius; color qui est fundus aliorum.

Grundfeste, fundamentum.

Grundfläche, basis.

Grundgelehrt, 1) Adi. summe doct subtiliter doctus: 2) Adv. eruditissim

Grundgerechtigkeit, iurisdictio fun dominium directum.

Grundgericht, i. e. 1) Gericht we der Aecker, iudicium de agris: 2) Gru gerechtigkeit.

Grundgesetz, lex primaria (princi lis).

Grundgütig, summe bonus.

Grundheil, i. e. Gauchheil.

Grundherr, dominus fundi, domir directus.

Grundherrschaft, i. e. Grundhe insgemein dominium.

Grundheuer, i. e. Grundzins.

Grundirrthum, error primarius (pri cipalis).

Grundkraft, vis primaria (princip lis).

Grundlage, i. e. 1) Grund, fund mentum: 2) Anfang, Urstoff, principiu

Grundlegung, fundatio.

Grundlehre, doctrina primaria (pri cipalis), praeceptum primarium (princ pale).

Gründlich, I) Adi. i. e. 1) gegründe fest, firmus: ists zuverlässig, gewi certus, exploratus: 2) in Ansehung d Denkens, Urtheilens ꝛc., z. E. Mann Verstand, Einsicht, Kenntniß ꝛc., subtili II) Adv. i. e. 1) fest, firme: 2) genau accurat, z. E. erklären, subtiliter, accu rate, diligenter.

Gründlichkeit, z. E. eines Manne des Verstandes, Beweises, subtilitas, fi mitas: mit Gründl. i. e. gründlich, sub tiliter.

Gründling, ein Fisch, gobio.

Grundlinie, i. e. 1) unterste Linie basis: 2) die erste, prima linea.

Grundlos, 1) Adi. i. e. a) ohn (scheinbaren) Grund, z. E. Wasser, fund carens: Tiefe, abyssus, vorago: b) un endlich, immensus, infinitus: c) ohne Be weise, argumentis carens: 2) Adv. i. e ohne Beweise, sine argumentis, temere.

Grundlosigkeit, i. e. 1) (scheinbarer) Mangel des Grundes, defectus (inopia) fundi: 2) Unendlichkeit, infinitas, immensitas: 3) Mangel der Beweise, inopia argumentorum.

Grundneigung, propensio principalis.

Grundobrigkeit, i. e. Grundherr, Grundherrschaft.

Gründonnerstag, s. Grün.

Grundpfahl, palus serviens fundamento.

Grundrecht, i. e. Grundgerechtigkeit.

Grundregel, praeceptum primarium.

Grundriß, forma, designatio, delineatio, adumbratio.

Grund=

Grundsatz, 1) in der Wissenschaft, axina, enunciatio primaria (principalis): i. e. Principium, Regel, wornach man führt, ratio: das ist mein Grundsatz, ec est mea ratio.
Grundsprache, i. e. worin der Verfas: geschrieben, lingua scriptoris.
Grundstein, saxum fundamento serens: legen, fundamenta iacio.
Grundstimme, vox gravissima.
Grundstoff, principium.
Grundstrich, ductus primarius.
Grundstück, fundus.
Grundsuppe, sentina.
Grundtext, archetypum, verba ipsa riptoris.
Grundtrieb, vis primaria (principas).
Gründung, fundatio.
Grundursache, causa primaria (principalis).
Grundwachs, cera fundo serviens.
Grundwahrheit, i. e. 1) Grundsatz, xioma, res per se vera: 2) Grundartikel.
Grundwasser, i. e. unterirdisches Wasr, aqua subterranea.
Grundwesen, i. e. Wesen, 1) einer Sache, natura, essentia: 2) das den Grund nderer Dinge enthält, natura primaria.
Grundwort, i. e. Stammwort.
Grundzahl, numerus cardinalis.
Grundzehnt, decima fundi.
Grundzins, solarium, vectigal soli fundi) oder pro solo (fundo).
Grüne (das), einer Sache, viriditas.
Grünen, i. e. 1) grün seyn, virere: its grünes Laub haben, frondere: angen zu grünen, virescere: daher grünen. i. e. im guten Stande seyn, z. E. die Wohlfahrt grünt &c., virere, vigere, lorere: 2) grün werden, virescere.
Grünen (das), i. e. Grünseyn, viriditas.
Grünfink, i. e. 1) Goldammer: 2) Grünhänfling, Art Dickschnäbler, coccothraustes viridis, Klein: Loxia Chloris, Linn.
Grüngelb, lauchgrün, prasinus.
Grünhänfling, i. e. Grünfink.
Grünkohl, brassica caerulea.
Grünkraut, i. e. grünes Kraut (Küchenkraut), olus viride, oder grüne Kräuter, viridia.
Grünlich, subviridis.
Grünschling, i. e. Grünfink, Goldammer.
Grünspan, aerugo viridis, oder bloß aerugo.
Grünspecht, picus viridis.
Grünwurzel, i. e. Erdrauch, fumaria.
Grunzen, grunnire: das, grunnitus.
Gruppe, coniunctio imaginum, imagines iunctae.

Grus, i. e. Graus, Schutt, rudus.
Grusche oder Gruse, i. e. Rasen, caespes.
Gruß, salutatio, z. E. ohne Gruß, sine &c.: auch salus, z. E. vermeiden oder bringen (von Jemanden), salutem alicui nuntiare: einen Gruß dazu schreiben, adscribere salutem: geben oder mittheilen, i. e. grüßen, salutare, salutem impertire alicui &c.: mache ihm meinen Gruß, imperti ei salutem meo nomine: vielfachen, multam: Gruß bekommen, salutem accipere, salutari: Gott zum Gruß! beym Anfang eines Briefes, salutem.
Grüßen, salutare, salutem impertire alicui: wieder, resalutare: Gott grüße dich! oder sey gegrüßt, salve, salvus sis, iubeo te salvere: grüß ihn von mir, von meinetwegen, saluta eum meo nomine: einen grüßen lassen, mittere salutem ad &c.: einen grüßen von Jemanden, nuntiare alicui salutem nomine alicuius: der Vater läßt dich grüßen, pater iubet te salvere, te salutat. Grüßen (das), Grüßung, salutatio.
Grütze, etwa polenta. Grützhändler, negotiator polentarius: =wurst, farcimen polentarium.
Guardian, im Kloster, Quardianus.
Gucken, i. e. sehen.
Guckguck, s. Kuckuck.
Guienne, Aquitania: Guiennisch, Adi. Aquitanicus: Adv. Aquitanice.
Guinee, eine Münze, Guinea, oder nummus aureus nomen gerens Guinea.
Gulden, florenus: Reichs=, florenus Imperialis.
Gülden (der), i. e. 21 Groschen, florenus Misnicus.
Gülden oder golden, s. Golden.
Gültig, i. e. geltend, z. E. Geld, valens, idoneus, bonus: seyn, valere, bonum esse: daher 1) i. e. fest, unveränderlich, z. E. Friede &c., ratus, firmus: machen, ratum facere: für gültig halten, bekräftigen, ratum habere: 2) i. e. glaubwürdig, tauglich, z. E. Zeugniß, Zeuge &c., bonus, fide dignus: auch locuples, von Personen: 3) Statt findend, valens, locum habens: seyn, locum habere &c.
Gültigkeit, 1) z. E. der Münze, bonitas, pretium: 2) i. e. Festigkeit, stabilitas, firmitas: 3) Glaubwürdigkeit, fides, auctoritas: 4) Stattfindung, Rechtmäßigkeit, ius.
Gummi, gummi, gummis, cummis: arabisches, gummi arabicum.
Gummiharz, Gummi Resina.
Gummiwasser, aqua gummata.
Gümpel, s. Gimpel.
Gundermann, glecoma hederacea, Linn.: hedera terrestris, Offic.
Günsel, consolida; auch aiuga, Linn.

Gunst,

Gunst, i. e. 1) **Wohlwollen**, favor, benevolentia, gratia. Not. gratia hominis (so auch mea, tua &c.), ist so wohl die Gunst des Menschen gegen Jemanden, als die Gunst gegen den Menschen: **in Gunst seyn oder stehen**, esse in gratia: **bey Jemanden**, alicuius und apud aliquem: **kommen, sie erlangen, sich drein setzen**, inire gratiam, z. E. alicuius, oder apud &c., conciliare sibi gratiam alicuius: **sich einschleichen in die Gunst**, se insinuare (irrepere) in gratiam: **die Gunst verscherzen, verlieren**, gratia excidere, amittere gratiam &c.: **in seine Gunst aufnehmen**, recipere in gratiam suam: **aus Gunst**, per gratiam: **alles geht nach Gunst**, gratia regnat ubique, omnia fiunt per gratiam: **Gunst erweisen**, praestare benevolentiam: **nach Gunst urtheilen**, ex favore &c. **der in Gunst steht**, gratiosus z. E. apud &c., fruens gratia alicuius: **nichts aus Gunst thun**, nihil dare gratiae &c.: **zu Gunsten Jemandes ein Urthel sprechen**, secundum aliquem sententiam ferre: 2) **Erlaubniß**, z. E. **mit Gunst** (zu einem) pace tua: **zu mehreren**, pace vestra.

Gunstbezeigung, signum favoris (benevolentiae): **erweisen**, praestare: ists so viel als **Gunst**, favor, benevolentia, gratia.

Günstig, 1) Adi. i. e. a) **gewogen, geneigt**, benevolus, amicus, favens, propensus: **seyn**, favere, esse benevolum &c.: 2) **vortheilhaft, begünstigend, glücklich**, z. E. **Gelegenheit, Wind** ꝛc., prosper, secundus, faustus: 2) Adv. i. e. a) **gewogen**, benevole, amice: b) **glücklich**, fauste, prospere.

Günstling, gratiosus, z. E. apud aliquem, oder deliciae alicuius.

Gurgel, guttur, gula, iugulum: **abschneiden**, incidere gulam, iugulare: **durch die Gurgel jagen**, profundere, ventri donare.

Gurgeln, 1) **sich**, gargarizare: **mit etwas**, re und rem: **auch wohl**, eluere fauces re: 2) i. e. **durch die Gurgel Töne hervorbringen**, canere gutture.

Gurgeln (das), z. E. **mit Wasser**, gargarizatio.

Gurgelwasser, aqua serviens gargarizationi.

Gurke, cucumis. **Gurkenkern**, granum cucumeris. **Gurkenmaler**, pictor vilis. **Gurkensaft**, succus cucumeris (um). **Gurkensalat**, acetaria e cucumeribus.

Gurkumey, curcuma, Linn.

Gurt, 1) z. E. **um den Leib** ꝛc., cingulum, zona: 2) **in der Baukunst**, torus.

Gurtbett, lectus loris vinctus.

Gürtel, cingulum, zona.

Gürtelkraut, lycopodium clavatum, Linn.

Gürten, cingere, accingere: **sich** &c., oder cingi, accingi: **mit etwas, etwas um sich**, cingi (accingi) re.

Gürtler, zonarius.

Guß, i. e. 1) **das Gießen**, fusio: was gegossen wird, z. E. **Regenguß**, im **Thränenguß**, imber lacrymarum: 3) wo gegossen wird, **Gußstein**, fusorium.

Gußeisen, ferrum fusum.

Gußregen, imber.

Gußstein, fusorium.

Gußwerk, i. e. **gegossenes Eisenw** ferramenta fusa.

Gustav, Gustavus.

Güst, i. e. **gelt**, infecundus, sterili

Gut, I) Adi. i. e. 1) **womit man frieden seyn kann, tüchtig, brauchbar** z. E. **Mensch, König, Gesundheit, G Schiff, Wagen, Haus, Verstand, Arb Künstler, Latein, Geruch** ꝛc., bonus, p bus. **gut machen oder wieder gut mach** i. e. a) **verbessern**, corrigere, emenda b) **wieder herstellen, ersetzen**, resarcire, r cire, restituere: **den Schaden**, damnu 2) **dienlich, tauglich**, bonus: 3) **dienli zuträglich**, z. E. **wider das Fieber** ꝛc., b nus, auch salutaris, utilis: 4) **angeneh lustig, erfreulich**, z. E. **gute Tage** ꝛc., l tus, hilaris, iucundus: 5) **angenehm, l licat**, z. E. **Speise**, delicatus: 6) **beque** bonus, commodus, z. E. **Logis: hier gut wohnen**, hic bene (commode) habit tur: 7) **leicht, nicht schwer**, facilis, pro tus, expeditus, z. E. **du hast gut rede** expeditum tibi est, hoc dicere &c.: 8) **g schickt**, z. E. **Schuster**, bonus, peritu 9) **gesund**, z. E. **Augen**, bonus, sanu 10) **glücklich**, z. E. **Zeichen, zur gut Stunde kommen**, prosper, faustus, bonu **einen guten Morgen bieten**, salutare al quem mane, auch ohne mane, **wo sichs ve steht: guten Morgen!** salve! 11) **äch** z. E. **Perlen, Silber** ꝛc., probus, bonus 12) **schwer am Gewichte**, z. E. **gute Gr schen im Gegensatz der leichten**, gravior 13) **vornehm, ansehnlich**, z. E. **von gute Geburt** ꝛc., honestus, illustris: 14) **ziem lich**, z. E. **Stimme** ꝛc., bonus: **gut Theil**, bona pars: **guten Theils**, bon partem: 15) **groß**, z. E. **Theil**, bonu magnus: **Strecke**, magnum intervallum 16) **gütig**, bonus, benignus: **da denn und oder der Infinit. nach so gut durch ut aus gedrückt wird**, z. E. **sey so gut und komm** sis tam benignus, ut venias: **er war nicht so gut, es zu sagen**, non erat tam benignus, ut diceret: **daher im Guten, mit Güte**, bona cum gratia: 17) **geneigt, günstig**, benevolus, amicus, propensus: **einem gut seyn**, amare: **im Guten**, i. e. **mit Güt** s. **vorher**: 18) **nicht arg, nicht böse oder schlimm**, z. E. **Mann** ꝛc., bonus: 19) **gut sagend**, z. E. **ich bin gut dafür**, prae spondeo:

ideo: für etwas, praesto rem, de re: Jemanden, aliquem, de aliquo: 20) ig, satis: es ist gut, i.e. a) es ist ge- , satis est: b) es mag genug seyn, suf- it: und, wenn man im Reden abbricht, : hactenus: es gut seyn lassen, i. e. a) ieden seyn, satis habere, contentum : b) still seyn, tacere, silere: es mag seyn, i. e. a) es sey genug, satis sit, s est &c.: b) so viel, wenn man im jen abbricht, haec hactenus: c) wir len schweigen, taceamus, oder ich will beigen, tacebo: 21) rechtschaffen, red- , bonus, probus, integer: 22) frey- lig, gern, libens: mit gutem Willen, ns (lubens), lubenti animo: im Guten, . gern, libens, lubenti animo, oder i invitus: 23) einfältig, bonus. Not. weilen stehts überflüßig, z. E. was passirt es Neues? quid novi est? mit gutem rbedachte, consulto. Not. guter Muth, mus bonus: ists fröhlicher auch laetus .: gutes Muths seyn, bono animo esse: fröhlich, lustig seyn, auch esse animo ari (laeto): II) Adv. i. e. 1) wohl, wie seyn soll, bene, probe: gut lateinisch, re latinus, bene latine: das geht gut, bene procedit: gut, i. e. das läßt sich ren, audio: auch gut, i. e. recht, rec- : gut thun, i. e. a) sich recht betragen, te agere: b) sich in die Leute schicken, commodare se ad voluntatem hominum: gehorchen, oder den Leuten gehorchen, edire, parere &c., z. E. hominibus: ersetzen, restituere, resarcire, sarcire: gefallen, placere &c.: f) nützen, pro- sse: 2) nützlich, bene: gut thun, i. e. tzen, prodesse &c.: 3) günstig, geneigt, ne: es gut meinen, bene sentire, oder tt lieben, amare, oder günstig seyn, fa- re: 4) bequem, angenehm, bene, iu- nde, commode: es gut haben, bene vi- re, suaviter vivere, bene se habere: gut un, i. e. angenehm seyn, gefallen, iucun- um esse, placere: 5) leicht, facile, z. E. h wills gut herausbringen: du hast gut östen, facile est tibi consolari: 6) delicat, E. essen, bene, delicate: 7) sehr, ziem- ch, bene, valde, z. E. gut bezahlen, gut epackt: 8) theuer, z. E. verkaufen, bene, are: 9) wohlfeil, z. E. kaufen, bene, ecte, vili: 10) freundlich, amice, aman- er, z. E. thun gegen (mit) Jemanden, mice se gerere erga &c.: ists zum Schei- ne; simulare amicitiam erga &c. Not. sich ut anlassen, bonam spem praebere, bo- am speciem ostendere: etwas gut heißen, ut seyn lassen, i. e. billigen, probare.

Gut (das), i. e. alles Gute, z. E. der Seele, des Leibes, Glücks, bonum: Gü- ter, bona: daher Gut, 1) i. e. Vermö- gen, bona, fortunae: dafür steht auch oft Güter: 2) z. E. Landgut rc., praedium, rus: 3) i. e. Waare, merx, z. E. Meß- gut: s. auch Gute (das).

Gutachten (das), arbitrium, iudicium, sententia: von sich geben, sententiam dice- re: nach meinem rc., de mea sententia, meo iudicio &c.

Gutartig, z. E. Blattern, bonus: Kinder rc., bonus, bonae indolis: auch von Menschen, liberalis. Gutartigkeit, bonitas, probitas; auch von Menschen, li- beralitas.

Gutbefinden, Gutdünken (das), i. e. Gutachten.

Gute (das), i. e. alles, was gut ist, bo- num: besonders i. e. 1) das Taugliche, bonum: viel Gutes multa bona: etwas Gutes thun, a) überhaupt, recte agere, be- ne agere: b) Wohlthaten erweisen, bene facere alicui, beneficia tribuere alicui, be- neficiis adficere aliquem: viel Gutes hat er mir gethan, saepe mihi bene fecit, multa beneficia tribuit &c.: 2) Gütigkeit, Gefäl- ligkeit, daher im Guten, i. e. in Güte, bona cum gratia: ists von selbst, auch sponte, ipse &c., oder gern, libenti animo &c.: 3) Gutthätigkeit, z. E. zu Gute thun, bene facere: sich, sibi, indulgere genio suo: sich nichts, defraudare genium suum: 4) Gefälligkeit oder Nachsicht: daher zu Gute gehen, i. e. a) verziehen werden, ignosci, concedi: b) mit gerechnet werden, procedere: zu Gute gehen lassen, i. e. a) schenken, donare: b) als empfangen anse- hen, acceptum habere: c) verzeihen, con- cedere, ignoscere: zu Gute halten, i. e. verzeihen, ignoscere, veniam dare: zu Gu- te kommen, i. e. a) gedeihen, prodesse: b) zu Theile werden, contingere, oder gege- ben werden, tribui, dari &c.

Güte, i. e. 1) Tauglichkeit, rechte Be- schaffenheit, bonitas: 2) Gütigkeit, benig- nitas, humanitas, liberalitas: die (diese) Güte haben, esse ea benignitate: folgt und oder der Infin. so steht ut, z. E. haben Sie die Güte und kommen, oder zu kommen, sis ea benignitate (sis tam benignus), ut ve- nias: in Güte, bona cum gratia.

Güterbeschauer, inspector (spectator) rerum venalium.

Gutfinden (das), i. e. Gutbefinden.

Gutheißen, gut heißen, i. e. billigen, probare, adprobare, comprobare: das Gut- heißen, adprobatio, comprobatio.

Gutheit, i. e. Gütigkeit.

Gutherzig, 1) Adi. liberalis, benignus: 2) Adv. liberaliter, benigne. Gutherzigkeit, liberalitas, beneficentia, animus benignus.

Gütig, I) Adi. 1) in Worten oder Be- tragen, benignus, humanus, comis, libe- ralis: 2) i. e. freundlich, comis, huma- nus: 3) i. e. gefällig, officiosus, facilis: 4) i. e. gutthätig, liberalis, benignus, be- neficus:

nesicus: 5) i. e. glimpflich, sanft, gelind, clemens, lenis, humanus, mitis: II) Adv. 1) in Worten oder Betragen, benigne, humane, comiter, liberaliter: 2) i. e. freundlich, comiter, humane: 3) i. e. gefällig, officiose, liberaliter, benigne, humane: 4) i. e. gutthätig, benigne, liberaliter: 5) i. e. glimpflich, sanft, gelinde, clementer, leniter.

Gütigkeit, 1) in Worten oder Betragen, benignitas, humanitas, comitas, liberalitas: 2) i. e. Freundlichkeit, comitas, humanitas: 3) i. e. Gefälligkeit, officium, facilitas: 4) i. e. Gutthätigkeit, liberalitas, benignitas, beneficentia: ists Wohlthat, beneficium, z. E. Gütigkeiten erweisen, praestare beneficia &c.: 5) i. e. Glimpf, Gelindigkeit, clementia, lenitas. Not. Gütigkeit haben, z. E. große rc., esse magna benignitate &c.: die (i. e. diese), hac (ea) benignitate: haben Sie die Gütigkeit und kommen, sis ea benignitate (sis tam benignus), ut venias &c.

Gütlich, I) Adi. i. e. 1) gütig, freundschaftlich, z. E. Vergleich rc., amicus: 2) glimpflich, lenis, clemens: II) Adv. i. e. 1) gütig, benigne, liberaliter, z. E. einen gütlich halten, tractare benigne: sich gütlich thun oder pflegen, genio suo indulgere: 2) glimpflich, gelinde, leniter, clementer.

Gutmachen oder gut machen, i. e. 1) recht machen, recte facere: 2) verbessern, emendare, corrigere: oder wieder herstellen, ersetzen, restituere, resarcire, sarcire, z. E. den Schaden, damnum. Gutmachen (das), i. e. Verbesserung, emendatio, correctio.

Gut meinen, benevolum esse alicui, s. Gut. Gutmeinen (das), i. e. 1) Wohlwollen, benevolentia: 2) Redlichkeit, probitas. Gutmeinend, i. e. 1) wohlwollend, benevolus: 2) redlich, probus.

Gut sagen, spondere, praestare: für etwas oder Jemanden, praesto rem (hominem) oder de &c.: auch steht Accus. cum Infin. nach spondeo und praesto. Gutsagen (das), fideiussio, sponsio.

Gut seyn, i. e. 1) lieben, bene velle alicui, amare: 2) die gehörige Güte haben, bonum esse: es mag gut seyn, etwas gut seyn lassen, s. Gut: 3) gütig seyn, benignum esse: 4) genug seyn, satis esse, sufficere, s. Gut: 5) stehen für etwas, praestare &c. s. Gut sagen.

Gutsherr, dominus fundi (oder praed

Gut sprechen, i. e. 1) billigen: gut sagen, s. Gut sagen.

Gutthat, beneficium: erweisen, praestare, tribuere, dare &c., adficere aliquem beneficio: bekommen, genießen, accipere, frui, oder adfici beneficio.

Gutthätig, Adi. liberalis, beneficus, benignus: Adv. liberaliter, benigne.

Gutthätigkeit, liberalitas, beneficentia, benignitas: haben, besitzen, z. E. große, esse magna liberalitate &c.

Gut thun, i. e. 1) recht leben, recte vivere: 2) sich schicken in seine Umstände, se accommodare ad fortunam, oder nach Jemandes Willen, ad voluntatem alicuius, oder nach anderer Willen, aliorum &c.: ists gehorchen, pareo, obtempero &c.: gut däuchten, gefallen, angenehm seyn, esse gratum &c., placere &c.: 3) nützen, heilsam seyn, prodesse, esse salutarem (ut lom): nicht gut thun, non prodesse &c.: ists schaden, nocere &c.: 4) ersetzen, restituere: den Schaden, damnum resarcire.

Gut werden, i. e. 1) besser werden, fieri meliorem: 2) heilen, sanari: 3) Freund werden, fieri amicum: 4) gut gerathen, bene procedere: 5) günstig werden, fieri amicum: 6) Gutes widerfahren, z. E. so gut wird mirs nicht (wieder) werden, talis felicitas nunquam mihi continget, tam bene mecum non agetur.

Gutwillig, 1) Adi. promtus, paratus, liberalis, facilis: zu gutwillig, nimis &c.: 2) Adv. i. e. a) dienstwillig, promte, liberaliter: b) von freyen Stücken, sponte, ultro; auch ipse.

Gutwilligkeit, liberalitas, facilitas.

Gyps, gypsum. Gypsarbeit, opus gypseum. Gypsarbeiter, gypsoplastes. Gypsartig, gypso similis. Gypsbild, imago e gypso, imago gypsea. Gypsdecke, tectum e gypso, tectum gypseum. Gypsen, gypsare, gypso inducere. Gypser, gypsoplastes. Gypsmehl, farina gypsea.

H

Ha! ah! oder ha!

Haar, 1) ein einzelnes, pilus, crinis: auf dem Kopfe, capillus; auch pilus, crinis: graue Haare, cani, sich wachsen lassen, i. e. sich kümmern, laborare, angi &c.: es fehlt nicht ein Haar, oder bey einem Haare, i. e. beynahe, propemodum, fere, ferme &c.; auch parum abest z. E. es fehlte nicht ein Haar, daß ich (nicht) gefallen wäre, bey einem Haare wäre ich gefallen, cecidissem propemodum &c.: parum aberat, quin caderem:

n: es ist kein gutes Haar an ihm, ne um quidem pilum boni viri habet, ni- omnino boni in eo inest: er hat kein ar von seinem Vater, nihil habet simile n patre: auf ein Haar, i. e. genau, ac- rate: um kein Haar, nicht um ein Haar, . gar nicht, nullo modo, omnino non : ich frage kein Haar darnach, nullo do, (omnino non) curo rem, laboro de : wörtlich, ne pili quidem facio rem .: um kein Haar oder nicht um ein Haar e. um nichts, z. E. beym Comparat.,) aliter, alius &c., heißt nihilo, um n Haar besser, anders rc., nihilo melior: ist um kein Haar anders, nihilo differt: Haare stehen zu Berge, capilli horrent: t den Haaren herbey ziehen, a) eigentl. pillis aliquem adtrahere: b) i. e. zwin- n, cogere, oder übel anführen, male ad- re: in die Haare gerathen, i. e. a) un- is werden, discordem fieri &c.: b) an- elsen, anpacken, losgehen auf rc., inva- re, petere &c.: die Haare wachsen lassen, omittere crines: Haare lassen, i. e. Ver- st haben, damnum facere: fliegende Haa- ; capilli (crines) passi: 2) i. e. die aare des Haupts zusammen, coma, cae- ries, capillus: auch capilli, crines.

Haarband, vinculum crinale.

Haarbeutel, etwa sacculus crinalis.

Haarbinde, vitta crinalis.

Haar breit, z. E. nicht ein Haar breit, eigentl. ne pilum quidem latus: cht insgemein, a) statt nicht das mindes- e, ne minimum quidem: b) statt nicht m mindesten, plane non, omnino non rc.

Haarbusch, i. e. Haarschopf.

Haardecke, stragulum e pilis.

Haaren, i. e. die Haare verlieren, pilos amittere: auch sagt man sich hä- en.

Haarförmig, crinalis, similis crini- bus.

Haarig, i. e. 1) behaart: 2) Haaren ähnlich, crinalis.

Haarklein, singillatim, accuratissime.

Haarkraut, capillus Veneris.

Haarlem, Harlem (Stadt), Harle- num.

Haarlocke, cincinnus: Haarlocken habend, cincinnatus.

Haarnadel, acus crinalis, crinale.

Haarpuder, pulvis crinalis.

Haarputz, ornatus capillorum.

Haarröhre, Haarröhrchen, tubus (oder tubulus) capillaris.

Haarsalbe, zum Wachsen oder Aus- fallen der Haare, unguentum capilli: zum Ausfallen, psilothrum.

Haarsalz, halotrichum.

Haarschädel, i. e. Schädel.

Haarscheere, forfex crinalis.

Haarschmuck, ornatus comae.

Haarschnur, i. e. Haarseil.

Haarschopf, crista e pilis.

Haarseil, funiculus e pilis.

Haarsieb, cribrum e pilis.

Haarsilber, lanugo argentea.

Haarstrang, peucedanum.

Haar-Tour, capillamentum.

Haartuch, pannus e pilis.

Haarwachs, 1) Wachs zu den Haa- ren, cera capillaris: 2) im Körper, apo- nevrosis tendinea, extremitas musculi ten- dinea.

Haarwuchs, incrementum crinium.

Haarwurz, Seeblume, nymphaea, Linn.

Haarwurzel, radix pili.

Haarzange, vulsella crinalis.

Haarzopf, crines in nodum collecti.

Habe (die), Habseligkeit, facultates, bona, fortunae: auch durch Umschreibung z. E. alle meine, omnia quae habeo &c.

Haben, z. E. Bücher, Freunde, Geld, Muth, Liebe, Haß, Fieber rc., habere: statt habeo, z. E. librum, steht auch est mihi liber: ich habe Bücher, sunt mihi li- bri: auch steht uti, von Dingen und Per- sonen, von denen ich Gebrauch mache, oder mit denen ich umgehe, z. E. einen guten Vater haben, uti patre &c.: ists so viel als begabt seyn mit rc., auch praeditum esse re, oder geschmückt seyn mit rc., auch ornatum esse re, oder damit versehen, ausgerüstet seyn, instructum esse re, z. E. einen guten Kopf, ingenio bono esse praeditum (instructum, ornatum): auch heißt das Fieber, Krankheit haben, la- borare febri, morbo &c.: ist haben so viel als besitzen, auch possidere: besonders von liegenden Gründen: hab' ich ist besser als hätt' ich, beati possidentes: ists so viel als halten, auch tenere: z. E. ein Buch in der Hand haben rc.: ists so viel als wis- sen, habere, scire, nosse &c., z. E. hier hast du nun meinen Entschluß, habes &c.: beschreibt haben eine Sache oder Person nach ihrer Größe, Gestalt, Güte oder son- stiger Beschaffenheit, so steht auch esse mit Genit. oder Ablat. Subst., wobey gern ein Adject. oder Pronom. steht, z. E. einen gu- ten Kopf, esse boni ingenii, esse bono inge- nio: der Stein hat hundert Pfund, lapis est centum librarum: sie hat große Schön- heit, est pulchrae formae: haben Sie die Güte, und rc., sis ea benignitate ut &c.: gern haben, i. e. etwas gern sehen oder empfinden, amare: das habe ich gern, hoc amo, hoc placet mihi, hoc est mihi iucun- dum: ferner merke man noch 1) etwas ha- ben zu rc., z. E. zu thun, essen rc., habeo, quod agam, edam &c.: ich habe nichts zu essen, thun rc., non habeo, quod edam &c.: 2) ich habe nicht, non habeo, mihi non est &c.: kürzer, careo, z. E. libris: auch non mihi suppetit (z. E. otium) oder

non

non mihi suppetunt libri, ich habe keine ꝛc.: 3) haben mit einem Subst., wird auch oft durch ein einziges Verb. ausgedrückt, z. E. Haß gegen ꝛc., odisse aliquem: Liebe, amare, oder amorem habere erga &c.: Meinung, i. e. meinen, putare &c.: Hoffnung, i. e. hoffen, sperare: Freude, gaudere, laetitia affici: Betrübniß, Schmerz, dolere, dolore adfici: Mangel an ꝛc., carere: Namen, i. e. heißen, vocari: Neigung, inclinari, propensum esse: Gespött, i. e. spotten: Unterredung, colloqui: Gefahr, periclitari, in periculo esse: 4) haben, i. e. genießen, auch frui, z. E. Vergnügen, frui &c., oder capere (percipere) voluptatem ex re, delectari re &c.: 5) haben, i. e. incommodirt werden, Noth haben von etwas, laborare, z. E. Krankheit, Fieber, Hunger, Durst, Fehler ꝛc., morbo, febri, fame &c.: 6) es hat oder es hat sich, i. e. es ist, sind, wird (werden) gefunden, est, sunt, reperitur, reperiuntur &c., z. E. es hat sich hier viel Fische, sunt (inveniuntur &c.) hic multi pisces: es hat sich eine Menge ꝛc., est (invenitur) &c.: 7) haben i. e. bekommen, davon tragen, z. E. Lob ꝛc., heißt auch ferre, auferre, consequi, adipisci &c.: 8) haben, i. e. tragen, führen, z. E. Schwerd an der Seite, einen Namen ꝛc., gerere: auch heißt den Namen haben, i. e. heißen, vocari: 9) haben wollen, i. e. a) verlangen, wünschen, velle, cupere: b) verlangen, fordern, velle, postulare, poscere: was willst du haben? i. e. a) was verlangst du? was fehlt dir? quid tibi vis? b) was willst du damit sagen? quid vis intelligi his verbis? 10) zu thun haben mit ꝛc., ehrbar oder unehrbar, rem habere cum &c.: 11) lieb haben, amare: lieb und werth haben, carum habere, amare: 12) haben, i. e. müssen, habeo seq. Infin.; doch öfter steht debeo, oportet, necesse est, oder Particip. in dus, oder Gerund. in dum; z. E. ich habe noch viel zu sagen, multa mihi dicenda sunt &c., debeo &c., oportet &c.: du hast zu eilen, tibi est festinandum: zu gehorchen, debes parere &c.: 13) da hat ers oder da hat er eins, habet, hoc habet: 14) leicht zu haben, i. e. zu schaffen, parabilis: 15) statt ich habe gehabt, kann man auch zuweilen sagen, ich bin theilhaft geworden, z. E. Glück, compos factus sum fortunae, potitus sum fortuna: oder es ist mir wiederfahren, zu Theile geworden, z. E. res mihi contigit: 16) ist haben so viel als schaffen, so steht auch parare, comparare &c., oder bekommen, accipere, adipisci &c., z. E. das Buch sollst du morgen haben, cras accipies, cras habebis &c.: 17) haben, i. e. dürfen oder können, posse oder licet, z. E. ich habe nichts zu befehlen, non licet mihi &c.: non possum &c.:

ich habe nichts zu essen, thun ꝛc., non habeo quod edam &c. s. oben n. 1: 18) Ursache haben, seq. Infin., est quod, z. E. hat Ursache zu lachen, weinen ꝛc., est quod rideat &c.: nicht non est, quod &c.: Eltern haben nicht Ursache zu ꝛc., non est quod parentes rideant.

Haben (das), habere: ists Gebrauch, Umgang, so kann usus stehen.

Haber ꝛc., s. Hafer.

Haberecht, pertinax, cedere nescius.

Habhaft werden, potiri: ists ergreifen, prehendere, comprehendere.

Habicht, accipiter.

Habichtskraut, hieracium, Linn.

Habichtsnase, nasus aquilinus, nasus aduncus.

Habit, i. e. Kleidung, vestitus, habitus.

Habsburg, Hapspurg, Habsburgum.

Habseligkeit, i. e. Habe.

Habsucht, avaritia: aus Habsucht per avaritiam. Habsüchtig, Adj. avarus: Adv. avare.

Hachel, an der Aehre, arista.

Hachelkraut, ononis spinosa, Linn.

Hackblock, i. e. Hackklotz.

Hackbret, 1) in der Küche, etwa tabula secandis cibis: 2) zum Spielen, etwa sambuca.

Hacke, 1) Werkzeug, ligo: mit zwey Zähnen oder Zanken, bidens: 2) i. e. Ferse, calx.

Hacken, 1) mit der Hacke, fodere, ruere: 2) mit der Axt, Messer ꝛc., secare, caedere: sich (mit der Axt), se caedere: 3) bicken mit dem Schnabel, ferire, tundere. Hacken (das), mit der Hacke, fossio: mit der Axt ꝛc., sectio.

Hackerling, Häcksel, stramentum concisum: schneiden, concidere stramentum.

Häckerlingsbank, i. e. Futterbank.

Hackerlohn, 1) fürs Holz, merces pro sectione ligni: 2) mit der Hacke, merces pro fossione.

Hackklotz, caudex serviens secandis rebus.

Hackmesser, culter serviens secando.

Hacksch, i. e. Eber.

Hacksel, i. e. Häckerling.

Hackstock, i. e. Hackklotz.

Hader, i. e. 1) Zank, rixa, lis, iurgium: 2) Lappen, lacinia.

Haderer, rixosus, litigiosus.

Haderhaft, zänkisch, litigiosus, rixosus.

Haderlump, colligens lacinias veteres.

Hadern, litigare, rixari, iurgare. Hadern (das), lis, rixa, litigium, iurgium.

Hadersüchtig, i. e. haderhaft.

Hafen, 1) für die Schiffe, portus: einlaufen, intrare, (ingredi) portum: aus

n, exire, egredi &c.: 2) i. e. Topf, la; auch Geschirr, vas.

Hafencapitän, = meister, praefectus rtus, magister portus.

Hafer, avena: tauber, wilder, avena ua, Linn.

Haferacker, ager avenarius.

Haferärnte, messis avenaria.

Haferbier, cerevisia avenacea.

Haferbrey, puls ex avena.

Hafercur, curatio per usum cremoris enacei.

Hafererndte, messis avenaria.

Haferfeld, i. e. Haferacker.

Hafergries, glarea avenacea.

Hafergrütze, etwa polenta avenacea.

Hafermehl, farina avenacea.

Hafersaat, sementis avenacea.

Haferschleim, cremor avenaceus.

Haferspreu, palea avenacea.

Haferstoppel, stipula avenacea.

Haferstroh, stramentum avenaceum.

Hafertrank, decoctum avenae.

Haferwurzel, i. e. 1) Scorzonera, orzonera, Linn.: 2) Bocksbart, tragogon, Linn.

Haff, 1) das Curische, sinus (oder la-) Curonensis: 2) das frische, sinus (oder lacus) Venedicus.

Haffdorn, hippophaë, Linn.

Hafner, i. e. Töpfer, figulus.

Haft (der), i. e. 1) Häftel: 2) Festigkeit, stabilitas.

Haft (die), gefängliche Haft, custodia, rcer: dahin bringen, führen, ducere in ste. & : bringen oder geben, dare in cust.

Häftel, Heftel, fibula: Häfteln, e. .m, fibulare.

Haften, i. e. hangen bleiben, kleben, erere, haerescere, inhaerere, inhaeresce-: daher tropisch, 1) statt bleiben, z. E. m Gedächtnisse, auch statt Eindruck machen, aerere, inhaerere, haerescere, inhaeresce-: 2) haften für etwas, i. e. gut seyn, raestare rem (hominem) und de re (ab omine): auch spondeo: auch steht Accus. am Infinit. nach spondeo und praesto.

Haftgeld, i. e. Angeld, arrha, arrhabo.

Hag Gravenhag, Haga, Haga Comitum.

Hagapfel, i. e. 1) wilder Apfel, malum sylvestre: 2) Hagebutte. Hagapfelbaum, i. e. wilder Apfelbaum, malus sylvestris.

Hägebereiter, Hägereiter, etwa obiens sylvas, custos sylvarum.

Hagebuche, i. e. Weißbuche.

Hagebutte, bacca (fructus) rosae caninae: = strauch, i. e. Hagerose.

Hagedorn, 1) oder Weißdorn, Crataegus Oxyacantha, Linn.: 2) oder Hagerose.

Hagel, grando: Hagel und (Sau) Hagel, i. e. der große Haufe, vulgus, plebs.

Hageln, grandinare: es hagelt, grandinat.

Hagelschaden, calamitas grandinis.

Hagelschlag, i. e. 1) Hagel: 2) Hagelschaden.

Hagelsturm, = wetter, tempestas grandinea.

Hägen, i. e. 1) umzäunen, sepire, consepire: 2) schonen, parcere: 3) halten, z. E. Gericht, agere, administrare, habere: 4) bey sich haben, z. E. Haß rc., habere, fovere: 5) begünstigen, z. E. Diebe, jemandes Boßheit rc., fovere, sustentare, favere, tueri: das Hägen, Hägung, i. e. 1) Verzäunung, septio: 2) Schonung, toleratio oder sustentatio: 3) Haltung, z. E. des Gerichts, administratio: 4) Begünstigung, tuitio, sustentatio.

Hager, macer, exilis, gracilis.

Hägereiter, s. Hägebereiter.

Hagerkeit, exilitas, macies, gracilitas.

Hagerose, rosa canina.

Hagestolz, i. e. 1) unverheurathet, caelebs: 2) unverheuratheter alter Mann, senex caelebs.

Hägung, s. Hägen.

Häher, i. e. Elster, pica.

Hahn, i. e. 1) Hühnerhahn, gallus gallinaceus; auch bloß gallus: kein Hahn wird drüber krähen, nemo obloquetur, nemo laborabit: Hahn im Korbe seyn, plurimum valere: 2) das Männchen beym Geflügel, mas, masculus: 3) am Fasse, epistomium: 4) am Schießgewehre, etwa retinaculum pyritae.

Hahnbüche, i. e. Hagebüche.

Hahnbutte, i. e. Hagebutte.

Hahnenbart, Bart des Hahns, palea.

Hahnenen, ovum galli gallinacei.

Hahnenfuß, 1) oder Ranunkel ranunculus, Linn.: 2) Art Schwaden, Panicum Crus galli, Linn.

Hahnengefecht, pugna gallorum.

Hahnengeschrey, cantus galli: daher eine Zeit, gallicinium.

Hahnenkamm, i. e. Kamm des Hahns, crista galli.

Hahnensporn, i. e. Sporn des Hahns, calcar galli.

Hahnrey, etwa coniux cornutus; Hahnreyschaft, cornua.

Hain, lucus.

Hainbuche, i. e. Hagebuche.

Hainbutte, i. e. Hagebutte.

Hainhecke, i. e. Hagerose.

Häkelig, uncinatus: tropisch, i. e. 1) bedenklich, z. E. Sache, anceps: 2) eigensinnig, morosus.

Häkeln, mit den Nägeln oder Klauen, ungues infigere.

Haken (der), uncus, hamus: tropisch, i. e. Bedenklichkeit, dubitatio: es hat einen Haken, res habet dubitationem.

Haken, z. E. hier hakt es, hic res haeret.

Hakig, uncinatus.

Halb, 1) Adi. dimidius, dimidiatus: halbe Theil, pars dimidia, dimidium: halb Part! in commune! (Phaedr.): 2) Subst. dimidium, medium: auch seq. Genit. z. E. dimidium casei, oder dimidius caseus: auch halb, i. e. Hälfte, semis: daher in Zusammensetzungen, semi, z. E. halbe Stunde, semihora &c.: halb und halb, i. e. a) mittelmäßig, mediocriter: b) nicht völlig, non plane, non omnino: c) beynahe, tantum non, paene, propemodum, ferme &c.: halber Vers, dimidius versus, hemistichum. Not. halb steht oft statt nicht ganz, z. E. halber Mensch, semihomo: Mann, i. e. Zwitter oder castrirt, semimas: Gelehrter, semidoctus &c.

Halbärmel, manica dimidiata.

Halbbier, cerevisia secundaria.

Halbbruder, etwa semifrater, frater dimidius.

Halbe, i. e. 1) Seite, pars: 2) Hälfte, dimidium, dimidia pars.

Halbedelstein, etwa semigemma.

Halben, i. e. wegen, causa, propter &c., z. E. meinet halben, mea causa &c.

Halberhaben, ex parte exstans.

Halbfenster, etwa semifenestra.

Halbfisch, etwa semipiscis; besonders heißt so die Plattelse, Scholle, Pleuronectes Platessa, Linn.

Halbgelehrt, Halbgelehrter, semidoctus.

Halbgeschwister, semiconsanguinei.

Halbgott, semideus, heros.

Halbjährig, Adi. semestris: Adv. sexto quoque mense.

Halbig, i. e. mittelmäßig.

Halbinsel, paeninsula.

Halbiren, dividere in duas partes: halbirt, dimidiatus.

Halbkugel, semisphaera, sphaera dimidia.

Halblaut, Halblauter, i. e. halber Vocal, semivocalis.

Halbmensch, semihomo.

Halbmesser, i. e. halber Diameter, semidiametrus.

Halbmetall, semimetallum.

Halbmutter, i. e. Stiefmutter.

Halb Part! s. Halb.

Halbpfeiler, semipila.

Halbrund, semirotundus.

Halbschatten, semiumbra, umbra dimidia.

Halbscheid, i. e. Hälfte.

Halbschwester, semisoror.

Halbseiden, semisericus.

Halbstiefel, caliga oder caliga brevior.

Halbtodt, halb todt, semianimus.

Halbweg, i. e. halb.

Halbwege, i. e. halbig.

Halbzirkel, semicirculus.

Hälfte, dimidium, dimidia pars: n[…] nicht die Hälfte, infra dimidium: die Hä[lf]te oder um die Hälfte, z. E. größer [...] dimidio &c.

Halfter, capistrum. Halftern, cap[is]trare.

Hall, i. e. 1) Schall, sonus, sonitu[s:] 2) Stadt, a) in Tyrol, Hala ad Oenu[m:] b) in Schwaben, Hala Suevica.

Halle, i. e. 1) bedeckter Gang, por[ti]cus; auch Saal, atrium: 2) Stadt [im] Magdeburgischen, Halla (Hala), mit d[em] Zunamen, Saxonum oder Magdeburgic[a:] auch hat man mehr Städte Halle o[der] Hall, die insgemein Hala oder Halla üb[er]setzt werden.

Hallelujah, halleluiah, oder durch E[r]klärung, laudate deum.

Hallen, i. e. schallen, sonare, persona[re,] resonare.

Häller, Heller, 1) eine Münze, et[wa] Hallerus, oder wenn sie von Hall in Schw[a]ben den Namen hat, numus Halensis: b[is auf] Häller und Pfennig, z. E. bezahlen rc., [ad] numum &c.; es traf auf einen Häller [...] ad numum convenit: 2) statt Kleinigk[eit,] numus, obolus, teruncius: nicht ein[en] Häller werth, z. E. Mensch, Sache, h[o]mo nihili: nicht einen Häller werth schätze[n,] achten, facere nihili, teruncii (oder assi[s]) non facere.

Halljahr, annus iubilaeus. Halljahr[s]posaune, tuba anni iubilaei.

Hallor, operarius salinarius nomen g[e]rens Hallor.

Halm, culmus, calamus. Hälmche[n,] etwa culmus, calamus.

Halmlese, i. e. Aehrenlese, spicilegiu[m.]

Hals, 1) an Menschen und Thiere[n,] collum, cervix: um den Hals fallen, inv[a]dere in collum: Hals abschneiden, seca[re] alicui collum: umdrehen, collum obtor[quere] (torquere): brechen, cervices frange[re.] daher tropisch, z. E. das bricht ihm de[n] Hals, hoc eum evertit: einen bösen Hal[s] haben, faucibus laborare: der Hals thu[t] mir weh, fauces mihi dolent: auf dem Hal[s]e (Nacken) seyn, i. e. nahe seyn, in cer[]vicibus esse: auf dem Halse haben, i. e. be[y] sich haben, in cervicibus habere, oder blo[ß] habere: am Halse haben, z. E. Fieber, habere, laborare re, premi re: einen lange[n] Hals machen, collum porrigere: an de[n] Hals werfen, i. e. aufdringen, obtrudere [...] Proceß an den Hals werfen, alicui vadimonium imponere, litem intendere: vom Hal[]se schaffen, amovere, amoliri, demovere [...] über den Hals kommen, opprimere: übe[r] Hals und Kopf, praeceps: auf dem Hals[e] lassen, alicui aliquid relinquere oneri: iß[t] bloß lassen, relinquere: auch steht Hals, statt Leben, Kopf, caput, vita: mit dem Halse bezahlen, capite solvere: es geht ihm an

n den Hals, vita eius agitur: auf den Hals sitzen, ob rem capitalem in vinculis publicis teneri: das wird dir den Hals kosten, hoc tibi constabit vita: 2) unbelebter Dinge, z. E. einer Flasche, eines Berges, collum, cervix.

Halsader, 1) Blut=, vena colli, vena iugularis: 2) Schlag=, arteria colli.

Halsband, monile, collare.

Halsbinde, fascia (oder vitta) collaris.

Halsbrechend, capitalis, periculosus.

Halsbürge, vas mortis.

Hälschen, i. e. Ueberschlag, etwa collare.

Halsdrüse, glandula.

Halseisen, ferrum collare, oder vinculum ferreum collare.

Halsgefangner, capitali de causa vinctus.

Halsgehänge, monile.

Halsgericht, iudicium capitis.

Halsgeschwulst, tumor colli.

Halsgeschwür, ulcus colli.

Halsgicht, angina arthritica.

Halshaare (Plur.), pili collares.

Halsjoch, iugum collare.

Halskette, torques.

Halskragen, etwa limbus collaris.

Halskrankheit, morbus collaris.

Halskrause, etwa fascia collaris, focale.

Halskraut, Halswurzel, trachelium, Linn.

Halsrecht, ius vitae et necis.

Halssache, res capitis, res capitalis.

Halsschleife, etwa lemniscus collaris.

Halsschmuck, ornatus collaris.

Halsschnur, funiculus collaris.

Halsstarre, rigor colli.

Halsstarrig, 1) Adi. pertinax, pervicax, contumax, obstinatus: 2) Adv. pertinaciter, contumaciter, obstinate.

Halsstarrigkeit, pertinacia, pervicacia, contumacia, obstinatio animi.

Halsstreifen, etwa patagium, limbus collaris.

Halssucht, i. e. Bräune.

Halstuch, etwa pannus collaris, collare: zum Umbinden, focale.

Halsweh, angina, synanche, dolor faucium.

Halswurzel, i. e. Halskraut.

Halszierde, ornatus colli.

Halt! i. e. 1) steh still! consiste &c., oder steht still! consistite: 2) still! st! oder schweig, tace: schweigt, tacete: 3) glaube ich, ut opinor, oder bloß opinor &c.: 4) wohlan! age! zu mehrern auch agite.

Halt (der), i. e. Festigkeit, stabilitas, firmitas.

Haltbar, i. e. verwahrt, munitus, firmus: machen, munire, firmare. Haltbarkeit. firmitas.

Halte machen, consistere, subsistere: machen lassen, z. E. die Armee, oder mit der Armee Halte machen, sisto exercitum, iubeo exercitum consistere.

Halten, I) mit dem Accus. i. e. 1) haben, z. E. in der Hand rc., tenere, habere: 2) behalten, z. E. Farbe, tenere, retinere: 3) erhalten, aufrecht halten, zurück halten, tenere, retinere, sustinere: sich a) daß man nicht falle, umkomme rc., se sustinere, se sustentare: b) i. e. nicht verderben, z. E. Obst rc., conservari, durare: c) i. e. die Belagerung oder das Fechten aushalten, sustinere: sich gut halten, z. E. im Fechten, Reden, bene stare: 4) zurückhalten, aufhalten, tenere, sustinere, retinere: sich i. e. seinen Zorn, Begierde, se &c.: 5) tragen, z. E. Lasten, sustinere, sustentare, ferre: 6) ernähren, unterhalten, z. E. Bediente, Vieh, sustinere, sustentare, alere, nutrire, habere: Kutsche, Wagen, habere: 7) ausüben, haben, unterhalten, z. E. Freundschaft, Feindschaft, habere, gerere, exercere, fovere; auch colere amicitiam: 8) betragen, sich, i. e. sich betragen, se gerere: 9) beobachten, servare, conservare, z. E. Wort, Versprechen: auch observare, z. E. legem: die Probe, specimen servare, experimento satisfacere: es so halten, z. E. mit etwas, ita servare, hanc rationem sequi: 10) behandeln, z. E. Jemanden gut, hart rc., tractare, habere: Bücher, Kleider rc., tractare, uti: 11) begreifen, z. E. in sich enthalten, habere, continere, complecti: 12) schätzen, taxiren, aestimare: die Waare hoch, magno &c.: tropisch, halten, z. E. Jemanden, aestimare, facere, pendere: hoch, magni: gering, parvi: für nichts, nihili &c.: 13) urtheilen, iudicare? was halten Sie von mir? quid iudicas &c., oder qualis (quis) videor tibi? dafür halten, i. e. glauben, credo, iudico, puto, arbitror &c., z. E. ich halte dich für gelehrt, puto (credo &c.) te esse doctum; auch habeo te pro docto, oder doctum: auch geht videri an, z. E. tu videris mihi esse doctus: 14) wohin segeln, seinen Lauf wohin richten, tenere, petere, z. E. nach Corsica, Corsicam; auch tendere &c.: 15) beybehalten, behaupten, z. E. Ordnung halten, servare, conservare, tueri: 16) zur Bedienung haben, z. E. Wagen, Pferde, Bediente, habere, uti: sinds lebendige Geschöpfe, auch alere, s. n. 6: 17) haben, anstellen, verrichten, habere, z. E. Lection, Rathsversammlung, Rede, Unterredung rc.: 18) feyern, z. E. Fest rc., agere, celebrare: ists beobachten, auch observare, servare: 19) anhalten, fest halten, retinere, tenere: 20) anhalten zu etwas oder angewöhnen, z. E. zur Ordnung, Schule rc., adsuefacere: 21) hindern, abhalten, impedire, tenere, retinere, impedimento esse: 22) fesseln, nicht weglassen, tenere, retinere: 23) verbindlich machen, obligare, tenere: ich bin gehalten, z. E. etwas

zu thun, debeo facere, meum est facere; auch teneor, z. E, legibus, durch die Gesetze: doch steht nach teneor nicht gern Infinit.: 24) in Acht nehmen, gut halten, z. E. seine Kleider, curare, curam rei gerere: II) ohne Accus. i. e. 1) Halte machen, still stehen, subsistere, consistere: 2) wo sich aufhalten oder bleiben, tenere, se tenere: 3) seyn, esse, z. E. das hält schwer, hoc est difficile &c.: mit etwas, z. E. mit dem Gelde, de pecunia est difficultas: es hält schwer mit der Sache, res est difficilis: wie hälts? quid est? oder quid agitur? 4) dauern, z. E. das Kleid hält nicht ꝛc., durare: 5) lauern, passen auf Jemanden, observare aliquem: III) Recipr., sich halten, 1) i. e. nicht umkommen, nicht Bankerutt werden, nicht sterben, se sustentare: 2) i. e. die Festung nicht übergeben, die Belagerung oder Feinde aushalten, sustinere impetum hostium, auch bloß sustinere: 3) i. e. bleiben, z. E. zu Hause, se tenere domi, manere domi: auch statt nicht ausgehen (öffentlich), abstinere publico: 4) an etwas oder Jemanden, i. e. a) anfassen, adprehendo, prehendo: b) sich anstemmen auf etwas, niti, inniti re, incumbere rei: c) sich verlassen auf ꝛc., niti, inniti, z. E. an das Versprechen: d) dabey beharren, inhaerere: e) sich womit bezahlt machen, z. E. ans Pfand, adprehendere pignus: oder statt behalten, servare, retinere: 5) zu Jemanden, adplicare se ad &c.: ists umgehen, auch uti: IV) Noch ist zu merken, z. E. gegen einander halten i. e. vergleichen, comparare, conferre &c.: es mit Jemanden halten, stare ab aliquo: über etwas halten, i. e. a) beobachten, observare, servare: b) dafür sorgen, rationem habere, curare: zu Gute halten, i. e. verzeihen, ignoscere: das Maul, silentium tenere, tacere, silere: an sich halten, se continere, se tenere: auf etwas halten, i. e. 1) Rücksicht haben, sorgen, rationem habere rei: auf sich etwas, sui &c.: nichts, non sui &c.: 2) schätzen, z. E. auf Bücher ꝛc., magni aestimare &c.: auf sich nichts, se nihili facere: wenig, se parvi facere: 3) beobachten, z. E. auf Ordnung ꝛc., observare, servare &c.: nichts halten von ꝛc., nihili facere, spernere: Sache, von der man nichts hält, res nihili: so auch homo nihili: viel (wenig) halten von ꝛc., multum (parum) tribuere alicui, magni (parvi) aestimare &c.: reinen Mund halten, i. e. schweigen, tacere &c.: heimlich halten, i. e. verschweigen, verhehlen, tacere, silere, celare: in gutem Stande und Ordnung, tueri: zu Rathe, i. e. sparen, parcere, parcum esse: rein halten, purum conservare: sich gefaßt halten, paratum esse: reisefertig, paratum esse ad iter: frey halten, s. Frey: die Wage, i. e. gleich seyn, aequare &c.

Hälter, für Fische, i. e. Fischhälter.

Haltung, insgemein durch Verba, di... ser 1) i. e. Festigkeit, firmitas: 2) Fe... rung, celebratio: 3) Beobachtung, co... servatio, observatio.

Halunke, nequam, nebulo &c.

Hamburg, Hamburgum.

Hambutte, s. Hagebutte.

Hamen, i. e. Netz, rete iaculum, eve... riculum.

Hämisch, 1) Adi. z. E. Mensch, ... tragen, malevolus, malignus: Auge... oculi maligni (torvi): Betragen, malign... tas, malitia: hämischer Weise, malign... malitiose: 2) Adv. maligne, malitios... ansehen, torvis oculis intueri &c.

Hamm, Stadt in der Grafsch. Ma... Hammona.

Hamme, i. e. Schinken, petaso.

Hammel, vervex: von Hammel, verv... cinus: Fleisch, caro vervecina: lamm... agnus vervecinus.

Hammer, 1) zum Schlagen, malleu... 2) i. e. Hammerwerk.

Hämmerchen, malleolus.

Hammerfisch, Squalus Zygaena, Lin...

Hammerherr, dominus fabricae meta... licae, dominus officinae aerariae.

Hämmerling, i. e. Goldammer.

Hammermeister, magister fabric... (oder officinae) metallicae (aerariae): is... Eisenhammer, so steht ferrariae statt me... tallicae (aerariae).

Hämmern, i. e. mit dem Hammer schlagen, malleo tundere (pulsare): ... bearbeiten, malleo ducere.

Hammerschlag, i. e. 1) Schlag de... Hammers, ictus (pulsus) mallei: 2) Schl... cken, Abgang, ramentum ferri.

Hammerstrauch, cestrum, Linn.

Hammerwerk, fabrica (oder officina... metallica (aeraria): ists Eisenhamme... so steht ferraria statt metallica (aeraria).

Hämorrhoiden, haemorrhois: blind... caeca: fließende, fluens.

Hamster, 1) Thier, cricetus, oder Mu... Cricetus, Linn.: 2) i. e. Hamsterfelle... pelles cricetinae.

Hamsterfell, pellis cricetina, pelli... criceti.

Hamstergräber, fossor cricetorum.

Hanau, Hanovia.

Hanbutte, i. e. Hagebutte.

Hand, 1) Glied des Menschen, manus rechte, manus dextra, und bloß dextra linke, sinistra (laeva) manus, und bloß laeva, sinistra: flache, palma: hohle, vola in die Hand nehmen, sumere in manum in der Hand halten, tenere manu und i... manu: aus den Händen legen, de manibu... deponere: die Hand an den Mund legen manum ad os adponere: aus den Hände... fallen, excidere e manibus: die Hände aus strecken, manus tendere: zusammenschla... gen

n, collidere manus: falten, iungere,
mplicare: gen Himmel heben, tollere ad
elum· die Hand führen, z. E. beym
chreiben, manum ducere (regere): mit
oden Händen, eigentl. und tropisch, i. e.
en, utraque manu: in den Händen seyn,
E. Buch, Gelegenheit, in manibus esse:
den Händen haben, z. E. Buch, Gele-
nheit, habere (tenere) in manibus: bey
r Hand, z. E. seyn ꝛc., ad manum: auch
raesto, z. E. esse: mit eigner Hand, manu
a, so auch mea, tua &c., z. E. ich habe
it eigner Hand ꝛc., mea manu &c.: zur
and, i. e. a) bey der Hand, s. vorher:
) zur rechten Hand, ad dextram: c) be-
uem, commodus: das ist mir nicht recht
r Hand, non satis mihi est apto (commo-
o) loco: aus einer Hand in die andre,
E. geben, de manu in manum tradere,
manu in manum dare: mit voller (reich-
cher) Hand, plena manu: mit Händen
nd Füßen, eigentl. und tropisch, i. e. mit
llen Kräften, manibus pedibusque: Hand
i Hand, z. E. gehen, manibus iunctis:
or die Hand, i. e. in die Hand, z. E. ge-
en, z. E. zum Anfange der Wirthschaft,
rae manu dare: vor die Hand nehmen,
e. a) anfangen, adgredi: b) versuchen,
entare: unter den Händen, i. e. in den
Händen, inter manus, in manibus: aus
reyer Hand, i. e. a) mit bloßer Hand,
ola manu: b) aus freyen Stücken, spon-
e: auf die Hand, i. e. im voraus, z. E.
eben, prae manu, arrhae loco: die Hände
n Jemanden legen, manus adferre (infer-
e): die Hand (Hände) an etwas legen, z. E.
m zu arbeiten, zu helfen ꝛc., manus ad-
ibere: ists so viel als sich an etwas ma-
hen, auch adgredi: die Hand geben, z. E.
inem zu helfen, manus dare: die Hände
ieten, a) eigentl. manum offerre (dare):
) i. e. unterstützen, adiuvare: einander die
Hände bieten, oder hülfliche Hand leisten,
a iuvare se invicem: von Händen kommen,
mitti: unter den Händen wegkommen, in-
er manus amitti: von der Hand gehen,
succedere: unter den Händen haben, z. E.
Arbeit, in manibus habere: unter der
Hand, i. e. geheim, clam &c.: kaum aus
der Hand ins Maul haben, vix habere vic-
tum quotidianum: mit leeren Händen, va-
cuis manibus, sine pecunia: alle Hände voll
zu thun haben, negotiis valde distineri:
die Hand im Spiele haben, i. e. mitwirken,
adiuvare rem: die Hand abziehen von Je-
manden, deserere aliquem: seine milde
Hand aufthun, esse beneficum: an die
Hand geben, z. E. einen Vorschlag ꝛc.,
subiicere, suggerere, suppeditare: mit Hän-
den greifen, i. e. gewiß wissen, manibus
tenere: die Hände in den Schoß legen, i. e.
müßig gehen, otiari: eine Hand wäscht die
andre, manus manum lavat: mit unge-

waschnen Händen, eigentl. und tropisch, i. e. ohne Vorbereitung, illotis manibus: die letzte Hand des Künstlers, manus extrema (summa): anlegen, imponere operi manum extremam: sich auf seine eigne Hand setzen, i. e. sich selbst zu ernähren anfangen, incipere se alere de suo (de manu): auf seiner eignen Hand sitzen, i. e. sich selbst ernähren, se alere de suo (de manu): es hat weder Hand noch Fuß, i. e. kein Geschick, nec manus nec pedes habet, nec caput nec pedes habet: die Hände einem binden, i. e. einschränken, circumscribere aliquem (alicuius potestatem) &c.: die Hände sind mir gebunden, non mihi est integrum: nicht, mihi est integrum: der Glaube wird ihm in die Hände kommen, experientia eum docebit: auf den Händen (fast) tragen, i. e. sehr schätzen und lieben, in oculis ferre; oder statt sehr pflegen, unice fovere (curare): die Hand geben, i. e. heurathen, von Mannspersonen, ducere: vom Frauenzimmer, nubere: Jemanden auf die Hände sehen, observare manus alicuius: in die Hände sehen, i. e. Unterhalt von ihm erwarten, exspectare alimentum ab aliquo: vor der Hand, i. e. für itzt, in praesentia, nunc: nach der Hand, i. e. a) nach dem Augenmaaße, z. E. verkaufen, ex oculorum iudicio: b) hernach, deinde &c., oder nach und nach, paulatim &c.: 2) i. e. Macht, manus, potestas: es steht in meiner Hand, est in manu &c.: aus den Händen lassen, z. E. Gelegenheit, den Feind, emittere e manibus: 3) i. e. Besitz, manus: aus der Hand lassen, emittere e manibus: es ist in meinen Händen, est in manu mea: 4) eines Schreibenden oder Künstlers, z. E. ich kenne seine Hand ꝛc., manus: ists so viel als eigenhändige Schrift, auch chirographum: er schreibt eine schöne Hand, manus eius est pulchra, pulchre scribit: 5) i. e. Person, homo: von guter Hand (wissen), a certo homine: mit gesammter Hand, i. e. alle insgesammt, universi: 6) i. e. Seite, z. E. zur rechten, linken Hand, ad dextram, ad sinistram &c.

Handarbeit, opera (Femin. Sing.) manus: thun, manu laborare.

Handarbeiter, operarius: -rinn, operaria.

Handbecken, pelvis manualis, und bloß pelvis.

Handbeil, securis manualis.

Handbreit, eine Hand breit, palmaria.

Handbuch, Handbüchlein, enchiridion.

Handdienst, opera (Sing.) manus.

Handeimer, amphora manualis.

Handeisen, Handfessel, manica.

Händeklatschen (das), plausus.

Handel, i. e. 1) Sache, Affäre, res, negotium:

gotium: ists Proceß, causa, lis: daher Handel, i. e. Zänkerey, lis, rixa: 2) Gewerbe, Metier, das Profit bringt, quaestus, z. E. einen Handel anfangen: 3) Kaufmannschaft, Handel und Wandel, mercatura, negotia: z. E. treiben, exercere: 4) Accord, Vertrag, pactio, pactum: schließen, pactionem facere, pacisci.

Handeln, i. e. 1) thun, agere, facere: ists leben, auch vivere: 2) verfahren, mit Jemanden, z. E. streng, gütig ꝛc., agere cum aliquo, tractare aliquem: 3) Unterhandlung pflegen, tractiren, z. E. mit Jemanden, agere cum &c., pacisci cum &c.: 4) von etwas reden oder schreiben, agere, exponere; ists schreiben, auch scribere; ists reden, auch dicere: 5) Handlung treiben, negotiari, mercaturam facere: 6) accordiren, pacisci: beym Kaufe, in emtione: genau, aufs genauste (beym Kaufen), studere pacisci minimo (oder parcissime); auch ohne studere, wenns vorbey ist: 7) vollstrecken, vollziehen, exsequi, peragere, z. E. das Testament (Christi) ꝛc.

Handelsbedienter, adiutor mercaturae mercenarius.

Handelsbuch, codex accepti et expensi, rationes.

Handelschaft, mercatura, negotiatio.

Handelscollegium, Collegium de rebus ad mercaturam pertinentibus.

Handelsdiener, i. e. Handelsbedienter.

Handelsfrau, negotiatrix.

Handelsgenoß, socius.

Handelsgericht, iudicium de rebus ad mercaturam pertinentibus.

Handelsgesellschaft, societas negotiatoria.

Handelshaus, taberna (domus) mercatoria.

Handelsherr, mercator, negotiator.

Handelsleute, negotiatores, mercatores.

Handelsmann, negotiator, mercator.

Handelsplatz, i. e. Handelsstadt.

Handelssache, res mercatoria.

Handelsschiff, navis mercatoria.

Handelsstadt, emporium, urbs mercatoria.

Handfaß, i. e. Handbecken.

Handfessel, s. Handeisen.

Handfest, manu promtus, robustus.

Handgeld, z. E. beym Kaufe, arrha, arrhabo: bey Dienstboten ꝛc., arrha, arrhabo, auctoramentum.

Handgelöbniß, sponsio cum datione manus.

Handgemein werden, manum conserere.

Handgemenge, i. e. Fechten, Schlägerey, congressio, congressus, pugna: es kömmt zum Handg., res venit ad manus.

Handgeschmeide, i. e. 1) Schmuck der Hände, ornamenta manuum: 2) Handfessel.

Handgewehr, telum manuale.

Handgranate, globus pyrobolus m-nualis.

Handgreiflich, Adi. evidens, manif-tus: Adv. evidenter, manifesto. Han-greiflichkeit, evidentia.

Handgriff, i. e. 1) Griff, Handhab- ansa, manubrium: 2) Art und Weise, - tio, modus: 3) Kunstgriff, ars, artificiu-

Handhabe, ansa, manubrium: dam- versehen, ansatus.

Handhaben, i. e. 1) behandeln, dam- umgehen, tractare: 2) besorgen, z. E. G- rechtigkeit, administrare iustitiam, ius re- dere: 3) beschützen, tueri, defender- 4) thun, verrichten, agere, defender-

Handhabung, i. e. 1) Behandlung, tra-tatio: 2) Besorgung, administratio cur-tio: 3) Beschützung, tuitio, tutela, d-fensio: 4) Verrichtung, peractio.

Handkalender, calendarium manuale.

Handkauf, i. e. das erste gelösete Gel- primus quaestus.

Handkorb, quasillus, calathus.

Handkuß, osculum manus: dazu la-sen, admittere ad osculum manus, od- ad manum osculandam: dazu gelange- admitti ad &c.

Handlanger, ministrator.

Handleitung, ductus.

Händler, negotiator: -inn negotiatrix.

Handlung, i. e. 1) Verrichtung, z. E- einer Sache, actio: 2) was man thut- actio, opus, factum; auch steht oft dafü- was ich, du, er ꝛc. thut, gethan hat- thun wird, folglich quod (quae) ag- (agis, agit) &c., z. E. in unsern Handlun-gen, in iis, quae agimus: und ist diese umschreibende Form besonders zu empfehlen- 3) Kaufmannschaft, mercatura, z. E. Handlung lernen: 4) Act im Schauspiele, actus: 5) Kaufmann oder Kaufmannsladen, z. E. ist der Müllerschen Handlung ꝛc. etwa in taberna mercatoria; oder apud mercatorem.

Handlungsbuch, -diener, s. Handelsbuch ꝛc.

Handlungsgeist, studium mercaturae.

Handlungsgericht, s. Handelsgericht.

Handlungsgeschäfte, negotia mercatoria.

Handlungsgesellschaft, -platz, s. Handelsges. ꝛc.

Handmörser, mortarium manuale.

Handmuff, manica.

Handmühle, mola manuaria.

Handpferd, am Wagen, equus dexterior.

Handquehle, mantele, mappa.

Handreichung, i. e. 1) Bedienung, ministratio: thun, ministrare alicui: 2) jeder Dienst, opera, officium: thun, operam alicui dare, officium praestare, adesse alicui, adiuvare.

Handsäge, ferra manualis.

Handschelle, i. e. Handeisen.

Handschlag, i. e. Darreichung der Hand, datio manus: geben, dare alicui manum.

Handschreiben, chirographum, epistola (so auch mea, tua &c.) manu scripta: auch zuweilen bloß epistola, literae.

Handschrift, i. e. 1) was man mit eigner Hand geschrieben, chirographum: 2) geschriebne Schrift, Manuscript, liber (oder codex) manu scriptus; auch ohne manu: Schuldverschreibung, Obligation, Wechsel, s. chirographa.

Handschriftlich, Adi. scriptus: Adv. manu sua (mea, tua &c.).

Handschuh, tegumentum manus, chirotheca. Handschuhe tegumenta manuum, chirothecae. Handschuhmacher, chirothecarius.

Handspritze, sipho manualis.

Handteller, i. e. flache Hand, palma.

Handthieren ꝛc. s. Hanthieren ꝛc.

Handtuch, i. e. Handquehle.

Handvoll, manipulus, oder quantum manu capi potest: tropisch, statt Wenigkeit, paucitas; oder statt geringe Anzahl, numerus exiguus.

Handwasser, aqua manualis.

Handwerke, rhombus manualis.

Handwerk, i. e. 1) Metier, Handthierung, ars manuaria, oder bloß ars: treiben, factitare, exercere: etwas als ein Handw. treiben, ein Handw. draus machen, i. e. a) mechanisch treiben, tractare rem sine usu mentis: b) zur ordentlichen Beschäftigung machen, rem tractare tanquam artem suam: 2) Zunft, corpus opificum, und bloß corpus, z. E. Schusterhandw., corpus sutorum.

Handwerker, Handwerksmann, opifex.

Handwerksbursch, i. e. 1) der sich zu einem Handwerke bekennt, adolescens profitens artem manuariam: 2) Handwerksgesell: 3) Handwerksjunge.

Handwerksgesell, socius artis manuariae mercenarius.

Handwerksjunge, discipulus artis manuariae.

Handwerksmann, s. Handwerker.

Handwerksmäßig, i. e. 1) dem Handwerke gemäß, Adi. conveniens arti: Adv. convenienter arti: 2) mechanisch, ohne Verstand, Adi. sine mente, levis: Adv. sine mente, leviter, perfunctorie.

Handwerkszeug, instrumentum.

Handwerkszunft, corpus (oder collegium) opificum, z. E. der Schuster, corpus (collegium) sutorum.

Handwurzel oder Vorderhand, carpus.

Hanf, 1) Pflanze, cannabis: aus Hanf, cannabinus: 2) i. e. Hanfkörner, semen cannabinum.

Hänfen, i. e. aus Hanf, cannabinus.

Hanffink, i. e. Hänfling.

Hanfkorn, granum cannabinum.

Hanfkraut, Flachskraut, linaria, oder Antirrhinum Linaria, Linn.

Hänfling, linaria, Klein.

Hanföl, oleum cannabinum.

Hanfstängel, calamus cannabinus.

Hang, z. E. eines Daches, Weges, propensio, proclivitas: wohin haben, esse proclivem (propensum) ad &c.: daher 1) abhängige Theil eines Orts, proclivitas: 2) Neigung zu etwas, a) z. E. zur Krankheit, Schwermuth ꝛc., proclivitas, propensio: Hang dazu haben, proclivem (propensum) esse ad &c.: b) im moralischen Verstande, z. E. zur Tugend, Laster ꝛc., propensio, proclivitas: haben, esse propensum (proclivem, studiosum).

Hangematte, Hängematte, stragulum pensile, lectus pensilis.

Hangen oder hängen, (Neutr.) i. e. 1) herabhangen, pendeo, z. E. am Baume, ex (in, ab) arbore: hangen lassen, i. e. herabhangen lassen, z. E. Kleid, Ohren, demittere: daher hangen, i. e. a) zu hangen scheinen, z. E. in der Luft, am Berge, pendeo: b) über uns schweben, z. E. Wolken, pendeo: c) nicht fest seyn, pendeo: d) gehängt werden, pendeo: e) den Fall drohen, z. E. ein Haus, pendeo: f) ins Stocken gerathen, seyn, haereo, pendeo. woran hangts? i. e. was hindert es? quid impedit rem? quid est impedimento? folgt daß, so steht quo minus oder ne: sein Leben hangt an einem seidnen Faden, vita eius in summo discrimine versatur, oder pendet levi momento: hangen lassen, z. E. den Kopf, demittere: 2) est an etwas hangen, kleben, stecken, z. E. im Moraste, der Vogel im Sprenkel, die Sache im Gedächtnisse ꝛc., haerere: hangen bleiben, z. E. im Kothe, Gedächtnisse ꝛc., haerescere: zusammen hangen, cohaerere: was zusammen hangt, z. E. Dinge, Häuser, Zeit, Worte ꝛc., cohaerens, connexus, continuus: hangen lassen, i. e. 1) zugeben, daß etwas (Jemand) hange, patior (sino), aliquid pendere: 2) befehlen, daß Jemand (etwas) gehängt werde, iubeo suspendi hominem (rem): 3) herablassen, herabhangen lassen, z. E. Kleid, Ohren ꝛc., demittere.

Hangen oder henken, i. e. 1) herabhangen lassen, z. E. die Ohren ꝛc., demittere: 2) machen, daß etwas hange, z. E. den Hut an den Nagel ꝛc., suspendere: daher hängen, z. E. an den Galgen, suspendere: 3) machen, daß etwas an etwas hange oder klebe, z. E. Kletten ꝛc., facere ut aliquid haereat in re (homine), adfigere aliquid alicui &c., oder ad &c., infigere aliquid alicui &c.: daher sich hängen an etwas i. e. a) ankleben, hangen blei-

bleiben, haerescere, adhaerescere: b) zugethan seyn, z. E. sich an Jemanden hängen, se adplicare ad &c., adhaerescere alicui: 4) verwenden, z. E. Geld woran, pecuniam effundere in rem oder pro re. Hängen (das), z. E. eines Diebes, suspendium.

Hangend, pendens, pendulus, suspensus, pensilis: ists so viel als schlapp, z. E. Ohren rc., flaccidus.

Hangwerk, Hangewerk, Hängewerk, opus pensile.

Hannover, Hannovera: daher Hannoveranus.

Hanns, Hans, Ioannes, Iohannes: Hanns in allen Gassen, i. e. a) der große Haufen, vulgus: b) Mensch, der überall ist, homo ubivis obvius: Hanns ohne Sorge, homo negligens, homo nihil curans: was Hännschen nicht lernt, das lernt Hanns nimmermehr, qui non est hodie, cras minus aptus erit; senex non discit, quod puer non didicit.

Hännschen, s. Hans.

Hansa, Hanse, i. e. Bund, foedus, societas.

Hanseestadt, urbs foederata.

Hänseln, ludibrio habere.

Hanswurst, Hannswurst, sannio.

Hanthieren, i. e. 1) behandeln, tractiren, z. E. den Stein rc., tractare: 2) handeln, etwas thun, agere: 3) Gewerbe treiben, quaestum exercere, negotiari: 4) lärmen, tumultuari. Hanthierung, i. e. 1) Metier, ars: 2) Metier mit Profit, Handel, Gewerbe, quaestus: treiben, exercere: 3) Geschäft, negotium, occupatio.

Hapern, i. e. stocken, haerere: da hapert es, hic res haeret.

Härchen, pilus tenuis, oder bloß Haar, pilus, crinis &c.: auf ein Härchen, i. e. genau, accurate.

Härderwick, Harderovicum, Hardervicum.

Harem (der), worin das Frauenzimmer (in der Türkey) beysammen wohnt, gynaeceum, gynaeconitis.

Hären, i. e. aus Haaren, e pilis.

Hären, Haaren, sich, s. Haaren.

Harfe, harpa, allenfalls psalterium, barbitos. Harfenist, Harfenspieler, etwa harpicen, oder canens harpa &c.

Häring, Clupea Harengus, Linn.; oder auch alec, halec.

Häringsbrühe, -lacke, muria harengorum (halecum).

Häringsfang, captura harengorum (oder halecum).

Häringskrämer (händler), etwa venditor harengorum (halecum): -inn, venditrix harengorum (halecum): -kram oder -handel, negotiatio harengorum (halecum).

Häringslacke, s. Häringsbrühe.

Häringstonne, orca harengorum (halecum).

Harke, i. e. Rechen, pecten.

Harlekin, i. e. Hanswurst, sannio

Harlem, s. Haarlem.

Harm, i. e. Gram, moeror &c.

Harmen, sich, moerere, z. E. re, moerore angi: wegen rc., propter &c. oder &c., oder desiderio confici alicuius: zu Tode, tabescere (oder confici) moerore

Harmlos, 1) Adi. aegritudine care[ns], vacuus moerore (oder dolore): 2) A[dv.] sine aegritudine, sine moerore, sine dolo[re].

Harmonie, z. E. der Töne, harmon[ia], concentus: auch anderer Dinge, z. E. [der] Gemüther rc., harmonia, concentus, co[n]sensus, consensio.

Harmoniren, z. E. Töne, Instrumen[te], concinere, convenire: auch andre Di[nge] und Personen, consentire, convenire, co[n]cinere: wir harmoniren, convenimus, co[n]sentimus &c., oder inter nos convenit.

Harmonisch, 1) Adi. consonus, co[n]veniens, congruens: 2) Adv. convenie[n]ter, congruenter.

Harn, urina, lotium.

Harnblase, vesica.

Harnen, urinam reddere, mingere, meie[re].

Harngang, ureter, ductus urinalis.

Harnglas, vas vitreum urinale.

Harnhaut, cutis (tegumentum) urin[ae].

Harnisch, lorica, thorax, cataphract[a]: ihn anhabend i. e. geharnischt, s. Harnische[n].

Harnischen, i. e. mit einem Harnisch versehen, lorica (cataphracta) munire: g[e]harnischt, loricatus, thoracatus, cat[a]phractus, thorace (lorica) indutus.

Harnröhre, urethra, fistula urinalis

Harnruhr, diabetes.

Harnstrenge, Harnzwang, dysuria

Harntreibend, diureticus.

Harnverstopfung, ischuria.

Harnweg, i. e. Harngang.

Harnwinde, stranguria.

Harnzwang, s. Harnstrenge, oder nac[h] Einigen statt Strangurie, stranguria.

Harpune, iaculum uncinatum. Harpu[]nier, Harpunirer, etwa iaculator cetariu[s].

Harpye, Harpyie, Harpyia.

Harren, i. e. 1) warten, exspectare: 2) hoffen, z. E. auf Gott, spem ponere i[n] deo: Hoffen und Harren macht manche[n] zum Narren, Fallitur augurio spes bon[a] saepe suo.

Harren (das), exspectatio.

Harsch, i. e. 1) etwas hart, duriusculus: 2) rauh, asper.

Hart, 1) Adi. i. e. 1) nicht weich, durus: das Harte an etwas, durum: 2) unbeweglich, steif, unbiegsam, durus: 3) von hartem, rauhem Geschmack, z. E. Wein rc., durus, asper: 4) beschwerlich, mühsam, unangenehm, schwer, durus, molestus: 5) hart gewöhnt, an Strapazen und harte Lebensart gewöhnt, durus: 6) rauh, z. E. Lebensart rc., durus, asper: 7) hart,

[h]art im Ausdrucke, in Worten, Stadien, [i]n Malen ꝛc. i. e. nicht geschmeidig, zu [st]eif, unmanierlich, z. E. Dichter, Verse [. . .] durus: 8) hart im Betragen, im Ge[f]ühle, hartherzig, durus, ferreus: 9) streng, [d]urus, severus: II) Adv. z. E. Jeman[d]en behandeln, dure, duriter, acerbe, [as]pere.

Härte, i. e. 1) harte Beschaffenheit, [z]. E. des Holzes, Eisens, duritia, durities, [d]uritas: daher Härte, i. e. a) Unempfind[l]ichkeit, duritia, durities, duritas: b) har[t]e Lebensart, duritia, durities, duritas: [c]) Hartherzigkeit, Strenge, rauhes Betra[g]en, duritia, durities, duritas, asperitas: [m]it großer Härte, z. E. strafen, Gelder [e]intreiben ꝛc. acerbissime, cum magna acer[b]itate: d) harter Geschmack, Rauhigkeit, [d]uritia, durities, duritas, asperitas: e) Rauhigkeit, Ungeschmeidigkeit, duritia, du[r]ities, duritas, asperitas: f) Rauhigkeit, [z]. E. des Winters ꝛc. duritia, durities, [d]uritas, asperitas: 2) das Harte, z. E. [i]m Holze, Brode ꝛc. durum.

Härten, z. E. Eisen, sich, das Gemüth, [d]urare, indurare.

Harthäutig, callosus: seyn, calleo: [w]erden, occallesco: ich bins endlich ge[w]orden, occallui &c.

Harthäutigkeit, callositas: oder cal[l]um, callus.

Hartherzig, 1) Adi. durus, durum animum gerens, ferreus, inhumanus: 2) Adv. dure, duriter. Hartherzigkeit, durities (duritia) animi, animus durus: haben, esse animo duro: die (diese, solche) Hartherzigkeit haben, esse tam duro animo (ea duritie animi) &c.

Hartheu, Johanniskraut, hypericum, Linn.

Harthufig, habens duras ungulas.

Härtigkeit, i. e. Härte, durities &c.

Hartköpfig, i. e. Hartnäckig.

Hartlehrig, hartlernig, parum docilis.

Hartleibig, dura alvo, obstructa alvo.

Hartleibigkeit, durities alvi.

Hartlernig, i. e. hartlehrig.

Härtlich, z. E. Kirschen, Geschmack ꝛc. duriusculus, duracinus.

Hartmäulig, duri oris, duro ore, habens durum os.

Hartnäckig, 1) Adi. pertinax, contumax, pervicax, obstinatus: 2) Adv. pertinaciter, contumaciter, pervicaciter, obstinate. Hartnäckigkeit, pertinacia, contumacia, pervicacia: mit Hartnäckigkeit, i. e. hartnäckig, pertinaciter, contumaciter &c.: mit großer, contumacissime &c.: mit größerer, contumacius &c.

Hartriegel, i. e. 1) Rainweide, ligustrum vulgare, Linn.: 2) wilder Kornelkirschbaum, cornus sanguinea, Linn.

Hartrindig, corticis duri, cortice duro.

Hartschälig, corticis duri, cortice duro.

Harz, Harzwald, insgemein sylva Hercynia.

Harz (das), resina.

Harzbaum, 1) jeder Baum, der Harz gibt, arbor resinosa: 2) besonders Rothtanne, Harztanne, Rothfichte, Pechtanne, oder eigentliche Fichte, picea, oder abies picea; oder Pinus abies, Linn.

Härzer, i. e. Einwohner des Harzwaldes, incola sylvae Hercyniae.

Harzig, 1) z. E. Holz, Geschmack, Geruch ꝛc. resinosus: 2) Harze ähnlich, resinaceus.

Harzwald, s. Harz.

Haschen, i. e. 1) fangen, capere, prehendere: 2) zu fangen suchen, captare; oder studeo capere &c.

Haschen, lepusculus.

Häscher, lictor.

Hase, 1) Thier, lepus: 2) statt läppischer, furchtsamer, possirlicher Mensch, lepus: viel Hunde sind des Hasen Tod, unus multis facile succumbit &c.

Hasel, i. e. Haselstaude.

Haselbusch, i. e. 1) Haselstaude, corylus: 2) Gebüsch davon, coryletum.

Haselhuhn, lagopus corylorum, Klein.

Haseliren, i. e. 1) muthwillig thun, lascivire: 2) läppisches Zeug machen, ineptire: 3) scherzen, iocari.

Haselmaus, Bilchmaus, glis.

Haseln, Häseln, i. e. von der Haselstaude, colurnus.

Haselnuß, nux avellana.

Haselruthe, virga colurna.

Haselstaude, corylus.

Haselwurz, -wurzel, asarum, Linn.

Hasenampfer, Oxalis Acetosella, Linn.

Hasenbalg, Hasenfell, pellis leporina.

Hasenbrod, Hasengras, aegilops.

Hasenfell, s. Hasenbalg.

Hasenfett, adeps leporinus.

Hasenfleisch, caro leporina.

Hasenfuß, i. e. 1) Fuß des Hasen, pes leporinus: 2) läppischer Mensch, ineptus.

Hasengarn, Hasennetz, cassis leporarius.

Hasengehäge, leporarium.

Hasengeyer, vultur leporarius.

Hasengras, i. e. Hasenbrod.

Hasenhaft, i. e. läppisch ꝛc. ineptus.

Hasenherz, i. e. Furchtsamkeit, animus leporinus.

Hasenhund, canis leporarius.

Hasenjagd, venatio leporaria.

Hasenklee, i. e. 1) Buchampfer, Sauerklee, Oxalis Acetosella, Linn.: 2) Schafampfer, Rumex Acetosella, Linn.: 3) Ackerklee, trifolium arvense, Linn.

Hasenklein, intestina leporina cum extremitatibus: mit Blut gekocht, i. e. Hasen-

senschwarz, intest. lepor. cum extremit. iure nigro.

Hasenkohl, sonchus oleraceus, Linn.

Hasenkopf, i. e. läppischer Mensch, ineptus.

Hasenlab, coagulum leporinum.

Hasenlager, =nest, lustrum leporinum.

Hasennetz, i. e. Hasengarn.

Hasenohr, =öhrchen, i. e. 1) Ochsenrippe, bupleurum, Linn.: 2) Hasenbrod.

Hasenpannier ergreifen, i. e. fliehen, fugere &c.

Hasenpappel, malva sylvestris, Linn.

Hasenpfeffer, i. e. Hasenschwarz.

Hasenpfötchen, =pfote, i. e. 1) Fuß eines Hasen, pes leporinus: 2) Hasenklee oder Ackerklee.

Hasenscharte, etwa labium leporinum oder fissum in labio simile leporino.

Hasenschrot, grando plumbea feriendis leporibus.

Hasenschwarz, s. Hasenklein.

Hasenspur, vestigium leporinum.

Hasenstößer, i. e. Hasengeyer.

Häsinn, lepus femina: auch bloß lepus.

Haspe, cardo.

Haspel, i. e. 1) Weife, rhombus: 2) Hebzeug, Winde, sucula, artemon, trochlea &c.

Haspelbaum, vectis suculae.

Haspeler, **Haspelzieher**, vectiarius.

Haspeln, 1) z. E. Garn, ducere fila in rhombum: 2) Erz aus der Grube, tollere aes per trochleam &c.

Haspelzieher, s. Haspeler.

Haß, odium: haben wider rc. habere &c.: oder statt hassen, odisse &c.: werfen, fassen, bekommen, concipere (suscipere) odium: erregen, verursachen, concitare, creare: auf sich laden, subire, suscipere: fahren lassen, deponere: auslassen, effundere: in Haß bringen, vocare in odium: gerathen bey rc. venire in odium alicui.

Hassen, odisse, odio habere: einander, se invicem: gehasset werden, odio esse, in odio esse, z. E. alicui.

Hassenswerth, odio dignus.

Hasser, osor, qui odit, oder inimicus, iniquus: er hat viel Hasser, habet multos inimicos, multis est odio, multi eum oderunt &c.

Häßlich, I) Adi. i. e. 1) ungestaltet, turpis, deformis, foedus: er hat eine häßliche Gestalt, est forma turpi &c., est deformis: auch häßlich zu riechen, zu schmecken, z. E. Geruch, Geschmack rc. foedus: 2) schändlich, garstig, turpis, foedus: II) Adv. i. e. 1) ungestaltet, deformiter, turpiter: häßlich aussehen, esse, specie turpi &c.: 2) schändlich, garstig, turpiter, foede: 3) unangenehm, dem Geruche, Geschmacke nach, rc. z. E. schmecken, riechen, foede.

Häßlichkeit, 1) in Ansehung des Geruchs, Geschmacks, der Gestalt und sonstigen Beschaffenheit, foeditas: auch in Ansehung der Gestalt, turpitudo, deformitas: 2) i. e. Schändlichkeit, turpitudo, foeditas.

Hast, i. e. Hastigkeit.

Hastig, I) Adi. i. e. 1) hurtig, eilfertig, celer, properus: 2) jähzornig, hitzig, fervidus, praeceps, iracundus: II) Adv. i. e. 1) hurtig, propere, celeriter, velociter, festinanter: 2) hitzig, iracunde.

Hastigkeit, i. e. 1) Hurtigkeit, celeritas, festinatio: 2) Hitze, iracundia, praeceps animus: mit Hastigkeit, z. E. reden, propere (velociter) &c.: vor Hastigkeit, der Hastigkeit, z. E. vergaß ers, prae festinatione &c.

Hätscheln, fovere aliquem, nimis indulgere alicui.

Hatschier, etwa satelles nomen gerens Hatschier.

Hatze, i. e. Hetze.

Haubar, z. E. Holz, caeduus.

Häubchen, etwa mitella.

Haube, 1) als Kopfbedeckung des Frauenzimmers, mitra, vitta: unter die Haube kommen, viro nubere: 2) i. e. Schopf Federn auf dem Kopfe der Vögel, crista: 3) an Thürmen, etwa tholus, tectum rotundum, cuppula: 4) überhaupt Bedeckung, z. E. des Ofens, operculum, summitas.

Häubellerche, =meise, s. Haubenlerche rc.

Hauben, z. E. die Braut, mitra tegere.

Haubenband, vinculum mitrae.

Haubendrossel, turdus cristatus, Klein.

Haubenkopf, i. e. Haubenstock.

Haubenkram, =handel, negotiatio mitrarum muliebrium.

Haubenkrämer, =händler, negotiator mitrarius: =inn, negotiatrix mitraria.

Haubenlerche, alauda cristata, Klein.

Haubenmacher, effector mitrarum: =macherinn, effectrix mitrarum.

Haubenmeise, parus cristatus, Klein.

Haubensteckerinn, i. e. Haubenmacherinn.

Haubenstock, caput ligneum concinnandis mitris.

Haubentaube, columba cucullata, Klein.

Haubitze, tormentum nomen gerens Haubitze.

Hauklotz, i. e. Hackklotz, Hauklotz.

Hauch, spiritus, halitus.

Hauchbuchstabe, Hauchlaut oder H, spiritus.

Häucheln, Häuchler rc. s. Heucheln rc.

Hauchen, spirare, halare, halitum mittere: Das Hauchen, i. e. Hauch.

Hau=

Haudegen, ensis ad caedendum.

Haue, i. e. 1) Hacke, ligo: 2) Ham-
er, malleus, tudicula.

Hauen, i. e. 1) schlagen, caedere, feri-
, percutere: auf einen, aliquem: auf
n Rücken, Hand ꝛc. tergum: einen krumm
ramm und lahm) hauen, caedendo red-
ere debilem: nach Jemanden (etwas)
auen, petere aliquem (aliquid) caedendo;
uch oft bloß petere, z. E. mit dem Degen,
etere aliquem gladio: auf einander, se
vicem: von einander, secare, dissecare:
r Bank hauen, perstringere, carpere:
ber die Schnur, i. e. das Maaß überschrei-
n, modum excedere: 2) heraus hauen,
E. Steine, excidere, caedere: 3) ab-
auen, fällen, caedere: 4) zerhauen, z. E.
olz, caedere, concidere, secare: 5) hin-
n hauen, z. E. Figuren ins Holz, incide-
, insculpere: 6) durch Hauen bilden,
ulpere.

Hauen (das), Hauung, z. E. mit der
uthe, percussio, caedes: ists Zerhauen,
ctio, caedes.

Hauer, i. e. 1) der haut, caesor, per-
ussor, caedens &c.: 2) der zerhaut, sec-
r, secans &c.: 3) wildes Schwein männ-
chen Geschlechts, aper mas: 4) Haudegen:
) Hauzahn, dens eminens.

Häufeln, 1) z. E. Heu, Erde ꝛc. cumu-
re, accumulare: 2) i. e. Häufchen herum
achen, z. E. die Bohnen, accumulare.
as Häufeln, accumulatio.

Haufen (der), i. e. 1) Menge Dinge über
inander, z. E. Erde, Leichen ꝛc. acervus,
umulus: zu Haufen machen, einen Haufen
oraus machen, cumulare (accumulare)
em: auf einen Haufen bringen, in cumu-
um (oder in unum cumulum, wenn auf
inen der Accent ist) congerere: übern
aufen werfen, i. e. a) umwerfen, z. E.
aus, Statüe ꝛc. evertere, pervertere: b)
u E . de richten, vernichten, verderben,
vertere, pervertere, auch, von Dingen,
ollere: übern Haufen fallen, corruere:
chießen, a) z. E. ein Haus, evertere iaculan-
lo: b) todt schießen, occidere iaculando:
) Menge lebendiger Geschöpfe beysammen,
lobus, coetus, turba, auch agmen: in
aufen abtheilen, stellen, in agmina divi-
lere: auf einem Haufen, z. E. stehen, sitzen
c. i. e. beysammen, una, oder dicht, con-
ertim: mit Haufen, i. e. haufenweise, z. E.
aufen, catervatim: ists zahlreich, auch fre-
quenter: der gemeine Haufen, vulgus,
lebs: 3) Menge, z. E. Menschen, Geld,
nultitudo: Geldes, magnitudo pecuniae,
nultitudo numorum: 4) Haufen über dem
rdentlichen Maaße, cumulus.

Haufen, z. E. Erde, cumulare, accumu-
lare, congerere: daher 1) i. e. vermeh-
ren, congregare: sich, i. e. sich versam-
meln, congregari: 2) i. e. häufig kom-
men lassen, z. E. Unglück, cumulare, ac-
cumulare: 3) vermehren, vergrößern, cu-
mulare, accumulare, augere: Sünde mit
Sünde, peccata, oder peccata peccatis cu-
mulare (augere): sich, z. E. die Geschäfte
häufen sich, cumulari, accumulari, augeri,
crescere. Häufen (das), s. Häufung.

Haufenweise, 1) von Dingen, acerva-
tim: legen, digerere acervatim: 2) von
lebendigen Geschöpfen, catervatim: auch
statt zahlreich, frequenter: stellen, dis-
ponere catervatim.

Häufig, I) Adi. i. e. 1) zahlreich, fre-
quens: ists so viel als viel, auch multus:
2) öfter, frequens, creber: II) Adv. i. e.
1) zahlreich, in Menge, frequenter; auch Adi.
frequens, z. E. sie kamen häufig, venerunt
frequentes: ists so viel als reichlich, von
Dingen, cumulate, accumulate; z. E. die
Aepfel lagen häufig da: 2) oft, frequen-
ter, crebro: auch mit Adi. frequens. bey
Verbis, z. E. ich bin häufig in Rom, fre-
quens sum &c.: etwas häufig thun, fre-
quentare, frequenter (crebro) facere; be-
suchen oder wohin gehen, frequentare locum.

Häufigkeit, frequentia: ists häufiger
Gebrauch, auch frequentatio.

Häuflein, 1) z. E. Erde ꝛc. acervus
parvus, cumulus parvus: 2) i. e. Wenig-
keit, exiguus numerus, copiola.

Häufung, 1) vieler Dinge, coacervatio,
congestio: 2) i. e. Versammlung, congre-
gatio: 3) i. e. Häufigkeit, häufiger Ge-
brauch, frequentatio: 4) i. e. Wachsthum,
incrementum.

Heuhechel (Pflanze), ononis, Linn.

Haukenblatt, hypoglossum: oder Rus-
cus Hypoglossum, Linn.

Hauklotz, caudex (oder truncus) ser-
viens caedendis lignis aliisque rebus.

Haupt, i. e. 1) Kopf der Menschen und
Thiere, caput: abschlagen, amputare ca-
put: das Hintertheil des Haupts, occiput,
occipitium, pars posterior capitis: vordere
Theil, pars antica, auch vielleicht sinciput:
aufs Haupt schlagen, i. e. völlig, occidione
occidere: vom Haupte (bis auf die Füße),
a vertice &c.: 2) obere oder vordere Theil
einer Sache, er sey rund oder nicht, z. E.
des Mohns, Kohls, Nagels, Balkens, Bet-
tes ꝛc. caput: 3) vornehmste Person einer
Gesellschaft, eines Collegii ꝛc. caput, prin-
ceps: auch das Vornehmste unter mehrern,
caput: 4) Person, caput, persona, homo:
ein gekröntes Haupt, caput corona orna-
tum, rex: 5) Stück Vieh, caput, z. E.
zehn Häupter Rindvieh, decem capita bo-
um. Not. in Zusammensetzungen, wenns
so viel ist als das vornehmste, ists insgemein
caput oder primarius, z. E. Hauptgericht,
caput coenae: Hauptsache, res primaria &c.

Hauptabsicht, consilium praecipuum
(primarium): haben, sequi.

Hauptader, i. e. 1) Kopfader, a) Blut-
ader, vena capitis: b) Schlagader, arte-
ria

ria capitis: 2) vornehmste Ader, a) Blutader, vena primaria: b) Schlagader, arteria primaria.

Hauptallee, caput viarum arboribus utrinque septarum: vielleicht auch xystus primarius.

Hauptaltar, altare primarium.

Hauptanker, ancora primaria.

Hauptarbeit, opus primarium.

Hauptarmee, exercitus primarius.

Hauptartikel, caput primarium.

Hauptarzney, i. e. 1) Kopfarzney, medicamentum capitis (oder cephalicum): 2) vornehmste, medicamentum primarium.

Hauptbalken, tignum primarium.

Hauptbalsam, i. e. Kopfbalsam, balsamum cephalicum.

Hauptbau, i. e. 1) ein Bau von Wichtigkeit, aedificatio praecipua: 2) Hauptgebäude.

Hauptbegriff, notio primaria.

Hauptbeschäftigung, negotium primarium, occupatio primaria.

Hauptbeschwerde, i. e. 1) vornehmste Beschwerde (Last), incommodum (onus) primarium: 2) vornehmste Beschwerde oder Klage, querela primaria.

Hauptbetrieger, summus impostor.

Hauptbetrug, fraus praecipua.

Hauptbeweis, argumentum primarium.

Hauptbinde, vitta capitis: königliche, diadema.

Hauptbuch, liber primarius (praecipuus): des Kaufmanns, codex accepti et expensi primarius.

Hauptcasse, aerarium primarium.

Hauptcommando, summa imperii, summum imperium.

Hauptcorps, manus primaria.

Hauptdecke, i. e. Kopfdecke.

Hauptdieb, i. e. 1) der Anführer oder vornehmste, caput furum: 2) ein sehr großer, fur maximus.

Hauptdrüse, i. e. 1) Kopfdrüse: 2) die vornehmste, glandula primaria.

Haupteigenschaft, proprietas primaria: oder im Guten, virtus primaria (praecipua): im Bösen, vitium primarium.

Haupterbe, heres primarius.

Hauptessenz, Kopfessenz, essentia cephalica.

Hauptfabel, fabula primaria.

Hauptfall, casus primarius.

Hauptfarbe, color primarius.

Hauptfehler, vitium primarium.

Hauptfeind, z. E. im Kriege rc. i. e. 1) der wichtigste, hostis gravissimus omnium: 2) ein gefährlicher, hostis capitalis.

Hauptfestung, castellum primarium.

Hauptfigur, figura primaria.

Hauptfluß, i. e. 1) Kopffluß, rheumatismus capitis: 2) der vornehmste Fluß, amnium primus: oder wichtiger Fluß, amnis praecipuus.

Hauptfrage, quaestio primaria.

Hauptfreude, laetitia primaria (praecipua, summa), gaudium summum &c.

Hauptgang, via primaria: im Bergbau, vena primaria.

Hauptgasse, via primaria.

Hauptgebäude, aedificium primarium.

Hauptgedanke, sententia primaria.

Hauptgegend, regio primaria: in der Geographie, regio cardinalis (oder primaria).

Hauptgeld, i. e. Kopfgeld.

Hauptgelehrter, summe doctus, princeps eruditorum.

Hauptgericht, caput coenae, cibus primarius.

Hauptgeschäft, negotium primarium.

Hauptgeschwulst, i. e. Kopfgeschwulst, tumor capitis.

Hauptgesims, cymatium superius.

Hauptgewinnst, quaestus primarius.

Hauptglied, membrum primarium.

Hauptgraben, fossa primaria.

Hauptgrind, Kopfgrind, porrigo.

Hauptgrund, causa primaria.

Hauptgrundsatz, ratio primaria.

Hauptgut, 1) eines Menschen überhaupt, bonum summum: 2) i. e. das vornehmste Landgut, praedium primarium oder ein vorzügliches, praedium praecipuum.

Haupthaar, Kopfhaar, 1) einzeln, capillus: 2) zusammen, capillus und capilli.

Haupthandlung, i. e. 1) Hauptverrichtung, actio primaria: 2) Haupthandel, negotiatio primaria, negotium primarium.

Hauptheer, s. Hauptarmee.

Hauptjagd, venatio primaria.

Hauptirrthum, error primarius.

Hauptketzer, haereticorum princeps, haereticus primarius.

Hauptketzerey, haeresis primaria.

Hauptkirche, 1) Gebäude, aedes primaria: 2) i. e. Hauptgottesdienst, sacra primaria.

Hauptklage, 1) vor Gerichte, actio praecipua: 2) bey Freunden oder vor sich, querela praecipua.

Hauptknoten, nodus praecipuus.

Hauptkohl, i. e. Kopfkohl.

Hauptkrankheit, i. e. 1) Kopfkrankheit, morbus capitis: 2) wichtige, morbus gravissimus; oder wichtigste, morbus omnium gravissimus: 3) Hauptpunct bey der Krankheit, caput morbi.

Hauptkunst, ars primaria.

Hauptküssen, i. e. Kopfküssen.

Hauptlager, castra primaria: statt Hauptquartier, principia.

Hauptlaster, i. e. 1) das größte, vitium omnium gravissimum: 2) sehr großes,

s, vitium gravissimum: 3) Quelle aller ster, caput vitiorum.

Hauptlection, lectio primaria, caput thonum.

Hauptlehen, feudum primarium.

Hauptlehre, doctrina primaria, praepium primarium.

Hauptleute, centuriones.

Hauptlicht, lumen primarium.

Hauptlinie, linea primaria.

Hauptlüge, mendacium maximum &c.

Hauptmangel, inopia summa.

Hauptmann, Capitan, centurio.

Hauptmannschaft, i. e. Hauptcorps.

Hauptmannsstelle, locus centurios.

Hauptmeinung, sententia primaria.

Hauptmittel, 1) Arzneymittel, a) Kopfsney, medicamentum cephalicum: b) das rnehmste, oder vorzügliches, medicamenim primarium: 2) wider etwas, remedium primarium, z. E. wider die Faulheit, igritiae: 3) zu etwas, via primaria.

Hauptnarr, stolidissimus, omnium stolidissimus.

Hauptneigung, inclinatio (propensio) primaria: haben, inprimis propensum esse oder inclinari, ad &c.

Hauptnenner, im Rechnen, index primarius.

Hauptort, locus primarius.

Hauptperson, bey einem Collegio oder iner Sache, princeps, caput: im Schauspiel, actor primarum partium: spielen oder orstellen, primas partes agere.

Hauptpfahl, palus primarius.

Hauptpflaster, 1) Kopfpflaster: 2) vorzügliches, emplastrum praecipuum (primarium).

Hauptpfühl, i. e. Kopfpfühl.

Hauptpille, i. e. a) Kopfpille, pilula cephalica: 2) vorzügliche, pilula medica primaria.

Hauptplan, forma (designatio) primaria.

Hauptplanet, stella erratica primaria, planetes (planeta) primarius.

Hauptpolster, i. e. Hauptpfühl.

Hauptpredigt, concio primaria.

Hauptprobe, experimentum primarium.

Hauptpunct, caput primarium: auch statt Hauptsache, res primaria.

Hauptquartier, principia.

Hauptquelle, fons primarius.

Hauptquittung, apocha universalis.

Hauptrank, s. Hauptstreich.

Hauptrechnung, i. e. 1) die vornehmste, rationes primariae: 2) eine wichtige, rationes praecipuae: 3) über das Ganze, rationes universales.

Hauptregister, index universalis.

Hauptreif, orbis primarius.

Hauptreise, i. e. 1) die vornehmste, iter primarium: 2) große, iter magnum.

Hauptriegel, obex primarius.

Hauptriß, forma (delineatio) generalis.

Hauptrolle, partes primae: von zweyen, priores: spielen, agere.

Hauptsache, i. e. 1) das Wichtigste bey einer Sache, caput rei: 2) wichtigste Sache, res omnium maxima: 3) eine wichtige, res magna.

Hauptsächlich, 1) Adi. praecipuus, primus, primarius: hauptsächlichst, maximus, summus, primarius: 2) Adv. praecipue, maxime, potissimum, in primis.

Hauptsalat, i. e. Kopfsalat.

Hauptsatz, enuntiatio primaria: in der Rede, i. e. Thema, argumentum, thema, propositum.

Hauptschaden, i. e. 1) ein hauptsächlicher, damnum gravissimum: 2) Kopfschaden, incommodum (oder malum) capitis: istß Wunde, vulnus capitis.

Hauptschelm, nequissimus, nebulo magnus.

Hauptscherz, iocus maximus.

Hauptschlacht, i. e. 1) worin die Hauptsache entschieden wird, proelium de summa rei: liefern, committere: gewinnen, vincere in proelio &c.: 2) wichtiges Treffen, proelium gravissimum.

Hauptschlüssel, clavis universalis.

Hauptschmerz, i. e. 1) wichtiger, dolor gravis: oder der wichtigste, dolor gravissimus: 2) Kopfschmerz.

Hauptschmuck, i. e. 1) Kopfschmuck: 2) wichtigster oder wichtiger Schmuck, ornamentum primarium.

Hauptschuldner, debitor maximus.

Hauptsegel, velum primarium.

Hauptseite, i. e. 1) vornehmste Seite, pars primaria: 2) Kopfseite.

Hauptspaß, iocus maximus.

Hauptspitzbube, i. e. Hauptdieb.

Hauptsprache, i. e. 1) Stammsprache, mater ceterarum linguarum: 2) die vornehmste, lingua primaria.

Hauptspruch, dictum primarium.

Hauptstadt, urbs princeps (prima): auch caput seq. Genit. z. E. regni, terrae &c.

Hauptstamm, i. e. Capital, sors, caput.

Hauptstärkung, i. e. 1) Stärkung des Haupts, confirmatio capitis: 2) Arzney dazu, medicamentum serviens confirmationi capitis: 3) vornehmste Stärkung, confirmatio primaria.

Hauptstelle, locus primarius.

Hauptstimme, vox primaria.

Hauptstrahl, radius primarius.

Hauptstraße, via primaria.

Hauptstreich, i. e. Hauptlist, Hauptrank,

rank, ars primaria: machen, rem summa arte gerere, arte primaria uti.

Hauptstück, i. e. 1) der vornehmste Theil, pars primaria: 2) Hauptsache, Hauptpunct, caput.

Hauptstuhl, i. e. Hauptstamm.

Hauptsturm, z. E. bey einer Festung, i. e. 1) Generalsturm, impetus universalis: 2) ein wichtiger, impetus gravissimus.

Hauptsumme, i. e. 1) Summe aller Summen, summa summarum, summa universalis: 2) Hauptstamm: 3) wichtige Summe, summa magna.

Haupttheil, pars primaria.

Haupton, sonus primarius.

Haupttreffen, i. e. Hauptschlacht.

Hauptugend, virtus primaria (prima).

Hauptübel, i. e. 1) Kopfübel, morbus capitis: 2) vornehmstes oder wichtiges Uebel, malum primarium, malum summum.

Hauptuhr, horologium primarium.

Hauptumstand, 1) bey einer Sache, caput rei: 2) i. e. wichtige Sache, res gravissima, res magni momenti.

Hauptuntersuchung, quaestio universalis.

Hauptuntugend, vitium primarium.

Hauptursache, causa primaria (prima &c.).

Haupturthel, i. e. Endurtheil.

Hauptveränderung, mutatio universa, mutatio totius rei: im Staate, mutatio reip. totius: Hauptveränderung vornehmen, totam rem mutare: im Staate, totam remp. mutare: darauf umgehen, moliri mutationem reip. totius.

Hauptverbrechen, i. e. 1) worauf der Tod steht, facinus (oder delictum) capitale; auch bloß capital: der es begangen und deswegen angeklagt wird, reus delicti capitalis: 2) ein wichtiges, delictum gravissimum.

Hauptverbrecher, i. e. 1) auf dessen Verbrechen der Todt steht, qui facinus capitale commisit: ist er deswegen angeklagt worden, reus facinoris capitalis: 2) der ein großes Verbrechen begangen, qui grave facinus commisit: ist er deswegen angeklagt, reus facinoris gravis.

Hauptverderben einer Sache oder eines Menschen, pernicies summa.

Hauptverlust, damnum (detrimentum) gravissimum: leiden, facere: verursachen, machen, dare, adportare.

Hauptversehen, peccatum maximum.

Hauptverräther, i. e. 1) das Haupt der Verräther, caput proditorum: 2) der vornehmste, proditor primarius: oder großer, magnus.

Hauptwache, 1) z. E. haben, excubiae primariae: 2) der Ort, locus excubiarum primariarum.

Hauptwall, vallum primarium.

Hauptwand, paries primarius.

Hauptweh, i. e. Kopfweh: hab ich, caput mihi dolet, adficior dolore capitis.

Hauptwerk, 1) bey einer Sache, caput: 2) i. e. wichtige Sache, res magn. oder die wichtigste, res omnium maxima.

Hauptwind, 1) aus den vier Hauptgegenden, ventus cardinalis: 2) i. e. ein vorzüglicher, ventus primarius.

Hauptwissenschaft, disciplina primaria.

Hauptwohl, summa salus.

Hauptwort, i. e. 1) das vornehmste, vocabulum (verbum) primarium: 2) Substantiv, nomen substantivum.

Hauptwunde, i. e. 1) Kopfwunde, vulnus capitis: 2) die wichtigste, vulnus primarium; oder eine wichtige, vulnus grave.

Hauptzahl, Grundzahl, numerus cardinalis.

Hauptzeichen, signum primarium.

Hauptzeuge, testis primarius.

Hauptzierde, i. e. Hauptschmuck.

Hauptzoll, portorium primarium.

Hauptzug, z. E. des Charakters, lineamentum primarium.

Hauptzweck, consilium primarium, finis primarius.

Haus, 1) zum wohnen, Wohnhaus, sedes (Plur.), domus: bauen, domum aedificare &c.: Haus für Haus, von Haus zu Haus, z. E. gehen, ostiatim. Not. a) zu Hause, i. e. heim, in meinem, deinem ꝛc. Hause, auch in dem Orte oder Lande, wo ich (du, er ꝛc.) wohne ꝛc. domi: im Hause, wenn der Genit. des Besitzers oder meinem, deinem ꝛc. dabey steht, in domo, z. E. im Hause des Cäsars, in domo Caesaris: in meinem, deinem ꝛc. Hause, domi meae, oder in domo mea &c.: zu Hause bleiben, domi manere: ists so viel als nicht auf die Gasse gehen, so steht auch abstinere publico: wo zu Hause seyn, i. e. aa) wo wohnen, habitare, z. E. in Leipzig, Lipsiae &c.: bb) wo gebürtig seyn, natum esse: wo zu Hause (bist du)? unde domo? oder, der Wohnung nach, ubi habitas? oder, der Geburt nach, ubi natus es? läßt sich zu Hause mit häuslich vertauschen, oder stehts beym Subst., so steht auch domesticus, z. E. Zank zu Hause ꝛc.: seine Leute zu Hause, domestici: b) nach Hause, i. e. heim, z. E. gehen, es mag das Wohnhaus, oder die Stadt, das Land ꝛc. wo man wohnt, verstanden werden, domum: aber in das Haus, wenn ein Genit. des Besitzers, oder mein, dein, sein ꝛc. dabey steht, in domum und domum, z. E. in mein, des Vaters Haus, domum meam, in domum patris, domum meam: c) vom Hause, es mag das Haus, oder Dorf, Stadt, Land, wo man wohnt, verstanden werden, domo: aus dem Hause gehen, domo exire: stehts statt auf die Gasse gehen, prodire in publicum: 2) der Thiere, z. E. Schnecke, domus: 3)

e. die Leute im Hauſe, die zuſammen ge=
ören, familia, domus: daher Herr vom
auſe, pater familias (ae), herus: Frau
om Hauſe, mater familias (ae): Sohn
ochter, vom ꝛc. filius (filia) familias (ae),
ilius (filia) ne ilis: 4) i. e. die Einwohner
es Hauſes, domus: 5) Familie, Geſchlecht,
omus, familia, ſtirps, z. E. von gutem
auſe: 6) i. e. Hausweſen, res familiaris,
E. Haus halten, i. e. a) dem Hausweſen
orſtehen, praeeſſe rei familiari, curare
em familiarem: b) gehörig ſparſam ſeyn,
ita parſimonia uti, recte parcum eſſe:
it wenigem, parco vivere: Gott hält
aus, deus gubernat res humanas.

Hausähre, Hausähren, i. e. Haus=
ur.

Hausandacht, z. E. haben, halten, ſa-
ra domeſtica, exercitatio pietatis dome-
ica.

Hausapotheke, i. e. Arzneyen zu Hau=
e, medicamenta uſui domeſtico ſervien-
ia.

Hausarbeit, labor domeſticus, opus
omeſticum.

Hausarm, Hausarmer, pauper domi
uae beneficia accipiens.

Hausarreſt custodia domeſtica: haben,
ervari cuſtodia domeſtica.

Hausarzney medicamentum domeſti-
um.

Hausbacken oder Hausgebacken, z. E.
Brod, in uſum domeſticum coctus.

Hausbau, aedificatio domus.

Hausbeſitzer, poſſeſſor domus (ae-
ium).

Hausbier, cereviſia domeſtica.

Hausblaſe, ſ. Hauſenblaſe.

Hausbrauch, uſus domeſticus.

Hausbuch, liber in uſum domeſticum.

Hausburſch, adoleſcens in domo alicu-
us habitans, z. E. mein ꝛc. domi meae &c.

Hauscapelle, aedicula domeſtica. Haus=
capellan, miniſter ſacrorum domeſtico-
rum.

Häuschen, aedicula, domuncula.

Hauscommunion, uſus ſacrae coenae
domeſticus.

Hausconcert, ſymphonia domeſtica.

Hauscreuz, ſ. Hauskreuz.

Hausdieb, fur domeſticus.

Hausdiele, i. e. Hausflur.

Hausehre, i. e. 1) Hausfrau: 2) Eh=
re des Hauſes, fama (dignitas &c.) do-
mus.

Hauſen, i. e. 1) wohnen, habitare, in-
colere: 2) lärmen, tumultuari: 3) ſich
betragen, ſe gerere, z. E. übel ꝛc.: auch
ſtatt hart ſich betragen saevire: mit Je=
manden, erga &c.: mit etwas, i. e. a) ſich
hart betragen, ſaevire erga &c.: b) ſchlecht
verwalten, male adminiſtrare: mit etwas,
rem, z. E. mit ſeinem Gelde.

Hauſen, 1) ein Fiſch, Huſo, oder Aci-
penſer Huſo, Linn.: 2) i. e. außerhalb,
extra.

Hauſenblaſe, Hausblaſe, ichthyo-
colla.

Hauseule, i. e. Kauz.

Hausfliege, muſca domeſtica.

Hausflur, Hausähre, atrium.

Hausfrau mater familias (ae): auch,
in Rückſicht des Geſindes, hera.

Hausfriede, i. e. 1) Ruhe und Einig=
keit im Hauſe, pax domeſtica: 2) Sicher=
heit im Hauſe, ſecuritas domeſtica.

Hausgebacken, ſ. Hausbacken.

Hausgeflügel (Plur.), aves (oder volu-
cres) domeſticae.

Hausgeiſt, ſpiritus domeſticus (oder
familiaris), daemon domeſticus.

Hausgenoß, Hausgenoſſinn, i. e. 1)
der (die) mit im Hauſe wohnt, in eadem
domo habitans: 2) der (die) für Geld mit
im Hauſe wohnt, in domo alicuius pro
mercede habitans.

Hausgeräth, ſupellex.

Hausgeſchäft, negotium domeſticum.

Hausgeſinde, famuli domeſtici, mini-
ſterium (oder famulitium) domeſticum.

Hausgewehr, telum domeſticum.

Hausgiebel, culmen aedium (oder do-
mus).

Hausgott (bey den Alten), lar, numen
domeſticum.

Hausgottesdienſt, i. e. Hausandacht.

Hausgötze, i. e. Hausgott: iſts Götzen=
bild, idolum domeſticum.

Hausgrille, gryllus domeſticus.

Haushahn, gallus, oder gallus galli-
naceus.

Haushalten, Haus halten (Verb.),
ſ. Haus. Haushalten (das), i. e. 1) Be=
ſorgung der Wirthſchaft, curatio (adminiſ-
tratio) rei familiaris: 2) Sparſamkeit, par-
ſimonia, ſ. auch Haushaltung.

Haushälter, i. e. 1) Hausvater: 2)
der die Wirthſchaft eines andern beſorgt,
adminiſtrator rei familiaris alicuius, oe-
conomus.

Haushälterinn, adminiſtra rei fami-
liaris oder diſpenſatrix.

Haushälteriſch, i. e. haushältig.

Haushältig, I) Adi. i. e. 1) wirth=
ſchaftlich, frugalis, diligens in re familiari:
2) ſparſam, parcus: II) Adv. i. e. 1)
wirthſchaftlich, diligenter, frugaliter: 2)
ſparſam, parce.

Haushältigkeit, frugalitas, diligentia:
iſts Sparſamkeit, parſimonia.

Haushaltung, i. e. 1) Beſorgung der
Wirthſchaft, des Hausweſens, adminiſtratio
(curatio) rei familiaris: Gottes, adminiſtra-
tio divina rerum humanarum: 2) Wirth=
ſchaft, Hausweſen, res familiaris: führen,
curare, adminiſtrare: ſeine eigne haben,
de ſuo vivere, rem familiarem peculiarem
habere.

Haus=

Haushaltungsbuch, liber oeconomicus.

Haushaltungskunst, scientia rei familiaris tuendae.

Haushenne, gallina domestica, oder bloß gallina.

Hausherr, pater familias (ae): auch in Rücksicht des Gesindes, herus.

Haushofmeister, etwa curator rei oeconomicae, magister rei familiaris.

Haushuhn, i. e. Haushenne.

Haushund, canis domesticus.

Hausiren, 1) oder hausiren gehen (mit Waaren), merces circumferre ostiatim: 2) i. e. lärmen, tumultuari.

Hausirend, ostiatim circumferens merces.

Hausirer, institor, circumferens merces ostiatim.

Hausjungfer, 1) i. e. Tochter vom Hause, filia familias (ae): 2) zur Bedienung, virgo dispensatrix, virgo administrans rem familiarem.

Hauskatze, feles (felis) domestica.

Hauskauf, emtio domus.

Hauskirche, aedes domestica.

Hauskleidung, vestitus domesticus, vestimentum domesticum.

Hausknecht, servus domesticus, servus operas dans domesticas.

Hauskost, i. e. Hausmannskost.

Hauskreuz, malum domesticum.

Hauskrieg, bellum domesticum, discordia domestica.

Hauskrone, corona domestica.

Hauslaub, oder großes Hauslaub, sempervivum tectorum, Linn.: das kleine weiße, sedum album, Linn.

Hauslehrer, doctor domesticus.

Häuslein, i. e. Häuschen.

Hausleinwand, etwa linteum domesticum.

Häusler, 1) ohne eignes Haus, inquilinus: 2) ohne Acker, etwa rusticus rure carens.

Hausleute, domestici.

Häuslich, 1) Adi. i. e. a) das Haus betreffend, dahin gehörig, domesticus: b) haushältig: 2) Adv. i. e. a) das Haus betreffend, z. E. sich häuslich niederlassen, sedem figo, consido: b) wirthschaftlich, frugaliter, diligenter: isis sparsam, parce.

Häuslichkeit, frugalitas, diligentia.

Hausmagd, ancilla domestica, ancilla serviens usui domestico.

Hausmann, i. e. 1) Miethmann, inquilinus: 2) Bauer, rusticus: 3) Thürmer: 4) Stadtmusikus.

Hausmannskost, cibus quotidianus, cibus usitatus.

Hausmarder, martes (oder meles) domestica.

Hausmarschall, etwa Mareschallus domus.

Hausmaus, mus domesticus.

Hausmiethe, i. e. 1) Wohnung zur Miethe, habitatio in conducto, habitatio pro mercede: die Hausmiethe aufkündigen, renuntiare alicui hospitium: 2) Hauszins, merces habitationis: geben oder bezahlen, solvere, pendere: wie viel gibst du Hausmiethe? quanti habitas? ich gebe hundert Gulden Hausmiethe jährlich, habito centum florenis in annum: wie viel bekommst du Hausmiethe? quanta merces habitationis tibi solvitur?

Hausmittel, medicamentum domesticum.

Hausmutter, mater familias (ae).

Hauspostille, liber concionum domesticus.

Hausräth, supellex.

Hausratze, glis domesticus.

Hausrecht, ius domesticum, ius domini, auctoritas domestica.

Hausregiment, imperium domesticum.

Haussache, res domestica.

Haussässig, possessor aedium (domus).

Hausschabe, Mehlkäfer, tenebrio Linn.

Hausschlachten (das), mactatus in usum domesticum.

Hausschlächter, lanius domesticus.

Hausschlange, coluber domesticus, colubra domestica.

Hausschlüssel, clavis domus, clavis ianuae aedium (domus).

Hausschwalbe, hirundo domestica.

Haussen, i. e. draußen, extra: haussen vor der Thür, extra ianuam, extra fores.

Haussorge, cura domestica.

Haussperling, passer domesticus.

Hausspinne, aranea domestica.

Hausstand, vita domestica, status domesticus.

Haussuchung, 1) eines Hauses, pervestigatio (perscrutatio) aedium (domus): thun, pervestigare domum: 2) in der Stadt, pervestigatio domorum universarum: thun, pervestigare domos universas.

Haustafel (im Catechismus), tabula legum domesticarum, leges officiorum domesticorum.

Haustaube, columba domestica.

Haustenne, i. e. Hausflur.

Hausteufel, von einer zänkischen Person, furia domestica, daemon domesticus.

Hausthier, bestia domestica.

Hausthür, ianua aedium (oder domus).

Haustock, i. e. Hauklotz.

Haustrauer, luctus domesticus.

Haustrauung, copulatio coniugialis domestica.

Haustrank, potus domesticus, potio domestica.

Haustruppen, milites domestici.

Hausübel, malum domesticum.

Haus-

Hausunke, i. e. 1) Hausschlange: 2) Erdkröte, bufo terrenus.

Hausvater, pater familias (ae).

Hausverwalter, administrator rei familiaris.

Hausvogt, i. e. Stockmeister, lictor: Hausvogtey, i. e. Gefängniß.

Hauswanze, cimex domesticus.

Hauswesen, res familiaris.

Hauswiesel, mustela domestica.

Hauswirth, i. e. 1) Herr vom Hause, dominus aedium: 2) Hausvater: 3) Ehemann.

Hauswirthinn, i. e. 1) Besitzerinn des Hauses, domina aedium: 2) Hausfrau: 3) Ehefrau.

Hauswirthlich, i. e. haushältig.

Hauswirthschaft, i. e. 1) Hauswesen: Verwaltung des Hauswesens, administratio rei familiaris.

Hauswurz, Hauswurzel, 1) große oder Hauslaub, sempervivum: 2) kleine oder Mauerpfeffer, sedum acre, Linn.

Hauszins, merces habitationis: wie viel giebst du Hauszins? quanti habitas? ich gebe hundert Gulden jährlich Hauszins, habito centum florenis in annum: wie viel bekommst du Hauszins? quanta merces habitationis tibi solvitur?

Hauszucht, disciplina domestica.

Haut, 1) der Menschen und Thiere, a) an selbe, cutis; auch pellis: die Oberhaut, cuticula (bey Aerzten), sonst auch cutis b) abgezogene, pellis, exuviae; auch curis; auch corium, z. E. von starken Thierhäuten: harte Haut, z. E. vom Arbeiten &c. callum oder callus: aus der Haut fahren oder fahren wollen, i. e. ungeduldig oder außer sich seyn, impatientem esse, non apud se esse: von heiler Haut (kommts), sponte: in keiner gesunden Haut stecken, non satis valere. mit Haut und Haar, i. e. ganz, totus, omnino: ehrliche Haut, probus homo: 2) der Früchte, Gewächse, cutis, membrana: 3) die feinere Haut, zur Bedeckung der Glieder, z. E. des Auges &c. membrana, tunica, cutis: daher der Milch &c. tunica &c.

Hautbois, etwa tibia; oder tibia nomen gerens Hautbois. Hautboist, etwa tibicen, oder tibicen nomen gerens Hautboist.

Häutchen, cuticula, membranula: ists so viel als Bälglein, auch folliculus.

Häuten, cute privare: sich, cutem ponere: einen Hasen häuten oder häuteln, i. e. der kleinen Häute berauben, privare (nudare) leporem membranulis &c.

Häutig, 1) voll Häute, plenus membranarum: 2) einer Haut ähnlich, membranaceus.

Hautwurm, gordius medinensis, Linn.

Hauzahn oder Hauer des wilden Schweins, dens eminens.

Hayfisch, squalus, Linn.: besonders die größte Art, auch Seehund, Seewolf genannt, Carcharias: oder canis marinus.

Haynbutte, s. Hagebutte.

Hazard, i. e. Risico, alea. Hazardiren, i. e. wagen, tentare &c. Hazardspiel, alea. Hazardspieler, aleator.

He! oder heh! oder he da! beym Rufen, heus! oder eho!

Hebamme, obstetrix: dahin gehörig, obstetricius. Hebammendienst, munus (officium) obstetricium: -schule, schola obstetricia.

Hebarm oder Hebel, vectis.

Hebebaum, Hebel, Heber, Hebestange, Hebeeisen, vectis.

Hebel, s. vorher.

Heben, i. e. 1) in die Höhe heben, tollere, levare: aufs Pferd, in equum subiicere (tollere) in den Himmel, i. e. erheben, rühmen, ad caelum tollere: herunter, auferre, deorsum ferre: 2) ausgraben, z. E. Schatz &c. eruere, tollere: 3) einnehmen, z. E. Einkünfte, exigere: 4) wegschaffen, z. E. Streit &c. tollere: 5) erheben, vergrößern, tollere, extollere: daher sich heben, i. e. a) empor kommen, surgere, se tollere, emergere: b) entstehen, nasci, oriri: c) weggehen, abire 6) aus der Taufe heben, i. e. Taufzeuge seyn, testem esse baptismi, z. E. hebr. ius. 7) einen Graben, purgare fossam. Heben (das), Hebung, 1) in die Höhe, levatio, sublatio: 2) i. e. Erhebung, z. E. der Stimme, Person &c. sublatio: 3) Eincassirung, exactio.

Heber, 1) i. e. Hebel, vectis: 2) zum Weine oder Biere, sipho.

Hebestange, s. Hebebaum.

Hebewinde, trochlea, rechamus, artemo, sucula.

Hebezeug, machina serviens levationi.

Hebräer, i. e. 1) Jud, Hebraeus, Iudaeus: 2) der die hebräische Sprache versteht, peritus linguae hebraicae.

Hebräisch, 1) Adi. hebraicus: 2) Adv. hebraice.

Hebung, s. Heben.

Hechel, pecten linarius, auch bloß pecten.

Hecheln, pectinare: statt durchziehen, perstringere.

Hecht, lupus, oder lucius, oder Esox Lucius, Linn.

Hechtgrau, etwa caeruleus, ferrugineus.

Hecke, i. e. 1) Dornhecke, Anzahl Dornsträuche, senticetum, dumetum, vepretum: ists einzelner Dornstrauch, vepres, dumus: 2) Ausbrütung, das Hecken, fetus, fetura: daher Hecke, i. e. a) Heckzeit, tempus feturae: b) die jungen geheckten Vögel, fetus, fetura.

Hecken, 1) überhaupt, ohne Accusat. z. E. die Caninchen hecken schon, fetus edo, pario: 2) mit Accus. procreo, pario. Hecken (das), partus; worauf ein Genit. folgen kann; auch fetus, fetura.

Heckenkirsche, ein Strauch, Lonicera Xylosteum, Linn.

Heckenrose, i. e. Hagerose, rosa canina.

Heckerling, s. Häckerling.

Heckgroschen, grossus plures grossos procreans.

Heckig, i. e. 1) voll Dorngebüsche, dumosus: 2) Hecken ähnlich, dumetis similis, dumeus.

Heckmünze, numus plures numos procreans.

Heckmutter, mater fecunda, mulier fecunda.

Heckrose, i. e. Heckenrose.

Heckthaler, thalerus plures thaleros procreans.

Heckzeit, tempus feturae.

Hectik, tabes hectica. Hectisch, Adi. hecticus.

Hederich, erysimum: auch heißt so der Ackerkohl, sinapis arvensis, Linn.: der Ackerrettig, wilde Senf, Raphanus Raphanistrum, Linn.

Heer, i. e. 1) Armee, exercitus, copiae: im Marsche, agmen: 2) Menge Geschöpfe beysammen, z. E. Heuschrecken 2c. turba, multitudo: im Zuge, agmen: 3) überhaupt Menge, multitudo, copia.

Heerbiene, fucus.

Heerd, focus: statt Haus, z. E. eigner Heerd, sedes propria, domus propria: eigner Heerd ist Goldes werth, nil carius propria sede.

Heerde, grex: auch armentum (von großem Viehe): dahin gehörig, gregalis, gregarius.

Heerdehammel, Schafbock, aries.

Heerdenweise, von Thieren und Menschen, gregatim.

Heerdochs, taurus gregis.

Heereskraft, i. e. Armee, exercitus.

Heerfahrt, i. e. Feldzug, expeditio.

Heerführer, dux exercitus, auch oft bloß dux.

Heergeräth, instrumentum militare.

Heergewette, armatura.

Heerling, s. Herling.

Heermeister (eines Ordens), magister.

Heerpauke, tympanum militare.

Heerraupe, eruca catervatim migrans.

Heerschaar, i. e. 1) Heer Soldaten, exercitus, copiae: 2) Menge, copia.

Heerskraft, s. Heereskraft.

Heerstraße, via militaris.

Heerwagen, currus militaris.

Heerzug, i. e. Heerfahrt.

Hefen, 1) im Biere, Weine 2c. faex: 2) i. e. Bodensatz, faex: die Hefen austrinken, i. e. die unangenehmen Folgen empfinden, acerbitatem rei sentire, faeces re ebibere: auf die Hefen kommen, i. e. aufs Aeußerste, ad extrema venire: auf den Hefen sitzen, ad extremum venire: daher tropisch, Hefen des Volks, i. e. die schlechtesten Leute, faex populi, faex plebis.

Hefenbrod, panis fermentatus faece
-kuchen, placenta fermentata faece.

Hefig, faeculentus.

Heft, i. e. 1) Griff, Stiel, ansa, manubrium: am Degen, capulus: das Heft i. e. vornehmste Gewalt, summa potesta omnium rerum: in Händen haben, tener &c.: 2) Heft Papier, iunctura chartarun oder chartae iunctae.

Heftel, fibula.

Hefteln, fibulare.

Heften, i. e. 1) anheften, anschlagen z. E. an die Wand, figere, adfigere, infigere: tropisch, z. E. die Augen, Gedanken figere, defigere: 2) zusammen heften, zusammen nähen, consuere: 3) annähen adsuere: 4) anbinden, adligare. Heften (das), Heftung, i. e. 1) Anheftung, fixura; oder lieber durch Verba, z. E. durch Heftung der Augen auf 2c. oculis defigendis in re: 2) das Anbinden, adligatio.

Heftfaden, filum serviens consuendo.

Heftig, 1) Adi. i. e. a) groß, stark, z. E. Kälte, Haß, Liebe 2c. vehemens, magnus, gravis: ists brennend, auch ardens: b) hitzig im Affect, z. E. Mensch, Naturell, vehemens, praeceps: 2) Adv. vehementer, graviter, valde.

Heftigkeit, z. E. der Kälte, Liebe eines Menschen, vehementia: ists Hitze, auch ardor: oder heftiger Zorn, Neigung zum Zorne, iracundia: mit Heftigkeit, i. e. heftig, z. E. fordern 2c. vehementer: mit größerer, vehementius: mit großer 2c. oder der größten, vehementissime.

Heftnadel, acus serviens consuendo.

Heftung, s. Heften.

Hegen, s. Hägen.

Heher, s. Häher.

Hehl, i. e. das Verhehlen, z. E. das hat mich kein Hehl, i. e. ich verhehle es nicht, non celo rem &c.

Hehlen, celare, occultare, tegere.

Hehler, z. E. beym Stehlen 2c. occultator, receptator.

Hehr, i. e. 1) erhaben, excelsus, magnus, venerabilis: 2) heilig, sanctus.

Heide (die), i. e. 1) Heidekraut: 2) Wald, sylva: 3) unfruchtbare, ungebaute Gegend, loca inculta, tesqua.

Heide (der), ignarus veri dei, alienus a vera ecclesia, oder mit den Kirchenscribenten, paganus, ethnicus, gentilis.

Heidegrütze, etwa polenta fagopyri.

Heidekorn, i. e. Buchweizen.

Heidekraut, erice, erica.

Heidelbeere, bacca myrtilli: die Pflanze,

ze, myrtillus, oder Vaccinium Myrtillus, Linn.

Heidelberg, Heidelberga.

Heidelerche, alauda sylvestris, Klein.

Heidenbekehrer, emendator paganorum (oder gentilium; ethnicorum).

Heidenbekehrung, emendatio paganorum (oder ethnicorum): oder statt Annahme der christlichen Religion, accessus ad sacra christiana.

Heidenisop, Cistus Helianthemum, Linn.

Heidenlehrer, doctor paganorum (ethnicorum, gentilium).

Heidenmäßig, 1) Adi. conveniens ethnicis &c.: 2) Adv. more ethnicorum &c.

Heidenrettich, i. e. 1) Bauernsenf, thlaspi arvense, Linn.: 2) wilder Meerrettig, thlaspi campestre, Linn.

Heidenschaft, **Heidenthum**, i. e. 1) Zustand der Heiden, Mangel der wahren Religion, paganitas, gentilitas: 2) die Heiden, pagani, ethnici, gentiles.

Heidnisch, 1) Adi. gentilis, ethnicus, alienus a vera ecclesia: Wundkraut, virga aurea: 2) Adv. ethnice, gentiliter, more paganorum &c.

Heiduck, etwa Heiduccus, oder famulus nomen gerens Heiduck.

Heil, Adi. i. e. 1) gesund, sanus, salvus: 2) geheilt, sanatus: heil werden, consanescere &c.

Heil (das), i. e. 1) Wohlfahrt, Glückseligkeit, salus, felicitas: 2 Glück, fortuna, z. E. sein Heil versuchen, fortunam experiri: 3) eine Ausrufungsformel, a) glückwünschend, z. E. Heil dir! macte esto! Heil euch! macti (macte) sitis! Heil mir! bene mecum agitur: b) Dank sagend, z. E. Heil dem Gotte, gratiae agantur deo.

Heiland, servator.

Heilart, ratio sanandi.

Heilbar, sanabilis.

Heilblatt, thalictrum, Linn.

Heilbringend, salutem ferens, salutifer.

Heilen, i. e. 1) curiren, heil machen, sanare, curare, mederi: tropisch, z. E. Menschen, Fehler, sanare, mederi: 2) heil werden, z. E. Wunde ꝛc. consanescere.

Heilerlohn, merces medendi.

Heilig, I) Adi. i. e. 1) heilsam: daher heilig Holz, Guaiacum sanctum, Linn.: 2) unverletzlich, sanctus: 3 ehrwürdig, sanctus, augustus, sacer: daher heilige Geist, spiritus sanctus: heilige Bein, os sacrum: 4) ohne Sünden, z. E. Gott, sanctus: 5) fromm, tugendhaft, fehlerfrey, z. E. Leben, Mensch ꝛc. sanctus: 6) geheiligt oder geweiht, z. E. einem Gotte, sacer: Gott heilig, deo sacer: 7) Gott heilig, mit einer Heiligkeit versehen, religiös, z. E. Tempel, religiosus, sacer: heilige Sache, Heiligthum, sacrum: II) Adv. i. e. 1) ohne Verletzung, religiös, z. E. schwören, beobachten ꝛc. sancte, religiose: 2) religiös, fromm, gottselig ꝛc. sancte, religiose, pie.

Heiligen, i. e. 1) heilig, gottselig machen, sanctum reddere: 2) mit Ehrfurcht verehren, z. E. Gott, sancte colere: 3) zum Gottesdienste oder heiligen Gebrauche bestimmen, z. E. Tempel, sacrare, consecrare: 4) widmen, sacrare, consecrare, dicare: 5) heilig beobachten, sancte colere, sancte (religiose) observare &c.

Heiligholz, Guaiacum sanctum, Linn.

Heiligkeit, sanctitas.

Heiligmacher, effector sanctitatis: bey Kirchenvätern, sanctificator. **Heiligmachung**, sanctificatio, bey Kirchenvätern.

Heiligsprechen, insgemein canonizare, oder in sanctos referre, consecrare. **Heiligsprechung**, relatio inter sanctos, consecratio, canonizatio.

Heiligthum, i. e. 1) heilige Sache, sacrum, res sacra: 2) heiliger Ort, locus sacer, locus sanctus.

Heiligung, i. e. 1) Heiligmachung: 2) religiöse Verehrung, religiosa veneratio: 3) Widmung, consecratio: 4) religiöse Beobachtung, religiosa observatio, religiosus cultus: 5) Frömmigkeit, sanctitas, pietas, probitas.

Heilkraft, vis salutaris, vis medendi.

Heilkraut, herba salutaris.

Heilkunde, ars medendi.

Heillos, 1) Adi. i. e. a) äußerst gottlos, perditus, improbissimus: b) hoffnungslos, verdorben, höchst unglücklich, perditus, infelicissimus, desperatus: c) verflucht, als Schimpfwort statt arg, heftig, groß ꝛc. z. E. Kerl, Lärm, Sache ꝛc. improbus, sceleratus: 2) Adv. i. e. äußerst verdorben, schlecht, böse, perdite: ists so viel als gottlos, auch scelerate, improbe; oder heftig, auch vehementer.

Heillosigkeit, i. e. äußerst schlechte Beschaffenheit, z. E. eines Menschen, Dinges, status desperatus, conditio desperata: ists so viel als Gottlosigkeit, auch summa improbitas, nequitia.

Heilmittel, medicamentum.

Heilpflaster, emplastrum serviens sanationi.

Heilsam, I) Adi. i. e. 1) zur Heilung oder Gesundheit dienlich, salutaris, saluber: 2) dienlich, zuträglich, salutaris, saluber, utilis: II) Adv. i. e. 1) zur Gesundheit dienlich, salutariter, salubriter: 2) zuträglich, dienlich, salutariter, salubriter, utiliter.

Heilsamkeit, i. e. 1) Dienlichkeit zur Gesundheit, salubritas: 2) Dienlichkeit, Nützlichkeit, salubritas, utilitas: 3) Gesundheit, salubritas, sanitas.

Heilsbegierig, cupidus salutis divinae.

Heilsgut, bonum salutis aeternae.

Heilsmittel, via (oder praesidium) salutis aeternae.

Heilsordnung, i. e. 1) Ordnung, nach der der Mensch die geistliche Wohlfahrt erlangt, ordo salutis aeternae, ordo viarum ad salutem aeternam ducentium: 2) Inbegriff der hieher gehörigen Lehren, complexus viarum ad salutem aeternam ducentium, complexus praeceptorum salutis aeternae.

Heilsschätze, thesauri salutis.

Heilung, sanatio, curatio.

Heilungsart, =methode, i. e. Heilart.

Heilungsmittel, i. e. Heilmittel.

Heim, i. e. 1) nach Hause, z. E. gehen, ꝛc. domum; 2) zu Hause, z. E. seyn ꝛc. domi. Not. nicht bloß vom Wohnhause, sondern auch von der Stadt und von dem Lande, wo man wohnt.

Heimath, i. e. 1) Haus, wo man wohnt, domus: 2) Geburtsort, patria.

Heim bringen, ferre domum: geschichts führend, ducere (deducere) domum. **Heimbringung**, i. e. Begleitung nach Hause, deductio domum.

Heim denken, cogito domum, cogito ire domum.

Heime, Heimchen, i. e. Grille, gryllus: besonders **Hausgrylle**, gryllus domesticus.

Heim eilen, festinare domum.

Heim fahren, 1) Jemanden, vehere domum: 2) Neutr. vehi domum.

Heimfahrt, i. e. 1) das Heimfahren Jemandes, vectio domum: ists Begleitung, deductio domum: 2) Rückreise nach Hause, reditus domum.

Heimfall, insgemein devolutio.

Heim fallen, obtingeree alicui, redire ad &c., recidere ad &c. **Heimfällig**, z. E. Güter, etwa bona caduca.

Heim führen, ducere domum: ists Begleitung, deducere domum, **Heimführung**, deductio domum.

Heim gehen, ire domum: ists zurück gehen, redire domum. **Heimgehen** (das), itio domum: ists Rückweg, reditus domum.

Heim holen, etwas, ferre domum: Personen, ducere (deducere) domum.

Heim kehren, redire (reverti) domum.

Heim kommen, venire domum: ists zurück kehren, redire domum. **Heimkunft**, reditus domum.

Heim laufen, currere domum.

Heim leuchten, i. e. 1) nach Hause leuchten, lumen praeferre alicui domum eunti: 2) hart begegnen, male accipere.

Heimlich, 1) Adi. i. e. a) häuslich, domesticus: statt vertraut, familiaris, domesticus: b) heiter, serenus: oder still, ruhig, tranquillus: c) verborgen, versteckt, arcanus, absconditus, clandestinus, occultus, tectus: d) Heimlichkeit liebend, zurückhaltend, z. E. Mensch, arcanus, tectus, obscurus: 2) Adv. i. e. ingeheim, occulte, clam, secreto, tecte: sich heimlic freuen, in sinu gaudere: etwas heimlic halten, tegere, occultare, celare, abscondere.

Heimlichhalter, occultator.

Heimlichhaltung, occultatio.

Heimlichkeit, i. e. 1) geheime Sach arcanum, secretum, mysterium, res arcana &c.: Heimlichkeit woraus machen, i. e heimlich halten, tegere &c.: 2) Heimlichhaltung.

Heim machen sich, i. e. heim gehen.

Heimreise, itio domum: ists Rückreise, reditus domum.

Heim reisen, proficisci domum, ire domum &c.: ists zurück kehren, auch redire domum.

Heim reiten, equitare (oder vehi) domum. Das **Heimreiten**, equitatio domun

Heim schicken, mittere domum. Da **Heimschicken**, missio domum.

Heim sehnen, sich, desiderare domun desiderio domus teneri. Das **Heimsehnen**, desiderium domus.

Heim senden, i. e. heim schicken.

Heim (anheim) **stellen**, permittere.

Heimsuchen, i. e. besuchen: daher vo Gott, a) überhaupt, rationem habere alicuius, respicere aliquem: b) insbesondre strafen, punire &c.: 2) Gutes thun, ben facere alicui, beneficio (is) adficere &c.

Heimsucht, i. e. Heimweh.

Heimsuchung, i. e. Besuchung, Besuch daher von Gott, i. e. 1) Rücksicht, Sorge cura, respectus: 2) Strafe, poena: 3 Wohlthat, beneficium.

Heim trachten, studeo ire domum.

Heim tragen, domum ferre (portare deportare). Das **Heimtragen**, portati domum.

Heim treiben, pellere (compellere, abi gere) domum.

Heimtücke, malitia, malignitas. **Heim tückisch**, Adi. malignus, malitiosus, sub dolus: Adv. maligne, malitiose, subdol

Heim wandern, migrare domum. Da **Heimwandern, Heimwanderung**, m gratio domum.

Heimwärts, Heimwerts, domum ver sus.

Heimweg, i. e. 1) Weg, der nach Hau se führt, via ducens (ferens) domum: au dem Heimwege seyn, ire domum: sich au den Heimweg machen, cogito (paro) i domum: 2) das Heimgehen, itio domum ists Rückkehr, reditus domum.

Heimweh, i. e. Sehnsucht oder heftig Sehnsucht, 1) nach seiner Wohnung, desi derium acre domus: haben, bekommen desiderare vehementer domum, teneri acr desiderio domus: 2) nach dem Geburts ort

orte, desiderium patriae acre: haben, desiderare patriam vehementer, acri desiderio patriae teneri.

Heim weisen, i. e. 1) zur Heimath bringen, ducere aliquem domum: 2) heim schicken, domum remittere: tropisch statt abweisen, reiicere.

Heimwärts, s. Heimwärts.

Heim wollen, velle ire domum.

Heim ziehen, migrare domum: ists so viel als wieder heim ziehen, auch remigrare domum.

Heimzug, migratio domum: ists Rückzug, auch reditio domum.

Heinrich (Vorname), Henricus: guter (ein Kraut), bonus Henricus, oder Chenopodium bonus Henricus, Linn.

Heirath, s. Heurath.

Heisch rc. s. Heiser.

Heischen, petere, poscere, postulare.

Heischesatz, insgemein postulatum.

Heiser, heisch, raucus: werden, fieri raucum, irraucescere: sich heiser schreyen, clamando obtundere vocem, clamare ad raucitatem (oder ravim) usque.

Heiserkeit, raucitas, ravis.

Heiß, 1) Adi. z. E. Eisen, Speise rc. calidus, fervidus: ists so viel als brennend, heftig, inbrünstig, auch ardens, flagrans, z. E. Verlangen, Wunsch rc.: heiß machen, z. E. Zimmer rc. calefacere &c.: Speise, fervefacere: werden, calefieri, incalescere, fervescere: es ist heute heiß, hodie sol urit, tempestas est fervida: es wird heiß, tempestas fit fervida, calor solis ingravescit: mir ist, wird heiß, aestuo, aestum sentio: 2) Adv. calide.

Heißen, I) Act. i. e. 1) nennen, benennen, vocare, nominare, adpellare, z. E. sie heißen ihn Friedrich, eum Fridericum vocant: König, den Weisen, eum adpellant regem &c.: willkommen heißen, dicere alicui salve, salutare aliquem: gut heißen, i. e. billigen, probare, adprobare, comprobare: kurz und lang heißen (schimpfend), variis conviciis adficere aliquem: 2) sagen, daß Jemand etwas thun solle, es geschehe gebieterisch, bittweise rc. iubeo: folgt ein Verbum, so steht gern Accus. cum Infin., z. E. ich habe dich heißen gehen, iussi te ire: daher Pass. mir wird geheißen iubeor, seq. infin., so auch iuberis, dir wird rc.: dem Vater ist geheißen worden zu gehen, pater iussus est ire: betrifft der Infin. kein Thun, sondern Leiden rc., so steht er im Passivo; z. E. er hieß ihn tödten, i. e. befahl, er sollte getödtet werden, iussit eum occidi: steht kein Verbum dabey, so setzt man eins beym Accus., wo es nicht schon leicht zu verstehen, z. E. wer hat dirs (dichs) geheißen (scil. zu thun), quis te iussit hoc facere: ist heißen so viel als befehlen, gebieten, so steht auch imperare, praecipere: ists so viel als auftragen, auch mandare; oder erinnern, auch monere: oder wollen, auch velle: 3) sagen, dico: z. E. das heiße ich schlafen, hoc dico dormire, hoc est dormire: II) Neutr. i. e. 1) genennt werden, nominor, vocor, adpellor, z. E. ich heiße Karl, König rc. Carolus, rex &c.: 2) bedeuten, bey Wörtern, die erklärt oder übersetzt werden, significare, sonare, esse, z. E. τράπεζα heißt der Tisch, significat mensam &c., est mensa: die beyden Worte heißen einerley, significant (sonant) idem, sunt eadem vi: 3) seyn, welche auch zuweilen bedeuten, vorstellen, auf sich haben steht rc. esse: folgt wenn darauf, so steht der Infin., z. E. ich weiß, was das heiße, wenn man einmal abgewichen ist rc. scio, quid sit semel recessisse &c.: was heißt denn das? i. e. was solls vorstellen? quid hoc rei est? quid hoc est? das heißt Großmuth, hic est magnus animus: das heißt lügen, hoc est mentiri: das heißt so viel als nichts, hoc nihil est: auch steht es will heißen statt es heißt. z. E. das will etwas heißen, i. e. ist keine Kleinigkeit, est aliquid: es will nichts heißen, est nihil: wenig, est parum: viel, est magnum: mit deiner Gelehrsamkeit wills nicht viel heißen, de tua doctrina nihil est, doctrina tua non magna est: 4) gesagt werden, dici, ferri, z. E. es heißt von mir, ich sey krank, dicor esse aegrotus: von dir, diceris esse aegrotus: vom Vater, pater dicitur &c.: es heißt, der König werde kommen, rex dicitur esse venturus: es hat geheißen, die Schwester sey gestorben, soror dicitur esse mortua: es heißt so, i. e. man sagt so, ita dicitur: es hat immer so geheißen, semper ita dictum est.

Heißhunger, fames ardens (vehemens): aus, vor Heißhunger, prae &c. Heißhungerig, ardenti fame laborans: seyn, laborare fame ardenti.

Heiter, Adi. i. e. 1) hell, nicht finster, nicht trübe, z. E. Himmel, Tag, Wetter, rc. serenus, sudus: machen, serenum reddere, serenare: 2) hell, deutlich, clarus: 3) nicht finster, nicht traurig oder ernsthaft, z. E. Mienen, Gesicht, Mensch rc. serenitas.

Heiterkeit, z. E. des Himmels, Wetters, Gesichts, der Mienen rc. serenitas.

Heizen, calefacere, z. E. den Ofen mit Holze, ligno: ist mit Holze heizen so viel als Holz brennen, so steht urere ligna. Heizen (das), Heizung, calefactio. Heizer, calefaciens, z. E. fornacem.

Hektik rc. s. Hectik.

Held, i. e. 1) tapferer Mann, fortis, heros: 2) von dem ein Gedicht, Roman rc. handelt, z. E. mein Held, etwa vir meus, vir, de quo scribo, cano &c.

Heldenbuch, liber de heroibus.

Heldendichter, poeta epicus: gedicht, carmen epicum, carmen heroicum.

Heldenhaft, i. e. heldenmäßig.
Heldenheer, exercitus heroum.
Heldenherz, i. e. Heldenmuth.
Heldenlied, carmen de viro forti (heroe): ists Heldengedicht, carmen epicum.
Heldenmäßig, 1) Adi. conveniens heroi: ists heldenmüthig, fortis: 2) Adv. convenienter heroi: ists heldenmüthig, animo forti &c.
Heldenmuth, animus heroicus, animus fortis: beweisen, praestare (ostendere) animum fortem.
Heldenmüthig, Adi. fortis, animosus: Adv. fortiter, animose, animo forti.
Heldenthat, facinus heroicum, facinus forte: thun, facere, patrare &c.
Heldentugend, virtus heroica.
Heldenweib, femina heroica, femina fortis.
Heldenzeit, tempus heroicum.
Heldinn, femina fortis, heroina, herois.
Helenenfeuer, Helena.
Helenenkraut, helenium, Inula Helenium, Linn.
Helfen, i. e. 1) heilen, curiren, mederi, sanare: 2) sorgen, consulere: er weiß sich nicht zu helfen, nescit quomodo sibi consulat: sicht sich helfen statt machen, agere, z. E. er weiß sich nicht zu helfen, nescit, quid agat: 3) beystehen, Hülfe leisten, auxiliari, succurrere, opem ferre, adesse, alle mit Dat.: oder iuvare, adiuvare, mit Accus.: weil beyde letztere einen Accus. regieren, so haben sie ein ganzes Passiv., z. E. man hilft mir, dir, dem Vater, uns rc. adiuvor, adiuvaris, pater adiuvatur, adiuvamur &c.: es ist mir geholfen worden, adiutus sum; dir, adiutus es &c.: zu etwas helfen, adiuvare aliquem ad obtinendam rem &c.: bey etwas, aliquem in re: 4) nützen, dienen, iuvare, adiuvare, prodesse, utilem esse: 5) verhelfen, einem zu etwas, videre (curare) alicui rem, iuvare aliquem ad rem obtinendam &c. Not. 1) ich kann dir (mir, euch) nicht helfen, i. e. die Sache ist nicht zu ändern, res mutari nequit, res aliter fieri non potest: da hilft nichts, i. e. es ist umsonst, frustra est: 2) auf etwas helfen, z. E. auf einen Namen, subiicere (suggerere) alicui rem: aufs Pferd, subiicere aliquem in equum, adiuvare aliquem in equo conscendendo.
Helfenbein rc. s. Elfenbein rc.
Helfer, adiutor, auxiliator.
Helfershelfer, z. E. einer bösen That, socius, satelles.
Helfte s. Hälfte.
Hell, I) Adi. 1) dem Klange nach, z. E. Stimme, Trompete, clarus: 2) der Farbe oder dem Glanze nach, z. E. Stern, Feuer, Licht, Spiegel, Nacht rc. clarus, lucidus; es wird hell, i. e. Tag, lucescit, dilucescit, illucescit: nachdem es hell (i. e. Tag) geworden war, postquam illuxerat &c.: 3) i. e. deutlich, z. E. Wahrheit, Satz, Kopf rc. clarus, perspicuus: II) Adv. 1) z. E. singen rc. clare: 2) i. e. nicht dunkel, nicht finster, clare: 3) i. e. deutlich, clare, perspicue.

Hellblau, etwa candicans e caeruleo.
Hellbraun, badius, candicans e fusco.
Helle, Helligkeit, z. E. der Sterne, Stimme, Augen, Farbe rc. claritas.
Hellebarde, Hellebarthe, bipennis.
Heller (der), s. Häller.
Hellgelb, candicans e gilvo, subflavus.
Hellglänzend, clare splendens.
Hellgrau, candicans e glauco.
Hellgrün, candicans e viridi, subviridis.
Hellig, i. e. müde, matt.
Helligkeit, s. Helle.
Hellklingend, clare sonans.
Hellroth, candicans e rubro.
Hellsehend, acuto visu praeditus, clare videns.
Hellweiß, niveus; oder auch candidus.
Helm, 1) auf dem Kopfe, galea, cassis: der einen trägt, galeatus, galea indutus: aufsetzen, induere galeam: 2) i. e. Stiel, z. E. an der Axt, manubrium: 3) Deckel, z. E. der Distillirblase rc. operculum; oder galea.
Helmbiene, i. e. Brutbiene, fucus.
Helmbinde, fascia galeae.
Helmdecke, tegumentum galeae.
Helmen, i. e. versehen mit einem Helme, 1) auf dem Kopfe, galeare: gehelmt, galeatus, galea praeditus: 2) i. e. mit einem Stiele, manubrio instruere: gehelmt, manubriatus.
Helmförmig, similis galeae.
Helmstädt, Helmstadium.
Hemd, Hemde, etwa indusium, oder tunica linea corpus proxime regens: das Hemde ist mir näher als der Rock, tunica pallio propior, indusium toga propius.
Hemdeknopf, knöpfchen, etwa globulus serviens fibulationi indusii.
Hemmen, inhibere, cohibere. Hemmen (das), Hemmung, inhibitio, cohibitio.
Hemmerling, i. e. Goldammer.
Hemmkette, catena retinens, oder sufflamen.
Hemmschuh, lignum retinens, oder sufflamen.
Hemmung, s. Hemmen.
Hengst, i. e. unverschnittenes Pferd, equus non castratus: zum Bespringen, equus admissarius; auch ohne equus.
Hengstfüllen, pullus equinus masculus.
Henkel, ansa, manubrium.
Henkelkorb, corbis ansatus.
Henkeln, ansis (oder ansa von einem Henkel) instruere: gehenkelt, ansatus.

Hen-

Henkeltasse, etwa scutella ansata.

Henkeltopf, olla ansata.

Henken, s. Hängen: **Henkenswerth**, dignus laqueo, dignus patibulo.

Henker, carnifex: der Henker! zum (beym) Henker! 1) beym Unwillen, malum! z. E. was ist das, beym Henker! quid malum, hoc est? 2) beym Verwundern, ernstlichen oder spöttischen, papae! oder euge! oder atat! so auch, das wäre des Henkers rc. papae! &c.

Henkerbeil, securis carnificis.

Henkerey, i. e. Scharfrichterey.

Henkermahlzeit, coena ultima.

Henkermäßig, 1) Adi. i. e. dem Henker ähnlich, carnifici similis; oder anständig, dignus carnifice: 2) Adv. carnificis ritu, convenienter carnifici.

Henkerschwerd, gladius carnificis.

Henkersknecht, famulus (servus) carnificis.

Henne, gallina: fette, ein Kraut, sedum Telephium, Linn.: das Ey will klüger seyn als die Henne, sus Minervam docet.

Hennegau, Hannonia.

Henriette, Henrica oder Henrietta.

Her, i. e. 1) hieher, huc, z. E. komm her, huc veni, ades: hin und her, z. E. gehen, ultro citroque: siehe her, huc specta: nicht weit her, i. e. a) nicht von weiten Orten, non longe abhinc: b) schlecht, vilis, parvi pretii: oft fehlt gib z. E. eine Feder her, cedo pennam: 2) seit, ex, z. E. einige Jahre her, ex aliquot annis, per aliquot annos: die (diese) Tage her, per hos dies: bey von kann mans weglassen oder durch inde ausdrücken, z. E. von Ewigkeit her, ab aeterno, inde ab aeterno: von drey Jahren her, ex tribus annis: von Kindheit her, a pueritia, inde a pueritia: von Alters her, ex antiquis temporibus. inde ab antiquis temporibus. Not. um mich her, circum me: neben mir her (lief er), iuxta me: vor mir her (lief er), ante me: von oben her, a superiori parte, desuper: von unten her, ab inferiori parte.

Herab, i. e. herabwerts, deorsum, desuper: in Zusammensetzungen insgemein de, z. E. herab beugen (biegen), deflectere: bringen, i. e. a) herab tragen, deferre: b) herab führen, deducere: a) Act. devehere: b) i. e. fahrend herab kommen, devehi: fallen, decidere, delabi: fliegen, devolare: fließen, defluere: führen, deducere: gehen, descendere: hangen, dependeo: hangen lassen, z. E. die Ohren rc. demitto: herab hängen etwas oder hangen lassen, demitto: hauen, decido: heben, tollere, auferre, demovere, levare de, z. E. vom Pferde: holen, a) etwas, deferre: b) Jemanden, deducere: jagen, depellere, pellere de: kommen, descendere: lassen, demittere: sich, rc: daher herablassend, i. e. demüthig, bescheiden, a) Adi. demissus; ists höflich, civilis: b) Adv. demisse. **Herablassung**, z. E. einer Sache rc. demissio: statt Demuth, Bescheidenheit, demissio sui, modestia: herab laufen, decurrere: herab müssen, a) scil. gebracht werden, debere deferri, von Dingen, und deduci, von Personen: b) scil. kommen, debeo descendere: c) scil. genommen werden, debere demi; wo jedoch müssen auch durch Gerund. in dum, durch oportet &c. übersetzt werden kann: herab nehmen, demere, auferre, rollere: regnen, depluere: rollen, kollern, a) Act. devolvere: b) Neutr. i. e. sich herab rollen, devolvi: reißen, derumpere: schauen, despicere: schicken, senden, demittere: schießen, a) Act. deiicere: 2) Neutr. i. e. sich herab stürzen, se deiicere, se praecipitare, oder laufen, decurro: schütten, defundere: sehen, despicio: senden, demitto: schwimmen, denatare: setzen, z. E. die Last, depono, demitto: ists herab werfen, deiicio, demitto: tropisch, i. e. erniedrigen, deprimere: oder vermindern, minuere, oder verachten, despicere, contemnere. **Herabsetzung**, i. e. Verachtung, contemtus: herab sinken, desido: springen, desilio: steigen, descendo: das Herabsteigen, descensus: herab stimmen, remittere: stoßen, detrudere, depellere: stürzen, a) Act. praecipitare, deturbare: b) Neutr. i. e. sich herab stürzen, se praecipitare, und bloß praecipitare, praecipitari: taumeln, deorsum titubare (vacillare): träufeln, triefen, destillare: treiben, depellere: auch, mit Gewalt, deiicere, deturbare: wälzen, devolvo: werfen, deiicio: das Herabwerfen, deiectus: herabwürdigen, minuere, deminuere: Herabwürdigung, deminutio: herabziehen, a) z. E. das Kleid, detrahere: b) i. e. herab gehen, descendere: s. auch die Composita mit Ab und Herunter.

Herablassend, **Herablassung**, **Herabstimmung** rc. s. Herab, auch die Composita mit Ab.

Heraldik, ars heraldica, oder bloß Heraldica.

Heran, 1) i. e. komm heran, accede, oder kommt heran, accedite: 2) insgemein heißts ad oder sub und dann verbindet es sich mit den Worten als ein Wort, z. E. heran bringen, a) Sache, adferre: b) Menschen, adducere: kommen, accedere, advenire: sich arbeiten, i. e. a) arbeitend vorrücken, laborando progredi: b) arbeitend heran kommen, laborando accedere: sich machen, accedere: fließen, adfluere: fliegen, advolare: nahen, adpropinquare. **Herannahung**, adpropinquatio: heran rücken, a) z. E. einen Stuhl rc. admoveo: b) i. e. sich nähern, adpropinquo. **Heranrückung**, a) Act. admotio: b) i. e. **Herannahung**, adpropinquatio: heran drängen, adurgeo: laufen, accurro: lassen,

admitto: schiffen, adnavigo: schwimmen, adno, adnato: springen, adsilio: steigen, adscendo: reichen, i. e. angeben, sursum praebere: b) bis dahin gehen, pertinere eo: stoßen, treiben, adpellere: ziehen, adtraho: wachsen, adolescere, succrescere. Oft steht dafür an, z. E. andrucken, andringen ꝛc., s. also die Composita mit An.

Heranbringen, -kommen, -wachsen ꝛc., s. Heran; auch die Composita mit An.

Herauf, sursum, z. E. steigen ꝛc.: oft ad, sub, in den Compositis; doch kann auch insgemein sursum bleiben, z. E. herauf steigen, kommen, adscendo, escendo: das Heraufsteigen, adscensus: heraufbringen, efferre: holen, arcessere sursum: Seufzer tief heraufholen, suspiria ducere ex alto: reichen, s. Heranreichen: ziehen, z. E. Vorhänge, subduco: werfen, subiicio: wälzen, advolvo, subvolvo: rücken, a) etwas, sursum movere: b) Neutr. sursum moveri: ists zu höhern Ehren kommen, evehi, z. E. ad honores: nehmen, z. E. das geschleppte Kleid, sustollo, tollo: führen, sursum ducere. Oft ist herauf so viel als heran, s. also Heran.

Heraufkommen, -holen ꝛc. s. Herauf.

Heraus, z. E. gehen, laufen ꝛc. foras: heraus! i. e. a) komm heraus! exi: oder kommt heraus! exite! b) sags heraus, dic, profer, narra &c.: ists so viel als werts, versus, z. E. auf die Gasse heraus, in plateam versus: oft bleibts weg, z. E. die Zimmer gehen auf die Gasse (heraus), vergunt in plateam, adspiciunt plateam: was vorn heraus geht, adversus: was hinten heraus geht, aversus: ich wohne vorn (hinten) heraus, habito in adversa (aversa) parte aedium: heraus wird oft nur durch Ein Wort übersetzt, womit eine Präposition, besonders e, ex, pro zusammen gesetzt ist, wie folgende Exempel lehren. Not. was nicht hier unter Heraus- steht, suche man in den Compositis mit Aus, und Hervor.

Heraus ackern, s. Ausackern.

Heraus arbeiten, eruere: sich, eluctari.

Heraus beichten, s. Ausbeichten.

Heraus bekommen, kriegen, 1) z. E. etwas aus etwas, inde capere: 2) in Abrechnung, reliquum accipere aliquid 3) i. e. lösen, gewinnen, z. E. im Verkaufe ꝛc. redigere: 4) i. e. heraus scharren, eruere: 5) i. e. heraus nehmen, eximere, oder ziehen, extrahere.

Heraus beugen, inclinare foras.

Heraus blasen, s. Ausblasen.

Heraus bohren, s. Ausbohren.

Heraus braten, s. Ausbraten.

Heraus brechen, s. Ausbrechen: neutr. erumpere

Heraus brennen, 1) z. E. das Feuer brennt heraus, urit foras: 2) etwas, z. E. Silber ꝛc. exurere, urendo colligere.

Heraus bringen, 1) Dinge aus einem Orte, efferre, proferre: Junge, i. e. ausbrüten, excludere: 2) Menschen, educere 3) i. e. heraus ziehen, z. E. den Degen, educere: 4) i. e. zuwege bringen, z. E. Summe, Folgerung ꝛc. efficere, colligere 5) i. e. auflösen, z. E. Räthsel, Aufgabe ꝛc. solvere, explicare: 6) i. e. entdecken, erfahren, comperire: 7) i. e. heraus pressen, z. E. die Wahrheit, exprimere &c. 8) i. e heraus jagen: 9) i. e. heraus locken: 10) i. e. finden, invenire, oder einsehen, prospicere &c. z. E. den Sinn der Worte: 11) i. e. auf sanfte Art zum Herauskommen veranlassen, z. E. Schweiß, Blumen aus der Pflanze ꝛc. evocare, elicere.

Heraus brudeln, bullire.

Heraus brüllen, emugire, cum mugitu effundere.

Heraus bürsten, s. Ausbürsten.

Heraus dampfen, s. Ausdampfen.

Heraus donnern, z. E. Worte, intonare verba.

Heraus drängen, urgere foras: sich, eluctari.

Heraus drechseln, tornare, tornando effingere.

Heraus drehen, 1) z. E. aus den Händen, extorqueo: 2) auswerts drehen, versare foras.

Heraus dringen, erumpo, prorumpo.

Heraus drücken, 1) etwas, exprimere: 2) i. e. heraus stoßen, extrudere, protrudere.

Heraus dunsten, s. Ausdunsten.

Heraus egen, s. Ausegen.

Heraus eilen, propere exire.

Heraus fahren, 1) Act. evehere: 2) Neutr. evehi: tropisch, i. e. a) schnell hervor kommen, erumpere, prorumpere: b) unvorsichtig heraus sagen, effutire: er fuhr so heraus, effutiebat, excidebat ei oratio &c.; c) entfallen, entwischen, z. E. im Reden ꝛc. excidere.

Heraus fallen, excidere, elabi: ists Ausfall thun, erumpere, eruptionem facere.

Heraus feuern, i. e. heraus schießen.

Heraus finden, sich, se expedire.

Heraus fischen, excipe e reti.

Heraus flattern, evolare.

Heraus fliegen, evolare.

Heraus fliehen, fugere foras, effugere foras, profugere.

Heraus fließen, effluere, emanare.

Heraus fordern z. E. zum Fechten ꝛc. provocare, lacessere.

Heraus fressen, exedere.
Heraus führen. 1) gehend, z. E. Men[sch]en, Thiere, educere: 2) zu Wagen, [S]chiffe, evehere, efferre, exportare.
Heraus gäten, eruncare.
Heraus geben, z. E. aus einem Be[h]ältnisse, foras dare, edere: ists heraus [ne]hmen, promere: daher 1) in die Welt, [z.] E. ein Buch, edere, dare foras, vulga[re]: 2) i. e. heraus sagen, edere: 3) i. e [hi]ngeben, tradere, porrigere: 4) i. e. au[ße]rdem geben, z. E. Geld, praeterea dare. Herausgeber, z. E. des Buchs, edi[to]r. Herausgebung, z. E. des Buchs, [ed]itio.
Heraus gehen, z. E. aus einem Orte, [ex]ire, egredi, excedere: daher 1) von [D]ingen, z. E. das Messer geht nicht her[a]us, der Degen ꝛc., exire: heraus gehen [la]ssen, z. E. ein Buch, edere: 2) i. e. [h]eraus sagen, z. E. er geht mit der Spra[ch]e nicht heraus, non edit, non enunciat: [3]) i. e. hervor ragen, eminere, exire: 4) [i.] e. vergehen, evanescere, perire, z. E. [ei]n Flecken ꝛc.
Heraus gießen, effundere: [Herausg]ießung, [e]ffusio.
Heraus graben, effodere, eruere: [Heraus]grabung, effossio.
Heraus grübeln, s. Ausgrübeln.
Heraus hacken, eruere, excidere.
Heraus halten, 1) z. E. zum Fenster [ꝛc].: foras tenere (porrigere): 2) i. e. hin[h]alten, porrigere.
Heraus hangen, pendeo foras.
Heraus hängen, suspendere foras.
Heraus hauchen, i. e. aushauchen.
Heraus hauen, excidere, exscindere.
Heraus heben, z. E. aus dem Bette, [re]movere, tollere e lecto, eximere: geschiehts [i]n die Höhe, auch levare: s. auch Ausheben.
Heraus hecheln, pectinando eximere.
Heraus helfen, expedire, z. E. aus der Gefahr, periculo: aus der Stadt, Stu[b]e, adiuvare alicuius exitum.
Heraus heulen, etwa cum fletu proferre.
Heraus holen, arcessere, z. E. ex urbe &c.: ists so viel als heraus führen, educere, oder heraus tragen, efferre, exportare, oder heraus rufen, evocare.
Heraus husten, etwas, extussire, tussiendo eiicere.
Heraus jagen, eiicere, expellere.
Heraus jäten, s. Heraus gäten.
Heraus kämmen, pectendo eximere.
Heraus kehren, 1) i. e. heraus drehen, versare foras: 2) z. E. mit dem Besen ꝛc., everro.
Heraus keltern, exprimere torculari.
Heraus klatschen (mit den Händen), plausu manuum eiicere.
Heraus klauben, excerpere, seligere.
Heraus klopfen, pulsando eiicere.

Heraus klügeln, extricare.
Heraus kochen, excoquere.
Heraus kommen, i. e. heraus gehen, exire, egredi, prodire: auch von Dingen, z. E. das Buch kommt heraus, exit, editur &c.: das Loos, exit: ists sich heraus winden, oder ist von Schwierigkeiten die Rede, evadere, eluctari, emergere: daher heraus kommen, i. e. 1) bekannt werden, z. E. Buch, Rede ꝛc., exire, vulgari, innotescere, exire: ists ausg[eplau]dert werden, auch enunciari: 2) heraus gebracht werden, z. E. Summe ꝛc., effici, colligi, fieri: 3) folgen, effici, sequi, consequi, fieri, z. E. das kommt aus dem Zanke ꝛc.: auch evenire, contingere, accidere, von zufälligen Dingen: 5) gewonnen werden, z. E. beym Pachten ꝛc., effici, redigi, redire: 6) seyn, z. E. das kommt närrisch heraus, est stultum: es kommt auf eins heraus, res eodem redit, nihil differt (interest): das käme schön heraus, id sit pulchrum.
Heraus kratzen, i. e. auskratzen.
Heraus kriechen, crepo, prorepo.
Heraus kriegen, s. heraus bekommen.
Heraus laden, s. Ausladen.
Heraus langen, promere, expromere.
Heraus lassen, emitto, patior exire: sich über etwas, edere sententiam suam.
Heraus laufen, excurrere: das ꝛc., excursus.
Heraus legen, z. E. etwas ꝛc., expono: sich zum Fenster heraus ꝛc., se protendere per fenestram, se ponere extra fen. &c.: aus dem Bette, ponere se extra lectum.
Heraus lehnen, inclinare foras.
Heraus leiten, educo, foras duco.
Heraus lenken, flectere foras.
Heraus lesen, s. Auslesen.
Heraus locken, elicere.
Heraus losen, s. Auslosen.
Heraus lügen, sich, mentiendo se expedire.
Heraus machen, z. E. Erbsen, eximere: daher i. e. 1) wegschaffen, tollere, delere: 2) vor die Welt bringen, proferre in lucem, ostendere hominibus: daher sich i. e. heraus gehen, exire &c.: 3) heraus nehmen, eximo, oder legen, setzen, ponere foras.
Heraus mahlen, z. E. Mehl, molendo elicere.
Heraus marschiren, s. Ausmarschiren.
Heraus murmeln, z. E. Worte, murmurando proferre.
Heraus müssen: hier fehlt ein Infin., z. E. er muß heraus scil. gehen, debet (cogitur) exire: die Sache muß heraus scil. gebracht werden, debet in lucem proferri: es muß heraus scil. gejagt werden ꝛc.
Heraus nehmen, z. E. aus dem Gefäße ꝛc., eximere, excipere, promere: ei-

 nen

nen Zahn (durchs Ausbrechen), eximere, evellere: hier und da etwas, z. E. aus Büchern, excerpere: ſich heraus nehmen, i. e. ſich anmaßen, ſibi ſumere, ſibi arrogare: viel, multum: etwas, aliquid: iſts ſich erkühnen, auch audeo: ich nehme mir das nicht heraus, daß ich läugnen ſollte, non mihi hoc ſumo, ut &c., non audeo negare.

Heraus neigen, i. e. heraus beugen.

Heraus packen, promo, eximo: ſich, egredi &c.: packe dich heraus i. e. geh fort, exi &c., apage te!

Heraus peitſchen, verberibus eiicere.

Heraus pfeifen, i. e. durch Pfeifen 1) heraus rufen, ſibilis excire: 2) fortjagen, ſibilis eiicere.

Heraus pflügen, ſ. Auspflügen.

Heraus plappern (plaudern), ſ. Ausplappern.

Heraus platzen, i. e. 1) jähling heraus kommen, erumpere: 2) plötzlich und unvorſichtig heraus ſagen, erumpere: mit etwas, rem, oder effutire rem.

Heraus plaudern, ſ. Heraus plappern.

Heraus plumpen, ſ. Heraus pumpen.

Heraus pochen, 1) Jemanden, z. E. aus dem Hauſe ꝛc., pulſando excire: 2) etwas z. E. den Staub, pulſando eiicere.

Heraus preſſen, ſ. Auspreſſen.

Heraus prügeln, fuſtibus expellere.

Heraus pumpen (plumpen), exhaurire.

Heraus putzen, exornare.

Heraus quellen, erumpere, ſcaturire.

Heraus radiren, eradere.

Heraus ragen, eminere foras, prominere.

Heraus raufen, ſ. Ausraufen.

Heraus räumen, i. e. 1) ausräumen: 2) i. e. außerhalb der Stadt ꝛc. hinräumen, emovere (efferre, tollere) foras.

Heraus recken, extendo, protendo, exſero.

Heraus reden, eloqui, proloqui, effari: ſich, ſe expedire verbis.

Heraus reiben, ſ. Ausreiben.

Heraus reichen, z. E. durchs Fenſter, porrigere foras.

Heraus reiſen, exire, proficiſci.

Heraus reißen, z. E. die Zunge ꝛc., evellere, eripere: daher a) ſich i. e. davon laufen ꝛc., ſe eripere, ſe proripere: b) i. e. retten, eripere, ſervare.

Heraus renken, ſ. Ausrenken.

Heraus rennen, excurrere.

Heraus ringen, ſ. Ausringen.

Heraus rinnen, effluere, emanare.

Heraus rücken, 1) Act., etwas, i. e. a) weiter hinaus rücken, z. E. ein Gebäude, promovere, proferre, oder z. E. einen Stuhl auf die Gaſſe ꝛc., movere foras: b) heraus geben, z. E. Geld, promere, proferre: 2) Neutr. i. e. a) heraus gehen, z. E. Armee ꝛc., exire, egredi &c b) heraus reden, z. E. mit Worten, pr mere, edere, z. E. verba: c) mit Ge ꝛc., i. e. geben, promere, proferre, z. (pecuniam &c.

Heraus rufen, evocare, provocare.

Heraus rupfen, ſ. Ausrupfen.

Heraus rütteln, ſ. Ausrütteln.

Heraus ſagen, eloqui, effari, proloqu iſts etwas geheimes, enuntiare.

Heraus ſägen, ſerra tollere (eximer

Heraus ſaugen, exſugere.

Heraus ſchaben, eradere.

Heraus ſchaffen, emovere, emoliri.

Heraus ſcharren, eruere, eradere.

Heraus ſchaufeln, pala egerere.

Heraus ſchäumen, exſpumare.

Heraus ſcheinen, effulgeo, luce emitto.

Heraus ſchicken, emittere, mittere fo ras.

Heraus ſchieben, emovere, promove re foras.

Heraus ſchießen, 1) Act. z. E. Pfei le ꝛc., eiaculari, emittere: aber Neutr. heraus ſchießen, z. E. ſie ſchießen heraus z. E. mit der Flinte, ictum dare foras 2) i. e. ſchnell hervor kommen, erumpo emico.

Heraus ſchiffen, enavigare, nav exire.

Heraus ſchinden, z. E. Geld, extor quere, exprimere.

Heraus ſchlagen, i. e. 1) ſchlagend heraus bringen, z. E. Feuer, die Augen ꝛc. elidere, excudere, extundere: 2) ſchlagend heraus jagen, z. E. Feinde, deiicere: 3) heraus brechen, z. E. Flamme, erumpere, emicare: 4) heraus fallen, excidere.

Heraus ſchleifen oder ſchleppen, extraho, traho foras.

Heraus ſchleudern, eiaculari.

Heraus ſchließen, excludere.

Heraus ſchlupfen, elabi.

Heraus ſchmeißen, i. e. 1) heraus werfen: 2) ausſchmeißen.

Heraus ſchmelzen, ſ. Ausſchmelzen.

Heraus ſchmucken, i. e. heraus putzen.

Heraus ſchneiden, exſecare.

Heraus ſchöpfen, exhaurire.

Heraus ſchrauben, ſ. Ausſchrauben.

Heraus ſchreiben, exſcribere.

Heraus ſchreiten, egredi, exire.

Heraus ſchreyen, 1) z. E. zum Fenſter heraus ꝛc., vociferari foras: 2) etwas, exclamare, clamando proferre.

Heraus ſchroten, z. E. ein Faß, provolvere, evolvere.

Heraus ſchütteln, excutere.

Heraus ſchütten, effundere: ſchüttung, effuſio.

Heraus ſchwären, ulceratione exire.

Heraus ſchwatzen, ſ. Ausſchwatzen.

Heraus schwimmen, enare, enatare.

Heraus schwingen, ventilando eii- re.

Heraus schwitzen, exsudare.

Heraus sehen, foras spectare: zum nster rc., prospicere per fenestram &c.

Heraus senden, emitto, mitto foras.

Heraus setzen, exponere.

Heraus seyn, i. e. 1) heraus gegangen n, exiisse: der Flecken ist heraus, macu- evanuit: 2) heraus geflogen seyn, evo- se: 3) heraus geführt worden seyn, uctum esse: 4) heraus gebracht (getrü- n) worden seyn, elatum esse &c.: 5) tdeckt worden seyn, apertum esse: 6) fgelöset seyn, z. E. Räthsel, solutum e: 7) zuwege gebracht seyn, z. E. Sum- , collectum (effectum) esse.

Heraus sieben, s. Aussieben.

Heraus sieden, excoquere:

Heraus spazieren, i. e. heraus gehen, ire, prodire: des Spazierens wegen, ex- deambulatum.

Heraus speyen, s. Ausspeyen.

Heraus sprengen, 1) Act. z. E. Stück auer, evello, revello: 2) Neutr. mit m Pferde, evolare equo, equo ferri foras.

Heraus sprießen, s. Heraus sprossen.

Heraus springen, exsilire, prosilire.

Heraus sprossen (sprießen), egermi- re, progerminare: lassen, progignere c.

Heraus sprudeln, 1) Neutr. z. E. s Wasser sprudelt heraus, bullire: 2) A. exspergere.

Heraus sprützen, s. Aussprützen.

Heraus spühlen, eluere.

Heraus stammeln, z. E. Worte, bal- itio, balbutiens profero.

Heraus stampfen, s. Ausstampfen.

Heraus stechen, z. E. Augen, Rasen ., effodere, excidere: Austern, eximere.

Heraus stecken, z. E. den Kopf, exse- , protendo.

Heraus stehen, i. e. heraus ragen.

Heraus stehlen, furando eximere: sich, eripere, se subducere.

Heraus steigen, s. Aussteigen.

Heraus stellen, colloco (pono) foras, pono.

Heraus stoßen, trudo (pello) foras, trudo, expello.

Heraus stottern, i. e. heraus stam- eln.

Heraus strecken, exserere, protendere.

Heraus streichen, i. e. loben, erheben, fferre, tollere laudibus.

Heraus strömen, effluere, effundi.

Heraus stürmen, erumpere.

Heraus stürzen, 1) Act. praecipitare ras, eiicere: 2) i. e. sich heraus stürzen, hnell heraus kommen, praecipitare se fo- as; auch ohne se; erumpere.

Heraus suchen, quaerere inde: ists auslesen, s. Auslesen.

Heraus thun, i. e. 1) heraus stecken: 2) heraus bringen oder führen, educere: 3) heraus bringen oder tragen, efferre, exportare: 4) heraus schaffen, emovere.

Heraus tragen, efferre, exportare: -tragung, exportatio.

Heraus treiben, s. Austreiben.

Heraus trennen, solvendo eximere.

Heraus treten, i. e. 1) hervor treten, z. E. Menschen, Augen, Gedärme rc., exire, prodire: 2) verlassen, z. E. aus einer Gesellschaft, excedere, exire.

Heraus trommeln, i. e. durch Trommeln rufen, excire sono tympani militaris; oder fortjagen, eiicere sono &c.

Heraus tröpfeln (träufeln), i. e. tropfenweise heraus fließen, exstillare: oder fließen lassen, stillare foras.

Heraus wachsen, enasci.

Heraus walzen, s. Auswalzen.

Heraus wälzen, evolvo, provolvo.

Heraus wandern, s. Auswandern.

Heraus wärts, (-werts), foras.

Heraus waschen, eluere.

Heraus wehen, etwas, flando eiicere.

Heraus weisen, i. e. 1) hinaus werfen, eiicere &c.: 2) den Weg hinaus zeigen, docere de exitu, monstrare alicui exitum.

Heraus werfen, eiicere.

Heraus werts, s. Herauswärts.

Heraus wetzen, s. Auswetzen.

Heraus wickeln, evolvere, explicare, expedire: sich, se expedire &c.

Heraus winden, z. E. aus der Hand, extorquere: sich i. e. sich heraus wickeln, se expedire &c.

Heraus wischen, s. Auswischen.

Heraus wollen, 1) von Menschen und Thieren, volo exire: 2) von unbelebten Dingen, z. E. der Nagel will nicht heraus, exeo.

Heraus wühlen, i. e. 1) auswühlen; 2) sich hervor wühlen, wühlend hervor kommen, ruendo erumpere.

Heraus würgen, aegre proferre.

Heraus zerren, extraho, foras traho.

Heraus ziehen, 1) Act. Menschen und Dinge, extraho, educo: den Degen, educo, extraho, destringo: Besatzung, educo, deduco, extraho: sein Geld aus der Handlung, auferre, demere pecuniam: Folgen, Lehren, efficere, colligere: Beyspiele, Lehren, Phra rc., excerpo: 2) Neutr. i. e. sich heraus begeben, emigrare, migrare foras.

Heraus zischen, i. e. durch Zischen heraus jagen, sibilis eiicere.

Heraus zupfen, evellere.

Heraus zwängen oder zwingen, wenn beydes einerley, z. E. etwas, extorqueo, extundo, exprimo: sich, eluctari.

Heraus zwingen, z. E. Jemanden, cogere ut exeat &c.

Herbe, 1) Adi. z. E. Früchte, Geschmack ꝛc., acerbus, austerus: tropisch, z. E. Worte ꝛc., acerbus, austerus, asper: 2) Adv. eigentl. und tropisch, acerbe, austere: schmecken, sapere &c., oder esse sapore acerbo (austero).

Herbe (die), Herbigkeit, acerbitas, austeritas.

Herberge, hospitium, deversorium.

Herbergen, i. e. 1) einkehren, devertere: oder als Gast wo logiren, deversari: 2) Herberge geben, hospitio excipere, praebere hospitium: oder als Gast haben, hospitem habere, praebere hospitium alicui.

Herbestellen, iubeo aliquem huc venire: ists herrufen, auch huc vocare.

Herbeten, i. e. 1) hersagen, recitare: 2) auswendig hersagen, memoriter recitare.

Herbey, i. e. herzu, huc: herbey! i. e. a) komm herbey, accede, adesdum: b) kommt herbey, adeste, accedite: in Zusammensetzungen ists insgemein ad, z. E. herbey bringen, a) tragend, adportare, adferre: b) führend, adducere: c) fahrend, advehere, subvehere, adportare: Beweise, Zeugnisse ꝛc., adferre, proferre: Zeugen, i. e. anführen, erwähnen, testes proferre, testes dare: herbey eilen, adproperare: fahren, a) Jemanden oder etwas, subvehere, advehere: b) i. e. fahrend kommen, advehi, subvehi: herbey fliegen, advolare: fließen, adfluere: führen, z. E. Menschen, Thiere ꝛc., adducere: fahrend, advehere, subvehere, adportare: gehen, accedere, advenire: holen, arcessere: herbey kommen, advenire, accedere: kriegen i. e. herbey holen, bringen, führen, schaffen, s. diese Wörter: herbey lassen, admittere: laufen, accurrere: locken, adlicere: machen, sich i. e. herbey kommen: nahen, adpropinquare. Herbeynahung, adpropinquatio: herbey rennen, accurrere, advolare: reiten, adequitare, advehi equo: rücken, a) etwas, admovere: b) i. e. sich nähern, adpropinquare, accedere: rufen, advocare: schaffen, a) tragend, adferre, adportare: b) führend, adducere: c) fahrend, advehere, subvehere, adportare: herbey schiffen, adnavigare: schleichen, adrepere: schleppen, schleifen, adtrahere: schwimmen, adnare, adnatare: tragen, adferre, adportare: treiben, adpellere: treten, adsistere, accedere: wagen, sich, audeo accedere: wälzen, advolvere: ziehen, adtrahere: zwingen, cogere, ut accedat; s. auch die Composita mit Herzu und Heran.

Herbey bringen, führen ꝛc., s. Herbey.

Herbigkeit, acerbitas, austeritas.

Herbitten, invitare huc.

Herblich, Adi. subausterus.

Herbringen, i. e. 1) herzu bringen 2) durch Zeit und Gewohnheit erlangen usu obtinere: hergebracht, i. e. lange in Schwange, receptus, dudum receptus: Gewohnheit, consuetudo recepta &

Herbringung, s. Herzubringung.

Herbst, 1) Jahrszeit, autumnus: der Jahre, autumnus aetatis: 2) i. e. Weinlese.

Herbstarbeit, labor autumnalis.

Herbstbirne, pirum autumnale.

Herbstblume, i. e. 1) Blume, die im Herbste blüht, flos autumnalis: 2) Herbstzeitlose.

Herbsteis, glacies autumnalis.

Herbstexamen, examen autumnale.

Herbstfieber, febris autumnalis.

Herbstfrucht, fructus autumnalis.

Herbstgewächse, planta autumnalis.

Herbstheu, foenum autumnale.

Herbsthyacinthe, hyacinthus autumnalis.

Herbstlich, autumnalis.

Herbstluft, aura (aer) autumnalis.

Herbstlust, oblectatio autumnalis.

Herbstmäßig, z. E. Wetter, autumnalis.

Herbstmonat, i. e. 1) einer der Herbstmonate, mensis autumnalis: 2) September, September.

Herbstobst, poma autumnalia.

Herbstpunct, punctum autumnale, punctum aequinoctii autumnalis.

Herbstrose, Rosenpappel, Alcea rosea, Linn.

Herbstschein, interlunium Septembris.

Herbsttag, dies autumnalis.

Herbstwetter, Herbstwitterung, tempestas autumnalis.

Herbstzeichen, signum caeli autumnale.

Herbstzeit, tempus autumni.

Herbstzeitlose, Colchicum autumnale, Linn.

Herd, Herde ꝛc., s. Heerd, Heerde ꝛc.

Herdringen, ingruere, irruere.

Herdurch, z. E. kommen, gehen, transire.

Hereilen, adproperare, advolare.

Herein, intro: herein! a) scil. komm, intra, introi &c.: b) scil. kommt, intrate, introite &c.: Licht herein! a) scil. bringe, intro fer lumen: b) scil. bringt, intro ferte lumen &c.

Herein bauen, aedificare intro.

Herein bitten, invitare intro.

Herein brechen, z. E. Feinde, Unglück, irruere, ingruere: statt sich nähern, von der Zeit, z. E. die Nacht bricht herein, adpetere, ingruere.

Herein bringend, 1) führend, introducere, inducere; 2) tragend, inferre, importare, intro ferre: 3) fahrend, invehere, importare.

Herein bringen, intrare, penetrare, irrumpere.

Herein eilen, intro feſtinare.

Herein fahren, 1) Act. invehere, importare: 2) i. e. fahrend kommen, invehi: 3) i. e. herein ſtürzen, irrumpere, irruere.

Herein fallen, 1) von Ungefähr, incidere, illabi: 2) mit Vorſatz, i. e. hereinſtürzen, irrumpere, invadere.

Herein fliegen, intro volare, involare.

Herein fliehen, intro fugere.

Herein fließen, influere.

Herein fragen, intus percontari.

Herein führen, 1) gehend, z. E. Menſchen ꝛc. auch Waſſer, Fluß, inducere, inducere: 2) fahrend, invehere, importare.

Herein gehen, introire, intrare, ingredi.

Herein helfen, adiuvare introitum alicuius: iſts hinein führen, inducere &c.

Herein holen, arceſſere intro: iſts tragend, inferre: führend, inducere, in...: fahrend, invehere.

Herein jagen, 1) Jemanden ꝛc., intro compellere: 2) i. e. ſchnell herein reiten, intro vehi equo citato.

Herein kommen, intro venire, intrare, introire.

Herein kriechen, intro repere, irrepere.

Herein kriegen, i. e. 1) herein bringen: 2) herein locken.

Herein laſſen, intro mittere, inmittere.

Herein laufen, intro currere, incurrere iſts hinein fließen, auch influere.

Herein legen, intus ponere.

Herein locken, intro illicere (pellicere).

Herein nehmen, intro ſumere.

Herein nöthigen, 1) bittend, intro invitare: 2) mit Gewalt, intro compellere. ...nöthigung, i. e. Einladung, invitatio.

Herein reiten, intro equitare, invehi equo.

Herein rücken, 1) etwas, i. e. a) dazwiſchen ſetzen, interponere: b) hinein ſetzen, z. E. ins Haus ꝛc., intro ponere (...overe) den Hut, pileum propius admovere fronti: 2) i. e. herein kommen, ...hen, introire, intrare &c.

Herein rufen, intro vocare.

Herein ſchießen, 1) einen Wurfſpieß, intro iaculari: 2) i. e. herein ſtürzen, intro ſe praecipitare &c.

Herein ſchlagen, z. E. das Wetter ſchlug herein, ingruere, ruere intro.

Herein ſchleifen oder ſchleppen, intro trahere.

Herein ſchwimmen, intro natare, innatare.

Herein ſehen, introſpicere, intro ſpectare.

Herein ſpringen, inſilire.

Herein ſteigen, inſcendere, ſcandere intro: das, inſcenſio.

Herein ſtoßen, intro trudere.

Herein ſtreifen, z. E. Feinde, incurrere: das, incurſus.

Herein ſtürzen, 1) Act. z. E. etwas, praecipitare intro: 2) ſich, i. e. herein rennen, ſe praecipitare intro: ſtatt herein dringen, einfallen, z. E. Feinde, irrumpere, irruere. **Hereinſtürzen** (das), i. e. Einfall, irruptio.

Herein taumeln, intro titubare, intro vacillare.

Herein thun, i. e. 1) hinein thun, z. E. in den Topf, indere, inſerere, immittere: 2) wohin thun oder legen, inferre intro, ponere intro.

Herein tragen, inferre, importare.

Herein treiben, pellere intro.

Herein treten, i. e. gehen, introire, intrare &c.: vor der Zeit, adventare, advenire, initium capere, incipere.

Herein wärts (werts), introrſum.

Herein weiſen, docere aliquem introitum: iſts herein führen, introducere.

Herein werfen, intro iacio (coniicio).

Herein wollen, ſcil. gehen, volo introire &c.

Herein zerren, intro trahere.

Herein ziehen, 1) Act. z. E. Menſchen, Dinge, intro trahere: iſts herein locken, intro illicere: 2) Neutr. i. e. in eine Wohnung ziehen, immigrare.

Herein zwängen, zwingen, ſ. Hinein zw. ꝛc.

Hererzählen, her erzählen, (nach der Reihe), enumerare, recenſere: iſts bloß erzählen, narrare.

Herfahren, i. e. hieher fahren, huc vehi, advehi.

Herfliegen, i. e. hieher fliegen, huc volare: oder herzu fliegen, advolare: das, advolatus.

Herfließen, i. e. herzu fließen, adfluere.

Herfühlen, admovere digitos, z. E. an meine Hand, manui meae: oder ſtatt betaſten, contrectare &c.: das Herfühlen, admotio digitorum, contrectatio.

Herführen, i. e. Herzuführen.

Herfür ꝛc., ſ. Hervor.

Hergang, i. e. 1) das Hiehergehen, aditus: 2) Verlauf, ordo rei geſtae, cauſa.

Hergeben, dare, praebere, ſuppeditare: gib her, da, cedo &c.; das Hergeben, datio, praebitio &c.

Hergegen, contra, e contrario.

Hergehen, i. e. 1) herzugehen, accedo: geh her, accede, adesdum: 2) zugehen, z. E. es ging lustig her, res erant hilares &c.: 3) sich zutragen, accidere: 4) einher gehen oder gehen, z. E. zerrissen rc., incedere. Not. hergehen, a) über etwas oder Jemanden i. e. sich dran machen, z. E. über die Arbeit rc., aggredi rem: es geht (itzt) scharf drüber her (über die Arbeit), fervet opus: b) tadeln, perstringere, vituperare.

Herhalten, z. E. Hand, Buch rc., porrigere: daher herhalten oder herhalten müssen, i. e. 1) büßen, poenas luere (persolvere): 2) etwas unangenehmes erdulden müssen, plecti, poenas dare. **Herhaltung**, z. E. der Hand, porrectio.

Herholen, arcessere: s. auch Herbringen. **Herholung**, arcessitus.

Hering rc., s. Häring.

Herjagen, i. e. hieher sprengen, huc equo citato vehi.

Herkommen, i. e. 1) herzukommen, accedere &c.: komm her, accede, adesdum: 2) herstammen, ortum esse, natum esse, proficisci: von Wörtern, i. e. abgeleitet werden, duci, ortum esse, proficisci, derivari: 3) herrühren, entstehen, oriri, exsistere, nasci: ists folgen, auch sequi, consequi. Not. hergekommen, i. e. hergebracht, z. E. Gebrauch, receptus, introductus.

Herkommen (das), i. e. 1) das Herzukommen, accessus &c.: 2) Abstammung, stirps, origo: 3) Gewohnheit, consuetudo recepta, mos receptus: und oft bloß consuetudo, mos.

Herkunft, i. e. 1) das Herzukommen, accessus &c.: 2) Abstammung, Geschlecht, stirps, origo, genus.

Herlallen, **Herstammeln**, balbutire.

Herlangen, i. e. 1) etwas hinreichen, porrigere: ists holen, petere. 2) bis hieher sich erstrecken, pertinere huc. **Herlangung**, i. e. Hinreichung, porrectio.

Herlassen, admitto, patior accedere.

Herlaufen, i. e. hieher laufen, huc curro: oder herzu laufen, accurro. Das rc., accursus.

Herlegen, adponere, huc ponere. **Herlegung**, adpositio.

Herleihen, i. e. leihen.

Herleiten, z. E. Wasser, Wörter rc., ducere, deducere, derivare. **Herleitung**, des Wassers, Worts rc., deductio, derivatio.

Herlesen, legere, recitare. **Herlesung**, lectio, recitatio. **Herleser**, recitator, lector.

Herling, uva acerba, uva immatura.

Herlitze, i. e. Cornelinskirsche, cornum: wilde, cornum sylvestre.

Hermachen, 1) sich über rc., aggredi: 2) einem etwas i. e. täuschen, verba dare, fucum facere alicui: 2) i. e. erdich[ten], comminisci &c.

Hermann, ein Name, Hermannus.

Hermannstadt, in Siebenbürgen, o[der] Szeben, Cibinium.

Hermelin, Art Wiesel, Mustela Er[mi]nea, Linn.: auch vielleicht mus Ponti[cus] (Plin. H. N.). **Hermelinpelz**, vesti[s e] pellibus Mustelarum Erminearum (o[der] murium Ponticorum).

Hermurmeln, demurmurare.

Hermüssen, her müssen: hier f[ehlt] ein Verbum, z. E. kommen, geschafft w[er]den, z. E. das Buch muß her, liber de[bet] adferri: er (der Mensch) muß her, de[bet] accedere &c.

Hernach, i. e. darnach, deinde, po[st], postea: eine Zeit hernach, post aliqu[od] tempus, interiecto tempore: eine ziemli[che] Zeit hernach, aliquanto post; bald herna[ch] paulo post oder post paulo: ein Jahr h[er]nach, post annum, anno post: zwey [Jahre] post duos annos, duobus annis post, i[n]teriectis duobus annis: ists so viel als fe[r]ner, alsdenn, so steht auch tum, z. [E.] was hernach? quid tum?

Hernehmen, i. e. 1) holen, poner[e]: 2) bekommen, accipio, sumo, aufero, z. [E.] wo soll ichs hernehmen, unde suman[t] &c., statt woher soll rc., wo nimmst [du] die Geduld her? unde tibi patientia? [2)] herleiten, ducere, deducere, derivare: [3)] schelten.

Hernennen, 1) etwas nach der Reih[e] enumerare, recensere; oder bloß nenne[n], nominare &c.: 2) i. e. benennen, z. E. sich von Jemanden, nomen alicuius gere[re]: sich von einem Orte (als Geburtsorte) dicere, se ortum (natum) esse in loco.

Hernieder, deorsum.

Heroisch, 1) Adi. heroicus: ists hel[den]denmüthig, magnanimus &c.: 2) Adv. i. e. heldenmüthig, magno animo.

Heroismus, i. e. Heldenmuth.

Herold, i. e. 1) Gesandter im Krieg[e] oder wegen Kriegs- und Friedenssachen, caduceator: 2) öffentlicher Ausrufer, praeco.

Heroldsstab, caduceus.

Heronsball, pila Heronis.

Heronsbrunnen, fons Heronis.

Herplappern, **Herplaudern**, deblaterare, effutire, blaterare.

Herr, 1) i. e. Gebieter, Befehlshaber, dominus: in Rücksicht der Bedienten, herus, dominus: ein großer i. e. Fürst, princeps: ists so viel als vornehmer Herr, etwa vir amplissimus, illustris &c.: den Herrn spielen, dominum agere, dominari: Herr über sich, i. e. a) niemanden unterworfen, liber, sui iuris; b) der sich mäßigen kann, potens sui: ders nicht kann, impotens sui: 2) i. e. Hausherr, pater familias:

…: in Rückſicht des Geſindes, auch herus: der junge, i. e. Sohn vom Wohnhauſe, filius familias: 3) i. e. Eigenthümer, dominus: iſts Beſitzer auch poſſeſſor: i. e. Ehemann, maritus, coniux, vir: i. e. Gott, deus: 6) als Titel, z. E. Herr Baron, hochgeehrteſter Herr ꝛc., iſt bey den Alten in Ciceros Zeiten nicht durch dominus ausgedrückt worden: ſie ſagten nur Vir mit einem Adi., z. E. Ampliſſimus &c.: ſo könnten wir auch ſagen, der Herr Graf, illuſtriſſimus Comes: einige drücken das Herr bey Gelehrten durch vir clariſſimus, vir celeberrimus, vir doctiſſimus aus; andre nehmen dominus: ein jeder urtheile ſelbſt, was ſich am beſten ſchickt:) i. e. Menſch, homo, oder Mann, vir, und von jungen Leuten, adoleſcens, z. E. wer iſt der Herr? ein ſchöner, allerliebſter Herr ꝛc.: ja oft läßt man homo, vir, adoleſcens weg, z. E. allerliebſter Herr, cariſſime: junger Herr, adoleſcens: doch bey Königen, Fürſten ꝛc., muß, der Ehrerbietung wegen, dominus, domine ſtehen.

Herrauſchen, adſtrepere, inſtrepere.

Herrechnen, enumerare, recenſere. Herrechnung, enumeratio, recenſio.

Herrecken, porrigere. Herreckung, porrectio.

Herreichen, 1) etwas, porrigere, praebere, dare, ſuppeditare. Herreichung, ſuppeditatio, praebitio, datio: 2) i. e. ſich bis hieher erſtrecken, pertinere huc.

Herreiſe, itio huc.

Herreiſen, huc proficiſci.

Herreißen, her reißen, huc rapere.

Herreiten, huc equitare (equo venire).

Herrenbrod eſſen, i. e. dienen, miniſtrare, ſervire.

Herrendienſt, 1) bey einer Herrſchaft, ſervitium, ſervitus, miniſterium: 2) i. e. Menſchendienſt, miniſterium erga hominem, z. E. Herrendienſt geht vor Gottesdienſt.

Herrengunſt, gratia principum.

Herrenhaus Herrnhof, domus domini: iſts der Wohnſitz, domicilium domini.

Herrenhuther, Herrenhuthianus.

Herrenleben, vita primaria.

Herrenlos, domino carens, domino vacuus.

Herrenſitz, domicilium domini.

Herrenſtand, i. e. 1) Stand der Beſitzer von Herrſchaften, etwa ordo toparcharum: 2) Ritterſtand, ordo equeſter.

Herrentafel, i. e. Tafel des Herrn, menſa domini.

Herriſch, i. e. gebietriſch.

Herrlein, i. e. kleiner Herr, dominus minutus.

Herrlich, 1) Adi. ſplendidus, magnificus: iſts ſo viel als vortrefflich, auch excellens, praeclarus &c.: 2) Adv. ſplendide, magnifice: iſts ſo viel als vortrefflich, ſehr, z. E. loben, magnifice, valde.

Herrlichkeit, i. e. 1) Pracht, ſplendor, magnificentia: 2) hohe Vortrefflichkeit, z. E. Gottes, magnificentia: auch von Gott und Königen, Fürſten, maieſtas: 3) herrliche Sache, res ſplendida, res magnifica: 4) Vergnügen, voluptas, oder Freude, laetitia: 5) Glanz, z. E. der Welt, ſplendor.

Herrſchaft, 1) über andre, imperium, ditio, poteſtas, z. E. unter Jemandes Herrſchaft ſtehen ꝛc.: ſie haben, führen, tenere imperium &c.: 2) i. e. Diſtrict, Gebiet, ager, fines: iſts ein beſtimmtes Gebiet, z. E. eines Grafen, Barons, etwa toparchia: 3) i. e. ein Herr, dominus, oder Frau (Gebieterinn), domina, oder Herr und Frau, dominus et domina, oder Plur. domini; auch ſteht in Rückſicht des Geſindes, herus, hera: meine Herrſchaft (ſagt der Bediente) i. e. mein Herr, herus (dominus) meus: oder i. e. meine Frau, hera (domina) mea: oder Herr, Frau nebſt Kindern, domini (heri) mei: iſts der Landesregent, princeps: mit ſeiner Gemahlinn, principes: die junge Herrſchaft, i. e. Kinder, a) in Rückſicht der Eltern, liberi: b) außer denſelben, parvi (wenn ſie klein ſind) oder (als Jünglinge), adoleſcentes &c.

Herrſchaftlich i. e. 1) landesherrlich, principalis: iſts ſo viel als des Landesherrn, auch principis &c.: 2) die Herrſchaft im Hauſe betreffend, herilis: 3) die Grundherrſchaft betreffend, dominicus.

Herrſchen, i. e. Herr oder Oberherr ſeyn, dominum eſſe, imperium tenere, dominari, imperare: über Jemanden, imperare alicui, dominari in aliquem; iſts ſo viel als König ſeyn, auch regnare: daher herrſchen, i. e. 1) den Oberherrn wo ſpielen, oder wo oder worin alles vermögen, regnare, dominari: 2) Oberhand haben, vorzüglich vermögen oder gelten, im Schwange gehen, z. E. hier herrſcht Geſchmack, regnare, vigere: iſts ſo viel als ſich befinden, auch verſari, eſſe, z. E. überall herrſcht Freude: 3) bändigen, z. E. über ſeine Begierden herrſchen ꝛc., dominari, imperare &c.

Herrſcher, dominus, moderator; potens z. E. alicuius. Herrſcherinn, domina, moderatrix; auch potens z. E. alicuius.

Herrſchſucht, cupido dominandi.

Herrſchſüchtig, Adi. imperioſus; auch von Perſonen, cupidus dominandi: Adv. imperioſe.

Herrücken, 1) etwas, admovere: 2) i. e. näher ſich heran machen, propius ſe admovere: iſts ſo viel als ſich näher hinſetzen, propius conſido. Herrückung, 1) einer Sache, admotio: 2) i. e. Annäherung, adpropinquatio: des Sitzens, propior conſeſſio.

Herru=

Herrufen, advocare, vocare: das, vocatio.

Herrühren, oriri, nasci, existere: ists folgen, auch sequi &c.

Hersagen, recitare: die Lection, recitare, reddere. Hersagung, recitatio.

Herschaffen, 1) persönlich, a) tragend, adfero, adporto: b) fahrend, adveho, subveho, adporto: c) führend, adduco: 2) durch andere Leute, a) tragend, curo adferendum &c., oder adporto, adfero: b) fahrend, curo advehendum &c., oder adveho &c.: c) führend, curo adducendum; arcesso: das Herbeyschaffen, Herbeyschaffung, 1) tragend, adportatio: 2) fahrend, advectio, adportatio; 3) führend, perductio.

Herschauen, her sehen, huc spectare.

Herschicken, huc mittere: auch oft bloß mittere.

Herschieben, huc moveo, admoveo.

Herschießen, 1) Act. etwas, a) ein Geschoß rc., iaculari huc, z. E. sagittam, globulos plumbeos: da denn huc auch oft wegbleiben kann: auch steht iaculari, ohne Accus., z. E. warum schießt ihr her? cur huc iaculamini? nach Jemanden, aliquem, z. E. warum schießt ihr auf uns her, cur iaculamini nos? b) Geld, i. e. vorschießen oder voraus geben, ante suppeditare (praebere): auch oft statt geben, suppeditare, praebere: ists leihen, mutuo dare: 2) Neutr. i. e. schnell herzukommen, z. E. Vogel, Mensch, Schiff, Pfeil rc., huc volare, advolare: Wasser, Pfeil, huc labi, adlabi.

Herschiffen, huc navigare, adnavigare.

Herschlagen, i. e. 1) hieher schlagen, huc ferire: auch oft ohne huc, z. E. schlag her, feri: 2) schlagend her treiben, z. E. den Ball rc., feriendo huc pellere.

Herschleichen, huc repere, adrepere.

Herschleifen, **Herschleppen**, huc trahere, adtrahere.

Herschnattern, i. e. herplappern.

Herschreiben, i. e. 1) hieher schreiben, huc scribere: 2) sich von einem Orte, Hause rc., a) als da geboren, ferre se natum (ortum) in urbe &c.: b) als da abstammend, ferre se oriundum ex oder a &c.: daher tropisch, sich herschreiben, i. e. herrühren, oriri, nasci &c.

Hersehen, s. Herschauen.

Hersehnen, sich, desiderio teneri veniendi huc (oder huius loci).

Hersenden, i. e. herschicken.

Hersetzen, z. E. einen Stuhl, huc pono, adpono; auch oft bloß pono: sich, adsido: consido hic: das rc., z. E. eines Stuhls, adpositio.

Her seyn, i. e. 1) wo geboren seyn, natum esse in loco; oder woher stammen, oriundum esse: daher tropisch, i. e. a) seinen Ursprung woher haben, natum esse, originem ducere: b) woher gekomm seyn, z. E. die Nachricht ist von Berl her rc., profectum esse, venisse: 2) etw thun, id agere, worauf ut folgt, z. E. du her und gehe, id age, ut eas, fac e insgemein läßt mans weg, z. E. ich war h und schrieb, scripsi &c.; außer daß fac u age (agite): steht bey Ermunterunge z. E. sey du her und gehe, fac eas, age e (oder i): seyd her und lauft, agite, curri 3) her seyn über rc., i. e. sich an Jema den oder etwas machen, aggredi.

Hersingen, decanto, cano, canto.

Her sollen, scil. gehen, kommen, od gebracht, geschickt werden; hier komm drauf an, was sollen bedeute, z. E. i soll her, a) durch Zwang, cogor huc i (venire): b) auf Verlangen, iubeor &c c) i. e. man sagt, daß ich rc., dicor hu esse venturus (iturus): her, der Brief s her, epistola debet huc mitti, est huc mi tenda &c.

Herspeyen, huc spuere.

Herspringen, huc salire.

Herstall, ein Ort, Heristallum.

Herstammeln, s. Herlallen.

Herstammen, originem ducere, ortu (oriundum) esse, z. E. a &c. Herstam mung, origo.

Herstellen, 1) i. e. hieher stellen, hu statuere: sich, adsistere: 2) oder wied herstellen, z. E. Gebäude, Glieder des Heer Kranke rc., restituere, reficere: Gewoh heit, Gebrauch, Gesundheit, restituere, r vocare. Herstellung, i. e. Wiederherste lung, restitutio, refectio.

Herstoßen, i. e. hieher stoßen, z. E. et was, trudere huc: ists bloß stoßen trud re: stoße einmal her, i. e. stoße mich, tru de me: eine Sache, trude huc rem.

Herstreichen, z. E. Vögel, inferre se.

Herthun, i. e. hersetzen oder herstelle

Hertraben, se inferre.

Hertragen, i. e. hieher tragen, hu ferre, huc portare, adferre, adportare: vo einem her tragen, praeferre alicui: Da Hertragen, adportatio.

Hertreiben, huc pellere, adpellere Hertreibung, adpulsus.

Hertreten, adsistere.

Herüber, i. e. 1) hieher werts, huc z. E. komm herüber (i. e. zu mir), hu veni, huc transi: 2) hinüber, z. E. übe einen Berg, Fluß, Weg rc. insgemein trans das sich mit einem andern Worte verbin det, z. E. herüber fahren, Act. transvehere; Neutr. transvehi, gehen, kommen es sey zu Fuße, Schiffe rc., transire &c.: schicken, transmittere: setzen, a) Act. z. E. Truppen, traiicere: b) i. e. drüber fahren, traiicere, transire, transmittere &c.: fliegen, transvolare: laufen, transcurrere: führen, traducere: steigen, transscendere: treten, transire: schreiben, transscribere:

tragen,

ragen, transferre: werfen, traiicere &c. Not. hat man kein solches Compos., so macht man es so: herüber, i. e. a) hieher zu (nach mir ꝛc.), huc: b) auf jene Seite, illuc, z. E. ziehe es herüber, i. e. a) zu mir ꝛc., huc trahe: b) auf jene Seite, trahe illuc.

Herüber gehen, kommen ꝛc., s. Herüber.

Herum, i. e. 1) ringsherum, circa, circumcirca, circum: 2) in der Gegend, wenns auch nicht ganz ringsherum ist, circa, circum, z. E. Oerter, die herum liegen. Not. A) steht um dabey, so wird herum nicht mit übersetzt, denn um heißt schon circa, circum, welche dann einen Accus. haben: a) von dem Orte oder Person, um die etwas herum ist, z. E. um Leipzig herum, um den König herum standen ꝛc., circa (circum) Lipsiam, circa (circum) regem: b) von der Zeit und ungewissen Zahlen, circa, circiter, z. E. um drey Uhr herum, circa horam tertiam, hora circiter tertia, circiter horam tertiam: B) oft wird herum nebst einem andern Worte durch ein einziges Wort übersetzt, z. E. herum gehen, circumire, s. die folgenden Exempel: 3) rückwerts, zurück, retro: oft durch re in Compositis, z. E. herum drehen, retorquere, retro intorquere, s. die folg. Exempel. Not. da herum, hier herum, i. e. a) hier auf diesem Wege, hac, istac: b) in dieser Gegend, hac regione, hic: c) dort, illic, illac regione.

Herum beißen, sich, 1) z. E. wie Hunde, morsu se invicem petere: 2) i. e. zanken, a) unter sich, rixari inter se: b) mit Jemanden, cum aliquo.

Herum bellen, circum latrare.

Herum beugen (biegen), 1) in einem Kreise, circumflectere: 2) rückwerts, retorquere, reflectere. **Herumbeugung**, 1) im Kreise, circumflexus: 2) rückwerts, reflexio.

Herum bewegen, 1) im Kreise, movere circa, circumagere: sich, moveri circa, circumagi. **Herumbewegung**, circumactus: 2) rückwerts, retro movere.

Herum blättern, z. E. im Buche, versare paginas libri.

Herum blicken, i. e. Herum sehen.

Herum breiten, z. E. Gras, sternere circum.

Herum bringen, i. e. 1) herum führen, z. E. um einen Ort, circumducere, circumagere: 2) herum tragen, circumferre: 3) geschickt anbringen, scite ponere.

Herum denken oder sinnen, mentem versare circum omnia, cogitare omnia.

Herum drehen, 1) ringsherum, circum torquere, circumflectere: 2) rückwerts, retorquere, reflectere. **Herumdrehung**, 1) ringsherum, circumactio, circumflexus: 2) rückwerts, reflexio.

Herum ertönen, circumsonare.

Herum fahren, 1) ringsherum oder an vielen Orten, a) Act. circumvehere: b) Neutr. circumvehi: mit den Augen, Händen ꝛc., circumferre oculos, manus &c.: 2) rückwerts, a) Act. reveho, retro veho; b) Neutr. revehor, redeo vehendo.

Herum fliegen, circumvolare, circumvolitare.

Herum fließen, circumfluo: um einen Ort, locum: -fließung, circuitus &c.

Herum fragen, i. e. überall, ubique quaerere: oder nach der Reihe, omnes ordine interrogare, omnes perrogare.

Herum freyen, circumire uxoris ducendae causa.

Herum fühlen, pertentare omnia circa manibus, circumferre manus.

Herum führen, 1) Menschen und Thiere, circumducere: sich lassen, i. e. a) herum geführt werden, circumduci: b) dafür sorgen, daß es geschehe, curare se circumducendum: oder es befehlen, iubere se circum duci: 2) fahrend, circumvehere: sich lassen, circumvehi, oder curare se circumvehendum, (wie vorher): oder es befehlen, iubere se &c.: 3) i. e. betriegen, circumducere, ducere: 4) i. e. herum ziehen, z. E. Graben, Mauer ꝛc., circumducere, circumdare. **Herumführung**, z. E. eines Menschen, Grabens, circumductio. **Herumführer**, circumductor.

Herum gaffen, i. e. herum sehen.

Herum geben, z. E. Essen ꝛc., distribuere circa: ists herum schicken, auch circummittere, oder herum tragen, auch circumferre, circumgestare.

Herum gehen, 1) um etwas, circumire, ambire: um etwas, rem: herum gehen lassen, circummittere: 2) von einem Menschen (Orte) zum andern, circumire, ambire: in den Häusern, in der Stadt, circumire domos, ire circum domos: herum gehen lassen, circummittere: 3) i. e. gehen, z. E. der Patient muß dabey herum gehen, incedere, ambulare: 4) ums Maul herum gehen, ihn bitten, ambire: 5) von leblosen Dingen, circumire, z. E. a) Krankheiten gehen herum, morbi circumeunt, vagantur: die Rede, Sage, circumire, circumferri: c) Speise, Journal ꝛc., circumire: gehts nach der Reihe, vom ersten bis letzten, und dann wieder von vorne, auch ire in orbem: ists so viel als herum getragen werden, auch circumferri, circumgestari, oder herum geschickt werden, auch circummitti: d) es geht mir im Kopfe herum, res me male habet, me mordet: e) i. e. sich herum drehen, z. E. Erde, circumagi: es geht alles um mich herum, i. e. ich habe den Schwindel; omnia circum me verti videntur. Das Herumgehen,

gehen, z. E. eines Menschen, der Erde rc., circuitus, ambitus: ists Häufigkeit, z. E. der Krankheiten, frequentia.

Herum greifen, manus circumferre.

Herum hangen, pendeo circum.

Herum hängen, i. e. 1) hier und da hin, suspendere circa: 2) umhängen, circumiicere, circumdare.

Herum hauen, ictus circumferre: um sich, circa se.

Herum häufen, cumulare (accumulare) circum.

Herum helfen, z. E. Jemanden, i. e. helfen, daß er herum gehen kann, adiuvare alicuius circuitum: ists herum führen, circumducere.

Herum holen, i. e. ausforschen.

Herum hüpfen, circumsilire.

Herum jagen, 1) nach dem Wilde, venari circum: 2) i. e. herum galoppiren, equo citato circumvehi, circumvolare: 3) i. e. herum laufen: 4) Jemanden, circumagere, circum agitare.

Herum kommen, 1) z. E. um einen Ort, Menschen rc., circumvenire: wieder, in orbem redire: 2) i. e. umgeben, cingere, circumvenire &c.: 3) herum gelegt oder gezogen werden, circumagi: 4) i. e. herum geschickt werden, circummitti: 5) i. e. ausgebreitet, bekannt werden, in vulgus exire, vulgari: 6) i. e. fertig werden, absolvere, z. E. mit etwas, rem: mit Menschen, homines.

Herum kriechen, repere (reptare) circa: überall, per omnia loca reptare (repere).

Herum kriegen, i. e. herum ziehen, bringen, z. E. den Mantel, circumducere, circumagere.

Herum lagern, sich, circumsido.

Herum laufen, 1) von Menschen und Thieren, a) ringsherum, circumcurrere, circumcursare: b) i. e. hier und da hin laufen, circumcursare: überall, omnia: auch discursare: 2) i. e. gehen, ambulo, incedo, z. E. das Kind kann allein herum laufen: 3) i. e. sich herum drehen, circumagi, versari. Herumlaufen (das), 1) eines Menschen, Thiers, a) ringsherum, circuitus, circumcursio: b) i. e. das hin und her Laufen, discursatio: 2) i. e. Herumdrehung, circumactio, circuitus.

Herum legen, z. E. Holz rc., circumponere, circumiicere: ists hier und da hin legen, passim ponere: ists mit Ordnung, disponere: sich i. e. umgeben, circumdare &c. Herumlegung (um etwas), circumpositio.

Herum lehnen, circum acclinare.

Herum leihen, i. e. hier und da hin leihen, 1) Geld, dare passim pecuniam mutuo: 2) Sachen, die man wieder erhält, z. E. Bücher, commodare passim.

Herum lenken, 1) z. E. Wagen, Pferde rc., circumagere, circumflectere: Jemanden, z. E. in seiner Meinung, flectere, revocare, immutare. Herumlenken (das), z. E. der Pferde, circumflex, circumactio.

Herum liegen, 1) um etwas, circu iaceo: um etwas, rem: 2) i. e. hier u da liegen, iaceo passim (circa).

Herum machen, circumdare, circu iicere.

Herum nehmen, 1) z. E. den Mant circumiicere, circum colligere: 2) i. herum führen, circumducere secum: i. e. vexiren, perstringere, exagitare.

Herum predigen, circum concion (habere conciones).

Herum prügeln, i. e. prügeln, v berare: sich mit rc. (mit Fäusten), pug decertare cum aliquo: unter sich, pug decertare inter se.

Herum reisen, z. E. in der Welt, o ire (peragrare) terras, peregrinari: Lande, obire (peragrare) loca. Heru reisen (das), in der Welt, peregrinati im Lande, Walde, peregrinatio terrae, s vae.

Herum reißen, diripere.

Herum reiten, 1) um etwas, circu equitare, circumvehi equo: um etwas, re 2) i. e. hier und da reiten, passim equ tare, equitando vagari: 3) i. e. reit equitare &c.

Herum reiten (das), equitatio circu

Herum rennen, i. e. herum laufen.

Herum rollen, Act. circumvolv Neutr. circumvolvi.

Herum rücken, 1) i. e. wo anders h rücken, z. E. den Stuhl, Hut rc., tra ferre: Neutr. z. E. ich will herum rück transferre se: 2) ringsherum, a) Act. m vere circum, oder circumagere: b) Neu circumagi.

Herum sagen, i. e. allen sagen, dice universis: sagen lassen, nuntiare univers

Herum schauen, i. e. herum sehen.

Herum schicken (senden), circummi tere: in den Häusern, per domos, od mittere circum domos.

Herum schießen, 1) mit Gewehr, i culari circum: die Augen herum schieß lassen, oculos circumferre: 2) i. e. na der Reihe schießen, iaculari in orbem: i. e. herum laufen, circumcursare.

Herum schiffen, circumnavigare: u die Welt, terras: vom Meere zu Meer maria.

Herum schlagen, 1) i. e. herum m chen, z. E. den Mantel, circumiicer 2) i. e. an etwas schlagen, z. E. eine etwas um den Kopf, incutere rem capiti 3) i. e. zurück schlagen, z. E. das Kleid replicare: 4) sich, pugnare: mit Jeman den, cum aliquo: unter sich, inter se.

Herum schleifen, circum trahere.

Herum

Herum schleppen, i. e. 1) herum ziehen, circum trahere: 2) herum führen, circumducere: 3) herum tragen: 4) schleppen, z. E. ein Kleid, trahere. Herumschleppung, i. e. 1) Herumziehung, circumactio: 2) Herumführung, circumductio: 3) Herumtragung, circumlatio.

Herum schlingen circumplicare. Herumschlingung, z. E. der Arme, circumjectus.

Herum schmausen, aliud ex alio convivium obire, passim epulari.

Herum schmeißen, i. e. herum schlagen oder werfen.

Herum schütteln, concutere, circumagere.

Herum schütten, 1) ringsherum, circumfundo: 2) hier und da, passim fundo.

Herum schwärmen, circumvolitare, grassari.

Herum schweifen, circumvagari, oder vagari. Das Herumschweifen, vagatio, error. Herumschweifend, vagus, vagans.

Herum schwelgen, passim heluari.

Herum schwenken oder schwingen, circumagere.

Herum schwimmen, circum nare: ists bloß schwimmen, nare, natare.

Herum sehen, 1) ringsherum, circumspicere, circumspectare: 2) zurück sehen, respicere. Das Herumsehen, 1) ringsherum, circumspectus: 2) rückwerts, respectus.

Herum senden, s. Herum schicken.

Herum setzen, z. E. Töpfe ums Feuer rc., circumpono, statuo circum: sich, circumsido, circum consido. Herumsetzung, Herumstellung, circumpositio.

Herum seyn, i. e. 1) seyn um etwas, umgeben, esse circum aliquem, cingere, circumdare: 2) überall bekannt seyn, ubique notum esse: 3) zu Ende seyn, z. E. ein Jahr rc., finitum esse, circumactum esse: 4) überall gewesen seyn, ubique fuisse.

Herum sinnen, s. Herum denken.

Herum sitzen, circumsedeo.

Herum spazieren (ringsherum), circum ambulare: statt spazieren, deambulare, inambulare. Das Herumspazieren, 1) ringsherum, ambulatio circum: 2) hier und da, obambulatio: 3) i. e. das Spazieren, ambulatio, deambulatio.

Herum speyen, spuere circum.

Herum spielen, 1) im Kreise oder nach der Reihe herum, ludere in orbem: 2) hier und da, ludere circum.

Herum sprengen, i. e. 1) herum sprützen: 2) herum reiten.

Herum springen, circumsilire.

Herum sprützen, circumspergo.

Herum stecken, i. e. 1) herum befestigen, affigere circa: 2) herum machen, circumiicere, circumdare, oder setzen, circumponere: 3) Neutr. hier und da stecken oder verborgen seyn, latere circa.

Herum stehen, circumstare: um Jemanden, aliquem.

Herum stellen, 1) um etwas, circumponere, statuere circa: 2) hier und da hin, passim pono (statuo): 3) i. e. herum drehen, vertere.

Herum streichen, streifen, vagari, circumvagari.

Herum streuen (ringsherum), circumspergere.

Herum suchen, quaerere circum.

Herum tappen, 1) i. e. herum gehen, circumire: 2) herum irren, circumerrare.

Herum taumeln, titubare circum: ists bloß taumeln, titubare.

Herum tragen, circumferre, circumgestare. Das Herumtragen, circumlatio.

Herum treiben, 1) z. E. Jemanden, circumagere: 2) i. e. herum laufen, circumcursare: 3) i. e. herum schwimmen: 4) i. e. herum schwärmen.

Herum treten, 1) um etwas oder Jemanden, circumsistere: 2) i. e. sich umdrehen, se vertere.

Herum trinken, bibere circum. Das Herumtrinken, circumpotatio.

Herum trippeln, concursare, trepidare. Das Herumtrippeln, concursatio, trepidatio.

Herum tummeln, i. e. tummeln.

Herum wachsen, circumnasci.

Herum wälzen, circumvolvere: sich, se, oder circumvolvi, ists bloß wälzen, volvere, volutare: sich, volvi, volutari, z. E. im Kothe.

Herum wandeln, i. e. herum gehen, circumire; ists sich befinden, versari.

Herum wandern, circumire, vagari, oberrare. Das Herumwandern, vagatio: in der Welt, per terras, oder peregrinatio.

Herum werfen, 1) um etwas, circumiicere: 2) i. e. hin und her werfen, iactare: sich a) freywillig, iactare se: b) nicht freywillig, z. E. Dinge, iactari.

Herum wickeln, winden, circumvolvere.

Herum wischen (überall), z. E. das Kleid rc., ubique volutare: sich, ubique volutari.

Herum zählen, dinumerare, ordine numerare, universos numerare.

Herum zanken, i. e. 1) mit allen zanken, rixari cum omnibus: 2) zanken, rixari.

Herum zechen, potare circum. Das Herumzechen, circumpotatio.

Herum zerren, 1) ringsherum, circumtrahere: 2) hin und her, ultro citroque trahere: 3) i. e. anders wohin zerren, alio trahere, oder hieher zerren, huc trahere.

Herum ziehen, 1) Act. a) ringsherum, circumducere, trahere circum: b) i. e. etwas hin und her ziehen, ultro citroque trahere: c) i. e. etwas anderswohin ziehen, alio trahere, oder hieher ziehen, huc trahere, oder dorthin ziehen, illuc trahere: 2) Neutr. i. e. a) herum gehen oder wandern, circumire, vagari: b) immer aus einer Wohnung in die andre, circum migrare, oder hieher ziehen, huc migrare, oder dorthin ziehen, illuc migrare. **Herumziehen (das)**, in der Welt, vagatio, error.

Herunter, i. e. herab, deorsum: herunter! i. e. a) komm herunter, descende, oder kommt herunter, descendite: b) nimm herunter, deme, tolle, oder nehmt herunter, demite, tollite: c) geh (geht) oder komm (kommt) herunter ꝛc.: in Zusammensetzung mit Wörtern ists meistens de, z. E. herunter steigen, descendere, s. die folg. Wörter.

Herunter arbeiten, i. e. 1) durch Arbeiten vermindern, z. E. Schuld, laborando deminuere debitum: 2) durch Mühe herabschaffen, z. E. einen Stein ꝛc., laborando demittere, oder niederreißen, demoliri, oder abreißen, abmachen, laborando solvere: 3) bergabwärts arbeiten oder graben, deorsum facere opus, deorsum fodere: sich, se demittere laborando.

Herunter bauen, i. e. 1) herunterwärts bauen, deorsum aedificare: 2) was oben stand, unten hin bauen, deferre in planum: 3) bis auf die Ebne bauen, ad planum aedificare.

Herunter beugen (biegen), deflectere.

Herunter bewegen, demovere, demittere: sich, a) von Menschen, se demovere, descendere: b) von Dingen, demitti, descendere.

Herunter blicken, i. e. herunter sehen.

Herunter brechen, z. E. einen Ast ꝛc., defringere: Gebäude, Statüe ꝛc., destruere, demoliri. **Herunterbrechung**, des Gebäudes ꝛc., demolitio.

Herunter bringen, i. e. 1) herunter führen, deducere: 2) herunter lassen, z. E. ein Schiff ins Meer ꝛc., deducere, demittere: den Bissen, demittere: ists herunter werfen, deiicere, oder schlagen, decutere: 3) herunter tragen, deferre, deportare: 4) herunter reißen: 5) vermindern, z. E. den Preis, minuere: 6) erniedrigen, deprimere: 7) schwächen, in schlechte Umstände setzen, arm machen, exhaurire: in die äußerste Noth, ad incitas redigere. **Herunterbringung**, i. e. 1) Herunterführung, Herunterleitung, deductio: 2) Herunterlassung, demissio: 3) Heruntertragung, deportatio: 4) Einreißung, demolitio: 5) Minderung, Schw[...]chung, deminutio.

Herunter drängen, (dringen), urg[...] do depellere.

Herunter drücken, deprimere. **H[er]unterdrückung**, depressio.

Herunter eilen, properare deorsum

Herunter fahren, 1) Act., z. E. W[...]re, devehere: 2) Neutr., z. E. im W[a]gen, Schiffe, devehi: geschichts nicht i[...] Wagen, Schiffe, aber z. E. mit dem gan[zen] Leibe, deferri, descendere: mit der Ha[nd], mit dem Kopfe, i. e. Hand oder Kopf h[er]unter lassen, demittere manum &c.: [...] herunter fahren so viel als sich hera[b] lassen, so steht auch a) freywillig, se d[e]mittere: b) nicht freywillig, z. E. [...] Stein ꝛc., demitti, descendere.

Herunter fallen, decidere, delabi, d[e]ferri, Das Herunterfallen, delapsus

Herunter fliegen, devolare. D[as] Herunterfliegen, delapsus.

Herunter fließen, defluere, dela[...] Das Herunterfließen, delapsus.

Herunter führen, z. E. Mensch[en,] Wasser, deducere: geschiehts fahrend, d[e]vehere. **Herunterführung**, eines Me[n]schen, des Wassers, deductio.

Herunter geben, deorsum (desup[er]) dare.

Herunter gehen, i. e. 1) herab geh[en,] descendere: ists so viel als unter etw[as] weg gehen, unter etwas gehen o[der] treten, subire: 3) sich ablösen, solv[...] 3) herab fallen, z. E. Haare, defluere.

Herunter gießen, defundere, funde[re] deorsum.

Heruntergleiten, delabi. Das He[r]untergleiten, delapsus.

Herunter greifen, manum demitter[e]

Herunter halten, z. E. die Hand, su[b]mittere, demittere.

Herunter handeln, z. E. Geld, ded[u]cere paciscendo.

Herunter hangen, dependo: lasse[n,] demitto.

Herunter hängen (henken), i. e. u[n]ten hin hängen, suspendere infra.

Herunter heben, tollere deorsum: au[ch] bloß tollo, wenn sich deorsum versteh[en] läßt.

Herunter helfen, iuvare descensu[m] alicuius.

Herunter hobeln, runcina derade[re] (demere).

Herunter holen, 1) tragend, deferre 2) führend, deducere.

Herunter jagen, deiicere, deturbar[e]

Herunter kollern, Act. devolvere Neutr. devolvi.

Herunter kommen, 1) z. E. vom D[a]che, descendo: 2) i. e. herabfallen, z. E. Aepfel ꝛc., decido, descendo: 3) i. e. he[r] absinken

abſinken, deſido, deſcendo: 4) i. e. her-abgenommen werden, z. E. Obſt, demi, deſcendere: 5) im Handeln, z. E. bis auf 3 Thaler, deſcendere: 6) i. e. weniger werden, imminui: 7) i. e. geringer werden, z. E. der Preis, minui, levari: 8) i. e. arm werden, ad inopiam redigi: in die äußerſte Noth, ad incitas redigi.

Herunter können ſcil. kommen, z. E. er kann nicht herunter, non poteſt deſcendere, oder (wenns nicht erlaubt iſt), non licet ei deſcendere.

Herunter kriechen, i. e. 1) herab kriechen, derepere: 2) unter etwas kriechen, ſubrepere, z. E. unters Dach, ſubire tectum, ſubire tectum rependo.

Herunter kriegen, i. e. herunter führen, deduco, oder tragen, defero, deporto, oder ſchaffen, demoveo: oder reißen, ſ. Herunter reißen.

Herunter langen, i. e. 1) herunter gehen: 2) herunter holen: 3) herunter greifen: 4) ſich herunter erſtrecken oder hangen, pertinere deorſum; dependeo: es langt herunter bis auf die Knöchel, pertinet (dependet) ad &c.

Herunter laſſen, 1) z. E. den Vorhang, das Knie, demittere, ſubmittere: ſich, ſe: ſich herunter laſſen, i. e. ſich erniedrigen, ſe demittere: 2) i. e. nachlaſſen, z. E. vom Preiſe, ſubmittere, remittere: 3) i. e. herunter fallen laſſen, ſubmittere, demittere: 4) i. e. unter etwas laſſen, z. E. das Kalb unter die Kuh, ſubmittere: 5) i. e. erlauben herunter zu gehen, pati deſcendere.

Herunter locken, devocare, adliciendo detrahere.

Herunter machen, i. e. 1) herunter laſſen oder fallen laſſen, z. E. das Kleid ꝛc., demitto, ſubmitto: 2) herunter thun, z. E. Feuer, ſubiicio: 3) ſchelten, obiurgo, increpo, invehor in aliquem: 4) weg machen, amoveo, removeo.

Herunter müſſen ſcil. gehen, 1) zwangsweiſe, cogor deſcendere: 2) billiger Weiſe, debeo deſcendere.

Herunter nehmen, tollere deorſum, oder bloß tollo, demo, aufero.

Herunter regnen, depluere.

Herunter reiſen, deſcendo.

Herunter reißen, i. e. 1) abreißen von etwas, avello, revello: 2) nieder reißen, demolior &c.: 3) ſchnell wegnehmen, deripio: 4) ſchelten, ſchimpfen. Herunterreißung, 1) z. E. des Apfels, Schloſſes ꝛc., avulſio, revulſio: 2) i. e. Niederreißung, demolitio: 3) i. e. Scheltung, Schimpfung, obiurgatio, maledictio.

Herunter reiten, i. e. herab reiten, devehi equo.

Herunter rollen, Act. devolvo: Neutr. devolvi: iſts bloß fahren, deferri, devehi.

Herunter rufen, devocare.

Herunter ſchauen, i. e. herunter ſehen.

Herunter ſchicken, demitto.

Herunter ſchieben, i. e. 1) herab ſchieben, demoveo, ſubmoveo: 2) unter etwas ſchieben, ſubmittere.

Herunter ſchießen, 1) Act. z. E. den Vogel, deiicere: iſts herabwärts ſchießen, z. E. etwas, iaculari deorſum: 2) Neutr. i. e. a) herunter ſtürzen oder laufen, praecipitare ſe: b) mit dem Gewehre, deorſum dare ictum.

Herunter ſchiffen, navigare deorſum.

Herunter ſchlagen, 1) z. E. Aepfel, decutere: 2) den Feind, Ball ꝛc., deiicere: 3) i. e. herunter fallen.

Herunter ſchleifen, ſchleppen, detraho. Herunterſchleifung, detractio.

Herunter ſchleudern, deorſum contorquere, deorſum iaculari.

Herunter ſchlüpfen, delabi.

Herunter ſchmeißen, i. e. herunter ſchlagen oder werfen.

Herunter ſchütten, defundere.

Herunter ſchwimmen, denatare.

Herunter ſehen, i. e. herab ſehen, deſpicere, deſpectare, ſpectare deorſum.

Herunter ſenden, demittere.

Herunter ſetzen, i. e. 1) herab ſetzen, z. E. Laſt, deponere: daher ſich, i. e. a) ſich unten hin ſetzen, infra conſido: iſts ſich erniedrigen, ſe demittere: b) erniedrigen, geringe machen Jemanden, deprimere: das Geld, minuere pretium nummi; 2) worunter ſetzen, z. E. das Kalb unter die Kuh, ſubmittere.

Herunter ſinken, deſido, ſubſido, demittor.

Herunter ſprengen, 1) z. E. Felſen, avello, revello: 2) z. E. Waſſer, ſpargere deorſum: 3) i. e. Jemanden herab zu kommen veranlaſſen, detrahere: 4) i. e. ſchnell herab reiten, equo citato devehi.

Herunter ſpringen, deſilire.

Herunter ſprützen, 1) Act. ſpargere deorſum: 2) Neutr. z. E. das Waſſer ſprützt herunter, ſpargi deorſum, deſtillare.

Herunter ſteigen, deſcendo: die Treppe ꝛc., per &c. Herunterſteigung, deſcenſus.

Herunter ſtellen, i. e. 1) herab ſetzen, depono: 2) unter etwas ſtellen, z. E. das Kalb unter die Kuh, ſubmitto.

Herunter ſtimmen, remitto.

Herunter ſtoßen, detrudo, deturbo.

Herunter ſtürzen, 1) Act. praecipitare, deiicere: 2) Neutr. praecipitare ſe, oder bloß praecipitare.

Herunter tragen, deferre, deportare.

Herunter träufeln, Neutr. deſtillare.

Herunter treiben, depello: mit Gewalt, depello, deiicio, deturbo.

Herunter treten, z. E. unter einen Baum, subire.

Herunter wälzen, devolvere.

Herunterwärts (werts), deorsum.

Herunter werfen, deiicio. Das Herunterwerfen, deiectio.

Herunter winden, wickeln, devolvo.

Herunter wischen, detergere, abstergere.

Herunter zerren, detraho, deripio.

Herunter ziehen, 1) z. E. den Rock, detrahere, deducere: 2) i. e. herab gehen, descendere: 3) Neutr. z. E. ins Haus unten hin, oder in ein Haus unten in der Gasse, migrare deorsum.

Herunter zwingen, cogo, ut descendat (aliquis).

Hervor, i. e. komm hervor, prodi, procede: oder kommt hervor, prodite &c.: oft heißts pro in Composit. z. E. hervor führen, producere &c., s. sogleich Beyspiele und die Composita mit Vor.

Hervor arbeiten, sich, eluctari, eniti.

Hervor blicken, i. e. 1) hervor schimmern, enitere: 2) hervor schauen, prospicere: 3) sichtbar seyn, adparere, conspici.

Hervor blühen, effloresco, floresco.

Hervor brechen, z. E. Wasser, Menschen, Unglück rc., erumpo, prorumpo. Das Hervorbrechen, eruptio.

Hervor bringen, 1) z. E. den Finger, Worte, proferre: 2) Jemanden, um ihn zu zeigen, producere: 3) i. e. ans Licht der Welt bringen, producere, gignere: 4) i. e. entdecken, proferre, aperire: 5) i. e. erwähnen, anführen, proferre, memorare. Hervorbringung, 1) des Fingers, der Worte, prolatio: eines Menschen, productio: 2) i. e. Zeugung, procreatio: 3) i. e. Erwähnung, prolatio, commemoratio.

Hervor drängen, protrudere: sich, prorumpere.

Hervor dringen, prorumpo, erumpo. Hervordringung, eruptio.

Hervor fahren, Act. provehere: Neutr. provehi.

Hervor fliegen, provolare.

Hervor fließen, profluere.

Hervor führen, producere. Hervorführung, productio.

Hervor geben, promere, edere. Hervorgebung, editio.

Hervor gehen, 1) z. E. Mensch, prodire, procedere: 2) z. E. Hemde rc., prodire, conspici: 3) i. e. hervor ragen, eminere.

Hervor gucken, i. e. hervor sehen.

Hervor hangen, propendo.

Hervor hängen, suspendere ante.

Hervor helfen, adiuvare aliquem prodeuntem.

Hervor jagen, propellere.

Hervor keimen, pullulare, germina[re], progerminare. Das Hervorkeimen, g[erm]inatio.

Hervor kollern, Act. provolvo: Neu[tr.] provolvor.

Hervor kommen, 1) z. E. zum Fe[ns]ten, Reden rc., prodire, procedere: [2)] i. e. wachsen, geboren werden, z. E. Me[n]schen, Pflanzen rc., provenire, nasci, e[x]sistere.

Hervor kriechen, prorepo.

Hervor kriegen, i. e. 1) hervor fü[h]ren oder bringen, produco: 2) hervor z[ie]hen, protraho.

Hervor langen, etwas, promo, d[e]promo: mit der Hand oder die Hand, m[a]num.

Hervor lassen scil. gehen, patior pr[o]dire.

Hervor laufen, procurro. Das He[r]vorlaufen, procursus, procursio.

Hervor leuchten, z. E. ein Lich[t], Mensch, Genie rc., elucere, effulgere.

Hervor locken, elicere, prolicere, provocare. Hervorlockung, provocatio.

Hervor machen, sich, i. e. hervor g[e]hen.

Hervor nehmen, promere, deprimere.

Hervor neigen, sich, inclinare se ant[e].

Hervor quellen, scateo, erumpo. D[as] Hervorquellen, scatebra, eruptio.

Hervor ragen, z. E. ein Haus rc eminere, prominere, exstare: tropisch, i. [e.] sich vorzüglich zeigen, z. E. Mensch, Ve[r]stand rc., eminere, prominere, exceller[e]. Hervorragung, eminentia, prominenti[a].

Hervor recken, porrigo, exsero, pro[]tendo. Hervorreckung, proiectio.

Hervor reichen, etwas, promo: st[att] Darreichen, praebeo.

Hervor rennen, i. e. hervor laufen.

Hervor rollen, Act. provolvo: Neutr. provolvor.

Hervor rücken, 1) z. E. den Stuhl, promoveo: 2) i. e. hervor gehen, proce[]do: mit etwas, promo rem. Hervorrückung, 1) z. E. des Stuhls, promotio 2) i. e. das Hervorgehen, processio.

Hervor schauen, i. e. hervor sehen.

Hervor schäumen, exspumare.

Hervor scheinen, i. e. hervor leuchten.

Hervor schießen, i. e. 1) hervor werfen: 2) hervor springen, laufen, prosilire, procurrere, emicare: von Pflanzen, emicare, exsistere, germinare. Hervorschießen (das), i. e. das Hervorwerfen, oder Hervorlaufen, oder Hervorwachsen.

Hervor schimmern, eniteo, exsplendesco.

Hervor schleppen, schleifen, protraho.

Hervor sehen, 1) z. E. aus dem Fenster, prospicio, prospecto: 2) i. e. hervor

or ragen: 3) i. e. sichtbar seyn, conspici,
rodire.
Hervor sprengen (reitend), equo
itato provehi.
Hervor sprießen (sprossen), germi-
are, pullulare. Das Hervorsprießen,
erminatio.
Hervor springen, prosilire.
Hervor sprossen, s. Hervor sprießen.
Hervor sprützen, 1) Act. eiaculari,
xspergere: 2) Neutr. emicare, prosilire.
Hervor stechen, i. e. vor andern her-
or ragen, eminere, exstare. Hervorste-
hend, Adi. eminens, excellens, insignis:
Adv. excellenter. Hervorstechung, i. e.
Vorzug, excellentia, eminentia.
Hervor stehen, i. e. hervor ragen.
Hervor steigen, i. e. hervor kommen.
Hervor stoßen, propellere, protru-
lere.
Hervor strecken, protendere, proiicere,
extendere: sich, se, von leblosen Dingen,
protendi. Hervorstreckung, proiectio.
Hervor stürzen, Act. proruo: Neutr.
prorumpo, erumpo.
Hervor suchen, i. e. suchen, quaero,
conquiro: ists hervor nehmen, promo.
Hervor thun, i. e. hervor geben, pro-
gere: sich, i. e. 1) hervor kommen, sicht-
bar werden, provenire, exsistere, adparere:
2) sich vor andern zeigen, praestare, excel-
lere, enitere.
Hervor tragen, proferre. Hervor-
tragung, prolatio.
Hervor treiben, z. E. Vieh rc., pro-
pellere: Knospen, gemmas agere.
Hervor treten, prodire, procedere.
Das Hervortreten, processio.
Hervor wachsen, enasci, provenire.
Das Hervorwachsen, proventus.
Hervor wälzen, provolvere.
Hervor werfen, proiicere: den Fuß,
i. e. vorsetzen, pedem proiicere.
Hervor zerren, protrahere.
Hervor ziehen, z. E. aus einem Win-
kel, protrahere: daher i. e. 1) hervorbrin-
gen, protrahere, producere: 2) empor
bringen, producere: 3) ans Licht bringen,
protrahere. Hervorziehung. 1) aus
dem Winkel rc., protractio, 2) i. e. Em-
porbringung, productio.
Hervor zwingen, cogo prodire ali-
quem.
Herwärts, Herwerts, huc, horsum.
Herweg (der), itio huc, iter ad hunc
locum, aditus.
Herweisen, i. e. 1) hervor bringen,
zeigen, proferre, ostendere, monstrare: 2)
den Weg hieher zeigen, ostendere viam huc
ferentem: ists herführen, adducere.
Herwenden, z. E. Augen, Gedanken rc.,
huc vertere, advertere.
Herwerfen, huc iacio, adiicio.
Herwerts, s. Herwärts.

Herwollen, velle huc venire.
Herz, 1) das fleischerne, cor: daher
Herz, i. e. das Mittelste, z. E. eines Lan-
des medium terrae, pars intima: 2) i. e.
Seele, Gemüth, Gesinnung, Empfindung,
animus; auch cor, pectus, z. E. böses Herz,
malus animus: mit gelassenem Herzen, ae-
quo animo: von Herzen oder Herzens
Grunde, ex animo: von Herzen, i. e. sehr,
z. E. von Herzen gern, libentissime: übers
Herz bringen, animum (oder in animum)
inducere, sustinere, es liegt mir am Her-
zen, est mihi cordi: fürs Herz reden, ani-
mo, oder, ists zu Rührung des Herzens,
animo movendo: das Herz rühren, movere
animum: mit (von) ganzem Herzen, toto
animo, toto pectore: zu Herzen fassen, neh-
men, animo (cordi, pectori) infigere (man-
dare): nicht zu Herzen nehmen, negligere:
zu Herzen gehen, movere animum: wie ist
dir ums Herz? qualis est tuus animus?
quid sentis? mein Herz ist voll davon, pec-
tus est plenum rei, animus est plenus rei:
das Herz voll haben, i. e. bekümmert seyn,
sollicitum esse: es ging mir durchs Herz,
pupugit animum (pectus) meum: schäme
dich ins Herz! pudeat te! ans Herz legen,
alicuius animo (oder alicui) proponere: im
Herzen, in animo, in corde, z. E. denken;
ists so viel als bey sich, auch secum: ists
so viel als wirklich, vere: etwas auf dem
Herzen haben, in animo habere: sein Herz
entdecken, animum aperire, nudare: nach
Herzens Wunsch, ex sententia: mit schwe-
rem Herzen, i. e. mit bekümmertem, ängst-
lichem, animo sollicito (anxio), oder statt
ungern, non libenter, invitus, oder sehr
ungern, invitissimus: 3) i. e. Muth,
Herzhaftigkeit, animus: machen, animum
facere, oder addere: fassen, animum cape-
re: wieder bekommen, animum recipere:
verlieren, amittere animum, animo cadere:
4) als Liebkosungswort, z. E. mein Herz!
anime mi! 5) i. e. Person, cor, pectus,
homo, z. E. du ehrliches Herz rc.: 6) i. e.
Zutrauen, fides, fiducia: zu Jemanden
fassen, haben, fidem habere alicui, credere
(oder fidere) alicui, fiduciam ponere in
aliquo: 7) i. e. Figur des Herzens, cor,
oder, ist sie klein, corculum.
Herzählen, i. e. 1) abzählen, z. E.
Geld, dinumerare: 2) hererzählen, nach
der Reihe, enumerare &c., oder erzählen,
narrare.
Herzallerliebst, aureus, carissimus oder
carissimus animo (z. E. meo &c.).
Herzbeutel (-bändel, Fell rc.), pe-
ricardium.
Herzblatt, 1) i. e. Zwerchfell: 2) an
den Pflanzen, folium intimum: 3) i. e.
Liebling.
Herzbrechend, 1) Adi. serviens animo
movendo, oder miserabilis, flebilis: 2)
Adv. miserabiliter, flebiliter.

Herzchen, corculum: im Liebkosen, anime mi! oder meum corculum!

Herzdrücken (das), dolor cordis: haben, laborare dolore &c.: er stirbt nicht daran, i. e. kann nichts verschweigen, nil tacere potest.

Herzeleid, s. Herzleid.

Herzen, i. e. küssen.

Herzensangst, angor animi: haben, angi animo.

Herzensfrau, mulier optima.

Herzensfreude, animi laetitia, gaudium intimum.

Herzensfreund, amicissimus, vere amicus.

Herzensgebet, preces ex animo proficiscentes.

Herzensglaube, fides ex animo proficiscens.

Herzensgrund, intimus animus, intimum cor: von Herzens Grunde, ex animo.

Herzenskind, i. e. geliebtes Kind oder Mensch, carissimus, carissima.

Herzenskündiger, gnarus animorum.

Herzenslust, oblectatio vera, oblectatio summa: haben, frui &c., oder oblectari vere: nach Herzenslust i. e. nach Wunsche, ex sententia.

Herzensmann, vir optimus, vir carissimus.

Herzerquickend, Adi. recreans animum, suavissimus: Adv. suavissime.

Herzerren, huc traho, adtraho. Herzerrung, adtractio.

Herzfieber, febris cardiaca.

Herzfressend, angens animum.

Herzgeschwulst, tumor cordis.

Herzgespann, morbus cardiacus, passio cardiaca.

Herzgewächs, Herzpolyp, polypus cordis.

Herzgrube, scrobiculus cordis.

Herzhaft, 1) Adi. fortis, animosus, intrepidus: 2) Adv. fortiter, animose, intrepide.

Herzhaftigkeit, fortitudo, animus fortis: mit Herzhaftigkeit, fortiter, animose: mit großer, fortissime.

Herzhaut, i. e. Herzbeutel.

Herziehen, 1) Act. z. E. einen Strick, huc traho, adtraho: das Herziehen, adtractio: 2) Neutr. i. e. hieher ziehen, um da zu wohnen, huc migrare: das rc., migratio huc.

Herzielen, z. E. des Schießens wegen, huc dirigere ictum; mit etwas, z. E. Augen, Gewehr rc., collineare rem.

Herzinnig, herzinniglich, i. e. herzlich.

Herzkammer, ventriculus cordis.

Herzkirsche, etwa cerasum formam cordis habens.

Herzklopfen (das), palpitatio (od trepidatio) cordis, pavor: ich habe He klopfen, cor meum trepidat.

Herzknorpel, i. e. Brustbein.

Herzläppchen, i. e. Herzohr.

Herzleid, dolor animi, molestia, aeg tudo: machen, verursachen, adferre & esse dolori animi, esse molestiae, adfic aliquem dolore &c.: haben, adfici dolo animi, dolere: es war ein großes Herzl bey allen, magnus fuit dolor omniu &c.

Herzlich, 1) Adi. verus, sincerus, animo profectus: 2) Adv. ex animo, si cere: ists sehr, valde, oder durch den S perl., z. E. herzlich gern, libentissime &

Herzliebst, carissimus.

Herzmuschel, chama habens forma cordis.

Herznagend, i. e. herzfressend.

Herzog, Dux: Herzogenbusch, g gemein Sylva Ducis: Herzoginn, Du auch sagen Einige Ducissa: ists des He zogs Gemahlinn, uxor Ducis.

Herzoglich, 1) Adi. etwa ducalis, od i. e. des Herzogs, Ducis: Ew. Herzo Durchl. bitte ich, Te, Dux Serenissim rogo &c.: 2) Adv. etwa more Ducis

Herzogthum, ducatus, terra ducis.

Herzohr, Herzöhrlein, auricula co dis.

Herzpochen, i. e. Herzklopfen.

Herzpolyp, i. e. Herzgewächs.

Herzrührend, Adi. movens animu gravis: Adv. graviter.

Herzsack, i. e. Herzbeutel.

Herzschild, clypeolum medium.

Herzschneidend, Adi. animum pu gens (mordens), acerbus: Adv. acerbe

Herzspann, s. Herzgespann.

Herzstärkend, recreans: Arzney, Herzstärkung.

Herzstärkung, i. e. 1) Stärkung d Herzens und Muthes, recreatio: 2) her stärkende Arzney, medicamentum analept cum (oder confirmans vires) oder blo analepticum.

Herzu, 1) als Zuruf statt kommt he zu, adeste, accedite, oder komm herzu accede, adesdum: 2) i. e. herbey, insge mein ad mit einem andern Worte als Com pos. verbunden, s. die folg. Beyspiele, un Herbey.

Herzu bringen, 1) führend, adducere 2) tragend, adferre, adportare: 3) fah rend, advehere, subvehere, adportare 4) i. e. hervor bringen, z. E. Zeugen, i. e anführen, erwähnen, testes proferre ode dare: Zeugnisse, Beweise rc., proferre adferre. Herzubringung, führend, per ductio: tragend, adportatio: fahrend, ad vectio, adportatio: der Zeugen, Zeugnisse prolatio.

Herzu drängen, sich, oder herzu dringen, se proiicere, ingruere, irruere.

Herzu eilen, adproperare.

Herzu fahren, Act. adveho, subveho, adporto: Neutr. advehi, subvehi.

Herzu fliegen, advolare.

Herzu fließen, adfluere.

Herzu führen, z. E. gehend, adducere: gleichsam fahrend, adveho, subveho, adporto. **Herzuführung**, gehend, perductio: fahrend, advectio, subvectio, adportatio.

Herzu gehen, accedo. Das **Herzugehen**, accessus.

Herzu halten, sich, 1) bey der Arbeit, instare: 2) i. e. bey der Hand seyn, praesto esse.

Herzu holen, 1) rufend, accire, arcessere: 2) führend, adduco: 3) fahrend, adveho, subveho, adporto: 4) tragend, adfero, adporto.

Herzu kommen, advenio, accedo.

Herzu kriechen, adrepere.

Herzu kriegen, i. e. herzu bringen.

Herzu lassen, admittere.

Herzu laufen oder gelaufen kommen, accurrere. Das **Herzulaufen**, accursus.

Herzu locken, adlicere, adlectare. **Herzulockung**, adlectatio.

Herzu machen, sich, i. e. herzu kommen.

Herzu nahen, adpropinquare: auch, von der Zeit, adpetere. **Herzunahung**, adpropinquatio.

Herzu reiten, adequitare, equo advehi.

Herzu rennen, i. e. herzu laufen.

Herzu rücken, 1) Act. admoveo: 2) i. e. sich nähern, adpropinquare, accedere.

Herzu rudern, adremigare.

Herzu rufen, advocare.

Herzu schaffen, 1) wie es wolle, admoveo: 2) führend, adduco: 3) fahrend, adveho, subveho, adporto: 4) tragend, adfero, adporto.

Herzu schieben, admoveo.

Herzu schiffen, adnavigare, advehi nave.

Herzu schleichen, adrepere.

Herzu schleifen, schleppen, adtrahere.

Herzu schwimmen, adnare, adnatare.

Herzu sprengen (reitend), equo citato advehi.

Herzu springen, adsilire.

Herzu steigen, i. e. herzu gehen, kommen.

Herzu traben, i. e. herzu reiten.

Herzu tragen, adfero, adporto.

Herzu treiben, adpellere.

Herzu treten, adsisto, accedo.

Herzu wagen, sich, audeo accedere.

Herzu wälzen, advolvo.

Herzu wandern, admigrare.

Herzu ziehen, adtraho.

Herzu zwingen, cogo accedere (aliquem).

Herzweh, dolor cordis, cardialgia.

Herzwingen, i. e. herzu zwingen.

Hessen, ein Land, Hassia: ein **Hesse**, Hassus. **Hessisch**, Adi. Hassicus: Adv. Hassice.

Hetze, agitatio (venatio) per canes.

Hetzen, i. e. 1) jagen, verfolgen, z. E. durch Hunde, per canes agitare (persequi): tropisch, Jemanden, i. e. plagen, agitare, exagitare: 2) Jemanden auf einen los jagen oder laufen lassen, z. E. Hunde aufs Wild rc. immittere, z. E. canes alicui oder in aliquem, incitare (concitare) in aliquem: daher tropisch statt **anreizen**, incitare, concitare, instigare, z. E. aliquem in aliquem: **Leute gegen einander**, homines adversus se invicem instigare &c.: **mit allen Hunden gehetzt**, i. e. **durchtrieben**, versutus, callidus &c.

Hetzpeitsche, etwa scutica venatoria.

Heu, foenum: **machen**, secare, caedere &c. i. e. mähen, oder colligere: **griechisch Heu**, Bockshorn, foenum graecum.

Heuärnte, s. Heuerndte.

Heubaum oder Wiesbaum, etwa fustis foenarius.

Heuboden, foenile.

Heubund, manipulus foeni.

Heuchelbuße, poenitentia simulata (ficta).

Heuchelchrist, simulator probitatis Christianae, habens solam speciem Christiani.

Heucheley. 1) überhaupt, a) wenn man seine wahre Gesinnung verbirgt, dissimulatio, dissimulantia: b) wenn man sich anders stellt, als man ist, folglich so thut, als ob man etwas wäre, besäße, oder thue, da es doch nicht an dem ist, simulatio: c) ist beydes beysammen, simulatio et dissimulatio: 2) insbesondere, a) in der Gottesfurcht, simulatio pietatis, pietas simulata (ficta): b) in der Freundschaft, simulatio amicitiae, amicitia simulata &c.

Heuchelglaube, fides simulata (ficta).

Heucheln, i. e. 1) seine wahre Gesinnung verbergen, dissimulatorem esse, dissimulare sensus suos: **in etwas**, in re, z. E. in der Religion rc.: 2) etwas anders vorgeben, als man denkt, und so thun, als ob man z. E. klug, fromm rc. wäre, oder das und jenes thue, oder gethan habe rc. da es doch nicht an dem ist, simulatorem esse, simulare sensus alienos: **in etwas**, in re, z. E. in der Religion rc.: **auch worin heucheln**, i. e. den Schein nachahmen, simulare rem, z. E. in der Frömmigkeit, Freundschaft rc. pietatem &c. Not. ist n. 1 und 2 beysammen, simulatorem et dissimulatorem esse: 3) schmeicheln, nach dem Maule reden, adulari oder blandiri ficte.

Heuchelschein, i. e. Heucheley, species ficta, s. Heucheley.

Heuchler, i. e. 1) der seine wahre Gesinnung verbirgt, dissimulator (so auch Heuchlerinn, mulier dissimulatione utens), oder eine äußert, die er nicht hat, und der nur so scheinen will, wie er doch nicht ist, simulator (so auch Heuchlerinn, mulier simulatione utens): ist er beydes, simulator et dissimulator: 2) Schmeichler, adulator, adsentator: so auch Heuchlerinn, adulatrix, adsentatrix.

Heuchlerinn, s. Heuchler.

Heuchlerisch, 1) Adi. i. e. a) Heucheley liebend, simulationis amans, falsus: b) erdichtet, nicht wirklich, nur nachgeahmt, fictus, falsus, simulatus: c) schmeichlerisch, adulatorius: 2) Adv. simulate, ficte: ists schmeichlerisch, adulatorie, adsentatorie.

Heuer, Adv. hoc anno, horno.

Heuer (die), i. e. Miethe, Pacht, conductio, redemtio: etwas zur Heuer haben, habere conductum.

Heuerig, heurig, i. e. von diesem Jahre, hornus, hornotinus: im heurigen Jahre, hoc anno, horno.

Heuerling, i. e. Miethmann.

Heuern, i. e. miethen, pachten.

Heuerndte, foenisicium, foenisicia.

Heufutter, foenum pabulare.

Heugabel, furca foenaria.

Heuhaufen (der), acervus foeni: ist er spitz, meta foeni.

Heuland, ager foenarius.

Heuleine, funis foenarius.

Heulen, 1) von Menschen, ululare: ists wimmern, weinen, auch eiulare: c) von Wölfen, Hunden, Winden und allem, was einen heulenden Ton von sich gibt, ululare, auch stridere, von Winden und andern leblosen Dingen. Heulen (das), 1) des Menschen, ululatus: ists Wimmern, Weinen, auch eiulatus: 2) der Wölfe, Hunde, Winde und von allem, was einen heulenden Ton von sich gibt, ululatus: auch von Winden und andern leblosen Dingen, stridor.

Heulkreisel, i. e. Brummkreisel.

Heumacher, i. e. 1) Heumäher: 2) Heuvogel.

Heumagazin, horreum foenarium.

Heumäher, foenisex, foeni sector.

Heumonat, Iulius.

Heunt, hac nocte.

Heupferd, i. e. 1) Jungfer, Schillebold ꝛc. libellula grandis, Linn.: 2) Heuschrecke.

Heurath, coniugium, nuptiae: stiften, conciliare: thun, inire: auf die Heurath gehen, a) von Mannspersonen, ire ductum uxorem: b) wenns das Frauenzimmer thun sollte, ire nuptum viro.

Heurathen, 1) von Manns- und Weibspersonen, inire coniugium, nuptias facere: 2) insbesondere a) von Mannspersonen, ducere in matrimonium, ducere uxorem, auch bloß ducere: b) von Weibspersonen, nubere.

Heurathsbrief, literae coniugiales.

Heurathscontract, pactum coniugiale.

Heurathsgedanke, voluntas faciendi nuptias; cogitatio de coniugio.

Heurathsgut, i. e. Mitgabe, dos.

Heurathssache, res coniugialis.

Heurathsstifter, conciliator nuptiarum (coniugii): -stifterinn, conciliatrix nuptiarum &c.: -stiftung, conciliatio nuptiarum (coniugii).

Heurathsversprechung, sponsio coniugii.

Heurathsvertrag, pactum coniugiale.

Heurechen, pecten foenarius.

Heuren, s. Heuern.

Heurig, s. Heuerig.

Heusamen, i. e. Samen der Grasarten, die gutes Heu geben, semen foeni.

Heuschein, interlunium Iulii.

Heuschober, i. e. spitzer Haufen Heu, meta foeni.

Heuschoppen (-schuppen), horreum foeni, foenile.

Heuschrecke, locusta.

Heuseil, funis foenarius.

Heute, 1) i. e. am heutigen Tage, hodie, hoc die, hodierno die, nunc: auf heute, in diem hodiernum: bis auf heute, usque ad diem hodiernum &c.: 2) oder heut zu Tage, heutiges Tages, hodie, hoc tempore, his temporibus, nunc.

Heutig, hodiernus: der heutige Tag, dies hodiernus, hic dies: am heutigen Tage, i. e. heute: heutiges Tages, i. e. bey itzigen Zeiten, hodie, his temporibus, nunc: die heutige Welt, haec aetas, homines nostrae aetatis &c.: bis auf den heutigen Tag, adhuc, ad hunc usque diem: die heutigen Gelehrten, docti huius aetatis &c.

Heuvogel, merops, arquata in desertis, Klein.

Heuwage, statera foenaria.

Heuwagen, plaustrum foenarium.

Heuwiese, pratum foenarium.

Heuzehent, decima foeni.

Hexe, i. e. 1) Zauberinn, venefica, saga, maga: als Schimpfwort, venefica: 2) oder Ziegenmelker, ein Vogel, Hirundo Caprimulga, Klein.

Hexen, incantamentis uti: hexen können, tenere artem magicam (magicen).

Hexenfahrt (am 1. May), iter magarum illud solenne.

Hexengeschichte, fabula de magis.

Hexenkraut, Stephanskraut, circaea, Linn.

Hexenmeister, i. e. Zauberer.

Hexenprobe, experimentum sagarum.

Hexenproceß, quaestio de magis.

Hexentanz, saltatio sagarum.

Hexerey, i. e. 1) das Hexen, incantatio: 2) eine zauberische Sache, res magica: 3) Kunst zu hexen, ars magica, magice, magia: treiben, exercere.

Hey! etwa hui! oder evoë! so auch heysa!

Heyde, Heydnisch rc. s. Heide.

Hie, i. e. hier.

Hieb, 1) den man gibt oder bekommt, ictus, plaga: auch petitio, wenn man ihn anzubringen sucht, folglich am Ende so viel als Angriff ist: Hieb geben, anbringen, plagam inferre (iniicere, infligere): bekommen, accipere plagam, auf den Hieb, i. e. hiebweise, caesim: 2) i. e. die dadurch gemachte Wunde, a) ist sie nicht geheilt, plaga, vulnus: b) ist sie geheilt, cicatrix plagae, auch bloß cicatrix: 3) tropisch, i. e. a) Verlust, Schade, plaga: b) Stich, beißender Ausdruck, petitio, plaga: geben, plagam iniicere, mordere &c.

Hiebevor, hier bevor, antea.

Hiebweise, caesim, caedendo.

Hiedurch, s. Hierdurch.

Hiefhorn, cornu venatorium.

Hieher, hiehin rc. s. Hierher, Hierhin rc.

Hienieden, his in terris, hac in terra.

Hier, hic: ists so viel als an diesem Orte, an dieser Stelle des Buchs rc., auch hoc in loco; oder in dieser Stadt, auch hac in urbe; oder bey dieser Sache, auch hac in re; oder in dieser Welt, auch hoc in mundo, hac in terra: hier und dort, i. e. in dieser und jener Welt, in hac et futura vita von hier, hinc: hier und da, i. e. an verschiednen Orten, passim: hier bin ich, hic sum; oder adsum, ecce me! hier ist das Buch, ecce librum &c. Not. der (die, das) hier, oder dieser (diese, dieses) hier heißt mit einem Worte hic, haec, hoc, z. E. den (diesen) Mann hier, hunc virum: willst du das (dieses) Buch hier? visne hunc librum?

Hieran, i. e. 1) an diesem, dieser, diesen, diese (an ihm, ihn, ihr, sie, ihnen), wobey allezeit ein vorhergehendes Substant. zu denken, da es denn vornehmlich darauf ankommt, was an bedeute, z. E. das ist der Stein (lapis, saxum); hieran stieß ich mich, ad hunc (scil. lapidem) oder ad hoc (scil. saxum) offendi: ich zweifle hieran (scil. an der Nachricht), dubito de hoc (scil. nuntio): mir liegt hieran (scil. an Büchern), interest mea, habere eos scil. libros: 2) an dieser Sache, wenns auf den vorhergehenden Satz, aber nicht auf ein einzelnes Substant. sich bezieht, z. E. ich zweifle hieran, i. e. an dem, was ich gestern hörte, dubito de hac re: was ist hieran (wahres)? scil. an der erzählten Sache, i. e. a) ist die Sache wahr? estne res vera? b) wie viel ist daran wahr? quid veri inest in hac re? ich ergötze mich hieran (i. e. an dem, daß man das gethan hat), delector hac re: mir liegt viel hieran, magni mea interest: s. auch Daran, das oft statt hieran steht.

Hierauf, 1) als Partikel, i. e. darnach, deinde, post, postea, tum &c.: 2) als Beziehungswort, i. e. a) auf diesem, dieser, diesen, wobey ein vorhergehendes Substant. zu verstehen, z. E. Tische, Linie, Tischen rc., da es denn vornehmlich darauf ankommt, was auf bedeute, z. E. hierauf (i. e. auf deinen Brief, antworte ich, ad has (scil. literas) oder ad hanc (scil. epistolam) respondeo: hierauf (i. e. auf dieses scil. Versprechen) verlasse ich mich, his (scil. promissis) confido: hierauf (scil. auf dem Leben) beruht mein Leben, in hac (scil. vita) nititur vita mea: hierauf (auf das Leben) kommts nun an, haec (scil. vita) nunc agitur: b) auf dieser Sache, wenns aufs Vorhergehende, aber nicht auf ein einzelnes Substant. geht, z. E. hierauf (i. e. auf das, was du gesagt hast) antworte ich, ad hoc (oder ad haec, ad hanc rem) respondeo: hierauf (i. e. auf das, was du gesagt hast) verlasse ich mich, huic rei (oder his, oder his dictis) confido; hierauf (scil. fromm leben, Gott fürchten) beruht mein Glück, hac in re nititur felicitas mea: s. Darauf, das oft statt hierauf stehet.

Hierauf, i. e. 1) aus diesem, dieser, diesen, wobey ein vorhergehendes Substant. zu verstehen; da denn die Hauptsache ist, wie das aus zu übersetzen, z. E. du hast die Bücher gelesen: hieraus wirst du manches gelernt haben, ex his (scil. libris) &c.; die Tugend ist schön: mancher macht sich nichts hieraus (daraus), nonnemo eam (scil. virtutem) parvi facit: 2) aus dieser Sache, oder aus dem, was gesagt worden, z. E. hieraus sehen wir, daß rc. hinc (inde, ex eo, oder von mehrern gesagten Dingen, ex his) videmus &c.: du hast den Sohn ermahnt; wird er sich hieraus etwas machen? an id curabit? S. auch Daraus, das oft statt hieraus steht.

Hierbevor, antea.

Hierbey, i. e. 1) bey dieser Gelegenheit, bey diesen Umständen, bey dieser Sache, hic: ists so viel als bey dieser Sache, auch hac in re: 2) hieran, an diesem Kennzeichen, oder hierdurch, z. E. weiß ichs, ex hoc signo, oder hoc signo &c.: 3) bey diesem, dieser, diesen, wobey es sich auf ein vorhergehendes Substant. bezieht, da denn die Hauptsache ist, wie das bey zu übersetzen, z. E. er kam in die Stadt; hierbey liegt ein Dorf rc. ad hanc (scil. urbem) &c.: hierbey (i. e. bey dieser scil. Erzählung) fällt mir ein, in hac (scil. narratione) venit mihi in mentem &c.; s. auch Dabey, wofür oft hierbey steht.

Hierdurch, 1) vom Orte, statt a) durch diesen Ort, per hunc locum, oder hac scil. via; b) durch diesen, diese, wobey es

sich auf ein vorhergehendes Wort bezieht, z. E. hier liegt eine Stadt; muß ich hierdurch reisen? per hoc id (scil. oppidum) oder per hanc (scil. urbem) &c.: 2) vom Mittel, statt a) durch diese Sache, hac re, hoc (Abl.), per hanc rem, per hoc: oder durch diese Dinge, his rebus, per has res: b) durch diesen, diese, wobey ein vorhergehendes Substant. zu verstehen, z. E. strebe nach der Tugend; nur hierdurch wirst du glücklich werden, hac sola scil. virtute &c. oder per hanc (scil. virtutem) solam &c. Not. hierdurch, daß ich rc. eo quod &c. s. Dadurch, das insgemein statt hierdurch steht.

Hierein, i. e. 1) in diesen Ort, z. E. hierein gehen, in hunc locum: oder in diese Sache, z. E. schicke dich hierein, accommoda te ad hanc rem oder ad hoc: 2) in diesem, diese, dieses, wobey ein vorhergehendes Substant. zu verstehen, z. E. schicke dich hierein, i. e. in diesen scil. Willen des rc. accommoda te ad hanc (oder eam) scil. voluntatem: ich willige nicht hierein (in den Frieden), non consentio de hac (oder ea) scil. pace: s. Darein, das mit hierein insgemein einerley ist.

Hierher von Ort und Sache, huc: ists so viel als zu dieser Sache, auch ad hanc rem &c.: bis hierher, a) von der Zeit, hucusque, adhuc: b) vom Orte, hucusque, ad hunc usque locum.

Hierherum, hic circa, in hac regione.

Hierherwerts, huc, horsum.

Hierhin, huc.

Hierin, i. e. 1) in diesem Hause, Buche, Büchern, Sache rc. hic, oder in hac domo, in hoc libro, in his libris, in hac re &c.: 2) in diesem, dieser, diesen, wobey ein vorhergehendes Substant. zu verstehen, z. E. hier ist ja das Haus; wohnen Sie hierin? habitasne in hac (scil. domo) oder hic? hierin (i. e. in diesen scil. Speisen) finde ich rc. in his (scil. cibis) &c.; s. Darin, das oft statt hierin steht.

Hierische Inseln, Stoechades insulae.

Hiermit, i. e. 1) mit dieser Sache, mit diesen Sachen, da es sich denn fragt, was mit bedeute, ob cum stehen oder wegbleiben solle; ists so viel als nebst, so steht es; ists so viel als durch, so bleibts weg, z. E. hiermit (i. e. durch diese Sache oder Dinge) richtest du nichts aus, hac re, oder his rebus &c.: hiermit will ich so viel sagen, hac re dico &c.: auch bleibt cum bey andern Wörtern weg, z. E. hiermit (i. e. mit diesen Dingen) bin ich zufrieden, his rebus contentus sum: 2) mit diesem, dieser, diesen, wobey ein vorhergehendes Substant. zu verstehen, z. E. hiermit (i. e. mit diesem (scil. Buche) kam er, cum hoc (scil. libro) veniebat, oder hoc (scil. libro) praeditus &c.: hiermit (i. e. mit diesen scil. Büchern) bin ich zufrieden, versehen rc. his (scil. libris) sum contentus, praedit[us] &c.: 3) hierauf, tum oder und als[o] atque ita, z. E. und hiermit Gott befohle[n] 4) unterdessen, interea, z. E. hiermit ve[r]ging die Zeit: 5) zugleich, simul.

Hiernach, i. e. 1) nach dieser Sache, na[ch] diesen Dingen, z. E. es läßt sich gut phil[o]sophiren; aber hiernach lebt niemand, [a]d hanc rem, ad hoc: hiernach fragt er nicht[,] hanc rem (oder hoc) non curat: 2) na[ch] diesem, dieser, diesen, wobey ein vorherg[e]hendes Substant. gedacht wird, z. E. da[s] Gesetz ist gut; aber niemand lebt hiernac[h] ad hanc (scil. legem), oder fragt hiernac[h] hanc (scil. legem) non curat: s. auch Da[r]nach, das oft statt hiernach steht.

Hiernächst, i. e. außerdem, praete[r] ea &c.

Hierneben, i. e. hier daneben, h[ic] iuxta.

Hierob, i. e. hierüber.

Hierselbst, hieselbst, hic.

Hierseyn (das), praesentia: in meine[m] Hierseyn geschah rc. me praesente: Ze[it] meines Hierseyns habe ich rc. i. e. so lang[e] ich hier bin (oder gewesen bin) dum hi[c] sum (oder fui).

Hierüber, i. e. 1) hierher, huc, z. E[.] kommen Sie hierüber, huc transi; oder au[f] diesem Wege, hac, z. E. komm hierübe[r] (und nicht auf einem andern Wege), ha[c] transi: 2) außerdem, praeterea &c.; 3[)] über diese Sachen, z. E. hierüber geh[t] nichts, hanc rem nihil praestat; oder übe[r] diesen, diese, dieses, z. E. hierüber (i. e[.] über dieses scil. Buch, oder diese scil. Bü[-]cher) geht nichts, hunc (scil. librum) ode[r] hos (scil. libros) nihil praestat &c.: 4[)] deswegen, propter hanc rem, hac de re[,] propterea &c.: z. E. hierüber ist er bös[e] rc.: schreib ein Buch hierüber, de hac re. 5) wegen desselben, derselben, wobey ein vorhergehendes Substant. verstanden wird, z. E. hierüber (i. e. über dieses scil. Geld) zanken sie rc. de hac scil. pecunia oder de his scil. numis: schreib ein Buch hierüber i. e. über sie (scil. Weisheit), de (super) hac (ea) scil. sapientia: 6) unterdessen, interea &c. z. E. hierüber verstrich die Zeit; s. auch Darüber, das oft statt hierüber steht.

Hier unten, hic infra.

Hierunter, i. e. 1) unter diesem Orte, hic subter, sub hoc loco; oder statt unter diesen Ort, z. E. bringen, subter (sub) hunc locum; oder statt unter diesem, dieser, diesen, oder unter diesen, diese, dieses, z. E. hierunter, i. e. aa) unter diesem scil. Baume (z. E. sitzen), sub (subter) hic (scil. arbore): bb) unter diese scil. Bäume (z. E. gehen), subter (sub) has scil. arbores &c.: 2) hierbey, hierin, hic, oder in hac re (in dieser Sache), oder in his rebus (in diesen Dingen), z. E. hierunter

steckt

ckt viel Weisheit: oder statt unter die-
m, dieser, diesen, wobey ein vorhergehen-
s Substant. zu denken, z. E. hierunter
. e. in dieser scil. Meinung), in hac (scil.
pinione) &c.: 3) unter diesen Dingen,
er unter diese Dinge z. E. zählen), inter
as res, inter haec, z. E. hierunter ist ein
nterschied, inter has res &c.: oder statt
nter diesen, wobey ein vorhergehendes
ubstant. zu verstehen, z. E. hierunter (i. e.
nter diesen scil. Büchern) ist ein Unter-
hied, inter hos (scil. libros) &c.: hierun-
r (i. e unter diesen scil. Meinungen) ist
inter has (scil. opiniones) &c.: auch
eht ex, de, in (mit Abl. Plur.), wenn
ierunter so viel ist als aus ihnen, von
nen 2c., auch Genit. Plur. z. E. wer ist
ierunter (i. e. unter ihnen, unter diesen
Männern) der gelehrteste? quis horum (in-
r hos, ex his &c.) est &c.: 4) hierdurch,
iermit, i. e. a) durch diese Sache, hac re,
E. hierunter leide ich: b) mit (durch)
iesen Worten, z. E. hierunter verstehe ich
ich 2c. his verbis &c. s. auch Darunter,
as oft statt hierunter steht.

Hiervon, i. e. 1) von dieser Sache, a)
E. rührts her, hinc, inde, ex hac re
c.: oder von diesen Dingen, hinc, inde,
his rebus: b) ist von so viel als we-
en, in Ansehung, so steht de hac re,
E. hiervon ist viel zu schreiben: ists so viel
ls von diesen Dingen, de his rebus
c.: c) drückts einen Theil aus, oder ist
iervon so viel als unter (aus) ihnen,
steht inter hos (has, haec), ex (in, de)
is, auch der Genit. wenn ich frage wes-
en? z. E. viele hiervon (scil. von den Ge-
ehrten), multi horum, in his, de (ex) his
c.: bey den Subst. und den Wörtern, et-
was, wenig, nichts, viel, steht gern der
enit., z. E. etwas hiervon, aliquid eius
cil. praedae), oder eorum scil. donorum:
) kann ich wessen statt von fragen, so steht
ey Substant., so auch bey nihil, multum,
liquid, dimidium &c. der Genit., z. E.
in Theil hiervon (scil. von der Beute),
ars eius scil. praedae: Zeichen hiervon
. e. der Sache), signum huius rei: 2) von
iesem, dieser, diesen, wobey ein vorherge-
endes Substant. gedacht wird, z. E. es rührt
iervon (von der Krankheit) her, oritur ex
o scil. morbo &c.: sie redeten hiervon
vom Buche), de hoc scil. libro &c.: viele
iervon (i. e. von den Menschen), multi ho-
um, inter hos, in his, ex his &c.: s. vor-
er, auch Davon, das oft statt hiervon
eht.

Hierwider, i. e. dawider.

Hierzu, i. e. 1) zu dieser Sache, z. E.
ommt noch 2c. (accedit) huc, ad hanc rem,
d hoc! oder zu diesen Dingen, z. E. kommt
noch 2c. huc, ad haec, ad has res: 2)
ierbey, bey dieser Sache, z. E. was mei-
nen Sie hierzu? 2c. hic, in hac re: 3)

von dieser Sache, z. E. was meinen Sie
hierzu? de hac re: 4) zu, bey, von die-
sem, dieser, diesen, wenn ein vorhergehen-
des Substant. gedacht wird, a) statt zu die-
sem, dieser 2c. z. E. es kam noch dieß
hierzu, i. e. zu dieser scil. Arbeit, accessit
ad hunc (scil. laborem), oder huc: b) statt
bey diesem, dieser, diesen, z. E. hierzu
schweige ich, in hoc (scil. negotio &c.) oder
hic &c.: c) statt von diesem, diesen 2c.
z. E. was denken Sie hierzu? i. e. bey die-
sem Kaufe, Buche? quid iudicas de hac
(scil. emtione), de hoc (scil. libro): s. auch
Dazu, das oft statt hierzu steht.

Hierzwischen, i. e. 1) zwischen diesen
Dingen, inter has res, inter haec: 2) zwi-
schen diesen, wobey ein vorhergehendes Sub-
stant. gedacht wird, z. E. hierzwischen, i. e.
zwischen diesen scil. Büchern, Tischen 2c.
inter hos (scil. libros), inter has (scil. men-
sas), s. Dazwischen, das oft statt hier-
zwischen steht.

Hieselbst, hic.

Hiesig, i. e. 1) hier befindlich, huius
loci (urbis): hiesige Messe, nundinae quae
hic sunt, nundinae huius loci (urbis): ists
so viel als unser, i. e. bey uns, auch no-
ster, nostras, z. E. die hiesigen Leute: 2)
hier geboren, hic natus, nostras.

Himbeere, bacca (oder fructus) rubi
Idaei: strauch, rubus Idaeus, Linn.

Himmel, caelum: heitrer, caelum se-
renum: unter freyem Himmel, sub dio,
sub divo: vom Himmel (herab), de cae-
lo: daher Himmel, i. e. 1) Baldachin,
Decke, besonders, wenn sie gewölbt ist,
caelum: 2) Aufenthalt der Engel und
Seligen, caelum: in den Himmel kom-
men, i. e. selig werden, in caelum per-
venire, ad sedem beatorum pervenire,
felicitate aeterna potiri: 3) Glückselig-
keit, caelum: ich bin (wie) im Himmel,
in caelo sum: 4) Gott, deus: hilf
Himmel! bone deus! ums Himmels
willen! a) bey Betheurungen, per deum!
ich bitte dich ums Himmels willen, rogo te
per deum: lauf ums Himmels willen,
per deum curre: b) bey Verwunderungen
und Klagen, z. E. ums Himmels willen!
was ist das? pro! oder proh! oder pro!
(proh!) deus; oder pro! summe deus: auch
sagen die Alten pro deum atque homi-
num fidem: c) statt endlich, in aller
Welt, z. E. wie kommts ums Himmels wil-
len, daß 2c., qui tandem fit? wer kommt
ums Himmels willen? quis tandem venit?

Himmelan, z. E. steigen, ad caelum,
caelum versus.

Himmelbett, lectus caelo tectus, co-
nopeum.

Himmelblau, etwa caeruleus, habens
colorem caeli sereni.

Himmelbrand, Verbascum Thapsus,
Linn.

Him-

Himmelfahrt, adſcenſus (abitus) in caelum: halten, i. e. gen Himmel fahren, abire in caelum &c.

Himmelfahrtslied, canticum in adſcenſionem Chriſti in caelum.

Himmelfahrtstag (= feſt), dies (oder feſtum) adſcenſionis Chriſti in caelum.

Himmelhoch, altiſſimus, tam altus ut ad caelum pertinere videatur.

Himmelreich, i. e. 1) Himmel, Wohnung der Seligen, caelum, ſedes beatorum: 2) Himmel, das höchſte Glück, caelum, ſumma felicitas: 3) chriſtliche Lehre, doctrina chriſtiana, oder Gnadenreich Chriſti, regnum gratiae Chriſti.

Himmelsachſe, Weltachſe, axis caeli, axis mundi.

Himmelsangel, polus caeli.

Himmelsbraut, ſponſa caeli oder dei.

Himmelsbreite, latitudo caeli.

Himmelsbürger, = bürgerinn, civis caeli.

Himmelſchreyend, ad caelum clamans, immanis.

Himmelsgegend, plaga caeli.

Himmelshöhe, altitudo caeli.

Himmelskörper, corpus caeleſte.

Himmelskugel, globus caeleſtis, ſphaera caeleſtis.

Himmelslänge, longitudo caeli.

Himmelslauf, motus caeli, motus ſiderum.

Himmelsleiter (dergleichen Jacob geſehen), ſcala caeli.

Himmelslicht, lumen caeleſte.

Himmelsluft, aether.

Himmelsluſt, voluptas caeleſtis.

Himmelspol, polus caeli.

Himmelsſchlüſſel, Schlüſſelblume, primula veris, Linn.

Himmelsſpeiſe, cibus caeleſtis.

Himmelsſtrich, i. e. 1) Strich zwiſchen zwey Parallelzirkeln, clima: 2) Gegend, plaga caeli, oder caelum, z. E. geſunder Himmelsſtrich, caelum ſalubre: ungeſunder, grave &c.

Himmelsſtürmer, oppugnator caeli.

Himmelsthau, i. e. Thau des Himmels, ros caeli.

Himmelstrank, potus (potio) caeleſtis.

Himmelswagen, ein Geſtirn, plauſtrum, arctos.

Himmelsweg, via ad caelum, via ad aeternam felicitatem.

Himmelszeichen, z. E. Steinbock, Waſſermann ꝛc. ſignum caeleſte; oder bloß ſignum.

Himmelszirkel, circulus caeli.

Himmelwerts, caelum verſus.

Himmelweit, 1) Adi. i. e. unendlich groß, z. E. Unterſchied ꝛc. immanis, ſummus: 2) Adv. z. E. unterſchieden ſeyn, immane quantum, quam maxime.

Himmliſch, 1) Adi. caeleſtis: 2) Ad[v.] i. e. wie im Himmel, höchſt glücklich, fe[li]ciſſime, tanquam in caelo.

Himpelbeere, ſ. Himbeere.

Hin, i. e. 1) dahin, eo, illuc, z. [E.] gehen: auch hin, i. e. eben dahin, eode[m] etiam eo: 2) werts, verſus, ad, z. E. na[ch] Leipzig hin, z. E. gehen, eo Lipſiam verſu[s] tendo ad Lipſiam: will man aber hinein g[e]hen, eo (tendo) Lipſiam: hier hin, hu[c]: da hin, eo: wohin, quo &c.; wird oft g[e]trennt, z. E. gehe hier nicht hin, ne e[as] huc: da komme ich nicht hin, eo non v[e]nio &c.: 3) weg, bey Seite, z. E. hin l[e]gen, depono, ſepono: 4) weg oder ve[r]loren; daher hin ſeyn, periiſſe, z. E. d[as] Buch iſt hin. Not. 1) oft ſtehts überflüßi[g], z. E. hin fallen, hin ſterben ꝛc. cadere &c. 2) hin und her, oder hin und wiede[r], z. E. gehen, laufen, ultro citroque, huc [et] illuc: hin und wieder fahren, a) Jemande[n] ultro citroque vehere: b) ſich ſelbſt, u[l]tro citroque vehi: c) mit der Hand, m[a]num ultro citroque agitare: hin und h[er] überlegen, verſare rem in omnes parte[s], rem diligenter reputare: ſinnen, animu[m] verſare in omnes partes, diligenter cog[i]tare: iſt hin und her, hin und wiede[r] ſo viel als an verſchiednen Orten, [...] ſteht gern paſſim, z. E. man hört hin un[d] wieder davon reden: 3) bey hin fehlt o[ft] ein Verbum, z. E. er ſoll morgen hin ſei[n], kommen, gehen; ich werde ſelbſt hin ſei[n], reiſen, gehen ꝛc.: 4) ſo hin, i. e. ziemlic[h], mittelmäßig, mediocriter, z. E. es geh[t] noch ſo hin ꝛc.

Hinab, i. e. herab, deorſum: insge[mein] ſteht de in Verbindung mit eine[m] Worte, z. E. hinab ſteigen, deſcendo &c.

Hinab beugen, bewegen, blicken fallen ꝛc. ſ. Herab, und Herunter beugen bewegen ꝛc., weil herab und herunte[r] mit hinab verwechſelt werden.

Hinabwerts (wärts), deorſum.

Hinan, i. e. heran, hinauf, z. E. gehen adſcendo, ſ. Heran und Hinauf.

Hinauf, i. e. herauf, ſurſum: oft auc[h] ſub, e, ad, in Compoſitis, z. E. hinau[f] bringen, a) tragend, ſurſum ferre: b) fahrend, evehere: c) führend, ſurſum ducere: hinauf denken, ſurſum cogitare: dringen, eniti: eilen, ſurſum properare: fahren, Act. eveho, ſubveho; Neutr. evehi, ſubvehi: fliegen, evolare: führen, a) Menſchen und Thiere, ſurſum ducere: b) fahrend, eveho, ſubveho: c) i. e. aufrichten, aufbauen, educere, exſtruere: geben, praebere ſurſum: gehen, adſcendo, eſcendo: gießen, ſurſum fundo: heben, tollere, ſubiicere: holen a) rufend, arceſſo ſurſum: b) tragend, ſurſum fero: c) fahrend, eveho, ſubveho: klettern oder klimmen, eniti: kommen, adſcendo, eſcendo: können, ſcil. kommen, poſſe eſcendere (adſc.): kriechen, ſur-

sursum repo: langen, i. e. a) hinauf reichen, geben, sursum porrigere, sursum praebere: b) sich hinauf erstrecken, pertinere sursum: laufen, sursum curro: legen, sursum ponere, imponere: nehmen, tollere: sich hinauf ziehen, z. E. Vorhänge, auch subducere: räumen, z. E. Kleider, sursum ferre: reichen, i. e. a) hinauf geben, sursum praebere (porrigere): sich hinauf erstrecken, pertinere sursum: rücken a) etwas, sursum movere: b) selbst, sursum moveri: rufen, schreyen, sursum clamare: schwingen, a) etwas, sursum vibrare: b) sich selbst, adscendo, escendo, tollor: schütten, sursum fundo: setzen, sursum pono (colloco): sich, adsido supra: springen, sursum salio: steigen, adscendo, escendo: stellen, sursum pono (colloco): tragen, sursum porto (fero): treiben, sursum ago: in der Auction, cogo ad augendum pretium: treten, escendo, adscendo: ists so viel als hervor treten, auch prodeo: wälzen, subvolvo, sursum volvo: werfen, sursum iacio, subiicio: werts, sursum: winden, subvolvo, sursum torqueo: ziehen a) etwas, sursum traho: b) Neutr. i. e. hinauf gehen, z. E. um da zu wohnen, sursum migro: ists bloß so viel als hinauf gehen, marschiren, sursum proficiscor: ists bloß so viel als hin ziehen, z. E. wir wollen hin ziehen, a) i. e. hin reisen, illuc proficisci: b) der Wohnung wegen, illuc migrare: s. auch Herauf, weil herauf und hinauf oft verwechselt werden.

Hinaus, 1) z. E. gehen, foras: weiter hinaus, longius: auch drückt mans oft durch ex oder e aus, z. E. gehen, exire, egredi &c.: 2) i. e. bis zu Ende, z. E. lesen, ad finem usque. S. die folgenden Beyspiele, auch die Composita mit Aus.

Hinaus bauen, z. E. einen Erker, proicere.

Hinaus brechen, i. e. hervor brechen, sich heraus stürzen, erumpo.

Hinaus bringen, 1) tragend, ferre foras, efferre: 2) i. e. hinaus führen, z. E. einen Menschen rc. educere: 3) z. E. den Stein, Kugel, im Werfen, perferre.

Hinaus dehnen, i. e. verlängern, producere. Hinausdehnung, productio.

Hinaus denken, prospicio, specto aliquid: wo denkest du hinaus? quid spectas?

Hinaus drängen, z. E. Jemanden, urgere foras, extrudere: sich, eluctari.

Hinaus dringen, sich hinaus stürzen, erumpere foras.

Hinaus drücken, urgeo foras.

Hinaus eilen, proripere se foras, festinare foras, festinanter exire.

Hinaus fahren, Act. eveho: Neutr. evehi, vehi foras.

Hinaus fallen, cadere foras, excidere.

Hinaus finden, sich, reperire exitum.

Hinaus fliegen, volare foras, evolare.

Hinaus fließen, fluere foras, effluere.

Hinaus führen, 1) gehend, educo, foras educo: 2) fahrend, foras veho, eveho: 3) seine Absicht, ad exitum perducere.

Hinaus geben, praebere foras.

Hinaus gehen, 1) z. E. aus dem Hause rc. exeo, egredior, excedo, eo foras: über etwas, z. E. über die Gränze, Schwelle, excedere re und rem: 2) i. e. hervor ragen, excedo, emineo, procurro: 3) i. e. zur Absicht haben, z. E. ich sehe, wo du hinaus gehest, sequi rem, spectare rem: 4) über Jemanden, i. e. betreffen, z. E. das Unglück wird über mich hinaus gehen, recidere in aliquem: 5) i. e. wo zu gehen, z. E. Fenster, Thür geht auf die Gasse hinaus, spectare locum und in locum: 6) über etwas im Bieten, z. E. in der Auction, excedo summam: über Jemanden, vinco aliquem.

Hinaus gießen, effundo: -gießung, effusio.

Hinaus haben, i. e. 1) hinaus gejagt haben, eiecisse: 2) zu Ende gelesen haben, perlegisse, absolvisse: 3) hinaus geschafft haben, promovisse foras.

Hinaus halten, teneo foras, exsero.

Hinaus heben, movere foras.

Hinaus helfen, iuvare exitum alicuius.

Hinaus holen, 1) Menschen und Thiere, a) rufend, arcessere foras: b) führend, ducere foras: c) fahrend, vehere foras: d) tragend, portare foras: 2) Dinge, petere (arcessere) foras: fahrend, auch vehere foras: tragend, auch portare foras.

Hinaus jagen, eiicio, expello: -jagung, eiectio.

Hinaus kommen, 1) z. E. aus der Stube, venire foras, exire foras: 2) i. e. durchlesen, perlegere: 3) i. e. zu Ende bringen, absolvere, ad exitum perducere: 4) es kömmt da hinaus, res redit eo (ad id).

Hinaus können (scil. gehen, kommen), posse exire &c.

Hinaus kriechen, repo foras, erepo.

Hinaus kriegen, i. e. hinaus bringen.

Hinaus langen, i. e. 1) etwas hinaus reichen oder geben, foras praebere (porrigere): 2) sich hinaus erstrecken, pertinere (extendi) foras.

Hinaus lassen, emitto, patior exire.

Hinaus laufen, curro foras, excurro: ists so viel als hervor ragen, procurro, emineo. Not. das läuft da hinaus, hoc redit eo (ad id): das läuft auf eins hinaus, res redit eodem, nil differt.

Hin-

Hinaus legen, pono (colloco) foras, expono.

Hinaus leſen, perlego, abſolvo.

Hinaus machen, i. e. hinaus ſchaffen, emovere; oder endigen, abſolvere: ſich, i. e. fort gehen, ire foras, exire.

Hinaus mögen, i. e. hinaus wollen.

Hinaus müſſen, ſcil. gehen, cogor exire: oder ſcil. gebracht werden, cogi efferri.

Hinaus nehmen, z. E. ein Buch aufs Land, ſumere foras: iſts mit ſich nehmen, z. E. aufs Land, ſecum ſumere; oder zu ſich nehmen, recipere ad ſe.

Hinaus packen, ſich, i. e. hinaus gehen.

Hinaus ragen, eminere foras.

Hinaus reden, z. E. zum Fenſter, loqui foras, z. E. per feneſtram.

Hinaus reichen, i. e. 1) hinaus geben, foras praebere: 2) ſich hinaus erſtrecken, vom Orte, von einer Sache, Zeit, pertinere foras: folgt an oder bis an, ad oder usque ad, ſo kann foras wegbleiben: 3) genug ſeyn, ſufficere, ſatis eſſe, z. E. es reicht bis Oſtern hinaus.

Hinaus reiſen, i. e. 1) heraus reiſen, exire, ire foras: 2) dahin reiſen, proficiſci iſtuc.

Hinaus reiten, equitare foras; auf ſein Gut, in den Garten, equitare ad &c.

Hinaus richten, dirigere foras: iſts dahin richten, dirigere iſtuc.

Hinaus rücken, 1) etwas, promovere: ein Gebäude, promovere, proiicere: 2) i. e. hinaus gehen.

Hinaus rudern, remigare foras.

Hinaus rufen, vocare foras, evocare.

Hinaus ſagen, dicere foras: iſts hinaus melden, nuntiare foras: ſagen laſſen, nuntiare foras.

Hinaus ſchaffen, 1) z. E. aufs Feld, emovere foras: iſts tragend, efferre: fahrend, vehere foras, evehere: 2) i. e. hinſchaffen, transferre.

Hinaus ſchicken, mittere foras, emittere: iſts dahin ſchicken, mittere iſtuc.

Hinaus ſchieben, 1) z. E. aus dem Hauſe, movere foras, promovere foras: 2) i. e. weiter hinaus ſetzen, z. E. den Termin, proferre: -ſchiebung, z. E. des Termins, prolatio.

Hinaus ſchießen, 1) z. E. Pfeile, iaculari foras: 2) i. e. ſich hinaus ſtürzen.

Hinaus ſchiffen, 1) aus dem Gewäſſer, navigare foras: 2) i. e. wohin ſchiffen, z. E. aufs Gut, navigare ad &c.

Hinaus ſchlagen, verberando eiicere: Feinde, eiicere, expellere.

Hinaus ſchleppen, ſchleifen, trahere foras, extrahere.

Hinaus ſchleudern, contorquere fo-ras.

Hinaus ſchlüpfen, labi foras, elabi.

Hinaus ſchreiben, i. e. dahin ſchrei-ben, ſcribere iſtuc.

Hinaus ſchreiten, egredi, exire.

Hinaus ſchreyen, clamare foras.

Hinaus ſchütteln, excutere foras.

Hinaus ſchütten, fundere foras, effun-dere.

Hinaus ſchwimmen, nare foras, ena-re: auf ſein Gut, nare ad praedium.

Hinaus ſegeln, i. e. hinaus ſchiffen.

Hinaus ſehen, proſpicio foras: zu[m] Fenſter, per feneſtram.

Hinaus ſenden, i. e. hinaus ſchicke[n]

Hinaus ſetzen, 1) z. E. einen Top[f] ponere foras oder foris: 2) z. E. den Te[r]min, proferre.

Hinaus ſeyn, i. e. 1) hinaus gegange[n] ſeyn, iviſſe foras, exiiſſe: oder gekomme[n] ſeyn, veniſſe foras: 2) geendigt haben, ab-ſolviſſe, z. E. rem; oder geendigt ſeyn, ab-ſolutum eſſe.

Hinaus ſingen, i. e. 1) bis zu En[de] ſingen, ad finem usque canere, abſolve[re] cantum: 2) ſingend begleiten, cum can[tu] proſequi foras.

Hinaus ſpazieren, 1) z. E. aus de[m] Hauſe, exire foras, prodeambulare: 2) i. [e.] dahin ſpazieren, z. E. auf das Gut, exi[re] ad praedium, ambulare ad praedium: [in] den Garten, in &c.: oder dahin ſpaziere[n] ambulare iſtuc.

Hinaus ſpeyen, ſpuere foras.

Hinaus ſprengen, i. e. reiten, equ[o] citato vehi foras.

Hinaus ſpringen, ſalire foras: in ſei-nen Garten, currere in hortum: oder da-hin ſpringen, currere iſtuc.

Hinaus ſtecken, z. E. den Kopf, pro-tendere foras, exſerere.

Hinaus ſtehlen, ſich, ſe ſubducere furtim exire.

Hinaus ſteigen, i. e. hinaus gehen.

Hinaus ſtellen, pono (colloco) fora[s] (foris).

Hinaus ſtoßen, expello, exturbo, ex-trudo.

Hinaus ſtrecken, protendo, exſero.

Hinaus ſtrömen, effluere, effundi fo-ras.

Hinaus ſtürzen, 1) Act. praecipita-re foras, eiicere: 2) Neutr. praecipi-tare ſe foras und ohne foras: auf ſei[n] Gut, in den Garten ꝛc. ruere (curre-re) in &c.; oder ſtatt dahin laufen, ruere (currere) iſtuc.

Hinaus thun, i. e. 1) hinaus ſchaffen: 2) hinaus führen: 3) hinaus tragen: 4) hinaus legen.

Hinaus tragen, effero, exporto.

Hinaus treiben, expello, eiicio: -trei-bung, eiectio, expulſio.

Hin

Hinaus treten, 1) von Menschen, con-
tere foris, prodire: 2) von Dingen, z. E.
ugen, Gedärme, exsistere, exire.

Hinaus trommeln, s. Heraus trom-
eln.

Hinaus wachsen, nasci foras.

Hinaus wälzen, volvo foras, evolvo.

Hinaus wandern, 1) aus der Woh-
ung, Stadt rc. emigrare: 2) i. e. hin-
s gehen, exeo, egredior: an einen Ort
außen, exire ad locum &c. oder statt da-
n gehen, exire istuc.

Hinaus weisen, i. e. den Weg hinaus
eisen, exitum alicui monstrare.

Hinaus werfen, eiicio, proiicio fo-
s.

Hinaus wollen, scil. gehen, cupio ex-
e, z. E. aus dem Hause rc.: daher 1)
nen Ausgang haben, z. E. wo will das
naus? quem exitum res habebit? 2)
och hinaus wollen, i. e. a) hohe Ge-
nken haben, alta cogitare (sentire): b)
ch verkaufen wollen, cupio magno ven-
re.

Hinaus wühlen, eruere foras: sich, se
endo erumpere.

Hinaus wünschen, sich, optare exire:
emanden, optare ut abeat (aliquis).

Hinaus zerren, trahere foras.

Hinaus ziehen, 1) Act. traho foras,
traho: 2) Neutr. i. e. a) hinaus gehen,
arschiren, exire &c.: b) aus der alten
Wohnung ziehen, migrare foras, emigrare:
dahin ziehen, z. E. in die Vorstadt, aufs
and, istuc migrare.

Hinaus zischen, sibilis eiicere aliquem.

Hinaus zwängen, urgendo eiicere.

Hinaus zwingen, cogendo eiicere.

Hinbannen, incantando adfigere istic:
nd ohne istic, wenn der Ort dabey steht.

Hinbauen, aedificare istic: ists bloß
auen, aedificare.

Hinbestellen, Jemanden, iubeo aliquem
enire istuc.

Hinbreiten, sternere istic: ists bloß
reiten, ausbreiten, sternere.

Hinbringen, i. e. 1) überbringen, a)
ragend, perferre; b) fahrend, adveho,
ubveho, adporto: c) führend, ducere
stuc: 2) zubringen, z. E. das Leben, trans-
gere: die Zeit; transigere: unvermerkt,
allere: sich, se sustentare.

Hinbrüten (das): im Hinbrüten seyn,
twa semivivum esse, animam agere.

Hindbeere, s. Himbeere.

Hindenken, i. e. dahin denken, daran
enken, mentem istuc convertere: ists so
iel als dahin wollen, cogitare (velle)
stuc: wo denkest du hin? quid cogitas?
uid tibi vis? ich denke immer hin, semper
bi mens mea est, semper mentem eo con-
erto.

Hinderer, impediens, qui impedit.

Hinderlich, impediens: seyn, i. e. hin-
dern, esse impedimento: Jemanden, ali-
cui, oder impedire &c.: an etwas, impe-
dire rem.

Hindern, impedire, prohibere, obstare,
impedimento esse: folgt daß oder der In-
fin., so steht ne oder quo minus.

Hinderniß, impedimentum, obstacu-
lum: in den Weg legen, obiicere impedi-
mentum, oder statt hindern, esse impedi-
mento, impedire.

Hinderung, i. e. 1) das Hindern, im-
peditio: 2) Hinderniß, impedimentum &c.:
machen, esse impedimento, oder statt hin-
dern, impedire.

Hindeuten, i. e. dahin deuten, tra-
here (referre) istuc: wo soll ich dieß hin-
deuten? quo hoc traham (referam)? oder
statt wie soll ichs auslegen? quomodo
hoc interpreter?

Hindinn, i. e. Hirschkuh, cerva.

Hindläufte, cichorium, oder Cichorium
Intybus, Linn.

Hindrängen, urgere (pellere) istuc:
sich, se proiicere, irruere.

Hindringen, hinstürzen, irrumpo, ir-
ruo.

Hindrücken, i. e. 1) hindrängen: 2)
drauf drücken, z. E. Petschaft, imprimere.

Hindurch, i. e. durch, 1) von der Zeit,
per, z. E. drey Monate hindurch, per tres
menses: 2) vom Orte, per und trans, bey-
de nur in Compositis, z. E. hindurch drin-
gen, perrumpere: wandern, peragrare:
gehen, peragrare, transire, z. E. durch den
Fluß, Wald rc.: drängen, a) Jemanden,
urgendo perducere: b) sich, perrumpere,
urgendo transire: bringen, z. E. sich, sein
Leben, tolerare vitam, sustentare vitam:
sich hindurch arbeiten, eluctari: s. Durch
und die Composita mit durch; denn durch
ist so viel als hindurch.

Hinein, 1) mit einem Verbo, z. E. ge-
hen, sehen rc. intro, auch in, das wie in-
tro Composita macht, z. E. hinein führen,
introducere, inducere, s. die folgenden Bey-
spiele, auch die Composita mit Ein: 2)
beym Substant. steht in mit dem Accusat.,
z. E. in die Stadt hinein, in urbem: in den
Tag hinein (leben) in diem, oder temere.

Hinein arbeiten, i. e. arbeitend hinein
kommen, penetrare laborando; oder hinein
fügen, laborando inserere; oder öffnen oder
machen, z. E. ein Loch rc. laborando effi-
cere foramen: einen Weg, viam aperire
laborando.

Hinein bannen, relegare intro; durch
Zauberey, incantando.

Hinein bauen, inaedificare, introaedi-
ficare.

Hinein bewegen, intro movere: sich,
moveri intro.

Hinein blasen, i. e. 1) hinein hauchen,
z. E. in die Flöte, inspirare, inflare: in et-
was,

was, rem: 2) etwas hinein blasen, flando immittere, inspirare.

Hinein bohren, inforare.

Hinein brechen, i. e. eindringen, irruo, irrumpo.

Hinein brennen, inurere.

Hinein bringen, i. e. 1) hinein tragen, inferre: 2) hinein führen, a) Jemanden, introducere, inducere: b) Waaren, importare: 3) fahrend, invehere: 4) hinein mischen: 5) durch Reden oder Unterricht beybringen, z. E. in den Kopf, imprimere (infigere) animo oder memoriae: 6) hinein schieben, intro movere: 7) hinein thun oder fügen, inserere, iniicere. Hineinbringung, 1) tragend, illatio, importatio: 2) führend, inductio, introductio: 3) fahrend, invectio, importatio: 4) i. e. Einmischung, admixtio: 5) i. e. Einprägung, impressio: 6) i. e. Hineinfügung, illatio, iniectio.

Hinein denken, sich, cogitatione penetrare in rem.

Hinein drängen, intro urgere: sich, se, irrumpere, introrumpere.

Hinein dringen, i. e. Eindringen.

Hinein drücken, imprimere.

Hinein egen, inoccare.

Hinein eilen, intro festinare.

Hinein essen, absumere edendo.

Hinein fahren, 1) mit Wagen, Schiffe, Act. intro veho, inveho: Neutr. invehi, intro vehi: 2) i. e. sich hinein lassen, se immittere: ists sich herunter lassen, auch se demittere: mit etwas hinein fahren, i. e. etwas hinein lassen, z. E. mit der Hand in ꝛc., immittere (inserere) manum.

Hinein fallen, 1) unversehens, incidere, illabi: 2) mit Fleiß, z. E. ins Land, irruo, irrumpo, invado.

Hinein flechten, implecto, innecto, impedio, intexo, implico: sich oder Jemanden (bey etwas), implicare se (aliquem) re, immiscere se &c.

Hinein fliegen, involare, volare intro.

Hinein fliehen, fugere intro.

Hinein fließen, fluere intro, influere.

Hinein flößen, s. Einflößen.

Hinein flüchten, confugere intro.

Hinein fragen, percontari intus.

Hinein fügen, indere, inserere, iniicere.

Hinein führen, 1) gehend, introduco, induco: 2) fahrend, inveho; auch von Waaren, importo: 3) tragend, importo, infero: 4) i. e. hinein leiten, z. E. Wasser, induco. Hineinführung, 1) gehend, inductio: 2) fahrend, invectio; auch, von Waaren, importatio: 3) tragend, illatio, importatio: 4) des Wassers, inductio.

Hinein füllen, indere, infundere, ingerere.

Hinein geben, intro dare (praeber[e]), indere: ists hinein tragen, auch intro f[er]re, inferre.

Hinein gehen, 1) zu Fuße, Pferde, W[a]gen ꝛc. intrare, inire, introire, ingredi: [2)] i. e. eindringen, z. E. Nagel, Pfahl, D[e]gen ꝛc. penetrare, immitti, intrare: 3) i. [e.] gefasset werden, z. E. ins Gefäß, in d[en] Kopf, intrare, capi, z. E. das geht nicht [in] meinen Kopf, non intrat animum meu[m,] animus meus non capit hoc: der Wein ge[ht] nicht ins Gefäß (hinein), vas non capit [vi]num. Hineingehen (das), z. E. ins Ha[us,] introitus, ingressio &c.

Hinein gießen, infundere, intro fu[n]dere.

Hinein graben, z. E. mit dem Gr[ab]scheite, infodio: mit dem Grabstichel, [in] Holz, Metall ꝛc. incido: etwas, rem.

Hinein greifen, 1) mit der Hand, m[a]num immitto (infero): 2) i. e. einhäkel[n], eingreifen, z. E. wie ein Rad, Haken [ꝛc.] adprehendo.

Hinein gucken, i. e. hinein sehen.

Hinein haben, scil. bekommen, gegess[en] ꝛc. intus habere.

Hinein halten, intro tenere (tende[re,] immittere).

Hinein hangen, pendeo intro.

Hinein hangen, i. e. 1) hineinwe[rts] hängen, suspendere intro: 2) inweni[g] aufhängen, suspendere intus: 3) hin[ein] fügen, inserere.

Hinein hauchen, intro flare, insp[i]rare.

Hinein hauen, 1) mit einem scharf[en] Werkzeuge, incido: etwas, rem: in etwa[s,] in rem und rei, z. E. Figuren: 2) i. [e.] Hiebe beybringen, z. E. mit dem Deg[en,] plagas inferre alicui, caedere aliquem.

Hinein heben, i. e 1) hineinwerts [he]ben, tollere intro: 2) hinein fügen, in[se]rere, indere.

Hinein heften, inserere suendo.

Hinein helfen, Jemanden, introit[um] alicuius iuvare: ists hinein führen, [in]troducere &c.

Hinein henken, s. Hinein hängen.

Hinein holen, 1) rufend, arcessere [in]tro: 2) tragend, inferre, importare: [3)] führend, introducere, inducere: 4) f[ah]rend, invehere.

Hinein jagen, 1) Jemanden ꝛc. im[]pellere (compellere): 2) i. e. schnell hin[ein] reiten, intro vehi equo citato.

Hinein kaufen, sich, pretio sibi loc[um] emere.

Hinein kehren, 1) mit dem Besen [ꝛc.] intro verrere: 2) oder drehen, wend[en,] intro vertere.

Hinein keilen, s. einkeilen.

Hinein kleiben, kleistern, inser[ere] ope glutinis.

Hinein klemmen, s. Einklemmen.

Hinein klettern, klimmen, eniti intro, scandere intro.

Hinein klopfen, s. Einklopfen.

Hinein kommen, venire intro, introire, ingredi: tropisch, a) z. E. in eine Materie, ingredi materiam: geschichts unvermerkt, delabi, degredi in &c.: b) ins Jahr, z. E. tief, progredi in anno: wir sind schon tief ins Jahr gekommen, longe progressi sumus in anno, annus longe processit.

Hinein können, scil. 1) gehen, posse intrare &c.: 2) gethan werden, posse fieri.

Hinein kriechen, intro repere, irrepere.

Hinein kriegen, i. e. hinein bringen oder locken.

Hinein langen, i. e. 1) hinein greifen: 2) sich hinein erstrecken, pertinere intro: 3) hinein gehen, reichen, praebere (porrigere) intro.

Hinein lassen, intromittere, immittere.

Hinein laufen, intro currere, incurrere, inferri: ists hinein fließen, auch influere &c.

Hinein legen, 1) z. E. Stroh ins Bett, ponere intro (oder intus), imponere: sich ins Bett, se imponere lecto: 2) Besatzung, praesidium imponere; oder Soldaten hinein legen, imponere &c.: 3) in die Lotterie, pecuniam committere aleae sortium: 4) sich, a) in einen Gasthof, i. e. einkehren, devertere: b) i. e. sich einmischen, se immiscere.

Hinein lenken, flectere intro.

Hinein leuchten, 1) Neutr. i. e. hinein scheinen: 2) Act. mit einem Lichte, immitto lumen.

Hinein locken, intro adlicere (pellicere, illicere); oder bloß illicere.

Hinein machen, indere, inserere: sich, i. e. hinein gehen.

Hinein mauern, inserere ope calcis et laterum.

Hinein melken, immulgere.

Hinein mengen, mischen, intermiscere, immiscere: sich, se.

Hinein murmeln, immurmurare: in den Bart, barbae oder (wenn man keinen Bart hat), mento: oder secum murmurare.

Hinein nageln, defigere intus clavo (oder von mehr als einem Nagel, clavis).

Hinein nähen, insuere.

Hinein nehmen, sumere (recipere) intro.

Hinein nöthigen, 1) bittweise, intro invitare: 2) mit Zwang, intro compellere.

Hinein packen, insero, impono, immitto: sich, i. e. hinein gehen.

Hinein passen, i. e. sich hinein schicken, congruere, convenire.

Hinein pflanzen, insero, immitto.

Hinein pflöcken, pflügen, pfropfen, s. Einpflöcken, Einpflügen, Einpfropfen.

Hinein platzen (stürzen), irrumpo, irruo.

Hinein prägen, imprimere.

Hinein predigen, s. Einpredigen.

Hinein pressen, imprimere.

Hinein prügeln, z. E. ins Haus, verberibus adigere intro: in den Kopf, plagis inculcare.

Hinein rammeln, rammen, s. Einrammeln.

Hinein räumen, s. Einräumen.

Hinein rechnen, inserere rationibus.

Hinein reden, z. E. ins Ohr ꝛc. verba immittere intro: in einen hinein, obruendere aliquem verbis: in den Tag (ins Gelag) hinein ꝛc. temere loqui.

Hinein regnen, impluere, perpluere.

Hinein reiben, 1) z. E. Oel in die Haut, infricare: 2) i. e. hinein bröckeln, z. E. Zucker, interere, infricare.

Hinein reichen, i. e. 1) hinein geben, praebere (porrigere) intro: 2) hinein sich erstrecken, intro pertinere.

Hinein reisen, proficisci intro.

Hinein reißen, i. e. 1) hinein zerren, ziehen: 2) einen Riß (oder Risse) hinein machen, rumpere, findere.

Hinein reiten, intro equitare, intro vehi equo.

Hinein rennen, i. e. hinein laufen.

Hinein richten, intro dirigere.

Hinein riechen (mit der Nase), nares inserere rei odorandae causa.

Hinein rollen, Act. intro volvere: Neutr. intro volvi.

Hinein rücken, i. e. 1) hinein setzen, intro ponere, immittere: 2) dazwischen setzen, interponere: 3) hinein gehen, kommen, intrare, introire &c.

Hinein rufen, intro vocare.

Hinein sagen, intro loqui: ists hinein melden, nuntiare intro: sagen lassen, nuntiare intro.

Hinein scharren, s. Einscharren.

Hinein schauen, i. e. hinein sehen.

Hinein scheinen, illucere, immittere lumen: zum Fenster ꝛc. per fenestram.

Hinein schicken, intromittere, immittere: sich, i. e. sich hiernach richten, se accommodare ad id &c.

Hinein schieben, intro movere, immittere.

Hinein schießen, intro iaculari, intromittere tela.

Hinein schiffen, intro navigare.

Hinein schlagen, 1) z. E. Nagel, Spieß ꝛc. impingo, infigo, defigo: 2) i. e. hinein hauen oder prügeln, incutere; da denn das Werkzeug im Accus. steht, z. E. mit

dem Degen, gladium: ins Gesicht, in os: unter die Leute, homines passim, und ohne passim: 3) i. e. hinein wickeln, involvo: 4) i. e. hinein fallen, incidere.

Hinein schleichen, irrepere, intro repere.

Hinein schleifen, intro trahere.

Hinein schleppen, intro trahere: statt hinein bringen, 1) tragend, importo, infero: 2) fahrend, inveho.

Hinein schließen, includo.

Hinein schlucken, i. e. 1) hinein stürzen, z. E. Wein in Menge, ingurgitare, infundere: 2) bloß hinterschlucken, z. E. einen Bissen, devorare.

Hinein schlüpfen, intro labi, illabi.

Hinein schlürfen, sorbere.

Hinein schmieren, intro linere.

Hinein schneiden, s. Einschneiden.

Hinein schöpfen, haurire intro.

Hinein schrauben, intro adigere ope trochleae.

Hinein schütten, fundere intro, infundere.

Hinein schwimmen, nare (natare) intro, innatare.

Hinein sehen, introspicere, intro spectare, inspicere.

Hinein senden, i. e. hinein schicken.

Hinein senken, demittere in &c., immittere.

Hinein setzen, 1) z. E. etwas oder Jemanden, imponere, intro ponere: ists schriftlich, auch inscribo: ists hinein fügen, thun, insero, indo: sich, z. E. in die Kutsche, insido oder consido in re: 2) i. e. hinein springen, insilire, intro ferri.

Hinein seyn, intus esse.

Hinein sinken, desido (oder consido) intro.

Hinein spannen, z. E. Leinwand, tendendo illigare: Pferde an den Wagen, equos currui iungo: ists so viel als hinein sperren, so ists überall includo.

Hinein spazieren, ambulare intro.

Hinein sperren, includo.

Hinein speyen, inspuere, intro spuere.

Hinein spielen, sich, i. e. mit einer Manier hinein kommen, illabi.

Hinein spinnen, s. Einspinnen.

Hinein sprengen, i. e. 1) hinein sprützen: 2) hinein schnell reiten, equo citato invehi: 3) Jemanden, aliquem compellere intro.

Hinein springen, insilire, intro salire.

Hinein sprützen, inspergere, spargere intro.

Hinein stechen, 1) ohne ein Werkzeug zu nennen, z. E. ich steche hinein, immitto ictum (oder plagam): 2) wenn das Werkzeug genannt oder doch gedacht wird, infigo, immitto, z. E. den Degen oder mit dem Degen, gladium.

Hinein stecken, z. E. Pfähle ec. immi to, insero, iniicio: Geld, i. e. darauf ve wenden, impendere pecuniam.

Hinein stehlen, sich, furtim intrare.

Hinein steigen, inscendere, intro sca dere.

Hinein stellen, ponere intro, imp nere.

Hinein sticken, s. Einsticken.

Hinein stopfen, infercio, inculco.

Hinein stoßen, 1) z. E. Jemanden od etwas ins Haus, intro trudere, intruder 2) i. e. hinein stechen oder bohren, infiger 3) i. e. hinein fügen, insero, immitto, z. die Klinge ins Gefäß.

Hinein strecken, tendere intro.

Hinein streichen, 1) Act. z. E. in d Mund, ingero, insero, iniicio, indo: s hinein schmieren, intro linere, illiner 2) i. e. hinein kommen, z. E. der Win intrare, inferri.

Hinein streifen, z. E. in ein Land, d Plünderns wegen, incurro.

Hinein streuen, intro spargere, inspe gere.

Hinein strömen, i. e. hinein fließen.

Hinein stücken, i. e. Einstücken.

Hinein stürmen, irruo, irrumpo: die Gesundheit, vim facere valetudini, op pugnare valetudinem.

Hinein stürzen, 1) Act. intro praec pitare (impellere): 2) Neutr. i. e. schne hinein kommen, irruere, irrumpere, prae cipitare se intro, auch ohne se.

Hinein tauchen, tunken, immerg mergo: sich, se: oder immergi, mergi.

Hinein taumeln, intro titubare (vaci lare, ruere).

Hinein thun, indo, immitto, iniici insero. Das Hineinthun, iniectio, in missio.

Hinein tragen, inferre, intro ferr importare.

Hinein träufeln, s. Hinein tröpfeln.

Hinein treiben, 1) z. E. Mensche Vieh, intro pellere (compellere): 2) z. E den Nagel ec. adigere, intro pellere; 3 die Lügen in den Mund, obtrudere alic mendacium.

Hinein treten, i. e. 1) hinein gehen 2) eintreten, beytreten, z. E. in eine G sellschaft, als Mitglied, inire societatem accedere collegio: in eine Handlung, ini (facere) societatem cum aliquo, fieri so cium: 3) Act. i. e. a) etwas hinein tr ten, calcando immittere: b) etwas sic z. E. einen Nagel in den Fuß, calcando r cipere clavum, calcando induere se (od pedem) clavo.

Hinein triefen, instillare, stillare in tro.

Hinein trinken, imbibo, haurio.

Hinein tröpfeln, träufeln, Act. un Neutr. instillare, stillare intro.

Hinei

Hinein tunken, s. Hinein tauchen.

Hinein wachsen, intro (introrsum) asci (crescere), innasci, inolescere.

Hinein wagen, sich, se committere intro, audere introire.

Hinein wälzen, intro volvere.

Hinein wandern, i. e. hinein gehen, um da zu wohnen, immigrare.

Hineinwärts (-werts), introrsum.

Hinein weben, intexo, intertexo.

Hinein weisen, i. e. den Eingang zeigen, monstrare introitum: ists hinein führen, introducere &c.

Hineln werfen, intro coniicere, immittere: sich, se: das Essen, i. e. schnell essen, cibum raptim iniicere (ingerere).

Hineinwerts, s. Hineinwärts.

Hinein wickeln, winden, involvo.

Hinein wirken, i. e. hinein weben.

Hinein wollen, scil. gehen, velle intrare &c.: von leblosen Dingen, z. E. der Nagel will nicht hinein, intrare, immitti.

Hinein würgen, z. E. einen Bissen, aegre ingero.

Hinein zerren, intro trahere, intro rapere.

Hinein ziehen, 1) Act. z. E. Jemanden rc. a) mit Gewalt, intro trahere (rapere): b) ohne Gewalt, intro trahere (ducere): c) durch Lockungen, intro trahere, pellicere (illicere) intro; auch bloß illicere: d) tropisch, Jemanden in eine Affäre, immiscere, implicare: 2) Neutr. i. e. a) hinein wandern, gehen, um da zu wohnen, immigrare, intro migrare: b) hinein gehen, marschiren, introire, ingredi &c.: c) hinein dringen, z. E. ein Flecken ins Kleid, penetro, insido.

Hinein zielen, collineare intro: mit etwas, rem.

Hinein zwängen, vi adigere (compellere) intro, intrudere, intro trudere.

Hinein zwingen, vi adigere intro, cogere intrare locum, intrudere.

Hinfahren, i. e. 1) dahin (dorthin) fahren, Act. vehere istuc: Neutr. vehi illuc: 2) fahren, Act. veho: Neutr. vehor: daher statt sterben, decedere de vita &c.

Hinfahrt, i. e. 1) das Fahren wohin, vectura in istum locum: 2) Tod, decessus, excessus e vita.

Hinfallen, cadere, labi. Das Hinfallen, casus, lapsus.

Hinfällig, i. e. 1) dem Falle oder Untergange nahe, schwächlich, z. E. Mensch, caducus, infirmus, imbecillis: 2) vergänglich, caducus, fluxus, fugax.

Hinfälligkeit, i. e. 1) Schwäche, infirmitas, fragilitas, imbecillitas: 2) Vergänglichkeit, fragilitas, brevitas, inconstantia.

Hinfliegen, i. e. 1) dahin (dorthin) fliegen, volare istuc: 2) fliegen, volare: ists so viel als fortfliegen, wegfliegen, auch avolare; oder vorbey fliegen, praetervolare: daher statt vergehen, praetervolare, praeterlabi.

Hinfliehen, i. e. 1) dahin (dorthin) fliehen, fugere (perfugere) istuc: 2) fliehen, fugere: 3) vergehen, praetervolare, z. E. Zeit rc.

Hinfließen, i. e. 1) dahin (dorthin) fließen, fluere (defluere) istuc: 2) fließen, fluere, defluere: daneben hinfließen, praeterfluere: 3) schnell und unvermerkt vergehen, praeterfluere, praeterlabi.

Hinflüchten, i. e. 1) dahin fliehen, confugere (perfugere, fugere) istuc 2) Sachen wohin retten oder zu retten suchen, securitatis causa res perferre istuc. Not. steht der Ort dabey, so bleibt istuc weg.

Hinfordern, poscere istuc oder fordern, daß Jemand oder etwas hinkomme, posco, ut veniat istuc: oder gebracht werde, posco ut perferatur istuc.

Hinfort, post, postea, posthaec, in posterum.

Hinfragen, percontari istic.

Hinfühlen, i. e. befühlen, tentare digitis, adtrectare, contrectare: nach etwas, rem.

Hinführen, i. e. 1) dahin (dorthin) führen, a) gehend, ducere istuc: b) fahrend, vehere istuc, subvehere: c) Waaren, importare, subvehere, vehere istuc: d) i. e. hinleiten, z. E. Wasser, ducere istuc: 2) führen, ducere: 3) wegführen, abducere.

Hinfür, hinfüro, hinführo, i. e. hinfort.

Hingang, i. e. 1) das Gehen dahin, itio istuc: oder das Hinzugehen, accessus: 2) das Fortgehen, abitus, discessus: daher das Sterben, decessus, exitus e vita.

Hingeben, i. e. 1) dahin (dorthin) geben, dare (praebere) istuc: 2) geben, dare, praebere: 3) übergeben, an Jemanden geben, alicui tradere (dare): 4) weggeben, amittere, e sua manu mittere, z. E. Tochter, Buch rc.: daher a) verkaufen, vendere: b) verlieren, z. E. seine Ehre, amittere: c) verschenken, donare: 5) hinreichen, darreichen, praebere, porrigere.

Hingedenken, i. e. hindenken.

Hingegen, i. e. 1) im Gegentheil, contra, e contrario, contraea: 2) hinwiederum (als Erwiederung), vicissim, contra.

Hingehen, i. e. 1) dahin (dorthin) gehen, ire istuc: auch dahingehen, i. e. eben dahin gehen, eodem ire: steht dabey, wohin man geht, so steht bloß ire, z. E. zum Vater hingehen, ans Wasser hingehen, ad patrem ire &c.: 2) gehen, z. E. da geht er hin, ire, incedere: ists vorbey gehen, auch praeterire: daher hingehen lassen, (an einen Ort), i. e. a) machen, daß Jemand

mand (etwas) hingeht, mitto: b) erlauben hinzugehen, patior ire istuc: zum Vater, ad patrem (ohne istuc): daher hingehen, tropisch, i. e. a) leben, vivo, z. E. er geht so in Lastern hin, vivit ita in vitiis, inservit vitiis: einen so hingehen lassen, z. E. seine Kinder, non curo liberos, patior liberos temere vivere: b) passiren, erträglich seyn, tolerabilem esse, ferri posse, z. E. es geht noch so hin, res sunt tolerabiles: der Vortheil geht noch hin, quaestus est tolerabilis (oder mediocris): daher hingehen, i. e ungeahndet bleiben, impune esse, impune abire: hingehen lassen, i. e. nicht ahnden, sino rem impune esse, negligo, non punio: ists verzeihen, auch ignosco: 3) weggehen, abire: daher hingehen, i. e. vergehen, z. E. Zeit rc. praeterire, praeterlabi, abire &c.: hingehen lassen, i. e. vorbey gehen lassen, z. E. die Zeit, Gelegenheit, sino praeterire (abire), amitto, praetermitto &c.

Hingehören, i. e. dahin (dorthin) gehören, 1) der Beziehung nach, z. E. zur Sache, Pflicht rc. pertinere istuc: steht schon dabei wohin, so bleibt istuc weg, z. E. das gehört nicht hin zur Tugend, non pertinet ad virtutem: ists so viel als darunter zu zählen seyn, numerandum (referendum) esse inter &c. z. E. die Mäßigkeit gehört hin unter die Tugenden, numeranda est inter virtutes: aber die Trunkenheit gehört nicht hin, non referenda est istuc (oder inter illas scil. virtutes): 2) dem Orte nach, locum suum habere istic: steht aber der Ort dabey, so bleibt istic weg, z. E. der Topf gehört in die Küche hin, habet suum locum in culina: 3) der Geburt nach, natum esse istic: steht der Ort dabey, so bleibt istic weg, z. E. du gehörst nach Leipzig hin (der Geburt nach), natus es Lipsiae: 4) der Wohnung nach, habitare istic: steht der Ort dabey, so bleibt istic weg, z. E. nach Leipzig hingehören, habitare Lipsiae. S. auch Gehören.

Hingehörig, i. e. dahin gehörig, 1) zur Sache, Pflicht rc. pertinens istuc: 2) i. e. den Ort erfordernd, locum istum desiderans; oder habend, suum locum istuc habens: 3) i. e. da geboren, natus istic; oder wohnend, habitans istic. Not. steht die Sache, Pflicht, Ort dabey, so bleibt istuc, istum, istic weg.

Hingelangen, i. e. dahin (dorthin) gelangen, pervenire istuc: steht der Ort dabey, so bleibt istuc weg.

Hingerathen, i. e. dahin (dorthin) gerathen, devenire istuc: steht der Ort oder die Sache, wohin man geräth, dabey, so bleibt istuc weg: in Unglück, devenire (incidere) in res adversas: in ein Haus, in domum.

Hingreifen, 1) nach etwas, petere rem manu, prehendere rem: ists betasten, auch adtrecto, contrecto: 2) i. e. die Han[d] hinthun (dahin thun), manum ferre istuc greif nicht hin, ne manum istuc feras, n[e] adtingas &c.

Hingucken, i. e. hinsehen.

Hinhaben, i. e. haben, weghaben, z. E seinen Theil, habere, habere sibi: er ha[t] seine Jahre schon hin, i. e. zugebracht, trans egit aetatem suam: wie weit haben wi[r] hin? z. E. bis an die Stadt, quam long[e] est hinc ad &c.? wie lange haben wir noc[h] hin? z. E. bis Ostern, quam longe abe[st] Pascha?

Hinhalten, i. e. 1) dahin (dorthin halten, tenere istuc: steht der Ort dabey, [so] bleibt istuc weg, z. E. die Augen hin ge[n] Himmel, convertere (tenere) oculos a[d] caelum (caelum versus): 2) nahe hal[ten] admoveo: 3) darreichen, z. E. den Te[l]ler, den Rücken, den Schlägen, porri[go] praebeo: 4) aufhalten von Zeit zu Zeit zum Besten haben, duco.

Hinhangen, i. e. 1) dahin (dorthin hangen, pendeo istuc: 2) hangen, pen deo; ists schlapp (welk) seyn, flacceo 3) nicht betrieben werden, haereo, pen deo.

Hinhängen, i. e. 1) dahin (dorthin hängen, suspendo istuc (oder istic): 2 hängen, suspendo.

Hinhelfen, i. e. Jemanden dahin (dort hin) helfen, adiuvare aliquem, ut perveni[at] istuc: sich, i. e. sich durchhelfen, se susten tare.

Hinhexen, incantando ducere istuc.

Hinhocken, aliquem succollatum ferr[e] istuc.

Hinholen, 1) rufend, arcesso istuc: 2 führend, duco istuc: 3) tragend, port[o] (fero) istuc: 4) fahrend, veho (subveho) istuc.

Hinhorchen, i. e. hinhören.

Hinhören, i. e. 1) dahin horchen, aure[s] adverto istuc, ausculto: 2) hinsehen, z. E. hinhören, wie es da stehe, inviso, percontor rem, sciscitor.

Hinjagen, 1) Jemanden, agere (pellere) istuc: 2) mit dem Pferde, i. e. a) dahin schnell reiten, equo citato vehi istuc 3) i. e. schnell reiten, equo citato vehi.

Hinkehren, 1) mit dem Besen rc. verrere istuc: 2) i. e. dahin drehen, wenden verto (converto) istuc.

Hinken, claudico, claudus sum: an einem Fuße, altero pede: hinkend, claudus claudicans: der hinkende Bote, i. e. unangenehme Nachricht, nuntius iniucundus: daher hinken, i. e. 1) verstümmelt seyn, z. E. Tisch, Schiff, claudicare, claudum esse: 2) fehlerhaft seyn, z. E. das Gleichniß hinkt, claudicare: es hinkt mit ihm, i. e. es steht nicht gut mit ihm, res eius claudicant: mit der Freundschaft, amicitia claudicat (vacillat): 3) wankelmü-

thig

ig seyn, vacillare: auf beyden Seiten, roque gerere se ancipitem. Hinken as), claudicatio.

Hinknien, i. e. 1) daselbst knien, istic estere genua, oder auf die Knie fallen, rocumbere istic in genua: 2) knien, i. e. e Knie beugen, flectere genua; oder auf ie Knie fallen, procumbere in genua; vor emanden, provolvi ad genua alicuius.

Hinkommen, i. e. 1) dahin kommen, rovenire istuc: auch bloß kommen, z. E. u niemanden hin kommen, ad neminem enire, abstinere se publico: 2) auskommen, zu recht kommen, z. E. mit dem Gele, se sustentare.

Hinkönnen, scil. gehen, kommen, posse stuc venire, accedere.

Hinkriechen, i. e. 1) dahin kriechen, repere istuc: 2) kriechen, repere: 3) wegkriechen, abire rependo.

Hinkriegen, i. e. 1) bekommen: 2) hinschaffen.

Hinkunft, i. e. Ankunft, adventus.

Hinlachen, hinlächeln, i. e. dahin lachen, ridere istorsum.

Hinlangen, i. e. zureichen.

Hinlänglich, 1) Adi. i. e. a) zureichend, tüchtig, tauglich, sufficiens, idoneus: b) zureichend, genug, sufficiens: 2) Adv. satis.

Hinlänglichkeit, sufficiens conditio.

Hinlassen, i. e. 1) geschehen lassen, daß Jemand (etwas) hinkomme, z. E. Menschen, Licht etc. admittere istuc: 2) erlauben, daß Jemand hingehe, dare alicui potestatem eundi istuc.

Hinlässig, Adi. segnis, negligens, socors: Adv. segniter, negligenter.

Hinlässigkeit, segnitia, negligentia.

Hinlaufen, i. e. 1) dahin (dorthin) laufen, curro istuc: ists herzu laufen, accurro: hin und her laufen, ultro citroque currere, discursare: 2) laufen, curro: 3) verlaufen, vergehen, praeterire, abire.

Hinleben, i. e. lebend zubringen, transigo.

Hinlegen, i. e. 1) dahin (dorthin) legen, ponere (collocare) istuc (istic), z. E. Buch, Soldaten etc.: wieder an seinen Ort, repono: 2) niederlegen, depono: sich, corpus: daher sich, z. E. aufs Bett, als Kranker, Schläfriger, decumbo: 3) weglegen, depono: 4) bey Seite legen, sepono: 5) aufheben, repono, condo.

Hinlehnen, i. e. 1) dahin lehnen, acclinare istuc: 2) anlehnen, acclinare: sich, se.

Hinleihen, i. e. 1) dahin (dorthin) leihen, a) Dinge, die man wieder bekommt, z. E. Bücher, commodare illuc: b) Geld, mutuo dare istuc: 2) verleihen, a) Dinge, die man wieder bekommt, z. E. Bücher, commodare: b) Geld, mutuo dare.

Hinleiten, z. E. Menschen, Wasser, ducere istuc: ists hinein leiten, induco.

Hinlenken, i. e. 1) dahin lenken, flectere (dirigere) istuc: 2) lenken, flectere, dirigere.

Hinliefern, i. e. dahin liefern, deporto (defero) istuc: ists ausliefern, exhibeo: geschichts fahrend, deveho istuc; schickend, demitto istuc.

Hinmachen, i. e. hin bewegen, movere istuc: sich, se conferre istuc, ire istuc.

Hinmelden, nuntiare rem istuc.

Hinmögen, i. e. hin wollen.

Hinmüssen, scil. gehen oder geschickt werden, z. E. ich muß hin, mihi est eundum istuc: der Brief muß hin, epistola est mittenda istuc.

Hinnehmen, i. e. 1) dahin (dorthin) nehmen, sumere (recipere) istuc: 2) nehmen, sumere, capere: daher einen Schimpf, i. e. einstecken, pati: 3) wegnehmen, aufero, tollo: daher statt von der Welt wegnehmen, auferre (tollere) e vivis; und bloß tollere &c.

Hinnen, i. e. hier: von hinnen, hinc: von hinnen gehen, i. e. sterben, decedere oder decedere de vita &c.

Hinraffen, i. e. 1) an sich reißen, ad se rapere: 2) wegraffen, abripio, aufero, tollo.

Hinrauschen, i. e. 1) rauschen, strepo, sono, resono: 2) rauschend hinfließen, cum strepitu fluere istuc: 3) rauschend fließen, cum strepitu fluere.

Hinrechnen, i. e. dahin rechnen, referre istuc.

Hinrecken, i. e. 1) dahin recken, porrigo istuc: 2) darrecken, z. E. den Hals Jemanden, porrigo, praebeo. Hinreckung, porrectio, praebitio.

Hinreden, i. e. 1) dahin (dorthin) reden, loqui istuc: 2) reden, loqui: 3) ins Gelag hinein reden, temere loqui.

Hinreichen, i. e. 1) hingeben, porrigo, praebeo: 2) genug seyn, sufficere, satis esse: 3) gewachsen seyn, sufficere, parem esse: 4) sich bis dahin erstrecken, pertinere istuc: steht der Ort schon daben, so bleibt istuc weg, z. E. bis an die Thür hin, ad ianuam usque.

Hinreichend, 1) Adi. i. e. a) sich bis dahin erstreckend, pertinens istuc: steht der Ort daben, so bleibt istuc weg, s. Hinreichen: b) zulänglich, genug, sufficiens: c) zulänglich, tauglich, sufficiens, idoneus: 2) Adv. satis.

Hinreichung, z. E. des Tellers etc. praebitio, porrectio.

Hinreise, itio istuc.

Hinreisen, i. e. 1) dorthin reisen, proficisci istuc, iter facere istuc: steht der Ort daben, so bleibt istuc weg: 2) reisen, abreisen, proficisci.

Hinreißen, i. e. 1) dorthin reißen, rapere istuc: 2) zu sich reißen, rapere ad se: 3) wegreißen, abripio, abstraho, aufero: tro-

tropisch, von Affecten, z. E. hingerissen werden, auferri, abripi.

Hinreiten, i. e. 1) dorthin reiten, equitare istuc, equo vehi istuc: 2) wegreiten, evehi equo: 3) vorbey reiten, praetervehi equo &c.

Hinrennen, i. e. hinlaufen.

Hinrichten, i. e. 1) dorthin richten, wenden, dirigo (converto) istuc: steht der Ort schon dabey, so bleibt istuc weg, z. E. die Augen auf den Lehrer, oculos ad &c.: 2) tödten, necare, interficere; besonders als Strafe, supplicio adficere. Hinrichtung, 1) auf etwas, directio: 2) i. e. Tödtung, interfectio; als Strafe, supplicium.

Hinrieseln, i. e. 1) dorthin rieseln, labi istuc cum murmure: 2) rieseln, labi cum murmure.

Hinrollen, i. e. dorthin rollen, Act. volvere istuc: Neutr. volvi istuc: steht der Ort dabey, oder ists so viel als rollen, so bleibt istuc weg.

Hinrücken, 1) Act. z. E. den Stuhl ꝛc. i. e. a) dahin (dorthin) rücken, moveo (promoveo) istuc: b) wegrücken, amoveo: 2) Neutr. i. e. a) dorthin rücken, moveri istuc: b) wegrücken, amoveri. Not. steht der Ort dabey, so bleibt überall istuc weg.

Hinsagen, i. e. melden, nuntiare istuc: lassen, nuntiare (nuntium mittere) istuc; steht der Ort oder Person, wohin es gemeldet wird, dabey, so bleibt istuc weg.

Hinsch, Hinschkraut, s. Hintsch.

Hinschaffen, i. e. dorthin bringen lassen, transferre (transferendum curare) istuc: oder bringen, transferre istuc: oder fahren, vehere istuc: oder tragen, ferre (portare, transferre) istuc.

Hinschauen, i. e. hinsehen.

Hinschicken, i. e. 1) hinsenden, s. Hinsenden: 2) sich, i. e. dahin passen, a) an den Ort, convenire (aptum esse) istuc (oder isti loco): b) zu der Sache, convenire (aptum esse) istuc (oder isti rei): c) zur Person, convenire (aptum esse) istuc (oder isti homini.

Hinschieben, i. e. 1) dorthin schieben, movere istuc: steht der Ort dabey, so bleibt istuc weg: 2) weg schieben oder weiter schieben, promoveo.

Hinschielen, limis spectare istuc: steht der Ort dabey, so bleibt istuc weg.

Hinschießen, i. e. 1) dorthin schießen, a) an etwas, z. E. Pfeile, iaculari (mittere) istuc: b) nach etwas, iaculari istuc: 2) schießen, a) Geschosse, z. E. Pfeile ꝛc. iaculari, mittere: b) nach etwas, iaculari: nach Hirschen, cervos: 3) sich hinstürzen, sich schnell hinbewegen, ruere istuc. Not. steht der Ort dabey, so bleibt istuc überall weg.

Hinschiffen, i. e. 1) dorthin schiffen, navigare istuc: 2) schiffen, navigo: am Ufer hin, in litore, legore litus.

Hinschkraut, s. Hintsch.

Hinschlagen, i. e. 1) den Schlag dorthin richten, ferire istuc: 2) schlagend hin bewegen, z. E. den Ball, feriendo pelle istuc: 3) dahin fallen, cadere (labi) istuc: 4) niederfallen, labi, prolabi, cadere. N. istuc bleibt weg, wenn der Ort schon dabey steht.

Hinschleichen, sich hinschleichen, i. e. dorthin schleichen, serpo (repo) istuc: 2) schleichen, serpo, repo.

Hinschleppen, hinschleifen, i. e. dorthin schleifen, trahere (raptare) istuc: 2) schleppen, traho: 3) wegschleppen, abstraho, abripio: 4) in die Länge zieh[en] die Zeit, traho.

Hinschlüpfen, i. e. 1) dorthin schlüpfen, labi (delabi) istuc: 2) schlüpf[en] labi.

Hinschmeißen, i. e. hinschlagen, hinwerfen.

Hinschmieren, i. e. 1) dorthin schmieren, linere istuc: 2) schmieren statt schreiben, chartis illinere oder perscribere.

Hinschreiben, i. e. 1) dorthin schreiben, z. E. Briefe, scribere (perscribere) istuc: 2) wo anschreiben, scribere (perscribere) istuc (oder istic): 3) niederschreiben perscribo: daher statt unbesonnen schreiben, temere scribo (perscribo); oder kühlich, audacter scribo (perscribo).

Hinschütten, i. e. 1) dorthin schütten fundo istuc: 2) ausschütten, wegschütten effundo, profundo: 3) verschütten, effundo, profundo. Hinschüttung, effusi[o] profusio.

Hinschwimmen, i. e. 1) dorthin schwimmen, nare (natare) istuc: 2) wegschwimmen, abire natando.

Hinsegeln, i. e. hinschiffen.

Hinsehen, i. e. 1) dorthin sehen, spectare (oculos convertere) istuc: besonders um zu sehen, was eine Person oder Sache mache, folglich hingehen, besuchen, invi[so] (viso) aliquem (rem) oder ad &c.: 2) [se]hen, z. E. auf dich ꝛc. specto, oculos converto in &c.: 3) Sorge tragen, Rücksi[cht] haben, respicere aliquem &c., curam gerere, rationem habere alicuius &c.

Hinsehnen, sich, i. e. 1) sich dorthin sehnen, desiderio teneri istius loci: 2) sich sehnen, desiderio teneri: nach Leipzi[g] Lipsiae: nach dir, tui.

Hinsenden, i. e. 1) dahin (dorthin) senden, mittere istuc: 2) senden, mitto

Hinsenken, i. e. 1) dorthin senken, demitto istuc: 2) senken, demitto.

Hinsetzen, i. e. 1) dorthin setzen, pono (colloco) istic (istuc): 2) setzen, pono, co[lloco] loco: 3) wegsetzen, pono, depono.

Hinseufzen, i. e. 1) dorthin seufzen gemo istorsum, tendo gemitu istuc: [2)] seufzen, tendo gemitu, z. E. zu dir, ad versus.

Hinseyn, i. e. 1) hingekommen seyn, pervenisse istuc: oder da (dort) seyn, esse istic: steht der Ort dabey, so bleibt istuc, istic weg, z. E. nach Leipzig, pervenisse Lipsiam, esse Lipsiae: 2) verloren seyn, periisse.

Hinsicht, i. e. Rücksicht.

Hinsingen, z. E. einen Todten; cum cantu deducere.

Hinsinken, i. e. 1) dorthin sinken, sido istuc: 2) nieder sinken, a) Menschen, Thiere, collabor, corruo: b) Gebäude rc., decido, consido, corruo, collabor. Das Hinsinken, lapsus.

Hin sollen. 1) scil. gehen (kommen, a) zwangsweise, cogor istuc ire (venire): b) auf Befehl oder Verlangen, iubeor istuc ire (venire): auch kann überall stehen mihi est istuc eundum (veniendum): 2) scil. geschickt werden, debere mitti istuc: auch durch Partic. in dus, z. E. der Brief soll morgen hin, epistola cras est mittenda istuc &c. Not. steht der Ort oder die Person, wohin eine Person oder Sache soll, schon dabey, so bleibt istuc weg.

Hinspazieren, i. e. 1) dahin spazieren, ambulare istuc: 2) spazieren, ambulare.

Hinspeyen, i. e. 1) dorthin speyen, spuere istuc: 2) speyen, ausspeyen, spuo, exspuo.

Hinspielen, z. E. den Krieg rc., transferre istuc; und steht der Ort dabey, ohne istuc.

Hinsprengen, 1) z. E. Wasser, i. e. a) dorthin sprengen, spargo istuc: b) sprengen, spargo: 2) i. e. schnell dorthin reiten, equo citato vehi istuc: oder bloß schnell reiten, equo citato vehi.

Hinspringen, i. e. 1) dorthin springen, salire istuc: 2) springen, salire: oder hervor springen, prosilire.

Hinsprützen, i. e. 1) dahin sprützen, spargo istuc: 2) sprützen, spargo.

Hinspühlen, z. E. Sand ans Ufer, vehere istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc.

Hinstellen, i. e. 1) dorthin stellen, ponere (collocare) istuc: sich, adsistere istic: steht der Ort dabey, so bleibt istuc, istic weg, z. E. an die Thür hin, ad ianuam.

Hinsteuern, i. e. dorthin steuern, teneo (tendo) istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc.

Hinsterben, mori, emori, exstingui.

Hinstreben, i. e. dorthin streben, tendere istuc: steht das, wohin man strebt, dabey, so bleibt istuc weg.

Hinstrecken, i. e. 1) dorthin strecken, porrigo (extendo) istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc: 2) strecken, ausstrecken, porrigo, extendo; oder zu Boden strecken, sterno, porrigo, wobey humi (auf die Erde) zu stehen pflegt: daher sich hinstrecken, sternere se, sterni, procumbere; auf die Erde, humi: daher hingestreckt, stratus.

Hinstreckung, porrectio; oder porrectio istuc, wenn dorthin ausgedrückt werden muß.

Hinstreichen, i. e. 1) etwas dort hin streichen, admoveo istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc: 2) dort hin fliegen, volare istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc: 3) fliegen, volare; oder laufen, currere; oder fliehen, fugere.

Hinstreuen, i. e. 1) dorthin streuen, spargo istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc; 2) streuen, ausstreuen, spargo.

Hinstürzen, i. e. 1) dorthin stürzen, a) Act. einen Menschen und Thiere, Dinge, praecipito (ruo) istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc. Not. hinstürzen, ein Küchenausdruck, i. e. anlehnen, acclinare: b) Neutr. i. e. sich dort hin stürzen, praecipitare se (und ohne se) istuc, ruere istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc: 2) stürzen, i. e. a) übern Haufen werfen, ruere: b) sich stürzen oder fallen, ruo, oder dahin rennen, ruo.

Hinsudeln, i. e. leicht hin machen, leviter perago.

Hintan, i. e. hinten an, pone, post: setzen, postpono, posthabeo: ists vernachlässigen, auch negligo: ists verachten, auch contemno &c.: ists bey Seite setzen, auch intermitto, omitto, sepono: gesetzt werden oder stehen, postponi, posthaberi: ists verachtet werden, auch contemni: ists vernachlässigt werden, auch negligi: ists bey Seite gesetzt, unterlassen werden, auch intermitti, omitti, seponi: hintan stehen lassen, i. e. hintan setzen.

Hintansetzung, i. e. Verachtung, contemtus, contemtio, oder Vernachlässigung, neglectio, neglectus: ists Unterlassung, intermissio: auch durch ein Verbum, z. E. mit Hintansetzung der Geschäfte, negotiis posthabitis &c.

Hintan setzen, stehen, s. Hintan.

Hintan stellen, i. e. 1) hinten an stellen, postpono: 2) hintan setzen, s. Hintan.

Hinten, z. E. sitzen, gehen, pone, post, retro, a tergo: ists so viel als am Ende, extremo, in extremo: von einem Buche, z. E. es steht hinten, i. e. a) am Ende des Buchs, in extremo, oder in libro extremo: b) gegen das Ende, sub extremum, sub finem, oder hinten herum, circa extremum: c) hernach, post: weit hinten, longe post: weiter hinten, posterius, ulterius: daher 1) hinten an, pone, post, a tergo: ists so viel als am Ende, in extremo: sich hinten an schließen, agmen claudo, pone sequor: 2) hinten auf, z. E. steigen, pone, post, a tergo: auch extremus beym Subst., z. E. hinten auf dem Hause (Schiffe), in extremo domo (nave): 3) hinten aus, i. e. rückwärts, retro: schlagen (mit den Füßen), calces remitto, calcitro: 4) hinten heraus, retro, in partem aversam: wohnen, habitare in

in postico (in aversa parte z. E. domus): 5) hinten herein, per partem aversam, z. E. domus: 6) von hinten her oder zu, a tergo, a parte aversa: auch aversus, z. E. fiel mich an von hinten her, invasit me aversum (oder a tergo): ins Haus von hinten zu, in domum aversam: 7) hinten drein, vom Orte, a tergo, post, pone: seyn, esse: bey einer Sache, urgere (insequi) rem: von der Zeit, postea, post: 8) hinten um, a tergo: hinten herum gehen, a tergo circumire: 9) hinten durch, per partem aversam: 10) hinten nach, a) z. E. folgen, pone, post: b) von der Zeit, post, postea: lange hinten nach (erfuhr ichs), longe (multo) post &c.

Hinten an, hinten durch rc.; s. Hinten.

Hinter, 1) Adv. i. e. hinten hin, rückwärts, zurück, retro, pone, z. E. gehen, oder hinten hin, in den hintern Theil, z. E. des Hauses, in partem posticam (aversam): ists so viel als weiter hin, ulterius, longius: hinter sehen, i. e. hinten hin sehen, a) im Hause, i. e. hingehen und sehen, inviso partem posticam domus: b) bey sich und andern Menschen oder Dingen, spectare partem posticam: auch bey sich, spectare post se: weiter hinter z. E. gehen, sehen i. e. weiter, ulterius, longius: daher hinter her, i. e. a) nach der Zeit, post, postea: b) stehts nicht von der Zeit, pone, post, z. E. hinter her laufen, hinter her seyn, i. e. a) verfolgen, insequi, persequi: b) folgen, sequi, insequi: c) betreiben, urgere, instare: hinter führen, in partem aversam duco: hinter bringen, a) in den hintern Theil des Hauses rc., z. E. Sachen, ferre in partem posteriorem: Personen, ducere in part. poster.: b) oder schlucken, devoro: 2) Praepos. z. E. hinter die (der) Stadt rc., post, pone: hinter sich, post se, retro, z. E. sehen: hinter sich legen, i. e. a) hinter seinen Rücken legen, retro (post tergum) pono (colloco): b) zu Ende bringen, z. E. den Weg, emetior, absolvo, conficio: hinter sich gehen, i. e. a) rückwerts gehen, retrocedo: b) nicht von Statten gehen, minus prospere succedere: c) vernichtet werden, ad irritum cadere: d) Abnahme leiden, z. E. im Lernen, dedisco: im Vermögen, in der Nahrung, adtenuari, detrimentum facere: hinter sich werfen, a) z. E. Bücher, Schild rc., reiicere, post se (post tergum) reiicere: b) i. e. wegwerfen, z. E. Sorgen, abiicio, reiicio: hinter sich tragen, gestare post se: hinter sich haben eigentl. und tropisch, i. e. übertreffen, habere post se: hinter sich lassen, a) eigentl. z. E. einen, der langsamer geht, post se (post tergum) relinquere: b) tropisch, i. e. übertreffen, post se relinquere, vincere &c.: weit, longe: das hat etwas hinter sich, da steckt etwas dahinter, aliquid latet in (sub) ea re: es ist nichts hinter ihm, nil praecipui in eo est, est ho[…] vulgaris: es ist ein Schalk hinter ih[…] est versutus: hinter dem Rücken, […] eigentl. post tergum: b) i. e. heimli[…] clam: hinter meinem (deinem rc.) Rück[…] clam me, me inscio: hinter dem Berge h[…]ten, i. e. a) verschwiegen seyn, esse tectu[…] b) schweigen, reticeo: mit etwas, rem […] Berg: er hats hinter den Ohren, plus […]pit quam species significat: hinter ei[…] Sache stecken, i. e. sie ingeheim betreib[…] rem clam ago: hinter etwas kommen, i[…] erfahren, comperio: hinters Licht führ[…] induco (fallo) aliquem, impono alic[…] sichs hinter die Ohren schreiben, i. e. m[…]ken, notare: die Pferde hinter den Wa[…] spannen (sprichw.) equos aversos iun[…] currui, oder rem prave (stulte) ago: sich h[…]ter Jemanden stecken, aliquo uti adiuto[…] sich hinter etwas stecken, i. e. heimlich […] fördern, clam iuvo: hinter einem seyn, […] eigentl. esse post aliquem: b) i. e. ger[…]ger seyn, esse post aliquem, esse poster[…]rem (inferiorem): hinter einem her se[…] i. e. a) verfolgen, persequi, insequi: […] vexiren, insequi, insectari: hinter einan[…] i. e. nach einander z. E. folgen, deince[…]

Hinter, hintere, Adi. i. e. was hin[…] ist, posticus, qui a tergo est, avers[…] z. E. Theil des Hauses, pars postica (av[…]sa) aedium: ists letztre, posterior: […] hinterste, z. E. Mensch, Haus, Blatt P[…]pier rc., postremus: ist von zweyen […] Rede, posterior: daher der Hintere, i.[…] Steiß, i. e. a) Ausgang des Mastdarm[…] anus, podex: b) die Hinterbacken, nat[…] clunes.

Hinterachse, axis posterior.

Hinterbacken (der), natis, clunis.

Hinterbein, Hinterfuß, pes poster[…] (posticus): auf die Hinterbeine treten ([…] setzen) i. e. sein Vorhaben ändern, mu[…]re sententiam, decedere de sententia.

Hinterbeugen, hinterbiegen, reflec[…] reclino.

Hinterbleiben, i. e. 1) zurück bleib[…] relinquor, maneo reliquus: die Hinterbl[…]benen, relicti: sinds die übrigen, auch […]liqui: 2) unterbleiben, omitti, relinq[…]

Hinterbringen, 1) zur Nachricht, […] fero, nuntio, adfero: 2) i. e. hinten […] bringen, duco (führend), oder fero, po[…] (tragend), in partem posteriorem: 3) i. […] hinterschlucken. **Hinterbringung** ([…] Nachricht), nuntiatio, relatio. **Hint[…]bringer**, nuntius.

Hinterbug, eines Thieres, suffrago.

Hintercasteel, i. e. der Hintere.

Hintere (der), s. Hinter.

Hinter einander, s. Hinter und E[…]ander.

Hinter essen, i. e. hinter schlucken.

Hinterflügel, ala posterior.

Hinterfressen, devorare.

Hinterfries, an Säulen, zophorus [pos]terior.
Hinterfuß, s. Hinterbein.
Hintergang, im Gegensatze des Vorgangs, via posterior.
Hintergebäude, Hinterhaus, aedificium posticum.
Hintergebirge, montes posteriores.
Hintergehen, i. e. betriegen. Not. hinter gehen, i. e. in den hintern Theil gehen, ire in partem posticam (aversam).
Hintergrund, recessus.
Hinterhaar, capillus posterior.
Hinterhalt, i. e. 1) Truppen oder Menschen, die wo lauern, insidiae 2 der Ort dazu, insidiae: 3) Zurückhaltung, retentio.
Hinterhalten, i. e. 1) zurück halten, detineo: 2) verhehlen.
Hinterhand, i. e. innerer Theil der Hand, metacarpus.
Hinterhaupt, occipitium, occiput.
Hinterhaus, s. Hintergebäude.
Hinterher, hinter her, 1) dem Orte nach, post, pone, a tergo: 2) i. e. hernach, post, postea.
Hinterhirn, i. e. Hirnlein, cerebellum.
Hinterhof, i. e. 1) der hintere Hof, area (aula) postica: 2) hintere Theil des Hofs, pars postica areae (aulae).
Hinterkeulchen, clunicula.
Hinterkeule, clunis, femur posterius.
Hinterlage, i. e. zum Aufheben gegebenes Gut, depositum.
Hinterlassen, i. e. 1) zurück lassen, relinquo: 2) seine Willensmeinung zurück lassen, relinquere voluntatem suam: er hats so hinterlassen, hanc voluntatem suam reliquit.
Hinterlassenschaft, bona relicta, res familiaris relicta.
Hinterlassung, relictio: mit Hinterlassung 2c., wird gern durchs Particip. ausdrückt, z. E. aller Güter, relictis omnibus bonis.
Hinterlauf, i. e. Hinterfuß.
Hinterleder, corium posticum (posterius).
Hinterlegen, i. e. verwahrlich niederlegen, depono.
Hinterlist, insidiae, dolus.
Hinterlistig, 1) Adi. insidiosus, dolosus, fraudulentus: hinterlistiger Weise, per insidias, insidiose, dolose: 2) Adv. insidiose, per insidias, dolose.
Hintermann, posterior: mein, me.
Hinternaht, sutura postica.
Hinterrücks, i. e. 1) rückwerts, retro, retrorsum: 2) von hinten, a tergo.
Hintersaß, Hintersättler, i. e. Bauer ohne Gespann, etwa rusticus iure iumentorum carens.
Hintersatz, i. e. 1) der hintere Satz von zweyen, posterior enuntiatio: von mehrern, postrema &c.: 2) in der Logik beym Syllogismus, a) der zweyte Vordersatz, adsumtio: b) Conclusion, conclusio.
Hinterschleichen, 1) Jemanden, i. e. von hinten überraschen, a tergo opprimere: 2) sich hinter (i. e. hinter hin) schleichen, serpo in partem posticam.
Hinterschlingen, hinterschlucken, devoro, voro.
Hinter sehen, s. Hinter.
Hinter setzen, i. e. Hinter thun.
Hintersiedler, i. e. Hintersaß.
Hinterst, postremus: von zweyen, posterior; ists so viel als letzt, auch ultimus, extremus: von zweyen, exterior; das Hinterste zu vorderst machen, i. e. verkehrt handeln, praepostere ago.
Hinterstecken, i. e. 1) zurück machen, setzen, retro ponere, oder befestigen, figere retro: 2) hinten verbergen, occultare pone &c.
Hinter stellen, i. e. hinter setzen.
Hinterstellig, i. e. rückständig, reliquus, residuus: seyn, esse &c., restare.
Hinter stoßen, i. e. zurück stoßen, trudere (pellere) retro.
Hinter streichen, z. E. die Haare, reiicio.
Hinter strecken, i. e. zurück strecken, extendere retro.
Hinterstube, cubiculum posticum.
Hinterstück, im Gegentheil des Vorderstücks, pars posterior (postica).
Hintertheil, pars postica (posterior): des Kopfs, capitis: des Schiffes, puppis.
Hinter thun, i. e. 1) an einen Ort, der hinten ist, legen, ponere in loco postico: ists in die Hinterstube, in cubiculo postico: 2) rückwerts (zurück) legen, ponere retro.
Hinterthür, ianua postica, ostium posticum.
Hintertreffen, acies novissima (extrema).
Hintertreiben, i. e. hindern. **Hintertreibung**, impeditio.
Hinter trinken, combibo, ebibo, devoro, haurio.
Hinterviertel (viertheil), quadrans posticus (posterior): auch i. e. Hinterkeule, clunis, femur posticum.
Hinterwage, am Wagen, iugum posterius (posticum).
Hinterwerts (wärts), i. e. 1) nach hinten zu, rückwerts, retro, retrorsum: gehen, retrocedere: kämmen, pecto retrorsum: beugen, retro flecto: einen Menschen oder Thier, resupino: er liegt hinterwerts, iacet supinus: 2) von hintenzu, z. E. anfallen, a tergo: 3) im Rücken, i. e. in Jemandes Abwesenheit, absente illo.
Hinterziehen, hinter ziehen, i. e. 1) hinterschlucken, devoro: 2) hinten hin ziehen, i. e. an einen hinten befindlichen

Ort, traho in locum posticum: 3) ungültig machen, cassiren, irritum reddo, tollo, rescindo: 4) Neutr. in einen Ort, der hinten ist, der Bewohnung wegen, ziehen, migro in locum posticum, oder in die Hinterstube, in cubiculum posticum: oder ins Hinterhaus, in posticum aedificium.

Hinterzimmer, i. e. Hinterstube.

Hinterzug, eines Heers, agmen extremum (novissimum, postremum).

Hinthun, i. e. 1) weglegen, amoveo, removeo, sepono: 2) dahin (dort hin) bringen, a) führend, deduco istuc: b) setzend, legend, pono (colloco) istic: c) schickend, mitto istuc: 3) hinwenden oder anlegen, z. E. Geld, impendo pecuniam istuc: steht das schon dabey, wo es hingethan wird, so bleibt überall istic, istuc weg: ists so viel als das Geld anwenden, um zu gewinnen, so steht occupare: wo hast du das Geld hingethan? i. e. a) wohin hast du es gelegt? ubi posuisti &c.: b) woran hast du es gewendet? cui rei impendisti pecuniam?

Hintraben, i. e. dorthin reiten, vehi equo istuc: 2) reiten, vehi equo: 3) weg reiten, avehi equo: 4) vorbey reiten, praetervehi equo: steht traben für laufen, so steht überall currere statt vehi, z. E. hintraben, curro istuc: oder statt laufen, curro: statt weglaufen, cursu abeo: statt fort oder weiter laufen, procurro: statt vorbey laufen, praetercurro:

Hintragen, i. e. 1) dorthin tragen, ferre (perferre) istuc: ists hineintragen, importo: 2) tragen, fero, perfero: zum Begräbnisse, i. e. ins Grab tragen, efferre.

Hinträumen, i. e. 1) träumen, somnio: 2) träumend zubringen, somniando consumo.

Hintreffen, 1) durch Schießen rc., ferire: an einen Ort, locum: 2) i. e. treffen, berühren, tango, adtingo: 3) i. e. sich bis dahin erstrecken, pertineo istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc.

Hintreiben, i. e. 1) dort hin treiben, pello (ago) istuc: steht der Ort dabey, so bleibt istuc weg: 2) wegtreiben, abigo, depello, propello.

Hintreten, i. e. 1) dort hin treten, adsisto istic: steht der Ort dabey ohne istic: 2) hintreten zu etwas, hinzutreten, accedo, adsisto: 3) auftreten, vortreten, procedo.

Hintritt, tödtlicher Hintritt, decessus, obitus, mors &c.

Hintsch, Hintschkraut, dulcamara, oder Solanum Dulcamara, Linn.

Hinüber, 1) trans, ultra: insgemein trans, und zwar vor einem Accus., z. E. trags über den Fluß hinüber, fer trans fluvium: trags hinüber scil. über den Fluß rc., fer trans eum scil. fluvium, oder vor einem Worte, mit dem es ein Compos. macht z. E. hinüber tragen, gehen rc., transfero, transeo: trags hinüber, transfer: 2) ult… doch nur mit citro, nämlich ultro et ci… heißt hinüber und herüber, z. E. gehen i… hin und her gehen.

Hinüber bringen, transfero, traiic… werfend, traiicio: gießend, transfund… führend, traiicio, traduco: fahrend, a… transveho. Hinüberbringung, trans… tio: ists Hinübersetzung, traiectio.

Hinüber fahren, Act. transveho, t… iicio: Neutr. transvehi, traiicere, transi… transmittere. Hinüberfahrt, traiect… transmissio.

Hinüber fallen, translabi, cadere (… bi) istuc: steht der Ort dabey, ohne ist…

Hinüber fliegen, transvolo.

Hinüber fliehen, transfugio.

Hinüber fließen, transeo, fluo ist… steht der Ort dabey, ohne istuc.

Hinüber flüchten, i. e. 1) hinü… fliehen: 2) etwas hinüber zu retten … chen, transferre securitatis causa.

Hinüber führen, traduco: geschie… fahrend, auch transveho, transfero: … hinüber setzen, auch traiicio.

Hinüber geben, dare istuc (steht … Ort dabey, ohne istuc), trado.

Hinüber gehen, transeo, transgredi… auch, ists hinüber setzen, transmitto: i… hinüber steigen, auch transscendo: h… über gehen lassen, i. e. hinüber werfen, … zen, traiicio. Hinübergehen (da… transitio, transitus, transgressio, transgr… sus: ists Ueberfahrt, transmissio, trai… tio, traiectus.

Hinüber gießen, transfundo.

Hinüber greifen, 1) mit der Har… transmitto manum: 2) i. e. sich bis dah… erstrecken, pertineo istuc: steht der Ort … bey, ohne istuc:

Hinüber haben, scil. gebracht, tran… tulisse.

Hinüber halten, 1) etwas, protend… istuc: 2) hinüber segeln, teneo (tend… istuc. Steht der Ort dabey, ohne istu…

Hinüber heben, transfero manib… (oder levando).

Hinüber helfen, iuvo alicuius tran… itum.

Hinüber jagen, 1) z. E. Jemande… ago (pello) istuc: steht der Ort dabey, oh… istuc: 2) i. e. schnell hinüber reiten, eq… citato transvehi.

Hinüber kehren, 1) mit dem Besen … verro istuc: 2) hinüber wenden.

Hinüber kommen, transire, transgre… ists dahin kommen, venire istuc: st… der Ort dabey, ohne istuc.

Hinüber kriechen, rependo transire…

Hinüber kriegen, i. e. hinüber schaffe…

Hinüberkunft, transitio, transitus.

Hinüber lassen, transmitto, pati… transire.

Hinüber laufen, transcurro.

Hi…

Hinüber legen, i. e. dort hin legen, ...o istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc.
Hinüber leiten, traduco.
Hinüber lenken, transverto, dirigo ...c: steht der Ort dabey, ohne istuc.
Hinüber machen, i. e. hinüber schaf... bringen.
Hinüber nehmen, transsumo: ists zu nehmen, auch ad se recipere, oder in ... Haus nehmen, auch recipere do...m: ists hinüber tragen, transferre, ...r führen, traduco, oder fahren, trans...o.
Hinüber ragen, eminere ultra.
Hinüber reichen, 1) etwas, trado, ...rigo (praebeo) istuc: 2) i. e. sich hin...r erstrecken, pertinere istuc. Steht der ...t dabey, ohne istuc.
Hinüber reiten, transvehi equo.
Hinüber richten, dirigo istuc: steht ... Ort dabey, ohne istuc.
Hinüber rufen, clamare istuc: steht ... Ort dabey, ohne istuc.
Hinüber sagen, i. e. 1) hinüber reden, ...re istuc: 2) hinüber melden, nuntiare ...c: sagen lassen, nuntiare istuc: steht ... Ort dabey, ohne istuc.
Hinüber schaffen, transfero, trans...veo, traiicio: ists hinüber führen, ...ch traduco, oder fahren, auch trans...no.
Hinüber schauen, i. e. hinüber sehen.
Hinüber schicken, transmitto.
Hinüber schieben, transmoveo, trans...o.
Hinüber schiffen, segeln, traiicio, ...ansmitto, transvehor.
Hinüber schlagen, 1) etwas, percutio ...rium: 2) i. e. hinüber stürzen oder ...llen, cado (ruo) istuc: steht der Ort da...y, ohne istorsum, istuc.
Hinüber schreiben, transscribo.
Hinüber schreyen, clamo istorsum: ...ht der Ort dabey, ohne istorsum.
Hinüber schwimmen, tranare, trans...atare.
Hinüber segeln, s. Hinüber schiffen.
Hinüber sehen, prospicio istuc, trans...ero oculos. Steht der Ort dabey, so bleibt ...tuc weg.
Hinüber senden, transmitto.
Hinüber setzen, i. e. 1) etwas dort hin ...tzen, pono (transpono, transfero, istuc: ...eht der Ort dabey, ohne istuc: 2) über ...twas bringen, z. E. über Flüsse, Berge ꝛc., ...raiicio, transmitto, transfero: sich, se: ...aber tropisch, i. e. nicht achten, z. E. über ...Schande ꝛc., contemno &c.: 3) hinüber ...gehen, z. E. zu Pferde, Schiffe, transvehi, ...ransmitto, supero, z. E. fluvium: ists hin...über springen, transmitto saltu, transsi...lio. Hinübersetzen (das), Hinüberse...tzung, traiectio, traiectus.
Hinüber seyn, transiisse, transmisisse: tropisch, z. E. wir sind hinüber, i. e. in Sicherheit, sumus in tuto.
Hinüber sprengen, 1) Wasser ꝛc., spargere istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc: 2) schnell hinüber reiten, equo citato transvehi.
Hinüber springen, transsilio.
Hinüber steigen, transscendo.
Hinüber thun, i. e. hinüber schaffen, bringen, tragen.
Hinüber tragen, transfero, transporto. Hinübertragung, translatio.
Hinüber treiben, 1) mit Gewalt, pello istuc: 2) ohne Gewalt, z. E. Vieh, transmitto, traiicio, pello istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc.
Hinüber treten, transire, transgredi.
Hinüber wachsen, i. e. 1) dorthin wachsen, crescere in ulteriorem partem: 2) höher wachsen, supercresco, cresco altius.
Hinüber wagen, sich, audeo transire.
Hinüber wälzen, volvo istuc, transvolvo: steht der Ort dabey, ohne istuc.
Hinüber wandern, i. e. hinüber gehen, marschiren, transeo, transgredior: der Wohnung wegen, transmigro.
Hinüber wehen, 1) Neutr. flare (spirare) istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc: 2) Act. etwas, z. E. Sand, transferre (transvehere) flando, auch oft ohne flando.
Hinüber weichen, cedere istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc.
Hinüber weisen, Jemanden, monstrare alicui viam istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc.
Hinüber wenden (drehen), transfero, transverto.
Hinüber werfen, traiicere, transmittere.
Hinüber zählen, numerare istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc.
Hinüber zerren, traho istuc, transfero trahendo: steht der Ort dabey, ohne istuc.
Hinüber ziehen, 1) Act. z. E. Jemanden dorthin ziehen, a) mit Gewalt, vi trahere istuc, vi transferre: b) durch Lockungen, allicere (pellicere) istuc: c) überhaupt, weder mit Lockungen noch Gewalt, trahere istuc. Not. steht der Ort dabey, so bleibt überall istuc weg: a) Act. i. e. drüber ziehen, z. E. über einen Tisch, z. E. ein Thier, Menschen, trahere super: Dinge, z. E. Tischtuch, induco, obduco, superduco: 3) Neutr. der Wohnung wegen, transmigro.
Hinüber zwingen, cogo transire (aliquem).
Hinum, i. e. herum, z. E. hinumfahren, circumvehi &c.
Hin und her, z. E. gehen, ultro citroque, huc illuc, s. Hin.
Hin und wieder, i. e. hin und her.
Hinunter, i. e. hinab, herunter, s. Herunter.

Hinunterwerts (wärts), deorsum.

Hinwälzen, i. e. 1) dorthin wälzen, volvo (provolvo) istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc: 2) weg oder vor sich hin wälzen, provolvo.

Hinwandern, 1) der Wohnung wegen, admigro, migro istuc, i. e. dahin gehen marschiren, ire (iter facere) istuc. Not. steht der Ort dabey, so bleibt istuc weg.

Hinwärts, **Hinwerts**, istorsum, istuc, illuc.

Hinweg (der), itio istuc: läßt sichs mit Weg, Reise vertauschen, auch bloß iter, via.

Hinweg, (Partic.) i. e. von hier, von hier weg, oder weg, hinc: hinweg! i. e. 1) thue (thut) es weg, apage rem, aufer, oder tolle (auferte, tollite) rem: 2) geh weg! abi! apage te, facesse hinc: 3) geht weg, abite, facessite hinc: frisch hinweg, z. E. arbeiten, impigre, strenue, adsidue: in einem hinweg, i. e. in einem fort, uno tenore, continenter: über etwas hinweg, z. E. gehen, supra, ultra, seq. Accus., s. die folgenden Composita mit Hinweg.

Hinweg arbeiten, etwas, laborando tollere.

Hinweg begeben, sich, abeo, discedo.

Hinweg beißen, 1) mit den Zähnen, demordeo, mordicus aufero: 2) durch Zanken, rixando abigo.

Hinweg beizen, i. e. 1) wegfressen, wegnagen, erodo: 2) durch Beizen wegbringen, tollo vi rei corrodentis.

Hinweg beugen (biegen), deflecto, declino.

Hinweg blasen, z. E. Staub, deflare, flando tollere.

Hinweg bleiben, s. Wegbleiben und Ausbleiben.

Hinweg bringen, tollo, amoveo, amolior: geschiehts führend, auch abduco, oder fahrend, auch aveho.

Hinweg bürsten, abstergere peniculo (oder scopula e pilis facta).

Hinweg drängen, urgendo submoveo.

Hinweg drehen, detorqueo, averto.

Hinweg drücken, i. e. hinweg drängen; ists heraus pressen, exprimo.

Hinweg eilen, abire festinanter.

Hinweg essen, edendo consumere.

Hinweg fahren, Act. z. E. Jemanden rc., aveho: Neutr. avehi.

Hinwegfallen, i. e. 1) abfallen, herabfallen, decido, delabor: 2) nicht Statt haben, locum non habeo: ists aufhören, auch cesso, desino, finem habeo.

Hinweg fangen, excipio, capio.

Hinweg fliehen, aufugio.

Hinweg fließen, defluo.

Hinweg flüchten, 1) i. e. hinweg fliehen: 2) Act. z. E. sein Vermögen, tollere securitatis causa.

Hinweg fressen, absumo.

Hinweg führen, abduco; ists fahrend, auch aveho.

Hinweg geben, i. e. von sich lass[en], dimitto: oder statt geben, do: für Ge[ld], vendo: umsonst, donare: zur Ehe (ein[em] Manne), dare nuptum.

Hinweg gehen, z. E. Mensch, Thi[er], Fieber, Geld rc., abeo, discedo, deceo[do]; ists so viel als weggenommen werd[en], z. E. ein Flecken aus dem Kleide rc., a[uch] auferri, oder verschwinden, auch evan[es]cere, oder verkauft werden, auch v[en]di. Hinweggehen (das), z. E. des M[en]schen, Fiebers rc., abitus, discessus, dec[es]sio, decessus.

Hinweg gucken, i. e. hinweg sehen.

Hinweg nehmen, i. e. bekommen hab[en], accepisse, abstulisse, oder habere: daher [an] statt verstehen, intelligo, perspicio, [as]sequor: 2) es bey Jemanden, i. e. seine Gunst nicht mehr haben, excidi gratia alicuius: b) kein Zutrauen me[hr] haben, fidem perdidisse apud aliquem.

Hinweg halten, averto, amoveo, [re]moveo.

Hinweg hauen, i. e. 1) abhauen: durch Hauen fortjagen, caedendo fugar[e].

Hinweg heben, tollo, removeo, am[o]veo.

Hinweg heilen, medendo tollere.

Hinweg helfen, Jemanden, iuvo a[li]cuius abitum: ists wegschaffen, amove[o], submoveo, removeo.

Hinweg holen, 1) führend, abduc[o]: 2) tragend, aufero, absporto: 3) fahren[d], aveho.

Hinweg jagen, fugere, pellere.

Hinweg kaufen, emere: alles, omn[ia] emere (coëmere).

Hinweg kehren, 1) mit dem Besen rc. averro: ists auskehren, auch everro; i. e. weg wenden, averto.

Hinweg kollern, i. e. hinweg rollen.

Hinweg kommen, 1) i. e. weggehe[n], z. E. Mensch, Thier, abire &c.: auch vo[n] Dingen, wenn sie verloren gehen, abi[re], perire, amitti: es ist mir etwas hinw[eg] gekommen, amisi rem: etwas hinweg kom[men] lassen, amitto: 2) so hinweg kom[men], so durch kommen, defungi: mit eine[r] leichten Strafe, levi poena.

Hinweg kratzen, abrado, derado.

Hinweg kriegen, i. e. 1) hinweg scha[f]fen: 2) verstehen, intelligo: oder auf[]schnappen, z. E. eine Nachricht, excipio.

Hinweg lassen, i. e. 1) weggehen las[]sen, z. E. Menschen, Thiere, Blut rc. mitto, dimitto: ists verkaufen, auch vendo: 2) nicht mit anführen, omitto, mitto praetermitto.

Hinweg laufen, cursu auferri: [als] wegfliehen, aufugio, oder wegfließen, defluo.

Hin=

Hinweg legen, pono, depono, ſepono.

Hinweg leihen, 1) Geld, dare mutuo iis (oder alicui): gegen Intereſſe, occupa… pecuniam fenore: 2) Sachen, die wie…r gegeben werden, z. E. Bücher, com…odare aliis (oder alicui).

Hinweg leiten, z. E. Waſſer, deduco …iorſum, derivare.

Hinweg machen, aufero, tollo: ſich, …bire, diſcedere: ſchnell, celeriter &c., oder … proripere.

Hinweg nehmen, aufero, demo, tollo.

Hinweg packen, amolior, amoveo: …ch, ſe amoliri.

Hinweg philoſophiren, philoſophan…o tollere.

Hinweg practiciren, furtim tollere.

Hinweg prügeln, verberibus abigo.

Hinweg raffen, abripio, rapio, deri…io.

Hinweg räumen, amoveo, amolior, …emoveo, ſubmoveo.

Hinwegreiſe, abitus, diſceſſus.

Hinweg reiſen, abire, proficiſci.

Hinweg reißen, abripio, avello: iſts …eraus reißen, evello: iſts wegſchleppen, abſtraho.

Hinweg reiten, avehi equo.

Hinweg rennen, i. e. hinweg laufen.

Hinweg rollen, Act. volvendo ſubmo…veo: Neutr. volvendo ſubmoveri.

Hinweg rücken, 1) etwas, amoveo, …amolior, demoveo: 2) i. e. fortgehen, …abeo, diſcedo: 3) i. e. ſich weg bewegen, …z. E. mit dem Stuhle, ſe amovere (amo…liri, removere).

Hinweg rudern, abire remigando.

Hinweg rufen, avoco, devoco.

Hinweg ſägen, deſecare ſerra.

Hinweg ſaufen, i. e. ausſaufen, epo…to, exhaurio: einem etwas vor dem Maule, praeripio alicui aliquid porando.

Hinweg ſchaffen, ſubmoveo, amoveo, amolior, removeo: geſchiehts führend, auch abduco: fahrend, auch aveho, absporto: tragend, auch absporto: iſts abdanken, auch mitto, dimitto.

Hinweg ſchauen, i. e. hinweg ſehen.

Hinweg ſchenken, 1) ohne Perſon, die es erhält, amittere donando, oder donare alicui (Jemanden): 2) ſteht dieſe Perſon dabey, donare, dono dare.

Hinweg ſcheuchen, proterreo, abigo, fugo.

Hinweg ſchicken, i. e. hinweg ſenden.

Hinweg ſchieben, ſubmoveo, amoveo, removeo, amolior.

Hinweg ſchielen, obliquare oculos hinc (oder iſtinc, illinc i. e. von dort), flectere oculos in obliquum; ſteht der Ort dabey, ſo bleibt hinc, iſtinc &c. weg, z. E. vom Buche, de libro.

Hinweg ſchießen, 1) z. E. Wild, deiicio, ſterno: 2) i. e. drüber ſchießen, z. E. über etwas hinweg, transmitto, z. E. über das Haus, domum: 3) i. e. ſchnell ſich entfernen, elabi.

Hinweg ſchiffen, avehi nave, und ohne nave, wenn das Schiff ſich verſtehen läßt.

Hinweg ſchlagen, 1) z. E. ein Stück von etwas, decutio: 2) z. E. den Feind, depello, deiicio.

Hinweg ſchleichen, clam abire, clam ſe ſubducere.

Hinweg ſchleifen, i. e. 1) hinweg ſchleppen, abſtraho: 2) abſchleifen, demere ope cotis.

Hinweg ſchleppen, i. e. 1) wegzerren, abſtraho: 2) wegtragen, absporto.

Hinweg ſchleudern, proiicio.

Hinweg ſchmeißen, i. e. hinweg ſchlagen oder werfen.

Hinweg ſchmelzen, 1) Act. z. E. den Schnee, liquefaciendo tollere, auch oft bloß liquefacere: 2) i. e. ſchmelzend fortgehen, z. E. der Schnee, liqueſcendo abire, oder liqueſcere.

Hinweg ſchnappen, excipio, capio: vor andern, oder andern vor dem Munde weg, intercipio, praecipio.

Hinweg ſchneiden, amputo, abſcido, abſcindo, praecido.

Hinweg ſchütten, effundere, profundere.

Hinweg ſchwimmen, abire natando.

Hinweg ſegeln, i. e. hinweg ſchiffen.

Hinweg ſehen, oculos deiicio (averto, declino): über Jemanden oder andre, i. e. hervorragen, emineo: verächtlich, z. E. über Jemanden oder alle, deſpicio, contemno z. E. aliquem.

Hinweg ſenden oder ſchicken, dimitto.

Hinweg ſetzen, 1) Act. i. e. a) wegſetzen, weglegen, depono, ſepono: b) ausſetzen, z. E. Kleider, expono: ſich, i. e. ſich ſitzend entfernen, conſido alibi: ſich über etwas i. e. nicht achten, ſperno, negligo, contemno, z. E. rem: ſich über andere, i. e. a) ſie übertreffen, vincere, poſt ſe relinquere, praeſtare &c.: b) ſich vorziehen, ſe praeponere (oder anteponere, praeferre &c.) aliis: Jemanden über andere, i. e. erheben, evehere ſupra alios, praeponere aliis &c.: 2) Neutr. über etwas, a) transſilio, ſaltu transmitto, z. E. über den Graben, foſſam: b) reitend, equo transvehi, z. E. foſſam.

Hinweg ſeyn, i. e. 1) fortgegangen ſeyn, abiiſſe &c., oder abeſſe: daher ſtatt geſtorben ſeyn, abiiſſe, deceſſiſſe, extinctum eſſe: 2) verloren ſeyn, periiſſe, abeſſe: ſtatt unglücklich ſeyn, periiſſe: 3) gefühllos ſeyn, ſtupeo: 4) abgefallen ſeyn, decidiſſe: 5) über etwas hinweg ſeyn, i. e. a) überſtanden haben, ſuperaſſe, viciſſe: b) nicht achten, non curare rem, non moveri re.

Hinwegſeyn (das), i. e. Abweſenheit, abſen-

absentia: bey meinem Hinwegseyn geschahe es, me absente &c.

Hinweg sollen, scil. gehen, gebracht geschickt werden, z. E. der Mensch soll hinweg, debet abire, homini est abeundum: der Brief soll hinweg, i. e. soll 1) weggeschickt werden, epistola est transmittenda &c.: b) weggelegt werden, est seponenda: c) weggenommen werden, est removenda &c.

Hinweg spazieren, i. e. hinweg gehen.

Hinweg speyen, exspuo, eiicio: durch Erbrechen, auch evomo: über etwas hinweg (drüber hin), supra rem.

Hinweg sprengen, i. e. wegsprengen.

Hinweg springen, i. e. wegspringen.

Hinweg spühlen, abluo, eluo, proluo.

Hinweg stehlen, surripio, averto, subduco, subtraho, furor: sich, se subducere (subtrahere), clam abire.

Hinweg streichen, 1) z. E. Korn ꝛc., amoveo, amolior: 2) i. e. ausstreichen, z. E. eine Schrift, deleo, induco, tollo.

Hinweg thauen, i. e. hinweg schmelzen.

Hinweg thun, submoveo, amoveo, tollo: ists weglegen, auch depono: stehts statt weggehen lassen, auch mitto, dimitto.

Hinweg tragen, deporto, aufero, absporto: statt davon tragen, z. E. den Sieg, reportare &c.

Hinweg treiben, pello, depello, repello, abigo.

Hinweg treten, abscedo, decedo, discedo, recedo.

Hinweg wälzen, submovere volvendo.

Hinweg wandern, i. e. wegwandern.

Hinweg waschen, abluo, eluo.

Hinweg wehen, z. E. Staub, deflare, flando auferre.

Hinweg weichen, i. e. wegweichen.

Hinweg weisen, Jemanden, reiicio, ablego, amando: etwas, reiicio.

Hinweg wenden, averto.

Hinweg werfen, z. E. Geld, auch statt verschleudern, abiicio: sich i. e. sich niederträchtig bezeigen, se abiicere (nimis demittere).

Hinweg wischen, 1) etwas, abstergere, detergere: 2) i. e. entwischen, se subducere, elabi &c.

Hinweg wollen, volo abire (discedere): von unbelebten Dingen, abire, abscedere.

Hinweg wünschen, cupio absentiam alicuius: sich, cupio abire &c.

Hinweg zaubern, submovere (amovere) incantando.

Hinweg zerren, abstraho, abripio.

Hinweg ziehen, 1) Act. Jemanden oder etwas, abstraho, detraho, deduco, averto: geschiehts mit Gewalt, avello, abstraho vi; auch bloß abstraho, abripio: die Hand von Jemanden, i. e. nicht mehr für ihn sorgen, non amplius curo (oder iuvo) aliquem: von etwas, non amplius cu[…] rem, abstineo re: 2) Neutr. i. e. we[…] gehen, abeo &c.: der Wohnung wegen, d[…] migro. Hinwegziehen (das), Hinwe[…]ziehung, 1) einer Person oder Sache, d[…]tractio: 2) i. e. das Weggehen ꝛc., ab[…]tus &c.: der Wohnung wegen, demigrati[…]

Hinweg zwingen, cogo abire (al[…]quem).

Hinwehen, flare istuc: steht der O[…] dabey, ohne istuc.

Hinweinen, i. e. 1) weinend zubri[…]gen, flendo transigere: 2) dorthinwär[…] weinen, flere istorsum.

Hinweisen, i. e. 1) den Weg dorth[…] weisen, monstro viam istuc: steht der O[…] oder das, wohin man weiset, dabey, so blei[…] istuc weg: 2) dorthin verweisen, z. […] zum Richter, den Leser zum Cicero, rei[…]cere (delegare) istuc: steht das, wohin m[…] verweiset, dabey, ohne istuc, z. E. zu[…] Cicero hin weisen, ad Cicer. &c.

Hinwelken, flaccesco.

Hinwenden, adverto, verto (convert[…]) istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc: si[…] se &c., oder conferre se &c.: ich weiß nich[…] wo ich mich hinwenden soll, nescio, quo […] conferam (vertam &c.).

Hinwerfen, i. e. 1) dorthin werfe[…] iacio (proiicio) istuc: steht der Ort dabe[…] ohne istuc: 2) werfen, proiicio, z. […] ins Haus ꝛc.: 3) vorwerfen, z. E. Br[…] den Hunden, proiicio, obiicio: 4) we[…]werfen, abiicio, proiicio: 5) fliegen la[…]sen, tropisch, z. E. Worte, proiicio, iaci[…] 6) vorbringen, z. E. eine Frage, proiici[…] propono.

Hinwerts, s. Hinwärts.

Hinwieder, hinwiederum, i. e. dag[…]gen, vicissim, mutuo, contra: ists so vi[…] als von neuem, rursus, denuo.

Hinwischen, i. e. 1) dorthin schlüpfe[…] labi istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc[…] 2) entwischen, elabi &c.

Hinwollen, tendere istuc: steht der O[…] dabey, ohne istuc.

Hinwürgen, iugulare.

Hinzählen oder hinzahlen, z. E[…] Geld, i. e. 1) dort hin zahlen (zählen[…]) dinumero (numero) istuc: steht der O[…] dabey, ohne istuc: 2) zahlen, auszahle[…] dinumero, numero.

Hinziehen, 1) Act. Jemanden od[…] etwas, traho istuc: steht der Ort dabe[…] ohne istuc: ist ziehen so viel als locken[…] so steht auch allicio statt traho; auch sta[…] hinrechnen, refero: 2) i. e. hingehe[…] der Wohnung wegen, migro istuc: steh[…] der Ort dabey, ohne istuc: 3) i. e. gehe[…] ire &c.

Hinzielen, 1) mit den Augen, colline[…] oculos istuc: steht der Ort dabey, ohn[…] istuc: auch hat collineo den Accus. des Ge[…]schosses bey sich, z. E. hastam: mit den[…]

Wur[…]

Wurfspieße wohin zielen: auch kann man igen, dirigo, z. E. oculos, hastam statt ollineo &c.: 2) mit Worten, respicio tuc: steht das, wohin gezielt wird, dabey, bleibt istuc weg, z. E. er zielte auf dich in, respiciebat te.

Hinzu, i. e. dorthin, istuc, illuc, eo, torsum: steht der Ort dabey, so wird das inzu nicht ausgedrückt: oft wird es durch ine Praepos. z. E. ad, ausgedrückt, die it einem andern Worte ein Compositum acht, s. die folg. Beyspiele.

Hinzu arbeiten, 1) etwas, laborando addere: 2) sich, laborando accedere, bore sibi viam aperire.

Hinzu hauen, adstruo.

Hinzu bringen, adfero, adporto: gehends führend, adduco, perduco: fahrend, adveho, subveho, adporto: tragend, ffero, adporto.

Hinzu rücken, abripio, rapio (abripio) tuc: steht der Ort dabey, ohne istuc.

Hinzu denken, addo cogitatione.

Hinzu dichten, adfingo, addo fingendo.

Hinzu drängen, 1) Jemanden, urgere aliquem istuc: steht der Ort dabey, ohne tuc, oder adurgeo: 2) sich, irruere, se durgere, accedere urgendo.

Hinzu dringen, i. e. sich hinzu drängen.

Hinzu drücken, i. e. hinzu drängen.

Hinzu eilen, adpropero, accedo properanter.

Hinzu fahren, Act. Jemanden ꝛc., dveho, subveho: Neutr. advehi, subvehi.

Hinzu flicken, adsuere.

Hinzu fliegen, advolare.

Hinzu fließen, adfluo.

Hinzu fügen, addo, adiicio, adiungo. Hinzufügung, adiectio, additio, adiunctio.

Hinzu führen, 1) gehend, adduco:) fahrend, adveho, subveho, adporto.

Hinzu gehen, accedo. Das Hinzugehen, accessus.

Hinzu gesellen, sociare, consociare, ocium addere: auch bloß statt hinzu fügen, addere, adiungere &c.

Hinzu halten, i. e. hin richten, tendo (intendo, dirigo) istuc: auch bloß intendo: steht der Ort dabey, ohne istuc: ich, i. e. 1) seine Fahrt dahin richten, irigo (intendo) iter istuc: steht der Ort abey, ohne istuc; auch peto, teneo, z. E. alte dich dorthin (zu), pete (tene) istam egionem: 2) bey der Hand seyn, praesto sse: 3) betreiben, urgeo, insto.

Hinzu heben, admoveo.

Hinzu helfen, i. e. hinhelfen.

Hinzu holen, 1) rufend, accire, arcessere: 2) führend, adduco: 3) fahrend, dveho, subveho, adporto: 4) tragend, adfero, adporto: hinzu holen lassen, arcesso: auch a) führend, curo adducendum: b) fahrend, curo advehendum &c.: c) tragend, curo adferendum &c.

Hinzu hüpfen, adsilio.

Hinzu jagen, 1) Act. Jemanden, etwas, adigo: 2) i. e. schnell hinzu reiten, advehi equo citato.

Hinzu kommen, z. E. Menschen, Dinge, accedere: es kommt noch das hinzu, daß ꝛc., accedit (oder huc accedit), quod oder ut &c.

Hinzu kriechen, adrepo.

Hinzu lassen, admitto, patior accedere.

Hinzu laufen, accurro. Das Hinzulaufen, accursus.

Hinzu legen, adpono, addo, adiicio.

Hinzu leiten, adduco.

Hinzu locken, adlicio, adlecto.

Hinzu lügen, adfingo.

Hinzu machen, i. e. hinzu fügen, addo &c.: sich, accedo.

Hinzu mahlen (in der Mühle), addere molendo.

Hinzu malen, adpingo.

Hinzu nahen, adpropinquo.

Hinzu nehmen, adhibeo.

Hinzu reisen, accedo.

Hinzu reiten, advehi equo, adequitare.

Hinzu rennen, i. e. hinzu laufen.

Hinzu rücken, 1) etwas, admoveo: 2) sich, se: ists hinzu gehen, marschiren, accedo.

Hinzu rudern, adremigo, remigo istuc, und steht der Ort dabey, ohne istuc.

Hinzu rufen, advoco.

Hinzu schaffen, adporto, admoveo.

Hinzu schieben, admoveo.

Hinzu schiffen, adnavigo, advehor nave.

Hinzu schlagen, i. e. 1) dorthin schlagen, percutio istorsum: steht der Ort dabey, ohne istorsum: 2) dorthin fallen, ruo istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc: 3) dazu kommen, accedo.

Hinzu schleichen, adrepo.

Hinzu schleifen, schleppen, adtraho.

Hinzu schwimmen, adnare, adnatare.

Hinzu segeln, i. e. hinzu schiffen.

Hinzu setzen, 1) z. E. Töpfe ans Feuer ꝛc., adpono, addo: 2) i. e. hinzu fügen, addo &c. Hinzusetzung, additio, adpositio.

Hinzu sprengen, 1) z. E. Wasser ꝛc., adspergo: 2) i. e. schnell hinzu reiten, advehi equo citato.

Hinzu springen, adsilio.

Hinzu sprützen, adspergo.

Hinzu thun, addo, adiicio. Hinzuthuung, adiectio, additio.

Hinzu traben, i. e. 1) hinzu reiten: 2) hinzu laufen.

Hinzu tragen, adporto, adfero. **Hinzutragung**, adportatio.

Hinzu treiben, adpellere, pellere (compellere) istuc, und ohne istuc, wenn der Ort dabey steht.

Hinzu treten, accedo, adsisto. **Hinzutretung**, accessio, accessus.

Hinzu wägen oder **zuwägen**, adpendo.

Hinzu wälzen, advolvo, subvolvo.

Hinzu wandern, i. e. hinzu gehen, marschiren, accedo: um da zu wohnen, admigro, migro istuc, und steht der Ort dabey, ohne istuc.

Hinzu werfen, adiicio. Das **Hinzuwerfen**, adiectio.

Hinzu wollen, volo accedere.

Hinzu zählen, adnumero.

Hinzu zerren, adtraho.

Hinzu ziehen, 1) zu Rathe, Tische 2c., adhibeo: 2) i. e. hinzu zerren: 3) Neutr. der Wohnung wegen hinziehen, admigro.

Hinzu zwingen, adigo, cogo accedere.

Hinzwingen, i. e. hinzu zwingen.

Hiob (biblischer Name), Iobus.

Hippe (zum Schneiden), falx, falcula.

Hippocras, Hippocratischer Wein, vinum conditum, vinum Hippocraticum, vinum aromatites.

Hirn, i. e. Gehirn, cerebrum.

Hirnbohrer, i. e. Trepan.

Hirnbruch, hernia cerebri.

Hirnchen, **Hirnlein**, cerebellum.

Hirngespinnst, res ficta.

Hirnhaut, meninx: obere, dura mater: untere, pia mater.

Hirnhautbruch, i. e. Hirnbruch.

Hirnkrankheit, morbus cerebri.

Hirnlein, s. Hirnchen.

Hirnlos, i. e. dumm, Adi. stupidus, vecors &c.: Adv. dementer.

Hirnlosigkeit, stupiditas, stupor, amentia.

Hirnschädel, **Hirnschale**, calva, calvaria: bey den Neuern, cranium.

Hirnschneller, i. e. Nasenstüber.

Hirntoben (das), i. e. Hirnwuth.

Hirnwunde, vulnus cerebri.

Hirnwurst, etwa farcimen cerebellatum.

Hirnwuth, phrenitis.

Hirsch, cervus.

Hirschbezoar, bezoar cervinum.

Hirschbock, cervus.

Hirschbrunst, i. e. Brunst der Hirsche, cupido cervina veneris.

Hirschdorn, rhamnus catharticus, Linn.

Hirschfährte, vestigium cervinum.

Hirschfänger, gladius cervarius, gladius venatorius.

Hirschfarben, coloris cervini.

Hirschgarn, **Hirschnetz**, cassis capie-dis cervis, cassis cervarius.

Hirschgerecht, peritus venandi c[...] vos.

Hirschgeweih, **Hirschhorn**, corn[...] cervinum, cornu cervi.

Hirschgünzel, eupatorium canna[...]num, Linn.

Hirschhals, collum cervinum.

Hirschhaut, pellis cervina.

Hirschheil, s. Hirschwurz.

Hirschholunder, **Hirschholder**, i. [...] 1) Bergholunder, sambucus racemo[...], Linn.: 2) Wasserholunder, Viburnu[...] Opulus, Linn.

Hirschhorn, s. Hirschgeweih: **Hirsch-horngeist**, spiritus cornu cervi. **Hirsch-hornsalz**, sal volatile cornu cervi.

Hirschhund, canis cervarius.

Hirschjagd, venatio cervaria.

Hirschkalb, pullus (vitulus) cervin[...]

Hirschkeule, femur cervinum.

Hirschklaue, s. Hirschschale.

Hirschklee, i. e. Hirschgünzel.

Hirschkohl, **Lungenkraut**, pulmonaria officinalis, Linn.

Hirschkolbe, cornu cervinum teneri[...]

Hirschkuh, cerva.

Hirschlattich, i. e. Huflattich.

Hirschlauf, i. e. Hirschfuß, pes cer[...]nus.

Hirschleder, corium cervinum.

Hirschluchs, lupus cervarius.

Hirschmangold, i. e. Hirschkohl.

Hirschnetz, s. Hirschgarn.

Hirschruthe, penis cervinus.

Hirschschale, **Hirschklaue**, ung[...] cervina.

Hirschschwaden, **Hirschschwanz**, ca[...]da cervina.

Hirschschwamm, i. e. Hirschtrüffel.

Hirschschwanz, s. Hirschschwaden.

Hirschtrüffel, lycoperdon cervinu[...], Linn.

Hirschwurz, **Hirschheil**, Athama[...] Cervaria, Linn.

Hirschziemen, i. e. Hirschruthe.

Hirschziemer, **Hirschzimmel**, clu[...] cervina, pars postica tergi cervini.

Hirschzunge, i. e. Zunge des Hirsch[...], lingua cervina, lingua cervi.

Hirse, **Hirsen**, milium, oder panic[...] miliaceum, Linn.

Hirsenbrey, puls miliacea.

Hirsengras, eine Grasart, miliu[...] Linn.

Hirsenkorn, granum milii.

Hirt, pastor.

Hirtenamt, munus pastoris.

Hirtenbrief (eines Bischofs), epist[...] pastoralis.

Hirtenflöte, fistula pastoricia.

Hirtengedicht, carmen pastoriciu[...] carm[...]

armen pastorale: auch nennens Einige
dyllium.

Hirtengespräche, dialogus pastorum.

Hirtenhaus, casa pastoricia.

Hirtenhund, canis pastoricius.

Hirtenhütte, i. e. Hirtenhaus.

Hirtenjunge, =knabe, puer pastoris.

Hirtenleben, vita pastoralis (pastoricia).

Hirtenlied, i. e. Hirtengedicht.

Hirtenlohn, merces pastoralis.

Hirtenpfeife, i. e. Hirtenflöte.

Hirtenstab, pedum: statt Bischofsstab, pedum episcopale.

Hirtenstand, conditio pastoralis.

Hirtentasche, i. e. 1) Tasche eines Hirten, pera pastoricia: 2) eine Pflanze, bursa pastoris oder Thlaspi Bursa pastoris, Linn.

Hissen, i. e. hinauf ziehen, subduco.

Histerreich, Istrien, Histria, Istria.

Historie, i. e. Geschichte.

Historienmaler, pictor historicus, pictor historiarum.

Historienschreiber, historicus.

Historisch, Adi. historicus: Adv. historice.

Hitzblase, Hitzblatter, phlyctaena, papula, pustula.

Hitze, z. E. der Sonne, Affecten, Begierden, des Menschen, Bluts, Eisens, aestus, calor, fervor, ardor: ists Neigung zum Zorne, auch iracundia: ists Zorn, auch ira, iracundia: ists Heftigkeit, auch vehementia: in der ersten Hitze, z. E. angreifen, primo aestu, primo impetu: Hitze bekommen, ardesco, incendor: haben, ardeo, aestuo: in Hitze gerathen, excandesco, ardesco: bringen, excandefacio: einen Menschen oder sein Gemüth, excandefacio, concito, irrito, commoveo: die Hitze verlieren, aestum amittere, refrigescere: Er thats in der Hitze, aestu abreptus fecit: vor Hitze (der Sonne, Seele 2c.), prae aestu: er trinkt auf die Hitze, bibit fervefactus &c.

Hitzen, i. e. Hitze verursachen, calorem creo (concito, adfero), calefacio.

Hitzig, 1) Adi. i. e. a) Hitze enthaltend, heiß, z. E. Boden 2c., calens, fervens, fervidus, calidus, ardens: seyn, ardere, calere, fervere, fervidum (calidum) esse: b) Hitze enthaltend, verursachend, z. E. Wein, Gewürz 2c., fervens, fervidus: Fieber, febris ardens: hitzig seyn, fervere, fervidum esse: c) heftig, zu lebhaft, z. E. Gefecht, Mensch, Geblüt, Jugend, Eifer, Liebe 2c., calens, fervens, fervidus, ardens, calidus: seyn, ardere, calere, fervere, fervidum (calidum) esse: ists so viel als zum Zorn geneigt, auch iracundus, oder sich übereilend, jäh, z. E. Temperament 2c., auch praeceps: d) sehr begierig, z. E. hitzig auf etwas, flagrans cupiditate z. E. rei: 2) Adv. ardenter, ferventer, fervide: es geht hitzig (bey der Arbeit, Sache), fervet opus.

Hm! oder Hum! hem!

Hobel, runcina.

Hobeln, runcinare, runcina laevigare.

Hobelspan, ramentum runcina factum, oder bloß ramentum: wenn der Hobel sich versehen läßt.

Hoch, I) Adi. hoch, hohe (der, die das), z. E. Berg, Thurm, Baum, Himmel 2c., altus, celsus, excelsus, arduus, sublimis: so hoch, tam altus &c., ea altitudine: daher hoch, i. e. 1) schwer zu erreichen, schwer einzusehen, arduus: 2) erhaben, vorzüglich, z. E. Geburt, Verstand, Geist 2c., altus, celsus, excelsus, sublimis, arduus, z. E. Geist, animus altus &c.: 3) groß, nicht klein, magnus, z. E. Werth, Preis, magnum pretium: um einen hohen Preis (kaufen), magno pretio; auch bloß magno, oder magni: daher hoch schätzen, magni facio (aestimo): hohe Einbildung, magna opinio: 4) hoch den Jahren nach, provectus, z. E. Alter, aetas provecta: 5) höchst, äußerst, summus, z. E. es ist hohe Zeit, tempus summum est, tempus urget: 6) strotzend, geschwollen, tumidus, turgidus, z. E. Leib: 7) wichtig, heilig, z. E. Eid 2c., gravis, sanctus: 8) klar, hell, z. E. Stimme, altus: 9) stolz, superbus, arrogans: 10) lebhaft, vigens, vegetus. Not. a) hohe Schule, i. e. Universität, academia, universitas literarum: b) hohe Jagd, s. Jagd: c) das hohe Meer, mare altum, oder bloß altum, salum: II) Adv. i. e. 1) in der Höhe, in die Höhe, alte, excelse, sublime: 2) erhaben, vorzüglich, alte, excelse, sublime, sublimiter: 3) empfindlich, graviter, z. E. etwas hoch aufnehmen, graviter ferre: 4) stolz, superbe, arroganter: 5) sehr, im hohen Grade, z. E. hoch geliebt 2c., summe, valde, oder durch den Superl. z. E. celeberrimus, hochberühmt 2c.: hoch schwanger gehen (seyn), partui proximam esse: hoch schätzen oder achten, (facio, aestimo, pendo &c.) steht magni: etwas hoch anrechnen z. E. Getreide 2c., alicui aliquid magno aestimare: eine Gefälligkeit, magni (magno) aestimare rem, multum tribuere rei, z. E. beneficio: hoch verkaufen, i. e. theuer, magno, care: hoch am Tage, multo die: wenns hoch kommt i. e. höchstens, summum, ad summum: hoch kommen, i. e. a) zu Ehren kommen, longe evehi: b) theuer zu stehen kommen, magno stare: c) weit vorrücken, longe progredi, z. E. es ist hoch gekommen (damit, darin), res longe processit: es ist aufs höchste gekommen, res ad supremum (ad summum) venit: hoch hinaus wollen, i. e. a) hohe Gedanken haben, altas res specto: b) theuer bieten, aestimo rem magno, statuo rei magnum pretium: 6) prächtig, splendide, magnifice, z. E. schmausen: 7) glücklich, feli-

citer, beate, so ists vielleicht gemeint, wenn mancher ruft, der König soll hoch leben, wo es nicht bloß statt leben steht, folglich bloß vivat!

Hochachtbar, ein Titel, insgemein Amplissimus.

Hoch achten, magni facio (aestimo): geachtet werden, magni fieri (aestimari). **Hochachtung**, gegen Jemanden, cultus; auch wohl veneratio: erweisen, tribuo alicui cultum: ists Respect, observantia: erweisen, observo aliquem. **Hochachtungsvoll**, 1) Adi. plenus cultu: ists ehrerbietig, plenus observantiae: 2) Adv. cum cultu: ists ehrerbietig, observanter.

Hochadelich, i. e. adelich, Adi. generosissimus, perillustris.

Hochaltar, altare primarium.

Hochamt, administratio sacrae coenae ad altare primarium: halten, administro sacram coenam ad altare primarium.

Hochansehnlich, Adi. amplissimus: Adv. amplissime.

Hochbegabt, ornatissimus.

Hochbeinig, altis pedibus, habens altos pedes.

Hochbekümmert, höchstbekümmert, summe (oder maxime) sollicitus.

Hochbelobt, ein Titel, laudatissimus, ornatissimus.

Hochberühmt, celeberrimus, magni nominis, magnae famae.

Hochbetagt, grandis natu.

Hochbetraut, in Titeln, wird nicht leicht mit übersetzt.

Hochbetrübt, höchstbetrübt, tristissimus.

Hochbootsmann, etwa prior praefectus sociorum navalium.

Hochbrüstig, habens altum pectus, alto pectore.

Hochdero statt Dero, s. Hochdieselben.

Hochdeutsch, i. e. Oberdeutsch.

Hochdeutschmeister oder Hoch- und Deutschmeister, Magister ordinis equestris Teutonici.

Hochdieselben, statt Dieselben, wo sich doch nicht übersetzen läßt: so auch Hochdero statt Dero

Hochedel, Hochedelgeboren, ein Titel, insgemein praenobilissimus, z. E. Hochedler; Hochedelgeborner Herr, Vir praenobilissime.

Hochehrwürdig, ein Titel, z. E. Herr, Vir maxime venerabilis (reverende).

Hocherfahren, experientissimus, peritissimus.

Hocherfreut, Adi. laetissimus: Adv. laetissime.

Hocherhaben, altissimus, celsissimus.

Hocherleuchtet, z. E. Verstand, Mann, summe illustratus, subtili cognitione praeditus.

Hochfeyerlich, Adi. maxime solenn Adv. maxime solenniter.

Hochfliegend, 1) z. E. Vogel, a volans: 2) i. e. schwülstig, z. E. Won tumidus, turgidus, inflatus.

Hochfürstlich, i. e. fürstlich.

Hochgebietender, ein Titel: ists viel als hochansehnlich, amplissim oder hochgeehrtest, maxime colend summe observandus.

Hochgeboren, Titel der Grafen, ill trissimus.

Hochgebrüstet, i. e. hochbrüstig.

Hochgedacht, statt gedacht, ante (pra) dictus (memoratus).

Hochgeehrt, 1) i. e. der viele äuß liche Ehre genossen hat, honoratus, hon ratissimus: 2) ein Titel, z. E. hochgee tester Herr, etwa maximopere colendus d

Hochgelahrt, hochgelehrt, Adi. lo ge doctissimus, summe doctus: Adv. d tissime, eruditissime.

Hochgelobt, laudatissimus, glorio simus.

Hochgeneigt, 1) Adi. i. e. a) sehr neigt, valde favens: b) als Titel, z. hochgeneigter Gönner, wo es insgem steht statt hochgeehrtest, maxime cole dus: 2) Adv. libentissime.

Hochgericht, locus publicus supplic

Hochgräflich, i. e. Gräflich.

Hochheilig, Adi. sanctissimus: Ad sanctissime, religiosissime.

Hochherzig, i. e. hochmüthig.

Hochland, terra superior. **Hochlä der** (der), incola terrae superioris.

Höchlich, summe, summopere, magn pere, maximopere.

Hochmeister, Magister: des deutsch Ordens, s. Hochdeutschmeister.

Hochmesse, i. e. Hochamt.

Hochmögende Herren, Titel der G neralstaaten, Praepotentissimi Ordines B gii foederati.

Hochmuth, superbia: vor Hochmut prae superbia: aus Hochmuth that e superbia inflatus (incitatus) &c.

Hochmüthig, 1) Adi. superbus: Adv. superbe: thun, i. e. a) sich hochm thig betragen, superbe se gerere: b) sch nen als ob man hochmüthig sey, specie superbi prae se ferre.

Hochnöthig, valde necessarius.

Hochnothpeinlich Halsgericht, i dicium capitis, iudicium capitale.

Hochnützlich, utilissimus.

Hochpreislich, summe celebrandus.

Hochschätzbar, magni aestimandus.

Hochschätzen, facio (aestimo) magn **Hochschätzung**, cultus, veneratio.

Hochschenkelig, habens alta crura.

Hochschwanger, partui proxima, pariendum vicina.

Höchst, 1) Adi. höchst, höchster, höchste (der, die rc.), altissimus, summus, Hoch: 2) Adv. summe, summopere, maximopere.

Hochstämmig, von einem Baume, alta stirpe, alto trunco: von mehrern, altis stirpibus (truncis).

Höchstdieselben, wo höchst sich nicht versetzen läßt.

Höchstbekümmert, summe sollicitus.

Höchstbetrübt, summe tristis.

Höchstens, i. e. aufs höchste, summum, ad summum.

Höchster, s. Höchst, Adi.

Höchsterwünscht, Adi. exoptatissimus: Adv. maxime ex sententia.

Hochstift, i. e. Bischofthum.

Höchst verdient, summe meritus, longe meritissimus.

Höchst vernünftig, Adi. longe prudentissimus: Adv. longe prudentissime.

Hochteutsch, s. Hochdeutsch.

Hochtrabend, 1) Adi. i. e. a) stolz, superbus, inflatus, arrogans: b) schwülstig, inflatus, tumidus, turgidus: 2) Adv. i. e. a) stolz, superbe, arroganter: b) schwülstig, tumide.

Hochverdient, meritissimus.

Hochverrath, perduellio, crimen maiestatis: der ihn begeht, i. e. Hochverräther.

Hochverräther, perduellis, reus maiestatis minutae.

Hochweise, Adi. sapientissimus: Adv. sapientissime.

Hochweislich, i. e. hochweise.

Hochwerth, carissimus.

Hochwichtig, gravissimus.

Hochwohledel, insgemein nobilissimus: Hochw. Herr, Vir nobilissime.

Hochwohledelgeborner, praenobilissimus, z. E. Herr, Vir praenobilissime.

Hochwohlehrwürdig, insgemein plurimum reverendus: Herr, Vir plur. reverende.

Hochwohlgeboren, insgemein perillustris, generosissimus: Herr rc., Vir perillustris &c.

Hochwürdig, summe venerabilis, summe reverendus: Herr rc., Vir summe venerabilis &c.

Hochwürdigst, insgemein reverendissimus.

Hochzeit, nuptiae: machen, facio: ausrichten, facio (adparo) &c.: dazu bitten, invito ad nuptias &c.; zur Hochzeit seyn, coenare in nuptiis alicuius, interesse nuptiis &c.: zur Hochzeit gehen, ire ad nuptias, obire nuptias: Hochzeit stiften, conciliare nuptias.

Hochzeitbett, lectus nuptialis, lectus genialis.

Hochzeitbitter, invitator ad nuptias.

Hochzeitbrief, epistola nuptialis, epistola invitans ad nuptias: schicken, mittere &c., oder ad nuptias invitare per literas.

Hochzeitcarmen, i. e. Hochzeitgedicht.

Hochzeiter, i. e. Bräutigam. Hochzeiterinn, i. e. Braut.

Hochzeitessen, coena nuptialis.

Hochzeitfackel, fax nuptialis.

Hochzeitfest, -feyer, solenne nuptiarum.

Hochzeitgast, conviva nuptialis: seyn, esse &c., oder interesse coenae nuptiali &c.

Hochzeitgedicht, carmen nuptiale.

Hochzeitgeschenk, donum nuptiale: machen, dare, praebere &c.

Hochzeitgott, Hymenaeus, Hymen.

Hochzeithaus, domus nuptialis.

Hochzeitkleid, vestis nuptialis.

Hochzeitkuchen, placenta nuptialis.

Hochzeitleute, i. e. Hochzeitgäste, convivae nuptiales.

Hochzeitlich, Adi. nuptialis: Adv. convenienter nuptiis.

Hochzeitlied, carmen nuptiale.

Hochzeitmahl, -schmaus, coena nuptialis, convivium nuptiale.

Hochzeitmutter, i. e. 1) Mutter, die ihrem Kinde die Hochzeit macht, mater nuptias adparans: 2) die Frau, die es sonst thut, mulier nuptias adparans.

Hochzeitschmaus, s. Hochzeitmahl.

Hochzeitstifter, conciliator nuptiarum: Hochzeitstifterinn, conciliatrix nuptiarum.

Hochzeittag, dies nuptialis.

Hochzeitvater, i. e. 1) Vater, der seinem Kinde Hochzeit macht, pater nuptias adparans: 2) der Mann, der es sonst thut, vir nuptias curans.

Hochzuehrend, Hochzuverehrend, i. e. hochgeehrt, hochgeehrtest rc.

Hocke, Hucke, i. e. 1) Bürde, onus, oder Bündel, sarcina: 2) Rücken.

Hocken, hucken, i. e. 1) auf den Rücken nehmen und tragen, succollare: 2) auf dem Rücken Jemandes sitzen, insideo tergo alicuius: auch überhaupt auf Jemanden sitzen, insideo, z. E. sie hocken auf einander, insident sibi invicem, inhaerent sibi: daher hocken, i. e. säumen, lange sich wo aufhalten oder liegen, iaceo, moror: 3) sich niederlassen, niederkauern, conquinisco.

Hocker, Höcker, i. e. 1) Buckel, gibbus: 2) Hügel.

Höckerig, i. e. 1) buckelig, gibbus, gibber: 2) ungleich, nicht eben, z. E. Weg, Schreibart rc., inaequalis.

Hocus pocus, i. e. 1) Blendwerk: 2) Possen.

Hode, testiculus, testis.

Hodenbruch, hernia scroti.

Hodensack, scrotum.

Hof, Stadt im Voigtlande, Curia Variscorum, Curia Regnitiana.

Hof (der), i. e. jeder umzäunte Raum, chors

chors (cors, cohors): besonders am Hause, chors (cors, cohors), aula, area domus, oder bloß area: ist er mit Gebäuden umgeben, auch impluvium: ist er vor dem Hause, folglich Vorhof, auch vestibulum: daher Hof, 1) eines Fürsten 2c., aula: bey Hofe seyn, in aula esse: auch der Hof eines Gutsbesitzers in Rücksicht der Unterthanen, villa: zu Hofe gehn (als Frohnbauer), operam dare (servitutem praestare) domino fundi: 2) i. e. Haus, das einen Hof hat, z. E. Bauerhof, domus: auch villa: besonders des Gutsbesitzers, villa: auch das Bauergut heißt Hof, praedium, fundus: Haus und Hof verlassen, a) im Dorfe, domum cum fundo relinquere: b) in der Stadt, domum relinquere: auch heißt bey den Alten, arae et foci, Haus und Hof, z. E. dafür fechten: 3) um den Mond, halo, area lunae, oder bloß area: 4) i. e. Landesherrschaft, wo es bald princeps, i. e. Landesherr, bald domus principalis, i. e. landesherrliche Familie übersetzt wird: versteht man die Landesherrschaft mit ihrer Suite, Ministern 2c., so wird wohl aula stehen müssen.

Hofadvocat, advocatus aulicus.

Hofagent, procurator aulicus.

Hofamt, officium aulicum.

Hofarbeit, i. e. 1) Hofdienst, s. Hofdienst, n. 2: 2) Arbeit, z. E. eines Handwerksmanns nach Hofe, opus aulicum.

Hofarzt, medicus aulicus.

Hofbäcker, pistor aulicus.

Hofbarbier, i. e. Hofchirurgus: ist er bloß zum Barbiren, tonsor aulicus.

Hofbauer, rusticus operam servilem domino fundi praestans.

Hofbeamter, aulicus, fungens officio aulico.

Hofbecker, pistor aulicus.

Hofbedienter, minister aulicus.

Hofbedienung, ministerium (oder officium) aulicum.

Hofböttcher, **Hofbüttner**, vietor aulicus.

Hofburg, i. e Schloß, arx, domicilium principis.

Hofcapellan, 1) bey den Evangelischen, diaconus aulicus: 2) bey den Katholischen, capellanus aulicus.

Hofkapelle, i. e. 1) Hofkirche, aedicula aulica, aedes aulica: 2) die Hofmusick, symphoniaci aulici, grex symphoniacorum aulicorum.

Hofcasse, fiscus aulicus.

Hofcavalier, nobilis aulicus, nobilis e ministerio aulico.

Hofcharge, i. e. Hofamt.

Höfchen, i. e. kleiner Hof, z. E. am Hause, parva chors (aula &c.).

Hofchirurgus, chirurgus aulicus.

Hofdame, mulier nobilis e ministerio aulico.

Hofdichter, poeta aulicus.

Hofdienst, **Hofedienst**, i. e. 1) H
amt: 2) Frohndienst, opera praestan
domino fundi: thun, praestare: da
Dienst, a) umsonst, opera gratuita: b) a
Zwang, opera necessaria, opera coacta.

Höfeln, i. e. hobeln.

Hoffalkenmeister, magister rei falc
nariae aulicus.

Hoffart, superbia: besonders a) inn
lich, superbia animi, fastus: b) äußerli
z. E. in Kleidung 2c., superbia extern

Hoffärtig, Adi. superbus: Adv.
perbe.

Hoffen, spero: auch läßt sich statt h
fen oft sagen Hoffnung haben, folgl
auch spem habere, spe teneri, oder
Hoffnung seyn, in spe esse: auch s
man spes me tenet, ich hoffe, habe H
nung: gewiß hoffen, certo sperare, co
fidere, spem certam habere: ich hoffe ni
mehr, non amplius spero, despero; Ho
und Harren macht manchen zum Narr
spes saepe fallit homines, oder (in ein
Verse), Fallitur augurio spes bona sa
suo (Ovid.): du darfst nicht hoffen, n
est, quod speres: wie ich hoffe, oder h
ich, ut spero, oder bloß spero, z. E.
Vater, hoffe ich, (oder wie ich hoffe) w
kommen, pater, spero, veniet; pater,
spero, veniet, oder spero patrem esse ve
turum.

Hoffen (das), sperare, oder spes: wi
Hoffen, praeter spem, contra spem.

Hoffentlich, i. e. wie ich hoffe, ut sp
ro, oder wie wir hoffen, ut speramu
auch bloß spero, speramus, z. E. die Sa
ist hoffentlich wahr, res spero (speramu
est &c., oder res, ut spero &c., oder sp
ro (speramus) rem esse veram.

Hoffiscal, Fiscalis aulicus.

Hoffleischer, lanius aulicus.

Hoffnung, spes: ich habe Hoffnu
habeo spem, spe teneor, sum in spe, sp
me tenet: auch statt ich hoffe, spero:
habe keine, careo spe, nullam spem hab
nulla spes me tenet, non spero: auch
spero besonders wenns heißt, ich habe ke
Hoffnung mehr: Jemanden in der Hoffnu
betriegen (täuschen), fallere spem alicui
sich, falli spe, falso sperare &c.: besond
sagt man gern, z. E. ich betriege mich
meiner Hoffnung, spes me fallit: er sich
seiner 2c., spes eum fallit: er ist in sei
Hoffnung betrogen worden, spes eum fefell
wider meine Hoffnung, contra (oder pr
ter) spem meam: Hoffnung bekomm
nanciscor spem, incipio sperare, in sp
venio (oder ingredior): machen, spem a
cui facio (do, ostendo, adfero): gute Ho
nung machen, z. E. von sich, bonam spe
facere (ostendere) de se &c.: Hoffnung
nehmen, spem incidere (oder praecide
eripere); fahren lassen, spem abiicio, sp
depon

pono: verlieren, spem abiicio (oder de-
no), spe excido: der Hoffnung leben, i. e.
ffen, spero, in spe sum &c.: der guten
offnung leben, i. e. gute Hoffnung haben,
ne spero, oder bloß spero &c.: die gewisse
offnung haben, der gewissen Hoffnung le-
n, certo sperare, certam spem habere
c.: von Hoffnung leben, spe ali, spe se
stentare: ich thats in Hoffnung, daß die
ache 2c., feci spe, rem &c., feci spe fre-
s, rem &c., oder feci sperans &c., und
von mehrern, z. E. sie thatens in Hoff-
ung, sperantes, spe freti &c.: man hat
offnung, spes est: Hoffnung, die sich lan-
verzieht, spes lenta (sera): seine Hoff-
ung setzen, pono spem, z. E. in re, in
em, in homine &c.: ists so viel als Zu-
rauen haben, auch confido: meine Hoff-
ung steht auf Gott, spes mea nititur (oder
t) in deo, oder posita est in deo, spem
ono in deo &c. Not. Hoffnung, i. e.
Vermuthung, Furcht, spes: 2) das,
orauf man die Hoffnung setzt, z. E. Gott
t meine Hoffnung 2c., spes.

Hoffnungslos, 1) Adi. exspes, spe
rens: seyn, careo spe, nullam spem ha-
eo, despero: 2) Adv. sine spe.

Hoffnungsvoll, 1) Adi. i. e. a) viel
offnung habend, plenus spei: b) von
em man viel hofft, magnae spei, bonae
pei: 2) Adv. cum spe.

Hoffreund, i. e. Scheinfreund: Hof-
reundschaft, i. e. Scheinfreundschaft,
nicitia simulata.

Hofgarten, hortus dominicus.

Hofgärtner (beym Landesherrn), hor-
ulanus alicuius.

Hofgericht, iudicium aulicum, curia
ulica.

Hofgesinde, famuli (oder ministri) au-
ici, ministerium (oder famulitium) aulicum.

Hof halten, i. e. residiren, sedem ha-
eo, habito.

Hofhaltung, i. e. 1) Hoflager: 2)
Wirthschaft, z. E. des Landesherrn, res
amiliaris z. E. principis: 3) Hofbediente.

Hofhandwerker, opifex aulicus, z. E.
ofschneider, sartor aulicus: Hofschuster,
utor aulicus &c.

Hofhund, i. e. Hund, 1) im Hofe,
. E. eines Bauers 2c., canis cohortalis:
) am Hofe des Landesherrn, canis aulicus.

Hofjäger (beym Landesherrn), venator
ulicus.

Hofjägermeister, magister rei venato-
iae aulicus.

Hofiren, i. e. 1) schmeicheln, adulor,
landior; 2) seine Nothdurft verrichten,
acare.

Hofjude, Iudaeus aulicus.

Hofjunker, puer nobilis aulicus.

Hofjuwelier, negotiator gemmarum
ulicus.

Hofkammer, (ein Collegium) etwa
Camera aulica.

Hofkanzelley, etwa Cancellaria aulica.

Hofkapellan, Hofkapelle, s. Hofcap.

Hofkeller, cella aulica.

Hofkirche, aedes aulica, templum au-
licum.

Hofknecht, servus apud dominum fundi.

Hofkoch, coquus aulicus.

Hofkriegesrath, 1) Person, consilia-
rius aulicus in re militari: 2) Collegium,
Collegium aulicum militare.

Hofküche, culina aulica.

Hofküchenmeister, magister rei culi-
nariae aulicus.

Hofküchenschreiber, scriba in re culi-
naria aulicus.

Hoflakey, pedisequus aulicus.

Hoflager, sedes principis.

Hofleben, vita aulica.

Hofleute (beym Fürsten 2c.), aulici.

Höflich, 1) Adi. humanus: ists be-
scheiden, auch modestus: ists gefällig,
auch officiosus: ists gesittet, auch bene
moratus: 2) Adv. humane, humaniter:
ists bescheiden, auch modeste: ists gefäl-
lig, auch officiose: ists manierlich, auch
venuste.

Höflichkeit, i. e. 1) höfliches Betragen,
humanitas: ists Bescheidenheit, auch
modestia: ists Artigkeit, auch venustas:
2) eine Gefälligkeit, ein Gefallen, officium,
z. E. erweisen, praestare.

Höflichkeitsbezeugung, officium.

Höfling, i. e. Hofmann, aulicus: doch
mit einiger Verachtung, etwa auliculus.

Hofluft, scherzhaft, aura aulica, aer
aulicus.

Hofmagd, ancilla dominica.

Hofmanier, mos aulicus.

Hofmann, i. e. 1) Hofbedienter, auli-
cus: 2) politischer, feiner Mann, aulicus,
versutus: 3) gefälliger Mann, aulicus,
comis: 4) falscher Mann, aulicus, fictus.

Hofmännisch, Adv. conveniens mori
aulicorum: Adv. more aulicorum.

Hofmarschall, Mareschallus aulae,
Magister officiorum.

Hofmäßig, Adi. conveniens aulae:
Adv. more aulico.

Hofmedicus, medicus aulicus.

Hofmeister, 1) als Hofbedienter, etwa
magister aulae: 2) i. e. Vorgesetzter,
magister: besonders der Jugend, magister,
doctor, praeceptor: 3) i. e. der die Wirth-
schaft führt, administrator rei familiaris:
auf dem Gute, villicus.

Hofmeisteramt, 1) als Hofstelle, ma-
gisterium aulae: 2) bey der Jugend, ma-
gisterium, munus doctoris (oder magistri).

Hofmeisterinn, 1) als Hofstelle, ma-
gistra aulae: 2) als Vorgesetzte, magis-
tra, moderatrix.

Hofmeisterlich, Adi. censorius: Adv. more magistri, more censoris.

Hofmeistern, reprehendo.

Hofmegger, i. e. Hoffleischer.

Hofmeyer, villicus.

Hofmusicant, Hofmusicus, musicus aulicus.

Hofnarr, fannio aulicus, scurra aulicus.

Hoforganist, organoedus aulicus.

Hofpaucker, etwa tympanotriba aulicus.

Hofpoet, poeta aulicus.

Hofpostamt, curia rei veredariae aulica.

Hofprediger, concionator aulicus, a concionibus aulicis. Hofpredigerstelle, munus concionatoris aulici.

Hofrank, ars aulica.

Hofrath, 1) Person, consiliarius aulicus, a consiliis aulicis: 2) Collegium, senatus aulicus.

Hofräthinn, uxor consiliarii aulici.

Hofraum, i. e. Hof, chors &c.

Hofraute, i. e. Stabwurz.

Hofreithe, i. e. Hofraum.

Hofrichter, i. e. 1) Präsident des Hofgerichts, praeses iudicii aulici: 2) Gerichtsverwalter, administrator iudicii.

Hofschatzmeister, thesaurarius aulicus.

Hofschranz, i. e. Hofmann, doch verächtlich, etwa auliculus oder aulicus adulator.

Hofschneider, sartor aulicus.

Hofschuster, sutor aulicus.

Hofsecretar, Secretarius aulicus.

Hofsitte, mos aulicus.

Hofstaat, i. e. 1) Pracht des Hofes, magnificentia aulae oder aulica: 2) Hofbedienten, comitatus aulicus, comitatus principis.

Hofstadt, i. e. Residenzstadt.

Hofstatt, i. e. Residenz, sedes.

Hoftag, Hofetag, i. e. Frohntag, dies serviens praestandae operae servae.

Hofthür, ianua chortis, ianua cohortalis.

Hoftrauer, luctus aulicus.

Hoftrompeter, buccinator aulicus.

Hofzeitung (die man liest), ephemerides aulicae.

Hohe (das), i. e. was hoch ist, altum, sublime &c.

Höhe (die), 1) z. E. des Baumes, Berges, Triangels, Geistes, der Seele, Stimme, Schreibart, altitudo, sublimitas: ists so viel als Länge, z. E. des Baumes, Halses, auch proceritas: des Meers, das hohe Meer, altum, oder altum mare, salum: 2) i. e. Obertheil, das Oberst[e], summum, altum, sublimitas: in die Höh[e], in sublime, in altum &c.: in der Höhe, [in] alto, in sublimi: aus der Höhe, ex alto &c[.] 3) i. e. hohe Ort, Anhöhe, a) auf der E[r]de, clivus, tumulus, locus editus: d) a[n]derwerts, z. E. am Leibe, tumor, eminen[]tia, locus editus. Not. das wäre d[ie] rechte Höhe, i. e. a) bey Leibe nich[t], minime vero! b) bey Verwunderung und Spöttereyen, euge! oder papae!

Hoheit, i. e. 1) Erhabenheit, z. [E.] der Seele, Tugend, sublimitas, altitud[o]: 2) hoher Stand, locus illustris, digni[tas] sublimis: ists hohe Geburt, sublimit[as] generis, altitudo stirpis &c.: 3) Lande[s]hoheit, summum imperium, summa p[o]testas, z. E. unter Preuß. Hoheit: 4) a[ls] Titel, z. E. Königl. Hoheit. z. E. Ew. K[ö]nigl. Hoheit verlangen von mir 2c., Postu[]las a me, Princeps Serenissime &c.

Hoheitsrecht, ius maiestatis, ius sum[]mae potestatis, ius summi imperii.

Hohelied, hohe Lied (das), insg[e]mein, Canticum canticorum.

Hohepriester, hohe Priester (der), pontifex maximus, summus sacerdos.

Höher, 1) Adi. altior, sublimior, ce[l]sior, excelsior: ists zugleich so viel als län[]ger, procerior, z. E. Baum: daher tr[o]pisch höher, i. e. erhabner, vorzügliche[r], altior, sublimior, celsior &c.: 2) Adv. altius, sublimius, excelsius: höher sch[ä]tzen, pluris facio (aestimo): geschätzt we[r]den, pluris fieri (aestimari): sein Lebe[n] höher bringen, diutius vivo: höher brin[]gen, i. e. a) vermehren, augeo: b) meh[r] einnehmen, plus redigo, oder verdiene[n], plus acquiro: c) höher heben, altius le[]vo (tollo), oder schieben, altius moveo: es höher bringen (in der Welt) i. e. höhe[r] empor kommen, altius evehi.

Hoherpriester, s. Hohepriester.

Hohl, I) Adi. i. e. 1) inwendig lee[r], z. E. Faß, Pfeife 2c., cavus, concavus: [hohl] machen, reddo cavum, cavo, excavo: 2) nicht flach, cavus: hohl, z. E. hohle Han[d], cava manus, vola: 3) hohl dem Klang nach, dumpfig, z. E. Stimme, fuscus: II) Adv. z. E. ein hohl geschliffenes Glas, i. e. Hohlglas.

Hohlader, vena cava.

Hohläugig, cavis oculis, habens oculos cavos.

Hohlbäckig, habens genas cavas.

Hohlbohrer, terebra serviens excavando.

Höhle, 1) überhaupt, i. e. hohler Ort, z. E. in der Brust, cavum, caverna: 2) in der Erde, die zuweilen groß ist, specus, spelunca, caverna, antrum, cavum.

Hohleisen, ferrum serviens excavationi.

Höhlen

Höhlen, i. e. hohl machen, s. Hohl.

Hohlen, holen, 1) etwas, peto, adfero: 2) Menschen, Thiere, Dinge, a) ru-
end, arcesso, accio: b) führend, adduco:
) fahrend, adveho, subveho, adporto: d)
ragend, adfero, adporto: 3) tropisch z. E.
Beweise, arcesso, peto: Seufzer tief
holen, peto gemitus alte, duco gemitus
x alto: Athem, duco spiritum, spiro: et-
was weit herholen, z. E. Beschreibungen,
Erklärungen, altius peto, altius repeto.

Hohlfeile, lima serviens excavationi.

Hohlflöte, etwa fistula fusca.

Hohlgeschwür, i. e. Fistel.

Hohlglas, vitrum concavum.

Hohlpippe, etwa crustulum cavum.

Hohlkehle, Hohlleiste, in der Baukunst, scotia, stria, canalis, trochilus.

Hohlklinge, lamina gladii striata.

Hohlkreisel, trochus, turbo murmurans.

Hohlkugel, sphaera cava, globus cavus.

Hohlleiste, s. Hohlkehle.

Hohlmeisel, caelum (oder scalprum) serviens excavationi.

Hohlmünze, numus cavus.

Hohlspiegel, speculum concavum.

Hohlunder, Holder, sambucus, oder sambucus nigra, Linn.: spanischer oder türkischer, syringa vulgaris, Linn.

Hohlunderbaum, -strauch, i. e. Hohlunder.

Hohlunderbeere, acinus sambuci.

Hohlunderblüte, flos sambuci.

Hohlundermus, sapa sambucea, succus acinorum sambuceorum densatus, rob sambuci.

Hohlunderschwamm, Judasohr, auricula Iudae, fungus sambuci, oder Peziza Auricula, Linn.

Hohlunderstrauch, i. e. Hohlunder.

Höhlung, cavum, caverna.

Hohlweg, via cava.

Hohlwerk, i. e. die Hohlziegel, imbrices; oder ein mit ihnen gedecktes Dach, tectum imbricibus constans.

Hohlwurz, i. e. 1) Art des Erdrauchs, fumaria bulbosa cava, Linn.: 2) Osterluzey, aristolochia.

Hohlziegel, imbrex.

Hohlzirkel, circinus concavus.

Hohn, i. e. 1) Schande, Schimpf, ignominia, dedecus: 2) Beschimpfung, Schmach, contumelia; auch Verspottung, ludificatio, ludibrium: einem Hohn sprechen, i. e. schimpfen, convicior, maledico alicui: oder statt höhnen, cavillari, ludificari, ludibrio habere: 3) Gegenstand des Hohns, z. E. ich bin der Hohn aller, ludibrium: zum Hohne seyn, esse ludibrium, esse ludibrio.

Hohnecken, i. e. höhnen.

Hohneckerey, i. e. Höhnerey.

Höhnen, cavillari, illudere, deludere, ludibrio habere, ludificari. Höhnen (das), Höhnung, cavillatio, ludificatio, ludibrium.

Höhner, cavillator, ludificator.

Höhnerey, i. e. Höhnen (das).

Höhnerinn, cavillatrix.

Hohngelächter, irrisus, irrisio, risus ludificabilis: erheben, tollo risum ludif. &c. oder irrideo.

Höhnisch, 1) Adi. cavillans, ludificans, irridens: iſts beißend, auch mordax, acerbus: höhnischer Mensch, cavillator: 2) Adv. per cavillationem, cum cavillatione, per ludibrium.

Hohnlachen, hohnlächeln, irrideo, rideo cum cavillatione.

Hohnsprechen, i. e. höhnen, s. Höhnen und Hohn.

Hohnsprecher, cavillator.

Höke (der) oder Höker (so auch Hökerin), vendens merces minutatim.

Höken, vendere merces minutatim.

Hokus pokus, s. Hocus ꝛc.

Hold, i. e. 1) günstig, gewogen, benevolus, favens: seyn, sum benevolus, faveo, bene volo alicui, amo: werden, fieri benevolum, favorem tribuere alicui: 2) angenehm, iucundus, suavis, gratiosus: 3) lieb, wo es zur Noth wegbleiben konnte, z. E. Nacht, Venus ꝛc. almus.

Holder, Holderbaum, i. e. Hohlunder, s. Hohlunder ꝛc.

Holderrose, Rosenholder, viburnum roseum, Linn.

Holdselig, 1) Adi. i. e. a) freundlich, liebreich, comis, benignus, blandus: b) reizend, angenehm, suavis, dulcis, iucundus, gratiosus: 2) Adv. i. e. a) freundlich, liebreich, comiter, benigne, blande; b) reizend, angenehm, suaviter, dulciter, iucunde.

Holdseligkeit, i. e. 1) liebreiches Wesen, benignitas, gratia: 2) Annehmlichkeit, gratia, suavitas, dulcedo.

Holen, s. Hohlen.

Holfter, Hulfter, i. e. Futteral, z. E. zu Pistolen, theca, tegumentum.

Holla! i. e. 1) hört! oder hör! heus! 2) still! st! oder tace (tacete)! 3) aha! oho! bey verschiednen Ausrufungen, hem! eheu! oder hui!

Holland, 1) Graffschaft, Hollandia, terra Batavorum. Holländer, Batavus. Holländisch, Adi. Batavus, Batavicus, Hollandicus: Adv. Batavice, Hollandice: 2) statt der vereinigten Niederlande, Belgium foederatum. Holländer, Belga. Holländisch, Adi. Belgicus: Adv. Belgice.

Holländerey, villa pecuaria nomen gerens a Batavis.

Hölle, 1) hinter dem Ofen, caverna (od. angulus) post fornacem; 2) i. e. Grab; 3) i. e. Ort der Verdammten nach dem To-

de, tartarus, tartara (orum), orcus improbis deſtinatus, ſedes improborum poſt mortem: Hölle auf Erden, vita miſerrima: haben, degere: die Hölle heiß machen, i. e. Angſt einjagen, incutio pavorem alicui, perterreo aliquem, ango.

Höllenangſt, ſummus pavor.

Höllenbraten, i. e. 1) einer in der Hölle, luens poenam infernam: 2) gottloſer Menſch, dignus poena inferna, ſceleratiſſimus.

Höllenfahrt, deſcenſus ad inferos (in orcum).

Höllenfluß, amnis tartareus: insbeſondre heißt ſo, wenn man die eignen Namen ſetzen will, Styx, Acheron und Cocytus, als Flüſſe der Unterwelt bey den Alten.

Höllenfürſt, princeps (rex) tartari, rex tartareus.

Höllengeiſt, larva tartarea.

Höllenglut, flamma tartarea.

Höllengott, bey den Alten, rex tartareus oder infernus: meint man den Pluto, und will man ihn nennen, Pluto.

Höllengottinn, dea tartarea (oder inferna): meint man die Proſerpina, und will ſie nennen, Proſerpina.

Höllenheer, copia larvarum tartarearum.

Höllenheiß, longe ardentiſſimus.

Höllenhund, canis tartareus (oder infernus): oder, will man ihn mit ſeinem eignen Namen nennen, Cerberus.

Höllenkind, ſceleratiſſimus.

Höllenleben, vita tartarea, oder vita omnium miſerrima.

Höllenpein, 1) in der Hölle, cruciatus tartareus: 2) i. e. ſehr große Pein, cruciatus ſummus.

Höllenpfuhl, palus ſtygia, palus tartarea.

Höllenreich, regnum tartareum (ſtygium).

Höllenſtein, lapis infernalis.

Hölliſch, I) Adi. i. e. 1) in der Hölle, tartareus, ſtygius: 2) entſetzlich, teufliſch, raſend, z. E. Anblick, Worte ꝛc. furialis, terribilis, horrendus: 3) heftig, z. E. Schmerz, immenſus, horrendus: II) Adv. i. e. 1) entſetzlich, teufliſch, raſend, furialiter, horrendum in modum: 2) entſetzlich, heftig, horrendum in modum, ſummopere, vehementiſſime.

Holm, i. e. 1) Joch, z. E. an Brücken, iugum: 2) Werft, Schiffswerft, navale: 3) Hügel: 4) Inſel.

Holmmajor, i. e. Hafencapitän.

Holper, ſalebra. **Holperig**, ſalebroſus.

Holſtein (Landſchaft), Holſatia. **Holſteiniſch**, Adi. Holſaticus: Adv. Holſatice: ein Holſteiner, Holſatus.

Holunder ꝛc. ſ. Hohlunder ꝛc.

Holunke (Schimpfwort), homo nequa[m], holophanta, homo nihili.

Holz, i. e. 1) die bekannte brennba[re] Materie, lignum: aus Holz, hölzern, e l[ig]no, ligneus: Holz holen, z. E. ins Lag[er], lignum petere, lignari: 2) Stück o[der] Stückchen Holz, lignum: der Menſch [iſt] wie ein Stück Holz, eſt ligneus, eſt in[ſtar] ligni, eſt ſtipes: 3) mehrere Scheite o[der] Stücke Holz, ligna: 4) Holz, des Bau[mes], wenn er noch ſteht, materia, ma[te]ries: ins Holz wachſen, effundi in ma[te]riam, ſylveſcere: 5) Holz zum Bauen o[der] ſonſt zum Verarbeiten, materia, materi[es]: 6) Baum, arbor: 7) Wald, Wäldch[en], ſylva.

Holzapfel, malum ſylveſtre (ſylva[ti]cum).

Holzarbeiter, z. E. Tiſchler ꝛc. opi[fex] lignarius.

Holzart, genus ligni.

Holzartig, ligneus, lignoſus.

Holzaſche, cinis ligneus.

Holzaxt, ſecuris lignaria.

Holzbauer, i. e. der Holz zu Mar[kte] bringt, ruſticus lignarius.

Holzbirne, pirum ſylveſtre (ſylva[ti]cum): -baum, pirus ſylveſtris (ſylvatic[a]).

Holzbock, i. e. 1) Sägebock: 2) [ein] Käfer, Zimmermann, Erdſchmied, ceram[]byx, Linn.: auch ein Andrer, welcher Ho[lz]bock, leptura, Linn.

Holzboden, tabulatum lignis reponen[]dis.

Holzdieb, fur lignarius.

Holzdrechsler, tornator lignarius.

Holzen, i. e. Holz holen, lignari.

Holzerde, i. e. Spanerde.

Hölzern, eigentlich und tropiſch, li[g]neus.

Holzfäule, **Holzfäulniß**, caries li[g]ni.

Holzfeile, lima lignaria.

Holzfeuer, ignis lignarius.

Holzflöße, ratis lignaria.

Holzfuhre, vehes lignaria.

Holzgefälle, vectigal lignarium.

Holzgeld, pecunia lignaria.

Holzgerecht, peritus rei lignariae.

Holzgerechtigkeit, i. e. Recht über ei[n] Gehölz, ius ſylvae, ius ſylvaticum.

Holzgericht, iudicium de rebus ligna[]riis.

Holzgraf, iudex de rebus lignariis.

Holzhacker, **Holzhauer**, operam da[ns] caedendis lignis.

Holzhäher, pica glandaria, Klein corvus glandarius, Linn.

Holzhandel, negotiatio lignaria.

Holzhändler, negotiator lignarius -händlerinn, negotiatrix lignaria.

Holzhaſe, lepus ſylveſter.

Holzhauer, ſ. Holzhacker.

Holzhaufen, ſtrues lignorum.

Holzheher, s. Holzhäher.
Holzhof, chors lignaria.
Holzhuhn, i. e. 1) Schwarzspecht, picus niger: 2) Waldhuhn, Schneehuhn, lagopus, Klein.: besonders das rothe Haselhuhn, lagopus altera, Klein.
Holzig, ligneus, lignosus.
Holzkäfer, scarabaeus lignarius: besonders der Holzbock, cerambyx und lepturá, s. Holzbock.
Holzkammer, cella lignaria.
Holzkauf, emtio lignorum.
Holzkohle, carbo ligneus.
Holzlaus, i. e. Holzwurm.
Holzleger, exstructor lignorum.
Holzlerche, i. e. Heidelerche.
Holzlese, collectio lignorum.
Holzmade, i. e. Holzwurm.
Holzmangel, inopia ligni.
Holzmann, i. e. der Holz verkauft, venditor lignorum.
Holzmark, fines sylvae.
Holzmarkt, i. e. 1) Verkauf des Holzes, mercatus lignarius: 2) Ort, wo Holz verkauft wird, forum lignarium.
Holzmaaß, mensura lignaria.
Holzmast, i. e. Mast im Walde, sagina sylvatica.
Holzmehl, scobis (scobs) lignea, farina lignea.
Holzmeise, parus sylvaticus.
Holzmeister, Art Käfer, Cerambyx aedilis, Linn.
Holzmesser, mensor lignarius.
Holzordnung, lex lignaria.
Holzplatz, locus reponendis lignis.
Holzraspel, radula lignaria.
Holzrechnung, rationes lignariae.
Holzsamen, semen arboreum, semen arborarium.
Holzscheit, i. e. Scheit Holz, scida ligni.
Holzschiff, navis lignaria.
Holzschlag, caedes lignorum.
Holzschlägel, tudes.
Holzschläger, i. e. Holzhacker.
Holzschneider, i. e. der Figuren in Holz schneidet, scalptor (sculptor) lignarius.
Holzschnitt, figura lignea.
Holzschoppen, Holzschuppen, tectum lignarium, stabulum lignarium.
Holzschreyer, i. e. Holzhäher.
Holzschuh, calceus ligneus.
Holzschuppen, s. Holzschoppen.
Holzspalter, Holzspaller, s. Holzhacker.
Holzspan, assula, ramentum ligni.
Holzsperling, passer sylvester.
Holzstall, stabulum lignarium.
Holzstätte, i. e. Holzplatz.
Holzstoß, i. e. Holzhaufen, strues lignorum: besonders Scheiterhaufen, rogus, pyra.
Holztag, dies lignarius.
Holztaube, palumbes, palumbus.
Holztaxe, aestimatio ligni.
Holztrage, feretrum (oder ferculum) lignarium.
Holztrank, decoctum ligni.
Holzung, i. e. 1) Holzholung, lignatio: 2) Waldung, sylva.
Holzwaare, merx lignea.
Holzwagen, plaustrum lignarium.
Holzweg, i. e. Weg im Gehölze, via sylvestris.
Holzweide, pascuum sylvestre.
Holzwerk, i. e. 1) Arbeit aus Holz, opus ligneum: 2) Arbeiten aus Holz, opera lignea.
Holzwurm, Todtenuhr, termes pulsatorius, Linn.
Holzzehent, decima lignorum.
Holzzeit, tempus lignarium.
Holzzettel, i. e. Zettel zur Erlangung einer Quantität Holz, tessera lignaria.
Homogen, i. e. gleichartig.
Honig, mel: machen, mel facere (conficere), mellificare: das Honigmachen, mellificium: aus Honig, melleus: süß wie Honig, mellitus, melleus: aus Honig bestehend oder damit versüßt, mellitus: der Geschmack ist so süß wie Honig, sapor est melleus.
Honigapfel, mellimelum, malum melleum.
Honigärnte, mellatio.
Honigartig, melligenus.
Honigbär, ursus nomen gerens a melle.
Honigbau, mellificium, res mellaria.
Honigbauer, homo mellarius.
Honigbehältniß (an den Blumen), Honigkelch, nectarium, Linn.
Honigbiene, apis mellifera.
Honigbirne, pirum melleum.
Honigblase (in Bienen), vesicula mellifera, vesicula melli servando.
Honigblume, i. e. woraus die Bienen Honig saugen, flos mellarius.
Honigerndte, mellatio.
Honigfarbe, color melleus. Honigfarbe, melleus, mellei coloris.
Honigfladen, 1) den man bäckt, libum mellitum: 2) Honigscheibe.
Honigflecken (z. E. auf der Haut), melos.
Honiggelb, mellei coloris, melleus.
Honiggeschmack, sapor melleus.
Honiggeschwulst, meliceris.
Honiggras, holcus, Linn.
Honigkelch, s. Honigbehältniß.
Honigklee, hedysarum, Linn.
Honigkuchen, 1) den man bäckt, placenta mellita: 2) Honigscheibe: 3) Pfefferkuchen.
Honigpfeife, i. e. Honigzelle.

Honigreich, Adi. z. E. Biene, mellosus.

Honigroß, i. e. Honigscheibe.

Honigsauger, Colibri, mellisuga, Klein.

Honigscheibe, favus.

Honigschnitte, panis melle illitus.

Honigseim, i. e. Honigscheibe.

Honigstein, melitites.

Honigsüß, mellitus, habens dulcedinem melleam.

Honigtafel, i. e. Honigscheibe.

Honigthau, etwa ros melleus, melligo.

Honigwaben, i. e. Honigscheibe.

Honigwasser, hydromeli.

Honigzehent, decima mellis.

Honigzelle, cella mellaria.

Honigzinns, vectigal mellarium.

Hopfen, lupus, Plin. H. N. insgemein lupulus; oder humulus, Linn.: Hopfen und Malz ist verloren, z. E. an Jemanden, spes omnis de homine periit.

Hopfenbau, cultus humuli.

Hopfenfächser, viviradix humuli.

Hopfengarten, hortus serviens cultui humuli.

Hopfenkeim, -spargel -sprosse, cyma (oder asparagus) humuli.

Hopfenklee, trifolium agrarium, Linn.

Hopfenpflanze, planta humuli.

Hopfenranke, palmes humuli.

Hopfenspargel, -sprosse, s. Hopfenkeim.

Hopfenstange, pertica serviens sistendo humulo.

Hörbar, qui (quae, quod) audiri potest: seyn, audiri posse.

Horchen, i. e. 1) hören, zuhören, ausculto: 2) ausspioniren, zu erforschen suchen, speculor. Horchen (das), i. e. 1) Zuhorchen, auscultatio: 2) Auskundschaftung, speculatio.

Horcher, i. e. 1) Zuhorcher, auscultator: 2) Ausspäher, speculator.

Horde, 1) z. E. der Tataren, etwa grex: 2) i. e. Hürde.

Hören, i. e. 1) durchs Gehör vernehmen, audio, accipio auribus, auch bloß accipio: von Jemanden, a) wenns ihn betrifft, de aliquo: b) wenn ers erzählt, ex (ab) aliquo: auch sagt man, ich habe den Mann sagen hören, audivi hominem dicere (oder dicentem), audivi ex (ab) homine, cum diceret. Not. A) ich höre statt ich habe gehört, audio, audivi: B) sich hören lassen, i. e. a) reden, sagen, loqui, dicere: auch besonders schreyend, personare: drohend, iactare minis: b) einen Laut (oder Stimme) von sich geben, vocem mittere: c) ertönen, sonare, personare: d) singen oder spielen, canere; auf der Flöte, tibia: e) passiren, probari; das läßt sich hören, i. e. gut, das mag passiren, möchte hingehen, audio, hoc probo: ists so vi[…] als das ist vortrefflich, hoc egregiu[…] est &c.: das läßt (ließe) sich eher hör[…] i. e. aa) ist erträglicher, est tolerabili[…] bb) ist eher zu billigen, magis probandu[…] est: oder statt ich möchte es schon eh[…] billigen, hoc potius probem: C) i[…] Deutschen setzen nach hören oft den Inf[…] Act. passive, wo also im Lateinischen d[…] Passiv. stehen muß, z. E. ich habe ihn l[…]ben hören statt ich habe gehört, d[…] er gelobt wurde, audivi eum lauda[…] D) schwer oder übel hören, graviter au[…]re, auditu non valere: gut hören, re[…] audire, auditu valere: 2) zuhören, a[…]dio, ausculto: höre einmal! audi o[…] heus! 3) Gehör geben, gehorchen, aud[…] ausculto: 4) drauf hören, i. e. aufm[…]ken, attendo.

Hören (das), oder Zuhören, auditi[…] mir vergeht Hören und Sehen, neque a[…]ribus neque oculis consto (competo).

Hörensagen (das), auditio, rumor, […]ma: er hats vom Hörensagen, fando ac[…]pit (audivit), ab aliis audivit.

Hörer, i. e. Anhörer, Zuhörer, au[…]tor.

Horizont, i. e. 1) Gesichtskreis, ho[…]zon, orbis finiens: ists so viel als Hi[…]mel, caelum: daher statt Einsicht, int[…]ligentia, facultas intelligendi: das ist ü[…] meinen Horizont, superat intelligenti[…] meam &c.: 2) ebne Fläche, planities.

Horizontal, Adi. aequus, planu[…] Adv. in plano.

Horizontalfläche, area aequa.

Horizontallinie, linea aequa, lin[…] per aequum ducta.

Horn, cornu: aus Horn, hörnern, […] cornu, corneus: wie Horn, corneus: […] Horn werden, cornesco: Hörner trage[…] corniger, cornutus: etwas auf seine H[…]ner nehmen (sprichw.), rem per se suscip[…]re, suis humeris imponere: das Seil ü[…] die Hörner werfen (sprichw.), impono alic[…] iugum: sich die Hörner ablaufen (sprichw[…] ferociam amitto: Jemanden die Hörn[…] bieten (sprichw.), resisto, cornua sumo co[…]tra &c.: Jemanden Hörner aufsetzen, i. […] zum Hahnrey machen, alicui cornua imp[…]no, alicuius uxorem adultero: Hörner b[…]kommen, i. e. Hahnrey werden, cornutu[…] fieri, cornua accipere: daher Horn, […] i. e. alles Hornartige, z. E. Horn am Hu[…] cornu: 2) was wie ein Horn gestaltet i[…] z. E. des Monds, cornu: 3) zum Bl[…]sen, cornu: ins Horn stoßen (blasen), inf[…]re cornu: mit Jemanden in ein Horn bl[…]sen, i. e. harmoniren, conspiro, consent[…] cum aliquo.

Hornähnlich, corneus.

Hornarbeiter, etwa opifex cornu[…]rius.

Hornartig, corneus.

Hornband, eines Buchs, etwa tegumentum libri corneum.
Hornbläser, cornicen.
Hörnchen, corniculum.
Horndrechsler, etwa tornator cornuus.
Hörnen, reddo cornutum: gehörnt, cornutus, corniger.
Hörnern, corneus.
Hörnertragend, corniger, cornutus.
Hörnerträger, z. E. ein Bock, corniger, cornutus: scherzhaft von einem Ehemanne, cornutus, corniger.
Hornerz, minera argenti cornea.
Horneule, Ohreule, otus.
Hornfarbe, color corneus: hornfarben, hornfarbig, corneus, colore corneo.
Hornfeile, etwa lima (radula) cornuaria.
Hornfisch, acus oder Esox Belone, Linn.
Hornfüßig, cornipes.
Hornhaut, z. E. des Auges, tunica cornea.
Hornig, i. e. wie Horn, corneus.
Hornißs, crabro.
Hornkirsche, i. e. Kornelle.
Hornkraut, cerastium, Linn.
Hornraspel, etwa radula cornuaria.
Hornrose, i. e. Hagerose, rosa canina.
Hornsamen, ceratocarpus, Linn.
Hornschein, nova luna (oder interlunium) Februarii.
Hornschlange, cerastes.
Hornschnecke, buccinum, Linn.
Hornstein, lapis corneus.
Hornung, Februarius: Hornungsblume, leucoium vernum, Linn.
Hornvieh, 1) als Menge, Art, pecus cornutum, pecus cornigerum: 2) ein Stück, pecus cornigerum (cornutum).
Hornwerk, im Festungsbaue, etwa brachia munitionis.
Hörrohr, tuba acustica, tubus acusticus.
Hörsaal, auditorium.
Horsten, nidifico, pono (facio) nidum.
Hort, i. e. Fels: daher statt Schutz, Beschützer, praesidium, tutela, tutor.
Höschen der Bienen, i. e. Bienenbrod.
Hose, z. E. zur Butter, vasculum oblongum; auch bloß vasculum, wo sichs verstehen läßt.
Hosen (die), oder Beinkleider, braccae; auch wohl, wenn wir von unsern Zeiten reden, feminalia. Not. die Hosen haben, i. e. das Regiment im Hause, dominari domi suae: die Frau hat die Hosen, i. e. ist Herr, dominatur in virum, dominatur domi, utitur iure mariti.
Hosenband, i. e. 1) Band an den Hosen, fascia braccalis (das nicht vorkömmt), oder braccarum: 2) Strumpfband, vinculum tibiale, periscelis: der Orden des Hosenbandes, Ordo equester periscelidis.
Hosenbund, etwa limbus superior braccarum.
Hosenbutter, butyrum vascularium, butyrum de vasculo.
Hosenklappe, Hosenlatz, etwa tegumentum braccale (das nicht vorkömmt) oder braccarum.
Hosenknopf, globulus fibulandis braccis.
Hosenlatz, s. Hosenklappe.
Hosentasche, Hosensicke, etwa funda braccalis (das nicht vorkömmt), oder braccarum.
Hospital, 1) überhaupt, hospitium publicum gratuitum: 2) insbesondre a) für Arme, ptocheum, ptochotropheum: b) für Kranke, nosocomeum: c) für Fremde, xenodocheum.
Hospitalpfleger, =verwalter, =vorsteher rc. administrator hospitii publici gratuiti: ists beym Armenhospital, administrator ptochotrophei: beym Krankenhospital, administrator nosocomei: beym Fremdenhospital, administrator xenodochei.
Hospitalschiff, navis recipiendis aegrotis, navis aegrotorum.
Hospodar, i. e. Fürst, princeps.
Hostie, Oblate, etwa crustulum sacrum, panis liturgicus.
Hostilität, i. e. Feindseligkeit.
Hott! i. e. rechtshin, dextrorsum.
Höxter (Stadt), Huxaria.
Hub, i. e. das Beste, der Kern, flos, optimum, z. E. der Soldaten, flos militum.
Hube (die), s. Hufe.
Hubel, i. e. 1) Hügel, tumulus: 2) Erhöhung, z. E. auf der Hand, tumor, tuber: kleiner, tuberculum.
Hübsch, I) Adj. i. e. 1) schön, pulcher: 2) gut, bonus: 3) vortrefflich, praeclarus, praestans: 4) artig, venustus: 5) ziemlich viel, z. E. hübsches Geld, multus; oder groß, z. E. Vermögen, magnus: II) Adv. i. e. 1) schön, pulchre: 2) gut, bene: 3) vortrefflich, praeclare, praestanter: 4) artig, venuste: 5) steht im gemeinen Leben oft überflüßig, z. E. bleib hübsch zu Hause rc.
Hucke, Hucken, s. Hocke rc.
Hudeley, i. e. 1) das Plagen, vexatio: 2) Plage, Noth, molestia: 3) nachläßiges Arbeiten, peractio levis.
Hudeln, i. e. 1) plagen, vexare aliquem, negotium facessere oder molestiam exhibere alicui: 2) leichthin machen, peragere rem leviter.
Hudler, i. e. 1) nachläßiger Mensch bey der Arbeit, negligens: 2) Plager, vexator.

Huf, ungula: ganzer, ungespaltener, ungula solida: gespaltener, bifida.

Hufe, ist verschieden; daher ists am besten, man behält das eben nicht neue Wort huba bey, oder sagt, huba quae dicitur: beträgt sie dreyßig Morgen, so kann man auch sagen, ager triginta iugerum.

Hufeisen, solea ferrea: anschlagen, impingere, z. E. ungulae equi: eins verlieren, scherzhaft, i. e. zur Hure werden, übersetzt man eben so scherzhaft, alteram soleam amittere: oder auch (durch Erklärung) pudicitiae iacturam facere.

Hufeisenkraut, hippocrepis, Linn.

Hufengeld, -pfennig, -steuer, -groschen, agraticum.

Huflattich, tussilago.

Hufnagel, etwa clavus solearis.

Hüfner, etwa rusticus hubarius; oder bloß hubarius (ein Wort aus den mittlern Zeiten).

Hufschmied, etwa faber ferrarius ungularius.

Hüftbein, Hüftknochen, os coxae.

Hüfte, coxa, coxendix.

Hüftenlahm, claudus coxendice, elumbis.

Hüftknochen, s. Hüftbein.

Hüftpfanne, acetabulum coxae.

Hüftweh, Hüftschmerz, malum ischiadicum.

Hügel, 1) auf der Erde, collis, tumulus, clivus: 2) am Leibe, tumor, tuber.

Hügelchen, 1) auf der Erde, clivulus, colliculus: 2) am Leibe, tuberculum.

Hügelich, clivosus, tumulosus.

Hugenott, Hugenottus.

Huhn, i. e. Henne, gallina: junges, pullus gallinaceus: Hühner halten, alo (nutrio) gallinas: kluge Hühner legen auch in die Nesseln (sprichw.), vel sapientissima gallinarum nonnunquam in urticis ova ponit, oder (erklärend), vel sapientissimus quisque peccat.

Huhnchen, i. e. junges Huhn, pullus gallinaceus: ich habe noch mit dir ein Hühnchen zu pflücken (sprichw.), habeo de quo expostulem tecum.

Hühneraar, i. e. Hühnergeyer.

Hühnerauge, Leichdorn, clavus, helos.

Hühnerbiß, i. e. 1) gestrecktes Mastkraut, sagina procumbens, Linn.: 2) Vogelkraut, alsine media, Linn.: 3) kleines Leinkraut, LinumRadiola, Linn.: 4) Gauchheil, anagallis arvensis, Linn.: 5) Art des Behen, cucubalus bacciferus, Linn.

Hühnerbraten, assum gallinaceum.

Hühnerbrühe, ius gallinaceum.

Hühnerdarm, i. e. 1) Darm einer Henne, intestinum gallinaceum: 2) Vögelkraut, alsine media, Linn.: 3) Gauchheil, anagallis arvensis, Linn.

Hühnerdieb, fur gallinarius.

Hühnerey, ovum gallinaceum.

Hühnerfang, captura perdicum.

Hühnerfeder, penna gallinacea.

Hühnerflügel, ala gallinacea.

Hühnergarn, cassis capiendis perdi[cibus.]

Hühnergeyer, vultur albicans, Klein falco aeruginosus, Linn.

Hühnerhandel, negotiatio gallinari[a]: -händler, negotiator gallinarius: -händlerinn, negotiatrix gallinaria.

Hühnerhaus, gallinarium, ornitho[n]

Hühnerhof, chors (cors) gallinaria

Hühnerhund, canis serviens capiend[is] perdicibus.

Hühnerklee, Hühnerkohl, gemein[er] Quendel, serpyllum.

Hühnerkorb, fiscina gallinaria.

Hühnerlaus, pediculus gallinarius

Hühnerleiter, scala gallinaria.

Hühnermann, gallinarius.

Hühnermilch, Vogelmilch, ornith[o]galum, Linn.

Hühnermist, stercus gallinaceum.

Hühnernest, nidus gallinarius.

Hühnernetz, i. e. Hühnergarn.

Hühnerstall, stabulum gallinarium, u[nd] bloß gallinarium.

Hühnerstange, pertica gallinaria.

Hühnersteige, i. e. Hühnerleiter.

Hühnervogt, -wärter, gallinarius

Hühnerweh, tussis anhela, tussis [galli]rina.

Hühnerweihe, i. e. Hühnergeyer.

Hühnerzehent, decima gallinaris.

Hühnerzins, vectigal gallinarium.

Hui! hui: in einem Hui, momento

Huld, favor, benevolentia, gratia.

Huldgöttinn, Grazie, Gratia, Ch[a]ris.

Huldigen, sacramentum dicere alic[ui] fidem promittere iureiurando interposit[o]: sich huldigen lassen, adigere aliquem sac[ra]mento erga se. Huldigung, promissio [fi]dei sacramento interposito, dictio sac[ra]menti, sacramentum: leisten, i. e. hul[di]gen: einnehmen, adigere aliquem sac[ra]mento: für sich, erga se: für den Fürst[en] erga principem &c.

Huldigungseid, sacramentum.

Huldreich, Adi. benignus, liberali[s] Adv. benigne, liberaliter.

Hülfbegierig, Hülfsbegierig, cu[pi]dus auxiliandi (opem ferendi &c.).

Hülfe, 1) i. e. Beystand, auxiliu[m] praesidium, adiumentum, subsidium; au[ch] steht Genit. opis (Acc. opem, Ablat. ope) und suppetias (Accus.): leisten, schaffe[n] i. e. helfen, opem fero, auxilium fero, a[u]xilio sum, adiumento sum, auxilior, iuv[o] adiuvo, suppetias fero: suchen bey Jema[n]den, imploro alicuius auxilium, peto aux[i]lium ab aliquo: zu Hülfe kommen, ven[io] auxilio (subsidio): zu Hülfe schicken, mit[to] auxilio &c.: zu Hülfe nehmen, uti auxil[io]
(op

ope) alicuius: rufen, vocare auxilio &c.: urch meine Hülfe bekam er ic. ope mea, pe mea adiutus, me adiuvante &c.: der hne Hülfe ist, inops: mit Gottes Hülfe, ono cum deo, dei auxilio &c.: ohne alle ülfe seyn, hülflos seyn, sum inops, careo mni auxilio &c.: ist Hülfe so viel als ettung von der Krankheit oder vom Tode, uch salus: oder Execution, exsecutio:) i. e. Hülfsmittel, z. E. in der Noth ic. diumentum, auxilium, subsidium, praesiium: das war mir eine große Hülfe, erat nihi adiumentum &c. oder adiumento &c.: ists Hülfsmittel wider etwas, so steht gern emedium; und ist die Rede von Krankheien, auch medicamentum: 3) die man chickt, Hülfstruppen, auxilium, subsidium, und öfter Plur. auxilia.

Hülfliche Hand leisten, i. e. helfen, ülfe leisten.

Hulflos, inops, carens omni auxilio: eyn, sum inops, careo omni auxilio.

Hülflosigkeit, inopia, inopia auxilii.

Hülfreich, paratus (oder promtus) ad iuvandum: hülfreiche Hand leisten, i. e. elfen.

Hülfsauflage, Hülfsgebot, mandaum de exsecutione administranda.

Hülfsbedürftig, egens auxilii (auxiio): seyn, egeo auxilii &c.

Hülfsbegierig, s. Hülfbegierig.

Hülfsbrief, literae de exsecutione administranda.

Hülfsgeld, auxilium (subsidium) numarium, pecunia subsidiaria.

Hülfskrieg, bellum subsidiarium.

Hülfsleistung, latio auxilii: ists Hülfe, auxilium, adiumentum &c.

Hülfslinie, linea adiutrix (subsidiaria).

Hülfsmittel, 1) zu etwas, auxilium, adiumentum, praesidium, subsidium: 2) wider etwas, remedium, z. E. wider die Krankheit, morbi: ists Arzneymittel, auch medicamentum.

Hulfsquelle, i. e. Hülfsmittel.

Hulfssteuer, i. e. Hülfsgeld.

Hülfstruppen, Hülfsvölker, auxilia, copiae auxiliares.

Hülfswissenschaft, disciplina subsidiaria.

Hülfswort, verbum auxiliare.

Hülfszahl, numerus subsidiarius.

Hulfter, s. Holfter.

Hülle, i. e. was dazu dient, etwas zu bedecken oder zu verhüllen, velamen, velamentum, integumentum &c.: besonders Kleidung, velamen, velamentum, amictus: daher Hülle und Fülle, i. e. 1) Kleidung und Speise, velamenta et alimenta: 2) reichlich, häufig, abundanter, z. E. er hat Geldes die Hülle und die Fülle, abundat pecunia.

Hüllen, velo, operio, cooperio, tego: etwas in etwas, rem re; sein Gesicht in ein leinen Tuch, os linteo: stehts statt einwickeln, auch involvo.

Hülse, i. e. Hülle, z. E. beym Getreide, Erbsen ic. folliculus, gluma: bey Weinbeeren insbesondre, vinacea, vinaceum: Hülsen haben, folliculos habere, folliculis tegi &c.

Hülsen (Verb.), i. e. 1) Hülsen bekommen, folliculos accipere, folliculis velari: 2) der Hülsen berauben, folliculis privare.

Hülsenfrucht, legumen.

Hum oder hm! s. Hm!

Humber, s. Hummer.

Hummel, i. e. 1) Erdbiene, apis terrestris: 2) Threne, Wasserbiene, fucus.

Hummer, Seekrebs, cammarus.

Humpe, großes Trinkgefäß, etwa urceus, cululus.

Humpeln, z. E. im Gange, vacillare.

Hümpeln, i. e. schlecht machen, stümpern, facio rem imperite.

Hümpler, i. e. Stümper.

Hund, 1) ein Thier, canis: junger, catulus: von Hunden, z. E. Fleisch ic. caninus: wie einen Hund halten, tractare ut canem: Hunde halten, alo canes: daher die Sprichwörter: Hunde führen müssen, i. e. ins größte Elend (Armuth) gerathen, redigi ad summam miseriam (inopiam): viel Hunde sind des Hasen Tod, multitudo canum lepori est exitio, unus multis facile succumbit: am Riemchen lernt der Hund Leder kauen, loro mandendo discit canis mandere corium; oder urit mature, quod vult urtica manere: da liegt der Hund begraben, i. e. a) da liegt der Schaden, hic ulcus latet: b) daher kommts, hinc illae lacrymae: es bekommt ihm wie dem Hunde das Gras, tam prodest illi, quam cani gramen: 2) tropisch, a) als ein Schimpfwort, canis: b) Hund, ein Gestirn, canis: großer, maior; kleiner, minor.

Hündchen, catellus, catulus, caninus.

Hundebrod, panis caninus.

Hundefell, pellis canina.

Hundefett, adeps canina (us).

Hundegeld, i. e. 1) wenig Geld, pecunia exigua: 2) geringer Lohn, merces exigua.

Hundegeschlecht, genus caninum.

Hundejunge, 1) i. e. Junge bey den Hunden, puer pascendis canibus serviens: 2) Schimpfwort, canis, nebulo &c.

Hundert, centum: je (jeder, jedem) hundert, centeni, ae, a, z. E. er gab uns jedem hundert Bücher, dedit nobis centenos libros: hundert enthaltend, daraus bestehend, centenarius, z. E. eine Heerde von hundert Stück Vieh, grex centenarius: Zahl von hundert, numerus centenarius: hundert Jahre alt, centenarius: älter als hundert Jahre, maior centenario: hundert tau=

tausend, centum millia: hunderttausendmal, centies millies: hundertmal, centies: hundert pro Cent, alterum tantum.

Hundert (das), centuria: nach Hunderten eintheilen, centuriare: doch ist centum und centeni, je hundert, üblicher, z. E. ein Hundert Bücher, centum libri: er verschenkt die Bücher zu Hunderten (einem jeden), donat libros centenos.

Hundertblätterig, centifolius, centum folia habens.

Hunderte (der), s. Hundertste.

Hunderterley, i. e. 1) von hundert Arten, centum generum: 2) vielerley, centum (oder multorum) generum: 3) verschieden, varius; oder statt viel, multus, centum.

Hundertfach, =fältig, Adi. centuplex: Adv. centupliciter (das nicht vorkommt), oder centuplicato, oder statt hundertmal, centies.

Hundertfüßig, centum habens pedes, centipes.

Hunderthändig, centum habens manus, centimanus.

Hundertjährig, i. e. 1) hundert Jahre betreffend, alle hundert Jahre geschehend, saecularis: 2) hundert Jahre alt, centum annorum, centenarius (letzteres insgemein nur von Menschen).

Hundertköpfig, centiceps, habens centum capita.

Hundertkörnig, centigranius, habens centum grana.

Hundertmal, centies: mehr als hundertmal, plus quam centies, plus centies: hundertmal oder um hundertmal, z. E. größer, kleiner ꝛc. centum partibus &c.: hundertmal hundert tausend, centies centum millia.

Hundertmalig, i. e. hundertmal wiederholt, centies repetitus, oder geschehen, centies factus.

Hundertpfündig, centum librarum, centenarius.

Hundertste (der, die ꝛc.), centesimus: allemal (je, jeder) der Hundertste, centesimus quisque: der Hundertste weiß oft nicht ꝛc. ne centesimus quidem quisque scit, &c.: er nahm allemal den hundertsten Theil, sumsit centesimam quamque partem: zum hundertsten Male, centesimum: hundertstens, zum hundertsten, wenn man zählt, centesimo.

Hunderttausend, centum millia, centies mille: hunderttausendmal, centies millies: um hunderttausendmal, z. E. größer, kleiner ꝛc. centies mille partibus, z. E. maior &c.: hunderttausendste, centies millesimus.

Hundertweise, centeni: er gab sie hundertweise, dabat centenos &c.

Hundescheu, timens canes: seyn, timeo canes.

Hundeschlag, caedes canum.

Hundesteuer, vectigal canarium.

Hündinn, canis femina: auch oft bl… canis.

Hündisch, Adi. caninus: Adv. mo… canino.

Hundsaffe, cynocephalus Ceilonic… Klein.

Hundsbeere, i. e. Beere des Hartr… gels, bacca corni sanguineae: der Heck… kirsche, bacca Lonicerae Xylostei: des Kre… dorns, bacca rhamni cathartici: des W… ferholunders, bacca Viburni Opuli.

Hundsbiß, morsus caninus.

Hundsblume, i. e. Hundskamille.

Hundsblüte, i. e. Ruhrkraut, gn… phalium, Linn.

Hundsbrod, i. e. Hundebrod.

Hundsbube, i. e. Hundsjunge.

Hundsbuchstabe, litera canina.

Hundsdille, =distel, i. e. Hunds… mille.

Hundsflechte, lichen caninus, Linn.

Hundsfliege, musca canicularis, Li…

Hundsfott (Schimpfwort), nebulo, h… mo nequam &c.

Hundsföttisch, Adi. nequam, scelestu… Adv. nequiter, scelefte.

Hundsgerecht, peritus rei canariae.

Hundsgras, dactylis, Linn.

Hundshaar, pilus caninus.

Hundshödlein (Pflanze), orchis, Lin…

Hundshunger, Heißhunger, fam… canina, fames ardens.

Hundsigel erinaceus caninus.

Hundsjunge, i. e. Hundejunge.

Hundskamille; Anathema Cotu… Linn.

Hundskirsche, i. e. weiße Zaunrüb… bryonia alba, Linn.: oder die Beere davo… bacca bryoniae albae.

Hundskohl, apocynum, Linn.

Hundskopf, i. e. 1) Kopf eines Hu… des, caput caninum: 2) Leinkraut, A… thirrhinum Linaria, Linn.: 3) Hundsaffe…

Hundskoth, stercus caninum.

Hundskürbiß, i. q. Eselsgurke.

Hundslattich, i. e. Löwenzahn.

Hundslaus, ricinus.

Hundsmelde, vulvaria.

Hundsmilch (Pflanze), esula.

Hundsmos, i. e. Hundsflechte.

Hundsnelke, Seifenkraut, saponari…

Hundspetersilie, aethusa, Linn.

Hundsraute, ruta canina.

Hundsrose, rosa canina.

Hundsrübe, bryonia, Linn.

Hundsruthe (Pflanze), cynomoriu… Linn.

Hundsscham (Pflanze), cynometr… Linn.

Hundsschlange, boa canina, Linn.

Hundsstall, stabulum caninum.

Hundsstern, Sirius, Canicula.

Hundssteuer, i. e. Hundesteuer.

Hundstag, dies canicularis.
Hundstod, Aconitum lycoctonum, inn.
Hundsviole, viola canina, Linn.
Hundsvogt, custos (observator) canum.
Hundswinde, periploca, Linn.
Hundswürger, eine Pflanze, cynanum, Linn.
Hundszäcke, i. e. Hundslaus.
Hundszahn, i. e. 1) Zahn des Hundes, ens caninus: 2) an Menschen, i. e. Spitzhn, dens caninus.
Hundszunge (Pflanze), cynoglossos, noglossum, Linn.
Hungarn, Hungaria, S. Ungarn.
Hunger, i. e. 1) Eßbegierde, fames, desiderium edendi: haben, i. e. a) hungern, urio: b) vom Hunger geplagt werden, me laboro: den Hunger stillen, famem pleo (sedo): leiden, fame laboro (preor): 2) Hungersnoth, fames: 3) Das ungerleiden, größte Dürftigkeit, fames: Enthaltung des Essens, inedia; auch fames: 5) Begierde, z. E. nach Gelehrsamt, sitis, fames: stillen, expleo, sedo.
Hungerblümchen, draba, Linn.
Hungerblume, chrysanthemum segem, Linn.
Hungercur, curatio per inediam: auch ß inedia: gebrauchen, inedia se curare, ratione per inediam uti.
Hungerig, i. e. 1) Hunger habend, esuns, famelicus: seyn, esurio: thun, faem prae se ferre: werden, famelicum fiefamem concipere: machen, facere fameum, concitare famem: 2) verhungert, melicus: das läßt hungerig, hoc est famelici: hungerig thun, famelici speciem ae se ferre: 3) begierig, esuriens, cudus, itiens.
Hungerkorn, i. e. Mutterkorn.
Hungerleider, famelicus.
Hungern, i. e. 1) essen wollen, esurio, pero cibum: auch hungern nach etwas, urio rem: 2) sich der Speise enthalten, stineo me cibo: 3) begierig seyn nach was, esurio, sitio, z. E. rem.
Hungersnoth, fames: darin seyn, fame laboro, fame premor.
Hungertod, mors oriens e fame.
Hungertuch: am Hungertuche nagen, ne premi, in summa inopia versari.
Hunten, i. e. hier unten, hic infra.
Hüpfen, salio: in die Höhe, exsulto, silio, subsilio. Hüpfen (das), exsulta-.
Hürde, crates.
Hure, 1) i. e. die durch unerlaubten enschlaf ihre Keuschheit verletzt, impudi-, fruens vetito concubitu, adultera: zur ure machen, vitiare (stuprare) aliquam: 2) rs Geld, meretrix: 3) öffentliche, meretrix vulgaris, prostibulum; und aus Spott, scortum: 4) alte Hure, Schimpfwort, a) gegen eine Mannsperson, mulier: b) gegen Jedermann, vetula: wie eine alte Hure, i. e. wie ein Weib, muliebriter, muliebrem in modum.

Huren, i. e. 1) Hurerey treiben, von Manns- und Weibspersonen, moechor, impudica consuetudine utor, impudice uti aliquo (aliqua), rem habeo cum &c.: auch scortor (von Mannspersonen): für Geld (von Weibspersonen), meretrix sum, facio quaestum meretricium; auch, von einer allgemeinen Hure, corpus suum vulgare (publicare): 2) Abgötterey treiben, alienos deos sectari. Huren (das), concubitus illegitimus, scortatio.

Hurenbalg statt Hure, scortum.
Hurenblick, adspectus impudicus.
Hurengewinn, quaestus meretricius.
Hurenglied, membrum impudicum.
Hurenglück, fortuna impudicarum.
Hurenhaus, lupanar.
Hurenhengst, admissarius meretricum, auch oft bloß admissarius.
Hurenherberge, deversorium meretricum.
Hurenjäger, venator (sectator) impudicarum.
Hurenkind, i. e. Hurkind.
Hurenleben, vita impudica: von Huren fürs Geld, vita meretricia.
Hurenliebe, amor impudicus.
Hurenlied, cantus impudicus.
Hurenlist, ars impudicarum: von Huren fürs Geld, ars meretricia.
Hurenlohn, merces stupri.
Hurennest, lupanar, lustrum.
Hurenpack, homines impudici: von Huren fürs Geld, turba meretricia.
Hurensack, i. e. Hurenbalg.
Hurensohn, spurius, filius extra conjugium natus.
Hurensteuer, -zins, -zoll, vectigal meretricium.
Hurenstirn, frons impudica.
Hurenweib, i. e. Hure.
Hurenwinkel, i. e. Hurennest.
Hurenwirth, leno. Hurenwirthinn, i. e. die Huren hält, lena.
Hurenwirthschaft, lenocinium: treiben, facio.
Hurenwurz, filix mas.
Hurenzins, Hurenzoll, s. Hurensteuer.
Hurer, adulter, moechus, scortator, impudice vivens.
Hurerey, i. e. 1) hurerische That, stuprum: begehen, von Seiten der Mannsperson, stuprum facio, adultero, moechor: der Weibsperson, stuprum patior, adulteror, s. auch Huren: 2) hurerischer Umgang, consuetudo impudica.
Hurerisch, hurisch, Adj. impudicus: Adv. impudice.

Hurkind, i. e. außer der Ehe erzeugtes Kind, natus extra coniugium: insbesondre a) von Knaben, spurius, nothus: b) von Mädchen, spuria, notha.

Hurtig, Adi. celer, velox: Adv. celeriter, velociter: gehen, ire &c., accelerare.

Hurtigkeit, celeritas, velocitas.

Husar, etwa Husarus, oder eques velox nomen gerens Husar.

Husch! i. e. den Augenblick, momento, illico, statim.

Hussit, Hussita, adsecla Hussi.

Husten, i. e. 1) den Husten haben, tussio: sehr, plurimum: 2) aushusten, z. E. Blut, extussio, tussiendo eiicio.

Husten (der), tussis: trockner, sicca: den Husten haben, laboro tussi; statt husten, tussio: vertreiben, discutio: zum Husten geneigt, tussiculosus, proclivis ad tussim.

Hustenfieber, febris tussiculosa.

Hustenkraut, i. e. Huflattich.

Hut (der), 1) zum Aufsetzen, pileus, pileum: zur Reise, petasus: einen Hut aufhabend, pileatus: den Hut aufsetzen, pileum imponere capiti: abnehmen, demere pileum de capite: tragen, gestare pileum, uti pileo: viel Köpfe unter einen Hut bringen, multos in unam sententiam coniungo: unterm Hute nicht richtig, male sanus: seyn, esse &c. delirare: 2) i. e. was einem Hute ähnlich ist, z. E. das Obertheil der Schwämme, pileus, pileolus: 3) Hut Zucker, meta sacchari.

Hut (die), i. e. 1) Hütung, Aufsicht, z. E. des Viehs und anderer Dinge, custodia, tutela: in seine Hut nehmen, suscipio rem tuendam (custodiendam): darin haben, custodio, tueor: auf seiner Hut seyn, cavere sibi: der auf seiner Hut ist, cautus, circumspectus: 2) Weide, Viehweide, pascuum, und Plur. pascua.

Hutband, fascia (vinculum) pilei.

Hütchen, pileolus.

Hüten, i. e. 1) Achtung geben, bewachen, z. E. das Haus rc. custodio, servo, tueor: das Haus, i. e. a) bewachen, domum tueor (custodio, servo): b) zu Hause bleiben, maneo domi, servo domi: das Bett, in lecto maneo (cubo): das Zimmer, maneo in cubiculo: daher sich hüten, cavere sibi, und ohne sibi: vor etwas (Jemanden), cavere sibi a re &c.; oder cavere rem &c.: auch folgt ne, z. E. hüte dich, daß du nicht fallest, cave ne cadas, cave cadas: 2) weiden, z. E. das Vieh, pasco: auch servo, custodio, tueor. **Hüten** (das), **Hütung**, i. e. 1) Bewachung, Bewahrung, tuitio, custodia: 2) Weidung, pastio.

Hüter, 1) z. E. des Viehes, Feldes, Hauses rc. custos: beym Vieh auch pastor: 2) i. e. Hutmacher.

Hüterinn, z. E. des Feldes rc. custos.

Hüterlohn, pecunia pro custodia.

Hutfeder, etwa crista (penna) pilearis.

Hutform, forma pilei.

Hutfutter, munimentum pilei interius.

Hutgeld, i. e. Hüterlohn.

Hutgerechtigkeit, ius pascendi.

Hutkrämpe, etwa fulcrum pilei.

Hutlos, expers custodiae.

Hutmacher, opifex (oder effector) pileorum.

Hutmann, i. e. Hüter.

Hutsche, i. e. Schämel.

Hutschleife, etwa lemniscus pilei.

Hutschnur, funiculus pilei.

Hutstaffirer, etwa instructor pileorum.

Hutstock, i. e. Hutform.

Hutstülpe, i. e. Hutkrämpe.

Hüttchen, casula, tuguriolum: oder statt **Hütte**, casa, tugurium.

Hütte, casa, tugurium: ists Werkstätte, z. E. Glashütte rc. officina.

Hüttenamt, collegium de officinis metallicis.

Hüttenarbeiter, opifex in officina metallica.

Hüttenbedienter, -beamter, operas praestans in officina metallica.

Hüttenkatze, Art Lungensucht, peripnevmonia montana, asthma montanum.

Hüttenmeister, magister officinae metallicae.

Hüttenrauch, pompholyx.

Hüttenschreiber, scriba officinae metallicae.

Hutung, i. e. Hut, Weide, pascuum, Plur. pascua.

Hütung, i. e. das Hüten, s. Hüten.

Hutzel, pomum siccum (aridum).

Huy, s. Hui.

Hyacinth (der), nitrum quarzosum natrolum, Linn.

Hyacinthe (die), hyacinthus.

Hyäne, hyaena.

Hydraulik, Hydraulica.

Hydrographie, Hydrographia.

Hydrostatik, Hydrostatica.

Hydrotechnik, Hydrotechnica.

Hygrometer, hygrometra.

Hymen, i. e. Hochzeitgott, Hymen, Hymenaeus.

Hymne, i. e. Lobgesang, hymnus.

Hyperbel, hyperbole, hyperbola, superlatio veritatis. **Hyperbolisch**, Adi. excedens veritatem: Adv. supra (ultra) veritatem.

Hypochondrie, malum hypochondriacum: sie habend, laborans malo hypochondriaco.

Hypotenuse, linea subtendens, linea subtensa.

Hypothek, hypotheca.

Hypothese, opinio, sententia.

Hysterik, malum hystericum. **Hysterisch**, Adi. hystericus.

J

J—Jac

J oder ih, s. Je.

Ja, 1) i. e. in der That, beym Antworten, sane, etiam: auch wiederholt man gern das Verbum, z. E. wird er kommen? Ja, venietne? veniet: ist er da? Ja, adestne? adest: 2) i. e. in der That, wenn man zuweilen mit drein redet, um nicht so lange stille zu schweigen, imo: 3) i. e. ja so gar, imo, quin, atque adeo, etiam: 4) in Zugestehungen, z. E. ja er mags hinnehmen, imo, etiam: 5) ironisch, i. e. vielmehr, ja vielmehr, imo, z. E. du verlangst Geld? ja Schläge sollst du haben: 6) i. e. schlechterdings, allenfalls, utique, z. E. aber ja nicht heute: wenn er ja sterben sollte ꝛc.: 7) i. e. allein, aber, bey Einwendungen, Bedenklichkeiten ꝛc. verum, at, sed, vero &c. z. E. einer spricht hilf; der andre antwortet, ja wie? sed quomodo? 8) i. e. allerdings, utique, z. E. er hats ja selbst nicht besser gemacht: ists so viel als so gar, auch adeo: 9) i. e. freylich, gewiß, scilicet, nempe, nimirum, utique, z. E. ja das fehlte noch ꝛc.: 10) ja ja, i. e. ganz gewiß, vero, imo vero, imo certe, scilicet, nimirum: 11) ja so! i. e. a) recht so, recte! belle! oder ita scilicet: b) beym Verwundern oder Fragen, itane vero? siccine vero? 12) Ja, wenns dem Nein entgegen steht, etiam, z. E. ja oder nein antworten: ja sagen, aio, adfirmo, adnuo, dico etiam, z. E. sag ja oder nein, dic aut etiam aut non, aut adfirme aut nega &c.: du sagst ja, ich aber nein, tu ais (adfirmas), ego nego &c.: 13) ja in folgenden Formeln: nimm dich ja in Acht, er mag ja gehen, sags ja niemanden, heißt utique: auch sagt man cave dicas, scribas &c. i. e. sags ja nicht, schreib ja nicht: 14) ja wohl, imo vero: 15) ja, wenn das erste getadelt oder verbessert wird, imo, quin.

Jach, i. e. Jäh.

Jacht, **Jachtschiff**, celox.

Jachzorn, s. Jähzorn.

Jäckchen, etwa tunicula, thoraculus.

Jacke, etwa tunica, thorax.

Jacob, Iacobus: **Jacobit**, Iacobita.

Jacobsbirne, etwa pirum Iacobaeum.

Jacobsblume, auch **Jacobskraut**, Iacobaea.

Jacobskraut, 1) Othonna, Linn.: 2) i. e. Jacobsblume.

Jacobsmuschel, i. e. Kammmuschel.

Jac—Jag

Jacobsstab, i. e. Gürtel des Orion, cingulum Orionis.

Jacobsstraße, i. e. Milchstraße.

Jagd, i. e. 1) das Jagen, z. E. im Walde, venatio, venatus: halten, venari: auf die Jagd gehen, ire venatum: auf der Jagd seyn, esse in venatione, venari: 2) Jagdrecht, ius venandi, venatio: 3) Jagdkunst, ars venatoria; auch venatio. z. E. sich auf die Jagd legen: 4) das Wild, venatio: hohe Jagd, venatio ferarum maiorum: niedre, venatio ferarum minorum: 5) Angriff, aggressio: Jagd machen, z. E. auf Schiffe ꝛc. aggredi (venari) naves, impetum facere in &c.: ists Verfolgung, auch persecutio; und Jagd machen, persequi: 6) Lärmen, tumultus: 7) Menge, multitudo. Not. wie auf der Jagd, tanquam in venatu; oder celeriter, raptim &c.

Jagdbar, aptus venationi: **Jagdbarkeit**, opportunitas ad venationem.

Jagdbedienter, minister venationis.

Jagddienst, ministerium venationis.

Jagdequipage, instrumentum venaticum.

Jagdflinte, etwa telum igniferum venaticum.

Jagdflur, regio venatica.

Jagdgerecht, peritus rei venaticae.

Jagdgerechtigkeit, ius venandi.

Jagdgeschrey, clamor venaticus.

Jagdgränze, fines venationis.

Jagdhaus, domus venatica.

Jagdhorn, cornu venaticum.

Jagdhund, canis venaticus.

Jagdlust, oblectatio venandi: anstellen, facere venationem oblectationis causa.

Jagdnetz, cassis venaticus.

Jagdorden, ordo equester venaticus.

Jagdordnung, lex venatica.

Jagdpferd, equus venaticus.

Jagdrath, consiliarius venaticus, a consiliis venaticis.

Jagdrecht, i. e. Jagdgerechtigkeit.

Jagdsache, res venatica.

Jagdschiff, i. e. Jacht.

Jagdschloß, villa venatica.

Jagdspieß, venabulum.

Jagdtag, dies venationis.

Jagdtasche, pera venatica.

Jagduhr, horologium venaticum.

Jagdwagen, cisium venaticum, rheda venatica.

Jagdwesen, res venatica.

Jagdzeug, instrumentum venaticum.

Jagen, I) Act. 1) machen, daß etwas flieht oder läuft, ago, agito: daher a) statt fortjagen, abigo: b) durch den Leib jagen, i. e. stechen, transfigo, transigo: c) durch die Gurgel jagen, luxu perdo, effundo: d) ein Pferd zu Tode jagen, nimis agendo equum conficio: 2) besonders im Walde, venari: Wild, feras venari (agitare): 3) i. e. verfolgen, agito, persequor: II) Neutr. statt sich schnell bewegen, 1) gehend statt laufend, curro, volo: 2) reitend, equo citato vehi, equum admittere: 3) fahrend, equis citatis vehi: 4) i. e. eilen, z. E. mit Essen, Singen 2c. festino: 5) i. e. Jagd halten (im Walde 2c.), venor.

Jagen (das), i. e 1) Jagd: 2) das Laufen, schnelle Fahren oder Reiten, cursus.

Jäger, venator.

Jägerey, i. e. 1) Jagdwesen: 2) Jäger und Jagdbediente, venatores omnesque servientes venationi.

Jägergarn, i. e. Jagdnetz.

Jägerhaus, domus venatoria.

Jägerhof, villa venatoria.

Jägerhorn, i. e. Jagdhorn.

Jägerinn, venatrix.

Jägerisch, Adi. venatorius: Adv. more venatorum.

Jägerjunge, Jägerlehrbursch, discipulus artis venaticae.

Jägerkunst, ars venatoria.

Jägermäßig, Adi. conveniens venatoribus: Adv. convenienter venatoribus.

Jägermeister, magister rei venaticae.

Jägerndorf in Schlesien, Carnovia.

Jägernetz, i. e. Jagdnetz.

Jägerspieß, i. e. Jagdspieß.

Jägersprache, lingua venatoria.

Jägertasche, i. e. Jagdtasche.

Jägerzeug, instrumentum venatorium.

Jäh, 1) Adi. i. e. a) schnell, praeceps, velox, celer: b) plötzlich, repentinus: c) abschüssig, praeceps, praeruptus: d) hitzig, voreilig, unbedachtsam, praeceps: 2) Adv. praecipitanter.

Jähe (die), i. e. 1) Abschüssigkeit, jäher, steiler Ort, praecipitium, praeceps locus: 2) Schnelligkeit, velocitas, celeritas: 3) Hitze (des Gemüths), fervor animi, oder Neigung zum Zorne, iracundia.

Jaherr (ein), omnibus adsentiens (consentiens).

Jähling, 1) Adi. repentinus, subitus: 2) Adv. repente, subito.

Jahr, annus: auf ein Jahr, z. E. verpachten, Vorrath haben 2c. in annum: so auch auf zwey Jahre, in duos annos &c.: übers Jahr, post annum, anno post, anno elapso: zu Jahre, i. e. übers Jahr: vorm Jahre, ante annum, anno ante, anno proximo: ein Jahr vorher, anno ante, ante annum: in diesem Jahre, hoc anno: ein Jahr oder ein Jahr lang oder hindurch, annum, per annum: ein Jahr alt, von Menschen und Thieren, unum annum natus, anniculus, unius anni: von leblosen Dingen, anniculus, unius anni: zwey Jahre, duo anni, biennium: drey, tres anni, triennium: vier, quatuor anni, quadriennium: fünf, quinque anni, quinquennium: sechs, sex anni, sexennium: sieben, septem anni: acht 2c.: zwey, drey, vier Jahre alt, duorum (trium, quatuor &c.) annorum, und so fort; auch mit einem Worte, zwey Jahre alt, bimus, bimulus: drey, trimus, trimulus: vier, quadrimus, quadrimulus: bey den übrigen steht die Endung ennis und arius, z. E. quinquennis; fünfjährig; sexennis, sechsjährig; septuennis, siebenjährig; decennis, zehnjährig; vicenarius, zwanzigjährig; tricenarius, dreyßigjährig; quadragenarius, vierzigjährig: älter als zwanzig, dreyßig Jahre 2c. maior vicenario, maior tricenario &c.: alle Jahre, Jahr aus Jahr ein, jährlich, singulis annis, quotannis: was alle Jahre ist oder geschieht, annuus: alle drey, vier 2c. Jahre, z. E. geschieht es, tertio quoque anno, quarto quoque anno, und so fort; in ein Jahr treten, das Jahr anfangen, annum ingredior, annum ineo: darin seyn oder stehen, vivere in anno, agere annum: ich stehe in meinem zehnten Jahre, ago annum decimum: ich bin zehn Jahre alt, annos decem natus sum: ich bin zehn volle Jahre alt, complevi decem annos (oder spatium decem annorum): zu Anfange des Jahrs, initio (principio) anni, anno ineunte: zu Ende des Jahrs, in fine anni, anno extremo, anno exeunte: über ein Jahr, auf die Frage was? oder wie lange? plus annum, plus quam annum: es ist schon über ein Jahr, plus anno est, amplius anno (oder annus) est: über ein Jahr alt, z. E. bin ich, maior anniculo, maior anno: unter einem Jahre, i. e. noch kein Jahr alt, minor anniculo, minor anno: über zwey, drey 2c. Jahre alt, plus duos (tres &c.) annos natus, maior duobus (tribus &c.) annis oder duorum (trium) annorum: unter 2c. minus duos (tres &c.) annos natus, minor duobus (tribus) annis oder minor duorum (trium) annorum: die besten Jahre, flos aetatis: ein Jahr oder um ein Jahr beym Compar., z. E. älter, jünger 2c. anno: so auch um zwey, drey 2c. Jahre, duobus (tribus &c.) annis: um ein Jahr mehr, anno plus: weniger, anno minus: so auch um zwey 2c. duobus &c.: um ein Jahr mehr oder weniger, um ein Jahr ab und zu, uno anno plus minusve: Jahre oder die Jahre haben, i. e. bejahrt seyn, a) von Dingen, esse annosum: b) von Menschen und Thieren, aetate esse provectum, annosum esse: über die Jahre (i. e. ein solches Alter)

haben,

haben, s. unten: die Jahre kommen, anni accedunt, anni succedunt: vor den Jahren, i. e. vor der Zeit, ante tempus: Verstand kommt nicht vor den Jahren, ante tempus nemo sapit &c.: Jahr und Tag, annus integer (totus): in Jahr und Tag, intra annum integrum, oder intra annum: die Jahre stehen bey Jemanden, i. e. lernen, discere apud aliquem annos suos (oder legitimos). Not. Jahre statt Alter, folglich auch aetas: ein Mann von den (i. e. solchen) Jahren, homo id aetatis: ich bin in den Jahren, i. e. in einem solchen Alter, sum id aetatis, sum ea aetate: bey seinen Jahren, z. E. kann er noch rc. ista aetate: nach seinen Jahren, z. E. kann er rc. pro aetate sua: nach seinen Jahren, z. E. ists genug, pro aetate eius: die Jahre (i. e. ein solches Alter) haben, esse id aetatis, esse ea aetate: die besten Jahre, flos aetatis: darin seyn, esse in flore aetatis, florere aetate: Jemandes Jahre haben, i. e. eben so alt seyn, esse (in) aetate alicuius, aequalem esse alicui aetate: mit den Jahren, z. E. wird er schon rc. aetate: zu Jahren kommen, in die Jahre kommen, i. e. älter werden, aetate provehi; oder ein Greis werden, fieri senem.

Jahrarbeit, labor annuus.

Jahrbuch, Chronik, liber annalis: auch Plur. annales.

Jahrfest, festum annuum.

Jahrgang, orbis annuus.

Jahrgebung, venia aetatis.

Jahrgedächtniß, memoria annua.

Jahrgeld, Jahrgehalt, pecunia annua, stipendium annuum.

Jahrgewächs, Jahrwuchs, i. e. was jährlich an Früchten wächst, annona, proventus annuus.

Jahrhundert, saeculum: was alle Jahrhunderte geschieht, saecularis.

Jährig, i. e. 1) ein Jahr alt, unius anni, anniculus: es ist nun jährig, nunc annus est; wird jährig werden, annus erit: 2) ein Jahr während oder geltend, annuus.

Jährlich, 1) Adi. z. E. Witterung, Geschenk rc. annuus, anniversarius: 2) Adv. quotannis, singulis annis.

Jährling, anniculus.

Jahrlohn, merces annua.

Jahrmarkt, i. e. 1) öffentlicher Verkauf, mercatus, nundinae: halten, habere mercatum: 2) Ort des Jahrmarkts, mercatus: 3) Jahrmarktsgeschenk, donum nundinarium.

Jahrmarktsbude, taberna nundinaria.

Jahrmarktsferien, feriae nundinariae.

Jahrmarktsgeld, pecunia nundinaria.

Jahrmarktsleute, i. e. 1) die drauf sind, homines mercatum habentes: 2) die dahin gehen, homines ad mercatum euntes.

Jahrmarktswoche, hebdomas nundinaria.

Jahrpacht, conductio in certos annos.

Jahrrechnung, 1) z. E. des Kaufmanns, rationes annuae: 2) in der Chronologie, computatio annorum, oder aera.

Jahrsfrist, annus, spatium anni.

Jahrsschluß, 1) i. e. Jahrsende, finis anni, exitus anni: 2) in Rechnungen, finis rationum annuarum.

Jahrstag, i. e. Jahrsfest: ists Geburtstag, dies natalis.

Jahrszeit, tempus anni.

Jahrtausend, spatium mille annorum.

Jahrwoche, hebdomas annorum, numerus septenarius annorum.

Jahrwuchs, s. Jahrgewächs.

Jahrzahl, i. e. 1) Zahl des Jahrs, z. E. worin wir leben, numerus annorum: was haben (schreiben) wir itzt für eine Jahrzahl? quem numerum annorum aerae Christianae nunc scribimus? quotum annum aerae Christianae nunc agimus? 2) Jahrrechnung, Epoche, z. E. christliche, türkische rc. aera.

Jahrzehent, spatium decem annorum.

Jähzorn, praeceps ira, iracundia.

Jähzornig, Adi. praeceps irae (ad iram), iracundus: Adv. iracunde.

Jalape, Jalappe, Ialapa: Jalapenharz, resina Ialapae: -wurzel, radix Ialapae.

Jalousie, i. e. Eifersucht.

Jambisch, z. E. Vers rc. iambicus: ein jamb. Versglied, iambus.

Jammer, i. e. 1) Wehklage, miseratio, eiulatio, eiulatus: 2) Elend, miseria: es ist Jammer und Schade, miserandum est, oder (ists geringer) dolendum est: vor Jammer vergehen, miseria tabesco (pereo): daher Jammer, i. e. fallende Sucht, epilepsia, morbus caducus: 3) Mitleiden, miseratio.

Jammergeschrey, clamor miserabilis.

Jämmerlich, Adi. miserabilis, miser: Adv. miserabiliter, miserandum in modum, misere: aussehen, miserabili sum adspectu, miserabilem speciem praebeo.

Jammerlied, Jammergesang, carmen miserabile.

Jammern, i. e. 1) kläglich thun, laut klagen, lamentor, misereor: 2) zum Mitleiden bewegen, z. E. es jammert mich, miseret me: des Menschen, oder der Mensch jammert mich, misereor hominis.

Jammern (das), i. e. 1) das Kläglichthun, miseratio, lamentatio: 2) Mitleid, misericordia.

Jammerthal, locus miserabilis; oder statt Elend, miseria.

Jammervoll, i. e. 1) kläglich thuend, lamentationis plenus, querulus: 2) kläglich, erbärmlich, miſerabilis.

Janitſchar, miles nomen gerens Janitſchar; oder zur Noth, pedes Turcicus: -muſik, ſymphonia Turcica.

Jänner, **Januar**, **Jenner**, Ianuarius menſis, und ohne menſis.

Jännerſchein, nova luna (oder interlunium) Ianuarii.

Januar, ſ. Jänner.

Jäſcht, ſ. Gäſcht.

Jäſe, Gäſe, ein Fiſch, i. e. Alant.

Jasmin, iaſminum, Linn.

Jaſpis, iaſpis,

Jaſpisachat, iaſpachates.

Jaſponyx, iaſponyx.

Jäten, Jäter ꝛc. ſ. Gäten ꝛc.

Jauchart, **Jauchert**, **Juchert**, iugerum.

Jauche, ſ. Gauche.

Jauchzen, iubilo, ovo, triumpho, laetitiam voce declaro. **Jauchzen (das)**, clamor laetus, iubilum.

Jawort, conſenſio, conſenſus: geben, conſentio, annuo: ich habe ſein Jawort, habeo eius conſenſum, conſenſit.

Jbe, **Jbenbaum**, i. e. Eibe.

Jbiſch, ſ. Eibiſch.

Jch, ego. Not. 1) ego bleibt insgemein weg, außer im Nachdrucke, z. E. ich wärs geweſen? oder im Gegenſatze, z. E. du biſt reich, ich aber bin arm, tu es dives, ego ſum pauper: 2) ich ſelbſt, ego ipſe, egomet ipſe: auch bloß ipſe: 3) ich für meine Perſon, ego quidem, equidem: 4) mein ander Jch (von einer geliebten Perſon), alter ego, Cic.

Jdeal, idea, forma rei animo impreſſa, ſpecies rei in mente informata.

Jdealiſch, Adi. mentem ſolam tangens (adficiens), idealis: Adv. i. e. a) im Verſtande, in mente: b) mit dem Verſtande, in Anſehung des Verſtandes, mente, mente ſola.

Jdee, idea, notio: von etwas, rei.

Jdentiſch, i. e. 1) einerley, idem: 2) einerley bedeutend, idem valens (declarans).

Jdentität, eadem vis (ratio), defectus diſcriminis.

Jdiot, idiota, imperitus.

Jdylle, idyllion, idyllium: **Jdyllendichter**, poeta idyllicus oder idylliorum.

Je, iſt doppelt, 1) je, das überall i! oder ih! ausgeſprochen wird, a) beym Wundern, Loben ꝛc. z. E. i! das iſt ſchön ꝛc. hem! oder ehem! oder eia, oder vah! je! je! oder i! i! atat! oder hem! hem! b) wenn man Jemanden ermuntert oder ſich etwas gefallen läßt, age (gegen mehrere agite), z. E. i! ſo geh doch, age eas: i! er mags nehmen, age ſumat: auch ſteht beym Ermuntern gern quin mit dem Indic., Imper. und Coniunct. z. E. i! ſo geh doch, quin is? oder quin i! i! laßt uns gehen quin imus? quin eamus: 2) je, da theils i theils ge ausgeſprochen wird, a) i. e. jemals, unquam: von je her, inde ab omni tempore: je und je, i. e. immer omni tempore, ſemper: b) bey Eintheilungen, je zwey oder je zwey und zwey bini: je drey oder je drey und drey, terni, und ſo fort, quaterni, quini, ſeni &c. c) beym Comparat. ſtatt um wie viel um wie ſehr, quo, da denn deſto (eo hoc) folgt oder vorher geht, (auch ſteht quanto ſtatt quo, da denn tanto ſtatt eo ſteht), z. E. je gelehrter einer iſt, deſto beſcheidner ꝛc. quo quis eſt doctior, eo modeſtior &c., oder quanto quis eſt doctior tanto modeſtior &c., oder ut quisque eſt doctiſſimus, ita modeſtiſſimus &c.: ſteht je ſtatt deſto, ſo ſteht eo, hoc, z. E. je gelehrter, je beſcheidner, quo doctior, eo &c. daher je eher je lieber, quam primum primo quoque tempore: je mehr und mehr magis magisque: Je länger je lieber eine Pflanze, Geißblatt, Roſe von Jericho caprifolium: d) je nach dem, i. e. ſo wie, prout: Not. 1) ey Je! oder O Je oder Herr Je! heißt o! oder ah! oder hem! oder ehem! 2) je zuweilen, non nunquam, interdum.

Jedennoch, i. e. jedoch.

Jeder, **jede**, **jedes**, omnis, quisque quilibet, quivis, ſinguli; auch unus quisque, unus quilibet, unus quivis: ſo auch una quaeque &c., wie im Deutſchen ein jeder ꝛc.: jeder ſieht, omnis (quisque &c.) videt, nemo eſt, quin videat &c.: bey Eintheilungen ſtehen gern die Diſtributiva, ſinguli, bini, terni &c., z. E. er gab jeder von uns drey Bücher, dedit nobis ternos libros. Not. 1) ſteht jeder ſtatt Jedermann ſo ſteht auch omnes; auch nemo non mit einem drauf folgenden Verbo: 2) die Sylbe quid in quidque, quidvis &c. ſteht ſubſtantive, die Sylbe quod in quodque &c. aber adiective: 3) jeder der, omnis qui kürzer, quicunque, quisque: ſo auch jede Sache die ꝛc. quaecunque res &c.

Jederhand, **Jederley**, omnis generis

Jedermann, omnis homo; auch bloß omnis, quisque, quilibet, quivis; auch omnes, unusquisque &c.: es iſt nicht Jedermanns Sache, non eſt cuiusvis, non eſt omnium &c.: Jedermann weiß, quisque ſcit, nemo eſt, quin ſciat; omnes ſciunt &c. Not. 1) auch ſteht nemo non, wenn ein Verbum folgt, z. E. Jedermann ſieht nemo non videt: 2) Jedermann der, quisque qui &c., omnis qui &c., kürzer, quicunque, quisquis, z. E. Jedermann irret ders glaubt, quicunque (quisquis) credit errat.

Jedermannshure (für Geld), meretrix vulgaris, proſtibulum.

Jederzeit, omni tempore, ſemper auc

auch nunquam non, wenn ein Verbum drauf folgt: jederzeit wenn ꝛc. i. e. so oft nur, quoriescunque &c., omni tempore, quo (oder cum) &c.

Jedesmal, i. e. jederzeit: Jedesmalig, cuiuscunque temporis.

Jedoch, tamen: jedoch aber, at tamen oder attamen.

Jedweder, i. e. jeder.

Jeglicher, i. e. jeder.

Jeher, von je her, s. Je.

Je länger je lieber, s. Je.

Jemals, unquam, ullo tempore: ists so viel als einmal (künftig ꝛc.), auch aliquando.

Jemand, i. e. 1) einer, aliquis: ists so viel als irgend einer, auch quisquam, quispiam: wenn Jemand ꝛc. si quis &c., si aliquis &c.: ob Jemand (z. E. es wisse), num quis &c., ecquis &c.: glaubt Jemand i. e. wenn Jemand glaubt, si quis (aliquis) credit: b) als Frage, num quis credit? ecquis credit? Not. aliquis bleibt vor qui, wo sichs verstehen läßt, oft gern weg, z. E. wenn Jemand ist, der ꝛc. si est, qui &c.: ich habe Jemanden zu schicken, habeo, quem mittam: 2) ein gewisser, den man nicht nennen will oder kann, quidam, non nemo.

Jener, jene, jenes, ille, a, ud: so auch von zweyen, jener, ille, jene (Plur.), illi: doch steht auch alter (Plur. alteri), wenn dieser, diese ꝛc. auch durch alter (Plur. alteri) ausgedrückt wird.

Jenner ꝛc. s. Jänner.

Jenseit, jenseits, 1) Adi. ultra: 2) Praepos. trans, ultra, beyde mit Accus.

Jenseitig, ulterior.

Jericho (Stadt in Judäa), Hiericho (Gen. untis): dahin gehörig, Hierichuntinus: Rose von Jericho, i. e. Geißblatt, Je länger je lieber, caprifolium.

Jerusalem, Hierosolyma (orum): dahin gehörig, Hierosolymitanus.

Jesmin, s. Jasmin.

Jesuit, Iesuita, sacerdos e societate Iesu.

Jesus, Iesus: das Jesuskindlein, i. e. Jesus als Kind, Iesus infans.

Jetzig, itzig, qui (quae, quod) nunc est; auch praesens, wenns so viel ist als gegenwärtig, folglich von Dingen: die itzige Welt, homines qui nunc sunt: die itzige Gelegenheit, occasio praesens, occasio quae nunc est: der itzige Kaiser, imperator qui nunc est, imperator nunc regnans: ists so viel als itzt, auch nunc, z. E. mein Bruder, der itzige Bürgermeister, will ꝛc. frater, nunc consul &c.: ists so viel als dieser, und gegenwärtig, auch hic, z. E. die itzigen Zeiten, haec tempora: die itzige Gelegenheit, haec occasio: ists so viel als hurtig, oder was heut oder heutiges Tages ist, geschieht, regiert ꝛc., auch hodiernus, z. E. Tag, Kaiser ꝛc.

Jetzt, itzt, auch jetzo, jetzunder oder itzo ꝛc. nunc, iam, in praesenti: eben itzt, itzt gleich, von der gegenwärtigen Zeit, nunc ipsum, hoc ipso tempore, z. E. eben itzt schreibe ich; itzt gleich, von der kurz vorhergegangenen Zeit, modo, z. E. itzt gleich kam er.

Je zuweilen, non nunquam, interdum.

Igel, erinaceus, ericius.

Igelklette, echinophora, Linn.

Igelschnecke, Meerigel, echinus.

Igelskraut, i. e. Eselsgurke.

Ihm, i. e. demselben oder sich.

Ihn, i. e. denselben, oder sich (Acc.).

Ihnen, i. e. denselben, (Plur.) oder sich (Plur.).

Ihr, i. e. 1) derselben (scil. Frau ꝛc.), illi, ei (Dat.), wenn der Dat. erfordert wird; auch sibi, wenns sich auf das nächst vorhergehende Subject bezieht, z. E. sie sagte, es sey ihr lieb, dicebat, sibi esse &c.: 2) beym Anreden, vos. Not. vos bleibt gern weg, außer im Nachdrucke oder Gegensatze, z. E. wir bejahens, ihr läugnets, nos — vos —: bey die ihr wirds nicht mit übersetzt, z. E. ihr, die ihr gehört habt, vos, qui audistis: 3) ihr, ihre, ihres, als Adiect. a) das sich auf einen Singul. bezieht, suus, a, um, wenns auf das nächst vorhergehende Subject geht; wo nicht, oder ists so viel als derselben, eius, illius, z. E. sie (die Frau) hat ihren Mann verloren, suum virum &c.: wo ist ihr Mann? ubi est vir eius: b) Plur. suus, a, um, wenns auf das nächste Subject geht; wo nicht, oder stehts statt derselben, eorum (illorum), earum, z. E. (die Eltern) lieben ihre Kinder, suos liberos &c.: ich liebe nicht ihre Kinder, liberos eorum &c. Not. 1) ihr statt ihrer, (contr.) z. E. wer erbarmt sich ihr (ihrer)? s. Ihrer: 2) der ihre (oder ihrer, z. E. wo ist denn ihrer?), die ihre ꝛc. statt der (die, das) Ihrige, s. Ihrer und Ihrige.

Ihre (der, die, das), i. e. ihrige, s. Ihrige.

Ihrer, 1) statt der ihrige, z. E. hier ist mein Hut, und hier der ihrige, s. Ihrige: 2) Genit. Sing. und Plur. a) statt derselben, z. E. die arme Frau! wer erbarmt sich ihrer? quem miseret eius? die armen Leute! wer erbarmt sich ihrer? quem miseret eorum? b) reciproce, z. E. die Frau erbarmt sich nicht einmal ihrer selbst, mulierem ne sui quidem ipsius miseret: die Leute erbarmen sich nicht ihrer selbst, homines non miseret sui ipsorum.

Ihretwegen, -halben, um ihret willen, i. e. wegen ihrer Person, Beschaffenheit ꝛc. 1) sua causa, wenns auf das Sub-

Subject geht, z. E. sie thats ihretwegen, i. e. ihrer eignen Person wegen: gehts nicht darauf, oder stehts statt derselben wegen, so steht Singul. eius (oder illius, ipsius) causa, propter eum, eam &c.: und Plur. eorum (earum), illorum (illarum), ipsorum (ipsarum), oder propter eos, eas &c., propter illos, illas &c., z. E. ich thats ihretwegen (i. e. der Mutter wegen), illius causa &c.: oder der Eltern wegen, illorum causa &c.: 2) statt deinetwegen, in Anreden, tua causa, propter te, oder statt euretwegen, vestra causa, propter vos.

Ihrige (der, die, das), 1) i. e. ihr oder ihnen gehörig, ergeben, suus, a, um, wenns sich auf ein Subject bezieht, z. E. sie liebt die Ihrigen, amat suos: sie fordert das Ihrige, suum, oder von mehrern Dingen, sua: sie thut (thun) das Ihrige, satisfacit (satisfaciunt) officio suo: gehts nicht auf das Subject, oder stehts statt derselben, (Sing. und Plur.) so steht eius oder illius, ipsius: Plur. eorum (earum), illorum, (illarum) cet. z. E. ich liebe die Ihrigen, i. e. a) die Verwandten der Frau, amo eius propinquos: b) die Verwandten dieser Leute, amo propinquos eorum &c.: ich bin der Ihrige, i. e. Freund, a) der Frau, sum eius (illius) amicus, ei (illi) addictus: b) dieser Leute, sum eorum amicus, iis addictus: 2) in Anreden statt a) der Deine, tuus, a, um, z. E. ich bin der Ihrige, sum tuus, sum tibi addictus: die Ihrigen, tui: das Ihrige, tuum: und von mehrern Dingen, tua: b) der Eurige, vester: ich bin der Ihrige, sum vester, vobis addictus: die Ihrigen, vestri: das Ihrige, vestrum, und Plur. vestra.

Ihro, z. E. Ihro Durchlaucht haben befohlen, 1) in Anreden, Iussisti, Dux Serenissima &c., oder Dux Serenissime: 2) nicht in Anreden, Dux Serenissima (Serenissimus) iussit &c.: denn Ihro gebraucht man gern vom Frauenzimmer; doch setzen es auch Einige von Mannspersonen.

Ihrzen, i. e. ihr heißen, vossitare (im mittlern Latein), oder in adloquendo uti persona secunda pluralis numeri.

Ilaub, i. e. Epheu.

Illumination, i. e. Erleuchtung, illuminatio.

Illuminiren, i. e. 1) erleuchten, z. E. die Fenster, illuminare, z. E. fenestras: 2) z. E. Landkarten, illuminare (illustrare) coloribus, distinguere varietate colorum.

Ilme, 1) oder Ilmbaum, Ulme, ulmus: 2) ein Fluß, Ilma.

Ilse, ein Fisch, i. e. Alose.

Iltenschnecke, voluta, Linn.

Iltiß, Iltniß, Mustela Putorius, Linn.

Im, i. e. in dem, z. E. im Meere, in mari: im Zorne, per iram, iratus &c.

Imbiß, i. e. etwas zum Essen, gustatio; statt Frühstück, ientaculum, gustatio.

Imuleichen, s. Ingleichen.

Imker, i. e. Bienenwärter, apiariu[s]

Immanuel, Immanuel, Emmanu[el], Emanuel.

Immaßen, i. e. 1) so wie, prout: [2)] weil, da, sintemal, quando.

Immaterialität, natura simplex, si[m]plicitas.

Immateriell, simplex, incorporeus

Immatriculiren, referre in numeru[m], z. E. studiosorum, (bey Studirenden), [o]der civium (bey Bürgern).

Imme, i. e. Biene, apis.

Immediatstadt, urbs a solo princ[ipe de]pendens.

Immedietät, etwa obedientia erga [so]lum principem.

Immenbrod, i. e. Bienenbrod.

Immenwolf, merops.

Immer, 1) i. e. allezeit, stets, semp[er], omni tempore, nullo non tempore: [2)] i. e. beständig in einem weg, perpetuo, [om]ni tempore, nullo non tempore: auf [im]mer, in perpetuum, in omne temp[us]: immer mehr und mehr, magis magisq[ue]: 3) i. e. sehr oft, persaepe, saepissime: [4)] gemeiniglich, z. E. er kommt immer s[o], plerumque; auch durch solere, pflegt, z. E. er kommt immer spät, solet sero [ve]nire: 5) i. e. nur, auch, cunque, z. [E.] wer du auch immer bist (seyn magst), q[ui]cunque es (sis): wie groß es auch imm[er] ist, quantumcunque est: wie er auch imm[er] beschaffen seyn mag, qualiscunque est (si[t]): wie es auch immer treffen mag, quomo[do]cunque accidat: auch mit quamvis, qua[n]tumvis, wenn cunque sich nicht anhän[gen] läßt: z. E. so fromm er auch immer ist o[der] seyn mag, quamvis sit pius: 6) i. e. do[ch], tamen, z. E. es ist immer nicht recht: [7)] i. e. unterdessen, interim &c., z. E. [ich] will immer gehen: 8) i. e. nur beym [Im]perat. modo, dum, z. E. komm imm[er], veni dum, veni modo: 9) in aller W[elt], tandem, z. E. was mag es doch immer [für] eine Bewandniß damit haben? qualis t[an]dem est ratio rei? 10) ich bitte, quae[so], z. E. komm immer, s. n. 8: 11) i[. e.] wohlan, age (oder zu mehrern agite), z. [E.] gib mir immer das Buch &c.: auch quae[so], i. e. ich bitte, höre einmal: 12) i. [e.] wahrhaftig, sane, vere, profecto, z. [E.] es ist immer ein Fehler: 13) i. e. mein[et]wegen, per me licet, z. E. er mags imm[er] behalten, per me retineat licet: auch ka[nn] per me wegbleiben: 14) i. e. von T[ag] zu Tag, in dies, z. E. er wird immer g[ott]loser: 15) i. e. dächte ich, meine ich, [...] mea sententia &c. oder puto, censeo &[c.] oder ut puto, ut credo, ut censeo, z. [E.] es ist doch immer Schade: 16) i. e. a[ber], autem, vero, sed &c. Not. a) zuwei[len] p[...]

aßt mehr als eine von diesen Bedeutun-en zugleich: b) der immer wo ist, i. e. st wo anzutreffen, multus, z. E. in lo-o, oder frequens, adsiduus.

Immerdar, semper, omni tempore.

Immerfort, i. e. 1) in einem fort, erpetuo: und so immer fort, et sic dein-eps: 2) immerdar. Not. immer fort ls zwey Wörter, z. E. immer fort gehen, ergo: geh immer fort, i. e. a) geh wei-er, perge dum, perge modo: b) geh ort (weg), abeas, abi: c) du kannst mei-etwegen fortgehen (weggehen), abeas li-et: wir wollen immer fort scil. gehen, i. e.) weggehen, abeamus: 2) weiter gehen, pergamus.

Immergrün, aizoon, Linn.: auch heißt o, 1) das Hauslaub, sempervivum tecto-um, Linn.: 2) das Singrün, vinca, Linn.

Immerhin, 1) wenn hin zu immer gehört, i. e. a) immer weiter, longius, z. E. gehen: b) meinetwegen, licet, per me licet, auch bloß durch den Coniunct., z. E. er mags immerhin thun, faciat li-cet &c.: c) meinetwegen, es mag seyn, esto, per me licet: 2) wenn hin nicht zu immer gehört, sondern zum Verbo, z. E. immer hin gehen, i. e. a) beständig gehen, allezeit gehen, ire semper, oder gemeinig-lich gehen, ire plerumque, oder sehr oft gehen, saepissime ire: b) fortgehen, dis-cedo, abeo, z. E. er mag immer hin ge-hen, abeat: er mags immer hin nehmen, sumat, sumat licet.

Immermehr, i. e. 1) immer, in aller Welt, tandem: 2) jemals, unquam. Not. immer mehr, i. e. mehr und mehr, magis magisque.

Immerwährend, immer während, perpetuo durans, perpetuus, sempiternus.

Immerzu, 1) als ein Wort, i. e. be-ständig, perpetuo, semper: 2) als zwey Wörter, z. E. immer zu gehen, pergo ire oder pergo: reiten, fahren, pergo vehi oder pergo: fahre immer zu, perge: immer zu! als Zuruf scil. geh, geht, a) zu einem perge: b) zu mehrern, pergite.

Immittelst, interim, interea.

Immobiliarvermögen, res immobiles, res quae moveri non possunt.

Imperativ, imperativus modus.

Impertinent, Adv. insolens, impor-tunus: Adv. insolenter, importune, cum insolentia quadam.

Impertinenz, insolentia, importuni-tas.

Impetrant, secundum quem decerni-tur. Impetrat, contra quem decernitur.

Impfen, i. e. pfropfen, insero. Im-pfen (das), Impfung, insitio. Impfer, insitor. Impfwunde, z. E. bey Ein-impfung der Blattern, vulnus insiticium.

Important, i. e. wichtig. Impor-tanz, i. e. Wichtigkeit.

Impost, i. e. 1) Auflage, Abgabe, vecti-gal: ihm unterworfen, vectigalis: 2) Kämpfer, in der Baukunst, incumba.

Impostiren, reddo vectigalem rem: vectigal impono rei.

In, 1) auf die Frage wohin? in mit Accus.: doch bleibt in weg bey rus; auch domum, i. e. nach Hause; heißts aber in das Haus (Jemandes), auch in domum: auch fällt oft in weg bey Verbis, die mit in zusammengesetzt sind, z. E. ingredi, z. E. locum &c.: auch sagt man pono (colloco) in rem und in re: 2) auf die Frage wo? oder wohin? in mit Ablat.: doch a) bey den Namen der Städte, Plural. Num., oder in der dritten Declin. fällt in gern weg, auch zuweilen bey Ländern, wenn ein Adi. dabey steht; hingegen stehen die Städtena-men in der ersten und zweyten Declin. Sing. Num. im Genitiv, z. E. in Leipzig, Ber-lin, Lipsiae, Berolini: b) bey esse (i. e. sich befinden, tropisch) mit einem Subst. und Adi. kanns auch wegbleiben, z. E. esse in summo periculo und summo periculo: c) beym Citiren kanns auch wegbleiben, z. E. im dritten Capitel, tertio &c.; doch ist in gewöhnlicher: d) esse, wenns ein Alter anzeigt, hat gern den Ablat. mit einem Ad-iect. z. E. esse magna aetate: in dem (i. e. solchem) Alter seyn, esse ea aetate, esse id aetatis: e) ist in so viel als mit, so kanns auch wegbleiben, z. E. animo (auch animi) angi, sich in seiner Seele ängsten: f) bey levare bleibts auch weg, z. E. re, i. e. er-leichtern in etwas: g) auch bey etlichen Adiectivis des Wissens, z. E. peritus iuris und iure, rudis in arte, arte und artis: h) auch bey den Verbis unterrichten, z. E. erudire aliquem re i. e. in etwas: auch sagt man docere aliquem rem i. e. in etwas: i) oft haben die mit in zusammengesetzten Ver-ba theils in mit Abl., theils den Dat., z. E. inesse in re und rei: k) ist in so viel als durch oder mit, so bleibt in weg, z. E. sich im Weine betrinken, in Gleichnissen re-den, einen übertreffen in etwas rc.: l) in, wenns sich mit bey vertauschen läßt, heißt in und apud, z. E. beym Cicero steht rc., in Cicerone, apud Ciceronem &c.: 3) auf die Frage wenn? in mit Abl. z. E. im Frie-den, im Winter, in pace, in hyeme; doch a) fällt auch hier in oft weg, z. E. pace, hyeme: so auch in der Nacht, nocte, noc-tu: auch sagt man tempore pacis, hyemis, noctis: im Kriege, in bello, tempore belli; auch bloß belli, wenn domi dabey steht, z. E. im Kriege und Frieden (berühmt rc.), domi belloque: besonders fällt in weg, wenn das Wort, das eine Zeit anzeigt (z. E. Jahr, Monat, Tag rc.) noch ein Adiect. bey sich hat, (s. 2, a, b, c, d) z. E. in diesen Zeiten (Tagen), in his temporibus (diebus), oder häufiger, his temporibus (diebus): in der Zeit, als ich rc., qua tem-

pore &c., eo tempore, quo &c., dum &c.: in der Zeit, i. e. aa) zu derselben Zeit, illo tempore, tunc, tum: bb) in dieser Zeit, hoc tempore, oder diese Zeit hindurch, per hoc tempus, oder innerhalb dieser Zeit, intra hoc tempus: hieher gehören die Formeln: im Consulat des Cicero, consule Cicerone: im Consulat des Cicero und Antonius, Cicerone et Antonio consulibus: in Ewigkeit, z. E. dauern, aeternum, perpetuo: in Ewigkeit nicht, i. e. niemals, nunquam: b) ist in so viel als innerhalb, so steht gern intra, z. E. in acht Tagen, i. e. ehe acht Tage verlaufen, intra octo dies: 4) in, wird oft durch Verba ausgedrückt, z. E. im Laufen (z. E. fiel er) in currendo, currens: im Schreiben hörte ich, scribens audiebam: im Schreiben entfiel mirs, scribenti mihi excidit &c.: im Schreiben erschreckte er mich, me scribentem &c.: er ging fort in Hoffnung, daß ꝛc., abiit sperans &c.: im Sterben sprach er, moriens &c.: er stand in Gedanken, stabat cogitans, oder cogitationibus immersus: statt dieser Participien steht auch ein Adiect., z. E. in seinem Leben sprach er, vivus &c.: in seinem Leben hörte ich ihn sagen, illum vivum &c.: ich schrieb in der Ungewißheit, ob ꝛc., incertus &c.: 5) in bey der Art und Weise, in mit Abl.; doch wird auch in meistens weggelassen, z. E. im Namen Gottes, in nomine dei, nomine dei: grüße ihn in meinem Namen, nomine meo: in meiner Gegenwart, me praesente: in Gegenwart der Eltern, praesentibus parentibus: in Folio, forma maxima: in Octav, octonis: in Quart, quaternis: oft wirds durch ein Adv. oder auf andre Art ausgedrückt, z. E. in der That, in Wahrheit, vere, re, revera: im höchsten Grade, summe: im Ueberflusse, abundanter: er hat Bücher im Ueberflusse, abundat libris: in Geduld (warten), patienter: im Zorn, z. E. sagte ers, per iram, iratus, irate: in Gegenwart, coram, z. E. meiner, coram me, oder praesente me, s. vorher: 6) in, i. e. gegen, ungefähr, ad, circiter, z. E. er ist in sechzig, est annos circiter sexaginta natus: 7) in die Länge, Breite ꝛc., in longitudinem &c.: in Erstaunen gerathen, obstupesco: Jemanden in Schutz nehmen, suscipio aliquem, suscipio alicuius tutelam: 8) kann man statt in auch wessen fragen, so steht der Genit., z. E. König in Preussen, rex Borussiae oder Borussorum. Not. in so fern, s. Insofern.

Inbegriff, summa, complexio, comprehensio: mit Inbegriff alles dessen will ich ꝛc., omnia comprehendens volo &c., omnibus comprehensis volo &c.

Inbiß, s. Imbiß.

Inbrunst, ardor: mit Inbrunst beten, ardenter, cum animi ardore &c.

Inbrünstig, Adi. ardens, vehem[…] Adv. ardenter, vehementer.

Inbrünstigkeit, i. e. Inbrunst.

Incaminiren, i. e. einrichten, inst[…]

Incarnat, etwa colore balaustii, [...] colore rubro nomen gerente Inca[…] Incarnatfarbe, color balaustii, [...] nomen gerens Incarnat.

Incommodiren, i. e. beschweren [...] mühen. Incommodität, molestia.

Inconvenienz, i. e. Unschicklichke[…]

Incorporiren, i. e. einverleiben.

Incorrigible, i. e. der Verbesserun[g] nicht werth, indignus correctione: 2) [...] fähig, der sich nicht bessern läßt, insanabilis[…]

Indelt, Inlied, Inled (des Fe[der]bettes) etwa tegmentum culcitae (s[…] plumarum lecti).

Indem, 1) oder indem daß, [...] währender Zeit, daß, dum, z. E. inde[m er] redete, kam ich, dum loquebatur, illo [lo]quente: 2) i. e. weil, cum mit Coniu[nct.], quia, quoniam, z. E. ich kann nicht, [in]dem mirs an Zeit fehlt: 3) i. e. da, [...] cum, z. E. indem er dies gesagt h[atte], cum haec dixisset, his dictis: 4) [...] sogleich, illico, statim &c.: 5) i. e. [un]terdessen, interim, interea: indem daß, [...] interea dum &c., und bloß dum, s. [...]

Independent, i. e. unabhängig.

Independenz, i. e. Unabhängigkei[t].

Indessen, Indeß, i. e. 1) unter [...] Zeit, interim, interea; indessen daß ([...] da), interea dum, oder bloß dum: 2) [...] dessen da oder indessen daß, interea d[um], und bloß dum: 3) dessen ungeachtet, [...] hilo minus; stehts statt doch, auch tam[en]: 4) übrigens, ceterum, oder aber, sed, [...] tem &c.

Indianer, s. Indien.

Indiction, eine Zeitrechnung, indi[ctio].

Indien, India: Indier, Indian[er], Indus: Indisch, Indianisch, Adi. In[di]cus: Adv. Indice.

Indifferent, i. e. gleichgültig.

Indifferentist, z. E. in der Relig[ion], indifferens in sacris, nil discriminis in [sa]cris statuens. Indifferentisterey, in[...] mein Indifferentismus: allenfalls op[...] discrimen sacrorum (oder ecclesiarum) [...] lens. Indifferentistisch, 1) Adi. ind[iffe]rentismo favens, tollens discrimen eccle[sia]rum (oder sacrorum): 2) Adv. discri[mi]ne sacrorum sublato.

Indig, Indigo, indicum, color In[di]cus: die Pflanze, indigofera, Linn.

Indigenat, ius indigenae.

Indigopflanze, indigofera, Linn.

Indult, venia.

Ineinander, richtiger in einan[der], i. e. unter einander, unter sich, z. E. [...] gen, coniungere inter se: gefügt, inte[r se] coniunctus (aptus): fallen, corruere: [...] ren, misceri inter se, commisceri inter [...] flie[ßen] [...]

ßen, confluere, misceri inter se: gehen, gi inter se: greifen, iunctum esse inter insertum esse sibi invicem: mengen, chen, miscere inter se: wickeln, schlaintegere alterum altero (von zweyen), (von mehrern), aliud alio: passen, ap- esse inter se, convenire sibi invicem.

Infant, i. e. Prinz in Spanien rc., gemein Infans, oder filius regius (re- Infantinn, filia regia (regis).

Infanterie, peditatus, copiae pedestres, lites. Infanterist, pedes (itis), miles lester.

Infel, Inful, infula.

Informat, rechtliches, responsum de e: einholen, peto.

Information, i. e. 1) Unterricht: 2) elle eines Informators, locus magistri. formator, magister, doctor. Informen, i. e. unterrichten, doceo, instituo .: bey Jemanden, i. e. Jemandes Kin, doceo liberos alicuius &c.

Inful, infula. Infuliren, infula ore: infulirt, infula ornatus, infulatus.

Ingber, Ingwer, zingiber, zingiberi, ziberis.

Ingeheim, in geheim, f. Geheim.

Ingenieur, etwa exercens architectun militarem, architectus militaris. Ingenierkunst, architectura militaris.

Ingermannland, Ingermannia.

Ingleichem, ingleichen, i. e. auch, ner, item, nec non: läßt sichs mit eben elbe, (dieselbe rc.) vertauschen, auch idem, E. er (sie) sagte rc.: ingleichen befahl er e), daß, idem (eadem) iussit &c.

Ingredienzien, species (Plur.), res ae inseruntur.

Ingreß finden bey rc., i. e. Eindruck achen, moveo aliquem: ists gefallen, ch placeo &c., f. Eindruck und Gefallen.

Ingrün, Singrün, Wintergrün, eine lanze, vinca, Linn.; oder kleines Winegrün, vinca minor, Linn.

Ingwer, f. Ingber.

Inhaber, i. e. Besitzer, dominus, possor; letzteres steht besonders von liegenn Gründen.

Inhaftiren, comprehendo, prehendo, in custodiam. Inhaftirung, prehen-, comprehensio.

Inhalt, i. e. Inbegriff, 1) körperlicher inge, z. E. eines Raums, summa: 2) n allem, was geredet oder geschrieben ird, summa, argumentum, sententia: s Inhalts, z. E. reden, in hanc sentenam; der kurze Inhalt, kurze Begriff, E. eines Buchs, epitome, summa.

Inhibiren, inhibeo, prohibeo, interco. Inhibition, inhibitio, interdictio.

Injurie, iniuria. Injurienklage proceß), actio iniuriarum: anstellen, njuriarum belangen, agere aliquem iniuarum. Injuriiren, iniuriam alicui fare, iniuria aliquem adficere.

Inlage, z. E. eines Briefs rc., insertum, inclusum, quod insertum (inclusum) est, z. E. literis: ists der Brief selbst, literae inclusae (insertae).

Inländer, indigena. Inländisch, 1) mit Einem Worte, vernaculus, indigena, domesticus, z. E. Wein, Pferd, Waare rc., vinum indigena (vernaculum) &c.: 2) mit mehrern Worten, a) statt in diesem Lande geboren, in hac terra natus, huius terrae, oder gemacht, in hac terra factus, huius terrae: b) statt in jenem (dortigem) Lande geboren, in ista (illa) terra natus, istius (illius) terrae, oder gemacht, in ista (illa) terra factus, istius (illius) terrae.

Inlied, Inled, f. Indelt.

Inliegend, z. E. im Briefe, insertus, inclusus, adiectus cet.

Inmann, i. e. 1) Miethmann, inquilinus: 2) Einwohner, incola.

Inmittelst, f. Immittelst.

Inn, bekannter Fluß, Oenus.

Inne, z. E. mitten inne, in medio, medius: inne bleiben, i. e. zu Hause bleiben, maneo domi, abstineo publico: inne haben, i. e. a) besitzen, teneo, habeo, possideo: b) wissen, teneo: inne behalten, i. e. zurück behalten, retineo: inne halten, i. e. a) stehen bleiben, im Gehen, Reden, Schreiben rc., subsisto, consisto: so auch von Dingen, z. E. der Schmerz hält inne rc.: b) aufhören, desino: mit Zahlen, desino solvere, nihil amplius solvo: c) einhalten, zur rechten Zeit bezahlen, suo tempore (oder in tempore) solvere, ad tempus respondere: sich inne halten, i. e. nicht ausgehen, domi manere, abstinere publico: inne werden i. e. gewahr werden, observo, animadverto, intelligo, sentio, vigeo.

Innen, i. e. inwendig, intrinsecus, intra, intus: von innen, intus, z. E. herausgehen, prodire intus: nach innen zu, i. e. 1) hineinwärts, introrsus (um), oder hinein, intro: 2) inwendig, intra, intus.

Innere (der, die, das), interior: das Innere, interius: von mehrern Dingen, interiora: innerste (der, die rc.), intimus: von zweyen, interior: das Innerste, z. E. des Hauses, pars interior domus, intimum domus: auch steht gern (wo es die Deutlichkeit erlaubt), Adi. intimus, a, um, z. E. im Innersten des Herzens, in intimo corde, des Landes, in terra intima: innerst, Adv. i. e. recht herzlich, z. E. lieben, intime, penitus.

Innerhalb, von Zeit und Orte, intra.

Innerlich, 1) Adi. internus: von zweyen, z. E. innerlich und äußerlich, interior: 2) Adv. intra, intus, intrinsecus.

Innerst, f. Innere.

Innig, innigst, 1) Adi. intimus, z. E. Freude: ists so viel als heftig, auch vehemens, ardens: 2) Adv. intime, penitus.

Innigkeit, ardor: mit rechter Innigkeit,

keit, cum vero ardore: mit Innigkeit, i. e. innigst, ardenter, ardentissime.

Inniglich, penitus, intime.

Innung, z. E. der Schuster rc., collegium, corpus.

Inoculation, inoculatio. Inoculiren oder oculiren, inoculare.

Inquiriren, quaero. Inquisit, reus. Inquisitinn, rea. Inquisition, quaestio. Inquisitor, quaesitor.

Ins, i. e. in das, z. E. ins Bad gehen.

Insbesondere, ins besondere, inprimis, maxime, praesertim.

Insbruck, Inspruck, eine Stadt, Oenipons, Oenipontum.

Inschlitt, Unschlitt, Inselt, sebum oder sevum.

Inschrift, inscriptio.

Insect, insectum.

Insel, Insul, insula: Einwohner darin, insulanus, incola insulae.

Inserat, i. e. Einlage, Inlage.

Insgeheim, i. e. ingeheim.

Insgemein, vulgo, plerumque.

Insgesammt, s. Gesammt.

Insiegel, sigillum.

Insinuant, 1) Adi. blandus, gratus, iucundus, comis: insinuantes Wesen, gratia, suavitas: 2) Adv. blande, iucunde, comiter.

Insinuation, i. e. Einhändigung.

Insinuiren, 1) i. e. einhändigen, reddo, trado: 2) sich, insinuare se in favorem alicuius, commendare se: der sich überall zu insinuiren sucht, ambitiosus, cupidus captandi favoris hominum: diese Bemühung, ambitio, studium captandi favorem hominum.

In so fern, in so weit, 1) stehts nicht statt in wie fern, hactenus, eatenus: auch ita, wenn ut, daß folgt, z. E. es ist in so fern wahr rc., in so fern daß, i. e. in wie weit, quatenus, quoad: 2) statt in wie weit, quatenus, quoad, z. E. in so fern es zu bewerkstelligen sey.

Insonderheit, insonders, i. e. praecipue, inprimis, maxime: ists so viel als zumal, auch praesertim.

In so weit, s. Insofern.

Inspection, i. e. 1) Aufsicht, observatio: halten, observo, inspicio: 2) Amt eines Inspectors, munus inspectoris: 3) der Kreis dazu, dioecesis.

Inspector, i. e. Aufseher, observator: als Titel, inspector. Inspectoramt, munus inspectoris.

Inspiriren, inspiro. Inspirirt, i. e. begeistert, inspiratus divinitus &c., s. Begeistern, begeistert.

Inspruck, s. Insbruck.

Installation, Installirung, etwa inauguratio, oder traditio muneris solennis. Installationsrede, oratio inauguralis: Programma, prolusio inauguralis. Installiren, inauguro.

Inständig, Adi. z. E. Bitte, en[…] vehemens: Adv. instanter, enixe, v[…] menter.

Instanz, i. e. 1) Richter, iudex [...] timus, iudex (oder tribunal) compe[…] 2) Exempel, exemplum.

Instehen, i. e. bevorstehen.

Instinct, instinctus.

Institut, institutum.

Instruction, i. e. 1) Unterricht [...] Vorschrift.

Instructor, i. e. Informator.

Instruiren, i. e. 1) unterweisen, [...] einleiten, in Ordnung bringen, inst[…] instruo.

Instrument, i. e. 1) Werkzeug, in[…] mentum, organum: musikalisches, [...] cum &c.: dients zur Fortschaffung [...] leichterer Bewegung einer Sache, ma[…] na: 2) schriftlicher Aufsatz, literae.

Instrumentalist, musicus organ[…]

Instrumentalmusik, symphonia o[…] nica.

Instrumentmacher, opifex organo[…] musicorum.

Insul, s. Insel.

Insurgent, Insurgenten, etwa [...] surgentes sic dicti.

Intabulation, relatio in tabulas p[…] licas (oder hypothecarias). Intabuli[…] refero in tabulas publicas oder hypo[…] carias.

Intendiren, specto, rationem hab[…]

Intention, i. e. Absicht, consilium [...]

Intentionirt seyn, specto, cogito.

Interdict, interdictum.

Interessant, I) Adi. i. e. 1) Be[…] hung auf die Menschen habend, pertin[…] ad homines: 2) vortheilhaft, utilis: [...] wichtig, gravis: II) Adv. i. e. 1) n[…] lich, utiliter: 2) wichtig, graviter.

Interesse, i. e. 1) Vortheil: 2) Th[…] nehmung, communio.

Interessen, i. e. Zinsen, usura, fen[…]

Interessenrechnung, ratio usuraria, [...] tio fenebris.

Interessent, consors, socius, pa[…] ceps.

Interessiren, i. e. 1) nützen, prod[…] se, utilem esse, interesse: das interes[…] mich nicht, hoc mihi nihil prodest, [...] mea nihil interest (refert): 2) Beziehu[…] haben, angehen, interesse, referre: das [...] teressirt mich, dich, uns, interest (refe[…] mea, tua &c.: Jemanden, alicuius: a[…] steht pertinere ad aliquem: interessi[…] i. e. a) Theil nehmend, socius &c.: se[…] esse &c.: ich bin dabey interessirt, soc[…] sum rei, res ad me pertinet: b) eigenn[…] zig, suam utilitatem unice spectans: se[…] suam utilitatem unice spectare.

Interjection, interiectio.

Interim, ein Buch, libellus nomen g[…] rens interim.

Int[…]

iterlocut, interlocutio: machen, in-
qui.
itermezzo, embolium, fabula inter-

itervall, intervallum.
timation, denuntiatio, ſignificatio.
miren, denuntio, ſignifico.
itoniren, cantum incipio (praeeo).
trigue, i. e. Rank. Intriguen-
er, artifex &c.
troduciren, i. e. inſtalliren: iſts
n führen, introduco. Introduc-
, i. e. Inſtallation: iſts Hinein-
ung, introductio.
validе (ein), miles invalidus. Inva-
haus, domus militum invalidorum.
ventarium, i. e. 1) Verzeichniß, in-
auch inventarium (Pandect.): 2) die
e und Geräthe ſelbſt, inſtrumentum,
lex.
ventiren, conſigno, refero in indi-
perſcribo: Inventur, conſignatio,
riptio.
veſtiren, i. e. Inſtalliren.
wärts, i. e. einwärts.
wendig, 1) Adi. inteſtinus, inter-
auch interior, wenns dem Auswärti-
ntgegen ſteht: das Inwendige einer
e, interius, pars interior: von meh-
interiora: 2) Adv. intus, intra, in-
cus: inwendig und auswendig, intra
tra: iſts ſo viel als gänzlich, plane,
no, ex toto, penitus.
 wie fern (weit), quatenus, quoad.
wohner, i. e. Einwohner.
zwiſchen, i. e. 1) unter der Zeit,
ea, interim: inzwiſchen da, i. e. in-
hen daß, indeſſen daß, interea dum;
bloß dum: 2) übrigens, ceterum: oder
ſed, autem &c.: 3) deſſen ungeachtet,
o minus: iſts ſo viel als doch, auch
n; oder ſo viel als doch deſſen (dem)
achtet, nihilo tamen minus.
oachim, Ioachimus: Joachimsthal,
Stadt, Vallis Ioachimica: Joachims-
r, thalerus Ioachimicus, und bloß Ioa-
micus.
obſt, i. e. Jodocus, Iodocus; oder
us, Iuſtus.
och, 1) das dem Zugviehe aufgelegt
, iugum: auflegen, impono: daher a)
Geſpann, iugum: Ochſen, iugum bo-
 b) i. e. ſo viel Acker, als ein Ge-
n Ochſen in einem Tage pflügen kann,
um, iugerum: c) i. e. Unterwürfig-
, Dienſtbarkeit, iugum: unters Joch
gen, ſub iugum mittere, ſubiugare:
) auflegen, impono iugum: abwerfen,
hütteln, iugum deiicio (exuo, excutio):
e. Gebirge, oder Reihe Berge, iugum:
e. Querbalken zum Tragen, iugum:
r bey Brücken, iugum, oder pars, oder
abulatio.
ochandel, i. e. Wachholder.

Jochbein, os iugale.
Jochriemen, lorum iugale.
Johann, Iohanns, Ioannes: Johann-
georgenſtadt, Iohannis Georgii oppidum.
Johannisbeere, Johannisbeer-
ſtrauch, ribes: gemeine, rubrum: ſchwar-
ze, nigrum: die Frucht, fructus ribium.
Johannisbrod, ſiliqua.
Johannisfeſt, feſtum Ioannis.
Johanniskäfer, ſcarabaeus ſolſtitialis,
Linn.
Johanniskraut, i. e. Hartheu, hype-
ricum.
Johannistag, dies St. Iohannis.
Johanniswurm, -würmchen, cicin-
dela, lampyris; oder Cantharis Noctiluca,
Linn.
Johannitermeiſter, Vicarius magiſtri
ordinis Iohannei (Iohannitici), Promagi-
ſter ordinis Ioh. &c.
Johanniterorden, Ordo equeſter Io-
hanneus (Iohanniticus).
Johanniterritter, Eques Ordinis
equeſtris Iohannei (Iohannitici).
Jonaskürbiß, i. e. Flaſchenkürbiß.
Jonathan, Ionathan.
Jonquille, ionquilla; oder Narciſſus
Ionquilla, Linn.
Jope, Jupe, i. e. Jacke.
Joſt, i. e. Jobſt oder Juſtus.
Journal, i. e. 1) Tagebuch überhaupt,
libellus, commentarius, commentarii: ge-
lehrtes, commentarii literati &c.: 2) Rech-
nungsbuch, z. E. eines Kaufmanns, ratio-
narium.
Journaliſt, i. e. 1) der ein Journal
ſchreibt und herausgibt, ſcriptor commen-
tariorum: 2) der das Journal führt und
Aufſicht drüber hat, commentarienſis.
Ipecacuanha, Ipecacuanha.
Iper, i. e. Ulme, ulmus.
Irden, i. e. aus Erde, terreus, ter-
renus: 2) aus gebrannter Erde, aus Töp-
fererde, teſtaceus, z. E. Geſchirr, vas te-
ſtaceum, vas figlinum.
Irdiſch, i. e. 1) aus Erde, terreus, ter-
renus: iſts aus gebrannter Erde, teſta-
ceus: 2) die Erde betreffend, da befind-
lich, z. E. Menſch, Weisheit, Güter rc.,
terrenus, terreſter: irdiſch geſinnt, ſtudio-
ſus rerum terreſtrium: irdiſche Geſinnung,
ſtudium terreſtrium.
Ireland, Irland, Irrland, Hiber-
nia. Irländiſch, Adi. Hibernicus: Adv.
Hibernice: ein Irländer, Hibernus.
Irgend, irgends, I) allein und ohne
die Wörter jemand, etwas, wo rc., i. e.
1) irgend wo, usquam, uspiam, alicubi:
wenn irgend (wo), ſicubi, ſi usquam &c.:
2) irgend einmal, aliquando: wenn irgend,
ſi quando: 3) vielleicht, etwa, forte, for-
ſan: 4) ungefähr, z. E. es iſt irgend drey
Uhr, circiter, ad: iſts ſo viel als höchſtens,
auch ſummum, ad ſummum: oder wenig-
ſtens,

ftens, minimum: 5) dann und wann, interdum, nonnunquam: 6) überhaupt, gänzlich, omnino: auch durch cunque bey qui, quantus, qualis, quot, quoties, ubi &c., z. E. wers nur irgend sey, quicunque est: wie groß er irgend ꝛc., quantuscunque &c.: II) mit den Wörtern jemand (einer), etwas, wo, woher, wohin ꝛc., ali, quam oder piam, welche Beysylben mit dem Worte sich vereinigen, z. E. 1) irgend Jemand (einer, eine ꝛc.), quisquam, quispiam, ullus: 2) irgend etwas, quidquam, quidpiam: 3) irgend wo, alicubi, usquam, uspiam: wenn irgend wo, sicubi, si usquam &c.: 4) irgend wohin, aliquo, quoquam, quopiam: wenn irgend wohin, si quo, si quoquam &c.: 5) irgend woher, alicunde: wenn irgend woher ꝛc., sicunde.

Irgend jemand, einer, etwas, wo, wohin ꝛc., s. Irgend.

Irland, s. Irrland.

Irre, Adi. I) i. e. irrend, errans, errabundus: daher 1) irre gehen, reiten, fahren, fliegen, errare, temere ferri, errabundum ferri: tropisch, irre gehen, i. e. irren, z. E. im Verstande, errare: 2) irre machen, z. E. Jemanden, a) auf dem Wege, facio, ut aliquis erret, perturbo: b) im Denken, i. e. stören, perturbo, facio ut aliquis erret: c) i. e. beunruhigen, perturbo: d) Zweifel erregen, perturbo aliquem, reddo dubium: 3) irre seyn, i. e. a) irren, erro: b) ungewiß seyn, erro, dubius sum, incertus sum: c) bestürzt werden, perturbor, confundor: d) ohne Verstand seyn, deliro, sum male sanus: e) fehlen, erro, pecco: 4) irre werden, a) im Gehen, Denken ꝛc., in errorem incido (oder rapior): b) i. e. närrisch werden, incido in delirium, fio delirus &c.: c) i. e. gestört, confus werden, perturbor: II) i. e. ohne Verstand, wahnsinnig, delirus, male sanus, mente captus &c.: werden, fieri delirum &c.: seyn, deliro, sum male sanus (delirus) &c.: irre reden, deliro in loquendo &c.

Irre (die), error: in der Irre seyn, sum in errore: in der Irre gehen, erro, s. Irre, Adi.

Irregulär, I) Adi. i. e. 1) nicht der Regel gemäß, non conveniens regulae: 2) ungleich, inaequalis. II) Adi. i. e. 1) nicht der Regel gemäß, non convenienter regulae, contra regulam: 2) ungleich, inaequaliter.

Irregularität, i. e. 1) Regellosigkeit, aberratio a regula: 2) Ungleichheit, inaequalitas.

Irren, I) Neutr. i. e. 1) irre gehen, erro: daher irren, i. e. a) fehlen, erro, pecco: b) ungewiß seyn, erro, incertus sum, dubius sum. Not. man sagt auch sich irren statt irren, z. E. ich irre mich, erro: wo ich (mich) nicht irre, nisi fallor, nisi erro: 2) herum schweifen, bald hier bald da hin gehen, z. E. wie Schafe auf der Weide, erro, vagor: II) Act. i. e. 1) in Irrthum stürzen, conicio in errorem, facio ut erret (aliquis): 2) hindern, impedio: 3) verwirren, confus machen, perturbo: 4) ärgern, Verdruß machen, molestiam exhibere alicui, perturbare aliquem: laß dichs nicht irren, noli perturbari, noli moveri: etwas, ꝛc.

Irren (das), error, erratio.

Irrgang, labyrinthus.

Irrgarten, labyrinthus.

Irrgeist, i. e. 1) herumschweifender Mensch, homo erraticus, homo vagus: 2) Mensch voller Irrthümer, homo erroribus deditus (oder plenus).

Irrgläubig, errans in fide, falsae doctrinae deditus.

Irrig, 1) Adi. i. e. a) irrend, errans, errabundus: b) nicht richtig, falsch, falsus, a vero alienus: 2) Adv. falso, perperam.

Irrland, s. Ireland.

Irrlehre, doctrina falsa, doctrina a vero aberrans (oder aliena).

Irrlehrer, doctor falsus, doctor errans.

Irrlicht, Irrwisch, ignis fatuus.

Irrsal, i. e. Irrthum.

Irrstern, i. e. Planet.

Irrthum, error: begehen, dareln fallen, in errorem incido, errorem committo: es ist ein Irrthum vorgefallen, error commissus est, erratum est: im Irrthume seyn, sich befinden, esse (versari) in errore.

Irrung, i. e. 1) Irrthum, error: 2) Verwirrung, error, perturbatio: 3) Uneinigkeit, Zwist, Zank, dissensio, dissidium.

Irrwahn, opinio falsa, error.

Irrweg, via ad errorem ducens, via falsa.

Irrwisch, s. Irrlicht.

Isabelle, Isabella: ≈Farbe, etwa color Isabellinus.

Isegrimm, i. e. Wolf.

Iser, ein Fluß, Isara.

Island, Islandia: **Isländisch**, Adi. Islandicus: Adv. Islandice.

Isle de France, Insula Franciae.

Istrien, s. Histerreich.

Italien, Italia: in, aus Italien, Italus, Italicus: Italiäner, Italus. Italisch, Italiänisch, Adi. Italicus: Adv. Italice.

Itzig, itzt, itzo ꝛc., s. Jetzig, Jetzt.

Jubel, i. e. das Jauchzen.

Jubelbraut, sponsa iubilaea, mulier celebrans matrimonium suum semisaeculare: ≈bräutigam, sponsus iubilaeus, maritus celebrans suum coniugium semisaeculare.

Jubelfest, i. e. 1) Jubiläum: 2) Freudenfest, festum laetissimum.

Jubelfreude, 1) am Jubiläo, laetitia iubi-

iubilaea: 2) i. e. festliche Freude, laetitia festa.

Jubelgesang, iubilum, cantus laetissimus.

Jubelgeschrey, iubilum, clamor laetissimus.

Jubelhochzeit, nuptiae iubilaeae, solennia nuptiarum post quinquaginta annos repetita.

Jubeljahr, annus iubilaeus.

Jubellied, carmen iubilaeum, iubilum.

Jubelpriester, concionator semisaecularis.

Jubelvoll, plenus laetitiae festae.

Jubiläum, festum iubilaeum.

Jubiliren, i. e. 1) jauchzen: 2) einen pro Emerito erklären, rude donare, dimittere aetatis causa, dare alicui vacationem muneris.

Jubiliren (das), i. e. Jauchzen.

Juch! oder juch hey! evoe.

Juchert, Juchart, s. Jauchert.

Juchten oder Juften (Art Leder), corium Russicum nomen gerens Iuften (Iuchten).

Juchzen, iubilare. Das Juchzen, iubilatio.

Jucken, 1) Neutr. prurire: der Finger juckt mich (mir), digitus prurit mihi: 3) i. e. kratzen, krauen, reiben, fricare: sich, se. Jucken (das), 1) z. E. der Haut, pruritus: das brennende, uredo: 2) i. e. das Kratzen, Reiben, fricatio, fricatus, fricatura, frictus.

Jucks oder Jux, i. e. Schmuz, sordes.

Judasbaum, cercis, Linn.

Judaskuß, osculum perfidiae plenum, osculum quale Iudas Iesu dedit.

Judasohr, i. e. Hohlunderschwamm.

Jude, Jud, Iudaeus: tropisch statt Wucherer, Iudaeus oder fenerator acerbus.

Judeneid, iusiurandum Iudaicum.

Judengenoß, proselytus Iudaismi, sacra Iudaica amplexus.

Judenhut, ein Kraut, Noli me tangere, oder Impatiens Noli me tangere, Linn.

Judenkirsche, 1) oder Judenkirschbaum, Physalis Alkekengi, Linn.: 2) die Frucht, bacca Alkekengi.

Judenleim, i. e. Judenpech.

Judennuß, i. e. Pimpernuß.

Judenpech, bitumen, asphaltus.

Judenschaft, Iudaei, coetus Iudaeorum.

Judenschule, synagoga Iudaica.

Judenschutz, tutela Iudaeorum.

Judenstadt, i. e. Theil der Stadt, wo die Juden wohnen, pars urbis Iudaica, urbs Iudaica.

Judenstein, lapis Iudaicus.

Judensteuer, vectigal Iudaicum.

Judenthum, Iudaismus, sacra Iudaica.

Judenzins, usura Iudaica.

Judenzopf, Weichselzopf, plica Polonica.

Jüdinn, Iudaea, femina Iudaica.

Jüdisch, 1) Adi. Iudaicus: Jüdische Land, Palaestina, Iudaea: 2) Adv. Iudaice.

Juften, s. Juchten.

Jugend, i. e. 1) die ersten Jahre, bis ins zwölfte Jahr und drüber, Knabenalter, pueritia, aetas puerilis: von Jugend auf, a pueritia: auch a) von Einem Menschen, a puero: b) von mehrern, a pueris: doch steht a pueris auch von Einem, wenn er von sich im Plur. redet, i. e. wir statt ich spricht: 2) die Jahre von dreyzehn bis zwanzig und drüber, adolescentia: von Jugend an, ab adolescentia: 3) das Alter von zwanzig bis vierzig Jahren, iuventus: von Jugend an, a prima iuventute: 4) die jungen Leute, a) Knaben, pueri; oder Mädchen, puellae: beyde zusammen parvi: b) von dreyzehn bis zwanzig Jahren und drüber, adolescentes: c) von zwanzig bis vierzig Jahren, iuvenes, iuventus.

Jugendfehler, i. e. Fehler, 1) eines Knaben, kindischer Fehler, peccatum (vitium) puerile (pueritiae): 2) eines Jünglings, peccatum adolescentiae (oder iuvenile).

Jugendhitze, fervor adolescentiae, fervor iuvenilis.

Jugendlich, 1) Adi. bezieht sichs aufs Jünglingsalter, iuvenilis: oder aufs Knabenalter bis etwa dreyzehn Jahre, puerilis: 2) Adv. i. e. a) kindisch, das Knabenalter betreffend, pueriliter: b) jünglingsmäßig, iuveniliter.

Juks oder Jux, i. e. Schmuz, sordes.

Julep, iulepium.

Jülich, Stadt, Iuliacum: Herzogthum, Ducatus Iuliacensis.

Julius, Iulius.

Jung, 1) von Menschen, a) statt kindlich, im Knabenalter befindlich, bis etwa dreyzehn Jahre und drüber, puer: von Mädchen, puella: b) Jüngling oder Mädchen von dreyzehn bis zwanzig Jahren und drüber, adolescens: c) i. e. junger Mann, junges Frauenzimmer von zwanzig bis vierzig Jahren, iuvenis: d) überhaupt jung, nicht viel Jahre habend, non multorum annorum, aetatis tenerae: 2) von Thieren, pullus, z. E. junger Esel, pullus asininus: Pferd, pullus equinus: Hund, pullus caninus oder catulus: 3) i. e. neu, z. E. Wein etc., novus: junge Ehefrau, nupta nova: Weinstock, vitis novella: 4) i. e. jugendlich, z. E. Jahre etc., a) bis etwa dreyzehn Jahre und drüber, puerilis: b) von zwanzig bis vierzig Jahren und drüber, iuvenilis: 5) i. e. von Jugend auf, a teneris, a prima aetate &c. z. E. jung erziehen: daher jung gewohnt, alt gethan, in teneris consuescere multum est (Virg.): 6) zu jung

jung zu etwas, immaturus: 7) junge Magd (Name einer Bediente), etwa famula. Not. Jünger und Jüngste, s. besonders.

Junge (der), i. e. 1) Knabe, puer: 2) zur Bedienung, puer: 3) Schimpfwort gegen einen Jüngling, puer: 4) i. e. Sohn, puer, filius: 5) i. e. Lehrbursch, discipulus artis und ohne artis.

Jungemagd, junge Magd, s. Jung.

Jungenhaft, jungenmäßig, i. e. kindisch, läppisch, Adi. puerilis: Adv. pueriliter.

Jungenpossen, nugae pueriles.

Jünger, i. e. nicht so alt als der andre, iunior, minor aetate (annis): auch bloß minor, wo sichs verstehen läßt, z. E. bey Brüdern.

Jünger (der), i. e. 1) Schüler, discipulus: 2) Anhänger, adsecla, sectator.

Jungfer, 1) i. e. unverheurathete Weibsperson, besonders, die bey keiner Mannsperson geschlafen, virgo. Not. a) als Titel bleibts weg, z. E. beym Anreden 2c.; sonst, ists so viel als unverheurathet, folglich der Frau entgegengesetzt, steht virgo schicklich, z. E. deine Jungfer Schwester, tua soror virgo: b) zur Bedienung, virgo famula: zur Wirthschaft, virgo dispensatrix: zur Gesellschaft, virgo comes: 2) als Pflanze, a) die nackte Jungfer, colchicum autumnale, Linn.: b) Jungfer im Grünen, nigella damascena, Linn.: 3) ein Insect, oder verfluchte Jungfer, Heupferd, libellula grandis, Linn.

Jüngferchen, Jüngferlein, virguncula.

Jüngferlich, Adi. virgineus, virginalis: Adv. more virginali.

Jungferhäutchen, -schloß, hymen.

Jungfernhonig, i. e. 1) Honig von Jungfernbienen, mel apum virginum: 2) der weißeste, mel candidissimum.

Jungfernkind, filius (filia) virginis.

Jungfernknecht, nimius sectator virginum, servus virginum.

Jungfernkrankheit, Bleichsucht, icterus albus, morbus virgineus.

Jungfernnelke, dianthus virgineus, Linn.

Jungfernpergament, charta Pergamena tenerrima.

Jungfernraub, raptus virginum.

Jungfernräuber, raptor virginum.

Jungfernschloß, s. Jungfernhäutchen.

Jungfernschule, schola puellarum, schola puellaris.

Jungfernstand, virginitas.

Jungfernsucht, i. e. Jungfernkrankheit.

Jungfernwachs, cera apium virginum, cera candidior nomen gerens Iungfernwachs.

Jungfernwein, Art Epheu, hedera quinquefolia, Linn.

Jungferschaft, virginitas: verlieren, amitto: verletzen oder nehmen, violo, aufero: auch statt entehren, stupriren, vitium offerre virgini, stuprare virginem: Zeit ihrer Jungferschaft, tempore virginitatis; oder statt so lange sie Jungfer ist, dum virgo est, oder gewesen ist, fuit &c.

Jungfrau, i. e. Jungfer, virgo: ein Gestirn, virgo.

Jungfräulich, i. e. jüngferlich.

Jungfrauschaft, i. e. Jungferschaft.

Junggesell, i. e. 1) ledige Mannsperson, caelebs: 2) der noch kein Frauenzimmer erkannt hat, qui cum nulla femina rem habuit, expers concubitus.

Junggesellenschaft, i. e. wenn einer noch kein Frauenzimmer erkannt hat, pudicitia.

Junggesellenstand, caelibatus.

Jüngling, i. e. 1) junger Mensch, a) von zwölf bis zwanzig Jahren und drüber, adolescens, adolescentulus: b) von achtzehn bis vierzig Jahren und drüber, iuvenis: 2) ein Unwissender, rudis, imperitus, oder Anfänger, tiro: ich bin kein Jüngling darin, non rudis sum, non tiro sum, z. E. in hac re.

Jünglingsalter, 1) von zwölf bis zwanzig Jahren und drüber, adolescentia: 2) von achtzehn bis vierzig Jahren und drüber, aetas iuvenilis, iuventus.

Jünglingsjahre, i. e. Jünglingsalter.

Jüngst (Adv.), i. e. neulich, nuper, modo, nuperrime.

Jüngste (der, die, das), i. e. 1) jünger als andre, a) unter zweyen, minor natu: b) unter mehrern, minimus natu: auch kann natu, wo sichs versteht (z. E. bey Brüdern) wegbleiben: 2) letzte oder neueste (der, die 2c.), novissimus, z. E. Nachrichten 2c.: jüngste Gericht, iudicium novissimum: jüngste Tag, dies novissimus (ultimus, extremus).

Jüngsthin, nuper, modo, nuperrime.

Junius, Iunius.

Junker, i. e. 1) junger Edelmann, a) Knabe, puer nobilis: b) Jüngling, adolescens nobilis: 2) Sohn eines Edelmanns, folglich statt Sohn, filius: 3) Edelmann, nobilis.

Jupe, s. Jope.

Jupiter, Gott und Planet, Iupiter.

Jupitersbart, eine Pflanze, barba Iovis.

Jupitersblume, flos Iovis, oder Agrostemma Flos Iovis, Linn.

Jürge, i. e. George, Georgius.

Juridisch, i. e. juristisch.

Jurisdiction, iurisdictio: ists Bothmäßigkeit, ditio, potestas.

Jurisprudenz, iurisprudentia.

Jurist, i. e. 1) Rechtsgelehrter, iuris (iure) consultus (peritus): 2) Beflissener der Rechtsgelehrsamkeit, studiosus iuris.

Juristisch, Adv. iuridicialis, forensis: Adv. e iuris praescriptis, ex usu fori.

Just, i. e. eben, gerade.

Justitiarius, i. e. Gerichtshalter (=verweser). Ists ein Titel, so bleibt Iustitiarius.

Justiz, i. e. Gerechtigkeit, iustitia: Justizrath, consiliarius iustitiae, a consiliis iustitiae. Justizsache, res iuridicialis, res iudicialis. Justizcollegium

collegium iuridiciale (iudiciale), dicasterium.

Jütland, Iutia, Iutlandia, Chersonesus Cimbrica: dahin gehörig, Iuticus. Jütländisch, Adi. Iuticus, Iutlandicus: Adv. Iutice, Iutlandice.

Juwel, gemma. Juwelen, gemmae, margaritae: auch wohl mundus muliebris. Juwelier, negotiator gemmarius.

Jux, s. Jucks.

Jve, Jvenbaum, i. e. Eibe, taxus.



K

Not. Was nicht hier steht, suche man in C.

Kabale, s. Cabale.

Kabel, Kabeltau, rudens: besonders 1) zum Anker, ancorale, funis ancorarius: 2) die Boote ans Land zu ziehen, remulcum.

Kabeljau, Kabliau, Gadus Morhua, Linn.

Kabellänge, longitudo funis ancorarii.

Kabeltau, s. Kabel.

Kabinet, s. Cabinet.

Kachel, i. e. 1) irdenes Geschirr, fidelia, testa: 2) Ofenkachel, etwa testa fornacalis.

Kachelofen, fornax e testis, fornax testacea.

Kacken, cacare.

Kaddig, Kaddik, i. e. Wachholder.

Käfer, scarabaeus, oder scarabeus.

Käferente, colymbus minor, Klein.

Kaff oder Spreu, palea.

Kaffee, Kaffe, i. e. 1) Kaffeebaum, coffea, Linn.: Levantischer, coffea arabica, Linn.: 2) Kaffeebohnen, fabae Coffea, fabae Coffeae: eine Bohne, faba coffeae: brennen, torreo igne, frigo: 3) Kaffeetrank, coffea, potus coffeae: kochen, coquo potum coffeae, paro potum ex fabis Coffeae: trinken, bibo potum coffeae (potum e fabis coffeae). Kaffeekanne, Kaffeekrug, etwa cantharus (urceus oder testa) serviens potui e fabis coffeae. Kaffeehaus, thermopolium, taberna caldaria. Kaffeeschenk (der), thermopola. Kaffeetasse, scutella caldaria.

Kaffeebaum, =bohne, =haus, =kanne, =schenk, =tasse, s. Kaffee.

Kaffeetrinken (das), haustus potionis e fabis Coffeae. Kaffeetrinker, etwa potator Coffeae, bibens potum e fabis Coffeae.

Käfich, cavea.

Kafiller, i. e. Abdecker, Schinder.

Kaftan, s. Caftan.

Kahl, 1) Adi. i. e. a) ohne Haare, z. E. Kopf rc., calvus, glaber: oder ohne Federn, z. E. Vogel, glaber: oder ohne

Fasern, folglich glatt, glaber, oder ohne Laub, Gras, z. E. Baum, Erde, calvus: kahl seyn, 1) Menschen, Thiere, Bäume, Erde, calvus (glaber) sum, calveo, glabreo: werden, calvesco, calvus fio, glabresco: 2) i. e. ohne Federn, Fasern, folglich glatt seyn, glaber sum, glabreo: werden, glaber fio, glabresco: kahler Kopf, calvitium, calvities: ists so viel als bloß, nackt rc., z. E. Felder, so steht auch nudus: b) schlecht, dürftig, elend, z. E. Lob, Vorwand, Mahlzeit rc., tenuis, miser: 2) Adv. i. e. schlecht, elend, tenuiter, misere.

Kahlheit, i. e. Mangel, 1) an Haaren, Laube, Grase, calvitium, calvities: 2) an Federn, Fasern, glabritas.

Kahlkopf, i. e. 1) kahler Kopf, caput calvum, calvitium, calvities: 2) Mensch mit kahlem Kopfe, calvus.

Kahlköpfig, calvus, calvo capite.

Kahm (Kahn), z. E. auf dem Biere, rc., mucor.

Kahmen, i. e. Kahm bekommen, kahmig werden, s. Kahmig.

Kahmig (kahnig), z. E. Bier rc., mucidus: werden, fio mucidus, mucorem duco, mucesco.

Kahn, 1) zum Fahren, scapha, cymba, linter: 2) i. e. Schimmel, s. Kahm.

Kähnchen, lintriculus, cymbula, scaphula.

Kahnen, kahnig, s. Kahmen, Kahmig.

Kahnführer, lintrarius.

Kai (an der Küste), crepido.

Kaiser, insgemein Imperator, Augustus.

Kaisergeld, i. e. in des Kaisers Lande geschlagnes Geld, pecunia ab Imperatore percussa.

Kaisergroschen, grossus Bohemicus.

Kaiserinn, insgemein Imperatrix, oder Augusta.

Kaiserkrone, 1) i. e. Krone des Kaisers, corona imperatoria: 2) eine Pflanze, fritillaria imperialis, Linn.

Kaiserlich, 1) Adi. imperatorius, augustalis: ists so viel als dem Kaiser ergeben, imperatori addictus (deditus), oder dem Kaiser gehörig, auch Imperatoris, z. E. kaiserliches Land, terra Imperatoris: 2) Adv. i. e. den Kaiser geziemend, convenienter Imperatori: Kaiserlich gesinnt, Imperatori addictus.
Kaiserswerth (Stadt), Caesaris Insula.
Kaiserthum, regnum imperatorium; auch kurz imperium, wo es sich verstehen läßt.
Kaiserwurz, i. e. Meisterwurz.
Kaiserzahl oder **Indiction**, indictio.
Kajüte, tectum, tugurium, casa; da denn navis dabey stehen, oder oft wo es sich versteht, wegbleiben kann.
Kak, i. e. Pranger, Halseisen.
Kalb (von Rindern), vitulus: Ochsenkalb, vitulus: Kuhkalb, vitula: auch von andern Thieren, z. E. Hirschkalb, vitulus cervinus, pullus cervinus: ein Kalb werfen, i. e. gebären, pario vitulum: ein Kalb ist gefallen, i. e. geboren worden, vitulus est natus: das Kalb in die Augen schlagen (sprichw.), graviter offendo.
Kalbchen, vitellus: austreiben, i. e. muthwillig seyn, lascivio.
Kalbe (die), vitula, iuvenca.
Kalben (Verb.), pario, oder pario vitulum.
Kälberbraten, z. E. essen, assum vitulinum: ists Fleisch zum Braten, caro vitulina assanda.
Kälbergekrös, etwa mesenterium vitulinum, intestina tenuia vitulina.
Kälberhaft, Adi. conveniens vitulis: Adv. more vitulorum.
Kälberkeule, femur vitulinum.
Kälbermagen, **Kalbslab**, coagulum vitulinum.
Kälbermilch, s. Kalbsmilch.
Kälbern, 1) Adi. i. e. vom Kalbe, von Kälbern, vitulinus: 2) Verb. i. e. lustig seyn, wie ein Kalb, lascivio, vitulor.
Kälberpreis, i. e. Kalbsmilch.
Kälberstoß, i. e. Kälberkeule.
Kälberviertel, **Kalbsviertel**, quadrans vituli.
Kälberzahn, in der Baukunst, denticulus.
Kalbfell, pellis vitulina: statt Trommel, tympanum militare.
Kalbfleisch, caro vitulina.
Kalbleder, corium vitulinum.
Kalbsauge, oculus vitulinus.
Kalbsbraten, s. Kälberbraten.
Kalbsbröschen, i. e. Kalbsmilch.
Kalbsfuß, pes vitulinus.
Kalbsgekrös, s. Kälbergekrös.
Kalbsgeschlinge, etwa viscera vitulina.
Kalbskeule, s. Kälberkeule.
Kalbskopf, caput vitulinum.
Kalbslab, s. Kälbermagen.

Kalbsmilch, **Kälbermilch**, thymus vitulinus.
Kalbsnase, nasus vitulinus.
Kalbsohr, auris vitulina.
Kalbsviertel, s. Kälberviertel.
Kaldaunen, intestina.
Kalecuttische Henne rc., s. Calecut rc.
Kalender, fasti, calendarium.
Kalesche, cisium, rheda.
Kalfatern, reficio, denso.
Kalinkenbeere, bacca opuli.
Kalk, calx: ungelöschter, viva; gelöschter, exstincta, oder macerata: löschen, exstinguo, macero: brennen, coquo.
Kalkartig, calci similis.
Kalkbeere, i. e. Kalinkenbeere.
Kalkbrennen (das), coctura calcis.
Kalkbrenner, calcarius, coquens calcem.
Kalkbrennerey, i. e. 1) das Kalkbrennen: 2) Ort, wo Kalk gebrannt wird, locus serviens calci coquendae.
Kalkbruch, i. e. Kalksteinbruch.
Kalkerde, terra calcaria.
Kalkhütte, **Kalkofen**, fornax calcaria; auch bloß calcaria.
Kalkig, i. e. 1) Kalk enthaltend, continens calcem: 2) damit beschmiert, calce illitus: kalkig schmecken, sapere calcem.
Kalkofen, s. Kalkhütte.
Kalksalz, sal e calce.
Kalkstein, calx, lapis calcarius.
Kalksteinbruch, fodina calcaria.
Kalkwasser, aqua calcaria, aqua continens calcem.
Kalmank, s. Calamank.
Kalmäuser, i. e. der nicht in die große Welt tritt, sondern für sich ist, umbraticus: kalmäusern, esse umbraticum.
Kalmus, acorus, calamus odoratus.
Kalt, 1) Adi. z. E. Wasser, Luft, Wetter rc., frigidus: ists eiskalt, gelidus: machen, reddo (facio) &c.: oder refrigero: werden, frigesco, frigidus (gelidus) fio: es wird kalt, frigus ingruit, tempestas frigescit: es ist mir kalt, frigeo: kaltes Fieber, febris frigida, febris remittens: Pisse oder Harnwinde, stranguria: Küche, cibus ignis expers (frigidus): Schale, i. e. Mähre: im Kalten (oder kalt) schlafen, in frigido dormire: daher kalt, a) durch den Tod, durch Erschrecken, frigidus, gelidus: b) i. e. matt, z. E. Witz, frigidus: c) i. e. ohne Feuer, ohne Thätigkeit und Lebhaftigkeit, frigidus, lentus: d) i. e. ohne Beyfall, nicht ans Herz redend, z. E. Redner rc., frigidus: e) i. e. kaltsinnig, kaltblütig, frigidus, lentus: daher kalt werden, frigesco, lentesco: seyn, frigeo, sum frigidus: 2) Adv. i. e. ohne Wärme, frigide: daher a) i. e. matt, ohne Wirkung, frigide: b) i. e. ohne Feuer, ohne Thätigkeit, frigide, lente: c) i. e. kaltsinnig, frigide, lente. Not. kalt trinken, frigidam (z. E. aquam &c.) bibo: baden,

baden, lavari frigida scil. aqua. Not. weder kalt noch warm, a) z. E. Wasser, Speise ꝛc., tepidus: Adv. tepide; b) z. E. Mensch ꝛc., frigidus, lentus, tepidus; Adv. frigide, lente, tepide.

Kaltblütig, Adi. frigidus, lentus: Adv. frigide, lente. **Kaltblütigkeit**, frigus, lentitudo.

Kälte, i. e. Mangel der Wärme, frigus: ists Eiskälte, gelu: daher Kälte, 1) des Todes, Fiebers ꝛc., frigus: 2) i. e. Kaltsinn, frigus, lentitudo: 3) i. e. Mangel des Beyfalls, frigus: 4) i. e. Unbetriebsamkeit, frigus, lentitudo: 5) i. e. Gelassenheit, Unempfindlichkeit, frigus, lentitudo.

Kälten, frigefacto, refrigero, frigus adfero.

Kältlich, Adi. frigidiusculus, frigidulus, subfrigidus: Adv. subfrigide.

Kaltschlächter, i. e. Abdecker, Schinder.

Kaltsinn, frigus, lentitudo, lentus animus, negligentia.

Kaltsinnig, 1) Adi. frigidus: auch lentus: Antwort, Lob ꝛc., responsum frigidum, laus frigida: seyn, esse frigidum (remissum), remittere: 2) Adv. frigide, remisse: thun, speciem frigidi prae se ferre, frigidum videri.

Kaltsinnigkeit, i. e. Kaltsinn.

Kamel, **Kameel**, ein Thier, camelus.

Kamelfliege, s. Kamelhals.

Kamelgarn, fila e pilis caprae Ancyranae.

Kameelhaar, i. e. Haar 1) des Kamels, pilus camelinus: 2) der Kamelziege, pilus caprae Ancyranae.

Kamelhals, =fliege, raphidia, Linn.

Kamelheu, =stroh, eine Pflanze, schoenanthus, oder Andropogon Schoenanthus, Linn.

Kamelot, s. Camelot.

Kamelparder, camelopardalis, camelopardus.

Kamelstroh, s. Kamelheu.

Kamelziege, capra Ancyrana, capra Angolensis, Linn.

Kamerad ꝛc., s. Camerad ꝛc.

Kamille, gemeine, chamaemelum vulgare, oder Matricaria Chamomilla, Linn.: römische, anthemis nobilis, Linn., oder chamaemelum nobile.

Kamin, i. e. 1) die Stube zu heizen, caminus: 2) Feuermauer.

Kaminfeger, i. e. Feuermauerkehrer.

Kaminfeuer, ignis in camino.

Kamisol, etwa subucula, interula.

Kamm, 1) zum Kämmen, pecten: alle über einen Kamm scheren, omnes eodem modo tracto, omnes eodem pede metior: 2) bey dem Webern, Weberkamm, Weberblatt, pecten: 3) zum Riffeln, pecten: 4) am Schlüssel, der Bart, pecten: 5) an

der Weintraube, racemus: 6) am Hahne ꝛc., crista, iub.: 7) i. e. Tausch, permutatio.

Kammblatt, bey Webern, pecten.

Kämmen, pecto, pectino. **Kämmer**, i. e. der kämmt, pectens, z. E. lanam.

Kammer (die), i. e. 1) jedes Behältniß, cella: zum Vorrathe, cella penaria: der Thiere in der Erde, cella, caverna: des Herzens, ventriculus: 2) Zimmer im Hause ohne Ofen, etwa cella, oder conclave carens fornace: 3) ein Collegium, die landesherrlichen Einkünfte zu besorgen, Collegium Camerae, oder Camera redituum principalium: oder das Zimmer dieses Kammercollegii, auch Camera, oder sedes Collegii Camerae &c.

Kammer=, vor Wörtern, z. E. Kammercollegium ꝛc., a) wenns auf die Kammer als Collegium sich bezieht, insgemein Cameralis, Camerae: b) statt Landesfürstlich, principalis, (oder ducalis herzoglich, oder regius königlich ꝛc.).

Kammeradvocat, Advocatus cameralis (camerae).

Kammeramt, 1) Bedienung, munus camerale: 2) District von Dörfern, praefectura cameralis.

Kammerarchiv, tabularium Camerae (camerale).

Kammerbecken, matula.

Kammerbedienter, 1) beym Fürsten, minister principis: 2) beym Collegio, minister Camerae.

Kammerbothe, nuntius Camerae.

Kammercapelle, i. e. Hofmusici, symphoniaci aulici (oder principis).

Kammercollegium, Collegium Camerae.

Kammercommissarius, Commissarius Camerae.

Kammerconsulent, Advocatus Camerae.

Kammercopist, etwa descriptor (oder Copista) Cameralis.

Kammerdiener, etwa famulus cubicularius, famulus a cubiculo.

Kämmerer, insgemein Camerarius.

Kämmerey, aerarium publicum.

Kammerfiscal, Fiscalis Camerae.

Kammerfrau, etwa mulier cubicularia nomen gerens Kammerfrau.

Kammerfräulein, etwa virgo generosa nomen gerens Kammerfraeulein.

Kammergericht, z. E. in Wetzlar, Iudicium Camerale.

Kammergut, praedium principis, praedium camerale.

Kammerherr, etwa Cubicularius primi ordinis: noch kann man, wo es nöthig ist, dazu setzen, nomen gerens Cammerherr.

Kammerjäger, i. e. 1) Jäger des Fürsten, venator principalis: 2) Mäusefänger, venator (exactor) murium.

Kammerjungfer, etwa virgo operam dans in cubiculo, virgo cubicularia haud nobilis.

Kammerjunker, cubicularius generosus alterius ordinis: noch kann man, wo es nöthig ist, dazu setzen, nomen gerens Cammerjunker.

Kammerkutscher, auriga principis.

Kämmerling, i. e. 1) Kämmerer: 2) Kammerherr.

Kammermädchen, i. e. Kammerjungfer.

Kammermatrikel, index cameralis.

Kammermeister, praefectus aerarii.

Kammermusik, symphonia in aula principis.

Kammerpage, puer generosus ad ministerium cubiculare principis.

Kammerpräsident, Praeses Camerae.

Kammerprocurator, Procurator cameralis.

Kammerrath, Consiliarius Camerae, a consiliis Camerae.

Kammerrichter (in Wetzlar), Praeses summus iudicii Cameralis.

Kammersache, res Cameralis.

Kammersecretär, Secretarius Camerae.

Kammerstyl, stylus Cameralis.

Kammertaxe, aestimatio Cameralis.

Kammerton, etwa sonus paulo inferior.

Kammertopf, matula.

Kammertrauer, luctus aulae domesticus.

Kammertuch, linteum Cameracense.

Kammerziel, pecunia ad iudicium Camerale Imperii quotannis mittenda.

Kammförmig, Adi. habens formam pectinis: Adv. pectinatim.

Kammfutteral, theca pectinis (pectinum).

Kammgras, cynosurus, Linn.

Kammmacher, opifex pectinum.

Kammmuschel, pecten.

Kammrad, rota pectinata.

Kamp, i. e. verzäunter Ort, locus septus.

Kampeln, sich, i. e. zanken.

Kampf, i. e. Streit mit den Händen, luctatio: mit Worten, lucta, luctatio, pugna, certamen: mit Waffen, pugna, certamen.

Kämpfen, i. e. streiten; 1) mit den Händen, luctor: 2) mit Worten, oder auf andre Art mit Menschen, mit Wind, Wellen, mit der Armuth, Noth ꝛc., luctor, pugno, certo, contendo: 3) mit Waffen, pugno, certo, contendo.

Kämpfer, i. e. 1) der kämpft, a) mit der Hand, auch auf sonstige Art, z. E. durch Stemmen, Stoßen, Schlagen ꝛc., luctator: b) mit Waffen, certator, pugnator: 2) in der Baukunst, der Träger eines Bogens, incumba.

Kampfplatz, zum Ringen, locus luctationis: zum Fechten, locus certaminis.

Kampfrichter, brabeuta, arbiter praemii.

Kampfspiel, certamen, ludus certaminis.

Kampher, **Kanaster**, **Kaneel** ꝛc., s. Campher ꝛc.

Kanin, **Kaninchen**, cuniculus.

Kanker, i. e. Spinne, aranea &c.

Kanne, cantharus: als ein Maaß, sonst Quart oder Maaß genannt, etwa duo sextarii, quadrans.

Kannenkraut, equisetum arvense, Linn.

Kanone, tormentum, oder tormentum nomen gerens Canone. **Kanoniren**, i. e. mit Kanonen schießen, utor (insono) tormentis, oder beschießen, oppugnare tormentis. **Kanonenkugel**, globulus ferreus serviens tormentis emittendis. **Kanonier**, emittens tormenta.

Kante, i. e. 1) Ecke, angulus: 2) Rand, margo: 3) Küste, ora: 4) Seite, latus: 5) Spitzen, z. E. zu Manschetten, etwa limbus linteus angulatus.

Kantig, Adi. angulos habens, angulatus: Adv. angulatim.

Kanzel, suggestum ecclesiasticum: auch bloß suggestum, suggestus: besteigen, betreten, adscendo.

Kanzelley, insgemein Cancellaria.

Kanzelleybothe, nuntius Cancellariae.

Kanzelleybuchstabe, litera habens nomen a Cancellaria.

Kanzelleydirector, Director Cancellariae.

Kanzelleyschrift, i. e. Kanzelleybuchstaben.

Kanzelleysiegel, sigillum Cancellariae.

Kanzelleystyl, stylus Cancellariae.

Kanzellied, carmen quod post exordium concionis canitur.

Kanzellist, Cancellista.

Kanzelrede, oratio ecclesiastica, quae in suggestu ecclesiastico habetur.

Kanzler, cancellarius.

Kapaun, **Kapphahn**, capus, capo.

Kapelle ꝛc., s. Capelle.

Kaper (der), s. Caper.

Kaper, **Kapper**, zum Essen, cappari, capparis und cappar. **Kapernstaude**, capparis, cappari, cappar oder capparis spinosa, Linn.

Kaphahn, s. Capaun.

Kapital, s. Capital.

Kapitel, 1) eines Buchs, caput: 2) i. e. Domherren, s. Capitel.

Kappe, i. e. Bedeckung, velamen: besonders des Hauptes, velamen capitis, cucullus; auch vielleicht (beym Frauenzimmer), rica, ricinium.

Kap=

Kappen, i. e. 1) mit einer Kappe (Bedeckung) versehen, z. E. Strümpfe, instruere velamento: 2) treten, befeuchten, vom Hahne, inscendo (ineo, calco) gallinam: 3) abschneiden, incido, amputo, z. E. das Ankertau: 4) castriren, entmannen, exseco, castro, eviro. Kappen (das), i. e. 1) Abschneidung, incisio, amputatio: 2) Beschneidung, Verschneidung, z. E. der Bäume, putatio: 3) Verschneidung, Entmannung, castratio, exsectio, eviratio.

Kappes, Kappis, i. e. Kopfkohl.

Kappfenster, fenestra in tecto domus.

Kapphahn, s. Kapaun.

Kappis, i. e. Kopfkohl.

Kappzaum, camus.

Kapsel, capsula.

Kapuche, Kapuchon, Kapuciner, Kaput, s. Cap.

Karabiner, Karaffine, s. Car.

Karat, ist vielleicht das Wort gradus, vielleicht ließe es sich damit übersetzen.

Karausche, Carassius, Linn.

Karavane, comitatus, commeatus.

Karavelle, s. Caravelle.

Karbatsche, flagellum, scutica.

Karbatschen, scutica (flagello) caedere, flagellare.

Karbe, Carve, Feldkümmel, carum.

Karbunkel. s. Carb.

Kardendistel, Karde, Weberkarde, dipsacus fullonum, Linn.

Kardetsche, i. e. Wollkamm, Krämpel, pecten, carmen.

Kardetschen, z. E. Wolle, pectino, carmino.

Karfiol, i. e. Blumenkohl.

Karg, 1) Adi. tenax, parcus: 2) Adv. parce, tenaciter.

Kargen, i. e. 1) karg seyn, sum parcus (tenax), parco: 2) durch Kargheit erwerben, comparco.

Karger, i. e. der karg ist, parcus, tenax.

Kärglich, i. e. karg.

Karl, Vorname, Carolus. Karlsbad, Thermae Carolinae. Karlsstadt, Carolostadium.

Karmosin, s. Carm.

Karn, s. Karren.

Kärner, s. Kärrner.

Karnies, Karnieslein, sima, coronis.

Kärnthen (Landschaft), Carinthia. Kärnthisch, Adi. Carinthicus: Adv. Carinthice: ein Kärnther, Carinthus.

Karotte, s. Karrotte.

Karpfen, carpio. Karpfenbrut, fetura carpionum. Karpfenhälter, receptaculum carpionum. Karpfenteich, piscina carpionum.

Karre, i. e. Schubkarren.

Karren, 1) Neutr. i. e. mit dem Karren fahren, duco (ago) carrulum trusatilem (oder pabonem): 2) i. e. etwas mit der Karre fahren, veho carrulo trusatili (oder pabone).

Karren (der), i. e. 1) ein Wagen mit zwey Rädern. carrus birotus: 2) Schubkarren: es ist ein angelegter Karren, i. e. abgeredte Sache, est res composita, de re convenit inter ipsos &c.

Karrengaul, equus ad carrum.

Karrenschieber, carri trusatilis agitator.

Karrete, s. Carrete.

Kärrner, auriga carri biroti: auch bloß auriga.

Karrote, Karotte, Carota.

Karst, i. e. Hacke mit zwey Zähnen, bidens, pastinum, auch ligo.

Karsten, i. e. hacken, behacken, pastino.

Kartätsche, i. e. 1) Wollkamm, s. Kardetsche: 2) im Kriege, zum Abschießen, etwa involucrum globulorum ferreorum aliarumque rerum simul vi eiiciendorum.

Kartätschen (Verb.), s. Kardetschen.

Karte, i. e. 1) Kardendistel: 2) Papier (auch Pergament) zu allerhand, a) Spielkarten, charta (oder scidae) lusoriae: Kartenblatt, charta (scida) lusoria: Karte oder in der Karte spielen, ludere chartis (scidis) lusoriis: Jemanden in die Karte gucken i. e. seine Absicht entdecken, consilium alicuius detego: sich in die Karte gucken lassen (sprichw.), mentem meam temere aperio: die Karte verrathen (sprichw.), consilium enuntio: es ist eine angelegte Karte, res est composita, inter ipsos convenit de re: b) i. e. geographische Abbildung, tabula, z. E. Landkarte, tabula terrae (oder geographica) Seekarte, tabula maris; auch in beyden Fällen bloß tabula, wo sichs verstehen läßt: insgemein steht auch mappa statt tabula, z. E. Landkarte, mappa geographica &c.

Karten, i. e. 1) Karte spielen, s. Karte: 2) einer Sache eine Wendung geben, instituo (oder verso) rem.

Kartenblatt, s. Karte.

Kartendistel, s. Kardendistel.

Kartengeld, i. e. Geld, 1) für Karten, pecunia pro chartis (scidis) lusoriis: 2) zum Kartenspiele, pecunia serviens ludendo chartis (scidis) lusoriis.

Kartenmacher effector chartarum (scidarum) lusoriarum.

Kartenmaler, pictor chartarum (scidarum) lusoriarum.

Kartenpapier, charta scidis (chartis) lusoriis serviens.

Kartenspiel, lusus chartarum (scidarum) lusoriarum.

Kartetsche, s. Kardetsche und Kartätsche.

Karthaune, tormentum nomen gerens Karthaune.

Kartoffel, fructus solani tuberosi, s. Erdapfel.

Karve, s. Karbe.
Karviol, s. Karfiol.
Kascheln, labi per glaciem lusus causa.
Käschen, caseolus.
Käse, caseus: frischer, recens &c.: machen, caseos facio (figuro, formo).
Käseform, forma casearia.
Käsehandel, -kram, negotiatio casearia: -händler, -krämer, negotiator casearius.
Käsehaus, -kammer, caseale.
Käsehorde, crates casearia.
Käsekorb, fiscina casearia.
Käsekram, -krämer, s. Käsehandel ꝛc.
Käsekuchen, placenta caseata.
Käselab, coagulum lactis.
Käsemilbe, **Käsemiethe**, acarus, oder Acarus Siro, Linn.
Käsen, i. e. 1) zu Käse werden, gerinnen, cogi: 2) zu Käse machen, cogere.
Käsenapf, i. e. Käseform.
Kasernen, s. Casernen.
Käsewasser, i. e. Molken.
Käseweiß, i. e. blaß.
Käsig, i. e. 1) wie Käse, similis caseo: 2) Käse enthaltend, caseatus, continens partes casei.
Kastanie, castanea oder nux castanea.
Kastanienbaum, castanea: der wilde, aesculus, oder Æsculus Hippocastanum, Linn.
Kastanienbraun, badius, spadix.
Kastanienwald (wäldchen), castanetum.
Kästchen, cistula, cistella, capsula.
Kasten, 1) z. E. zu Büchern, Gelde ꝛc., arca, cista: ists so viel als Fach, Schubladen, loculus: 2) am Ringe, pala.
Kastenschreiber, scriba aerarii.
Kastenvogt, advocatus, z. E. eines Klosters.
Kasteyen, castigo, coerceo. **Kasteyung**, castigatio, coercitio.
Kastrol, s. Casserolle.
Katarr, s. Katharr.
Katechet, Catecheta. **Katechisation**, catechesis, catechizatio. **Katechisiren**, catechizare oder catechisare. **Katechismus**, catechismus.
Kater, i. e. männl. Geschlecht der Katze, feles mas.
Katharinenpflaume, i. e. Brunelle.
Kathar, **Katarr**, catarrhus. **Katarrhalfieber**, febris catarrhalis.
Katheder, cathedra.
Kathedralkirche, templum cathedrale, templum Episcopale (Archiepiscopale).
Katholik, addictus ecclesiae romano-catholicae. **Katholikinn**, addicta &c.
Katholisch, i. e. 1) allgemein, Adi. catholicus, universus &c.: Adv. in universum: 2) römischkatholisch, a) Adi. romano-catholicus: Mensch, homo romano-catholicus, homo addictus ecclesiae romano-catholicæ: b) Adv. romano-catholice.
Kattun, etwa pannus gossypinus nomen gerens Catrun.
Katzbalgen, sich, pugnare. **Katzbalgerey**, pugna.
Kätzchen, an Bäumen, iulus, nucamentum; auch amentum, Linn.
Katze, 1) ein Thier, feles, felis: wie die Katze um den heißen Brey gehen, caute rem ago, similis sum feli circumeunti pultem fervidam: 2) i. e. Geldgürtel, zona numaria, auch bloß zona: 3) an Bäumen, s. Kätzchen.
Katzenauge, oculus felinus.
Katzenbuckel, etwa dorsum incurvatum: machen, incurvare dorsum, auch wohl mit dem Zusatze ad modum felis.
Katzenfell, pellis felina.
Katzenfuß, pes felinus.
Katzengeschlecht, genus felinum.
Katzengeschrey, clamor felinus.
Katzenglas, i. e. Frauenglas.
Katzengold, mica flava.
Katzenhaar, pilus felinus.
Katzenkopf, caput felinum.
Katzenkoth, stercus felinum.
Katzenkraut, marum.
Katzenpfote, i. e. Katzenfuß.
Katzenscheu, 1) Adi. formidans feles: seyn, formidare feles: 2) Subst. formido felium oder de felibus.
Katzenschwanz, cauda felina.
Katzensilber, mica alba.
Kaude, s. Kaute.
Kauderwälsch, 1) Adi. i. e. a) undeutlich, obscurus: b) undeutlich redend, obscure loquens: 2) Adv. obscure.
Kauen, **Käuen**, mandare, manducare: etwas oder an etwas, rem: Erde i. e. sterben. **Kauen** (das), manducatio.
Kauern, subsido, conquinisco.
Kauf, emtio: thun, i. e. kaufen, emo: guten, bene: schlechten, male: auf den Kauf, z. E. etwas machen, in venditionem, venalis: auf den Kauf z. E. etwas geben, in emtionem: was man darauf gibt, arrha, arrhabo: einen Kauf treffen, schließen, transigo emtionem (de emtione), paciscor de emtione: in den Kauf drein geben, auctarium do: den Kauf brechen, solvo emtionem, irritam reddo emtionem: aufheben, tollo, rescindo: der Kauf geht zurück, emtio fit irrita: etwas näheren Kaufs geben i. e. etwas herunterlassen, remitto: Sache auf den Kauf, res venalis.
Kaufbegierig, cupidus emendi.
Kaufbrief, literae emtionem testantes.
Kaufcontract, pactum emtionis.
Kaufdiener, i. e. Kaufmannsdiener.
Kaufen, i. e. 1) für Geld ꝛc., an sich bringen, emo: von Jemanden, de aliquo: theuer, magno: wohlfeil, parvo &c.: gut, bene: schlecht, male: der gern kauft, emax:

tropisch,

tropisch, kaufen, z. E. Krankheit durch Wollüste, emo, paro, pario: 2) nehmen, z. E. Karten, im Spiele, sumo: 3) handeln, z. E. mit Jemanden, mercor. **Kaufen** (das), **Kaufung**, emtio.

Käufer, emtor. **Käuferinn**, emtrix.

Kauffahrteyschiff, navis mercatoria.

Kaufgeld, pretium, pretium emtionis.

Kaufgut, merx.

Kaufhandel, mercatura.

Kaufhaus, aedificium mercatorium.

Kaufherr, i. e. Kaufmann.

Kaufladen, taberna mercatoria.

Kaufleinwand, linteum mercatorium.

Kaufleute, i. e. 1) Handelsleute, mercatores: 2) Käufer, emtores.

Käuflich, Adv. emendo, emtione, iure emtionis: an sich bringen, paro emendo &c.: oder kürzer, emo: besitzen, teneo emtione &c.

Kauflust, voluntas (cupiditas) emendi.

Kauflustig, cupidus emendi, qui vult emere.

Kaufmann, i. e. 1) Handelsmann, mercator: 2) Käufer.

Kaufmännisch, Adi. mercatorius: Adv. more mercatorum.

Kaufmannsältester, caput collegii mercatorum:

Kaufmannsbrief, epistola mercatoria.

Kaufmannsbude, taberna mercatoria.

Kaufmannschaft, i. e. 1) Kaufhandel, mercatura, mercatus: treiben, facio mercaturam, sum mercator: lernen, disco mercaturam: 2) Kaufleute, mercatores.

Kaufmannsdiener, adiutor mercatoris mercenarius.

Kaufmannsgesellschaft, societas mercatorum.

Kaufmannsgut, i. e. Waare, merx.

Kaufmannsladen, -**gewölbe**, taberna mercatoria.

Kaufmannsschiff, navis mercatoria.

Kaufmannsstyl, stylus mercatorius.

Kaufplatz, emporium.

Kaufschilling, i. e. 1) Kaufgeld, pretium: 2) Angeld auf den Kauf, arrha, arrhabo.

Kaufschlag, i. e. Handel, mercatus: kaufschlagen, mercari.

Kaufstadt, emporium.

Kaufsucht, emacitas. **Kaufsüchtig**, emax.

Kaufweise, i. e. käuflich.

Kaulbars, perca fluviatilis, Linn.

Käulchen, i. e. Kügelchen, globulus.

Kaule, i. e. Kugel, globus.

Kaule, s. Keule.

Kaum, vix: ists so viel als schwerlich, mit genauer Noth, auch aegre: oder höchstens, summum, ad summum: kaum war er hinaus gegangen, als ich kam, vix (oder commodum, tantum quod) exierat, cum &c.

Käumittel, masticatorium.

Kaute, **Kaude**, z. E. Flachs, etwa cauda, fasciculus, manipulus.

Kauz, **Käuzchen**, i. e. 1) die kleinste Art der Nachteulen, noctua parva, Klein.: strix passerina, Linn.: 2) Mensch, homo, z. E. reicher Kauz ꝛc.

Kauzen, i. e. kauern.

Kauzeule, Schleyereule, Ulula Aluco, Klein.

Kaviar, ova piscium sale condita.

Kaviller, s. Kafiller.

Kayser, kayserlich ꝛc., s. Kaiser ꝛc.

Kebsehe, concubinatus.

Kebsfrau, **Kebsweib**, in Rücksicht 1) des Ehemanns, concubina: 2) der dadurch beleidigten Gattinn, pellex: daher diese Gattinn sagen kann, pellex mea: aber der Mann kann nicht sagen, pellex mea, sondern concubina mea: so war die Io pellex Iunonis, nicht Iovis.

Kebsmann, concubinus.

Kebsweib, s. Kebsfrau.

Keck, I) Adi. i. e. 1) lebhaft, munter, vividus, vegetus: 2) schnell, celer, velox: 3) beherzt, dreist, kühn, confidens, fidens, audax: II) Adv. i. e. 1) lebhaft, vivide: 2) schnell, celeriter, velociter: 3) kühn, beherzt, audacter, fidenter, confidenter.

Keckheit, i. e. 1) Lebhaftigkeit, Munterkeit, vigor: 2) Schnelligkeit, celeritas, velocitas: 3) Herzhaftigkeit, Dreistigkeit, audacia, confidentia, fidentia.

Kecklich, i. e. Keck.

Kegel, überall conus: aufsetzen, statuo: schieben oder umschießen, deiicio, everto: geschiehts spielend, auch ludo conis. Not. **Kind und Kegel**, i. e. die ganze Familie, tota familia: ohne Kind und Kegel, sine familia: oder statt ohne Kinder, sine liberis.

Kegelachse, axis coni.

Kegelbahn, -**platz**, -**plan**, area conis deiiciendis, area serviens lusui conorum.

Kegelförmig, similis cono.

Kegellinie, linea coni.

Kegeln, i. e. Kegel schieben, s. Kegel.

Kegelplan, -**platz**, s. Kegelbahn.

Kegelschnäbler, coniroster.

Kegelschnecke, voluta.

Kegelschnitt, sectio conica.

Kegelschub, i. e. 1) Kegelspiel, eversio conorum, lusus conorum: 2) Kegelbahn.

Kegelspiel, s. Kegelschub.

Kegelstein, echinoconus.

Kehlader, vena iugularis.

Kehldeckel, Zapfen, epiglottis.

Kehle, 1) im Menschen ꝛc., guttur, gula, iugulum: abschneiden, gulam alicuius incidere, iugulare aliquem: das Messer Jemanden an die Kehle setzen, a) um ihn zu erstechen, cultrum admoveo gulae: b) i. e.

i. e. ihn aufs äußerste bringen, ad incitas redigo: die unrechte Kehle, i. e. Luftröhre, arteria aspera: helle Kehle, vox liquida: 2) i. e. Vertiefung, stria, canalis.

Kehlen, z. E. Leisten, striare.

Kehlhobel, runcina serviens striaturae.

Kehlholz, ligustrum.

Kehlkraut, i. e. Haukenblatt.

Kehlleiste, i. e. Hobelleiste.

Kehlrinne, collicia.

Kehlstoß, i. e. 1) Kehlleiste: 2) Kehlhobel.

Kehlsucht, i. e. Bräune, angina.

Kehlziegel, i. e. Hohlziegel.

Kehrab, i. e. Borstwisch.

Kehraus, i. e. Ende.

Kehrbesen, scopae, everriculum.

Kehrbürste, peniculus oder scopula.

Kehren, 1) mit dem Besen, Bürste, verro, everro, z. E. Haus, Koth rc.: 2) i. e. wenden, richten, verto, converto: das Unterste zu oberst, omnia misceo (perturbo), ima misceo summis: sich kehren an rc., i. e. sich etwas draus machen, curo z. E. rem, aliquem, rationem habeo rei, alicuius: nicht, non &c., oder sperno, contemno &c.: zum Besten kehren, i. e. a) gut auslegen, interpretor (oder verto) in meliorem partem: b) guten Ausgang verschaffen, verto in melius, do bonum exitum alicui rei.

Kehrgeld, pretium verrendi.

Kehrig, i. e. Auskehrig.

Kehrmann, scoparius.

Kehrseite, Rückseite, pars aversa.

Kehrwisch, scopae.

Keichen, anhelo, duco anhelitum. Keichen (das), anhelatio, anhelitus: keichend, anhelans, anhelus. Keichhusten, tussis anhela, tussis ferina.

Keifen, i. e. 1) zanken: 2) schelten.

Keil, cuneus: ein Keil treibt den andern (sprichw.), cuneus cuneum trudit: auf einen groben Klotz gehört ein grober Keil, qualis caudex, talis cuneus; cum rustico rustice agendum est.

Keilbein (in der Chirurgie), os sphenoides.

Keilchen, kleiner Keil, cuneolus.

Keilen, 1) etwas in etwas, cuneare: 2) i. e. schlagen.

Keiler, i. e. männliches wildes Schwein, aper mas, verres sylvester

Keilförmig, 1) Adi. cuneatus: machen, cuneare: das keilförmige Bein, i. e. Keilbein: 2) Adv. cuneatim.

Keim, cyma, germen, asparagus: tropisch, z. E. der Tugend, germen, initium.

Keimen, germino, pullulo. Das Keimen, germinatio.

Kein, keiner, keine, keines, nullus: ist die Rede von zweyen, neuter, z. E. keines von diesen (beyden) Büchern, neuter horum &c. Not. 1) beym Adi. steht non statt nullus, z. E. das ist keine gute Sache, non est res bona: er ist kein Gelehrter, non est doctus: auch kann non überall statt nullus stehen, wenn sich nicht oder nicht ein (eine) dafür sagen läßt, z. E. es ist kein Haus, non est domus, nulla est domus: steht auf ein der Accent oder steht kein (keine rc.), statt nicht ein einziger (einzige rc.), so steht auch ne unus quidem, z. E. kein Haus blieb übrig, ne una quidem domus &c., oder nulla domus &c., non domus &c.: hingegen non unus heißt mehr als einer: eben so steht non bey Verbis, z. E. kein Bedenken tragen, keinen Zweifel haben, non dubitare: keinen Haß haben, non odisse: keine Furcht haben, non timere: keine Lust haben, nolle: 2) ist keiner so viel als Niemand, nemo, nullus: kein Gelehrter, z. E. spricht rc., nemo (nullus) doctorum: 3) das keiner, keine (oder nicht), steckt zuweilen mit im Worte, z. E. ich habe kein Geld, careo pecunia, non habeo pecuniam &c.: an keinem Orte, nusquam, oder nullo loco: zu keiner Zeit, nunquam, nullo tempore; keines Weges, minime, nullo modo: 4) statt nullus steht auch nihil mit Genit. z. E. kein Geld, Bücher rc., nihil pecuniae, nihil librorum: 5) und keiner, et nullus &c., oder nec ullus, nec quisquam: auch keiner, auch kein, eben so: so auch nec quidquam librorum statt et nihil librorum &c.

Keinerley, i. e. 1) von keiner Art, nullius generis: von zweyen, neutrius generis: 2) kein, nullus, z. E. auf keinerley Art, nullo modo &c.: ist die Rede von zweyen, neutro modo, neutra ratione.

Keineswegen, nullo modo, nulla ratione, nequaquam, neutiquam &c.

Keinmal, i. e. niemals.

Kelch, 1) zum Trinken, calix: tropisch, z. E. des Zorns rc., calix: den Kelch trinken, i. e. Leiden erdulden, calicem irae divinae bibere, oder subire mala divinitus immissa: 2) der Blumen, calyx.

Kelchglas, calix vitreus.

Kelle, 1) zum Umrühren, Abschöpfen, ligula, trulla: 2) i. e. Mauerkelle, trulla.

Keller, 1) z. E. für den Wein, cella subterranea, oder bloß cella: Hännschen im Keller, infans in utero &c.: 2) statt Kellner, cellarius &c.: Niemand weiß, wer hier Koch oder Kellner ist, hic omnia sunt perturbata.

Kelleresel, i. e. Assel, oniscus.

Kellerey, i. e. Kellerwesen.

Kellerhals, Kellerkraut (Pflanze), Daphne Mezereum, Linn.

Kellerlaus, i. e. oniscus.

Kellerloch, apertura (spiraculum, foramen) cellae.

Keller=

Kellermagd, ancilla cellaria.
Kellermeister, magister rei cellariae.
Kellerschabe, i. e. Kellerlaus.
Kellerschreiber, scriba cellarius.
Kellerspinne, aranea cellaria.
Kellerwirth, etwa caupo cellarius, hospes cellarius.
Kellerwurm, i. e. Kellerlaus.
Kellner, cellarius, praefectus cellae: **Kellnerinn** (die Aufsicht über den Keller hat), cellaria.
Kelter, i. e. 1) Presse, torcular, torcularium, torculum, praelum: 2) Kelterhaus.
Kelterbaum, Preßbaum, prelum.
Kelterer, torcularius.
Kelterhaus, torcular, aedificium torcularium.
Kelterkasten, arca torcularis, torcular.
Keltermeister, magister torcularius.
Keltern, pressare (torquere) uvas; auch calcare, wo es mit Füßen geschieht.
Keltertreter, i. e. Kelterer.
Kelterwein, vinum pro usu torcularis.
Kempten (Stadt), Campidona, Campodunum; Campidunum.
Kennbar, i. e. Kenntlich.
Kennen, i. e. 1) Kenntniß haben von rc. z. E. ich kenne ihn nicht, aber seine Hand rc. novi; auch nosco: kennen lernen, nosco, cognosco: ist kennen so viel als verstehen, einsehen, auch intelligo: 2) erkennen, z. E. Jemanden oder etwas für etwas oder an etwas, agnosco, cognosco: am Gange, ex incessu: sich nicht kennen, z. E. vor Zorn, Hochmuth rc. sui oblivisci, sui non memorem esse.
Kenner, intelligens, peritus, gnarus: geschmackvoller Kenner, elegans.
Kenntlich, 1) Adi. insignis, notabilis, noscendus: machen, notare, insignire: 2) Adv. insigniter, insignite.
Kenntniß, scientia, notitia, cognitio: von etwas, rei: haben, habeo: einziehen, cognosco rem, cognitionem rei mihi paro: einziehen lassen, cognosco rem per alios, cognitionem rei per alios acquiro.
Kennzeichen, signum, nota, indicium: von etwas, rei.
Kent in England, Cantium.
Kerbe, stria: Kerbe oder Kerben habend, striatus.
Kerbel, caerefolium, cerefolium.
Kerben, striare: **gekerbt**, striatus.
Kerbholz, talea: drauf schneiden, incido taleae: drauf setzen, tropisch (als Schuld), expensum ferre: setzen lassen, i. e. Schulden machen, nomina fero.
Kerbstock, i. e. Kerbholz.
Kerker, carcer, custodia: da hinein geben, dare, oder werfen, conücere in &c.
Kerkermeister, magister (oder praefectus) carceris.
Kerkern, i. e. plagen.
Kerl, 1) i. e. Mensch: 2) verächtlich, z. E. was will der Kerl? homuncio: 3) i. e. Bedienter, famulus, homo: 4) Amant, Liebhaber, amator, amasius.
Kerlchen, homuncio, homunculus.
Kermes, coccum: **Kermesbaum**, -eiche, Scharlachbaum, quercus coccifera, Linn.: **Kermesbeere**, coccum.
Kern, a) der eßbare, z. E. der Nuß, Mandel rc. oder nicht eßbare, z. E. der Obstfrüchte, z. E. Olive, Pfirsche, Weinbeere, des Granatapfels, nucleus: b) der kleinere, z. E. der Weinbeere, Feige rc. granum: voller Kerne, granosus: c) wo viel Kerne beysammen sind, z. E. der Weinbeere, Citrone, Mispel, Feige rc. acinus: daher Kern, i. e. 1) das Inwendige, nucleus: 2) das Härteste in einer Sache, nucleus: 3) das Beste, z. E. des Mehls, der Soldaten, flos; auch robur von Soldaten: auch nucleus, wenns zugleich das Härteste ist, z. E. des Eisens: auch optimum, pars optima, i. e. das Beste, z. E. einer Predigt.
Kernbeißer, i. e. Kirschfink.
Kernbuch, liber praeclarus (optimus &c.).
Kernen, i. e. 1) Butter machen: 2) auskernen, enucleare.
Kernfrau, mulier optima.
Kernfrucht, fructus granifer.
Kerngehäuse, volva pomi, involucrum pomorum.
Kerngut, (Adi.) egregius, eximius, optimus.
Kernhaft, 1) Adi. continens nucleum, z. E. Auszug eines Buchs rc.: Fleisch, caro nucleum continens, oder densa: auch kann optimus, eximius &c. stehen, i. e. sehr gut, auserlesen: 2) Adv. cum fructu.
Kernholz, lignum eximium.
Kernig, i. e. 1) voll Kerne, granosus: 2) kernhaft: s. **Kernhaft** und **Körnig**.
Kernmann, vir optimus (praeclarus).
Kernmehl, flos farinae.
Kernmilch, i. e. Buttermilch.
Kernobst, i. e. Obst, 1) das Kerne hat, poma granifera: 2) von Bäumen, die aus Kernen gesäet werden, poma arborum e nucleis satarum.
Kernspruch, dictum optimum (eximium &c.).
Kernwort, verbum optimum (eximium &c.).
Kerze, i. e. Wachskerze, cereus: ists Talglicht, candela.
Kerzenbeere, bacca myricae ceriferae: **Kerzenbeerstrauch**, myrica cerifera, Linn.
Kerzengerade, procerus instar cerei.
Kerzenkraut, i. e. Königskerze.
Kerzenzieher, effector cereorum.

Kessel, 1) z. E. zum Färben, Kochen, aënum (ahenum), labes, cortina, crater: 2) i. e. jede ähnliche Vertiefung in der Erde, z. E. a) worinn das Quellwasser springt, crater: b) oder Oeffnung eines Feuerspeyenden Berges, crater: c) des Dachses 2c. crater, recessus.

Kesselasche, i. e. Potasche.

Kesselbier, cerevisia ahenaria.

Kesseler, **Kesselschmied**, faber ahenarius.

Kesselflicker, refector ahenorum.

Kesselpaucke, i. e. Paüke.

Kesselschläger, **Kesselschmied**, **Keßler**, i. e. Kesseler.

Kettchen, zum Binden und Schmucke, catella.

Kette, a) zum Binden, catena: Ketten anlegen, catenas alicui indo (iniicio): in Ketten legen, coniicio in catenas: b) zum Schmucke, torques: daher Kette, i. e. 1) was wie Ketten bindet, z. E. der Gesetze, catena: 2) Reihe verbundner Dinge, z. E. der Ursachen, Sätze 2c. catena, series: der Gebirge, iugum montium.

Kettel, catella.

Ketten (Verb.), catenare: **gekettet**, catenatus.

Kettenbaum, i. e. Weberbaum.

Kettenhund, canis catenarius.

Kettenkugeln, globuli catenati.

Kettennaht, sutura similis catenae.

Kettenrechnung, rationes catenatae, rationes continuae.

Kettenring, annulus catenae: auch oft bloß annulus.

Kettenschluß, sorites.

Kettenschmied, faber catenarius.

Kettich, i. e. Hederich, sinapis arvensis, Linn.

Ketzer, insgemein haereticus; oder prave sentiens in dogmatibus ecclesiae.

Ketzerey, insgemein haeresis; oder prava opinio in dogmatibus ecclesiae.

Ketzerisch, Adi. haerereticus: Adv. haeretice.

Ketzermacher, opifex (oder effector) haereticorum.

Ketzermeister, praeses iudicii de haereticis; oder quaesitor de haereticis.

Keulchen, an Thieren, clunicula.

Keule, 1) zum Schlagen, clava: 2) zum Stampfen, pilum, pistillum: 3) i. e. Dickbein, Schenkel, femen, femur; besonders Hinterkeule, clunis: grobe Keule, ein Schimpfwort, rustica.

Keuler, s. Keiler.

Keulschwamm, clavaria, Linn.

Keusch, Adi. castus, pudicus: Adv. caste, pudice.

Keuschbaum, **Keuschlamm**, agnus castus; oder Vitex Agnus castus, Linn.

Keuschheit, castitas, pudicitia.

Keuschlamm, s. Keuschbaum.

Kibitz, gavia.

Kibitzblume, Fritillaria Meleagris, Linn.

Kibitzey, ovum gaviae (vulgaris).

Kicher, **Kickerling**, cicer.

Kiefe, i. e. 1) Kinnbacken, maxilla: 2) Fischohr, Kieme, branchia.

Kiefer (der), i. e. Kinnbacken, maxilla.

Kiefer (die), i. e. 1) Kienbaum, Fohre, pinus sylvestris, Linn.: 2) Fischohr, Kieme, branchia.

Kiefern, i. e. aus Kiefernholz, pineus.

Kieferdeckel, operculum branchiae.

Kieke, **Gieke**, i. e. Feuersorge.

Kiel (Stadt), Chilonium, Kilonium, Kilia.

Kiel (der), 1) des Schiffes, carina: 2) der Feder, caulis pennae: stehts statt Schreibfeder, penna.

Kielen, 1) ein Schiff, carinare: 2) i. e. mit Federkielen versehen, caulibus pennarum instruo: 3) i. e. Kielen bekommen, caules pennarum accipio.

Kielhohlen, 1) ein Verbrecher, sub carina per aquam rapio: 2) ein Schiff, etwa flecto navem ad carinam eius reficiendam.

Kieme, i. e. Fischohr, Kiefer, branchia.

Kiemendeckel, operculum branchiae.

Kien, i. e. Kienholz, taeda.

Kienapfel, nucamentum pineum.

Kienbaum, s. Kiefer.

Kienfackel, taeda, fax e taeda.

Kienfohre, i. e. Kienbaum.

Kienholz, taeda.

Kienöl, oleum pineum.

Kienruß, fuligo pinea.

Kienstock, caudex pinus sylvestris.

Kiepe, i. e. Korb, corbis &c.

Kies, i. e. 1) Kiessand, glarea: 2) Schwefelkies, pyrites: 3) Quarz.

Kiesel, **Kieselstein**, silex.

Kieselhart, habens duritiam silicis.

Kieselmehl, farina silicea, pulvis siliceus.

Kieselsand, i. e. Kies, glarea.

Kieselstein, silex.

Kiesen, i. e. wählen, eligo &c.

Kiesig, glareosus.

Kiesling, i. e. Kiesel.

Kiessand, i. e. Kies, glarea.

Kieze, i. e. Katze weiblichen Geschlechts, feles femina.

Kike, s. Kieke.

Kind, 1) in Rücksicht der Eltern, proles; Plur. liberi, z. E. meine Kinder sind das 2c.: ists ein Sohn, filius, natus: eine Tochter, filia, nata: das Kind im Hause, a) Sohn, filius familias: b) Tochter, filia familias: 2) in Rücksicht des Alters, a) Kind im Mutterleibe, infans: ein Kind bekommen, aa) vom Vater, accipio infantem, donatus sum infante: bb) von der Mutter,

ter, pario oder pario infantem, donata sum infante: b) Kind, das noch nicht reden kann, infans: auch puer, wenns ein Knabe, und puella, wenns ein Mädchen ist: c) Kind vom Anfang an bis gegen dreyzehn Jahre und drüber, als Knabe, puer; als Mädchen, puella: daher Kinder, i. e. Knaben, pueri; oder Mädchen, puellae; oder Knaben mit Mädchen, pueri, parvi, parvuli: von Kind an, von Kindes Beinen an, ab infante, ab infantia, a pueritia, a puero, oder (von mehrern, oder wenn man von sich im Plural. redet) a pueris: doch geht a puero nur von Knaben an: von Mädchen steht a pueritia, ab infantia, ab infante: daher wie ein Kind, i. e. aa) läppisch, Adi. puerilis, ineptus: Adv. pueriliter, inepte: sey kein Kind, noli ineptire: bb) sehr gut, Adi. mitissimus: Adv. mitissime: 3) i. e. Knabe, puer: Mädchen, puella: zusammen, puo; parvi &c. s. n. 2: 4) i. e. Mensch, wo homo stehen, auch wegbleiben kann, z. E. o ihr guten Kinder etc.; redet man mit weit jüngern, so geht auch oft filius, filia, oder Plur. filii &c. an: 5) i. e. Beziehung wohin habend, z. E. Kind des Zorns, dignus ira divina: der Sünde, peccans: der Seligkeit, des Himmels, homo, cui felicitas aeterna destinata est: der Hölle, der Verdammniß, homo, quem exspectat aeterna poena: des Reichs, i. e. Juden, cives regni, oder quibus regnum debetur.

Kindbett, i. e. 1) Bett, worin geboren wird, lectus puerperae: 2) Entbindung, puerperium: darein kommen, pario: darin seyn, peperisse, puerperio cubare.

Kindbetterinn, puerpera.

Kindelbier, cerevisia baptismalis.

Kindelmahl, coena baptismalis.

Kindeln, i. e. ins Kindbett kommen.

Kindelvater, pater prole donatus.

Kinderalter, aetas puerilis.

Kinderblattern, insgemein variolae.

Kinderbrey, puls infantilis.

Kinderbuch, liber puerilis.

Kinderey, ineptiae, nugae: treiben, ineptire, nugari.

Kinderfeind, inimicus parvulorum.

Kinderflecken, i. e. Masern, morbilli.

Kinderfrau, 1) zur Wartung der Kinder, mulier curans infantem: 2) i. e. Hebamme.

Kinderfreund, 1) überhaupt, amans (amicus) parvulorum: großer, amantissimus &c.: größerer, amantior &c.: 2) i. e. Freund seiner eignen Kinder, amans liberorum suorum: großer, amantissimus liber. &c.: größerer, amantior &c.

Kindergeld, i. e. 1) Geld der Kinder in Rücksicht der Eltern, oder wenn Eltern reden, pecunia liberorum: 2) Pupillengeld.

Kindergeschrey, i. e. Geschrey oder Wimmern der kleinen Kinder, vagitus.

Kinderhaft, Adi. puerilis: Adv. pueriliter.

Kinderhusten, tussis anhela (ferina).

Kinderjahre, aetas prima, aetas puerilis, pueritia.

Kinderkrankheit, 1) überhaupt, morbus parvulorum: 2) in Rücksicht der Eltern, morbus liberorum.

Kinderlehre, i. e. Katechisation.

Kinderlehrer, doctor parvulorum.

Kinderlos, Adi. orbus liberis, sine liberis: Adv. sine liberis.

Kindermädchen, ancillula curans parvulos.

Kindermagd, ancilla curans parvulos.

Kindermägdchen, s. Kindermädchen.

Kindermord, infanticidium.

Kindermörder (-rinn), infanticida.

Kindermuhme, i. e. Kinderfrau.

Kindermutter, i. e. Hebamme.

Kindern, i. e. 1) läppische Possen machen, ineptio, nugor: 2) muthwillig seyn, lascivio.

Kindernarr, i. e. 1) Kindern sehr günstig, a) überhaupt, amantissimus parvulorum: b) von eignen Kindern, amantissimus liberorum suorum: 2) den die Kinder zum Narren haben, a) fremde, ludibrium parvulorum: b) die eignen, ludibrium liberorum suorum.

Kinderplage, bey der Erziehung seiner Kinder, incommodum educationis liberorum, oder fremder, parvulorum.

Kinderpocken, i. e. Kinderblattern.

Kinderpossen, nugae pueriles.

Kinderschuhe austreten, i. e. kein Kind (Knabe) mehr seyn, ex pueris excedere.

Kinderspiel, i. e. 1) Spiel für die Kinder, lusus (ludus) puerilis: 2) Spiel, Spaß, Scherz, ludus, lusus, iocus: 3) leichte Sache, ludus, lusus: 4) Possen, ludus, nugae, ineptiae.

Kinderstube, conclave parvorum.

Kinderstuhl, -stühlchen, sella infantilis.

Kindertag, Kindeltag, i. e. Tag der unschuldigen Kinder, dies infantum innocenter occisorum.

Kindertaufe, baptismus infantilis, paedobaptismus.

Kinderwagen, plostellum infantile (puerile).

Kinderwärterinn, curatrix parvulorum: s. Kinderfrau, Kindermagd, Kindermädchen.

Kinderwäsche, lintea parvulorum.

Kinderweib, i. e. Kinderfrau, Kinderwärterinn.

Kinderzeug, i. e. 1) das den kleinen

Kin-

Kindern gehörige Geräth, supellex infantilis: 2) Kinderwäsche.

Kinderzucht, disciplina parvorum, oder (bey eignen Kindern), liberorum.

Kindesbeine; von Kindesbeinen an, ab infantia, a pueritia, a prima aetate: auch (von Einem), ab infante, a puero, oder (von mehrern, oder wenn man von sich im Plur. redet), a pueris.

Kindeskind, i. e. Enkel, nepos; oder Enkelinn, neptis: Kindeskinder, a) überhaupt oder statt Enkel, nepotes: b) i. e. Enkelinnen, neptes.

Kindesnöthen, i. e. 1) das Gebären; darin seyn, parturio: 2) das schwere Gebären; darin seyn, partu laboro, puerperio laboro: darin sterben, in partu mori, e partu exstingui.

Kindesrecht, ius liberorum.

Kindesstatt: an Kindes Statt, pro prole, pro filio (filia): annehmen, adoptare: das Annehmen an Kindes Statt, adoptio: der es thut, adoptator: dadurch geworden, entstanden, z. E. Sohn, Vater, Name rc. adoptivus.

Kindestheil, legitima pars.

Kindestochter, neptis.

Kindheit, 1) da man noch nicht reden kann, infantia: von Kindheit an, ab infantia, a prima aetate, ab infante: 2) i. e. das Alter eines Knabens oder Mädchens, pueritia: von Kindheit an, a pueritia, a puero (von Einem), oder (von mehrern, oder wenn man von sich im Plural. redet) a pueris.

Kindisch, Adi. puerilis: Adv. pueriliter: kindisches Betragen, puerilitas.

Kindlein, 1) das noch nicht reden kann, infantulus: 2) Knäbchen, puerus: oder Mädchen, puella: ists so viel als Söhnchen, auch filiolus: oder Töchterchen, filiola.

Kindlich, 1) Adi. in Rücksicht a) der Eltern, z. E. kindlicher Gehorsam rc. liberis dignus, conveniens liberis: Liebe, pietas erga parentes, auch, wo sich die Eltern verstehen lassen, bloß pietas: b) der Jahre, kindisch, puerilis, z. E. Alter rc.: 2) Adv. (in Rücksicht der Eltern) i. e. a) nach Art der Kinder, more liberorum: b) Kindern gemäß, convenienter liberis.

Kindschaft, i. e. 1) Annehmung an Kindes Statt, adoptio: 2) Kindesrecht.

Kindtaufe, baptismus infantis; auch bloß baptismus.

Kinkhorn, buccinum.

Kinn, mentum: gespaltenes, fissum &c.

Kinnbacken, Kinnlade, maxilla.

Kinnkette, catena maxillaris.

Kinnlade, s. Kinnbacken.

Kinnreif, i. e. Kinnkette.

Kiow, eine Stadt, Kiovia.

Kippe: auf der Kippe, in praecipiti, z. E. stehen, esse.

Kippen, 1) Neutr. i. e. sich herab neigen, inclinare se deorsum: oder fallen wollen, labare: oder fallen, labi: 2) Act. i. e. a) etwas so heben, daß es fallen muß, invergo, inclino: b) stoßen, pulso.

Kipper und Wipper, ists Wegschaffer der guten Münze, removens monetam probam: oder Verfälscher derselben, adulterans monetam probam.

Kirchdorf, vicus aede instructus.

Kirche, 1) als Gebäude, aedes, templum: Plur. templa, aedes sacrae: 2) i. e. Versammlung des Gottesdienstes wegen, conventus in aede, conventus sacer, ecclesia: oft kann dafür stehen Gottesdienst, folglich sacra publica, z. E. in die Kirche gehen, obire sacra publica, ire in ecclesiam &c.: sie versäumen, negligere sacra publica (oder ecclesiam): die Kirche ist aus, sacra publica sunt finita, ecclesia est finita: auch kann publica bey sacra oft wegbleiben: 3) i. e. Personen von einerley Gottesdienste, z. E. christliche, türkische rc. ecclesia, secta, sacra: 4) i. e. die Repräsentanten der Kirche, z. E. bey der römischen Kirche, die Geistlichen, besonders der Papst, ecclesia.

Kirchenagende, liber formularum ecclesiasticarum; insgemein Agenda (orum).

Kirchenältester, -vorsteher, Kirchenvater, antistes redituum templi.

Kirchenamt, munus ecclesiasticum.

Kirchenanstalt, institutum ecclesiasticum.

Kirchenbann, excommunicatio, s. Bann.

Kirchenbau, 1) neuer, aedificatio templi: 2) Reparatur, refectio templi.

Kirchenbedienter, minister ecclesiasticus.

Kirchenbeichte, formula ecclesiastica publica confessionis peccatorum.

Kirchenbuch, indices ecclesiastici, commentarii ecclesiastici.

Kirchenbuße, poenitentia publica ecclesiastica.

Kirchencasse, aerarium ecclesiasticum.

Kirchencollecte, collecta ecclesiastica.

Kirchencollegium, Collegium ecclesiasticum.

Kirchendieb, sacrilegus: -diebstahl, sacrilegium.

Kirchendiener, minister ecclesiasticus.

Kirchendienst, ministerium ecclesiasticum.

Kirchenfest, i. e. 1) Kirchweihfest, encaenia, s. Kirchmesse: 2) von der Kirche (Papste) angeordnetes Fest, festum ecclesiasticum, festum ab ecclesia institutum.

Kirchengänger, qui it in ecclesiam, qui interest sacris publicis: seyn, interesse sacris publicis: fleißiger, frequentans ecclesiam: seyn, frequentare ecclesiam.

Kirchengebet, preces publicae ecclesiasticae.
Kirchengebot, praeceptum ecclesiasticum.
Kirchengebrauch, ritus ecclesiasticus.
Kirchengehen (das), itio in ecclesiam: fleißiges, frequentatio ecclesiae.
Kirchengemeinschaft, communio ecclesiastica.
Kirchengepränge, pompa ecclesiastica.
Kirchengeräth, vasa ecclesiastica, supellex ecclesiastica.
Kirchengericht, Consistorium ecclesiasticum: auch bloß Consistorium.
Kirchengesang, -lied, cantus ecclesiasticus, cantio ecclesiastica.
Kirchengeschenk, donum (donarium) ecclesiasticum; auch bloß donarium.
Kirchengeschichte, historia ecclesiastica, res ecclesiae.
Kirchengesetz, lex ecclesiae.
Kirchengut (i. e. Acker), fundus ecclesiasticus, bonum ecclesiasticum.
Kirchenhufe, huba (s. Hufe) ecclesiastica.
Kirchenjahr, annus ecclesiasticus oder ecclesiae.
Kircheninspection, inspectio ecclesiastica.
Kircheninspector, inspector ecclesiasticus.
Kircheninstrument, organum ecclesiasticum.
Kirchenlatein, latinitas ecclesiastica.
Kirchenlehen, i. e. 1) Lehen, das von einer Kirche genommen wird, feudum ecclesiasticum: 2) Recht die Pfarrstelle zu vergeben, ius munus ecclesiasticum alicui deferendi: insgemein ius patronatus.
Kirchenlehrer, doctor ecclesiasticus: auch (von Lehrern in den ersten Jahrhunderten), pater ecclesiasticus.
Kirchenleuchter, candelabrum ecclesiasticum.
Kirchenlied, s. Kirchengesang.
Kirchenmusik, symphonia ecclesiastica.
Kirchennachbar, vicinus ecclesiasticus (oder in ecclesia).
Kirchenordnung, i. e. Kirchenagende.
Kirchenornat, i. e. Kirchenschmuck.
Kirchenpatron (inn), habens ius cuilibet munus ecclesiasticum deferendi: insgemein Patronus (Patrona) ecclesiae.
Kirchenpfleger, i. e. Kirchenältester.
Kirchenpostille, liber concionum ecclesiasticus.
Kirchenpult, pulpitum ecclesiasticum.
Kirchenrath, 1) Collegium, Senatus ecclesiasticus: 2) Person, consiliarius ecclesiasticus, a consiliis ecclesiasticis.
Kirchenraub, sacrilegium: begehen, committo &c. **Kirchenräuber**, sacrilegus. **Kirchenräuberisch**, Adi. sacrilegus: Adv. sacrilege.

Kirchenrechnung, **Kirchrechnung**, rationes aerarii ecclesiastici.
Kirchenrecht, i. e. 1) Recht einer Kirche, ius ecclesiae: 2) Inbegriff der Gesetze in kirchlichen Sachen, ius ecclesiasticum.
Kirchenregiment, moderatio ecclesiae.
Kirchensatzung, praeceptum ecclesiasticum.
Kirchenschein, testimonium literarum ecclesiasticum.
Kirchenschlüssel, clavis templi.
Kirchenschmuck, ornatus ecclesiasticus.
Kirchenschutz, tutela ecclesiae.
Kirchensitz, -stuhl, sella in templo, sella ecclesiastica.
Kirchenspaltung, dissensus ecclesiae, schisma.
Kirchenstaat (des Papstes), terra Papae, Status ecclesiae.
Kirchenstand, i. e. Kirchensitz.
Kirchenstrafe, poena ecclesiastica.
Kirchenstück, i. e. Kirchenmusik.
Kirchenstuhl, i. e. Kirchensitz.
Kirchenstyl in der Musik, moduli (oder modi) ecclesiastici.
Kirchenvater, i. e. Kirchenlehrer.
Kirchenversammlung, concilium ecclesiasticum.
Kirchenvisitation, recensio ecclesiastica.
Kirchenvorsteher, s. Kirchenältester.
Kirchenzucht, disciplina ecclesiastica.
Kircheule, Ulula Aluco, Klein.
Kirchfahrt, i. e. 1) Fahrt in die Kirche, iter solenne in templum: 2) Kirchspiel.
Kirchfenster, fenestra templi.
Kirchgang, iter (oder itio) in templum: halten, iter facio in &c.: **Kirchgänger**, s. Kirchengänger: **Kirchgängerinn**, von der Wöchnerinn, quae primum post puerperium in templum venit.
Kirchgasse, via ecclesiastica, via nomen habens ab aede proxima.
Kirchgast, consors (socius) ecclesiae.
Kirchherr, i. e. Kirchenpatron.
Kirchhof, i. e. 1) Platz um die Kirche, area circa templum, area ecclesiastica: 2) Gottesacker.
Kirchkind, adtributus templo, consors templi: mein, adtributus templo nostro, auditor meus in aede &c.
Kirchkleid, vestis ecclesiastica, vestis, quae usurpatur in aede.
Kirchlein, aedicula.
Kirchlich, Adi. ecclesiasticus: Adv. ecclesiastice, more ecclesiastico.
Kirchmesse oder **Kirmse**, i. e. 1) Gottesdienst zum Andenken der gestifteten Kirche, sacrum solenne annuum in memoriam templi conditi: 2) das Fest selbst, festum annuum in memoriam templi conditi, encaenia templi: 3) Schmaus dabey, epulae solen-

solennes annuae in memoriam templi conditi, paganalia annua.

Kirchmeßgans, Kirmsgans, anser encaenialis.

Kirchmeßgast, Kirmsgast, conviva encaenialis.

Kirchmeßkuchen, Kirmskuchen, placenta encaenialis.

Kirchmeßpredigt, Kirmspredigt, concio sacra encaenialis.

Kirchmeßschmaus, Kirmsschmaus, epulae encaeniales, convivium encaeniale.

Kirchner, i. e. Küster.

Kirchrechnung, s. Kirchenrechnung.

Kirchschwalbe, i. e. Mauerschwalbe.

Kirchspiel, ecclesiae.

Kirchspitze, culmen aedis (oder templi).

Kirchsprengel, dioecesis ecclesiastica.

Kirchstuhl, s. Kirchenstuhl.

Kirchtag, dies ecclesiae.

Kirchthurm, turris aedis, turris templi.

Kirchvater, s. Kirchenältester.

Kirchweihe, i. e. 1) Einweihung der Kirche, inauguratio aedis (templi); 2) Kirchweihfest, Kirchmesse, s. Kirchmesse.

Kiree, Kireh (Art Pelzgewand), etwa pallium pellitum nomen gerens Kiree (Kireh).

Kirmse, Kirmsgans ꝛc. s. Kirchmesse ꝛc.

Kirre, 1) Adi. z. E. Thier, cicur, mansuetus: tropisch, von Menschen, cicur, mansuetus, placidus: **machen**, cicuro, mansuefacio, cicurem reddo: **werden**, mansuesco, cicuror, cicur fio: 2) Adv. mansuete, placide: **kirre däuchten**, arridere, placere.

Kirren, i. e. 1) zahm machen, cicurro, mansuefacio: 2) locken, adlicio, adlecto. **Kirrung**, i. e. 1) Bezähmung, domitus: 2) Lockung, adlectatio.

Kirschbaum, cerasus.

Kirschbeißer, i. e. Kirschfink.

Kirsche, cerasum.

Kirschfarbig, cerasinus.

Kirschfink, coccothraustes, Klein. und Linn.

Kirschgummi, -harz, resina cerasina.

Kirschisop, Cistus Helianthemum, Linn.

Kirschkern, nucleus cerasinus (cerasi).

Kirschlorber, fructus laurocerasi: **-baum**, laurocerasus, Linn.

Kirschsaft, succus cerasinus.

Kirschstiel, pediculus cerasinus.

Kirschsuppe, iusculum cerasinum.

Kirschvogel, turdus aureus, Klein.

Kirschwasser, liquor cerasinus.

Kirschwein, vinum succo cerasino conditum.

Kistchen, cistula, cistella, arcula.

Kiste, cista, arca.

Kistenmacher, Kistner, opifex cistarum.

Kirschbaum, Prunus Padus, Linn.

Kitt, Kütt, maltha, ferrumen.

Kittel, etwa vestis linea levior.

Kitten, Kütten, malthare, ferruminare. **Kitten (das), Kittung**, ferruminatio.

Kitze, i. e. 1) Katze, felis femina: 2) junge Ziege, capella.

Kitzel, Kützel, pruritus, titillatio: tropisch, i. e. 1) hoher Grad angenehmer Empfindung, titillatio: 2) Begierde, pruritus.

Kitzelhusten, Kützelhusten, tussis coniuncta cum titillatione.

Kitzelig, Kützelig, i. e. 1) geneigt Kitzel zu empfinden, proclivis ad sensum titillationis: 2) empfindlich, z. E. Mensch, irritabilis: 3) bedenklich, z. E. Sache, anceps.

Kitzeln, Kützeln, z. E. Jemanden unter dem Arme, die Sinne, Ohren ꝛc. titillo: sich, i. e. sich ergötzen, in sinu gaudeo. **Kitzeln (das)**, titillatio.

Klaffen, i. e. 1) offen stehen, hio, pateo: anfangen zu klaffen, hisco, dehisco: 2) plaudern, garrio. **Klaffen (das)**, i. e. Oeffnung, hiatus.

Kläffen, gannio. **Kläffer**, canis (oder catulus) crebro ganniens.

Klafter, ein Längenmaaß, ulna unius hominis, orgyia: zwey Klaftern, ulnae duorum hominum &c., oder da ulna auch Elle ist, spatium trium ulnarum (cubitorum).

Klafterholz, lignum venale ad orgyias.

Klaftermaß, mensura orgyiarum.

Klagbar, i. e. 1) würdig, daß darüber geklagt werde, dignus, qui ad iudicem deferatur: 2) worüber geklagt wird, z. E. die Sache ist klagbar, i. e. angebracht, res delata est in iudicium, oder bloß delata est: 3) ein Kläger, z. E. klagbar werden, deferre rem in iudicium: wegen Jemandes, deferre nomen alicuius, accusare.

Klage, i. e. 1) Aeußerung einer Unzufriedenheit, questus, querela, querimonia: über ꝛc. de &c.: **führen**, querelam habeo, queror, conqueror: über ꝛc. de &c.: ich habe keine Klage, mihi nulla est querela, non est, quod querar: es ist eine allgemeine Klage, communis est omnium querela, omnes queruntur: es ist Klage bey mir eingelaufen, querela delata est ad me: 2) gerichtliche Klage, a) überhaupt, actio, dica: **anstellen**, ago in aliquem: **schriftlich**, dicam scribo: b) betriffts Verbrechen, accusatio: **anstellen**, accuso, nomen alicuius defero: **ders thut**, accusator, actor: **wider den es geschieht**, reus: c) betriffts eine Forderung, petitio: **anstellen wider Jemanden**, peto ab aliquo: **ders thut**, petitor: wider

wider den es geſchieht, unde petitur, reus. Not. falſche Klage, Schikane, calumnia: anſtellen, calumnior.

Klagefrau oder **Klageweib**, bey den Alten, praefica.

Klagegedicht, carmen querulum.

Klagelied, 1) bey den Leichen der Alten, nenia: 2) ſonſt kläglisches Lied, cantus querulus, carmen querulum: Jeremiä, insgemein, Threni.

Klagen, 1) i. e. Unzufriedenheit äußern, queri, conqueri: über etwas, de re, rem: über Jemanden, de homine: iſt klagen ſo viel als beſchuldigen, auch criminari, accuſare, z. E. über Gott ꝛc.: Jemanden etwas klagen, queri cum aliquo de re: Gott ſeys geklagt! deo relinquendum eſt, deo ſit curae: ſich klagen, dolere, queri, z. E. über Kopfſchmerzen ꝛc. de &c.: 2) gerichtlich oder beym Vorgeſetzten, a) überhaupt, ago in aliquem: b) wegen eines Verbrechens, ago in aliquem, oder accuſo aliquem, z. E. furti, de veneficio: der klagt, accuſator, actor: der Beklagte, reus: c) wegen Forderungen, peto ab aliquo, i. e. wider Jemanden, oder ago in aliquem: ders thut, actor, petitor: wider den es geſchieht, unde petitur, reus: fälſchlich klagen, calumnior: 3) i. e. bejammern, miſeror, commiſeror.

Klagen (das), 1) überhaupt, z. E. über das Schickſal, queſtus, querimonia, querela: über ꝛc. de &c.: 2) gerichtlich, überhaupt, actio: wegen Forderung, petitio: wegen Verbrechen, accuſatio: 3) i. e. das Bejammern, miſeratio,

Klagend, i. e. 1) ſich beſchwerend, a) gerichtlich, wegen Verbrechen, accuſans, accuſator, actor: wegen Forderungen, petens (ab aliquo), actor: einkommen, i. e. klagen, ſ. Klagen (Verb.): b) nicht gerichtlich, z. E. über die Falſchheit der Welt ꝛc. querens, conquerens: 2) kläglich, querulus.

Kläger (gerichtlicher), actor: in Forderungen, petitor, actor: wegen Verbrechen, accuſator, actor: falſcher, i. e. Chicaneur, calumniator. **Klägerinn**, actrix: in Forderungen, petitrix, actrix: in Verbrechen, accuſatrix, actrix.

Klageſchrift, ſcriptum accuſatorium, libellus accuſatorius, auch bloß libellus: aufſetzen, compono &c.

Klageton, ſonus querulus.

Klageweib, ſ. Klagefrau.

Klagfähig, i. e. 1) der klagen darf, habens actionem: 2) was angebracht werden darf, de quo agi poteſt.

Klaggedicht, ſ. Klagegedicht.

Klaggeſchrey, clamor querulus.

Klaglibell, libellus actionis, und bloß libellus.

Kläglich, 1) Adi. i. e. a) beklagenswerth, elend, miſerabilis, miſerandus; commiſerandus, miſer: b) erbärmlich anzuhören, z. E. Stimme ꝛc. miſerabilis, flebilis: 2) Adv. miſerabiliter.

Klaglied, ſ. Klagelied.

Klaglos, carens querela: ſtellen, facio, ut aliquis non habeat, quod queratur; libero aliquem querela.

Klagſchrift, ſ. Klageſchrift.

Klagweib, ſ. Klageweib.

Klagweiſe, i. e. klagend, 1) gerichtlich, in Forderungen, petendo: wegen Verbrechen, accuſando: 2) außergerichtlich, querendo, conquerendo.

Klammer, fibula, retinaculum.

Klammerhaken, i. e. Klammer.

Klammern (zuſammen), fibulo, conſtringo,

Klämpner, ſ. Klempner.

Klang, ſonus, vox: von ſich geben, ſonum (vocem) edere; oder ſtatt klingen, ſonare: haben, i. e. klingen, ſonare: keinen haben, non ſonare,

Klapp, i. e. 1) Art eines Schalles, plauſus: 2) ſchallender Schlag, plauſus, ictus ſonorus.

Klappe, i. e. 1) was zurück klappt, z. E. Fallthür, valva: iſts Deckel, operculum: 2) von Kleidern, etwa valva, lacinia replicabilis: iſts Deckel, operculum.

Klappen, i. e. klappern: nieder klappen, i. e. herabfallen, revolvi, retro volvi, deorſum cadere.

Klapper, crepitaculum, crotalum.

Klappermaul, -mühle, i. e. Schwätzer, garrulus, oder Schwätzerinn, garrula.

Klappern, crepo, crepito; ſtrepo.

Klappern (das), crepitus, ſtrepitus.

Klapperroſe, **Klatſchroſe**, rhoeas.

Klapperſchlange, crotalus, Linn.

Klapperſchote, crotalaria, Linn.

Klapperſtorch, i. e. Storch.

Klapphandſchuh, chirotheca valvata.

Klapptiſch, menſa valvata.

Klar, I) Adi. i. e. 1) hell, durchſichtig, z. E. Glas, Waſſer ꝛc. clarus, pellucidus: 2) hell, ohne Unreinigkeit, z. E. Waſſer, Wein ꝛc. clarus, limpidus, pellucidus: klaren Wein einſchenken, i. e. die Wahrheit ſagen, verum dico, vere loquor: 3) hell, hellklingend, z. E. Stimme, clarus: 4) hell, heiter, clarus, ſerenus: 5) deutlich, clarus, perſpicuus, liquidus: 6) dünn, tenuis, ſubtilis: II) Adv. i. e. 1) hell, clare: iſts deutlich, auch perſpicue: 2) dünn, tenuiter, ſubtiliter.

Kläre, i. e. Klarheit.

Klären, i. e. klar, hell machen, reddo clarum.

Klarfädig, ſubtilibus (tenuibus) filis.

Klarheit, 1) z. E. des Glaſes, Waſſers, Weins ꝛc. claritas: iſts Glanz, auch ſplendor, lumen, fulgor: 2) z. E. der Stimme, claritas: 3) i. e. Deutlichkeit, claritas,

tas, perspicuitas: 4) i. e. Dünnheit, tenuitas, subtilitas: 5) Heiterkeit, claritas, serenitas.

Klärlich, Adv. i. e. deutlich, augenscheinlich, perspicue, manifesto, evidenter.

Klatsch, plausus: ists Schlag, verber, ictus, plaga: ists bloß Nachahmung des Schalls, z. E. klatsch klatsch, tax tax.

Klatsche, i. e. plauderhafte Person, a) Mannsperson, garrulus: b) Weibsperson, garrula.

Klatschen, 1) z. E. mit der Hand, Peitsche, plaudo, insono: besonders mit den Händen, plaudo: auch Act. klatschen (klitschen), z. E. die Backen, plaudo: 2) i. e. schwatzen, plaudern, garrio, confabulor: 3) ausschwatzen, enuntio. **Klatschen** (das), 1) z. E. mit den Händen, Peitsche rc. plausus: 2) i. e. das Plaudern, garritus, garrulitas: 3) i. e. das Ausschwatzen, enuntiatio.

Klätscher, garrulus. **Klätscherinn**, garrula.

Klätscherey, garritus, famigeratio.

Klatschhaft, Adi. garrulus: Adv. garrule. **Klatschhaftigkeit**, garrulitas.

Klatschmaul, i. e. Klatsche.

Klatschrose, i. e. Klapprose.

Klauben, 1) an etwas, carpo rem: ists nagen, rodo: 2) reinigen, purgo.

Klauberey, i. e. 1) das Klauben an etwas, carptura: 2) Schwierigkeit, difficultas: 3) Untersuchung, Forschung, indagatio &c.: besonders unnütze, indagatio inanis.

Klaue, 1) vierfüßiger Thiere, ungula: 2) i. e. Nagel oder das Hornige an der Zehe der Vögel und andrer Thiere, unguis, ungula: die Klauen einschlagen, iniicio ungulas: 3) statt Hände oder Finger, unguis: in Jemandes Klauen gerathen, venio in alicuius ungues (oder manus).

Klause, i. e. Mönchszelle, cella.

Klausner, i. e. Einsiedler.

Klebefleck, nota, macula: anhängen, adspergo alicui maculam.

Klebekraut, **Kleberich**, aparine.

Kleben, 1) Neutr. haereo: steht dabey an etwas, auch adhaereo, inhaereo: oder in etwas, z. E. im Gedächtnisse, auch inhaereo: auch kleben, i. e. wo bleiben oder sich lange aufhalten, haereo: kleben bleiben, haeresco: steht dabey in etwas, auch inhaeresco; oder an etwas, adhaeresco, inhaeresco: 2) Act. statt kleiben, s. Kleiben.

Kleberich, s. Klebekraut.

Kleberig, lentus, tenax.

Kleck, **Klecks**, macula: machen, facio, impono &c., noto rem macula.

Klecken, i. e. 1) Klecke machen, facio maculas, impono maculas rebus, noto maculis, z. E. rem: 2) Tropfen fallen lassen, z. E. die Tinte kleckt, demittere guttas: 3) schmieren, statt schlecht malen, schlecht schreiben, lino: 4) zureichen, sufficere, satis esse: 5) nützen, Vortheil schaffen, prodesse. **Klecken** (das), z. E. mit Tinte rc. litura: statt Besudelung, maculatio, inquinatio: statt Schmieren (i. e. Schreiben, Malen rc.), litura.

Klecker, i. e. der Klecke macht, faciens maculas; oder Tropfen fallen läßt, linens: statt schlechter Maler oder Schreiber, linens; oder statt Besudler des Papiers, maculans chartam.

Klee, trifolium. **Kleeblatt**, i. e. 1) Blatt des Klees, folium trifolii: 2) eine Drey, Zahl von Dreyen, triga.

Kleffen, s. Kläffen.

Kleiben, i. e. 1) schmieren, lino: an etwas, adlino, illino, z. E. rem alicui rei: ists so viel als dran befestigen, auch adfigo: 2) beschmieren, lino, illino: 3) durch Schmieren machen, linendo efficere.

Kleiber, linens, illinens.

Kleibewerk (von Lehm), lutamentum.

Kleid, vestis, vestimentum; auch tropisch, z. E. der Gedanken, vestis.

Kleiden, i. e. 1) bekleiden, eigentlich und tropisch, z. E. seinen Sohn, den Gedanken mit schönem Ausdrucke rc. vestio: neu kleiden, sich, novam vestem parare sibi: Jemanden, alicui: vom Fuße auf, totum vestire: 2) anstehen, sich schicken, z. E. gut rc. decere aliquem, convenire alicui, dignum esse homine: was Jemanden kleidet, decens, conveniens, congruens: nicht, indecorus, inconveniens.

Kleiderbewahrer, custos vestium.

Kleiderbürste, scopula vestiaria, peniculus vestiarius.

Kleiderhandel, negotiatio vestiaria: **-händler**, negotiator vestiarius: **-händlerinn**, negotiatrix vestiaria.

Kleiderkammer, conclave vestiarium.

Kleiderkasten, arca (cista) vestiaria.

Kleiderkram, **-krämer**, i. e. Kleiderhandel, -händler rc.

Kleidermarkt, forum vestiarium.

Kleidermode, mos vestimentorum, mos vestiarius, consuetudo vestiaria.

Kleidermotte, tinea, teredo, wo vestiaria dabey stehen, oder nach Befinden wegbleiben kann.

Kleidernarr, nimis amans vestium.

Kleiderordnung, lex vestiaria.

Kleiderpracht, luxus vestiarius.

Kleiderschrank, scrinium vestiarium.

Kleidertracht, habitus.

Kleidung, i. e. womit man sich kleidet, vestimentum, vestitus: tropisch, z. E. eines Gedankens, des Ufers mit Gras rc. vestitus, vestimentum.

Kleidungsstück, pars vestimentorum, pars vestitus: oder statt Kleid, vestitus.

Kleie, **Kleien**, s. Kleye rc.

Klein

Klein, I) Adi. i. e. 1) nicht groß, parvus: kleiner, minus: der kleinste oder sehr klein, minimus: kleinste (der, die, das) unter zweyen, minor: ein Kleines oder etwas Kleines, parvum: ist klein so viel als gering, so steht auch tenuis, exiguus: oder niedrig, auch humilis: oder kurz, z. E. Zeit 2c. auch brevis: auch läßt sich klein durch ein Deminut. ausdrücken, z. E. kleines Kind, infantulus: kleine Ente, anaticula &c.: auch durch etwas, z. E. kleiner Stolz, i. e. etwas Stolz, aliquid (oder nonnihil) superbiae: wie klein! quam parvus &c. oder quantulus! quantillus: so klein, tam parvus &c., tantulus, tantillus: ein klein wenig Geduld! oder warte ein wenig, exspecta paulisper: klein hacken, minutatim concido: klein machen, oder kleiner machen, i. e. mindern, minuo: sich zu klein machen, se nimis demittere: zu klein, nimis parvus: zu klein für mich (ist das Kleid), est minor, quam pro me: dieß ist zu klein (niedrig) für mich, est infra me: 2) jung, parvus: kleiner, minor: kleinste, minimus: unter zweyen, minor: da denn bey minor und minimus bald natu steht, bald wegbleibt: die Kleinen, i. e. Kinder, Jungen, parvi, parvuli: von Klein an, i. e. von Kindheit an, s. Kindheit: 3) dünn, subtil, tenuis, subtilis: II) Adv. i. e. niedrig, z. E. denken, humiliter sentire, humili esse animo.

Kleinäugig, parvis oculis praeditus.

Kleinbärtig, barbatulus.

Kleine (die), i. e. Kleinheit.

Kleinfugig, i. e. klein, gering.

Kleingläubig, parum fidens (credens).

Kleinheit, parvitas, exiguitas.

Kleinigkeit, i. e. 1) Kleinheit, parvitas &c.: 2) etwas geringes, Weniges, parva res, parvum, parum. Not. parva res und parvum kann ich in allen Casibus gebrauchen, parum nur im Nominat. und Accus.: ist Kleinigkeit so viel als geringer Preis (Geld), so steht parvum und nicht parva res, z. E. um eine Kleinigkeit kaufen, parvo emere: große Kleinigkeit, res minima.

Kleinlaut, 1) Adi. demissus, fractus: werden, frangor, demitto animum: machen, frango: 2) Adv. animo demisso (abiecto).

Kleinmuth, demissio animi, animus demissus (fractus).

Kleinmüthig, 1) Adi. demissus, fractus, animo demisso (fracto): werden, animum abiicio (demitto): machen, frango: 2) Adv. animo demisso (fracto).

Kleinmüthigkeit, i. e. Kleinmuth.

Kleinod, i. e. 1) Preis bey Wettspielen 2c. praemium, brabeum: 2) Schmuck, ornamentum: tropisch, i. e. herrliche Sache, ornamentum, res pulcherrima: 3) Edelstein, gemma: oder Kostbarkeit, res magni pretii: Kleinodien, i. e. Kostbarkeiten, res magni pretii: oder Edelsteine, gemmae: oder zum Schmucke dienende Dinge, ornamenta: oder Weiberschmuck, mundus muliebris.

Kleinschmied, i. e. Schlösser.

Kleinstädtisch, 1) Adi. i. e. a) aus einer kleinen Stadt, ex oppidulo: b) wie in (aus) einer kleinen Stadt, oppidulo dignus (oder conveniens): 2) Adv. convenienter oppidulo.

Kleister, gluten farinaceum, oder bloß gluten. **Kleistern**, glutinare.

Klemm, 1) Adi. eigentlich und tropisch, z. E. Geld, Wasser, Zeiten 2c. angustus, arctus: 2) Adv. anguste, arcte.

Klemme (die), angustia, angustum: in die Klemme bringen, in angustum (angustiam) deduco: in der Klemme seyn, esse in angustia (angusto).

Klemmen, premo, urgeo: sich, premit: ich habe mir den Finger geklemmt, digitus meus pressus est.

Klempener, **Klempner**, faber bractearius.

Klempern, i. e. klimpern.

Kleppel, s. Klöppel.

Klepper, i. e. Pferd zum Laufen, caballus.

Klepperlehen, feudum caballinum.

Klette, lappa: wie eine Klette, i. e. fest, instar lappae, firmiter.

Klettenartig, -förmig, lappaceus.

Klettern, 1) aufwärts, eniti: 2) kriechend, repo: 3) hinunter, se demittere, descendere. **Klettern** (das), 1) hinauf, escensus, adscensus: 2) hinunter, descensus: 3) i. e. das Kriechen, reptatio.

Kley, i. e. 1) Koth, lutum: 2) Thon, Letten, Lehm, argilla: 3) Märgel, marga.

Kleye, **Kleyen**, furfur: aus Kleyen, furfureus: wie Kleyen, furfuraceus, furfurosus.

Kleyenbrod, panis furfureus.

Kleyerde, terra argillosa.

Kleyig, i. e. 1) Kleyen enthaltend, furfurosus: 2) Kley enthaltend, argillosus.

Kleyland, ager argillosus.

Klima, clima, regio, s. Himmelsgegend.

Klimmen, i. e. klettern, eniti.

Klimpern, tinnire. **Das Klimpern**, tinnitus.

Klinge, 1) am Degen, Messer 2c. lamina: kleine, lamella: 2) i. e. Degen, gladius, ensis: vor die Klinge fordern, provoco in pugnam (certamen): bey der Klinge bleiben, i. e. bey der Sache, maneo in re proposita.

Klingel, tintinnabulum.

Klingelbeutel, sacculus tinniens.

Klingeln, tinnio. **Das Klingeln**, tinnitus.

Klingelsack, i. e. Klingelbeutel.

Klingen, 1) i. e. ertönen, sonare: 2) i. e. lauten, sich hören lassen, in Ansehung der Worte, sonare, z. E. was du sagst, klingt anders, sonat aliter, est aliud: das klingt nicht fein (gut), non bene sonat: 3) i. e. wohl klingen, bene sonare: nicht klingen, i. e. übel klingen, male sonare: nicht zusammen klingen, discrepare: 4) die Ohren klingen, i. e. a) ertönen von etwas, aures personant, z. E. clamore: b) es klingt in den Ohren, ich habe Klingen in den Ohren, aures tinniunt.

Klingen (das), sonitus, sonus: der Ohren, tinnitus aurium.

Klingend, sonans, sonorus: Münze, i. e. baar Geld, pecunia praesens (oder numerata).

Klingenschmied, faber laminarum.

Klinke, etwa ansa ianuae aperiendae.

Klinken, i. e. auf die Klinke drücken, premo ansam ianuae aperiendae.

Klinse, Klunse, i. e. Spalt, rima.

Klippchen, Knippchen, talitrum.

Klippe, 1) i. e. Fels, scopulus: tropisch statt Schwierigkeit ꝛc. scopulus: 2) oder Klipping, eine Münze, numus quadratus.

Klippern, i. e. klimpern.

Klippfisch, Gadus Morhua arefactus.

Klippig, scopulosus.

Klipping, s. Klippe.

Klirren, crepo, crepito, strepo, sono.

Klirren (das), crepitus, strepitus, sonitus.

Klitsch (der), plausus. Klitschen, plaudo.

Kloben (der), 1) zum Ziehen, artemo, trochlea: 2) i. e. Menge, z. E. Getreides, Flachses, etwa manipulus.

Klöpfel, s. Klöppel.

Klopfen, 1) Jemanden, etwas oder an etwas, pulso: an die Thür, ianuam: Jemanden, aliquem: auf die Backen oder Achseln (freundlich), i. e. streicheln, blande pulso genas &c. oder permulceo genas &c. Jemanden auf die Finger, a) eigentl. pulso digitos: b) tropisch, i. e. bestrafen, castigo, punio: auf den Busch klopfen, schlagen, i. e. Versuch mit Jemanden machen, periculum facio, tento: ist klopfen so viel als klatschen, klitschen, plaudo, z. E. Jemandes Backen ꝛc.: in die Hände klopfen, complodo manus, plaudo manibus: es klopft Jemand, ianua pulsatur: 2) i. e. zappeln, zittern, z. E. das Herz ꝛc. palpitare, trepidare, micare: 3) i. e. zerklopfen, z. E. Zucker, contundere, pulsando solvere.

Klopfen (das), Klopfung, 1) z. E. an die Thür, auf die Finger, pulsatio, pulsus, z. E. ianuae: 2) i. e. das Klatschen, Klitschen, plausus: 3) das Zappeln, Zittern, palpitatio, trepidatio.

Klopfer, i. e. der klopft, pulsator, pulsans.

Klopffechter, bey den Alten mit dem Cästus, pugil, pycta: tropisch von zänkischen Scribenten, pugil, pugnator. Klopffechterey (mit dem Cästus), pugilatus: tropisch, statt Zänkerey der Gelehrten, pugilatus, pugna.

Klopfhengst, canterius contusione factus.

Klopfholz, tudes, tudicula.

Klopfkeule, tudes, tudicula.

Klopfung, s. Kloppen (das).

Kloppe, Klopfe, i. e. 1) Schläge, plagae, verbera: 2) Enge, angustia, angustum, z. E. in die Kloppe kriegen: 3) Gewalt, z. E. in die Kloppe kriegen, redigo in potestatem.

Klöppel, richtiger Klöpfel, 1) der Glocke, des Mörsers, pistillum, tudes; der Trommel, tudes, tudicula: 2) i. e. Knüppel, fustis.

Klöppeln, 1) Spitzen, texo tudiculis: 2) einen Hund, instruo fuste canem.

Klos, i. e. runde oder rundliche Masse, globus, globulus: zum Essen, globulus (pastillus) cibarius; auch, wo es deutlich ist, ohne cibarius: aus Mehl, pastillus (globulus) farinaceus; auch, wo es sich versteht, bloß pastillus, globulus: Erdenklos, gleba.

Klosig, z. E. Brod ꝛc. tenax, densus, non tener, non mollis.

Kloster, monasterium, coenobium.

Klosterbruder, i. e. 1) so genannter Frater, frater monasticus: 2) Mönch, monachus.

Klosterfrau, -jungfer, i. e. Nonne.

Klosterleben, vita monastica.

Klösterlich, 1) Adi. monasticus, coenobialis: 2) Adv. coenobialiter oder convenienter coenobiis.

Klosternonne, i. e. Nonne.

Klosterpfeffer, i. e. Keuschlamm.

Klosterschwester, i. e. die keine Nonne ist, soror monastica.

Klostervogt, iuridicus monasterialis.

Klosterwesen, res monastica.

Klosterzucht, disciplina monastica.

Klotz, i. e. 1) unförmliches Stück Holz, caudes, codex, truncus: daher Schimpfwort auf Menschen, caudex, truncus: 2) Kugel, globus.

Klotzen, s. Glotzen.

Kluft, i. e. 1) Ritz, Spalte, rima, hiatus: 2) Höhle, caverna, hiatus.

Klüftig, rimosus.

Klug, I) Adi. i. e. 1) einsichtsvoll, vorsichtig, mit Ueberlegung handelnd, prudens: 2) seinen Verstand besitzend, mentis compos, sanus: nicht klug, non &c., oder mente captus, amens, demens, insanus: 3) einsichtsvoll, erfahren, Kenntniß habend, prudens, peritus, z. E. rei: 4) listig, callidus,

lidus, versutus, astutus: kluger Einfall, consilium. Not. klug seyn, sapio &c.: werden, i. e. a) wieder vernünftig werden, resipisco: b) einsichtsvoll, vorsichtig werden, fio prudens: c) Kenntniß erhalten, fio peritus, prudens: mit Schaden wird man klug, quae nocent, docent: nicht klug seyn, desipio &c.: werde doch klug, disce sapere: zu klug oder superklug, sciolus, nasutus: 5) mit Klugheit verbunden, z. E. Rath, Einfall ꝛc. prudens: 6) gelehrt, geschickt, Gelehrsamkeit verrathend, z. E. Worte, Discurs ꝛc. doctus: II) Adv. i. e. 1) mit Ueberlegung, Vorsicht, Einsicht, prudenter: klug thun, i. e. a) klug handeln, prudenter ago: b) so thun, als ob man klug sey, speciem prudentis prae se ferre: 2) mit Kenntniß, prudenter, perite: 3) listig, callide, versute.

Klügeley, argutia, argutiae.

Klügeln, argutor. **Klügeln (das)**, i. e. Klügeley.

Klugheit, i. e. 1) Vorsicht, Einsicht, prudentia: mit Klugheit, z. E. handeln, prudenter: 2) Einsicht, Kenntniß, prudentia, peritia, intelligentia: mit Klugheit z. E. handeln, prudenter, perite, intelligenter: 3) List, consilium, astutia, calliditas.

Klugheitslehre, doctrina prudenter agendi: ists Regel, s. Klugheitsregel.

Klugheitsregel, lex prudentiae, praeceptum prudentiae: geben, dare.

Klügler, argutator.

Klüglich, Adv. i. e. klug.

Klügling, sciolus, nasutus.

Klump, i. e. Klumpen, massa: Erde, Butter ꝛc. gleba.

Klümpchen, z. E. Erde, Salz ꝛc. glebula.

Klumpen, i. e. 1) Masse, massa: ist sie groß, moles, pondus: ist sie rund oder rundlich, globus: 2) Haufen Dinge, acervus: Menschen, globus: auf einen Klumpen, i. e. a) zusammen, una: b) unter einander, promiscue: in einen Klumpen werfen, coniicio in unum locum: ein Haus, everto: 3) Menge, multitudo, copia.

Klumpenweise, 1) von Menschen und Dingen, globatim: 2) i. e. gehäuft, z. E. Leichen, Mist, Erde ꝛc. acervatim.

Klümperig, klumpig, glebosus.

Klümpern, sich, z. E. der Brey, die Erde ꝛc. fio glebosus, in glebulas solvor.

Klunker, i. e. was herabhangt, pendulum: ists Quaste, etwa fimbria: Zottel, villus: Koth, sordes, lutum.

Klunkererbse, i. e. Doldenerbse, Rosenerbse, pisum umbellatum, Linn.

Klunse, i. e. Spalt, rima.

Kluppe, s. Kloppe.

Klystier, clyster, clysterium: setzen, clysterizo aliquem, alvum duco per clysterem.

Klystiersprütze, clyster.

Knäbchen, puerulus.

Knabe, puer.

Knabenalter, aetas puerilis, pueritia.

Knabenkraut, i. e. Hundshödlein, orchis.

Knabenschänder, paedico, paedicator: -schänderey, paedicatio: treiben, paedicare.

Knäblein, puerulus.

Knack, i. e. 1) Schall, crepitus: 2) Ritz, vitium.

Knacken, 1) Neutr. z. E. das Bret, Glas knackt ꝛc. crepo, concrepo, crepito: mit den Fingern knacken oder die Finger knacken lassen, concrepare digitis: 2) i. e. aufknacken, z. E. Nüsse, frango, z. E. dentibus, mit den Zähnen: oder zerdrücken, elido.

Knacken (das), crepitus, crepitatio.

Knackerweide, **Knackweide**, salix fragilis, Linn.

Knacks, i. e. 1) Knack, Schall, crepitus: 2) Ritz, vitium: bekommen, facere: oder Verlust, Schaden, iactura, damnum: oder Untergang, interitus: die Gesundheit hat einen bekommen, interiit: 3) plötzlich, subito, repente.

Knackweide, salix fragilis, Linn.

Knackwurst, hilla fumo durata, farcimen tenue fumo duratum.

Knall, crepitus: ists so viel als Krachen, auch fragor, z. E. des Donners ꝛc.: Knall geben, i. e. knallen, crepo: auch statt krachen, fragorem edo.

Knallbüchse, fistula serviens edendo fragori.

Knallen, crepo, sono, insono; auch ists krachen, fragorem edo: mit der Peitsche, insonare (crepare) flagello. **Knallen (das)**, i. e. Knall: mit der Peitsche, crepitus (sonitus) scuticae.

Knallgold, aurum fulminans.

Knapp, I) Adi. i. e. 1) knapp anliegend, z. E. Kleid, adstrictus, pressus, arctus, angustus: 2) enge, z. E. Kleid ꝛc., arctus, angustus: 3) spärlich, angustus, arctus, parcus: knappe Zustand, Noth, Mangel, angustia: 4) sparsam, genau, z. E. Mensch, parcus, restrictus: 5) kümmerlich, dürftig, arctus, angustus, tenuis: 6) kurz, eingeschränkt, angustus, arctus: 7) gehörig zusammen gepreßt, nicht von einander gesperrt, z. E. Maul, Gang, Wort, Sprache, adstrictus, pressus: II) Adv. i. e. 1) knapp anliegend, adstricte, presse, arcte, anguste: anliegen, arcte inhaerere: 2) enge, z. E. sitzen, anguste, arcte: 3) spärlich, sparsam, arcte, anguste, restricte, parce: 4) kümmerlich, dürftig, arcte, anguste, tenuiter: 5) kurz, eingeschränkt, anguste, arcte: 6) zusammengepreßt, nicht von einander gesperrt ꝛc. z. E. reden, gehen, adstricte, presse, arcte, anguste: 7)

kaum, vix, aegre: 8) sogleich, statim, illico, confestim.

Knappe, eigentl. Knabe, puer: daher statt Diener, puer, famulus: daher 1) Gesell, z. E. Mühlknappe, adiutor molitoris mercenarius: 2) Bergmann, fossor metallicus.

Knappheit, z. E. des Schuhes ꝛc. angustia: der Lebensmittel ꝛc. angustia: des Redens, pressus oris: ists Sparsamkeit, parsimonia.

Knappsack, sarcina.

Knappschaft, der Bergleute, corpus fossorum metallicorum.

Knarpeln, rodo cum strepitu.

Knarre, Klapper, crepitaculum.

Knarren, crepo, crepito, strepo: drückts einen seufzenden Ton aus, z. E. ein beladener Wagen, auch gemo. Knarren (das), crepitus, strepitus: ists ein seufzender Ton, z. E. des Wagens ꝛc. auch gemitus.

Knaster, s. Canaster.

Knasterbart (Schimpfwort), homo morosus.

Knastern, crepo, crepito, strepo. Knastern (das), crepitus, strepitus.

Knaten, s. Kneten.

Knauel, 1) z. E. Zwirn, glomus: 2) eine Pflanze, scleranthus, Linn.

Knauf, i. e. Capitäl, capitulum.

Knaupeln, i. e. nagen an ꝛc. arrodo: statt tändeln, muginor, moror, nugor.

Knauser, tenax, nimis parcus, sordidus: Knauserey, tenacitas, nimia parsimonia, sordes. Knauserig, tenax, nimis parcus, sordidus: Adv. tenaciter, sordide. Knausern, sum tenax, sum sordidus, nimis parco pecuniae.

Knebel, i. e. 1) Querholz, lignum obliquum: auch Knüttel überhaupt, fustis: 2) Fingergelenk, articulus digiti, auch, wo sichs versteht, ohne digiti.

Knebelbart, Schnurbart, barbula labii superioris.

Knebeln, ope fustis constringo: Menschen, os alicuius constringo ope fustis obliqui.

Knebelspieß, venabulum fusticulo obliquo praeditum.

Knecht, servus, famulus: ist er ein Eigenthum, auch mancipium: im Hause geboren, auch verna: Jemandes Knecht seyn. i. e. a) ihm unterthänig seyn, servio alicui, sum servus alicuius: b) ihm dienen, aus Pflicht, servio alicui, sum servus alicuius: aus Gefälligkeit, servio (inservio) alicui: der Sünde Knecht, servus &c. so auch servire.

Knechtisch, Adi. servilis: Adv. serviliter.

Knechtlich, i. e. knechtisch.

Knechtschaft, servitus, servitium.

Kneif, scalprum.

Kneifen, i. e. kneipen.

Kneifer, Kneiper, ein Vogel, serrator, Klein.

Kneipe, i. e. 1) Kneipen im Leibe, tormina: 2) Kneipschenke.

Kneipen, vellico: tropisch, i. e. wehe thun, 1) mit Worten, vellico, pungo: 2) im Leibe, torquere: es kneipt mich im Leibe, adficior torminibus, torqueor doloribus alvi.

Kneipen (das), vellicatio: tropisch, 1) mit Worten, vellicatio: 2) im Leibe, tormina: haben, torminibus adfici.

Kneiper, s. Kneifer.

Kneipschenke, caupona vulgaris.

Kneipzange, forceps. Kneipzänglein, volsella.

Kneten, depso, subigo. Das Kneten, subactio.

Knick, i. e. 1) Schall, der knick klingt, etwa stridor, strepitus: 2) Ritz, rima, vitium.

Knicken, i. e. 1) einen gewissen Schall von sich geben, etwa strido, strepo: 2) die Knie tiefer als sonst beugen, subsido in poplites, inflecto poplites plus iusto: 3) knausern, sum nimis parcus (tenax): besonders im Kaufen ꝛc. sum minus diligens in pecunia retinenda, studeo summopere aliquid (pecuniae) detrahere: 4) einen Riß wohin machen, z. E. das Glas knicken, infringo, frango: 5) einbiegen, oder halb brechen, z. E. einen Ast, infringo, frango, inflecto: 6) zerknicken, z. E. Läuse ꝛc. elido, contero: 7) einen Knick (Riß) bekommen, findi, frangi.

Knicker, i. e. Knauser.

Knickerey, i. e. Knauserey.

Knickerig, i. e. knauserig.

Knicks, i. e. 1) Knick: 2) Kniebeugung, inclinatio poplitum, inflexio genuum: machen, flecto genua.

Knie, genu: auf die Knie fallen (sich herablassen), in genua me demitto, genua flecto: vor Jemanden, accido genibus alicuius: auf den Knien liegen, iaceo flexis genibus, genibus innitor: auf den Knien bitte ich, flexis genibus &c.: übers Knie brechen, i. e. leichthin machen, festinanter (oder leviter) rem ago.

Knieband, vinculum genuale.

Kniebeuge, Kniekehle, poples.

Kniebeugung, flexio genuum.

Kniebug, i. e. Kniebeuge.

Knien, i. e. sich auf die Knie niederlassen, oder auf den Knien liegen, s. Knie. Knien (das), flexio genuum.

Kniegeige, etwa violina genualis.

Kniegürtel, -riemen, cingulum genuale.

Kniekehl, s. Kniebeuge.

Knieriemen, s. Kniegürtel.

Kniescheibe, patella.

Kniff, i. e. 1) das Kneipen, vellicatio: 2) Rank, ars, dolus.

Knipp-

Knippchen, Schnippchen, talitrum: machen oder schlagen, concrepo digitis.

Knirren, crepo, crepito, strido, strepo.

Knirren (das), crepitus, stridor, strepitus.

Knirschen, 1) i. e. zerdrücken, frendere: 2) mit den Zähnen, frendere dentibus und ohne dentibus: 3) i. e. knirren, s. Knirren.

Knistergold, i. e. Flittergold.

Knistern, crepo, crepito, strido, strepo.

Knistern (das), crepitus, stridor, strepitus.

Knittel, s. Knüttel.

Knöbel, s. Knebel.

Knoblauch, allium, oder allium sativum, Linn.

Knoblauchskraut, alliaria.

Knöchel, i. e. 1) Gelenk, z. E. an Händen, articulus: 2) Knorren an Füßen, talus.

Knöchelchen, ossiculum.

Knochen, os: ohne Knochen, exos: aus Knochen, osseus.

Knochenfisch, ostracion, Linn.

Knochenhauer, i. e. Fleischer.

Knochenhaus, Beinhaus, ossarium.

Knochenlehre, osteologia, doctrina de ossibus, doctrina ossium.

Knochenmann, i. e. Tod, vir osseus.

Knochenmark, medulla ossium.

Knochenstein, osteocolla.

Knöchern, osseus.

Knochig, i. e. 1) voll Knochen, plenus ossibus, ossuosus: 2) wie Knochen, osseus.

Knocke, i. e. Knute.

Knödel, i. e. 1) Kartoffel: 2) Klos: 3) Hutzel.

Knollen (der), i. e. 1) Erhöhung, z. E. an der Hand, Wurzel etc. tuber: daher statt Kartoffel, fructus solani tuberosi: 2) unförmlich großes Stück, z. E. Brod, Holz, magnum pondus, oder bloß pondus: ists sehr groß, auch moles.

Knollig, tuberosus.

Knopf, 1) z. E. am Thurme, Hute, Degen etc. globulus, oder orbiculus, oder globus, wenn er groß ist: 2) zum Zuknöpfen, an Kleidern, etwa globulus fibulatorius. globulus serviens fibulationi vestium.

Knöpfchen, globulus parvulus: an Kleidern, globulus parvulus fibulatorius.

Knöpfen, globulos fibulatorios infero.

Knopfgießer, fusor globulorum fibulatoriorum.

Knopfloch, fissum globulo fibulatorio excipiendo serviens.

Knopfmacher, opifex globulorum fibulatoriorum.

Knorpel, cartilago.

Knorpelfisch, piscis cartilaginosus.

Knorpelig, cartilaginosus.

Knorpelkirsche, etwa cerasum duracinum.

Knorren (der), 1) am Fuße, i. e. Knöchel, talus: 2) alles Hervorragende, am Holze, Rohre, Halme, Leibe der Menschen und Thiere, sonst Knoten genannt, nodus, tuber: ist er klein, tuberculum.

Knorrig, z. E. Holz etc. nodosus, tuberosus.

Knöspchen, z. E. der Rose, calyculus.

Knospe, 1) an Bäumen, gemma, oculus: bekommen, gemmascere, gemmas agere: 2) an Blumen, calyx.

Knötchen, nodulus.

Knöteln (im Nähen), nodos facio.

Knoten, 1) der geknüpft wird, nodus: machen, schürzen, facio, necto: 2) i. e. Band, z. E. der Freundschaft, nodus: 3) i. e. Schwierigkeit, Hinderniß, nodus, difficultas: die Sache hat einen Knoten, res laborat difficultate, res habet nodum (difficultatem): 4) am Gelenke der Körper, nodus, articulus: 5) am Halme, nodus, articulus, geniculum: Knoten habend, geniculatus: 6) am Holze, an Aesten, am Leibe, als verhärtete Geschwulst, nodus, tuber, oder, ist er klein, tuberculum: 7) i. e. Knospe oder Auge, oculus, gemma: 8) oder Knotholz am Weinstocke, malleolus, talea: 9) in der Astronomie bey der Ekliptik, nodus: der aufsteigende, adscendens; niedersteigende, fallende, descendens &c.

Knotenperücke, capillamentum nodosum.

Knotenstock, baculus nodosus.

Knotenwurz, scrophularia nodosa, L.

Knotholz, s. Knoten n. 8.

Knotig, nodosus.

Knülle, i. e. Art Falten, sinus.

Knüllen, (Verb.), sinuare.

Knüpfen, nodo, necto: eins ins andre, rem ex re, oder rem innecto rei: tropisch, i. e. 1) anfügen, necto, adnecto: 2) verbinden, copulo, necto, iungo, z. E. Freundschaft.

Knüpfung, nexus: daher i. e. 1) Anfügung, nexus: 2) Verbindung, iunctio, iunctura, copulatio.

Knüppel, i. e. Knüttel.

Knurren, i. e. murren, murmuro. Das Knurren, murmur, murmuratio.

Knute in Rußland, Knutpeitsche, flagellum nodosum: sie geben, i. e. damit hauen, oder knuten, caedere flagello nodoso: sie bekommen, caedi flagello nodoso.

Knüttel, fustis.

Knüttelholz, ligna constantia fustibus.

Knüttelvers, i. e. 1) schlechter Vers, versus inconditus: 2) lat. Vers, dessen Mitte sich mit dem Ende reimt, versus Leoninus.

Kobalt, 1) ein gewisses Halbmetall, Cobaltus: 2) i. e. Galmey, cadmia.

Kobaltbeschlag, ochra Cobalti.

Kobaltblume, -blüte, flos Cobalti.

Kobalterde, terra Cobaltosa.

Kobalterz, minera Cobalti.

Kobaltkönig, -speise, regulus Cobalti.

Kobe, Koben, für Thiere, hara, cella: Schweinskobe, hara suilla.

Kober, etwa corbula manualis nomen gerens Kober.

Kobold, i. e. 1) Berggeist, daemon subterraneus: 2) Kobalt, s. Kobalt.

Koch, coquus: Hunger ist der beste Koch, fames est optima coqua, fames est optimum condimentum.

Kochbuch, liber coquinarius, liber de re coquinaria.

Kochen, 1) Act. etwas, coquo: tropisch, i. e. a) hitzen, heiß machen, coquo: b) reif machen, coquo: c) verdauen, coquo, concoquo: 2) Neutr. z. E. das Fleisch, Wasser, kocht rc. auch das Blut, der Affect, kocht in der Brust, fervere, aestuare: 3) Neutr. i. e. gekocht werden, z. E. die Weintrauben kochen am Stocke, coqui. Kochen (das), 1) z. E. der Speisen, Trauben, coctio, coctura: 2) i. e. Verdauung, coctio, concoctio.

Köcher, pharetra.

Kochfeuer, ignis coquinarius.

Kochfleisch, caro coquenda; caro serviens cocturae.

Kochholz, ligna coquinaria.

Köchinn, coqua.

Kochjunge, puer coquinarius.

Kochkraut, herba coquinaria.

Kochkunst, ars coquinaria.

Kochlöffel, ligula, rudis.

Kochsalz, sal coquinarius.

Kochstück, frustum carnis coquendae.

Kochtopf, olla coquinaria.

Kochwildpret, partes ferae coquendae: ists nur ein Stück, pars ferae coquenda.

Köder, esca.

Ködern, i. e. 1) anlocken, inesco: 2) mit Köder versehen, instruo esca.

Kofent, cerevisia secundaria.

Koffee, Koffeekanne rc. s. Kaffee rc.

Koffer, etwa riscus, oder riscus pellitus, oder riscus nomen gerens Coffre.

Kohl, brassica, crambe, olus: brauner, brassica caerulea; oder grüner, viridis: weißer, capitata alba: Savoyer, Sabauda: Blumenkohl, brass. botrytis.

Kohlbauer, i. e. Kohlenbauer.

Kohlbecken, s. Kohlenbecken.

Köhlchen, carbunculus.

Kohle, 1) überhaupt, glühend oder schwarz, carbo: 2) insbesondre, a) glühende, pruna, carbo ardens: b) schwarze, carbo ater: auch bloß carbo, wo es sich versteht: Kohlen verkaufen, vendo carbones: brennen, coquo carbones: wie auf Kohlen sitzen, aestuo, oder tanquam in prunis sedeo: er geht drüber hin, wie der Hahn über die Kohlen, leviter transit, transit, ut gallus prunas.

Kohlenbauer, rusticus subvehens carbones.

Kohlenbecken, -pfanne, foculus, batillus carbonarius.

Kohlenbrenner, Köhler, coquens carbones.

Kohlendampf, vapor carbonum.

Kohlenerz, minera carbonaria.

Kohlenfeuer, ignis carbonarius.

Kohlenführer, auriga carbonarius.

Kohlenhandel, negotiatio carbonaria: -händler, negotiator carbonarius: -händlerinn, negotiatrix carbonaria.

Kohlenkammer, cella carbonaria.

Kohlenkorb, corbis carbonaria.

Kohlenkrücke, rutrum carbonarium.

Kohlenmeiler, strues lignorum carbonaria.

Kohlenpfanne, s. Kohlenbecken.

Kohlenschiff, navis carbonaria.

Kohlenschreiber, scriba carbonarius.

Kohlenschwarz (das), (bey Malern), pigmentum e carbonibus. Not. etwas anders ist kohlschwarz.

Kohlenstaub, pulvis carbonum.

Kohlentopf, olla carbonaria.

Kohlenwagen, plaustrum carbonarium.

Köhler, s. Kohlenbrenner: Köhlerglaube, fides carbonaria.

Kohlfeuer, i. e. 1) Kohlenfeuer: 2) Kohlenbecken.

Kohlgarten, hortus olitorius.

Kohlgärtner, olitor.

Kohlholz, lignum carbonarium.

Kohljahr, annus fertilis brassicae.

Kohlkopf, caput brassicae.

Kohllaus, aphis brassicae, Linn.

Kohlmarkt, forum olitorium.

Kohlmeise, große, parus maior, Klein.: kleine, parus sylvaticus, Klein.

Kohlpfanne, s. Kohlenpfanne.

Kohlportulak, portulaca oleracea, Linn.

Kohlrabi oder Kohlrübe, über der Erde, auch (z. E. in Schlesien) schlechthin Kohlrübe oder Oberrübe, brassica gongylodes, Bauhin.

Kohlraupe, eruca brassicae, und bloß eruca.

Kohlrübe, 1) über der Erde, Kohlrabi oder Oberrübe, s. Kohlrabi: 2) unter der Erde, in Sachsen rc. Kohlrübe schlechthin, in Schlesien Erdrübe, Napobrassica, Bauhin. Not. in Schlesien ist Kohlrübe schlechthin der Kohlrabi.

Kohlschwarz, ater instar carbonis, oder auch piceus, i. e. pechschwarz, oder perniger, sehr schwarz.

Kohlstängel, Kohlstrunk, caulis.

Kohlstaub, s. Kohlenstaub.

Kohlstrunk, s. Kohlstängel.

Kohlwurm, i. e. Kohlraupe.

Köhr,

Köhr, i. e. Wahl. Köhren, i. e. wäh-
len.

Köken, i. e. speyen, vomere.

Kolbe (die), Kolben (der), i. e. das
dicke rundliche Theil, z. E. einer Keule rc.
etwa caput, pars crassior: daher 1) der ge-
schorne Kopf, calvities, calvitium: auch
überhaupt Kopf, caput: 2) büschelige
Samenähre einiger Gewächse, arista, oder
panicula, umbella, caput: 3) was ein
rundliches Ende hat, z. E. a) die Keule,
clava: b) beym Distilliren, etwa vas ca-
piratum, cucuma &c.

Kolbig, z. E. Zwiebel, bulbosus: Stock
rc. capitatus.

Kolik, passio colica, colon: Mittel da-
wider, medicamentum colicum.

Koller, i. e. 1) Halsbekleidung, Hals-
tuch, collare: daher a) Halbhemde, etwa
macellare, semiindusium: b) Leibchen, ma-
millare: c) Bekleidung ohne Aermel, co-
lobium, oder tunica: d) Collet, colobium:
2) i. e. Betäubung der Sinne, Verrückung,
stupor oder furor.

Kollerig, den Koller habend, furiosus.

Kollern, 1) Act. i. e. rollen, volvo: 2)
Neutr. i. e. a) sich rollend bewegen, volvi:
b) den Koller haben, furere: c) von der
Stimme der wälschen Hähne, etwa fringul-
tire.

Kolon (im Schreiben), duo puncta,
signum distinctionis mediae.

Kolter, i. e. 1) Decke, Bettdecke, stra-
gulum: 2) Pflugmesser, culter.

Komet, cometes.

Komisch, 1) Adi. i. e. a) die Komödie
betreffend, comicus: b) lustig, possierlich,
ludicer oder ludicrus, comicus: 2) Adv.
i. e. a) die Comödie betreffend, comice: b)
possierlich, lustig, ludicre, comice.

Komma, comma, signum distinctionis
minimae.

Kommen, 1) von Menschen und Thie-
ren, a) eigentlich, z. E. an einen Ort rc.
venio: ists so viel als gelangen, auch per-
venio: oder ankommen, auch advenio:
geschiehts reitend, fahrend, auch advehi:
oder laufend, auch accurro: zu Hülfe kom-
men, venio auxilio: ins Leben kommen,
i. e. geboren werden, venio in vitam, edor
in lucem, nascor. Not. die Deutschen sa-
gen oft kam, kamen rc. statt gekom-
men war (waren rc.), und kommen wird
(werde, werden rc.) statt wird (werde, wer-
den rc.) gekommen seyn, wo der Lateiner
im ersten Falle das Plusquamp., im letztern
das Fut. exact. setzt, z. E. als er kam, so
erzählten wir ihm rc. cum venisset &c.:
wenn ich kommen werde, so will ich rc. cum
venero &c.: c) tropisch, statt gelangen,
fallen, gerathen, z. E. zu Ehrenstellen
kommen, venio (pervenio) ad honores:
auf einen Discurs, venio in sermonem; in
Verachtung, venio in contemtionem: in

Haß, Freundschaft, Furcht, Gefahr rc., wo
überall venio oder pervenio stehen kann:
nun kommt er gar darauf (im Reden),
nunc adeo huc pervenit; oder, statt er ver-
fällt darauf, huc delabitur: er ist bis zum
sechzigsten Jahre gekommen, pervenit ad
sexages. &c.: er (es) ist mir in die Gedan-
ken gekommen, venit mihi in mentem ho-
mo (res) oder hominis (rei): ferner im Re-
den, z. E. nun komme ich auf den zweyten
Theil der Rede, auf den Punct, Mann rc.
venio &c.: ich komme nicht zu meinem
Gelde, i. e. erhalte es nicht, pervenio, ve-
nio &c.: ferner, wenn ich sage: da kommt
Leibniz und wendet dagegen ein, venit Leibn.
&c. wo kommt und venit wegbleiben könn-
te: ist kommen so viel als wohin gera-
then, so steht auch incido: 2) von leblo-
sen Dingen, e) statt herbey kommen, ad-
venire, venire, z. E. die Zeit, Stunde,
Krankheit, Krieg wird kommen rc.: b) statt
gelangen, widerfahren, zu Theile wer-
den, venire, pervenire, z. E. das Geld ist
an den Vater gekommen, die Nachricht kam
vor dem Vater, ad patrem: die Erbschaft
kam an (ad) mich: in der Auction kam das
Buch an den Cajus, die Erbsen kommen
nicht zur Reife, Blüte rc., das Getreide
wird auf drey Thaler kommen, annona per-
veniet ad &c.: in Untersuchung, Gewohn-
heit, Streit, Haß, in den Mund kommen,
(z. E. er sagt alles, was ihm in den Mund
kommt, in buccam venit). Not. auch fin-
det dieß alles Statt, wo statt der Sache ei-
ne Person steht: c) statt überbracht wer-
den, z. E. ein Brief ist gekommen rc. ve-
nire, advenire, adferri: d) statt sich er-
eignen, vorfallen, zutragen, gesche-
hen, accidere, evenire, fieri, auch venire
oder usu venire: wie kommts? quomodo
(oder qui, unde) fit? wie kommts, daß die
Menschen nicht glücklich sind? qui (quo-
modo) fit, ut &c.: e) statt hervor kom-
men, wachsen, z. E. die Gerste kommt
schon rc. venio, provenio: f) statt fol-
gen, z. E. auf Sünden kommen Strafen,
sequi: hieraus kommt, daß hinc sequitur
(hinc fit), ut &c.: ists so viel als entste-
hen, so steht auch exsistere, oriri, nasci,
z. E. aus dem Uebel kam ein anderes rc.:
ist kommen so viel als an Jemandes
Stelle kommen, so steht succedo alicui:
g) statt entstehen, oriri; nasci, exsistere,
s. vorher: 3) kommen oder zu stehen
kommen, i. e. kosten, stare, constare, da
denn der Werth insgemein im Ablat. steht,
z. E. es kommt mir drey Thaler, stat (con-
stat mihi) &c.: hoch, magno: wenig, par-
vo: weniger, minoris: nichts, gratis: 4)
man merke noch A) besondere Redensarten,
z. E. übern Hals oder noch dazu kommen,
supervenio: unversehens übern Hals kom-
men, opprimo aliquem: über Jemanden
(etwas) kommen, i. e. a) übertreffen, supe-

ro (vinco &c.) aliquem: b) sich an ihn machen, aggredi: c) über etwas kommen, i. e. finden, reperio, oder bekommen, accipio, nanciscor, oder erblicken, conspicio &c. z. E. er kam über meine Briefe, reperit (conspexit) epistolas &c.: hinter etwas kommen, i. e. erfahren, rescisco rem: an den Tag kommen, in lucem venire, aperiri, palam fieri: zu Kräften, vires recipere, se colligere: zu Athem, spiritum recipere: auf etwas kommen (im Reden), incido in rem (oder in mentionem rei): unter die Leute, i. e. a) bekannt werden, z. E. Worte 2c. vulgari, pervulgari, in vulgus exire: b) mit den Leuten oft umgehen, versari in celebritate, uti consuetudine hominum: auf die vorigen Sprünge kommen, redire ad ingenium suum: zu weit kommen (im Reden, progredi (provehi) longius: auf die Spur, vestigia adsequi, in vestigia incidere: von Sinnen, e mentis potestate exire: zu dem Seinigen, pervenire ad suum, recuperare suum: es kam mir eben recht, commode mihi oblatum est: es ist so weit gekommen, res eo venit: wie viel kommt auf mich? quantum accipio pro rata? zum Worte kommen lassen, patior loqui aliquem: zu Schaden kommen, i. e. Schaden (Verlust) leiden, damnum facio: ists so viel als verletzt werden, laedor, violor; oder schadhaft werden, vitium facere: um etwas kommen, perdo (amitto) rem: um alles, omnia: ich kann nicht drauf kommen; i. e. mich besinnen, non possum recordari &c., res non succurrit mihi &c.: ich komme mit ihm gut zu recht, i. e. ich bin einig mit ihm, mihi convenit cum illo: du kommst mir nicht recht oder gelegen, i. e. a) begegnest mir nicht zu gelegner Zeit, non commode te mihi offers &c.: b) bist mir unangenehm, praesentia tua molesta mihi est &c.: B) ich komme statt ich bin gekommen, veni, auch zuweilen venio: ich werde es so weit nicht kommen lassen, non patiar rem eo pervenire: folgt daß (ut), so steht auch non committam, ut &c.: laß es nicht so weit kommen, daß 2c. noli committere, ut &c.: zum Worte kommen, i. e. reden, loqui; oder antworten, respondere: wie komme ich dazu? cur mihi talis fortuna obtingat? zu etwas kommen, i. e. es erlangen, pervenire ad &c., accipere, nancisci: C) das Es bey kommen, wenns impersonaliter steht, wird doppelt übersetzt, a) mit dem Pass. z. E. es ist so weit gekommen, ventum est eo &c.: b) mit dem Activo, da es durch res ausgedrückt wird, z. E. es kommt zum Processe, res venit ad &c. Not. dabey kommt nichts heraus, nihil proficitur hac re: hiebey kommt alles auf den Willen an, omnia vertuntur in voluntate, nituntur voluntate, s. Ankommen.

Kommen (das), ventio: ists Ankunft, adventus.

Kommet, s. Kummet.

Komödiant, comoedus, actor, histrio, scenicus: seyn, esse &c., oder histrionem agere.

Komödiantinn, comoeda, scenica.

Komödiantisch, Adi. comoedicus: Adv. comoedice.

Komödie, i. e. 1) Lustspiel, comoedia: spielen, ago comoediam: in die Komödie gehen, ire spectatum comoediam: in der Komödie seyn, ihr beywohnen, interesse comoediae: es ist Komödie, comoedia agitur: 2) Schauspiel, fabula, drama: spielen, fabulam ago oder do: hinein gehen, ire spectatum fabulam: 3) Lustbarkeit, Schäkerey, ludus: ists Lärm, Spuk, turba.

Komödienhaus, theatrum.

Komödienmäßig, Adi. comicus, scenicus: Adv. comice, scenice.

Komödienschreiber, poeta comicus.

Kompan, i. e. 1) der mit dem andern ein Paar macht, par: 2) Kamerad, sodalis: 3) Gefährte, socius, comes: 4) Handlungsgesellschafter, socius.

Komst, **Kompest**, **Kompost** 2c. i. e. dick gemachte Schafmilch, lac ovillum densatum.

König, rex: seyn, sum rex, regno: werden, rex fio, regno potior: wie der König, so die Unterthanen, qualis rex, talis grex: die Königinn, regina: tropisch König, Königinn, z. E. der Löwe ist König der Thiere, rex quadrupedum bestiarum: der Adler König der Vögel, regina avium: König im Schachspiele, bey den Schützen, in der Chymie 2c. regulus: die Sonne ist Königinn des Tages, der Mond König der Nacht, sol est rex diei, luna est regina noctis: nämlich rex steht, wenn das Substant. Gen. masc. ist, und regina, wenns Gen. femin. ist; so auch Königinn der Bienen, regina apum: wer sich aber einen Bienenkönig (folglich männliche Biene) denkt, setzt rex apum.

Königinn, regina, s. König.

Königinngräz, Königsgräz, in Böhmen, Regino-Gradecium.

Königisch, i. e. königlich.

Königlich, I) Adi. i. e. 1) einem Könige gehörig, ihn betreffend 2c. regius; auch regalis; königliche Burg, regia: 2) einem Könige anständig, regalis; auch regius: II) Adv. regie, regaliter.

Königreich, regnum.

Königsberg (in Preußen), Regiomontium, Regiomontum, Mons Regius.

Königsfischer, i. e. Eisvogel.

Königsgräz, s. Königinngräz.

Königshofen, Curia regia: im Grabfelde, Curia regia in arvis.

Königskerze, verbascum; oder Verbascum Thapsus, Linn.

Königskrone, corona regia.

Königslilie, i. e. Kaiserkrone.

Königslutter (Stadt), insgemein Lutera regia.

Königsmord, caedes regis, caedes regia: -mörder, interfector regis: -mörderinn, interfectrix regis.

Königsrose i. e. Päonie, paeonia.

Königsschießen, iaculatio ludicra de nomine regis.

Königssohn, filius regis.

Königsstraße, via regia.

Königstochter, filia regis.

Königswasser, aqua regis.

Können, 1) von der Möglichkeit, posse: es kann seyn, i. e. a) es ist möglich, potest, potis est: thue was möglich ist, fac, quod potest, oder quod potes: folgt daß, so steht gern potest fieri, z. E. es ist nicht möglich, daß rc., non potest fieri, ut &c.: oder daß nicht rc., ut non, oder kürzer, quin &c.: ich kann nicht umhin, daß ich nicht rc. s. Umhin: b) es ist glaublich, credibile est: c) es kann geschehen seyn, potest factum esse, oder sich zugetragen haben, potest accidisse: d) es kann geschehen, potest fieri; daß rc., ut &c.; daß nicht, ut non oder quin: ich kanns nicht möglich machen, non possum id efficere: folgt daß, so folgt ut; und id kann wegbleiben: man kann z. E. sehen, finden, urtheilen rc. wird durch potest, possunt mit dem Infin. Pass. oder durch licet mit dem Infin. Act. übersetzt, z. E. man kann hieraus sehen, hinc potest intelligi, hinc intelligere licet: man kann wenige finden, pauci reperiri possunt, paucos invenire licet: 2) i. e. im Stande seyn, posse: ists so viel als vermögen, Kräfte dazu haben, auch valere; oder übers Herz bringen (können), so steht gern sustineo, z. E. ich konnte es nicht übers Herz bringen zu läugnen, non sustinui negare: bezahlen können, esse solvendo: nicht, non &c.: 3) i. e. wissen oder verstehen, scire: Lateinisch, Griechisch können, scio latine (graece), scio linguam lat. &c.: er kann malen, scit pingere: ists so viel als inne haben, teneo, z. E. die Lection, lat. Sprache rc.: ich kann z. E. schreiben, essen rc., i. e. ich habe etwas zu rc., habeo, quod scribam, edam: nichts, non habeo, quod &c.: 4) i. e. dürfen, posse; doch ist bestimmter licere, z. E. ich kann (darf) nicht verreisen, z. E. wegen Krankheit, wegen einer Hinderniß, wegen des Verbots rc., non licet mihi proficisci: die Hinderniß wird durch per ausgedrückt, z. E. ich kann vor (oder wegen) der Geschäfte, vor dem Vater (wegen des Vaters), nicht verreisen, per negotia, per patrem: so auch man kann, das überall sich durch licet ausdrücken läßt, z. E. man kann sehen, hören rc. s. oben: 5) i. e. vermögen, gelten, ausrichten, posse, valere: viel, multum: mehr, plus &c.: 6) i. e. mögen, durch den Coniunct. z. E. du kannst glauben, credas; doch steht auch hier der Imperat.; auch kann posse stehen, potes credere: ferner: es könnte (möchte) Jemand sagen, dicat aliquis, possit aliquis dicere: er kann (mag) kommen (meinetwegen), veniat: 7) dafür können, i. e. Schuld haben, culpam sustineo, in culpa sum: was kann ich dafür? oder ich kann nicht dafür, non sum in culpa &c.

Kopal, resina copallini. Kopalbaum, Rhus Copallinum, Linn.

Kopenhagen, Hafnia.

Kopf, i. e. 1) Haupt, caput: der Kopf thut mir wehe, caput mihi dolet: den Kopf vor die Füße legen, i. e. köpfen: den Kopf hängen, caput demitto: einen (um einen) Kopf kleiner als ich, capite minor me: sich den Kopf zu recht machen, como caput: sich im Kopfe kratzen, scabo caput: ists so viel als in Kummer seyn, sollicitus sum; oder auch scabo caput: die Hände über den Kopf zusammen schlagen, manus supra caput complico; oder summe doleo: über Hals und Kopf (lief er rc.), praeceps: auch statt recht sehr geschwind, quam celerrime &c.: vor den Kopf stoßen, i. e. beleidigen, offendo alicuius animum: einen beym Kopfe nehmen, i. e. a) eines Kopf anfassen, adprehendo alicuius caput: b) eines Kopf umfassen, amplecti alicuius caput: c) arretiren, oder beym Leibe fassen, prehendo, comprehendo aliquem: den Kopf aus der Schlinge ziehen, se expedire, se subducere: mit dem Kopfe überall durch wollen, sum pervicax (pertinax), volo omnia ex meo arbitrio gerere, volo omnia vi obtinere: einem zu Kopfe wachsen, i. e. den Gehorsam entziehen, obedientiam detrecto: wie vor den Kopf geschlagen, stupens, attonitus: sich in Kopf setzen, in animum induco: viel Köpfe, viel Sinne, quot capita, tot sententiae: das Haus übern Kopf anzünden, succendo domum: viel Köpfe unter einen Hut bringen, multos homines coniungo: einem den Kopf waschen, i. e. schelten, obiurgo: er weiß nicht, wo ihm der Kopf steht, vix apud se est: der Kopf steht ihm nicht recht, est morosus: einem den Kopf warm machen, calefacio aliquem: 2) Mensch, Thier, a) Mensch, homo: auch caput, z. E. wunderlicher Kopf rc.: besonders beym Zählen, z. E. Heer von zehn tausend Köpfen, wo caput gern steht: b) Thier, i. e. Stück, z. E. Heerde von hundert Köpfen, caput: 3) alles, was einem Kopfe ähnlich ist, z. E. des Nagels, Mohns rc. caput: ein Schröpfkopf, cucurbitula: 4) das Leben, caput, vita: mit dem Kopfe bezahlen, luo capite: ich will meinen Kopf verwetten, z. E. wenn nicht rc., moriar, ne vivam: 5) Seele, Verstand, Gedächtniß, Gedanken, animus: besonders a) Verstand, mens, animus: ists natürlicher Verstand, Fähigkeit zu

lernen, erfinden rc., ingenium: er ist ein guter Kopf, est boni ingenii &c.: b) Gedanken, mens, animus: c) Gedächtniß, animus, memoria: aus dem Kopfe, i. e. auswendig, memoriter: d) Gesinnung, Naturell, z. E. einen wunderlichen Kopf haben, sich nach Jemandes Kopf richten, animus, ingenium.

Kopfader, s. Hauptader.

Kopfarbeit, labor mentis.

Kopfarzney, medicamentum cephalicum.

Kopfbalsam, s. Hauptbalsam.

Kopfband, **Kopfbinde**, vitta (fascia) capitis: königliche, diadema.

Kopfbrechen (das), i. e. Kopfarbeit.

Kopfbürste, scopula cephalica, peniculus capillorum.

Köpfchen, an Menschen und Dingen, capitulum: ists Verstand oder Seele, ingeniosum.

Kopfdecke, velamen capitis.

Kopfdrüse, glandula capitis.

Köpfen, 1) überhaupt, z. E. die Weide, capite privare, caput demere salici: 2) einen Menschen, capite privare, caput demere alicui, amputare caput alicuius. **Köpfen** (das), amputatio capitis.

Kopfessenz, s. Hauptessenz.

Kopffieber, i. e. Hirnwuth.

Kopffluß, s. Hauptfluß.

Kopfgeld, =steuer, census in capita, exactio capitum.

Kopfgrund, i. e. Hauptgrund.

Kopfhaar, i. e. Haupthaar.

Kopfhänger (als Scheinheiliger), homo demissione capitis pietatem quandam simulans.

Kopfjoch, iugum cephalicum.

Kopfkohl, brassica capitata.

Kopfkrankheit, s. Hauptkrankheit.

Kopfküssen, cervical, pulvinus capitis, auch ohne capitis.

Kopflaus, pediculus capitis.

Kopfnicken (das), nutus capitis.

Kopfpflaster, emplastrum cephalicum.

Kopfpfühl, pulvinus capitis, auch oft ohne capitis.

Kopfputz, i. e. Kopfschmuck.

Kopfsalat, lactuca capitata.

Kopfsalbe, unguentum cephalicum.

Kopfschmerz, dolor capitis: auf einer Seite, hemicrania.

Kopfschmuck, ornamentum (ornatus) capitis.

Kopfsteuer, s. Kopfgeld.

Kopfstoß, ictus capitis: bekommen, i. e. 1) sich an den Kopf stoßen, caput offendo (illido): 2) einen Kopfschlag bekommen, accipio plagam in capite (capitis).

Kopfstück, i. e. 1) Stück vom Kopfe, pars capitis: 2) Kopf, caput.

Kopfwassersucht, hydrocephalus.

Kopfweh, i. e. Kopfschmerz.

Kopfwunde, vulnus capitis.

Kopfwuth, i. e. Hirnwuth.

Kopfzeug, i. e. Haube.

Koppe, caput: ists Gipfel, auch vertex.

Koppel, i. e. 1) Band, copula: 2) gekoppelte Dinge, z. E. Koppel Hunde (Pferde), copulati canes (equi): 3) eingezäunter Ort, locus septus, septum.

Koppeljagd, venatio communis.

Koppeln, z. E. Hunde, copulare.

Koppelriemen, copula.

Köppen, köpfen, z. E. den Baum, capite (vertice) privo.

Koralle, coralium, curalium, corallum.

Korallendrechsler, tornator corallorum.

Korallenhyacinth, hyacinthus monstrosus, Linn.

Korallenmacher, opifex corallorum.

Korallenschwamm, fungites.

Korb, 1) zum Tragen rc., corbis, qualus, sporta, fiscina: ists Wagenkorb, sirpea, crates: 2) i. e. (scherzhaft) abschlägliche Antwort, repulsa: bekommen, fero &c.: geben, sperno, repudio aliquem.

Korbbouteille, lagena circumtexta fiscella.

Körbchen, corbula, fiscella, sportula, sportella, quasillus.

Körbel, s. Kerbel.

Korbmacher, opifex corbium.

Korbschlitten, traha cum crate.

Korbwagen, plaustrum cum crate.

Korbweide, salix viminalis.

Kören, s. Köhren.

Koriander, coriandrum.

Korinth (Stadt), Corinthus: ein Korinther, Corinthius. **Korinthisch**, Adi. Corinthiacus, Corinthius: Adv. Corinthiace.

Korinthe, bacca uvae passae minor.

Kork, s. Gork.

Korn, 1) z. E. des Getreides, Mohns rc., granum: voll Körner, granosus: daher a) jedes Korn oder Körnchen, z. E. Sand, Salz, Weihrauch, granum, mica: b) i. e. ein Bißchen, mica: c) i. e. der Gehalt der Münze, etwa nota, conditio: d) am Schießgewehre, globulus: auf dem Korne haben, i. e. a) dahin zielen, peto aliquem: b) in Gedanken haben, habere in animo: 2) i. e. das Getreide, far, fruges: Türkisches, zea: insbesondere eine Art Getreide, sonst Rocken, Roggen genannt, secale: Korn, in so fern es zu Markt gebracht wird, annona.

Kornacker, **Kornfeld**, ager serviens colendo secali.

Kornähre, spica secalis.

Kornärndte, s. Kornerndte.

Kornbau, cultus secalis.

Kornblume, cyanus.

Kornboden, tabulatum granarium; auch, wo es deutlich, bloß granarium.

Körnchen, i. e. 1) ein Korn, granum: 2) ein Bißchen, mica, micula.

Kornelle, Kornelkirſche, cornum. Kornelbaum, cornus, oder cornus maſcula, Linn.

Körnen, i. e. 1) anlocken, ineſco: 2) Körner anſetzen, z. E. das Getreide körnt, protrudo grana: das Salz, abeo in micas. Körnen (das), Körnung, i. e. Anlockung, adlectatio.

Kornerndte, meſſis ſecalis.

Kornfege, vannus.

Kornfeld, ſ. Kornacker.

Korngabel, merga.

Korngarbe, merges ſecalis, oder bloß merges.

Kornhalm, culmus (calamus) ſecalis.

Kornhandel, negotiatio ſecalis. Kornhändler, negotiator ſecalis.

Kornhaus, aedificium frumentarium, granarium.

Kornhülſe, gluma.

Körnig, i. e. in Körnern beſtehend, Körner habend, granoſus, granatus: daher körnig, Adi. i. e. 1) feſt, derb, z. E. Fleiſch, denſus: 2) nachdrücklich, z. E. Gedanken, Schreibart, gravis: iſts ſo viel als fruchtbar, nützlich fructuoſus, utilis: Adv. i. e. 1) nachdrücklich, graviter: 2) fruchtbar, nützlich, cum fructu, fructuoſe.

Kornjahr, 1) i. e. Getreidejahr, annus uber frumento: 2) in Anſehung des Rockens, annus uber ſecali.

Kornjude, negotiator frumentarius acerbus, dardanarius.

Kornkaffee, etwa Coffea e ſecali.

Kornkammer, cella frumentaria.

Kornkaſten, i. e. Kaſten, worin Getreide iſt, arca frumentaria, oder Rocken, arca ſervando ſecali.

Kornland, 1) Getreideland, terra frumentaria: 2) für Rocken, terra ferendo ſecali

Körnlein, i. e. Körnchen.

Kornlerche, alauda campeſtris.

Kornmagazin, i. e. Kornhaus.

Kornmarkt, 1) Ort, forum frumentarium: 2) Verkauf, mercatus frumentarius.

Kornmaaß, modius frumentarius: auch bloß modius.

Kornmeſſer, menſor frumenti.

Kornmohn, Kornroſe, rhoeas.

Kornmühle, mola frumentaria.

Kornmünze, i. e. Feldmünze.

Kornmutter, i. e. Mutterkorn.

Kornnägelein, Kornnelke, i. e. Raden.

Kornraden, i. e. Raden.

Kornroſe, i. e. 1) Kornmohn: 2) Raden.

Kornſack, ſaccus frumentarius.

Kornſchätzer, aeſtimator frumenti.

Kornſchaufel, pala frumentaria.

Kornſchiff, navis frumentaria.

Kornſchreiber, ſcriba frumentarius.

Körnung, ſ. Körnen.

Kornwage, ſtatera frumentaria.

Kornwicke, ervum hirſutum, Linn.

Kornwurm, curculio.

Körper, corpus: vermindernd, corpuſculum.

Körperchen, corpuſculum.

Körperlich, 1) Adi. i. e. a) Körper habend, corporeus: b) den Körper betreffend, z. E. Gegenwart, corporalis, oder ſtatt des Körpers, corporis; körperlicher Eid, etwa iusiurandum ſolenne, oder iusiur. corporale, quod vulgo dicitur: 2) Adv. corporaliter, corpore.

Körperwelt, res corporeae, corpora.

Körperzahl, in der Arithmetik, numerus ſolidus.

Koſen, i. e. ſchwatzen, confabulari &c.

Koſſath, Koſſathe, Kothſaß, i. e. Hinterſättler, etwa ruſticus carens iumentis, oder auch Coſſatus.

Koſt, victus: freye, gratuitus &c.: geben, praebeo, do: in die Koſt nehmen, aliquem ſumo (oder conduco) alendum: geben, alendum loco apud aliquem, trado alendum alicui: geſchiehts ohne Geld, ſo ſchickt ſich conduco und loco nicht: in die Koſt geben bey ꝛc., ali ab aliquo.

Koſtbar, I) Adi. i. e. 1) viel koſtend, ſumtuoſus, carus, pretioſus: 2) ſchätzbar, herrlich, egregius, excellens, praeſtans: 3) ſich koſtbar durch Stolz zu machen ſuchend, z. E. Frauenzimmer, etwa arrogans, faſtidioſus: ſich koſtbar machen (betragen), eſſe &c.: oder faſtidire: 4) affectirt, gezwungen, adfectatus, ineptus ob adfectationem, faſtidioſus: II) Adv. i. e. 1) theuer, pretioſe, care: 2) vortrefflich, egregie, pulchre: 3) gezwungen, affectirt, cum adfectatione: 4) ſtolz, arroganter, faſtidioſe: thun, faſtidire.

Koſtbarkeit, i. e. 1) wenn etwas viel koſtet, caritas: 2) Vortrefflichkeit, praeſtantia, excellentia, pulchritudo: 3) etwas Koſtbares, res eximia, res egregia: Koſtbarkeiten, res magni pretii, oder ſtatt Weiberſchmuck, mundus muliebris.

Koſten (die), i. e. 1) Aufwand, ſumtus, impenſa (ae), und impenſae (arum): machen, verurſachen, adfero ſumtum: zu etwas, in rem: geben, do (praebeo) ſumtum: wenden, facio ſumtum (impenſam), an etwas, in rem; die Koſten wieder heraus bringen, ſarcire (reficere) ſumtus: 2) Schaden, damnum, detrimentum; auf Koſten, z. E. der Geſundheit, cum damno ſanitatis: ohne Koſten, i. e. ohne Schaden, ſine damno; auch ſalvo, a, is, z. E. der Geſundheit, ſalva ſanitate.

Kosten (Verb.), i. e. 1) etwas von einer Speise oder Trank zu sich nehmen, gusto: besonders um den Geschmack davon zu untersuchen, gusto, gustando experior: daher tropisch, z. E. die Ruthe, den Vortrag des Lehrers, gusto: ists so viel als versuchen, empfinden, z. E. die Ruthe rc., auch experior: 2) so und so hoch zu stehen kommen, sto, consto, insgemein mit Ablat., z. E. sechs Groschen, sex grossis: viel Blut, multo sanguine: wie viel kostet es? quanto &c.: nichts, nihilo: viel, magno pretio: wenig, parvo pretio; auch magni, parvi: weniger, minoris: mehr, pluris: statt das kostet so viel rc., läßt sich auch oft sagen, es wird so hoch gekauft, verkauft, ist für so und so viel feil, folglich kann auch stehen, venditur, emitur, venalis est, licet, z. E. es kostet drey Groschen (i. e. ist dafür zu haben), est venalis (licet) tribus &c.: auch kann oft gelten, geboten werden, statt kosten stehen, folglich auch esse oder licere, z. E. das Getreide kostet zwey Thaler, annona est (licet, venalis est, venditur, emitur) duobus &c.: was kostet das Buch? i. e. a) wie hoch wirds geboten? quanti est? quanti licet? b) wie viel haben Sie dafür gegeben? quanto emisti?

Kosten (das), einer Speise, gustatio.

Kostenfrey, liber a sumtibus.

Kostfrey, i. e. 1) der die Kost umsonst hat, victu gratuito utens: seyn, victu uti gratuito: 2) der die Kost umsonst gibt, praebens victum gratuitum; auch statt gütig, freygebig, liberalis: Adv. liberaliter.

Kostfreyheit, victus gratuitus.

Kostgänger (erinn), utens victu apud aliquem: für Geld, pro pecunia: ohne Geld, sine pecunia.

Kostgeld, pecunia pro victu.

Köstlich, i. e. kostbar.

Köstlichkeit, i. e. Kostbarkeit.

Kostspielig, i. e. kostbar.

Kostverächter (erinn), fastidiosus (fastidiosa) victus quotidiani: seyn, esse &c., oder fastidire.

Koth (der), i. e. 1) weiche Erde, lutum, coenum: 2) Excremente, Mist, stercus: 3) Unflath, sordes, coenum: 4) etwas Schlechtes, oder als Schimpfwort, stercus, lutum.

Koth (das), i. e. Kothe, casa.

Kothe (die), casa.

Köthe, Köte, i. e. Schrank.

Kothen (die, Plur.) i. e. Salzkothen, salinae, casae salariae.

Köthen (Stadt), Cothena.

Kothgrube, Kothlache, sterquilinium.

Kothig, z. E. Weg, lutosus, lutulentus.

Kothlache, s. Kothgrube.

Kothlerche, i. e. Haubenlerche.

Kothsaß, s. Kossath.

Kotze, i. e. 1) Decke, besonders zotige, gausapa, amphitapa: 2) Korb.

Kotzen, i. e. 1) speyen, vomo: 2) husten.

Krabbe, Cancer Crangon, Linn.

Krabbeln, i. e. 1) kriechen, repto: 2) krauen, frico.

Krachen, (Verb.) edo fragorem, crepo. Krachen (das), fragor: von sich geben, i. e. krachen.

Krächzen, 1) von der Stimme des Rabens, der Krähe, crocire, crocitare: 2) i. e. einen seufzenden Ton von sich geben, suspiro, gemo. Krächzen (das); 1) des Rabens, crocitus: 2) der Menschen rc., gemitus, suspirium.

Kraft, ist überall vis. Kräfte, vires: insbesondre, 1) Stärke, vis, robur: Kräfte, vires: aus (mit) allen Kräften, omnibus viribus: mit aller Kraft, z. E. etwas unternehmen, omni ope, summa vi: 2) Kraft, Macht, Gewalt, z. E. Gottes, vis, potentia: mit aller Kraft, omni vi: 3) Kraft oder Wirkung, vis, efficientia: haben, vim habere: haben oder beweisen, vim exserere: nichts statt nützen, helfen, auch prodesse, iuvare &c.: 4) Kraft, Wirkung, Einfluß, vis: haben, habere vim; auch valere, z. E. ad &c.: auch pertinere ad rem, i. e. Kraft haben bey einer Sache: 5) Kraft, i. e. vermöge ex, pro, secundum, auch per, wenns so viel ist als durch, z. E. Kraft des Testaments, ex testamento: meines Amts, ex officio meo, officio meo.

Kraftbrühe, etwa ius firmum, ius robustum.

Kräftig, 1) Adi. i. e. a) Kräfte habend, wirksam, potens, efficax, firmus, validus: b) starke Kräfte habend, z. E. Wein rc., potens, firmus, validus: c) gültig, ratus: 2) Adv. potenter, efficaciter, valide.

Kraftlos, 1) Adi. i. e. a) ohne Kraft (Kräfte), schwach, matt, viribus carens, infirmus, languidus, invalidus, imbecillis: seyn, esse infirmum &c., carere viribus &c.: b) unwirksam, inefficax, infirmus, invalidus, viribus carens: seyn, esse infirmum &c., carere viribus; c) ungültig, irritus, infirmus: machen, reddo irritum: 2) Adv. sine viribus, infirme, invalide &c.

Kraftlosigkeit, i. e. 1) Schwäche, imbecillitas, infirmitas, languor: 2) Unwirksamkeit, infirmitas: 3) Ungültigkeit, infirmitas.

Kraftmehl, Amelmehl, amylum.

Kraftmilch, lac firmans.

Kraftwasser, aqua firmans.

Kraftwurzel, panax, Linn.

Kragen, 1) am Kleide, etwa limbus collaris: 2) i. e. Halsstreifen beym Frauenzimmer,

zimmer, etwa patagium: 3) i. e. Hals, collum.

Kragstein, telamo, mutulus.

Krähe, cornix: kleine, cornicula: keine Krähe hackt der andern die Augen aus, cornix cornici oculos non effodit.

Krähen, vom Hahne, cucurrire, canere, cantare: kein Hahn wird drüber krähen (sprichw.), nemo de ea re laborabit, nemo rem curabit: zu früh krähen, i. e. sich zu zeitig freuen, triumphare ante victoriam, immaturo gaudio efferri.

Krähen (das), cantus.

Krähenauge, i. e. 1) Auge der Krähe, oculus cornicis: 2) i. e. Brechnuß, nux vomica.

Krähenfuß, i. e. 1) Fuß der Krähe, pes cornicis: 2) eine Pflanze, coronopus.

Krähenklaue, unguis cornicis.

Krahn, ein Hebezeug, trochlea.

Krain (Landschaft), Carniola.

Krakeel, Krakeelen, i. e. Zank, Zanken.

Kralle, unguis, ungula: die Krallen einschlagen, ungues (ungulas) iniicere.

Krällen, vulnero ungue (unguibus).

Kram, i. e. 1) Handel, mercatus, negotium: das taugt nicht in meinen Kram, i. e. a) ist mir nicht vortheilhaft, non est e re mea &c.: b) ist mir nicht brauchbar, non est mihi usui: 2) Waaren, merces: 3) Kramladen, taberna.

Krambude, Kramladen, taberna.

Kramen, i. e. 1) sich etwas zu thun machen, habeo negotium: 2) Sachen hin und her setzen, res ultro citroque pono.

Krämer, i. e. kleiner Kaufmann, tabernarius: oder statt Handelsmann, negotiator.

Krämerbude, i. e. Krambude.

Krämerey, i. e. Handlung im Kleinen, mercatura minuta: auch statt Handlung, negotiatio.

Krämergewicht, pondus tabernarium.

Krämerinn, i. e. 1) die handelt, negotiatrix: 2) Gattinn eines Krämers, uxor tabernarii.

Krämerinnung, =zunft, collegium tabernariorum.

Krämerkümmel, Kramkümmel, cuminum.

Krämerpfund, pondo tabernariorum.

Krämerwage, trutina tabernariorum.

Krämerzunft, s. Krämerinnung.

Kramkümmel, s. Krämerkümmel.

Kramladen, s. Krambude.

Kramme, s. Krampe.

Krammetsbaum, =beere, i. e. Wachholderbaum, =beere.

Krammetsvogel, turdus.

Krammutter, i. e. Kindbetterinn.

Krampe, Kramme, z. E. ins Holz zu schlagen, etwa retinaculum ferreum, uncus.

Krämpe, am Hute, etwa fulcrum pilei.

Krämpel, Krämpelkamm, pecten, carmen. Krämpeln, pectino, carmino. Krämpeln (das), carminatio. Krämpler, carminator, carminans, pectinans.

Krampf, spasmus, convulsio: haben, convelli, convulsionibus (spasmis) laborare.

Krampfader, varix: kleine, varicula. Krampfaderbruch, hernia varicosa. Krampfaderig, varicosus.

Krampffisch, torpedo.

Krampfig, krämpfig, spasticus.

Kramsvogel, s. Krammetsvogel.

Kramwaare, etwa merx tabernaria.

Krän, i. e. Meerrettig.

Kranbeere, i. e. Preißelbeere.

Kranich, grus: statt Krahn, s. Krahn.

Krank, aeger, aegrotus: seyn, esse &c., aegrotare: auch statt Krankheit haben, laborare morbo: krank werden, fio aegrotus, aegresco, incido in morbum: sich krank machen, i. e. a) sich Krankheit zuziehen, morbum mihi concilio (contraho): b) sich krank stellen, praebeo speciem aegroti, simulo morbum: sich (bald) krank lachen, oder lachen wollen, risu rumpi, risu paene rumpi: ich möchte mich krank lachen, rumpor risu: auch krank, tropisch, i. e. schwach, bekümmert, elend, z. E. Seele, Staat, Umstände 2c., aeger, aegrotus.

Kränkeln, tenui utor valetudine, minus valeo. Kränkeln (das), valetudo tenuis.

Kranken, i. e. krank seyn, s. Krank.

Kränken, i. e. 1) zur Kränkung gereichen, aegre esse, molestiam exhibere &c.: das kränkt mich, hoc est mihi aegre: 2) Kränkung oder Verdruß verursachen, aegre facere alicui, molestiam exhibere alicui, adficere aliquem molestia: sich, molestia adfici, moerere: 3) Nachtheil zufügen, mindern, verletzen, violo, laedo, z. E. eines guten Namen, oder einen an seinem guten Namen, famam alicuius: eines Ehre, oder einen an seiner Ehre, dignitatem alicuius.

Kränken (das), Kränkung, s. Kränkung.

Krankenbett, =lager, lectus aegroti: darauf kommen, lecto adfigi: darauf liegen, lecto adfixus iaceo, morbo pressus iaceo.

Kränkend, Adi. acerbus: pungens, mordens: Adv. acerbe.

Krankenhaus, nosocomium, domus aegrotorum.

Krankenlager, s. Krankenbett.

Krankenspital, i. e. Krankenhaus.

Krankenstube, valetudinarium.

Krankenwärter, curator aegrotorum.

Krankenwärterinn, curatrix aegrotorum.

Kranker (ein), aeger, aegrotus.

Krankheit, 1) des Leibes, morbus, aegrotatio: bekommen, darein fallen, gerathen, morbum nanciscor, in morbum incido (cado, labor &c.): haben, sum in morbo, adfectus sum morbo, laboro morbo:

bo: auch statt krank seyn, aegrotare &c.: 2) der Seele, des Staats rc., i. e. Gebrechen, Kummer rc., aegrotatio, morbus.

Kränklich, tenui (infirma) valetudine utens: seyn, esse tenui (infirma) valetudine.

Kränklichkeit, valetudo tenuis (infirma).

Kränkung, 1) als Handlung, i. e. a) Zufügung eines Verdrusses, vexatio: b) Verletzung, violatio: 2) als Leiden, oder Kränkung, die man hat, molestia, aegritudo, moeror: zufügen, i. e. kränken, aegre facere &c.

Kranz, corona, sertum: guter Wein bedarf keines Kranzes, vino vendibili non opus est suspensa hedera: daher 1) was wie ein Kranz rund ist oder oberwärts zur Zierde dient, oder etwas so umgiebt wie der Kranz den Kopf, corona: 2) an der Säule, coronis.

Kranzader, **Kranzblutader**, vena coronaria.

Kranzbeere, i. e. Wachholderbeere.

Kranzbein, Stirnbein, os frontis.

Kränzchen, i. e. 1) kleiner Kranz, corolla: 2) Schmausgesellschaft, da es nach der Reihe geht, orbis convivandi.

Kranzen, coronare.

Kranzleiste, coronis.

Kranznaht, sutura coronalis.

Kräpfel, **Kräppel**, i. e. Pfannkuchen, etwa pastillus nomen gerens Kraepfel, oder tractum, tracta.

Krapp, i. e. Färberröthe.

Kräppel, s. Kräpfel.

Kratzbeere, **Bocksbeere**, bacca rubi caesi: die Pflanze, rubus caesius, Linn.

Kratzbürste, scopula ferrea.

Krätze, 1) Hautkrankheit, scabies: 2) Abgang beym Metall, ramentum: das geht in die Krätze, i. e. verloren, perit.

Kratzeisen, ferrum serviens radendo.

Kratzen, z. E. mit Nägeln rc., rado, scalpo, scabo: sich im Kopfe, hinter den Ohren, scabo caput, s. Kopf und Krauen: ists so viel als krauen, reiben, frico, scabo, scalpo. **Kratzen (das)**, 1) mit den Nägeln, scabere &c.: 2) i. e. das Krauen, Reiben, fricatio, frictio.

Krätzer, i. e. Werkzeug zum Kratzen, radula.

Krätzig, scabiosus.

Krätzsalbe, unguentum psoricum, unguentum serviens sanandae scabiei.

Kräuel, i. e. Fleischgabel, creagra.

Krauen, frico, scabo, scalpo: hinter den Ohren, scabo aures. **Krauen (das)**, frictio, fricatio.

Kraus, i. e. Haar, Kohl rc., crispus: etwas kraus, subcrispus: kraus machen, reddere crispum, crispare: werden, fieri crispum, crispari: der krause Haare hat, crispus.

Kräuseleisen, calamister, calamistrus, calamistrum.

Kräuseln, z. E. die Haare, crispum reddere, crispare: sich, se &c.: sich, i. e. kraus werden, crispari. **Kräuseln (das)**, incrispatio.

Krausemünze, mentha crispa, Linn.

Kraushärig, **krausköpfig**, crispus.

Krauskohl, brassica crispa.

Krauskopf, i. e. Mensch mit krausen Haaren, crispus, crispis capillis.

Kraut, i. e. 1) jede Pflanze zum Essen oder nicht, herba: besonders 2) jede eßbare Pflanze, Küchenkraut, z. E. Rüben, Kohl rc., olus: 3) brassica, crambe &c., s. Kohl; 4) Zündkraut, pulvis pyrius ad incendendum: Kraut und Loth i. e. Pulver und Bley, pulvis pyrius et glandes.

Krautacker, ager olitorius.

Krautartig, i. e. wie Kraut, oleraceus.

Krautbeet, area olitoria.

Kräutchen, 1) überhaupt, herbula: 2) zum Essen, helvella, olusculum, herbula.

Kräuter (in Breßlau), olitor, operans dans cultui olerum.

Kräuterbad, balneum medicatum herbis salutaribus.

Kräuterbier, cerevisia condita herbis.

Kräuterbuch, liber herbarius.

Kräuterfrau, mulier herbaria.

Kräuterkäse, caseus conditus herbis.

Kräuterkenner, intelligens herbarum.

Kräuterkenntniß, **-kunde**, ars herbaria, scientia rei herbariae.

Kräuterküssen, pulvinus confertus herbis.

Kräutermann, herbarius.

Kräuterreich, (Subst.) regnum herbarum.

Kräutersäckchen, sacculus oppletus herbis salutaribus.

Kräutersalat, acetaria ex herbis salutaribus.

Kräutersuppe, iusculum herbis conditum.

Kräuterthee, infusum herbarum.

Kräutertrank, decoctum herbarum.

Kräuterwein, vinum conditum herbis salutaribus.

Kräuterwissenschaft, i. e. Kräuterkenntniß.

Krautfeld, i. e. Krautacker.

Krautgarten, hortus olitorius.

Krauthacke, ligo, marra.

Krauthänfling, linaria.

Krautholunder, ebulus.

Krautig, i. e. Kraut ähnlich, oleraceus.

Kräutig (das), i. e. Kraut, herba.

Krautland, i. e. Krautacker.

Krautraupe, i. e. Kohlraupe.

Krautsalat, acetaria e brassica.

Krautstampfe, **-stößer**, pistillum ad olera tundenda.

Krautstängel, -strunk, caulis brassicae.
Krautstößer, s. Krautstampfe.
Krautstrunk, s. Krautstängel.
Krautstück, i. e. Krautacker.
Kreatur, i. e. 1) erschaffenes Wesen, res creata: 2) lebendiges Geschöpf, animal: 3) Client, cliens.
Krebs, i. e. 1) im Wasser, cancer: 2) am Himmel, cancer: 3) ein Geschwür, cancer: 4) i. e. Brustharnisch, lorica.
Krebsartig, z. E. Gestank, canceraticus.
Krebsauge, s. Krebsstein.
Krebsbrühe, ius e cancris contusis.
Krebsbutter, butyrum cum cancris contusis liquefactum.
Krebsen, venari (captare) cancros.
Krebsgang gehen, i. e. vergeblich seyn, frustra esse, ad irritum cadere.
Krebsgängig, 1) gehen, frustra esse, ad irritum cadere: 2) machen, irritum reddo.
Krebsgeschwür, carcinoma, cancer.
Krebsig, canceraticus, z. E. Geschwür.
Krebsschaden, carcinoma, cancer.
Krebsschale, testa cancri.
Krebsscheere, brachium (chela) cancri.
Krebsstein, -auge, oculus cancri.
Krechzen, s. Krächzen.
Kreide, creta: Stückchen Kreide, frustum cretae, cretula: weiß wie Kreide, cretaceus: mit doppelter Kreide anschreiben, duplo plus perscribere (ponere): in die Kreide gerathen, i. e. in Schuld, contraho aes alienum: ich weiß, wie seine Kreide schreibt, i. e. ich kenne ihn, novi eum, novi eius ingenium.
Kreidenweiß, kreideweiß, cretaceus.
Kreidig, i. e. 1) voll Kreide, cretosus: oder damit beschmiert oder überzogen, cretatus: 2) der Kreide ähnlich, cretaceus.
Kreis, i. e. 1) Zirkel, zirkelrunde Figur, circulus, orbis: ist er groß, auch circus: einen Kreis schließen, machen, circulum colligere (efficere): in einem Kreise, i. e. ringsherum, z. E. gehen, in orbem: in einem Kreis treten, in orbem consistere: im Kreise herum drehen, torquere in orbem (in gyrum): im Kreise herum führen, ducere in gyrum (in orbem): Kreis um den Mond, halo: der Erde, orbis terrae: am Himmel, orbis, circulus: 2) Gränzen, z. E. der Geschäfte, fines, orbis: 3) Abtheilung des Landes, dioecesis; auch insgemein circulus.
Kreisabschied, decretum Ordinum Circuli.
Kreisamt, etwa praefectura Circuli.
Kreisamtmann, etwa praefectus Circuli.
Kreisarchiv, tabularium Circuli.
Kreiscasse, aerarium Circuli.
Kreischen, 1) Act. i. e. etwas schmelzen, liquefacio: oder im Fette braten, frigo in pingui: steht das Fett dabey, bloß frigo: 2) Neutr. i. e. a) zischen wie Butter am Feuer, stridere: b) schreyen, vociferari: ängstlich, rudere.
Kreiscontingent, rata Circuli.
Kreisdirector, Director Circuli.
Kreiseinnehmer, exactor vectigalium Circuli.
Kreisel, turbo: Brummkreisel, trochus, turbo murmurans.
Kreiselschnecke, trochus.
Kreisförmig, Adi. circularis, orbicularis: Adv. in orbem, circulatim.
Kreisgang, z. E. im Garten, via in orbem iens.
Kreishauptmann, etwa Centurio Circuli.
Kreisinspector, Inspector Circuli.
Kreislauf, circulatio.
Kreisoberste, tribunus militum Circuli.
Kreisschluß, decretum Ordinum Circuli.
Kreißen, i. e. gebären wollen, parturio: eine Kreißende, Kreißerinn, parturiens.
Kreisstadt, caput (metropolis) Circuli.
Kreisstände, Ordines Circuli.
Kreissteuer, vectigal Circuli. Kreissteuereinnehmer, exactor vectigalium Circuli.
Kreistag, conventus Ordinum Circuli.
Kreistruppen, copiae Circuli, milites Circuli.
Kreisverfassung, status Circuli.
Krellen, Krempe, Krempel, s. Krällen, Krämpe rc.
Krepp, etwa textum nomen gerens Crepp.
Kresse, 1) i. e. Gründling, ein Fisch, gobio: 2) Pflanze, lepidium, Linn.: Gartenkresse, lepidium sativum, Linn.: Brunnenkresse, nasturtium.
Kretscham, i. e. Schenke, caupona.
Kreuz, z. E. von Holze, crux: ans Kreuz heften, cruci adfigo: zum Kreuze kriechen, i. e. sich demüthigen, supplex fio, me demitto: daher 1) Kreuz Christi, i. e. a) sein Tod, crux Christi, mors Christi in cruce, mors Christi: b) Tod um Christi Lehre willen, mors ob Christi doctrinam: das Kreuz predigen, homines hortari ad bellum gerendum cum inimicis doctrinae Christianae: 2) Kreuz, i. e. a) Noth um Christi willen, überhaupt mala ob Christum, mala ob Christi doctrinam: ists nur eine Noth, malum ob &c.: b) Noth, malum, incommodum, oder ists mehr als eine Noth, mala, incommoda, z. E. Hauskreuz, malum domesticum: sein Kreuz auf sich nehmen i. e. Noth wegen der christlichen Lehre auf sich nehmen oder erdulden, mala ob Christi doctrinam subire: 3) Kreuz, i. e. Figur eines

Kreuzes, crux: eins machen, facio crucem: vor etwas oder vor sich oder damit bezeichnen, signare cruce: übers Kreuz, in Gestalt des Kreuzes, in formam crucis: ein Andreaskreuz, decussis: übers Kreuz, i. e. in Gestalt eines Andreaskreuzes, decussatim: doch ists vielleicht auch überhaupt übers Kreuz: übers Kreuz theilen, zerschneiden oder legen, decussare: die Kreuz und die Queere, auf die Frage a) wohin? z. E. springen, huc et illuc: b) wo? i. e. unter einander, promiscue: oder hier und da, passim, hic et illic: das Kreuz im Fenster, crux lignea fenestrae, decussis ligneus fenestrae: 4) als ein Theil des Körpers, regio sacra.

Kreuzbeere, bacca rhamni cathartici.

Kreuzbein, i. e. heilige Bein, os sacrum.

Kreuzblume, polygala, Linn.

Kreuzbogenstellung, arcus perpetui.

Kreuzbrav, Adi. optimus: Adv. optime.

Kreuzdorn rhamnus catharticus, Linn.

Kreuzen, i. e. 1) hin und wieder fahren, vagari: 2) fahren, vehi: am Ufer, legere litus: 3) sich kreuzen i. e. sich durchschneiden, se secare.

Kreuzenach, Kreuznach, eine Stadt, Crucenacum.

Kreuzer, eine Münze, numus a cruce nomen gerens.

Kreuzenzian, gentiana cruciata, Linn.

Kreuzerfindung, als Fest (oder Tag), festum (dies) inventae crucis Christi.

Kreuzerhöhung, als Fest (oder Tag), festum (dies) erectae crucis Christi.

Kreuzestod, supplicium crucis, mors in cruce.

Kreuzfahne, vexillum crucis formam habens.

Kreuzfahrt, i. e. Kreuzzug.

Kreuzgang, quadrivium.

Kreuzherr, ritter, eques Cruciatus.

Kreuzhieb, ictus in formam crucis.

Kreuzigen, i. e. 1) ans Kreuz schlagen, adfigo, in crucem tollo: sich (sein Fleisch), sibi (cupiditatibus suis) aegre facere, cupiditates suas domare: 2) mit dem Kreuze bezeichnen, forma crucis notare: sich kreuzigen und segnen, statt erstaunen, obstupesco. Kreuzigung, i. e. 1) Schlagung ans Kreuz, adfixio cruci, oder Kreuzestod, supplicium crucis: 2) Bezähmung, domitus.

Kreuzkanker, i. e. Kreuzspinne.

Kreuzkelch, i. e. Noth, malum, incommodum.

Kreuzlahm, elumbis, debilis lumbis.

Kreuznach, s. Kreuzenach.

Kreuznaht, sutura a cruce nomen gerens

Kreuzpflanze, senecio, Linn.

Kreuzraute, ruta graveolens, Linn.

Kreuzreich (das, in der Theol.), regnum gratiae oder crucis.

Kreuzritter, i. e. Kreuzherr.

Kreuzschnabel, i. e. Kreuzvogel.

Kreuzschnitt, sectio in formam crucis.

Kreuzspinne, aranea insignis forma crucis.

Kreuzstich, punctum a cruce nomen gerens.

Kreuzträger, i. e. 1) der ein Kreuz trägt, gerens crucem: 2) der Noth hat, aerumnosus. Kreuzträgerinn, i. e. die Noth hat, aerumnosa.

Kreuzvogel, coccothraustes curvirostra, Klein.

Kreuzweg, quadrivium, compitum.

Kreuzweise, in formam crucis: ists in Gestalt einer römischen Zehne, decussatim: so setzen, legen, schneiden, decussare.

Kreuzwurz oder Kreuzkraut, senecio vulgaris, Linn.

Kreuzzug, Kreuzfahrt, expeditio adversus hostes doctrinae christianae.

Kriebelkrankheit, raphania, morbus cerealis.

Kriebeln, i. e. 1) wimmeln: 2) jucken.

Kriebs, i. e. Kerngehäuse.

Kriechänte, s. Kriechente.

Kriechen, 1) von Schlangen, Würmern, serpo, repo, repto: gekrochen kommen, i. e. herzu kriechen, arrepo, arrepto, rependo accedere: herum kriechen, circumrepto: überall herum, ubique circumrepto, omnia perrepto: hervor kriechen, proserpo, prorepo: 2) von Menschen, Thieren, Gewächsen und andern Dingen, repo, repto: gekrochen kommen, arrepo, arrepto: herum kriechen, s. oben: hervor kriechen, prorepo: daher tropisch, kriechen, z. E. in Ansehung der Gesinnung, Schreibart, z. E. Mensch, Gedicht, repere, humilem esse: ists so viel als sich zu sehr herablassen, auch se nimis demittere: kriechend, z. E. Thier, repens &c.: tropisch, Mensch, Schreibart, Gedicht, Gesinnung rc., repens, humilis. Kriechen (das), reptatio, reptatus.

Kriechente, querquedula.

Krieg, bellum: auch arma, wo es sich mit Waffen vertauschen läßt, zur See, zu Wasser, bellum maritimum: zu Lande, bellum terrestre: zu Fuße, bellum pedestre: Krieg erregen, commoveo bellum: anfangen, committo, ordior: führen, bello, belligero, gero bellum: wieder anfangen, rebello: endigen, debello, bellum finio, bello finem impono: sich zum Kriege rüsten, bellum paro (adparo): im Kriege, in bello; auch bello; auch belli, wenn domi dabey steht, z. E. domi belique: es kommt zum Kriege, res venit (spectat) ad bellum: in den Krieg gehen, a) um da zu fechten, proficiscor ad bellum: b) i. e. Soldat werden, eo militatum, fio

miles: **Krieg ankündigen**, indico bellum: **mit Krieg überziehen**, infero bellum alicui oder terrae: **den Krieg langſam führen**, duco bellum: **tropiſch, Krieg**, i. e. Streit, Zank, Dispût ꝛc., bellum, pugna.

Kriegen, i. e. 1) Krieg führen, ſ. Krieg: 2) bekommen, accipio &c.: ein Kind, i. e. gebären, pario: zu ſehen kriegen, conſpicio: du ſollſt es ſchon kriegen, i. e. es ſoll dir übel ergehen, male tibi res cedet: 3) faſſen, ergreifen, capio, prehendo, adprehendo, comprehendo.

Krieger, Kriegsmann, bellator, miles.

Kriegeriſch, 1) Adi. i. e. a) ſtreitbar, bellicoſus, pugnax: Geſinnung, animus bellicoſus, ſtudium belli: b) den Krieg betreffend, bellicus, militaris, z. E. Anſtalt: es ſieht kriegeriſch aus, ſpecies rerum eſt bellica: 2) Adv. i. e. a) ſtreitbar, pugnaciter: b) nach Kriegs Art, more belli.

Kriegsartikel, Sing. lex militaris. Die Kriegsartikel, leges &c.

Kriegsbaukunſt, architectura militaris.

Kriegsbaumeiſter, architectus militaris.

Kriegsbeamter, miniſter militaris.

Kriegsbedürfniß, neceſſitas bellica.

Kriegscaſſe, aerarium militare.

Kriegscommando, imperium militare.

Kriegscommiſſarius, procurator rerum militarium: als Titel, Commiſſarius belli.

Kriegsdepartement, curia (oder ſenatus) rerum bellicarum.

Kriegsdienſt, z. E. eines Officiers, oder Soldaten, militia, munus militiae: Kriegsdienſte, militia, munera militiae: thun, milito, ſuſtineo munus militiae: nehmen, ſubeo munus militiae, fio miles: frey von Kriegsdienſten, immunis a militia: ſeyn, eſſe &c., oder vacationem militiae habere: das Freyſeyn davon, immunitas (vacatio) militiae.

Kriegsdirectorium, 1) genau, etwa Collegium quod vocatur Directorium rerum militarium: 2) zur Noth, Collegium de rebus bellicis.

Kriegserfahrenheit, peritia belli.

Kriegserklärung, denuntiatio belli: thun, bellum indico (denuntio).

Kriegsfeuer, ignis belli, ardor belli.

Kriegsflotte, claſſis bellica.

Kriegsgebrauch, mos bellicus.

Kriegsgefangner, bello captus, captivus: dazu machen, capio in bello; auch oft bloß capio.

Kriegsgefangenſchaft, captivitas bellica; auch oft ohne bellica: darein gerathen, venio in captivitatem, capi in bello und wo ſichs verſteht, ohne in bello.

Kriegsgeräthe, res ad bellum neceſſariae, adparatus bellicus.

Kriegsgericht, iudicium militare.

Kriegsgerücht, rumor belli, fama belli.

Kriegsgeſchrey, i. e. 1) Kriegsgerücht: 2) Geſchrey vor Anfange des Treffens, clamor bellicus.

Kriegsgeſetz, lex militaris.

Kriegsglück, fortuna belli (bellica).

Kriegsgott, deus bellicus: iſt Mars gemeint, und will man ihn nennen, Mars.

Kriegsgöttinn, dea bellica: iſt Bellona gemeint und will man ſie nennen, Bellona.

Kriegshandwerk, militia, res militaris.

Kriegsheer, exercitus, copiae.

Kriegsheld, bellicoſus, fortis bello: auch bloß fortis, bellator.

Kriegsheldinn, bellicoſa, bellatrix.

Kriegsinſtrument, inſtrumentum bellicum: iſts Maſchine, machina bellica.

Kriegskanzelley, cancellaria militaris.

Kriegskleid, veſtis militaris.

Kriegsknecht, i. e. Soldat.

Kriegskoſten, ſumtus belli, impenſae bellicae.

Kriegskunſt, ars bellica, ſcientia rei militaris.

Kriegslaſt, onus (incommodum) belli.

Kriegsläufte, tempora belli.

Kriegsleute, i. e. Soldaten.

Kriegsliſt, 1) überhaupt, dolus bellicus, conſilium: 2) von einem General oder Anführer, ars bellica, dolus bellicus, ſtrategema, conſilium.

Kriegsmacht, i. e. Kriegsheer.

Kriegsmanier, i. e. Kriegsgebrauch.

Kriegsmann, miles.

Kriegsmaſchine, machina bellica.

Kriegsraiſon, ratio bellica.

Kriegsrath, 1) ein Collegium über Kriegsſachen, Conſilium bellicum, Collegium de rebus bellicis: 2) Perſon, conſiliarius bellicus, oder a conſiliis militiae (belli): 3) i. e. Zuſammenkunft der Officiere beym Feldherrn, der Ueberlegung wegen, conſilium: halten, habeo: von einander gehen laſſen, dimitto: auch ſteht dafür praetorium, z. E. praetorium dimitto.

Kriegsrecht, 1) zwiſchen Krieg führenden Völkern, ius bellicum, ius belli: 2) i. e. Kriegsgeſetze, leges militares, ius militare: 3) i. e. Unterſuchung, z. E. über einen Soldaten, iudicium militare, cognitio militaris; auch bloß cognitio: halten, cognitionem habeo, cognoſco: über ꝛc., de &c.

Kriegsruhm, gloria bellica: haben, floreo gloria bellica.

Kriegsrüſtung, adparatus bellicus: machen, paro (adparo) bellum.

Kriegsſache, res bellica.

Kriegsſchaden, damnum bellicum, calamitas bellica.

Kriegsſchiff, navis bellica.

Kriegsſchule, ſchola militaris (militiae).

Kriegsſtand, Ordo militaris.

Kriegsſteuer, vectigal bellicum.

Kriegstapferkeit, fortitudo (oder virtus) bellica; auch bloß fortitudo oder virtus, wo vom Kriege die Rede iſt.

Kriegsthat, res bellica; auch, wenn ſie geſchehen iſt, res in bello geſta; auch bloß res geſta, wo vom Kriege die Rede iſt: Kriegsthaten thun, verrichten, gero res in bello, auch ohne in bello, wo vom Kriege die Rede iſt.

Kriegstheater, ſedes belli.

Kriegsverfaſſung, ratio belli.

Kriegsvolk, -völker, copiae militares; auch oft bloß copiae, exercitus.

Kriegsvorrath, copia bellica.

Kriegsweſen, res bellica, res militaris.

Kriegswiſſenſchaft, i. e. Kriegskunſt.

Kriegszahlmeiſter, quaeſtor militaris.

Kriegszucht, diſciplina militaris (oder bellica): gute, bona, ſevera: ſchlechte, ſolutior, laxior: gute Kriegszucht halten, ſevera diſciplina milites contineo.

Kriegszug, i. e. Feldzug.

Kriekente, ſ. Kriechente.

Krim (die), Cherſoneſus Taurica.

Krimmen, i. e. jucken.

Krimpen, z. E. Tuch, contraho.

Kringel, i. e. 1) Kreis, Zirkel: 2) Brezel.

Kripchen, Kripplein, i. e. kleine Krippe, praeſepe parvum, oder Krippe, praeſepe.

Krippe, 1) fürs Vieh, praeſepe, praeſepis: 2) i. e. Zaun, ſepes, ſepimentum: 3) am Himmel, praeſepia (Plur.).

Krippebeißer, 1) Pferd, equus mordens praeſepe: 2) Menſch, i. e. ſehr alt, homo decrepitus.

Krippenreiter, etwa eques paraſiticus.

Kripplein, ſ. Krippchen.

Kritikus, criticus: Kritik, i. e. 1) Kunſt zu urtheilen, iudicium, ars iudicandi: beſonders über die Alten, als eine Kunſt, ars critica: 2) Urtheil, iudicium: 3) Wiſſenſchaft hierzu, ars critica, oder Critice.

Kritiſch, I) Adi. i. e. 1) die Kritik betreffend, criticus: 2) die Gabe zu urtheilen habend, criticus: 3) bedenklich, anceps, dubius: 4) z. E. Tag bey Krankheiten, dies criticus: II) Adv. i. e. 1) nach Art der Kritiker, auf kritiſche Art, critice, more Criticorum, oder nach den Regeln der Kritik, e regulis artis Criticae: 2) ſtreng, ſevere.

Kritiſiren, i. e. 1) urtheilen, iudicare: 2) unterſuchen, examinare. Kritiſirung, i. e. 1) Urtheilung, iudicatio: 2) Unterſuchung, examen.

Kritzeln, conſcribillare.

Kröbs, i. e. Kerngehäuſe.

Krokodill, crocodilus. Krokodillsthräne, lacryma crocodilina.

Kronamt, munus (miniſterium) regni.

Kronarmee, exercitus regni.

Kronbeamter, miniſter regni.

Kronblume, fritillaria, Linn.

Krönchen, kleine Krone, corolla.

Krone, z. E. eines Königs, corona: bey den heidniſchen Königen war ſie eine Binde, diadema: daher Krone, 1) i. e. Königreich, königliche Würde, regnum: 2) was rund oder kreisförmig iſt, jeder Kreis, corona, z. E. am Hufe der Pferde, corona: 3) i. e. Zierde, Schmuck, decus, ornamentum: 4) eine Münze, numus coronatus.

Krönen, i. e. 1) mit einer Krone bedecken, corono: 2) mit einem Kranze ſchmücken, corono: zum Poeten, orno alicuius caput laurea: gekrönter Poet, poeta laureatus: daher krönen, i. e. a) ſchmücken, orno, z. E. den Ausgang: b) belohnen, remuneror, adficio praemio.

Kronengold, etwa aurum coronale, oder aurum nomen a corona gerens.

Kronerbe, heres regni.

Krongut, praedium regni.

Kronleuchter, lychnuchus penſilis nomen gerens a ſimilitudine coronae.

Kronnaht, i. e. Kranznaht.

Kronprinz, heres regni.

Kronprinzeſſinn, i. e. 1) Gemahlinn des Kronprinzen, coniux heredis regni: 2) älteſte Prinzeſſinn, filia regis natu maxima (unter zweyen maior).

Kronſtadt (in Siebenbürgen), Corona, Braſſovia.

Krönung, z. E. eines Königs, Dichters, coronatio, das nicht vorkömmt, oder impoſitio coronae: daher i. e. a) Schmückung, exornatio: b) Belohnung, remuneratio.

Krönungsfeſt, etwa feſtum (oder ſolenne) coronationis.

Krönungstag, etwa dies coronationis.

Kröpelſtuhl, etwa ſella brachiata humilior.

Kropf, i. e. 1) verhärtete Halsgeſchwulſt, ſtruma: kleiner oder Kröpfchen, ſtrumella: 2) Kehle, Schlund beym Geflügel, guttur.

Kröpfchen, ſ. Kropf.

Kröpfer, Kropftaube, columba gutturoſa, Linn.

Kropfgans, onocrotalus, oder Pelecanus Onocrotalus, Linn.

Kropfig, i. e. Kropf habend, ſtrumoſus.

Kropftaube, ſ. Kröpfer.

Kröſchen, kreiſchen, ſ. Kreiſchen.

Kröte, bufo, rubeta.

Krötendieſtel, thalictrum minus, Linn.

Krötenmünze, mentha aquatica.

Krötenſtein, lapis bufonius.

Krücke, 1) Werkzeug, zum Herausſcharren ꝛc., z. E. der Bäcker, Maurer, rutrum: 2) dran zu gehen, fulcrum.

Krucken,

Krücken, heraus krücken, eruo.

Krug, 1) Geſchirr, urceus: der Krug geht ſo lange zu Waſſer, bis er zerbricht, omnium rerum tandem finis eſt: 2) i. e. Schenke, caupona.

Krugelchen, urceolus.

Krüger, i. e. Gaſtwirth, caupo.

Krüglein, urceolus.

Kruke, i. e. Krug, urceus.

Krümchen, mica, micula.

Krume, 1) i. e. der innere weichere Theil des Brods, caro, medulla: 2) oder Krümchen, i. e. Bißchen, Bröckchen, mica, micula.

Krümeln, krumen, i. e. zu kleinen Bröckchen machen, frio, tero, contero. **Krümeln** (das), tritus.

Krumm, I) Adi. i. e. 1) nicht gerade, z. E. Linie, Weg, curvus: als Fehler, z. E. Füße ꝛc., pravus: iſts ſichelförmig, curvus, falcatus: iſts Krümmungen habend, hin und her gebogen, tortuoſus, flexuoſus: das Krumme gerade machen, curvum (pravum) reddere rectum: einen krumm ſchließen, quadrupedem contringere: einen krumm und lahm ſchlagen, debilitare plagis: 2) ſchräg, nicht gerade zu, obliquus, z. E. Sprünge: krumme Gänge, Sprünge, i. e. Ränke, artes flexuoſae, obliquae artes: II) Adv. i. e. nicht gerade, als Fehler, prave: oder ſeitwärts, oblique: daher krumm herum kommen, oblique oder ex obliquo venire: auch tropiſch im Reden, oblique (ex obliquo, per obliquum) dicere.

Krummbeinig, varus.

Krummdarm, inteſtinum ileum.

Krümme, i. e. 1) krumme Beſchaffenheit, z. E. der Linie, curvamen, curvatura: iſts ein Fehler, z. E. der Füße ꝛc., pravitas: iſts eingebogne Krümme, aduncitas, z. E. des Schnabels: 2) Krümmung, gekrümmter Theil einer Sache, curvatura, curvamen, flexus.

Krümmen, curvo, flecto, inflecto: ſich i. e. 1) ſich krumm machen, curvare (flectere) ſe, curvari, flecti, und tropiſch, i. e. a) ſich demüthigen, ſupplicem fieri, ſe demittere: b) ſich ängſtigen, angi, cruciari: 2) gekrümmt werden, curvari, flecti: tropiſch, das Recht krümmen, ius flecto (violo): ein Haar, i. e. verletzen, paululum violo aliquem: kein Haar, non violo aliquem.

Krummfüßig, i. e. krummbeinig.

Krummholzbaum, pinus montana, Linn.

Krummlinig, curvis conſtans lineis.

Krummſtab, lituus.

Krümmung, i. e. 1) das Krümmen, curvatio, incurvatio, flexio, inflexio, flexus, flexura: 2) krummer Weg, Umweg, flexus: 3) die Krümme, z. E. des Ohrs, Ufers ꝛc., flexus, flexura: voll Krümmungen, flexuoſus.

Krümpen, ſ. Krimpen.

Krüppel, debilis: dazu machen, reddo debilem, debilito.

Krüppelig, i. e. gebrechlich, debilis: werden, debilitari, debilem fieri: machen, reddere debilem, debilitare.

Kruſte, cruſta: kleine, cruſtula: mit einer Kruſte überziehen, cruſta obduco, cruſto.

Kryſtall, cryſtallum, cryſtallus.

Kryſtallen, i. e. aus Kryſtall, cryſtallinus.

Kryſtalliniſch, cryſtallinus: Feuchtigkeit im Auge, Kryſtallſaft, ſuccus cryſtallinus.

Kübel, etwa lacus, ſinum, urna.

Kubikfuß, =ſchuh, pes cubicus: =linie, linea cubica: =maaß, menſura cubica: =Meile, milliarium cubicum: =ruthe, pertica cubica: =wurzel, radix cubica: =zahl, numerus cubicus, cubus: =zoll, digitus cubicus. **Kubiſch**, cubicus.

Küche, i. e. 1) Ort zum Kochen, culina: 2) Kochkunſt, ars coquendi: 3) Zubereitung der Speiſen, adparatus ciborum, z. E. die Küche verſehen: 4) das Eſſen, coena, z. E. die Küche iſt beſorgt: 5) Speiſe, kalte, cibus frigidus, cibus calore carens, oder bey den Alten, cibus, poſt quem manus non lavantur.

Küchel, i. e. Küche, culina.

Küchelchen, Küchel, i. e. Küchlein.

Kuchen, 1) zum Eſſen, placenta: 2) i. e. Maſſe, z. E. Wachſes, Leines ꝛc., pondus, maſſa.

Küchenamt, miniſterium culinarium.

Kuchenbacker, piſtor libarius.

Küchenbedienter, miniſter culinarius.

Küchendorf, vicus culinarius.

Kucheneiſen, ferramentum libarium.

Küchengarten, hortus olitorius.

Küchengeräth (das), oder die Küchengeräthe, ſupellex culinaria, vaſa culinaria: eins, vas culinarium.

Küchengeruch, nidor culinae.

Küchengeſchirr, vas culinarium.

Küchengewächs, olus.

Küchenheerd, focus culinae.

Küchenjunge, puer culinarius.

Küchenkraut, olus.

Küchenlatein, etwa latinitas nequam, latinitas digna culinis.

Küchenlöffel, cochlear culinarium.

Küchenmagd, ancilla culinaria.

Küchenmeiſter, magiſter rei culinariae.

Küchenmeſſer, culter culinarius.

Küchenmuſchel, mytilus.

Küchenrauch, fumus culinae.

Küchenſalz, ſal coquinaris (culinarius).

Kuchenſchelle, pulſatilla, oder Anemone Pulſatilla, Linn.

Küchenſchreiber, ſcriba culinarius.

Küchenschürze, subligaculum culinarium.

Küchenschwalbe, hirundo rustica, Klein

Kuchenteig, massa serviens efficiendis placentis.

Küchenthür, ianua culinae.

Küchentisch, mensa (abacus) culinae.

Küchenwagen, plaustrum culinarium.

Küchenzettel, index ciborum.

Küchlein, i. e. 1) kleiner Kuchen, placenta parva: 2) kleine Küche, culina parva: 3) junges Hühnchen, pullus, oder pullus gallinaceus.

Kucken, s. Gucken.

Kuckuck, cuculus: geh zum Kuckuck! oder daß dich der Kuckuck hohle etc., i in malam rem! ey! der Kuckuck! euge: oder papae! beym Kuckuck! (beym Unwillen oder Fluchen), malum, z. E. wer hat, beym Kuckuck! etc., quis, malum &c.

Kuckucksklee, i. e. Buchampfer.

Küdick, i. e. Ackerkohl, sinapis arvensis, Linn.

Kufe, 1) des Schlittens, etwa basis: 2) ein Gefäß, cupa: als Maaß, cupa.

Küfer, **Küper**, etwa cuparius.

Kuffer, s. Koffer.

Kugel, globus, sphaera: ist sie klein, globulus, sphaerion: zum Schießen, globus oder globulus, glans: halbe Kugel, hemisphaerium.

Kugelbüchse, telum igniferum globulis emittendis.

Kügelchen, globulus, sphaerion, pilula.

Kugeldistel, echinops, Linn,

Kugelfläche, superficies sphaerica.

Kugelform, forma globulorum.

Kugelförmig, globosus, sphaeroides, rotundus.

Kugelig, i. e. kugelförmig.

Kugelkreisel, i. e. Brummkreisel.

Kugeln, i. e. 1) etwas hin kollern, provolvo: 2) Neutr. kollern, kollernd laufen, z. E. ein Stein etc., provolvi: 3) kegeln.

Kugelrund, i. e. kugelförmig.

Kugelwinkel, angulus sphaericus.

Kugelzirkel, circulus sphaerae.

Kuh, vacca: auch bos (fem.): junge, juvenca, iunix: trächtige, bos forda, bos feta: von Kühen, vaccinus: blinde Kuh (ein Spiel), insgemein myinda.

Kuhbilz, boletus bovinus, Linn.

Kuhblume, caltha palustris, Linn.

Kuhdreck, -fladen, -mist, stercus vaccinum.

Kuheuter, uber vaccinum.

Kuhfladen, s. Kuhdreck.

Kuhfleisch, caro vaccina.

Kuhhaut, pellis vaccina.

Kuhhirt, pastor vaccarum.

Kuhhorn, cornu vaccinum.

Kuhkäse, caseus vaccinus (bubulus).

Kühl, 1) Adi. frigidus: etwas, frigidiusculus, subfrigidus: machen, reddo frigidum, refrigero: werden, fio frigidus, refrigeror, refrigesco: 2) Adv. frigide.

Kühle (die), 1) z. E. der Luft, frigus: daher die Kühle, oder das Kühle, i. e. kühle Luft, frigus: 2) Kühlgefäß, lacus.

Kuhleber, iecur vaccinum.

Kühlen, i. e. 1) kühl machen, refrigero, frigero: sein Müthchen, expleo animum: sich, refrigerari, refrigescere: 2) kühl werden, frigesco, refrigesco, refrigeror.

Kühlend, refrigeratorius, serviens refrigerationi.

Kühlfaß, lacus, vas refrigeratorium.

Kühlpflaster, emplastrum refrigeratorium (oder serviens refrigerationi).

Kühlsalbe, unguentum refrigeratorium (oder serviens refrigerationi).

Kühltrank, potio refrigeratoria, potio serviens refrigerationi.

Kühltrog, alveus refrigeratorius, lacus.

Kühlung, refrigeratio.

Kuhlunge, pulmo vaccinus.

Kühlwanne, lacus.

Kuhmilch, lac vaccinum, lac bubulum.

Kuhmist, stercus vaccinum.

Kuhmolken, serum vaccinum (bubulum).

Kühn, 1) Adi. audax: seyn, esse &c.: ich war so kühn und bat oder zu bitten, audebam rogare, eram ea audacia, ut rogarem: 2) Adv. audacter: ists freymüthig, auch libere:

Kühnheit, audacia: haben, sum audax, sum audacia praeditus; auch ohne praeditus, wenn ein Adi. oder Pron. dabey steht, z. E. er hatte große (oder diese) Kühnheit, erat magna (oder hac) audacia: stehts statt sich erkühnen, auch audeo, z. E. er hatte die Kühnheit, daß er sagte oder zu sagen, audebat dicere, erat ea audacia, ut diceret.

Kühnlich, audacter: ists so viel als freymüthig, auch libere.

Kuhr, **Kühr**, i. e. Wahl, optio, electio: haben, habeo optionem.

Kühren, i. e. wählen, opto, eligo.

Kuhschwanz, cauda vaccina.

Kuhstall, stabulum vaccarum.

Kuhweizen, melampyrum arvense, Linn.

Kuhzehnt, decima vaccarum.

Koke, s. Kur.

Kukumer, **Kukummer**, i. e. Gurke.

Kullern, s. Kollern.

Kulter, **Kolter**, am Pfluge, culter.

Kümmel, 1) Kramkümmel, römischer Kümmel, cuminum: 2) Feldkümmel, Karve, Karbe, Garve, carum, Linn.

Kümmelbrod, panis cuminatus.

Kümmelbrühe, ius cuminatum.

Kümmelkäse, caseus cuminatus.

Kümmelsuppe, iusculum cuminatum.

Kum-

Kummer, i. e. 1) Bekümmerniß, Gram, sollicitudo, aegritudo: machen, creo alicui sollicitudinem, adficio aliquem sollicitudine (aegritudine): haben, adfici (premi) sollicitudine, oder statt bekümmert seyn, esse sollicitum, angi, laborare: sich Kummer machen, i. e. Kummer haben: auch steht Kummer statt a) Noth, angustia: in Kummer stecken, esse in &c.: b) Dürftigkeit, egestas: Kummer leiden, premi egestate: c) Arrest aufs Vermögen, s. Arrest: 2) Schutt, Gemüll, rudus.

Kummerhaft, i. e. kummervoll.

Kummerklage, actio de retentione rei.

Kümmerlich, 1) Adi. i. e. dürftig, arm, armselig, angustus, inops, miser: Umstände, res angustae, angustia, miseria: 2) Adv. anguste, misere.

Kümmerling, i. e. Gurke.

Kummerlos, 1) Adi. expers sollicitudinis (oder curae), securus, sine cura: 2) Adv. secure, sine sollicitudine, sine cura.

Kummerlosigkeit, securitas.

Kümmern, i. e. 1) Kummer erwecken, aliquem reddo sollicitum, sollicito, ango: sich, i. e. Kummer (Gram) haben, angi, laborare: 2) Sorge verursachen, curae esse: das kümmert mich nicht, hoc non curae est mihi, hoc non curo, non laboro de re: was kümmert dich das? i. e. was gehts dich an? quid ad te? sich kümmern, i. e. sich bekümmern, z. E. um etwas, curo rem, laboro de re: um nichts, curo nihil, laboro de nulla re.

Kümmerniß, i. e. Kummer, sollicitudo &c.

Kummervoll, Adi. sollicitus, sollicitudinis plenus: Adv. sollicite.

Kummet, Kummt, iugum.

Kumst, s. Kommst.

Kund, i. e. 1) bekannt, notus, cognitus: machen, thun, notum facio, aperio, indico: Jemanden, alicui rem; auch facio aliquem certiorem de re, doceo aliquem rem: überall oder Jedermann, vulgare: kund werden, notum fieri, innotescere: allen oder überall, vulgari, notum fieri omnibus, innotescere omnibus: es sey dir hiermit kund, scito.

Kundbar, i. e. allen bekannt, omnibus notus: machen, rem vulgare, rem notam reddere omnibus: werden, vulgo innotescere, in vulgus exire: es ist kundbar, notum est omnibus, palam est, omnes sciunt.

Kunde (die), i. e. Kenntniß.

Kunde (der), oder Kundmann, i. e. Käufer, emtor: ists Käuferinn, emtrix: er (sie) ist mein Kunde, emit de me, solet de me emere.

Kundig, i. e. erfahren, Kenntniß habend, peritus, gnarus, sciens: worin, rei.

Kündig, i. e. kund.

Kundleute, i. e. Käufer, emtores.

Kündlich, (Adv.) manifesto.

Kundmann, s. Kunde.

Kundschaft, i. e. 1) Kenntniß, notitia, scientia, cognitio: von etwas, rei: haben, habere notitiam rei, rem nosse, rem scire: ists Nachricht, so steht auch nuntius: ich habe Kundschaft, i. e. habe Nachricht, habe erfahren, comperi: Kundschaft erlangen, bekommen, comperio, certior fio, consequor notitiam rei: sich auf Kundschaft legen, studeo consequi notitiam, speculationi do operam: 2) Bekanntschaft mit Jemanden, notitia: mit Jemanden, alicuius: 3) das Abkaufen der Waaren, emtio: auch der Abkäufer, emtor, oder Abkäuferinn, emtrix, oder die Abkäufer, emtores, z. E. er hat keine Kundschaft, caret emtoribus: 4) schriftliches Zeugniß, testimonium literarum.

Kundschaften, speculor, exploro: Kundschaften (das), speculatio, exploratio.

Kundschafter, Ausspäher, speculator, explorator. Kundschafterinn, speculatrix.

Künftig, 1) Adi. futurus, posterus, insequens: ists so viel als nächst künftig, auch proximus, z. E. künftige Woche &c.: ins künftige, oder künftig hin, in posterum, posthac, postea: 2) Adv. künftig oder künftig hin, in posterum, posthac, postea: künftig einmal, aliquando.

Künftig hin, in posterum, posthac, postea.

Kunkel, i. e. Spinnrocken, colus.

Kunkellehen, i. e. Weiberlehen, feudum muliebre.

Kunst, i. e. 1) Geschicklichkeit, Wissenschaft, ars, artificium: das ist Kunst, hoc est artis: keine, hoc non est artis: 2) jedes künstliche oder nach Regeln erlernte Metier, ars, artificium: 3) Inbegriff der Regeln eines Metier, ars: 4) Kunst, die wo angewendet wird oder hervorleuchtet, ars: 5) List, Rank, listiges Mittel, Kunstgriff, ars, artificium: 6) Handarbeit der Menschen, im Gegensatze der Natur, manus, z. E. Ort, der durch Kunst und Natur befestigt ist; doch geht auch ars an.

Kunstarbeit, opus artis, opus artificiosum.

Kunstbeflissener, studiosus artis.

Künsteley, i. e. 1) zu viele Anwendung der Kunst, nimium artificium: 2) Spitzfündigkeit, argutiae.

Künsteln, i. e. 1) zu große Kunst anwenden, nimium artis adhibere: im Reden, Schreiben, argutari: gekünstelt, i. e. nicht natürlich, adfectatus, nimis artificiosus: 2) durch Kunst nachmachen oder hervorbringen, arte imitor (oder efficio).

Kunsterfahren, peritus artis.

Kunsterfahrenheit, peritia artis.

Kunstfeuer, ignis artificiosus.

Kunstgärtner, topiarius.

Kunstgriff, ars, artificium: anwenden, utor, adhibeo.

Kunsthandel, negotiatio operum artis.

Kunsthändler, negotiator operum artis.

Kunsthändlerinn, negotiatrix operum artis.

Kunstkammer, museum operum artis.

Künstler, Künstlerinn, artifex.

Künstlich, Adi. artificiosus: Adv. artificiose. Künstlichkeit, artificium.

Kunstliebend, Kunstliebhaber, -haberinn, amans artis.

Kunstlos, 1) Adi. i. e. a) in keiner Kunst erfahren, artis imperitus, artis expers: b) ohne Kunst, ungekünstelt, schmucklos, expers artis, simplex: 2) Adv. sine arte.

Kunstmäßig, Adi. conveniens arti, technicus: Adv. convenienter arti, technice.

Kunstmeister, magister machinae hydraulicae.

Kunstpfeifer, i. e. Stadtmusicus.

Kunstreich, Adi. artificiosus: Adv. artificiose.

Kunstrichter, criticus, censor. Kunstrichterlich, Adi. criticus, censorius: Adv. critice.

Kunstsprache, lingua technica: oder statt Kunstwörter, vocabula technica, vocabula artis.

Kunststück, i. e. 1) künstliche Handlung, ars, artificium: 2) künstlich gemachtes Werk, opus artificiosum, artificium.

Kunstverständiger, peritus artis.

Kunstverwandter, consors artis.

Kunstwerk, opus artificiosum; artificium.

Kunstwort, vocabulum technicum, vocabulum artis.

Kunz, i. e. Conrad, Conradus.

Küpe, i. e. Korb, corbis &c.

Küper, s. Küfer.

Kupfer, 1) Metall, cuprum, aes cyprium: 2) im Gesichte, rubor cuprinus: 3) i. e. Kupferstich.

Kupferbergwerk, cupri fodina.

Kupferblatt, i. e. Kupferstich.

Kupferblume, -blüthe, flos cupri.

Kupferbraun (das), i. e. Hammerschlag vom Kupfer, scobs (ramentum) cupri.

Kupferdrucker, imprimens formas cupro.

Kupfererz, minera cuprina, aes cuprinum.

Kupferfarbe, color cuprinus.

Kupferfarbig, colore cuprino.

Kupfergang, vena cupri, vena cuprina.

Kupfergeist, -spiritus, spiritus cupri.

Kupfergeld, 1) überhaupt, pecunia cuprina: 2) Stück Geld, numus cuprinus, numus aeneus.

Kupfergrün (das), i. e. Grünspan.

Kupferhammer, 1) Hammer zum Kupfer, malleus ad cuprum: 2) Hammerwerk, officina cupri.

Kupferhandel, i. e. Handel, 1) mit Kupfer, negotiatio cupri: 2) mit Kupferstichen, negotiatio figurarum aeri incisarum.

Kupferhändler, i. e. Händler, 1) mit Kupfer, negotiator cupri: 2) mit Kupferstichen, negotiator figurarum aeri incisarum: so auch Kupferhändlerinn, da nur negotiatrix statt negotiator stehen darf.

Kupferig, 1) Adi. i. e. a) Kupfer ähnlich, similis cupro: Gesicht, os simile cupro, os cuprinum: b) Kupfer enthaltend, cuprinus: 2) Adv. z. E. kupferig aussehen, facie esse cuprina, facie esse simili cupro.

Kupferkönig, regulus cupri.

Kupfermünze, 1) einzelne, numus cuprinus, numus aeneus: 2) Kupfergeld.

Kupfern, i. e. 1) aus Kupfer, cuprinus: 2) roth wie Kupfer, cuprinus, similis cupro.

Kupferplatte, lamina cuprina.

Kupferrost, aerugo.

Kupferroth, colore cuprino. Kupferröthe, rubor cuprinus.

Kupferschlacke, scoria cupri, recrementum cupri.

Kupferschlag, ramentum cupri.

Kupferschmied, faber cuprarius (das nicht vorkommt) oder faber aerarius.

Kupferspiritus, s. Kupfergeist.

Kuperstecher, scalptor cupri.

Kupferstich, figura aeri incisa.

Kupferwasser, chalcanthum, vitriolum.

Kuppe, vertex, caput.

Kuppel, i. e. 1) Band, copula, s. Koppel: 2) rundes Dach, tholus.

Kuppeldach, tholus.

Kuppeley, z. E. in Ansehung hurerischer Absichten, lenocinium.

Kuppeln, i. e. 1) Kuppeley treiben, lenocinari: 2) vereinigen, copulare, coniungere, iungere &c.

Kuppelpelz, i. e. Lohn für Stiftung der Ehe, merces pro conciliatione coniugii.

Kuppler, bey hurerischen Absichten, leno. Kupplerinn, lena. Kupplerisch, Adi. lenonius: Adv. more lenonio.

Kuppmeise, parus cristatus, Klein.

Kur, s. Cur.

Küraß, cataphracta, lorica, thorax.

Kürassier, Kürassierer, eques cataphractus, eques loricatus, eques gravis armaturae: -oberste, praefectus equitum cataphractorum (oder loricatorum &c.): -regiment, etwa regimentum equitum cataphractorum (loricatorum).

Kürbiß, cucurbita.

Kuriren, s. Curiren.

Kürschner, pellio: -arbeit, opus pellionis:

lionis: ≈handwerk, ars pellionis: ≈nath, ſurura pellionum.

Kurz, I) Adi. i. e. 1) nicht lang, brevis: ſehr kurz, perbrevis, breviſſimus: iſt kurz ſo viel als zu kurz, mangelhaft, curtus: kurzes Geſicht, acies oculorum hebes, oculi hebetes: kurzer Auszug, epitome: kürzer machen, reddo breviorem, minuo: der kürzeſte Tag, bruma: den kürzern ziehen, vincor, ſuperor, inferior diſcedo: zu kurz kommen, i. e. a) Schaden leiden, damnum facio &c.: b) den kürzern ziehen, ſ. vorher; kurze Sylbe, ſyllaba brevis: über lang oder kurz, ferius citius, aliquando: in kurzem, in kurzer Zeit, brevi, oder brevi tempore: ins Kurze faſſen, cogo in breve, oder es kurz machen, facio breve: auch dico breve i. e. kurz ſagen: etwas kurz machen, i. e. zuſammenziehen, contraho, facio breve aliquid: einen kurz und lang heißen, ſ. Heißen: vor kurzem, ante breve tempus: kurz halten, faſſen, z. E. den Strick, adſtricte teneo, arcte teneo: auch tropiſch, Jemanden kurz halten, adſtricte (angulte, arcte) habeo aliquem: kurz anbinden, arcte adligo: kurz angebunden ſeyn, i. e. zum Zorne geneigt ſeyn, ſum proclivis ad iram: von kurzer Entſchließung, promtus conſilio: um eine Spanne kürzer machen ſtatt köpfen, ſpitha ma breviorem reddo ſtatt privo capite: 2) der ſich kurz faßt, brevis: ich will kurz ſeyn, brevis ero, conferam in pauca: 3) wenig, brevis, paucus, z. E. mit kurzen Worten, verbis brevibus (paucis), brevi, breviter: 4) klein, brevis, parvus, minutus, z. E. Brühe, Mahlzeit, Waare ꝛc.: 5) kurz dauernd, z. E. Tag, Mahlzeit ꝛc., brevis: 6) wenig und dick, z. E. Brühe, ius breve, ius parvum ac denſum: II) Adv. i. e. 1) nicht lang, breviter: 2) mit wenigen Worten, breviter, brevibus (paucis verbis), paucis: um es kurz zu ſagen (machen), daß ichs kurz mache (ſage), ut paucis dicam: kurz abfertigen, paucis abſolvo: kurz und gut, i. e. a) kurz und auch zugleich gut, z. E. reden, et breviter et bene: b) es braucht nicht viel Worte, non opus eſt multis verbis, quid opus eſt multis? dafür ſteht auch kurz, z. E. kurz, es bleibt dabey ꝛc., ne multa, quid opus eſt multis? non opus eſt multis verbis: auch läßt ſich oft dafür ſagen, mit einem Worte, folglich auch uno verbo, ut uno verbo dicam: kurz davon kommen, paucis defungi: 3) daß ichs kurz mache, ut paucis dicam, ne multa dicam, ne multa &c.: 4) es braucht nicht viel Worte, non opus eſt multis verbis, z. E. kurz, es bleibt dabey, ſ. n. 2: auch läßt ſich dafür ſagen, mit einem Worte, folglich auch uno verbo, ut uno verbo dicam: 5) kurze Zeit, a) auf die Frage wie lange? breve tempus: b) auf die Frage wenn? brevi tempore, bre-

vi: ſteht dabey vorher, vor (ante), oder hernach (poſt), ſo ſteht gern paulo, z. E. kurz vorher, paulo ante: kurz hernach, paulo poſt: kurz vor Tage, paulo ante lucem: kurz vor Sonnenuntergang, paulo ante occaſ. &c. Kurzweg, ſ. Kurzweg.

Kurzbein, Art Eidechſen, ſeps, Linn.

Kürze, brevitas: in der Kürze, in einer Kürze, i. e. in kurzer Zeit, brevi tempore, brevi: in die Kürze bringen, cogo in breve.

Kürzen, facio brevem, contraho: iſts mindern, auch minuo.

Kurzgewehr, etwa bipennis militaris, oder bipennis nomen gerens Kurzgewehr.

Kürzlich, i. e. 1) vor kurzer Zeit, ante breve tempus: 2) in kurzer Zeit, brevi tempore, brevi: 3) mit wenigen Worten, breviter, paucis.

Kurzſichtig, i. e. 1) blöde Augen habend, obtuſam habens aciem oculorum, parum videns, utens hebetibus oculis, myops: ſeyn, uti oculis hebetibus, obtuſa oculorum acie eſſe, parum videre: 2) wenig Einſicht habend, parum videns, parum intelligens, hebes: ſeyn, parum video (intelligo), ſum hebes.

Kurzſichtigkeit, 1) der Augen, hebetudo oculorum: 2) des Verſtandes, hebetudo mentis.

Kurzum, i. e. 1) kurz, mit einem Worte, ut paucis dicam, ut uno verbo dicam, ne multa: 2) ſchlechterdings, utique, ſimpliciter.

Kurzweg, i. e. 1) kurz, ſ. Kurz: 2) ſchlechthin, ohne Beyſatz, ſimpliciter.

Kurzweile, ludibrium, iocus: treiben, haben, ioculari, iocari: mit Jemanden, i. e. a) mit ihm ſcherzen, ioculor, iocor cum aliquo: b) ihn zum Narren haben, habeo aliquem ludibrio, ludificor aliquem: er dient ihnen zur Kurzweile, i. e. Geſpötte, iis eſt ludibrio: aus Kurzweile i. e. aus Scherz, per iocum.

Kurzweilen, i. e. Kurzweile treiben.

Kurzweilig, 1) Adi. i. e. a) ſcherzhaft, z. E. Menſch, Sache, iocoſus, ridiculus: b) zur Kurzweile und Luſt dienend, iocoſus, iocularis, ludicrus (oder ludicer): 2) Adv. iocoſe, ioculariter, ridicule.

Kurzweiligkeit, ratio iocoſa (ridicula).

Kurzwierig, brevis, non diuturnus:

Kurzwierigkeit, brevitas.

Kuſchen, ſich, recumbere.

Kuß, oſculum, baſium, ſavium oder ſuavium: geben, do, oder ſtatt küſſen, oſculor &c.

Küßchen, i. e. 1) kleiner Kuß, oder Kuß vermindernd geredet, baſiolum, ſuaviolum (ſaviolum): 2) kleines Küſſen, pulvillus.

Küſſen, (Verb.) oſculor, baſio, ſavior (ſuavior), oder ſtatt Kuß geben, do oſcu-

lum

lum &c.: ſich unter einander, oſculari inter ſe, ſe invicem, oſcula iungere.

Küſſen (das), i. e. 1) wenn man küſſet, oſculatio, baſiatio, ſuaviatio (ſav.): 2) worauf man ſitzt oder liegt ꝛc., pulvinus: zum Kopfe, cervical: kleines Küſſen, pulvillus.

Küſſenzieche, Küſſenzüge (die), tegumentum pulvini.

Küſte, z. E. am Meere, ora.

Küſtenbewahrer, Art Schiffe, navis cuſtodiens oram, navis oraria.

Küſtenfahrer, Art Schiffe, navis legens oram, navis oraria.

Küſter, aedituus, aeditimus.

Kutſche, pilentum, carpentum: auch rheda: letzteres ſcheint beſonders ein Reiſewagen zu ſeyn.

Kutſchen, kutſchiren, i. e. die Kutſche regieren, ago rhedam (pilentum &c.).

Kutſcher, auriga: auch bey der Kutſche, rhedarius.

Kutſchiren, ſ. Kutſchen.

Kutſchpferd, equus carpentarius (rhedarius).

Kütt, ſ. Kitt.

Kutte, ſagum cucullatum.

Küttel, ſ. Kittel.

Kuttelflecke, inteſtina conciſa.

Kuttelhof, cohors (oder cors) laniorum.

Kutteln, i. e. Kaldaunen, inteſtina.

Kütten, ſ. Kitten.

Kuttengeyer, Vultur Monachus, Klein.

Kützel, kützeln ꝛc., ſ. Kitzel ꝛc.

Kux, etwa pars fodinae nomen gerens Kux, oder pars fodinae centeſima duodetriceſima.

Kybitz, ſ. Kibitz.

L

Lab, coagulum.

Labberdan, i. e. eingeſalzner Kabliau, Gadus Morhua ſallitus: allenfalls Labberdanus.

Laben, i. e. 1) gerinnen laſſen, z. E. Milch, coagulare: 2) erquicken, recreare, reficere: ſich, ſe &c., recreari, refici. Laben (das), Labung, ſ. Labung.

Laberdan, ſ. Labberdan.

Labetrunk, potus recreans.

Labkraut, galium verum, Linn.

Labmagen, ſtomachus continens coagulum.

Labſal, refectio, recreatio: auch ſtatt Ergötzung, res recreans, oblectamentum, oblectatio.

Labung, i. e. 1) das Erquicken, refectio, recreatio: 2) was erquickt, res recreans, refectio, recreatio, oder ergötzt, oblectamentum, delectamentum.

Labyrinth, labyrinthus: tropiſch ſtatt Schwierigkeiten, Verwirrung, tricae, difficultates: darein gerathen, incido in difficultates, implicor difficultatibus.

Lacedämon, Lacedaemon, Sparta: ein Lacedämonier, lacedämoniſch, Lacedaemonius, Spartanus.

Lache, i. e. 1) Sumpf, Pfütze, lacus, palus: 2) das Lachen, riſus.

Lächeln, ſubrideo: zu Jemanden, leniter arrideo alicui. Lächeln (das), ſubridere, oder lenis riſus.

Lachen, rideo: über etwas, de re, rem: über Jemanden, de aliquo, aliquem: dazu lachen, arrideo: bey oder zu etwas, arrideo rem, rideo ad rem: zu Jemanden, arrideo alicui: ſich todt lachen wollen, ſich bald zu Tode lachen, riſu emori, riſu rum-

pi: das iſt zum Lachen, hoc eſt ridiculum, hoc eſt riſui: mir, mihi: man lacht über mich, dich, rideor, rideris &c., oder ridetur de me (te &c.): mit lachendem Munde ſagte er, ridens, oder cum riſu &c.: ins Fäuſtchen lachen, in ſinu gaudeo (oder rideo): daher lachen, 1) von unbelebten Dingen, z. E. die Fluren ꝛc., ridere: 2) i. e. angenehm, freudig ſeyn, laetum eſſe: lachend, i. e. angenehm, freudig, laetus.

Lachen (das), riſus: erregen, moveo: erheben, tollo: das iſt zum Lachen, eſt riſui, eſt ridiculum: zum Todtlachen, i. e. ich möchte mich todt lachen, riſu emoriar.

Lachenknoblauch, ſcordium.

Lacher, i. e. der lacht, riſor.

Lächerlich, 1) Adi. i. e. a) werth belacht oder verlacht zu werden, ridiculus: etwas Lächerliches, res ridicula, ridiculum: lächerlich machen, reddere ridiculum: ſich, ſe &c., oder ſe riſui exponere: ins Lächerliche fallen, riſum merere, ridiculum eſſe: lächerlich ſeyn, eſſe ridiculum, eſſe riſui: das iſt mir nicht lächerlich, res mihi non eſt ridiculo (riſui), i. e. ich kann darüber nicht lachen: b) zum Lachen geneigt, z. E. ad riſum compoſitus: es iſt mir nicht lächerlich i. e. ich habe nicht Urſache zu lachen, non eſt, quod rideam: 2) Adv. ridicule.

Lächler (der), ſubridens.

Lachs, ſalmo, oder Salmo Salar, Linn.: Lachsfang, captura ſalmonum. Lachsforelle, ſalmo lacuſtris, Linn.

Lachtaube, Columba Turtur Indica, Linn., oder columba ridens. Lachtäubchen, eben ſo oder columbulus ridens.

Lachter, i. e. Klafter.

Lack,

Lack, 1) zum Färben, gummi laccae: 2) goldner Lack, ein Blumengewächs. Cheiranthus Cheiri, Linn.: 3) Siegellack.

Läcken, lecken, i. e. 1) springen, salio: 2) laufen, curro.

Lackey, pedisequus, pedissequus.

Lackholz, i. e. Krummholzbaum.

Lackiren, obducere gummi laccae.

Lackmus, 1) oder Lackmuspflanze, Croton tinctorium, Linn.: 2) Farbe, succus plantae, quae vocatur Croton tinctorium.

Lackviole, Cheiranthus Cheiri, Linn.

Lactuke, Lattich, lactuca.

Lädchen, etwa arcula, cistula, cistella.

Lade, i. e. 1) Kasten, etwa arca, cista: 2) Casse, z. E. bey Handwerkern 2c. aerarium.

Laden (der), 1) eines Kaufmanns, taberna: 2) des Fensters, valva.

Laden (Verb.), i. e. 1) rufen, z. E. vors Gericht 2c. voco: zu Gaste, ad coenam voco (invito): 2) packen oder schaffen, z. E. Waaren in Schiffe, Wagen, auf Esel 2c. impono rem alicui; oder onero navem (currum &c.) re: daher a) auf sich laden, z. E. Haß 2c. onerare se, z. E. odio, contrahere sibi odium: b) ein Gewehr laden, scil. mit einer Kugel, etwa telum onerare glande plumbea, glandem plumbeam immittere telo: scharf laden, eben so: scharf geladenes Gewehr, telum glande plumbea oneratum (instructum). **Laden (das)**, **Ladung**, s. Ladung.

Ladenflügel, valva.

Ladendiener, i. e. Kaufmannsdiener.

Ladenhüter, statt Waare, die nicht abgeht, custos tabernae, oder merx non vendibilis.

Ladenpreis, pretium rei in tabernis.

Ladenzins, vectigal tabernarium.

Ladestock, virga glandi plumbeae adigendae serviens.

Ladung, 1) z. E. ins Schiff, Wagen 2c. impositio: 2) i. e. Fracht, onus: 3) i. e. Fuhre, vehes: 4) i. e. Citation, vocatio: 5) i. e. Einladung, invitatio, vocatio: 6) eines Gewehrs, a) als Handlung, immissio glandis plumbeae in telum igniferum: b) als das, was hinein geladen wird, etwa onus teli igniferi.

Laffe (ein), homo ineptus.

Laffete, der Kanone 2c. etwa basis, pedamentum.

Lage, 1) z. E. einer Stadt, eines Gartens, Hauses 2c. situs: haben, situm (Adi.) esse, (z. E. gute, bene &c.: tropisch, Lage, i. e. Beschaffenheit, z. E. der Sachen, status, conditio: 2) i. e. Schicht, stratum, tabularum: 3) i. e. Reihe Kanonen auf dem Schiffe, series tormentorum in una parte navis: die ganze Lage geben, omnia tormenta ex una parte emitto: 4) Bogen Papiers, iunctura plagularum.

Lägel, etwa amphora.

Lager, 1) i. e. Ort, wo etwas liegt, z. E. der Menschen, Thiere, cubile: der Weinfässer, cubile, oder suggestum: 2) i. e. Kriegslager, castra: aufschlagen, pono, loco: 3) i. e. Bodensatz, z. E. des Weins 2c. sedimentum, faeces: 4) des Fechtenden, i. e. Positur, status, gradus.

Lagerbier, cerevisia conditiva.

Lagerhaus, horreum mercium.

Lagerkrankheit, morbus castrensis.

Lagerkrone, corona castrensis.

Lagern, i. e. zu Boden strecken, sterno; oder wohin stellen, legen, pono alicubi: sich, z. E. auf die Erde, sternor, consido: im Kriege, i. e. Lager aufschlagen, castra pono &c.

Lagerobst, poma conditiva.

Lagerruhr, dysenteria castrensis.

Lagerstatt, cubile, lectus.

Lagerwein, vinum conditivum.

Lahm, z. E. Mensch, Fuß 2c. claudus: ists gebrechlich, z. E. Arm, auch debilis: seyn, claudum esse, claudicare: tropisch, lahm, i. e. a) gleichsam hinkend, z. E. Schiff, claudus, debilis: b) unvollkommen, mangelhaft, z. E. Entschuldigung 2c. claudus, debilis.

Lähmen, statt hinkend machen, claudum facere: statt gebrechlich machen, z. E. Arm, Flügel, Zunge, debilitare: gelähmt, debilis.

Lähmung, i. e. 1) das Lähmen, debilitatio: 2) das Lahmseyn, debilitas.

Lahn, z. E. von Gold, lamina auri, filum auri latius.

Laib oder Laib Brod, panis.

Laich, Leich (von Fischen, Fröschen), ova, z. E. piscium.

Laichen, leichen, von Fischen, Fröschen, emitto (pario) ova.

Laichzeit, tempus emissionis ovorum, tempus coitus piscium.

Laie, i. e. der nicht geistlich ist, laicus: tropisch statt unwissend in etwas, rudis, hospes. **Laienbruder**, frater monasticus: **-schwester**, soror monastica.

Lake, Salzwasser, muria.

Laken, i. e. Tuch, pannus: auch jedes Gewirkte, textum: ists leinen, linteum.

Lakey, s. Lackey.

Lakritze, Likritze, i. e. Süßholzbaum, glycyrrhiza.

Lakritzensaft, Likritzensaft, Liquiritiensaft, succus glycyrrhizae.

Lallen, wie Kinder, lallo, balbutio. **Lallen (das)**, lallum oder lallus.

Lambertsnuß, avellana longior nucleo rubente: der Strauch, corylus sativa fructu oblongo rubente.

Lambris, ora, limbus.

Lamentiren, lamentor. **Lamentiren (das)**, lamentatio, lamentum.

Lamt, lamentum: es wird sich mit einem Lamt endigen, desinet in lamenta.

Lamm, agnus und (weiblichen Geſchlechts) agna: kleines, agnellus: ſpätes, agnus chordus: ſaugendes, agnus ſubrumus, agnus lactens: von Lamm oder Lämmern, agninus.

Lämmchen, agnellus.

Lammen, pario agnos (oder pullos).

Lämmerſtall, ſtabulum agnorum.

Lämmerweide, paſcuum agnorum.

Lämmerzehent, decima agnorum.

Lammfell, pellis agnina.

Lammfleiſch, caro agnina.

Lammsart, ingenium agninum.

Lammsbauch, alvus agnina.

Lammsbraten, 1) iſt er gebraten, aſſum agninum: 2) noch ungebraten, caro agnina aſſanda.

Lammzeit, tempus quo agni naſci ſolent.

Lampe, lucerna olearia; auch, wenn ſich das Oel verſteht, bloß lucerna.

Lampenmann, curator lucernae.

Lampenſtock, lychnuchos.

Lampertsnuß, ſ. Lambertsnuß.

Lampfel, Langfel, i. e. Koſent.

Lamprete, petromyzon marinus, Linn.

Lancette, ſ. Lanzette.

Land, 1) im Gegenſatze des Meers und Waſſers, terra: z. E. Land ſehen ꝛc. zu Lande, z. E. reiten, terra: zu Waſſer und zu Lande, terra marique: Armee zu Lande, exercitus terreſter, copiae terreſtres: feſtes Land, terra continens: Feindes Land, hoſticum, terra hoſtilis: 2) im Gegenſatze der Stadt, i. e. Dorf, Dörfer ꝛc. rus, z. E. auf dem Lande wohnen, ſich aufhalten, rure &c.: 3) in ſo fern es gebaut wird oder trägt, ager oder agri, ſolum, terra, rus: das Land bauen, colo agrum (agros, terram &c.): 4) i. e. Landſchaft, terra: Länder, terrae: über Land gehen, peregre proficiſci; des Landes verweiſen, in exſilium pello (eiicio): aus dem Lande jagen, extermino (oder eiicio) finibus. Not. oft iſt Land das Land, wo wir wohnen, z. E. in meinem Lande, apud nos, in noſtra terra: aus dem Lande gehen müſſen, cogor in exſilium ire, verto ſolum: 5) i. e. Acker, Stück Feld, ager.

Landadel, nobilitas ruſticana.

Landarmee, exercitus terreſter.

Landarzt, medicus ruſticanus.

Landbäcker, piſtor ruſticanus.

Landbau, agri cultura.

Landbaumeiſter, aedilis provincialis.

Landbettler, mendicus vagans per terras.

Landbothe (in Pohlen), nuntius provincialis.

Landcharte, ſ. Landkarte.

Landcommenthur, praefectus provincialis.

Landdirne, puella ruſticana.

Landdragoner, Landreiter, adparitor circumvehens agros equo.

Landdroſt, i. e. Landvogt.

Landedelmann, nobilis ruſticanus.

Landen, i. e. ans Land fahren, adpello (adplico) navem ad terram, adpello ad terram: iſts ausſteigen, egredi in terram. Landen (das), Landung, exſcenſio: thun, facio exſcenſionem: auch ſtatt landen, adpello &c., oder egredior &c.

Landenge, Erdenge, iſthmus.

Ländereyen, agri.

Landesälteſter, etwa ſenior provincialis.

Landesart, i. e. 1) Landesgebrauch, mos populi: 2) Art des Bodens, natura terrae (oder agri).

Landeseinkünfte, vectigalia publica.

Landesfrau, domina terrae.

Landesfürſt, Landesherr, princeps terrae, dominus terrae.

Landesgebrauch, mos populi.

Landesgeſetz, lex publica, und bloß lex.

Landesgränze, finis terrae, limes terrae.

Landeshauptmann, i. e. 1) Landvogt, praeſes provinciae: 2) Vorgeſetzter der Landeseinkünfte, praefectus vectigalium publicorum.

Landesherr, ſ. Landesfürſt.

Landesherrlich, principalis.

Landesherrſchaft, i. e. 1) Landeshoheit: 2) Landesherr; oder Landesherr nebſt Gemahlinn, oder Landesmutter.

Landeshoheit, ſumma poteſtas terrae.

Landeshuldigung, ſacramentum civium terrae, ſ. Huldigung.

Landeskind, indigena.

Landesmutter, mater patriae, parens (fem.) patriae.

Landesobrigkeit, ſummus magiſtratus terrae.

Landesordnung, i. e. Landesgeſetz.

Landespolicey, etwa diſciplina publica terrae.

Landesregierung, i. e. 1) Regierung des Landes, gubernatio terrae: 2) ein Collegium, das ſie führt, collegium ſupremum regiminis terrae.

Landesſchuld, aes alienum terrae.

Landesſchule, ſchola provincialis.

Landesſprache, lingua vernacula.

Landesvater, pater (oder parens) patriae.

Landesverweiſung, exſilium.

Landfieber, 1) auf den Dörfern, febris ruſticana; 2) im ganzen Lande, febris per totam terram ſerpens.

Landfleiſch, i. e. 1) inländiſches, caro indigena: 2) von Dörfern, caro ruſticana.

Landfleiſcher, lanius ruſticanus.

Land-

Landflüchtig, profugus e terra: auch bloß profugus: werden, profugio e terra.

Landfracht, i. e. 1) Fracht zu Lande, onus terrestre: 2) Geld dafür, pecunia pro vectura terrestri.

Landfriede, pax publica, securitas publica: dem Landfrieden nicht trauen, i. e. Mißtrauen haben, rebus suis diffidere.

Landfrosch, rana terrestris.

Landfuhre, vectura terrestris.

Landgeistlicher, clericus (oder concionator) rusticanus.

Landgericht, i. e. Provinzialgericht, iudicium provinciale.

Landgraf, Landgrafius, Landgravius. **Landgräflich**, Adi. Landgrafialis (oder statt des Landgrafen, Landgrafii). **Landgrafschaft**, Landgrafiatus, Landgraviatus.

Landgut, praedium rusticanum; auch bloß praedium, ager: **Landgütchen**, praediolum rusticanum; auch bloß praediolum, agellus.

Landhandel, negotiatio (mercatura) terrestris.

Landhaus, i. e. Haus, 1) auf dem Lande, villa: 2) für die Landesstände, sedes Ordinum provinciae.

Landjägermeister, magister rei venatoriae provincialis.

Landinspector, i. e. Landkircheninspector.

Landjungfer, virgo rusticana.

Landjunker, i. e. Landedelmann.

Landkammer, Camera redituum provinciae. **Landkammerrath**, consiliarius (oder a consiliis) Camerae redituum provinciae.

Landkarte, 1) überhaupt, tabula geographica: 2) im Gegensatz der Seekarte, tabula terrestris.

Landkirche, aedes rusticana, templum rusticanum.

Landkircheninspector, Inspector ecclesiarum rusticanarum.

Landknecht, Büttel, lictor, viator.

Landkrämer, tabernarius rusticanus.

Landkrankheit, i. e. Krankheit, 1) des ganzen Landes, morbus provincialis: 2) auf dem platten Lande, morbus rusticanus.

Landkrebs, cancer terrester.

Landkrokodill, crocodilus terrester.

Landkundig, vulgo notus, omnibus notus.

Landkutsche, rheda publica provincialis.

Landläufer (der überall herum läuft), erro, homo vagus: **Landläuferinn**, vaga.

Landleben, vita rusticana, vita rustica.

Landleute, rustici, rusticani.

Ländlich, i. e. 1) im Lande üblich, usitatus in terra: ländlich sittlich, suus cuique terrae mos: 2) auf dem Dorfe oder Dörfern, außer der Stadt, rusticanus, z. E. Scherz, Gegend, Speise rc.

Landluft, im Gegensatze 1) der Stadtluft, aer rusticanus: 2) der Seeluft, aer terrester.

Landlust, hilaritas rusticana.

Landmacht, copiae terrestres, exercitus terrester.

Landmädchen, puella rusticana.

Landmann, rusticus, rusticanus homo.

Landmarschall, mareschallus provincialis.

Landmesser, decempedator provincialis.

Landmiliz, milites defendendae terrae.

Landmolch, i. e. Landsalamander.

Landmünze, 1) überhaupt, oder mehrere Stücke Geld, moneta provincialis, numi provinciales: 2) ein Stück Geld, numus provincialis.

Landochs, i. e. 1) Ochs von Dörfern, nicht aus der Stadt, bos rusticanus: 2) inländischer, bos indigena, bos vernaculus.

Landpfarre, i. e. Landpredigerstelle.

Landpfarrer, i. e. Landprediger.

Landpfleger, i. e. Landvogt.

Landplage, malum (calamitas) terrae.

Landprediger, concionator rusticanus: =stelle, munus (locus) concionatoris rusticani.

Landrath, consiliarius provincialis, a consiliis provinciae.

Landrecht, 1) i. e. Inbegriff der Landesgesetze, ius provinciale: 2) i. e. Landgericht: 3) im Gegensatze des Berg= und Stadtrechts, ius campestre.

Landregen, pluvia provincialis.

Landreiter, s. Landdragoner.

Landrichter, i. e. 1) Präsident des Landgerichts, z. E. in der Niederlausitz, praeses judicii provincialis: 2) Richter auf dem Lande, etwa iudex rusticanus.

Landruhr, i. e. Ruhr 1) auf dem Lande, dysenteria rusticana: 2) im ganzen Lande, dysenteria provincialis.

Landsafran, crocum vernaculum.

Landsalamander, salamandra terrestris.

Landsältester, **Landsart**, s. Landesältester rc.

Landsaß, possessor praedii rusticani liberi. **Landsässig**, etwa principis potestati subiectus.

Landschaft, i. e. 1) Land, terra: 2) Landstände, Ordines provinciae: 3) Gegend, regio.

Landschaftsmaler, pictor topiarius, pictor regionum: =malerey, topiarium.

Landschildkröte, testudo terrestris.

Landschnecke, cochlea terrestris.

Landschreiber, scriba provincialis.

Landschule, 1) fürs ganze Land, schola provincialis: 2) i. e. Dorfschule, schola pagana.

Landschulmeister, magister scholae paganae.

Landscrona in Schweden, Coronia.

Landsecretär, Secretarius (oder scriba) provincialis.

Landsee, lacus mediterraneus; auch bloß lacus.

Landseinkünfte, vectigalia terrae, reditus terrae.

Landseinwohner, incola terrae: auch bloß incola.

Landseuche, lues provincialis.

Landesfrau, =fürst, =hauptmann, =herr, =herrlich, =hoheit, s. Landesfrau, Landesf. 2c.

Landsitz, domicilium rusticanum: ists Landgut, praedium rusticanum, und bloß praedium.

Landskind, indigena.

Landsknecht, i. e. Soldat, miles.

Landsleute, 1) aus eben dem Lande, populares: 2) aus eben der Stadt, populares, cives: meine, mei cives: unsre, nostrates oder cives nostri: eure, vestrates &c.

Landsmann, 1) aus eben dem Lande, popularis; oder Stadt, popularis, civis: mein, meus &c.: unser, nostras, oder civis (popularis) noster: euer, vestras &c.: was für ein Landsmann ist er? cuiatis (oder cuias) est: 2) i. e. Freund, z. E. he, Landsmann! heus, amice!

Landsmännisch, Adi. popularis.

Landsmannschaft, popularitas: ists so viel als Landsleute, populares.

Landsmannschaftlich, Adi. popularis.

Landsöconomie, oeconomia terrae.

Landspitze, promontorium.

Landsproduct, natum terra, fructus terrae.

Landessprache, s. Landessprache.

Landsstrich, i. e. Erdstrich, Himmelsstrich.

Landstadt, i. e. 1) dem Landsherrn unterworfene Stadt, oppidum principi soli parens: 2) kleinere Stadt, oppidulum.

Landstand, 1) als Commun, Ordo provincialis: 2) als Person, homo ius habens adsidendi Ordinibus provincialibus. Die Landstände, Ordines provinciales.

Landsterben, mors provincialis.

Landsteuer, 1) von Dörfern, vectigal rurale: 2) vom ganzen Lande, vectigal provinciale.

Landstraße, via publica, via militaris.

Landstreicher, erro, vagans per terram: =streicherinn, femina vagans per terram.

Landstube, i. e. Zimmer 1) der Landstände, conclave Ordinum provincialium: 2) des Landgerichts, conclave iudicii provincialis: 3) fürs Collegium, das die Landgüter besorgt, conclave Collegii de rebus ad praedia rustica pertinentibus.

Landsvater, pater (parens) patriae. Landsväterlich, Adi. paternus, dignus patre patriae: Adv. patrie, convenienter patri patriae.

Landsverräther, proditor patriae: Landsverrätherey, proditio patriae: =verrätherinn, proditrix patriae, femina prodens patriam.

Landsverweisung, exsilium.

Landsyndicus, Landssyndicus, Syndicus provincialis.

Landtabak, nicotiana vernacula.

Landtafel, i. e. 1) Archiv des Landes, tabularium provinciae: 2) Landesmatrikel, index praediorum provincialium.

Landtag, conventus provincialis: halten, habeo &c.

Landtaxe, aestimatio publica.

Landthier, bestia terrestris: das zugleich im Wasser lebt, bestia anceps.

Landtrauer, luctus publicus: es ist Landtrauer um ihn, de eo est luct. &c., oder publice lugetur.

Landtruppen, copiae terrestres.

Landtuch (inländisches), pannus vernaculus.

Landüblich, Adi. publice receptus (usitatus): Adv. more publice recepto.

Landung, exscensio: thun, facio &c.

Landverderblich, Adi. publice exitiosus: Adv. cum exitio publico.

Landvieh, i. e. Vieh 1) vom Lande, i. e. Dörfern 2c. a) überhaupt, pecus rusticanum: b) einzelnes Stück, pecus rusticana: 2) inländisches, a) überhaupt, pecus vernaculum: b) einzelnes Stück, pecus vernacula.

Landvogt, Landpfleger, praeses provinciae: in der Oberlausitz eben so, oder Pro-marchio: in Judäa, procurator Iudaeae.

Landvogtey, praefectura. Landvogteylich, Adi. i. e. des Landvogts, praesidis, praefecti.

Landvolk, multitudo rusticana, homines rusticani.

Landwärts (werts), terram versus.

Landwehre, munimentum terrae.

Landwein, vinum vernaculum (indigena).

Landwerts, s. Landwärts.

Landwind, ventus terrester.

Landwirth, pater familias rusticanus; oder bloß rusticanus, rusticus.

Landwirthschaft, res rustica: treiben, operam dare rei rusticae.

Landwolle, lana vernacula (indigena).

Landzeug, pannus tenuior, qui Zeug vocatur, vernaculus.

Landzoll, im Gegensatze des Wasserzolles, portorium terrestre.

Lang, Adi. i. e. 1) nicht kurz, z. E. Mensch, Weg, Brief, Zeit, ꝛc. longus: ists so viel als lang herabhangend, z. E. Haare, Bart ꝛc. auch prolixus, promissus: ists so viel als lang aufgeschossen, z. E. Tanne, auch procerus: vor langer Zeit, ante longum tempus, diu, dudum: die Sache ist so lang als breit, i. e. gleich viel, einerley, nil differt: lange Sylbe, in der Prosodie, longa syllaba: sie lang machen, i. e. lang aussprechen, produco syllabam: 2) langwierig, lange dauernd, longus, longinquus: die Zeit wird mir lang, tempus fit mihi longinquum: lange Weile, i. e. Muße, otium: aber eine lange Weile, i. e. Zeit, tempus longum &c.: auch statt lange, diu, longum tempus, z. E. warten: ich habe lange Weile, otium mihi est: nicht für die lange Weile, z. E. ist es, i. e. nicht ohne Grund, non temere est, non de nihilo est: für die lange Weile, i. e. a) um sich die Zeit zu vertreiben, ad fallendum tempus: b) umsonst, frustra: c) ohne Grund, wegen nichts, temere, de nihilo: vor langer Weile, z. E. that ichs, ad tempus fallendum: 3) viel, multus, z. E. vor langen Jahren, ante multos annos: seit langen Jahren, ex multis annis: 4) durch, hindurch, per, z. E. drey Jahre lang, per tres annos: auch ohne per.

Langarm, langarmig, i. e. 1) der lange Arme hat, habens longa brachia, brachiis longis: 2) der nur einen langen Arm hat, habens alterum brachium longius, habens brachium alterum altero longius.

Langbeinig, Langbein, i. e. langfüßig.

Lange, Adv. i. e. 1) lange Zeit, z. E. warten, diu, longum tempus: 2) seit langer Zeit, dudum, ex longo tempore: 3) innerhalb langer Zeit, intra longum tempus, longo tempore, z. E. er kommt noch lange nicht: 4) bey weitem, longe, multo beym Comparat. oder multum abest, ut &c. z. E. er ist lange nicht so gelehrt als du, longe (multo) indoctior est te, multum abest, ut sit tam doctus quam tu, oder longe abest a tua doctrina: er ist noch lange kein Redner, multum abest, ut sit orator: 5) auch oder gleich bey wenn, folglich wenn lange, etsi, etiamsi &c. z. E. wenn ich lange ihn frage, ich erfahre es doch nicht ꝛc.: 6) bey Versicherungen statt freylich, scilicet; oder gewiß, scilicet, profecto, z. E. der Wein ist lange gut, scilicet &c.: er schenkt mirs lange noch, scilicet, profecto &c.: ists so viel als hinlänglich, auch satis, z. E. vinum est satis bonum.

Länge, longitudo: ists Langwierigkeit, lange Dauer, auch longinquitas: in die Länge, oder der Länge nach, in longitudinem, in longum, z. E. drey Fuß in die Länge sich erstrecken, in longitudinem patere: die Länge lang hinfallen, cadere in longitudinem: in die Länge ziehen, z. E. den Krieg, ducere.

Langen, I) Act. i. e. 1) holen, peto: 2) darreichen, porrigo &c.: II) Neutr. i. e. 1) sich wohin erstrecken, reichen, gehen, pertinere, z. E. der Rock langt bis auf die Fersen, ad calces: nicht weit, non longe: 2) hinlänglich seyn, sufficere, satis esse: 3) genug haben, satis habeo: ich lange nicht mit dem Gelde, Tuche ꝛc. non satis habeo pecuniae, pecunia mihi non sufficit: 4) die Hand ausstrecken, z. E. in die Schüssel langen, manum extendo, manum porrigo: 5) länger werden, longiorem fieri.

Längenmaaß, mensura longitudinis.

Länger, 1) Adi. longior, s. Lang: 2) Adv. diutius: Je länger je lieber, s. Je.

Langensalza, insgemein Longosalissa.

Langeweile, lange Weile, s. Lang und Weile.

Langfasig, langfaserig, i. e. 1) lange Fäden habend, longis filis: 2) lange Fasern habend, longis fibris.

Langfingerig, digitis longis.

Langfüßig, i. e. lange Füße habend, longipes, longis pedibus: ist nur ein Fuß lang, so steht pede longo statt pedibus longis.

Langhändig, longimanus (Hieron.), oder longis manibus: oder, ist nur eine Hand lang, longa manu.

Langhärig, langhaarig, 1) überhaupt, longis crinibus: 2) auf dem Kopfe, longis capillis, comatus.

Länglich, Adi. oblongus: länglich rund, i. e. eyförmig, ovatus, ovi similitudinem habens; auch, z. E. Stock ꝛc. teres.

Langmuth, patientia, lenitas, clementia.

Langmüthig, 1) Adi. patiens, lenis, clemens, lentus ad iram: 2) Adv. patienter, leniter, clementer.

Langmüthigkeit, i. e. Langmuth.

Langnäsig, longum habens nasum, longo naso.

Langohr, langöhrig, auritus.

Langres, Stadt, Andemantunum.

Langsam, I) Adi. i. e. 1) nicht schnell, z. E. Mensch, Fuß ꝛc. tardus: daher a) langsam im Denken, Besinnen, tardus, lentus: b) langsam, i. e. langwierig, tardus, longinquus, serus: c) langsam zum Zorn, lentus, tardus ad iram: zu Fuße, tardis pedibus: 2) spät, tardus, serus: II) Adv. i. e. 1) nicht schnell, tarde, lente: 2) spät, tarde, sero: zu langsam, i. e. zu spät, nimis sero, auch bloß sero.

Langsamkeit, tarditas.

Langschläfer, homo longi somni.

Langsichtig, longe videns.

Längst, 1) oder in die Länge hin, in longitudinem · steht ein Subst. dabey, iuxta, z. E. längst der Mauer hin gehen, iuxta murum ire: 2) i. e. seit (vor) langer Zeit, dudum, diu: schon längst, iam dudum, iam diu.

Längste (der, die ꝛc.), longissimus: ist die Rede von zweyen, longior, s. Lang: der längste Tag, dies solstitialis: am längsten, 1) Adi. longissimus: 2) Adv. diutissime: es hat am längsten gewährt, i. e. ist bald aus, mox finis erit.

Längstens, i. e. 1) höchstens, summum, ad summum: 2) längst, seit langer Zeit, dudum, diu.

Längsthin, s. Längst.

Langstroh, stramentum longius.

Languedoc, Languedocia.

Langweilig, Adi. longinquus, longus: Adv. lente. **Langweiligkeit**, longinquitas.

Langwierig, longinquus, longus, diuturnus: es ist zu langwierig (zu erzählen), longum est &c. **Langwierigkeit**, diuturnitas, longinquitas.

Langzerrig, lentus.

Lanze, lancea: ists jeder Spieß, hasta: Lanze brechen, dimico, certo.

Lanzette, scalpellum.

Lanzknecht, s. Landsknecht.

Laon in Frankreich, Laodunum.

Lapp, i. e. schlaff, schlapp.

Lappalie, res minuta. **Lappalien**, nugae, res minutae.

Läppchen, s. Läpplein.

Lappe, i. e. 1) Laffe: 2) Lappländer.

Lappen (der), 1) oder Tuch, um etwas hinein zu packen ꝛc. lacinia, pannus: 2) was wie Lappen herab hangt, z. E. der herabhangende fleischige Theil am Vieh, lacinia: 3) Lumpen, pannus, lacinia: 4) Lappen der Leber, lobus: der Lunge, lobus: 5) bey Jägern, formido, formidines: durch die Lappen gehen, a) vom Wilde, transeo formidines: b) i. e. entwischen, evado.

Lapperey, res minuta, res nihili: **Lappereyen**, nugae, res nihili.

Läppern, i. e. einzeln geben, dazu fügen, minutatim do (addo): zusammen, colligere minutatim; sich, colligi minutatim.

Lappig, i. e. 1) schlapp, welk, pannuceus, pannosus: 2) lumpig, zerlappt, pannosus, pannuceus.

Läppisch, 1) Adi. ineptus, puerilis: Zeug, ineptiae, nugae: machen, ineptio, nugor: 2) Adv. inepte, pueriliter.

Lappland, Lapponia. **Lappländer**, Lappo. **Lappländisch**, Adi. Lapponicus: Adv. Lapponice.

Läpplein, **Läppchen**, panniculus, pannulus.

Laquey, s. Lackey.

Lärchenbaum, larix. **Lärchenharz**, resina larigna: -schwamm, boletus laricis, agaricum.

Lärm, **Lärmen** (der), i. e. 1) Getös, z. E. durch Schreyen, Stampfen ꝛc. tumultus, strepitus: machen, praebeo (cieo) tumultum, tumultuor: 2) Verwirrung, Spectakel, z. E. was macht er für ein Lärmen hierüber, turba, tumultus: machen, turbo, turbam facio, turbam (tumultum) cieo, tumultuor: 3) Zusammenlauf, z. E. beym Feuer ꝛc. tumultus: machen, praebeo, cieo: blinder, tumultus inanis: Lärmen blasen, i. e. a) blasend die Gefahr anzeigen, cano tumultum: b) Lärmen machen, andre aufwiegeln, tumultum cieo.

Lärmen, i. e. 1) Lärm (Getös) machen, tumultuor, tumultum cieo: 2) zornig thun, schmälen, zanken, tumultuor, saevio, tumultum cieo.

Lärmenbläser, tropisch, turbator.

Lärmenhaft, lärmerisch, Adi. turbulentus, tumultuosus: Adv. tumultuose, turbulente (er).

Lärmglocke, campana tumultuosa.

Lärmplatz, locus, in quo milites in tumultu congregantur.

Larve, i. e. 1) Maske, larva, persona: Jemanden die Larve abziehen (tropisch), detraho (exuo) alicui personam: ablegen, personam pono (depono): 2) Gesicht, facies: 3) Larve eines Insects, etwa larva insecti.

Lasche, lacinia.

Lase, etwa cantharus, oder cantharus nomen gerens Lase.

Laß. I) Adi. i. e. 1) matt, müde, fessus, defessus, lassus: werden, fio fessus &c., deficio viribus: 2) träg, faul, segnis, piger: werden, fio segnis &c., langueo: II) Adv. i. e 1) matt, sine viribus, languide: 2) faul, segniter, pigre, languide.

Laßdünkel arrogantia, nimius amor sui.

Laßeisen, scalpellum, phlebotomus.

Lassen, I) i. e. veranlassen, durch Erlaubniß, sino, patior: durch Befehl, Bitte, Ermahnung, iubeo: durch Sorge, curo: laß das Buch binden, i. e. statt erlaube es ꝛc. sine librum compingi; oder befiehls, iube librum &c.; oder sorge dafür, cura librum compingendum (oder compingi): II) bey Verbis, wo es bald befehlen, bald erlauben, bald keins von beyden bedeutet, z. E. 1) seyn lassen, i. e. a) zulassen, daß Jemand oder etwas sey, sino esse, z. E. in Ruhe: b) befehlen, daß Jemand (etwas) sey, iubeo esse, z. E. zu Hause: c) unterlassen, mitto, omitto, z. E. laß das Zanken seyn: d) verlassen, relinquo, z. E. laß den Garten seyn: e) zufrieden lassen, gehen lassen, sich damit nicht abgeben, mitto, z. E. das Zanken, den Hund, die Arbeit: 2) liegen lassen, i. e.

i. e. a) zulassen, daß Jemand (etwas) liege, sino iacere: b) unterlassen, mitto, omitto, negligo: c) befehlen, daß Jemand (etwas) liege, iubeo iacere, impero, ut iaceat: 3) stehen lassen, i. e. a) befehlen (verlangen), daß Jemand (etwas) stehe, iubeo stare: b) erlauben, daß Jemand (etwas) stehe, sino stare: c) unterlassen, zufrieden lassen, mitto, omitto, negligo: d) nicht wegwischen, non deleo: 4) gehen lassen, i. e. a) befehlen (verlangen ꝛc.) zu gehen, iubeo ire: b) erlauben zu gehen, sino ire: c) zufrieden lassen, mitto, missum facio: d) von sich lassen, z. E. Bediente, mitto, dimitto: Gelegenheit, omitto, dimitto: aus den Händen, occasionem emitto e manibus: e) sich nicht bekümmern, non curo, z. E. rem: 5) sehen lassen, i. e. a) befehlen (verlangen), daß es gezeigt werde, iubeo ostendi: b) erlauben, daß es gezeigt werde, sino ostendi: c) zeigen, ostendo: sich, se: ists mit Pracht oder Aufsehen, do me conspiciendum: 6) hören lassen, i. e. verlangen, daß gehört werde, iubeo audiri; oder erlauben, daß gehört werde, sino audiri: daher sich hören oder hören lassen, i. e. a) reden, dico: b) singen, cano: c) ertönen, sono, persono: d) gefallen, probari: das läßt sich hören, probatur, probari potest: ists so viel als gut, das gefällt mir, auch audio: 7) sich finden lassen, i. e. gefunden werden, invenior, reperior: 8) sich thun lassen, i. e. geschehen können, fieri posse: aber thun lassen, i. e. a) verlangen, daß es geschehe, iubeo fieri rem: b) erlauben, es zu thun, sino rem fieri: 9) fallen lassen, i. e. a) befehlen zu fallen, iubeo cadere: b) zulassen, daß etwas falle, sino cadere: ich ließ das Glas fallen, i. e. a) ließ zu oder geschehen, daß es fiel, sivi cadere &c.: b) es entfiel mir, excidit mihi, z. E. manibus: 10) bleiben lassen, i. e. a) verlangen, daß Jemand (etwas) bleibe, iubeo manere: b) erlauben zu bleiben, zulassen, daß er (es) bleibe, sino manere: c) unterlassen, mitto, omitto: 11) sich sagen lassen, i. e. a) verlangen, daß es gesagt werde, iubeo dici: b) erlauben zu sagen, sino dici: c) hören, audio: 12) sich erzählen lassen, a) befehlend, iubeo narrari: b) erlaubend, sino narrari: c) hören, audio: d) gesagt werden können, z. E. hievon läßt sich viel sagen, multa dici possunt, multa dicere licet &c.: 13) etwas gut seyn lassen, i. e. ruhig seyn, quiesco: 14) Statt finden lassen, relinquo locum: 15) sich gefallen lassen, i. e. billigen, probo; oder zufrieden seyn, sum contentus re: 16) geschehen lassen, i. e. erlauben, sino, patior: 17) laß dir die Zeit nicht lang werden, i. e. gedulde dich, quiesce; oder warte ein wenig, exspecta paulisper: III) Lassen steht oft ohne ein Verbum, das zu verstehen ist, z. E. 1) statt von sich gehen lassen, z. E. Menschen, Blut, Rülps ꝛc. mitto: Ader lassen, a) von Patienten, mitto sanguinem, iubeo venam incidi: b) vom Chirurgus, incido venam, mitto sanguinem: 2) statt gehen lassen, a) erlaubend, z. E. in den Garten, sino ire: b) i. e. von sich lassen, z. E. Bediente, mitto, dimitto: Gelegenheit, dimitto, omitto &c.: c) zufrieden lassen, mitto, missum facio: d) machen, daß einer (etwas) wohin geht oder kommt, mitto, immitto: sich herab lassen, se demittere: in den Brunnen, in puteum: sich hinein lassen, se immittere: 3) statt geschehen lassen, erlauben, sino, patior: statt befehlen, verlangen, iubeo: statt sorgen, curo, s. n. I: 4) statt seyn lassen, bleiben lassen, mitto, omitto, z. E. bis Morgen: 5) statt hinterlassen, relinquo: 6) oder überlassen, relinquo: 7) oder verlassen, im Stiche lassen, relinquo, desero: 8) lassen an einem Orte, i. e. wo seyn oder bleiben lassen, relinquo, sino: ists aufheben, auch servo, condo: daher sich nicht lassen können, i. e. a) sich nicht mäßigen können, non possum mihi temperare (me tenere): b) nicht bleiben können, es nicht aushalten können, z. E. vor Hitze, non possum durare, non possum manere: 9) oder zugestehen, concedo, sino: 10) lassen an einem Orte, i. e. bleiben lassen, nicht weg jagen, relinquo, sino, s. n. 8: 11) lassen, a) i. e. anstehen, geziemen, decere: das läßt nicht, non decet, dedecet: b) scheinen, den Schein haben, videri, speciem habere: das läßt dumm, speciem habet amentis: wunderbar, videtur mirum, praebet speciem miram: das läßt so, als ob du wolltest ꝛc. videris velle &c.: 12) statt stecken lassen, z. E. in der Noth, relinquo, sino haerere: IV) Lassen, beym Anreden, Ermahnen, Ermuntern wird oft durch den Coniunct. ausgedrückt: 1) lasset uns, z. E. gehen, schreiben ꝛc. eamus, scribamus: so auch, laß oder laßt einmal sehen, i. e. wir wollen sehen, videamus: laß einmal hören, audiamus: oder statt sag, dic: oder statt singe, cane: 2) laß oder lasset statt mag, sine, oder durch den Coniunct. z. E. laß nur den Vater kommen, sine veniat &c.; modo veniat: laß nur den Sommer kommen, modo veniat &c., sine veniat &c.: laß ihn laufen, currat, sine currat: 3) laß dich nicht gereuen (verdrießen), ne te poeniteat (pigeat): laßt euch nicht gereuen, ne vos poeniteat &c.: V) Lassen wird oft nicht ausgedrückt, z. E. er läßt sichs schmecken, i. e. es schmeckt ihm, sapit ei: er läßt sichs nicht verdrießen, non eum piget: lassen Sie sich dienen, i. e. hören Sie, audi: laß dich nicht gelüsten, noli concupiscere: das läßt mir (lasse mir einer) eine Weisheit seyn! ecce (en) sapientiam! ich habe mir sagen lassen, dictum

mihi

mihi est, audivi: folglich sich sagen lassen, i. e. a) hören, audio: b) Gehör geben, gehorchen, audio, obedio &c.: laß dir sagen, i. e. höre, audias: oder gib Gehör, gehorche, audias, obtemperes &c: er will sich nicht sagen lassen, non vult audire (obedire &c.): VI) Laß mich, laßt mich, läßt sich oft vertauschen mit es sey mir erlaubt, folglich kann auch liceat mihi stehen: VII) die Alten gebrauchten das sino fast wie die Deutschen das lassen, z. E. ich will dich bey der Mutter lassen, sinam te cum matre: laß mir das Leben, sine mihi animam: laß mich (scil. arbeiten, singen rc.), sine me.

Laßheit, i. e. 1) Müdigkeit, lassitudo, defatigatio: 2) Trägheit, segnities (a), pigritia, desidia.

Lässig, 1) Adi. segnis, piger, negligens: 2) Adv. segniter, pigre, negligenter.

Lässigkeit, segnities (a), desidia, pigritia, negligentia: aus Lässigkeit, z. E. that ers rc. per segnitiam &c.

Laßkopf, i. e. Schröpfkopf.

Läßlich, venia dignus,

Laßsünde, peccatum venia dignum; peccatum, cui ignosci potest: bey Theologen, peccatum remissibile.

Last, i. e. 1) schwere, pondus, moles: 2) Bürde, onus: tropisch, Last, z. E. des Neides, onus: 3) Beschwerlichkeit, onus, molestia: 4) Ladung, Fracht, onus. Not. zur Last legen, vertere vitio, dare crimini.

Lastadie, locus navibus onerandis et exonerandis.

Lastbar, onerarius, sarcinarius: Thier, iumentum sarcinarium; auch bloß iumentum.

Laster, i. e. 1) Verletzung, vitium: 2) grobes Verbrechen, gottlose That, scelus: ists schändlich, flagitium: Schande und Laster, scelera atque flagitia: 3) Fehler, vitium: auch sind vitia Laster, wenn man von Lastern überhaupt redet, z. E. die Laster fliehen; das Laster ist der Tugend entgegen gesetzt.

Lästerer, conviciator, criminator, maledicus.

Lasterfrey, purus a vitiis, integer.

Lasterhaft, Adi. vitiosus, sceleratus, flagitiosus: Adv. vitiose, scelerate, flagitiose.

Lasterhaftigkeit, vitiositas.

Lästerinn, maledica.

Lasterleben, vita vitiosa, vita flagitiosa.

Lästerlich, I) Adi. i. e. 1) schimpfend, maledicus, criminosus: 2) schändlich, turpis, foedus: oder schrecklich, horribilis: II) Adv. i. e. 1) schimpfend, maledice, criminose: 2) schändlich, turpiter, foede: oder schrecklich, horribilem in modum.

Lästermaul, i. e. 1) Lästerzunge: 2) Lästerer, oder Lästerinn.

Lästern, convicior, probris incesso aliquem, maledico alicui. Lästern (das), conviciatio, maledictio, s. auch Lästerung.

Lästernd, maledicus, convicians.

Lästerrede, **Lästerworte**, oratio maledica, convicium.

Lasterthat, scelus, flagitium.

Lästerung, i. e. 1) das Lästern, maledictio, conviciatio: 2) Lästerworte, convicium, probrum, probra.

Lastervoll, vitiosus, vitiis obrutus, flagitiis plenus &c.

Lästerwort, convicium, probrum.

Lästerzunge, lingua maledica, lingua criminosa.

Lästig, onerosus, molestus, gravis.

Lästigkeit, gravitas, molestia.

Lastpferd, equus clitellarius, equus sarcinarius (onerarius).

Lastsand, Ballast, saburra (sabura).

Lastschiff, navis oneraria.

Lastthier, iumentum sarcinarium (onerarium), auch bloß iumentum.

Lasttragend, onerarius, sarcinarius.

Lastträger, baiulus: in der Baukunst, telamo.

Lastvieh, i. e. 1) Lastthier: 2) Lastthiere.

Lastwagen, plaustrum.

Lazur, **Lazurstein**, lapis Lazuli.

Latein, i. e. 1) etwas Lateinisches, latinum: 2) lat. Sprache, Ausdruck, latinitas: ins Latein übersetzen, transfero in latinum, reddo latine: Latein reden, loqui latine: Latein können, scio latine, peritus sum linguae latinae: schreiben, scribo latine: gut (schön), bene (pulchre) latine.

Lateiner, i. e. 1) Einwohner in Latium, Latinus: 2) der Latein versteht, gnarus linguae latinae, callens linguam latinam: ein guter, i. e. a) der das Latein gut versteht, latinae linguae bene peritus (gnarus): b) der gut Latein schreibt, scribens bene latine: seyn, bene latine scribere: ein schlechter, i. e. der es schlecht a) kann, male peritus linguae latinae: b) schreibt, male latine scribens: seyn, male latine scribere.

Lateinisch, 1) Adi. latinus: Sprache, lingua latina: das Lateinische, i. e. das Latein, s. Latein: auf Lateinisch, latine, lingua latina: 2) Adv. latine: übersetzen, reddere latine.

Laterne, laterna. **Laternenmacher**, Klempner, faber laternarius, faber bractearius. **Laternenträger**, laternarius.

Latinität, latinitas.

Latschen, etwa tractim incedo.

Latte, asser, asserculus oder asserculum.

Latten (Verb.), asseribus tego.

Lattennagel, clavus firmandis asserculis.

Lattenwerk, opus constans asseribus.
Lattich oder **Lactuke**, lactuca.
Latwerge, electuarium.
Latz, 1) Brustlatz, subucula: 2) als ein Fleck, z. E. der Schürze, am Mider, lacinia oder lacinia pectoralis.
Lau, laulich, 1) Adi. z. E. Wasser, Liebe, Liebhaber, tepidus, tepens: seyn, tepeo: werden, fio tepidus, tepesco: 2) Adv. tepide.
Laub, frons (dis): bekommen, accipere &c., frondescere: haben, frondere, frondem habere: voller Laub, frondosus, plenus frondis.
Laubach, Stadt, Laubacum.
Laubdach, tectum frondeum.
Laube, umbraculum, casa frondea.
Lauberhütte, i. e. Laube. **Lauberhüttenfest**, festum nomen gerens ab umbraculis.
Laubfink, i. e. Dompfaff.
Laubfrosch, rana arborea, calamites.
Laubfutter, pabulum frondeum.
Laubholz, i. e. Bäume, die Laub haben, arbores habentes frondem.
Laubhuhn, i. e. Birkhuhn.
Laubig, frondeus, frondosus.
Laubknospe, Blätterknospe, oculus frondeus, gemma frondea (oder continens frondem).
Laubschnur, Feston, sertum, serta.
Laubstreifen (das), frondatio.
Laubthaler, thalerus Francicus nomen gerens a fronde.
Laubwerk, z. E. an Säulen, frondes, opus frondeum.
Lauch, allium.
Lauchfarbe, color prasinus.
Lauchfarbig, lauchgrün, prasinus.
Laudanum, Ladanum.
Lauer, Tresterwein, lora, lorea.
Lauer (die), i. e. das Lauern, speculatio: auf der Lauer seyn, i. e. lauern.
Lauerer, i. e. 1) der lauert, speculator: 2) Nachsteller, insidiator.
Lauern, speculor, observo: auf Jemanden (etwas), aliquem (rem); auch esse in specula (von mehrern in speculis): ists so viel als nachstellen, auch insidiari: einem auf den Dienst lauern, insidior alicui.
Lauf, i. e. 1) einzelner schneller Gang, curriculum: thue einmal einen Lauf auf den Markt, fac unum curriculum &c. oder curre &c.: 2) das Laufen, z. E. der Menschen, Thiere, Schiffe, Adern, Gestirne, cursus, curriculum: auch tropisch, z. E. der Stimme, Zeiten 2c. cursus: von Flüssen, Gestirnen, auch lapsus: der Welt, cursus (ordo) rerum humanarum: das ist der Lauf der Welt, hic est &c., oder ita vivitur in his terris, sic sunt homines &c.: des Himmels, cursus (motus) siderum: freyen Lauf haben, i. e. a) seinen Lauf ungehindert fortsetzen, libero spatio decurrere, cursu libero ferri: b) frey handeln können, libero vivo: freyen Lauf lassen, z. E. den Menschen, Thieren, Gedanken 2c. liberum cursum do, oder non coerceo, non impedio: 2) Fuß, z. E. des Hasens, pes: 3) Ort, wo gelaufen wird, Laufbahn, curriculum: des Flusses, alveus, canalis: am Vorderfuße, astragalus, talus: der Flinte, Kanone 2c. canalis.
Laufbahn, der Wettläufer und tropisch, des Lebens, der Ehre, Sterne 2c. curriculum, spatium.
Laufbank, i. e. Laufwagen.
Laufdistel, Mannstreu, eryngium.
Laufen, 1) z. E. der Mensch, Hase, Fluß, Rad, Gestirn, die Kugel 2c. läuft, curro: ein Schrecken lief mir durch den Leib, cucurrit per membra; oder perstrinxit membra: laufen, von Gestirnen, Flüssen, auch labi: gelaufen kommen, i. e. laufen, curro; oder herzu laufen, accurro: sich müde laufen, currendo fatigor: hervor, procurro: davon laufen, aufugio: hinein, incurro: heraus, excurro: herum laufen, circumcurso: überall, omnia: ists so viel als hier und da hin laufen, concurso: entgegen laufen, obviam procurro: über etwas, transcurro, cursu supero: laufen lassen, i. e. a) erlauben zu laufen, sino currere: oder befehlen, (verlangen) zu laufen, iubeo currere: oder machen, daß etwas läuft (oder es doch nicht hindern), mitto: laß ihn laufen (erlaubend), sine curra; oder (befehlend, verlangend), iube eum currere; oder statt er mag laufen, currat; oder fortgehen, abeat: oder statt laß ihn zufrieden, mitte eum: b) von sich lassen, mitto, missum facio: c) zufrieden lassen, mitto, missum facio: Worte laufen lassen, iacio (iacto) verba: ist laufen so viel als fließen, auch fluo, mano: ists so viel als sich ausbreiten, z. E. Gerücht, Feuer 2c. mano: unvermerkt, serpere: von den Ranken der Gewächse, serpere: 2) tropisch, z. E. a) in Gefahr laufen, i. e. kommen, subeo periculum, incido in periculum: Gefahr laufen, i. e. aa) in Gefahr kommen, subeo periculum, incido in periculum: bb) in Gefahr seyn, sum in periculo: ich laufe Gefahr, betrogen zu werden, in periculo sum, ne fallar: b) wider etwas laufen, i. e. dawider seyn, repugnare, esse contra &c., z. E. es lauft wider die Ehre, est contra dignitatem, repugnat dignitati; oder, statt es geziemt sich nicht, dedecet, non decet: c) das läuft ins Geld, hoc efficit magnam summam pecuniae: in die Tausende, efficit millia: d) laufen statt sich erstrecken, z. E. der Fels läuft ins Meer, die Küste nach Morgen, currere, procurrere, z. E. in mare &c.: e) das läuft in mein Metier, i. e. hat Beziehung dahin, pertinet ad &c.: f) hinaus laufen, exeo: statt sich endigen, exire, z. E. auf ein

Trauern, in luctum: das läuft auf eins hinaus, nihil differt: worauf wirds noch hinaus laufen? oder wie wird die Sache laufen? quem exitum habebit? g) die Augen laufen ihm voll Wasser, oculi manant (oder opplentur) lacrymis: die Lichter laufen, candelae manant, defluunt: das Faß läuft, perfluit, transmittit liquorem: h) zusammen laufen, z. E. Menschen, concurrere: statt gerinnen, z. E. Milch, cogi: i) laufen, i. e. herauslaufen, z. E. Milch, effluere: 3) oft ist laufen so viel als kommen, z. E. in den Hafen, intrare in portum, venire in portum: 4) i. e. sich begatten, coire: 5) gehen, z. E. das Kind läuft schon, incedere.

Laufen (das), der Menschen, Thiere, Gestirne, Flüsse, Kugeln &c. cursus, curriculum: auch von Flüssen und Gestirnen, lapsus: ists Begattung, coitus: ists das hin und her Laufen, concursatio.

Laufend, currens: ists so viel als im Laufen, auch cursim, in cursu.

Läufer, 1) z. E. Mensch, Thier, auch im Schachspiele, cursor: 2) in der Mühle, meta: 3) in der Musik, etwa percursio cita vocum inter se distantium &c.

Läuferschuh, calceus cursorius (cursorum).

Läuferstock, baculus cursorius (cursorum).

Lauffeuer, etwa ictus continuus, orbis ictuum: machen, edo.

Laufgraben, fossa oppugnatoria.

Läufig, läufisch, ruens in venerem: von Hunden und Wölfen, catuliens: von Schweinen, subans: von Thieren überhaupt und Menschen, ruens in venerem, subans: es seyn, 1) überhaupt, ruere in venerem: 2) von Schweinen, subare: 3) von Hunden und Wölfen, catulire.

Laufwagen der Kinder, vehiculum, in quo discunt parvi incedere.

Laufzeit der Thiere, tempus veneris, tempus coitus.

Laufzettel, literae dimissoriae: geben, i. e. laufen lassen, mitto, missum facio, dimitto.

Lauge, lixivia, lixivium: mit (scharfer) Lauge waschen, tropisch, i. e. durchziehen, acriter perstringo.

Laugenartig, similis lixivio.

Laugenasche, cinis lixivius.

Laugenhaft, i. e. laugenartig.

Laugensalz, sal alcalinus.

Läugnen, nego, infitior, infitias eo, diffiteor: ists so viel als nicht zugestehen, auch non concedo. **Läugnen** (das), **Läugnung**, negatio, infitiatio. **Läugner**, negator, infitiator. **Läugnerinn**, negatrix, infitiatrix.

Lauigkeit, tepor.

Laulich, s. Lau.

Laulichkeit, des Wassers &c. tepor: tropisch, i. e. Mangel des Feuers oder Eifers, languor, tepor, frigus.

Laune, i. e. 1) Naturell, ingenium, natura: 2) Gebrauch, mos: 3) Sitten, mores: 4) mürrisches Naturell, ingenium triste (morosum): 5) aufgeräumtes Naturell, ingenium hilare: 6) aufgeräumtes Wesen, hilaritas: er war bey Laune, erat hilaris: ich fand ihn bey Laune, inveni eum hilarem: 7) mürrisches Wesen, morositas: 8) Witz, ingenium.

Launig, I) Adi. i. e. 1) witzig, ingeniosus: 2) scherzhaft, iocosus: 3) beißend, mordax: II) Adv. i. e. 1) witzig, ingeniose: 2) scherzhaft, iocose: 3) beißend, mordaciter.

Launisch, i. e. launig.

Lauren, **Laurer**, s. Lauern &c.

Laus, pediculus: sich in den Pelz setzen, (sprichw.), etwa pediculum immittere tunicae suae: die Laus läuft ihm über die Leber, i. e. er wird zornig, irritatur &c.

Lauschen, i. e. 1) lauern, speculor: 2) horchen, ausculto: 3) der Ruhe pflegen, otior. **Lauschen** (das), i. e. 1) das Lauern, speculatio: 2) das Horchen, auscultatio: 3) das Müßigseyn, otiositas, otium.

Läusebaum, arbor pedicularia.

Lausejunge (Schimpfwort), puer pediculosus.

Läusekamm, pecten pediculis tollendis.

Lausekerl, -wenzel (Schimpfwort), homo pediculosus.

Läusekrankheit, **Läusesucht**, phthiriasis, pediculario.

Läusekraut, herba pedicularis.

Lausen, i. e. 1) von Läusen befreyen, libro pediculis: 2) ums Geld bringen, spolio pecunia: 3) zaudern, cesso, cunctor.

Lauser, i. e. 1) der lauset, legens (tollens) pediculos: 2) Zauderer, cunctator, cessator: 3) Geizhals, nimis parcus, tenax.

Läusesalbe, unguentum tollendis pediculis, unguentum pedicularium.

Läusesucht, s. Läusekrankheit.

Lausewenzel, s. Lausekerl.

Lausig, 1) Adi. i. e. a) Läuse habend, pediculosus: b) geizig, nimis parcus, tenax: c) schlecht, nichtswürdig, vilis, nihili: 2) Adv. i. e. geizig, nimis parce.

Lausitz, Lusatia: obre, superior: niedre, inferior. **Lausitzer**, Lusatus. **Lausitzisch**, Adi. Lusaticus: Adv. Lusatice.

Laut (der), i. e. 1) Klang, Ton, Schall, vox, sonus: von sich geben, a) von Menschen und Thieren, mitto (emitto) vocem: b) von Dingen, sonum edo, sono, vocem mitto: was einen Laut von sich gibt, vocalis, vocem mittens: keinen, non vocalis, vocem nullam mittens, mutus: gleichen Lauts, consonus: 2) Inhalt, sententia:

nach

nach Laut des Briefes, oder Laut des Briefes, ex literis: Laut des Befehls, ex praecepto.

Laut, I) Adi. i. e. 1) schallend oder hell, z. E. Stimme, clarus: laut werden, i. e. sich hören lassen, sono, vocem mitto; insbesondre statt a) schreyen, clamo, vocem mitto: b) bellen, latro, vocem mitto: c) singen, cano, vocem mitto: Jemanden nicht laut werden lassen, non patior aliquem mittere vocem: 2) bekannt, notus: werden, notum fieri, innotescere, vulgari &c.: etwas laut machen oder werden lassen, vulgo, divulgo, in vulgus effero: II) Adv. i. e. 1) hell, z. E. reden, clare, clara voce: 2) öffentlich, palam, in vulgus, z. E. reden von etwas.

Lautbar, i. e. bekannt, notus: machen, vulgo, divulgo, in vulgus effero.

Lautbuchstabe, i. e. Vocal.

Laute (die), testudo, chelys: auch wohl lyra, cithara: drauf spielen, oder sie spielen, schlagen, cano testudine: eine gute Laute spielen, bene cano testudine: wie der Esel zur Laute, ut asinus ad lyram.

Lauten, i. e. 1) schallen, ertönen, sono, sonum edo: daher statt klingen, tropisch, z. E. a) das lautet nicht fein, i. e. ist nicht angenehm zu hören, non bene sonat, non decet: b) die Worte lauten also, verba ita se habent, haec sunt verba: das lautet anders, aliter sonat, aliter se habet, aliud est: wie lauten denn die Worte? quaenam sunt verba? wie lautet denn der Brief? quaenam sunt verba epistolae? 2) statt läuten, s. Läuten.

Läuten (Verb.), z. E. mit Glocken, cieo sonum, z. E. campanis; oder insono campanis: zur Leiche, zu Grabe, sono campanarum (campanae, mit einer Glocke) indicare (prosequi) funus: in die Kirche, sono campanarum (oder campanae) vocare homines in templum: Morgen, Abend, Mittag läuten, sono campanarum (oder campanae) indicare initium diei, vesperam, meridiem: er hat hören lauten, aber nicht zusammenschlagen (sprichw.), rem non satis percepit.

Läuten (das), **Läutung**, sonus campanarum (oder campanae von einer Glocke): unter dem Läuten, campanis sonantibus (von einer, campana sonante).

Lautenist, lyricen, lyristes, citharista, fidicen: **Lautenistinn**, citharistria, fidicina.

Lautenmacher, opifex testudinum (cithararum).

Lautenschlagen (das), cantus testudinis (lyrae &c.).

Lautenschläger, -spieler, s. Lautenist.

Lautensteg, ponticulus fidium testudinis.

Läuter (der), mit den Glocken, pulsator campanarum: mit einer, campanae.

Lauter, i. e. rein, mit nichts vermischt, z. E. Honig, Wein, Wasser, Wahrheit, Absicht rc. merus, auch purus; auch zuweilen putus, oder purus putus: daher lauter, i. e. 1) weiter nichts sonst, z. E. Wahrheit, Lüge rc. merus, auch purus; auch zuweilen putus, oder purus putus: ists so viel als nur, z. E. Lügen rc. auch nonnisi; oder alle, auch omnes, z. E. lauter ehrliche Leute rc.; oder selbst, ipse, z. E. die lautere Wahrheit, ipsa veritas, mera veritas. Not. wie die Deutschen pur lauter sagen (pleonastisch), so sagen die Römer auch zuweilen purus putus: 2) hell, purus, clarus; oder heiter, purus, clarus, serenus.

Lauterkeit, z. E. des Weins, Wassers, Goldes rc. puritas: tropisch, z. E. der Absichten, puritas, probitas.

Läutern, 1) z. E. Gold, Honig rc. purgo: auch, von flüssigen Dingen, liquo: 2) oder läuteriren, in Processen, postulo mutationem decreti.

Lauterstall, der lautere Stall, i. e. kalte Pisse, stranguria.

Läuterung, i. e. 1) purgatio; von flüssigen Dingen, auch liquatio: 2) vor Gerichte, postulatio mutationis decreti.

Lauwarm, Adi. tepidus: Adv. tepide.

Lauwine, i. e. herabfallender Schneeklumpen, globus nivis decidens, auch ohne decidens (i. e. herabfallend).

Lavendel, Lavendula, Lavandula, Linn.: -öl, oleum Lavendulae: -wasser, aqua florum Lavandulae (Lavend.)

Lavete, s. Laffete.

Laviren, 1) mit dem Schiffe, facio pedem, obliquo navem ad ventum: 2) i. e. seine Zeit abwarten, sich gedulden, tempus suum exspectare.

Laxativ, **Laxanz**, **Laxirmittel**, medicamentum purgativum, medicamentum ducendae alvo.

Laxiren, 1) Act. a) vom Arzte, purgo alvum, do medicamentum alvo ducendae: b) von der Arzney, alvum purgare, alvum ciere (ducere): 2) Neutr. i. e. flüssigen Stuhlgang haben, uti alvo fluente: oder sich durch ein Laxirmittel reinigen, purgare alvum: zum Laxiren einnehmen, uti medicamento ad purgandam alvum.

Laxirmittel, s. Laxativ.

Laybach, in Krain, Labacum.

Laye, **Layenbruder** rc. s. Laie rc.

Lazareth, nosocomium.

Leben (Verb.), i. e. 1) das Leben haben, am Leben seyn, vivere, in vita esse, vita frui, in vitis esse: ists so viel als Leben führen, auch agere (degere, vivere) vitam, mit einem Adi. z. E. elend leben, miseram &c.: auf die Frage wie lange? steht Accus. z. E. drey Jahre, vivere tres annos: leben (lebend) bleiben, in vita manere: für sich leben, i. e. a) zu seinem Vor-

theile, sibi vivere: so auch fürs Vaterland 2c. patriae &c.: b) mit niemanden umgehen, vivere secum: in den Tag hinein, vivere temere oder in diem: so wahr ich lebe, ita vivam: er hat gelebt, i. e. ist gestorben, vixit: wieder leben oder aufleben, reviviscere: leben lassen, vitam donare alicui: leben und leben lassen, i. e. andern auch einen Vortheil gönnen, vivere et aliis concedere, unde vivant; oder non modo suae sed et aliorum vitae prospicere: daher tropisch, leben, a) von Pflanzen, Bäumen, vivere: b) von Bildern, Gemälden, i. e. nach dem Leben gemacht seyn, vivere, vividum esse: 2) wenn man auf die Art und Weise sieht, sein Leben so und so zubringen, vivere: z. E. wie lebst du? 2c. bey geringem Vermögen, vivere in tenui pecunia: elend leben, vivere misere, vitam agere (degere, vivere) miseram: ehrbar, vivere honeste, vitam agere (degere &c.) honestam: zu Willen leben, z. E. Jemanden, morem gerere alicui: 3) sich unterhalten, sich nähren, essen und trinken, z. E. er lebt gut, sparsam 2c. vivere, victitare: schlecht, misere: von Fischen, piscibus: vom Raube, rapto: von dem Seinigen, de suo: 4) sich wo befinden, aufhalten, vivere, esse, versari: 5) sich beschäftigen, z. E. in Wollüsten 2c. vivere in re: 6) umgehen, Umgang haben, vivere cum aliquo, uti aliquo: sie leben gut mit einander, vivunt inter se recte: 7) das Leben genießen, vivere, vita frui: ohne Wein leben heißt nicht leben, sine vino vivere non est vivere: du sollst leben! (i. e. glücklich leben) vivas! oder vivas felix! 8) seyn, vivere, esse, z. E. unglücklich 2c.: ich lebe der Zuversicht, i. e. ich habe Zuversicht, confido; der (guten) Hoffnung, i. e. ich hoffe, spero, sum in spe &c.: 9) zu leben scheinen, a) z. E. Gemälde, Bild, vivere: b) statt nicht untergehen, z. E. sein Andenken wird ewig leben 2c. vivere: 10) Lebensart haben, z. E. er weiß zu leben, scit vivere, vivit eleganter, novit vitam communem.

Leben (das), i. e. 1) wenn man nicht todt ist, vita: das Leben haben, am (im) Leben seyn, in vita sum, in vivis sum, vitam habeo, vivo: das Leben verlieren, vitam amitto: dahin geben, profundo vitam: am Leben bleiben, maneo in vita: in meinem Leben, in mea vita; oder statt so lange ich lebe (gelebt habe, leben werde), quamdiu vivo (vixi, vivam): in meinem (deinem) Leben wirds geschehen, me (te) vivo oder vivente &c.: in meinem Leben werde ichs nicht sehen, vivus non videbo: ich traf ihn noch am Leben an, inveni eum viventem (oder in vita): nach diesem Leben, post hanc vitam oder post mortem: das Leben absprechen, s. Absprechen: einen nach dem Leben malen, pingo aliquem ita ut vivere videatur: einem nach dem Leben stellen (trachten 2c.), insidior vitae alicuius: bey Leib und Leben nicht, i. e. ganz und gar nicht, minime: beym Verbieten oder Verlangen steht gern cave: z. E. thue es bey Leib und Leben nicht, cave facias: mit dem Leben bezahlen, morte (capite) luere (persolvere); ists bloß so viel als sterben, vitam amittere: das Leben verwirken, committo scelus capitale, poenam mortis mereor: nehmen, vitam alicui auferre, vita privare aliquem: lassen, i. e. sterben, vitam ponere: sein Leben bis ins dreyßigste Jahr bringen, vivere (vitam perducere) ad ann. &c.: verlängern, producere: wenn ich das Leben haben werde, si vita suppetet, si vivam: ich will das Leben nicht haben, wenns nicht 2c. ne vivam &c., moriar &c., peream &c.: ein Leben führen, z. E. elendes, rühmliches 2c. vitam ago (dego, vivo), z. E. miseram &c. oder vivo misere: 2) Lebenswandel, vita: führen, ago (dego, vivo) &c. s. vorher: 3) Lebenslauf, vita: beschreiben, exponere vitam &c.: 4) Lebhaftigkeit, Munterkeit, z. E. im Bilde, Buche, Menschen, Umgange, vigor: haben, i. e. lebhaft seyn, vigere, vivere, vividum esse: 5) Unterhalt des Lebens, victus: er hat kaum das liebe Leben, vix habet victum; vix habet, unde vivat: 6) was man wie sein Leben schätzt, vita, a) von Dingen, z. E. Bücher sind sein Leben, vita (victus) eius: b) in Liebkosungen, z. E. mein Leben, i. e. mein Engel 2c. vita: für sein Leben gern, z. E. etwas hören, libentissime: das möchte ich für mein Leben gern haben, hoc praecipue habere velim, vehementissime cupio; oder sehen, vehementer cupio (velim) videre, incredibili studio flagro videndi &c.: 7) der lebendige oder fleischige Theil, z. E. an Menschen, Thieren, Bäumen, vivum: bis aufs Leben schneiden, ad vivum secare oder resecare: 8) Lärm, tumultus, s. Lärm.

Lebend oder lebendig, s. lebendig.

Lebendig oder lebend, i. e. 1) nicht todt, vivus, vivens: Beyspiel, vivum exemplum: auch tropisch, i. e. gleichsam lebendig, z. E. Holz, arbor viva: Zaun, sepes viva: Sprache, lingua viva: Wasser, aqua viva: bey lebendigem Leibe, i. e. lebend, vivus: 2) lebhaft, z. E. Naturell, Geist 2c. vividus, vivus: 3) beseelt, nicht leblos, von Natur mit Leben begabt, animalis: lebendiges Geschöpf, animal.

Lebendigmacher, vivificator (Tertull.), auctor vitae.

Lebendigmachung, vivificatio (Tertull.), oder datio vitae: ists Wiederlebendigmachung, revocatio in vitam.

Lebenlang oder Leben lang, s. Lebenslang.

Lebensart, i. e. 1) Wandel, Aufführung, vita, mores: 2) feine Lebensart (Sitte), vita elegans, mores elegantes: Le-

bens-

bensart haben (ſcil. gute), bonis moribus eſſe, bene moratum eſſe: ſchlechte, male moratum eſſe &c.: 3) Metier, ars: iſts Gewerbe, quaeſtus.

Lebensbalſam, balſamum vitale (vitae).

Lebensbeſchreibung, narratio (deſcriptio) vitae: iſts Lebenslauf, auch vita.

Lebensbrod, panis vitalis.

Lebensende, finis vitae, exitus vitae.

Lebensfaden, filum vitae.

Lebensfriſtung, conſervatio vitae.

Lebensfürſt, princeps vitae.

Lebensgefahr, periculum (diſcrimen) vitae: darein kommen, adire peric. &c.

Lebensgeiſt, ſpiritus vitalis. Lebensgeiſter oder Nervenſaft, ſpiritus vitales, ſuccus nerveus.

Lebensgeſchichte, i. e. Lebensbeſchreibung.

Lebensgröße, i. e. Statur, ſtatura: In Lebensgröße, i. e. 1) in der völligen Größe, z. E. abmalen, pingo aliquem totum: 2) ſelbſt, ipſe, z. E. da kommt er in Lebensgröße.

Lebenskraft, vis vitalis: ≈kräfte, vires vitales, vires vitae.

Lebenslang, per omnem vitam: auch ſtatt ſo lange ich (du, er ꝛc.) lebe (leben werde, gelebt habe), quamdiu vivo (vivam, vixi).

Lebenslänge, longitudo vitae.

Lebenslauf, vita: machen, beſchreiben, expono vitam &c.

Lebenslicht, lux vitae, lux vitalis: ausblaſen, exſtinguo lucem vitalem, vitam exſtinguo alicuius, aliquem vita privo: auch ſteht zuweilen lux, z. E. lucem alicui eripio, i. e. das Lebenslicht ausblaſen, tödten.

Lebenslinie, linea vitalis.

Lebensmittel, i. e. Nahrungsmittel, victus, alimentum: Plur. alimenta.

Lebensordnung, Diät, diaeta.

Lebenspflicht, officium vitae.

Lebensregel, praeceptum (regula) vitae.

Lebensſaft, i. e. Nervenſaft, Lebensgeiſter.

Lebensſatt, ſatur vitae, ſatiatus aetate.

Lebensſtrafe, poena capitis, poena capitalis: bey Lebensſtrafe, z. E. verbieten, poena capitis propoſita, ſub poena capitis.

Lebenstrank, potio vitae.

Lebensumſtände, i. e. 1) Stücke des Lebens, partes vitae: 2) Dinge, die Jemandes Leben betreffen, dahin gehören, res pertinentes ad vitam &c.: 3) Lebenslauf, vita.

Lebenswandel, vita: führen, dego (ago, vivo) vitam, z. E. virtutibus praeditam, tugendhaften.

Lebenswaſſer, aqua vitae.

Lebenszeichen, ſignum vitae.

Lebenszeit, tempus vitae, vita.

Lebensziel, i. e. Lebensende.

Lebenszweck, lex (conditio) vitae.

Leber, hepar, iecur: von der Leber weg (reden), libere.

Leberader, am Arme, vena baſilica.

Leberberg, Berg Jura, Iura mons.

Leberchen, iecuſculum, hepatium.

Leberfarbe, color hepaticus. Leberfarben, farbig, colore hepatico.

Leberflecken, macula hepatica. Leberfleckig, maculis hepaticis.

Leberfluß, diarrhoea hepatica.

Lebergang, ductus hepaticus.

Leberkrankheit, morbus hepaticus: iſts Leberentzündung, hepatitis: der eine Leberkrankheit hat, hepaticus.

Leberkraut, herba hepatica.

Leberreim, diſtichon hepatarium.

Leberſtein, hepatites.

Leberwurſt, farcimen hepaticum.

Lebetage, ſ. Lebtage.

Lebhaft, 1) Adi. i. e. a) nach dem Leben, z. E. Jemanden vorſtellen, vivus: b) voller Leben, vividus: c) munter, voller Leben, vividus, vivax, vegetus, vigens: ſeyn, vigeo, ſum vegetus &c.: iſts nachdrücklich, gravis: 2) Adv. i. e. voller Leben, vivide: iſts munter, auch alacriter: iſts nachdrücklich, graviter.

Lebhaftigkeit, vivacitas, vigor: iſts ſo viel als Munterkeit, auch alacritas; oder Nachdrück, gravitas: mit Lebhaftigkeit, vivaciter, vivide: iſts ſo viel als munter, auch alacriter; oder nachdrücklich, graviter.

Lebkuchen, Pfefferkuchen, placenta mellita piperata, libum mellitum piperatum.

Lebküchler, Pfefferküchler, piſtor placentarum mellitarum piperatarum (liborum mellitorum piperatorum).

Leblos, i. e. 1) was nie Leben gehabt, z. E. Stein, Holz ꝛc. inanimis, carens vita: ſeyn, eſſe inanimem, carere vita: 2) was das Leben verloren hat, erblaßt, exanimis, exanimus, exſanguis, vita carens: ſeyn, eſſe &c., carere vita: 3) ohne Lebhaftigkeit, languidus, frigidus: ſeyn, eſſe &c., languere.

Lebloſigkeit, i. e. Mangel 1) des Lebens, defectus vitae: 2) der Lebhaftigkeit, defectus vigoris, languor.

Lebtage, dies vitae, ſpatium vitae, vita: mein Lebtage, per omnem vitam meam, in tota vita mea: iſts ſo viel als jemals, auch unquam.

Lebzeit, tempus vitae: bey meinen Lebzeiten will ich ꝛc. in vita mea &c., vivus (oder vivens) &c.: bey Lebzeiten des Vaters ſahe ich, vivo patre &c.

Lech, ein Fluß, Licus (Lichus); oder Lechus.

Lechzen, i. e. 1) Spalten bekommen, hisco, ago rimas: 2) dürsten, sehr begierig seyn, sitio: nach etwas, rem: ein lechzendes Verlangen, desiderium ardens: vor Durst lechzen, ardeo siti. **Lechzen** (das), nach etwas, sitis.

Leck (der), i. e. 1) Ritz, Spalt, rima, hiatus: bekommen, ago rimam, hisco: 2) Arm des Rheins, Lecca.

Leck, Adi. i. e. Ritzen habend, rimosus, rimas habens: werden, rimas ago, hisco: seyn, sum rimosus, habeo rimas.

Lecken, 1) z. E. mit der Zunge, lingo, lambo: auch tropisch, z. E. vom Feuer, lambo: die Finger nach etwas (sprichw.), re libentissime fruor, impense re delector: 2) i. e. küssen: 3) springen, s. Löcken. **Lecken** (das), linctus.

Lecker (der), i. e. 1) der leckt, lambens, lingens; 2) Leckermaul: 3) der ekel thut in Speisen, fastidiosus.

Lecker, Adi. i. e. 1) delicat, delicatus: 2) Leckermaul.

Leckerbissen, =bißchen, scitamentum, cupedium: Plur. cupedia und cupediae.

Leckerey, i. e. 1) Leckerbissen: 2) das Lecken, linctus: 3) das Küssen.

Leckerhaft, 1) Adi. i. e. a) delicat, delicatus: b) Leckermaul: 2) Adv. delicate.

Leckerhaftigkeit, cupedia (Sing.); studium cupediorum.

Leckermaul, homo delicatus, ligurritor, homo delicati palati.

Lection, i. e. 1) was vorgelesen und tractirt wird, res quae traditur, oder lectio; 2) was zum Lernen aufgegeben wird, pensum: tropisch statt Pflicht, z. E. jeder lerne seine Lection, suum quisque faciat officium: 3) Vortrag des Lehrers, schola: halten oder geben, scholas habere, z. E. in der Theologie, theologicas oder theologiae: anfangen, Lection zu geben, scholam aperio: in der Lection seyn, a) als Lernender, intersum scholae: b) als Lehrer, habeo scholam, doceo: 4) Verweis, obiurgatio: lesen, i. e. Verweis geben, obiurgo aliquem.

Lectüre, i. e. das Lesen, lectio: viel Lectüre haben, sum multae lectionis, legi multa: ein Mann von Lectüre, homo multae lectionis.

Leder, i. e. 1) gegärbte Haut der Thiere, corium: 2) ungegärbte, corium; auch der Menschen, in niedrer Sprechart, corium.

Lederband, integumentum scorteum.

Lederbereiter, coriarius, cerdo.

Lederhandel, negotiatio coriaria: =händler, negotiator coriarius: =händlerinn, negotiatrix coriaria.

Lederhart, habens duritiam corii.

Ledern, e corio, scorteus.

Ledig, i. e. 1) leer, vacuus, inanis: machen, vacuefacio, evacuo, vacuum reddo: seyn, sum vacuus, vaco: 2) unbewohnt, vacuus: seyn, vaco, sum vacuus: 3) unbesetzt, ohne etwas, vacuus: seyn, vaco, sum vacuus: 4) unbesetzt, ohne Eigenthümer oder Besitzer, z. E. Gut, Acker, Amt rc. vacuus: seyn, vaco, sum vacuus: 5) unverheurathet, vacuus, liber, caelebs: seyn, sum &c., vaco: bleiben, maneo caelebs &c., maneo in caelibatu: der ledige Stand, caelibatus, vacuitas: 6) ohne Geschäfte, müßig, vacuus, otiosus: seyn, sum &c., vaco: 7) ohne Last, Bürde, vacuus ab onere, oder bloß vacuus: seyn, sum &c., vaco: 8) frey, nicht gebunden, vacuus, liber, solutus: seyn, sum &c., vaco: machen oder lassen, i. e. los lassen, solvo, liberum (vacuum) reddo: 9) frey von jeder Sache, vacuus, liber, z. E. von Beschuldigung, crimine und a crimine: 10) nicht Theil habend, nichts bekommend, z. E. ledig ausgehen, discedo vacuus, nihil accipio.

Ledigkeit, **Ledigseyn** (das), vacuitas.

Lediglich, i. e. gänzlich, prorsus, plane &c.; oder nur, tantum, modo &c.

Leede, **Lehde**, i. e. ungebautes Feld, ager vacuus.

Leene, **Lehne**, i. e. Bache.

Leer, i. e. 1) nichts enthaltend, vacuus, inanis; vanus: seyn, vaco, sum vacuus &c.: machen, vacuefacio, reddo vacuum &c.: 2) ledig, unbesetzt, nicht das enthaltend, was es enthalten sollte oder könnte, z. E. Wagen, Pferd, Papier, Stuhl rc. vacuus, inanis: 3) Mangel haben an rc. inanis, vacuus, z. E. an Geld, inanis numis (numorum), vacuus numis oder a numis (pecunia): auch oft bloß vacuus, inanis: 4) nur den Schein habend, nichts Wirkliches enthaltend, z. E. Worte, Gedanken, Versprechung, Schatten, inanis, vacuus: 5) ohne Nutzen, Wirkung, Kraft, vergeblich, z. E. Hoffnung, Ermahnung, Prophezeyung, Schuß, Drohung rc. inanis, vanus: 6) leer von der Wirklichkeit, falsch, windmacherisch, lügenhaft, z. E. Gepränge, Prahlerey, vanus, inanis.

Leerbaum, =tanne, i. e. Lärchenbaum.

Leere (die), 1) eines Ortes, Buchs, Kopfes rc. vacuum, vacuitas, inanitas: 2) i. e. Mangel der Wahrheit, Wirkung rc. inanitas, vanitas.

Leeren, i. e. leer machen, vacuefacio, reddo vacuum, exinanio. **Leerung**, exinanitio.

Lefze, labrum, labium.

Legal, Adi. legitimus: Adv. legitime, iure. **Legalität**, ius.

Legat (der), legatus.

Legat (das), legatum: der (die) eins erhält, legatarius (a).

Legationsrath, consiliarius legationis, a consiliis legationis: =secretär, scriba (doch klingt besser als Titel secretarius) legationis.

Legel, s. Egel.
Legen, 1) z. E. das Buch auf den Tisch
x. pono, colloco: ists so viel als hinein
oder drauf legen, auch impono, z. E. Pfla-
ster auf die Wunde, vulneri &c.: Solda-
ten (Besatzung) in die Stadt, milites im-
pono urbi: heißts drunter legen, auch
suppono, z. E. Feuer unter den Kessel, ig-
nem aheno: dazu legen, adpono: in Ord-
nung, dispono, digero: herab, z. E. Last,
depono, pono: Eyer legen, ova pario (po-
no, excludo): den Grund zu etwas, pono
(iacio) fundamenta rei: Schlingen (Netze),
laqueos (retia) pono (tendo): Pflanzen,
pono (sero) plantas: zu recht legen, i. e.
a) in Ordnung legen, apte pono, compo-
no: b) bey Seite legen, sepono: c) in
Bereitschaft legen, expedio: Schuhe an
die Füße, induco calceos: bey Seite legen,
sepono: zurück legen, repono: zu Boden
legen, z. E. Jemanden, sterno humi: ins
Gefängniß, in custodiam coniicio: an die
Kette, catenis vincio (adligo): ins Herz le-
gen (fügen), z. E. Triebe 2c. insero (inii-
cio) animo: ein Schiff (oder sich) vor An-
ker, navem statuo ancoris: sich legen, a)
z. E. ins Bett, auf die Erde 2c. pono (col-
loco) me, decumbo: ins Bett, i. e. zu
Bette gehen, eo cubitum, confero me in
lectum; oder sich schlafen legen, proficiscor
ad somnum, do me somno: b) i. e. sich
aufstemmen, niti re (in re), incumbere rei:
c) i. e. sich Mühe geben, z. E. aufs Studi-
ren, incumbo in (ad) literas, operam do
literis: d) i. e. sich schlafen legen, s. vor-
her: sich zum Ziele legen, cedo, concedo:
sich wider Jemanden, oppono me alicui,
repugno: sich vor eine Stadt legen, i. e.
sich lagern, consido ante oppidum: um die
Stadt, circa: geschiehts sie zu blokiren, ob-
sido: ists blokiren, obsideo: sich legen,
i. e. nachlassen, remitto, quiesco: 2) tro-
pisch, legen, z. E. Hand legen an 2c. oder
Hand anlegen, es geschehe warum es wolle,
adfero manus (seq. Dat.): die letzte Hand
anlegen, impono manum extremam operi:
an den Tag legen, declaro, significo, osten-
do &c.: die Hand an den Mund, i. e.
schweigen, taceo, oder manum ad os adpo-
no: Worte in den Mund, subiicio (sugge-
ro) alicui verba: in die Asche, i. e. ver-
brennen, comburo: etwas Jemanden zur
Last, do (verto) crimini: er legts drauf an,
id agit, id molitur: sich drein legen, i. e.
Mittelsperson seyn, me interpono, interce-
do: einem etwas nahe legen, i. e. a) sich
merken lassen, prae me fero: b) reizen,
bewegen, rühren, moveo: ists reizen, auch
concito: in den Weg legen, i. e. beleidigen,
offendo: Geld an etwas, pecuniam impen-
do: geschiehts so, daß Nutzen heraus kommt,
z. E. an Aecker, Häuser 2c. occupo pecu-
niam: ein Pferd legen, i. e. castriren, ca-
stro &c.: sich auf die faule Seite legen,

ignaviae me do: ans Herz legen, propono
alicui oder alicuius animo. Legen (das),
Legung, z. E. einer Sache an einen Ort,
positio, collocatio.
Legende, i. e. 1) Lebensbeschreibung
eines Heiligen, vita sancti: 2) Lügen,
mendacium.
Legezeit, i. e. Zeit des Eyerlegens, tem-
pus pariendi ova.
Leghenne, gallina pariens ova.
Legion, legio. Legionenweise, legio-
nibus.
Legiren, i. e. 1) vermachen im Testa-
mente, lego: 2) Metall, z. E. mit Gold,
aurum commungere cum metallo.
Legitimation, 1) Beglaubigung, fides:
2) Rechtfertigung, defensio. Legitimiren,
i. e. 1) beglaubigen, fidem facere: 2) recht-
fertigen, defendere.
Legung, s. Legen.
Lehde, s. Leede.
Lehen, Lehn, i. e. 1) Lehngut, feudum:
verwürken, ita peccare, ut feudi iactura
fiat: 2) Belohnung.
Lehenbrief, Lehnbrief, Lehnsbrief,
literae feudales.
Lehengut, Lehngut, feudum.
Lehenherr, Lehnherr, Lehnsherr,
dominus feudi.
Lehenhof, Lehnhof, Lehnshof, cu-
ria feudalis.
Lehenmann, Lehnmann, Lehnsmann,
vasallus.
Lehenrecht, Lehnrecht, Lehnsrecht,
ius feudale.
Lehenscurie, i. e. Lehenhof.
Lehenserbe, Lehnserbe, heres feudi.
Lehensfähig, Lehnsfähig, aptus feu-
do.
Lehensfall, Lehnsfall, i. e. 1) Erle-
digung des Lehns, vacuitas feudi: 2) was
beym Lehen sich zuträgt, casus feudalis.
Lehensfehler, Lehnsfehler, vitium
feudale.
Lehensfolge, Lehnsfolge, successio
feudalis.
Lehensfolger, successor feudi.
Lehensherr, Lehenshof, s. Lehen-
hof 2c.
Lehensmann, s. Lehenmann.
Lehenspflicht, i. e. 1) Pflicht des Le-
henmanns, officium vasalli: 2) Lehenseid,
iusiurandum feudale: leisten, ablegen, ob-
stringo me iureiurando feudali.
Lehensreichung, exhibitio feudi.
Lehensschein, literae feudales.
Lehensstamm, sors adnexa feudo.
Lehensträger, vasallus.
Lehenstreue, fides feudalis.
Lehenträger, s. Lehensträger.
Lehm, lutum: aus Lehm, e luto, lu-
teus: damit bewerfen, lutare, delutare.
Lehmern, luteus, e luto.
Lehmgrube, fodina lutaria.

Lehmig, lutoſus.

Lehmwand, paries luteus.

Lehmwerk, opus luteum, lutamentum.

Lehn, ſ. Lehen.

Lehne, 1) ſich anzulehnen, adminiculum: 2) ein Baum, acer platanoides, Linn.

Lehnen, 1) z. E. etwas an die Wand, acclino rem parieti: ſich, ſe acclinare, oder incumbere: daher ſich, i. e. a) angelehnt ſeyn, ſe acclinare, acclinem eſſe: b) ſchief ſeyn, eſſe obliquum: 2) ſtatt leihen, borgen, a) Dinge, die man gerade wieder bekommt, z. E. Buch, Hut ꝛc. commodare: b) Geld, dare mutuo (oder mutuam). Lehnen (das), Lehnung, 1) z. E. an die Wand, adplicatio: 2) i. e. das Leihen, a) der Dinge, die man gerade wieder bekommt, z. E. der Bücher ꝛc. commodatio: b) des Geldes, datio pecuniae mutuae.

Lehnlakey, **Lohnlakey**, pediſequus temporarius.

Lehnſatz, lemma.

Lehnſeſſel, **Lehnſtuhl**, ſella brachiata.

Lehns-, ſ. oben Lehens-, auch theils Lehen-.

Lehnung, ſ. Lehnen.

Lehramt, munus (oder provincia) docendi (oder magiſtri, doctoris).

Lehrart, ratio (modus) docendi.

Lehrbegierde, i. e. Begierde, 1) zu lehren, cupiditas docendi: 2) zu lernen, cupiditas (ſtudium) diſcendi.

Lehrbegierig, i. e. begierig, 1) zu lernen, Adi. cupidus (ſtudioſus) diſcendi: Adv. cum cupiditate diſcendi: 2) zu lehren, Adi. cupidus docendi: Adv. cum cupiditate docendi.

Lehrbegriff, ſumma doctrinae, oder doctrina.

Lehrbrief, literae teſtantes aliquem didiciſſe artem.

Lehrbuch, liber de arte (diſciplina); liber, in quo de diſciplina (ars) traditur.

Lehrburſch, diſcipulus, tiro.

Lehre, i. e. 1) Unterweiſung, diſciplina, eruditio, inſtitutio, doctrina: in die Lehre geben, trado alicui aliquem erudiendum oder in diſciplinam: nehmen, ſumo aliquem erudiendum: in der Lehre ſtehen, eſſe in alicuius diſciplina: 2) was gelehrt wird, z. E. chriſtliche, doctrina: 3) Regel, a) die man gibt, praeceptum: geben, do praeceptum, praecipio: ſchöne Lehre (Lehren) geben, do &c.; oder praecipio pulchre: b) die man ſich zur Warnung nimmt, documentum: das ſoll mir eine Lehre ſeyn, hoc erit mihi documento.

Lehren, 1) z. E. Philoſophie ꝛc. doceo aliquem; etwas, rem: ſingen, canere: ſtatt lehren ſteht auch unterrichten, folglich auch erudio (inſtituo) aliquem re; oder vortragen, folglich trado, z. E. Jemanden die Kunſt, alicui artem: auch ſagt man praecipere de eloquentia, die Beredtſamkeit lehren, Regeln darin geben: 2) tropiſch, i. e. an den Tag legen, z. E. die Zeit lehrets ꝛc. doceo, oſtendo, declaro. Lehren (das), i. e. Unterricht, doctrina, inſtitutio, diſciplina, eruditio.

Lehrer, magiſter, doctor, praeceptor: in etwas, in re bey magiſt. und doctor; oder rei bey praeceptor: ich habe dich zum Lehrer gehabt, habui te magiſtrum &c., uſus ſum te magiſtro.

Lehrerinn, magiſtra.

Lehrgebäude, ſumma doctrinae, oder doctrina, ſyſtema.

Lehrgedicht, carmen praeceptivum, carmen continens praecepta.

Lehrgeld, merces diſciplinae (oder docendi), minerval: geben, do &c.: tropiſch, i. e. mit Schaden klug werden, malo admoneri, malo edoceri.

Lehrherr, magiſter.

Lehrjahr, annus diſcendi, annus diſciplinae: Lehrjahre ausſtehen, annos diſcendi transigo.

Lehrjunge, **Lehrjünger**, i. e. Lehrling.

Lehrling, diſcipulus, tiro.

Lehrmeiſter, i. e. Lehrer.

Lehrmeiſterinn, magiſtra.

Lehrmethode, i. e. Lehrart.

Lehrode, oda praecepta continens, oda praeceptiva.

Lehrprinz, i. e. Lehrherr.

Lehrprobe, ſpecimen diſcendi.

Lehrreich, Adi. ſaluber, utilis, fructuoſus: Adv. ſalubriter, utiliter.

Lehrſaal, auditorium, locus docendi.

Lehrſatz, i. e. 1) theoretiſcher Satz, ſententia praeceptiva, dogma praeceptivum; 2) Satz überhaupt, z. E. eines Philoſophen, placitum, dogma, ſententia.

Lehrſpruch, i. e. Sentenz, ſententia.

Lehrſtand, ordo docentium, ordo doctorum.

Lehrſtube, i. e. Lehrſaal.

Lehrſtuhl, cathedra ſerviens docendo, auch bloß cathedra.

Lehrſtunde, i. e. Stunde 1) zum Lehren, hora docendi: 2) zum Lernen, hora diſcendi, hora ſerviens diſcendo.

Lehrtheil, pars praeceptiva.

Leib, i. e. 1) Körper, corpus: wohl bey Leibe, obeſus, corpulentus: auf den Leib gehen, zu Leibe wollen, aggredi, invadere: am Leibe haben oder tragen, z. E. Kleider, geſtare: Ehre im Leibe haben, famae ſervire, exiſtimationi conſulere: bleib vom Leibe, apage te, faceſſe hinc: einen beym Leibe nehmen, comprehendo aliquem medium, oder bloß comprehendo, adprehendo: Leib- und Lebensſtrafe, poena capitis oder mortis 2) Rumpf des Leibes oder Leib ohne Rückſicht

sicht der Hände und Füße, sie mögen noch dran seyn oder nicht, truncus corporis, oder bloß truncus: daher Leib eines Hemdes, truncus: 2) Unterleib, Bauch, alvus, venter: offnen Leib machen, aperio alvum: verstopfen, adstringo alvum: 4) Leben, z. E. bey Leibe nicht, bey Leib und Leben nicht, i. e. ums Himmels willen nicht, ganz und gar nicht, minime oder minime gentium: zeigts ein Verbot oder Verlangen an, auch cave mit dem Coniunct. z. E. schreib bey Leibe nicht, cave scribas: **Leib und Leben** scheint statt **Leben** zu stehen, z. E. Leib- und Lebensstrafe, poena capitis oder mortis: bey Leib- und Lebensstrafe, sub poena capitis &c.

Leib- in Zusammensetzung, z. E. Leibarie, Leibarzt rc. 1) das Liebste, carissimus, praecipuus: 2) eigen, eigenthümlich, peculiaris: 3) den Körper betreffend, corporalis, corporis.

Leibarie, etwa canticum gratissimum omnium: meine, mihi.

Leibarzt, medicus peculiaris.

Leibbarbier, tonsor peculiaris.

Leibbinde, fascia corporis.

Leibbuch, liber omnium gratissimus: mein, mihi.

Leibchen, 1) i. e. kleiner Leib, corpusculum: 2) zum Anziehen, etwa subucula.

Leibchirurgus, chirurgus peculiaris.

Leibcompagnie, i. e. eigne, centuria peculiaris; oder die erste, centuria prima.

Leibeigen, servus, a, um. **Leibeigner**, **Leibeigne**, mancipium, servus, serva.

Leibeigenschaft, servitus.

Leibeigenthum, mancipium.

Leiben, z. E. wie er leibt und lebt, i. e. gleichsam lebendig, tanquam vivus sit, tanquam vivus.

Leibesarbeit, labor corporis, opera manuum.

Leibesbeschaffenheit, 1) überhaupt, habitus corporis: 2) in Ansehung der Gesundheit, valetudo.

Leibesbürde, von der Schwangerschaft, onus ventris: tragen, ventrem ferre: davon entbunden werden, solvi (liberari) onere ventris.

Leibeserbe, heres naturalis: oder statt Sohn, filius; Tochter, filia.

Leibesfehler, vitium corporis.

Leibesfrucht, fetus, partus.

Leibesgaben, dotes corporis.

Leibesgefahr, periculum corporis: Leibes- und Lebensgefahr, periculum vitae.

Leibesgestalt, facies corporis.

Leibeskräfte, vires corporis.

Leibeslänge, longitudo corporis.

Leibesleben, i. e. das Leben: bey Leibesleben, i. e. im Leben, in vita: bey Leibesleben nicht, i. e. bey Leibe nicht, minime, minime gentium: auch bloß cave beym

Coniunct. z. E. schreib bey Leibesleben nicht, cave scribas, s. Leib.

Leibespflege, cultura corporis (ventris).

Leibesschaden, damnum corporis.

Leibesschmerz, i. e. Schmerz, 1) des Leibes, im Gegensatze des Seelenschmerzes, dolor corporis: 2) des Unterleibes, Grimmen rc., dolor ventris (alvi), tormina.

Leibessorge, 1) für den Leib überhaupt, cura corporis: 2) für den Magen, cura ventris.

Leibesstrafe, poena corporis: ist sie hart, auch supplicium.

Leibesübung, exercitatio corporis.

Leibessen, cibus omnium gratissimus: mein, mihi.

Leibfarbe, i. e. 1) Fleischfarbe: 2) die liebste Farbe, color omnium gratissimus.

Leibfarben, -farbig, s. Fleischfarbig.

Leibgarde, i. e. Leibwache.

Leibgedinge, reditus ad mortem durantes.

Leibgericht, i. e. Leibessen.

Leibgürtel, cingulum ventris.

Leibhaft, leibhaftig, 1) Adi. i. e. a) körperlich, Körper habend, corporeus, corporalis: b) wirklich, verus, germanus: ists so viel als selbst, persönlich, auch ipse: 2) Adv. i. e. a) körperlich, corporaliter, qua corpus: b) wirklich, vere.

Leibjäger, i. e. eigner Jäger, venator peculiaris.

Leibinstrument, instrumentum (organum) omnium gratissimum.

Leibkoch, coquus peculiaris.

Leibkutscher, auriga peculiaris.

Leiblakey, pedisequus peculiaris.

Leiblich, I) Adi. i. e. 1) den Leib betreffend, körperlich, z. E. Schönheit, corporalis, corporis: Augen, oculi corporis: 2) Körper habend, z. E. in leiblicher Gestalt, corporeus, corporatus: 3) natürlich, durch die Geburt geworden, z. E. Vater, Bruder rc., germanus, naturalis: 4) irdisch, zeitlich, terrenus, terrester: Dinge, res terrenae, res huius mundi: 5) leibhaft, wirklich, germanus, verus, z. E. Teufel: ists so viel als selbst, auch ipse. Not. leibl. Eid, iusiurandum corporale, quod dicitur: II) Adv. i. e. 1) körperlich, dem Körper nach, corpore, corporaliter; 2) natürlich, natura, naturaliter.

Leiblied, cantio omnium gratissima: mein, mihi.

Leibmedicus, s. Leibarzt.

Leibmelodie, numeri (modi) omnium gratissimi: meine, mihi.

Leibmusik, symphonia omnium gratissima: meine, mihi.

Leibmusikus, musicus (symphoniacus) peculiaris.

Leibode, oda longe gratissima: meine, mihi.

Leibpage, puer nobilis domino ſoli miniſtrans.

Leibpferd, i. e. 1) das liebſte, equus omnium gratiſſimus: mein, mihi: 2) das eigne, equus peculiaris.

Leibregiment, etwa regimentum peculiare.

Leibrenten, reditus ad mortem durantes.

Leibrock (in der Bibel), tunica ſacra.

Leibſchmerzen, ſ. Leibesſchmerz.

Leibſchneiden, i. e. Leibesſchmerzen.

Leibſchneider, z. E. bey Fürſten, ſartor peculiaris.

Leibſchuſter, ſutor peculiaris.

Leibſchwadrone, i. e. eigne, turma peculiaris, oder erſte, turma prima.

Leibſprache, lingua omnium gratiſſima: meine, mihi.

Leibſpruch, dictum omnium gratiſſimum: mein, mihi.

Leibſtuhl, i. e. Nachtſtuhl.

Leibſtück, =ſtückchen, i. e. Leibarie, Leiblied.

Leibtrank, potio longe gratiſſima: mein, mihi.

Leibwache, milites domeſtici, cuſtodes corporis: bey den Alten, cohors praetoria.

Leibwagen, i. e. 1) eigner, carpentum peculiare: 2) der liebſte, vehiculum longe gratiſſimum: mein, mihi.

Leibwäſche, lintea corporis.

Leibwaſſer, i. e. Waſſer im Unterleibe, aqua in ventre.

Leibweh, i. e. Leibesſchmerz.

Leibwundarzt, i. e. Leibchirurgus.

Leibzinſen, i. e. Leibrenten.

Leibzucht, i. e. Leibgedinge.

Leich, Laich, ſ. Laich.

Leichbegängniß, ſ. Leichenbegängniß.

Leichdorn, clavus pedis, auch bloß clavus.

Leiche, i. e. 1) todter Körper, funus: Haus, wo eine iſt, domus funeſta: 2) Leichenbegängniß, funus, iuſta funebria: zur Leiche kommen, venire ad funus: zur Leiche mitgehen oder ſie begleiten, celebrare funus, exſequias ire (oder proſequi): dazu bitten, invitare ad funus: 3) Leichnam, funus.

Leichen (Verb.), ſ. Laichen.

Leichenbegängniß, funus, iuſta funebria: anſtellen, halten, facio alicui funus: mit gehen, prodeo in funus &c. ſ. Leich.

Leichenbegleiter (inn), comes funeris.

Leichenbegleitung, i. e. 1) das Begleiten der Leiche, comitatus funeris, proſecutio exſequiarum: 2) die Begleiter, comitatus funeris, comites funeris.

Leichenbitter, invitator ad funus: Leichenbitterinn, mulier invitans ad funus.

Leichenceremonien, iuſta funebria.

Leichenconduct, pompa funebris.

Leicheneſſen, =mahl, epulum funebre.

Leichenfackel, fax funebris, fax funerea.

Leichengedicht, carmen funebre.

Leichengeld, pecunia funebris.

Leichengepränge, pompa funebris.

Leichengeruch, odor cadaveroſus.

Leichengerüſt, ſuggeſtum funebre.

Leichenhaus, domus funebris (funeſta).

Leichenhuhn, bubo.

Leichenkoſten, ſumtus funebris.

Leichenmahl, ſ. Leicheneſſen.

Leichenmuſik, ſymphonia funebris.

Leichenmuſikus, bey den Alten, der bey den Leichen blies, ſiticen.

Leichenpredigt, concio funebris, oratio ſacra funebris: halten, habeo.

Leichenrede, oratio funebris: halten, habeo.

Leichenſtein, cippus ſepulcralis.

Leichenträger, geſtator funeris.

Leichentuch, pannus funebris.

Leichenwagen, currus funebris.

Leichenwäſcher, bey den Alten, pollinctor.

Leichenwäſcherinn, mulier lavans funera.

Leichenzug, pompa funebris.

Leichhuhn, ſ. Leichenhuhn.

Leichnam, cadaver, funus.

Leicht, I) Adi. i. e. 1) nicht ſchwer dem Gewichte nach, levis: daher leicht, i. e. a) nicht beſchwert mit etwas, levis: b) leicht zu verdauen, levis: c) gering, levis: d) von keinem Belange, kein Gewicht und Anſehen habend, levis: e) ſchwach, nicht ſtark, levis: 2) leicht zu thun, facilis: zu ſagen, dictu: II) Adv. i. e. 1) nicht ſchwer, z. E. bewaffnet, leviter: 2) ohne Beſchwerlichkeit, Schaden, leviter: 3) wenig, geringe, z. E. verwundet, leviter: aufs leichteſte (i. e. glimpflichſte) zu ſagen, leviſſime &c.: aufs leichteſte beym Bieten im Verkaufe, z. E. drey Groſchen rc., leviſſime, oder ſtatt wenigſtens, minimum: 4) ſchlecht, flüchtig, leichtſinnig, leviter: 5) ohne Schwierigkeit, Bedenken, facile, nullo negotio: ſich etwas leicht gefallen laſſen, facile patior: nicht leicht, non facile, non temere, z. E. das thut nicht leicht Jemand rc.

Leichtfertig, 1) Adi. petulans: iſts muthwillig, auch laſcivus, oder ſchäkerig, auch iocoſus: iſts leichtſinnig, levis: 2) Adv. leviter.

Leichtfertigkeit, petulantia: iſts Muthwille, auch laſcivia: iſts Scherz, auch iocus: iſts Leichtſinn, levitas: aus Leichtfertigkeit, per petulantiam (laſciviam) &c.

Leichtflüßig, facile fluens.

Leichtfüßig, leves pedes habens, levipes.

Leichtgläubig, credulus. Leichtgläubigkeit, credulitas.

Leicht=

Leichthin, z. E. etwas machen, leviter, festinanter.

Leichtigkeit, 1) i. e. Mangel der Schwere, levitas: 2) Geschwindigkeit, Flüchtigkeit, levitas: 3) im Thun, Lernen ꝛc., Mangel der Schwierigkeit, facilitas: mit Leichtigkeit (thun), facile: mit großer, facillime.

Leichtlich, facile, nullo negotio: nicht leichtlich, z. E. glauben ꝛc., non facile, non temere.

Leichtsinn, **Leichtsinnigkeit**, animus levis, levitas animi, auch bloß levitas: aus Leichtsinn, per levitatem &c.

Leichtsinnig, Adi. levis: Adv. leviter, levi animo.

Leichtsinnigkeit, s. Leichtsinn.

Leichzeit, s. Laichzeit.

Leid, Adi. i. e. unangenehm, molestus: es thut oder ist mir leid, i. e. 1) unangenehm, molestum est, doleo: 2) ich bedaure, doleo: 3) ich bereue, poenitet me, z. E. die Sünde, peccati: 4) ich habe Mitleiden, misereor, me miseret, z. E. hominis &c.: laß dir nicht leid seyn, i. e. habe keinen Kummer, noli laborare.

Leid (das), i. e. 1) Beschwerlichkeit, Unfall, molestia, malum: einem ein Leid thun, exhibeo alicui molestiam: es ist ihm kein Leid widerfahren, nihil mali ei accidit: 2) Beleidigung, offensio: anthun, offendo aliquem oder animum alicuius, oder Verletzung, violatio: anthun, violo, manus infero alicui: sich, i. e. sich tödten, manus sibi inferre (adferre), se interficere: 3) Betrübniß, Gram, dolor, moeror, tristitia: vor Leid vergehen, moerore (dolore) pereo: vor Leid konnte er nicht reden, prae moerore &c.: Leid tragen, doleo; besonders Leid, a) um Todte, luctus: im Leide seyn, in luctu esse: gehen, in luctu incedere, esse: oder bey Leichenbegängnissen, exsequias ire in luctu: ists bloß so viel als zur Leiche gehen, ire exsequias &c.: b) i. e. Bezeigung des Mitleids, significatio doloris: c) Mitleid, misericordia: kein Leid annehmen, repudio misericordiam.

Leiden (Stadt), Leida, Lugdunum Batavorum (in Batavis).

Leiden (Verb.), i. e. 1) erdulden, ausstehen, gern oder ungern, patior, perpetior, fero, perfero, tolero, z. E. Schmerzen, Hunger, Strafe ꝛc.: daher leiden, i. e. a) Schmerzen empfinden, doleo, sentio dolores: b) Unglück erdulden, patior (perpetior, perfero) mala: c) Schaden leiden, damnum facio; viel, magnum: daher leiden können, i. e. ertragen, tolero: oder nicht ungern sehen, probo aliquem: sie kann ihren Bräutigam leiden, probat, non invita adspicit sponsum &c.: steht gern bey leiden, und ists so viel als ohne Schwierigkeit, so steht facile: ists so viel als mit Vergnügen, libenter: 2) bekommen, accipio, facio, z. E. Schiffbruch, naufragium facio: Schaden, Verlust, damnum (detrimentum, iacturam) facio, detrimentum accipio: Unrecht, iniuriam accipio, z. E. ab aliquo: daher leiden, i. e. Schaden leiden oder Unrecht leiden, s. vorher: 3) ertragen, sich gefallen lassen, patior, perfero, perpetior: steht gern dabey und heißts ohne Schwierigkeit, so steht facile, heißts mit Vergnügen, libenter: daher tropisch, z. E. Zeit, Umstände leiden es ꝛc., ferre, pati, perferre: Noth leiden, i. e. haben, malis premi: auch laborare, besonders steht letzteres auf die Frage woran? z. E. an Gelde, pecunia und a pecunia.

Leiden (das), i. e. 1) Erduldung, perpessio, toleratio: 2) Leid, i. e. a) Unglück, Beschwerlichkeit, malum, incommodum: b) Kummer, Gram, Betrübniß, dolor, molestia, moeror: c) das Leiden Christi, Christi mors cum doloribus coniuncta.

Leidend, i. e. der leidet, patiens, perpetiens &c.: sich leidend verhalten, i. e. ruhig seyn, quiesco.

Leidenschaft, i. e. Affect, motus animi, perturbatio animi, permotio animi.

Leidensgeschichte, Christi, narratio de iis, quae Christus pertulit.

Leidenszeit, Christi, tempus perpessionum Christi.

Leidentlich, Adi. passivus: Adv. passive: sich verhalten, i. e. ruhig seyn, quiesco.

Leider! oder **Leider Gottes**, proh! oder pro! insgemein stehts statt es ist zu bedauern, daß, folglich steht dolendum est, z. E. welches leider wahr ist, quod verum esse dolendum est.

Leidessen, i. e. Leichenessen.

Leidhaus, i. e. Leichenhaus.

Leidig, i. e. 1) beschwerlich, molestus: 2) schlecht, nequam, miser: 3) unglücklich, schädlich, infelix, z. E. das leidige Geld: 4) abscheulich, horrendus, foedus, turpis, z. E. Geld, Teufel.

Leidlich, 1) Adi. tolerabilis: ists so viel als mittelmäßig, auch mediocris: 2) Adv. tolerabiliter, modo tolerabili: ists so viel als mittelmäßig, auch mediocriter.

Leidlichkeit, tolerabilis conditio: ists so viel als Mittelmäßigkeit, mediocritas.

Leidtragend, luctuosus, lugens: seyn, lugere, in luctu esse.

Leidwesen, dolor, moeror: zu meinem großen Leidwesen, cum meo magno dolore.

Leihbank, aerarium publicum credens vulgo pecuniam.

Leihen, i. e. 1) auf Borg geben, a) was man gerade wieder bekommt, z. E. Bücher ꝛc., commodare: b) Geld, credo pecuniam alicui, do pecuniam mutuo (und mutuam): 2) auf Borg nehmen, z. E. Geld, mutuor, mutuo sumo. Leihen (das),

(das), i. e. 1) Gebung auf Borg, z. E. eines Buchs ꝛc., commodatio, datio ad tempus: Geldes, datio pecuniae mutuae: 2) Nehmung auf Borg, mutuatio.

Leiher (der), i. e. 1) der auf Borg gibt, a) Geldes, creditor: b) anderer Dinge, commodans: 2) der auf Borg nimmt, mutuo sumens, mutuans.

Leihhaus, domus publica feneratoria.

Leihkauf, 1) z. E. den Leihkauf trinken, compotare ad confirmandam emtionem: 2) Angeld, arrha.

Leilacken, lodix.

Leim, 1) z. E. der Buchbinder ꝛc., gluten: 2) i. e. Lehm, s. Lehm.

Leimbaum, Lehne, acer platanoides, Linn.

Leimen, i. e. Lehm, s. Lehm.

Leimen, (Verb.), glutinare.

Leimern, i. e. lehmern, s. Lehmern.

Leimfarbe, color glutineus.

Leimfuge, iunctura glutinata.

Leimig, i. e. 1) voller Leim oder zähe wie Leim, glutinosus: 2) lehmig, s. Lehmig.

Leimruthe, virga viscata.

Leimstange, pertica aucupatoria.

Leimwasser, aqua glutinosa.

Lein, i. e. 1) Flachs, linum: 2) Leinsame, semen lini oder linum.

Leinbaum, acer platanoides, Linn.

Leinchen, i. e. kleine Leine, funiculus.

Leindotter, myagrum.

Leine, funis.

Leinen, Adi. lineus, linteus: das Leinen oder Linnen, i. e. leinenes Zeug, linteum.

Leinfink, linaria, Klein.

Leinknoten, nodus lini.

Leinkraut, Flachskraut, linaria.

Leinkuchen, placenta linea.

Leinöl, oleum lineum.

Leinsaat, seges lini.

Leinsame, semen lini, oder linum.

Leinwand, linteum: und von mehr als einem Stücke, lintea.

Leinwanden, Adi. linteus.

Leinwandhandel, negotiatio lintearia. Leinwandhändler, negotiator lintearius. Leinwandhändlerinn, negotiatrix lintearia.

Leinwandreißer, s. Leinwandhändler.

Leinweber, textor (opifex) linteorum. Leinweberinn, textrix linteorum. Leinweberey, 1) das Weben, textura linteorum: 2) die Kunst, ars texendi lintea: 3) Metier, ars lintearia, textrinum lintearium: 4) Ort, textrina lintearia.

Leipzig, Lipsia; aus, in Leipzig, ein Leipziger, Leipzigisch, Lipsiensis, Lipsicus, Lipsiacus: Adv. Lipsice, Lipsiace.

Leise, i. e. das Geleise, orbita.

Leise, I) Adv. i. e. 1) sanft, schwach, z. E. Gang, Schlaf, Stimme ꝛc., lenis: auch von der Stimme, submissus: 2) scharf dem Gehöre nach, z. E. Gehör, acutus: leises Gehör haben, acute audio, sum auditu acuto: II) Adv. i. e. 1) sanft, z. E. reden, schlafen, gehen, leniter: auch, von der Stimme, submisse: 2) scharf dem Gehöre nach, acute, z. E. hören.

Leisereden (das), locutio submissa: ists Murmeln, auch murmur.

Leisetreter, i. e. 1) Horcher, speculator: 2) zu gelinder Prediger, nimis mollis, nimis lenis.

Leiste, i. e. 1) dünne Latte, asserculus (um): 2) Einfassung, limbus, taenia: an den Säulen, taenia: 3) Vertiefung, stria: daher statt Wagengeleise, orbita. Not. Leisten (die), oder Weichen am Körper, inguina, hypochondria.

Leisten (der), tentipellium, forma, oder forma lignea: über einen Leisten geschlagen, i. e. von einerley Art, eodem modo: sie sind über einen Leisten geschlagen, nihil differunt: über einen Leisten schlagen, 1) Schuhe, aptare tentipellio (formae ligneae): 2) i. e. auf einerley Art behandeln, eodem modo tractare: Schuster bleib bey deinem Leisten, ne sutor supra crepidam.

Leisten (Verb.), praestare: das Versprechen fidem praestare, promissum facere: Pflicht, officium praestare (facere), officio fungi: Dienst, operam praestare: Hülfe, opem ferre, auxilio esse &c.: Zahlung, solvere (reddere) debitum: Eid, iusiurandum dare &c.: die Gewähre, praestare, wegen etwas, rem, de re &c.: Gesellschaft, comitem esse: Genugthuung, satisfacere.

Leistenbruch, hernia inguinalis.

Leistung, z. E. einer schuldigen Sache, des Versprechens ꝛc., praestatio: der Hülfe, latio auxilii: der Gewähr, praestatio, evictio.

Leitband, fascia ductaria.

Leiten, z. E. Menschen, Hunde, Wasser, einen Irrenden ꝛc., duco: sich leiten lassen i. e. nachgeben, gehorchen ꝛc., obsequor, pareo, sum facilis (sequax). Leiten (das), Leitung, z. E. des Menschen, Hundes, Wassers ꝛc., ductio, ductus: tropisch, z. E. Gottes ꝛc., ductus.

Leiter (der), i. e. der einen führt ꝛc., dux, ductor.

Leiter (die), scala, oder scalae: anlegen, adpono, adplico: zur Tortur, scala tormentuosa: am Wagen, scala vehicularis.

Leiterbaum, -stange, scapus scalae, scapus scalaris.

Leitersprosse, gradus scalae.

Leiterwagen, etwa currus scalaris, oder currus undique tectus scalis.

Leitfaden, filum ducens, filum Ariadnaeum.

Leithammel, vervex ducens gregem.

Leithund, canis ductarius.

Leit-

Leitſeil, verſoria, funis verſorius.

Leitſtern, eigentl. und tropiſch, cynoſura.

Leitung, ſ. Leiten.

Leitzeug, in der Phyſik und Chymie, vehiculum, menſtruum.

Lemberg, in Pohlen, Leopolis, Lemberga.

Lende, lumbus: die Lenden ſchleppen, ilia traho: aus ſeinen Lenden entſproſſen, ex eo genitus: Frucht der Lenden, i. e. Kind, Sohn ꝛc., progenies, proles.

Lendenbraten, aſſum lumbare.

Lendengries, glarea lumborum.

Lendenkrankheit, morbus lumbaris.

Lendenlahm, elumbis.

Lendenſchmerz, ſ. Lendenweh.

Lendenſtein, i. e. Nierenſtein.

Lendenweh, 1) oder Lendenſchmerz, dolor lumborum, lumbago: 2) i. e. Hüftweh.

Lendenwirbel, vertebrae lumbares.

Lenken, z. E. Pferde, Menſchen, Herzen, flecto: wohin, verto: ſich, flectere ſe, oder flecti: ſich lenken laſſen, z. E. Menſch, Pferd, Herz, flexilis, flexibilis.

Lenkriemen, lorum verſorium.

Lenkſam, 1) Pferd ꝛc., flexilis, flexibilis: 2) Menſch, Herz ꝛc., flexilis, flexibilis, ſequax, mollis, facilis.

Lenkſamkeit, 1) des Pferdes, flexibilitas: 2) i. e. Biegſamkeit, flexibilitas, obſequium.

Lenkſeil, verſoria, funis verſorius.

Lenkung, 1) des Pferdes, Wagens, flexio: 2) z. E. Gottes, gubernatio.

Lenz, i. e. Frühling, ver: im Lenze, vere, tempore veris.

Lenzmonat, i. e. März.

Leon in Spanien, Legio.

Leopard, leopardus, panthera.

Lerche, alauda: ſie ſtreichen, capio.

Lerchenbaum, ſ. Lärchenbaum.

Lerchenfang, captura alaudarum.

Lerchengarn, -netz, caſſis capiendis alaudis.

Lerchenſchwamm, ſ. Lärchenſchwamm.

Lerchenſtreichen (das), i. e. Lärchenfang.

Lerida, eine Stadt, Ilerda.

Lermen, ſ. Lärmen.

Lernbegierde, cupiditas (ſtudium) diſcendi.

Lernbegierig, cupidus (ſtudioſus) diſcendi.

Lernen, diſco: die Sprache, linguam: ſingen, canere: iſt lernen ſo viel als erfahren, ſo ſteht auch, cognoſco, oder erlernen, auch addiſco: es lernt ſich, diſcitur: es lernt ſich alles, omnia diſcuntur: etwas gelernt haben, i. e. 1) gelehrt ſeyn, doctum eſſe: 2) viel gelernt haben, multa didiſſe: kennen lernen, cognoſcere.

Lernen (das), diſcere: durchs Lernen, diſcendo.

Lernender (ein), diſcens, diſcipulus.

Leſchen, ſ. Löſchen.

Leſe, i. e. Weinleſe, vindemia.

Leſebuch, 1) worin man lieſet, liber ad legendum: 2) worüber geleſen wird, liber, ſuper quo ſcholae habentur.

Leſegeſellſchaft, ſocietas legentium.

Leſeholz, etwa ſarmenta, ramalia.

Leſemeiſter, i. e. Vorleſer, lector.

Leſen, 1) z. E. Aepfel, Wein, lego: iſts zuſammenleſen, auch colligo: 2) i. e. reinigen, z. E. Salat, purgo: 3) ein Buch, lego librum: beym Cicero, apud Ciceronem, in Cicerone: daher a) leſen, i. e. herleſen, ableſen, lego, recito: b) Collegium leſen über ꝛc., explicare rem: über ein Buch, librum, oder ſcholam habere ſuper libro: c) den Text (Lection) Jemanden leſen i. e. Verweis geben, objurgo, increpo, reprehendo: d) leſen ſtatt muthmaßen, ſehen, colligo oder iudico rem e re, z. E. in Jemandes Geſichte, e vultu &c. **Leſen** (das), **Leſung** z. E. des Weins, der Aepfel, eines Buchs, lectio: iſts Zuſammenleſung, auch collectio: des Salats, purgatio: über ein Buch, ſchola.

Leſepult, pulpitum legendo ſerviens: auch, wo es ſich verſteht, bloß pulpitum.

Leſer, z. E. eines Buchs, lector; auch legens. **Leſerinn**, femina legens; auch oft ohne femina.

Leſerlich, 1) Adi. qui (quae, quod) legi poteſt: oder ſtatt deutlich, perſpicuus, diſtinctus: 2) Adv. diſtincte, perſpicue, oder ita ut legi poſſit.

Leſerlohn, merces pro lectione: in der Weinleſe, merces pro colligendis uvis.

Leſeſtunde, hora lectionis.

Leſezeit, i. e. Weinleſe, vindemia.

Leſung, ſ. Leſen.

Letten, i. e. Thon, argilla.

Letter (die), litera, typus literae.

Lettig, i. e. 1) dem Letten (Thone) ähnlich, argillaceus: 2) Letten (Thon) enthaltend, voller Thon, argilloſus.

Letzen, delecto, oblecto: ſich, ſe &c., oder delectari, oblectari.

Letzt, letzthin, i. e. neulich, nuper, proxime, nuperrime.

Letzte (der, die, das), ultimus, poſtremus, extremus, noviſſimus: iſts ſo viel als der unterſte, auch infimus, oder der oberſte, auch ſupremus, ſummus: iſt die Rede von zweyen, ſo ſteht der Compar. poſterior, oder hic, wenns ſich mit dieſer vertauſchen läßt, auch alter, (von zwey Perſonen oder Dingen), wenns ſich durch der andre ausdrücken läßt, da denn alter oder unus gern vorher geht: der letzte ohne einen, paenultimus: ohne zwey, antepaenultimus; in den letzten Zügen liegen, animam ago: die letzte Ehre erweiſen, i. e. mit

zu

zu Grabe gehen, suprema solvere alicui: das Letzte, ultimum, supremum, novissimum, postremum: von zweyen, posterius: zum letzten Male, ultimum, postremum: zum letzten, i. e. auf die letzt, endlich, ad postremum, ad ultimum, postremum, tandem. Not. 1) in den Formeln, er war der letzte, der fortging, er (sie) war der (die) letzte, dem (der) ichs sagte ꝛc., sagt man lieber kürzer postremus (ultimus) abiit, ei ultimo dixi, als fuit ultimus, qui &c.: 2) der letzte statt schlechteste, ultimus, oder postremus: 3) ist letzt so viel als nächst verflossen, so steht auch proximus, proxime elapsus, z. E. Woche, Jahr ꝛc.

Letztens, i. e. 1) zum letzten, endlich, ultimum, tandem, postremo, denique &c.: 2) neulich, proxime, nuper, nuperrime.

Letztlich, i. e. Letztens.

Letzung, i. e. Ergötzung, oblectatio &c.

Leuchte, lucerna: ists Laterne, auch laterna.

Leuchten, i. e. 1) Licht von sich geben, scheinen, luceo, fulgeo: daher a) in die Augen leuchten, i. e. einleuchten, erhellen, offenbar seyn, lucere, adparere, patere, manifestum esse: hervor leuchten, eluceo: b) statt blitzen, fulgurare: es leuchtet, fulgurat: 2) es hell machen, einem leuchten, lumen admoveo alicui: geschiehts durch Vortragung der Leuchte, praefero alicui lucernam. **Leuchten** (das), i. e. 1) das Scheinen, Schimmern, Licht, fulgor, lumen: 2) das Blitzen, fulgur: 3) Leuchtung, Erleuchtung, illuminatio, oder Vortragung des Lichts, praelatio luminis.

Leuchtend, i. e. scheinend, schimmernd ꝛc., lucens, lucidus, fulgens, fulgidus.

Leuchter, i. e. 1) Mensch, der einem vorleuchtet, praegestans lucernam, gestator lucernae: 2) das Gestelle des Lichts, lychnuchus, candelabrum.

Leuchtkugel, globus lucens.

Leuchtthurm, pharus.

Leue, i. e. Löwe.

Leugnen, s. Läugnen.

Leumund, i. e. 1) Ruf, guter oder böser, fama, existimatio: 2) guter Name, fama, existimatio; wobey bona stehen und wegbleiben kann.

Leutchen, homunculi, homunciones.

Leute, i. e. 1) Menschen, homines: unter den Leuten seyn, i. e. mit ihnen umgehen, inter homines esse, uti hominibus: unter die Leute kommen, i. e. a) bekannt werden, z. E. eine Sache, in vulgus exire &c.: b) mit Leuten umgehen, uti hominibus, esse inter homines: unter die Leute bringen, i. e. a) Jemanden mit der Welt bekannt machen, ducere in conventus hominum: b) etwas bekannt machen, vulgare, in vulgus efferre: c) i. e. verthun, absumere: vor den Leuten, i. e. öffentlich, palam: den Leuten in den Mäulern seyn, esse in ore hominum: in die Mäuler kommen, ire per ora hominum. Not. oft kann man Leute weglassen, a) bey Adiectivis, wo es sich selbst versteht, z. E. die guten Leute, armen Leute, boni, miseri: viel (wenig) Leute, multi, pauci &c.: b) wenn qui folgt, z. E. es gibt Leute, welche ꝛc., oder welchen, sunt (inveniuntur, reperiuntur) qui &c., oder quibus &c.: ich habe Leute, die ich anführen kann, habeo, quos &c.: auch, wo sich man dafür setzen läßt, z. E. die Leute sagen, statt man sagt ꝛc., dicunt, aiunt: 2) Einwohner, incolae, cives: 3) Angehörigen, z. E. meine, deine Leute, i. e. die Meinigen, Deinigen, mei, tui: 4) die Bedienten, homines, famuli, servi: steht meine, deine, unsere ꝛc., so kann auch bloß mei, tui &c. stehen.

Leutebetrieger, impostor.

Leutern, **Leuteriren**, s. Läutern.

Leuteschерer, vexator hominum, oder als Schimpfwort, carnifex.

Leuteschen, fugiens usum hominum: oder als Schimpfwort, statt lichtscheu, lucifugus: seyn, fugere usum hominum.

Leutlein, i. e. Leutchen.

Leutselig, Adi. humanus, comis, benignus: Adv. humane, comiter, benigne.

Leutseligkeit, humanitas, comitas, benignitas.

Levante, oriens, terra orientalis.

Levit, levita: einen lesen, i. e. Verweiß geben, obiurgare aliquem.

Levitisch, Adi. leviticus: Adv. levitice.

Levcoje, 1) Pflanze, cheiranthus incanus, Linn.: 2) Blume, flos cheiranthi incani, leucoion.

Lexicon, index vocabulorum, Lexicon, Vocabularium.

Leyder, s. Leider.

Leyer, 1) der Alten, lyra: 2) unsere, lyra oder lyra domestica, lyra vulgaris: es ist die alte Leyer, est vetus cantilena: immer bey einer Leyer bleiben, bey der alten Leyer bleiben, eandem cantilenam cano, eandem chordam tango.

Leyermann, lyricen, oder lyricen vulgaris.

Leyern, i. e. 1) auf der Leyer spielen, lyra cano, oder lyra vulgari cano: 2) zaudern. **Leyern** (das), i. e. 1) Spielen auf der Leyer, cantus lyrae (oder lyrae vulgaris): 2) das Zaudern.

Liberey, s. Livree.

Libyen, Libya. **Libysch**, Adi. Libycus: Adv. Libyce: ein Libyer, Libys.

Licentiat, Licentiatus.

Licht, z. E. der Sonne, Sterne, Edelsteine ꝛc., lux, lumen: das neue, i. e. Neumond: das volle i. e. Vollmond: daher Licht, 1) i. e. leuchtender Körper, z. E. Stern ꝛc., lux, lumen: 2) i. e. Leuchte, Kerze, lumen, lucerna; auch candela: bey Lichte arbeiten, lucubro: diese Arbeit, lucubratio:

cubratio: bey Lichte, z. E. that ers, ad lumen: bey Lichte i. e. da schon Lichter brannten, luminibus accensis: hinter das Licht führen, i. e. täuschen, induco, fallo, decipio, circumvenio: Licht anzünden, accendo lumen (candelam): Lichter aufsetzen, adpono lumina (candelas): 3) i. e. Lebenslicht oder Licht der Welt, z. E. erblicken, lumen, lux: es erblicken, hanc lucem adspicio: auch statt geboren werden, hanc lucem adspicio, nascor, in hanc lucem edor: das Licht der Welt verlassen, hanc lucem relinquo (desero), morior: 4) i. e. Tageslicht, lux, lumen: einem das Licht verbauen, obstruo (officio) alicuius luminibus: sich im Lichte stehen, officere (obstare) sibi, deesse sibi: Jemanden, officere (obstare) alicui: 5) i. e. Glanz, lux, lumen, fulgor: 6) tropisch, a) der Augen, lumen, z. E. lumina oculorum; b) in der Malerey, lumen: c) i. e. Schutz, lux, lumen: d) i. e. das Hauptsächlichste oder Schmuck, Zierde, lux, lumen, z. E. Lichter der Welt, lumina mundi: e) i. e. Anblick, Sichtbarkeit, lux, z. E. etwas ins Licht setzen, i. e. deutlich machen, colloco in luce, illustro, illumino: ans Licht bringen, profero in lucem: sich im Lichte befinden, esse in luce: ans Licht kommen, i. e. in die große Welt, venio in lucem: f) i. e. Erleuchtung, Aufklärung, Erklärung, lux, lumen, z. E. einer Sache Licht geben, adfero lucem rei, illustro rem: die Geschichte ist das Licht der Wahrheit, lux veritatis: Jemanden Licht worin geben, lumen accendo alicui, doceo aliquem de re: mehr Licht geben, maius lumen accendo, diligentius doceo: ich bekomme nun Licht, ein Licht geht mir auf, nunc lumen mihi accenditur, nunc intelligo (perspicio) rem: g) i. e. hellere Einsicht, z. E. im Verstande, lux: h) i. e. heitre Umstände, lux: i) als Liebkosungswort, z. E. mea lux: k) i. e. der andre erleuchtet oder aus dem traurigen Zustande errettet, lux.

Licht oder lichte, I) Adi. i. e. 1) hell, lucidus, clarus, z. E. Stern, Tag, Farbe ꝛc.: ists so viel als weiß, auch candidus: es wird licht (i. e. Tag), luciscit, illucescit: es ist licht (Tag) geworden, illuxit: daher licht, i. e. hell denkend, auch deutlich, lucidus: licht machen, reddo lucidum: den Wald, collucare sylvam: im Lichten, i. e. a) im Lichte, in lumine: im Lichten stehen, officere lumini: b) am Tage, luce: c) in die Breite, in latitudinem: 2) weit, weitläuftig, amplus: 3) offenbar, sichtbar, manifestus, adspectabilis, z. E. am lichten Galgen: II) Adv. lucide.

Lichtarbeit, lucubratio.

Lichtblau, candicans e caeruleo.

Lichtbraun, candicans e fusco, badius.

Lichtchen, lumen parvum, lux parva: ists eine Leuchte, lucernula.

Lichten, i. e. 1) entlasten, exonero, levo: 2) in die Höhe heben oder ziehen, tollo, subduco: den Anker, ancoram solvo (tollo): 3) hell machen, lucidum reddo: den Wald, sylvam colluco oder lucidum reddo.

Lichter, Art Schiffe, navicula serviens navibus maioribus exonerandis.

Lichterloh, z. E. brennen, clara flamma (Abl.).

Lichtform, forma candelarum.

Lichtgelb, candicans e gilvo, subflavus.

Lichtgießer, fusor candelarum.

Lichtgrau, candicans e glauco.

Lichtgrün, candicans e viridi, subviridis.

Lichtknecht, etwa sustentaculum aculeatum candelarum.

Lichtlein, i. e. Lichtchen.

Lichtmasse, summa luminis (lucis).

Lichtmaterie, materia lucis.

Lichtmesse, ein Fest (oder Tag), festum (oder dies) purificationis Mariae.

Lichtputze, emunctorium oder forfex candelaria.

Lichtroth, candicans e rubro.

Lichtscheere, i. e. Lichtputze.

Lichtscheu, lucifugus, lucem fugiens: seyn, esse lucifugum, fugere lucem: ein lichtscheuer Mensch, lucifugus, tenebrio.

Lichtschirm, etwa umbraculum candelarium.

Lichtschnäuze, i. e. Lichtputze.

Lichtschnuppe, fungus candelae.

Lichtstecher, i. e. Lichtknecht.

Lichtstrahl, radius lucis.

Lichtvoll, Adi. lucidus, Adv. lucide.

Lichtwesen, etwa res candelaria.

Lichtziehen (das), etwa ductus (ductio) candelarum.

Lichtzieher, ductor candelarum.

Lieb, 1) oder lieb und werth, theuer, werth, geliebt, carus: lieb haben, lieb und werth haben, habeo carum, amo: lieb gewinnen, adamo: 2) i. e. liebenswürdig, amabilis, carus: 3) i. e. angenehm, iucundus, suavis, gratus, acceptus: es sollte mir nicht lieb seyn, i. e. a) ich würde mich nicht freuen, non gauderem, non laetarer: b) spöttisch, z. E. es sollte mir nicht lieb seyn, wenn ich nicht mehr wüßte, non laetarer: c) freylich, oder du irrst ꝛc., scilicet: 4) als Beywort, das wie hold insgemein wegbleiben könnte, z. E. der liebe Himmel, Mond, Gott, die liebe Sonne, Nacht, das liebe Gut, Brod, Wetter, almus. Not. a) Lieber! statt lieber Freund! in Anreden, quaeso, sodes: b) Liebster und Liebste, ists so viel als Liebhaber, amator, amasia, amicus: und Liebhaberinn, amica: ists so viel als Gatte, coniux.

Liebäugeln, oculis blandiri. Liebäugeln (das), blanditiae oculorum.

Lieb-

Liebchen, 1) i. e. Liebster, amicus, amasius, amator: oder Liebste, amica: 2) als Liebkosung, z. E. mein Liebchen, meum basium (suavium, mel &c.).

Liebden, Ew. Liebden, ist nicht wohl zu übersetzen.

Liebe, 1) überhaupt, z. E. gegen Gott, Menschen, Gatten, Kinder, Hunde, Bücher, amor: gegen Jemanden oder etwas, erga (in, adversus) aliquem &c.: auch steht der Genit., z. E. gegen mich, dich, sich, uns, euch, mei, tui, sui, nostri, vestri, oder erga me, te &c.: gegen Gott, Menschen, erga (in, adversus) deum &c.; auch dei, wo keine Zweydeutigkeit ist; denn amor dei &c., kann auch die Liebe seyn, die Gott (gegen mich rc.) hat: aus Liebe z. E. that ers, amore, oder amore ductus &c. Not. die hurerische Liebe, amor, venus: 2) i. e. Neigung, amor (z. E. erga &c.), studium (z. E. rei): 3) aus Hochachtung, oder wenn Liebe so viel ist als Werthschätzung, caritas; auch amor: 4) schuldige, pflichtmäßige Liebe, z. E. gegen Gott, Eltern, Kinder, Verwandte, Vaterland, Wohlthäter rc., pietas; auch amor, wenn man bloß Liebe ausdrücken will: 5) i. e. Liebesdienst, Gefälligkeit, officium: erweisen, tribuo alicui officium, adficio aliquem officio: thue mir die Liebe und schreib, da mihi hoc, ut scribas: er that mir nicht die Liebe zu schreiben, oder daß er geschrieben hätte, non dedit mihi hoc, ut scriberet: 6) i. e. Gunst bey Jemanden, gratia: in Liebe bey den Leuten stehen, gratia (oder amore) hominum frui, gratiosum esse apud homines (oder ohne apud homines): viel Liebe bey den Leuten haben, sum gratiosissimus, fruor gratia magna hominum: 7) gegen das andre Geschlecht, amor, venus.

Liebeln, i. e. liebkosen.

Lieben, amare: ists so viel als werth haben, auch diligo, carum habeo: ists so viel als verliebt seyn, amare: sehr lieben, valde amare, magno amore adficere (complecti).

Liebenswerth, ‑würdig, amabilis, amandus, amore dignus.

Liebenswürdigkeit, amabilitas.

Lieber, I) Adi. 1) Posit. i. e. lieb, z. E. lieber Gott, Vater rc., carus &c., s. Lieb: lieber! oder ey lieber! in Anreden; sodes, amabo, quaeso: 2) Compar. i. e. a) werther, schätzbarer, carior: b) vorzüglicher, potior: c) angenehmer, iucundior, suavior, gratior: II) Adv. i. e. 1) mit mehrerm Vergnügen, libentius: 2) vielmehr, potius: ich will lieber rc., volo potius &c.: kürzer, malo.

Liebesangelegenheit, negotium amatorium.

Liebesapfel, pomum amoris.

Liebesarme (Gottes), amplexus benignus: sich hineinwerfen, amplecti benignitatem divinam.

Liebesbegebenheit, res amatoria.

Liebesbezeigung, significatio amoris.

Liebesblick, adspectus amoris plenus.

Liebesbrief, epistola amatoris.

Liebesbrunst, ardor amoris.

Liebesdienst, officium.

Liebeseifer, studium amoris.

Liebesfeuer, ignis amoris.

Liebesfieber, febris amatoria.

Liebesflamme, flamma amoris.

Liebesgedicht, carmen amatorium.

Liebesgeschichte, i. e. 1) Liebesbegebenheit: 2) Erzählung davon; narratio rei amatoriae.

Liebesglut, ardor (flamma) amoris.

Liebesgott, deus amoris: mit seinem eignen Namen, wenn man ihn nennen will, Cupido, Amor. **Liebesgöttinn**, dea amoris: will man sie mit ihrem eignen Namen nennen, Venus.

Liebeshandel, i. e. Liebessache.

Liebeskampf, certamen amoris.

Liebeskuß, osculum amoris.

Liebesmahl, in der ersten Kirche, epulum amoris, agape (Plur. agapae).

Liebespfand, pignus amoris.

Liebesrank, ars amoris.

Liebessache, res amatoria.

Liebestrank, potio amatoria, philtrum.

Liebestrieb, impetus amoris.

Liebeswerk, i. e. Gefälligkeit, officium, beneficium.

Liebeswuth, furor amatorius.

Liebevoll, Adi. plenus amoris: Adv. amanter.

Liebhaben, lieb haben, i. e. lieben.

Liebhaber, i. e. 1) der Jemanden oder etwas liebt, amator, amans, studiosus: von etwas, rei: ich bin kein Liebhaber davon, non amo rem, non sum amans rei &c.: 2) Amant, amator, amasius, amans.

Liebhaberchen, amatorculus.

Liebhaberey, amor, studium.

Liebhaberinn, 1) z. E. von Jemanden, etwas, amans: 2) i. e. Amantinn, amatrix, amans.

Liebkosen, blandior: auch statt Liebkosungen anwenden, utor blanditiis. **Liebkosend**, Adi. blandus: Adv. blande. **Liebkosung**, i. e. Caresse, blanditia. **Liebkosungsmittel**, blandimentum.

Lieblich, 1) Adi. suavis, iucundus, dulcis: 2) Adv. suaviter, iucunde, dulciter.

Lieblichkeit, suavitas, iucunditas, dulcedo, dulcitudo.

Liebling, deliciae, amor: mein Liebling (ist er), meae deliciae, amor meus, oder est mihi in deliciis: daher Lieblingswort (‑ausdruck), verbum longe gratissimum: mein, mihi &c., oder est mihi in deliciis.

Lieblingsbuch, liber omnium gratissimus: mein, mihi &c., oder est mihi in deliciis, und so Lieblingsautor, =materie ꝛc.

Lieblos, 1) überhaupt, Adi. expers amoris, durus: Adv. sine amore: 2) gegen Menschen, Adi. inhumanus, expers humanitatis: Adv. inhumane: 3) gegen Personen, die man besonders lieben muß, z. E. Gott, Eltern, Kinder, Verwandte, Vaterland, Obrigkeit, Lehrer ꝛc., Adi. impius: Adv. impie.

Lieblosigkeit, 1) überhaupt, animus durus, defectus amoris: 2) gegen Menschen, inhumanitas: 3) gegen die, die man besonders lieben muß, z. E. Gott, Eltern, Kinder, Verwandte, Vaterland, Obrigkeit, Lehrer ꝛc., impietas.

Liebreich, Adi. benignus, comis: Adv. comiter, amanter: sehr liebreich, peramanter, amantissime.

Liebreiz, gratia, venustas.

Liebreizend, Adi. venustus, iucundus, amabilis: Adv. venuste, iucunde, amabiliter.

Liebste, i. e. Amantinn, amica, amasia: ists die Braut, sponsa: ists Gattinn, uxor &c.

Liebster, I) Adi. z. E. Freund ꝛc., s. Lieb: 2) Substant. i. e. Amant, amicus, amasius, amator: ists Bräutigam, sponsus: Ehemann, coniux &c. Not. a) am liebsten, i. e. am gernsten, omnium libentissime: b) vornehmlich, potissimum.

Liebstöckel, ligusticum, levisticum.

Liebwerth, carus: liebwerthester, z. E. Herr, carissimus.

Lied, i. e. 1) Gesang, carmen, canticum, cantio, cantus, cantilena: das ist das Ende vom Liede, i. e. dabey bleibts, haec summa sententia est, deß Brod ich esse, deß Lied ich singe, victum praebenti adsentiendum est: das hohe Lied Salomonis, insgemein, Canticum canticorum: 2) Deckel, operculum.

Liedchen, cantiuncula.

Liederbuch, liber cantionum.

Liederdichter, auctor (oder poeta) carminum (cantionum): =dichterinn, poetria (oder effectrix) cantionum.

Liederlich, 1) Adi. i. e. a) nicht knapp im Anzuge, z. E. Mensch, dissolutus, recinctus: b) nachläßig, unachtsam, dissolutus, negligens: c) zügellos, dissolutus: d) schlecht, nequam, malus: 2) Adv. i. e. a) nicht knapp, dissolute: b) nachläßig, dissolute, negligenter: c) zügellos, dissolute, solute: e) schlecht, male, nequiter.

Liederlichkeit, i. e. 1) Mangel der Knappheit, dissolutio: 2) liederliches Leben, vita dissoluta, nequitia: 3) Nachläßigkeit, negligentia: 4) schlechte Beschaffenheit, nequitia.

Liedersammlung, collectio (oder corpus) cantionum.

Lieferant, redemtor, conductor.

Liefern, 1) i. e. überliefern, exhibeo: geschiehts fahrend, auch subveho: ists so viel als stellen, z. E. Recruten, auch sisto: 2) ein Treffen, committo proelium: 3) einen liefern, i. e. zu Grunde richten, perdo: er ist geliefert, periit.

Lieferung, 1) i. e. Uebergebung, exhibitio: geschiehts fahrend, auch subvectio: 2) eines Treffens, commissio proelii.

Lieferungsschein, =zettel, literae testantes exhibitionem z. E. rei &c., oder rem esse exhibitam.

Liefland, Livonia: Liefländisch, in oder aus Liefland, Adi. Livonicus: Adv. Livonice.

Liegen, i. e. nicht stehen, sitzen, hangen, iaceo, cubo: an einem Orte, z. E. auf der Erde, im Bette ꝛc., cubo, iaceo, situs sum: von leblosen Dingen, iaceo, positus sum, situs sum: in den Wochen liegen, cubare puerperio: bey Jemanden liegen, cubo cum aliquo: auf den Knieen, nitor genibus: auf etwas, incubo rei; innitor (nitor) in re oder re: der Schleim liegt mir auf der Brust, oder es liegt mir auf der ꝛc., pituita incubat (inhaeret) pectori: liegender Grund, fundus: liegen lassen, i. e. a) zulassen, daß etwas liege, sino iacere: b) nicht aufheben, wegnehmen, non tollo, sino iacere: c) vorbeygehen, praetereo, oder vorbey fahren, schiffen, reiten, praetervehor: d) unterlassen, nicht betreiben, sino iacere, omitto, negligo: e) seyn lassen, stehen und liegen lassen, sich damit nicht abgeben, mitto: ists so viel als nicht anrühren auch non adtingo: liegen haben, z. E. Geld, habere pecuniam conditam (repositam): daher liegen, 1) i. e. im Bette liegen, iaceo: 2) i. e. krank liegen, iaceo: 3) i. e. sich wo aufhalten, iaceo, moror, commoror: 4) i. e. beruhen, ankommen auf ꝛc., positum esse, situm esse, niti, verti, z. E. am Fleiße, in industria: 5) oder gelegen seyn, z. E. die Stadt liegt am Berge ꝛc., iaceo, situs sum: 6) oder darnieder liegen, i. e. ins Stocken gerathen seyn, nicht (recht) fort wollen, z. E. Handel und Wandel liegt, iaceo, haereo: 7) i. e. verhindert werden, z. E. an wem liegts? per quem stat? quis est impedimento? an mir lags nicht, daß es nicht ꝛc., per me non stetit, quominus oder quin &c.: woran liegts? quid impedit? per quam rem stat? quae est caussa? 8) i. e. wohnen, logiren, habito: 9) i. e. seyn, sich befinden, esse, versari: vor Anker liegen, navem teneo in ancoris: im Processe, versor in lite, implicitus sum lite: bereit liegen, paratum esse: es liegt vor Augen, am Tage, adparet, patet, manifestum est &c.: im zu Felde, von Soldaten, in bello versor: im Gefängnisse, in carcere sum (teneor): über den Büchern,

i. e. dabey sitzen, adsideo libris: immer zu Hause, servare domi, abstinere publico: in den letzten Zügen, ago animam: 10) i. e. stecken, haereo, z. E. im Kopfe, Gedanken, Herzen etc.: 11) oder gelegen seyn an etwas, interest, refert: a) auf die Frage wem liegt dran, steht Genit. außer daß mea, tua, sua, nostra, vestra (i. e. mir, dir, ihm, uns, euch, ihnen), stehen muß, und cuia statt cuius stehen kann: b) auf die Frage woran? steht Infin., auch Accus. cum Infin., auch quis, ubi, quando, an, utrum &c.: viel heißt dann multum, valde, magni: wenig, parum, parvi: mehr, pluris: so viel, tanti &c., z. E. mir liegt nichts dran, was etc., mea nihil interest, quid &c.: mir liegt viel an des Vaters Liebe, mea multum interest (refert) amari a patre: an Büchern, habere libros: an des Vaters Gesundheit, patrem esse sanum: 12) da liegen, als ein zu Boden Geworfner, Hoffnungsloser, Unthätiger etc., iaceo: das Geld liegt so da i. e. ohne Gebrauch etc., iacet.

Liegen (das), von Menschen und Thieren, cubatio, cubitus: ists Aufenthalt, Verweilung, commoratio.

Liegend, i. e. nicht stehend, sitzend, hangend, z. E. Mensch, Thier, iacens, cubans: insbesondre 1) von Menschen, Thieren, auf die Frage wo? iacens, cubans, situs: 2) von leblosen Dingen, iacens, situs: ists so viel als aufgehoben, repositus, conditus, oder müssig, unthätig liegend, otiosus, iacens z. E. Mensch, Geld etc.: ein liegender Grund und Boden, fundus: 3) i. e. ins Stecken gerathen, danieder liegend, z. E. Kaufmannschaft etc., iacens: 4) i. e. krank liegend, iacens: 5) i. e. befindlich, situs.

Liegnitz (Stadt), Lignicium.

Lieschen, Elisabethula.

Liese, i. e. Elisabeth.

Liespfund, gilt 15 Pfund, an manchen Oertern auch mehr oder weniger.

Lieutenant, subcenturio: **Lieutenantsstelle**, locus subcenturionis.

Liga, i. e. Bund, foedus.

Likritzensaft, s. Lakritzensaft.

Lilie, lilium: weiße, lilium album oder candidum: Feuerlilie, lilium bulbiferum, Linn. blaue oder Schwerdlilie, iris, Linn., oder gladiolus.

Lilienöl, oleum liliaceum.

Limitiren, i. e. 1) einschränken, finio: 2) aufschieben, differo, profero.

Limonade, etwa aqua limonata, potio nomen gerens Limonade.

Limone, **Limonie**, Limon oder Citrus Limon, Linn. der saure Limonienbaum, limonia acidissima, Linn.

Linde, i. e. gelinde.

Linde (die), tilia: aus Linde, tiliaceus, tiliaris &c.

Lindenbast, liber tiliaris, philyra.

Lindenbaum, tilia.

Lindenblüte, flos tiliae: Plur. flores tiliae.

Lindengang, ambulatio tiliis septa.

Lindenholz, lignum tiliaceum.

Lindenhonig, mel tiliaceum.

Lindenkohle, carbo tiliaceus.

Lindenstadt (Leipzig), urbs tiliis septa.

Lindenwald, sylva tiliaris: -wäldchen, sylvula tiliaris.

Lindern, lenio, mollio, mitigo, levo: lindernd, i. e. 1) was lindert, leniens &c.: 2) Kraft zu lindern habend, vim leniendi (mitigandi &c.) habens: Mittel, das lindert oder zur Linderung dient, lenimentum, levamentum.

Linderung, mitigatio, levatio: ists Linderungsmittel, lenimentum, levamentum.

Linderungsmittel, lenimentum, levamentum.

Lindigkeit, i. e. Gelindigkeit.

Lindwurm, etwa draco.

Lineal, regula, amussis.

Lineamente (die), lineamenta.

Linie, i. e. Strich, linea: kleine, lineola: in der Hand, incisura, linea: in der Geometrie, linea: gerade, linea recta: Linie mitten durch den Zirkel, diametros: nach gerader Linie, ad lineam: in gerader Linie, recta: Linie ziehen, duco lineam: daher Linie, 1) i. e. Reihe, z. E. der Häuser etc., linea, ordo, series: der Verwandtschaft, linea, gradus: aufsteigende, adscendentium: herabsteigende, descendentium: gerade Linie, linea recta: in gerader Linie, recta; in einer Linie (Reihe), una serie, uno ordine: Schiff von der Linie, Linienschiff, navis primae magnitudinis, navis quae in ordine ad pugnandum collocatur: 2) i. e. Aequator, circulus aequinoctialis: 3) ein Längenmaß, linea.

Linienblatt, folium chartae lineis signatum.

Linienschiff, s. Linie.

Liniren, z. E. Papier, signare lineis.

Linnen, s. Leinen.

Link, 1) z. E. Hand, Seite, Flügel etc., sinister, laevus: Hand, manus &c.; auch bloß laeva, sinistra: zur linken Hand, Seite, a sinistra (laeva), ad laevam (sinistram): 2) i. e. unrecht, verkehrt, z. E. Seite des Tuches etc., aversus.

Links, i. e. 1) auf der linken Seite, a laeva (sinistra): auch ohne a, oder ad sinistram (laevam): 2) auf die linke Seite, links hin, ad sinistram (laevam), sinistrorsus: linksum machen, i. e. a) sich links umdrehen, convertere se ad sinistram &c.: b) fortgehen, abire, discedere, oder fortlaufen, aufugere: 3) mit der linken Hand, sinistra (laeva) manu: links seyn, laeva (sinistra) manu uti pro dextra: 4) verkehrt, ungeschickt, prave.

Linksum, links um, s. Links.

Linschen, lenticula.

Linse, 1) Hülsenfrüchte; lens: 2) i. e. Achsnagel, clavus axis: 3) i. e. Linsenglas.

Linsenbaum, Blasenbaum, colutea, Linn.

Linsendrüse, glandula lenticularis.

Linsenförmig, lenticularis.

Linsenglas, vitrum lenticulare, lenticula vitrea.

Linsensuppe, iusculum lentis.

Linz (Stadt), Lentia, Lintia.

Lion, in Frankreich, Lugdunum.

Lippchen, kleine Lippe, labellum.

Lippe, i. e. 1) Lefze, labrum, labium: die obere, superius: untere, inferius: herabhangende Lippe, labia demissa: Fluß in Deutschland, Lupia, Luppia.

Lippenbuchstabe, litera labialis.

Lispeln, 1) im Reden, stridere: 2) i. e. zischeln, säuseln, susurrare. **Lispeln** (das), 1) im Reden, stridor: 2) das Zischeln, Säuseln, susurrus.

Lissabon, Lisbona, Olisipo, Olyssippo.

List, i. e. 1) listiges Wesen, Listigkeit, calliditas, astutia: 2) listige Handlung, dolus, consilium.

Liste (die), i. e. Verzeichniß, index: eintragen, referre in indicem &c.

Listig, 1) Adi. callidus, asturus, versutus: 2) Adv. callide, astute, versute.

Litaney, litania.

Litauen, Lithauen, Lituania, Lithuania. **Lithauisch**, Adi. Lituanicus: Adv. Lituanice.

Litze, funiculus. **Litzen**, funiculi.

Litzenbruder, baiulus.

Livotno (Stadt), portus Liburnus.

Livree, vestitus famularis: tragen, gesto: = bedienter, famulus gestans vestitum famularem.

Lob, laus: haben oder gelobt werden, laudem habere, in laude esse, laudari, laude frui: beylegen, geben, tribuo laudem: zum Lobe gereichen, Lob verschaffen, esse laudi, adferre laudem: Gott sey Lob! Gott Lob! i. e. Gott ist zu preisen, deus est celebrandus (laudandus): b) durch göttliche Güte, dei beneficio: c) ich bin wohl dran oder glücklich, bene mecum agitur: d) endlich, tandem: Jemandes Lob erheben (preisen), laudes (laudem) alicuius celebro: mit Lob erheben, laudibus tollo: zum Lobe nachsagen oder anrechnen, alicui rem tribuo laudi: eignes Lob stinkt, se ipsum laudare dedecet.

Lobbegierde, cupiditas (studium) laudis: haben, ferri laudis cupiditate, cupidum esse laudis: vor Lobbegierde brennen, ardeo laudis cupiditate &c.: vor Lobbegierde fängt er an &c., prae laudis cupiditate &c.

Lobbegierde, 1) Adi. cupidus (studiosus) laudis: seyn, esse &c., oder duci (ferri) cupiditate laudis: 2) Adv. cum cupiditate laudis.

Loben, i. e. 1) Lob ertheilen, laudo, collaudo: 2) billigen, probo: da lob ich mir die Morgenzeit, probo &c., oder placat (probatur) mihi &c.

Loben (das), laus, laudatio. **Lober** (der), laudator. **Loberinn**, laudatrix.

Lobeserhebung, i. e. Lob.

Lobgedicht, carmen laudativum, carmen continens laudes.

Lobgesang, Loblied, cantio laudativa, carmen laudativum, cantio (carmen) continens laudes, hymnus.

Löblich, 1) Adi. laudabilis, laudandus, laude dignus: dafür gehalten werden, duci laudi, inter res laudabiles referri. Not. der löbl. Magistrat &c., etwa amplissimus, spectabilis &c.: 2) Adv. laudabiliter, cum laude.

Löblichkeit, laudabilis natura (conditio).

Loblied, s. Lobgesang.

Lobpreisen, i. e. loben.

Lobrede, laudatio: halten, laudo: auf Jemanden, aliquem.

Lobredner, laudator. **Lobrednerinn**, laudatrix.

Lobsagen, i. e. loben.

Lobschrift, laudatio scripta, scriptum laudes continens.

Lobsingen, laudare canendo.

Lobspruch, laus: die größten Lobsprüche beylegen, maximam laudem (maximas laudes) tribuo alicui.

Lobwürdig, i. e. löblich.

Local, Adi. localis (Tertull.) oder loci.

Localcommission, = untersuchung, cognitio de re praesenti: halten, cognosco de re praesenti: anordnen, iubeo cognosci de re praes.

Loch, 1) i. e. Oeffnung, a) ist sie klein oder nicht zu groß, z. E. am Kleide, Leibe, in der Wand, foramen; auch caverna, cavum, wenns sich mit Höhlung vertauschen läßt: Loch machen, facio foramen: b) ist sie groß, caverna, cavum: c) in der Erde statt Höhlung, caverna, cavum: ists Grube, fovea, scrobs: d) in gestrickten Sachen, Masche, macula: e) ists Ritz, Spalt, rima, hiatus: ists Mündung, z. E. des Sackes, der Flasche, Höhle, os: sich ein Loch fallen, z. E. im Kopfe, caput rumpere cadendo: ein Loch machen, in die Erde, cavernam facere: ists Grube machen, foveam (scrobem) facere: graben, fodere, scrobem: bohren, terebrare foramen: hauen, caedendo efficere foramen: der Pauke ein Loch machen, i. e. die Sache enden, facere rei finem: ein Loch mit dem andern zumachen (beym Bezahlen), versura

solvere: 2) i. e. schlechte, niedrige Wohnung, z. E. Hurenhaus rc., gurgustium: auch Gefängniß, carcer, z. E. ins Loch stecken, coniicere in carcerem: 3) im Kegelspiele, transitus: machen, transeo.

Löchelchen, Löchlein, parvum foramen, cavernula: ists Ritzchen, rimula.

Löcherig, foraminosus, pertusus: ists so viel als Ritze habend, auch rimosus, oder porös, z. E. Schwamm, Netz rc., rarus.

Löcherigkeit, z. E. des Schwammes, der Lunge rc., raritas.

Löcherschwamm, boletus, Linn.

Löchlein, s. Löchelchen.

Löckchen, cincinnulus.

Locke, Haarlocke, cincinnus: Locken habend, cincinnatus.

Locken, i. e. 1) lockig machen, crispo: gelockt, cincinnatus, crispatus: 2) herzu locken, adlicio, adlecto: heraus locken, z. E. Geheimniß, elicio: Locken (das), adlectatio.

Locker, 1) Adi. i. e. a) nicht fest, instabilis, solutus: machen, solvo: b) nicht knapp, solutus, laxus, dissolutus: tropisch, i. e. liederlich, dissolutus: c) nicht dicht, rarus, solutus: machen, solvo: 2) Adv. i. e. a) nicht fest, solute: b) nicht knapp, laxe, dissolute: tropisch statt liederlich, dissolute: c) nicht dicht, rare.

Lockerkeit, i. e. Mangel: 1) der Festigkeit, instabilitas: der Knappheit, laxitas, solutio, dissolutio: tropisch statt lockeres Leben, vita dissoluta: 2) der Dichtheit, raritas.

Lockern, i. e. 1) locker leben, vivo dissolute: 2) hervor lockern, z. E. Geld, elicio.

Lockig, cincinnatus.

Lockpfeife, fistula aucupatoria.

Lockspeise, esca, illecebra.

Lockstimme, vox adliciens: ists Lockung, illecebra.

Lockung, i. e. 1) das Locken, adlectatio: 2) was zur Lockung dient, illecebra.

Lockvogel, illex oder illix.

Loderasche, cinis (oder favilla) candicans, favilla volatilis.

Lodern, i. e. 1) brennen, ardeo: 2) glimmen, glisco.

Löffel, 1) zum Essen rc., ligula, cochlear, cochlearium: als Maaß, oder ein Löffel voll, eben so: 2) i. e. Ohr, auris.

Löffelente, anas latirostra, Klein.

Löffeley, petulantia amatoria.

Löffelfohre, i. e. Krummholzbaum.

Löffelgans, platalea.

Löffelkraut, cochlearia, Linn.

Löffeln, i. e. 1) mit Löffeln essen, edere cochleari: 2) auf verbotene Art lieben, libidinari, amore vetito frui.

Löffelstiel, manubrium cochlearis.

Löffelweise, cochlearibus.

Löffler, i. e. Löffelgans.

Loge (Losche), z. E. der Freymäurer, collegium, sodalitas.

Logik, Logica. Logisch, logikalisch, Adi. logicus: Adv. logice.

Logiren, i. e. 1) wohnen, habito: 2) Wohnung geben, anweisen, alicui habitationem adsigno, do locum habitationis.

Logis (Loschie), i. e. Wohnung, habitatio.

Logisch, s. Logik.

Lohe, i. e. 1) Flamme, flamma: 2) gestampfte Rinde, cortex coriarius.

Lohfink, i. e. Dompfaff.

Lohgärber, cerdo, coriarius.

Lohkuchen, massa corticis coriarii.

Lohmühle, mola terendo cortici coriario.

Lohn, merces: ists Belohnung, auch praemium, für Lohn dienen, pro mercede servire: der für Lohn arbeitet, mercenarius: Macherlohn, manus pretium, manupretium: Lohn, wenn er klein ist oder man gering davon redet, mercedula.

Lohnarbeiter, opifex mercenarius.

Lohndienst, opera mercenaria.

Lohnen, i. e. Lohn geben, do mercedem: ists belohnen, praemio adficio aliquem, praemium do alicui: für etwas, rei: er hat mir schlecht gelohnt, malam mercedem mihi dedit, malam gratiam mihi retulit: es lohnt (sich) der Mühe, est operae pretium, est tanti: nicht, non &c.: das Getreide lohnt gut (schlecht), fruges mercedem bonam (malam) reddunt.

Lohnkutsche, rheda mercenaria (meritoria). Lohnkutscher, rhedarius (oder auriga) mercenarius.

Lohnlackey, s. Lehnlackey.

Lohnsucht, cupido mercedis. Lohnsüchtig, Adi. cupidus mercedis: Adv. i. e. aus Lohnsucht, cupiditate mercedis.

Löhnung, stipendium. Löhnungstag, dies stipendii.

Loire, ein Fluß, Ligeris.

Lolch, lolium.

Lombard, i. e. Leihhaus.

Lombardey, Longobardia.

Lomber, -spiel, etwa lusus qui L'hombre vocatur, oder lusus lombricus.

London, in England, Londinium, Londinum.

Loos (das), i. e. 1) das Loosen, sors, sortitio, sortitus, z. E. durchs Loos habe ichs erhalten, sorte mihi evenit res: 2) das Ding, womit man loset, z. E. Schlüssel rc., sors: die Loose in den Topf werfen, sortes coniicio in sitellam: herausziehen, duco &c.: das Loos ist heraus gekommen, sors exiit: das Loos werfen, coniicio sortem: über etwas, i. e. darum losen, sortiri rem: das Loos hat (etwas) gewonnen, lucrum fecit: ein Loos kaufen oder (für Geld) nehmen,

nehmen, redimo sortem: daher Loos, i. e. a) was man durchs Loos erhält, sors: b) Schicksal, sors.

Loosen, sortiri: um etwas, rem.

Loosen (das), sortitio, sortitus.

Loostopf, sitella (urna) sortiendo serviens: auch oft bloß sitella, urna.

Loosung, s. Losung.

Looszeichen, Looszettel, sors.

Lootse, Lootsmann, s. Lotse.

Lorbeere, bacca lauri.

Lorbeerbaum oder Lorber, laurus.

Lorberblatt, folium laureum (laurinum).

Lorberhain, =wald, lauretum, sylva laurea.

Lorberkirsche, laurocerasum: =baum, laurocerasus.

Lorberkranz, laurea, corona laurea.

Lorberkränzchen, laureola.

Lorberkraut, Daphne Laureola, Linn.

Lorberöl, oleum laurinum.

Lorberrose, nerion, rhododendron, oleander.

Lorberwald, s. Lorberhain.

Lorberzweig, laurea, virga laurea.

Lorch (Stadt), Laureacum, Lauriacum.

Lorenz, Laurentius.

Loreto, im Kirchenstaate, Lauretum.

Los (das), s. Loos.

Los, i. e. 1) locker, i. e. a) nicht fest, solutus: b) nicht dicht, rarus, solutus, mollis: 2) abgebunden, abgelöst, z. E. das Bret, Pferd ist los rc., solutus: los binden, schnallen, machen, schneiden, hauen, solvo: 3) frey, solutus, liber: los lassen, i. e. a) in Freyheit setzen, libero, solvo, mitto: b) los gehen lassen, z. E. Hunde, mitto: Schießgewehr, emitto ictum: los gehen, mitto, dimitto, manu mitto: los gürten, discingo, recingo: kaufen, redimo: machen, libero, solvo: sich los sagen, renuntiare rem oder rei: los sprechen, absolvo: bitten, precibus liberare: kommen, solvi, liberari: helfen, i. e. in Freyheit helfen, in libertatem vindicare: sich los reißen, se solvere: sich los schwören, iureiurando se solvere: los seyn, solutum esse re: werden, solvi. Not. los steht auch in besonderer Bedeutung, z. E. los gehen auf rc., peto aliquem: los ziehen z. E. mit Worten, invehi in aliquem: los schlagen, ferire aliquem, petere feriendo: los brechen mit Reden, los platzen, effundo vocem: nun gehts los i. e. die Sache geht an, res sumit initium: der Henker ist los, turbae magnae sunt, valde turbatur.

Los binden, bitten, s. Los.

Los brechen, 1) i. e. abbrechen, a) etwas, defringo: b) Neutr. z. E. es ist los gebrochen, defringi: 2) mit Worten, vocem effundo: 3) auf den Feind, impetum facio.

Los brennen (schießend), etwa emitto ictum.

Los bürgen, vadimonio suo liberare aliquem.

Löschbrand, titio (torris) exstinctus.

Löschen, 1) z. E. Feuer, Kalk rc., exstinguo: statt stillen, z. E. Hunger, Durst, Staub, sedo: 2) ein Schiff oder Waare, navem levo (exonero): 3) i. e. wegwischen, deleo.

Löschfaß, lacus.

Löschgeräthe, vasa incendiaria.

Löschhacken, uncus incendiarius.

Löschkohle, carbo exstinctus.

Löschpapier, charta bibula.

Löschtrog, lacus.

Los drücken, 1) das Gewehr, emitto ictum: 2) mit Reden, emitto (effundo) vocem: 3) mit etwas im Reden, effundo rem.

Lose, I) Adi. i. e. 1) locker, nicht fest, solutus, oder nicht dicht, rarus: 2) muthwillig, gottlos, petulans, improbus: 3) muthwillig, schökerhaft, petulans: II) Adv. i. e. 1) muthwillig, gottlos, petulanter, improbe: 2) muthwillig, schökerhaft, petulanter.

Lösegeld, pretium liberationis (redemtionis).

Losen, Loosen, s. Loosen.

Lösen, i. e. los machen, solvo, libero: für Belohnung, redimo: daher 1) ein Gewehr, i. e. los schießen, emitto ictum e telo: 2) das Gesetz, i. e. aufheben, tollo (abrogo) legem: 3) Geld lösen, pecuniam accipio (exigo): Geld zu lösen geben, i. e. a) Geld zuwenden, geben, pecuniam tribuo (do): b) abkaufen, emo aliquid ab aliquo.

Löseschlüssel, etwa clavis solvens, clavis reserans.

Los geben, 1) Jemanden, mitto, dimitto, manu mitto: 2) Beschäftigung, Amt, se solvere re.

Los gehen, 1) i. e. sich ablösen, solvi: 2) attakiren, petere, aggredi: auf die Arbeit, aggredi: los gehen lassen, z. E. Hunde, mitto: 3) vom Schießgewehre, ictum mitto (emitto): 4) anfangen, incipio, sumo initium.

Los gürten, discingo, recingo. Losgürtung, solutio.

Los hauen, etwas, caedendo solvere.

Los helfen, adiuvare, ut solvatur (homo, res).

Los kaufen, redimo. Loskaufung, redemtio.

Los kommen, 1) i. e. frey werden, solvi, liberari: 2) mit etwas, defungi re, z. E. mit einer leichten Strafe, poena levi: 3) i. e. sich ablösen, solvi.

Los lassen, s. Los. Loslassung, (in die Freyheit), missio, dimissio: des Geschosses, emissio.

Los lügen, solvere (expedire) mendacio, z. E. sich, se.

Los machen, solvo, exsolvo: ists befreyen, auch libero. **Losmachen** (das), **Losmachung**, solutio: ists Befreyung, auch liberatio.

Los reißen, 1) z. E. ein Schloß etc., solvo, avello, revello: 2) Jemanden oder sich, solvo, abstraho: ists befreyen, auch expedio, libero. **Losreißung**, z. E. des Schlosses etc., solutio, avulsio, revulsio: Jemandes, solutio: ists Befreyung, auch liberatio.

Los sagen, 1) Jemanden, i.e. los sprechen, solvo, exsolvo: 2) sich, renuntio, z. E. rei und rem. **Lossagung** (seiner), renuntiatio.

Los schießen, emitto ictum.

Los schlagen, i. e. 1) abschlagen, z. E. ein Schloß, solvo, decutio, avello, revello: 2) verkaufen, vendo: 3) schlagen, ferio, oder zuerst schlagen, incipio pugnam. **Losschlagung**, 1) z. E. des Schlosses, avulsio, revulsio: 2) i. e. Verkauf, venditio.

Los schnellen, s. Los.

Los schneiden, secando solvere.

Los spannen, 1) das Vieh, solvo, exsolvo, abiungo: 2) den Bogen, remitto. **Losspannung**, des Viehes etc., solutio: des Bogens, remissio.

Los sprechen, absolvo, libero. **Lossprechung**, absolutio, liberatio.

Los stürmen, impetum facio, irruo.

Losung, 1) im Kriege, signum: ists schriftlich tessera: 2) i. e. Koth, stercus: 3) i. e. das Loosen, sortitio, sortitus, sors.

Los wickeln, explico, expedio, solvo. **Loswickelung**, explicatio, solutio.

Los wirken, solvo, libero. **Loswirkung**, i. e. Loswickelung.

Los zählen, i. e. los sprechen.

Los ziehen, mit Worten, invehi in aliquem.

Loth, 1) ein Gewicht, semuncia: zwey Loth, uncia: ein Loth schwer, semuncialis: zwey Loth schwer, uncialis: 2) i. e. Ladung des Geschützes: Kraut und Loth, i. e. Pulver und Bley, pulvis pyrius (oder ignifer) et glandes: 3) i. e. Bleyloth, 4) i. e. Mittel zum Löthen, ferrumen.

Löthen, ferrumino. **Das Löthen**, ferruminatio.

Löthig, semuncialis.

Löthung, ferruminatio.

Lotse, **Lotsmann**, gubernator navis peritus locorum circa portum.

Lotterbube, nebulo, scelestus, scelus &c.

Lotterie, alea sortium: einlegen, pecuniam committo aleae sortium: darin gewinnen, quaestum facio in alea sortium.

Lotteriedirector, magister aleae sortium.

Lotterieliste, index sortium quaestuosarum.

Lotterielos, sors, sors lucrum promittens, tessera sortis promittens lucrum.

Lotterieplan, designatio (oder descriptio) aleae sortium.

Lotusbaum, 1) bey den Alten, lotos, lotus: 2) i. e. Zirgelbaum, Celtis, Linn., oder lotus arbor.

Lotuspflanze, lotos, lotus.

Louisdor, Ludovicus aureus: statt 5 Reichsthaler, quinque imperiales: folglich zwey, decem &c.

Löwe, Thier und Gestirn, leo: junger, catulus leoninus.

Löwen, in Brabant, Lovanium.

Löwenfohre, i. e Krummholzbaum.

Löwenfuß, pes leoninus: als Pflanze, pes leonis.

Löwengrube (in der Bibel), vivarium leonum.

Löwenhaut, pellis leonina.

Löwenherz, animus leoninus.

Löwenklaue, i. e. 1) Klaue des Löwen, unguis leoninus, ungula leonina: 2) i. e. Bärenklaue, eine Pflanze, acanthus.

Löwenmaul (Pflanze), antirrhinum, Linn.

Löwenschwanz, cauda leonina.

Löwenthaler, etwa thalerus imagine leonis insignis.

Löwenwärter, altor (nutritor) leonum.

Löwenzahn (Pflanze), taraxacum, oder Leontodon Taraxacum, Linn.

Löwinn, leaena, lea.

Lucca, in Italien, Luca.

Lucern, in der Schweiz, Lucerna.

Lucerne, **Luzerne**, Art Schneckenklee, medicago sativa, Linn.

Luchs, lynx. **Luchsauge**, oculus lyncis, oculus lynceus, z. E. er hat Luchsaugen. **Luchsstein** oder **Lyncur**, lyncurium.

Lucifer, i. e. 1) Morgenstern, lucifer: 2) Teufel (beym Pöbel), diabolus.

Lücke, lacuna: Lücken haben, habere lacunas: büßen, explere lacunas.

Lückenbüßer, i. e. 1) der die Lücken ergänzt, explens lacunas: 2) Stellvertreter, vicarius.

Lückig, lacunosus, habens lacunas.

Luder, i. e. 1) Fleisch, z. E. des lebenden Pferdes, caro: 2) Aas, cadaver, bestia morticina: auch Fleisch davon, caro morticina (cadaverina): daher als Schimpfwort, cadaver: 3) Liederlichkeit, vita dissoluta: im Luder liegen, dissolute vivo.

Lüderlich etc., s. Liederlich.

Luderwig, **Ludwig**, Ludovicus.

Luft, 1) die uns umgibt, die wir einathmen, aer, caelum: dicke, caelum crassum, aer crassus: dünne, caelum tenue, aer tenuis: athmen wir sie ein, caelum, aer, anima: ists der Athem, anima, spiritus:

ritus: **Luft schöpfen, bekommen,** animam
(spiritum) duco, spiro, respiro: **Luft wieder
bekommen,** i. e. a) **wieder Athem holen,** re-
cipio spiritum (animam), respiro: b) **sich
wieder erholen, z. E. von Schrecken, Noth**
rc., respiro: **freye Luft,** caelum apertum
(oder liberum), aer apertus (oder liber):
frische Luft, i. e. a) **kühle,** aer frigidus:
b) **neue,** aer recens: **frische Luft schöpfen,**
haurio aerem recentem: **an die Luft gehen,**
ire in aerem recentem (liberum), uti aere
libero (recenti): **an die Luft setzen,** expono
aeri liberiori (oder caelo aperto): **an die
Luft hängen,** pando in caelo (aere): **von
der Luft leben,** vivo aere solo, pascor aere:
Schlösser in die Luft bauen, arces impono
aeri: **in die Luft fliegen,** in sublime ferri:
einem die Luft nicht gönnen, invideo alicui
spiritum (caelum, aerem): **Luft machen,**
a) **zum Abkühlen, z. E. durch Wedeln** rc.,
ventulum facio: b) **den Zugang der Luft
verschaffen,** aditum aeris curo: c) **Athem
verschaffen,** animam (spiritum) alicui cu-
ro: d) **Oeffnung machen, z. E. dem Blu-
te** rc., viam aperio: e) **Erleichterung ma-
chen,** laxamentum do alicui, levo aliquem:
2) i. e. **sanfter Wind,** aura: **die Luft geht,**
aura flat (spirat): **ist sie stark, so steht** ven-
tus: 3) i. e. **die obre Luft, Himmel,** ae-
ther, caelum.

Luftball, follis (pila) in sublime sur-
gens.

Luftblase, bulla.

Lüftchen, aurula: **es geht kein Lüftchen,**
ne aurula quidem spirat (flat).

Lüften, i. e. 1) **Luft machen, zum Ab-
kühlen,** ventulum facio: 2) **in die frische
Luft setzen,** caelo liberiori (oder aperto) ex-
ponere: 3) **Zugang der Luft verschaffen,**
aditum aeris curare alicui: 4) **losknüpfen,
weiter machen,** laxare, solvere.

Lufterscheinung, visum aetherium:
insgemein phaenomenon, meteoron.

Luftfarbe, color aetherius.

Luftgegend, regio aetheris.

Luftgeschwulst, emphysema.

Lufthimmel, aether, caelum.

Luftig, i. e. 1) **aus Luft bestehend,**
aetherius: 2) **in der Luft befindlich,** a)
in der obern, aetherius: b) **in der untern,**
aerius: 3) **der Luft ausgesetzt, z. E. Haus**
rc., aeri expositus, aeri pervius: 4) **kühl,**
frigidus: 5) **leicht, z. E. Kleidung,** le-
vis.

Luftklappe, epistomium.

Luftkugel, 1) **in der Mathematik,** ae-
olopila: 2) i. e. **Luftball.**

Luftloch, spiraculum, spiramentnm.

Luftmaschine, machina in sublime sur-
gens: **ists Luftball,** s. **Luftball.**

Luftpumpe, antlia pnevmatica.

Luftraum, inane, aer vacuus.

Luftröhre, z. E. bey Menschen rc., ar-
teria aspera.

Luftsäule, columna aeria.

Luftschiff, navis aetheria, navis per
aerem vehens.

Luftschloß, arx in aethere: **Luftschlös-
ser bauen,** somnia fingere, arces in aethere
exstruere.

Luftschwere, gravitas aeris.

Luftspringer als Künstler, petaurista.

Luftsprung, saltus per aerem.

Luftstreich, ictus in aerem, ictus va-
nus: **thun,** ictum infligo (infero) aeri.

Lüftung, i. e. **Erleichterung, Erwei-
terung,** relaxatio.

**Luftwasser, zur Erleichterung des
Athemholens,** aqua antiasthmatica.

Luftwurzel, i. e. **Angelike.**

Luftzeichen, i. e. **Lufterscheinung.**

Lug, i. e. **Lügen,** mendacium.

Lüge, mendacium: **vermindernd oder
kleine Lüge,** mendaciunculum: **eine Lüge
sagen,** i. e. 1) **lügen,** mendacium dico, men-
tior: 2) **eines andern Lüge erzählen,** nar-
ro mendacium alicuius.

Lügen, i. e. 1) **nicht wahr reden,** men-
tiri, mendacium dicere: **das ist gelogen,**
hoc est mentitum (ementitum), [illegible] falso
dictum: **ich will gelogen haben, wenn** rc.,
mentior, si &c.: **ich will gern gelogen ha-
ben,** facile personam mendacis sustineo,
facile sim mendax: **in oder bey etwas,** in
[illegible] de re: 2) **nicht Wort halten,** menti-
ri: 3) **hintergehen, triegen,** mentiri, fal-
lere. **Lügen (das),** mentiri, dictio men-
dacii, mendacia (Plur.), **sich aufs Lügen
legen,** i. e. a) **sich des Lügens befleißigen,**
operam dare mentiendo: b) **sich der Lü-
gen zum Schutze bedienen,** ope mendacii
uti.

Lügengeist, i. e. **Lügner,** mendax.

Lügenhaft, 1) Adi. i. e. a) **gern oder
oft lügend,** mendax, propensus ad men-
tiendum: b) **falsch, erlogen,** mendax,
falsus: 2) Adv. falso, mendaciter (Ar-
nob.).

Lügenmaul, lingua mendax: **statt
Lügner,** mendax.

Lügenteufel, i. e. **Lügner.**

Lügner, Lügnerinn, mendax: **seyn,**
esse mendacem, mentiri: **ich will ein Lüg-
ner seyn, wenn** rc., mentior &c.: **ich will
gern ein Lügner seyn,** i. e. **gelogen haben,**
s. **Lügen.**

Lügnerisch, i. e. **Lügenhaft.**

Lüke, s. **Loch.**

Lümmel, i. e. 1) **grober Mensch,** rusti-
cus: 2) **großer Kerl,** longurio.

Lümpchen, panniculus.

Lumpen (der), pannus, lacinia. **Lum-
pen, (Plur.)** i. e. 1) **abgetragene Stücke
Zeug oder Tuch,** panni: 2) **Kleider,** pan-
ni, oder laciniae: **mit Lumpen bekleidet,**
pannis obsitus.

Lumpengeld, perparum pecuniae: **für
ein Lumpengeld,** numo, vili pretio.

Lumpengesinde, -pack, quisquiliae hominum, faex hominum.

Lumpenhandel, negotiatio pannicularia: -händler, negotiator pannicularius.

Lumpenhund, -kerl, homo nihili.

Lumpenmann, -sammler, colligens pannulos, operam dans colligendis pannulis.

Lumpenpack, s. Lumpengesinde.

Lumpensammler, s. Lumpenmann.

Lumpenzeug, i. e. 1) Lumpen, panni: 2) nichtswürdige Dinge, nugae: 3) Lumpengesinde.

Lumperey, res nihili.

Lumpig, 1) Adi. i. e. a) zerlumpt, pannosus, pannuceus: ists so viel als zerrissen, lacer: daher tropisch, i. e. a) armselig, miser: b) niederträchtig, filzig, sordidus: 2) Adv. i. e. a) armselig, misere: b) niederträchtig, filzig, sordide.

Lüneburg, Luneburgum, Lunaeburgum.

Lüneville, Lunaris villa.

Lunge (die) oder die Lungen (wegen der zwey Lappen), pulmo, pulmones: statt Brust, z. E. aus voller Lunge schreyen, totis viribus: eine gute Lunge haben, bonis lateribus esse: mit ganzer Lunge schreyen, totis viribus &c.

Lungenader, 1) Blutader, vena pulmonalis: 2) Pulsader, arteria pulmonalis.

Lungenbalsam, balsamum pulmonale.

Lungenblutader, vena pulmonalis.

Lungendrüsen, glandulae bronchiorum.

Lungenfaul, pulmonarius.

Lungenflechte, Lungenmoos, lichen pulmonarius, Linn.

Lungengeschwür, apostema pulmonum, vomica.

Lungenkrankheit, morbus pulmonum.

Lungenkraut, pulmonaria.

Lungenmoos, s. Lungenflechte.

Lungenmus, etwa minutal pulmoneum, puls pulmonea.

Lungenpulsader, s. Lungenader.

Lungensucht, phthisis pulmonum: -süchtig, phthisicus, pulmonarius, adfectus phthisi pulmonum.

Lünse, i. e. Achsnagel, clavus axis.

Lunte, funiculus (oder funis) incendiarius: Lunte riechen, i. e. die Sache (Gefahr) merken, olfacio rem (periculum): gerochen haben, i. e. vor dem Feinde gewesen seyn, in bello fuisse.

Lupine, lupinus, lupinum.

Lusche, i. e. Pfütze.

Lust, i. e. Belieben, lubido oder libido: ists so viel als Vergnügen, voluptas; oder Neigung, Begierde, auch studium, cupiditas; oder lustiges Wesen, Fröhlichkeit, hilaritas: die Lust vergeht mir, i. e. ich habe kein Vergnügen, voluptas me fugit: oder statt ich habe kein Belieben, non libet mihi: ich habe Lust, i. e. 1) Belieben, iuvat me, libet mihi, volo: 2) Vergnügen, delector (oblector) re, capio voluptatem ex re: 3) Neigung oder Begierde, cupidus sum rei, cupio rem, studio (cupiditate) rei teneor: zur Musik, teneor studio (cupiditate) rei musicae: ich habe alle Lust verloren, die Lust ist mir vergangen, amisi omnem libidinem oder cupiditatem (studium omne): ich habe Lust, z. E. zum Schreiben, iuvat me, libet mihi &c.: gönne ihm doch eine Lust, concede ei oblectationem: die Lust sieht ihm aus den Augen, hilaritas adparet in oculis eius: mit Lust, lubens, lubenti animo: zur Lust, animi caussa: die Lust büßen, expleo animum, obsequor animo: die Lust kommt mich an, me incessit lubido (cupiditas &c.): seine Lust sehen, delectari, voluptatem capere ex &c.: einem Lust machen, z. E. zu etwas, iniicio alicui cupiditatem: verderben, perdo: ich hätte nicht übel Lust, non nolim, fere cupiam: die Lüste, cupiditates: seine Lust haben mit Jemanden, i. e. ihn zum Narren haben, aliquem ludere oder habere ludibrio: Lust und Liebe zu einem Dinge macht alle &c., omnia conando docilis solertia vincit.

Lustbarkeit, hilaritas, oblectatio: öffentliche, feyerliche, solennis: anstellen, instituere.

Lüsten, i. e. belieben, libere: mich lüstet, libet mihi.

Lüstern, (Verb.) cupidum esse.

Lüstern, Adi. i. e. 1) begierig: 2) zu sehr oder zu unrechter Zeit begierig, male cupidus, libidinosus.

Lüsternheit, libido, cupido.

Lustfahrt, vectio voluptaria.

Lustgarten, hortus voluptarius.

Lustgärtner, topiarius.

Lusthaus, villa voluptaria: ists Gartenhaus, domus hortensis.

Lustjagd, venatio voluptaria.

Lustig, I) Adi. i. e. 1) aufgeräumt, hilaris, laetus: Jemanden lustig machen, reddo hilarem, exhilaro: sich, i. e. a) seine Lust büßen, expleo animum, obsequor animo, fruor voluptate: b) mit Jemanden, i. e. ihn zum Besten haben, ludo, illudo, derideo, irrideo, habeo ludibrio: aber sich mit Jemanden, i. e. in seiner Gesellschaft, oblectari oder frui voluptate cum aliquo: 2) ergötzlich, plaisant, laetus: ists so viel als artig, angenehm, fein, auch lepidus: oder schön anzusehen, anmuthig, z. E. Garten, Gegend, auch amoenus: 3) schökerig, scherzhaft, zum Lachen, z. E. Mann, Komödie, iocosus, iocularis, ridiculus: ists so viel als artig, angenehm, auch lepidus: das ist (wäre) lustig! o rem lepidam!

II) Adv.

II) Adv. i. e. 1) aufgeräumt, laete, hilariter: 2) ergötzlich; ists für die Augen, auch amoene: 3) schäkerig, scherzhaft, iocose, iculariter, ridicule.

Lustigkeit, z. E. der Leute, hilaritas, laetitia.

Lustigmacher, scurra, sannio.

Lustigmacherey, scurrilitas.

Lustkugel, pila flammea voluptaria.

Lustlager, castra voluptaria.

Lustreise, iter voluptarium, iter serviens soli voluptati: thun, excurro animi causa, iter suscipio animi causa.

Lustschiff, navis voluptaria.

Lustschloß, villa voluptaria.

Lustseuche, lues venerea.

Lustspiel, i. e. Komödie, comoedia.

Luststück im Garten, topium.

Lustwald, wäldchen, nemus voluptarium: auch bloß nemus.

Lustwandeln, ambulo animi causa.

Lüttich, eine Stadt, Leodium.

Lützelburg, Luxenburg, Luciliburgum, Luxemburgum.

Luzerne, s. Lucerne.

Lyncur, s. Luchsstein.

Lyrisch, 1) Adi. lyricus, a, um, z. E. Dichter, Gedicht: 2) Adv. lyrice.

M

Maa — Mac

Maal, s. Mahl.

Maas, i. e. 1) das Maß, s. Maß: 2) ein Fluß, Mosa.

Maastricht, Traiectum ad Mosam.

Macarone, s. Makrone.

Macedonien, Macedonia. Macedonier, Macedo. Macedonisch, Adi. Macedonicus: Adv. Macedonice.

Machen, 1) i. e. bewerkstelligen, thun, facio, ago: ists bewirken, auch efficio; oder zu Stande bringen, auch perficio. Not. a) und, wenns nach so machen bloß der Erklärung wegen oder statt daß steht, heißt ut, z. E. ich werde es so machen und schreiben, ita faciam, ut scribam: b) mache, fac: mach und gehe, und schreib, fac eas, age scribas: mache, wir wollen gehen, age eamus: dieß mache ist fast so viel als wohlan: so auch macht und geht, facite eatis; agite eatis; agite, ite: c) etwas machen mit rc. i. e. anfangen, facere cum &c.; oder aliquo, alicui: was hast du mit dem Gelde (Menschen) gemacht? quid fecisti pecunia (homine), pecuniae (homini)? was soll man mit ihm machen? quid facias (faciamus) eo (ei)? d) was machst du? i. e. wie befindest du dich? quid agis? quid agitur? 2) machen zu etwas, a) z. E. einen weise, gelehrt machen, facio (reddo) aliquem sapientem &c.: b) i. e. wählen, bestellen zu einem Amte, z. E. einen zum Könige, Consul, Vorsteher rc. facio (creo) aliquem regem &c.: ists ernennen, auch dico: 3) i. e. verursachen, z. E. Verdruß, Freude rc. facere, creare, adferre: läßt sich dafür sagen gereichen, auch esse, z. E. Vergnügen machen, esse voluptati alicui, voluptatem creare, adferre &c.: 4) i. e. thun, handeln, facio, ago, z. E. recht, recte &c.: ists besorgen, auch curare; oder verrichten, besorgen, auch administrare: 5) i. e. vorstellen, z. E. eine Person in der Komödie, agere personam: 6) i. e. hervor bringen, facio, efficio, creo: 7) besondere Redensarten, z. E. etwas dazu machen, i. e. dazu thun, addo, adiicio: sich etwas woraus machen, i. e. a) hoch schätzen, magni facio (aestimo): b) sich darum bekümmern, curo rem (hominem), laboro de re (homine): nichts draus machen, non &c.: etwas aus sich machen, i. e. a) sich hoch schätzen, se magni facere (aestimare), sibi placere: b) sich vor der Welt zeigen, se dare conspiciendum: c) erhaben denken, alte sentire: aus Jemanden (oder aus etwas) etwas machen, i. e. a) ihn gelehrt machen, aliquem reddo (facio) doctum: b) zu Ehren erheben, eveho ad honores; oder ein Amt verschaffen, concilio alicui munus: c) hoch schätzen, magni facio (aestimo): d) sich um ihn bekümmern, curo aliquem, laboro de aliquo: nichts aus Jemanden (etwas) machen, i. e. a) nicht gelehrt machen, non reddo (facio) doctum; oder nicht klug, prudentem &c.: b) nicht zu Ehren bringen, non veho ad honores; oder in ein Amt, non concilio munus alicui: c) gering schätzen, parvi facio (aestimo); oder nicht achten, nihili facio (aestimo): d) sich nicht darum bekümmern, non curo (rem, hominem), non laboro de &c.: e) nicht fürchten, contemno, non timeo: ich kann mir nichts (nicht viel) draus machen, i. e. mache mir nicht viel draus, nihili (parvi) facio &c.: ich kann mir viel draus machen, i. e. mache mir viel draus, magni facio &c.: zu recht machen, z. E. sich oder etwas, paro: die Haare, como capillos (caput): den Kopf, in Ansehung der Haare rc. como caput: die Speise, cibum paro (adparo): das Bett, sterno lectum: Holz machen, i. e. hauen, caedo ligna: Feuer, suscito (accendo) ignem: sich an etwas oder an eine Arbeit, aggredi rem; laborem: an Jemanden, aliquem: zu Gelde machen,

machen, i. e. verkaufen, vendo: sich davon machen, abeo, discedo: geschiehts schnell, aufugio: sich heran machen, i. e. a) hervor gehen, procedo: geschiehts schnell, me proripio: b) herzu gehen, accedo: sich hinaus machen, exire, egredi: geschiehts schnell, se proripere: rein machen, purgo, fest machen, firmum reddo, firmo: frey, liberum reddo, libero: klein oder kleiner, reddo minorem, minuo: gesund, sanum reddo, sano: deutlich, reddo perspicuum, declaro: sich bezahlt machen, curo, ne quid debiti restet; mihi ipse satisfacio: herunter machen, i. e. a) anfahren, losziehen, invehor in aliquem: b) herunter lassen, z. E. den Vorhang, demitto: c) tadeln, vitupero &c. etwas aus etwas machen, i. e. a) hoch schätzen, facio magni: b) etwas draus verfertigen, efficio (facio) rem ex re, c) sich darum bekümmern, laboro de re, curo rem: d) davon urtheilen, iudico de &c.: so auch de homine.

Macherlohn, manus pretium; manupretium.

Machine, s. Maschine.

Macht, i. e. 1) Kraft, Gewalt, vis: ists Wirksamkeit, auch potentia: 2) Kräfte, z. E. mit aller Macht, vires, vis: so viel in meiner Macht steht, pro viribus meis &c.: 3) Kraft, Bemühung, vis, z. E. mit aller Macht schreyen: 4) Vermögen, z. E. etwas zu thun ꝛc. potentia, potestas: 5) obrigkeitliche Gewalt, potestas: 6) Vermögen viel auszurichten, Vielvermögenheit, potentia, opes: 7) Kraft, Wirksamkeit, vis, potentia, potestas: 8) Erlaubniß, potestas: 9) Armee, copiae, exercitus.

Mächtig I) Adi. i. e. 1) Macht habend, potens, pollens: seyn, sum potens, polleo: sehr mächtig, praepotens, valde potens: 2) mächtig über etwas, Herr darüber, potens, compos: über ein Land, potens terrae: über sich, potens (compos) sui: über seinen Verstand, des Verstandes mächtig, compos (potens) mentis: nicht eines Pfennigs mächtig, ne numi quidem potens: einer Sprache, callens linguam: seyn, calleo linguam: 3) groß, magnus: ists so viel als breit, latus; oder dick, crassus: II) Adv. i. e. 1) mit Macht, potenter: 2) sehr, valde, vehementer.

Machtlos, inops, infirmus.

Machtspruch, auctoritas, sententia definitiva: thun, auctoritatem suam interponere, rem auctoritate definire.

Machtwort, i. e. 1) mächtiges Wort, verbum potens: 2) Machtspruch.

Machwerk, opus.

Macis, i. e. Muscatenblume.

Maculatur, charta involucris serviens: werden, referri inter chartas involucris servientes: dazu machen, referre inter &c.

Mädchen, i. e. junges Frauenzimmer, puella: als Liebste, puella, amica.

Mädchenalter, aetas puellaris.

Mädchenschule, schola puellaris, ludus puellarum: =schulmeister, doctor puellarum.

Made, vermis, verminiculus, teredo.

Madel, i. e. Mädchen.

Madensack, i. e. Leib, corpus.

Madenwurm, ascaris.

Mäder, s. Mähder.

Madig, verminosus.

Madratze, s. Matratze.

Madrepore, Art Würmer, madrepora.

Madrid, in Spanien, Madridum, Madritum.

Madrigal, carmen nomen gerens Madrigal (Madrigale).

Magazin, zu Korn, Waare ꝛc. horreum.

Magd, i. e. 1) Jungfer, virgo: 2) Dienstmagd, ancilla.

Magdalena, Magdalena.

Magdchen ꝛc. s. Mädchen ꝛc.

Magdebaum, Sadebaum, sabina.

Magdeburg, Magdeburgum, Parthenopolis.

Mägdelohn, merces ancillaris.

Mägdlein, i. e. Mädchen.

Magdthum, virginitas.

Mage oder Magen, i. e. Verwandter.

Magen (im Leibe), ventriculus, venter, stomachus: tropisch statt Geschmack, Empfindsamkeit, stomachus: das ist nicht für meinen Magen (Geschmack), non est mei stomachi.

Magenarzney, medicamentum stomachicum (oder serviens stomacho).

Magenbrennen, ardor stomachi.

Magendrücken, cardialgia.

Magenelixir, elixirium stomachicum.

Magenessenz, essentia stomachica.

Magenfieber, febris stomachica.

Magengeschwulst, expansio stomachi.

Magenhaut, tunica stomachi.

Magenhusten, tussis stomachica.

Magenkrampf, spasmus stomachi.

Magenmund, os stomachi.

Magenpflaster, emplastrum stomachicum.

Magensaft, liquor (succus) stomachicus.

Magenschlund, i. e. Magenmund.

Magenschmerz, dolor stomachi.

Magentropfen, medicamentum liquidum stomacho roborando.

Magenweh, i. e. Magenschmerz.

Magenwein, vinum roborando stomacho.

Magenwurst, stomachus porcinus fartus.

Mager, 1) Adi. z. E. Pferd, Fleisch, Acker, Erde, Rede ꝛc. macer, macilentus: werden, fio &c., macresco: steht mager, statt gering, z. E. Brühe, Suppe, Rede ꝛc. auch

auch tenuis: 2) Adv. i. e. gering, armselig, tenuiter.

Magerkeit, z. E. der Menschen, Thiere, Aecker, Rede rc. macies.

Magister, magister philosophiae.

Magistrat, **Magistratscollegium**, senatus. **Magistratsperson**, unus de senatu, membrum senatus: zwey, duo de senatu &c.

Magnat, princeps rei publicae, unus de proceribus: die **Magnaten**, proceres, principes.

Magnet, magnes. **Magnetisch**, Adi. magneticus: Adv. magnetice. **Magnetnadel**, acus magnetica, acus tacta magnete.

Magnificenz, 1) i. e. Pracht, magnificentia: 2) als Titel, magnificentia: doch sagt man lieber magnificus, z. E. Ew. Magnif. wissen, scis, Vir Magnifice &c.

Magnifik, Adi. magnificus: Adv. magnifice.

Magsamen, i. e. Mohn.

Mahd, i. e. Schwad, series, ordo.

Mähder, i. e. Mäher.

Mähen, meto: Getreide, Heu, Felder rc. meto: Wiesen, caedo (seco) prata. **Mähen** (das), messis, messio: ists Heumähen, foenisicium.

Mäher, **Mähder**, des Getreides, Heues, messor: ists Heumäher, foenisex, foeniseca.

Mahl, **Mal** (das), i. e. 1) Mahlzeit, coena: 2) Kennzeichen, signum, nota: 3) Denkmal, monimentum: 4) Flecken, macula: besonders ein angebornes oder Muttermal, naevus: 5) Ziel, terminus, meta: 6) Zeit, tempus: ein **Mal** oder einmal, semel: zwey Mal (Male), zweymal, bis: dreymal, ter &c.: zu verschiednen Malen, verschiedne Male, i. e. a) nicht zu einer Zeit, diversis temporibus: b) mehr als einmal, non semel; oder statt oft, saepe: so viele Male, so vielmals, tam saepe, toties: so viele Male größer, tot partibus maior: zum ersten Male, primum: zum zweyten, iterum, secundo: zum dritten, vierten rc. tertium, quartum, und so fort quintum &c. überall die Endung in um: ein Mal für alle Mal, in omne tempus, semel: auf ein Mal, semel, statim, uno tenore: ists so viel als zugleich, simul, una: mit einem Male, i. e. a) zum ersten Male, primum: b) sogleich, statim, illico &c.: c) zugleich, simul, una: zum letzten Male, postremum, ultimum: zu zwey Malen, oder zweymal, duobus temporibus, bis: zu dreyen Malen, dreymal, ter, tribus temporibus: zu vier Malen, viermal, quater, quatuor temporibus, und so fort: das ist das erste (dritte rc.) Mal, daß ich schreibe, primum (tertium) scribo.

Mahlen, 1) in der Mühle, molo: 2) Gemälde (wo Andre **Malen** lieber schreiben), pingo: auch tropisch, z. E. als Redner, Dichter rc. statt beschreiben, pingo. **Mahlen**, **Malen** (das), 1) in der Mühle, molere: 2) Gemälde, pingere, pictura.

Mahler, **Maler**, pictor.

Mahlerey, **Malerey**, i. e. 1) Malerkunst, ars pingendi, ars pictoria: 2) das Malen, pictura: 3) Gemälde, pictura.

Mahlerfarbe (Malerf.), pigmentum.

Mahlergold (Malerg.), aurum pictorium.

Mahlerisch, **Malerisch**, Adi. graphicus, picturatus: Adv. graphice.

Mahlerkunst, **Malerkunst**, ars pictoria, ars pingendi.

Mahlerpinsel (Malerp.), penicillus pictorius.

Mahlersilber (Malers.), argentum pictorium.

Mahlerzeug, **Malerzeug**, supellex pictoria.

Mahlgast, utens mola.

Mahlgeld, pretium molendi.

Mahlgerinne, alveus molarius.

Mählig, Adi. lenis: Adv. leniter, paulatim.

Mahlmühle, mola frumentaria.

Mahlsäule, columna terminalis.

Mahlschatz, i. e. 1) Brautschatz bey der Verlobung, pignus sponsalium: 2) Heurathsgut, dos.

Mahlstein, i. e. 1) Stein zum Denkmale, monimentum, cippus: 2) Gränzstein.

Mahlstrom, i. e. Strudel, vortex.

Mahlzeichen, i. e. 1) Kennzeichen, signum, nota: 2) Ziel, terminus, meta.

Mahlzeit, coena: ist sie nicht schlecht, auch epulum: ists Gastmahl, convivium: ordentliche Mahlzeit, i. e. wie sie sich gehört, coena recta: gesegnete Mahlzeit! bene vertat coena! eine gesegnete Mahlzeit wünschen, opto ut coena alicui bene vertat: einem die Mahlzeit gesegnen (ironisch), coenam efficio tristem: eine gute Mahlzeit thun, valde edo.

Mahlzettel, etwa tessera molaria.

Mahn, i. e. Mohn, s. Mohn.

Mahnbrief, literae adpellantes de debito, literae flagitatrices, oder epistola &c.

Mähne, iuba: damit versehen, iubatus.

Mahnen, flagitare, adpellare. **Mahnen** (das), flagitatio. **Mahner**, flagitator. **Mahnerinn**, flagitatrix.

Mahomed, Muhammed. **Mahomedaner**, Muhammedanus. **Mahomedanisch**, Adi. Muhammedicus: Adv. Muhammedice.

Mahon, in Minorca, Portus Magonis.

Mährchen, fabula, fabella: das sind Mährchen, sunt fabulae: er wird zum Mährchen, fit fabula.

Mäh-

Mähre, i. e. 1) Gerücht, rumor, fama: 2) Nachricht, nuntius: 3) erdichtete Erzählung, fabula, fabella: 4) Pferd, equus: besonders magres, equus strigosus (macer).

Mähren, ein Land, Moravia: einer daraus, Moravus. **Mährisch**, Adi. Moravicus: Adv. Moravice.

Mähren (Verb.), z. E. im Kothe rc. versare rem: im Reden, confuse loqui &c.

Mährte, kalte Schale, intrita: aus Wein (Bier), intrita panis e vino (e cerevisia).

Mai rc. s. May rc.

Majestät, z. E. Gottes, des Landesherrn rc. maiestas: sie beleidigen, minuo maiestatem: Verbrechen der beleidigten Majestät, crimen maiestatis: dessen schuldig, reus maiestatis: deswegen verdammt werden, damnari maiestatis: angeklagt werden, accusari maiestatis. Not. als Titel, z. E. Ew. (Seine) Majestät übersetzen Einige Vestra (Sua) Maiestas; die Meisten setzen lieber das Concretum, z. E. Ew. Königl. Maj. haben befohlen, iussisti, Rex potentissime &c. Not. ists so viel als Pracht, splendor, magnificentia.

Majestätisch, 1) Adi. i. e. a) heilig, hochehrwürdig, z. E. Gott, Anblick des Fürsten rc. augustus, venerabilis: b) prächtig, ansehnlich, splendidus, magnificus, gravis: 2) Adv. i. e. a) heilig, ehrwürdig, auguste: b) prächtig, ansehnlich, splendide, magnifice.

Majestätsbrief (vom Kaiser), literae imperatoriae, oder literae beneficiariae.

Majestätsrecht, ius maiestatis.

Majestätsschänder, violator maiestatis.

Mailand, s. Meiland.

Major, i. e. Oberstwachtmeister.

Majoran, amaracus, maiorana; oder Origanum Maiorana, Linn.

Majorat, i. e. 1) Recht des Aeltesten, ius primogeniturae: 2) Majoratsgut, fundus maioratus.

Majorca, **Mallorca**, insula Balearis maior.

Majorenn, plena aetate, sui iuris. **Majorennität**, plena aetas.

Makel, macula.

Mäkeln, i. e. 1) Unterhändler seyn bey Kaufen, sum interpres (oder pararius, proxeneta): 2) tadeln.

Mäkler, i. e. Unterhändler, interpres, pararius, proxeneta. **Mäklerlohn**, merces interpretis, proxeneticum.

Makrele, scomber.

Makrone, etwa Maccaro, Macaro; oder pastillus dulcis amygdalinus nomen gerens Macrone.

Mal, s. Mahl.

Malachit, Schreckstein, malachites.

Malaga, in Spanien, Malaga, Malaca. **Malagawein**, vinum Malagense (Malacense).

Malcontent, i. e. mißvergnügt.

Maleficant, maleficus, reus noxae, **Maleficantinn**, malefica, rea noxae.

Malefiz, maleficium, delictum.

Malen, **Maler** rc., s. Mahlen rc.

Mallorca, s. Majorca.

St. Malo in Frankreich, Maclovium, Maclopolis.

Malstrom, s. Mahlstrom.

Malta, Melita, Malta. **Maltesisch**, Melitensis, Maltensis. **Malteser Ritter**, Eques Melitensis (Maltensis).

Malter, etwa Maltrum, Malterus, oder mensura nomen gerens Malter; oder man muß es durch Scheffel oder Metze ausdrücken.

Maltesisch, **Malteser Ritter**, s. Malta.

Malvasier, vinum Malvasiense.

Malve, Pappel in Gärten, malva.

Malz, etwa far tostum, oder polenta.

Mamma, i. e. Mutter, mater.

Mämme, **Memme**, ignavus, mulier.

Mammeluck, apostata.

Mammon, i. e. Reichthum, divitiae. **Mammonsknecht**, servus (oder cultor) divitiarum.

Man, z. E. man sagt, wenn man bedenkt rc. läßt sich nicht wörtlich übersetzen; man muß es vertauschen: insgemein denkt man dafür es wird gesagt, bedacht rc. z. E. man sagt, der König werde kommen, dicitur rex esse venturus &c.: man hört Dinge, res audiuntur: läßt sich dafür sagen die Leute oder sie (i. e. die Leute), so steht auch z. E. aiunt (dicunt), homines dicunt &c.; läßt sich wir statt man sagen, so steht auch die erste Personalendung Plur., z. E. wenn man das bedenkt, si cogitamus &c.: bey allgemeinen Sätzen denkt der Römer auch du statt man, z. E. es ist schön, das zu sagen, was man weiß, pulchrum est dicere, quae scias: auch kann Jemand statt man stehen, z. E. wenn man sagen wollte rc. si quis dicat &c.: oft passen mehrere dieser Formen zugleich, z. E. wenn mans bedenkt, si id consideratur, consideramus, consideras, si quis considerat &c.: ferner man kann läßt sich insgemein übersetzen licet, z. E. man kann hieraus sehen, licet videre &c. Not. 1) in welcher Person man anfängt, in derselben fährt man in dem Puncte fort, z. E. wenn man bedenkt, so erstaunt man, si cogitamus, obstupescimus; si cogitas, obstupescis; si quis cogitat, obstupescit: 2) wir statt man paßt nur, wenn wir auch Antheil daran nehmen oder nehmen können, z. E. einfältig wäre, man könnte mir einwerfen, possimus nobis &c.; sondern es soll heißen possit obiici, possit aliquis

aliquis obiicere &c.: 3) die dritte Personalendung Paß. paßt überall, wenn nur das Verbum ein Passivum hat.

Man, Insel, Mona, Monapia.

Mancher, manche ꝛc. 1) Adi. nonnulli, ae, a, z. E. Dinge: 2) Subst. a) mancher, z. E. mancher glaubt, nonnemo: wofür auch nonnulli, i. e. einige, stehen kann: b) manches, i. e. etwas, nonnihil: ists so viel als manche Dinge, auch nonnulla, nonnullae res: bezieht sichs auf ein Wort, so steht nonnulli, ae, a, z. E. manches hiervon (von den Büchern) habe ich verkauft, nonnullos eorum &c.: ist manches, manche so viel als nicht wenig, wenige, so steht auch non parum; non pauci (ae, a), z. E. manches habe ich vergessen, manches Buch verkaufen müssen, non pauca oblitus sum, non paucos libros &c.: statt mancher glaubt, spricht ꝛc. kann man auch sagen, sunt qui credant &c.

Mancherley, 1) Adi. varii generis, varius, non unus: 2) Subst. varia, variae res, z. E. er weiß mancherley, scit varia.

Mancherte, s. Manschette.

Manchmal, nonnunquam, interdum.

Mandat, edictum, decretum, praeceptum.

Mandel, 1) i. e. Mandelkern: 2) i. e. Zahl von funfzehn, quindecim, z. E. Eyer; so auch Garben; doch hier kann auch stehen meta, acervus: 3) am Halse, tonsilla: 4) i. e. Werkzeug Wäsche zu mangeln; auch Mange, Mangel, Rolle genannt, torcular linteamum, machina laevigandis linteis.

Mandelbaum, amygdala, amygdalus.

Mandelkern, amygdala, amygdalum.

Mandelkrähe, garrulus Argoratensis, Klein.

Mandelkuchen, placenta amygdalina.

Mandelmilch, emulsio amygdalarum.

Mandelmus, puls amygdalina.

Mandelöl, oleum amygdalinum.

Mandelseife, sapo amygdalinus.

Mandeltorte, etwa massa amygdalina nomen gerens Mandeltorte.

Mange, s. Mangel.

Mangel, i. e. 1) Abwesenheit einer (nöthigen) Sache, inopia, defectus, penuria: an etwas, rei: haben, careo: an etwas, re: keinen haben, a) an etwas, non careo re: b) an nichts Mangel haben, nulla re careo: in Mangel gerathen, incido in penuriam rei: 2) Dürftigkeit, inopia, egestas: in Mangel gerathen, incido (pervenio) in egestatem: Mangel haben oder leiden, egeo: 3) Gebrechen, Fehler, vitium: haben, habeo &c., laboro vitio: 4) Mange, Mangel, s. Mandel.

Mangelhaft, i. e. 1) nicht vollständig, maneus: 2) Gebrechen oder Fehler habend, vitiosus.

Mangeln, i. e. 1) fehlen, deesse, deficere: mir fehlen Bücher, libri mihi desunt, libri me deficiunt; oder (statt ich habe keine Bücher), careo libris: 2) Mangel haben, careo: 3) oder mandeln, rollen, s. Mandeln und Rollen.

Mangkorn, fruges mixtae.

Manggold, i. e. Beete, beta.

Mannheim, in der Pfalz, Manhemium.

Manier, i. e. 1) Art, modus, ratio: 2) Anstand, decor.

Manierlich, Adi. venustus, elegans: Adv. venuste, eleganter. Manierlichkeit, venustas, elegantia.

Manifest (das), edictum.

Mann, i. e. 1) Mensch, Person, homo, das oft wegbleibt, z. E. durch den dritten Mann, per alium hominem, per alium: an den Mann bringen, i. e. verkaufen, vendo: wenn Noth an den Mann geht, si necessitas venit (urget): wollen Sie den dritten Mann abgeben? visne esse tertius? Mann für Mann, a) von Mannspersonen, viritim, universi: b) von Weibspersonen, universae: ich halte mich an meinen Mann, i. e. von dem ichs erhalten ꝛc. adprehendo hominem meum: ich kenne meinen Mann, i. e. den, mit dem ich zu thun habe, novi eum, quocum mihi res est: ich armer Mann! me miserum! Ist Mann so viel als Erzähler, auctor, z. E. seinen Mann anführen, memoro auctorem: der gemeine Mann, i. e. Pöbel, plebs, vulgus: Mann seyn für etwas (Jemanden), praesto, z. E. rem (hominem) de re (de homine), spondeo de &c.: auch folgt nach beyden Verbis der Accus. cum Infin.: ist Mann so viel als Gewährmann, auctor, z. E. seinen Mann nennen ꝛc.: ein Wort ein Mann, in bonum virum non cadit mentiri: die Tochter an den Mann bringen, filiam colloco in matrimonio: zehen Mann hoch, deni: 2) jeder, singuli: was bekommt der Mann? quid singuli accipiunt? auf den Mann drey Groschen, in singulos &c.: 3) er, homo, vir, z. E. wo ist der Mann? 4) jede Mannsperson, vir: 5) der das männliche Alter hat, vir: 6) Ehemann, vir, maritus, coniux: 7) der männlich denkt, handelt ꝛc. vir: führe dich auf als ein Mann, praesta te virum: 8) Soldat, miles, homo, z. E. tausend Mann zu Fuß: läßt sichs mit Kopf vertauschen, z. E. Compagnie von hundert Köpfen ꝛc. auch caput: ist Mann so viel als Infanterist, oder steht Mann zu Fuß, pedes; oder Cavallerist, eques: wird Mann und Pferd einander entgegen gesetzt, so steht auch vir, z. E. Pferd und Mann sind verloren ꝛc.

Manna, 1) der Israeliten, manna: 2) in der Apotheke, manna: 3) i. e. Samen der Bluthirse, semen Panici sanguinalis: 4) Samen des Mannagrases, semen Festucae fluitantis.

Manna-

Mannaäsche, Mannaesche, Fraxinus Ornus, Linn.

Mannagras, Schwadengras, Festuca fluitans, Linn.: statt Bluthirse, Panicum sanguinale, Linn.

Mannbar, i. e. 1) das männliche Alter habend, von Manns- und Weibspersonen, pubes, puber: 2) reif einen Mann zu heurathen, nubilis, matura matrimonio:

Mannbarkeit, pubertas.

Männchen, etwa homuncio.

Männervolk, i. e. Mannsvolk.

Männermörderinn, interfectrix viri (oder mehrerer Männer, virorum).

Mannfest, i. e. mannhaft.

Manngierig, adpetens viri (mariti).

Mannhaft, Adi. fortis, virilis: Adv. fortiter, viriliter.

Mannhaftigkeit, fortitudo, virtus.

Mannheit, i. e. 1) Zeugungsvermögen, virilitas: 2) Mannhaftigkeit.

Mannigfaltig, 1) Adi. i. e. a) mancherley Art, varius, multiplex: b) viel, multus, varius: 2) Adv. varie.

Mannigfaltigkeit, varietas.

Mannigfarbig, varius, multicolor.

Mannigfarbigkeit, varietas.

Männiglich, auf die Frage 1) wer? universi, ad unum omnes: 2) wem? universis, ad unum omnibus: 3) wen? universos, ad unum omnes.

Mannlehen, feudum virile.

Männlich, I) Adi. i. e. 1) Mannspersonen eigen, sie betreffend, a) dem Geschlechte nach, z. E. Stimme, Geschlecht, Gesicht rc. virilis, masculus, masculinus: Glied, pars virilis, pudendum virile, penis, mentula: Geschlecht, sexus virilis: b) in Ansehung des Alters, virilis: 2) für einen Mann sich schickend, beherzt, tapfer rc. z. E. Rede, Gesinnung, That, virilis: II) Adv. viriliter.

Männlichkeit, virilitas.

Mannsbild, i. e. Mannsperson.

Mannsbruder, Ehemannsbruder, levir, frater mariti.

Mannschaft, manus.

Mannsen, i. e. Mannsperson.

Mannshoch, altitudine hominis: liegen oder seyn, hominis altitudinem aequare.

Mannshöhe, statura (altitudo) virilis.

Mannskleid, vestis virilis.

Mannskleidung, vestitus virilis.

Mannskloster, coenobium virile.

Mannslang, longitudine viri: seyn, longitudinem viri aequare.

Mannslänge, longitudo viri (virilis): haben, a) von Männern, habere longitudinem viri: b) von Dingen, i. e. gleich kommen, aequare longitudinem viri: ists Statur, statura.

Mannsleben, s. Mannlehen.

Mannsleute, viri.

Mannsname, nomen virile (masculinum).

Mannsperson, vir, mas.

Mannsrock, toga virilis.

Mannsschneider, effector vestium virilium, sartor virorum.

Mannsschuster, sutor virorum, effector calceorum virilium.

Mannsschwester, i. e. Schwägerinn, glos, soror mariti.

Mannsstamm, stirps virilis.

Mannstief, i. e. Mannshoch.

Mannstreue (Pflanze), eryngium, Linn.

Mannsucht, Manntollheit, natura virosa; oder als Krankheit, furor uterinus.

Mannsüchtig, virosa, nimis adpetens viri (oder virorum).

Mannsvolk, i. e. Mannspersonen, viri.

Mannszucht, disciplina militaris: halten, servo &c.

Mannthörig, i. e. manntoll.

Manntoll, Manntollheit, s. Mannsüchtig, Mannsucht.

Mannweib, i. e. Zwitter, androgynus &c.

Manschen, 1) z. E. im Nassen, etwa tracto manibus liquorem: 2) i. e. Verwirrung machen, turbo.

Manscherey, i. e. Verwirrung, turba.

Manschette, etwa manica lintea nomen gerens Manchette.

Mantel, pallium: tragen, umhaben, gesto &c.: der einen trägt, palliatus: den Mantel nach dem Winde hängen (sprichw.), pallium accommodo ad ventum; oder servio tempori.

Mäntelchen, palliolum: einer Sache eins umgeben, coloro rem: daher statt Vorwand, praetextus.

Mantelsack, etwa mantica, sarcina.

Manufactur, s. Fabrike.

Marburg, Marpurg, Marburgum.

Marcasit, etwa marcasites.

Marchen, s. Mährchen.

Marcipan, Marzipan, insgemein Martius panis, Marci-Panis.

Marder, martes. Marderfell, pellis martina (das nicht vorkömmt), oder martis.

Marelle, s. Amarelle.

Margarethenblume, -blümchen, bellis.

Märgel, marga.

Marggraf rc. s. Markgraf rc.

Marienbad, balneum Mariae.

Marienbild, imago Mariae: -bildchen, imaguncula Mariae.

Marienblume, Gänseblume, bellis.

Mariendistel, carduus Marianus, Linn.

Marienfaden, etwa filamenta Mariae.

Marienfest, festum St. Mariae.

Marienflachs, Flachskraut, linaria.

Mariengarn, i. e. Marienfaden.

Marien-

Marienglas, i. e. Frauenglas.

Mariengroschen, groſſus Marianus.

Marienmantel, **=mantelchen**, i. e. 1) Sinnau, alchemilla vulgaris, Linn.: 2) Frauenmäntelchen, aphanes, Linn.

Marienroſe, **=röschen**, i. e. 1) Maßlieben, bellis: 2) Päonie: 3) Hageroſe.

Marienſchuh, **=pantoffel**, cypripedium, Linn.

Marientag, dies St. Mariae.

Marienthal, Mariae Vallis.

Marienzelle, Mariae Cella.

Marine, res maritima, res navalis.

Mariniren, condio muria: **marinirter Fiſch**, piſcis muria conditus.

Marionette, neuroſpaſtum: **=ſpieler**, tractans neuroſpaſta.

Mark (die), 1) i. e. Gränze: 2) i. e. halb Pfund, ſelibra: 3) i. e. Markgrafſchaft, Marchionatus: Mark Brandenburg, Marchia: 4) Grafſchaft Mark, Comitatus Marcae, Marca.

Mark (das), medulla.

Marke, i. e. Kennzeichen, ſignum, teſſera: aus Holz, Metall ꝛc. teſſera.

Marken, i. e. verkaufen.

Märker, i. e. aus der Mark Brandenburg, Marchicus. **Märkiſch**, Adi. Marchicus: Adv. Marchice.

Marketender, lixa, nundinator caſtrenſis: **=derinn**, mulier vendens eſculenta et poculenta in caſtris: **=derey**, nundinatio caſtrenſis.

Markgraf Marchio. **Markgräflich**, Adi. Marchionalis. **Markgrafſchaft**, **=thum**, Marchionatus.

Markig, i. e. 1) voller Mark, Mark enthaltend, medulloſus, plenus medullae: 2) dem Marke ähnlich.

Markiren, ſignare.

Märkiſch, ſ. Märker.

Marksbein, i. e. Marksknochen.

Markſcheide, confinium.

Markſcheider, im Bergbaue, metator metallicus. **Markſcheidung**, metatio metallica. **Markſcheidekunſt**, ars metatoria.

Marksknochen, os medulloſum.

Markſtein, Gränzſtein, cippus terminalis.

Markt, i. e. 1) öffentliche Verkaufung, mercatus: **halten**, habeo: 2) Marktzeit, Markttag, Wochenmarkt, Jahrmarkt, nundinae 3) Marktplatz, Ring, forum: **zu Markte bringen**, fero in forum: **tropiſch ſtatt vorbringen** z. E. Worte, profero: 4) Marktflecken.

Marktflecken, forum, oppidulum.

Marktgeld, pecunia nundinalis.

Marktleute, homines nundinarii.

Marktplatz, forum.

Marktpreis, pretium forenſe; **auch vom Getreide**, annona.

Marktſchiff, navis nundinalis.

Marktſchreyer, circumforaneus.

Markttag, nundinae.

Marmel, **Marmelſtein**, i. e. Marmor.

Marmor, marmor: **Arbeiter in Marmor**, marmorarius.

Marmorarbeit, opus marmoreum.

Marmorarbeiter, marmorarius.

Marmorart, genus marmoris: **auf Marmorart**, in modum marmoris.

Marmorartig, ſimilis marmori, marmoreus.

Marmorband, tegumentum libri marmoratum.

Marmorbild, ſignum marmoreum.

Marmorbruch, **=grube**, fodina marmoris.

Marmoriren, marmoro. **Marmorirer**, marmorans. **Marmorirung**, marmoratio.

Marmorn, marmoreus.

Marmorplatte, lamina marmorea.

Marmorſäule, columna marmorea.

Marmorſtein, marmor. **Marmorſteinern**, marmoreus.

Marne, ein Fluß, Matrŏna.

Marode, feſſus, defeſſus, laſſus.

Marodiren, i. e. rauben, praedari, rapere.

Marone, caſtanea maiór, caſtanea ſativa.

Marpurg, ſ. Marburg.

Marque, ſ. Marke.

Mars, Kriegsgott und Planet, Mars.

Marſch, 1) i. e. Gang, z. E. der Soldaten, iter: iſts Abmarſch, Fortgang, profectio, diſceſſus &c.: **auf dem Marſche**, in itinere: **ſich in Marſch ſetzen**, **den Marſch antreten**, iter (viam) ingredi: **geſchiehts aus dem Lager**, **auch** caſtra movere; **und bloß** movere: **einen Marſch thun**, iter facere: **Märſche thun**, itinera facere: **den Marſch wohin richten**, iter intendo (contendo) aliquo. **Marſch**, i. e. a) **geh**, **marſchire**, i, viam ingredere, proficiſcere: b) **geht**, **marſchirt**, ite, ingredimini viam, proficiſcimini: **einem den Marſch abgewinnen**, i. e. **zuvor kommen**, iter anticipo, antevenio (praevenio) aliquem, anteverto alicui, vinco aliquem itinere: 2) i. e. **ſo viel man zu marſchiren hat**, iter: 3) **als Maaß**, i. e. **von einem Lager zum andern**, caſtra: **in drey Märſchen**, trinis caſtris, **oder** tribus itineribus: 4) i. e. **Zeichen zum Marſche**, ſignum profectionis (**oder** itineris), claſſicum: **blaſen**, cano ſign. &c. **=ſchlagen**, tympani ſono indicere iter &c.

Marſchall, 1) **im Kriege**, ſ. Feldmarſchall: 2) **bey Feyerlichkeiten**, z. E. **Begräbniſſen**, ductor, deſignator.

Marſchcommiſſarius, **etwa** curator itinerum militarium.

Marſchfertig, paratus itineri: **ſich machen**, **halten**, paro me itineri.

Marschiren, ire, proficisci, iter facere: ists fortmarschiren, abmarschiren, proficisci, abire, discedere: geschlechts aus dem Lager, auch castra movere; auch bloß movere.

Marschland, terra humilior.

Marschroute, iter.

Marseille, Stadt, Massilia.

Marstall, equile.

Märte, s. Mährte.

Marter, cruciatus, tormentum: anthun, adficio aliquem cruciatu: oder statt martern, crucio (excrucio) aliquem: seine Marter haben, z. E. mit etwas, crucior, excrucior, torqueor.

Marterbank, sella tormentuosa, sella serviens torquendo.

Märterer, Märtyrer, Märterinn, martyr.

Marterholz, i. e. geplagter Mensch, homo adflictus.

Marterinstrument, tormentum.

Marterkammer, locus torquendi, cella serviens torquendo, cella tormentuosa.

Martern, torqueo, crucio, excrucio: sich, se &c.; oder cruciari, excruciari, torqueri.

Märtertod, Märterthum, martyrium, mors martyris.

Marterwoche, hebdomas proxime praecedens Pascha.

Martialisch, 1) Adi. Martius, bellicosus: 2) Adv. statt streitbar, pugnaciter; oder tapfer, fortiter.

Martinsgans, anser Martinianus, anser nomen gerens a St. Martino.

Martinshorn, cornu Martinianum.

Martinstag, dies St. Martini.

Martissohn, i. e. Soldat, miles.

Märtyrer, s. Märterer.

Marum, Katzenkraut, marum.

März, mensis Martius, und bloß Martius.

Märzbecher, narcissus Martius.

Märzblume, flos Martius, flos adparens tempore Martii.

Marzipan, s. Marcipan.

Märzschaf, ovis reiicula, ovis reiecta.

Märzschein, nova luna (oder interlunium) Martii.

Märzschnee, nix Martia, nix adparens tempore Martii.

Märzviole, Märzveilchen, viola Martia: blaue, viola odorata, Linn.

Märzwasser, aqua Martia; oder Märzschneewasser, aqua nivis Martiae.

Masche, i. e. 1) Schlinge in gestrickten oder filirten Dingen, macula: 2) Bandschleife, etwa lemniscus.

Maschine, machina: tropisch, von empfindungslosen Menschen, machina.

Maschinenmäßig, Adi. machinae similis: Adv. in ... machinae.

Maser, i. e. 1) Ader oder Streif im Holze, virga, vena: 2) die Masern, eine Krankheit, morbilli.

Maserholz, i. e. maseriges Holz, lignum virgatum (venosum).

Maserig, z. E. Holz, venosus, virgatus.

Maserle, Masholder, acer campestre, Linn.

Masern (die), s. Maser.

Masholder, s. Maserle.

Maske, i. e. 1) Larve, persona: 2) maskirte Person, homo personatus, persona: 3) Verstellung, Schein, persona, species: unter der Maske der Freundschaft, sub persona (per speciem oder specie) amicitiae: die Maske abziehen, detraho personam: ablegen, exuo &c.: annehmen, induo &c.

Maskenball, saltatio personata.

Maskerade, conventus solennis personatus: ists Maskenball, saltatio personata.

Maskiren, i. e. 1) mit einer Maske bedecken, tego persona, z. E. sich: 2) bedecken, tego, celo.

Maskopey, societas.

Maslieben, i. e. 1) Maserle, 2) Gänseblume, bellis.

Maß, Maaß (das), mensura, modus: mit größerm Maße wieder geben, mensura maiori &c.: daher Maß, 1) wornach man mißt, mensura, modus: der Augen, Ohren, mensura, modus: Maß nehmen, z. E. wie der Schneider, mensuram facio vestis, metior formam vestis, mensuram vestis cognosco: daher Maß, als bestimmtes Maß flüßiger Dinge; sonst Quart, Kanne genannt, etwa duo sextarii (i. e. zwey Nösel), oder cantharus, quadrans &c. oder deutlicher, mensura nomen gerens Mais: 2) i. e. Vorschrift, Regel, modus: 3) i. e. das rechte Maß einer Sache, Maß, das beobachtet werden soll, modus: Maß gebrauchen bey etwas, modum adhibeo alicui rei, servo modum rei: überschreiten, excedo modum: übers Maß, i. e. unmäßig, extra modum: in vollem Maße, z. E. geben, cumulate: 4) i. e. Ziel, Einschränkung, modus: setzen, facio: einer Sache, alicui rei: mit gehörigem Maße, modo, bono modo: 5) i. e. Ziel, Ende, modus, finis: Maß setzen, i. e. endigen, modum (finem) facere, z. E. des Schmerzes, doloris: 6) i. e. Größe, Länge, Umfang &c. modus: 7) i. e. Art und Weise, modus: gleicher Maßen, s. Maße.

Maße, Mase (die), i. e. 1) Maß modus: halten, servo (adhibeo) modum: ohne Maße, extra modum: über die Maße, supra modum, extra modum: über alle Maße, supra omnem modum: aus der Maße, i. e. gar sehr, extra (supra) modum: über die Maße (alle Maße) sehr, z. E. lieben, supra omnem modum, extra modum, maiorem in modum: aus der Maßen

Maßen groß, supra modum magnus, longe maximus: aus der (über die) Maßen viel, supra modum (omnem) multa, longe plurima: 2) Art und Weise, modus, ratio: auf diese Maße, solcher Maßen, hoc modo, tali modo: gleicher Maßen, pari modo: in der Maße wie, z. E. ers gesagt hat, prout: in welcher Maße, i. e. wie, quemadmodum: einiger Maßen, quodam modo: gehöriger Maßen, recte, recto modo, recta ratione: gebührender Maßen, debito modo, oder statt nach Verdienste, pro merito: ziemlicher Maßen, mediocriter: verlangter Maßen, ut postulatum est: abhelfliche Maße geben, i. e. abhelfen, medeor, occurro, modum facio alicui rei: was Maßen, i. e. a) wie, quemadmodum: b) daß, welches durch den Accus. cum Infin. ausgedrückt wird.

Maßen, i. e. weil, quando.

Maßerle, s. Maserle.

Maßgabe, Maßgebung, modus: nach Maßgabe, pro, secundum, z. E. der Sache, pro re, ex re.

Maßholder, s. Maserle.

Mäßig, I) Adi. i. e. 1) Maß haltend im Essen rc. z. E. Leben, Mensch, temperans: 2) mittelmäßig, mediocris: II) Adv. i. e. 1) Maß haltend, temperanter: 2) mittelmäßig, mediocriter.

Mäßigen, z. E. sich, die Affecten, contineo, tempero, moderor: sich, continere se, temperare sibi: den Zorn, iram contineo (tempero): sich in etwas, temperare sibi in re.

Mäßigkeit, 1) im Essen und Trinken, temperantia: Mensch ohne Mäßigkeit, homo intemperans, homo carens temperantia: 2) Mittelmäßigkeit, mediocritas.

Mäßigung, 1) z. E. im Zorn, im Essen rc. temperantia, continentia: Mensch ohne Mäßigung, homo intemperans (incontinens), homo carens continentia (temperantia): 2) i. e. Milderung, temperatio.

Maßliebe, i. e. Gänseblume, bellis.

Maßregel, ratio, consilium: ergreifen, nehmen, capio consilium, ineo rationem: verderben, conturbo &c.: einrichten, accommodo &c.

Maßstab, virga mensoria: verjüngter, scala geometrica: tropisch, i. e. Vorschrift, norma, lex.

Masse, 1) z. E. des Metalls, Teiges rc. massa: 2) i. e. Summe, Inhalt, z. E. des Geldes rc. summa: ists Menge, auch copia.

Massiv, i. e. 1) dicht, z. E. Gold rc. solidus: 2) aus Mauerwerk, constans opere latericio.

Mast (die), z. E. der Schweine, sagina.

Mast (der) oder Mastbaum, malus.

Mastdarm, intestinum rectum.

Mästen, i. e. 1) fett machen, sagino, pinguefacio: 2) fett werden, pinguesco.

Mastfeder, Fettfeder, penna saginaria.

Mastgans, anser fartilis.

Mastgeld, pecunia pro sagina.

Mastix, mastiche. Mastixbaum, lentiscus. Mastixöl, oleum mastichinum.

Mastkalb, vitulus fartilis.

Mastkorb, etwa corbis mali, specula nautica ad malum.

Mastkuh, vacca fartilis.

Mastlos, carens malo: seyn, carere malo: machen, privare malo (oder malis).

Mastochs, taurus fartilis.

Mastricht, s. Maastricht.

Mastrind, bos fartilis, s. Mastkuh, Mastochs.

Mastschwein, porcus fartilis.

Mästung, i. e. 1) das Mästen, saginatio: 2) Mast, sagina.

Mastung, saginatio: ists Mast, auch sagina.

Mastvieh, 1) einzelnes, pecus (fem.) fartilis: 2) mehrere Stücke Vieh, pecus fartile.

Mastzeit, tempus saginae.

Matador, i. e. vorzüglicher Mensch in seiner Art, vir primarius, princeps.

Materialien, materia.

Materialismus, materialismus.

Materialist, i. e. 1) Gewürzhändler: 2) der nur Materie glaubt, materialista; credens nonnisi corpora in rerum natura esse.

Materie, i. e. 1) Stoff zu etwas, materia: 2) das Körperliche, corporeum, corpus: 3) Eiter, pus: voller Materie, purulentus.

Mathematik, Mathesis, mathematica, mathesis. Mathematisch, Adi. mathematicus: Adv. mathematice: ein Mathematiker, mathematicus.

Matratze, sagum, stragulum.

Matrikel, index, album.

Matrone, matrona.

Matrose, homo nauticus, nauta: Matrosen, nautae, socii navales, nautici, homines nautici.

Matt, 1) Adi. i. e. a) entkräftet, languidus: ists müde, auch fessus, lassus: b) nicht frisch, nicht lebhaft, z. E. Schreibart, Stimme, Farbe, Strahlen, Geschmack, Wetter, Scherz rc. languidus: ists so viel als frostig, z. E. Scherz, auch frigidus: 2) Adv. languide: ists so viel als frostig, auch frigide.

Matte, i. e. 1) Decke, teges, sagum: 2) Wiese, pratum: 3) Vertiefung, Kerbe, stria: 4) die Matten, i. e. geronnene Milch, lac coactum, coagulum lactis.

Mattenblume, caltha palustris, Linn.

Mattenkümmel, carum.

Mattigkeit, languor: ists Müdigkeit, auch lassitudo.

Matz, i. e. 1) geronnene Milch, lac coactum, coagulum lactis: oder friſcher Käſe, caſeus recens: 2) dummer Menſch, ſtipes, truncus.

Mauen, von Katzen, etwa rudo, clamo: er mauet wie eine Katze, imitatur vocem felinam.

Mauer, murus: daher i. e. 1) Stadtmauer, murus, muri, moenia: 2) Schutz, murus.

Mauerbrecher der Alten, aries.

Mauereſel, i. e. Aſſel, oniſcus.

Mauerkelle, trulla.

Mauerkraut, Glaskraut, parietaria.

Mauerkrone bey den Alten, corona muralis.

Mauermeiſter, caementarius gerens nomen magiſtri: oder ſtatt **Mäurer**, caementarius.

Mauern, 1) Neutr. z. E. er mauert, facere opus latericium: 2) Act. etwas, efficere opere latericio.

Mauerpfeffer, ſedum acre, Linn.

Mauerquadrant, quadrans circuli muralis.

Mauerranke, ſiſymbrium murale, Linn.

Mauerraute, ruta muraria, Linn.

Mauerſchwalbe, hirundo muraria, Klein.

Mauerſtein, i. e. Stein zum Mauern, etwa lapis murarius: beſonders **Mauerziegel**, later.

Mauerwerk, opus latericium.

Mauerziegel, later.

Maul, i. e. 1) Mund, os: auch bucca: die Oeffnung deſſelben, rictum, rictus: loſes, lingua laſciva: der ein loſes Maul hat, homo linguae laſcivae: eins haben, eſſe lingua laſciva: iſts ſchimpfen, maledicere: Jemanden das Maul aufſperren, i. e. vergebliche Hoffnung machen, ductare aliquem ſpe: vor dem Maule wegnehmen, praeripio alicui rem: nach dem Maule reden, adſentor alicui: ſeinem Maule abdarben, defraudare genium ſuum, defraudare ſe re: nichts abdarben, non &c.; oder indulgere genio ſuo: ſich das Maul zerreißen, i. e. vieles reden, multa loqui; oder ſtatt heftig reden, vehementer loqui; oder ſtatt tadeln, reprehendere, invehi in aliquem: auch ſtatt reden, loqui: ein rechtes Maul haben, i. e. a) geſchwätzig ſeyn, eſſe loquacem &c.: b) recht ſchimpfen können, poſſe valde conviciari: c) ſchimpfen, conviciari; oder ſehr ſchimpfen, vehementer conviciari: das Maul (zu) voll nehmen, a) mit Speiſe ꝛc. (nimis) implere buccas (os): b) i. e. unhöflich reden, ruſtice loqui: Jemanden ums Maul gehen, i. e. ſchmeicheln, blandiri, adulari: übers Maul fahren, i. e. a) hart reden mit ꝛc. aſpere loqui cum &c.: b) hart antworten, aſpere reſpondere: c) ſchelten, obiurgare: das Maul hängen, ringi: das Maul wäſſerig machen, ſalivam movere alicui: das Maul wäſſert ihm, ſaliva movetur ei, adpetens eſt: nach etwas, adpetit rem: das Maul aufſperren, aperire os, hiare: ſein Maul hinbringen, i. e. ſich nothdürftig ernähren, ſe ſuſtentare, ſe alere: kein Blatt vors Maul nehmen, libere loqui &c.: das Maul zu weit aufthun, i. e. zu frey reden, nimis libere loqui: ſich das Maul verbrennen, i. e. zu ſeinem Schaden frey reden, libere loqui cum damno ſuo: ein großes Maul haben, i. e. prahlen, gloriari &c.: überall das Maul allein (oder vorweg) haben, ubique prae aliis loqui: das Maul halten, i. e. ſchweigen, tacere, ſilere: einem das Maul wegen etwas gönnen, i. e. a) es ihm ſagen, dicere, non celare: b) anſprechen wegen ꝛc. adpellare aliquem de re: c) ihn bitten wegen ꝛc. rogare, petere: d) Erlaubniß bitten, petere (rogare) veniam: das Maul auf dem rechten Flecke haben, i. e. viel reden können, multa loqui poſſe: einem etwas ins Maul ſchmieren, i. e. einkauen, deutlich machen, inculcare: das Maul ſtopfen, os obturare: das Maul ziehen wegen Jemandes, z. E. ihn zu verſpotten, labiis ductare aliquem: er iſt in allen Mäulern, eſt in omnium ore: den Leuten in die Mäuler kommen, venire in ora hominum: ſich in der Leute Mäuler bringen, dare ſermonem hominibus, fieri fabulam hominum: 2) Kuß: 3) Mauleſel.

Maulaffe, ſtultus, ſtolidus: Maulaffen feil haben, i. e. 1) das Maul aufſperren, hiare, eſſe ore hianti: 2) Poſſen treiben, nugari:

Maulbeerbaum, morus.

Maulbeere, morum.

Maulbeerfeige, ficus Indica.

Mäulchen, i. e. 1) kleines Maul, oſculum: 2) Kuß.

Maulchriſt, ſimulans ore Chriſtianiſmum: ≈chriſtenthum, Chriſtianiſmus ore ſimulatus.

Maulen, i. e. das Maul hängen, ringi.

Mauleſel, **Maulthier**, mulus: ≈eſelinn, mula: ≈eſeltreiber, mulio.

Maulfaul, tardus ad loquendum.

Maulfreund, ſimulans ore amicitiam: ſeyn, ſimulare ore amicitiam.

Maulfromm, ſimulans ore pietatem: ſeyn, ſimulare ore pietatem,

Maulheld, i. e. Großſprecher.

Maulklemme, ≈ſperre, triſmus.

Maulkorb, fiſcella.

Maulſchelle, ≈taſche, alapa: geben, ducere: bekommen, accipere: tropiſch ſtatt Verluſt, damnum &c.: bekommen, accipio.

Maulſperre, ſ. Maulklemme.

Maulthier, ſ. Mauleſel.

Maultrommel, i. e. Brummeiſen.

Maulvoll (ein), i. e. Mundbiſſen.

Maul≈

Maulwerk, facultas loquendi: gutes haben, promtum esse ore: schlechtes, non &c.

Maulwurf, talpa.

Maulwurfsfalle, decipula insidians talpis.

Maulwurfshaufen, terra a talpis aggerata.

Mäurer, Maurer, caementarius.

Maus 1) Thier, mus: 2) i. e. Muskel.

Mäuschen, musculus.

Mäuseaar, i. e. Mäusefalk.

Mäusedarm, -gedärme, i. e. 1) Vogelkraut, alsine media, Linn.: 2) Hühnerdarm, anagallis arvensis, Linn.

Mäusedarm, ruscum, ruscus.

Mäusedreck, -koth, stercus murinum, muscerda.

Mäusefahl, s. Mausfarbe.

Mäusefalk, muscipula.

Mäusefalle, muscipula.

Mäusegedärm, s. Mäusedarm.

Mäusegerste, hordeum murinum, Linn.

Mäusegift, i. e. 1) jedes Gift für Mäuse, venenum adversus mures: 2) Arsenik, arsenicum.

Mäusehabicht, i. e. Mäusefalk.

Mäusehafer, i. e. 1) Rockentrespe, bromus secalinus, Linn.: 2) Flughafer, avena fatua, Linn.

Mausekatze, feles mures recte capiens.

Mäusekorn, i. e. Mäusegerste.

Mäusekoth, s. Mäusedreck.

Mäuseloch, caverna murium.

Mausen, 1) i. e. Mäuse fangen, venor (capio) mures: daher statt stehlen, furari: 2) sich, i. e. a) die Haut ablegen, exuvias (pellem) pono: b) die Federn ablegen, pennas pono. **Mausen** (das), 1) der Katzen, venatio murium: daher statt Stehlen, furtum: 2) der Vögel, mutatio pennarum: der Krebse, mutatio exuviarum.

Mäusenest, nidus murinus.

Mäuseohr, -öhrchen, 1) i. e. Ohr von einer Maus, auris murina: oder Oehrchen, auricula murina: 2) Pflanze, myosotis, Linn.

Mäusepfeffer, stachys sylvatica, Linn.

Mäusepulver, Mäusegift, arsenicum.

Mauser, 1) Krebs, der sich mauset, cancer ponens exuvias; oder gemauset hat, cancer qui exuvias posuit: 2) i. e. Dieb, fur.

Mauserey, i. e. Diebstahl, furtum.

Mäuseschwanz, cauda murina: als Pflanze, myosurus, Linn.

Mausestill, tacitus instar muris.

Mausetodt, plane mortuus.

Mausezeit, i. e. 1) Zeit der Ablegung der Federn, tempus mutandi pennas, oder der Haut, exuvias: 2) Zeit Mäuse zu fangen, tempus capiendi mures; oder zu stehlen, furandi.

Mausfarbe, color murinus. **Mausfarbig, mausefahl**, colore murino.

Mausig sich machen, proterve se gerere.

Mauth, i. e. Zoll, portorium.

Mauthfrey, immunis a portorio.

Mauthfreyheit, immunitas a portorio.

Mauthner, portitor, exactor portorii

Mauthzettel, literae testantes portorium esse solutum.

Mauzen, i. e. mauen.

Maxdor (Goldmünze), Maximilianus aureus.

Maxime, i. e. Grundsatz, ratio.

May, mensis Maius, und bloß Maius.

Maybaum, i. e. Birke.

Mayblume -blümchen, lilium convallium: das Kraut, convallaria maialis, Linn.

Maybutter, butyrum mense Maio confectum, auch oft ohne confectum.

Maye, i. e. 1) Birke: 2) grüner Birkenzweig, ramus frondens betulae, frons betulae: auch jeder grüne Zweig; ramus frondens.

Mayer, s. Meier.

Mayfrost, gelu tempore Maii.

Maykäfer, Scarabaeus Melolontha, Linn.

Maykälte, frigus (oder ists Eiskälte, gelu) tempore Maii.

Maykatze, feles nata tempore Maii, feles a Maio nomen gerens.

Maylust, oblectatio tempore Maii.

Mayn, Fluß, Moenus.

Maynz (Stadt), Moguntia, Moguntiacum.

Mayrose, rosa florens tempore Maii.

Mays, türk. Korn, zea, Linn.

Mayschein, nova luna (oder interlunium) Maii.

Maythau, ros adparens tempore Maii.

Maywurm, meloë, Linn.: auch heißt zuweilen der Maykäfer so.

Mechanik, mechanica; ars mechanica. **Mechanicus**, mechanicus. **Mechanisch**, Adi. mechanicus: Adv. mechanice.

Mechant (meschant), i. e. schlecht, böse.

Mecheln (Stadt), Mechlinia.

Meckern, wie Ziegen, mutio, tremula voce sono. **Meckern** (das), der Ziegen, mutitio.

Mecklenburg, ein Flecken; Megalopolis: Herzogthum Mecklenburg, Ducatus Megalopolitanus.

Medaille, numus memorialis. **Medaillon**, numus memorialis maior.

Median-, in Zusammensetzungen, i. e. 1) mittler Größe, medius: 2) in der Mitte befindlich, medius, medianus, z. E. Medianader, vena mediana: Medianformat (des Buchs), forma media: Medianfolio, forma maxima media: Buch in Medianoctav, liber octonis formae mediae: in Medianquart, liber quaternis formae mediae.

Mediateur, i. e. Mittler.

Mediatstadt, oppidum non recta subiectum principi; oder oppidum mediatum (quod dicitur).

Medicament, medicamentum, medicina.

Medicin, i. e. 1) Arzneykunst, medicina, ars medendi: 2) Medicament.

Medicinisch, Adi. medicus: Adv. ex lege artis medicae.

Medicus, i. e. Arzt, medicus.

Meditation, meditatio. Meditiren, meditor, commentor: über etwas, rem.

Medusenhaupt, Pflanze und Wurm, Caput Medusae.

Meer, i. e. 1) die See, mare, pelagus: Weltmeer, oceanus: mittelländische, mare mediterraneum: Venetianische, mare Hadriaticum: Etrurische, mare Etruscum: das schwarze, Pontus Euxinus: das rothe, oder arabische Meerbusen, sinus Arabicus: am Meere gelegen, z. E. Stadt, oder darauf geschehen, maritimus: im Meere, dahin gehörig, marinus: Wasser im Meere, Meerwasser, aqua marina, aqua maris: Fische im Meere, pisces marini: 2) der See, oder Landsee, z. E. Harlemer, Galliläische Meer, lacus: todte, lacus asphaltites; doch findet man auch mare, z. E. Caspische, mare Caspium.

Meeraal, conger.

Meeradler, haliaeetos.

Meeralant, Meeräsche, mugil, Linn.

Meerampfer, rumex maritimus, Linn.

Meeramsel, =drossel, turdus torquatus, Linn.

Meeräsche, s. Meeralant.

Meerassel, nereis, Linn.

Meerbarbe, mullus barbatus, Linn.

Meerbars, perca marina, Linn.

Meerbrassen, Sparus Pagrus, Linn.

Meerbusen, sinus maritimus, sinus maris: auch oft bloß sinus.

Meerbütte, rhombus.

Meerdrossel, s. Meeramsel.

Meereinhorn, monodon, Linn.

Meerenge, fretum: bey Gibraltar, fretum Gaditanum: bey Sicilien, fretum Siculum: bey Constantinopel, bosporus Thracius: bey der Krim, bosporus Cimmerius.

Meerengel, squatina.

Meeresstille, malacia.

Meereswogen, fluctus maritimi.

Meerfarbe, color marinus.

Meerfeder, Pennatula, Linn.

Meerfeige, Alcyonium Ficus, Linn.

Meerfisch, piscis marus.

Meerfrau, Sirene, etwa siren.

Meerfrosch, rana marina.

Meergewächs, planta marina.

Meergott, deus marinus: meint man den Neptun und will ihn ausdrücken, Neptunus.

Meergottheit, numen marinum.

Meergöttinn, dea marina.

Meergras, fucus, Linn.

Meergrün, venetus, caeruleus, glaucus, habens colorem maris.

Meergründel, =gründling, gobius niger, Linn.: auch heißt die Sardelle so.

Meerhafen, portus maritimus.

Meerhase, lepus marinus.

Meerhecht, merlucius, Linn.

Meerhorn, buccinum.

Meerhose, typhon.

Meerigel, echinus, Linn.

Meerkalb, phoca; oder phoca vitulina, Linn.

Meerkamm, Novacula, Linn.

Meerkatze, cercopithecus.

Meerkirsche, unedo: =baum, unedo arbutus.

Meerkrebs, cammarus.

Meerkuh, i. e. Seekuh.

Meerküste, ora maritima.

Meerlinse, lemna minor, Linn.

Meerlöwe, leo maritimus.

Meermangold, beta maritima, Linn.

Meermann, =männchen, Triton.

Meermensch, homo marinus: ist er männlich, Triton: weiblich, Siren.

Meermuschel, concha marina.

Meernabel, ulva umbilicalis, Linn.

Meernadel (Meerfisch), belone.

Meernebel, nebula marina.

Meernuß, Bulla, Linn.

Meerpferd, rosmarus, Linn.

Meerräuber, i. e. Seeräuber.

Meerrettig, armoracia.

Meersalz, sal marinus.

Meerschaum zu Pfeifenköpfen, spuma marina.

Meerschildkröte, testudo marina.

Meerschnecke, cochlea maritima.

Meerschwalbe, i. e. Mewe.

Meerschwamm, spongia marina.

Meerschwein, 1) ein grunzendes Thier in Gestalt eines Kaninchens, Mus Porcellus, Linn.: 2) i. e. Delphin, delphin, delphinus.

Meerscorpion, scorpaena, Linn.

Meersenf, bunias, Linn.

Meerspargel, asparagus maritimus, Linn.

Meerspinne, i. e. 1) Krabbe: 2) Tintenfisch.

Meerstern, asterias, Linn.

Meerstille, i. e. Meeresstille.

Meerstrand, i. e. Meerufer.

Meerstrudel, vortex maris.

Meertang, Seetang, zostera, Linn.

Meertrompete, i. e. Meerhorn.

Meerufer, litus.

Meerwasser, aqua marina.

Meerwegetritt, polygonum maritimum, Linn.

Meerweib, i. e. Meerfrau.

Meerwirbel, i. e. Meerstrudel.

Meerwolf, Art Wölfe, lupus marinus.

Meerwunder, monstrum marinum.

Meerzwiebel, scilla, squilla.

Meet, s. Meth.

Mehl, 1) vom Getreide, farina: sehr feines, pollen: 2) von andern Dingen, z. E. von zerriebnen Pflanzen, farina: sehr feines, pollen, pulvis: 3) vom Bohren, Sägen rc. scobis, scobs.

Mehlbaum, 1) oder Mehlbeerbaum, Crataegus Aria, Linn.: 2) oder Weißdorn, Crataegus torminalis, Linn. Mehlbeere, Mehlfäßchen, i. e. Frucht des Mehlbeerbaums, bacca Ariae; oder des Weißdorns, bacca crataegi torminalis.

Mehlbirne, i. e. mehlige Birne, pirum farinosum.

Mehlbrey, puls e farina.

Mehldorn, Weißdorn, Crataegus Oxyacantha, Linn.

Mehlfaß, dolium farinarium.

Mehlfäßchen, s. Mehlbaum.

Mehlig, farinosus.

Mehlkasten, arca farinaria.

Mehlkleister, gluten e farina.

Mehlklos, globulus e farina.

Mehlmilbe, acarus farinae, Linn.

Mehlmus, i. e. Mehlbrey.

Mehlsack, saccus farinarius.

Mehlschabe, blatta orientalis, Linn.

Mehlsieb, cribrum farinarium.

Mehlspeise, cibus e farina.

Mehlstaub, pollen.

Mehlsuppe, iusculum e farina.

Mehlthau, robigo.

Mehlwurm, vermis farinae.

Mehr, I) Adi. wo auch mehrere, mehrern rc. vorkommt, 1) mit Subst. a) plures, plura, z. E. Dinge, Bänke, plures res, plura scamna: statt plures res steht auch plura: b) plus mit Genit., z. E. mehr Geld, Soldaten, plus pecuniae, plus militum, plures milites: ein wenig mehr, paulo plus: ist mehr so viel als größer, so steht maior, z. E. mit mehrerm Eifer, maiori studio: 2) ohne Subst. statt ein mehreres, plus, z. E. ich habe mehr als du: oder statt mehr Dinge, mehr Worte, plura, z. E. ich habe mehr gesehen, gelesen rc.: folgt als, und läßt sich mehr als vertauschen mit drüber, so steht gern plus oder amplius mit und ohne quam, z. E. es sind mehr als zehen Bücher, sunt amplius (oder plus) decem libri: ich habe mehr als zehen Bücher, habeo amplius (plus) decem libros: mehr als billig (recht), plus aequo (iusto): ein wenig mehr, paulo plus: mehr oder weniger i. e. ungefähr, plus minusve, plus minus: mehr seyn, i. e. größer seyn, esse superiorem: in den Formeln, einer mehr, zehen Thaler mehr rc. steht plus (auch amplius) mit dem Ablat., z. E. ich habe einen Finger mehr (als andre), habeo uno digito plus: ich gebe drey Groschen mehr, do tribus grossis plus: um nichts mehr, nihilo plus: mehr bey schätzen, kosten, pluris: etwas mehr, z. E. geben, paulo plus dare: etwas mehr kosten, schätzen, paulo pluris &c.: nicht mehr kosten (schätzen), nihilo pluris constare (aestimare): II) Adv. 1) bey Vergrößerungen, auf die Frage wie sehr: z. E. er liebt mich mehr als rc. magis: mehr und mehr, magis magisque, plus plusque: mehr als zu viel, nimium: mehr als zu groß, nimis magnus: zu klein, nimis parvus: mehr als zu gewiß, i. e. sehr gewiß, certissimus: mehr als zu sehr, nimiopere, nimis: 2) mehr, i. e. länger, amplius: mehr als drey Jahre war er da, amplius triennio, amplius tres annos &c.: 4) mehr, von der Zeit, i. e. weiter, ferner, amplius: er lebt nicht mehr, non amplius. Not. nicht mehr als, i. e. nur, bloß, modo, nonnisi, z. E. es ist nicht mehr als billig, nonnisi &c.: stehts statt sehr billig, aequissimum.

Mehren, augeo: sich, augeor, cresco.

Mehrentheils, i. e. 1) dem mehrern Theile nach, maiorem partem, z. E. er hat die Bücher mehrentheils verkauft, libros maiorem partem &c. oder librorum maiorem &c.: 2) gemeiniglich, plerumque, fere.

Mehrer (der), qui auget: des Reichs (vom Kaiser), insgemein Augustus.

Mehrheit, maior pars, maior numerus.

Mehrmalig, i. e. 1) wiederholt, repetitus: 2) öfter, creber, crebrior.

Mehrmals, non semel: stehts statt oft, auch crebro, saepe.

Mehrte, s. Mährte.

Mehrung, i. e. Vermehrung, auctus, incrementum.

Meiden, vito, devito. Meidung, vitatio, devitatio.

Meier, i. e. 1) Vorgesetzter auf dem Landgute oder Vorwerke, Verwalter, villicus: 2) oder Vogelkraut, Vogelmeier, alsine media, Linn.

Meieran, s. Majoran.

Meierhof, Meiergut, Meierey, villa.

Meierkraut, Vogelmeier, alsine media, Linn.

Meiland (Stadt), Mediolanum.

Meile, milliarium.

Meilenmaß, mensura milliaria.

Meilenrecht, ius milliarii.

Meilensäule, columna milliaria, columna indicans milliaria.

Meilenstein, milliarium, lapis milliarius, lapis indicans milliaria.

Meilenzeiger, index milliariorum: auch statt Meilensäule, Meilenstein.

Meiler (Haufen Holz), strues lignorum.

Mein, 1) Pronom. mein, meine, meines, z. E. Vater, Mutter ꝛc. wofür auch ohne Subst. **meiner, der** (die ꝛc.) **Meinige** steht, meus, a, um; meine Leute oder die Meinigen, mei: **das Meine, Meinige**, meum, und ists mehr als eine Sache, Plur. mea: **er ist mein**, est meus: **es ist meine Sache**, est meum: **es ist meine Pflicht**, est meum, oder est meum officium, z. E. **zu schreiben**, scribere (nicht scribendi). Not. a) **mein** statt **mein Freund** oder **mein Lieber**, meus, z. E. mein Cajus spricht ꝛc.: b) meus, a, um, läßt man gern weg, wo sichs verstehen läßt, z. E. ich ging mit meinem Bruder, mit meiner Schwester; ich sagte es in meinem Buche ꝛc.: ist aber Zweydeutigkeit zu befürchten, so muß es stehen, z. E. ich und Cajus redeten mit meinem Vater, cum patre meo: 2) Interi. beym Verwundern, z. E. **nein! wie kommt das?** hem! ists so viel als **ich bitte**, oder **höre einmal**, auch obsecro, quaeso: 3) statt **meiner**, z. E. **erbarm dich meiner**, miserere mei.

Meineid, periurium: **begehen**, committo periurium, periuro, peiero.

Meineidig, 1) Adi. periurus; auch kann zuweilen perfidus stehen, i. e. **treulos**: 2) Adv. contra iusiurandum: statt **treulos**, perfide: **handeln**, esse periurum.

Meinen, i. e. 1) **glauben, dafür halten**, puto, existimo, credo, arbitror, censeo, sentio: ists so viel als **urtheilen**, auch iudico; oder **vermuthen**, so steht gern opinor: **man sollte kaum meinen**, vix credideris, vix credas &c.: **ich sollte meinen**, crediderim: auch läßt sich **meinen** mit **scheinen, dünken** (videri) vertauschen, z. E. **ich meine, die Sache sey gut**, i. e. **die Sache scheint mir** ꝛc. res videtur mihi esse bona: **wie ich meine**, ut puto, ut credo &c.; oder bloß puto, credo: **die Sache ist, wie ich meine, gut**, res, puto, (oder ut puto &c.) bona est, rem bonam puto esse: 2) **denken, sich vorstellen**, cogito, sentio: **er redet anders, als ers meint**, aliter ac sentit (cogitat): 3) **denken, gesinnt seyn**, sentio, cogito: **gut**, bene: **er meints gut mit mir**, bene sentit erga me, est bono erga me animo: **falsch meinen**, cogito fraudulente: **ist gut meinen** so viel als **günstig seyn**, faveo, benignus sum: auch **liebkosen**, blandior, z. E. **die Sonne meints gut mit** ꝛc. blanditur &c.: **es war nicht böse gemeint**, non male cogitatum erat: 4) **Willens seyn**; daher **gemeint seyn**, i. e. **wollen**, cogito, volo: 5) **sagen** oder **verstehen**, dico, intelligo, z. E. **ich meine dich nicht**, non dico te &c.: oft stehts statt **in Gedanken haben**, dann steht auch cogito: 6) **verstehen**, intelligo, z. E. **was meinst du damit?** quid intelligis his verbis? ists so viel als **sagen**, auch dico, s. n. 5.

Meiner, 1) i. e. der meinige, meus &c. s. Mein: 2) Genit. von **ich**, z. E. **erbarme dich meiner**, miserere mei.

Meinethalben, wegen, i. e. 1) **wegen meiner, mir zum Besten** ꝛc. mea causa, propter me, z. E. **that ers** Not. statt **meinetwegen** sagt man auch **um meinetwillen**: 2) **ich habe nichts dagegen**, per me licet: folgt ein Verbum darauf, z. E. **meinetwegen kannst du gehen**, per me licet eas.

Meinetwillen (um), s. Meinetwegen.

Meinige (der, die ꝛc.), meus, a &c. s. Mein.

Meinung, i. e. 1) **was man meint**, sententia, existimatio: ists **Vermuthung**, opinio: **nach meiner Meinung**, de sententia mea; oder statt **nach meiner Vermuthung**, ex opinione mea; auch ut puto (credo, opinor), und ohne ut, z. E. **er ist nach meiner Meinung gelehrt**, est de sententia mea (ex opinione mea, puto, oder ut puto) doctus; oder puto (opinor &c.) eum esse doctum: **seine Meinung sagen**, dicere sententiam suam: **in der Meinung seyn**, i. e. **meinen**, esse in opinione, habere opinionem, oder sentire, putare &c.: 2) **Gesinnung**, sententia: 3) **Absicht**, consilium, sententia: 4) **Vorsatz, Entschluß**, sententia, consilium, 5) **Wille**, voluntas.

Meise, parus.

Meisenkasten, arcula capiendis paris.

Meisenkönig, Schneekönig, trochlodytes, Klein.

Meisenschlag, i. e. Meisenkasten.

Meißel (die), i. e. Wieke.

Meißel (der), caelum, scalprum.

Meißeln, caelare, sculpere, scalpere.

Meissen, 1) Stadt, Misena: 2) Land, Misnia: **ein Meißner**, Misnicus. **Meißnisch**, Adi. Misnicus: Adv. Misnice.

Meist, 1) Adi. **meiste** (der, die, das), plurimus, a, um: **der meiste Theil**, pars maxima, auch maior; **die meisten**, plerique: **das meiste**, plurimum, maxima pars: **meistentheils**, i. e. a) **größtentheils**, maximam partem, z. E. **die Bücher größtentheils verlieren**, libros maximam partem &c. oder librorum maximam &c.: b) **insgemein, gemeiniglich**, plerumque: **am meisten**, a) Adi. i. e. **das meiste**, plurimum, maxima pars: b) Adv. maxime, plurimum, z. E. **lieben**: heißts **am allermeisten**, omnium maxime (plurimum): **meistens**, i. e. **meistentheils**, s. vorher.

Meistbietend, plurimo licens.

Meistens, meistentheils, i. e. 1) **größtentheils**, maximam partem &c. s. Meist: 2) **die meiste Zeit**, plurimum: 3) **gemeiniglich**, plerumque.

Meister, i. e. 1) **jeder Vorgesetzte**, magister: daher a) **bey Handwerksleuten, Meister**, im Gegensatze der Gesellen oder Lehrburschen, magister: b) **Lehrer**, magister, doctor,

doctor, praeceptor: das Meisterseyn, magisterium: an Jemanden seinen Meister finden, i. e. übertroffen werden, vinci (superari) ab aliquo: 2) vorzüglich geschickt, peritissimus, z. E. in einer Kunst, artis: 3) Künstler, artifex, z. E. es fällt kein Meister vom Himmel, artifex non nascitur &c.: 4) Verfertiger einer Sache, opifex: das Werk lobt seinen Meister, opus commendat opificem: 5) Herr über rc., potens: über sich, sui, compos sui: sich Meister machen, z. E. von einer Stadt, potiri urbe: überall den Meister spielen, ubique superiorem esse: Meister seyn von etwas, z. E. von einer Stadt, potiri re, potentem esse rei.

Meisteressen, bey Handwerkern, etwa coena magistralis, coena ob acceptum nomen magistri.

Meistergeld, pecunia pro magisterio.

Meisterhaft, 1) Adi. i. e. a) sehr geschickt, peritissimus, egregius, artificialis: b) meisterlich gemacht, adfabre factus, egregius, artificiosus: 2) Adv. egregie, eximie, adfabre.

Meisterhand, manus magistra; auch statt Hand eines Meisters, manus magistri.

Meisterlich, i. e. meisterhaft.

Meistern, i. e. 1) verbessern, corrigo, polio: 2) tadeln: Meistern (das), i. e. Tadeln, vituperatio &c.

Meisterrecht, ius magisterii, ius magistri.

Meistersänger, etwa cantor magistralis, cantor nomen gerens Meistersänger.

Meisterschaft, i. e. 1) das Meisterseyn, magisterium: 2) die Meister, collegium magistrorum.

Meisterstreich, artificium summum; auch bloß artificium.

Meisterstück, i. e. 1) Werk, das ein großer Meister gemacht hat, vortreffliches Werk, vortreffliche Sache, res adfabre facta, opus egregium, opus artificiosum: 2) was einer machen muß, um Meister zu werden, specimen (oder documentum) artis ad ius magisterii consequendum: machen, edere.

Meisterwurz, imperatoria, Linn.

Melancholie, i. e. 1) Schwermuth, melancholia: 2) Traurigkeit, tristitia: oder zu große Traurigkeit, nimia tristitia.

Melancholisch, 1) Adi. i. e. a) schwermüthig, melancholicus: b) traurig, moestus, tristis: oder zu traurig, nimis moestus &c.: 2) Adv. i. e. a) schwermüthig, melancholice: b) traurig, moeste: oder zu traurig, nimis moeste.

Melde, atriplex: Gartenmelde, atriplex hortensis, Linn.

Melden, i. e. anzeigen, bekannt machen, nunrio, significo, indico, aperio: ists Erwähnung thun, auch memoro, mentionem rei facio: einen melden, i. e. 1) seine Gegenwart anzeigen, nuntio alicuius praesentiam: sich melden lassen, i. e. a) seine Ankunft bekannt machen, praesentiam meam significo per aliquem: b) anfragen, ob man Jemanden sprechen könne, cupiditatem conveniendi alicuius significo per aliquem: 2) Jemandes Ankunft anzeigen, nuntio adventum alicuius: sich melden, i. e. 1) seine Gegenwart bekannt machen, indicare praesentiam suam: 2) da seyn, praesto esse; oder sichtbar seyn, erscheinen, adparere: 3) seinen Namen sagen, profiteri suum nomen: 4) sich angeben zu etwas, profiteri (oder edere) suum nomen.

Meldung, i. e. Erwähnung, mentio: thun, facio &c., oder memoro, commemoro, z. E. rem: ohne Meldung zu thun (gethan zu haben), mentione non facta.

Melilote, melilotos (us). **Melilotenpflaster** (Melotenpflaster), emplastrum meliloticum.

Melisse, melissa. **Melissengeist**, spiritus melissae: -thee, infusum melissae: -wasser, aqua melissae.

Melk, Adi. z. E. Kuh, praebens lac.

Melken, mulgeo. **Melken** (das), mulctus.

Melker, **Melkerinn**, mulgens; z. E. vaccam.

Melkgefäß, -faß, -gelte, -kübel, mulctra, mulctrum.

Melkkuh, vacca lac praebens.

Melkschaf, ovis lac praebens.

Melkvieh, pecus lac praebens.

Melodie, modi, moduli, numeri: nach der Melodie des Liedes, ad modulos cantici.

Melodisch, 1) Adi. modulatus: das Melodische, z. E. eines Gedichtes, modulatio, modulamen: 2) Adv. modulate.

Melone, melo.

Melonenpfebe, melopepo.

Melote rc. s. Melilote.

Memme, s. Mämme.

Memorial, literae, libellus.

Memoriren, i. e. auswendig lernen, edisco, memoriae trado.

Menge, multitudo, copia, vis: in (der) Menge, magno numero, multi, z. E. Bücher in Menge, libri multi &c.: Holz in Menge, vis (copia) magna lignorum: die Menge muß es bringen, multitudo quaestum debet adferre.

Mengen, misceo, permisceo: etwas mit etwas, rem cum re, rem re: in etwas, rem rei, rem ad rem: alles unter einander, omnia misceo: sich in etwas, se immiscere rei.

Mengsel, i. e. Mischmasch.

Mennig, minium: damit gefärbt, miniatus.

Mennonit, **Mennonist**, Mennonita, Mennonista.

Menſch (der), überall homo: läßt ſich dafür ſagen Sterblicher, auch mortalis: unter Menſchen ſeyn, inter homines eſſe: kommen, i. e. in die Geſellſchaft der Menſchen kommen, venire in conventum hominum. Not. oft kann das Wort Menſch wegbleiben 1) bey Adiectivis, z. E. viele Menſchen, multi oder multi homines: kein Menſch, nemo, nullus, nemo (nullus) homo: er iſt ein ſchöner Menſch, eſt pulcher: junger Menſch, adoleſcens: 2) vor qui, z. E. es gibt Menſchen, die &c. ſunt qui &c.

Menſch (das), i. e. 1) Magd, ancilla &c: 2) Weibsperſon.

Menſchchen, homuncio, homunculus.

Menſchenalter, aetas hominis, aetas, aevum.

Menſchenblut, ſanguis humanus.

Menſchendieb, i. e. Menſchenräuber.

Menſchendienſt, cultus hominum.

Menſchenfeind, inimicus hominum.

Menſchenfeindlich, Adi. iniquus erga homines, inhumanus: Adv. iniquo animo erga homines, inhumane.

Menſchenfleiſch, caro humana.

Menſchenfreſſer, anthropophagus, comedens carnem humanam.

Menſchenfreund, amans hominum, humanus, benignus erga homines. **Menſchenfreundlich**, Adi. humanus, benignus erga homines: Adv. humane: **-freundlichkeit**, humanitas.

Menſchenfurcht, timor hominum oder erga homines: haben, timeo homines, teneor timore hominum.

Menſchenfuß, pes humanus.

Menſchengebot, praeceptum humanum.

Menſchengefälligkeit, officium erga homines.

Menſchengefühl, ſenſus humanus.

Menſchenhand, manus humana.

Menſchenhaß, odium erga homines.

Menſchenhaſſer, oſor hominum.

Menſchenhülfe, auxilium humanum.

Menſchenhüter, cuſtos hominum.

Menſchenkind, i. e. Menſch.

Menſchenkopf, caput humanum.

Menſchenliebe, amor erga homines, humanitas.

Menſchenmord, homicidium: **-mörder**, homicida.

Menſchenpflicht, humanitas, officium humanum.

Menſchenraub, raptus hominum: **-räuber**, raptor hominum.

Menſchenſatzung, praeceptum humanum.

Menſchenſcheu, Adi. horrens praeſentiam hominum, horrens homines.

Menſchenſcheu (die), i. e. 1) Scheu, Reſpect vor Menſchen, verecundia hominum: 2) Furcht vor Menſchen, verecundia (timor) hominum.

Menſchenſohn, homo; oder wörtlich, filius hominis.

Menſchenſtimme, vox humana.

Menſchentand, nugae humanae.

Menſchenverſtand, ratio (oder mens) humana: gemeiner, ſenſus communis.

Menſchenwerk, opus humanum.

Menſchgen, ſ. Menſchchen.

Menſchheit, humanitas, natura humana: ausziehen, exuo &c.

Menſchlein, i. e. Menſchchen.

Menſchlich, Adi. humanus: wenn mir etwas menſchliches begegnen ſollte, ſi quid humani mihi accidat &c.: Adv. humane.

Menſchlichkeit, humanitas.

Menſchmöglich, **Menſchenmöglich**, quam fieri poteſt; da denn insgemein ein Superlat. dabey ſteht, z. E. er gab ſich alle menſchmögliche Mühe, dedit operam, quam potuit maximam; ſtuduit, quam fieri potuit maxime.

Menſchwerdung (Chriſti), adſumtio corporis, adventus corporalis in mundum.

Menſur, menſura, modus.

Mercur, **Mercurius**, Mercurius. **Mercurialiſch**, mercurialis. **Mercurialpillen**, pilulae mercuriales.

Mergel, ſ. Mergel.

Mergentheim, Mergenthemium.

Merkbar, i. e. merklich.

Merken, i. e. 1) zeichnen, noto, ſigno: 2) wahrnehmen, animadverto, obſervo, ſentio: ſich etwas merken laſſen, prae ſe ferre, ſignificare: 3) im Gedächtniſſe behalten, teneo memoria, memini: Gedächtniß, das gut merkt, memoria tenax (fidelis).

Merklich, 1) Adi. notabilis, conſpicuus, inſignis: 2) Adv. notabiliter, inſigniter, manifeſto.

Merkmal, nota, ſignum.

Mercur &c. ſ. Mercur.

Merkwürdig, notabilis, notatu dignus, inſignis, memorabilis, notandus.

Merkwürdigkeit, 1) einer Sache, natura (conditio) inſignis (notabilis): 2) i. e. merkwürdige Sache, res notabilis, res notatu digna &c.

Merkzeichen, nota, ſignum.

Merſeburg, Merſeburgum, Martisburgum.

Merz &c. ſ. März.

Meſopotamien, Meſopotamia.

Meßamt, i. e. Meſſe, miſſa.

Meßbar, menſurabilis.

Meßbuch, in der römiſchen Kirche, liber miſſalis: insgemein, miſſale.

Meſſe,

Messe, 1) in der Kirche, missa: lesen, administro &c.: 2) i. e. freyer Jahrmarkt, nundinae, mercatus: 3) i. e. Geschenk zur Messe, donum nundinale.

Messen, metior, mensuro: daher 1) i. e. beurtheilen, metior, iudico: nach etwas, re: 2) sich messen mit Jemanden, i. e. a) sich mit ihm vergleichen, comparare se cum &c.: b) sich mit ihm einlassen, periculum virium facere cum aliquo, contendere cum aliquo: 3) messen i. e. bestimmen, finio, definio: gemessen, i. e. a) bestimmt, Adi. finitus, definitus: Adv. finite, definite: b) genau, Adi. diligens, accuratus: Adv. diligenter, accurate: auf das gemessenste befehlen, diligentissime, accuratissime &c.

Messen (das), mensio.

Messer (der), mensor.

Messer (das), culter: an die Kehle setzen, 1) eigentl. adpono cultrum iugulo: 2) i. e. in äußerste Verlegenheit setzen, ad incitas redigo: das Messer steht ihm an der Kehle, ad incitas redactus est.

Messerchen, cultellus.

Messerheft, manubrium cultri.

Messerklinge, lamina cultri.

Messerrücken, dorsum cultri.

Messerschale, i. e. 1) Messerheft: 2) Hälfte des Heftes, etwa cortex cultri.

Messerscheide, vagina cultri.

Messerschmied, faber cultrarius.

Messerschneide, acumen cultri.

Messerspitze, cuspis cultri: eine Messerspitze (voll), quantum capit cuspis cultri.

Meßfreyheit, immunitas nundinalis.

Meßgeld, i. e. Geld, 1) fürs Messen, pecunia pro mensione: 2) zur Messe (z. E. Leipziger rc.), pecunia nundinalis: 3) auf der Messe gelöset, pecunia nundinalis.

Meßgeräth (in der Kirche), supellex missalis.

Meßgeschenk, donum nundinale.

Meßgewand, vestis liturgica, stola.

Meßgut, merx nundinalis.

Messias, Messias: Messianisch, Messianus, a, um.

Messing, aurichalcum oder orichalcum.

Messingblech, lamina aurichalci.

Messingdrath, filum aurichalci.

Messingen, (Adi.) ex aurichalco.

Messinghütte, officina aurichalci.

Messingschmied, faber vasorum ex aurichalco.

Meßkanne, etwa cantharus mensorius.

Meßkette, catena mensoria.

Meßkunst, ars mensoria.

Meßner, aedituus, aeditimus.

Meßopfer, sacrificium missale.

Meßpriester, =pfaff, sacerdos missalis.

Meßriemen, lorum mensorium.

Meßruthe, =stange, =stab, decempeda.

Meßtisch, =tischchen (zum Messen), mensula Praetoriana.

Meßwaare, merx nundinalis.

Meßwoche, hebdomas nundinalis.

Meßzeit, tempus mercatus (nundinarum).

Meste, vas: zum Salze, salinum.

Metall, metallum, aes: in der Stimme, splendor, claritudo, canor.

Metallen, Adi. aeneus, ex aere (metallo).

Metallgold, aurichalcum bracteatum.

Metallisch, aeneus.

Metallurgie, metallurgia, scientia metallorum.

Metamorphose, transmutatio. Metamorphosiren, transmutare.

Metapher, metaphora. Metaphorisch, Adi. metaphoricus: Adv. metaphorice.

Metaphysik, metaphysica. Metaphysisch, metaphysikalisch, Adi. metaphysicus: Adv. metaphysice.

Meth oder Weinmeth, vinum mulsum: oder Biermeth, cerevisia mulsa: Wassermeth, aqua mulsa: =brauen, coquo.

Methode, methodus, ratio, via.

Methodisch, Adi. methodicus: Adv. methodice, oder via.

Methodist (in England), Methodista: Methodistisch, Adv. methodisticus: Adv. methodistice.

Metier (das), ars: treiben, factito &c.

Metonymie, metonymia: Metonymisch, Adi. metonymicus: Adv. metonymice.

Metram, i. e. Mutterkraut.

Mette (die), sacra antelucana.

Mettram, i. e. Mutterkraut.

Mettwurst, etwa farcimen carnosum, wozu man noch setzen kann, nomen gerens Mettwurst.

Metz, eine Stadt, Metis (Mettis), Metae.

Metze, i. e. 1) Hure, prostibulum, meretrix: 2) ein Maaß, etwa matta, oder mensura nomen gerens Metze, oder man muß es umschreiben.

Metzeln, i. e. 1) niederhauen, trucido, caedo: 2) schlachten, macto: Metzeln (das), Metzelung, trucidatio.

Metzen, vom Müller, etwa mattam (s. Metze) demo.

Metzger, i. e. Fleischer, lanius.

Meuble, vas: die Meublen, vasa, supellex: Meubliren (das Haus rc.), instruo supellectile: Meublirung, instructio (z. E. domus) supellectile.

Meuchelmord, caedes fraudulenta (oder furtiva): deswegen anklagen, angeklagt werden, Gericht halten, inter sicarios &c., wie die Alten reden, oder z. E. accusari caedis fraudulentae &c.

Meuchelmörder, sicarius: als ein Meuchelmörder angeklagt werden, accusari caedis fraudulentae (oder inter sicarios), s. Meuchelmord.

Meuchelmörderisch, 1) Adi. i. e. einem Meuchelmörder ähnlich, similis caedi fraudulentae, oder dazu passend, conveniens caedi fraudulentae: 2) Adv. i. e. wie ein Meuchelmörder, more sicarii.

Meurs, Mörs (Stadt), Mursia: Fürstenthum, Principatus Mursiensis.

Meuterey, seditio, societas contra superiores; auch oft bloß societas: machen, erregen, facio.

Meutmacher, homo seditiosus.

Meve, Art Vögel, Larus, Linn.

Meyer, Meyneid, Meynen, Meynung rc., s. Meier, Meineid, Meinen rc.

Miauen oder mauen, s. Mauen.

Mieder, strophium.

Miene, Mine, des Gesichts, vultus: die Mienen, vultus (Plur. und Sing.): Mienen annehmen oder machen, vultus sumo (duco): saure Mienen, vultus acerbi (acerbus): freundliche, vultus laeti (laetus): einem eine saure (freundliche) Miene machen, aliquem adspicio vultu tristi (laeto): Miene machen, i. e. im Begriffe seyn, paro z. E. abire. Not. Mine unter der Erde, s. Mine.

Miere, i. e. Ameise.

Miethcontract, pactum locationis, pactum conductionis.

Miethe, 1) ein Insect, acarus, Linn.: 2) i. e. gemiethete Wohnung oder das Wohnen zur Miethe, conductum: zur Miethe wohnen, habito in conducto: etwas zur Miethe haben, habeo aliquid conducti: die Miethe aufkündigen, renuntio hospitium, s. Hausmiethe: 3) i. e. Miethzins, Hauszins, merces habitationis.

Miethen, conduco, mercede conduco.

Miethen (das), Miethung, conductio.

Miether, conductor.

Miethfrau, domina conducti.

Miethgeld, i. e. 1) das man den Dienstboten drauf gibt, arrha, arrhabo: 2) i. e. Geld für die Miethe, pretium conducti (oder habitationis): wie viel gibst du Miethe? rc., s. Hausmiethe.

Miethgroschen, i. e. Miethgeld n. 1.

Miethherr, dominus conducti.

Miethig, acaris plenus.

Miethkutsche, rheda mercenaria.

Miethkutscher, i. e. Lohnkutscher.

Miethlackey, i. e. Lohnlackey.

Miethleute, habitantes in conducto: meine, habitantes domi meae pro mercede.

Miethling, mercenarius.

Miethlohn, i. e. Gesindelohn.

Miethmann, habitans in conducto: mein, habitans domi meae pro mercede.

Miethpferd, equus mercenarius (meritorius).

Miethung, conductio.

Miethweise, mercede, conductione.

Miethzeit, tempus conductionis.

Miethzins, 1) überhaupt, merces conducti: 2) i. e. Hauszins.

Milbe, i. e. 1) Miethe, acarus: 2) Motte, blatta.

Milch, in Menschen, Thieren, Pflanzen, lac: der Fische, semen: saugen, lacteo, lac sugo: an sich saugen lassen, lacto: Farbe wie Milch und Blut, color e candido et rubro mixtus: wie Milch und Blut aussehen, esse vultu lacteo et rubro.

Milchader, vena lactea, vas lacteum.

Milchartig, lacteus.

Milchasch, sinum lactis; oft ohne lactis.

Milchbart, der erste Bart, lanugo.

Milchbehältniß, i. e. Milchgefäß.

Milchbrey, = mus, puls lactaria (lactea).

Milchbrod, panis lactarius (lacteus).

Milchbruder, i. e. 1) der einerley Brüste gesogen, collactaneus: so auch Milchschwester, collactanea: 2) Freund von Milch, amans lactis.

Milchbrühe, ius lacteum.

Milchcur, curatio per lac, curatio lactis.

Milchdieb, i. e. 1) der Milch stiehlt, fur lactis: 2) Schmetterling, papilio.

Milchen, (Adi) i. e. melken.

Milcher, Milchner, von Fischen, piscis mas.

Milchfarbe, color lacteus: Milchfarben, = farbig, colore lacteo.

Milchfieber, febris lactea (lactaria).

Milchfrau, = weib, mulier lac vendens.

Milchgefäß, 1) z. E. im Hause, sinum, sinus: 2) im Körper, vas lacteum.

Milchgeld, i. e. Geld, 1) für Milch, pecunia pro lacte; 2) zu Milch, pecunia lacti emendo.

Milchgelte, i. e. Melkgefäß.

Milchgewölbe, cella lactaria.

Milchhaar, i. e. 1) ersten Barthaare, lanugo: 2) jedes weiche Haar, pilus mollissimus.

Milchharn, Milchharnfluß, diabetes chylosus.

Milchig, lacteus.

Milchkanne, cantharus lactarius: = kännchen, cantharulus lactarius.

Milchkeller, cella subterranea lactaria.

Milchkraut, Kreuzblume, polygala.

Milchmagd, ancilla lactaria.

Milchmarkt, forum lactarium.

Milchmährte, intrita e lacte.

Milchmaul, i. e. Freund von der Milch, amans lactis.

Milchmus, s. Milchbrey.

Milchnapf, sinum lactis.

Milchner, s. Milcher.

Milchrahm, flos lactis.

Milchröhrchen, tubulus lacteus.

Milchsaft, im Körper, chylus.

Milchsauger, Ziegensauger &c., caprimulgus, Linn.

Milchschauer, horror lacteus.

Milchschwester, s. Milchbruder.

Milchspeise, cibus lactarius, cibus lacteus.

Milchstein, galactites.

Milchstraße, orbis lacteus, via lactea.

Milchsuppe, iusculum lacteum.

Milchwasser, Molken, serum lactis.

Milchweib, s. Milchfrau.

Milchweiß, lacteus, colore lacteo.

Milchwurz, s. Milchkraut.

Milchzahn, dens primus, dens lactarius.

Milchzehent, decima lactis.

Milchzins, vectigal lactis.

Milchzucker, saccharum lacteum.

Milde, I) Adi. i. e. 1) weich, nicht spröde, hart, rauh, z. E. Fleisch, Obst &c., mollis, lenis, mitis: 2) nicht herbe, rauh, sauer, z. E. Wein, Obst &c., mitis, lenis: 3) sanft, gelind, z. E. Regen, Wetter &c., mitis, lenis: 4) sanft, gelind, gütig, mitis, lenis, benignus, liberalis: 5) gutthätig, liberalis, beneficus, munificus: 6) fromm, pius, z. E. Stiftung: II) Adv. i. e. 1) weich, molliter, leniter: 2) sanft, gelinde, leniter: 3) sanft, gelinde, gütig, leniter, benigne: 4) gutthätig, benefice, liberaliter, munifice: 5) fromm, pie.

Milde, Mildigkeit, i. e. 1) weiche Beschaffenheit, mollities, mollitudo, lenitas: 2) gelinde Beschaffenheit, z. E. des Obstes, Wetters &c., lenitas: 3) Gelindigkeit, Gütigkeit, lenitas, benignitas, liberalitas: 4) Gutthätigkeit, beneficentia, liberalitas, munificentia.

Mildern, lenio, mitigo, mollio. **Milderung**, mitigatio.

Mildherzig, 1) Adi. mitis, lenis, benignus: ists gutthätig, liberalis, beneficus, munificus, benignus: 2) Adv. benigne, benefice, munifice.

Mildherzigkeit, lenitas, benignitas: ists Gutthätigkeit, liberalitas, beneficentia, munificentia, benignitas.

Mildigkeit, s. Milde (die).

Mildiglich, i. e. milde (Adv.).

Mildreich, 1) Adi. benignus, humanus: ists gutthätig, auch beneficus, liberalis, munificus: 2) Adv. benigne, liberaliter &c.

Mildthätig, 1) Adi. beneficus, munificus, liberalis: 2) Adv. benefice, munifice, liberaliter.

Mildthätigkeit, beneficentia, liberalitas, munificentia.

Miliz, i. e. Truppen, copiae, exercitus.

Million, millio, oder decies centena millia: **Millionenmal**, 1) eigentl. decies centies millies: 2) i. e. unzähligemal, millies, sexcenties.

Milz, splen, lien.

Milzbeschwerung, adfectus hypochondriacus.

Milzkrankheit, i. e. 1) Krankheit der Milz, morbus lienis: 2) Milzsucht.

Milzkraut, asplenum, splenium.

Milzsucht, malum hypochondriacum: **Milzsüchtig**, hypochondriacus.

Minder, 1) Adi. minor, minus: ich habe minder als du, minus &c.: minder Kunst, minus artis: 2) Adv. minus.

Minderjährig, nondum sui iuris, aetate nondum plena: ists ein Knabe, auch pupillus: Mädchen, auch pupilla.

Minderjährigkeit, defectus aetatis plenae, aetas pupillaris.

Mindern, minuo, deminuo: ists lindern, auch lenio, mollio, mitigo. **Minderung**, deminutio: ists Linderung, auch mitigatio.

Mindeste (der, die, das), minimus: von zweyen, minor: nicht den mindesten Theil, ne minimam quidem partem: das Mindeste, minimum: nicht das Mindeste, ne minimum quidem, z. E. vom Gelde, pecuniae: am mindesten, i. e. am wenigsten, minime: aufs mindeste, i. e. wenigstens, minimum: nicht im mindesten, ne minimum quidem.

Mindestens, minimum.

Mine, 1) unter der Erde, cuniculus: graben, ago &c.: springen lassen, a) eigentl. terram subruo vi ignis subterranei: b) i. e. einen Anschlag ausführen, consilium ad exitum perduco: 2) im Gesichte, s. Mine.

Minengang, via ad cuniculum.

Miner (die), aes, minera.

Mineral (das), fossile: **Mineralien**, fossilia: **Mineralreich**, regnum fossilium.

Miniatur, pictura minuta: in Miniatur, z. E. malen, minute, forma minuta.

Miniren, ago cuniculos (oder von einer Mine cuniculum): **Minirer**, cunicularius.

Minister, etwa Minister oder Minister qui dicitur.

Minne, i. e. Liebe, amor.

Minorit, i. e. Franciscaner.

Minute, i. e. 1) der sechzigste Theil der Stunde, pars sexagesima horae: 2) kurze Zeit, Augenblick, momentum (oder punctum) temporis, und bloß momentum: die Minute oder in der Minute i. e. den Augenblick, momento &c., oder statt sogleich, illico, statim &c.: mit der Minute, auf die Minute, z. E. kommen, ad tempus.

Minutenuhr, horologium indicans sexagesimas quasque horae partes.

Minutenzeiger, index sexagesimarum.

Mischbar, aptus miscendo.

Mischen, misceo, permisceo: in etwas, mit etwas, rem rei, rem re, rem cum re: sich in etwas, se immiscere rei: Jemanden, immis-

immisceo aliquem rei, implico aliquem re.

Mischen (das), Mischung, mistio (mixtio), mistura (mixtura).

Mischmasch, mixtura, farrago.

Mischung, s. Mischen.

Miserere (das), passio iliaca.

Mispel, mespilum: ＝baum, mespilus.

Mißbilligen, improbo: Mißbilligung, improbatio.

Mißbrauch, i. e. 1) unrechter Gebrauch, i. e. einer Sache, abusus: machen von etwas, abuti re: 2) übler Gebrauch, üble Gewohnheit, mos pravus.

Mißbrauchen, abuti, z. E. re.

Mißcredit, mala existimatio, fama adversa: darin seyn, sum in mala existimatione, male audio: darein bringen, adduco in malam existimationem (oder in suspicionem), reddo suspectum: kommen, venio in malam existimationem (in suspicionem).

Mißdeuten, male interpretor, accipio aliter, accipio in malam partem. Mißdeutung, interpretatio prava.

Missen, i. e. 1) fehlen, desum: 2) entbehren, careo: leicht missen können, facile careo, facile carere possum: 3) vermissen, desidero, requiro.

Missethat, delictum, maleficium, malefactum, malum facinus, noxa, noxia: begehen, committo &c.

Missethäter, maleficus, noxae (noxiae) reus.

Mißfall, abortus.

Mißfallen, (Verb.) displiceo, non placeo, non probor.

Mißfallen (das), displicentia, improbatio: ich habe Mißfallen daran, improbo rem, res mihi displicet: bezeige mein Mißfallen, ostendo rem mihi displicere: zu meinem Mißfallen that ers, me improbante:

Mißfällig, i. e. 1) unangenehm, iniucundus, ingratus, molestus: 2) ungern, z. E. ich habe mißfällig vernommen, invitus &c., cum mea molestia.

Mißfälligkeit, i. e. Mißfallen (das).

Mißfarbig, decolor.

Mißförmig, deformis. Mißförmigkeit, deformitas.

Mißgebären, abortum facio, edo partum immaturum. Mißgebären (das), abortus.

Mißgebot, licitatio mala: thun, male liceor.

Mißgeburt, monstrum, partus monstrosus.

Mißgeschick, fortuna adversa, fatum adversum.

Mißgestalt, deformitas.

Mißglücken, non succedere, male procedere.

Mißgönnen, invideo: Jemanden, alicui: Jemanden sein Glück, alicui felicitatem oder alicuius felicitati.

Mißgönner, invidens, invidus.

Mißgreifen, perperam tango.

Mißgriff, tactus malus.

Mißgunst, invidia, invidentia, livor, malignitas.

Mißgünstig, 1) Adi. invidus, malignus: 2) Adv. invide, maligne.

Mißhällig, discors, discrepans, dissonus: seyn, sum discors, discrepo, dissideo.

Mißhälligkeit, dissidium, discordia, dissensio.

Mißhandeln, 1) Neutr. i. e. übel handeln, male facio (ago): 2) Act. z. E. Jemanden ꝛc., vexo.

Mißhandlung, i. e. 1) Plagung ꝛc., vexatio: 2) Missethat.

Mißhellig ꝛc., s. Mißhällig.

Mißheurath, coniugium malum.

Mißjahr, annus sterilis: ists Mißwachs, sterilitas annonae &c.

Mißkennen, non agnosco.

Mißklang, Mißlaut, discrepantia.

Mißleiten, male duco.

Mißlich, i. e. bedenklich, z. E. Umstände, anceps, dubius: ists so viel als gefährlich, auch periculosus.

Mißlingen, non succedere, non procedere. Mißlingen (das), Mißlingung, vanitas: oder durch ein Verbum.

Mißmüthig, morosus, atra bile concitus.

Mißrathen, i. e. 1) widerrathen, dissuadeo: 2) nicht gerathen, z. E. Früchte ꝛc., male provenire: daher statt keinen guten Ausgang haben, successu carere, non succedere, non procedere.

Mißton, sonus vitiosus.

Mißtönen, male sonare.

Mißtrauen, diffido. Mißtrauen (das), diffidentia: haben, setzen, diffido: in etwas (Jemanden), alicui &c: mit Mißtrauen, z. E. etwas thun, diffidenter, cum diffidentia.

Mißtrauisch, 1) Adi. i. e. a) der ein Mißtrauen hat, diffidens: seyn, diffido: b) voller Mißtrauen, plenus diffidentiae: 2) Adv. diffidenter, cum diffidentia.

Mißtritt, i. e. 1) Fehltritt, gressus vitiosus: 2) Fehltritt, Fehler, lapsus.

Mißvergnügen, molestia: finden oder haben, capio molestiam ex re: machen, esse molestiae, creare molestiam: zu meinem Mißvergnügen, z. E. höre ich, cum mea molestia.

Mißvergnügt, 1) Adi. i. e. a) unwillig, stomachosus: seyn, stomachari: ists so viel als mürrisch, auch morosus: b) traurig, tristis, moestus: 2) Adv. i. e. a) unwillig, stomachose: b) mürrisch, morose: c) traurig, moeste.

Mißverhältniß, proportio mala.

Mißverstand, i. e. 1) wenn man eines Worte nicht recht versteht, interpretatio aliena

aliena (oder prava): oft stehts statt Irrthum, error: aus Mißverstand, per errorem: 2) Uneinigkeit, s. Mißverständniß,

Mißverständniß, i. e. 1) Uneinigkeit, dissensio, discordia: 2) wenn man eines Worte nicht versteht, s. Mißverstand n. 1.

Mißverstehen, prave (oder perperam) intelligo.

Mißwachs, calamitas fructuum, sterilitas annonae.

Mist, fimus, stercus.

Mistbare, feretrum stercorarium.

Mistbeet, i. e. Frühbeet.

Mistbilz, agaricus fimetarius, Linn.

Mistbret, tabula stercoraria.

Mistel, viscum.

Misteldrossel, -ziemer, turdus viscivorus, Linn.

Misten, i. e. 1) Mist (Koth) von sich geben, stercus facio: 2) düngen, stercoro: 3) vom Miste reinigen, stercore purgo. Misten (das), Mistung, Düngung, stercoratio.

Mistfink, Schimpfwort, homo stercorosus, stercus, lutum.

Mistfliege, musca fimetaria, Linn.

Mistforke, i. e. Mistgabel.

Mistfuhre, vehes fimi.

Mistgabel, furca stercoraria.

Mistgauche, -galle, liquor stercoreus.

Mistgrube, -haufen, -platz, sterquilinium, fimetum.

Mistkäfer, Roßkäfer, scarabaeus stercorarius, Linn.

Mistlache, -pfütze, lacus stercorarius, liquor stercorarius.

Mistler, i. e. Misteldrossel.

Mistmelde, atriplex patula, Linn.

Mistpfütze, s. Mistlache.

Mistplatz, s. Mistgrube.

Mistschwamm, i. e. Mistbilz.

Misttrage, i. e. Mistbare.

Mistung, s. Misten.

Mistwagen, currus stercorarius.

Mistwasser, s. Mistgauche.

Mit, 1) vor einem Subst. oder ähnlichem Worte als Praeposit. a) wenns eine Gesellschaft, Begleitung oder Verbindung anzeigt, oder sich durch nebst ausdrücken, oder nicht mit durch vertauschen läßt, z. E. mit Jemanden gehen, reden, tanzen, fechten, streiten etc., er kam mit dem Degen, mit (oder in) der Weste, mit Vergnügen lesen, ein Teller mit Suppe etc., heißt cum: b) wenns keine Gesellschaft, sondern ein Werkzeug oder Mittel anzeigt, oder sich nicht mit nebst vertauschen läßt; hier bleibt cum weg, z. E. mit den Augen sehen, mit den Ohren hören, mit Bitten es versuchen; auch bey den Verbis mit etwas erfüllen, versehen, zieren, beschenken, beladen, bedecken, bekleiden, begaben, bereichern, vermehren, bewaffnen, nach zufrieden (contentus): hier bleibt cum weg: in manchen Fällen, wenns weder ein rechtes Werkzeug oder Mittel, noch eine rechte Gesellschaft oder Begleitung, sondern mehr die Art und Weise bedeutet, ists gleich viel cum zu setzen und wegzulassen, zumal wenn ein Adiect. (Partic. oder Pronom.) dabey steht, z. E. mit großem Vergnügen hören, magna voluptate, cum magna &c.: mit Anbruch des Tages, prima luce, cum prima luce: was hast du mit dem Gelde gemacht? pecunia; auch cum pecunia (Plaut.). Not. oft läßt sich auch das mit durch ein Adiect., Particip. oder Adv. &c., setzen, z. E. mit Freuden, Betrübniß hört er, laetus (laetans), tristis (dolens): mit meiner Erlaubniß, me concedente: er sagte mit Seufzen, mit Unwillen, gemens, indignans: mit Klugheit (Einfalt) wagte ers, prudenter (stulte) &c.: mit Widerwillen that ichs, invitus &c.: mit meinem Widerwillen that ers, me invito: ich thats mit Willen, volens, sponte mea: er ging mit meinem Willen, me volente: mit (am) Ende des Jahres, anno exeunte: mit Anfang des Jahres, anno ineunte: mit Hintansetzung der Geschäfte, negotiis postpositis (relictis): mit erster Gelegenheit, prima quaque occasione data: mit der Bedingung, daß etc., hac conditione, ut &c., ita, ut &c.: wie stehts mit dir? i. e. was machst du? quid agis? wie stehts mit der Sache? quaenam ratio est rei? quomodo se res habet? es steht schlecht mit dem Vater, pater male se habet: mit alle dem, i. e. dem ungeachtet, nihilo minus: ich bin mit ihm bekannt, i. e. a) kenne ihn, novi eum: b) bin sein Freund, sum eius amicus: c) gehe mit ihm um, utor illo: groß thun mit etwas, iactare se re: auch kömmts drauf an, was die Worte für Casus regieren, z. E. ich habe Mitleiden mit dir, misereor tui, me miseret tui: habe Geduld mit ihm, suffer (tolera) eum. Not. cum steht dem me, te, se, nobis, vobis nach, kann auch dem quo, qua, quibus (auch qui Abl.) nachstehen: 2) ohne Substant. i. e. zugleich, una, simul, z. E. er ging (trank) mit: doch kann auch cum mit einem Abl. stehen, z. E. er aß mit (mir), mecum: mit unter, i. e. a) dann und wann, interdum, nonnunquam: b) hier und da, passim.

Mitältester, in der Gemeinde, compresbyter.

Mitarbeiter, consors (socius) operis.

Mitau, Mitavia.

Mitbeherrscher, socius imperii.

Mitbelehnschaft, communio feudi. Mitbelehnter, consors feudi. Mitbelehnung, consociatio feudi.

Mitbesitzer, consors possessionis.

Mitbeten, simul precari.

Mitbevollmächtigter, procurator coniunctus.

Mit-

Mitbewerben, sich, competo, simul peto. **Mitbewerber**, competitor: **=rinn**, competitrix. **Mitbewerbung**, petitio coniuncta.

Mitbieten, liceri simul.

Mitbringen, 1) führend, mecum duco: 2) fahrend, mecum porto (veho): 3) tragend, z. E. Neuigkeiten, Bücher &c., mecum fero (adfero, adporto); auch bloß adfero, adporto: tropisch, z. E. die Zeit, Gewohnheit &c., bringts so mit, iubere, velle, ferre. **Mitbringen (das)**, i. e. 1) Nachricht, nuntius: 2) Mitbringung, a) tragend, adportatio: b) fahrend, adportatio, advectio: c) führend, perductio.

Mitbruder, frater: in gleichem Amte, collega.

Mitbuhler, rivalis.

Mitbürge, consponsor.

Mitbürger, civis.

Mitbürgschaft, societas sponsionis.

Mitchrist, qui simul est Christianus: consors sacrorum Christianorum: er ist dein Mitchrist, est simul tecum Christianus: seine Mitchristen lieben, eos qui simul sunt Christiani: oder consortes sacrorum Christianorum &c.

Mitdiener, conservus.

Mitdulden, simul pati.

Miteidam, congener.

Mit einander, i. e. zugleich, simul.

Miterbe, coheres.

Mitessen, edere simul.

Mitesser, 1) bey Tische, conviva, convictor: 2) die Mitesser auf der Haut, comedones.

Mitfahren, 1) im Schiffe, Wagen, una vehi: 2) i. e. behandeln, tracto: mit Jemanden, aliquem.

Mitfasten, s. Mittfasten.

Mitfliegen, una volare.

Mitfolgen, una sequi.

Mitfressen, una comedere.

Mitfreude, societas laetitiae.

Mitführen, 1) führend, secum ducere: 2) tragend, secum ferre (portare): 3) fahrend, secum vehere (portare).

Mitgabe, **Mitgift**, dos.

Mitgast, socius coenae: bey einer Gasterey, auch socius convivii: ists bloß Gast, conviva.

Mitgeben, z. E. einen Boten &c., addo: einen Brief, do: der Tochter etwas, dare dotis loco: daher statt auftragen, mando, oder befehlen, praecipio &c.

Mitgefangener, socius captivitatis. **Mitgefangene**, socia captivitatis.

Mitgehen, 1) mit Jemanden, una ire: statt folgen, sequi: mit gehen heißen, i. e. stehlen, furari: 2) erträglich, mittelmäßig seyn, esse mediocrem (tolerabilem).

Mitgenoß, consors, socius: **=nossinn**, consors, socia: **=nossenschaft**, societas, consortio.

Mitgeschöpf, natura simul creata, una creatum: ists Mitmensch, socius humanae naturae: liebe die Mitgeschöpfe, ama tecum creatos.

Mitgesell, socius.

Mitgevatter, consponsor baptismi, socius in testando baptismo: **=terinn**, socia in testando baptismo.

Mitgift, s. Mitgabe.

Mitglied, membrum.

Mithaben, secum habere.

Mithalten, z. E. mit der Hand, simul teneo: ein Fest, simul celebro festum: tropisch, statt Theil nehmen an etwas, particeps (socius) sum, z. E. eine Parten, partium.

Mithelfer, adiutor, socius in adiuvando: **=rinn**, adiutrix, socia in adiuvando.

Mithin, hinc, ideo, propterea.

Mithridat (der), antidotum Mithridaticum.

Mitklagen, 1) gerichtlich, simul ago in aliquem: wegen eines Verbrechens, auch simul accuso: 2) zu Hause, simul queror.

Mitkläger (vor Gerichte), socius actionis (accusationis), subscriptor: **=rinn**, socia actionis (accusationis).

Mitknecht, conservus.

Mitkommen, una venio, simul venio.

Mitlassen (gehen), pati simul (una) ire.

Mitlaufen, una (simul) curro.

Mitlaut, **Mitlauter**, **Consonant**, litera consonans, und bloß consonans.

Mitlehrer, socius docendi.

Mitleiden, (Verb.) una (simul) pati.

Mitleiden (das), misericordia, miseratio: ich habe Mitleiden mit ihm, misereor illius, me miseret illius: aus Mitleiden that ichs, misericordia ductus &c.

Mitleidenheit, i. e. 1) Miteinpfindung des Schmerzes, societas doloris: 2) Mittragung der öffentlichen Abgaben, societas onerum publicorum.

Mitleider, misericors, miserens.

Mitleidig, Adi. misericors: Adv. misericorditer: auch durch ein Adi. z. E. er handelt mitleidig, est misericors.

Mitlernen, una (simul) disco.

Mitlesen, una (simul) lego.

Mitlügen, una (simul) mentior.

Mitmachen, i. e. 1) Theil nehmen, sum socius z. E. rei: 2) nachahmen, imitor: 3) huren.

Mitmeister, socius magisterii: auch statt anderer Meister, alius magister.

Mitmensch, socius humanae naturae: auch oft statt Mensch, homo: oder ein anderer Mensch, alius homo, alius: liebe deine Mitmenschen, homines, alios homines.

Mitnehmen, i. e. 1) mit sich nehmen, sumere secum: insbesondre, a) führend, secum ducere, abducere: b) fahrend, secum

cum vehere (portare): c) tragend, secum ferre (portare): daher mit nehmen, i. e. stehlen, furari &c.: 2) entkräften, conficere: 3) gebrauchen, uti: 4) anführen, sumere, commemorare: 5) vor die Hand nehmen, sumere: oder erklären, explicare.

Mitnichten, mit nichten, minime, haudquaquam.

Mitplaudern, una (simul) garrio (fabulor).

Mitrechnen, i. e. mit in Rechnung bringen, simul infero rationibus.

Mitregent, collega imperii. **Mitregentschaft,** communio imperii.

Mitreisen, una proficiscor, sum socius itineris. **Mitreisen (das),** societas itineris.

Mitsaufen, compoto. **Mitsaufen (das),** compotatio. **Mitsäufer,** compotor: **=rinn,** compotrix.

Mitschuldig, socius culpae.

Mitschuldner, consors debiti (oder aeris alieni).

Mitschüler, condiscipulus: **=rinn,** condiscipula.

Mitschwiegervater, consocer: **=mutter,** consocrus.

Mitsclav, conservus: **=vinn,** conserva.

Mitseufzen, una gemo, adgemo.

Mitsingen, concino, una cano.

Mitsoldat, commilito, socius militiae.

Mitspeisen, una (simul) coeno.

Mitspielen, 1) z. E. Schach rc., colludo, una ludo: 2) behandeln, tracto: oder übel behandeln, male tracto. **Mitspielen (das),** 1) z. E. im Schache, collusio: 2) i. e. Behandlung, tractatio. **Mitspieler,** collusor.

Mitstand, i. e. andrer Stand, alius ordo: **Mitstände,** ordines ceteri.

Mitstreiten, una pugno. **Mitstreiter,** commilito &c.

Mittag, i. e. 1) Mitte des Tages, meridies: zu Mittage, meridie: gegen Mittag, circa (circiter) meridiem: 2) Himmelsgegend, meridies.

Mittägig, i. e. 1) zur Zeit des Mittags, meridianus: 2) gegen Mittag liegend, meridianus, australis.

Mittags, meridie.

Mittagsessen, =brod, coena meridiana, cibus meridianus: auch vielleicht prandium.

Mittagsgottesdienst, sacra meridiana.

Mittagshöhe, altitudo meridiana.

Mittagskreis, =zirkel, circulus meridianus.

Mittagsland, terra australis (oder meridiana).

Mittagslinie, linea meridiana.

Mittagsluft, 1) zu Mittage, aura meridiana: 2) i. e. Südluft, aura australis: ists Südwind, ventus australis.

Mittagsmahl, =mahlzeit, coena meridiana: auch vielleicht prandium: halten, uti coena meridiana, prandere.

Mittagspredigt, concio meridiana: **=prediger,** concionator meridianus.

Mittagsruhe, =schlaf, meridiatio, quies meridiana, somnus meridianus: halten, meridiari, uti (frui) somno meridiano &c.

Mittagsseite, pars australis.

Mittagssonne, sol meridianus.

Mittagsstunde, hora meridiana.

Mittagsthau, ros meridianus.

Mittagstisch, i. e. Mittagsessen, Mittagsmahl.

Mittagsuhr, solarium meridianum.

Mittagswärts (werts), ad meridiem versus.

Mittagswind, Südwind, ventus australis.

Mittagszirkel, i. e. Mittagskreis.

Mitte (die), medium, media: in der Mitte, in medio: des Hauses, oder mitten im Hause, in medio domus, wofür gern in media domo steht: so auch mitten im Meere, Walde rc., in medio maris (sylvae), in medio mari (in media sylva) &c.: die Mitte treffen, medium ferio: Mitten durch gehen, per medium &c.: er saß in der Mitte, in medio, oder medius.

Mittel, mitteler, mittelste, medius.

Mittel (das), 1) i. e. Mitte, medium, media pars: das Mittel treffen, ferire medium: sich ins Mittel schlagen, ins Mittel treten, se interponere, intercedere: oft steht aus ihrem, unserm rc. Mittel, statt aus ihnen, uns rc., ex illis (ex illorum numero), e nobis: sie wählten sich einen König aus ihrem Mittel, ex suo ipsorum numero, ex se ipsis: 2) tropisch, a) zu etwas zu gelangen, via, ratio, praesidium: auch oft res: b) wider etwas, remedium: wider die Krankheit, Traurigkeit, morbi &c.: alle Mittel versuchen, omnia experiri: c) i. e. Arzneymittel, medicamentum, remedium: d) die Mittel, i. e. Vermögen, Vermögensumstände, facultates: bey Mitteln seyn, sum praeditus facultatibus: 3) i. e. Zunft, Abtheilung, Classe, ordo: bey Handwerkern statt Handwerkszunft, collegium, corpus.

Mittelader, Medianader, vena mediana.

Mittelalter, aetas media.

Mittelart, genus medium.

Mittelbar, 1) Adi. i. e. a) nicht gerade zu geschehend, z. E. Hülfe, indirectus: oder durch andre geschehend, quod per alium fit, z. E. Hülfe Gottes, auxilium dei interventu hominis (oder per hominem): b) nicht gerade zu unterworfen, non recta subiectus, z. E. Stadt, non recta subiecta Principi: Reichsstand, non recta subiectus Imperatori: 2) Adv. i. e. nicht gerade zu, non recta: oder durch andre per alios, oder

durch einen andern, per alium; oder nicht durch sich, non per se.

Mitteldiug, i. e. 1) was in der Mitte ist, medium: 2) was weder gut noch böse ist, medium, indifferens.

Mittelendzweck, finis intermedius.

Mittelfarbe, color medius (intermedius).

Mittelfell, zwischen der Brusthöhle und Lunge, mediastinum.

Mittelfinger, digitus medius.

Mittelfuß, metatarsus.

Mittelgattung, genus medium.

Mittelglied, membrum medium.

Mittelgröße, magnitudo media.

Mittelhand, metacarpus.

Mittelländisch, z. E. Meer, mediterraneus.

Mittellinie, i. e. Aequator.

Mittelmann, vir sortis mediae.

Mittelmäßig, I) Adi. i. e. 1) die Mittelstraße haltend, nicht zu groß, nicht zu klein, mediocris, medius, modicus: 2) nicht sonderlich, schlecht, mediocris, modicus: II) Adv. mediocriter, modice.

Mittelmäßigkeit, i. e. 1) Mittelstraße, mediocritas: 2) schlechte Beschaffenheit, mediocritas, tenuitas.

Mittelmast, malus medius.

Mittelmehl, farina media.

Mittelpunct, 1) im Zirkel, centrum: 2) i. e. Mitte, z. E. der Erde, medium, umbilicus: 3) i. e. worauf etwas beruht, momentum: 4) i. e. Hauptsache, summa.

Mittelsalz, sal medium.

Mittelschild (im Wappen), insigne medium.

Mittelschlag, i. e. Mittelart.

Mittelsperson, 1) i. e. Vermittler, intercessor: 2) beym Kaufen, Verkaufen, Heurathen rc., interpres: ists Stifter, auch conciliator: von Weibspersonen, conciliatrix, interpres.

Mittelst, i. e. durch, durch Hülfe, ope, per; auch mit dem Ablat., z. E. mittelst göttlicher Hülfe, ope divina, auxilio divino: einer Leiter, ope scalae.

Mittelstand, status medius, conditio (oder sors) media.

Mittelst (der, die, das), medius.

Mittelstimme, vox media.

Mittelstraße, 1) zwischen zwey Straßen, rc., via media; 2) i. e. weder zu viel noch zu wenig, medium, media via, mediocritas: Mittelstraße halten, teneo medium (oder mediocritatem), mediam viam sequor, ferio medium.

Mitteltreffen, des Heers, acies media.

Mitteltuch, i. e. von mittler Güte, pannus mediae bonitatis.

Mittelursache, i. e. 1) Ursache, die gleichsam in der Mitte ist, causa media (intermedia): 2) Ursache, causa; oder wirkende, causa efficiens.

Mittelwand, paries intergerinus, intersептum.

Mittelweg, i. e. Mittelstraße.

Mittelwind, ventus medius.

Mittelzahl, numerus medius.

Mitten, i. e. in der Mitte, in medio, z. E. des Meers, Hauses, maris &c.: doch steht hier öfters das Adiect., in medio mari, in media domo &c.: mitten durchs Feuer, Wasser rc., per medium ignem, per mediam aquam &c.: auch kann man z. E. sagen, er ging mitten durch das Wasser, ibat per aquam medius, statt mediam; der Fels war mitten im Meere, saxum erat in medio mari und erat medium in mari.

Mitternacht, 1) die Zeit, media nox, medium noctis: 2) Gegend, septentrio.

Mitternächtig, 1) von der Zeit, noctis mediae, nocte media: Schlaf, somnus nocte media: Stunde, hora noctis mediae: 2) von der Gegend, septentrionalis.

Mitternachtsstunde, hora mediae noctis.

Mitternachtsuhr, horologium septentrionale.

Mitternachtswerts (wärts), von der Himmelsgegend, ad septentrionem versus.

Mitternachtswind, aquilo, boreas, septentrio.

Mitternachtszeit, tempus noctis mediae.

Mitfasten, dies Mercurii post diem dominicam Oculi, medium temporis ieiunalis quadraginta dierum ante pascha.

Mittheilbar, aptus communicationi.

Mittheilen, communico (rem cum aliquo), impertio, tribuo. Mittheilung, communicatio.

Mittler, intercessor, interpres. Mittlerinn, interpres. Mittleramt, munus intercessoris &c.

Mittlere (der, die, das), i. e. 1) in der Mitte befindlich, medius: 2) mittelmäßig, das Mittel habend, medius, mediocris, medicus.

Mittlerweile, Mittlerzeit, interim, interea.

Mittwoche, dies Mercurii.

Miturſache, causa adiuncta.

Mitvormund, contutor (Pandect.), socius tutelae: -vormundschaft, societas tutelae.

Mitwandern, una (simul) migro.

Mitweiden, compasco.

Mitweinen, una (simul) fleo.

Mitwirken, una (simul) ago, adiuvo. Mitwirkung, adiumentum. Mitwirker, adiutor: -wirkerinn, adiutrix.

Mitwissen (das), conscientia: ohne mein Mitwissen, me inscio: mit meinem Mitwissen, me conscio.

Mitwürken, s. Mitwirken.

Mitzählen, Mitzahlen, connumero, simul numero.

Mit

Mitziehen, una migro; oder sequor.

Mixtur, mixtura, mistura.

Mobiliarvermögen, res mobiles, res moventes, res quae moveri possunt.

Mobilien, i. e. 1) Mobiliarvermögen: 2) Meubeln, Hausrath, vasa, supellex.

Mode, mos, consuetudo: die Mode bringts so mit, mos ita fert: es ist Mode, est moris, est in more positum: nach der Mode, more, ex more: eine Mode aufbringen, induco morem: mit machen, folgen, sequor: aus der Mode kommen, obsolescere.

Modedichter, poeta mori conveniens.

Modefarbe, color maxime vigens, oder bloß vigens, color maxime consuetus, color solennis.

Modekrankheit, morbus publice consuetus.

Model, **Modul**, in den Säulenordnungen, modulus.

Modelaster, vitium usitatum publice.

Modell, i. e. 1) Muster, modulus, exemplar, exemplum: 2) Abriß, designatio.

Modelliren, designo.

Modellkunst, plastice.

Modellmacher, effector modulorum.

Modellmacherinn, effectrix modulorum.

Modeln, formo, figuro.

Modelschneider, effector formarum.

Modena Mutina.

Modenarr, nimis amans moris.

Moder, i. e. Schlamm, limus, oder Koth, lutum, oder Schimmel, situs: oder Fäulniß, putredo, putror.

Moderig, I) Adi. i. e. 1) schimmelig, mucidus: 2) kothig, lutulentus: 3) faul, putridus: II) Adv. z. E. schmecken, riechen, sapere (olere) lutum (putrorem), habere saporem putridum &c.

Modern, (Verb.) i. e. faul werden, putrefieri, putrescere.

Modern, 1) Adi. i. e. a) nach der neuesten Mode, recentissimi moris, conveniens recentissimo mori: b) neuest, recentissimus: 2) Adv. convenienter mori recentissimo.

Modeschneider, sartor mori serviens.

Modeschuster, sutor mori serviens.

Modesucht, nimia cupiditas moris sequendi.

Modetracht, habitus mori conveniens.

Modisch, Adi. conveniens mori: Adv. convenienter mori, ex more.

Modul, s. Model.

Mögen, i. e. 1) können, posse: 2) wollen, velle, cupere: ich möchte gern wissen, velim (vellem, cupio) scire: 3) dürfen, z. E. wenn ich fragen mag, si mihi licet &c.: 4) ists nicht so viel als können, wollen, dürfen, so steht der Conjunctiv, z. E. es möchte (mag) scheinen, videatur: er mag gehen, eat: wenn Jemand fragen

möchte, si quis interroget. Not. a) zuweilen steht der Imperat., z. E. es mag seyn, esto: b) die Form, es mag seyn was es wolle, heißt quodcunque est (sit): — wenn es wolle, quandocunque est (sit): — wo es wolle, ubicunque est (sit): — woher es wolle, undecunque est (sit): er mag gehen, wohin er wolle, quocunque it (eat): es mag seyn, wer es will, quicunque est (sit): es mag geschehen, warum es wolle, quacunque de causa fiat: c) er (sie, es) mag, wenn oder folgt, sive (seu) — sive (seu), z. E. er mag essen oder trinken, sive edat sive (seu) bibat: d) mag doch! i. e. meinetwegen, per me licet, esto.

Möglich, potis, pote; auch possibilis (Quintil.): es ist möglich, i. e. a) es kann geschehen, potest fieri: b) es kann seyn, potest esse: c) kann sich zugetragen haben, potest accidisse, oder geschehen seyn, factum esse: folgt daß, so steht ut, und folgt können, so wird dieses nicht mit übersetzt, z. E. es ist möglich, daß ich irre, potest fieri, ut errem: es ist nicht möglich, daß rc., non potest fieri, ut &c.: es ist nicht möglich, daß er nicht komme (kommen sollte, könnte), non fieri potest, quin (oder ut non) veniat: ich habe alle mögliche (die möglichste) Mühe angewendet, operam dedi, quam potui maximam: ich will alle mögliche Namen sagen, dicam nomina, quotcunque scio: alle mögliche Beschimpfung erwies er mir, intulit mihi, quidquid contumeliae potuit: ists möglich? i. e. a) was sagst du? quid ais? b) meinst du? so? ain'? oder ain' tu?

Möglichkeit, 1) einer Sache, possibilitas, possibilis natura: doch gebraucht mans nicht gern und umschreibts lieber, z. E. ich will die Möglichkeit der Sache darthun, demonstrabo, rem fieri posse (oder potuisse): es war keine Möglichkeit zu kommen, non fieri poterat, ut venirem: aber eine mögliche Sache, res quae fieri potest, oder zur Noth, res possibilis: 2) i. e. Thunlichkeit, facultas: nach meiner Möglichkeit, pro facultate mea, pro viribus meis: ich sehe keine Möglichkeit, non video, quomodo res effici possit: wenns irgend eine Möglichkeit ist, si ullo modo fieri potest.

Möglichst, wird umschrieben 1) Adi. z. E. ich will meinen möglichsten Fleiß anwenden, adhibebo industriam, quam potero maximam: in möglichster Eile (will ich schreiben), quam celerrime, quam celerrime potero; in möglichster Kürze will ich rc., quam brevissime, quam brevissime potero: ich thue mein Möglichstes, facio quod possum: 2) Adv. i. e. nach Vermögen, pro viribus, oder so viel als sich thun läßt, thun lassen wird, hat thun lassen), quantum fieri potest (poterit, potuit): das Buch ist möglichst kurz, liber est, quantum fieri potuit, brevis.

Mohn, Mahn, papaver.
Mohnhaupt, =kopf, caput papaveris.
Mohnkuchen, placenta condita papavere.
Mohnöl, oleum papavereum.
Mohnſaft, meconium, ſuccus papaveris.
Mohnſamen, i. e. Mohn.
Mohr, i. e. 1) ein Mauritanier, Maurus: 2) ſchwarzer Menſch, aethiops: 3) ſeidner Zeug, pannus bombycinus nomen gerens Mohr.
Mohr, Moor, i. e. moraſtiges Land, ſolum uliginoſum, terra paluſtris.
Möhre, daucus, Linn.: gelbe oder Mohrrübe, daucus ſativus, Linn.
Mohrenland, Aethiopia.
Möhrerde, etwa terra uliginoſa.
Mohrgras, carex caeſpitoſa, Linn.
Mohrhirſe, Holcus Sorghum, Linn.
Mohrig, uliginoſus, paludoſus.
Mohriſch, 1) Adi. aethiopicus: iſts Mauritaniſch, Mauricus: 2) Adv. aethiopice: iſts Mauritaniſch, Maurice.
Mohrrübe, ſ. Möhre.
Mohrwaſſer, etwa aqua uliginoſa.
Molch, i. e. Salamander.
Moldau, ein Land, Moldavia: Moldauiſch, Adi. Moldavicus: Adv. Moldavice.
Molken, ſerum lactis.
Molkendieb, Schmetterlinn, papilio.
Molkig, i. e. Molken ähnlich, ſimilis ſero.
Monade, monas, atomus, individuum corpus.
Monarch, princeps, penes quem eſt ſumma imperii.
Monarchie, i. e. 1) Alleinherrſchaft, monarchia, ſumma imperii: 2) Reich, imperium.
Monarchiſch, Adi. monarchicus: Adv. monarchice: iſts ſo viel als gebieteriſch, ſo ſteht auch Adi. imperioſus: Adv. imperioſe.
Monat, menſis: von einem Monate, unius menſis &c.; auch ſagt man, z. E. von einem Monate, menſtruus: von vieren, quadrimeſtris: von dreyen, trimeſtris: von ſechſen, ſemeſtris: von fünfen, quinquemeſtris: alle Monate, ſingulis menſibus: alle drey (ſechs) Monate, z. E. verreiſe ich, tertio (ſexto) quoque menſe &c.
Monatlich, 1) Adi. menſtruus: das Monatliche, i. e. monatliche Reinigung, Monatsfluß, menſtruum, menſtrua, menſes: 2) Adv. ſingulis menſibus: iſts ſo viel als auf einen Monat, auch in ſingulos menſes.
Monatsfluß, ſ. Monatlich.
Monatsgeld, pecunia menſtrua.
Monatsradies, radicula menſtrua.
Monatsrettig, raphanus menſtruus.
Monatsroſe, roſa menſtrua.

Monatsſold, ſtipendium menſtruum.
Monatstag, dies menſis.
Monatszeit, tempus menſis, tempus menſtruum.
Mönch, 1) im Kloſter, monachus: 2) verſchnittenes Thier, beſonders Wallach, canterius.
Möncherey, via monachica.
Mönchskappe, cucullus monachicus.
Mönchskloſter, coenobium monachicum.
Mönchskutte, ſagum cucullatum monachicum.
Mönchsleben, vita monachica.
Mönchsorden, ordo monachicus.
Mönchspfeffer, i. e. Keuſchbaum.
Mönchsplatte, calvities monachica.
Mönchsrhabarber, rhabarbarum monachorum.
Mönchsſchrift, ſcriptura monachica.
Mönchsſtand, ordo monachicus, vita monachica.
Mönchsweſen, res monachica.
Mond, 1) am Himmel, luna: der volle, luna plena, plenilunium: neue, nova luna, interlunium: der Mond geht auf, oritur, adparet: geht unter, occidit: 2) i. e. was wie der Mond geſtaltet iſt, luna: 3) i. e. Monat, menſis.
Mondauge, oculus lunaticus. Mondäugig, mondblind, laborans oculo lunatico.
Mondblind, ſ. Mondauge.
Möndchen, Mondchen, i. e. kleiner Mond, lunula.
Mondcirkel, ſ. Mondzirkel.
Mondenjahr, annus lunaris.
Mondenmonat, menſis lunaris.
Mondepacten, epactae lunares.
Mondfinſterniß, defectus lunae: es iſt eine, luna deficit.
Mondkalb, Monkalb, mola.
Mondkraut, lunaria.
Mondlicht, lumen lunae.
Mondmilch, lac lunae, morochtus.
Mondraute, lunaria, Linn.
Mondſamen, meniſpermum, Linn.
Mondſcheibe, orbis lunae.
Mondſchein, lumen lunae.
Mondſtein, i. e. Frauenels.
Mondſüchtig, lunaticus.
Mondsuhr, Monduhr, horologium lunare.
Mondzirkel, Mondszirkel, cyclus lunae.
Monkalb, Mondkalb, mola.
Mons, in Hennegau, Montes Hannoniae.
Monſtranz, hierotheca.
Montag, dies lunae.
Montäglich, i. e. alle Montage, ſingulis diebus lunae.
Montpellier, Mons Peſſulanus.
Montur, Montirung, veſtitus, cultus, Montiren, veſtitu inſtruere.

Moor,

Moor ꝛc., s. Mohr.

Moos ꝛc., s. Mos.

Mops, canis fricator naso resimo, Linn., oder canis nomen gerens Mops.

Moral, i. e. 1) die Sittenlehre, doctrina morum, ethica: 2) eine Lehre, praeceptum.

Moralisch, Adi. moralis, ethicus: Adv. moraliter, ethice.

Moralisiren, trado praecepta vitae.

Moräne, Muräne, muraena.

Morast, lutum. Morastisch, lutulentus.

Morchel, phallus esculentus, Linn.

Mord, i. e. 1) Todtschlag eines Menschen, homicidium, caedes: begehen, committo homicidium, facio caedem: Mord an der Obrigkeit, Anverwandten, parricidium: begehen, committo. Not. Mord und Todtschlag statt Mord.

Mordanschlag, consilium caedis: fassen, capio.

Mordbegierde, cupiditas caedis: =begierig, cupidus caedis, sanguinarius.

Mordbrenner, incendiarius: =brennerey, excitatio incendii: =brennerisch, Adi. incendiarius: Adv. more incendiariorum.

Mordeisen, ferrum sanguinarium.

Morden, caedem facio.

Mörder, Mörderinn, homicida: der Obrigkeit, Anverwandten ꝛc., parricida.

Mördergrube, eigentl. und tropisch, spelunca latronum.

Mörderisch, Adi. sanguinarius: Adv. i. e. nach Art der Mörder, more homicidarum.

Mörderlich, i. e. 1) mörderisch: 2) heftig, schrecklich, Adi. vehemens, terribilis: Adv. vehementer, terribili modo.

Mordgeist, i. e. Mordbegierde.

Mordgeschichte, i. e. 1) Erzählung von einer Mordthat, narratio de caede: 2) Mordthat.

Mordgeschoß, telum sanguinarium.

Mordgeschrey, clamor terribilis (horrendus).

Mordgesell, i. e. 1) Mitmörder, adiutor (oder socius) caedis: 2) Mörder.

Mordgewehr, telum sanguinarium.

Mordgrube, =keller, i. e. Casematte.

Mordmesser, culter sanguinarius.

Mordnacht, nox sanguinolenta.

Mordsucht, i. e. Mordbegierde.

Mordthat, i. e. Mord.

Mordweg, via difficillima, via periculosa.

Morelle, i. e. Amarelle.

Morgen, Adv. i. e. morgendes Tages, cras, crastino die: auf Morgen, in diem crastinum: heute oder morgen, i. e. einmal, aliquando: lieber heute als morgen, i. e. ehestens, quam primum, primo quoque tempore.

Morgen (der), i. e. 1) Frühzeit, mane, tempus matutinum: es wird Morgen, i. e. der Tag bricht an, dies illucescit: diesen Morgen, i. e. heute früh, hodie mane: den folgenden Morgen, postridie mane: gegen Morgen, ante lucem: guten Morgen! als Gruß, salve! zu mehrern, salvete! guten Morgen sagen, saluto aliquem mane, auch ohne mane, wo sichs verstehen läßt: sagen lassen, iubeo aliquem salutari mane (oder ohne mane): den ganzen Morgen, tempus matutinum totum, mane totum: ein schöner, pulchrum &c.: vom Morgen bis auf den Abend, a mane &c: der frühe Morgen, mane primum. Not. Plur. hat man von mane nicht, da muß man tempora matutina setzen: 2) die Gegend, der Orient, oriens, plaga orientalis: gegen Morgen, in orientem versus: dahin liegend, ad orientem situs, orientalis: 3) ein Morgen Feldes, ein Juchert, iugerum.

Morgenandacht, i. e. Morgengebet.

Morgenbesuch, salutatio matutina domestica: bey Jemanden machen, ablegen, saluto (inviso) aliquem mane domi ipsius.

Morgenbetrachtung, meditatio matutina.

Morgenbrod, cibus matutinus, ientaculum: essen, vesci &c., oder bloß ientare.

Morgendämmerung, diluculum.

Morgende (der, die, das), crastinus: morgenden Tages, crastino die, cras.

Morgendlich, i. e. früh, matutinus.

Morgengabe, donum sponsi matutinum post primam noctem.

Morgengebet, preces matutinae, precatio matutina: verrichten, facio preces matutinas &c.

Morgengesang, cantus matutinus, cantio matutina.

Morgenglocke, sonus campanae matutinus.

Morgengränze, finis orientalis.

Morgengruß, salutatio matutina: verrichten, ablegen, uti &c., oder salutare aliquem mane.

Morgenland (ein), terra orientalis: ists der Orient, auch oriens.

Morgenländer, 1) (der), orientalis: 2) (die), i. e. Länder gegen Morgen, terrae orientales.

Morgenländisch, 1) Adi. orientalis: 2) Adv. oder auf morgenländische Art, more orientali, more orientalium.

Morgenlied, i. e. Morgengesang.

Morgenluft, 1) früh, aura matutina: 2) vom Oriente her, aura orientalis.

Morgenregen, i. e. 1) früh, pluvia matutina: 2) zur Zeit der Saat im Herbste, pluvia autumnalis, pluvia sementiva.

Morgenrose, rosa matutina.

Morgenroth, i. e. Morgenröthe.

Morgenröthe, aurora.

Morgens, i. e. früh, mane.

Morgenschlaf, somnus matutinus.
Morgensegen, i. e. Morgengebet.
Morgenseite, pars orientalis.
Morgensonne, sol matutinus.
Morgensprache, conventus, concilium.
Morgenstern, lucifer, Venus.
Morgenstrahl, radius solis matutinus.
Morgenstunde, i. e. 1) Frühstunde, hora matutina: die Morgenstunden, horae &c., oder tempus matutinum: 2) Frühzeit, tempus matutinum: Morgenstunde hat Gold im Munde, a) überhaupt, aurora operi favet: b) beym Studiren, aurora musis amica.
Morgentraum, somnium matutinum.
Morgenwache, excubiae matutinae: statt Morgen, tempus matutinum.
Morgenwärts (werts), ad orientem in orientem versus.
Morgenwind, i. e. 1) früh, ventus matutinus: 2) vom Oriente her, ventus orientalis, eurus.
Morgenzeit, tempus matutinum.
Mörs, s. Meurs.
Morsch, 1) Adi. putridus, marcidus: 2) i. e. gänzlich, prorsus, omnino, z. E. es ging morsch entzwey rc.
Mörsel, s. Mörser.
Mörselchen, Mörserchen, mortarium parvum.
Morselle, etwa crustulum, buccella.
Mörser, Mörsel, z. E. zum Stampfen, mortarium: im Kriege, mortarium bellicum; auch, wo es sich versteht, ohne bellicum.
Mörserchen, s. Mörselchen.
Mörserkeule, pistillum.
Mörtel, mortarium, calx arenata.
Mörtelhaue, -krücke, rutrum.
Mörtelkelle, trulla.
Mörtelpfanne, mortarium.
Mos, Moos, Mooß, muscus.
Mosaische Arbeit, s. Musivarbeit.
Mosblume, caltha palustris, Linn.
Moscau, Moscovia.
Moschus, i. e. Bisam.
Moskowiter, i. e. Russe.
Mosel (Fluß), Mosella.
Mosflechte, lichen saxatilis, Linn.
Mosig, i. e. 1) voller Moos, muscosus: 2) sumpfig, palustris.
Mossperling, passer paluster.
Most, mustum.
Mostig, i. e. wie Most, Adi. musteus: Adv. instar musti.
Mostreich, musteus.
Möstrich, sinapi iurulentum.
Motte, 1) die die Kleider zerfrißt, tinea: 2) i. e. Milbe, blatta.
Mottenkraut, i. e. 1) wilder Rosmarin, ledum palustre, Linn. 2) Schwabenkraut, blattaria.
Motto, dictura, sententia.
Möwe, s. Mewe.

Muck, Mucks, einen Mucks thun, mu facio, mutio.
Mucke, i. e. 1) Eigensinn, libido: 2) Tücke, ars: 3) Fehler, vitium: das Ding hat Mucken, inest vitium, latet ulcus: er läßt seine Mucken nicht, non mutat ingenium suum.
Mücke, Schnake, culex.
Mucken, mucksen, mutio, musso, mussito. Mucken, Mucksen (das), mutitio, mussitatio.
Mückenkraut, Flöhkraut, pulicaria.
Mucker, Scheinheiliger, simulator pietatis. Muckerinn, simulans pietatem.
Mucks, s. Muck.
Mucksen, s. Mucken.
Müde, i. e. 1) ermüdet, fessus, defessus, lassus: werden, fieri &c., defatigari: machen, defatigare: sich müde schreiben, laufen, i. e. müde werden durch Schreiben, Laufen rc., defatigari scribendo, currendo cet.: 2) überdrüssig, satur: ich bins müde, taedet me rei, satur sum rei.
Müdigkeit, lassitudo, fatigatio.
Muff, etwa manica (oder involucrum manuum) nomen gerens Muff.
* Müffen, i. e. stinken, puteo, male oleo.
Mühe, i. e. 1) Bemühung, opera: ists Arbeit, auch labor: sich Mühe geben, do operam: wegen etwas, alicui rei, oder es folgt ut: sich alle Mühe geben, omnem do operam: ich habe mir Mühe gegeben es zu finden, operam dedi, ut invenirem, studui invenire: Mühe wenden auf rc., operam do rei, operam loco (pono) in re: übernehmen, subeo laborem: haben, operam (laborem) sustineo: machen, laborem creo: sich nehmen, subeo operam: ist Mühe so viel als Eifer, so steht studium: 2) Noth, Schwierigkeit, negotium: machen, facesso negotium: ohne Mühe, nullo negotio: ohne alle Mühe, sine ullo negotio: mit leichter Mühe, facili negotio.
Mühlbursch, i. e. Mühlknappe.
Mühle, 1) zum Mahlen, mola: das ist Wasser auf seine Mühle, hoc ei favet: 2) ein Spiel, Zwickmühle, etwa mola lusoria.
Mühlenbau, aedificatio molaris.
Mühlschreiber, scriba molaris.
Mühlesel, asinus molarius.
Mühlhausen, Mühlhusia.
Mühlherr, dominus molae.
Mühlknappe, adiutor molitoris mercenarius.
Mühlmeister, magister molae, molitor.
Mühlrad, rota molaris.
Mühlstein, lapis molaris.
Mühlwasser, aqua molaria.
Mühlwerk, opus molarium.
Muhmchen, etwa cognata (sobrina) carissima.
Muhme, i. e. 1) Anverwandte, cognata: besonders Vaters Schwester, amita:

ta: Mutterschwester, matertera: Vaters Schwestertochter, amitina: Mutterschwestertochter, consobrina: Großvaters Schwester, amita magna: Großmutter Schwester, matertera magna: 2) Kindermuhme, nutrix.

Mühsam, Adi. operosus, laboriosus: Adv. laboriose, operose.

Mühsamkeit, operositas.

Mühselig, Adi. aerumnosus, miser: Adv. misere, cum aerumna.

Mühseligkeit, aerúmna, miseria.

Mühwaltung, opera, labor.

Mulda, Mulde, ein Fluß, Mulda.

Mulde (eine), alveus.

Müller, molitor, molendinarius.

Müllerart, securis molaris.

Müllerbursch, i. e. Mühlknappe.

Müllereſel, asinus molarius.

Mülmig, cariosus.

Multipliciren, multiplico: drey mit vieren, tria quater sumo: sechs mit zweyen, sexies sumere duo. Multipliciren (das), multiplicatio.

Multon, Multum, ein Zeug, pannus crassus, nomen gerens Multum.

Mumie, etwa mumia, oder corpus duratum nomen gerens Mumie.

Mummel, i. e. Popanz, manducus.

Mummeln, i. e. nicht deutlich heraus reden, mutio, musso, mussito. Mummeln (das), mutitio, mussitatio.

Mummerey, i. e. 1) wenn man eine Maske trägt, incessus personatus, gestatio personae: 2) Bedeckung des Kopfs, obductio capitis.

Mümpelgard (Stadt), Mons Belli-cardus.

Münch ꝛc., s. Mönch ꝛc.

Mund, os: im Munde haben, z. E. Speise, Worte, habeo in ore: reinen Mund halten, i. e. schweigen, taceo: in den Mund nehmen, z. E. Speise, capesso ore, immitto ori: Worte, profari, ore emittere: vom Munde aus, i. e. mündlich, coram: vom Munde auf gen Himmel fahren, statim in caelum venire: die Hand auf den Mund legen, i. e. schweigen, manum ad os adpono, taceo: kein Blatt vor den Mund nehmen, libere loqui: ich hatte es eben im Munde, commodum in ore habebam, commodum dicere volebam: das Wort aus dem Munde nehmen, eripio alicui verbum ex ore: immer im Munde haben, i. e. immer davon reden, semper in ore habeo: sich mit dem Munde gut behelfen können, promtus sum lingua: der Mund läuft ihm voll Wasser, saliva (oder adpetitus) ei movetur: etwas vor dem Munde wegnehmen, praeripio alicui rem: sich etwas am Munde abdarben, defraudare os suum re, s. oben Maul, wo manches hieher gehörige steht.

Mundart, sermo, dialectus.

Mundbäcker, pistor principis peculiaris.

Mundbissen, bucca, buccella.

Mündchen, osculum.

Mündel, 1) männlich, pupillus: 2) weiblich, pupilla.

Mündelgeld, pecunia pupillaris.

Mundfäule, stomacace.

Mundglaube, fides simulata, fides sedem habens in solo ore.

Mündig, suae potestatis, suae tutelae: werden, fieri &c., oder venire in tutelam suam: seyn, esse in sua tutela, esse suae potestatis.

Mündigkeit, plenitudo aetatis, vacatio tutelae.

Mundklemme, Maulsperre, trismus.

Mundkoch, coquus principis peculiaris.

Mundleim, ichthyocolla.

Mündlich, 1) Adv. z. E. versprechen, coram, praesens: 2) Adi. i. e. a) was mit dem Munde geschicht, qui ore fit, z. E. Gebet, preces quae ore fiunt: b) was persönlich geschicht, qui coram fit, z. E. mein mündliches Versprechen, ea, quae coram promisi: deine mündlichen Befehle, ea, quae coram praecepisti.

Mundloch, i. e. Mündung.

Mundportion, demensum, portio (pars) cibi et potus, cibaria.

Mundprovision, cibaria.

Mundschenk, pincerna, pocillator.

Mundstück, i. e. das Stück, das 1) in den Mund kommt, pars ori inserenda: 2) die Mündung in sich begreift, z. E. der Kanone ꝛc., os, orificium.

Mündung, os, ostium.

Mundvorrath, cibaria.

Mundwein, i. e. 1) für Jemanden allein, vinum peculiare: 2) der liebste Wein, vinum carissimum.

Mundwerk, facundia: haben, promtus sum lingua, linguam habeo expeditam.

Munkeln, mutio, musso, mussito. Munkeln (das), mutitio, mussitatio.

Münster, i. e. 1) Kloster: 2) Domkirche, templum cathedrale: 3) Stadt in Westphalen, Monasterium: das Bisthum, episcopatus Monasteriensis.

Munter, I) Adi. i. e. 1) nicht schlafend, wachend, vigil, insomnis: seyn, esse &c., oder vigilare: 2) lebhaft, unverdrossen, alacer, impiger: 3) lebhaft, belebt, z. E. Mensch, Geist, Gedicht, vividus, vegetus, vigens: seyn, esse vegetum, vigere: II) Adv. i. e. 1) lebhaft, unverdrossen, alacriter, impigre: 2) lebhaft, belebt, vivide, cum vigore.

Munterkeit, i. e. 1) das Nichtschlafen, vigilia, vigilatio: 2) Lebhaftigkeit, alacritas, vigor.

Münzamt, collegium monetale.

Münzbelustigung, oblectatio numaria.

Münzcabinet, museum numarium.

Münze, 1) Pflanze, mentha: krause, mentha crispa, Linn.: 2) Geld, a) ein Stück Geld, numus: b) Geld zusammen, moneta, numi: 3) i. e. Ort, wo Geld gemünzt wird, moneta.

Münzeisen, -stämpel, pistillum numarium.

Münzen, 1) z. E. Geld, signo, ferio, procudo: gemünztes Silber, argentum signatum: 2) i. e. bilden, z. E. Wörter, procudo, fingo: 3) i. e. zielen, peto: das ist auf dich gemünzt, tu peteris, res ad te spectat.

Münzer, signator numorum: falscher, signator numorum adulterinorum.

Münzfälscher, adulterator numorum, adulterans monetam.

Münzfreyheit, ius signandi numos.

Münzfuß, lex numaria.

Münzgerechtigkeit, Münzrecht, ius signandi numos.

Münzguardein, Münzwardein, spectator (explorator) numorum.

Münzhammer, malleus monetarius.

Münzkenner, peritus rei numariae: -kennerinn, perita rei &c.

Münzkenntniß, -kunde, -wissenschaft, scientia rei numariae; auch, in so fern sie vorgetragen wird, res numismatica, oder bloß numismatica.

Münzmeister, magister monetae.

Münzrecht, s. Münzgerechtigkeit.

Münzregal, i. e. Münzrecht.

Münzschreiber, scriba monetarius.

Münzsorte, species monetae.

Münzstadt, urbs monetaria.

Münzstämpel, s. Münzeisen.

Münzstatt, Münzstätte, moneta.

Münzverfälscher, s. Münzfälscher.

Münzwardein, s. Münzguardein.

Münzwesen, res numaria.

Münzwissenschaft, s. Münzkenntniß.

Muräne, s. Moräne.

Mürbe, i. e. 1) morsch, locker, cariosus, marcidus: 2) weich, nicht hart, z. E. Birne, Stockfisch rc., mitis, mollis: machen, mitigo: daher statt nachgiebig, mitis, mollis: machen, mitigo: 3) matt, languidus, marcidus.

Mürbigkeit, 1) des Holzes, Steines rc., caries, marcor: 2) des Obstes, Stockfisches rc., mollitia, mollities, mollitudo.

Murmeler (der), susurro, murmurator.

Murmeln, z. E. Mensch, Bach rc., murmuro, susurro, fremo: bey etwas, admurmuro rei: ists so viel als murmeln, mucken, mutio, musso, mussito. Murmeln (das), murmur, susurrus.

Murmelthier, marmota, Linn.

Murren, murmuro, fremo. Murren (das), murmur, fremitus.

Mürrisch, 1) Adi. morosus: ists so viel als finster, auch tristis, tetricus, oder zornig, verdrießlich, auch stomachosus: das mürrische Wesen, morositas: 2) Adv. morose: ists so viel als zornig, verdrießlich, auch stomachose.

Mus, Brey, puls.

Muscate, Muscatennuß, nux moschata.

Muscatellerbirne, etwa pirum muscatum (moschatum) oder superbum.

Muscatellerwein, etwa vinum muscatum (moschatum).

Muscatenbaum, arbor moschata (muscata), arbor ferens nuces moschatas.

Muscatenblume, -blüte, macis.

Muscatennuß, s. Muscate.

Musche, i. e. Schönpflästerchen.

Muschel, 1) Thier, concha: besonders die eßbare Küchenmuschel, mytilus: 2) i. e. Muschelschale, concha.

Muschelchen, conchula.

Muschelförmig, similis conchae.

Muschelschale, concha.

Muschelwerk, opus conchatum.

Muskulös, Adi. musculosus.

Muscus, i. e. Moschus.

Muse, 1) eine der neun Gottheiten der Gelehrsamkeit, musa: 2) i. e. Mangel der Beschäftigung, s. Muße.

Muselmann, i. e. Mahomedaner.

Musensohn, literis deditus.

Musiciren, i. e. Musik machen.

Musikus, musicus, symphoniacus.

Musik, 1) als Kunst, ars musica: auch bloß, musica, musice: 2) i. e. die gemacht wird, Concert rc., symphonia, concentus: machen, symphoniam edo: Jemanden oder bringen, alicui: in Musik setzen, accommodo ad modulos (numeros) musicos.

Musikalien, chartae musicae.

Musikalisch, 1) Adi. i. e. a) die Musik betreffend, musicus: b) in der Musik erfahren, musicus, peritus rei musicae: 2) Adv. musice.

Musikant, musicus, symphoniacus.

Musiktext, materia concentus: zum Componiren, verba modulanda: schon componirt, verba modulata.

Musikverständiger, musicus, peritus rei musicae.

Musivarbeit, -malerey, opus musivum, oder bloß musivum.

Muskate, Muskateller rc., s. Muscate rc.

Muskel, musculus: Lehre von den Muskeln, myologia.

Muskete, etwa fistula glandaria nomen gerens Muskete: -kugel, glans teli gerentis nomen Muskete, s. Flinte.

Musketier, etwa miles musketarius, oder miles nomen gerens Musketier.

Muskusbock, -thier, -ziege, i. e. Bisamthier, moschus, Linn.

Muß (das), i. e. 1) Brey, s. Mus: 2) Zwang, Nothwendigkeit, necessitas: es ist ein Muß, necesse est.

Muße, i. e. wenn man nicht arbeitet, otium: haben, habeo &c., otior: mit Muße, otioſe.

Müſſen; hier geht 1) allezeit das Gerund. in dum oder Particip. in dus (wenn das Verbum dergleichen hat) mit dem Verbo ſum an, a) imperſonaliter, wenn nicht die Sache beſtimmt wird, die gethan werden muß, z. E. man muß leſen, lieben, gehen, oder es muß geleſen, geliebt, gegangen werden, eſt legendum, ſcribendum &c.: ſo auch man mußte ꝛc., erat &c.: hat müſſen, fuit &c.: wird müſſen, erit &c.: hier ſteht das Neutr. weil kein Subject dabey ſteht: die Perſon, die etwas thun muß, ſteht im Dativ, z. E. ich (du, er, wir, ihr, ſie ꝛc.) muß leſen, gehen ꝛc., eſt mihi (tibi &c.) legendum, eundum: ich mußte, erat mihi &c.: b) perſonaliter i. e. wenn das dabey ſteht, was gethan werden ſoll: hier ſtehen die Endungen dus, a, um, und die Perſon, die es thun muß, im Dativ, z. E. ich (du, er ꝛc.) muß das Buch leſen, oder das Buch muß von mir (dir ꝛc.) geleſen werden, liber mihi (tibi &c.) eſt legendus: Bücher, libri mihi (tibi &c.) ſunt legendi: der Vater muß die Kinder ernähren, oder die Kinder müſſen vom Vater ernährt werden, liberi ſunt alendi patri: ich muß den Brief ſchreiben, epiſtola eſt mihi ſcribenda: ſolls der Accuſ. cum Infin. werden, ſo kommt der Nominat. in den Accuſ., z. E. ich weiß, daß ich (du ꝛc.) die Bücher leſen muß, ſcio libros eſſe legendos mihi: ſo auch imperſonaliter, z. E. ich weiß, daß ich ſchreiben, gehen muß, ſcio mihi eſſe ſcribendum &c.: 2) außerdem gibts noch folgende Arten: a) iſt müſſen ſo viel als nöthig oder nothwendig ſeyn, wegen der Pflicht, Billigkeit, Nützlichkeit, der Natur ꝛc. ſo ſteht auch oportet, z. E. ich muß die Bücher leſen, oportet (ego) legam libros oder me legere libros: ſo auch den Menſchen muß ich kennen lernen, wir müſſen Gott lieben ꝛc.: das muß ein böſer Bube ſeyn, oportet ſit ſceleſtus, oportet eum eſſe ſceleſtum: b) iſt müſſen ſo viel als ſchlechterdings (oder unumgänglich) nöthig ſeyn, oder natürlich ſeyn, ſo ſteht gern neceſſe eſt, das wie oportet conſtruirt wird, z. E. alle Menſchen müſſen ſterben, neceſſe eſt omnes (Nomin.) moriantur, oder omnes (Accuſ.) mori: das Haus muß (ſchlechterdings) einfallen, neceſſe eſt domus corruat, domum corruere: doch geht hier auch oportet an: das muß ein böſer Bube ſeyn, neceſſe eſt &c.: kann ich ſtatt ich (du, er ꝛc.) muß ꝛc. ſagen, ich kanns nicht Umgang haben, nicht ändern, ſo ſteht auch non poſſum facere, (non poteſt fieri) quin mit dem Coniunct., oder non poſſum non mit dem Infinit., z. E. ich muß ihm das Geld geben, non poſſum facere (non poteſt fieri), quin dem &c., non poſſum non dare: doch geht auch neceſſe eſt an: ich muß gehen, non poſſ. &c., oder eſt mihi eundum, neceſſe eſt eam (oder me ire): c) iſt müſſen ſo viel als ſchuldig ſeyn zu thun, oder drückts eine Pflicht oder Billigkeit aus, ſo ſteht gern debeo, z. E. wir müſſen Gott lieben, debemus &c., oder deus eſt nobis amandus, oportet &c.: iſt ich (du, er ꝛc.) muß ſo viel als es iſt meine, deine, des Vaters ꝛc. Pflicht, ſo ſteht auch eſt officium meum, tuum, patris &c.: da denn das, was man thun muß, im Infin. ſteht; auch kann officium allezeit wegbleiben, z. E. der Vater muß die Kinder ernähren, patris eſt (officium) alere liberos, liberi ſunt alendi patri, oportet &c.: ich (du, wir ꝛc.) muß Gott lieben, eſt meum (tuum &c.) amare deum: d) iſt müſſen ſo viel als gezwungen werden, ſo ſteht gern cogi, z. E. ich mußte es ihm geben, cogebar dare, oder neceſſe erat me dare (oder darem) &c., non poteram facere, quin &c., non poteram non dare: 3) müſſen wird oft nicht ausgedrückt, a) in der Form, es müßte denn, oder ich (du, er ꝛc.) müßte denn, welche Form niſi, oder niſi forte heißt, z. E. ich gebe es nicht, ich müßte denn hören, non dabo, niſi audivero: er kommt gewiß, er müßte denn ꝛc., niſi (forte) &c.: b) wenns einen Zufall bedeutet, z. E. es mußte ſich zutragen, daß ꝛc., accidebat, ut &c., accidebat forte, ut &c.: c) beym Wünſchen, wo es der Conjunctiv wird, z. E. es müſſe dir zum Nutzen gereichen! ſit tibi &c.: d) beym Unwillen, z. E. daß der Mann itzt kommen mußte! wo es der Accuſ. cum Infin. wird, virum nunc venire! e) iſts ſo viel als möchte, würde, mag, ſo ſteht der Conjunctiv, z. E. das müßte ein großer Thor ſeyn, ſit ſtultiſſimus, oder auch oportet ſit &c.: welche Wolluſt mußte das ſeyn! quae voluptas ſit! oder ſit oportet! wer muß der Menſch ſeyn? quis hic homo ſit? was müſſen das für Menſchen ſeyn? quinam hi homines ſint? 4) müſſen ſtatt wollen, begierig ſeyn, velle, z. E. der Menſch muß alles wiſſen, vult &c.; doch geht auch oportet, neceſſe eſt an.

Müßig, I) Adi. i. e. 1) ohne Geſchäfte, z. E. Menſch, Tag, Zeit ꝛc., otioſus, vacuus: ſo auch vom Gelde, das müßig liegt, nicht ausgeliehen wird ꝛc., müßig ſeyn (liegen), z. E. Menſch, Zeit, Geld ꝛc., eſſe &c., oder vacare: das Geld müſſig liegen laſſen, ſino pecuniam otioſam eſſe (oder iacere), non occupo pecuniam: 2) unnütz, z. E. Beywort, otioſus, ſupervacaneus: 3) ruhig bey etwas, z. E. einen müßigen Zuſchauer abgeben, otioſus: II) Adv. otioſe: müßig leben, vivo otioſe, vitam otioſam dego (ago &c.). Not. müßig gehen, i. e. 1) müßig ſeyn, otioſum eſſe, otiari: 2) fliehen, meiden, vitare.

 Müßigen

Müßigen, i. e. zwingen, cogo: ich ſehe mich gemüßigt, cogor, oder video me cogi.

Müßiggang, Müßiggehen, (das), otium, deſidia, ceſſatio: vor Müßiggang, prae otio, prae deſidia.

Müßiggänger, deſes, ceſſator, otioſus: ≈rinn, deſes, otioſa.

Müßiggehen (das), ſ. Müßiggang.

Muſter, i. e. 1) Modell, Original, exemplar, exemplum: 2) Probe, Probeſtück, ſpecimen: 3) Figur, figura, forma.

Muſterbuch, i. e. 1) Buch voller Figuren, liber figurarum: 2) Buch voller Probeſtücke, liber ſpeciminum.

Muſterkarte, charta ſpecimina continens, oder bloß ſpecimina.

Muſtern, z. E. die Armee, Kleidung, Haare, recenſeo, luſtro: ſtehts ſtatt tadeln, reprehendo, vitupero. Muſtern (das), ſ. Muſterung.

Muſterplatz, locus ſerviens recenſioni (luſtrationi).

Muſterrolle, index militum.

Muſterſchreiber, ſcriptor indicis militum.

Muſterung, recenſio, luſtratio: paſſiren, recenſeri: halten, z. E. über das Heer, luſtro (recenſeo) exercitum.

Muſterzettel, i. e. Muſterrolle.

Mustheil, etwa dimidia pars legitima cibariorum.

Muth, i. e. 1) Gemüth, Geſinnung, animus: guter, bonus: gutes Muths ſeyn, eſſe bono animo: wie iſt dir zu Muthe? quo animo es? quid tibi eſt animi? mir iſt nicht wohl zu Muthe i. e. ich bin in Furcht, ſum in timore, timeo, non bono ſum animo: ihm wird ſo Muthe, als ob ꝛc., eſt tali animo, quaſi &c., incipit tali eſſe animo &c.: 2) Herz, Courage, animus: Muth faſſen, capio animum: wieder faſſen, recipio animum: machen, facio (addo) animum: gutes Muths ſeyn, eſſe bono animo: den Muth verlieren, amitto (abiicio, deſpondeo) animum: mir iſt nicht wohl zu Muthe, timeo, ſum in timore: keinen Muth haben, ohne Muth ſeyn, careo animo bono (oder forti), deſpondi (amiſi) animum: 3) Luſt, Vergnügen, animus, libido: ſeinen Muth (ſein Müthchen) kühlen, expleo animum meum, ſatisfacio libidini meae.

Müthchen, animulus: ſein Müthchen kühlen, explere ſuum animum, ſ. Muth.

Muthen, i. e. verlangen, peto: gemüthet ſeyn, i. e. 1) geſinnt ſeyn, ſum animatus: 2) Willens ſeyn, cogito, volo &c.

Muthig, i. e. 1) beherzt, Adi. animoſus, fortis: Adv. animoſe, fortiter: 2) munter, lebhaft, wild, Adi. ferox: Adv. ferociter.

Muthigkeit, i. e. 1) Herzhaftigkeit, fortitudo: 2) Lebhaftigkeit, Wildheit, ferocia, ferocitas.

Muthlos, 1) Act. carens animo, animo demiſſo: ſeyn, careo animo, ſum demiſſo animo: werden, amitto (abiicio) animum: 2) Adv. demiſſo (oder abiecto) animo, demiſſe, abiecte.

Muthloſigkeit, demiſſio (oder abiectio) animi, animus abiectus (demiſſus).

Muthmaßen, coniicio, coniecto, ſuſpicor, opinor.

Muthmaßlich, 1) Adi. opinabilis, coniecturalis: 2) Adv. quantum coniectare licet: muthmaßlich ſchließen, urtheilen, coniecturam facio (capio); oder ſtatt muthmaßen, coniecto &c.

Muthmaßlichkeit, natura (conditio) coniecturalis.

Muthmaßung, coniectura, opinio, ſuſpicio: haben, habeo opinionem, ducor coniectura: oder ſtatt muthmaßen, coniecto &c.

Muthwille, petulantia, laſcivia, libido: aus Muthwillen, per &c.: Muthwillen treiben, petulans (laſcivus) ſum, laſcivio.

Muthwillig, Adi. petulans, laſcivus: Adv. petulanter, laſcive.

Muthwilligkeit, i. e. 1) Muthwille: 2) muthwillige Handlung, factum petulans, petulanter factum.

Mutter, i. e. 1) die ein Kind oder Kinder geboren, von Menſchen und Thieren, mater: werden, fio mater: zur Mutter machen, facio matrem: Kinder Einer Mutter, liberi unius matris, uterini: von der Mutter abſetzen, depello a matre: an der Mutter ſaugen, lacteo, ſugo mammam matris: daher Mutter, a) als Beywort alter Perſonen, im Anreden, mater: b) i. e. Urſache, mater: 2) Gebärmutter, Mutterleib, bey Thieren und Menſchen, vulva, uterus: 3) Schraubenmutter, matrix cochleae: 4) Bodenſatz des Weins, ſedimentum, faex: 5) Mutterbeſchwerde.

Mutterader, vena ſaphaena.

Mutterallein, plane ſolus.

Mutterbalſam, balſamum hyſtericum.

Mutterbeſchwerde, ≈beſchwerung, paſſio hyſterica, hyſteralgia.

Mutterbiene, i. e. Bienenköniginn.

Mutterbruch, procidentia uteri.

Mutterbruder, avunculus.

Mütterchen, matercula.

Mutterelixir, elixirium hyſtericum.

Muttereſſenz, eſſentia hyſterica.

Mutterfieber, febris hyſterica.

Mutterflecken, i. e. Muttermal.

Mutterfüllen, equula, vitula equina.

Muttergewächs, i. e. Mondkalb.

Muttergicht, paſſio hyſterica arthritica.

Muttergrimmen, i. e. Kolik, oder paſſio colica hyſterica.

Mutterhaſe, lepus femina.

Mutterherz, animus maternus.

Mut≈

Mutterhusten, tussis hysterica.
Mutterkalb, vitula.
Mutterkind, i. e. Mensch.
Mutterkirche, ecclesia mater.
Mutterkolik, i. e. Muttergrimmen.
Mutterkorn, secale cornutum, mater secalis.
Mutterkrampf, spasmus uteri.
Mutterkraut, herba matricalis, matricaria.
Mutterkuchen, placenta uteri, hepar uterinum.
Mutterlamm, agna.
Mutterleber, i. e. Mutterkuchen.
Mutterleib, uterus, alvus, venter, vulva: von Mutterleibe, inde ab origine, ab infantia, a teneris.
Mütterlein, i. e. Mütterchen.
Mütterlich, 1) Adi. maternus: Land, i. e. Vaterland, patria: 2) Adv. more materno.
Mutterliebe, i. e. Liebe 1) der Mutter, amor maternus: 2) gegen die Mutter, amor in matrem.
Mutterlos, i. e. 1) ohne Mutter, sine matre: 2) der Mutter beraubt, orbus (orbatus) matre: werden, orbari matre.
Muttermal, naevus, macula genitiva.
Muttermensch, i. e. Mensch.
Muttermilch, lac maternum.
Muttermord, matricidium.
Muttermörder, -inn, matricida.
Muttermund, os uteri.
Mutternackt, -nackend, plane nudus.
Mutterpfeife, -zelle, alveus serviens fetui.
Mutterpfennige, scherzhaft, etwa numi materni.
Mutterpferd, equa.
Mutterpflaster, emplastrum hystericum.
Mutterplage, i. e. Mutterbeschwerde.
Mutterschaf, ovis.
Mutterscheide, vagina uteri.
Mutterschmerz, i. e. Mutterbeschwerde.
Mutterschwein, porca, scrofa, sus femina.
Mutterschwester, matertera.
Mutterseele, i. e. Mensch.
Muttersinn, animus maternus.
Muttersöhnchen, deliciae matris.
Mutterspiegel, dioptra.

Muttersprache, lingua vernacula.
Mutterstein, hysterolithus.
Mutterstock der Bienen, alveus matrix.
Muttertheil, pars hereditatis maternae.
Muttertreue, fides materna.
Muttertrompete, tuba Fallopiana, tuba uteri.
Mutterviole, -veilchen, viola matronalis, oder hesperis matronalis, Linn.
Mutterwasser, aqua hysterica.
Mutterweh, i. e. Mutterbeschwerde.
Mutterwein, vinum hystericum.
Mutterwitz, ingenium, solertia naturalis: ist besser als Schulwitz, natura vincit artem.
Mutterwurz, i. e. wider Mutterbeschwerung, herba hysterica: besonders Wohlverley, arnica montana, Linn.
Mutterwuth, furor uteri.
Mutterzäpfchen, -zäpflein, pessarium.
Mutterzelle, i. e. Mutterpfeife.
Mutterzimmet, cinnamomum Indicum: -baum, cassia, oder Laurus Cassia, Linn.
Mutz, i. e. verstümmeltes Ding, res mutila (mutilata, truncata), oder mutilum.
Mütze, etwa galerus, galericulum.
Mutzen, i. e. verstümmeln, stutzen, mutilo, trunco.
Myriade, myrias: Myriadenweise, myriadibus.
Myrrhe, Baum und Harz, myrrha: aus (von) Myrrhen, myrrhinus: damit versehen, angemacht, myrrhatus.
Myrrhenharz, stacte, myrrha.
Myrrhenkerbel, scandix odorata, Linn.
Myrrhensalbe, unguentum myrrhinum, myrrha.
Myrte, Myrtenkraut, myrthus: von (aus) Myrten, myrteus.
Myrtenbeere, Myrtenfrucht, myrtum.
Myrtendorn, i. e. 1) Stechpalme, aquifolium; oder Ilex Aquifolium, Linn.: 2) Mäusedorn.
Myrtengebüsch, -wald, myrtetum.
Myrtenkranz, corona myrtea.
Myrtenöl, oleum myrteum.
Myrtenwein, vinum myrteum.
Myrtenzweig, ramus myrteus.

N.

Nabe, am [illegible], modiolus.
Nabel, umbilicus: dessen Austreten, procidentia umbilici, exomphalos.
Nabelbinde, fascia umbilicaris.
Nabelbruch, omphalocele, hernia umbilici.
Nabelförmig, umbilicatus, similis umbilico.

Nabelkraut, -pflanze, cotyledon.
Nabelschild, insigne umbilicare.
Nabelschnur, funiculus umbilicaris.
Nabelstelle, locus umbilicaris.
Näber, i. e. Bohrer, terebra.
Näberschmied, faber terebrarum.

Nach, I) als Praepos. 1) auf die Frage wohin? oder wornach? a) bey Oertern, Städten ꝛc. in, wenn man hinein gehen will, z. E. nach England gehen, in Angliam &c.: doch bey den Namen der Städte und Dörfer bleibt in gern weg, z. E. nach Leipzig gehen, Lipsiam &c.: so auch nach Hause, domum: will man aber nicht hinein gehen, oder steht nach statt werts, so heißt nach ad oder versus, z. E. ich gehe nach Leipzig (zu), nach Pohlen (zu), ad Lips. &c.: so auch, das Haus liegt nach Mitternacht (zu), nach Mittag (zu) ꝛc. ad septentr. &c. oder septentrionem versus: b) bey andern Fällen kommts auf die Verba oder andere Wörter dabey an, was sie für Casus regieren, z. E. nach Jemanden stechen, hauen, peto aliquem: nach Jemanden oder etwas fragen, i. e. a) sich erkundigen, quaero aliquem oder aliquid: b) sich bekümmern, curo, z. E. rem &c., laboro de &c., habeo rationem rei: nach etwas sich sehnen, desidero rem, teneor desiderio rei: trachten, streben, adpeto rem: dürsten, sitio rem: verlangen, desidero rem: begierig seyn, cupio rem, cupidus sum rei: so auch bey den Adiectivis begierig, eifrig ꝛc. und Substantivis. Begierde, Eifer, Verlangen ꝛc. z. E. begierig nach ꝛc. cupiens rei: Verlangen, Sehnsucht nach ꝛc. desiderium rei: nach dir, tui: so auch cupiditas rei &c.: er sieht (guckt) nach dir, adspectat te, spectat ad te: das schmeckt (riecht) nach Weine, nach Possen, sapit (olet) vinum, nugas: nach Jemanden schicken, arcesso aliquem, mitto arcessitum (Supin.) aliquem, mitto ad arcessendum &c.: nach etwas gehen, i. e. holen oder holen wollen, peto rem, eo petitum (ad petendam) rem: nach Schätzen graben, fodio terram ad inveniendos thesauros: er zielt nach mir, petit me: nach dem Leben stehen, insidior vitae alicuius: 2) i. e. hinten nach, hinter, oder wenns dem vor entgegen steht, a) bey Sachen, Personen, Thieren, secundum, post, z. E. er kam nach mir, post me &c. Not. bey proximus (auch proxime zunächst) steht gern a, z. E. der nächste nach mir, a me: so auch secundus: stehts statt nächst, z. E. nach dir ist mir niemand lieber, secundum, post: ists so viel als außer, ausgenommen, auch praeter, excepto, a, is, cum discessero a, z. E. der mächtigste nach Gott, secundum &c., cum a deo discessero: nach einander heißt deinceps, auch continuus, z. E. drey Tage nach einander (blieb er), tres dies continuos: bey sequor darf post nicht stehen, z. E. er folgt nach mir, sequitur me: b) bey einer Zeit, secundum, post, ex, z. E. nach drey Jahren, post tres &c.: auch kann das Particip. interiecto (elapso cet.), a, is stehen, z. E. nach drey Jahren, tribus annis interiectis (elapsis): nach langer Zeit, longo tempore interiecto &c.: auch können andre Ablativi conseq. stehen, z. E. nach dem Tode des Vaters ꝛc. mortuo patre: auch kann post beym Particip. stehen bleiben, z. E. nach Endigung des Kriegs (nach geendigtem Kriege), post bellum, post bellum finitum, finito bello, oder posteaquam bellum finitum est (erat): nach Erbauung der Stadt, urbe condita, post urbem conditam: sage ich aber zählend, z. E. im sechsten Jahre nach Erbauung der Stadt, so steht sexto anno post urbem conditam, oder ab urbe condita: nach anno kann auch der Genit. stehen, z. E. im Jahre nach Christi Geburt, anno Christi nati, oder post Christum natum, a Christo nato: 3) i. e. gemäß, nach Beschaffenheit, vermöge, secundum, ex, pro, z. E. nach Verdienste, Billigkeit, ex dignitate, ex aequo &c.: auch ad, z. E. richten nach ꝛc. se accommodare (fingere) ad &c.: auch zuweilen de, z. E. nach meiner Meinung, de mea sententia, oder mea sententia, mea opinione; oder durch Umschreibung, ut puto &c.: daher nach dem, wenn als, daß ꝛc. folgt, pro eo, z. E. nach dem als ꝛc. pro eo ac (atque): nach dem daß ꝛc. pro eo quod &c.: nach dem wie oder als, prout, prouti, z. E. nach dem als wie ich höre, pro eo atque audio, prout audio: aber nach dem als, von der Zeit, wofür auch nachdem (als ein Wort) steht, heißt postea quam, post quam, oder als ein Wort, posteaquam, postquam: und, ists so viel als da so steht auch cum, z. E. nachdem ich gehört hatte, cum audissem: wo denn auch oft das Particip. stehen kann, z. E. nachdem ich dieses gehört hatte, his auditis, oder cum haec audissem &c.: 4) i. e. was anbelangt, in Ansehung, quod adtinet ad &c.: auch der bloße Ablat., z. E. dem Leibe, Namen nach, quod ad corpus adtinet, corpore, nomine: der Ordnung nach, ordine: den Jahren, dem Alter nach, aetate: dem Scheine nach, specie: meinem Urtheile nach, meo iudicio: II) als Adverb. post, secundum, z. E. komm du nach, veni secundum, veni post: hinten nach, a) z. E. gehen, laufen, post, secundum: b) von der Zeit, post, postea; dann heißts lange multo oder longe bey post: bald hinten nach, paulo post, brevi post: nach und nach, paulatim, sensim.

Nachachtung, observatio: zur Nachachtung sagte ichs ihm, ut ita ageret, ut id sequeretur.

Nachäffen, temere imitor, temere sequor: auch adfecto rem. **Nachäffung**, imitatio temeraria, adfectatio.

Nachahmen, imitor, sequor; **auch** exprimo. **Nachahmer**, imitator: **-merinn**, imitatrix. **Nachahmung**, imitatio. **Nachahmungswerth (würdig)**, imitandus, imitatione dignus: **-würdigkeit**, natura (conditio) rei digna imitatione. **Nachahmlich**, imitabilis.

Nacharbeiten, i. e. 1) **nach Jemanden arbeiten**, persequor laborem alicuius, succedo alicui in labore: 2) **verbessern**, corrigo: 3) **das Versäumte wieder einbringen**, compenso laborem neglectum. **Nacharbeiten (das)**, 1) **nach Jemanden**, persecutio laboris alieni: 2) i. e. **Verbesserung**, correctio: 3) i. e. **Einbringung der versäumten Arbeit**, compensatio laboris neglecti.

Nachärnte, s. **Nachärndte**.

Nacharten, exprimo (refero, reddo) aliquem, similis fio alicui: **ists nachahmen, auch** imitor. **Nachartung**, expressio: **ists Nachahmung**, imitatio.

Nachbar, 1) **Gränznachbar**, finitimus, vicinus, accola: 2) **jeder Nachbar**, vicinus: **seyn**, esse &c., habitare in propinquo.

Nachbarlich, 1) Adi. vicinalis: **ists so viel als Nachbarn gemäß, auch** conveniens (consentaneus) vicinis: 2) Adv. ut decet vicinum.

Nachbarrecht, ius vicinale.

Nachbarschaft, i. e. 1) **die Nähe, in der man bey Jemanden wohnt**, vicinia, vicinitas: **in der Nachbarschaft**, in vicinia, in propinquo: **in meiner**, in mea vicinia: **gute Nachbarschaft halten**, iura vicinitatis colo: **keine**, non &c.: 2) **die Nachbarn**, vicinitas, vicini.

Nachbarweg, via vicinalis.

Nachbauen, i. e. 1) **hernach bauen**, post aedifico: 2) **das Angefangene fortsetzen**, persequor coeptum: **einem**, persequor coeptum ab aliquo: 3) **im Bauen nachahmen, z. E. Jemanden**, imitor aliquem in aedificando.

Nachbellen, i. e. 1) **hinter drein bellen**, adlatro a tergo: 2) **eben so bellen**, imitor latrantem.

Nachbeten, **etwas**, reddo (repeto dicendo) verba: **Jemanden**, alicuius. **Nachbeten (das), z. E. der Worte**, repetitio (verborum). **Nachbeter, -inn**, repetens verba alicuius.

Nachbier, cerevisia secundaria.

Nachbild, i. e. **Copie**, exemplum.

Nachbilden, exprimo, effingo, imitor. **Nachbildung**, expressio, effictio, imitatio.

Nachbleiben, i. e. 1) **zurück bleiben**, remanere: 2) **unterbleiben**, omitti.

Nachbohren, **nach Jemanden**, post aliquem terebro.

Nachbrausen, i. e. **hinten nach brausen**, strepo (sono) post: **Jemanden**, post aliquem strepo &c.

Nachbrechen, **z. E. die Decke brach nach** (i. e. **hernach**), post rumpi.

Nachbringen, post fero, post adfero.

Nachbrummen, i. e. 1) **hinten nach brummen**, post murmuro: 2) **brummend nachahmen**, imitor murmurantem.

Nachbürge, praes (sponsor) secundarius.

Nachdem, i. e. 1) **hernach**, post, postea, deinde: 2) **so wie, z. E. nachdem es trifft**, prout, prouti, pro eo ac (atque), s. **Nach** n. 3: 3) **als, da**, posteaquam, postquam, ubi, cum; **auch durch ein** Particip. **z. E. nachdem der Vater gestorben war, wurde er begraben**, pater mortuus sepeliebatur: **nachdem der Vater gestorben war, so begruben wir ihn**, patrem mortuum &c.: **nachdem der Vater gestorben, kann ich** &c. patre mortuo &c.

Nachdenken, meditor, cogito, reputo, considero. **Nachdenken (das)**, **Nachdenkung**, meditatio, cogitatio, reputatio: **er hat kein Nachdenken**, est incogitans (inconsideratus, inconsultus), est nullius consilii: **mit Nachdenken, z. E. handeln**, cogitato, considerate, consulto: **ohne**, inconsiderate, inconsulte, temere.

Nachdenklich, I) Adi. i. e. 1) **scharfsinnig**, acutus, ingeniosus: 2) **bedenklich**, anceps, difficilis, gravis: 3) **ängstlich**, anxius, sollicitus: 4) **Nachdenken habend**, sapiens, consideratus: II) Adv. i. e. 1) **scharfsinnig**, acute, ingeniose: 2) **bedenklich**, mire: 3) **ängstlich**, anxie: 4) **mit Nachdenken**, cogitato, considerate, consulto.

Nachdonnern, 1) i. e. **hinten nach donnern**, post tono: 2) Act. **z. E. einem Flüche**, tono maledictis post aliquem.

Nachdrängen, **sich nachdrängen**, urgendo sequor, insto.

Nachdringen, urgendo sequor, insto.

Nachdruck, i. e. 1) **Kraft, Gewicht**, vis, pondus, gravitas, efficacitas: **haben**, habeo vim (pondus), valeo: **mit Nachdruck**, cum vi, cum pondere, graviter, efficaciter: 2) **das Nachdrucken eines Buchs**, repetitio libri alieni per typos; **auch oft ohne** alieni: **ists das Buch selbst**, liber alienus (**auch ohne** alienus) typis denuo vulgatus.

Nachdrucken, **ein Buch**, repeto per typos editionem libri alieni.

Nachdrücken, urgere premendo.

Nachdrucker, repetens libri ab alio typis exscripti praeter ius; **auch oft ohne** praeter ius.

Nachdrücklichkeit, i. e. **Nachdruck**, gravitas, pondus &c.

Nacheifer, aemulatio. **Nacheiferer**, aemulator, aemulus. **Nacheifrerinn**, aemula. **Nacheifern**, aemulari. **Nacheiferung**, aemulatio.

Nach-

Nacheile, persecutio propera.

Nacheilen, persequi aliquem propere.

Nacheinander, s. Nach.

Nachen, Kahn, cymba, scapha.

Nacherbe, heres secundus: ernennen, substituo heredem.

Nacherndte, i. e. 1) spätere Erndte, messis posterior: 2) Nachstoppelung, spicilegium.

Nachessen, post edo. Nachessen (das), i. e. Nachgericht.

Nachfahren, i. e. nachfolgen, sequi: geschichts schnell, sequi celeriter (festinanter): zu Wagen, sequi curru: zu Schiffe, sequi nave: mit der Hand, sequi manu: im Amte, succedere alicui.

Nachfahrer, i. e. Nachfolger, successor.

Nachfahrt, 1) überhaupt, secutio: halten, i. e. Nachfahren: 2) im Amte, successio.

Nachfallen, i. e. hernach fallen, post cado: geschichts durch etwas voran Fallendes, auch alterius ruina trahi: das Dach fiel der Wand nach, parietis ruina traxit tectum.

Nachfärben, i. e. 1) noch einmal färben, denuo inficio; oder hernach färben, post inficio: 2) nachahmen im Färben, imitor inficiendo.

Nachfliegen, volare post, sequi volando.

Nachfolge, 1) z. E. zu Pferde rc. secutio: 2) i. e. Nachahmung, imitatio: 3) im Amte, Besitze rc. successio.

Nachfolgen, 1) i. e. folgen nach rc. sequor, insequor: nachfolgen lassen, i. e. dazu fügen, z. E. Worte, Beweise rc. subiicio: nachfolgende Worte, haec verba, verba sequentia: 2) im Amte, Besitze rc. succedo: 3) i. e. nachahmen, sequor, imitor: 4) i. e. Anhänger seyn, sequor.

Nachfolger, 1) im Amte, Besitze rc. successor: 2) i. e. Nachahmer, imitator: 3) i. e. Anhänger, adsecla, sectator. Nachfolgerinn, 1) im Amte, Orte rc. succedens: 2) i. e. Nachahmerinn, imitatrix: 3) i. e. Anhängerinn, fautrix.

Nachfordern, post peto (postulo).

Nachformen, i. e. nachbilden.

Nachforschen, quaero, scrutor, sciscitor, percontor: nach etwas, rem: bey Jemanden, ab aliquo. Nachforscher, scrutator, percontator, investigator: -forscherinn, indagatrix. Nachforschung, investigatio, indagatio, scrutatio, percontatio.

Nachfrage, percontatio: thun, halten, i. e. nachfragen: es ist viel Nachfrage darnach, res (homo) multum quaeritur: aller Nachfrage ungeachtet konnte doch rc. licet maxime quaereretur cet.

Nachfragen, quaero, percontor, sciscitor: nach etwas, rem, de re: bey Jemanden, ex (ab) aliquo: nach Jemanden, quaero aliquem oder de aliquo.

Nachfragen (das), s. Nachfrage.

Nachführen, 1) fahrend, post veho, subveho: 2) führend, post duco, post aliquem duco.

Nachfüllen, z. E. ein Weinfaß, denuo implere.

Nachgeben, i. e. 1) hinten nach geben, post do: ists von neuem geben, denuo do, insuper do: 2) nachlassen, z. E. den Faden, remitto: 3) weichen, nicht fest stehen, cedo: daher nachgeben, i. e. a) nicht widerstehen, nicht widersprechen, cedo, morem gero, obsequor: der leicht nachgibt, facilis, obsequiosus, mollis: nicht, difficilis, durus: b) geringer seyn, cedo, sum inferior: in etwas, re: c) zugestehen, cedo, concedo. Nachgeben (das), i. e. Willfahrung, obsequium.

Nachgeboren (nach des Vaters Tode), postumus, natus post patris mortem.

Nachgeburt, secundae, secundinae.

Nachgehen, i. e. 1) hinten nach gehen, eo post, sequor: der Leiche, eo post funus, sequor funus: 2) nachstehen, nachgesetzt werden, postponi: 3) folgen, sequi: 4) mit Begierde nachgehen, nachlaufen, zu erreichen suchen, z. E. dem Wilde, Frauenzimmer rc. sectari, sequi: daher nachgehen, i. e. a) auf etwas sehen, Rücksicht haben, z. E. Vortheil, sequi: b) obliegen, abwarten, colere, sequi: c) gehorchen, obedire, sequi. Nachgehen (das), mit Begierde, sectatio.

Nachgehends, post, postea, deinde.

Nachgericht, i. e. das hernach gegessen wird, cibus posterior.

Nachgeschmack, sapor posterior, sapor subsequens.

Nachgiebig, obsequiosus, facilis. Nachgiebigkeit, facilitas, obsequium.

Nachgießen, i. e. 1) hinter drein oder drauf gießen, post fundo, superfundo: 2) von neuem gießen, denuo fundo: 3) beym Gießen sich nach etwas richten, sequi rem in fundendo: oder durch Gießen (Schmelzen) nachbilden, fundere imitando: 4) hinter einem drein gießen, fundo post aliquem.

Nachgraben, i. e. 1) graben, fodio, effodio: nach etwas, rem: 2) im Graben folgen, z. E. der Spur nachgraben, sequi vestigium in fodiendo.

Nachgras, gramen secundarium.

Nachgrübeln, investigo, perscrutor, z. E. rem. Nachgrübeln (das), investigatio, perscrutatio.

Nachgucken, i. e. nachsehen.

Nachguß, 1) auf etwas, quod post funditur, quod superfunditur: 2) Abguß, imago, exemplum.

Nachhall, i. e. Echo.

Nach-

Nachhallen, resonare reddere vocem.
Nachhand, locus posterior: haben, teneo.
Nachhangen, z. E. dem Kummer, den Wollüsten, indulgere, se dare.
Nachhauen, im Kriege, caedo terga hostium.
Nachheben, i. e. hernach heben, post levo (tollo); oder hebend helfen, iuvo levando.
Nachhelfen, iuvo, adiuvo, succurro.
Nachhelfen (das), auxilium, adiumentum.
Nachher, post, postea, deinde.
Nachherbst, autumnus secundarius.
Nachherig, i. e. nachmalig.
Nachheulen, i. e. 1) hinten nach heulen, post ululo: 2) den Heulenden nachahmen, imitor voce ululantem.
Nachhinken, 1) hinten nach, claudico post, sequor claudicando: 2) i. e. einen Hinkenden nachahmen, imitor claudicando.
Nachhochzeit, repotia.
Nachholen, i. e. 1) hernach holen, a) Sache, peto post: b) Menschen, abduco post: 2) wieder einbringen, expleo, suppleo: 3) einholen, adsequor &c.
Nachhülfe, adiumentum.
Nachhuren, z. E. Göttern, sectari deos.
Nachhut, pascuum secundarium. Nachhüten, pascere post.
Nachjagen, i. e. 1) eilends nachfolgen, propere sequi (insequi): ists feindlich, propere persequi: 2) streben nach ꝛc. adpeto rem, studeo rei.
Nachkehren, verro post aliquem.
Nachklang, i. e. Nachhall.
Nachklatschen, i. e. 1) nach Jemanden klatschen, plaudo post aliquem, plausu prosequor abeuntem: 2) ausplaudern, effutio.
Nachklettern, post eniti, sequi enitendo.
Nachklimmen, i. e. nachklettern.
Nachklingen, i. e. nachhallen.
Nachkomme, progenies, unus e posteris: die Nachkommen, posteri, posteritas, progenies.
Nachkommen, i. e. 1) folgen, sequi, insequi, z. E. ich werde gleich nachkommen: 2) einem gleich kommen, aequare: 3) einholen, adsequi, consequi: 4) befolgen, satisfacio, z. E. Pflicht, Versprechen ꝛc.
Nachkommenschaft, posteritas, posteri, progenies.
Nachkömmling, i. e. Nachkomme.
Nachkünsteln, arte rem imitor.
Nachlallen, lallando imitor.
Nachlaß, i. e. 1) Verlassenschaft: 2) Erlassung, remissio.

Nachlassen, i. e. 1) hinterlassen, relinquo: 2) unterlassen, relinquo, omitto: 3) locker machen, z. E. Strick, Bogen ꝛc. remitto: 4) etwas erlassen, z. E. von der Schuld, Strafe ꝛc. remitto: 5) nicht mehr so eifrig, heftig seyn, z. E. Mensch, Hitze, Kälte, Zorn, Fleiß läßt nach, remittere, se remittere: ists so viel als vermindern, auch minui; oder gelinder werden, auch mitigari; oder erkalten, refrigescere.
Nachlassen (das), Nachlassung, 1) z. E. des Stricks, der Strafe, Gelder, Arbeit ꝛc. remissio: 2) i. e. Zurücklassung, relictio: 3) i. e. Unterlassung, intermissio.
Nachlassenschaft, i. e. Nachlaß.
Nachlässig, 1) Adi. negligens: ists sorglos, auch securus; oder unbetriebsam, auch segnis: 2) Adv. negligenter: ists sorglos, auch secure; oder unbetriebsam, auch segniter.
Nachlässigkeit, negligentia, socordia.
Nachlassung, s. Nachlassen.
Nachlaufen, propere insequi, persequi: geschiehts oft, sectari; z. E. einem Mädchen, puellam.
Nachleben, sequor, pareo, obtempero.
Nachlegen, suggero, addo.
Nachlese, i. e. Nachstoppelung.
Nachlesen, i. e. 1) Nachlese halten, a) der Aehren, spicas lego: b) des Weins, racemor: 2) von Schriften, i. e. a) zu Rathe ziehen, consulo, adeo, z. E. librum: b) lesen, lego: vieles darüber nachlesen, multa super ea re lego: c) mitlesen, im Lesen folgen, sequor legentem, simul lego: d) das Gelesene wiederholen, repeto lecta, denuo lego.
Nachliefern, postea exhibeo.
Nachlosen, subsortior. Das Nachlosen, subsortitio.
Nachmachen, imitor: einem etwas, aliquem re und in re.
Nachmahd, i. e. Grummet.
Nachmähen, post metere.
Nachmalen, ein Bild, exprimo, effingo.
Nachmalig, 1) von Sachen, z. E. Zeit, insequens: 2) von Personen, deinde, post, oder postea factus: ists so viel als folgend, insequens.
Nachmals, postea, deinde, post.
Nachmessen, denuo metior, metiendo exploro. Nachmessen (das), repetita mensio.
Nachmittag (der), tempus pomeridianum (postm.): Nachmittags, Nachmittag, nach Mittage, post meridiem, tempore pomeridiano.
Nachmittägig, pomeridianus (postm.).
Nachmittags, s. Nachmittag.
Nachmittagsbesuch, salutatio domestica pomeridiana (postm.): ablegen, inviso aliquem post meridiem.

Nachmittagsgottesdienst, sacra pomeridiana (postm.).

Nachmittagspredigt, concio pomeridiana (postm.): =prediger, concionator pomeridianus (postm.).

Nachmittagsschlaf, somnus pomeridianus (postm.).

Nachmittagsstunde, hora pomeridiana (postm.).

Nachmittagszeit, tempus pomeridianum (postm.).

Nachopfern, i. e. 1) hernach opfern, post sacrifico: 2) ein anderes Opfer bringen, denuo sacrifico.

Nachordnen, suppono. Nachgeordnete (der), z. E. des Obersten, vicarius.

Nachpfeifen, i. e. 1) hinten nach pfeifen, sibilo post; oder hinter einem her pfeifen, sibilo post aliquem, prosequor sibilis aliquem: 2) pfeifend nachahmen, imitari sibilando.

Nachpflanzen, i. e. hernach pflanzen, subsero: ists von neuem pflanzen, auch denuo sero, (planto).

Nachquellen, sequi scaturiendo.

Nachrauchen (Tabak), einem, i. e. 1) so, wie er, rauchen, ad exemplum alicuius duco fumum: 2) desselben Pfeife fortrauchen, succedo alicui in fumo ducendo.

Nachräumen, Jemanden, i. e. 1) das von ihm Aufgeräumte noch einmal aufräumen, disposita ab aliquo denuo dispono, 2) das von ihm in Unordnung Gebrachte wieder in Ordnung bringen, turbata ab aliquo dispono. Nachraumung, dispositio, ordinatio.

Nachrechen, z. E. die Aehren, pectine colligo spicas.

Nachrechnen, i. e. 1) berechnen, computo, rationem ineo: Jemanden, i. e. a) seine Rechnung durchgehen, examino rationes alicuius: b) rechnen, wie viel er z. E. eingenommen, computo reditus alicuius.

Nachrechnung, i. e. 1) Berechnung, computatio: 2) Untersuchung, examen.

Nachrede, i. e. 1) Schlußrede, epilogus: 2) das Reden der Leute von ꝛc. fama, rumor, sermo: üble, infamia: gute, bona fama, auch bloß fama: in übler Nachrede seyn, male audio, sum in infamia: darein kommen, venio in infamiam, infamia adspergor: verursachen, infamiam moveo, invidiam facio alicui.

Nachreden, i. e. 1) wiederholen, repeto: 2) reden oder erzählen, was andre gesagt, refero auditum: alles, omnia audita refero: du kannst mirs sicher nachreden, meo periculo narra a me audita: 3) redend nachahmen, imitor aliquem loquentem (alicuius orationem): 4) reden von ꝛc. loqui de &c.: Uebels, male loquor de &c.: infamia adspergo aliquem: ihm wird viel Uebels nachgeredet, multa mala de eo narrantur.

Nachredner, epilogus.

Nachreisen, insequi aliquem.

Nachreißen, 1) Neutr. z. E. das Tuch reißt nach, pergo rumpi: 2) Act. i. e. a) einem nachreißen, z. E. im Tuche, pergo rumpere: b) nachzeichnen, signo.

Nachreiten, insequi equitando.

Nachrennen, s. Nachlaufen.

Nachreue, poenitentia insequens; oder bloß poenitentia.

Nachricht, nuntius; ists Gerücht, auch fama, rumor: mündliche, nuntius: schriftliche, nuntius, oder literae, z. E. durch mündliche und schriftliche Nachrichten, nuntiis literisque: aus schriftlichen Nachrichten es wissen, scire ex literis: schriftliche Nachricht geben, certiorem facio per literas: bekommen, certior fio per literas: Nachricht bekommen, certior fio, accipio nuntium, disco, accipio, audio, comperio: haben, compertum habeo, audivi, comperi: geben, facio certiorem aliquem, nuntio alicui, doceo aliquem: bringen, nuntium adfero (adporto, fero &c.): einziehen von etwas, cognosco rem, disco (comperio) rem: auf erhaltene Nachricht ging ich ꝛc. nuntio accepto &c., postquam rem cognovi: so viel dient dir zur Nachricht, a) wenn mans sagen will, hoc scire te volo: b) wenns gesagt worden, hoc scire te volui: c) i. e. wisse, scito, volo te scire: ich habe andre Nachricht, rem aliter cognovi: das sage ich dir zur Nachricht, hoc dico tui monendi (docendi) caussa.

Nachrichter, i. e. Scharfrichter.

Nachrichtlich bekannt machen, zu wissen thun, nuntio, doceo.

Nachrücken, 1) i. e. nachmarschiren, sequi, insequi: 2) Act. i. e. nachschieben.

Nachruf, 1) z. E. eines Fortgehenden, Gestorbenen ꝛc. ultima vox, inclamatio: 2) i. e. Nachruhm.

Nachrufen, clamo post aliquem: dem Fortgehenden, inclamo abeuntem; oft ohne abeuntem.

Nachruhm, fama superstes: oft bloß fama, i. e. Ruhm.

Nachrühmen, einem etwas, laudo (celebro) rem in aliquo.

Nachsäen, subsero.

Nachsagen, 1) i. e. wiederholen, repeto: 2) i. e. erzählen, was ein anderer gesagt, audita loqui (referre): man darf nicht alles nachsagen, non omnia audita referre licet: du kannst mirs sicher nachsagen, meo periculo narres audita a me: 3) einem etwas, i. e. von einem etwas reden, loqui (dicere, narrare) de aliquo: das wird ihm nachgesagt, hoc de eo narratur (dicitur): folgt daß, oder als ob, so steht dicor, diceris, dicitur &c. mit dem Nominat. und Infinit. oder dicunt mit Accus. und Infin.

z. E.

z. E. es wird mir (dir, dem Vater) nachgesagt, oder man will mir (dir ꝛc.) nachsagen, daß (als ob) ich (du, er) reich sey, dicor (diceris, dicitur pater) esse dives, dicunt me (te, patrem) esse divitem: laß dir das nicht nachsagen, a) überhaupt, noli committere, ut homines hoc de te dicant: b) i. e. daß du das gethan (oder gesagt) habest, noli committere, ut dicare fecisse (dixisse) hoc: c) i. e. daß du so seyst, noli committere, ut dicare talis esse: einem etwas Böses nachsagen, male de aliquo loqui: Gutes, bene loqui de &c.: das muß ich ihm zum Ruhme nachsagen, hanc laudem ei tribuere cogor: alles Gute einem nachsagen, laudo aliquem sine exceptione, nonnisi bene de aliquo loquor: das muß ich ihm zur Schande nachsagen, hoc de eo cum probro ipsius dicere cogor: man sagt ihm alles Gute nach, nonnisi bene audit, nonnisi bene loquuntur de eo: alles Böse, nonnisi male audit, nonnisi male de eo loquuntur. Nachsagung, i. e. Wiederholung, repetitio.

Nachsammeln, i. e. sammeln 1) was fehlt, colligo deficientia: 2) was ein andrer weggelassen, colligo omissa ab alio.

Nachsatz, i. e. ein folgender Satz, enunciatio consequens; auch consequens Neutr.

Nachschall, i. e. Nachhall.

Nachschallen, i. e. nachhallen.

Nachschauen, i. e. nachsehen.

Nachschicken, post mitto.

Nachschieben, i. e. 1) weiter schieben, promoveo. Nachschiebung, promotio: 2) hernach schieben, post promoveo: 3) im Schieben folgen, insequi promovendo.

Nachschießen, 1) Act. z. E. Geld, i. e. nachgeben, a) das Fehlende, reddo: b) noch dazu, insuper addo: 2) Neutr. a) i. e. einstürzen nach etwas, ruo post: b) mit dem Gewehre, ictu insequor aliquem.

Nachschiffen, post navigo, nave sequor.

Nachschlachten, post macto.

Nachschlag in der Musik, etwa vocula musica maiorem sequens.

Nachschlagen, 1) z. E. ein Buch, evolvo, aperio: eine Stelle, quaero: ists zu Rathe ziehen (wie es insgemein ist), consulo: 2) i. e. nacharten, fio similis; 3) z. E. Geld, feriendo imitor. Nachschlagen (das), Nachschlagung, z. E. des Buchs, apertio.

Nachschleichen, furtim sequi.

Nachschleppen (hinter sich), post se trahere.

Nachschlüssel, clavis adulterina.

Nachschmack, i. e. Nachgeschmack.

Nachschmecken, i. e. einen Nachgeschmack haben, alienum saporem post se relinquere.

Nachschneiden, 1) nach dem Muster, secando reddo similem: 2) i. e. hernach schneiden, post seco.

Nachschreiben, 1) was der andre vorsagt, penna (calamo) excipio: 2) i. e. hernach schreiben, post scribo: 3) i. e. einem etwas hinter her schreiben, post scribo: 4) z. E. eine Vorschrift, scribendo exprimo.

Nachschreyen, i. e. 1) hinter her schreyen, post clamo: 2) schreyend nachahmen, clamando imitor.

Nachschrift, Postscript, post scriptum.

Nachschuß, i. e. was nachbezahlt wird, summa post solvenda: ists Rest, residuum.

Nachschütteln, denuo concutio.

Nachschwarm, examen secundum (secundarium).

Nachschwimmen, nando sequor.

Nachsegeln, navigando sequor.

Nachsehen, i. e. 1) hinten nach sehen, oculis prosequor, specto abeuntem: 2) nach etwas, wohin sehen, besehen, inviso, inspicio: ists untersuchen, durchgehen, auch examino, investigo: 3) i. e. Nachsicht haben, indulgeo, veniam do. Nachsehen (das), i. e. Besichtigung, inspectio; das Nachsehen haben, i. e. 1) nichts erhalten, frustra sum: 2) nachstehen, deteriori sum conditione, postponor.

Nachsenden, i. e. nachschicken.

Nachsetzen, i. e. 1) hinten nach setzen, postpono: statt geringer schätzen, postpono, posthabeo: nachgesetzter Erbe, i. e. Nacherbe; 2) verfolgen, insequi, persequi. Nachsetzung, i. e. 1) Vernachlässigung, neglectio; oder Verachtung, contemtio, contemtus: 2) Verfolgung, insecutio, persecutio.

Nachseufzen, i. e. 1) seufzend nachahmen, imitor gemendo: 2) mit Seufzen begleiten, gemitu prosequor.

Nachsicht, venia, indulgentia: haben, geben, veniam do, indulgeo: ohne alle Nachsicht, sine ulla venia, acerbe.

Nachsingen, i. e. 1) hernach singen, post cano: 2) singend nachahmen, imitor canendo; oder wiederholen, repetere canendo.

Nachsinken, postea sido.

Nachsinnen, i. e. nachdenken.

Nachsommer, aestas secundaria.

Nachspähen, i. e. nachspüren.

Nachspeise, i. e. Nachessen, Nachgericht.

Nachspiel auf dem Theater, exodium, drama secundarium.

Nachspielen, i. e. 1) hernach spielen, post ludo: 2) spielend nachahmen, ludendo imitor.

Nachspotten, imitor (exprimo) irrisionis causa. Nachspottung, imitatio cum irrisione.

Nachsprechen, reddo, repeto, z. E. verba.

Nachspringen, post salio, sequor saliendo.

Nachspühlen, z. E. die Arzney, eluo medicamentum.

Nachspüren, investigo, vestigo, indago. Nachspüren (das), Nachspürung, investigatio, indagatio. Nachspürer, investigator, indagator: -spürerinn, indagatrix.

Nächst, Adv. und Praepos. 1) i. e. zunächst, gleich daneben, iuxta, proxime: er saß nächst (bey) mir, proxime (iuxta) me: daher nächst dem, i. e. a) sogleich hierauf, proxime, protenus: b) außerdem, praeterea: 2) dem Range und Ordnung nach, i. e. fast so, secundum, z. E. nächst dir ist er mir der liebste, secundum te: ists so viel als außer, auch praeter, excepto, a, is, z. E. nächst dir, nächst Gott, praeter te, excepto te, si a te discessero: 3) i. e. vor ganz kurzem, proxime, nuperrime, modo: die nächst vergangene Nacht, nox proxima, nox proxime elapsa: nächst künftig, z. E. Nacht, proximus.

Nächstdem, nächst dem, s. Nächst.

Nächste (der, die, das), z. E. Ort, Straße, Wald rc. proximus: der nächste Verwandte, proximus cognatione: Freund, proximus amore: ich bin mir selber der Nächste, proximus sum egomet mihi: der (die, das) nächste, der (die, das) beste, proximus quisque, z. E. den nächsten besten Hafen, proximum quemque portum: daher nächste, i. e. 1) leichteste, bequemste, proximus: 2) nächst künftig, proximus: 3) nächst vergangen, proximus, proxime elapsus: 4) am ähnlichsten, proximus: mit nächstem, nächstens, nächsten Tages, nächster Tage, propediem: 5) jeder Mensch, alius, oder homines, z. E. wir müssen unsern Nächsten lieben, homines oder alios.

Nachstechen, i. e. nachbilden durch Stechen, effingo (repeto) incidendo.

Nachstehen, i. e. 1) rückständig seyn, reliquum (residuum) esse: 2) folgen, unten stehen, sequi, infra esse, infra esse positum: nachstehender Brief, epistola sequens: nachstehende Worte, verba haec oder sequentia: in nachstehenden Worten, his verbis: 3) geringer seyn, postponi, posthaberi, esse inferiorem.

Nachsteigen, scandens sequor.

Nachstellen, i. e. 1) Hinterlist gebrauchen, insidior, insidias paro (facio &c.) alicui: 2) nach dem Leben trachten, insidior (insidias pono, oder paro &c.) vitae alicuius: 3) nach etwas trachten, capto. Nachsteller, insidiator. Nachstellung, i. e. Hinterlist, insidiae.

Nächstenliebe, amor in homines, humanitas.

Nächstens, propediem, proxime.

Nachsterben, post mori, sequi moriendo.

Nachsteuer, vectigal (tributum) secundarium.

Nachsteuern, i. e. noch einmal 1) Steuer geben, vectigal (tributum) secundarium solvo: 2) Beytrag geben, z. E. als Collecte, denuo stipem confero (pendo).

Nächst folgend, proximus.

Nachstich, ectypum, effigies aliunde expressa, exemplum.

Nächst künftig, proxime.

Nachstopfen, post infercio.

Nachstoppeln, z. E. Aehren, spicas colligo: Wein, racemor: tropisch statt hier und da etwas nachholen, z. E. im Erzählen, racemor. Nachstoppeln (das), Nachstoppelung, a) der Aehren, spicilegium: b) der Weintrauben, racematio: tropisch, spicilegium, racematio.

Nachstoßen, i. e. 1) hinter her stoßen, post trudo: 2) weiter stoßen, porro trudo, protrudo.

Nachstreben, i. e. streben nach etwas, adpeto rem, immineo (studeo) rei. Nachstreben (das), Nachstrebung, studium.

Nachstreuen, post sterno.

Nachstürzen, 1) i. e. nachrennen, post ruo: oder von hinten nach hinein rennen, post irruo: 2) von Dingen, die einfallen, post ruo.

Nachsuchen, i. e. 1) suchen, quaero: überall, ubique quaero, omnia perquiro: 2) um etwas anhalten, peto.

Nacht, nox: ist sie finster, auch tenebrae: es wird Nacht, nox ingruit (adpetit): ist vor der Thür, nox instat (adpetit): bey anbrechender Nacht, initio noctis, prima nocte, sub noctem: bey Nacht, Nachts, nocte, noctu: mitten in der Nacht, media nocte: in die Nacht hinein, in noctem: tief in die Nacht hinein, in multam noctem: sinkende Nacht, nox intempesta: über Nacht, per noctem, noctu: bleiben, maneo &c., oder pernocto: die Nacht arbeiten (bey Lichte), lucubro: dieses Arbeiten, lucubratio: die Nacht aufbleiben, noctu somno abstineo, vigilo: bey Nacht und Nebel, nocte intempesta: Zeit, wenn Tag und Nacht gleich ist, aequinoctium: Zeit, wenn die kürzeste Nacht ist, solstitium; oder die längste, bruma: unruhige Nacht (Schlaf), nox inquieta: eine gute, bona nox, bonus somnus: gute Nacht! beym Abschiednehmen, salve! oder ave! oder placidam noctem! oder placidam noctem tibi opto, quiescas placide! gute Nacht wünschen, opto alicui noctem placidam: ists Abschied nehmen, iubeo valere; gute Nacht geben, i. e. a) wünschen, s. vorher: b) Abschied nehmen, valere iubeo, saluto: der Welt, i. e. sterben, mundum valere iubeo: mundum relinquo, morior &c.: gute Nacht, i. e. es ist vorbey, ist verloren, periit, z. E. gute Nacht Glas, periit vitrum: daher

der Nacht, i. e. 1) Finſterniß am Tage, in der Seele, im Staate ꝛc. nox, tenebrae: 2) nächtliches Leben, z. E. Hurerey, nox: 3) Tod, nox: 4) Dunkelheit in der Seele, im Staate, Verwirrung ꝛc. nox, tenebrae.

Nachtarbeit (bey Lichte), lucubratio.

Nachtarbeiter, 1) bey Lichte, lucubrans: 2) i. e. Ausräumer der heimlichen Gemächer, purgans latrinas.

Nachtbecken, -geſchirr, -topf, matula, matella.

Nachtblatter, epinyctis.

Nachtblume, nyctanthes, Linn.

Nachtbrod, i. e. Nachteſſen.

Nachtdieb, fur nocturnus.

Nachten, i. e. Nacht werden, noctesceгe: es nachtet, i. e. wird Nacht. nox ingruit (adpetit, inſtat).

Nächten, i. e. geſtern Abends, heri veſperi.

Nachteſſen, Nachtmahl, i. e. Abendbrod, coena veſpertina; oder bloß coena.

Nachteule, noctua, ulula.

Nachtfalter, -vogel, -ſchmetterling, phalaena, Linn.

Nachtfroſt, gelu nocturnum, glacies nocturna.

Nachtgänger, i. e. Nachtwanderer.

Nachtgarn, caſſis nocturnus.

Nachtgedanken, cogitationes (meditationes) nocturnae.

Nachtgeiſt, i. e. Geſpenſt, ſpectrum nocturnum, larva nocturna.

Nachtgeſchirr, ſ. Nachtbecken.

Nachtgeſchwulſt, tumor nocturnus.

Nachtgeſicht, viſum nocturnum, ſpecies nocturna.

Nachtgeſpenſt, ſ. Nachtgeiſt.

Nachtgleiche, aequinoctium: im Frühlinge, vernum; im Herbſte, autumnale.

Nachthabit, veſtitus nocturnus, veſtitus cubicularius.

Nachthäubchen, mitella nocturna.

Nachthaube, mitra nocturna.

Nachtheil, incommodum, damnum, detrimentum: ohne Nachtheil, z. E. der Ehre, ſine damno &c.: auch ſteht hier der Ablat. ſalvo, a, is, z. E. ohne Nachtheil, der Ehre, des Staats ꝛc. ſalva dignitate, republica: zum Nachtheil gereichen, Nachtheil verurſachen, bringen, eſſe detrimento (damno, fraudi), obeſſe, officere, detrimentum adferre (inferre, importare): leiden, detrimentum facere (accipere), damnum facere: zum Nachtheile des ꝛc. cum damno (detrimento) &c.

Nachtheilig, 1) Adi. damnoſus, detrimentoſus, iniquus: ſeyn, eſſe &c. oder eſſe detrimento (damno), obeſſe, efficere: 2) Adv. z. E. reden ꝛc. inique.

Nachthemde, induſium nocturnum.

Nachtherberge, hoſpitium nocturnum.

Nachthirt, paſtor nocturnus.

Nachthun, imitor: einem etwas, aliquem re oder in re. Nachthun (das), imitatio.

Nachthütte, caſa nocturna.

Nachtjagd, venatio nocturna.

Nachtjäger, venator nocturnus.

Nachtigall, luſcinia, luſcinius.

Nachttiſch, menſa ſecunda.

Nachtkerze, cereus nocturnus, candela nocturna: als Pflanze, oenothera, Linn.

Nachtkleid, veſtis nocturna.

Nachtlager, i. e. 1) Nachtherberge: 2) Bett oder Ort zum Liegen, cubile nocturnum.

Nachtlampe, lampas (oder lucerna) oleoſa nocturna.

Nachtlaterne, laterna nocturna.

Nachtleuchte, lucerna nocturna.

Nachtleuchter, candelabrum nocturnum.

Nächtlich, 1) Adi. nocturnus: 2) Adv. nocte, noctu.

Nachtlicht, lumen nocturnum.

Nachtluft, aura nocturna, aer nocturnus.

Nachtluſt, oblectatio nocturna.

Nachtmahl, i. e. 1) Nachteſſen: 2) heil. Abendmahl, coena ſacra.

Nachtmännchen, i. e. Alp.

Nachtmantel, pallium (amiculum) nocturnum.

Nachtmotte, tinea, oder Phalaena Tinea, Linn.

Nachtmücke, i. e. Johanniswurm.

Nachtmuſik, ſymphonia nocturna, concentus nocturnus.

Nachtmütze, galerus nocturnus.

Nachtnetz, i. e. Nachtgarn.

Nachtquartier, i. e. Nachtherberge.

Nachtrab, Nachtrupp, i. e. Arriergarde, agmen extremum.

Nachtrabe, 1) Art Reiher, Nachtreiher, nycticorax, Linn.: 2) i. e. Nachtſchwalbe, Nachtvogel, Ziegenmelker, Ziegenſauger, caprimulgus, Linn.

Nachtraben, pone ſequi; oder bloß ſequi, inſequi.

Nachtrachten, i. e. 1) ſtreben nach ꝛc. adpeto rem, immineo rei: 2) nachſtellen, inſidior.

Nachtrag, 1) z. E. an Gelde ꝛc. additamentum: 2) i. e. Ergänzung, ſupplementum: machen, do &c., ſuppleo rem.

Nachtragen, i. e. 1) hinten nachtragen, poſt fero (geſto): einem etwas, fero (geſto) poſt aliquem: tropiſch ſtatt das Unrecht nicht vergeſſen, non obliviſci rei, memoriam rei ſervare, vindictae ſtudium retinere: 2) dazu fügen, addo, adiicio: ſtatt ergänzen, ſuppleo rem. Nachtragen (das), Nachtragung, 1) hinter Jemanden, geſtatio poſt aliquem: 2) i. e. Hinzufügung, additio, adiectio.

Nachtreiben, 1) z. E. Vieh, post (pone) ago: 2) i. e. nachhüten.
Nachtreiber, s. Nachtrabe.
Nachtreten, sequi. Nachtreter, pedisequus: =treterinn, pedisequa.
Nachtrieb, Nachtrift, i. e. Nachhut.
Nachtriegel, obex (pessulus) nocturnus.
Nachtrillern, imitari vocis vibratione.
Nachtrinken, post bibo: einem, i. e. a) nach ihm trinken, bibo post illum: b) ihm im Trinken nachahmen, imitor bibendo.
Nachtrock, i. e. Schlafrock.
Nachtruhe, quies nocturna.
Nachtrunde, 1) die Menschen, circitores vigiliarum nocturni: 2) Handlung, circuitio vigiliarum nocturna.
Nachtrupp, s. Nachtrab.
Nachts, noctu, nocte.
Nachtschabe, i. e. Nachtmotte.
Nachtschatten, solanum, Linn.
Nachtscherbe, i. e. Nachtbecken.
Nachtschrecken, terror nocturnus.
Nachtschwalbe, s. Nachtrabe.
Nachtschwärmer, auf den Straßen, grassator nocturnus: =rey, grassatio nocturna. Nachtschwärmerisch, Adi. i. e. schwärmend, grassans: Adv. grassatoris nocturni more.
Nachtschweiß, sudor nocturnus.
Nachtsignal, signum nocturnum.
Nachtsitzen (das), bey Lichte, lucubratio.
Nachtstille (die), silentium noctis.
Nachtstück, imago rei nocturnae.
Nachtstuhl, sella pertusa, sella familiarica; auch bloß sella, lasanum: darauf gehen, ire ad sell. &c., desido ad sell. &c.: gehen wollen, volo ire ad &c., cacaturio.
Nachtstunde, hora nocturna.
Nachttisch, i. e. 1) Toilette, Putztisch, abacus muliebris; auch bloß abacus: 2) Toilette oder Frauenzimmerschmuck, mundus muliebris, res pertinentes ad abacum muliebrem.
Nachttopf, s. Nachtbecken.
Nachtuhr, horologium nocturnum.
Nachtviole, hesperis.
Nachtvogel, i. e. 1) Vogel, der die Nacht herumfliegt, avis nocturna: 2) Nachtfalter: 3) Nachtrabe n. 2.
Nachtwache, vigilia.
Nachtwächter, vigil nocturnus publicus.
Nachtwanderer, =wandler, =gänger, i. e. Mondsüchtiger, noctivagus, lunaticus; =wandlerinn, noctivaga, lunatica.
Nachtzeche, compotatio nocturna.
Nachtzeit, tempus nocturnum: zur Nachtzeit, tempore nocturno, nocte, noctu.

Nachtzeug, i. e. Kopfzeug.
Nachwachsen, succresco.
Nachwaden, sequi vado.
Nachwagen, sich, audeo sequi.
Nachwägen, denuo pendo, pondus rei exploro.
Nachwandeln, sequi.
Nachwehe (die), i. e. Schmerz nach der Geburt, dolor ex partu. Nachwehen, dolores ex partu: tropisch, i. e. empfindliche Folgen, dolores insequentes; auch bloß dolores, incommoda.
Nachwehen (Verb.), vom Winde, pone spiro.
Nachwein, vinum secundarium, lora.
Nachweisen, ostendo, monstro, demonstro: auch, von Dingen, doceo. Nachweisung, monstratio, demonstratio.
Nachwelt, posteritas, posteri.
Nachwerfen, Jemanden etwas, iacio (mitto) post aliquem.
Nachwiegen, i. e. nachwägen.
Nachwinden, 1) Jemanden etwas, glomero post aliquem: 2) i. e. nochmals winden, denuo glomero.
Nachwinter, hyems sera, hyemalis tempestas veris.
Nachwirken, z. E. Arzney wirkt nach, vim exsero post tempus.
Nachwunsch, votum in abitum. Nachwünschen, opto abeunti.
Nachzahlen, postea numero (solvo, dissolvo): ists so viel als durchs Zahlen ergänzen, suppleo solvendo (numerando).
Nachzählen, 1) ob die Summe richtig sey, denuo numero, numerando expleo summam: 2) i. e. die Zahlen wiederholen, repeto numeros.
Nachzerren, traho post.
Nachziehen, 1) Act. i. e. a) etwas hinter drein ziehen, traho post, oder traho post me: b) nach Jemanden ziehen, z. E. im Damenbrete, duco post, duco post aliquem: 2) Neutr. i. e. hinter drein gehen, sequi, insequi.
Nachzug, 1) i. e. Nachtrab, agmen extremum: machen, claudo agmen: 2) im Damen= oder Schachspiele, ductus posterior (secundarius), ius ducendi calculum posterius: 3) i. e. das Nachfolgen, secutio: 4) i. e. die folgenden Leute, Suite, homines sequentes, agmen sequentium.
Nacken, cervix, cervices: auf dem Nacken seyn, i. e. nahe seyn, in cervicibus sum: im Nacken liegen, z. E. eine Stockung, haereo in cervicibus: auf dem Nacken liegen, i. e. zur Last fallen, sum oneri: einem den Nacken beugen, i. e. demüthiger machen, flecto cervicem.
Nackenschlag, ictus cervicis oder cervicalis.
Nacket, Nackt, Nackend, ist überall nudus. Nacktheit, nuditas.

Nadel,

Nadel, 1) z. E. Steck-, Nähnadel ꝛc. acus: sich von der Nadel nähren, alo me per acum: 2) der Bäume, sonst Tangel, folium acuminatum.

Nadelbüchse, pyxis servandis acubus.

Nädelchen, acicula.

Nadelgeld, Taschengeld, pecunia acuaria.

Nadelholz, arbores foliis acuminatis.

Nadelkerbel, pecten Veneris, oder Scandix Pecten, Linn.

Nadelknopf, Nadelkopf, caput acus.

Nadelküssen, pulvillus acuarius.

Nadelöhr, foramen acus.

Nadelspitze, acumen acus.

Nadir, Fußpunct, punctum pedum, nadir.

Nadler, opifex acuum.

Nagel, 1) an Fingern und Zehen, unguis: beschneiden, amputo, reseco: an den Nägeln kauen, arrodo ungues: nicht einen Nagel breit abgehen, non latum unguem discedere: daher Nagel, i. e. a) das Unterste des Blumenblattes, unguis: b) i. e. Nagelfell, pterygium, unguis: 2) zum Einschlagen, clavus: an den Nagel hängen, i. e. sich nicht darum bekümmern, nicht treiben, negligo, omitto.

Nagelbein, Thränenbein, os lacrymale.

Nagelblüthe, album in ungue, albugo in ungue: auch wohl flos unguis.

Nagelbohrer, terebra clavaria.

Nagelbreit, Nagel breit, s. Nagel.

Nägelchen, 1) am Finger ꝛc. unguiculus: 2) zum Einschlagen, clavulus.

Nägelein, i. e. 1) Nägelchen: 2) Nelke.

Nägeleinwurz, geum, Linn.

Nagelfell, pterygium, unguis.

Nagelfest, clavo firmatus.

Nagelgeschwür, paronychia, panaricium.

Nagelknopf, -kuppe, caput clavi.

Nagelmal, nota clavi. Nägelmale, notae (signa) clavorum.

Nagelmuschel, solen.

Nageln, etwas an etwas, 1) mit einem Nagel, clavo adfigere rem rei: 2) mit mehrern, clavis adfig. &c.

Nagelneu, recens, recentissimus: Kleid, vestis recens, vestis modo facta.

Nagelprobe, experimentum per unguem.

Nagelroche, raia clavata, Linn.

Nagelschmied, faber clavarius.

Nagelzwang, incommodum reduviae.

Nagen, 1) z. E. wie der Hund, rodo: an etwas, rem, arrodo rem: 2) i. e. kränken, peinigen, mordeo, crucio, ango &c. Nagen (das), Nagung, rosio: tropisch, z. E. des Gewissens ꝛc.

Nagethier, animal (oder bestia) rodens.

Nahe, I) Adi. 1) dem Orte nach, propinquus, vicinus: näher, propior, propinquior &c.: nächste, proximus: nahe seyn, esse prope, esse vicinum: kommen, adpropinquare: 2) der Zeit nach, propinquus, vicinus: näher, propior &c.: nächste, proximus: nahe seyn, esse prope, esse propinquum &c.: statt bevorstehen, auch instare, imminere: nahe kommen, adpropinquare: 3) der Verbindung nach, propinquus: näher, propior, propinquior: nächste, proximus: naher Verwandter, propinquus cognatione, und bloß propinquus: näherer Verwandter, propior cognatione: nächster Verwandter, proximus cognatione, ist nahe so viel als genau, z. E. Umgang, so steht arctus: 4) i. e. nahe kommend, ähnlich, propinquus, finitimus, vicinus, similis: 5) i. e. gering, tenuis, parvus, z. E. nächste Preis, pretium minimum: II) Adv. vom Orte, Zeit, Verbindung ꝛc. prope: stehts statt in der Nähe, auch in propinquo: nahe liegen, sum (iaceo) prope (in propinquo, propinquus): nahe liegend, propinquus, prope iacens, prope situs: nahe gehen, i. e. nahe hin kommen, prope accedo: b) kränken, mordeo, pungo, crucio &c.: es ging ihm nahe am Kopfe vorbey, ille prope aberat a periculo, ille erat prope periculum: nahe kommen, i. e. a) sich nähern, adpropinquo, prope accedo: b) ähnlich seyn, prope accedo ad &c.: zu nahe kommen, a) eigentl. nimis prope accedo: b) i. e. beleidigen, offendo, laedo: einem etwas nahe legen, prope adpono alicui: daher a) statt reizen, irrito, offendo, laedo: b) statt zusetzen, insto, urgeo: c) i. e. sehr deutlich machen, rem planissime explico: etwas näher geben, i. e. nachgeben, cedo: haben, propius habeo, e loco propiori petere possum: nahe an (bey), prope a; auch seq. Accus.: so auch propius (proxime) a, und rem, rei.

Nähe, propinquitas, vicinitas, propinquum: in der Nähe, in propinquo, prope: ists so viel als in der Nachbarschaft, auch in vicinia: auch heißt cominus in der Nähe: aus der Nähe, a propinquo.

Nahen, sich nahen, adpropinquo.

Nähen, suere: für Geld, für die Leute, suo res vulgo, acu victum quaero. Nähen (das), suere; statt Naht, sutura.

Näher, Adi. propior, propinquior: Adv. propius, s. Nahe.

Nähern, sich, 1) dem Orte und Zeit nach, adpropinquo, prope accedo: 2) der Aehnlichkeit nach, prope accedo ad &c.

Näherrecht, ius propius emendi; auch ohne emendi, ius emendi ante alios: haben, habeo &c.

Nahesäulig, systylos.

Nähküssen, pulvillus serviens suendo.

Nahme ꝛc., s. Name.

Nahmlich, s. Nämlich.

Nähnadel, acus ad suendum, acus serviens suendo; auch oft bloß acus.
Nähpult, pulpitum serviens suendo.
Nährahm, iugum serviens suendo.
Nähren, z. E. Jemanden, ein Thier rc. nutrio, alo, sustineo, sustento: daher 1) tropisch, z. E. den Verstand, die Liebe rc. alo, nutrio: 2) i. e. Nahrung, Gedeihen geben, z. E. die Speise nährt, nutrio, alo.
Nähren (das), sustentatio.
Nährer, altor, nutritor, alens, nutriens.
Nahrhaft, 1) z. E. Speise, nutribilis. alens, nutriens, aptus nutriendo &c.: 2) i. e. Unterhalt verschaffend, victum praebens facile, aptus nutriendo &c.: 3) i. e. begierig seine Nahrung zu suchen, studiosus quaerendi victum.
Nahrhaftigkeit, 1) der Speisen, vis nutriens: 2) des Orts, facultas praebendi victum: 3) der Menschen, studium comparandi victum.
Nahrlos, 1) z. E. Speise, carens vi nutriendi: 2) z. E. Zeit, Ort, non praebens victum. Nahrlosigkeit, der Speise, inopia alimenti: der Zeiten, Ort, inopia facultatis praebendi victum.
Nährstand, ordo hominum alimenta labore quaerentium.
Nahrung, i. e. 1) Stärkung, z. E. das Fleisch gibt Nahrung, alimentum: 2) Nahrungsmittel, Kost, alimentum, nutrimentum, victus: so auch der Seele, des Verstandes: 3) Unterhalt, victus: seiner Nahrung nachgehen, quaero victum: schlechte, tenuis victus: 4) Metier, Gewerbe, Verdienst, quaestus: der Nahrung nachgehen, quaestui studeo, colo quaestum: schlechte, tenuis quaestus: haben, quaestum tenuem facio: es ist keine Nahrung mehr, quaestus iacet.
Nahrungsgeld, -steuer, vectigal de quaestu.
Nahrungsmittel, alimentum, nutrimentum.
Nahrungssaft, i. e. Milchsaft.
Nahrungssorge, cura victus, cura de victu.
Nahrungssteuer, s. Nahrungsgeld.
Nähschule, ludus tractandae acus.
Nähseide, fila bombycina ad suendum.
Naht, sutura: in der Chirurgie, sutura.
Näherey, i. e. 1) Naht: 2) Art zu nähen, ratio suendi: 3) das Genähte, sutum; Plur. suta.
Nähtisch, mensa serviens suendo.
Nähzeug, instrumentum serviens suendo.
Naiv, Adi. simplex, nativus; Adv. simpliciter.
Name, i. e. 1) jede Benennung, nomen; auch, besonders von Dingen, vocabulum: Jemanden mit (beym) Namen rufen, voco nomine: nennen, nomine voco (adpello): einen Namen beylegen, geben, impono (do) alicui nomen: wie heißt dein Name? quod tuum est nomen? quomodo vocaris? mein Name ist Karl, est mihi nomen Caroli (Carolus, Carolo), vocor Carolus: einen Namen haben, führen, gero (habeo) nomen; oder statt genannt werden, vocor, nominor: seinen Namen angeben, nomen profiteor: im Namen, nomine, z. E. meinem, des Vaters, meo &c.: unter dem Namen, i. e. unter dem Titel, als, nomine: 2) Name, im Gegensatze der Sache oder Wirklichkeit, nomen: dem Namen nach, nomine: 3) Ruhm, nomen, fama: 4) Nachrede, fama: der gute Name, fama bona, und bloß fama: verlieren, amitto &c.: (ists Ehre, wie insgemein), auch existimatio: 5) Volksgeschlecht, Nation, nomen, z. E. Feind des christlichen Namens.
Namenlos, i. e. 1) der sich nicht nennt, anonymus: 2) unberühmt, ignobilis: 3) unaussprechlich, immensus, incredibilis.
Namenregister, index nominum.
Namensfest, festum nominale.
Namenstag, dies nominalis.
Namensverwandter, -vetter, cognatus nomine.
Namentlich, 1) Adv. nominatim: 2) Adi. z. E. Anzeige, indicium nominis, oder (von mehrern) nominum.
Namhaft, i. e. 1) einen Namen habend, z. E. namhaft machen, i. e. nennen, nomino: ohne ihn namhaft zu machen, nomine eius celato: 2) ausdrücklich, certus: 3) ansehnlich, in Ansehen stehend, amplus, honestus: 4) ansehnlich, beträchtlich, groß, z. E. Summe, magnus: 5) berühmt, celeber, clarus.
Namkundig, i. e. 1) namhaft, z. E. machen, nomino: 2) ausdrücklich, certus.
Nämlich, 1) Adi. i. e. eben derselbe, idem, eadem &c.: 2) Adv. bey Erklärungen, nempe, scilicet, videlicet; auch zuweilen quidem: daher wenn nämlich, wenn anders, si quidem. Not. nempe, scilicet, videlicet setzt man nicht gern, wenn sie sich von selbst verstehen lassen, z. E. ich weiß, was du willst, nämlich daß ich schreiben soll, scio quid velis, ut scribam.
Namur, Stadt, Namurcum: Grafschaft, Comitatus Namurcensis.
Nancy in Lothringen, etwa Nancium.
Nantes in Frankreich, Nannetes Plur.: Edict von Nantes, edictum Nanneticum.
Napf, etwa catinum, catinus. Näpfchen, etwa catillus, catillum. Napfkuchen, i. e. Aschkuchen.
Naphtha, naphtha.
Napoli in Italien, Neapolis.
Narbe, 1) z. E. von Wunden, cicatrix: die Wunde bekommt eine Narbe, ducit

cit cicatricem: 2) i. e. jede Vertiefung, z. E. an Fellen, stria.

Narben, sich, z. E. die Wunde narbt sich, cicatricem ducere.

Narbig, 1) von Wunden, cicatricosus: 2) i. e. voll kleiner Vertiefungen, striatus.

Narbonne in Frankreich, Narbo Martius, und bloß Narbo.

Narcisse, narcissus.

Narde, nardus, oder Andropogon Nardus, Linn.

Nardenbalsam, nardus, unguentum nardinum.

Nardengras, nardus, Linn.

Nardenkraut, -same, nigella, Linn.

Nardenwasser, nardus aqua nardina.

Narr, i. e. 1) Lustigmacher, sannio, scurra: einen vorstellen, esse pro sann. &c., gerere (ferre) personam sannionis (scurrae): daher statt Person, mit der man Kurzweile treibt, homo serviens ludibrio: zum Narren haben, habere ludibrio: sich dazu gebrauchen lassen, sino me haberi ridiculo: ich will dein Narr nicht seyn, nolo abs te haberi ridiculo: 2) der Vernunft beraubt, wahnsinnig, mente captus, vesanus, amens &c.: seyn, esse &c., delirare: werden, fieri amentem, e mentis potestate exire: 3) Thor, einfältig, amens, demens, stultus, stolidus: einen Narren gefressen haben an &c. habeo in deliciis, misere amo rem: zum Narren machen, infatuo aliquem: 4) statt Mensch, homo, homuncio, z. E. ein guter Narr.

Närrchen, i. e. 1) Narr (vermindernd), stultulus: 2) Menschchen, homuncio, homunculus.

Narren, i. e. 1) zum Narren haben, habeo ludibrio, ludificor: 2) sich albern betragen, stulte ago: auch statt scherzen, iocor.

Narrenhaft, Adi. stultus, stolidus: Adv. stulte, stolide.

Narrenhaus, i. e. 1) Tollhaus: 2) Drehhäuschen, Drillhäuschen, etwa cavea versatilis sontium.

Narrenkappe, cucullus sannionum: daher eine Pflanze, napellus.

Narrenkolbe, Wasserkolbe, typha, Linn.

Narrenmäßig, i. e. narrenhaft.

Narrenposse, ineptia: -possen, nugae, ineptiae: machen, nugor, ineptio.

Narrenrede, sermo stultus.

Narrenseil; am Narrenseile führen, ducto, derideo, ludo.

Narrenspital, i. e. Narrenhaus n. 1.

Narrentheiding (-dung), nugae, ineptiae.

Narrheit, amentia, dementia, stultitia: ists närrische Handlung, res stulta, stulte factum, facinus stultum: begehen, facinus stultum facio (committo), rem stultam ago.

Närrinn, stulta, inepta.

Närrisch, I) Adi. i. e. 1) lächerlich, ridiculus: auch possirlich, kurzweilig, iocularis; oder scherzhaft, iocosus: 2) wunderbar, sonderbar, singularis, mirus: 3) albern, abgeschmackt, amens, demens, stultus, stolidus, ineptus: 4) wahnsinnig, vesanus, mente captus: II) Adv. i. e. 1) lächerlich, ridicule; oder possirlich, kurzweilig, ioculariter; oder scherzhaft, iocose: 2) albern, einfältig, dementer, stulte, stolide, inepte: 3) sonderbar, mire: 4) wahnsinnig, dementer, insane: närrisch thun, gerere se ridicule &c.

Narwall, monodon, Linn.

Narzisse, s. Narcisse.

Naschen, i. e. 1) aus Lüsternheit von etwas essen, ligurrio: 2) etwas weniges kosten, libo. Naschen (das), i. e. das Essen aus Leckerhaftigkeit, ligurritio.

Näscher, ligurritor.

Näscherey, i. e. 1) das Naschen: 2) Leckerhaftigkeit, ligurritio, cupedia: 3) Naschwerk, cupedia (orum).

Naschhaft, Näschig, amans cupediorum, amans ligurritionis. Naschhaftigkeit, Näschigkeit, cupedia, ligurritio.

Naschmarkt, forum cupediarium.

Naschmaul, i. e. 1) naschhaftes Maul, os amans ligurritionis: 2) Näscher.

Naschwerk, cupedia (orum).

Nase, 1) im Gesichte, nasus; ists so viel als Nasenlöcher, auch nares: durch die Nase reden, de naribus loqui: etwas einem auf die Nase binden (heften), eine Nase drehen, fallo mendacio, impono alicui: bey der Nase herum führen, ducto: die Nase rümpfen, nasum moveo (oder adtollo): zupfe dich bey deiner Nase, nosce te ipsum: vor der Nase, ante oculos: die Nase hoch tragen, nasum alte gestare, sibi placere: die Nase steht ihm hoch, altos habet spiritus: wächserne Nase (sprichw.), nares cerea, oder nasus cereus: dünne, nares emunctae, nasus subtilis: unter die Nase reiben, i. e. vorrücken, exprobro: mit der langen Nase abziehen, re infecta discedo: damit abziehen lassen, facio, ut aliquis re infecta discedat: 2) was einer Nase ähnlich ist, oder so hervor ragt, nasus: 3) i. e. Verweis.

Nasehorn, Nasenhorn, rhinoceros.

Nasenbein, os nasi.

Nasenbluten, haemorragia narium: habe ich, sanguis mihi defluit e naribus.

Nasengeschwür, ozaena.

Nasengewächs, polypus nasi.

Nasenhaut, cuticula nasi.

Nasenhorn, s. Nasehorn.

Nasenknorpel, cartilago nasi.

Nasenkuppe, cacumen (apex) nasi.

Nasenloch, naris.

Nasenpolyp, polypus nasi.

Nasenspitze, i. e. Nasenkuppe.

Naſenſtüber, ſchneller, talitrum: geben, do, infligo, oder naſum percutio talitro.

Naſentriefen, deſtillatio narium, deſtillatio humoris e naribus.

Naſentuch, i. e. Schnupftuch.

Naſenweis, naſeweis, Adi. naſutus: der kleine Naſenweis, naſutulus: Adv. naſute. Naſeweisheit, petulantia, inſolentia.

Nasborn, ſ. Naſehorn.

Naß, 1) Adi. a) z. E. Erde, Augen, Jahr ꝛc. madidus, uvidus, udus; iſts ſo viel als feucht, humidus: naß ſeyn, eſſe madidum, madere: machen, madefacio: werden, madeſco: b) i. e. betrunken, madidus, udus: 2) Adv. madide.

Naß (das), i. e. jede Feuchtigkeit, z. E. Wein ꝛc. humor, latex.

Naſſau, ein Flecken, Naſſovia: das Fürſtenthum, Principatus Naſſovienſis.

Näſſe, mador, udor: iſts Feuchtigkeit, humor: iſts naſſe Witterung, tempeſtas uvida (uda, madida).

Naſſel, ſ. Aſſel.

Näſſen, i. e. naß ſeyn, Näſſe von ſich geben, madeo, humorem edo.

Naßkalt, frigidus et ſimul humidus.

Näßlich, Adi. humidulus, ſubhumidus.

Nath, Nätheinn ꝛc., ſ. Naht ꝛc.

Nation, natio, gens: National: z. E. Engländer, natione Anglus: character, indoles nationi propria: geiſt, ingenium nationi proprium: haß, odium nationi proprium: auch ſteht bloß indoles, ingenium, odium, wenn ſichs verſtehen läßt: kleidung, veſtitus nationi proprius &c. Nationaliſiren, facio indigenam, tribuo alicui ius indigenae.

Nativität, horoſcopus, thema: ſtellen, de natalibus iudico, e natalibus divino: ſteller, genethliacus, natalium peritus: ſtellung, horoſcopus, praedictum natalicium.

Natter, vipera: von Nattern, viperinus.

Natterbiß, morſus viperinus.

Natterkraut, 1) oder Schlangenhaupt, Natterkopf, echium, Linn.: 2) i. e. Hauslaub, ſedum, Linn.

Natterwurz, Biſtorta, Linn.

Natterzunge, eine Pflanze, ophiogloſſum, Linn.

Natur, natura: von (durch die) Natur, natura: insbeſondre i. e. 1) Geburt, natura: 2) natürliche Beſchaffenheit, natura, indoles, ingenium: des Körpers, natura corporis: gute, bona corporis natura, bona natura: ſtarke, robuſta (firma): ſchwache, imbecillis, infirma: harte, pervicax: daher Natur, i. e. a) natürliche oder jede Beſchaffenheit, natura: b) natürliche Einrichtung der Welt, Lauf und Ordnung der Natur, natura: c) das Weltall, Inbegriff der Welt, natura, natura rerum: d) natürliche Beſchaffenheit, natura, ſ. oben.

Naturalien, res naturales, res, quas natura gignit: kabinet, muſeum rerum naturalium: ſammler, conquiſitor rerum naturalium.

Naturaliſiren, i. e. nationaliſiren.

Naturalismus, naturalismus, wozu man noch ſetzen kann qui dicitur.

Naturaliſt, Naturaliſta; wozu man noch ſetzen kann qui dicitur. Naturaliſtiſch, Adi. naturaliſticus: Adv. naturaliſtice, oder ſtatt nach Art der Naturaliſten, more Naturaliſtarum.

Naturbegebenheit, res naturalis, id, quod in rerum natura accidit.

Naturell, ingenium, natura.

Naturfehler, vitium naturae: haben, laboro vitio naturae.

Naturforſcher, inveſtigator (indagator) naturae, phyſicus: forſcherinn, indagatrix naturae.

Naturforſchung, inveſtigatio (indagatio) naturae, phyſica.

Naturgabe, dos naturae, dos ingenii.

Naturgeſchichte, hiſtoria naturalis, hiſtoria naturae.

Naturgeſetz, lex naturae.

Naturkenner, intelligens (oder peritus) naturae, phyſicus: kennerinn, perita naturae.

Naturkenntniß, i. e. Naturkunde.

Naturkraft, vis naturae.

Naturkunde, cognitio naturae, phyſica.

Naturkundige (der, die), i. e. Naturkenner.

Naturlehre, phyſica, phyſice, doctrina de rebus naturae.

Natürlich, I) Adi. i. e. 1) durch die Geburt geworden, naturalis: Sohn (Tochter), filius (filia) naturalis: 2) von der Natur gemacht oder herrührend, naturalis, nativus: Verſtand, ingenium: iſts ſo viel als ungekünſtelt, ohne Schmuck, ſo ſteht ſimplex: 3) die Natur betreffend, z. E. Dinge, naturalis: 4) der Ordnung der Natur gemäß, ordentlich, gewöhnlich, z. E. Zeit ꝛc. naturalis, naturae conveniens: 5) ſchlechterdings nöthig oder nothwendig, z. E. Folge, neceſſarius: es iſt natürlich, daß z. E. ich wieder komme ꝛc. neceſſe eſt, z. E. me redire oder redeam: natürlicher Weiſe, i. e. ſchlechterdings, neceſſario: ſteht dabey nicht, auch nullo modo (i. e. auf keine Weiſe: es iſt natürlicher Weiſe falſch, eſt neceſſario falſum, neceſſe eſt eſſe (oder ſit) falſum: natürlicher Weiſe lernt einer ohne Kopf nicht viel, neceſſe eſt diſcat (diſcere) &c., nullo modo diſcit &c.: II) Adv. naturaliter: iſts ſo viel als der Natur gemäß, auch convenienter naturae: iſts ſo

viel

viel als nothwendiger Weise, so steht necessario: natürlich gings damit zu, i. e. a) es konnte nicht anders kommen, res necessaria erat, necesse erat rem ita fieri (res ita fieret): b) es war der Natur gemäß, es gieng kein Wunder dabey vor, res erat conveniens naturae (oder legibus naturae): natürlich nicht steht oft statt auf keine Weise, folglich läßt sich auch nullo modo setzen.

Natürlichkeit, naturalis conditio: ists so viel als das Ungekünstelte, z. E. der Schreibart, simplicitas.

Naturlicht, lumen naturae (rationis).

Naturmensch, homo naturalis, homo vivens in statu naturae.

Naturpflicht, officium naturale (oder naturae, oder naturae conveniens).

Naturrecht, ius naturae.

Naturreich (das), 1) in der Naturgeschichte, regnum naturae: 2) i. e. die ganze Welt, natura, natura rerum, universum.

Naturtrieb, impetus naturae.

Naturverständiger, i. e. Naturkenner.

Naturwissenschaft, i. e. Naturkunde.

Naumburg, Naumburgum, Numburgum.

Neapolis, Neapolis: daraus, Neapolitanus.

Nebel, nebula: bey Nacht und Nebel, nocte intempesta.

Nebelig, nebulosus: es ist nebelig, aer est nebulosus, caelum est nebulosum.

Nebelkappe, etwa velum, tegumentum.

Nebelkrähe, cornix cinerea.

Nebeln: es nebelt, i. e. ist nebelig.

Neben, i. e. 1) gleich dabey, iuxta, secundum, propter: 2) nächst, außer, secundum, praeter: neben her, neben bey, i. e. a) daneben, iuxta, propter: b) zugleich, simul: oder bey einer Nebenzeit, tempore subsecivo.

Nebenabsicht, consilium secundarium.

Nebenaltar, altare secundarium.

Nebenan, iuxta, propter.

Nebenarbeit, opera subseciva.

Nebenausgabe, -kosten, sumtus secundarius, impensa secundaria.

Nebenbedeutung, significatio secundaria.

Nebenbedürfniß, necessitas secundaria.

Nebenbegriff, notio secundaria.

Nebenbeweis, argumentum secundarium.

Nebenbey, neben bey, s. Neben.

Nebenblatt, an Pflanzen, bractea.

Nebenbruder, i. e. Mitmensch, frater.

Nebenbuhler, rivalis.

Nebenbürge, sponsor secundarius.

Nebenchrist, i. e. Mitchrist.

Nebending, res secundaria, parergon: ists so viel als nicht gehöriges Ding, res aliena.

Nebeneinkünfte, reditus secundarii.

Nebenfarbe, color secundarius.

Nebenfigur, figura secundaria.

Nebenfrage, quaestio secundaria.

Nebengang, meatus secundarius, via secundaria.

Nebengebäude, aedificium iuxta stans.

Nebengedanke, cogitatio secundaria.

Nebengeschäft, negotium secundarium.

Nebengeschöpf, i. e. Mitgeschöpf.

Nebenglied, membrum secundarium.

Nebengraben, fossa secundaria.

Nebengut, bonum secundarium.

Nebenhalm, culmus (calamus) secundarius.

Nebenhandlung, actio secundaria.

Nebenhaus, domus iuxta stans.

Nebenher, neben her, s. Neben.

Nebenidee, i. e. Nebenbegriff.

Nebenkammer, cella adiuncta.

Nebenkirche, aedes secundaria.

Nebenknoten, nodus secundarius.

Nebenkosten, s. Nebenausgabe.

Nebenlinie, linea secundaria.

Nebenmann, i. e. 1) der daneben steht, iuxta stans: mein, iuxta me stans: 2) Nebenbeyschläfer, concubinus.

Nebenmensch, i. e. Mitmensch.

Nebenmond, paraselene.

Nebennieren, renes succenturiati.

Nebenpfeiler, pila secundaria.

Nebenplanet, planeta secundarius.

Nebenpunct, res secundaria.

Nebenrolle, partes secundae (secundariae).

Nebensache, i. e. Nebending.

Nebensatz, enuntiatio secundaria.

Nebenschmack, sapor admistus.

Nebenschoß, i. e. Nebenzweig.

Nebenschuld, debitum secundarium.

Nebenseite, latus secundarium, pars secundaria.

Nebensonne, parelion.

Nebenspruch, dictum secundarium.

Nebenstraße, via secundaria.

Nebenstrich, linea secundaria.

Nebenstube, cubiculum adiunctum.

Nebenstunde, hora subseciva.

Nebenthür, i. e. 1) daneben, ianua adiuncta: 2) außer der Hauptthür, ianua secundaria.

Nebenumstand, res secundaria.

Nebenursache, causa secundaria.

Nebenweg, 1) daneben, via adiuncta: 2) i. e. außer dem Hauptwege, via secundaria: 3) i. e. Abweg, deverticulum.

Nebenweib, i. e. Concubine, concubina.

Nebenwerk, i. e. Nebending.

Nebenwind, ventus secundarius.

Nebenwinkel, angulus adiunctus.

Nebenwort, Adverbium. adverbium.

Nebenzeit, tempus subsecivum.

Nebenzimmer, cubiculum adiunctum.

Nebenzoll, portorium secundarium.

Nebenzweck, finis secundarius, consilium secundarium.

Nebenzweig, stolo.

Neber rc. s. Näber.

Nebst, cum: auch kann una (i. e. zugleich) vorstehen, z. E. nebst dem Vater, cum patre, una cum patre.

Neckar, ein Fluß, Nicer. **Neckarwein**, vinum Necranum.

Necken, lacesso. **Necken** (das), lacessere, lacessitio, petulantia.

Neckerey, petulantia.

Neckisch, 1) Adi. i. e. possirlich, ridiculus, iocularis: 2) Adv. ridicule, ioculariter.

Nectar, nectar: aus Nectar, nectareus: Nectarisch, oder wie Nectar, nectareus.

Neffe (die), i. e. Blattlaus.

Neffe (der), i. e. 1) Enkel, nepos: 2) Brudersohn, filius fratris: 3) Schwestersohn, filius sororis.

Neger, aethiops. **Negersclav**, servus niger, servus aethiops.

Neben, s. Nähen.

Nehmen, i. e. 1) anfassen, ergreifen, sumo, capio, accipio: in die Hand, sumo in manum: die Flucht, fugam capio (capesso): sich ein Herz nehmen, fassen, capio animum: 2) annehmen, an sich nehmen, in Empfang nehmen, capio, sumo, accipio: Geld auf Borg, sumo pecuniam mutuam (oder mutuo): sich einen Tag, sich Zeit nehmen, sumo (capio) diem, tempus: so auch sich einen Wagen, zur Reise, ein Pferd rc. sumo &c.: 3) wählen, aussuchen. z. E. einen Tag, einen Ort zum Lager, sumo, capio: einen zum Lehrer, Richter, capio (sumo) aliquem magistrum &c.: 4) bekommen, accipio, capio, z. E. Geld aus dem Hause rc., Schaden, detrimentum (damnum) facio (accipio): ein Ende, finem capio, finior: 5) zu sich nehmen, essen, trinken, z. E. Gift, Speise rc. sumo, capio: 6) einnehmen, erobern, capio, potior: es nimmt mich Wunder, i. e. ich wundere mich, miror: 7) anführen, z. E. Jemanden zum Beyspiele, sumo: 8) kaufen, erstehen, sumo, emo: 9) rauben, mit Gewalt nehmen, rapio, capio (sumo) vi; auch bloß capio, sumo: 10) auslegen, interpretor, accipio: übel nehmen, i. e. a) übel auslegen, vitio verto, male interpretor; accipio in malam partem: b) verdrießlich darüber seyn, moleste (oder aegre) fero rem: man mags nehmen, wie man will, in quamcunque partem res accipiatur: 11) betrachten, considero: die Sache im Ganzen genommen, res in universum considerata: 12) außerdem ist noch manches zu merken, z. E. an sich nehmen, in Empfang nehmen, accipio, sumo: zu Ohren nehmen, i. e. hören, audio: zu Herzen nehmen, moveor re: das Wort nehmen, i. e. reden nach Jemanden, excipio aliquem, suscipio sermonem, und bloß suscipio: einen beym Worte nehmen, adprehendo verba alicuius, nitor verbis alicuius: etwas auf oder über sich nehmen, suscipio, recipio: zu sich nehmen, z. E. Essen, Trinken, Gift, sumo, capio: mit sich nehmen, a) tragend, secum ferre (portare): b) führend, secum ducere: c) fahrend, secum vehere (portare): dazu nehmen, adscisco, adsumo: Bedenkzeit nehmen, spatium ad deliberandum sumo: Anstand, s. Anstand: in Pacht, conduco: in Besitz, possido, eo in possessionem rei, potior re: sich die Mühe, operam sumo, operam do: in Verhaft, comprehendo: ich wollte nicht wie viel nehmen und das thun, non mercam omnes divicias, ut faciam &c.: in Acht nehmen, observo: sich, cavere sibi, auch bloß cavere: sich nehmen, i. e. sich betragen, se gerere: ein Beyspiel woran nehmen, sumo exemplum ex &c.: sich einen Mann, i. e. heurathen, nubo viro: sich eine Frau, duco uxorem: sich eine zur Frau, duco aliquam in matrimonium, und bloß duco: seinen Mann auf sich nehmen, i. e. sich mit jedem in ein Gefecht einlassen, congredi cum quolibet.

Nehmlich. s. Nämlich.

Nehren rc. s. Nähren.

Nehrung, 1) Curische, paeninsula Curonensis: 2) frische, paeninsula Venedica.

Neid, invidia, invidentia; aus Neid, per invidiam, invidia ductus &c.

Neiden, invideo, z. E. alicui.

Neider, invidus: Jemandes, alicuius und alicui.

Neidhammel, **Neidhart**, i. e. Neider, invidus: oder großer Neider, invidiae plenus.

Neidisch, 1) Adi. invidus, malignus: seyn auf Jemanden, sum invidus (oder invideo) alicui: 2) Adv. maligne.

Neidnagel, s. Nietnagel.

Neige, i. e. 1) Rest, reliquiae, residuum: auf die Neige gehen, kommen, a) z. E. Bier rc. ad finem vergere: b) i. e. abnehmen, decrescere: c) i. e. zu Grunde gehen, pessum eo, sido: von der Neige trinken, bibo de reliquiis: 2) Bodensatz, sedimentum, faeces: 3) ein Theil, etwas, aliquid: eine hübsche Neige, multum, non parum.

Neigen, i. e. 1) beugen, inclino: sich, se &c., inclinari: 2) lenken, inclino: sich, i. e. a) geneigt seyn, inclinor, animus inclinat: auch propensus sum ad &c.: b) zu Ende gehen, inclinari, se inclinare: c) wo-

a) wohin sich nähern, vergere, se inclinare: sich zum Ende, inclinari, se inclinare. Neigen (das), i. e. Beugung, inclinatio.

Neigung, i. e. 1) das Neigen, Beugen, inclinatio: auch tropisch, i. e. Richtung bergabwärts, inclinatio, proclivitas: 2) Zuneigung gegen Jemanden oder etwas, inclinatio, propensio: Neigung haben zu rc., sum propensus ad &c., inclinor ad &c.: mit Neigung, cum propensione, propense.

Nein, non: ums Himmelswillen (oder schlechterdings) nein, minime, minime gentium: nein, sondern oder nein, sondern vielmehr läßt sich auch durch imo oder imo vero übersetzen, z. E. hat er das Buch gelesen? nein, vielmehr nicht einmal gesehen, an legit librum? imo ne vidit quidem: nein sagen oder nein zu etwas sagen, i. e. 1) verneinen, nego: 2) abschlagen, nego, denego: 3) nicht wollen, nolo, obsto: mit nein beantworten, nego.

Neisse, Stadt und Fluß, Nissa.

Nelke, 1) in Gärten rc., a) als Pflanze, dianthus, Linn.: oder caryophyllus: b) als Blume, caryophyllum, flos dianthi: 2) Gewürznelke, a) Pflanze, caryophyllus aromaticus, Linn. b) Blume, caryophyllum aromaticum.

Nelkenflor, flos caryophyllorum.

Nelkenmyrte, myrtus caryophyllata, Linn.

Nelkenstock, dianthus, caryophyllus.

Nennbar, aptus nominando: oder statt einen Namen habend, habens nomen.

Nennen, i. e. 1) beym Namen erwähnen oder rufen, nomino: sich, nomen suum edere: ohne sich zu nennen, nomine celato: der sich nicht nennt, anonymus: 2) einen Namen beylegen, beym Namen rufen oder tituliren, nomino, voco, adpello: letzteres besonders, vom Beynamen oder Titel, sie nennen mich Karl, me vocant (dicunt, nominant) Carolum: sie nennen ihn den Großen, eum vocant (adpellant, nominant) Magnum: ich werde Karl genannt, vocor Carolus: Alexander wird der Große genannt, Alexander adpellatur (vocatur &c.) Magnus. Nennen (das), s. Nennung.

Nenner, im Rechnen, index.

Nennung, nominatio: mit Namen, nominatio, nomenclatio: des Namens, memoratio nominis, nominatio: bey Nennung der Person fiel mir ein, nominato homine: bey Nennung des Namens, nomine memorato.

Nennwort, nomen.

Nepot, des Pabstes, cognatus Papae.

Nerve, nervus: Lehre davon, Nervenlehre, nevrologia.

Nervenfieber, febris nervea.

Nervenkrankheit, morbus nerveus.

Nervenlehre, s. Nerve.

Nervensaft, fluidum (oder liquidum) nerveum, succus nerveus.

Nervensalbe, unguentum nervinum.

Nervensystem, systema nervorum.

Nervenwarze, = wärzchen, papilla nervea.

Nervig, Adj. nervosus: Adv. nervose.

Nervös, i. e. nervig.

Nessel, 1) stechende Pflanze, urtica: Brennnessel, urtica, oder urtica urens, Linn.: was eine Nessel werden will, brennt bald, urit mature, quod vult urtica manere: 2) taube Nessel, lamium, Linn.

Nesselbaum, celtis, Linn.

Nesselfieber, = krankheit, = sucht, insgemein febris urticata.

Nesseltuch, etwa pannus tenuis nomen gerens Nesseltuch.

Nest, z. E. der Vögel, nidus: ausnehmen, nidum vacuefacio, pullos demo e nido: daher Nest, i. e. 1) die Jungen, oder Nest mit Jungen, nidus: 2) was einem Neste ähnlich ist, z. E. auf dem Kopfe, nidus: 3) Behältniß, z. E. Wohnung, Bett rc., verächtlich nidus: es ist ein wahres Nest, est nidus, oder est instar nidi.

Nestchen, nidulus.

Nestel, ligula, fibula.

Nestelnadel, i. e. Schnürnadel.

Nestelwurm, Bandwurm, taenia.

Nestey, ovum in nido remanens.

Nestler, opifex fibularum (ligularum).

Nestraupe, eruca nidum servans.

Nesttaube, columba servans nidum.

Nett, Adj. nitidus, mundus, elegans: Adv. nitide, munde, eleganter.

Nettigkeit, nitor, munditia, elegantia.

Netto, Adj. purus: Adv. accurate.

Netz, 1) zum Fischen, rete: werfen, auswerfen, iacio, demitto: 2) zum Jagen, rete, cassis, plaga: 3) i. e. was netzförmig gestrickt, filirt, gegittert ist, reticulum: 4) im Körper über die Gedärme, Netzhaut, omentum.

Netzbruch, im Körper, epiplocele, hernia omentalis.

Netzen, i. e. 1) Naß machen, madefacio, humecto: 2) filiren, texo reticulum.
Netzen (das), i. e. 1) Befeuchtung, irrigatio: 2) Filirung, textura reticuli.

Netzförmig, reticulatus.

Netzhaut, 1) der Gedärme, omentum: 2) des Auges, tunica retina.

Netzmelone, melo reticulatus.

Netzstricker, textor (oder opifex) retium.

Neu, I) Adj. 1) i. e. nicht alt, nicht vor langer Zeit geschehen, gemacht rc., novus, recens: Begebenheit, res nova (recens): die neuen (neuern) Zeiten, tempora recentia (recentiora): die Neuern, i. e. die itzt leben, oder doch in den neuern Zeiten gelebt haben, recentiores: die neuere Geschichte, historia recentior: neueste (der,

die ꝛc.), recentissimus, z. E. Nachricht ꝛc.: neu etwas wieder machen, novo, renovo, instauro: neue Einwohner, Colonisten, coloni; auch colonia: sie wohin bringen, deduco coloniam &c.: von neuem, de (ab) integro, denuo: 2) in etwas, folglich unerfahren, novus in re, recens in re: neuer Soldat, miles novus, tiro: 3) i. e. neu in seiner Art, ungewöhnlich, sonderbar, novus: II) Adv. nove, recens: neugebornes Kind, infans recens natus, infans recens: neu (i. e. kürzlich) gebaut, recens conditus: neu (i. e. kürzlich) gemacht, recens factus.

Neubacken, neugebacken, z. E. Brod, recens coctus, recens: Edelmann, novus nobilis.

Neubegierde, s. Neugier.

Neubegierig, s. Neugierig.

Neubekehrte (der, die), proselytus, z. E. Christ, recens in Christianismo.

Neuburg, Neoburgum: Fürstenthum, Principatus Neoburgensis.

Neue (das), 1) einer Sache, novitas, novum: 2) i. e. etwas Neues, res nova, novum: von mehrern, nova, res novae.

Neuenburg oder Neufchatel, 1) Stadt, Neocomum: 2) Fürstenthum, Principatus Neocomensis.

Neuerdings, i. e. neuerlich.

Neuerlich, 1) Adi. nuperus, recens: 2) Adv. nuper, recens: neuerlichst, nuperrime, modo.

Neuerung, 1) einer Stadt, novatio, innovatio: 2) i. e. neue Sache, res nova: Neuerungen, res novae: unternehmen, anfangen, molior &c.: aufbringen, instituo, induco, introduco &c.

Neuerungssucht, studium immodicum rerum novarum: =süchtig, nimis studiosus rerum novarum.

Neufchatel, s. Neuenburg.

Neugebacken, s. Neubacken.

Neugeboren, recens natus.

Neugeworben, z. E. Soldat, recens factus (scriptus).

Neugier, Neugierde, curiositas, studium nova cognoscendi.

Neugierig, Adi. curiosus, studiosus nova cognoscendi: Adv. curiose.

Neugierigkeit, i. e. Neugier.

Neuheit, novitas.

Neujahr, Neujahrstag, principium anni, novus annus, primus dies anni: am Neujahrstage, ineunte anno, primo die anni &c.: dazu gratuliren, gratulor alicui novum annum (de novo anno).

Neujahrswunsch, gratulatio novi anni.

Neuigkeit, i. e. 1) Neuheit: 2) etwas Neues, res nova, aliquid novi, novum: Neuigkeiten, nova, res novae.

Neulich, Adi. nuperus: Adv. nuper.

Neulichst, 1) Adv. nuperrime, nuper admodum, novissime: 2) Adi. novissimus.

Neuling, 1) in etwas, recens (novus) in re. 2) i. e. Neuerungsbegieriger, cupidus rerum novarum.

Neumodisch, Adi. moris recentissimi: Adv. more recentissimo.

Neumond, interlunium, nova luna: im Neumond, z. E. etwas thun, tempore interlunii &c.

Neun, neune (an der Zahl), novem: jedesmal (jeder, jedem) neune, novem: aus neunen bestehend, novenarius, z. E. Zahl, numerus &c.: es sind ihrer (unsrer, eurer) neune (zusammen), illi sunt (sumus), estis (novem): steht ihrer, eurer, unsrer aber statt unter ihnen, euch, uns, so steht sunt illorum (inter illos), vestrum (inter vos), nostrum (inter nos &c.) novem: neun und zwanzig, dreyßig ꝛc., s. unten: alle neun Jahre geschieht es, nono quoque anno &c.

Neunauge, petromyzon fluviatilis, Linn.

Neune (die), enneas, numerus novenarius.

Neunerley, i. e. 1) von neun Arten, novem generum: 2) neun, novem.

Neunfach, 1) Adi. novemplex, das nicht vorkommt, oder statt neunmal genommen, novies sumtus: 2) Adv. novempliciter, das nicht vorkommt, oder statt neunmal, novies.

Neunhundert, nongenti: allemal oder jeder (jedem) neunhundert, nongeni: =tausend, nongenta millia: neunhundertmal, nongenties: neunhundert tausendmal, nongenties millies: neunhundertmalig, i. e. neunhundertmal geschehen, gemacht, geworden, factus nongenties, oder wiederholt, repetitus &c. Neunhunderste (der, die), nongentesimus: allemal der ꝛc., nongentesimus quisque: zum neunhundertsten Male, nongentesimum: neunhundert tausendste, nongenties millesimus.

Neunjährig, novem annorum.

Neunmal, novies: neunmal hundert tausend, novies centum millia. Neunmalig, i. e. neunmal geschehen (gemacht, geworden), novies factus, oder wiederholt, novies repetitus.

Neunmörder, i. e. Neuntödter.

Neunstrahl, enneactis.

Neuntägig, novendialis, novem dierum.

Neunte (der, die ꝛc.), novem: immer (allemal) der neunte, nonus quisque: immer am neunten Tage, nono quoque die: zum neunten Male, nonum: zum Neunten, neuntens, nono.

Neuntehalb, octo semis, octo et semis, sesquioctavus, z. E. Fuß, octo semis pedes &c.

Neuntel (das), pars nona.

Neuntens, nono.

Neuntödter, ein Raubvogel, lanius, Linn.

Neun und zwanzig, undetriginta: der neun und zwanzigste, undetricesimus: so auch neun und dreyßig, undequadraginta: der neun und dreyßigste, undequadragesimus: neun und vierzig, undequinquaginta: der neun und vierzigste, undequinquagesimus: neun und funfzig, undesexaginta: der rc., undesexagesimus: neun und sechzig, undeseptuaginta: der rc., undeseptuagesimus: neun und siebenzig, undeoctoginta: der rc., undeoctogesimus: neun und achtzig, undenonaginta: der rc., undenonagesimus: neun und neunzig, undecentum: der rc., undecentesimus: will man sagen 1) zum neun und zwanzigsten, neun und dreyßigsten Male rc., so nimmt man die Endung um, z. E. undetricesimum &c.: 2) zum neun und zwanzigsten, neun und dreyßigsten oder neun und zwanzigstens rc., so nimmt man die Endung o, z. E. undetricesimo: 3) je neun und zwanzig, neun und dreyßig rc., oder jeder (jedem) neun und zwanzig rc., so nimmt man die Endung eni, z. E. undetriceni &c.: 4) neun und zwanzigmal, neun und dreyßigmal rc., so nimmt man die Endung ies, z. E. aus triginta wird tricies &c.: will man sagen malig, so setzt man factus oder repetitus dazu, z. E. neun und zwanzigmalig, i. e. neun und zwanzigmal geschehen, geworden, gemacht, factus undetricies, oder wiederholt, repetitus &c.: 5) will man tausend dazu setzen, so steht millia, z. E. neun und zwanzig tausend, undetriginta millia: soll aus tausend, tausendmal werden, so setzt man millies zu jenen in ies sich endigenden Wörtern, z. E. neun und zwanzig tausendmal, undetricies millies: =malig, undetricies millies factus oder repetitus (wie oben): 6) will man sagen, z. E. es sind ihrer, unserer, eurer neun und zwanzig, neun und dreyßig rc., nämlich zusammen, so steht illi sunt, (nos sumus, vos estis) undetriginta &c.: steht aber ihrer, unserer, eurer, statt unter ihnen, uns, euch, so steht sunt illorum (inter illos &c.) nostrum (inter nos &c.), vestrum (inter vos &c.).

Neunzehen, undeviginti, decem novem, novemdecim: je neunzehen, jeder (jedem) neunzehen, undeviceni: neunzehen hundert, mille et nongenti: neunzehen tausend, undeviginti millia: neunzehen hundert tausend, undevicies centum millia: neunzehen hundertmal, millies et nongenties: neunzehen tausendmal, undevicies millies: neunzehen hundert tausendmal, undevicies centies millies: soll malig statt mal stehen, so setzt man zu dieser Endung noch factus (i. e. z. E. neunzehenmal geschehen, gemacht, geworden) oder repetitus (i. e. z. E. neunzehenmal wiederholt).

Neunzehenmal, undevicies: neunzehenmal hundert tausend, undevicies centum millia. Neunzehenmalig, i. e. neunzehenmal geschehen, geworden, gemacht, factus undevicies, oder wiederholt, repetitus &c.

Neunzehente, undevicesimus: allemal der neunzehente, undevicesimus quisque: zum neunzehenten Male, undevicesimum: neunzehntes, undevicesimo.

Neunzig, nonaginta: neunzig tausend, nonaginta millia: neunzig hundert tausend, nonagies centum millia: alle neunzig Jahre geschieht es, nonagesimo quoque anno: je neunzig, jeder (jedem) neunzig, nonageni.

Neunzigmal, nonagies: neunzigmal hundert tausend, nonagies centum millia: Neunzigmalig, i. e. neunzigmal geschehen, gemacht, geworden, factus nonagies, oder wiederholt, repetitus &c.

Neunzigste, nonagesimus: allemal der neunzigste (Mensch, Jahr rc.), nonagesimus quisque, z. E. allemal am neunzigsten Tage, nonagesimo quoque die: zum neunzigsten Male, nonagesimum: neunzigstens, nonagesimo.

Neustadt, 1) als Theil einer Stadt, nova urbs, neapolis: 2) Nom. Propr. Neostadium.

Neutestamentalisch, Neutestamentisch, novi Testamenti, ad novum Testamentum pertinens.

Neutral, i. e. keiner von beyden Parteyen helfend, neutram partem adiuvans, neutrius partis, medius. Neutralität, neutrius partis auxilium: beobachten, sum medius, neutram partem adiuvo.

Neuverlobter, novus sponsus. Neuverlobte, nova sponsa: die Neuverlobten, recens sponsi.

Neuvermählter, novus maritus. Neuvermählte, nova nupta: die Neuvermählten, novi coniuges.

Nevers, in Frankreich, Nivernum.

Neveu, i. e. 1) Bruders Sohn, filius fratris: 2) Schwestersohn, filius sororis.

Nicht, Augennicht, onochytis.

Nicht, ein verneinendes Wort, I) Subst, z. E. mit nichten, minime: zu nichte machen, tollo, perdo, everto: II) Adv. non, haud; auch nullus bey Verbis, z. E. ich zweifle nicht, nullus dubito, non dubito: nicht als wenn (als ob), non quod, non quo, mit dem Conjunctiv: nicht als wenn (ob) nicht, non quo (quod) non, kürzer, non quin, seq. Coniunct.: ganz und gar nicht, minime, haudquaquam: bey Leibe nicht, ja nicht, ums Himmelswillen nicht, minime gentium. Not. 1) statt non steht ne mit dem Coniunct., beym Wünschen, Befehlen, Verlangen, Bitten, z. E. o daß es noch nicht geschehe! utinam

ne

ne fiat! schreib nicht, ne scribas, ne scribe; auch noli scribere, wenns bittweise ist: er mag (soll) nicht gehen, ne eat: so auch, wenn nur nicht, es mag nur nicht, modo ne, dum ne, dummodo ne, z. E. moriatur, i. e. wenn er nur nicht stirbt: ich will das Leben nicht haben, wenn rc., ne vivam, si &c.: 2) statt non muß minus, nach quo daß stehen, z. E. ich hinderte ihn, daß er nicht schrieb, impedivi eum, quo minus scriberet; doch kann auch ne statt quo minus hier stehen: 3) nach si steht auch oft minus statt non, besonders wenn tamen, attamen, (i. e. doch, doch wenigstens) folgt, z. E. wo nicht heute, doch morgen: so auch sin minus, wo aber nicht; doch geht auch sin non an: folgt aber nach wo aber nicht nichts mehr drauf, steht also wo aber nicht statt widrigenfalls, so muß sin minus stehen: 4) nach ut daß kann auch ne statt non stehen: auch bloß ne statt ut non: 5) wofern nicht, wenn nicht, wo nicht, si non, nisi: auch nach einem Puncte, wenns noch mit dem Vorigen zusammen hängt, Quod nisi: auch steht si minus statt si non, s. vorher: 6) daß nicht, a) i. e. auf daß nicht, damit nicht, ne, ut ne, ut non: b) oder weil nicht, als ob nicht, quo non, quod non, tanquam non, quin, z. E. ich sage es, nicht als ob ich nicht wüßte, dico, non, quin sciam, oder non, tanquam (quod, quo) non sciam: c) nach den Verbis und ähnlichen Wörtern, nach denen daß, ut heißt, heißt daß nicht, ut non, auch oft ut ne, oder bloß ne: z. E. ich bitte dich, daß du nicht rc., rogo, ut non (ut ne, oder ne) &c.: aber nach tam, tantus, talis, tot &c., und ähnlichen, worin das so befindlich, bleibt ut non: auch steht bey einigen quin statt ut non: z. E. nach non fieri potest: d) wo daß durch den Accus. cum Infin. ausgedrückt wird, steht folglich non (haud) beym Accus. cum Infin.: doch steht nach non dubito, non dubium est, nemo dubitat, quis dubitat, und ähnlichen gern, quin, (auch Accus. cum Infin.) wenn ein bejahender Satz folgt, d. i. wenn man statt daß nicht auch daß sagt, z. E. ich zweifle nicht, daß es nicht wahr seyn sollte, oder daß es wahr sey, non dubito, quin sit &c.: soll der Satz aber verneinend seyn, so steht quin non: (auch non mit Accus. cum Infin.), z. E. ich zweifle nicht, daß du es nicht erlangen werdest, i. e. du wirst es gewiß nicht erlangen, non dubito, quin non &c., oder te non esse consecuturum: e) nach hindern, verhindern, quo minus; auch ne: f) im Ausdrucke der Verwunderung oder des Verdrusses non mit dem Accus. cum Infin., z. E. daß ich (doch) nicht geschrieben habe! me non scripsisse: g) nach fürchten, besorgen, folglich nach timeo, metuo, vereor, timor, periculum est, heißt daß nicht, ut oder ne non, z. E. ich fürchte, daß er nicht kommen möchte, oder er möchte nicht kommen, timeo, ut (oder ne non) veniat: auch findet man den Accus. cum Infin. nebst non: 7) nur nicht, a) i. e. außer, z. E. alle, nur nicht ich, modo non ego, praeter me, praeterquam ego, excepto me: b) bey Wünschen, Bedingungen, Verlangen, z. E. nur mag er nicht wieder kommen, nur komm er nicht wieder, modo ne statt modo non: c) statt wenn nur nicht, dummodo ne, dumne, modo ne: 8) nicht aber, non vero, non autem &c.: auch neque vero, wenn der Sinn vorher aus ist, die Materie aber mit den folgenden Worten zusammen hängt: aber im Gegensatze steht lieber bloß non, z. E. ich bin reich, nicht aber glücklich, dives, non beatus: folgt kein Prädicat, so kann auch item (i. e. auch) dazu gesetzt werden, z. E. das sagst du, nicht aber ich, hoc tu dicis, non item ego, hoc tu dicis, non ego: 9) und nicht, et non, ac non, atque non, kürzer, neque, nec: so steht auch nec dum, statt nondum, nec (neque) unquam statt et nunquam, nec (neque) ullus oder nec (neque) quisquam statt et nemo oder et nullus, nec (neque) quidquam statt et nihil &c.: aber im Gegensatze steht bloß non, z. E. ich bin reich, und du nicht, ego sum dives, tu non: 10) auch nicht, etiam non, et non, nec oder neque: so auch necdum statt etiam nondum, nec (neque) unquam statt etiam nunquam, nec (neque) ullus (oder quisquam) statt et nullus (nemo), nec (neque) usquam statt etiam nusquam, nec quidquam statt etiam nihil: im Affecte, wenn man steigt, steht gern bloß non, z. E. das thue ich nicht, auch nicht, wenns der rc.: ist auch nicht, so viel als nicht einmal, auch ne quidem, z. E. das weiß auch der König nicht rc.: ists so viel als sogar nicht, auch vel non, adeo non, oder etiam non: 11) nicht einmal (den Accent auf die letzte Sylbe), worauf gemeiniglich geschweige folgt oder sich denken läßt, ne quidem, z. E. das weiß der König nicht einmal, hoc ne rex quidem scit: aber nicht einmal (den Accent auf ein), i. e. a) mehr Male, non semel: b) nicht ein einzig Mal, ne semel quidem: 12) nicht einer, i. e. a) mehrere, non unus: b) oder nicht ein einziger, ne unus quidem: 13) nicht so, i. e. a) nicht auf diese (solche) Art, z. E. er ist nicht so gelehrt, als du, oder daß er alles wissen sollte, non ita (sic, tam): b) weniger, minus, z. E. nicht so reich rc.: c) nicht sonderlich, parum: 14) nicht recht, i. e. a) nicht sehr, parum: b) nicht hinlänglich, non satis: 15) oder nicht, a) wenn entweder vorher zu denken, aut non: geht aut vorher,

vorher, aut non: geht vel vorher, vel non: geht sive (seu) vorher, seu non, sive non: b) wenn ob (utrum &c.) vorher geht, nec ne, annon: so auch bey der Frage, nec ne? an non? z. E. ist er zu Hause oder nicht, utrum est domi nec ne (annon?): 16) ich weiß nicht, ob nicht, nescio annon, oder nescio an, ohne non, z. E. ich weiß nicht, obs nicht besser wäre, nescio annon, (oder an) sit &c.: 17) nicht nur nicht, non modo (oder solum, tantum) non; doch kann das letztre non auch wegbleiben, wenn ne quidem (nicht einmal) folgt: 18) warum nicht, cur non &c.; auch quidni, besonders wenn man nicht gerade zu fragt, z. E. warum sollte ich nicht weinen? i. e. ich muß weinen, quidni fleam? oder kein Verbum folgt, z. E. warum nicht? quidni? auch steht quin bey Ermunterungen, z. E. warum gehen wir nicht? i. e. laßt uns doch gehen, quin imus? Ist warum nicht? so viel als freylich, das versteht sich, das dächt ich, so steht gern quidni? oder scilicet, nimirum &c.: 19) nicht wahr? nonne? oder non? nicht wahr, du bist krank? nonne es aegrotus? nonne verum est, te esse aegrotum? 20) nicht in der Frage, nonne oder non? kommt er nicht? nonne (non) venit? 21) nicht bey Ausrufungen oder bey den Wörtern wie, wie sehr, wie groß, wie lang, breit, oft, viel, kurz, herrlich ꝛc., folglich bey quam, quantus, qualis, quot, quoties, quantopere &c., wird weggelassen, z. E. wie oft habe ichs nicht gesagt? quoties dixi? wie sehr liebe ich ihn nicht! quantopere amo eum! wie groß ist seine Güte nicht! quanta est &c.: 22) oft wird nicht durch eine Präposition ausgedrückt, z. E. nicht klug, desipiens, amens &c.: nicht angenehm, iniucundus &c.: auch auf andre Art, z. E. nicht lang, i. e. kurz, brevis: nicht kurz, i. e. lang, longus &c.: besonders sagt man gern nego statt dico non, z. E. er sagte, die Mutter werde nicht kommen, negabat, matrem esse venturam: 23) nicht, i. e. nicht einmal, ne quidem, auch non, z. E. das weiß der König nicht ꝛc.: 24) beym Superlat. z. E. nicht das schlechteste Buch gab er mir i. e. a) nicht einmal das schlechteste, ne vilissimum quidem &c.: b) ein gutes, non vilissimum librum: 25) noch nicht, nondum, adhuc non.

Nichte, Niece, i. e. 1) Bruderstochter, fratris filia: meine, mei &c.: 2) Schwestertochter, sororis filia: meine, meae &c.

Nichten (mit), minime.

Nichtig, i. e. 1) ohne Kraft, Werth, eitel, leer, z. E. Geschwätz, Versprechen, Hoffnung, inanis, vanus, levis: 2) vergänglich, fragilis, caducus.

Nichtigkeit, vanitas, inanitas.

Nichts, nihil, nihilum; auch statt keine Sache, nulla res: nihil ist ein Substant., daher es Adiectiva bey sich hat, z. E. nihil malum, nihil triste; auch der Genit. eines Substant. oder Adiect. der zweyten Declination, wenns substantive steht, z. E. nichts von Büchern i. e. keine Bücher, nihil librorum: nichts Gutes, Böses, nihil boni, mali: aus nichts, ex nihilo: in sein Nichts zurückkehren, ad nihilum recido: das ist nichts oder so gut als nichts, [illegible] est pro nihilo: das (oder der Mensch) ist nichts i. e. a) nichtswürdig, est nihili: b) gering, schlecht, res (homo) est vilis: für nichts achten, nihili facio (pendo): um nichts, a) i. e. ohne Grund, de nihilo, temere: b) beym Comparat. nihilo, z. E. um nichts geringer, nichts geringer, nihilo deterior: nichts destoweniger, i. e. a) dem ungeachtet, nihilo minus (tamen): b) eben so viel, nihilo minus: um nicht mehr, i. e. eben so wenig, nihilo magis, nihilo plus: nichts von diesen Dingen, nihil harum rerum: oder ist die Rede von zweyen, neutrum horum, neutra harum rerum. Not. 1) und nichts, et (ac &c.) nihil, nec quidquam: 2) es ist nichts zu ꝛc., a) oder ich habe nichts zu ꝛc., z. E. zu essen, non habeo, quod edam, nihil suppetit quod edam: b) i. e. ich habe Grund dazu, oder weiß etwas, z. E. ich habe nichts zu erinnern, non est (non habeo), quod moneam: 3) nichts oder um nichts, nach dem Comparat. und magis heißt nihilo, s. vorher: nichts desto weniger, nihilo minus: aber nichts weniger i. e. ganz und gar nicht, nihil minus: 4) nichts statt nicht, beym Adiect. non, beym Verbo non und nihil, z. E. das ist nichts neues, hoc non novum est: das nützt nichts, nihil (non) prodest, est inutile: 5) besondre Formeln: sich nichts machen aus ꝛc., i. e. a) für nichts schätzen, achten, nihili facio (pendo): b) sich nicht darum bekümmern, non curo, negligo: für nichts achten, nihili facio (pendo), contemno: es wird nichts draus scil. aus der Sache, i. e. sie geht nicht von Statten, res non succedit: b) geht nicht vor sich, non fit: oder der Ausgang entspricht nicht der Sache, exitus non respondet rei: aus dem Menschen wird nichts, i. e. a) er lernt nichts, nil discit: b) bekömmt kein Ehrenamt, non accipit honores: c) wird nicht brauchbar, non utilis fit: es wird nichts damit, i. e. a) es geht nicht vor sich, res non fit: b) geht nicht von Statten, res non succedit: c) hilft nichts, nil prodest: d) ist eitel, leer, res est inanis: e) ist unbrauchbar, res non est utilis: mit dem Menschen (oder Sache) ist nichts, i. e. a) ist nicht brauchbar, est inutilis: oder nichtswürdig, est nihili: c) nicht auf ihn zu verlassen, non est certus:

d) mit

d) mit der Sache ist nichts, i. e. sie ist nicht wahr, res non ita est, non est vera: 6) noch nichts, nihildum, adhuc nihil: 7) nichts seyn, i. e. a) nichts oder nicht viel vermögen, gelten, nihil esse (valere): b) nichts taugen, esse nihili, oder nicht brauchbar seyn, esse inutilem: c) nicht an dem, nicht wahr seyn, non esse ita, oder verum: d) ungewiß seyn, incertum esse. Not. nichts oder wenig, nihil, z. E. er hat nichts gelernt 2c.

Nichtsbedeutend, 1) z. E. Wort, inanis: 2) gering, levis.

Nichtsnützig, inutilis: -keit, inutilitas.

Nichtswürdig, 1) Adi. nihili, nequam, levis: auf nichtswürdige Art, nequiter: 2) Adv. nequiter. Nichtswürdigkeit, nequitia.

Nichtwollen (das), nolle: dein, tuum &c.

Nickel, i. e. Hure, prostibulum, scortum.

Nicken, nuto: bey (zu) etwas, adnuo: mit dem Kopfe, capite; auch oft ohne capite. Nicken (das), nutus.

Niclas, i. e. Nicolaus, Nicolaus.

Niclasburg, Nicolaiburgum.

Nie, i. e. niemals.

Niece, i. e. Nichte.

Niedel, i. e. Sahne, Milchrahm.

Nieden, infra: hie nieden, s. Hienieden.

Nieder, 1) Adi. niedre (der, die 2c.), i. e. niedrig, z. E. Haus, humilis: daher i. e. a) gering, schlecht, tenuis, humilis: b) geringer als andre, inferior, humilior, minor, z. E. Jagd, venatus inferior: Schulen 2c.: c) niederträchtig, humilis: 2) Adv. deorsum: auf und nieder gehen, sursum et deorsum ire; ich setze mich nieder, consido: nieder seyn, i. e. a) sich nieder gelegt haben, recubuisse, recubare: b) nieder liegen, s. Niederliegen: c) niedergebrannt seyn, deflagrasse; nieder! i. e. a) fall nieder, procumbe, oder fallt nieder, procumbite; b) wirf nieder, prosterne, oder werft nieder, prosternite.

Niederbayern, Bavaria inferior: Niederbayerisch, Adi. Bavariae inferioris: Adv. more Bavariae inferioris.

Niederbeugen, -biegen, z. E. den Ast, deorsum flecto, deflecto: tropisch, z. E. die Noth beugt mich nieder, deprimo, adfligo.

Niederbrechen, 1) den Ast 2c., defringo: 2) ein Haus 2c., diruo, destruo, demolior. Niederbrechung des Hauses 2c., demolitio, destructio.

Niederbrennen, 1) Act. deuro: 2) Neutr. z. E. das Haus ist niedergebrannt, deflagro.

Niederbringen, z. E. den Ast, demitto.

Niederbücken, sich, demitto me, inclino me (oder caput). Niederbücken (das), demissio (inclinatio) capitis.

Niederdeutsch, Adi. Germaniae inferioris: Adv. more Germaniae inferioris: ein Niederdeutscher, Germanus inferior: Niederdeutschland, Germania inferior.

Niederdrücken, z. E. den Ast, Muth 2c., deprimo. Niederdrückung, depressio.

Niedere (der, die 2c.), s. Nieder.

Niederelsaß, Alsatia inferior. Niederelsassisch, Adi. Alsatiae inferioris.

Niederfahren, 1) Neutr. i. e. herabfahren, descendere, se demittere: 2) Act. z. E. die Saat, vehendo deprimere (evertere).

Niederfahrt, descensus.

Niederfallen, decido, procido, procumbo, prolabor: zu Füße, ad pedes procumbo (accido): auf die Knie, procumbo in genua: vor Jemanden, accido pedibus alicuius, procumbo ad pedes alicuius. Niederfallen (das), prolapsio: auf die Knie, in genua: zu Füße, ad pedes.

Niederfliegen, devolo, deorsum volo.

Niedergang, der Sonne 2c., occasus.

Niedergehen, i. e. 1) herabgehen, demittor, descendo: es geht naß nieder, humor descendit (delabitur): 2) untergehen, occido.

Niedergeldern, Geldria inferior.

Niedergericht, iudicium inferius.

Niedergeschlagen, I) Adi. i. e. zu Boden geschlagen, adflictus, humi stratus: tropisch, i. e. 1) ruinirt, unglücklich, adflictus: 2) vom Muthe, muthlos 2c., adflictus, demissus: II) Adv. i. e. muthlos, abiecte, demisse, animo adflicto (demisso, abiecto). Niedergeschlagenheit, i. e. Muthlosigkeit, demissio animi, animus abiectus (demissus, adflictus).

Niederhalten, deorsum teneo, demitto.

Niederhangen, dependeo, propendeo: -hangend, dependens, propendens, demissus.

Niederhauchen, etwas, halitu (spiritu, spirando) sternere.

Niederhauen, caedo, concido.

Niederhessen, Hassia inferior. Niederhessisch, Adi. Hassiae inferioris.

Niederhocken, conquinisco.

Niederhohlunder, -holder, ebulus.

Niederhungarn, s. Niederungarn.

Niederjagd, niedre Jagd, venatio inferior.

Niederkauern, conquinisco.

Niederkippen, Act. facio, ut res desidat: Neutr. desido.

Niederklappen, Act. facio ut res desidat: Neutr. desido.

Niederkleid, Hosen, braccae.

Nieder-

Niederknien, procumbo in genua: **vor Jemanden**, genibus alicuius accido (me advolvo), ad genua alicuius procumbo. **Niederknien (das)**, prolapsio in genua.

Niederkommen, i. e. gebären, pario: **mit einem Sohne (Tochter)**, filium (filiam): **mit einem todten Kinde**, edere partum exanimem.

Niederkunft, i. e. Geburt, partus.

Niederlage, 1) des geschlagnen Heers, clades, strages: anrichten, edo: völlige, hostes internecione deleo (occidione occido): leiden, bekommen, accipio (sustineo) cladem: völlige, internecione deleri, occidione occidi: 2) Behältniß, Magazin, horreum, oder Aufenthalt, z. E. der Diebe ꝛc., receptaculum.

Niederlande (die), Belgium: die vereinigten, Belgium foederatum. **Niederländer (ein)**, Belga: Plur. Belgae. **Niederländisch**, Adi. Belgicus: Adv. Belgice.

Niederlassen, i. e. herunter lassen, demitto: sich, se: daher sich, i. e. sich setzen oder lagern, sido, consido: 2) seine Wohnung aufschlagen, consido, domicilium pono. **Niederlassung**, i. e. Herunterlassung, demissio.

Niederlausitz, Lusatia inferior. **Niederlausitzisch**, Adi. Lusatiae inferioris: Adv. more Lusatiae inferioris: ein **Niederlausitzer**, Lusatus inferior.

Niederlegen, z. E. auf die Erde ꝛc., depono, pono: daher 1) z. E. das Amt, Vormundschaft ꝛc., depono, abdico: 2) in Verwahrung geben, depono: 3) sich, z. E. ins Bette ꝛc., decumbo: auf die Erde, procumbo, sterno me humi. **Niederlegung**, z. E. der Last, einer Sache zur Verwahrung, depositio: des Amtes, abdicatio, depositio.

Niederliegen, z. E. Getreide, iacere humi.

Niedermachen, 1) z. E. den Vorhang, demitto: 2) niederhauen.

Niedermetzeln, trucido, obtrunco, concido. **Niedermetzelung**, trucidatio.

Niederösterreich, Austria inferior. **Niederösterreichisch**, Adi. Austriacae inferioris: Adv. more Austriae inferioris.

Niederpohlen, Polonia inferior.

Niederreißen, 1) z. E. einen Menschen zur Erde, deiicio, sterno: 2) i. e. einreißen, z. E. ein Haus, diruo, deiicio, demolior, destruo, everto. **Niederreißung**, z. E. eines Menschen, deiectio: des Hauses, demolitio, destructio.

Niederreiten, 1) Act. z. E. Jemanden, equitando sterno: 2) i. e. herab reiten, deorsum equito, descendo equo: ab- und nieder reiten, sursum et deorsum equito.

Niederrennen, 1) Act. z. E. ein Kind, currendo sternere: 2) i. e. herablaufen, deorsum curro.

Niedersäbeln, trucido, obtrunco, caedo. **Niedersäbelung**, trucidatio, caedes.

Niedersachsen, Saxonia inferior: ein **Niedersachse**, Saxo inferior. **Niedersächsisch**, Adi. Saxoniae inferioris: Adv. more Saxoniae inferioris.

Niedersaufen, depono aliquem vino.

Niederschießen, 1) z. E. Wild, deiicio ictu, und oft ohne ictu, wo sichs versteht: 2) i. e. herabfallen, decido, praecipito.

Niederschlag, 1) in der Musik, percussio, thesis: 2) in der Chymie, praecipitatum.

Niederschlagen, 1) Act. a) z. E. Jemanden zur Erde ꝛc., sterno, prosterno, deiicio: b) i. e. herablassen, z. E. Augen, Vorhang, demitto, deiicio: c) i. e. traurig, muthlos machen, affligo, deprimo: d) i. e. vereiteln, zu nichte machen, everto, affligo: e) i. e. dämpfen, mildern, lenio, sedo, tempero: niederschlagendes Mittel (z. E. Pulver), medicamentum temperans; 2) Neutr. i. e. niederfallen, praecipito, decido, prolabor. **Niederschlagung**, 1) z. E. eines Menschen zur Erde, deiectio: des Vorhanges, der Augen, deiectio, demissio: des Muths, deiectio, depressio: 2) i. e. das Niederfallen, prolapsio. Not. **niedergeschlagen**, s. oben besonders.

Niederschlesien, Silesia inferior. **Niederschlesisch**, Adi. Silesiae inferioris: Adv. more Silesiae inferioris: ein **Niederschlesier**, Silesius inferior.

Niederschlucken, verschlingen, devoro.

Niederschmeißen, i. e. niederschlagen.

Niederschreiben, perscribo, literis consigno. **Niederschreibung**, perscriptio.

Niedersehen, despicio, oculos deiicio. Das **Niedersehen**, deiectio oculorum.

Niedersenken, demitto. **Niedersenkung**, demissio.

Niedersetzen, 1) z. E. eine Last, depono: sich, consido: 2) i. e. verrichten, anordnen, constituo, instituo. **Niedersetzen (das)**, **Niedersetzung**, 1) der Last ꝛc., depositio: 2) i. e. Einrichtung, Anordnung, constitutio, institutio: auch durch ein Verbum, z. E. im Niedersetzen sprach er, considens &c.

Niedersinken, z. E. Hand, Haus ꝛc., sido, desido, consido; ists einfallen, auch collabor, corruo: daher von Menschen, i. e. zu Boden fallen, collabor, corruo. Das **Niedersinken**, prolapsio, lapsus.

Niedersitzen, i. e. sich niedersetzen.

Niederstämmig, humili stirpe (trunco).

Niederstechen, confodo, transfigo. **Niederstechung**, deiectio ope mucronis.

Nieder-

Niedersteigen, descendo: die Treppe, per scalas: niedersteigende Linie, gradus descendentium. Niedersteigen (das), descensus.

Niederstoßen, i. e. 1) zu Boden stoßen, sterno, deiicio, praecipito: 2) niederstechen, s. Niederstechen. Niederstoßung, 1) zu Boden, deiectio, praecipitatio: 2) i. e. Erstechung, deiectio ope mucronis, oder bloß deiectio, percussio.

Niederstürzen, 1) Jemanden, ruo, proruo, sterno, praecipito: 2) i. e. niederfallen, praecipito, corruo, concido. Niederstürzen (das), 1) Act. praecipitatio, deiectio: 2) Neutr. praecipitatio, prolapsio.

Niedertact, i. e. Niederschlag.

Niedertauchen, 1) Act. mergo, demergo, submergo: sich, se, oder mergi &c.: 2) Neutr. i. e. sich niedertauchen, s. vorher. Niedertauchen (das), demersio, submersio.

Niederträchtig, 1) Adi. i. e. a) niedrig, humilis: b) demüthig, humilis, demissus: c) niedrig denkend, humilis, demissus, abiectus, illiberalis: 2) Adv. i. e. niedrig denkend, humiliter, demisse, adiecte, illiberaliter.

Niederträchtigkeit, i. e. 1) niedre Denkungsart, humilitas animi; auch bloß humilitas, illiberalitas, animus abiectus: 2) niederträchtige Handlung, facinus humile, facinus illiberale.

Niedertreten, z. E. Gras, conculco, proculco: tropisch statt mißhandeln, conculco, proculco: die Schuhe, deprimo calceos calcando. Niedertreten (das), z. E. die Saat, proculcatio.

Niedertrinken, i. e. niedersaufen.

Niederung, s. Niedrigung.

Niederungarn, Hungaria inferior. Niederungarisch, Adi. Hungariae inferioris: Adv. more Hungariae inferioris. Niederungar, 1) Mensch, Hungarus inferior: 2) Wein, vinum Hungariae inferioris.

Niederwärts, Niederwerts, deorsum: auf- und niederwärts (werts), sursum deorsum.

Niederwerfen, sterno, deiicio: sich, z. E. ins Grab, se sternere, sterni, se abiicere: Jemanden gefänglich, in vincula do. Niederwerfen (das), Niederwerfung, deiectio.

Niederwerts, s. Niederwärts.

Niederzerren, traho deorsum, detraho. Niederzerrung, detractio.

Niederziehen, z. E. Jemanden, etwas, detraho, deorsum traho, deduco. Niederziehung, detractio, deductio.

Niedlich, 1) Adi. i. e. a) artig, zierlich, lepidus, venustus, elegans: b) delicat, delicatus, lautus: 2) Adv. i. e. a) artig, zierlich, lepide, venuste, eleganter: b) delicat, delicate.

Niedlichkeit, venustas, elegantia.

Niednagel, s. Nietnagel.

Niedrig, 1) Adi. i. e. a) nicht hoch, nicht tief, humilis: auch dem Stande und der Geburt nach, humilis: auch dem Ausdrucke nach, z. E. Ausdruck, humilis: auch der Denkungsart nach, niedrig denkend rc., humilis, illiberalis: b) gering, schlecht, z. E. Sache rc., humilis: Preis, pretium vile (humile): c) der Stimme nach, z. E. niedrige Stimme, gravis: 2) Adv. humiliter: ists niederträchtig, auch illiberaliter.

Niedriger, Compar. 1) Adi. humilior: Leute, humiliores, inferiores: 2) Adv. humilius, s. Niedrig.

Niedrigkeit, 1) des Orts, Hauses, Busches, des Ausdrucks, Standes, der Gesinnung, Handlung, humilitas: ists Niederträchtigkeit, auch illiberalitas: 2) des Wassers, tenuitas, humilitas: 3) der Stimme, gravitas.

Niedrigung, Niederung, i. e. niedrige Gegend, regio humilis, oder niedrige Oerter, loca humilia, oder niedriger Ort, locus humilis.

Niemals, nunquam: auch statt zu keiner Zeit, nullo tempore: niemals mehr (weiter), z. E. kommen, nunquam amplius, nunquam posthac: noch niemals, nunquam antea, adhuc nunquam: und niemals, et nunquam, nec unquam.

Niemand, nemo, nullus, nemo homo, nullus homo: niemand von ihnen, nullus eorum: niemand Vornehmes war da, nullus hominum dignitate praestantium &c.: und niemand, et nemo, et nullus, nec quisquam, nec ullus.

Niemandsfreund, amicus nulli (nullius): -freundinn, amica &c.

Niere, ren: Nieren, renes.

Nierenbeschwerung, -krankheit, -schmerz, -weh, dolor renum: ists Nierenentzündung, nephritis.

Nierenbraten, assum renale.

Nierenfett, adeps renum.

Nierenfieber, febris nephritica.

Nierenförmig, similis renibus.

Nierengries, glarea renum.

Nierenkrankheit, s. Nierenbeschwerung.

Nierenschmerz, s. Nierenbeschwerung.

Nierenstein, 1) im Leibe, calculus renum: 2) in der Mineralogie, lapis nephriticus.

Nierentalg, sevum renale.

Nierenweh, s. Nierenbeschwerde.

Niesbrauch, s. Nießbrauch.

Niesemittel, sternumentum, sternutamentum.

Niesen, sternuo, sternuto. Niesen (das), sternutamentum, sternutatio.

Niese-

Niesepulver, pulvis serviens sternutamento.

Nieſewurz, helleborus, helleborum.

Nießbrauch, usufructus.

Niester, **Dniester**, ein Fluß, Tyras.

Niet, **Niete**, i. e. Nägelchen, clavulus.

Niete, 1) in der Lotterie, sors inanis: ziehen, duco, educo: 2) s. Niet.

Nieten, clavulo firmare (vincire).

Nietnagel, **Niednagel**, reduvia.

Niftel, i. e. Nichte.

Nil, ein Fluß, Nilus.

Nilpferd, **Flußpferd**, hippopotamus.

Nimes in Frankreich, Nemausus.

Nimmegen, **Nimwegen**, **Nywegen**, in den Niederlanden, Noviomagum.

Nimmer, i. e. 1) niemals: 2) nicht mehr, non amplius.

Nimmermehr, i. e. 1) niemals: 2) nicht, z. E. das will ich nimmermehr hoffen, non, auch nunquam.

Nimmersatt, i. e. nicht zu sättigen, insatiabilis.

Nippen, guttatim bibo.

Nirgend, **nirgends**, nusquam, nuspiam: in der Welt, gentium: ists so viel als in keiner Sache, auch nulla in re.

Nirgendshin, **Nirgendswo**, **Nirgendswohin**, nusquam.

Nische, etwa recessus, zotheca, zothecula.

Nisse, i. e. Eyer der Läuse, lentes.

Nisten, nidulor, nidifico, nidum pono.

Nisten (das), nidulatio.

Nix (der), **Nixe (die)**, ein Wassergeist, etwa spectrum aquatile.

Nizza, in Piemont, Nizza oder Nicaea.

Noch, 1) i. e. bis itzt, adhuc: auch von der künftigen Zeit, auch überhaupt von der Zeit, adhuc: noch nicht, nondum, haud dum, adhuc non: noch nichts, nihildum, adhuc nihil: noch keiner, nullusdum, adhuc nullus: kaum noch, vix dum: und noch nicht, et nondum, necdum: auch noch, oder auch noch bis dato, etiam nunc, etiamnum: 2) i. e. außerdem, praeterea, insuper: 3) i. e. auch, etiam, z. E. fragst du noch? 4) i. e. nur noch, adhuc, z. E. wenns noch der Anfang ist: noch einmal i. e. zum zweyten Male, iterum, denuo: ists öfter, denuo, rursus: 5) beym Comparat. wirds nicht mit übersetzt, auch nicht bey so lange noch, quamdiu; z. E. so lange ich noch Geld habe 2c.: auch nicht in den Fragen: was wird noch werden? wie wirds noch ablaufen? wie lange werden wir noch bleiben? 2c.: doch kann tandem gesetzt werden, wenns so viel als endlich ist, und nicht endlich (tandem) schon dabey steht: ferner, er kann noch warten, potest exspectare: 6) i. e. eine Weile, paulisper, z. E. er kann noch warten, s. vorher; folgt bis

drauf, so fällt paulisper weg: 7) wenns verneint, a) statt und nicht, auch nicht, nec, neque, z. E. keine Bücher noch Geld 2c.: b) wenn weder (nec, neque) vorher geht: 8) i. e. ferner, porro, z. E. er kann noch warten, s. vorher.

Nochmalig, i. e. wiederhohlt, repetitus, oder nochmals geschehen, geworden, denuo factus.

Nochmals, denuo: ists zum zweyten Male, iterum, denuo: öfter, denuo, rursus.

None, i. e. neunte Stunde, nona.

Nonne, i. e. 1) Klosterjungfer: 2) verschnittenes Schwein, maialis.

Nonnenkloster, coenobium nonnarum (oder monialium).

Nonnenleben, vita nonnarum (monialium).

Nonnenzelle, cella nonnae.

Nord, i. e. 1) Mitternachtswind: 2) mitternächtliche Gegend, septentrio: 3) Nordstern.

Nordcaper, **Butzkopf**, orca.

Norden (der), i. e. nördliche Gegend, septentrio: nach Norden, ad sept. &c.

Norderbreite, latitudo septentrionalis.

Nordhausen (Stadt), Nordhusia.

Nördlich, 1) Adi. septentrionalis, aquilonaris: 2) ad septentrionem. Compar. nördlicher; hier setzt man magis dazu: Superl. nördlichst, hier setzt man maxime dazu.

Nordlicht, aurora borealis: ist, adparet.

Nördlingen (Stadt), Nordlinga.

Nordluft, aura septentrionalis.

Nordost, i. e. 1) Nordostwind: 2) nordöstliche Gegend, regio aquilonaris (borealis).

Nordöstlich, Adi. aquilonaris, borealis: Adv. ad aquilonem.

Nordostwind, aquilo, boreas.

Nordpol, polus arcticus.

Nordschein, i. e. Nordlicht.

Nordsee, deutsche Meer, mare Germanicum.

Nordseite, latus septentrionale.

Nordstern, stella polaris.

Nordwerts (wärts), ad septentrionem.

Nordwest, i. e. 1) Nordwestwind: 2) Nordwestgegend, regio caurina, regio subiecta cauro.

Nordwestlich, Adi. caurinus, ad caurum situs: Adv. ad caurum versus.

Nordwestwind, caurus, corus.

Nordwind, 1) überhaupt, er komme aus Norden, Nordwest 2c., septentrio, caurus (corus), boreas, aquilo: 2) der gerade aus Norden kommt, septentrio, aparctias.

Normandie, Normannia: einer in (aus) Normandie, Normannus. **Normandisch**, Adi. Normannicus: Adv. Normannice.

Northumberland, Northumbria.

Norwegen, Norvegia. **Norwegisch**, Adi. Norvegicus, Adv. Norvegice.

Norwich, Norvicum.

Nösel, Nößel, i. e. halbes Quart (Maaß, Kanne), sextarius: ein halbes, hemina.

Nöselchen, Nößelchen, sextariolus.

Notarius, Notar, notarius. **Notariat**, munus notarii. **Notariatsiegel**, sigillum notarii.

Note, i. e. 1) Anmerkung, nota, animadversio: machen, i. e. anmerken, notam facio, noto rem: Noten machen (schriftlich), notas (animadversiones) scribo: über ein Buch, in librum; auch statt es durch Noten erklären, notis (animadversionibus) illustro librum: 2) i. e. kurzer Aufsatz, commentariolum: 3) i. e. kurze Rechnung, ratiuncula: 4) in der Musik, nota musica: von Noten spielen, singen, ad notas musicas cano: in Noten setzen, signare notis.

Notenbuch, liber formularum musicarum.

Notendruck, typographia musica.

Notenmacher (über die Bücher), scriptor notarum (animadversionum).

Notenpapier, charta serviens notis musicis.

Notenschreiber (in der Musik), scriptor notarum musicarum.

Notenstein, lapis musicalis.

Noth, Adi. i. e. nöthig, opus: mir ist Hülfe noth, opus est mihi aux. &c., s. Nöthig.

Noth (die), i. e. 1) Mühe, negotium: machen, facesso: haben, habeo, z. E. ich werde Noth haben, wenn ich noch hinkommen will: mit Jemanden, cum aliquo: mit etwas, in re: ich habe meine Noth mit rc., läßt sich auch vertauschen mit macht mir Noth, folglich auch facessit mihi negotium (molestiam): ists so viel als Beschwerlichkeit, auch molestia: 2) Beschwerlichkeit, Kummer, molestia: 3) Elend, miseria: in großer Noth seyn, versari in magna miseria: aus der Noth kommen, liberari molestia: 4) Verlegenheit, angustia: in Noth kommen, adduci in angustias: 5) knapper Zustand, Mangel, angustia, z. E. an Getreide, rei frumentariae: an Gelde, angustia numaria: haben, laboro angustia numaria &c., versari in ang. &c.: Noth haben, versari (esse) in angustia: wegen etwas oder Noth leiden, laboro: wegen des Getreidewesens, re frumentaria: des Mangels, inopia: aus der Noth kommen, liberari angustia: 6) Unglück, malum, und von mehr Unglücksfällen, mala: haben, patior mala, premor malis &c.: draus kommen, liberor malis: schwere Noth, i. e. Epilepsie: 7) Nothwendigkeit, necessitas: Noth bricht Eisen, necessitas lege caret: aus der Noth eine Tugend machen, necessitati pareo: aus Noth, z. E. that ichs, necessario, oder necessitate coactus &c.: zur Noth, i. e. a) wenns nicht anders seyn kann, si utique necesse est, si necessitas urget: b) kaum, vix, aegre: c) mittelmäßig, ziemlich, Adv. mediocriter: Adi. mediocris, tolerabilis: zur höchsten Noth, i. e. kaum und nicht einmal kaum, vix ac ne vix quidem; oder aegre, vix: mit genauer Noth, aegre, vix: es thut mir Noth, i. e. ich habe es nöthig, opus est mihi res und re: wenns Noth thut, wenn die Noth einbricht, oder an Mann geht, si necesse est: es thäte Noth, opus esset &c.: 8) Nothdurft, necessitas: er hat kaum zur Noth, vix habet ad necessitatem; vix habet, quod necessitati satis sit: ich brauchs zur höchsten Noth, ad summam necessitatem mihi opus est, summe opus est mihi: zur Noth, i. e. a) zur Nothdurft, ad necessitatem: b) kaum, vix: c) ziemlich, mediocriter: d) wenns nöthig ist, si necesse est: 9) Zwang, necessitas: aus Noth; necessario, s. oben: 10) Gefahr, periculum: 11) Armuth, inopia, egestas, angustia, s. n. 5: 12) hülfloser Zustand, inopia. Not. 1) Noth leiden, haben, an etwas, laboro re und a re: ists gedrückt werden, auch premor: 2) Plur. z. E. in Nöthen seyn, i. e. in Noth seyn.

Nothanker, ancora ultimae necessitati serviens.

Notharbeit, labor necessarius, opus necessarium.

Nothbau, aedificatio necessaria.

Nothdringen, cogo: nothgedrungen, coactus.

Nothdurft, i. e. 1) Nothwendigkeit, necessitas: nach Nothdurft, pro necessitate, quantum opus est: zur Nothdurft, i. e. zur Noth, ad necessitatem: der Nothdurft seyn, i. e. nöthig seyn, esse opus (necessarium, necesse): es der Nothdurft erachten, iudico esse opus &c.: 2) Dürftigkeit, egestas, inopia: 3) was nöthig ist, necessitas, res necessaria: seine Nothdurft verrichten (ehrbar), necessitati pareo, ventrem exonero: seine Nothdurft vortragen, necessarium dicere: besonders Nothdurft des Lebens, necessitas, victus: seine Nothdurft haben, habeo victum meum, habeo necessitates.

Nothdürftig, I) Adi. i. e. 1) zur Noth hinreichend, sufficiens ad necessitatem: ists mittelmäßig, auch mediocris: 2) bedürftig, egens indigens: 3) dürftig, arm, egenus, egens: II) Adv. i. e. 1) zur Noth, ad necessitatem: ists so viel als kaum, mit Mühe, auch vix, aegre, oder mittelmäßig, auch mediocriter: 2) dürftig, in egestate, z. E. leben rc.

Nothdürftigkeit, i. e. 1) Mittelmäßigkeit, mediocritas: 2) Dürftigkeit, egestas.

Nothgedrungen, s. Nothdringen.

Notherbe, heres necessarius.

Notherbschaft, hereditas necessaria.

Nothfall, necessitas, usus: im Nothfalle oder wenn der Nothfall kommt, si usus (necessitas) venit, necessitate urgente, si opus fuerit: im äußersten, in summa necessitate: auf den Nothfall, z. E. aufheben, ad necessitatem.

Nothhelfer, i. e. 1) Helfer in der Noth, adiutor in malis: 2) Person, Sache, die man gebraucht, weil keine bessere da ist, a) Person, homo utilis ob necessitatem, adiutor tempore necessitatis: b) Sache, res utilis ob necessitatem, subsidium utile ob necessitatem: so auch **Nothhelferinn**, adiutrix in malis &c.

Nothhülfe, i. e. Hülfe, 1) in der Noth, subsidium: 2) wenn keine bessere da ist, subsidium utile ob necessitatem.

Nothjahr, annus caritate annonae insignis.

Nöthig, 1) beym Substant., necessarius: 2) ohne Substant. opus, necesse, necessarium: es ist nöthig, opus est, oportet, z. E. daß ich gehe, me ire &c.: es ist mir etwas nöthig, opus est mihi res und re, indigeo (egeo) re: ists so viel als es ist schlechterdings nöthig, est necesse, est necessarium, z. E. zu lernen, discere.

Nöthigen, i. e. 1) zwingen, z. E. durch Gewalt, Gründe, Bitten rc., cogo: ich bin genöthigt, i. e. ich muß, cogor: sich nöthigen lassen, sino me cogi, cogendus sum: ists so viel als zusetzen, auch insto: 2) invitiren, invito, oder bitten, peto, contendo a &c., rogo: sich nöthigen lassen, sino me rogari, rogandus sum: er läßt sich gern nöthigen, vult rogari. **Nöthigen** (das), **Nöthigung**, coactus: ists Bitte, preces: auf sein Nöthigen that ichs, coactus ab illo &c., oder, ists Bitten, precibus eius coactus (impulsus &c.) &c.: er thats ohne Nöthigen, fecit non coactus.

Nöthigkeit, necessitas.

Nothleiden, an etwas, laboro re: ists dürftig seyn, egeo. **Nothleidend**, i. e. 1) unglücklich, miser: 2) dürftig, egens, egenus.

Nothlüge, mendacium necessarium, mendacium necessitate expressum.

Nothnagel, i. e. Rückenhalt, subsidium.

Nothpfennig, numus subsidiarius, pecunia subsidiaria.

Nothreif, praematurus, maturus necessario.

Nothsache, res necessaria.

Nothschuß, ictus tormenti indicans periculum: thun, do.

Nothstall, etwa stabulum coercendo equo.

Nothstand, res angusta, miseria.

Nothstein, i. e. Kragstein.

Nothtaufe, baptismus ob periculum vitae necessarius: geben, impertire.

Nothwehr, tutela necessaria, insgemein moderamen inculpatae tutelae.

Nothwendig, 1) Adi. necessarius, z. E. Geld, Reise rc.: es ist nothwendig (ohne Subst.), z. E. daß es geschehe rc., necesse est, necessarium est, opus est: nothwendiger Weise, necessario: 2) Adv. necessario: nothwendig muß er kommen, veniet necessario, necesse est veniat (eum venire).

Nothwendigkeit, necessitas: ists so viel als nöthige Sache, necessitas, res necessaria.

Nothwerk, opus necessarium.

Nothzucht, stuprum violentum: begehen, facio, committo. **Nothzüchtigen**, vi stuprare aliquam, stuprum vi offerre (adferre) alicui. **Nothzüchtigung**, stuprum violentum, stupratio violenta.

Notorisch, Adi. manifestus, apertus: Adv. manifesto, aperte.

November, mensis November, und bloß November.

Nu, i. e. nun: nu nu, wenn man Jemandes Worte zu bekräftigen scheint, imo: in einem Nu i. e. im Augenblicke, momento: i nu bey Zugestehungen age, z. E. i nu, er mags nehmen, age sumat: nu? bey Fragen i. e. was? quid? oder was meinen Sie? quid ais? oder wirklich? meinten Sie? ain'?

Nüchtern, 1) i. e. a) der nicht gegessen oder getrunken hat, ieiunus: Speichel, saliva ieiuna: tropisch, i. e. abgeschmackt, ieiunus: b) der den Rausch ausgeschlafen, crapula solutus: nüchtern werden, solvi crapula: c) der sich nicht betrinkt, sobrius: tropisch, i. e. mäßig rc., sobrius: 2) Adv. i. e. a) ohne Speise oder Trank, ieiune: tropisch statt abgeschmackt, ieiune: b) nicht betrunken, sobrie: tropisch statt mäßig, sobrie.

Nüchternheit, i. e. 1) wenn man noch nichts zu sich genommen, ieiunium, ieiunitas: tropisch, i. e. Abgeschmacktheit, Magerkeit, ieiunitas: 2) Mäßigkeit im Trinken, sobrietas: auch überhaupt Mäßigkeit, sobrietas.

Nudel, z. E. aus Mehl, turunda.

Null, Adi. z. E. null und nichtig, irritus.

Null (die), etwa signum absentis numeri: oder cifra, cero: eine Null seyn, i. e. nichts gelten, nil valeo.

Numer, **Nummer**, i. e. 1) Zahl, numerus: eine gute Numer haben bey Jemanden, i. e. in Gunst stehen, sum gratiosus apud &c., sum in gratia alicuius oder apud &c.: sich eine gute Nummer machen bey rc., concilio mihi gratiam alicuius: 2) Merkmal, nota, z. E. Wein von Nummer eins, vinum notae primae (oder optimae):

mae): 3) Rolle, Geschäfte, partes: 4) Beschaffenheit, conditio: Wein von Nummer eins, i. e. von der besten Beschaffenheit, vinum optimae conditionis, vinum notae optimae (primae): von Nummer zwey, secundae notae (conditionis).

Numeriren, numerare. **Numeriren** (das), numeratio.

Nun (auch Nu), i. e. 1) itzt, nunc, iam, in praesenti: eben nun, nunc ipsum: nun erst, nunc demum, in einem Nu, momento: 2) bey so gestalten Sachen, hic, nunc, iam: 3) demnach, dannenhero, itaque, ergo, igitur &c.: auch iam zu Anfange des Satzes: 4) aber, allein aber, nun aber, iam, atqui, nunc: 5) in aller Welt, tandem, z. E. wer wird nun an allem zweifeln? 6) schlechterdings, utique, z. E. er will nun; 7) aber, vero, autem, sed, z. E. wenn er nun sterben sollte rc.: 8) bey Ermunterungen, age, bey mehrern, agite, z. E. nun so lauf, lauft, age, curre; agite, currite: ists so viel als so lauf doch, quin curre (curris?), von mehrern, quin currite (curritis?): 9) steht im Deutschen oft überflüßig, z. E. a) bey mag, mögen, z. E. er mag nun sagen was er will, quidquid dicat: er mag nun kommen oder nicht, sive veniat, sive non: bey aber, z. E. da (wenn) nun aber gewiß ist, cum (si) vero &c.: bey also, i. e. derohalben, z. E. da nun also gewiß ist, cum itaque &c.: b) nun ja statt ja, z. E. wenn nun ja rc., si utique: c) i nun, bey Zugestehungen, age, z. E. i nun, er mags nehmen, age sumat: so auch bey Ermunterungen, z. E. nun so lauf, lauft, age, curre; agite; currite, oder quin curre (currite), s. oben: d) nun? i. e. aa) was? quid? bb) wirklich? ists dein Ernst? ain'? cc) was sagst du? quid ais?

Nunmehr, nunc, iam: nunmehr vor vier Jahren, quatuor abhinc annos (annis).

Nunmehrig, 1) von Sachen, hic, z. E. die nunmehrige Verfassung, hic status, status, qui nunc est: 2) von Personen, nunc, oder qui nunc est, z. E. der nunmehrige Bürgermeister, qui nunc consul est: mein Schüler, und nunmehriger Freund, discipulus meus, nunc meus amicus.

Nur, 1) i. e. bloß, allein, z. E. nicht nur, sondern auch, modo, tantum, solum, duntaxat; auch tantummodo: auch solus oder unus, wenn sichs auf ein Subst., oder Person bezieht, z. E. nur ich wußte es, ego solus sciebam: er liest nur Dichter, solos poetas: auch nonnisi, i. e. weiter nicht als, z. E. nur drey Bücher habe ich, nonnisi tres &c.: in der Formel, nicht nur nicht, non modo (solum, tantum) non, lassen die Römer das letzte non oft weg, wenn ne quidem folgt. Not. nur daß, a) i. e. nur, bloß, es fehlt weiter nichts als, tantum quod, modo, tantum, z. E. er versprachs ja, nur daß ers nicht schriftlich that: b) i. e. außer daß, nisi quod, praeterquam quod: c) bey Bedingungen oder Zweifeln, Wünschen, modo ut, modo (mit Coniunct.), z. E. nur daß er auch wiederkommt: ists so viel als wenn nur, auch dummodo, oder dum mit Coniunct.: 2) in allen übrigen Fällen geht bloß von den obigen Wörtern modo an, z. E. nur: a) i. e. sogleich, eben, gerade, kaum, z. E. er ist nur (erst) gekommen, modo; auch tantum quod: b) beym Imperat., z. E. warte nur rc., modo: c) bey Wünschen, Bedingungen, modo, z. E. nur mag er kommen, modo veniat: ists so viel als wenn nur, so steht auch dummodo oder dum: steht nicht dabey, so steht modo (dum (oder dummodo) ne: wenn nur, si modo, dummodo; auch bloß dum, modo: steht nicht nach dum, modo, dummodo, so wirds durch ne ausgedrückt, s. vorher: ist wenn nur so viel als wenn anders, so steht si quidem, si modo. Not. a) in den Formen, wer (was) da nur, wo (wie, wenn) nur, oder wie (so) oft nur rc., drückt man das nur gern durch cunque aus, z. E. was du nur willst, sollst du haben, quodcunque (quidquid) vis &c.: er mag kommen wenn er will, quandocunque veniat: wer es auch nur sey, quicunque (quisquis) est: wie es auch nur beschaffen sey, qualecunque est: so oft er nur rc., quotiescunque &c.: wo es nur sey, ubicunque sit: b) ist nur so viel als ich bitte, so steht auch quaeso, z. E. thue es nur rc.: ists so viel als aber, so steht vero, autem, sed &c., oder iedoch, tamen, attamen: du kannst nur immer gehen, i modo.

Nürnberg, Norimberga.

Nuß, nux: wälsche, iuglans, nux iuglans: Haselnuß, avellana, nux avellana: eine harte Nuß, i. e. schwere Sache, res difficilis, res ardua: sie aufbeißen (sprichw.), rem difficilem suscipio.

Nußbaum, nux.

Nußbäumchen, nux parva, nucula.

Nußbäumen, Adi. nuceus.

Nußbeißer, **Nußbrecher**, s. Nußkrähe.

Nüßchen, nucula.

Nußfarbe, color nuceus.

Nußfarben, coloris nucei.

Nußgarten, nucetum.

Nußhacker, **Nußhäher**, i. e. Nußkrähe.

Nußknacker, als Werkzeug, nucifrangibulum.

Nußkrähe, **Nußbeißer**, **Nußhacker**, **Nußhäher** rc., pica nucifraga, Klein.

Nußöl, 1) überhaupt, oleum nuceum: 2) aus wälschen Nüssen, oleum caryinum.

Nußpfirsche, nucipersicum.

Nußschale, putamen nucis.

Nußspiel, lusus nucum.

Nuß-

Nußſtaude, Nußſtrauch, frutex nucum: iſts **Haſelſtaude,** corylus.

Nußwald, ⸗wäldchen, nucetum.

Nutz (der), i. e. der Nutzen.

Nutz oder Nütz, Adv. i. e. nützlich.

Nutzanwendung (in der Predigt ꝛc.), uſus.

Nutzbar, 1) Adi. fructuoſus, utilis: 2) Adv. utiliter; cum fructu.

Nutzbarkeit, fructuoſa conditio, utilitas.

Nütze, i. e. nützlich.

Nutzen (der), utilitas, fructus, uſus: **verſchaffen, bringen,** adfero utilitatem (uſum), fero fructum, ſum uſui (utilitati &c.): auch ſtatt **Nutzen haben,** habere uſum (utilitatem), oder **nützen;** prodeſſe, utilem eſſe &c.: **bekommen,** capio utilitatem (fructum) ex re: **haben;** i. e. a) bekommen, ſ. vorher: b) verſchaffen, bringen, ſ. oben: **ohne Nutzen ſeyn,** careo fructu (utilitate), ſum ſine fructu: **keinen Nutzen haben,** i. e. a) keinen Nutzen bekommen, careo fructu, nullum capio fructum ex re &c.: b) keinen Nutzen bringen, nullam utilitatem habeo (adfero), non ſum utilitati &c.: **zum Nutzen,** ex uſu, e re, in rem, z. E. **zu meinem,** e re mea &c.: **des Vaters,** patris: **des Staats,** e re publica: **zum Nutzen dienen,** i. e. Nutzen verſchaffen, ſ. oben: **Jemandes Nutzen befördern,** adiuvo alicuius commodum, ſervio commodis alicuius: **ſich etwas zu Nutze machen;** frui, uti: iſt **Nutzen** ſo viel als Gewinn, ſo ſteht gern fructus, quaeſtus, oder **Ertrag,** z. E. des Ackers ꝛc., ſo ſteht gern fructus.

Nutzen oder nützen, 1) Neutr. i. e. a) **brauchbar ſeyn,** eſſe utilem, eſſe uſui: **zu nichts** ꝛc., non &c., eſſe inutilem, eſſe nulli uſui: b) **Nutzen bringen,** prodeſſe, eſſe utilem (oder uſui, utilitati), adferre utilitatem &c.: **viel, ſehr,** valde prodeſſe, (utilem eſſe), magnae eſſe utilitati, magnam utilitatem adferre: **wenig,** parum prodeſſe (eſſe utilem), parvae eſſe utilitati, parum utilitatis adferre &c.: 2) Act. i. e. a) **gebrauchen, Gebrauch machen,** uti: b) **genießen,** frui.

Nutzholz, etwa lignum fructuarium.

Nützlich, 1) Adi. utilis, fructuoſus: iſts ſo viel als **heilſam,** auch ſaluber, ſalutaris: **ſeyn,** eſſe &c., prodeſſe: auch ſtatt **Nutzen verſchaffen, bringen,** utilitatem adferre &c., ſ. **Nutzen (der): das iſt mir nützlich,** hoc mihi prodeſt, eſt mihi utile, eſt e re mea &c.: **nützlich ſeyn,** i. e. **heilſam ſeyn,** eſſe ſalubrem, ſalutarem: 2) Adv. utiliter, cum utilitate, cum fructu: iſts **heilſam,** auch ſalubriter, ſalutariter.

Nützlichkeit, i. e. Nutzen, utilitas &c.

Nutzlos, Adi. inutilis, carens utilitate (fructu): Adv. inutiliter, ſine utilitate (fructu).

Nutznießung, uſusfructus.

Nutzung, z. E. der Sache, fructus, uſus: **ohne allen Nutzen,** ſine ullo fructu: iſts **Ertrag,** z. E. des Ackers, fructus, oder **Nutznießung,** uſusfructus.

Nyeborg, in Dännemark, Neoburgum.

Nymphe, 1) in der Götterlehre der Alten, nympha: 2) i. e. **Hure,** ſcortum: 3) i. e. **Puppe des Inſects,** nympha.

Nyſtadt, in Finnland, Neoſtadium.

O

O — Ob.

O! iſt überall o! z. E. o ich elender! o me miſerum! o du Thor! o ſtulte! oder o te ſtultum! o daß doch, o ſi, utinam, ſeq. Coniunct.: **o weh!** heu! eheu!

Ob, 1) Praepoſ. i. e. a) über, z. E. ob dem Haupte ꝛc., ſ. Ueber: b) über, wegen, z. E. ſich freuen ob etwas, gaudeo de re, gaudeo re: 2) Coniunct. ſtatt **wenn,** ſi: **ob etwa,** ſi forte, z. E. ich will ſehen, ob etwa ꝛc.: **ob auch,** i. e. wenn auch, etiamſi: **ob gleich, ob wohl, ob ſchon,** i. e. wenn gleich, etſi, quanquam, quamvis, tametſi, licet, alle an ſich mit dem Indicat., nur licet mit dem Coniunct.: **als ob, als wenn** oder **gleich als ob (wenn),** quaſi, tanquam, tanquam ſi, ac ſi: du lachſt, als ob du glücklich wäreſt, quaſi ſis &c.: zuweilen läßt mans weg, z. E. nach ſimulo, videor, habeo ſpeciem, z. E. ich thue ſo, als ob ich ſchliefe, ſimulo me dormire: es ſieht aus, als obs regne, videtur pluere: es ſieht ſo aus, als ob du zornig wäreſt, videris eſſe iratus, habes ſpeciem irati: beſonders iſt ob zu merken bey Fragen oder bey Ausdrückung einer ungewiſſen, zweifelhaften Sache, z. E. ob ich wohl ginge? an eam? ſage mir, ob er zu Hauſe iſt, dic, an (num) ſit &c.: ich weiß nicht, ob ichs kaufe, an (num) emam: hier ſteht num, an, auch ſi: wobey zu merken: a) ob, wenn kein oder als Gegenſatz folgt, heißt gern num, an, ne (die Anhängeſylbe); auch ſi, z. E. ich weiß nicht, ob er kommen wird, an (num &c.) venturus ſit: b) ob, wenn oder und oder ob, als Gegenſatz folgt, heißt gern utrum oder ne (Anhängeſylbe), da denn das folgende oder (oder ob) insgemein an, und oder nich

nicht (oder ob nicht), nec ne oder annon heißt, doch kann utrum und ne auch nach Belieben wegbleiben, z. E. ſag mir, ob du ſchreibeſt oder lieſeſt, dic mihi, utrum ſcribas (oder ſcribasne oder ſcribas) an legas: ob du ſchreibeſt oder nicht, utrum ſcribas (ſcribasne, ſcribas), nec ne (annon): c) oder und oder ob nach ob (utrum, ne) und überhaupt in einer doppelten Frage, heißt an, auch ne, und oder nicht, und oder ob nicht, nec ne, annon, z. E. biſt du krank oder geſund? utrum es (esne, es) ſanus an aegrotus? ich weiß nicht, ob ich gehe oder (ob ich) bleibe, neſcio, utrum eam (eamne, eam) an maneam: biſt du krank oder nicht? esne (es, utrum es) aegrotus, nec ne? ſag mir, ob du kommen wirſt oder nicht, dic mihi, utrum ſis (ſisne, ſis) venturus, necne (annon) ſ. n. b.

Obacht, i. e. Sorge, Sorgfalt, cura, diligentia: in Obacht nehmen, ſervo, cuſtodio: ſich, ſe cuſtodire, ſibi cavere; auch bloß cavere.

Obangeregt, obbemeldet, obbenannt, obberührt, obbeſagt, obgedacht, obgemeldet ꝛc., i. e. oben angeregt ꝛc., ſupra dictus (memoratus): obgedachter (obgemeldeter ꝛc.) Maßen, ut ſupra dictum eſt.

Obdach, tectum: iſts ſo viel als Herberge, auch hoſpitium.

Obelisk, obeliſcus.

Oben, i. e. auf der obern Seite, oberwärts, ſupra, ſuperne: ſtatt vorher, z. E. wie ich oben (im Buche) geſagt habe, ſupra: ganz oben, in ſummo: was oben iſt, ſuperus, ſuperior: auch ſteht gern ſummus Adi. mit dem Subſtant. z. E. oben auf dem Hauſe (Baume), in ſumma domo (arbore): oben in der Stadt, in ſumma urbe: von oben, z. E. kommen, de ſummo: trinken, anfangen, a ſummo: iſt oben ſo viel als von oben, ſuperne, deſuper: daher 1) oben an, z. E. ſitzen, in primo (oder ſummo) loco: von zweyen, in loco ſuperiori (priori): einen oben an ſetzen, locare aliquem primo (ſummo) loco oder ſummum: von zweyen, loco ſuperiori (priori), ſuperiorem: er geht oben an, a) unter zweyen, incedit loco ſuperiori, oder ſuperior, dexterior: b) von mehrern, incedit loco ſummo, oder dexter: ſo auch er ſitzt oben an ꝛc.: von oben an, z. E. trinken ꝛc., a ſummo: 2) oben drauf, i. e. aa) drüber auf die obere Seite, auf der obern Seite, ſupra: bb) oben drein, außerdem, inſuper, ultro: 3) oben drein, außerdem, inſuper, ultro: 4) oben hin, i. e. a) oben, ſupra, in ſummo: b) leichthin, leviter, obiter: c) nachläßig, negligenter.

Oberacht, proſcriptio ſuprema.

Oberadmiral, etwa primus praefectorum claſſis, oder Admiralis ſupremus.

Oberalte, Oberälteſte, i. e. Obermeiſter.

Oberamt, 1) i. e. Amt, das andre Aemter unter ſich hat, praefectura ſuprema: 2) oder Oberamtsregierung, etwa regimen ſupremum, curia provincialis: daher **Oberamtskanzler**, Cancellarius regiminis ſupremi &c.: **-rath**, Conſiliarius regiminis ſupremi &c.: **-Advocat**, Advocatus regim. ſupr. &c.: **-ſecretär**, Secretarius regim. ſupr. &c.: **-canzelliſt**, Cancelliſta regim. ſupr. &c.: **-regiſtrator** Regiſtrator regim. ſupr. &c.

Oberamtshauptmann, etwa praefectus iuri dicundo ſupremus (oder provincialis).

Oberamtskanzler, -regierung, -rath, -advocat, -ſecretär ꝛc., ſ. Oberamt.

Oberaufſeher, im Lande, etwa praeſes oder praefectus ſummus provinciae.

Oberaufſicht, cura ſuprema.

Oberbalken, unter zweyen, trabs ſuperior: unter mehrern, trabs ſuprema.

Oberbayern, Bavaria ſuperior: **Oberbayeriſch**, Adi. Bavariae ſuperioris: Adv. more Bavariae ſuperioris.

Oberbefehl, ſummum imperium.

Oberbefehlshaber, tenens ſummum imperium.

Oberbein, Ueberbein, ganglion.

Oberbergamt, Collegium ſupremum metallicum.

Oberbergmeiſter, ſupremus magiſter rerum metallicarum.

Oberbett, culcita ſuperior.

Oberblech, lamina ſuperior.

Oberboden, tabulatum ſupremum (oder ſuperius von zweyen).

Obercommando, ſummum imperium.

Oberconſiſtorialrath, conſiliarius in Conſiſtorio ſupremo eccleſiaſtico (und ohne eccleſ.).

Oberconſiſtorium, conſiſtorium ſupremum eccleſiaſticum (und ohne eccleſ.)

Oberdeutſch, Adi. Germaniae ſuperioris: Adv. more Germaniae ſuperioris: ein Oberdeutſcher, Germanus ſuperior.

Oberdeutſchland, Germania ſuperior.

Obere (der, die, das), 1) der Lage nach, z. E. Theil ꝛc., ſuperus, ſupremus: unter zweyen, ſuperior: 2) der Macht, dem Anſehen, den Vorzügen nach, ſuperior: eben ſo Superl. Oberſte (der, die, das), der Lage, dem Orte, der Größe, Macht, dem Anſehen nach, ſupremus, ſummus: unter zweyen, ſuperior: daher Subſt. a) der Oberſte bey einem Regimente: bey den Römern hieß er tribunus militum bey der römiſchen Infanterie; bey der Reiterey, und bey den übrigen Truppen praefectus: b) das Oberſte einer Sache, z. E. des Hauſes ꝛc., ſummum: doch ſteht häufiger Adi. ſummus, a, um, mit dem Subſtant. in gleichem Caſu, z. E. des Tiſches, Hauſes, Meers, ſumma menſa, ſumma domus, ſummum mare: der Stadt, ſumma urbs.

Obereinnehmer, 1) unter zweyen, exactor superior: 2) unter mehrern, exactor supremus.

Oberelsaß, Alsatia superior. **Oberelsassisch**, Adi. Alsatiae superioris: Adv. more Alsatiae superioris: ein **Oberelsasser**, Alsatus superior.

Oberfalkenmeister, supremus magister rei falconariae.

* **Oberfläche**, summum, superficies: öfter steht Adi. summus, a, um, mit dem Substant. in gleichem Casu, z. E. des Meers, Wassers etc., summum mare, summa aqua: auf der Oberfläche des Meers, Wassers, Erde, in summo mari, in summa aqua, in summa terra.

Oberförster, etwa praefectus superior saltus.

Oberforstmeister, magister supremus saltuum.

Oberfuß, Fußwurzel, tarsus.

Obergeldern, Geldria superior.

Obergericht, iudicium supremum.

Obergeschoß, von zweyen, tabulatum superius: von mehrern, tabulatum supremum.

Obergewalt, summa potestas.

Obergewehr, telum superius.

Oberhalb, supra, z. E. der Stadt, des Flusses, supra urbem &c.

Oberhand, i. e. 1) Handwurzel, carpus: 2) Oberstelle, principatus: 3) überlegne Macht, maior potentia: haben, bekommen, superiorem esse, vincere.

Oberhaupt, princeps, caput.

Oberhauptmann, centurio prior.

Oberhaus, in England, etwa curia superior.

Oberhaut, Oberhäutchen, cuticula.

Oberhefen, faex superior.

Oberhemde, indusium superius.

Oberherr, princeps, dominus.

Oberherrlich, principalis.

Oberherrschaft, summa imperii, imperium: haben, teneo &c., potior rerum: sie bekommen, consequi summam imperii, potiri rerum.

Oberhessen, Hassia superior: **Oberhessisch**, Adi. Hassiae superioris: Adv. more Hassiae superioris: ein **Oberhesse**, Hassus superior.

Oberhimmel, aether, caelum superius.

Oberhofgericht, supremum iudicium aulicum: =richtsbeysitzer, adsessor supremi iudicii aulici.

Oberhofmarschall, supremus Mareschallus aulae.

Oberhofmeister, supremus magister aulae: =rinn, suprema magistra aulae.

Oberhofprediger, supremus concionator aulicus.

Oberhungarn, s. Oberungarn.

Oberjägermeister, supremus magister rei venaticae (oder venatoriae).

Oberitalien, Italia superior. **Oberitalisch**, Adi. Italiae superioris: Adv. more Italiae superioris.

Oberkämmerer, Camerarius supremus (unter zweyen superior).

Oberkammerherr, etwa princeps cubiculariorum generosorum primi ordinis.

Oberkellner, cellarius supremus oder (von zweyen) superior.

Oberkirchenrath, 1) Collegium, Collegium supremum ecclesiasticum: 2) Mitglied, Consiliarius in supremo collegio ecclesiastico.

Oberkleid, amiculum, vestis superior, toga.

Oberküchenmeister, supremus magister rei culinariae.

Oberland, terra (regio) superior. **Oberländer**, 1) (der), incola terrae (regionis) superioris: 2) (die), Plur. von Oberland, **Oberländisch**, Adi. terrae superioris: Adv. more incolarum terrae superioris.

Oberlauf, tabulatum superius navis.

Oberlausitz, Lusatia superior. **Oberlausitzisch**, Adi. Lusatiae superioris: Adv. more Lusatiae superioris: ein **Oberlausitzer**, Lusatus superior.

Oberleder, corium superius.

Oberlefze, labrum (labium) superius.

Oberlehnsherr, supremus dominus fundi.

Oberleib, pars corporis superior: ists die Brust, thorax, pectus.

Oberlieutenant, subcenturio prior.

Oberlippe, labrum (labium) superius.

Oberluft, aether, aer superior.

Obermacht, i. e. Uebermacht.

Obermeister, caput (oder primus) magistrorum.

Oberofficier, dux superior militum; auch ohne militum, wo es sich versteht.

Oberösterreich, Austria superior. **Oberösterreichisch**, Adi. Austriae superioris: Adv. more Austriae superioris: ein **Oberösterreicher**, Austriacus superior.

Oberpfarrer, Pastor primarius.

Oberpostamt, als Collegium, Collegium supremum rei veredariae.

Oberpostmeister, supremus magister rei veredariae.

Oberpriester, 1) i. e. Oberpfarrer: 2) bey den Römern, pontifex maximus.

Oberrentmeister, quaestor supremus.

Oberrichter, iudex superior.

Oberrinde des Brods, crusta superior, superficies panis.

Oberrist, i. e. Oberfuß.

Oberrock, amiculum, toga.

Oberrübe, s. Kohlrübe.

Obersachsen, Saxonia superior. **Obersächsisch**, Adi. Saxoniae superioris: Adv. more Saxoniae superioris: ein **Obersachse**, Saxo superior.

Oberſatz, i. e. Vorderſatz des Syllogismus, propoſitio.

Oberſchale, Oberſchälchen, Obertaſſe, etwa ſcutella ſuperior, ſuperficies ſcutellae.

Oberſchenk, primus pincerna.

Oberſchenkel, femur, femen.

Oberſchlächtige Mühle, mola quae per aquam deſuper cadentem agitatur.

Oberſchleſien, Sileſia ſuperior. Oberſchleſiſch, Adi. Sileſiae ſuperioris: Adv. more Sileſiae ſuperioris: ein Oberſchleſier, Sileſius ſuperior.

Oberſchwelle, limen ſuperius, limen ſuperum.

Oberſegel, velum ſuperius.

Oberſitz, ſedes primaria.

Oberſt, ſ. Obere.

Oberſtallmeiſter, ſupremus magiſter rei equariae.

Oberſte, ſ. Obere.

Oberſtelle, principatus, princeps (primarius) locus: haben, habeo: geben, do.

Oberſter, bey der Armee, ſ. Obere.

Oberſtlieutenant, bey der Infanterie, Subtribunus: bey der Reiterey, Subpraefectus: ſo wäre es etwa nach römiſcher Art.

Oberſtock, ſtockwerk, 1) unter zweyen, tabulatum ſuperius: unter mehreren, tabulatum ſupremum: 2) i. e. eins von den obern Stockwerken, tabulatum ſuperius.

Oberrichterlich, Adi. z. E. Gewalt, iudicis ſupremi.

Oberſtube, cubiculum ſuperius.

Oberſtwachtmeiſter, Major, etwa ſuperior praefectus excubiarum, dux nomen gerens Major.

Obertheil, pars ſuperior.

Oberungarn, Hungaria ſuperior. Oberungariſch, Adi. Hungariae ſuperioris: Adv. more Hungariae ſuperioris. Oberungar, i. e. 1) Mann, Hungarus ſuperior: 2) Wein, vinum Hungariae ſuperioris.

Obervormund, ſupremus tutor. Obervormünderinn, tutrix ſuprema. Obervormundſchaft, tutela ſuprema.

Oberwähnt, i. e. obgedacht.

Oberwärts (werts), i. e. 1) von oben her, ſuperne, deſuper: 2) oben, ſupra, ſuperne: 3) oben hin, ſuperne, ſurſum.

Oberwelt, ſuperi; mundus ſuperior.

Oberweſel (Stadt), Veſalia ſuperior.

Oberyſſel, provincia Tranſiſalana.

Oberzählt, i. e. obgedacht.

Oberzahn, dens ſuperior.

Obgedacht, obgemeldet, obgenannt, ſ. Obangeregt.

Obgleich, obſchon, obwohl, etſi, quanquam, tametſi, quamvis, licet, letzteres mit dem Coniunct., erſtre viere mit dem Indicat. an ſich; doch auch mit dem Coniunct. wenn möchte, würde, ſollte ausgedrückt wird, oder ein Accuſ. cum Infin. oder ein Conjunctiv vorher geht und ſich dahin bezieht.

Obhut, tutela, cura, cuſtodia: in Obhut nehmen, tueor, cuſtodio.

Obig, ſupra dictus (memoratus).

Oblate, etwa orbiculus (cruſtulum) e farina. Oblatenbäcker, piſtor orbiculorum (cruſtulorum).

Obliegen, i. e. 1) ſich befleißigen, ſtudeo (operam do) rei, incumbo in (ad) rem: 2) gebühren: mir liegt ob, oder die Pflicht liegt mir ob, meum eſt, debeo: Pflicht die mir obliegt, officium noſtrum: 3) ſiegen.

Obliegenheit, officium.

Obligation, i. e. 1) Verbindlichkeit, obligatio: ich habe ihm viel Obligation, multa ei debeo, valde ei ſum obligatus: 2) ſchriftliches Bekenntniß der Schuld, ſyngrapha.

Obligiren, i. e. verbinden, obligo &c.

Obmann, i. e. Schiedsrichter.

Obrigkeit, 1) i. e. Vorgeſetzter, magiſter, praefectus, magiſtratus: 2) ein Collegium, magiſtri; einer Stadt, der Rath, ſenatus.

Obrigkeitlich, z. E. Befehl, i. e. 1) der Stadtobrigkeit, ſenatus (Genit.): 2) jedes Vorgeſetzten, praefecti, magiſtri, magiſtratus: obrigkeitliche Perſon oder Amt, magiſtratus.

Obriſte, Obriſter, i. e. Oberſter.

Obſchon, ſ. Obgleich.

Obſchweben, i. e. 1) bevorſtehen, immineo, inſto: 2) vorhanden ſeyn, ſum, verſor.

Obſervationsarmee (corps, flotte), exercitus (manus, claſſis) ſerviens obſervationi.

Obſicht, cura: haben, curo rem, gero curam rei.

Obſiegen, vinco. Obſieger, victor.

Obſorge, obſorgen, i. e. Vorſorge, ſorgen.

Obſt, i. e. Obſtfrüchte, poma.

Obſtbaum, pomus.

Obſtbehältniß, oporotheca, pomarium.

Obſtbringend, tragend, z. E. Herbſt, Baum, pomifer.

Obſteſſig, acetum e pomis.

Obſtfreund, inn, amans pomorum: großer (große), amantiſſimus (a) &c.: größerer (größere), amantior &c.

Obſtfrucht, pomum. Obſtfrüchte, poma.

Obſtgarten, pomarium, pometum.

Obſt-

Obſthandel, negotiatio pomaria.
Obſthändler, negotiator pomarius: **-händlerinn**, negotiatrix pomaria.
Obſtjahr, annus uber pomis.
Obſtkammer, cella pomaria.
Obſtkram, i. e. Obſthandel.
Obſtkrämer, **-krämerinn**, i. e. Obſthändler ꝛc.
Oebſtler, i. e. Obſthändler.
Obſtmarkt, 1) Ort, forum pomarium, 2) Verkauf, mercatus pomarius.
Obſtmonat, menſis pomifer (pomoſus).
Obſtmoſt, muſtum e pomis.
Obſtreich, z. E. Jahr, Garten ꝛc. uber pomis, fertilis pomorum, pomifer.
Obſtwein, vinum e pomis.
Obwalten, i. e. 1) bevorſtehen, immineo, inſto: 2) vorhanden ſeyn, ſum, praeſto ſum: obwaltende Urſachen, cauſae quae inſunt, cauſae praeſentes: 3) dabey ſeyn, eſſe, verſari in re, z. E. dein Vortheil waltet hiebey ob, commodum tuum agitur (oder verſatur in re).
Obwohl, ſ. Obgleich.
Ocean, oceanus.
Ocher, **Berggelb**, ochra, ſil.
Ochergelb, ſilaceus.
Ochs, bos, taurus: **junger**, iuvencus: **als Schimpfwort**, bos.
Oechschen, buculus, iuvenculus.
Ochſenauge, oculus taurinus.
Ochſenbauer, ruſticus opus faciens tauris.
Ochſendumm, Adi. ſtupidus, excors: Adv. cum ſtupore.
Ochſenfell, pellis taurina.
Ochſenfleiſch, caro taurina.
Ochſengalle, fel taurinum.
Ochſenhaft, i. e. Ochſendumm.
Ochſenhandel, negotiatio taurorum: **-händler**, negotiator taurorum: **-händlerinn**, negotiatrix &c.
Ochſenhaut, cutis (pellis) taurina.
Ochſenherz, cor taurinum.
Ochſenhirt, paſtor taurorum.
Ochſenhuf, ungula taurina.
Ochſenjoch, iugum boarium.
Ochſenjunge, puer cuſtodiendis tauris.
Ochſenkalb, vitulus.
Ochſenknecht, i. e. der mit Ochſen pflügt, bubulcus.
Ochſenkopf, caput taurinum.
Ochſenmarkt, 1) Ort, forum boarium: 2) Verkauf, mercatus boarius.
Ochſenribbe (Pflanze), bupleurum, Linn.
Ochſenſchwanz, cauda taurina.
Ochſenſtall, ſtabulum taurorum, bubile.
Ochſentreiber, bubſequa.
Ochſenvieh, pecus taurinum.
Ochſenziemer, taurea.
Ochſenzunge, i. e. 1) Zunge eines Ochſen, lingua taurina: 2) Pflanze, anchuſa, Linn.: wilde, echium vulgare, Linn.
Ocker, ſ. Ocher.
Octav: in Octav, z. E. drucken, octonis. **Octavformat**, forma octonaria: **-band**, liber octonarius.
Octave, i. e. 1) Zwiſchenraum zwiſchen den beyden äußerſten Tönen, intervallum ſeptem vocum, diapaſon: 2) Reihe von acht Tönen, ſeries octo vocum.
October, menſis October; und bloß October.
Oculiren, inoculo. **Oculiren (das)**, inoculatio.
Oculiſt, i. e. Augenarzt.
Ode (die), oda, ode. **Odendichter**, poëta lyricus.
Oede, vaſtus, deſertus: **machen**, vaſto, deſolo.
Odem, ſ. Athem.
Oedenburg in Ungarn, Sopronium, Sempronium.
Oder, ein Fluß, Odera, Viadrus.
Oder, Coniunct. 1) wenn entweder (aut, vel, ſive oder ſeu) vorher geht; da es denn eben ſo überſetzt wird, z. E. entweder ich oder du, aut ego aut tu, vel ego vel tu, ſive (ſeu) ego ſeu (ſive) tu: 2) wenn kein entweder vorher geht; hier ſteht a) insgemein aut, auch vel, wenn das Folgende vom Vorhergehenden unterſchieden iſt, z. E. Vater oder Mutter; Apollo oder Pallas, pater aut &c.: b) ſive oder ſeu, wenn das Folgende vom Vorhergehenden nicht unterſchieden iſt, folglich das oder zur Erklärung dient, z. E. Pallas oder Minerva ꝛc.: 3) oft heißts an, a) in doppelten oder mehrern Fragen, und überhaupt, wenn utrum oder die Anhängeſylbe ne vorher geht, oder doch zu verſtehen iſt (ſ. Ob), z. E. haſt du es geſehen oder gehört? utrum vidiſti (oder vidiſtine oder vidiſti) an audiſti? ſag mir, ob du es geſehen oder gehört haſt, dic mihi utrum videris (oder viderisne oder videris) an audiveris: ſteht in dieſen beyden Fällen ſtatt des letztern Gliedes bloß oder nicht, ſo werden dieſe beyden Wörter durch necne oder annon ausgedrückt, z. E. haſt du es geſehen oder nicht? utrum vidiſti (vidiſtine, vidiſti) nec ne (annon)? ſag mir, ob du es geſehen haſt oder nicht, dic mihi, utrum videris (viderisne, videris) necne (annon): ſteht oder ob in ſolchen Fällen ſtatt oder, ſo ſteht auch nur an, z. E. ſag mir, ob du es geſehen, oder ob du es gehört haſt, dic mihi, utrum videris (viderisne, videris) an audiveris: b) in ungewiſſen Fällen, wenn ich z. E. nicht genau weiß, ob der Mann Furius oder Fuſius heiße, z. E. ich habe den Furius oder Fuſius geſprochen, conveni Furium an Fuſium: 4) bey ungewiſſen Zahlen, z. E. eine Elle oder zehne (Einige

ge sagen, ein Ellner zehne), steht circiter ad.

Obermennig, agrimonia.

Oefchen, fornacula.

Ofen, Stadt in Ungarn, Buda.

Ofen (der), 1) überhaupt, fornax: 2) zum Backen ꝛc. fornax, furnus: hinterm Ofen stecken oder sitzen, i. e. nicht in die große Welt treten, in umbra vivo: der das thut, homo umbratilis, umbraticus.

Ofenbank, scamnum fornacale.

Ofenblase, etwa cucuma fornacalis, ahenum fornacale.

Ofengabel, furca fornacalis.

Ofenheerd, focus fornacalis.

Ofenkachel, testa fornacalis.

Ofenkrücke, rutabulum (oder rutrum) fornacale.

Ofenlehm, lutum fornacale.

Ofenloch, os fornacis.

Ofenröhre, fistula fornacalis.

Ofenruß, fuligo fornacalis.

Ofenschaufel, batillum fornacale.

Ofenstange, pertica fornacalis.

Ofenthüre, ianua fornacalis.

Offen, i. e. nicht zugemacht, z. E. Thür, Haus, Krug, Helm, Mund, Augen, Arme, Brief ꝛc. patens, apertus: Herz, animus patens (apertus): Miene, Gesicht, vultus apertus, frons aperta: Leib, alvus aperta (patens): Feld, campus patens (apertus): offen stehen, i. e. offen seyn, pateo, oder zu Dienste stehen, gangbar seyn ꝛc. pateo: offen lassen, i. e. a) nicht zumachen, relinquo apertum (patentem): b) zulassen, daß es offen bleibe, sino patere: offener Schaden, i. e. a) offene Wunde, vulnus patens: b) offenes Geschwür, ulcus patens: daher offen, 1) i. e. unbefestigt, z. E. Städtchen, patens, haud munitus: 2) i. e. vacant, z. E. Amt ꝛc. vacuus: seyn, vacare, vacuum esse: 3) i. e. offenherzig, apertus, simplex: 4) offene Tafel, coena liberi aditus: halten, ita coeno, ut cuivis liberum sit adspicere: 5) auf offener Straße, in publico: 6) offene Zeiten, i. e. freystehende, tempora libera: 7) offener Kopf, i. e. a) guter Kopf, ingenium bonum, oder gelehriger, ingenium docile: b) Mensch von offenem Kopfe, homo ingenio bono (oder docili): einen offenen Kopf haben, esse ingenio &c.

Offenbar, 1) Adi. i. e. a) augenscheinlich, sichtbar, klar, manifestus, apertus, patens: es ist offenbar, patet, adparet, manifestum (apertum) est &c.: machen, patefacio, aperio: werden, patesco, patefio: b) bekannt, notus, cognitus: machen, patefacio, aperio, notum facio: werden, patesco: c) frey, liber: offenbare See, oceanus: 2) Adv. aperte, manifesto: auch steht manifestum (apertum) est mit Accus. cum Infin. z. E. er ist offenbar ein Thor, est manifesto stultus; manifestum est, eum esse stultum.

Offenbaren, aperio, patefacio; auch enuntio: geschiehts öffentlich, auch palam facio: von Gott, statt eingeben, moneo.

Offenbarlich, i. e. offenbar, Adv.

Offenbarung, i. e. 1) Bekanntmachung, Entdeckung, patefactio, indicium: besonders göttliche, i. e. Eingebung, monitus divinus, monitum divinum: bekommen, divinitus moneri: geben, moneo: 2) etwas Offenbartes, res patefacta: daher statt Bibel, libri divini.

Offenherzig, Adi. apertus, ingenuus, simplex: Adv. ingenue, simpliciter, libere.

Offenherzigkeit, ingenuitas, simplicitas: mit Offenherzigkeit, z. E. reden, ingenue, libere.

Offensivallianz, foedus de aggrediendis hostibus.

Oeffentlich, 1) Adi. i. e. a) offenbar, bekannt, manifestus, apertus: b) den Staat oder die Commun betreffend, dahin gehörig, z. E. Amt, Gebäude, Gasse, Verbrechen ꝛc. publicus: auf öffentlichen Straßen, in publico: auf öffentliche Kosten, publice: c) allen gemein, allen Leuten in der Stadt gehörig, publicus, z. E. Hure, scortum publicum (oder vulgare): Wirthshaus, deversorium publicum (vulgare): 2) Adv. palam: auch mit dem Ablat. z. E. öffentlich vor dem Volke, palam populo.

Offerte, conditio: thun, offero conditionem: zu etwas, offero rem.

Official, Officialis.

Officiant, i. e. Beamter.

Officier, 1) sowohl Ober- als Unterofficier, dux militum; auch oft bloß dux: 2) i. e. Oberofficier, dux superior militum und ohne militum.

Officierstelle, locus ducis militum, auch oft ohne militum.

Officin, officina. **Officinell**, insgemein officinalis.

Oeffnen, 1) i. e. aufmachen, patefacio, aperio: 2) z. E. den Zugang, das Herz, patefacio, aperio: 3) Jemanden die Augen, i. e. den Verstand, oculos mentis aperio, meliora doceo aliquem.

Oeffnung, 1) oder das Oeffnen, patefactio, apertio. Oeffnung haben, i. e. offnen Leib, esse alvo aperta: keinen, esse alvo clausa (obstructa): 2) oder Loch, apertura, hiatus: ists Mündung, os; oder Spalt, Ritz, rima; oder Luftloch, spiraculum.

Oeffnungsrecht, ius aperturae.

Oft, saepe, crebro, frequenter; auch saepenumero; auch frequens, z. E. er war oft in Rom, frequens erat &c.: öfter, saepius, crebrius: auch statt oft, saepius, saepe &c.: sehr oft, persaepe, saepissime, cre-

creberrime: **am öftersten**, saepissime, creberrime: **wie oft**, quam saepe, quoties: **so oft**, tam saepe, toties: **so oft als**, oder **so oft**, wenns statt **so oft als** steht, quam saepe, quoties, z. E. so oft (als) ich ihn sehe, so oft ꝛc. quoties (quam saepe) video, toties (tam saepe) &c.: **so oft als nur, so oft nur, so oft als,** oder **so oft** (statt **so oft als nur**), quotiescunque. Not. 1) nicht bey quam saepe und toties, wenns eine Ausrufung ist, bleibt weg, z. E. wie oft hab ichs nicht gesagt! quoties dixi! 2) ist oft so viel als nicht selten, so steht auch non raro: 3) etwas oft thun, facio crebro &c., frequento.

Oefter, 1) Adi. a) Posit. creber, frequens, b) Compar. crebrior, frequentior: 2) Adv. a) Compar. crebrius, saepius: b) statt **oft**, saepius, saepe, saepenumero, crebro.

Oefters, i. e. öfter.

Oftmalig, frequens, creber. **Oftmals**, saepenumero, saepe, saepius, crebro.

Oheim, i. e. 1) Vatersbruder, patruus: 2) Mutterbruder, avunculus.

Oehl ꝛc. s. Oel.

Ohm, i. e. Oheim.

Ohne, i. e. 1) nicht mit, sine: seltner, absque, z. E. ohne Bücher, Freunde ꝛc.: auch oft durch ein Adverb., Adiect. &c. z. E. ohne Zweifel, sine dubio, haud dubie: ohne Ueberlegung, temere: ohne Vorsatz, imprudenter, imprudens: ohne Gesellschaft, solus: ist ohne so viel als nicht theilhaft, so steht auch expers, oder nicht habend, Mangel habend, auch carens, z. E. Mensch ohne Klugheit, homo expers consilii, carens consilio: ohne Bücher seyn, careo libris, sum sine libris. Not. ohne beym Verbo läßt sich nicht durch sine ausdrücken; sondern man nimmt entweder ein Particip. oder ita ut, z. E. er ging weg, ohne zu wissen, abiit ignorans, abiit ita ut ignoraret: er ging, ohne den Brief gelesen zu haben, oder zu lesen, abiit, epistola non lecta: 2) außer, praeter: daher ohne daß, i. e. außer daß, praeterquam quod, nisi quod: ohne wenn, praeterquam si, nisi, nisi si: ohne dieß, ohne dem, ohne hin, i. e. a) außerdem, praeterea: b) von selbst, ohne Jemandes Hülfe, Veranlassung ꝛc. sponte, ultro.

Ohne dem, ohne dieß, ohne hin, s. Ohne.

Ohnentgeldlich, Ohnerachtet, Ohngeachtet, Ohngefähr, Ohnlängst, s. Unentg. ꝛc.

Ohnmacht, i. e. 1) Schwäche, infirmitas, imbecillitas: 2) Mangel des Bewußtseyns auf einige Zeit, deliquium animi, syncope: in Ohnmacht fallen, linqui (oder defici) animo.

Ohnmächtig, i. e. 1) ohne Kräfte, invalidus, impotens, carens viribus: 2) der in Ohnmacht fällt, patiens deliquium animi: ohnmächtig werden, i. e. in Ohnmacht fallen, s. Ohnmacht.

Ohnmaßgeblich, s. Unmaßg.

Ohnschattig, ascius, carens umbra.

Ohnschwer, s. Unschwer.

Ohnvogel, i. e. Kropfgans.

Ohr, 1) zum Hören, auris: die Ohren hängen, demitto aures: sich hinter den Ohren kratzen, es hinter den Ohren suchen, scabo aures: am Ohre zupfen, vello aurem: es ist mir zu Ohren gekommen, res pervenit ad aures meas; oder audivi &c.: ins Ohr sagen, dico in aurem: die Ohren leihen, i. e. zuhören, do aures (aurem) alicui: nach den Ohren (Maule) reden, aliquid do auribus alicuius: die Ohren klingen, gällen, aures tinniunt: bey den Ohren nehmen, i. e. arretiren, comprehendo aliquem: die Ohren spitzen, cacumino aures: um aufmerksam zuzuhören, aures arrigo (erigo): keine Ohren haben, i. e. nicht hören wollen, sum surdus: der keine hat, surdus: zu Ohren nehmen, ausculto: sich etwas hinter die Ohren schreiben, mandare memoriae; oder statt sich erinnern, meminisse; oder statt im Gedächtnisse behalten, memoria tenere; oder statt eingedenk seyn, memorem esse; oder nicht vergessen, non oblivisci: 2) was einem Ohre ähnlich ist, auris, auricula, z. E. im Buche, Eselsohre, sinus.

Oehr, i. e. 1) Griff, Henkel, ansa, manubrium: 2) Loch, foramen: daher öhren, instruere foramine.

Oehrchen, i. e. Ohr, (Demin.) auricula.

Ohrenbeichte, confessio auricularis.

Ohrenbläser, susurrator maledicus; auch bloß susurrator: **-bläserey**, susurratio maledica, auch ohne maledica.

Ohrenbrausen, -sausen, strepitus aurium.

Ohrendrüse, glandula parotis.

Ohrengehenk, inauris.

Ohrenkitzel, titillatio aurium.

Ohrenklingen (das), tinnitus aurium: haben, laboro tinnitu &c.

Ohrenknorpel, cartilago auris.

Ohrenkitzel, titillatio aurium.

Ohrenschmalz, viscum (oder sordes) aurium.

Ohrenschmerz, s. Ohrenzwang.

Ohrenspange, i. e. Ohrengehenk.

Ohrenzwang, Ohrenschmerz, Ohrenweh, dolor aurium, otalgia: haben, laboro dolore aurium.

Ohreule, i. e. Horneule.

Ohrfeige, i. e. Maulschelle.

Ohrfinger, digitus auricularis, digitus minimus.

Ohrkauz, i. e. Ohreule.

Ohrläppchen, auricula, lobulus auris.

Oehrling, i. e. Ohrwurm.

Ohr-

Ohrloch, apertura auris.
Ohrlöffel, auriscalpium.
Ohrring, annulus auricularius, oder inauris.
Ohrtrommel, tympanum auris.
Ohrwurm, vermis auricularius; oder Forficula auricularia, Linn.
Oekonom, oeconomus: ists so viel als sparsamer Mensch (Mann), parcus.
Oekonomie, oeconomia: ists Sparsamkeit, parsimonia: mit Oekonomie, i. e. sparsam, parce.
Oekonomisch, 1) Adi. oeconomicus: ists sparsam, parcus: 2) Adv. oeconomice: ists sparsam, parce.
Oel, **Oehl**, oleum: schlagen, oleum tundendo exprimere, oleum extundere: ins Feuer gießen, eigentlich und tropisch, oleum infundo (oder addo) igni.
Oelbaum, olea, oliva: der wilde, oleaster, oder elaeagnus, Linn.
Oelbeere, **Olive**, olea, oliva. **Oelbeerbaum**, i. e. Oelbaum.
Oelberg, mons oliveti.
Oelblatt, folium oleagineum.
Oeldrusen, fraces, amurca.
Oleander, **Lorbeerrose**, oleander &c.
Oleaster, oleaster, oder elaeagnus, Linn.
Oelen, (Verb.), ungere oleo.
Oelfarbe, pigmentum oleatum, color oleatus.
Oelflasche, ampulla olearia.
Oelflecken, macula oleacea.
Oelgarten, olivetum, oletum.
Oelgärtner, olivitor.
Oelgötze, etwa stupidus, stipes.
Oelhandel, negotiatio olearia. **Oelhändler**, negotiator olearius: **=händlerinn**, negotiatrix olearia.
Oelhefen, i. e. Oeldrusen.
Oelig, i. e. 1) Oel enthaltend, oleosus: 2) wie Oel, oleaceus.
Olive, s. Oelbeere. **Olivenfarbe**, color olearis: **=farbig**, **=grün**, oleaginus, habens colorem olearem.
Oelkelter, **Oelpresse**, trapetum, torcular (oder prelum) olearium.
Oelkrug, urceus olearius.
Oelkuchen, i. e. 1) Kuchen in Oel gebacken, placenta oleo uncta: 2) Trester aus dem gepreßten Oele, fraces oder placenta fracium.
Oellampe, lucerna olearia.
Oellese, i. e. Einsammlung der Oliven, oleitas, olivitas.
Oelmalerey, pictura olearia.
Oelmann, olearius.
Oelmühle, mola olearia.
Oelmüller, molitor olearius.
Olmütz, Olmucium, Olmutium.
Oelpipe, orca olearia.
Oelpresse, s. Oelkelter.

Oels, Stadt in Schlesien, Olsna: Fürstenthum, Principatus Olsnensis.
Oelsalbe, oleamen, oleamentum.
Oelschläger, factor olei.
Oelstein, cos olearis.
Oeltonne, orca (amphora) olearia.
Oeltrester, i. e. Oeldrusen.
Oelung, letzte, unctio extrema.
Olymp, Olympus. **Olympisch**, Olympiacus: Wettspiele, Olympia.
Oelzeit, i. e. Oellese.
Oelzucker, saccharum oleatum.
Oelzweig, virga oleaginea, ramus oleagineus.
St. Omer in Artois, Audomaropolis.
Onolsbach, i. e. Ansbach, Anspach.
Ontologie, Ontologia. **Ontologisch**, Adi. ontologicus: Adv. ontologice.
Onyx, onyx.
Opal, opalus.
Oper, etwa drama musicum; oder drama musicum nomen gerens Opera.
Operation, i. e. 1) Wirkung, vis, effectus: 2) im Kriege, expeditio.
Operette, etwa dramation musicum gerens nomen Operette.
Operiren, i. e. wirken, vim suam edere.
Operist, actor (oder cantor) dramatis musici nomen gerentis Opera: **=inn**, cantrix dramatis &c.
Operment, auripigmentum.
Operndichter, poeta dramatis musici gerentis nomen Opera.
Opernhaus, theatrum dramatibus musicis serviens.
Opernsänger, i. e. Operist: **=inn**, i. e. Operistinn.
Opfer, i. e. 1) sacrificium, sacrum: bringen, sacrifico, sacrum facio: 2) Opferthier, hostia, victima: ists zur Versöhnung Gottes, piaculum: daher a) tropisch Opfer, i. e. Mensch, der Jemanden gleichsam geopfert wird, victima: b) Opfer zur Versöhnung Gottes, wenns auch ein Mensch ist, piaculum.
Opferaltar, ara victimaria (sacrifica).
Opferbecher, calyx sacrificus.
Opferblut, sanguis sacrificus; oder Blut der Opferthiere, sanguis victimarum; oder eines Opferthiers, sanguis victimae.
Opferer, sacrificans, sacrificus.
Opferfleisch, 1) von einem Thiere, caro victimae: 2) von mehrern, carnes victimarum.
Opfergebrauch, ritus sacrificalis.
Opfergeld, i. e. Geschenk an Geld, donum pecuniarium.
Opferkasten, cista recipiendae collectae.
Opferkuchen, libum, popanum.
Opfermahlzeit, coena sacrificalis, epulae sacrificales.

Opfermesser, secespita, culter victimarius.

Opfern, 1) ohne Accus. sacrifico, sacrum facio: von mehr Opfern, sacra facere: glücklich opfern, lito, perlito: 2) mit Accus. z. E. Weihrauch, Menschen, Thiere, Gebet ꝛc. sacrifico: ist von Thieren oder Menschen, folglich von blutigen Opfern, die Rede, auch immolo: 3) statt schenken, dono. **Opfern (das)**, **Opferung**, 1) überhaupt, sacrificatio: von blutigen Opfern, sacrificatio, immolatio: 2) das Schenken, donatio.

Opferpriester, sacerdos sacrificulus, und bloß sacrificulus.

Opferschale, patera sacrificalis (sacrifica).

Opferschlächter, popa.

Opferschmaus, epulae sacrificales.

Opfertag, dies sacrificus.

Opferthier, = vieh, hostia, victima.

Opfertisch, mensa sacrificalis, ara.

Opferung, s. Opfern.

Opferwein, vinum sacrificale.

Ophit, i. e. Schlangenstein, ophites.

Opium, opium.

Optik, Optica. **Optisch**, Adi. opticus: Adv. optice.

Orakel, i. e. 1) Götterspruch, Orakelspruch, oraculum, sors: 2) Ort, wo diese Orakelsprüche geholt werden, oraculum, sortes.

Orakelspruch, oraculum, sors.

Orange oder Oranien, 1) Stadt, Arausio: 2) Fürstenthum, Principatus Arausionensis.

Orange oder Orangenfarbe, etwa color luteus; oder color similis colori malorum Medicorum: = farben, = farbig, etwa luteus, oder habens colorem similem colori malorum Medicorum.

Orangenbaum, i. e. Pomeranzenbaum, Citronenbaum, malus Medica: ists bloß Pomeranzenbaum, malus aurantia, Citrus Aurantium, Linn.

Orangenblüthe, flos mali Medicae.

Orangenfarbe ꝛc. s. Orange.

Orangenfrucht, **Orangefrucht**, malum Medicum.

Orangerie, mali Medicae.

Orangutang, **Ourangoutang**, Satyrus.

Oranien, s. Orange.

Oranienburg, Castrum Arausionense.

Oraniengelb, i. e. orangefarben.

Oraniensaal, atrium Arausionense.

Orant, **Dorant**, antirrhinum, oder Antirrhinum Orontium, Linn.: auch nennen Einige so den gemeinen Dosten, origanum vulgare, Linn.

Oratorie, Oratoria, Rhetorica. **Oratorisch**, Adi. oratorius, rhetoricus: Adv. oratorie, rhetorice.

Oratorium (Art Singstücke), etwa dialogus modulatus, drama sacrum modulatum.

Orbil, i. e. ein gern schlagender Lehrer, Orbilius.

Orcadische Inseln, Orcades.

Orchester, orchestra.

Orden, i. e. 1) Stand, abgetheilte Gesellschaft, ordo: daher Mönchsorden, ordo monachicus: darein treten, sequi: auch steht oft regula, i. e. Ordensregel, z. E. in den Benedictinerorden treten, amplecti regulam St. Benedicti: einer aus diesem Orden, monachus e regula St. Benedicti, ex ordine Benedictino: Ritterorden, ordo equester: 2) Ordenszeichen, insigne ordinis; z. E. den Orden tragen.

Ordensamt, praefectura Ordinis.

Ordensband, fascia Ordinis.

Ordensbruder (im Kloster), frater ordinis monachici.

Ordensgeistlicher, sacerdos regularis.

Ordenskleid, vestis regulae Ordinis conveniens.

Ordenskreuz, crux signum Ordinis.

Ordensleute, i. e. Ordensbrüder oder Ordensschwestern.

Ordensmann, i. e. Ordensbruder.

Ordensmeister, magister Ordinis.

Ordensperson, i. e. Ordensbruder oder Ordensschwester.

Ordensregel, regula Ordinis.

Ordensritter, eques Ordinis.

Ordensschwester, (im Nonnenkloster), soror Ordinis monachici.

Ordensstifter, conditor (auctor) Ordinis.

Ordenszeichen, insigne Ordinis.

Ordentlich, I) Adi. i. e. 1) ordentlich eingerichtet, z. E. Hauswesen, Wandel, Leben ꝛc. ordini conveniens, recte institutus, recte constitutus: ists so viel als in Ordnung gestellt, auch digestus, dispositus: 2) Ordnung liebend, amans ordinis: ists in der Wirthschaft, frugi, frugalis: 3) der gewöhnlichen Ordnung gemäß, gewöhnlich, z. E. Lehrer, Lection, Predigt, Hochzeit, Mahlzeit ꝛc. ordinarius: 4) feyerlich, förmlich, solennis: 5) tauglich, gut, tüchtig, z. E. Wein, Brief, Suppe ꝛc. bonus, probus: 6) wirklich, wahrhaft, verus: er ist ein ordentlicher Narr, verus scurra, vere stultus: 7) gehörig, legitimus, iustus: 8) förmlich, gehörig, iustus, legitimus, z. E. Treffen, Sieg: 9) recht, gehörig, ohne Fehler, rectus, legitimus: II) Adv. i. e. 1) der Ordnung gemäß, ordine, ex ordine: 2) nach der Reihe, ordine, ex ordine: 3) insgemein, meistentheils, ex ordine, ex more: 4) zu gehöriger Zeit, iusto tempore: 5) zu einer gewissen Zeit, certo (oder definito) tempore: 6) wirthschaftlich, frugaliter, diligenter: 7) vernünftig, sobrie, recte, ordine: 8) wirklich,

lich, vere, profecto, scilicet: 9) förmlich, feyerlich, solenniter: ists so viel als wie es scheint, ut videtur; oder beynahe, fere, paene &c.

Ordination, solennis consecratio: erhalten, ordinari solenniter. **Ordiniren**, consecro ritu solenni, recipio ritu solenni in ordinem clericorum.

Ordnen, i. e. 1) in Ordnung oder Reihe stellen, rangiren, ordino, dispono: 2) in gehörige Ordnung bringen, ordino, constituo: 3) anordnen, ordino, constituo, instituo.

Ordnung, 1) i. e. Reihe, Folge, ordo, series: in Ordnung bringen, redigo in ordinem, ordino, dispono: stellen, dispono: das Heer, instruo: nach der Ordnung, ordine, ex ordine: ohne Ordnung, sine ordine, nullo ordine, promiscue: an wem ist die Ordnung, oder wen trifft die rc.? quem tangit ordo? cuius sunt partes? an mir ist sie, meae sunt partes, me tangit ordo: 2) i. e. Abtheilung, Classe, ordo: 3) i. e. ordentliche Einrichtung (Beschaffenheit), z. E. in der Natur, in der Lebensart rc. ordo: nach der Ordnung, ordine, ex ordine: Ordnung halten, servo ordinem: in Ordnung erhalten, a) Dinge, iusto ordine servo (tueor): b) Personen, in officio contineo, recte coerceo: 4) i. e. Vorschrift, praeceptum, regula, lex: 5) bey den Säulen in der Baukunst, z. E. Dorische rc. genus.

Ordnungzahl, numerus ordinalis: =zahlwort, nomen numerale ordinale.

Ordonnanz, i. e. 1) Befehl, praeceptum, iussus &c.: 2) ein gewisser Soldat, miles pedisequus ducis, miles prosequens ducem.

Ordre, i. e. Befehl: auf Ordre, iussu &c.

Orf, Orfe, aurata, oder Sparus Aurata, Linn.

Organ)der Sinne), organum (instrumentum) sensus (oder serviens sentiendo).

Organisch, organisirt, z. E. Körper, praeditus instrumentis (organis) sensus.

Organist, organoedus.

Orgel, 1) Werkzeug, Organum, oder organum spiritale (pnevmaticum): 2) Ort, wo sie steht, sedes Organi.

Orgelbauer, effector organorum spiritalium.

Orgelchor, sedes Organi.

Orgeln, canere organo.

Orgelpfeife, fistula organi spiritalis.

Orgelspieler, i. e. Organist.

Orient (der), oriens.

Oriental, i. e. ächt, Adi. verus, probus, sincerus: Adv. vere.

Orientelisch, Adi. orientalis: Adv. i. e. auf morgenländische Art, more orientis.

Original, es sey Schrift, Gemälde rc. archetypum: ists Muster, Vorbild, auch exemplar: ists Schrift, die der Verfasser mit eigner Hand geschrieben, auch autographum, authenticum.

Originalschrift, =document, Urkunde, Urschrift, literae authenticae, authenticum.

Originalstück, opus archetypum, oder bloß archetypum.

Orkan, etwa turbo.

Orkneys, i. e. Orcadische Inseln.

Orleanbaum, bixa, Linn.

Orleans, Aurelianum.

Orlog, i. e. Krieg: Orlogsschiff, i. e. Kriegsschiff.

Ort, i. e. 1) jeder Ort, Platz, Stelle, z. E. auf der Erde, in der Stadt, im Buche rc. auch statt Dorf, Stadt rc. locus: an diesem Orte, hoc loco, hic: an welchem Orte, quo in loco, ubi: von welchem Orte, a quo loco, unde: an (in) allen Orten, aller Orten, omnibus in locis ubique: von allen Orten, z. E. kommen, ab omnibus locis, undique: an verschiednen Orten, hier und da, variis in locis, passim: von Orte zu Orte, i. e. a) von einem Orte zum andern, z. E. gehen, ex loco alio in alium: b) überall, ubique: am rechten Orte, z. E. thun, reden, loco, in loco: ich meines Orts, ego quidem, equidem: etwas an seinen Ort stellen, oder gestellt seyn lassen, i. e. nicht entscheiden, in medio relinquere: an einem andern Orte, alio loco, alibi: höhern Orts, i. e. a) von einer hohen Person, a viro maiori; oder vom Landesfürsten, a principe: b) an einen höhern Ort, z. E. Landesherrn, ad principem: auch Ort statt schickliche Zeit, Gelegenheit, locus, z. E. hier ist nicht der Ort davon zu reden, locus loquendi &c.: am rechten Orte, i. e. zu rechter Zeit, loco, in loco: 2) Spitze, Schärfe, acumen: 3) Ecke, angulus: 4) das Aeußerste, ora: 5) vierte Theil, quadrans, quarta pars: insbesondre des Thalers, wo auch schlechthin Ort steht, quadrans thaleri &c.

Ortband, vinculum orae.

Ortbeschreibung, topographia.

Ortbret, tabula extrema.

Ortgroschen, quadrans grossi.

Orthodox, Adi. recte sentiens, orthodoxus: Adv. orthodoxe, cum recto sensu.

Orthodoxie, rectus sensus, recta opinio.

Orthographie, i. e. richtige Schreibart, orthographia, vera scriptura. **Orthographisch**, Adi. orthographicus: Adv. orthographice.

Oertlich, localis.

Ortolan, Fettammer, milliaria; oder Emberiza Hortulana, Linn.

Ortschaft, i. e. Ort, locus: ists Dorf oder Canton, pagus.

Orts=

Ortsgulden, quadrans Floreni.

Ortsitz, sedes extrema.

Ortsthaler, quadrans thaleri: ists das Viertel eines Reichsthalers, auch quadrans imperialis.

Oschatz (Stadt), Ossitium.

Osmannisch, Oschmanisch, s. Ottomanisch.

Osnabrück, 1) Stadt, Osnabruga: 2) Bisthum, episcopatus Osnabrugensis.

Ost, i. e. 1) Orient, oriens: gegen Osten, ad orientem: aus Osten, ex oriente: 2) Ostwind,

Osten, i. e. Ost, s. Ost.

Osterabend, vespera ante Pascha.

Osterblume, i. e. Blume, die zu Ostern blüht, flos paschalis.

Osterdienstag, tertius dies Paschatis. dies Martis festi Paschalis.

Osterey, ovum Paschale.

Osterfest, Ostern, Pascha, festum Paschale, festum Paschatis.

Osterfeyertag, dies festus Paschatis.

Osterfladen, libum paschale.

Osterkerze, Wollkraut, verbascum; oder Verbascum Thapsus, Linn.

Osterkuchen, placenta paschalis.

Osterlamm, agnus paschalis.

Oesterlich, Adi. paschalis.

Osterluzey, aristolochia.

Ostermesse, =markt, mercatus paschalis.

Ostermonat, mensis paschalis.

Ostermontag, dies alter Paschatis, dies lunae festi paschalis.

Ostern, s. Osterfest.

Oesterreich, Austria. Oesterreichisch, Adi. Austriacus: Adv. Austriace: ein Oesterreicher, Austriacus.

Ostersonntag, primus dies Paschatis, dies solis festi paschalis.

Ostertag, i. e. 1) jeder Tag der Ostern, dies Paschatis: 2) Ostersonntag.

Osterwoche, hebdomas paschalis.

Ostfriesland, Frisia orientalis. Ostfriesländisch, Ostfriesisch, Adi. Frisiae orientalis: Adv. more Frisiae orientalis. Ostfriesländer, Ostfriese, Frisius orientalis.

Ostgothland, Gothia orientalis.

Ostindien, india orientalis. Ostindisch, Adi. Indiae orientalis: Adv. more Indiae orientalis. Ostindier, Indus orientalis.

Östlich, 1) Adi. orientalis: 2) Adv. i. e. a) nach Osten, ad orientem: b) von Osten, ex oriente: c) in Osten, in oriente.

Ostnordostwind, caecias.

Ostpreußen, Borussia orientalis. Ostpreußisch, Adi. Borussiae orientalis, Adv. more Borussiae orientalis: ein Ostpreuße, Borussius orientalis.

Ostsee, mare Balticum.

Ostwerts (wärts), ad orientem.

Ostwind, i. e. 1) jeder Wind von Osten, ventus orientalis, eurus &c.: 2) gerade von Osten, ventus solanus oder subsolanus, apheliotes: auch eurus, der aber etwas südlich ist.

Otranto in Italien, Hydrus, Hydruntum.

Otter, vipera. Not. Fischotter, lutra.

Otterngalle, fel viperinum.

Otterngezücht, progenies viperina.

Otterngift, venenum viperinum.

Ottomanisch, Osmanisch, Oschmanisch, Osmanicus, Turcicus: Pforte, i. e. 1) Türkischer Hof, aula imperatoris Turcici: 2) Türkisches Reich, imperium Turcicum.

Oudenaarden in Flandern, Aldenarda.

Ourangoutang, s. Orangoutang.

Oval, ovatus.

Oviedo in Spanien, Ovetum.

O weh! heu! oder eheu!

Oxfort in England, Oxonia, Oxonium.

Oxhoft, 1) Maaß, genus mensurae gerens nomen Oxhoft: 2) Faß, vas nomen gerens Oxhoft.



Paar, i. e. 1) zwey Dinge oder Personen, die zusammen gehören oder gerechnet werden, par, z. E. Tauben, Freunde, Schuhe rc. par columbarum &c.: zwey Paare, duo paria: etwa ein Paar, i. e. einer oder der andere, unus aut alter: ein Paar werden, i. e. sich heurathen, coniuges fieri, nuptias facere: zu (bey) Paaren, i. e. paarweise, bini: zu Paaren treiben, coerceo, compesco, in ordinem cogo: 2) zwey, duo: 3) etliche, aliquot; oder wenige, pauci, ae, a.

Paaren, copulo, coniungo, socio: sich, i. e. 1) sich vereinigen, se &c. oder copulari: 2) sich begatten, coire. Paaren (das), Paarung, i. e. 1) Vereinigung, copulatio, coniunctio, consociatio: 2) Begattung, coitus.

Paarweise, bini, ae, a, z. E. sie gingen paarweise, ibant bini: er verkauft sie paarweise, vendit eos binos.

Pabst rc., s. Papst rc.

Pacht, i. e. 1) Contract, pactum: 2) Pachtcontract, pactum redemtionis; oder

etwas

etwas Gepachtetes, conductum, z. E. aus dem Pachte stoßen ꝛc.: oder das Pachten, redemtio, conductio: in Pacht nehmen, i. e. pachten, redimo, conduco: haben, habeo conductum (redemtum), redemi (conduxi): in Pacht geben, loco, eloco: 3) Pachtgeld, merces (oder vectigal) conducti: Pacht geben, pendo &c.; oder do pecuniam pro redemtione: wie viel gibst du Pacht für das Gut? quanti redemisti (conduxisti) praedium? wie viel bekommst du? quanti elocavisti &c.

Pachtanschlag, aestimatio fructus rei locandae.

Pachtbrief, literae conductionis.

Pachtcontract, pactum redemtionis.

Pachten, conduco, redimo: wohlfeil, parvo, bene; theuer, care, magno. **Pachten** (das), **Pachtung**, redemtio, conductio.

Pachter, Pächter, redemtor, conductor: der öffentlichen Einkünfte, publicanus.

Pachtgeld, pretium (merces) redemtionis (oder conducti).

Pachtgut, praedium conductum.

Pachtherr, i. e. Verpachter, locator.

Pachtjahr, annus conducti, annus conductionis (redemtionis) definitus.

Pachtinhaber, i. e. Pachter.

Pachtlos, 1) z. E. Gut, vacuus a conductore: 2) z. E. Pachter, vacuus redemtione (oder conducto).

Pachtlustig, propensus ad redemtionem (conductionem).

Pachtmühle, mola conducticia.

Pachtung, s. Pachten.

Pachtweise, redemtione, conductione.

Pachtzins, i. e. Pachtgeld.

Pack, 1) oder Packt, Packet, Bündel, fascis, sarcina: 2) liederliches Volk, faex.

Päckchen, fasciculus, sarcinula.

Packen, 1) i. e. einpacken, colligo, compono: 2) i. e. anfassen, prehendo, adprehendo: 3) sich packen, statt gehen, z. E. pack dich herein, intra, ingredere; oder fortgehen, facesse: packe dich von hier, facesse hinc, apage te. **Packen** (das), **Packung**, i. e. 1) Einpackung, collectio, compositio: 2) Anfassung, prehensio, adprehensio.

Packer, z. E. der Waaren, compositor.

Packesel, asinus onerarius (clitellarius).

Packet, s. Pack.

Packetboot, etwa navigium cursus publici, navicula publica transportandis epistolis, sarcinis et viatoribus.

Packerchen, i. e. Päckchen.

Packhof, aedificium mercibus deponendis et imponendis.

Packleinwand, linteum involucris serviens.

Packnadel, acus consuendis fasciculis.

Packpapier, charta emporetica, charta serviens involucris.

Packpferd, equus onerarius (clitellarius).

Packriemen, lorum fasciculo firmando.

Packsattel, clitellae.

Packt, s. Pack.

Packung, s. Packen.

Packwagen, plaustrum sarcinarium.

Pact, i. e. Vertrag, pactum.

Padde, i. e. Kröte oder Frosch.

Paderborn, 1) Stadt, Paderborna: 2) Bisthum, episcopatus Paderbornensis.

Padua (Stadt), Patavium.

Paff, ein Laut, wird beybehalten.

Page (Pasche), etwa puer nobilis aulicus, puer nobilis adparens principi. **Pagendienst**, ministerium nobilium puerorum: **-hofmeister**, magister puerorum nobilium aulicorum.

Paille, paillefarbig, coloris straminei.

Päkel, s. Pöckel.

Palast, (Palais), palatium.

Palatin, Art Halskragen oder Halstuch, etwa collare Palatinum; auch vielleicht patagium.

Palermo in Sicilien, Panormus.

Palisade, s. Pallisade.

Pallasch, etwa gladius nomen gerens Pallasch; auch oft bloß gladius.

Pallast, s. Palast.

Pallisade, vallus: die Pallisaden, valli, vallum.

Palmbaum, palma.

Palmblatt, folium palmeum.

Palme, i. e. 1) Palmbaum: 2) Palmzweig, palma; besonders als Siegszeichen, Preis, um den man ficht, palma: 3) Dattel, palma, palmula, dactylus: 4) Auge, Knospe, gemma, oculus: auch Zweig damit, frons: 5) ein Maaß, palmus.

Palmenwald, palmetum.

Palmöl, oleum palmeum.

Palmsect, etwa vinum Palmense.

Palmsonntag, dies Dominica Palmarum.

Palmweide, salix caprea, Linn.

Palmwein, vinum palmeum.

Palmwoche, hebdomas ante pascha.

Palmzweig, palma.

Pampelona, Pamplona, in Spanien, Pompelon.

Pamphylien, Pamphylia.

Panacee, i. e. 1) Kraut für alles helfend, panacea, panaces, panax: 2) Mittel für alles, medicamentum panchrestum; oder panacea, panaces, panax.

Pandore, Pandure (Instrument), pandura.

Panier, s. Banier.

Pannerherr, s. Bannerherr.

Panschen, i. e. manschen.

Pan-

Pantaleon, clavichordium Pantaleonicum.

Panther, Pantherthier, pardus, Panthera, pardalis.

Panthere, Art Netze, panther, panthera.

Pantherstein, pardalios.

Pantherthier, s. Panther.

Pantoffel, solea, crepida, sandalium: Pantoffeln anhabend, soleatus, crepidatus: unter dem Pantoffel stehen, i. e. unter der Herrschaft der Frau, subiectum esse crepidae (oder imperio) uxoris.

Pantöffelchen, crepidula.

Pantoffelbaum, Gorkbaum, suber.

Pantoffelholz, Gork, cortex suberis.

Pantoffelmacher, Pantöffler, solearius.

Pantoffelschuh, crepida.

Pantöffler, s. Pantoffelmacher.

Pantomime, Art Schauspiele, mimus, pantomimus. **Pantomimenspieler, Pantomimist**, mimus, pantomimus: =inn, mima, pantomima. **Pantomimisch**, Adi. mimicus, pantomimicus: Adv. mimice.

Pantsch, i. e. Wanst.

Pantschen, i. e. manschen.

Panzer, lorica: einen anhabend, loricatus, lorica indutus.

Panzerhemd, indusium hamis ferreis consertum.

Panzerkette, torques squamata.

Panzern, lorico, tego lorica: gepanzert, loricatus, lorica indutus.

Panzerreiter, eques loricatus.

Panzerthier, Manis, Linn.

Päonie, paeonia.

Papa, i. e. Pater.

Papagey, psittacus.

Papchen, i. e. Papagey.

Papern, i. e. plappern.

Papier, 1) z. E. zum Schreiben, Einpacken ꝛc. charta: Aegyptisches, papyrus und charta: ein Stückchen Papier, chartula, scida oder scheda: zu Papiere bringen, chartae mandare, in charta perscribere: zum Packen, charta emporetica: 2) Schrift auf Papier, charta, literae: Papiere, i. e. Schriften, Urkunden, Briefe, chartae, literae.

Papierchen (ein), chartula, scida oder scheda, schedula oder scidula.

Papieren, i. e. aus Papier, chartaceus.

Papierer, i. e. Papiermacher.

Papiergeld, 1) zu Papiere, pecunia chartaria: 2) aus Papier, pecunia chartacea.

Papierhandel, =kram, negotiatio chartaria: =händler, =krämer, negotiator chartarius: =inn, negotiatrix chartaria.

Papierlaus, termes pulsatorius, Linn.

Papiermacher, opifex chartae.

Papiermaß, forma chartacea.

Papiermühle, mola chartaria, officina chartaria.

Papiermüller, molitor chartarius, opifex chartae.

Papieröl, oleum chartaceum.

Papierscheere, forfex chartaria.

Papierstaude, papyrus.

Papilion, papilio.

Papist, Papistinn, Papista. **Papistisch**, Adi. Papisticus: Adv. Papistice. Not. anständiger schreibt man lieber Katholisch, oder Römischkatholisch.

Pappe, i. e. 1) Brey, puls: oder Kleister aus Mehl, gluten farreum: 2) zusammen gekleistertes Papier, charta ope glutinis farrei coniuncta: daher Pappe, wie sie aus der Papiermühle kommt, etwa charta densata: in Pappe binden, vinco charta densata: ist dies nicht recht deutlich, so kann man auch zu charta densata setzen, nomen gerens Pappe.

Pappel, 1) oder Pappelkraut, Malve, malva: 2) oder Pappelbaum, populus.

Pappelbaum, populus.

Pappelknospe, oculus populeus.

Pappelkraut, Pappel, Malve, malva.

Pappelöl, oleum populeum.

Pappelrose, rosa malvae.

Pappelsalbe, unguentum populeum.

Pappelstängel, caulis malvae.

Pappelstaude, i. e. Pappelkraut.

Pappelwald, populetum.

Pappen, Adi. e charta densata gerente nomen Pappe.

Pappen, i. e. 1) essen, besonders Brey, pappo: 2) mit Brey füttern, pultem alicui praebeo: 3) mit Kleister befestigen, glutino.

Pappendeckel, i. e. Pappe.

Pappenstiel, i. e. Kleinigkeit, res nihili, res vilis: um einen Pappenstiel, z. E. verkaufen ꝛc. vili.

Papst, Pabst, papa.

Päpstisch, i. e. 1) päpstlich, papalis: 2) papistisch.

Papstkrone, corona papalis.

Päpstlich, Adi. papalis: Adv. i. e. nach Art der Päpste, more Paparum; oder wie es einem Papste geziemt, ut decet Papam.

Papstmütze, mitra papalis.

Papstthum, Papatus.

Par, s. Paar.

Parabel, parabola. **Parabolisch**, Adi. parabolicus: Adv. parabolice.

Parade, i. e. 1) Pracht, Prunk, pompa: zur Parade haben, ostentationis causa: womit gern Parade machen, ostento rem: Parade machen, i. e. sehenswerth seyn, esse conspiciendum: er erscheint in Parade, adparet ornatus: 2) feyerlicher Aufzug der Soldaten, pompa militaris: dabey seyn, interesse pompae: ists förmliche Versammlung, conventus solennis: dabey seyn, in-

tereſſe conventui ſol. &c.: **bey der Parade geſchahe es**, in conventu ſolenni &c.

Paradebett, lectus funebris ſolennis.

Paradepferd, etwa equus ad pompam, equus ſolennis.

Paradeplatz, area ſerviens conventui militum ſolenni.

Paradewagen, carpentum ad pompam, carpentum ſolenne.

Paradezimmer, cubiculum ad pompam.

Paradiren, von Dingen und Menſchen, conſpicuum eſſe, conſpiciendum eſſe: **mit etwas**, re: **iſts ſo viel als mit etwas groß thun, es alle Leute ſehen laſſen**, oſtento rem.

Paradies, paradiſus: **irdiſches**, terreſter &c.

Paradiesapfel, malum paradiſiacum: **-baum**, malus paradiſiaca.

Paradiesfeigenbaum, Piſang, muſa paradiſiaca, Linn.

Paradiesholz, xylaloë, agallochon.

Paradieſiſch, Adi. paradiſiacus: Adv. paradiſiace.

Paradieskörner, grana paradiſi.

Paradiesvogel, Paradiſea, Linn.: **bey andern** manucodiata.

Parallel, Adi. parallelus: **-linien**, lineae parallelae, linea aeque inter ſe diſtantes.

Paraſol, umbella, umbraculum.

Parce (die), Parca.

Pärchen, i. e. **ein Paar**, ſ. **Paar**.

Pardel, Parder, i. e. **Panther**.

Pardon, venia: **geben**, dare &c.: **Pardon!** i. e. 1) **ich gebe Pardon**, do veniam, ignoſco: 2) **ich bringe Pardon**, adfero (adporto) veniam: 3) **ich bitte um Pardon**, rogo veniam: **oder ſtatt verzeihe**, ignoſce, **oder verzeiht**, ignoſcite &c.

Pardonniren, do veniam, ignoſco.

Pardonnirung, i. e. **Verzeihung**, venia.

Paren, ſ. **Paaren**.

Parentation, oratio funebris.

Parentheſe, parentheſis.

Parentiren, habeo orationem funebrem.

Parforcejagd, venatio per canes.

Parfümiren, impleo odoribus.

Pariren, i. e. 1) **gehorchen**: 2) **ausparіren**: 3) **wetten**.

Paris (Stadt), Pariſii, Lutetia Pariſiorum; **auch bloß** Lutetia.

Parlament, Parliament, Parlamentum: **allenfalls auch** curia maxima; **oder in England**, ſenatus regni. **Parlamentsglied**, membrum Parlamenti: **-acte**, lex Parl. &c.: **-rath**, conſiliarius **oder** membrum Parlamenti.

Parliren, i. e. **reden**.

Parma, 1) **Stadt**, Parma: 2) **Land**, ducatus Parmenſis.

Parmeſankäſe, caſeus Parmenſis.

Parole, 1) **bey Soldaten**, i. e. **Loſung**, teſſera: 2) i. e. **Zuſage**, fides: **geben**, do: **auf Parole**, i. e. **auf (mein, dein** rc.) **Wort**, fide mea, tua &c.: **oder ſtatt nach gethaner Zuſage**, fide data.

Paroxysmus, z. E. **des Fiebers**, acceſſio, z. E. febris; **oder** paroxysmus.

Part, i. e. 1) **Theil**, pars: **ich für meine Part**, ego pro mea parte, ego quidem &c.: **Part haben an** rc. ſum particeps rei: **geben**, i. e. **benachrichtigen**, certiorem facio aliquem de re, communico cum aliquo rem, nuntio alicui &c.: **halb Part!** in commune! 2) **Partey**, pars, partes.

Partagetractat, pactum de dividunda terra (dividundis terris).

Partagiren, i. e. **theilen**.

Parterre, 1) Adv. z. E. **wohnen**, in infima domo: 2) Subſt. a) **im Theater**, orcheſtra: b) **im Garten**, i. e. **Luſtſtück**, topium.

Partey, pars, partes: **iſts Faction**, **auch** factio: **iſts Secte**, **auch** ſecta: **auf eines Partey ſeyn**, ſto a partibus alicuius, ſequor partes alicuius.

Parteygänger, excurſor.

Parteygeiſt, ſtudium factionum.

Parteyiſch, I) Adi. i. e. 1) **einer von beyden Parteyen zugethan**, alterius partis ſtudioſus; 2) **mit Affect, Hitze**, cupidus, non integer: II) Adv. i. e. 1) **aus Neigung zu einer Partey**, ſtudio partium: 2) **mit Affect, Hitze**, cupide.

Parteylich, i. e. **parteyiſch**.

Parteylichkeit, i. e. 1) **Neigung zu einer Partey**, ſtudium alterius partis: 2) **affectenvolle Hitze**, cupiditas, favor iniquus.

Parteylos, -loſigkeit, i. e. **unparteyiſch, Unparteylichkeit**.

Parthien, Parthia. **Parthiſch**, Adi. Parthicus: Adv. Parthice: **ein Parther**, Parthus.

Participiren, particeps rei fio: **laſſen**, reddo participem rei, participo aliquem &c.

Particulier (ein), privatus, homo privatus: **ich für mein Particulier**, ego pro mea parte, ego quidem &c.

Partie, i. e. 1) **Theil**, pars: 2) **Anzahl**, numerus: 3) **Geſellſchaft**, ſocietas: **Partie mit machen**, ſocietatem ineo, fio particeps: **von der Partie mit ſeyn**, ſum ſocius: 4) **Spiel**, luſus: **eine Partie ſpielen, machen**, ſemel ludo, unum luſum conficio: 5) **Heurath, oder Heurathsvorſchlag**, conditio uxoria, **und bloß** conditio: **ſuchen**, quaero: **thun**, i. e. **heurathen**.

Partiren, z. E. **etwas hinein**, arte infero: **weg, hinweg**, arte aufero.

Partiſan, i. e. 1) **Anhänger**: 2) **Parteygänger**.

Partiſane, etwa bipennis.

Partitur, mater (**oder** complexus) vocum.

Parucke, s. Perrücke.

Parweise, s. Paarweise.

Parze, s. Parce.

Pasch, etwa iactus tesserarum aequalibus laterum numeris: **werfen**, facio &c.: oder iacio (mitto) tesseras aequalibus laterum numeris.

Paschen, i. e. würfeln, ludo tesseris.

Pasquill, libellus famosus. **Pasquillant**, auctor (scriptor) libelli famosi.

Paß, i. e. passend, aptus, commodus.

Paß (der), i. e. 1) Schritt, passus, gradus: daher Paß, i. e. a) Grad, Abtheilung, Maaß, gradus, modus: b) Weg, Durchgang, via, transitus: c) enge Straße, enger Weg, fauces, angusta via, aditus angustus: auch pylae: d) Paßport, 2) Bequemlichkeit, commodum: das kommt mir zu Passe, commode (commodum) hoc mihi accidit: die Schuhe sind mir zu Passe, i. e. gerecht, calcei sunt apti pedibus meis.

Passabel, i. e. ziemlich.

Passage, i. e. 1) Durchreise, Durchgang, transitus, via: 2) Stelle aus einem Buche, locus.

Passagier, 1) auf dem Wege, viator: zu Pferde, Wagen, Schiffe, vector: 2) ist er angekommen, advena, hospes.

Passatwind, ventus non varians.

Passau, 1) Stadt, Passavia: 2) Bisthum, episcoparus Passaviensis.

Passen, i. e. 1) warten, exspecto, praestolor: auf einen, aliquem: daher passen, i. e. a) Achtung geben, adtendo, observo: b) lauern, observo, servo, speculor: c) auf Jemanden, i. e. gehorchen, ausculto, obedio &c.: d) nachstehen, posthabeor; oder nichts bekommen, nihil accipio: e) unthätig seyn, quiesco: im Kartenspiele, quiesco, nihil ago: 2) gerecht seyn, z. E. Kleid, Schuhe rc. esse aptum (commodum), congruere: daher passen, i. e. a) sich schicken, z. E. auf Jemanden rc. congruere, aptum esse, convenire: b) passend machen, accommodo, z. E. der Rock ist auf meinen Leib gepaßt.

Passend, Adi. conveniens, aptus, commodus &c.: Adv. convenienter, apte, congruenter.

Paßgang, incessus gradarius.

Paßgänger, equus gradarius.

Paßglas, scyphus vitreus altior gradibus distinctus: auch bloß scyphus altior oder capacior.

Passion, i. e. 1) Leiden, passio: besonders Christi, passio Christi; oder cruciatus et mors Christi: 2) Affect, adfectus, commotio animi: 3) große Begierde, magna cupiditas: Passion haben für etwas, teneri (ardere) cupiditate rei: 4) Schmerz, dolor.

Passionirt, 1) Adi. i. e. a) begierig oder sehr begierig seyn nach rc. cupidus rei, cupiditate rei flagrans: seyn, flagro cupiditate (studio) rei: b) parteyisch: 2) Adv. cupide, studiose.

Passionsbetrachtung, meditatio (cogitatio) passionis Christi.

Passionsblume, passiflora, Linn.

Passionsgeschichte, historia passionis Christi.

Passionslied, canticum de passione Christi.

Passionsmusik, symphonia in passionem Christi.

Passionsoratorium, drama musicum in passionem Christi.

Passionsprediger, concionator de passione Christi: **-predigt**, concio de passione Christi: halten, habeo.

Passionstext zur Predigt, i. e. Stück der Leidensgeschichte, particula historiae passionis Christi.

Passionszeit, tempus passionis Christi.

Passiren, i. e. 1) gehen, kommen: a) herein passiren, inire, ingredi: von Waaren oder Dingen, importari: b) herauspassiren, exire: von Sachen, efferri: c) durchpassiren, transeo; besonders passiren, i. e. über oder durch etwas gehen (laufen, fahren, reiten, fliegen), z. E. einen Fluß, Wald, Vorgebürge, Stadt, Gasse rc. superare, transire, z. E. fluvium, urbem &c.: 2) seinen Weg fortsetzen, pergere, viam persequi, z. E. er mag passiren: einen nicht passiren lassen, non pati aliquem pergere: daher passiren, tropisch, i. e. a) erträglich seyn, esse tolerabilem: b) ziemlich seyn, esse probabilem (tolerabilem): das mag passiren, i. e. ist so ziemlich, hoc probabile (tolerabile) est: auch steht audio: wenns so viel ist als das läßt sich hören: c) gebilligt werden, probari, z. E. das kann nicht passiren: d) erlaubt seyn, licere: e) gelten, Statt haben, valere, locum habere: daher in Rechnungen, z. E. ein Stier passirt für drey Schafe, taurus valet pro tribus &c., oder procedit tribus &c.: passiren lassen, i. e. a) erdulden, ertragen, ferre, pati: b) erlauben, ferre, pati, permittere, sinere: c) gelten lassen, admittere, probare: d) zufrieden seyn, contentum esse: e) zugestehen, concedere: 3) gehalten werden, habeor, z. E. für gelehrt, pro docto und doctus: 4) sich zutragen, accidere, contingere, evenire: 5) zubringen, z. E. die Zeit rc. transigo, tero, consumo. Passiren (das), Passirung, i. e. Durch- oder Vorübergang, transitus.

Passirzettel, i. e. Paßport.

Passive sich verhalten, quiesco.

Passivschulden, aes alienum alicuius.

Paßport, syngraphus, diploma, literae de securitate itineris: geben, do &c.

Pastell; in Pastell malen, etwa siccis pigmentis pingo: **-malerey**, etwa pictura sicca.

Paſtete, etwa Paſteta, oder cibus nomen gerens Paſtete.

Paſtinake, Paſtinak, Paſternak, Paſtinatwurzel, paſtinaca.

Paſtor, i. e. Art Prediger, Paſtor: ſtehts ſtatt Prediger, Prieſter überhaupt, ſacerdos, concionator. **Paſtoralklugheit**, prudentia paſtoralis. **Paſtorat**, munus Paſtoris.

Patellmuſchel, patella, L.: auch lepas.

Patene, patina (patena), oder patera.

Patent, edictum.

Pater, als Ehrentitel, Pater.

Paternoſter, i. e. 1) Vaterunſer: 2) Roſenkranz.

Pathchen, i. e. 1) mein (dein ꝛc.) lieber Taufzeuge, carus teſtis baptiſmi mei: 2) das getaufte Kind, etwa filiolus baptiſmalis, ſ. Pathe.

Pathe, i. e. 1) Taufzeuge, teſtis baptiſmi alicuius, ſponſor baptiſmalis: mein, teſtis baptiſmi mei, ſponſor meus baptiſmalis: 2) der aus der Taufe gehoben worden, etwa filius (filia) baptiſmalis, oder is, cuius baptiſmi ſum teſtis: er iſt mein Pathe, eſt filius &c.; oder ego ſum teſtis baptiſmi illius, ſum ſponſor eius baptiſmalis: ſo auch Pathchen ꝛc.

Pathenbrief, i. e. Gevatterbrief.

Pathengeld, etwa donum numarium ſponſoris baptiſmalis: geben, do donum pecuniarium infanti die baptiſmali.

Pathengeſchenk, 1) iſts Geld, ſ. Pathengeld: 2) iſts kein Geld, donum ſponſoris baptiſmale.

Pathenpfennig, i. e. Pathengeld.

Pathenzettel, etwa charta baptiſmalis.

Pathetiſch Adi. gravis: Adv. graviter.

Pathologie, Pathologia.

Patient, i. e. krank, ein Kranker.

Patriarch, patriarcha, patriarches.

Patriarchiſch, ſaliſch, Adi. patriarchalis: Adv. i. e. nach Art der Patriarchen, more Patriarcharum.

Patriarchat, patriarchatus, munus patriarchae.

Patriot, i. e. Freund des Vaterlandes, amans patriae, civis bonus. **Patriotiſch**, Adi. amans patriae: Adv. amanter in patriam. **Patriotismus**, amor (ſtudium) patriae.

Patrolle, Patrulle, circitores militares. **Patrolliren, circuire. Patrulliren** (das), circuitio.

Patron, i. e. 1) der einen überall ſchützt, patronus: iſts Gönner, fautor; oder großer, mächtiger Gönner, auch patronus: 2) Eigenthümer, dominus: 3) der das Recht hat, die Kirch- und Schulſtellen zu vergeben, ius habens munera eccleſiaſtica et ſcholaſtica cuilibet tribuendi: ſo auch Patroninn: er (ſie) iſt Patron (Patroninn) von der Stelle, habet ius munus cuilibet tribuendi: dieß Recht heißt Patronatrecht, insgemein ius Patronatus; oder ius munus (oder überhaupt munera eccleſiaſtica et ſcholaſtica) cuilibet tribuendi.

Patronatrecht, ſ. Patron.

Patrone, 1) i. e. Form, Modell, typus, modulus: 2) zum Schießen, etwa embolus igniarius. **Patrontaſche**, etwa crumena (pera) embolorum igniariorum.

Patroninn, i. e. 1) Beſchützerinn, patrona: iſts Gönnerinn, fautrix: oder große Gönnerinn, patrona: 2) die das Patronatrecht hat, ſ. Patron n. 3.

Patrontaſche, ſ. Patrone.

Patrulle, ſ. Patrolle.

Patſchen, i. e. rauſchen ꝛc. ſtrepo, ſono.

Patſchfuß, Art Vögel, Plautus, Plotus, Klein.

Pauke, tympanum ſemirotundum; auch bloß tympanum: der Pauke ein Loch machen, i. e. der Sache ein Ende machen, impono finem rei.

Pauken, i. e. 1) die Pauken ſchlagen, pulſo tympana ſemirotunda: 2) ſchlagen, pulſo. **Pauken** (das), i. e. 1) das Paukenſchlagen, pulſatio tympanorum ſemirotundorum: 2) das Schlagen, pulſatio.

Pauker, pulſans tympana ſemirotunda.

Pausback, pausbäckig, bucculentus.

Pauſch, Pauſche, ſ. Bauſch ꝛc.

Pauſe, pauſa, ceſſatio: machen, ceſſo, pauſo.

Pauſen, ſ. Bauſen.

Pauſiren, pauſo, ceſſo. **Pauſiren** (das), ceſſatio, pauſa.

Pavia, in Italien, Ticinum, Papia.

Pavian, ſ. Bavian.

Pavillon, conopeum.

Pech, pix: wer Pech angreift, beſudelt ſich, picem tractans pice illinitur.

Pechbaum, Kiefer, pinus ſylveſtris, L.

Pechbrenner, etwa picarius.

Pechbret, tabula picea.

Pechdraht, filum picatum ſutorium, auch wohl ohne ſutorium.

Pecher, i. e. Pechbrenner.

Pechfackel, fax picea.

Pechhaube, galerus picatus.

Pechhütte, officina picaria.

Pechig, piceus.

Pechkappe, i. e. Pechhaube.

Pechkranz, corona picata.

Pechmütze, i. e. Pechhaube.

Pechnelke, eine Pflanze, Lychnis Viſcaria, Linn.

Pechofen, fornax picaria.

Pechöl, oleum piſſinum (oder picatum).

Pechſchwarz, piceus.

Pechtanne, Rothtanne, picea, abies picea, oder Pinus Abies, Linn.

Pedal, clavichordium pedale.

Pedant, ſollte eigentlich beybehalten werden, Pedantus, Pedans: allenfalls auch ſo: iſts ſo viel als Menſch, der ſich mit Kleinigkeiten abgibt, ineptus, minutiarum (oder

(oder nugarum) venator: oder Schulmann, der seine Schüler zu hart behandelt, Orbilius; oder Schulfuchs, oder ein Schimpfwort, womit auf schlechte Schullehrer gezielt wird, paedagogus, scholasticus: ists so viel als zu accurat, mürrisch, nimis diligens, morosus.

Pedanterey, etwa Pedantismus: ists so viel als Possen, minutiae, nugae, ineptiae: ists mürrisches Wesen, morositas.

Pedantisch, 1) Adi. etwa Pedanticus: ists abgeschmackt, läppisch, ineptus, oder mürrisch, morosus: 2) Adv. etwa pedantice: ists mürrisch, morose, oder läppisch, abgeschmackt, inepte.

Pedell, etwa Pedellus, Bidellus, oder famulus publicus, oder famulus publicus nomen gerens Pedell.

Pegnitz (Fluß), etwa Pegnesus oder Pegnesus fluvius.

Pein, cruciatus, tormenta, dolores.

Peinigen, crucio, excrucio, torqueo, doloribus adficio.

Peiniger, i. e. 1) der einen plagt, tortor, cruciator: 2) Henker, tortor, carnifex.

Peinigung, cruciatus.

Peinlich, I) Adi. i. e. 1) schmerzhaft rc. z. E. Tod, cruciabilis, acerbus: Frage, quaestio per tormenta: daher i. e. a) Leib- und Lebensstrafe betreffend, z. E. Gericht, Gesetze rc. capitalis: b) beschwerlich, molestus; ists empfindlich, schmerzlich, auch acerbus: 2) ängstlich, z. E. Mensch rc. pavidus: II) Adv. i. e. 1) schmerzlich, cruciabiliter, acerbe: daher i. e. a) durch Tortur, per tormenta: peinlich befragen, quaero per tormenta: b) Leib- und Lebensstrafe betreffend, capitaliter: peinlich anklagen, accuso capitis: c) beschwerlich, moleste: d) empfindlich, acerbe: 2) ängstlich, pavide: peinlich thun, pavide se gerere: ists zum Schein, simulare pavorem.

Peinlichkeit, i. e. 1) Schmerzhaftigkeit, acerbitas: 2) Aengstlichkeit, pavor.

Peißker, s. Beißker.

Peitsche, verber, flagellum; scutica, flagrum.

Peitschen, verbero, flagello, scutica percutio. Peitschen (das), verberatio, flagellatio.

Pelikan, Pelekan, Pelican, Pelecan, 1) Vogel, pelecanus, pelicanus: 2) chirurgisches Werkzeug, pelecanus, pelicanus.

Peltschen (Pflanze), coronilla, Linn.

Pelz, i. e. 1) Fell, pellis: 2) Pelzkleidung, vestis pellicea; oder auch pellis: mit Pelz bedeckt oder bekleidet, pellitus.

Pelzen, i. e. pfropfen.

Pelzfleck, lacinia pellicea.

Pelzfutter, munimen pelliceum.

Pelzhandel, negotiatio pellaria: -händler, negotiator pellarius: -inn, negotiatrix pellaria.

Pelzhandschuh, chirotheca pellicea.

Pelzhosen, braccae pelliceae.

Pelzjacke, thorax pelliceus, tunica pellicea.

Pelzig, i. e. wie Pelz, pelli similis: ists zäh, lentus; oder schimmelig, mucidus; oder ohne Saft, carens succo.

Pelzkamm, pecten pellarius.

Pelzkleid, vestis pellicea.

Pelzkragen, patagium pelliceum.

Pelzmantel, 1) aus Pelz, pallium pelliceum: 2) mit Pelz gefüttert, galerus pelle munitus.

Pelzmesser, i. e. Pfropfmesser.

Pelzmütze, 1) aus Pelz, galerus pelliceus: 2) mit Pelz gefüttert, galerus pelle munitus.

Pelzperücke, capillamentum pelle munitum.

Pelzreis, i. e. Pfropfreis.

Pelzrock, i. e. Rock mit Pelz gefüttert, toga pelle munita: ists Unterrock, tunica pelle munita.

Pelzwachs, i. e. Baumwachs.

Pelzwerk, i. e. die Pelze, pelles.

Pelzwesen, res pellaria.

Pendul (das), pendulum.

Penduluhr, horologium cum perpendiculo.

Pennal, i. e. 1) Federbüchse, theca pennarum scriptoriarum: 2) neuer Student (ehemals) als Schimpfwort, Pennalis.

Pennalismus, Pennalismus.

Pension, i. e. 1) Jahrgehalt, stipendium annuum: 2) Jahrgehalt für Erziehung, Aufsicht und Unterricht, pecunia annua pro victu et disciplina: in Pension seyn, i. e. dieses Geld geben, solvo annuam pecuniam pro victu et disciplina: in Pension haben, i. e. dieses Geld bekommen, accipio pecuniam annuam pro victu et disciplina: in Pension nehmen, recipere aliquem ad se ita, ut solvat pecuniam pro victu et disciplina.

Pensionär, alumnus solvens pro victu et disciplina annuam pecuniam: zuweilen auch bloß alumnus.

Pensiv, i. e. 1) nachdenkend, meditabundus: 2) traurig, moestus.

Peonie, s. Päonie.

Perception, perceptio, fructus: dazu gelangen, accipio rem.

Peremtorisch, 1) Adj. peremtorius, z. E. Termin, Tag, dies peremtorius, dies serviens liti finiendae: 2) Adv. peremtorie (das nicht vorkommen möchte): oder ita ut lis finiatur.

Pergamen, Pergament, charta Pergamena, membrana: -band, tegumentum (libri) membraneum: -haut, in der Anatomie, tunica membranacea: -macher, oder Pergamenter, opifex chartae Pergamenae. Pergamenten, Adi. z. E. Futteral, membraneus.

Perkan, s. Berkan.
Perlaloe, aloe margaritifera, Linn.
Perle, unio, margarita.
Perlen, i. e. Bläschen werfen, bullo, bullio.
Perlenfang, s. Perlenfischerey.
Perlenfarbe, color margaritarum: =farbig (farben), colore margaritarum.
Perlenfischer, piscator margaritarum: =fischerey, piscatus margaritarum.
Perlenhandel, negotiatio margaritaria: =händler, negotiator margaritarius: =inn, negotiatrix margaritaria.
Perlenkrone, corona margaritis insignis.
Perlenküste, ora margaritifera.
Perlenmuschel, concha margaritifera.
Perlenmutter, matrix margaritae.
Perlenschnur, linea margaritarum.
Perlgras, melica, Linn.
Perlgraupen, etwa ptisana referens speciem margaritarum.
Perlhuhn, gallina a margaritis nomen gerens.
Perpendiculär, Adi. perpendicularis: Adv. ad perpendiculum.
Perpendikel, perpendiculum.
Perpignan, in Frankreich, Perpinianum.
Perrücke, capillamentum, tegumentum capitis e pilis.
Perrückenbaum, cotinus.
Perrückenmacher, effector capillamentorum.
Perrückenstock, sustentaculum capillamentorum.
Perser, Persianer, Persa: =inn, Persa, Persis.
Persico, etwa liquor persicarius.
Persien, ein Land, Persia, Persis: einer (eine) aus Persien, Persa. Persisch, Adi. Persicus: Adv. Persice.
Person, 1) i. e. Rolle, die man spielt, persona, partes: spielen, fero personam, ago partes: sie gut spielen, bene &c.: eine fremde Person spielen, fero alienam personam: 2) i. e. Inbegriff dessen, was einen zu einem Menschen oder Person macht, z. E. meine Person, mea persona, ego: deine, tua &c., tu: des Vaters, patris &c., pater: 3) i. e. Mensch, homo, persona; oft kanns wegbleiben, z. E. es ist eine Person da, adest aliquis, adest homo: drey Personen, tres homines: er ist eine ansehnliche Person, a) der Größe nach, est statura ampla: b) der Achtung nach, est persona gravis: es ist eine schöne Person, est pulchra forma: ich für meine Person, ego quidem, quod ad me adtinet: du für deine Person, tu quidem, quod ad te adtinet: in Person, in eigner (hoher) Person, ipse; ists so viel als mündlich, gegenwärtig, auch coram, praesens: die Person ansehen, habeo rationem personae (oder hominum): meine Person, deine &c. ego, tu, mea (tua) persona: des Vaters, pater, persona patris: 4) i. e. ein vernünftiges für sich bestehendes Wesen, persona, z. E. Thiere als Personen reden lassen &c.: drey Personen in der Gottheit, tres personae: 5) i. e. Statur, statura: groß von Person, staturae procerae: 6) in der Grammatik, z. E. erste &c. persona.

Personalien, personalia, pertinentia ad personam.
Personaldichtung, Prosopopöie, prosopopoeia.
Personensteuer, tributum (oder vectigal) in capita.
Persönlich, 1) Adi. i. e. die Person betreffend, z. E. Gegenwart, Haß, Verbum &c. personalis: auch läßt es sich anders übersetzen, z. E. persönlichen Besuch machen bey &c. convenio aliquem: persönlich sich unterreden mit &c. colloquor cum aliquo coram oder praesens: 2) Adv. i. e. a) selbst, in eigner Person, ipse: b) gegenwärtig, praesens, coram, z. E. persönlich sprechen mit &c.; doch geht auch ipse an: c) in der Grammatik, z. E. ein Verbum persönlich gebrauchen &c. personaliter.
Persönlichkeit, 1) i. e. Person, personae: 2) Persönlichkeiten, i. e. Personalien.
Perspectiv, telescopium.
Perspective (die), ars pingendi res e visu optica picturaria (das nicht vorkömmt) oder bloß optica. Perspectivisch, Adi. opticus: Adv. optice.
Pertinenzstück, annexum, coniunctum.
Perücke &c. s. Perrücke.
Pesaro in Italien, Pisaurum,
Pest (die), i. e. 1) Pestilenz: 2) gefährliche Sache oder Person, pestis.
Pestarzt, medicus pestilentiarius.
Pestbeule, Pestdrüse, bubo pestilentialis.
Pestblase, Pestblatter, carbunculus pestilentialis.
Pestessig, acetum anti-pestilentiale.
Pesth in Ungarn, Pestum, Pestinum.
Pesthaus, aedificium pestilentiarium.
Pestilenz, pestilentia, pestis.
Pestilenzialisch, pestilens.
Pestprediger, concionator pestilentiarius: =predigt, concio pestilentiaria.
Pestzeit, tempus pestilentiae.
Petarde, etwa Petarda.
Peter, Petrus.
Peterlein, i. e. Petersilie.
Petermann, Petermännchen, eine Münze, numus imagine St. Petri insignis.
Petersburg, Petriburgum, Petropolis.
Petersfisch, Faber, oder Zeus Faber, Linn.
Petersilie, petroselinum.
Petersilienfleisch, caro cum petroselino.

Petersilienwein, Art Weinstöcke, vitis laciniosa, Linn.

Petersilienwurzel, radix petroselini.

Peterskraut, Glaskraut, parietaria.

Peterswurz, Hypericum Ascyron, Linn.

Peterwardein (Stadt), Petri - Varadinum.

Peterschen, petechiae.

Petschaft, i. e. Siegel oder Bild, das man ausdrückt, signum, sigillum: ausdrücken, imprimo signum.

Petschaftring, annulus signatorius.

Petschier, i. e. Petschaft.

Petschierring, i. e. Petschaftring.

Petschierstecher, caelator sigillorum.

Pfad, semita, trames, via, iter.

Pfadlos, carens via, sine via.

Pfaff, i. e. Priester, sacerdos.

Pfaffengasse, eine Gegend, etwa regio sacerdotalis; oder regio nomen gerens Pfaffengasse.

Pfaffenröhrchen, Pfaffenplatte, i. e. Butterblume, taraxacum.

Pfahl, palus: ist er zum Tragen, z. E. der Brücke, auch sublica.

Pfählen, z. E. den Wein, palo, statumino. Pfählen (das), palatio.

Pfalz, i. e. 1) Palast: 2) ein Land, Palatinatus: obere, superior: untere, inferior.

Pfalzgraf, Comes Palatinus.

Pfalzgräflich, i. e. des Pfalzgrafen, z. E. Land ꝛc. Comitis Palatini.

Pfalzgrafschaft, i. e. Pfalz, Palatinatus.

Pfand, pignus: zum Pfande, z. E. geben, nehmen ꝛc. pignori: zum Pfande geben heißt auch pignero, oppignero: tropisch, Pfand, i. e. Beweis, Kennzeichen, pignus: daher die Kinder Pfänder heißen, pignora.

Pfandbrief, Pfandverschreibung, literae pigneraticiae.

Pfandbürge, Geißel, obses.

Pfänden, i. e. 1) zum Pfande nehmen, z. E. Vieh pfänden, sumo pignori rem: 2) einem ein Pfand nehmen, z. E. einen pfänden, capio pignus de aliquo. Pfänden (das), Pfändung, pignoriscapio, pigneratio.

Pfänder, pignerator.

Pfänderspiel lusus pignorum.

Pfandesinhaber, dominus pignoris.

Pfandsache, res pigneraticia.

Pfandschaft, i. e. Pfand.

Pfandschilling, i. e. Geld auf oder für ein Pfand, pecunia pro pignore, pecunia quae pignoris causa datur.

Pfandspiel, i. e. Pfänderspiel.

Pfändung, s. Pfänden.

Pfandverschreibung, s. Pfandbrief.

Pfandweise, z. E. besitzen, pignori, pignoris nomine.

Pfanne, überhaupt, z. E. zum Brauen, trulla, ahenum: insbesondre, z. E. zum Backen, trulla, sartago: in der Anatomie, acetabulum: in die Pfanne hauen, caedo, concido.

Pfänner dominus salinae. Pfännerschaft, i. e. die Pfänner, domini salinarum.

Pfannkuchen, Kräpfel, s. Kräpfel.

Pfarramt, Pfarrdienst, munus sacerdotis.

Pfarre, i. e. 1) Pfarramt: 2) Pfarrwohnung, habitatio sacerdotis.

Pfarrer, i. e. 1) Pastor, Pastor: 2) jeder Priester, sacerdos.

Pfarrey, i. e. Pfarre.

Pfarrfrau, uxor sacerdotis.

Pfarrhaus, Pfarrwohnung, s. Pfarre.

Pfarrherr, i. e. Pfarrer.

Pfarrkind, i. e. 1) des Pfarrers Kind, filius (filia) sacerdotis: 2) Eingepfarrter, ecclesiae contributus: mein, ecclesiae meae &c.

Pfarrkirche, ecclesia Pastoralis.

Pfarrstelle, i. e. Pfarrwohnung.

Pfarrwohnung, s. Pfarre.

Pfau, pavo.

Pfauenev, ovum pavoninum.

Pfauenfeder, Pfaufeder, penna pavonina.

Pfauenschwanz, -schweif, cauda pavonina.

Pfauhahn, pavo, pavo mas: -henne, pava, pavo femina.

Pfebe, pepo.

Pfeffer, piper.

Pfefferbaum, arbor piperis, arbor ferens piper.

Pfefferbrühe, ius piperatum.

Pfefferbüchse, pyxis piperis.

Pfeffergurke, cucumis piperatus, cucumis a pipere nomen gerens.

Pfefferkorn, granum piperis.

Pfefferkraut, lepidium latifolium, Linn.: auch die Gartensaturey, satureia hortensis, Linn. heißt Pfefferkraut.

Pfefferkuchen, -küchler, s. Lebkuchen ꝛc.

Pfeffermühle, mola molendo piperi.

Pfeffermünze, mentha piperita, Linn.

Pfeffern, condio pipere: gepfeffert, conditus pipere, piperatus.

Pfeffernuß, etwa nux mellita piperata.

Pfefferpflanze, planta ferens piper.

Pfefferschwamm, agaricus piperatus, Linn.: heißt auch Pfifferling: auch heißt noch ein Schwamm Pfifferling, agaricus cantharellus, Linn.: nicht einen Pfifferling, i. e. Kleinigkeit, ne tantillum quidem.

Pfefferstaude, frutex ferens piper.

Pfeifdrossel, turdus musicus.

Pfeife, i. e. Röhre, z. E. zum Tabackrauchen ꝛc. fiſtula: beſonders, darauf zu pfeifen, fiſtula, tibia: nach eines Pfeife tanzen, accommodare ſe ad alicuius voluntatem: die Pfeife einziehen, remitto, quieſco: Pfeifen ſchneiden, i. e. die Gelegenheit benützen, occaſione uti.

Pfeifen, z. E. wie der Wind, Schlange, auf der Flöte, mit dem Munde, ſibilare: iſts auf einer Pfeife, auch canere tibia: etwas pfeifen, z. E. ein Lied, cano. Pfeifen (das), iſt überall ſibilum, ſibilus: iſts auf der Pfeife, auch cantus fiſtulae (tibiae).

Pfeifendeckel, operculum fiſtularium.

Pfeifenfutteral, theca fiſtularia.

Pfeifenholz, ſalix caprea, Linn.

Pfeifenkopf, caput fiſtulae.

Pfeifenmacher, opifex fiſtularum.

Pfeifenrohr, tubulus fiſtulae.

Pfeifenthon, argilla fiſtularia.

Pfeifenwerk, fiſtulae.

Pfeifer, i. e. der pfeift, z. E. auf der Flöte, tibicen, fiſtulator: mit dem Munde: ſibilans: Pfeiferinn, tibicina.

Pfeil, 1) zum Schießen, ſagitta: abſchießen, coniicio, iacio: wie ein Pfeil, more ſagittae: 2) am Himmel, Sagitta.

Pfeiler, pila, columella, columna, columen: tropiſch ſtatt Stütze, z. E. des Staats ꝛc. columen.

Pfeilfiſch, belone.

Pfeilkraut, ſagittaria, Linn.

Pfeilnaht, ſutura ſagittalis.

Pfeilſchnell, i. e. ſehr ſchnell, Adi. celerrimus, velociſſimus: Adv. celerrime, velociſſime, oder celerius ſagitta.

Pfeilſchuß, iactus (oder ictus) ſagittae,

Pfennig, 1) Münze, numus: nicht einen Pfennig (gebe ich ꝛc.), ne numum quidem: bey Heller und Pfennig, i. e. genau, gänzlich, ad numum: 2) Gewicht, i. e. Viertel des Quentchens, quadrans drachmae.

Pfennigfuchſer, ſordidus.

Pfenniggewicht, quadrans drachmae.

Pfennigkraut, nummularia, Linn.

Pfennigmeiſter, etwa quaeſtor.

Pferch, i. e. Koth, ſtercus:

Pferche, ſeptum.

Pferchen, i. e. 1) Koth von ſich geben, ſtercus facio, caco: 2) düngen, ſtercoro: 3) mit einer Pferche beziehen, z. E. Aecker, ſepto oviario tegere.

Pferd, 1) Thier, equus: junges, pullus equinus: zu Pferde ſitzen, equo inſideo: zu Pferde, z. E. kam er, equo, in equo, eques: 2) Reiter, z. E. Commando von hundert Pferden, eques.

Pferdchen, equulus, equuleus.

Pferdeameiſe, Roßameiſe, formica herculeana, Linn.

Pferdeapfel, -äpfel, i. e. Pferdekoth, Pferdemiſt.

Pferdearbeit, i. e. 1) für Pferde, labor equinus: 2) große, labor gravis.

Pferdearzt, medicus equarius.

Pferdebauer, ruſticus opus faciens equis.

Pferdebohne, faba equina.

Pferdebräme, -brämſe, tabanus.

Pferdedecke, ſtragulum equarium.

Pferdedieb, fur equarius.

Pferdedill, hippomarathrum.

Pferdedünger, i. e. Pferdemiſt.

Pferdefliege, hippoboſca, Linn.

Pferdefutter, pabulum equarium.

Pferdegeſchirr, armamenta equaria.

Pferdegift, -milz, hippomanes.

Pferdegras, holcus, Linn.

Pferdehaar (ein), pilus equinus, ſeta equina.

Pferdehandel, negotiatio equaria: Pferdehändler, negotiator equarius.

Pferdehuf, ungula equina.

Pferdejunge, puer equarius.

Pferdekaſtanie, caſtanea equina.

Pferdeknecht, ſervus equarius.

Pferdekopf, caput equinum.

Pferdekoth, ſtercus equinum.

Pferdelaus, i. e. Pferdefliege.

Pferdemarkt, 1) Ort, forum equarium: 2) Verkauf, mercatus equarius.

Pferdemäßig, 1) Adi. i. e. ſehr groß, ingens: 2) Adv. i. e. heftig, ſehr, valde, vehementer.

Pferdemilch, lac equinum.

Pferdemilz, 1) Milz eines Pferdes, lien equinus: 2) Pferdegift.

Pferdemiſt, ſtercus equinum.

Pferdemünze, mentha ſylveſtris, Linn.

Pferdenuß, nux iuglans maior; auch ohne nux.

Pferderennen, curſus equeſter ludicrus.

Pferdeſattel, ſella equina.

Pferdeſchmuck, phalerae.

Pferdeſchwanz, cauda equina: als Pflanze, equiſetum.

Pferdeſchweif, i. e. Pferdeſchwanz.

Pferdeſilge, oluſatrum, Linn.

Pferdeſtall, equile.

Pferdeſtriegel, ſtrigilis equaria.

Pferdeverleiher, locator equorum.

Pferdezeug, i. e. Pferdegeſchirr.

Pferſich, i. e. Pfirſche.

Pfiff, i. e. 1) das Pfeifen: 2) Rank, Kunſtgriff, ars, dolus.

Pfifferling, ſ. Pfefferſchwamm.

Pfiffig, Pfiffigkeit, i. e. liſtig, Liſt.

Pfingſtabend, veſpera ante Pentecoſten.

Pfingſtbier, cereviſia pentecoſtalis.

Pfingſtblume, i. e. Päonie.

Pfingſtdienſtag, tertius dies Pentecoſtes, dies Martis pentecoſtalis.

Pfingſten, Pfingſtfeſt, Pentecoſte, feſtum Pentecoſtes.

Pfingſtfeyertag, dies feſtus Pentecoſtes.

Pfingſtmontag, alter dies Pentecoſtes, dies lunae pentecoſtalis.

Pfingſt-

Pfingstpredigt, concio pentecostalis.

Pfingstrose, i. e. Päonie.

Pfingstsonntag, dies primus Pentecostes, dies solis pentecostalis.

Pfingsttag, i. e. 1) jeder Tag der Pfingsten, dies Pentecostes: 2) Pfingstsonntag, s. Pfingstsonntag, oder statt Pfingsten, Pentecoste.

Pfingstwoche, hebdomas pentecostalis.

Pfipen, pipen, i. e. den Laut Pip von sich geben, pipio, pipo. Pfipen, Pipen, (das), pipatus.

Pfipps, Pipps, z. E. der Hühner, etwa coryza.

Pfirsche, s. Pfirschiche.

Pfirschichbaum, Persica.

Pfirschichblatt, folium Persicae.

Pfirschichblüte, flos Persicae.

Pfirschiche, Pfirsche, malum (oder pomum) Persicum.

Pfirschichkern, nucleus mali Persici: ⸗kerne, nuclei malorum Persicorum.

Pfirschichkraut, Persicaria.

Pflänzchen, plantula (das nicht vorkömmt) oder planta parva (oder tenera).

Pflanze, planta: setzen, pono.

Pflanzen, z. E. Bäume, Salat ꝛc., sero, pono, planto: tropisch, z. E. Tugend, sero, planto. Pflanzen (das), Pflanzung, satio, satus, plantatio.

Pflanzenbeet, areola plantaria.

Pflanzenfloh, podura, Linn.

Pflanzenleben, vita plantae.

Pflanzenreich, Adv. dives (uber) plantis.

Pflanzenreich (das), regnum plantarum: insgemein regnum vegetabile.

Pflanzer, sator, plantator.

Pflanzengarten, plantarium.

Pflänzlein, i. e. Pflänzchen.

Pflanzreis, surculus, propago.

Pflanzschule, seminarium.

Pflanzstadt, Colonie, colonia.

Pflanzung, s. Pflanzen.

Pflaster, 1) auf die Wunde ꝛc., emplastrum: 2) z. E. der Straße, stratum viae.

Pflasterer, strator, munitor viae.

Pflastern, sterno lapidibus, z. E. viam. Pflastern (das), Pflasterung, stratura.

Pflasterstein, i. e. Stein 1) zum Pflastern, lapis sternendae viae: 2) aus dem Pflaster, lapis de strata via.

Pflastertreter, otiosus ambulator.

Pflasterung, s. Pflastern.

Pfläumchen, i. e. 1) Pflaumfederchen: 2) kleine Pflaume, prunum parvum.

Pflaume, i. e. 1) Obstfrucht, prunum: 2) i. e. Pflaumfeder.

Pflaumenbaum, prunus.

Pflaumenbrühe, ius prunorum.

Pflaumenkern, nucleus pruni: ⸗kerne, nuclei prunorum.

Pflaumenkuchen, placenta prunis tecta.

Pflaumenmus, puls e prunis.

Pflaumensuppe, iusculum e prunis.

Pflaumfeder, pluma: ⸗chen, plumula.

Pflaumig, i. e. 1) voller Pflaumfedern, plumosus, plumeus: 2) ihnen ähnlich, plumeus.

Pflegbefohlner (ne), z. E. mein (meine) ꝛc., traditus meae curae.

Pflege, 1) z. E. des Ackers, cultus, curatio, cura: 2) i. e. Abwartung, Besorgung, curatio, cura: 3) i. e. Gegend, plaga, regio.

Pflegeeltern, parentes cura (Abl.); digni parentum nomine ob curam, oder educatores i. e. Erzieher.

Pflegekind, i. e. 1) Pflegesohn, filius cura (Abl.): 2) Pflegetochter, filia cura (Abl.): ists Stiefkind, privignus (Stiefsohn), oder privigna (Stieftochter): Pflegekinder, i. e. Stiefkinder, privigni.

Pflegemutter, mater cura (Abl.): oder statt Erzieherinn, educatrix: ists Stiefmutter, noverca: tropisch, z. E. der Künste ꝛc., parens, nutrix.

Pflegen, i. e. 1) gewohnt seyn, soleo, consuevi: wie es zu gehen pflegt, ut fieri solet (adsolet), ut fit: 2) warten, sorgen für ꝛc., z. E. den Leib, curo, foveo: 3) abwarten, bearbeiten, z. E. den Acker, colo, curo: 4) abwarten, besorgen, z. E. das Amt, curo, fungor: 5) sich bedienen, genießen, uti, frui, z. E. der Ruhe ꝛc., oder sich überlassen, se permittere, z. E. der Ruhe ꝛc. Pflegen (das), Pflegung, i. e. Pflege.

Pfleger, 1) z. E. des Ackers, cultor, curator: 2) i. e. der etwas wartet oder dafür sorgt, curator: 3) i. e. Vormund, tutor: 4) i. e. Erzieher, educator.

Pflegesohn, ⸗tochter, s. Pflegekind.

Pflegevater, pater cura (Abl.), oder statt Erzieher, educator: ists Stiefvater, vitricus.

Pflegling, i. e. Pflegekind.

Pflegung, s. Pflegen.

Pflicht, officium, partes: es ist meine (deine) Pflicht, est meum (tuum) officium, und ohne officium, da denn das, was die Pflicht ausmacht, im Infin. steht, z. E. es ist meine (des Vaters) Pflicht, zu schreiben, est meum (patris) scribere; oder est meum (patris) officium scribere: auch sagt man hae sunt partes tuae (oder patris), das ist deine (des Vaters) Pflicht: seine Pflicht thun, officium facio, officio fungor, officio satisfacio: meine Pflicht bringts so mit sich, officium meum ita poscit (oder fert): sich etwas zur Pflicht machen, habeo pro officio, duco esse officii: sich zu einer Pflicht verbinden, obligare se officio: ist Pflicht so viel als Amt, so steht auch munus: in Pflicht stehen, sustineo munus: treten, suscipio munus: in Pflicht nehmen, adstringo fidem alicuius ad curam muneris, adigo aliquem ad iusiurandum de fide: die Pflicht

 leisten,

leisten, i. e. den Eid der Treue schwören, sacramentum dicere alicui.

Pflichtanker, ancora omnium maxima oder primaria.

Pflichtbar, obligatus, obnoxius.

Pflichtbrüchig, Adi. perfidus: Adv. perfide.

Pflichtfrey, immunis.

Pflichtig, i. e. pflichtbar.

Pflichtkorn, i. e. Zinskorn.

Pflichtleistung, i. e. 1) Beobachtung der Pflicht, praestatio officii, pietas: 2) Leistung des Eides der Treue, dictio sacramenti.

Pflichtlos, 1) Adi. i. e. a) pflichtbrüchig: b) keine Pflicht habend, liber officio: 2) Adv. i. e. a) pflichtbrüchig: b) ohne Pflicht, sine officio.

Pflichtmäßig, 1) Adi. conveniens officio: 2) Adv. convenienter officio.

Pflichtmäßigkeit, convenientia cum officio, iustum.

Pflichtschuldig, i. e. pflichtmäßig.

Pflichttheil, legitima.

Pflichtvergessen, 1) Adi. immemor officii, perfidus, perfidiosus: Adv. perfidiose, contra officium.

Pflichtvergessenheit, perfidia, negligentia officii.

Pflock, paxillus: einen Pflock zurück stecken, i. e. nachgeben, concedo.

Pflocken, figere paxillo.

Pflücken, i. e. 1) rupfen, z. E. Vögel, vello: 2) abpflücken, z. E. Obst, Salat, carpo, decerpo: 3) lesen, z. E. Salat, Petersilie, lego. Pflücken (das), Pflückung, i. e. das Rupfen, vulsura, oder Abpflücken, carptura, oder Lesen, lectio.

Pflug, aratrum: hinterm Pfluge hergehen, i. e. pflügen, post aratrum incedo, aro: hinterm (oder vom) Pfluge wegnehmen, ab aratro aufero: das ist mein Pflug und Acker (Ege), i. e. mein Metier, hic est meus quaestus.

Pflugeisen, culter aratri.

Pflügen, aro: mit Jemandes Kalbe, uti ope alicuius. Pflügen (das), Pflügung, aratio.

Pflüger, arator.

Pflugland, arvum.

Pflugmesser, i. e. Pflugeisen.

Pflugochs, bos arator.

Pflugpferd, equus arator.

Pflugrad, rota aratri.

Pflugrecht, ius aratri.

Pflugreute, rallum.

Pflugsäge, i. e. Pflugeisen.

Pflugschar, vomis, vomer.

Pflugscharre, i. e. Pflugreute.

Pflugsech, i. e. Pflugeisen.

Pflugsterze, stiva.

Pflugwage, iugum aratri.

Pflugwende, versus aratri.

Pfortader, vena portae.

Pförtchen, portula.

Pforte, porta: Ottomannische (Osmannische), s. Ottomannisch.

Pförtner, ianitor, ostiarius.

Pförtnerinn, ianitrix, ostiaria.

Pfoste, postis.

Pfötchen, i. e. 1) Pfote: 2) die Finger: 3) Hand.

Pfote, i. e. 1) Fuß: 2) Hand.

Pfrieme, subula.

Pfriemenkraut, Pfriemen, spartium, Linn.; auch statt Geniste, Ginster, genista, Linn.

Pfropf, Pfropfen (der), embolus.

Pfropfen, 1) z. E. Birnen auf Quittenstämme, insero, impono, immitto: 2) i. e. vollstopfen, farcio, refercio: gepfropft voll, fartus, refertus. Pfropfen (das), Pfropfung, z. E. auf einen Quittenbaum, insitio. Pfropfer (der), insitor.

Pfropfmesser, culter insitioni serviens.

Pfropfreis, surculus, propago, talea.

Pfründe, insgemein, Praebenda, oder beneficium ecclesiasticum, beneficium nomen gerens Pfründe.

Pfuhl, palus (udis).

Pfühl, i. e. 1) ein Küssen: 2) in der Baukunst, torus, spira.

Pfuhlig, paluster.

Pfui! phui!

Pfund, 1) Gewicht, pondo (Indecl.), libra: drey Pfund, tres librae, tria pondo: halbes Pfund, selibra: 2) tropisch, i. e. Talent, dos: ists Naturell, auch ingenium: ists Geschicklichkeit, ars.

Pfundbirne, pirum librale.

Pfundgewicht, Pfundstein, pondus librale.

Pfündig, libralis.

Pfundleder, corium librale.

Pfundstein, s. Pfundgewicht.

Pfundweise, ad libram.

Pfuschen, pfuschern, i. e. 1) machen was man nicht kann, z. E. in eine Kunst, immisceo me arti, tracto artem sine peritia: 2) schlecht machen, corrumpo opus: 3) arbeiten, ohne Meister zu seyn, opus facio sine auctoritate collegii magistrorum.

Pfuscher, i. e. 1) schlechter Arbeiter, malus artifex, oder ungeschickt worin, imperitus: 2) der arbeitet, ohne Meister zu seyn, opus faciens sine auctoritate collegii magistrorum.

Pfuscherey, i. e. 1) schlechte Arbeit, malum (nequam) opus: 2) das Arbeiten ohne Meisterrecht, opera sine auctoritate collegii magistrorum.

Pfuscherhaft, Adi. malus, nequam: Adv. male, nequiter.

Pfütze, lacuna.

Pfützenaß, plane madidus.

Pfuy! s. Pfui.

Phänomenon, Phänomen, phaenomenon.

Phantasie, i. e. 1) Einbildungskraft, vis imaginandi, phantasia: 2) Einbildung, imaginatio, phantasia: 3) Erscheinung, Vorstellung, visum, imago: 4) Erdichtung, figmentum, fictio: 5) Einfall, Gedanke, phantasia: 6) Aberwitz, delirium, amentia.

Phantasiren, 1) i. e. aberwitzig seyn, deliro: 2) in der Musik, fingo ex ingenio.

Phantast, delirus, amens: Phantasterey, somnium, deliramentum, nugae. Phantastisch, Adi. delirus, amens: Adv. dementer.

Pharaonismaus, i. e. Ichnevmon, ichnevmon.

Pharisäer, Pharisaeus. Pharisäisch, Adi. Pharisaicus: Adv. more Pharisaeorum.

Phasan, Phasele, s. Fasan ꝛc.

Philipp, Philippus. Philippsburg, Philippiburgum: -thal, Philippivallis oder Philippi Vallis: Philippsthaler, thalerus Philippicus.

Philister, Palaestinus.

Philolog, philologus. Philologie, philologia. Philologisch, Adi. philologicus: Adv. philologice.

Philosoph, philosophus: -inn, philosopha: -isch, Adi. philosophicus: Adv. philosophice. Philosophie, philosophia. Philosophiren, philosophari.

Phlegma, im Körper der Menschen ꝛc., phlegma: statt Trägheit, inertia, oder Unempfindlichkeit, lentitudo. Phlegmatisch, i. e. 1) träg, faul, Adi. iners, ignavus: Adv. ignave: 2) unempfindlich, Adi. lentus: Adv. lente: phlegmatisches Temperament, insgemein temperamentum phlegmaticum.

Pholade, Spitzmuschel, pholas, Linn.

Phönicien, Phoenice, Phoenicia. Phönicisch, Adi. Phoenicius: Adv. more Phoenicio: ein Phönicier, Phoenix: Phönicierinn, Phoenissa.

Phönix, fabelhafter Vogel, Phoenix.

Physik, Physica, Physice.

Physikalisch i. e. physisch.

Physikat, munus Physici.

Physikus, Physicus, Physicus.

Physiognomie, Physiognomia: der sie versteht, physiognomon.

Physiologie, Physiologia. Physiologisch, Adi. physiologicus: Adv. physiologice.

Physisch, Adi. physicus: Adv. physice.

Piacenza, Stadt, Placentia: Herzogthum, ducatus Placentinus: in oder aus Piacenza, Placentinus.

Picardie, Picardia: in oder aus Picardie, Picardus. Picardisch, Adi. Picardicus: Adv. Picardice.

Pichen, pico, illino pice. Pichen (das), illitus picis.

Pichwachs, der Bienen, propolis.

Pickelhäring (-hering) ꝛc., i. e. Harlekin.

Pickelhaube, s. Bickelhaube.

Picken, s. Bicken.

Picknick, convivium de symbolis; auch wohl symbola: -halten, edere de symbolis, instituere symbolam.

Picket, i. e. Feldwache, excubiae, statio.

Pickling, s. Bückling.

Piedestal, basis.

Pieke, s. Pike.

Piemont, Pedemontium: aus oder in Piemont, ein Piemonteser, Pedemontius, Pedemontianus.

Pietist, Pietista. Pietistisch, Adi. pietisticus: Adv. pietistice, more pietistarum. Pietismus, pietismus.

Piff, ein Laut, piff.

Pignole, Pignolenbaum, i. e. Pinie, Pinienbaum.

Pike, etwa hasta: von der Pike an dienen, ab infimo gradu mereo.

Pilaster, i. e. Pfeiler.

Pilger, Pilgrim, i. e. 1) Fremder, peregrinus, hospes: 2) Wanderer, viator: besonders wegen der Religion, peregrinator religiosus.

Pilgerschaft, Pilgrimschaft, peregrinatio: der Religion wegen, religiosa peregrinatio.

Pilgerstab, baculus peregrinatoris religiosi.

Pilgertasche, pera peregrinatoris religiosi.

Pilgrim, s. Pilger.

Pille, pilula: als Arzney, pilula medica oder bloß Pilula: tropisch statt bitterer Ausdruck, pilula: eine Pille zu verschlucken geben, do alicui pilulam devorandam.

Pilot, i. e. Steuermann: besonders ein Lotse, Lotsmann.

Pilotfisch, Gasterosteus Ductor, Linn.

Pilz, s. Bilz.

Pimpelmeise, parus caeruleus, Linn.

Pimpernelle, i. e. Pimpinelle.

Pimpernuß, i. e. Pistacie: -baum, i. e. Pistacienbaum: wilde Pimpernuß, staphylea.

Pimpinelle, pimpinella, Linn.: -essenz, Essentia pimpinellae: -wurzel, radix pimp. &c.

Pin, i. e. Fichten.

Pinasse, navis nomen gerens Pinasse.

Pinguin oder Fettgans, Plautus pinguis, Klein.

Pinie, nux pinea. Pinienbaum, Pinus Pinea, Linn.: -kern, i. e. Pinie.

Pinke, navigium nomen gerens Pinke.

Pinne, i. e. Steckmuschel, pinna.

Pinnenwächter, pinnoteres.

Pinsel, penicillum, penicillus, peniculus: statt einfältiger Mensch, stipes &c.

Pinseln, i. e. klagen, lamentor, queror.

Pipe, 1) ein Faß, etwa orca: oder, als bestimmtes Maaß, pipa: 2) i. e. Pfeife.

Pipen, s. Pfipen.
Pipps, s. Pfipps.
Pique, Piquet, s. Pike, Picket.
Pirolt, i. e. Goldamsel.
Pisa, eine Stadt, Pisa, Pisae.
Pisang, i. e. Paradießfeigenbaum.
Pisse, i. e. Harn: kalte, stranguria.
Pissen, mingo, urinam reddo. Pissen (das), mictus.
Pißtopf, Pißpot, i. e. Nachtbecken.
Pistacie, Pistacium: Pistacienbaum, pistacia, oder pistacia vera, Linn.
Pistole, 1) zum Schießen, etwa pistola, oder telum manuale ignivomum: 2) Münze, etwa pistola oder numus aureus quinque thalerorum.
Pistolenholfter, theca teli manualis ignivomi.
Pitschaft, Pitschier, s. Petschaft etc.
Placat, edictum.
Placken, i. e. plagen: sich, i. e. arbeiten, laboro.
Placker, i. e. 1) Plager, vexator: 2) Fehler im Schießen, ictus vitiosus.
Plackerey, i. e. 1) Arbeit, labor: 2) das Plagen, vexatio.
Plage, i. e. 1) Strapaze, Beschwerlichkeit, vexatio, incommodum: 2) Uebel, Unglück, malum, incommodum: anthun, i. e. plagen: alle Plage anthun, omnibus incommodis adficio: Plage haben, vexor, incommodo adficior: zu meiner Plage, z. E. that ichs, cum meo incommodo: zu meiner Plage, i. e. um mich zu plagen, mei vexandi causa.
Plagegeist, -teufel, furia, vexator, oder (von Weibspersonen), vexatrix,
Plagen, vexo, incommodis adficio, adflicto, fatigo: mit etwas, rei: um etwas, insto alicui de re, fatigo aliquem de re: sich plagen, vexari, se fatigare: ists so viel als sich strapaziren, laborare: plagt dich der Henker (Geyer)? num sanus es? num insanis? Plagen (das), Plagung, vexatio.
Plager, vexator: -inn, vexatrix.
Plageteufel, s. Plagegeist.
Plakat, s. Placat.
Plan (der), i. e. 1) Pläne: 2) leerer Platz, area: auf den Plan bringen, i. e. vorbringen, profero, profero in medium: auf dem Plane seyn, i. e. bereit zum Fechten seyn, sum paratus ad certamen: 3) Grundriß, descriptio, forma, delineatio, designatio: Plan machen, entwerfen, formam delineo, rem delineo (describo): tropisch, Plan, i. e. Entwurf einer Sache, ratio, modus: machen, rationem (oder rem) describo (delineo): ändern, muto rationem: verrücken, turbo rationem: auf dem Plane seyn, i. e. bevorstehen, instare: oder betrieben werden, moveri.
Plan, 1) Adi. i. e. a) eben, planus, aequus: b) deutlich, faßlich, nicht erhaben, planus: 2) Adv. plane.
Plane, i. e. Decke, tegmentum, z. E. von Leinwand, tegmentum linteum.
Pläne, planities (a), campus, planum.
Planet, planeta oder planetes. Planetenbahn, orbita planetae: -jahr, etwa annus planetaris: -leser, -steller, astrologus.
Planiren, 1) i. e. eben machen, complano, aequo: 2) i. e. glatt machen, laevigo: 3) Papier, aqua glutinosa densare: Planiren (das), Planirung, 1) i. e. Ebenmachung, complanatio: 2) Glättung, laevigatio: 3) des Papiers, densatio chartae per aquam glutinosam. Planierwasser, aqua glutinosa serviens densandae chartae.
Planke, i. e. 1) Bret, tabula, planca: 2) Zaun daraus, septum tabulinum.
Planschen, plantschen, i. e. plätschern.
Plappern, blatero, garrio. Plappern (das), Plapperey, blateratus, garritus. Plapperer, Plappermaul, -tasche, blatero, garrulus. Plapperhaft, plapperig, Adi. garrulus: Adv. cum garrulitate.
Plärren, i. e. 1) widrig schreyen, rudo: 2) weinen, ploro, eiulo. Plärren (das), i. e. 1) widriges Geschrey, rudor (Apul.): 2) das Weinen, ploratus, eiulatio.
Platina, Art Metall, platina.
Platonisch, Adi. Platonicus: Adv. Platonice.
Plätschern, i. e. 1) Geräusch machen, z. E. wie die Wellen, sonum edo: 2) das Wasser hin und her bewegen, aquam agito. Plätschern (das), i. e. 1) Geräusch, sonitus: 2) Bewegung des Wassers, agitatio aquae.
Platt, 1) Adi. i. e. a) eben, planus, aequus: b) nicht hoch, z. E. Ufer, Land, planus: c) ohne Umstände, ohne Umschweife, z. E. Wahrheit, planus: d) deutlich, faßlich, nicht erhaben oder schwer, planus: e) niedrig, humilis: 2) Adv. i. e. a) eben, nicht erhaben, nicht hoch, plane: oder niedrig, humiliter: b) ohne Umschweife, gerade zu, plane, recta: c) gänzlich, prorsus, omnino.
Plattdeutsch, i. e. niederdeutsch.
Platte, i. e. 1) Fläche, planities: daher Glatze auf dem Kopfe, calvities: 2) flacher Körper, a) dickeres Blech, lamina: b) an Säulen, plinthus: c) flache Schüssel, patina, patera: 3) Platteisen.
Platteisen, Plätteisen, i. e. Bügeleisen.
Platteise, Plattfisch, Platessa.
Platten, plätten, i. e. eben machen, complano: oder glatt machen, laevigo.
Platten,

Platten, Plätten (das), Plättung, complanatio: ists Glattmachung, laevigatio.

Platterbse, lathyrus, Linn.

Platterdings, plane, prorsus, omnino.

Plattfisch, s. Platteisse.

Plattfuß, Sohle, planta pedis.

Plättung, s. Platten.

Plattwäsche, lintea laeviganda.

Platz, i. e. 1) Schall, sonus, fragor: 2) Kuchen, placenta: 3) Ort, Raum, Stelle, locus: Platz geben, i. e. weichen, nachgeben, do locum: machen, i. e. a) einen Ort verschaffen, curo locum: b) Weg machen, viam facio: c) fortgehen, cedo, discedo, locum relinquo: einem, cedo (locum relinquo) alicui: auf dem Platze bleiben, i. e. a) bleiben auf dem Orte, maneo in loco: b) sterben, cado: den Platz behalten, i. e. a) den Platz behaupten, obtineo locum: b) siegen, vinco, superior sum: auf dem Platz (Plotz), i. e. auf der Stelle sogleich, illico, confestim, statim: ist Platz ein leerer Raum oder Raum, worauf ein Haus steht oder stehen kann, area: daher Platz, i. e. a) Statt, locus: Platz (Statt) geben oder finden lassen, z. E. dem Zorne, Bitten, locum do (relinquo): haben, habeo locum: b) Stelle, Rang, Ansehen, Werth, locus: z. E. den zweyten Platz haben, obtineo secundum locum: c) Amt, locus, munus, und ists Ehrenstelle, auch honor: ists Amt an die Stelle des andern, auch vicis: s. auch Statt, das oft für Platz steht.

Platzbüchse, i. e. Klatschbüchse.

Platzen, i. e. 1) schallen, knallen, sono, crepo: 2) zerbersten, zerspringen, crepo, rumpor, dissilio: 3) stürzen, fallen, z. E. in den Koth, ruo: 4) einen Schall machen, sonitum reddo, sono, z. E. mit der Peitsche. Not. heraus platzen im Reden, erumpo verba, oder statt unvorsichtig reden, incautius vocem mitto. Platzen (das), i. e. Getös, crepitus, sonus.

Platzgold, aurum fulminans.

Platzhalter, vicarius.

Platzkugel, globus fulminans; -kügelchen, globulus fulminans.

Platzmajor, etwa adiutor praefecti urbis.

Platzpulver, pulvis fulminans.

Platzregen, imber.

Plauderer, garrulus: -inn, garrula.

Plauderey, i. e. 1) das Plaudern: 2) Plauderhaftigkeit: 3) leeres Gerücht, rumor inanis.

Plauderhaft, Adi. garrulus, loquax: Adv. loquaciter. Plauderhaftigkeit, garrulitas, loquacitas.

Plauderig, i. e. plauderhaft.

Plaudermaul, i. e. 1) plauderhaftes Maul, os garrulum, lingua garrula (loquax): 2) plauderhafter Mensch, homo loquax (oder garrulus): a) Mannsperson, garrulus, loquax: b) Weibsperson, garrula, loquax.

Plaudern, i. e. 1) schwatzen, garrio: mit Jemanden, confabulor cum &c.: 2) ausplaudern, effutio, enuntio. Plaudern (das), i. e. 1) das Schwatzen, garritus: mit Jemanden, confabulatio: 2) das Ausplaudern, enuntiatio.

Plaudertasche, i. e. Plaudermaul.

Plausibel, Adi. probabilis: Adv. probabiliter.

Pleisse, ein Fluß, Plissa.

Plerren, s. Plärren.

Plinz (der), Plinse (die), ein Backwerk, etwa in Form eines Ziegelsteins, etwa plinthus farreus.

Plotz, auf dem Plotz, statim, illico, confestim &c.

Plötze, ein Fisch, etwa rubellio.

Plötzlich, Adi. subitus, repentinus: Adv. subito, repente.

Pluderhosen, etwa braccae fluentes.

Plump, I) Adi. i. e. 1) derb, dicht, solidus; oder hart, durus, z. E. Arbeit; oder zu groß, zu dick, informis, inconcinnus: 2) nicht artig, nicht fein, z. E. Mensch, Verstand, Ausdruck, Gang rc., rusticus, inconcinnus: das plumpe Wesen, rusticitas: II) Adv. i. e. 1) derb, handgreiflich, solide: 2) ungeschickt, nicht artig, invenuste, rustice.

Plumpe, s. Pumpe.

Plumpen, i. e. 1) pumpen: 2) schallen, sono: 3) fallen, cado.

Plumpheit, i. e. 1) Unförmlichkeit, informitas: 2) Mangel der Feinheit und Artigkeit, rusticitas, inconcinnitas.

Plunder, i. e. 1) Lumpen: 2) etwas Schlechtes, nugae.

Plündern, i. e. 1) berauben, diripio, expilo, compilo: ists verheeren, auch populor, depopulor: 2) Beute machen, praedor: 3) rauben, rapio. Plündern (das), Plünderung, compilatio, expilatio, direptio.

Plüsch, etwa pannus nomen gerens Plüsch.

Plymouth, in England, Plimuthum.

Po, Pofluß, Padus.

Pöbel, plebs, vulgus: tropisch, z. E. der gelehrte, vulgus doctorum: aus dem Pöbel, de plebe, plebeius: auch heißt der Pöbel oder große Haufen, multitudo.

Pöbelhaft, Adi. plebeius: Adv. more plebis.

Pöbelvolk, i. e. Pöbel.

Pocal, s. Bokal.

Pochen, i. e. 1) klopfen, pulso: an (auf) etwas, rem: es pocht, es wird gepocht, man pocht, pulsatur: an die Thüre, ianua: das Herz pocht, cor micat (trepidat, palpitat): 2) zerklopfen, frango tundendo:

dendo: 3) sich verlassen, fido, confido: 4) trotzen, ferocio, ferocem me praebeo: ists prahlen, glorior: 5) prügeln, pulso. Pochen (das), 1) z. E. an die Thür, auf den Tisch, pulsatio z. E. ianuae &c.: des Herzens, trepidatio, palpitatio: des Erzes, contusio: 2) i. e. das Trotzen, ferocia, ferocitas, confidentia: 3) i. e. das sich Verlassen auf rc., confisio: oder Prahlerey, gloriatio.

Pocher, i. e. 1) der pocht, pulsator: 2) Prahler, gloriosus: 3) Zerpocher, pulsator, contundens (seq. Accus.).

Pocherz, aes contundendum.

Pochmühle, mola metallica.

Pochsteiger, magister molae metallicae.

Pochtrog, alveus aeris contusi.

Pochwerk, i. e. Pochmühle.

Pocke, variola. Pocken, variolae: bekommen, adfici variolis: haben, adfectum esse variolis.

Pockengrube, -narbe, scrobiculus (cicatrix) variolae: Plur. scrobiculi (cicatrices) variolarum.

Pockengrubig, -narbig, i. e. Pockengruben habend, habens scrobiculos (cicatrices) variolarum.

Podagra, Podagra: haben, laboro podagra: bekommen, accipio &c., adficior podagra.

Podagrisch, i. e. das Podagra habend, podagra laborans, podagricus.

Podagrist, i. e. podagrisch.

Poesie, i. e. 1) Dichtkunst, poesis, poetica, poetice: 2) Gedichte, poesis, poemata, carmina: ists ein Gedicht, carmen, poema, oder Verse, versus.

Poet, poeta: Poetinn, poetria.

Poetik, poetica, poetice, poesis.

Poetisch, Adi. poeticus: Adv. poetice.

Pohlen, s. Polen.

Poitiers, Stadt in Poitou, Pictavium.

Poitou, Land in Frankreich, terra Pictaviensis.

Pökel, s. Bökel.

Pol, polus: gegen Norden, polus arcticus: gegen Süden, polus antarcticus.

Polak, i. e. ein Pole, Polonus.

Polarstern, stella polaris.

Polarzirkel, circulus polaris.

Polen, ein Land, Polonia: ein Pole, Polak, Polonus. Polnisch, Adi. Polonicus: Adv. Polonice.

Poley, pulegium.

Polhöhe, elevatio poli, altitudo poli.

Policey, s. Polizey.

Poliren, polio. Poliren (das), Polirung, politio: ists Glättung, laevigatio. Polirer, politor.

Politik, i. e. 1) Staatsklugheit, politice, prudentia reipublicae: 2) Klugheit, prudentia, oder List, consilium, ars &c.

Politiker, i. e. politischer Mensch.

Politisch, I) Adv. i. e. 1) staatsklug, oder die Staatsklugheit betreffend, politicus: 2) klug, prudens, callidus: II) Adv. i. e. 1) der Staatsklugheit gemäß, politice: 2) klug, prudenter, callide.

Polizey, i. e. 1) Verfassung des Staats, politia: 2) Ordnung in der Stadt oder im Lande, disciplina publica, ordo publicus.

Polizeycollegium, Collegium de disciplina publica.

Polizeygesetz, lex de disciplina publica.

Polizeyinspector, Inspector disciplinae publicae.

Polizeylieutenant, etwa magister disciplinae publicae.

Polizeymeister, magister disciplinae publicae.

Polizeyordnung, ordo disciplinae publicae.

Polizeysache, res ad disciplinam publicam pertinens.

Polizeywesen, res disciplinae publicae, oder statt Polizey, disciplina publica.

Polizeywissenschaft, scientia rerum ad disciplinam publicam pertinentium.

Polnisch, s. Polen.

Polster, torus, pulvinus. Polster unterlegen (sprichw.), i. e. 1) zu viel nachgeben, nimis indulgeo: 2) sicher machen, reddo securum.

Polsterchen, Polsterlein, pulvillus.

Polstern, pulvino sternere (tegere).

Polsterstuhl, sella cum pulvino.

St. Pölten (Stadt), Fanum St. Hippolyti.

Pöltenberg (Kloster), mons St. Hippolyti.

Polterabend, vespera ante nuptias.

Polterer (im Reden), asper (praeceps) in dicendo.

Poltergeist, 1) Gespenst, larva strepens: Poltergeister, lemures: 2) i. e. Polterer.

Polterhaft, im Reden, Adi. asper: Adv. aspere.

Poltern, i. e. 1) lärmen, tumultuor: 2) heftig reden, loqui aspere (vehementer): 3) herauspoltern im Reden, cum impetu proloqui: 4) hitzig reden, ruo (oder praeceps sum) in dicendo. Poltern (das), i. e. 1) Lärmen, tumultus, tumultuatio: 2) heftige Reden, oratio aspera, oder hitzige Reden, oratio propera.

Polternuß, i. e. Pferdenuß.

Polygamie, polygamia.

Polygon, polygonum.

Polymit, pannus polymitus.

Polyp, polypus.

Pomade, etwa unguentum capillare, oder unguentum capillare nomen gerens Pomade.

Pomeranze, pomum aurantium: **-baum**, malus aurantia, aurantium, Citrus Aurantium, Linn.: **-blüte**, flos mali aurantiae: **-gelb**, habens colorem pomi aurantii.

Pomesine, i. e. Apfelsine.

Pommern, ein Land, Pomerania: **in, aus Pommern, ein Pommer**, Pomeranus. **Pommerisch**, Adi. Pomeranicus: Adv. Pomeranice.

Pomochel, i. e. Dorsch, callarias.

Pomp, pompa.

Pontak, ein Wein, etwa vinum Pontacium, vinum nomen gerens Pontac.

Popanz, formido, manducus: **geh zum Popanz**, i in malam rem.

Pope, etwa Popa, sacerdos Russicus; auch oft bloß sacerdos.

Popular, Adi. popularis: Adv. populariter.

Porcellan, 1) die Erde, terra porcellana: 2) Arbeit draus, opus porcellanicum: Geschirr, a) eins, vas porcellanicum: b) mehrere, vasa porcellanica. **Porcellanfabrike**, fabrica vasorum porcellanicorum. **Porcellanen**, i. e. aus Porcellan, porcellanicus. **Porcellanerde**, terra porcellana.

Porkirche, s. Emporkirche.

Porphyr, porphyrites.

Porree, porrum.

Porsch, 1) oder Porst, Post, wilder Rosmarin, ledum palustre, Linn.: 2) oder Porst, Bärwurz, sphondylium.

Pörschkohl, i. e. Wirsing.

Porst, s. Porsch.

Port, i. e. Hafen, portus.

Portal, propylaeum.

Portechaise, sella gestatoria: **bey den Alten**, lectica.

Porto, i. e. Postgeld.

Porträt, imago.

Portugall, Lusitania: **einer in oder aus Portugall**, **Portugiese**, Lusitanus. **Portugiesisch**, Adi. Lusitanicus: Adv. Lusitanice.

Portulak, portulaca.

Porzellan &c., s. Porcellan.

Posament, Borte, limbus.

Posamentirer, limbolarius.

Posaune, buccina, oder tuba, oder tuba ductilis.

Posaunen, buccina (oder tuba oder tuba ductili) cano.

Posaunenbläser, tubicen, canens tuba ductili, buccinator.

Posaunenschnecke, buccinum.

Posauner, i. e. Posaunenbläser.

Pose, s. Bose.

Posen, Stadt, Posna.

Positiv (das), organum portatile.

Positiv, Adi. certus: Adv. certo.

Positur, gestus.

Posse, i. e. Schäkerey, iocus. **Possen**, i. e. 1) Schäkereyen, ioci: **Possen machen oder treiben**, i. e. schäkern, iocor, oder spielen, ludo: **mit Jemanden**, i. e. a) schäkern, iocor cum &c.: b) **einen zum Narren haben**, ludificor aliquem, habeo irrisioni (oder ludibrio): **mit etwas**, habeo rem ludibrio, ludo in re: 2) Kleinigkeiten, Narrenspossen, unnütze Dinge, nugae, ineptiae: **Possen machen oder treiben**, nugor, nugas ago; **weg mit den Possen**, apage nugas! **Possen reißen**, scurram ago.

Possen (der), i. e. Neckerey, incommodum: **einem einen Possen thun**, infero alicui incommodum: **ists ein** [illegible], auch damnum: **zum Possen**, i. e. a) **zum (mit) Schaden**, cum incommodo, cum damno: b) **zum (mit) Verdrusse**, cum molestia, cum incommodo: c) **um Verdruß zu machen**, molestiae (incommodi) causa: **wieder einen Possen thun**, vicem reddo: **Possen reißen**, scurram ago.

Possenhaft, I) Adi. i. e. 1) zur Schäkerey dienend, ludicer, iocularis, ridiculus: 2) andre gern belustigend, z. E. Mensch, ridiculus: II) Adv. ridicule, iculariter.

Possenmacher, **-reißer**, i. e. Harlekin, scurra, sannio: **-rinn**, femina scurram agens.

Possenreißermäßig, Adi. scurrilis: Adv. scurriliter.

Possenspiel, comoedia ludicra.

Possirlich, 1) Adi. a) von Menschen, ridiculus: 2) von Dingen, z. E. Geberden, Worte, Handlung, iocularis, ludicer, ridiculus: 2) Adv. iculariter, ridicule.

Possirlichkeit, ratio ludicra (iocularis).

Post (der), eine Pflanze, s. Porsch.

Post (die), i. e. 1) Geldpost, Summe, summa pecuniae, summa: **ists Rechnungspost**, ratio: **kleine**, ratiuncula: **ists Schuldpost**, nomen: 2) Standort der Schildwache, statio: **Posten ausstellen**, dispono stationes: 3) Nachricht, nuntius: 4) Postwesen, Postanstalt, res veredaria, cursus publicus: **reitende**, cursus publicus equester, tabellarius publicus equo vehens: **fahrende**, cursus publicus vehicularis: **die Post halten**, curo cursum publicum: **mit der Post gehen**, uti cursu publico vehiculari: **einen Brief auf die Post geben**, epistolam trado cursui publico: **wie auf der Post**, i. e. schnell, tanquam in cursu publico, festinanter: **insbesondre Post**, i. e. a) Postwagen, vehiculum cursus publici: b) Poststation, statio cursus publici: c) Posthaus, domus cursus publici.

Postamt, i. e. 1) Amt bey der Post, munus in cursu publico: 2) ein Collegium, collegium de rebus cursus publici: 3) Postmeisteramt, munus magistri cursus publici: 4) Posthaus.

Postbeamter, fungens munere in cursu publico, minister cursus publici.

Postbedienter, minister cursus publici.

Postbedienung, ministerium cursus publici, munus in cursu publico.

Postbericht, index cursus publici.

Postcalender, calendarium cum indice cursus publici.

Postchaise, cisium cursus publici.

Postcommissarius, ein Titel, Commissarius cursus publici.

Postcours, ordo cursus publici.

Postement, basis.

Posten (der), i. e. 1) Ort, wo Jemand steht, stehen oder bleiben muß, statio: besonders, wo die Schildwache oder ein Picket steht, statio: von seinem Posten gehen, discedo statione: Posten ausstellen, dispono stationes (oder praesidia): 2) Ort, den man mit Truppen besetzt und zu behaupten gedenkt, es sey ein Hügel, Plätze, Lager rc., praesidium: seinen Posten behaupten, tutor praesidium: verlassen, relinquo &c.: befestigen, munio &c.: 3) ein Amt, locus, provincia, munus.

Postenträger, nuntius rerum novarum quotidianarum: -rinn, nuntia rer. &c.

Postfrey, immunis a mercede cursus publici: -freyheit, immunitas a mercede cursus publici.

Postfuhre, vehes cursus publici.

Postgeld, pecunia (oder merces) pro cursu publico.

Posthalter, curator cursus publici.

Posthaus, sedes cursus publici.

Posthorn, cornu cursus publici.

Postille, liber concionum sacrarum: über die Evangelien, liber concionum in pericopas evangelicas: oder Episteln, liber concionum in pericopas epistolicas.

Postillenreiter, compilator librorum concionum sacrarum.

Postillion, 1) zu Wagen, auriga in rheda cursus publici: 2) zu Pferde, veredarius.

Postiren, i. e. stellen, pono, loco.

Postirung, i. e. Standort, statio.

Postkalesche, cisium cursus publici.

Postkarte, i. e. 1) Verzeichniß der Briefe, index epistolarum cursui publico mandatarum: 2) Landkarte von den Poststationen, tabula stationum cursus publici.

Postknecht, auriga rhedae cursus publici, servus ad cursum publicum.

Postkutsche, rheda cursus publici.

Postmeister, magister cursus publici, stationarius.

Posto fassen, consisto.

Postordnung (landesherrliche), lex de cursu publico.

Postpapier, charta gerens nomen a cursu publico.

Postpferd, veredus, equus cursus publici.

Postrath, consiliarius (oder a consiliis) in re veredaria.

Postrecht, i. e. 1) Recht der Posten, ius cursus publici: 2) Postregal.

Postregal, ius habendi cursum publicum.

Postreiter, veredarius.

Postsäule, columna cursus publici.

Postschein, literarum testimonium de pecunia cursui publico tradita.

Postschiff, i. e. Packetboot.

Postschreiber, scriba cursus publici.

Postsecretär, secretarius cursus publici.

Poststall, stabulum veredorum.

Poststation, statio cursus publici.

Poststraße, via cursus publici.

Posttag, dies cursus publici.

Postuliren, i. e. verlangen, postulo.

Postverwalter, administrator cursus publici.

Postwagen, vehiculum cursus publici.

Postwärter, i. e. Posthalter.

Postweg, via cursus publici.

Postwesen, res veredaria, res cursus publici.

Pot, i. e. 1) Topf: 2) Geschirr.

Potage, etwa ius nomen gerens Potage: -löffel, etwa cochlear capacius iuri excipiendo.

Potasche, cinis clavellatus (oder clavatus).

Potentat, etwa princeps: ists König, rex.

Potentille, potentilla, Linn.

Potsdam (Stadt), Postampium.

Pottasche, s. Potasche.

Pottfisch, physeter macrocephalus, Linn.

Pottweide, salix alba, Linn.

Potz tausend! Potz Henker! papae!

Poussiren, i. e. empor zu bringen suchen, trudo. Not. etwas anders ist bossiren (in Wachs).

Präbende, i. e. Pfründe.

Präcedenz, prior locus: -streit, contentio de loco priore.

Pracht, magnificentia, splendor: ists Ueppigkeit, luxus.

Prachtbett, i. e. Paradebett.

Prachthimmel, i. e. Baldachin.

Prächtig, Adi. magnificus, splendidus: Adv. magnifice, splendide.

Prachtlilie, gloriosa, Linn.

Practicabel seyn, fieri posse.

Practiciren, i. e. 1) thun, efficio: etwas Böses, committo: wegpracticiren, aufero, removeo: 2) sein Metier ausüben, z. E. als Arzt, medicinam exerceo: als Advocat, causas ago. **Practiciren** (das) 1) des,

1) des Arztes, exercitatio medicinae: 2) des Advocaten, actio causarum.

Practik, i. e. Ausführung, effectio.

Practike, i. e. Rank, ars, dolus.

Practikenmacher, machinator dolorum.

Practikus, i. e. 1) der Erfahrung hat, usu rei exercitatus: 2) der sein Metier ausübt, z. E. als Arzt, medicus, insgemein Medicinae Practicus: als Jurist, actor causarum.

Practisch, Adi. practicus: Adv. practice.

Präconisiren, pronuntio solenniter.

Prädestination, praedestinatio: prädestiniren, praedestino.

Prädicant, i. e. Prediger.

Prädicat, 1) in der Logik, adtributum: 2) i. e. Titel, nomen, honor.

Prag, in Böhmen, Praga.

Prägen, i. e. Geld, signo, procudo: 2) i. e. einprägen, z. E. ins Gedächtniß, imprimo. Prägen (das), Prägung, 1) des Geldes, signatio: 2) i. e. Einprägung, impressio. Präger, signator.

Prahlen, i. e. 1) prangen, superbio, me effero: 2) sich viel wissen mit etwas, glorior, superbio, effero me, iacto me. Prahlen (das), gloriatio, iactantia.

Prahler, iactator, ostentator, gloriosus: -inn, gloriosa, femina glorians.

Prahlerey, iactantia, gloriatio.

Prahlerisch, Adi. iactabundus, gloriosus: Adv. gloriose, cum gloriatione.

Prahlhaft, i. e. prahlerisch.

Prahlhanns, i. e. Prahler.

Prahlsucht, cupiditas gloriandi.

Prahme, ein Fahrzeug, navigium nomen gerens Prahme.

Präjudiciren, i. e. nachtheilig seyn. Präjudicirlich, i. e. nachtheilig. Präjudiz, i. e. Nachtheil.

Prälat, Praelatus: auch wohl Praesul. Prälatur, munus Praelati (Praesulis).

Präliminarartikel (der), caput praecedens. Präliminarien, ea quae praemittuntur, capita praecedentia.

Prall, Adi. adstrictus.

Prallen, salio: zurück, resilio, repercutio: der Strahl prallt zurück, radius repercutitur.

Prämie, i. e. Belohnung.

Prangen, i. e. 1) glänzen, auf eine herrliche Art sich zeigen, splendeo, fulgeo, emineo, conspicior: 2) sich auf eitle Art zeigen, ostento me: mit etwas, ostento rem.

Pranger, i. e. Schandpfahl, palus publicus ignominiosus: dran stehen, sto ad &c.: ists Halseisen, collare publicum: dran stehen, sto vinctus collari publico.

Pranke, i. e. Klaue, ungula.

Pränumeration, repraesentatio pecuniae: -onspreis, pretium repraesentationis.

Pränumeriren, repraesento, z. E. Geld, pecuniam.

Präpariren, praeparo. Präparation, praeparatio.

Präposition, praepositio.

Prärogativ, i. e. Vorzug.

Präsent, i. e. Geschenk.

Präsentation, z. E. eines Candidaten, oblatio.

Präsentiren, i. e. 1) darstellen, offero, sisto: sich, se, oder adparere: 2) darbieten, offero: 3) darreichen, porrigo: das Gewehr präsentiren, telum prae me teneo &c.

Präsentirteller, orbis porrigendis rebus.

Praser, ein Edelstein, Prasius.

Präservativ, remedium praecavendo malo.

Präsident, praeses. Präsidiren, praesideo.

Prasselgold, aurum fulminans.

Prasseln, crepo, strepo. Prasseln (das), crepitus, strepitus. Prasselnd, Adi. crepans, strepens: Adv. cum crepitu, cum strepitu.

Prassen, heluari, luxui deditum esse: Prassen (das), heluatio, luxus. Prasser, heluo, luxuriosus.

Prästation, praestatio.

Prästiren, praestare, efficere.

Präsumiren, i. e. vermuthen. Präsumtion, i. e. Vermuthung, Meinung.

Prätendent, petitor: seyn, peto rem: ist vom Englischen Prätendenten die Rede, petitor regn. Anglici. Prätendentisch, i. e. diesem anhängig, addictus petitori regni Anglici; oder dahin gehörig, pertinens ad petitorem regni Anglici, oder statt des Prätendentens, petitoris regni Anglici.

Prätendiren, i. e. 1) Anspruch machen, peto rem: an Jemanden, ab aliquo: 2) meynen, puto &c.

Prätension, i. e. Anspruch, petitio, postulatio: machen, peto: an etwas, rem.

Prätext, praetextus, s. Vorwand.

Prätor, praetor. Prätorisch, Adi. praetorius.

Prävenire spielen, i. e. zuvor kommen, praeverto, praevenio.

Praxis, i. e. 1) Uebung, exercitatio, usus: 2) Erfahrung, experientia, usus: 3) Ausübung, exercitatio, usus: z. E. eines Juristen, actio causarum: haben, versari in rebus agendis: eines Arztes, usus medendi: haben, versari in curandis morbis.

Predigen, 1) vom Prediger, dico publice, concionor: über einen Spruch, super dicto biblico: etwas, z. E. Buße, de re: 2) tropisch, i. e. lehren, doceo: oder ermahnen, hortor: oder vortragen, trado rem. Predigen (das), in der Kirche, declamatio de rebus sacris: ists Predigt, concio sacra, oder Predigten, conciones sacrae,

sacrae, oder **Ermahnung**, hortatio, adhortatio.

Prediger, i. e. 1) Priester, concionator, sacerdos: 2) Redner, orator.

Predigt, concio sacra, oratio sacra publica: halten, habeo: es ist Predigt, concio (oratio) sacra habetur: in der Predigt seyn, intersum concioni (orationi) sacrae: unter der Predigt, inter concionandum: tropisch, z. E. Predigt halten Jemanden, i. e. ermahnen, hortor, oder schelten, obiurgo.

Predigtamt, munus concionatoris.

Predigtbuch, liber concionum sacrarum.

Predigtstuhl, i. e. Kanzel.

Pregelerbsen, pisa frixa.

Pregeln, frigo.

Preis, i. e. 1) Belohnung, praemium: setzen, aufsetzen, propono, expono: 2) Lob, Ruhm, laus, gloria: Gott sey Preis, deus laudetur, deo debetur laus (gloria, gratia): Gott zum Preise, in gloriam dei: 3) der Werth, pretium: setzen, statuo, constituo, z. E. merci, der Waare: den Preis machen, facio pretium: der Preis fällt, pretium minuitur, steigt, augetur, crescit: hoch im Preise seyn, magni esse, carum esse: 4) Raub, praeda: Preis geben, do praedae: ists Plünderung, do direptioni: Preis geben, i. e. a) überlassen, permitto, sich den Wollüsten &c., se voluptatibus: der Gefahr, periculo: b) jedermann überlassen, permittere (condonare) vulgo: c) der Willkühr jemandes überlassen, permitto arbitrio alicuius oder alicui.

Preiselbeere, bacca vitis Idaeae.

Preisen, celebro, praedico: glücklich, felicem praedico: Gott sey gepriesen, deus celebretur, deo debetur gloria: Jemanden sein Lob preisen, alicuius laudem praedico, alicui laudem tribuo.

Preisfrage, quaestio cum praemio coniuncta.

Preisgebung, permissio.

Preislich, I) Adi. i. e. 1) preiswürdig: 2) vortrefflich, egregius &c.: II) Adv. i. e. 1) vortrefflich, egregie &c.: 2) sehr, valde.

Preisschrift, 1) die den Preis erhalten, scriptum praemio ornatum: 2) die um den Preis kämpft, scriptum de praemio certans: 3) die den Preis erhalten soll, scriptum praemio ornandum.

Preiswürdig, 1) Adi. celebrandus, celebratione dignus, egregius: 2) Adv. egregie.

Prelle, z. E. der Füchse, etwa petaurum.

Prellen, i. e. 1) wohin treiben, adigo, pello: zurück, z. E. Jemanden, repello: einen Fuchs, succutio, in altum subiicio: 2) um etwas betriegen, fraudo, defraudo, ferio aliquem re. **Prellen** (das), 1) des

Fuchses, succussio: 2) i. e. Betriegen, fraudatio.

Preller, 1) z. E. des Fuchses, succussor: 2) i. e. Betrieger, fraudator.

Prellerey, i. e. Betriegerey, fraudatio.

Prenzlow, **Prenzlau**, Prenslavia, Premislavia.

Present, **President**, s. Präs. &c.

Preßbaum, i. e. Kelterbaum, prelum.

Preßburg, in Ungarn, Posonium.

Presse, des Weins, Buchdruckers &c., prelum: ists Kelter, auch torcular.

Pressen, i. e. drücken, premo, oder auspressen, exprimo: daher pressen, 1) i. e. drücken, zusetzen, premo, urgeo: 2) z. E. Matrosen, cogo oder vi cogo. **Pressen** (das), **Pressung**, pressio: ists Ausdrücken, expressio; der Matrosen, coactio, conquisitio.

Presser, 1) i. e. Drucker, pressor: 2) der Matrosen, coactor.

Preßgang, coactio, conquisitio.

Preßhaft, s. Bresthaft.

Preßschraube, trochlea preli.

Pressung, s. Pressen.

Preussen, Borussia, Prussia: einer in (aus) Preußen, ein Preuße, Borussus, Prussus. **Preußisch**, Adi. Borussicus, Prussicus: Adv. Borussice, Prussice.

Prezel, s. Brezel.

Pricke, s. Bricke.

Priester, sacerdos: bey einer einzelnen Gottheit (bey den Römern), flamen, z. E. des Jupiters, flamen Dialis: des Mars, flamen Martialis: des Romulus, flamen Quirinalis.

Priesteramt, sacerdotium.

Priesterehe, coniugium sacerdotum.

Priesterlich, 1) Adi. sacerdotalis: 2) Adv. i. e. a) nach Priester Art, more sacerdotum: b) schicklich für Priester, convenienter sacerdotibus.

Priesterrock, toga sacerdotalis.

Priesterschaft, i. e. die Priester, sacerdotes.

Priesterstand, ordo sacerdotalis.

Priesterthum, i. e. Priesteramt.

Priesterweihe, inauguratio sacerdotalis.

Primaner, primanus.

Primas, primas. **Primat**, primatus.

Principal (der), i. e. 1) Vornehmste, Vorgesetzte, princeps: 2) Brodherr, z. E. eines Hofmeisters, patronus: eines Kaufdieners, patronus, magister.

Principal, Adi. principalis. **Principalcommissarius**, cognitor principalis: als Titel, Commissarius principalis: Gesandter, legatus principalis (primus).

Prinz, i. e. 1) jede fürstliche (königliche) Mannsperson, princeps: bey den alten Römern, regulus: 2) Sohn eines Fürsten, filius: 3) Prinzipal, princeps, magister.

Prin=

Prinzessinn, i. e. 1) jede fürstliche (königliche) Weibsperson, princeps: auch sagen Einige Principissa: 2) Tochter eines Fürsten, filia.

Prinzessinnsteuer, dos filiae Principis.

Prinzlich, 1) Adi. principalis, oder des Prinzen, Principis: 2) Adi. i. e. nach Art der Prinzen, more Principum, oder ihnen gemäß, convenienter Principibus.

Prinzmetall, etwa aes nomen gerens Prinzmetall.

Prior, als Titel, Prior: sonst auch antistes. Priorinn, Prior, oder antistita.

Priorität, locus prior.

Prise, 1) i. e. erbeutetes Schiff, navis intercepta, praeda: 2) Tabak, paululum, oder tantum quantum capiunt duo digiti.

Prisma, prisma.

Pritsche rc., s. Britsche rc.

Privat-, i. e. 1) außer Verbindung des Staats, einzelnen Personen gehörig rc., z. E. Privatleben, -haus, -mann, -nutzung rc., privatus: 2) geheim, secretus: 3) häuslich, domesticus.

Privatabsicht, consilium privatum: haben, sequi &c.: ists so viel als auf seinen Nutzen sehen, sequi suam utilitatem &c.

Privatandacht, -gottesdienst, sacrum privatum (oder domesticum): halten, habeo.

Privatangelegenheit, negotium privatum.

Privataudienz, aditus secretus, audientia secreta.

Privatcommunion, usus sacrae coenae secretus.

Privaterinnerung, admonitio secreta.

Privatgeld, pecunia pro scholis privatis, minerval privatum.

Privatgottesdienst, s. Privatandacht.

Privathaß, odium proprium.

Privathaus, domus privata.

Privatinteresse, commodum privatum.

Privatisiren, vivo vitam privatam.

Privatist, Privatschüler, discipulus (oder auditor) privatus, auditor scholae privatae.

Privatleben, vita privata.

Privatlehrer, doctor privatus: zu Hause, doctor domesticus.

Privatleute, homines privati.

Privatmann, vir privatus.

Privatrache, vindicta privata.

Privatsache, i. e. 1) keine Sache des Staats oder der Commun, res privata: 2) häusliche, Familiensache, res domestica.

Privatschule, schola privata.

Privatschüler, s. Privatist.

Privatstunde, hora privata.

Privatumstände, rationes privatae.

Privatunterricht, institutio privata.

Privatverweis, obiurgatio secreta.

Privet, i. e. Abtritt, latrina.

Privilegiren, 1) überhaupt, do alicui ius: 2) i. e. befreyen, z. E. von Abgaben rc., reddo immunem, do immunitatem alicui. Privilegirt, i. e. 1) ein Privilegium habend, iure donatus: 2) befreyt, immunis, immunitate donatus.

Privilegium, i. e. 1) gewisse Gerechtsame, ius; auch commodum: 2) Befreyung von etwas, immunitas.

Probat, probatus, a, um.

Probe, i. e. 1) Versuch, periculum, tentamen: erste Probe, die man macht oder ablegt, rudimentum: sie ablegen, pono: Probe machen mit rc., facio periculum, z. E. hominis, rei, oder experior (tento) hominem (rem): zur Probe, periculi causa, experiundi causa: es kömmt auf die Probe an, experientia docet (i. e. die Probe lehrts), oder (solls noch geschehen), docebit: die Probe halten, probari, re probari: was die Probe hält, i. e. bewährt, probatus, spectatus: ist Probe so viel als Versuchung, tentatio: 2) Beweis, Kennzeichen, specimen: ablegen, geben, zeigen, von etwas, do (edo) specimen rei: thun, do (edo) specimen artis (scientiae) meae: zur Probe lassen, admitto ad edendum specimen scientiae: Probe lesen, singen, speciminis causa lego, cano: auf die Probe stellen, probo, specto: wovon man sichre Proben hat, probatus, spectatus: 3) Prüfung, spectatio, exploratio.

Probebogen, plagula speciminis causâ excusa.

Probejahr, annus exploratorius, annus speciminis: aushalten, tolero.

Proben, i. e. probiren.

Probepredigt, concio exploratoria, concio habens vim speciminis: halten, habeo concionem speciminis loco: halten lassen, iubeo aliquem habere concionem speciminis loco.

Probesilber, argentum publice probatum.

Probestein, i. e. Probirstein.

Probestück, specimen.

Probezeit, tempus speciminis.

Probezinn, stannum publice probatum.

Probiren, i. e. 1) versuchen, experior, tento, periculum facio: 2) auf die Probe stellen, prüfen, specto, probo, periculum facio, tento: 3) Probe machen, periculum facio, tento. Probiren (das), Probirung, i. e. Prüfung, tentatio, spectatio.

Probirer, spectator, explorator.

Probirgewicht, pondus exploratorium.

Probirkunst, ars exploratoria.

Probirnadel, acus exploratoria.

Probirofen, fornax exploratoria.

Probirstein, eigentl. und tropisch, lapis Lydius.

Probirung, s. Probiren.

Probirwage, libra exploratoria.
Problem, problema, quaestio: vorlegen, propono quaestionem.
Problematisch, Adi. ambiguus, incertus, dubius: Adv. dubie.
Probst rc., s. Propst.
Proceß, i. e. 1) Art der Behandlung, z. E. in der Chymie, processus, ratio, modus: 2) Rechtshandel, lis, controversia, vadimonium: Civilproceß, causa privata, Criminalproceß, causa publica: einen Proceß haben, habeo litem (vadimonium), certo cum aliquo in iudicio: an den Hals werfen, erheben wider Jemanden, impono alicui vadimonium, litem alicui intendo, ago in aliquem: es kommt zum Proceß, res venit ad iudicium: der Proceß schwebt, lis pendet: den Proceß verlieren, cado causa: gewinnen, vinco causa: einen den Proceß formiren, machen, accusatum damno: kurzen Proceß machen, a) mit etwas, paucis defungi, paucis absolvere rem: b) mit Jemanden, i. e. ihn kurz abfertigen, absolvere aliquem breviter: c) mit einem Verbrecher, ad supplicium cito duci iubeo, oder statt geschwind verdammen, cito damnare.
Procession, pompa: halten, pompam ago: in Procession einholen, deduco per pompam.
Processiren, litigo, litem habeo.
Proceßkosten, sumtus litis.
Proceßordnung, lex de litibus instituendis, ordo litium instituendarum legitimus.
Processualisch, Adi. forensis, iudicialis.
Proconsul, proconsul. Proconsulat, proconsulatus.
Procurator, procurator. Procuratur, munus Procuratoris.
Product (der), oder Schilling, i. e. Schläge auf den Hintern, verberatio natium, verbera natium.
Product (das), 1) i. e. was im Lande wächst, fructus, natum: Product des Landes, fructus terrae, nata terra: 2) in der Rechenkunst, factum, oder summa: das Product ist zwanzig, efficiuntur viginti.
Profan, 1) Adi. profanus: ists gottlos, auch impius: 2) Adv. profane: ists gottlos, auch impie.
Profangeschichte, historia profana.
Profaniren, profanare.
Profanscribent, scriptor profanus.
Profeß, professio nominis: thun, profiteri nomen und ohne nomen.
Profeßhaus, domus noviciorum.
Profession, i. e. 1) Metier, ars, quaestus: machen, z. E. vom Singen, i. e. sich davon nähren, quaestum facio canendo: vom Saufen, Fluchen, i. e. sich dran gewöhnen, adsuesco rei, colo rem tanquam artem meam: 2) Handwerk, Kunst, ars: auf die Profession thun, trado disciplinae magistri: von etwas Profession machen, i. e. a) sich zu einer Profession bekennen, profiteor artem: b) sich zu etwas bekennen, z. E. er macht Profession von der Philosophie rc., profitetur philosophiam, oder se philosophum.
Professionist, opifex.
Professionsverwandter, eiusdem artis, socius artis.
Professor, Professor. Professorat, Professur, munus Professoris. Professormäßig, Adi. conveniens Professoribus: Adv. convenienter Professoribus.
Profil, in der Malerey, imago obliqua, catagraphum: einen im Profil malen, pingo aliquem obliquum oder ex obliquo.
Profit, i. e. 1) Gewinn, lucrum, quaestus: nehmen, capio lucrum: 2) i. e. Nutzen, utilitas, fructus, lucrum, quaestus.
Profitchen, lucellum.
Profitiren, i. e. 1) gewinnen, lucror, lucrifacio: 2) Nutzen schöpfen, utilitatem capio, z. E. beym Lehrer, e disciplina alicuius: 3) lehren, vortragen, doceo, trado.
Profoß, i. e. 1) Generalgewaltiger: 2) Stockmeister, Büttel, lictor.
Programma, programma, proscriptio: dadurch etwas bekannt machen, proscribo.
Progreß, progressus, successus. Progressen, progressus, successus (Plur.): machen, facio progressus, progredior, proficio.
Prolongiren, profero.
Promemoria, commentarius.
Promenade, i. e. Spaziergang rc.
Promotion, promotio, creatio, z. E. eines Doctors, creatio doctoris. Promotor, creator, z. E. doctoris. Promoviren, i. e. einen academischen Titel erhalten, consequor titulum honoris academicum, oder geben, do alicui tit. &c.
Prophet, propheta, vates.
Prophetengurke, cucumis prophetarum, Linn.
Prophetenkuchen, etwa placenta prophetarum.
Prophetinn, prophetissa, vates, fatidica.
Prophetisch, Adi. propheticus, divinus: Adv. prophetice, divine, divinitus.
Prophezeyen, vaticinari, praedicere, canere. Prophezeyung, vaticinium, praedictio, vaticinatio, monitum, monitus.
Proportion, proportio: nach Proportion, pro portione.
Proportionalzahl, numerus proportionis.
Proportionalzirkel, mesolabum.
Proportioniren, apte digero.
Proportionirt, proportionirlich, Adi. aptus: Adv. apte.

Propst, Praepositus.

Propstey, i. e. 1) Amt des Propstes, munus Praepositi: 2) sein Land, terra Praepositi, Praepositura: 3) seine Wohnung, sedes Praepositi.

Propsteygericht, etwa iudicium praepositale.

Pröpstinn, 1) im Kloster, Praeposita: 2) Gattinn des Propstes, uxor Praepositi.

Prorector, Prorector.

Prosa, Prose, oratio prosa und bloß prosa, oratio pedestris (oder soluta): in Prosa schreiben, uti oratione prosa (oder pedestri, soluta) in scribendo, auch ohne in scribendo.

Prosaisch, Adi. pedester, prosaicus: Adv. oratione pedestri, z. E. schreiben.

Proselyt, proselytus, alia sacra amplexus.

Prosodie, prosodia.

Prosodisch, Adi. prosodiacus.

Prosopopöie, prosopopoeia.

Prospect, prospectus.

Protest, eines Wechsels, reiectio: ists schriftlich, literae de reiecta syngrapha: mit Protest zurück schicken, remitto cum literis de causa reiiciendi.

Protestant, i. e. Evangelischer, Evangelicus. Protestantisch, Adi. evangelicus: Adv. evangelice.

Protestation, intercessio: einlegen, uti &c., oder intercedere.

Protestiren, intercedo: einen Wechsel, perscribo recusationem alicuius syngrapham accipiendi.

Protokoll, commentarius actorum: aufnehmen, perscribo acta, conficio commentarium actorum. Protokolliren, perscribo.

Protonotarius, Protonotarius.

Protzig, i. e. trotzig.

Provence, Provincia Francogallica, oder bloß Provincia.

Proviant, i. e. 1) Lebensmittel, cibaria: besonders für die Armee, commeatus: 2) Proviantwesen.

Proviantamt, praefectura cibariorum: fürs Heer, praefectura commeatus.

Proviantcommissarius, Commissarius commeatus (oder rei frumentariae).

Proviantshaus, -magazin, horreum frumentarium.

Proviantmeister, magister rei frumentariae.

Proviantschiff, navis frumentaria.

Proviantwagen, plaustrum frumentarium.

Proviantwesen, res frumentaria.

Provinz, i. e. Land, terra, provincia.

Provision, i. e. 1) Vorrath, copia: 2) Lebensmittel, cibaria: 3) Profit, lucrum.

Provisor, in der Apotheke, als Titel, provisor: sonst auch administrator.

Prozeß rc. s. Proceß rc.

Prüfen, specto, exploro, probo. Prüfer, spectator, explorator. Prüfung, spectatio, exploratio, probatio: anstellen, instituo &c., oder statt prüfen, specto &c. Prüfungsart, modus (ratio) spectationis: -stunde, hora spectationis: -zeit, tempus spectationis.

Prügel, 1) zum Schlagen, fustis: 2) i. e. Schlag, verber, plaga: bekommen, accipio &c., oder statt geprügelt werden, verberari: geben, infligo alicui plagas &c., oder statt prügeln, verberare.

Prügeln, i. e. 1) mit Prügeln schlagen, fustibus (oder mit einem, fuste) verbero: 2) schlagen, verbero, mulco: herzu prügeln, verberibus (plagis) adigo: hinweg, abigo verberibus &c.: er läßt sich zu allem prügeln, ad omnia verberibus (plagis) adigendus est: ich werde mich nicht dazu prügeln lassen, non committam, ut verberibus eo adigar. Prügeln (das), Prügelung, verberatio.

Prunelle, prunella, Linn.

Prunk, i. e. Pracht, Parade. Prunken, i. e. prangen. Prunkbett, Prunkpferd, s. Paradebett rc.

Przemysl in Lodomerien, Premislia.

Psalm, psalmus.

Psalmbuch, psalterium, liber psalmorum.

Psalmist, psalmista.

Psalter, 1) Instrument, psalterium: 2) i. e. Psalmbuch: 3) i. e. Blättermagen.

Psyllienkraut, psyllium.

Ptisane, ptisana.

Publication, Publicirung, promulgatio. Publiciren, promulgo: ists allen bekannt machen, auch vulgare.

Publicist, peritus iuris publici.

Publicum, i. e. die Menschen ohne Unterschied, vulgus: auch homines: sinds die Leser, lectores: vor den Augen des Publici, in publico: ist das Publicum so viel als Commun, publicum: oder öffentliche Straße, öffentlichen Oerter, publicum: ins Publicum gehen, i. e. öffentlich ausgehen, prodeo in publicum: nicht, careo publico: im Publico, in publico: es schadet (nützt) dem Publico, nocet (prodest) publice: dem Publico bekannt machen, vulgare, edere in vulgus.

Publik, i. e. 1) bekannt, notus: 2) die Commun oder den Staat betreffend, dahin gehörig, öffentlich, z. E. Gebäude, Schrift rc., publicus, s. Oeffentlich.

Pudding, Serviettenklos, etwa globus e farina nomen gerens Pudding.

Pudel rc., s. Budel.

Puder, pulvis: besonders Haarpuder, pulvis farreus capillaris.

Puderbeutel, sacculus pulveris farrei capillaris.

Pudern, conspergo pulvere farreo capillari. **Pudern (das)**, inspersio pulveris farrei capillaris.

Puderpüster, folliculus pulveris farrei capillaris.

Puderschachtel, theca pulveris farrei capillaris.

Puff! als Laut, puff!

Puff, i. e. 1) Schlag, ictus, plaga, oder Faustschlag, ictus pugni: einen Puff ausstehen können, i. e. viel ertragen können, multa pati possum, non mollis sum &c.: 2) Knall, fragor oder sonus.

Puffbohne, i. e. Pferdebohne.

Puffen, i. e. 1) einen dumpfen Schall von sich geben, raucum sonare: 2) mit der Faust schlagen, caedere pugno.

Puffer, etwa telum ignivomum manuarium modi minimi, oder telum ignivomum manuarium nomen gerens Puffer.

Pulle, i. e. Flasche, Bouteille.

Pulpet, i. e. Pult.

Puls, z. E. der Glocke, Ader, pulsus: der Puls geht geschwind, pulsus arteriae (von mehr Arterien, arteriarum) est citatus: langsam, est tardus: geht gar nicht, deficit: geht matt, languet: geht oder schlägt, sentitur, an den Puls fühlen, tento pulsum arteriae.

Pulsader, arteria.

Pulsschlag, pulsus arteriae.

Pult, pulpitum.

Pulver, pulvis, z. E. Räucherpulver &c.: besonders 1) zum Einnehmen, pulvis medicus: einnehmen, uti, sumere: 2) zum Schießen, etwa pulvis pyrius, pulvis ignifer: er hat Pulver gerochen, i. e. ist zu Felde gewesen, in acie fuit: er hat das Pulver nicht erfunden, i. e. ist einfältig, non invenit pulverem igniferum, oder non nimis sapit &c.: er ist keinen Schuß Pulver werth, est nihili.

Pulverflasche, lagena pulveris igniferi.

Pulverhorn, cornu servando pulveri ignifero.

Pulverisiren, i. e. pülvern.

Pulverkammer, cella pulveris igniferi.

Pulverkarren, carrus pulveris igniferi.

Pulverkorn, granum pulveris igniferi.

Pulvermagazin, horreum pulveris igniferi.

Pulvermühle, mola pulveris igniferi.

Pulvermüller, molitor pulveris igniferi

Pülvern, in pulverem redigo (solvo).

Pulverthurm, turris pulveris igniferi.

Pulvertonne, amphora pulveris igniferi.

Pülverung, solutio rei in pulverem.

Pulverwagen, vehiculum pulveris igniferi.

Pumpe, antlia. **Pumpen**, i. e. schöpfen, exantlo, exhaurio. **Pumpenmacher**, opifex antliarum.

Pumpernickel, etwa panis Westphalicus nomen gerens Pumpernickel.

Pumphosen, s. Pomphosen.

Punct, z. E. von Tinte, ein Tüpfel &c., punctum: daher Punct, i. e. 1) jeder kleine Theil, z. E. der Zeit &c., punctum: 2) Absatz einer Rede, oder vollständiger Satz von einem Puncte bis zum andern, enuntiatio absoluta, punctum: 3) Stück, Hauptstück, z. E. einer Materie, caput: 4) Materie, materia, locus: 5) Umstände, res. Not. auf dem Puncte seyn, in eo sum, z. E. zu verreisen, ut proficiscar, paro proficisci.

Pünctchen, punctulum, punctillum.

Punctiren, i. e. 1) mit Puncten bezeichnen, punctis signo, interpungo: 2) durch Puncte weissagen, divino e punctis. **Punctiren (das)**, i. e. 1) Bezeichnung mit Puncten, interpunctio: 2) Weissagung aus Puncten, divinatio e punctis.

Pünctlich, Adi. diligens; auch, von Dingen, accuratus: Adv. diligenter, accurate.

Pünctlichkeit, diligentia.

Punctweise, z. E. durchgehen, per capita.

Punsch, etwa potus nomen gerens Punsch.

Pupill, **Pupille**, i. e. Mündel, a) männlich, pupillus: b) weiblich, pupilla.

Pupillenamt, -**collegium**, Collegium pupillaris.

Pupillengeld, pecunia pupillaris.

Pupillenrath, Consiliarius collegii pupillaris.

Püppchen, i. e. Mädchen, auch Döckchen, pupula; auch pupulus von männlichen Docken: daher mein Püppchen, ein Liebkosungswort, pupulus, pupula, jenes von Manns-, dieses von Weibspersonen.

Puppe, 1) i. e. Mädchen, pupa, pupula: 2) Mädchenfigur zum Spielen, Docke, pupa: ists männliche Figur, pupus, pupulus: ists Drathpuppe, nevrospaston: 3) ein Liebkosungswort, z. E. meine Puppe, a) gegen Mannspersonen, pupus, pupulus: b) gegen Weibspersonen, pupa, pupula: 4) oder Nymphe eines Insects, nympha.

Puppenhandel, -**kram**, negotiatio puparum: -**händler**, -**krämer**, negotiator puparum: -**händlerinn**, -**krämerinn**, negotiatrix puparum.

Puppenspiel, i. e. 1) Spiel der Kinder mit Puppen, lusus puparum: 2) Marionettenspiel, lusus nevrospasticus, lusus puparum.

Puppenspieler (wo die Puppen gezogen werden), nevrospaites.

Puppenstand (des Insects), status nymphae.

Pur, z. E. Gold, Wein, Lügen, merus, purus.

Purganz, medicamentum purgativum: nehmen, sumo, utor.

Purgatorium, i. e. Reinigungseid.

Purgiren, i. e. 1) laxiren: 2) reinigen, z. E. sich von der Beschuldigung, purgare se. Purgiren (das), Purgirung, i. e. Reinigung des Leibes, purgatio ventris.

Purgirflachs, Purgirlein, linum catharticum, Linn.

Purgirkraut, i. e. Purgirwinde.

Purgirlein, s. Purgirflachs.

Purgirmittel, i. e. Purganz, Laxanz.

Purgirnuß, 1) als Frucht, fructus iatrophae: 2) als Baum, iatropha, Linn.

Purgirpille, pilula purgativa.

Purgirpulver, pulvis purgativus.

Purgirtrank, potio purgativa.

Purgirung, s. Purgiren.

Purgirwinde, scammonia, oder Convolvolus Scammonia, Linn.

Purpur, i. e. 1) Purpurfarbe, purpura: 2) purpurnes Gewand, Tuch, purpura: damit verbrämt, purpura praetextus: der ein so verbrämtes Kleid trägt, praetextatus.

Purpurfarbe, purpura, s. Purpur.

Purpurfarben, -farbig, purpureus.

Purpurfärber, infector purpurarius.

Purpurhandel, negotiatio purpuraria: -händler, negotiator purpurarius: -händlerinn, negotiatrix purpuraria.

Purpurhut, pileus purpureus.

Purpurkleid, purpura, vestis purpurea.

Purpurkram, -krämer, -krämerinn, i. e. Purpurhandel, -händler, -händlerinn.

Purpurmantel, pallium purpureum.

Purpurn, purpureus.

Purpurroth, purpureus.

Purpurröthe, rubor purpureus.

Purpurschnecke, purpura, murex.

Pussiren, s. Poussiren.

Pute, i. e. calecutische Henne: Puter, i. e. Calecutischer Hahn.

Putz, i. e. 1) das Putzen, Schmücken, cultus, ornatus: 2) das geputzte Wesen, cultus: 3) Schmuck oder Dinge, die zum Schmuck gehören, mundus: auch Schmuck, Zierde, ornamentum: 4) ein Possen, res molesta, incommodum, s. Possen (der).

Putze, i. e. Lichtputze.

Putzen, i. e. 1) vom Unnützen befreyen, z. E. Bäume durchs Beschneiden, puto: 2) reinigen, z. E. Schuhe, Nase, mundo, purgo: das Licht putzen, demo fungum: 3) schmücken, orno. Putzen (das), Putzung, 1) der Bäume, putatio: 2) Reinigung, purgatio: 3) Schmückung, exornatio.

Putzmacherinn, effectrix rerum ad ornatum muliebrem pertinentium.

Putzscheere, i. e. Lichtputze.

Putzstube, Putzzimmer, cubiculum ad ornatum (ad pompam).

Putztisch, abacus elegantior, oder bloß abacus.

Putzung, s. Putzen.

Pyramide, pyramis.

Pyrenäische Gebirge, die Pyrenäen, montes Pyrenaei; auch Pyrenaeus.

Pyrmont, Pyrmontium.

Pyrolt, i. e. Goldamsel.

Q

Qua

Quabbelig, pinguedine fluens, pinguis, succulentus; auch teres, z. E. Arm rc.

Quacksalber, i. e. schlechter Arzt, medicus imperitus: der auf die Märkte zieht, medicus circumforaneus.

Quacksalberey, i. e. 1) ungeschickte Heilart, inepta ratio medendi: 2) ungeschickte Arzneymittel, medicamenta inepta.

Quacksalben, i. e. ungeschickt heilen, inepte mederi, oder ungeschickte Arzneymittel gebrauchen, ineptis medicamentis uti.

Quaderstein, -stück, saxum quadratum.

Quadrant, quadrans.

Quadrat, quadratum: Quadrat-, z. E. Quadratfuß, -linie rc., quadratus.

Quadratfuß, -schuh, pes quadratus.

Quadratlinie, linea quadrata.

Qua

Quadratmaß, mensura quadrata.

Quadratmeile, milliarium quadratum.

Quadratruthe, pertica quadrata.

Quadratschein, quadratum, tetragonum.

Quadratschuh, i. e. Quadratfuß.

Quadratstein, i. e. Quaderstein.

Quadratur, quadratura.

Quadratwurzel, radix quadrata.

Quadratzahl, numerus quadratus.

Quadratzoll, digitus quadratus.

Quadriren, i. e. 1) viereckig machen, quadro: so auch eine Zahl, Fläche, quadro: 2) sich schicken, quadro, convenio.

Quadrupel (Goldmünze), etwa aureus Hispanicus quadruplus, numus aureus viginti imperialium.

Quadrupelallianz, foedus quaternarium.

Quaken, von Fröschen, coaxo.

Quäken, i. e. schreyen, z. E. wie ein Kind, Hase, vagio. Quäken (das), vagitus.

Quaker, Quäker, i. e. Person von einer gewissen Religion, Quakerus, Tremulus

Qual, tormentum, cruciatus: anthun, adficio aliquem cruciatu, oder statt quälen, crucio &c.: alle Qual anthun, omni cruciatu adficio aliquem: zu meiner Qual i. e. 1) mit meiner Qual, cum meo cruciatu: 2. um mich zu quälen, ad me cruciandum.

Quälen, torqueo, crucio, excrucio. Qualen (das), Quälung, cruciatus.

Quäler, tortor, carnifex.

Qualificiren, i. e. 1) passend (geschickt zu etwas) machen, aptum reddo: 2) mit Eigenschaften versehen, instruo virtutibus. Qualificirt, i. e. 1) beschaffen, comparatus so qualificirt, talis: 2) passend, geschickt, aptus: 3) mit Eigenschaften versehen, praeditus virtutibus.

Qualität, i. e. 1) Beschaffenheit, ratio, natura, qualitas: 2) Talent, Eigenschaft, virtus.

Qualm, vapor.

Qualmen, vaporo, emitto vaporem.

Qualster, i. e. Schleim, pituita.

Qualvoll, plenus tormentorum, aerumnosus.

Quandelbeerbaum, Mespilus Amelanchier, Linn.

Quantität, copia, numerus: in Quantität, i. e. häufig, copiose.

Quantsweise, s. Gewandsweise.

Quantum, i. e. Summe, summa.

Quappe, Aalraupe, Gadus Lota, Linn.

Quarantäne, i. e. vierzig Tage, quadraginta dies: halten, ago extra (z. E. urbem) per tempus legitimum.

Quarg, Quark, i. e. 1) geronnene Milch, coagulum lactis: 2) Käse, caseus, oder weicher Käse, caseus mollis: 3) Koth, lutum.

Quargkäse, Quarkkäse, i. e. 1) Käse, caseus: 2) weicher Käse, caseus mollis.

Quart, 1) i. e. vierter Theil, quadrans: daher statt Maß, Kanne, Meßkanne, z. E. Wein, Bier rc., etwa quadrans, oder duo sextarii, oder mensura nomen gerens Quart, s. Maß: 2) in Quart, z. E. drucken rc., quaternis.

Quartal, i. e. 1) Vierteljahr, spatium trimestre: 2) Quartalbesoldung: 3) Quartalgeld.

Quartalbesoldung, stipendium trimestre.

Quartalgeld, i. e. 1) Geld auf ein Quartal, pecunia trimestris: 2) Quatembersteuer.

Quartaliter, Quartalweise, z. E. bezahlen, tertio quoque mense.

Quartalrechnung, ratio trimestris.

Quartalschluß, computatio trimestris.

Quartaner, quartanus.

Quartanfieber, febris quartana.

Quartant, Quartband, liber quaternarius.

Quarte, 1) in der Musik, diatessaron: 2) im Fechten, petitio quarta (oder quarti modi).

Quartett, cantus quaternarius.

Quartier, i. e. 1) vierter Theil, quadrans: daher Quartier, a) i. e. Quart: b) oder Quartierchen i. e. vierter Theil des Quartes (oder Meßkanne), quartarius, hemina: 2) Hintertheil des Schuhes, pars posterior calcei: 3) Logis, Wohnung, habitatio; besonders eines Fremden oder auf eine kurze Zeit, hospitium: sein Quartier wo haben, i. e. wohnen, habitare: als Fremder, deversari: sein Quartier wo nehmen, um da zu wohnen, locum habitationis sumo: auf eine Zeit oder als Fremder, i. e. einkehren, deverto: daher Quartier geben, i. e. das Leben schonen, parco vitae alicuius, parco alicui: kein Quartier geben, i. e. a) einem das Leben nicht schenken, non parco vitae alicuius: b) niemanden das Leben schenken, nullius vitae parco.

Quartierchen, Quartierl, hemina, s. Quartier.

Quartierfreyheit, immunitas habitationum.

Quartiermeister, bey dem Heere, curator hospitiorum.

Quarz, quarzum, Linn.

Quaste, etwa circus, fimbria.

Quästor, quaestor: ders gewesen ist, vir quaestorius. Quästorisch, Adi. quaestorius.

Quästur, Quästoramt, quaestura.

Quatember, i. e. 1) Quartal: 2) letzte Tag des Quartals, dies extremus temporis trimestris: 3) Quatembersteuer.

Quatembergeld, i. e. 1) Quartalgeld: 2) Quatembersteuer.

Quatembersteuer, vectigal trimestre.

Quaterne, quaternio.

Quatschelig, i. e. quabbelig.

Queckbeere, i. e. Quitze.

Quecke, i. e. Wurzel, 1) des Grases, radix graminis: 2) des Queckengrases, radix tritici repentis. Queckengras, triticum repens, Linn.

Quecksilber, argentum vivum, mercurius.

Quecksilbererz, minera argenti vivi.

Quecksilberpflaster, emplastrum mercuriale.

Quedlinburg, Quedlinburgum.

Queer, Queere rc., s. Quer rc.

Quehle, Handquehle, mantile, mappa.

Queis, ein Fluß, Quiſſus.

Quelle oder Quell, fons. Quellchen, fonticulus.

Quellen, I) Neutr. i. e. 1) entſpringen, z. E. Waſſer ꝛc. ſcaturio, provenio: 2) dick werden, z. E. das Brod quillt ꝛc. craſſeſco: II) Act. i. e. quellen laſſen, z. E. Erbſen, Stockfiſch, macero.

Quellwaſſer, aqua fontana.

Quendel, ſerpyllum: römiſcher, oder Thymian, thymus vulgaris, Linn.

Quent, Quentchen, Quentlein, drachma, quadrans ſemunciae.

St. Quentin (Quintin), in Frankreich, Auguſta Veromanduorum, Quintinopolis.

Quer, Adi. transverſus, obliquus: Adv. transverſe, oblique, ex (oder de) transverſo: quer durch, per transverſum: quer über den Weg, z. E. reiten, per viam transverſe (oder transverſam).

Querbalken, tignum transverſarium.

Querbank, ſcamnum transverſarium, tranſtrum.

Quere, transverſum: in die Quere, in der Quere, z. E. liegen, kommen ꝛc. in transverſum, ex transverſo, in obliquum.

Querfeldein, quer Feld ein, z. E. kommen, etwas ſagen, ex (oder de) transverſo: quer Feld ein, i. e. quer durch, z. E. gehen ꝛc. per transverſum.

Querfinger, digitus transverſus.

Querflöte, tibia transverſa.

Querfurche, ſulcus transverſus.

Quergang, meatus transverſus, via transverſa.

Quergaſſe, platea transverſa; -gäßchen, angiportus transverſus, angiportum transverſum.

Quergiebel, culmen transverſum.

Querhand, manus transverſa.

Querhaus, domus transverſa.

Querholz, lignum transverſarium.

Querkopf, i. e. verkehrter Menſch, homo praepoſterus, oder Geiſt, ingenium praepoſterum.

Querl ꝛc. ſ. Quirl ꝛc.

Querlinie, linea transverſa.

Querpfeife, tibia transverſa.

Querpfeifer, tibicen militaris.

Querſack, mantica.

Querſattel, ſella transverſa.

Querſchnitt, ſectio transverſa.

Querſtraße, via transverſa.

Querſtrich, linea transverſa: ſtatt Hinderniß, impedimentum: einen Querſtrich machen, impedimentum obiicio alicui.

Querſtück, pars transverſa.

Querwand, paries transverſus.

Querweg, via transverſa.

Querwind, ventus transverſus.

Quesnoy, in Hennegau, Quercetum.

Quetſche: in der Quetſche ſeyn, eſſe in anguſtia. Not. Quetſche, i. e. Pflaume, ſ. Zwetſchke.

Quetſcheiſen, -zange, ferrum preſſorium, forceps preſſoria, oder calamiſter, i. e. Brenneiſen.

Quetſchen, contundo: iſts nur drücken, premo.

Quetſchke, ſ. Zwetſchke.

Quetſchung, contuſio.

Quetſchzange, ſ. Quetſcheiſen.

Quickerz, i. e. Queckſilbererz.

Quicken, i. e. quaken, vagire.

Quint, Quintchen, Quintlein, ſ. Quent.

Quintaner, quintanus.

Quinte, 1) in der Muſik, diapente: 2) auf der Geige, chorda tenuiſſima (oder ultima): 3) im Fechten, petitio quinti modi.

Quinterne, quinio.

Quinteſſenz, i. e. das Beſte, optimum.

Quintett, cantus quinarius.

Quirl, rudis, rudicula.

Quirlen, verſare rude (oder rudicula).

Quitt, i. e. frey ꝛc. liber, ſolutus, z. E. re.

Quitte, malum cydonium; und bloß cydonium.

Quittenapfel, malum ſimile malo cydonio.

Quittenbaum, Cydonia, malus Cydonia.

Quittenbirn, pirum ſimile malo Cydonio.

Quittengelb, colore Cydonio.

Quittenkern, granum mali Cydonii.

Quittenlatwerge, electuarium Cydonium.

Quittenmus, puls Cydonia.

Quittenſaft, ſuccus Cydonius.

Quittiren, i. e. 1) Quittung geben, do apocham: Jemanden worüber, alicui de re: 2) verlaſſen, relinquo.

Quittung, apocha, teſtimonium literarum de ſoluta pecunia: geben, ausſtellen, do &c.

Quitze, i. e. Vogelbeere, ſorbum aucuparium: -baum oder Eberäſche, ſorbus aucuparia, Linn.

Quodlibet, i. e. Miſchmaſch.

Quotient (der), quotus.



Raa, ſ. Rah.

Raab, Stadt in Ungarn, Iaurinum: Fluß, Arabon.

Rabatt (in der Handlung), remiſſio pretii, quaeſtus: geben, do quaeſtum: bekommen, accipio quaeſtum: Rabatt oder als Rabatt, z. E. ſo und ſo viel Rabatt geben ꝛc. pro quaeſtu.

Rabatte, Gartenbeet, pulvinus, areola.

Rabbi, Rabbiner, Rabbinus. Rabbiniſch, Adi. Rabbinicus: Adv. Rabbinice.

Rabe, corvus; ſchreyen wie der Rabe, crocio.

Rabenaas, ein Schimpfwort, etwa veneficus, venefica, nequam &c.

Rabenart, genus corvinum.

Rabenducaten, aureus imagine corvi inſignis.

Rabenfeder, penna corvina.

Rabengeſchlecht, genus corvinum.

Rabengeſchrey, crocitus, clamor corvinus.

Rabenkiel, i. e. Rabenfeder.

Rabenmutter, mater impia in liberos.

Rabenſchnabel, roſtrum corvinum.

Rabenſchwarz, nigritia corvina, nigrore corvino.

Rabenſchwärze, nigror corvinus.

Rabenſpule, i. e. Rabenfeder.

Rabenſtein, ſuggeſtus ſupplicii ſaxeus: iſt er nicht von Stein, ohne ſaxeus.

Rabenvater, pater impius in liberos.

Rabuliſt, rabula.

Rachbegierde, Rachbegierig, ſ. Rachgier, Rachgierig.

Rache, vindicta, ultio: aus Rache, z. E. that ers, vindictae (ultionis) ſtudio &c.: Rache nehmen, ausüben, ſe ulciſci, poenam ſumere: an Jemanden, ulciſci aliquem, ſumere poenas ab aliquo: Rache fordern, repero poenas: wegen ꝛc., rei, hominis: Rache haben, habeo poenas: Rache geben, i. e. geſtraft werden, poenas do.

Rachen (der), fauces; iſts Maul, os.

Rächen, ulciſci, vindicare: etwas, Jemanden, rem, hominem: ſich, ſe: ſich an Jemanden oder etwas, ulciſci aliquem oder rem. Rächen (das), Rächung, ultio, vindicta.

Rächer, ultor, vindex: -inn, ultrix, vindex. Rächeriſch, Adi. ultrix, vindex.

Rachfeuer, ignis vindex.

Rachgier, cupiditas vindictae.

Rachgierig, cupidus vindictae.

Rachgierigkeit, i. e. Rachgier.

Rachgöttinn bey den Alten, Poena.

Rachſchwerdt, gladius ultor.

Rachſucht, cupiditas vindictae.

Rachſüchtig, i. e. Rachgierig.

Rächung, ſ. Rächen.

Racket, i. e. Ballſpielnetz, reticulum.

Rad, z. E. des Wagens ꝛc. rota: iſts Kreis, gyrus, ein Rad ſchlagen, gyrare, rotare, z. E. mit dem Leibe, corpus: dieſes Radſchlagen, rotatio corporis.

Radachſe, axis rotae.

Radbrechen, i. e. rädern: daher tropiſch, z. E. Worte, corrumpo.

Rädchen, rotula.

Radehaue, i. e. Karſt.

Rädelsführer, dux, caput.

Rademacher, opifex carpentarius.

Raden, ein Unkraut, Agroſtemma Githago, Linn.

Rädern, 1) z. E. einen Miſſethäter, rota contundere (elidere): 2) ſieben. Rädern, Radbrechen (das), eliſio corporis per rotam: auch, als Strafe, ſupplicium rotae.

Radfelgen, ſ. Felgen.

Radies, Radieschen, radicula.

Radieren, i. e. 1) wegſchaben, rado: 2) einätzen, z. E. ein Bild, imprimo imaginem vi aquae rodentis.

Radirkunſt, ars imprimendi imagines vi aquae rodentis.

Radirmeſſer, ſcalpellum.

Radirnadel, acus ſerviens deſignandis imaginibus.

Rädlein, i. e. Rädchen.

Radnagel, clavus rotae.

Radſchiene, canthus.

Radſpeiche, radius rotae.

Radſperre, i. e. Hemmkette.

Radſpur, orbita.

Radwelle, axis rotae.

Raffen, rapio, corripio: zuſammen, colligo: ſich raffen, i. e. wachſen, creſco.

Raffholz, ramalia, ſarmenta.

Raffiniren, i. e. 1) reiner machen, z. E. Zucker, reddo puriorem: 2) nachſinnen, meditor.

Raffinirt, i. e. liſtig, klug.

Raffzahn, i. e. Schneidezahn.

Ragen (der Fiſche), ſ. Rogen.

Ragen, 1) hervor, emineo: 2) wohin, i. e. ſich erſtrecken, pertineo ad &c.

Ragout, etwa cibus nomen gerens Ragout.

Rah, i. e. Segelſtange, antenna.

Rahm, i. e. 1) Ruß, fuligo: 2) Sahne, flos lactis: 3) i. e. Rahmen (der).

Rahmen (der), z. E. des Spiegels, margo, ora: zum Nähen, ſ. Nährahm.

Rahren, i. e. ſchreyen, vom Eſel, rudo.

Rain, zwiſchen den Aeckern, limes.

Rainblume, Reinblume, ſtoechas.

Rainfarn, tanacetum, Linn.

Rainkohl, lapſana, Linn.

Rainweide, Hartriegel, liguſtrum vulgare, Linn.

Raison, i. e. 1) Vernunft, ratio: zur Raison bringen, i. e. a) zur Vernunft bringen, ad sanam mentem perduco: b) zu Paaren treiben, coerceo, domo: 2) Ursache, ratio.

Raisonnabel, I) Adi. i. e. 1) vernünftig handelnd, sequens rationem: 2) der Vernunft gemäß, rationi conveniens: 3) billig, aequus: II) Adv. i. e. 1) vernünftig, convenienter rationi: 2) billig, ex aequo.

Raisonnement, i. e. 1) Schluß, ratiocinatio: 2) das Reden der Leute, sermo.

Raisonneur, i. e. Naseweiß, nasutus: oder Tadler, reprehensor.

Raisonniren, i. e. 1) schließen, ratiocinari: 2) nachdenken, meditari; 3) reden, loqui. Raisonniren (das), i. e. 1) Nachsinnen, meditatio: 2) das Reden, sermo, oratio.

Rakow, Rakau (Stadt), Racovia.

Ralle, ein Vogel, rallus, Klein.

Ramme, i. e. Rammel.

Rammel, fistuca.

Rammeln, i. e. 1) einschlagen, einrammeln, fistuco: 2) sich begatten, coëo. Rammeln (das), i. e. 1) Einrammelung, fistucatio: 2) Begattung, coitus.

Rammelzeit, tempus coitus.

Rammen, i. e. Rammeln.

Rammler, i. e. der männliche Hase, lepus mas.

Ramsel, 1) oder Bärenlauch, allium ursinum: 2) Knoblauchskraut, alliaria: 3) Kreuzblume, polygala, Linn.

Rand, z. E. des Grabes, Wassers, margo, ora: des Kuchens, balteus: tropisch statt Ende, z. E. zu Rande kommen, ad finem pervenio: bringen, ad finem perduco, finio: das versteht sich am Rande, i. e. von selbst, intelligitur sponte.

Rändeln, rändern, i. e. 1) mit einem Rande versehen, instruo margine, margino: 2) mit einem zackigen Rande versehen, z. E. Ducaten, instruo margine inciso (incisa).

Randglosse, scholion ad marginem: tropisch, statt Anmerkung, nota.

Randschrift, literae (scriptura) ad marginem.

Ranft, i. e. 1) Rand; 2) Stück, frustum, z. E. Brodes.

Rang, i. e. 1) Reihe, ordo: 2) Grad der Würde, locus, ordo: hoher Rang, summus locus: er hat den Rang vor dir, habet locum superiorem te, est superior te: er geht nach dem Range, locum servat in eundo: der den Rang hat über Jemanden, superior aliquo: unter Jemanden, inferior aliquo.

Range i. e. Bube; ein gottloser Range, homo nequam, homo perditus.

Rangiren, ordino, dispono: sich, i. e. 1) sich in Ordnung stellen, consistere ordine: 2) den Rang haben, superiorem esse. Rangiren (das), Rangirung, ordinatio, dispositio.

Rangordnung, ordo loci, lex loci.

Rangstreit, contentio de loco superiori.

Rangsucht, cupiditas loci superioris: -süchtig, Adi. cupidus loci superioris.

Rank, ars, artificium, dolus: mit Ränken umgehen, molior dolos: den Rank Jemanden ablaufen, vincere aliquem dolo: einen Rank spielen, uti arte (dolo &c.): Jemanden, adversus aliquem &c.: oder nectere alicui dolum.

Ranke (die), oder Ranken (der), z. E. des Weins, Hopfens, der Bohnen, Gurken rc. palmes, brachium; auch vitis vom Weine, Kürbissen, Gurken rc.

Ranken, sich, i. e. Ranken bekommen, palmites accipio.

Ränkevoll, ränkvoll, Adi. dolosus, fraudulentus: Adv. dolose, fraudulenter.

Ranunkell, Hahnenfuß, ranunculus, Linn.

Ränzchen, Ränzel, sarcinula.

Ranzen (der), i. e. Reisebündel, sarcina.

Ranzen, 1) i. e. sich nach der Begattung sehnen, furio, subo: 2) i. e. sich begatten, coëo: 3) i. e. lärmen, tumultuor: 4) sich ranzen, i. e. sich ausdehnen, se extendere (porrigere).

Ranzig, Adi. rancidus: Adv. rancide.

Ranzion, pretium redemtionis. Ranzioniren, redimo. Ranzionirung, redemtio. Ranzionirer, redemtor

Ränzlein, i. e. Ränzchen.

Ranzzeit, tempus coitus.

Rappe, i. e. schwarzes Pferd, equus ater.

Rappee, etwa pulvis sternutatorius nomen gerens Rappe.

Rappel, i. e. Zurückberufung, revocatio: erhalten, revocor.

Rappelköpfisch, i. e. 1) zornig, iratus, saevus: 2) wüthend, saevus.

Rapperschweil in der Schweiz, Ruperti Villa.

Rappier, rudis, clava.

Rappsen, i. e. Raffen.

Rappuse, direptio: in die Rappuse geben, do direptioni, do diripiendum: gehen, esse praedae, diripi.

Rapunzel, Rapunze, Rapünzchen, phyteuma, Linn.: auch heißt so die Rübenrapunzel oder Rapunzelwurzel, rapunculus.

Rar, Adi. rarus: Adv. raro.

Rarität, i. e. 1) Seltenheit einer Sache, raritas: 2) etwas Seltnes, res rara.

Rar-

Rarsäulig, araeostylos.

Rasch, i. e. 1) schnell, Adi. velox, celer: Adv. celeriter, velociter: 2) lebhaft, Adi. alacer, vegetus: Adv. alacriter.

Rasch (der), ein Zeug, pannus nomen gerens Rasch.

Raschheit, alacritas.

Rasen (der), caespes.

Rasen (das), furor, insania.

Rasen, Verb. von Menschen und Dingen, furere, insanire. Rasend. 1) Adi. a) z. E. Mensch, Begierde, Wind, Sturm, furens, insanus: b) i. e. zu arg, zu groß, z. E. Preis, Einfall ꝛc. insanus: ists so viel als zu groß, auch immensus, z. E. Preis, Schmerz: 2) Adv. i. e. zu sehr, nimis, z. E. rasend theuer, nimis carus: oder heftig, sehr, vehementer, valde.

Rasenbank, torus gramineus.

Rasenhopfen, i. e. Grashopfen.

Rasenrain, limen gramineus.

Raserey, furor, insania.

Rasig, gramineus, herbidus.

Rasiren, i. e. 1) barbiren: 2) schleifen, z. E. eine Stadt, solo aequare. Rasiren (das), i. e. Barbirung, tonsura, rasura.

Räson, Räsonniren ꝛc. s. Raison ꝛc.

Raspel, radula.

Raspelhaus, ergastulum materiarium; auch, wo sichs versteht, bloß ergastulum.

Raspelmehl, scobs.

Raspeln, rado, rasura minuo. Raspeln (das), rasura.

Raspelspan, ramentum.

Rasseln, crepo; crepito; strepo. Rasseln (das); crepitus, strepitus.

Rast, quies, requies: keine Rast haben, weder Ruhe noch Rast haben, non requiesco.

Rasten, quiesco, requiesco.

Rastlos, Adi. irrequietus: Adv. sine quiete. Rastlosigkeit, inopia quietis, inquies.

Rasttag, dies requietis: halten, habeo &c.; oder requiesco.

Ratafia, wird beybehalten, Ratafia.

Rath, 1) den man gibt, bekommt, consilium: geben, do consilium, suadeo; auctor sum: zu etwas, suadeo rem, auctor sum rei; auch seq. ut (daß): sich Raths erholen bey ꝛc., zu Rathe ziehen, um Rath fragen, Rath holen oder suchen, consulo aliquem, adhibeo aliquem in consilium, peto consilium a &c.: 2) i. e. Ueberlegung, Berathschlagung, consilium, deliberatio: zu Rathe ziehen, Rath halten, consulo, consulto, delibero: 3) i. e. Entschluß, consilium; fassen, capio: 4) i. e. Versammlung Menschen, die zusammen kommen, etwas zu überlegen, z. E. geheimer Rath ꝛc. consilium, auch senatus: besonders der Stadtrath, senatus, z. E. civitatis: im Rathe, z. E. seyn, in senatu: 5) i. e. eine einzelne Person dieses Collegii, consiliarius, a consiliis: geheimer Rath, a consiliis secretioribus &c.: 6) i. e. Mittel, z. E. zu helfen, via, ratio: Rath schaffen, viam (oder rationem) invenio: ich weiß keinen Rath, ich weiß meinem Leibe keinen Rath, nescio quid consilii capiam, nescio quid agam: der sich keinen Rath weiß, inops consilii, ad incitas redactus: kömmt Zeit, kömmt Rath, tempus adfert consilium (viam, rationem): es kann Rath dazu werden, res potest fieri; dafür oder da ist noch Rath, restat adhuc via (ratio): 7) i. e. Klugheit, Vernunft, consilium, ratio: es ist kein Rath, das zu thun, non est ratio (oder consilii) agere ita: 8) i. e. heilsam, vortheilhaft, z. E. es ist kein Rath, so zu thun, non est ratio, non est salubre (utile) &c.: zu Rathe halten, i. e. sparen, parco, parce utor.

Rathen, i. e. 1) Rath geben, suadeo, consilium do, auctor sum: zu etwas, suadeo rem, auctor sum rei; auch folgt ut, daß; auch steht in dem Falle, wenn daß folgt, censeo; z. E. ich rathe dir zu gehen (daß du gehest), suadeo, ut eas; censeo eas &c.: wem nicht zu rathen ist, dem ist nicht zu helfen, spernenti consilium consuli nequit: das wollte (möchte) ich dir nicht rathen, hoc tibi non suaserim: ich weiß mir nicht zu rathen, nescio, quid consilii capiam, nescio, quid agam: 2) Rath schaffen, helfen, beystehen, consulo alicui, prospicio alicui, adiuvo (iuvo) aliquem: anders ist dir nicht zu rathen, aliter consuli (prospici) tibi non potest: es ist dir nicht mehr zu rathen, non potes adiuvari, non potest tibi consuli, periisti: er weiß sich nicht zu rathen, nescit, quid consilii capiat; nescit, quid agat; inops consilii est: 3) muthmaßen, coniicio, coniecto: 4) errathen, coniicio, coniectura adsequor, divino.

Rathen (das), i. e. 1) das Rathgeben, suasio, suasus: 2) Muthmaßung, coniectura.

Rathfragen, consulo aliquem, s. Rath.

Rathgeber, consiliarius, consiliator, auctor, suasor: =geberinn, consiliatrix, auctor.

Rathhaus, curia: bey Rathhause, i. e. im Rathe, in senatu, in curia.

Rathhäuslich, curialis; oder statt des Rathhauses, curiae.

Rathlich, i. e. sparsam, Adi. parcus: Adv. parce. Räthlichkeit, parsimonia.

Rathlos, i. e. 1) hülflos, inops: 2) ohne Rath, inops consilii.

Rathmann, i. e. Rathsherr.

Rathsam, i. e. a) räthlich: 2) heilsam, Adi. saluber, utilis: Adv. salubriter, utiliter.

Rathsamkeit, i. e. 1) Sparsamkeit, parsimonia: 2) Heilsamkeit, salubritas, utilitas.

Rathsbedürftig, egens consilii.

Raths=

Rathsbote, nuntius senatus.

Rathscanzelley, cancellaria senatus: **-canzellist**, Cancellista senatus.

Rathschlag, consilium: fassen, capio. **Rathschlagen**, i. e. überlegen, delibero, consulo, consulto. **Rathschlagung**, deliberatio, consultatio.

Rathschluß, consilium, decretum: fassen, capio consilium. Not. etwas anders ist Rathsschluß.

Rathscollegium, Collegium senatus.

Rathsdiener, adparitor senatus.

Räthsel, i. e. 1) etwas zu errathen, aenigma: aufgeben, propono: tropisch von einer dunkeln Sache, z. E. das ist mir ein Räthsel, est mihi aenigma, mihi non liquet: 2) Mährchen.

Räthselhaft, 1) Adi. perplexus, obscurus: das Räthselhafte, obscurum, obscuritas: 2) Adv. perplexe, obscure.

Rathsfähig, aptus ad dignitatem senatoriam. **Rathsfähigkeit**, facultas nanciscendi dignitatem senatoriam.

Rathsfreund, i. e. 1) Freund des Raths, amicus senatus: 2) Rathsglied.

Rathsglied, membrum senatus.

Rathsherr, senator. Not. bey den alten Römern hießen nur die Rathsherren in Rom senatores; in andern Städten decuriones.

Rathsherrlich, Adi. senatorius: Adv. i. e. den Rathsherren gemäß, convenienter senatoribus; oder nach Art der Rathsherren, more senatorum.

Rathsherrnkleid, vestis senatoria.

Rathsherrnstand, ordo senatorius.

Rathsherrnstelle, locus senatorius.

Rathskeller, zum Biere und Weine, etwa cella senatoria cerevisiaria et vinaria.

Rathsmeister (in Erfurt ꝛc.), magister (oder caput) senatus.

Rathsmitglied, i. e. Rathsglied.

Rathsperson, i. e. Rathsherr.

Rathsschluß, senatus consultum, senatus auctoritas: ersteres (in Rom) vorzüglich, wenn dawider nicht war protestirt worden; war dieses geschehen, senatus auctoritas. Not. etwas anders ist Rathschluß.

Rathsschreiber (-secretär), scriba (Secretarius) senatus.

Rathssession, senatus: halten, habeo.

Rathsstelle, 1) in einem Landescollegio, locus consiliarii: 2) im Stadtrathe, locus senatoris.

Rathsstube, conclave senatus.

Rathsstuhl, i. e. 1) das Gestühl in der Kirche für den Magistrat, locus senatus: 2) Stadtrath, senatus.

Rathstag, dies senatus.

Rathsversammlung, senatus, consessus senatorum.

Rathsverwandter, i. e. Rathsglied.

Rathswage, statera (libra) magistratus.

Rathswahl, lectio senatus.

Rathszimmer, i. e. Rathsstube.

Ratification, confirmatio.

Ratificiren, confirmare.

Ration, i. e. ein Maß an Speise, demensum cibariorum, oder Futter, demensum pabuli.

Ratte, **Ratze**, rattus oder Mus Rattus, Linn.

Rattenpulver, i. e. Ratzengift.

Ratz oder **Ratze**, 1) Art Nagethier, z. E. Haselmaus ꝛc. glis: 2) i. e. Ratte.

Rätzel ꝛc. s. Räthsel.

Ratzenfalle, decipula rattorum.

Ratzenfänger, **Rattenfänger**, **Mäusefänger**, venator murium.

Ratzengift, **-pulver**, **Rattenpulver**, **Mausegift**, **Arsenik**, arsenicum.

Raub, i. e. 1) das Rauben, raptus, rapina: auf den Raub ausgehen, exeo praedatum: auf den Raub, wie auf den Raub, i. e. schnell, raptim: 2) das Geraubte, raptum, rapina: vom Raube leben, vivere rapto: ein Raub der Flamme (des Schwerdtes) werden, incendio (ferro) absumi.

Raubbegierde, rapacitas.

Raubbegierig, Adi. rapax.

Raubbiene, fucus.

Rauben, i. e. 1) Räuberey begehen, praedari; auf der Straße, latrocinari: 2) nehmen, entreißen, z. E. Geld, Herz ꝛc. rapio, eripio. **Rauben** (das), raptus; auf öffentlicher Straße, latrocinium, latrocinatio.

Räuber, 1) z. E. des Geldes, Ruhe, raptor, ereptor: besonders der andre plündert, beraubt, praedo, praedator: ists Straßenräuber, auch latro: 2) am Baume, stolo: 3) am Lichte, etwa raptor, praedo.

Räuberey, rapina, praedatio: treiben: praedor: auf der Straße, latrocinium: treiben, latrocinor: zur See, praedatio maritima: treiben, piraticam facere.

Räuberhöhle, spelunca latronum.

Räuberisch, Adi. rapax, praedatorius: Adv. more praedatorio.

Raubfisch, avis rapax.

Raubgeflügel, i. e. Raubvögel.

Raubgier, i. e. Raubbegierde.

Raubgierig, i. e. Raubbegierig.

Raubnest, latibulum praedatorium (oder latronum).

Raubschiff, navis praedatoria.

Raubschloß, arx praedatoria.

Raubschütz, praedo ferarum.

Raubsucht, i. e. Raubbegierde.

Raubthier, bestia rapax.

Raubvogel, avis rapax.

Rauch, Adi. hispidus, hirtus, hirsutus: ists behaart, auch pilosus: das Rauche heraus

heraus kehren (sprichw.), uti severitate: rauches Futter, pabulum asperum.

Rauch (der), fumus: machen, fumigo: im Rauche aufgehen, conflagro: in den Rauch hängen, suspendo ad fumum.

Rauchaltar, ara suffitus.

Rauchen, i. e. 1) Rauch von sich geben, fumare, fumigare: ists so viel als Duft von sich geben, auch vaporare: es raucht, fumus est: 2) Tabak rauchen, duco fumum herbae nicotianae: eine Pfeife, per fistulam duco fumum &c.

Rauchen (das), i. e. Rauch, fumus.

Raucher, des Tabaks, ducens fumum herbae nicotianae.

Räucherer, suffitor.

Räucherig, Adi. fumosus, fumidus: Geschmack, sapor fumi, sapor fumidus: schmecken, sapere fumum.

Räucherkammer, Rauchkammer, cella fumaria, fumarium.

Räucherkerze, -kerzchen, etwa conulus serviens suffiendo.

Räuchern, i. e. 1) Rauch machen, fumifico, fumigo: ists rauchen, auch fumo: auch active, i. e. a) beräuchern, suffumigare, opplere fumo: b) durch Rauch härten, durare fumo: 2) Rauch machen des Geruchs oder der Gesundheit wegen, suffio, a) Neutr. räuchern mit etwas, z. E. mit Zucker, suffio re: b) Act. statt beräuchern, z. E. das Haus, suffio domum: mich, me: auch statt des Räucherns wegen anzünden, z. E. Zucker räuchern, suffio rem. Räuchern (das), i. e. 1) das Rauchmachen, Beräuchern, suffumigatio: 2) des Geruchs wegen, suffitio, suffitus: des Fleisches, suffumigatio.

Räucherpulver, pulvis serviens suffiendo.

Rauchfang, fumarium. Rauchfanggeld, pecunia pro fumario. Rauchfangkehrer, i. e. Feuermauerkehrer. Rauchfangsteuer, vectigal pro fumario.

Rauchfaß, Räucherfaß, thuribulum, acerra.

Rauchfeuer, ignis fumidus.

Rauchfrost, i. e. Rauhfrost.

Rauchfüßig, habens pedes hirsutos.

Rauchfutter, i. e. Rauhfutter.

Rauchhafer, avena hirsuta.

Rauchhandel, -händler, i. e. Pelzhandel rc.

Rauchig, fumosus, fumans.

Rauchkammer, s. Räucherkammer.

Rauchkerze, i. e. Räucherkerze.

Rauchleder, corium hirsutum.

Rauchloch, fumarium.

Rauchpfanne, i. e. Rauchfaß.

Rauchpulver, i. e. Räucherpulver.

Rauchschwalbe, hirundo rustica, Klein.

Rauchtabak, etwa nicotiana fumaria.

Rauchwerk, i. e. Pelzwerk.

Räuchwerk, odores, suffimentum.

Räude, i. e. Krätze, scabies: haben, laboro scabie.

Räudig, scabiosus.

Raufdegen, gladius serviens pugnando.

Raufe, i. e. 1) Riffel, pecten: 2) Vermachung, etwa vacerrae.

Raufen, vello, vellico: einen beym Barte, vello barbam alicuius: sich mit Jemanden, i. e. sich schlagen, pugno cum aliquo. Raufen (das), 1) z. E. der Wolle, vulsura, vellicatio: 2) i. e. das Fechten, pugna.

Raufer, i. e. 1) der sich gern schlägt, pugnax: 2) Raufdegen.

Rauh, 1) Adi. a) i. e. uneben, nicht glatt, asper, scaber, horridus: b) im Betragen, asper: c) dem Geschmacke oder Geruche nach, asper: d) i. e. streng, unangenehm, hart, z. E. Mensch, Sitten, Winter rc. asper, durus: auch von der Schreibart, asper, horridus: e) vom Halse, von der Stimme, raucus, asper: 2) Adv. aspere.

Rauhfrost, pruina hispida (hirsuta).

Rauhfutter, pabulum asperum.

Rauhigkeit, z. E. des Weges, Naturells, Halses, der Stimme, Worte rc. asperitas: ists Heiserkeit, auch raucedo.

Rauhreif, i. e. Rauhfrost.

Rauke, sisymbrium, Linn.

Raum, z. E. des Ortes, der Zeit, spatium: ists Ort, Platz, Stelle, locus: ists Strecke, spatium: ists Zwischenraum, spatium, intervallum: Raum geben, locum do: finden, locum habeo: daher Raum, i. e. 1) Zeit zu etwas, spatium: geben, do: lassen, relinquo: 2) Schiffsraum, Boden, fundus.

Räumchen, i. e. Plätzchen, loculus.

Räumen, i. e. 1) wegschaffen, amoveo, tollo: aus dem Wege, i. e. a) wegschaffen, tollo, amoveo: b) tödten, tollo, tollo de medio: 2) leer machen, vacuefacio, exinanio: daher räumen, i. e. a) verlassen, relinquo: das Feld räumen oder räumen müssen, i. e. besiegt werden, vinci: b) reinigen, purgo. Räumen (das), Räumung, i. e. 1) Wegschaffung, amotio: 2) Verlassung, relictio: des Orts, loci, abitus, discessus: 3) Reinigung, purgatio: 4) Ausleerung, exinanitio.

Räumer, i. e. 1) Wegschaffer, amovens, tollens: 2) Reiniger, purgator: als Werkzeug, instrumentum serviens purgationi.

Räumig, Räumlich, i. e. geräumig.

Räumung, s. Räumen.

Raunen, z. E. ins Ohr, insusurro. Raunen (das), insusurratio.

Räupchen, kleine Raupe, eruca parva.

Raupe, eruca.

Raupeisen, Raupenscheere, forfex (oder ferramentum) erucis tollendis.

= Raupen, i. e. 1) die Raupen wegschaffen, tollo erucas: 2) von Raupen befreyen (reinigen), z. E. den Baum, libero (purgo), erucis. Raupen (das), i. e. 1) Wegschaffung der Raupen, amotio (demtio) erucarum: 2) Befreyung davon, z. E. der Bäume, liberatio arborum ab erucis.

Raupenklee, =kraut, scorpiurus, Linn.

Raupennest, nidus erucarum.

Raupenscheere, s. Raupeisen.

Raupenschmeißer, i. e. Schmetterling.

Raupenstand, status erucae.

Raupentödter (Insect.), ichnevmon, Linn.

Rausch, 1) i. e. Geräusch, strepitus: 2) den man sich trinkt, crapula: den Rausch ausschlafen, edormio crapulam: einen Rausch haben, ebrius sum: bekommen, se inebriare.

Räuschchen, crapula minuta.

Rauschen, i. e. 1) Geräusch machen, strepo, crepo, crepito: 2) gähren, brausen, z. E. Bier, ferveo: 3) sich nach der Begattung sehnen, subo, surio: 4) Rausch (Trunkenheit) verursachen, crapulam creo, inebrio. Rauschen (das), i. e. Geräusch, strepitus, crepitus.

Rauschgelb (das), arsenicum rubrum.

Rauschgold, i. e. Flittergold.

Rauschgrün, i. e. Saft aus der Beere des Kreuzdorns, succus baccarum rhamni cathartici.

Räuspern, sich räuspern, screo: durch Räuspern ausspeyen, exscreo. Räuspern (das), screatus. Räusperer, screator.

Raute, 1) Pflanze, ruta: 2) i. e. viereckige Figur, scutula, rhombus: ist sie länglich, scutula, rhomboides: 3) im Sächsischen Wappen, etwa sertum.

Rauteneßig, acetum rutaceum.

Rautenförmig, rhomboides (Adi.): eine solche Figur, rhomboides (Subst.).

Rautenkranz, i. e. 1) Kranz aus Raute, corona rutacea: 2) Raute im Sächs. Wappen.

Rautenöl, oleum rutaceum.

Rautenvierung, rhombus, scutula.

Rautenwein, vinum rutatum.

Ravelin, etwa propugnaculum nomen gerens Ravelin.

Real (Münze), etwa numus Hispanicus nomen gerens Real: allenfalls sestertius.

Realisiren, efficio, ad exitum perduco.

Realität, i. e. Wirklichkeit, veritas.

Rebasche, Rebauge, Rebblatt, s. Rebenasche ꝛc.

Rebe, i. e. 1) Ranke, palmes, sarmentum, flagellum: 2) Weinstock, vitis.

Rebell, homo seditiosus: detrectator imperii.

Rebellinn, femina seditiosa, detrectans imperium.

Rebellion, seditio: erregen, machen, cieo, moveo &c.

Rebelliren, seditionem moveo (cieo), detrecto imperium.

Rebell, 1) Adi. i. e. a) aufrührisch, seditiosus: b) widersetzlich, z. E. Herz, seditiosus, rebellis, procax: 2) Adv. seditiose.

Rebenasche, cinis sarmenticius.

Rebenauge, oculus vitis, gemma vitis.

Rebenblatt, folium vitis, pampinus.

Rebenblut, i. e. Wein, sanguis viteus.

Rebendolde, oenanthe, Linn.

Rebengesenk, mergus.

Rebenholz, lignum viteum.

Rebenlaub, frons vitea, pampini, pampinus: es abbrechen, pampinare: dieses Abbrechen, pampinatio.

Rebenmesser, falx vinitoria.

Rebenpfahl, pedamentum, ridica.

Rebensaft, i. e. Wein, succus viteus, vinum.

Rebenstock, i. e. Weinstock.

Rebenthräne, lacryma vitis: Rebenthränen oder Rebenwasser, lacrymae vitis.

Rebholz, i. e. Rebenholz.

Rebhuhn, i. e. Repphuhn.

Rebland, i. e. Weinland.

Reblaub, =messer, =pfahl, s. Rebenlaub ꝛc.

Rebrecht, z. E. Wein, sincerus.

Rebschoß, palmes, flagellum.

Rebstock, =thräne, s. Rebenstock ꝛc.

Rebwasser, s. Rebenthräne.

Recapitulation, repetitio universa.

Recapituliren, repeto summatim.

Recensent, recensens, censor. Recensiren, recenseo. Recensirung, Recension, recensio.

Recepisse, apocha.

Recept, formula medica.

Receß, i. e. Vergleich, pactum.

Rechen oder Harken (der), pecten: beym Getreide, pecten frumentarius.

Rechen (Verb.), colligo pectine.

Rechenbret, =tafel, tabula arithmetica.

Rechenbuch, liber arithmeticus: =büchlein, libellus arithmeticus.

Rechenkammer, i. e. Rechnungskammer.

Rechenkunst, arithmetica.

Rechenmeister, i. e. 1) Lehrer der Rechenkunst, magister (doctor) arithmeticae: 2) ein guter Rechner, ratiocinator bonus, versatus in arithmeticis: 3) der vom Rechnen Profession macht, ratiocinator.

Rechenpfennig, Zahlpfennig, numus arithmeticus, numus serviens computationi.

Rechenschaft, ratio: geben, reddo: von etwas, rei, de re: fordern, posco, repeto.

Rechen=

Rechenschule, ludus arithmeticus, schola arithmetica.

Rechenstift, stylus arithmeticus.

Rechentafel, s. Rechenbret.

Rechentisch, mensa arithmetica.

Rechling, i. e. Bars, perca.

Rechnen, 1) überhaupt, ratiocinor, numeros tracto, z. E. er lernt rechnen: 2) i. e. zählen, numerare, z. E. an den Fingern: daher unter etwas zählen, z. E. unter die Gelehrten, numerare inter doctos (in doctis), referre in numerum doctorum: 3) i. e. mit in Rechnung (Anschlag) bringen, computo (rem), rationem habeo (oder duco), z. E. rei: 4) i. e. zusammen rechnen, computo, z. E. res; numerum ineo, z. E. rerum, rationem puto: mit Jemanden, i. e. Rechnung mit ihm halten, rationem puto (ineo) cum aliquo: 5) i. e. schätzen, aestimo: hoch, magni, magno: oder magnum pretium statuo alicui rei: schlecht, gering, aestimo parvi rem, parvum pretium statuo rei: 6) i. e. dafür halten, urtheilen, meinen, habeo, iudico, credo, puto &c.: sich für eine Ehre, habeo hoc pro honore, iudico mihi honori esse, duco mihi honori &c.: für Schande, habeo pro re mihi turpi, iudico esse dedecori, duco dedecori &c.: man kann leicht rechnen, i. e. urtheilen, facile potest iudicari (intelligi): 7) i. e. bedenken, rationem habeo, cogito: 8) i. e. schließen, ratiocinor: 9) auf etwas rechnen, i. e. a) schließen, ratiocinor: b) sich verlassen, confido, nitor, z. E. auf Jemandes Freundschaft.

Rechnen (das), 1) überhaupt, ratiocinatio: 2) das Zusammenrechnen, computatio: 3) das Zählen, numeratio.

Rechner, z. E. guter, ratiocinator.

Rechnung, ratio; oder werden mehrere Dinge berechnet, rationes: ist sie klein, ratiuncula: ist sie zu bezahlen, nomen, debitum: Rechnung halten, computo, rationem habeo (duco, puto): ablegen, reddo rationem: abnehmen, accipio rationes: schließen, absolvo &c.: durchgehen, dispungo (recenseo) rationes: machen, conficio &c.: die Rechnung ist richtig, ratio constat: du hast dich in deiner Rechnung betrogen, ratio te fefellit: auf Rechnung, i. e. auf Borg, non numerata pecunia: auf meine Rechnung, meo nomine: er sitzt auf Rechnung, est in rationibus, ratio ei reddenda est: schreibs auf meine Rechnung, a) eigentlich, transfer in meas rationes: b) tropisch, i. e. schreib mirs zu, tribue mihi: es wird auf deine Rechnung geschrieben, imputatur tibi: Rechnung führen, rationem duco, ratiocinor: etwas auf seine Rechnung nehmen, transferre in se, imputare sibi: Rechnung mit einander haben, wie z. E. Kaufleute, ratione coniunctum esse inter se: ich habe mit ihm Rechnung, stehe mit ihm in Rechnung, ratione coniunctus sum cum illo: einen Strich durch die Rechnung machen (sprichw.), fallere spem, turbare rationes: mit in Rechnung kommen, computari, rationibus inferri: daher Rechnung, i. e. 1) Meinung, ratio, opinio: sich die Rechnung machen, i. e. vermuthen, opinor: deine Rechnung triegt dich, du betriegst dich in deiner Rechnung, ratio te fallit: 2) Vortheil, ratio, res, utilitas, commodum: er findet seine Rechnung nicht dabey, reperit ibi nihil utilitatis &c., res ei non est utilitati &c., videt, se nihil inde utilitatis (commodi) percipere: 3) Rücksicht, ratio: das kommt nicht mit in Rechnung, huius rei ratio non habetur (ducitur): 4) Hoffnung, sich auf etwas Rechnung machen, i. e. a) hoffen, spero: b) sich verlassen, confido: deine Rechnung hat dich betrogen, du hast dich in deiner Rechnung betrogen, spes te fefellit.

Rechnungsart, modus ratiocinandi.

Rechnungsbeamter, minister a rationibus, rationalis, rationarius.

Rechnungsbuch, rationarium: steht darin Einnahme und Ausgabe, auch codex accepti et expensi.

Rechnungsfehler, vitium arithmeticum, vitium rationis: insgemein error calculi.

Rechnungsführer, rationarius.

Rechnungskammer, Camera (oder Curia) rationaria.

Rechnungswesen, res rationum, res rationaria.

Recht, I) Adi. i. e. 1) gerade, rectus, z. E. Winkel: 2) nicht link, z. E. Arm, Seite, Flügel ꝛc. dexter: 3) wahr, wirklich, verus: ists so viel als leibhaft, auch germanus, oder ächt, auch sincerus, probus: der rechte Weg, via vera: wo mir recht ist, nisi fallor (erro): 4) den Gesetzen gemäß, legitimus: 5) gehörig beschaffen, rectus, legitimus, oder gehörig, ordentlich oder so wie es eigentlich seyn sollte, iustus, z. E. ein Scharmützel ist kein rechtes Treffen ꝛc.: 6) passend, conveniens, aptus: das Kleid ist mir recht, convenit mihi &c.: 7) tauglich, gut, probus, bonus: etwas Rechtes, i. e. a) Taugliches, aliquid boni: b) Großes, aliquid magni: er hat etwas Rechtes gelernt, multa didicit, magnam doctrinam consecutus est: das ist etwas Rechtes, ernstlich oder spöttisch, hoc magnum est: 8) angenehm, iucundus, gratus: das ist mir recht, placet mihi, est mihi gratum: mir ist nicht recht, i. e. übel, male mihi est: 9) was man meinte, z. E. das ist das rechte Buch, i. e. das ich meine, liber, quem dico; ists so viel als gerade (eben) das, auch ipse. Not. zu recht kommen, i. e. a) zur rechten Zeit, venio in tempore, venio opportune: b) auskommen mit Jemanden, convenio cum

aliquo:

aliquo: mit etwas, expedire rem possum: sie kommen mit einander gut zu recht, conveniunt inter se: zu recht bringen, restituo: weisen, in viam reduco: sich zurecht finden, a) im Gehen, invenio viam: b) in andern Dingen, possum rem expedire: II) Adv. i. e. 1) gehörig, richtig, z. E. leben, denken, geschehen rc. recte: es einem recht machen, satisfacio alicui, adprobo alicui rem: 2) hinlänglich, satis, z. E. nicht recht klug rc.: 3) wahr, vere, z. E. reden, urtheilen rc.: 4) gut, bene: 5) sehr, valde, z. E. recht schön rc., auch durch Superl. z. E. pulcherrime: recht sehr, maxime, maximopere: auch quam mit dem Superl. z. E. recht sehr schön, quam pulcherrimus, quam pulcherrime: 6) mit Recht, iure, z. E. das geschieht dir recht.

Recht (das), i. e. 1) was mit den menschlichen Gesetzen übereinkommt, ius: 2) was den göttlichen Gesetzen gemäß ist, fas: das ist vor Gott nicht recht (Recht), non est fas: 3) Inbegriff der Gesetze, Verordnungen und Gebräuche, z. E. die Rechte bringen es so mit rc., ius: versteht man die Gesetze, auch leges: 4) was recht, erlaubt, billig, schicklich ist, einem zukommt, ius: es ist recht (Recht) das zu thun rc. ius est: dir geschieht Recht, ius tenes, accidit tibi nihil iniusti: mit Recht, ist überall iure: ich lasse ihm Recht widerfahren, tribuo ei ius; tribuo ei, quod ipsi convenit: geben, was recht ist, do, quod iustum est: 5) rechte Beschaffenheit, Gerechtigkeit einer Sache, ius: 6) Macht, Gewalt, etwas zu thun, ius, potestas: das Recht haben, habeo ius: sich herausnehmen, arrogo mihi ius &c.: 7) Gerechtsame, Privilegium, ius: 8) Wahrheit, veritas: ich habe Recht, i. e. a) habe das Recht auf meiner Seite, habeo ius: b) rede wahr, vere loquor, oder irre nicht, non erro: Recht behalten, i. e. a) sein Recht behaupten, ius suum tenere: b) siegen, z. E. im Processe, Disputiren, vincere: einem Recht geben, i. e. beypflichten, adsentio, adsentior: ich lasse ihm Recht, i. e. a) lasse ihm sein Recht, tribuo (concedo) ei ius, non privo eum iure: b) pflichte ihm bey, adsentio (adsentior) illi: 9) Gerichtsort, ius, iudicium.

Rechte (die), i. e. rechte Hand, dextra.

Rechte (das), i. e. was recht ist, rectum.

Rechteck, quadratum rectangulum.

Rechten, i. e. processiren.

Rechtens, z. E. es ist Rechtens, iuris: den Weg Rechtens gehen, lege ago, iudicio rem experior.

Rechtfertigen, i. e. 1) lossprechen, absolvo: 2) darthun, daß etwas wahr sey, probo: 3) vertheidigen, defendo: sich, se: bey Jemanden, satisfacio alicui: 4) darthun, daß etwas recht sey, probo: ists entschuldigen, excuso, purgo: sich bey Jemanden, se alicui, satisfacere alicui.

Rechtfertigung, i. e. 1) Lossprechung, absolutio: 2) Vertheidigung, defensio: 3) Entschuldigung, Darthuung der Unschuld, excusatio, purgatio, satisfactio.

Rechtgläubig, Adi. orthodoxus: Adv. orthodoxe. Rechtgläubigkeit, orthodoxia.

Rechthaberey, cupiditas vincendi: -haberisch, cupidus vincendi.

Rechtläufig, z. E. Planet, directus.

Rechtlich, I) Adi. i. e. 1) den Gesetzen gemäß, legitimus: 2) gerichtlich, iudicialis: II) Adv. i. e. 1) den Gesetzen gemäß, legitime, legibus: 2) gerichtlich, i. e. a) vor Gerichte, in iudicio: b) durch richterlichen Ausspruch, iudicio.

Rechtlinig, habens rectas lineas, constans lineis rectis.

Rechtlos, i. e. 1) unrechtmäßig, non legitimus, iure carens: 2) der Rechtswohlthaten beraubt, iure privatus.

Rechtmäßig, 1) Adi. i. e. a) den Gesetzen gemäß, iustus, legitimus: b) gehörig, recht beschaffen, iustus, legitimus, rectus: 2) Adv. iure, recte, iuste, legitime.

Rechtmäßigkeit, i. e. 1) wenn etwas den Gesetzen und Rechten gemäß ist, z. E. die Ehe, Forderung rc. ius: 2) gehörige Beschaffenheit, z. E. der Ursachen rc. probitas, iusta ratio.

Rechts, i. e. 1) zur rechten Hand, dextra, ad dextram: 2) nach der rechten Hand (Seite), ad dextram, dextrorsum: rechtsum, dextrorsum, ad dextram: machen, se vertere ad dextram &c.

Rechtsbeflissener, studiosus iuris.

Rechtsbeflissenheit, studium iuris.

Rechtsbeständig, legitimus, iustus.

Rechtsbeystand, advocatus, patronus.

Rechtschaffen, I) Adi. i. e. 1) recht beschaffen, z. E. Soldat, Haus rc. bonus, probus: 2) redlich, tugendhaft, probus, integer, bonus, innocens: II) Adv. i. e. 1) gehörig, probe, bene: ists ämsig, auch impigre, strenue: 2) redlich, integre, probe.

Rechtschaffenheit, i. e. Redlichkeit, probitas, bonitas, integritas, innocentia: mit Rechtschaffenheit, z. E. handeln, probitate oder integre &c.

Rechtschreibung, i. e. Orthographie.

Rechtsconsulent, consultus iure (iuris).

Rechtserfahren, peritus (oder consultus) iure (iuris). Rechtserfahrenheit, peritia iuris.

Rechtsfall, casus iuris.

Rechtsfrage, quaestio iuris.

Rechtsgang, via iuris.

Rechtsgelehrsamkeit, iuris prudentia (peritia, scientia).

Rechtsgelehrt, Rechtsgelehrter, consultus (peritus) iure (iuris).

Rechtshandel, dica, lis, causa: haben, habeo,

haben, oder statt processiren, litigo, s. Proceß und Processiren.

Rechtshängig, pendens in iudicio: Sache, lis pendens.

Rechtshochgelehrt (= lahrt), iuris longe consultissimus.

Rechtskosten, sumtus litis, sumtus iudiciales.

Rechtskraft, vis iuris: bekommen, dahin gedeihen, vim iuris nancisci (accipere).

Rechtskräftig, vim iuris habens: werden, vim iuris nancisci (accipere).

Rechtskunde, i. e. Rechtserfahrenheit.

Rechtskundig, i. e. rechtserfahren.

Rechtslehre, doctrina iuris.

Rechtslehrer, doctor iuris.

Rechtsmittel, res (oder via) legitima, res (via) legibus conveniens.

Rechtspflege, administratio iuris, iurisdictio.

Rechtsprecher, i. e. Urthelsprecher.

Rechtsprechung, in der Grammatik, vera enuntiandi ratio, orthoëpia.

Rechtssache, i. e. Rechtshandel.

Rechtsspruch, i. e. Urthel, sententia.

Rechtsstreit, i. e. 1) Rechtshandel: 2) Streit wegen einer rechtlichen Sache, contentio de iure.

Rechtsstuhl, collegium respondens de iure.

Rechtsum, s. Rechts.

Rechtsverständig, i. e. rechtsgelehrt.

Rechtswegen, von, iure.

Rechtswissenschaft, i. e. Rechtsgelehrsamkeit.

Rechtswohlthat, beneficium iuris.

Rechtwinkelig, 1) Adi. rectangulus: (das nicht vorkommt), oder z. E. Triangel, habens angulum rectum: 2) Adv. z. E. sich rechtwinkelig durchschneiden, rectis angulis.

Recidiv, morbus recidivus: ists Fieber, febris recidiva: bekommen, accipio &c., recido in morbum &c.

Recipient, in der Chymie, vas recipiens.

Recitativ, etwa narratio musica, oder narratio musica nomen gerens Recitativ.

Recken, i. e. ausdehnen, porrigo, extendo. Recken (das), porrectio, extentio.

Reckholder, i. e. 1) Hohlunder, sambucus: 2) Wachholder, iuniperus.

Reclamiren, reposco.

Recognosciren, exploro, speculor: lassen, mitto speculatum.

Recolligiren, sich, colligere se.

Recommendation, i. e. Empfehlung.

Recommendiren, i. e. empfehlen.

Recompens, i. e. Belohnung.

Reconvalesciren, convalescere.

Recrut, tiro, novus miles. Recrutiren, i. e. neue Soldaten anwerben, scribere tirones (novos milites): sich oder die Armee, supplere exercitum.

Rectificiren, in der Chymie, rectificare.

Rector, Rector. Rectorat, munus Rectoris.

Redart, i. e. Mundart, sermo.

Rede, i. e. 1) das Reden, z. E. der Leute 2c. sermo, oratio: läßt sich dafür Wort, Worte sagen, auch verbum, verba: bey einer Rede bleiben, consto verbis: in die Rede fallen, interpello aliquem: hiervon ist die Rede nicht, de hac re non sermo est: es ist der Rede nicht werth, non dignum est verbis: es kommt auf meine Rede hinaus, convenit meo sermoni: gebundene Rede, i. e. Poesie; ungebundene, i. e. Prosa: 2) Gerücht, sermo, fama, rumor; es geht (ist) die Rede est sermo (fama &c.): er ist in der Rede bey der Stadt, est in ore omnium, est sermo omnium: in die Rede kommen, venio in ora (oder sermonem) hominum: er ist in übler Rede, male audit: 3) ordentliche, förmliche Rede, z. E. auf der Katheder, oratio: halten, habeo &c., verba facio, dico: die Rede schließen, peroro, facio dicendi finem &c.: 4) Rechenschaft, z. E. zur Rede setzen, compellare, rationem poscere: Jemanden Rede stehen, i. e. antworten, respondeo: 5) Art zu reden, Sprache, die Jemand hat, z. E. leise 2c. locutio: läßt sich dafür Stimme sagen, auch vox: 6) Stimme, vox, z. E. ich erkenne ihn an seiner Rede, ex voce, e locutione.

Redekunst, rhetorica, oratoria, ars dicendi: dahin gehörig, rhetoricus, a, um.

Reden, ist überall loqui, fari: ists so viel als sagen, sprechen, Rede halten, auch dicere: ists discuriren, colloqui, sermonicari, sermonem conferre: drein reden, interpellare aliquem, interloqui: ich habe etwas zu reden mit 2c. habeo, de quo colloquar cum &c.: du hast nicht Ursache (keine Ehre) zu reden, non est, quod loquare: er läßt mit sich reden, i. e. läßt einen vor sich, facit sui copiam (potestatem): nach dem Maule reden, loqui ad voluntatem alicuius: in den Wind, frustra loqui: ist reden so viel als Rede halten, orationem habeo, verba facio, dico: auch reden, tropisch, z. E. die Augen reden, ein redendes Bild, loqui.

Reden (das), i. e. 1) was man redet, sermo, oratio, verba: mit Jemanden, sermo, colloquium: was brauchts vieles Redens? quid opus est multis verbis? quid multa? um nicht viel Redens zu machen, ne multa dicam: viel Redens machen, multa dicere: 2) Art zu reden, z. E. leises 2c. locutio, sermo.

Redensart, locutio, formula dicendi, phrasis.

Redescheu, verens (fugiens) loquendi.

Redetheil, i. e. Wort, insgemein pars orationis: doch ist deutlicher, verbum, vocabulum.

Redeübung, i. e. 1) Uebung im Reden, exercitatio dicendi: 2) feyerliche Handlung, die in Reden besteht, actus oratorius.

Redlich, I) Adi. i. e. 1) rechtschaffen, probus, integer, fidelis: 2) ehrlich, ehrbar, honestus: II) Adv. i. e. 1) rechtschaffen, probe, integre, fideliter: es redlich meinen, ago cum aliquo integre (fideliter), praesto me integrum (fidelem) erga aliquem: 2) ehrbar, honeste.

Redlichkeit, probitas, integritas, fides.

Redner, orator: ists so viel als beredtsam, auch eloquens, facundus.

Rednerinn, i. e. 1) die eine Rede hält, oratrix: 2) beredt, facunda.

Rednerisch, Adi. oratorius: Adv. oratorie.

Rednerkunst, ars oratoria.

Rednerstuhl, suggestus oratorius.

Redoute, i. e. 1) Art Schanze, munimentum nomen gerens Redoute: 2) Tanz, saltatio.

Redoutenhaus, domus saltationis publicae.

Redoutensaal, oecus saltationis publicae.

Redressiren, corrigo, muto.

Redselig, i. e. gesprächig, loquax &c.

Reduciren, i. e. 1) vermindern, minuo, deminuo: 2) abdanken, z. E. Soldaten, dimitto, exauctoro: 3) herabsetzen, deminuo pretium rei. **Reduction**, **Reducirung**, i. e. 1) Verminderung, deminutio: 2) Abdankung, exauctoratio, missio: 3) Herabsetzung, deminutio pretii.

Reede, **Rhede**, etwa salum, oder statio ad litus: auf der Reede liegen, esse ad litus.

Reeder, **Rheder**, nauclerus, navicularius, dominus navis.

Refectorium, coenaculum.

Referendarius, wird beybehalten Referendarius.

Referent, relator.

Reff, **Tragreff**, furca.

Reflectiren, 1) die Lichtstrahlen, reflectere: 2) i. e. nachdenken, meditor, cogito, ratiocinor: über etwas, meditor (cogito) rem: 3) i. e. Rücksicht haben, rationem habeo, z. E. rei, hominis, respicio, z. E. aliquem. **Reflectirung**, i. e. Reflexion.

Reflexion, 1) der Lichtstrahlen, reflexio: 2) i. e. das Nachdenken, meditatio, cogitatio: 3) machen, i. e. Rücksicht haben, rationem habeo alicuius, respicio rem.

Reformation, reformatio: ists Verbesserung, auch correctio: der Kirche, reformatio sacrorum: *onsfest, festum reformationis sacrorum.

Reformator, reformator: ists Verbesserer, auch corrector.

Reformiren, reformo: ists verbessern, auch emendo, corrigo. **Reformirung**, reformatio: ists Verbesserung, auch correctio, emendatio. **Reformirt**, reformatus: reformirte Religion, formula reformata, sacra reformata: ein Reformirter, Reformatus, homo reformatae formulae.

Refraction, refractio.

Regal (das), i. e. 1) Menschenstimme in der Orgel, vox humana: 2) Repositorium, repositorium, loculi.

Regale (das), i. e. Hoheitsrecht, ius praecipuum, ius dominicum: ists bloß so viel als Recht (Privilegium), ius.

Regalfolio, z. E. ein Buch darin, liber formae omnium maximae, oder liber formae regalis quae dicitur: so auch Regalformat.

Regalien, Plur. von Regale, s. Regale.

Regaliren, i. e. 1) beschenken: 2) bewirthen.

Regalpapier, charta formae omnium maximae, oder charta formae regalis quae dicitur.

Rege, i. e. in Regung befindlich, excitatus, commotus: machen, excito, commoveo: werden, excitor, commoveor.

Regel, regula, lex, praescriptum, praeceptum, norma: sich etwas zur Regel machen, aliquid pro lege praescribo mihi: sich eine Regel machen, legem mihi iniungo (impono): eine Ausnahme von der Regel machen, discedo a regula.

Regelchen, regula minuta, praeceptum minutum.

Regellos, Adi. exlex, abnormis, enormis, carens lege: Adv. sine lege, enormiter. **Regellosigkeit**, enormitas, conditio exlex.

Regelmäßig, 1) Adi. i. e. a) richtig, gehörig beschaffen, rectus: b) den Regeln gemäß, conveniens regulis, oder einer Regel gemäß, regulae: 2) Adv. i. e. a) richtig, gehörig, recte: b) den Regeln gemäß, convenienter regulis, oder einer Regel, legi.

Regelmäßigkeit, 1) ohne Genit. rectum: 2) mit dem Genit. recta ratio.

Regen, i. e. 1) bewegen, moveo: sich, se, oder moveri: 2) erwähnen, memoro.

Regen (der), pluvia: es kommt Regen, venit pluvia, oder statt es wird regnen, pluet.

Regen, ein Fluß, Reginus.

Regenbach, torrens.

Regenbogen, arcus caelestis, arcus pluvialis, iris.

Regenfeuer, pluvia ignea, ignis pluvius.

Regenfrosch, rana diopetes.

Regengalle, virga caelestis; auch bloß virga.

Regenguß, imber.

Regenhaft, pluvialis, pluvius.

Regenkleid, ≈**rock**, ≈**mantel**, paenula, lacerna, amiculum pluviale.

Regenmaß, ≈**messer**, hyetometrum.

Regenrock, ſ. Regenkleid.

Regensburg. Ratisbona.

Regenſchauer, pluvia repentina brevis temporis.

Regenſchirm, munimentum capitis pluviale.

Regent, princeps; qui praeeſt terrae: ſtatt eines andern vicarius imperii.

Regentenſtand, ſtatus principum.

Regentinn, princeps; quae praeeſt terrae: ſtatt eines andern, vicaria imperii.

Regentropfen, gutta pluvia, gutta pluviae.

Regentſchaft, imperium.

Regentuch, linteum pluviale.

Regenvogel, Numenius Arquata, Klein.

Regenwaſſer, aqua pluvia.

Regenwetter, tempeſtas pluvia.

Regenwolke, nubes pluvia.

Regenwurm, lumbricus terrae, lumbricus terreſter.

Regenzeit, tempus pluvium.

Regieren ꝛc. ſ. Regiren.

Regiment, i. e. 1) Regirung, imperium, regimen rerum: führen, haben, teneo imperium: 2) Abtheilung Soldaten, etwa regimentum; zu Fuß, Pferde, pedeſtre, equeſtre. Einige ſetzen legio, aber davon iſt Regiment ſehr unterſchieden: daher **Regimentsfeldſcheerer**, ≈**chirurgus**, princeps chirurgorum regimenti, chirurgus regimentarius: ≈**gericht**, ≈**gerichte**, iudicium regimentarium: ≈**profoß**, lictor regimenti: ≈**quartiermeiſter**, curator hoſpitiorum regimenti: ≈**ſchreiber**, ſcriba regimentarius: ≈**ſtrafe**, poena regimentalis: ≈**tambour**, princeps tympaniſtarum regimenti.

Region, i. e. Gegend, regio.

Regiren, 1) mit dem Accuſ. z. E. Wagen, Schiff ꝛc. rego, guberno: auch ſtatt einrichten, richten, die gehörige Beſchaffenheit geben oder darin erhalten, z. E. Gott regirt alles, ſich ſelbſt regiren ꝛc. rego, guberno, moderor, tempero: 2) ohne Accuſ. i. e. die Regirung haben, herrſchen, impero, dominor: iſts König ſeyn, auch regno: tropiſch, z. E. die Krankheiten regiren, regnare: auch ſtatt wo den Oberherrn ſpielen, regnare, dominari. Regiren (das), Regirung, z. E. des Schiffes, Staats, der Welt, rectio, regimen, gubernatio: daher Regirung, 1) ſtatt Herrſchaft, imperium: an der Regirung ſeyn, teneo imperium: an die Regirung kommen, ſuſcipio imperium: iſts eine königliche, auch regnum: 2) ein Landescollegium, Landesregirung, etwa Collegium ſupremum regiminis, Collegium ſupremi regiminis: 3) der Ort dieſes Collegii, etwa ſedes Collegii regiminis ſupremi &c.

Regierungsart, ≈**form**, forma imperii, modus imperii.

Regierungskanzelley, Cancellaria Collegii regiminis ſupremi.

Regierungskunſt, ars imperandi.

Regierungslaſt, onus imperii.

Regierungsrath, conſiliarius (oder a conſiliis) in collegio regiminis ſupremo.

Regiſter, 1) i. e. Verzeichniß, index, catalogus: 2) an der Orgel, etwa pinna organi.

Regiſtrator, als Titel, regiſtrator: ſonſt auch allenfalls commentarienſis.

Regiſtratur, i. e. Protokoll.

Regiſtriren, i. e. protokolliren.

Reglement, i. e. 1) Verordnung, praeſcriptum, edictum: 2) Einrichtung, ordo, ratio.

Regnen, pluere: es regnet, pluit: Blut, ſanguine und ſanguis. es hat viel geregnet, multum pluit (pluvit).

Regnerig, regneriſch, pluvius, pluvialis: es ſieht regnerig aus, caelum eſt pluvium, imminet pluvia.

Regreß, 1) i. e. Zuflucht, perfugium: nehmen, confugio ad &c.: 2) als Rechtsmittel oder Klage, regreſſus (Pandect.) oder actio ſubſidiaria.

Regul, ſ. Regel.

Regulär, 1) Adi. i. e. regelmäßig, rectus: ein reguläres Viereck, quadratum regulare: 2) Adv. recte.

Reguliren, conſtituo, ordino: regulirte (reguläre) Truppen, copiae ordinatae: ſich reguliren nach ꝛc. ſe accommodare ad &c.

Regung, motus: haben, i. e. ſich regen, moveri.

Reh (das), caprea.

Rehbock, capreolus.

Rehbraten, 1) gebraten, caro capreae aſſa: 2) ungebraten, caro capreae aſſanda.

Rehfuß, pes capreae (capreoli).

Rehgeiß, Rehziege, caprea.

Rehhaar, pilus capreae.

Rehhaut, pellis (cutis) capreae.

Rehkalb, vitulus capreae.

Rehkeule, femur capreae.

Rehkraut, ſpartium ſcoparium, Linn.

Rehwildpret, i. e. 1) Reh, caprea: 2) Rehe (Plur.), capreae: 3) Rehfleiſch, caro capreae.

Rehzicklein, i. e. Rehkalb.

Rehziege, i. e. Rehgeiß.

Rehziemer, clunis capreae.

Reibaſch, mortarium.

Reibeiſen, etwa ferrum ſerviens tritui.

Reibekeule, piſtillum.

Reiben, i. e. 1) reibend berühren, z. E. die Augen ꝛc. tero: iſts kratzen, kratzen, frico: wund reiben, attero, detero: ſich reiben an einander, ſe atterere mutuo: tropiſch, ſich an einem reiben, aliquem laceſſo (oder peto): geſchieht das Reiben des Putzens

Putzens oder Glättens wegen, tero: 2) zerreiben, tero, contero. Reiben (das), Reibung, tritus: ists das Krauen, fricatio, fricatus, frictio: ists das Zerreiben, tritus.

Reibestein, lapis serviens tritui.

Reibung, s. Reiben.

Reich, Adi. i. e. 1) Reichthum besitzend, dives, locuples, opulentus, copiosus: ists so viel als viel Geld habend, auch pecuniosus, bene nummatus: reich machen, reddo divitem &c., locupleto, dito: 2) eine Menge oder Ueberfluß habend, z. E. an Geld, Zeit, Worten ꝛc., so auch reiche Sprache, dives, copiosus, uber, locuples: 3) in Menge vorhanden, uber, copiosus: 4) kostbar, dives: reicher Zeug, i. e. mit Gold und Silber durchwirkt, pannus dives: ists mit Gold, auro: mit Silber, argento: so auch Weste ꝛc.

Reich (das), i. e. 1) Landesregierung, imperium: antreten, inire, ingredi: ists königliche Würde, auch regnum: 2) Land, terra: ists ein weitläuftiges, z. E. das römische, deutsche, imperium: 3) die Stände des Reichs, z. E. ans Reich berichten, Ordines imperii.

Reichen, i. e. 1) darreichen, porrigo, praebeo: statt geben, praebeo, suppedito: 2) sich erstrecken, langen, z. E. bis an die Wand, pertineo, adringo: daher reichen, i. e. a) zulänglich seyn, sufficere, satis esse: b) genug haben, satis habeo, z. E. mit dem Tuche, panni &c.: c) von den Theilen des Leibes, z. E. ich kann mit der Hand reichen, possum manu adringere rem: mein Gesicht (Verstand) reicht nicht so weit, non eo pertinet. Reichen (das), Reichung, praebitio, suppeditatio.

Reicher, 1) Subst. (ein) i. e. reicher Mann, dives &c. s. Reich: 2) Compar. ditior, divitior.

Reichgabel, i. e. Heugabel.

Reichhaltig, dives, uber.

Reichhaltigkeit, ubertas, divitiae.

Reichlich, Adi. largus, uber, copiosus: Adv. large, copiose.

Reichlichkeit, ubertas, copia.

Reichsabschied, in Deutschland, consultum Ordinum imperii, recessus imperii.

Reichsacht, in Deutschland, proscriptio imperialis.

Reichsadel, 1) in Deutschland, nobilitas imperialis: 2) in einem Königreiche, nobilitas regni.

Reichsadler, aquila imperialis.

Reichsamt, 1) in Deutschland, munus imperiale: 2) in einem Königreiche, munus regni.

Reichsanlage, 1) in Deutschland, tributum (vectigal) imperiale: 2) in einem Königreiche, tributum (vectigal) regni.

Reichsapfel, malum (oder globus) imperii (Germanici).

Reichsarchiv, in Deutschland, tabularium imperii (Germanici).

Reichsarmee, in Deutschland, exercitus imperii (Germanici).

Reichsbauer, rusticus soli Imperio Germanico subiectus.

Reichsbeamter, 1) in einem Königreiche, fungens munere regni: 2) in Deutschland, fungens munere imperiali.

Reichscasse, in Deutschland, aerarium imperii (Germanici).

Reichscollegium, z. E. in Regensburg, Collegium Ordinum imperii (Germanici).

Reichscontingent, in Deutschland, portio in singulos Ordines imperii descripta.

Reichsdorf, pagus (vicus) imperialis.

Reichserbe, heres imperii; auch, von einem Königreiche, regni.

Reichsfeind, hostis regni: des deutschen Reichs, hostis imperii Germanici.

Reichsfiscal, Fiscalis regni: des deutschen Reichs, Fiscalis imperii Germanici.

Reichsfolge, successio imperii: in einem Königreiche, auch regni.

Reichsfreyherr, imperii Germanici liber Baro.

Reichsfürst, princeps imperii Germanici.

Reichsfuß, formula (lex) nummaria imperialis.

Reichsgehülfe, collega imperii.

Reichsgenoß, i. e. 1) Mitregent, collega (oder consors) imperii: 2) Unterthan, civis (oder consors) terrae alicuius.

Reichsgericht, iudicium regni: in Deutschland, iudicium imperii Germanici.

Reichsgeschichte, s. Reichshistorie.

Reichsgesetz, in Deutschland, lex imperialis: in einem Königreiche, lex regni.

Reichsgraf, Comes Imperii Germanici: -schaft, Comitatus Imperii Germanici.

Reichsgulden, florenus imperialis.

Reichsgutachten, in Deutschland, sententia Ordinum imperii Germanici.

Reichshaupt, i. e. Haupt, 1) eines Reichs, caput regni: 2) des deutschen Reichs, caput imperii Germanici.

Reichsheer, i. e. Reichsarmee.

Reichshistorie, -geschichte, (in Deutschland), historia imperii Germanici.

Reichshofrath, in Deutschland, 1) Person, consiliarius aulicus imperii Germanici: 2) oder Reichshofrathscollegium, Collegium consiliariorum aulicorum imperii Germanici.

Reichshofrathscollegium, s. Reichshofrath.

Reichshülfe, in Deutschland, auxilium imperii Germanici.

Reichsinsiegel, sigillum regni: in Deutschland, sigillum imperii Germanici.

Reichsinsignien, i. e. Reichskleinodien.

Reichskammergericht (in Wetzlar), Iudicium Camerale imperii Germanici.

Reichskanzler, Cancellarius regni: in Deutschland, Cancellarius imperii Germanici.

Reichskleinodien, insignia regni: in Deutschland, insignia imperii Germanici.

Reichskreis, in Deutschland, circulus imperii Germanici.

Reichskrieg, i. e. Krieg des deutschen Reichs, bellum imperiale.

Reichsland, i. e. Land des deutschen Reichs, terra imperii Germanici.

Reichslehen, feudum regni: in Deutschland, feudum imperii Germanici.

Reichsmarschall, mareschallus regni.

Reichsmatrikel, in Deutschland, index Ordinum imperii Germanici.

Reichsmünze, in Deutschland, 1) überhaupt, oder von mehrern Stücken Geld, moneta imperialis, numi imperiales: 2) ein Stück Geld, numus imperialis.

Reichsnachfolger, successor imperii.

Reichspost, in Deutschland, cursus publicus imperii Germ. &c.: =meisteramt, munus magistri cursus publici &c.

Reichsrath, 1) Collegium, Consilium (oder senatus) regni: 2) Person, senator regni.

Reichsritter, eques imperii Germanici: =schaft, equites imperii Germanici.

Reichssache, res ad regnum pertinens: in Deutschland, res ad imperium Germanicum pertinens.

Reichsscepter, sceptrum regni (imperii).

Reichsschluß, in Deutschland, decretum Ordinum imperii Germanici.

Reichssiegel, s. Reichsinsiegel.

Reichsstadt, urbs imperialis.

Reichsstand, Ordo regni: in Deutschland, Ordo imperii Germanici.

Reichssteuer, i. e. Reichsanlage.

Reichstag, comitia regni: in Deutschland, comitia imperialia.

Reichsthaler, thalerus imperialis; auch bloß imperialis.

Reichstruppen, copiae imperiales.

Reichsversammlung, i. e. Reichstag.

Reichsverweser, vicarius regni: in Deutschland, vicarius imperii Germanici.

Reichszepter, s. Reichsscepter.

Reichthum, i. e. 1) viel Geld und Gut, divitiae, opes: 2) reicher Vorrath, z. E. an Gedanken, Früchten, divitiae, copia, ubertas.

Reichung, s. Reichen.

Reif, Adi. z. E. Obst, Getreide, Verstand, Geschwür rc. maturus, tempestivus: zum Heurathen, viro, oder nubilis.

Reif (der), i. e. 1) gefrorner Thau, pruina: 2) Ring, z. E. des Fasses, orbis, circulus.

Reife, maturitas, tempestivitas: zur Reife kommen, gelangen, die Reife erlangen, ad maturitatem pervenio, maturitatem adsequor, maturesco.

Reifen, 1) von reif, i. e. a) reif werden, z. E. Obst, Geschwür, Verstand rc. maturesco, maturitatem adsequor, ad maturitatem pervenio: b) reif machen, maturare, maturum reddere: 2) vom Reife, i. e. gefrornem Thaue, z. E. es reift, pruina adparet oder tegit terram: wird reifen, pruina erit oder adparebit: hat gereift, pruina texit terram.

Reiflich, 1) Adi. diligens: nach reiflicher Ueberlegung, re diligenter perpensa: 2) Adv. diligenter, accurate.

Reifrock, etwa cyclas virgis distenta, oder cyclas virgis distenta nomen gerens Reifrock.

Reigen, s. Reihen.

Reiger, s. Reiher.

Reihe, ordo, series: nach der Reihe, ordine, ex ordine: außer der Reihe, extra ordinem: in einer Reihe, i. e. a) nach einander, ordine, ex ordine, deinceps: b) in einer einzigen Reihe, una serie, uno ordine: in eine Reihe stellen, colloco ordine, ordino: in Reihen stellen, colloco in ordines, ordino: es geht nach der Reihe, servatur ordo: nach der Reihe herumgehen, ire in orbem: die Reihe kommt an mich, ordo me tangit.

Reihen (der) oder **Reigen**, 1) i. e. Gesang, cantus, canticum: 2) oder Reihentanz, Kreistanz, orbis saltatorius: einen Reihen tanzen, salto in orbem.

Reihen, i. e. in Reihen (oder in eine Reihe) stellen, bringen, ordino, geschiehts durch einen Faden, z. E. Perlen rc. filo ordinare.

Reihentanz, s. Reihen (der).

Reiher, Reiger, ein Vogel, ardea.

Reiherbeize, venatio ardearum.

Reiherbusch, crista e pennis ardeae.

Reim, i. e. 1) der ähnlich klingende Ausgang eines Worts, similis exitus verbi, homoeoteleuton, oder Verses, similis exitus versus, homoeoteleuton: die Reime, z. E. vermeiden, homoeoteleuta: 2) Vers, versus: 3) zwey Verse zusammen, die sich reimen, etwa distichon: 4) Gedicht, carmen.

Reimen, 1) Act. a) z. E. einen Vers, Worte, simili exitu claudo: b) Verse machen, facio versus: c) zusammen reimen, i. e. zusammen denken, z. E. das kann ich nicht zusammen reimen, non possum haec cogitando coniungere; non video, quomodo haec inter se conveniant: 2) Recipr. sich reimen, i. e. passen, a) von Versen, convenire, z. E. Sünde reimt sich nicht auf Hunde: b) von andern Dingen, i. e. sich schicken, convenire, quadrare.

Reimer, i. e. 1) der reimt, reimen kann, z. E. Worte, Verse: 2) schlechter Dichter,

Dichter, der nur reimen kann, Reimschmied, opifex homoeotelevtorum.

Reimlos, reimfrey, solutus homoeotelevtis.

Reims, eine Stadt, Rhemi.

Reimschmied, s. Reimer.

Rein, I) Adi. i. e. 1) frey vom Unflathe, von Sünden, Fehlern rc. z. E. Spiegel, Zimmer, Luft, Papier, Stimme, Mund, Kleid, Schreibart rc. purus, mundus: von waschen, pure lavo: kehren, pure verro: machen, purgo, purum reddo: ins Reine schreiben, perscribo in chartam puram; ins Reine bringen, i. e. zu Stande bringen, absolvo, perficio: 2) frey von allen Zusätzen, mit nichts vermischt, z. E. Gold, Silber, Wasser, Wein, Luft, Weizen, purus, merus: reines (i. e. unbeschriebnes) Papier, charta pura: Gewinn, purum (liquidum) lucrum: reinen Wein einschenken, i. e. die Wahrheit sagen, vere loqui, verum dicere: reine Arbeit machen, i. e. alles aufarbeiten, totum opus absolvo: 3) leer, vacuus, purus: rein ausgehen, i. e. nichts bekommen, nihil accipio: 4) eßbar, esculentus: II) Adv. i. e. 1) ohne Schmuz, Fehler, Zusatz, pure: 2) gänzlich, prorsus, omnino, plane, z. E. rein aufessen.

Reinblume, Reinfarn, s. Rainblume rc.

Reinigen, purgo, expurgo, mundo: geschiehts durch Opfer, auch lustro: ists von Sünden, auch expio. Reinigen (das), Reinigung, purgatio, expurgatio: ists von Sünden, auch expiatio: geschiehts durch Opfer, auch lustratio.

Reinigend, z. E. Arzneymittel, purgativus, purgans.

Reiniger, purgator, mundator; oder Particip. purgans (seq. Accus.).

Reinigkeit, puritas, munditia.

Reinigung, s. Reinigen.

Reinigungseid, iusiurandum innocentiae, iusiurandum purgatorium.

Reinigungsmittel, purgamen: ists Arzney, auch medicamentum purgativum (purgans).

Reinigungsopfer, sacrificium lustrale: zur Versöhnung, piaculum.

Reinkohl, s. Rainkohl.

Reinlich, 1) Adi. i. e. a) rein, mundus, purus: b) galant, artig, mundus: c) Reinlichkeit liebend, mundus, amans munditiae: 2) Adv. munde.

Reinlichkeit, z. E. in Kleidern, Ausdrucke rc. munditia, mundities.

Reinweide, s. Rainweide.

Reis, i. e. 1) Zweig, surculus, sarmentum, virga: zum Setzen, surculus: 2) Getreideart, oryza: 3) junges Bäumchen, surculus.

Reisbund, Reisbündel, fasciculus virgarum (oder sarmentorum).

Reischen, i. e. kleines Reis, virgula.

Reise, iter, profectio, via: machen, thun, facio iter (viam); oder statt reisen, gehen, eo, proficiscor: sich auf die Reise machen, se dare in viam: ich habe eine Reise vor, est mihi iter, paro (cogito) proficisci: Glück auf die Reise, bene vertat iter! wo geht die Reise hin? i. e. wo willst du hin? quo tendis? quo ire paras? &c.

Reiseapotheke, copia medicamentorum viatica.

Reisebeschreibung, descriptio itineris, itinerarium.

Reisebündel, sarcina viatica, oder bloß sarcina.

Reisefertig, paratus itineri: machen, paro itineri.

Reisegefährte (=tinn), comes itineris, socius (socia) viae.

Reisegeld, pecunia viatica, viaticum.

Reisegeräth (das), vasa viatica.

Reisegesellschaft, i. e. 1) die zusammen reisen, socii viae, simul iter facientes: 2) Reisegefährte.

Reisehabit, i. e. Reisekleid.

Reisehut, petasus, pileus viaticus.

Reisekappe, cucullus viaticus.

Reisekasten, Reisekoffer, cista viatica.

Reisekleid, vestis viatica.

Reisekosten, sumtus itineris.

Reisekutsche, rheda viatica; oder bloß rheda.

Reisemantel, amiculum viaticum, paenula.

Reisemarschall, mareschallus itinerum.

Reisen, proficiscor, iter facio; auch eo, contendo, tendo, wenn man fragt wohin? z. E. nach Leipzig, eo, tendo, contendo, iter facio, proficiscor &c.: wohin reisest du? quo tendis? &c.: durch einen Ort, transeo locum, iter facere per &c.: vorbey reisen, praetereo: herum reisen, eo circa loca: auch, wenns außerhalb des Landes ist, peregrinor: ein Reisender (auf dem Wege), viator: wenn er wo ankommt, advena, hospes: reise! oder du kannst reisen, i. e. geh fort, facesse hinc, abi. Reisen (das), profectio: ists Reise, iter; oder die Reisen, itinera: außer Landes, peregrinatio: auf Reisen seyn, peregrinor: ders ist, peregrinator, peregrinans.

Reisender, s. Reisen.

Reisepaß, s. Paßport.

Reisepfennig, i. e. Reisegeld.

Reiserock, toga viatica, paenula.

Reisetasche, pera viatica.

Reisewagen, rheda viatica; auch bloß rheda.

Reisezehrung, viaticum.

Reisholz i. e. 1) Reiser, sarmenta, virgae: 2) Bäume, die Reiser tragen, arbores virgosae; oder Gebüsch, virgultum; oder Gebüsche, virgulta.

Reisig, i. e. Reisholz.

Reisig, i. e. Soldat zu Pferd, eques.
Reislein, i. e. Reischen.
Reiswelle, i. e. Reisbündel.
Reiß, s. Reis.
Reißammer, emberiza Carolinensis, Klein.
Reißbley, i. e. Wasserbley.
Reißbret, tabula serviens designationi.
Reißbrey, Reißmus, puls oryzae.
Reißbrod, panis ex oryza.
Reißbrühe, ius oryzae.
Reißen I) Act. 1) schnell nehmen, hinreißen, rapio, abripio: heraus reißen, eripio: mit sich, secum rapere: die Haare aus dem Kopfe, evello capillos: herab reißen, wegreißen, avello: nieder reißen, ruo: 2) i. e. stürzen hinstürzen, umstürzen, ruo, sterno: 3) i. e. spalten, zerreißen, z. E. Federn, Karpfen rc. rumpo, scindo, seco: 4) i. e. castriren, exseco &c.: 5) i. e. zeichnen, designo, delineo: 6) i. e. vorbringen, sagen, z. E. Possen, scurrari, nugas proferre: Zoten, verba obscoena profero: 7) in etwas hinein reißen, scindere, z. E. in die Haare, capillos: 8) i. e. quälen, torqueo: das reißt mich im Leibe, alvus torquetur, laboro torminibus: II) Neutr. i. e. 1) entzwey gehen oder reißen, z. E. der Faden reißt rc. rumpi, abrumpi: 2) einen Riß bekommen, rumpi, findi: 3) toben, saevio, z. E. der Wind rc.: 4) sich eilends wohin machen: dahin reißen, sich dahin reißen, ruo.
Reißen (das), i. e. 1) das Hinreißen, raptus: 2) das Zerreißen, scissio, ruptio: 3) im Leibe, tormina: 4) i. e. das Zeichnen, designatio, delineatio.
Reißend, 1) i. e. gewaltsam, z. E. Fluß, Wind rc. violentus, rapidus: 2) wie ein Thier, rapidus, rapax: es geht reißend ab, raptim venditur.
Reißfeder, graphis.
Reißfeld, i. e. Feld, 1) zum Reißbau, ager serviens oryzae ferendae: 2) mit Reiß besäet, ager oryza consitus.
Reißgerste, Hordeum Zeocriton, Linn.
Reißholz, s. Reisholz.
Reißke, Art Schwämme, agaricus deliciosus, Linn.
Reißkohle, carbo ad graphidem.
Reißkunst, graphice, ars delineandi.
Reißmehl, farina oryzae.
Reißmus, s. Reißbrey.
Reißsuppe, iusculum oryzae.
Reißzeug, supellex (oder instrumentum) serviens delineando.
Reißzirkel, circinus serviens delineando.
Reitbahn, stadium equarium, stadium serviens equitando.
Reiten oder reuten, 1) auf dem Pferde, equitare, equo vehi: davon reiten, equo avehi: hinzu, adequitare, equo advehi: herum, circumvehi equo: ein Pferd reiten, equo vehi: einen nieder reiten, equitando sternere: über etwas reiten, superare rem equo: daher a) überhaupt reiten, z. E. auf einem Elephanten, Menschen, Stocke, rc. equitare: b) i. e. rutschen, labi: 2) reizen, instigo, incito, z. E. der Henker hat ihn geritten.
Reiten (das), equitatio.
Reiter, 1) i. e. jeder, der reitet, eques: besonders reitender Soldat, Cavallerist, eques: 2) spanischer, ein Kriegswerkzeug, ericius.
Reiterei, i. e. 1) das Reiten, equitatio: 2) Cavallerie, equitatus.
Reitergar, reitergar gekocht, semicoctus.
Reiterpferd, equus militis equitis.
Reiterwache, excubiae equestres.
Reiterzehrung, viaticum.
Reitgurt, cingulum serviens equitando.
Reithaken, fibula serviens equitando.
Reithaus, aedificium serviens equitando.
Reithengst, equus admissarius.
Reithosen, braccae servientes equitando.
Reitknecht, etwa servus serviens equitando, aquiso.
Reitkröte, gryllotalpa, Linn.
Reitkunst, ars equitandi.
Reitlaus, i. e. Filzlaus.
Reitmaus, i. e. Reitkröte.
Reitochs, i. e. Brummochs, Bull.
Reitpage, puer nobilis serviens in equitando.
Reitpferd, equus serviens equitando.
Reitplatz, i. e. Reitbahn.
Reitrock, toga serviens equitando.
Reitsattel, sella serviens equitando.
Reitschule, ludus equitationis.
Reitstall, stabulum equorum servientium equitando.
Reitstiefel, caliga serviens equitando.
Reitwurm, i. e. Reitkröte.
Reitzeug, instrumentum serviens equitando.
Reiz, i. e. 1) Anmuth, gratia, venustas: 2) Lockung, illecebra, stimulus.
Reizbar, i. e. 1) was leicht gereizt wird, irritabilis: 2) reizend, venustus.
Reizbarkeit, i. e. 1) wenn etwas leicht gereizt wird, natura (ratio) rei irritabilis: 2) Anmuth, gratia, venustas.
Reizen, i. e. 1) ergötzen, delecto: 2) locken, adlicio, adlecto: 3) in Bewegung setzen, erregen, concito, stimulo, irrito: zum Zorn, irrito, in iram concito &c.
Reizend, i. e. 1) anmuthig, venustus: 2) erregend, concitans, stimulans, irritans.
Reizlos, carens gratia.
Reizung, i. e. 1) Lockung, illecebra, adlectatio: 2) Erregung, concitatio, incitatio,

ratio, instigatio: 3) Reiz, Anmuth, gratia, venustas.

Reizvoll, plenus gratiae.

Rekel, als Schimpfwort, rusticus. **Rekeley** rusticitas.

Relativisch, Adi. relativus: Adv. relative.

Religion, i. e. 1) Gottesfurcht, Frömmigkeit, Gewissenhaftigkeit, pietas erga deum, religio: 2) äußerliche Gebräuche, caerimoniae sacrae: 3) was jeder in geistlichen Sachen glaubt, Lehrbegriff jeder Religionsparthey, Theologie, theologia; auch formula, z. E. catholica &c.: er ist in seiner Religion nicht richtig, non recte sentit in theologia: unerfahren, rudis est theologiae: 4) Religionsparthey, Secte, Kirche, z. E. christliche, katholische, türkische, secta, partes; auch sacra, i. e. Gottesdienst: am deutlichsten ist ecclesia, z. E. Lutherana &c.: er hat seine Religion geändert, mutavit ecclesiam.

Religionsänderung, mutatio ecclesiae.

Religionsbeschwerde, querela de incommodis suae ecclesiae.

Religionsduldung, toleratio (tolerantia) aliarum ecclesiarum.

Religionsedict, edictum de rebus ad ecclesiam pertinentibus.

Religionseid, iusiurandum de theologia servanda.

Religionseifer, i. e. Eifer, 1) in der Frömmigkeit, studium religionis (pietatis): 2) für seine Kirche, studium suae ecclesiae.

Religionsfreyheit, ius sacrorum.

Religionsfriede, pax de sacris.

Religionshaß, odium ex dissensu in theologia

Religionskrieg, bellum ex dissensu in theologia.

Religionspartey, ecclesia, secta ecclesiastica, partes ecclesiasticae; auch oft bloß secta, partes.

Religionssache, res ecclesiastica.

Religionsspötter, i. e. Spötter, 1) der Frömmigkeit, irrisor pietatis: 2) der Theologie, irrisor theologiae: 3) der Bibel, irrisor librorum divinorum.

Religionsstreit, -streitigkeit, lis (controversia) de re ad ecclesiam pertinente (von mehr Dingen, de rebus ad eccles. pertinentibus), lis ecclesiastica.

Religionsübung, i. e. Ausübung des Gottesdienstes, usus sacrorum.

Religionsverwandter, consors ecclesiae.

Religionszwang, servitus ecclesiastica.

Religiös, Adi. religiosus, pius: Adv. religiose, pie.

Rellmaus, **Relle**, i. e. Haselmaus, glis.

Remarkabel, i. e. merkwürdig.

Remarke, i. e. Anmerkung.

Remonstrant, Remonstrans, Arminianus.

Remonstriren, i. e. vorstellen.

Renegat, apostata, desertor ecclesiae.

Renette (Apfel), malum nomen gerens Renette.

Renken, i. e. lenken, rego; oder dehnen, tendo, extendo: sich, pandiculari.

Rennbahn, curriculum, spatium, stadium.

Rennen, 1) i. e. laufen oder sehr laufen, curro, ruo, citato cursu feror: ins Verderben, ruo in perniciem: 2) Act., einen übern Haufen rennen, ruo aliquem currendo: einem den Degen durch den Leib, traiicio (transfigo) aliquem gladio.

Rennen (das), cursus: im Rennen, in cursu, currens: im vollen Rennen, citato cursu.

Renner, i. e. Läufer, cursor: ists ein Pferd, equus cursor.

Rennes, in Bretagne, Condate, Redones.

Rennschiff, celox.

Rennschlitten, traha velox.

Rennthier, tarandus, Linn. **Rennthierbremse**, oestrus tarandi, Linn.

Renommee, fama, dignitas.

Renommist, etwa gladiator, pugnax.

Renovation, i. e. Erneuerung.

Renoviren, i. e. erneuern.

Rentamt, i. e. 1) Bedienung bey den Renten, munus versans in vectigalibus exigendis: 2) Bezirk dazu, praefectura ad vectigalia pertinens: 3) Landesregierung.

Rente, vectigal. **Renten**, vectigalia, reditus.

Rentenierer, etwa fenerator.

Rentkammer, etwa Camera redituum dominicorum.

Rentmeister, quaestor.

Rentschreiber, scriba in exigendis vectigalibus.

Repariren, reparo, reficio. **Reparatur**, refectio.

Repertorium, index.

Repetiren, i. e. wiederholen. **Repetition**, i. e. Wiederholung.

Repetiruhr, horologium repetens (oder indicans) momenta temporis praeteriti.

Repositorium, foruli.

Repphuhn, **Rebhuhn**, perdix.

Repphühnerkraut, parietaria.

Repräsentant, vicarius.

Repräsentiren, repraesento.

Repressalien, vis mutua: gebrauchen, uti vi mutua, uti vi vicissim.

Reprimande, **Reproche**, i. e. Verweis.

Republik, respublica. **Republikaner**, civis reipublicae.

Reputation, i. e. Ehre, dignitas, existimatio.

matio. **Reputirlich**, Adi. honestus: Adv. honeste.

Requete, libellus supplex. **Requetenmeister**, magister libellorum supplicum.

Requiriren, posco, peto. **Requisition**, postulatio, petitio.

Rescript, rescriptum.

Reservecorps, -truppen, subsidia.

Reserveplatz, -ort, subsidium.

Reserviren, reservo.

Resident, procurator; oder procurator qui Residens vocatur.

Residenz, i. e. 1) Wohnung, sedes, domicilium: eines Königes, regia: 2) Residenzstadt, sedes principis, urbs habitationis principalis: in einem Königreiche, regia.

Residenzstadt, s. Residenz, n. 2.

Residiren, habito, sedem habeo.

Resigniren, i. e. 1) das Amt nieder legen, munus depono, abdico me munere: statt munus, munere, kann auch das Amt selbst stehen, z. E. von einem Bürgermeister, abdicare se consulatu, deponere consulatum: 2) die Regierung nieder legen, abdicare se imperio.

Resolut, i. e. entschlossen.

Resolution, i. e. 1) Auflösung, resolutio: 2) Antwort, responsum: 3) Entschluß, sententia, consilium: fassen, capio consilium.

Resolviren, 1) i. e. auflösen, resolvo: 2) sich entschließen, decerno, constituo &c.

Resonanz, resonantia: -boden, etwa fundus resonantiae oder testudo.

Respect, i. e. Erweisung großer Hochachtung, observantia: ists Ansehen, auctoritas: geben, observo aliquem: bekommen, in Respect stehen, observor: mit Respecte, z. E. handeln, observanter: mit Respect zu sagen, sit venia verbo (verbis): Respect gebrauchen, observanter me gero: sich geben, auctoritatem mihi concilio: sich darin erhalten, auctoritatem tueor: aus Respect that ers, observantia motus fecit.

Respectabel, Adi. i. e. 1) ehrwürdig, venerabilis observandus: 2) groß, magnus, non contemnendus, z. E. Armee.

Respectiren, observo, veneror.

Rest, i. e. das Uebrige, residuum, reliquum, reliquiae: ist vom Gelde die Rede, auch pecunia residua: im Reste noch seyn, stehen, a) von Menschen, etiamnunc debere, reliquari: b) von Geldern rc., etiamnunc deberi, esse residuum, restare.

Restant, reliquator.

Restchen, paulum residui: läßt sichs mit Rechnung vertauschen, auch ratiuncula.

Restiren, i. e. 1) noch übrig seyn, noch nicht bezahlt seyn, restare, residuum esse, reliquum esse: 2) noch nicht bezahlt haben, im Reste stehen, etiamnunc debeo, reliquor.

Restriction, i. e. Einschränkung.

Restringiren, i. e. einschränken.

Retirade, i. e. 1) Zurückzug, receptus: 2) Zuflucht, receptus, perfugium: 3) Zufluchtsort, receptus.

Retiriren, sich, i. e. 1) sich zurück ziehen, me recipio: 2) seine Zuflucht nehmen, confugio.

Retorte, etwa vas chymicum nomen gerens Retorte.

Retraite, i. e. Zurückzug, receptus: zur Retraite blasen, receptui cano: blasen lassen, iubeo cani receptui.

Retten, servo, conservo, eripio: ists befreyen, auch libero, z. E. a periculo, vindico, z. E. a re: sich, se servare, saluti suae consulere, salutem quaerere: wohin retten, 1) etwas i. e. a) in Sicherheit bringen, fero in tutum: b) wohin bringen, transferre in locum: 2) sich, confugere. **Retten** (das), **Rettung**, i. e. 1) wenn man etwas rettet, conservatio: 2) wenn etwas gerettet wird, Heil, Sicherheit, salus: Rettung verschaffen, salutem adfero: ohne Rettung, z. E. verloren seyn, sine spe salutis.

Retter, servator, conservator: -inn, servatrix, conservatrix.

Rettig, raphanus.

Rettung, s. Retten.

Rettungsmittel, via salutis.

Reue, poenitentia: über etwas, rei: kommt ihn an, poenitentia eum incessit, eum poenitet: Reue empfinden über rc., poenitentia rei moveor, poenitentiam rei sentio, oder me poenitet.

Reuen, z. E. es reut mich, poenitet me, z. E. rei.

Reugeld, s. Reukauf.

Reuig, Adi. poenitens: Adv. cum poenitentia.

Reukauf, **Reugeld**, pecunia ob poenitentiam emtionis, mulcta poenitentiae.

Reuse, nassa.

Reuspern rc., s. Räuspern.

Reuß, 1) Name bekannter Grafen, Ruthenus: 2) ein Russe.

Reussen, ein Land, Russia.

Reute, **Reuthacke**, **Reuthaue**, runco, rallum.

Reuten, 1) i. e. rotten, gäten, runcare: 2) auf dem Pferde rc., s. Reiten. **Reuten** (das), 1) zu Pferde, s. Reiten: 2) mit der Reuthacke, runcatio.

Reuter, 1) zu Pferde, s. Reiten: 2) i. e. Sieb, cribrum.

Reuterey, s. Reiterey.

Reuthacke, **Reuthaue**, s. Reute.

Reuvoll, plenus poenitentiae, poenitens.

Reval, eine Stadt, Revalia.

Reverende, i. e. Chorrock.

Reverenz, i. e. 1) Beugung des Leibes aus Achtung, inclinatio corporis veneabunda:

da: machen, saluto aliquem corpore inclinato: 2) Respect.

Revers, 1) der Münze, pars aversa: 2) i. e. Schein, stipulatio scripta, promissum scriptum.

Reversiren, sich, promitto, polliceor: schriftlich, per literas.

Revidiren, recenseo.

Revier, regio, fines.

Revision, recensio.

Revolte, i. e. Aufruhr, seditio.

Revüe, i. e. Musterung.

Rezüns, in der Schweiz, Rhaetium.

Rhabarber, rheum, rhabarbarum: =pulver, pulvis rhei &c.: =tropfen, insgemein, anima rhei (oder rhabarbari): =saft, succus &c.

Rhapontik, rhaponticum.

Rhede, Rheder, s. Reede rc.

Rhein, ein Fluß, Rhenus.

Rheinau, in der Schweiz, Augia Rheni.

Rheinblume, s. Rainblume.

Rheinfall, cataracta Rheni.

Rheinfarn, s. Rainfarn.

Rheinfels, Rhenopetra.

Rheingraf, comes Rhenanus.

Rheinisch, Adi. Rhenanus.

Rheinlachs, salmo Rhenanus.

Rheinland, terra Rhenana: Rheinländisch, ein Rheinländer, Rhenanus.

Rheinschwalbe, hirundo riparia, Klein.

Rheinweide, s. Rainweide.

Rheinzabern, ein Ort, Tabernae Rhenanae.

Rhetor, rhetor. Rhetorik, Rhetorica, Oratoria. Rhetorisch, Adi. rhetoricus: Adv. rhetorice.

Rhinoceros, s. Nasenhorn.

Rhodan, i. e. Rhone, Rhodanus.

Rhodiserholz, lignum rhodinum.

Rhodiserritter (itzt Malteserritter), eques Rhodius, eques Iohanniticus.

Rhone, ein Fluß, Rhodanus.

Ribbe, Rippe, z. E. des Menschen rc., costa: die Ribben des Schiffs, costae, statumen: in die Ribben stoßen, Ribbenstöße geben, fodio latus alicuius.

Ribbenhaut, Ribbenfell, pleura.

Ribbenstoß, ictus in latus: geben, s. Ribbe.

Richtbley, i. e. Bleyloth.

Richten, i. e. 1) gerade machen oder richten, rego, dirigo: daher a) in die Höhe richten, erigo: sich, se: b) zu Grunde, everto, perverto: c) statt lenken, wenden, rego: wohin richten, z. E. Schiffe, Geschoß, Augen, Gedanken rc., verto, dirigo, tendo: d) sich richten nach etwas (Jemanden), se regere (accommodare, fingere) ad &c., sequi, obsequi: 2) urtheilen, Urtheil fällen, es sey als Richter oder nicht, iudico, iudicium (sententiam) fero: etwas, Jemanden, iudico, z. E. rem, de re &c.: daher richten, i. e. a) verdammen, damno, condemno: b) vom Leben zum Tode bringen, neco, supplicio adficio: besonders köpfen, capite privo aliquem, caput amputo alicui: c) splitterrichten, durchziehen, perstringo, condemno, damno: d) strafen, punio.

Richten (das), i. e. 1) Geraderichtung, directio: 2) Richtung wohin, directio: 3) das Urtheilen, iudicium: 4) das Verdammen, damnatio: 5) das Tadeln, höhnische Durchziehen, vituperatio, damnatio: 6) das Köpfen, amputatio capitis.

Richter, i. e. 1) jede Person, die etwas untersucht und entscheidet oder es thun soll, es sey gerichtlich oder nicht, iudex, disceptator: seyn, sum iudex, iudico: 2) jeder Beurtheiler, iudex.

Richteramt, iudicatus, provincia (oder munus) iudicis.

Richterinn, iudicatrix, iudex.

Richterlich, i. e. des Richters, iudicis, z. E. Ausspruch: ists so viel als gerichtlich, iudicialis.

Richterspruch, sententia iudicis.

Richterstuhl, i. e. 1) Stuhl des Richters, sella iudicis: 2) Gericht, iudicium: tropisch, z. E. des Gewissens, tribunal.

Richthaus (in der deutschen Bibel), i. e. des Landvogts Haus, praetorium.

Richtig, I) Adi. i. e. 1) gehörig beschaffen, regelmäßig, recht, rectus: nicht seyn, non esse &c., non recte se habere: er ist nicht richtig im Kopfe, non est sanae mentis: mit deinem Herzen sichts nicht richtig, animus tuus non recte se habet: richtig machen, in Richtigkeit bringen, conficio: statt bezahlen, solvo: mit Jemanden es richtig machen, richtig werden, i. e. einig werden, convenio: sie sind mit einander richtig, conveniunt inter se, res inter eos convenit: es ist richtig, i. e. a) ist geschehen, res confecta est: b) sicht gut aus, res recte se habet: c) ist wahr, verum est &c. s. n. 2: 2) wahr, verus, z. E. Nachricht, Gedanke rc.: a) richtig seyn, i. e. wahr seyn, verum esse: es ist richtig, i. e. wahr, an dem, res ita se habet, res vera est, verum est: b) wahr reden, vere loqui, verum esse: II) Adv. i. e. 1) gehörig beschaffen, regelmäßig, recht, recte: 2) wirklich, vere.

Richtigkeit, i. e. 1) gehörige Beschaffenheit, Regelmäßigkeit, rectum ohne Genit., sonst recta ratio: in Richtigkeit bringen, explico: Richtigkeit machen, i. e. a) in Richtigkeit bringen, explico: b) zu Stande bringen, conficio: c) bezahlen, solvo: zur Richtigkeit kommen, i. e. a) in Ordnung gebracht werden, z. E. Rechnung, explicari: b) zu Stande kommen mit etwas, conficio rem: oder zu Stande gebracht werden, confici: es hat damit seine

Rich=

Richtigkeit, res recte se habet: mit seinem Verstande hats seine Richtigkeit, mens recte se habet: 2) Wahrheit, Wirklichkeit, Gewißheit, veritas: es hat damit seine Richtigkeit, i. e. es ist wahr, gewiß, res est vera, oder certa, res ita se habet: ich zweifle an der Richtigkeit der Nachricht, dubito, an nuntius verus (certus) sit.

Richtmaß, mensura serviens regulae ceterarum mensurarum.

Richtplatz, i. e. Ort, 1) wo Gericht gehalten wird, locus iudicii: 2) wo Missethäter hingerichtet werden, locus supplicii.

Richtscheit, amussis, regula.

Richtschnur, amussis, regula.

Richtschwerdt, gladius carnificis.

Richtstätte, i. e. Richtplatz.

Richtstuhl, i. e. 1) Richterstuhl: 2) Stuhl, worauf Jemand geköpft wird, sella supplicii, sella in qua capite privandi sedent.

Richtung, directio: wohin haben, spectare aliquo.

Ricke, i. e. Rehziege, caprea.

Riechen, 1) i. e. Geruch von sich geben, oleo: nach etwas, z. E. nach Wein, Weisheit ꝛc., rem: auch heißt riechen, i. e. Geruch von sich geben, odorem edo (mitto, spargo): riechend, odorus, olens: stark riechend, graveolens: wohlriechend, bene odorus, oder odorus, bene olens: es riecht ihm aus dem Munde, anima ei foetet: 2) Act. a) riechen an etwas, odoror rem: b) i. e. durchs Riechen bemerken, odoror (olfacio) rem: tropisch, riechen, i. e. bemerken, odoror, olfacio: er riechts, riecht den Braten (sprichw.), odoratur (olfacit) rem: res ei subolet: auch ohne res, wenn das folgt, was er bemerkt, z. E. er riechts, was ich haben will, subolet ei, quid velim: hier bleibt res weg.

Riechen (das), odoratus, odoratio, olfactus.

Riechfläschchen, laguncula olfactoria.

Riechwasser, liquor olfactorius.

Ried, s. Rieth.

Riege, i. e. Reihe.

Riegel, pessulus, obex: vorschieben, a) eigentl. obdo (oppono) pessulum &c.: b) tropisch, obdo (oppono) pessulum, oder impedio.

Riehwurm, i. e. 1) Motte, Schabe, blatta: 2) Neltkröte.

Riemchen, habenula.

Riemen (der), lorum, habena: an der Schleuder, Flinte ꝛc., habena: am Wurfspieße, amentum. Not. Riemen, ein kleines Glied in der Baukunst, regula.

Riemenpferd, equus funalis.

Riemenschneider, i. e. Riemer.

Riemenwage, iugum prius.

Ries Papier, etwa scapus maior, oder viginti scapi, i. e. 20 Buch, folglich 2 Ries, quadraginta scapi &c.

Riese, etwa homo immani longitudine, colossus humanus, gigas.

Rieseln, z. E. von einem Bache, labi, oder cum leni sonitu labi. Rieseln (das), etwa lapsus.

Riesenbild, imago colossea, colossus.

Riesengebirge, montes Sudeti.

Riesengestalt, facies (statura) colossea.

Riesengröße, magnitudo colossea.

Riesenmäßig, colosseus.

Riesenschatten, umbra colossea.

Rieß, s. Ries.

Riester, i. e. Fleck, lacinia.

Rieth, i. e. 1) Rohr, Schilfrohr, arundo, canna: 2) Weberkamm, pecten: 3) sumpfiger Ort, locus paluster.

Riethgras, carex.

Riff, i. e. Bank in der See, scamnum.

Riffe, i. e. 1) Rispe: 2) Riffel.

Riffel, pecten.

Riffeln, z. E. Flachs, pectino: Jemanden, tropisch, pectino, polio.

Riyolen, riolen, z. E. die Erde, etwa everto terram, ab imo verto terram.

Rind, bos.

Rindchen, i. e. kleine Rinde, crustula.

Rinde, i. e. äußere Schale, z. E. der Bäume, cortex (die innere oder Bast heißt lieber liber); des Brodes, der Wunde, crusta.

Rinderbraten, Rindsbraten, 1) gebraten, assum bubulum: 2) ungebraten, caro bubula assanda.

Rindern, Adi. i. e. vom Rinde, bubulus.

Rindern, (Verb.) adpeto venerem, subo.

Rindfleisch, caro bubula.

Rindig, corticosus.

Rindlein, i. e. Rindchen.

Rindsauge, oculus bubulus: als Pflanze, buphthalmum, Linn.

Rindsblut, sanguis bubulus.

Rindsbraten, s. Rinderbraten.

Rindsfuß, pes bubulus.

Rindshaar (ein), pilus bubulus.

Rindshaut, cutis (pellis) bubula.

Rindskopf, caput bubulum.

Rindsohr, auris bubula.

Rindsflecke, exta bubula.

Rindszunge, lingua bubula.

Rindvieh, i. e. 1) die Rinder, pecus bubulum: 2) ein Rind, bos.

Ring, i. e. 1) jeder Kreis, Zirkel oder kreisförmiges Ding, circulus, orbis: besonders, a) am Finger, in den Ohren, an der Kette, am Vorhange ꝛc., annulus: b) um den Mond, halo: c) um die Sonne, parelion: 2) Markt, Marktplatz, forum.

Ringdrossel, Ringeldrossel, turdus torquatus, Klein.

Ringekunst, ars luctandi.
Ringel, Ringelchen, annulus, annellus.
Ringelblume, calendula, Linn.
Ringelchen, s. Ringel.
Ringeldrossel, s. Ringdrossel.
Ringeln, i. e. 1) mit Ringeln versehen: 2) kräuseln.
Ringelrabe, corvus torquatus, Klein.
Ringelraupe, etwa eruca orbicularis.
Ringelrennen, decursio annularis.
Ringelstechen, i. e. Ringelrennen.
Ringeltaube, columba torquata, Klein.
Ringen, i. e. 1) sich balgen, luctor: daher a) tropisch, i. e. kämpfen, disputiren, luctor: mit dem Tode, animam ago: b) sich sehr bemühen, luctor, vires intendo: 2) drehen, winden, z. E. Wäsche, torqueo, verso: die Hände, plango, manus torqueo. Ringen (das), Ringung, i. e. 1) das Balgen, Kämpfen, Bemühung, luctatio: 2) das Winden, versatio: der Hände, planctus.
Ringer, luctator.
Ringfinger, digitus annularis.
Ringförmig, Adi. habens formam annuli, orbiculatus: Adi. orbiculatim.
Ringfutter, =futteral, dactyliotheca.
Ringkästchen, dactyliotheca.
Ringkasten, i. e. Kasten am Ringe.
Ringkragen, etwa scutulum pectorale.
Ringmauer, moenia, muri, murus.
Ringplatz (der Alten), palaestra.
Ringrennen, i. e. Ringelrennen.
Rings, i. e. im Kreise oder ringsher, rings umher, circumcirca; circum: rings um die Stadt, circum urbem.
Rinken (der), orbis.
Rinnchen, canalicula, canaliculus.
Rinne, 1) zum Wasser, canalis: ist sie klein, canaliculus, canalicula, stria: Dachrinne, stillicidium: 2) jede ähnliche Vertiefung, z. E. an der Säule, canalis, stria.
Rinnen, i. e. 1) fließen, mano: 2) triefen, mano, z. E. ein Faß: oder transmitto liquorem: 3) gerinnen, s. Gerinnen.
Rinnleiste, sima.
Rinteln, eine Stadt, Rintelia.
Riolen, s. Rigolen.
Rippe rc., s. Ribbe rc.
Rippeln, sich, se movere, moveri.
Ripsrapps, raptim.
Risch, i. e. rasch, schnell.
Risico, alea, periculum: auf mein Risico, periculo meo: dabey ist ein Risico, inest alea: etwas dem Risico überlassen, do rem in aleam, subeo aleam rei.
Riskiren, periculum facio rei, periclitor rem: oder statt es dem Risico überlassen, s. Risico: hier ist nichts zu riskiren, hic nulla alea (nullum periculum) est: hier ist viel zu riskiren, i. e. a) hier ist ein großes Risico, hic magna alea (magnum periculum) est: b) hier stehen viel Dinge auf dem Risico, hic est periculum (alea) multarum rerum.
Rispe, z. E. des Hirsens, panicula.
Rispengras, poa.
Riß, i. e. 1) das Reißen, ruptio: einen Riß thun, a) in etwas, rumpo, findo: b) i. e. zerrissen werden, rumpi, findi, rimam agere: 2) Spalte, Ritz, fissum, fissura, rima: thun, s. vorher: bekommen, findi, rumpi, rimam agere: einen großen Riß bekommen, valde rumpi (findi), magnam rimam agere: einen großen Riß thun, i. e. a) machen, valde rumpo (findo): b) bekommen, s. vorher: vor den Riß treten, vor dem Risse stehen (sprichw.), oppono me malo, averto periculum: 3) Zeichnung, designatio, descriptio, forma: 4) Hieb, Schlag, ictus, plaga: 5) Verlust, Unglück, vulnus, plaga, iactura &c.
Ritteln, Rötheln, Röthlinge, ein Ausschlag, morbilli nothi, rubeolae.
Ritter, i. e. 1) Reiter, eques: 2) Art Edelleute oder Edelmann, eques: zum Ritter schlagen, creo equitem: zum Ritter werden wollen an Jemanden, peto (oder lacesso) aliquem: 2) Mitglied eines Ritterordens, eques.
Ritteracademie, academia equestris.
Ritterbank, scamnum equitum.
Rittercanton, Ritterkreis, Ritterort, pagus equester.
Ritterdienst, opera equestris: auch statt Dienst opera, z. E. thue mir einmal einen Ritterdienst.
Rittergut, praedium equestre.
Ritterkreis, s. Rittercanton.
Ritterlich, i. e. 1) einem Ritter gemäß, Adi. conveniens equiti: Adv. convenienter equiti: 2) tapfer, Adi. fortis, strenuus: Adv. fortiter, strenue.
Rittermäßig, i. e. ritterlich.
Ritterorden, Ordo equester.
Ritterort, s. Rittercanton.
Ritterpferd, i. e. Rittersteuer.
Ritterschaft, i. e. 1) Würde eines Ritters, dignitas equestris: 2) die Ritter, equites.
Rittersitz, etwa sedes equestris, villa equestris.
Ritterspiel, lusus equester.
Rittersporn, delphinium, Linn.
Ritterstand, ordo equester.
Rittersteuer, tributum equestre.
Rittertafel, tabula equitum.
Ritterzehrung, viaticum.
Ritterzug, expeditio equestris.
Rittlings, i. e. reitend, z. E. auf dem Stuhle sitzen, equitans, similis equitanti.
Rittmeister, etwa centurio equitum, praefectus turmae: =stelle, centuriatus equester, munus centurionis equitum.
Ritz, rima, fissum, fissura: bekommen, rimam ago, oder statt reißen, zerreißen, gespalten

gespalten werden, findi, rumpi, vitium facere: einen Ritz machen, facio (efficio) rimam: oder statt reißen, spalten, findo, rumpo.
Ritzchen, rimula: bekommen, ago.
Ritzen, scarifico. Ritzen (das), Ritzung, scarificatio.
Robbe, i. e. Seehund.
Robertskraut, Ruprechtskraut, geranium robertianum, Linn.
Rocambole, Schlangenknoblauch, Allium Scordoprasum, Linn.
Roche, 1) ein Fisch, raia: 2) im Schachspiel, etwa calculus nomen gerens Rocha.
Rochefort, in Luxenburg, Rupifortium.
Rochelle, in Frankreich, Rupella.
Röcheln, singultio. Röcheln (das), singultus.
Rock, 1) der Mannspersonen, toga: 2) der Weibspersonen, toga, oder toga muliebris: ists Unterrock, etwa tunica oder tunica muliebris: das Hemde ist mir näher als der Rock, proximus sum egomet mihi.
Röckchen, togula: ists Frauenröckchen, togula muliebris, oder bloß togula: ists Unterröckchen, etwa tunicula oder tunicula muliebris.
Rocken, Spinnrocken, colus: am Rocken spinnen, neo de colu.
Rocken, Roggen, eine Getreideart, secale, Linn.
Rockenbrod, panis de secali.
Rockenmehl, farina de secali.
Rockenmutter, i. e. Mutterkorn.
Rockentrespe, bromus secalinus, Linn.
Roden, i. e. rotten, radicitus eruo.
Rodomontade, magniloquentia: der sie macht, magniloquus, iactator.
Rogen, i. e. Eyer der Fische, ova piscium; auch oft bloß ova.
Rogener, Rogner, piscis femina.
Roggen, s. Rocken.
Roh, i. e. 1) unbearbeitet, ungebildet, rudis: ists wild, auch ferus: 2) ungekocht, crudus: 3) rauh, asper: 4) noch nicht eingebunden, z. E. Buch, liber nondum vestitus (oder compactus).
Roheit, Rohigkeit, i. e. 1) wenn etwas noch unbearbeitet ist, ruditas: ists Wildheit, feritas: 2) wenn etwas nicht gekocht ist, cruditas.
Rohm, i. e. Rahm, Sahne.
Rohr, 1) ein Gewächs, arundo, canna: spanisches, arundo Hispanica: zum Gehen, scipio ex arundine Hispanica, oder arundo Hispanica: 2) i. e. Röhre, fistula: auf dem Rohre haben, in mente habeo: 3) i. e. Feuerrohr.
Röhrbein, Röhrknochen, os fistulare, fistula ossea.
Röhrbrunnen, puteus fistularis.
Rohrbusch, arundinetum.
Röhrchen, tubulus, canalicula, canaliculus.
Rohrdecke, tectum arundineum.
Rohrdickig, arundinetum.
Rohrdommel, ardea stellaris, Linn.
Röhre, fistula, canalis, tubus: ist sie klein, tubulus, canalicula, canaliculus.
Rohren, i. e. aus Rohr, arundineus, canneus.
Röhren oder rahren, i. e. schreyen, rudo.
Rohrflöte, arundo, cicuta, tibia arundinea.
Röhrgeschwür, fistula.
Rohrig, i. e. voller Rohr, arundinosus.
Röhrig (das), arundinetum.
Röhrkasten, cisterna.
Röhrknochen, s. Röhrbein.
Röhrkolbe, Wasserkolbe, typha, Linn.
Röhrlein, i. e. Röhrchen.
Röhrmeister, aquilex, magister canalium.
Rohrpfeife, i. e. Rohrflöte.
Rohrreiher, i. e. Rohrdommel.
Rohrsperling, passer arundinarius.
Rohrstab, scipio (baculus) arundineus.
Rohrstuhl, sella arundinea.
Röhrtrog, cisterna.
Röhrwasser, aqua per canalem means.
Röllchen, 1) z. E. Papier, volumen parvum: 2) i. e. kleine Walze, cylindrus parvus.
Rolle, i. e. was zusammen gerollt ist, z. E. eine Rolle Papier, Geld, Haarlocken ꝛc., volumen: daher Rolle, 1) eines Schauspielers, partes, persona: tropisch, i. e. Pflicht, Amt, Verrichtung, partes, persona: 2) i. e. Verzeichniß, index, catalogus: 3) Walze, cylindrus: 4) runde Scheibe, die sich um ihren Mittelpunct dreht, orbis: 5) i. e. die Mangel, die Wäsche glatt zu machen, a) ists eine Walze, cylindrus lintearius: b) ists eine Maschine mit zwey Walzen, machina cylindrata lintearia, torcular lintearium: 6) Kegelschnecke, voluta.
Rollen, 1) Act. z. E. einen Stein, volvo: herabrollen, devolvo: heraus, evolvo: etwas vor sich hin, provolvo: zusammen rollen, convolvo: sich, convolvor: daher Wäsche rollen (mangeln), laevigo (verso) lintea ope cylindri: 2) Neutr. z. E. der Wagen rollt, Thränen rollen aus den Augen ꝛc., volvi: heraus, evolvi: herab, devolvi: fort, provolvi.
Rollen (das), i. e. Herumdrehung, volumen, volutatio, versatio.
Rollholz, Mangelholz, cylindrus.
Rolltuch, linteum circumdans cylindrum.
Rollwagen, currus volubilis.
Rollwäsche, lintea cylindro laevigata.
Rom, Roma: in oder aus Rom, ein Römer, Romanus: Römisch, Adj. Romanus: Adv. Romane.

Roman, insgemein fabula Romanensis.

Romandichter (schreiber), scriptor fabularum Romanensium.

Romanhaft, etwa Adi. fabulosus: Adv. fabulose.

Romanien, Romania.

Romantisch i. e. außerordentlich angenehm, bezaubernd, Adi. obstupefaciens hominum animos, supra modum suavis &c.: ists seltsam, monstrosus, singularis: Adv. supra modum suaviter: ists seltsam, monstrose, singulariter.

Romanze, etwa romanza, oder narratio portentosa serviens cantando.

Römer, i. e. 1) einer aus Rom, Romanus: 2) Rathhaus in Frankfurt, curia Francofurtana nomen gerens Römer: 3) Weinglas, scyphus, oder ein größeres, scyphus capacior: oder ein Quartier, halb Nösel, hemina, cotyla.

Römermonat, mensis Romanus.

Römerzinszahl, indictio.

Römisch, s. Rom.

Ronde, **Runde** (die), s. Runde.

Roos, **Rooß**, i. e. Wachsscheibe, favus.

Röschen, rosula.

Rose, rosa: von Jericho, i. e. Je länger je lieber, caprifolium: daher **Rose**, i. e. 1) Rosenröthe, z. E. Rosen auf den Wangen rc., rosae: 2) Figur der Rose ähnlich, z. E. von Band, etwa rosa: 3) Rothlauf, erysipelas.

Rosenader, vena saphaena.

Rosenaloe, aloe rosata.

Rosenbalsam, balsamum rosaceum.

Rosenbett, lectus rosaceus.

Rosenblatt, folium rosaceum (oder rosae).

Rosenbusch, frutex rosae.

Rosenconserve, conserva rosae.

Rosendorn, rosa canina, Linn.

Rosenduft, spiritus rosaceus (rosarum).

Rossenessig, acetum rosatum (rosaceum).

Rosenfarbe, color roseus.

Rosenfarben, =**farbig**, =**rosenroth**, roseus.

Rosenfest, festum rosarum.

Rosengarten, rosarium, rosetum.

Rosenhecke, rosarium, dumetum roseum.

Rosenholder, viburnum roseum, Linn.

Rosenholz, i. e. Rhodiserholz.

Rosenhonig, mel rosatum.

Rosenknospe, calyx rosae.

Rosenkranz, i. e. 1) Kranz von Rosen, corona rosacea: 2) Paternoster, etwa corona rosacea religiosa, corona orbiculorum precatoriorum.

Rosenmonat, mensis ferens rosas.

Rosenobel, numus aureus nomen gerens Rosenobel.

Rosenöl, oleum rosaceum.

Rosenpappel, alcea rosea, Linn.

Rosenroth, i. e. rosenfarben.

Rosenschwamm, fungus cynosbati.

Rosenstein, i. e. Rosette.

Rosenstock, =**strauch**, frutex rosae, rosa.

Rosenwange, gena rosea.

Rosenwasser, aqua rosarum.

Rosenwurz, Rhodiola, Linn.

Rosenzweig, frons rosacea.

Rosette, gemma in modum rosae concinnata.

Rosine, 1) kleine, bacca minor uvae passae: 2) große, maior bacca uvae passae.

Rosinenkern, acinus uvae passae.

Rosinenwein, vinum passum: =**meth**, mulsum uvarum passarum.

Rosmarin, rosmarinus, ros marinus, rosmarinum.

Rosmaringeist, spiritus rosmarini.

Roß, i. e. 1) Wachsscheibe, favus: 2) Pferd, equus: zu Roß (kam er), in equo, eques: ein Mann zu Roß, eques: tausend Mann zu Roß, mille equites.

Roßaloe, aloe caballina.

Roßameise, i. e. Pferdeameise.

Roßampfer, i. e. Wasserampfer.

Roßarzney medicina equaria: =**kunst**, medicina equaria. **Roßarzt**, medicus equarius, veterinarius.

Roßbohne, i. e. Pferdebohne.

Roßbräme, **Roßbrämse**, tabanus.

Roßdecke, **Roßdieb**, s. Pferdedecke rc.

Roßdill, **Roßfliege**, s. Pferdedill rc.

Roßgras, =**haar**, =**handel**, =**händler**, =**huf**, s. Pferdegras rc.

Roßkäfer, i. e. Mistkäfer.

Roßkamm, i. e. 1) Kamm für die Pferde, pecten equarius: 2) Roßhändler, Roßtäuscher, negotiator equarius.

Roßkäse, caseus equinus, hippace.

Roßkastanie, castanea equina.

Roßkümmel, siler montanum.

Roßmarin, s. Rosmarin.

Roßmarkt, s. Pferdemarkt.

Roßmühle, mola equaria.

Roßmünze, **Roßnuß**, s. Pferdem. rc.

Roßpappel oder **Pestilenzwurzel**, petantes.

Roßpflaume, etwa prunum equinum.

Roßpoley, stachys, Linn.

Roßschwanz, i. e. Pferdeschwanz.

Roßschweif, i. e. Roßschwanz.

Roßtäuscher, s. Roßkamm.

Roßweide, salix fragilis, Linn.

Rost, 1) i. e. Wachsscheibe, s. Roos: 2) der sich anlegt, rubigo: insbesondre Eisenrost, ferrugo: Kupferrost, aerugo: 3) etwas Gegittertes, crates, z. E. drauf zu braten, crates ferrea, oder bloß crates.

Röste, i. e. 1) Ort, wo der Flachs geröstet wird, locus serviens macerando lino: 2) Flachs, der in die Röste gelegt wird, linum macerandum.

Rosten,

Roſten, rubiginem duco, rubigine inficior: alte Liebe roſtet nicht, vetus amor non moritur.

Röſten, 1) auf dem Feuer, frigo: 2) i. e. wäſſern, z. E. Flachs, macero. Röſten (das), des Flachſes, maceratio.

Roſtfleck, macula rubiginis.

Röſtig, rubiginoſus.

Roſtock, eine Stadt, Roſtochium.

Roſtpfanne, frixorium, ſartago frixoria.

Roth, ruber, rubicundus: etwas roth, rubellus, ſubruber: rothe Farbe, a) überhaupt, color ruber: b) zum Malen, pigmentum rubrum: c) i. e. Röthe, z. E. des Geſichts ꝛc., ruber: roth ſeyn, rubeo, ruber ſum: werden, erubeſcere: ich wurde roth (vor Scham), erubui: das rothe Meer, mare rubrum, mare Erythraeum: meint man den Perſiſchen Meerbuſen, ſo ſteht ſinus Perſicus: oder den Arabiſchen, ſinus Arabicus.

Rothbäckig, genis rubris, genas rubras habens.

Rothbart, rothbärtig, aenobarbus oder ahenobarbus.

Rothbrüſtchen, i. e. Röthkehlchen.

Rothbüche, fagus ſylvatica, Linn.

Röthe, 1) z. E. des Geſichts ꝛc., rubor: abjagen, elicio alicui ruborem: die Röthe ſteigt ihm ins Geſicht, os eius ſuffunditur rubore, erubeſcit: 2) i. e. Färberröthe, Krapp, rubia tinctorum, Linn.

Röthel, Röthelſtein, rubrica.

Rötheln (die), ſ. Ritteln.

Röthelſtein, ſ. Röthel.

Röthen, rubefacio, reddo rubrum.

Rothfichte, Rothtanne, abies picea, oder Pinus Abies, Linn.

Rothfleckig, rubris maculis.

Rothföhre, i. e. Krummholzbaum.

Rothfuchs, etwa rufus.

Rothgärber, i. e. Lohgärber.

Rothgießer, etwa fuſor cuprarius.

Rothhaarig, rothköpfig, rufus.

Rothhänfling, linaria.

Rothkehlchen, rubecula.

Rothkohl, braſſica rubra oder caerulea.

Rothkopf, i. e. Menſch mit rothem Kopfe, rufus.

Rothköpfig, ſ. Rothhaarig.

Rothlauf, eryſipelas.

Röthlich, rubellus, ſubruber, ſubrubicundus.

Röthlinge, ſ. Ritteln.

Rothſchimmel, equus albus ſparſus maculis rubris.

Rothſchlag, Sterile rubrum.

Rothſchmied, i. e. Kupferſchmied.

Rothſtein, i. e. Röthel.

Rothtanne, i. e. Rothfichte.

Rothwälſch (das), iſts Diebsſprache, etwa lingua furum ſolennis: oder confuſes Reden, ſermo confuſus.

Rothwangig, i. e. rothbäckig.

Rothwurſt, i. e. Blutwurſt.

Rotte, 1) z. E. Menſchen ꝛc., caterva, multitudo, turba: 2) bey der Armee, iſts ſo viel als Corporalſchaft, decuria.

Rotten, 1) ſich, conglobari: 2) i. e. ausrotten.

Rottengeiſt, Rottenmacher, turbulentus, factioſus.

Rottenweiſe, catervatim.

Rottiren, z. E. ſich zuſammen rottiren, conglobari.

Rottmeiſter, i. e. Corporal, decurio.

Rotz, mucus. Rotzig, mucoſus. Rotzlöffel, Rotznaſe, als Schimpfwort, i. e. Naſeweis.

Rouen, in Frankreich, Rotomagus.

Rouſſillon, eine Grafſchaft, Comitatus Ruſcinonenſis.

Roveredo, in Tyrol, Roboretum.

Rübchen, rapulum, rapum parvum.

Rübe, rapum, rapa: gelbe, i. e. Möhre: rothe, beta oder beta rubra: weiße, rapa, rapum: Kohlrübe, ſ. Kohlrübe.

Rubel, Rubelus, Uncialis Ruſſicus.

Rübenacker, Rübenfeld, rapina

Rübenkerbel, chaerophyllum bulboſum, Linn.

Rübenkohl, i. e. Kohlrübe.

Rübenöl, Rübſenöl, Rüböl, oleum napinum.

Rübenſamen, i. e. Samen der Rüben, ſemen rapicium.

Rübeſamen, Rübſen, i. e. Art Kohl, von deſſen Samen das Rübſenöl kommt, napus, Linn.

Rübeſamenöl, i. e. Rübenöl.

Rubin, rubinus.

Rüböl, ſ. Rübenöl.

Rubric, Rubrik, inſcriptio, titulus. Rubriciren, inſcribo.

Rübſen, ſ. Rübeſamen.

Rübſenöl, ſ. Rübenöl.

Ruchgras, anthoxanthum, Linn.

Ruchlos, Adi. ſceleſtus, impius, improbus: Adv. impie, improbe, ſceleſte. Ruchloſigkeit, impietas, improbitas, ſcelus.

Ruchtbar, vulgatus, pervagatus: machen, vulgare: werden, vulgari, in vulgus exire. Ruchtbarkeit, fama.

Ruck, ductus.

Rücken (der), der Menſchen, Thiere, Berge, Aecker, Meſſer ꝛc., dorſum, tergum: den Rücken kehren, wenden, tergum verto: halten, i. e. vertheidigen, defendo: ſich den Rücken frey machen, den Rücken decken, tego (munio) tergum: den Rücken frey haben, tectum eſſe a tergo: mit dem Rücken anſehen, i. e. verlaſſen, relinquo: hinterm Rücken, i. e. ingeheim, clam: hinter meinem Rücken, clam me, me inſcio: im Rücken, i. e. hinten, a tergo.

Rücken,

Rücken (Verb.), 1) Act. moveo, hin, herzu, admoveo: fort, promoveo: weg, amoveo: zu recht, compono: aus den Zähnen, amoveo, eripio: 2) Neutr. i. e. sich bewegen, moveor: hin, herzu, admoveor: fort, promoveor: weg, amoveor: mit dem Gelde heraus rücken, pecuniam solvo (praebeo): aus dem Lager, e castris eo (moveo): ins Feld, ad bellum proficiscor: entgegen, obviam eo: an die Stelle Jemandes, succedo alicui: höher (im Amte), altius evehor. Rücken (das), Rückung, i. e. 1) Bewegung, motus, motio: 2) das Gehen, profectio, iter: in Jemandes Stelle oder Amt, successio.

Rückendrüse, glandula dorsualis.

Rückenhalt, subsidium.

Rückenhalter, i. e. Vertheidiger, defensor.

Rückenlehne, adminiculum dorsuale.

Rückenmark, medulla spinalis.

Rückenriemen, lorum dorsuale.

Rückenwirbelbein, vertebra dorsi.

Rückfall, i. e. Rückkehr, z. E. eines Gutes, reditus: der Krankheit, i. e. Recidiv, morbus recidivus: ins Laster, reditus ad vitium.

Rückfällig, recidivus.

Rückfracht, onus in reditu.

Rückfrage, requisitio, quaestio ulterior.

Rückgang, i. e. Rückweg, reditus: einer Sache, i. e. rückgängig gewordne Sache, res irrita.

Rückgängig, i. e. 1) zurück gehend, retrogradus: 2) nichtig, ungültig, irritus: machen, facio irritum, rescindo.

Rückgrath, spina dorsi.

Rückhalt, i. e Zurückhaltung: ohne Rückhalt, ohne allen Rückhalt, z. E. sagen, aperte, ingenue.

Rückkauf, redemtio. Rückkäuflich, Adv cum iure redemtionis.

Rückkehr, reditus, reditio.

Rückkunft, reditus, reditio.

Rücklings, i. e. 1) rückwärts, retro: er liegt (schläft, rücklings, supinus iacet &c. rücklings liegend, supinus: beugen, resupino: 2) von hinten, a tergo: 3) auf dem Rücken, in tergo: liegend, supinus.

Rückmarsch, Rückreise, reditus, reditio: auf dem Rückmarsche (der Rückreise) oder drauf begriffen, in reditu, rediens.

Rückseite, pars aversa.

Rücksicht, respectus, ratio: haben, habeo rationem, respicio: in gewisser Rücksicht, quadam ratione, certo respectu: in Rücksicht deiner, respectu tui, ratione habita tui: ist in Rücksicht so viel als in Ansehung, so steht gern quod attinet ad &c., oder de: er thats ohne Rücksicht der Ehre, ohne auf die Ehre Rücksicht zu nehmen, fecit, nulla habita ratione dignitatis (sine respectu dignitatis): ohne alle Rücksicht, simpliciter, nulla ratione ullius rei habita: in dieser Rücksicht that ichs, hoc respiciens, hoc nomine &c.: in dieser Rücksicht, i. e. in so fern, hactenus: in der Rücksicht, i. e. in so fern, eatenus.

Rücksitz, sedes aversa.

Rücksprache, etwa colloquium: halten, nehmen, colloqui: ists zu Rathe ziehen, consulere.

Rückstand, i. e. Rest. Rückständig, reliquus, residuus: seyn, i. e. restiren.

Rückstellig, i. e. Rückständig.

Rückung, s. Rücken, (Verb.).

Rückwärts (werts), 1) auf die Frage wohin? retro, retrorsum: beugen (einen Menschen), resupino: 2) von hinten, a tergo: 3) zurück, retro: kommen, redeo.

Rückweg, reditus, reditio: nehmen, redire, reverti, recipere se.

Ruckweise, per intervalla.

Rückwerts, s. Rückwärts.

Rückzug, z. E. des Heers, receptus, reditus: nehmen, recipio me, redeo: zum Rückzug blasen, cano receptui: blasen lassen, iubeo cani receptui.

Rüde, i. e. Hund männlichen Geschlechts, canis mas.

Rudel, i. e. 1) Menge, globus, multitudo: 2) Ruder.

Ruder, zum Rudern, remus: Steuerruder, gubernaculum: am Ruder sitzen, z. E. des Staats, sedeo ad clavum, praesum summae rerum.

Ruderchen, remulus.

Ruderbank, transtrum.

Ruderer, Ruderknecht, remex.

Rudermeister, pausarius, magister remigum.

Rudern, remigo. Rudern (das), remigatio.

Ruderschiff, navis actuaria.

Ruf, i. e. 1) das Rufen, vocatus: auf meinen Ruf kam er, vocatus a me, vocatu meo &c.: daher tropisch, a) z. E. der Ruf der Natur, vocatus, vox: b) Antrag zum Amte, vocatus: erhalten, vocari ad provinciam suscipiendam: 2) Gerücht, fama, rumor: es geht ein Ruf, fama est &c.: er steht im Rufe, er könne &c., dicitur (fertur) posse &c.: besonders der gute Ruf oder Ruf, i. e. gute Ruf, fama: in gutem Rufe seyn, in fama esse: ists so viel als Ruhm, so steht auch nomen, celebritas nominis: im Rufe stehen, celebrari: in Ruf kommen, celebritatem nominis consequi &c.: der im Rufe ist, i. e. berühmt, celeber, clarus.

Rufen, voco: heraus, evoco: rufen lassen, arcesso, iubeo vocari: sie rufen (nennen) ihn Karl, vocant eum Carolum. Rufen (das), vocatus, s. Ruf.

Rufer, vocator.

Rüge, i. e. Klage, actio, dica: thun, anstellen (schriftlich), dicam scribo.

Rügen, i. e. 1) erwähnen: 2) beschuldigen, anklagen, accuso: 3) tadeln, mit Worten bestrafen, castigo verbis: 4) strafen, punio &c.: 5) in übeln Ruf bringen, infamo.

Rügen (Insel), Rugia.

Ruhe, 1) von der Arbeit, Müdigkeit, quies, requies: von etwas, rei: Ruhe haben, genießen, quiete (requiete) frui, requiescere, quiescere, quietem capere: keine Ruhe lassen, non concedo alicui quietem (requietem): 2) i. e. Schlaf, quies, somnus: haben, quiesco, dormio: lassen, gönnen, concedo alicui quietem (somnum): 3) i. e. ruhiges, stilles Leben, auch Stillschweigen, Stillsitzen, quies, otium: Ruhe haben, in Ruhe seyn, in otio esse, quiete frui, quiesco: Ruhe halten, i. e. sich ruhig betragen, quiesco: einen in Ruhe lassen, i. e. a) Ruhe gönnen, concedo alicui quietem: b) zufrieden lassen, mitto, missum facio: ich habe keine Ruhe vor ihm, ille me non missum facit, turbor ab eo, quiescere me non sinit: die Ruhe des Gemüths, (Geistes, der Seele), quies animi, tranquillitas animi: mit Ruhe, z. E. essen, quiete: 4) i. e. Mangel der Affecten, quies, tranquillitas: des Gemüths (Geistes, der Seele), animi: Ruhe haben, quiesco, tranquillitate fruor, quiesco: lassen, concedo quietem (tranquillitatem) animi: verschaffen, concilio alicui tranquillitatem (quietem) animi: 5) i. e. Tod, quies: zur Ruhe kommen, eingehen, ad quietem pervenio: zu seiner Ruhe gekommen seyn, quiesco, requiesco, ad quietem perveni.

Ruhebank, =bett, grabatus (lectus, lectulus) serviens quieti.

Ruhekammer, =kämmerlein, i. e. Grab, quietorium (Inscript.) oder locus serviens quieti.

Ruhen, i. e. 1) ausruhen, requiesco, quiesco, quiete fruor: 2) ruhig seyn, unthätig seyn, quiesco: 3) keinen Lärm machen, still seyn, quiesco: 4) inne halten, ablassen, quiesco: 5) schlafen, quiesco, requiesco: daher von Todten, quiesco, requiesco.

Ruheplatz, locus serviens quieti.

Ruhepulver, pulvis medicus serviens quieti.

Ruhepunct, punctum quietis.

Ruhestätte, =stelle, i. e. Ruheplatz.

Ruhestunde, hora serviens quieti.

Ruhetag, dies serviens quieti.

Ruhig, 1) Adi. i. e. a) Ruhe genießend, quietus, otiosus: seyn, sum &c., quiesco: machen, reddo: b) Ruhe haltend, quietus: seyn, sum &c., quiesco: c) still, ohne Sturm, Affecten ꝛc., z. E. Meer, Gemüth, tranquillus: machen, reddo &c.: 2) Adv. quiete, otiose, tranquille.

Ruhm, claritas, celebritas, nomen: erstreckt er sich über viele Länder, auch gloria: ists Lob, laus: zum Ruhme gereichen, Ruhm machen, z. E. bey den Einwohnern, laudi esse, laudem adferre: in der Welt, nomen (claritatem nominis, celebritatem, gloriam) adferre: zum Ruhme rechnen, laudi tribuo (duco): sich, sibi: das kann ich ihm zum Ruhme nachsagen, hoc de eo cum ipsius laude dicere possum: ohne Ruhm zu melden, praefiscine (oder sine laudis cupiditate) dixerim.

Ruhmbegierde, cupiditas gloriae (laudis).

Ruhmbegierig, Adi. cupidus gloriae (laudis): Adv. cum cupiditate gloriae (laudis).

Rühmen, celebrare, praedicare: sich wegen etwas, oder etwas von sich, glorior re oder de re. Rühmen (das), celebratio: seiner selbst, gloriatio, gloria: viel Rühmens machen von ꝛc., multum celebro rem: von sich, glorior multum, valde me iacto: mit etwas, re.

Ruhmgierde, =gierig, s. Ruhmbegierde ꝛc.

Rühmlich, I) Adi. i. e. 1) löblich, laudabilis, laudandus: 2) ruhmvoll, wovon die Welt spricht, gloriosus: II) Adv. i. e. 1) löblich, laudabiliter: 2) ruhmvoll, gloriose.

Rühmlichkeit, i. e. 1) Löblichkeit, laudabilis ratio: 2) ruhmvolle Beschaffenheit, gloriosa ratio.

Ruhmredig, Adi. gloriosus, magniloquus: Adv. gloriose, iactanter.

Ruhmredigkeit, gloria, gloriatio.

Ruhmsucht, i. e. 1) Ruhmbegierde: 2) zu große Ruhmbegierde, nimia cupiditas gloriae (laudis i. e. nach Lob). Ruhmsüchtig, i. e. 1) ruhmbegierig: 2) zu sehr ruhmbegierig, nimis cupidus gloriae (laudis).

Ruhmvoll, Adi. gloriosus: Adv. gloriose.

Ruhmwürdig, i. e. 1) werth, daß die Welt davon rede, Adi. gloria dignus, gloriosus: Adv. gloriose: 2) löblich, Adi. laudabilis: Adv. laudabiliter.

Ruhmwürdigkeit, gloriosa ratio: ists Löblichkeit, ratio laudabilis.

Ruhr oder **rothe Ruhr**, dysenteria: der sie hat, dysentericus: sie haben, laboro dysenteria: die weiße, profluvium alvi candicans.

Rühreisen, rutrum, rutabulum.

Ruhren, in der Landwirthschaft, agrum proscindo transversum.

Rühren, i. e. 1) bewegen, moveo: sich, se, moveri: rühre dich nicht, ne te moveas: vom Flecke, loco: tropisch, rühren, z. E. das Herz ꝛc., moveo: 2) herumdrehen, z. E. den Brey ꝛc., verso: unter einander rühren, misceo: 3) treffen, percutio, tango, z. E. der Blitz hat ihn gerührt ꝛc.: der Schlag hat ihn gerührt, apoplexia eum corri-

corripuit: 4) herrühren, s. Herrühren.
Rühren (das), Rührung, s. Rührung.
Rührend, Adi. movens, vi movendi praeditus: Adv. cum commotione animi.
Rührey, etwa ovum in butyro tritum et frixum.
Rührkelle, Rührlöffel, rutrum, rutabulum.
Ruhrkraut, gnaphalium, Linn.
Rührlöffel, s. Rührkelle.
Ruhrpflanze, i. e. Ruhrkraut.
Rührstange, rutrum, rutabulum, pertica serviens versationi.
Rührung, i. e. 1) Bewegung, motio, motus: des Herzens, motus animi: empfinden, sentio motum animi, moveor: erwecken, moveo aliquem: ohne Rührung, i. e. a) nicht gerührt, immotus: b) nicht rührend, frigidus: 2) Herumdrehung, versatio.
Ruin, ist überall ruina: die Ruinen einer Stadt, ruinae urbis.
Ruiniren, i. e. 1) zerstören, diruo, destruo, demolior, everto: 2) zu Grunde richten, z. E. Gesundheit ꝛc., perdo, everto. Ruiniren (das), Ruinirung, z. E. des Hauses ꝛc., demolitio, destructio, eversio: andrer Dinge, z. E. der Gesundheit ꝛc., eversio.
Rülps, ructus: lassen, edo (emitto) ructum: auch statt rülpsen, ructo, ructor.
Rülpsen, ructo, ructor.
Rum, auf den Schiffen, etwa sicera nomen gerens Rum.
Rummel, i. e. Lärm, tumultus.
Rumor, tumultus, strepitus. **Rumoren,** tumultuor, strepo. **Rumorer,** tumultuans. **Rumormeister,** magister circitorum. **Rumorwächter,** circitor observans tumultuantes: -wache, circitores observantes tumultuantes.
Rumpeln, strepo.
Rumpf, 1) z. E. der Menschen ꝛc., truncus: 2) i. e. Trichter in der Mühle, infundibulum.
Rümpfen, z. E. Maul, Nase, torqueo, corrugo.
Rund, I) Adi. 1) Kugel, rotundus: 2) i. e. voll, z. E. Wangen, plenus: 3) tropisch, rund, z. E. Ausdruck, rotundus: 4) i. e. offenherzig, z. E. Wahrheit, apertus: II) Adv. rotunde: ists offenherzig, aperte, oder voll, plene.
Rund (das), z. E. der Erde, orbis.
Runde (die), 1) i. e. Kreis, orbis: in die Runde, z. E. stellen, in orbem: ists so viel als ringsherum, auch circumcirca: 2) im Kriegswesen, a) die herumgehenden Soldaten, circitores vigiliarum: b) die Handlung, circuitio vigiliarum: die Runde thun, circuire vigilias.
Ründe, Rundheit, rotunditas.
Ründen, i. e. rund machen, rotundo: tropisch, z. E. Perioden, rotundo.

Rundgesang, cantus in orbem.
Rundheit, s. Ründe.
Rundlich, Adi. subrotundus: Adv. paulum rotunde.
Rundschnur, funiculus rotundus.
Rundung, Ründung, i. e. 1) das Rundmachen, rotundatio: 2) runde Figur, rotunditas.
Rune, runa.
Runks (Schimpfwort), rusticus, importunus.
Runzel, ruga: Runzeln machen, cogo rugas, oder statt das Gesicht runzeln, corrugare faciem: bekommen, accipere rugas, corrugari.
Runzelig, rugosus.
Runzeln, corrugare, rugare.
Rupfen, z. E. Federn, Gänse ꝛc., vello: tropisch, Menschen, i. e. sie um etwas bringen, vello. Rupfen (das), vulsura.
Rupfzange, volsella.
Ruppe, i. e. Aalraupe.
Ruppig, 1) armselig, schlecht, Adi. tenuis, miser: Adv. tenuiter, misere: 2) filzig, Adi. sordidus: Adv. sordide.
Ruprecht, Rupertus.
Ruprechtskraut, s. Robertskraut.
Rus, s. Ruß.
Ruske, i. e. Mäusedorn, ruscus.
Ruß oder Rus (der), fuligo.
Rußbutte, vasculum continens fuliginem.
Russe (ein), Russus. **Rußland,** Russia. **Russisch,** Adi. Russicus: Adv. Russice.
Rüssel, rostrum: des Elephanten, proboscis.
Rüsselfliege, bombylius, Eberh.
Rüsselkäfer, curculio, Linn.
Rußig, fuliginosus.
Russisch, Rußland, s. Russe.
Rüstbaum, i. e. 1) Rüster, Ulmbaum: 2) Baum des Gerüstes, etwa scapus.
Rüste, i. e. Ruhe: die Sonne geht zu Rüste, sol occidit.
Rüsten, i. e. 1) zubereiten, paro: sich, se: 2) waffnen, armo: sich, se: 3) ausrüsten, mit dem Nöthigen versehen, instruo.
Rüster, i. e. 1) Ulmbaum, ulmus: 2) ein Fleck, lacinia.
Rüstern, Adi. ulmeus.
Rüsthaus, i. e. Zeughaus.
Rüstig, Adi. strenuus: Adv. strenue. **Rüstigkeit,** strenuitas.
Rüstkammer, armamentarium.
Rüsttag, parasceve.
Rüstung, armatura: ists Zubereitung, adparatio, adparatus: ists so viel als Waffen, arma, armatura.
Rüstwagen, etwa carrus militaris.
Rüstzeug, i. e. Werkzeug, instrumentum.
Rüthchen, i. e. 1) Gertchen, virgula: 2) Bün-

2) **Bündelchen Ruthen**, fasciculus virgarum.

Ruthe, i. e. 1) Gerte, dünner Zweig, virga: 2) Bündel solcher Gerten, fasciculus virgarum, virgae: sich selbst eine Ruthe binden, in semet ipsum colligare virgas, sibimet malum parare: die Ruthe geben i. e. damit hauen, virgis caedo: bekommen, virgis caedor: der Ruthe entwachsen seyn, extra virgarum imperium esse: unter der Ruthe stehen, virgarum imperio obnoxium esse: 3) ein Längenmaß, decempeda: 4) bey Menschen, a) männliche, penis: b) weibliche, clitoris.

Ruthenkraut, ferula, Linn.

Ruthenschlag, 1) mit einer Gerte, ictus virgae: 2) mit einem Bündel Ruthen, ictus virgarum.

Rutschen, labi. **Rutschen (das)**, lapsus.

Rütteln, quatio, concutio: an Jemanden, aliquem. **Rütteln (das)**, quassatio, concussio.

Ryssel oder Lille, Stadt in Hennegau, Insula, Insulae.

Ryswyk, in Holland, Rysvicum.

S

Saal, oecus: vor dem Zimmer, atrium.
Saalbader, s. Salbader.
Saale (Fluß), Sala. **Saalathen**, Athenae Salanae.
Saamen, Samen, 1) der Menschen, Thiere, Pflanzen rc., semen: ists junge Brut, fetus, oder Nachkommen, posteri, posteritas: 2) tropisch, i. e. Ursache, Stoff, Urheber, semen.
Saamenblatt (Sam.), folium seminale.
Saamenfluß (Sam.), gonorrhoea.
Saamengefäß, vas spermaticum.
Saamengehäuse, pericarpium, Linn.
Saamengurke, cucumis seminalis.
Saamenkorn, 1) ein einzelnes, granum seminale: 2) i. e. Rocken zum Säen, secale seminale.
Saamenmilch, emulsio.
Saamenschule, seminarium.
Saamenstaub, pollen, Linn.
Saamenthierchen, animalculum spermaticum.
Säämerey, Sämerey, semina.
Saar, ein Fluß, s. Sar.
Saat, i. e. 1) das Säen, satio, satus, sementis: die Saat bestellen, sementim facio: 2) Saame, der gesäet ist, sementis, seges: oder wird, semen; 3) Saatzeit, sementis. tempus sementis (oder satus): 4) Saatfeld, seges: die Saaten, segetes, sata: 5) das empor gewachsene Getreide, seges, sementis.
Saat, i. e. was zum Säen gebraucht wird, seminalis, i. e. Saatbohne, -erbse, -gerste rc.
Saatacker, i. e. Saatfeld.
Saatbohne, zum Säen, faba seminalis.
Saaterbse (i. e. zum Säen), pisum seminale.
Saatfeld, arvum, seges.
Saatgerste, hordeum seminale.
Saatgurke, i. e. 1) nicht wilde, cucumis sativus: 2) Samengurke, cucumis seminalis.

Saathafer, avena sativa.
Saatkorn, i. e. 1) jedes Korn zum Säen, granum seminale: 2) Rocken zum Säen, secale seminale.
Saatweizen, triticum seminale.
Saatzeit, sementis, tempus sementis.
Sabbath, sabbatum. **Sabbathersweg**, iter sabbaticum: -jahr, annus sabbaticus. **Sabbathsschänder**, violator sabbati. **Sabbathtag**, i. e. Sabbath.
Säbel, acinaces, ensis falcatus.
Säbeln, i. e. niedersäbeln, trucido, caedo.
Säbenbaum, Sabina.
Sache, i. e. Ding, res: ists Geschäft, auch negotium: ists Angelegenheit oder Sache, die betrieben, wovon geredet, disputirt wird rc., auch causa: ists so viel als gerechte Sache oder Ursache, causa: ists Proceß, causa: ists Ausgang, That, Wirklichkeit, res: z. E. die Sache lehrts rc.: ists Vortheil, res: seine Sache gut machen, rem (negotium) bene gero: schlecht, male: Tanzen ist nicht meine Sache, saltare non est meum: das ist eine Sache für mich, i. e. a) gefällt mir, placet mihi: b) geziemt mir, schickt sich für mich, decet me, convenit mihi, dignum me est: Leute auslachen ist keine Sache, i. e. geziemt sich nicht, non decet &c.: alle Sachen (Dinge), omnes res oder omnia: so auch viele, multae res oder multa: wenige, paucae res, pauca: diese, jene, hae (illae) res, haec (illa): gute Sache haben, i. e. geborgen seyn, in tuto esse: ist Sachen so viel als Hausrath, so steht auch supellex.
Sächelchen, recula: ists Geschäft, auch negotiolum.
Sacherklärung, explicatio (definitio) rei.

Sach-

Sachfällig, victus, qui causa cecidit: werden, cado causa.

Sachregister, index rerum.

Sachsen, Saxonia: ein Sachse, Saxo, **Sächsisch**, Adi. Saxonicus: Adv. Saxonice.

Sachte, Sacht, Adi. lenis: Adv. leniter.

Sachverstand, intellectus rei.

Sachverständiger, gnarus rei.

Sachwalter, causidicus, patronus.

Sack, 1) z. E. von Leinwand ꝛc., saccus: in den Sack stecken, i. e. überwinden, übertreffen, vinco: 2) i. e. Beutel, marsupium: 3) grobes härenes Kleid, cilicium: 4) Weg (Straße) ohne Ausgang, via impervia.

Sackband, vinculum sacci.

Säckchen, sacculus, saccellus.

Säckel, s. Seckel.

Sacken, z. E. Korn, ingero (indo) sacco.

Säcken, aliquem culeo inditum immergo aqua.

Sackerfalk, s. Sakerfalk.

Sackpfeife, etwa fistula utricularia.

Sackpfeifer, utricularius.

Sackpistole, etwa telum nomen gerens Sackpistole.

Sackträger, saccarius.

Sackuhr, horologium portatile.

Sacrament, sacramentum. **Sacramentirlich**, Adi. sacramentalis: Adv. sacramentaliter. **Sacramentstreit**, **=streitigkeit**, controversia de sacramentis.

Sacristan, aedituus, aeditimus.

Sacristey, cella in aede serviens commorationi sacerdotum.

Säcularisiren ꝛc., s. Secularisiren.

Sadebaum, i. e. Sebenbaum.

Säemann, sator, seminator.

Säen, 1) ohne Accus. z. E. ich muß säen, sementim facio, sero, semino: 2) mit Accus. z. E. Gerste ꝛc., sero, semino: tropisch, z. E. durch Unterricht, sero, semino: die Tugenden sind dünne gesäet, sunt rare satae oder rarae. **Säen** (das), satio, satus, seminatio.

Säetuch, pannus serviens seminando.

Saffian, etwa Saffianus oder corium nomen gerens Saffian.

Saflor, carthamus tinctorius, Linn.

Saffran, crocum, crocus. **Saffranbrühe**, ius croceum: **=farbe**, color croceus: **=gelb**, croceus.

Saft, der Körper, Pflanzen, Birnen ꝛc., succus: statt Geist, Kraft, succus: die Rede hat weder Saft noch Kraft, caret succo, est exsucca: ohne Saft und Kraft, exsuccus, carens succo: ein dick gekochter Saft, etwa sapa, succus, oder rob (in der Apotheke).

Säftchen, succulus (das nicht vorkommen möchte) oder succus parvus; oder statt Saft, succus.

Saftbehältniß, an Blumen, nectarium.

Saftfarbe, i. e. Farbe aus Säften, pigmentum e succis.

Saftgrün, Adi. colore prasino.

Saftgrün (das), etwa color prasinus: ists aus den Beeren des purgirenden Wegedorns, succus baccarum rhamni cathartici.

Saftig, plenus succi, succosus.

Saftlos, exsuccus, carens succo: **=losigkeit**, inopia succi.

Saftröhre, in Gewächsen, fistula succi.

Saftvoll, succi plenus, succosus.

Sage, i. e. 1) das Reden Jemandes, sermo, oratio: 2) Gerücht, das Sagen der Leute, sermo, fama, rumor: es geht die Sage, est fama (sermo).

Säge, serra: kleine, serrula. **Sägeblatt**, lamina serrae: **=bock**, vara serviens serrando.

Sägefisch (Schwerdtfisch), pristis, Linn.

Sägeförmig, Adi. serratus: Adv. serratim.

Sägemehl, i. e. Sägespäne.

Sägemühle, i. e. Bretmühle.

Sagen, i. e. 1) Worte vorbringen, z. E. wer hat es gesagt? dico, aio; auch fari: ists reden, auch loqui: ists so viel als bekannt machen, auch edo: oder sich mit einer Rede tragen, auch fero, z. E. man sagt dicunt, ferunt, aiunt, oder dicitur, fertur: auf dieses dicitur, fertur folgt gern Nominat. cum Infin., man denkt nämlich dabey ich (du, er, wir, ihr ꝛc.) werde gesagt, bin gesagt worden, z. E. man sagt, ich (du, er), sey todt, dicor (diceris, dicitur) esse mortuus: man sagt, wir, ihr, seyd todt, dicimur (dicimini) esse mortui: man hat gesagt, ich (du, er ꝛc.) sey todt, dictus sum (es, est) esse mortuus: daß die Eltern kommen würden, parentes dicti sunt esse venturi: folgt daß nicht nach sagen, so steht gern nego statt dico, z. E. du sagtest, daß der Vater nicht krank sey, negabas, patrem esse aegrotum: ich sage ja, aio, adfirmo: nein, nego: ich sage gut für Jemanden (etwas), praesto, fideiubeo, spondeo: noch dazu sagen, addo: darauf sagen, i. e. antworten, respondeo: ist sagen so viel als erzählen, so steht auch narro, commemoro: was sagst du? i. e. ists möglich? quid ais? laß dir doch sagen, i. e. höre, audi: ich habe mir sagen lassen, i. e habe gehört, audivi, dictum mihi est: mein Herz sagt mirs, i. e. mir ahndet, auguror, animus divinat: was ich dir sage, i. e. wie gesagt, ut dixi: er hat von Glück zu sagen, i. e. kann zufrieden seyn, contentus esse potest: ich sagte nur so, i. e. scherzte nur, iocabar modo: 2) befehlen, oder zu verstehen geben, daß etwas geschehen soll, dico, worauf daß, ut, folglich daß nicht ne heißt: häufiger steht hier iubeo, z. E. er sagte, ich sollte

sollte (möchte) kommen, iussit me venire: hingegen sagen, daß etwas nicht geschehen soll, veto, seq. Accus. et Infin., z. E. er sagte mir, daß ich nicht kommen sollte, vetabat, me venire: ist sagen so viel als erinnern, so steht auch moneo, admoneo, oder ermahnen, auch hortor, adhortor: er hat nichts dabey zu sagen, i. e. zu befehlen, nihil potest imperare, oder gilts nichts, nihil potest, nihil valet: 3) damit meinen, zu verstehen geben, dico, volo intelligi, z. E. damit sage ich so viel, will damit so viel sagen, hoc dico, hoc volo intelligi: ich will damit nicht sagen, als ob du es nicht wissest, non dico, te nescire id: 4) bedeuten, significo: z. E. das will nichts mehr sagen, sagt nichts mehr, nihil amplius significat: was will das sagen? i. e. a) was bedeutet das? quid hoc sibi vult? b) was ist das? quid hoc est? oder wie viel ist das? quantum hoc est? oder wie wenig ist das? quantulum hoc est? tausend Thaler wollen viel sagen, i. e. gelten viel, valent multum, oder sind eine große Summe, efficiunt summam magnam: drey Thaler wollen wenig (nichts) sagen, sunt parum (nihil), parvum (nihil) valent: das hat etwas (viel) zu sagen, will etwas (viel) sagen, hoc est aliquid (oder grave). Not. a) sage ich, aa) wenn man sich nicht corrigirt, heißt gern inquam, so auch sagte ich, er ꝛc., inquiebam, inquiebat &c., z. E. morgen, sagte er, wollen wir ꝛc., cras, inquit, volumus &c. bb) wenn man sich corrigirt, nachdem man sich versprochen hat, wofür auch wollte ich sagen steht, imo, z. E. Paris liegt in England, in Frankreich sage ich: auch kann volui dicere statt imo stehen: cc) zu Verbindung des durch eingeschobne Worte abgerissenen Contextes, inquam, auch igitur, ergo, z. E. als der König, welcher ꝛc., als, sage ich, der König ꝛc.: b) ich sage, heißt auch inquam: so auch inquit &c., besonders wenn man Jemandes oder seine eigne Worte anführt, z. E. der König sagte: komme in ꝛc., rex, veni, inquit, in &c.

Sagen (das), dictio: ists so viel als das Reden, Worte, sermo, oratio, verba.

Sägen, 1) ohne Accus. serram duco, serro: 2) mit Accus. serro, serra findo. **Sägen** (das), serratura.

Sägenschmied, faber serrarum.

Sägemehl, **Sägespäne**, serrago, scobs.

Sago, **Sagomehl**, farina (oder medulla) cycae. **Sagobaum**, **Sagopalme**, cycas, Linn.

Sahlband, **Sahlleiste**, ora.

Sahlweide, salix caprea, Linn.

Sahne, Milchrahm, flos lactis. **Sahnlöffel**, cochlear demendo flori lactis.

Saitchen, fidicula.

Saite, fides, chorda: auf Saiten spielen, fidibus cano: gelinde Saiten aufziehen (sprichw.), remitto: die Saiten zu hoch spannen (sprichw.), excedo modum.

Saitenspiel, cantus fidium: **-spieler**, fidicen: **-inn**, fidicina.

Sakerfalk, falco sacer, Klein.

Salamanca (Stadt), Salamantica.

Salamander, salamandra.

Salarium, stipendium, salarium.

Salat, i. e. 1) jede Speise, die man aus Oel und Essig ißt, acetarium, cibus acetarius: ists ein Kraut, olus acetarium: redet man insgemein, z. E. ich esse gern Salat, acetaria, oder als Kräuter, olera acetaria: Salat von Gurken, cucumeres ex aceto, cucumeres acetarii; 2) Gartensalat, Kopfsalat, Lactuke, lactuca, oder lactuca sativa.

Salatkraut, i. e. Kraut, das man als Salat ißt, olus acetarium, herba acetaria.

Salbader, i. e. 1) Quacksalber: 2) Schwätzer, nugator. **Salbaderey**, i. e. 1) Quacksalberey: 2) Geschwätz, nugae.

Sälbchen, unguentum parvum.

Salbe, unguentum.

Salben (Verb.), ungo, inungo. **Salben** (das), **Salbung**, unctio, unctura.

Salbenbüchschen, pyxis unguentaria, myrothecium.

Salbenhändler, **-krämer**, negotiator unguentarius: **-inn**, negotiatrix unguentaria.

Salber, unctor.

Salbey, salvia. **Salbeyblatt**, folium salviae: **-pflanze**, planta salviae oder statt Salbey, salvia: **-thee**, infusum salviae: **-trank**, decoctum salviae: **-wein**, vinum salvia conditum.

Salböl, oleum unctorium.

Salbung, s. Salben.

Salerno, in Italien, Salernum.

Salinen (die), salinae.

Saliter, i. e. Salpeter.

Salivationscur, curatio per salivationem: ists Speichelfluß, salivatio.

Salm, 1) ein Fisch, salmo: 2) i. e. Psalm.

Salmiak, sal Ammoniacus: **-blumen**, flores salis Ammoniaci.

Salniter, i. e. Salpeter.

Salpeter, nitrum, sal nitrum.

Salpetergeist, **Salpetersäure**, spiritus nitri.

Salpeterhütte, officina nitraria.

Salpeterig, nitrosus.

Salpeterküchlein, sal prunellae.

Salpetersäure, s. Salpetergeist.

Salpetersiederey, i. e. Salpeterhütte.

Salpeterzeltlein, i. e. Salpeterküchlein.

Salse, i. e. Salzbrühe.

Salter, i. e. Psalter.

Salve, z. E. mit dem Geschütz, salutatio per tela ignifera: mit Kanonen, per tormenta: geben, saluto, z. E. mit Kanonen, per tormenta: drey, ter.

Salvegarde, praesidium.

Salweide, s. Sahlweide.

Salz, 1) zum Salzen, sal: 2) im Reden ꝛc., sal.

Salzader, vena salaria.

Salzamt, praefectura annonae salariae.

Salzberg, mons salarius.

Salzblumen, flores salis.

Salzbrühe, salsura.

Salzbund, foedus aeternum (firmum).

Salzburg, Stadt, Salisburgum: **Erzbisthum**, Archiepiscopatus Salisburgensis.

Salzen, z. E. Speise, auch tropisch, z. E. mit Witze, sallio, sale condio: **gesalzen**, eigentl. und tropisch, Adi. salsus: Adv. salse.

Salzfactor, gerens curam vendendi salis.

Salzfaß, **Salzmeste**, salinum: **-chen**, salillum.

Salzfluß, z. E. im Auge, rhevma salsum.

Salzgeist, spiritus salis.

Salzgraf, **Salzgräfe**, summus praefectus salinae.

Salzgrube, salis fodina, salifodina.

Salzhandel, negotiatio salaria: **-händler**, negotiator salarius: **-inn**, negotiatrix salaria.

Salzhäufchen, grumulus salis.

Salzhecht, lucus salsura conditus.

Salzig, Adi. salsus: Adv. salsa.

Salzkorn, mica salis: **-körnchen**, micula salis.

Salzkothe, casa salaria, salina.

Salzkraut, salsola, Linn.

Salzkrystall, crystallus salis.

Salzkuchen, placenta salsa.

Salzlake, salsura.

Salzmagazin, horreum salis.

Salzmann, salarius.

Salzmarkt, **Salzring**, forum salarium.

Salzmeer, lacus asphaltites.

Salzmeste, s. Salzfaß.

Salzpfanne, trulla salaria.

Salzquelle, scaturigo salis.

Salzring, s. Salzmarkt.

Salzsäule, columna salis.

Salzschiff, navis salaria.

Salzschreiber, scriba salarius.

Salzsieder, coctor salis: **-siederey**, officina salaria, salina.

Salzsteuer, vectigal salarium.

Salztonne, orca salaria.

Salzwasser, aqua salsa.

Salzwerk, salina: ists Salzgrube, auch salis fodina, oder Salzsiederey, auch officina salaria.

Salzzoll, portorium salarium.

Samarien, Samaria: einer aus Samarien, ein **Samariter**, Samaritanus. **Samaritisch**, Adi. Samaritanus.

Sambre, ein Fluß, Sabis.

Samen, nebst abgeleiteten, s. Saamen ꝛc.

Sämerey, semina.

Sämisches Leder, aluta.

Sammeln, colligere: ists zusammenhäufen, auch coacervare: sich sammeln, colligi. **Sammeln** (das), collectio.

Sammelplatz, locus conveniendi.

Sammet, etwa pannus bombycinus nomen gerens Sammet.

Sammetblume, **Amarant**, amarantus.

Sammetbürste, scopula serviens detergendo panno bombycino nomen gerenti Sammet.

Sammetkleid, vestis e panno bombycino nomen gerente Sammet.

Sammetmacher, **-weber**, textor panni bombycini nomen gerentis Sammet.

Sammlen, s. Sammeln.

Sammler, collector, congregator.

Sammlung, collectio.

Sammt, ein seidner Zeug, s. Sammet.

Sammt, i. e. nebst, cum, una cum: **sammt und sonders**, i. e. insgesammt, universus, z. E. ich liebe sie sammt und sonders, amo eos universos.

Sämmtlich, i. e. insgesammt, universus: das sämmtliche Heer, exercitus universus: ich liebe sie sämmtlich, amo eos universos: sie kamen sämmtlich um, universi (ad unum omnes) perierunt.

Samogitien, Samogitia.

Samstag, i. e. Sonnabend.

Sanct, i. e. heilig, sanctus.

Sand, arena: Sand in die Augen streuen, i. e. verblenden, praestringo oculos alicuius: auf Sand bauen, uti fundamento arenae.

Sandaal, ammodytes, Linn.: auch statt **Sander**, s. Sander.

Sandarach, sandaraca, sandaracha.

Sandbad, balneum arenae.

Sandbank, syrtis, scamnum arenaceum.

Sandberg, mons arenae.

Sandboden, solum arenosum.

Sandbüchse, theca arenaria.

Sanddorn, hippophaë, Linn.

Sandelholz, insgemein lignum Santalinum: insbesondere blaues, lignum Moringae: weißes, lignum santali albi: rothes i. e. Brasilienholz.

Sanden, conspergo arena.

Sander, ein Fisch, lucioperca, Linn.

Sandfaß, i. e. Sandbüchse.

Sandgebirge, montes arenacei.

Sandgrube, arenaria, fodina arenae.

Sandgrund, fundamentum arenaceum.

Sandhafer, 1) Art des Strandgrases, elymus arenarius, Linn.: 2) i. e. Rauchhafer.

Sandhaufen, acervus arenae.

Sandig, i. e. 1) voller Sand, arenosus: 2) daraus bestehend, arenaceus: 3) wie Sand, arenaceus.

Sandknoblauch, allium arenarium, Linn.

Sandkorn, granum (mica) arenae: -körnchen, micula arenae.

Sandkraut, arenaria, Linn.

Sandland, terra arenosa.

Sandläufer, ein Vogel, glareola, Klein.

Sandmann, i. e. Sandverkäufer, venditor arenae, homo arenarius: scherzhaft statt Schlaf, somnus: oder eben so scherzhaft, vir arenarius.

Sandriethgras, carex arenaria, Linn.

Sandrohr, arundo arenaria, Linn.

Sandschilf, i. e. Sandrohr.

Sandschwalbe, Uferschwalbe, hirundo riparia, Klein.

Sandstein, lapis arenaceus.

Sanduhr, horologium arenarium.

Sandweide, salix arenaria, Linn.

Sandwüste, locus desertus arenosus, deserta arenosa (Plur.).

Sanft, 1) Adi. lenis, mollis: ists so viel als weich, mollis: ists mild, gelind, auch mitis, oder ruhig, auch placidus: sanfte Beschaffenheit, lenitas: 2) Adv. leniter, molliter: ists ruhig, auch placide.

Sänfte, 1) bey den Alten, die darin lagen, lectica: 2) bey uns, sella gestatoria, oder auch lectica: sich darin tragen lassen, gestari.

Sanftheit, lenitas.

Sanftmuth, lenitas, clementia, mansuetudo: -müthig, Adi. lenis, clemens, mansuetus, placidus, mitis: Adv. leniter, clementer, placide. Sanftmüthigkeit, i. e. Sanftmuth.

Sang, i. e. Gesang.

Sangdrossel, turdus musicus, Linn.

Sange, i. e. geröstete Aehre, spica tosta.

Sänger, cantor, cantator: -inn, cantrix, cantatrix.

Sangmeister, phonascus, magister cantus.

Sangvogel, avis cantrix.

Sanikel, eine Pflanze, sanicula, Linn.

Saone, ein Fluß, Asaris, Arar.

Sappe, etwa cuniculus, via subterranea. Sappiren, etwa efficio viam subterraneam.

Sapphir, sapphirus.

Sar, Saar, ein Fluß, Saravus, Sara.

Saragossa, Caesarea Augusta.

Sarbrück, Saraepons.

Sarburg, Saraeburgum.

Sardelle, encrasicolus, Linn.: auch wohl Sarda. Sardellenbrühe, ius encrasicolinum: -salat, acetarium encrasicolinum: auch könnte man Sardinium statt encrasicolinum setzen.

Sarder, ein Edelstein, Sarda.

Sardinien, Sardinia: aus oder in Sardinien, Sardinisch, Sardus, Sardiniensis.

Sardonyx, ein Edelstein, sardonyx.

Sarg, capulus, loculus: Nagel zum Sarge (sprichw.), causa mortis.

Sarsaparilla, Sassaparille, sarsaparilla, Linn.

Sarsche, ein Zeug, etwa pannus laneus nomen gerens Sarsche.

Sas van Gent, agger Gandavensis.

Sassafraß, sassafras.

Sassaparille, s. Sarsaparilla.

Satan, Satanas. Satanisch, Adi. Satanicus, furialis: Adv. Satanice, furialiter.

Satire, s. Satyre.

Satt, 1) Adi. i. e. a) der sich satt gegessen, satur: machen, reddo saturum, saturo, satio: b) der genug hat oder befriedigt ist, satur: machen, satio, saturo: daher von der Farbe, wenn sie gleichsam gesättigt ist, color satur: c) überdrüssig, satur: einer Sache, rei: machen, satio, saturo, obsaturo: ich habe es satt, bin es satt, i. e. überdrüssig, res mihi taedio est, taedet me rei: d) genug, satis: ich habe satt, habeo satis: an etwas, rem und rei: ists so viel als zufrieden seyn, auch contentum esse: der Mensch hat nie satt, nunquam habet satis, nunquam contentus est: ich habe satt daran, contentus sum hac re, satis habeo: er bekommt nicht satt zu essen, non accipit satis cibi, non accipit unde saturetur: nicht satt zu essen geben, non do satis cibi: 2) Adv. i. e. genug, satis, sat, ad satietatem usque: ists so viel als überdrüssig, bis zum Ueberdrusse, ad satietatem usque, ad taedium usque.

Sattel, 1) zum Reiten, sella, ephippium: Saumsattel, clitellae: aus dem Sattel heben, i. e. des Vortheils berauben, deiicio aliquem commodo: in alle Sättel gerecht, aptus cuivis: 2) i. e. Sattelbein.

Sattelbein, sella equina.

Satteldecke, stragulum.

Sattelgurt, cingulum sellae equariae.

Sattelknopf, pila sellae.

Satteln, das Pferd, sterno equum, impono sellam equo.

Sattelpferd, equus sellaris.

Satteltasche, pera sellaris, hippopera.

Sattheit, satietas, saturitas.

Sättigen, satio, saturo, expleo: auch von Farben, satio, saturo: sich, satiari, saturari.

Sättigkeit, i. e. Sattheit.

Sättigung, 1) oder das Sättigen, expletio: 2) i. e. das Sattseyn, satietas, saturitas.

Sattler, effector sellarum equariarum.

Sattsam, 1) Adi. sufficiens: auch satis mit Genit. z. E. sattsamer Grund, causa sufficiens, satis causae: 2) Adv. satis, sat.

Sattsamkeit, satietas, saturitas.

Sattseyn (das), satietas, saturitas.

Satur-

Saturey, satureia.
Satyr (der), Satyrus.
Satyre, satyra. Satyrenschreiber, scriptor satyricus, scriptor satyrarum, Satyrisch, Adi. satyricus: Adv. satyrice. Satyrisiren, perstringo, satyram adhibeo.
Satz, i. e. 1) Sprung, saltus: mit einem Satze, uno saltu: Satz thun, saltum do, salio: in die Höhe, subsilio: über etwas, supero rem saltu: 2) Bodensatz, sedimentum, faeces: 3) mit Worten ausgedrückter Gedanke, sententia, enuntiatio, enuntiatum; so auch in der Logik, oder propositio: besonders der erste eines Syllogismi, propositio: der zweyte (sonst minor), adsumtio: einer von diesen beyden Vordersätzen, sumtio: Satz, den man behauptet, vorträgt, propositio, thesis: Satz für Satz, z. E. beantworten, ad singula deinceps respondeo: Satz für Satz durchgehen, per singula ire.
Satzhase, lepus femina.
Satzung, i. e. Verordnung, praeceptum, praescriptum.
Satzweide, propago salicis.
Satzweise, i. e. Satz für Satz, per capita, s. Satz.
Satzzeit, tempus pariendi.
Sau, i. e. 1) Schwein, a) überhaupt, sus, porcus: b) besonders weiblichen Geschlechts, porca, sus oder sus femina: 2) Fehler: 3) Klecks, macula: 4) oder Save, ein Fluß, Savus.
Sauber, I) Adi. i. e. 1) rein, purus, mundus: 2) manierlich, fein, mundus, elegans: auch ironisch, z. E. sauberer Vogel, egregius scilicet, egregius vero: 3) sanft, lenis, mollis: II) Adv. i. e. 1) reinlich, pure, munde: 2) manierlich, munde, eleganter: 3) sanft, leniter, molliter.
Sauberkeit, mundities, munditia.
Säuberlich, Adv. i. e. 1) reinlich, munde: 2) sanft, leniter, molliter; ists behutsam, auch caute.
Säubern, purgo, expurgo, mundo. Säubern (das), Säuberung, purgatio, expurgatio.
Saubohne, faba suilla: oder statt Pferdebohne, faba equina.
Sauborste, seta suilla.
Saubrod, Schweinsbrod, 1) eine Pflanze, cyclamen, Linn.: 2) i. e. Erdbirne, Grundbirne, fructus helianthi tuberosi.
Saudistel, sonchus oleraceus, Linn.
Sauer, z. E. Essig ꝛc. acidus: ein wenig, acidulus, subacidus: ists herbe, auch acerbus: sauer werden, z. E. Wein ꝛc. acesco: in einen sauern Apfel beißen (sprichwörtl.), subeo incommodum: sauer schmecken (riechen), habere saporem (odorem) acidum: daher sauer, i. e. 1) beschwerlich, z. E. Arbeit, difficilis, molestus, acerbus, asper: saurer Bissen Brod, victus acerbus &c.: sichs sauer werden lassen, labores difficiles subeo: saueres Leben, vita molesta: er macht mir alles sauer, reddit mihi omnia molesta &c.: es wird mir sauer, fit mihi difficile &c.: 2) verdrießlich, unfreundlich, z. E. Miene, acerbus, tristis, sehen, acerbo (tristi) esse vultu: ansehen, adspicio vultu tristi &c.
Sauer (der), i. e. Sauerteig.
Sauerach, s. Saurach.
Sauerampfer, acetosa.
Sauerbraten, assum acidum.
Sauerbrunnen, 1) die Quelle, fons aquae acidulae: 2) das Wasser, aqua acidula: auch bloß acidula.
Sauerdorn, berberis vulgaris, Linn.
Sauerey, i. e. Unreinigkeit, spurcitia.
Sauerhonig, oxymel.
Sauerklee, acetosella.
Sauerkleesalz, sal acetosellae.
Sauerkraut, -kohl, brassica acida.
Säuerlich, Adi. acidulus, subacidus: schmecken, esse sapore acidulo &c.: riechen, esse odore &c.
Sauern, i. e. sauer werden, acesco.
Säuern, i. e. sauer machen, reddo acidum: besonders vom Teige, fermentare.
Sauersichtig, tristi vultu.
Sauerteig, fermentum.
Sauertopf, i. e. mürrisch, tristis, morosus. Sauertöpfisch, Adi. tristis, morosus: Adv. morose: aussehen, habeo speciem hominis morosi.
Säuerung, des Teiges, fermentatio, das nicht vorkommt, oder durch das Verb. fermentare.
Sauerwasser, i. e. Sauerbrunnen.
Saufaus, i. e. Säufer.
Saufbruder, i. e. 1) Säufer: 2) Mitsäufer, compotor.
Saufen, i. e. 1) trinken, z. E. das Vieh säuft, bibo, poto: zu saufen geben, do bibere: 2) sehr trinken, poto: sich eine Krankheit an den Hals, potando morbum contrahere sibi: sich zu Tode, potando perire.
Saufen (das), potatio.
Säufer, potor, potator: -inn, potrix. Sauferey, potatio.
Saufgelag, compotatio, ganeum.
Saufgesellschaft, i. e. 1) das Zusammensaufen, compotatio: 2) Saufcameraden, compotores.
Saufhaus, domus serviens potationi.
Saufleben, vita potoria.
Saufflied, canticum potorium.
Saufschwester, i. e. 1) Säuferinn: 2) Mitsäuferinn, compotrix.
Säugamme, nutrix.
Saugeferkel, porcellus subrumus.
Saugefisch, 1) oder Pilotfisch, Gasterosteus Ductor, Linn.; 2) i. e. Sauger, mora.

Saugekalb, vitulus subrumus.
Saugelamm, agnus subrumus.
Saugen, z. E. an etwas, sugo; z. E. rem: an der Brust, mammam &c. oder lacteo: saugend, z. E. Kind, Thier, lactens: aus den Fingern saugen, i. e. a) von selbst erfahren, sponte cognosco: b) erdichten, fingo. **Saugen** (das), suctus, an der Brust, mammae.
Säugen, lacto, praebeo mammam. **Säugen** (das), praebitio mammae.
Sauger, i. e. 1) der saugt, sugens: 2) ein Fisch, remora.
Säugerinn, lactans.
Säugerüssel, rostrum serviens sugendo.
Säugling, lactens.
Sauhirt, subulcus, pastor suarius.
Saujagd, venatio aprorum.
Sauigel, i. e. Schweinigel.
Säuisch, 1) Adi. spurcus, immundus: säuisches Wesen, spurcitia: 2) Adv. spurce.
Saukoben, hara suaria, oder bloß hara.
Saulache, volutabrum.
Säule, columna: zu Ehren Jemandes, statua: ists Pfeiler, pila: tropisch, z. E. des Staats, columen.
Säulenfuß, stylobates, stylobata.
Säulengang, porticus.
Säulenknauf, capitulum columnae.
Säulenordnung, genus columnarum.
Säulenschaft, scapus columnae.
Säulenstuhl, basis columnae.
Säulenweite, intercolumnium.
Säulenwerk, columnatio.
Saum, i. e. Rand, ora: womit etwas eingefaßt ist, z. E. Kleid rc. limbus.
Säumen, i. e. 1) mit einem Saume besetzen, circumdare limbo: 2) zaudern, cunctari, morari, cessare. **Säumen** (das), Säumung, 1) eines Kleides rc. circumductio limbi: 2) i. e. Zauderung, cunctatio, mora, cessatio.
Saumesel, asinus clitellarius.
Säumig, **Säumigkeit**, i. e. saumselig rc.
Saumpferd, -roß, equus clitellarius.
Saumsattel, clitellae, sagma.
Saumselig, 1) Adi. cessans, tardus: seyn, cesso, sum tardus: 2) Adv. tarde. **Saumseligkeit**, cessatio, tarditas.
Saumthier, iumentum clitellarium.
Säumung, s. Säumen.
Saumur, in Frankreich, Salmurium.
Saumutter, scropha, scrofa.
Saurach, berberis, Linn.
Säure, 1) einer Sache, aciditas, acor: 2) i. e. etwas Saures, acidum.
Saurüssel, rostrum suillum.
Saus, strepitus: im Sause und Brause leben, i. e. lärmenden Vergnügungen ergeben seyn, indulgeo turbulentis voluptatibus; oder schwelgen, heluor &c.
Sauschneider, i. e. Schweinschneider.
Säuseln, susurro, murmuro. **Säuseln** (das), susurrus, murmur.
Sausen, strepo, fremo. **Sausen** (das), strepitus: der Ohren, strepitus aurium.
Sauspieß, venabulum.
Saustall, suile, hara.
Sautrog, alveus suarius.
Sauzoten, dicta (verba) obscoena.
Save, Sau, ein Fluß, Savus.
Savoyen, Sabaudia: einer in (aus) Savoyen, ein Savoyer, Savoyard, Sabaudus. Savoysch, Savoisch, Adi. Sabaudicus: Adv. Sabaudice.
Savoyerkohl, brassica Sabauda.
Sbirre in Rom, lictor, circitor.
Scabiose, scabiosa, Linn.
Scagerrack, sinus Codanus.
Scalde, s. Skalde.
Scandiren, scando. **Scansion**, scansio.
Scapulier, scapularium.
Scepter, s. Zepter.
Schaaf, Schaam, Schaar, s. Schaf rc.
Schabe, i. e. Motte, tinea; oder Milbe, Motte, blatta; oder Assel, oniscus, asellus.
Schaben, 1) z. E. Möhren rc. scabo, rado: 2) i. e. reiben, scabo, frico. **Schaben** (das), 1) z. E. der Möhren, rasus: 2) i. e. das Reiben, fricatus, frictio, rasus.
Schäben (die), des Flachses, acus (eris).
Schabenkraut, blattaria.
Schabernack, i. e. ein Possen.
Schäbig, i. e. 1) krätzig, scabiosus, scaber: 2) abgetragen, detritus.
Schabracke, stragulum, stratum.
Schach, **Schachspiel**, lusus latrunculorum, oder lusus Schachicus: auch statt Schachspielbret, tabula latruncularia: Schachspielen, ludo tabula latruncularia, ludo latrunculis: **Schach!** oder **Schach dem Könige**, cave regi! **Schach bieten dem Könige**, denuntio regi (oder regis) periculum.
Schachbret, tabula latruncularia.
Schachen, s. Schachten.
Schacher, i. e. Handel, nundinatio.
Schächer, latro. **Schächerkreuz**, furca.
Schachern, nundinor.
Schachmatt, 1) im Schachspiele, victus, ad incitas redactus: machen, redigo ad incitas, vinco: 2) i. e. entkräftet, languidus: seyn, sum &c., langueo: machen, conficio.
Schachspiel, s. Schach.
Schachstein, latrunculus.
Schacht, 1) im Bergwerke, os fodinae, puteus metallicus: 2) i. e. ein Viereck.

Schachtel, capſa.

Schächtelchen, capſula.

Schachteldeckel, operculum capſae.

Schachtelhalm, equiſetum arvenſe, Linn.; oder hippuris.

Schachtelmacher, opifex capſarius.

Schachten, ſchachen, i. e. in Vierecke theilen, ſcutulo, teſſello.

Schachthut, -hütchen, pileolus metallicus.

Schäcke, ſchäckig, ſ. Schecke ꝛc.

Schade oder Schaden (der), i. e. 1) Verletzung, vitium: Schaden bekommen, i. e. ſchadhaft werden, vitium facere; oder verletzt werden, laedi: Schaden zufügen, vitium adfero, laedo: Schaden am Leibe, vitium corporis: iſts Bruch, hernia; oder Wunde, vulnus; oder Geſchwür, ulcus: ohne Schaden, mit ſalvo &c. ſ. das Folgende: 2) Verluſt, damnum, detrimentum, iactura, und iſt er groß, folglich Unglück, calamitas; Wetterſchaden, calamitas: Schaden leiden, bekommen, damnum, detrimentum, (iacturam) facio (accipio): zufügen, thun, bringen, do damnum, adfero (infero) detrimentum; auch ſtatt zum Schaden gereichen, eſſe damno &c.: Schaden erſetzen, ſarcio damnum (detrimentum): es wird ſein Schade nicht ſeyn, non ei erit damno: das iſt ein großer Schade, i. e. Unglück, eſt magna calamitas: zu Schaden gehen, perdi: ohne Schaden, ſeq. Genit. wird gern durch ſalvo, a, is, überſetzt, z. E. ohne Schaden der Ehre, ſalva dignitate: 3) Unglück, calamitas: das iſt Schade, ewig Schade, haec eſt calamitas, hoc eſt incommodum: es iſt Schade, daß ꝛc. dolendum eſt &c.: es war Schade, dolendum erat: ſo auch Schade daß ꝛc. z. E. Schade daß ich nicht gekommen bin, dolendum eſt &c.: es iſt Schade um ihn, i. e. a) er iſt zu beklagen, miſerandus eſt: b) ſein Verluſt iſt zu bedauern, iactura eius eſt miſeranda; oder iſt groß, eſt magna: Schade für die Sache (den Menſchen), res non valde curanda eſt, non laborandum eſt de &c.: es ſoll ſein Schade nicht ſeyn, ei non erit damno, non male ſibi conſulet. Not. zu Schaden kommen, i. e. a) Schaden (Verluſt) leiden, facio damnum, ſ. vorher: b) ſchadhaft werden, vitium facio: oder verletzt werden, laedi, violari. Mit Schaden wird man klug, quae nocent, docent.

Schädel, Schedel, calva, calvaria, cranium.

Schädelbohrer, i. e. Trepan.

Schädelſtätte, locus calvariarum.

Schaden (der), ſ. Schade.

Schaden (Verb.), nocere, obeſſe, officere: auch ſtatt Schaden zufügen, dare damnum, adferre detrimentum; oder zum Schaden gereichen, eſſe damno (detrimento): was ſchadet es? quid nocet? es ſchadet nichts, nihil nocet.

Schadenfreude, gaudium de damno aliorum, petulantia.

Schadenfroh, laetus de damno aliorum, petulans.

Schadhaft, vitioſus, vitiatus: werden, vitium facio, vitioſus fio, laedor.

Schädlich, 1) Adi. damnoſus, detrimentoſus, noxius: ſeyn, eſſe &c.; auch ſtatt ſchaden, nocere &c. ſ. Schaden: 2) Adv. nocenter, damnoſe.

Schädlichkeit, vis nocens, vis nocendi.

Schadlos, i. e. 1) unverletzt, illaeſus, integer, ſalvus, incolumis: 2) keinen Verluſt leidend, damni expers, damno vacuus, incolumis, ſalvus: halten, i. e. den Verluſt erſetzen, damnum (detrimentum) ſarcio; wegen etwas, rei. **Schadloshaltung**, compenſatio damni. **Schadloſigkeit**, vacuitas damni.

Schaf, 1) Thier, ovis: 2) i. e. Gefäß, ſ. Schaff.

Schafampfer, oxalis ovina; oder Rumex Acetoſella, Linn.

Schafblatter, -pocke, variola ovilla.

Schafbock, aries.

Schäfchen, **Schäflein**, ovicula: ſein Schäfchen ins Trockne bringen (ſprichw.), rebus ſuis conſulere.

Schafdünger, i. e. Schafmiſt.

Schäfer, opilio, paſtor ovium.

Schäferey, oviaria.

Schäfergedicht, carmen paſtorale.

Schäferhut, pileus paſtoralis.

Schäferinn, i. e. die die Schafe weidet, femina paſcens oves.

Schäferknecht, ſervus oviarius.

Schäferleben, vita paſtoralis, vita opilionum.

Schäferlied, canticum paſtorale.

Schäferpfeife, fiſtula paſtoricia (oder opilionum).

Schäferſpiel, drama paſtorale.

Schäferſtock, pedum.

Schäferſtunde, tempus amori felix.

Schaff, i. e. Gefäß, vas: kleines, vaſculum.

Schaffell, pellis ovilla.

Schaffen, i. e. 1) hervor bringen, creo, produco, efficio: 2) ausrichten, efficio: 3) verſchaffen, concilio, comparo, invenio: iſts verurſachen, auch adfero: iſts auftreiben, invenio: iſts herbey ſchaffen, a) Menſchen, adduco: b) Dinge, adfero: 4) anſchaffen, comparo, paro: iſts kaufen, auch emo: 5) entfernen, z. E. vom Halſe ſchaffen, amoveo, amolior: 6) befehlen, impero, praecipio &c.: was ſchaffen Sie? quid imperas? oder quid vis? &c.: 7) geſchäftig ſeyn, operor: ich habe immer etwas zu ſchaffen, ſemper habeo, quod agam: daher einem zu ſchaffen machen, negotium alicui faceſſo: 8) arbeiten, laboro, operor, opus facio: 9) thun, ago, du haſt hier nichts zu ſchaffen, nihil eſt, quod hic

agas!

agas; oder statt geh! fort! facesse hinc, nihil loci tibi hic est: 10) ausstehen, aushalten, duco, z. E. vor Hitze rc. Schaffen (das), i. e. 1) Hervorbringen, creatio: 2) Anschaffung, comparatio: ists Kauf, auch emtio.

Schaffer, i. e. Schaffner.

Schaffleisch, caro ovilla.

Schaffner, Schaffer, i. e. 1) Besorger, procurator: 2) Verwahrer eines Landguts, villicus: 3) Wirthschafter, administrator rei familiaris: 4) Aufwärter, adparitor.

Schafgarbe, millefolium.

Schafhausen, Scaphusium.

Schafhirt, i. e. Schäfer.

Schafhund, canis oviarius.

Schafhürde, crates oviaria.

Schafhusten, tussis ovilla (oder rauca).

Schafhütte, casa oviaria.

Schafkäse, caseus ovillus.

Schafknecht, i. e. Schäferknecht.

Schafkopf, i. e. dumm.

Schafkoth, stercus ovillum.

Schaflamm, agna.

Schaflaus, pediculus ovis.

Schäflein, i. e. Schäfchen.

Schaflorbern, i. e. Schafkoth.

Schafmilbe, i. e. Schafzäcke.

Schafmilch, lac ovillum.

Schafmist, i. e. Schafkoth.

Schafmühle, = mülbe, i. e. Keuschbaum.

Schafmutter, ovis femina.

Schafott, catasta.

Schafpelz, pellis ovilla, rheno ovillus.

Schafpocke, i. e. Schafblatter.

Schafrüde, i. e. Schafhund.

Schafsalbe, unguentum oviarium.

Schafscheere, forfex oviaria.

Schafscheerer, tonsor ovium.

Schafschur, tonsura ovium.

Schafskleid, i. e. Schafpelz.

Schafstall, ovile.

Schaft, z. E. der Säulen, Leuchter, Stiefeln, Weber rc. scapus: des Wurfspießes, hastile.

Schaften, i. e. mit einem Schafte versehen, scapo instruere: eine Flinte, ligno munire.

Schaftgesims, cymatium scapi.

Schaftheu, equisetum.

Schafvieh, pecus ovillum.

Schafweide, pascuum oviarium.

Schafwolle, lana ovilla.

Schafzäcke, ricinus.

Schafzunge, i. e. Wegebreit, plantago.

Schakel, etwa Schacalus; oder canis aureus, Linn.

Schäker, Schäkern rc. s. Schöker rc.

Schal, Adi. fatuus, vapidus: Adv. fatue, vapide.

Schälchen, z. E. Kaffee rc. scutella.

Schale, i. e. 1) Rinde oder sonstige harte Bedeckung, z. E. des Baums, cortex: die innere oder Bast, liber: der Eicheln, Nüsse, Birnen, Bohnen rc. putamen, cortex: der Schalthiere, testa, putamen: am Buche, i. e. Band, integumentum: des Messers, etwa cortex: ists Heft, manubrium: daher tropisch Schale. z. E. bey der Schale stehen bleiben, haereo in cortice (putamine): 2) flaches Geschirr, patera, lanx: der Wage, lanx: daher kalte Schale, i. e. Mährte, intrita, z. E. Weinkalteschale, intrita panis e vino.

Schälen, i. e. abschälen, decortico, cortice solvo: sich, i. e. sich ablösen, solvi.

Schalfisch, i. e. Schalthier.

Schälhengst, equus admissarius.

Schalk, i. e. 1) listig, versutus &c.: alter durchtriebner, veterator: 2) betriegerisch, fraudulentus: 3) leichtfertig, petulans: 4) ein Schimpfwort, scelus, improbus: je ärger Schalk, je besser Glück, quo improbior, eo felicior: er hat den Schalk hinter den Ohren, est homo tectus, occultus.

Schalkhaft, i. e. 1) listig, Adi. versutus &c.: Adv. versute &c.: 2) betriegerisch, Adi. fraudulentus: Adv. fraudulenter: 3) leichtfertig, Adi. petulans: Adv. petulanter.

Schalkheit, i. e. 1) List, asturia &c.: 2) Betrug, betriegerisches Wesen, fraus: ists eine einzelne Handlung, dolus: 3) Leichtfertigkeit, petulantia.

Schalksauge, oculus malignus.

Schalksknecht, servus improbus.

Schalksnarr, scurra, sannio.

Schall, sonus, sonitus: von sich geben, edo: verursachen, hervorbringen, efficio.

Schallen, sono, resono, sonum edo: meine Ohren schallen davon, personant re. Schallen (das), sonus, sonitus.

Schallloch, foramen sonorum, via soni.

Schalmeye, etwa fistula; oder fistula nomen gerens Schalmeye.

Schalmuschel, patella.

Schalotte, allium ascalonicum, Linn.

Schalten, mit etwas, tracto (ago) rem: auch ohne mit, ago rem, z. E. er schaltet und waltet, agit rem: schalten lassen, z. E. Gott, rem permitto deo: übel schalten, male rem gero, male versor, z. E. in re.

Schalthier, animal testaceum.

Schaltjahr, annus intercalaris.

Schaltmonat, mensis intercalaris.

Schalttag, dies intercalaris.

Schaluppe, s. Chaluppe.

Scham, i. e. 1) das Schämen, pudor: vor Jemanden, erga aliquem und alicuius: er hat Scham, pudor ei est, pudet eum, z. E. mendacii: vor dem Vater, patris: er hat keine Scham vor Gott und Menschen, cum nec dei nec hominum pudet: 2) Schande, pudor: 3) Schamglied.

Schambein, os pubis.

Schämel, scabellum.

Schämen, sich, pudere: ich schäme mich deiner, pudet me tui: vor dir, tui: schäme dich, pudeat te.

Schamgegend, regio pubis.

Schamglied, pars genitalis, natura, veretrum, membrum pudendum: -glieder, partes genitales &c.

Schamhaft, -haftig, Adi. pudens, verecundus: Adv. pudenter, verecunde.

Schamhaftigkeit, pudor.

Schamhütlein abziehen, pudorem abiicio.

Schamlos, Adi. impudens: Adv. impudenter. **Schamlosigkeit**, impudentia.

Schamroth, rubicundus pudore: werden, erubesco: machen, ruborem alicui incutio.

Schamröthe, rubor pudoris; auch bloß rubor.

Schamseite, inguen.

Schamtheile, genitalia, partes genitales, natura.

Schandbalg, i. e. Schandhure.

Schandbar, Adi. turpis, foedus: Adv. turpiter, foede: -barkeit, turpitudo, foeditas.

Schandbube, scelestus, sceleratus.

Schanddeckel, velamentum dedecoris.

Schande, i. e. 1) Unehre, Schändlichkeit, turpitudo, dedecus, flagitium: das gereicht zur Schande, macht (bringt Schande, ist Schande, est turpe, est dedecori (turpitudini,: sich etwas zur Schande rechnen, duco mihi rem turpitudini, puto rem mihi turpem esse: ich halte es für Schande, puto esse turpe &c.: Schande einlegen, turpiter se dare, turpiter rem gerere: mit Schande, turpiter, cum dedecore &c.: Schande anthun, dedecoro, adficio dedecore: in Schande gerathen, dedecoror, dedecore adficior: 2) schändliche Sache oder That, dedecus, flagitium: begehen, admitto: 3) Scham, pudor: er hat keine Schande mehr, caret pudore: daher zu Schanden machen, i. e. a) Schamröthe einjagen, pudorem alicui incutio: b) widerlegen, refuto: c) besiegen, vinco: d) zu Grunde richten, perverto, everto, perdo: zu Schanden reiten, equitando perdere: prügeln, verberando perdere: hauen, caedendo perdere: fahren, vehendo perdere: gehen, perire: zu Schanden werden, i. e. a) beschimpft werden, dedecoror, dedecore adficior: b) zu Grunde gehen, pereo: 4) Blöße, z. E. seine Schande nicht decken können, nudum corpus.

Schänden, i. e. verunehren, dedecoro, dehonesto, dedecore adficio: ists verletzen, auch vitiare, z. E. eine Jungfer, virginem vitiare; virgini vitium offerre &c.

Schänder, dedecorator: ists Verletzer, auch vitiator.

Schandfleck, i. e. 1) Schmutzfleck, macula: 2) Schande, macula ignominiae, oder bloß macula: einem anhängen, maculam (labem) adspergo: bekommen, maculam accipio, macula adspergor: auslöschen, auswischen, deleo maculam.

Schandgeld, i. e. 1) schändliches, turpis pecunia: 2) zu geringes, pecunia nimis parva, pecunia erubescenda.

Schandgemälde, imago turpis.

Schandhure, scortum, prostibulum.

Schändlich, I) Adi. i. e. 1) ungestaltet, häßlich, turpis, deformis: 2) mit Schande verbunden, z. E. Mensch, Handlung, Tod ꝛc. turpis, foedus, ignominiosus, flagitiosus: II) Adv. i. e. 1) ungestaltet, turpiter, deformiter: 2) schimpflich, turpiter, foede, ignominiose, flagitiose.

Schändlichkeit, i. e. 1) Ungestaltheit, turpitudo, deformitas: 2) Schimpflichkeit, turpitudo, foeditas.

Schandmal, nota ignominiosa.

Schandmaul, i. e. 1) Maul, das schimpft, lingua maledica, os maledicum, oder garstig redet, lingua obscoena loquens, os obscoenum: 2) Mensch, der schimpft, homo maledicus, oder garstig redet, homo obscoene loquens.

Schandpfahl, palus ignominiosus.

Schandsäule, columna ignominiosa.

Schandschrift, libellus famosus.

Schandthat, flagitium, dedecus: begehen, admitto.

Schändung, i. e. Verunehrung, dedecoratio: ists Verletzung, violatio, z. E. als Jungfer, violatio, stupratio.

Schank, venditio.

Schanze, vallum, munimentum: seine Schanze bewahren, i. e. auf der Hut seyn, caveo mihi: in die Schanze schlagen, i. e. nicht achten, proiicio, abiicio, negligo.

Schanzen, vallum facio (duco). **Schanzen** (das), factio valli.

Schanzer, **Schanzgräber**, factor valli.

Schanzkorb, etwa corbis serviens munitioni.

Schar, **Schaar**, caterva: zu Scharen, scharenweise, catervatim.

Scharbock, **Scorbut**, scorbutus.

Scharen (Verb.), congregare.

Scharf, I) Adi. i. e. nicht stumpf, z. E. Spitze, Messer ꝛc. acutus: daher 1) von Sinnen, z. E. Gesicht, Gehör, Geschmack, acutus: auch steht von den Sinnen, besonders dem Gehör und Geruch sagax: auch steht vom Geschmack gern acer: auch heißt das, was scharf schmeckt, acer: 2) vom Verstande, acutus, subtilis: 3) i. e. heftig, stark, empfindlich, z. E. Geruch, Kälte, Winter ꝛc. acer, acutus, vehemens: 4) i. e. streng, z. E. Gesetz, Mensch, acer, severus, acerbus: 5) i. e. munter, lebhaft, z. E. Gedächtniß, acer, vegetus: 6) i. e. genau, diligens, subtilis:

lis: 7) i. e. hell, durchdringend, z. E. Stimme, acutus, acer: II) Adv. i. e. nicht stumpf, acute: daher 1) von Sinnen, z. E. sehen, hören, acute, acriter, sagaciter: auch vom Verstande, z. E. denken, acute, subtiliter: 2) i. e. pikant, von Speise und Trank, acriter: 3) i. e. heftig, stark, z. E. frieren, acriter, vehementer: 4) i. e. streng, heftig, acriter, acerbe, severe: 5) i. e. munter, lebhaft, acriter: 6) i. e. genau, diligenter, subtiliter: 7) i. e. hell, durchdringend, z. E. klingen, acute: 8) i. e. mit Kugeln, z. E. scharf schießen, glandibus ferio: laden, glandes immitto.

Scharfe, z. E. des Messers rc. acies: auch die Scharfe selbst, i. e. der scharfe Theil, acies: daher 1) der Sinne, des Verstandes, acies, acumen: 2) i. e. das Pikante, z. E. des Geschmacks, acrimonia: 3) i. e. Strenge, severitas: ists Härte, auch acerbitas: ists Genauigkeit, auch subtilitas, diligentia: nach der Schärfe, z. E. verfahren, i. e. 1) streng, severe: 2) hart, streng, acerbe: 3) genau, subtiliter, diligenter.

Schärfen, z. E. Messer, acuo, exacuo: tropisch, 1) z. E. den Verstand, acuo, exacuo: 2) z. E. den Befehl, acuo, exacuo, intendo: geschärfter Befehl, edictum acutum, severum: 3) i. e. ärger machen, z. E. Strafen, acuo, exacuo, acerbiorem reddo. **Schärfen (das)**, **Schärfung**, acuere, exacuere.

Scharfkraut, asperugo, Linn.

Scharfrichter, carnifex: **-rey**, carnificina, sedes carnificis.

Scharfsichtig, acute videns, acuto visu: seyn, acute video, sum acuto visu.

Scharfsichtigkeit, 1) der Augen, acies oculorum: 2) der Seele, acies (acumen) mentis.

Scharfsinn, **-sinnigkeit**, sagacitas, ingenium. **Scharfsinnig**, Adi. acutus, sagax, ingeniosus: Adv. acute, sagaciter, ingeniose.

Schärfung, s. Schärfen.

Scharlach, i. e. 1) Scharlachfarbe, coccum: 2) scharlachen Tuch, coccum, coccinum.

Scharlachbeere, coccum.

Scharlachen, i. e. von Scharlach, z. E. Kleid, coccineus, coccinus.

Scharlachfarbe, coccum.

Scharlachfarben, Adi. coccineus.

Scharlachfieber, Scarlatina.

Scharlachkraut, horminum.

Scharlachroth, colore coccineo: **-röthe**, color coccineus.

Scharley, i. e. Scharlachkraut.

Scharmützel, pugna levis: oft auch bloß pugna (i. e. Gefecht): halten, levi pugna concurrere; auch oft bloß concurrere, oder pugnare (i. e. fechten).

Scharmützel, **scharmuziren**, i. e. Scharmützel halten.

Scharnier, etwa vinculum.

Schärpe, etwa fascia ventralis ducum; auch oft ohne ducum.

Scharre, **Scharreisen**, radula.

Scharren, kratzen, rado: zusammen, corrado: herab, derado: heraus, erado: mit den Füßen, rado terram pedibus. **Scharren (das)**, rasura, rasus. **Scharrer**, rasor, radens.

Scharte, i. e. 1) Scherbe, testa: 2) Spalt, Ritz, fissum, fissura, rima: bekommen, findi, rimam agere: die Scharte auswetzen, a) am Degen rc. fissum tollere acuendo: b) den Fehler gut machen, peccatum compensare, malum abstergere: c) den Schaden ersetzen, damnum sarcire: 3) Schartenkraut.

Schartenkraut, **Scharte**, serratula, Linn.

Schartig, fissus, fissuras habens: allzuscharf macht schartig, nimia severitas nocet.

Scharwache, i. e. die Scharwächter.

Scharwächter, circitor.

Scharweise, catervatim.

Schatten, z. E. des Baums rc. umbra: werfen, geben, do: daher Schatten, 1) i. e. Schutz, umbra: 2) i. e. Muße, Ruhe, umbra: 3) in der Malerey, umbra: 4) i. e. Begleiter, umbra: 5) i. e. Spur, Merkmal, Schein, umbra, z. E. er ist nur ein Schatten davon: 6) i. e. abgeschiedne Seele, umbra: 7) von einer abgelebten Person, umbra: 8) i. e. Fächer, flabellum.

Schattenbild, umbra.

Schattengang, ambulatio umbrosa.

Schattenreich, Adi. umbrosus.

Schattenreich (das), regnum umbrarum.

Schattenriß, adumbratio, sciagraphia: machen von etwas, adumbro rem.

Schattenspiel, lusus umbrarum.

Schattenwerk, umbra, adumbratio.

Schattenzeiger, gnomon.

Schattig, umbrosus, opacus.

Schattiren, adumbro, umbram addo.

Schattirung, adumbratio.

Schatulle, marsupium, arcula.

Schatz, i. e. 1) Behältniß zum Aufheben, thesaurus: gemeiner, öffentlicher Schatz oder Casse, aerarium, thesaurus publicus: tropisch, z. E. Schatz der Weisheit, thesaurus: 2) Vorrath, thesaurus: besonders des Geldes, thesaurus, gaza: daher a) statt Kostbarkeit, ornamentum; auch wohl thesaurus: b) ein Lieblingswort, z. E. mein Schatz, mi carissime, mea carissima, mi anime &c.: 3) Abgabe, tributum, vectigal: 4) Ehegatte, coniux, oder Bräutigam, sponsus, oder Braut, sponsa.

Schatzbar, i. e. 1) was taxirt werden kann, aestimabilis: 2) was hoch zu schätzen

zen ist, carus, magnifaciendus, praeclarus.

Schätzbarkeit, i. e. Vortrefflichkeit, caritas, excellentia.

Schätzchen, i. e. 1) Liebste, amica: 2) Liebkosungswort, statt Gatte, Bräutigam, Braut, wie Schatz, s. Schatz.

Schätzen, i. e. 1) taxiren, aestimo: hoch, magno: gering, parvo; auf drey Groschen, tribus grossis: tropisch, z. E. hoch schätzen, z. E. einen Freund rc. aestimo (facio) magni: gering, parvi: 2) hochschätzen, magni aestimo (facio): 3) urtheilen, aestimo, metior, iudico, z. E. andre nach sich, alios ex se: 4) dafür halten, duco, existimo, habeo, censeo, iudico: ich schätze es mir für eine Ehre, duco mihi honori, habeo pro honore, existimo (puto; iudico &c.) esse mihi honori: für nichts, aestimo nihili, habeo pro nihilo. Schätzen (das), Schätzung, aestimatio.

Schätzer, Taxirer, aestimator.

Schatzfrey, immunis a vectigali.

Schatzgeld, pecunia thesauri.

Schatzgräber, fossor thesaurarius, oder thesaurorum oder (von einem Schatze) thesauri.

Schatzkammer, thesaurus.

Schatzmeister, quaestor.

Schatzung, i. e. Auflage, tributum.

Schätzung, s. Schätzer.

Schau, i. e. das Schauen, adspectus, spectaculum: zur Schau, ad spectaculum, adspectus causa.

Schaube, i. e. Mantel, pallium.

Schaubhut, pileus umbellatus.

Schaubrod, panis palam conspiciendus.

Schaubühne, scena.

Schauder (der), Schaudern (das), horror: kommt mich an, überfällt mich, incessit me oder statt ich schaudere, horreo.

Schaudern, horrere: ich schaudere, mich schaudert, horreo.

Schauen, i. e. sehen, specto, video &c.

Schauer, i. e. 1) Prophet: 2) Regenhütte, nubilarium; auch jedes Gebäude, worin etwas gedeckt steht, tectum: 3) jählinger, kleiner Sturm, nimbus brevis temporis; oder kleiner Regen, pluvia brevis temporis: 4) Schauer, das Zittern, horror: ein Schauer überläuft mich, me incessit: empfinden, sentio, oder statt schaudern, schauern, horreo &c.

Schauerig, z. E. Erzählung, Wetter rc. horrificus, horrifer: es ist mir schauerig, horreo.

Schauern, horreo, horresco, cohorresco: ich schauere, oder mir schauert die Haut, horresco, cohorresco, horreo; auch kann corpore dabey stehen: auch sagt man corpus mihi horret, horrescit &c. Schauern (das), horror.

Schauervoll, i. e. 1) schrecklich, horridus, horribilis, horrificus: 2) Schauer empfindend, horroris plenus.

Schauessen, Schaugericht, cibus oculorum, cibus soli adspectui serviens.

Schaufel, pala, batillum (us).

Schaufeln, i. e. mit der Schaufel arbeiten, palam tracto, laboro pala: wegschaufeln, tollo pala.

Schaukel, oscillum. Schaukeln, oscillo iactare: sich, se. Schaukeln (das), oscillatio.

Schaum, spuma.

Schäumen, spumo, ago spumas: schäumend, spumans, spumosus. Schäumen (das), spumatus (Stat.), oder statt Schaum, spuma.

Schäumig, spumeus, spumosus.

Schaumkelle, Schaumlöffel, trulla, ligula.

Schaumünze, numus memorialis.

Schauplatz, spectaculum; besonders Schauspielort, theatrum: insbesondre der Theil, wo die Schauspieler stehen, scena: tropisch, z. E. der Natur, der Güte Gottes rc. spectaculum, theatrum.

Schauspiel, fabula, drama, ludus: ists Komödie, comoedia; Tragödie, tragoedia: die Schauspiele, z. E. der Alten, z. E. worin sie um die Wette, fuhren, liefen oder Komödie spielten rc. ludi.

Schauspieldichter, poeta scenicus oder dramaticus.

Schauspieler, scenicus, actor, histrio: -spielerinn, scenica, actrix: -gesellschaft, grex scenicorum: -mäßig, Adi. scenicus: Adv. scenice.

Schaustück, i. e. Schaumünze.

Schavott, s. Schafott.

Schebecke, etwa Xebeca; oder navigium nomen gerens Schebecke.

Schecke, i. e. scheckiges Pferd.

Schecken, i. e. bunt machen, vario, maculo: gescheckt, i. e. scheckig.

Scheckig, maculosus, scutulatus, varius: sich scheckig lachen (wollen), risu rumpi.

Schedel rc., s. Schädel.

Scheel oder schel, 1) Adi. z. E. Auge rc. malignus, torvus: scheeles Gesicht machen, vultum torvum (malignum) prae se ferre torvo (maligno) esse vultu: 2) Adv. maligne: scheel sehen, i. e. scheeles Gesicht machen: ists so viel als neidisch aussehen, invido esse vultu.

Scheelsucht, Schelsucht, invidia, malignitas.

Scheerchen, Scherchen, forficula.

Scheere, Schere, 1) zum Schneiden, forfex: Baumscheere, forfex arboraria: Krebsscheere, chela, brachium: 2) i. e. Klippe, scopulus.

Scheeren, scheren, 1) z. E. den Bart, die Schafe rc. tondeo: tropisch statt vexiren, mißhandeln, vexo: sich um etwas, i. e. sich bekümmern, laboro de re, curo rem:

rem: was scheert (schiert) es dich? quid ad te? es scheert (schiert) dich nichts, nihil ad te: 2) sich scheeren, sich fort (weg) scheeren, facesso, abeo. Scheeren (das), Scheerung, i. e. Schur, tonsura.

Scheerenschleifer, politor forficum.

Scheerer, z. E. des Barts, Schafs, tonsor.

Scheererey, i. e. 1) das Plagen, vexatio: 2) Plage, Noth, Mühe, molestia, negotium: machen, negotium facesso: haben, exerceor, vexor.

Scheermesser, novacula: kein Scheermesser schärfer schiert, als wenn ein Bauer ein Edelmann wird, asperius nihil est humili, cum surgit in altum.

Scheerung, s. Scheeren.

Scheerwolle, lana detonsa, tomentum.

Scheffel, etwa medimnum, oder modius nomen gerens Scheffel: mit Scheffeln, i. e. haufenweise, acervatim.

Scheffeln, etwa multa medimna dare.

Scheibchen, orbiculus.

Scheibe, i. e. runder Körper, orbis, discus: aus Glas, orbis vitreus: ist sie viereckig, quadratum vitreum: ists Honigscheibe, Wachsscheibe, favus: ists Töpferscheibe, rota figulina.

Scheibenschießen, iaculatio ad orbem (oder discum).

Scheibig, Adi. orbiculatus: Adv. orbiculatim.

Scheide, z. E. des Degens rc. vagina.

Scheidebrief, libellus divortii.

Scheidekunst, Chymica: =künstler, Chymicus.

Scheidemünze, 1) eine, etwa numus parvus, numus minoris generis: 2) mehrere, etwa numi parvi, numi minoris generis.

Scheiden, i. e. 1) trennen, separo, seiungo, dirimo: sich, a) von Dingen, z. E. Gränze, seiungi, dirimi, separari: b) von Menschen, i. e. von einander gehen, discedo: so auch von Eheleuten, divortium facio cum aliquo (aliqua): von Tisch und Bette, separare se toro et convictu: 2) fortgehen, discedo, abeo. Scheiden (das), i. e. 1) Trennung, separatio, seiunctio: 2) das Fortgehen, discessus.

Scheider, z. E. der Metalle, separator metallorum.

Scheidewand, paries intergerinus: auch alles, was dazwischen ist, intergerium.

Scheidewasser, aqua fortis.

Scheideweg, divortium viarum, compitum.

Scheidung, i. e. 1) Trennung, separatio, seiunctio: der Eheleute, divortium: vom Tisch und Bette, seiunctio tori et convictus: 2) Abschied, discessus.

Schein, i. e. 1) Licht, Schimmer, Glanz, lux, lumen, fulgor, splendor: von sich geben, emitto &c.: oder statt scheinen, fulgeo, luceo, splendeo: 2) das Aeußerliche, äußerliche Beschaffenheit, species: haben, habeo: zum Scheine, dem Scheine nach, specie, in speciem: unter dem Scheine, z. E. der Tugend, specie &c.: einen guten Schein geben, speciem bonam praebere: ist Schein so viel als Vorwand, so steht auch color, praetextus: guten Schein habend, speciosus: 3) schriftliches Zeugniß, testimonium literarum: ists Quittung, auch apocha: ists Verzeichniß, index, catalogus.

Scheinandacht, i. e. 1) Scheinaufmerksamkeit, attentio speciosa: 2) Scheinfrömmigkeit.

Scheinbar, i. e. 1) guten Schein habend, z. E. Grund, Worte rc. speciosus: 2) was nur den Schein hat, speciosus: ists erdichtet, nachgeahmt, auch simulatus: oder in der Einbildung bestehend, opinatus.

Scheinbarkeit, species.

Scheinbarlich, 1) Adi. i. e. scheinbar: 2) Adv. specie, ut videtur.

Scheinbegriff, notio speciosa.

Scheinbeweis, argumentum speciosum.

Scheinchrist, specie christianus: =christenthum, christianismus simulatus.

Scheinen, i. e. 1) leuchten, schimmern, luceo, fulgeo, splendeo: 2) dünken, den Schein haben, videri: es scheint so, videtur ita: wie es scheint, ut videtur: folgt daß oder als ob darauf, so steht Nominat. mit Infin. z. E. es scheint mir, daß die Eltern kommen werden, parentes videntur mihi esse venturi: dir scheint, als ob ich nicht wisse, videor tibi nescire.

Scheinfreund, specie amicus.

Scheinfrömmigkeit, pietas speciosa.

Scheinglaube, fides simulata.

Scheingrund, argumentum speciosum.

Scheingut, bonum opinatum.

Scheinheilig, 1) Adi. specie pius, habens (prae se ferens) speciem pietatis: 2) Adv. cum specie pietatis.

Scheinheiliger, specie pius, habens (prae se ferens) speciem pietatis.

Scheinheiligkeit, pietas (sanctitas) speciosa.

Scheinkauf, emtio simulata (imaginaria).

Scheinklug, Adi. specie prudens: Adv. specie prudenter.

Scheinklugheit, prudentia imaginaria.

Scheinkörper, corpus imaginarium, specie corpus.

Scheinliebe, amor imaginarius.

Scheinmittel, 1) wider etwas, remedium speciosum: 2) zu etwas, via speciosa.

Scheintugend, virtus imaginaria (simulata), simulacrum virtutis.

Schein=

Scheinübel malum opinatum.

Scheinwiderspruch, repugnantia speciosa.

Scheißen, cacare.

Scheit (Holz) (ein), pars ligni secta: Scheite, lignum sectum, ligna secta.

Scheitel, vertex.

Scheitelbein, os verticis, os bregmatis.

Scheiteln, z. E. die Haare, dividere capillum in vertice.

Scheitelpunct, punctum capitis, zenith.

Scheitelrecht, Adv. ad verticem.

Scheiterhaufen, rogus, pyra.

Scheitern, i. e. 1) Schiffbruch leiden, naufragium facio: 2) zertrümmert werden, frangi: tropisch, z. E. das Vorhaben scheiterte, irritum fieri, ad irritum cadere.

Scheitholz, i. e. zu Scheiten geschlagnes Holz, ligna secta.

Schel, s. Scheel.

Schelde, ein Fluß, Scaldis.

Schelfe, z. E. des Apfels, putamen.

Schellchen, tintinnabulum parvum.

Schelle, i. e. 1) Glöckchen, tintinnabulum: der Katze die Schelle anhängen (sprichwörtlich), periculum subeo: 2) Maulschelle.

Schellen, i. e. 1) ertönen, tinnire: 2) ein Klingeln verursachen, z. E. mit dem Glöckchen, tinnitum cieo. Schellen (das), i. e. das Klingen, tinnitus.

Schellengelaute, tintinnabula.

Schellenschlitten, traha tintinnabulis praedita.

Schellfisch, Gadus Aeglesinus, Linn.

Schellhengst, equus admissarius.

Schellkraut, Schellwurz, chelidonium, Linn.

Schelm, i. e. 1) ehrloser Mensch, inhonestus, infamis: zum Schelme werden, famae iacturam facio: 2) Betrüger, fraudulentus: 3) leichtfertiger Mensch, petulans: 4) böser Mensch, sceleratus, scelus, improbus: auch scherzhaft, z. E. du loser Schelm, sceleratus, scelus: 5) Mensch, z. E. armer Schelm, homo miser, und bloß miser.

Schelmerey, i. e. 1) Betriegerey, fraus, fraudulentia: 2) Muthwille, petulantia: 3) Gottlosigkeit, scelus.

Schelmisch, i. e. 1) betriegerisch, Adi. fraudulentus: Adv. fraudulenter: 2) leichtfertig, petulans, lascivus: Adv. petulanter: 3) gottlos (ernsthaft oder scherzhaft), improbus, scelestus: Adv. improbe, sceleste.

Schelmstreich, Schelmstück, i. e. 1) Betrug, fraus; oder Rank, ars: 2) Gottlosigkeit, scelus: 3) muthwillige That, res lasciva.

Schelsucht, s. Scheelsucht.

Scheltbrief, epistola obiurgatoria.

Schelten, 1) z. E. Jemanden, obiurgo, increpo: 2) i. e. nennen, tituliren, adpello, voco, z. E. Jemanden einen Grafen schelten.

Schelten (das), obiurgatio.

Schelter (der), obiurgator.

Scheltwort, convicium, verbum obiurgatorium.

Schemel, Schemmel, s. Schämel.

Schemen, i. e. Bild, imago; oder Schatten, umbra.

Schenk (der), i. e. 1) Mundschenk, pincerna, pocillator: 2) Schenkwirth, caupo.

Schenke (die), caupona.

Schenkel, 1) der obre, oder Dickbein, femur: 2) der untre oder Schienbein, crus: tropisch, z. E. des Triangels rc. crus.

Schenkelbein, -knochen, os femoris

Schenkelchen, 1) untre, oder Schienbeinchen, crusculum: 2) obere, femur parvum.

Schenkelknochen, s. Schenkelbein.

Schenken, 1) z. E. einem ein Buch rc. donare alicui rem und aliquem re: daher schenken, i. e. a) erlassen, condono, remitto, dono: b) einräumen, zugestehen, largior, concedo: c) frey genießen lassen, z. E. die Collegia, gratuito concedere: 2) i. e. eingießen, infundo, z. E. Bier ins Glas rc.: daher i. e. a) zu trinken geben, do bibere: b) verkaufen, z. E. Wein rc. vendo. Schenken (das), s. Schenkung.

Schenkenschanze, vallum (munimentum) Schenkianum.

Schenker, 1) eines Buchs rc. donator: 2) Schenkwirth.

Schenkgerechtigkeit, ius vendendi.

Schenkmaß, mensura in vendendo.

Schenktisch, im Speisesaale rc. abacus.

Schenkung, das Schenken, 1) eines Buchs rc. donatio: 2) i. e. Erlassung, remissio: 3) i. e. Verkaufung, venditio.

Schenkwirth, caupo: -wirthinn, caupona.

Scherbchen, testula.

Scherbe, Scherben, Scherbel, Schirbel, i. e. 1) irdenes Geschirr, testa: 2) zerbrochenes Stück, z. E. vom Topfe rc. testa.

Scherbenkuchen, Aschkuchen, etwa testuarium.

Scherblein, testula.

Schere, Scheren, Schermesser rc. s. Scheere rc.

Scherf, Scherflein, numulus.

Scherge, i. e. Häscher, lictor.

Scherpe, s. Schärpe.

Scherung, s. Scheren.

Scherwenzel, 1) Mensch, homo ad omnia utilis: 2) Ding, res ad omnia utilis.

Scherwolle, s. Scheerwolle.

Scherz, iocus: im Scherze, aus Scherz, ioco, per iocum: ohne Scherz, Scherz bey

Seite, extra iocum, remoto ioco: es war mein Scherz, iocabar &c.: einen Scherz machen, iocum moveo: Scherz treiben, scherzen, iocum agere, iocari: Scherz woraus machen, rem facio iocum, iocum ago de re, iocor de re: Scherz verstehen, i. e. a) nicht übel nehmen, non male accipere rem: b) Scherz für Scherz halten, habere iocum pro ioco: keinen Scherz verstehen, i. e. a) Scherz für Ernst halten, habere iocum pro serio dicto: b) übel nehmen, male accipere; oder leicht böse werden, facile irasci.

Scherzen, iocor, ludo: Sie belieben zu scherzen, iocaris. Scherzen (das), iocatio.

Scherzgedicht, carmen iocosum.

Scherzhaft, Adj. iocosus: Adv. iocose: =tigkeit, eines Menschen, studium iocandi: einer Sache, ratio rei iocosa.

Scherzrede, iocus.

Scherzweise, ioco, per iocum.

Scheu (die), 1) aus Achtung, i. e. Respect, verecundia: vor Gott, dei: haben, habeo verecundiam, vereor: 2) aus Furcht, i. e. Furchtsamkeit, verecundia, timor: zu reden, loquendi: auch pavor, z. E. Wasserscheu, pavor aquae: scheu machen, pavefacio, pavorem iniicio alicui: auch von Thieren, z. E. Pferden, consternare: scheu werden, z. E. Pferde ꝛc. consternari: dieses Scheuwerden oder Scheuseyn, consternatio, pavor: Scheu haben, habeo verecundiam, vereor, timeo: 3) i. e. Blödigkeit, verecundia: der sie hat, verecundus, timidus: 4) Sittsamkeit, z. E. ohne Scham und Scheu, verecundia: der sie hat, verecundus, pudens: 5) i. e. Furcht, timor, metus: Scheu haben, verecundiam habeo, vereor, timeo.

Scheu, 1) Adj. i. e. ängstlich, furchtsam, pavidus, timidus: von Thieren, z. E. Pferden, consternatus: werden, pavesco, fio pavidus: auch von Thieren, z. E. Pferden, consternari: machen, pavidum reddo, pavorem (timorem) incutio alicui: auch von Pferden, consternare: 2) Adv. pavide, timide.

Scheuche, formido.

Scheuchen, i. e. 1) in Furcht jagen, pavorem (timorem) alicui incutio: 2) jagen, fugo.

Scheuen, sich, vereor, verecundor, timeo, horreo, z. E. zu essen, edere: vor etwas, vereor (timeo, horreo) rem.

Scheuer, i. e. Scheune.

Scheuern, tergere, detergere: daher statt verfeinern, polire, oder schelten, obiurgare. Scheuern (das), tersus; oder statt Reinigung, purgatio.

Scheuleder, corium oculare.

Scheune, horreum.

Scheuntenne, area horrei.

Scheusal, i. e. etwas Abscheuliches, portentum, monstrum, z. E. von Menschen, hominis: vom Weibe, mulieris.

Scheußlich, Adj. horribilis: Adv. horribilem in modum. Scheußlichkeit, ratio horribilis.

Schicht, i. e. 1) Lage, tabulatum, stratum: 2) Ende, finis: Schicht machen, finem facio.

Schichten, i. e. 1) schichtweise, folglich ordentlich legen, ordino, digero: 2) abtheilen.

Schichtweise, per tabulata, per strata.

Schicken, 1) i. e. senden, mitto: als Gesandten, lego: von sich weg, ablego, dimitto: in die andre Welt, i. e. tödten, tollo de medio &c.: 2) von Gott, schicken, i. e. a) zuschicken, z. E. Kreuz, immitto: b) geschehen lassen, fügen, decerno, iubeo fieri: c) ordnen, ordino: daher sich schicken, i. e. a) sich zutragen, geschehen, accidere, evenire, contingere, fieri: b) einen Ausgang haben, evenire, eventum (exitum) habere: es kann sich wunderlich schicken, rei exitus mirabilis esse potest: c) sich ändern, se vertere, verti: es kann sich wunderlich schicken, res mire verti potest: 3) i. e. zubereiten, zu recht machen, parare: sich, se: es schickt sich zum Regen, pluvia instat: 4) i. e. einrichten nach etwas, accommodo rem ad &c.: sich schicken, i. e. a) sich einrichten nach ꝛc. se accommodare (fingere) ad &c.: b) passen zu ꝛc. aptum (accommodatum) esse, z. E. ad rem (hominem), oder rei (homini): sich zusammen schicken, convenire sibi invicem: was sich dazu schickt, aptus, accommodatus, conveniens: c) i. e. sich geziemen, decere, dignum esse: es schickt sich für dich, decet te, dignum est te: nicht, dedecet, non decet, non dignum est.

Schicken (das), missio, missus.

Schicklich, i. e. 1) passend, bequem, Adj. aptus, idoneus, accommodatus, conveniens: Adv. apte, accommodate, convenienter: 2) anständig, geziemend, Adj. decens, conveniens, dignus: Adv. decenter, convenienter.

Schicklichkeit, apta ratio, convenientia: mit Schicklichkeit, apta ratione, convenienter &c.

Schicksal, i. e. 1) Verhängniß, fatum, sors: 2) Zufall, fortuna, casus.

Schickung, 1) i. e. das Schicken, missio, missus: 2) (Gottes), fatum, consilium divinum: durch göttliche Schickung, divinitus, divino consilio.

Schiebbock, Schubkarren, currus trusatilis, pabo.

Schieben, z. E. Tisch, Kugel, promoveo: weg, amoveo, amolior: fort, promoveo: vorschieben, z. E. den Riegel, oppono, obiicio: auf die lange Bank, profero: wohin, z. E. in den Ofen, immitto: ins

Ge-

Gewissen, relinquo religioni alicuius: von sich, i. e. ablehnen, culpam a me demoveo (amoveo): Kegel schieben, conos everto. Schieben (das), Schiebung, z. E. der Kugel, promotio.

Schieber, 1) ein Werkzeug, z. E. zum Backen, tabula serviens immissioni: 2) i. e. der schießt, z. E. beym Kegelspiele, promovens globum (globulum) ad evertendos conos.

Schiebkarren, i. e. Schiebbock.

Schiebsack, Schubsack, funda.

Schiebung, s. Schieben.

Schiedmann, Schiedsrichter, arbiter.

Schief, I) Adi. i. e. 1) nicht gerade, obliquus: machen oder drehen, obliquare: 2) unrecht, pravus: II) Adv. i. e. 1) nicht gerade, oblique: 2) unrecht, prave, perperam: 3) nicht nach Wunsche, contra votum, male.

Schiefe (die), obliquitas.

Schiefer, i. e. 1) Splitter, festuca: 2) Schieferstein.

Schieferdach, tectum e lapide schisto.

Schieferdecker, tegens tecta lapide schisto.

Schieferig, schistus, foliatus, fissilis.

Schiefern, sich, findi, solvi.

Schieferstein, lapis schistus.

Schiefertafel, pugillares e lapide schisto.

Schielen, 1) i. e. schief sehen, limis specto (intueor): ists ein Fehler der Natur, strabonem esse: auf etwas adspicio (intueor) limis rem: hinschielen, adspicio (intueor) limis: weg, oculos furtim deiicio: 2) von gefärbten Zeugen, versicolorem esse, variare; so auch von der Farbe, variare.

Schielen (das), obliquatio oculorum.

Schielend, 1) z. E. Mensch, limis intuens: ists Fehler der Natur, strabo: 2) z. E. Taffet, versicolor: 3) i. e. unrichtig, pravus.

Schieler, 1) mit dem Auge, a) als Naturfehler, strabo: b) mit Vorsatz, limis spectans: 2) Wein, etwa vinum helvolum.

Schienbein, tibia, crus.

Schiene, z. E. des Rades, canthus: bey Wundärzten, ferula.

Schienen (Verb.), z. E. Räder, canthis munio: Knochen, ferulis munio.

Schiennagel, clavus serviens firmandis canthis.

Schier, i. e. 1) beynahe, fere, paene &c.: 2) bald, mox: 3) geschwind, celeriter: auf schierste, quam primum, quam celerrime.

Schierling, cicuta: auch conium, Linn.

Schierlingssaft, succus cicutae.

Schießen, I) Act. i. e. 1) werfen, schleudern, iacio, mitto, iaculor: 2) ein Schießgewehr losgeben lassen, z. E. mit Pfeilen, sagittas mitto: mit Kugeln, glandes emitto: ohne Kugeln, z. E. zur Lust, sonum edo telo ignifero: wohin schießen, petere rem, z. E. mit einem Pfeile, Schießgewehre, sagitta, telo ignifero: 3) treffen, ferio: 4) schieben, z. E. Brod in den Ofen, immitto: zusammen schießen, z. E. Geld, colligere: II) Neutr. i. e. 1) schnell sich bewegen, ruere, ferri, z. E. der Fluß schießt rc.: ists fliegen, auch volare; oder fallen, auch labi; herab schießen, ruo, praecipito, z. E. de loco: die Augen herum schießen lassen, oculos circumfero: das Blatt schoß ihm, animus eius motus est: der Zapfen ist geschossen, uva delapsa est: schießen lassen, z. E. das Seil, den Zügel rc. remitto: 2) aufwachsen, cresco, adolesco. Schießen (das), z. E. des Blitzes rc. iaculatio: des Schießgewehrs, sonitus teli igniferi: 2) i. e. schnelle Bewegung, lapsus.

Schießgewehr, telum igniferum.

Schießhaus, etwa domus iaculatoria.

Schießplan, campus iaculatorius.

Schießplatz, locus iaculatorius.

Schießpulver, pulvis pyrius.

Schießscharte, foramen iaculatorium.

Schießschlange, iaculus.

Schießtasche, Jagdtasche, pera venatica.

Schiff, i. e. 1) Fahrzeug, navis, navigium: 2) Weberschifflein, radius: Schiff und Geschirr, supellex.

Schiffahrt, s. Schifffahrt.

Schiffarmade, classis.

Schiffarzt, medicus nauticus.

Schiffbar, navigabilis.

Schiffbau, aedificatio navium: = kunst, architectura navalis, ars aedificandi naves.

Schiffbein, os naviculare.

Schiffbruch, naufragium: leiden, facio. Schiffbrüchig, naufragus: werden, fio naufragus, naufragium facio.

Schiffbrücke, pons navicularis, pons e iunctis navibus constans.

Schiffcamerad, socius navigationis.

Schiffchen, navicula: des Webers, radius.

Schiffen, i. e. 1) segeln, navigo: 2) schiffend wohin schaffen, z. E. Waare, nave porto. Schiffen (das), navigatio.

Schiffer, nauta.

Schiffergeschrey, clamor nauticus.

Schifferhabit, vestis nautica.

Schiffermütze, galerus nauticus.

Schifffahrer, als Passagier, vector.

Schifffahrt, 1) die Fahrt, navigatio, cursus: 2) die Kunst, ars navalis.

Schiffflotte, s. Schiffsflotte.

Schiffhalter, ein Fisch, remora.

Schiffjunge, puer nauticus.

Schiffkunst, ars navigatoria.

Schiffküttel, oder Segler, eine Seeschnecke, nautilus.

Schifsladung, onus navis.
Schifflein, navicula.
Schiffleute, nautici.
Schifflohn, naulum.
Schiffmann, nauta.
Schiffmännisch, Adi. nauticus: Adv. more nautarum.
Schiffmühle, mola navalis.
Schiffnobel, etwa Nobilis naviculatus, numus aureus Anglicus nave insignitus.
Schiffpatron, i. e. Schiffsherr.
Schiffpech, pix navicularis (nautica).
Schiffpfund, libra nautica, pondo nauticum.
Schiffreich, z. E. Fluß, plenus navium.
Schiffsand, saburra.
Schiffarzt, medicus navis, medicus navalis.
Schiffsboden, tabulatum navis.
Schiffscapitän, magister navis, praefectus navis.
Schiffschirurgus, chirurgus navis, chirurgus navalis.
Schiffschnabel, rostrum navis.
Schiffschreiber, scriba navalis.
Schiffsseil, rudens.
Schiffsflotte, classis.
Schiffsgang, forus.
Schiffsherr, Schiffspatron, nauclerus, navicularius.
Schiffsholm. Schiffswerf, navale.
Schiffslast, =ladung, onus navis.
Schiffsofficier, dux militum navalium.
Schiffsoldat, miles navalis.
Schiffspatron, s. Schiffsherr.
Schiffsprediger, concionator navalis.
Schiffsraum, fundus navis, caverna navis.
Schiffsschnabel, s. Schiffschnabel.
Schiffstrafe, poena nautica.
Schiffsvolk, nautici, socii navales.
Schiffswurm, teredo navalis.
Schiffszimmermann, faber tignarius navalis.
Schiffwerft, navale.
Schiffzoll, portorium navale.
Schiffen, s. Schäften.
Schild. 1) Art Waffen, a) langer, für die Infanterie, scutum: b) runder, clypeus, clypeum: auch gabs noch kleine runde Schilde, parma, pelta: daher Schild, 1) i. e. Schutz, Schirm, praesidium, scutum, clypeus: 2) i. e. was die Gestalt eines runden Schildes hat, clypeus: 3) i. e. Wappenschild, insigne: im Schilde führen, i. e. mit etwas umgehen, moliri rem; oder denken, cogitare: 4) i. e. Zeichen, tessera, insigne: 5) der Schildkröte, tegumentum, testa.
Schildchen, rundes, clypeolum: langes, scutulum.
Schilderey, i. e. Gemälde, pictura.
Schilderhaus, =häuschen, aedicula excubitoria.

Schildern, i. e. 1) malen, beschreiben, pingo, depingo, describo: 2) Schildwache stehen. Schilderung, z. E. mit Worten, descriptio.
Schildhalter, etwa sustentator (sustentaculum) insignis (Genit.).
Schildkäfer, cassida, Linn.
Schildkraut, scutellaria, Linn.
Schildkröte, testudo.
Schildlaus, coccus, Linn.
Schildlein, i. e. Schildchen.
Schildträger, z. E. im Kriege, armiger.
Schildwache, i. e. 1) das Schildwachstehen, der Posten, statio: von der Schildwache gehen, decedo de statione: Schildwache stehen, stationem habeo, sum in statione: ablösen, succedo alicui in statione: 2) Soldat, der Schildwache steht, miles stationarius, miles habens stationem: läßt sichs mit Posten vertauschen, auch statio, z. E. Schildwachen ausstellen, dispono stationes: ablösen, s. vorher.
Schilf, i. e. 1) Rohr, arundo, canna: 2) Binsen, scirpus: 3) Schmiele, aira, Linn.
Schilfig, arundinosus.
Schilfklinge, lamina triangula excavata.
Schilfmeer, sinus Arabicus.
Schilfrohr, arundo.
Schillebold, libellula grandis, Linn.
Schilling, 1) Münze, etwa Schillingus oder numus nomen gerens Schilling: 2) i. e. Zahl von zwölfen, numerus duodenarius oder duodecim, z. E. Rüben, duodecim rapae: 3) Schläge, s. Product.
Schimmel, 1) i. e. weißes Pferd, equus albus: 2) am Brode rc. mucor, situs: bekommen, situm ducere, mucescere.
Schimmelig, mucidus: werden, fieri &c.: mucescere, situm ducere.
Schimmeln, i. e. schimmelig werden.
Schimmer, lux, lumen, fulgor. Schimmern, luceo, fulgeo. Schimmern (das), i. e. Schimmer. Schimmernd, fulgens, lucens.
Schimpf, ignominia, dedecus, probrum: zum Schimpfe gereichen, Schimpf verursachen, machen, zuziehen, esse ignominiae (dedecori), adferre ignominiam: Schimpf anthun, in Schimpf bringen, ignominia adficere aliquem: für Schimpf halten, duco rem ignominiae (dedecori), habeo pro ignominia (dedecore): den Schimpf auf sich sitzen lassen, sino ignominiam (dedecus) nomini meo inhaerere.
Schimpfen, convicior, maledico. Schimpfen (das), maledictio.
Schimpflich, 1) Adi. ignominiosus, probrosus, inhonestus, turpis seyn, esse &c., ignominiae (probro) esse &c.: 2) Adv. ignominiose, inhoneste, turpiter.
Schimpf=

Schimpfname, nomen ignominiosum.
Schimpfrede, -wort, convicium, maledictum.
Schindanger, -grube, locus serviens detrahendis pellibus pecudum morticinarum.
Schindel, scandula oder scindula.
Schindeldach, tectum scandulare (scindulare).
Schindelnagel, clavus scandularius.
Schinden, z. E. Vieh, cute privo, cutem detraho: daher schinden, 1) i. e. mißhandeln, plagen, vexo: 2) einen um das Seine bringen, exhaurio: 3) zusammen scharren, corrado. Schinden (das), Schindung, 1) des Viehes, privatio (detractio) cutis: 2) i. e. das Mißhandeln, vexatio.
Schinder, 1) oder Schinderknecht, Kaviller, detractor pellium pecoris morticini: zum Schinder gehen (sprichw.), ire in malam rem: 2) i. e. Marterer, Plager, carnifex, vexator: 3) Schimpfwort, carnifex: 4) i. e. der andre aussaugt, hirudo.
Schinderey, i. e. 1) Wohnung des Schinders, carnificina; oder seine Arbeit, detractio pellium pecoris morticini: 2) das Plagen, Martern, carnificina, vexatio: 3) Unbilligkeit im Handel, carnificina.
Schindergrube, i. e. Schindanger.
Schinderknecht, i. e. Schinder.
Schindermäßig, Adj. dignus carnifice: Adv. more carnificis.
Schindgrube, i. e. Schindanger.
Schinken, petaso, perna. Schinkenbein, os petasonis (pernae).
Schippe, i. e. Schaufel, pala, batillum: geben (sprichw.), pellere: bekommen, pelli.
Schirbel, s. Scherbe.
Schirm, i. e. 1) Schutz, praesidium, tutela, munimentum: 2) was uns schützt, z. E. vor Hitze, Regen rc. als spanische Wand, Sonnenschirm, tutela, munimentum: besonders heißt der Sonnenschirm umbella, umbraculum: so läßt sich auch Lichtschirm übersetzen.
Schirmdach, 1) i. e. Wetterdach, subgrundium: 2) bey Belagerungen, testudo, vinea.
Schirmen, i. e. schützen.
Schirmvogt, advocatus.
Schirrmeister, etwa magister instrumenti equarii.
Schlacht, pugna, proelium, acies: halten, liefern, committo proelium, facio proelium (pugnam), auch statt fechten, pugno, proelior: gewinnen, vincere proelio: verlieren, vinci proelio: darin bleiben, umkommen, cadere in proelio.
Schlachtbank, scamnum serviens mactando: zur Schlachtbank führen (sprichw.), morti obiicio, do mactandum.
Schlachtbar, aptus mactando.
Schlachtbeil, securis serviens mactando.
Schlachten, macto. Schlachten (das), Schlachtung, mactatus.
Schlächter, i. e. 1) der schlachtet, mactator, mactans (seq. Accus.): des Opferviehs, popa: 2) Fleischer, lanius.
Schlachtfeld, locus (campus) pugnae.
Schlachthaus, aedificium serviens mactando.
Schlachtmesser, culter serviens mactando: zum Opfer, secespita.
Schlachtochs, bos destinatus mactando.
Schlachtopfer, victima, hostia.
Schlachtordnung, acies: die Armee in Schlachtordnung stellen, aciem (oder exercitum) instruo: die Soldaten, milites instruo: darein gestellt, instructus.
Schlachtschwerdt, gladius ingens.
Schlachtvieh, 1) ein Thier, pecus destinata mactando: 2) mehrere, pecus destinatum mactando.
Schlacken, 1) Subst. z. E. des Erzes, recrementum, scoria, retrimentum: 2) Verb. i. e. Schlacken geben, edere scoriam.
Schlackig, z. E. Erz, plenus scoriae.
Schlaf, i. e. 1) das Schlafen, somnus: im Schlafe, per somnum, in somno: in Schlaf bringen, sopio: kommen, sopior: sich des Schlafs erwehren, teneo somnum: in Schlaf kommen, somnum capio: aus dem Schlafe wecken, excito e somno: es ist kein Schlaf in meine Augen gekommen, non vidi somnum oculis meis: sich des Schlafs nicht erwehren können, somno vinci: 2) Seitentheil des Hauptes, tempus: Schläfe tempora.
Schlafapfel, i. e. Rosenschwamm.
Schlafbank, scamnum dormitorium.
Schlafbett, lectus dormitorius.
Schlafbringend, i. e. Schlafmachend.
Schlafcamerad, i. e. Schlafgesell.
Schläfe, Plur. s. Schlaf n. 2.
Schlafen, i. e. 1) nicht wachen, dormio: auch statt einschlafen, somnum capio: statt ruhen, quiesco: viel schlafen, viel schlafen können, multum dormio, largi sum somni: wenig, parum dormio, brevis sum somni: schlafen gehen, sich schlafen legen, do me somno, proficiscor ad somnum: nicht schlafen lassen, arceo a somno: schlafen bey Jemanden, a) in seiner Wohnung, dormio apud &c.: b) in seinem Bette, dormio cum &c.: c) i. e. sich fleischlich vermischen, concumbo cum &c., rem habeo cum &c.: schlafen wollen, i. e. schläfrig seyn, dormito: 2) unthätig seyn, z. E. Mensch, Glied rc. dormio. Schlafen (das), dormitio: ists Schlaf, auch somnus.
Schläfer, dormitor.
Schläferig, schläfrig, i. e. 1) schlafbegierig, a) Adj. somniculosus, cupidus somni:

ni: ſeyn, eſſe &c. oder dormitare: b) Adv. ſomniculoſe: 2) unthätig, träumerig, langſam, a) Adi. ſomniculoſus, ſegnis, tardus: das ſchläfrige Weſen, ſegnitia, tarditas: b) Adv. ſomniculoſe, tarde, ſegniter.

Schläferigkeit, Schläfrigkeit, i. e. 1) Schlafbegierde, cupiditas dormiendi: iſts Schlafſucht, veternus: 2) Unthätigkeit, Langſamkeit, veternus, ſegnitia, tarditas.

Schläfern, dormire: ich ſchläfre, mich ſchläfert, dormito, cupio dormire.

Schlaff, ſchlapp, Adi. remiſſus, ſolutus, laxus: machen, reddo laxum, ſolvo, remitto, laxo: werden, fio laxus, laxor, ſolvor, remittor.

Schlaffheit, ſolutio, reſolutio.

Schlafgeld, pecunia pro hoſpitio nocturno.

Schlafgemach, -zimmer, -ſtube, cubiculum dormitorium.

Schlafgeſell, ſocius lecti.

Schlafhaube, mitra dormitoria.

Schlafkammer, cella dormitoria.

Schlaflos, inſomnis, exſomnis, expers ſomni: ſeyn, ſum &c., vigilo.

Schlafloſigkeit, inſomnia, vigilia.

Schlafmachend, concilians (gignens, efficiens) ſomnum, ſoporifer.

Schlafmittel, medicamentum adferens ſomnum (oder ſoporiferum).

Schlafmütze, galerus dormitorius: tropiſch, i. e. ſchläfriger Menſch, i. e. a) der gern ſchläft, ſomniculoſus: b) langſam, ſomniculoſus, ſegnis, tardus.

Schlafort, i. e. Schlafſtelle.

Schlafpelz ſ. Schlafrock.

Schläfrig, Schläfrigkeit, ſ. Schläferig ꝛc.

Schlafrock, amiculum cubicularium.

Schlafſtelle, locus dormitorius, locus ſerviens dormiendo.

Schlafſucht veternus, lethargus: tropiſch, i. e. ſchläfriges Weſen, Unthätigkeit, veternus. **Schlafſüchtig**, 1) eigentlich, veternoſus, lethargicus: 2) tropiſch, veternoſus.

Schlaftrank, i. e. Trank, der Schlaf macht, potio (potus) efficiens (gignens) ſomnum, potio (potus) ſerviens ſomno creando (gignendo &c.), ſopor.

Schlaftrunk, i. e. 1) Trunk vor dem Schlafe, potus (potio) ante ſomnum: 2) Schlaftrank.

Schlaftrunken, ebrius ſomno, plenus ſomni, ſomniculoſus.

Schlafzeit, tempus dormiendi.

Schlafzimmer, ſ. Schlafgemach.

Schlag, 1) z. E. mit der Hand, Peitſche ꝛc. ictus: iſts Hieb, Streich, auch plaga, verber: iſts Stoß, ictus, pulſus: iſts das Schlagen, Stoßen, percuſſio, percuſſus, pulſus: iſts Bewegung, motus, z. E. der Taſchenuhr, Adern, motus, ictus, pulſus: Schlag bekommen, accipio plagam, percutior, verberor, ferior: geben, do plagam, verbero, percutio, ferio. Schläge bekommen, accipio plagas, verberor, percutior, ferior: geben, do plagas, verbero, percutio, ferio: iſt Schlag nur ſo viel als Knall, fragor: Schlag auf Schlag (vom Donner), ... fragores) continui: Schlag der Glocke (Seigers), ictus (pulſus) horologii: mit dem Schlage, z. E. kam ich, una cum pulſu (ictu) horologii oder dum hora audiebatur: mit dem Schlage vier, dum hora quarta audiebatur: der Schlag im Tacte, z. E. mit der Hand, ictus manus: mit dem Finger, ictus digiti: Fuße, pedis &c.: daher Schlag. a) z. E. des Unglücks, ictus, plaga, z. E. fortunae: auch ſtatt Unglück, Verluſt, plaga: b) der Münze, i. e. Gepräge, Bild, nota, effigies: daher ſtatt Art, modus, z. E. von gleichem Schlage, eiusdem modi; oder ſtatt Geſchlecht (von Menſchen), genus; oder Gewohnheit, mos: er kommt auf den alten Schlag, redit ad priſtinum morem: auf meinen Schlag, more meo, exemplo meo: c) i. e. Schlagfluß, apoplexia: damit befallen, apoplecticus, apoplexia correptus: befallen werden, corripi apoplexia: 2) i. e. Schlagbaum: 3) der Thüre, z. E. der Kutſche, ianua.

Schlagader, arteria.

Schlagbalſam, balſamum apoplecticum.

Schlagbar, z. E. Holz, Baum, caeduus.

Schlagbaum, cataracta, obex: vormachen, vorziehen, oppono cataractam: tropiſch, i. e. hindern, oppono obicem.

Schlägefaul, obduratus ad verbera: werden, occalleſco ad verbera: machen, adimo alicui ſenſum plagarum, obduro aliquem ad plagas.

Schlägel, 1) zum Einſchlagen, fiſtuca: 2) i. e. Hinterkeule, femur poſterius.

Schlägelfiſch, i. e. Hammerfiſch.

Schlägelmilch, i. e. Buttermilch.

Schlägeln, i. e. fehlen, pecco, labor.

Schlagen, 1) Act. z. E. Jemanden ꝛc. ferio, percutio, ico, pulſo, verbero: an etwas, rem: iſts hauen, auch caedo: iſts ſtoßen, percutio, pello, pulſo: nach Jemanden (etwas), peto hominem (rem) ictu: an die Bruſt, pectus pulſo (percutio, ferio): an die Thür, pulſo (ferio) ianuam: in Stücken ſchlagen, comminuo pulſando: zu Boden, ſterno, proſterno: an die Wand, adlido ad parietem: in die Erde, Wand, infigo terrae, parieti: ein Inſtrument, i. e. ſpielen, pello, pulſo: daher ſchlagen, a) i. e. züchtigen, caſtigo: b) i. e. verwunden, vulnero: c) tödten, ferio, percutio: d) i. e. prägen, percutio, ferio, ſigno: e) i. e. durch Schlagen anzeigen, z. E. den Tact, indico modos ictu manus (oder digiti, pedis, nachdem es mit der Hand, Finger

ger ꝛc. geschicht): die Uhr schlägt die Stunden, horologium indicat horas: Marsch (Lärmen), indico tympano iter (tumultum): es hat sechs geschlagen, hora sexta est audita: f) i. e. fällen, z. E. Holz, caedo: g) i. e. niederhauen, z. E. Feinde, caedo, concido: daher statt überwinden, vinco, supero: in die Flucht, fugo: sich schlagen, i. e. fechten, kämpfen, pugno: h) i. e. durch Schlagen hervor bringen, machen, z. E. Oel, oleum exprimo: Feuer, ignem elicio: Geld, numos ferio: ein Pflaster, sterno terram lapidibus: einen Fußboden, Aestrich, pavimentum facio: eine Brücke, pontem facio: Lager, castra facio (pono): zum Ritter, percussione facio aliquem equitem: i) Ader schlagen, venam seco: k) hinten ausschlagen, calcitro, recalcitro: l) breit schlagen, i. e. etwas weiß machen, persuadeo; oder um etwas betriegen, prellen, ferio, percutio: m) aus den Gedanken schlagen, negligo, obliviscor: n) in den Wind, in die Schanze schlagen, negligo: o) die Augen auf die Erde schlagen, oculos dimitto humi: in die Höhe; oculos adtollo (tollo): p) statt thun, machen, z. E. ein Rad schlagen, rotam facio: um etwas schlagen, i. e. wickeln, circumvolvo, volvo circa rem: Eyer in die Suppe, indo ova in iusculum: sich ins Mittel, intercedo: sich rechter Hand, i. e. gehen, se vertere: zu etwas schlagen, i. e. hinzufügen. z. E. Geld zum Capital, addo, adtribuo: Dörfer zu einer Stadt, adtribuo, contribuo: Zoll auf die Waare, impono portorium: um sich schlagen, z. E. mit den Händen, Degen ꝛc. circumfero manus, ensem &c.: q) Wurzel schlagen, radices ago: r) über den Leisten, aptare formae: 2) Neutr. i. e. a) stürzen, fallen, ruere, labi, ferri: herein, irruo: an etwas, adlidi: in die Höhe, sursum ferri: durch, z. E. Papier, perfluo: fehl, ad irritum cado: aus der Art, degenero: dazu schlagen, i. e. kommen, accedo: auf die Brust, i. e. treten, penetro in pectus: aufschlagen, ausschlagen, s. Aufschlagen, Ausschlagen: der Blitz schlug ins Haus, fulmen ruit in domum, icit domum: b) schallen, sonare: die Uhr schlägt, horologium sonat: es schlägt sechs, hora sexta auditur: c) sich bewegen, z. E. Puls, Herz ꝛc. moveor, mico: das Herz, das Gewissen schlug ihn, is movebatur: d) Einfluß haben, gehören, z. E. in mein Metier ꝛc. pertinere. e) Treffen liefern, fechten, proelium committo, pugno, proelior.

Schlagen (das), Schlagung, 1) z. E. des Blitzes, der Hand ꝛc. ictus; 2) i. e. das Prügeln, verberatio: 3) i. e. das Fechten, pugna: 4) des Pulses, ictus, motus: 5) des Herzens, motus: 6) des Seigers, sonus.

Schlagenswerth, dignus verberibus.

Schläger, i. e. 1) der sich gern schlägt, pugnax: 2) Raufdegen.

Schlägerey, pugna.

Schlagfaß, dolium serviens mercibus imponendis.

Schlagfluß, apoplexia: damit behaftet, apoplecticus.

Schlaggold, i. e. Knallgold.

Schlagkraut, chamaepitys.

Schlagregen, Platzregen, imber.

Schlaguhr, horologium sonorum.

Schlagung, s. Schlagen (das).

Schlagwasser, aqua apoplectica.

Schlamm, limus.

Schlammbeißer, -beißker, etwa mustela limosa, cobitis limosa.

Schlämmen, 1) z. E. Sand, Teich, elimo: 2) i. e. pressen, s. Schlemmen.

Schlämmer ꝛc. s. Schlemmer ꝛc.

Schlammig, limosus.

Schlange, 1) Thier und Gestirn, anguis, serpens: 2) schlauer, betriegerischer Mensch, anguis, serpens.

Schlangeln, sinuo: sich, se, sinuari.

Schlangenart, genus anguinum.

Schlangenbalg, exuviae serpentis (anguis oder anguinae).

Schlangenbiß, morsus, ictus serpentis.

Schlangenbrut, genus anguinum.

Schlangengurke, cucumis anguinus.

Schlangenhaar, coma anguina.

Schlangenhaupt, i. e. wilde Ochsenzunge, echium vulgare, Linn.

Schlangenholz, lignum colubrinum.

Schlangenknoblauch, i. e. Rocambole.

Schlangenkopf, caput anguinum.

Schlangenkraut, dracunculus.

Schlangenlinie, linea anguinea.

Schlangenmann, Schlangenträger, ein Gestirn, ophiuchus, anguitenens.

Schlangenmord, i. e. Scorzonere.

Schlangenspritze, etwa sipho anguineus, oder sipho utricularius.

Schlangenstein, ophites.

Schlangenstich, ictus anguinus.

Schlangenträger, s. Schlangenmann.

Schlangenwurzel, serpentaria.

Schlangenzunge, eine Pflanze, ophioglossum.

Schlänglein, anguiculus.

Schlänglich, Adi. anguinus, tortuosus, sinuosus: Adv. sinuose.

Schlank, Adi. gracilis: Adv. graciliter. Schlankheit, Schlankigkeit, gracilitas.

Schlapp, s. Schlaff.

Schlappe, i. e. Verlust, z. E. des Heers, clades: beybringen, adfero, infero.

Schlappheit, s. Schlaffheit.

Schlaraffenland, terra Schlaraffica, Utopia.

Schlarfen, im Gehen, incedo cum strepitu.

Schlau, Adi. versutus, astutus, vafer: Adv. versute, astute, vafre.

Schlauch, uter.

Schlauchsprütze, i. e. Schlangenspritze.

Schläuder, schläudern ꝛc., s. Schleuder ꝛc.

Schlauheit, astutia, versutia.

Schlaukopf, astutus, versutus.

Schlecht, I) Adi. i. e. 1) gerade, aequus: 2) gerade weg, ohne Kunst und Schmuck, dabey nicht fehlerhaft, simplex, rectus: 3) ohne Zusatz, pur, bloß, z. E. Wasser ꝛc., simplex, merus, purus: 4) nichts nütz, untauglich, elend in seiner Art, z. E. Mensch, Schuster, Arbeit, Wein, Wasser, Tinte, Verstand, Essen ꝛc., nequam, malus: schlechten Dank verdienen, malam gratiam ineo: ists gering, schwach, z. E. Kost, Ursache, auch tenuis, vilis; ists niederträchtig, auch humilis: ists unglücklich, auch miser: 5) gering, klein, vilis, parvus, z. E. um ein schlechtes Geld kaufen, sich um schlechte Dinge erzürnen ꝛc.: daher schlechte Beschaffenheit, nequitia: ists geringe Beschaffenheit, auch tenuitas: ists Elend, auch miseria: II) Adv. i. e. 1) gerade weg, ohne Kunst und Schmuck, simpliciter, recte, z. E. nähren, schlecht und recht leben ꝛc.: 2) ohne Zusatz, pur, bloß, simpliciter, mere: 3) elend, nicht recht, nicht wie es seyn soll, male, nequiter: es steht schlecht mit ihm, male se habet: schlecht bestellt, z. E. ist die Wirthschaft, male se habet, male est instituta (res familiaris): es schlecht verdanken, vergelten, malam gratiam refero: ists schwach, auch tenuiter; ists niedrig, niederträchtig, auch humiliter; ists unglücklich, auch misere; ists unrecht, fälschlich, auch perperam.

Schlechterdings, i. e. 1) ohne Einschränkung, simpliciter, utique: 2) durchaus, allerdings, utique.

Schlechthin, schlechtweg, i. e. 1) gerade weg, ohne Schmuck und Zuthat, simpliciter: 2) ohne Einschränkung und Rücksicht, simpliciter: 3) nicht sonderlich, nequiter, male: ists gering, tenuiter.

Schlecker, i. e. Leckermaul.

Schleckerey, i. e. Leckerbissen.

Schleckerhaft ꝛc., i. e. leckerhaft.

Schlehblüte, -dorn, s. Schlehenb. ꝛc.

Schlehe, bacca pruni spinosae.

Schlehenblüte, flos pruni spinosae.

Schlehendorn, Schlehdorn, prunus spinosa, Linn.

Schleichen, von Menschen und Thieren, repo, serpo: auch von Menschen, lente incedo: geschichts auf den Zehen, suspenso gradu ire: daher schleichen, i. e. geheim verfahren, furtim ago: schleichend, i. e. 1) langsam, Adi. lentus, tardus: schleichendes Fieber, febris lenta: Adv. lente, tarde: 2) geheim, Adi. occultus, tectus: Adv. furtim, tecte, occulte. Schleichen (das), i. e. langsames Gehen, incessus lentus.

Schleicher, i. e. geheimer Mensch, tectus, occultus: -inn, tecta, occulta.

Schleichhandel, negotiatio furtiva: treiben, exerceo: -händler, negotiator furtivus.

Schleier ꝛc., s. Schleyer.

Schleife, 1) zum Fahren, traha: 2) i. e. Schlinge, laqueus: zur Zierde, z. E. von Bande, etwa lemniscus.

Schleifen, i. e. 1) schleppen, traho: ists mit Gewalt, auch rapto: 2) dem Erdboden gleich machen, aequare solo: 3) am Schleifsteine, a) statt schärfen, acuo cote: b) statt poliren, polio cote: 4) schief machen, obliquo: Glas schleifen, etwa tornare vitrum. Schleifen (das), Schleifung, i. e. 1) das Schleppen, Ziehen, tractus: 2) Zerstörung, excidium: 3) Polirung, politio, politura. Schleifend, Adi. trahens: Adv. i. e. ziehend, zugweise, tractim.

Schleifer, z. E. des Messers, politor.

Schleifkanne, etwa cantharus.

Schleifmühle, mola serviens politioni.

Schleifstein, etwa saxum serviens politioni, oder cos.

Schleifung, s. Schleifen.

Schleifweg, via furtiva.

Schleihe, tinca, Linn.

Schleim, 1) z. E. im Körper, pituita: 2) der Getreidekörner, cremor.

Schleimdrüse, glandula pituitaria.

Schleimen, i. e. 1) Schleim verursachen, creo pituitam: 2) davon reinigen, purgo pituita.

Schleimhaut, membrana pituitaria.

Schleiße, i. e. Span zum Leuchten, taeda. Not. etwas anders ist Schleuse.

Schleißen, z. E. Federn, findo.

Schlemmen, i. e. prassen, heluor. Schlemmen (das), Schlemmerey, heluatio. Schlemmer, heluo.

Schlendern, etwa ambulo.

Schlendrian, mos receptus.

Schlenkern, i. e. 1) schlendern: 2) schleudern, werfen.

Schleppe, z. E. des Kleides, syrma.

Schleppen, i. e. 1) schleifen, ziehen, traho: geschiehts mit Gewalt, auch rapto: sich schleppen mit etwas, i. e. herum tragen, circumgesto rem: mit einem Mädchen, ducto puellam: mit einer Krankheit, laboro morbo: 2) geschleppt werden, z. E. der Mantel schleppt, trahi, fluere: schleppende Schreibart, etwa oratio languida, lenta. Schleppen (das), i. e. Ziehen, Schleifen, tractus.

Schleppenträger, gestator syrmatis: -inn, gestatrix syrmatis.

Schleppkleid, syrma, vestis syrmatica.

Schleppnetz, etwa funda, verriculum.

Schleppſack, i. e. 1) verächtliche Weibsperſon, ſcortum: 2) Schleppnetz.

Schleppſeil, remulcus.

Schleſien, Sileſia: einer in oder aus Schleſien, Sileſius, Schleſiſch, Adi. Sileſiacus: Adv. Sileſiace.

Schleswig, Stadt, Slesvicum: Herzogthum, Ducatus Slesvicenſis.

Schleuder, funda.

Schleuderer, funditor.

Schleudern, i. e. 1) mit der Schleuder werfen, mitto funda, oder attakiren, peto funda: 2) ſchwingend werfen, z. E. Blitz ꝛc. vibro, torqueo, contorqueo, iaculor: 3) nachläßig handeln, ago negligenter, ſum negligens. Schleudern (das), z. E. des Blitzes, Steines ꝛc. iaculatio, contorrio, vibratio.

Schleuderſtein, lapis ſerviens uſui fundae.

Schleunig, Adi. celer, velox, citus: Adv. celeriter, cito, velociter, propere.

Schleunigkeit, celeritas, velocitas.

Schleuſe des Waſſers, canalis.

Schleuſen, ſ. Schleißen.

Schleuſenmeiſter, magiſter canalis, praefectus canali.

Schleye, ſ. Schleihe.

Schleyer, i. e. Hülle, velum, velamen: den Schleyer nehmen, i. e. Nonne werden.

Schleyereule, Ulula Aluco, Klein.

Schleyern, i. e. verhüllen, velare.

Schlich, i. e. 1) heimlicher Gang, via occulta: 2) Kunſtgriff, ars: hinter die Schliche kommen, detego artes.

Schlicht, i. e. 1) gerade, eben, aequus: 2) ungekünſtelt, natürlich, ſimplex.

Schlichten, i. e. 1) gerade machen, aequo: 2) ordnen, diſpono, ordino, compono: 3) beylegen, z. E. Streit, compono.

Schlichter (der), compoſitor.

Schlichthobel, i. e. Glatthobel.

Schlick, i. e. dicker Schlamm, limus denſus.

Schlief, Schliff, z. E. des Brodes, etwa denſitas aquoſa. Schliefig, Schliffig, etwas denſitatem aquoſam habens.

Schliefen, i. e. ſchlüpfen, labi.

Schliefig, ſ. Schlief.

Schließen, 1) i. e. verſchließen, claudo: daher ſchließen, i. e. a) zumachen, z. E. Ohren ꝛc. claudo: ſich ſchließen, z. E. Wunde, Auge, Blume, ſchließt ſich, claudi, coire: b) machen, z. E. Kreis, colligo (facio) orbem: Frieden, pacem facio (conficio, compono): einen Bund, foedus facio (ico, percutio, compono): c) feſt ſetzen, beſtimmen, definio: geſchloſſene Geſellſchaft, ſocietas definita: d) dicht machen, denſo, z. E. die Glieder ꝛc.: ſchließen oder ſich ſchließen, z. E. die Glieder ſchließen ꝛc. denſari: e) anfügen, adiungi: ſich, z. E. an Jemanden, adiungi: daher ſchließen, i. e. knapp anliegen, adhaereo, ſedeo, z. E. das Kleid ſchließt gut, i. e. iſt knapp ꝛc. bene ſedet: f) endigen, claudo, concludo, finio, finem facio rei: den Trupp ſchließen, cogo (claudo) agmen: auch ſchließen, i. e. ſich endigen, finem habeo: g) i. e. Schluß oder Folgerung machen, folgern, concludo, colligo: 2) i. e. in Feſſeln legen, vincula alicui iniicio, catenis vincio: 3) i. e. öffnen, recludo, aperio &c., z. E. der Schlüſſel ſchließt: 4) in ſich ſchließen, contineo, complector.

Schließen (das), i. e. das Schlußmachen, argumentatio: ſ. auch Schließung.

Schließer, i. e. 1) der ſchließt, z. E. die Thür, claudens: 2) Stockmeiſter, lictor.

Schließlich, i. e. endlich, ad extremum, poſtremo, denique &c.

Schließmuskel, ſphincter.

Schließung, 1) z. E. der Thür, claudere: bey Schließung der Thür, in claudenda ianua: 2) i. e. Zuſammenfügung, coniunctio: 3) z. E. des Friedens, compoſitio: 4) i. e. Endigung, concluſio, oder Ende, finis.

Schlimm, 1) Adi. i. e. böſe, übel, z. E. Menſch, Sitten, Zeiten, malus: iſts zornig, auch ſaevus: iſts traurig, auch triſtis: iſts elend, auch miſer: mir iſt ſchlimm, male mihi eſt: 2) Adv. male: iſts grauſam, hart, zornig, auch aſpere, ſaeve: iſts elend, auch miſere: es geht ihm ſchlimm, mala eſt conditione.

Schlimmer, Adi. deterior, peior: Adv. peius, deterius.

Schlimmſten (am), Adi. i. e. (der, die ꝛc.) ſchlimmſte, peſſimus, teterrimus: Adv. peſſime, ſ. Schlimm.

Schlingbaum, i. e. 1) Gärberbaum, Rhus Coriaria, Linn.: 2) Mehlbeerbaum, Lantana, Linn.

Schlinge, 1) die man Jemanden legt, laqueus: den Kopf aus der Schlinge ziehen, ſe expedire: 2) zum Heftel, retinaculum: 3) i. e. Maſche im Stricken, macula.

Schlingel, i. e. 1) ungeſitteter Menſch, ruſticus: 2) Schimpfwort, ſtatt Schurke, ſceleſtus, ſcelus: 3) Menſch, homo, z. E. fauler Schlingel.

Schlingelhaft, Adi. ruſticus: Adv. ruſtice.

Schlingen, 1) i. e. ſchlucken, devoro: 2) umgeben, z. E. die Arme um Jemanden, circumiicio, circumdo: 3) in einander ſchlingen, i. e. verknüpfen, necto. Schlingen (das), z. E. der Speiſe, devoratio, devorare.

Schlipp, i. e. Schooß.

Schlippe, receſſus.

Schlitten, traha: -bahn, via trahis apta: -fahrt, vectio in traha: thun, vehi traha: -kufe, pedamentum trahae.

Schlittſchuh, Schrittſchuh, etwa ſolea ferrata.

Schlitz, fiſſura, fiſſum. Schlitzen, findo, diffindo. Schlitzen (das), Schlitzung, fiſſio, diffiſſio.

Schlohweiß, plane (omnino) albus.

Schloß, 1) z. E. am Gewehre ꝛc., clauſtrum: an der Thür, clauſtrum, ſera: anmachen, apto: vorlegen, oppono: 2) i. e. Burg, arx.

Schloßbalken, ſ. Schlußbalken.

Schlößchen, 1) z. E. an der Thüre, parva ſera: 2) i. e. kleine Burg, arx parva.

Schloße (die), gutta aquae conglaciata. Schloßen (die), grando. Schloßen, (Verb.) grandinare: es ſchloßt, grandinat. Schloßenwetter, tempeſtas grandinoſa.

Schlöſſer, Schloſſer, faber ſerarius, faber clauſtrarius: ≈arbeit, opus fabri clauſtrarii: ≈handwerk, ≈metier, ars fabri clauſtrarii.

Schloßgaße, platea ab arce nomen gerens.

Schloßkirche, aedes arcis.

Schloßplatz, area arcis.

Schloßſoldat, miles arcis.

Schlot, i. e. 1) Canal, canalis: 2) Rauchfang, caminus.

Schlotfeger, purgator caminorum.

Schlotterig, 1) Adi. i. e. a) hangend, pendulus: b) nachläſſig, negligens: 2) Adv. i. e. nachläſſig, negligenter.

Schlottermilch, coagulum lactis.

Schlottern, i. e. 1) hangen, pendeo: 2) locker ſeyn, ſchlaff ſeyn, diſſolutum eſſe.

Schluchte, etwa fauces.

Schluchzen, ſingultio, ſingulto: ſchluchzend, Adi. ſingultiens: Adv. ſingultim, cum ſingultu. Schluchzen (das), ſingultus.

Schluck (ein), potus, hauſtus.

Schlucken (der), ſinguitus: ihn haben, ſingultio.

Schlucken, (Verb.) i. e. 1) ſchlingen, hinterſchlingen, devoro: 2) ſchluchzen, ſingultio. Schlucken (das), i. e. 1) das Schlingen, devoratio: 2) das Schluchzen, ſingultus.

Schlucker, devorator: armer, homo miſer.

Schluckfieber, Schluchzenfieber, febris lyngodes, febris ſingultuoſa.

Schluderig, ſ. Schlotterig.

Schleudern, ſ. Schlottern.

Schlummer, i. e. 1) leiſer Schlaf, ſomnus lenis: 2) Schlaf, ſomnus.

Schlummern, i. e. 1) leiſe ſchlafen, dormio leniter: 2) ſchlafen, dormio. Schlummern (das), i. e. Schlummer.

Schlumpen, i. e. herabhangen, dependeo.

Schlumper, i. e. 1) langes Damenkleid, ſtola: 2) Schleppkleid.

Schlumpig, Adi. diſſolutus, diſcinctus: Adv. diſſolute.

Schlund, z. E. des Menſchen, fauces, gula, oeſophagus: daher 1) tropiſch, einer Feuermauer, Höhle ꝛc., fauces; 2) i. e. Abgrund, vorago, gurges.

Schlüpfen, labi. Schlüpfen (das), lapſus.

Schlüpferig, ſchlüpfrig, Adi. lubricus. Schlüpfrigkeit, lubrica ratio.

Schlupfwinkel, latebra, latibulum.

Schlürfen, ſorbeo, ſorbillo. Schlürfen (das), ſorbitio.

Schluß, i. e. 1) Ende, clauſula, finis, exitus: beym Schluſſe des Jahrs, in fine (exitu) anni, anno exeunte: zum Schluß kommen, ad finem pervenio: den Schluß machen, i. e. endigen, finem facio rei, finio rem: 2) Entſchluß, conſilium, decretum, ſententia: faſſen, conſilium capio, decerno: des Senats, decretum (oder conſultum) ſenatus: des (gemeinen) Volks (in Rom), plebiſcitum: 3) Vernunftſchluß, Folgeſatz, ratiocinatio, concluſio, argumentatio: machen, ratiocinor, concludo, argumentor, colligo: von etwas, de (ex) re: auf etwas, colligo rem.

Schlußanmerkung, nota extrema.

Schlußart, modus ratiocinandi.

Schlußbalken, tholus.

Schlüſſel, z. E. zur Thür, clavis: daher 1) was ihm ähnlich iſt, z. E. der Uhr, clavis: 2) in der Muſik, ſignum; auch wohl clavis: 3) zu einem Lande, i. e. Gränzfeſtung ꝛc., clauſtrum: 4) i. e. Erklärung, clavis, explicatio.

Schlüſſelbein, clavicula, iugulum.

Schlüſſelblume, primula veris, Linn.

Schlüſſelbüchſe, clavis ad ictum perforata.

Schlüſſelgeld, pecunia quae nomine clavium dari ſolet.

Schlüſſelhacken, uncus ſerviens coniungendis clavibus.

Schlüſſelloch, 1) in der Thüre, apertura ſerae ſerviens inſerendae clavi, oder apertura ſerae: 2) des Schlüſſels, apertura clavis.

Schlußerinnerung, admonitio extrema.

Schlußfolge, conſequentia.

Schlüſſig, z. E. werden, decerno, conſilium capio: machen, conſilium iniicio alicui.

Schlußkette, catena (oder ſeries) argumentorum.

Schlußrechnung, ratio extrema.

Schlußrede, i. e. 1) Syllogismus, ſyllogismus, ratiocinatio: 2) Rede zum Beſchluſſe, epilogus.

Schlußredner, epilogus.

Schlußsatz, i. e. 1) der letzte Satz der Syllogismi, conclusio. 2) Satz zum Beschlusse, sententia extrema.

Schlußstein, tholus.

Schlußvers, versus extremus.

Schlußwort, verbum extremum.

Schmach, i. e. 1) Schimpf, contumelia, ignominia, probrum: zur Schmach gereichen, Schmach verursachen, esse contumeliae &c.: anthun, adficio aliquem contumelia (ignominia): 2) Kränkung, vexatio: anthun, vexo, molestiam exhibeo alicui.

Schmachrede, contumelia, probrum.

Schmachten, 1) z. E. vor Hunger, Durst ꝛc., confici, z. E. fame &c.: 2) nach etwas, sitio rem, desidero rem: 3) i. e. dürsten, sitio: schmachtend, 1) Adi. i. e. a) dürstend, sitiens: b) begierig, sitiens, cupidus: c) große Noth leidend, confectus: 2) Adv. i. e. dürstend, begierig, sitienter.

Schmächtig, i. e. schlank.

Schmachvoll, contumeliosus, probrosus.

Schmackhaft, Adi. sapidus, habens saporem: Adv. sapide. Schmackhaftigkeit, ratio sapida, oder statt Geschmack, sapor.

Schmaderbuch, liber liturarius.

Schmadern, conscribillo.

Schmähbrief, epistola contumeliosa.

Schmähen, convicior, maledico. Schmähen (das), Schmähung, maledictio: sinds Schmähworte, maledicta, convicia, oder ists Schmähwort, maledictum, convicium.

Schmäher (der), conviciator.

Schmahl, 1) Adi. z. E. Weg ꝛc., angustus, arctus: schmahle Bissen, victus angustus: ists dünn, tenuis: 2) Adv. anguste, arcte.

Schmählen, obiurgo, increpo, invehor in aliquem. Schmählen (das), obiurgatio.

Schmählern, i. e. 1) enger machen, reddo angustiorem: 2) vermindern, minuo, deminuo: ists verletzen auch laedo, violo. Schmählerung, i. e. Verminderung, deminutio: ists Verletzung, auch laesio, violatio: ohne Schmählerung, sine deminutione (detrimento): auch steht bey einem deutschen Genit. salvo, a, is, z. E. ohne Schmählerung der Ehre, salva dignitate.

Schmählig, 1) Adi. i. e. a) schimpflich, contumeliosus, ignominiosus: b) groß, magnus, ingens; ists schmerzhaft, acerbus: 2) Adv. i. e. a) schimpflich, contumeliose: b) sehr, valde: ists schmerzlich, acerbe.

Schmalthier, etwa cervus minor.

Schmähschrift, libellus famosus.

Schmähsucht, libido maledicendi: -süchtig, cupidus maledicendi.

Schmähung, s. Schmähen.

Schmähwort, maledictum, convicium.

Schmal ꝛc., s. Schmahl ꝛc.

Schmalz, adeps: ists Butter, butyrum.

Schmalzblume, caltha palustris, Linn.

Schmalzen, ungere.

Schmalzgrube, sumen.

Schmaragd, smaragdus.

Schmarozen, i. e. sich ungebeten zum Essen einzufinden pflegen, parasitor: ists schmeicheln, adulor. Schmarozen (das), Schmarozerey, parasitatio: ists Schmeicheley, adulatio. Schmarozer, parasitus: ists Schmeichler, adulator. Schmarozerinn, parasita: ists Schmeichlerinn, adulatrix. Schmarozerisch, Adi. parasiticus: Adv. more parasitorum: ists schmeichlerisch, Adi. adulatorius: Adv. more adulatorum.

Schmarre, cicatrix: voller Schmarren, cicatricosus.

Schmasche, i. e. 1) Masche: 2) Fellchen, pellicula.

Schmatz, Schmätzchen, i. e. Kuß ꝛc.

Schmatzen, ore sonum edo.

Schmauch, i. e. Rauch, fumus.

Schmauchen, z. E. wie Kohlen, fumare: Tabak, duco fumum herbae nicotianae.

Schmäuchen, i. e. 1) räuchern, fumigo, suffumigo: 2) durch Rauch quälen, fumo excruciare.

Schmauchfeuer, ignis fumans.

Schmäuchler, Schmäucheln ꝛc., s. Schmeichler ꝛc.

Schmaus, convivium, epulum: geben, praebeo: zu Schmause gehen, ineo convivium.

Schmäuschen, coenula.

Schmausen, epulor. Schmausen (das), epulatio.

Schmauser, epulans, epulo.

Schmauserey, i. e. Schmaus.

Schmecken i. e. 1) kosten, gusto: zu schmecken geben, do rem gustandam: 2) einen Geschmack haben, z. E. das Obst schmeckt gut ꝛc., sapio: auch tropisch, z. E. das Buch schmeckt mir, sapere, placere: das, wornach etwas schmeckt, steht bey sapere im Accus. z. E. nach Knoblauch, Grillen, allium, nugas: 2) den Geschmack einer Sache empfinden, sapio: daher statt empfinden, sapio, sentio: die Ruthe, sentio virgam: schmecken lassen, i. e. a) zu kosten geben, do gustandum: b) empfinden lassen, do sentiendum, oder sensu (sapore) rei imbuo aliquem, z. E. Vergnügen, Ruthe, voluptatis, virgae: den Tod schmecken, i. e. sterben, mori, mortem experiri. Schmecken (das), i. e. Geschmack, sapor.

Schmeer,

Schmeer, adeps.

Schmeerbauch, abdomen.

Schmeerhaut, i. e. Fetthaut.

Schmeerstein, i. e. Speckstein.

Schmeicheley, i. e. 1) das Schmeicheln, adulatio, adsentatio: aus Schmeicheley, per adulationem: 2) schmeichlerisches Reden, blanditia, blanda verba, oder Wort, blandum verbum: machen, blandior alicui.

Schmeichelhaft, Adi. blandus: Adv. blande.

Schmeicheln, i. e. liebkosen, blandior, adulor: bestehts in Worten, da man überall beypflichtet, auch adsentor: tropisch, blandiri: daher 1) sich schmeicheln, sich mit der Hoffnung schmeicheln, spero, spem habeo, in spe sum: 2) schmeicheln, z. E. vom Maler, wenn er zu vortheilhaft malt, adulor: ists so viel als zu sehr loben, auch nimiopere laudo. Schmeicheln (das), adulatio, adsentatio.

Schmeichelwort, verbum blandum.

Schmeichler, adulator, adsentator: ists ein Liebkosender, blandus: Schmeichlerinn, adulatrix, adsentatrix: ists Liebkoserinn, blanda.

Schmeichlerisch, Adi. adulatorius, blandus: Adv. adulatorie, adsentatorie, blande.

Schmeidig, i. e. geschmeidig.

Schmeißen, i. e. schlagen oder werfen.

Schmeißfliege, etwa musca carnaria.

Schmelz, i. e. 1) Schmelzglas: 2) die Farben, z. E. der Blumen rc., colores.

Schmelzbutter, butyrum liquefactum.

Schmelzen, i. e. 1) zergehen lassen, liquefacio, solvo, resolvo: tropisch, das Herz, solvo, resolvo, liquefacio: 2) zergehen, solvor, liquesco, liquefio, resolvor: tropisch, z. E. vor Liebe rc., solvor, resolvor, liquefio, liquesco: in Thränen, solvi in lacrymas: 3) mit Butter oder Fett abmachen, ungo. Schmelzen (das), Schmelzung, liquatio, solutio.

Schmelzer, solutor, liquefaciens &c.

Schmelzglas, vitrum metallicum.

Schmelzhütte, officina liquatoria.

Schmelzkunst, ars liquatoria.

Schmelzofen, fornax liquatoria.

Schmelztiegel, catinus liquatorius.

Schmelzung, s. Schmelzen.

Schmergel, i. e. Schmalzblume.

Schmerle, Cobitis Barbatula, Linn.

Schmerz, dolor: haben, habeo: bekommen, empfinden, accipio (capio) ex re: verursachen, facio, adfero, efficio.

Schmerzen (Verb.), dolere: das schmerzt mich, hoc mihi dolet und doleo: der Fuß schmerzt, pes dolet: ist schmerzen so viel als Schmerzen machen, auch dolorem (oder dolores) adferre (facere &c.), dolori esse.

Schmerzengeld, pretium dolorum.

Schmerzhaft, i. e. 1) schmerzend, dolens; auch, von der Seele, acerbus: seyn, dolere: auch, von der Seele, acerbum esse: 2) Schmerz empfindend, dolens.

Schmerzlich, 1) Adi. i. e. schmerzend, a) am Leibe, dolens: b) von der Seele, acerbus, molestus, gravis: ists kläglich, flebilis: ists heftig, vehemens: 2) Adv. a) vom Leibe, cum dolore: b) von der Seele, dolenter, cum dolore, acerbe, moleste, graviter: ists heftig, z. E. beweinen rc., graviter, vehementer.

Schmerzlos, expers doloris, sine dolore.

Schmerzlosigkeit, inopia doloris.

Schmerzstillend, leniens dolorem: in der Arzneykunst, anodynus: Mittel, levamen, lenimen: als Medicament, medicamentum anodynum.

Schmetterling, papilio.

Schmettern, i. e. 1) heftig schallen, strepo, fragorem edo: ists krachen, so steht besonders fragorem edo: in die Ohren, strepo per aures, perstrepo aures, rumpo aures strepitu: 2) werfen, iacio &c., oder schlagen, ferio. Schmettern (das), i. e. Geräusch, strepitus, fragor: ists Krachen, besonders fragor.

Schmied, faber ferrarius: besonders Grobschmied, Huf- und Waffenschmied, etwa faber ferramentorum maiorum: jeder ist seines Glückes Schmied, suae quisque fortunae est faber.

Schmiede, fabrica ferraria.

Schmiedeesse, caminus fabri ferrarii.

Schmiedehammer, malleus fabri ferrarii.

Schmiedehandwerk, ars fabri ferrarii.

Schmiedeknecht, adiutor fabri ferrarii mercenarius.

Schmiedekohle, carbo inserviens fabricae ferrariae.

Schmieden, i. e. 1) durch den Hammer bearbeiten, cudo: 2) durch Schmieden verfertigen, z. E. Nägel, cudo, fabricor: tropisch, i. e. hervorbringen, z. E. Ränke, Worte, fabricor, procudo, oder worauf umgehen, molior rem: einen in Eisen schmieden, i. e. mit Ketten binden, vincio catenis: an etwas, z. E. an die Galeeren, rc., catenis adligo ad &c.

Schmiedeschlacken, scoria ferraria.

Schmiedezange, forceps fabri ferrarii: oft bloß forceps.

Schmiegen, sich, se demittere: vor Jemanden, alicui: in einen Winkel, in angulum: ists nachgeben, auch cedere: sich an Jemanden, se arcte adplicare ad &c.

Schmiele, 1) eine Grasart, aira, Linn.: 2) statt Schwiele, s. Schwiele.

Schmieralien i. e. Schmierereyen.

Schmierbüchse, -eimer, -meste, -faß (des Wagens), theca axungiae.

Schmie-

Schmiere, linimentum, unguentum, unguen: des Wagens, axungia.

Schmiereimer, s. Schmierbüchse.

Schmieren, i. e. 1) aufschmieren, lino, illino: 2) beschmieren, lino, illino, ungo: daher a) statt schlecht schreiben, male scribo: etwas ins Buch schmieren, illino aliquid libro: b) einen oder eines Hände, i. e. bestechen, corrumpo aliquem donis: c) den Wein, vinum lino medicamentis, vinum medicor: d) einem das Maul, i. e. etwas weiß machen, sublino alicui os. **Schmieren (das)**, **Schmierung**, i. e. 1) Draufschmierung, illitus: 2) Beschmierung, illitus, unctio.

Schmierer, i. e. der schlecht schreibt, male scribens.

Schmiererey, i. e. 1) das Schmieren, illitus: 2) Salbe, unguentum: 3) schmierige Arbeit, labor sordidus: 4) schlechtes Schreiben, scriptura mala.

Schmierfaß, s. Schmierbüchse.

Schmierig, i. e. 1) beschmiert, besalbt, illitus, unctus: 2) weich, solutus, fluens: 3) schmuzig, sordidus: 4) kothig, lutosus.

Schmiermeste, s. Schmierbüchse.

Schmierung. s. Schmieren.

Schminkbohne, phaseolus.

Schminke, fürs Gesicht, fucus, pigmentum, medicamentum.

Schminken, fucare, infucare. **Schminken (das)**, usus fuci.

Schminkpflästerchen, macula, oder macula (oder emplastrum parvum) serviens ornandae faciei.

Schminkwurzel, lithospermum arvense, Linn.

Schmiß, i. e. Schlag, plaga &c.

Schmitz, i. e. Schmiß.

Schmitzen, i. e. hauen, schlagen.

Schmollen, i. e. 1) zum Possen nicht reden, obnixe taceo: 2) in geheim böse seyn mit Jemanden, succenseo alicui, exerceo simultatem cum &c. **Schmollen (das)**, i. e. 1) zorniges Schweigen, silentium iracundum: 2) das Zürnen, simultas.

Schmorbraten (als fertig), assum in testa tecta vapore suo mollitum.

Schmoren, z. E. Fleisch, carnem in testa tecta vapore suo mollire.

Schmu, lucrum, quaestus.

Schmuck, i. e. 1) verschönerte Gestalt, cultus, ornatus: 2) was dazu dient, z. E. Kleider rc., ornatus, ornamentum, decus: tropisch, i. e. Zierde, z. E. der Stadt rc., ornamentum, decus: 2) Frauenzimmerschmuck, mundus muliebris, und bloß mundus.

Schmücken, orno, exorno. **Schmücken (das)**, **Schmückung**, exornatio.

Schmuckkästchen, dactyliotheca, scrinium (cistula) mundi muliebris.

Schmückung, s. Schmücken.

Schmunzeln, arrideo.

Schmuz, sordes, squalor, illuvies.

Schmuzen, i. e. 1) schmuzig machen, reddo sordidum: 2) schmuzig werden, sordesco.

Schmuzig, i. e. 1) unrein, Adi. immundus, sordidus, squalidus: Adv. impure, sordide: 2) unehrbar, schändlich, Adi. obscoenus, turpis: Adv. obscoene, sordide.

Schnabel, rostrum.

Schnäbelchen, rostellum.

Schnabeleisen, calamister rostratus.

Schnäbeln, 1) mit einem Schnabel versehen, rostro instruere: 2) sich, i. e. sich küssen, a) von Vögeln, rostra conferere: b) von Menschen, scherzhaft, rostra conferere, oder oscula iungere &c. **Schnäbeln (das)**, coniunctio rostrorum, osculatio.

Schnabelweide, pabulum.

Schnaken, i. e. 1) Mücke, culex: 2) etwas Lustiges, ridiculum: ists Spaß, auch iocus.

Schnakisch, i. e. 1) lustig, spaßhaft, Adi. ridiculus, iocularis: Adv. ridicule, iocularirer: 2) wunderbar, Adi. mirus: Adv. mire.

Schnalle, fibula.

Schnallen, z. E. die Schuhe, fibulo, fibula adstringo: an etwas, ad rem &c. **Schnallen (das)**, fibulatio.

Schnalzen, persono, concrepo: mit den Fingern, concrepo digitis. **Schnalzen (das)**, concrepatio: mit den Fingern, percussio digitorum.

Schnapp, **schnapps**, i. e. plötzlich, subito.

Schnappen, 1) nach etwas, capto: 2) schnell springen, z. E. vorwärts, z. E. ein Schloß, prosilio: 3) i. e. schallen, sono, resono.

Schnäpper, zum Aderlassen, phlebotomus elasticus, scalprum elasticum.

Schnappermaul, i. e. 1) geschwätziges Maul, lingua loquax: 2) geschwätziger Mensch, loculuteius, loquax.

Schnappern (im Reden), celeriter loquor, blatero. **Schnappern (das)**, celeritas loquendi. volubilitas linguae.

Schnapphahn, i. e. Beutemacher, Räuber, praedator.

Schnapps, i. e. 1) Schluck Brantwein, etwa haustus sicerae: 2) plötzlich, subito.

Schnappsack, sarcina, mantica.

Schnarchen, stertere. **Schnarchen (das)**, rhonchus. **Schnarcher**, stertens: ists Prahler, magniloquus.

Schnarrdrossel, i. e. Mistelbrossel.

Schnarre, i. e. 1) Knarre, crepitaculum: 2) Schnarrdrossel.

Schnarren, z. E. im Reden rc., strido. **Schnarren (das)**, stridor.

Schnarr-

Schnarrwerk, etwa opus fistularum stridulum.

Schnare, i. e. Reis, surculus, talea.

Schnattern, i. e. 1) von Gänsen, clango, gingrio: von Aenten, tetrinnio: 2) von Menschen, blatero. Schnattern (das), von Gänsen, clangor, gingritus: von Aenten, etwa clangor: von Menschen, blateratus.

Schnauben, i. e. 1) stark Athem holen, anhelo, oder bloß Athem holen, respiro: etwas oder nach etwas, anhelo: ists lärmen, toben, saevio, fremo: 2) schnäuzen, emungo. Schnauben (das), i. e. starkes Athemholen oder bloß Athemholen, anhelitus, spiritus: ists Trotz, spiritus: ists Lärmen, fremitus: ists das Schnäuzen, emunctio. Schnaubend, i. e. 1) stark athmend, anhelus, anhelans: 2) lärmend, fremens.

Schnaue, Art Schiffe, navis nomen gerens Schnaue.

Schnäuzchen, rostellum.

Schnauze, rostrum: daher 1) statt Maul der Menschen, verächtlich, rostrum: 2) was einer Schnauze ähnlich ist, z. E. an Gefäßen, rostrum: der Lampe, myxa; auch wohl rostrum.

Schnäuzen, emungo, z. E. die Nase 2c.: auch tropisch statt betriegen, z. E. aliquem argento. Schnäuzen (das), emunctio.

Schneckchen, cochleola.

Schnecke, 1) ein Schalthier, cochlea: tropisch, i. e. was ihr ähnlich ist, cochlea: 2) nackter Wurm, Wegeschnecke, limax.

Schneckenförmig, Adi. habens similitudinem cochleae, cochleatus: Adv. cochleatim, in modum cochleae.

Schneckengang, i. e. schneckenförmiger Gang, via cochleata (tortuosa).

Schneckenhaus, domus cochleae.

Schneckenklee, medicago, Linn.

Schneckenlinie, linea cochleata.

Schneckensäule, columna cochleata.

Schneckentreppe, scala cochleata.

Schneckenweise, cochleatim.

Schnee, nix: ists viel Schnee, auch Plur. nives.

Schneebahn, via per nivem.

Schneeball, i. e. 1) Klumpen Schnee, pila nivea: 2) Blume des Schneeballenstrauchs, flos viburni rosei.

Schneedohle, i. e. Dohle.

Schneeflocke, floccus nivis.

Schneegäke, i. e. Schneedohle.

Schneegans, anser nivis, Klein.

Schneegebirge, montes nivosi.

Schneegestöber, nives volantes.

Schneeglöckchen, leucoium vernum, Linn.

Schneehuhn, perdix alba.

Schneeig, nivosus.

Schneekönig, i. e. Zaunkönig.

Schneelauwine, globus navis decidens.

Schneeviole, = veilchen, i. e. Schneeglöckchen.

Schneewasser, aqua nivalis.

Schneeweiß, niveus.

Schneewetter, tempestas nivalis.

Schneewind, ventus nivalis.

Schneewolke, nubes nivosa.

Schneide, z. E. des Messers 2c., acies.

Schneideeisen, scalprum.

Schneideln, schneiteln (die Blume), puto: Schneideln (das), putatio.

Schneidemesser, etwa culter.

Schneidemühle, i. e. Sägemühle.

Schneiden, 1) i. e. scharf seyn, Kraft zu schneiden haben, seco, habeo vim secandi: 2) i. e. abschneiden, seco, deseco, reseco, amputo: ists mähen, so steht gern meto, demeto: 3) i. e. beschneiden, z. E. Wein, puto, amputo: 4) i. e. heraus schneiden, z. E. Steine, excido: daher wie aus den Augen geschnitten, simillimus alicui: 5) i. e. durch Schneiden bearbeiten, z. E. Marmor, Edelsteine, scalpo: 6) i. e. verwunden, ritzen, seco, vulnero: 7) i. e. hinein schneiden, seco, incido: geschiehts des Bildens wegen, z. E. in Elfenbein, scalpo, z. E. ebur: auch durch Schneiden hinein bringen, z. E. ein Bild, scalpo imaginem in ebore &c.: 8) i. e. quälen, torqueo, z. E. es schneidet mich im Leibe, intestina torquentur: 9) i. e. zerschneiden, seco, disseco: Brod in Stücken, panem in frusta: auch tropisch schneiden statt trennen, abtheilen, seco: 10) i. e. verschneiden, entmannen, seco, exseco, castro: 11) der Cur wegen, seco, z. E. hominem, corpus: 12) i. e. hart streifen, z. E. der Wind schneidet, aspere stringo: 13) i. e. durch Schneiden machen, z. E. Pfeifen, secando efficio, seco: tropisch, sich eine Pfeife schneiden, fistulam sibi secare, rebus suis consulere: daher Geld schneiden, i. e. erwerben, pecuniam facere: Mienen, Gesichter schneiden, vultum torquere: 14) i. e. durch Schneiden bilden, z. E. Marmor, scalpo, seco: eine Feder, formo pennam secando; 15) i. e. durch Schneiden bearbeiten, z. E. einen Bruch, seco: 16) einen Ball im Billiardspiele, pilam ferio ex obliquo: 17) i. e. gewinnen, profitiren, lucrifacio.

Schneiden (das), Schneidung, i. e. 1) das Hineinschneiden, Zerschneiden, Abschneiden, sectio: ists Abschneiden, auch amputatio: ists Mähen, so steht gern messio: ists das Schneiden mit dem Meißel oder Grabstichel, z. E. der Steine, des Elfenbeins, so steht gern scalptura: 2) Schmerz im Leibe, in Gedärmen, in Urine, tormina.

Schnei=

Schneider, sartor.

Schneiderey, Schneiderhandwerk, vestificina, ars sartoria.

Schneidermuskel, -mäuslein, musculus sartorius.

Schneidern, sartorem ago.

Schneiderscheere, forfex sartoria.

Schneiderzunft, -innung, collegium sartorum.

Schneidezahn, dens incidens cibum.

Schneidung, s. Schneiden (das).

Schneien, s. Schneyen.

Schneiteln, s. Schneideln.

Schnell, i. e. 1) geschwind, Adi. celer, citus, velox: Adv. celeriter, cito, velociter: 2) plötzlich, Adi. subitus, repentinus: Adv. subito, repente.

Schnelle (die), i. e. Schnelligkeit.

Schnellen, i. e. 1) in schnelle Bewegung setzen, vibro; in die Höhe, vibro sursum, succutio: 2) einen schnellen Stoß geben, etwa percutio, ferio, z. E. vor die Nase, nasum: 3) bevortheilen, ferio, percutio: 4) sich schnell bewegen, vibro: zurück, retro vibrare, recellere: in die Höhe, sursum vibrare, emicare.

Schneller, i. e. Schnippchen, Nasenstüber, talitrum: geben, infligo alicui, percutio talitro.

Schnellfüßig, celeripes, celeribus pedibus.

Schnellgalgen, patibulum.

Schnelligkeit, celeritas, velocitas.

Schnellkäulchen, globulus lusorius.

Schnellkraft, vis elastica.

Schnellkugel, -kügelchen, i. e. Schnellkäulchen.

Schnellwage, statera.

Schnepfe, scolopax, Klein. Schnepfendreck, stercus scolopacinum.

Schneppe, 1) i. e. Schnauze, z. E. am Leuchter rc., myxa: 2) an der Haube, etwa angulus: ists ein Läppchen, lacinia triangula.

Schnepper, s. Schnäpper.

Schnerkel, s. Schnörkel.

Schneuzen, s. Schnäuzen.

Schneyen, ningere: es schneyt, ningit.

Schnicken, vibrare.

Schnickschnack, i. e. Possen, nugae.

Schnieben, spirare.

Schniegeln, i. e. putzen.

Schnippchen, 1) mit den Fingern, percussio digitorum: schlagen, concrepo digitis: 2) i. e. Bißchen, frustulum.

Schnippeln, schnippern, seco minutatim.

Schnippen, i. e. schnellen.

Schnippisch, i. e. naseweiß, trotzig.

Schnirkel, s. Schnörkel.

Schnitt, 1) i. e. das Schneiden, Abschneiden, Verschneiden, Zerschneiden, sectio, sectura: ists Mähen, auch messio: ists Beschneiden der Bäume, Weinstöcke, putatio: ists Einschnitt, auch incisio: bey Arbeitern in harter Materie, z. E. in Kupfer, Marmor, auch scalptura: daher Schnitt, i. e. a) Art zu Schneiden, z. E. des Kleides, sectura, sectio: b) Prahlerey, gloriatio: c) Ort, wo geschnitten wird oder ist, sectura, z. E. an Bäumen, Büchern rc.: 2) i. e. die durch das Schneiden gemachte Vertiefung, sectura, incisura: bey Arbeitern in harter Materie, z. E. Kupferstechern, incisura, sectura, scalptura: auch die einem Schnitte ähnliche Vertiefung, z. E. in der Hand, incisura: 3) i. e. abgeschnittenes Stück, z. E. Braten rc., segmentum: 4) i. e. geschnittenes Muster, forma secando facta, exemplar secando factum: 5) tropisch, a) ins Herz, vulnus: b) i. e. Profit, Gewinn, lucrum, quaestus: seinen Schnitt machen, aliquid lucrifacio, quaestum (lucrum) facio.

Schnittchen, segmentum.

Schnitte, z. E. Brod, segmentum.

Schnitter, i. e. Mäher, messor.

Schnitthobel, runcina serviens libris praesecandis.

Schnittholz, malleolus, talea.

Schnittlauch, schoenoprasum.

Schnittling, i. e. 1) Schnittlauch: 2) Schnittholz.

Schnittmesser, scalprum.

Schnitz, segmentum.

Schnitzbank, sella serviens secando,

Schnitzchen, Schnitzlein, segmentum.

Schnitzeln, seco minutatim.

Schnitzen, z. E. Bilder aus Holz rc., sculpo, scalpo. Schnitzen (das), Schnitzung, sculptura, scalptura.

Schnitzer, i. e. 1) der schnitzt, sculptor: 2) Schnitzmesser: 3) Fehler, mendum, menda, vitium.

Schnitzerhaft, Adi. mendosus, vitiosus: Adv. mendose, vitiose.

Schnitzern, i. e. Fehler machen, peccare, labi.

Schnitzkunst, ars sculpendi.

Schnitzlein, i. e. Schnitzchen.

Schnitzmesser, scalprum, scalper.

Schnitzung, s. Schnitzen.

Schnitzwerk, opus sculptile: von mehrern, opera sculptilia, anaglypha.

Schnöde, i. e. 1) schlecht, untauglich, Adi. nequam: Adv. nequiter, male: 2) gering, Adi. tenuis, vilis: Adv. tenuiter, viliter: 3) stolz, Adi. arrogans, insolens: Adv. arroganter, insolenter: begegnen, tracto aliquem insolenter.

Schnödigkeit, i. e. 1) Untauglichkeit, nequitia: 2) geringe Beschaffenheit, tenuitas, vilitas: 3) Stolz, insolentia.

Schnörkel, 1) in der Baukunst, z. E. an den Säulen, voluta, ancon: 2) i. e. Scherz: 3) Possen, nugae &c.

Schnupfen, z. E. Tabak, duco naribus. Schnupfen (das), usus pulveris sternutatorii.

Schnupfen (der), gravedo: haben, laboro gravedine: bekommen, adfici gravedine.

Schnupfer (des Tabaks), utens pulvere sternutatorio: starker, multum utens &c.

Schnupfig, gravedinosus.

Schnupftabak, nicotiana sternutatoria: =dose, theca nicotianae sternutatoriae.

Schnupftuch, sudarium, muccinium: =tüchlein, =tüchelchen, sudariolum.

Schnuppe (des Lichts), fungus.

Schnuppen rc., s. Schnupfen rc.

Schnur 1) zum Binden rc. funiculus, linea: Perlen, linea margaritarum: daher Schnur, i. e. a) Richtschnur, norma, amussis: nach der Schnur, i. e. pünctlich, accurate, ordine: über die Schnur hauen, i. e. das Maß überschreiten, excedo modum: b) Meßschnur, decempeda, funiculus metatorius: von der Schnur leben oder zehren, de suo vivere: 2) i. e. Schwiegertochter.

Schnürband, vinculum adstrictorium.

Schnürbrust, Schnürleib, strophium.

Schnürchen, funiculus, linea: an einem Schnürchen, i. e. pünctlich, accurate.

Schnüren, 1) i. e. mit Schnüren versehen, instruo funiculis: 2) i. e. anbinden, adligo, adstringo: 3) i. e. zubinden, vincio, adligo: daher statt knapp machen durch Binden oder Schnüren, adstringo: z. E. sich, (vom Frauenzimmer), se (oder corpus suum) adstringere: oder in eine Schnürbrust einschränken, adstringere (coercere) corpus strophio: 4) i. e. betriegen, ferio, percutio: 5) einen, i. e. die Schnur vorziehen, funiculum praetendo alicui.

Schnurgerade, schnurgleich, Adi. rectus, ad amussim (normam) factus: Adv. ad amussim, directo, recta.

Schnürleib, i. e. Schnürbrust.

Schnürlein, i. e. Schnürchen.

Schnürloch, foramen adstrictorium.

Schnürnadel, acus adstrictoria.

Schnürnestel, i. e. Schnürband.

Schnurrbart, 1) i. e. Knebelbart: 2) ein Mensch, etwa barbarus.

Schnurre, i. e. etwas Lächerliches, ridiculum.

Schnurren, i. e. 1) brummen: 2) betteln.

Schnürriemen, i. e. Schnürband.

Schnurrig, i. e. drollig.

Schnurrpfeife, Schnurrpfeiferey, nugae.

Schnürsenkel, i. e. Schnürband.

Schnurstraks, recta, directo.

Schob (der), manipulus.

Schober, i. e. Haufen, acervus, strues: ist er oben spitzig, auch meta.

Schock, i. e. 1) sechzig oder neu Schock, sexaginta: oft denkt man dabey z. E. Ellen, z. E. ein Schock Leinwand: oder Groschen, z. E. ein Schock Strafe geben: 2) zwanzig oder alt Schock, viginti grossi.

Schofelig, i. e. schlecht, elend rc.

Schöffe, i. e. Schöppe.

Schöker, i. e. 1) scherzhafter Mensch, homo iocosus: 2) Schimpfwort, scelus, scelestus.

Schökerey, i. e. Scherz, iocus.

Schökerhaft, i. e. 1) scherzhaft: 2) kurzweilig.

Schökerinn, iocosa.

Schökern, iocor, ludo. Schökern (das), iocatio, lusus.

Scholar, discipulus.

Scholarch, scholarcha.

Scholaster, Scholasticus.

Scholastiker, Scholasticus. Scholastisch, Adi. scholasticus: Adv. scholastice.

Scholle, 1) ein Fisch, pleuronectes: besonders die Platteisse, platessa: 2) i. e. Erdscholle, gleba: Eisscholle, gleba glaciei.

Schollen, i. e. harnen.

Schöllkraut, s. Schellkraut.

Scholz, s. Schulz.

Schon, i. e. 1) bereits, iam: 2) ohnedem, iam: 3) gewiß, scilicet, z. E. er wird schon kommen: 4) zwar, quidem: daher obschon, i. e. obgleich, etsi, tametsi, quamquam &c.: 5) doch, tamen: 6) zu seiner Zeit, suo tempore, oder einmal, aliquando, z. E. du sollst es schon empfinden: 7) ich bitte, quaeso, z. E. geh doch schon, i quaeso.

Schön, I) Adi. 1) vom Angesichte und Gestalt, z. E. Mensch, Gestalt, Farbe rc., pulcher, formosus: 2) i. e. vortrefflich, z. E. Stimme, That, Sieg, Wetter, Buch, rc., pulcher: auch praestans, praeclarus &c. ists gut, auch bonus: ists artig, auch venustus, bellus: ists schmeichlerisch, so steht blandus: ists groß, magnus, z. E. schönes Alter: schönen Dank sagen, magnas gratias ago: ein schön Compliment machen, i. e. grüßen, saluto, salutem plurimam dico: schöner Geist, etwa spiritus pulcher (oder elegans): schöne Künste, artes pulchrae: Wissenschaften, etwa artes humanitatis. Not. a) schön, ironisch, pulcher, z. E. ein schöner Herr! b) schön lassen, schön stehen, speciem pulchram habere, auch statt geziemen, decere: c) die Schöne, i. e. Frauenzimmer, femina: II) Adv. 1) dem Körper und Aeußerlichen nach, pulchre: 2) i. e. vortrefflich, pulchre, praeclare: ists gut, auch bene: ists schmeichlerisch, blande, z. E. schön thun mit Jemanden, blandiri alicui: oft stehts ironisch, pul-

pulchre, z. E. er machte es schön, i. e. hübsch, pulchre rem gessit: er ist schön angekommen, pulchre ei res cessit. Not. bey schmecken und riechen steht bene oder iucunde statt pulchre.

Schönblatt, callophyllum, Linn.

Schöndruck, prima frons plagulae typis expressa.

Schöne (die), i. e. 1) Frauenzimmer, femina: 2) Schönheit.

Schonen, eine Landschaft, Scania.

Schonen, z. E. Geld, sich, Jemanden, parco, z. E. alicui: ich werde geschont, parcitur mihi: du wirst etc., parcitur tibi: der Vater, parcitur patri: wir werden etc., parcitur nobis &c.: ich bin geschont worden, parcitum est mihi: du bist etc., parcitum est tibi: der Vater etc., patri: wir etc., nobis &c.: ist schonen so viel als sich enthalten, in Ansehung Jemandes oder einer Sache, auch tempero mit Dat.: z. E. die Feinde, Tempel etc., hostibus &c. Schonen (das), Schonung, parcere: ists Glimpf, z. E. ich bin ihm Schonung schuldig etc., auch clementia: durch Schonung der Feinde, parcendo hostibus: bey Schonung der Feinde, in parcendo hostibus: mit Schonung, i. e. gemäßigt, temperate, oder glimpflich, clementer.

Schoner, i. e. 1) der schont, parcens, z. E. alicui: 2) ein Fahrzeug, navigium nomen gerens Schoner.

Schönfärber, infector utens coloribus lucidis; auch wohl bloß infector, i. e. Färber.

Schönfleckchen, i. e. Schönpflästerchen.

Schönheit, i. e. 1) schöne Gestalt, pulchritudo, formositas: 2) Vortrefflichkeit, pulchritudo, praestantia: 3) schöne Sache, res pulchra: 4) schöne Person eines Menschen, persona pulchra: ists der Mensch selbst, homo pulcher, persona pulchra: ists ein Frauenzimmer, femina pulchra.

Schönpflästerchen, i. e. Schminkpflästerchen.

Schönsäulig, eustylos.

Schönschreiber, calligraphus: -rey, das Schönschreiben, calligraphia.

Schonung, s. Schonen.

Schoos, Schos, Schooß, 1) des Menschen, gremium, sinus: im Schooße sitzen, z. E. der Mutter, Gott, dem Glücke, sedeo (sum) in gremio matris, dei &c.: die Hände in den Schoos legen, otior, otiosus sum: Schoos der Erde, gremium terrae: 2) des Kleides, etwa pars inferior.

Schooßhund, -hündchen, catellus ad gremium.

Schooßjünger, discipulus carissimus.

Schooßkind, unice dilectus, carissimus.

Schooßsünde, peccatum suavissimum.

Schopf, i. e. 1) Büschel, z. E. Haare, Federn, cirrus; auch, besonders bey Thieren, crista, iuba: 2) Gipfel, vertex.

Schöpfbrunnen, puteus.

Schöpfeimer, urna.

Schöpfen, 1) z. E. Wasser, haurio: daher statt trinken, haurio, bibo: Athem, respiro, animam duco: Luft, s. Luft: 2) i. e. bekommen, z. E. Vergnügen, capio voluptatem: Betrübniß, capio dolorem: Muth, capio (accipio) animum: Argwohn, suspicor, capio suspicionem: Hoffnung, in spem venio, spem accipio, spero: Trost, solatium capio: Muth, i. e. a) Muth bekommen, capio animum: b) Muth wieder bekommen, recipio animum: 3) i. e. blühen, floreo. Schöpfen (das), z. E. des Wassers, haustus.

Schöpfer, i. e. 1) ein Schöpfender, haustor: 2) Schöpfgefäß, haustrum: 3) Hervorbringer, auctor, creator, effector, opifex.

Schöpferisch, 1) Adi. sollers: Kraft, sollertia: 2) Adv. sollerter.

Schöpfgelte, -gefäß, -kanne, -kübel etc., haustrum, sitella, situla, urna.

Schopfmeise, parcus cristatus.

Schöpfrad, rota serviens hauriendae aquae.

Schöpfung, i. e. 1) Hervorbringung, creatio, effectio, fabricatio: 2) die Geschöpfe, res creatae; oder die Welt, mundus, rerum natura, universum: 3) das Schöpfen, haustus.

Schöpfungstag, dies creationis.

Schöppe, Scabinus.

Schoppen, Schuppen (der), tectum, tugurium.

Schöppenstuhl, etwa tribunal (oder Collegium) Scabinorum.

Schöps, vervex.

Schöpsenbraten, 1) gebraten, assum vervecinum: 2) ungebraten, caro vervecina assanda.

Schöpsenfleisch, caro vervecina.

Schöpsengeschlinge, -kaldaunen, intestina vervecina.

Schöpsenkeule, femur vervecinum.

Schöpsenviertel, quadrans vervecis.

Schorf, z. E. der Wunde, crusta.

Schorstein, i. e. Rauchfang.

Schorsteinfeger, i. e. Rauchfangkehrer.

Schos, s. Schoos.

Schoß, i. e. 1) junger Zweig, palmes, flagellum: 2) Steuer, vectigal, tributum.

Schoßbalg, des Getreides, vagina.

Schoßbar, tributarius, vectigalis.

Schößchen, am Fenster, valvula.

Schossen, i. e. 1) in die Höhe wachsen, adolesco, cresco: 2) Aehren bekommen, spicor: 3) Halme bekommen, accipio culmum.

Schöſſer, i. e. der Schoß einnimmt, exactor vectigalium.
Schoßfrey, immunis a vectigalibus.
Schoßkelle, etwa locus extremus.
Schößling, 1) von Gewächſen, palmes, flagellum: 2) von Menſchen, adoleſcens.
Schoßrebe, flagellum, palmes.
Schoßreis, flagellum, palmes.
Schötchen, ſilicula.
Schote, ſiliqua: anſetzen, bekommen, ſiliquari, ſiliquas accipere.
Schotendorn, ägyptiſcher, acacia: americaniſcher, Robinia Pſeudacacia, Linn.
Schotenerbſe, 1) ausgemachte, piſum e ſiliqua recens demtum: 2) nicht ausgemacht, piſum recens in ſiliqua.
Schotenklee, lotus, Linn.
Schötlein, i. e. Schötchen.
Schotte, i. e. Schottländer.
Schotten (die), i. e. Molken.
Schottland, Scotia: einer in oder aus Schottland, ein Schottländer, Schotte, Scotus. Schottländiſch, Schottiſch, Adi. Scoticus, Adv. Scotice.
Schout by Nacht, magiſter vigiliarum claſſis.
Schräge, 1) Adi. obliquus, transverſus: 2) Adv. oblique, ex transverſo: ſchräge gegen Jemanden wohnen, oblique contra aliquem habito: ſchräge herüber, ex transverſo.
Schräge (die), Schrägheit, obliquitas.
Schranen (der), i. e. drey Klaftern, ſpatium trium orgyiarum, tres orgyiae.
Schräm, i. e. ſchräge.
Schramme, i. e. Schmarre.
Schrank, ſcrinium, armarium.
Schränkchen, armariolum, ſcrinium.
Schranken (die), i. e. Vermachung, carceres, cancelli: tropiſch, i. e. Gränzen, cancelli, fines; auch finis, modus: ſich in Schranken halten, ſervo modum.
Schränken, i. e. 1) kreuzweiſe (überzwerg) legen, z. E. Holz, Hände ꝛc., decuſſo: 2) grätſcheln, varico: 3) winden, z. E. in einander ſchränken, complico.
Schrankenlos, finibus non incluſus, haud circumſcriptus.
Schraube, cochlea: an Saiteninſtrumenten, epitonium: auf Schrauben ſtellen, i. e. ungewiß machen, reddo dubium, pono in ambiguo (dubio): auf Schrauben ſtehen, in dubio (ambiguo) eſſe, ambiguum (dubium) eſſe.
Schrauben, i. e. 1) herum drehen, torqueo: hinein, adigo: zuſammen, cogo torquendo: 2) vexiren, irrideo, illudo, ludificor. Schrauben (das), i. e. 1) das Drehen, tortio: 2) Vexireren, ludificatio, illuſio, irriſio.
Schraubengang, meatus cochleae.
Schraubenlinie, linea cochleae.
Schraubenmutter, matrix cochleae.
Schraubenſchnecke, ſtrombus.
Schrauberey, ludificatio, illuſio.
Schraubſtock, retinaculum.
Schreck, i. e. 1) Ritz, rima, fiſſum: bekommen, rimam agere, findi: 2) das (der) Schrecken, terror: bekommen, terreor &c. ſ. Schrecken (das).
Schreckbild, forma terrens, formido, terriculum.
Schrecken (das, der), terror: machen, verurſachen, facio, iniicio, incutio &c.: auch terreo aliquem: vom Schrecken befallen werden, terrore inceſſor (opprimor), terreor: zum Schrecken, i. e. a) des Schreckens wegen, terrendi (oder terroris) cauſa: b) mit (nebſt) Schrecken, z. E. zu meinem Schrecken hörte ich, cum terrore meo &c.: folgt daß oder es möchte, ſo ſteht ne.
Schrecken, (Verb.) terreo, territo, eſſe terrori, terrorem facio (iniicio, incutio).
Schreckenberger, denarius (oder numus) Schreckenbergenſis.
Schreckhaft, i. e. 1) zum Erſchrecken geneigt, pavidus, proclivis ad terrorem: 2) ſchrecklich.
Schrecklich, I) Adi. i. e. 1) Schrecken machend, terribilis: 2) abſcheulich, atrox: 3) ſehr groß, inſanus, ingens: II) Adv. i. e. 1) auf ſchreckliche Art, terribilem in modum: 2) abſcheulich, atrociter: 3) heftig, vehementer.
Schrecklichkeit, ratio terribilis, terror.
Schreckniß, i. e. Schrecken.
Schreckpulver, pulvis medicus ſerviens ſedando terrori.
Schreckſchuß, ictus ad terrendum.
Schreckſtein, Malachit, malachites.
Schreckung, territio: auch ſtatt Schrecken, terror.
Schreibart, genus ſcribendi, ſtylus, ſcriptura.
Schreibebuch, liber ſcriptorius.
Schreibecalender, calendarium ſcriptorium.
Schreibefeder, penna ſcriptoria.
Schreibefehler, vitium ſcriptorium, vitium ſcriptionis.
Schreibegebühren, iuſta ſcriptoria.
Schreibekitzel (kützel), pruritus ſcribendi.
Schreibekunſt, ars ſcribendi.
Schreibemeiſter, magiſter ſcribendi.
Schreiben, i. e. 1) Buchſtaben machen oder hinſetzen, z. E. ſchreiben lernen, ſcribo, literas ſcribo: gut, eine gute Hand, bene ſcribo literas: ſchön, ſchöne Hand, literas pulchre ſcribo: 2) ſchriftlich melden, ſcribo, perſcribo, literis nuntio: an einen ſchreiben, ſcribo alicui und ad aliquem: ſchreib ein Compliment von mir, ſcribe ſalutem meo nomine: 3) ſchriftlich verlangen, ſcribo; worauf daß ut heißt: 4) ſchriftlich aufſetzen, aufſchreiben, ſcribo, perſcribo, literis mando: daher ſchreiben, i. e.

i. e. ein Buch machen, scribo: Antwort (zur Antw.), rescribo, respondeo per literas: auf etwas, a) z. E. auf Papier, scribo in charta &c.: b) z. E. auf ein Buch, als Titel, inscribo libro: auf Jemanden, z. E. Schuldpost, transscribo nomen in aliquem: auf Jemandes Rechnung, i. e. ihm zu danken haben, acceptum refero alicui. Schreiben (das), i. e. 1) wenn man schreibt, scriptio; oder etwas aufsetzt, schriftlich meldet, verlangt, scriptio, scriptura: 2) was man schreibt, Schrift, scriptura, scriptum, literae: besonders Brief, literae, epistola: 3) Schreibart.

Schreibepapier, =pult, s. Schreibpapier ꝛc.

Schreiber, i. e. 1) der schreibt, scriptor: 2) der für Lohn schreibt oder in Diensten ist, scriba: seyn, sum scriba, facio scriptum.

Schreiberdienst, munus scribae, scribatus: haben, verwalten, scriptum facio, munere scribae fungor.

Schreiberey, i. e. 1) das Schreiben, scriptura: 2) Schreibekunst.

Schreibeschrank, scrinium scriptorium.

Schreibesucht, libido scribendi.

Schreibetisch, Schreibtisch, mensa scriptoria.

Schreibezeug, instrumentum scriptorium.

Schreibfeder, Schreibfehler, s. Schreibefeder ꝛc.

Schreibpapier, charta scriptoria.

Schreibpult, pulpitum scriptorium.

Schreibschule, ludus scriptorius, schola scriptoria.

Schreibstube, conclave scriptorium.

Schreibstunde, hora scriptoria.

Schreibtafel, tabula scriptoria: oft bloß tabula, pugillares, codicilli.

Schreibtag, dies scripturae.

Schreibung, scriptio.

Schreibzeug, s. Schreibezeug.

Schrein, i. e. Schrank.

Schreiner, i. e. Tischler, faber scriniarius.

Schreiten, i. e. gehen, gradi: fort, weiter, progredi: zur Sache, aggredi rem, accedere ad rem: zu einem Entschlusse, capio consilium: zur Heurath, ineo matrimonium, nuptias facio: ist schreiten so viel als fort oder weiter schreiten, so steht auch progredi. Schreiten (das), gressus.

Schrey, clamor: thun, edo, tollo.

Schreyen, i. e. 1) Geschrey erheben, clamo, clamorem tollo (oder edo): die Ohren voll, clamore aures alicuius oppleo (oder obtundo): einem nachschreyen, clamo post aliquem, insequor aliquem clamore: über etwas, clamo de re: ists klagen, auch conqueri: 2) schreyend rufen, clamo, inclamo: nach der Mutter, matrem: 3) schreyend verlangen, clamo rem, cum clamore posco: 4) heulen, eiulo. Schreyen (das), clamor: ists Klagen, auch querela: ists Heulen, auch eiulatus.

Schreyer, clamator.

Schreyerisch, Adi. clamosus.

Schreyhals, clamator, clamosus: von Weibspersonen, clamosa.

Schrick statt Schreck, i. e. Ritz.

Schrift, i. e. 1) Buchstaben, literae: bey Buchdruckern, typi, formae literarum: schöne Schrift, pulchrae literae: 2) das Schreiben, scriptura: 3) etwas Geschriebenes, scriptum: ists Buch, auch liber: Schriften, scripta, literae: sinds Bücher, libri, scripta: 4) Bibel, libri divini, literae sacrae.

Schriftausleger, interpres librorum divinorum.

Schriftchen, Büchelchen, libellus.

Schriftforscher, investigator librorum divinorum.

Schriftgelehrter, theologus, intelligens librorum divinorum.

Schriftgießer, fusor typorum.

Schriftlich, Adi. scriptus: Adv. per literas.

Schriftmäßig, Adi. conveniens libris divinis: Adv. convenienter libris divinis: =keit, convenientia cum libris divinis.

Schriftsaß, =säßig, soli principi subiectus.

Schriftsetzer, typothera.

Schriftspötter, irrisor librorum divinorum.

Schriftsteller, scriptor.

Schriftverdreher, perversus interpres librorum divinorum: =verdrehung, perversa interpretatio librorum divinorum.

Schritt, 1) den man thut, gradus, passus, gressus: thun, facio, fero: auch statt schreiten, gradior: tropisch, thun, z. E. in einer Sache, facio gradum: ists sich einlassen, descendo ad rem: ists unternehmen, conor, suscipio rem: bedenklicher Schritt, consilium anceps, res anceps: thun, consilium anceps ineo, rem ancipitem suscipio: Schritt für Schritt, gradatim, pedetentim: 2) als Maß, passus.

Schrittschuh, s. Schlittschuh.

Schroff, i. e. 1) rauh, z. E. Weg, Fels, scrupeus, scruposus: Fels, scrupus: 2) steil, praeceps.

Schröpfen, z. E. Menschen, Bäume, scarifico: Weizen, amputo, depasco. Schröpfen (das), 1) des Menschen, Baumes, scarificatio: 2) des Weizens, amputatio.

Schröpfkopf, cucurbitula.

Schrot, i. e. 1) Stück, z. E. Fleisch, frustum: 2) Gewicht, pondus: ein Mann von altem Schrot und Korn, homo antiqua virtute: 3) verschiedne Stückchen, frustula, z. E. zum Schießen, grando plumbea:

dea: vom Getreide, frumentum crassius molitum, far, mola.

Schroten, i. e. 1) zertheilen, seco: 2) gröblich mahlen, crassius molo: oder gröblich zermalmen, crassius comminuo; oder zernagen, rodo, corrodo: 3) wohin schieben, promoveo, molior.

Schröter, i. e. 1) Fortschieber, phalangarius: 2) ein Käfer, cervus volans.

Schrotkorn, secale crassius molitum.

Schrotleiter, scala ad promovendum.

Schrotmehl, etwa farina crassior.

Schrotmeißel, caelum serviens secando.

Schrotsäge, Baumsäge, serra serviens secando, serra arboraria.

Schrotwurm, gryllotalpa, Linn.

Schrumpfen, rugor, corrugor, vietus fio. Schrumpfig, rugosus, vietus.

Schrunde, i. e. Riß, Spalt, fissum, fissura: ists Ritz, rima. Schrunden, (Verb.) hisco.

Schub, i. e. das Schieben, Stoß, pulsus, ictus: geben, impello: thun, 1) z. E. unter die Kegel, globum mitto in metulas lusorias: 2) sich fortbewegen, impetum do, progredior: auf einen Schub, i. e. a) auf einmal, uno impetu: b) schnell, celeriter &c.: a) auf kurze Zeit, ad breve tempus.

Schubfenster, fenestra reciproca.

Schubkarren, s. Schiebkarren.

Schubkasten, -laden, forulus (loculus) reciprocus: auch oft bloß forulus, loculus.

Schubsack, funda.

Schubut, i. e. Uhu.

Schüchtern, i. e. furchtsam, 1) Adi. timidus: ists ängstlich, auch pavidus: 2) Adv. timide: ists angstvoll, auch pavide.

Schüchternheit, timiditas.

Schuckeln, Act. agito, moveo: Neutr. agitor, moveor.

Schuft, i. e. Schurke.

Schufut, i. e. Uhu.

Schuh, 1) zum Anziehen, calceus: anziehen, induco: der Schuh drückt, premit: brennt, urit: jeder weiß am besten, wo ihn der Schuh drückt, quisque optime scit, ubi calceus urat, sua quisque incommoda optime novit: tropisch, Schuh, i. e. Bedeckung, tegumentum: 2) als Maß, pes.

Schuhahle, subula.

Schuhbank, taberna sutoria.

Schuhblatt, i. e. Obertheil des Schuhs, pars superior calcei.

Schuhbürste, peniculus calcearius.

Schuhdrath, filum tortum sutorium.

Schuhen, i. e. beschuhen, calceare.

Schuhflicker, sutor veteramentarius.

Schuhknecht, adiutor sutoris mercenarius.

Schuhleisten, forma calcei.

Schuhmacher, Schuster, sutor: -handwerk, 1) Metier, sutrina: treiben, facio: 2) Innung, collegium sutorum.

Schuhpech, pix sutoria.

Schuhpfrieme, i. e. Schuhahle.

Schuhputzer, purgator calceorum.

Schuhriemen, corrigia (ligula), mit und ohne calcearia, oder calcei.

Schuhschmiere, i. e. Schuhschwärze.

Schuhschnalle, fibula calcearia.

Schuhschwärze, atramentum calcearium.

Schuhsohle, solea calcei.

Schuhwachs, etwa ceratum calcearium, cera calcearia.

Schulactus, actus scholasticus solennis.

Schulamt, 1) eines Lehrers, munus scholasticum: 2) das die Schuleinkünfte besorgt, praefectura redituum scholae.

Schulanstalt, institutum scholasticum.

Schularbeit, labor scholasticus.

Schulaufseher, inspector scholae.

Schulaufsicht, cura scholae.

Schulbericht, relatio de re scholastica: abstatten, refero de re scholastica.

Schulbuch, liber scholasticus.

Schulcamerad, condiscipulus: -schaft, condiscipulatus.

Schulchor, 1) die Sänger, chorus scholasticus: 2) Ort in der Kirche, sedes scholasticorum.

Schulcommunion, usus sacrae coenae scholasticus.

Schuld, i. e. 1) was man schuldig ist, z. E. Geldschuld, Schulden, aes alienum: machen, conflo (contraho) aes alienum: haben, habeo: bezahlen, solvo, dissolvo: in Schulden stecken, esse (haerere) in aere alieno, obaeratum esse: Schuld mit Schuld bezahlen, versura solvo: aus der Schuld kommen, exeo aere alieno: auch tropisch Schuld statt Verbindlichkeit, debitum, aes alienum: er ist in meiner Schuld, est in aere meo: die Schuld bezahlen, debitum solvo: die Schuld der Natur bezahlen, debitum naturae reddo (solvo): 2) Versehen, Verbrechen, culpa, crimen, noxa, noxia: die Schuld haben, in der Schuld seyn, Schuld seyn, sum in crimine (culpa, noxa), sustineo culpam: außer Schuld seyn, esse extra culpam (noxam): Schuld tragen, sustineo culpam: keine Schuld haben, extra culpam (noxam) esse, vacare culpa: die Schuld auf Jemanden schieben, transfero culpam in aliquem: die Schuld liegt an mir, ich bin Schuld, culpa est in me, ego sum in culpa (noxa): Schuld geben, do aliquid crimini: Jemanden, alicui: für die Schuld stehen, praesto culpam: sie von sich schieben, culpam a me demoveo: durch meine Schuld, culpa mea: sie auf sich nehmen, culpam in me recipio, culpam sustineo: sich etwas zu Schulden kommen lassen, committo culpam: 3) Folge der

Schuld

Schuld, Strafe, poena, merces, z. E. der Sünden Schuld ꝛc.; die Schuld tragen, ſustineo culpam (poenam): 4) Urſache, cauſa: was iſt Schuld daran? quae eſt cauſa rei? in qua re eſt culpa? 5) Hinderniß, impedimentum: Schuld ſeyn, i. e. hindern, impedio, ſum impedimento, ſum in culpa.

Schuldbrief, i. e. Obligation, ſyngrapha.

Schuldbuch, liber debitorum: eintragen ins ꝛc., refero in &c.

Schulden (die), aes alienum, ſ. Schuld.

Schuldenlaſt, onus aeris alieni.

Schuldforderung, i. e. Schuldpoſt, nomen.

Schuldheiß, Schultheiß, Schulz, Scultetus.

Schuldherr, oder Gläubiger, creditor.

Schuldiener, i. e. Schullehrer.

Schuldienſt, munus ſcholaſticum.

Schuldig, 1) zu bezahlen, zu geben, zu thun verbunden, obligatus, debens: ich bin ſchuldig, debeo: auf die Frage was? ſteht Accuſ. oder Infin. z. E. Geld, Bücher ꝛc., pecuniam: zu geben, dare: ſchuldig bleiben, debeo rem alicui: daher ſchuldig, i. e. verbunden, obſtrictus, obligatus, z. E. ſchuldiger Diener ꝛc.: 2) i. e. der ein Verbrechen begangen, ſons, noxius: ſteht dabey ein Genit. des Verbrechens, ſo ſteht reus mit dem Genit. oder de, z. E. maleficii, de maleficio: ſteht dabey die Perſon oder Sache, an der man ſich verſündigt, ſo ſteht auch Genit. oder de: 3) i. e. etwas zu leiden verbunden, reus mit dem Genit. z. E. des Todes, mortis: 4) i. e. was man ſchuldig iſt, z. E. Geld, Pflichten ꝛc., debitus.

Schuldigen, i. e. beſchuldigen.

Schuldiger, i. e. Schuldner.

Schuldigkeit, officium, debitum: es iſt meine Schuldigkeit, es zu thun, eſt meum officium facere id, auch ohne officium; auch debeo facere: des Vaters, eſt patris (officium) facere, pater debet facere: ich halte es für meine Schuldigkeit, duco (puto) eſſe meum: ich thue es aus Schuldigkeit, do hoc officio, facio ex officio, facio ductus officio: ſeine Schuldigkeit thun, beobachten, officium ſuum facere (obſervare), officio ſuo fungi: aus den Augen ſetzen, officium ſuum deſerere, ab officio diſcedere, officium non facere &c.

Schuldknecht, ſervus debitor.

Schuldlos, innoxius, inſons: =loſigkeit, i. e. Unſchuld.

Schuldmann, i. e. Schuldner.

Schuldner, debitor, nomen: ich bin dein Schuldner, ſum tuus debitor, ſum in aere tuo, debeo tibi: großer, debeo tibi multa.

Schuldopfer, ſacrificium piaculare.

Schuldpoſt, nomen.

Schuldregiſter, index debitorum.

Schuldthurm, turris obaeratorum.

Schuldverſchreibung, i. e. Schuldbrief.

Schule, i. e. Ort, wo gelernt wird, ludus, ſchola; hohe oder Univerſität, academia, univerſitas literarum: iſts Gymnaſium, Lyceum ꝛc., auch Gymnaſium &c.: der Juden, ſynagoge: Tanzſchule, ludus ſaltatorius: Fechtſchule, ludus pugnatorius; bey den alten Römern, ludus gladiatorius: in die Schule gehen, obeo ſcholam: auf die Schule bringen, tradere ludo: zur Schule halten, curo ut aliquis frequentet ſcholam: aus der Schule ſchwatzen, i. e. ausſchwatzen, a) was in der Schule geſchehen, enuntio geſta in ſchola: b) Heimlichkeiten, enuntio ſecreta, enuntio non enuncianda: daher Schule, 1) tropiſch, z. E. der Geduld ꝛc., ſchola: 2) i. e. Lection, ſchola: die Schule anfangen, aperio ſcholam: halten, habeo ſcholam: die Schule iſt aus, ſchola eſt finita: aus der Schule bleiben, ſcholam non obeo: hinter die Schule gehen, alium locum praefero ſcholae: 3) i. e. die Perſonen in der Schule, z. E. die Schule geht zur Leiche, ſchola: heißt ſie Gymnaſium, Gymnaſium: 4) i. e. die Scholaren oder Anhänger, z. E. die Schule des Plato, Raphael ꝛc., ſchola.

Schüler, i. e. 1) jeder Lernende, diſcipulus: 2) der auf einer Schule iſt, adoleſcens ſcholaſticus: 3) Anfänger, tiro, oder unwiſſend, rudis, hoſpes: in etwas, in re.

Schülerchen, tirunculus.

Schülerhaft, Adi. dignus tirone: Adv. more tironum.

Schülerinn, diſcipula.

Schulexamen, examen ſcholaſticum.

Schulferien, feriae ſcholaſticae.

Schulfeſt, feſtum ſcholaſticum.

Schulfrage, quaeſtio ſcholaſtica.

Schulfreund, i. e. Freund, 1) der Schule, amicus ſcholae: 2) von Schulen her, amicus in ſchola factus: oder Mitſchüler, condiſcipulus.

Schulfreundſchaft, amicitia ſcholaſtica: oder ſtatt Mitſchülerſchaft, condiſcipulatus.

Schulfuchs, i. e. Pedant, ſcholaſticus, paedagogus.

Schulfüchſerey, nugae ſcholaſticae.

Schulgebäude, aedificium ſcholae, ſchola.

Schulgeld, minerval, merces inſtitutionis (oder diſciplinae).

Schulgerecht, conveniens ſcholae.

Schulgeſell, condiſcipulus.

Schulgeſellſchaft, condiſcipulatus.

Schulgeſetz, lex ſcholaſtica.

Schulgezank, contentio ſcholaſtica.

Schulhalter, magiſter ſcholae.

Schulhaus, i. e. 1) Schule, schola: 2) dazu gehöriges Haus, domus scholastica: 3) Hausflur der Schule, atrium scholae.

Schulherr, i. e. Schullehrer.

Schuljahr, annus scholasticus.

Schuljugend, iuventus scholastica.

Schulknabe, -junge, puer scholasticus.

Schulkrankheit, morbus scholasticus, oder morbus fictus.

Schullection, lectio scholastica.

Schullehrer, magister (doctor) scholasticus.

Schullied, cantio scholastica.

Schulmann, i. e. Schullehrer.

Schulmeister, magister scholae (ludi).

Schulmonarch, spöttisch, monarcha scholae.

Schuloberster, archisynagogus.

Schulordnung, lex scholastica, edictum scholasticum.

Schulpferd, equus in schola fictus.

Schulpforte, schola Portensis.

Schulpredigt, concio scholastica.

Schulprogramma, programma scholasticum.

Schulrede, oratio scholastica.

Schulsache, res scholastica.

Schulschrift, scriptum scholasticum.

Schulstand, ordo scholasticus: iß Schulleben, vita scholastica.

Schulstaub, pulvis scholasticus,

Schulstrafe, poena scholastica.

Schulstube, conclave scholasticum, auditorium.

Schulstunde, hora scholastica.

Schulstudien, studia scholastica.

Schulter, an Menschen und Thieren, humerus; auch, an Thieren, armus.

Schulterbein, os humeri.

Schulterblatt, scapula.

Schulterhöhe, acromium.

Schultern, z. E. das Gewehr, adplico humero.

Schultheiß, s. Schuldheiß.

Schultheologie, theologia scholastica.

Schulübung, exercitatio scholastica.

Schulverfassung, conditio scholae.

Schulverwalter, administrator redituum scholasticorum.

Schulvorsteher, antistes scholae.

Schulwesen, res scholastica.

Schulwissenschaft, disciplina scholastica.

Schulwitz, ingenium disciplina cultum, sollertia in scholis hausta.

Schulwohnung, habitatio scholastica.

Schulze, Schulz, s. Schuldheiß.

Schulzucht, disciplina scholastica.

Schund, i. e. Koth, stercus: tropisch statt untaugliche Sache, stercus, quisquiliae.

Schundfeger, Schundkönig, purgator latrinarum.

Schundgrube, sterquilinium.

Schupflehen, feudum mobile.

Schüppchen, kleine Schuppe, squamula.

Schuppe, 1) des Fisches, und was ihr ähnlich ist, z. E. an Panzern rc., squama: 2) auf dem Kopfe, furfur. Schuppen, furfures.

Schüppe, s. Schippe.

Schuppen, i. e. 1) mit Schuppen versehen, tego squamis: 2) von Schuppen reinigen, desquamo: 3) stoßen, pulso &c., oder fort bewegen, promoveo.

Schuppen (der), s. Schoppen.

Schuppenfisch, piscis squamiger.

Schuppenförmig, Adi. squameus: Adv. squamatim.

Schuppennath, sutura squamosa.

Schuppenwurz, lathraea, Linn.

Schuppig, i. e. 1) mit Schuppen bedeckt, squamosus, squameus, squamiger: 2) schuppenförmig.

Schur, 1) z. E. der Schafe, tonsura: 2) i. e. Verdruß, Possen, molestia.

Schüren, z. E. Feuer, ruo, irrito.

Schurf, i. e. Grind, s. Schorf.

Schürfen, i. e. 1) ritzen, scarifico: 2) öffnen, aperio.

Schurigeln, i. e. plagen, vexo.

Schurke, scelus, scelestus, nebulo.

Schurwolle, lana tonsa.

Schurz, Schürze, subligaculum.

Schürzen, i. e. 1) gürten, aufgürten, cingo, accingo: 2) knüpfen, z. E. Knoten, necto. Schürzen (das), Schürzung, i. e. 1) Gürtung, cinctus: 2) Knüpfung, nexus.

Schurzfell, i. e. Schurz.

Schürzung, s. Schürzen.

Schuß, 1) z. E. der Kanone rc., ictus: unterm Schusse, intra ictum: außer dem Schusse, extra ictum: weit davon ist gut für den Schuß, procul a Iove, procul a fulmine: ist Schuß so viel als Knall, auch fragor: 2) i. e. Ladung, Patrone: 3) i. e. heftige Bewegung, z. E. des Wassers, impetus.

Schüssel, scutula, patina, lanx.

Schüsselchen, patella.

Schüsselmuschel, patella, Linn.

Schußfrey, tutus ab ictu.

Schußgatter, i. e. Schutzgatter.

Schußwunde, vulnus ab ictu teli igniferi.

Schuster, sutor.

Schusterahle, s. Schuhahle.

Schusterarbeit, opus sutorium.

Schusterhandwerk, s. Schuhmacherhandwerk.

Schusterkneif, scalprum sutorium.

Schusterladen, taberna sutoria.

Schustern, (Verb.) sutorem ago.

Schuſterpech, pix ſutoria.
Schuſterſchämel, ſella ſutoria.
Schuſterſchwärze, atramentum ſuto-
rium.
Schuſterwerkſtatt, officina ſutoria.
Schuſterzwecke, clavulus ſutorius.
Schut by Nacht, ſ. Schout ꝛc.
Schutt (der), rudus.
Schütt, eine Inſel, Inſula Cituorum.
Schüttboten, granarium, tabulatum
ſerviens ſervando frumento.
Schütte, z. E. Stroh, faſcis.
Schütteln, 1) z. E. Kopf, Flügel ꝛc.,
quatio, quaſſo, agito: 2) i. e. herab ſchüt-
teln, z. E. Obſt, excutio, decutio, quaſſan-
do deiicio. Schütteln (das), Schütte-
lung, Schüttlung, quaſſatio, agitatio.
Schütten, 1) z. E. ins Gefäß, fundo:
heraus, effundo: voll, impleo: 2) i. e.
anfüllen, z. E. ein Bett, impleo: 3) i. e.
geben, entrichten, do, ſuppedito: 4) i. e.
gebären: 5) ſich, i. e. gerinnen, cogi,
coagulari. Schütten (das), Schüttung,
fuſio.
Schüttern, 1) Act. quaſſo: 2) Neutr.
z. E. der Tiſch ſchüttert, tremo, moveor,
agitor. Schüttern (das), i. e. Zittern,
tremor.
Schutthaufen (der), rudera Plur.
Schuttkarren, carrus ruderarius.
Schüttler, agitator, quaſſator.
Schüttlung, ſ. Schütten.
Schüttung, ſ. Schütten.
Schutz, 1) z. E. eines Menſchen, prae-
ſidium, tutela: leiſten, praeſidio (tutelae)
ſum; auch ſtatt ſchützen, ſ. Schützen: in
Schutz nehmen, recipio in tutelam, oder
ſtatt ſchützen, tueor &c.: 2) i. e. was
zum Schutze dient, munimentum, praeſi-
dium, tutela: daher ſtatt Schutzbret,
Schutzgatter am Waſſer, cataracta.
Schutzbrett, am Bette ꝛc., pluteus:
beym Waſſer, cataracta.
Schutzbrief, literae praeſidiariae.
Schutzdach, i. e. Schirmdach.
Schütze, z. E. mit Wurfſpießen ꝛc., ia-
culator: mit Pfeilen, ſagittarius: mit
Schießgewehre, etwa iaculator igniarius:
daher Schütze, ein Geſtirn, ſagittarius.
Schützen, 1) z. E. etwas, tueor, tutor,
defendo: wider etwas ꝛc., contra rem, a re:
ſich bey ſeinem Rechte, ius ſuum tueri (de-
fendere): Jemanden bey ſeinem Rechte, ius
alicuius tueri &c.: 2) i. e. abhalten, z. E.
Waſſer, defendo, inhibeo, arceo. Schü-
tzen (das), Schützung, 1) Jemandes ꝛc.,
defenſio: auch ſtatt Schutz, tutela, prae-
ſidium: 2) i. e. Abhaltung, inhibitio.
Schützenälteſter, antiſtes ſocietatis
iaculatoriae.
Schützenbruder, ſocius ſodalitatis ia-
culatoriae.
Schutzengel, 1) Engel, angelus tutela-
ris: 2) Menſch, tutela, praeſidium.

Schützenkönig, regulus ſocietatis ia-
culatoriae.
Schützenmeiſter, magiſter ſocietatis
iaculatoriae.
Schützer, defenſor, tutor.
Schutzgatter, cataracta.
Schutzgeiſt, genius tutelaris.
Schutzgeld, pecunia pro tutela.
Schutzgenoß, utens tutela alicuius,
cliens.
Schutzgerechtigkeit, ius patrocinii, ius
tutelae.
Schutzgott, numen tutelare, deus tu-
telaris.
Schutzheiliger, Sanctus tutelaris.
Schutzherr, patronus, advocatus.
Schutzherrſchaft, i. e. 1) Gewalt oder
Recht zu ſchützen, patrocinium, ius tutelae:
2) Schutzherr.
Schutzjude, Iudaeus tutela fruens.
Schutzlos, carens praeſidio: ſeyn, ca-
reo praeſidio: ≈loſigkeit, inopia praeſi-
dii.
Schutzrede, i. e. Rede zur Vertheidi-
gung, oratio ſerviens defenſioni: oder ſtatt
Vertheidigung, defenſio, apologia: hal-
ten, dicere pro aliquo
Schutzſchrift, ſcriptum ſerviens defen-
ſioni: auch ſtatt Vertheidigung, defen-
ſio, apologia: machen, ſcribo defenſio-
nem, ſcribo pro aliquo.
Schützung, ſ. Schützen.
Schutzverwandter, i. e. Schutzgenoß.
Schutzwaffen, arma.
Schutzwehr, munimentum.
Schutzzettel, literae praeſidium ſigni-
ficantes.
Schwabe, ſ. Schwaben.
Schwabach, Suabacum.
Schwaben, ein Land, Suevia: einer in
oder aus Schwaben, ein Schwabe, Sue-
vus. Schwäbiſch, Adi. Suevicus: Adv.
Suevice.
Schwach, I) Adi. i. e. 1) ſchwach an
Kräften, infirmus, invalidus, imbecillus:
daher ſchwache Seite Jemandes, imbe-
cillitas, vitium: iſt ſchwach ſo viel als
matt, auch languidus; oder gering, auch
tenuis: 2) dünn, tenuis: 3) gering,
klein, tenuis, levis: iſts ſo viel als ſtumpf,
auch hebes: 4) unerfahren, unwiſſend,
imperitus, rudis: worin, rudis in re &c.:
II) Adv. i. e. 1) nicht ſtark, infirme: 2)
gering, tenuiter, leviter: 3) unwiſſend,
imperite.
Schwäche, i. e. 1) Mangel der Stär-
ke, infirmitas, imbecillitas, debilitas: 2)
dünne Beſchaffenheit, tenuitas: 3) gerin-
ge Beſchaffenheit, tenuitas, levitas: 4)
Unwiſſenheit, inſcitia, imperitia: 5) ſchwa-
che Seite, Fehler, vitium, imbecillitas.
Schwächen, i. e. 1) ſchwächer machen,
infirmo, debilito; iſts vermindern, auch
minuo, imminuo: 2) ſtupriren, vitio, ſtu-
pro:

pro. **Schwächen** (das), **Schwächung**, 1) z. E. des Leibes, Verstandes, infirmatio, debilitatio: ists Verminderung, auch deminutio, imminutio: 2) Stuprirung, stupratio, vitiatio.

Schwachheit, i. e. Schwäche, 1) Mangel der Stärke, infirmitas &c.: 2) Fehler, vitium, z. E. eine Schwachheit begehen: s. Schwäche.

Schwachheitssünde, peccatum imprudentiae, error.

Schwachherzig, 1) Adi. imbecilli animi, imbecillus, mollis: 2) Adv. imbecillo animo, imbecilliter, molliter: =zigkeit, imbecillitas (mollitia) animi.

Schwächlich, infirmior, imbecillior: =keit, imbecillitas, infirmitas.

Schwachsinn, imbecillitas animi, imbecillus animus: =sinnig, Adi. und Adv. imbecillo animo.

Schwächung, s. Schwächen.

Schwad, beym Mähen, series, ordo, striga.

Schwaden, 1) der eßbare Samen, a) der Bluthirse (panicum sanguinale, Linn.), semen panici sanguinalis: b) des Mannagrases (festuca fluitans, Linn.), semen festucae fluitantis: 2) oder Schwadengras, i. e. a) Bluthirse, panicum sanguinale, Linn.: b) oder Mannagras, festuca fluitans. Linn.

Schwadengras, s. Schwaden.

Schwadrone, turma: Schwadronenweise, turmatim.

Schwager, i. e. 1) jeder Verwandter durch Heurath, adfinis: 2) besonders, a) des Ehemanns Bruder, levir, frater mariti: b) der Ehefrau Bruder, levir, frater uxoris: c) der Schwester Mann, maritus sororis &c.

Schwägerinn, adfinis: ists des Bruders Frau, auch fratria; ists des Ehemanns Schwester, auch glos.

Schwagerschaft, adfinitas.

Schwäher, i. e. Schwiegervater: Schwäherinn, i. e. Schwiegermutter.

Schwalbe, hirundo: eine Schwalbe macht keinen Sommer, una hirundo non facit ver.

Schwalbeney, ovum hirundininum.

Schwalbenkraut, i. e. Schellwurz.

Schwalbennest, nidus hirundininus.

Schwalbenschwanz, cauda hirundinina: daher Art Verklammerung, z. E. bey Tischlern, securicula: ist sie doppelt, subscus.

Schwalbenstein, lapis chelidonius.

Schwalbenwasser, in Apotheken, aqua hirundinum.

Schwalbenwurzel, i. e. Giftwurzel, hirundinaria, vincetoxicum.

Schwall, i. e. Menge, turba.

Schwamm, 1) auf der Erde, und theils eßbar, fungus: 2) zum Abtrocknen, spongia: 3) Schwämme im Munde, z. E. der Kinder, aphthae.

Schwammartig, spongiosus.

Schwammbüchse, pyxis olfactoria.

Schwämmchen, spongiola.

Schwämme, z. E. die Pferde in die Schwämme reiten, lavatio, locus lavationis. Not. Plur. Schwämme, s. Schwamm.

Schwammig, spongiosus.

Schwammstein, spongites.

Schwan, cygnus, cycnus, olor.

Schwanen, z. E. es schwant mir, animus meus praesagit (divinat).

Schwanenbett, lectus olorinus.

Schwanenfeder, penna olorina.

Schwanenfell, pellis olorina.

Schwanengesang, cantus olorinus: tropisch, i. e. die letzten Worte eines Sterbenden, vox morientis extrema.

Schwanenhals, collum olorinum.

Schwanenkiel, caulis pennae olorinae.

Schwang, i. e. Bewegung, motus: in Schwang bringen, z. E. Glocken, moveo: daher tropisch, z. E. im Schwange seyn oder gehen, vigeo, celebror: in Schwang kommen, invalesco: bringen, induco.

Schwängel, i. e. 1) Klöpfel, z. E. der Glocke, pistillum: 2) Brunnenschwängel, tolleno.

Schwanger, 1) z. E. Frau, praegnans, gravidus: seyn oder gehen, esse &c., ventrem ferre: 2) tropisch, i. e. a) strotzend, voll, fruchtbar, z. E. Aehre, praegnans, gravidus: b) etwas bald hervor bringend, mit etwas drohend, praegnans, gravidus: schwanger gehen mit etwas, i. e. mit etwas umgehen, molior, parturio.

Schwängern, 1) z. E. eine Weibsperson, gravidam (praegnantem) facio oder reddo: oder impleo, gravido: läßt sich das für sagen beschlafen, auch comprimo; oder stupriren, vitio, vitium offero (z. E. virgini): 2) statt befruchten, z. E. Pflanzen, gravido: 3) statt erfüllen mit einem Zusatze ꝛc., gravidum reddo, impleo.

Schwängern (das), **Schwängerung**, z. E. einer Weibsperson, gravidare: ists so viel als Beschlafung, compressus, coitus; ists Stuprirung, vitiatio.

Schwangerschaft, graviditas.

Schwängerung, s. Schwängern.

Schwank, i. e. 1) biegsam, flexilis, lentus: 2) ungewiß, incertus, ambiguus, fluctuans.

Schwank (der), i. e. etwas Drolliges, ridiculum: ists Scherz, iocus.

Schwanken, i. e. 1) wanken, wackeln, nuto, vacillo: 2) wanken, nicht fest seyn worin, z. E. in der Treue, vacillo, nuto, fluctuo: 3) ungewiß, unentschlossen seyn, fluctuo, nuto, vacillo: 4) unbestimmt seyn, fluctuo, nuto, vacillo, sum ambiguus.

Schwanken (das), vacillatio, nutatio.

Schwän=

Schwänken, Schwänkung ꝛc. s. Schwenken ꝛc.

Schwanz, 1) vom Thiere, cauda: 2) tropiſch, a) was wie ein Schwanz hinten hängt, z. E. Zopf ꝛc. cauda: am Kleide, cauda, ſyrma: b) Gefolge, cauda oder comitatus.

Schwanzbein, os coccygis.

Schwänzchen, cedicula.

Schwänzeln, i. e. Schwänzen.

Schwänzelpfennige, numi furtivi.

Schwänzen, i. e. 1) mit dem Schwanze wedeln, caudam agito: tropiſch, von Menſchen, i. e. den Hintern im Gehen drehen, torqueo (agito) nates: 2) gehen, z. E. herum ſchwänzen, circum ambulo (oder eo): 3) entwenden, ſubduco: 4) verſäumen, negligo.

Schwanzfeder, penna caudae.

Schwanzfloſſe, Schwanzfloßfeder, pinna caudae.

Schwanzmeiſe, parus caudatus, Klein.

Schwanzperrücke, etwa capillamentum caudatum.

Schwanzriemen, poſtilena.

Schwanzſchraube, epitonium poſticum.

Schwanzſtern, i. e. Komet.

Schwanzſtück, i. e. Schwanz.

Schwär, Schwären (der), i. e. Geſchwür.

Schwären, ſuppuro, abeo in pus; ſchwärend machen, machen, daß etwas ſchwäre, exulcero. Schwären (das), ſuppuratio.

Schwarm, i. e. 1) Lärmen, turba, ſtrepitus: 2) Menge, z. E. Menſchen ꝛc. turba: der Bienen, examen.

Schwärmen, 1) i. e. lärmen, ſtrepo, tumultuor: auch, z. E. von Betrunkenen, bacchor: beſonders herumgehend auf der Straße ꝛc. graſſor: 2) von Bienen, fetus emitto: 3) i. e. begeiſtert oder nicht recht klug ſeyn, ſum fanaticus, ſum veſanus, furo. Schwärmen (das), 1) der Bienen, emiſſio fetus: 2) i. e. Lärmen, ſtrepitus: von Menſchen auch bacchatio: 3) i. e. das Herumlaufen auf der Straße, graſſatio: 4) i. e. Begeiſterung, Wahnſinn, veſania, furor.

Schwärmer, 1) i. e. Lärmer, ſtrepens: 2) i. e. Herumläufer, graſſator: 3) i. e. Begeiſterter, Wahnwitziger, fanaticus, veſanus: 4) in der Feuerwerkskunſt, etwa bacchator igneus.

Schwärmerey, z. E. in der Religion, 1) i. e. Träumerey, veſania, furor fanaticus, fanaticiſmus: 2) als Meinung, ſomnium fanaticum.

Schwärmeriſch, i. e. 1) lärmeriſch, Adi. ſtrepens: Adv. cum ſtrepitu: 2) begeiſtert, wahnſinnig, Adi. fanaticus, veſanus: Adv. fanatice, cum veſania.

Schwärmzeit der Bienen, tempus emittendi fetum.

Schwarte, i. e. 1) dicke Haut, callus, callum: 2) Haut, cutis.

Schwartig, calloſus.

Schwarz. z. E. Farbe, Buchſtabe, Kleid, Augen, Wolke, Mehl, Brod, Haare, Nacht, ater, niger: auch ſteht pullus, z. E. Kleid, veſtis pulla &c.: ſchwarz machen, i. e. a) eine ſchwarze Farbe geben, nigrum, (atrum) reddo: b) beſudeln, foedo, maculo: c) übels reden von Jemanden, de aliquo detraho: das Schwarz, atrum. nigrum, z. E. ein ſchönes Schwarz, pulchre atrum: iſts Schwärze, auch nigror, nigredo &c.: ins ſchwarze Regiſter kommen, male audio: ſchwarz auf weiß, z. E. geben, i. e. ſchriftlich, ſcriptus: ſchwarz werden, nigreſco, fio niger &c.: iſt ſchwarz ſo viel als von der Sonne verbrannt, auch uſtus: daher ſchwarz, i. e. 1) böſe, gottlos, niger: 2) unglücklich, traurig, niger, ater: 3) ſchwarz gekleidet, ater, atratus, pullatus: 4) ſchwärzend, finſter machend, z. E. Sturmwind, niger: 5) ſchmuzig, ſordidus: ſich ſchwarz machen, me ſordidum reddo, maculo &c. Not. die ſchwarze Kunſt, i. e. Zauberey, nacromantia, ars magica.

Schwarzäugig, nigris oculis.

Schwarzbäcker, piſtor panis e ſecali.

Schwarzbeere, i. e. Heidelbeere.

Schwarzbraun, fuſcus.

Schwarzbräunlich, ſubfuſcus.

Schwarzdorn, prunus ſpinoſa, Linn.

Schwärze, i. e. 1) ſchwarze Geſtalt, nigror, nigritudo: 2) womit man etwas ſchwarz macht, atramentum.

Schwärzen, i. e. 1) ſchwarz machen, denigro, nigrum (atrum) reddo: 2) beſudeln, maculo &c. Schwärzen (das), Schwärzung, i. e. 1) Schwarzmachung, denigratio: 2) Beſudelung, contaminatio.

Schwarzfärber, infector utens coloribus fuſcis.

Schwarzfarbig, atro colore, ater, niger.

Schwarzfleiſch, caro cum iure nigro.

Schwarzgelb, nigricans e gilvo.

Schwarzgrau, nigricans e glauco.

Schwarzhafer, avena nigella.

Schwarzkopf, atris capillis.

Schwarzkümmel, nigella, Linn.

Schwarzkünſtler, magus, veneficus: -inn, maga, venefica.

Schwärzlich, ſubniger, nigellus.

Schwarzrock, atratus, atra veſte indutus.

Schwarzroth, rubeſcens e nigro, nigricans e rubro.

Schwarzſtein, magneſia vitriariorum.

Schwarzwald, Sylva nigra.

Schwarzwild, etwa ferae nigrae.

Schwarzwurz, symphytum officinale, Linn.

Schwatz in Tyrol, Sevacium.

Schwatzen, i. e. 1) plaudern, vertraulich reden, garrio, fabulor, confabulor: 2) plaudern, unnütz reden, garrio, fabulor: 3) ausschwatzen, enuntio. Schwatzen (das), garritus: mit Jemanden, confabulatio.

Schwatzer, fabulator, garrulus: -inn, garrula.

Schwatzhaft, Adi. garrulus, loquax: Adv. loquaciter: thun, garrulum se praebere.

Schwatzhaftigkeit, garrulitas, loquacitas.

Schweben, i. e. 1) hangen oder zu hangen scheinen, pendeo: über einem oder etwas, impendeo: 2) seyn, sum, versor: vor Augen, ante oculos: in Gedanken, in mente.

Schwebend, i. e. hangend oder zu hangen scheinend, pendens, pensilis: Proceß, lis pendens.

Schweden, ein Land, Suecia: einer in oder aus Schweden, Suecus. Schwedisch, Adi. Suecicus: Adv. Suecice.

Schwefel, sulphur: damit gesättigt oder bestrichen, sulphuratus.

Schwefelbalsam, balsamum sulphuris.

Schwefelblumen, flores sulphuris.

Schwefelbrunnen, fons sulphureus.

Schwefeldampf, vapor sulphureus.

Schwefelerde, terra sulphurea.

Schwefelfaden, filum sulphuratum.

Schwefelgelb, colore sulphureo.

Schwefelgeruch, -gestank, odor sulphureus.

Schwefelgrube, fodina sulphuris.

Schwefelholz, -hölzchen, assula sulphurata.

Schwefelhütte, officina sulphuraria.

Schwefelig, i. e. 1) Schwefel enthaltend, sulphureus, sulphurosus: 2) ihm ähnlich, sulphureus.

Schwefelkies, glarea sulphurea.

Schwefelleber, hepar sulphuris.

Schwefelmeister, magister officinae sulphurariae.

Schwefelmilch, lac sulphuris.

Schwefeln, sulphure impleo: geschwefelt, sulphuratus. Schwefeln (das), sulphuratio.

Schwefelofen, fornax sulphuraria.

Schwefelpflaster, emplastrum sulphuratum.

Schwefelregen, pluvia sulphurea.

Schwefelsalbe, unguentum sulphuratum.

Schwefelsäure, acor sulphuris.

Schwefelschlacken, scoria sulphuris.

Schwefelwasser, aqua sulphurea.

Schweidnitz, eine Stadt, Schweidnicium, Suidnicium.

Schweif, i. e. Schwanz.

Schweifen, 1) herum, vagor: 2) i. e. bogenförmig machen, sinuo: 3) i. e. mit einem Schweife (Schwanze) versehen, cauda instruo: geschweift, z. E. schön geschweift, pulchra cauda praeditus.

Schweifriemen, i. e. Schwanzriemen.

Schweifstern, i. e. Schwanzstern.

Schweigen, i. e. 1) nicht reden, sileo, taceo: zu etwas, ad rem: 2) aufhören zu reden, singen, schreyen, taceo, sileo: 3) still machen, z. E. ein Kind, reddo taciturnum; facio, ut sileat.

Schweigen (das), silentium: zum Schweigen bringen, reddo taciturnum; facio, ut sileat.

Schweimel, schweimelig, i. e. Schwindel 2c.

Schwein, 1) ein Thier, sus, porcus: ein geschnittenes, maialis: wildes, aper: 2) i. e. säuischer Mensch, sus, porcus: 3) Klecks, macula.

Schweinbraten, 1) gebraten, assum suillum: 2) ungebraten, caro suilla assanda.

Schweinbrod, s. Schweinsbrod.

Schweinchen, porcellus.

Schweinen, Adi. suillus, porcinus.

Schweinerey, immunditia, spurcitia.

Schweineuter, sumen.

Schweinfleisch, caro porcina (suilla).

Schweinfurt, eine Stadt, Suevofurtum.

Schweinhandel, negotiatio suaria: -händler, negotiator suarius: -händlerinn, negotiatrix suaria.

Schweinhirt, subulcus, pastor suarius.

Schweinhund, i. e. 1) Hund bey Schweinen, canis suarius: 2) säuischer Mensch, sus, porcus.

Schweinigel, 1) Art Igel, erinaceus porcinus: 2) Stachelschwein: 3) säuischer Mensch, sus, porcus.

Schweinisch, i. e. säuisch.

Schweinkobe, i. e. Saukobe.

Schweinmarkt, 1) Verkauf, mercatus suarius: 2) Ort, forum suarium.

Schweinmast, sagina suaria.

Schweinmutter, scrofa.

Schweinsau, sus femina.

Schweinsborste, i. e. Sauborste.

Schweinsbrod, Schweinbrod, s. Saubrod.

Schweinschneider, exsector porcorum.

Schweinsdistel, i. e. Saudistel.

Schweinsfeder, i. e. 1) Schweinsborste: 2) Sauspieß.

Schweinsjagd, venatio aprorum.

Schweinsigel, s. Schweinigel.

Schweinsspieß, i. e. Sauspieß.

Schweinstall, i. e. Saustall.

Schweintreiber, i. e. 1) Treiber der Schweine, agitator porcorum: 2) Schweinhirt.

Schweinwildpret, 1) als Fleisch, caro aprugna: 2) i. e. wilde Schweine, apri.

Schweinzucht, res suaria.

Schweiß, 1) der Menschen, Thiere, Fenster, Thüren ꝛc. sudor: in Schweiß gerathen, in sudorem eo, sudorem emitto, sudo: Schweiß erregen, sudorem facio (moveo, evoco, elicio): der Schweiß läuft mir übers Gesicht, sudor it per os: vom Schweiße triefen, mano sudore: im Schweiße, i. e. schwitzend, sudans: 2) i. e. Blut, sanguis: 3) i. e. Bemühung, sudor: 4) sauer erworbenes Vermögen, res multo sudore parta: 5) Englischer, sudor Anglicus.

Schweißbad, balneum sudatorium.

Schweißen, i. e. 1) schwitzen, sudo: 2) bluten, sanguinem emitto: 3) zusammen schweißen, z. E. Eisen, ferrumino.

Schweißfieber, febris elodes.

Schweißfuchs, etwa equus rufus albicans.

Schweißig, sudans, sudoris plenus.

Schweißloch, porus.

Schweißtreibend, movens sudorem.

Schweißtuch, i. e. Schnupftuch.

Schweißwurst, i. e. Blutwurst.

Schweiz, 1) alle Cantons oder Helvetien, Helvetia: einer darin oder daraus, ein Schweizer, Helvetius. Schweizerisch, Adi. Helvetius: Adv. more Helvetiorum: 2) Stadt, Suiza: Canton, pagus Suizensis: einer darin oder daraus, Schweizer, Suizensis.

Schweizerkäse, caseus Helvetius.

Schweizerkrankheit, morbus Helvetius.

Schweizerkraut, herba Helvetia.

Schwelgen, heluor, sum luxuriosus. Schwelgen (das), Schwelgerey, heluatio. Schwelger, heluo, luxuriosus. Schwelgerisch, Adi. luxuriosus: Adv. luxuriose.

Schwelle, limen.

Schwellen (Neutr.), z. E. Fuß, Brust, Muth ꝛc. tumesco, turgesco: geschwollen, tumidus, turgidus: seyn, sum &c., tumeo, turgeo. Schwellen (das), tumor.

Schwemme, i. e. 1) das Baden, lavatio: 2) Ort dazu, lavatio, locus lavationis.

Schwemmen, z. E. 1) Holz, proluo: 2) Pferde ꝛc. proluo, lavo.

Schwengel, s. Schwängel.

Schwenken, z. E. Wurfspieß, Fahne ꝛc. vibro, agito, torqueo: herum, circumago: sich drehen, verti, converti: sich herum, se circumagere. Schwenken (das), Schwenkung, vibratio, agitatio.

Schwenkkessel, labrum serviens vasis eluendis.

Schwenkgalgen, i. e. Schnellgalgen, patibulum.

Schwenkung, s. Schwenken.

Schwer, I) Adi. i. e. 1) Gewicht habend, schwer aufzuheben, gravis: 2) drückend, beschwerlich, gravis: 3) schwer zu verdauen, gravis: 4) schwerfällig, gravis: ists langsam, tardus: 5) ängstlich, beklemmt, anxius, sollicitus: ists ungern, invitus: 6) beschwert, z. E. Magen ꝛc. gravis: 7) mit Schwierigkeiten verbunden, difficilis: 8) gefährlich, mißlich, difficilis: 9) heftig, groß, gravis: 10) schwer zu erreichen, zu thun, difficilis, arduus: II) Adv. i. e. 1) mit Gewicht, nicht leicht am Gewicht, graviter: 2) i. e. gefährlich, mißlich, difficiliter, difficulter: 3) mit Schwierigkeit, difficulter, difficiliter: der schwer an etwas geht, aegre rem aggrediens: 4) schwerlich, kaum, non facile, vix, aegre.

Schwerdt, gladius, ensis.

Schwerdtbohne, etwa phaseolus falcatus.

Schwerdtbruder, i. e. Schwerdtritter.

Schwerdtel, Schwerdtlilie, gladiolus, Linn.: Einige unterscheiden Schwerdtel, gladiolus, und Schwerdtlilie, iris.

Schwerdtfeger, opifex gladiorum.

Schwerdtfisch, pristis.

Schwerdtlilie, s. Schwerdtel.

Schwerdtmagen (der), agnatus.

Schwerdtorden, Ordo equitum ensiferorum.

Schwerdtritter, eques ensifer.

Schwerdtschlag, Schwerdtstreich, ictus ensis: ohne Schwerdtschlag, z. E. eine Stadt erobern, sine sanguine.

Schwerdttanz, saltatio gladiaria.

Schwerdtträger, ensifer.

Schwere (die), gravitas.

Schwerfällig, 1) Adi. gravis: ists langsam, tardus: 2) Adv. graviter: ists langsam, tarde: -gefälligkeit, gravitas: ists Langsamkeit, tarditas.

Schwerin, Stadt, Suerinum.

Schwerlich, i. e. 1) mit Schwierigkeit, non facile, difficulter, aegre: 2) kaum, vix, aegre.

Schwermuth, melancholia, tristitia nimia: -müthig, Adi. melancholicus, tristitiae deditus: Adv. nimis moeste.

Schwerpunct, punctum gravitatis.

Schwert, Schwertel ꝛc. s. Schwerdt ꝛc.

Schwester, soror.

Schwesterchen, sororcula.

Schwesterkind, filius (filia) sororis: -kinder, liberi sororis.

Schwesterlich, Adi. sororius: Adv. more sororio.

Schwestermann, maritus sororis.

Schwestermord, caedes sororis: -mörder (-mörderinn), sororicida.

Schwesterschaft, necessitudo sororia.

Schwestersohn, filius sororis.

Schwe-

Schwestertochter, filia sororis.

Schwibbogen, fornix, arcus.

Schwieger, i. e. Schwiegermutter.

Schwiegereltern, soceri, socer et socrus.

Schwiegerkinder, generi.

Schwiegermutter, socrus.

Schwiegersohn, gener.

Schwiegertochter, nurus.

Schwiegervater, socer.

Schwiele, callus, callum: Schwielen bekommen, occallesco, callum duco: haben, callos habere.

Schwierig, i. e. 1) schwer, difficilis: 2) unzufrieden, unwillig, offensus, iratus.

Schwierigkeit, i. e. 1) wenn etwas schwer ist, difficultas: Jemanden machen, i. e. ihm die Sache schwer machen, difficultatem alicui adfero, z. E. rei: mit Schwierigkeit, i. e. schwer, difficulter, non facile: ohne Schwierigkeit, facile, nullo negotio, sine difficultate: 2) Bedenklichkeit, dubitatio, scrupulus: haben, dubitationem habeo, dubito: machen, i. e. nicht gern dran gehen, tergiversor: der gern welche macht, difficilis: mit Schwierigkeit z. E. an etwas gehen, i. e. a) ungern, invitus, aegre: b) mit Bedenklichkeit, dubitanter

Schwimmblase, vesica natatoria.

Schwimmen, z. E. im Wasser, no, nato: oben, i. e. a) auf der Oberfläche, supra nato: b) den Oberherrn spielen, dominor, regno: daher schwimmen, 1) i. e. überströmt werden, z. E. die Stube schwimmt von ꝛc., das Auge von Thränen, nato: von etwas, re: 2) in seinem Blute, nato (madeo) sanguine. Schwimmen (das), natatio, natatus.

Schwimmer, natator.

Schwimmfuß, pes natatorius.

Schwimmschnecke, nerita, Linn.

Schwimmvogel, ales (avis) natans.

Schwinde, i. e. 1) Schwindflechte: 2) Art Milben, siro scabiei.

Schwindel, i. e. 1) wenn alles sich um uns herum zu drehen scheint, vertigo: haben, laboro vertigine: bekommen, adfici vertigine: 2) Schwindeley.

Schwindeley, i. e. Rank, ars, oder Unbesonnenheit, temeritas.

Schwindelhafer, lolium temulentum, Linn.

Schwindelig, vertiginosus.

Schwindelkörner, i. e. Cubeben, cubebae: oder Coriandersamen, semina coriandri.

Schwindeln, z. E. mir schwindelt, vertigine adficior.

Schwinden (Verb.), tabesco, contabesco: schwinden lassen, z. E. Verdacht ꝛc. abiicio; Geld, negligo. Schwinden (das), tabes.

Schwindflechte, lichen, impetigo.

Schwindlig, s. Schwindelig.

Schwindsucht, phthisis, tabes: haben, phthisi laboro, sum phthisicus.

Schwindsüchtig, phthisicus: Fieber, hectica.

Schwinge, vannus, ventilabrum.

Schwingel, eine Grasart, festuca, Linn.

Schwingen, i. e. 1) hin und her bewegen, z. E. Flügel, Spieß ꝛc. agito, libro, moveo: geschichts drehend, z. E. Spieß ꝛc. torqueo, contorqueo, roto: ins erheben, z. E. Flügel, adtollo: ins herum drehen, auch circumago: daher sich, i. e. a) sich drehen, se torquere: b) sich bewegen, se agitare: c) sich erheben, se adtollere, adtolli, escendere, z. E. aufs Pferd ꝛc.: 2) Wind auf etwas erregen, folglich es dadurch reinigen, z. E. Getreide, ventilo, vanno, z. E. rem: 3) schlagen, z. E. Flachs, percutio. Schwingen (das), Schwingung, z. E. der Flügel, des Spießes ꝛc. vibratio, agitatio: des Getreides, ventilatio.

Schwingfeder, i. e. Schwungfeder.

Schwirren, strido, strepo. Schwirren (das), stridor, strepitus. Schwirrend, strepens, stridens.

Schwitzbad, i. e. Schweißbad.

Schwitzbank, scamnum sudatorium.

Schwitzcur, sudatio, curatio sudatoria.

Schwitzen, z. E. Mensch, Fenster ꝛc. sudo: etwas, re: z. E. Blut, sanguine: daher statt es sich sauer werden lassen, sudo. Schwitzen (das), sudatio.

Schwitzer, sudator: -inn, sudatrix.

Schwitzkasten, arca sudatoria.

Schwitzort, locus sudatorius.

Schwitzpulver, pulvis medicus sudatorius.

Schwitzstube, conclave sudatorium.

Schwören, iuro: Jemanden oder zu Jemanden, alicui, iusiurandum do alicui: bey Jemanden oder etwas, z. E. bey (zu) Gott ꝛc. per deum &c.: auf etwas, z. E. auf ein Gesetz ꝛc. in rem: in eines andern Seele (Namen), nomine alicuius: falsch, periuro, peiero: der geschworen hat, iuratus: den Eid der Treue, sacramentum dico alicui: Stein und Bein schwören, sancte iuro: ich wollte nicht drauf schwören, non hoc adiuraverim: geschworner Feind, hostis capitalis: einem den Tod schwören, iureiurando interposito minor alicui mortem. Schwören (das), iuratio: ins Eid, iusiurandum: das falsche, periurium.

Schwörer, iurator: falscher, periurus.

Schwühl, aestuosus, fervidus: es ist schwühl, tempestas est fervida.

Schwühle (die), i. e. schwühles Wetter, tempestas fervida.

Schwulst,

Schwulst, tumor. Schwülstig, Adi. tumidus, turgidus, inflatus: Adv. tumide.

Schwung, i. e. 1) Bewegung, motus: in Schwung bringen, moveo: 2) Bewegung in die Höhe, nisus: ists Sprung, auch saltus, z. E. mit einem Schwunge, uno nisu; statt Sprunge, auch uno saltu: einen Schwung geben, adtollo, libro: sich geben, i. e. sich schwingen, se librare, eniti: ists springen, auch salire.

Schwungfeder, penna serviens librationi.

Schwur, iusiurandum: thun, do &c.: iuro: falscher, periurium: thun, periuro, peiero: es kommt zum Schwure, res venit ad iusiurandum: zum Schwure lassen, admitto ad iusiurandum, concedo alicui iusiurandum.

Schwürig, Schwürigkeit, s. Schwierig rc.

Scillyinseln, Silures, Sillinae.

Sclav, mancipium, servus: tropisch, servus: seyn, sum servus, servio.

Sclavenhandel, negotiatio venaliciaria. Sclavenhändler, negotiator venalicius.

Sclavenmarkt, 1) Ort, forum venalicium: 2) Verkauf, mercatus venalicius.

Sclavenstand, servitus, conditio servilis.

Sclaverey, servitus, servitium.

Sclavinn, mancipium, serva.

Sclavisch, Adi. servilis: Adv. serviliter.

Sclavonien, Sclavonia: einer in oder aus Sclavonien, Sclavonicus. Sclavonisch, Adi. Sclavonicus: Adv. Sclavonice.

Scorbut, scorbutus. Scorbutisch, Adi. scorbuticus: Adv. scorbutice.

Scordien, scordium.

Scorpion, auf der Erde, im Himmel rc. scorpio, scorpius.

Scorpionkraut, i. e. Raupenklee.

Scorpionöl, oleum scorpiacum.

Scorpionstich, ictus scorpii.

Scorzonera, Scorzonera, Linn.

Scribent, i. e. Schriftsteller.

Scrupel, 1) i. e. Bedenklichkeit, Gewissen, scrupulus, religio: machen, alicui religionem (scrupulum) iniicio: benehmen, eximo scrupulum: mich quält ein Scrupel, scrupulus me pungit: ich habe einen Scrupel, a) i. e. Bedenklichkeit, die mich woran hindert, religio mihi est, religione teneor: b) i. e. mich quält ein Scrupel, scrupulus me pungit: ich mache mir einen Scrupel darüber, res est mihi religioni, duco mihi religioni: 2) ein Maß, scrupulum, scripulum.

Scrupuliren, i. e. Scrupel haben. Scrupuliren (das), religio.

Scrupulös, Adi. religiosus: Adv. religiose.

Sebel rc. s. Säbel rc.

Sebenbaum, s. Säbenbaum.

Sech, i. e. Pflugmesser, Kolter, culter.

Sechs, sex: beym Subst., das nur Plur. num. ist, (z. E. nuptiae &c.), seni: je sechs, jeder (jedem) sechs, seni, z. E. er gab uns jedem sechs Bücher, dedit nobis senos libros: mit sechsen (i. e. sechs Pferden) fahren, vehi seiugibus: eine Sechse, senio: sechs und zwanzig, dreyßig rc. sex et viginti &c.: sechs bis sieben, sex septemve: sechs Jahre, sex anni, sexennium.

Sechse (die), senio.

Sechseck, hexagonum, sexangulum.

Sechseckig, sexangulus, hexagonus.

Sechser, eine Münze, semigrossus.

Sechserley, i. e. 1) von sechs Arten, sex generum: 2) sechs.

Sechsfach, sextuplex (das nicht vorkommen möchte): ists sechsmal so viel, sexies tantum: ists sechsmal, sexies.

Sechsfüßig, sex pedes habens.

Sechsherr, sevir.

Sechshundert, sexcenti: beym Subst., das nur Plural. num. ist, sexceni: je sechshundert, jeder (jedem) sechshundert, sexceni, z. E. er gab uns jedem sechshundert Bücher, dedit nobis sexcenos libros: der sechshundertste, sexcentesimus: allemal der sechshundertste, sexcentesimus quisque: sechshundertmal, sexcenties: zum sechshundertsten Male, sexcentesimum: sechshundert tausend, sexcenta millia: sechshundert tausendmal, sexcenties millies.

Sechsjährig, sexennis, sex annorum.

Sechsling, i. e. Sechser.

Sechsmal, sexies: sechsmal so viel, sexies tantum: sechsmal hundert tausend, sexcenta millia.

Sechsmalig, i. e. sechsmal geschehen, gemacht, geworden, sexies factus, oder wiederholt, sexies repetitus.

Sechsmonatlich, Adi. z. E. Frist, semestris, sex mensium.

Sechspfenniger, i. e. Sechser.

Sechsruderig, hexeris: Schiff, hexeris, navis hexeris.

Sechssaitig, hexachordus.

Sechssäulig, hexastylos.

Sechsspännig, seiugis.

Sechsstädte (die), hexapolis.

Sechsstündig, sex horarum.

Sechste (der, die rc.), sextus: allemal der (die rc.) sechste, sextus quisque: zum sechsten Male, sextum: sechstens, zum sechsten, sexto.

Sechstägig, sex dierum.

Sechstehalb, quinque et semis, quinque cum dimidio.

Sechs-

Sechstel, sextans, sexta pars.
Sechstens, sexto.
Sechstausend, sex millia: je sechstausend, jeder (jedem) sechstausend, sena millia, z. E. er gab uns jedem sechstausend Bücher, dedit nobis sena millia librorum: sechstausendste (der), sexies millesimus: sechstausendmal, sexies millies.
Sechstheilig, habens sex partes.
Sechswochen, 1) nach dem Gebären, sex hebdomades a puerperio: 2) i. e. das Gebären, puerperium: in die Sechswochen kommen, pario: darin liegen, cubare puerperio.
Sechswöchnerinn, i. e. 1) Gebärerinn, puerpera: 2) die noch ihre sechs Wochen hält, puerpera agens sex hebdomades a puerperio.
Sechszeilig, hexastichus.
Sechzehn, sedecim, sexdecim: beym Subst., das nur Plur. num. ist, seni deni: je sechzehn, jeder (jedem) sechzehn, seni deni, z. E. er gab uns jedem sechzehn Birnen, dedit nobis sena dena pira: sechzehn hundert, sedecies centum: tausend, sedecim millia: hundertausend, sedecies centum millia.
Sechzehnfüßig, sedecim pedibus.
Sechzehnhundert, s. Sechzehn.
Sechzehnjährig, sedecim annorum.
Sechzehnlöthig, octo unciarum: Silber, i. e. das feinste, argentum merum, oder octo unciarum.
Sechzehnmal, sedecies.
Sechzehnmalig, i. e. sechzehnmal geschehen, geworden, gemacht, sedecies factus, oder wiederholt, sedecies repetitus.
Sechzehntausend, s. Sechzehn.
Sechzehnte (der, die 2c.), sextus decimus: allemal der sechzehnte, sextus decimus quisque: zum sechzehnten Male, sextum decimum: sechzehntens, sexto decimo.
Sechzehntel, Sechzehntheil, pars sexta decima.
Sechzig, sexaginta: beym Subst. das nur Plur. num. ist, sexageni: je sechzig, jeder (jedem) sechzig, sexageni, z. E. er gab uns jedem sechzig Bücher, dedit nobis sexagenos libros: ein Sechziger, i. e. von sechzig Jahren, sexagenarius: sechzig hundert, sexagies centum: tausend, sexaginta millia.
Sechzigfältig, i. e. sechzigmal.
Sechzigjährig, sexaginta annorum.
Sechzigmal, sexagies: =malig, i. e. sechzigmal geschehen, geworden, gemacht, sexagies factus; oder wiederholt, sexagies repetitus.
Sechzigste (der, die 2c.), sexagesimus: allemal der sechzigste, sexagesimus quisque: zum sechzigsten Male, sexagesimum: sechzigstens, sexagesimo.
Sechzig tausend, sexaginta millia: sechzig tausendmal, sexagies millies: sechzigtausendste (der), sexagies millesimus.
Sechzigtheil, pars sexagesima.
Secieren, seco.
Seckel, 1) Münze, siclus: 2) Beutel, marsupium.
Seckelkraut, Hirtentasche, bursa pastoris.
Seckelmeister, Seckler, etwa quaestor.
Secret, i. e. 1) Abtritt, latrina: 2) Siegel, sigillum.
Secretär, Secretarius. Secretariat, munus Secretarii.
Sect, etwa vinum nomen gerens Seck.
Secte, secta.
Section, sectio.
Sectirer, turbator. Sectirisch, Adj. turbulentus: Adv. turbulente.
Secularisiren, profano: =rung, profanatio.
Secundaner, Secundanus.
Secundant, adiutor.
Secunde, 1) Classe, classis secunda: 2) i. e. der sechzigste Theil der Minute, pars horae ter millesima sexcentesima: 3) im Fechten, petitio generis secundi.
Secundiren, i. e. helfen.
Sedan, eine Stadt, Sedanum.
See, 1) die See, i. e. Meer, mare: zur See, z. E. Krieg führen, reisen, mari: in See gehen, in die See stechen, solvo navem: offenbare, oceanus: 2) der See oder Landsee, lacus, stagnum.
Seeaal, conger.
Seebär, ursus marinus.
Seebarbe, mullus barbatus, Linn.
Seebars, i. e. Meerbars.
Seeblume, nymphaea, Linn.
Seebrassen, i. e. Meerbrassen.
Seebütte, s. Meerbütte.
Seecharte, s. Seekarte.
Seecompas, pyxis nautica.
Seedienst, opera navalis: eines Soldaten, militia navalis.
Seedrossel, i. e. Meeramsel.
Seeeinhorn, i. e. Meereinhorn.
Seefahrer, vehens mari.
Seefahrt, cursus maritimus.
Seefeder, i. e. Meerfeder.
Seefeige, i. e. Meerfeige.
Seefisch, piscis marinus.
Seefrosch, rana marina.
Seegebrauch, mos maritimus.
Seegefecht, pugna maritima.
Seegeschrey, clamor nauticus.
Seegewächs, planta marina.
Seegras, i. e. Meergras.
Seehafen, portus maritimus.
Seehandel, mercatura maritima.
Seehandlungscompagnie, societas mercaturae maritimae.
Seehase, i. e. Meerhase.
Seehecht, merlucius, Linn.

Seeheld, heros maritimus.

Seehund, i. e. 1) Seekalb: 2) Raubfisch aus dem Hayengeschlechte, Carcharias.

Seeigel, i. e. Meerigel.

Seejungfer, etwa siren.

Seekalb, phoca.

Seekante, i. e. Seeküste.

Seekarausche, labrus rupestris, Linn.

Seekarpfen, i. e. Teichkarpfen.

Seekarte, tabula maris.

Seekatze, sepia, Linn.

Seekirsche, -kirschbaum, i. e. Meerkirsche rc.

Seekrankheit, 1) jede Krankheit zur See, morbus maritimus: 2) die sogenannte Schiffkrankheit, nausea: haben, nauseo, nausea adfectus sum: bekommen, nausea adfici.

Seekrebs, cammarus.

Seekrieg, bellum maritimum.

Seekuh, vacca marina.

Seeküste, ora maritima.

Seelamt, i. e. Seelmesse.

Seeland, i. e. 1) Land am Meere, terra maritima: 2) Provinz in den Niederlanden, Selandia, und Insel in Dännemark, Selandia: Seeländisch, Adi. Selandicus: Adv. Selandice.

Seelchen, animulus, animula.

Seele i. e. 1) der belebende Theil der belebten Geschöpfe, animus, anima: in so fern sie denkt, animus: bey meiner Seele, ita vivam: von Grund der Seele, ex animo: im Grunde der Seele, z. E. kränkts mich, intime, penitus: die Seele ist ihm ausgefahren, efflavit animam: 2) Kraft, z. E. die Liebe ist die Seele der Tugenden, anima: 3) belebtes Geschöpf oder Mensch, anima, homo: keine lebendige Seele, i. e. kein Mensch, nullius homo, nemo.

Seelenangst, angor animi.

Seelengefahr, periculum animi.

Seelenheil, salus animi.

Seelenhirt, pastor animorum.

Seelenkraft, vis animi.

Seelenlehre, psychologia, doctrina de animo.

Seelenregister, index hominum vivorum.

Seelenruhe, quies animi.

Seelenschlaf, somnus animi.

Seelenschmerz, dolor animi.

Seelenverderblich, perniciosus animo.

Seelenverkauf, venditio hominum: -verkäufer, venditor hominum.

Seelenwanderung, metempsychosis.

Seelerche, 1) oder Seemornell, gavia litoralis, Klein.: 2) Art Seefische, alauda marina.

Seelinsen, i. e. Wasserlinsen.

Seelmesse, missa piacularis.

Seelöwe, leo maritimus.

Seelsorge, cura animorum.

Seelsorger, i. e. Priester, curator animorum: ists bloß so viel als Priester, sacerdos.

Seeluft, aer maritimus.

Seelunge, i. e. Seefeige.

Seemacht, i. e. 1) Macht zur See, copiae maritimae: 2) Seestaat, a) als Königreich, regnum mari pollens: b) als Republik, respublica maritima (oder mari pollens): c) jedes Reich oder Land am Meere, terra maritima.

Seemann, etwa nauta.

See-Mannstreu, eryngium maritimum, Linn.

Seemeile, milliarium maritimum.

Seemeve, larus maritimus.

Seemornell, s. Seelerche.

Seemos, muscus marinus.

Seemuschel, concha marina.

Seenabel, i. e. Meernabel.

Seenadel, s. Meernadel.

Seenessel, Seetang, zostera, Linn.

Seeochs, i. e. Seekuh.

Seeofficier, dux militum maritimus.

Seeotter, lutra marina.

Seepferd, Wallroß, rosmarus, Linn.

Seerabe, corvus aquaticus.

Seeräuber, praedo maritimus, pirata: -räuberey, praedatio maritima, piratica: treiben, piraticam facio: -räuberisch, Adi. piraticus: Adv. more piratarum.

Seeraupe, syngnathus, Linn.

Seerecht, ius maritimum.

Seereise, iter maritimum.

Seerose, i. e. Seeblume.

Seerüstung, adparatus maritimus.

Seesache, res maritima.

Seesalz, sal marinus.

Seeschaum, i. e. Meerschaum.

Seeschäumer, i. e. Seeräuber.

Seeschiff, navis maritima.

Seeschildkröte, testudo marina.

Seeschlacht, i. e. Seetreffen.

Seesoldat, miles maritimus.

Seespinne, i. e. Meerspinne.

Seestaat, s. Seemacht.

Seestadt, urbs maritima.

Seestern, Art nackter Würmer, asterias, Linn.

Seestrand, i. e. Seeküste.

Seesturm, procella maris.

Seetang, i. e. Seenessel.

Seethier, bestia marina.

Seetreffen, pugna maritima, proelium maritimum: halten, committo &c.

Seetrompete, i. e. Meerhorn.

Seeufer, litus maris, und bloß litus.

Seeungeheuer, monstrum marinum.

Seevogel, avis maritima.

Seewärts, Seewerts, ad mare versus.

Seewasser, aqua marina.

Seewerts, s. Seewärts.

See-

Seeweſen, res maritima.

Seewind, ventus maritimus.

Seewolf, lupus marinus.

Seewurm, vermis maritimus.

Segel, 1) am Schiffe, velum: aufziehen, ſubduco: herablaſſen, demitto: die Segel ſtreichen, eigentlich und tropiſch, vela demitto: vor Jemanden, alicui: unter Segel gehen, ſolvo navem: 2) i. e. Schiff, navis.

Segelbaum, i. e. Maſtbaum.

Segeler, Segler, z. E. das Schiff iſt ein guter Segler, bene navigat.

Segelfertig, paratus ad curſum.

Segellinie, linea velaria.

Segelmacher, opifex velorum.

Segeln, velo do, vela facio, navigo: wohin, curſum dirigo. Segeln (das), velificatio: iſts Schiffen, auch navigatio.

Segelſtange, antemna.

Segeltuch, carbaſus, linteum velare.

Segen, i. e. 1) Gebetsformel, preces, formula precum: 2) Anwünſchung, precatio felicitatis: ſeinen Segen geben, precor alicui felicitatem: 3) Gedeihen, incrementum: 4) Heil, ſalus, oder Glück, felicitas: 5) Reichlichkeit, Vorrath, copia, proventus: 6) Ertrag, fructus, quaeſtus.

Segenswunſch, precatio proſperitatis: unter Segenswünſchen reiſte er, comitantibus precationibus proſperitatis &c.

Segler, ſ. Segeler.

Segnen, i. e. 1) beglücken, fortuno, beo: 2) Gutes anwünſchen, precor alicui bona: die Welt ſegnen, i. e. ſterben, discedo e vita, morior &c.: 3) mit dem Kreuze bezeichnen, ſignare cruce: 4) preiſen, celebro. Segnen (das), Segnung, i. e. 1) Beglückung, datio proſperitatis: 2) Anwünſchung des Segens, precatio bonorum.

Sehe (die), acies.

Seheachſe, axis opticus.

Sehekraft, vis videndi.

Sehen, I) Act. 1) mit den Augen, i. e. a) Kraft zu ſehen haben, video, z. E. ſcharf ſehen, gut ſehen, oculis acriter video, bene video: nicht gut, non bene video: nicht recht, male video oculis: aus andern Augen, i. e. andre Geſtalt haben, alia eſſe forma: b) wahrnehmen, wohin ſehen oder etwas ſehen, video, cerno: ſehen laſſen, conſpiciendum dare, z. E. ſich, ſe: folgt der Infin., ſo ſteht der Infin. theils active, z. E. ich ſah ihn ſchreiben, vidi eum ſcribere oder ſcribentem: theils paſſive, z. E. ich ſah ihn abmalen, vidi eum depingi: er ging fort, ohne mich geſehen zu haben, abiit me non viſo: ſieh einmal, vide, en, ecce: ſeht einmal, videte, en, ecce: da ſieh einmal mich, vide me, ecce me: ſieh da bin ich, ecce me, en! adſum: ſich nicht ſatt ſehen können, non poſſe ſatiari videndo: c) wohin ſehen, nach etwas ſehen, ſpecto, video, intueor: nach etwas, rem: hinein, ſpecto intro: dorthin, ſpecto illuc: iſt nach etwas ſehen ſo viel als hingehen und darnach ſehen, z. E. nach Hauſe, in den Garten, ſo ſteht gern viſo, inviſo, ſeq. Accuſ. auch mit ad, z. E. ad aliquem: 2) mit der Seele, video, cerno: im Geiſte, animo: iſts einſehen, auch intelligo: 3) i. e. bemerken, wahrnehmen, video, animadverto, perſpicio: 4) i. e. bekommen, genießen, ausſtehen, z. E. gute Tage, video: ſatt erleben, video: 5) i. e. zuſehen, überlegen, video, conſidero: 6) i. e. ſich in Acht nehmen, video, caveo: 7) i. e. zuſehen, ſorgen, video, curo: 8) i. e. handeln, reden, z. E. davon wollen wir hernach ſehen, video: 9) i. e. ſchließen, video, intelligo, iudico, z. E. an den Augen, intelligo ex oculis: 10) i. e. verſuchen, video, experior: 11) auf etwas, i. e. Rückſicht nehmen, video rem, ſpecto rem, rationem rei habeo: nach nichts ſehen, negligo omnia: nicht nach etwas, negligo rem: 12) worauf, i. e. zur Abſicht haben, video, ſpecto, habeo rationem (rei): 13) gern ſehen, i. e. a) wünſchen, volo, cupio: b) gern haben, amo: das ſehe ich gern, amo hoc, hoc placet mihi: II) Neutr. 1) i. e. eine Geſtalt haben, ausſehen, eſſe facie (ſpecie): blaß, pallida: ſchön, pulchra: er ſieht dir ähnlich, eſt ſimilis tibi: grün, eſſe ſpecie viridi; roth, rubra: das ſieht gut, habet ſpeciem bonam: iſt ſehen ſo viel als laſſen, ſich ſchicken, ſo ſteht auch decet: nicht, dedecet: das ſieht gut, hoc decet: 2) eine gewiſſe Richtung haben, wohin ſehen, ſpecto: die Fenſter ſehen auf die Gaſſe, plateam, in plateam; gegen Morgen, in (ad) orientem, orientem: 3) hervor ſehen, i. e. hervor ragen, emineo, exſto.

Sehen (das), viſus, ſpectatio: mir vergeht Hören und Sehen, nec auribus nec oculis conſto: mir verging das Sehen, i. e. ich mochte nicht ſehen, non cupiebam videre.

Sehenerve, nervus opticus.

Sehenswerth, =würdig, ſpectandus, viſu dignus: =würdigkeit, ratio rei viſu digna.

Seher, i. e. Prophet.

Seherohr, tubus opticus.

Sehewinkel, angulus opticus.

Sehmiſch, ſ. Sämiſch.

Sehne, 1) im Körper, tendo: 2) am Bogen, nervus: 3) in der Geometrie, chorda.

Sehnen, ſich, nach etwas, deſidero rem, teneor deſiderio rei: weg, teneor deſiderio abeundi, cupio abire. Sehnen (das), deſiderium: nach etwas, rei.

Sehnig, tendinoſus.

Sehnlich, Adi. vehemens, ardens: Adv. i. e. 1) mit Sehnſucht, cum deſi-

derio:

derio: 2) heftig, vehementer, ardenter.

Sehnsucht, desiderium: nach etwas, rei: haben, teneor desiderio rei, desidero rem.

Sehnsüchtig, i. e. 1) voller Sehnsucht, plenus desiderii: 2) heftig, Adi. ardens, vehemens: Adv. ardenter, vehementer.

Sehr, wird ausgedrückt 1) durch valde, magnopere, admodum: ists heftig, auch vehementer: auch in bösen Dingen, z. E. zürnen etc., graviter: gar sehr, maximopere, maxime; auch mirifice, mire, z. E. sich freuen: so sehr, tam valde und öfter tantopere: steht so sehr statt so auch tam, ita; folgt nach so sehr ein Adi. oder Adv. so steht lieber tam als tantopere: folgt als, so heißt dieses als quam nach tam, oder ut (wie) nach ita; oder quantopere nach tantopere: z. E. so gelehrt als ich, tam doctus, quam &c.: ich liebe ihn so sehr als etc. tantopere, quantopere &c.: so sehr als, wie sehr oder so sehr, wenns einerley ist, quantopere, z. E. so sehr ich dich liebe, so sehr hasse ich etc., quantopere amo te, tantopere &c.: eben so sehr, aeque, non minus: so viel als möglich, quantum fieri potest: nichts so sehr, i. e. nichts mehr, nihil magis: nicht so sehr, i. e. a) nicht sonderlich, parum b) weniger, minus: 2) durch Superl. z. E. sehr gelehrt, doctissimus, doctissime: steht recht vorher, so heißt dies quam, z. E. quam doctissimus &c.: 3) durch per in Compositis, z. E. sehr gelehrt, perdoctus, perdocte.

Seichameise, formica rubra, Linn.

Seichen, i. e. harnen.

Seicht, 1) Adi. i. e. a) nicht tief, tenuis, non profundus: Ort, vadum: b) nicht hoch, tenuis, non altus: c) nicht gründlich, tenuis: 2) Adv. tenuiter.

Seide, bombyx: statt seidne Sachen, bombycina, serica.

Seidel, i. e. 1) Nösel, sextarius: 2) halbes Nösel, hemina.

Seidelbast, i. e. Kellerhals.

Seiden, Adi. i. e. aus Seide, bombycinus, sericus.

Seidenbau, cultura bombycis.

Seidenfabrike, fabrica sericaria.

Seidenhandel, negotiatio sericaria: -händler, negotiator sericarius: -inn, negotiatrix sericaria: -handlung, i. e. Gewölbe dazu, taberna sericaria.

Seidenhaspel, rhombus sericarius.

Seidenkraut, Flachsseide, cuscuta, Linn.

Seidenpflanze, Asclepias Syriaca, Linn.

Seidenraupe, i. e. Seidenwurm.

Seidenschmetterling, phalaena mori, Linn.

Seidenschwanz, garrulus Bohemicus, Gesn.: oder Ampelis Garrulus, Linn.

Schell. deutsch. Handlex.

Seidensticker, phrygio sericarius.

Seidenweber, -wirker, textor sericarius.

Seidenwurm, bombyx.

Seidenzeug, sericum, bombycinum.

Seife, 1) zum Waschen, sapo: 2) i. e. Metallwäsche, lavatio metalli.

Seifen, i. e. 1) mit Seife beschmieren, sapone lino: 2) waschen, lavo. Seifen (das), i. e. Beschmierung mit Seife, illitus saponis.

Seifenartig, habens similitudinem saponis.

Seifenblase, etwa bulla saponacea.

Seifenkraut, saponaria, Linn.

Seifenpille, etwa pilula medica saponacea.

Seifensieder, opifex saponis.

Seifenspiritus, spiritus saponis.

Seifenwasser, aqua sapone infecta.

Seige, Seigen etc., s. Seihe etc.

Seiger, i. e. 1) Seiher: 2) Uhr, horologium.

Seigergerade, i. e. senkrecht.

Seigerhütte, officina separandis metallis.

Seigern, i. e. scheiden, separo, purgo.

Seigerrecht, i. e. senkrecht.

Seigerstunde, i. e. Stunde, hora.

Seihe i. e. Seiher.

Seihen colare, percolare. Seihen (das), Seihung, percolatio

Seiher, Seihe, Seihgefäß, colum.

Seihkorb, fiscina serviens percolationi.

Seihtuch, linteum serviens percolationi.

Seil, funis, restis, tomix: über die Hörner werfen (ziehen) sprichw., impono alicui iugum.

Seilchen, funiculus, resticula.

Seiler, restio.

Seiltanzen (das), ambulatio per funem: -tänzer, funambulus.

Seim, i. e. Honigseim.

Seimen, z. E. den Honig, purgo mel.

Sein, 1) Genit. oder seiner, z. E. er schämte sich sein oder seiner (selbst), pudebat eum sui: steht sein (seiner, statt dessen, so steht eius oder ein anderer Casus, den das Verbum verlangt, z. E. ich schäme mich seiner, pudet me eius (illius): wie könnte ich seiner vergessen? quomodo possim oblivisci eum (oder eius): 2) Adi. sein (auch seiner ohne Subst.), seine, seines, i. e. ihm eigen, -gehörig, günstig etc., suus: stehts statt dessen, z. E. ich habe mit seinen Leuten geredet etc., so steht eius, illius. Die Seinen, sui: das Seine, suum: von mehrern, sua.

Seine, ein Fluß, Sequana.

Seine (das), suum, s. Sein.

Seiner, s. Sein.

Seinethalben, -wegen, um seinetwillen, sua causa: stehts statt desselben wegen, eius causa, illius causa: steht dabey vergönnt seyn oder dürfen, so steht per statt causa: z. E. seinetwegen kann ich ꝛc., per eum licet mihi &c.

Seinige (der, die ꝛc.), suus, a, um: stehts für desselben, eius, illius, z. E. er hat das Seinige, habet suum (sua): mein Hut und nicht der seinige, pileus meus, non illius.

Seit, i. e. 1) nach, ex, post: seit gestern, ex die hesterno: seit heute früh, ex mane hodierno: seit langer Zeit, ex longo tempore: seit dem, a) oder seit der Zeit, seit derselben Zeit, ex illo (eo) tempore: auch statt hernach, postea: b) oder seit dem daß, seit der Zeit daß, ex quo tempore; ex quo; ex eo tempore, quo &c.: 2) seit dem daß, ex quo, s. vorher: seit meinem Hierseyn, ex quo hic sum: seit meiner Rückkunft, ex quo redii.

Seite, latus: ists Theil oder Gegend, lieber pars: des Buchs, pagina: des Menschen, latus: des Lagers, Hauses, latus, pars: auf die Seite gehen, sich auf die Seite machen, secedo, recedo: auf die Seite bringen, removeo: Scherz bey Seite, remoto ioco, extra iocum: schwache Seite Jemandes, vitium; die gute, virtus: zur Seite, i. e. daneben, iuxta: auf allen Seiten, ubique: von allen Seiten, undique: von dieser (der) Seite, ab hac parte, hinc: von jener, ab illa parte, illinc: auf beyde Seiten, in utramque partem, utroque: auf beyden Seiten, in utraque parte: von beyden Seiten, ab utraque parte, utrinque: auf (von) welcher Seite man nur wolle, quacunque ex parte, oder (von zwey Seiten), utralibet ex parte: auf diese Seite, in hanc partem, huc: auf jene, in illam partem, illuc: sich auf die faule Seite legen, ignaviae se dare: von der Seite, i. e. schräg, ex obliquo: auf der Seite, i. e. in so fern, dergestalt, in eam partem: etwas auf der guten Seite aufnehmen, accipio in bonam partem: die Verwandtschaftsseite, latus, pars, z. E. von des Vaters Seite, a latere patris &c.: die östliche Seite der Stadt, pars orientalis: ist Seite so viel als Partey, pars, partes: auf Jemandes Seite seyn, sto in (ab) alicuius partibus, sto ab aliquo: ists so viel als günstig seyn, auch faveo alicui: auf Jemandes Seite treten, confero me in partes alicuius: ists beypflichten, adsentior: einen auf seine Seite ziehen, bringen, perduco ad partes meas: bestehts in Beypflichten, perduco in sententiam meam: von der Seite ansehen, i. e. verachten, despicio.

Seitenbein, os bregmatis.

Seitenblick, conspectus (adspectus) obliquus: thun, geben, specto ex obliquo: auf etwas, rem.

Seitenbret, tabula (oder assis) lateralis.

Seitenfläche, superficies lateralis.

Seitengang, via lateralis.

Seitengebäude, aedificium laterale.

Seitengewehr, telum laterale.

Seitengiebel, fastigium (culmen) laterale.

Seitenlehne, adminiculum laterale.

Seitenlinie, 1) eines Dinges, linea lateralis; 2) der Verwandtschaft, linea (oder cognatio) lateralis.

Seitenlocke, cincinnus lateralis.

Seitenschmerz, dolor lateralis.

Seitenstechen, pleuritis: haben, laboro pleuritide.

Seitenthür, ianua lateralis.

Seitenverwandter, cognatus a linea laterali.

Seitenweg, via lateralis.

Seitenweh, i. e. Seitenschmerz.

Seitenwind, ventus lateralis.

Seither i. e. 1) bisher, huc usque, adhuc: 2) seit der Zeit, ex illo tempore; oder statt hernach, postea, deinde.

Seitherig, i. e. was bisher gewesen, z. E. dein seitheriger Fleiß, industria, quam adhuc declarasti: Theurung, caritas annonae, quae hucusque fuit.

Seits, pro parte: meiner Seits, pro mea parte &c.: ist meiner Seits so viel als ich für meine Person, so steht gern ego quidem, equidem: ist Seits so viel als was anbelangt, auch quod adtinet ad &c., oder in Ansehung, auch de: oder im Namen, nomine, z. E. mach ihm meiner Seits mein Compliment, meo nomine &c.

Seitwerts (wärts), i. e. 1) von der Seite, ex obliquo: 2) gegen die Seite, in latus versus.

Selb, z. E. selb andere (zweyte), i. e. mit noch einem andern, cum altero: selb dritte, cum duobus: selb vierte, cum tribus &c.

Selbandre, -dritte ꝛc., s. Selb.

Selbe, z. E. zur selben Zeit, ille.

Selber, ipse.

Selbfünfte, cum quatuor aliis, s. Selb.

Selbiger, selbige ꝛc., illa.

Selbsechste, cum quinque aliis, s. Selb.

Selbst, ipse: selbst, von sich selbst, von selbst, ipse, sponte, z. E. er thats von selbst, sponte sua &c.: ists so viel als so gar, ipse, adeo, vel. Not. selbst statt selb, z. E. selbst dritte ꝛc. statt selb dritte ꝛc. s. Selb.

Selbstbefleckung, Onanie, Onania.

Selbstbetrug, fraus erga se ipsum.

Selbsteigen, ipsius, suus ipsius; auch bloß suus, z. E. das sind seine selbsteignen Worte, verba ipsius: er wiederholte seine selbst-

selbsteignen Worte, sua verba &c.: mit selbsteigner Hand, sua manu, sua ipsius manu: sein selbsteigner Herr seyn, i. e. 1) von niemanden abhangen, sui iuris esse, sui potentem esse: 2) sich beherrschen, sui potentem esse, sibi ipsi imperare.

Selbsterhaltung, conservatio sui.

Selbsterhebung, elatio sui.

Selbsterkenntniß, notitia sui.

Selbsterwählt, i. e. selbstvorgeschrieben, sponte praescriptus.

Selbstgefällig, placens sibi: =gefälligkeit, admiratio sui.

Selbstgefühl, sensus sui ipsius.

Selbstgemacht, i. e. von mir (dir, ihm 2c.) selbst gemacht, a me (te, illo) ipso factus.

Selbstgespräch, soliloquium: halten, colloqui secum.

Selbstgewachsen, sponte sua natus.

Selbsthalter, von Rußland, etwa Imperator: =inn, etwa Imperatrix.

Selbsthaß, odium sui.

Selbstklug, ipse prudens.

Selbstliebe, amor sui.

Selbstlob, laus sui.

Selbstmord, interfectio sui: begehen, se ipsum interficere. Selbstmörder, interfector sui, interficiens se.

Selbstprüfung, exploratio sui.

Selbstrache, vindicta privata.

Selbstruhm, iactatio sui.

Selbstschuldner, =inn, ipse (ipsa) debens.

Selbstständig, 1) Adi. substantialis: Wesen, substantia: 2) Adv. substantialiter: =keit, natura substantialis.

Selbstverachtung, contemtio sui.

Selbstverläugnung, etwa neglectio sui.

Selig, 1) Adi. i. e. glücklich, beatus, felix, fortunatus: machen, beo: besonders a) der himmlischen Seligkeit theilhaft, fruens caelesti (oder aeterna) felicitate, beatus post mortem: b) statt verstorben, rebus humanis ereptus: selig sprechen (einen Heiligen), beatifico; declaro, aliquem frui vita aeterna: 2) Adv. beate, feliciter.

Seligkeit, 1) i. e. Glückseligkeit: 2) im Himmel, felicitas caelestis.

Seligmacher, auctor felicitatis caelestis: =machung, datio felicitatis caelestis.

Seligsprechung, insgemein beatificatio: oder professio, aliquem frui felicitate caelesti.

Sellerie, apium dulce; oder Apium dulce Cellerie Italorum, Tournef.

Selten, Adi. rarus: Adv. raro.

Seltenheit, 1) einer Sache, raritas: 2) i. e. seltene Sache, res rara.

Seltsam, 1) Adi. i. e. 1) selten, rarus: 2) wunderlich, z. E. Mensch, Betragen, Ding 2c., monstruosus: auch (von Dingen), novus: seltsames Ding, monstrum: II) Adv. i. e. 1) selten, raro: 2) wunderlich, monstruose.

Seltsamkeit, i. e. 1) Seltenheit: 2) Wunderlichkeit, miraculum, ratio monstruosa.

Semisch, s. Sämisch.

Semmel, etwa panis triticeus fermento carens: =kloß, =klöschen, globulus e pane triticeo: =mehl, simila.

Semse, i. e. Binse, scirpus.

Sendbrief, epistola.

Senden, i. e. schicken. Sendung, missio, missus.

Sendschreiben, epistola.

Senesbaum, Senna: =blätter, folia Sennae.

Senf, sinapi, sinapis: =brey, puls de sinapi: =brühe, ius e sinapi: =korn, granum sinapis: =mühle, mola manuaria molendae sinapi: =pflaster, =umschlag, =teig, =brey, zum Umschlagen, sinapismus.

Sengen, ustulo, uro: sengen und brennen, z. E. im Lande, uro, z. E. agros, omnia igne deleo. Sengen (das), ustio.

Senkbley, i. e. Bleyloth, Bleywurf.

Senkel, bey der Kleidung, funiculus adstrictorius, vinculum.

Senkelnadel, i. e. Schnürnadel.

Senken, demitto: sich, me demitto, sido, desido. Senken (das), Senkung, i. e. 1) Herablassung, demissio: 2) das Sinken, demissio sui.

Senker, i. e. Ableger, propago.

Senkrecht, Adi. perpendicularis, perpendiculo conveniens: Adv. ad perpendiculum.

Senne, i. e. 1) Sehne: 2) Senesbaum.

Sens, eine Stadt, Agendicum Senonum.

Sensal, i. e. Mäkler.

Sense, pertica messoria falcata, falx messoria longior. Sensenschmied, faber falcarius.

September, September.

Sequester, sequester. Sequestration, sequestratio. Sequestriren, sequestro.

Seraph, Seraphus.

Sergeant, i. e. Feldwebel.

Serpentin, Serpentinstein, lapis serpentinus.

Servellatwurst, i. e. Hirnwurst.

Servien, ein Land, Servia.

Serviette, mappula, mappa. Serviettenkloß, i. e. Pudding.

Servis, 1) i. e. Geschirr, vasa: silbernes, vasa argentea: 2) für die Soldaten, tributum pro habitatione militum, tributum militare: =rendant, exactor tributi militaris.

Servitut, servitus.

Sesam, Sesamkraut, sesamum.

Sesel, eine Pflanze, seselis, seseli.

Sessel, sella.

Seßhaft, i. e. ansässig.

Setzen, I) Neutr. i. e. 1) springen, laufen, reiten, ferri: an die Feinde, in hostes: ists angreifen, auch pero: geschiehts über etwas, ferri trans; oder transeo, traiicio, z. E. fossam: ists hinüber springen, auch transilio: 2) seyn, sich zutragen, geschehen, entstehen, z. E. was hats gesetzt? quid actum est? es wird Zank setzen, rixa orietur: II) Act. i. e. hin setzen, stellen, legen, colloco, pono, z. E. in terra: ists stellen, auch statuo: ists drauf setzen, auch impono: ists ansetzen, dazu setzen oder fügen, adpono, addo: das Messer an die Kehle, cultrum iugulo admoveo (adpono): Speise ans Feuer, cibum igni adpono: in Gunst, pono in gratia: Jemanden zum Wächter, adpono custodem: sich setzen, i. e. a) sich niedersetzen, sido, consido, resido, subsido: b) nachlassen, sido, consido, resido, subsido: c) zu Boden sinken, sido, consido, resido, subsido: d) das Trübe verlieren, subsido: e) sich wo lagern, consido, subsido: f) sich häuslich niederlassen, consido, resido, subsido: sich in den Kopf setzen, induco in animum, worauf Accus. oder ut oder Infin. folgt: sich über etwas (Jemanden) hinweg, i. e. a) nicht achten, contemno, negligo: b) sich erheben, efferre se: aus den Augen, negligo: hintan, postpono, negligo: entgegen, oppono: aus einander, z. E. die Materie, explico: dran setzen, z. E. Geld rc., impendo: aufs Spiel (Risico), rem aleae committo: in die Lotterie, pono in sortibus: außer Stand, privo aliquem facultate: in Bewegung, moveo: in Gefahr, in periculum voco: in Erstaunen, Furcht rc., iniicio alicui stuporem, timorem &c.: setz dich an meine Stelle, i. e. thue, als ob du rc., fac te esse meo loco: daher setzen, 1) i. e. pflanzen, pono, sero: 2) i. e. errichten, z. E. Säule, pono, statuo, erigo: 3) i. e. rechnen, zählen, pono, refero, z. E. unter die Götter, in diis: 4) i. e. beruhen lassen, z. E. Hoffnung, Vertrauen auf Gott rc., pono: eine Ehre worin, pono dignitatem in re: 5) i. e. anführen, z. E. wie ich oben gesetzt habe, pono: ists so viel als sagen, auch dico; oder schreiben, auch scribo: 6) i. e. verordnen, fest setzen, constituo, dico, z. E. Jemanden zum Richter, einen Tag rc.: 7) i. e. annehmen, fest setzen (als wahr), pono, facio, fingo, z. E. wir wollen einmal setzen, es wäre so, faciamus (ponamus, fingamus), rem ita se habere: gesetzt, oder gesetzt daß, faciamus, fingamus, ponamus; oder durch ut, z. E. gesetzt er käme, ut veniat, ponamus (faciamus, fingamus), eum venire: voraus setzen (im Reden, Disputiren), pono: vorausgesetzt, ut, oder ponamus, i. e. wir wollen setzen: 8) setzen über Jemanden oder etwas, a) der Gewalt nach, praepono, praeficio: b) i. e. vorziehen, praepono, praefero, antefero: 9) in Ordnung setzen, zu recht setzen, colloco, constituo: 10) i. e. gebären, pario.

Setzen (das), Setzung, i. e. 1) Stellung, Legung, collocatio, positio: 2) Pflanzung, satio, satus, plantatio.

Setzer, i. e. Schriftsetzer, typotheta.

Setzhase, Satzhase, lepus femina.

Setzholz, talea, malleolus, planta.

Setzling, planta: auch von Bäumen, Weinstöcken, talea, malleolus: von Fischen, fetus, propago, suboles.

Setzteich, piscina subolem piscium continens.

Setzung, s. Setzen (das).

Setzweide, talea salignea.

Setzzeit, i. e. Heckzeit, tempus pariendi.

Seuche, lues: tropisch, i. e. Verderben, lues, pestis.

Seufzen, gemo, suspiro: zu etwas, adgemo: nach etwas, cum gemitu desiderare rem: über etwas, gemo rem, de re: zu Jemanden, gemo ad aliquem. Seufzen (das), gemitus, suspiritus.

Seufzer, gemitus, suspirium: ausstoßen, thun, edo, do, oder statt seufzen, gemo &c.: zu Gott, ad &c., oder invoco Deum cum gemitu: einen herzlichen Seufzer thun, gemo ex animo.

Seule, s. Säule rc.

Sevenbaum, s. Säbenbaum.

Sevennes, 1) Gebirge, Cebennae: 2) Landschaft, Cebennica.

Severien (Landschaft), Severia.

Sevilla (Stadt), Hispalis, Sevilla.

Sextaner, Sextanus.

Sextilschein, Sextilis.

Seyn, I) i. e. existiren, vorhanden seyn, sum: ists so viel als gefunden werden, auch invenior, reperior: folgt welcher (der), so steht gern der Coniunct. z. E. es sind einige, welche sagen, sunt, qui dicant: es ist an dem, i. e. a) es ist so, est ita, res ita se habet: b) es ist auf dem Puncte, est in eo: folgt daß, so steht ut: was ists? quid est? wem ist das Buch? cuius est hic liber? II) auf die Frage wer ists? was ist er (sie)? sum: dann folgt, 1) der Nominat. z. E. ich bin ein Mensch, gelehrt rc., sum homo &c.: doch fällt auch oft der Nominat. negotium (Sache) und officium (Pflicht) weg, wenn ein Genit. oder meum, tuum, suum, nostrum, vestrum dabey steht, z. E. lachen ist nicht meine Sache, ridere non est meum: es ist der Eltern Pflicht, die Kinder zu ernähren, est parentum alere &c. oder est parentum officium alere &c.: auch steht zuweilen ein Adv. statt des Adi. z. E. es ist genug, est satis: so bin ich, sum ita: 2) Ablat. oder Genit. des Subst. nebst einem Beyworte, z. E. er ist von großem Ansehen, est magna auctoritate, est magnae aucto-

auctoritatis: III) i. e. ſich befinden, ſum, verſor: IV) i. e. ſich befinden, wo leben, ſum, verſor, vivo: V) i. e. bedeuten, vorſtellen, heißen, ſibi velle, z. E. was ſoll das ſeyn? was iſt das? quid hoc ſibi vult? VI) ſeyn laſſen, i. e. 1) erlauben, permitto, patior: 2) unterlaſſen, omitto: VII) i. e. geſchehen, fieri, z. E. heute kanns nicht ſeyn ꝛc.: VIII) beſondere Formeln, z. E. was iſt dir? quid tibi eſt? wie iſt dir? quomodo te habes? wie wäre es, wenn ich ſchriebe? quid ſi ſcribam? es iſt möglich, fieri poteſt: laß ſeyn, i. e. es mag ſeyn, eſto: es iſt damit wie, i. e. es iſt eben ſo beſchaffen, z. E. es iſt mit dem Sehen, wie mit dem Hören, aeque res ſe habet cum viſu ac cum auditu: eben ſo iſts mit mir, aeque ſe res habet mecum: ſo iſts mit den Menſchen, ſic ſe res habet cum hominibus: es iſt mir, als ob ich krank wäre, i. e. es ſcheint mir ꝛc., videor mihi aegrotare: es iſt mir als obs donnere, videtur mihi tonare: es ſey wer es wolle, quisquis eſt (ſit): was es wolle, quidquid eſt (ſit): ich mache nicht auf, es komme, wer da wolle, quisquis veniat (venit): es ſey denn daß, i. e. wofern nicht etwa, niſi forte: ich mache nicht auf es ſey denn, daß der Vater will, niſi forte pater velit: es (er, ſie) ſey oder, ſive (ſeu) ſit — ſeu (ſive), z. E. jeder ſtirbt, er ſey reich oder arm, ſive ſit dives ſeu (ſive) pauper: es ſey heute oder morgen, ſive fiat hodie ſeu (ſive) cras: ſey (mir) gegrüßt, ſalve: ſeyd (mir) gegrüßt, ſalvete: ſey willkommen, ſalve, oder gratus eſt mihi tuus adventus: ſo auch ſeyd ꝛc, ſalvete, veſter adventus eſt mihi gratus: Gott ſey es geklagt, deo rem permitto.

Sibirien, Siberien, Sibiria. Sibiriſch, Adi. Sibiricus: Adv. Sibirice.

Sich. 1) ſui, ſibi, ſe, nachdem das Wort vorher dergleichen Caſum erfordert, z. E. ſich vergeſſen, ſui oblivisci: 2) wird oft nicht ausgedrückt, z. E. a) ſich freuen, gaudere, laetari: ſich wundern, mirari &c.: ſich ergötzen, delectari und delectare ſe: ſich üben, exerceri und exercere ſe: b) das Buch lieſt ſich angenehm, liber libenter legitur: es geht ſich hier übel, male hic itur, via haec eſt mala.

Sichel, falx.

Sichelförmig, falcatus, ſimilis falci.

Sichelklee, medicago falcata, Linn.

Sichelkraut falcaria.

Sicher, I) Adi. i. e. 1) ohne Kummer, Sorge, Furcht, ſecurus: 2) ohne Gefahr, tutus: vor etwas, a re: 3) zuverläßig, certus: II) Adv. i. e. 1) ohne Kummer, Furcht, ſecure: 2) ohne Gefahr, tuto: 3) gewiß, certo.

Sicherheit, i. e. 1) das ohne Furcht und Kummer Seyn, ſecuritas: 2) das ohne Gefahr Seyn, tutum, ſecuritas: in Sicherheit ſeyn, eſſe in tuto: ſetzen, pono in tuto: 3) Gewißheit, veritas, fides: 4) Caution, cautio: geben, caveo alicui: haben, habeo cautionem: bekommen, ſatis accipio.

Sicherlich, i. e. gewiß, certo.

Sichern, ſecurum reddo, tutum reddo, munio: geſichert ſeyn, ſum tutus (ſecurus).

Sicht, i. e. 1) Erblickung, adſpectus: auf Sicht dieſes Briefs, adſpectis his literis: 2) Nachſicht.

Sichtbar, 1) Adi. i. e. a) was man ſehen kann, adſpectabilis, conſpicuus, oculis expoſitus: ſeyn, adpareo, conſpicior, ſum conſpicuus &c.: b) augenſcheinlich, manifeſtus, evidens: ſeyn, eſſe &c., adparere, patere: 2) Adv. evidenter, manifeſto.

Sichtbarkeit, ratio adſpectabilis.

Sichtbarlich, Adv. evidenter, manifeſto.

Sichten, cernere, cribrare.

Sichtlich, Adi. manifeſtus: Adv. manifeſto.

Sicilien, Sicilia: einer aus oder in Sicilien, Siculus. Siciliſch, Adi. Siculus, Siculienſis: Adv. Sicule.

Sie (die), i. e. Thier weibl. Geſchlechts, femina.

Sieb, cribrum.

Siebbein, os cribriforme.

Siebboden, fundus cribri.

Siebchen, i. e. kleines Sieb, cribellum.

Sieben, (Verb.) cerno, cribro.

Sieben, ſeptem: beym Subſt., das nur Plur. num. iſt, ſeptenī: je ſieben, jeder (jedem) ſieben, ſepteni, z. E. er gab uns jedem ſieben Bücher, dedit nobis ſeptenos libros: es hat ſieben geſchlagen, hora ſeptima eſt audita: vor ſieben (Uhr), ante horam ſeptimam: eine Sieben, heptas, numerus ſeptenarius: eine böſe Sieben, i. e. böſes Weib, mala heptas oder mala mulier.

Siebenblätterig, ſeptem foliis.

Siebenbürgen, Transſylvania: einer in oder aus Siebenbürgen, Transſylvanus. Siebenbürgiſch, Adi. Transſylvanicus; Adv. Transſylvanice.

Siebeneck, heptagonum: ᵹeckig, heptagonus, ſeptem angulis.

Siebenerley, i. e. 1) von ſieben Arten, ſeptem generum: 2) ſieben.

Siebenfach (fältig), Adi. ſeptemplex: Adv. i. e. ſiebenmal.

Siebengeſtirn, Pleiades, Vergiliae.

Siebengezeit, melilotus caerulea, Linn.

Siebenhundert, ſeptingenti: beym Subſtant., das nur Plur. num. iſt, ſeptingeni: je ſiebenhundert, jeder (jedem) ſiebenhundert, ſeptingeni, ſepteni, z. E. er gab uns jedem ſiebenhundert Bücher, dedit nobis ſeptingenos libros: ſiebenhundert tauſend, ſeptin-

septingenta millia: ≈**tausendmal**, septingenties millies.

Siebenhunderterley, i. e. 1) von siebenhundert Arten, septingentorum generum: 2) siebenhundert.

Siebenhundertmal, septingenties: ≈**malig**, i. e. siebenhundertmal geschehen, gemacht, geworden, septingenties factus, oder wiederholt, septingenties repetitus.

Siebenhundertste (der, die ꝛc.), septingentesimus: allemal der ꝛc., septingentesimus quisque.

Siebenjährig, septem annorum.

Siebenmal, septies: ≈**malig**, i. e. siebenmal geschehen, geworden, gemacht, septies factus, oder wiederholt, septies repetitus.

Siebenmonatlich, septem mensium.

Siebenschläfer, die sieben Schläfer, septem illi dormientes.

Siebentausend, septem millia: beym Subst., das nur Plur. num. ist, septeni milleni: je siebentausend, jeder (jedem) siebentausend, septeni milleni, z. E. er gab uns jedem siebentausend Bücher, dedit nobis septenos millenos libros: siebentausendmal, septies millies: siebentausendmal tausend, septuagies centum millia: siebentausendste, septies millesimus.

Siebente, septimus: allemal der ꝛc., septimus quisque: zum siebenten Male, septimum: siebentens, septimo.

Siebentel, **Siebentheil**, septima pars.

Siebenthalb, sex et semis, sex cum dimidio.

Siebentheilig, septem partibus constans.

Siebenzehn, siebenzig ꝛc., s. Siebzehn ꝛc.

Siebmacher, opifex cribrorum.

Siebzehn, septendecim, decem et septem, septem et decem: beym Subst., das nur Plur. num. ist, septeni deni: je siebzehn, jeder (jedem) siebzehn, septeni deni, z. E. er gab uns jedem siebzehn Bücher, dedit nobis septenos denos libros: siebzehnhundert, septies decies centum: siebzehntausend, septendecim millia.

Siebzehnmal, septies decies: ≈**malig**, i. e. siebzehnmal geschehen, gemacht, geworden, septies decies factus, oder wiederholt, septies decies repetitus.

Siebzehnjährig, annorum septendecim.

Siebzehnte, septimus decimus: allemal der siebzehnte, septimus decimus quisque: zum siebzehnten Male, septimum decimum: siebzehntens, septimo decimo.

Siebzehntel, septima decima pars.

Siebzig, septuaginta: beym Subst., das nur Plur. num. ist, septuageni: je siebzig, jeder (jedem) siebzig, septuageni, z. E. er gab uns jedem siebzig Bücher, dedit nobis septuagenos libros: siebzigtausend, septuaginta millia: siebzighundert, septuagies centum: siebziger, i. e. siebzig Jahr alt, septuagenarius.

Siebzigmal, septuagies: ≈**malig**, i. e. siebzigmal geschehen, geworden, gemacht, septuagies factus: oder wiederholt, septuagies repetitus.

Siebzigste, septuagesimus: allemal der siebzigste, septuagesimus quisque: zum siebzigsten Male, septuagesimum: siebzigstens, septuagesimo.

Siech, morbosus, morbidus.

Siechbett, lectus aegroti.

Siechen, morbidum esse, aegrotare.

Siechhaus, nosocomium.

Siechtage, tempus morbidum.

Siede, i. e. Häckerling.

Sieden, 1) Act. z. E. ich siede Fische, coquo, elixo: gesotten, elixus, elixatus, coctus: 2) Neutr. z. E. der Fisch, das Wasser siedet, ferveo. **Siedend**, i. e. kochend, siedend heiß, fervens, fervidus.

Sieden (das), elixatura, coctura, coctio.

Sieder, coctor.

Siederey, i. e. 1) das Sieden: 2) Ort, officina cocturae.

Sieg, im Kriege, vor Gerichte, im Disputiren ꝛc., victoria: in Händen haben, habeo in manibus: erlangen, davon tragen, consequi, adipisci, reportare.

Siegel, sigillum, signum: drauf drücken, imprimo: tropisch, Siegel, i. e. Beweis, Kennzeichen, argumentum, signum, pignus: Brief und Siegel, literae sigillo instructa.

Siegelbewahrer, custos sigilli.

Siegelcapsel, capsula sigilli.

Siegeler, **Siegler**, signator, obsignator.

Siegelerde, terra sigillata.

Siegelgeld, pecunia pro sigillo.

Siegelkunde, sphragistica.

Siegellack, ≈**wachs**, cera (oder lacca) signatoria.

Siegeln, signo, obsigno. **Siegeln** (das), **Siegelung**, obsignatio.

Siegelring, annulus signatorius.

Siegelung, s. Siegeln.

Siegelwachs, s. Siegellack.

Siegen, eine Stadt, Siga, Sigena.

Siegen, (Verb.) vinco: über Jemanden, aliquem: auch statt Sieg erhalten, victoriam consequi &c. **Siegen** (das), victoria, vincere.

Sieger, victor: ≈**inn**, victrix.

Siegesbogen, arcus triumphalis.

Siegesgepränge, triumphus.

Siegeskrone, corona triumphalis.

Siegeslied, carmen triumphale.

Siegeszeichen, tropaeum.

Sieghaft, victrix: auch victor bey Mascul.

Siegler, s. Siegeler.

Siegreich, victoriosus: auch statt sieghaft, victrix, und victor bey Mascul.

Siegsbogen, ≈**gepränge**, ≈**krone**, ≈**lied**, ≈**zeichen**, s. Siegesbogen ꝛc.

Siehe, en, ecce, vide: siehe da bin ich, ecce me; ecce hic sum.
Sieke oder Sie (die), s. Sie (die).
Siekern, rorare; stillare.
Siena, in Italien, Sena.
Sierad, in Polen, Siradia.
Signal, signum: geben, do.
Signalisiren, sich, conspici.
Signatur, signatura.
Signet, sigillum.
Silbe ꝛc., s. Sylbe.
Silber, 1) Metall, argentum: gemünztes, signatum: verarbeitetes, factum: 2) i. e. Silberwerk, argentum, argentum factum: 3) i. e. Silbergeld.
Silberader, vena argenti.
Silberarbeiter, argentifex.
Silberbarre, massa argenti.
Silberbergwerk, argenti fodina, metallum argenti.
Silberblatt, -blättchen, bractea argentea.
Silberblech, lamina argentea.
Silberdiener, custos vasorum argenteorum.
Silberdrath, filum tortum argenteum.
Silbererz, minera argenti, aes argentosum (argentarium).
Silberfaden, filum argenteum.
Silberfarbe, color argenti, color argenteus: -farben, -farbig, colore argenteo, argenteus.
Silberflotte, classis argenti.
Silbergang, meatus argenti.
Silbergehalt, copia argenti admista.
Silbergeld, argentei numi, pecunia argentea.
Silbergeräth, supellex argentea.
Silbergeschirr, vas argenteum: Plur. vasa argentea.
Silberglanz, splendor argenteus.
Silberglätte, etwa argyritis, lithargyrus.
Silbergroschen, grossus argenteus, oder sestertius.
Silbergrube, fodina argenti.
Silberhaar, capillus argenteus.
Silberhaltig, argentosus.
Silberkammer, 1) Zimmer, conclave vasorum argenteorum: 2) Collegium, collegium curans vasa argentea.
Silberkämmerer, curator princeps vasorum argenteorum.
Silberkies, glarea argentea.
Silberklang, sonus argenteus.
Silberklumpen, moles argenti.
Silberkönig, regulus argenti.
Silberkorn, mica (granum) argenti: -körnchen, micula argenti.
Silberkraut, anserina.
Silberkrystall, crystallus argenteus.
Silberkuchen, placenta argentea.
Silberlahn, filum latius argenteum.
Silberling, siclus.
Silbermünze, 1) ein Stück, numus argenteus: 2) mehrere, numi argentei, pecunia argentea, argentum.
Silbern, i. e. 1) von Silber, argenteus: 2) mit Silber besetzt, versilbert, Silber an sich habend, argentatus, argenteus: 3) silberfarben, silberartig, z. E. Bach, Stimme, argenteus: 4) silbernes Alter, Zeit, aetas argentea.
Silberprobe, 1) Probe, specimen argenti: 2) Kennzeichen, nota argenti.
Silberrauch, fumus argenteus.
Silberregen, pluvia argentea.
Silberreich, Adi. argentosus.
Silberschaum, spuma argenti.
Silberschlacken, scoria argenti.
Silberservis, vasa argentea.
Silberstoff, etwa pannus bombycinus intertextus argento.
Silberstufe, rudus argenti.
Silbertinctur, Tinctura lunae.
Silberton, sonus argenteus.
Silberwagen, plaustrum argenti.
Silberwäscher, -inn, lavans vasa argentea.
Silberweiß, i. e. silberfarben.
Silberweiße, candor argenteus.
Silberwerk, argentum factum, vasa argentea.
Silberzeug, i. e. Silberwerk.
Silge, selinum, Linn.
Silhouette, i. e. Schattenriß.
Simonie, Simonia.
Simpel, i. e. 1) ungekünstelt, Adi. simplex, Adv. simpliciter: 2) einfältig, unverständig, Adi. stultus, Adv. stulte.
Simplicität, i. e. ungekünstelte Beschaffenheit, simplicitas.
Sims, Gesims, cymatium.
Sinau, s. Sinnau.
Singebar, Singbar, aptus cantui.
Singechor, Singchor, chorus canentium.
Singekunst, ars canendi.
Singen, ist überall cano, canto: Jemanden, i. e. ihm zu Ehren, alicui. Singen (das), cantus.
Singepult, pulpitum serviens cantui.
Singespiel, drama musicum serviens cantui.
Singestück, opus musicum serviens cantui.
Singevogel, avis canora; bey den Weissagern, oscen.
Singrün, vinca, Linn.
Sinken, z. E. Schiff, Stein, Mensch, sido, consido: in den Schlaf, mergi somno: daher sinken, i. e. 1) herunter kommen, sich sehr erniedrigen oder erniedrigt werden, sido, desido: 2) statt abnehmen, zu Grunde gehen, concido, labor: den Muth sinken lassen, despondeo (abiicio) animum. Sinken (das), lapsus.
Sinn, i. e. 1) Kraft zu empfinden, sehen, hören, riechen, sensus; in die Sinne fallen,

sen, cadere in sensus: 2) Verstand in Worten, Gedanke, Begriff darin, sensus, vis: 3) Gedanken, Verstand des Menschen, mens: nicht wohl bey Sinnen seyn, sum vecors, non sum compos mentis: in den Sinn kommen, in mentem venire: 4) Gedanken, Meinung, z. E. des Redenden, sensus, sententia: Sinnes werden, induco in animum: anderes Sinnes werden, mentem muto: seyn, sum alia mente: des Sinnes seyn, sum hac (ea) mente: 5) Gemüth, Gesinnung, mens, animus: hoher Sinn, i. e. a) hohe Gesinnung, mens alta: b) Stolz, spiritus magnus, fastus: Jemanden durch den Sinn fahren, obsisto alicuius libidini: im Sinne haben, habeo in animo, cogito: viel Köpfe, viel Sinne, quot capita, tot sententiae.

Sinnau. Sinau, Alchemilla oder Alchemilla vulgaris, Linn.

Sinnbild, imago, signum, symbolum. Sinnbildlich, Adi. symbolicus: Adv. symbolice.

Sinnen, meditor: auf etwas, rem: gesinnet, animatus: so, ita: wohl, bene: übel, male. Sinnen (das), meditatio.

Sinnesänderung, mutatio mentis.

Sinngedicht, epigramma.

Sinngrün, s. Singrün.

Sinnkraut, i. e. Sinnpflanze.

Sinnlich, 1) Adi. i. e. a) in die Sinne fallend, sensibus obnoxius: b) die Sinne betreffend, z. E. Werkzeuge, ad sensus pertinens, sensorius: c) sinnliche Empfindung liebend, sensibus addictus: 2) Adv. i. e. nach Vorschrift der Sinne, e praescripto sensuum.

Sinnlichkeit, i. e. 1) Empfindung durch die Sinne, sensualitas (Tertull.), oder statt Sinn, sensus: 2) Neigung zu sinnlichen Dingen, studium rerum sensibilium.

Sinnlos, i. e. 1) ohne Sinne, Adi. carens sensibus: Adv. sine sensibus: 2) ohne Verstand, Adi. vecors, amens, demens: Adv. dementer: 3) ohne Sinn, Verstand (der Worte), Adi. sensu (oder sententia) carens: Adv. sine sensu, sine sententia.

Sinnlosigkeit, i. e. 1) Mangel der Sinne, inopia sensuum, stupor: 2) Mangel des Verstandes, inopia mentis, stupor: 3) Mangel der Bedeutung, inopia sententiae.

Sinnpflanze, mimosa, Linn.

Sinnreich, Adi. ingeniosus, argutus: Adv. ingeniose, argute.

Sinnspruch, i. e. Denkspruch.

Sint, i. e. seit.

Sintemal, i. e. weil, da, quandoquidem.

Sinter, Tropfstein, stalactites.

Sintern, i. e. 1) tröpfeln, stillo: 2) gerinnen, coagulor, cogor.

Sippschaft, cognatio, prosapia. Sippschaftsbaum, stemma.

Sirene, siren.

Sirup, s. Syrup.

Sitte, i. e. Gebrauch, mos, consuetudo: es ist Sitte, est mos, est moris: die Sitten, mores: ohne Sitten, i. e. ungesittet, male moratus.

Sitten, Stadt in Wallis, Sedunum.

Sittengesetz, lex morum, lex moralis.

Sittenlehre, doctrina morum, Ethica.

Sittenlehrer, doctor moralis, doctor morum: -inn, magistra morum.

Sittenspruch, sententia moralis, dictum morale.

Sittig, i. e. 1) sittsam: 2) gelind.

Sittig (der), i. e. Papagey, psittacus. Sittiggrün, colore psittacino.

Sittlich, Adi. moralis, ethicus: Adv. moraliter, ethice: -keit, moralitas, moralis ratio.

Sittsam, Adi. modestus: Adv. modeste: -keit, modestia.

Situation, i. e. Lage.

Sitz, i. e. 1) das Sitzen, sessio: 2) Ort, wo man sitzt, sedes: 3) Wohnsitz, sedes: haben, habeo: aufschlagen, pono, figo: daher Sitz der Krankheit, sedes morbi: 4) Platz, locus: er hat Sitz und Stimme, habet locum cum suffragio.

Sitzen, von Menschen und Thieren, sedeo: auf etwas, in re, insideo rei: bey etwas, sedeo ad rem, adsideo rei: über den Büchern, adsideo libris: sich müde sitzen, sedendo fessus fio: Beichte sitzen, i. e. hören, ausculto fatentem peccata: still sitzen, i. e. a) ruhig sitzen, sedeo quiete: b) ruhig seyn, quiesco: sitzen lassen, i. e. a) sagen, daß einer sitzen soll, iubeo sedere aliquem: b) erlauben zu sitzen, patior aliquem sedere: c) verlassen, relinquo: d) verlieren, amitto, perdo: e) nicht ahnden, negligo: sitzen bleiben, i. e. a) nicht aufstehen, persideo, non surgo: b) nicht versorgt werden, iaceo: c) nicht verkauft werden, iaceo, relinquor: d) nicht fortgehen, z. E. Mensch, Arzney im Leibe rc., haeresco, haereo: im Gefängnisse sitzen, in custodia teneri: auf den Tod, in custodia teneri crimine capitis: übern Eyern sitzen, incubo ova: daher sitzen, i. e. 1) Session haben, sedeo: 2) knapp (fest) anliegen, z. E. Kleid, sedeo: 3) wo verweilen, z. E. Mensch, Arzney im Leibe, sedeo, haereo: 4) i. e. wo kleben, stecken, z. E. Mensch, Pfeil, Fehler rc., sedeo, haereo: sitzen bleiben, haeresco: 5) bleiben, sedeo, haereo, resideo: daher sitzen bleiben, haeresco, resido, consido: nichts auf sich sitzen lassen, nil patior haerere (residere) in me: 6) ins Stocken gerathen seyn, haereo, iaceo: 7) unthätig seyn, iaceo: 8) seyn, sum, sedeo,

z. E.

z. E. Schleim sitzt auf der Brust rc.: das Bret (Hut) sitzt fest, seder firmiter.

Sitzen (das), sessio: bey Nacht (bey Lichte), lucubratio.

Sitzer (der), sessor.

Sitzfleisch, studium sedendi.

Sitzgeld, pecunia pro custodia, pecunia carceraria.

Sitzküssen, pulvinus serviens sedendo.

Sitztag, dies sessionis.

Sitzung, i. e. das Sitzen.

Skagerrak, sinus Codanus.

Skelett, sceletus.

Skizze, umbra, adumbratio, delineatio.

Sklav, s. Sclav.

Smaragd, smaragdus.

So, 1) i. e. welcher, welche, welches, qui, quae, quod: 2) i. e. also, auf diese Art, sic, ita, hoc modo: folgt wie (als), so heißt das wie (als) ut (uti) nach ita, sic; und quo nach hoc modo, bey so gestallten Sachen, Quae cum ita sint, wenn ein Punctum vorher geht, sonst cum haec ita sint; ists so viel als daher, derowegen, auch igitur, itaque &c.: 3) i. e. also, dergestalt, dermaßen, sic, ita, tam: folgt daß, wie, als darauf, so heißt daß ut, wie (als) ut (Adv.) nach ita, sic: hingegen quam nach tam: beym Adiect. und Adv. steht lieber tam als ita, sic: so — so bey Vergleichungen, da denn bey jedem so ein Adi. oder Adv. zu stehen pflegt, heißt quam — tam, z. E. so lang der Tisch ist, so breit ist er auch, quam longa — tam lata: so groß er ist, so lang ist rc. quam magnus — tam &c.: so oft (sehr) das Buch gelesen wird, so oft (sehr) wird auch rc. quam saepe (valde) — tam &c.: statt tam magnus, tam multum, tam saepe, tam multi, tam valde steht der Kürze wegen öfter tantus, tantum, toties, tot, tantopere, folglich steht hernach quantus, quantum, quoties, quot, quantopere statt quam magnus, quam multum, quam saepe, quam multi, quam valde &c. Not. a) von dem so — so: steht bey dem ersten so die Partikel auch oder auch nur, und ist dieses so oder so auch, so auch nur so viel als es sey auch noch so rc., so heißt das erstre so quamvis oder (wo es angeht) cunque; und das letztre bleibt unübersetzt, z. E. so groß auch der Tisch ist, so ist er doch rc. quamvis longa sit mensa, tamen &c.: so viel du auch hast, so ists doch wenig rc. quantumcunque habeas &c.: so viel ihrer auch sind, so ist doch rc. quotcunque sunt (sint) &c. oder quamvis multi sint &c.: b) so statt wie oder so als, oder wenn als dabey steht, heißt quam, z. E. so lang (als) du bist, so dick bist du auch, quam longus es, tam &c.: so groß du bist, so groß bin ich nicht, quantus tu es, tantus &c.: so wahr als oder so wahr (statt so wahr als) bey wünschenden Betheurungen, ita, z. E. so wahr (als) ich zu leben wünsche, ita vivam: c) so ein, i. e. solcher, talis; so eine, talis: d) und oder der Inf. nach so, wenns den vorigen Satz nur erklären soll, und daß sich statt und denken läßt, ut, z. E. sey so gütig und schreibe (zu schreiben), sis tam benignus, ut scribas: 4) i. e. also, an dem, ita, sic, z. E. es ist so: so? i. e. wirklich? itane? ists so viel als meinst du? ists möglich? ain' vero? 5) i. e. eben so, z. E. als rc. aeque, pariter, worauf gern ac, atque, i. e. als folgt, oder non minus, worauf als quam heißt: ist eben so so viel als auf eben die Art, so steht eodem modo; oder auf gleiche Weise, auch pari modo: 6) i. e. sonderlich, ita, valde, z. E. vor nicht so langer Zeit, non ita multo ante: ist nicht so so viel als weniger, so steht gern minus, z. E. nicht so gelehrt als rc.: nicht so, nicht eben so, i. e. nicht sonderlich, parum: 7) i. e. ja oder ja ja, in Antworten, wo man zu bejahen scheint, imo, z. E. A. spricht, ich werde verreisen; B. antwortet, so. oder so so; ists aber fragend, so? itane, oder wundernd statt wirklich? meinst du? ain' vero? 8) oft wirds nicht übersetzt, a) im Nachsatze, nach den Wörtern als, da, nachdem, weil, obgleich, so bald als rc. z. E. als ichs hörte, so kam ich, cum audissem, veni &c. Not. wenn solche Partikeln weder vorher gehen, noch sich denken lassen, und so sich mit und oder da (als) vertauschen läßt, so steht et oder cum, z. E. thue das, so wirst du rc. fac hoc et &c.: es währte nicht lange, so kam er, non diu erat, cum veniebat: b) bey manchen Partikeln, z. E. sodann, i. e. dann, tum sogleich, i. e. gleich, alsbald, statim &c.: 9) i. e. wenn, wofern, si; so nicht, i. e. wenn nicht, si non, nisi; so aber nicht, sin minus: statt so steht auch so fern, si; so fern nicht, si non, nisi: 10) i. e. ohnedem, schon, iam: 11) so wohl — als auch, et — et, oder tum — tum, oder cum — tum, oder tam — quam: 12) i. e. mittelmäßig, Adi. mediocris: Adv. mediocriter: 13) i. e. solcher, solche, so beschaffen, talis, ita, sic, z. E. ich bin nun so, sum talis oder ita &c.: 14) so eben, i. e. eben itzt, modo, commodum. Not. So bald, so dann, so nach rc. s. unten besonders.

Sobald, so bald, i. e. 1) so geschwind, tam cito &c.: so bald als, simul ac (atque); auch bloß simul, cum primum, ut primum: so bald als möglich, quam primum: 2) so bald als, simul oder simul ac (oder atque), cum primum, ut primum.

Socke, soccus.

Sod, i. e. 1) Brühe: 2) Sodbrennen.

Sodann, so dann, i. e. alsdenn, tum.

Sodbrennen, aestus ventriculi.

Sodom, Sodoma, Sodomi, Sodomum.

Sodomit, Sodomita. Sodomiterey, in-

cestus Sodomiticus, peccatum Sodomiticum. **Sodomitisch**, Adi. Sodomiticus: Adv. Sodomitice.

So eben, i. e. **itzt eben**, commodum, modo.

Soest, eine Stadt, Susatum.

Sofern, so fern, i. e. 1) **in so fern daß** rc. quoad, quatenus: 2) **wofern**, si: **nicht**, si non, nisi.

Soff, i. e. 1) **das Saufen**, potatio: 2) **Trunk**, potus, potio.

Sofort, so fort, protenus.

So gar, adeo, vel, quin (**letzteres nur zu Anfang des Satzes**): **so gar sehr**, adeo.

So gern, tam libenter; **ists aber so viel als wie gern oder so gern als**, quam libenter: **so gern auch**, i. e. a) **obgleich**, quamvis, quamquam &c.: b) **obgleich gern**, z. E. **ich es thäte**, quamvis libenter facerem &c.: **so gern statt so gern auch**, s. **vorher so gern auch**.

Sogleich, so gleich, i. e. **alsbald**, statim, illico, confestim: **so gleich als**, i. e. **so bald als**, simul, simul ac (atque), cum primum, ut primum.

So hin, i. e. **schlechthin**, sic mediocriter.

Sohle, 1) **des Fußes, Schuhes**, solea: 2) **Art Schollen**, solea: 3) **Salzwasser**, aqua salsa.

Sohley, ovum in aqua salsa coctum.

Sohn, i. e. 1) **männliches Kind**, filius: **vom Hause**, filius familias: **an Sohns Statt annehmen**, adopto pro filio, **oder bloß** adopto; **diese Annehmung**, adoptio: 2) **Knabe**, puer: 3) **Nachkomme**, progenies: 4) **Liebkosungswort**, filius.

Söhnchen, Söhnlein, filiolus.

Söhnopfer, piaculum.

Sohnsenkel, pronepos: **=enkelinn**, proneptis.

Sohnskind, i. e. **Enkel, Enkelinn**.

Sohnsweib, i. e. **Schwiegertochter**.

Soissons in Frankreich, Augusta Suessionum.

So lange, 1) **wenns nicht statt so lange als oder wie lange steht**, tam diu: **so lange als**, quam diu: 2) i. e. **so lange als oder wie lange**, quam diu.

Solcher, solche, solches, talis, tale; **auch** eiusmodi, huiusmodi (i. e. **von solcher Art**), z. E. **Menschen**, homines tales, homines eiusmodi: **solcher Gestalt**, tali modo, ita, sic: **ists so viel als auf eben die Art**, eodem modo: **ists so viel als so**, tam, ita, sic, z. E. **ein solches (solch) schönes Buch**. Not. **solcher statt dieser, diese, dieses**, hic, haec, hoc, **oder derselbe, dieselbe, dasselbe**, is, ea, id; ille, a, ud.

Solcherley, talis, eiusmodi.

Sold, stipendium, merces, **um Sold dienen (als Soldat)**, stipendio (mercede) militare; **ders thut**, mercenarius: **in Sold nehmen**, mercede conduco: **in Sold geben**, mercede praebeo.

Soldat, miles: **gemeiner**, miles gregarius: **junger**, tiro: **alter**, veteranus.

Soldatengalgen, patibulum militare.

Soldatenwesen, res militaris.

Soldatisch, Adi. militaris: Adv. militariter.

Söldner, mercenarius.

Sole, s. **Sohle**.

Solenn, Adi. solennis: Adv. solenniter. **Solennisiren**, reddo solennem, celebro. **Solennität**, solennitas.

Sollen, 1) **aus Pflicht, Billigkeit**, debeo: **auch geht** oportet **an, worauf** Nomin. **und** Coniunct. **oder** Accus. **mit** Infin. **folgt**, z. E. **ich hätte schreiben sollen**, oportuisset (ego) scriberem **oder** me scribere; **auch** scribendum mihi fuisset; **so auch** epistola mihi scribenda fuisset, i. e. **einen Brief** rc.: **ists Pflicht, auch** est (officium) meum, tuum, patris &c., z. E. **ich hätte schreiben sollen**, meum fuisset scribere; **der Vater hätte** rc. fuisset patris &c.: 2) i. e. **müssen**, a) **aus Pflicht, Billigkeit**, debeo, oportet &c. s. **vorher**: b) **aus Nothwendigkeit**, oportet, necesse est, **welches wie** oportet **construirt wird**, s. n. 1: **wenns seyn soll**, si necesse est fieri: c) **aus Zwang**, cogor. Not. **bey allen diesen Fällen geht die obige Form an**, mihi est scribendum, epistola mihi est scribenda: d) **auf Befehl**, iubeor, z. E. **ich soll gehen**, iubeor ire: e) **auf Verlangen Jemandes, es sey Befehl, Bitte** rc. iubeor, z. E. **ich soll gehen**, iubeor, i. e. ire. Not. **befehligt werden**, iubeor, i. e. ire. Not. **befiehlt man Jemanden, und sagt, du sollst, so steht gern** Fut. Imperat., z. E. **du sollst schweigen**, taceto; **so auch er (sie) soll**, taceto; **ihr sollt** rc. tacetote; **sie sollen** rc. tacento; **doch kann auch stehen** tace (taceas), taceat, tacete (taceatis), taceant: **du sollst wissen**, i. e. **wisse**, scito, scias: **was soll ich?** quid poscor? **ists so viel als was willst du? auch** quid vis? **oder warum ruft man mich?** cur vocor? **oder** cur vocatus sum? &c.: 4) i. e. **mögen, wird durch den** Coniunct. **ausgedrückt**, z. E. **wenn Jemand sagen sollte**, si quis dicat: **was soll ich machen?** quid faciam? **sag mir, was ich machen soll**, dic mihi quid faciam: **ich weiß nicht, ob ichs thun soll**, nescio an faciam: **du sollst Recht haben**, viceris (Perf. Coni.): **er soll nicht krank seyn**, ne sit aegrotus: **daher nach den Verbis bitten, befehlen, rathen, antreiben verlangen und ähnlichen wird das soll, sollt, sollen nicht ausgedrückt**, z. E. **er bat (befahl), daß ich schreiben sollte**, rogavit (praecepit), ut scriberem: **und überhaupt wird sollen nicht ausgedrückt, wenns im Deutschen auch wegbleiben kann**, z. E. **er bittet, daß ich schreiben soll oder schreibe**, rogat, ut scribam: **er befiehlt, daß ich schreiben soll oder schreibe**, praecipit, ut scribam; iubet me scribere: **sag mir, ob ich gehen soll**, dic mihi

mihi an eam: du ſagteſt, er ſolle geſchrieben haben, dicebas, eum ſcripſiſſe: c) bey Bezeichnung ungewiſſer oder nur möglicher Fälle, oder wenn das ſoll, ſollſt, ſollen ꝛc. mit möge, möchte, möchteſt, möchten ꝛc., oder würde, würdeſt, würden ꝛc. ſich vertauſchen läßt, wird das ſollen durch den Coniunct. ausgedrückt, z. E. wenn ich wiſſen ſollte ꝛc. ſ. n. 4: ſollte das wahr ſeyn? an hoc verum ſit? man ſollte glauben, credas: man hätte (du hätteſt) ſehen ſollen, hören ſollen, videres, audires, z. E. ihn laufen ſehen, videres eum currere: ſchreyen hören, audires clamare: 6) iſt ſollen ſo viel als werden, ſo ſteht das Futurum, z. E. morgen ſollſt du es haben, cras habebis; es ſoll dich noch gereuen, te poenitebit: 7) i. e. geſagt werden, dici, z. E. der König ſoll morgen kommen, rex dicitur cras eſſe venturus: du ſollſt geſagt haben, diceris dixiſſe. Not. ſollen nach ſagen, erzählen, als Pleonasmus, wird nicht mit überſetzt, z. E. ſie ſagen, er ſolle geſtorben ſeyn, dicunt eum mortuum eſſe: 8) i. e. ſchuldig ſeyn, debeo: 9) oft fehlt ein Infin., z. E. a) ſeyn, z. E. das ſoll für mich (ſcil. ſeyn), i. e. iſt mein, hoc meum eſt: wozu ſoll das? i. e. was nützt das? cui rei prodeſt hoc? das ſoll für mich ſcil. ſeyn, i. e. iſt beſtimmt für mich, eſt deſtinatum mihi: b) kommen, gehen, z. E. ich ſoll her, hin ꝛc.

Söller, ſolarium.

Solmiſation, ſolmiſiren, iſt wohl beyzubehalten, ſolmiſatio, ſolmiſare.

Solms, eine Stadt, Solma, Solmia.

Solo, i. e. Geſang ohne Begleitung, cantus ſine ſocio. ſingen, cano ſolus.

Solothurn, 1) Stadt, Solodurum: 2) Canton, pagus Solodurenſis.

Somit, ſo mit, i. e. folglich, hinc: oder dadurch, ea re; oder auf dieſe Art, ita &c.

Sommer, aeſtas: es wird Sommer, venit aeſtas: der fliegende, filamenta Mariae.

Sommerabend, veſpera aeſtiva.

Sommerarbeit, opus aeſtivum.

Sommerblume, flos aeſtivus.

Sommerfaden, i. e. fliegender Sommer.

Sommerflecken, =mal, =ſproſſe, lenticula, lentigo: =fleckig, =ſproſſig, lentiginoſus.

Sommerfrucht, 1) überhaupt, fructus aeſtivus: 2) des Feldes, frux aeſtiva: Plur. fruges aeſtivae.

Sommergerſte, hordeum aeſtivum.

Sommergetreide, frumentum aeſtivum: auf dem Felde, fruges aeſtivae.

Sommergewächs, planta aeſtiva.

Sommerhaft, Adi. aeſtivus: Adv. aeſtive.

Sommerhaus, domus aeſtiva.

Sommerhitze, aeſtus (ardor) aeſtivus.

Sommerhonig, mel aeſtivum.

Sommerkleid, veſtis aeſtiva.

Sommerkorn, =rocken, ſecale aeſtivum.

Sommerlager, aeſtiva, caſtra aeſtiva.

Sommerlaube, umbraculum.

Sommerlolch, lolium temulentum, Linn.

Sommermal, ſ. Sommerflecken.

Sommermonat, menſis aeſtivus.

Sommermütze, galerus aeſtivus.

Sömmern, i. e. 1) Schatten geben, umbro: 2) Sonnen: 3) mit Sommerfrucht beſtellen, conſero ſemine frugum aeſtivarum.

Sommernacht, nox aeſtiva.

Sommerobſt, poma aeſtiva.

Sommerpalaſt, palatium aeſtivum.

Sommerpunct, punctum aeſtatis.

Sommerrocken, ſ. Sommerkorn.

Sommerſaat, ſementis aeſtiva.

Sommerſeite, pars meridionalis.

Sommerſonne, ſol aeſtivus.

Sommerſproſſe, ſ. Sommerflecken.

Sommerſtube, cubiculum aeſtivum.

Sommertag, dies aeſtivus.

Sömmerung, i. e. Sommerſaat.

Sommervogel, i. e. 1) Vogel, der nur im Sommer bey uns bleibt, avis aeſtiva: 2) Schmetterling.

Sommerweizen, triticum aeſtivum.

Sommerwende, ſolſtitium aeſtivum.

Sommerwetter, =witterung, tempeſtas aeſtiva.

Sommerwurz, orobanche, Linn.

Sommerzeichen (des Thierkreiſes), ſignum aeſtivum.

Sommerzeit, tempus aeſtivum.

Sonach, ſo nach, i. e. daher, igitur, ergo &c.

Sonde, ſpecillum.

Sonder, i. e. ohne.

Sonderbar, 1) Adi. ſingularis, extraordinarius; auch (von Dingen) novus; iſts vortrefflich, auch eximius, egregius &c.: 2) Adv. extra ordinem, ſingulariter, nove.

Sonderbarkeit, i. e. 1) ſonderbare Beſchaffenheit, novitas, ratio ſingularis; 2) ſonderbare Sache, res nova, res ſingularis: Sonderbarkeiten, nova ſingularia, res ſingulares.

Sonderlich, 1) Adi. ſingularis, extraordinarius; auch (von Dingen) novus: iſts vorzüglich, auch egregius, eximius: 2) Adv. i. e. außerordentlich, recht, ſingulariter, inprimis, maxime, praecipue: iſts vorzüglich, auch eximie, egregie: iſts ſehr, ſo ſteht valde, vehementer.

Sonderling, alienus a more recepto.

Sondern (Coniunct.), ſed, verum.

Sondern (Verb.), i. e. abſondern, ſeparo, ſegrego, ſeiungo: ſich, ſegregare ſe, ſegregari, ſecedere.

Son=

Sonders, s. Sammt.
Sonderung, separatio, seiunctio.
Sondiren, exploro, experior, specto.
Sondirung, exploratio, spectatio.
Sonnabend, dies Saturni.
Sonne, 1) am Himmel, sol: 2) i. e. Sonnenschein, -strahlen, -hitze, sol: in der Sonne sitzen, gehen, in sole sedeo &c.: an der Sonne sitzen, liegen, stehen oder sich sönnen, apricor: an der Sonne liegend, apricus: 3) i. e. Schmuck, Zierde, sol: 4) i. e. Tag, sol.
Sonnen, sönnen, 1) etwas, insolo: 2) sich, apricor. Sönnen (das), 1) einer Sache, insolatio: 2) seiner selbst, apricatio.
Sonnenaufgang, ortus solis, sol oriens.
Sonnenbahn, orbita solis.
Sonnenblick, etwa fulgor solis.
Sonnenblume, helianthus.
Sonnenfächer, flabellum solare.
Sonnenferne, aphelium.
Sonnenfinsterniß, defectio solis.
Sonnenflecken (an der Sonne), macula solis.
Sonnenglanz, splendor solis.
Sonnenhitze, ardor solis.
Sonnenhof, halo solis, circulus circa solem.
Sonnenhöhe, altitudo solis.
Sonnenjahr, annus solaris, annus solstitialis.
Sonnenklar, Adi. evidens, manifestus, clarior luce solis: Adv. evidenter, manifesto.
Sonnenkoller, furor solaris: bekommen, adfici furore solari.
Sonnenlauf, cursus solis.
Sonnenlicht, lumen solis.
Sonnenmonat, mensis solaris.
Sonnennähe, perihelium.
Sonnenpferd, equus solis.
Sonnenquadrant, quadrans solis.
Sonnenregen, pluvia ad solem, pluvia solaris.
Sonnenreich, Adi. apricus.
Sonnenscheibe, discus solis.
Sonnenschein, lumen solis, auch sol: bey (im) Sonnenscheine, in sole, ad solem, ad lumen solis: bey hellem Sonnenschein, claro sole: wir haben Sonnenschein, sol lucet, utimur solis lumine.
Sonnenschirm, umbella, umbraculum.
Sonnenschuß, i. e. Sonnenkoller.
Sonnenstäubchen, atomus.
Sonnenstich, ictus solis.
Sonnenstillstand, solstitium.
Sonnenstrahl, radius solis.
Sonnenstraße, i. e. Sonnenbahn.
Sonnensystem, systema solare.
Sonnentag, dies solaris.
Sonnenthau, eine Pflanze, Ros solis.
Sonnenuhr, horologium solarium, und bloß solarium: -kunst, gnomonica.

Sonnenuntergang, occasus solis, sol occidens.
Sonnenwedel, i. e. Cichorie.
Sonnenweg, i. e. Sonnenbahn.
Sonnenweiser, gnomon.
Sonnenwende, i. e. 1) Sonnenstillstand: 2) Sonnenwirbel, eine Pflanze, heliotropium, Linn.: 3) Cichorie.
Sonnenwendezirkel, circulus tropicus, circulus solstitialis: zum Sommer, cancri; zum Winter, capricorni.
Sonnenwirbel, 1) oder Sonnenwende, eine Pflanze, heliotropium: auch heißt so die Cichorie: 2) i. e. Sonnensystem.
Sonnenwurz, orobanche, Linn.
Sonnenzeiger, gnomon.
Sonnenzirkel, i. e. 1) Sonnenbahn: 2) Reihe von Jahren, cyclus solaris.
Sonnet, carmen nomen gerens Sonnet.
Sonnig, apricus.
Sonntag, dies solis.
Sonntägig, sonntäglich, i. e. was am Sonntage ist, geschieht, geschehen ist, z. E. Gottesdienst, sacra die solis, sacra quae fiunt die solis.
Sonntagsbesuch, salutatio domestica die solis.
Sonntagsbuchstabe, litera diei solis.
Sonntagsgast, conviva diei solis.
Sonntagsgottesdienst, sacra die solis.
Sonntagskind, natus die solis.
Sonntagskleid, vestis die solis gestanda.
Sonntagspredigt, concio die solis.
Sonntagsreise, iter die solis.
Sonst, i. e. 1) zu andrer Zeit, alias, alio tempore: 2) ehemals, alias, antea, olim: 3) sonst wo, alibi, alio loco: wo sonst? quo alio in loco? sonst nirgends, nusquam alibi: 4) auf andere Art, aliter, alio modo: 5) in andern Dingen, Stücken, aus andern Ursachen, alioqui, ceterum, ceteroquin: ists so viel als in andern Dingen, auch in aliis rebus: 6) widrigenfalls, alioqui: ists so viel als wenn das aber nicht ist, oder wo nicht, auch sin minus: 7) außerdem, praeterea: auch steht oft alius, a, ud, z. E. was sonst? quid praeterea? quid aliud? 8) anderer, andere, anderes, z. E. wer sonst, als ich? quis alius quam ego? wer sonst? quis alius? was sonst? quid aliud? sonst nichts, nihil aliud; wo sonst? quo alio in loco? wohin sonst? quonam alio? woher sonst? e quo alio loco? auch paßt oft praeterea, i. e. außerdem, s. n. 7: 9) nur bey wenn; da denn wenn sonst si modo, si quidem ist, z. E. ich könnte, wenn ich sonst wollte: 10) übrigens, ceterum, ceteroquin.

Sonstig, i. e. 1) übrig, anderer, reliquus, alius: 2) ehemalig, pristinus.

So oft, z. E. höre ichs, toties, tam saepe: **so oft als**, quoties, quam saepe: **so oft nur**, quotiescunque: steht so oft statt so oft als, oder wie oft, so steht quoties, quam saepe: stehts statt so oft als) nur, quotiescunque: steht vor so oft als noch eben, so wird dieß eben nicht ausgedrückt, z. E. eben so oft, als du, toties, quoties tu,

Sopha 1) wenn mans überhaupt ausdrücken will, lectus: 2) will mans genau ausdrücken, lectus nomen gerens Sopha.

Sophie, Sophia. **Sophienkraut**, Sophia.

Sophist, sophista. **Sophisterey**, sophisma, cavillatio treiben, cavillor. **Sophistisch**, Adi. sophisticus: Adv. sophistice.

Sorge, 1) für etwas, cura, z. E. rei: anwenden, adhibeo, pono, confero (in rem): auch statt sorgen, curo, res est mihi curae: 2) i. e. Kummer, cura, sollicitudo: Sorgen haben, curis adfectus sum: in Sorgen seyn, sum in sollicitudine: machen, sollicitudinem adfero, sum sollicitudini: sich, i. e. bekümmert seyn, sum sollicitus, sollicitor, sum in sollicitudine; mach dir keine Sorge, ne sis sollicitus &c.: sich der Sorgen entschlagen, curis me solvo: ohne Sorgen, sine curis, oder Adi. securus: Adv. secure: 3) i. e. Furcht, timor, metus: in Sorgen seyn, i. e. sich fürchten, sum in timore (metu), timeo, metuo; folgt daß, so steht ne, daß nicht, ut, ne non.

Sorgen, 1) für etwas, curo, z. E. rem, curam gero rei, res est mihi curae: einen sorgen lassen, permitto alicui curam: 2) i. e. in Kummer seyn, sum sollicitus, sum in sollicitudine: 3) i. e. fürchten, timeo, metuo: folgt daß, so steht ne, daß nicht, ut oder ne non. **Sorgen** (das), i. e. 1) Sorge, Sorgfalt, cura, curatio: 2) Kummer, cura, sollicitudo.

Sorgenfrey, **sorgenlos**, Adi. securus, vacuus (oder liber) curis: Adv. secure. **Sorglosigkeit**, securitas.

Sorgenvoll, sollicitus, curis distentus.

Sorgestuhl, **Sorgenstuhl**, i. e. Großvaterstuhl.

Sorgfalt, diligentia, cura: anwenden, adhibeo, pono. **Sorgfältig**, Adi. a) Person, diligens: b) Ding, diligens, accuratus: Adv. diligenter, accurate.

Sorglos, Adi. securus: ists nachlässig, auch negligens: Adv. secure; ists nachlässig, auch negligenter. **Sorglosigkeit**, securitas: ists Nachlässigkeit, auch negligentia.

Sorgsam, i. e. sorgfältig: ists kummervoll, Adi. sollicitus: Adv. sollicite.

Sorgsamkeit, i. e. Sorgfalt.

Sorte, i. e. Art, genus. **Sortiren**, digero, dispono, ordino.

So sehr, z. E. liebt er mich, tam valde, tantopere, tantum, adeo; beym Adi. und Adv. insgemein nur tam, adeo, ita, sic: **so sehr als**, quantopere, quam valde, z. E. so sehr als du mich liebst, so sehr liebe ich dich, quantopere tu —, tantopere &c. Not. so sehr, 1) statt so sehr als oder wie sehr, quantopere, quam valde, z. E. so sehr du mich liebst, so sehr liebe ich dich ꝛc. s. vorher: steht dabey ein Adi. oder Adv. so steht quam statt quantopere: 2) i. e. wenn auch noch so sehr, quamvis, quantumvis, licet valde &c. z. E. so sehr ich ihn liebte, so konnte ich doch ꝛc., quamvis eum amarem &c.

Sothan, i. e. solcher, dieser.

Souverän, 1) Adi. nulli subiectus, summus: 2) Subst. i. e. souveräner Fürst, oder bloß Fürst, princeps. **Souverainität**, potestas summa, potestas nulli subiecta.

So viel und **so viele** ist unterschieden; 1) **so viel**, tantum (Neutr.), z. E. Menschen, Geld, tantum hominum, pecuniae: ists so viel als so viele, auch tot, z. E. tot homines: **so viel als** quantum, und stehts statt so viele als, auch quot, z. E. so viel Geld als du hast, so viel ꝛc. quantum pecuniae &c.; so viel (viele) Menschen als du gesehen hast, so viel ꝛc. quantum hominum, oder quot homines &c.: steht so viel statt so viel als, so steht auch quantum, und beym Plural. auch quot, oder quam multi, z. E. so viel Geld du hast ꝛc., so viel Menschen du gesehen ꝛc. s. vorher: **so viel auch**; i. e. obgleich viel, z. E. so viel er auch redet, quamvis multa dicat: so viel Menschen auch es wollen, quamvis multi velint: **so viel als nur**, **so viel nur**, quantumcunque, und beym Plur. auch quotcunque, quotquot: 2) **so viele**, z. E. Dinge, Menschen, quot, auch quantum, s. n. 1: **so viele als**, wofür oft bloß so viele steht, quot, quam multi, quantum: **so viele als nur**, quotcunque, quotquot: 3) **so viel**, i. e. dieses, hoc, id, illud, z. E. so viel will ich dir nur sagen ꝛc.

So weit, i. e. bis dahin, eousque: ists so viel als so viel, hactenus: **so weit als**, wofür oft bloß so weit steht, quousque.

So wenig, z. E. habe ich ꝛc. tam parum, z. E. Bücher, Geld, librorum, pecuniae: ohne Subst. i. e. etwas so weniges, tam parum, tam pauca: **so wenige**, tam pauci, z. E. Bücher ꝛc.: **eben so wenig**, z. E. weiß ich die Sache, nihilo magis, non magis: **so wenig als** ꝛc. i. e. eben so wenig als ꝛc. z. E. kennst du das Buch ꝛc. nihilo magis (non magis) quam &c.: **so wenig, daß** ꝛc. i. e. so gar nicht, daß ꝛc. adeo non, ut &c.: **so wenig als**, oder so wenig statt so wenig als oder wie wenig, quam parum: **so wenige als** oder so wenige statt so wenige als, wie wenige quam pauci: **so wenig (wenige) auch nur**, i. e.

obgleich

obgleich wenig (wenige), quamvis (licet) parum pauci, (ae, a) z. E. so wenig er Geld (Bücher) hat, so prahlt er doch, quamvis parum pecuniae (parum librorum, paucos libros) habeat, tamen &c.

So wohl, i. e. 1) so gut, z. E. lebt er, tam bene: so wohl als oder so wohl, wenns statt so wohl als oder wie wohl steht, quam bene, z. E. so wohl du lebst, so wohl lebt er ꝛc. quam bene — tam &c.: so wohl als auch (nur) oder so wohl auch (nur), wenns statt obgleich wohl steht, quamvis (licet) bene, z. E. so wohl er auch lebt, so kann doch ꝛc. quamvis bene vivat: 2) nicht nur, worauf als auch folgt, folglich so wohl — als auch, et — et, oder tum — tum, oder cum — tum; statt so wohl — als auch steht auch so wohl — als, et — et cet.: 3) eben so wohl, eben so, aeque, pariter, z. E. eben so wohl als du, aeque ac tu, non minus quam tu.

Spadille, etwa Spadilla, oder scida lusoria nomen gerens Spadille.

Spagat, i. e. Bindfaden.

Spähbiene, i. e. Spurbiene.

Spähen, speculor, exploro. Spähen (das), speculatio, exploratio.

Späher, speculator, explorator.

Spähschiff, navis speculatoria.

Spallier, etwa adminiculum.

Spalm, i. e. Schiffpech.

Spalt, Spalte, fissum, fissura, rima: bekommen, rimam ago, findor.

Spältchen, rimula.

Spalten, findo, diffindo: sich, findi. Spalten (das), Spaltung, 1) des Holzes ꝛc. fissio: 2) i. e. Zwiespalt, dissensio, dissidium. Spaltig, fissus, rimosus.

Span, von Holz, Horn ꝛc. ramentum: auch (vom Holze) assula.

Spanbett, sponda.

Spänchen, ramentum, auch (vom Holze) assula.

Spandau, Spandavia.

Spanerde, terra lignea, rudus ligneum.

Spanferkel, porcellus subrumus.

Spanheim, Sponheim, ein Flecken, Spanhemium, Sponhemium.

Spange, i. e. Schnalle, fibula.

Spanien, Hispania: einer in oder aus Spanien, ein Spanier, Hispanus, Hispaniensis. Spanisch, 1) Adi. Hispaniensis, Hispanicus: Reiter (aus Holz), ericius: Fliege, cantharis: Wand, i. e. Schirm, etwa paries Hispanicus, oder munimentum linteum: 2) Adv. Hispanice.

Spannader, tendo.

Spannbett, s. Spanbett.

Spanndienst, opera serva equaria.

Spanne, spithama.

Spannen, i. e. 1) dehnen, z. E. Saiten, den Bogen, tendo, intendo: vor etwas, z. E. einen Vorhang, obtendo, praetendo: 2) Achtung geben, adtendo, aures erigo: 3) einpressen, comprimo, premo, arcto: es spannt mich am Schienbeine, crus tenditur: an der Brust, pectus &c.: 4) befestigen, binden, vincio: die Pferde an den Wagen, iungo equos currui: hinter den Wagen (sprichw.), praepostere ago: 5) hemmen, z. E. den Fluß, sisto, coerceo. Not. über den Fuß gespannt seyn, i. e. uneins seyn, discordem esse &c.: 6) mit der Spanne umfassen, amplecti spithama. Spannen (das), Spannung, 1) i. e. Dehnung, z. E. des Bogens, der Saite ꝛc. tensio: 2) i. e. Pressung, compressio: 3) an den Wagen, iunctio.

Spannkraft, i. e. Schnellkraft.

Spannung, s. Spannen.

Sparbüchse, 1) als Büchse, pyxis peculii: 2) als Geld, peculium.

Sparen, z. E. Geld, parco: daher sparen, i. e. 1) sparsam seyn, parco, sum parcus: 2) schonen, parco: 3) aufheben, parco, servo: 4) erhalten, servo: 5) aufschieben, z. E. die Buße, differo, parco: 6) unterlassen, parco, supersedeo: spare das Prahlen, parcas (supersedeas) gloriari. Sparen (das), Sparung, parcere: ists Sparsamkeit, parsimonia.

Sparer (der), parcus.

Spargel, asparagus.

Spargelbeet, area asparagi.

Spargelerbse, 1) Pflanze, lotus tetragonolobus: 2) Frucht, fructus (oder pisum) loti tetragonolobi.

Spargelklee, i. e. Lucerne.

Spargelschote, i. e. Spargelerbse.

Spark, Spergel, eine Pflanze, Spergula, Linn.

Sparkalk, i. e. Kalk mit Sande, calx arenata: ists Gyps, gypsum.

Sparkunst, ars parcendi.

Spärlich, Adi. parcus: Adv. parce.

Sparren (der), canterius: er hat einen Sparren zu viel, est vesanus (amens).

Sparrenkopf, mutulus, telamo.

Sparrwerk, canterii, oder contignatio.

Sparsam, 1) Adi. parcus: 2) Adv. parce: =keit, parsimonia: mit Sparsamkeit, parce.

Sparung, s. Sparen.

Spaß, i. e. Scherz. Spaßhaft, i. e. scherzhaft. Spaßhaftigkeit, i. e. Scherzhaftigkeit. Spaßvogel, iocosus.

Spat, spät, 1) Adi. serus: zu spät, nimis serus, auch oft bloß serus: die späte Zeit, serum: bis spät in die Nacht, in serum noctis: es war spät am Tage, erat serum diei: 2) Adv. sero, tarde: zu spät, nimis sero, auch oft bloß sero: spätestens, i. e. wenigstens, saltem.

Spate (die), i. e. Spaten (der).

Spatel, spatha, spathula.

Spaten,

Spaten (der) i. e. Grabſcheit, pala.

Späterbſe, piſum ſerotinum.

Spätaerſte, hordeum ſerotinum.

Spätling, ſerotinus, a, um, z. E. von Lämmern, agnus ſerotinus.

Spätobſt, poma ſerotina.

Spatregen, pluvia verna, pluvia ante meſſem.

Spaz, i. e. Sperling.

Spaziren, ſpatior, ambulo, deambulo: gehen, ſpatior, deambulo: fahren, excurro vehiculo animi cauſſa: reiten, equito animi cauſa: führen, produco ambulatum. Spaziren (das), ambulatio, deambulatio.

Spazirfahrt, vectatio animi cauſſa.

Spazirgang, 1) der Ort, ambulatio, ſpatium: 2) das Gehen, ambulatio, deambulatio, ſpatium: thun, i. e. ſpaziren.

Spazirgänger, ambulator: -inn, ambulatrix.

Spazirreiſe, excurſio: machen, excurro.

Spazirweg, i. e. Spazirgang.

Specerey, aroma: -handel, -händler, i. e. Gewürzhandel (kram), -händler (krämer).

Specht, picus.

Special, Adi. ſpecialis: Adv. ſpecialiter: -befehl, edictum ſpeciale: -revüe, luſtratio (recenſio) ſpecialis.

Species, ſpecies: -ducaten, aureus ſolidus: -geld, etwa numi maioris generis: -gulden, ſpecies floreni: -thaler, ſpecies thaleri.

Specification, index, catalogus, enumeratio. Specificiren, enumero.

Speck, lardum, laridum.

Speckbirn, etwa pirum nomen gerens a lardo.

Speckbrühe, ius conditum lardo.

Speckfett, praepinguis.

Speckgeſchwulſt ſteatoma.

Speckkäfer, dermeſtes, Linn.

Specklilie, gemeine, periclymenum, Linn.: weiße, Geißblatt, caprifolium.

Speckmaus, i. e. Fledermaus.

Speckſchwarte, callum lardi.

Speckſchwein, porcus pinguitudine diſtentus.

Speckſeite, ſuccidia.

Speckſtein, etwa ſteatites.

Spectakel, i. e. 1) Anblick, ſpectaculum: 2) Schauſpiel, ſpectaculum: 3) Lärm, Spuk, turba. Spectaculös, i. e. ſchrecklich, abſcheulich.

Speculativiſch, Adi. contemplativus, theoreticus: Adv. contemplative, theoretice.

Speculiren, ſpeculor, exploro.

Spediren, i. e. abſenden, transmitto. Spedition, transmiſſio. Spediteur, transmittens merces.

Speer, ſparus, lancea.

Speerenſtich, eine Pflanze, Gentiana cruciata, Linn.

Speiche, 1) am Rade, radius: 2) am Ellbogen, radius.

Speichel, ſaliva: -cur, ſalivatio: -drüſe, glandula ſalivalis: -fluß, ſalivatio: -gang, via (oder ductus) ſalivalis: -lecker, ſordidus adulator.

Speicher, granarium, horreum.

Speien, Speierling ꝛc. ſ. Speyen ꝛc.

Speiler, paxillus.

Speiſe, i. e. eſſen, cibus, eſca: zu ſich nehmen, capio, ſumo; oder ſtatt eſſen, veſci &c.

Speiſebier, cereviſia cibaria.

Speiſefiſch, piſcis cibarius.

Speiſegewölbe, -kammer, cella penaria.

Speiſekümmel, Feldkümmel ꝛc. carum.

Speiſemeiſter, curator triclinii.

Speiſen, i. e. 1) eſſen, a) auf die Frage was? edo, veſcor, coeno: b) ſtatt Speiſe zu ſich nehmen, edo, veſcor, cibum capio (ſumo), auch coeno beſonders von einer förmlichen Mahlzeit, z. E. ſie ſpeiſen noch, coenant adhuc; auswerts (wärts), i. e. nicht zu Hauſe, foris coeno: 2) zu eſſen geben, cibare aliquem, cibum praebere alicui: tropiſch, mit Hoffnung, leeren Worten ꝛc, lacto, alo. Speiſen (das), Speiſung, i. e. 1) Speiſe, coena: 2) wenn man zu eſſen giebt, cibatio, cibatus, praebitio cibi.

Speiſeopfer, ſacrificium cibarium.

Speiſeröhre, oeſophagus, gula.

Speiſeſaal, coenatio, coenaculum; bey den Römern, auch triclinium.

Speiſeſchrank, ſcrinium cibarium.

Speiſeſchüſſel, patina cibaria.

Speiſevorrath, penus.

Speiſewein, vinum cibarium.

Speiſewirth, caupo, popinarius.

Speiſezimmer, i. e. Speiſeſaal.

Speiſung, ſ. Speiſen.

Spelt, Spelz, ſpelta, zea.

Spendabel, largus.

Spendiren, largior, dono. Spendiren (das), largitio.

Sperber, niſus: -baum, ſorbus: -beere, ſorbum: -kraut, ſanguiſorba, Linn.

Spergel, ſ. Spark.

Sperling, paſſer.

Sperrbaum, i. e. Schlagbaum.

Sperre, i. e. Hemmung, impeditio, retentio.

Sperren, 1) i. e. verſchließen, claudo &c.; 2) i. e. öffnen, aperio &c.: von einander, diſtendo: die Füße, divarico: 3) hemmen, impedio: 4) ſich ſperren, i. e. ſich widerſetzen, reniti, repugnare &c. Sperren (das), Sperrung, i. e. 1) Verſchließung, praecluſio: 2) Widerſetzung, reluctatio, reniſus: 3) Hemmung, impeditio.

Sperrgeld, Thorgeld, pecunia pro introitu per portam clausam.
Sperrglocke, Thorglocke, campana indicans portam clausum iri.
Sperrhaken, retinaculum.
Sperrholz, retinaculum.
Sperrig, Adj. latus: Adv. late.
Sperrkette, catena retinens; beym Wagen, catena retinens rotam, sufflamen.
Sperrventil, repagulum (obex) venti.
Sperrweit, z. E. öffnen, latissime.
Speyen, i. e. 1) Speichel auswerfen, spuo, exspuo, despuo: auf die Frage was? exspuo, eiicio: 2) sich erbrechen, vomo: auf die Frage was? vomo, evomo, eiicio: tropisch speyen, z. E. Feuer, vomo, evomo, eiicio. Speyen (das), 1) des Speichels, sputum: 2) i. e. erbrechen, vomitio, vomitus: des Feuers, vomitio.
Speyer, i. e. der speyt, sputator; oder sich erbricht, vomitor.
Speyer, eine Stadt, Spira, Augusta Nemetum.
Speyerling, i. e. 1) Frucht, sorbum: 2) Baum, i. e. Speyerlingsbaum.
Speyerlingsbaum, sorbus.
Speyfieber, febris sputatoria.
Speynapf, vas (oder pelvis) serviens spuendo.
Spezerey, s. Specerey.
Sphäre, i. e. 1) Kugel, sphaera, globus: 2) Metier, ars: 3) Kenntniß, scientia. Sphärisch, sphaericus: Winkel, angulus sphaericus.
Spic, Spicanarde, s. Spieke rc.
Spicken, traiicio lardo: tropisch statt bereichern, dito; oder reichlich versehen, large instruo, augeo.
Spicknadel, etwa acus lardaria.
Spiegel, speculum; tropisch, z. E. der göttlichen Weisheit, speculum; des Flusses (statt Spiegelglätte), speculum. Spiegel 1) am Schiffe, puppis laevis: 2) i. e. Schwanz, cauda: 3) i. e. Schlinge, laqueus: 4) i. e. Masche, z. E. des Netzes, macula.
Spiegelartig, specularis.
Spiegelchen, speculum parvum.
Spiegeldecke, tectum speculare.
Spiegelfabrike, fabrica specularia.
Spiegelfechten, simulatio mera, lusus merus.
Spiegelfenster, fenestra specularis.
Spiegelfutteral, theca speculi.
Spiegelglas, vitrum speculare.
Spiegelglatt, laevis instar speculi: -glätte, laevitas speculi, laevitas specularis.
Spiegelhell, specularis, clarus instar speculi.
Spiegelhütte, officina specularia.
Spiegelig specularis.
Spiegelkasten, camera catoptrica.
Spiegelkunst, catoptrica.

Spiegelmacher, opifex speculorum.
Spiegeln, 1) i. e. hell und glatt seyn, wie ein Spiegel, habeo laevitatem specularem: 2) sich, i. e. a) sein Bild darstellen, gesehen werden, conspicior: b) sich im Spiegel betrachten, contemplor me in speculo, inspicio in speculum: c) an Jemanden, tropisch, disco ex aliis, inspicio in alios tanquam in speculum.
Spiegelrahmen, etwa margo speculi.
Spiegelscheibe, discus specularis.
Spiegelstein, lapis specularis.
Spiegelzimmer, conclave speculis tectum, conclave speculare.
Spieke, Lavendula Spica, Linn.: heißt auch Spiekenard, spica nardi.
Spieker, i. e. Nagel, clavus.
Spiel, z. E. mit Karten, Würfeln rc. ludus, lusus: mit Würfeln, tesserarum &c.: ein Spiel gewinnen, vincere ludo (lusu); verlieren, vinci: er hat ein gut Spiel (Karten), chartae lusoriae favent ei: daher tropisch, aufs Spiel setzen, in discrimen committo: sein Leben steht auf dem Spiele, i. e. es betrifft sein Leben, vita eius agitur; ist auf dem Spiele stehen so viel als in Gefahr seyn, auch esse in periculo (discrimine): mit im Spiele seyn, i. e. Theil nehmen, particeps sum rei: sich ins Spiel mischen, se immiscere rei: daher Spiel, i. e. a) Schauspiel, ludus: doch kommt insgemein nur Plur. ludi (Schauspiele) vor; b) Zeitvertreib, ludus c) was keine Mühe macht, ludus: d) Scherz, Spaß, Schökerey, ludus, lusus: sein Spiel haben, i. e. schökern, ludos facio, iocor, ludo: mit etwas, in re: mit Jemanden, i. e. ihn zum Narren haben, vexiren, aliquem habeo ludibrio, ludificor: daher Spiel, i. e. Lärm, turba: sein Spiel haben, turbo, ludos facio, ludo, z. E. der Henker hat hier sein Spiel, diabolus hic turbat; hic turbatur: Spiel der Natur, Winde rc. lusus: e) Klang, cantus: besonders der Trommel: das Spiel rühren, pulsare tympanum; personare tympano: f) schnelle Bewegung der Haare, Mähne, ludus, motus: daher Spiel der Hände, i. e. Gebärden des Schauspielers, actio.
Spielart, i. e. 1) Art zu spielen, genus ludendi: auf Instrumenten, genus canendi: 2) Nebenart, Verschiedenheit des Gewächses, varietas, genus varium.
Spielbret, alveus lusorius, tabula lusoria.
Spieldocke, Spielpuppe, pupa.
Spielen, z. E. Karten rc. ludo: mit Würfeln, tesseris: ein Spiel, lusum: den Ball, pila: Soldaten, militiam: und so steht jedes Spiel im Accus., aber das, womit man spielt, im Ablat.: um etwas, in rem, de re: hoch, magno; niedrig, parvo: wie hoch? quanti? ich spiele Solo, ludo solus, ludo sine socio: daher spielen, i. e.
1) etwas

1) etwas zum Zeitvertreibe thun, ludo: ſpielend, i. e. zum Zeitvertreibe, z. E. that ers, ludens, ludibundus: 2) ſcherzen, ſchökern, z. E. Kinder, Mücken, Fiſche, der Wind mit den Fenſterladen, ludo: mit dem Eide, iureiurando: daher ſpielen. i. e. a) gleichſam ſpielen, hin und her flattern, z. E. Haare, ludo, volito: ſpielen laſſen, i. e. fliegen laſſen, do vento: b) ſtrahlen, radiare: 3) ſpielend oder zum Zeitvertreibe ſich worin üben, ludo: z. E. mit Waffen ꝛc. 4) ſpielend vorſtellen, z. E. einen ehrlichen Mann, ago: eine Rolle, partes ago: den Herrn, ago dominum, dominor: eine Komödie, Tragödie, ago: heute wird nicht geſpielt, hodie theatrum vacat, non agitur comoedia &c.: 5) ſein Spiel mit Jemanden haben, ihn zum Narren haben, ludere, ludibrio habere, ludificari aliquem: 6) ſich hören laſſen, z. E. auf der Flöte, cano: geſchiehts ſchlagend, pulſo: auf den Pauken, tympana &c.: aus einem gewiſſen Tone, ordiri cantum e ſono aliquo: mitſpielen, z. E. blaſend ꝛc. accino: 7) beſondre Redensarten: einem etwas in die Hände ſpielen, facio ut res perveniat in manus alicuius: aus den Händen, i. e. entreißen, aufero, eripio e manibus: etwas in die Länge, profero, extraho: einen Streich (Poſſen), alicui ludos facio: Bomben hinein ſpielen, i. e. werfen, iacio, coniicio: mit Kanonen unter die Feinde, tormentis peto hoſtes: die Kanonen ſpielen, i. e. laſſen ſich hören, tormenta perſonant: ſie ſpielen laſſen unter die Feinde, peto hoſtes tormentis die Minen ſpielen laſſen, aperio cuniculos: ein gutes Rad ſpielen (vom Henker), perite tracto rotam: eine gute Flöte (Violine ꝛc.), bene cano tibia &c.: ein Lied auf dem Claviere, cano carmen fidibus: blaſend, cano carmen tibia: den Meiſter, dominum ago, dominor: iſts ſiegen, vinco.

Spielen (das), 1) mit Karten ꝛc. auch ſtatt Schökerey, luſus, ludus: 2) auf Inſtrumenten, cantus: 3) eines Schauſpielers, actus.

Spielend, i. e. im Spiele, ſcherzend, ohne Mühe, ludibundus, per luſum.

Spieler, 1) mit Karten oder ſonſt zum Zeitvertreibe, luſor: 2) i. e. Acteur, actor, hiſtrio: 3) auf Inſtrumenten, i. e. a) der ſpielen kann, peritus canendi inſtrumento muſico: b) der ſpielt, canens; auch (auf Saiteninſtrumenten) fidicen.

Spielerey, i. e. 1) was zum Zeitvertreibe oder Kurzweile vorgenommen wird, ludus, luſus: 2) Kurzweile, ludus, luſus: 3) Poſſen, nugae, ineptiae.

Spielerinn, 1) mit Karten oder ſonſt zum Zeitvertreibe, femina ludens: 2) i. e. Schauſpielerinn, actrix, ſcenica: 3) auf Inſtrumenten, i. e. a) die ſpielen kann, perita canendi inſtrumento muſico: b) die ſpielt, canens; auch (auf Saiteninſtrumenten) fidicina.

Spielgelag, ſodalitas luſoria.

Spielgeld, pecunia luſoria.

Spielgeſell, i. e. 1) Mitſpieler, colluſor: 2) Kamerad, ſodalis: -ſchaft, ſodalitas luſoria.

Spielhaus, domus luſoria.

Spielkarte (als Inbegriff mehrerer Blätter), ſcidae luſoriae.

Spielleute, muſici: auch fidicines (auf Saiteninſtrumenten).

Spielmann, muſicus: auch fidicen (auf Saiteninſtrumenten).

Spielplatz area luſoria.

Spielpuppe, ſ. Spieldocke.

Spielſache, res luſoria. Spielſachen (der Kinder), res luſoriae; auch crepundia.

Spielſchuld, Spielſchulden, aes alienum e luſu contractum.

Spielſtube, conclave luſorium.

Spielſtunde, hora luſoria.

Spielſucht, libido ludendi, furor ludendi: -ſüchtig, nimis ſtudioſus ludendi, ſtudio flagrans ludendi.

Spielteller, diſcus luſorius.

Spielteufel, diabolus luſorius.

Spieltiſch, menſa luſoria.

Spielwerk, i. e. 1) Spielzeug: 2) Kleinigkeiten, nugae, ineptiae.

Spielzeit, tempus ludendi.

Spielzeug (der Kinder), res luſoriae, crepundia.

Spielzimmer, conclave luſorium.

Spieß, haſta: zum Werfen, Wurfſpieß, haſta, iaculum: Bratſpieß, veru: dran ſtecken, adfigo veru.

Spießchen, haſtula, veruculum: zum Braten, veruculum.

Spießeiſen, ſpiculum.

Spießen, transfigo, transfodio: ſich, transfigi &c.

Spießer, Spießhirſch, ſubulo.

Spießgerte, Spießruthe, virga.

Spießgeſell, i. e. Kamerad, ſodalis.

Spießglas, ſtibium, antimonium: -blüte, -blume, flores antimonii: -butter, butyrum antimonii: -könig, regulus antimonii: -öl, oleum antimonii: -ſafran, crocus antimonii: -ſchwefel, ſulphur antimonii: -zinnober, cinnabaris antimonii.

Spießhirſch, ſ. Spießer.

Spießig, ſpicatus, ſpiculatus.

Spießkuchen, 1) gebacken, placenta in veru cocta: 2) noch ungebacken, placenta in veru coquenda.

Spießruthe, ſ. Spießgerte.

Spießträger, haſtatus.

Spike, Spikenard, ſ. Spieke.

Spille, ſ. Spindel.

Spilling, prunum cereum.

Spillmagen, cognatus maternus.

Spinat, ſpinacia, Linn.

Spind, Spinde, i. e. Schrank.

Spindel, Spille, 1) zum Spinnen, fusus: 2) am Ellbogen, radius: 3) an der Treppe, scapus: 4) am Thurme, fusus: 5) i. e. Welle, um die sich ein Ding schlangenförmig dreht, etwa cylindrus, fusus.

Spindelbaum, i. e. 1) Ahorn, acer: 2) Zweckenholz, Evonymus europaeus, Linn.

Spinett, etwa Spinetum, oder instrumentum musicum nomen gerens Spinett.

Spinnchen, araneola.

Spinne, 1) die ein Gewebe macht, aranea, araneus: 2) die langbeinige, phalangium.

Spinnefeind, inimicissimus: seyn, esse &c., odisse implacabiliter.

Spinnen, neo: am Rocken, de colo: am Rade, de rhombo: keine Seide, i. e. keinen Vortheil haben, nihil commodi percipio: es ist nichts so klar gesponnen, es kommt endlich an die Sonnen, nihil est tam occultum, quod non aliquando in lucem proferatur.

Spinnengewebe, aranea, araneum.

Spinnenlinie, linea araneosa.

Spinner, -inn, nens.

Spinnerey, i. e. 1) das Spinnen, nere; 2) Geschicklichkeit, Kunst zu spinnen, ars nendi.

Spinnhaus, ergastulum serviens nendo.

Spinnrad, rhombus serviens nendo.

Spinnrocken, colus.

Spinnstube, conclave serviens nendo.

Spintisiren, meditor. Spintisiren (das), meditatio.

Spion, speculator, explorator. Spioniren, speculari, explorare.

Spiritus, spiritus. Spirituös, Adi. plenus spiritu.

Spital, i. e. Hospital.

Spitz, i. e. spitzig.

Spitzblatter, Spitzpocke, variola acuminata.

Spitzbube, i. e. 1) Dieb, fur: 2) Schimpfwort, fur, scelus. Spitzbubenbande, grex furum: -nest, receptaculum (oder nidus) furum: -streich, furtum: -büberey, furtum. Spitzbübisch, Adi. furax: Adv. furaciter.

Spitze, z. E. des Messers rc.; cuspis, acumen, spiculum, mucro: die Spitze bieten, i. e. widerstehen, obsisto, resisto: daher Spitze, i. e. 1) der oberste Theil, Gipfel, z. E. des Berges, Baumes, Hauses rc. cacumen, culmen, fastigium, vertex: daher tropisch, z. E. der Ehre, fastigium: 2) der vorderste Theil, z. E. des Heeres, frons, acies prima: an der Spitze seyn, sum in fronte: sich an die Spitze stellen, i. e. a) ganz vorn hintreten, consisto in fronte: b) Anführer werden, fio dux, sum dux, praeco: 3) ein geklöppeltes oder gewirktes Ding, z. E. Brabanter rc. textum (oder reticulum) spiculatum.

Spitzen, i. e. 1) spitz machen, a) schneidende oder stechende Werkzeuge, cuspido, acumino, acuo: b) andre Dinge, z. E. Heuschober, Dach, Maul, Ohren, cacumino: die Ohren, aures cacumino, aures arrigo: sich, i. e. hoffen, spero: 2) der Spitzen berauben, decacumino.

Spitzenfabrik, etwa fabrica reticulorum spiculatorum.

Spitzenhandel, -kram, etwa negotiatio reticulorum spiculatorum: -händler, -krämer, etwa negotiator reticulorum spiculatorum: -inn, negotiatrix &c.

Spitzenmacher, etwa effector reticulorum spiculatorum: -inn, effectrix &c.

Spitzfindig, Adi. argutus, subtilis, acutus: Adv. argute, subtiliter, acute: -keit, i. e. 1) das Spitzfündigseyn, subtilitas, acumen: 2) etwas Spitzfündiges, argutia.

Spitzgerte, i. e. Spießgerte.

Spitzglas, cyathus.

Spitzhacke, -haue, rastrum dentatum.

Spitzhafer, avena acuminata.

Spitzharfe, harpa acuminata.

Spitzhaue, s. Spitzhacke.

Spitzig, 1) Adi. a) z. E. Degen, Pfeil, rc. acutus, acuminatus: machen, acumino, acuo: von andern Dingen heißt spitzig acutus, fastigatus, cacuminatus: machen, cacumino: spitzig oben zugehen, in acutum surgo, fastigor: b) i. e. beißend, aculeatus, mordax: einem spitzig kommen, carpo aliquem verbis aculeatis: c) schwer, difficilis, anceps: 2) Adv. acute: daher statt beißend, mordaciter.

Spitzklette, xanthium, Linn.

Spitzkopf, i. e. 1) spitziger Kopf, caput cacuminatum: 2) Mensch mit spitzigem Kopfe, cilo: 3) spitzfündig, argutus.

Spitzköpfig, capite acuminato.

Spitzmäulig, ore acuminato.

Spitzmaus, sorex.

Spitzmorchel, phallus esculentus acutus.

Spitzmünze, mentha acuta.

Spitzmuschel, pholas, Linn.

Spitznase, nasus acutus: -näsig, acuto naso.

Spitzpocke, s. Spitzblatter.

Spitzruthe, i. e. Spießruthe.

Spitzsäule, i. e. 1) Pyramide: 2) Obelisk.

Spitzwegerich, plantago lanceolata, Linn.

Spitzwinkelig, acuto angulo.

Spitzzahn, dens caninus.

Splint, i. e. 1) Span, assula: 2) das weißliche Zarte im Holze, alburnum.

Splitter, assula.

Splitterig, fissilis.

Split-

Splittern, etwas, findo: splittern, oder sich splittern, findi.

Splitternackt, plane nudus.

Splitterrichten (das), censura maligna: =richter, censor malignus.

Spoleto, 1) Stadt, Spoletum: 2) Herzogthum, Ducatus Spoletanus.

Sponde, sponda.

Sporapfel, sorbum.

Sporen, i. e. spornen.

Sporer, opifex calcarium.

Sporey, i. e. Windey.

Sporn, 1) des Reiters, calcar: tropisch statt Reiz, calcar: die Spornen geben, calcaria subdo equo, calcaria adhibeo: anlegen, induo: 2) des Hahns, calcar, radius.

Spornen, i. e. 1) Spornen anlegen, induo calcaria: 2) die Spornen geben (dem Pferde), calcaria subdo (adhibeo): tropisch statt reizen, stimulo, adhibeo calcaria.

Spornstreichs, 1) beym Reiten, equo citato: reiten, vehi equo citato: 2) i. e. eilend, cursu citato, propere &c.

Sporteln, i. e. 1) Gebühren, iusta: 2) Geschenke, sportulae.

Spott, i. e. 1) Scherz, iocus, lusus: 2) Gespött, ludibrium, ludificatio, irrisio: zum Spotte haben, seinen Spott treiben, mit ꝛc. ludibrio habeo, ludificor, irrideo: zum Spotte seyn, sum ludibrium (ludibrio), irrideor: zum Spott, z. E. thun, ludibrii causa: 3) Schimpf, Schande, probrum, ignominia: zu Spotte werden, Spott einlegen, turpiter me do, s. Schande.

Spötteln, cavillor. Spötteln (das), Spötteley, cavillatio.

Spotten, i. e. 1) scherzen, iocor, ludo: mit etwas, in re: 2) sein Gespötte treiben, ludo, ludificor, rideo, irrideo, ludibrio habeo, cavillor: über etwas, Jemanden, rem, hominem. Spotten (das), Spottung, ludificatio, illusio, irrisio.

Spötter, ludificator, irrisor, cavillator.

Spötterey, i. e. 1) das Spotten: 2) spöttischer Ausdruck, ludibriose dictum.

Spötterinn, cavillatrix.

Spottgeist, i. e. 1) Trieb zum Spotten, studium cavillandi: 2) Spötter.

Spottgeld, pretium vilissimum: nur ein Spottgeld ꝛc., numo.

Spöttisch, 1) Adi. cavillatorius, cavillans: Mensch, cavillator: Frauenzimmer, cavillatrix: 2) Adv. cum cavillatione.

Spöttlich, i. e. 1) spöttisch, schimpflich: 2) verächtlich, Adv. contemtim.

Spottname, nomen ridiculum.

Spottschrift, satyra.

Spottung, s. Spotten.

Spottvogel, cavillator.

Spottwohlfeil, Adi. vilissimus, nimis vilis: Adv. nimis vili pretio, numo.

Sprachähnlichkeit, analogia linguae.

Sprache, i. e. 1) das Sprechen, Reden, sermo, oratio, vox, locutio: er führt eine wunderliche Sprache, loquitur mira (oder mire): mit der Sprache heraus seyn oder rücken, i. e. heraus reden, eloqui, proloqui: es wird zur Sprache kommen, dicetur de re: heraus mit der Sprache, i. e. sags heraus, eloquere &c.: läßt sich Worte statt Sprache setzen, auch verba; oder Zunge, so steht lingua, z. E. eine schwere, lingua (oder locutio) impedita: 2) Stimme, vox: schwere, vox (lingua, locutio) impedita: leise, submissa: starke, robusta: 3) Mundart, z. E. lateinische ꝛc. lingua, vox, oratio, sermo: der Thiere, vox.

Sprachfehler, vitium sermonis, vitium contra linguam.

Sprachgebrauch, usus loquendi.

Sprachgelehrsamkeit, scientia linguarum: =gelehrter, i. e. 1) Sprachkenner: 2) Grammatiker, grammaticus.

Sprachkenner, intelligens (peritus) linguae (oder linguarum, von mehreren Sprachen).

Sprachkenntniß, =kunde, peritia linguae (von mehreren Sprachen, linguarum).

Sprachkundig, peritus linguae (von mehreren Sprachen, linguarum).

Sprachkunst, Grammatica.

Sprachlehre, Grammatica: =lehrer, literator, Grammaticus: =lehrerinn, literatrix.

Sprachlos, elinguis, mutus; infans: =losigkeit, infantia, inopia vocis.

Sprachmeister, literator, doctor linguae: =meisterinn, literatrix.

Sprachregel, praeceptum linguae.

Sprachrohr, tubus acusticus.

Sprachschnitzer, i. e. Sprachfehler.

Sprachwissenschaft, i. e. Sprachkenntniß.

Sprachzimmer, conclave serviens colloquiis.

Sprechart, genus loquendi.

Sprechen, i. e. reden, fari, loqui: ists sagen, auch dicere; auch inquit: man spricht, daß ich (der Vater ꝛc.) krank sey, dicor (pater dicitur) esse aegrotus, s. Reden und Sagen: daher 1) einen sprechen, colloqui (loqui) cum &c.: ists so viel als mit ihm zusammen kommen, convenio aliquem: er läßt nicht mit sich sprechen, non licet cum eo loqui: 2) etwas gut sprechen, i. e. billigen, probo &c.: 3) frey sprechen i. e. lossprechen, absolvo: 4) übel zu sprechen seyn, auf ꝛc. succenseo alicui: gut zu sprechen seyn, faveo alicui: 5) sprechen, i. e. öffentlich bekannt machen, pronuntio: Urthel, sententiam pronuntio (dico): heilig sprechen, pronuntio aliquem sanctum: 6) sprechen, daß Jemand etwas thun, oder

daß etwas geschehen soll, dico (worauf daß ut heißt), iubeo, z. E. sprich, daß die Steine Brod werden, dic ut &c., iube lapides fieri panem. Sprechen (das), i. e. das Reden, oratio, sermo, locutio: das viele, sermo multus: ists Sprache, s. Sprache: zum Sprechen malen, i. e. nach dem Leben, pingo ad vivum, ita pingo, ut imago loqui posse videatur.

Sprecher im Parlamente, etwa orator.

Spree, ein Fluß, Sprea.

Spreizen, Spreiten, i. e. von einander sperren, distendo: ists öffnen, aperio.

Sprengel, dioecesis.

Sprengen, i. e. 1) sprützen, streuen, spargo: statt Wasser hingießen, spargo, spargo aquam: 2) schnell reiten, equo citato vehi: über einen Graben, equo traiicio fossam: vorbey, praevehi (praetervehi) equo citato: 3) springen lassen, z. E. Kugel im Billiard, vi expello (eiicio): Jemanden wohin, facio ut eat, impello ut eat: 4) machen, daß etwas zerspringt, rumpo, dirumpo: die Bank, i. e. ruiniren, etwa everto aliquem omni pecunia: 5) bunt machen, maculo, vario. Sprengen (das), Sprengung, i. e. 1) Sprützen, Streuen, sparsio: 2) schnelles Reiten, equitatio cita.

Sprengkanne, krug, i. e. Gießkanne.

Sprengsel, i. e. Heuschrecke.

Sprengung, s. Sprengen.

Sprengwasser, aqua serviens rigationi.

Sprengwedel, peniculus serviens adspersioni.

Sprenkel, pedica, tendicula.

Sprenkeln, i. e. bunt machen, maculo, vario. Sprenklig, maculosus, varius, sparsus.

Spreu, palea, acus (ĕris): -boden, palearium: -staub, pulvis paleae.

Sprichwort, proverbium, adagium: zum Sprichworte werden, abire (venire) in proverbium: seyn, esse in proverbio: dazu machen, vertere in proverbium.

Sprichwörtlich, Adi. proverbialis: Adv. proverbialiter; oder statt durch Sprichwörter, per proverbia; oder statt im Sprichworte, in proverbio.

Spriegel, s. Sprügel.

Spriessen, i. e. Sprossen.

Spring, i. e. Quelle, fons.

Springauf, i. e. Mayblume.

Springbecken, crater fontis salientis.

Springbrunnen, silanus aqua saliens.

Springen, 1) z. E. Mensch, Thier, Wasser, Stein ꝛc. salio: in die Höhe, exsilio, exsulto: vor Freude, exsulto laetitia: auf oder in etwas, insilio: herab, herunter, desilio: hinüber, transsilio: über die Klinge, caedi, concidi, occidi: drüber springen lassen, caedo, concido, occido: eine Mine springen lassen, s. Mine: 2) i. e. zerspringen, rumpi, dissilire: 3) i. e. abspringen, z. E. Knopf, desilio, abrumpi: 4) statt sich begatten, salio. Springen (das), saltus: in die Höhe, exsultatio.

Springer, 1) i. e. der springt, saliens: 2) im Schachspiele, latrunculus saliens: -inn, femina saliens.

Springhengst, equus admissarius.

Springkäfer, Elater, Linn.

Springkörner, semina Cataputiae minoris.

Springochs, bos admissarius.

Springquelle, fons.

Springsame, Springkraut, Noli me tangere.

Springstange, -stock, halter.

Springwasser, i. e. 1) Quelle, fons: 2) Quellwasser, aqua fontana.

Springzeit, i. e. Begattungszeit, tempus saliendi.

Spritze, Spritzen ꝛc. s. Sprütze ꝛc.

Sprock, i. e. spröde, zerbrechlich.

Spröde, 1) Adi. rauh, asper; vom Eisen, asper, intractabilis, haud lentus, haud mollis: tropisch, z. E. vom Frauenzimmer, asper, durus, fastidiosus: 2) Adv. i. e. rauh, aspere: tropisch, z. E. vom Frauenzimmer, aspere, dure, fastidiose: thun, gero me aspere, fastidio.

Sprödigkeit, z. E. des Eisens, asperitas: tropisch, z. E. des Frauenzimmers, asperitas, fastidium.

Sprößchen, germen.

Sprosse, 1) des Gewächses, germen, surculus: 2) der Leiter, gradus.

Sprossen, germino, pullulo, enascor. Sprossen (das), germinatio.

Sprosser, Art Nachtigallen, etwa luscinia nocturna.

Sprößling, 1) des Gewächses, germen: 2) von Menschen, germen, progenies.

Sprotte, Art Fische, Sprattus, Linn.

Spruch, 1) aus der Bibel, dictum, sententia: 2) i. e. witziger Gedanke, sententia, dictum, apophthegma: 3) i. e. Ausspruch, Urthel, sententia, iudicium, decretum; thun, sententiam dico (fero): die Sache kömmt zum Spruche, res venit ad sententiam iudicis: steht auf dem Spruche, res in eo est, ut de ea decernatur: sie zum Spruche bringen, rem perduco ad sententiam iudicialem.

Spruchbuch, liber dictorum: -büchlein, libellus dictorum.

Sprüchlein, sententiola.

Spruchreich, i. e. reich an witzigen Sätzen, Adi. sententiosus: Adv. sententiose.

Sprüchwort ꝛc. s. Sprichwort ꝛc.

Sprudeln, 1) vom Wasser, bullire, bullare: 2) mit dem Munde, bullio, oder ore strepo, ore vehementer flo. Sprudeln

(das),

(das), des Wassers, bullitus: des Mundes bullitus, strepitus oris.

Sprügel über den Wiegen, Wagen, arcus.

Sprühen, Act. vomo, evomo, eiicio: Neutr. evomi.

Sprung, 1) z. E. des Menschen ꝛc. saltus: thun, do, facio; oder statt springen, salio: er kam im Sprunge, i. e. laufend, veniebat cursu citato: tropisch, a) z. E. auf dem Sprunge stehen, i. e. im Begriffe seyn, paro seq. Infin.: auf die alten Sprünge kommen, redeo ad priscos mores: keine großen Sprünge machen, i. e. nichts Großes unternehmen, nil magni suscipio: die Natur thut nicht Sprünge, natura non facit saltum: einem Sprünge machen, i. e. zu schaffen machen, alicui negotium facesso: b) i. e. Rank, ars: Jemanden auf (hinter) die Sprünge kommen, detego alicuius artes: drauf helfen, suppedito alicui consilia: c) ein Bein des Vorderfußes, astragalus, talus: 2) i. e. Ritz, rima: einen Sprung bekommen, rimam ago.

Sprützchen, siphunculus.

Sprütze, sipho oder siphon.

Sprützen, 1) Neutr. a) z. E. Wasser, spargo, conspergo: b) i. e. besprützen, conspergo: 2) Neutr. z. E. Blut sprützte aus ꝛc. spargi, emicare. Sprützen (das), adspersio.

Sprützenhaus, aedificium serviens servandis siphonibus.

Sprützenmeister, magister siphonum.

Sprützlein, i. e. Sprützchen.

Sprützwall, Physeter, Linn.

Spucken, i. e. speyen.

Spuckkasten, cistula serviens spuendo.

Spuden, sich, i. e. eilen.

Spuhle, Spuhlen ꝛc. s. Spule ꝛc.

Spühlen, 1) z. E. Wäsche, Gefäß, eluo: zusammen, confundo: 2) i. e. dran hinfließen, adluo.

Spühlfaß, ⸗gelte, labrum eluacrum, labrum (oder vas) serviens eluendo.

Spühlig (der), oder **Spühlicht,** eluvies.

Spühlkelch, etwa calix secundarius ab eluendo dictus.

Spuhlnapf, catinum eluacrum, catinum (catinus, catillum) serviens eluendo.

Spuhlwurm, s. Spulwurm.

Spuk, i. e. 1) Lärm, Spectakel, turba, ludus: machen, turbam do, ludos facio: 2) i. e. Gespenst, spectrum &c.

Spuken, i. e. 1) lärmen, turbo: 2) sich sehen lassen, z. E. der Todte spukt, adpareo: es spukt, lemures adparent, lemures turbant: in seinem Kopfe, non est mentis compos. Spuken (das), adparitio (oder turba) lemurum.

Spulbaum, i. e. Ahorn, acer.

Spule, 1) der Feder, caulis pennae: 2) zum Spinnen, fistula serviens nendo: 3) des Webers, fistula textoria.

Spulen, i. e. die Faden auf die Weberspulen bringen, fila deduco in fistulas textorias.

Spulrad, rhombus serviens filis deducendis in fistulas textorias.

Spulwurm, ascaris; auch eine Art Regenwurm im Leibe, lumbricus.

Spund, i. e. 1) Zapfen, Pfropf, Stöpsel, epistomium, embolus: 2) Spundloch.

Spünden, 1) i. e. zumachen, claudo: 2) in etwas spünden, includo: 3) i. e. zusammen fügen, coniungo: 4) täfeln, contabulo.

Spundloch, os, orificium.

Spur, vestigium: ihr nachgehen, persequi vestigia alicuius: auf die Spur kommen, deprehendo vestigia, z. E. alicuius.

Spurbiene, apis speculatrix.

Spüren, i. e. 1) nachspüren, ausspüren, investigo: 2) durch Spüren finden, investigo: 3) merken, wahrnehmen, sentio, animadverto, noto, observo. Spüren (das), Spürung, i. e. 1) Ausspürung, investigatio: 2) Wahrnehmung, animadversio, notatio &c.

Spürhund, Spürer, canis sagax, canis investigator.

Spürung, s. Spüren.

Spützen, i. e. speyen, spuo.

St! i. e. still! st!

Staar, 1) ein Vogel, sturnus: 2) im Auge; der graue, cataracta, suffusio: der schwarze, gutta serena, amaurosis: haben, laboro seq. Abl.: stechen, cataractam seco (oder tollo secando).

Staarblind, starrblind, plane caecus.

Staat, i. e. 1) gemeine Wesen, Reich, Land, in Ansehung der Verfassung, respublica: ists ein Königreich, regnum; oder weitläuftiges Reich, z. E. Kaiserthum, imperium: ists Republik, respublica; 2) Land, terra: 3) Pracht, pompa, splendor: besonders in Kleidung, cultus: prächtiger, cultus splendidus: mäßiger, cultus modicus: Staat machen, i. e. a) sich prächtig betragen, splendide me gero, in Kleidern, in vestibus: b) sich verlassen, confido: 3) Stand, Ordo: die Staaten eines Landes, z. E. von Holland ꝛc. Ordines.

Staatengeschichte, historia rerum publicarum.

Staatsangelegenheit, res publica, negotium publicum.

Staatsbesuch, etwa salutatio domestica solennis.

Staatsdame, etwa femina aulica primaria: tropisch, i. e. sehr geputzte Dame, etwa splendida femina.

Staatsfehler, vitium politicum.

Staatsgeheimniß, mysterium politicum.

Staatsgeschäft, negotium politicum.

Staatskleid, vestis serviens splendori.

Staatsklug, politisch, Adi. politicus: Adv. politice: =klugheit, Politik, politica: =klügler, investigator rerum politicarum.

Staatskunst, politica.

Staatskutsche, carpentum serviens splendori.

Staatslehre, Politica, doctrina politica.

Staatsmann, politicus.

Staatsminister, Minister in administranda summa republica.

Staatsrath, 1) Collegium, senatus de summa republica, collegium curans summam rempublicam: 2) Person, consiliarius de summa republica.

Staatsrecht, ius publicum.

Staatssache, res publica.

Staatsschrift, scriptum publicum.

Staatsschulden, aes alienum publicum.

Staatsstreich, consilium politicum, ars politica.

Staatsursache, causa politica.

Staatsverbrechen, crimen maiestatis.

Staatsverbrecher, violator maiestatis.

Staatswagen, i. e. Staatskutsche.

Staatswirthschaft, res familiaris publica.

Staatswissenschaft, i. e. Staatsklugheit.

Staatszimmer, conclave ad pompam.

Stab, 1) z. E. zum Gehen, Schlagen ꝛc. baculus, scipio: seinen Stab weiter fortsetzen, longius progredi: den Stab brechen, i. e. verdammen, damno, condemno aliquem. Stab, tropisch, statt Stütze, fulcrum: 2) in der Baukunst, ein gewisses Glied, torus, spira: 3) i. e. Officiere des Regiments vom Major bis zum Obersten, duces praefecti summae Regimenti: 4) i. e. Daube, tabula, assis.

Stäbchen, i. e. Stäblein.

Stabholz, lignum (von mehrern ligna) ad latera vasorum efficienda.

Stäblein, 1) i. e. kleiner Stab, bacillum: 2) in der Baukunst, z. E. an den Säulen, astragalus.

Stabscapitän, =hauptmann, centurio nondum peculiarem centuriam ducens.

Stabschirurgus, chirurgus curans summam exercitus.

Staabsofficier, dux ad summam Regimenti pertinens.

Stabsquartier, sedes ducum ad summam Regimenti pertinentium.

Stabsrittmeister, centurio equitum nondum peculiarem centuriam ducens.

Stabwurz, abrotonum, abrotanum.

Stachel, 1) z. E. der Bienen, Dornen, Pfeile ꝛc. aculeus, spiculum: auch spina, z. E. von Stacheln des Igels, der Gewächse, z. E. der Rosen: tropisch, z. E. des Gewissens ꝛc. aculeus, stimulus: 2) i. e. Treibestachel, oder Stecken mit einem Stachel, stimulus: wider den Stachel lecken, contra stimulum calcitro.

Stachelbeere, bacca grossulariae: =strauch, grossularia, Linn.

Stachelig, aculeatus.

Stachelnuß, Wassernuß, nux aquatica.

Stachelrede, dictum aculeatum, oratio aculeata.

Stachelroche, raia aspera.

Stachelschlitten, traha aculeata.

Stachelschnecke, murex.

Stachelschrift, satyra, scriptum aculeatum.

Stachelschwamm, hydnum, Linn.

Stachelschwein, hystrix.

Stachlig, s. Stachelig.

Stacket, palus, vallus.

Stade, eine Stadt, Stada.

Stadt, urbs, oppidum: tropisch, i. e. Einwohner, civitas; auch urbs, oppidum: von Stadt zu Stadt, oder in allen Städten, oppidatim.

Stadtadel, nobilitas oppidana.

Stadt am Hof (eine Stadt), etwa Curia Bavarica.

Stadtamt, i. e. Amt in der Stadt, munus urbanum.

Stadtarrest, custodia intra urbem.

Stadtarzt, medicus oppidanus (urbicus). ists Stadtwundarzt, chirurgus oppidanus.

Stadtbier, cerevisia oppidana (urbana).

Stadtbuch, liber civitatis.

Stadtcämmerer ꝛc. s. Stadtkämmerer ꝛc.

Städtchen, oppidulum.

Stadtdorf, vicus urbanus.

Städter (der), oppidanus.

Stadtgebiet, territorium (oder ager) urbis.

Stadtgeistlicher, concionator urbicus: =geistlichkeit, concionatores urbici.

Stadtgerechtigkeit, ius oppidi (urbis).

Stadtgericht, =richte, iudicium urbanum.

Stadtgraben, fossa cingens urbem.

Stadtgut, praedium urbanum.

Stadthauptmann, centurio civium.

Stadthaus, i. e. Rathhaus.

Städtisch, Adi. urbanus, urbicus, oppidanus: Adv. urbane, more urbano.

Stadtkämmerer, camerarius urbis: =kämmerey, aerarium urbis.

Stadt=

Stadtkeller, cella subterranea publica.

Stadtkind, natus in urbe.

Stadtkirche, templum urbanum.

Stadtklatsche, gestans sermones alio- rum per urbem.

Stadtknecht, lictor senatus urbani.

Stadtkündig, vulgo notus.

Stadtleben, vita urbana.

Stadtleute, oppidani, urbani.

Stadtmanier, mos urbanus.

Stadtmauer, moenia.

Stadtmusicus, musicus oppidanus.

Stadtneuigkeit, res urbana nova.

Stadtobrigkeit, magistratus urbicus: ists Rath, senatus urbanus.

Stadtpfeifer, i. e. Stadtmusicus.

Stadtphysikus, Physicus urbanus.

Stadtprediger, concionator urbanus.

Stadtrath, senatus urbanus.

Stadtrecht, i. e. 1) das Recht, daß sie eine Stadt ist, ius urbis: 2) Gerecht- same einer Stadt, iusta urbis, ius urba- num: 3) Stadtgesetze, ius urbanum.

Stadtregiment, moderamen civitatis.

Stadtrichter, praetor.

Stadtschreiber, scriba senatus.

Stadtschuld, aes alienum civitatis.

Stadtschuldheiß, Sculteus urbis.

Stadtschule, 1) in der Stadt, schola urbana: 2) der Stadt gehörig, schola urbis.

Stadtsecretär, Secretarius senatus.

Stadtsoldat, miles urbanus (oppida- nus).

Stadtuhr, horologium urbis.

Stadtvolk, vulgus urbanum.

Stadtwache, excubiae urbanae: -wach- meister, magister excubiarum urbanarum.

Stadtzimmermann, faber lignarius civitatis.

Staffel, i. e. 1) Stufe, gradus: 2) Staffeley.

Staffeley, bey Malern, etwa iugum, plureus.

Staffette, 1) als Brief, epistola cursu publico extraordinario missa (oder noch abzusenden, mittenda): 2) Bothe, tabel- larius (oder nuntius, ohne Briefe) eques extraordinarius publicus.

Staffiren, instruo, orno. Staffirung, instructio. Staffirer, exornator, instruc- tor.

Stahl, chalybs: statt Schwerdt, fer- rum, chalybs: aus Stahl und Eisen, fer- reus.

Stahlader, vena chalybis.

Stahlarbeiter, etwa artifex chalyba- rius.

Stählen, i. e. 1) mit Stahl versehen, induco chalybe: 2) hart wie Stahl ma- chen, z. E. die Brust, firmo, duro.

Stählern, e chalybe.

Stahlgrün, colore viridi chalybis.

Stahlhütte, officina chalybis.

Stahlschneider, scalptor chalybis.

Stahlwasser, aqua vi chalybis im- pleta.

Stahr, s. Staar.

Stähr, i. e. Schafbock, aries.

Stährlamm, i. e. Bocklamm, agnus.

Stall für Thiere ꝛc. stabulum: der lau- tere Stall, i. e. Strangurie.

Stallbaum, etwa vacerra.

Stallbedienter, stabularius.

Stallen, i. e. 1) in den Stall stellen, stabulo; 2) im Stalle stehen, stabulor: mit einander, i. e. eins seyn: sie stallen nicht mit einander, non convenit inter eos: 3) harnen. Stallen (das), i. e. Harnen, minctio.

Stallfütterung, pabulatio stabularia.

Stallgeld, pecunia stabularia.

Stallknecht, servus stabularius.

Stallmeister, magister rei equariae.

Stallschreiber, scriba stabularius.

Stallung, i. e. 1) Ort fürs Vieh, sta- bulum, stabulatio: 2) Gelegenheit, das Vieh unter zu bringen, stabulum: Stal- lung halten, stabulum exerceo.

Stamm, 1) des Baums, a) zwischen der Wurzel und den Aesten, truncus, stirps, stipes: von Pflanzen, caulis, stylus: b) oh- ne Zweige, truncus, stirps, stipes: c) das Stamm-Ende, stirps: 2) tropisch, Stamm, i. e. a) Geschlecht, Familie, stirps, fami- lia: b) Stammhalter, stirps: c) Nach- kömmling, Nachkommenschaft, Kind, Kin- der, stirps, progenies: 3) i. e. Geld, das unveränderlich bleibt, z. E. Capital, caput, sors.

Stammbaum, stemma, ordo stirpis.

Stammbuch, i. e. 1) Geschlechtsregi- ster, liber continens stemma: 2) Buch, wo sich Gönner und Freunde einschreiben, liber dicatus memoriae fautorum et ami- corum.

Stämmchen, i. e. Bäumchen.

Stammeln, balbutio. Stammeln (das), etwa balbutire, oder os balbum. Stam- melnd, Adi. balbus: Adv. balbe.

Stammeltern, auctores stirpis.

Stammen, orior, originem duco.

Stämmen, i. e. stützen, fulcio: die Eln- bogen, Füße ꝛc. auf etwas, impono, z. E. pedes rei: sich, z. E. auf den Tisch oder statt sich verlassen, niti in re: statt sich widersetzen, obsisto, resisto, obnitor, re- nitor. Stämmen (das), Stämmung, i. e. 1) Stützung, fulcura: 2) Widerstand, renisus.

Stamm-Ende, stirps.

Stammerbe, heres stirpis; auch bloß heres.

Stammgeld, i. e. 1) Capital, caput, sors: 2) Geld für Forstbediente, corolla- rium pro stirpe.

Stammgut, i. e. 1) Erbgut, praedium hereditarium: 2) das bey der Familie blei- ben

ben muß, praedium a familia non alienandum.

Stammhaft, firmus, robustus.

Stammhalter, stirps.

Stammhaus, sedes stirpis.

Stammholz, lignum e stirpe.

Stammler, balbus.

Stammregister, i. e. Stammbaum.

Stammsprache, lingua primitiva.

Stammsylbe, syllaba primitiva.

Stämmung, s. Stämmen.

Stammvater, auctor generis (stirpis).

Stammwappen, insigne gentilicium.

Stammwort, vocabulum primitivum.

Stampel. 1) Werkzeug zum Stampfen, pistillum; zum Schlagen, z. E. in der Münze, radicula: 2) i. e. das Gepräge, signum: 3) in Blüthen und Blumen, pistillum.

Stämpelbogen, plagula publice signata.

Stämpeln, publice signare.

Stämpelpapier, charta signata publice.

Stämpelschneider, etwa sector signorum.

Stampfe, i. e. Stampfmaschine, tudicula, pistillum.

Stampfen, i. e. 1) stoßen, tundo: mit dem Fuße, supplodo pedem: auf die Erde, tundo (ferio) terram pede, oder supplodo pedem: 2) zerstampfen, contundo, contero, pinso. Stampfen (das), Stampfung, i. e. 1) das Stoßen, tundere: mit dem Fuße, supplosio pedis: 2) Zerstoßung, contusio.

Stampfer, i. e. 1) Stoßer, tundens: 2) Zerstoßer, contundens &c.

Stampfmühle, pistrinum, mola serviens pinsendo.

Stand, 1) i. e. das Stehen, status: halten, i. e. a) nicht fliehen, sto, maneo: b) fest stehen, sto: c) standhaft bleiben, constans sum: zu Stande kommen, gebracht werden, perfici: bringen etwas, damit zu Stande kommen, perficio: ich habe hier keinen guten Stand, status mihi non est bonus, non sto commode: ist Stand so viel als Ort, Platz, locus: 2) i. e. Ort, wo man steht, z. E. in der Kirche, locus: ists Sitz, auch sedes: 3) i. e. Lage, Verfassung, Umstände, status, conditio locus: in gutem Stande erhalten, tueor: ein Haus im baulichen (guten) Stande erhalten, tueor domum: in vorigen Stand setzen, restituo in pristinum locum: ists so viel als wieder herstellen, wieder machen, ausbessern, reficio, restituo: im Stande seyn, i. e. a) können, possum: b) aushalten, possum, sustineo: außer Stande, nicht im Stande seyn, non possum, careo facultate: besonders nicht sustineo, wenns so viel ist als ich kanns übers Herz bringen, und non sustineo, ich kanns nicht rc. z. E. das zu thun, facere &c.: außer Stand setzen, privo aliquem facultate, z. E. faciendi &c. oder aufero alicui facultatem &c.: einen in den Stand setzen, z. E. zu thun rc. do alicui facultatem &c.: etwas in (guten) Stand setzen, constituo: 4) i. e. Charakter eines Menschen, locus, ordo: von vornehmen Stande, amplissimo loco: ists Geburt, auch genus, stirps: sie ist von Stande, i. e. von vornehmen Stande, est amplissimo loco oder (Geburt) genere: 5) i. e. Abtheilung der Menschen, z. E. eines Königs, Sclaven rc. ordo, status, locus: ists Schicksal, Umstände, sors, conditio &c.: 6) eines Landes, Reichs, Ordo: die Stände des römischen Reichs rc. Ordines.

Standarte, i. e. 1) Fahne, vexillum equestre; oft bloß vexillum: 2) Schwanz, cauda.

Standartenjunker, vexillifer.

Standbaum im Pferdestalle, longurius intergerinus.

Ständchen, i. e. Musik.

Ständer, Wasserständer (auch Stande), receptaculum aquae, lacus.

Standes Gebühr (nach), z. E. geschätzte Anwesende, pro sua quisque dignitate &c.

Standesherr, etwa dynasta, toparcha; ists Baron, liber Baro: -schaft, etwa dynastia, toparchia.

Standesmäßig, Adi. conveniens ordini (loco): Adv. convenienter ordini (loco).

Standesperson, homo illustri loco.

Standgeld, i. e. Stättegeld.

Standhaft, Adi. firmus, stabilis, constans: Adv. firme, stabiliter, constanter.

Standhaftigkeit, firmitas, constantia, stabilitas.

Ständisch, i. e. der Stände, Ordinum.

Standlinie, linea stationis.

Standort, statio.

Standpunct, punctum stationis.

Standquartier, castra.

Standrecht, iudicium statarium.

Standrede, etwa oratio funebris stataria, oratio funebris prope capulum.

Standriß, i. e. Aufriß.

Standsherr, -mäßig rc. s. Standesherr rc.

Stange, pertica; der Metalle, massa: bey der Stange bleiben, halten, i. e. beharren, verbleiben, constans permaneo: einem die St. halten, i. e. schützen, tueor, defendo &c.

Stängel, 1) aus Holz, zu Stängelung der Bohnen rc. virgula, pertica, fulcrum ligneum: 2) der Gewächse, caulis, scapus, stylus.

Stängelbohne, faba ad perticam crescens.

Stängelchen, i. e. 1) kleine Stange, virgula: 2) der Gewächse, cauliculus.

Stängelerbse, pisum ad perticam crescens.

Stängeln, z. E. Erbsen, Hopfen, statumino, fulcio. Stängeln (das), Stängelung, statuminatio, fultura.

Stangeneisen, massa ferri.

Stangenpferd, equus iugalis.

Stän-

Stänker, i. e. Zänker, litigiosus, rixosus.

Stänkerey, i. e. 1) Verursachung des Gestanks, excitatio foetoris: 2) Zank.

Stänkern, i. e. 1) Gestank machen, facio foetorem: 2) zanken: 3) alles durchsuchen, omnia pervestigo.

Stapel, i. e. Unterlage, statumen: ein Schiff vom Stapel lassen, deduco navem: auf den Stapel setzen, i. e. bauen, aedifico navem, oder anfangen zu bauen, incipio aedificare &c.

Stapelgerechtigkeit, -recht, insgemein ius stapulae, oder ius merces transeuntes ad tempus tenendi.

Stapelplatz, -stadt, i. e. 1) Handelsplatz, Handelsstadt, emporium: 2) Platz, oder Stadt, die das Stapelrecht hat, urbs habens ius stapulae; oder urbs habens ius merces transeuntes ad tempus tenendi.

Star, s. Staar.

Stär, s. Stähr.

Stark, I) Adi. i. e. 1) kraftvoll, vielvermögend, mächtig, z. E. Mensch, Kraft, Hitze, Speise, Arzney rc., validus, firmus: 2) Kräfte habend, z. E. Mensch, Leib, Seele, Geist, Arzney, Speise, Getränke rc., robustus, firmus, fortis: 4) dick, crassus: 4) groß, magnus: 5) heftig, vehemens, magnus: von bösen Dingen, z. E. Zorn, Krankheit rc, auch gravis: 6) große Kenntniß worin habend, peritissimus rei, magnus in re: II) Adv. i. e. 1) heftig, sehr, vehementer, valde: auch bey bösen Dingen, graviter, ists so viel als viel, häufig, auch multum, crebro &c., z. E. man spricht stark von rc.: 2) dick, crasse.

Stärke, i. e. 1) das Kraftvolle, Vielvermögenheit, z. E. des Leibes, Weins, Geistes, der Seele, Speise rc., robur, firmitas, vires, fortitudo: 2) Dicke, crassitudo: 3) Größe, magnitudo: ists Heftigkeit, auch vehementia: und von bösen Dingen, z. E. Zorn rc., auch gravitas: 4) Anzahl, numerus, copia: 5) Kenntniß, peritia: worin, rei: das ist seine Stärke, huius rei habet peritiam praecipuam: 6). was die Wäsche stärkt und steif macht, corroboramentum linteorum: weiße, album, oder triticeum: blaue oder Smalte, caeruleum, oder smaltum.

Stärken, z. E. 1) den Magen, Muth rc., firmo, confirmo, roboro, corroboro: 2) die Wäsche, corroboro lintea. Stärken (das), confirmatio.

Stärkmehl, Kraftmehl, amylum.

Stärkung, s. Stärken.

Stärkungsmittel, corroboramentum, als Arzney, auch analepticum.

Stärkwäsche, lintea corroboranda.

Starost, Starosta. Starostey, Starostia.

Starr, i. e. 1) steif, Adi. rigidus: seyn, rigeo: werden, rigesco: Adv. rigide; starr ansehen, obtutum figo in re: 2) gefühllos, Adi. torpidus, stupidus: seyn, torpeo, stupeo: werden, torpesco, stupesco: Adv. cum torpore.

Starrblind, staarblind, plane caecus.

Starre (die), das Starrseyn, rigor.

Starren, i. e. 1) steif seyn, rigeo, torpeo: 2) ohne Gefühl seyn, torpeo, stupeo. Starren (das), i. e. 1) das Steifseyn, torpor, rigor: 2) Gefühllosigkeit, torpor, stupor.

Starrfisch, Krampfisch, torpedo.

Starrheit, rigor.

Starrkopf, i. e. 1) Starrsinn, animus rigidus, animus pertinax: Mensch damit, homo rigidus, pertinax: -köpfig, Adi. rigidus, pertinax: Adv. rigide, pertinaciter.

Starrleinwand, linteum rigidum.

Starrsinn, s. Starrkopf.

Starrsucht, torpedo, catalepsis.

Stät, I) Adi. i. e. 1) fest, firmus: 2) beständig, continuus: 3) still, ruhig, quietus, tranquillus: II) Adv. i. e. 1) fest, beständig, constanter: 2) ruhig, tranquille.

Statig, i. e. 1) nicht gehen wollend, z. E. Pferd, se loco non movens: 2) beständig, z. E. Gebet rc., continuus, perpetuus, constans.

Stätigkeit, 1) des Pferds, inopia facultatis se loco movendi: 2) Beständigkeit, Fortdauer, perpetuitas, constantia.

Statik, Statice.

Station, 1) bey Posten, statio: 2) i. e. Amt, locus, munus.

Statist, peritus iuris publici. Statistisch, Adi. ad ius publicum pertinens.

Statt, i. e. Stätte, Platz, locus: haben, finden, habeo: ein gut Wort findet eine gute Statt, preces solent locum habere: Statt finden lassen, locum relinquo, z. E. alicui rei: Jemandes Statt (Stelle) vertreten, fungi vice alicuius: zu Statten kommen, prodesse: von Statten gehen, procedere, succedere: daher an Statt oder statt (anstatt), 1) wenn ein Genit. folgt, loco (mit Genit.), vice oder in vicem oder vicem (mit Genit.), oder pro mit Abl., z. E. an Statt (statt) des Vaters, patris loco, pro patre &c.: meiner, loco meo, pro me &c.: wenn du an meiner Statt wärest, si loco meo esses: thue einmal, als ob du an meiner Statt wärest, fac te esse meo loco: 2) wenn daß oder der Infin. folgt, tantum abest, ut, &c. z. E. statt mir zu helfen, verfolgt er mich persequitur me, tantum abest, ut me adiuvet, oder tantum abest, ut me adiuvet, ut potius me persequatur: auch läßt sichs vertauschen mit da — sollte (soll rc.) z. E. er verfolgt mich, statt mir zu helfen, i. e. da er mir helfen sollte, cum me adiuvare debeat (oder deberet.)

Stätte, i. e. Statt, locus, ſ. Statt.

Stättegeld, pecunia locaria, locarium.

Statthaft, i. e. 1) gültig, probus, firmus: 2) rechtmäßig ꝛc., legitimus, iuſtus.

Statthalter, i. e. 1) Stellvertreter, vicarius: 2) Landvogt, Vicekönig, praeſes: bey den Römern, a) in einer conſulariſchen Provinz, proconſul: b) in einer prätoriſchen, propraetor: c) in beyden auch überhaupt, praeſes.

Statthalterſchaft, munus praeſidis.

Stattlich, i. e. 1) prächtig, Adi. ſplendidus, magnificus: Adv. ſplendide, magnifice: 2) vortrefflich, Adi. egregius, praeſtans &c.: Adv. egregie.

Statüe, ſtatua, ſignum.

Statuiren, 1) i. e. glauben, ſtatuo &c.: 2) i. e. hingehen laſſen, erlauben, permitto &c.: 3) ein Exempel, edo exemplum.

Statur, ſtatura.

Statuten, leges: Statutenmäßig, Adi. conveniens legibus, z. E. urbis: Adv. ex legibus, z. E. urbis.

Staub, 1) z. E. der Erde, Kräuter, des Zuckers, Mehles, pulvis: zu Staube machen, in pulverem verto: werden, vertor in pulverem: Staub machen, pulverem moveo, (excito): Staub in die Augen werfen, i. e. hintergehen, verba do alicui: in den Staub treten (Jemanden), deprimo: 2) i. e. Erde, pulvis: 3) i. e. was ſo fein iſt, wie Staub, z. E. Staubmehl, pollen: ſo auch der mehlige Staub in Blumen ꝛc., pollen: 4) i. e. Niedrigkeit, pulvis, humilitas: im Staube liegen, iaceo in pulvere, nullo ſum numero: aus dem Staube erheben, e pulvere excito, ex obſcuro loco eveho: 5) aus dem Staube machen, ſe proripere.

Staubbehältniß, Staubbeutel, anthera.

Stäubchen, pulviſculus: ſtatt Wenigkeit, z. E. Verſtand ꝛc., pulviſculus.

Stauben, i. e. Staub von ſich geben, pulverare, pulverem edo: es ſtaubt, pulverat, pulvis eſt.

Stäuben, i. e. Staub erregen, pulverem moveo (excito).

Stäuber, Art Hunde, canis inveſtigator.

Stäubern, inveſtigare.

Stauberde, terra pulverea.

Staubfach, i. e. Staubbeutel.

Staubfaden, filamentum, ſtamen.

Staubgefäß, i. e. Staubbeutel.

Staubig, pulverulentus

Stäublein i. e. Stäubchen.

Staubmehl, farina volatica, pollen.

Staubregen, pluvia tenuis.

Staubſand, arena pulverea.

Staubſchwamm, Lycoperdon, Linn.

Staubſieb, cribrum ſecernendo pulveri.

Staubweg, in Blüthen, piſtillum.

Stauchen, z. E. an der Wand, urgeo, comprimo.

Staude, i. e. 1) Strauch, frutex: 2) Staudengewächs.

Staudengerſte, hordeum fruticoſum.

Staudengewächs, planta fruticoſa, frutex.

Staudenkorn, =rocken, ſecale fruticoſum.

Staudenſalat, lactuca fruticoſa.

Staudig, fruticoſus.

Staunen, i. e. erſtaunen.

Staupbeſen, etwa virgae: als Strafe, poena virgarum publica: geben, virgis publice caedo: bekommen, caedo publice virgis.

Staupe, i. e. 1) Seuche: 2) Ruthe, virgae: 3) Staupenſchläge, z. E. zur Staupe ſchlagen, i. e. den Staupbeſen geben.

Stäupen, i. e. 1) mit der Ruthe hauen, virgis caedo: 2) den Staupbeſen geben.

Staupenſchlag, i. e. Staupbeſen.

Stechapfel, Datura, Linn.

Stechbahn, Stechplatz, etwa ſtadium.

Stechdorn, i. e. 1) Haffdorn: 2) Kreuzdorn: 3) Chriſtdorn, paliurus.

Stecheiſen, ferrum ſerviens pungendo.

Stechen, 1) z. E. wie die Biene, Nadel ꝛc., pungo: es iſt weder gehauen noch geſtochen (ſprichw.), eſt nihili: der Kitzel (der Hafer) ſticht ihn, laſcivit: Sylben, ſyllabas metior: daher a) hinein ſtechen, z. E. Meſſer, infigo: durch den Leib, transfigo: in Kupfer, incido in aes: ein Bild, imaginem: b) ſtechen, i. e. ſtechend tödten, z. E. Schweine, iugulo: c) ſtechen, i. e. ſtechend berühren, z. E. die Sonne ſticht, pungo: d) ſtechen, i. e. kränken, beißen, pungo, mordeo: e) ſtechen, i. e. durch Stechen machen, z. E. Loch, pungendo efficio foramen, fodio foramen: f) ſtechen, i. e. eine Lanze brechen, lancea concurro, (pugno): g) ſtechen, i. e. mehr gelten, überwinden, z. E. ein Kartenblatt ſticht das andre, vinco, ſupero: h) in die Augen ſtechen, arrideo, placeo: i) mich ſtichts, z. E. in der Bruſt, ſentio punctionem, pungor, ſentio dolorem acutum: k) ſtechen, i. e. vertauſchen, permuto, z. E. merces &c.: 2) in die See, i. e. in See gehn, peto mare, ſolvo. Stechen (das), 1) z. E. mit der Nadel ꝛc., punctio: 2) auf der Bruſt, im Halſe ꝛc., punctio, dolor acutus: 3) der Ritter, decurſio equeſtris: 4) i. e. Vertauſchung, permutatio.

Stecher, i. e. Tintenſtecher.

Stechnelke, caryophyllum pungens.

Stechpalme, aquifolium.

Stechplatz, i. e. Stechbahn.

Stechvieh, i. e. Schlachtvieh.

Stechwinde, ſmilax aſpera, Linn.

Steckbrief, literae de comprehendendo malefico.

Stecken (der), baculus.

Stecken, (Verb.) I) Act. i. e. hinein fügen, insero: geschiehts mit einer Festigkeit, z. E. an den Spieß, die Nadel ins Hemde ꝛc., figo, defigo: ists setzen, z. E. Bohnen, pono, sero: Ziel, terminum (metam) constituo (pono): unter die Bank, a) eigentl. subiicio scamno: b) i. e. überlegen seyn, vinco, supero: in den Sack, i. e. überlegen seyn, vinco, supero: die Köpfe zusammen, capita conferre: ins Gefängniß, coniicio (do) in carcerem: einen ins Kloster, in die Bergwerke, demergo, abdo in &c.: alles einem in den Hals, omnia alicui tribuo (ingero): sich in Schulden, onero me aere alieno: in Noth, subeo mala: in fremde Händel, immisceo me negotiis alienis: in Gefahr, subeo periculum: in Kosten, impensas facio: sich hinter Jemanden (sprichw.), uti ope alicuius: in Brand, incendo: daher stecken, 1) z. E. Hauben, concinno: 2) i. e. anwenden, z. E. Geld in den Garten ꝛc., impendo: 3) i. e. entdecken, aperio, indico, non celo: ich will dirs nur stecken, non celabo te &c.: II) Neutr. i. e. hineingestochen seyn, fixum esse: oder angestochen seyn, adfixum esse: daher stecken, i. e. 1) fest worin seyn, z. E. im Schlamme, in Noth, Unglück, Schulden, im Kopfe, auf der Brust (z. E. steckt mirs ꝛc.), haereo: stecken bleiben, im Moraste, im Reden ꝛc., haeresco: ins Stecken gerathen, haeresco: gerathen seyn, haereo: stecken lassen, i. e. verlassen, desero, relinquo: 2) hangen, nicht betrieben werden, nicht fort können, keinen Fortgang haben, haereo: 3) verborgen seyn, lateo: es steckt etwas dahinter, aliquid latet: dahinter stecken, latere in re, subesse: 4) seyn, sich befinden, versari, esse: beysammen, una: der Schlüssel steckt, clavis est in sera: ihn stecken lassen, clavem relinquo in sera: es steckt eine Ursache dahinter, causa subest.

Stecken (das), **Steckung**, z. E. ins Stecken gerathen, s. Stecken (Verb.): der Erbsen, Bohnen ꝛc., satio, satus, positio.

Steckenknecht, virgator.

Steckenpferd, 1) für Kinder, equulus ligneus: 2) tropisch, z. E. jeder hat sein Steckenpferd, equulus ligneus, oder deliciae.

Steckenreiter, equitans in baculo.

Steckfluß, catarrhus suffocativus.

Steckhusten, tussis suffocativa.

Steckmuschel, pinna.

Stecknadel, acus ad figendum: oft bloß acus.

Steckrübe, napus sativus.

Steffen, ein Name, Stephanus.

Steg, 1) z. E. über einen Graben, Wasser, über die Violine, ponticulus, pons: in der Dorischen Säulenordnung, femur: 2) i. e. Fußsteig, s. Steig.

Stegereif, i. e. Steigbügel, stapia: aus dem Stegreife, i. e. sogleich, ex tempore, subito.

Stehen, i. e. nicht sitzen, liegen ꝛc. z. E. dort steht ein Mensch, Hund, Spieß, Baum, Tisch ꝛc., stare: die Mauer steht noch, stat &c.: stehenden Fußes, i. e. sogleich, statim, illico, e vestigio: die Haare stehen zu Berge, capilli horrent: dabey stehen, adsto: stehen bleiben, i. e. inne halten mit Gehen, subsisto: b) nicht davon laufen, sto: c) fest stehen, sto: d) sich nicht rühren, sto: Jemanden stehen lassen, i. e. befehlen zu stehen, iubeo stare aliquem: oder es zulassen, sino stare: oder ihn stehend verlassen, stantem relinquo: etwas stehen lassen, i. e. zufrieden lassen, mitto, missum facio: Schildwache stehen, sum in statione: Gevatter, sum sponsor baptismi: seinen Mann, sto contra adversarium, fortiter me gero: daher stehen, 1) i. e. stehend sich wo befinden, z. E. im Treffen, Stalle, sto, sum: auf Jemandes Seite, i. e. ihm beystehen, sto ab aliquo: 2) i. e. Stand halten, sto: 3) i. e. bestehen, fest seyn, sto: 4) i. e. hervor ragen, z. E. die Augen im Kopfe, stare: 5) i. e. starren, dicht seyn, steif seyn, stare: 6) i. e. seyn, sich befinden, esse: auch stare, wenn eine Festigkeit darin liegt, z. E. die Hoffnung steht auf ihn; sonst nur esse, z. E. die Soldaten stehen in der Stadt, die Augen stehen voll Thränen, in dem Buche steht vieles: ist stehen so viel als sich wo befinden, sich aufhalten, auch versari: 7) tropisch, z. E. zurück stehen, zurück stehen müssen, i. e. nachgesetzt werden, postponi, posthaberi: zurück stehen müssen, i. e. verdienen nachgesetzt zu werden, sum postponendus, (posthabendus): es steht dahin, i. e. ist ungewiß, est incertum (dubium): ich habe Geld bey ihm stehen, debet mihi pecuniam: das Capital steht auf dem Hause, sors inhaeret domui: das Geld steht sicher, pecunia est tuta: ich habe Geld auf dem Hause, pecunia inhaeret domui: es steht eine Strafe darauf, poena proposita est: Belohnung, praemium est propositum: es steht darauf, daß ꝛc., i. e. ist auf dem Puncte, in eo est, ut &c.: es steht in meiner Gewalt oder bey mir, est in manu mea, est penes me: das Getreide steht schön, fruges stant (sunt) laetae: hoch am Brete stehen, esse magni: auf dem Sprunge stehen, im Begriffe stehen, paro seq. Infinit.: auf dem Puncte stehen, i. e. a) im Begriffe seyn, paro seq. Infinit.: b) an dem seyn, in eo esse: worauf ut (daß) folgt: gut oder übel stehen, i. e. a) gut oder schlecht beschaffen seyn, esse bona (mala) conditione: es steht schlecht mit ihm, male se habet: b) gute oder schlechte Einkünfte

künfte haben, habere reditus uberes oder (schlecht) tenues: wie steht er (sich)? i. e. was für Einkünfte hat er? quales (quantos) habet reditus? für etwas stehen, praesto, spondeo, z. E. praesto rem (hominem), dere (de homine) &c.: ich stehe dafür, daß er kommen werde, praesto eum venturum esse: er steht in Gunst (Gnade) bey dir, est in tua gratia: das steht noch in weitem Felde, i. e. ist ungewiß, est dubium: ich stehe in den Gedanken, in der Meinung, cogito, puto &c.: in Zweifel, dubito: in Furcht, sum in timore, timeo: in gutem Vernehmen mit ihm, mihi bene convenit cum illo: in Verbindung, sum coniunctus: im Rufe, z. E. der Gelehrsamkeit, dicor esse doctus: deine Mutter steht im Rufe, daß sie ehrlich sey, mater dicitur esse proba: er steht in gutem Rufe, bene audit: in schlechtem, male audit: nach etwas stehen, i. e. trachten, immineo rei, adpeto rem: einem nach dem Leben, insidior vitae alicuius: unter Jemanden stehen, i. e. unterworfen seyn, subiectus sum: vor den Riß stehen, s. Riß: offen stehen, patere: es steht mir frey, liberum mihi est: zu Kaufe stehen, venalem esse: zu Gebote, i. e. a) gehorchen: b) zum Gehorchen bereit seyn, paratus sum ad parendum: ich stehe zu Diensten, paratus sum ad officia: zu Diensten stehen, von Dingen, z. E. mein Haus, Garten rc. steht zu Diensten, patere: oft steht stehen bloß für seyn, z. E. es steht leicht zu ermessen, facile est iudicatu &c.: dir steht nicht zu helfen, tu non potes adiuvari: wie stehts? i. e. wie gehts? quid agitur? wie stehts mit der Sache? quomodo res se habet? quo loco est res? mit dem Gelde, Büchern rc., quomodo res se habet cum pecunia &c.: mit deiner Gesundheit? qualis est valetudo tua? quomodo vales? wie stehst du mit dem Bruder? quomodo vivis cum fratre? ich stehe mit ihm auf gutem Fuße, i. e. wir sind einig, inter nos convenit: zu stehen kommen, i. e. kosten, stare, constare: hoch, magno, magni: nicht hoch, non magno, parvo: sechs Groschen, sex grossis: gut stehen, i. e. a) gut lassen, decere: b) gute Einkünfte haben, habeo bonos reditus: in der Lehre stehen, disco, sum discipulus: die Jahre stehen, per annos legitimos disco: für einen Mann, i. e. einstimmig seyn, consentire: wie viel steht Geld? i. e. ist gesetzt? quantum pecuniae positum est? so steht es, sic est, sic res se habet: gut stehen, i. e. in guten Umständen seyn, florere, bene se habere: schlecht, male se habere, mala esse conditione.

Stehen (das), z. E. eines Menschen, status; auch stare, z. E. das lange Stehen, diu stare: im Stehen, stans: durch das lange (öftere) Stehen, diu (saepius) stando.

Stehend, stans: Wasser, aqua stans, stagnum: stehenden Fußes, s. Stehen.

Stehlen, furari: etwas Gestohlnes, furtum: gestohlen, furtivus: daher stehlen, 1) i. e. heimlich an sich ziehen, furari: 2) i. e. entziehen, furari, subducere: 3) sich reich stehlen, furando ditari. Stehlen (das), furtum, furari.

Stehler, i. e. Dieb, fur.

Steif, I) Adi. i. e. starr, rigidus: ists dicht, densus: daher steif, i. e. 1) fest, firmus, stabilis: 2) ungeschmeidig, hart, nicht fein, z. E. Stellung, rigidus: II) Adv. i. e. 1) starr, rigide: ansehen, intueri oculis rigidis: 2) fest, firme, firmiter: 3) ungeschmeidig, hart, rigide.

Steife, i. e. 1) das Steifseyn, rigor: 2) Stütze, fulcrum.

Steifen, i. e. 1) steif machen, rigidum reddo: tropisch, z. E. im Vorsatze rc., obfirmo: 2) stützen, fulcio: sich steifen, i. e. sich verlassen, nitor, confido.

Steifheit, das Steifseyn, rigor.

Steifleinwand, linteum rigidum.

Steifmatz, coagulum lactis densum.

Steig, i. e. Weg, via, semita, callis.

Steigbügel, stapia.

Steige, i. e. Stiege, scala.

Steigen, scando, conscendo: geschiehts aufwärts, auch adscendo, escendo: herab, descendo: daher steigen, i. e. 1) empor steigen, z. E. Wasser, Rakete, Mensch rc. auf den Thurm, zu Ehren rc., surgo, adscendo, escendo: geschichts schnell, oder fliegend, z. E. Falke, Rauch, auch evolo, volo sursum: der Wein steigt in den Kopf, tentat caput: 2) wachsen, z. E. Fluß, Mensch, an Güthern, Ansehen rc., surgo, cresco: der Preis steigt, pretium crescit: die Waare steigt, pretium mercis crescit: 3) hervor kommen, z. E. Thränen ins Gesicht, lacrymae oboriuntur in ore: Röthe ins Gesicht, os suffunditur rubore. Steigen (das), ins Schiff, aufs Pferd, zu Ehren rc., scansio, conscensio. ists Hinaufsteigen, z. E. aufs Pferd, zu Ehren rc., auch adscensio, escensus: das Herabsteigen, descensus: ists Wachsthum, incrementum: das Steigen und Fallen, z. E. der Dinge, i. e. Abwechselung, vicissitudo, varietas. Steigend, scandens &c.: steigend und fallend, i. e. abwechselnd, varius.

Steiger, i. e. 1) der steigt, scandens: 2) ein Officiant im Bergbau, etwa scansor.

Steigern, z. E. den Preis, augeo. Steigerung, auctus: ists Auction, auctio.

Steigriemen, lorum stapiae.

Steil, Adi. praeceps, praeruptus: Adv. praerupte: der Weg geht steil, via ducit per praeceps, via est praeceps.

Stein, 1) überhaupt, lapis: zu Stein werden, lapis fio, lapidesco: Stein und

Bein ſchwören, ſancte adiuro: 2) insbeſondere, a) groſzer Stein, Fels, ſaxum: auch Felsſtein, ſaxum: b) kleiner, lapillus, calculus: c) Edelſtein, Halbedelſtein, lapillus: iſts Edelſtein, auch gemma: d) im Spielbret, calculus: einen Stein im Brete haben, i. e. in Gunſt ſtehen, ſum in gratia: e) im Körper, z. E. Blaſenſtein ꝛc., calculus: f) im Obſte, oſſiculum: g) Feldſtein, ſilex: h) Ziegelſtein, later.

Stein am Anger, in Ungarn, Sabaria.

Steinadler, Goldadler, aquila aurea.

Steinalt, decrepitus, ſumma ſenectute.

Steinamſel, i. e. Goldamſel.

Steinbeiſzer, Steinbicker, 1) ein Fiſch, Cobitis Taenia, Linn.: 2) i. e. Kirſchfinke, coccothrauſtes, Klein.

Steinbeſchwerung, i. e. Steinſchmerz.

Steinbicker, ſ. Steinbeiſzer.

Steinbilz, boletus bulboſus.

Steinblatter, ⸗pocke, variola ſicca.

Steinbock, 1) auf der Erde, ibex, Linn.: 2) am Himmel, capricornus.

Steinbrech, Saxifraga, Linn.

Steinbrecher, lapicida.

Steinbruch, lapicidina.

Steinbütte, Pleuronectes maximus, Linn.

Steinchen, lapillus, calculus: im Obſte, oſſiculum.

Steindamm, agger lapideus, moles lapidea.

Steineiche, robur, ilex.

Steinern, lapideus, ſaxeus.

Steineule, noctua ſaxatilis.

Steinfels, ſaxum, rupes.

Steinflachs, Amiant, amiantus.

Steinflechte, lichen ſaxatilis, Linn.

Steinfremd, plane hoſpes.

Steinfrucht, pomum oſſuoſum.

Steingrube, i. e. Steinbruch.

Steingut, etwa vaſa teſtacea habentia firmitatem ſaxi.

Steinhart, lapidoſus, ſaxeus.

Steinhauer, lapicida.

Steinhaufen, acervus lapidum: darein verwandeln, diruo.

Steinhirſe, i. e. Steinſame.

Steinig, i. e. 1) voller Steine, lapidoſus, ſaxoſus: 2) aus Steinen beſtehend, lapideus: 3) wie Stein, lapidi ſimilis.

Steinigen, lapidibus obruo, lapido.

Steinigung, lapidatio.

Steinkauz, i. e. Steineule.

Steinkenner (inn), intelligens lapidum.

Steinklee, melilotus.

Steinklippe, ſcopulus.

Steinkluft, rima ſaxi.

Steinkohle, carbo foſſilis.

Steinlein, i. e. Steinchen.

Steinlinde, Art Linde, tilia ſaxatilis.

Steinmark, lithomarga.

Steinmehl, farina lapidea.

Steinmetz, lapicida, quadratarius.

Steinobſt, poma oſſuoſa.

Steinöl, petroleum.

Steinpfeffer, i. e. Pimpinelle.

Steinpflanze, lithophytum.

Steinpflaſter, ſtratum lapidum.

Steinpocke, i. e. Steinblatter.

Steinraute, i. e. 1) Mauerraute, ruta muraria: 2) Frauenhaar, adiantum.

Steinreich, Adi. i. e. 1) reich an Steinen, dives lapidibus: 2) recht ſehr reich, longe ditiſſimus.

Steinreich, (das), regnum lapidum.

Steinritz, rima ſaxi.

Steinſalz, ſal foſſilis, ſal gemmeus.

Steinſame, lithoſpermum.

Steinſchleifer, etwa politor lapidum.

Steinſchmerz, dolor calculi.

Steinſchnalle, fibula lapillis diſtincta: iſts mit Edelſteinen, fibula gemmata, fibula gemmis diſtincta.

Steinſchneider, i. e. der Steine ſchneidet, ſcalptor lapidum.

Steinſetzer, i. e. Pflaſterer, ſtrator viarum.

Steinweg, Steinſtraſze, via lapidea.

Steinwurf, iactus lapidis.

Steiſz, podex, anus.

Steiſzbein, os coccygis.

Stellchen, i. e. Plätzchen, loculus.

Stelle, 1) i. e. Ort, Platz, locus: von der Stelle weichen, cedo loco: auf der Stelle, i. e. ſogleich, ſtatim, illico: an ſeine Stelle wieder ſetzen, repono in loco, reſtituo in priſtinum locum: an Ort und Stelle kommen, pervenio in locum: 2) i. e. Verrichtung, locus: iſts ſoviel als Statt, auch vicis, z. E. an Jemandes Stelle kommen, ſuccedo in locum (vicem) alicuius, ſuccedo alicui: an Jemandes Stelle, z. E. ſeyn, ſtehen ꝛc., loco (vice) alicuius, pro [illegible]: Jemandes Stelle vertreten (verwalten), fungi vice alicuius: ſetzen an die Stelle Jemandes oder einer Sache, ſuppono: ſetze dich an meine Stelle, thue als ob du an meiner Stelle ſeyſt, fac te loco meo eſſe: wenn du an meiner Stelle wäreſt, ſo würdeſt du ꝛc., ſi loco meo eſſes &c.: ich möchte nicht an ſeiner Stelle ſeyn, nolim eſſe in eius loco: Vaters Stelle vertreten, fungi vice patris, eſſe pro patre: 3) aus einem Buche, Briefe, locus: 4) i. e. Amt, Verrichtung, locus: ſ. n. 2.

Stellen, 1) i. e. machen, daſz Jemand oder etwas ſteht, ſtatuo, ſiſto: ſich, z. E. an die Wand, ſiſto: iſts legen, ſetzen, z. E. Bücher ꝛc., auch pono, loco, colloco: in Ordnung, ordino, diſpono: die Soldaten zur Schlacht, inſtruo, z. E. exercitum oder aciem &c.: an ſeinen Ort geſtellt ſeyn laſſen oder ſtellen, i. e. unentſchieden

schieden lassen, in medio relinquo: stell dich an meine Stelle, i. e. a) thue als ob du an meiner Stelle wärest, fac te esse meo loco: b) verrichte mein Amt, fungere vice mea: sich zur Wehre, obsisto, resisto: Jemanden zur Rede, compellare aliquem: auf freyen Fuß, liberare: Jemanden auf die Probe, experior (tento) aliquem: in Vergessenheit, i. e. vergessen, obliviscor, oblivioni trado: Hoffnung (Vertrauen) auf Gott, spem (fiduciam) pono in Deo: vor Augen, pono ob (ante) oculos: 2) i. e. herbey schaffen, zur Stelle bringen, sisto: sich, i. e. erscheinen, sisto me und bloß sisto: 3) i. e. richten, dirigo, rego: die Uhr, rego (constituo) horologium: 4) i. e. machen, facio, z. E. einen Calender, Caution, satis do: 5) i. e. ausspannen, z. E. Netze, tendo: daher nach dem Leben, tendo insidias vitae alicuius: eine Falle, pono laqueos alicui: 6) sich stellen, i. e. a) so thun, als ob etwas wäre, das doch nicht ist, simulo, z. E. sich gelehrt, se doctum esse: er stellte sich, als ob er wüßte, simulabat, se scire &c.: b) so thun, als obs nicht wäre, da es doch ist, folglich statt verhehlen, dissimulo: z. E. er stellt sich, als ob er nicht wisse, dissimulat se scire. Stellen (das), s. Stellung.

Stellmacher, opifex carpentorum, carpentarius.

Stellung, i. e. 1) Positur einer stehenden Person, status: 2) Art, wie etwas oder mehr Dinge oder Personen stehen, positus, positura, status: 3) das Stellen, z. E. einer Sache oder Person, z. E. an die Wand rc., collocatio, locatio, positio.

Stellvertreter, vicarius: -inn, vicaria.

Stelzen (die), grallae: darauf gehen, eigentl. und tropisch, grallis incedo.

Stemmen, Stempel rc., s. Stämmen, Stämpel rc.

Stendelwurz, satyrium, orchis.

Stengel, s. Stängel.

Stephan, Stephanus. Stephans-kraut, i. e. 1) Hexenkraut, Circaea, Linn.: 2) Läusekraut, staphis agria: -körner, semen staphidis agriae.

Steppchen, beym Regimente, lictor militaris.

Steppe (z. E. im Russischen Reiche), locus desertus: Plur. Steppen, tesqua, loca deserta.

Steppen, z. E. einen Rock, etwa filis ope acus ordinatim variare. Steppseide, fila serica ad variandum opus ordinatim ope acus.

Sterbebette, lectus mortis: darauf liegen, i. e. bald sterben, morti vicinum esse: auf dem Sterbebette, z. E. sagte ers, morti vicinus, moriens &c.

Sterbefall, mors: im Sterbefall, si mors venerit.

Sterbegebet, i. e. Gebet 1) der Sterbenden, preces morientium: 2) für Sterbende, preces in usum morientium.

Sterbehemd, indusium mortuale.

Sterbejahr, annus mortis.

Sterbekittel, -kleid, vestis mortualis.

Sterbelied, canticum mortuale.

Sterbeliste, index mortuorum.

Sterben, mori: an etwas, z. E. am Fieber, re: und wie man im Deutschen statt sterben, z. E. sagt verscheiden, verlöschen, sein Leben enden rc., so auch die Lateiner, z. E. mortem cum vita commutare, exstingui, obire diem suum (oder supremum); auch bloß obire, vitam finire &c.: natürlichen Todes, fato mori, natura mori: frühzeitig, mature exstingui: im Herrn, pie mori: sterben wollen, i. e. im Sterben liegen, animam agere: daher tropisch, sterben, 1) i. e. sein Ende haben, aufhören, z. E. der Ruhm rc., mori, exstingui: 2) den Sünden, Lastern rc., renuntio. Sterben (das), mors; auch extrema (Plur.), i. e. das Letzte: um Lebens und Sterbens willen, in mortis casum: bey Jemandes Sterben seyn, adesse morti alicuius: im Sterben, oder sterbend, moriens, moribundus: im Sterben liegen, animam ago.

Sterbensgedanken, cogitationes mortis.

Sterbenskrank, ad mortem aegrotus.

Sterbetag, dies mortis.

Sterblich, I) Adi. i. e. 1) dem Tode unterworfen, mortalis, morti obnoxius: Sterblicher, i. e. Mensch, mortalis: daher sterblich, i. e. vergänglich, mortalis: 2) tödtlich, mortifer: II) Adv. i. e. zum Sterben, heftig, misere, z. E. lieben, verliebt seyn, misere amo, amore pereo: in Jemanden, misere amo aliquem, depereo aliquem.

Sterblichkeit, mortalitas.

Sterling, ein Pfund, libra Sterlingica, libra numorum Sterlingicorum.

Stern, 1) am Himmel, stella; auch astrum, sidus: weder Glück noch Stern haben, sum infelix: potz Stern! euge! oder papae! 2) im Auge, i. e. Augapfel: 3) tropisch, von vortrefflichen Menschen, z. E. Stern der ersten Größe, sidus: 4) i. e. was einem Sterne ähnlich ist, z. E. ein Fleck, Figur rc., stella.

Sternanis, anisum stellatum.

Sternbild, signum; auch sidus, astrum.

Sternblümchen, trientalis, Linn.

Sternblume, 1) oder Sternkraut, Aster, aster, Linn.: 2) Vogelmilch, ornithogalum, Linn.

Sternchen, 1) am Himmel, stella parva: 2) das man im Buche macht, asteriscus.

Stern-

Sterndeuter, astrologus: *-inn*, astrologa. **Sterndeuterey**, **Sterndeutung**, als eine Kunst, astrologia. **Sterndeuterisch**, Adi. astrologicus: Adv. astrologice.

Sternenbild, s. Sternbild.

Sternenheer, multitudo stellarum.

Sternenpol, *-saal*, i. e. Himmel, polus stellatus, caelum stellatum.

Sternfeuer, ignis artificialis stellatus.

Sternfisch, asterias, Linn.

Sterngucker, i. e. Sternseher.

Sternhell, z. E. Nacht, stellans.

Sternhimmel, caelum stelliferum.

Sternkegel, coniglobium.

Sternklar, i. e. sternhell.

Sternklee, trifolium stellatum, Linn.

Sternkraut, 1) oder Aster, aster, Linn.: 2) Sternpflanze.

Sternkunde, astronomia: *-kundiger*, astronomus, astronomiae peritus.

Sternlein, i. e. Sternchen.

Sternpflanze, stellaria, Linn.

Sternputze, *-schneuze*, *-schnuppe*, *-schuß*, *-fall*, traiectio stellae.

Sternrad, rota stellata.

Sternschanze, munimentum stellatum.

Sternschneuze, *-schnuppe*, *-schuß*, s. Sternputze.

Sternseher, astronomus: *-kunst*, astronomia.

Sternstein, asterias, astroites.

Sternwarte, specula astronomica.

Sternwissenschaft, i. e. Sternkunde.

Sterz, **Sterze**, i. e. 1) Pflugsterze, stiva: 2) Schwanz, cauda.

Stet, **Stetig** *rc.*, s. Stät.

Stets, i. e. immer, semper, perpetuo, auch statt zu aller Zeit, omni tempore: stetswährend, perpetuus, continuus.

Stettin, eine Stadt, Stettinum.

Steuer oder **Steuerruder**, gubernaculum.

Steuer, i. e. 1) Hülfe, Schutz, z. E. zur Steuer der Wahrheit, ad verum testandum: 2) Beytrag, Collecte, collecta: 3) Abgabe, vectigal (oder tributum) publicum; auch ohne publicum: 4) Steuercollegium, collegium de vectigalibus publicis.

Steueramt, ein Collegium, collegium de vectigalibus publicis.

Steuerbar, vectigalis.

Steuerbeamter, munus gerens in colligendis vectigalibus publicis.

Steuerbord, latus navis dextrum.

Steuerbuch, liber vectigalium (tributorum).

Steuercasse, aerarium publicum.

Steuercollegium, i. e. Steueramt.

Steuerdirector, z. E. in Sachsen, Director collegii de vectigalibus publicis.

Steuereinnehmer, exactor vectigalium publicorum.

Steuerer, i. e. Steuermann.

Steuerfrey, immunis a vectigalibus.

Steuermann, gubernator.

Steuern, i. e. 1) regieren, lenken, z. E. das Schiff, guberno: daher steuern, i. e. a) segeln, fahren, vehi: b) seinen Lauf wohin richten, peto, z. E. locum, rendo ad locum: 2) stützen, fulcio: sich, z. E. auf den Tisch, niti: auch statt sich verlassen, niti, confidere: 3) schicken, mitto: 4) wehren, Einhalt thun, obsisto, resisto, reprimo, cohibeo, compesco: 5) Beytrag thun, pendo, confero; auch stipem confero: besonders der Obrigkeit, pendo tributum. **Steuern** (das), **Steuerung**, z. E. des Schiffs, gubernatio: des Uebels, cohibitio, impeditio.

Steuerrath, consiliarius collegii de vectigalibus publicis.

Steuerrevisor, recensens rationes vectigalium publicorum.

Steuerruder, gubernaculum.

Steuerschein (z. E. in Sachsen), syngrapha in vectigalia publica.

Steuerung, s. Steuern.

Steyermark, Stiria: einer in oder aus Steyermark, Stiriensis. **Steyrisch**, Adi. Stiriensis, Stiricus: Adv. Stirice.

Stich, 1) z. E. des Schwerdtes, der Nadel, Wespe, Schlange, ictus, punctum: der Sonne, ictus: auf den Stich, z. E. fechten, punctim: einen Stich geben, i. e. stechen, pungo, z. E. auf die Brust, pectus, oder infero ictum pectori: tropisch, das gab mir einen Stich ins Herz, hoc pungebat animum meum: Stich halten, i. e. a) aushalten, bleiben, persevero, permaneo, duro: b) gelten, Kraft haben, valeo, vim habeo: nicht einen Stich, z. E. sehen, ne minimum quidem: im Stiche lassen, relinquo: gelassen werden, relinqui: 2) i. e. stechender Schmerz, punctio, ictus: es gibt mir einen Stich ins Herz, cor pungitur: 3) i. e. Stichelwort, scomma, dicterium, dictum mordax: geben, pungo aliquem: 4) i. e. Kupferstich, imago aeri incisa, scalptura: 5) im Kartenspiele, etwa missus, oder punctum.

Stichblatt, am Degen, etwa scutulum capulare gladii, scutulum gladii: tropisch statt Schutz, munimentum, praesidium.

Sticheley, scomma, dicterium, dictum mordax.

Sticheln, auf etwas, noto rem: auf Jemanden, noto aliquem dictis, peto aliquem dicteriis, insector verbis. **Sticheln** (das), auf *rc.*, insectario: ists so viel als Sticheley, Stichelreden, s. Sticheley, Stichelreden.

Stichelrede, oratio mordax, dictum mordax: *-reden*, dicteria, dicta mordacia.

Stichel-

Stichelwort, scomma, dicterium, dictum mordax.
Stichfrey, immunis (liber) ab ictu.
Stichweise, punctim.
Stichwunde, vulnus punctum.
Stickel, i. e. steil.
Sticken, pingo acu. Sticken (das), pictura acus. Sticker, pictor per acum, phrygio. Stickerey, pictura acus. Stickerkunst, ars pingendi per acum.
Stickfieber, febris suffocans.
Stickfluß, Stickhusten, s. Steckfluß rc.
Stickwerk, opus acu pictum.
Stickwurz, bryonia, Linn.
Stieben, volare: hervor, evolare: aus einander, diffugere.
Stiefältern, s. Stiefeltern.
Stiefbruder, frater non germanus.
Stiefel, caliga.
Stiefelette, etwa tibiale fibulatorium.
Stiefeln, (Verb.) induo caligis: gestiefelt, caligatus.
Stiefeltern, parentes non germani.
Stiefgeschwister, 1) überhaupt, consanguinei non germani; 2) insbesondre, a) von Brüdern, fratres non germani: b) von Schwestern, sorores non germanae.
Stiefkind, männlich, privignus: weiblich, privigna: =kinder, privigni.
Stiefmutter, noverca.
Stiefmütterchen, eine Blume, viola tricolor, Linn.
Stiefmütterlich, Adi. novercalis: Adv. more novercarum.
Stiefschwester, soror non germana.
Stiefsohn, privignus.
Stieftochter, privigna.
Stiefvater, vitricus.
Stiege, i. e. Treppe, scala.
Stieglitz, carduelis.
Stiel, 1) am Obste, Blättern, Blumen rc., petiolus, pediculus, scapus: mit Strumpf und Stiel, z. E. ausrotten, radicitus, a radicibus: 2) i. e. Griff, z. E. am Hammer, manubrium.
Stier, i. e. starr, z. E. ansehen, oculis rigidis adspicio: die Augen stehen stier, oculi rigent.
Stier (der), auf der Erde und am Himmel, taurus: junger, iuvencus.
Stierförmig, tauriformis.
Stiergefecht, pugna cum tauris.
Stift (der), i. e. spitziges Ding, stylus, ligula, z. E. zum Schreiben, stylus: an einem Werkzeuge, ligula: an der Schnalle, stylus, ligula: ists Spitze, cuspis, ligula: von den Zähnen, cuspis, radix.
Stift (das), i. e. 1) etwas Gestiftetes, etwa Fundatio, institutum fixum: ists Vermächtniß, legatum: ists Bißthum, episcopatus: daher statt Stiftsgebiet, territorium episcopatus: 2) Bündniß, foedus: Hütte des Stifts, i. e. Stiftshütte.
Stiftamt, s. Stiftsamt.

Stiften, i. e. 1) errichten, z. E. Reich, Andenken, Festtag, Kloster, Bißthum rc., condo, constituo: ists hinterlassen, auch relinquo: Hochzeit, concilio nuptias: Frieden, Bündniß, iungo, facio, concilio: auch überhaupt verursachen, z. E. Freundschaft, Haß, Schaden rc., concilio, facio, efficio: 2) vermachen (im Testamente), legare. Stiften (das), Stiftung, s. Stiftung.
Stifter, i. e. Urheber rc. z. E. eines Reichs, Klosters rc., conditor, auctor: der Hochzeit, des Friedens, Vergleichs, conciliator, auctor: der Unruhen, auctor, concitator, conciliator: =inn, i. e. Urheberinn, z. E. des Reichs, Klosters, conditrix: des Vergleichs, Friedens, der Hochzeit, conciliatrix: der Unruhe, concitatrix, conciliatrix.
Stiftisch, i. e. bischöflich, zum Bißthum gehörig, episcopalis, ad episcopatum pertinens: ists körperlich, coenobialis.
Stiftsamt, wo sonst ein Bischof gewesen, praefectura redituum episcopatus pristini: vom Kloster, praefectura ad coenobium pertinens.
Stiftsdame, Stiftsfrau, i. e. Canonissin.
Stiftsfräulein, nobilis alumna coenobii equestris.
Stiftsherr, i. e. Domherr, canonicus.
Stiftshütte, tabernaculum foederis.
Stiftskanzler, bey einer bischöflichen Regierung, Cancellarius regiminis episcopalis: bey einem Kloster, Cancellarius coenobii.
Stiftskirche, i. e. 1) Domkirche, templum cathedrale: 2) Collegiatkirche, templum collegiatum.
Stiftsprediger, 1) an der Domkirche, concionator templi cathedralis: 2) an einer Collegiatkirche, concionator templi collegiati.
Stiftsrath, 1) bey der bischöflichen Regierung, consiliarius in regimine episcopali: 2) eines Klosters, consiliarius coenobii.
Stiftsregierung (bischöfliche), regimen summum terrae episcopalis.
Stiftsstand, Ordo Episcopatus: =Stände, Ordines Episcopatus.
Stiftsstadt, urbs Episcopatus, urbs episcopalis.
Stiftstag, dies conventus Ordinum Episcopatus.
Stiftung, i. e. 1) Errichtung, z. E. eines Reichs rc., constitutio: der Hochzeit, des Friedens rc. i. e. Bewirkung, Machung, conciliatio, effectio: 2) Vermächtniß, legatum.
Stiftungsbrief, literae constitutionis
Stiftungstag, dies constitutionis.

Stil, Stilist, s. Styl ꝛc.

Stilet, sica, pugio.

Still, I) Adi. i. e. 1) nicht redend, tacens, tacitus, silens: stiller Mensch, i. e. der nicht viel redet, taciturnus: still seyn, i. e. schweigen, sileo, taceo: davon ist alles still, de hac re omnes tacent (silent): still schweigen, taceo, sileo: 2) was ohne Worte oder Geräusch geschieht, z. E. Wunsch ꝛc, tacitus: 3) ruhig, z. E. Mensch, Gemüth, Meer, Wind, Nacht, Tag ꝛc.; quietus, tranquillus, tacitus: seyn; quiesco, sum tranquillus: 4) nicht rauschend, nicht lärmend, silens, tacens, tacitus, quietus: seyn, sileo, quiesco; 5) unthätig, silens, quietus: seyn, sileo, quiesco: 6) sich nicht rührend, immotus: seyn, non moveri: II) Adv. i. e. 1) ohne Worte, tacite: 2) ohne Geräusch, tranquillo, tacite: ists unbeweglich, sine motu: still liegen, iaceo immotus: still schweigen, taceo, sileo: still halten, i. e. a) sich nicht rühren, non moveor, me non moveo: b) inne halten, subsisto: einem still halten, praebeo me alicui immotum (oder quietum): etwas still halten, z. E. Maul, Gefäß ꝛc., servo immotum, non moveo: nicht, non servo immotum, moveo: halt still! i. e. a) rühre dich nicht, ne te moveas: b) stehe still, halt inne, subsiste, mane: still stehen, i. e. inne halten, stehen bleiben, subsisto, insisto, consisto bey etwas, z. E. in Gedanken, subsisto in re, immoror rei: still sitzen, i. e. a) sich nicht rühren, non moveor, sedeo sine motu: b) ruhig sitzen, sedeo quiete, quiesco: c) sich unthätig bezeigen, quiesco: d) ohne Reden da sitzen, sedeo tacite (tacitus), quiesco: still leben, i. e. ohne Geräusch, vivo quiete (tranquillo), fruor silentio vitae: still! i. e. a) schweig, tace, sile; oder schweigt, tacete, silete: b) sey ruhig, sile, quiesce: oder seyd ruhig, silete, quiescite: still begraben werden, sepeliri silentio (oder tacite).

Stille (die), silentium: verursachen, facio: ist Stille so viel als Ruhe, z. E. des Meers, der Affecten, auch tranquillitas: im Stillen, in der Stille, i. e. a) ohne Geräusch, silentio; per silentium: bey der Nacht, noctis: 2) ruhig, silentio, tranquillo: in aller Stille, i. e. mit der größten Stille, summo silentio.

Stillen, i. e. 1) hemmen, z. E. Hunger, Durst, Klagen, Thränen, Begierde, Aufruhr, Krieg ꝛc., sedo, auch tranquillo, compesco, inhibeo: 2) machen, daß etwas still steht, z. E. Blut, Thränen ꝛc., sisto, inhibeo: 3) beruhigen, tranquillo: 4) zum Schweigen bringen, silentium alicui facio: 5) säugen, z. E. ein Kind, lacto, mammam praebeo. Stillen (das), Stillung, s. Stillung.

Stillschweigen, still schweigen, i. e. schweigen, sileo, taceo; s. Still und Schweigen. Stillschweigend, z. E. thun, tacens, silens, silentio. Stillschweigen (das), silentium: beobachten, silentium praesto, sileo, taceo: mit Stillschweigen übergehen, silentio transire (praeterire).

Stillstand, 1) i. e. das Stillstehen z. E. der Planeten ꝛc., insistio: 2) der Gerichte ꝛc., iustitium: 3) der Waffen, Waffenstillstand, induciae: machen, facio: Stillstand machen, i. e. inne halten, subsisto.

Stillstehen, i. e. Stillstand.

Stillung, i. e. 1) Hemmung, z. E. des Bluts, inhibitio: 2) Dämpfung, z. E. des Hungers, Durstes, der Affecten ꝛc., sedatio: ists Linderung, auch lenimentum: 3) Beruhigung, tranquillatio.

Stimmchen, vocula: hören lassen, mitto.

Stimme, z. E. der Menschen, Thiere, vox: gute, bona: grobe, tiefe, gravis: hören lassen, mitto, emitto: daher Stimme, 1) von leblosen Dingen, z. E. des Donners, der Natur, Trompete ꝛc., vox: 2) i. e. gute Stimme, vox bona: z. E. er hat keine Stimme: 3) in der Musik, z. E. Discantstimme ꝛc., vox: auch das mit Noten beschriebene Papier, vox: 4) i. e. Meinung, Votum, suffragium, sententia: geben, a) mündlich, sententiam dico: b) schriftlich, sententiam scribo: c) durch Täfelchen, suffragium fero, sententiam fero: 5) i. e. Stimmrecht, ius suffragii.

Stimmen, I) Activ. z. E. das Clavier ꝛc., tempero, constituo: nach etwas, accommodo ad &c., tempero ad &c.: höher, altius; daher 1) statt einrichten, tempero, constituo: nach etwas, accommodo (tempero) ad &c.: gleich stimmen, aeque tempero: 2) Jemanden stimmen, i. e. zu etwas disponiren, suborno II) Neutr. i. e. 1) einen Ton von sich geben, sono: zu etwas, concino, congruo: zusammen, concino, congruo: treffisch, überein stimmen, i. e. überein treffen, congruo, consentio: mit etwas, rei, cum re: 2) votiren, decerno, sententiam dico: schriftlich, sententiam scribo: durch Täfelchen, suffragium (sententiam) fero. Stimmen (das), Stimmung, z. E. des Claviers, der Seele ꝛc, temperatio, constitutio: nach etwas, ad &c. accommodatio ad &c.

Stimmhammer, malleolus temperandis fidibus.

Stimmrecht, ius suffragii.

Stimmung, s. Stimmen.

Stinkbaum, Kothbaum, sterculia, Linn.: oder stinkende Anagyris, anagyris foetida, Linn.

Stinken, foeteo, puteo: wie ein Bock, Bocksgeruch haben, oleo hircum: nach etwas, oleo (redoleo) rem: vor Faulheit,

ferme puteo ignavia. **Stinken (das)**, i. e. Gestank, foetor. **Stinkend**, Adi. putidus, foetidus: werden, putesco: seyn, puteo, foeteo: tropisch, statt widerlich, putidus, foetidus.

Stinkig, i. e. stinkend.

Stinkratz, **Stinkthier**, i. e. Iltiß.

Stint, **Stinz**, ein Fisch, Eperlanus, Linn.

Stipendium, stipendium. **Stipendiat**, stipendiarus, stipendio fruens.

Stirn, **Stirne**, frons: die Stirne bieten, frontem ostendo, obsisto, resisto: unverschämte, frons dura, frons perfricta.

Stirnband, vinculum frontale.

Stirnbein, os frontis.

Stirnbinde, taenia (fascia) frontalis.

Stirne, s. Stirn.

Stirnmuskel, musculus frontalis.

Stirnriemen, lorum frontale.

Stirnschmuck, frontale.

Stöberig, z. E. Wetter, i. e. Stöberwetter.

Ströbern, i. e. 1) wie Staub fliegen, volito: es stöbert (beym Schneyen), nives circumvolitant: 2) suchen, investigo.

Stöberwetter, tempestas nivis circum volantis; oder nives circum volantes: es ist Stöberwetter, nives sparsim circumvolitant.

Stöchas, **Stöchaskraut**, **-blume**, Stoechas.

Stocher, i. e. Zahnstocher.

Stochern, fodio: in etwas, rem. **Stochern (das)**, fossio.

Stock, i. e. 1) Stamm des Baumes, truncus, stirps, stipes: ists Pflanze, planta: Nelkenstock, planta caryophylli, caryophyllus, oder dianthus: Stock statt Weinstock, vitis: 2) Stab zum Gehen, Schlagen, baculus, scipio: ists Gerte, virga: ists Prügel, fustis: ists Weinrebe, vitis: am Stocke gehen, incedo baculo, utor baculo in eundo: 3) hervorragender Sturz eines Baums, stipes: oder Stück davon, Klotz, truncus, caudex: über Stock und Steine, per invia: daher Stock a) als Schimpfwort gegen dumme Menschen, stipes, truncus, caudex: b) i. e. Bienenstock, alveus: c) zum Almosen, Kirchenstock, Almosenstock, cippus (caudex) eleemosynarius: Haubenstock, forma lignea mitrarum: Hutstock, forma lignea pileorum: übern Stock schlagen, inverto pileum: d) i. e. Klotz im Gefängnisse oder sonst zur Strafe, caudex, nervus: in den Stock legen, immitto nervo: daher Gefängniß selbst, carcer, vincula: in den Stock legen, coniicio in carcerem: 4) Stockwerk, Etage.

Stockband, vinculum baculi (scipionis).

Stockblind, plane coecus.

Stöckchen, i. e. 1) Stäbchen, bacillum: ists dünn, virgula: 2) Stämmchen, von Bäumen, trunculus: von Pflanzen, stirps parva: statt Weinstöckchen, viticula.

Stockdumm, Adi. plumbeus, stipes, caudex, dementissimus: Adv. sine ullo mentis usu, cum stupore animi.

Stockdunkel, i. e. stockfinster.

Stocken, i. e. 1) inne halten, stehen oder stocken bleiben, z. E. Blut, Wasser, Sache, der Mensch im Reden rc., haereo, haesito: 2) von der Nässe verderben, corrumpi humore. **Stocken (das)**, z. E. des Blutes, des Menschen im Reden, haesitatio: ins Stocken kommen, haeresco: gekommen seyn, haereo, haesito. **Stockend**, Adi. z. E. Mensch, Blut, haerens, haesitans: Adv. z. E. reden, cum haesitantia.

Stockfiedel, **Stockgeige**, etwa Violina baculiformis.

Stockfinster, prorsus obscurus, ater.

Stockfisch, arefactus piscis nomen gerens Stockfisch; oder arefactus Gadus Morhua (i. e. gedörrter Kabeljau): statt dummer Mensch, stipes &c.

Stockfleck, macula ex humore: **-fleckig**, maculis ex humore sparsus.

Stöckfluß, s. Steckfluß.

Stockfremd, plane hospes.

Stockgeige, s. Stockfiedel.

Stockhaus, custodia, carcer.

Stockholm, in Schweden, Holmia.

Stockig, z. E. Leinwand, corruptus humore.

Stöckisch, Adi. obstinatus: Adv. obstinate.

Stockknopf, etwa tegumentum baculi.

Stocklaterne, laterna praefixa baculo.

Stöcklein, i. e. Stöckchen.

Stockmeister, magister carceris, lictor.

Stocknarr, sannio.

Stockrose, Alcea rosea, Linn.

Stockschilling, i. e. Schläge, 1) mit dem Stocke, verbera baculi in natibus: 2) im Stockhause, verberatio natium in custodia.

Stockschlag, verber baculi.

Stockschnupfen, gravedo haerens.

Stocksteif, Adi. summe rigidus: Adv. summe rigide.

Stockstill, Adi. plane silens: Adv. summo silentio: schweigen, plane sileo.

Stockung, z. E. im Körper, stagnatio.

Stockwerk, tabulatum, contignatio.

Stockzahn, i. e. Backenzahn, dens geminus.

Stoff, i. e. 1) gewisser gewirkter Zeug, pannus nomen gerens Stoff: 2) das, woraus etwas gemacht wird oder werden kann, Materie, materia: zum Reden, Schreiben, Denken, Inhalt, Materie, materia, argumentum.

Stoffen, i. e. aus Stoff, e panno nomen gerente Stoff.

Stöhnen, suspiro. Stöhnen (das), suspiritus, suspirium.

Stolle (die), oder Wecken, aus Mehl, panis oblongus triticeus.

Stollen, i. e. 1) Stütze, z. E. des Bettes, fulcrum: 2) im Bergwerke, canalis oder canalis metallicus.

Stolpern, offendo, offenso, labor. Stolpern (das), offensio, offensatio.

Stolz, 1) Adi. superbus: seyn, superbio, sum superbus: thun, gero me superbe, superbio: 2) Adv. superbe.

Stolz (der), 1) z. E. eines Menschen, superbia: haben, superbia efferor, sum superbus: 2) i. e. das, worauf man stolz ist oder seyn kann, superbia, gloria.

Stolziren, superbire.

Stöpfel, s. Stöpsel.

Stopfen, 1) etwas in etwas, farcio, confercio: 2) i. e. voll füllen, farcio, confercio, refercio: 3) i. e. mästen, farcio, sagino: 4) i. e. verstopfen, obturo, obstruo: daher statt zunähen, obsuo, oder flicken, reficio suendo. Stopfen (das), 1) z. E. in den Mund rc., farctura, fartura: daher statt Mäßigung, farctura, fartura, saginatio: 2) i. e. Verstopfung, obstructio, obturatio. Stopfend, 1) in etwas, oder statt mästend, farciens: 2) i. e. verstopfend, obturans &c.: auch statt Kraft zu verstopfen habend, z. E. Arzney, adstringens, stypticus.

Stopfer, 1) in etwas, oder statt Mäster, fartor: 2) i. e. Art Ableger, z. E. von Nelken rc., talea: 3) i. e. Tabaksstopfer.

Stopfnadel, acus serviens obsuendo.

Stopfwachs, der Bienen, propolis.

Stopfwerk, tomentum.

Stoppel, z. E. von Korn rc., stipula: -feld, ager stipulis tectus.

Stoppeln, z. E. Aehren, colligere: zusammen, z. E. Worte, colligere, consarcinare: ein Buch, consarcinare librum.

Stöpsel, Stöpfel, obturaculum, obturamentum, embolus.

Stör, ein Fisch, sturio.

Storax, ein Harz, styrax: der Baum, styrax.

Storch, ciconia.

Storchschnabel, rostrum ciconiae: daher 1) Pflanze, geranium: 2) Werkzeug, z. E. Silhouetten kleiner und größer zu machen, parallelogrammum delineatorium, pangraphum: 3) Hebewerkzeug, trochlea.

Stören, 1) i. e. beunruhigen, z. E. Jemanden, die Ruhe rc., turbo: ists verhindern, auch impedio, interpello: Jemanden durch das Reden; interpello: 2) in etwas, z. E. in der Nase, im Ofen rc., fodio, z. E. rem: ins Wespennest, nidum crabronum turbare: alles herum, omnia turbo: in den Büchern herum, libros commoveo oder turbo. Stören (das), Störung, z. E. Jemandes, der Ruhe rc., turbatio, interpellatio.

Störenfried, turbator pacis.

Störer, turbator, interpellator.

Stormarn, Stormaria: aus, in Stormarn, Stormariensis.

Störrig, Adi. contumax: Adv. contumaciter: -keit, contumacia.

Störung, s. Stören.

Stoß, 1) z. E. des Windes, mit dem Fuße, Ellbogen rc., pulsus, ictus, plaga, percussio: geben, plagam infero alicui, pulso, ferio: Stoß statt Stich, ictus, punctum: auf den Stoß, z. E. fechten, punctim: Stoß beybringen, plagam infero, percutio, ferio: tropisch Stoß statt Nachtheil, Verlust, plaga: geben, i. e. schaden, plagam infero, noceo: seinem Herzen, i. e. sich zwingen, me cogo, mihi vim facio: einen Stoß bekommen, leiden, z. E. am Vermögen rc., accipio plagam (calamitatem): einen empfindlichen Stoß versetzen, z. E. an der Ehre rc., plagam acerbissimam infligo, vulnus infligo: 2) i. e. ein Haufen, strues: 3) i. e. das Aeußerste, der Saum, ora.

Stoßdegen, ensis ad punctim pugnandum.

Stößel, pistillum.

Stoßen, 1) i. e. unsanft berühren, tundo, pulso: an etwas, rem: auch überhaupt statt berühren, pulso, adtingo: daher 1) übern Haufen stoßen, ruo, everto: tropisch, z. E. den Beweis, everto: 2) wohin stoßen, z. E. Menschen, einen Stein, trudo: hinein, intro trudo, intrudo: ins Gefängniß, trudo (detrudo) in carcerem: so auch ins Unglück rc.: 3) auf Jemanden oder etwas stoßen, i. e. a) sich dran stoßen, anrennen, impingo, illido, offendo, incurro: b) begegnen, occurro, offendo: c) attakiren, incurro, irruo, peto: 4) an etwas stoßen, i. e. gränzen, esse finitimum, adtingere: 5) vor den Kopf stoßen, a) eig. offendo caput: b) i. e. beleidigen, offendo aliquem oder alicuius animum: 6) ins Horn stoßen, in die Trompete rc., i. e. drauf blasen, inflo, z. E. tubam &c.: 7) sich stoßen, a) z. E. an den Tisch, offendo: an etwas, rem: mit etwas, re; z. E. mit dem Kopfe, capite: b) i. e. Bedenklichkeit haben, offendo: an etwas, an Jemanden, in re, in homine: 8) stoßen, i. e. stechen, punctim ferio: durch stoßen, durch und durch stoßen, a) Jemanden, oder durch einen durchstoßen, transfigo, transfodio, transverbero: b) den Degen, gladium transfigo (transverbero): 9) nach einem (nach etwas) stoßen, z. E. mit dem Degen, Horne rc., peto aliquem: 10) von sich stoßen, wegstoßen, pello, depello: aus dem Hause, domo pello (expello, eiicio): so auch aus dem

 Lande,

Lande, terra pello &c.: aus dem Rathe, senatu moveo: aus der Tribus, tribu moveo: aus dem Ritterstande, equum adimo alicui: aus der Gesellschaft ꝛc., pello, (eiicio) &c.: 11) vom Lande stoßen, i. e. absegeln, solvo: 12) zu Jemanden stoßen, i. e. sich vereinigen, coniungo me cum aliquo: II) i. e. drängen, schieben, trudo: wegstoßen, detrudo: hinein stoßen, i. e. hinein schieben, stecken, immitto: III) i. e. zerstoßen, contundo, contero.

Stoßen (das), Stoßung, pulsus, pulsatio: ists Zerstoßung, contusio.

Stößer, i. e. 1) Mensch, der stößt oder klein stößt, contundens: 2) Stößel: 3) Stoßvogel.

Stoßgebet, etwa preces breves.

Stoßgewehr, telum serviens pungendo.

Stößig, z. E. Ochs, petulcus.

Stoßung, s. Stoßen (das),

Stoßvogel, miluus.

Stotterer, balbus.

Stottern, 1) ohne Accus. balbutio, haesito lingua: 2) etwas, balbutio, z. E. verba. Stottern (das), balbutire, haesitantia linguae.

Strack, i. e. gerade, rectus: daher stracks, i. e. 1) gerade, recta: 2) püncklich, accurate, recte: 3) sogleich, statim, illico, confestim &c.

Stracks, s. Strack.

Strafamt, munus puniendi.

Strafbar, i. e. strafwürdig, poena dignus: ists böse, gottlos, auch Adi. malus, improbus: Adv. male, improbe.

Strafbarkeit, i. e. 1) Strafwürdigkeit, conditio digna poena; oder durch eine andere Umschreibung, z. E. wer sieht nicht die Strafbarkeit der Sache, quis non videt, rem esse poena dignam: 2) Gottlosigkeit, böse Beschaffenheit, improbitas, pravitas.

Strafbuch, liber continens mulctas: -büchlein, libellus continens mulctas.

Strafe, 1) jede, z. E. am Leben, Gelde, Viehe ꝛc., poena: Lebensstrafe, poena vitae (capitis): bey Strafe, sub poena: auch poena proposita, i. e. nach (mit) drauf gesetzter Strafe: Strafe leiden, poenam solvere (subire, sustinere, ferre, luere, pati), poenas dare: von Jemanden, poenas do alicui, poenam pendo alicui: Strafe anthun oder strafen, poena adficio (oder mulcto) aliquem, punio: in Strafe verfallen, poena teneor: 2) mit Verlust, z. E. Geldstrafe ꝛc., mulcta: sie dictiren, dicere: drein verfallen, committere mulctam: zehn Thaler Strafe geben, mulctari decem thaleris: 3) i. e. Plage, Noth, poena.

Strafen, punio, animadverto in hominem (in rem); auch mulcto bey einem Verluste, z. E. an Geld, Leben ꝛc.: ists Strafe anthun, auch poena adficio aliquem. Not. a) womit man straft, steht bey punio, mulcto im Abl. z. E. mit Schlägen, mit dem Tode ꝛc.: um was man straft, auch im Abl. bey mulcto, z. E. um Geld, Vieh ꝛc.: b) ist strafen so viel als züchtigen, so steht auch castigo: ists schelten, auch obiurgo: strafe mich Gott! me deus puniat! ists so viel als so wahr mich Gott strafen soll, (ein Schwur), ita me deus puniat! folgt drauf so wahr, so heißt dieß ut, z. E. so wahr mich Gott strafen soll, so wahr will ich auch gehen, ita me deus puniat, ut abibo. Strafen (das), punitio: um etwas, mulctatio.

Strafer, Bestrafer, punitor.

Strafexempel, exemplum poenae.

Straff, Adi. adstrictus: Adv. adstricte, arcte: anziehen, z. E. den Strick, adstringo.

Straffällig, i. e. strafbar, poena dignus: seyn, 1) überhaupt, poena teneri: 2) betrifts einen Verlust, z. E. Geldstrafe, mulctam commisisse oder committere: -keit, noxa, culpa.

Straffheit, ratio rei adstricta.

Strafgedicht, carmen castigans vitia.

Strafgeld, pecunia mulctaticia.

Strafgerechtigkeit, iustitia ultrix.

Strafgericht, z. E. Gottes, poena.

Sträflich, I) Adi. i. e. 1) strafwürdig, poena dignus: 2) böse, malus, improbus: 3) streng, severus: II) Adv. i. e. 1) strafwürdig, gottlos, improbe, male: 2) streng, severe. Sträflichkeit, z. E. einer Handlung, pravitas, improbitas: ists Strenge, severitas.

Strafpredigt, 1) auf der Kanzel, concio castigans vitia: 2) i. e. scharfer Verweis, obiurgatio severa: halten, severe obiurgo aliquem.

Strafübel, malum serviens poenae.

Strafurthel, sententia puniens.

Strafwürdig, -keit, i. e. strafbar ꝛc.

Strahl, 1) der Sonne, des Lichts, Wassers ꝛc., radius: 2) i. e. Blitz, fulmen, fulgur: 3) tropisch, z. E. der Hoffnung, radius: 4) i. e. Pfeil, sagitta: 5) i. e. Mitte des Hufes, medium ungulae.

Strahlen, radio, fulgeo. Strahlen (das), radiatio, fulgor.

Strahlenbrechung, refractio radii (radiorum).

Strahlenkrone, corona radiata.

Strahlgyps, gypsum striatum.

Strahlig, radiatus.

Strahlmuschel, pecten.

Strähne, i. e. der sechste Theil eines Gebinds (Stücks), sextans: ists der vierte, quadrans.

Stramm, i. e. straff.

Strampeln, calcitro, pedibus pugno. Strampeln (das), calcitratus.

Strampfen, z. E. auf die Erde, pavio, pulso, z. E. terram.

Strand, litus.

Stranden, in litus eiici.

Strandfisch, piscis litoralis.

Strandgerechtigkeit, iurisdictio litoralis.

Strandherr, dominus litoris.

Strandläufer, i. e. Sandläufer.

Strandordnung, edictum litorale, lex litoralis.

Strandrecht, ius litorale.

Strandreiter (-reuter), eques litoralis.

Strandvogel, avis litoralis.

Strang, 1) i. e. jeder Strick, funis: wenn alle Stränge reißen, i. e. a) im Nothfall, si usus est: b) wenn kein ander Mittel übrig ist, si nulla alia via superest: 2) zum Hängen, laqueus, restis: zum Strange verurtheilt werden, damnari ad laqueum oder ad suspendium.

Stranguliren, strangulo. Stranguliren (das), Strangulirung, strangulatio.

Strangurie, stranguria: haben, laboro stranguria.

Strapaze, labor: Strapazen haben, habere labores, laboribus premi. Strapaziren, fatigo, exerceo, vexo: sich, se; oder fatigari. Strapazirlich, laboriosus.

Straßburg, in Elsaß, Argentoratum, Argentina.

Straße, i. e. 1) Weg, via, iter: nach Leipzig, via ferens Lipsiam: öffentliche, via publica: 2) Gasse, via, platea: auf der öffentlichen Straße, in publico: auf die öffentliche Straße gehen, prodeo in publicum: 3) Meerenge, fretum: bey Gibraltar, fretum Gaditanum.

Straßenbereiter (-reuter), circuitor viarum equester.

Straßenfahrer, nauta navigans per fretum Gaditanum.

Straßenraub, latrocinium: begehen, committo: -räuber, latro: -räuberey, latrocinium: treiben, latrocinor: -räuberisch, Adi. latrocinalis: Adv. more latronum.

Straßenzoll, vectigal viarium.

Sträuben, z. E. das Haar rc., tollo, adtollo, erigo: sich, i. e. sich widersetzen, obniti, reniti, obluctari, reluctari. Sträuben (das), 1) z. E. des Haares rc., sublatio, erectio: 2) i. e. Widersetzung, renisus.

Straubig, horridus, hirsutus.

Strauch, frutex, virgultum: auf den Strauch schlagen (sprichw.), periculum facio; tento: bey Jemanden, tento aliquem, periculum facio hominis.

Strauchdieb, 1) i. e. Straßenräuber: 2) Schimpfwort, nebulo, scelus &c.

Sträuchelchen, i. e. Sträuchlein.

Straucheln, offendo, labor. Straucheln (das), offensio, lapsus.

Sträuchlein, frutex parvus.

Strauchwerk, i. e. Sträuche, virgulta.

Strauß, 1) oder Straußvogel, struthio, struthiocamelus: 2) i. e. Kampf, certamen: 3) i. e. Busch, a) auf dem Kopfe der Vögel, crista: b) auf Kräutern, statt Rispe, panicula: c) i. e. Blumenstrauß, sertum, serta (Plur.), fasciculus florum.

Straußbastard, struthio nothus, Klein.

Sträußchen, Blumensträußchen, fasciculus florum.

Straußgras, agrostis, Linn.

Straußmeise, parus cristatus.

Straußvogel, s. Strauß.

Strebe, Strebeband, Strebepfahl, trabs adversarius, aries.

Streben, i. e. sich Mühe geben; tendere, niti, adniti: dawider, reniti, obniti: nach etwas, adpeto rem, studeo rei. Streben (das), i. e. Bemühung, nisus, studium: wider etwas, renisus, nach etwas, adpetitus, studium.

Strebepfahl, s. Strebe.

Strebepfeiler, pila (columella) adversaria.

Strecke, i. e. 1) Raum, spatium: 2) Gegend, tractus, plaga.

Strecken, i. e. dehnen, tendo, contendo, extendo, intendo: sich, se: alle viere, se totum: aus einander, extendo, distendo: nach der Decke, suo se modulo metiri, se accommodare ad suas opes: daher 1) dran strecken, z. E. die Kräfte, intendo vires: 2) i. e. ausstrecken, z. E. die Hände, extendo, intendo, porrigo: 3) auf die Erde strecken, sterno: sich, se, sterni, z. E. humi: 4) sich strecken, i. e. erstrecken, porrigi, extendi. Strecken (das), z. E. des Leders rc., contentio, intentio, extentio.

Streich, i. e. 1) Hieb, Schlag, ictus, plaga: geben, infero; oder caedo aliquem: bekommen, accipio, oder caedor: auf (mit) einem Streich, z. E. fällt der Baum nicht, una plaga, uno ictu: 2) Rank, List, dolus, ars: spielen, dolum concinno: 3) Possen, Schabernack, Schökerey, incommodum, ludus: mache mir keine Streiche, ne ludos mihi facias: 4) Ding, res: das war ein Streich! o miram rem! wunderliche Streiche, mira: dumme Streiche, stulta, res stultae.

Streichbret, am Pfluge, etwa auris.

Streicheln, inulceo, demulceo permulceo, palpor. Streicheln (das), palpatio, permulsio.

Streichen, i. e. 1) gehen, z. E. der Wind streicht durch das Fenster rc., ferri, i. e. ists fliegen, auch volare: er kommt gestrichen, i. e. gegangen, venit: oder als ein Herumstreichender, venit vagabundus: herum streichen, vagari: ists herum fliegen,

gen, auch circumvolitare: ist streichen so viel als wehen, so steht auch flare; daher durch etwas streichen, i. e. wehen, perflare: 2) sich begatten, z. E. Hunde, Fische ꝛc., coire: von Fischen, auch ova emittere: 3) streifen, berühren, stringo: an die Wand, parietem: 4) herablassen, z. E. die Segel ꝛc., demitto: 5) mit etwas auf etwas die Länge hinfahren, z. E. die Backen, mulceo, permulceo, demulceo: zurück streichen, retro mulceo: abstreichen, wegstreichen, amoveo: zusammen streichen, z. E. Geld, oder Geld einstreichen, colligere: Brey in den Mund, ingero pultem ori: die Violine ꝛc., stringo, moveo: den Scheffel, das Getreide, i. e. gerade machen, aequo: daher a) Ziegel streichen, i. e. machen, fingo: b) Butter auf Brod, ein Pflaster ꝛc., lino, illino: c) statt hauen, caedo: d) Lerchen streichen, i. e. fangen, venor, (capio) alaudas: e) statt mit einer Linie durchziehen, z. E. Noten, induco lineã: f) statt ausstreichen, induco, deleo: g) herausstreichen, i. e. erheben, preisen, efferre, tollere laudibus, praedicare. **Streichen** (das), **Streichung**, 1) i. e. das Gehen, itio: ists Wehen, flatus: 2) i. e. Begattung, coitus: 3) i. e. Berührung: 4) Herablassung, demissio: 5) mit der Hand, z. E. der Haare, permulsio: 6) i. e. das Ausstreichen, inductio, deletio.

Streichfisch, piscis ova emittens.

Streichgarn, -netz, cassis ductarius.

Streichholz, radius.

Streichnetz, s. Streichgarn.

Streichstein, i. e. Probirstein.

Streichung, s. Streichen.

Streichvogel, i. e. Zugvogel.

Streichzeit, i. e. Zeit der Begattung, tempus coitus.

Streif, **Streifen** (der), i. e. 1) Strich, Linie, am Himmel, Papiere ꝛc., virga, linea, via, taenia: 2) Vertiefung, stria: 3) Strich Landes, tractus: 4) Stückchen, z. E. Land, Tuch ꝛc., lacinia.

Streifen, i. e. 1) mit Streifen versehen, virgis distinguo: gestreift, z. E. Leinwand ꝛc., virgatus: 2) hart vorbey fahren oder berühren, stringo: 3) abstreifen, z. E. Hasen, Blätter ꝛc., stringo: sich oder die Haut (an sich), se: 4) schnell gehen oder kommen, z. E. bis ans Thor, ferri, excurrere: herum schweifen, vagor. **Streifen** (das), **Streifung**, i. e. Berührung, Abstreifung, strictura.

Streiferey, excursio, decursio: thun, facio excursionem, excurro.

Streifig, z. E. Leinwand, virgatus.

Streiflich, i. e. streifig.

Streifschuß, ictus stringens cutem: bekommen, stringi telo.

Streifung, s. Streifen.

Streifwunde, vulnus cutis summae.

Streit, mit Worten und Waffen, pugna, proelium, contentio, certamen: ists Zank, auch lis, rixa: ists gelehrter Streit, auch controversia: ists Rechtsstreit, auch lis, controversia: ists Widerspruch, auch repugnantia: einen Streit haben vor Gericht, litem (controversiam) habeo, litigo: statt zanken, litem habeo, litigo &c.

Streitaxt, bipennis, securis.

Streitbar, bellicosus, pugnax: ists tapfer, auch fortis: -keit, pugnacitas: ists Tapferkeit, fortitudo.

Streiten, mit Worten oder Waffen, certo, dimico, pugno, contendo: ists Proceß, Zank, gelehrter Streit, auch litigo: ists Zank, auch rixor: streiten wider ꝛc., i. e. anfechten, z. E. im Disputiren, impugno seq. Accus.: streiten, tropisch, i. e. geplagt werden, z. E. mit Hunger, Noth, conflictor re und cum re, laboro a re: streitende Kirche, ecclesia conflictans cum multis malis. **Streiten** (das), i. e. Streit.

Streiter, pugnator, bellator.

Streitfrage, quaestio controversa.

Streitgenoß, consors pugnae, commilito.

Streithahn, glareola pugnax, Klein.

Streithammer, etwa malleus ad pugnandum, securis.

Streithandel, controversia, lis.

Streitig, i. e. 1) worüber gestritten wird, controversus, controversiosus: machen, reddo controversum, in controversiam voco: 2) zweifelhaft in etwas, dubius: 3) streitend: streitig seyn, i. e. streiten, certo, contendo &c.

Streitigkeit, i. e. 1) streitige Beschaffenheit, conditio controversa: 2) Streit, controversia, lis: erheben, facio, moveo: sich einlassen in Streit, i. e. a) sich drein mischen, immisceo me controversiae: b) sie übernehmen, suscipio controversiam.

Streitkolbe, clava.

Streitsache, controversia.

Streitschrift, disputatio.

Streitsucht, libido certandi, pugnacitas: -süchtig, pugnax, contentiosus.

Streitwagen, essedum proeliare: auch oft bloß essedum.

Strelitz, eine Stadt, Strelicium: Herzog von Mecklenburg-Strelitz, Dux Megalopolitano-Strelicienfis.

Streng, 1) gegen sich und andre, Adj. severus, auch austerus, asper, durus: Adv. severe, austere, aspere: 2) i. e. hart, rauh, z. E. Winter, Leben ꝛc.: Adj. durus, asper: ists heftig, z. E. Winter ꝛc., auch acer, gravis, vehemens: Adv. austere, aspere: 3) i. e. dicht, z. E. Brod, Adj. densus: Adv. dense: 4) i. e. pünctlich, Adj. severus, diligens: Adv. severe, diligenter, accurate.

Strenge (die), 1) z. E. des Richters, Urtheils rc., severitas: 2) des Geschmacks, Obstes rc., austeritas: 3) i. e. Rauhigkeit, Härte, asperitas, austeritas, duritia: 4) Pünctlichkeit, severitas, diligentia.

Strengigkeit, i. e. Strenge (die).

Strensel, aegopodium, Linn.

Streu (die), 1) für das Vieh, stratum stramineum, stramen, stramentum: 2) für Menschen, stratum stramineum.

Streubüchse, i. e. Sandbüchse.

Streuen, i. e. 1) hinstreuen, ausstreuen, es falle wohin es wolle, z. E. Geld, Sand, spargo: auf etwas, z. E. Salz aufs Fleisch, adspergo, inspergo: tropisch statt verbreiten, z. E. Runzeln aufs Gesicht, spargo: 2) hinstreuen so, daß es zu Boden fällt, oder einen Ort bedeckt, z. E. Sand auf die Erde, Stroh in den Mist, sterno, spargo. Streuen (das), Streuung, 1) i. e. das Hinstreuen, Ausstreuen, sparsio: 2) oder Hinbreitung, stratus.

Streuling, stramen, stramentum.

Streupulver, pulvis medicus ad inspergendum.

Streusand, arena scriptoria: =büchse, i. e. Streubüchse.

Strich, i. e. 1) das Streichen auf etwas, z. E. mit dem Pinsel, ductus: auf der Geige, etwa ductus, strictura: 2) Linie, z. E. des Pinsels, der Feder, linea, ductus, tractus: machen, lineam duco: durch die Rechnung (sprichw.), turbo rationes alicuius: 3) ein Streifen, z. E. auf dem Papiere, virga, linea: 4) Strecke, Gegend, tractus, plaga: 5) Gang, das Gehen, z. E. der Vögel, iter: in einem Striche weg, continenter, uno tenore.

Strichelchen, **Strichlein**, lineola.

Strichregen, ad certos tantum tractus pertinens.

Strichweise, z. E. regnen, passim.

Strick, 1) i. e. Seil, funis, restis: mit einer Schlinge, oder statt Fallstrick, laqueus: zum Hängen, laqueus, restis: 2) als Schimpfwort, von einem Menschen, scelestus, scelus &c.

Strickbeutel, etwa theca operis reticularii.

Strickchen, funiculus, resticula.

Stricken, texto acubus. **Stricken (das)**, textura acuaria.

Stricker, textor acuarius: =inn, textrix acuaria.

Strickgras, Schoenus, Linn.

Strickleiter, scala e funibus.

Stricknadel, acus textoria.

Strickwerk, opus reticulatum.

Strickzeug, instrumentum reticularium.

Striefe, **Striefen**, s. Streif.

Striegel, strigilis.

Striegeln, z. E. Pferde, strigili rado: tropisch, 1) statt durchziehen mit Worten, perstringo: 2) i. e. plagen, vexo. Striegeln (das), i. e. 1) Gebrauch der Striegel, usus strigilis: der Pferde, in equis: 2) Tadel, vituperatio; oder Höhnerey, cavillatio.

Striemchen, i. e. 1) kleine Strieme, z. E. von der Ruthe, vibex parva: 2) Närbchen, cicatricula.

Strieme, 1) z. E. von der Ruthe, vibex: bekommen, accipio, duco: 2) i. e. Narbe bekommen, duco, accipio: 3) Streif, Streifen.

Striemig, 1) z. E. von der Ruthe, oppletus vibicibus: 2) i. e. narbig, cicatricosus: 3) i. e. streifig, virgatus.

Striezel, 1) vom Mehle, panis oblongus triticeus: 2) i. e. Butterstriezel.

Strittig, i. e. Streitig.

Strobel. Zirbelnuß, strobilus.

Strobeldorn, i. e. Artischocke.

Stroh, stramentum, stramen.

Stroharbeit, opus stramineum.

Strohband, i. e. Strohseil.

Strohbett, lectus fultus stramento.

Strohblume, Xèranthemum, Linn.

Strohbund, fascis stramenti.

Strohbutter, butyrum stramineum.

Strohdach, tectum stramineum.

Strohdecke, teges straminea.

Strohern, stramineus, stramenticius.

Strohfarbe, color stramineus: =farben, =farbig, colore stramineo.

Strohfeuer, ignis stramineus.

Strohgelb, i. e. Strohfarben.

Strohhalm, calamus stramineus.

Strohhut, pileus stramineus: =hütchen, pileolus stramineus.

Strohhütte, casa straminea.

Strohkranz, corona straminea.

Strohm rc., s. Strom rc.

Strohmann, vir stramineus.

Strohmatte, i. e. Strohdecke.

Strohmist, fimus stramineus.

Strohsack, saccus stramento refertus, saccus stramineus.

Strohseil, funis stramineus.

Strohteller, orbis stramineus.

Strohwisch, peniculus stramineus.

Strohwittwe, vidua temporaria: =wittwer, viduus temporarius.

Strom, i. e. 1) Gang, Lauf eines flüssigen Körpers, flumen, cursus: 2) Fluß, z. E. Donau rc., amnis, flumen, fluvius: Strom unterwerts oder dem Strome nach, z. E. schwimmen rc., flumine secundo: Strom aufwerts oder dem Strome entgegen, z. E. schwimmen rc., flumine adverso: wider den Strom schwimmen (sprichw.), resisto maiori potentiae: daher tropisch, Strom, 1) statt Menge, z. E. Thränen, Worte rc., flumen: 2) statt Lauf, z. E. der Zeit, cursus, flumen: der Leidenschaften, flumen: ists Heftigkeit, impetus.

Strömen, fluo, mano. **Strömen (das)**, fluxus, manatio.

Stromweise, instar fluminis: auch rivis, z. E. fließen die Thränen ꝛc.

Strophe, stropha. **Strophenweise**, per strophas, strophis.

Strotzen, turgeo, tumeo: von etwas, re: anfangen zu strotzen, turgesco, tumesco. Strotzen (das), tumor. **Strotzend**, turgidus, tumidus, turgens, tumens.

Strudel, im Wasser, vortex.

Strudeln, bullio, bullo.

Strumpf, 1) zum Anziehen, tibiale: 2) i. e. Stamm, truncus, stirps: mit Strumpf und Stiel, z. E. ausrotten, radicitus.

Strumpfband, fascia tibialis, periscelis.

Strümpfchen, i. e. Strumpf, tibiale, oder kleiner Strumpf, tibiale parvum.

Strumpfstricken (das), textura tibialium acuaria: =stricker, textor tibialium acuarius: =inn, textrix tibialium acuaria.

Strumpfwirken (das), textura tibialium: =wirker, textor tibialium.

Strunk, caulis, stirps.

Strunze, Schimpfwort auf eine große Weibsperson, etwa longuria: ists so viel als Weibsperson, femina.

Struppig, Adi. horridus, hirsutus, hirtus: Adv. hirsute: aussehen, esse horrida (hirsuta) specie, horrere.

Stübchen, 1) zum Wohnen, etwa diaetula, oder cubiculum parvum: 2) ein Maß von vier Quart oder Kannen, octo sextarii.

Stube, cubiculum, conclave, diaeta.

Stubenarrest, custodia cubicularis.

Stubenbursch, contubernalis.

Stubenfliege, musca domestica, Linn.

Stubengelehrter, doctus umbratilis.

Stubengenoß, =gesell, i. e. Stubenbursch.

Stubenheizer, calefaciens cubicula.

Stubenkammer, cella cubiculo iuncta.

Stubenmädchen, famula cubicularis.

Stubenofen, fornax cubicularis.

Stubenthür, ianua cubicularis.

Stubenuhr, horologium cubiculare.

Stubenzins, merces habitationis.

Stüber, 1) Münze, stuferus, stuverus: 2) i. e. Nasenstüber.

Stück, i. e. 1) Theil, z. E. vom Brode, Leibe, Arbeit, Wege ꝛc., pars: ists ein abgebrochnes Stück, auch fragmentum: oder abgeschnittenes Stück, segmentum: ist Stück so viel als Glied oder Theil eines Ganzen, z. E. des Leibes, Hauses, der Rede ꝛc., auch membrum: ists Stelle eines Buchs, auch locus: ists Strecke, auch spatium: ists Bissen oder Stück einer Speise auch frustum: in Stücken zerreißen, discerpo: in kleine (kleinen) Stückchen, minutatim: von Stück zu Stück, per partes: 2) Ding, Sache, Punct, res: in allen Stücken, in omnibus rebus: viel Stücke auf Jemanden halten, multum tribuo alicui: von freyen Stücken, sponte z. E. mea, tua &c., oder ipse: er thats von freyen Stücken, fecit sponte sua oder ipse: 3) oft ist Stück ein Ganzes, z. E. Stück Zeug, etwa massa: es ist aus einem Stücke, ex uno: in einem Stücke fort, continenter, perpetuo: etwas in einem Stücke fortsetzen, continuare rem: daher Stück, a) i. e. Person, homo: Vieh, pecus (udis): sechs Stücke Kühe, sex vaccae: Bücher, sex libri auch heißt Stück bey Thieren caput; z. E. sechs Stück Schafe, sex capita ovium: b) i. e. Grundstück, ager: Stück Feld, ager: c) Stück Essen, i. e. Speise: d) Stück Geld, i. e. aa) eine Münze, numus: zehn Stück, decem numi: bb) Geld, pecunia, numi: ein Stück von Achten, i. e. spanischer Thaler, thalerus Hispanicus: e) i. e. Werk der Kunst, opus: musikalisches, opus musicum: daher Stück, i. e. Schauspiel, drama: ists Komödie, comoedia: Tragödie, tragoedia: f) i. e. Geschütz, Kanone, tormentum: g) i. e. listiger Streich, ars, artificium, dolus.

Stückchen, i. e. 1) kleiner Theil, particula: ists Bißchen, auch frustulum: Stückchen Feld, agellus: ein kleines Geschütz, tormentum minus: in Stückchen, z. E. theilen, minutatim oder in particulas 2) Ding, res, z. E. er hat ein gut Stückchen (oder sein Stückchen gut) gemacht, rem bene egit: 3) Liedchen, oder musicalisches Stückchen zum Singen, cantiuncula.

Stückchenweise, minutatim.

Stückeln, i. e. 1) zerstückeln, in particulas scindo: 2) Stückchen zusammen setzen, particulas coniungo: geschiehts durch Nähen, auch consuo particulas.

Stücken, i. e. 1) zerstücken, in partes seco: 2) Stücken zusammen setzen, coniungo partes, oder zusammen nähen, consuo partes; oder Stücke daran nähen, particulas adsuo: oder setzen, addo particulas: etwas daran stücken, adsuo aliquid.

Stückfaß, etwa orca.

Stückgießer, fusor tormentorum: =gießerey, officina tormentorum.

Stückknecht, servus tormentarius.

Stückkugel, glans tormentaria.

Stücklein, i. e. Stückchen.

Stückpferd, equus tormentarius.

Stückpulver, pulvis pyrius tormentarius.

Stückseil, funis tormentarius.

Stückweise, per partes, particulatim.

Stückwerk, i. e. etwas Unvollkommnes, res imperfecta.

Student, studiosus literarum: auf der Academie, studiosus literarum in academia.

Studentenleben, vita studiosi literarum in academia.

Studiren, i. e. 1) sich Mühe geben, studeo, worauf Dat. oder Infin. folgt, oder operam do, worauf Dat. oder ut (daß) folgt: er studirt auf einen Arzt, operam dat, ut fiat medicus; studet fieri medicus: 2) der Gelehrsamkeit obliegen, studeo (operam do) literis: etwas, z. E. Theologie, studeo (operam do) Theologiae: ists so viel als lernen, auch disco: 3) nachsinnen, meditor, commentor; auf etwas, rem. **Studirender**, studiosus literarum. **Studiren**, (das), i. e. 1) Bemühung, studium: besonders nach Gelehrsamkeit, studium (studia) literarum: beym Studiren bleiben, studia literarum sequi: oft betriffts nur ein Fach, z. E. der Theologie, studium Theologiae; der Rechte, studium iuris: ist Studiren so viel als Studien, Gelehrsamkeit, so steht lieber studia literarum. literae, z. E. beym Studiren bleiben: 2) Nachdenkung, Ueberdenkung, meditatio: auf eine Rede, orationis.

Studirstube, museum.

Studirt, i. e. 1) worauf studirt worden, z. E. Predigt 2c. meditatus, commentatus: 2) der studirt hat, z. E. ein Studirter, i. e. Gelehrter, literatus, eruditus: ders nicht ist, illiteratus, indoctus.

Studirtag, dies commentationis.

Stüfchen, gradus parvus.

Stufe, 1) z. E. der Treppe, des Altars, der Ehre, Verwandtschaft 2c. gradus: mit Stufen, i. e. Stufen habend, gradibus instructus, gradatus: zur höchsten Stufe der Ehre gelangen, steigen, ad summum honoris gradum pervenio (adscendo): 2) im Bergwerke, etwa rudus, segmentum aeris.

Stufengang, gradatio.

Stufenjahr, annus climactericus.

Stufenweise, gradibus, gradatim: dieses Gehen in der Rede, gradatio.

Stuhl, 1) z. E. in der Stube 2c. sella: statt Thron, z. E. päpstlicher, bischöflicher, solium, sedes: daher statt Papst, Bischoff, episcopus: zu Stuhle gehen, i. e. gehen, um den Leib zu erleichtern, ire exoneratum alvum; oder den Leib erleichtern, exonero (deiicio) alvum; sich zwischen zwey Stühlen niedersetzen (sprichw.), neutrum obtineo: einem den Stuhl vor die Thür setzen, i. e. a) fortgehen heißen, iubeo abire: b) drohen fortzugehen, minor abitum: c) alle Verbindung aufkündigen, renuncio alicui coniunctionem: 2) i. e. Stuhlgang: 3) Stamm, Capital, stehendes Geld, caput, sors: 4) i. e. Dachstuhl: 5) i. e. Weberstuhl.

Stüblchen, sellula.

Stuhlerbe, i. e. Thronerbe, heres regni.

Stuhlgang, i. e. 1) Oeffnung des Leibes, exoneratio (oder deiectio) alvi: keinen haben, habeo alvum adstrictam: 2) Excremente, alvus, faeces.

Stuhlschreiber, i. e. Schreibemeister.

Stuhlweißenburg in Ungarn, Alba regalis.

Stuhlzäpfchen, balanus, suppositorium.

Stuhlzwang, tenesmus.

Stülpe, 1) i. e. Deckel, Stürze, testum: 2) am Hute, Stiefel, etwa crepido.

Stülpen, i. e. lehnen, anlehnen, acclino: zusammen, coniungo.

Stumm, i. e. 1) der Sprache beraubt, mutus, elinguis; werden, obmutesco; machen, reddo mutum: 2) der nicht redet, er mag nicht reden können oder nicht wollen, mutus, elinguis: machen, reddo: werden, obmutesco: stumme Person, persona muta: 3) still, z. E. Seufzer, Buchstabe 2c. mutus: Sünden, peccata muta.

Stümmel, z. E. des Baums, Zahns 2c. etwa truncus.

Stümmeln, mutilo, trunco. **Stümmelung**, mutilatio.

Stummheit, inopia facultatis loquendi, infantia.

Stümper, imperitus. **Stümperey**, i. e. 1) schlechte Arbeit, opus malum: 2) Ungeschicklichkeit, imperitia. **Stümperhaft**, Adi. malus, nequam: Adv. male, nequiter, imperite. **Stümpern**, 1) i. e. Stümper seyn, sum imperitus: 2) auf etwas, z. E. auf dem Klavier, etwa nugari, imperite versari in re &c.

Stumpf, 1) Adi. z. E. Messer, Spitze, Nase, Winkel, Besen, Verstand, Gesicht, Gehör, Witz, Zahn 2c. hebes, obtusus: machen, hebeto: werden, hebesco &c.: das Stumpfseyn, hebetudo: 2) Adv. obtuse.

Stumpf (der), i. e. Stümmel.

Stümpfen, i. e. 1) stumpf machen, hebeto: 2) stutzen, stümmeln, trunco.

Stumpfnase, i. e. 1) stumpfe Nase, nasus obtusus: 2) stumpfnäsig.

Stumpfnäsig, naso obtuso.

Stumpfwinkelig, obtuso angulo.

Stündchen, horula (das nicht vorkommt), oder hora.

Stunde, i. e. 1) bestimmter Theil des Tages, hora: halbe, semihora, dimidia hora: dreyviertel, dodrans horae: anderthalb, sesquihora: in einer Stunde, z. E. komme ich 2c. intra horam: in drey Stunden, intra tres horas, tribus horis: drey Stunden lang (hindurch), z. E. warten, tres horas; per tres horas: von Stunde zu Stunde, per singulas horas: daher Stunde statt Lection, schola: Stunde halten, scholam habeo: geben, i. e. unterrichten nach Stunden, erudire aliquem per horas: die Stunde ist aus, schola est finita: 2) Zeit, Zeitpunct, hora, tempus: alle Stunden, z. E. bin ich bereit, omni hora, omni tempore: zur Stunde, i. e. sogleich, e vestigio: illico, statim &c.: bis diese Stunde, adhuc, hucusque: keine gesunde haben, nullo tempore

recte valeo: keine fröhliche Stunde haben, nullo tempore ſum hilaris: keine gute Stunde haben, z. E. bey Jemanden, nullo tempore fortunam ſecundam experior, ſemper conflictor malis: Stunde der Geburt, tempus pariendi, hora partus.

Stundengebet, hora canonica.

Stundenglas, i. e. Sanduhr.

Stundenlang, Adi. durans per horam: Adv. per horam.

Stundenrufer, praeco horarum.

Stundenuhr, horologium.

Stundenweiſer, i. e. Stundenzeiger.

Stundenzeiger, 1) i. e. Zeiger an der Uhr, index horarum: 2) in der Mathematik, horoſcopium.

Stundenzirkel, circulus horarius.

Stündlein, i. e. Stündchen.

Stündlich, 1) Adi. ſingularum horarum: 2) Adv. i. e. a) zu allen Stunden, ſingulis horis: b) von Stunde zu Stunde, per ſingulas horas: c) auf die Stunde, in horam.

Stunze, i. e. Wanne, labrum, lacus.

Stupriren, ſtupro, vitio, vitium offero alicui. Stupriren (das), ſtupratio, vitiatio.

Sturm, 1) i. e. Sturmwind, turbo, procella; oder Sturmwetter, procella, nimbus; oder Sturmwolke, nimbus; 2) tropiſch, z. E. der Affecten, Begierden, procella, turbo: 3) i. e. Angriff, z. E. auf die Feſtung, impetus, oppugnatio: mit Sturm erobern, impetu capio: den Sturm abſchlagen, impetum depello: Sturm laufen, ſcalas admoveo urbi: tropiſch, mit Sturm, i. e. mit Heftigkeit, impetu, vi.

Sturmbock der Alten, aries.

Sturmbrücke, pons oppugnatorius, exoſtra.

Sturmdach, teſtudo, vinea.

Stürmen, i. e. 1) lärmen, tumultuor: ins Haus, cum tumultu irruo: 2) Sturm läuten, campanae ſono indicare tumultum: 3) attakiren, z. E. die Bilder, Stadt, oppugno, impugno, adorior. Stürmen (das), Stürmung, i. e. 1) das Lärmen, tumultuatio: 2) Beſtürmung, oppugnatio: 3) das Sturmläuten, ſignificatio tumultus per ſonum campanae.

Stürmer, i. e. Lärmer, tumultuans.

Stürmeriſch, i. e. ſtürmiſch.

Sturmfahne, vexillum bellicum.

Sturmfaß, vas incendiarium.

Sturmglocke, campana tumultuoſa: iſts Feuerglocke, campana incendiaria.

Sturmhaken, Feuerhaken, harpago incendiarius.

Sturmhaube, galea, caſſis.

Sturmhut, 1) i. e. Sturmhaube: 2) eine Pflanze, aconitum: der blaue, napellus, Linn.: gelbe, aconitum lycoctonum, Linn.

Stürmiſch, 1) Adi. z. E. Wetter, Wind, Meer ꝛc. procelloſus, nimboſus, turbulentus, turbidus, tumultuoſus: tropiſch, z. E. Menſch, Affecten, Begierden ꝛc. turbulentus, tumultuoſus, turbidus, ſaevus: 2) Adv. turbide, turbulente, tumultuoſe.

Sturmkufe, i. e. Sturmfaß.

Sturmleiter, 1) beym Feuer, ſcala incendiaria: 2) bey Feſtungen, ſcala oppugnatoria.

Sturmvogel, Procellaria, Linn.

Sturmwetter, procella, tempeſtas procelloſa.

Sturmwind, procella, turbo.

Sturz, i. e. 1) Fall, Einſturz, ruina, labes, lapſus: thun, i. e. fallen, labi, ruere: 2) Unglück, calamitas, caſus: 3) Sturm, Lärm, tumultus: 4) Stürze: 5) Stümmel.

Stürzacker, ager proſciſſus.

Stürze, teſtum, teſtus, operculum.

Stürzel, i. e. Stümmel, truncus: beſonders, was übrig bleibt, wenn das längere Ende abgeſchnitten worden, z. E. am Weinſtocke, reſex.

Stürzen, 1) Act. i. e. hinſtürzen, z. E. Jemanden, etwas ꝛc. ruo: herab, praecipito, ruo: tropiſch, z. E. vom Gipfel der Ehre, praecipito: daher ſtürzen, a) i. e. umſtürzen, ſubverto, everto, inverto: ſo auch Getreide, pala everto frumentum; auch überhaupt ſtatt umdrehen, inverto, verto: daher ſtürzen. oder den Acker ſtürzen, i. e. den Brachacker zum erſten Male pflügen, proſcindo terram: b) i. e. darauf decken oder ſetzen, z. E. Haube, Deckel, ſuperimpono, ſuperiniicio: c) i. e. der Macht berauben, everto potentia, ſubverto: d) i. e. zu nichte machen, everto, ſubverto: e) i. e. etwas ſchwebend hinſtellen, ſuſpendo: 2) Neutr. i. e. 1) fallen, dahin ſtürzen, ruere, z. E. in einen Graben, in Noth ꝛc.: vom Pferde, effundi equo: mit dem Pferde, praecipitari cum (oder in) equo: b) fallen, ſein Anſehen verlieren, unglücklich ſeyn, cado: c) ſich ſtürzen, laufen, rennen, ruo: zum Thore hinaus, per portam: ins Verderben, ad perniciem, in exitium. Stürzen (das), Stürzung, i. e. 1) das Herabſtürzen, praecipitatio: tropiſch, z. E. in Noth, praecipitatio: 2) Umſtürzung, inverſio.

Stute, equa.

Stutenmeiſter, magiſter equariae.

Stuterey, equaria.

Stutfüllen, Stutenfüllen, equula, vitula equina.

Stutgard, eine Stadt, Stutgardia.

Stutz, i. e. 1) etwas Abgeſtutztes, gleichſam Geſtutztes, folglich Kürzeres, res contractior: iſts abgeſtutzt, truncus, res trunca: 2) Federbuſch, criſta: 3) Wanne, labrum: 4) Stutzuhr.

Stutzbart, barba trunca, barba contractior.

Stütze, z. E. des Weinſtocks, Baums, Hau-

Hauses ꝛc., fulcrum, ſtatumen: tropiſch, z. E. des Alters, der Eltern ꝛc. columen, praeſidium, fulcrum.

Stutzen, 1) Act. i. e. verſchneiden, trunco: 2) Neutr. i. e. a) ſtutzig ſeyn, erſtaunen, ſtupeo: b) ſtoßen wie ein Hammel, arieto: daher mit den Weingläſern, collidere cyathos: c) prangen, ſuperbio: d) tauſchen. Stutzen (das), Stutzung, i. e. 1) Abſtutzung, mutilatio: 2) das Erſtaunen, ſtupor.

Stützen, z. E. Haus, Weinſtock, fulcio, ſtatumino: ſich, 1) z. E. der Baum ꝛc. niti, inniti, incumbere: 2) i. e. ſich verlaſſen, niti, inniti, confidere. Stützen (das), Stützung, z. E. des Hauſes ꝛc. fultura.

Stutzer, homo elegans, troſſulus, urbanus.

Stutzglas, etwa cyathus contractior, cyathus breviori pede.

Stutzig, i. e. ſtutzend, erſtaunt, ſtupens: ſeyn, ſtupeo: werden, ſtupeſco, ſtupefio, obſtupeſco, obſtupefio: machen, ſtupefacio, obſtupefacio.

Stutzperücke, capillamentum rotundum (oder contractius).

Stutzuhr, horologium ad abacum.

Stutzung, ſ. Stutzen.

Stützung, ſ. Stützen.

Styl, 1) i. e. Schreibart, ſtylus, oratio, ſcriptura: 2) des Malers und Bildhauers, ſtylus: 3) i. e. Rechnung, z. E. der alte, neue Styl, computatio.

Styliſiren, z. E. Briefe, concinno, ſcribo. Styliſirung, concinnatio, ſcriptio.

Styliſt, i. e. 1) der ſchön ſchreibt, pulchre ſcribens, ſcriptor bonus: 2) der ſchreibt, ſcriptor: a) guter, ſcriptor bonus, bene ſcribens: b) ſchlechter, ſcriptor malus, male ſcribens.

Subaltern, Subalternofficier, etwa ſubiectus: insgemein jeder Officier unter dem Hauptmann, folglich dux militum inferior centurione.

Subconrector, Subconrector.

Subdelegirter, etwa vicarius.

Subdiaconus, Subdiaconus.

Subdividiren, divido partes. Subdiviſion, diviſio partium.

Subhaſtation, auctio iudicialis. Subhaſtiren, vendo ſub haſta, publice vendo auctione.

Subject, 1) in der Logik, ſubiectum, oder id, de quo aliquid dicitur: 2) i. e. Perſon, homo.

Sublimiren, ſublimare.

Subrector, Subrector.

Subſcribiren, ſubſcribere nomen, (ſuum). Subſcription, ſubſcriptio nominis: auf Subſcription, z. E. drucken, ſubſcriptionis lege.

Subſidien oder Subſidiengelder, pecuniae ſubſidiariae.

Subſiſtenz, i. e. 1) Weſen, ſubſtantia: 2) Unterhalt, victus.

Subſiſtiren, i. e. ſich unterhalten, ſe ſuſtentare.

Subſtanz, ſubſtantia.

Subſtituiren, ſubſtituo. Subſtituirung, Subſtitution, ſubſtitutio. Subſtitut, vicarius.

Subſumiren, in der Logik, adſumo. Subſumtion, adſumtio.

Subtil, Adi. ſubtilis: Adv. ſubtiliter.

Subtiliſiren, argutari. Subtiliſiren (das), argutatio. Subtilität, 1) einer Sache, ſubtilitas: 2) i. e. ſubtile Sache, res ſubtilis.

Subtraction, detractio. Subtrahiren, deduco, detraho, ſubtraho.

Succediren, ſuccedo.

Succeß, ſucceſſus, ſ. Fortgang.

Succeſſion, ſucceſſio.

Succeſſor, ſucceſſor.

Succurs, i. e. Hülfe, auxilium, ſ. Hülfe.

Suchen, i. e. 1) zu finden oder ausfündig zu machen ſich bemühen, wornach fragen, z. E. verlohrnes Geld, ein Buch, einen Freund, ſeinen Unterhalt, eine Stelle ꝛc. quaero: iſts ausſpüren, aufſuchen, nachforſchen, auch veſtigo, inveſtigo: iſts darnach trachten, auch capto, aucupor, adpeto, ſtudeo: iſts bittend etwas ſuchen, um etwas bitten, imploro, z. E. Hülfe von Jemanden, imploro auxilium alicuius, peto ab aliquo auxilium. Not. a) geſucht, i. e. affectirt, nicht natürlich, zu künſtlich, gezwungen, quaeſitus, adfectatus, coactus: b) wo zu ſuchen haben, i. e. zu thun haben, z. E. was haſt du hier zu ſuchen: quid hic agis? du haſt hier nichts zu ſuchen, non habes, quod hic agas: 2) zur Abſicht haben, ſpecto, z. E. aliquid: 3) ſetzen, pono, z. E. er ſucht ſeine Ehre darin, ponit honorem in re, ducit ſibi hoc honori: er ſucht etwas darin, die Leute zu plagen, ponit aliquid in eo, quod vexat &c., placet ſibi in eo, quod vexat &c.: 4) vermuthen, opinor, credo: das hätte ich in dir nicht geſucht, non credideram hoc de te: das Buch hätte ich bey dir nicht geſucht, non credideram, librum eſſe penes te: 5) ſich bemühen, ſtudeo, mit Dat. oder Infin.; oder operam do, mit Dat. oder ut (daß), z. E. er ſucht mich zu tödten, ſtudet interficere me; operam dat, ut interficiat me. Suchen (das), quaeſitio, quaeſtio, oder lieber quaerere, z. E. das Suchen iſt erlaubt, quaerere licet: durchs öftere Suchen, ſaepius quaerendo: iſts Aufſuchung, Erforſchung, inveſtigatio.

Sucher, i. e. 1) ſuchende Perſon, quaerens: 2) Sonde, ſpecillum.

Sucht, i. e. 1) Krankheit, Seuche: die fallende, epilepſia, morbus caducus: gelbe, ſ. Gelb-

f. Gelbsucht: 2) heftige Begierde, libido, ardens cupido, morbus: eine haben zu etwas, laboro cupiditate rei, flagro cupiditate nimia rei &c.

Süchtig, i. e. schädlich, noxius.

Süd, Süden (der), i. e. 1) südliche Gegend, meridies: nach Süden, ad meridiem: der Wind ist süd, ventus venit e meridie: 2) Südwind.

Südamerica, America australis.

Süddeutschland, Germanica australis.

Sudel, i. e. Pfütze.

Sudelbuch, liber liturarius, adversaria.

Sudeler, f. Sudler.

Sudeley, immunditia.

Sudelkoch, coquus immundus.

Sudeln, i. e. 1) unreinlich seyn, tracto res sine munditia: die Speisen, cibos tracto sine munditia: 2) ungeschickt umgehen mit etwas, rem tracto imperite.

Süden, f. Süd.

Südengland, Anglia australis.

Süderbreite, latitudo australis.

Süderkreuz, crux australis.

Sudermannland, Sudermannia.

Süderpol, f. Südpol.

Södersee, 1) i. e. Südsee: 2) in Holland, sinus australis.

Sudetische Gebirge, montes Suderi.

Südgothland, Gothia australis.

Südholland, Hollandia australis.

Südland, terra australis.

Sudler, i. e. 1) unreinlicher Mensch, homo immundus: 2) ungeschickt, imperitus: so auch Sudlerinn, 1) femina immunda: 2) imperita.

Südlich, Adi. australis: Adv. ad meridiem.

Südost, z. E. segeln, liegen, ad euronotum.

Südostwind, euronotus.

Südpol, polus australis, polus antarcticus.

Südsee oder stille See, oceanus australis, mare pacificum.

Südsüdwest, z. E. liegen, segeln, ad austroafricum: =wind, austroafricus, libonotus.

Südwerts (wärts), ad meridiem.

Südwest, z. E. segeln, ad Africum: der Wind ist südwest, flat ventus Africanus: wir kommen Südwesten, venimus e regione ad Africum sita: =lich, z. E. Land (Gegend), terra (regio) ad Africum sita.

Südwestwind, Africus, Libs.

Südwind, auster, notus.

Sühlen, volvo, voluto: sich, se, volvi, volutari.

Sühllache, volutabrum.

Sühne, i. e. Versöhnung.

Sühnopfer, piaculum, sacrificium piaculare.

Suite, i. e. 1) das Gefolge: 2) Reihe, ordo, series.

Sulze. Sülze, i. e. 1) Salzbrühe, salsura: 2) geronnene Brühe, gelatum, coagulum.

Sumach, rhus; oder rhus coriaria, Linn.

Summarien (die), summa (Sing.).

Summarisch, Adi. summatim: Adv. z. E. Proceß, causa quae summatim tractatur; ists kurz, auch brevis.

Summe, summa: Geldes, summa.

Summen, sumsen, susurro. Summen, Sumsen (das), susurrus.

Summiren, computo, consummo, z. E. res; facio summam, z. E. rerum. Summiren (das), computatio, consummatio.

Summsen, sumsen, f. Summen.

Sumpf, i. e. 1) stehendes Wasser, Pfuhl, palus, lacus: 2) sumpfiger Ort, locus paluster: 3) Behältniß des Wassers, lacus.

Sümpfchen, lacusculus.

Sumpfbinse, scirpus palustris, Linn.

Sumpfdistel, carduus palustris, Linn.

Sumpfheidelbeere, bacca vaccinii uliginosi: die Pflanze, vaccinium uliginosum.

Sumpfig, Adi. uliginosus, paluster, paludosus: Adv. statt im sumpfigen Orte, in loco palustri &c.

Sumpfklee, i. e. Fieberklee.

Sumpfrauke, sisymbrium palustre, Linn.

Sumpfsense, i. e. Sumpfbinse.

Sumpfvogel, gralla, Linn.

Sumpfwasser, aqua palustris.

Sumpfweiderich, epilobium palustre, Linn.

Sumsen, f. Summen.

Sund (der), fretum.

Sünde, nefas: ists Versehen, auch peccatum; oder Vergehen, auch delictum: gegen Gott, nefas: begehen, committo: auch statt sündigen, fehlen, pecco: das ist Sünde, nefas est: einer Sünde schuldig, reus peccati: für Sünde halten, duco nefas: mit Sünden, z. E. sein Brod verdienen, contra fas, impie: himmelschreyende Sünde, peccatum clamans ad caelum, peccatum atrox.

Sündendiener, addictus peccatis.

Sündenfall, peccatum, lapsus.

Sündenkind, i. e. Sünder.

Sünder, peccans, peccator, improbus &c.: ein armer, i. e. 1) sündiger Mensch, peccator miser, homo improbus: 2) Missethäter, maleficus, damnatus capitis: 3) elender Mensch, miser. So auch Sünderinn und arme Sünderinn.

Sündfluth, diluvium.

Sündhaft, Adi. pravus, improbus: Adv. prave, improbe. Sündhaftigkeit, pravitas, improbitas.

Sündig, i. e. sündhaft.

Sündigen, pecco, delinquo, male facio, nefas committo: an sich, in se: an Gott, in deum.

Sündlich, Adi. pravus, improbus, nefarius: Adv. prave, improbe: ≈keit, pravitas, improbitas.

Sündopfer, i. e. Sühnopfer.

Sündwasser, aqua piacularis.

Superfein, 1) z. E. Waare, longe praestantissimus: 2) z. E. Mensch, Verstand, longe subtilissimus: ists naseweis, nasutus.

Superintendent, wird beybehalten, Superintendens. Superintendentenamt, munus (provincia) Superintendentis. Superintendur, i. e. 1) Amt des Superintendenten, munus &c. s. vorher: 2) seine Wohnung, sedes Superintendentis.

Superklug, i. e. naseweis.

Süppchen, iuscellum, iusculum.

Suppe, iusculum: auf eine Suppe bitten, invito ad coenam, oder (eben so bescheiden) ad iusculum.

Suppen, i. e. 1) Suppe essen, sorbeo iusculum, vescor iusculo: 2) essen, z. E. Brühe rc. sorbeo, vescor.

Suppennapf, catinus (um) serviens iusculo adponendo.

Suppenschüssel, patina serviens iusculo adponendo.

Suppenteller, orbis serviens iusculo sorbendo.

Supplicant, supplex, supplicans. Suppliciren, supplico. Supplik, literae supplices.

Susa in Piemont, Segusium.

Suspendiren 1) sein Urtheil, iudicium sustineo: 2) vom Amte, amoveo munere ad tempus. Suspension, 1) des Urtheils, retentio iudicii: 2) vom Amte, abrogatio muneris temporaria.

Süß, 1) Adi. ist überall dulcis; auch suavis: Wasser im Gegensatze des Salzwassers, dulcis aqua: und so steht überall dulcis im Gegensatze des Gesalzenen, Bittern, Sauern: süßer Herr (spöttisch), etwa homo dulcedinem verborum adfectans: ists Stutzer (verächtlich), etwa trossulus, urbanus, elegans: 2) Adv. dulciter, suaviter.

Süßapfel, i. e. Honigapfel.

Süßholz, als Wurzel, glycyrrhiza, liquiritia: als Pflanze, glycyrrhiza.

Süßigkeit, dulcedo, dulcitudo.

Süßklee, hedysarum, Linn.

Süßlich, Adi. dulciculus, subdulcis: Adv. paululum dulciter.

Sylbe, syllaba: von Sylbe zu Sylbe, syllabatim.

Sylbenmaß, metrum.

Sylbenstecher, captator (venator) syllabarum: ≈stecherey, venatio syllabarum.

Sylbenweise, syllabatim.

Syllogismus, syllogismus. Syllogistik, syllogistica. Syllogistisch, Adi. syllogisticus.

Sylphe, etwa sylphus, sylpha.

Symbolisch, Adi. symbolicus: Adv. symbolice.

Symmetrie, symmetria, proportio. Symmetrisch, Adi. conveniens symmetriae: Adv. e lege symmetriae.

Sympathetisch, Adi. sympatheticus: Adv. per sympathiam. Sympathie, sympathia. Sympathisiren, consentire.

Symphonie, ein musikalisches Stück, etwa symphonia, oder opus musicum solis instrumentis musicis destinatum.

Syndicat, munus Syndici. Syndicus, Syndicus.

Syntactisch, Adi. z. E. Regel, syntacticus, ad syntaxin pertinens: Adv. e lege syntaxeos.

Syntax, syntaxis.

Syracus, eine Stadt, Syracusae: aus oder in Syracus, Syracusanus.

Syrien, ein Land, Syria: in oder aus Syrien, Syriacus, Syrius. Syrisch, Adi. Syriacus, Syrius: Adv. Syriace: ein Syrer, Syrier, Syrus, Syrius.

Syrup, syrupus.

System, systema. Systematisch, Adi. systematicus: Adv. systematice.

Szeben, i. e. Hermanstadt.

T

Tab

Tabak, herba nicotiana oder Nicotiana, Linn.: rauchen, duco fumum Nicotianae ope fistulae: schnupfen, duco Nicotianam naribus.

Tabaksbruder, nimis studiosus (oder glimpflicher paulo studiosior) nicotianae.

Tabaksbüchse, pyxis nicotianae.

Tabaksdose, capsula nicotianae.

Tabaksgesellschaft, sodalitas fumo nicotianae ducendo.

Tabaksklystier, clyster nicotianae.

Tabakskopf, etwa caput fistulae fumariae.

Tabakspfeife etwa fistula fumaria, oder fistula ducendo fumo nicotianae: ≈kopf, i. e. Tabakskopf.

Tabaksrauch, fumus nicotianae: ≈raucher, ducens fumum nicotianae per fistulam: starker, saepissime &c.

Tabaksrohr, calamus fumo nicotianae ducendo.

Tabaksſpinner, praeſtans operam nendis foliis nicotianae.

Tabelle, index. **Tabellariſch**, Adi. conſtans indicibus: Adv. per indices.

Taberne, taberna.

Tabouret, ſella carens adminiculo.

Tabulat, tabulatum, contignatio.

Tabulatur, in der Muſik, forma muſica: nach der Tabulatur, i. e. gehörig, recte atque ordine.

Tabuletkrämer, etwa negotiator merces ſuas ſecum portans.

Tact, 1) ein einzelner, numerus: Tact überhaupt, numeri, modi, moduli; auch numerus: einen Tact pauſiren, ceſſo per ſpatium unius numeri (modi): den Tact halten, ſervare numeros: ſchlagen, indicare numeros pulſu oder (mit der Hand) manu: nach dem Tacte ſingen, canto ad numerum (numeros): daraus kommen, aberro a numeris: ſchlechter Tact, numerus quaternarius: Dreyvierteltact, etwa moloſſus: Dreyachteltact, etwa tribrachys: ein halber Tact, numerus dimidius: 2) i. e. Note, die einen Tact hält, nota muſica unum numerum complectens.

Tactfeſt, firmus in ſervandis numeris muſicis: tropiſch ſtatt geſchickt, peritus, z. E. rei.

Tactführer, moderator numerorum muſicorum.

Tactmäßig, Adi. conveniens numeris (numero): Adv. ad numerum, ad numeros.

Tactik, Tactica.

Tadel, i. e. 1) das Tadeln, vituperatio, reprehenſio: 2) Fehler, vitium: ohne Tadel ſeyn, careo vitio, ſum ſine vitiis.

Tadelhaft, 1) Adi. reprehendendus, vituperandus, dignus reprehenſione (oder vituperatione), vituperabilis, vitioſus; 2) Adv. vitioſe.

Tadeln, vitupero, reprehendo, culpo, accuſo. **Tadeln** (das), **Tadelung**, vituperatio, reprehenſio.

Tadelnswerth (-würdig), i. e. tadelhaft.

Tadelſucht, libido omnia vituperandi (reprehendendi): -ſüchtig, 1) Adi. proclivis ad reprehendendum (vituperandum), cupidus omnia vituperandi (reprehendendi): 2) Adv. i. e. mit Tadelſucht, cum cupiditate omnia vituperandi; oder aus Tadelſucht, ſtudio omnia vituperandi.

Tadelung, ſ. Tadeln.

Tadler, i. e. 1) der tadelt, reprehenſor, vituperator: 2) tadelſüchtig.

Tadlerinn, i. e. 1) die tadelt, femina vituperans: 2) tadelſüchtig.

Tafel, 1) zum Rechnen, Spielen ꝛc. tabula, abacus: dran zu arbeiten, tabula: auch jedes Bret, tabula: auch Tiſch, tabula, menſa: beſonders zum Eſſen, menſa: auch das Eſſen ſelbſt, menſa, coena: Tafel halten, i. e. ſpeiſen, coeno: zur Tafel gehen, eo coenatum: ſich zur Tafel ſetzen, adſido menſae: von der Tafel aufſtehen, ſurgo de menſa: zur Tafel ziehen, adhibeo coenae: die Tafel aufheben, i. e. aufhören zu ſpeiſen, coenam finio: nach aufgehobner Tafel, coena finita: nach der Tafel, z. E. ging er ꝛc. poſt coenam, coenatus &c.: bey der Tafel, in coena: offene Tafel halten, palam coeno: gute Tafel führen, laute coeno: 2) jedes Viereck, z. E. eine Glastafel, Tafel Chocolate, Marmor ꝛc. teſſera, abacus.

Tafelbier, cerevifia cibaria.

Täfelchen, i. e. 1) Bretchen, tabella: 2) jedes Viereck, z. E. Glas ꝛc. teſſella, teſſerula.

Tafeldecker, ſtrator menſae, ſternens menſam.

Tafelgelder, pecuniae ad victum deſtinatae.

Tafelgemach, -ſtube, -zimmer, coenaculum, coenatio.

Tafelgut, für einen Fürſten, praedium ſerviens victui principis.

Tafellicht, candela coenatoria.

Tafelmuſik, ſymphonia coenatoria.

Tafeln, i. e. ſpeiſen, coeno.

Täfeln, z. E. den Fußboden, tabulo, contabulo. **Täfeln** (das), **Täfelung**, tabulatio, contabulatio.

Tafelſchneider, etwa promagiſter, vicarius magiſtri.

Tafelſervis, vaſa menſalia.

Tafelſtube, ſ. Tafelgemach.

Tafelteller, diſcus menſalis.

Tafeltuch, linteum tegendae menſae coenatoriae: oder ſtatt Tiſchtuch, mappa.

Täfelung, ſ. Täfeln.

Tafelwerk, tabulatio, contabulatio.

Tafelzeug, lintea menſalia.

Tafelzimmer, ſ. Tafelgemach.

Taffet, Taffent, pannus ſericus nomen gerens Taffet. **Taffeten**, (Adi.) e panno ſerico nomen gerente Taffet: -weber, textor panni ſerici nomen gerens Taffet.

Tag, i. e. 1) Zeit, die der Nacht entgegen ſteht, dies: geſtrigen Tages, heſterno die: heute iſt der achte Tag, hic eſt dies octavus: von Tag zu Tage, in dies: Tag für Tag, einen Tag nach dem andern, z. E. warten, diem ex (de) die: es iſt hoch am Tage, multus dies eſt: als es hoch am Tage war, multo die: auf den Tag, z. E. zahlen, in diem: den Tag vorher, vorigen Tages, pridie: Tags drauf, den Tag drauf, poſtridie: am Tage vor (nach) der Ankunft, pridie (poſtridie) adventum: Tags vorher (nachher), als ꝛc. pridie (poſtridie) quam: drey Tage zuvor, z. E. kam ich, tribus diebus ante, ante tres dies: hernach,

nach, tribus diebus poſt, poſt tres dies: guten Tag! a) zu einem, ſalve! b) zu mehrern, ſalvete! guten Tag bieten, ſaluto aliquem: morgendes Tages, craſtino die, cras: in acht Tagen, z. E. komme ich, intra octo dies: heute vor acht Tagen, ante hos octo dies: heute über acht Tage, poſt hos octo dies: dieſer Tage, z. E. ging ich, his diebus: eheſter Tage, eheſten Tages, propediem: heut zu Tage, heutiges Tages, hodie: Gott gebe ihm heute einen guten Tag! deus illi faveat: der gute Tag in Fiebern, dies intermiſſionis: der böſe, dies acceſſionis febris: gute Tage, i. e. wenns einem wohl geht, dies laeti, tempora laeta: auf alle Tage, i. e. a) auf die Werkeltage, in dies profeſtos: b) auf alle Tage, es ſey welcher es ſey, in omnes dies: c) auf jeden Tag, in dies ſingulos: es iſt noch hoch am Tage, magna diei pars ſupereſt: in den Tag hinein leben, vivo temere, vivo in diem: faule Tage haben, otior: alle Tage, i. e. a) täglich, quotidie, diebus ſingulis: b) auf jeden Tag, in dies ſingulos: es iſt noch nicht aller Tage Abend, nondum omnium dierum ſol occidit: 2) Tageslicht, lux, dies: vor Tage, ante lucem (diem): bey Tage, luce: mit Anbruch des Tages, cum prima luce: es wird Tag, der Tag bricht an, luciſcit, illuceſcit: der Tag (ſcil. ein beſtimmter) bricht an, dies illuceſcit, dies oritur: es iſt Tag, lucet: es iſt helle, lichter Tag, lucet clare, lux clara eſt: an den Tag kommen, in lucem venire (proferri): bringen, in lucem proferre, patefacere: am Tage ſeyn, liegen, lucere, patere: an den Tag legen, zu Tage legen, i. e. äußern, declarare, prae ſe ferre: wie hoch (viel) iſts am Tage? quantum lucis (diei) ſupereſt? oder ſtatt wie viel Uhr iſts? quota hora eſt? 3) Zeit, tempus, dies: in unſern Tagen, noſtra aetate, noſtris temporibus, noſtro tempore: in meinen, mea aetate &c.: ſeine Tage beſchließen, aetatem finio, vitam finio, morior &c.: meine Tage fließen dahin, aetas mea labitur: mein Tage, alle mein Tage, i. e. a) jemals, unquam, ullo tempore: b) ſtets, omni tempore, ſemper &c.: mein Tage nicht, i. e. a) nie, nunquam: b) nicht, nunquam, non: in meinen (ſeinen ꝛc.) alten Tagen, oder auf meine (ſeine ꝛc.) alte Tage, i. e. im Alter, als Greis, in ſenectute, ſenex: gute Tage, z. E. haben, laeta tempora: faule Tage haben, otiari. Not. Tag und Nacht, eine Pflanze, i. e. a) Glaskraut, b) Kühweizen.

Tagarbeit, labor diurnus, opus diurnum: -arbeiter, operarius diurnus.

Tagebuch, diarium, liber actorum diurnorum.

Tagedieb, i. e. Müßiggänger.

Tagefalter, papilio.

Tageleiſtung, -ſatzung, conventus die certo conſtitutus.

Tagelohn, merces diurna: -löhner, mercenarius.

Tagen, i. e. Tag werden, z. E. es tagt, luciſcit, illuceſcit.

Tageregiſter, i. e. Tagebuch.

Tagereiſe, i. e. Reiſe von einem Tage, iter unius diei: zwey Tagereiſen, iter duorum dierum: ſtarke Tagereiſen thun, magnis itineribus proficiſci.

Tageronde (-runde), 1) Handlung, circuitio diurna: 2) die Perſonen, circuitores diurni.

Tageſatzung, ſ. Tageleiſtung.

Tageslänge, longitudo diei.

Tageslicht, lux: ans Tageslicht kommen, bringen, i. e. an den Tag ꝛc. ſ. Tag.

Tageszeit, tempus diei.

Tagevogel, i. e. 1) Tagefalter: 2) Vogel, der am Tage fliegt, avis diurna.

Tagewerk, penſum, opus diurnum.

Tagezeit, i. e. 1) Termin: 2) Hochzeit.

Tagezirkel, circulus diurnus.

Täglich, Adi. quotidianus: Adv. quotidie, ſingulis diebus.

Taglöhner, Tagreiſe, Tagslicht ꝛc. ſ. Tagelöhner, Tagereiſe, Tageslicht.

Taille des Leibes, habitudo (oder habitus) corporis.

Tafelwerk, armamenta.

Taktik, Tactica.

Talar, veſtis talaris.

Talent, i. e. 1) griechiſche Münze und Gewicht, talentum: 2) Eigenſchaft der Seele, dos animi, virtus.

Talg, ſebum oder ſevum.

Talgig, i. e. 1) wie Talg, ſebo ſimilis: 2) aus Talg, ſebaceus: 3) voll Talg, ſeboſus.

Talgbaum, Croton ſebiferum, Linn.

Talglicht, candela ſebacea.

Talisman, etwa ſignum magicum, Taliſmanus.

Talk, Talkſtein, Talcum: Talköl, oleum Talci.

Talmud, Talmud: talmudiſch, Adi. Talmudicus: Adv. Talmudice; Talmudiſt, peritus Talmudis.

Tamarinde, Tamarindenbaum, Tamarindus, Linn.: die Frucht, Tamarindus: Tamarindenmark, pulpa tamarindorum.

Tamariske, Tamariskenſtrauch, -ſtaude, -baum, tamarix, tamariſcus.

Tambour, i. e. Trommelſchläger.

Tand, nugae.

Tändeley, i. e. 1) Poſſen, nugae: 2) Zaudern, cunctatio.

Tändelhaft, I) Adi. i. e. 1) Tändeleyen treibend, nugax, nugans, nugator: 2) nichtswürdig, ſchlecht, nugatorius: 3) zaudernd, lentus, cunctans: II) Adv. i. e. 1) nichts-

1) nichtswürdig, nugatorie: 2) langsam, lente.

Tändelig, i. e. tändelhaft.

Tändeln, i. e. 1) Possen treiben, sich mit Kleinigkeiten abgeben, nugor: 2) zaudern, cunctor, segniter ago.

Tändelweib, i. e. Trödelweib.

Tändler, i. e. 1) mit Kleinigkeiten sich abgebend, nugax, nugator: =inn nugax, nugatrix: 2) Zauderer, cunctator: =inn, femina cunctans: 3) Trödler.

Tang, zostera, Linn.

Tangel, an Bäumen, etwa acus (us), folium acutum: =holz, arbores habentes folia similia acubus.

Tanger in Fez, Tingis.

Tannapfel, i. e. Tannzapfen.

Tanne, Tannenbaum, abies: Tännen, Adi. i. e. aus Tannenholz, abiegnus.

Tannenfink, fringilla montana.

Tannenhain, lucus abiegnus.

Tannenharz, resina abiegna.

Tannenholz, lignum abiegnum.

Tannenmeise, parus sylvaticus, Linn.

Tannenpalme, Elate, Linn.

Tannenwald, sylva abiegna.

Tannzapfen, conus abiegnus.

Tante, i. e. Muhme.

Tanz, saltatio: zu Tanze gehen, eo saltatum: einen Tanz machen, i. e. tanzen, salto, saltationem ago: tropisch Tanz statt Spuk, Lärm, ludus: an den Tanz müssen, i. e. mit dran müssen, non excludi.

Tanzbär, ursus saltare doctus.

Tanzboden, i. e. 1) Tanzschule, ludus saltatorius: 2) Ort zum Tanzen, locus saltatorius.

Tänzchen, saltatiuncula: machen, saltatiunculam ago, oder statt tanzen, salto.

Tanzen, salto: etwas, rem, z. E. Englischen Tanz, salto (ago) saltationem Anglicam: einen auf dem Kopfe (Nase), sprichwörtl., salto in alicuius capite (naso), insulto alicui: nach Jemandes Pfeife, salto ad tibiam alicuius, pendeo a nutu alicuius: wer gern tanzt, dem ist leicht gepfiffen, saltandi cupidus facile invenit tibicinem.

Tanzen (das), saltatio.

Tänzer, 1) i. e. der tanzt oder oft oder gern tanzt, saltator: 2) eines Frauenzimmers, socius saltationis.

Tänzerinn, saltatrix: ists Mittänzerinn, socius saltationis.

Tanzkunst, ars saltandi.

Tänzlein, i. e. Tänzchen.

Tanzmeister, magister saltandi.

Tanzplatz, Tanzsaal, locus saltationis.

Tanzschuh, calceus saltatorius.

Tanzschule, ludus saltatorius.

Tapet: aufs Tapet bringen, profero: kommen, proferri.

Tapete, tapes, tapete, tapetum, aulaeum.

Tapetenhändler, negotiator tapetorum: =händlerinn, negotiatrix tapetorum: =wirker, textor taperorum: =inn, textrix &c. Tapezerey, i. e. Tapeten, aulaea, tapetia &c. Tapeziren, vestio tapetis, aulaeis &c. Tapezirung, eben so, oder usus taperorum &c. Tapezirer, vestiens cubicula tapetis.

Tapfer, I) Adi. i. e. 1) brav, fortis, bonus: 2) muthig, fortis: sich brav halten, se fortem praebere: II) Adv. i. e. 1) brav, fortiter, strenue: 2) muthig, fortiter, animose: 3) lebhaft, betriebsam, strenue; ists so viel als sehr, valde.

Tapferkeit, fortitudo.

Tappen, i. e. 1) herum tappen, z. E. im Finstern, erro: 2) derb auftreten, incedo cum sonitu.

Täppisch, i. e. plump.

Tarantel, Tarantula.

Taranto, eine Stadt, Tarentum.

Tarentaise in Savoyen, Tarantasia.

Tarif, index.

Tarock, etwa Taroccum, oder lusus scidarum lusoriarum nomen gerens Tarock.

Tarragona in Spanien, Tarraco.

Tartane, etwa Tartana oder navigium nomen gerens Tartane.

Tartar, Tartarey rc. s. Tatar rc.

Tartoffel, i. e. Kartoffel.

Tartsche, Art Schilde, etwa pelta.

Tarviser Mark, territorium Tarvisinum.

Täschchen, i. e. 1) Schubsäckchen, funda parva: 2) Beutelchen, crumena parva: 3) kleine Schote, silicula.

Tasche, i. e. 1) Schubsack, funda: 2) Beutel, crumena, marsupium: aus der Tasche spielen, i. e. a) listig heraus nehmen, demo arte e crumena: b) Taschenspieler seyn.

Täschelkraut, i. e. Taschenkraut.

Taschenbuch, i. e. 1) kleines, libellus pugillaris: 2) das man immer bey sich hat, liber familiaris.

Taschencalender, calendarium pugillare.

Taschenformat, forma pugillaris.

Taschengeld, pecunia usui voluntario.

Taschenkraut, Täschelkraut, bursa pastoris.

Taschenkrebs, i. e. Krabbe.

Taschenmesser, culter plicatilis.

Taschenspiegel, speculum pugillare.

Taschenspieler, praestigiator: =inn, praestigiatrix: =rey, praestigiae.

Taschenuhr, horologium portatile.

Täschlein, i. e. Täschchen.

Täschner, etwa opifex pulvinarius.

Tasse, etwa scutella, patella; oder scutella nomen gerens Tasse.

Tasten, i. e. greifen nach rc. peto rem manu.

Tatar, Tartar, Tatarus: =rey, Tataria:

taria: große, maior; kleine, minor. Tatarisch, Adi. Tataricus: Adv. Tatarice.

Tatze, 1) i. e. Klaue, ungula; oder Fuß, pes: 2) am Hemde, etwa limbulus.

Tau, i. e. Seil, rudens, funis.

Taub, i. e. 1) des Gehörs beraubt, surdus, carens auditu: einen beynahe taub machen, z. E. durch Reden, obtundo alicuius aures: 2) der nicht hört oder nicht hören will, surdus: 3) der das Gehörte nicht versteht, surdus: 4) ohne Gefühl, z. E. Mensch, surdus, stupidus, torpidus: Theil des Leibes, mortuus, torpidus, stupidus: Schmerz, dolor surdus: 5) leer, z. E. Nuß, Hafer, Heu, cassus, inanis, vanus: 6) schwach, z. E. Schall, Kehle, languidus, surdus: taube Nessel, lamium, Linn.

Täubchen, columbulus, palumbulus.

Taube, columba: wilde, palumba, palumbes: halten, alo columbas.

Taubenart, genus columbinum.

Taubeney, ovum columbinum.

Taubenfalk, falco palumbarius, Klein.

Taubenfarbe, color columbinus: -farbig, columbino colore, columbinus.

Taubenfeder, penna columbina.

Taubenfleisch, caro columbina.

Taubenflügel, ala columbina.

Taubenhabicht, i. e. Taubenfalk.

Taubenhals, collum columbinum.

Taubenhändler, negotiator columbarius: -händlerinn, negotiatrix columbaria.

Taubenhaus, columbarium.

Taubenkopf, caput columbinum.

Taubenkoth, stercus columbinum.

Taubenkropf, i. e. 1) Erdrauch: 2) Eisenkraut.

Taubenmist, stercus columbinum.

Taubennest, nidus columbarius.

Taubenschlag, columbarium.

Taubenvogt, columbarius.

Taubenzehent, decima columbarum: Plur. decimae &c.

Tauber, i. e. 1) der taub ist, surdus: 2) Männchen der Taube, Täuberich, Täubert, columbus; von wilden Tauben, palumbus: 3) ein Fluß, Tuberus.

Täuberich, Täubert, s. Tauber.

Taubfisch, Krampfisch, torpedo.

Taubhafer, Flughafer, avena fatua.

Taubheit, surditas.

Taubkorn, i. e. Lolch, lolium; oder Mäusegerste, hordeum murinum, Linn.

Tauchen, 1) z. E. ins Wasser, etwas tief, mergo, immergo: sich, se, mergi, immergi: 2) i. e. tunken, benetzen, z. E. Brod in die Brühe, tingo, intingo.

Taucher, 1) Mensch, urinator: 2) Art Vögel, a) die sich ins Wasser taucht, mergus, Klein.: b) die unter dem Wasser auch schwimmt, colymbus, Klein.

Taucherglocke, campana serviens urinando.

Tauchgans, Tauchergans, merganser, Linn.

Tauchhuhn, Taucherhuhn, fulica.

Taufbecken, pelvis baptismalis.

Taufbuch, liber baptismalis.

Taufbund, foedus baptismale.

Taufe, baptismus, baptisma: verrichten, administro cet., baptizo: zur Taufe halten, sustineo aliquem baptizandum: aus der Taufe heben, i. e. Pathe seyn.

Taufen, baptizo: er hat taufen lassen, a) eigentl. curavit infantem baptizandum: b) i. e. hat ein Kind bekommen, auctus est infante: sie hat ꝛc. i. e. hat geboren, peperit, aucta est infante. Taufen (das), i. e. Taufe.

Täufer, baptista, baptizans.

Taufessen, i. e. Taufschmaus.

Taufgesinnter, Anabaptista.

Taufgnade, gratia dei baptismalis.

Taufhandlung, i. e. Taufe.

Taufküssen, pulvinus baptismalis.

Tauflied, canticum baptismale.

Täufling, baptizandus.

Taufmahl, i. e. Taufschmaus.

Taufname, praenomen, nomen baptismale.

Taufpathe, i. e. Pathe.

Taufrede, Taufsermon, oratio baptismalis.

Taufschein, literae testantes baptismum.

Taufschmaus, -essen, -mahl, convivium baptismale.

Taufstein, baptisterium.

Tauftag, dies baptismalis.

Tauftuch, velamen baptismale.

Taufwasser, aqua baptismalis.

Taufzeug, supellex baptismalis.

Taufzeuge, i. e. Taufpathe.

Taufzeugniß, i. e. Taufschein.

Taugen, i. e. 1) brauchbar seyn, esse utilem: nichts, esse nihili, esse inutilem: 2) nützlich seyn, utilem esse: 3) gut seyn, bonum esse: 4) sich schicken, passen, convenire, esse idoneum &c.

Taugenichts, homo nihili, homo nequam.

Tauglich, i. e. 1) brauchbar, utilis: 2) nützlich, utilis: 3) gut, bonus: 4) schicklich, conveniens, idoneus.

Tauglichkeit, i. e. 1) Brauchbarkeit, utilitas: 2) Güte, bonitas: 3) Nützlichkeit, utilitas: 4) Schicklichkeit, convenientia.

Taumel, i. e. 1) Rausch, crapula: 2) Schwindel, vertigo: 3) Schwarm, Lärm, z. E. der Freude, tumultus.

Taumelbecher, -kelch, poculum crapulosum, calix crapulosus.

Taumelig, i. e. 1) taumelnd, titubans, vacillans; seyn, titubo, vacillo; werden,

incipio titubare: 2) schwindelig, vertiginosus: 3) einen Rausch habend, plenus crapulae.

Taumeln, i. e. 1) hin und her wanken, titubo, vacillo: in den Lüften ꝛc., titubo, vacillo: 2) fallen, labi.

Tausch, permutatio, commutatio; machen, facio permutationem: auch statt tauschen, permuto &c.

Tauschen, commuto, permuto rem: mit Jemanden, i. e. 1) eins fürs andre geben, permuto rem cum aliquo: mit den Hüten, permutare pileos: mit einander, i. e. unter sich, inter se, z. E. mit den Hüten, pileos: 2) in Ansehung des Schicksals, permuto sortem cum aliquo: ich wollte nicht mit ihm tauschen, nolim sortem cum eo permutare, nolim esse illius loco. Tauschen (das), i. e. Tausch.

Täuschen fallo, induco, decipio, circumscribo. **Täuschung**, deceptio, circumscriptio: ists Irrthum, error: ists Betrug, auch dolus, fraus.

Täuscherey, fraus, dolus.

Tauschhandel, negotiatio per permutationem.

Täuschung, s. Täuschen.

Tausend, i. e. 1) zehen hundert, mille und millia: mille ist ein Tausend und ist Subst. und Adi. z. E. tausend Soldaten, mille milites und militum: millia ist Subst. und steht nur von mehr Tausenden, z. E. zwey (drey) tausend Soldaten, duo (tria) millia militum: beym Subst., das nur Plur. num. ist, z. E. nuptiae, literae (Brief), castra (das Lager) steht milleni, ae, a: je Tausend, jeder (jedem) tausend, milleni, ae, a, z. E. er gab uns jedem tausend Bücher, dedit nobis millenos libros. Not. zehenmal hundert tausend Sesterzen (sestertii) wird übersetzt, decies sestertium (Neutr.); so auch zwanzigmal hundert tausend, vicies &c. s. die Sprachlehre Th. II Cap. I, Abschn. III §. 19: 2) unzählige, mille, sexcenti: tausend Dank (weiß ich), summam gratiam habeo: mach ihm tausend Complimente von mir, saluta eum etiam atque etiam meo nomine. Not. potz Tausend! oder der Tausend! i. e. der Geyer! beym Verwundern, papae! oder vah!

Tausend (das), chilias, auch mille, s. vorher Tausend.

Tausendblatt, i. e. Schafgarbe, millefolium.

Tausende (der, die ꝛc.), s. Tausendste.

Tausenderley, i. e. 1) von tausend Arten, mille generum: 2) tausendfach: 3) tausend, mille.

Tausendfach, -fältig, 1) Adi. i. e. tausend, mille &c.: stehts statt sehr groß, maximus, summus: tausendfacher Dank, gratiae summae: mach ihm mein tausendfaches Compliment, salutes illum etiam atque etiam nomine meo: 2) Adv. millies; auch statt reichlich, cumulate. Not. Tausendfach, i. e. der Blättermagen.

Tausendförmig, mille formarum.

Tausendfuß, i. e. Kellerlaus, oniscus, millepeda.

Tausendgüldenkraut, Centaurium: großes, maius: kleines, minus.

Tausendjährig, mille annorum.

Tausendkünstler, peritus mille artium: vom Teufel, mille dolorum artifex.

Tausendmal, i. e. 1) zehenhundertmal, millies: 2) unzähligemal, millies, sexcenties: -malig, i. e. tausendmal geschehen, gemacht, geworden, millies factus, oder wiederholt, millies repetitus.

Tausendpfündig, mille librarum.

Tausendschön i. e. 1) Amarant: 2) gefülltes Gänseblümchen, bellis hortensis flore pleno.

Tausendste (der, die ꝛc.), millesimus: nicht der tausendste, i. e. nicht einmal der tausendste ꝛc. ne millesimus quidem: aber nicht (etwa) der tausendste (sondern mehrere), non millesimus: der tausendste weiß es nicht, millesimus quisque &c.: allemal der tausendste, millesimus quisque: das hundertste ins tausendste vermengen, omnia permiscere: das hundertste ins tausendste, i. e. confus, z. E. reden, confuse, perturbate: zum tausendsten Male, millesimum.

Tauwerk, i. e. Taue, funes, rudentes.

Tax, Taxbaum, Taxus, taxus.

Taxation, aestimatio.

Taxbaum, s. Tax.

Taxe, aestimatio: nach der Taxe, in aestimationem, ex aestimatione: ists so viel als Preis, auch pretium: Taxe machen, aestimationem facio, pretium constituo; oder statt taxiren, aestimo.

Taxiren, aestimo: hoch, magno, magni: gering, parvo, parvi: zu sechs Groschen, sex grossis. Taxiren (das), Taxirung, aestimatio.

Taxordnung, lex aestimationis.

Tazette, Tazetta, oder Narcissus Tazetta, Linn.

Te Deum (das), oder das Te Deum laudamus, i. e. der Ambrosische Lobgesang, hymnus Ambrosianus.

Teich, 1) für Fische ꝛc., piscina, lacus: 2) i. e. Damm, s. Deich.

Teichfisch, piscis piscinarius: -fischerey, piscatus piscinarius.

Teichgräber, fossor piscinarum.

Teichgras, ulva.

Teichkarpfen, carpio piscinalis.

Teichkolbe, typha, Linn.

Teichmeister, magister piscinarum.

Teig (der), massa.

Teig, Adi. z. E. Birne, fracidus.

Teigig, 1) z. E. Brod, etwa lentus, viscidus: 2) i. e. teig, fracidus.

Teller, discus, orbis.

Tellerlecker, i. e. Schmarozer, parasitus, parasitaster: **-leckerinn**, i. e. Schmarozerinn.

Tellertuch, **-tüchlein**, i. e. Serviette.

Temeswar, eine Stadt, Temesvaria.

Tempel, aedes (Sing.), templum: die Tempel, aedes sacrae, templa.

Tempelherr, **Tempeler**, Ritter des Tempelordens, Templarius. **Tempelorden**, Ordo Templariorum.

Temperament, i. e. 1) Milderungsmittel, temperamentum: treffen, invenio: 2) Naturell, natura, ingenium. **Temperamentssünde**, peccatum naturae (naturale): **-tugend**, virtus naturalis (naturae).

Temperiren, tempero rem, moderor rei: temperirt, temperatus, moderatus.

Tempern, i. e. tändeln, cunctor, segniter ago. **Tempern** (das), cunctatio.

Tempo, i. e. Zeit oder Gelegenheit.

Temporisiren, inservio tempori.

Tenakel, tenaculum, retinaculum.

Tenne, area horrei, auch bloß area.

Tenor, **Tenorstimme** etwa vox tertia, oder vox nomen gerens Tenor. **Tenorist**, cantor vocis nomen gerentis Tenor.

Teppich, i. e. Tapete. **Teppichwirker**, **-macher**, i. e. Tapetenwirker.

Termin, gerichtlich oder nicht, dies: setzen, dico: abwarten, obeo: außen bleiben dabey (gerichtlich), vadimonium desero: in zwey, drey 2c. Terminen, z. E. bezahlen, duabus (tribus) pensionibus, diebus duobus &c.

Terminiren, i. e. herum laufen, vagor.

Terminologie, vocabula technica.

Terminus, i. e. Wort, vocabulum.

Terpenthin, terebinthina: **-baum**, terebinthus: **-öl**, oleum terebinthinae: **-geist**, spiritus terebinthinae.

Terrasse, pulvinus.

Terrine, etwa patina nomen gerens Terrine.

Tertianer, Tertianus.

Tertianfieber, tertiana, febris tertiana.

Tertie, 1) in der Musik, etwa intervallum tertium: 2) i. e. der sechzigste Theil der Secunde, minutum tertium: 3) in der Fechtkunst, petitio tertii generis

Terzerol, i. e. Puffer, Sackpistol.

Terzett, cantus ternarius.

Tesin, **Tessin**, **Tessino**, ein Fluß, Ticinus.

Testament, 1) z. E. eines Sterbenden, testamentum: machen, facio testament. &c. oder bloß testor: umstoßen, facio irritum, rumpo: nach gemachtem Testamente, z. E. starb er, testamento facto, testatus oder testato: ohne ein Testament, z. E. starb er, intestatus, intestato; testamento non facto: der eins gemacht hat, testatus: keins, intestatus: 2) i. e. Theil der Bibel, z. E. das alte 2c. testamentum: daher das alte, i. e. Zeiten des alten Testaments, tempus ante Christum natum: das neue, i. e. Zeiten nach Christo, tempus post Christum natum.

Teufe, i. e. Tiefe.

Teufel, diabolus: der Teufel ist los, es ist als wenn der Teufel los wäre, turbae sunt: hat sein Spiel, diabolus ludos facit: den Teufel haben, i. e. wüthen, saevio, insanio: in des Teufels Küche kommen, perire: der Teufel! a) beym Wundern, vah! oder papae! oder euge! b) beym Fluchen, oder beym Teufel! malum! geh zum Teufel! hole dich der Teufel! abi in malam rem! oft ist Teufel statt Mensch, homo, z. E. der dumme 2c.: der arme Teufel, miser.

Teufeley, i. e. 1) Spiel des Teufels, lusus diaboli: 2) Lärm.

Teufelisch, **Teuflisch**, i. e. 1) den Teufel betreffend, Adi. diabolicus: Adv. diabolice: 2) höllisch, entsetzlich, Adi. furialis: Adv. furialiter.

Teufelsabbiß, Succisa, Linn.

Teufelsbanner, exorcista.

Teufelsbeere, **Tollbeere**, a) als Pflanze, auch Tollkraut genannt, belladonna: b) als Beere, bacca belladonnae.

Teufelsbraten, pabulum diaboli.

Teufelsdreck, assa foetida.

Teufelskind, sceleratus, scelus.

Teufelskirsche, i. e. 1) Teufelsbeere: 2) Zaunrübe, Bryonia alba, Linn.

Teufelsmilch, esula.

Teufelswurz, napellus.

Teufelszeug 1) i. e. böse Dinge, res malae, res improbae: 2) Menschen, homines improbi.

Teuflisch, s. Teufelisch.

Teuscher, s. Täuscher.

Teutsch 2c. s. Deutsch 2c.

Text, i. e. Worte eines Schriftstellers, textus: zum Predigen, textus scripturae sacrae serviens concioni; oder lectio: ists ein Spruch, dictum: bey einem musikalischen Stücke, verba: über einen Text predigen, super dicto habeo orationem: einem den Text lesen, i. e. schelten: zu tief in den Text kommen, longius labi, longius progredi.

Thal, vallis.

Thalen, s. Dahlen.

Thaler, thalerus: ists Reichsthaler, thalerus imperialis, oder bloß imperialis: von zwey Gulden, unicalis, Ioachimicus, Vallensis.

Thalercabinet, museum thalerorum.

Thames, i. e. Themse, Thamesis.

That, i. e. 1) Handlung, facinus, factum, res: thun, verrichten, facinus facio, rem gero: besonders res und rem gero von Kriegsthaten, z. E. eines Feldherrn: daher res und res gestae, Thaten, z. E. eines Feldherrn: factum steht sowohl mit Adv.

als Adi. z. E. vortreffliche That, egregie factum und egregium factum: auf frischer That, in re praesenti, oder statt sogleich, statim &c.: 2) Wirklichkeit, res, z. E. den Worten (dem Scheine) nach, aber der That nach rc.: in der That, wirklich, re, re vera, vere: die That wirds ausweisen, res docebit: es kommt auf die That an, res spectanda est, omnia nituntur re.

Thäter, 1) i. e. Urheber, der etwas thut oder gethan hat, auctor: 2) Thäter des Worts, i. e. Beobachter, observator.

Thathandlung, factum.

Thätig, i. e. 1) wirksam, Adi. efficax, actuosus: Adv. efficaciter, actuose: 2) betriebsam, Adi. actuosus, strenuus, gnavus: Adv. strenue, actuose.

Thätigkeit, i. e. 1) Wirksamkeit, efficacitas, efficientia: 2) Betriebsamkeit, strenuitas, gnavitas, efficientia.

Thätlich, 1) Adi. i. e. thätig: 2) Adv. i. e. a) durch die That, re, facto: b) durch gewaltsame That, vi, violenter.

Thätlichkeit, vis, violentia: ausüben, vim facio, violenter ago. Thätlichkeiten im Kriege, i. e. Feindseligkeiten, hostilia; anfangen, coeptare; ausüben, facere.

Thatsache, factum.

Thau, ros.

Thaubogen, arcus caeli roscidus.

Thauen, 1) wenn der Thau herab fällt, rorare: es thauet, rorat: thauen lassen, rorare: 2) i. e. schmelzen, liquescere, liquefieri, solvi: es thaut, i. e. das Eis (Schnee) schmilzt, glacies (nix) liquescit. Thauen (das), i. e. 1) Thau, ros: 2) das Schmelzen des Eises rc. solutio glaciei.

Thauig, roscidus, rorulentus.

Thauwetter, tempestas glaciem solvens.

Thauwind, ventus glaciem solvens.

Theater, i. e. 1) Schaubühne, scena: 2) Schauplatz, theatrum. Theatralisch, Adi. theatralis, scenicus: Adv. scenice.

Theben, eine Stadt, Thebae: in oder aus Theben, Thebanus.

Thee, 1) oder Theestaude, Theebaum, Thea. brauner, oder Theebohe, Theebou, Thea Bohea, Linn.: grüner, Thea viridis, Linn.: 2) i. e. Aufguß zum Trinken, infusum; auf jenen Thee, infusum Theae: auf andere Pflanzen, z. E. Salbeythee, infusum salviae.

Theebüchse, pyxis servandae theae.

Theekanne, cantharus adponendo infuso theae.

Theekessel, ahenum coquendae theae.

Theeköpfchen, i. e. Theeschälchen.

Theer, etwa pix liquida, oleum resinosum: zur Wagenschmiere, axungia. Theerbrenner, excoquens oleum resinosum (picem liquidam). Theerhütte, officina efficiendo oleo resinoso. Theeren, illinere oleo resinoso. Theerig, illitus oleo resinoso. Theerofen, fornax efficiendo oleo resinoso: -wasser, aqua infecta oleo resinoso.

Theeschale, -schälchen, scutula bibendo infuso theae.

Theestaude, -strauch, thea, s. Thee.

Theetasse, i. e. Theeschale.

Theetisch mensa serviens bibendo infuso theae.

Theewasser, a) zum Thee, aqua serviens infundendae theae: b) mit Thee, Theeaufguß, infusum theae.

Theil, 1) z. E. der Sache, des Menschen rc. pars: ists Glied, auch membrum: ists Theil, der auf jeden kommt, pars rata oder bloß rata: er hat seinen Theil, oder hat seinen Theil bekommen (sprichw.) stat Verweis, Glück, Strafe rc. accepit ratam suam, accepit suum: er hat sein Theil oder, da hat ers nun, i. e. ist verwundet oder verliebt worden, habet: ists so viel als er hat seine Strafe, poenas dedit: er hat sein Theil gelebt, satis vixit: ein Theil von mir, i. e. von meiner Person, pars mei: zum Theil, i. e. a) theilweise, ex parte, partim: b) einiger Maßen, ex parte, quodammodo: eines Theils, parte, ex parte: eines Theils — andern Theils, ex parte — ex parte, oder partim — partim, z. E. eines Theils ists wahr, andern Theils rc.: theils, i. e. einem Theile nach, partim: theils — theils, i. e. a) einem Theile nach, dem andern Theile nach, partim — partim: b) so wohl — als auch, et — et, oder tum — tum &c.: großen Theils, magnam partem; größten Theils, maiorem (oder maximam) partem, z. E. ich habe die Bücher großen Theils verloren, amisi libros magnam partem, oder amisi magnam partem librorum: um viele Theile, z. E. größer rc. multis partibus: meisten Theils, i. e. gemeiniglich, plerumque: Theil nehmen oder haben, sum particeps, z. E. rei: ich habe Theil daran, i. e. mir gebührt a) ein Theil davon, pars mihi debetur; großen, magna; keinen, nulla: der keinen Theil hat, expers rei: b) die Sache, res mihi debetur; keinen, non: Theil nehmen, der Empfindung nach, i. e. a) sich freuen, gaudeo &c.; großen, valde &c.: b) sich betrüben, doleo &c.; großen, valde &c.: du hast keinen Theil an mir, i. e. ich habe mit dir nichts zu schaffen, nihil rei mihi est tecum: Theil nehmen lassen, facio participem, communico rem cum homine &c.: ich für meinen Theil, an meinem Theile, pro mea parte, quod ad me adtinet, ego quidem, equidem: er für seinen Theil, pro sua parte, quod ad ipsum adtinet, ille quidem: ein Theil, i. e. Einige, pars: 2) Partey, pars.

Theilbar, dividuus: -keit, dividua natura (conditio).

Theilchen, particula.

Theilen, i. e. 1) abtheilen, eintheilen, divido, partior: mit Jemanden, cum aliquo: unter sich, inter se, z. E. Arbeit: 2) getrennen, divido, separo: sich, i. e. a) getrennt werden, dividi, separari: b) von einander gehen, z. E. Menschen, diverto, in diversum abeo: c) in der Meinung, dissideo, discrepo. Theilen (das), Theilung, divisio, partitio.

Theiler, divisor.

Theilhaft, i. e. 1) theilbar: 2) theilhaftig.

Theilhaftig, theilhaft, particeps, socius, z. E. rei: machen, facio participem, communico rem cum homine. Theilhaftigkeit, societas.

Theilhaftmachung, communicatio.

Theilnehmer, socius, particeps: nehmerinn, socia, particeps. Theilnehmung, societas.

Theils, i. e. 1) zum Theil; daher theils — theils, s. Theil: 2) einige, z. E. an theils Orten, in locis nonnullis: ists so viel als hier und da, auch passim.

Theilung, s. Theilen.

Theis, Theisse, ein Fluß in Ungarn, Tibiscus.

Thema, thema, propositum argumentum.

Themse, Fluß in England, Thamesis.

Theolog, Theologus. Theologie, Theologia. Theologisch, Adi. theologicus: Adv. theologice.

Theorema, theorema.

Theoretisch, Adi. theoreticus: Adv. theoretice.

Theorie, i. e. 1) Kenntniß, cognitio: 2) Lehrbegriff, doctrina.

Theosophie, Theosophia. Theosophisch, Adi. theosophicus: Adv. theosophice.

Theriak, theriaca, medicamentum theriacum. Theriakskrämer, negotiator theriacarum.

Thermometer, thermometrum.

Thessalien, Thessalia: einer in oder aus Thessalien, ein Thessalier, Thessalus. Thessalisch, Adi. Thessalicus: Adv. Thessalice.

Theuer, I) Adi. i. e. 1) in hohem Preise, viel kostend, carus, pretiosus: Zeit, annonae caritas: 2) in hohem Werthe, werth, lieb und werth, z. E. Freund, carus: 3) heilig, feyerlich, z. E. Eid, sanctus: II) Adv. 1) z. E. kaufen, care, magno: zu theuer, nimis care &c.: theuer zu stehen kommen, stare magno: wie theuer? quanti? so theuer, tanti; folgt als, so heißt dieß als quanti: so theuer als, oder so theuer, wenns statt so theuer als steht, quanti, z. E. so theuer (als) du kaufest, so theuer kaufe ich nicht, quanti tu emis, tanti &c.: 2) heilig, z. E. versichern, sancte.

Theure, i. e. Theurung.

Theurung, 1) jeder Waare, caritas: 2) i. e. theure Zeit, caritas, oder caritas annonae: machen, efficio &c., excandefacio annonam.

Thier, i. e. 1) jedes lebendige Geschöpf, animal, animans: a) unvernünftiges Geschöpf, bestia, animal, bellua: wildes, fera: lasttragendes, iumentum: daher Thier, 1) als Schimpfwort gegen Menschen, bestia, bellua: 2) i. e. Weibchen, bey Jägern, femina.

Thierart, genus bestiarum.

Thierchen, bestiola.

Thiergarten, vivarium, leporarium.

Thiergefecht, pugna bestiaria.

Thiergeschichte, historia bestiarum.

Thiergeschlecht, genus bestiarum.

Thierhaut, cutis bestiae: häute, cutes bestiarum.

Thierisch, 1) Adi. i. e. a) Menschen und Thiere betreffend, animalis, z. E. Leben rc.: b) Thiere betreffend, viehisch, bestialis: 2) Adv. i. e. wie Thiere, more bestiarum.

Thierkreis, orbis signifer, zodiacus.

Thierlein, i. e. Thierchen.

Thierpflanze, zoophytum, Linn.

Thierreich (das), regnum animale, classis animalium.

Thionville, Diedenhofen, Theodonis Villa.

Thon, 1) Art Erde, argilla: 2) i. e. Klang, s. Ton.

Thonart, genus argillae: artig, argillaceus.

Thonerde, i. e. thonartige Erde, terra argillacea.

Thönern, argillaceus, fictilis, figlinus.

Thonig, i. e. 1) thonartig: 2) Thon enthaltend, argillaceus, argillosus.

Thor (das), porta: zum Thore hinaus gehen, exeo per portam.

Thor (der), stultus, stolidus.

Thorfahrt, Thorweg, porta.

Thorflügel, valva portae.

Thorgeld, Thorglocke, s. Sperrgeld rc.

Thorheit, 1) z. E. eines Menschen, stultitia: 2) i. e. thörige Handlung, stulte factum, stulta res: begehen, stulte ago (facio).

Thorhüter, i. e. Thorwärter.

Thörig, Adi. stultus, stolidus: Adv. stulte, stolide.

Thörlich, i. e. thörig.

Thorn, in Polen, Thorunum, Thorunium.

Thorriegel, pessulus portae.

Thorschließer, claudens portam (portas).

Thorschluß, conclusio portae.

Thorschlüssel, clavis portae: die Thorschlüssel, claves portarum.

Thorschreiber, scriba ad portam.

Thorwache, excubiae ad portam.

Thorwärter, ianitor: -wärterinn, ianitrix.

Thorweg, porta.

Thracien, Thracia: einer in oder aus Thracien, Thracier, Thrax. Thracisch, Adi. Thracius.

Thran, i. e. Fischthran.

Thränchen, lacrymula.

Thräne, 1) z. E. des Auges, des Weinstocks rc. lacryma: vor Thränen, z. E. kann ich nicht rc. prae lacrymis: Thränen vergießen, lacrymas effundo; oder statt weinen, lacrymo, fleo: sich der Thränen nicht enthalten, non teneo lacrymas: in Thränen zerschmelzen, solvi in lacrymas: zu Thränen bewegen, moveo lacrymas alicui: mit Thränen, z. E. bat ich, lacrymans, flens &c.: 2) oder Drohne, Art Bienen, fucus.

Thränen, 1) i. e. weinen, lacrymo, fleo: 2) vom Weinstocke rc. lacrymo. Thränen (das), lacrymatio: ists Weinen, auch fletus.

Thränenbach, rivus lacrymarum.

Thränenbein, os lacrymale.

Thränenbrod, panis lacrymis mistus.

Thränend, lacrymans, lacrymosus.

Thränendrüse, glandula lacrymalis.

Thränenfistel, fistula lacrymalis.

Thränenfluß, i. e. Thränenbach.

Thränengang, ductus lacrymalis.

Thränengefäß, vasculum servandis lacrymis.

Thränenleer, vacuus lacrymis.

Thränenlos, vacuus lacrymis, carens lacrymis.

Thränenpunct, punctum lacrymale.

Thränenquelle, fons lacrymarum.

Thränenvoll, plenus lacrymarum, lacrymosus.

Thresor, pluteus, repositorium, abacus.

Thron, thronus, solium: den Thron besteigen, sich darauf schwingen, potiri regno, adipisci regnum: vom Throne stoßen, pellere (privare) regno: des Throns sich anmaßen, occupo regnum, potior regno: nach dem Throne streben, imminere regno, adpeto regnum: auf den Thron setzen, colloco in regno: auf dem Throne sitzen, sedeo in throno; auch statt Regent seyn, regno, impero: tropisch, z. E. das Laster rc. regnare, dominari.

Thronen, i. e. 1) herrschen, regno: 2) sitzen, sedeo.

Thronerbe, heres regni.

Thronfähig, aptus regno.

Thronfolge, successio regni. Thronfolger, successor regni.

Thronhimmel, i. e. Baldachin.

Thulich, i. e. thunlich.

Thum rc. s. Dom rc.

Thun, 1) i. e. verrichten, machen, ago, facio recht, recte: wohl, i. e. a) recht thun, recte facio (ago): b) etwas Gutes thun, bene facio: c) nützen, dienlich seyn, prodesse, salutarem esse: d) klug thun, prudenter ago (facio): e) gefallen, placeo; oder angenehm seyn, esse gratum &c.: Thaten thun, res gero, s. That: gut thun, i. e. a) nützen, prodesse, salutarem esse: b) gefallen, placere, oder angenehm seyn, esse gratum &c.: kund thun, nuntio alicui, certiorem facio aliquem: der Sache zu viel, modum excedo: zu wenig, non satisfacio: einem zu viel thun, i. e. beleidigen, offendo: was soll ich thun? quid agam? quid faciam? er hat nichts zu thun, non habet quod agat: er hat hier nichts zu thun, i. e. a) keine Verrichtung, non habet, quod hic agat: b) gehört nicht hieher, hic non est ei locus: ich habe etwas zu thun, habeo quod agam: ich habe zu thun, i. e. bin beschäftigt, occupatus sum: viel, alle Hände voll, multis negotiis: einem zu thun geben, i. e. beschäftigen, occupo: ich habe mit ihm zu thun, res mihi est cum eo: nichts, nihil rei mihi &c.: seine Pflicht, Schuldigkeit thun, facio officium, fungor officio: sein Amt, fungor munere, administro munus &c.: Jemanden seinen Willen, morem gero alicui: er thut nichts als essen, nihil aliud agit quam ut edat; kürzer, nihil aliud quam edit: übel, (Uebels) thun, male facio (ago): Böses, male facio (ago): unrecht, a) i. e. unrecht handeln, iniuste facio (ago): b) Jemanden, iniuriam infero alicui: einen Gefallen, gratum facio, gratificor: etwas zum Possen, facio aliquid ad aliquem offendendum: eine Reise, Marsch, iter facio: Sünde, nefas committo, pecco: Angriff, impetum facio: Sprung, saltum do, salto: Ich habe mit mir (genug) zu thun, satago rerum mearum: zur Sache, i. e. sich dran machen, aggredi rem: Buße, poenitentiam ago: Gelübde, votum facio, voveo: einen Gang, iter facio: einen Blick, i. e. anblicken, adspicio: Schaden, damnum infero, noceo: Meldung, Erwähnung, mentionem facio: eine Mahlzeit, uti coena, coeno: eine gute, valde edo: einen Trunk, potum sumo, bibo: einen Fall, cado: eine Bitte, i. e. bitten: einen Schrey, i. e. schreyen, clamo oder clamorem tollo: Widerstand, i. e. widerstehen: eine Frage, i. e. fragen, oder quaestionem propono: eine Heurath, i. e. heurathen, coniugium ineo &c.: einen Riß, i. e. reißen, rumpo: einen Ritz, rimam facio: einen Schritt, gradum facio: Rechnung, rationem reddo: eine Predigt, habeo concionem: eine Ehre, honorem alicui habeo, adficio aliquem honore: Wohlthat, Gnade, beneficium alicui tribuo, adficio aliquem beneficio: wehe, i. e. a) schmerzen, dolere: b) kränken, aegre facere: es ist darum zu thun, i. e.

das

doch ist die Absicht, id spectatur: mir, id
specto &c.: es ist noch um eine Stunde zu
thun, exspectanda est adhuc hora: es ist
gethan um mich, dich rc. i. e. es ist aus mit
mir rc., ich bin verloren rc. actum est de
me (te), perii, periisti: viel an einem thun,
multa tribuo alicui. du thust recht, daß du
schweigest, recte agis, cum taces; kürzer,
recte taces. Nat. ist thun so viel als zur
Wirklichkeit bringen, so steht gern per-
ficio, perago, efficio, z. E. hundert Thaler
thuns nicht, non rem perficiunt &c.: er
kann viel thun, i. e. gilt, vermag viel, mul-
tum valet: das Geld that viel bey ihm,
multum valebat &c.: wenig, parum; 2)
i. e. sich betragen, se gerere; klug, pruden-
ter; jung, pro iuvene; alt, pro sene;
schön, i. e. liebkosen, blandiri; groß, i. e.
prahlen, gloriari; böse, iram prae se ferre;
dumm, i. e. a) sich dumm betragen, se ge-
rere stulte: b) sich dumm stellen, simulare
se stultum: daher thun, als ob rc. i. e.
a) annehmen, als ob, facio, pono, z. E.
thue einmal, als ob kein Gott wäre, fac deum
non esse; b) sich so stellen, als rc. simulo,
z. E. er thut, als ob ers nicht wisse, simulat
se nescire: c) sich so geberden, z. E. er thut,
als ob er klug wäre, gerit se prudenter
&c.: 3) i. e. seyn, esse: es thut Noth, est
opus, est usus: wenn er nicht thäte (wenn
er thäte), i. e. wenn er nicht wäre, si ille
non esset, absque illo esset: das thut nichts,
i. e. ist so viel als nichts. nihil est, leve est:
4) i. e. beleidigen, strafen, schlagen rc. fa-
cio in aliquem, facio alicui: ists beleidi-
gen, auch offendo; ists verletzen, auch
laedo; ists strafen, auch punio; ists schla-
gen, auch verbero &c.: 5) i. e. setzen, le-
gen, stellen, z. E. das Pferd in den Stall,
das Buch auf den Tisch, colloco, pono:
ists hinein thun, fügen, stecken, infero,
inmitto, z. E. in den Mund rc.: ists hin-
ein gießen oder schütten, infundo: bey
Seite, sepono, removeo: Schuhe, Kleider
anthun, i. e. anziehen, induo: Salz, But-
ter rc. an die Speise, addo, indo: von sich
thun, amoveo: sich hervor, excello, emi-
neo: umthun, z. E. den Mantel, circum-
iicio: in die Schule, do in scholam, man-
do scholae: ins Gefängniß, do (coniicio)
in carcerem: 6) i. e. schaden, nocere: 7)
i. e. sich sehnen, z. E. nach etwas, deside-
ro rem: 8) um Jemanden, etwas, i. e.
sich betrüben, doleo.

Thun (das), i. e. 1) Verrichtung, ne-
gotium, opus, oder That, Handlung,
factum, actio: das ist meines Thuns nicht,
hoc non est meum: 2) Lärm, tumultus,
turba: ists Sehnsucht, desiderium. ists
Betrübniß, dolor: ists Klage, que-
rela.

Thunfisch, thynnus.

Thunlich, i. e. 1) möglich, habens fa-
cultatem: es ist thunlich, fieri potest:

2) leicht, facilis: 3) bequem, dienlich, com-
modus.

Thunlichkeit, i. e. Möglichkeit, facul-
tas.

Thürangel, cardo: -weit, z. E. offen
stehen, late.

Thürchen, ostiolum.

Thüre, ianua, foris (fores), ostium:
zwischen Thür und Angel stecken, inter sa-
crum et saxum esse, in summo discrimine
esse: mit der Thür ins Haus fallen, i. e.
a) gerade zu reden, recte loqui: b) unge-
stüm handeln, rustice agere: zur Thür hin-
aus gehen, per ianuam exire; herein, per
ianuam intrare: den Stuhl vor die Thüre
setzen, s. Stuhl: die Thüre weisen, i. e.
fortgehen heißen, ostendo alicui ostium,
iubeo aliquem abire: sich nach der Thür
umsehen, i. e. fortzugehen eilen, festino
abire: die Thüre suchen, i. e. sich fortma-
chen, se proripere: hinter der Thür Ab-
schied nehmen, clam discedo: vor seiner
Thüre kehren, i. e. sich um sich bekümmern,
curo res meas: vor der Thüre seyn, i. e.
nahe seyn, prope esse, imminere: ists be-
vorstehen, z. E. Ostern, Tod rc. prope
esse, imminere, instare.

Thürflügel, valva ianuae.

Thürgesims, prothyris.

Thürhaken, i. e. Thürangel.

Thürhüter, ianitor: -hüterinn, ia-
nitrix.

Thüringen, Thuringia: einer in oder
aus Thüringen, Thüringer, Thuringus.
Thüringisch, Adi. Thuringicus Adv.
Thuringice. Thüringer Wald, sylva
Thuringica.

Thürknecht, servus ostiarius.

Thurm, Thurn, turris; ists Gefäng-
niß, custodia.

Thurmbau, exstructio turris.

Thürmchen, turricula.

Thürmen, aggerare; sich, aggerari; sur-
gere. Thürmen (das), Thürmung, ag-
geratio.

Thürmer, Thurmwächter, custos in
turri.

Thurmspitze, apex turris.

Thurmuhr, horologium in turri.

Thürmung, s. Thürmen.

Thurmwächter, s. Thürmer.

Thürpfoste, postis.

Thürriegel, pessulus ianuae.

Thürschwelle, limen ianuae; auch bloß
limen.

Thürsteher, ianitor, ostiarius.

Thürwärter, i. e. Thürhüter.

Thymian, oder röm. Quendel, thy-
mus: wilder, serpyllum.

Thymseide, epithymum.

Tiber (die), Fluß bey Rom, Tiberis.

Tief, 1) Adi. z. E. Fluß, Graben, Was-
ser, Schlaf, Seufzer, Gedanke rc. altus,
profundus: Stillschweigen, silentium al-
tum:

tum: Stimme, vox gravis: Elend, miseria summa: in tiefen Gedanken sitzen, profundis cogitationibus immersus sum: bis in die tiefe Nacht hinein, in multam noctem: 2) Adv. z. E. graben, denken rc. alte profunde: tief oder tief hinein bis ins Innerste, z. E. des Landes, Leibes, der Seele, penitus, z. E. tief ins Land gehen, penitus intrare terram: auch steht alte, z. E. tief in den Leib dringen rc.: ists so viel als weit, longe, alte: tief in die Nacht hinein, in multam noctem.

Tiefe, 1) z. E. des Wassers rc. profunditas, altitudo, profundum, altum; der Stimme, gravitas; des Schlafes, Stillschweigens, altitudo: aus der Tiefe, ex alto, ex profundo: in der Tiefe, in alto, in profundo: 2) tiefer Ort, altum, profundum: ists Abgrund, vorago.

Tiefsinn, i. e. 1) tiefes Nachdenken, meditatio alta: 2) Melancholie, melancholia, tristitia. Tiefsinnig, i. e. 1) tief denkend, alte cogitans. 2) melancholisch, Adi. melancholicus, tristis: Adv. moeste. Tiefsinnigkeit, i. e. Tiefsinn.

Tiegel, etwa catinum (us) tripes, auch wohl ohne tripes. Tiegelchen, catillum (us) tripes, oder ohne tripes.

Tiger, 1) Tigerthier, tigris: 2) Fluß, Tigris.

Tigerfell, pellis tigrina.

Tigerherz, animus tigrinus.

Tigerhund, canis tigrinus.

Tigerkatze, catus tigrinus, Klein.

Tigern, i. e. bunt machen, wie ein Tiger, spargo maculis tigrinis: getigert, tigrinus.

Tigerthier, s. Tiger.

Tilgen, deleo, exstinguo, aboleo, tollo. Tilgung, exstinctio. Tilger, exstinctor.

Tille, s. Dille.

Tillemont, Tillemontium, Thenae.

Tinctur, Tinctura.

Tinte, liquor scriptorius: schwarze, atramentum scriptorium; auch oft bloß atramentum: rothe, liquor ruber scriptorius: grüne, liquor viridis &c.

Tintenfaß, vasculum servando liquori scriptorio: zu schwarzer Tinte, etwa atramentarium; oder vasculum servando atramento scriptorio.

Tintenfisch, sepia, loligo.

Tintenflasche (zu schwarzer Tinte), ampulla atramentaria.

Tintenfleck (-kleck), von schwarzer Tinte, macula atramenti.

Tintenpulver, pulvis efficiendo atramento.

Tintenstecher, atramentarium acuLearum

Tirnau in Ungarn, Tirnavia.

Tisane, i. e. Ptisane.

Tisch, mensa: daher statt Essen, coena, mensa: bey Tische, i. e. beym (unterm) Essen, in coena, inter coenam: bey Tische sitzen (des Essens wegen), adsideo mensae coenandi causa, auch bloß mensae; oder statt speisen, coeno: sich setzen, adsido &c. liegen (wie die Alten) statt sitzen, accubo: sich legen, accumbo: vom Tische (i. e. Essen) aufstehen, surgo de coena (mensa): zu Tische bitten, voco (invito) ad coenam: behalten, adhibeo coenae: bleiben bey Jemanden, coeno cum aliquo: guter Tisch (Essen), lauta coena, lautus victus: schlechter, tenuis victus: guten Tisch führen, laute coeno (victito): schlechten, tenuiter coeno (victito): den Tisch bey Jemanden haben, coeno apud aliquem: freyer Tisch, coena gratuita: Gottes Tisch, i. e. heilig Abendmahl, sacra coena: wie viel gibst du für den Tisch monatlich? quanti coenas in mensem? acht Thaler, octo thaleris.

Tischbier, cerevisia cibaria.

Tischblatt, tabula mensae.

Tischbursch, convictor.

Tischchen, mensula.

Tischen, i. e. speisen, coeno.

Tischer, s. Tischler.

Tischfreund, parasitus, amicus ob coenam.

Tischgänger, convictor, conviva: -inn, conviva: ists Kostgänger rc. s. Kostgänger.

Tischgast, conviva.

Tischgebet, preces coenatoriae.

Tischgeld, pretium coenationis, pecunia coenatoria.

Tischgenoß, convictor, socius coenae.

Tischgeräth, instrumentum coenatorium.

Tischgesell, i. e. Tischgenoß: -schaft, i. e. 1) das Zusammenspeisen, convictus, societas coenandi: 2) die Tischgenossen, convivae, socii.

Tischgestell, statumen mensae, pedamentum mensae.

Tischkasten, theca mensae iuncta.

Tischler, Tischer, opifex scriniarius: -handwerk, i. e. 1) Metier, ars scriniaria: 2) die Innung, collegium opificum scriniariorum.

Tischmesser, culter coenatorius.

Tischrede, sermo coenatorius.

Tischtrunk, potio coenatoria.

Tischtuch, mappa, stragulum linteum mensae.

Tischwein, vinum cibarium.

Tischzeit, tempus coenae.

Tischzeug, i. e. Tischgeräth.

Titel, Titul, i. e. 1) Aufschrift, titulus, inscriptio: einen Titel drauf setzen, z. E. aufs Buch, impono titulum, z. E. libro: das Buch führt den Titel, liber ita inscribitur: hat den Titel Officia, liber inscribitur Officia: 2) Benennung, Name, z. E. eines Raths rc. titulus, nomen; führen, gero: er gabs ihm unter dem Titel eines

eines Geschenks, nomine doni, sub titulo doni: Titel geben (beylegen), i. e. tituliren, adpello; z. E. er giebt ihm den Titel Rath, adpellat eum consiliarium: 3) Ursache, Vorwand, Schein, titulus, praetextus, species: unter dem Titel eines Freundes, specie (oder sub praetextu) amici: auch steht nomine, i. e. unter dem Namen, unter dem Titel eines Geschenks, nomine doni.

Titelblatt, Titulblatt, folium libri inscriptionem (oder titulum) gerens.

Titular⸗, i. e. 1) den Titel nach so genannt, z. E. Titularrath, titulum gerens consiliarii: 2) Titel enthaltend, z. E. Titularbuch, index titulorum.

Tituliren, adpello, titulum tribuo, z. E. Rath, adpello aliquem consiliarium: wie titulirt man ihn? quomodo adpellatur? quis est eius titulus? &c.

Tivoli, in Italien, Tibur.

Tobak ꝛc., s. Tabak ꝛc.

Toben, saevio, furo, tumultuor. Toben (das), furor, tumultuatio, tumultus: tobend, insanus, furens, saeviens: seyn, i. e. toben.

Tobiasfisch, Ammodytes Tobianus, Linn.

Tobsucht, furor, insania.

Tochter, filia, nata: daher 1) zu einem Mädchen, wenn alte Leute reden, filia: 2) tropisch, z. E. des Vergnügens, filia: Tochter Zion, i. e. Jerusalem, filia Sionis, Hierosolyma: 3) i. e. Mädchen, puella, filia, z. E. des Landes ꝛc.: mit einer Tochter niederkommen, pario puellam oder filiam.

Töchterchen, filiola.

Tochterkind, i. e. Sohn der Tochter, filius filiae: oder Tochter der Tochter, filia filiae: Tochterkind, liberi filiae, nepotes ex filia.

Tochterkirche, ecclesia filia.

Töchterlein, filiola.

Tochtermann, gener.

Tochterrecht, ius filiae.

Tod (der), mors; auch nex, letum, obitus: mit Tode abgehen, Todes verfahren, i. e. sterben, mori, obire &c.: sich den Tod anthun, mortem mihi conscisco, morte me adficio: Jemanden den Tod anthun, mortem adfero alicui, adficio aliquem morte: in den Tod gehen, den Tod übernehmen, mortem occumbo (subeo, oppeto): mit dem Tode bestrafen, morte mulcto (punio): des natürlichen Todes sterben, fato fungi, fato mori: nach dem Tode, z. E. wird er nicht mehr schelten, post mortem, mortuus: nach meinem Tode werdet ihr ꝛc., post mortem meam, me mortuo: bey seinem Tode sprach er, moriens &c.: bis in den Tod, ad mortem usque: den Tod woran essen, mori ex cibo: den Tod wovon bekommen, mori ex re: mit dem Tode ringen, ago animam: sich zu Tode ärgern, arbeiten, essen ꝛc., pereo ira, labore, edendo &c.: hungern, pereo fame: lachen, pereo risu: auf den Tod krank, ad mortem aegrotus: auf den Tod sitzen, capite damnatus teneor in vinculis: sich den Tod an den Hals trinken, haurio mortem bibendo: es ist nicht zum Tode, non est periculum vitae: die Krankheit ist nicht zum Tode, morbus non mortem adfert: ich möchte des Todes seyn, peream: ich will des Todes seyn, wenn ꝛc., peream, moriar &c.: das ist sein Tod, haec est illi causa mortis: zu Tode füttern, i. e. a) bis an den Tod ernähren, alo ad mortem usque: b) so füttern, daß er stirbt, sagina neco: ich (man) möchte mich (sich) zu Tode lachen, rumpar risu: er will sich zu Tode lachen, rumpitur risu: es geht auf Tod und Leben, agitur vita: auf Tod und Leben, z. E. fechten, cum discrimine vitae: daher Tod, i. e. 1) Untergang, z. E. einer Sache, mors, interitus: 2) was den Tod bringt, causa mortis, pernicies, pestis, z. E. der Zorn war sein Tod, ira ei erat causa mortis &c.

Todbett, i. e. Sterbebett.

Todesangst, angor mortis.

Todesart, genus mortis.

Todesbetrachtung, meditatio mortis.

Todesengel, angelus mortis.

Todesfall, mors: auf den Todesfall, in casum mortis: oder statt wenn ich (du, er ꝛc.) sterben sollte, si moriar &c.: geht ein Imperf., Perf. oder Plusquamperf. vorher, si morerer &c.

Todesfurcht, timor mortis.

Todesgedanken, cogitationes mortis.

Todesgefahr, periculum mortis, periculum (discrimen) vitae: darein kommen, gerathen, sich begeben, adire periculum mortis: darein bringen, vocare in periculum vitae &c.

Todeskampf, dimicatio cum morte: darin seyn, animam ago.

Todesnacht, nox mortis.

Todesnoth, angor mortis.

Todespein, sensus mortis acerbus, dolor mortis.

Todesqual, i. e. Todespein.

Todesschrecken, terror mortis.

Todesschweiß, sudor mortis.

Todesstrafe, poena capitis, poena mortis: anthun, damit belegen, adficio poena mortis, mulcto morte: leiden, bekommen, adfici poena mortis, morte mulctari.

Todesstunde, hora mortis.

Todestag, dies mortis.

Todesurthel, sententia mortifera: fällen, fero: bekommen, aufero.

Todeswerth (⸗würdig), morte dignus.

Todfeind, inimicus capitalis (oder implacabilis): ⸗schaft, inimicitia capitalis.

Todkrank, aegrotus cum mortis periculo.

Tödtlich, 1) Adi. i. e. den Tod bringend, mortiferus, letalis, mortem adferens: tödtlicher Hintritt, i. e. Tod, mors &c.: tödtliche Feindschaft, inimicitia capitalis: Haß, odium capitale: 2) Adv. z. E. verwunden, letaliter, ita ut mors sequatur: hassen, odisse implacabiliter, odium habere capitale.

Tödtlichkeit, vis mortifera.

Todsünde, peccatum mortiferum.

Todt, i. e. 1) ohne Leben, mortuus, exanimis: ein Todter, i. e. Leiche, mortuus, funus: sich todt fallen, saufen, arbeiten, lachen etc., i. e. sterben durch Fallen etc., mori lapsu, bibendo &c.: sich (bald) todt lachen wollen, sich (bald) todt lachen, rumpi risu: todt machen, i. e. tödten, interficio, neco: schlagen, occido: stechen, confodiendo neco: die Todten, das Reich der Todten, inferi, regnum inferorum, orcus: Gespräche im Reiche der Todten, dialogi mortuorum: von den Todten auferstehen, a mortuis redire: auferwecken, a mortuis excitare: 2) abgestorben, z. E. Baum, mortuus: 3) leblos, z. E. Bild, Sprache etc., mortuus: Hand, i. e. Art Stiftungen, manus mortua: 4) unwirksam, mortuus, inefficax: 5) matt, z. E. Farbe, mortuus, languidus: 6) nicht lebhaft, still, z. E. Ort, mutus: todte Meer, mare mortuum, lacus asphaltites: 7) ungültig, mortuus, irritus.

Tödten, interficio, neco, occido, vita privo: tropisch, 1) i. e. zu Grunde richten, z. E. Affecten, interficio, neco, tollo: 2) i. e. ungültig machen, interimo, tollo: 3) i. e. der Kraft berauben, z. E. die Lüste, compesco, reprimo: 4) die Zeit, interimo tempus. Tödten (das), Tödtung, z. E. eines Menschen, interfectio, occisio, caedes: der Begierden etc., coercitio, compressio.

Todtenbahre, sandapila, feretrum, capulus.

Todtenbein, os mortui.

Todtenbeschwörer, evocator mortuorum: -ung, necromantia.

Todtenblaß, exsanguis: -blässe, pallor mortuosus (oder mortis).

Todtenbleich, i. e. Todtenblaß.

Todteneule, strix funerea, Linn.

Todtenfarbe, luror: -farbig, luridus.

Todtenfleck, macula mortuosa.

Todtengeleit, comitatus funebris.

Todtengeräth, i. e. Leichengeräth.

Todtengeripp, i. e. Skelet.

Todtengeruch, i. e. Leichengeruch.

Todtengerüst, suggestum funebre.

Todtengespräch, colloquium mortuorum.

Todtenglocke, campana funebris.

Todtengräber, vespillo.

Todtengruft, sepulcrum, monimentum.

Todtenhemd, i. e. Sterbehemd.

Todtenklage, i. e. feyerliche Klage u den Todten, nenia.

Todtenkleid, vestis mortualis.

Todtenknochen, i. e. Todtenbein.

Todtenkopf, caput mortui.

Todtenliste, index mortuorum.

Todtenmahl, convivium funebre.

Todtenmäßig, Adi. mortuosus.

Todtenopfer, inferiae.

Todtenregister, i. e. Todtenliste.

Todtenschein, literae mortem testantes.

Todtenschlaf, i. e. fester Schlaf, somnus similis morti, lethargus: haben, teneri somno &c.: befallen werden, opprimi somno &c.

Todtensonntag, dies solis nomen gerens a morte.

Todtentanz, saltatio mortis.

Todtentopf, -urne, urna mortualis.

Todtenuhr, i. e. Holzwurm, terme pulsatorius, Linn.

Todtenurne, s. Todtentopf.

Todtenwache, excubiae apud mortuum.

Todtfeind, Todtkrank, Tödtlich etc. s. Todfeind, Todkrank, Tödlich etc.

Todtschlag, caedes: auch homicidium (eines Menschen): begehen, facere.

Todtschlag, s. Todt: Todtschläger, -inn, (scil. eines Menschen) homicida.

Todtschlagung, i. e. Tödtung.

Tödtung, i. e. Tödten.

Tof, Tofstein, tofus, topus: Toferde, terra tofacea.

Toilette, s. Nachttisch.

Tokay, Tokai, in Ungarn, Tocaeum oder Tocaea: Tokayerwein, Tokaierwein, vinum Toceanum.

Toledo, in Spanien, Toletum.

Tolerant, tolerans dissentientes: Toleranz, tolerantia erga dissentientes.

Toll, i. e. 1) rasend, unsinnig, Adi. furiosus, insanus: seyn, sum &c., insanio, furo: ich (man) möchte toll werden, das ist zum Tollwerden, fere est ut insaniam &c.: Adv. furiose, insane: 2) wüthend, zornig, Adi. insanus, furiosus, saevus: seyn, esse &c., furo, insanio: Adv. furiose, insane, saeve: 3) seltsam, wunderlich, Adi. insanus, monstrosus, mirus: Adv. insane, monstrose, mire.

Tollapfel, 1) Pflanze, Solanum insanum, Linn.: 2) Frucht, fructus Solani insani.

Tollbeere, i. e. Teufelsbeere.

Tollfuß, etwa loripes.

Tollhaus, hospitium insanorum.

Tollheit, i. e. 1) Rasere, furor, insania: 2) Wuth, saevitia, furor, insania:

nia: 3) seltsames Betragen, insania, furor: 4) tolle Handlung, facinus insanum.

Tollkirsche, i. e. Tollbeere.

Tollkörner, Fischkörner, cocculi.

Tollkraut, i. e. 1) Schierling: 2) Tollbeere: 3) Bilsenkraut, hyoscyamus.

Tollkühn, Adi. temerarius: Adv. temere: -heit, temeritas.

Tollwurm, der Hunde, lytta, vermiculus.

Tollpatsch, miles nomen gerens Tolpatsch.

Tölpel, i. e. 1) Klotz: über den Tölpel werfen, stoßen, i. e. übertölpeln, circumvenio, decipio: 2) dummer Mensch, stipes, caudex.

Tölpeley, stupiditas, rusticitas.

Tolpelhaft, Adi. stupidus, rusticus: Adv. rustice, inscite.

Tölpisch, i. e. tölpelhaft.

Ton, i. e. 1) Klang, tonus, sonus, vox: halber, hemitonium, semitonium: den Ton angeben, praeeo voce: daher tropisch, z. E. im Reden, Thun, praeeo exemplo: aus einem andern Tone reden, aliter loqui, alia oratione uti; in demselben Tone fortfahren (sprichw.), eandem orationem persequi: 2) Accent, accentus, tonus: 3) Art und Weise, modus, ratio: der gute Ton, elegantia.

Tonart, genus soni.

Tondern, in Schleswig, Tondria, Tondera.

Tönen, sono, resono: von etwas, rem. Tönen (das), sonitus, vox: tönend, sonans, sonorus.

Tongeren, in Lüttich, Tungri.

Tonkunst, musica: -künstler, musicus.

Tonleiter, scala musica.

Tönnchen, orcula.

Tonne, 1) i. e. großes Faß, orca, amphora, cadus: 2) als Faß von gewissem Maße, amphora, cadus: Schiff von hundert Tonnen, navis centum amphorarum: 3) Goldes, i. e. 100 tausend, centum millia: -nds Thaler, thalerorum.

Tonsylbe, syllaba habens tonum.

Tonzeichen, signum toni.

Top! ist beyzubehalten top!

Topas, topazius.

Topf, 1) zum Kochen, olla: 2) i. e. Gefäß, z. E. die Todtenasche aufzuheben, urna.

Töpfchen, ollula.

Töpfer, figulus: -arbeit, z. E. Geschirr, a) eins, opus figlinum: b) mehrere, opera figlina.

Töpfererde, argilla.

Töpfergefäß, -geschirr, opus figlinum: von mehrern, opera figlina.

Töpferhandwerk, 1) Metier, ars figlina: 2) Töpferinnung, collegium figulorum.

Töpferinnung, s. Töpferhandwerk.

Töpfern, Adi. fictilis, figlinus.

Töpferofen, fornax figlina.

Töpferrad, Töpferscheibe, rota figlina; oft bloß rota.

Töpferton, argilla figularis.

Töpferwerk, -zeug, opera figlina.

Töpferzunft, i. e. Töpferinnung.

Topfkuchen, i. e. Aschkuchen.

Töpflein, i. e. Töpfchen.

Topfmarkt, 1) Ort, forum ollarium (figulare): 2) Verkauf, mercatus ollarius (figularis).

Topfstein, Talcum Ollaris, Linn.

Toph, Tophstein, s. Tof.

Töplitz, Teplitz, Teplicium.

Topp! s. Top.

Toppee, etwa cincinnus frontalis.

Torf (zum Brennen), Turfa, Humus Turfa, Linn.; oder terra incendiaria fossilis.

Torgau, eine Stadt, Torgavia.

Torkel, i. e. Kelter, Weinpresse.

Torkelbaum, prelum.

Torkeln, i. e. taumeln.

Tormentill, Tormentilla.

Tornister, etwa pera.

Tort, i. e. 1) Schaden, detrimentum, damnum: thun, infero detrimentum, do damnum &c.; oder statt schaden, noceo: 2) Beschwerlichkeit, Verdruß, molestia: zum Tort, in molestiam: er thut mir alles zum Tort, aegre mihi facit ubique.

Torte, etwa opus pistorium nomen gerens Torte. Tortenbäcker, etwa pistor operam dans coquendis operibus pistoriis nomen gerentibus Torten: -blech, lamina serviens coquendo operi pistorio nomen gerenti Torte.

Tortur, tormenta: drauf bringen, do in tormenta, trado tormentis, oder torqueo: drauf kommen, sie bekommen, dari in tormenta &c., oder torqueri: auf der Tortur, z. E. bekennen, inter tormenta.

Toscana, Großherzogthum, magnus Ducatus Florentinus: Toscanisch, Adi. Florentinus, Etruscus, Tuscus: Adv. Tusce: Toscanische Meer, mare Tuscum, mare Etruscum.

Total, -, i. e. ganz, plenus; integer: Totaliter, plane, omnino: geschlagen werden, occidione occidi: schlagen, occidere occidione.

Touschiren, i. e. 1) berühren, tango; 2) beleidigen, offendo, laedo.

Toul, in Lothringen an der Mosel, Tullum: Bischofthum, episcopatus Tullensis.

Toulon, in Frankreich, Telo Martius.

Toulouse, in Frankreich, Tolosa.

Toupee, s. Toppe.

Tour, 1) i. e. Reise, Gang, iter: 2) von Haaren, capillamentum: 3) Rank, List, ars, dolus.

Tournay, in Flandern, Tornacum.

Tours,

Tours, in Frankreich, Turoni (orum).

Trab, der Pferde, etwa gradus tolutilis: im Trabe, den Trab, z. E. gehen, reiten, tolutim: sanfter Trab, gradus tolutilis lenis.

Trabant, satelles: Trabantenoberster, praefectus satellitum.

Traben, 1) i. e. gehen, reiten, ferri: ists gehen, auch incedere, ire: ists reiten, auch vehi equo, equitare: daher hoch trabend, s. Hochtrabend: 2) besonders vom Reiten im Trabe, a) von Pferden, incedere tolutim: b) vom Reiter, tolutim equitare. Traben, i. e. 1) das Gehen, itio: im Trabe, incessus tolutilis: 2) das Reiten, equitatio: im Trabe, tolutatio: 3) das Laufen, cursus.

Traber, s. Treber.

Tracht, i. e. 1) Bürde, onus: ists Bündel, fascis: Tracht Schläge, copia plagarum: gute, bona: geben, infligo alicui copiam plagarum: 2) Gang der Speisen, ferculum, missus: 3) Kleidung, habitus, vestitus.

Trachten, studeo, operam do: nach etwas, rei, oder adpeto rem: folgt ein Verbum, so steht nach studeo der Infin., nach operam do aber ut: nach dem Leben, insidior vitae alicuius. Trachten (das), nach etwas, adpetitus, studium.

Trächtig, z. E. Thier, gravidus, fetus: =keit, graviditas.

Tractabel, tractabilis.

Tractament, i. e. 1) Gastmahl, convivium: oder Gericht, cibus: anstellen oder geben, convivium ago: Jemanden geben, convivium alicui praebeo: dazu gehen, ineo convivium: dabey seyn, intersum convivio: dazu ziehen, adhibeo in convivium: laden, invitiren, voco, invito ad &c.: 2) Besoldung, stipendium, salarium: 3) Behandlung, tractatio.

Tractat, i. e. 1) Schrift, liber, scriptum: 2) Vergleich, pactum: Tractaten schließen, sich in Tractaten einlassen, pacisci: in Tractaten stehen, i. e. Tractaten gemacht haben, pacto iunctum esse: 3) Unterhandlung, pactio: in Tractaten stehen, pacisci: sie abbrechen, interrumpo pactionem.

Tractätchen, libellus.

Tractatenmäßig, ex pacto.

Tractiren, i. e. 1) behandeln, begegnen, tracto: 2) behandeln, bearbeiten, tracto: 3) mit einem Schmause bewirthen, excipio convivio; oder Schmaus geben, praebeo convivium: 4) Unterhandlung pflegen, pacisci.

Träg, s. Träge.

Tragaltar, ara portabilis.

Traganth, 1) oder Traganthstaude, tragacantha: 2) Gummi davon, tragacanthum.

Tragbar, i. e. 1) was sich tragen lä[ßt], portabilis: 2) fruchtbar, fertilis, fecu[n]dus.

Tragbare, feretrum.

Tragbarkeit, Fruchtbarkeit, ferti[li]tas, fecunditas.

Trage (die), feretrum, ferculum.

Träge, Träg, Adi. segnis, piger, [in]ers, deses, socors: Adv. segniter, pig[re], socorditer.

Tragebalken, trabs serviens [...] rendo.

Tragebare, s. Tragbare.

Tragebaum, vectis.

Tragehebel, vectis.

Trageknospe, gemma ferax, ocu[lus] ferax.

Tragekorb, corbis dorsualis.

Tragen, z. E. eine Last, sein Herz a[uf] der Zunge rc., fero, gero, gesto, port[o]: auf beyden Achseln (sprichw.), faveo ut[r]que parti: sich nach Hause, se ferre d[o]mum: vor sich her, prae se ferre: ein[en] Gedanken mit sich herum, secum ferre c[o]gitationem: man trägt sich mit einer Sa[che], res fama fertur: man trägt sich d[a]mit, daß der König kommen werde, r[ex] fertur esse venturus: das Eis trägt, g[la]cies sustinet homines: in die Rechnu[ng] oder ins Rechnungsbuch, in rationes fe[rre] (referre, inferre): ins Buch, in libru[m] &c.: daher tragen, 1) i. e. hervorbri[n]gen, z. E. Früchte, ferre: auch von Thi[e]ren, i. e. trächtig seyn, ferre ventrem: tropisch, tragen statt einbringen, ferr[e] fructum ferre, z. E. das Gut trägt nic[ht] viel, non multum fert, non magnu[m] fructum fert: trägt hundert Thaler, fe[rt] (reddit) centum &c.: 2) i. e. an (bey, [an sich]) tragen, z. E. Degen, Kleid, Geld rc., g[e]ro, gesto: daher sich tragen, i. e. geklei[]det seyn, z. E. schwarz, vornehm rc., u[ti] vestitu atro &c.: 3) i. e. über sich ne[h]men, z. E. Kosten rc., sustineo: 4) i. [e.] ertragen, erdulden, sustineo, perfero: [5)] i. e. führen, z. E. der Weg trägt nach Ber[]lin, ferre, ducere: 6) i. e. haben, z. E. Amt, Namen rc., gero, habeo: Haß, od[i]um gero (habeo); odi: Feindschaft, in[i]micitiam gero (habeo): Liebe zu rc., amo[:] Scheu, vereor: Sorge für rc., curo, cu[]ram gero: statt in Sorgen stehen, be[]fürchten, timeo, metuo &c.: Neigung, studeo, studiosus sum: 7) von der Stel[]lung des Leibes und den Geberden, gero, z. E. sich geschickt rc., i. e. einhergehen, [se] gerere, incedere: die Nase hoch, alte ge[]ro nasum: statt hochmüthig seyn, super[]bio: 8) davon tragen, bekommen, z. E. Lob, fero, accipio.

Tragen (das), Tragung, 1) z. E. ei[]nes Kleides, Degens, der Last rc., gesta[]tio: 2) i. e. Erduldung, tolerantia, to[]leratio.

Tragend, i. e. 1) der trägt, ferens, gerens &c., oder verrichtet, gerens: vermöge meines tragenden Amtes, pro meo munere: 2) trächtig.

Träger, i. e. 1) Mensch der etwas trägt, gestator, gestor: iSs Lastträger, auch baiulus: 2) Ding, das trägt: a) ein Wirbelbein atlas: b) in der Baukunst, telamon.

Tragereff, furca.

Trägerinn, gestatrix, gerula.

Tragesessel, sella gestatoria.

Trägheit, eines Menschen, segnitia, desidia, inertia, pigritia, socordia: in der Physik, oder Kraft der Trägheit, vis inertiae.

Tragisch, Adi. tragicus: Adv. tragice.

Tragödie, tragoedia. **Tragödienmäßig**, i. e. tragisch: =schreiber, =dichter, scriptor tragicus: =spieler, actor tragicus.

Tragreff, =sessel, s. Tragereff, Tragesessel.

Tragung, s. Tragen (das).

Trällern, lallare.

Traminer (Wein), 1) Weinstock, vitis Aminaea: 2) Traube, uva Aminaea: 3) zum Trinken, vinum Aminaeum.

Trampelthier, i. e. Dromedar.

Trank, potio, potus: gekochter, decoctum.

Tränkchen, potiuncula.

Tränke, aquatio: zur Tränke führen, duco aquatum.

Tränken, z. E. Menschen, Thiere, do alicui bibere, potum praebeo: tropisch statt benetzen, z. E. die Erde 2c., rigo, perfundo: die Seele, z. E. mit Vergnügen, perfundo. **Tränken** (das), **Tränkung**, 1) z. E. des Viehes, der Menschen, praebitio potus: 2) i. e. Benetzung, Befeuchtung, rigatio, irrigatio.

Trankgeld, s. Trinkgeld.

Tränklein, i. e. Tränkchen.

Trankopfer, sacrificium liquidum.

Trankrinne, canalis potatorius.

Tranksteuer, vectigal potulentorum.

Tränkung, s. Tränken.

Translociren, transpono, transfero: **Translocirung**, **Translocation**, translatio.

Transport, i. e. 1) Fortschaffung, transportatio, transvectio: 2) was zusammen fortgeschafft wird, commeatus, comitatus.

Transporteur, instrumentum transportatorium.

Transportiren, transmitto, transporto, transfero. **Transportirung**, transmissio, transportatio, translatio.

Transportschiff, navis vectoria, navis oneraria.

Transsubstantiation, transsubstantiatio.

Trappe, i. e. 1) Spur, Tritt, vestigium: 2) ein Vogel, Tarda; oder avis tarda; oder otis.

Trappen, i. e. tappen, incedo cum strepitu.

Trarbach, Trarbacum, Trarbachium.

Trassiren, perscribo: auf Jemanden, ab aliquo. **Trassirer**, perscriptor. **Trassat**, is a quo pecunia perscribitur. **Trassant**, accipiens pecuniam perscriptam; oder cui ab aliquo pecunia perscribitur.

Tratta, **Tratte**, syngrapha.

Trau, i. e. Trauung.

Träubchen, uva parva.

Traube, uva.

Traubenblut, i. e. Wein, sanguis uvarum.

Traubenhyacinth, **Träubelhyacinth**, hyacinthus botryoides, Linn.

Traubenkraut, botrys, Linn.

Traubensaft, i. e. Wein, succus uvarum.

Traubenweise, in modum racemorum (uvarum).

Trauen, 1) i. e. ehelich copuliren, vinculo coniugiali copulare: sich trauen lassen, copulari ritu solenni coniugali: 2) i. e. Glauben beymessen, credo, fidem habeo: 3) i. e. sich verlassen auf 2c., fido, confido, nitor: trau, schau, wem, fide, sed vide, cui: 4) sich, i. e. a) das Herz haben, audeo: b) gewiß hoffen, certo spero, confido.

Trauer, i. e. 1) Zustand, da man Trauerkleider anlegen muß, luctus: in der Trauer seyn, sum in luctu: 2) Trauerkleidung, vestimentum lugubre: in Trauer gehen, sum in luctu, utor vestibus lugubribus: sie bekommen, i. e. trauern müssen, cogor vestitu lugubri uti: ändern, muto aliquid de vestitu lugubri: ablegen, depono vestitum lugubrem: 3) hoher Grad der Traurigkeit, luctus.

Trauerbinde, fascia funebris.

Traueressen, epulum funebre.

Trauerfahne, vexillum lugubre.

Trauerfall, i. e. Todesfall.

Trauerflor, velum lugubre, nomen gerens Trauerflor.

Trauergedicht, carmen lugubre.

Trauergeläut, sonus campanarum lugubris.

Trauergepränge, pompa lugubris (funebris).

Trauergesang, canticum lugubre.

Trauerhabit, vestitus lugubris.

Trauerhaus, domus lugubris.

Trauerjahr, annus lugubris.

Trauerkleid, vestis lugubris: =kleidung, vestitus lugubris.

Trauerlied, i. e. Trauergesang.

Trauermahl, i. e. Traueressen.

Trauermantel, pallium lugubre.
Trauermusik, symphonia lugubris.
Trauern, lugeo: um Jemanden, um etwas, aliquem, rem. Trauern (das), luctus.
Trauernacht, nox lugubris.
Trauerpferd, equus funebris.
Trauerrede, oratio funebris: =redner, orator funebris.
Trauerschleyer, velum lugubre.
Trauerspiel, tragoedia: =dichter, poeta tragicus.
Trauerstunde, hora lugubris.
Trauertag, dies lugubris.
Trauerversammlung, conventus lugubris.
Trauerweib, praefica.
Trauerzeit, tempus luctus.
Traufe, stillicidium: aus dem Regen in die Traufe kommen, e pluvia incido in stillicidium, Charybdim vito et incido in Scyllam.
Traufen, träufen, tröpfeln, Act. und Neutr. stillo; frage ich wohin? auch instillo. Träufeln, Traufen, Tröpfeln (das), 1) Act. stillare; fragt man wohin? instillatio: 2) Neutr. z. E. des Wassers, Urins, stillicidium.
Traum, 1) z. E. im Schlafe, somnium: haben, uti somnio; oder statt träumen, somniare: auslegen, coniicio, interpretor: im Traume, in somnio, per somnum: 2) i. e. leere Einbildung, somnium: aus dem Traume seyn, solutus sum somnio.
Traumbuch, liber somniorum interpres.
Traumdeuter, coniector (interpres) somniorum: =inn, coniectrix (interpres) somniorum: =rey, Traumdeutung, coniectio (interpretatio) somniorum.
Träumen, 1) z. E. des Nachts, somniare: etwas, von etwas, de re, rem: mir (ich) träumte, somniabam: als ob ich krank wäre, somniabam me esse &c.; videbar mihi in somnio esse aegrotus: statt träumen läßt sich auch sagen einen Traum haben, somnio uti, somnium somniare (videre &c.): 2) tropisch, i. e. allerhand sich einbilden, oder unthätig seyn, somniare, z. E. der Mensch träumt immer. Träumen (das), somniare: ists Traum, somnium; oder Träume, somnia.
Träumer, i. e. 1) der allerhand seltsame Einbildung hat, somnians, somniator, delirus: 2) schläfriger, unthätiger Mensch, somniculosus, veternosus.
Träumerey, somnium.
Träumerhaft, träumerisch, i. e. 1) schwärmerisch, Adi. fanaticus: Adv. fanatice: 2) langsam, unthätig, Adi. somniculosus, veternosus: Wesen, veternus: Adv. somniculose.
Träumerig, i. e. unthätig, schläfrig, Adi. somniculosus, veternosus: Wese[n], veternus: Adv. somniculose.
Traumgott, Somnus.
Traun, i. e. wahrhaftig, profecto, sc[i]licet &c.
Traun, ein Fluß, Traunus.
Traurede, oratio nuptialis: =redne[r], orator nuptialis.
Traurig, 1) Adi. i. e. a) voll Betrü[b]niß, z. E. Mensch, Stimme, Worte, tristis, moestus: machen, reddo &c., tristitiam adfero alicui: b) unangenehm, tristis, iniucundus, ingratus: es ist trauri[g], est triste, est dolendum &c.: c) nic[ht] heiter, tristis: 2) Adv. moeste, trist[e] (wovon Comp. tristius Cic. steht).
Traurigkeit, tristitia, moestitia: ma[chen], adfero: vor Traurigkeit, prae &c.
Trauring, annulus coniugialis.
Trauschein, i. e. 1) Schein, daß d[ie] Ehe geschlossen worden, literae testant[es] coniugium: 2) Erlaubnißschein zu Heu[]rathen, literae permittentes coniugium.
Traut, i. e. lieb, werth, carus.
Trauung, i. e. Copulation, copulat[io] coniugialis.
Treber (die), recrementum.
Treberwein, lora, lorea.
Trecken, i. e. ziehen, traho.
Treckschüte, navigium tractorium.
Treff, i. e. Schlag, ictus.
Treffen, z. E. schlagend, stoßend, hau[]end &c., ico; auch ferio: vom Blitze ge[]troffen, ictus fulmine: vom Schlage ge[]troffen werden, apoplexia corripi: geschieh[t] es nur sanft, folglich ist treffen so viel al[s] berühren, so steht nur adtingo, tango: das Ziel treffen, z. E. mit Schießen, m[e]tam ferio; auch collineo: das Mittel (d[ie] Mitte), z. E. beym Schießen &c., mediu[m] ferio; auch tropisch, i. e. die Mittelstraß[e] treffen, medium ferio: daher treffen, i[.] tropisch, z. E. das trifft mich nicht &c., adtingo: der Neid, Haß trifft dich &c., pertinet ad te, adtingit te: die Reihe trifft mich, ordo me tangit oder adtingit: de[r] Verdacht trifft dich, suspicio cadit in te pertinet ad te: das Unglück trifft dich, fe[]rit (adtingit) te: ists so viel als sich er[]strecken, auch pertinere ad, z. E. das trifft auch mich: 2) i. e. antreffen, finden, offendo, invenio, reperio: daher statt errathen, coniectura adsequi, coniicere, invenire, reperire: eine Heurath, facio nuptias: eine Wahl, optionem facio: Bündniß, foedus facio (iungo): Vergleich, paciscor: Waffenstillstand, inducias facio: ein Mittel, viam ineo, rationem ineo: Anstalten zu etwas, paro (adparo) rem: 3) i. e. fechten, pugno, proelium committo: 4) i. e. gerathen, zutreffen, fallen, z. E. das trifft in die Zeit &c., incidere, cadere, z. E. in tempus &c.: 5) oder sich treffen, i. e. sich zutragen, cadere, accidere.

dere, incidere: wie es trifft, treffen wird, gehen wird, prout res ceciderit: wie das Loos trifft, prout sors ceciderit: daher, das Loos hat mich getroffen, sors mihi evenit: 6) i. e. genau malen oder bilden, ad vivum exprimo: 7) er findet sich getroffen, i. e. a) fühlt, daß er gemeint sey, sentit, rem ad se pertinere, sentit, se peti: b) glaubt, daß er gemeint sey, putat, se peti; putat, rem ad se pertinere.

Treffen (das), i. e. 1) Schlacht, Bataille, acies, pugna, proelium: liefern, proelium committo: dem Feinde, cum hoste: dem Treffen beywohnen, intersum proelio &c.: es kommt zum Treffen, res venit ad proelium: wenns zum Treffen kommt, i. e. a) zur Schlacht, si res venit ad proelium; b) wenns Ernst wird, zur That kommt, quando ad rem ventum fuerit, si res ipsa adparere debet: 2) ein Theil der Schlachtordnung, z. E. das erste, zweyte, acies.

Treffend, i. e. passend.

Treffer, in der Lotterie, sors victrix.

Trefflich, i. e. vortrefflich.

Treffurt, eine Stadt, Trefordia, Trefurtum.

Treibehaus, Glashaus, etwa domicilium plantarum calefactorium.

Treiben, i. e. in Bewegung setzen, z. E. Schafe, Feinde, Mühlen rc., ago, pello: hin und her, agito: vor sich hin (her), ante se agere: ists herzu oder wohin treiben, auch adigo, z. E. den Keil ins Holz, die Pfeile auf den Feind rc.: tropisch, einen zu etwas treiben oder bringen, z. E. zur Wuth, Armuth, Elend rc., adigo, redigo, perduco: Wurzel treiben, ago radices: Knospen, gemmas ago (emitto): Blüthen, flores emitto: Schweiß, sudorem emitto (moveo, cieo): den Urin, urinam moveo (cieo): den Stein aus dem Körper, calculum e corpore: in die Enge, i. e. in Verlegenheit, in die äußerste Noth, redigo in angustias (ad incitas): fort treiben, wegtreiben, pello, depello: in die Flucht, in fugam do (coniicio): ins Exilium, in exsilium pello (eiicio): daher treiben, 1) i. e. antreiben, impello, incito: ists zwingen, anhalten zu rc. auch adigo, cogo, insto: 2) etwas weit treiben, z. E. Scherz, longe progredi in re: zu weit, nimis longe: ein wenig zu weit, paulo longius &c.: 3) i. e. führen, zubringen, z. E. ein Leben, vitam ago: daher treiben statt leben, vivo: wie mans treibt, so gehts, exitus est vitae similis: 4) i. e. verrichten, thun, ausüben, z. E. a) ein Metier, facio, exerceo: ein Metier, Handwerk, Kunst, artem: Arzneykunst, medicinam: Kaufmannschaft, facio mercaturam: b) andre Dinge, z. E. Gewinn, quaestum facio: Kurzweile, ludum facio: Possen, nugas facio, nugor: die Studia, studia colo: Ackerbau, agrum colo, agriculturam facio: die Wirthschaft, administro rem familiarem, operam do rei familiari: Landwirthschaft, rem rusticam colo: aber Wirthschaft treiben, i. e. sparsam seyn, parsimoniae sum studiosus: Scherz, iocor: Hurerey mit einem Frauenzimmer, stuprum facio; auch statt huren, s. Huren: Spott, cavillor: 5) in die Höhe treiben, sursum ago: daher Silber, Gold oder Figuren in Gold oder Silber treiben, caelo, z. E. aurum &c., figuras in auro &c.: getriebne Arbeit, opus caelatum: 6) i. e. lärmen, tumultuor: ists weinen, klagen, auch lamentor, queror &c.: 7) i. e. getrieben werden, z. E. das Schiff treibt in See rc., ferri, agi: ists so viel als herumtreiben oder herumgetrieben werden, z. E. ein Schiff rc., auch fluctuare: ein Schiff treiben lassen, permitto navem fluctibus: daher herumtreiben, i. e. herum schweifen, vagor: 8) hervor sprossen, z. E. der Baum treibt germino, pullulo.

Treiben (das), Treibung, 1) z. E. des Pferdes rc., agitatio: 2) i. e. Antreibung, incitatio, impulsio; 3) i. e. Wachsthum, germinatio.

Treiber, 1) z. E. des Viehes, actor, agitator: 2) i. e. Antreiber, impulsor, concitator.

Treibhaus, s. Treibehaus.

Treibung, s. Treiben (das).

Tremulant, vox tremula.

Trennbar, separabilis, dissociabilis: -keit, conditio separabilis.

Trennen, divido, separo, seiungo, diiungo, dissocio: geschiehts mit Gewalt, auch discutio, dispello, distraho: sich, a) von Dingen, separari, dividi, seiungi &c.: b) von Menschen, i. e. 1) von einander gehen, seiungi, dividi, discedere: 2) uneinig seyn, dissideo, dissentio. Trennung, separatio, seiunctio, disiunctio.

Trepan, modiolus, trepanum, terebra cranii. Trepaniren, forare trepano (oder modiolo) cranium.

Treppe, scala, scalae: die Treppe hinab, z. E. werfen, per scalas deiicio: die Treppe hinauf gehen, adscendo scalam: eine Treppe hoch wohnen, habito in prima contignatione: zwey Treppen hoch, in secunda &c., oder duabus scalis.

Trespe, bromus, Linn.: ists Flughafer, avena fatua: ists Rader, agrostemma, oder Agrostemma Githago, Linn.: ists Schwindelhafer, Lolch, lolium, Linn.

Treßchen, i. e. kleine Tresse, etwa limbus parvus.

Tresse, etwa limbus: damit besetzt, limbatus. Tressenhut, pileus limbatus.

Trester (die), i. e. Treber: besonders des Weins, vinacea (Plur.).

Trester-

Tresterwein, lora, lorea.

Treten, 1) Act. z. E. einen Menschen, calco: nieder oder zu Boden, conculco, proculco: unter die Füße, z. E. Gesetze ꝛc. conculco: etwas in den Koth, calco in lutum: in den Fuß, calcando infigo pedi: daher statt sich begatten, z. E. der Hahn tritt die Henne, calco, ineo: 2) Neutr. z. E. auf etwas, calco rem, pedem pono in re: wohin, i. e. sich wohin stellen, z. E. ans Fenster, consisto: bey Seite, secedo: herein, hinein, intrare, ingredi: hervor, procedo: ans Land, exeo in terram: von ferne, procul consisto: in die Thür, consisto in ostio: daher a) Jemanden zu nahe, i. e. verletzen, laedo, violo: an Jemandes Stelle, succedo in locum alicuius: ins Mittel, intercedo: auf Jemandes Seite, partes alicuius sequi: b) wohin treten, i. e. sich wohin begeben, z. E. der Saft tritt in die Bäume, intrare, ingredi, inire: in ein Amt, in das zwanzigste Jahr, in einen Dienst, in den Ehestand, inire, ingredi mit dem Accus.: die Röthe tritt ihm ins Gesicht, rubor occupat vultum eius, os eius suffunditur rubore: in die Höhe treten, i. e. sich erheben, schwellen, surgo, tumesco: auf die Zehen, suspendo pedes summis digitis: auf die Beine treten oder auftreten, niti.

Treten (das), Trennung, z. E. der Trauben, calcatura, calcatus.

Treter, calcator; auch calcans.

Treu, 1) Adi. fidelis, fidus: Jemanden, alicui, in aliquem: 2) Adv. fideliter.

Treue, fides: halten, servo: brechen, violo, frango: auf Treu und Glauben, fide bona: bey meiner Treu! per fidem meam! oder medius fidius, oder statt wahrhaftig, profecto, sane &c.: Treue beweisen, fidem praesto: Eid der Treue, iusiurandum fidei, sacramentum: leisten, sacramentum dicere, iusiurandum fidei dare: leisten lassen, adigo aliquem sacramento &c.

Treufleißig, Adi. fideliter industrius.

Treuge, Treugen, i. e. trocken, trocknen.

Treugesinnt, fidelis, fidus.

Treuherzig, Adi. apertus: Adv. aperte: -keit, animus apertus.

Treulich, Adv. fideliter, cum fide: es treulich meinen, sentio fideliter, animo sum fideli: mit Jemanden, erga (in) aliquem.

Treulos, Adi. perfidus, perfidiosus; infidelis, infidus: Adv. perfidiose, infideliter. Treulosigkeit, perfidia, infidelitas.

Trevoux, in Frankreich, Trivoltium, Trivultium.

Triangel, triangulum, trigonum.

Tribuliren, i. e. plagen.

Tribun, bey den Römern, tribunus. Tribunisch, Adi. tribunicius.

Tribunal, summum dicasterium, nomen gerens Tribunalis.

Tribunat, tribunatus.

Tribut, tributum: ihm unterworfen, tributarius.

Tributbar, tributarius.

Trichter, z. E. zum Einschütten ꝛc., infundibulum: zu den Würfeln, orca, pyrgus. Trichterchen, z. E. zum Einschütten, infundibulum parvum.

Trieb, i. e. 1) heftige Bewegung, z. E. des Wassers, impetus: 2) Neigung, studium, impetus: zu etwas, studium rei: haben zu etwas, ferri studio rei: aus eignem Triebe, z. E. thue ichs (du, er ꝛc.), sponte mea (tua &c.), ipse: 3) Antrieb, Reizung, instinctus, stimulus: 4) Schößling, z. E. des Baumes, germen.

Triebel, zum Schlage, tudicula.

Triebfeder, momentum, causa.

Triebrad, rota adiuvans motum.

Triebsand, arenae vagae oder instabiles.

Triebwerk, momentum.

Triefauge, i. e. triefäugig.

Triefäugig, lippus, lippiens: seyn, lippio, lippus sum: -keit, lippitudo.

Triefen, i. e. tröpfeln, stillo: ists häufig, mano: von etwas, re: triefende Augen, oculi lippi: haben, lippio, lippus sum. Triefen (das), stillicidium; der Augen, lippitudo.

Triegen, trügen, fallo, decipio: sich, falli. Triegerey, fraudulentia. Trieglich, trüglich, Adi. fallax: Adv. fallaciter.

Trient, eine Stadt, Tridentum.

Trier, eine Stadt, Treviri, Augusta Trevirorum: Churfürst von Trier, Princeps Elector Trevericus.

Triest, eine Stadt, Tergeste.

Trift, ager pascuus, pascuum.

Triftgeld, pecunia pro pascuo, scriptura.

Triftgerechtigkeit, Triftrecht, ius pascendi.

Triftig. gravis, idoneus: -keit, gravitas, pondus.

Triftrecht, s. Triftgerechtigkeit.

Triglyph, triglyphus.

Trigonelle, Trigonella, Linn.

Trigonometrie, Trigonometria. Trigonometrisch, Adi. trigonometricus: Adv. trigonometrice.

Trillen, i. e. plagen.

Triller, vibratio vocis: schlagen, crispo (vibro) vocem. Trillern, i. e. Triller schlagen.

Trillich, s. Drillich.

Trillion, trillio.

Trinkbar, potulentus, potabilis.

Trinken, bibo, poto: ists saufen, poto: Jemandes Gesundheit, bibo in salutem alicuius; deine Gesundheit! bene tibi! sich voll trinken, me inebrio, inebrior: sich den Tod, bibendo mortem mihi adfero: sich ein Herz, bibendo animum capio: zu trinken geben,

geben, trinken lassen, do bibere: stark trinken, valde poto: auch tropisch, z. E. die Erde trinkt den Regen, Liebe trinken rc. bibo, imbibo. **Trinken** (das), bibere, potio, potus: ists Saufen, potatio.

Trinker, i. e. 1) der trinkt, bibens, potor: schlechter, parum bibens: starker, multa bibens: 2) Säufer, potor, potator.

Trinkgelag, i. e. Saufgelag.

Trinkgeld, congiarium, corollarium, munusculum.

Trinkgeschirr, vas potorium, poculum.

Trinkglas, scyphus vitreus, cyathus vitreus.

Trinkgold, aurum potabile.

Trinkhaus, taberna potoria, caupona.

Trinklied, canticum potorium.

Trinkstube, conclave potorium.

Trinkwasser, aqua potoria.

Trio, symphonia ternaria.

Tripel, eine Erde, terra Tripolitana.

Tripelallianz, foedus ternarium (oder triplex).

Tripeltact, numeri ternarii.

Triplik, triplicatio.

Tripmadame, sedum album, Linn.

Tripoli, eine Stadt, Tripolis.

Tripp, ein Zeug, pannus nomen gerens Tripp.

Trippel, s. Tripel.

Trippeln, trepido: herum, circum trepido; auch bloß trepido. **Trippeln** (das), trepidatio.

Tripper, gonorrhoea.

Trisenet, bey Aerzten, tragea.

Tritt, 1) den man thut, i. e. das Auftreten, vestigium: einen Tritt thun, i. e. auftreten, vestigium facio (pono), nitor; 2) i. e. Schritt, vestigium, gressus: wohin thun, vestigium facio in locum: 3) i. e. der Fußstapfen, vestigium: 4) i. e. Ort, worauf man tritt oder steht, vestigium, locus: bleib auf deinem Tritte, mane in tuo vestigio (loco): ich gehe nicht vom Tritte, non abeo loco (vestigio): 5) i. e. worauf man tritt, a) Fußschämel, scabellum, scamnum: b) eine Erhöhung, z. E. am Fenster, vor dem Hause, ein Erker, Ausladung, podium: c) am Tische, scabellum.

Triumph, i. e. 1) siegreicher Einzug bey den Römern, a) zu Wagen, triumphus: einen Triumph halten, triumphum ago; über etwas, ex oder de &c.: im Triumphe, z. E. führen, per triumphum, in triumpho: b) zu Fuße oder Pferde, ovatio: halten, ovo: 2) tropisch statt Frohlocken, Sieg, triumphus: halten, ago, z. E. ex oder de &c.: im Triumphe, per triumphum, in triumpho.

Triumphbogen, arcus triumphalis.

Triumphiren, i. e. 1) siegreichen Einzug halten, a) zu Wagen, triumpho, triumphum ago: wegen oder über rc. de oder ex &c.: b) zu Pferde oder Fuße, ovo: 2) tropisch, i. e. a) siegen, vinco, victoriam consequor: über den Feind, vinco hostem: tropisch, über etwas oder Jemanden triumphiren, vinco, victoriam consequor, triumpho: b) frohlocken, triumpho, exsulto. **Triumphiren** (das), i. e. Triumph.

Triumphkleid, vestis triumphalis.

Triumphlied, canticum triumphale.

Triumphwagen, currus triumphalis.

Trochaisch, z. E. Gedicht, trochaicus: ein Versglied oder Trochäus, trochaeus.

Trochlit, trochlites.

Trocken, I) Adj. i. e. ohne Feuchtigkeit oder Saft, z. E. Wäsche, Obst, Tintenfaß, Sommer, Luft, Graben, Weg, Farbe rc. siccus, aridus: machen, sicco, arefacio, siccum reddo: werden, fieri siccum, siccescere, arescere: das Trockne, siccum, aridum: im Trocknen, z. E. sitzen, in sicco, in arido: daher trocken, i. e. 1) ohne Thränen, z. E. Augen, siccus, aridus: 2) ohne Zuthat, z. E. Brod, panis siccus panis solus; 3) ohne Trinken, z. E. Mahlzeit, siccus: daher der nicht getrunken hat, trocken vor Durst, z. E. Mensch, Stimme rc. siccus, aridus: 4) dürr, mager, aridus: auch tropisch, z. E. Schreibart, Rede, Materie, siccus, aridus: so auch Mensch, i. e. nicht unterhaltend, siccus, aridus, languidus: 5) nicht schwammig, nicht voller Schleim, z. E. Körper, als Lob, siccus: 6) kalt, frostig, z. E. Compliment, frigidus, siccus, languidus: 7) ernstlich, gerade zu, z. E. Miene, Scherz, serius, simplex: 8) ohne Umschweife, gerade zu, z. E. Wahrheit, simplex: 9) hart, z. E. Manier zu Malen, durus: II) Adv. i. e. ohne Feuchtigkeit, ohne Trinken rc. sicce: daher trocken, i. e. 1) ohne Zukost, sine opsonio, sicce: 2) kalt, ohne Zärtlichkeit, sicce, frigide, languide: 3) mager, z. E. schreiben, sicce: 4) ohne Umschweife, gerade zu, recta: 5) ernstlich, serio: 6) hart, z. E. malen, dure, duriter.

Trockenheit, z. E. der Erde, Wäsche, Stimme, Farben, des Topfes, Halses rc. siccitas, ariditas: daher Trockenheit, i. e. 1) Magerkeit a) des Körpers, als Fehler, ariditas: als Lob, siccitas: b) der Schreibart, Rede rc. siccitas, ariditas: 2) Kaltsinnigkeit, Mangel der Zärtlichkeit, siccitas, ariditas.

Trockenwein, **Trockenbeerwein**, vinum passum.

Trocknen, i. e. 1) trocken machen, reddo siccum, sicco, arefacio: 2) trocken werden, fio siccus, siccesco, aresco: **Trocknen** (das), **Trocknung**, siccatio.

Troddel, Trodel, cirrus, fimbria.
Trödel, i. e. 1) Trödelmarkt: 2) alte Sachen, scruta.
Trödelbude, taberna scrutaria.
Trödeler, s. Trödler.
Trödeley, i. e. 1) Trödelkram: 2) das Zaudern, cunctatio.
Trödelfrau, Trödlerinn, femina scrutaria.
Trödelhaft, trödelig, Adi. cunctans, cessans, proclivis ad cessandum: Adv. cunctanter.
Trödelkram, i. e. 1) Trödelwaare, scruta: 2) Handel damit, scrutaria: haben, facio.
Trödelleute, i. e. Trödler, scrutarii.
Trödelmann, Trödler, scrutarius.
Trödelmarkt, forum scrutarium.
Trodelmütze, Troddelmütze, galerus fimbriatus (cirratus).
Trödeln, i. e. 1) mit alten Sachen handeln, scrutariam facio: 2) zaudern, cunctor. Trödeln (das), i. e. 1) Handel mit alten Sachen, scrutaria: 2) das Zaudern, cunctatio.
Trödelweib, i. e. Trödelfrau.
Trödler, i. e. 1) Trödelmann: 2) Zauderer, cunctator: -inn, i. e. 1) Trödelfrau: 2) Zaudrerinn, cessatrix.
Trog, alveus: ists Backtrog, alveus, alveus panarius.
Tröglein, Trögelchen, alveolus.
Trogscharre, radula pistoria.
Troja, Troia: einer in oder aus Troja, ein Trojaner, Troianus: trojanisch, Adi. Troianus: Adv. Troiane.
Trolle, i. e. Strunze.
Trollen, sich, amoliri se.
Trommel, 1) der Soldaten, tympanum militare; auch bloß tympanum: rühren, pulso: 2) i. e. ein Cylinder, cylindrus; z. E. zum Kaffeebrennen, etwa cylindrus ustorius: 3) des Ohrs, tympanum.
Trommelhaut, -häutchen, -fell, im Ohre, membrana tympani.
Trommeln, 1) i. e. die Trommel schlagen, pulso tympanum: etwas trommeln, i. e. durch Trommeln anzeigen, z. E. Feuerlärmen, indicare tumultum incendiarium sonitu tympani: 2) mit Händen oder Füßen, crebro pulso, z. E. auf den Tisch, mensam: auch statt Geräusch machen, strepo: von Hasen, agitare pedes priores. Trommeln (das), pulsatio tympani.
Trommelschlag, pulsus tympani: -schlägel, tudicula tympani: -schläger, tympanista, tympanotriba.
Trommelsucht, tympanites.
Trommeltaube, columba tympanizans, Frisch.
Trompete, tuba, buccina: Trompeten, (Verb.), cano tuba (buccina): Trompetenschall, sonus, tubae (buccinae): be Trompetenschall, ad sonum tubae &c. Trompeter tubicen, buccinator.
Tropäe (unrecht Trophäe), tropaeum
Tropf, statt Mensch, z. E. der arm elende Tropf, miser.
Tropfbad, embrocatio.
Tröpfchen, guttula: tropisch, statt Biß chen, z. E. Verstand.
Tröpfeln, s. Träufeln.
Tropfen, i. e. tröpfeln.
Tropfen (der), z. E. Wassers, gutt stilla: tropisch statt Bißchen, z. E. Ver stand, gutta.
Tropfenfall, i. e. Traufe.
Tropfenweise, guttatim, stillatim.
Tropfstein, stalactites.
Trophäe, i. e. Tropäe.
Tropisch, Adi. translatus, tropicus: Adv. tropice, per translationem, transla tione.
Troppau, eine Stadt, Oppavia, Trop pavia.
Troß, 1) bey der Armee, impedimen ta, calones: 2) i. e. schlecht Volk, fae vulgi.
Troßbube, Troßjunge, calo.
Trost, solatium, consolatio: wider ode bey etwas, rei, in re: geben, verschaffe praebeo, adfero: auch statt trösten, so lor, consolor; oder zum Troste gere chen, esse solatio: Trost haben, habeo so latium, utor solatio: zusprechen, consolo verbis: zum Troste, solatio; in solatium gereichen, esse solatio.
Trostamt, munus consolandi.
Tröstbar, consolabilis.
Trostbrief, epistola consolatoria.
Trösten, solor, consolor: wegen etwa de re: bey etwas, in re: ists so viel a zum Troste gereichen, oder Trost ver schaffen, auch solatio esse, solatium ad ferre. Not. 1) trösten, statt erquicken recreo: 2) sich trösten, i. e. sich verla sen, niti, confido. Trösten (das), Trö stung, consolatio: ists Trost, solatium.
Tröster, consolator.
Trostgrund, solamen, solatium, ca sa solatii.
Tröstlich, I) Adi. i. e. 1) tröstbar: trostvoll, consolatorius, plenus solatii: angenehm, iucundus, gratus: 4) zuve sichtlich, certus: II) Adv. i. e. 1) a tröstliche Art, consolatorie: 2) angenehm iucunde, suaviter.
Trostlied, canticum consolatorium.
Trostlos, i. e. 1) ohne Trost, expe solatii, sine solatio: 2) untröstlich.
Trostlosigkeit, i. e. 1) Mangel des Tr stes, inopia solatii: 2) Untröstlichkeit.
Trostmittel, solamen, solatium, co solatio.
Trostquelle, fons solatii.
Trostreich, plenus solatii.

Trostschreiben, i. e. Trostbrief.
Trostschrift, scriptum consolatorium.
Tröstung, s. Trösten.
Trostvoll, plenus solatii.
Trostwort, verbum consolatorium.
Trott, i. e. Trab.
Trottbaum, i. e. Kelterbaum, prelum.
Trotten, i. e. keltern.
Trotz, i. e. 1) Vermessenheit, confidentia: 2) Widerspenstigkeit, contumacia: aus Trotz, per contumaciam &c.: 3) Widerstand, renisus: einem Trotz bieten, renitor, obsisto alicui: Trotz sey dir geboten, male tecum agetur: Jemanden zum Trotze, ad obsistendum alicui: daher trotz, i. e. a) dem ungeachtet, z. E. trotz der Erinnerung that ers doch, neglecta (contemta) admonitione &c.: b) wie, eben so wohl als ꝛc. instar, ut, aeque ac, non minus quam; z. E. er läuft trotz einem Pferde, instar equi, ut equus &c.
Trotzen, i. e. 1) sich verlassen, confido, fido, nitor: auf etwas, re: 2) widerspenstig seyn, sum contumax, non obedio: 3) sich widersetzen, obsisto: 4) nicht achten, contemno, despicio. Trotzen (das), i. e. Trotz.
Trotzig, I) Adi. i. e. 1) vermessen, dreist, confidens: 2) widerspenstig, contumax, ferox: 3) ungehorsam, non obediens: II) Adv. i. e. 1) vermessen, dreist, confidenter: 2) widerspenstig, contumaciter.
Trotziglich, i. e. trotzig.
Trotzkopf, i. e. 1) Trotz: 2) trotziger Mensch.
Trubeln, i. e. Unruhen.
Trupp, i. e. Haufen, Schaar: Truppen, copiae.
Trübe, z. E. Himmel, Luft, Tag, Wasser ꝛc. turbidus: ists wolkig, auch nubilus: machen, turbo: tropisch, z. E. Zeiten, Gedanken, Augen ꝛc. turbidus, nubilus.
Trüben, i. e. trübe machen, turbo, reddo turbidum: ists umwölken, auch obnubilo, nubibus obduco: daher a) statt beunruhigen, turbo: b) i. e. tropisch umwölken, z. E. die Stirn, obnubilo, nubibus obduco.
Trübsal, calamitas, aerumna, miseria.
Trübselig, Adi. aerumnosus, miser, calamitosus: Adv. misere, calamitose: -seligkeit, i. e. Trübsal.
Trübsinn, tristitia, moestitia: -sinnig, tristis, moestus.
Truchseß, dapifer.
Trüffel, tuber: -hund, canis venatidis tuberibus: -jagd, venatio tuberum.
Trug, dolus, fraus.
Trügen, trüglich, s. Triegen ꝛc.
Trugschluß, sophisma, syllogismus (oder argumentatio) fallax.
Truhe, etwa arca (cista) altior.

Trumm (Plur. Trümmer), i. e. 1) Stück eines Ganzen, fragmentum: die Trümmer, z. E. des Schiffs, tabulae, fragmenta: des Hauses, der Stadt, ruinae, rudera: zu Trümmern gehen, i. e. a) zerbrochen werden, frangi: b) zerstört werden, dirui, disiici: 2) Weberfaden, licium.
Trummel ꝛc., s. Trommel ꝛc.
Trumpf, color victor, color praecipuus: machen, designo colorem praecipuum: bekommen, accipio chartulam lusoriam coloris praecipui: Trumpf aus! en chartulam coloris praecipui: einen Trumpf drauf setzen, i. e. a) sehr betheuern, gravi oratione adsevero: b) derb antworten, graviter respondeo.
Trümpfchen, i. e. Trumpf (vermindernd): wird übersetzt wie Trumpf.
Trumpfen, i. e. 1) mit Trumpfe stechen, vinco chartula coloris praecipui: 2) mit derber Antwort abfertigen, respondeo alicui graviter.
Trunk, i. e. 1) das Trinken, auch was man trinkt, potus, potio: thun, sumo potum (potionem); oder statt trinken, bibo: 2) Trunkenheit, ebrietas; oder das Saufen, potatio, potus: dem Trunke ergeben, ebriosus: im Trunke, z. E. that ers, ebrius, potus &c.
Trünkchen, potiuncula.
Trunken, i. e. 1) der sich betrunken hat, ebrius, potus, bene potus: im Weine, vinolentus: tropisch, von Liebe ꝛc., ebrius: trunken machen, inebrio: werden, inebrior &c.: 2) dem Trunke ergeben, ebriosus.
Trunkenbold, ebriosus.
Trunkenheit, ebrietas: der Hang dazu, ebriositas.
Trupp, i. e. Menge, copia &c.
Truppe, z. E. Schauspieler, grex.
Truppen (die), copiae.
Truthahn, etwa gallus Indicus: -henne, gallina Indica.
Trutte, i. e. Aalraupe.
Trutz ꝛc. s. Trotz ꝛc.: Trutzbündniß, i. e. Offensivallianz.
Tuberose, Polyanthes, oder Polyanthes tuberosa, Linn.
Tübingen, Tubinga.
Tuch, i. e. 1) Art wollenen Gewebes, z. E. zu Mannskleidern, pannus laneus densus: oder bloß pannus: 2) Stück Zeuges, a) wollenen, pannus: b) leinenen, z. E. zum Umbinden, pannus linteus, auch bloß pannus oder linteum: ists Schnupftuch, muccinium, sudarium.
Tuchbereiter, etwa politor panni.
Tüchelchen, z. E. zum Umbinden ꝛc., pannus, panniculus: ists leinen, linteolum: ists Schnupftuch, sudariolum.
Tuchen, i. e. aus Tuch, e panno.
Tuchfabrike, fabrica panni.
Tuchfärber, infector pannorum:

Tuchgewölbe, s. Tuchladen.

Tuchhandel, negotiatio (mercatura) pannorum: -händler, negotiator (mercator) pannorum: -inn, negotiatrix pannorum.

Tuchhaus, aedificium negotiationi pannorum serviens.

Tuchkaufmann, i. e. Tuchhändler.

Tuchkleid, vestis e panno.

Tuchknappe, adiutor textoris pannorum mercenarius.

Tuchladen, Tuchgewölbe, taberna pannaria.

Tuchlappen, pannus, panniculus.

Tüchlein, s. Tüchelchen.

Tuchmacher, textor panni: -handwerk, 1) Metier, ars texendi pannum: treiben, facio: 2) Innung, collegium textorum panni.

Tuchmantel, pallium e panno.

Tuchpresse, prelum pannarium.

Tuchrahmen, tendicula pannaria.

Tuchscheere, forfex pannaria.

Tuchscheerer, tonsor panni: -wolle, etwa tomentum, lana tonsorum pannariorum.

Tüchtig, I) Adi. i. e. 1) stark, firmus; oder groß, magnus: 2) gut, tauglich, bonus, probus, firmus: 3) tauglich oder geschickt zu etwas, habilis, idoneus, aptus: zu etwas, ad &c.: II) Adv. i. e. sehr, tauglich, z. E. arbeiten, essen, prügeln rc. valde, probe.

Tüchtigkeit, i. e. 1) Stärke, firmitas: 2) Güte, probitas: 3) Tauglichkeit, habilitas, utilitas.

Tuchweber, i. e. Tuchmacher.

Tücke, i. e. a) tückisches Naturell oder Betragen, fraus, malitia: aus Tücke, z. E. that ers, per &c.: 2) tückische Handlung, malitia, facinus malitiosum.

Tückisch, 1) Adi. i. e. a) voller Tücke, mit Tücke verbunden, malitiosus, fraudulentus: b) ingeheim zornig, succensens: seyn auf Jemanden, succenseo alicui: 2) Adv. i. e. voller Tücke, mit Tücke, malitiose, fraudulenter.

Tuckmäuser, tectus, obscurus.

Tügen, i. e. taugen.

Tugend, 1) einzelne, z. E. eines Menschen, virtus: 2) i. e. alle Tugenden zusammen, a) an sich, z. E. der Tugend nachjagen rc. virtus: b) im Menschen, z. E. er ist ein Mann von Tugend, virtus, sanctitas: 3) i. e. Wirksamkeit, Kraft, z. E. der Arzney, virtus, vis, potestas, potentia: 4) i. e. gute Beschaffenheit oder Eigenschaft einer Sache, eines Menschen, eines Thiers, z. E. das Haus, der Hund hat die Tugend rc. virtus: aus der Noth eine Tugend machen, necessitati pareo.

Tugendadel, nobilitas ex virtute.

Tugendbelobt, honestus, virtute praeditus.

Tugendhaft, 1) Adi. virtute praeditus, sanctus, probus: 2) Adv. sancte probe: leben, vivo &c.: vitam ago virtute praeditam &c.

Tugendheld, heros in virtute.

Tugendlehre, i. e. Sittenlehre.

Tugendlehrer, doctor virtutis.

Tugendreich, ornatus virtutibus.

Tugendsam, i. e. tugendhaft.

Tülle, in Frankreich, Tutela.

Tulpe, Tulipane, tulipa.

Tulpenbaum, Tulipifera, Linn.

Tulpenzwiebel, bulbus tulipae.

Tumm, Tummheit, s. Dumm.

Tummel, s. Taumel.

Tummelchen, i. e. Becherchen, pocilum semirotundum; oder bloß pocillum.

Tummeln, z. E. Jemanden, ein Pferd fatigo, exerceo, agito: ein Pferd auf der Reitbahn oder im Kreise, equum in gyrum agito: sich, i. e. eilen, festino &c.: Tummeln (das), z. E. Jemandes, des Pferdes fatigatio, agitatio: des Pferdes im Kreise agitatio equi in gyrum.

Tummelplatz, 1) für Pferde, locus a fingendos equos: 2) Kampfplatz, locus pugnae, arena.

Tummler, Art Delphine, Delphinus Delphis, Linn.

Tümpel, Tümpfel, gurges, vorago.

Tumult, tumultus: tumultuarisch Adi. tumultuosus: Adv. tumultuose.

Tünche (die), i. e. Tünchwerk.

Tünchen, tectorio inducere, trullissare dealbare. Tünchen (das), Tünchung trullissatio.

Tüncher, tector, dealbator.

Tünchkalk, calx tectoria, calx serviens trullissationi.

Tünchkelle, trulla serviens trullissationi; auch oft bloß trulla.

Tünchung, s. Tünchen.

Tünchwerk, opus tectorium.

Tunes, Tunis, in Africa, Tunes Tunisblume, flos Africanus: große, maior: kleine, minor.

Tunke, i. e. Brühe, embamma, ius.

Tunken, tingo, intingo. Tunken (das) tinctus.

Tüpfel, punctum: Tüpfelchen, punctillum, punctulum.

Tüpfelig, punctis sparsus.

Tüpfeln, punctis (punctillis) spargo.

Tüpfen, i. e. berühren, z. E. mit dem Finger, tango, attingo, z. E. digito.

Turban, tiara.

Turbiren, turbo, perturbo. Turbiren (das), Turbirung, turbatio, perturbatio.

Turin, eine Stadt, Augusta Taurinorum.

Türk (der), Turca.

Türkenkopf, caput Turcae.

Türkenkrieg, bellum Turcicum.

Türkensteuer, tributum ob bellum Turcicum.

Türkey, Turcia.

Türkisch, 1) Adi. Turcicus; **Bund**, i.e. a) **Turban**: b) **eine Lilie**, Martagon, **oder** Lilium Martagon, Linn.: **Weizen, Korn**, frumentum Turcicum; **oder** Zea Mays, Linn.: **Bohne**, faseolus Turcicus: **Hühner**, i. e. **Truthühner**: 2) Adv. Turcice.

Türkiß (der), Turcosa, Linn.

Turnier, **etwa** ludi equestres, decursio equestris: **oder nach dem mittlern Lateine**, torneamentum: **Turniren**, i.e. 1) **Turnier halten**, ludos equestres facere: 2) **lärmen**.

Turnipse, **etwa** rapum pabulare.

Turteltaube, turtur.

Tusche, atramentum Chinense: **Tuschen**, pingo atramento Chinensi.

Tutia, Tutia.

Tymf, Tympf, numus Tymfianus.

Tyrann, tyrannus: **Tyrannenmord**, tyrannicidium: **=mörder**, tyrannicida, interfector tyranni: **=mörderinn**, tyrannicida, interfectrix tyranni: **Tyranney**, tyrannis: **Tyranninn**, tyranna: **tyrannisch**, Adi. tyrannicus: Adv. tyrannice: **tyrannisiren**, tyrannum ago, tyrannice ago, saevio.

Tyrisch, Tyrier, s. **Tyrus**.

Tyrol, **ein Schloß**, Tyrolis: **Grafschaft**, Comitatus Tyrolensis.

Tyrus, **in Phönicien**, Tyrus: **in oder aus Tyrus, tyrisch, ein Tyrier**, Tyrius.

U

Ube

Uibel, 1) Adi. i. e. **schlecht, nicht gut, nicht recht, z. E. Wetter, Mensch, Schicksal, Sitten, Schreibart** rc. malus: **ists schlecht, untauglich, nichtswürdig, auch** nequam: **ists unangenehm, auch** iniucundus: **ists gottlos, auch** improbus: **ists elend, auch** miser: **ists häßlich, auch** turpis &c.: **eine üble Hand haben (schreiben)**, i. e. **übel schreiben**, male scribo, male pingo literas: **mir ist übel**, male mihi est, nauseo: **üble Zeit haben**, male vivo: **übler Bezahler**, debitor malus: 2) Adv. male: **ists schlecht, untauglich, nichtswürdig, auch** nequiter: **für übel halten, übel auslegen oder aufnehmen**, male interpretor, vitio verto: **die Sache geht übel**, res male procedit: **es geht ihm übel**, male agitur cum eo: **es wird dir übel bekommen**, res male tibi cedet: **es steht übel mit ihm**, male cum eo agitur, conditio eius est mala: **ist übel so viel als unglücklich, so steht auch** infeliciter; **oder elend, auch** misere; **oder häßlich, auch** turpiter; **oder unangenehm, auch** iniucunde &c.: **übel aussehen**, i. e. a) **häßliche Gestalt haben**, sum turpi specie, sum mala forma: b) **krank aussehen**, habeo speciem aegroti: c) **übel beschaffen seyn**, esse mala conditione, male se habere: **die Sache sieht übel aus, es sieht mit der Sache übel aus**, res est conditione mala, conditio rei est mala, res male se habet: **es sieht übel aus mit dem Vater**, pater est mala conditione, conditio patris est mala, pater male se habet: **du magst wohl oder übel (i. e. nicht) wollen**, sive velis, sive nolis; velis nolis: **wollte ich wohl oder übel, so mußte ich** rc. i. e. **ich war gezwungen**, cogebar: **übel sehen**, i. e. **nicht recht**, male video: **sitzen**, male sedeo: **zu Fuße seyn**, parum (**oder** male) valeo pedibus: **ich bin übel dran**, male mecum agitur, sum mala conditione &c.: **übel gerathen**, a) i. e. **übel ablaufen**, male cedere (cadere): b) **von Kindern**, degenerare: **übel zufrieden seyn**, parum contentus sum: **ists zornig seyn**, irasci: **ich bin mit dir übel zufrieden**, displices mihi, parum contentus te sum: **übel hören**, difficulter audio, sum difficili auditu: **übel wollen, z. E. Jemanden**, male alicui velle: **übel oder Uibels denken**, male cogito (sentio): **gesinnt seyn**, male sentio: **handeln**, male ago (facio): **übel (Uibels) reden**, male loqui, **z. E.** de homine: **gekleidet**, male vestitus.

Uibel (das), malum: **denkt man sich mehrere Uibel, auch** Plur. mala, **z. E. alles Uibel**, omnia mala, omne malum: **kein Uibel**, nihil mali, nullum malum: **Uibels thun**, a) **Jemanden**, male facio alicui: b) i. e. **übel handeln**, male facio (ago): **Uibel ärger machen**, malum augeo.

Uibel gesinnt, male sentiens, iniquus: **seyn**, male sentio, sum iniquus.

Uibel hörend, difficulter audiens, surdaster.

Uibelkeit, nausea.

Uibelklang, Uebellaut, malus sonus: **übel klingend (lautend)**, absonus, male sonans.

Uibelstand, 1) **einer Sache**, deformitas: 2) i. e. **etwas, das übel steht**, res deformis, res indecora.

Uibelthat, maleficium, malefactum: **begehen**, committo maleficium: **=thäter**, maleficus, sons: **=inn**, malefica, sons.

Uiben, exercere: **sich**, se, **oder** exerceri: **geübt**

geübt worin, exercitatus: seyn, sum. Uiben (das), Uibung, s. Ubung.

Uiber, I) Adv. z. E. die Stadt ist über (scil. gegeben worden, gegangen), urbs tradita est: gegen über, e regione, contra: mir gegen über, e regione mihi, contra me: dem Hause, e regione domus, contra domum: über und über, i. e. gänzlich, plane, prorsus, omnino: ists überall, auch ubique, oder an allen Orten, omnibus locis: es geht über und über, i. e. a) geht confus, omnia turbantur: b) läuft über, redundat: II) Praep. 1) i. e. oberwerts (wärts), oberhalb, z. E. über der (die) Erde hervorragen, das Lager über Leipzig aufschlagen, supra, super: 2) i. e. drüber, z. E. über zehn Jahre, über zehn Thaler, über die Kräfte rc. supra, super: über die Maßen, supra modum: über drey Jahre, z. E. da seyn, supra tres annos: auch steht bey Zahlen plus, da denn quam dabey stehen oder wegfallen kann, ohne daß eben der Ablat. folgen muß, z. E. über drey Jahre alt, natus plus annos tres: über ein Jahr blieb er, plus annum; oder plus anno &c.: dafür kann auch amplius stehen, das eben so construirt wird, z. E. es sind über drey Jahre, amplius sunt tres anni, amplius est triennium (triennio): es ist über ein Jahr, amplius (plus) est annus, oder anno: ist über so viel als älter, so steht auch maior, wo nicht natus dabey ist, z. E. er ist über acht Jahre, est maior octo annorum; oder natus est plus (amplius) annos octo: über drey Finger breit, latior tribus digitis: über Vermuthen, praeter opinionem: über Verhoffen, praeter spem: daher über einem sitzen, gehen, stehen rc. super, supra &c.: über einen (etwas) seyn, i. e. übertreffen, esse supra hominem (oder rem), esse superiorem, vincere: bis über die Ohren sitzen, z. E. im Wasser, supra aures: in Schulden, mersum (oder obrutum) esse aere alieno: 3) i. e. außer, super, supra, praeter: 4) i. e. während, super, inter, in, z. E. über dem Essen sprach er, super coena, inter coenam, in coena &c.: 5) i. e. wegen, von, in Ansehung, z. E. über einer Sache sprechen, de, super: ists so viel als wegen, und läßt sichs nicht mit von vertauschen, propter, ob, causa (Abl.): z. E. der Streit kam über den Kindern her: auch steht Ablat. z. E. über etwas erschrecken, sich freuen, betrüben rc., re und de re; oder Accus. z. E. ich wundre mich über die Sache, miror rem; oder Dat. z. E. du bist böse über mich, irasceris mihi: 6) i. e. jenseits, hinüber, trans, ultra, z. E. über den Fluß gehen, trans flumen &c.: steht trans schon beym Verbo, so kanns vor dem Accus. wegbleiben, z. E. über den Fluß gehen, transeo flumen: setzen, traiicere flumen: daher tropisch, z. E. über die Gränzen schreiten, ultra fines eo, transeo fines: über das Maß schreiten, ultra modum procedo, modum excedo: über die Maßen, i. e. a) sehr, supra modum, praeter modum, mirifice: b) sehr groß, mirificus: 7) i. e. nach, post mit Accus., wenns voran steht, und mit Ablat., wenns nachsteht, z. E. über acht Tage, post octo dies, octo post diebus, octo diebus post: heute über acht Tage, post hos octo dies: über kurz oder lang, i. e. einmal, aliquando, olim, suo tempore: über eine Weile, über ein Kleines, i. e. in kurzem, brevi, paulo post: einer über den andern, alius post alium, alius ex alio: ein Uibel über das andre, malum aliud post aliud (ex alio): 8) i. e. durch, per, z. E. über den Markt, Weg rc. gehen, tragen; so auch über Polen nach Rußland gehen, per &c.: bey Städten steht gern der Ablat., z. E. über Leipzig nach Wien, Lipsia: 9) i. e. in Beziehung dahin, in; z. E. Noten über ein Buch machen, Verse über den Geburtstag, in librum, in diem &c.: über etwas (Collegia) lesen, explico rem: 10) bey Verwunderungen, z. E. über die Bosheit! o malitiam! und bloß malitiam! 11) i. e. bey, an, ad, iuxta, in &c.: auch wirds durchs Verbum mit ausgedrückt, z. E. über den Büchern sitzen, adsideo libris: über einer Sache arbeiten, laboro in re, occupatus sum re: bauen über etwas, aedifico rem: er starb über den Büchern (sitzend), mortuus est adsidens libris: über dem Lesen (starb er), legens, in legendo: 12) i. e. auf, z. E. etwas über sich nehmen, z. E. Sache, suscipio rem: Gefahr, subeo (suscipio) periculum: 13) besondre Redensarten, z. E. über andre setzen, i. e. vorsetzen, praepono aliis: Sorge haben über etwas, curam gero rei: herrschen über andre, impero aliis: Aufseher seyn über rc. sum praepositus (praefectus) aliis: Herr über sich, potens sui: übers Herz bringen, sustineo, seq. Infin., oder induco animum mit Infin. oder ut (daß): siegen über rc. vinco aliquem: übers Kreuz, decussatim.

Uiberackern, obaro, peraro.

Uiberall, ubique; ists so viel als an allen Orten, auch omnibus locis; oder von allen Seiten, undique: überall wo, ubicunque, quacunque, ubiubi: überall hin, quoquoversus: überall her, undique: überall wohin (nur), quocunque, quoquo, quacunque: überall woher (nur), undecunque, undeunde.

Uiberantworten, trado, exhibeo. Uiberantwortung, traditio, exhibitio.

Uiberarbeiten, sich, supra vires laboro.

Uiberaus, summe, maxime, unice, maximopere: auch durch quam beym Superl., z. E. schön, quam pulcherrimus (e) &c.

Uiberbauen, 1) i. e. etwas über etwas bauen, ſuperſtruo, impono: 2) ſich, ſupra vires aedifico. Uiberbauen (das), über etwas, ſuperaedificatio.

Uiberbein, ganglion, ganglium.

Uiberbeugen, 1) über etwas, flecto ſuper re: 2) i. e. zurück beugen, reflecto. Uiberbeugung, reflexio.

Uiberbieten, Jemanden, vinco aliquem licendo, liceor plus aliquo: ſich untereinander, ſe invicem vincere licendo: ſich, i. e. zuviel bieten, liceor nimiopere.

Uiberblättern, i. e. 1) durchblättern, z. E. ein Buch, percurro, transcurro: 2) im Durchblättern überſehen, in percurrendo non animadverto.

Uiberbleiben, relinqui, reliquum eſſe, ſupereſſe: überbleiben, reliquus: überbleiben laſſen, relinquo.

Uiberbleibſel (das), reliquum: Plur. die Uiberbleibſel, reliqua, reliquiae.

Uiberblühen, ſich, ſupra vires florere.

Uiberbreiten, ſuperinſterno, ſterno. Uiberbreiten (das), ſtratus.

Uiberbringen, adfero, perfero. Uiberbringen (das), Uiberbringung, perlatio: einer Nachricht, nuntiatio: -bringer, perlator; oder adferens, perferens: geſchiehts mündlich, nuntius; ſo auch Uiberbringerinn, nuntia.

Uiberburzeln, ſich, cado ſupinus.

Uibercomplet, ſ. Uiberzählig.

Uiberdas, i. e. überdieß.

Uiberdecke, ſtragulum ſuperius, tegumentum ſuperius.

Uiberdecken, 1) über etwas, intego, tego: 2) über etwas, ſterno ſupra rem.

Uiberdem, i. e. überdieß.

Uiberdenken, meditor, reputo, cogito, conſidero, perpendo. Uiberdenken (das), Ueberdenkung, cogitatio, meditatio, reputatio.

Uiberdieß, praeterea, inſuper.

Uiberdreſchen, leviter flagello.

Uiberdruß, taedium, faſtidium: überdrüſſig, captus taedio rei: ſeyn, me taedet rei, captus ſum taedio rei: werden, capit me taedium rei, capior taedio rei.

Uiberdüngen, i. e. zu ſehr düngen, nimis ſtercoro.

Uibereck, diagonaliter: gezogen, diagonalis.

Uibereilen, i. e. 1) überraſchen, opprimo: 2) machen, daß ſich einer übereilt, coniicio aliquem in nimiam feſtinationem: ſich, nimis feſtino (propero), praefeſtino: etwas, rem nimis accelero: übereilt, a) Adi. praeproperus: iſts zu ſehr eilend, auch nimis feſtinans: b) Adv. nimis feſtinanter, praepropere. Uibereilung, i. e. 1) das zu große Eilen, nimia feſtinatio (properatio): 2) Unbedachtſamkeit, incogitantia, imprudentia: aus (vor) Uibereilung, prae &c.: Uibereilungsfehler (-ſünde), peccatum incogitantiae &c.

Uiberein, z. E. kommen oder ſtimmen, congruo, convenio, conſentio: mit etwas oder Jemanden, alicui und cum &c. wegen oder in etwas, de re: unter ſich, inter ſe &c.

Uiber einander, i. e. einer (eins) über den andern ꝛc. alius (aliud) ſuper alium (aliud); z. E. fallen ꝛc.: iſt die Rede von zweyen, ſo ſteht alter (alterum) ſtatt alius (aliud): über einander fallen, i. e. zuſammen fallen, collabi, corruere: ſetzen (von zweyen), impono alterum alteri, oder (von mehrern), alium alii: von zwey Perſonen, dem Range nach, praepono alterum alteri: von mehrern, alium alii: ſie klagen über einander, von zweyen, quaeritur alter de altero: von mehrern, alius de alio; oder in beyden Fällen, queruntur de ſe invicem: alles liegt über einander, aliud ſuper alio iacet: ſie (i. e. zwey Perſonen oder Dinge) liegen über einander, alter (alterum) ſuper altero iacet.

Uiberein kommen, ſ. Uiberein.

Uibereinkunft, i. e. Uibereinſtimmung.

Uiberein ſtimmen, ſ. Uiberein.

Uibereinſtimmig, 1) Adi. conſentiens, congruens, conveniens: ſeyn oder werden, i. e. übereinſtimmen: 2) Adv. congruenter, convenienter: mit etwas, rei.

Uibereinſtimmung, conſenſus, conſenſio, convenientia.

Uiberein treffen, i. e. überein ſtimmen: übereintreffend, i. e. übereinſtimmig.

Uibereſſen, ſich, nimio cibo obrui. Uibereſſen (das), nimius uſus cibi.

Uiberfahren, 1) Act. z. E. Jemanden, i. e. a) hinüber fahren, transveho, traiicio: über den Fluß, fluvium: b) mit dem Wagen über Jemanden fahren, transeo aliquem curru: 2) Neutr. i. e. a) fahrend hinüber gehen, traiicio (transmitto, transeo, transvehor), da denn curru oder nave dabey ſtehen, auch oft wegbleiben kann: b) überſtreichen, überſchmieren.

Uiberfahrt, i. e. 1) das Uiberfahren, traiectus, transmiſſus, transmiſſio: 2) Ort, wo man überfährt, traiectus.

Uiberfall, adventus repentinus.

Uiberfallen, opprimo. Uiberfallen (das), Uiberfallung, oppreſſio: iſts Uiberfall, adventus repentinus.

Uiberfirniſſen, vernice obduco.

Uiberflechten, obduco crate.

Uiberfliegen, transvolare.

Uiberfließen, abundo, redundo: tropiſch, z. E. das Herz fließt über vom Danke ꝛc. redundo. Uiberfließen (das), abundatio, redundatio.

Uiberflügeln, a cornibus circumvenire.

Uiberfluß, abundantia, redundantia: an etwas, rei: haben, abundo, redundo: an

an etwas, re: im Uiberflusse leben, vivo in abundantia rerum, abundo rebus: im Uiberflusse, i. e. überflüssig, abundanter, abunde: haben, habeo &c., abundo, redundo, z. E. re: zum Uiberflusse, i. e. a) im Uiberflusse: b) unnütz, unnöthig, supervacuo, in supervacuum, praeter necessitatem: c) noch dazu, insuper.

Uiberflüssig, 1) i. e. sehr reichlich, Adi. abundans, redundans: haben, i. e. Uiberfluß haben, Adv. abundanter, abunde, redundanter: 2) unnöthig, unnütz, Adi. supervacaneus, supervacuus, superfluus: Adv. supervacuo, praeter rem.

Uiberfracht, onus gravius iusto.

Uiberfrachten nimis onero.

Uiberfressen, sich, nimis voro &c. s. Uiberessen.

Uiberfrieren, glacie obduci.

Uiberfuhre, i. e. Uiberfahrt.

Uiberführen, 1) z. E. zu Schiffe, Wagen rc.: traduco, traiicio, transveho: 2) i. e. überzeugen, convinco, z. E. des Diebstahls, furti: ists so viel als überreden, machen, daß einer es glaubt, persuadeo. Uiberführung, i. e. 1) Uiberfahrt: 2) Uiberzeugung, a) z. E. des Diebstahls rc. convincere: b) i. e. Machung, daß einer etwas glaubt, persuasio.

Uiberfüllen, nimis impleo.

Uiberfüttern, nimis pasco.

Uibergabe, traditio, deditio.

Uibergähren, nimis fervere.

Uibergang, transitio, transitus.

Uibergeben, 1) etwas, trado: in die Gewalt, z. E. sich, die Stadt rc. trado, dedo: was einem gebührt, z. E. Briefe, reddo, trado: ists überlassen, anvertrauen, auch permitto, committo: 2) sich, i. e. a) zu viel geben, nimium do; oder über die Kräfte geben, do supra vires: b) sich erbrechen, vomo. Uibergeben (das), Uibergebung, 1) z. E. einer Sache, Person, traditio: in die Gewalt, auch traditio: ists Uiberlassung, auch permissio: 2) i. e. das Erbrechen, vomitus, vomitio.

Uibergehen, 1) i. e. überfließen, abundo, redundo: die Augen gehen über, oculi suffunduntur lacrymis: 2) i. e. hinüber gehen, z. E. zum Feinde, transeo: daher a) von der Stadt, statt übergeben werden, tradi, dedi: b) i. e. verwandelt werden, z. E. in Wein rc. transeo: in Fäulniß, putresco: 3) i. e. vorbey gehen, z. E. Jemanden, praetereo, transeo: besonders bey der Wahl, Erbschaft rc. praetereo, transeo, rationem alicuius non habeo: etwas, i. e. nicht mit lesen, erwähnen rc. praetereo, transeo: mit Stillschweigen, silentio und ohne silentio: daher übergeben, a) etwas, i. e. die Zeit der Sache, z. E. das Aderlassen, negligo rem, praetereo tempus rei: b) i. e. nicht beobachten, bemerken, non observo, negligo: 4) i. e. durchgehen, z. E. ein Feld, obeo: die Rechnung, perlustro 5) i. e. überschreiten, excedo: 6) i. e übertreten, migro: 7) i. e. zuvor gehen supero, anteverto aliquem: 8) sich überge hen, supra vires eo. Uibergehen (das) Uibergehung, i. e. Vorbeylassung, Hint ansetzung, praeteritio.

Uibergewicht, i. e. 1) was über da gehörige Gewicht ist, superpondium, cumu lus: 2) größeres Gewicht, maius pondus haben, maius pondus habere: geben, dar maius pondus, facere.

Uibergießen, 1) über, auf etwas, su perfundo, superinfundo: 2) auf etwas perfundo: 3) i. e. vergießen, effundo Uibergießung, i. e. 1) Drübergießung superfusio: 2) Begießung, perfusio: 3 Vergießung, effusio.

Uibergolden, i. e. vergolden.

Uibergroß, ingens, permagnus, maxi mus

Uibergülden, i. e. übergolden.

Uiberguß, superfusum: auch statt Ui bergießung, superfusio.

Uibergypsen, gypsare, gypso obdu cere.

Uiberhand nehmen, invalesco, cresco

Uiberhang, 1) i. e. Vorhang, velum 2) ein Kleidungsstück, amiculum.

Uiberhangen, superpendeo.

Uiberhängen, 1) über etwas, superiniicio: 2) i. e. behängen, tego, vestio.

Uiberharschen, incrustari, ducere crustam.

Uiberhäufen, z. E. mit Wohlthaten, cumulo: ists belasten, von einer drückenden Menge, obruo. Uiberhäuft, 1) Adi. cumulatus; ists beladen, von einer drückenden Menge, obrutus: ists so viel als sehr viel, auch permultus; oder sehr groß, permagnus: 2) Adv. cumulate. Uiberhäufung, cumulatio, accumulatio.

Uiberhaupt, 1) i. e. summarisch, z. E. etwas nur überhaupt sagen, summatim, universe, in universum: 2) oder überhaupt davon zu reden, z. E. überhaupt ist er ein sehr schlechter Mensch, omnino: 3) i. e. gänzlich, ganz und gar, omnino.

Uiberheben, 1) Jemanden, z. E. einer Arbeit rc. libero aliquem labore, sino supersedere labore: 2) sich, a) oder überhoben seyn, z. E. der Arbeit, supersedeo re; des Redens, loqui &c.: b) i. e. sich zu sehr erheben, efferre se, efferri. Uiberhebung, superbia, arrogantia.

Uiberheizen, i. e. zu sehr heizen, nimis calefacio.

Uiberhelfen, 1) z. E. über den Fluß, adiuvo aliquem transeuntem: 2) i. e. vertheidigen, defendo; oder entschuldigen, excuso: oder beystehen, adiuvo. Uiberhelfen (das), i. e. 1) Vertheidigung, defensio: 2) Entschuldigung, excusatio: 3) Beystand, auxilii latio.

Uiberhin, i. e. 1) hinüber, z. E. gehen, transeo: laufen, transcurro &c.: 2) vorbey, z. E. gehen, praetereo: 3) leichthin, leviter, festinanter.

Uiberhobeln, runcino.

Uiberhoch, Adi. praealtus: Adv. praealte.

Uiberholen, i. e. 1) einholen, adsequi &c.: 2) übertreffen, vinco &c.

Uiberhören, 1) i. e. verhören, nicht drauf hören, non audio, praetermitto: 2) einen, i. e. ihn hersagen lassen und zuhören, audio aliquem recitantem: sich, periculum facio recitandi.

Uiberhüpfen, z. E. über den Graben, transsilio: tropisch, z. E. im Schreiben, Lesen, transsilio, transeo, praetereo, praetermitto. **Uiberhüpfung**, einer Sache, praetermissio, praeteritio.

Uiberhüten, z. E. die Saat, pasco oves in satis.

Uiberjagen, z. E. das Pferd, fatigo, nimis agito. **Uiberjagung**, fatigatio, nimia agitatio.

Uiberjährig, supra annum.

Uiberirdisch, superterrenus: ists himmlisch, caelestis.

Uiberkaufen, sich, i. e. 1) zu viel kaufen, emo nimis multa: 2) zu theuer kaufen, nimis care (oder magno) emo.

Uiberkehren, verro.

Uiberkippen, 1) Act. z. E. den Stein, desuper mitto, deiicio, provolvo: 2) Neutr. z. E. der Tisch kippt über, desuper ferri, provolvi.

Uiberkleiden, superlino.

Uiberkleid, amiculum.

Uiberkleiden, superinduo.

Uiberkleistern, superinduco rem glutine.

Uiberklug, i. e. superklug.

Uiberkochen, 1) Act. etwas, coquo: 2) Neutr. i. e. a) kochen, coqui: b) im Kochen überlaufen, effundi coquendo, redundare: c) zu sehr kochen, nimis coqui.

Uiberkommen, i. e. bekommen.

Uiberkühlen, refrigerari: lassen, sino refrigerari.

Uiberkunft, i. e. Ankunft, adventus.

Uiberladen, z. E. den Wagen, nimis onero: mit Geschäften, onero, nimis onero, obruo: so auch den Magen. **Uiberladen**, Adi. nimis onustus: mit Lastern, Bosheit, obrutus, onustus. **Uiberladung**, etwa nimia gravatio.

Uiberlang, i. e. zu sehr lang, nimis longus; oder hinlänglich lang, adfatim longus.

Uiberlassen, 1) z. E. den Begierden, Sorgen, Gott, einer Person &c., permitto, trado, transmitto: ists anvertrauen, auch committo, credo: ists verkaufen, auch vendo: ein sich selbst Uiberlassener, sibi permissus, sui iuris, a se pendens: seyn, sui iuris esse, a se pendere: 2) i. e. hinüberlassen, transmitto. **Uiberlassung**, z. E. der Willkühr &c., permissio.

Uiberlast, molestia, onus: machen, sum oneri (oder molestiae), molestiam exhibeo (creo): haben, habeo onus, premor onere.

Uiberlasten, nimis onero.

Uiberlästig, molestus, onerosus, gravis.

Uiberlauf, 1) des Schiffes, tabulatum superius: 2) der Leute, incursatio, incursus: haben, fatigari incursatione hominum.

Uiberlaufen, i. e. 1) überströmen, z. E. Fluß, Galle &c., redundare: Wasser durchs Kochen, redundare, coquendo effundi: die Augen, oculi suffunduntur lacrymis: 2) hinüber laufen, z. E. zum Feinde, transfugio, transeo: 3) attakiren, invado, incesso: tropisch, z. E. a) es überläuft mich ein Schauer, Angst &c., incessere, invadere: b) z. E. die Bettler überlaufen ihn, incessere, incurrere, oder crebriori adventu fatigare: 4) durch Laufen übertreffen, anteverto, supero aliquem cursu. **Uiberlaufen** (das), 1) z. E. des Wassers, redundatio: 2) das Attakiren, tropisch, der Bettler, incursus, incursatio: oder öftere Ankunft, crebrior adventus.

Uiberläufer (-inn), perfuga, transfuga.

Uiberlauschen, opprimo aliquem, obrepo alicui.

Uiberlaut, 1) Adi. clarus, clarissimus: überlautes Lachen, risus clarissimus, cachinnus: 2) Adv. clare, clara voce.

Uiberleben, supersum, superstes sum supervivo: Jemanden, alicui: der überlebt, superstes: den Schmerz &c., dolori (doloris).

Uiberlegen, Verb. 1) etwas über etwas, impono, superpono, superimpono: 2) i. e. zu stark belegen, onero: 3) i. e. überdenken. **Uiberlegt**, 1) Adi. z. E. Entschluß, consideratus: 2) Adv. consulto, consulte, considerate &c. **Uiberlegen** (das), **Uiberlegung**, i. e. 1) Uiberdenkung, deliberatio, cogitatio, consultatio: anstellen, i. e. überlegen, delibero &c.: mit Uiberlegung, z. E. handeln, considerate, consulte, consulto: das ist eine Sache von Uiberlegung, res est consilii: ohne Uiberlegung, z. E. handeln, inconsiderate, inconsulto, inconsulte, temere &c.: 2) Bedachtsamkeit, consilium, considerantia: ohne Uiberlegung, z. E. handeln, inconsiderate &c. s. vorher: mit Uiberlegung, z. E. handeln, considerate &c., s. vorher: Mensch von Uiberlegung, homo consideratus; ohne Uiberlegung, homo inconsultus, inconsideratus &c.: Uiberlegung haben, consideratum esse, consilio valere: keine haben, esse inconsideratum (inconsultum &c.).

Uiberlegen, Adi. potior, maior; seyn, esse &c. oder superare, vincere.

Uiberlegenheit, i. e. 1) größere Macht oder Wirksamkeit, maior vis, maior efficientia: 2) Vorzug, praestantia.

Uiberlegsam, Adi. consideratus: Adv. considerate.

Uiberlegt, s. Uiberlegen.

Uiberlegung, s. Uiberlegen.

Uiberlesen, 1) z. E. Salat, purgo leviter: 2) ein Buch, i. e. durchlaufen, percurro; oder durchlesen, perlego. Uiberlesen (das), Uiberlesung, z. E. des Buchs, i. e. Durchlaufung, percursatio; oder Durchlesung, perlectio, pellectio.

Uiberley, i. e. 1) übrig, reliquus: seyn, sum &c., resto: 2) überflüßig, supervacaneus, supervacuus, superfluus.

Uiberliefern, trado, exhibeo. Uiberlieferung, 1) einer Sache, eines Menschen, traditio, exhibitio: 2) i. e. fortgepflanzte Nachricht, traditio, vetus fama.

Uiberlingen, eine Stadt, Uberlinga.

Uiberlisten, dolo capere (opprimere), circumvenire. Uiberlistung, circumventio: ists List, Betrug, astus, dolus &c.

Uibermachen, i. e. überschicken.

Uibermacht, i. e. 1) größere Macht, opes maiores, potentia maior: 2) zu große Macht, opes nimiae, potentia nimia: -mächtig, i. e. 1) mächtiger, potentior: 2) zu mächtig, nimis potens.

Uibermachung, i. e. Uiberschickung.

Uibermalen, vom Maler, i. e. 1) leichthin, leviter pingo: 2) malen, pingo:

Uibermannen, vinco, supero: -mannung, superatio.

Uibermaaß, i. e. 1) was übers ordentliche Maß ist, cumulus: 2) Reichlichkeit, Uiberfluß, abundantia: im Uibermaße, z. E. geben, abunde, abundanter, cumulate: im Uibermaße seyn oder da seyn, abundo, redundo. Uibermäßig, Adi. immodicus: Adv. immodice, supra modum.

Uibermeistern, vinco, supero: -ung, superatio.

Uibermenschlich, Adi. superans vires humanas: Adv. supra vires humanas.

Uibermessen, permetior: -messung, permensio.

Uibermögen, supero, vinco,

Uibermorgen, perendie.

Uibermuth, insolentia, arrogantia, superbia, fastus: aus Uibermuth, per insolentiam &c.: vor Uibermuth, prae insolentia &c.: mit Uibermuth, i. e. übermüthig, insolenter, arroganter.

Uibermüthig, Adi. insolens, arrogans, superbus: Adv. insolenter, arroganter, superbe.

Uibernachten, pernocto, noctu permaneo. Uibernachten (das), Uibernachtung, permansio nocturna.

Uibernächtig, z. E. Bier, pernox.

Uibernahme, susceptio.

Uibernehmen, i. e. 1) in Empfang nehmen, accipio, recipio, suscipio: 2) i. e. über (auf) sich nehmen, suscipio, recipio: 3) i. e. überwältigen: 4) sich i. e. zu viel auf oder zu sich nehmen, z. E. im Essen, Arbeiten, modum excedo in re. Uibernehmung, z. E. der Sache, susceptio.

Uiberpfeffern, i. e. zu sehr pfeffern, nimio pipere condire.

Uiberpflügen, i. e. überackern.

Uiberpolstern, integere pulvino.

Uiberquer, i. e. überzwerch.

Uiberraschen, opprimo. Uiberraschung, adventus repentinus, oppressio.

Ueberrechen, z. E. den Garten, pectine aequare.

Uiberrechnen, computo rem, ineo (oder duco) rationem rei. Uiberrechnung, computatio.

Uiberrecht, i. e. überley Recht, z. E. haben, teneo plus iusto, teneo summum ius.

Uiberreden, 1) zu glauben, persuadeo etwas, rem, de re: sich, sibi: 2) zu thun, persuadeo: zu thun, ut &c. oder seq. Inf. Not. ich, du, er, wir &c. werde überredet, mihi (tibi &c.) persuadetur: ich (du, er, wir &c.) bin überredet worden, mihi (tibi &c.) est persuasum. Uiberredung, persuasio.

Uiberreichen, porrigo, trado, praebeo. Uiberreichung, traditio, praebitio.

Uiberreif, (Adi.) nimis maturus.

Uiberreiten, i. e. 1) über den Haufen reiten, sternere equitando: 2) im Reiten zuvor kommen, superare equitando: 3) durch Reiten zu sehr angreifen, nimis fatigare equitando.

Uiberrennen, i. e. 1) übern Haufen rennen, sternere currendo: 2) zuvor kommen im Laufen, cursu anteverto.

Uiberrest, reliquiae, reliqua, reliquum.

Uiberrinnen, i. e. überfließen.

Uiberrock, amiculum.

Uiberrücks, retro: beugen, retro flectere, resupinare.

Uiberrumpeln, i. e. überraschen.

Uibersäen, i. e. 1) besäen, consero, obsero: 2) zu sehr besäen, nimis consero (obsero). Uibersäung, i. e. Besäung, consitio.

Uibersalzen, i. e. 1) salzen, sallio: oder leicht salzen, leviter sallio: 2) zu viel salzen, nimis sallio. Uibersalzen (das), i. e. 1) das Salzen, sallitura: 2) das zu viele Salzen, nimia sallitura.

Uiberschaben, i. e. oben schaben, superrado: oder leicht schaben, leviter rado.

Uiberschallen, i. e. durch den Schall übertreffen, superare sono.

Uiberscharf, i. e. zu scharf, z. E. Messer,

ser, nimis acutus: oder sehr scharf, acutissimus, longe acutissimus.

Uiberschatten, i. e. beschatten.

Uiberschauen, i. e. übersehen.

Uiberschicken, mitto, transmitto. Uiberschickung, missio, transmissio.

Uiberschießen, 1) i. e. überströmen: 2) über etwas, z. E. mit dem Wurfspieße, traiicio aliquid iaculo, z. E. ein Wild, feram: 3) sich, i. e. sich überburzeln.

Uiberschiffen, i. e. hinüber schiffen, 1) Jemanden rc., traiicio, transmitto, transveho: 2) i. e. schiffend hinüber gehen, traiicio, transmitto, transvehor. Uiberschiffung, traiectio.

Uiberschlächtig, s. Oberschlächtig.

Uiberschlag, 1) am Halse, etwa collare: 2) i. e. Berechnung, computatio; machen, computo: 3) i. e. Umschlag.

Uiberschlagen, I) Act. i. e. 1) zurückschlagen, z. E. das Kleid, replico: ein Blatt, replico, reiicio: 2) umschlagen, drüber legen, impono, superpono, superimpono: 3) ausrechnen, computo, supputo: 4) überblättern, vorbey lassen, z. E. eine Seite des Buchs, die man z. E. nicht lesen will, praetermitto, transmitto, praetereo, transeo: II) Neutr. i. e. 1) die große Kälte verlieren, z. E. das Wasser ist überschlagen, gelu amittere, tepescere: überschlagen lassen, demo gelu alicui rei, sino rem tepescere: was überschlagen ist, z. E. Wasser, egelidus: 2) oberwerts (wärts) fallen, cado (ruo) desuper: 3) rücklings fallen, cado supinus. Uiberschlagung, i. e. Berechnung, computatio, supputatio.

Uiberschlämmen, oblimare, limo obducere: -schlämmung, obductio (agri) limo, oder (ohne Genit.) obductio limi.

Uiberschleichen, obrepo alicui. Uiberschleichen (das), Uiberschleichung, obreptio.

Uiberschleyern, velare: -schleyerung, obductio.

Uiberschmieren, 1) auf etwas, lino, illino, oblino: 2) mit etwas, lino, illino, oblino, ungo, inungo, perungo. Uiberschmieren (das), Ueberschmierung, 1) auf etwas, litus, litura, illitus: 2) mit etwas, unctio, inunctio, perunctio.

Uiberschnappen, z. E. ein Schloß, etwa transsilire pectinem clavis: die Stimme, male transsilio: tropisch statt nicht recht klug seyn, vesanum esse, non compotem mentis esse.

Uiberschnellen, i. e. berücken, circumvenio: -schnellung, circumventio.

Uiberschneyen, nivibus tegi: mit Blüthen, tegi floribus, ut nive.

Uiberschnüren, i. e. 1) mit Schnüren überziehen, obduco funiculis: 2) mit der Schnur messen, metior funiculo.

Uiberschreiben, i. e. 1) schriftlich melden, perscribo, scribo, nuntio per literas: 2) schriftlich betiteln, inscribo: 3) beschreiben, z. E. Papier, scriptura obduco. Uiberschreiben (das), Uiberschreibung, i. e. 1) schriftliche Meldung, perscriptio, nuntiatio per literas: 2) Betitelung, inscriptio.

Uiberschreiten, z. E. den Graben, egredior, transeo, excedo (mit Accus.): tropisch, das Maß, Ziel rc., excedo, transsilio, migro. Uiberschreitung, 1) z. E. des Grabens, transitio, transitus: 2) i. e. Uibertretung, migratio: ists Verletzung, violatio.

Uiberschreyen, vinco (supero) clamore.

Uiberschrift, inscriptio, titulus: das Buch hat die Uiberschrift Lexicon, liber inscriptus est (oder inscribitur) Lexicon.

Uiberschuß, residuum, reliquum.

Uiberschütten, i. e. 1) verschütten, effundo: 2) mit etwas bedecken, tego: ists begießen, benetzen, perfundo: 3) überhäufen, z. E. die Magazine, nimis cumulo, onero: tropisch, z. E. mit Wohlthaten, den Magen, cumulo: ists eine drückende Menge, oder stehts statt belästigen, obruo, onero. Uiberschüttung mit etwas, cumulatio: ists Verschüttung, effusio.

Uiberschwanger, superfetans: seyn, superfetare. Uiberschwängern, impleo super.

Uiberschwanken, i. e. 1) überlaufen, effundi: 2) oberwerts (wärts) sich neigen, desuper inclinari.

Uiberschwänklich, Uiberschwänglich, Adi. abundans: Adv. abundanter: -keit, abundantia.

Uiberschwatzen, i. e. überreden.

Uiberschwelle, s. Oberschwelle.

Uiberschwemmen, inundo: -schwemmung, inundatio, proluvies.

Uiberschwenglich rc. s. Uiberschwänklich rc.

Uiberschwer, praegravis.

Uiberschwimmen, i. e. hinüber schwimmen, transno, transnato. Uiberschwimmen (das), transitus nando.

Uibersegeln, 1) Neutr. i. e. hinüber segeln, transmitto, transeo, traiicio, transvehor: 2) Act. ein Schiff, i. e. a) im Segeln zuvor kommen, anteverto (supero) cursu, und ohne cursu: b) übern Haufen segeln, navigando sternere. Uibersegeln (das), i. e. das Hinübersegeln, transitus, traiectio, transmissio &c.

Uibersehen, i. e. 1) vor sich hin beschauen, z. E. eine Gegend, prospicio, perspicio: daher i. e. a) einsehen, perspicio: b) durchsehen, z. E. die Lection, Arbeit, perlustro oculis, und ohne oculis: 2) übertreffen, supero, vinco: 3) nicht bemerken, praetermitto, non observo: 4) übergehen,

gehen, transeo, transmitto, praetermitto; 5) nicht achten, negligo, praetermitto: ists verzeihen, auch ignosco. Uibersehen (das), Uibersehung, i. e. 1) das Beschauen, perspectio, prospectus: 2) Uibertreffung, superatio: 3) Uibergehung, Vorbeylassung, praetermissio.

Uibersenden, Uibersendung, i. e. überschicken rc.

Uibersetzen, 1) z. E. über einen Fluß, a) Act. z. E. zu Jemanden, traiicio, transmitto, transporto: b) Neutr. z. E. ich setze über den Fluß, transeo, traiicio, transmitto, transgredior: ists hinüber springen, auch transsilio: 2) etwas über (auf) etwas, z. E. übers Feuer, impono (superimpono) igni: das Haus ist übersetzt, i. e. hat eine obere Etage, habet tabulatum superius: 3) aus einer Sprache in die andere, transfero, verto, converto: ins Lateinische, latine, in latinum sermonem: aus dem Griechischen, e graeco: auch steht interpretor, z. E. Lateinisch, Griechisch, latine &c.: doch setzt man hierzu nicht in sermonem latinum &c., sondern latine, graece &c.: 4) i. e. betriegen, circumvenire: 5) i. e. belästigen, onero. Uibersetzen (das), Uibersetzung, 1) über einen Fluß rc., traiectio: 2) in eine Sprache, conversio, auch versio bey den Neuern; oder interpretatio (doch ohne in &c.): ists das Uibersetzte, interpretatio; auch versio bey den Neuern.

Uibersetzer, interpres.

Uibersetzung, s. Uibersetzen. Uibersetzungsgeist, studium interpretandi, z. E. vernacule, oder studium vertendi, z. E. vernacule, in vernaculum.

Uibersicht, i. e. 1) das Uebersehen, prospectus: 2) Entwurf, conspectus.

Uibersichtig, cernens res nonnisi oculis sursum versis.

Uibersieden, i. e. etwas sieden, coquo: oder leicht sieden, leviter coquo. Uibersieden lassen, i. e. sieden lassen, sino coqui: oder leicht sieden lassen, sino leviter coqui.

Uibersilbern, argento obducere: übersilbert, argento obductus, argentatus.

Uibersingen, i. e. 1) im Singen übertreffen, cantu vinco: 2) durchsingen, cano.

Uibersommern, i. e. den Sommer 1) wo halten, sino aestivare aliquem: 2) sich wo aufhalten, aestivare.

Uiberspannen, 1) etwas über etwas, obtendo: 2) i. e. mit der Spanne bedecken, spithama tego: 3) i. e. zu sehr ausdehnen, nimis extendo: tropisch statt zu sehr vergrößern, extendo: Uiberspannung, 1) über etwas, obtentus: 2) i. e. zu große Ausdehnung, extentio nimia.

Uiberspinnen, nendo obduco.

Uiberspringen, i. e. 1) drüber springen, transsilio: 2) überhüpfen, übergehen transsilio, transeo, praetereo, praeter mitto.

Uiberständig, i. e. zu lange gestanden ultra tempus relictus in loco: ists über reif, auch nimis maturus.

Uiberstäuben, pulvere obduco.

Uiberstechen, im Kartenspiele, etw vinco.

Uiberstehen, z. E. Gefahr rc., defung perfungi: ists ausstehen, erdulden, auc sustineo, perfero, tolero &c., Uiberste hung, perfunctio: ists Erduldung, auc toleratio, tolerantia &c.

Uibersteigen, i. e. den Berg, transcendo, supero, transeo &c., tropisch z. E. Hindernisse, supero. Uibersteigen (das), Uibersteigung, z. E. des Berge der Hindernisse, superatio.

Uiberstellen, z. E. den Fluß mit Netzen compleo retibus.

Uiberstimmen, 1) i. e. durch die meiste Stimmen besiegen, vinco suffragiis: 2) ei ne Saite, supra modum intendo. Uiber stimmen (das), Uiberstimmung (durc die meisten Stimmen), superatio per suf fragia.

Uiberstolz, superbissimus, nimis super bus.

Uiberstrahlen, i. e. 1) bestrahlen: 2 an Strahlen übertreffen, vinco fulgore.

Uiberstreichen, 1) mit dem Besen rc. stringo: 2) i. e. überschmieren.

Uiberstreifen, super stringo.

Uiberstreuen, adspergo, conspergo Uiberstreuung, adspersio.

Uiberstricken, textura acuaria obdu co. Uiberstrickung, obductio rei textu ra acuaria.

Uiberströmen, abundo, inundo, re dundo: etwas, z. E. den Acker, inund agrum und agro. Uiberströmung, abun datio, inundatio, redundatio: des Ackers rc., inundatio agri.

Uiberstudiren, 1) etwas, meditor, com mentor: 2) sich, nimis studeo literis Uiberstudirung, i. e. Uiberdenkung, me ditatio, commentatio.

Uiberstülpen, etwa superimpono.

Uiberstürzen, i. e. 1) überstülpen: 2) oberwerts (wärts) stürzen, desuper ruo sich, desuper cado (ruo).

Uibersüß, i. e. 1) zu süß, nimis dulcis: 2) sehr süß, dulcissimus.

Uibertäfeln, tabulo, contabulo, tabulis obduco: -täfelung, tabulatio, contabulatio.

Uibertäuben, z. E. durch Reden, obtundo (oder eneco) aliquem loquendo: durch Schreyen, clamando.

Uibertheuer, i. e. zu theuer, Adi. nimis carus: Adv. nimis care, nimis magno.

Uibertheuern, nimis care vendo rem

alicui

alicui: -theuerung, venditio rei nimis magno pretio.

Uibertölpeln, circumvenio, fallo: sich lassen, circumveniri, decipi. Uibertölpelung, circumventio, deceptio.

Uibertragen, 1) von einem Orte (Buche, Sprache rc.) in den andern, transfero: 2) i. e. auftragen, mando, committo: 3) Jemanden, i. e. a) sein Amt verwalten, alicuius vice fungor: b) für ihn bezahlen, solvo pro aliquo: 4) Jemandes Amt, i. e. es verwalten, vice alicuius fungor. Uibertragen (das), Uibertragung, 1) aus einem Orte (Buche, Sprache) in den andern, translatio: 2) i. e. Auftragung, mandatio: 3) i. e. Verwaltung an Jemandes Statt, opera vicaria.

Uibertreffen. praesto, antecedo, antecello, supero, vinco &c.: sich übertreffen lassen, superor, vincor: an (in) etwas, re.

Uibertreiben, i. e. 1) über etwas treiben, z. E. Vieh, super ago: 2) zu sehr treiben, z. E. Vieh, supra vires ago: einen Menschen, impello nimis: 3) zu sehr vergrößern, nimis augeo: daher es (oder die Sache) übertreiben, i. e. das Maß überschreiten, modum excedo: daher übertrieben, 1) Adi. a) i. e. zu sehr vergrößert, nimis auctus: b) i. e. übermäßig, immodicus: c) Ausdruck, vocabulum hyperbolicum, vocabulum rem augens supra veritatem: 2) Adv. immodice, nimis: statt hyperbolisch, über die Wahrheit, supra veritatem. Uibertreiben (das), Uibertreibung, z. E. der Wahrheit, superlatio, z. E. veritatis.

Uibertreten, 1) i. e. hinüber treten, transeo, transgredior: 2) i. e. austreten, z. E. Fluß, redundo, inundo &c.: 3) den Schuh, deprimo calcem calcando: 4) i. e. überschreiten, dawider handeln, migro; oder verletzen, violo. Uibertreten (das), Uibertretung, 1) z. E. des Gesetzes, violatio: daher statt Sünde, peccatum, delictum, nefas: 2) des Flusses, inundatio, redundatio. Uibertreter, z. E. des Gesetzes, violator: auch statt Sünder, peccator, maleficus, impius: -treterinn, z. E. des Gesetzes, femina violans legem: statt Sünderinn, peccatrix, impia &c.

Uebertrinken, sich, nimium bibo.

Uibertritt, transitio, transitus.

Uibertünchen, dealbo, trullisso, obduco tectorio. Uibertünchen (das), Uibertünchung, trullissatio. Uibertüncher, dealbator, tector, trullissans &c.

Uibervoll. i. e. 1) zu voll, nimis plenus: 2) hinlänglich voll, adfatim plenus.

Uibervortheilen rc., i. e. bevortheilen.

Uiberwachsen, i. e. 1) drüber wachsen, supercresco: über etwas (Jemanden), alicui, cresco supra rem, crescendo supero: 2) wachsend bedecken, crescendo tego, auch bloß tego: auch Neutr. überwachsen, i. e. bedeckt werden, tegi, obduci: daher überwachsen, i. e. bedeckt, tectus, obductus.

Uiberwägen, i. e. überwiegen.

Uiberwallen, effundi, redundare &c.

Uiberwältigen, supero, vinco: auch statt bezähmen, domo. Uiberwältigung, superatio; auch statt Bändigung, domitus.

Uiberwärmen, i. e. 1) ganz wärmen, percalefacio: 2) zu sehr wärmen, nimis calefacio.

Uiberwärts (werts), i. e. 1) oberwärts: 2) aufwärts, sursum.

Uiberweben, textura obduco.

Uiberweise, i. e. überklug.

Uiberweisen, überzeugen, convinco, s. Uiberzeugen.

Uiberweißen, Uiberweißung, i. e. Uibertünchen rc.

Uiberwerfen, 1) i. e. hinüber werfen, transiicio: 2) i. e. drüber werfen, superiicio; oder umwerfen, z. E. ein Kleid, circumiicio: 3) sich, i. e. zanken. Uiberwerfung, superiectio: statt Umwerfung, z. E. des Kleides, circumiectio.

Uiberwerts, s. Uiberwärts.

Uiberwichtig, gravior iusto.

Uiberwickeln, i. e. 1) drüber wickeln, supervolvo, circumvolvo: 2) bewickeln mit etwas, obduco circumvolvendo.

Uiberwiegen, i. e. mehr wiegen, praepondero: daher i. e. a) übertreffen, praepondero, vinco, supero &c.: b) überwältigen, vinco, supero: überwiegend, i. e. sehr groß, permagnus: oder sehr wichtig, gravissimus.

Uiberwinden, z. E. Feinde, Hindernisse rc., vinco, devinco, supero: sich, se vincere, animum suum vincere: folgt daß oder der Infin. darauf, so setzt man entweder ita dazu, worauf ut (daß) folgt, oder man setzt sustineo mit dem Infin. oder in animum induco mit ut (daß) oder mit dem Infin. z. E. ich kann mich nicht überwinden, es zu thun, non sustineo facere, non in animum induco facere (oder ut faciam) &c.

Uiberwinder, victor: -winderinn, victrix.

Uiberwindlich, superabilis, vincibilis: auch statt nicht unüberwindlich, non invictus.

Uiberwindung, superatio, victoria: auch durch ein Verbum, z. E. nach Uiberwindung der Feinde, victis hostibus: durch rc., vincendis &c.: seiner selbst, superatio sui, victoria sui: es kostet viel Uiberwindung, magni est animi &c.

Uiberwintern, 1) i. e. den Winter wo zubringen, hyemo: 2) Act. z. E. ein Gewächs, i. e. durch den Winter bringen, per hyemen servo. Uiberwinterung, hyematio.

Uiber-

Uiberwitzig, i. e. überklug.

Uiberwogen, ist von Uiberwiegen.

Uiberwölken, obnubilo.

Uiberwunden, s. Uiberwinden.

Uiberwurf, i. e. Obergewand, amiculum.

Uiberzählen, numero, numerum ineo, z. E. rei, recenseo. Uiberzählung, numeratio, recensio. Uiberzählig, i. e. 1) über die gehörige Zahl habend, continens numerum maiorem iusto; oder größer als gehörig, maior iusto: 2) überflüßig, supervacaneus &c.

Uiberzeugen, 1) einen, der es nicht gestehen wollte, convinco aliquem, z. E. des Irrthums, Diebstahls 2c., erroris &c.: 2) einen, der es nicht glauben wollte, persuadeo alicui, z. E. rem, de re. Not. man sagt nicht gern persuadeor, persuaderis &c. sondern lieber persuadetur mihi, tibi, patri, nobis, vobis &c. i. e. ich werde, du wirst, der Vater wird, wir werden 2c. überzeugt; so auch ich (du, er, wir, ihr 2c.) bin überzeugt oder überzeugt worden, persuasum est mihi, tibi, patri &c.: ich bin überzeugt, glaube gewiß, persuasum mihi est, persuasum habeo, persuadeo mihi &c.; so auch du, der Vater, wir 2c., tibi, patri, nobis &c. Uiberzeugt, i. e. 1) überwiesen, z. E. des Irrthums, Verbrechens 2c., convictus: 2) gewiß glaubend, persuasum habens.

Uiberzeugung, 1) i. e. Uiberredung, Glaube, persuasio: 2) vom Irrthum, Verbrechen, convincere: durch Uiberzeugung des Diebes, convincendo fure.

Uiberzeugungsmittel, 1) zu glauben, ratio persuadendi: 2) etwas zu gestehen, z. E. den Irrthum, ein Verbrechen, ratio convincendi.

Uiberziehen, 1) über etwas, z. E. die Decke übers Bett, induco, obduco rem rei: 2) mit etwas, z. E. das Bett mit der Decke, induco, obduco rem re: der Himmel überzieht sich, caelum obducitur nubibus: 3) mit Krieg, infero bellum alicui; peto aliquem bello. Uiberziehung, 1) über etwas und mit etwas, inductio, obductio: 2) mit Krieg, illatio belli.

Uiberzinnen, inducere (obducere) stanno.

Uiberzuckern, i. e. mit Zucker überziehen, saccharo inducere (obducere); oder bestreuen, saccharo conspergere &c.

Uiberzug, z. E. des Bettes, superindumentum: ists Oberkleid, auch amiculum.

Uiberzwerch, Adv. per transversum: ists so viel als übers Kreuz, z. E. von Wegen, decussatim.

Uibler, Adi. peior, deterior: Adv. peius, deterius: übler dran seyn, esse deteriori conditione &c. s. Uibel.

Uiblich, Adi. usitatus, consuetus, in usu positus: machen, induco, introduc[o]. Uiblichkeit, ratio consueta &c.

Uibrig, i. e. 1) noch vorhanden, rel[i]quus: seyn, esse &c., restare: bleiben, r[e]linqui, reliquum esse, restare: lassen, r[e]linquo: behalten, i. e. a) noch übrig h[a]ben, habeo reliquum: zurück behalten, r[e]tineo: oder aufheben, reservo, repono: i[ch] habe nur drey Bücher übrig behalten, tr[es] libros reliquos habui (oder bis itzt, habe[o]) &c.: nun ist noch übrig, daß ich 2c., rel[i]quum est, ut &c., restat, ut &c.: [2)] ander, reliquus, ceterus: die übrigen, i. [e.] andere, reliqui (ae, a), ceteri (ae, a), z. [E.] drey Bücher habe ich verkauft, die übrige[n] besitze ich noch 2c., reliquos (ceteros) &c. im übrigen, oder übrigens, ceterum, [de] reliquo, quod reliquum est, quod supe[r]est, quod restat, welches alles gern zu An[]fang des Satzes steht: 3) überley, über[]flüßig, supervacaneus, supervacuus, super[]fluus: ich will ein Uibriges thun, facia[m] plus debito, faciam plus quam debeo.

Uibrigens, s. Uibrig.

Uibung, exercitatio, usus: in etwa[s,] rei: im Reden, dicendi: zur Uibung, exer[]citationis causa.

Uibungsstunde, hora exercitationis.

Uchtland, Nuithonia.

Udine, in Friaul, Utinum.

Ufer, des Flusses oder Wassers, ripa: des Meers, litus.

Uferschwalbe, hirundo riparia Klein.

Uhr, i. e. 1) Stunde, hora: wie vie[l] Uhr ists? quota est hora? es ist acht Uhr, hora est octava, oder es hat achte geschla[]gen, hora octava audita est: es wird bald neune seyn (schlagen), hora nona audietur: um neun Uhr, hora nona: der Mann nach der Uhr, vir ad horas se accommodans: 2) Werkzeug, das die Uhr anzeigt, z. E. Taschenuhr 2c., horologium: Sanduhr, solarium: die Uhr geht richtig, horologium recte movetur, habet iustum modum: aufziehen, intendo: stellen, constituo.

Uhrband, fascia horologii.

Uhrgehäuse, theca horologii.

Uhrkette, catella horologii.

Uhrmacher, opifex horologiorum: macherkunst, ars horologica, ars efficiendi horologia: treiben, facio.

Uhrsand, arena horologii.

Uhrschlüssel, clavicula horologii.

Uhrtasche, funda servando horologio.

Uhrwerk, avtomaton.

Uhrzeiger, index horologii.

Uhu, bubo.

Ukase, edictum.

Ukeley, alburnus, Linn.

Ulm, eine Reichsstadt, Ulma.

Ulme, Ulmbaum, ulmus.

Ulrich, ein Name, Ulricus, Udalricus.

Ulster, in Irland, Ultonia.

Ultramarin, color ultramarinus; oder bloß ultramarinum.

Um, I) Praep. 1) i. e. um etwas (Jemanden) herum, z. E. gehen, laufen, circa, circum: um den Hals fallen, invado collum alicuius: 2) von ungewissen Zeiten und Zahlen, z. E. um den Mittag, Pfingsten, circa, circiter: um drey Uhr (ungefähr), circa (oder circiter) horam tertiam, hora circiter tertia (Abl.); meine ich aber die Stunde pünctlich, so steht nicht circa, circiter, sondern der Abl hora tertia mit auch ohne audita: 3) von ungefähren Orten, circa, circum, z. E. um Leipzig (herum) wohnt er: um diese Gegend (herum) wohnt er rc., circa hanc regionem, hic circa, hac regione: 4) i. e. in Ansehung, wegen, de, z. E. es ist geschehen um mich, dich rc., actum est de me &c. sich bekümmern um rc., laboro de &c., oder curare, z. E. rem: oft steht der bloße Abl., z. E. um etwas bringen, berauben, privo aliquem re: kommen, privari re, amittere rem: strafen, mulcto re, z. E. um Geld, drey Thaler rc., pecunia, tribus thaleris &c.: wie ist dir ums Herz? quo es animo? wie siehts aus (wie stehts) um die Sache? quomodo res se habet? quid agitur de re? es sieht schlecht aus (steht schlecht) damit, res male se habet: mir ist bloß um das zu thun, sequor (specto) hoc unum: dir ists ums Geld zu thun, spectas pecuniam &c., s. thun: es ist noch um zwey Tage zu thun, so bin ich weg, post duos dies &c., oder restant duo dies, post quos &c.: 5) i. e. wegen, wenn eine Ursache angezeigt wird, propter, ob, causa (Abl.) mit dem Genit.; auch oft de; z. E. sie zanken sich um die Sache, propter rem, de re &c.: auch oft der Abl. z. E. bey den Verbis sich betrüben, sich freuen, z. E. doleo re, gaudeo re, i. e. um etwas: auch der bloße Accus. bey den Verbis bitten, z. E. ich bitte dich um Geld, rogo te pecuniam, peto a te pecuniam: auch bey doleo, z. E. mortem, i. e. um den Tod sich betrüben: auch steht per bey Betheurungen, z. E. um Gottes willen bitten, per deum &c.: denn um willen ist so viel als wegen: um deinetwillen that ers, propter te, tua causa: um zu wird entweder durch ut (i. e. damit), oder durch ad oder causa, oder durch das Supin. oder durch das Particip. in urus übersetzt, z. E. ich kam, um zu sehen rc., veni, ut viderem, ad videndum, videndi causa, visurus: 6) i. e. für, an Statt, pro, bey den Verbis nehmen, arbeiten, kaufen, verkaufen rc., doch steht bey den Verbis dingen, miethen, kaufen, verkaufen, feil seyn, insgemein nur der Abl., z. E. um acht Groschen, octo grossis; weils zugleich so viel ist als mit (durch) acht Groschen: 7) i. e. nach, oder über, post, ex, z. E. einer um den andern, alter (bey zweyen) post alterum, oder (bey mehrern) alius post alium: einer um den andern (z. E. singt), i. e. wechselsweise (von zweyen), alternis: er kommt immer um den dritten Monat, i. e. alle drey Monate, tertio quoque mense: immer um die dritte Stunde, z. E. geschichts rc., tertia quaque hora: 8) um, auf die Frage um wie viel? z. E. übertreffen oder übertroffen werden, besser, größer, kleiner seyn rc., folglich bey Verbis die dieß ausdrücken und Comparativis, drückt den Ablat. aus, z. E. um die Hälfte, um drey Thaler rc. z. E. mehr, weniger, klüger rc., dimidio, tribus thaleris: um vieles, z. E. länger rc., multo: um weniges, paulo &c.: um desto, z. E. größer rc., eo hoc. z. E. maior: um nichts, nihilo: nicht um ein Haar, i. e. um nichts, z. E. besser, nihilo melior: aber um ein Haar, i. e. beynahe, z. E. um ein Haar wäre ich gefallen, paene (fere) cecidissem, parum aberat, quin caderem: 9) man merke noch, a) es ist eine herrliche Sache um die Gesundheit, statt die Gesundheit ist eine herrliche Sache, sanitas est &c.: es ist eine schändliche Sache um das Lügen, i. e. das Lügen ist rc., mentiri est turpe: b) um die Wette, certatim: einer um den andern, eins ums andre (von zweyen), alternis: II) Adv. z. E. um und um, i. e. ringsherum, circumcirca, oder von allen Seiten, undique; oder überall, ubique; oder gänzlich, omnino, prorsus &c.: es ist um, i. e. a) es ist ein Umweg, hic est circuitus, hic sunt ambages: b) die Zeit ist um oder hat ein Ende, tempus est finitum: die Woche ist um, hebdomas est finita &c.: wenns um und um kommt, i. e. a) wenn mans genau erwägt, si res diligenter consideratur &c.: b) wenns ja geschieht, si utique res fit: c) wenns ja andem ist, si utique res ita se habet: d) endlich, zuletzt, denique &c.

Umackern, i. e. 1) herum ackern, ganz ackern, circumaro: 2) ackern, aro: 3) noch einmal ackern, denuo aro: 4) ackernd umkehren, inverto arando. **Umackern** (das), i. e. das wiederholte Ackern, aratio repetita.

Umändern, immuto, novo: =änderung, immutatio.

Umarbeiten, denuo elaboro: Schrift, retracto: Feld, novo: =arbeitung, z. E. einer Schrift, retractatio: des Feldes, novatio.

Umarmen, complecti, amplecti, amplexari. **Umarmung**, amplexus, complexus.

Umbehalten, z. E. den Mantel, non depono.

Umbererde, s. Umbra.

Umbiegen, umbeugen, inflecto, reflecto, replico: =biegung, inflexio, reflexio.

Umbilden, diffingo, immuto: =bildung, immutatio.

Umbinden, 1) mit etwas, oder um etwas, circumligo, circumdo: 2) i. e. anders binden, denuo ligo.

Umblasen, i. e. 1) blasend umwerfen, sterno flando: 2) ringsherum anblasen, circumflo.

Umbra, Umbererde, Umbra, terra Umbra.

Umbrechen, i. e. 1) abbrechen, defringo: 2) zerbrechen, defringo, frango: 3) umbiegen, replico.

Umbrien, ein Land, Umbria: einer in oder aus Umbrien, Umber. Umbrisch, Adi. Umbricus: Adv. Umbrice.

Umbringen, interficio, neco, occido, privo vita: sich, se &c., oder mortem sibi consciscere. Umbringung, interfectio.

Umdecken, z. E. das Dach, denuo tego: den Tisch, denuo sterno mensam.

Umdornen, spinis circumdo.

Umdrehen, intorqueo, circumago, verto, inverto; geschiehts oft, auch verso: sich, se, oder verti, converti. Umdrehung, circumactio, conversio: geschiehts oft, auch versatio.

Umdrucken, retracto, muto: =druckung, retractatio, mutatio.

Umduften, circumflo, circum halo.

Umfahen, i. e. umfassen.

Umfahren, i. e. 1) herumfahren, circumvehi: um etwas, rem: 2) durch Fahren umstoßen, sterno vehendo: 3) Umweg nehmen, vehi per ambages.

Umfallen, collabor, corruo: wollen, labo.

Umfällen, caedo.

Umfang, z. E. des Orts, ambitus, circuitus: einen großen Umfang haben, late patere, magnum habere circuitum: kleinen, non late patere &c.: die Sache in ihrem ganzen Umfange, res tota: im Umfange, i. e. ringsherum, in circuitu, circum.

Umfangen, i. e. umfassen.

Umfärben, denuo inficio.

Umfassen, i. e. 1) umgeben, in sich fassen, complecti, amplecti, comprehendere: 2) umarmen, complecti, amplecti, amplexari. Umfassung, i. e. 1) Umgebung, Fassung in sich, complexus, comprehensio: 2) Umarmung, complexus, amplexus.

Umflattern, circumvolito: etwas, rem.

Umflechten, i. e. 1) herum flechten, circum plecto (texo): 2) von neuem flechten, denuo texo (plecto).

Umfliegen, circumvolo: etwas, rem.

Umfließen, circumfluo, cingo: =ung, circuitus, circumiectus.

Umformen, i. e. umbilden.

Umfrage, quaestio in orbem: halten, umfragen, quaero in orbem, interrogo singulos.

Umfragen, s. Umfrage.

Umführen, circumduco.

Umfüllen, z. E. Bier, i. e. anders wohin füllen, defundo alio.

Umgaffen, sich, i. e. sich umsehen.

Umgang, 1) i. e. das Herumgehen, z. E. des Menschen, Rades, circuitus, ambitus: 2) mit Jemanden, usus, consuetudo: vertraulicher, familiaritas, usus familiaris: ich habe Umgang mit ihm, utor eo, est mihi cum eo consuetudo: vertraulichen, uti eo familiariter &c.: Umgang mit Jemanden, consuetudo cum aliquo: 3) i. e. Procession, pompa: halten, duco: 4) i. e. Ort, wo man herumgeht, circuitus, ambitus: 5) i. e. Entbehrlichkeit, Umgang haben, supersedeo; etwas, re, oder seq. Infin.: ists entbehren, auch careo, ists vermeiden, auch vito: ich konnte nicht (keinen) Umgang nehmen, z. E. dirs zu schreiben, non potui facere, quin scriberem.

Umgänglich, i. e. Umgang liebend, amans usum hominum; oder dazu geschickt, aptus usui hominum: oder gesprächig, adfabilis: =keit, i. e. Liebe zum Umgang, amor usus hominum: oder Gesprächigkeit, adfabilitas.

Umgeben, 1) um etwas, circumdo rem rei: 2) mit etwas, circumdo, cingo: ist herum gehen, umfließen, umringen, auch ambio, circumeo, circumfundor.

Umgehen, 1) i. e. herum gehen, circumeo, ambio: etwas, um etwas, rem: daher a) statt spuken, turbo, circumeo: es geht um im Hause, spectrum circuit, oder turbat domi: b) i. e. Umweg nehmen, u[...] circuitu: viel, longo: c) i. e. durchgehen, bereisen, obeo, circumeo: d) Umgang haben, vermeiden, vito: folgt ein Infin., [...] steht non possum facere, quin &c., z. E. ich kanns nicht umgehen, mit ihm zu reden, non possum facere, quin colloquar &c. ists so viel als entbehren, careo: oder ersparen überhoben seyn, auch supersedeo, z. E. re oder seq. Infin.: 2) mit Jemanden, i. e. a) ihn behandeln, tracto: b) Umgang mit ihm haben, uti: 3) mit etwas, i. e. a) es behandeln, sich damit beschäftigen, versor in re, tracto rem, occupor re: b) unternehmen, z. E. mit Ränken, Reisen, molior, paro, z. E. mit der Reise, paro iter, paro proficisci: c) zur Absicht haben, sequor, specto, z. E. rem: ich gehe darauf um, daß rc., sequor (specto, ago), id, ut &c. Umgehen (das), i. e. Umgang.

Umgekehrt, s. Umkehren.

Umgeld, s. Ungeld.

Umgießen, i. e. 1) anders gießen, aliter fundo: oder von neuem gießen, denuo fundo: 2) herum gießen, circumfundo.

Umglänzen, circumfulgeo, circumluceo.

Umgraben, 1) ein Feld rc., fodio: 2)

herum graben, z. E. den Baum, circum-fodio, fodio circum.

Umgränzen, finio, definio: -gränzung, finitio.

Umgreifen, complector (comprehendo) manu.

Umgucken, sich, i. e. sich umsehen.

Umgürten, 1) um etwas, accingo rem rei: 2) mit etwas, cingo, accingo, succingo: sich, se, oder cingi, accingi, succingi. Umgürtung, cinctura.

Umhaben, z. E. einen Mantel, amictus (oder tectus) sum pallio, gesto pallium.

Umhacken, 1) z. E. Erde, pastino: 2) i. e. umhauen.

Umhalsen, i. e. umarmen.

Umhang, i. e. 1) Vorhang, velum: 2) ein Kleidungsstück, amiculum: 3) jede Hülle, velamen.

Umhängen, 1) um etwas, circumiicio, circumdo: 2) mit etwas, circumdo, velo.

Umhauen, i. e. durch Hauen hinstürzen oder zu Boden legen, sterno caedendo: einen Baum, sterno caedendo, caedo: -hauung, caedes, excisio.

Umher, i. e. herum, circa, circum: rings umher, circum circa: dieses circum macht oft mit andern Wörtern ein einziges Wort aus, z. E. umher gehen, circumeo: stellen, legen, circumdo, circumpono: führen, zu Fuße, circumduco: fahrend, circumveho: fließen, circumfluo, circumfundor: graben, circumfodio: fahren, a) Jemanden etc., circumveho: b) selbst, circumvehi: gießen, circumfundo: werfen, circumiicio: bellen, circumlatro: befestigen, verwahren, circummunio: verscharren, circumobruo: bedecken, circumtego: schauen, sehen, circumspicio: stehen, circumsto: pflügen, circumaro: laufen, circumcurro: fliegen, flattern, circumvolare: säen, circumsero: schallen, circumsono: schweifen, circumvagor: streuen, bestreuen, circumspergo: zittern, circumtremo: ziehen, a) etwas etc., circumtraho: b) herum reisen oder wandern, circumeo: springen, circumsilio. sitzen, circumsideo: doch können es auch zwey Wörter seyn, z. E. circum sedeo, sedeo circa (circum), sto circa &c.

Umhin, 1) i. e. herum, circa: 2) ich kann nicht umhin, i. e. ich muß, z. E. zu schreiben, non possum non scribere, non possum facere, quin scribam; necesse est scribam (oder me scribere).

Umhüllen, circumvelo oder velo.

Umhüpfen, circumsilio, z. E. aliquem.

Umkehr, i. e. 1) Rückkehr, reditus: 2) Bekehrung, reditus ad meliorem vitam.

Umkehren, 1) Act. i. e. umwenden, umdrehen, verto, converto, inverto: ists ändern, verändern, auch muto, immuto: einen, i. e. anders machen, mutare, reddo alium: er ist ganz umgekehrt, plane mutatus est, plane alius factus est: sich, se vertere, verti, converti: die Sache (das Glück etc.) hat sich umgekehrt, res (fortuna) se vertit: auch ohne se, oder versa est: umgekehrt, i. e. im Gegentheile, contra: ists so viel als vielmehr, imo: daher umkehren, i. e. a) sich bekehren, redeo ad frugem meliorem. b) zerstören, everto: 2) Neutr. i. e. zurück gehen, redire, reverti. Umkehren (das), Umkehrung, i. e. 1) Umwendung, conversio, inversio: 2) Zerstörung, eversio: 3) Rückkehr, reditus.

Umkippen, Act. everto: Neutr. everti.

Umklaftern, ulnis amplecti.

Umklammern, amplecti.

Umkleiden, i. e. 1) anders kleiden, vestio aliter: sich, muto vestes: 2) ringsherum bekleiden, circumvestio. Umkleidung, i. e. Anziehung andrer Kleider, mutatio vestium.

Umkommen, pereo, intereo: ists getödtet werden, auch interfici: ists fallen, bleiben (im Treffen), auch cado.

Umkränzen, corono.

Umkreis, i. e. 1) Zirkellinie, z. E. des Rades, peripheria, perimetros: 2 Umfang, circuitus, ambitus: im Umkreiße, i. e. ringsherum, in circuitu.

Umladen, z. E. den Wagen, aliter onero: oder aus einem Wagen in den andern, ex curru in currum transfero.

Umlagern, circumsiden, circumsedeo: -ung, circumsessio.

Umlauf, 1) z. E. der Sonne, des Blutes etc., circuitus, ambitus: geschiehts kreisförmig, z. E. des Blutes etc., auch circulatio: 2) i. e. ein Schreiben, literae circumeuntes.

Umlaufen, i. e. 1) herumlaufen, z. E. das Rad etc., circumagi, circumire: ein Zettel, circumire, circummitti: lassen, circummitto: 2) durch Laufen umwerfen, sterno cursu: 3) Umweg machen, circuitu uti: 4) zu Ende laufen, finiri. Umlaufen (das), i. e. Umlauf.

Umlegen, 1) um etwas, circumdo, circumpono: 2) i. e. anders legen, aliter colloco: ists umdrehen, umkehren, verto, inverto: sich (z. E. im Bette), se vertere, verti: daher sich umlegen, i. e. sich ändern, verti; oder seinen Lauf ändern, cursum mutare: 3) i. e. umbiegen, flecto, inflecto: Papier, replico: sich, z. E. das Messer, replicari.

Umlenken, 1) Act. z. E. die Pferde etc., i. e. a) herum lenken, circumago: b) zurück lenken, reflecto, retro flecto: sich, se: mit dem Wagen, Pferden, currum, equos: tropisch, die Gemüther, reflecto: 2) Neutr. i. e. sich umlenken, flecti retro. Umlenkung, reflexio.

Umleuchten, circumluceo, circumfulgeo.

Umliegen, i. e. herum liegen, circumiacere, circumiectum esse. Umliegend, z. E. Ort, Rock rc., circumiectus, circumiacens.

Ummachen, i. e. 1) umthun, circumdo, circumiicio: 2) anders machen, diffingo.

Ummalen, i. e. 1) herum malen, pingo circum: 2) von neuem malen, pingo denuo.

Ummauern, muro circumdare.

Ummessen, i. e. 1) von neuem messen, metior denuo: 2) herum messen, circum metior.

Ummünzen, denuo signare.

Umnageln, clavis circumdo.

Umnagen, circumrodo.

Umnähen, circumsuo.

Umnebeln, obnubilo.

Umnehmen, z. E. den Mantel, circumiicio mihi: =nehmung, circumiectio, circumiectus.

Umpacken, aliter dispono: oder aus einem Wagen (Orte) in den andern, e curru (loco) in currum (locum) transfero.

Umpanzern, thorace (oder lorica) munio: tropisch, munio.

Umpfählen, circumdo palis.

Umpflanzen, i. e. 1) herumpflanzen oder bepflanzen, circumsero, circum consero: 2) anders pflanzen, aliter sero (planto).

Umpflügen, i. e. umackern.

Umprägen, aliter signare.

Umquartiren, alicui aliud hospitium adsigno: sich, hospitium muto: =quartirung, i. e. Veränderung des Quartiers, mutatio hospitii.

Umräumen, i. e. 1) anders wohin räumen, alio tollere (transferre): 2) umstören, perverto, everto.

Umrauschen, circumstrepo.

Umreisen, i. e. 1) herum reisen, circumeo; oder durchreisen, peragro: 2) Umweg nehmen, circuitu uti.

Umreißen, 1) i. e. umwerfen, everto: 2) das Feld, proscindo: =reißung, 1) i. e. Umwerfung, eversio: 2) mit dem Pfluge, proscissio.

Umreiten, i. e. 1) herum reiten, z. E. das Lager, circumequito, circumvehor equo: 2) zu Boden reiten, sterno equitando: 3) einen Umweg reiten, uti circuitu in equitando: viel, magno: eine Stunde, horam unam perdo equitando.

Umrennen, cursu sterno.

Umringen, cingo, circumdo. Umringung, circuitus.

Umriß, sciagraphia, ichnographia, delineatio: machen, delineo rem.

Umrühren, verso: =rührung, versatio.

Umsacken, transfero e sacco in saccum.

Umsägen, sterno ope serrae.

Umsalzen, aliter sallio.

Umsatteln, 1) Pferde, sellam ex equ in equum transfero: 2) i. e. ein ander Metier ergreifen, aliud vitae genus sequ commutare artem: =sattelung, i. e. E greifung eines andern Metiers, commu tio artis &c.

Umsatz, i. e. Vertauschung, permut tio.

Umschaben, circumrado.

Umschaffen, diffingo, muto: =scha fung, mutatio, immutatio.

Umschallen, circumsono.

Umschanzen, circumvallo, vall =schanzung, etwa circummunitio; od (ohne Genit.) circumiectus valli.

Umscharren, i. e. 1) scharren, umwe fen, sterno radendo: oder umdrehen, ve to radendo: 2) herum scharren, circu rado.

Umschatten, obumbro, inumbr =schattung, obumbratio.

Umschattig, periscius.

Umschauen, sich, s. Umsehen.

Umschaufeln, pala verto.

Umscheeren, i. e. 1) ringsherum, ci cumtondeo: 2) anders, aliter tondeo.

Umscheinen, circumdo luce, circu luceo

Umschießen, ictu sterno.

Umschiffen, 1) i. e. umsegeln: 2) Wa ren, transfero merces e nave in navem.

Umschlag, 1) z. E. um den Zucker r involucrum: 2) auf den kranken The fomentum: Breyumschlag, cataplasma: i. e. Messe, Jahrmarkt, z. E. Kieler, me catus: 4) i. e. Veränderung, mutati variatio, z. E. des Weins, Biers rc. od corruptio.

Umschlagen, 1) i. e. schlagend umb gen, pulsando flecto, oder zu Boden wu sen, pulsando sterno: 2) i. e. umwende z. E. ein Blatt, verto, inverto: 3) u etwas, z. E. Papier, um den Zucker, ci cumvolvo, circumdo: einen Mantel, ci cumdo, circumiicio, 4) i. e. drauf lege z. E. auf die Wunde, impono, superimp no: 5) i. e. umfallen, z. E. Wagen, eve ti: Mensch, corruo: ists umgeworf werden, everti: 6) i. e. sich ändern, m tari, variari: daher a) statt verderben, z. Wein rc., mutari, verti, corrumpi: statt übel gerathen oder ablaufen, male c dere: c) statt aus der Art schlage degenero. Umschlagen (das), Umschl gung, 1) eines Nagels rc., reflexio: einer Hülle rc., circumiectus: 3) i. Drauflegung, impositio: 4) i. e. Verä derung, mutatio, variatio: oder Verde bung, mutatio, corruptio.

Umschleichen, repo circum, circum sensim.

Umschleyern, circumvelo.

Umschließen, circumcludo, cingo, ci cumdo: ists blokiren, auch circumside

Um

Umschließung, i. e. Blokirung, circumsessio.

Umschlingen, i. e. 1) mit einer Schlinge umgeben, laqueo circumdare: 2) um etwas schlingen, etwas umfassen, umgeben, amplecti, complecti, circumplecti. **Umschlingung**, z. E. des Baums, complexus, amplexus.

Umschmeißen, i. e. 1) umwerfen: 2) umfallen.

Umschmelzen, 1) z. E. die Glocke, fundendo muto: 2) i. e. anders bilden, diffingo, immuto: **-schmelzung**, immutatio.

Umschmieden, cudendo diffindere.

Umschmieren, circumlino. **Umschmierung**, illitus.

Umschnallen, 1) etwas, z. E. sich, i. e. an sich schnallen, circumdare sibi rem ope fibulae: 2) i. e. anders schnallen, aliter fibulo.

Umschneiden, circumcido.

Umschnüren, i. e. 1) etwas um etwas schnüren, ope funiculi circumdo rem, z. E. alicui: 2) mit Schnüren umgeben, circumdo funiculis: 3) anders schnüren, aliter adligare funiculis.

Umschränken, finibus circumdo, circumscribo, finio. **Umschränkt**, Adi. circumscriptus, finitus: Adv. circumscripte. **Umschränkung**, circumscriptio.

Umschreiben, i. e. 1) durch mehrere Worte ausdrücken, pluribus verbis effero, circumloquor: 2) anders schreiben, muto: 3) ringsherum beschreiben, z. E. eine Münze, circumcirca literis signo. **Umschreiben** (das), **Umschreibung** (durch mehrere Worte), circumlocutio.

Umschrift, circumscriptio literarum, scriptura circumiens.

Umschürzen, praecingo: **-schürzung**, praecinctio.

Umschütteln, circum quasso.

Umschütten, 1) z. E. ein Glas, everto: ists verschütten, effundo: 2) i. e. ringsherum bedecken, circumtego. **Umschüttung**, z. E. des Glases, eversio: ists Vergießung, effusio.

Umschwärmen, circumstrepo.

Umschweben, circumdo, versor circum.

Umschweif, circuitus, ambages: **machen**, uti.

Umschweifen, i. e. herumschweifen, circum vagor.

Umsegeln, i. e. 1) herum segeln, circumnavigo, circumvehor, z. E. die Welt, mundum: 2) übern Haufen segeln, cursu sterno: 3) Umweg nehmen, circuitu uti. **Umsegelung**, z. E. der Welt rc., circumvectio.

Umsehen, sich, i. e. 1) um sich sehen, circumspicio me, circumspecto me: auch ohne me: nach etwas, Jemanden, circumspicio (circumspecto) rem &c.: ists so viel als Besichtigen, collustro, contemplor, inspicio, z. E. sich in einer Gegend, regionem: überall, omnia: daher sich umsehen, a) tropisch, z. E. nach der Flucht, Hülfe, circumspicio, circumspecto: b) i. e. sich beschäftigen, z. E. in Büchern, in einer Kunst, versor in re: 2) zurück sehen, respicio, respecto: nach etwas, rem, ad rem. **Umsehen** (das), 1) umher, circumspectio: 2) zurück, respectus.

Umsetzen, i. e. 1) anders setzen, aliter pono: 2) anderswohin setzen, transpono, transfero: 3) vertauschen, permuto: 4) umher besetzen, z. E. den Ort mit Bäumen, circumdo, cingo. **Umsetzen** (das), **Umsetzung**, i. e. 1) Aenderung, mutatio: 2) Vertauschung, permutatio: 3) Versetzung an einen andern Ort, translatio.

Umsinken, collabor, corruo. **Umsinken** (das), collapsio.

Umsonst, i. e. 1) ohne Lohn rc., gratis, frustra: 2) vergeblich, frustra: 3) ohne Grund, sine causa, temere, frustra.

Umspannen, 1) Pferde, i. e. a) wechseln, muto: b) vor einen andern Wagen spannen, equos a curru ad currum transfero: 2) i. e. mit der Spanne umfassen, spithama complecti: 3) rings herum spannen, circumtendo. **Umspannen** (das), **Umspannung**, i. e. 1) Wechsel, z. E. der Pferde, mutatio: 2) Umfassung mit der Spanne, complexio rei ope spithamae.

Umspinnen, circumdo filis.

Umspringen, 1) i. e. durch Springen zu Boden werfen, sterno saliendo: 2) mit etwas, Jemanden, i. e. behandeln, tracto rem, hominem.

Umstand, i. e. 1) Ding, res; auch oft aliquid, z. E. wichtiger, aliquid magni, res magna: bedenklicher, res anceps: 2) Punct, momentum, caput: besonders Umstand, wovon etwas abhängt, momentum: 3) Ursache, causa: 4) Bewegungsgrund, momentum: 5) Bedingung, conditio: 6) was bey einer Sache noch ist, z. E. Bedingung, Einschränkung, conditio, adiunctio: 7) Beschaffenheit, Zustand, conditio, causa, status: so auch Umstände, z. E. einer Sache, Person, i. e. Lage, Beschaffenheit, conditio, status: nach allen Umständen, pro universa conditione rei, ut tota res fert: sieh meine Umstände an, considera conditionem meam: ich bin in guten (schlechten) Umständen, sum conditione bona (mala): in schlechtern, deteriori: daher Umstände, A) i. e. Weitläuftigkeiten, ambages: Umstände machen, i. e. a) Weitläuftigkeiten, ambagibus uti: b) weitläuftig reden, uti ambagibus, longum esse in re: c) Weitläuftigkeiten erregen, ambages creo: B) Schwierigkeiten, difficultates, oder Bedenklichkeiten, dubitationes: machen, i. e. a) sie vorbringen, profero: b) erregen, creo: C) Complimente, ambages:

verborum, circuitus verborum: ohne Umstände, (i. e. a) ohne Complimente, sine ambagibus verborum: sie machen, uti ambagibus verborum: b) gerade zu, recta; oder ohne Bedenken, sine ulla dubitatione, oder schlechterdings, allerdings, utique: D) Dinge, res: E) Lage, Beschaffenheit, s. vorher: auch statt Puncte, Bewegungsgründe, Bedingungen, s. oben.

Umständlich, i. e. 1) accurat, Adi. accuratus, diligens: Adi. accurate, diligenter: 2) weitläuftig, Adi. copiosus, latus: Adv. copiose, late: -keit, i. e. 1) Genauigkeit, diligentia: 2) Weitläuftigkeit, copia, latitudo.

Umstechen, i. e. umschaufeln.

Umstecken, 1) mit etwas, circumdo: 2) eine Haube, diffingo, refingo.

Umstehen, circumsto: umstehend, i. e. herumstehend, circumstans.

Umstellen, i. e. umgeben, cingo, circumdo.

Umstimmen, 1) das Clavier rc., muto sonum: 2) tropisch, z. E. Jemanden, immuto mentem alicuius: er ist ganz umgestimmt, plane alius factus est &c. Umstimmung, immutatio.

Umstören, z. E. Jemandes Sachen, perverto, disturbo: -störung, perversio, disturbatio.

Umstoßen, z. E. den Stuhl rc., everto, subverto: tropisch, z. E. ungültig machen, everto, subverto, rescindo. Umstoßung, eversio.

Umstrahlen, i. e. umleuchten.

Umstreichen, i. e. 1) überschmieren, circumlino, illino: 2) anders streichen, aliter lino: -streichung, i. e. Umschmierung, circumlitio.

Umstreuen, mit etwas, circumspergo.

Umstricken, 1) den Ball rc., circumtexo acu: 2) mit Netzen oder Fallstricken umgeben, circumretio, circumdo retibus.

Umströmen, circumfluo, circumfundor, z. E. die Stadt, urbem. Umströmen (das), Umströmung, circumfusio, circumiectus.

Umsturz, z. E. des Baums rc., ruina: statt Untergang, ruina, exitium.

Umstürzen, 1) Act. z. E. den Stuhl, everto, subverto, inverto: 2) Neutr. i. e. a) umgestürzt werden, everti, subverti: b) umfallen, collabi, corruere. Umstürzen (das), Umstürzung, i. e. 1) wenn man etwas umstürzt, eversio: 2) i. e. Umsturz.

Umsuchen, circum vestigo: statt Umstören, perverto, disturbo.

Umtanzen, z. E. Jemanden, circumsalto aliquem.

Umtausch, permutatio. Umtauschen, permuto: -tauschung, permutatio.

Umthun, 1) i. e. ummachen: 2) sich nach etwas, circumspicio (circumspecto, quaero) rem.

Umtragen, circumgesto.

Umtreiben, circumago, verso: -treibung, circumactio, versatio.

Umtreten, i. e. 1) niedertreten, calcando sterno, proculco: 2) die Meinung ändern, mentem muto. Umtretung, 1) z. E. des Getreides, proculcatio: 2) i. e. Aenderung der Meinung, mutatio mentis.

Umtrieb, circuitus: in Umtrieb kommen oder seyn, circumire.

Umtritt, i. e. Umtretung.

Umwachen, Jemanden, circumvigil[o]

Umwachsen, 1) Infin. i. e. herumwachsen, circumnasci: 2) Particip. i. e. ringsherum bewachsen oder bedeckt, z. E. m[it] Fette, circumtectus.

Umwälzen, circumvolvo: -wälzun[g] circumactio.

Umwechseln, 1) etwas, permuto: [2)] mit Jemanden, vices facio cum aliquo: mit (in) etwas, rei: z. E. im Singen, c[a]nendi, oder invicem (per vices) canere &c. Umwechselnd, z. E. reden rc., von zwe[i]en, alternis, invicem: von mehrern, inv[i]cem. Umwechselung, 1) einer Sach[e,] permutatio: 2) mit Jemanden, vices.

Umweg, circuitus, ambitus, ambages[:] machen, facio circuitum, uti circuitu, u[ti] ambagibus.

Umwehen, i. e. 1) herumwehen, ci[r]cumflo: 2) wehend umwerfen, fland[o] sterno.

Umwenden, i. e. 1) herum wenden, ve[r]to, converto, circumago, verso: sich, [se] vertere, verti, converti: mit dem Wage[n,] Pferden, circumago currum &c.: tropisc[h,] Jemanden umwenden, i. e. Jemandes Me[i]nung ändern, muto mentem alicuius: [er] ist ganz umgewandt, alius factus est &c 2) zurück kehren, redire, reverti. Umwendung, conversio, circumactio.

Umwerfen, 1) z. E. den Wagen rc everto, subverto: mit dem Wagen, i. a) den Wagen, everto currum: b) samm[t] dem Wagen umgeworfen werden, ever[ti] cum curru: tropisch, umwerfen, i. einen Fehler machen, labor, pecco: [2)] umgeworfen werden, everti, subverti. Umwerfung, eversio.

Umwickeln, z. E. um etwas, circum volvo: mit etwas, circumvolvo, obvolvo: -wickelung, obvolutio.

Umwinden, 1) um etwas, circumvo[l]vo: 2) mit etwas, circumvolvo, obvolvo: 3) i. e. anders winden, z. E. Garn, alit[er] glomero. Umwindung, obvolutio.

Umwölken, obnubilo: umwölkt, o[b]nubilus, nubilus.

Umwühlen, subruo, subverto: -wühlung, subversio.

Umzählen, i. e. 1) nochmals zählen, denuo numerare: 2) nach der Reihe, [e] ordine numerare. Umzählen (das), Umzählung, 1) nochmals, repetitio numer[a]tio

tionis: 2) nach der Reihe, numeratio ex ordine.

Umzäunen, circumsepio, sepio: =ung, i. e. 1) das Umzäunen, septio: 2) gemachte Verzäunung, septum.

Umzechig, i. e. nach der Reihe, 1) Adi. per vices iens: seyn, ire per vices: 2) Adv. per vices, invicem.

Umzehlen, s. Umzählen.

Umzeichnen, i. e. 1) ringsherum bezeichnen, circumsigno: 2) abbilden, delineo: =zeichnung, 1) ringsherum, signatio circum: 2) i. e. Abbildung, delineatio.

Umziehen, 1) mit etwas, z. E. mit Vorhängen, Wolken, induco, obduco: der Himmel umzieht sich, caelum obducitur nubibus: 2) i. e. umreisen, z. E. Länder, circumeo, peragro, obeo: 3) i. e. ziehend umreißen, trahendo sterno (deiicio). Umziehen (das), Umziehung, i. e. 1) Ueberziehung, inductio, obductio: 2) Durchwanderung, peragratio.

Umzingeln, cingo, circumdo. Umzingeln (das), Umzingelung, circumiectus: ists Umlagerung, Blokade, circumsessio, obsessio.

Unabänderlich, Adi. immutabilis: Adv. sine ulla mutatione: =keit, immutabilitas.

Unabbrüchig, seines Rechts, salvo iure suo.

Unabgenützt, non detritus, integer.

Unabgerichtet, non condocefactus, rudis.

Unabgesondert, non separatus, indivisus.

Unabgetheilt, indivisus, indescriptus.

Unabhängig, 1) von Jemanden etwas, non pendens a &c.: 2) oder von Niemanden abhängig, a nemine pendens, sui iuris, liber, potens sui: seyn, pendeo a nemine, sum potens mei (oder liber &c.): =keit, libertas.

Unablässig, Adi. adsiduus: Adv. adsidue, perpetuo: =keit, adsiduitas.

Unabsehbar, i. e. 1) unsichtbar: 2) unendlich.

Unächt, 1) der Geburt nach, adulterinus, spurius: 2) von andern Dingen, adulterinus.

Unachtsam, Adi. negligens, socors, incuriosus: Adv. negligenter, incuriose: =keit, incuria.

Unadelig, Adi. non generosus, haud nobilis: Adv. non generose.

Unähnlich, Adi. dissimilis: Adv. dissimiliter: das sieht ihm unähnlich, i. e. ist ihm nicht zuzutrauen, non cadit in illum: =keit, dissimilitudo.

Unandächtig, i. e. unaufmerksam.

Unangebissen, illibatus, intactus morsu.

Unangefochten, inoffensus, intactus: lassen, mitto, missum facio, sino intactum.

Unangefragt, sine percunctatione.

Unangehalten, non retentus.

Unangekündigt, non indictus.

Unangemeldet, 1) Adi. i. e. unangesagt: 2) Adv. z. E. besuchen, non praemisso nuntio.

Unangenehm, Adi. iniucundus, ingratus, insuavis: Adv. iniucunde, ingrate.

Unangerührt, intactus.

Unangesagt, haud indictus, haud denuntiatus.

Unangesehen, i. e. 1) unansehnlich: 2) ungeachtet.

Unangesessen, domicilium fixum non habens.

Unangestoßen, inoffensus.

Unangetastet, intactus.

Unangezeigt, haud denuntiatus.

Unangezündet, non accensus.

Unannehmlich, i. e. unangenehm: =annehmlichkeit, iniucunditas, insuavitas.

Unansässig, i. e. unangesessen.

Unansehnlich, i. e. 1) ohne äußeres Ansehen, Adi. inhonestus: Adv. inhoneste: 2) ohne Ehre vor der Welt, Adi. inhonestus, inhonoratus: Adv. inhoneste: 3) nicht sonderlich, Adi. tenuis, humilis: Adv. tenuiter, humiliter. Unansehnlichkeit, 1) im Aeußerlichen, species inhonesta: 2) i. e. schlechte Beschaffenheit, humilitas, tenuitas.

Unanständig, Adi. indecorus, inhonestus, indignus: Adv. indecore, inhoneste, indigne: =keit, indecentia, indignitas.

Unanstößig, Adi. carens offensione (offensa): Adv. sine offensa, sine offensione: =keit, ratio carens offensione (offensa) oder probitas.

Unart, i. e. 1) unartiges Betragen, mali mores: 2) Fehler, vitium. Unartig, Adi. malus, pravus, invenustus: ists schlecht gesittet, malis moribus: Adv. prave, invenuste: =keit, pravitas.

Unaufgeboten, i. e. ohne Bekanntmachung, non facta denuntiatione.

Unaufgehäuft, non cumulatus.

Unaufgeklärt, non illustratus.

Unaufgelöset, haud solutus: lassen, i. e. nicht auflösen, non solvo.

Unaufgeschlossen, clausus.

Unaufgewickelt, non evolutus.

Unaufhaltbar, unaufhaltsam, Adi. non capax retentionis, effrenatus: Adv. sine retentione, effrenate: =keit, vis invicta, effrenatio.

Unaufhörlich, Adi. perpetuus, continuus, adsiduus: Adv. perpetuo, adsidue, sine fine: =keit, perpetuitas, adsiduitas.

Unauflöslich, Adi. indissolubilis, inexplicabilis: Adv. indissolubili modo: =keit, ratio indissolubilis.

Unaufmerksam, Adi. non adtentus, carens adtentione: Adv. sine adtentione, non adtente.

Unausbleiblich, 1) Adi. i. e. zuverlässig, certus: ists unvermeidlich, auch inevi-

evitabilis: 2) Adv. certo: ≈keit, ratio certa.

Unausdenklich, Adi. inexputabilis: Adv. ſupra cogitationem humanam.

Unausforſchlich, i. e. unerforſchlich.

Unausführlich, i. e. 1) nicht deutlich genug, Adi. non ſatis perſpicuus: Adv. non ſatis perſpicue: 2) nicht weitläuftig genug, Adi. non ſatis copioſus: Adv. non ſatis copioſe: 3) nicht thunlich, Adi. inexplicabilis, vincens omnem facultatem: Adv. ſupra omnem facultatem: ≈keit, i. e. 1) Mangel der Deutlichkeit, inopia perſpicuitatis: 2) Mangel der Weitläuftigkeit, inopia copiae: 3) Unthunlichkeit, difficultas inexplicabilis.

Unausgearbeitet, inelaboratus.

Unausgebacken, non ſatis coctus.

Unausgebauet, non exaedificatus.

Unausgebrütet, non excluſus.

Unausgeführt, i. e. 1) nicht hinausgeführt, z. E. zum Thore, non exportatus: 2) nicht erklärt, non explicatus, inexplicatus; oder nicht recht erklärt, non ſatis explicatus: 3) nicht zu Stande gebracht, imperfectus.

Unausgegeben, z. E. ein Buch, ineditus.

Unausgekernt, non enucleatus.

Unausgelacht, non irriſus.

Unausgeleert, haud exinanitus (vacuefactus), inexhauſtus.

Unausgelegt, 1) z. E. Waare, non expoſitus: 2) i. e. unerklärt: 3) z. E. mit Golde ꝛc., haud caelatus.

Unausgeleſen, haud electus &c.

Unausgeliefert, haud traditus.

Unausgeliehen, vacuus, otioſus.

Unausgelöſcht, z. E. Feuer, inexſtinctus: Buchſtabe, haud deletus.

Unausgeloſet, haud ſortitus.

Unausgelöſet, i. e. 1) nicht befreyet, haud liberatus, haud ſolutus: 2) nicht ranzionirt, haud redemtus.

Unausgemacht, 1) aus der Schale, non ſolutus, z. E. putamine: 2) noch nicht entſchieden, nondum decretus, integer: es iſt noch unausgemacht, ob ich ꝛc., nondum conſtat, liquet &c.: unausgemacht laſſen, in medio relinquo.

Unausgemalt, non expictus.

Unausgemärzt, haud reiectus.

Unausgemeſſen, immeratus.

Unausgepackt, non expoſitus.

Unausgeplündert, non direptus.

Unausgeprägt, non ſignatus.

Unausgeputzt, Adi. incultus: Adv. inculte.

Unausgeſetzt, i. e. unaufhörlich.

Unausgeſöhnt, Adi. implacatus: Adv. haud placate.

Unausgeſteuert, indotatus.

Unauslöſchlich, Adi. z. E. Buchſtabe, indelebilis: Feuer, inexſtinctus: Schimpf ꝛc., indelebilis, inexſtinctus: Adv. aeternum: ≈keit, vis indelebilis.

Unausſöhnlich, i. e. unverſöhnlich.

Unausſprechlich, Adi. inenarrabilis Adv. inenarrabiliter: ≈keit, ratio inenarrabilis.

Unausſtehlich, Adi. intolerabilis: Adv intolerabiliter: ≈keit, intolerantia.

Unbalbiert, ſ. Unbarbiert.

Unbändig, Adi. effrenatus: Adv. effrenate: ≈keit, effrenatio.

Unbarbiert, intonſus.

Unbarmherzig, Adi. immiſericors Adv. immiſericorditer: ≈keit, inopia miſericordiae, inhumanitas.

Unbärtig, imberbis.

Unbaß, ſ. Unpaß.

Unbeantwortet, ſine reſponſo: laſſen non reſpondeo.

Unbeantwortlich, Adi. inexplicabilis non admittens reſponſionem.

Unbearbeitet, rudis, incultus.

Unbebaut, z. E. Acker, incultus Platz, vacuus.

Unbedacht (der), i. e. Unbedächtigkeit

Unbedacht, 1) Adi. i. e. a) nicht verſorgt, z. E. ein Kind im Teſtamente, exſors: oder ſonſt nicht verſorgt, non curatus cui non proſpectum eſt: laſſen, non habere rationem alicujus: b) i. e. unbedächtig: 2) Adv. i. e. unbedächtig.

Unbedächtig, unbedachtſam, Adi. inconſideratus, incautus: Adv. inconſiderate, incaute: ≈keit, inconſiderantia, incogitantia: mit Unbedächtigkeit, i. e. unbedächtig, inconſiderate, incaute.

Unbedauert, i. e. unbeklagt.

Unbedeckt, 1) Adi. i. e. ohne Bedeckung z. E. des Leibes ꝛc., inopertus, non tectus intectus: iſts bloß, auch nudus: daher a) ohne Schutz, non tectus, nudus, carens praeſidio: b) ohne Eſcorte, carens praeſidio: 2) Adv. i. e. a) ohne Bedeckung z. E. des Hauptes, ſine tegumento: ohne Schutz, Eſcorte, ſine praeſidio.

Unbedeutend, i. e. 1) ohne Bedeutung oder Begriff, Adi. carens notione, nihil ſignificans: Adv. ſine notione: 2) unerheblich, Adi. levis: Adv. leviter.

Unbedient, i. e. ohne Diener, ſine famulo.

Unbedingt, i. e. ohne Bedingung, Adi. ſimplex, carens conditione: Adv. ſimpliciter, ſine conditione.

Unbeehrt, mit etwas, non cohoneſtatus.

Unbeeidigt, iniuratus.

Unbeerbt, carens liberis, ſine liberis.

Unbeerdigt, inhumatus, inſepultus.

Unbefangen, Adi. integer, ſolutus Adv. integre.

Unbefaſſet, mit etwas, non implicitus re: bleiben, non implicari re, abſtinere re.

Unbefehligt, iniussus, non iussus.
Unbefestigt, immunitus.
Unbefeuchtet, non humectus.
Unbefleckt, 1) Adi. incontaminatus: ists keusch, züchtig, auch castus, pudicus: 2) Adv. i. e. a) ohne Flecken, sine macula: b) keusch, züchtig, caste, pudice.
Unbefohlen, haud imperatus (iussus).
Unbefolgt, non servatus, neglectus: lassen, negligo, non servo.
Unbefördert, i. e. ohne Amt, sine provincia, carens provincia.
Unbefragt, non interrogatus.
Unbefriedigt, i. e. 1) nicht beruhigt, implacatus, cui non satisfactum est: 2) unbezahlt, cui non satisfactum est: er ist noch unbefriedigt, nondum satisfactum est illi: lassen, non satisfacere alicui.
Unbefugniß, inopia iuris.
Unbefugt, 1) Adi. i. e. a) kein Recht habend, carens iure: zu thun, faciendi &c.: b) unrechtmäßig, aa) Handlung, Sache, iniustus: bb) Person, z. E. Richter, non legitimus: 2) Adv. nullo iure, contra ius.
Unbegabt, i. e. unbeschenkt.
Unbegehrt, haud cupitus (petitus).
Unbegleitet, incomitatus.
Unbegnüglich, unbegnügsam, Adi. insatiabilis, insaturabilis, inexplebilis: Adv. insaturabiliter, insatiabiliter: =keit, natura insatiabilis &c.
Unbegraben, i. e. unbeerdigt.
Unbegränzt, Adi. infinitus: Adv. infinite.
Unbegreiflich, Adi. incomprehensibilis, incomprehensus: Adv. incomprehensibili modo: =keit, natura incomprehensibilis.
Unbegriffen, incomprehensus.
Unbegrüßt, insalutatus: lassen, non saluto: wegen etwas, non adpellare aliquem de &c.
Unbehaart, pilis carens.
Unbehaglich, i. e. unangenehm.
Unbehangen, non velatus, non tectus.
Unbehauen, z. E. Holz, indolatus, rudis.
Unbeherzt, Adi. timidus, ignavus: Adv. timide, ignave.
Unbehobelt, non runcinatus.
Unbehülflich, i. e. 1) nicht gefällig, inofficiosus: Adv. non officiose; 2) nicht gelenksam, z. E. ein alter Mann, inhabilis, non habilis: =keit, i. e. Mangel, 1) der Gefälligkeit, natura inofficiosa: 2) der Gelenksamkeit, ratio inhabilis.
Unbehütet, incustoditus.
Unbehutsam, Adi. incautus, imprudens: Adv. incaute, imprudenter: =keit, imprudentia: aus Unbehutsamkeit, per imprudentiam: mit Unbehutsamkeit, i. e. unbehutsam, incaute &c.
Unbejahrt, non annosus.
Unbekannt, 1) z. E. Jemanden, ignotus, incognitus, obscurus: es ist mir unbekannt, est mihi ignotum &c., oder me fugit &c.: unbekannter Weise, z. E. einen grüßen, saluto aliquem ignotum, oder ignotus: grüße ihn unbekannter Weise von mir, saluta eum nomine meo licet ignotum mihi, oder licet eum haud norim: 2) i. e. unberühmt, ignotus, obscurus, ignobilis: 3) i. e. den man oder Jemand nicht kennt, ignotus: er thut unbekannt, gerit speciem ignoti.
Unbekehrlich, i. e. nicht zu bessern, inemendabilis, insanabilis.
Unbekehrt, i. e. nicht gebessert, non emendatus, non correctus.
Unbeklagt, sine miseratione (commiseratione): ists unbeweint, infletus.
Unbekleidet, veste carens.
Unbekräftigt, non firmatus, non confirmatus.
Unbekümmert, 1) Adi. securus: seyn, non laboro de re, non curo esse de &c., laß dich unbekümmert, ne labores, rem: ne cures rem: 2) Adv. secure.
Unbelebt, i. e. 1) ohne physisches Leben, inanimus: 2) nicht lebhaft, nicht munter, non vegetus, segnis: ists einsam, auch solus, solitarius.
Unbelehrt, non edoctus; oder statt unwissend, ignarus rei.
Unbelesen, 1) überhaupt, non versatus in lectione librorum: 2) in einem Buche, non versatus in lectione libri, z. E. im Cicero, Ciceronis (statt libri).
Unbelieben, i. e. Mißfallen (das).
Unbeliebt, ingratus, iniucundus.
Unbelohnt, 1) Adi. praemio (oder mercede) carens (oder non adfectus): seyn, careo (non adfectus sum) praemio: 2) Adv. sine praemio (mercede).
Unbemerklich, Adi. inobservabilis: Adv. modo inobservabili.
Unbemerkt, Adi. non animadversus: Adv. clam.
Unbemittelt, inops.
Unbemüht, non laborans: seyn, non laboro.
Unbenannt, haud nominatus.
Unbeneidet, liber ab invidia.
Unbenetzt, non humectus.
Unbenommen, i. e. frey, liber, integer: es bleibt dir unbenommen, est tibi integrum (oder liberum).
Unbenutzt, i. e. 1) ohne Nutzen, sine fructu: 2) ungebraucht, non adhibitus.
Unbeobachtet, i. e. unbemerkt.
Unbeordert, i. e. unbefehligt.
Unbepflanzt, inconsitus, non consitus.
Unbequem, 1) Adi. incommodus, inopportunus: 2) Adv. incommode, parum opportune: ists zur unbequemen Zeit, auch tempore alieno. Unbequemlichkeit, incommoditas, incommodum.

Un=

Unberathen, i. e. 1) ohne Rath, carens consilio: 2) ohne Hülfe, carens auxilio.

Unberaubt, non spoliatus, inspoliatus.

Unberedt, i. e. 1) ohne Beredtsamkeit, Adi. indisertus, infacundus: Adv. indiserte: 2) wovon man nicht redet, tacitus: lassen, tacitum relinquo, taceo: bleiben, taceri, relinqui tacitum.

Unberedtsam, i. e. unberedt, n. 1: ⸗keit, infantia, inopia eloquentiae.

Unbereitet, unbereit, imparatus.

Unberichtet, 1) von etwas, non edoctus, ignarus rei: 2) i. e. nicht verkündigt, non nuntiatus.

Unberitten, i. e. 1) nicht zugeritten, rudis, non condocefactus: 2) nicht mit Pferden versehen, carens equis: seyn, carere equis.

Unberufen, i. e. 1) nicht gerufen, invocatus: 2) nicht berüchtigt, inculpatus, bonae famae.

Unberüchtigt, bonae famae.

Unberühmt, Adi. ignobilis, obscurus, inglorius: Adv. sine gloria: ⸗heit, ignobilitas, obscuritas.

Unberührt, intactus.

Unberußt, vacuus fuligine.

Unbesäet, inconsitus, non consitus.

Unbeschadet, sine damno; oder mit salvo, a, is, z. E. der Ehre unbeschadet, salva dignitate, sine damno dignitatis.

Unbeschädigt, illaesus, incolumis, salvus.

Unbeschäftigt, otiosus, vacuus.

Unbescheert, i. e. 1) nicht zugedacht, non destinatus: 2) nicht gegeben, non datus.

Unbescheiden, Adi. immodestus: Adv. immodeste: ⸗heit, immodestia: aus Unbescheidenheit, per &c.: mit Unbescheidenheit, i. e. unbescheiden, immodeste.

Unbeschenkt, haud donatus, sine dono.

Unbeschimpft, carens ignominia, sine ignominia, nulla ignominia adfectus; lassen, nulla ignominia adficio.

Unbeschlagen, 1) mit etwas, non praefixus, z. E. ferro, mit Eisen &c.: 2) i. e. unwissend, rudis, ignarus.

Unbeschmiert, 1) mit etwas, non illitus: 2) i. e. rein, purus.

Unbeschmitzt, i. e. unbefleckt.

Unbeschnitten, non circumcisus.

Unbescholten, inculpatus, culpa carens.

Unbeschoren, intonsus.

Unbeschreiblich, 1) Adi. inenarrabilis; ists unglaublich, auch incredibilis: auf unbeschreibliche Art, inenarrabiliter, incredibiliter, incredibilem in modum: 2) Adv. inenarrabiliter; ists unglaublich, auch incredibiliter, incredibilem in modum: ⸗keit, natura (ratio) inenarrabilis; ists Unglaublichkeit, incredibilitas.

Unbeschrieben, 1) z. E. das Leben, non descriptus, non expositus: 2) i. e. leer purus, vacuus.

Unbeschrien, i. e. unberüchtigt.

Unbeschuht, discalceatus, calceis non indutus.

Unbeschützt, indefensus.

Unbeschwatzt, i. e. unberedt, n. 2.

Unbeschwerlich, haud molestus (gravis).

Unbeschwert, 1) Adi. non oneratus: ists frey von Abgaben, immunis: 2) Adv. i. e. wenns nicht beschwerlich ist, z. E. gibs einmal unbeschwert her, si commodo tuo fiat, haud gravate.

Unbeschwitzt, vacuus sudore.

Unbeseelt, inanimus.

Unbesehen, non inspectus.

Unbesichtigt, i. e. unbesehen.

Unbesonnen, 1) Adi. inconsideratu[s] temerarius: unbesonnener Weise, inconsu[l]te: 2) Adv. inconsiderate, inconsulte, t[e]mere: ⸗heit, inconsiderantia, temeritas.

Unbesorgt, i. e. 1) was nicht beso[rgt] worden, neglectus, non curatus: 2) u[n]bekümmert.

Unbespiegelt, Adi. non inspectus [in] speculo: Adv. non consulto speculo.

Unbesprengt, non adspersus, non co[n]spersus.

Unbesprungen bleiben, non saliri.

Unbesprützt, i. e. unbesprengt.

Unbestand, Unbeständigkeit, inconstantia, mobilitas: mit Unbestand, z. E. handeln, inconstanter; aus Unbestand, p[er] inconst. &c. Unbeständig, Adi. inconstans, mobilis, mutabilis: Adv. inconstanter.

Unbestechlich, Adi. non venalis, invi[c]tus a donis: Adv. animo invicto a donis: ⸗keit, natura invicta a donis.

Unbestellt, i. e. 1) nicht besorgt, no[n] curatus, neglectus; auch, vom Acker, incultus, non cultus: bleiben, non cura[ri], negligi; auch, vom Acker, non coli, incu[l]tum relinqui: 2) nicht übergeben, no[n] traditus, auch non curatus.

Unbestiegen, inadscensus.

Unbestimmt, Adi. infinitus, indefinitus: Adv. infinite, indefinite: ⸗heit, infinitio, infinita ratio.

Unbestochen, Adi. incorruptus, integer: Adv. incorrupte, integre.

Unbestohlen, inspoliatus, indireptu[s].

Unbestraft, 1) Adi. impunitus, lib[er] a poena: bleiben, a) von einer That, impune esse, z. E. alicui: b) vom Thäte[r] impune ferre (habere): lassen, non pu[]nio: 2) Adv. impune.

Unbestürzt, Adi. imperterritus, te[r]rore vacuus: Adv. sine terrore.

Unbesucht, non visitatus.

Unbesudelt, i. e. unbefleckt.

Unbetastet, intactus, non contrectatu[s].

Unbethaut, non roscidus.
Unbetheilt, i. e. 1) nicht getheilt, indivisus: 2) der seinen Theil nicht bekommen, partem suam non nactus, carens parte sua.
Unbethört, non infatuatus.
Unbethränt, i. e. unbeweint.
Unbethunlich, Unbethulich, inhabilis.
Unbetitelt, carens titulo: seyn, careo titulo.
Unbetrachtet, non consideratus.
Unbetrauert, sine luctu aliorum: ists unbeweint, infletus &c.
Unbetreten 1) z. E. Weg, haud calcatus: 2) i. e. unbestürzt.
Unbetriebsam, Adi. instrenuus, segnis, ignavus, lentus: Adv. instrenue, segniter, ignave, lente: =keit, segnitia, ignavia.
Unbetrogen, non deceptus.
Unbetrübt, non tristis (moestus), vacuus dolore.
Unbetrüglich, 1) Adi. i. e. a) nicht betriegend, non fallax, non dolosus; ists gewiß, auch certus, haud dubius: b) was nicht betrogen werden kann, falli nescius, haud obnoxius fraudi; oder sich nicht irren kann, falli nescius, haud obnoxius errori: 2) Adv. sine fallacia, haud fallaciter. Unbetrüglichkeit, i. e. a) Gewißheit, veritas: b) wenn man nicht betrogen werden kann, natura falli nescia.
Unbeunruhigt, non turbatus.
Unbewachsen, non obductus, non tectus.
Unbewacht, incustoditus.
Unbewaffnet, inermis.
Unbewahrt, incustoditus.
Unbewährt, i. e. 1) nicht bewiesen, non probatus: 2) nicht geprüft, non spectatus, inexploratus.
Unbeweglich, Adi. immobilis, stabilis: Adv. stabiliter, firmiter: =keit, immobilitas, stabilitas.
Unbewegt, immotus.
Unbewehrt, inermis.
Unbeweibt, caelebs, carens uxore.
Unbeweint, infletus, indefletus, indeploratus.
Unbeweislich, i. e. unerweislich.
Unbewiesen, non probatus.
Unbewilligt, non concessus, inconcessus.
Unbewohnbar, inhabitabilis.
Unbewohnt, non habitatus.
Unbewußt, i. e. 1) nicht bekannt, ignotus, incognitus: das ist mir unbewußt, mihi est ignotum, me fugit, me praeterit: meiner unbewußt, i. e. ohne mein Wissen, me inscio, clam me; 2) nicht wissend, inscius, non conscius, z. E. ich bin mir dieses Fehlers unbewußt, mihi non conscius sum vitii &c.
Unbeygelegt, z. E. Streit, non compositus.
Unbezahlt, non solutus.

Unbezämt, indomitus.
Unbezaubert, non incantatus.
Unbezeugt, non probatus testimoniis: sich nicht unbezeugt lassen: specimina sui dare.
Unbezogen, 1) mit Saiten, non intentus fidibus: 2) ein Haus rc. vacuus.
Unbezwinglich, Adi. invictus, insuperabilis: Adv. invicte (Augustin.): =keit, ratio invicta.
Unbezwungen, invictus.
Unbiegsam, Unbeugsam, Adi. inflexibilis, rigidus: Adv. rigide: =biegsamkeit, rigor.
Unbild, species deformis.
Unbildlich, Adi. carens imagine: Adv. sine imagine.
Unbillig, Adi. iniquus: Adv. inique: =keit, 1) z. E. der Sache, Person, iniquitas: mit Unbilligkeit, z. E. handeln, inique: 2) i. e. unbillige Sache, res iniqua, iniquum.
Unblutig, Adi. incruentus.
Unbrauchbar, Adi. inutilis: Adv. inutiliter: =keit, inutilitas.
Unbräuchlich, i. e. ungebräuchlich.
Unbrüderlich, Adi. non fraternus: Adv. non fraterne.
Unbußfertig, Adi. alienus a poenitentia peccatorum: Adv. sine poenitentia peccatorum: =keit, inopia poenitentiae peccatorum.
Uncatholisch, s. Unkatholisch.
Unchrist, i. e. 1) der kein Christ ist, Nonchristianus, alienus ab ecclesia christiana: 2) nicht fromm, impius. Unchristlich, 1) Adi. i. e. a) nicht die christliche Religion bekennend, non christianus, alienus a christiana ecclesia: b) gottlos, impius: 2) Adv. i. e. gottlos, impie, more indigno christianis.
Uncörperlich, s. Unkörperlich.
Und, et, ac, atque, que (welches letztere angehängt wird, z. E. pater materque, i. e. und Mutter): doch steht ac seltner vor einem Vocal, als et, atque. Not. 1) und auch, et etiam, itemque, nec non: 2) und nicht, et (ac) non, nec, neque: 3) und wenn, z. E. ich sterben sollte, ac si, et si (ersteres ist deutlicher). Not. und wenn statt wenn, si, z. E. ich thue es, und wenn ich auch sterben sollte, facio, si vel moriar; hier muß und nicht übersetzt werden: 4) und zwar, et quidem; auch et is (ea, id), wenn sichs auf ein Substant. bezieht; bezieht sichs aber auf ein Verbum oder ganzen Satz, so steht et id, idque, z. E. ich schlief, und zwar zu Hause, et quidem &c., idque domi: ich habe viel Bücher, und zwar schöne, habeo libros multos et eos pulchros: steht nicht bey zwar, so steht nec (et non) statt et: 5) und nach einer Verneinung wird gern mit ihr mit dem doppelten nec (neque) ausgedrückt, da denn beydes so viel

 ist

ist als weder — noch, z. E. ich habs nicht gesehen und gehört, nec vidi nec audivi: 6) und im Gegensatze, wo auch aber dafür steht, bleibt gern unübersetzt, z. E. Cajus ist reich, und ich nicht, Caius est dives, non ego: 7) und nach so (so sehr rc.) nach dieses oder das (i. e. dieses), wenn und zur Erklärung dient, wird gern durch ut (daß) übersetzt, z. E. machs so und schreib, fac ita, ut scribas: er war so gütig und gab mir rc. erat tam benignus, ut daret &c.: 8) und ich (du, er, ihr rc.) wird nach einem Puncte gern in Qui, Quae, Quod verwandelt, das allezeit zu Anfange steht, z. E. die Sache ist schön. Und wenn sie schön ist, so rc. res est pulchra. Quae si pulchra est &c.: auch kann oft und, wenn sichs mit indem, als, nachdem vertauschen läßt, ins Particip. verwandelt werden, z. E. er legte das Buch weg und sprach, deposito libro dicebat: er las und lachte (dazu), legens ridebat, oder legebat ridens.

Undank, i. e. undankbares Gemüth (Herz), ingratus animus: steht aber Herz (Gemüth), dabey, z. E. Undank wohnt in seinem Herzen, so steht etwa neglectio gratiae; oder man sagt in ipso inest ingratus animus.

Undankbar, Adi. ingratus, immemor: Adv. ingrate: =keit, i. e. Undank: =lich, i. e. undankbar.

Undenkbar, non cogitandus: =keit, ratio non cogitanda.

Undenklich, i. e. 1) dessen man sich nicht mehr erinnern kann, superans omnem memoriam: doch stehts meistens statt sehr lang, longissimus, z. E. Zeiten: 2) undankbar.

Undeutlich, 1) Adi. obscurus, haud perspicuus: Adv. obscure, haud perspicue, haud clare: =keit, obscuritas.

Undeutsch, Adi. non germanicus: Adv. non germanice, contra praecepta linguae germanicae.

Undienlich, 1) Adi. inutilis, alienus: 2) Adv. inutiliter, insalubriter: =keit, inutilitas.

Undienstfertig, =haftig, Adi. inofficiosus: Adv. haud officiose, modo inofficioso: =keit, natura inofficiosa.

Unding, nihil: insgemein nonens oder non-ens.

Undurchdringlich, Adi. impenetrabilis: Adv. modo impenetrabili: =keit, ratio impenetrabilis.

Undurchsichtig, carens pelluciditate, non pellucidus (perspicuus): =keit, natura non pellucida &c.

Undurchsucht, non pervestigatus.

Uneben, i. e. 1) ungerade, Adi. iniquus, non aequus, non planus: Adv. inique: 2) schlecht, levis, tenuis, vilis; oder zu verachten, contemnendus, z. E. es ist kein unebener Mensch, Rath, non contemnendus homo &c.: Adv. leviter.

Unebne (die), 1) des Orts, iniquitas: 2) i. e. unebner Ort, iniquus locus.

Unecht, s. Unächt.

Unedel, 1) der Geburt nach, Adi. ignobilis, haud generosus: Adv. haud generose: 2) im Denken, in der Lebensart rc. Adi. haud generosus, illiberalis, humilis; Adv. haud generose, illiberaliter, humiliter.

Unehelich, 1) Adi. z. E. Kind, spurius, nothus, extra coniugium natus: Beyschlaf, concubitus extra coniugium, concubinatus: 2) Adi. extra matrimonium, extra coniugium.

Unehrbar, Adi. inhonestus: Adv. inhoneste: =keit, inhonestas.

Unehre, infamia, inhonestas, dedecus, turpitudo: in Unehren, inhoneste, turpiter.

Unehrlich, i. e. 1) unehrbar, oder infam, infamis: 2) unredlich, Adi. infidus, infidelis: Adv. infideliter: =keit, i. e. 1) Unehrbarkeit, inhonestas; oder übler Ruf, Infamie, infamia: 2) Unredlichkeit, Untreue, infidelitas, perfidia.

Uneigennützig, Adi. sui commodi studio non abreptus, continens, integer: Adv. sine studio sui commodi, continenter: aus Uneigennützigkeit, per &c.

Uneigentlich, Adi. improprius: Adv. improprie: =keit, improprietas.

Uneingedenk, immemor.

Uneingehüllt, haud velatus.

Uneingeschläfert, insopitus.

Uneingeschränkt, infinitus.

Uneingeschrieben, haud inscriptus.

Uneingespannt, ins Joch, iniugis.

Uneingezogen, Adi. incontinens: Adv. incontinenter.

Uneinig, 1) Adi. discors, dissidens; seyn, leben, sum discors, dissideo: unter sich, inter se: mit Jemanden, cum &c.: 2) Adv. z. E. leben, s. vorher: =keit, discordia, dissidium: aus Uneinigkeit, per discordiam: in Uneinigkeit leben, esse in dissensione; oder statt uneinig leben, s. Uneinig.

Uneins, i. e. Uneinig.

Unempfänglich, haud capax, haud aptus: =keit, natura haud capax.

Unempfindbar, insensibilis: =keit, ratio insensibilis.

Unempfindlich, 1) Adi. i. e. gefühllos, torpidus, stupidus: seyn, sum &c., torpeo, stupeo: gegen Ehre rc. ad sensum honoris &c.; ists gleichgültig, lentus; ists hart, durus: 2) Adv. sine sensu, cum torpore; ists gleichgültig, auch lente.

Unempfindlichkeit, 1) z. E. eines Gliedes, torpor, stupor: 2) der Seele, torpor; ists Härte, duritia; ists Gleichgültigkeit, lentitudo: mit Unempfindlichkeit, z. E. ansehen, cum torpore: ists gleichgültig,

gültig, lente: aus Unempfindlichkeit, per torporem; oder (i. e. Gleichgültigkeit) per lentitudinem.

Unempfindsam, 1) Adi. i. e. unempfindlich, torpidus, torpens, durus, lentus: 2) Adv. lente, cum torpore.

Unempfohlen, carens commendatione, haud commendatus.

Unendlich, 1) Adi, infinitus, fine carens: seyn, infinitum esse, fine carere: ins Unendliche, in infinitum: 2) Adv. infinite: ≈keit, infinitus, infinitio.

Unentbehrlich, necessarius: das Buch ist mir unentbehrlich, liber est &c.; oder libro carere non possum: ≈keit, necessi-[illegible]

Unentfallen, i. e. unvergessen.

Unentgeltlich, Adi. gratuitus: Adv. gratis, frustra.

Unenthaltsam, Adi. incontinens, intemperans: Adv. incontinenter, intemperanter: ≈keit, incontinentia, intemperantia.

Unentheiligt, non profanatus.

Unentschieden, i. e. unausgemacht, non decretus &c., s. Unausgemacht.

Unentschlossen, Adi. dubius, incertus: Adv. dubitanter: ≈heit, dubitatio, haesitatio.

Unentsetzt, z. E. Festung, non liberatus obsidione.

Unentsiegelt, non resignatus, non apertus.

Unentsinnlich, i. e. undenklich.

Unentstellt, haud deformatus.

Unentwickelt, inexplicatus.

Unentziffert, inexplicatus, haud solutus.

Unerachtet, i. e. ungeachtet.

Unerbar ꝛc. s. Unehrbar.

Unerbaulich, Adi. inutilis: Adv. inutiliter: ≈keit, inutilitas.

Unerbaut, 1) z. E. Haus, non aedificatus: 2) z. E. Zuhörer, nullam utilitatem nactus.

Unerbeten, i. e. nicht gebeten, non rogatus.

Unerbittlich, Adi. inexorabilis: Adv. z. E. handeln, praebeo me inexorabilem: ≈keit, natura inexorabilis.

Unerbrechlich, haud solubilis.

Unerbrochen, haud effractus; auch, von Briefen, non apertus, non resignatus.

Unerdacht, inexcogitatus.

Unerdenklich, inexcogitabilis.

Unerdichtet, non fictus, verus.

Unerdrückt, non elisus.

Unerfahren, 1) Adi. i. e. a) ohne Kenntniß, imperitus, rudis: b) keine Erfahrung habend, inexpertus, experientia carens: c) was man nicht erfahren hat, inexpertus: 2) Adv. i. e. a) ohne Kenntniß, imperite: b) ohne Erfahrung, sine experientia: ≈heit, i. e. 1) Unwissenheit, imperitia, inscitia: 2) Mangel der Erfahrung, inopia experientiae.

Unerfindlich, i. e. 1) unerweislich: 2) unbegreiflich.

Unerfindsam, Adi. haud solers, non aptus ad inveniendum: Adv. haud solerter, sine solertia.

Unerforderlich, haud necessarius.

Unerforschlich, Adi. nimis absconditus, impenetrabilis, inexplicabilis: Adv. modo inexplicabili: ≈keit, natura inexplicabilis.

Unerforscht, inexploratus.

Unerfreulich, iniucundus.

Unerfreut, expers laetitiae, haud laetus.

Unerfüllt, inexpletus: die Hoffnung, bleibt unerfüllt, spei non respondet eventus.

Unerfunden, haud repertus (inventus).

Unergänzlich, inexplebilis.

Unergründlich, 1) z. E. Tiefe, infinitus: 2) i. e. unerforschlich: 3) undurchdringlich, impenetrabilis: ≈keit, 1) z. E. des Meers, infinita altitudo: 2) i. e. Unerforschlichkeit, natura nimis recondita; oder Undurchdringlichkeit, natura impenetrabilis.

Unerheblich, Adi. levis, tenuis: Adv. leviter, tenuiter: ≈keit, levitas, tenuitas.

Unerhört, 1) Adi. a) z. E. Bitte, cui non satisfactum est: die Bitte blieb unerhört, precibus non satisfactum est: sie unerhört lassen, non satisfacio precibus: b) i. e. dergleichen noch nicht gehört worden, inauditus, novus: 2) Adv. i. e. auf unerhörte Art, novus.

Unerinnerlich, z. E. ists mir, non memini hoc &c.

Unerinnert, 1) Mensch, non admonitus: lassen, non admoneo: nicht lassen, admoneo: unerinnert that ers, non admonitus &c.: 2) Sache, silentio praeteritus: lassen, transire silentio, tacere: bleiben, silentio transmitti, taceri.

Unerkannt, incognitus.

Unerkauft, inemtus, non emtus.

Unerkenntlich, i. e. 1) unbemerklich: 2) undankbar: ≈keit, i. e. Undankbarkeit.

Unerklärlich (bar), inexplicabilis, inenodabilis: ≈keit, natura (ratio) inexplicabilis (inenodabilis).

Unerklärt, inexplicatus.

Unerklecklich, i. e. 1) klein, exiguus, parvus; oder nicht hinlänglich, non sufficiens: 2) wenig, parum.

Unerkünstelt, arte non effectus, simplex.

Unerlaubt, illicitus, inconcessus: ists gottlos, auch improbus.

Unerläutert, i. e. unerklärt.

Unerlebt, non visus, invisitatus.

Unerleidlich rc. i. e. unerträglich rc.
Unerleuchtet, haud collustratus, haud illustratus.
Unermahnt, non admonitus, sine adhortatione.
Unermeßlich, Adi. immensus: Adv. immense: ⸗keit, immensitas.
Unermüdet, Adi. indefessus: Adv. sine defatigatione.
Unermüdlich, Adi. infatigabilis: Adv. sine defatigatione: ⸗keit, natura infatigabilis.
Unermuntert, non excitatus.
Unernährt, haud nutritus.
Unerneuert, haud integratus (instauratus).
Uneroberlich, inexpugnabilis.
Unerobert, haud expugnatus.
Uneröffnet, non apertus: ists verschlossen, auch clausus.
Unerörtert, i. e. 1) nicht untersucht, haud examinatus: 2) unerklärt.
Unerpreßt, haud expressus (exortus).
Unerquickt, haud refectus (recreatus).
Unerrathen, non explicatus (solutus).
Unerreicht, i. e. nicht bekommen, non acceptus: mein Wunsch blieb unerreicht, non potitus sum optato, exitus non respondit optato: die Absicht bleibt unerreicht, consilio non respondet eventus.
Unerrettet, haud servatus.
Unersättigt, i. e. ungesättigt.
Unersättlich, Adi. insatiabilis, insaturabilis, inexplebilis: Adv. insaturabiliter, insatiabiliter: ⸗keit, insatietas, natura insatiabilis.
Unerschaffen, haud creatus.
Unerschlafft, non laxatus, non relaxatus.
Unerschlichen, non dolo ablatus.
Unerschmeichelt, non acquisitus blanditiis.
Unerschöpflich, inexhaustus: ⸗keit, i. e. unerschöpfliche Menge, vis inexhausta.
Unerschrocken, Adi. imperterritus, impavidus, intrepidus: Adv. impavide, intrepide: ⸗heit, 1) des Menschen, Thiers, animus impavidus: 2) der Seele, inopia pavoris, fortitudo.
Unerschütterlich, inconcussus, stabilis.
Unerschüttert, inconcussus.
Unerschwinglich, nimis: ⸗keit, in Ansehung der Größe, nimia magnitudo: der Menge, nimia multitudo.
Unersetzlich, Adi. irreparabilis: Adv. sine spe restitutionis: ⸗keit, ratio irreparabilis.
Unersinnlich, inexcogitabilis.
Unersteiglich, inexsuperabilis, insuperabilis: ⸗keit, natura inexsuperabilis: ists unersteigliche Höhe, altitudo insuperabilis.
Unersucht, non rogatus.

Unerträglich, Adi. intolerabilis: Adv. intolerabiliter: ⸗keit, intolerantia.
Unerwachsen, haud adultus: seyn, sum &c., non adolevi.
Unerwacht, inexperrectus.
Unerwartet, Adi. inexspectatus: Adv. praeter exspectationem.
Unerwecklich, inexcitabilis.
Unerweckt, non excitatus.
Unerweislich, Adi. haud nitens argumentis, haud probabilis, improbabilis: Adv. haud probabiliter: ⸗keit, ratio haud probabilis.
Unerwiedert, 1) Adi. z. E. Wohlthat, non relatus: die Gefälligkeit blieb unerwiedert, non respondebatur officio: 2) Adv. i. e. a) ohne Antwort, sine responso: b) ohne Vergeltung, sine relatione gratiae.
Unerwiesen, i. e. unbewiesen.
Unerwogen, Adi. non perpensus.
Unerzählt, haud narratus.
Unerzogen, nondum adultus, impubes.
Unfähig, 1) zu etwas, non aptus, non idoneus: 2) i. e. ungeschickt, iners, imperitus: 3) i. e. ungelehrig, indocilis: ⸗keit, 1) zu etwas, ratio (natura) non apta (idonea): 2) i. e. Ungelehrigkeit, indocilis natura: 3) i. e. Ungeschicklichkeit, inertia, imperitia.
Unfall, casus adversus, infortunium.
Unfehlbar, Adi. certus: Adv. certo: ⸗keit, i. e. 1) Wahrheit, veritas: 2) i. e. wenn man nicht irren kann, vacuitas erroris.
Unfern, non procul; von hier, hinc.
Unflath, i. e. Schmuz, sordes, squalor: ists Koth, Morast, coenum: ists Koth, Mist, Excremente, stercus: als Schimpfwort, coenum.
Unfläther (der), homo spurcus.
Unflätherey, 1) Jemandes, sordes, spurcitia: 2) i. e. unflätiges Wort, vocabulum obscoenum.
Unflätig, 1) Adi. spurcus, sordidus, squalidus: statt unzüchtig, spurcus, obscoenus: 2) Adv. spurce: ists unzüchtig, spurce, obscoene: ⸗keit, z. E. des Leibes rc. spurcitia: statt Unzüchtigkeit, obscoenitas.
Unfleiß, incuria, negligentia, inertia, ignavia.
Unfleißig, Adi. negligens, ignavus, segnis: Adv. negligenter, segniter, ignave.
Unförmlich, Adi. deformis, informis: Adv. deformiter: ⸗keit, deformitas.
Unfreundlich, i. e. 1) unfreundschaftlich: 2) rauh, unsanft, Adi. immitis, tristis, asper: Adv. aspere: ⸗keit, z. E. des Menschen, Mienen, Worte, des Wetters rc. asperitas, tristitia: auch von Menschen, inhumanitas.

Unfreundschaftlich, Adi. inimicus, inhumanus: Adv. inimice, inhumane: *s*keit, asperitas, inhumanitas.

Unfrey, non liber.

Unfreygebig, Adi. illiberalis: Adv. illiberaliter: *s*keit, illiberalitas.

Unfriede, discordia: in Unfrieden von einander kommen, per discordiam disiungi.

Unfriedfertig, i. e. unfriedlich.

Unfriedlich, 1) Adi. i. e. a) den Frieden nicht liebend, non amans pacis: b) zänkisch, litigiosus, rixosus: 2) Adv. z. E. leben, habere contentionem: *s*keit, i. e. Zanksucht, studium rixae: oder Zank, lis, rixa.

Unfriedsam, i. e. unfriedlich.

Unfrisirt, i. e. 1) nicht gekräuselt, non crispatus: 2) dergleichen Haare nicht habend, non utens capillis crispatis.

Unfruchtbar, Adi. sterilis, infecundus: Adv. infecunde: *s*keit, sterilitas.

Unfug, i. e. 1) Unrecht, iniuria: 2) Verdrießlichkeit, molestia: anthun, molestiam exhibeo: 3) Muthwille, petulantia: oder muthwillige Handlung, factum petulans: treiben, erregen, machen, petulanter ago, turbo.

Unfüglich, Adi. ineptus: Adv. inepte.

Unfugsam, i. e. ungehorsam.

Unfurchtbar, unfürchterlich, Adi. haud timendus, haud terribilis: Adv. haud terribili modo.

Unfurchtsam, i. e. unerschrocken.

Unfürsichtig ꝛc. s. Unvorsichtig.

Ungangbar, 1) z. E. Weg, invius: 2) ungewöhnlich, inusitatus: *s*keit, ratio haud usitata.

Ungarn, ein Land, Hungaria: einer in oder aus Ungarn, ein Ungar, Hungarus: Ungarisch, Adi. Hungaricus: Adv. Hungarice.

Ungeachtet, Particip. i. e. nicht geschätzt, contemtus, non magni habitus.

Ungeachtet, unerachtet, als Partikel, 1) mit dem Subst. z. E. des Wetters ungeachtet ꝛc. läßt sich auf dreyfache Art übersetzen, nämlich man vertauscht es mit obgleich das Wetter schlecht war, licet tempestas esset tristis; oder mit bey solchem Wetter, tali tempestate; oder mit ohne Rücksicht des Wetters, nulla habita ratione tempestatis: daher dem ungeachtet, oder dessen ungeachtet, i. e. a) nichts desto weniger, nihilo minus: b) jedoch, tamen: 2) mit dem Verbo; hier stehts statt obgleich, obschon, folglich quamquam, etsi, licet &c. z. E. ungeachtet er schrie, licet clamaret &c.

Ungeackert, inaratus.

Ungeadelt, non nobilis factus.

Ungeahndet, impunitus: bleiben, impune esse: lassen, non punio.

Ungearbeitet, non laboratus, illaboratus.

Ungeärntet, s. Ungeerndtet.

Ungebacken, incoctus:

Ungebähnt, ungebahnt, non tritus.

Ungebaut, z. E. Acker, Verstand, incultus: Haus, non aedificatus.

Ungeberdig, i. e. 1) üble Geberden machend, malis utens gestibus: seyn, sich stellen, malis corporis gestibus uti: 2) wunderlich, verdrießlich, mürrisch, difficilis: seyn, sich betragen, sum &c.: 3) zornig, unwillig, indignans, stomachosus: seyn, thun, sich betragen, stomachose me gero, stomachor.

Ungebessert, non emendatus, non correctus, incorrectus.

Ungebeten, i. e. 1) nicht ersucht, non rogatus: 2) uneingeladen, invocatus, haud invitatus.

Ungebildet, z. E. Mensch, Verstand, Pferd, non fictus, rudis: auch vom Verstande, incultus.

Ungebleicht, non insolatus.

Ungebogen, non curvatus, non flexus.

Ungeboren, haud natus.

Ungebraten, non assatus.

Ungebräuchlich, Adi. inusitatus, insolens: Adv. inusitate, insolenter: *s*keit, insolentia.

Ungebraucht, non usurpatus, non adhibitus.

Ungebrochen, i. e. 1) nicht zerbrochen, non fractus: 2) ganz, integer: 3) unverletzt, salvus, inviolatus: 4) nicht gedämpft, z. E. Stolz ꝛc. indomitus, haud fractus.

Ungebühr, i. e. 1) Unbilligkeit, iniquitas; oder etwas Unbilliges, iniquum; oder Unrecht, iniuria: 3) Übelstand, Unschicklichkeit, indecentia, indecorum: zur Ungebühr, i. e. a) unbilliger Weise, praeter aequum: b) unschicklich, unanständig, indecore.

Ungebührend, i. e. ungebührlich.

Ungebührlich, i. e. 1) nicht schuldig, a) Adi. indebitus; oder unbillig, iniquus, iniustus: auf ungebührliche Art, modo iniquo &c.: b) Adv. indebite, praeter aequum: 2) unanständig, a) Adi. indecorus, indignus: auf ungebührliche Art, indecore, indigne: b) Adv. indecore, indigne.

Ungebührlichkeit, i. e. 1) wenns nicht Schuldigkeit ist, ratio indebita: 2) Unbilligkeit, iniquitas: 3) Unanständigkeit, indecentia, indignitas.

Ungebunden, 1) Adi. a) i. e. frey von Banden und Ketten, non victus, liber, solutus: b) von Büchern, etwa non conpactus, non vinctus: c) i. e. nicht in Versen, solutus numeris und bloß solutus: ungebundne Schrift oder Prosa, oratio soluta numeris &c.: d) an nichts gebunden, frey, unabhängig, uneingeschränkt, solutus, liber: auch zügellos, solutus,

dis-

disſolutus: 2) Adv. i. e. nach Belieben, libere, ſolute: ſtatt zügellos, ſolute, disſolute.

Ungebundenheit, ſolutio.

Ungedeckt, z. E. Haus, non tectus: Tiſch, non ſtratus.

Ungedeihen, der Speiſe, atrophia: ungedeihlich, Adi. inſaluber, inutilis: Adv. inutiliter, ſine fructu: -keit, inſalubritas, inutilitas.

Ungedruckt, z. E. Buch, typis non exſcriptus.

Ungedrückt, non preſſus.

Ungedrungen, non coactus.

Ungeduld, impatientia; bey (über) etwas, rei: mit Ungeduld, z. E. warten, impatienter: ungeduldig, Adi. impatiens: bey (über) etwas, rei: Adv. impatienter.

Ungeehrt, inhonoratus.

Ungeendigt, non finitus, imperfectus.

Ungeerbt, hereditate non acceptus, non hereditarius.

Ungeerndtet, i. e. ungemäht.

Ungefähr (ein), fors, fortuna: durch ein Ungefähr, von ungefähr, forte, caſu.

Ungefähr, 1) Adi. z. E. Tod, fortuitus: 2) Adv. i. e. a) von ungefähr, forte, fortuito, fortuitu, caſu: b) etwa, z. E. das waren ungefähr ſeine Worte, fere, ferme: beſonders bey Bezeichnung einer ungewiſſen Zahl oder Zeit, z. E. ungefähr zwölf, ungefähr des Abends, circa, circiter, fere, ferme.

Ungefällig, i. e. 1) unangenehm, Adi. iniucundus, ingratus: Adv. iniucunde, ingrate: 2) undienſtfertig. Ungefälligkeit gegen andre, inofficioſa natura, inhumanitas.

Ungefälſcht, Adi. ſincerus, verus: Adv. ſincere, vere.

Ungefärbt, non infectus: tropiſch ſtatt ungeſchminkt, ungeheuchelt, ſincerus, non fucatus.

Ungefaßt, 1) i. e. unbereitet: 2) z. E. Edelſtein, nudus.

Ungefegt, non purgatus.

Ungefeilſchet, ſine licitatione.

Ungefeilt, non limatus.

Ungefeſſelt, 1) eigentl. non compedibus vinctus: 2) i. e. nicht gebunden, frey, non vinctus, liber.

Ungefeyert, non celebratus.

Ungefiedert, non pinnatus (pennatus).

Ungeflickt, non ſartus, non refectus.

Ungeflochten, haud nexus.

Ungeflucht, i. e. ohne Fluchen, non adhibita maledictione.

Ungefoltert, non tortus.

Ungefoppt, non laceſſitus: keinen ungefoppt laſſen, omnes laceſſo.

Ungefordert, ungefodert, i. e. 1) ungerufen, invocatus: 2) unverlangt, non poſtulatus: 3) von ſelbſt, ſponte.

Ungefördert, i. e. 1) nicht unterſtützt, non adiutus: 2) nicht fortgeſchickt, non transmiſſus: laſſen, non transmitto.

Ungeformt, informis, rudis.

Ungeforſcht, non quaeſitus.

Ungefragt, non interrogatus.

Ungefreſſen, non devoratus.

Ungefühlt, z. E. Vergnügen, non perceptus.

Ungefunden, non inventus (repertus).

Ungefürchtet, non formidatus.

Ungefüttert, impaſtus.

Ungegärbt, crudus, non ſubactus.

Ungegeſſen, i. e. 1) der nicht gegeſſen hat, incoenatus: iſts nüchtern, ieiunus: 2) was nicht gegeſſen worden, haud comeſus, inconſumtus, intactus.

Ungeglättet, non laevigatus.

Ungeglaubt, non creditus.

Ungegründet, nullo fundamento nitens.

Ungegrüßet, haud ſalutatus, inſalutatus.

Ungegürtet, non cinctus: iſts losgegürtet, auch discinctus.

Ungehalten, 1) z. E. mit den Händen, non ſuſtentatus: 2) i. e. nicht beobachtet, non obſervatus: 3) i. e. zornig, iratus: ſeyn, ſum &c.; oder iraſcor, ſuccenſeo: auf Jemanden, alicui.

Ungehängt, non ſuſpenſus.

Ungehaßt, non odio habitus, non odioſus, non exoſus.

Ungehauen, z. E. Holz, non caeſus.

Ungehechelt, non pectinatus.

Ungeheilt, non ſanatus, incuratus.

Ungeheißen, iniuſſus, non iuſſus: iſts von ſelbſt, auch ſponte, ipſe.

Ungehenkelt, non anſatus.

Ungeheuchelt, Adi. non ſimulatus, ſincerus, verus: Adv. haud ſimulate, ſincere.

Ungeheuer (das), monſtrum, portentum: auch mit dem Genit. z. E. vom Menſchen, Weibe rc. hominis &c.

Ungeheuer, 1) Adi. in Anſehung, a) der Wildheit, immanis: b) der Größe, immanis, vaſtus: c) der Geſtalt, immanis, vaſtus: 2) Adv. immaniter, vaſte.

Ungehext, z. E. kommen, ſine incantamentis.

Ungehindert, Adi. non impeditus: Adv. ſine impedimento.

Ungehobelt, z. E. Bret, haud runcinatus, impolitus: tropiſch, z. E. Menſch, Sitten, impolitus.

Ungehockt, z. E. kommen, non ſuccollatus.

Ungehofft, Adi. inſperatus: Adv. ex inſperato, praeter ſpem.

Ungehöhnt, Adi. non illuſus, ludibrio non habitus: Adv. ſine ludibrio.

Ungehörig, i. e. 1) nicht dahin gehörig, non eo pertinens: 2) ungebührend.

Ungehorſam, Adi. non obtemperans, non obediens: Adv. non obedienter.

Ungehorsam (der), detrectatio obedientiae.

Ungehört, inauditus.

Ungehudelt, non vexatus.

Ungehütet, non custoditus, incustoditus.

Ungejagt, z. E. Pferd, non actus.

Ungeistlich, i. e. nicht fromm, Adi. impius: Adv. impie.

Ungekämmt, impexus.

Ungekaut, non manducatus, non mansus.

Ungekauft, non emtus, inemtus.

Ungekitzelt, ungekützelt, non titillatus.

Ungeklagt, i. e. 1) ohne gerichtliche Klage, sine actione; 2) unbeklagt.

Ungekleidet, carens vestitu, non vestitus.

Ungekocht, incoctus, non coctus, crudus.

Ungekostet, non gustatus, ingustatus.

Ungekränkt, i. e. 1) ohne Kränkung, expers aegritudinis, sine aegritudine: 2) nicht verletzt, salvus, inviolatus.

Ungekratzt, non scalptus: ists ungekrauet, non fricatus, non frictus.

Ungekrauet, non fricatus, non frictus.

Ungekräuselt, non crispatus.

Ungekreuzigt, cruci non adfixus.

Ungekrönt, non coronatus.

Ungekrümmt, non curvatus.

Ungekünstelt, 1) Adi. simplex: das ungekünstelte Wesen der Sache, simplicitas: 2) Adv. simpliciter.

Ungeküßt, Adi. expers osculi: Adv. sine osculo.

Ungekützelt, s. Ungekitzelt.

Ungeladen, 1) z. E. zur Hochzeit etc. invocatus, non invitatus: 2) z. E. Gewehr, non instructus ad ictum.

Ungeläufig, z. E. Worte, Zunge, haud promtus, impeditus, haud expeditus: ists langsam, auch tardus: =keit, ratio haud promta &c.

Ungeläutert, non purgatus.

Ungeläutet, i. e. ohne Geläute, sine sonitu campanarum.

Ungeld, i. e. Abgabe, vectigal, tributum.

Ungelegen, 1) Adi. incommodus, importunus, inopportunus: ists unzeitig, auch intempestivus: 2) Adv. incommode: ists zur Unzeit, auch intempestive: =heit, i. e. 1) Unbequemlichkeit, z. E. des Orts, der Zeit, Sache, incommoditas, importunitas: 2) Beschwerlichkeit, molestia, incommodum: Ungelegenheit machen, incommodare alicui, adferre incommodum alicui: 3) Verdruß, incommodum, molestia: haben, habeo: zuziehen, machen, contraho, creo, adfero.

Ungelegt, z. E. Ey, non partus, non genitus.

Ungelehrig, Adi. indocilis: Adv. sine docilitate: =keit, inopia docilitatis, ingenium indocile.

Ungelehrsamkeit, inopia doctrinae.

Ungelehrt, Adi. indoctus, ineruditus: Adv. indocte, inerudite.

Ungelenk, ungelenksam, Adi. inhabilis: Adv. non habiliter: =samkeit, ratio (natura) inhabilis.

Ungelesen, non lectus.

Ungeliebt, non amatus (dilectus).

Ungeliefert, i. e. 1) nicht überliefert, non traditus, non exhibitus: 2) nicht zusammen geronnen, non coagulatus.

Ungelobt, i. e. 1) der kein Lob erhalten hat, non laudatus, illaudatus: 2) nicht versprochen, non votus.

Ungelooset, i. e. ohne Loos, exsors, sine sorte.

Ungelöscht, z. E. Feuer, Durst, Kalk, inexstinctus: vom Kalk, auch calx viva.

Ungeloset, s. Ungelooset.

Ungelöset, i. e. nicht losgemacht, non solutus: 2) nicht ranzionirt, non redemtus.

Ungelöthet, non ferruminatus.

Ungemach, incommodum, malum, molestia: haben, habeo molestiam.

Ungemächlich, Adi. incommodus: Adv. incommode: =keit, incommodum, molestia.

Ungemacht, i. e. 1) nicht geschehen, infectus: 2) nicht zubereitet, non paratus: Bett, lectus non paratus, non stratus.

Ungemähet, non messus, non demessus.

Ungemahnt, Adi. non adpellatus, non compellatus: Adv. sine monitione.

Ungemangelt, ungerollt, z. E. Wäsche, non laevigatus ope cylindri.

Ungemäß, Adi. non consentaneus, inconveniens: Adv. non convenienter.

Ungemästet, non saginatus.

Ungemauert, non factus opere latericio.

Ungemein, 1) Adi. singularis, unicus: ists vorzüglich, auch eximius, excellens: 2) Adv. singulariter, unice: ists vorzüglich, auch eximie.

Ungemeistert, i. e. ungetadelt.

Ungemeldet, non denuntiatus.

Ungemengt, non mistus: auch statt pur, merus, purus.

Ungemerkt, i. e. 1) nicht beobachtet, non observatus: 2) nicht im Gedächtnisse behalten, non infixus memoriae.

Ungemessen, non mensus: statt uneingeschränkt, infinitus.

Ungemischt, i. e. ungemengt.

Ungemünzt, non signatus

Ungenannt, non nominatus: auch, z. E. vom

vom Verfasser, der sich nicht nennt, anonymus.

Ungeneckt, non lacessitus.

Ungeneigt, alienus a &c.: non propensus ad &c.: -heit, animus alienus.

Ungenießbar, non aptus fruendo: -keit, ratio non apta fruendo.

Ungenossen, 1) z. E. Wohlthaten, non perceptus: 2) i. e. ungeahndet.

Ungenöthigt, i. e. 1) ungezwungen, non coactus: 2) nicht sehr gebeten, non coactus precibus: 3) von selbst, sponte, ipse.

Ungenügsam, -keit ꝛc. i. e. unersättlich ꝛc.

Ungenützt, i. e. 1) ohne Nutzen, sine fructu: 2) ohne Nutzen gebraucht, sine fructu adhibitus: 3) ungebraucht.

Ungeöffnet, non apertus.

Ungeordnet, inordinatus.

Ungepflanzt, non plantatus, non satus.

Ungepflastert, non stratus lapidibus.

Ungepflückt, z. E. Birnen ꝛc. non decerptus: Gans ꝛc. non vulsus.

Ungepflügt, inaratus, non aratus.

Ungeplagt, non vexatus.

Ungeplündert, inspoliatus, indireptus.

Ungeprägt, i. e. ungemünzt.

Ungepredigt, Adi. tacitus in concione: Adv. non habita concione.

Ungepreßt, non pressus.

Ungepriesen, non celebratus, illaudatus.

Ungeprobt, inexpertus, haud tentatus.

Ungeprüft, inexploratus, non examinatus, non tentatus.

Ungeprügelt, non verberatus, non mulcatus.

Ungeputzt, Adi. inornatus, incultus, incomtus: Adv. inornate, sine ornatu.

Ungequält, haud tortus, haud cruciatus.

Ungequirlt, non versatus rude.

Ungerächt, inultus.

Ungerade, 1) i. e. uneben, z. E. Tisch ꝛc. inaequalis, iniquus: 2) i. e. krumm, curvus, non rectus: 3) z. E. Zahl, impar: 4) i. e. schief, obliquus, non rectus: 5) i. e. buckelig, gibber: 6) i. e. verschieden, Adi. impar, inaequalis: Adv. inaequaliter.

Ungeraspelt, non minutus radula.

Ungerathen, z. E. Kind, male moratus, malus, improbus: ists aus der Art geschlagen, auch degener.

Ungeraubt, non raptus.

Ungeräuchert, 1) z. E. Fleisch, non duratus fumo: 2) i. e. nicht beräuchert, non suffumigatus: auch (mit Rauchwerk), non suffitus.

Ungerauft, non vulsus.

Ungeraupt, Adi. z. E. Baum, non liberatus erucis: es blieb ungeraupt, erucae non tollebantur: Adv. i. e. nachdem nicht geraupt worden, erucis non sublatis.

Ungerechnet, 1) Adi. i. e. nicht berechnet, non computatus; oder nicht gezählt non numeratus; oder nicht erwähnt, non memoratus &c.: 2) Adv. i. e. a) ohne Rücksicht, nulla habita ratione: etwas, rei b) außer, praeter: folgt daß, praeterquam quod &c.

Ungerecht, Adi. iniustus: Adv. iniuste.

Ungerechtfertigt, i. e. 1) nicht losgesprochen, non absolutus: 2) nicht bewiesen, non probatus: 3) nicht vertheidigt indefensus: 4) nicht entschuldigt, non excusatus.

Ungerechtigkeit, i. e. 1) ungerechtes Betragen, iniustitia: aus Ungerechtigkeit per &c.: 2) ungerechte Handlung, ein Unrecht, iniuria, res iniusta: begehen, facio (committo) iniuriam.

Ungeredet, ungeredt, indictus.

Ungereihet, non ordinatus: von Perlen, non ordinatus filo.

Ungereimt, i. e. 1) reimlos, Adi. z. E. Vers, dissimili clausula exiens: Gedicht dissimili versuum clausula praeditus: Adv. sine homoeoteleutis: 2) unschicklich, abgeschmackt, Adi. ineptus, absurdus, insulsus: Adv. inepte, absurde, insulse.

Ungereimtheit, 1) z. E. einer Sache Person, insulsitas: 2) i. e. ungereimte Sache, ineptia, res inepta (absurda &c.).

Ungereinigt, non purgatus.

Ungereiset, patria non egressus.

Ungereizt, non irritatus, non incitatus.

Ungerichtet, iniudicatus.

Ungerieben, 1) z. E. Augen, non tritus; 2) z. E. Semmel, non tritus, non contritus: 3) i. e. nicht gekraut, non fricatus, non frictus.

Ungerissen, z. E. Faden, non ruptus.

Ungeritzt, non scarificatus.

Ungern, invitus, invite, gravate, non libenter: nicht ungern, non invitus &c.

Ungerochen, 1) von riechen, non olfactus: 2) i. e. ungerächt.

Ungerollt, s. Ungemangelt.

Ungeronnen, non coagulatus, non concretus.

Ungerufen, invocatus.

Ungerügt, i. e. 1) unbestraft: 2) ungetadelt.

Ungerühmt, haud celebratus.

Ungerührt, immotus: lassen, non moveo, immotum relinquo.

Ungerüstet, i. e. 1) ohne Waffen, inermis: 2) unbereitet.

Ungerüttelt, non quassatus, inconcussus.

Ungeſäet, non ſatus, non ſeminatus.

Ungeſagt, indictus, non dictus.

Ungeſalzen, carens ſale, inſulſus: ſtatt abgeſchmackt, albern, inſulſus.

Ungeſammelt, non collectus.

Ungeſattelt, non ſtratus.

Ungeſättigt, haud ſaturatus (ſatiatus).

Ungeſäubert, non purgatus.

Ungeſäuert, non fermentatus: Feſt der ungeſäuerten Brode, oder Oſtern, Paſcha &c. oder feſtum azymorum, feſtum panum carentium fermento.

Ungeſäumt, i. e. 1) ohne Saum, non limbatus: 2) ſchnell, Adi. expers morae, celer, citus, velox &c.: Adv. haud cunctanter, ſine cunctatione, ſine mora.

Ungeſchaffen, i. e. unerſchaffen.

Ungeſchändet, non dedecoratus, non turpitudine adſperſus: auch vom Frauenzimmer, incorruptus, inviolatus.

Ungeſchätzt, i. e. 1) untaxirt: 2) gering geſchätzt, parvi aeſtimatus, contemtus &c.

Ungeſchaut, i. e. ungeſehen.

Ungeſchehen, infectus, non factus: das Geſchehene kann nicht ungeſchehen gemacht werden, factum non poteſt fieri infectum: für ungeſchehen halten, pro infecto habere.

Ungeſcheit, i. e. nicht klug, fein rc. Adi. inſcitus: Adv. inſcite: -heit, inſcitia.

Ungeſchenkt, haud donatus.

Ungeſcheut, i. e. 1) ohne Scheu, ohne Bedenken, ſine dubitatione, haud cunctanter: 2) ohne Ehrerbietung, ſine verecundia.

Ungeſchicklich, i. e. ungeſchickt. Ungeſchicklichkeit, i. e. 1) Unwiſſenheit, imperitia, inſcitia: aus Ungeſchicklichkeit, per &c.: 2) Plumpheit, inhabilis natura, tarditas: iſts Dummheit, Albernheit, inſcitia: aus Ungeſchicklichkeit, per &c.

Ungeſchickt, i. e. 1) nicht tauglich wozu, Adi. non aptus, non idoneus, inconveniens: Adv. inconvenienter, inepte: 2) unwiſſend, Adi. imperitus, rudis, inſcitus: Adv. imperite, inſcite: 3) plump, ungelenkig, Adi. inhabilis, tardus: Adv. inhabili modo, tarde; oder dumm, albern, Adi. inſcitus: Adv. inſcite: 4) unförmlich, Adi. informis, deformis: Adv. deformiter.

Ungeſchimpft, maledictis non petitus.

Ungeſchlacht, Adi. z. E. Menſch, Sitten rc. durus, aſper, intractabilis: Adv. dure, aſpere.

Ungeſchlachtet, i. e. nicht geſchlachtet, non mactatus.

Ungeſchlachtheit, duritia, aſperitas.

Ungeſchlagen, 1) z. E. Holz, non caeſus: 2) i. e. nicht geprügelt, non verberatus, non caeſus; oder ohne Schläge, ſine plagis (verberibus): 3) i. e. ohne Fechten, Duell, ſine pugna.

Ungeſchliffen, 1) Adi. z. E. Beil, non acutus, non acuminatus: Edelſtein, impolitus, rudis: Glas, etwa non acutus, non acuminatus, non tornatus: tropiſch, z. E. Menſch, Sitten rc., impolitus, rudis, ruſticus: 2) Adv. z. E. reden, impolite, ruſtice: -heit, ruſticitas, inhumanitas.

Ungeſchloſſen, 1) z. E. Thür, Brief, Lection rc. non clauſus: 2) z. E. Federn, non fiſſus.

Ungeſchmack, i. e. unſchmackhaft.

Ungeſchmählert, illibatus, inviolatus.

Ungeſchmäht, conviciis non petitus.

Ungeſchmeichelt, i. e. ohne Schmeicheley, ſine adulatione; oder ohne Liebkoſung, ſine blanditia.

Ungeſchmeidig, Adi. intractabilis, haud mollis: Adv. dure, duriter: -keit, intractabilis natura (ratio), duritia.

Ungeſchminkt, non fucatus.

Ungeſchmolzen, non liquefactus.

Ungeſchmückt, Adi. inornatus, carens ornatu: Adv. inornate, ſine ornatu.

Ungeſchnallt, z. E. Schuhe, haud fibulatus.

Ungeſchnitten, non ſectus.

Ungeſcholten, irreprehenſus.

Ungeſchoren, z. E. Schaafe rc. intonſus: 2) i. e. ungeplagt, ungeſchoren laſſen, i. e. zufrieden laſſen, mitto, miſſum facio.

Ungeſchrieben, non ſcriptus.

Ungeſchürzt, i. e. ungegürtet.

Ungeſchüttelt, non quaſſatus.

Ungeſchützt, indefenſus.

Ungeſchwänzt, carens cauda.

Ungeſchworen, 1) von ſchwören, iniuratus: 2) von ſchwären, non exulceratus.

Ungeſegnet, 1) Adi. i. e. a) der von Menſchen keinen Segen bekommen hat, non donatus felicibus votis: b) der von Gott nicht geſegnet worden, infelix, non fruens divinis beneficiis: c) unglücklich, infelix: oder nicht vermehrt, non auctus: 2) Adv. i. e. a) ohne Segenswünſche eines Menſchen, ſine votis: b) ohne Segen Gottes, ſine dei beneficiis, infeliciter.

Ungeſehen, inviſitatus, non viſus.

Ungeſellig, Adi. inſociabilis: Adv. haud ſocialiter: leben, vivo &c.; oder vivo vitam inſociabilem: -keit ratio inſociabilis: iſts ungeſelliges Leben, vita inſociabilis.

Ungeſetzt, i. e. nicht ernſthaft, non gravis.

Ungeſichtet, i. e. ungeſiebt.

Ungeſiebt, haud cribratus, incretus.

Ungeſittet, male moratus, malis moribus; das ungeſittete Weſen, mali mores.

Ungeſogen, z. E. Bruſt, haud ſuctus.

Ungesotten, non elixus, crudus.

Ungespalten, haud fissus, non diffissus.

Ungespannt, incontentus.

Ungespart, z. E. Fleiß, cui non parcitum est: Gelder, pecuniae, quibus non parcitum est.

Ungespaßt, i. e. ohne Spaß; sine ioco.

Ungespeiset, i. e. ungegessen.

Ungesperrt, i. e. 1) nicht verschlossen: 2) nicht verhindert, z. E. Proviant, non interclusus.

Ungespielt, i. e. ohne Spiel, sine ludo, sine lusu.

Ungespiegelt, i. e. unbespiegelt.

Ungespottet, i. e. 1) ohne Spott, sine ludibrio, sine ludificatione: 2) unverspottet.

Ungesprächig, non adfabilis, alienus a loquendo: =keit, natura aliena a loquendo.

Ungesprengt, z. E. Wasser, Erde 2c. haud sparsus, haud inspersus.

Ungesprochen, z. E. verließ ich ihn 2c. haud conventus.

Ungesprungen, i. e. ohne Springen, sine saltu.

Ungesprützt, haud sparsus, haud inspersus.

Ungestalt, ungestaltet, Adi. deformis, informis: Adv. deformiter: =heit, deformitas.

Ungestärkt, non confirmatus.

Ungestattet, illicitus, inconcessus.

Ungestäubt, i. e. ohne Staub, sine pulvere.

Ungesteift, non factus rigidus; oder statt nicht steif, non rigidus.

Ungesteigert, non auctus.

Ungesteuert, 1) z. E. Schiff, non gubernatus: 2) i. e. ungehindert.

Ungestiftet, z. E. Reich, Andenken, Kloster, Fest 2c. haud conditus, non constitutus: Friede, Bündniß, non factus, non conciliatus; Hochzeit, non conciliatus: lassen, i. e. nicht stiften, z. E. Hochzeit, non concilio: bleiben, i. e. nicht gestiftet werden, z. E. Hochzeit, non conciliari.

Ungestillt, 1) z. E. Durst, Lärm, non sedatus: 2) i. e. nicht gesäugt, non lactatus: 3) i. e. beunruhigt, implacatus.

Ungestimmt, non temperatus.

Ungestirnt, haud stellatus.

Ungestochen, haud punctus.

Ungestohlen, furto non ablatus.

Ungestolpert, sine offensatione.

Ungestopft, z. E. Loch 2c. non obturatus.

Ungestört, non interpellatus, imperturbatus.

Ungestoßen, 1) z. E. mit dem Fuße, non trusus: 2) z. E. Pfeffer, non tritus.

Ungestraft, Adi. impunitus: Adv. impune bleiben, a) Sache, impune esse: b) Thäter, impune fero, non punior: lassen, non punio.

Ungestreckt, non extensus (porrectus).

Ungestrichen, 1) z. E. Haare, Backen, haud mulsus: 2) i. e. nicht gehauen, non caesus: 3) i. e. nicht ausgestrichen, non inductus, non deletus.

Ungestritten, i. e. ohne Streit, sine pugna.

Ungestüm, 1) Adi. z. E. Meer, Wind, Wetter, Betragen, Mensch, importunus, turbulentus, violentus: ists heftig, auch vehemens: 2) Adv. importune, turbulente, violenter: ists heftig, auch vehementer.

Ungestüm, (Subst.) importunitas, violentia: ists Heftigkeit, auch vehementia: auch vom Meere, Wetter, procella: mit Ungestüm, z. E. handeln, violenter &c.

Ungestürzt, z. E. Haus, non deiectus, indeiectus.

Ungesucht, non quaesitus.

Ungesund, i. e. 1) krank, kränklich, dem Körper und der Seele nach. parum sanus: 2) der Gesundheit nicht zuträglich, insaluber: =heit, i. e. 1) Mangel der Gesundheit, a) des Körpers, valitudo incommoda: b) der Seele, insanitas: 2) Unzuträglichkeit, z. E. der Speise 2c. insalubritas.

Ungesuppt, i. e. ohne Suppe, sine iusculo.

Ungetadelt, non reprehensus, irreprehensus.

Ungetändelt, i. e. 1) ohne Possen, sine nugis: 2) ohne Zaudern, sine cunctatione.

Ungetanzt, sine saltatione.

Ungetauft, haud baptizatus: ists ohne geschehene Taufe, sine baptizatione.

Ungethan, infectus: für ungethan halten, habeo pro infecto.

Ungetheilt, Adi. indivisus: Adv. indivise.

Ungethüm, i. e. Gespenst.

Ungetödtet, non interfectus.

Ungetragen, non portatus, non gestatus: am Leibe, z. E. Kleider, Degen, non gestatus.

Ungetrauet, haud copulatus vinculo coniugiali.

Ungetrauert, i. e. ohne Trauer, sine luctu.

Ungeträumt, i. e. ohne Traum, sine somnio.

Ungetrennt, Adi. indivisus, non separatus: Adv. indivise, sine separatione &c.

Ungetreten, non calcatus.

Ungetreu, Adi. infidelis, infidus, perfidus: Adv. infideliter, sine fide.

Ungetrieben, z. E. that ers, non impulsus.

Ungetrocknet, non siccatus.

Ungetrost, non confidens, carens confidentia.

Ungetröstet, 1) Adi. i. e. a) der keinen Trost erhalten, nihil solatii nactus; oder durch Trost nicht aufgerichtet worden, solatio non erectus: 2) Adv. sine solatio.

Ungetrübt, haud turbatus.

Ungetrunken, 1) z. E. Wasser, non potatus: 2) i. e. ohne Trinken, sine potu.

Ungetunkt, i. e. ohne Tunke, sine embammate, sine intinctu.

Ungeübt, inexercitatus.

Ungevesperf, i. e. ohne Vesperbrod, sine merenda.

Ungewachsen, i. e. nicht hervor gekommen, haud natus.

Ungewacht, i. e. ohne Wachen, sine vigilia.

Ungewagt, inausus.

Ungewälzt, haud volutus.

Ungewandert, patria non egressus.

Ungewandt, ungewendet, non versatus.

Ungewärmt, non calefactus.

Ungewarnt, non monitus.

Ungewartet, z. E. Kind, non curatus.

Ungewaschen, illotus: mit ungewaschnen Händen, i. e. ohne Vorbereitung, illotis manibus.

Ungewässert, 1) z. E. Garten ꝛc. non rigatus, non irrigatus: 2) i. e. nicht eingeweicht, z. E. Stockfisch, non maceratus: 3) i. e. nicht verdünnt, z. E. Wein, non dilutus: so auch Schrift, Gedicht, non dilutus.

Ungewebt, non textus.

Ungewechselt, Adi. non permutatus: Adv. non factis vicibus.

Ungeweidet, non pastus, impastus.

Ungeweihet, profanus, non consecratus.

Ungeweint, i. e. ohne Weinen, sine fletu &c.

Ungeweißt, z. E. Stube, non trullissatus, non dealbatus.

Ungeweissagt, haud praedictus, haud divinatus.

Ungewichset, non ceratus, inceratus.

Ungewiegt, z. E. Kind, non agitatus in cunis.

Ungewiesen, Adi. non monstratus: Adv. non facta monstratione.

Ungewischt, non abstersus, non detersus, non tersus.

Ungewiß, 1) Adi. z. E. Mensch, Sache, incertus, dubius: aufs Ungewisse, in incertum; das Gewisse fürs Ungewisse nehmen, certum incerto praeferre: 2) Adv. incerto, dubie.

Ungewissenhaft, Adi. irreligiosus: Adv. irreligiose: =igkeit, irreligio.

Ungewißheit, 1) des Menschen, dubitatio: in Ungewißheit seyn, dubito, sum in dubio, sum incertus: 2) der Sache, incerta ratio, incertum: in Ungewißheit seyn, esse in incerto, esse incertum, esse dubium: mit Ungewißheit, z. E. reden, incerto.

Ungewitter, tempestas turbulenta, procella: ists Donner, tonitru: Ungewittervogel, procellaria, Linn.

Ungewogen, i. e. 1) ungünstig, malevolus, non favens, alienus a &c.: seyn, sum malevolus (alienus a &c.), non faveo alicui: 2) was nicht gewogen worden, haud libratus, non pensus.

Ungewogenheit, malevolentia.

Ungewohnheit, insolentia: einer Sache, rei: ists Entwohnung, desuetudo.

Ungewöhnlich, 1) Adi. insolitus, inusitatus, novus, insuetus &c.: werden, fieri &c.: in desuetudinem abire: 2) Adv. inusitate, insolenter, praeter consuetudinem: =keit, insolentia, novitas.

Ungewohnt, 1) Adi. z. E. Mensch, Sache, insuetus: ists entwohnt, auch desuetus: 2) Adv. insuete, praeter consuetudinem.

Ungewölbt, carens testudine.

Ungewölkt, carens nubibus.

Ungewonnen, i. e. nicht bekommen, non acceptus.

Ungewünscht, inoptatus, non optatus.

Ungewürzt, carens condimento, non conditus.

Ungezahlt, non solutus, non numeratus.

Ungezählt, non numeratus.

Ungezähmt, Adi. indomitus, effrenatus: Adv. effrenate: =heit, effrenatio.

Ungezankt, i. e. ohne Zank, sine rixa.

Ungezaubert, i. e. ohne Zauberey, sine arte magica.

Ungezaudert, haud cunctanter.

Ungezäumt, infrenis, effrenus.

Ungezecht, Adi. non potus: Adv. i. e. ohne Saufen, sine potatione.

Ungezeichnet, haud notatus.

Ungezeigt, non monstratus, non ostensus.

Ungeziefer, i. e. 1) Insect, insectum: 2) Wurm, vermis: 3) Laus, pediculus: 4) Thierchen, bestiola; oder kriechendes Thierchen, bestiola repens; oder Thier, bestia repens; oder beschwerliches Thierchen, bestiola molesta, oder Thier, bestia molesta: 5) Schimpfwort, etwa scelus, scelestus &c.

Ungezielt, 1) Adi. non collineatus; z. E. der Spieß traf ungezielt, hasta non collineata &c.: 2) Adv. z. E. ich treffe ungezielt, non collineans.

Ungeziemend, Adi. indecorus, indecens: Adv. indecore, indecenter.

Ungeziert, i. e. 1) ungeschmückt: 2) nicht affectirt, Adi. inadfectatus: Adv. sine

ne adfectatione: 3) läppisch, Adi. ineptus: Adv. inepte.

Ungezimmert, infabricatus.

Ungezogen, 1) z. E. Wagen rc., non tractus: 2) i. e. ungesittet, Adi. male moratus, immodeſtus, ruſticus: Adv. immodeſte, ruſtice: -heit, mores mali, ruſticitas.

Ungezündet, non accenſus (ſuccenſus).

Ungezweifelt, Adi. haud dubius, indubitatus, indubius, certus: Adv. haud dubie, ſine dubio, ſine ulla dubitatione.

Ungezwungen, incoactus, non coactus: tropisch, statt natürlich, incoactus, non coactus, naturalis, ſimplex: -heit, ratio non coacta: statt Natürlichkeit, ratio naturalis, ſimplicitas.

Unglaube, inopia fidei.

Ungläubig, i. e. 1) der nicht etwas glaubt, non credens, incredulus; oder nicht leicht glaubt, non facile credens, incredulus: 2) ohne die wahre Religion, Adi. verſans extra veram eccleſiam: Adv. extra veram eccleſiam.

Unglaublich, Adi. incredibilis: Adv. incredibiliter: -keit, incredibilis natura (ratio).

Unglaubwürdig, unglaubhaft, Adi. fide indignus; ists unglaublich, auch incredibilis: Adv. incredibiliter: -keit, i. e. Unglaublichkeit.

Ungleich 1) i. e. uneben, ungerade, Adi. z. E. Weg, Tisch, inaequalis: Zahl, impar.: Adv. inaequaliter: 2) verschieden, Adi. inaequalis, impar.: Adv. inaequaliter: ists unähnlich, Adi. diſſimilis: Adv. diſſimiliter: 3) beym Comparat. z. E. ungleich besser, gelehrter rc.; ists so viel als weit, um vieles, multo, longe, z. E. melior: oder um ein Ziemliches, aliquanto: oft bedeutet es nichts, folglich ungleich besser rc. statt besser rc.

Ungleichartig, diverſi generis.

Ungleichförmig, Adi. inaequalis, inaequabilis: Adv. inaequaliter: -keit, inaequalitas.

Ungleichheit, inaequalitas: ists Unähnlichkeit, auch diſſimilitudo.

Unglimpf, aſperitas, inclementia, inhumanitas: mit Unglimpf, i. e. unglimpflich, z. E. behandeln, aſpere, inclementer, inhumane.

Unglimpflich, Adi. aſper, inclemens, inhumanus: Adv. aſpere, inclementer, inhumane.

Unglück, i. e. 1) ein Übel, malum, mala res: denkt man mehrere, mala, malae res: 2) unglücklicher Zufall, caſus adverſus, fortuna adverſa, malum: in Unglück gerathen, Unglück haben, incido in malum (von mehrern, mala); accidit mihi malum &c.: folgt daß, oder der Infin., oder und, der Erklärung wegen, so steht gern accidit mihi, ut &c., z. E. ich habe das Unglück gehabt, zu fallen (daß ich fiel, oder und bin gefallen), accidit mihi, ut caderem: 3) unglücklicher Zustand, infelicitas, miſeria: im Unglück seyn, ſum infelix, verſor in miſeria, conflictor cum fortuna adverſa: 4) das widrige Schicksal, fortuna adverſa.

Unglücklich, 1) z. E. Mensch, Stadt, Zeit, Nachricht, Stunde, Brief, Wind, Spiel, rc. infelix: ists im Unglücke lebend, auch infortunatus; ists elend, auch miſer; ists widrig, entgegen, z. E. Schicksal, Wind, Begebenheit rc. auch adverſus: ich bin so unglücklich, wenn daß oder der Infin. oder und zur Erklärung folgt, heißt gern accidit mihi, ut &c.: z. E. ich bin so unglücklich gewesen, es zu verlieren (daß ichs verloren habe, oder und habs verloren), accidit mihi, ut amitterem: 2) Adv. infeliciter; ists so viel als elend, auch miſere.

Unglücksbothe, nuntius (oder nuntia, nuntium, nachdem es auf ein Maſc., Fem. oder Neutr. geht) mali: das Wort ist ein Unglücksbothe, verbum eſt nuntium mali.

Unglücksbothschaft, nuntius mali.

Unglückselig, i. e. unglücklich.

Unglückseligkeit, infelicitas, miſeria.

Unglücksfall, caſus adverſus, malum.

Unglückskind, i. e. 1) unglücklich, infelix: 2) der viel Unglück erfahren hat, multa mala perpeſſus; oder noch erfahren soll, obnoxius fortunae adverſae.

Unglücksprophet (-inn), vates malorum (aber mali von einem Unglücke).

Unglücksstifter (-inn), auctor mali (oder malorum), von mehr unglücklichen Dingen.

Unglücksvogel, i. e. 1) Vogel, der Unglück bringt oder prophezeyt, avis infelix: 2) Unglücksstifter.

Unglückszeichen, ſignum mali (oder malorum, von mehr Unglücksfällen).

Ungnade, i. e. 1) Unglimpf, Rauhigkeit, aſperitas, inclementia: 2) Zorn, ira, offenſa, offenſio: in Ungnade seyn, ſum in offenſa apud &c.: in Ungnade kommen, fallen, incido in offenſionem alicuius; oder statt Jemandes Gnade verlieren, amitto gratiam alicuius, excido gratia &c.: bey meiner Ungnade, z. E. verbiete ichs, ſub poena irae (oder offenſionis) meae.

Ungnädig, Adi. i. e. 1) unglimpflich, rauh, unsanft, z. E. Mensch, Worte, Miene, Adi. inclemens, aſper: Adv. inclementer, aſpere: 1) zornig, iratus offenſus: auf Jemanden, alicui: werden, fio iratus, offendor: Adv. iracunde, irate.

Ungöttlich, 1) Adi. i. e. a) Gott nicht betreffend, eigen, anständig, haud divinus: b) gottlos, impius, improbus, pravus: 2) Adv. i. e. a) Gott nicht anständig, non divine: b) gottlos, impie, improbe, prave: -keit, i. e. 1) Mangel der Gottheit oder Gött-

Göttlichkeit, inopia divinitatis: 2) Gottlosigkeit, impietas, improbitas, pravitas.

Ungottseligkeit, impietas, improbitas.

Ungrieche, non Graecus: ungriechisch, Adi. non graecus: Adv. non graece.

Ungrund, falsitas, vanitas.

Ungründlich, 1) Adi. parum subtilis: ists schwach, auch infirmus, levis: 2) Adv. parum subtiliter, leviter: ists schwach, auch infirme: =keit, inopia subtilitatis, levitas; ists Schwäche, auch infirmitas.

Ungültig, irritus, vanus: machen, reddo irritum, tollo, rescindo: =keit, vanitas.

Ungunst, animus alienus, malevolentia: in Ungunst kommen, excido gratia alicuius: stehen: sum in offensa apud &c.

Ungünstig, 1) Adi. i. e. a) Ungunst habend gegen Jemanden, malevolus, iniquus: b) unbequem, iniquus, incommodus: 2) Adv. malevole, inique.

Ungut, i. e. nicht gut, z. E. im Unguten vermerken, für ungut nehmen, i. e. übel nehmen, moleste fero: im Unguten aus einander kommen, cum offensione diiungi.

Ungüte, z. E. in Ungüte vermerken, moleste fero.

Ungütig, i. e. 1) unglimpflich, Adi. inclemens, asper: Adv. inclementer, aspere: 2) zornig, Adi. iratus: Adv. irate: etwas ungütig nehmen, i. e. zürnen, irascor, aegre fero.

Ungütigkeit, i. e. 1) Unglimpf, inclementia, asperitas: 2) Zorn, ira.

Unhaltbar, i. e. 1) nicht dauernd, z. E. Tuch, non durans, infirmus: 2) was sich nicht beobachten läßt, z. E. Versprechen, non servabilis: 3) was sich nicht vertheidigen läßt, z. E. Festung, impar oppugnationi, minus firmus: =keit, i. e. Schwäche, infirmitas.

Unheil, malum, incommodum: stiften, machen, malum facio: Jemanden machen, verursachen, malum facio alicui, incommodum adfero: haben, habeo malum.

Unheilbar, insanabilis: =keit, ratio insanabilis.

Unheilig, 1) Adi. a) Sache, Ort, profanus: b) Mensch, impius, improbus: 2) Adv. impie, improbe: =keit, 1) z. E. des Orts, profanitas: 2) i. e. Gottlosigkeit, impietas, improbitas.

Unheilsam, Adi. insaluber: Adv. insalubriter: =keit, insalubritas.

Unhinlänglich, =keit, s. Unzulänglich rc.

Unhochzeitlich, Adi. non nuptialis: Adv. non nuptialiter.

Unhoffärtig, Adi. carens superbia: Adv. sine superbia.

Unhöflich, 1) Adi. inhumanus: auf unhöfliche Art, inhumane: 2) Adv. inhumane: =keit, inhumanitas: mit Unhöflichkeit, i. e. unhöflich, z. E. sich betragen, inhumane.

Unhold, i. e. abgeneigt, malevolus, alienus a &c.

Unhold (der), i. e. Zauberer, magus: Unholdinn, maga.

Unjagdbar, non aptus venationi.

Universal=, universalis, z. E. =medicin, medicamentum universale: =historie oder =geschichte, historia universalis.

Universität, Universitas literarum; auch academia: Universitäts=, z. E. =freund, etwa amicus academicus: =gebäude, aedificium academicum: =lehrer, doctor academicus: =verwandter, civis academiae.

Unkatholisch, Adi. acatholicus: Adv. acatholice.

Unkaufbar, unkäuflich, qui (quae, quod) emi non potest: die Sache ist unkaufbar, res emi non potest.

Unke, i. e. 1) Hausschlange, coluber domesticus: 2) Schlange: 3) Frosch.

Unkenntlich, inobservabilis: =keit, ratio inobservabilis.

Unkeusch, Adi. impudicus, non castus, incestus: Adv. impudice, non caste: =heit, impudicitia, inopia castitatis.

Unklug, Adi. insipiens, desipiens, amens, demens, stultus: Adv. desipienter, dementer, stulte: =heit, insipientia, amentia, dementia, stultitia.

Unknorpelig, carens cartilagine.

Unköniglich, Adi. non regalis: Adv. non regaliter.

Unkörperlich, carens corpore: seyn, careo corpore: ists so viel als einfach, nicht zusammengesetzt, auch simplex: =keit, ratio carens corpore: ists so viel als Einfachheit, auch simplicitas.

Unkosten, impensa und impensae, sumtus (Sing. und Plur.): machen, wenden, facio: an etwas, in rem: machen, verursachen, adferre, esse sumtui: ersetzen, reddo: tragen, sustineo, tolero, facio: bestreiten, tolero, sustineo, facio: haben, i. e. a) sich machen, facio: b) gemacht haben, fecisse: auf meine (deine rc.) Kosten, sumtu meo &c., sumtibus meis.

Unköstlich, i. e. mittelmäßig, Adi. mediocris: Adv. mediocriter: ists für mittelmäßige Kosten, auch mediocri sumtu &c.: =keit, i. e. Mittelmäßigkeit, mediocritas.

Unkräftig, 1) Adi. invalidus, infirmus: ists unwirksam, auch inefficax: ists ungültig, auch irritus: 2) Adv. invalide, infirme, sine vi: ists unwirksam, auch sine efficacitate: =keit, infirmitas.

Unkraut, herba inutilis.

Unkriegerisch, 1) Adi. z. E. Volk, Thier, Jahr, Zeiten, imbellis: auch von Menschen und Thieren, haud pugnax, haud bellicosus: 2) Adv. haud pugnaciter.

Unkunde, ignoratio, ignorantia, inscientia.

Unkundig, inscius, rudis, ignarus, z. E. rei: seyn, sum &c.: careo scientia rei.

Unkünstlich, 1) Adi. z. E. Mensch, expers artis, haud artificiosus: Sache, artis expers, inartificialis: 2) Adv. inartificialiter, sine arte.

Unlängst, non pridem, nuper admodum.

Unlasterhaft, Adi. vitiis carens: Adv. sine vitiis.

Unläugbar, Adi. non negandus, evidens: Adv. evidenter.

Unlauter, Adi. sinceritate carens, non sincerus: Adv. haud sincere: -keit, ratio insincera.

Unlebhaft, Adi. languidus, haud vividus (vegetus): Adv. languide, non vivide: -igkeit, languor, ratio non vivida &c.

Unleckerhaft, Adi. haud delicatus: Adv. non delicate.

Unleidlich, i. e. 1) unerträglich: 2) ungeduldig: 3) ohne Mäßigung, z. E. schreyen, intoleranter: -keit, i. e. 1) Unerträglichkeit: 2) Ungeduld.

Unleserlich, 1) Adi. qui (quae, quod) non potest legi: die Schrift ist unleserlich, non potest legi: ists undeutlich, auch obscurus, imperspicuus, haud perspicuus: 2) Adv. i. e. undeutlich, obscure, haud perspicue.

Unleugbar rc. s. Unläugbar.

Unleutselig, Adi. inhumanus: Adv. inhumane: -keit, inhumanitas.

Unlieb, i. e. unangenehm.

Unlieblich, Adi. iniucundus, insuavis: Adv. iniucunde: -keit, iniucunditas, insuavitas.

Unlöblich, Adi. illaudatus, illaudabilis, laude indignus: Adv. modo laude indigno: -keit, ratio indigna laude.

Unlust, i. e. 1) Verdrießlichkeit, Mißvergnügen, stomachus: 2) Mangel der Neigung, taedium, fastidium: mit Unlust, i. e. ungern, invitus, cum taedio &c.: aus Unlust, per taedium &c.

Unlüstern, Adi. haud cupidus (adpetens): Adv. non cupide (appetenter): -heit, defectus cupiditatis.

Unlustig, i. e. 1) unangenehm: 2) nicht aufgeräumt, Adi. carens hilaritate, non hilaris, non laetus: Adv. sine hilaritate, haud hilariter.

Unmächtig, s. Ohnmächtig.

Unmajestätisch, i. e. 1) nicht göttlich, heilig, ehrwürdig, Adi. haud augustus, non venerabilis: Adv. non auguste: 2) nicht prächtig, oder ansehnlich, Adi. non magnificus, non splendidus, non gravis; Adv. non splendide, non magnifice.

Unmalerisch, Adi. non graphicus: Adv. non graphice.

Unmangelhaft, Adi. non mancus, perfectus: Adv. perfecte.

Unmanierlich, Adi. z. E. Mensch, Sitten, inurbanus, illepidus, invenustus, inhumanus, rusticus: Adv. inurbane, invenuste, illepide, inhumane, rustice: -keit, rusticitas, inhumanitas.

Unmannbar, impubes: -keit, inopia pubertatis, aetas impubes.

Unmannhaft, i. e. unmännlich.

Unmännlich, 1) Adi. mollis, effeminatus, non virilis: 2) Adv. molliter, effeminate, non viriliter: -keit, mollitia, ratio effeminata, ratio non virilis.

Unmaskirt, non personatus.

Unmaßgeblich, 1) Adi. etwa modestus, i. e. bescheiden; oder auch so: z. E. mein unmaßgeblicher Rath ist, consilium, quod tibi ita do, ut non pro lege haberi velim, est &c.: 2) Adv. i. e. bescheiden, modeste; oder statt ohne vorzuschreiben, a) zu Einem, salvo iudicio tuo: b) zu mehrern, salvo iudicio vestro.

Unmäßig, 1) Adi. i. e. a) sich nicht mäßigend, intemperans, incontinens, immodicus, immoderatus: b) übertrieben, immoderatus, immodicus, effusus; 2) Adv. intemperanter, incontinenter, effuse, immoderate, immodice: -keit, intemperantia, incontinentia, immoderatio: mit Unmäßigkeit, z. E. essen rc. intemperanter, immodice &c.

Unmeidlich rc. i. e. unvermeidlich.

Unmelodisch, Adi. immodulatus, non modulatus: Adv. non modulate.

Unmensch, monstrum hominis; oder bellua: zum Unmenschen werden, exuo humanitatem: wie ein Unmensch, instar belluae.

Unmenschlich, Adi. inhumanus: Adv. inhumane: -keit, inhumanitas: mit Unmenschlichkeit, z. E. handeln, inhumane.

Unmerklich, unmerkbar, i. e. unbemerklich.

Unmeßlich, Adi. immensus: Adv. immense: -keit, immensitas.

Unmetaphysisch, Adi. non metaphysicus: Adv. non metaphysice.

Unmilde, i. e. unfreygebig.

Unmitleidig, i. e. unbarmherzig.

Unmittelbar, 1) Adi. etwa so: z. E. unmittelbarer Befehl, edictum ab ipso (scil. rege &c.) profectum: Stadt, urbs soli principi (regi &c.) subiecta: Reichsstadt, urbs imperialis soli Imperatori Romano subiecta: durch unmittelbare Eingebung Gottes, a deo ipso monitus: 2) Adv. continuo, nullo interveniente: ists selbst, ipse, z. E. ich werde es ihm unmittelbar

sagen,

sagen, dicam ei ipse. Unmittelbarkeit, etwa immedietas (ut sic dicam).

Unmodisch, Adi. inconveniens (oder non conveniens) mori: Adv. praeter morem.

Unmöglich, 1) Adi. impossibilis (Quintil.); doch setzt man dieß Wort nicht gern, sondern denkt, es kann nicht geschehen, statt es ist unmöglich; folglich statt es ist unmöglich, daß 2c. setzt man non potest fieri, ut &c.: die Sache ist unmöglich, i. e. a) kann nicht geschehen, non potest fieri; oder geschehen seyn, non potest facta esse; oder sich zugetragen haben, non potest accidisse: b) kann nicht seyn, non potest esse: c) wird nicht geschehen können, non poterit fieri: ich halte es für unmöglich, puto, rem fieri non posse: unmögliche Sache, res, quae fieri non potest: 2) Adv. nullo modo.

Unmöglichkeit, impossibilitas (Apul.), wird lieber umschrieben, z. E. die Unmöglichkeit der Sache darthun, ostendo, rem fieri non posse: Unmöglichkeiten verlangen, postulo ea, quae fieri non possunt: du hast mich in die Unmöglichkeit gesetzt, mein Wort zu halten, fecisti, ut fidem meam servare nequeam.

Unmoralisch, i. e. ungesittet.

Unmühselig, Adi. carens aerumnis, haud aerumnosus: Adv. haud aerumnose.

Unmündig, 1) z. E. Kinder, nondum plena aetate, non (nondum) sui iuris, alienae tutelae: auch statt Mündel von männlichen Personen, pupillus: von weiblichen, pupilla: 2) andre Personen, z. E. Blödsinnige, alienae tutelae, non sui iuris: -keit, z. E. der Kinder, defectus aetatis plenae, aetas pupillaris.

Unmuße, occupatio: haben, occupatus sum.

Unmüßig, Adi. vacuus otio, occupatus, non otiosus: Adv. non otiose: -keit, i. e. Geschäftigkeit.

Unmuth, i. e. Unwille, indignatio, stomachus: auslassen, effundo stomachum.

Unmuthig, i. e. unwillig.

Unmuthsvoll, plenus stomachi, stomachosus.

Unmütterlich, Adi. non maternus: Adv. non convenienter matri.

Unnachahmenswürdig (werth), indignus imitatione, non imitandus: -keit, ratio non imitanda.

Unnachahmlich, inimitabilis, non imitabilis: -keit, ratio inimitabilis &c.

Unnachahmungswürdig, s. Unnachahmenswürdig 2c.

Unnachbarlich, Adi. indignus vicino: Adv. non convenienter vicino.

Unnachsichtlich, i. e. unverzeihlich.

Unnachtheilig, innocuus, innoxius, innocens, fraudem non adferens: seyn, esse innoxium &c., nihil nocere: -keit, innocentia, ratio innoxia (innocens).

Unnatürlich, 1) Adi. haud naturalis, monstrosus: ists der Natur nicht gemäß, auch inconveniens (non conveniens) naturae: ists gezwungen, affectirt, auch adfectatus: 2) Adv. haud naturaliter, praeter naturam, monstrose: ists affectirt, auch modo adfectato: -keit, ratio haud naturalis.

Unnennbar, i. e. 1) ohne Namen, carens nomine: 2) unaussprechlich.

Unnöthig, 1) Adi. haud necessarius, supervacaneus: auch sagt man, z. E. es ist unnöthig, z. E. zu sagen, non opus est &c.: unnöthiger Weise, haud necessario, praeter necessitatem: 2) Adv. haud necessario, praeter necessitatem.

Unnütz i. e. 1) nicht nützend, Adi. inutilis: seyn, esse inutile oder nulli utilitati &c., nihil prodesse &c.: Adv. inutiliter, praeter rem: 2) untauglich, schlecht, böse, Adi. inutilis, nequam: Adv. inutiliter, nequiter: 3) überflüßig, unnöthig, Adi. supervacaneus, supervacuus: Adv. inutiliter, praeter rem, supervacuo.

Unnützlich, i. e. unnütz.

Unnützlichkeit, inutilitas.

Unordentlich, 1) Adi. i. e. a) confus, inordinatus, incompositus, confusus: b) die Ordnung nicht beobachtend, non servans ordinem: c) die Ordnung nicht liebend, liederlich, non amans ordinem, dissolutus: 2) Adv. i. e. a) ohne Ordnung, inordinate, sine ordine: ists confus, unter einander, auch confuse, perturbate, incomposite, z. E. reden: b) liederlich, dissolute.

Unordnung, i. e. 1) Confusion, z. E. der Soldaten, Bücher 2c. confusio, perturbatio: darein bringen oder sie machen, confundo, perturbo, z. E. res: 2) Liederlichkeit, dissolutio vitae, vita dissoluta.

Unorthodox, Adi. non orthodoxus: Adv. non orthodoxe: -orthodoxie, sensus alienus ab orthodoxia.

Unorthographisch, Adi. inconveniens regulis recte scribendi: Adv. contra orthographiam.

Unparteyisch, i. e. 1) ohne Neigung zu einer Partey, Adi. medius: sind ihrer zwey, auch neutrius partis, neutri parti addictus: Adv. sine studio alterius partis (bey zwey Parteyen), oder ullius partis, (bey mehr Parteyen): c) ohne Hitze, ohne Affecten, unbefangen, Adi. z. E. Mensch, Urtheil, integer: Adv. integre.

Unparteylich, i. e. unparteyisch.

Unparteylichkeit, i. e. 1) wenn man keiner Partey zugethan ist, a) von zweyen, studium neutrius partis: b) von mehrern, studium nullius partis: 2) Unbefangenheit, Mangel der Hitze, Affecten 2c. integritas.

Unpaß, aeger aegrotus, minus validus.

Unpäßlich, i. e. unpaß.

Unpäßlichkeit, valitudo minus commoda, invalitudo.

Unpersönlich, Adi. impersonalis: Adv. impersonaliter.

Unpflichtmäßig, Adi. impius, inconveniens officio: Adv. contra officium.

Unphilologisch, Adi. non philologicus: Adv. non philologice.

Unphilosophisch, Adi. non philosophicus: Adv. non philosophice.

Unphysikalisch, Adi. non physicus: Adv. non physice.

Unpoetisch, Adi. non poeticus: Adv. non poetice.

Unpolirt, Adi. impolitus: Adv. impolite.

Unpolitik, i. e. Mangel 1) der Staatsklugheit, defectus politices: 2) der Klugheit oder List, defectus prudentiae, insipientia

Unpolitisch, i. e. 1) nicht staatsklug, oder der Staatsklugheit nicht gemäß, Adi. non politicus: Adv. non politice: 2) nicht klug, nicht listig, Adi. incallidus, haud prudens &c.: Adv. incallide, stulte &c.

Unpriesterlich, Adi. indignus sacerdote: Adv. non convenienter sacerdoti.

Unprobirt, intentatus, inexpertus.

Unquittirt, i. e. ohne Quittung, sine apocha.

Unrath, i. e. 1) etwas Ueberflüßiges, supervacaneum; und von mehrern, supervacanea: das ist Unrath, i. e. ist überflüssig, hoc est supervacaneum; oder Verschwendung, haec est effusio; oder keine Sparsamkeit, haec nulla est parsimonia: 2) alles Unnütze, das man wegwirft, z. E. Auskehrig rc., quisquiliae: 3) Unflath, sordes: besonders des Körpers, der Nase rc. excrementum; von mehrern, excrementa.

Unräthlich, Adi. haud parcus, prodigus: Adv. non parce, effuse: -räthlichkeit, effusio.

Unrathsam, inutilis, alienus a re.

Unrecht, i. e. 1) ungerecht, unbillig, Adi. iniustus, iniquus: Adv. iniuste, inique: 2) wider die Wahrheit, Adi. z. E. der unrechte Weg, das unrechte Buch rc. falsus, non verus: Adv. falso, perperam, vitiose: 3) nicht wie es seyn soll, fehlerhaft, nicht richtig, Adi. vitiosus, pravus: Adv. perperam, vitiose: du bist unrecht dran, i. e. irrest, erras, falleris: unrecht kommen, venio perperam: ankommen, i. e. übel, male accipi.

Unrecht (das), iniuria: thun oder anthun, z. E. Jemanden, iniuriam facio (oder infero) alicui, iniuria adficio aliquem: leiden, i. e. dulden müssen, iniuriam accipio (fero &c.): folgt daß, so steht quod, auch, wenn nicht in eo (i. e. darin) vorher geht, cum (mit Indicat.): geben, i. e. nicht beypflichten, non adsentio (or): behalten, non vinco: mit Unrecht, z. E. etwas thun, iniuria, praeter ius, per iniuriam.

Unrechtmäßig, Adi. iniustus, non legitimus: Adv. iniuste, iniuria, per iniuriam: -keit, iniusta ratio (natura), ratio vacua iure.

Unredlich, Adi. infidus, infidelis, perfidus: Adv. infideliter, perfidiose: -keit, infidelitas, perfidia: aus Unredlichkeit, per &c.: mit Unredlichkeit, z. E. handeln, infideliter, perfidiose.

Unregelmäßig, i. e. a) wider die Regel, Adi. enormis, inconveniens regulae (oder wider mehrere Regeln, regulis): Adv. enormiter, contra regulam (oder wider mehrere, regulas): 2) fehlerhaft, Adi. non rectus, vitiosus: Adv. perperam, non recte, vitiose: -keit, i. e. 1) Abweichung von der Regel, enormitas: 2) Fehlerhaftigkeit, pravitas, vitiositas.

Unreif, Adi. immaturus: Adv. immature. **Unreife** (die), immaturitas.

Unreimisch, i. e. wahnsinnig.

Unrein, 1) Adi. i. e. beschmuzt, impurus, immundus, sordidus; machen, reddo &c.; oder statt beschmuzen, inquino, polluo &c.: daher a) tropisch, z. E. Worte rc., impurus, immundus: b) Stimme, vox impura, vox minus liquida: 2) Adv. i. e. beschmuzt, auch tropisch, z. E. im Reden rc. impure: singen, impure, minus liquide.

Unreinigkeit, 1) z. E. der Hände rc. impuritas: 2) i. e. Schmuz, sordes.

Unreinlich, Adi. impurus, immundus: Adv. impure: -keit, immunditia.

Unreputirlich, Adi. inhonestus: Adv. inhoneste, praeter dignitatem.

Unrichtig, 1) Adi. non rectus, pravus, vitiosus: ists nicht wahr, falsus: im Hause ists nicht richtig, in domo non recte se res habet: 2) Adv. prave, non recte, vitiose: ists falsch, falso, non vere: die Uhr geht unrichtig, horologium errat, est vitiosum: es ist der Frau unrichtig gegangen, abortavit, abortum fecit: -keit, i. e. 1) unrechte Beschaffenheit, pravitas, vitiositas: 2) Fehler, vitium: 3) Unwahrheit, falsitas.

Unriechbar carens odore.

Unruhe, 1) des Menschen rc. inquies: haben, sum inquietus: die Unruhen, z. E. im Staate, motus, turbae: 2) der Uhr, libramentum.

Unruhig, 1) Adi. inquietus, turbulentus, turbidus: Adv. sine quiete, turbulente, turbide.

Unrühmlich, i. e. 1) ohne Ruhm bey der Welt, Adi. inglorius, carens gloria: Adv. sine gloria: 2) ohne Lob, Adi. illaudatus, laude carens: Adv. sine laude: 3) unanständig, Adi. inhonestus: Adv. inhoneste:

neste: -keit, i. e. 1) Mangel des Ruhms, ratio ingloria: 2) Unanständigkeit, indignitas; oder Schändlichkeit, turpitudo.

Unsachte, i. e. unsanft.

Unsäglich, i. e. unaussprechlich.

Unsanft, 1) Adi. non lenis, non mollis: ists hart, auch durus; ists rauh, auch asper: 2) Adv. non leniter, non molliter: ists hart, auch dure, duriter; oder rauh, auch aspere.

Unsättig ꝛc., i. e. unersättlich.

Unsauber, Unsauberkeit, i. e. unrein, Unreinigkeit.

Unsäuberlich, i. e. unsanft.

Unsäumig, Adi. haud cunctans: Adv. haud cunctanter.

Unschadhaft, illaesus, incolumis, salvus, integer.

Unschädlich, Adi. innocens, innoxius, innocuus: Adv. innocenter, sine damno: -keit, innocentia, ratio innocens (oder innoxia &c.).

Unschamhaft, Adi. impudens: Adv. impudenter.

Unschätzbar, i. e. 1) was nicht geschätzt oder taxirt werden kann, inaestimabilis: 2) vorzüglich, außerordentlich, Adi. excellens, singularis, unicus, eximius: Adv. excellenter, unice, eximie: -keit, i. e. 1) wenn etwas nicht taxirt werden kann, ratio inaestimabilis: 2) Vortrefflichkeit, excellentia, praestantia.

Unscheinbar, decolor, deformis: -keit, deformitas.

Unschicklich, Adi. ineptus, incommodus, alienus: Adv. inepte, incommode: -keit, incommoditas, incommodum.

Unschiffbar, innavigabilis: -keit, natura innavigabilis.

Unschlachtig, i. e. ungeschlacht.

Unschläfrig, Adi. non somniculosus: Adv. non somniculose.

Unschlitt, sebum, oder sevum: -licht, candela sebacea: dergleichen Lichter machen, sebare candelas.

Unschlüssig, 1) Adi. dubius, incertus, haesitans: seyn, sum dubius &c., nondum decrevi (oder constitui): 2) Adv. cunctanter, dubitanter, incerto: -keit, dubitatio, haesitatio, cunctatio: mit Unschlüssigkeit, z. E. handeln, cunctanter, dubitanter, incerto.

Unschmackhaft, Adi. carens sapore, insipidus, fatuus: Adv. sine sapore: -keit, ratio insipida.

Unschmeichelhaft, unschmeichlerisch, Adi. non blandus: Adv. non blande.

Unschmerzhaft, unschmerzlich, Adi. vacuus dolore, non dolens: Adv. sine dolore: -haftigkeit, vacuitas doloris, ratio vacua dolore.

Unschrecklich, Adi. non terribilis.

Unschuld, 1) z. E. des Menschen, Lebens, innocentia: in aller Unschuld, z. E. aufhängen, in summa innocentia, licet sit innocens: 2) i. e. Keuschheit, Züchtigkeit, pudicitia: 3) i. e. Rechtschaffenheit, innocentia, integritas: 4) in aller Unschuld, i. e. a) offenherzig, ingenue, aperte: b) ohne Bewußtseyn einer Schuld, sine conscientia culpae.

Unschuldig, 1) Adi. i. e. der nichts Böses gethan hat, innocens, insons; seyn, sum innocens, vaco (oder careo) culpa; an etwas, alicuius rei: am Morde, caedis, oder insons (innocens) sum caedis, non sum reus caedis: ists rechtschaffen, auch integer: ists züchtig, auch pudicus: so auch von Thieren und Dingen, z. E. das Messer ist unschuldig ꝛc., innocens, innocuus, innoxius, vacuus culpa: 2) Adv. innocenter; ists rechtschaffen, auch integre: ists züchtig, auch pudice.

Unschwer, Adi. haud difficilis, facilis: Adv. facile, nullo negotio.

Unschwesterlich, Adi. non sororius, inconveniens nomini sororio: Adv. non convenienter nomini sororio.

Unsegen, i. e. 1) Unglück, infelicitas, malum; und von mehrern, mala: im Unsegen, z. E. leben, infeliciter, infortunate: 2) Fluch, dira imprecatio: geben, dira imprecor alicui.

Unselig, i. e. 1) unglücklich, Adi. infelix, miser: Adv. infeliciter, misere: 2) gottlos, Adi. improbus, impius: Adv. improbe, impie: -keit, i. e. 1) Unglückseligkeit, infelicitas, miseria: 2) Gottlosigkeit, improbitas, impietas.

Unser, 1) Genit. von uns, nostri, z. E. erbarme dich unser, miserere nostri: wie viel sind unser (zusammen)? quot sumus? so auch unser (unserer) sind zehn, zwanzig ꝛc. (zusammen), sumus decem &c.: oder wie viel sind unser (unserer)? i. e. unter uns, quot sunt nostrum? so auch unser (unserer) sind zehen ꝛc. i. e. unter uns ꝛc., nostrum (de nobis, inter nos &c.) sunt decem &c.: 2) Adi. unser, unsere, unseres, noster, nostra, nostrum, z. E. unser Vater ꝛc.: einer aus unserm Orte, Lande ꝛc., nostras: unser einer, i. e. a) einer von uns, unus nostrum (de nobis): b) einer wie wir, unus similis nobis: c) ich, ego. Not. unser aller, beyder, zweyer, noster omnium, amborum, duorum, z. E. unser aller Vater, noster omnium pater: unser beyder Glück, nostra amborum felicitas.

Unserige, unsrige (der, die ꝛc.), noster, nostra, nostrum: das Unserige, nostrum, und von mehr Dingen, nostra: die Unserigen, nostri.

Unserthalben, -wegen, -willen, um unsertwillen, 1) i. e. wegen uns, propter nos, nostra causa &c.: 2) bey Wörtern, die eine Hinderniß oder Erlaubniß bedeuten, per nos, z. E. unsertwegen kann

er fortgehen, per nos abeat, i. e. wir hindern es nicht.

Unſicher, 1) Adi. i. e. a) nicht verwahrt, intutus: b) unzuverläßig, ungewiß, incertus: c) worauf man ſich nicht verlaſſen kann, incertus, infidus: d) wo man nicht ſicher iſt, z. E. Haus, Straße ꝛc., infeſtus, incertus: e) nicht ſorglos, non ſecurus: 2) Adv. i. e. a) nicht verwahrt, non tuto: das Capital ſteht nicht ſicher, ſors non ſita eſt in tuto: b) nicht zuverläßig, incerto, non certo: c) nicht ſorglos, non ſecure. Unſicherheit, 1) z. E. der Feſtung ꝛc., conditio intuta: iſts Gefahr, periculum: 2) der Freundſchaft ꝛc., infidelitas: 3) i. e. Gefahr, periculum, periculoſa conditio.

Unſichtbar, inviſibilis, non adſpectabilis, effugiens aciem oculorum: auch durch ein Verbum, z. E. Gott iſt unſichtbar, non poteſt cerni &c.: ſich unſichtbar machen, unſichtbar werden, i. e. a) machen, daß man nicht geſehen wird, effugio oculos hominum, reddo me inviſibilem: b) ſich verbergen, abscondo me: c) davon gehen, discedo, abeo; oder verſchwinden, evaneſco: d) ſelten werden, rarum fieri: unſichtbar ſeyn, i. e. a) nicht geſehen werden können, ſum inviſibilis: b) nicht geſehen werden, non cerni: c) nicht zum Vorſchein kommen, non compareo: d) nicht da ſeyn, non adſum &c. Unſichtbarkeit, ratio inviſibilis, inviſibilitas (Tertull.).

Unſinn, 1) z. E. eines Menſchen ꝛc., furor, inſania: 2) des Worts, i. e. wenns keinen Verſtand hat, defectus ſenſus: 3) i. e. unſinniges Zeug, Poſſen, nugae, ineptiae.

Unſinnbildlich, Adi. non ſymbolicus: Adv. non ſymbolice.

Unſinnig, 1) Adi. i. e. a) des Verſtandes beraubt, inſanus, veſanus, demens, amens, mente captus: b) unvernünftig, z. E. Menſch, Betragen, Kauf, Begierde, inſanus, furioſus, amens, demens, veſanus: 2) Adv. inſane, dementer: ꞉keit, i. e. Unſinn.

Unſittig, Unſittſam, Adi. immodeſtus: Adv. immodeſte: ꞉keit, immodeſtia.

Unſorgfältig, Adi. indiligens: Adv. indiligenter.

Unſorgſam, Adi. ſecurus, incurioſus, indiligens: Adv. ſecure, incurioſe, indiligenter: ꞉keit, ſecuritas, incuria, indiligentia.

Unſparſam, Adi. non parcus: Adv. non parce.

Unſrige (der, die ꝛc.), ſ. Unſerige.

Unſtandesmäßig, Adi. inconveniens loco: Adv. non convenienter loco.

Unſtandhaft, Adi. inconſtans: Adv. inconſtanter: ꞉ſtandhaftigkeit, inconſtantia.

Unſtät, i. e. 1) nicht feſt ſtehend, inſta-bilis: 2) nicht an einem Orte bleiben[d] vagus: 3) unbeſtändig, vagus.

Unſtätkraut, thalictrum, Linn.

Unſtatthaft, i. e. 1) nicht Statt ha-bend, non habens locum: ſeyn, non ha-bere locum: 2) ungültig, irritus.

Unſterblich, Adi. immortalis: Ad[v.] immortaliter: ꞉keit, immortalitas.

Unſtern, i. e. Unglück, fortuna advers[a,] ſors infelix.

Unſteuerbar, immunis a vectigalibu[s.]

Unſtrafbar, indignus poena: ꞉kei[t,] ratio indigna poena.

Unſträflich, Adi. innocens, intege[r,] ſanctus: Adv. innocenter, integre, ſanct[e:] ꞉keit, innocentia, integritas, ſanctitas.

Unſtreitbar, imbellis, non bellicoſus.

Unſtreitig, Adi. indubitatus, haud du-bius, incontroverſus: Adv. ſine dubi[o,] haud dubie: ꞉keit, ratio haud dubia.

Unſtrittig, i. e. unſtreitig.

Unſtudirt, 1) Adi. i. e. a) der kein ge-lehrter iſt, illiteratus: oder der auf etwa[s] (z. E. Predigt) nicht ſtudirt hat, non com-mentatus, non meditatus: b) wora[n] nicht ſtudirt worden, non meditatus, no[n] commentatus: 2) Adv. ſine meditation[e.]

Unſündhaft, Adi. purus a peccati[s:] Adv. ſine peccatis: ꞉igkeit, vacuitas pec-catorum.

Unſündlich, i. e. 1) ohne Sünde, Ad[i.] purus a peccatis: Adv. ſine peccatis: 2[)] nicht gottlos, Adi. non improbus, non cul-pandus: Adv. non improbe, ſine culpa[:] ꞉keit, i. e. wenn man iſt, 1) ohne Sünd[e,] vacuitas a peccatis: 2) ohne Gottloſigkei[t,] vacuitas ab improbitate.

Untadelhaft, 1) Adi. vacuus ab om[ni] reprehenſione, indignus reprehenſione &c[.] oder ſtatt rechtſchaffen, integer, probus[:] 2) Adv. ſine reprehenſione; oder ſtatt rech[t-]ſchaffen, integre &c.: ꞉haftigkeit, rat[io] indigna reprehenſione; oder ſtatt Rech[t-]ſchaffenheit, integritas, innocentia &c.

Untadelig, i. e. untadelhaft.

Untauglich, Adi. inutilis: Adv. inut[i-]liter: ꞉keit, inutilitas.

Untaxirt, non aeſtimatus.

Unten, z. E. ſitzen, wohnen ꝛc., infr[a,] ſubter, ſubtus: von Büchern, z. E. ſieh[e] davon unten im letzten Capitel ꝛc., infr[a:] unten an (bey), infra, ſub, z. E. monte[m,] am Berge: unten an, i. e. auf der unte[r-]ſten Seite, z. E. ſitzen, infra: unten [...] (an), wenn man den unterſten Theil mein[t,] z. E. unten in der Stadt, am Markte ꝛc[.] ſteht ſtatt auf der unterſten Seite, folgli[ch] in parte infima (oder inferiori); auch ſte[ht] dafür bloß infimus, imus mit dem Sub[ſt.] in gleichem Caſu, z. E. unten in der Sta[dt] (im Briefe), in ima (infima) urbe (epiſto-la): weiter unten, inferius: auch heißt un[ten] t[...]

ten am Berge, ad radices montis: von unten, z. E. anfangen, oder von unten an, ab imo: von unten bis oben, ab imo ad summum; von unten her, z. E. kommen, ab inferiori parte, ab imo: ganz unten, z. E. sitzen, hinschreiben, in imo, in infimo: auch sagt man, z. E. er sitzt (steht) ganz unten, sedet infimus: so auch die Mutter ꝛc., sedet infima &c.: unten hin, z. E. legen, schreiben, infra. Not. 1) wenn unten dem oben entgegen gesetzt wird, so ists schicklicher inferius statt infra und inferior statt infimus zu setzen, z. E. er saß oben, ich unten, ego sedebam inferius, oder in parte inferiori, oder inferior: 2) oft wird unten durch sub oder subter ausgedrückt, die mit andern Wörtern ein einziges Wort ausmachen, z. E. unten abhauen, succido: liegen, subiaceo: schwimmen, subnato: gürten, succingo: fließen, subterlabi, subterfluere: hingehen, subtermeo: annähen, subsuo: hinstreuen, substerno: setzen, suppono: hinwerfen, subiicio: liegend, subiectus, subiacens.

Unter, Praep. 1) z. E. unter dem Baume sitzen, unter den Baum treten, sub, subter; da denn auf die Frage wohin? insgemein der Accus., und auf die Frage wo? der Ablat. steht: unter freyem Himmel, sub divo, sub dio: auch steckt sub im Verbo, z. E. unter das Dach gehen, subeo tectum, succedo tecto: unter den Tisch legen, mensae suppono (subiicio): werfen, subiicio mensae: 2) i. e. unter der Regierung, z. E. unter dem Nero, sub Nerone, imperante Nerone: 3) i. e. unten an, unten bey, z. E. unter dem Berge, infra, sub: 4) unterhalb, sub, infra: er saß unter mir, infra me &c.: 5) der Größe und dem Ansehen nach, infra; z. E. darin ist er unter mir: 6) i. e. mit, in Begleitung, z. E. unter der Bedingung, sub ea conditione: unter dem Schein, specie, in speciem &c.: 7) von einer Unterthänigkeit, Subordination, Unterwerfung ꝛc., z. E. unter seiner Herrschaft stehen, unter ihm dienen, sub, z. E. unter dem Hannibal dienen, sub Hannibale, sub Hannibalis imperio &c.: unter die Bothmäßigkeit kommen, venio sub (in) potestatem: das hat er unter mir gelernt (als Schüler), sub me &c.: 8) i. e. vor oder in, sub, ante, in, z. E. unter Augen seyn, esse sub (in) oculis &c.: kommen, venio sub (in) oculos: 9) i. e. in, sub, z. E. unter den Waffen bleiben, sub armis &c.: unter Händen, z. E. gehts von Statten, sub manus, inter manus &c.: 10) i. e. zur Zeit, sub, inter: unter der Regierung, sub imperio: unter dem Consulate des Cicero, sub consulatu &c. oder Cicerone consule: unterm Essen, inter coenam, in coena: unterm Trinken, in bibendo: unter dem Lärmen, inter tumultum: unter Weges, inter viam, in via: unterm Marsche, inter viam, in via: daher unterdessen, interea &c.: 11) i. e. zwischen, z. E. Zank, Unterschied zwischen dir und ihm ꝛc., inter: daher mit unter, i. e. a) zugleich mit, simul, una: b) dann und wann, nonnunquam, interdum: c) hier und da, passim: unter sich, i. e. unter einander, inter se: 12) von mehrern, unter denen, z. E. etwas ist, inter; auch in (mit Abl.), z. E. unter den Leuten (untern Leuten) seyn, inter hom. &c.: unter die Freunde (Götter ꝛc.) zählen, numero inter amicos (in amicis), refero inter (in) amicos (in numero deorum): besonders, wenn unter sich mit von oder aus vertauschen läßt, wo inter, in, ex, de, auch Genit. Plur. steht, z. E. einige unter den Gelehrten, nonnulli doctorum (inter doctos, in doctis, de doctis, ex doctis): einer unter uns, unus nostrum (de, ex nobis): steht aber kein Adi. dabey, so steht nicht gern der Genit. z. E. unter ihnen wählte ich den ꝛc., inter, ex, in, de: unter ihnen gibts einige, die, sunt inter eos (in iis, ex iis, de iis), qui &c.: 13) i. e. weniger, z. E. nicht unter zehen Jahren, Thalern ꝛc., infra: am Ruhme ist er unter ihm, est infra eum, vincitur ab eo: besonders steht minor und minus, wenn man dafür sagen kann weniger, kleiner, jünger, da denn quam (als) folgen, und auch wegbleiben kann, wo denn statt des weggelassenen quam nicht eben der Ablat. folgen muß, z. E. a) minus, z. E. gib ihm nicht unter drey Bücher, ne des ei minus tres libros (oder libris tribus): es ist unter dreyßig Schritte lang, minus triginta passus (passibus): unter dreyßig Tagen werde ich nicht fertig, minus triginta diebus &c.: b) minor, i. e. kleiner, jünger, z. E. kein Tisch sey unter zwey Ellen, nulla mensa sit minor duarum ulnarum: unter zehen Jahren (alt), minor annorum decem &c.: 14) unter einander, i. e. a) vermengt, promiscue: b) wechselseitig, invicem, inter se, inter nos &c. z. E. sie lieben sich unter einander, amant se invicem, amant inter se: wir lieben uns ꝛc., amamus inter nos, amamus nos invicem &c.: sie zanken sich unter ꝛc., rixantur inter se: hassen sich ꝛc. oderunt inter se, oderunt se invicem: 15) i. e. vor Verlauf, z. E. unter acht Tagen, z. E. komme ich ꝛc., ante elapsos dies octo; oder minus octo diebus.

Unterabtheilung, divisio partium.

Unterackern, subaro, inaro.

Unterart, genus subiectum alii generi.

Unterartischocke, i. e. Erdapfel, fructus helianthi tuberosi.

Unterbalken, tignum inferius: in der Baukunst statt Architrab, epistylium.

Unterbank, subsellium.

Unterbau, substructio.

Unterbauch, venter infimus, abdomen.

Un-

Unterbauen, substruo. Unterbauen (das), substructio.

Unterbedienter, famulus inferior: ists Bedienter, Aufwärter, famulus.

Unterbefehlshaber, subpraefectus.

Unterbett, stratum inferius.

Unterbinden, i. e. 1) unten binden, subligo: 2) in der Mitte binden, interligo.

Unterbleiben, intermitti, omitti. Unterbleiben (das), intermissio.

Unterbrechen, etwas, interrumpo; Jemanden, interpello. Unterbrechen (das), Unterbrechung, 1) einer Sache, interruptio: 2) einer Person, interpellatio.

Unterbreiten, substerno. Unterbreiten (das), Unterbrettung, substratus.

Unterbringen, 1) z. E. die Hand untern Tisch, subiicio, submitto: 2) i. e. unter Obdach bringen, z. E. einen Fremden, curo alicui hospitium: ein Pferd, curo equo stabulum: 3) i. e. versorgen, prospicio alicui; ists einen Dienst (Amt) verschaffen, auch curo alicui ministerium (provinciam): ists verheurathen, z. E. die Tochter, auch colloco in matrimonium. Unterbringen (das), Unterbringung, 1) an Ort und Stelle, collocatio: 2) i. e. Versorgung, curatio; ists Verheurathung, collocatio.

Unterbrochen, 1) Adi. z. E. Sache, interruptus, intermissus: 2) Adv. interrupte.

Unterdessen, i. e. 1) unter der Zeit, interea, interim: unterdessen daß, wofür auch unterdessen gesagt wird, interea dum, und bloß dum: 2) nichts desto weniger, nihilo minus: 3) jedoch, tamen, attamen: 4) übrigens, ceterum.

Unterdienstlich, Adi. perofficiosus: Adv. perofficiose.

Unterdrücken, opprimo: ists zurückhalten, auch reprimo. Unterdrückung, oppressio. Unterdrücker, oppressor.

Untere (der, die, das), inferior. Das Untere, inferius: von mehrern, inferiora.

Unteregen, inocco.

Untereinander, s. Unter und Einander.

Untereinnehmer, exactor inferior.

Untereitern, suppurare: -eiterung, suppuratio.

Unterfangen, sich, aggredior, conor, audeo. Unterfangen (das), ausum, coeptum, conatus.

Unterfeldherr, etwa, submagister militiae.

Unterfläche, basis.

Unterfutter, munimentum interius. Unterfüttern, 1) unter etwas, subsuo: 2) mit etwas, munio interius.

Untergang, 1) der Sonne, Sterne, des Monds, occasus, obitus: 2) des Hauses, Menschen, der Stadt, Sache, occasus, interitus, obitus.

Untergebäude, substructio, ima par[s] aedificii, imum aedificium.

Untergeben, subiicio, permitto: e[in] Untergebener, subiectus (permissus) ali[i]cui: mein, mihi (oder meae curae) permi[s]sus: ists Schüler, auch discipulus: is[ts] Schülerinn, discipula: ists Zögling, auc[h] alumnus; vom Frauenzimmer, alumn[a].

Untergebung, permissio.

Untergehen, 1) z. E. Sonne, Mond[,] Sterne, occidere, obire: 2) i. e. zu Grun[-]de gehen, untersinken, pessum ire: 3) i. [e.] zu Grunde gehen, vernichtet werden, se[in] Ende erreichen, occidere, perire, interire[.] Untergehen (das), i. e. Untergang.

Untergelegt, subiectus, suppositus.

Untergericht (das), oder Untergericht[e] (die), z. E. haben, iudicium inferius.

Untergeschoß, tabulatum inferius.

Untergestellt, -gesetzt, -gethan, sup[-]positus, subiectus.

Untergewehr, i. e. Seitengewehr.

Untergraben, z. E. Haus, Berg rc., suf[-]fodio: tropisch, z. E. Freyheit, Gesetze, i. [e.] vernichten, everto, subverto, subruo. Un[-]tergrabung, 1) z. E. des Hauses rc., suf[-]fossio: 2) i. e. Vernichtung, eversio, sub[-]versio.

Unterhaare, pili inferiores.

Unterhaben, tracto: unterhabende Sa[-]che, res quae in manibus est.

Unterhalb, infra.

Unterhalt, i. e. 1) das Unterhalten[,] sustentatio: 2) Nahrung, Kost, victus[:] suchen, quaero.

Unterhalten, 1) unter etwas, z. E. Ge[-]schirr, teneo subter: ists drunter legen, stellen, setzen, thun auch submitto, sub[-]pono: 2) i. e. etwas halten, daß es nich[t] falle, sustineo, sustento: daher unterhal[-]ten, i. e. a) ernähren, sustento, alo, tueor[:] sich unterhalten lassen, i. e. aa) ernährt werden, sustentari &c.: bb) Soldat wer[-]den, fio miles; oder seyn, sum miles: b) tropisch, z. E. Feuer, Liebe; Zorn, Haß, alo, sustento, tueor: c) i. e. fortsetzen, z. E. Freundschaft, Umgang, Briefwechsel, tueor, conservo, continuo: d) i. e. be[-]schäftigen, occupo; auch, ists ergötzen, teneo: daher sich unterhalten, i. e. discu[-]riren, colloqui. Unterhaltend, i. e. 1) nährend, alens: 2) gut beschäftigen kön[-]nend, a) mit Reden, aptus colloquiis: b) durchs Lesen, z. E. ein Buch, tenens lecto[-]res. Unterhaltung, 1) einer Sache un[-]ter etwas, suppositio: 2) i. e. Nahrung, sustentatio: 3) i. e. Fortsetzung der Dauer, z. E. des Gartens, Feuers rc., sustentatio: 4) i. e. Beschäftigung, occupatio: 5) i. e. Unterredung, colloquium, sermo.

Unterhandeln, z. E. Frieden, Heurath, concilio. Unterhändler, -inn, interpres: ists Stifter, -inn, conciliator, concilia[-]trix. Unterhandlung, etwa pactio: sich

in

Unterhandlungen einlassen, in Unterhand-ngen treten, Unterhandlungen pflegen, ictionem trado, paciscor: abbrechen, ab-impo pactionem.

Unterhauptmann, subcenturio.

Unterhaus, in England, etwa Parlia-entum inferius, curia regni inferior.

Unterhefen, faex inferior.

Unterhemd, indusium inferius.

Unterhöhlen, subtercavare.

Unterhosen, caligae inferiores.

Unterjagd, i. e. Niederjagd.

Unterjochen, subigo, subiugo. Un-erjochung, subactio.

Unterirdisch, subterraneus.

Unterkämmerer, Subcamerarius.

Unterkehle, Unterkinn, etwa palear, gluvies.

Unterkiefer, maxilla inferior.

Unterkleid, tunica interior, interula: kleider, i. e. Hosen, braccae.

Unterkoch, coquus inferior.

Unterkommen, i. e. 1) Herberge fin-n, invenio hospitium: 2) einen Dienst ekommen, z. E. als Bedienter, nancisci cultatem fungendi ministerio: 3) ein mt bekommen, accipio provinciam. Un-erkommen (das), i. e. Bekommung, 1) ner Herberge, adeptio hospitii: 2) eines Dienstes, adeptio heri (oder herae bei ei-em Frauenzimmer): 3) eines Amts, deptio provinciae.

Unterkönig, prorex, vicarius re-is, praeses provinciae.

Unterköthig, purulentus infra.

Unterkriechen, subrepo, subter repo.

Unterlage, ist überall subiculum, statu-en: auch beym Hebel, Hebebaume, hy-omochlium, pressio.

Unterland, i. e. Niederland, terra in-era &c.

Unterlaß: ohne Unterlaß, sine inter-issione, perpetuo, adsidue.

Unterlassen, intermitto, omitto. Un-erlassung, intermissio: -lassungssünde, eccatum intermissionis.

Unterlast, i. e. Ballast.

Unterlauf, i. e. Unterverdeck.

Unterlaufen, 1) i. e. unter etwas lau-en, subeo: den Degen, mucronem: mit Blute unterlaufen, suffundi sanguine: es nterläuft mich eine Röthe, suffundor ru-bore: 2) mit unterlaufen, i. e. a) mit darunter seyn, intermisceri: b) sich zuwei-len zutragen, interdum accidere. Unter-laufen, (Particip.) z. E. mit Blute, suffu-us sanguine.

Unterleder, corium inferius.

Unterlefze Unterlippe, labium (oder labrum) inferius.

Unterlegen, 1) unter etwas, suppono, subdo, subiicio: ists unterbreiten, unter-streuen, auch substerno: 2) mit etwas, substerno: 3) Pferde, etwa mutare equos; ists anspannen, adiungo, iungo. Unter-legen (das), Unterlegung (unter etwas), suppositio, subiectio.

Unterlehrer, hypodidascalus, subma-gister.

Unterleib, alvus, venter, abdomen.

Unterliegen, succumbo: dem Feinde, der Krankheit rc., alicui.

Unterlieutenant, subcenturio poste-rior.

Unterlippe, s. Unterlefze.

Untermarschall, Submareschallus.

Untermauern, substruo rem opere la-tericio. Untermauerung, substructio per opus latericium, auch bloß substructio.

Untermengen, intermisceo, immisceo: untermengt, intermistus. Untermen-gung, admistio.

Unterminiren, 1) ohne Accus. ago cu-niculos: 2) auf die Frage was? suffo-dio (oder subruo) cuniculis. Untermi-niren (das), Unterminirung, suffossio per cuniculos.

Untermischen, i. e. untermengen.

Unternähen, subsuo, subter suo.

Unternath, sutura inferior.

Unternehmen, aggredior, conor; auch suscipio rem: unternehmend, i. e. kühn, audax. Unternehmen (das), conatus, in-ceptum, inceptio. Unternehmung, 1) ei-ner Sache, inceptio, susceptio: 2) i. e. das Unternehmen, conatus &c.: Unterneh-mungen, conatus (Plur.), conata.

Unterobrigkeit, magistratus inferior.

Unterofficier, dux inferior militum, und oft ohne militum; oder dux (militum) inferioris generis: -stelle, locus ducis in-ferioris militum.

Unterordnen, subiicio: untergeord-net, subiectus alicui.

Unterparlament, i. e. Unterhaus.

Unterpfählen, suffulcio palis.

Unterpfand, pignus, arrhabo: tropisch, z. E. der Liebe rc., pignus: zum Unterpfan-de, z. E. geben, nehmen rc., pignori. Un-terpfändlich, Adi. pigneraticius: Adv. liber pignori.

Unterpflügen, subaro.

Unterreden, sich, colloqui, sermonem conferre. Unterredung, colloquium, ser-mo: halten, haben, sermonem conferre, auch, statt sich unterreden, colloqui.

Unterricht, institutio, disciplina, erudi-tio: geben, i. e. unterrichten, erudio und instituo (aliquem re), doceo aliquem ali-quid: guten, bene: schlechten, male: bes-sern, melius &c.: haben, erudiri, institui, doceri: gut, besser rc., bene, melius &c. - bey Jemanden, ab aliquo: annehmen, pati se doceri, admittere institutionem.

Unterrichten, 1) als Lehrer, doceo (aliquem aliquid), instituo und erudio ali-quem re: 2) i. e. Nachricht geben, doceo, certiorem facio: unterrichtet, edoctus,

certior factus: übel unterrichtet, i. e. unwissend, ignarus. Unterrichten (das), Unterrichtung, i. e. Unterricht.

Unterrichter, Unter-Richter, iudex inferior.

Unterrichtung, s. Unterrichten.

Unterrinde, z. E. des Brods, crusta inferior: am Baume, liber.

Unterrock, tunica oder tunica interior.

Untersagen, interdico (alicui rem und re), veto rem; auch seq. Accus. cum Infinit. z. E. vetat me scribere, untersagt mir zu schreiben (das Schreiben): untersagt, interdictus, vetitus. Untersagung, interdictio.

Untersatz, i. e. 1) Unterlage: 2) zweyter Satz des Syllogismi, die Minor, adsumtio.

Unterschale, etwa scutella inferior.

Unterscharren, etwa subruo, subiicio ruendo.

Unterscheid, s. Unterschied.

Unterscheiden, 1) i. e. trennen, discerno, separo, divido: 2) durch Worte oder in Gedanken, z. E. das Gute vom Bösen, distinguo, discerno: ists so viel als nicht verwechseln, z. E. schwarz von weiß unterscheiden, auch dignosco. Unterscheidung, i. e. 1) Trennung, separatio: 2) in Gedanken, oder durch Worte, distinctio. Unterscheidungszeichen, signum distinctionis.

Unterschenk, subpincerna.

Unterschenkel, tibia, crus.

Unterschieben, 1) unter etwas, z. E. Holz rc., subdo, subiicio, suppono: den Wagen, z. E. unters Dach, submitto: 2) an die Stelle eines andern, subdo, subiicio, suppono: besonders etwas Unrechtes, z. E. Testament, Kind rc., subdo, subiicio, suppono. Unterschiebung, z. E. des Holzes, Testaments, subiectio, suppositio. Unterschieber, subiector: -schieberinn, suppostrix.

Unterschied, differentia, discrimen: unter (zwischen) etwas, inter &c.: es ist, est &c.: auch steht differt. interest, z. E. es ist ein großer Unterschied, multum differt &c.

Unterschieden, 1) Adi. a) von etwas, distinctus a re: unter sich, inter se: b) i. e. nicht einerley, diversus, varius: in den Meinungen, dissidens, dissentiens: seyn, dissidere, dissentire: c) i. e. mehr als eins, plures, complures, z. E. unterschiedne Leute sagtens: zu unterschiednen Malen, i. e. mehr als einmal, non semel: an unterschiedenen Orten, passim, non uno loco: 2) Adv. varie, non uno modo, diverse.

Unterschiedlich, i. e. 1) nicht einerley, Adi. varius, diversus: Adv. varie, diverse, non uno modo: 2) mehr als einer (eine, eins), plures, complures: an unterschiedlichen Orten, passim, pluribus in locis: zu unterschiedlichen Zeiten, non semel, saepius.

Unterschlächtig, z. E. Mühle, mo[...] quam aqua inferne impellit (agit).

Unterschlagen, 1) z. E. Geld, Schr[...]ten rc., interverto, averto, supprimo: [...] einem ein Bein, supplanto aliquem. Unterschlagung, z. E. einer Erbschaft, Schr[...]ten, interversio, suppressio.

Unterschleif, 1) z. E. des Zolls, defra[u]datio: machen, committo &c., oder sich bevortheilen, defraudo aliquem re: [...] i. e. Unterschlagung, z. E. des Geldes, suppressio, interversio, oder defraudatio: machen, interverto (supprimo) pecuniam, defraudo aliquem pecunia.

Unterschreiben, 1) z. E. den Namen subscribo, z. E. nomen: 2) die Rechnung subscribo, z. E. rationes: 3) i. e. beypflichten, begünstigen, subscribo seq. Dat. Unterschreibung, subscriptio. Unterschreiber, subscriptor.

Unterschrift, subscriptio.

Unterschüren, z. E. Feuer, subiicio.

Unterschwelle, limen inferum, limen inferius.

Untersegel, velum inferius.

Untersenken, demitto, demergo. Untersenkung, demissio, demersio.

Untersetzen, z. E. ein Gefäß unter etwas, suppono, subdo.

Untersetzt, i. e. stark und dabey klein, etwa corpulentus, quadratus.

Untersiegeln, signo, obsigno. Untersieglung, obsignatio. Untersiegler, signator, obsignator.

Untersinken, desido, subsido, pessum eo. Untersinken (das), subsidentia, demersio.

Untersitz, sedes inferior.

Unterspannen, subter tendo, subtendo.

Unterspreizen, i. e. 1) unterbreiten 2) unterstämmen: 3) unterstützen, fulcio.

Unterst, zu unterst, z. E. sitzen, infra der unterste, infimus, imus: von zweyen inferior das Unterste, imum, infimum von Mehrern, ima, infima: das Unterst zu Oberst kehren, summa permisceo cum imis, permisceo omnia: zu unterst (befindlich), infimus, imus: zu unterst auf dem Boden, in solo infimo (oder imo): du kommst zu unterst, i. e. bist der Unterste, es infimus &c.

Unterstallmeister, Submagister stabuli.

Unterstämmen, suffulcio, suppono. Unterstämmen (das), Unterstämmung, suppositio.

Unterstatthalter, Subpraeses provinciae, s. auch Unterkönig.

Unterste (der, die), s. Unterst.

Unterstecken, 1) z. E. unter den Tisch rc. subiicio, subdo, suppono: 2) i. e. dazwischen stecken, fügen, z. E. Soldaten, insero,

ro, intersero, immisceo. **Untersteckung,** z. E. unter den Tisch, subiectio: der Soldaten, immistio.

Unterstehen, 1) unter etwas, subtersto: 2) sich, audeo, conor: ists übers Herz bringen, auch animum induco: sich viel, multum audeo, multum mihi sumo. Unterstehen (das), conatus.

Unterstelle, von zweyen, locus inferior: von mehreren, locus infimus.

Unterstellen, i. e. untersetzen.

Unterstemmen, s. Unterstämmen.

Untersteuermann, gubernator secundarius.

Unterstopfen, 1) unter etwas, suggero, subtus ingero: oder statt unterlegen, suppono: 2) mit etwas, suffarcino.

Unterstoßen, i. e. 1) hinunter stoßen, subtus trudo: 2) zwischen etwas stoßen oder thun, insero, intersero.

Unterstreichen, z. E. eine Stelle im Buche, linea subnoto, oder bloß subnoto. Unterstreichung, subnotatio.

Unterstreuen, substerno. Unterstreuen (das), Unterstreuung, substratus.

Unterstube, cubiculum in infima domo, cubiculum inferius (wenn das Haus zwey Stockwerke hat), oder infimum (wenn mehrere sind).

Unterstützen, 1) unter etwas, suffulcio: 2) mit etwas, suffulcio, fulcio, sustento: tropisch, statt beystehen, fulcio, sustento: ists befördern, auch iuvo, adiuvo. Unterstützung, i. e. 1) das Unterstützen, z. E. des Hauses, fultura, sustentatio: tropisch, Beystand, sustentatio: 2) Stütze, fulcrum, fultura, adminiculum: tropisch, i. e. Schutz, tutela; oder Schutz, Beystand, praesidium; oder Beystand, Hülfe, auxilium, adminiculum; oder Hülfe, Hülfsmittel, adiumentum.

Untersuchen, quaero, inquiro, exquiro, scrutor, cognosco, investigo. Untersuchung, inquisitio, investigatio, disquisitio: auch, von gerichtlicher, quaestio, cognitio. Untersucher, inquisitor: gerichtlicher, quaesitor.

Untertauchen, 1) Act. etwas ꝛc. mergo, demergo, submergo: 2) Neutr. untertauchen, oder sich untertauchen, mergi, demergi, submergi. Untertauchen (das), Untertauchung, demersio.

Unterthan, i. e. 1) Unterworfen, subiectus alicui oder potestati alicuius: machen, subiicio potestati, z. E. meae, mir ꝛc.: werden, subiici potestati alicuius: daher Unterthan (der), a) überhaupt, civis: b) in Rücksicht der Obrigkeit, subiectus potestati alicuius: 2) gehorsam, obediens: seyn, obedio, pareo &c.

Unterthänig, 1) i. e. unterthan: 2) i. e. gehorsam, Adi. obediens: seyn, obedio, pareo. Adv. obedienter: 3) als Titel, a) Adi. z. E. unterthäniger, oder unterthäniger Diener, addictissimus oder devotus: unterthänigster oder allerunterthänigster, devotissimus: b) Adv. z. E. ich bitte unterthänig, unterthänigst, oder allerunterthänigst; ersteres könnte man observanter, das zweyte und dritte observantissime oder longe observantissime oder cum summa observantia übersetzen.

Unterthänigkeit, 1) in Rücksicht der Leibeigenschaft und Frohndienste, servitus: 2) i. e. Gehorsam, obedientia: 3) ein Titel, z. E. ich bitte in Unterthänigkeit, in tiefster Unterthänigkeit, i. e. unterthänig, unterthänigst ꝛc.

Untertheil, von zwey Theilen, pars inferior: von mehreren, pars infima.

Untertreten, 1) z. E. unters Dach, Wasser, subeo: 2) i. e. unterdrücken, zu Schanden machen, conculco, proculco, opprimo: Untertretung, i. e. Unterdrückung ꝛc., oppressio. Untertreter, oppressor.

Untertruchseß, Subdapifer.

Unterverdeck, von zweyen, tabulatum navis inferius: von dreyen, infimum.

Untervormund, tutor secundarius: -schaft, tutela secundaria. Untervormünderinn, tutrix secundaria.

Unterwachsen, z. E. mit Fleisch, hic illic tectus carne.

Unterwalden, in der Schweiz, Subsylvania.

Unterwärts, z. E. gehen, deorsum.

Unterweges, unter Weges, in via, inter viam: lassen, i. e. unterlassen.

Unterweilen, i. e. zuweilen.

Unterweisen, Unterweisung, i. e. unterrichten ꝛc.

Unterwelt, orcus, inferi.

Unterwerfen, z. E. Holz unter den Kessel, subiicio: tropisch, a) statt unterwürfig machen, subiicio, z. E. alicui oder imperio alicuius: b) i. e. Preis geben, aussetzen, subiicio: unterworfen, z. E. dem Hasse ꝛc., subiectus, obnoxius. Unterwerfen (das), Unterwerfung, subiectio.

Unterwerts, s. Unterwärts.

Unterwinden, sich, audeo, conor. Unterwindung, ausum, conatus.

Unterworfen, s. Unterwerfen.

Unterwühlen, subruere.

Unterwürfig, i. e. unterworfen: machen, subiicio: -würfigkeit, i. e. Unterthänigkeit.

Unterzahn, dens inferior.

Unterzäunen, intersepio.

Unterzeichnen, subsigno, subnoto. Unterzeichnung, subsignatio, subnotatio.

Unterziehen, 1) etwas unter etwas, z. E. Balken, Schwelle, Pferd, submitto: auch, von leblosen Dingen, subiicio: 2) mit etwas, z. E. ein Bett mit Riemen, subtendo: Gebäude mit einer Mauer, substruo: 3) sich, z. E. einer Sache, Arbeit ꝛc., suscipio, subeo, sustineo. Unterziehung,

hung, 1) i. e. Uebernehmung, susceptio: 2) eines Balkens rc., submissio, subiectio: 3) eines Gebäudes, substructio.

Unterziehkleid, etwa subucula.

Unterziehung, s. Unterziehen.

Unterzug, zur Stützung, fultura.

Unteutsch, s. Undeutsch.

Unthat, facinus, delictum, scelus.

Unthätchen, i. e. kleiner Flecken, minima macula; oder Fehler, vitium minimum: kein Unthätchen, ne minimum quidem vitium.

Unthätig, i. e. 1) unwirksam, Adi. inefficax, carens efficacitate: Adv. sine efficacitate, inefficaciter: 2) unbetriebsam, Adi. instrenuus, ignavus, non actuosus: Adv. instrenue, ignave: =keit, i. e. 1) Unwirksamkeit, ratio inefficax: 2) Unbetriebsamkeit, ignavia, ratio instrenua.

Untheilbar, Adi. individuus: =keit, natura (ratio) individua.

Untheilhaft, i. e. 1) nicht Theil habend, expers, exsors: 2) untheilbar.

Untheologisch, Adi. non theologicus: Adv. non theologice.

Unthier, etwa monstrum, bellua.

Unthunlich, i. e. 1) nicht möglich, a) Adi. inexplicabilis: die Sache ist unthunlich, res est &c., res effici non potest: Adv. modo inexplicabili: 2) nicht rathsam, Adi. inutilis, non salutaris: Adv. inutiliter, praeter rem: =keit, i. e. 1) Unmöglichkeit: 2) Unrathsamkeit, inutilitas.

Untief, non profundus, brevis. Untiefe (die), i. e. 1) Mangel der Tiefe, brevitas, tenuitas, inopia altitudinis: 2) untiefer Ort im Wasser, vadum.

Untödtlich, Adi. non mortiferus, non adferens mortem: Adv. sine periculo mortis: =keit, natura (ratio) non mortifera.

Unträchtig, i. e. nicht schwanger.

Untragbar, i. e. unfruchtbar, sterilis, infecundus: =keit, infecunditas, sterilitas.

Untreu, Adi. i. e. ungetreu. Untreue, infidelitas, perfidia: schlägt ihren eignen Herrn, perfidia evertit dominum suum, infideliter facta recidunt in ipsum auctorem: mit Untreue, z. E. handeln, infideliter, perfide &c.

Untreulich, i. e. untreu.

Untrieglich, s. Untrüglich.

Untrinkbar, non aptus bibendo, inconveniens potui, non potabilis: =keit, natura inconveniens potui.

Untröstbar, untröstlich, Adi. inconsolabilis, nihil solatii admittens: Adv. modo inconsolabili, insolabiliter: =keit, conditio inconsolabilis.

Untrüglich, =keit, s. Unbetrüglich rc.

Untüchtig, Adv. inutilis: zu etwas, inutilis, non idoneus: Adv. inutiliter: =keit, inutilitas.

Untugend, i. e. Laster, Fehler, vitium: oder böse That, malum facinus: oder Lasterhaftigkeit, vitiositas.

Untugendhaft, Adi. carens virtute, vitiosus, pravus: Adv. sine virtute, vitiose, prave.

Unüberlegt, 1) Adi. z. E. Mensch, Handlung, inconsideratus, inconsultus, temerarius: 2) Adv. inconsiderate, inconsulte, temere: =heit, inconsiderantia, temeritas.

Unübersehbar, unübersehlich, 1) Adi. mit den Augen, superans aciem oculorum: und mit der Seele, superans aciem mentis: oder statt unendlich, infinitus: 2) Adv. etwa infinite: =keit, conditio (ratio) superans aciem oculorum oder (von der Seele), mentis; oder conditio (ratio) infinita.

Unüberwindlich, 1) Adi. invictus, insuperabilis, inexsuperabilis: 2) Adv. invicte (Augustin.), modo invicto: =keit, vis (ratio) invicta.

Unüberwunden, invictus, non victus.

Unüberzeugt, 1) Adi. a) scil. seines Irrthums, Verbrechens, non convictus b) i. e. nicht überredet, carens persuasione; oder cui non persuasum est: 2) Adv. sine persuasione.

Unumgänglich, i. e. 1) abgeneigt vom Umgange, Adi. alienus a consuetudine cum hominibus: Adv. sine studio consuetudinis cum hominibus: 2) schlechterdings nothwendig, Adi. necessarius; ists unvermeidlich, auch inevitabilis: b) Adv. necessario: daher unumgänglich nöthig, necessarius: es ist unumgänglich nöthig, daß rc., necesse est, worauf der Nominat. und Coniunct. oder Accus. cum Infin. zu folgen pflegt, z. E. daß der Vater schreibe, pater scribat, patrem scribere.

Unumgänglichkeit, i. e. 1) Abneigung vom Umgange, animus alienus a consuetudine cum hominibus: 2) hohe Nothwendigkeit, necessitas.

Unumschränkt, 1) Adi. a) Mensch, limitibus non inclusus: b) Sache, z. E. Macht, limitibus non inclusus, infinitus: 2) Adv. infinite.

Unumschrieben, non circumscriptus.

Unumstößlich, Adi. z. E. Beweis, invictus, insuperabilis, longe firmissimus: Adv. invicte, longe firmissime: =keit, firmitas invicta.

Ununterbrochen, Adi. continens, continuus, perpetuus: Adv. continenter, perpetuo.

Ununterschieden, Adi. indistinctus.

Ununterschrieben, non subscriptus.

Ununtersucht, Adi. incognitus, non examinatus: Adv. nulla habita quaestione, nulla inquisitione facta.

Ununterwürfig, Adi. liber, non obnoxius, non subiectus: Adv. libere: =keit, libertas, conditio non obnoxia.

Unu

Unväterlich, Adi. inconveniens nomini paterno, indignus nomine paterno: Adv. non convenienter nomini paterno.

Unverachtet, 1) Adi. non contemtus: lassen, non contemno: 2) Adv. i. e. a) ohne Verachtung, sine contemtu: b) ohne daß ich verachten will, z. E. er ist lasterhaft, seine Kunst unverachtet, salva arte eius, salva laude artis, quod sine contemtu artis dictum sit: ihn (dich) unverachtet, quod sine contemtu eius (tui) dictum sit.

Unverächtlich, Adi. contemtu indignus, non contemnendus: Adv. sine contemtu.

Unveraltet, Unveraltert, 1) den Jahren nach, z. E. Mensch, non senex: 2) i. e. noch nicht abgenützt, nondum obsoletus.

Unveränderlich, Adi. immutabilis: Adv. sine ulla mutatione: =keit, immutabilitas.

Unverändert, Adi. immutatus: Adv. sine ulla mutatione.

Unverantwortlich, Adi. inexcusabilis: Adv. modo inexcusabili: =keit, ratio inexcusabilis.

Unverarmt, ad inopiam non redactus.

Unverberglich, non admittens occultationem.

Unverbesserlich, 1) Adi. i. e. a) vollkommen, omnibus numeris absolutus, perfectus: b) so schlecht, daß es nicht zu corrigiren ist, inemendabilis, insanabilis: 2) Adv. i. e. vollkommen, perfecte: =keit, i. e. 1) Vollkommenheit, perfectio, conditio perfecta: 2) als Tadel, conditio insanabilis (inemendabilis).

Unverbessert, i. e. ungebessert.

Unverbindlich, 1) Adi. i. e. a) nicht verbindend, non obligans, non tenens; für mich, me: b) nicht verbunden zu rc., non obligatus: 2) Adv. sine obligatione: =keit, z. E. des Gesetzes, conditio non obligans: zu etwas, defectus obligationis.

Unverblecht, non tectus lamina.

Unverbleyt, non plumbatus.

Unverblüht, non praefloratus, non orbatus floribus.

Unverblümt, Adi. carens ambagibus: Adv. sine ambagibus.

Unverborgen, Adi. non occultus, non obscurus: Adv. non occulte, non obscure.

Unverboten, non interdictus, non vetitus.

Unverbrämt, 1) Kleid, non praetextus: 2) Mensch, non praetextatus.

Unverbrannt, non combustus.

Unverbraucht, inconsumtus, non consumtus.

Unverbrennlich, igni non obnoxius: =keit, conditio non obnoxia igni.

Unverbrüchlich, Adi. inviolatus, inviolabilis, sanctus: Adv. inviolate, sancte: =keit, sanctitas, conditio inviolabilis.

Unverbunden, Adi. non obligatus: Adv. sine obligatione.

Unverbürgt, z. E. Erzählung, carens auctore.

Unverdächtig, Adi. carens suspicione: Adv. non suspiciose: =keit, conditio carens suspicione.

Unverdammlich, Adi. indignus damnatione: Adv. modo indigno damnatione: =keit, conditio indigna damnatione.

Unverdammt, indemnatus.

Unverdankt, Adi. ingratus; oder statt unvergolten, non compensatus: Adv. ingrate.

Unverdaulich, insuperabilis stomacho; oder statt schwer zu verdauen, difficilis concoctu; =keit, natura insuperabilis stomacho.

Unverdaut, non concoctus, crudus.

Unverdeckt, intectus, non tectus &c.

Unverderblich, corruptioni non obnoxius: =keit, ratio non obnoxia corruptioni.

Unverderbt, =dorben, Adi. incorruptus, integer: Adv. incorrupte, integre.

Unverdickt, non densatus (spissatus).

Unverdient, Adi. immeritus: Adv. immerito.

Unverdingt, s. Unverdungen.

Unverdolmetschet, Adi. carens interpretatione: Adv. sine interpretatione.

Unverdorben, s. Unverderbt.

Unverdrängt, non submotus, non loco motus.

Unverdreht, z. E. Schlüssel, non detortus: Auge rc., non distortus, non detortus: Worte, Recht, Sinn der Worte, non detortus, non depravatus.

Unverdrossen, Adi. impiger, strenuus Adv. impigre, strenue: =heit, navitas, strenuitas.

Unverdungen, non locatus (elocatus).

Unverdunkelt, non obscuratus.

Unverdünnt, non dilutus.

Unverehligt, caelebs, expers coniugii: Stand, caelibatus, vita caelebs.

Unverehrt, i. e. nicht geehrt, Adi. expers venerationis, non cultus: Adv. sine cultu, sine veneratione.

Unvereidet, iniuratus.

Unvereinbar, unvereinbarlich, insociabilis: =keit, natura insociabilis.

Unvereint, non coniunctus (iunctus &c.).

Unvereinzelt, z. E. verkaufen, non singularim.

Unvereitelt, non vanus factus.

Unvekekelt, non taedio factus.

Unvererbt, i. e. 1) ungeerbt: 2) ohne Vererbungsvertrag, sine pacto hereditario.

Unverewigt, non immortalis factus.

Unverfallen, i. e. 1) nicht eingefallen,

non collapsus: 2) nicht anheim gefallen, non commissus.

Unverfälschlich, non obnoxius corruptioni.

Unverfälscht, Adi. incorruptus, sincerus, integer: Adv. incorrupte, sincere, integre.

Unverfänglich, Adi. non captiosus: Adv. non captiose.

Unverfault, non putrefactus.

Unverfertigt, infectus, non effectus.

Unverfinstert, non obscurus.

Unverflossen, z. E. Zeit, non lapsus.

Unverfolgt, non perpessus persecutionem.

Unverfressen, non absumtus edendo.

Unvergänglich, Adi. immortalis, aeternus, perpetuus, perennis: Adv. immortaliter, perpetuo: =keit, immortalitas, perpetuitas, perennitas.

Unvergeben, z. E. Amt, vacuus.

Unvergeblich, i. e. 1) unverzeihlich: 2) nicht vergebens, Adi. non inutilis, non vanus: Adv. frustra.

Unvergeltlich, non admittens remunerationem.

Unvergessen, memoriae infixus, oblivioni non datus.

Unvergeßlich, non obliviscendus, dignus aeterna memoria, immortalis: =keit, aeterna memoria.

Unvergleichbar, i. e. unvergleichlich n. 1.

Unvergleichlich, 1) Adi. i. e. a) nicht zu vergleichen, incomparabilis, non comparabilis: b) ganz vortrefflich, excellens, eximius, singularis, unicus; 2) Adv. i. e. a) ohne Vergleichung, incomparabili modo: b) ganz vortrefflich, excellenter, eximie, singulariter, unice: =keit, 1) oder Unvergleichbarkeit, conditio incomparabilis: 2) i. e. Vorzüglichkeit, excellentia, praestantia.

Unverglichen, 1) z. E. ein Buch mit dem andern, non comparatus, non collatus: 2) i. e. nicht vereinigt, z. E. Zänker, non conciliatus: 3) i. e. nicht beygelegt, z. E. Zank, non compositus.

Unverglimmt, non privatus ardore.

Unverglüht, non privatus ardore.

Unvergnüglich, =sam, und =keit, s. Unbegnüglich rc.

Unvergnügt, i. e. mißvergnügt.

Unvergoldet, non inauratus (deauratus).

Unvergolten, non compensatus: lassen, non remuneror.

Unvergönnet, illicitus, vetitus: seyn, esse &c., non licere: mir ists unvergönnet, mihi licet, mihi non vetitum est, non veror.

Unvergraben, non defossus.

Unvergrößert, non amplificatus, non auctus.

Unvergütet, non compensatus.

Unverhagelt, grandine non laesus (stratus).

Unverhalten, i. e. unverhohlen.

Unverhängt, z. E. Fenster, intectus, non obductus.

Unverharscht, z. E. Wunde, non incrustatus, non crusta tectus.

Unverhaßt, non invisus.

Unverhätschelt, non corruptus nimia indulgentia.

Unverheert, non vastatus.

Unverhehlt, i. e. unverhohlen.

Unverheimlicht, i. e. unverhohlen.

Unverheißen, non promissus.

Unverherrlicht, non illustratus.

Unverheurathet, i. e. unverehligt.

Unverhinderlich seyn, non impedio, non obsto, non sum impedimento.

Unverhindert, Adi. non impeditus: Adv. sine ullo impedimento.

Unverhofft, Adi. insperatus: Adv. praeter spem: kommen, i. e. a) ankommen, herzu kommen, praeter spem venire b) sich zutragen, praeter spem accidere (fieri): unverhofft kommt oft, saepe accidunt insperata.

Unverhohlen, 1) Adi. non celatus: lassen, non celo, z. E. aliquem, es sey dir unverhohlen, nolo te celare (oder celatum); 2) Adv. aperte.

Unverhöhnt, non delusus (illusus, derisus, ludibrio habitus).

Unverhört, inauditus: unverhörter Sache (verdammen), indicta causa, oder (aliquem) inauditum.

Unverhüllt, non velatus.

Unverhungert, fame non confectus.

Unverhunzt, incorruptus.

Unverjährt, carens praescriptione: ists durch die Zeit nicht ungültig geworden, auch vetustate non infirmatus; oder nicht gültig geworden, non firmatus vetustate; oder nicht veraltet, non inveteratus; oder nicht abgekommen, non abolitus, non obsoletus.

Unverirrt, non errans.

Unverjüngt, non renovatus, non donatus iuventute.

Unverkappt, non personatus (occultatus).

Unverkäuflich, invendibilis.

Unverkauft, non venditus.

Unverketzert, pro haeretico non habitus.

Unverkittet, unverküttet, non malthatus.

Unverklagt, non accusatus.

Unverklärt, non illustratus.

Unverkleibt, non oblitus.

Unverkleidet, Adi. non indutus vestibus mutatis: Adv. non mutatis vestibus.

Unverkleinert, 1) i. e. unvermindert 2) in Ansehung der Ehre, non obtrectatus:

Unverkleistert, non obductus glutine: tropisch, i. e. nicht verblendet, non obcaecatus

Unverkümmert, 1) i. e. nicht bekümmert. non sollicitatus: 2) z. E. Vermögen, non detentus.

Unverkündigt, non nuntiatus.

Unverkürzt, i. e. 1) nicht kürzer gemacht, non brevior factus: 2) nicht ins Kurze gezogen, non contractus: 3) unvermindert.

Unverküttet, s. Unverkittet.

Unverlacht, non derisus, non irrisus.

Unverlängert, longior non factus: der Zeit nach, non productus (prorogatus): Termin, non prolatus.

Unverlangt, non petitus.

Unverlassen, indesertus.

Unverlegt, 1) i. e. nicht weggelegt, non translatus in locum alium, oder an einen unrechten Ort gelegt, non translatus in locum alienum: 2) z. E. Buch, das keinen Verleger gefunden, liber redemtore carens.

Unverlesen, 1) z. E. Schrift, non praelectus, non recitatus: 2) i. e. nicht ausgelesen, non lectus, non delectus.

Unverletzlich, inviolabilis: ists so viel als was nicht verletzt werden darf, auch sanctus: Adv. sancte: -keit, inviolabilis ratio (sanctitas).

Unverletzt, 1) Adi. inviolatus, incolumis, salvus, integer: unverletzte Zustand, Beschaffenheit, integritas, incolumitas: 2) Adv. inviolate, integre: -heit, integritas, incolumitas.

Unverleumdet, non expertus criminationem falsam.

Unverliebt, Adi. z. E. Mensch, non captus amore: Buch, Gedicht, non amatorius: Adv. non amatorie.

Unverlobt, non desponsus.

Unverlohnt, i. e. unbelohnt.

Unverloset, non sortitus.

Unverloren, salvus, incolumis.

Unverloschen, inexstinctus.

Unverlöschlich, i. e. unauslöschlich.

Unverlöthet, non ferruminatus.

Unverlustig, non privatus.

Unvermacht, 1) im Testamente, non legatus: 2) i. e. unverzäunt, non septus.

Unvermählt, i. e. unverehligt.

Unvermahnt, Adi. non admonitus: Adv. sine admonitione.

Unvermaskirt, i. e. unmaskirt.

Unvermauert, non clausus opere latericio.

Unvermehrt, non auctus.

Unvermeidlich, 1) Adi. inevitabilis; auch, von Dingen, necessarius: auf unvermeidliche Art, modo inevitabili, necessario: 2) Adv. necessario, modo inevitabili: -keit, ratio inevitabilis: auch von Dingen, necessitas.

Unvermeint, i. e. unvermuthet.

Unvermengt, i. e. unvermischt.

Unvermerkt, 1) Adi. inobservatus, indeprehensus: ists geheim, auch clandestinus, furtivus: ists unversehens, z. E. fand ich ꝛc., imprudens: 2) Adv. furtim, obscure, clam: auch statt, z. E. ohne daß ichs merkte, z. E. geschahe es, me imprudente, oder that ichs, imprudens; oder ohne daß es Jemand merkte, nemine sentiente.

Unvermiethet, non locatus (elocatus).

Unvermindert, non imminutus, integer.

Unvermischt, i. e. 1) nicht vermengt, impermistus: 2) pur, mit nichts vermengt, z. E. Wein, merus, purus.

Unvermißt, non desideratus: bleiben, non desiderari.

Unvermodert, non putridus, non corruptus situ.

Unvermögen, i. e. 1) Schwäche, imbecillitas, infirmitas: 2) Armuth, inopia.

Unvermögend, i. e. 1) schwach, invalidus, infirmus, imbecillus: 2) arm, inops.

Unvermögenheit, i. e. Unvermögen.

Unvermummt, i. e. 1) unmaskirt: 2) unverhüllt.

Unvermünzt, i. e. 1) nicht gemünzt, non signatus: 2) nicht verbraucht durch das Münzen, non absumtus signando.

Unvermuthet, 1) Adi. z. E. Sache, inopinatus, necopinatus, improvisus, repentinus: 2) Adv. praeter opinionem, necopinato, ex inopinato, improviso, ex improviso, de improviso, repente.

Unvermuthlich, non opinabilis.

Unvernachläßigt, non neglectus.

Unvernagelt, 1) Thür ꝛc., non clausus clavis adactis: 2) Kanone, non clavis adactis inutilis factus; 3) Pferd, clavo non debilitatus.

Unvernascht, non abligurritus.

Unvernehmlich, Adi. obscurus: Adv. obscure: -keit, obscuritas.

Unverneinlich, non negandus.

Unverneuet, Unverneuert, haud novatus (renovatus, instauratus).

Unvernichtet, non deletus, non redactus ad nihilum.

Unverniethet, non firmatus clavulis.

Unvernunft, i. e. 1) Mangel der Vernunft, inopia rationis; 2) wenn man des Verstandes nicht mächtig ist, amentia, dementia, insania: 3) Albernheit, amentia, dementia, insania, stultitia, vecordia.

Unvernünftig, i. e. 1) ohne Vernunft, Adi. expers rationis, carens ratione: Adv. sine ratione: 2) des Verstandes nicht mächtig, Adi. non compos mentis, amens, demens, insanus: Adv. dementer, insane; 3) albern, dumm, Adi. amens, demens, stultus, stolidus, excors, insanus: Adv. insane

insane, dementer, stulte, stolide: =keit, i.e. Unvernunft.

Unverödet, non desolatus.

Unverordnet, non praescriptus.

Unverpachtet, non locatus (elocatus).

Unverpallisadirt, non vallatus (obvallatus), non tectus vallis.

Unverpetschirt, i. e. unversiegelt.

Unverpfählt, non palatus.

Unverpfändet, non oppigneratus.

Unverpflanzt, non transplantatus, non transpositus.

Unverpflegt, non nutritus, non sustentatus.

Unverpflichtet, i. e. 1) nicht in Pflicht genommen, non sacramento adactus: 2) nicht verbunden zu etwas, non obligatus.

Unverpflöckt, non firmatus clavulis.

Unverpfuscht, non corruptus imperite.

Unverpicht, non picatus.

Unverpitschirt, i. e. unverpetschirt.

Unverplaudert, non consumtus garriendo.

Unverpönt, non sancitus poena.

Unverpraßt, non dissipatus luxu.

Unverprocessirt, non absumtus litigando.

Unverproviantirt, non instructus cibariis.

Unverraint, non inclusus limitibus.

Unverrammelt, non obstructus (oppilatus, interseptus).

Unverrathen, non proditus.

Unverrätherisch, i. e. nicht treulos, Adi. non perfidus: Adv. non perfidiose.

Unverraucht, fumo non absumtus.

Unverrechnet, z. E. Geld, non illatus rationibus, non imputatus.

Unverreckt, non mortuus.

Unverrenkt, non luxatus.

Unverrichtet, infectus: unverrichteter Sache, re infecta.

Unverriegelt, non clausus pessulo.

Unverringert, i. e. unvermindert.

Unverrochen, nondum carens odore.

Unverrostet, non infectus rubigine.

Unverrückt, 1) Adi. i. e. a) nicht vom Orte gerückt, loco non motus: b) unbewegt, immotus: c) beständig, perpetuus, continuus, constans, adsiduus: 2) Adv. i. e. beständig, perpetuo, continenter, constanter, adsidue.

Unverrufen, non reiectus.

Unversagt, i. e. 1) unabgeschlagen, non negatus: 2) unversprochen, non promissus.

Unversalzen, non nimis fallitus.

Unversammelt, non congregatus.

Unversandet, non obrutus arenis.

Unversauert, 1) Wein rc., non acidus: 2) Mensch, non languefactus.

Unversäumt, non neglectus (praetermissus).

Unverschämt, Adi. impudens: Adv. impudenter: =heit, impudentia: mit Unverschämtheit, z. E. reden, impudenter: er hat die Unverschämtheit zu sagen, oder und sagt, est ea impudentia, ut dicat.

Unverschanzt, non vallatus (obvallatus).

Unverscharrt, non obrutus.

Unverschenkt, non donatus.

Unverschickt, 1) überhaupt, non dimissus: 2) an einen gewissen Ort, non transmissus.

Unverschimmelt, carens situ.

Unverschlagen, 1) mit Bretern, non separatus assibus: 2) i. e. nicht listig, incallidus &c.

Unverschleimt, non pituitosus.

Unverschlossen, non clausus (occlusus), oder statt offen, apertus.

Unverschluckt, =schlungen, non devoratus.

Unverschmähet, non spretus (repudiatus, reiectus, contentus).

Unverschmerzt, non oblivioni traditus.

Unverschmitzt, Adi. incallidus: Adv. incallide.

Unverschnitten, 1) z. E. Nägel rc., irresectus: 2) i. e. nicht castrirt, non castratus.

Unverschoben, i. e. 1) nicht aufgeschoben, non dilatus: 2) nicht verrückt, non loco motus.

Unverschönert, non pulchrior factus.

Unverschont, intactus: =lassen, non parco.

Unverschoren, i. e. unbeschoren.

Unverschränkt, i. e. 1) nicht eingeschlossen, non inclusus: 2) nicht verwickelt, non implicitus.

Unverschrieben, 1) z. E. Tinte, non absumtus scribendo: 2) i. e. nicht falsch geschrieben, non perperam scriptus: 3) nicht verordnet, non praescriptus.

Unverschrien, non infamatus.

Unverschuldet, i. e. 1) unverdient: 2) unschuldig: 3) ohne Geldschulden, Adi. liber aere alieno: Adv. sine aere alieno.

Unverschwägert, non iunctus adfinitate.

Unverschwärzt, non laesus criminando.

Unverschweiglich, non tacendus (silendus).

Unverschwendet, non effusus (profusus).

Unverschwiegen, i. e. 1) was nicht verschwiegen wird oder worden ist, non tacitus: 2) oder nicht schweigen kann, non taciturnus, garrulus.

Unverschworen, z. E. Speise, non eiuratus.

Unversehen, improvisus, inopinatus.

Unversehens, improviso, ex improviso, ex inopinato, praeter opinionem.

Unversehrlich, inviolabilis.

Unversehrt, i. e. unverletzt.

Unversendet, i. e. unverschickt.

Unversengt, non adustus.

Unversenkt, non mersus (demersus.).

Unversetzt, 1) z. E. Mensch, Pflanze, non transpositus: Worte, non transpositus, non traiectus: 2) i. e. unvermischt: 3) i. e. unverpfändet.

Unverseufzet, non absumtus gemendo.

Unversichert, durch Worte, non confirmatus.

Unversiegelt, non signatus (obsignatus).

Unversilbert, 1) z. E. Kupfer ꝛc., non argentatus: 2) i. e. unverkauft.

Unversöhnlich, Adi. implacabilis, inexpiabilis: Adv. implacabiliter: =keit, i. e. unversöhnliches Gemüth, animus implacabilis.

Unversöhnt, implacatus, non placatus.

Unversorgt, z. E. Tochter, filia, cui non est prospectum: Kinder, liberi, quibus &c.: die Tochter ist unversorgt, filiae nondum est prospectum.

Unverspart, non reservatus.

Unverspeiset, i. e. ungegessen.

Unversperrt, i. e. 1) nicht eingeschlossen, non inclusus: 2) nicht verschlossen, non clausus (occlusus): 3) nicht gehemmt, non interclusus (praeclusus).

Unverspielt, i. e. Geld, non amissus in lusu.

Unverspottet, non irrisus (derisus, illusus &c.).

Unversprochen, 1) i. e. nicht zugesagt, non promissus: zur Ehe, non desponsus: 2) ich bin unversprochen (zum Essen), non promisi alicui ad coenam.

Unversprützt, unversprengt, z. E. Wasser, non dispersus: Blut, non profusus.

Unverspürt, non animadversus.

Unverstählt, non instructus chalybe.

Unverstand, inscitia, imperitia, imprudentia, stultitia.

Unverständig, Adi. imperitus, imprudens, stultus: Adv. imperite, imprudenter, stulte: =keit, i. e. Unverstand.

Unverständlich, Adi. imperspicuus, obscurus, non perspicuus: Adv. obscure, non perspicue: =keit, obscuritas.

Unverstärkt, non firmatus (confirmatus).

Unverstaucht, non distortus (detortus, luxatus).

Unversteckt, non latens: seyn, lateo.

Unversteinert, non versus in lapidem.

Unverstellt, i. e. 1) nicht verunstaltet, non deformatus: 2) nicht verhehlt, non celatus, non dissimulatus: 3) nicht erdichtet, non simulatus, non fictus: unverstellter Weise, aperte, non simulate, non ficte.

Unverstimmt, non dissonus factus.

Unverstockt, i. e. 1) nicht hartnäckig, non obfirmatus (obstinatus): 2) durch Feuchtigkeit nicht verdorben, incorruptus humore.

Unverstohlen, Adi. non clandestinus, non furtivus: Adv. non clam, non furtim.

Unverstopft, non obturatus (obstructus).

Unverstreut, non dispersus.

Unverstümmelt, non mutilus (mutilatus, mancus), integer.

Unversucht, i. e. 1) was nicht versucht worden, inexpertus, intentatus: 2) der etwas nicht versucht hat, inexpertus, imperitus: ists der keine Erfahrung hat, homo nullius experientiae.

Unversüßt, non redditus dulcis.

Unvertändelt, non consumtus nugis.

Unvertauscht, non permutatus.

Unvertheidigt, indefensus.

Unvertheilt, indivisus, non divisus.

Unvertilgt, inexstinctus, non deletus (sublatus).

Unverträglich, Adv. insociabilis: Adv. non socialiter: =keit, ratio insociabilis.

Unvertrieben, non fugatus, non pulsus.

Unvertröstet, Adi. non iussus sperare: Adv. spe nulla facta.

Unverurtheilt, indemnatus.

Unvervortheilt, non defraudatus.

Unverwahrloset, non neglectus.

Unverwahrt, i. e. 1) nicht in Sicherheit gesetzt, incustoditus, immunitus, intutus: 2) nicht aufgehoben, incustoditus, non servatus.

Unverwaiset, non orbus.

Unverwandelt, immutatus.

Unverwandt, Adi. immotus, rectus: Adv. i. e. mit unverwandten Augen, oculis rectis (oder immotis).

Unverwarnt, i. e. ungewarnt.

Unverwechselt, non permutatus.

Unverwehrt, 1) Adi. licitus, non prohibitus, non vetitus, liber: es ist mir unverwehrt, licitum (oder liberum) est mihi, licet mihi, non vetor: steht vor (oder wegen) dabey, so heißts per, z. E. vor dem Vater ists erlaubt, per patrem licet &c.: 2) Adv. libere, licenter.

Unverweigerlich, Adi. irrecusabilis, non recusandus: Adv. sine recusatione.

Unverweilt, sine mora, haud cunctanter.

Unverwelklich, 1) Adi. expers marcoris, oder perpetuus, immortalis: 2) Adv. sine marcore oder perpetuo: =keit, natura expers marcoris, perpetuitas, perennitas.

Unverwelkt, non marcidus, non flaccidus.

Unverwerflich, Adi. non reiiciendus, non spernendus, probus: Adv. sine reprehensione: =keit, probitas.

Unverweset, incorruptus, inconsumtus, non putrefactus.

Unverweslich, non obnoxius interitui: =keit, natura non obnoxia interitui.

Unverwickelt, explicatus, expeditus.

Unverwildert, non efferatus.

Unverwilligt, non consensus, non concessus.

Unverwindlich, insuperabilis, intolerabilis.

Unverwirrt, unverworren, z. E. Haare, imperturbatus: mit etwas, non implicitus: sich mit etwas unverwirrt lassen, non implicari re, non immisceri rei: laß mich damit unv., ne me implices ista re, mitte me.

Unverwischt, z. E. Buchstabe, non deletus: Thräne, non abstersus (detersus).

Unverwöhnt, non imbutus pravo more.

Unverworren, s. Unverwirrt.

Unverwundet, invulneratus.

Unverwüstet, non vastatus.

Unverzagt, Adi. impavidus, intrepidus: Adv. impavide: -heit, i. e. unverzagter Muth, animus impavidus &c. oder fortitudo, animositas.

Unverzärtelt, non corruptus nimia indulgentia.

Unverzäunt, carens sepe, non septus.

Unverzehrt, non consumtus, inconsumtus.

Unverzeihlich, Adi. indignus venia, inexcusabilis: Adv. sine spe veniae: -keit, ratio (natura) indigna venia (oder inexcusabilis).

Unverzerrt, z. E. Gesicht, non distortus.

Unverziert, inornatus, non ornatus.

Unverzinnt, non stannatus, non obductus stanno.

Unverzinset, i. e. ohne Zinsen, sine usuris.

Unverzogen, i. e. 1) unverzerrt: 2) nicht übel erzogen, non male educatus, incorruptus.

Unverzögert, Adi. non productus: Adv. sine mora.

Unverzollt, i. e. ohne Zoll, portorio non penso.

Unverzuckert, non conditus saccharo.

Unverzüglich, Adi. celer, promtus: Adv. statim, sine mora: -keit, celeritas.

Unvexirt, i. e. ungeplagt, non vexatus: oder statt ungeneckt, unverspottet, non illusus: lassen, mitto, missum facio.

Unvollendet, imperfectus, non absolutus, non finitus.

Unvollführt, i. e. unvollendet.

Unvollgültig, non plene valens: -keit, non plenum pretium.

Unvollkommen, Adv, imperfectus, non perfectus: Adv. non perfecte: -heit, ratio imperfecta.

Unvollständig, Adi. imperfectus, mancus: Adv. non perfecte: -keit, ratio imperfecta.

Unvollstimmig, non vocum plenarum,

Unvollwichtig, carens pleno pondere.

Unvollzählig, non plenus, non integer: -keit, numerus non integer (plenus).

Unvollzogen, non perfectus (peractus).

Unvorbereitet, non praeparatus.

Unvorgefaßt, z. E. Meinung, non ante captus (conceptus), non praeceptus.

Unvorgreiflich, i. e. unmaßgeblich.

Unvorschreiblich, i. e. unmaßgeblich.

Unvorsetzlich, Adi. involuntarius, non voluntarius, non deliberatus: Adv. non de industria, non imprudenter: -keit, ratio involuntaria (non voluntaria).

Unvorsichtig, 1) Adi. i. e. unvorsichtig a) handelnd, improvidus, imprudens, inconsideratus, incautus, temerarius: b) geschehend, inconsideratus, temerarius: 2) Adv. incaute, imprudenter, inconsiderate, temere: -keit, imprudentia, temeritas, inconsiderantia.

Unvortheilhaft, i. e. 1) unnützlich, Adi. inutilis: Adv. inutiliter: 2) unbequem, Adi. incommodus: Adv. incommode: 3) unehrbar, Adi. inhonestus: Adv. inhoneste.

Unwachsam, Adi. non vigil, non vigilans, socors, indiligens: Adv. indiligenter, non vigilanter: -keit, indiligentia, socordia.

Unwahr, Adi. falsus, vanus, non verus: Adv. falso, perperam, non vere.

Unwahrhaft, i. e. unwahr.

Unwahrheit, 1) einer Sache, falsitas, vanitas: mit Unwahrheit, i. e. unwahr, z. E. sagen, falso: berichten, falsum defero: 2) etwas Unwahres, falsum: ists Lüge, auch mendacium.

Unwahrscheinlich, Adi. carens verisimilitudine, improbabilis, non probabilis, dissimilis veri, non verisimilis: Adv. non probabiliter, modo non verisimili, sine verisimilitudine: -keit, ratio non verisimilis.

Unwandelbar. Adi. immutabilis, constans: Adv. constanter, sine mutatione: -keit, immutabilitas, constantia.

Unweg, locus invius, via invia.

Unwegsam, invius, carens via: -keit, natura (ratio) invia.

Unwehrhaft, non armatus, inermis.

Unweibisch, Adi. non muliebris: Adv. non muliebriter.

Unweichlich, Adi. non mollis, non effeminatus: Adv. non molliter, non effeminate: -keit, ratio non mollis &c.

Unweidemännisch, Adi. non venatorius: Adv. contra morem venatorum.

Unweigerlich, i. e. unverweigerlich.

Unweise, Adi. insipiens, desipiens: Adv. insipienter: -weisheit, insipientia.

Unweislich, i. e. unweise, Adv.

Unweit, non longe, non procul.

Unwerth, i. e. 1) schlecht, vilis, nequam: 2) unwürdig.

Unwerth (der), vilitas.

Unwesen, turba: ists Muthwille, petulantia.

Unwetter, tempestas saeva.

Unwichtig, 1) Adi. a) z. E. Ducaten, levis: b) i. e. unerheblich, levis, vilis: 2) Adv. leviter: = keit, 1) des Ducatens rc., levitas: 2) i. e. Unerheblichkeit, levitas, vilitas.

Unwiderleglich (=bar), 1) Adi. invictus, insuperabilis, non admittens refutationem: 2) Adv. modo insuperabili: = keit, natura invicta.

Unwiderlegt, non refutatus.

Unwidersprechlich, Adi. manifestus, indubitatus, evidens: Adv. manifesto, evidenter: = keit, evidentia.

Unwiderstehlich, Adi. invictus, insuperbilis: Adv. ita ut resisti non possit: = keit, vis cui resisti non potest.

Unwiderbringlich, Adi. irrevocabilis, irreparabilis: Adv. modo irreparabili &c.: = keit, natura (ratio) irreparabilis (irrevocabilis).

Unwiedergeboren, insgemein irregenitus, oder nondum renatus &c.

Unwiederkehrlich, i. e. unwiederbringlich.

Unwiederruflich, Adi. irrevocabilis: Adv. modo irrevocabili: = keit, ratio irrevocabilis.

Unwille, indignatio, stomachus: kleiner, indignatiuncula: den Unwillen auslassen, effundo stomachum: mit Unwillen, i. e. a) zornig, cum indignatione: b) ungern, invitus.

Unwillfährig, Adi. inofficiosus: Adv. non officiose: = keit, natura inofficiosa.

Unwillig, i. e. 1) zornig, a) Adi. indignans, stomachosus, stomachans, iratus: seyn, indignor, stomachor, sum stomachosus &c.: werden, fio stomachosus, indignor, stomachor: machen, moveo alicui stomachum, reddo stomachosum: b) Adv. stomachose, cum indignatione, irate: 2) ungern, invitus.

Unwirksam, 1) Adi. a) Mensch, inefficax: b) Ding, inefficax, invalidus, vanus: 2) Adv. sine efficacitate: = keit, ratio inefficax; auch von Dingen, vanitas.

Unwirthbar, inhospitalis: = keit, inhospitalitas.

Unwirthlich, unwirthschaftlich, Adi. negligens (oder indiligens) in re familiari: ists verschwenderisch, auch prodigus: Adv. negligenter (oder indiligenter) in re familiari: ists verschwenderisch, auch prodige: = keit, indiligentia rei familiaris: ists Verschwendung, auch profusio.

Unwissend, i. e. 1) unwissentlich, ohne es zu wissen, imprudens, inscius, nescius, nesciens, z. E. ich thats unwissend, feci imprudens &c.: mir unwissend, z. E. geschah es, me insciente (imprudente, inscio &c.): mir ist unwissend, mihi est ignotum, nescio, sum nescius; me fugit &c.: 2) keine Kenntniß haben, z. E. in der Musik, rudis, imperitus, nescius, imprudens, ignarus &c.: = heit, imperitia, inscientia, ignorantia: in etwas, rei: vor Unwissenheit, prae &c.

Unwissentlich, z. E. that ers, imprudens, inscius, nescius.

Unwitz, i. e. 1) Mangel des Witzes, infacetia, insulsitas: 2) Aberwitz, amentia, dementia.

Unwitzig, i. e. 1) nicht witzig, Adi. infacetus, illepidus: Adv. infacete, illepide: auch statt frostig, Adi. frigidus: Adv. frigide: 2) aberwitzig, Adi. amens, demens: Adv. dementer.

Unwohnbar, inhabitabilis: = keit, conditio inhabitabilis.

Unwürde, i. e. Unwürdigkeit.

Unwürdig, 1) Adi. indignus; mit Ablat.: folgt daß, so steht ut; oder lieber dafür qui, quae, quod, z. E. ich bin unwürdig geliebt zu werden, sum indignus qui amer; oder daß du mich liebest, quem ames; oder daß du mirs gebest, cui des &c.: geht qui, quae &c., schon vorher, so bleibt ut, z. E. welcher unwürdig war geliebt zu werden, qui indignus erat, ut &c.: auf unwürdige Art, indigno modo, indigne: 2) Adv. indigne, praeter dignitatem: = keit, indignitas.

Unwürdiglich, i. e. unwürdig, Adv.

Unzahlbar i. e. 1) was nicht zu bezahlen ist, z. E. Schuld, insolubilis: 2) nicht reif zum Bezahlen, z. E. Wechsel, intempestivus solvendo: = keit, z. E. der Schuld, ratio insolubilis.

Unzählbar, unzählig, Adi. innumerabilis, innumerus: Adv. innumerabiliter: = keit, innumerabilitas.

Unzählig, i. e. unzählbar, auch statt sehr viele, Adi. innumerabiles, innumeri, mille, sexcenti: unzählige Male, unzähligmal, centies, sexcenties, millies.

Unzahlreich, Adi. infrequens: Adv. infrequenter.

Unze, uncia: halbe, uncia dimidia, semuncia: nach Unzen, unzenweise, unciatim.

Unzeit, tempus incommodum (oder alienum): zur Unzeit, intempestive, tempore alieno: was zur Unzeit kommt, geschieht, intempestivus.

Unzeitig, 1) Adi. i. e. a) zur Unzeit kommend, geschehend, intempestivus: b) unreif: 2) Adv. i. e. a) zur Unzeit, intempestive: b) unreif: = keit, 1) einer Sache, intempestiva ratio: oder Handlung, immaturitas: 2) i. e. Unreife.

Unzenweise, unciatim.

Unzerbrechlich, infragilis: = keit, natura infragilis.

Unzerbrochen, non fractus, irruptus.

Unzerdrückt, non elisus.

Unzerfetzt, non laceratus.

Unzerfleischt, non dilaniatus.

Unzerfressen, non corrosus (exesus).

Unzergänglich, indissolubilis.

Unzergliedert, 1) eigentl. non membratim ſectus: 2) tropiſch, z. E. Begriff ꝛc., non explicatus.

Unzerhackt, Unzerhauen, non conciſus, non diſſectus.

Unzerkaut, non manſus, non imminutus dentibus.

Unzerklopft, non contuſus.

Unzerknickt, non eliſus.

Unzerkratzt, non confectus.

Unzerlaſſen, z. E. Butter, non liquefactus.

Unzerlechzet, non ſolutus.

Unzerlegt, z. E. Speiſe, non diviſus, non ſectus: Wagen, non ſolutus.

Unzerlöchert, non pertuſus.

Unzermahlen, non commolitus.

Unzermalmet, non contritus.

Unzernagt, non corroſus.

Unzerpeitſcht, non laceratus ſcutica.

Unzerplatzt, irruptus, non diruptus.

Unzerprügelt, non laceratus verberibus.

Unzerpülvert, non ſolutus in pulverem.

Unzerquetſcht, non eliſus.

Unzerrieben, non contritus.

Unzerriſſen, irruptus, non ruptus.

Unzerritzt, non laceratus.

Unzerrüttet, illabefactus, inconcuſſus.

Unzerſäget, non diviſus ſerra.

Unzerſcheitert, non ſolutus (fractus).

Unzerſchlagen, i. e. 1) nicht entzwey geſchlagen, non contuſus: 2) nicht zerbrochen, non fractus.

Unzerſchmettert, non eliſus.

Unzerſchmiſſen, non contuſus (fractus).

Unzerſchmolzen, non liquefactus.

Unzerſchnitten, non confectus.

Unzerſchoſſen, non laceratus ictu.

Unzerſchroten, i. e. unzernagt.

Unzerſpaltet, non diffiſſus.

Unzerſplittert, non fiſſus minutatim.

Unzerſprengt, non diruptus.

Unzerſprungen, non diruptus.

Unzerſtampft, non contuſus.

Unzerſtäubt, non diſſipatus.

Unzerſtörbar, unzerſtörlich, 1) z. E. Haus, Stadt ꝛc., qui (quae, quod) non poteſt dirui (everti): das Haus iſt ꝛc., domus non poteſt dirui: 2) eine Sache, indiſſolubilis: ≈keit, i. e. Unauflöslichkeit, natura indiſſolubilis.

Unzerſtört, non everſus.

Unzerſtoßen, non contuſus.

Unzerſtreut, non diſſipatus.

Unzerſtückelt, unzerſtückt, non conciſus, non diſſectus.

Unzerſtümmelt, i. e. unverſtümmelt.

Unzertheilbar, individuus: ≈keit, natura individua.

Unzertheilt, indiviſus.

Unzertrennlich (≈bar), Adi. indiſſolubilis: Adv. indiſſolubili modo; ≈keit, ratio indiſſolubilis.

Unzertrennt, indiviſus, non ſeparatus.

Unziemlich, i. e. ungeziemend. Unziemlichkeit, indecentia.

Unzier, Unzierde, dehoneſtamentum, indecentia.

Unzierlich, Adi. inornatus, invenuſtus, inelegans: Adv. inornate, invenuſte, ineleganter: ≈keit, inelegantia.

Unzinsbar, i. e. 1) frey von Abgaben, immunis a vectigalibus, non vectigalis: 2) ohne Intereſſen, immunis ab uſuris: ≈keit, 1) von Abgaben, immunitas a vectigalibus: 2) von Intereſſen, immunitas ab uſuris.

Unzucht, i. e. 1) Unzüchtigkeit, impudicitia: treiben, impudice vivo: 2) eine hureriſche That, z. E. gegen ein Frauenzimmer, ſtuprum: treiben, begehen, a) mit einer, ſtuprum facio cum aliqua: b) i. e. unzüchtig leben, impudice vivo, ſtupra facio.

Unzüchtig, Adi. impudicus: Adv. impudice: ≈keit, impudicitia.

Unzufällig, Adi. non fortuitus: Adv. non caſu.

Unzufrieden, 1) mit etwas, non contentus re: 2) i. e. mißvergnügt, Adi. triſtis; oder mit ſeinem Schickſale unzufrieden, non contentus fortuna ſua: oder nicht ruhig, inquietus, non tranquillus: Adv. i. e. mißvergnügt, non hilariter; oder unruhig, inquietus, non tranquille: ≈heit, i. e. 1) Ungenügſamkeit: 2) Mißvergnügen, triſtitia, aegritudo: mit Unzufriedenheit, z. E. handeln, non hilariter, animo non laeto &c.

Unzugängig, Unzugänglich, inacceſſus: ſeyn, non poſſe adiri: ≈keit, natura (ratio) inacceſſa.

Unzulänglich, 1) Adi. non ſufficiens: iſts nicht genau, auch non ſatis: ſeyn, non ſufficere, non ſatis eſſe: 2) Adv. non ſatis: ≈keit, ratio non ſufficiens.

Unzuläßig, Adi. illicitus: Adv. illicite: ≈keit, ratio (natura) illicita: iſts Gottloſigkeit, Unrechtmäßigkeit, auch pravitas.

Unzurückrufflich (≈bar), Adi. irrevocabilis: Adv. modo irrevocabili: ≈keit, natura (ratio) irrevocabilis.

Unzuverläßig, Adi. incertus, dubius: Adv. incerto, dubie: ≈keit, ratio (conditio) incerta.

Unzweifelhaft, Adi. haud dubius, indubitatus, certus: Adv. haud dubie, indubitate, ſine dubio, certo: ≈igkeit, veritas, conditio non dubia.

Uppig, Adi. luxurioſus: Adv. luxurioſe: ≈keit, luxuria, luxus.

Upſala, Upſal, in Schweden, Upſalia.

Urahn, Urahnherr, i. e. Großgrosvater, proavus. Urahn (die), oder Urahnfrau, proavia.

Uralt,

Uralt, 1) i. e. ſehr bejahrt, z. E. Menſch ꝛc. maxime ſenex, maxime annoſus: 2) z. E. Gewohnheit, Zeiten ꝛc. vetuſtiſſimus, veterrimus, antiquiſſimus.

Urältermutter, Ururgroßmutter, atavia.

Uräłtern, ſ. Ureltern.

Urältervater, Ururgroßvater, atavus.

Uraltvater, i. e. Urgroßvater, abavus.

Uraltmutter, abavia.

Urangutang, ſ. Orangoutang.

Urbar, cultus, a, um: machen, colere.

Urbeginn, primordium, prima origo.

Urbild, exemplar.

Urbino in Italien, Urbinum.

Ureltern, i. e. Urältervater und Urältermutter, atavus et atavia; oder kürzer atavi.

Urenkel, pronepos: ſinn, proneptis.

Urfehde, iusiurandum de non ulciſcendo ſe: ſchwören, do &c.

Urgeiſt, ſpiritus primigenius.

Urgicht, confeſſio per tormenta.

Urgroßeltern, abavus et abavia; kürzer, abavi.

Urgroßmutter, i. e. Großmutter der Großeltern, abavia. Urgroßvater, abavus.

Urhahn, i. e. Auerhahn.

Urheber, auctor: ſinn, auctor.

Uri in der Schweiz, Uria.

Uriasbrief, epiſtola Uriana, epiſtola Bellerophontea.

Urin, urina, lotium: laſſen, reddo urinam: ihn treibend, diureticus.

Urinblaſe, veſica, oder veſica urinalis.

Uringeiſt, ſpiritus urinae.

Uringlas, vaſculum vitreum urinae.

Uriniren, i. e. Urin laſſen.

Urinſalz, ſal urinae.

Urkraft, vis primitiva.

Urkunde, i. e. 1) Zeugniß, teſtimonium: zu Urkunde deſſen, in teſtimonium rei, in fidem rei: 2) Beweisſchrift, literae fidem rei teſtantes. Urkunden, literae fidem rei teſtantes.

Urkunden (Verb.), teſtari.

Urkundlich, Adv. in fidem rei.

Urlaub, i. e. Erlaubniß, venia: beſonders zu verreiſen oder wegzubleiben, commeatus: geben, do: nehmen, ſumo: bitten, peto: auf Urlaub ſeyn, in commeatu eſſe.

Urle, acer, oder Acer Pſeudoplatanus, Linn.

Urne, urna.

Urochs, i. e. Auerochs.

Urphede, ſ. Urfehde.

Urplötzlich, i. e. plötzlich.

Urquell, i. e. Quelle.

Urſache, i. e. 1) das, wovon etwas herrührt, auch Urheber, Urheberinn ꝛc. cauſa: du biſt die Urſache, es cauſa, es in cauſa: 2) Veranlaſſung, cauſa, anſa, materia: ſuchen, quaero; an Jemanden, adverſus &c.: vom Zaune brechen, arripio anſam undelibet (oder temere): 3) das, warum etwas iſt oder ſeyn ſoll, Grund, cauſa, ratio: ohne Urſache, ſine cauſa, temere: läßt ſich dafür ſagen um nichts, ſo ſteht auch de nihilo: ohne alle Urſache, ſine ulla cauſa, temere: aus der Urſache, i. e. deswegen, hac de cauſa, hanc ob cauſam &c.: es hat ſeine Urſachen, res habet ſuas cauſas, non fit temere: ich (du, er, wir ꝛc.) habe Urſache zu lachen (weinen ꝛc.), habeo cauſam &c., eſt mihi cauſa &c.; doch ſagt man lieber non eſt, quod rideam &c.: der Vater hat nicht Urſache zu weinen, non eſt, quod pater fleat.

Urſacher, i. e. Urheber.

Urſchrift, i. e. Original.

Urſprung, origo: haben, habeo: von etwas, habeo (traho, duco) ab aliquo, orior.

Urſprünglich, Adi. principalis, primigenius, primitivus, primus: Adv. principio.

Urſtoff, materia principalis (oder prima, primigenia, primitiva).

Urtheil, ſowohl des Richters als anderer Perſonen, iudicium, ſententia: fällen, iudicium fero (facio), ſententiam fero: iſts urtheilen, auch iudico: einholen, peto ſententiam: umſtoßen, everto: nach meinem Urtheile, meo iudicio, de mea ſententia, ut ego iudico: das Buch iſt gut nach meinem Urtheile, liber eſt bonus meo iudicio &c., librum bonum eſſe iudico &c.

Urtheilen, iudico: von, über, de &c.: nach etwas, nach ſich, ex &c.: iſts Urtheil fällen, auch iudicium (ſententiam) fero.

Urtheilskraft, iudicium, vis iudicandi.

Urthel, Urthelsſpruch, ſententia, iudicium, decretum: ſverfaſſer, oder ſſprecher, auctor ſententiae.

Ururgroßvater, atavus: ſmutter, atavia.

Urweſen, principium, elementum.

Urwort, vocabulum primitivum.

Urzeit, i. e. 1) die erſte Zeit, tempus primitivum (primum): 2) älteſte Zeit, tempus vetuſtiſſimum. Urzeiten, tempora vetuſtiſſima.

Uſurpateur, poſſeſſor non legitimus.

Utrecht, eine Stadt, Ultraiectum, Traiectum ad Rhenum. Utrechtiſch, Ultraiectinus.



Vacant, vacans, vacuus: seyn, esse vacuum, vacare.

Vacanz, vacuitas.

Vagabund, homo vagabundus; erro.

Valediciren, valedico: -diction, valedictio.

Valenciennes in Hennegau, Valentianae.

Valet geben oder sagen, valedico, iubeo valere aliquem: **Valetrede**, oratio valedictoria: -schmaus, convivium viaticum.

Valladolid, in Spanien, Vallisoletum.

Vampyr, vampyrus.

Vanille, Vanilla.

Vasall, vasallus.

Vase, vas.

Vater, 1) in Rücksicht der Kinder, pater, parens, genitor: Vater und Mutter, i. e. Eltern, pater et mater, parentes: dem Vater nacharten, patrisso: 2) als Ehrentitel, pater, parens, z. E. des Vaterlandes, patriae: 3) als Titel eines bejahrten Mannes, pater: 4) i. e. Stifter, Urheber, pater, parens, genitor.

Vaterbruder, **Vatersbruder**, patruus.

Vatergüte, benignitas paterna.

Vaterhand, manus paterna.

Vaterherz, animus paternus.

Vaterhuld, i. e. Vatergüte.

Vaterland, patria: -ländisch, Adi. patrius: Adv. more paterno: -landsliebe, amor patriae.

Väterlich, 1) Adi. paternus, patrius: väterliches Erbtheil oder Gut, patrimonium: 2) Adv. patrie, more paterno.

Vaterliebe, amor paternus.

Vaterlos, carens patre, orbus patre.

Vatermord, caedes patris, parricidium: oder (am deutlichsten, patricidium, das aber nicht vorkommen möchte): begehen, committo parricidium (patric.), facio caedem patris, sum patricida: oder statt den Vater ermorden, patrem interficio &c.

Vatermörder, -inn, patricida.

Vatername, nomen patris.

Vatersbruder, patruus.

Vatersinn, i. e. Vaterherz.

Vatersöhnchen, patri unice carus.

Vatersschwester, amita.

Vaterstadt, urbs patria; und bloß patria.

Vaterstelle, vices patris: vertreten, fungor patris vicibus (oder vice), sum loco patris.

Vatertheil, patrimonium, hereditas paterna.

Vatertreue, fides paterna.

Vaterunser, preces incipientes pater noster, formula precum a Christo praescripta: auch bey Vielen oratio dominica; oder Paternoster (Indecl.): zwey, drey ꝛc. Vaterunser beten, i. e. es zwey-dreymal hersagen, bis (ter) recito &c.: ein Vaterunser lang, tam diu, quam diu recitatio formulae precum a Iesu praescriptae durat.

Vaudemont, in Lothringen, Valdemontium.

Veilchen, viola: -beet, violarium: -blau, violaceus: -saft, violacium: -wurzel, 1) des blauen, radix violae: 2) der Schwerdtlille, radix iridis: besonders der Florentinischen, radix iridis Florentinae: -zucker, conserva violarum.

Veit, ein Name, Vitus: St. Veit, ein Ort, Fanum St. Viti, Vitopolis: am Pflaum, Flumen St. Viti, Vitopolis: St. Veitstanz, morbus qui vulgo vocatur saltatio Viti.

Veldenz, ein Ort, Veldentia.

Velten, i. e. Valentin, Valentinus: Potz Velten! i. e. Potz Tausend! papae &c.

Veltlin, **Veltlein**, eine Landschaft, Vallis Tellina.

Venedig, Venetiae: dahin gehörig, in oder aus Venedig, **Venetianer**, **Venetianisch**, Venetus: Meerbusen, mare Hadriaticum.

Venerisch, venereus: Seuche, lues venerea: seyn, laborare lue venerea.

Venetianer, **Venetianisch**, s. Venedig.

Ventil, epistomium.

Ventilator, etwa ventilator; oder instrumentum nomen gerens ventilatoris.

Ventose, i. e. Schröpfkopf.

Venus, ist überall Venus.

Venusberg, mons Veneris.

Venusblümchen, flos Veneris.

Venusbruder, deditus veneri.

Venusgürtel, i. e. Nabelkraut.

Venushaar, 1) Art Moos, polytrichum, Linn: 2) i. e. Frauenhaar, capillus Veneris.

Venuskrankheit, lues venerea: haben, laboro lue &c.

Venusnabel, i. e. Venusgürtel.

Venusschwester, dedita veneri.

Venusseuche, i. e. Venuskrankheit.

Verabfolgen oder verabfolgen lassen, concedo, exhibeo. **Verabfolgung**, exhibitio.

Verabreden, condico rem, constituo, paciscor. **Verabredung**, i. e. 1) das Verabreden, constitutio, pactio, condictio: 2) was verabredet worden, condictum, constitutum, conventum, pactum:

der

er Verabredung gemäß, verabredeter Maßen, ex pacto, composito, ex composito.

Verabsäumen, negligo: Verabsäumung, neglectio.

Verabscheuen, aversor, detestor, abhorreo. Verabscheuung, aversatio: ungswerth, aversandus, detestandus.

Verabschieden, 1) Menschen, mitto, demitto: 2) Proceß, decido: Verabschiedung, z. E. eines Menschen, missio, dimissio: des Processes, decisio.

Veraccisen, veraccisiren, ... va pendo pecuniam nomen Accisae gerentem pro e.

Veraccordiren, pacisci rem: ists verdingen, locare: ung, pactio.

Verachten, contemno, despicio, sperno, aspernor: gegen sich, prae se. Verachtet, contemtus &c.: seyn, i. e. verachtet werden, contemni, despici &c. Verachtenswerth (würdig), oder verachtungswerth (würdig), contemnendus, contemtione dignus: keit, ratio contemnenda. Verächter, contemtor: inn, contemtrix. Verächtlich, 1) Adi. i. e. a) verachtenswerth, dignus contemtione, contemnendus &c.; oder schlecht, vilis &c.: seyn, esse dignum contemtione &c.; oder statt verachtet werden, contemni, esse contemtui: machen, adduco in contemtionem (contemtum): werden, adduci (venire) in contemtum: b) mit Verachtung verbunden, conjunctus cum contemtione: ists stolz, auch superbus, insolens: 2) Adv. contemtim: ists stolz, auch superbe, insolenter: keit, 1) i. e. schlechte Beschaffenheit, Niedrigkeit, vilitas, humilitas: 2) gegen andre, fastidium, superbia, insolentia. Verachtung, contemtio, contemtus: in Verachtung kommen, venio in contemtionem: bey Jemanden, alicui und alicuius: bringen, adduco in contemtionem (contemtum): Verachtung bringen, machen, verursachen, adfero contemtionem alicui, adduco aliquem in contemtionem: mit Verachtung, i. e. verächtlich, cum contemtu, contemtim.

Veralimentiren, i. e. ernähren.

Veralten, veraltern, i. e. 1) alt werden, z. E. Mensch Thier, senesco, consenesco: 2) schwach, matt werden, senesco, consenesco: 3) durch die Zeit abnehmen, das vorige Ansehen oder Lob durch die Zeit verlieren, aus der Mode kommen, senesco, consenesco, obsolesco: 4) sich abnützen, obsolesco: 5) einwurzeln, inveterasco. Veraltet, veraltert, i. e. 1) alt, senex: 2) abgenützt, aus der Mode gekommen, obsoletus: 3 durch Alter schwach, senectute confectus.

Veränderer, mutator, novator: inn, novatrix.

Veränderlich, 1) Adi. mutabilis, commutabilis, mobilis; auch statt unbeständig, inconstans: 2) Adv. mutabiliter, mobiliter; auch statt unbeständig, inconstanter: keit, mutabilitas, mobilitas.

Verändern, muto, commuto, immuto, verto: sich, se, mutari, fieri alium: auch (in Ansehung der Sitten) muto mores (oder vitam): er verändert die Farbe (des Gesichts), color ei non constat. Veränderung, mutatio, commutatio, immutatio, conversio: machen, facio mutationem rei; oder statt verändern muto &c.: leiden, subeo mutationem; oder statt verändert werden, sich ändern, mutari &c.: ist Veränderung so viel als Abwechselung, z. E. der Jahreszeiten rc. so steht auch vicissitudo: sich eine Veränderung machen, i. e. das Gemüth von Geschäften befreyen, relaxo animum &c.: daher eine solche Veränderung, relaxatio animi.

Veranlassen, i. e. Anlaß geben, do ansam: Jemanden, alicui: zu etwas, rei alicuius: ists antreiben, auch impello; oder bewegen, moveo: ohne veranlaßt zu werden, sponte. Veranlasser, inn, auctor. Veranlassung, i. e. 1) Gelegenheit, ansa: 2) Antrieb, impulsio, incitatio: auf deine Veranlassung, z. E. that ichs, te auctore: ohne Veranlassung, sponte, ipse.

Veranstalten, paro, adparo, comparo. Veranstaltung, adparatus, adparatio, comparatio: machen, treffen, adparo, z. E. nuptias.

Verantworten, i. e. vertheidigen, defendo; oder rechtfertigen, entschuldigen, excuso; oder Rechenschaft geben, reddo rationem rei. sich, se defendere &c.; oder satisfacere alicui de re oder de se. Verantwortlich, i. e. 1) was sich verantworten läßt, excusabilis, defensionem admittens: 2) der etwas verantworten muß, cui res est defendenda (oder praestanda): du bist dafür verantwortlich, debes rem praestare (defendere). Verantwortung, i. e. 1) Vertheidigung, defensio; oder Rechtfertigung, Entschuldigung, excusatio: auch satisfactio (ohne Genit.); auch Rechenschaftsgebung, redditio rationis: zur Verantwortung ziehen, Verantwortung fordern, posco ab aliquo defensionem oder excusationem: 2) Gefahr, Risico, periculum: auf meine Verantwortung, meo periculo: ich nehme die Verantwortung auf mich, praesto periculum: oder statt Verdruß, molestia: er wird Verantwortung haben, molestiam sustinebit: machen, zuziehen, creo molestiam (periculum): 3) Gewissensscrupel, religio.

Verarbeiten, i. e. 1) bearbeiten, elaboro: verarbeitetes Gold, Silber, aurum factum &c.: 2) aufarbeiten, consumo laborando. Verarbeitung, i. e. 1) Bearbeitung, elaboratio: 2) Aufarbeitung, con-

sumtio

sumtio per laborem, und oft bloß consumtio:

Verargen, do (oder verto) vitio, z. E. alicui rem: auch statt tadeln, vitupero &c.: Verargung, i. e. Tadel.

Verarmen, ad inopiam (paupertatem) redigi. Verarmt, ad inopiam redactus, pauper factus &c.

Verarrendiren, i. e. verpachten.

Verarrestiren, i. e. mit Arrest belegen, retineo: -ung, retentio.

Verarten, i. e. ausarten.

Verauctioniren, vendo auctione: -ung, auctio.

Veräußern, alieno, abalieno: -ung, alienatio, abalienatio.

Verbacken, i. e. 1) durch Backen verbrauchen, absumo coquendo: 2) zum Backen gebrauchen, adhibeo (utor) in coquendo pane: 3) im Backen verderben, corrumpo in coquendo.

Verballasten, onerare sabura.

Verband, vinculum, vinctura.

Verbannen, i. e. 1) verjagen, eiicio, extermino, pello: aus der Stadt, Lande rc. urbe &c.: als Exulanten, auch in exilium eiicio: 2) ausrotten, excido. Verbannung, i. e. 1) Verjagung, eiectio, expulsio: 2) Exilium, exsilium. Verbannter, eiectus &c.; ists Exulant, auch exul.

Verbauen, 1) z. E. den Eingang rc. obstruo seq. Dat.: Einem das Licht, obstruo (officio) luminibus: 2) i. e. durch Bauen verbrauchen, absumo aedificando. Verbauung, 1) z. E. der Fenster rc. obstructio: 2) i. e. Verbrauchung durchs Bauen, absumtio per aedificationem.

Verbeißen, 1) z. E. Wörter, premo, supprimo, absorbeo: 2) z. E. den Schmerz, premo, supprimo, tego, dissimulo. Verbeißen (das), Verbeißung, z. E. der Worte, suppressio: des Zorns rc. suppressio, dissimulatio.

Verbergen, abscondo, occulto, celo: ists verhehlen, auch tego: einem etwas, celo aliquem rem oder de re, occulto alicui rem: es wird vor mir verborgen, res occultatur mihi, celor. Verbergung, occultatio.

Verbesserer, emendator, corrector: -inn, emendatrix.

Verbesserlich, emendabilis.

Verbessern, i. e. 1) von Fehlern befreyen, emendo, corrigo, sano: 2) besser oder vollkommener machen, reddo meliorem. Verbesserung, i. e. 1) Befreyung von Fehlern, emendatio, correctio: 2) wenn man etwas noch besser macht, mutatio in melius.

Verbesserungsmittel, via correctionis.

Verbeten, z. E. Sünden, precando tollere.

Verbeugen, sich, oder Verbeugung machen, inclino corpus.

Verbiegen, z. E. die Gabel, corrumpo flectendo.

Verbieten, interdico (alicui rem und re; auch seq. ne, daß nicht); auch veto, z. E. rem: Jemanden, aliquem, mit dem Infin., z. E. ich verbiete dir zu essen, veto te edere: es wird mir (dir, uns rc.), interdicitur mihi res und re: oder vetor, vetaris, vetamur &c., z. E. scribere: einer, dem verboten worden, vetitus: es ist verboten, interdictum est, vetitum est, non licet, z. E. scribere. Verbietung, interdictio.

Verbinden, i. e. 1) zubinden, z. E. Wunde, Arm, adligo, obligo, devincio: 2) zusammen binden, colligare: tropisch, statt vereinigen, colligare, coniungere, iungere: sich, se &c.; oder iungi, coniungi, sociari, societatem inire &c.: 3) verbindlich machen, adligo, obligo, devincio, obstringo. Verbunden, i. e. verbindlich gemacht, adligatus, obligatus &c. z. E. alicui: ich bin verbunden, etwas zu thun, oder zu etwas, debeo facere, meum est facere: ich bin dir verbunden, sum tibi obligatus; oder ich danke dir, gratias tibi ago: verbundenster Diener (scil. dein), tibi maxime obligatus: doch stehts meistens statt Diener, wird also auch deditus, addictus &c. übersetzt: 4) falsch binden, male colligare: vom Buchbinder, male compingere. Verbinden (das), s. Verbindung.

Verbindlich, 1) Adi., i. e. a) verbindend, z. E. Gesetz, Schwur rc. adligans, obligans, obstringens: seyn, adligare &c., habere vim obligandi: b) verbunden, verpflichtet, adligatus, obligatus, adstrictus, obstrictus: Jemanden, alicui: verbindlich machen, adligo, obligo, devincio aliquem, impono alicui officium, z. E. faciendi &c.: c) gefällig, höflich, officiosus, humanus; oder liebkosend, blandus: 2) Adv. i. e. höflich, humane, officiose; oder liebkosend, blande.

Verbindlichkeit, i. e. 1) Kraft zu verbinden, z. E. des Gesetzes, vis obligans, vis obligandi: 2) Pflicht, officium: haben, debeo, officium meum est, meum est, z. E. zu schreiben, scribere: ich habe dir viele Verbindlichkeiten, multa tibi debeo: keine, nihil tibi debeo: Verbindlichkeit auflegen, oder in Verbindlichkeit setzen, i. e. verbinden, impono alicui officium; auch adligo, obligo, devincio aliquem: 3) Höflichkeit, humanitas; oder Gefälligkeit, officium; oder Liebkosung, blanditia.

Verbindung, 1) i. e. das Verbinden, z. E. der Wunde, adligatio, obligatio: 2) i. e. Vereinigung, Verknüpfung, coniunctio, consociatio: in Verbindung treten, coniungere se, coniungi, iungi, consocia-

ociari: in genaue, arcte: in Verbindung
:hen, i. e. verbinden, iungo, coniungo,
onsocio: stehen, i. e. verbunden seyn, esse
oniunctum &c.: in einer Verbindung, i. e.
n einem fort, continenter, perpetuo; auch
ontinuus, perpetuus, coniunctus beym
ubst. z. E. die Buchstaben in einer Ver-
indung hinsetzen, pono literas continuas
rc.: auch steht in Verbindung öfter statt
erbunden, z. E. mit Jemanden oder et-
was, coniunctus; z. E. in Verbindung mit
em Bruder will ich rc. coniunctus cum
ratre &c., oder una cum fratre: 3) in
ie man durch Pflicht oder Geburt gesetzt
wird, z. E. als Verwandter, Freund, Cli-
nt rc. necessitudo: in Verbindung stehen,
necessitate coniungi.

Verbindungspartikel, particula con-
unctiva, coniunctio.

Verbissen, s. Verbeißen.

Verbitten, i. e. depreciren, deprecor.
Verbitten (das), deprecatio.

Verbittern, i. e. 1) bitter machen,
eddo amarum: 2) verbittern, reizen,
exacerbo, irrito, exaspero. Verbitterung,
i. e. Erbitterung.

Verblasen, i. e. 1) verschnauben: 2)
wegblasen, flando tollere.

Verblassen, pallesco, expallesco.

Verblaten, verblatten, den Wein,
pampinare. Verblatten (das), pampina-
tio.

Verblättern, versando amittere.

Verblechen, obduco lamina.

Verbleiben, permaneo, maneo: auf,
bey etwas, in re. Verbleiben (das), z. E.
an einem Orte, mansio, permansio: es
hat dabey sein Verbleiben, res est immuta-
bilis, nil mutari potest.

Verbleichen, i. e. 1) blaß werden, pal-
lesco, expallesco: Todes, i. e. sterben, ex-
tingui, mori &c.: verblichen, i. e. todt,
exsanguis, exanimis, pallidus: 2) die Far-
be verlieren, decolor fio, decoloror, pal-
lesco. Verblichen, z. E. Tinte, Taffet rc.
decolor, decoloratus, pallidus.

Verblenden, i. e. blind machen, eigentl.
und auch der Seele nach, caeco, obcaeco,
caecum reddo; auch, von der Seele, aciem
mentis praestringo. Verblendung, i. e.
1) das Blindmachen, obcaecatio: 2) das
Verblendetseyn, caecitas: 3) Blendwerk,
praestigiae.

Verbleyen, plumbare, inplumbare.

Verblieben, i. e. übrig, residuus, re-
liquus.

Verblinden, obcaecari, caecum fieri,
oculos amittere.

Verblüffen, i. e. 1) betreten machen,
confundo, perturbo: 2) betreten werden,
confundi, perturbari. Verblüfft, confu-
sus, perturbatus.

Verblühen, deflorescere. Verblüht,
praefloratus.

Verblümt, i. e. nicht gerade heraus,
1) Adi. obscurus, tectus, perplexus: nicht,
non &c.; oder apertus: ist verblümt so
viel als tropisch, tropicus, translatus: 2)
Adv. obscure, tecte, per ambages, per-
plexe: nicht, non &c.; oder recta, aperte:
ist verblümt so viel als tropisch, tropi-
ce, translatione &c.

Verbluten, sich, 1) i. e. das Blut ver-
lieren, amitto sanguinem, profundo san-
guinem: 2) tropisch, z. E. die Sache hat
sich verblutet, refrigescere, quiescere, con-
ticescere. Verbluter, i. e. ohne Blut,
exsanguis: sich verblutet haben, amisisse
omnem sanguinem. Verblutung, amis-
sio sanguinis.

Verborgen, 1) Adi. occultus, abscon-
ditus, celatus: seyn, sum occultus, lateo:
im Verborgnen, i. e. ingeheim, in occulto
&c.: tropisch. verborgen, i. e. a) unbe-
kannt, occultus, incognitus: seyn, esse
&c., latere: b) geheim, occultus, abdi-
tus, clandestinus. seyn, esse occultum &c.,
latere: 2) Adv. occulte, clam, in occul-
to.

Verborgen (Verb.), 1) Geld, do mu-
tuo oder z. E. mutuam (pecuniam): auch
gegen Zinsen, feneror: 2) andre Dinge,
commodo. Verborgen (das), Verbor-
gung, z. E. Geldes, datio pecuniae mu-
tuae: auf Interessen, feneratio: andrer
Dinge, commodatio.

Verborgenheit, occultum: in der Ver-
borgenheit, i. e. ingeheim, in occulto &c.

Verborgung, s. Verborgen.

Verbot, interdictum, vetitum.

Verboten, s. Verbieten.

Verbrämen, praetexo. Verbrämt,
1) Kleid rc. praetextus, limbatus: 2)
Mensch, praetextatus.

Verbrannt, combustus, crematus:
werden, comburi &c.: von der Sonne ver-
brannt, sole adustus (ustus, coloratus):
so auch Finger, Fuß rc. i. e. der am Feuer
etwas gelitten, ustus igne, adustus igne.

Verbrauchen, consumo, absumo, abu-
tor. Verbrauchen (das), Verbrau-
chung, consumtio.

Verbrauen, coquendo absumere.

Verbrausen, z. E. Wasser, Zorn, Mensch,
defervesco.

Verbrechen, (Verb.), i. e. begehen, com-
mitto, admitto, delinquo. Verbrechen
(das), delictum, admissum: auch, wenn
man dessen beschuldigt wird, crimen.

Verbrecher, maleficus, nocens. Ver-
brecherisch, Adi. facinorosus: Adv. ma-
lefice.

Verbreiten, i. e. ausbreiten.

Verbrennen, 1) Act. i. e. a) durch
Feuer vernichten, z. E. Holz rc. comburo,
cremo. concremo: b) versengen, aduro,
uro: ich habe mir die Haare (Finger) ver-
brannt, ambussi (ussi) capillos &c.; oder

statt die Haare sind mir verbrannt, capilli mihi sunt adusti: 2) Neutr. i. e. a) durch Feuer vernichtet werden, comburi, cremari, conflagrare: b) versengt werden, aduri, uri. Verbrennen (das), Verbrennung, z. E. des Hauses, Holzes 2c. deflagratio, conflagratio, crematio: ists Versengung, z. E. des Fingers 2c. ustio, adustio. Verbrenner, ustor. Verbrennlich, aptus cremando, obnoxius igni: =keit, natura obnoxia igni.

Verbriefen, literis testor (oder firmo).

Verbringen, i. e. 1) vollbringen: 2) verthun, absumo, dilapido, effundo. Verbringung, i. e. 1) Vollbringung: 2) Verschwendung.

Verbröckeln, i. e. verkrümeln.

Verbrüdern, iungo fraterno foedere: sich, iungi frat. &c: =ung, foedus fraternum.

Verbrühen, z. E. mit Wasser, fervida aqua amburo (aduro) oder laedo: ists etwas anders als Wasser, so steht der Genit. desselben statt aqua.

Verbrunften, verbrunsten, desino furire.

Verbuben, dissolute consumo.

Verbuhlen, consumo amoris studio. Verbuhlt, I) Adi. i. e. 1) verliebt, a) i. e. der Liebe ergeben, amori deditus, venereus: b) z. E. Lied, Wörter 2c. amatorius, venereus: 2) durch Buhlen verschwendet, consumtus rebus venereis: II) Adv. amatorie.

Verbunden, 1) Adi. a) z. E. Wunde, adligatus, obligatus: b) vereinigt, coniunctus, iunctus: c) verbindlich gemacht, s. Verbinden: d) übel verbunden, male colligatus: vom Buchbinder, male compactus: 2) Adv. i. e. in Verbindung, coniunctim.

Verbündniß, i. e. Bündniß oder Verbindung.

Verbürgen, 1) sich, spondeo, praesto: für etwas, oder Jemanden, praesto rem (hominem), oder de &c.: 2) etwas, obligo rem, subsigno rem: sein Wort, fidem suam: zu etwas, ad rem, alicui rei. Verbürgung, obligatio: seiner selbst, sponsio, fideiussio.

Verbüßen, luo.

Verbutten, male (oder misere) cresco (oder adolesco). Verbuttet, misere (male) adultus.

Vercelli, eine Stadt, Vercellae.

Verclausuliren, circumscribo, definio: =ung, circumscriptio, definitio.

Verdacht (der), suspicio: machen, geben, erregen, verursachen, do, praebeo, facio, pario, moveo, adfero &c.: in Verdacht kommen, venio (cado) in suspicionem: bringen, voco (adduco) in suspicionem: ich habe Verdacht, mihi est suspicio, suspicor, habeo suspicionem: der Verdacht fällt auf dich, suspicio in te cadit: ich habe dich im Verdachte, es mihi suspectus: du bist im Verdachte, es suspectus: einen Verdacht werfen auf 2c. habeo aliquem suspectum, habeo suspicionem de aliquo: aus dem Verdachte bringen, libero suspicione: kommen, liberor suspicione.

Verdacht, von verdenken, s. Verdenken.

Verdächtig, Adi. suspectus, suspiciosus: Adv. suspiciose.

Verdachtlos, carens suspicione.

Verdammen, 1) vom Richter, damno, condemno: a) weswegen? hier steht von crimen und nomen der Ablat., z. E. nomine sceleris &c.: bey Verbrechen selbst theils Genit., z. E. caedis, maiestatis, sceleris, pecuniae publicae, veneficii, furti, ambitus, peculatus, theils de, z. E. de repetundis, de vi, de maiestate, theils inter, z. E. inter sicarios, i. e. wegen des Meuchelmords: auch pro, z. E. pro socio, i. e. wegen Untreue gegen den Compagnon: b) auf die Frage wozu? Genit. und Abl. z. E. zum Tode, capitis und capite: um Geld, insgemein Ablat., z. E. um zehn Gulden, decem florenis: auch Genit., wo es kein Subst. ist, z. E. octupli, zur achtfachen Ersetzung oder Bezahlung: auch pecuniae und pecunia; auch poenae, zur Strafe, Liv.: auch in und ad, z. E. in metallum, in opus publicum, ad metalla, ad poenam, ad bestias: auch zu den Kosten, ad impensas, impensis: 2) außergerichtlich, z. E. seinen Nächsten, damno, condemno: wegen der Lüge, mendacii; so auch Handlung, Buch, i. e. mißbilligen: sich zum ehelosen Stande, se ad coelibatum: 3) verdammt, 1) i. e. in der Hölle befindlich, damnatus ad infelicitatem aeternam: daß du verdammt wärest! eine Art Verwünschung, pereas! oder i in malam rem: b) i. e. gottlos, sceleratus, scelestus &c.: oder böse, schlimm, malus, nequam: ists elend, auch miser: c) als Partikel, statt der Geyer! beym Unwillen, malum! oder statt potz tausend! vah! Verdammung, damnatio, condemnatio.

Verdämmen, obstruo: =ung, obstructio.

Verdammenswerth (würdig), s. Verdammungswürdig.

Verdammlich, Adi. damnandus, condemnandus: Adv. modo damnando: =keit, ratio damnanda.

Verdammniß, 1) in der Hölle, poena tartarea: 2) i. e. Schuld, culpa, noxa: in gleicher Verdammniß seyn, in eadem culpa esse.

Verdammt, s. Verdammen.

Verdammung, s. Verdammen.

Ver=

Verdammungswürdig (=werth), i. e. erdammlich: =**keit**, i. e. Verdammlichkeit.

Verdampfen, exhalari, evaporari: =**ung**, exhalatio, evaporatio.

Verdanken, i. e. Dank sagen, ago gratias; oder Dank wissen, habeo gratiam: etwas, de re, ob rem: zu verdanken haben, debeo alicui, refero acceptum alicui. **Verdankung**, i. e. Danksagung, actio gratiarum.

Verdauen 1) Speiße, concoquo, coquo: 2) tropisch, z. E. Beschimpfung, concoquo: leicht (schwer) zu verdauen, facilis (difficilis) concoctu. **Verdauung**, concoctio: =**ungsmittel**, digestivum. **Verdaulich**, digestibilis, aptus concoquendo: ists leicht zu verdauen, facilis concoctu: =**keit**, natura apta concoquendo.

Verdeck, des Schiffes, stega, constratum.

Verdecken, tego, contego, obtego, occulto. **Verdeckt**, Adi. tectus, contectus, obtectus, opertus: ein verdecktes Essen, sprichw. cibus tectus, res tecta &c. **Verdeckung**, i. e. Verhehlung, occultatio, celatio.

Verden, eine Stadt, Verda: Fürstenthum, Principatus Verdensis.

Verdenken, i. e. 1) in Verdacht haben, habeo aliquem suspectum: wegen oder mit Jemanden, de &c.: 2) übel auslegen, verto (oder do) vitio.

Verderb, i. e. 1) das Verderben: 2) Unglück, malum.

Verderben (das), i. e. 1) Untergang, pernicies, interitus, exitium: vom Verderben retten, servo ex interitu: darein stürzen, redigo ad interitum; oder statt verderben, unglücklich machen, perdo, everto: zum Verderben gereichen, esse exitio (perniciei); oder perdo, everto: ins Verderben rennen oder stürzen, ruo ad perniciem: 2) was zum Verderben gereicht, z. E. die Spielsucht, der Mensch ist das Verderben der Stadt, pestis, pernicies.

Verderben, (Verb.) 1) Act. i. e. a) zu Grunde richten, z. E. Menschen, Kleider, Freude, perdo, everto: b) schlecht machen, z. E. Menschen, Gemüth, Kleid, perdo, corrumpo, depravo: c) stören, turbo: d) übel anwenden, z. E. die Zeit, perdo: 2) Neutr. i. e. a) zu Grunde gehen, perdi, corrumpi, interire, perire: b) schlechter werden, perdi, corrumpi, depravari: an dir ist ein Redner verdorben, in te periit orator: ein verdorbener Mensch, Schuster ꝛc. perditus, deperditus. **Verderbt**, perditus: =**heit**, pravitas. **Verderbung**, corruptio. **Verderber**, corruptor, perditor: =**inn**, corruptrix. **Verderblich**, 1) Adi. i. e. schädlich, perniciosus, exitiosus, exitiabilis: b) dem Verderben unterworfen, obnoxius corruptioni: 2) Adv. perniciose, pestifere: =**keit**, i. e. 1) wenn etwas zum Verderben gereicht, natura perniciosa (exitiosa &c.): 2) wenn etwas leicht verdirbt, natura obnoxia corruptioni. **Verderbniß**, i. e. 1) Untergang, interitus, pernicies: 2) böse Beschaffenheit, pravitas.

Verdeutschen, transfero in linguam theodiscam, verto (reddo) theodisce; reden Deutsche, so können sie auch vernaculam und vernacule statt theodiscam und theodisce setzen. **Verdeutscht**, Adi. translatus in linguam &c., redditus theodisce &c.: Adv. i. e. in deutscher Sprache, theodisce, in lingua theodisca; oder, wenn ein Deutscher redet, auch vernacule, in lingua vernacula (oder nostra). **Verdeutschung**, interpretatio theodisca (auch vernacula, wenn ein Deutscher redet).

Verdichten, denso, spisso: =**ung**, densatio, spissatio.

Verdicken, denso, spisso: =**ung**, densatio, spissatio.

Verdielen, i. e. Dielen.

Verdienen, i. e. 1) sich würdig machen, mereo, mereor, promereo (or), dignum me reddo re: 2) würdig seyn, mereo, mereor, z. E. rem; folgt daß, so steht ut; oder dignus sum, z. E. re: folgt nach dignus daß oder Infin., so steht ut oder Infin.: aber häufiger dafür qui, quae, quod, z. E. du verdienst gelobt zu werden, dignus es, qui lauderis; oder daß ich dich lobe, quem laudem: die Tugend verdient gelobt zu werden, digna est, quae laudetur; oder daß wir sie loben, quam laudemus: steht aber schon qui, quae, quod dabey, so bleibt ut, z. E. ein Mensch, welcher verdient gelobt zu werden ꝛc.: 3) erwerben, gewinnen, mereo: ists erwerben, auch paro: ists gewinnen, auch lucrifacio: ists als Vortheil erwerben, lucrum facio, z. E. nichts dabey verdienen, nil lucri facere: viel, multum lucri facere: eines Gunst verdienen, mereo (oder ineo) gratiam alicuius; ich wollte nicht wie viel verdienen, daß ich, nolim merere omnes divitias, ut &c.: 4) sich verdient machen, mereo, mereor, z. E. wie habe ich das um dich verdient? quomodo hoc de te merui? er hat nichts um mich verdient, daß ich ꝛc. non de me meruit, ut &c. Not. verdient, i. e. a) was verdient worden, z. E. Geld, Strafe ꝛc. meritus: b) der sich verdient gemacht, meritus: schlecht, male: gut, bene: um Jemanden, de &c.: auch steht merens statt meritus, z. E. bene merens de &c.: oft ist verdient so viel als der sich wohl verdient gemacht, bene meritus, bene merens, z. E. de rep. &c.: sich verdient machen, mereor, mereo, promereo (or), z. E. de rep. &c.: gut, bene: schlecht, male: verdienter Weise, merito.

Ver=

Verdienst, i. e. 1) was man verdient hat, Würdigkeit, meritum: nach Verdienst, pro merito: 2) verdienter Lohn, meritum: auch alles, was man erwirbt, Gewinn, Profit, quaestus, lucrum: 3) das Verdientmachen um Jemanden oder den Staat rc. meritum, promeritum: gutes, bene &c.: schlechtes, male &c.: 4) große Wohlthat, meritum, promeritum: 5) Schuld, meritum, promeritum.

Verdienstlich, 1) Adi. i. e. a) ein Verdienst enthaltend, continens meritum: b) des Lohns würdig, dignus praemio (oder mercede): 2) Adv. cum merito: handeln, mereor, bene mereor (mereo, promereo, promereor): gegen Jemanden, erga &c.: um Jemanden rc. de &c.

Verdienstvoll, plenus meritorum; oder statt sehr verdient, optime meritus.

Verdient, s. Verdienen.

Verdienung, **Verdienen** (das), i. e. Erwerbung, paratio, comparatio.

Verdingen, loco, eloco: =ung, locatio. **Verdinger**, locator.

Verdolmetschen, interpretor: =ung, interpretatio: =dolmetscher, interpres.

Verdoppeln, i. e. 1) zwiefach machen, duplico, gemino: 2) vergrößern, vermehren, z. E. Mühe, Marsch, duplico, augeo: die Kräfte, duplico (intendo) vires. **Verdoppelung**, i. e. 1) Zwiefachmachung, duplicatio, geminatio: 2) Vermehrung, duplicatio: der Kräfte, intentio (duplicatio) virium.

Verdorben, i. e. 1) zu Grunde gerichtet, perditus, deperditus: 2) verschlimmert, corruptus: 3) unbrauchbar, inutilis, nequam; s. auch Verderben.

Verdorren, aresco, exaresco, arefio, exarefio. **Verdorrt**, arefactus, exarefactus. **Verdorren** (das), **Verdorrung**, i. e. Trockenheit, ariditas.

Verdrängen, **verdringen**, depello, demoveo, submoveo; vom Platze, moveo, (pello, submoveo) loco: =ung, depulsio.

Verdrehen, i. e. 1) anders wohin drehen, als es seyn sollte, z. E. Schlüssel, Augen, Gliedmaßen, detorqueo: tropisch, Worte, detorqueo: 2) verzerren, z. E. Augen, Mund, Gliedmaßen, distorqueo, detorqueo, depravo, perverto: tropisch, z. E. Recht, Worte, Sinn, Verstand, depravo, perverto, detorqueo. **Verdreht**, 1) Adi. z. E. Schlüssel, detortus: Augen, Gliedmaßen, als Fehler, distortus, detortus, depravatus, perversus: Worte, Sinn, Verstand, Recht rc. detortus, depravatus, perversus: 2) Adv. i. e. auf verkehrte Art, perverse, prave. **Verdrehen** (das), **Verdrehung**, z. E. des Schlüssels, etwa conversio mala: der Augen, Glieder, des Mundes, distortio, depravatio, perversio: des Rechts, Sinnes, Verstandes, der Worte, depravatio, perversio.

Verdreußt, z. E. es verdreußt mich, statt es verdrießt mich, s. Verdrießen.

Verdrießen, i. e. 1) Unlust oder Grauen verursachen, pigere; z. E. mich verdrießt (verdreußt) zu leben, oder mein Leben, piget me vitae (oder vivere): mich verdrießt die Arbeit, i. e. mir graut davor, piget me laboris; laß dichs nicht verdrießen, ne pigeat te rei: ich lasse mich nichts verdrießen, me piget nullius rei: auch heißt sich verdrießen lassen, gravari mit Abl. oder Infin.: ist verdrießen so viel als Uiberdruß verursachen, so steht auch taedere; z. E. mich verdrießt mein Leben, taedet me vitae: 2) Aergerniß oder Unwillen verursachen, zuwider seyn, esse molestum, esse molestiae, molestiam adferre, movere indignationem (oder stomachum): mich verdrießt die Sache, i. e. ärgert mich, res mihi est molesta, est molestiae &c., moleste fero rem, indignor: mich verdrießts von ihm, succenseo ei, irascor ei.

Verdrießlich, 1) Adi. i. e. a) beschwerlich, unangenehm, molestus, ingratus: b) mürrisch, morosus, difficilis; oder zornig, unwillig, indignans, indignabundus, iratus, stomachosus: er sieht verdrießlich aus, i. e. zornig, speciem habet irati; oder mürrisch, habet speciem morosi: 2) Adv. i. e. a) beschwerlich, moleste: b) mürrisch, morose: c) zornig, unwillig, stomachose, irate. **Verdrießlichkeit**, i. e. 1) Beschwerlichkeit, Unannehmlichkeit, molestia: machen, exhibeo: 2) Mangel der Heiterkeit, mürrisches Wesen, tristitia, morositas, difficultas: 3) verdrießliche Sache, molestia, res molesta, incommodum: haben, conflictari molestia: daher statt Zank, Streit, lis, rixa: haben mit Jemanden, litigo, rixor cum aliquo: unter sich, inter se: auch läßt sich hier Verdrießlichkeit durch turba, und Verdrießlichkeiten durch turbae übersetzen, z. E. es giebt immer Verdrießlichkeiten, semper sunt turbae, semper turbatur: sie haben unter sich Verdrießlichkeiten (i. e. Zank, Schlägerey rc.), turbae inter eos sunt: sind entstanden, turbae inter eos ortae sunt: ich hatte mit ihm Verdrießlichkeit, mihi erat turba cum eo.

Verdringen, s. Verdrängen.

Verdrossen, 1) Particip. von verdrießen, s. Verdrießen: 2) Adi. i. e. ungern an etwas gehend, träg, piger, segnis: 3) Adv. i. e. ungern, mit Verdrossenheit, pigre, segniter: =heit, pigritia, segnitia: mit Verdrossenheit, i. e. verdrossen, z. E. etwas thun, pigre, segniter.

Verdrucken, i. e. 1) falsch drucken, perperam exscribo typis: 2) durch Drucken verbrauchen, z. E. Geld, Papier, consumo typis exscribendo.

Verdrücken, i. e. unterdrücken, opprimo, premo.

Verdruß, i. e. 1) Beschwerlichkeit, Unannehmlichkeit, molestia: machen, exhibeo: einfressen, einstecken, devoro: mit Verdruß, i. e. ungern, cum molestia, invitus: 2) Unwille, stomachus, indignatio, oder Zorn, ira: voller Verdruß, stomachosus, indignans, indignabundus, iratus: mit Verdruß, i. e. zornig, unwillig, stomachosus, stomachose, iratus: Verdruß haben, stomachor, irascor; großen, valde: 3) verdrießliche Sache, molestia, res molesta: haben, i. e. Unruhe, Zank rc. turbam habeo; mit Jemanden, cum &c.: unter sich, inter se: oder auch rixa, lis, i. e. Zank, folglich rixam (litem) habeo: s. auch Verdrießlichkeit n. 3.

Verdrüßlich rc. s. Verdrießlich rc.

Verduften, 1) Neutr. i. e. a) hervor duften, exhalari: b) verschwinden, evanescere: 2) Act. i. e. von sich duften, exhalare.

Verdün, Stadt im Metzischen, Verodunum, Veredunum.

Verdunkeln, obscuro: -ung, obscuratio.

Verdünnen, i. e. 1) dünn machen, z. E. Faden, Luft, Bret, Wein rc. tenuo, extenuo: auch, von flüßigen Dingen, z. E. Wein, Bier, Tinte, diluo: 2) vermindern, tenuo, extenuo, minuo. Verdünnung, extenuatio.

Verdunsten; 1) Act. i. e. von sich dunsten, exhalo: 2) i. e. ausgedunstet werden, exhalari; oder verfliegen, verschwinden, evanescere.

Verdursten, pereo siti, exstinguor siti: lassen, eneco siti. Verdurstet, i. e. 1) umgekommen durch Durst, exstinctus siti, mortuus siti: 2) höchstdurstig, siti confectus.

Verdüstern, i. e. 1) verdunkeln, obscuro: 2) verwirren, perturbo. Verdüstert, i. e. 1) verdunkelt, obscuratus: 2) verwirrt, turbidus: aussehen, sum specie turbida. Verdüsterung, i. e. 1) Verfinsterung, obscuratio: 2) Verwirrung, perturbatio.

Veredeln, reddo generosiorem: ists bearbeiten, colere, excolere: -lung, i. e. Bearbeitung, cultura.

Verehelichen, maritare, matrimonio iungere: sich, se matrimonio iungere, z. E. alicui; inire matrimonium: eine verehlichte, iuncta matrimonio, nupta: auch mit dem Zunamen, z. E. verehlichte Zimmermann, nupta Zimmermanno. Verehelichung, 1) einer Person, collocatio: 2) i. e. Heurath, coniugium.

Verehren, i. e. 1) ehren, colo, veneror, observo: 2) schenken, dono.

Verehrungswerth (-würdig), s. Verehrungswürdig.

Verehrer, i. e. Ehrer, cultor.

Verehrung, i. e. 1) das Ehren, cultus, veneratio: erweisen, aliquem cultu prosequi; oder statt verehren, colere, venerari: 2) das Schenken, donatio: 3) Geschenk, donum, munus.

Verehrungswürdig (-werth), colendus, venerandus, dignus veneratione, venerabilis: -keit, ratio venerabilis &c.

Vereiden, adigo (oder obligo) aliquem sacramento, adigo ad iusiurandum. Vereidung, adactio ad iusiurandum. Vereidet, iuratus.

Verein, foedus, unitas, unio.

Vereinbaren, i. e. vereinigen. Vereinbarlich, sociabilis, copulabilis.

Vereinen, i. e. vereinigen.

Vereinigen, 1) i. e. verbinden, zusammen fügen, iungo, coniungo, socio, consocio, copulo: sich, se; oder iungi, coniungi &c.; auch societatem inire, z. E. von Menschen: 2) in Ansehung der Gesinnung oder Absicht, concilio, coniungo: wieder vereinigen, z. E. nach gewesener Feindschaft, reconcilio: sich vereinigen, i. e. a) einig werden, conciliari inter se, concordes fieri, consentire: b) verabreden, constituo, paciscor, z. E. rem; auch convenire de re: auch sagt man convenit inter illos de re, sie haben sich darin vereinigt: daher tropisch, z. E. Dinge vereinigen, die widersprechend sind oder scheinen, concilio: mit der Pflicht, cum officio &c. Vereinigung, i. e. 1) Verbindung, coniunctio, consociatio: ists Bündniß, auch foedus: ists Gesellschaft, auch societas: ists Uebereinstimmung, so steht consensio, consensus: 2) Verbindung widriger oder streitender Dinge und Personen, conciliatio. Vereinigungsmittel, vinculum.

Vereinzeln, i. e. 1) einzeln weggeben, singulatim alieno, oder verkaufen, singulatim vendo: 2) trennen, dissocio, separo, divido. Vereinzelung, i. e. 1) Trennung, separatio, disiunctio: 2) einzelnes Verkaufen, venditio rerum singularum, oder Weggeben, alienatio rerum singularum.

Vereiteln, reddo vanum, perverto, everto, discutio, disturbo: -ung, eversio, disturbatio.

Vereitern, sich, suppurare: -ung, suppuratio.

Verekeln, etwas Jemanden, alicui taedium adfero (creo &c.) rei: sich, sibi; auch sagt man taedium rei me capit.

Verengen, coangusto, coarcto: -ung, coarctatio.

Vererben, 1) etwas, hereditate relinquo: 2) sich, pactum hereditarium facio: -ung, i. e. Vererbungsvertrag, pactum hereditarium.

Verewigen, reddo immortalem (oder aeternum), consecro aeternitati (immortalitati): -ung, consecratio ad immortalem memoriam; ists Ewigkeit, Unsterblichkeit, aeternitas, immortalitas.

Vereyden rc. s. Vereiden.

Verfahren, 1) i. e. handeln, ago, versor; bey etwas, in re: gegen Jemanden oder etwas, ago in rem (in hominem): gerichtlich, iudicio &c.: mit Jemanden oder etwas, ago cum &c.: ists behandeln, auch tracto aliquem, rem: sanft, leniter tracto hominem, lenem me praebeo erga &c.: 2) hohl fahren, ausfahren, z. E. den Weg, cavare vehendo: 3) vorbey fahren, z. E. den Zoll, praetervehi, praeterire: 4) Todes verfahren, i. e. sterben, mori &c.: 5) Waaren, exporto.

Verfahren (das), i. e. 1) das Handeln, actio: gerichtliches, actio iudicialis: 2) Behandlung, tractatio, z. E. hominis, rei: 3) Art und Weise etwas zu thun, ratio: vernünftiges, ratio, ratio sapiens: unbesonnenes, temeritas: hartes, rauhes, ratio aspera, asperitas: gelindes, ratio lenis, lenitas: 4) Handlung, That, consilium: 5) Verfahrung, z. E. der Waaren, exportatio.

Verfahrunt, 1) z. E. der Waaren, exportatio: 2) Vorbeyfahrung, praetervectio.

Verfall, 1) z. E. des Hauses, ruina: 2) i. e. Untergang, ruina, lapsus: der Nahrung, ruina quaestus: in Verfall kommen, gerathen, a) z. E. das Haus, collabi: b) i. e. herunter kommen, zu Grunde gehen, labi, interire: c) i. e. abnehmen, labi, decrescere, imminui: in Verfall bringen, everto, subverto.

Verfallen, 1) i. e. einfallen, labi, collabi: 2) i. e. zu Grunde gehen, labi, perire, ruere: daher statt mager werden, macresco, tabesco: 3) i. e. wohin gerathen, z. E. auf eine Küste, labi, delabi: auch in (auf) etwas, z. E. in Sünden, auf allerhand Dinge und Gedanken, labi, delabi, incidere: in Strafe, committo poenam: in Strafe verfallen seyn, poena teneri: 4) i. e. zahlbar werden, solvendum esse: der Wechsel ist verfallen, pecunia e syngrapha est solvenda: 5) oder verfallen seyn, von Pfändern, die nicht eingelöset werden, von Erbschaften, Lehnen, Waaren etc., die dem Fiscus anheim fallen, esse commissum: ists so viel als es ist verloren, auch periit, actum est de &c.: oder kann nicht wieder eingelöset werden, auch non potest redimi.

Verfallen, Particip. i. e. 1) eingefallen, oder doch nicht viel besser, collapsus: 2) mager, macer: 3) zahlbar, solvendus: der Wechsel ist verfallen, pecunia e syngrapha est solvenda: 4) anheim gefallen, z. E. Pfand, Erbschaft, Waare, commissus, s. Verfallen (Verb.).

Verfallen (das), 1) z. E. des Hauses, lapsus: 2) i. e. Gerathen wohin, lapsus: 3) Magerkeit, macies.

Verfalltag, dies constitutus.

Verfallzeit, tempus constitutum.

Verfälschen, adultero, corrumpo, vitio: verfälscht, Adi. adulterinus, adulteratus, corruptus, vitiatus: Adv. corrupte. **Verfälscher**, adulterator, corruptor: -inn, corruptrix. **Verfälschung**, adulteratio, corruptio, vitiatio.

Verfangen, 1) i. e. nützen, wirksam seyn, prodesse: 2) sich, i. e. a) sich fangen, capi: b) eingeschlossen werden, includi: c) nicht zu Athem kommen können, aegre respiro: ich habe mich verfangen, aegre respiro, spiritus mihi interclusus est.

Verfänglich, 1) Adi. captiosus: auf verfängliche Art, captiose; 2) Adv. captiose: -keit, 1) einer Sache, captio: 2) i. e. verfängliche Sache, captio, res captiosa.

Verfärben, sich, i. e. sich entfärben, pallesco, expallesco.

Verfassen, i. e. 1) abfassen, concipio, compono: 2) in sich fassen, comprehendo, complector.

Verfasser, auctor: -inn, suctor.

Verfassung, i. e. 1) Abfassung, conceptio, compositio: 2) Zustand, Einrichtung, conditio, status: in guter Verfassung befindlich, z. E. Staat, Sache etc. bene constitutus: Mensch, bene paratus: in Verfassung setzen, z. E. den Staat, eine Sache, constituo: sich, se parare: in gute, bene; böse, male: ich bin in der Verfassung, daß etc. sum ea conditione, ut &c., sum eo statu, ut &c.: in die Verfassung kommen, venire in statum: außer aller Verfassung seyn, a) Mensch, male paratus sum: b) Staat, Ding, male constitutus sum: aus der Verfassung (des Gemüths) bringen, statu demoveo.

Verfaulen, putresco, putrefio. **Verfaulen** (das), i. e. Fäulniß, putror, putredo.

Verfaulenzen, i. e. durch Faulenzen zubringen, ignavia consumo; oder verlieren, ignavia amitto.

Verfault, putrefactus, putridus.

Verfechten, propugno, defendo: -ung, propugnatio, defensio. **Verfechter**, propugnator, defensor.

Verfehlen, aberro, deerro; eine Sache oder Person, a &c. **Verfehlen** (das), aberratio.

Verfeinden, i. e. anfeinden: sich, suscipere inimicitias cum aliquo.

Verfeinern, polio, expolio: -ung, politio, expolitio: verfeinert, Adi. politus: Adv. polite.

Verfertigen, facio, efficio, conficio: -ung, effectio, confectio. **Verfertiger**, effector, opifex.

Verfesten, do in custodiam.

Verfeuern, z. E. Holz, consumo (absumo) igne, und oft ohne igne.

Verfilzen, intricare.

Verfinstern, obscuro, obduco tenebris: sich, obscurari; auch von der Sonne und dem Monde, deficere: -ung, obscuratio: der Sonne, des Mondes, defectus (defectio) solis, lunae. **Verfinstert**, obscurus, obscuratus &c.

Verfirsten, fastigio tegere, culmine instruere, fastigare.

Verfitzen, implico, impedio.

Verflechten, i. e. 1) durch Flechten verbrauchen, absumo plectendo: 2) flechten, innecto: 3) falsch flechten, perperam plecto: 4) verwirren, perturbo: verflochten, i. e. verworren, perplexus, perturbatus: 5) verwickeln, implico: worin, re:

Verflicken, absumo sarciendo.

Verfliegen, z. E. Menschen, Hitze rc. diffugio, fugio, abeo, elabor: von der Zeit, fugere, abire, elabi, praeterlabi &c.: sich, i. e. sich im Fliegen verirren, aberrare in volando; oder fortfliegen, avolare.

Verfließen, 1) z. E. Wasser, decurro, defluo: 2) i. e. vergehen, z. E. Zeit, defluo, transeo, praetereo, elabor, praeterlabor, abeo, decurro: -ung, 1) des Wassers, decursus, decursio: 2) i. e. das Vergehen, z. E. der Zeit, decursus: nach Verfließung, z. E. eines Jahrs, post &c., oder anno decurso (elapso, exacto &c.), so auch des Monats, der Zeit rc. mense elapso &c.

Verflochten, s. Verflechten.

Verflossen, z. E. Zeit, elapsus &c. s. Verfließen.

Verflößen, ratibus exporto.

Verfluchen, exsecror, detestor, devoveo: ists verabscheuen, auch abominor: sich, i. e. a) sich verwünschen, se exsecrari &c.: b) durch Fluchen betheuern, imprecando adsevero. **Verflucht**, 1) Adi. i. e. a) der verflucht worden, devotus, detestatus: b) gottlos, improbus, sceleratus, scelestus: auch theils im Zorne, theils scherzhaft, z. E. der verfluchte Mensch, Tag, Stunde, Gans, Pferd rc. improbus, sceleratus; 2) Adv. i. e. a) der Geyer! beym Unwillen, malum! b) potz tausend! vah! **Verfluchen (das)**, **Verfluchung**, exsecratio, detestatio: -ungswürdig (-werth), Adi. exsecrabilis, detestabilis, exsecrandus, detestandus, dignus exsecratione &c.: Adv. modo exsecrabili &c.: -keit, ratio (natura) exsecrabilis (detestabilis &c.).

Verfluß, i. e. Verfließung.

Verfolg, progressus: aus dem Verfolge der Sache, e progr. &c. oder statt aus dem, was folgt (folgen wird, gefolgt ist), ex iis, quae sequuntur (sequentur &c.): im Verfolge der Erzählung, z. E. sehen wir, progrediente narratione &c.

Verfolgen, 1) z. E. die geschlagenen Feinde, persequi, insequi, consectari, insectari: 2) i. e. plagen, beunruhigen, premo, agito, exagito, insector: 3) i. e. fortsetzen, persequi, exsequi, prosequi. **Verfolger**, 1) der Feinde im Kriege rc. insectator: 2) i. e. der Menschen und Thiere beunruhigt, plagt oder herumjagt, insectator, agitator, exagitator. **Verfolgung**, i. e. 1) feindliche Nachsetzung, insectatio, persecutio: 2) das Plagen, agitatio, exagitatio, insectatio: 3) Fortsetzung, prosecutio, exsecutio: -ungsgeist, animus insectandi.

Verfressen, abligurio, absumo edendo.

Verfrieren, i. e. erfrieren: verfroren seyn, i. e. vor Kälte starren, rigeo frigore.

Verfuchsschwänzen, arte adulatoria noceo gratiae alicuius.

Verfügen, 1) i. e. anordnen, constituo: auch befehlen, iubeo &c.: 2) sich, i. e. sich wohin begeben, se conferre: -ung, i. e. Anordnung, constitutio: treffen, machen, constituo; auch statt anbefehlen, iubeo, praecipio &c.

Verführen, i. e. 1) ausführen, z. E. Waaren, exporto: 2) vom rechten Wege abführen, a via vera averto: daher a) tropisch, verführen, oder vom wahren Wege ableiten, a vera via averto: b) i. e. verleiten, induco: zu etwas Bösem, sollicito: c) i. e. verderben, z. E. Jugend, Frauenzimmer, corrumpo: 3) machen, facio; ein Geschrey, tollo clamorem: Lärm, facio tumultum, tumultuor. **Verführen (das)**, **Verführung**, 1) der Waaren, exportatio: 2) i. e. Verleitung, sollicitatio: 3) i. e. Verderbung, corruptio. **Verführer**, 1) zu etwas Bösem, sollicitator: 2) i. e. Verderber, corruptor. **Verführerisch**, Adi. captiosus: Adv. captiose.

Verfüttern, i. e. 1) als Futter gebrauchen, z. E. Hafer, do avenam pro pabulo: 2) durchs Füttern verbrauchen, consumo pascendo: 3) durchs Füttern verderben, z. E. Pferde, corrumpo pascendo.

Vergaffen, sich in etwas oder Jemanden, capi specie, z. E. rei, hominis.

Vergähren, defervescere.

Vergällen, reddo amarum, impleo felle, vitio, corrumpo. **Vergällt**, felleus, vitiatus &c. **Vergällung**, vitiatio, corruptio.

Vergangen, elapsus, praeteritus, exactus, finitus &c.

Vergänglich, fluxus, caducus, fugax, fragilis: -keit, fragilitas, brevitas.

Verganten, i. e. verauctioniren.

Vergatterung, congregatio: schlagen, tympani sono edico congregationem militum.

Vergeben, 1) i. e. falsch geben, do perperam: Karten, oder sich vergeben, perperam distribuo scidulas lusorias: 2) i. e. verzollen, veraccisen: 3) i. e. weggeben, do: daher a) die Tochter, i. e. verheurathen, colloco: an Jemanden, alicui: b) ein Amt, Stipendium rc. tribuo (do) alicui: das Amt ist schon vergeben, provincia iam

iam data est alicui, provincia non amplius vacat: ist noch nicht ꝛc., provincia vacat, oder nemini adhuc data est: eine Stelle, die noch nicht vergeben ist, locus vacuus: c) etwas Jemanden, i. e. dessen Recht schmälern, deminuo ius alicuius: sich, suum ius diminuere: seinem Ansehen, oder von seinem Ansehen, minuere auctoritatem suam, non rationem habere suae auctoritatis: 5) i. e. verzeihen, ignosco, veniam do: etwas Jemanden, condono (oder ignosco) alicui rem, veniam rei do: 5) oder mit Gift vergeben, veneno necare: sich, se &c., venenum sumere. Vergeben (das), Vergebung, s. Vergebung.

Vergeben, i. e. vergeblich.

Vergebens, frustra.

Vergeblich, 1) Adi. i. e. a) verzeihlich, b) unnütz, inutilis, vanus, inanis: 2) Adv. i. e. vergebens, frustra: -keit, i. e. 1) Verzeihlichkeit; 2) Unnützlichkeit, inutilitas, vanitas.

Vergebung, i. e. 1) Gebung, datio: 2) Tödtung, interfectio: 3) Verzeihung, venia, condonatio: ich bitte um Vergebung, i. e. a) um Verzeihung, peto veniam: b) mit Erlaubniß, z. E. im Discuriren, wenn man widersprechen will ꝛc. pace tua; zu mehrern, pace vestra.

Vergehen, i. e. 1) zu Grunde gehen, pereo, depereo, intereo, z. E. vor Liebe, Schmerz ꝛc.: ich möchte vergehen, fere pereo &c., peream &c.: er will vergehen, i. e. möchte vergehen ꝛc. fere perit, pereat &c.: geschiehts nach und nach, z. E. durch Schmelzen, Auszehrung, tabesco: 2) fort gehen, verschwinden, evanesco, abeo: geschiehts nach und nach, z. E. durch Schmelzen, vor Liebe ꝛc. tabesco: daher von der Zeit, elabi, praeterlabi, praeterire, decurrere: da das Jahr vergangen war, anno elapso &c.: mir vergeht alle Lust, oder mir ist alle Lust (Vergnügen) vergangen, abiit (evanuit) mihi omnis voluptas, amisi omnem voluptatem. Not. sich vergehen, i. e. fehlen, pecco, labor, delinquo: gröblich, graviter: an Jemanden, in aliquem: ists beleidigen, auch offendo animum alicuius, oder verletzen, laedo, violo. Vergehen (das), Vergehung, 1) der Zeit, praeteritio, decursus: 2) i. e. Fehler, delictum, peccatum, lapsus.

Vergelten, i. e. erwiedern, refero, reddo; auch respondeo alicui rei: durch einen Gegendienst, reddo (refero) gratiam alicui: auch remuneror rem und aliquem. Vergelter, im Guten und Bösen, redditor: im Guten, remunerator. Vergeltung, 1) des Guten und Bösen, compensatio: des Guten, remuneratio: zur Vergeltung, pro compensatione (remuneratione).

Vergeringern, i. e. verringern.

Vergesellschaften, iungo, coniungo, socio: -ung, coniunctio, consociatio.

Vergessen (Verb.) i. e. 1) nicht im Gedächtnisse behalten, obliviscor, do oblivioni: 2) nicht Rücksicht haben, obliviscor, non habeo rationem, sum immemor: Vergiß mein nicht, s. unten besonders.

Vergessenheit, oblivio: in Vergessenheit stellen, i. e. vergessen, oblivisci &c.: bringen, adduco in oblivionem: kommen, gerathen, dari oblivioni, adduci in oblivionem.

Vergeßlich, i. e. 1) leicht vergessend, obliviosus: 2) was vergessen werden kann, obnoxius oblivioni, oder muß, obliviscendus: -keit, i. e. wenn man leicht vergißt, natura obliviosa, oblivio.

Vergessung, i. e. Vergessenheit, oblivio.

Vergeuden, i. e. verschwenden.

Vergewaltigen, vim facio (infero) cui: -ung, vis, violentia.

Vergewissern, i. e. 1) gewisse Nachricht geben, facio aliquem certiorem: 2) gewiß machen, bestätigen, firmo, confirmo.

Vergießen, z. E. Wasser, Blut, effundo, profundo: mit Bley, plumbare: -ung, z. E. des Wassers, Blutes, effusio, profusio.

Vergiften, 1) z. E. Luft, Speise, Pfeil ꝛc. venenare, inficere veneno: 2) i. e. einem Gift geben, do alicui venenum: ists mit Gift hinrichten, auch veneno interimo &c.: -ung, i. e. Giftgebung, datio veneni. Vergiftet, 1) z. E. Pfeil ꝛc. venenatus: 2) i. e. der Gift bekommen oder genommen hat, venenatus, qui venenum sumsit: ists durch Gift getödtet, interemtus veneno. Vergifter, veneficus: -inn, venefica.

Vergiß mein nicht, 1) Art Mäuseöhrchen mit blauen Blümchen, myosotis palustris, Linn.: 2) i. e. kleiner Bathengel, Gamanderlein, chamaedrys.

Vergittern, clathrare.

Verglasen, i. e. 1) mit Glas überziehen, obduco vitro: 2) in Glas verwandeln, verto in vitrum: -ung, i. e. Ueberziehung des Glases, obductio vitri.

Verglasuren, i. e. glasuren.

Vergleich, i. e. 1) Vergleichung zwischen zwey Dingen oder Personen, comparatio, collatio, contentio: ists Aehnlichkeit, auch similitudo: 2) Verabrede, pactum, pactio, conventum, conventus, conditio: machen, facio &c., oder paciscor.

Vergleichbar, i. e. vergleichlich.

Vergleichen, i. e. 1) in Vergleichung setzen, comparo, confero, compono, contendo, z. E. rem cum re &c.: 2) vereinigen, z. E. streitende Partheyen, concilio: Streitigkeit, compono litem: sich, i. e. a) den Zank fahren lassen, conciliari, concordes fieri, convenire: b) Verabredung treffen, pacisci, convenire: mit Jemanden, cum &c.: unter sich, inter se.

Vergleichlich, comparabilis.

Vergleichung, 1) z. E. zwischen zwey Dingen 2c. comparatio, collatio, contentio: anstellen, machen, i. e. vergleichen, comparo, confero &c.; oder facio contentionem &c.: in Vergleichung setzen oder bringen, i. e. vergleichen, comparo &c.: in Vergleichung kommen, i. e. sich vergleichen lassen, posse comparari (conferri &c.): in Vergleichung, a) ohne mit, i. e. vergleichungsweise, comparate: b) wenn mit folgt, statt verglichen, comparatus, collatus, oder prae, z. E. du bist in Vergleichung mit dem Bruder ein 2c. tu, comparatus cum &c. tu, prae fratre &c.: 2) streitender Parteyen, conciliatio. **Vergleichungsweise**, comparate: **-ungsstaffel**, gradus comparationis

Verglichen, s. Vergleichen.

Verglimmen, desino ardere.

Verglühen, z. E. Eisen, desino candere: tropisch, Zorn 2c. defervesco, desino candere.

Vergnügen (Verb.), i. e. 1) befriedigen, satisfacio: ißs stillen, auch sedo: 2) ergötzen, delecto, oblecto: sich, se &c., oblectari, delectari: an etwas, re: auch capio voluptatem ex &c.

Vergnügen (das), voluptas, oblectatio: schöpfen, worüber haben, capio voluptatem ex &c.: haben, genießen, frui voluptate: ein Vergnügen machen, voluptatem adhibeo (adfero) alicui (oder mihi), oder exhilaro aliquem (oder me): ißs ergötzen, auch delecto, oblecto: sich ein Vergnügen machen oder finden woran, i. e. sich ergötzen, vergnügen, delector, oblector re, capio voluptatem ex &c.: sein Vergnügen woran sehen (hören), rem cum voluptate video (audio): mit Vergnügen, cum voluptate, libenter: mit größerm, cum maiori voluptate, libentius: mit dem größesten, cum max. &c., libentissime: Vergnügen empfinden, sentio (capio, percipio) voluptatem: mache mir das Vergnügen und komm, adfer mihi hanc voluptatem, ut venias.

Vergnüglich, i. e. 1) befriedigend, Adi. satisfaciens: Adv. cum satisfactione: 2) ergötzend, Adi. suavis, gratus: Adv. libenter: **-lichkeit**, i. e. Vergnügsamkeit.

Vergnügsam, i. e. zufrieden, ruhig, Adi. contentus rebus suis, tranquillus: Adv. tranquille: **-keit**, tranquillitas animi, animus contentus rebus suis: mit Vergnügen, z. E. leben, i. e. vergnügsam.

Vergnügt, i. e. 1) fröhlich, Adi. laetus, hilaris: Adv. laete, hilariter: 2) zufrieden mit etwas, Adi. contentus re; oder mit seinem Schicksale, contentus rebus suis, tranquillus: Adv. tranquille.

Vergnügung, i. e. 1) Ergötzung, oblectatio, delectatio: 2) Vergnügen, voluptas, oblectatio.

Vergolden, inauro. **Vergoldet**, auratus, inauratus: **-ung**, obductio auri (i. e. Ueberziehung des Goldes).

Vergolten, compensatus, s. Vergelten.

Vergönnen, concedo, permitto: folgt daß oder der Infin., auch patior, sino. **Vergönnt**, concessus, permissus, licitus: seyn, esse licitum &c.; auch concedi, permitti: auch licere mit dem Infin.: nicht vergönnt, non licitus &c., illicitus, vetitus. **Vergönnung**, permissio, concessio.

Vergöttern, i. e. 1) unter die Götter zählen, refero in deos (in diis, in deorum numero), consecro: 2) zu sehr bewundern, pro deo habeo. **Vergöttert**, 1) i. e. unter die Götter gezählt, divus, in deos relatus, consecratus: 2) tropisch, pro deo habitus. **Vergötterung**, consecratio, relatio in deos.

Vergraben, defodio, infodio: tropisch, sein Pfund, non uti dote sua; nicht, uti dote sua: **-ung**, defossio, infossus.

Vergräsen, i. e. mit Gras überwachsen, gramine vestiri (oder tegi).

Vergreifen, 1) i. e. durch Greifen alle machen; sich, i. e. verkauft werden, vendi: 2) z. E. Hand, Fuß, i. e. verrenken, emoveo, luxo: 3) sich, i. e. falsch greifen, perperam prehendo (tango), erro manu: daher a) sich an etwas, i. e. entwenden, averto, interverto: b) sich an Jemanden, vim facio alicui, adfero (oder infero) manus alicui: c) i. e. verletzen, laedo, violo. **Vergreifen** (das), **Vergreifung**, i. e. 1) Verrenkung, luxatura: 2) Verletzung, laesio, violatio: 3) falsches Greifen, prehensio mala, error in prehendendo: 4) Gewaltthätigkeit, vis, quae infertur alicui.

Vergrößerer, amplificator.

Vergrößern, amplifico, augeo, exaggero: **-ung**, amplificatio. **Vergrößerungsglas**, microscopium.

Vergrünen, desino virere, amitto viriditatem.

Vergülden 2c. s. Vergolden.

Vergünstigen, **Vergünstigung**, i. e. Vergönnen, Vergönnung.

Vergüten, i. e. 1) ersetzen, reddo, compenso, restituo: 2) dafür bezahlen, z. E. die Reise, compenso: **-ung**, i. e. 1) Ersetzung, redditio, compensatio, restitutio: 2) Bezahlung dafür, compensatio.

Verhack. **Verhau**, munimentum ex arboribus stratis, septum arborum stratarum.

Verhacken, i. e. verhauen.

Verhaft, custodia: in Verhaft nehmen, comprehendo: bringen, do in custodiam. **Verhaften**, do in custodiam. **Verhaftet**, i. e. verbindlich, obligatus: durch Schulden, aere alieno: Jemanden seyn, debeo alicui, sum in aere alicuius.

Verhageln, grandine laedo (sterno). **Verhageln** (das), calamitas grandinis.

Verhäkeln, uncinis necto.

Verhalten, i. e. 1) zurück halten, retineo, contineo: ists verhindern, auch impedio: daher a) i. e. verhehlen, celo, occulto: b) sich, i. e. zurück gehalten werden, retineri, contineri: ists verhindert werden, auch impediri: ists eingeschlossen werden, auch includi: ists verhehlt werden, auch occultari, celari: 2) behandeln, tracto: sich, i. e. a) sich betragen, se gerere, se tractare: auch statt sich beweisen, se praebere, z. E. fortem: wie verhält sich mein Sohn? quomodo se gerit? oder qualis est? b) sich befinden, seyn, esse, se habere: die Sache verhält sich so, res est ita, res ita se habet: eben so wie jene, res aeque se habet atque illa, est eadem conditione &c.: wie verhält sich die Sache? quomodo se res habet? oder qualis est res? oder quae est ratio rei: c) im Verhältnisse stehen, referri: zu etwas, ad rem: unter sich, ad se invicem.

Verhalten (das), i. e. 1) das Zurückhalten, retentio: 2) das Verhehlen, occultatio: 3) das Betragen, mores: 4) Beschaffenheit, conditio, ratio: 5) Behandlung, tractatio.

Verhältniß, ratio, respectus, relatio: einer Sache, relatio rei: zu etwas, relatio rei ad rem, ratio rei, respectus rei: im Verhältnisse zur Sache, ratione (respectu) rei: im Verhältnisse stehen mit rc., referri ad &c., coniunctum esse relatione cum &c.: unter sich, ad se invicem: ists so viel als Proportion, auch proportio. **Verhältnißmäßig,** Adi. i. e. der Proportion gemäß, conveniens proportioni: Adv. convenienter proportioni: ists vergleichungsweise, comparate.

Verhaltung, das Verhalten, i. e. 1) Verhehlung, occultatio: 2) Behandlung, tractatio: 3) Zurückhaltung, retentio. **Verhaltungsbefehle,** praecepta, mandata.

Verhandeln, i. e. 1) zu Stande bringen, z. E. Frieden, transigo: 2) verkaufen, vendo; oder veräußern, alieno, abalieno: -ung, i. e. 1) Zustandebringung, transactio: 2) Verkaufung, venditio; oder Veräußerung, alienatio, abalienatio, peractio.

Verhängen, 1) i. e. zuhängen, z. E. das Fenster, a) steht dabey womit: velare, obducere: b) steht nicht dabey womit: velo obducere, velare: 2) den Zügel, remitto frenum: mit verhängtem Zügel, freno remisso: 3) i. e. erlauben, verstatten, concedo, permitto, und, ohne Accusat., sino, patior: oder geschehen lassen, z. E. von Gott, sino fieri; oder verordnen, constituo; oder zuschicken, immitto. **Verhängen (das), Verhängung,** 1) z. E. der Fenster, obductio: 2) der Zügel, remissio. 3) Verordnung, constitutio: 4) Zuschickung, immissio.

Verhängniß, i. e. Schicksal, fatum, sors: Gottes, fatum divinum, voluntas divina.

Verhängung, s. Verhängen.

Verharren, am Orte, maneo, permaneo: bey etwas, maneo, permaneo, persevero: -ung, permansio; ists Beharrlichkeit, auch perseverantia.

Verharschen, incrustari, ducere crustam: verharschte Wunde, cicatrix.

Verhärten, i. e. 1) hart machen, duro, induro; ists verstopfen, auch obstruo: 2) hart werden, duresco, induresco, obduresco. **Verhärtet,** induratus &c.: ists hartnäckig, pervicax, obstinatus. **Verhärtung,** i. e. 1) das Hartmachen, obduratio (Augustin.), oder durare &c.: ists Härte, duritia; ists etwas verhärtetes, duramen, duritia: 2) Hartnäckigkeit, pervicacia, pertinacia.

Verhaßt, invisus, odiosus: machen, reddo &c., voco in odium: werden, fio &c., vocor in odium: seyn, sum odiosus &c., sum odio oder in odio; bey Jemanden, alicui.

Verhätscheln, nimia indulgentia corrumpo: -ung, corruptio per nimiam indulgentiam, nimia indulgentia.

Verhau, s. Verhack.

Verhauchen, efflo, exhalo: -ung, exhalatio.

Verhauen, i. e. 1) behauen, amputo, trunco, reseco: 2) durch Hauen verderben, corrumpo secando: 3) durch einen Verhau versperren, z. E. den Weg, intersepio (obsepio, intercludo, obstruo) arboribus stratis; auch überhaupt versperren, intersepio, obsepio, intercludo, obstruo: sich, i. e. sich damit decken, se obsepire (intersepire &c.) arboribus stratis, auch ohne arb. strat. **Verhauen (das), Verhauung,** z. E. der Bäume, amputatio: des Weges, interclusio.

Verhausen, i. e. 1) verschwenden: 2) zu Grunde richten, perdo: alles ist verhaust, omnia perierunt.

Verheben, 1) i. e. vorhalten, vorrücken, exprobro: 2) sich, i. e. sich im Heben verrenken, luxari tollenda re: -ung, i. e. Vorrückung, exprobratio.

Verheelen, s. Verhehlen.

Verheeren, populor, depopulor, vasto: -ung, populatio, depopulatio, vastatio. **Verheerer,** populator, depopulator, vastator: -inn, populatrix, vastatrix.

Verheften, z. E. Blätter, ein Buch, perperam coniungo: -ung, coniunctio aliena.

Verhehlen, celo, occulto, tego: ists sich nicht merken lassen, auch dissimulo: einem etwas, celo hominem rem und de re, occulto alicui rem: es wird mir verhehlt, celor de re, res occultatur mihi: -ung, occultatio; auch (durch Worte, Geberden)

:rden) dissimulatio. Verhehler, occul-
itor; auch (durch Worte, Geberden) dis-
mulator.

Verheilen, 1) etwas, sano: 2) i. e.
eil werden, sanesco, consanesco.

Verheimlichen, celo, occulto, abscon-
o; = ung, occultatio.

Verheißen, promitto, polliceor: = ung,
romissio, promissum, pollicitatio: thun,
promissum; oder statt verheißen, pro-
itto &c.

Verhelfen, adiuvo aliquem ad rem ob-
nendam.

Verhenkert, Adi. i. e. arg, sceleratus,
nprobus: ists groß, auch ingens, oder
eftig, vehemens: Adv. i. e. sehr, heftig,
ehementer, valde.

Verherrlichen, illustro, decoro, con-
ecoro: = ung, illustratio.

Verhetzen, instigo, irrito, concito, sol-
icito: = ung, instigatio, sollicitatio, con-
itatio, irritatio. Verhetzer, instigator,
oncitator: = inn, concitatrix.

Verheuern, loco: = ung, locatio.

Verheurathen, = ung, i. e. Verehli-
chen 2c.

Verhindern, impedio (mit Accus.), ob-
to alicui, sum impedimento: = ung, i. e.
1) das Hindern, impeditio: 2) Hinderniß,
mpedimentum: seyn, machen, dazu dienen,
esse impedimento, impedire. Verhinder-
lich, impediens: seyn, esse impedimento,
mpedire &c. Verhinderer, impeditor
(Augustin.), oder impediens.

Verhoffen, verhoffentlich, s. Hoffen 2c.

Verhohlen, 1) Adi. i. e. verhehlt, ce-
latus, occultatus: auch geheim, clandesti-
nus, occultus: 2) Adv. clam, in occul-
to, occulte.

Verhöhnen, ludo, illudo, deludo, lu-
dibrio habeo, cavillor, ludificor, rideo, de-
rideo, irrideo: = ung, cavillatio, ludifica-
tio, irrisio, irrisus, derisio. Verhöhner,
risor, irrisor, derisor, ludificator, cavilla-
tor: = inn, cavillatrix.

Verhöken, singulatim vendo.

Verhör z. E. der Zeugen, interrogatio,
quaestio: anstellen, halten, quaestionem
habere: mit Jemanden, quaero ex aliquo,
interrogo aliquem, audio: zum Verhör
ziehen, 1) Jemanden, i. e. fragen, interro-
go, quaero ex &c.: 2) etwas, quaero de
re, examino rem: kommen, i. e. gefragt
werden, interrogari.

Verhören, 1) z. E. einen Zeugen, quae-
ro de &c., interrogo (oder audio) aliquem:
2) i. e. nicht hören, non audio: ich habs
verhört, non audivi, praeteriit aures meas.
Verhören (das), Verhörung, i. e. Ver-
hör.

Verhudeln, corrumpo.

Verhüllen, velo, obnubo, tego: ists
einhüllen einwickeln, auch involvo: in
etwas, re. Verhüllen (das), Verhüllung,
obductio: ists Einhüllung, Einwicke-
lung, auch involutio.

Verhungern, fame (oder inedia) peri-
re: lassen, i. e. a) es zulassen, sino aliquem
perire fame &c.: b) durch Hunger tödten,
neco (oder perimo) fame. Verhungert,
i. e. 1) umgekommen durch Hunger, fame
(oder inedia) peremtus: 2) sehr hungerig,
famelicus: so aussehen, speciem famelici
habeo.

Verhunzen, corrumpo, perdo, depra-
vo. Verhunzen (das), corruptio, de-
pravatio.

Verhuren, impudice vivendo absumere.
Verhurt, 1) z. E. Geld 2c. absumtus im-
pudice vivendo: 2) i. e. der Hurerey er-
geben, addictus veneri, venereus.

Verhüten, caveo, praecaveo, averto;
auch prohibeo, provideo: = ung, provisio,
prohibitio.

Verjagen, fugo, pello, depello, expel-
lo, extermino: = ung, depulsio, expulsio.
Verjager, expulsor, depulsor: = inn, ex-
pultrix.

Verjähren, i. e. 1) durch die lange Zeit
ungültig werden, vetustate infirmari: oder
gültig werden, vetustate firmari: 2) durch
den langen Gebrauch ein Eigenthum wer-
den, usucapi: 3) veralten, inveterascere;
oder abkommen, obsolescere. Verjährt,
i. e. 1) durch die lange Zeit ungültig ge-
worden, vetustate infirmatus; oder gültig
geworden, vetustate firmatus: 2) durch
den langen Gebrauch ein Eigenthum ge-
worden, usucaptus: 3) veraltet, invetera-
tus; oder abgekommen, obsoletus: = ung,
praescriptio.

Verinteressiren, i. e. 1) Zinsen geben,
usuras solvo; etwas, pro re: 2) sich, i. e.
einträglich seyn, fructuosum esse.

Verirren, sich verirren, aberro, deer-
ro. Verirrt, errans, errabundus. Ver-
irren (das), Verirrung, aberratio, erra-
tio, error.

Verjüngen, i. e. 1) wieder jung ma-
chen, renovare, iuventute denuo donare;
sich, iuvenesco: 2) kleiner machen, mi-
nuo: verjüngter Maaßstab scala geo-
metrica: = ung, 1) in Ansehung der Ju-
gend, restitutio iuventutis: 2) i. e. Ver-
minderung, deminutio.

Verkalben, male pario, aborto, abor-
tum facio.

Verkalken, verto in calcem.

Verkälten, i. e. erkälten.

Verkappen, i. e. mit einer Kappe ver-
sehen, cucullo velare: daher verhüllen,
velare, obnubere; tropisch statt verbergen,
tegere, occultare: daher verkappt, z. E.
Namen, Schriftsteller, tectus, occultatus,
personatus.

Verkauf, venditio: zum Verkaufe ge-
hen, ire venum, vendi: bringen, dare ve-
num: ausbieten, venditare.

Ver-

Verkaufen, vendo, venumdo; auch divendo, wenns an mehrere geschieht: werden, vendor &c.; auch veneo: was zu verkaufen ist, venalis: daher 1) sein Vaterland, Gewissen ꝛc. vendo, vendito: 2) z. E. Lügen für Wahrheit, i. e. dafür ausgeben, vendito, vendo: 3) sich verkaufen lassen, i. e. einfältig seyn. stultus sum. Verkaufen (das), Verkaufung, venditio.

Verkäufer, venditor: -inn, venditrix.

Verkäuflich, 1) Adi. i. e. a) zu verkaufen, venalis: b) leicht zu verkaufen, vendibilis: 2) Adv. vendendo: überlassen, i. e. verkaufen, vendo.

Verkaufung, s. Verkaufen.

Verkehr, i. e. Handel und Wandel, negotium, negotiatio; oder lieber negotia, wenns zumal öfter geschieht, oder der Verkehr in mehrern Dingen besteht: hier ist großer Verkehr, hic magna sunt negotia: Verkehr haben, a) als Handelsmann, habeo negotia; mit Jemanden, cum &c., oder coniunctus sum negotiis cum aliquo: b) tropisch, z. E. ich habe mit ihm keinen Verkehr, i. e. nichts zu schaffen, nihil mihi est rei (oder negotii) cum illo.

Verkehren, i. e. 1) umdrehen, verto, inverto, everto, perverto: 2) verwandeln, verto, muto, z. E. in rem &c.: 3) verdrehen, z. E. Augen, detorqueo, distorqueo, perverto, depravo: tropisch statt verderben, z. E. Worte, Verstand, Herz, Recht, detorqueo, perverto, depravo, corrumpo. Verkehrt, 1) Adi. i. e. a) umgedreht, versus, eversus, inversus, perversus: b) verwandelt, versus, mutatus: c) verdreht, z. E. Augen, detortus, distortus, perversus, depravatus: tropisch, z. E. Worte, Verstand, Herz, Recht ꝛc. detortus, depravatus, perversus: daher statt unrecht, perversus: ists der Ordnung nach, auch praeposterus; auch homo praeposterus, i. e. der verkehrt handelt: 2) Adv. i. e. a) umgedreht, facta conversione: b) rückwerts (wärts), retro: c) unrecht, perverse, prave: ists in verkehrter Ordnung, praepostere. Verkehrtheit, perversitas, pravitas. Verkehrung, i. e. 1) Umdrehung, inversio, conversio, perversio: 2) Verdrehung, z. E. der Augen, distortio, depravatio: der Worte, des Verstandes ꝛc. depravatio, corruptio.

Verkeilen, cuneare: -ung, cuneatio.

Verkennen, ignoro, non agnosco: -ung, ignoratio.

Verketteln, catella coniungo (oder firmo).

Verketten, cateno, concateno: -ung, catenatio, concatenatio.

Verketzern, refero in haereticos, habeo pro haeretico: -ung, relatio in haereticos.

Verkitten, verkütten, maltho, ferrumino: -ung, ferruminatio.

Verklagen, litem alicui intendo, voco in ius; insbesondre a) eines Verbrechens wegen, accuso, z. E. furti: b) wegen Ansprüche oder Geldforderungen, petere ab aliquo. Verklagter, 1) wegen eines Verbrechens, reus: 2) in Forderung, is unde petitur; auch reus: -ung, actio in aliquem: insbesondre 1) wegen eines Verbrechens, accusatio: 2) wegen Ansprüche oder Geldforderungen, petitio. Verklager, wegen Verbrechen, accusator: in Forderungen, petitor.

Verklammern, constringo, coniungo. Verklammern (das), Verklammerung, constrictio, coniunctio. Not. Verklammerung, Schwalbenschwanz genannt, securicula; ist sie doppelt, subscus.

Verklären, illustro: -ung, illustratio.

Verklatschen, z. E. Jemanden, invidiam facio alicui per sermones falsos. Verklatschen (das), Verklatschung, susurri sinistri: Jemandes, de aliquo; oder violatio famae hominis per sermones sinistros.

Verklecken, guttatim absumo.

Verkleiben, oblino: -ung, obductio, z. E. glutinis.

Verkleiden, 1) z. E. die Wand, vestio: 2) i. e. anders kleiden, aliter vestio, alia veste induo aliquem; sich, vestem mutare, aliter se vestire: als Bauer, induo me veste rustici. Verkleidet, mutata veste. Verkleidung, i. e. Vertauschung des Kleides, mutatio vestis.

Verkleinerlich, Adi. ignominiosus, contumeliosus: Adv. contumeliose.

Verkleinern, i. e. kleiner machen, minuo, imminuo, extenuo, elevo: mit Worten, verbis: Jemanden, i. e. seine Ehre, elevo alicuius existimationem, detraho de aliquo, obtrecto: -ung, i. e. Verminderung, deminutio, extenuatio, elevatio: Jemandes, extenuatio famae hominis, obtrectatio.

Verkleistern, z. E. ein Loch, oblino glutine, conglutino: Jemandes Augen (sprichw.), obcaeco aliquem: -ung, 1) eig. obductio glutinis: 2) der Augen Jemandes, i. e. Verblendung, obcaecatio.

Verklettern, sich, nimis longe eniti.

Verknüpfen, copulo, iungo, coniungo, connecto: mit etwas, cum &c.: -ung, copulatio, coniunctio, connexio.

Verkochen, Act. decoquo: Neutr. (z. E. es ist verkocht), decoqui: lassen, sino decoqui.

Verköstigen, i. e. beköstigen.

Verkramen, etwa alieno loco ponere.

Verkriechen, sich, delitesco, subduco me, abscondo me: vor Jemanden, 1) i. e. seinetwegen, ob aliquem: 2) i. e. ihm nachstehen, cedo alicui, sum infra aliquem &c.: er muß sich vor dir verkriechen, est infra te, cogitur cedere tibi. Verkriechen (das), subductio sui.

Ver-

Verkrümeln, minutatim dispergo.

Verkrummen, incurviscere, incurvari. **Verkrummt**, incurvus.

Verkühlen, refrigeror: lassen, refrigero: -ung, refrigeratio.

Verkümmern, i. e. 1) verarrestiren: 2) kummervoll machen, z. E. das Leben, reddo acerbum (molestum), sollicito: -ung, i. e. 1) Verarrestirung: 2) Beunruhigung, sollicitatio.

Verkündigen, nuntio, denuntio, significo, notum facio; auch certiorem facio aliquem, z. E. de re: -ung, nuntiatio, denuntiatio. **Verkündiger**, nuntius; auch nuntia, nuntium (wenn das Subst. Femin. oder Neutr. ist): -inn, nuntia.

Verkundschaften, i. e. auskundschaften.

Verkünsteln, corrumpere artificio.

Verkuppeln, concilio, copulo: -ung, conciliatio, copulatio. **Verkuppler**, conciliator: -inn, conciliatrix.

Verkürzen, 1) i. e. kürzer machen, reddo breviorem: 2) i. e. ins Kurze ziehen, contraho: 3) i. e. vermindern, minuo, deminuo: 4) i. e. verstümmeln, decurto: 5) das Leben, abrumpo vitam: -ung, 1) i. e. Ziehung ins Kurze, contractio: 2) i. e. Verminderung, deminutio: 3) i. e. Verstümmelung, mutilatio: 4) des Lebens, abruptio vitae.

Verkütten, s. Verkitten.

Verlachen, rideo, derideo, irrideo, z. E. rem. **Verlacher**, derisor, irrisor. **Verlachen** (das), **Verlachung**, derisio, irrisio, irrisus; -würdig (-werth), deridendus, irridendus, dignus irrisione &c.

Verlag, 1) i. e. Kosten beym Buche, sumtus, z. E. in Hofmanns Verlage, sumtu Hofmanni: in Verlag nehmen, curo librum meo sumtu typis exscribendum, oder, wenn Geld dafür an den Verfasser gezahlt wird, redimo librum: ders hat, redemtor: im Verlage haben, sum redemtor libri: baarer Verlag, pecunia numerata in sumtum: 2) i. e. Verlagsbuch, liber editus sumtu alicuius; oder Verlagsbücher, libri &c.: 3) i. e. Verlegung des Buchs, redemtio libri: 4) läßt sichs mit Buchhandlung vertauschen, auch taberna libraria, z. E. in Hofmanns Verlage, in taberna libraria Hofmanni.

Verlagsbuch, z. E. meines Bruders, liber sumtu fratris mei editus.

Verlahmen, claudus fio.

Verlähmen, i. e. lähmen.

Verlangen (Verb.), 1) i. e. haben wollen, posco, postulo, peto, volo, desidero: 2) wornach, i. e. sich sehnen, desidero, z. E. rem, hominem; teneor desiderio, z. E. rei, hominis: ob ich sage ich verlange nach rc., oder mich verlangt nach rc. ist einerley.

Verlangen (das), desiderium: nach etwas, rei: haben, tragen, teneor desiderio, z. E. rei: oder statt verlangen, desidero: keins haben, careo desiderio, non desidero: es stillen, satisfacio desiderio, expleo desiderium: mit Verlangen, z. E. warten, cum desiderio, cupide: ist Verlangen so viel als Wille, so steht auch voluntas.

Verlängern, 1) i. e. länger machen, facio (reddo) longiorem: 2) der Zeit nach, produco, profero, prolato, prorogo: 3) i. e. weiter hinaus setzen, z. E. Termin, produco, profero, prorogo, prolato: 4) i. e. vermehren, augeo: -ung, productio: der Zeit nach, productio, prolatio: ists Vermehrung, auch auctus.

Verlarven, sich, induo personam mihi. **Verlarvt**, personatus.

Verlaß, i. e. 1) Verlassenschaft: 2) Verabredung.

Verlassen, 1) i. e. zurück lassen, hinterlassen, relinquo: 2) i. e. im Stiche lassen, relinquo, desero: 3) i. e. ohne Hülfe lassen: desero: 4) i. e. fortgehen von etwas, relinquo: 5) i. e. festsetzen, verordnen, constituo: 6) i. e. verabreden, convenire, condicere, constituere: wir hattens so verlassen, ita conveneramus, ita convenerat inter nos: 7) sich, z. E. auf Jemanden (oder etwas), fido, confido, nitor.

Verlassen, Adi. i. e. 1) zurückgelassen, hinterlassen, relictus: 2) im Stiche gelassen, ohne Hülfe gelassen, desertus: 3) abgeredet, conventus, condictus, constitutus: 4) verordnet, constitutus: 5) hülflos, inops, nudus: ists ohne Freunde, Verwandte, auch solus.

Verlassenschaft, bona relicta; auch bloß bona: statt Erbschaft, hereditas.

Verlassung, i. e. 1) Zurücklassung, Hinterlassung, relictio: 2) das im Stiche Lassen, relictio, desertio: 3) wenn man davon geht, relictio: 4) wenn man Jemanden ohne Hülfe läßt, desertio: 4) das Vertrauen, Zutrauen, confisio.

Verlästern, maledico, convicior: -ung, maledictio, convicium.

Verlatten, vestio asseribus.

Verlauf, 1) des Wassers, der Zeit, decursus: nach Verlauf eines Jahres, post &c., anno exacto &c.: 2) einer Sache, i. e. Beschaffenheit, status, conditio, ratio.

Verlaufen, 1) i. e. verfließen, z. E. Wasser, decurro, defluo: tropisch, Zeit, Jahr, Tag, defluo, decurro, transeo, praetereo, elabor, praeterlabor, abeo: 2) i. e. sich verirren, aberro, deerro: 3) i. e. von einander laufen, z. E. Menschen, Feinde, dilabi: auch statt fortgehen, abeo, aufugio. **Verlaufener** (ein), fugitivus.

Verläugnen, i. e. 1) läugnen, infitior, nego: Jemanden, i. e. a) sagen, er sey nicht zu Hause oder da, nego aliquem esse domi (adesse): sich verläugnen lassen, iubeo negari me adesse (domi esse): b) i. e. nicht beken-

bekennen, z. E. seinen Vater, Namen, Glauben, Gott, das väterliche Herz, infitior: 2) entsagen, renuntio alicui, deficio a &c., z. E. seine Religion, Gott, den Stolz, die Lüste ꝛc.: -ung, i. e. 1) Läugnung, infitiatio, negatio: 2) Entsagung, defectio, desertio. Verläugner, i. e. Läugner, infitiator: -läugnerinn, infitiatrix (Prud.).

Verlausen, i. e. voller Läuse werden, oppleor pediculis: lassen, sino aliquem oppleri pediculis.

Verlaut, fama, rumor: dem Verlaute nach, ut fama est, ut rumor est, ut fertur &c.

Verlauten, ferri, dici: es verlautet, es will verlauten, i. e. man sagt, dicitur, fertur, fama est, rumor est, aiunt; folgt daß oder als ob, so steht nach den beyden ersten der Nomin. und Infin.; bey den übrigen der Accus. und Infin., z. E. es verlautet, daß (als ob) der König krank sey, rex dicitur (fertur) esse aegrotus, rumor est, fama est (aiunt &c.) regem &c.: wie verlautet, ut fertur, ut dicitur, ut aiunt, ut fama est &c.: sich verlauten lassen, significo, ostendo, dico, prae me fero.

Verleben, z. E. die Zeit, perago. Verlebt, i. e. 1) zugebracht, peractus: 2) sehr alt, decrepitus: 3) todt, mortuus &c.

Verlechzen, rimas agere, dehiscere.

Verleckern, abligurio. Verleckert, i. e. 1) vernascht, abliguritus: 2) leckerhaft, delicatus; oder Leckermaul, liguritor: -ung, abliguritio.

Verledern, instruere corio.

Verlegen, (Verb.) i. e. 1) wo anders hin legen, transfero: 2) an einen unrechten Ort legen, pono (colloco) in loco alieno; oder unbekannten Ort, in loco ignoto: 3) versperren, intercludo, intersepio: 4) mit etwas versorgen, versehen, z. E. die Stadt mit Waaren, instruo, z. E. urbem; auch suppedito rem alicui, z. E. merces urbi: einen mit Gelde, instruo aliquem pecunia, suppedito alicui pecuniam: 5) auf seine Kosten drucken lassen, z. E. ein Buch, vulgare librum sumtu suo: bezahlt dafür der Verleger den Verfasser, auch redimo librum.

Verlegen, (Adi.) i. e. 1) durch Liegen verdorben, situ corruptus; oder zu alt, nimis vetus: 2) ungewiß, zweifelhaft, incertus, dubius: ists bestürzt, perturbatus: -heit, i. e. 1) Ungewißheit, dubitatio: in Verlegenheit seyn, sum dubius (incertus, in dubitatione): 2) Bestürzung, perturbatio: in Verlegenheit seyn, sum perturbatus: 3) hülfloser Zustand, inopia.

Verleger, z. E. des Buchs, vulgans librum suo sumtu: auch, wenn der Verfasser bezahlt wird, redemtor libri: so auch Verlegerinn, vulgans &c. oder redemtrix.

Verlegung, 1) an einen andern Ort, translatio, oder falschen Ort, collocatio in loco alieno; oder unbekannten Ort, in loco ignoto: 2) eines Buchs, suppeditatio sumtus in librum: wird dafür der Verfasser bezahlt, redemtio libri, s. Verlag.

Verlehnen, i. e. verborgen.

Verleiden, facio iniucundum; facio, ut res molesta sit alicui; facio, ut aliquem poeniteat rei.

Verleihen, i. e. 1) verborgen: 2) geben, do &c.: oder schenken, dono: Hülfe, i. e. helfen, opem fero, iuvo, adiuvo &c.: wenn Gott Gnade verleiht, i. e. hilft, si deus iuvat, iuvante deo &c.: -ung, i. e. 1) Verborgung: 2) Gebung, datio, praebitio, oder Schenkung, donatio. Verleiher, i. e. 1) Verborger, a) Geldes, dans pecuniam mutuo: b) andrer Sachen, commodans: 2) Schenker, Geber, donator, dator.

Verleiten, induco, pellicio; ists überreden, auch persuadeo; auch, zu etwas Bösem, sollicito: sich lassen, i. e. verleitet werden, induci &c. Verleitung, inductio: ists Verführung, auch sollicitatio.

Verlernen, dedisco: ists entwohnt werden, auch desuesco: -ung, i. e. 1) das Verlernen, dediscere: 2) Entwohnung, desuetudo.

Verlesen, i. e. 1) ablesen, vorlesen, recito, praelego: 2) auslesen, lego, deligo, eligo: -ung, i. e. 1) Ablesung, Vorlesung, recitatio, praelectio: 2) Auslesung, lectio, electio. Vorleser, z. E. einer Schrift, recitator.

Verletzen, laedo, violo: -ung, violatio, laesio. Verletzer, violator. Verletzlich, violabilis: -keit, ratio (natura) violabilis.

Verleugnen ꝛc. s. Verläugnen.

Verleumden, falso criminor, detraho de fama alicuius, obtrecto alicui: ich werde verläumdet, detrahitur de mea fama, obtrectatur mihi: -ung, criminatio falsa, obtrectatio. Verleumder, criminator mendax, obtrectator. Verleumderisch, 1) Adi. i. e. Verleumdungen enthaltend, continens criminationes falsas; oder dazu geneigt, proclivis ad criminandum falso: 2) Adv. per obtrectationem.

Verlieben, sich, capi amore, z. E. hominis oder rei: sich verliebt haben oder verliebt seyn, captus sum amore, amo: sterblich, depereo amore. Verlieben (das), amatio: zum Verlieben, i. e. liebenswerth, Adi. amabilis: Adv. amabiliter. Verliebt, 1) Adi. a) Mensch, captus amore; in Jemanden, etwas, alicuius: sterblich verliebt seyn, depereo amore alicuius: ists der Liebe ergeben, verbuhlt, veneri deditus, venereus: verliebt machen, iniicio alicui amorem: gegen etwas, rei: gegen sich, sui: ists durch Liebe fesseln, capio aliquem amore: b) Ge-

) Gedicht, Miene, Worte, Gedanke, [a]matorius, venerius: 2) Adv. amato[r]ie.

Verliegen, sich, 1) i. e. durch langes [L]iegen verderben, situ corrumpi, vetustate [c]orrumpi: 2) im Bette, cubando desi[d]ere.

Verlichen, s. Verleihen.

Verlieren, 1) i. e. einbüßen, um etwas [k]ommen, amitto, perdo: den Proceß, per[d]o causam, cado causa: den Kopf, privor [c]apite: 2) i. e. unnütz anwenden, perdo: [3]) im Spiele, perdo; 4) i. e. den Sieg [v]erlieren, vinci: daher verloren, a) i. e. [e]ingebüßt, amissus, perditus: b) i. e. übel [a]ngewendet, perditus: c) unglücklich ge[w]orden, z. E. der verlohrne Sohn, perditus: [d]) verlorne Schildwache, statio perdita oder [p]aene perdita, statio extrema: daher 1) etwas verloren machen, i. e. leichthin, levi[t]er facere: 2) verloren gehen, amitti, per[d]i: 3) verloren seyn, i. e. a) verloren worden seyn, amissum esse &c.: b) unglücklich seyn, perditum esse, periisse, in[t]eriisse: ich bin verloren, perii, interii: 4) sich verlieren, i. e. a) verloren werden, amitti: b) fortgehen, abire: besonders nach und nach, unvermerkt, se subducere: tropisch, z. E. der Berg verliert sich in der Ebne, subducere se: sich in Gedanken verlieren, auferri meditando.

Verloben, spondeo, despondeo. Verlobter, sponsus: eine Verlobte, sponsa: ꞉ung, 1) als Handlung, desponsio, z. E. filiae; auch statt Verlöbniß, sponsalia: halten, machen, facio sponsalia: 2) als Feyerlichkeit, i. e. Verlöbniß, sponsalia. Verlöbniß, sponsalia: halten, machen, celebro (facio) sponsalia. Verlöbnißring, annulus sponsalis oder sponsalicius: ꞉tag, dies sponsalis oder sponsalicius.

Verlockern, i. e. verschwenden.

Verlodern, i. e. 1) verbrannt werden, deflagrare: 2) aufhören zu brennen, exstingui.

Verlogen, mendax, vanus: Wesen, vaniloquentia.

Verlohnen, remuneror: es verlohnt sich der Mühe, est operae pretium, est operae, est tanti. Verlohnung, remuneratio, compensatio.

Verloren, s. Verlieren.

Verlöschen, exstingui.

Verlosen, sortior, permitto sorti: ꞉ung, sortitio, sortitus.

Verlöthen, ferrumino: ꞉ung, ferruminatio.

Verludern, i. e. verschwenden.

Verlust, iactura, damnum, detrimentum: an etwas, rei, in re: leiden, oder haben, facio, accipio: verursachen, detrimentum adfero (infero): ersetzen, sarcio: ohne Verlust, sine &c., oder salvo, a, is, z. E. der Ehre, salva dignitate.

Verlustig, carens, privatus: seyn, careo re, privatus sum re: werden, perdo (amitto) rem, iacturam rei facio: machen, privo aliquem re: sich, se &c., amittere rem.

Vermachen, 1) i. e. zumachen, verwahren, obsepio, consepio, sepio, claudo: 2) im Testamente, legare. Vermachung, i. e. Umzäunung, a) als Handlung, [sepi]tio: b) was dazu dient, sepimentum, [sep]tio. Vermächtniß, i. e. 1) was im [Te]stamente vermacht worden, legatum: 2) Testament, testamentum.

Vermahlen, 1) auf der Mühle, molendo consumere, molere: 2) als Maler, s. Vermalen.

Vermählen, i. e. verehligen. Vermählung, i. e. Verehligung: ists Hochzeit, nuptiae.

Vermahnen, hortor, adhortor, cohortor, exhortor: ꞉ung, hortatio, adhortatio, cohortatio, exhortatio: ꞉ungsbrief, epistola hortativa: ꞉rede, oratio hortativa: ꞉schreiben, i. e. Vermahnungsbrief: ꞉schrift, scriptum hortativum. Vermahner, hortator: ꞉inn, hortatrix.

Vermaledeyen, exsecror, detestor: vermaledeyt, exsecrandus, detestandus, detestabilis: ꞉ung, exsecratio, detestatio.

Vermalen (als Maler), z. E. die Farben, consumere pingendo.

Vermanschen, etwa perdo.

Vermänteln, tego, velo, praetexo: ists entschuldigen, auch excuso: ꞉ung, praetextus: ists Entschuldigung, excusatio.

Vermaskiren, personam induo: sich, sibi: vermaskirt, personatus: ꞉ung, obductio personae.

Vermauern, 1) z. E. ein Fenster ꝛc., claudere (includere, occludere) opere latericio: 2) i. e. durchs Mauern alle machen, absumere opere latericio.

Vermauthen, i. e. verzollen.

Vermehren, augeo, adaugeo: sich, augeri, adaugeri, augescere: ꞉ung, auctus, incrementum, amplificatio. Vermehrer, amplificator: als Titel des Kaisers, Augustus.

Vermeiden, vito, devito, evito: ꞉ung, vitatio, devitatio, evitatio. Vermeidlich, evitabilis: ꞉keit, ratio evitabilis.

Vermeinen, i. e. meinen, puto, credo &c.: vermeint, i. e. was dafür gehalten wird, oder worden ist, creditus. Vermeintlich, i. e. vermeint.

Vermelden, nuntio, renuntio, refero: einen Gruß, salutem nuntio: ꞉ung, nuntiatio, renuntiatio, relatio.

Vermengen, misceo, commisceo, permisceo, confundo: vermengt, Adi. permistus &c.: Adv. permiste: ꞉ung, permistio, confusio.

Ver꞉

Vermerken, i. e. 1) wahrnehmen, animadverto, observo, sentio: 2) aufnehmen, auslegen, z. E. gnädig ꝛc., accipio, interpretor: -ung, i. e. Wahrnehmung, observatio, animadversio.

Vermessen, sich, i. e. 1) falsch messen, erro in metiendo, perperam metior: 2) betheuern, sancte adsevero: ists schwören, iuro: ists versichern, adsevero: 3) sich rühmen, glorior, iacto me: 4) sich unterfangen, audeo, conor.

Vermessen, 1) Adi. i. e. a) sich viel zutrauend, confidens: b) verwegen, temerarius, confidens: 2) Adv. confidenter, temere: -heit, confidentia, temeritas: mit Vermessen, z. E. reden, confidenter, temere. **Vermessentlich**, confidenter, temere.

Vermiethen, loco, eloco: -ung, locatio. **Vermiether**, locator.

Verminderer, deminuens (imminuens) seq. Accus.

Vermindern, minuo, imminuo, deminuo: ists worin nachlassen, auch remitto: ists mildern, auch mitigo, remitto: sich, minui, deminui, imminui, decrescere: ists nachlassen, auch remitti, remittere: -ung, deminutio, imminutio: ists Nachlassung, auch remissio: ists Linderung, auch mitigatio. **Verminderungswort**, vocabulum deminutivum: so auch -partikel, particula deminutiva.

Vermischen, misceo, commisceo, permisceo: mit etwas, cum re, sich, se, oder misceri, commisceri &c.: fleischlich, miscere corpus, z. E. cum aliqua, oder rem habere, z. E. cum aliqua (aliquo) &c., concumbere (concubare), coire. **Vermischt**, Adi. mistus, commistus, permistus: Adv. permiste: -ung, permistio, mistio, mistura (mixt.): fleischliche, permistio corporis (corporum), concubitus, coitus.

Vermissen, desidero, requiro: -ung, desiderium, desideratio.

Vermitteln, z. E. Streit ꝛc., compono: -ung, compositio. **Vermittler**, compositor: auch intercessor (aber ohne Genit.). **Vermittelst**, i. e. 1) durch, per, oder Ablat.: 2) durch Hülfe, ope, auxilio, z. E. vermittelst des Fleißes, industria, per industriam, ope industriae.

Vermodern, putresco, situ corrumpor: vermodert, putridus, putrefactus: -ung, putor, putredo, putror, interitus rei per situm.

Vermöge, pro, ex: vermöge deiner Klugheit, pro tua &c., oder quae tua est prudentia, qua es prudentia: deiner Liebe, pro amore &c., oder qui tuus est amor: des Gesetzes, ex lege, oder lege: ist vermöge so viel als wegen, so steht auch ob, propter.

Vermögen, (Verb.) i. e. 1) Macht, (Kraft) haben, ausrichten, polleo, possum, valeo, z. E. viel, multum: 2) im Stande seyn, können, possum, valeo, sustineo; worauf Infin. folgt: 3) Jemanden bewegen zu etwas, moveo, adduco, impello, mit ad oder in.

Vermögen (das), i. e. 1) Fähigkeit, Kraft zu etwas, facultas, vis, potestas: ists Kräfte, auch vires: nach Vermögen, pro facultate, pro viribus, pro potestate: es steht in deinem Vermögen, situm est in tuis viribus: das Vermögen haben, z. E. etwas zu thun ꝛc., habeo facultatem faciendi, praeditus sum facultate &c., possum facere: 2) das zeitliche Vermögen, facultates, res familiaris; auch bloß res; auch bona, fortunae: viel Vermögen haben, besitzen, habeo magnas facultates &c.: zu Vermögen kommen, acquiro facultates: väterliches (als Erbgut), patrimonium: nach meinem Vermögen, pro facultatibus meis: kein Vermögen haben, i. e. arm seyn, sum pauper, careo facultatibus.

Vermögend, i. e. 1) mächtig, potens, pollens, valens: 2) könnend, der etwas thun kann, habens facultatem, z. E. faciendi: seyn, i. e. können, possum: 3) wohlhabend, copiosus, dives, habens facultates lautas.

Vermögenheit, i. e. Vermögen, facultas &c.

Vermögensteuer, vectigal e censu.

Vermögensumstände, facultates, res familiaris, fortunae.

Vermummen, i. e. 1) verhüllen: 2) vermaskiren.

Vermünzen, i. e. 1) durch Münzen verbrauchen, absumo signan[illegible]: 2) münzen, signo, percutio, ferio: vermünztes Silber, argentum signatum. **Vermünzen** (das), i. e. Prägen, signatio.

Vermuthen, i. e. 1) muthmaßen, opinor, coniicio, suspicor: vermuthend (vermuthen) seyn, i. e. vermuthen: wie ich vermuthe, ut opinor, ut mea fert opinio, opinione mea: vermuthet, Act. und Pass. opinatus: 2) erwarten, exspecto: vermuthet, exspectatus. **Vermuthen** (das), **Vermuthung**, i. e. 1) Muthmaßung, opinio, coniectura: wider Vermuthen, praeter (contra) opinionem, ex inopinato: wider mein Vermuthen, praeter (contra) meam opinionem: auch steht necopinans, tis, ti &c., z. E. mir begegnet es wider mein Vermuthen, mihi necopinanti &c.: nach meiner Vermuthung, mea opinione, ut mea fert opinio, ut opinor: die Vermuthung haben, i. e. vermuthen, opinor, habeo opinionem: in Vermuthung bestehend, opinabilis: 2) Erwartung, exspectatio.

Vermuthlich, Adi. opinabilis, opinatus: Adv. mea opinione, ut mea fert opinio,

o, ut opinor; auch oft bloß opinor, z. E. vermuthlich wird er kommen, opinor eum nturum esse.

Vermuthung, s. Vermuthen.

Vermuthungsgrund, causa coniecturae.

Vermutzen, mutilo, trunco.

Vernachläßigen, negligo: -ung, neglectio.

Vernageln, i. e. 1) durch Nägel zumachen, z. E. Thür, claudo clavis adactis: durchs Nageln verderben, z. E. Kanonen, clavis adactis corrumpo (inutilem ddo): das Pferd, clavo debilitare: -ung, z. E. der Thür, obstructio ianuae per clavos adactos: der Kanonen, corruptio per clavos adactos: des Pferdes, debilitatio per clavum altius iusto adactum.

Vernähen, 1) z. E. das Geld, obsuo: i. e. durch Nähen verbrauchen, absumo suendo.

Vernarren, i. e. 1) erstaunen, obstupesco: 2) sich in etwas, incendi amore insano, z. E. rei, hominis. Vernarrt, i. e. 1) erstaunt, obstupefactus: 2) in etwas, insano amore correptus, z. E. rei, hominis: seyn, esse &c., oder deperire rem, hominem.

Vernaschen, abligurio. Vernascht, z. E. Geld, abliguritus: 2) i. e. naschig, amans cupediarum; oder Leckermaul, liguritor: -ung, abliguritio.

Verneben, s. Vernähen.

Vernehmen, 1) i. e. hören, audio, auribus percipio, oder bloß percipio, discere, accipio: ists Nachricht erhalten, erfahren, auch comperio, certior fio: sich vernehmen lassen, zu vernehmen geben, dico, prae me fero, significo: 2) i, e. verstehen, bemerken, intelligo, percipio, animadverto: 3) i. e. befragen, z. E. gerichtlich, quaero ex aliquo, interrogo, audio: sich vernehmen, i. e. einig werden worüber, convenire de re: mit Jemanden, cum &c.: unter sich, inter: auch sagt man convenit inter illos res und de re.

Vernehmen (das), 1) i. e. das Hören, auditio: dem Vernehmen nach, ut audio, ut narrant, ut fama fert &c.: 2) i. e. das Verstehen, perceptio: 3) gerichtliches, s. Vernehmung, n. 1: 4) das gute, i. e. Eintracht, consensio, concordia: das schlechte, dissensio, discordia: in gutem Vernehmen stehen, bene convenire: mit Jemanden, cum &c.: unter sich, inter se: in schlechtem, male convenire, dissentire, z. E. cum aliquo, inter se: auch sagt man sie stehen in gutem (schlechten) Vernehmen, bene (male) convenit inter illos, oder mit mir, bene (male) convenit illis mecum.

Vernehmlich, 1) Adi. a) mit den Ohren, clarus: b) i. e. was man verstehen kann, clarus, perspicuus: 2) Adv. a) für die Ohren, clare: b) i. e. deutlich, clare, perspicue. Vernehmlichkeit. 1) für die Ohren, claritas: 2) i. e. Deutlichkeit, perspicuitas, claritas.

Vernehmung, i. e. 1) gerichtliche Verhörung, quaestio, interrogatio: 2) das Hören, auditio: 3) das Verstehen, perceptio, intellectus, intellectio.

Verneigen, sich, inclino corpus: -ung, inclinatio corporis: machen, inclino corpus.

Verneinen, nego, infitior. Verneinen (das), Verneinung, negatio, negantia: verneinend, Adi. z. E. Satz, negans, negativus: Adv. per negationem. Verneinungsfall, casus negativus: im Verneinungsfalle, si negetur: -satz, enuntiatio negans (negativa): -wort, vocabulum negans (negativum).

Verneuen, verneuern, novo, innovo, renovo, instauro, integro: -ung, integratio, renovatio, instauratio, innovatio, novatio. Verneuerer, novator, innovator: -inn, novatrix.

Vernichten, i. e. 1) zu Grunde richten, zu nichts machen, redigo ad nihilum, deleo, exstinguo, everto, subverto, tollo: 2) für nichts halten, verachten, habeo pro nihilo, facio nihili, sperno, despicio, contemno: -ung, i. e. 1) Zerstörung, exstinctio, deletio, eversio: 2) Verachtung, contemtio, contemtus, aspernatio, despicientia. Vernichter: 1) z. E. der Meinungen, Gesetze rc., exstinctor, eversor, subversor: 2) Verächter, contemtor.

Vernieten, firmare clavulis.

Vernunft, i. e. 1) das Vermögen etwas einzusehen, intelligentia: 2) Vermögen Dinge zu überdenken und einen Schluß zu machen, ratio; auch mens: Vernunft haben, i. e. a) sie besitzen, praeditus sum ratione: b) ihrer mächtig seyn, compos sum mentis (oder rationis): keine Vernunft haben, i. e. a) gar keine besitzen, z. E. Baum, Thier rc., careo ratione, non habeo rationem: b) ihrer nicht mächtig seyn, non compos sum rationis (oder mentis): c) nicht klug seyn, careo ratione, sum nullius consilii, s. n. 3: gesunde Vernunft, mens sana, ratio sana: ists der gemeine Menschenverstand, sensus communis: 3) vernünftiges Betragen (Wesen), Klugheit, Ueberlegung, ratio, consilium, prudentia, sanitas: mit Vernunft, z. E. handeln, ratione, prudenter, consilio: ohne Vernunft, z. E. handeln, sine ratione, sine consilio, inconsulte: das ist keine Vernunft i. e. ist nicht vernünftig, non est ratio; viel Vernunft haben, i. e. klug seyn, sum prudens, sum magni consilii: keine haben, sum nullius consilii, sum stultus, careo ratione: zur Vernunft wieder kommen, redeo ad sanitatem: 4) Natur, natura, natura rerum, z. E. aus der Vernunft beweisen: 5) Zusammenhang der natürlichen

chen Dinge, etwa natura rerum, z. E. aus der Vernunft beweisen, das erhellt aus der Vernunft ꝛc.

Vernünfteln, etwa argutari. Vernünfteln (das), argutatio.

Vernünftig, 1) Adi. i. e. a) mit Vernunft begabt, z. E. Mensch im Gegensatze der Thiere, praeditus ratione, rationalis: b) vernünftig sich beweisend, verständig, klug, z. E. Mensch, Handlung, prudens, sanus: wieder vernünftig werden, redeo ad sanitatem, resipisco: c) der Vernunft gemäß, rationi consentaneus (conveniens): d) bescheiden, modestus; oder sanft, lenis: 2) Adv. i. e. a) mit Vernunft, i. e. mit dem Vermögen, Dinge einzusehen und zu schließen, cum ratione: b) auf vernünftige Art, ratione, prudenter: c) der Vernunft gemäß, convenienter rationi: d) bescheiden, modeste; oder sanft, leniter. Vernünftigkeit, i. e. 1) Gebrauch der Vernunft, usus rationis: 2) Klugheit, sanitas, ratio, prudentia, consilium.

Vernunftlehre, i. e. Logik: -lehrer, doctor logicae, doctor logicus.

Vernünftler, argutator, argutans.

Vernunftlos, i. e. 1) ohne Vernunft, Adi. expers rationis: Adv. sine ratione: 2) ohne Klugheit, Adi. expers rationis, (oder prudentiae, consilii): Adv. sine ratione, stulte &c. Vernunftlosigkeit, defectus rationis, conditio (natura) expers rationis.

Vernunftmäßig, Adi. consentaneus (oder conveniens) rationi: Adv. convenienter rationi. Vernunftmäßigkeit, consensus cum ratione.

Vernunftschluß, ratiocinatio, syllogismus: machen, facio syllogismum, ratiocinor.

Veröden, i. e. 1) öde machen, desolo, vasto: 2) öde werden, desolari, vastari. Verödet, desolatus, desertus. Verödung, vastatio.

Veroffenbaren, patefacio, aperio: sich, patescere, patefieri, patere, esse manifestum. Veroffenbarung, patefactio.

Verordnen, i. e. 1) anordnen, befehlen, constituo, edico: 2) anordnen, einsetzen, errichten, z. E. Personen, Festtage, constituo, instituo: 3) anordnen, festsetzen, z. E. Gesetz, instituo, sancio. Verordnung, i. e. 1) Einsetzung, z. E. der Lehrer, Gesetze, Festtage ꝛc., constitutio, institutio: 2) Befehl, imperium, edictum, praescriptum: machen, impero, iubeo, edico, constituo, praescribo, des Arztes, praescriptum: machen, praescribo, iubeo &c.

Verpachten, loco, eloco. Verpachtung, locatio.

Verpacken, i. e. 1) einpacken, colligare: 2) unrecht packen, colligare perperam: 3) anderswohin packen, alio transferre.

Verpallisadiren, vallo, obvallo. Verpallisadirung, munitio per vallum.

Verpartiren, averto, interverto.

Verpassen, transmitto, praetermitto.

Verpausiren, transmitto cessando.

Verpetschiren, signo, obsigno. Verpetschirung, obsignatio.

Verpfählen, i. e. mit Pfählen befestigen, palo, palis firmo; oder einschließen, palo, claudo palis. Verpfählung, palatio.

Verpfänden, oppignero, pignero: Verpfändung, pigneratio, obligatio.

Verpfeffern, nimio pipere condire.

Verpflanzen, transpono, transplanto, transfero. Verpflanzung, translatio.

Verpflegen, i. e. 1) pflegen, besorgen, curo, sustento: 2) nähren, unterhalten, alo, nutrio, sustento. Verpflegung, i. e. 1) Pflegung, Besorgung, curatio, sustentatio: 2) Ernährung, Unterhaltung, nutritus, sustentatio. Verpfleger, i. e. 1) Besorger, curator: 2) Ernährer, Unterhalter, altor, nutritor. Verpflegerinn, i. e. 1) Besorgerinn, curatrix: 2) Nährerinn, Unterhalterinn, altrix, nutrix.

Verpflichten, 1) zu etwas, i. e. verbinden, obligo, adligo, obstringo. Verpflichtet, obligatus &c., s. Verbinden: 2) i. e. vereiden. Verpflichtung, i. e. 1) Verbindung, obligatio: 2) Vereidung.

Verpflöcken, firmo clavulis (oder clavulo, von einem Pflocke).

Verpfuschen, etwa imperite corrumpo.

Verpichen, picare.

Verpitschiren, s. Verpetschiren.

Verplaudern, garriendo consumere. Verplauderung, z. E. der Zeit, consumtio temporis garriendo.

Verplempern, sich, i. e. sich unbedachtsamer Weise versprechen, iungo me temere promissione coniugii: mit Jemanden, cum &c.: verplempert seyn, iunctum esse temere promissione coniugii.

Verpönen, sancire poena; auch bloß sancire. Verpönt, sancitus: hoch verpönt, gravissima poena sancitus.

Verprassen, heluor, luxu (oder luxuriose) dilapido (oder effundo, profundo): ists nur so viel als verschwenden, effundo, profundo, dilapido. Verprassung, heluatio. Verprasser, heluo.

Verprocessiren, litigando absumere.

Verproviantiren, instruo cibariis.

Verpuffen, detonare.

Verpuppen, sich (von Insecten), in nympham verti.

Verquellen, 1) z. E. die Thür ist verquollen, claudi ob humiditatem: 2) i. e. aufhören zu quellen, desino scaturire.

Verquicken, solvo ope argenti vivi.

Verrainen, includo limitibus.

Ver-

Verrammen, verrammeln, obſtruo, oppilo, interſepio. **Verrammelung,** oppilatio.

Verraſen, i. e. mit Graſe bewachſen, veſtiri (oder tegi) gramine: laſſen, ſine gramine tegi (veſtiri).

Verrath, i. e. Verrätherey, proditio.

Verrathen, i. e. 1) bekannt machen, anzeigen, Gutes oder Böſes, prodo, indico: doch vom Guten lieber indico, ſignifico: 2) in des Feindes Hände ſpielen, prodo: 3) treuloſer Weiſe verlaſſen, im Stiche laſſen, prodo. Not. ich weiß nicht, ob ich verrathen oder verkauft bin (ſprichw.), i. e. unter was für Leuten ich bin, neſcio, inter quales homines verſer; oder wie ich dran bin, quanam ſim conditione; oder was ich denken ſoll, quid cogitare debeam: ≈ung, proditio; iſts Anzeige, auch indicium, ſignificatio: und vom Guten ſteht nicht gern proditio. **Verräther,** proditor: iſts Angeber, auch index: ≈inn proditrix. **Verrätherey,** proditio: iſts Treuloſigkeit, auch perfidia. **Verrätheriſch,** 1) Adi. z. E. Menſch, proditor: Weibsperſon, proditrix: iſts ſo viel als treulos, perfidus, perfidioſus: iſts Verräthern ähnlich, ſimilis proditorum; oder anſtändig, conveniens proditoribus: 2) Adv. i. e. treulos, perfidioſe: iſts nach Art der Verräther, more proditorum.

Verrauchen, 1) Neutr. z. E. Suppe, Zorn ꝛc., deferveſcere: 2) Act. z. E. Tabak, Geld ꝛc., fumo abſumere.

Verräumen, transfero in locum alienum.

Verrauſchen, detono, praetereo.

Verrechnen, 1) i. e. in Rechnung bringen, infero rationibus, imputo: 2) ſich, i. e. falſch rechnen, perperam computo, erro in computando: um etwas, quod adtinet ad rem: ich habe mich um drey Tage verrechnet, tres dies ſunt, in quibus ratio fallit, erravi in computando quod ad tres dies adtinet. **Verrechnung,** i. e. 1) Bringung in Rechnung, illatio in rationes, imputatio: 2) falſches Rechnen, computatio falſa, error in computando.

Verrechten, i. e. proceſſiren.

Verrecken, i. e. ſterben, mori: ≈ung, mors.

Verreden, 1) i. e. geloben, es nicht zu thun, ſerio negare, ſeq. Acc. et Inf. z. E. ich habs verredet, ſerio negavi me facturum, adſeveravi (confirmavi) me non facturum. iſts ſo viel als entſagen, auch renuntio, z. E. das Spielen, z. E. habe ich verredet, luſui; oder confirmavi me non luſurum &c.: 2) ſich, i. e. im Reden fehlen, labi (errare) in loquendo.

Verreiſen, i. e. 1) wegreiſen, peregre abeo, proficiſcor, abeo: ſteht dabey der Ort, abire, proficiſci, iter facere, ire: 2) durch Reiſen verbrauchen, abſumere proficiſcendo. **Verreiſen** (das), profectio, iter.

Verreißen, i. e. in Unordnung bringen, perturbo.

Verreiten, z. E. Geld ꝛc., abſumo equitando.

Verreizen, irritare.

Verrenken, luxo. **Verrenkung,** luxatura.

Verrennen, i. e. verlaufen, den Weg, intercludo.

Verrichten, i. e. thun, ago, facio, conficio, efficio: ich habe nichts zu verrichten, non habeo, quod agam: ≈ung, i. e. 1) das Verrichten, z. E. der Sache, effectio, confectio: 2) Geſchäft, negotium.

Verriechen, ſich verriechen, i. e. 1) den Geruch verlieren, amitto odorem: 2) die Kraft verlieren, z. E. der Wein verriecht ſich, amitto vim (oder halitum, odorem). **Verrochen,** z. E. Wein, vapidus.

Verriegeln, z. E. die Thür, claudere peſſulo, z. E. ianuam; oder obdere peſſulum ianuae: ≈ung, obiectio peſſuli.

Verringern, i. e. vermindern.

Verröcheln, z. E. den letzten Seufzer, ſingultiendo abſumere.

Verrochen, ſ. Verriechen.

Verroſten, rubigine obduci, fieri rubiginoſum. **Verroſtet,** rubiginoſus, obductus rubigine.

Verrucht, Adi. ſceleratus, ſceleſtus, perditus: Adv. ſcelerate, ſceleſte, perdite: ≈heit, ratio ſceleſta, improbitas, impietas.

Verrücken, z. E. den Stuhl ꝛc., loco moveo: das Concept, das Ziel, perturbo rationes alicui (alicuius): den Kopf, i. e. a) confus machen, perturbo mentem: b) des Verſtandes berauben, privo aliquem mente. **Verrückt,** i. e. ohne Verſtand, wahnſinnig, Adi. inſanus, delirus, captus mente: Adv. inſane: ≈heit, alienatio mentis, deliratio, inſania. **Verrückung,** 1) z. E. des Stuhls, movere loco: 2) des Verſtandes, i. e. Wahnſinn, alienatio mentis, deliratio, delirium, inſania: 3) i. e. Verwirrung, perturbatio; des Concepts, Ziels, rationum.

Verrufen, 1) i. e. in übeln Ruf bringen, infamo: daher verrufen, Particip. malae famae, infamis, infamatus: 2) Geld, reprobo, improbo, reiicio: Partic. verrufen, z. E. Geld, reprobus, reprobatus, reiectus, improbatus: ≈ung z. E. des Geldes, improbatio, reiectio.

Verrunzeln, fio rugoſus, corrugor. **Verrunzelt,** rugoſus, corrugatus.

Vers, i. e. 1) poetiſche Zeile, verſus: machen, facio: ein halber Vers, dimidius verſus, hemiſtichium: 2) Abſatz, Strophe, z. E. eines Liedes ꝛc., articulus; auch vielleicht verſus.

Versacken, sich, i. e. 1) sich verdichten, densari, constipari: 2) eingeschlossen werden, includi: 3) stecken bleiben, z. E. Wasser, haeresco. **Versackt**, i. e. 1) verdichtet, densatus &c.: 2) eingeschlossen, inclusus: 3) stecken geblieben, haerens: seyn, haerere.

Versäen, i. e. durch Säen verbrauchen, absumere serendo; oder versperren, z. E. den Weg, serendo intercludere.

Versagen, i. e. 1) abschlagen, nego, denego, recuso: a) der Erwartung nicht gemäß seyn, z. E. die Flinte versagt, non respondere exspectationi (z. E. meae, mir), fallere exspectationem: 3) anderwerts (wärts) versprechen, alio (Adv.) promittere: sich, ebenso: ich habe mich schon versagt, alio (Adv. oder alii Dat.) iam promisi; zum Essen, ad coenam: daher versagt, z. E. Tochter, Buch rc., alio promissus. **Versagen** (das), **Versagung**, i. e. 1) Abschlagung, negatio, recusatio: 2) Versprechung anderwerts, promissio aliorsum.

Versailles, in Frankreich, Versalia.

Versalbuchstabe, litera maior.

Versalzen, nimis sallio: tropisch, z. E. die Freude rc., corrumpo, vitio. **Versalzen** (das), **Versalzung**, 1) z. E. der Speise, salitura nimia: 2) z. E. der Freude, corruptio, vitiatio.

Versammeln, cogere, colligere, congregare: sich, se congregare, congregari, coire: ist versammeln so viel als zusammen berufen, so steht auch convocare. **Versammeln** (das), congregatio. **Versammler**, congregator. **Versammlung**, i. e. 1) das Versammeln, congregatio: 2) Zusammenkunft, congressio, conventus, coetus: auch die versammelte Anzahl, z. E. Menschen, coetus, conventus, concilium; der Ueberlegung wegen, auch consilium: förmliche, des röm. Volks, um Anträge anzuhören, concio: eine solche Versammlung halten, habeo concionem: Rede darin, concio: halten, habeo: Versammlung des röm. Volks um Verordnungen zu machen und Ehrenämter zu vergeben, comitia: Versammlung, um Jemanden in einem Kreise, z. E. um einen Redner, corona: Versammlung auf der Gasse, i. e. ein Haufen Leute, die z. E. mit einander reden, circulus, coetus.

Versanden, i. e. mit Sande bedecken, arenis obruo, oder bedeckt werden, obrui arenis.

Versart, genus versuum.

Versatz, i. e. Verpfändung.

Versauen, conspurco, inquino.

Versauern, z. E. Wein, coacesco. acesco: tropisch, Mensch, senesco, consenesco, languesco, elanguesco.

Versäuern, i. e. sauer machen, acidum reddo, oder zu sauer, nimis acidum reddo.

Versauert, 1) Wein rc., acidus: 2) Mensch, languefactus, languidus: der Mensch ist unterdessen versauert, interea consenuit (elanguit).

Versaufen, i. e. durch Saufen verzehren, verbrauchen, potando absumere; oder vertreiben, z. E. Grillen, potando pellere: oder verlieren, potando amittere: -ung, z. E. des Geldes, Verstandes, absumtio potando: der Grillen rc., depulsio potando.

Versäumen, 1) i. e. nicht abwarten, hintansetzen, a) z. E. Sache, Zeit rc., negligo, praetermitto: b) Jemanden, non curo, negligo: 2) i. e. verhindern, impedio: 3) sich, z. E. in der Arbeit, cesso: -ung, i. e. Hintansetzung, neglectio, negligentia. **Versäumniß**, cessatio, negligentia.

Verschabt, z. E. Kleid, tritus, detritus, obsoletus.

Verschachern, i. e. verhandeln.

Verschaffen, z. E. Menschen, Geld, Lob rc., concilio, adfero, paro, comparo, acquiro; auch efficere, zumal von Dingen: läßt sichs mit gereichen vertauschen, auch esse, z. E. Ehre, honori: Recht verschaffen, von der Obrigkeit, ius reddo: -ung conciliatio; auch (von Dingen, die verschafft werden), effectio. **Verschaffer**, conciliator: -inn, conciliatrix.

Verschamerirt, i. e. verbrämt.

Verschämt, i. e. schamhaft: -heit, i. e. Schamhaftigkeit.

Verschänden, deformo.

Verschanzen, circumvallo, obvallo, vallo: -ung, i. e. 1) das Verschanzen, munitio: 2) das dazu aufgeworfne Werk, munitio, munimentum.

Verscharren, obruo, defodio, infodio: -ung, defossio, infossio.

Verschäumen, i. e. aufhören zu schäumen, despumare.

Verscheeren, s. Verscheren.

Verscheiden, i. e. sterben, obeo, obeo mortem, decedo, oder decedo ex vita, excedo vita, morior. **Verscheiden** (das), obitus, mors, decessus.

Verscheinen, evanesco.

Verschelmen, sich, perdo famam, facio iacturam famae. **Verschelmt**, infamis.

Verschen. **Verslein**, i. e. 1) poetische Zeile, versiculus: 2) Absatz, Strophe, z. E. eines Liedes, articulus; auch wohl versiculus.

Verschenken, i. e. 1) an verschiedne schenken, dilargiri, dono distribuere: an Jemanden oder mehrere, donare alicui: 2) einzeln verkaufen, singulatim vendo: -ung, 1) z. E. der Bücher rc., donatio: 2) einzelne Verkaufung, venditio singularis.

Verscheren, z. E. die Haare, detondeo, tondeo: -ung, tonsura, tonsus.

Verscherzen, i. e. 1) durch Scherzen verlieren, iocando amittere: 2) verlieren,

m etwas kommen, amitto, perdo, deper-
o: -ung, i. e. Verlust, amissio, iactura.

Verscheuchen, abigo, fugo, deterreo, bsterreo: -ung, amotio.

Verschicken, 1) ohne Benennung oder Denkung des Orts, dimitto: -ung, dimissio: 2) mit Benennung oder Denkung des Orts, mitto, transmitto: -ung, missio, ansmissio.

Verschieben, 1) z. E. den Tisch, Halstuch ꝛc., moveo loco: sich, moveri loco: -ung, motio de loco: 2) i. e. aufschieben, differo, profero, prolato: -ung, dilatio, rolatio.

Verschieden, 1) Adi. i. e. a) unterschieden, s. Unterschieden: b) gestorben, s. Verscheiden: 2) Adv. varie, diverse, non uno modo: -heit, varietas, diversitas: ists Unterschied, auch discrimen, differentia.

Verschiedentlich, i. e. verschieden.

Verschießen, i. e. 1) davon gehen, z. E. Wasser, Fluß, defluo, abeo: tropisch, a) von der Farbe, abeo, evanesco, fugio: b) i. e. die Farbe verlieren, decolorari, amittere colorem: 2) abschießen, z. E. Pfeile, mitto: daher das Geschoß verschießen oder sich verschießen, exhaurio omnia tela. Verschießen (das), Verschießung, 1) des Wassers, defluxus, abitus: der Farbe, fuga, abitus: 2) i. e. Verlierung der Farbe, decoloratio, amissio coloris: 3) i. e. das Abschießen, missus: ists Verschießung alles Geschosses, missus omnium telorum.

Verschilfen, i. e. mit Schilfe bewachsen, arundine tegi.

Verschimmeln, duco mucorem, mucesco, situ obducor. Verschimmelt, obductus situ (mucore).

Verschimpfen, i. e. 1) beschimpfen: 2) verunehren.

Verschlacken, i. e. in Schlacken verwandeln, verto in scoriam: sich, verti (abire) in scoriam.

Verschlafen, etwas, dormiendo transmitto (negligo). Verschlafen, Adi. i. e. dem Schlafe ergeben, somniculosus, somno deditus: -ung, transmissio (z. E. temporis) dormiendo.

Verschlag, i. e. Vermachung, etwa locus tabulis separatus; zotheca.

Verschlagen, (Verb.) i. e. 1) zumachen, claudo: 2) durch Breter absondern, separo tabulis: 3) durch Schlagen verlieren, z. E. den Ball, pulsando amitto: 4) entfernen, z. E. sich die Kunden, Heurath, sein Glück, reiicio, removeo: ists verlieren, auch amitto, perdo: 5) von der Fahrt abbringen, z. E. ein Schiff, pello (depello) cursu: verschlagen werden, pelli (depelli) cursu: wohin verschlagen, z. E. an die Insel, defero, fero: verschlagen werden, deferri, ferri; an die Insel, ad &c.: 6) austragen, Unterschied machen, differre, interesse, referre: das verschlägt viel, differt (interest, refert) multum: wenig, parum: nichts, nihil: auf die Frage wem? steht interest und refert; dann steht der, dems verschlägt, im Genit. außer mea, tua, nostra, vestra, i. e. mir, dir, uns ꝛc., auch cuia statt cuius (i. e. wem, welchem) kann stehen: z. E. dem Vater verschlägts nichts, patris: mir, mea &c.: dann kann auch magni statt multum und parvi statt parum stehen ꝛc.: 7) die Eiskälte verlieren, egelidum fieri, tepescere.

Verschlagen, 1) Adi. a) mit Bretern, separatus tabulis: b) i. e. verloren, amissus: c) von der Fahrt, ablatus cursu: wohin, delatus: d) i. e. listig, asturus, callidus, versutus: 2) Adv. i. e. listig, astute, callide, versute: -heit, versutia, astutia, calliditas.

Verschlämmen, i. e. 1) mit Schlamm überziehen, oblimare, obducere limo: 2) verprassen: -ung, i. e. 1) Ueberziehung mit Schlamm, obductio agri limo: 3) Verprassung.

Verschlechtern, i. e. verschlimmern.

Verschleichen, sich, se subducere.

Verschleifen, z. E. eine Sache, extraho, produco: -ung, productio.

Verschleimen, pituita obduco: sich, obduci pituita. Verschleimt, obductus pituita, pituitosus: -ung, obductio rei pituita: ists Menge Schleim, copia pituitae: ists Schleim, pituita.

Verschließen, i. e. 1) zerreißen, lacero, oder zerrissen werden, laceror: 2) zubringen, perago; oder zugebracht werden, vergehen, peragi, elabi, praeterlabi &c.: 3) verkaufen, vendo.

Verschlemmen, i. e. verprassen, heluor &c., s. Verprassen.

Verschlendern, z. E. die Zeit, otiose absumo.

Verschleppen, i. e. hier und da hin schleppen, huc et illuc ferre; oder wegschleppen, auferre: -ung, asportatio.

Verschleudern, z. E. Waaren, abiicio: Zeit, abiicio, perdo: Geld, abiicio, profundo, dilapido, effundo: -ung, der Waare, abiectio: der Zeit, abiectio, perditio: des Geldes, abiectio, profusio, effusio.

Verschleyern, velare, obvelare.

Verschliefen, sich, i. e. sich verkriechen.

Verschließen, i. e. 1) zuschließen, versperren, z. E. Thür, Herz ꝛc., claudo, occludo, praecludo: 2) einschließen, claudo, includo: 3) hemmen, includo, occludo, intercludo: -ung, i. e. 1) Zuschließung, praeclusio: 2) Einsperrung, inclusio: 3) Hemmung, Versperrung, inclusio, praeclusio.

Verschlimmern, facio deteriorem: ists verderben, auch depravo, corrumpo: sich, z. E. Krankheit, Mensch ꝛc., fio peior: ists verderbt werden, auch depravor, corrumpor: -ung, i. e. 1) Verderbung, depravа-

pravatio: 2) schlechterer Zustand, peior conditio.

Verschlingen, 1) z. E. Speise, Trank rc., voro, devoro: daher tropisch, a) z. E. Anderer Vermögen, devoro: b) z. E. Verdruß, devoro: c) z. E. Bücher, i. e. begierig lesen oder hören, devoro: d) Sylben, Wörter, Buchstaben (im Aussprechen), devoro: 2) i. e. verwickeln, verknüpfen, z. E. den Faden, implico. Verschlingen (das), Verschlingung, 1) z. E. der Speise, des Trankes, Verdrusses, der Sylben rc. devoratio: 2) i. e. Verwickelung, implicatio.

Verschlossen, s. Verschließen.

Verschlucken, -ung, i. e. verschlingen n. 1.

Verschlummern, i. e. verschlafen.

Verschlüpfen, delabi.

Verschmachten, confici, absumi, enecari: vor Durst, siti: lassen, a) i. e. es zulassen, sino aliquem confici &c.: b) Schuld dran seyn, conficio, absumo, eneco. Verschmachtet, confectus, absumtus, enectus, defectus. Verschmachten (das), -ung, defectio virium.

Verschmähen, i. e. 1) schmähen, contumelia adficio &c.: 2) verachten, ausschlagen, sperno, adspernor, repudio, reiicio, contemno, despicio: -ung, i. e. 1) Schmähung, contumelia: 2) Ausschlagung, Verachtung, adspernatio, spretio, despicientia, repudiatio, reiectio, contemtio. Verschmäher, contemtor: -inn, contemtrix.

Verschmausen, epulando absumo: ists verthun, bloß absumo, consumo, abligurio: -ung, 1) durch Schmauseren, Leckerhaftigkeit, abliguritio: 2) i. e. das Verthun, absumtio, consumtio.

Verschmeißen, i. e. verwerfen, coniicio in alienum locum; oder in Unordnung bringen, perturbo: -ung, i. e. Bringung in Unordnung, perturbatio.

Verschmelzen, i. e. 1) durch Schmelzen verbrauchen oder alle machen, liquefaciendo absumere: 2) schmelzend vergehen, liquesco, liquefio, solvor.

Verschmerzen, i. e. 1) erdulden: 2) überstehen, defungi, perfungi; auch superare, vincere: 3) den Schmerz endigen, dedoleo, finem facio dolendi, dolorem depono (finio): 4) vergessen, oblivisci: -ung, i. e. 1) Erduldung: 2) Überstehung, perfunctio: 3) Vergessung, oblivio.

Verschmieden, i. e. schmiedend bearbeiten, elaboro cudendo; oder verbrauchen, absumo cudendo.

Verschmieren, i. e. 1) zuschmieren, oblino, lino: 2) schmierend verbrauchen, z. E. Thon, absumo linendo: Papier, Tinte, ebenfalls linendo (oder scribendo) absumo. Verschmieren (das), Verschmierung, i. e. 1) Beschmierung, litus: 2) z. E. des Thons, absumtio linendo.

Verschmitzt, Adi. astutus, versutus, callidus: Adv. astute, versute, callide: -heit, astutia, versutia, calliditas.

Verschnappen, sich, i. e. 1) sich verrathen, prodere se: oder seine Gesinnung verrathen, prodere mentem suam (sensa sua): 2) unvorsichtig reden, loqui incautius: oder heraus sagen, incautius effutio.

Verschnauben, verschnieben, respiro, animam recipio: -ung, respiratio, receptio animae.

Verschneiden, i. e. 1) beschneiden, z. E. Haare, Bäume rc., reseco, recido, praeseco, amputo: auch von Bäumen, puto: 2) durch Schneiden alle machen, conficio secando; oder ganz schneiden, concido totum: 3) durch Schneiden verderben, corrumpo secando: 4) castriren, exseco, castro: ein Verschnittener, spado, evnuchus, exsectus: 5) einzeln verkaufen, singulatim vendo. Verschneiden (das), 1) z. E. der Haare, Bäume rc., amputatio, recisio, resectio; auch von Bäumen, putatio: 2) i. e. Zerschneidung, concisio, consectio: 3) i. e. Castrirung, exsectio, castratio: 4) einzelner Verkauf, venditio singularis.

Verschneyen, i. e. mit Schnee bedecken, tego nivibus; oder bedeckt werden, tegi nivibus.

Verschnieben, s. Verschnauben.

Verschnippeln, i. e. verschnitzen.

Verschnitten, s. Verschneiden.

Verschnitzeln, minutatim concido.

Verschnupfen, i. e. verdrießen, mordere, molestum esse, aegre esse, pungere: es verschnupfte ihn, hoc mordebat (pungebat) eum, hoc molestum (aegre) erat ei.

Verschnüren, i. e. 1) mit der Schnur messen, metior funiculo: 2) mit Schnüren bewinden, ligo funiculis.

Verschoben, s. Verschieben.

Verschollen, i. e. 1) hinlänglich vorgeladen, satis citatus: 2) berüchtigt, infamis.

Verschonen, 1) Jemanden oder etwas, parco, tempero, z. E. alicui: ich werde verschont, parcitur mihi: du wirst rc., parcitur tibi: der Vater wird rc., parcitur patri: wir rc., parcitur nobis &c.: ich (du, er, wir, ihr, sie rc.) bin verschont worden, parcitum est mihi (tibi &c.): 2) Jemanden mit etwas, i. e. a) es ihm erlassen, remitto alicui rem: b) frey davon machen, libero aliquem re: verschone mich mit solchen Reden, i. e. enthalte dich rc., abstine talibus verbis. Verschonen (das), Verschonung, parcere: durch Verschonung der Freyheit, parcendo libertati: ists Befreyung, liberatio: ists Erlassung, remissio: ists Nachsicht, venia: ohne alle Verschonung, sine ulla venia.

Verschönern, reddo pulchriorem: -ung, etwa decoratio, ornatus.

Verschonung, s. Verschonen.

Verschränken, i. e. 1) einschließen, includo:

ludo: **verſchränkt**, incluſus: 2) **verwickeln**, implico.

Verſchrauben, i. e. 1) falſch ſchrauben, perperam adigo (oder torqueo): 2) zuſchrauben, torqueo ad firmitatem usque, claudo trochlea.

Verſchreiben, i. e. 1) durch Schreiben verbrauchen, z. E. Tinte, Federn, Papier, ſcribendo abſumo: 2) falſch ſchreiben, perperam ſcribo: ſich, erro in ſcribendo: 3) vorſchreiben, verordnen, z. E. Arzney, Recept, praeſcribo: 4) durch Schreiben kommen laſſen, z. E. Menſchen, Waaren, accio, arceſſo mit literis; auch, wo es ſich verſteht, ohne literis: 5) ſchriftlich zueignen oder anweiſen, z. E. ein Gut, transſcribo: geſchiehts zum Pfande, transſcribo pignori, oppignero, obligo: ſich als Bürge, ſe obligare praedis nomine. **Verſchreiben** (das), i. e. Verſchreibung. **Verſchreibung**, 1) i. e. Irrthum im Schreiben, error in ſcribendo: 2) i. e. Verbrauchung durchs Schreiben, abſumtio in ſcribendo: 3) i. e. Verordnung, z. E. der Arzney, praeſcriptio: 4) i. e. wenn man etwas auswerts kommen läßt, accitus, arceſſitus, curatio: 5) des Hauſes, Ackers, transſcriptio: 6) i. e. Schuldverſchreibung, Handſchrift, Wechſel, ſyngrapha, chirographum.

Verſchreyen, infamo, diffamo: -ung, i. e. Blame, übler Ruf, invidia, infamia.

Verſchrumpfen, corrugor, fio vietus. **Verſchrumpft**, vietus, corrugatus.

Verſchub, i. e. Aufſchub, dilatio.

Verſchulden, i. e. 1) obligo aere alieno; auch bloß obligo. **Verſchuldet**, obaeratus, obligatus aere alieno: 2) Schuld auf ſich laden, ſich verſündigen, culpam contraho (committo): 3) verdienen, mereo, mereor, commereo, promereo &c.: an Jemanden, in (de) aliquo: 4) vergelten, remuneror, compenſo, refero gratiam. **Verſchulden** (das), **Verſchuldung**, i. e. 1) Verdienſt, meritum: 2) Schuld, Verſehen, culpa, noxa, meritum: ohne Verſchulden, praeter meritum, nullo merito: ohne mein Verſchulden, nullo meo merito, praeter meum meritum.

Verſchütten, 1) z. E. Waſſer, Geld, effundo, profundo: 2) i. e. bedecken, obruo, tego: 3) i. e. verſperren, z. E. den Weg, obſtruo, interſepio: -ung, 1) z. E. des Waſſers, Geldes, effuſio, profuſio: 2) i. e. Bedeckung, obruere: oder ſtatt Ausfüllung, completio: 3) i. e. Verſperrung, obſtructio.

Verſchwägern, iungo adfinitate: ſich, ſe oder iungi adfinitate: mit Jemanden, alicui: unter ſich, inter ſe. **Verſchwägert**, adfinis, adfinitate iunctus: -ung, coniunctio per adfinitatem.

Verſchwarzen, nigreſco.

Verſchwärzen, i. e. 1) ſchwarz machen, denigro: 2) in übeln Ruf bringen, verleumden, detraho de alicuius fama, infamo: iſts beſchuldigen, auch criminor: -ung, deminutio famae: iſts Beſchuldigung, criminatio; oder falſche, falſa criminatio: iſts Blame, auch invidia, infamia. **Verſchwärzer**, criminator.

Verſchwatzen, 1) z. E. die Zeit, abſumo garriendo: 2) i. e. verſchwärzen: 3) ſich, i. e. verreden, labi in dicendo: -ung, z. E. der Zeit, abſumtio temporis garriendo.

Verſchweigen, taceo, reticeo, ſileo: auch ſtatt verhehlen, celo, occulto: -ung, occultatio: mit Verſchweigung des Namens, nomine celato (oder tacito).

Verſchwelgen, heluor, luxu dilapido, luxurioſe effundo, luxu profundo: -ung, heluatio.

Verſchwellen, i. e. 1) ſchwellen, tumeſco: verſchwollen, tumidus, tumefactus: 2) mit Schwellen verſehen, inſtruo liminibus. **Verſchwellen** (das), i. e. Geſchwulſt, tumor.

Verſchwemmen, obſtruo, obruo.

Verſchwenden, 1) Geld, Vermögen, effundo, profundo, dilapido, prodigo: 2) Wohlthaten, Worte, effundo, profundo, perdo: -ung, profuſio, effuſio. **Verſchwender**, prodigus, profuſus: -inn, prodiga. **Verſchwenderiſch**, 1) Adi. a) Menſch, Gemüth, prodigus, effuſus, profuſus: b) Handlung, effuſus, profuſus: 2) Adv. prodige, effuſe, profuſe.

Verſchweppern, i. e. verſchütten.

Verſchweſtern, **verſchwiſtern**, iungere vinculo ſororio: ſich, ſe &c. oder iungi vinculo ſororio.

Verſchwiegen, i. e. 1) was verſchwiegen wird, tacitus: 2) der etwas verſchweigt oder verſchweigen kann, tacitus, taciturnus: -heit, taciturnitas.

Verſchwinden, evaneſcere, ſe ſubducere: vor den Augen, evaneſcere ante oculos, ſe ſubducere oculis: läßt ſich dafür auch ſetzen davon fliehen, ſo ſteht auch aufugio. **Verſchwinden** (das), abitus.

Verſchwiſtern, ſ. Verſchweſtern.

Verſchwitzen, i. e. 1) durchs Schwitzen verderben, corrumpo ſudando; oder fortjagen, pello ſudando; oder verfliegen, fugio ſudando: 2) ſchwitzend zubringen, conſumo ſudando: 3) mit Schweiß überziehen, obduco ſudore: 4) bis zu Ende ſchwitzen, ad finem ſudo; oder aufhören zu ſchwitzen, deſino ſudare. **Verſchwitzen** (das), **Verſchwitzung**, i. e. Verderbung durchs Schwitzen, corruptio per ſudorem.

Verſchwören, 1) etwas, eiuro rem; auch, iſts eidlich entſagen, iureiurando renuntio rei: 2) ſich, i. e. a) ſchwören, iuro: b) Zuſammenverſchwörung machen, coniuro. **Verſchworner**, coniuratus. **Verſchworne**, coniurati: -ung, 1) einer

 Sache,

Sache, eiuratio: 2) i. e. Zusammenverschwörung, coniuratio.

Versehen, 1) i. e. besorgen, verwalten, curo, administro: Jemandes Stelle, fungi vice alicuius: 2) i. e. verordnen, caveo, constituo: 3) i. e. bestimmen, destino: 4) i. e. ausrüsten, versorgen mit etwas, instruo: daher versehen, (Partic.) mit etwas, instructus, praeditus: 5) i. e. übersehen, nicht sehen, non observo, praetermitto, negligo: sich, i. e. a) nicht sehen, non observo, praetermitto, negligo: b) fehlen, labi, peccare: 6) i. e. begehen, committo, delinquo, z. E. das habe ich versehen, hoc ego commisi &c.: 7) fehlen, Fehler machen, pecco, labor, delinquo: etwas, pecco rem und in re, labor in re: 8) sich versehen, a) i. e. erwarten, hoffen, exspecto, spero: das hätte ich mir nicht versehen, hoc non exspectaram (speraram): ich versehe mir zu dir alles Gutes, exspecto a te omnia bona: ists so viel als Zutrauen haben, so steht auch confido; oder fürchten, auch timeo; oder ahnden, auch praesagio: b) i. e. fehlen, pecco &c., s. vorher: c) an etwas, von Schwangern, etwa nimis moveor specie rei, vitium infero fetui per adspectum rei.

Versehen (das), i. e. 1) Fehler, peccatum, delictum, lapsus: machen, pecco, labor, delinquo: ein großes, valde: kleines, parum: wieder gut machen, corrigo peccatum: 2) Verwaltung, Besorgung, s. Versehung.

Versehen, Particip. oder Adi. s. Versehen (Verb.)

Versehren, laedo, violo: -ung, violatio.

Versehung, i. e. 1) Besorgung, Verwaltung, administratio, curatio, functio: 2) Verordnung, constitutio, institutio.

Versenden, i. e. verschicken.

Versengen, aduro, amburo: -ung, adustio, ambustio.

Versenken, z. E. Schiffe rc., mergo, demergo, submergo; geschichts mit Gewalt, auch deprimo: tropisch, z. E. ins Elend, demergo, submergo, z. E. malis: -ung, demersio, submersio: auch (mit Gewalt), depressio.

Versessen, s. Versitzen.

Versetzen, i. e. 1) falsch setzen, an den unrechten Ort setzen, colloco (pono) in alieno loco (oder perperam): 2) aus einem Orte in den andern setzen, in eine andere Classe oder sonst wohin, transfero, transpono, traiicio: tropisch, z. E. in Traurigkeit, Freude, in gewisse Umstände, adduco, adigo: 3) vertauschen, in eine andre Ordnung setzen, permuto, traiicio: 4) versperren, zusetzen, verstopfen, obstruo, obturo, oppilo: 5) vermischen, tempero, misceo, permisceo: 6) besetzen, z. E. mit Diamanten, distinguo: 7) beybringen, z. E. Hieb, infero: 8) verpfänden: 9) antworten, suscipio, respondeo. Versetzen (das), Versetzung, 1) in einen andern Ort, translatio, traiectio: 2) i. e. Veränderung der Ordnung, permutatio, traiectio: 3) i. e. Verpfändung: 4) i. e. Bringung wohin, z. E. in Umstände, Freude, Traurigkeit, perductio: 5) i. e. Vermischung, permistio: 6) i. e. Zusetzung, Verstopfung, obstructio.

Verseufzen, i. e. seufzend zubringen, gemendo consumo (perago); oder verzehren, absumo (consumo) gemendo: -ung, consumtio per gemitum.

Versichern, 1) Jemanden mit Worten, z. E. daß etwas wahr sey, confirmo, adfirmo alicui: etwas, de re, oder seq. Accus. cum Infin.: versichert seyn, persuadeo mihi, persuasi mihi, persuasum mihi est &c.: sey versichert, persuadeas tibi: du kannst versichert seyn, persuadeas tibi, confirmo tibi &c.: 2) etwas, i. e. in Sicherheit stellen, reddo rem tutam: 3) etwas, i. e. deswegen Sicherheit geben, z. E. durch Bürgen, Wechsel, caveo alicui de re, satisdo alicui: 4) sich, i. e. sich bemächtigen, potior: ists ergreifen, in Verhaft nehmen, auch comprehendo, prehendo. Versichert, 1) Adi. s. Versichern: 2) Adv. i. e. gewiß, certo, haud dubie: -ung, 1) mit Worten, Bejahung, confirmatio, adfirmatio: 2) durch Bürgen, Geld, Wechsel, Handschrift, cautio, satisdatio: ists Handschrift oder Wechsel selbst, chirographum, syngrapha: 3) i. e. Ueberzeugung, persuasio.

Versicul, i. e. Vers, Verschen.

Versieden, i. e. durch Sieden 1) verbrauchen, consumo coquendo: ists absieden, decoquo: 2) verbraucht werden, consumi coquendo: ists einkochen, decoqui: -ung, absumtio coquendo: ists Absiedung, decoctio.

Versiegeln, signo, obsigno: tropisch statt bestätigen, befestigen, signo, obsigno, confirmo: -ung, obsignatio: tropisch statt Bestätigung, Befestigung, obsignatio, confirmatio. Versiegler, signator, obsignator.

Versiegen, evanesco.

Versilbern, 1) z. E. Kupfer, argento induco (obduco). Versilbert, argentatus &c.: 2) tropisch, a) statt verkaufen, vendo: b) die Hände, statt bestechen, corrumpo pecunia aliquem: -ung, 1) eigentl. obductio rei argento: 2) i. e. Verkauf, venditio.

Versingen, i. e. mit Singen vertreiben, cantando abigo; oder zubringen, cantando consumo; oder versäumen, cantando negligo.

Versinken, mergi, demergi, submergi: ins Wasser, in aquam, in aqua: tropisch, in

…Noth, Elend rc., mergi, demergi, submergi, z. E. in rem oder re. Versunken, z. E. in Wasser, Noth, mersus, demersus, submersus. Versinken (das), demersio, submersio.

Versitzen, 1) i. e. durch Sitzen vorbey lassen, praetermitto sedendo; oder verlieren, amitto sedendo: 2) sich, i. e. sich steif sitzen, rigesco sedendo; oder zu viel sitzen, nimis sedeo; oder sich müde sitzen, defatigari sedendo.

Verskunst, ars faciendi versus.

Verslein, s. Verschen.

Versmachen (das), versificatio: macher, versificator.

Versoffen, i. e. 1) dem Trunke ergeben, potando deditus, ebriosus: 2) vertrunken, i. e. durch Saufen verbraucht oder verzehrt, potando absumtus; oder vertrieben, pulsus potando; oder verloren, amissus potando.

Versohlen, i. e. besohlen.

Versöhnen, 1) Personen, placo, propitio, reconcilio: mit Jemanden, cum &c., oder alicui reconcilio, placo aliquem alicui und in aliquem: sich mit Jemanden, reconcilior alicui oder cum aliquo, redeo in gratiam cum aliquo: 2) etwas, i. e. wieder gut machen, z. E. Zorn, placo: Sünde, expio, pio: -ung, z. E. einer Person, reconciliatio, placatio: der Sünde, expiatio: des Zorns, placatio. Versöhnungstag, Versöhntag, dies piacularis: -fest, festum piaculare. Versöhnopfer, sacrificium piaculare, piaculum. Versöhner, 1) einer Person, reconciliator: -inn, placatrix (Salvian.): 2) der Sache, expiator: -inn, expiatrix. Versöhnlich, 1) Adj. a) z. E. Mensch, Gemüth, Zorn, placabilis: b) Sünde, piabilis, expiabilis: 2) Adv. placabiliter: -keit, 1) einer Person, des Gemüths, Zorns, placabilitas: 2) der Sünde, ratio piabilis.

Versorgen, i. e. Vorsorge tragen für rc. prospicio, consulo, curo: besonders versorgen, 1) mit etwas, i. e. versehen, z. E. mit Waaren, Gesinde, prospicio alicui de re (homine, oder rem (hominem): 2) i. e. ernähren, prospicio alicuius victui, alo, sustento, nutrio: 3) i. e. einen in solche Umstände setzen, daß er seinen Unterhalt hat, z. E. durch Amt, Heurath rc., prospicio alicuius victui oder rebus: er ist versorgt, prospectum est eius rebus, res eius sunt in vado: ists so viel als er hat ein Amt bekommen, accepit provinciam: sie ist versorgt, z. E. durch Heurath, prospectum est eius rebus, illa est collocata in matrimonium: -ung, i. e. 1) Besorgung, curatio: 2) Ernährung, sustentatio, nutritus: 3) Unterhalt, den man hat, durch Amt, Heurath rc., victus: ists Amt, auch provincia, munus: ists Heurath, matrimonium. Versorger, i. e. 1) Besorger, curator: 2) Ernährer, altor, nutritor: -inn, i. e. 1) Besorgerinn, curatrix: 2) Ernährerinn, altrix, nutrix.

Versparen, reservo, differo: -ung, dilatio.

Verspäten, i. e. aufhalten, moror; oder aufschieben, differo: sich, moror, cunctor: -ung, moratio.

Verspätigen, i. e. verspäten.

Verspätung, s. Verspäten.

Verspeisen, vescor, edo: -speisung, esus.

Verspendiren, dilargior.

Versperren, i. e. 1) einsperren, includo: 2) zumachen, verschließen, z. E. die Thür, claudo, occludo, praecludo: statt hindern, z. E. Weg, Stimme, occludo, includo, intercludo, intersepio, praecludo: -ung, inclusio, conclusio, praeclusio, interclusio.

Verspeyen, consputo, inspuo.

Verspielen, i. e. den Kürzern ziehen, 1) im Spiele, vinci lusu, und oft ohne lusu: Geld, pecuniam amitto lusu: 2) im Processe, vinci, causa cadere: 3) im Treffen, vinci, victoriam perdere. Verspielen (das), Verspielung, i. e. 1) Verlust des Siegs im Kriege und anderwärts, iactura victoriae: 2) Verlust des Geldes im Spiele, amissio (oder iactura) pecuniae in lusu.

Verspillen, i. e. verthun, verschwenden.

Verspinnen, nendo absumere.

Verspotten, irrideo, derideo, illudo, ludibrio habeo, ludificor: -ung, irrisio, irrisus, ludificatio.

Versprechen, 1) i. e. verheißen, z. E. Buch, Tochter, promitto, polliceor, despondeo; folgt der Infin. oder daß, so steht lieber promitto, polliceor, ostendo: ists ehelich oder statt verloben, so steht gern despondeo, spondeo: daher sich, i. e. a) sich verloben, se despondere: ists verlobt werden, auch desponderi: b) versprechen wohin zu kommen, promitto ad, z. E. bey Jemanden zu Gaste, promitto alicui ad coenam, condico ad coenam: sich anderswohin, alio promitto (condico): tropisch versprechen, statt Hoffnung machen, z. E. das Wetter verspricht gute Erndte, der Kopf verspricht viel, promitto, spem facio rei: daher sich, i. e. hoffen, spero, mihi promitto: 2) i. e. bezaubern, incanto, impedio cantando: 3) i. e. tadeln: 4) sich, i. e. sich verreden, nicht das sagen, was man sagen wollte, labi in loquendo. Versprechen (das), Versprechung, i. e. 1) wenn man etwas verheißt, promissio, pollicitatio: 2) was man verspricht, promissum, fides: das Versprechen halten, promissum facio (servo), fidem servo: von sich geben, Versprechung thun, fidem do, promitto: 3) wenn man sich verredet, lapsus in lo-

 quendo

quendo. **Verſprecher**, promiſſor, pollicitator: **=inn**, pollicitatrix.

Verſpreiten, i. e. **ausbreiten**.

Verſprengen, 1) z. E. **Waſſer** rc., diſpergo, ſpargendo abſumo: 2) **Thiere, Menſchen**, diſpergo, disturbo. **Verſprengt**, 1) **Waſſer** rc., diſperſus: 2) **Menſchen, Thiere**, diſperſus, disturbatus: **=ung**, 1) z. E. **Waſſers**, diſperſio: 2) **Menſchen, Thiere**, diſſipatio, disturbatio, diſperſio.

Verſpringen, i. e. **durch Springen verrenken**, ſaliendo luxare.

Verſprützen, 1) z. E. **Waſſer, Tinte** rc., diſpergo, diſpergendo abſumo: 2) **tropiſch ſtatt vergießen**, z. E. **ſein Blut**, effundo, profundo: **=ung**, 1) **Waſſers**, diſperſio: 2) **des Blutes**, effuſio, profuſio.

Verſpünden, obturo (**oder** claudo) epiſtomio (**oder** embolo): **=ung**, praecluſio per embolum.

Verſpüren, ſentio, animadverto, intelligo: **=ung**, ſenſus, animadverſio.

Verſtählen, inſtruo (obduco) chalybe: **=ung**, obductio rei chalybe.

Verſtand, i. e. 1) **Vermögen zu denken, urtheilen, ſchließen**, mens: **des Verſtandes mächtig**, compos mentis: **vom Verſtande kommen**, exeo de poteſtate mentis, capior mente; inſanus fio: **Menſch ohne Verſtand**, captus mente, inops mentis, carens mente: 2) **Einſicht**, intelligentia: **von etwas**, rei: **mit Verſtand**, z. E. **handeln**, intelligenter: **Mann vom Verſtande oder von vielem Verſtande**, homo magnae intelligentiae, homo ſapiens: **Menſch ohne Verſtand**, homo carens intelligentia, deſipiens, inſipiens: 3) **Urtheilungskraft**, iudicium: 4) **natürlicher Verſtand**, ingenium: 5) **Vernunft, Überlegung**, ratio, prudentia: 6) **Sinn des Worts, Ausdrucks**, ſenſus, ſententia, vis: **keinen haben**, carere ſenſu &c.: 7) **Faſſungsvermögen**, captus.

Verſtändig, 1) Adi. i. e. a) **mit Verſtande begabt, wie alle Menſchen**, praeditus mente: b) **klug, vernünftig**, z. E. **Menſch, Handlung**, prudens, ſanus: c) **Einſicht worin habend**, intelligens, z. E. rei: 2) Adv. i. e. a) **mit Klugheit**, cum ratione, prudenter: b) **mit Einſicht**, intelligenter, prudenter.

Verſtändigen, doceo, edoceo.

Verſtändlich, Adi. perſpicuus, planus: Adv. perſpicue, plane: **=keit**, perſpicuitas.

Verſtändniß, i. e. 1) **Verſtand**, intelligentia, mens: **das Verſtändniß öffnen**, aliquem doceo, aperio rem alicui: 2) **Übereinſtimmung**, conſenſio: **heimliches**, occulta conſenſio, conſpiratio: **haben**, clam conſentire: **machen**, conſpirare: **des Advocaten mit der Gegenpart**, praevaricatio: **es haben**, praevaricari: 3) **Vernehmen, Eintracht**, concordia: **in gutem Verſtändniſſe ſtehen**, concordem eſſe, conſentire inter ſe: **in ſchlechtem**, discordem eſſe.

Verſtandskräfte, vires (**oder** facultates) mentis.

Verſtärken, firmo, confirmo: **iſts vermehren**, **auch** augeo: **iſts dicker machen**, **auch** reddo craſſiorem: **=ung**, confirmatio: **iſts Vermehrung**, **auch** auctus, incrementum: **iſts ſo viel als Hülfstruppen**, auxilia.

Verſtarren, i. e. **erſtarren**: **=ung**, i. e. **Erſtarrung**.

Verſtatten, i. e. **erlauben**, concedo, permitto: **=ung**, conceſſio, permiſſio.

Verſtauben, i. e. **wie Staub davon fliegen**, diffugere inſtar pulveris.

Verſtäuben, **etwas**, z. E. **Mehl, Menſchen**, diſiicio, diſpergo: **=ung**, diſiectio, diſperſio.

Verſtauchen, z. E. **die Hand** rc., diſtorqueo, detorqueo, luxo: **=ung**, i. e. **Vertauſchung**, permutatio.

Verſtechen, i. e. 1) **vernähen**, obſuo: 2) i. e. **vertauſchen**, permuto, commuto: 3) z. E. **Trümpfe**, abſumo: **=ung**, i. e. **Vertauſchung**, permutatio.

Verſtecken, i. e. 1) **verſperren**, interſepio, obſepio: 2) **verbergen**, abscondo, occulo, celo: **ſich**, ſe &c., **oder** abscondi, &c.: **ſich**, i. e. **zuviel Geld ausgeben**, nimium pecuniae expendo: **in etwas**, nimium pecuniae impendo rei. **Verſtecken (das)**, **Verſteckung**, i. e. 1) **Verbergung**, occultatio: 2) **wenn man ſich verſteckt**, occultatio ſui, latitatio: **Verſteckens ſpielen**, ludere latitationem, occultari luſus cauſa. **Verſteckt**, 1) Adi. occultus, occultatus: **ſeyn**, lateo: **halten**, i. e. **verſtecken**: **ſich**, lateo: **verſteckter Weiſe**, occulte, ex occulto: 2) Adv. occulte, ex occulto.

Verſtehen, i. e. 1) **einſehen**, intelligo, perſpicio, percipio, adſequor: **das verſteht ſich von ſelbſt, oder das verſteht ſich**, hoc per ſe intelligitur, hoc manifeſtum eſt &c.: **auch** ſcilicet, videlicet, z. E. **es verſteht ſich, daß er kommt**, ſcilicet venit, per ſe intelligitur eum venire: **wohl verſtanden**, i. e. **nämlich**, ſcilicet, videlicet, nempe: **zu verſtehen geben**, ſignifico, indico, declaro, oſtendo: 2) i. e. **denken, oder verſtanden wiſſen wollen**, cogito, volo intelligi, indico, ſignifico, intelligo: **iſts ſo viel als meinen, auch** dico, z. E. **ich verſtehe darunter dich**, intelligo (dico, indico, volo intelligi) te: **was verſtehſt du darunter?** quid dicis his verbis? 3) i. e. **wiſſen, können**, noſſe, callere, ſcire: **ſich auf etwas**, z. E. **auf die Muſik**, callere, ſcire, habere cognitionem rei: 4) **ſich zu etwas**, i. e. a) **ſich gefallen laſſen**, accipio rem: b) **ſich entſchließen**, decerno, conſtituo: c) **einwilligen**, adnuo, probo: d) **bereitwillig ſeyn**,

enn, paratus sum: 5) sich verstehen, i. e.
übereinstimmen, convenire, consentire: mit
Jemanden, cum &c.: unter sich, inter se:
auch sagt man convenit mihi tecum und
convenit inter nos: wir verstehen einander,
i. e. a) wir habens abgeredet, convenit in-
ter nos: b) wir kennen einander, novi-
mus nos invicem: 6) sich verstehen, i. e.
) durchs Stehen erstarren, rigesco stando,
oder verderben, corrumpi stando: 7) i. e.
verfallen, committi: ein verstandnes Pfand,
pignus commissum. Verstehen (das),
Verstehung, i. e. das Einsehen, percep-
tio, intellectio, intellectus.
Verstehlen, s. Verstohlen.
Versteigen, sich, i. e. 1) zu hoch stei-
gen, nimis alte escendo: so auch tropisch im
Denken ꝛc.: ists so viel als das Maaß
überschreiten, auch excedo modum: 2)
steigen, scando. Versteigen (das), i. e.
zu hohes Steigen, escensus (adscensus) ni-
mius.
Versteigern ꝛc., i. e. verauctioniren.
Versteinern, verto (converto, muto) in
lapidem; werden, verti &c., lapidescere:
tropisch, versteinern statt gefühllos ma-
chen, reddo saxeum. Versteinert, i. e. ge-
fühllos, saxeus, lapideus: werden, fio sa-
xeus (lapideus): -ung, i. e. 1) Verwand-
lung in Stein, mutatio in lapidem: 2)
versteinerter Körper, Petrefact, res versa
in lapidem.
Verstellen, i. e. 1) verunstalten, dede-
coro, deformo: 2) verhehlen, nicht mer-
ken lassen, dissimulo, celo: sich, i. e. seine
Gesinnung verhehlen, dissimulo. Ver-
stellt, 1) Adi. i. e. a) verunstaltet, dede-
coratus &c.: b) verhehlt, dissimulatus:
c) erdichtet, nicht wirklich, simulatus,
fictus: verstellter Weise, simulate, ficte:
2) Adv. simulate, ficte: -ung, i. e. 1)
Verunstaltung, deformatio: 2) Verheh-
lung seiner Gedanken, dissimulatio, dis-
simulantia: mit Verstellung, cum dissimu-
latione, dissimulanter: 3) Annehmung
eines falschen Scheins, simulatio: mit
Verstellung, simulate.
Versterben, i. e. sterben. Verstorbne
(der), mortuus &c.
Verstieben, i. e. verstauben.
Verstielen, z. E. die Axt, instruo ma-
nubrio.
Verstimmen, reddo dissonum: sich,
reddi (fieri) dissonum. Verstimmt, fac-
tus dissonus; auch oft bloß dissonus:
-ung, turbatio concentus.
Verstöbern, 1) i. e. von einander jagen,
disiicio, dispergo: 2) der Schnee verstö-
bert den Weg, i. e. bedeckt, tegit: oder ver-
sperrt, obstruit: verstöbert werden (durch
Schnee), tegi oder obstrui nivibus volaticis.
Verstocken, i. e. 1) hartnäckig machen,
obfirmo, obduro: 2) durch Feuchtigkeit
verderbt werden, corrumpi humore. Ver-
stockt, i. e. 1) hartnäckig, Adi. obfirma-
tus, obstinatus: Adv. obstinate: 2) durch
Feuchtigkeit verdorben, corruptus humore:
-ung, i. e. 1) Hartnäckigkeit, obstinatio,
pertinacia: 2) Verderbniß durch Feuchtig-
keit, corruptio per humorem.
Verstohlen, 1) Adi. clandestinus, oc-
cultus, furtivus: verstohlner Weise, clam,
furtim, occulte; 2) Adv. clam, furtim,
occulte.
Verstopfen, obturo, obstruo: verstopf-
ter Leib, alvus obstructa: -ung, obstruc-
tio.
Verstorben, s. Versterben.
Verstören, i. e. 1) von einander stören,
zerstreuen, disiicio, dispergo, disturbo: 2)
stören, turbo, perturbo: daher verstört,
i. e. beunruhigt, außer Fassung, perturba-
tus, confusus, turbidus: verstört aussehen,
z. E. in Mienen, Geberden, turbida esse
facie: -ung, i. e. 1) Zerstreuung, dis-
iectio, disturbatio: 2) Störung, pertur-
batio.
Verstoß, i. e. 1) Verdruß mit Jeman-
den, Beleidigung, offensa, offensio: haben
mit Jemanden, sum in offensa apud ali-
quem: 2) Versehen, Fehler, peccatum,
lapsus; machen, begehen, pecco, labor,
offendo: wider (bey) etwas, in re.
Verstoßen, 1) i. e. wegstoßen, depello,
deturbo: wohin, in locum: 2) i. e. ver-
äußern, verkaufen, alieno, abalieno, ven-
do: 3) Jemanden, i. e. ihn nicht mehr
für den Seinigen erkennen, z. E. Sohn ꝛc.,
abdicare, alienare, abalienare; auch repu-
diare: 4) i. e. Verstoß machen, fehlen,
offendo, pecco, delinquo: wider (bey) et-
was, in re: wider Jemanden, pecco in
hominem: -ung, i. e. 1) Wegstoßung, de-
pulsio: 2) Veräußerung, Vertauschung,
alienatio, abalienatio, venditio: 3) wenn
man Jemanden nicht mehr für den Seini-
gen erkennt, abdicatio, alienatio, abaliena-
tio, repudiatio: 4) Verstoß, Fehler, pec-
catum, lapsus.
Verstreichen, 1) z. E. die Ritzen, obli-
no: 2) i. e. durch Streichen verbrauchen,
z. E. Lehm, Butter, absumo linendo: 3)
i. e. vergehen, z. E. Zeit, Stunde ꝛc., de-
curro, elabor, praeterlabor, abeo, prae-
tereo. Verstreichen (das), Verstrei-
chung, i. e. 1) Verschmierung, litus: 2)
das Vergehen, decursus, abitus.
Verstreuen, i. e. 1) hin und her streu-
en, zerstreuen, dispergo, dissipo: 2) durch
Unterstreuen verbrauchen, absumo sternen-
do: 3) durch Zerstreuen machen, daß et-
was verloren gehe, perdo dispergendo: es
ist viel verstreut worden, multa periere di-
spergendo. Verstreuen (das), Verstreu-
ung, i. e. Zerstreuung, dissipatio, disper-
sio.
Verstrichen, z. E. ist das Jahr, s. Ver-
streichen.

Verstricken, i. e. in Fallstricke verwickeln, illaqueo, irretio: -ung, illaqueare, irretire.

Verstudiren, i. e. durch Studiren verbrauchen: z. E. Geld, consumo studendo literis; oder verlieren, z. E. den Verstand, amitto studendo literis: -ung, z. E. des Geldes, consumtio pecuniae studendo literis.

Verstümmeln, mutilo, trunco, debilito. **Verstümmelt**, mutilus, mutilatus, debilis, debilitatus, truncus, truncatus: -ung, i. e. 1) das Verstümmeln, mutilatio, debilitatio: 2) das Verstümmeltseyn, debilitas.

Verstummen, obmutesco, mutus fio. **Verstummen** (das), i. e. 1) das Stummwerden, amissio vocis: 2) das Schweigen, silentium.

Verstürzen, i. e. bestürzen.

Verstutzen, mutilo, trunco. **Verstutzt**, mutilus, mutilatus, truncus, truncatus: -ung, mutilatio.

Versuch, periculum, experientia, experimentum, tentamentum, tentatio: machen, facio periculum rei, experior (oder tento) rem.

Versuchen, 1) i. e. probiren, auf die Probe stellen, Versuch machen, experior, tento, facio periculum: 2) sich, z. E. etwas in der Welt, experientiam (oder usum) adipiscor: 3) i. e. zum Bösen reizen, sollicito. **Versuchen** (das), **Versuchung**, i. e. 1) Probirung, Versuch, tentatio, s. Versuch: 2) Reizung zum Bösen, sollicitatio. **Versucher**, tentator.

Versudeln, i. e. 1) besudeln: 2) verderben, corrumpo, perdo.

Versühnen, **versühnlich** ꝛc., s. Versöhnen ꝛc.

Versündigen, sich, committo nefas, pecco, delinquo, admitto noxam: an Jemanden, an etwas, in aliquem &c.: -ung, nefas, delictum; an Jemanden ꝛc., in aliquem &c.

Versunken, s. Versinken.

Versüßen, reddo (facio) dulcem: ists mildern, lenio, mitigo: -ung, reddere dulcem: ists Milderung, mitigatio: ists Süßigkeit, dukitudo, dulcedo.

Versweise, versibus.

Vertändeln, z. E. Geld, Zeit, 1) wenn nicht dabey steht womit: z. E. die Zeit vertändeln, consumo nugis (nugatorie): 2) wenn dabey steht womit: z. E. mit Spielen, consumo nugatorie (oder inepte): -ung, consumtio nugatoria.

Vertanzen, i. e. durch Tanzen verbrauchen, z. E. Geld, Zeit, consumo saltando; oder verlieren, amitto saltando; oder versäumen, negligo saltando: -ung z. E. des Geldes, consumtio per saltationem; des Essens, neglectio per salt.: der Krankheit ꝛc., amissio per salt.

Vertauschen, commuto, permuto, z. E. cum re: -ung, permutatio, commutatio.

Verteufelt, i. e. 1) gottlos, verflucht, Adi. sceleratus, scelestus, improbus: Adv. scelerate, sceleste, improbe: 2) arg, heftig, Adi. improbus, ingens: Adv. valde, vehementer.

Verteutschen ꝛc., s. Verdeutschen.

Vertheidigen, defendo, tueor: wider Jemanden ꝛc., contra &c., oder ab &c.: geschiehts durch eine Rede, z. E. vor Gerichte, causam dico, auch defendo: -ung, defensio, tuitio: vor Gerichte, defensio: mündlich, auch dictio causae: -ungsmittel, Plur. arma, tutamenta: Singul. tutamentum: -schrift, defensio, scriptum serviens defensioni: -stand, status defensionis: darin seyn, esse in statu defensionis, habere facultatem defendendi sui. **Vertheidiger**, defensor, tutor, patronus: vor Gerichte, defensor, patronus: -inn, patrona, defenstrix.

Vertheilen, distribuo, divido, partior: geschiehts schriftlich, auch describo: -ung, divisio, distributio, partitio: schriftlich, auch descriptio. **Vertheiler**, divisor, distributor.

Vertheuern, augeo pretium rei: -ung, auctus pretii.

Verthulich, **verthuisch**, i. e. verschwenderisch. **Verthulichkeit**, effusio, profusio.

Verthun, i. e. 1) verbrauchen, consumo, absumo, abutor: 2) verzehren, z. E. Geld, consumo, absumo; oder verschwenden, effundo, profundo, prodigo: 3) verheurathen, z. E. die Tochter, colloco in matrimonium: sich, i. e. einen Mann bekommen, invenio maritum, collocor in matrimonium, nubo viro. **Verthun** (das), **Verthuung**, i. e. 1) Verbrauchung, absumtio, consumtio: 2) Verzehrung, absumtio, consumtio: 3) Verschwendung, effusio, profusio: 4) Verheurathung, collocatio.

Vertical, 1) Adi. verticalis (das nicht vorkommt), oder ad verticem. **Verticalwinkel**, anguli ad verticem: 2) Adv. ad verticem.

Vertiefen, i. e. 1) tief machen, deprimo: 2) hinabsenken: sich, z. E. in die Arbeit, Sünden, mergere (immergere) se in rem: in Gedanken, im Nachdenken über etwas, mergi (immergi) meditatione. **Vertieft**, in Gedanken, mersus cogitationibus: -ung, 1) z. E. des Grabens, depressio: 2) in Gedanken, immersio meditando: 3) i. e. etwas Vertieftes, z. E. Kerbe, Hohlkehle, stria; auch depressio, von einer größern Vertiefung, oder locus depressus.

Vertilgen, deleo, exstinguo, exstirpo, tollo, aboleo: -ung, deletio, exstinctio, abolitio. **Vertilger**, exstinctor: -inn, deletrix.

Vertoben, desaevio.

Vertract. 1) Adi. i. e. a) seltsam, portentosus: b) verzweifelt, desperatus: c) gottlos (ernsthaft oder scherzhaft), improbus, scelestus: 2) Adv. i. e. a) der Geyer! beym Unwillen, malum: b) potz tausend! vah! oder papae!

Vertrag, i. e. 1) Verabredung, Vergleich, pactio, conventum, conventus: machen, paciscor, facio pactionem: ists Bündniß, auch foedus: 2) Verzug, Aufschub, dilatio, mora: haben, i. e. Aufschub leiden, pati moram (dilationem).

Vertragen, i. e. 1) wo anders hin tragen, transfero alio; auch wohin tragen, z. E. in den Garten, transfero; oder an den unrechten Ort, transfero in locum alienum: 2) abtragen, z. E. ein Kleid, tero (oder detero) usu: 3) ertragen, erdulden, fero, perfero, tolero, patior, perpetior, sustineo: ists in sich fassen, z. E. er kann viel Wein vertragen, capio: der etwas vertragen kann, a) z. E. Hitze, Kälte rc. patiens seq. Genit. z. E. Kälte, frigoris &c.: ders nicht kann, impatiens, z. E. frigoris: b) der in sich fassen kann, z. E. Wein, capax, z. E. vini: der viel kann, capacissimus, z. E. vini: 4) einig machen, z. E. Streitende, reconcilio; oder beylegen, z. E. den Streit, componi: sich vertragen, i. e. a) wieder einig werden, reconciliari; mit Jemanden, alicui: unter sich, inter se: b) sich vergleichen, pacisci, pactionem facere: c) einig seyn, concordem esse, convenire: auch sagt man z. E. convenit inter nos, wir vertragen uns, und convenit mihi tecum, ich vertrage mich mit dir; gut, bene; schlecht, male: -ung, i. e. 1) Tragung an einen andern Ort, translatio in alium locum, oder an einen unrechten, translatio in locum alienum; oder bloß das Wohintragen, translatio: 2) Erduldung, perpessio, toleratio, tolerantia.

Verträglich, i. e. friedfertig, Adi. studiosus concordiae, amans concordiae, pacatus: Adv. concorditer, pacate: -keit, amor (oder studium) concordiae: ists Eintracht, concordia.

Verträgsam, i. e. verträglich.

Vertragung, s. Vertragen.

Vertrauen, i. e. 1) anvertrauen, credo, committo: 2) sein Vertrauen setzen, fido, confido, fretus sum (z. E. re), fiduciam pono in re &c.: 3) verloben, despondeo.

Vertrauen (das), **Vertrauung**, fiducia: setzen oder haben, i. e. vertrauen, fiduciam pono in aliquo, fido, confido, credo: ich habe das Vertrauen, oder ich lebe des Vertrauens, daß du rc. confido: kein Vertrauen haben, diffido: der Vertrauen hat, fidens, confidens, fretus: zu sich, confidens, fidens; haben, sum fidens (confidens), fido (confido) mihi (me): im Vertrauen, i. e. ingeheim, secreto: stehts allein; z. E. im Vertrauen scil. sey es gesagt, inter nos dictum sit, secreto hoc audi; oder statt behalt es bey dir, habeto tecum: 2) zu Jemanden oder etwas, fretus, oder fiducia, z. E. ich thats im Vertrauen zu deiner Gütigkeit, feci fretus tua benignitate.

Vertrauern, z. E. die Zeit, consumo lugendo: -rung, consumtio (temporis) luctu.

Verträufeln, i. e. träufelnd alle machen, consumere stillando, oder alle werden, consumi stillando.

Vertraulich, Adi. familiaris: Adv. familiariter: -keit, familiaritas.

Verträumen, i. e. träumend oder unthätig zubringen, consumo somniando; oder verscherzen, perdo somniando; oder vorbey lassen, praetermitto somniando: -ung, i. e. 1) Zubringung mit Träumen, consumtio somniando: 2) Verscherzung durch Träumen, amissio somniando: 3) Vorbeylassung durchs Träumen, praetermissio somniando.

Vertraut, 1) Adi. familiaris: sehr oder der (die rc.) vertrauteste, familiarissimus: auch von Menschen und Freundschaft, intimus: vertrauter Mensch, familiaris: sehr vertrauter, der vertrautste, familiarissimus, intimus: 2) Adv. familiariter: auch heißt am vertrautesten, sehr vertraut, intime.

Vertrauung, s. Vertrauen (das).

Vertreiben, i. e. 1) wegtreiben, abigo, pello, depello, expello, fugo, extermino: ists zerstreuen, zertheilen, auch dispello, discutio, dissipo: 2) unvermerkt zubringen, z. E. Zeit, fallo: ists überhaupt zubringen, consumo, absumo: 3) verkaufen, vendo, divendo: -ung, i. e. 1) Wegtreibung, expulsio, depulsio: 2) Verkaufung, venditio: 3) Zubringung, consumtio. **Vertreiber**, expulsor, depulsor: -inn, expultrix.

Vertreten, 1) i. e. niedertreten, proculco, conculco; oder durch Treten verderben, corrumpo calcando: 2) i. e. durch Treten versperren, obsistendo intersepio (occludo): 3) i. e. durch Treten verrenken, luxo calcando: 4) i. e. austreten, z. E. die Kinderschuhe, e pueris excedo: 5) Jemanden oder Jemandes Stelle, fungor vice alicuius, sum vicarius alicuius: ders thut, vicarius: 6) i. e. sich ins Mittel schlagen für Jemanden, intercedo pro &c.: insbesondre a) ihn vertheidigen, defendo, tueor &c.: b) für ihn bitten, deprecor pro &c.: c) ihn entschuldigen, excuso. **Vertreten** (das), **Vertretung**, i. e. 1) Niedertretung, proculcatio: 2) Verrenkung, luxatura: 3) Versperrung, interclusio: 4) Vermittelung, intercessio: insbesondre a) Vertheidigung, defensio &c.: b) Entschuldigung, excusatio: c) Fürbitte, deprecatio:

catio: 5) Stellvertretung, functio vicis.

Vertreter, i. e. 1) Niedertreter, proculcans, z. E. rem: 2) Stellvertreter, vicarius: 3) Mittelsperson, intercessor: insbesondre Fürbitter, deprecator: -inn, i. e. 1) Fürbitterinn, deprecatrix: 2) Stellvertreterinn, vicaria.

Vertreugen, i. e. vertrocknen.

Vertrieb, venditio: vielen Vertrieb haben, vendo multa, habeo multos emtores.

Vertrieben, s. Vertreiben: ein Vertriebener, i. e. Exsulant, exsul.

Vertrinken, i. e. durch Trinken 1) zubringen, consumo bibendo: 2) verzehren, consumo bibendo: etwas zu vertrinken, z. E. geben, aliquid in potum: 3) versäumen, negligo bibendo: 4) einbüßen, amitto bibendo.

Vertrocknen, aresco, exaresco, siccesco. **Vertrocknen** (das), abitus humoris; ists Trockenheit, ariditas.

Vertrödeln, 1) i. e. verkaufen, vendo: 2) i. e. müßig zubringen, otiando perago: -ung, i. e. 1) Verkauf, venditio: 2) der Zeit, otiosa consumtio temporis.

Vertröpfeln, i. e. verträufeln.

Vertrösten, i. e. 1) Hoffnung machen, spem facio, z. E. alicui: auf etwas, rei; oder iubeo sperare aliquem: auf etwas, rem: vertröstet werden, iubeor sperare, erigor ad spem: von einer Zeit zur andern vertrösten, duco aliquem spe: sich, i. e. hoffen, spero, spem habeo, spe ducor &c.: 2) Muth einsprechen, animum addo alicui, confirmo aliquem: -ung, iniectio spei; oder statt Versprechung, promissio, z. E. der Hülfe, auxilii: ists Hoffnung, spes.

Vertrotzen, i. e. durch Trotzen einbüßen, amitto pertinacia; oder verbey lassen, praetermitto pertinacia.

Vertuschen, celo, occulto, tego, dissimulo: -ung, occultatio, dissimulatio.

Verübeln, do (oder verto) vitio, z. E. alicui; auch male interpretor, improbo (beydes ohne Dativ.); auch reprehendo, i. e. tadeln. **Verübeln** (das), **Verübelung**, i. e. Mißbilligung, improbatio, reprehensio.

Verüben, admitto, committo, edo, patro, facio, z. E. böse That, maleficium admitto &c.: -ung, patratio: öfter durch die Verba admittere, committere &c.

Verunehren, dedecoro, dedecore adficio: ein Mädchen, vitio, dedecoro &c.: -ung, dedecoratio (Tertull.), privatio honoris; oder statt Verletzung, violatio: eines Mädchens, vitiatio.

Veruneinigen, dissocio, discordem reddo; auch discordiam moveo inter homines: sich, fieri discordem, z. E. cum aliquo: unter sich, inter se: sie haben sich veruneinigt, facti sunt discordes, discordia orta est inter eos; -ung, i. e. 2) Trennung, dissociatio: 2) Uneinigkeit, discordia.

Verunglimpfen, convicior, obtrecto, detraho de fama alicuius: -ung, obtrectatio, convicium.

Verunglücken, i. e. 1) Unglück haben, uti fortuna adversa: 2) zu Grunde gehen, z. E. Schiff, Mensch, Vorhaben, intereo, pereo: 3) mißlingen, z. E. Vorhaben, male procedere, ad irritum cadere: 4) Verlust haben, iacturam facio: 5) um sein Vermögen kommen, everti bonis.

Verunheiligen, profano, violo: -ung, violatio, profanatio.

Verunreinigen, inquino, foedo, polluo, contamino: -ung, pollutio, contaminatio.

Verunruhigen, i. e. beunruhigen.

Verunstalten, deformo, dehonesto. **Verunstaltet**, deformis, deformatus: -ung, deformatio.

Veruntreuen, i. e. entwenden, averto, interverto: -ung, interversio.

Verunwilligen, sich, i. e. veruneinigen.

Verunzieren, i. e. verunstalten.

Verursachen, i. e. 1) machen, zuwege bringen, efficio, facio, concilio, adfero; auch auctor sum, z. E. rei; auch statt gereichen, esse, z. E. das verursacht mir Vergnügen rc. est mihi voluptati &c.: 2) veranlassen, auctor sum rei; oder antreiben, reizen, impello, incito: ich bin verursacht worden, impulsus sum: -ung, effectio. **Verursacher**, auctor, effector: -inn, auctor, effectrix.

Verurtheilen, i. e. verdammen, damno, condemno; wozu? rc. s. Verdammen: -ung, damnatio, condemnatio: zum Tode, capitis: zu sonst etwas, ad rem.

Vervielfältigen, multiplico: -ung, multiplicatio.

Vervielfältigen, quadruplico.

Vervollkommnen, perficio: -nung, perfectio.

Vervortheilen rc. i. e. bevortheilen.

Verwachen, z. E. die Nacht, vigilo noctem.

Verwachsen, i. e. 1) zusammen oder in einander wachsen, implicor: 2) zuwachsen, durch Wachsen vergehen, z. E. Narben, Buchstaben rc. exolesco, abolesco: 3) ungestalt werden, deformis fio crescendo (oder natura): daher verwachsen, Partic. i. e. ungestalt, deformis natura, deformatus natura; 4) auswachsen, a) z. E. ein Kleid, supero modum vestis adolescendo: b) Narben, supero adolescendo cicatrices. **Verwachsen** (das), **Verwachsung**, 1) z. E. der Buchstaben in der Rinde, abitus literarum crescendo: 2) des Kleides, der Narben, superatio (z. E. vestis) adolescendo.

Ver-

Verwahren, i. e. 1) befestigen, in Sicherheit setzen, z. E. einen Ort, munio, firmo: 2) beschützen, in Sicherheit setzen, custodio, munio, tueor: 3) aufheben, z. E. Buch, Dieb, Geheimniß, custodio, servo, adservo: 4) Sicherheit verschaffen, z. E. sich, sibi cavere, munire se: -ung, i. e. 1) Befestigung, z. E. des Orts, munitio: 2) Aufhebung, custodia: zur Verwahrung geben, do custodiendum (adservandum): niederlegen, depono adservandum &c.: in Verwahrung seyn, adservari, custodiri: 3) Gefängniß, custodia: in Verwahrung geben, do in custodiam: seyn, sum in custodia: 4) Beschützung, custodia, tuitio: 5) Sicherung, munitio, cautio: -ungsmittel, tutamentum.

Verwahrer, -inn, custos,

Verwahrlich, in custodia: aufbehalten, adservo, servo, custodio: niederlegen, depono rem adservandam &c.

Verwahrlosen, 1) z. E. Kinder, Feuer, negligo, negligenter custodio: 2) i. e. vernachläßigen, negligo: -ung, neglectio, negligentia.

Verwahrung, s. Verwahren.

Verwaisen, i. e. zur Waise machen, orbum facio: oder werden, fio orbus.

Verwaiset, orbus, a, um: -ung, orbitas.

Verwalten, i. e. 1) verrichten, z. E. ein Amt, fungor, administro, gero: 2) besorgen, administro: -ung, i. e. 1) Verrichtung, functio, administratio: 2) Besorgung, administratio, procuratio. Verwalter, z. E. eines Amts, Wirthschaft rc. administrator, procurator: insbesondre einer Landwirthschaft, villicus.

Verwandeln, muto, verto, converto: der Gestalt nach, auch transformo, transfiguro: sich im Gesichte, muto vultum: -ung, mutatio, conversio: der Gestalt nach, auch transfiguratio.

Verwandt, 1) Particip. statt verwendet, von verwenden, s. Verwenden: 2) i. e. anverwandt, propinquus: ists durchs Blut, auch cognatus, consanguineus: von Vaters Seite, auch agnatus: von Mutter Seite, auch cognatus: durch Heurath, auch adfinis: weitläuftig, e longinquo cognatus: nahe, propinqua cognatione iunctus: ein Verwandter, propinquus, cognatus &c.: daher tropisch, verwandt, i. e. a) in Verbindung stehend, ähnlich, z. E. Wörter, cognatus, adfinis, finitimus: b) schuldig, debens: seyn, debeo: -schaft, propinquitas: durchs Blut, auch cognatio, consanguinitas: durch Heurath, auch adfinitas: nahe, propinqua cognatio: aus Verwandtschaft, cognationis causa. Verwandtschaftlich, cognatus. Verwandtschaftstafel, i. e. Stammtafel.

Verwarnen, praemoneo, moneo, commoneo; -ung, monitio, monitum. Verwarner, monitor.

Verwaschen, i. e. 1) durch Waschen verbrauchen, consumo lavando; oder zubringen, consumo (perago) lavando: 2) waschen, lavo; oder auswaschen, elavo; oder leichthin waschen, leviter lavo: 3) durch Plaudern, a) zubringen, garriendo consumo: b) vorbey lassen, praetermitto garriendo: c) versäumen, negligo garriendo: verwaschen, Adi. i. e. plauderhaft, garrulus: -ung, z. E. der Seife, consumtio saponis lavando.

Verwässern, corrumpo irrigando: Fische, Fleisch, corrumpo macerando.

Verweben, i. e. durch Weben verbrauchen, consumo texendo; oder verbinden, intexo: tropisch, statt verbinden mit etwas, z. E. Ausdrücke, intexo, implico: -ung, i. e. Verbindung, Verflechtung, intextus, implicatio.

Verwechseln, i. e. 1) umtauschen, tauschen, muto, commuto, permuto: mit etwas, cum re: auch schlechthin verwechseln, z. E. einen Ducaten, permuto aureum cum numis aliis oder cum numis minoribus: 2) vermengen, verwirren, commuto, permuto, confundo, permisceo: -ung, commutatio, permutatio: ists Vermengung, Verwirrung, auch confusio, permistio.

Verwegen, Adi. audax, temerarius, confidens: Adv. audacter, confidenter, temere: -heit, audacia, confidentia, temeritas: haben, praeditus sum audacia; oder sum audax, confidens &c.; auch audeo, z. E. er hat die Verwegenheit zu sagen, est ea audacia, ut dicat; audet dicere.

Verwegern, s. Verweigern.

Verwehen, flando auferre.

Verwehren, veto, prohibeo, impedio: Jemanden, aliquem: etwas, rem: steht aber beydes beysammen, z. E. Jemanden etwas, so stehen nicht zwey Accusativi, sondern prohibeo (impedio) aliquem a re; oder es folgt quin oder ne; veto aliquem, worauf Infin. oder ne ohne aliquem folgt; z. E. vetuit me venire, vetuit, ne venirem: -ung, impeditio, prohibitio, inhibitio.

Verweiben, i. e. beweiben.

Verweigern, recuso, z. E. rem; auch folgt Infin.; auch ne, quin, quo minus: auch detrecto (nego) rem: -ung, recusatio, negatio, detrectatio.

Verweilen, moror, commoror. Verweilen (das), Verweilung, mora, commoratio.

Verweinen, i. e. weinend zubringen, transigo flendo; oder verzehren, consumo flendo; oder vergießen, z. E. Thränen, effundo: -ung, 1) der Thränen, effusio, pro-

profusio: 2) des Schmerzes, der Zeit, consumtio lacrymosa.

Verweis, obiurgatio, reprehensio, vituperatio: geben, i. e. schelten, tadeln, obiurgo, reprehendo, vitupero aliquem: bekommen, obiurgari, reprehendi, vituperari: einen scharfen, heftigen, acriter: kleinen, gelinden, leniter.

Verweisen, i. e. 1) verbannen, fortjagen, relegare, eiicere, exterminare, expellere, ablegare, amandare: 2) wohin verweisen, z. E. an einen höhern Richter, an ein Buch rc. reiicere, ablegare, delegare: 3) vorhalten, vorrücken, exprobro, obiicio alicui rem; auch statt tadeln, reprehendo (oder vitupero) aliquem de re: -ung, 1) i. e. Verbannung, Verjagung, relegatio, eiectio, expulsio: ists Exilium, auch exsilium: 2) an einen andern Richter, an ein Buch rc. reiectio, ablegatio: 3) i. e. Vorrückung, exprobratio; oder Tadel, reprehensio, vituperatio.

Verweislich, cum reprehensione: aussetzen, reprehendo aliquem de re.

Verweisung, s. Verweisen.

Verwelken, flaccesco, marcesco. Verwelkt, marcidus, flaccidus. Verwelklich, obnoxius marcori, fluxus. Verwelken (das), Verwelkung, marcor.

Verwenden, i. e. 1) wegwenden, averto, detorqueo, deflecto: ohne ein Auge zu verwenden (sahe er rc.), oculos nusquam avertens &c., oculis nusquam aversis: 2) umdrehen, verto, inverto, converto: 3) anwenden, z. E. Geld, Zeit, Mühe, impendo, adhibeo, utor: daher sich für Jemanden oder etwas, i. e. a) Mühe anwenden, operam addicere alicui &c.: b) sich ins Mittel schlagen, intercedo, me interpono: c) Vorbitte einlegen, deprecor pro &c.: -ung, i. e. 1) aversio: 2) Umdrehung, inversio, conversio: 3) Anwendung, z. E. der Kosten, Mühe, Zeit, adhibitio, impensa, usus.

Verwerfen, 1) i. e. mißgebären, pario perperam, aborto, facio abortum: 2) i. e. durch Werfen alle machen, consumo iaciendo: 3) i. e. an den unrechten Ort werfen oder setzen, pono alieno in loco; auch statt versetzen, pono ordine alieno, traiicio: 4) i. e. verschmähen, tadeln, reiicio, repudio, improbo, sperno: 5) sich, i. e. a) falsch werfen, iacio perperam: b) alles wegwerfen, abiicio omnia. Verwerfen (das), Verwerfung, i. e. 1) Verschmähung, Mißbilligung, reiectio, repudiatio, improbatio, spretio: 2) Versetzung, traiectio: 3) das Mißgebären, abortus.

Verwerflich, 1) Adi. reiiciendus, reiiculus, repudiandus, spernendus &c.: machen, i. e. tadeln, vermindern, elevo, imminuo, vitupero: 2) Adv. i. e. schlecht, nequiter, male: -keit, conditio reiicula, nequitia.

Verwerfung, s. Verwerfen.

Verwesen, solvi, interire, tabescere; oder statt verfaulen, putrefieri, putrescere. Verweset, solutus, putridus.

Verweser, i. e. 1) Verwalter, administrator, procurator: 2) Stellvertreter, vicarius.

Verweslich, corruptibilis, obnoxius interitui: -keit, conditio obnoxia interitui.

Verwesung, i. e. 1) Untergang, interitus: 2) Fäulniß, putredo, putor: In die Verwesung gehen oder übergehen, i. e. verwesen.

Verwetten, i. e. 1) zur Wette setzen, oppono pignori, oppignero, z. E. Geld, Kopf rc.: ich will alles verwetten, wenn rc. omnia &c.; oder quovis pignore certare ausim: 2) durch die Wette verlieren, perdo sacramento (oder sponsione): -ung, pigneratio.

Verwettert, i. e. verteufelt, verhenkert.

Verwichen, 1) Adi. i. e. vergangen, elapsus, praeteritus; z. E. nächst verwichenes Jahr, proxime elapso anno: verwichenen Sommer, aestate elapsa &c.: 2) Adv. i. e. neulich, nuper, proxime.

Verwickeln, 1) z. E. den Faden, Arm, Fuß in etwas, implico, impedio: 2) statt in Schwierigkeit bringen, verwirren, z. E. sich in Affären rc. implico, impedio, intrico, involvo. Verwickelt, i. e. worin verflochten, verwirrt, z. E. Mensch, Stelle eines Buchs, Sache, implicatus, impeditus, intricatus, involutus: -ung, der Sache rc. impeditio, implicatio: des Schauspiels, nodus, implicatio.

Verwildern, i. e. 1) wild machen, efferare: 2) wild werden, a) Mensch, Thier, efferari: b) Gewächse, wenn sie zu viel Holz bekommen, sylvescere; oder wilder Natur werden, efferari: verwildert, efferatus: c) Gegend, ferari, horrescere: verwildert, efferatus, horridus: -ung, incultus, conditio efferata.

Verwilligen, consentio, concedo, adnuo: -ung, consensio, consensus, concessio.

Verwinden, i. e. 1) verwickeln, impedio, involvo, implico: 2) verschmerzen, supero, vinco; oder vergessen, obliviscor; oder überstehen, defungi, perfungi; -ung, z. E. des Schmerzes, superatio; oder statt Uiberstehung, perfunctio.

Verwirken, i. e. 1) begehen, committo: etwas, culpam committo (admitto): 2) sich verlustig machen, facio iacturam rei, z. E. das Leben, vitae &c.: das Leben verwirken, heißt auch noxam capitalem admitto: -ung, i. e. Verlierung, amissio.

Verwirren, z. E. Haare, implico, impedio, turbo, conturbo, perturbo: da-

der

her, 1) i. e. in Unordnung setzen, bringen, auch beunruhigen, z. E. Meer, Staat, Gemüth, Zusammenhang der Rede rc. turbo, conturbo, perturbo; oder zerrütten, z. E. Staat, Gemüth, implico, turbo, conturbo, perturbo: daher verwirrt, a) Adi. i. e. in Unordnung, zerrüttet, beunruhigt, z. E. Haar, Sache, Verstand, turbatus, conturbatus, perturbatus, turbidus: machen, i. e. verwirren: b) Adv. turbide, perturbate, perplexe, z. E. reden: 2) sich, z. E. mit einem Processe rc. implicari: =ung, i. e. Unordnung, Zerrüttung, implicatio, perturbatio, confusio, turba: machen, facio (do) turbam, turbo. Verwirrungsvoll, Adi. turbidus, turbulentus: Adv. turbide, turbulente.

Verwischen, 1) z. E. Buchstaben, das Andenken, deleo, exstinguo: 2) i. e. abtrocknen, abstergere: =ung, i. e. 1) Auslöschung, deletio, exstinctio: 2) Abtrocknung, siccatio.

Verwittern, von Metallen, solvi.

Verwittwen, fio vidua, viduor: verwittwet, vidua, viduata: daher z. E. verwittwete Franke, i. e. Wittwe eines gewissen Franke, vidua Frankii, Frankia vidua, Frankia viduata.

Verwogen, i. e. verwegen.

Verwöhnen, 1) wenn dabey steht an was? imbuo consuetudine prava rei, perperam adsuefacio alicui rei: 2) steht nicht dabey an was? prava consuetudine imbuo (oder corrumpo): =ung, adsuetudo prava.

Verwölfen, i. e. mißgebären.

Verworfen, s. Verwerfen.

Verworren, i. e. verwirrt, s. Verwirren. Verworrenheit, perturbatio, confusio.

Verwunden, z. E. Menschen, Herzen, Gewissen, Bäume, Steine rc. vulnero, saucio: ists Wunde zufügen, auch infero vulnus: tödlich, infero vulnus letale. Verwundet, saucius, sauciatus, vulneratus: =ung, vulneratio, sauciatio.

Verwundern, 1) i. e. wunderbar seyn oder vorkommen, mirum (oder mirabile) esse oder videri: das verwundert mich, hoc mihi est (oder videtur) mirum, adficit me admiratione; auch statt ich verwundere mich drüber, miror (oder) admiror hoc: 2) i. e. bewundern, admiror, miror: auch kann ich dafür sagen est (videtur) mihi mirum &c. s. n. 1: 3) sich, miror, admiror, z. E. rem (hominem) oder de re (de homine); folgt daß, so steht quod oder Accus. mit dem Infin.: auch kann ich statt miror hoc &c. sagen, hoc mihi est (oder videtur) mirum &c. s. vorher: =ung, miratio, admiratio: voller Verwunderung, z. E. sprach er, plenus &c.; oder mirans, admirans &c.: in Verwunderung setzen, adficio aliquem admiratione, moveo alicui admirationem: ists wunderbar seyn, auch esse admirationi, esse mirum &c.: verwundernswürdig (=werth), Adi. mirandus, admirandus, admiratione dignus, admirabilis, mirabilis: Adv. mirabiliter, admirabiliter: =keit, admirabilitas, conditio admirabilis (mirabilis).

Verwundet, s. Verwunden.

Verwundung, s. Verwunden.

Verwünschen, i. e. 1) verfluchen, devoveo, exsecror, detestor: daher verwünscht, a) Adi. i. e. verflucht, devotus, detestatus: oder verwünschenswerth, abscheulich, exsecratus, exsecrabilis, detestabilis: oft ists nur scherzhaft, oder nicht so böse gemeint, z. E. Mensch, Tag, Sache rc. sceleratus, scelestus, improbus: b) i. e. auf verwünschenswerthe Art, modo detestabili (exsecrabili): oft ists eine Interjection, statt der Geyer! malum! oder vah! 2) bezaubern, incanto: =ung, i. e. 1) Verfluchung, a) als Handlung, imprecatio, devotio: b) als Ausdruck, z. E. Verwünschungen, dirae: 2) Bezauberung, incantatio: =ungswürdig (=werth), Adi. exsecrabilis, exsecrandus, detestabilis, detestandus: Adv. modo exsecrabili (detestabili) =keit, conditio exsecrabilis (detestabilis &c.).

Verwürken, s. Verwirken.

Verwürzen, nimis condio.

Verwüsten, 1) z. E. Aecker, Stadt, vasto, devasto, populor, depopulor: 2) i. e. verderben, z. E. Papier, Kleider, corrumpo: =ung, i. e. das Verwüsten, a) z. E. der Aecker rc. vastatio, populatio: b) i. e. Verderbung, corruptio: 2) Wüsteney, vastitas. Verwüster, 1) der Aecker rc. vastator, populator: 2) i. e. Verderber, corruptor: =inn, 1) der Aecker rc. vastatrix, populatrix: 2) i. e. Verderberinn, corruptrix.

Verwüthen, i. e. vertoben.

Verzagen, i. e. 1) den Muth verlieren, animum despondeo (oder amitto), expavesco: 2) die Hoffnung fahren lassen, spem abiicio, despero: an etwas, despero rem und de re. Verzagt, i. e. 1) ohne Muth, a) Adi. pavidus, animo carens: seyn, careo animo, sum animo pavido: werden, animum despondeo, expavesco: machen, reddo pavidum, adimo alicui animum: b) Adv. sine animo, pavide: 2) ohne Hoffnung; a) Adi. exspes, carens spe: seyn, careo spe, despero: werden, spem abiicio (amitto): b) Adv. sine spe, desperanter: thun, gero me desperanter. Verzagtheit, Verzagung, i. e. 1) Muthlosigkeit, abiectio animi, pavor: 2) Hoffnungslosigkeit, desperatio.

Verzählen, i. e. falsch zählen, numero perperam: sich, curo (oder labor) in nume-

numerando. Verzählen (das), Verzählung, error in numerando.

Verzahnen, i. e. 1) das Zahnen überstehen, perfungi dentitione: 2) mit Zähnen versehen, instruere dentibus.

Verzapfen, z. E. Bier, vendo de dolio: ≈ung, venditio de dolio.

Verzappeln, i. e. 1) bis zum Tode zappeln, palpito ad mortem usque: 2) endlich vergehen, z. E. vor Noth und Verzweiflung, pereo desperatione.

Verzärteln, nimis indulgendo corrumpere, nimis indulgere; sich, se: verzärtelt, nimis indulgenter habitus, corruptus nimia indulgentia: ≈ung, nimia indulgentia.

Verzäunen, sepio, obsepio, consepio: ≈ung, i. e. 1) das Verzäunen, sepio: 2) das, womit etwas verzäunt wird, septio, sepes, sepimentum, septum.

Verzechen, i. e. durch Zechen verzehren, consumo potando; oder verzäunen, negligo potando; oder vorbey lassen, praetermitto potando.

Verzehnten, do decimam, z. E. frumenti.

Verzehlen, s. Verzählen.

Verzehren, z. E. Speise, Geld, Haus, Herz, Leib, Essen rc. absumo, consumo, conficio; sich, oder verzehrt werden, absumi, consumi, confici: geschiehts nach und nach, auch tabescere. Verzehrend, z. E. Feuer, edax, vorax: geschiehts langsam, tabificus: ≈ung, 1) oder das Verzehren, z. E. des Essens, Geldes rc. absumtio, consumtio, confectio: 2) i. e. Auszehrung, auszehrende Krankheit, tabes, morbus tabificus. Verzehrer, consumtor, confector: ≈inn, confectrix.

Verzeichnen, i. e. 1) niederschreiben, consigno, perscribo: 2) falsch zeichnen, perperam delineo: ≈ung, i. e. Niederschreibung, consignatio, perscriptio. Verzeichniß, index, consignatio, commentarius.

Verzeihen, 1) i. e. vergeben, ignosco, do veniam: was zu verzeihen ist, venia dignus, ignoscendus: 2) sich einer Sache, i. e. sich ihr begeben, Verzicht thun, renuntio alicui. Verzeihlich, venia dignus, ignoscendus. Verzeihung, venia: geben, wiederfahren lassen, i. e. verzeihen: erhalten, veniam impetro: ≈werth (≈würdig), i. e. verzeihlich.

Verzerren, i. e. 1) von einander zerren, verreißen, zerreißen, distraho: 2) von einander zerren, zerrend verunstalten, z. E. Mund, Glieder, distorqueo. Verzerrt, distortus: ≈ung, 1) i. e. Verreißung, Zerreißung, distractio: 2) des Mundes, Gesichts, distortio.

Verzetteln, dispergo, dissipo: ≈ung, dissipatio, dispersio.

Verzicht, renuntiatio: leisten, thun, renuntio alicui rei.

Verziehen, 1) i. e. verzerren, z. E. das Gesicht, distorqueo: 2) i. e. übel ziehen, z. E. Kinder, i. e. verderben, corrumpo; oder falsch erziehen, perperam educare: 3) i. e. falsch ziehen, z. E. den Stein im Damenspiele, perperam duco: daher sich, i. e. falsch ziehen, perperam duco calculum; oder statt so ziehen, daß man nicht weiter kann, implicor ducendo calculo, ad incitas redigor: 4) i. e. verweilen, moror; auch statt warten, bleiben, auch exspecto, maneo: auch Act. statt verzögern, verschieben, moror, differo, extraho: 5) sich, i. e. fortziehen, wie z. E. Wolken, abeo: geschiehts aus einander, auch dissabi. Verzeihen (das), Verzeihung, 1) z. E. des Gesichts, distortio: 2) des Kindes, corruptio: ists üble Erziehung, educatio mala: 3) i. e. Irrthum im Ziehen, z. E. im Damenbrete, error in ducendo calculo: 4) i. e. Verweilung, Verzögerung, mora, moratio: 5) i. e. Fortgang, abitus.

Verzieren, orno, exorno: ≈ung, 1) oder Verzieren (das), ornatio, exornatio, ornatus: 2) i. e. das, womit etwas gezieret wird, ornatus, ornamentum.

Verzinnen, i. e. mit Zinn überziehen, obducere stanno, oder versehen, instruere stanno: ≈ung, obductio rei stanno, i. e. Ueberziehung mit Zinn.

Verzinsen, pendo usuras, pendo fenus: ein Capital, pro sorte: ≈ung, pensio usurarum.

Verzogen, s. Verziehen.

Verzögerer, morator.

Verzögern, 1) Dinge, moror, duco, produco, profero: 2) Menschen, moror, produco: ≈ung, 1) der Dinge, mora, prolatio: 2) der Menschen, moratio.

Verzollen, pendo portorium: Waaren, pro mercibus: ≈ung, pensio portorii.

Verzucken, i. e. verzerren, z. E. Mienen rc. distorqueo: ≈ung, i. e. 1) Verzerrung, distortio: 2) Krampf, Convulsion, convulsio, spasmus. Verzuckungen habend, convulsus: sie haben, convelli, laborare convulsionibus.

Verzug, mora, moratio: ohne Verzug, sine mora, haud cunctanter. Vorzüglich, moratorius.

Verzweifeln, despero, spem abiicio: an etwas, despero rem und de re: man verzweifelt an der Sache, desperatur res und de re. Verzweifelt, 1) Adi. i. e. a) hoffnungslos, desperat, desperatus, perditus: b) gottlos, ernstlich oder scherzhaft (wie verflucht, verteufelt), improbus, scelestus: c) heftig, vehemens; oder groß, ingens, magnus: 2) Adv. a) i. e. ohne Hoffnung, desperanter: b) i. e. heftig, sehr, vehementer, valde: c) i. e. gottlos, impro-

improbe: d) als Interjection, statt der Geyer! beym Unwillen, malum! beym Verwundern, vah! oder papae! -ung, desperatio: an etwas, rei: dazu bringen, adduco ad desperationem; darein kommen, fallen, gerathen, ad desperationem pervenio: -ungsvoll, plenus desperationis.

Verzweifler, desperans, exspes.

Verzwicken, trunco, decurto, detrunco: -ung, detruncatio.

Vesper, i. e. 1) Nachmittagszeit, tempus pomeridianum: 2) Nachmittagsgottesdienst, sacra pomeridiana.

Vesperbrod, merenda, cibus pomeridianus.

Vespern, sumo merendam, vescor merenda.

Vesperprediger, concionator pomeridianus: -predigt, concio pomeridiana.

Vesperzeit, tempus pomeridianum.

Vest, Vestung ꝛc. s. Fest ꝛc.

Vettel, 1) eine alte, vetula: 2) i. e. unzüchtige Person, impudica.

Vetter, i. e. 1) überhaupt Anverwandter, cognatus: 2) insbesondre Vatersbruder, patruus; oder Mutterbruder, avunculus: besonders heißen Vettern die Geschwisterkinder, und zwar a) wenn die Väter Brüder sind, patrueles: b) wenn die Mütter Schwestern sind, consobrini: c) wenn des einen Vater des andern Mutterbruder ist, amitini.

Vetterlich, 1) Adi. i. e. a) der Anverwandten, cognatorum: b) Anverwandten gemäß, conveniens cognatis: c) vatersbrüderlich, patruus: d) geschwisterkindlich (wenn die Väter Brüder sind), patruelis: 2) Adv. i. e. Anverwandten gemäß, convenienter cognatis.

Vetterschaft, i. e. Blutsverwandschaft, cognatio, consanguinitas.

Vexiren, i. e. 1) plagen, mißhandeln, vexo: 2) necken, seinen Spaß haben, ludo, illudo, oder lacesso. Vexiren (das), Vexirung, Vexirerey, i. e. 1) Mißhandlung Jemandes, vexatio: 2) Neckerey, illusio, ludibrium; oder Scherz, iocus. Vexirer, i. e. 1) Plager, vexator: 2) Necker, ludificator: -inn, i. e. 1) Plagerinn, vexatrix: 2) Neckerinn, femina illudens (oder lacessens), z. E. alios. Vexirglas, i. e. Springglas. Vexirspiegel, speculum iocosum.

Vicar, Vicarius, vicarius. Vicariat, munus vicarii: -atsmünze, numus a vicario Imperatoris Romani feriri iussus.

Vice-, z. E. Vicekönig ꝛc. insgemein pro, z. E. Viceadmiral, Propraefectus classis: Vicebürgermeister, Proconsul: Vicekanzler, Procancellarius: Vicekönig, prorex: Vicevormund, protutor &c.; oder man setzt vicarius, z. E. Vicestatthalter, vicarius praesidis &c.

Victorie, victoria: schießen, victoriam declaro ictibus telorum ignivomorum.

Victorisiren, i. e. siegen.

Victriol, s. Vitriol.

Victualien, i. e. Lebensmittel, cibaria.

Vidimiren, fidem firmare testimonio adiecto: vidimirte Abschrift, exemplum archetypo congruens testimonio adiecto.

Vieh, i. e. 1) ein einzelnes Thier, pecus (udis), bestia; daher als Schimpfwort gegen Menschen, pecus (udis), bestia: 2) die Thiere, oder mehrere Thiere, oder Thiere als ein Geschlecht, pecus (oris), z. E. Vieh halten, pecus alo: großes, pecus maius: kleines, pecus minus. Not. pecus (udis und oris) steht gern wie das deutsche Vieh, vom Landviehe.

Vieharzney, medicamentum veterinarium: -kunst, ars veterinaria. Vieharzt, medicus veterinarius.

Viehbrämse, tabanus.

Viehdieb, fur pecuarius: -diebstahl, furtum pecuarium.

Viehfall, i. e. Viehsterben.

Viehfutter, pabulum pecuarium.

Viehhandel, negotiatio pecuaria: -händler, negotiator pecuarius: -inn, negotiatrix pecuaria.

Viehheerde, grex pecuarius, grex pecoris, grex pecudum.

Viehhirt, pastor.

Viehhof, chors pecuaria.

Viehisch, Adi. pecuinus, belluinus, bestialis: Adv. more pecudum.

Viehkrankheit, morbus pecuarius, morbus pecoris.

Viehmagd, ancilla pecuaria.

Viehmarkt, 1) Ort, forum pecuarium: 2) Verkauf, mercatus pecuarius.

Viehseuche, Viehstaupe, lues pecudum, lues pecuaria.

Viehstall, stabulum pecuarium.

Viehsterben, casus pecudum, mors pecudum.

Viehtränke, aquatio pecuaria.

Viehtrieb, actus pecoris.

Viehtrift, i. e. 1) Viehweide: 2) Viehtrieb.

Viehweg, i. e. 1) Viehtrift, Viehtrieb, actus pecoris: 2) Weg, worauf das Vieh auf die Weide getrieben wird, via pecuaria, via pecoris.

Viehweide, pascuum, locus pascuus: und von mehrern, pascua.

Viehzehent, decima pecoris.

Viehzoll, portorium pecuarium.

Viehzucht, res pecuaria: treiben, facio: der sie treibt, homo pecuarius.

Viel, viele, multus, a, um; multi, ae, a: viele Leute, multi homines, auch bloß multi; auch multi hominum, wenns so viel ist als viele unter (von) den Leuten: Viele glauben, i. e. viele Menschen, multi, oder multi homines (hominum): es

giebt

giebt viele, die nicht wissen, multi sunt, qui nesciant: ist viel so viel als zahlreich, auch frequentes; oder nicht wenige, auch non pauci; oder große Menge, auch copia (multitudo) magna, z.E. Menschen, hominum. Not. 1) viel, beym Subst. Sing. Num. heißt gern multum mit dem Genit. z. E. viel Geld, Verstand ꝛc., multum pecuniae: auch kanns so beym Subst. Plur. stehen, z. E. viel Bücher, multi libri und multum librorum: 2) nicht viel (viele), non multum, non multi: auch steht parum statt non multum, und pauci, ae &c. statt non multi, ae &c.; z. E. parum pecuniae: 3) zu viel, nimis multum, nimis multi: auch steht nimium statt nimis multum, z. E. Geld, nimium pecuniae: 4) so viel, tam multum; so viele, tam multi: aber a) statt tam multum steht auch tantum, z. E. Geld, tantum pecuniae: b) steht so viel statt so viel als oder statt wie viel, so muß quantum statt tantum und quam multum statt tam multum stehen; so muß auch quam multi statt tam multi stehen, wenn so viele (viel) statt so viele (viel) als oder statt wie viele (viel) steht: statt quam multi steht gern quot; so auch tot statt tam multi. Not. quot und tot, quam und tam beziehen sich gern auf einander, so auch quantum und tantum; folglich auch quam multi und tam multi; z. E. so viel du Bücher hast, so viel Aepfel ꝛc. quot libros — tot &c.; oder quam multos libros — tam multa &c.: so auch umgekehrt, z. E. so viel Bücher, als Menschen, tot libri, quot &c.; quam multi libri, tam multi &c.: c) noch einmal so viel, oder doppelt so viel, z. E. geben, alterum tantum: dreymal (viermal, fünfmal ꝛc.) so viel, ter (quater, quinquies) tantum: d) steht so viel als nur, so hängt man cunque an quot und quantum an, z. E. so viele, als nur hievon geschrieben haben ꝛc. quotcunque &c. oder quotquot: 5) viel, oder um vieles, weit, multo, longe, z. E. beym Comparat. &c. z. E. viel besser, multo (longe) melior &c.: viel anders, multo (longe) secus (oder aliter) &c.: so auch um so viel, so viel, z. E. besser, tanto melior: 6) multi, wenns das Ganze anzeigt, leidet keinen Genit., sondern es bleibt der Nominat., z. E. unser, euer, ihrer sind viel (beysammen), sumus multi, estis multi, illi sunt multi: so auch wie viel sind unser (euer, ihrer), scil. zusammen? quot sumus? quot estis? quot sunt illi? muß aber der Accus. mit dem Infin. stehen, so wirds der Accus., z. E. ich weiß, daß unser (euer, ihrer) viel sind (zusammen), scio nos (vos, illos) esse multos: 7) viel kosten, constare magno; s. Kosten: 8) man merke noch: sich woraus viel machen, i. e. a) hoch schätzen, magni facio (aestimo): b) sich sehr darum bekümmern, valde laboro de re, curo valde rem: nicht viel draus machen, i. e. a) nicht hoch schätzen, parvi facio (aestimo): b) sich nicht sehr darum bekümmern, non valde laboro de re, non valde curo rem: viel aus Jemanden oder etwas machen, i. e. a) ihm viel zuschreiben, multum tribuere alicui: aus sich, sibi, oder sibi placere: b) hoch schätzen, magni facio (aestimo): das ist viel, i. e. etwas sonderliches, hoc est multum (oder magnum): viel, i. e. vieles, viel Dinge, multa: aber viel, ironisch, i. e. a) wenig oder nichts, nihil, z. E. ich weiß viel, nihil scio: b) nicht, non; z. E. er weiß viel, wo ich wohne: viel werth, magni pretii, z. E. die Sache ist viel werth; es hat viel auf sich, multum refert, magni refert: nicht viel, parvi.

Vielartig, multorum generum.

Vielbeinig, i. e. vielfüßig.

Vieldeutig, non unius significationis: seyn, esse &c.; oder significare multa: -keit, non una significatio.

Vieleck, polygonum, multangulum: -eckig, multangulus, polygonius.

Vielerley, multiplex, multimodus, varius: vielerley, i. e. vielerley Dinge, varia: wie vielerley? quotuplex? quam varius? so vielerley, tam varius, tam multiplex: ists so viel als so vielerley als, wie vielerley, quam var. &c.: auf so vielerley Art, tam variis modis: auf so vielerley Art als, quam variis modis: stehts statt auf so vielerley Art als, auch quam variis modis.

Vielfach, vielfältig, 1) Adi. multiplex: ists so viel als viel, multus; oder häufig, creber: 2) Adv. multipliciter: -keit, conditio multiplex.

Vielfarbig, multicolor, habens multos colores.

Vielfraß, i. e. 1) der viel frißt, vorax, gulo: 2) ein vierfüßiges Thier, gulo, Linn.

Vielfräßig, vorax: -keit, voracitas.

Vielfuß, ein Insect, Iulus, Linn.

Vielfüßig, multipes, habens multos pedes.

Vielgeliebt, percarus, carissimus.

Vielgötterey, cultus multorum deorum.

Vielgültig, multum valens, praevalidus.

Vielhalmig, habens multos culmos.

Vielhäutig, habens multas cutes.

Vielheit, multitudo, copia, vis.

Vieljährig, multorum annorum.

Vielleicht, forsan, forsitan, fortasse, fortassis: folgt daß, so wird daß nicht übersetzt, z. E. vielleicht daß er kommt, forsan veniet.

Viellöcherig, multiforus, multiforis.

Vielmal, vielmals, saepe, saepenumero: auch statt mehrmals, non semel: wie vielmals? quam saepe? quoties? so

viel-

vielmal als, quam saepe, quoties: so vielmal, tam saepe, toties: ists aber so viel als so vielmal als, so steht quam saepe, quoties: so vielmal als nur, wofür auch oft so vielmal nur oder so vielmal steht, quotiescunque: so vielmal, als es wolle, z. E. geschehe es, quamvis saepe, z. E. fiat: um vielmal oder vielmal statt um vielmal, z. E. größer rc., multis partibus, multo, z. E. maior.

Vielmalig, creber, frequens, multiplex: so vielmalig als, quam creber &c.: so vielmalig, tam creber &c.: ist so vielmalig so viel, als so vielmalig als, oder statt wie vielmalig, quam creber &c.: oder statt obgleich vielmalig, quamvis creber &c., z. E. so vielmalig auch seine Ankunft war, so war sie doch rc., quamvis creber esset adventus &c.

Vielmännerey, coniugium multorum virorum.

Vielmehr, Adv. i.e. lieber, vorzüglicher rc. (etwas anders ist viel mehr, Adi. i.e. weit mehr, z. E. wissen, multo plura &c.), potius: ist so viel als weit mehr, auch multo magis: stehts statt ja vielmehr, oder im Gegentheile. so steht auch imo, imo vero, z. E. hat er sich gebessert? vielmehr verschlimmert.

Vielnamig, habens multa nomina.

Vielsäulig, polystylos.

Vielseitig, habens multa latera; habens plus quam quatuor latera.

Vielsitzig, habens multa sedilia, praeditus multis sedilibus.

Vielspaltig, multifidus.

Vielspännig, multiiugus.

Vielstimmig, multarum vocum.

Vielsylbig, polysyllabus, multarum syllabarum.

Vielthätig, agens multa, actuosus.

Vieltheilig, multipartitus, multifidus.

Vieltönig, edens multos sonos.

Vielvermögend, multum valens, praevalidus.

Vielweiberey, polygamia.

Vielweniger, z. E. ich kanns nicht, vielweniger du, multo minus: ists so viel als geschweige, auch nedum.

Vielwinkelig, multangulus, polygonius.

Vielwissend, sciens multorum.

Vielwisser, polyhistor.

Vienne, im Delphinat, Vienna Allobrogum.

Vier, quatuor: beym Subst., das nur Plur. num. ist (z. E. literae, der Brief rc.), quaterni: vier, jeder, (jedem), vier, quaterni, z. E. er gab uns jedem vier Bücher, dedit nobis quaternos libros: es sind unser, euer, ihrer vier, scil. zusammen, nos sumus quatuor, vos estis quatuor, illi sunt quatuor: steht aber unser, euer, ihrer, statt unter uns, euch, ihnen, sunt nostrum, vestrum, illorum: vier Tage, quatuor dies, quatriduum: vier Jahre, quatuor anni, quadriennium: es hat vier geschlagen, hora quarta est audita: auf allen Vieren, z. E. kam er gekrochen, quadrupes &c.: er streckt alle Viere von sich, iacet quadrupes: unter vier Augen, secreto, sine arbitris: alle vier Tage (Wochen rc.) kommt er, quarto quoque die &c.

Vierachtelstact, etwa numerus, proceleusmaticus, numeri proceleusmatici.

Vierbeinig, i. e. vierfüßig.

Vierblatt, Paris quadrifolia, Linn.

Vierdräthig, quatuor filis.

Viere (die), quaternio.

Viereck, quadratum, tetragonum: längliches, quadratum oblongum: geschobnes, rhombus: schiefes, rhomboides.

Viereckig, quadratus, quadrangulus.

Vieren (Verb.) quadrare.

Viererley, i. e. 1) von vier Arten, quatuor generum: 2) vierfach: 3) vier.

Vierfach, 1) Adi. quadruplex, quadruplus: vierfach so viel, z. E. geben, quadruplum: vierfach machen, quadruplico: -ung, quadruplicatio: 2) Adv. quadripartito.

Vierfädig, quatuor (quaternis) filis.

Vierfältig, i. e. vierfach.

Vierfürst, tetrarcha. **Vierfürstenthum**, tetrarchia.

Vierfüßig, quadrupes, quatuor pedibus.

Viergroschenstück, numus quatuor grossorum.

Vierhändig, quatuor manibus.

Vierherr, quatuorvir. **Vierherrenamt**, quatuorviratus.

Vierhundert, quadringenti: beym Subst., das nur Plur. num. ist (z. E. literae, der Brief, nuptiae &c.) quadringeni: je 400, jeder (jedem) 400, quadringeni: z. E. er gab uns jedem 400 Bücher, dedit nobis quadringenos libros: -mal, quadringenties: -malig, i. e. 400 mal geschehen, gemacht, geworden, factus quadringenties; oder wiederholt, repetitus quadr.: **Vierhundertste**, quadringentesimus: allemal der (die, das) vierhundertste, quadringentesimus quisque &c.: zum 400sten Male, quadringentesimum. **Vierhunderttausend**, quadringenta millia, z. E. militum &c.: -mal, quadringenties millies: der 400 tausendste, quadringenties millesimus.

Vierjährig, quadrimus, quatuor annorum.

Vierkantig, i. e. viereckig.

Vierköpfig, quatuor capitibus.

Vierling, 1) i. e. der vierte Theil, quadrans: 4) eine Münze, etwa quadrans, numus quatuor numorum.

Viermal, quater: viermal so groß, quater tantus: so viel, quater tantum, quadruplum:

druplum: viermal, um viermal z. E. größer ꝛc., quadruplo, quatuor partibus: viermal 100 tausend, quadringenta millia.

Viermalig, i. e. viermal gemacht, geschehen, geworden, factus quater; oder wiederholt, repetitus quater.

Viermann, quatuorvir. Viermänneramt, quatuorviratus.

Viermonatlich, quadrimestris, quatuor mensium.

Vierpfenniger, i. e. Vierling.

Vierpfündig, quadrilibris, quatuor librarum.

Vierruderig, quadriremis: eine solche Galeere, navis quadriremis, und bloß quadriremis.

Viersäulig, tetrastylos.

Vierschrötig, ingentis staturae, praeditus membris ingentibus.

Vierseitig, habens quatuor latera, quadrilaterus.

Viersitzig, quatuor sedilibus.

Vierspaltig, quadrifidus.

Vierspannig, i. e. von vier Spannen, quatuor spithamarum.

Vierspännig, quadriiugus: Wagen, quadriga.

Vierspitzig, quadrifidus, quatuor cuspidibus praeditus.

Vierstimmig, quatuor vocum.

Vierströmig, quadrifluus.

Viersylbig, constans quatuor syllabis.

Viertägig, quatuor dierum: Fieber, febris quartana; und bloß quartana: Zeit, quatriduum, tempus quatuor dierum.

Viertausend, quatuor millia, z. E. militum; beym Subst., das im Plur. num. steht (z. E. nuptiae, literae, der Brief ꝛc.), quaterna millia; oder quaterni milleni: viertausend, jeder (jedem), viertausend, quaterna millia, oder quaterni milleni, z. E. er gab uns jedem 4000 Bücher, dedit nobis quaterna millia librorum, oder quaternos millenos libros: ≈mal, quater millies: viertausendste, quater-millesimus: allemal der (die ꝛc.), quater millesimus quisque.

Vierte (der, die ꝛc.), quartus: allemal der vierte, quartus quisque, z. E. allemal den vierten Tag, z. E. kommt er, quarto quoque die &c.: zum vierten Male, quartum: viertens, quarto.

Viertehalb, sesquitertius, tres et dimidius, tres cum semisse: viertehalb Tage, z. E. blieb er, tres dies cum semisse (oder cum dimidio, et dimidium) &c.: viertehalb hundert, trecenti et quinquaginta. viertehalb tausend, ter mille et quingenti.

Viertel, quadrans, quarta pars: wir haben itzt das erste Viertel (des Mondes), habemus nunc primum quadrantem lunae, vivimus luna prima.

Viertelelle, quadrans cubiti.

Vierteljahr, quadrans anni, tres menses: alle Vierteljahre, z. E. kommt er, tertio quoque mense: ≈jährig, Adi., trimestris; Adv. tertio quoque mense.

Vierteln, i. e. viertheilen.

Viertelpfund, quadrans librae, quarta pars librae: ≈pfündig, continens quadrantem librae.

Viertelsherr, Viertelsmeister, etwa magister regionis, magister partis urbis.

Viertelstab, an den Säulen, echinus.

Viertelstunde, ≈stündchen, quadrans horae, quarta pars horae: ≈stündchen, i. e. eine Viertelstunde während, durans per quadrantem horae; oder enthaltend, continens quadrantem horae.

Viertens, quarto.

Vierter (ein), quartus; s. Vierte.

Vierthalb, s. Viertehalb.

Viertheil, i. e. Viertel.

Viertheilen, seco (oder divido) in quatuor partes (oder quadrifariam): ≈ung, divisio quadripartita.

Viertheilig, quadripartitus, quadrifidus.

Viertheilung, s. Viertheilen.

Vierung, i. e. 1) Vierfachmachung, quadratio, quadruplicatio: 2) Viereck.

Viervierteltact, etwa numerus dispondeus, numeri dispondei.

Vierwinkelig, i. e. viereckig.

Vierzackig, quadridens.

Vierzähnig, quadridens.

Vierzehen, quatuordecim: beym Subst., das nur Plur. num. ist (z. E. literae, der Brief, castra, das Lager, nuptiae &c.) quaterni deni: je vierzehn, jeder (jedem) vierzehn, quaterni deni: z. E. er gab uns jedem vierzehn Bücher, dedit nobis quaternos denos libros: alle 14 Tage, z. E. kommt er, quarto decimo quoque die: 14 hundert, mille et quadringenti; 14 hundertmal, millies et quadringenties: 14 tausend, quatuordecim millia: 14 tausendmal, quater decies millies.

Vierzehnlöthig, continens septem uncias.

Vierzehnmal, quater decies: ≈malig, i. e. vierzehnmal geschehen, gemacht, geworden, factus quater decies; oder wiederholt, repetitus quat. &c. Vierzehnte, quartus decimus: allemal der Vierzehnte, quartus decimus quisque. Vierzehntens, quarto decimo: zum vierzehnten Male, quartum decimum.

Vierzeilig, tetrastichus: Gerste, hordeum vulgare, Linn.

Vierzig, quadraginta: beym Subst., das nur Plur. num. ist, (z. E. literae, der Brief, nuptiae &c.) quadrageni: je vierzig, jeder (jedem) vierzig, quadrageni, z. E. er gab uns jedem vierzig Bücher, dedit nobis quadragenos libros: alle vierzig Jahre

re (Tage rc.), z. E. geschlechts, quadragesimo quoque anno &c.

Vierziger (ein), i. e. 1) Mann von vierzig Jahren, quadragenarius: 2) Mitglied eines Collegii der Vierziger, quadragintavir, unus ex quadragintaviris.

Vierzigjährig, quadraginta annorum: auch (von Menschen), quadragenarius.

Vierzigmal, quadragies: **=malig**, i. e. vierzigmal geschehen, geworden, gemacht, factus quadragies; oder wiederholt, repetitus quadr.

Vierzigste, quadragesimus: allemal der Vierzigste, quadragesimus quisque: zum vierzigsten Male, quadragesimum. **Vierzigstens**, quadragesimo.

Vierzigstündig, quadraginta horarum.

Vierzigtägig, quadraginta dierum.

Vierzigtausend, quadraginta millia: beym Subst., das nur Plur. num. ist (z. E. literae der Brief, nuptiae &c.) quadrageni milleni, oder quadragena millia: je vierzigtausend, jeder (jedem) vierzigtausend, eben so; z. E. er gab uns jedem vierzigtausend Bücher, dedit nobis quadragena millia librorum (oder quadragenos millenos libros). **Vierzigtausendste**, quadragies millesimus: allemal der Vierzigtausendste, quadragies millesimus quisque: vierzigtausendmal, quadragies millies: zum vierzigtausendsten Male, quadragies millesimum.

Vigilant, vigilans: seyn, vigilo.

Vigilien, etwa vigiliae.

Vigiliren, vigilare.

Vignette, etwa imago, ornamentum.

Villach, eine Stadt, Villacum.

Villingen, eine Stadt, Villinga.

Vilshofen, eine Stadt, Vilshofia.

Vilvorden, eine Stadt, Vilvordia.

Viole, i. e. Veilchen. **Violenbeet**, **=blau**, **=wurzel**, s. Veilchen.

Violett, violaceus.

Violine und Violon, etwa instrumentum musicum nomen gerens Violine (Violon).

Viper, vipera.

Vipergras, i. e. Scorzonera.

Virginien, ein Land, Virginia. **Virginisch**, Adi. Virginiensis.

Visegrad, **Vicegrad**, in Ungarn, Vicegradum, Vissegradum.

Visier, am Helme, buccula.

Visieren, i. e. 1) zielen, collineo: 2) ausmessen, metior, z. E. ein Faß Wein, exploro metiendo; oder metior.

Visierkunst, 1) überhaupt, stereometria: 2) in Ansehung der flüßigen Dinge, ars metiendi capacitatem vasis.

Viesirung, dimensio.

Visitation, exploratio. **Visitator**, explorator: als Amtstitel, Visitator, qui vocatur.

Visite, i. e. Besuch: geben, i. e. besuchen, viso &c.

Visitiren, inquiro, exploro, excutio: **=ung**, inquisitio, exploratio.

Vispern, i. e. flüstern.

Viterbo, eine Stadt, Viterbium.

Vitriol, chalcanthum; insgemein Vitriolum. **Vitriolgeist**, spiritus Vitrioli: **=elixier**, elixirium Vitrioli: **=säure**, acidum Vitrioli: **=öl**, oleum Vitrioli. **Vitriolisch**, Adi. Vitriolicus.

Viviers, in Languedoc, Vivarium.

Vlies, i. e. Fell mit der Wolle, vellus: der Orden des goldnen Vließes, ordo equester aurei velleris: Ritter davon, eques ex ordine equestri aurei velleris.

Vocal (der), litera vocalis, und bloß vocalis.

Vocalmusik, symphonia vocum humanarum.

Vocativ, casus vocativus.

Vogel, avis, ales, volucris: wer Vögel fangen will, muß nicht mit Knütteln drein werfen (sprichw.), Fistula dulce canit, volucrem dum decipit auceps. Not. auch von Menschen, z. E. der Vogel! a) in Ansehung der List, astutus, versutus: b) in Ansehung der Leichtfertigkeit, oder ein leichtfertiger Vogel, lascivus: c) wenn man schimpft, ernstlich oder scherzhaft, sceleratus, scelestus, improbus.

Vogelbauer, cavea.

Vogelbeere, sorbum: **=baum**, sorbus; oder sorbus aucuparia, Linn.

Vögelchen, avicula.

Vogelerbse, i. e. 1) Wicke: 2) Vogelwicke.

Vogelfang, aucupium: auf den Vogelfang gehen, eo aucupatum (Supin.).

Vogelfänger, **Vogelsteller**, **Vogler**, auceps.

Vogelflinte, telum ignivomum aviarium.

Vogelflug, volatus avium.

Vogelfrey, proscriptus: machen, proscribo.

Vogelfuß, pes avis.

Vogelfutter, pabulum aviarium.

Vogelgarn, **Vogelnetz**, rete aviarium.

Vogelgesang, cantus avium.

Vogelgeschrey, clamor avium.

Vogelhandel, negotiatio aviaria: **=händler**, negotiator aviarius: **=inn**, negotiatrix aviaria.

Vogelhaus, aviarium, ornithon.

Vogelhäuschen, i. e. Vogelbauer.

Vogelhecke, fetura avium.

Vogelheerd, area aucupatoria.

Vogelhütte, casa aucupatoria.

Vogelkirsche, cerasum avium: **=baum**, cerasus avium.

Vogelklaue, ungula avis.

Vogelkopf, caput avis.

Vogelkraut, alsine media, Linn.

Vogelleim, viscum, viscus.

Vogelmarkt, 1) Ort, forum aviarium: 2) Verkauf, mercatus aviarius.

Vogelmeier, alsine media, Linn.

Vogelmilch, ein Kraut, ornithogale; oder ornithogalum, Linn.

Vogelnest, nidus avis: Plur. nidi avium.

Vogelnetz, i. e. Vogelgarn.

Vogelpfeife, fistula aucupatoria.

Vogelschauer (des Weissagens wegen), auspex.

Vogelscheuche, formido avium.

Vogelschießen (das), z. E. in Städten, iaculatio avis.

Vogelschrot, grando plumbea aviaria.

Vogelspieß, veru aviarium.

Vogelspötter, i. e. Goldamsel.

Vogelstange, i. e. zum Vogelschießen, pertica aviaria: 2) zum Vogelfangen, pertica aucupatoria.

Vogelstellen (das), aucupium.

Vogelsteller, i. e. Vogelfänger.

Vogelstrich, commeatus avium.

Vogelwärter, aviarius, curator avium.

Vogelwicke, cracca; oder Vicia Cracca, Linn.

Vogelwiese (zum Vogelschießen), campus iaculatorius.

Vogelzug, i. e. Vogelstrich.

Vogelzunge, lingua avis: Plur. linguae avium.

Vogler, i. e. Vogelsteller.

Vogt, i. e. 1) Beschirmer, z. E. eines Klosters, advocatus: 2) Vorgesetzter, praefectus: auf dem Lande, praefectus operarum; oder villicus.

Vogtbar, i. e. mündig, majorenn.

Vogtey, i. e. 1) Amt des Vogts, a) Beschützers, munus advocati: b) eines Vorgesetzten, praefectura: 2) Wohnung des Kerkermeisters, sedes lictoris; oder Kerker, carcer.

Vogteylich, etwa pertinens ad praefecturam.

Vogtland, Terra Advocatorum; auch insgemein Variscia: daher Vogtländer, Variscus. Vogtländisch, Adi. Variscus: Adv. Varisce.

Voigt ꝛc., s. Vogt.

Volhynien, Volhynia.

Volk, i. e. 1) jede versammelte Menge von Menschen oder Thieren, z. E. Repphühner, caterva, globus, multitudo: 2) Menge Menschen, multitudo hominum: 3) Nation, natio, gens, populus: 4) Einwohner einer Stadt, populus: besonders ohne Inbegriff des Senats, populus: ists Pöbel, plebs, vulgus: 5) Truppen, copiae: 6) Soldaten, milites: 7) Menschen, homines.

Völkchen, **Völklein**, popellus: statt Pöbel, plebecula, popellus.

Völkerrecht, ius gentium.

Völkerschaft, gens, natio, populus.

Völkerwanderung, migratio gentium.

Völklein, s. Völkchen.

Volkreich, frequens, celeber.

Volksregiment, democratia, imperium populi.

Volksschluß, **Volksverordnung**, a) des ganzen Volks, populiscitum: b) des Pöbels, plebiscitum.

Voll, i. e. 1) erfüllt mit etwas, plenus: ists recht sehr oder dicht voll, auch refertus: voll einschenken, eingießen, plene infundo: voll nehmen, z. E. den Mund, impeo, compleo: er nimmt das Maul recht voll, a) z. E. im Essen, impler buccam cibo: b) im Reden, wenn man breit ausspricht, implet buccam pronuntiando, effert literas vaste: c) z. E. wenn man unzüchtig redet, non tempero linguae: ein Maul (Hut) voll, quantum os (pileus) capit: eine Hand voll, a) z. E. Birnen, quantum manus capit: b) eine Wenigkeit, exiguus numerus: die Hände voll zu thun haben, distineor occupationibus multis: 2) betrunken, ebrius: sich voll trinken, inebrio me: werden, inebrior, fio ebrius: 3) stark, dick, wohlbeleibt, z. E. Brust, Backe, plenus: 4) vollständig, ganz, völlig, z. E. Zahl, Mond, Summe, Zahlung, Gewalt ꝛc., plenus, solidus, integer, totus: volle acht Tage, pleni (oder integri) octo dies: der Ducaten ist nicht voll, non est ponderis solidi (oder pleni, integri): für voll nehmen, pro pleno (solido) sumere: daher tropisch, einen für voll ansehen, i. e. schützen, magni facio, oder statt trauen, fido alicui: oder statt für tüchtig halten, habeo pro idoneo (oder idoneum).

Vollährig, plenus spicarum.

Vollauf, abunde, adfatim, satis superque, z. E. zu thun haben, habeo abunde (adfatim), quod agam: Geld, est mihi pecunia (oder pecuniae) adfatim.

Vollbereiten, perficio: -ung, perfectio.

Vollblütig, plenus sanguinis, abundans sanguine, plethoricus: -keit, abundantia sanguinis, plethora.

Vollbracht, ist von Vollbringen.

Vollbringen, conficio, perficio, patro, perpetro, perago, absolvo, consummo: -ung, confectio, perfectio, peractio: Vollbringer, confector, perfector: -inn, perfectrix.

Vollbürtig, iisdem parentibus natus: -keit, communio eorundem parentum.

Vollend, s. Vollends.

Vollenden, i. e. 1) endigen, perficio, conficio, ad finem perduco, absolvo, consummo: 2) vollkommen machen, perficio, absolvo, consummo. Vollendeter (ein), perfectus, absolutus: -dung, perfectio, con-

confectio, consummatio. **Vollender**, confector, perfector.

Vollends, i. e. 1) **völlig, gänzlich**, plane, penitus, plene: 2) **überdieß**, praeterea: 3) **sogar**, adeo: 4) **erst**, demum.

Vollendung, s. **Vollenden**.

Völlerey, ebrietas, temulentia: **in der Völlerey sprach er**, ebrius &c.

Vollführen, i. e. 1) **vollenden**: 2) **machen, zu Stande bringen**, efficio, conficio: **-ung**, i. e. 1) **Vollendung**: 2) **Bewirkung**, effectio, confectio. **Vollführer**, i. e. **Vollender**.

Vollgeschrieben, literis completus.

Vollgültig, plene valens, pleni pretii: **-keit**, plenum pretium.

Vollheit, i. e. 1) **das Vollseyn, z. E. des Sackes** ꝛc., plenitas, plenitudo: 2) **Völlerey**.

Volljährig, i. e. **majorenn, mündig**: **-keit**, i. e. **Mündigkeit**.

Völlig, 1) Adi. i. e. a) **vollständig, ganz, z. E. Buch, Arbeit, Anzahl, Tag** ꝛc., plenus, solidus, integer: b) **stark, dick, wohlbeleibt**, plenus, corpulentus: c) **leibhaft, wirklich**, germanus, verus: 2) Adv. i. e. **gänzlich**, plene, plane, prorsus, omnino: **-keit**, plenitudo, plenitas: **seine Völligkeit haben**, esse plenum, habere suam plenitatem: **noch nicht haben, noch nicht erreicht haben**, nondum plenum esse, nondum pervenisse ad suam plenitatem.

Vollkommen, 1) Adi. i. e. a) **vollständig, ganz**, plenus, absolutus, perfectus, integer: b) **dem nichts an Güte fehlt, vollkommen in seiner Art, z. E. Mensch, Sache, Rede, Leben**, perfectus, absolutus: c) **stark, dick, wohlbeleibt**, plenus: d) **wirklich**, verus, germanus: 2) Adv. i. e. 1) **ohne Mangel, Fehler**, perfecte, absolute: b) **gänzlich**, plene, plane, prorsus, omnino, penitus: **-heit**, i. e. 1) **Vollständigkeit**, perfectio, absolutio, integritas: **sie erreichen**, pervenio ad perfect. &c., fio perfectus: 2) **das wohlbeleibte, fleischige Wesen**, plenitudo, plenitas, corpulentia: 3) **wenn nichts an der Güte fehlt**, perfectio, absolutio: **etwas dahin bringen**, perficio, absolvo: 4) **gute Eigenschaft, Talent**, virtus.

Vollmachen, i. e. 1) **füllen, anfüllen**, impleo, expleo: 2) **vollständig (vollzählig) machen**, expleo, impleo: 3) **besudeln**, inquino, maculo, polluo &c.

Vollmacht, i. e. 1) **völlige Macht zu thun**, potestas plena: **geben**, do &c.: 2) **die Schrift dazu**, literae continentes plenam potestatem.

Vollmond, luna plena, plenilunium: **im Vollmond**, plena luna, tempore plenae lunae &c.

Vollsaufen, sich, inebrio me, inebrior. **Vollsaufen (das)**, i. e. **Trunkenheit**, ebrietas.

Vollständig, 1) Adi. i. e. a) **ganz**, plenus, solidus, absolutus, perfectus, integer: b) **vollkommen**, absolutus, plenus, perfectus: 2) Adv. plene, perfecte, absolute, solide: **-keit**, i. e. 1) **wenn etwas ganz ist**, integritas, plenitudo, absolutio: 2) **Vollkommenheit**, absolutio, perfectio: **dahin gelangen, sie erreichen**, pervenire ad &c.; **oder statt vollständig werden**.

Vollstimmig, plenarum vocum: **-keit**, plenitudo vocum.

Vollstopfen, effarcio, differcio, refercio. **Vollgestopft**, differtus, refertus.

Vollstrecken, efficio, perficio, exsequor: **-ung**, effectio, exsecutio. **Vollstrecker**, effector, exsecutor: **-inn**, effectrix, perfectrix.

Vollwichtig, pleni ponderis: **-keit**, plenitudo ponderis, plenum pondus.

Vollzählig, plenus, integer, solidus: **machen**, reddo &c.; **oder** expleo, compleo: **-keit**, plenitudo, integritas.

Vollziehen, i. e. 1) **zu Stande, zu Ende bringen**, perficio, conficio, perago, absolvo, consummo: 2) **zu Stande, zur Wirklichkeit bringen, bewirken**, efficio, perficio, conficio, perago, exsequor: **-ung**, i. e. 1) **Endung**, peractio, perfectio, confectio, consummatio, absolutio: 2) **Bewirkung**, effectio, exsecutio, confectio, peractio. **Vollzieher**, i. e. 1) **Endiger**, confector, consummator: 2) **Bewirker**, effector, confector, exsecutor: **-inn**, i. e. 1) **Endigerinn**, confectrix, perfectrix: 2) **Bewirkerinn**, effectrix, perfectrix.

Vollzug, i. e. **Vollziehung**.

Volontär, volo, voluntarius miles **und ohne** miles.

Volte, des Pferdes, gyrus, circumactio: **machen, in** gyrum circumagi.

Voltigiren, saltu se subiicere: **aufs Pferd**, in equum.

Vom, i. e. **von dem, s. also Von**.

Vomiren, vomo. **Vomiren (das)**, vomitus, vomitio. **Vomitiv**, medicamentum vomitorium.

Von, ist meistens a (ab, abs), de: **manchmal ist beydes einerley, z. E. kaufen von Jemanden**, emo ab aliquo, de aliquo: **doch sind manche Abweichungen**, 1) **von, wenn man von etwas handelt, redet, oder wenns so viel ist als wegen, in Ansehung**, de, **z. E. vom Frieden reden, hören** ꝛc.: a) **von, wenn man den Werkmeister oder Urheber anzeigt, z. E. die Welt ist von Gott gemacht worden**, a (ab, abs): **so auch von Jemanden gekauft, verkauft, geliebt, gelobt, getadelt, geschlagen, geehrt, gegessen, gefragt werden** ꝛc.; **doch steht bey einigen** Verbis **des Fragens, Forschens, auch** ex **dafür, z. E.** percontor, quaero ab **oder** ex aliquo: 3) **von, vom Orte (z. E. kommen** ꝛc.**)** a (ab, abs); **auch** de,

de, besonders wenn der Ort hoch ist, z. E. vom Berge, de monte: wiewohl auch de und a (ab) oft wegbleiben kann, wenns schon im Verbo ist, z. E. degredi monte, abire loco: auch ist dieß oft bey pello, moveo, z. E. loco &c.: auch ist zu merken, von hier, hinc: von dort, illinc, istinc: von dannen, i. e. a) von demselben Orte, ex illo loco, inde, illinc: b) von welchem Orte, unde, a quo loco: c) weg, fort, wird mit a (ab, abs), dis, de ausgedrückt, die sich mit Verbis vereinigen, z. E. von dannen gehen, abeo, discedo, abscedo, decedo: ferner, von wannen, unde: von wannen bist du? i. e. wo bist du her? cuias (oder cuiatis) es? von außen, extrinsecus: von innen, intus: von ferne, procul, e longinquo: von hinnen, hinc: von weitem her, e longinquo: von oben herab, desuper: von unten, ab imo: ist von so viel als aus, so steht gern e, ex, z. E. vom Himmel kommen: von einander, i. e. aus einander, z. E. gehen, fallen, laufen ꝛc. insgemein di oder dis, z. E. sich von einander geben, hisco: gehen, i. e. a) zerlechzen, zerfallen, discedo, hisco: b) von Menschen, digredi, discedere: brechen, diffringo: fliehen, diffugio: gelegen, dissitus, distans: halten, distineo: hauen, disseco: jagen, dissipo: fallen, dilabi: laufen, dilabi: legen, z. E. eine Maschine, solvo: liegen, stehen, disto: machen, pando, expando: nehmen, solvo, disiungo: reißen, divello, discindo, dirumpo: scheiden, i. e. a) trennen, separo, divido: b) von einander gehen, discedo: schieben, dimoveo: schlagen, disiicio pulsando: schneiden, disseco; schreiben, disiunctim scribo: sitzen, disiunctim sedeo: spalten, diffindo: sprengen, dirumpo: springen, dissilio: sperren, z. E. Füße, distendo, divarico; oder Personen, Thiere, discludo: stellen, disiunctim colloco: seyn, i. e. a) entfernt seyn, disto: b) aufgelöset seyn, solutum esse: thun, separo, disiungo: sich, discedere, solvi, dissolvi: treiben, dispello: trennen, divello, divido, separo: ists eine Naht, dissuo: theilen, divido, dispertio: treten, i. e. a) von einander gehen, discedo: b) entzwey treten, solvo (contero) calcando: werfen, disiicio: ziehen, zerren, distraho: ziehen, i. e. weggehen, discedo: wickeln, explico, evolvo: ferner bey den Namen der Städte und Dörfer wird von, wenns eine Bewegung von da anzeigt, nicht mit ausgedrückt, z. E. von Rom, Carthago, Athen reisen ꝛc. Rom. &c.: wird aber keine Abreise, sondern ein Zwischenraum oder Maß angezeigt, so wirds ausgedrückt, z. E. von Rom bis an die Alpen, a Roma &c.: auch wirds bey Städten, Dörfern und Ländern gern durch ein Adiect. ausgedrückt, so oft es sich im Deutschen auch durch ein Adi. ausdrücken läßt, z. E. ein Mann von Leipzig, homo Lipsiensis: ein Schuster von Berlin, sutor Berolinensis: ich bin ein Bürger von Hamburg, sum civis Hamburgensis: ich bin von Leipzig, Berlin ꝛc. i. e. ein Leipziger ꝛc., sum Lipsiensis: bey Ländern stehen auch Substantiva mit unter, z. E. ich bin von Spanien, Sachsen ꝛc., sum Hispanus, Saxo &c.: ferner, drückt von einen Besitz oder Herrschaft aus, oder läßt sich im Deutschen der Genit. dafür setzen, so steht der Genit., z. E. König von Preußen, Dänemark ꝛc., rex Borussiae (Borussorum), Daniae: Besitzer vom Gute, dominus praedii: Graf von Ascanien, comes Ascaniae: auch steht bey Städten und Ländern das Adiect., z. E. Bischof von Bamberg ꝛc., Episcopus Bambergensis &c.: ferner ein Theil von der Sache, pars rei: Menge von Dingen, copia rerum: Urheber von der That, auctor facti: Ursache vom Kriege, causa belli: ein Mann (Frau) vom Adel, vir generosus, mulier generosa: von hoher Geburt, natus summo loco: von hohem Character, summo loco: vom Grunde aus (zerstören), a fundamentis: von Herzen, ex animo: von vorn, a fronte: von hinten, a tergo: von der Seite, a latere: von beyden Seiten, utrimque: 4) von, bey Bezeichnung der Zeit, z. E. von der Kindheit an, a pueritia, a primis annis; oder inde a pueritia &c.: ist von so viel als nach, seit, so steht ex, post, z. E. von der Zeit (an), z. E. ist er krank gewesen, ex eo tempore &c.: ferner von neuem, denuo: von Stund an, extemplo, illico, statim: von heute an, ab hodierno die: von itzt (nun) an, ab hoc tempore: von Tage zu Tage, in dies: von Zeit zu Zeit, i. e. zuweilen, interdum &c.: 5) von, wenn ein Theil angezeigt wird, de, ex; oder auch Genit., wenn ein Subst. dabey steht, z. E. Fuß von Menschen, pes hominis (de homine): Theil von der Sache, dem Menschen, pars rei (hominis), ists so viel als aus, unter, de, ex, inter. auch Genit. beym Adi. und ähnlichen, z. E. welcher von uns? quis de nobis oder nostrûm: keiner von euch, nemo vestrum, de vobis, inter vos &c.: 6) von, i. e. wegen, in Ansehung, de, z. E. vom Kriege ists still: 7) von, i. e. aus, z. E. die Materie auszudrücken, ex: ein Becher von Gold, poculum ex auro oder aureum: 8) von der Seite, a parte, z. E. von der rechten, a dextra, a dextra parte: von der Seite der Brust, a parte pectoris: auch steht bloß a, z. E. a pectore: so auch a tergo von hinten ꝛc.: daher von Seiten, tropisch, ex parte, a, de; z. E. von Seiten meiner, von meiner Seite, ex parte mea, a me, de me: des Vaters, a patre, de patre: 9) von, bey den Wörtern, losmachen, befreyen, frey, heißt a: doch kanns auch wegbleiben, z. E. liber malis und a malis, liberare periculo und a periculo:

culo: 10) von, i. e. durch, a) bey Personen, per, a: b) bey Dingen, per oder der Ablat., z. E. von Gottes Gnaden, per dei benignitatem, benignitate dei: 11) von, i. e. in Ansehung, bey Beschreibungen, z. E. lang von Haaren, schön von Farbe, groß von Person rc. wird durch den Ablat. ausgedrückt: 12) man merke noch: was denkst (hältst) du von mir? quid sentis de me? qualis tibi videor? von Jahr zu Jahr, von Jahren zu Jahren, i. e. jährlich, quotannis, singulis annis, per singulos annos: von Woche (Stünde) zu Woche (Stunde), per singulas hebdomades (horas): von Sylbe zu Sylbe, syllabatim: von Angesicht zu Angesicht, coram: von Statten gehen, succedere: von Stück zu Stück, per singulas partes: von Zeile zu Zeile, per singulos versus: von Seite zu Seite, per singulas paginas: von Capitel zu Capitel, per singula capita: von Wort zu Wort, ad verbum, z. E. übersetzen; oder verbum de verbo reddo: von Haus zu Haus, z. E. gehen, ostiatim: von Stadt zu Stadt, oppidatim: von einem Freunde zum andern (herum) gehen, eo circum amicos: grüße ihn von mir, saluta eum nomine meo: die Arbeit geht ihm gut von der Faust, labor succedit ei inter manus: von freyen Stücken, sponte (mea, tua &c.), ipse: von selbst, ipse; sponte (mea &c.): es versteht sich von selbst, intelligitur per se oder sponte.

Vonnöthen, opus: es ist Geld vonnöthen, opus est pecunia: ich habe Bücher vonnöthen, opus est mihi libris, opus sunt mihi libri.

Vor, I) Praep. 1) von der Zeit, ante, z. E. vor drey Tagen rc., vor mir, i. e. vor meiner Zeit, ante me: vor Erbauung Roms, ante Romam conditam: vor der Zeit, i. e. a) vorher, antea, antehac, ante: b) frühzeitig, ante tempus, ante diem, praemature: vor Tage, ante lucem: auch steht abhinc, z. E. vor drey Jahren, abhinc tres annos, tribus annis abhinc: 2) i. e. in Gegenwart, vor Jemandes Augen, coram: z. E. vor den Leuten etwas thun, coram hominibus &c., oder in oculis hominum: steht vor statt in Gegenwart, so steht auch praesente, praesentibus, z. E. vor mir, praesente me, coram me &c.: vor den Eltern, coram parentibus, praesentibus parentibus &c. Not, vor den Leuten heißt auch palam, i. e. öffentlich: auch sagt man in senatu, vor dem Senate: in concione, vor dem Volke (in der Volksversammlung): 3) wenn es dem hinten entgegen steht, z. E. vor den Augen, vor mir, vor dem Hause rc., ante: auch zuweilen prae, pro: auch heißt vor den Augen, ob oculos, in oculis oder ante oculos, z. E. schweben, seyn rc., 4) i. e. wegen, prae, ob, propter, z. E. vor Thränen kann ich

nicht reden. Not. bey erlaubt, vergönnt oder nicht erlaubt seyn, steht per, z. E. vor dem Vater ists erlaubt (darf ich rc.), per patrem licet: vor mir soll er Ruhe haben, per me quiescat licet. 5) wenns eine Vorzüglichkeit anzeigt, im Guten und Bösen, prae, praeter, ante; z. E. er liebt mich vor allen andern: 6) i. e. wider, contra, a; z. E. schützen, vertheidigen, sicher: 7) man merke noch: vor Augen schweben, versari ante oculos, ob oculos, in oculis: sich fürchten vor rc., timeo aliquem, aliquid; so auch horreo aliquem &c: vor der Fronte, a fronte: vor den Kopf stoßen, i. e. a) an den Kopf, offendo caput: b) beleidigen, offendo aliquem: Schritt vor (für) Schritt, gradatim: Zeile vor (für) Zeile, per singulos versus: Stück vor (für) Stück, per singulas partes: Wort vor (für) Wort, i. e. von Wort zu Wort, ad verbum: II) Adv. i. e. vorher, ante, z. E. vor gethan und nach bedacht rc. Not. da Einige für setzen, wo Andre vor gebrauchen, so s. auch Für.

Vorabend, dies praecedens festum.

Vorachtbar, etwa honestus, honestissimus.

Vorackern, i. e. 1) mit Ackern vorgehen, arando praeeo alicui: 2) durch Ackern übertreffen, arando superare.

Voraltern, s. Voreltern.

Voran ante; zuweilen, prae: auch vereinigen sich diese Wörter mit andern, um Composita zu machen, z. E. voran fliegen, ante volo, praevolo: fliehen, ante fugio: gehen, ante eo, praeeo, antecedo, praecedo: auch eo prior: laufen, praecurro, antecurro: reiten, ante equito, praevehor equo: senden, schicken, praemitto, ante mitto: ziehen, i. e. gehen, praecedo &c.: seyn, praecessisse: setzen oder stellen, praepono, ante colloco: sitzen, praesideo, ante sedeo: schwimmen, praenato, ante nato: tanzen, ante salto: treiben, z. E. Vieh, ante ago: führen, ante duco: tragen, praefero &c.: statt ante, prae, steht auch prior; und von mehr als zweyen, primus: z. E. er tanzte voran, prior (primus) saltabat: lief voran, currebat prior &c.

Vorarbeiten, i. e. 1) vorher arbeiten, ante laboro: ists vorher bereiten, vorher zurecht machen, praeparo: 2) durch Arbeiten a) vorgehen, als Muster, praeeo alicui laborando: b) übertreffen, superare laborando.

Voraus, i. e. 1) voran, vorher, ante: voraus gehen, laufen, schwimmen, fliegen, seyn, s. Voran: voraus bezahlen, ante solvo, auch repraesento pecuniam: genießen, bekommen, nehmen, praecipio, antecapio: ists voraus genießen, auch ante frui: sehen, praevideo: setzen, z. E. einen Fall, pono: haben, i. e. bekommen haben, antecepisse. Not. statt voraus sagt

sagt man auch im Voraus, zum Voraus: 2) vorzüglich, praecipue, prae ceteris: etwas voraus (vor andern), aliquid praecipui: haben, i. e. a) besitzen, teneo (habeo) aliquid praecipui: b) übertreffen, supero (vinco, praecedo &c.) alios.

Vorausbezahlung, s. Vorauszahlung.

Voraussetzung, z. E. einer Sache, Wahrheit, sumtio, positio: mit Voraussetzung dieser Sache will ich rc. posito hoc.

Vorauszahlung, repraesentatio.

Vorbauen, i. e. 1) hervor bauen, z. E. Erker, proiicio: 2) vor etwas bauen, praestruo: besonders zur Befestigung, praemunio: daher tropisch, i. e. verhüten oder zu verhüten suchen, provideo, caveo, praecaveo, seq. ut, ne &c.: einer Sache, provideo alicui rei, praecaveo rem, occurro rei: mit etwas, re; oder praestruo (praemunio) rem. Vorbauen (das), Vorbauung, i. e. 1) Hervorbauung, proiectio: 2) das Bauen vor etwas, praestructio: tropisch, i. e. Vorbeugung, praecautio, provisio.

Vorbedacht (der), consultum, consultatio, deliberatio: mit gutem Vorbedacht, consulto.

Vorbedächtig, Adi. providus, circumspectus: Adv. provide, circumspecte, consulto: -keit, circumspectio, providentia.

Vorbedächtlich, i. e. vorbedächtig, Adv.

Vorbedenken, praemeditor, ante delibero. Vorbedenken (das), Vorbedenkung, praemeditatio: auch statt Vorbedacht, s. Vorbedacht.

Vorbedeuten, praesignifico, praemonstro: -ung, praesignificatio: ists das, wodurch etwas vorbedeutet wird, omen.

Vorbehalt, exceptio: mit Vorbehalt des Rechts, cum exceptione iuris, salvo iure: mit dem Vorbehalte, daß rc., cum hac exceptione, ut &c.; hac lege, ut &c.

Vorbehalten, z. E. sich etwas, reservo: ists sich ausbedingen, auch excipio: -ung, i. e. Ausbedingung, exceptio.

Vorbelfern, obgannio.

Vorbenannt, antè (oder supra) dictus.

Vorbereiten, praeparo: -ung, praeparatio.

Vorbericht, praefatio: machen, facio &c.; oder praefari: einen kurzen, pauca praefari: langen, multa praefari.

Vorbesagt, ante (oder supra) dictus.

Vorbescheid, evocatio, citatio.

Vorbescheiden, evoco, cito: -ung, evocatio, citatio.

Vorbeschrieben, i. e. vorher beschrieben.

Vorbestimmen, praefinio, praedestino: -ung, praefinitio, praedestinatio.

Vorbeten, i. e. 1) ein Gebet vorsagen, praefari preces, praeire alicui precando: 2) vorsagen, z. E. Worte, Dinge, praeeo alicui; z. E. verba, praefari alicui rem: 3) vorher beten, praefari preces. Vorbeten (das), Vorbetung, praefatio.

Vorbetrachten, ante considero: ists vorbedenken, s. Vorbedenken.

Vorbeugen, i. e. 1) vorwärts beugen, flecto in adversum: 2) verhüten oder zu verhüten suchen, praecaveo, z. E. rem; provideo, z. E. rei: auch folgt ne. Vorbeugen (das), Vorbeugung, z. E. bey der Gefahr, praecautio, provisio.

Vorbewußt (der) conscientia: mit meinem (deinem, des Vaters), Vorbewußt, me (te, patre) conscio; wider (ohne) meinem Vorbewußt, clam me, me insciente: des Vaters, clam patre, patre inscio &c.

Vorbey, 1) oder vorüber, z. E. vor dem Hause (den Augen) vorbey, praeter, z. E. praeter domum &c.: auch vereinigt sich praeter und trans in dieser Bedeutung gern mit andern Wörtern, um Composita zu machen, z. E. vorbey eilen, praetervolo: fahren, a) z. E. Jemanden, praeterveho, transveho: b) selbst, i. e. fahrend vorbey gehen, z. E. zu Schiffe, Wagen, praetervehi, transvehi: außer diesen zwey Fällen, praetervolo: fliegen, praetervolo: fliehen, praetereo fugiendo: fließen, praeterfluo, praeterlabor: so auch von der Zeit, praeterfluere, praeterlabi, praelabi, elabi: führen, a) gehend, praeterduco: b) fahrend, praeterveho, transveho: gehen, z. E. Mensch, Fluß, Wetter, Schuß rc., praetereo, transeo: Zeit, praetereo, transeo, praelabor, praeterlabor &c.: das Vorbeygehen, z. E. des Menschen, Flusses rc., transitus: im Vorbeygehen, z. E. erinnere ich, in transitu, obiter: vorbey kommen, praetereo, transeo: lassen, a) z. E. Menschen, Dinge, Wetter rc., praetermitto: b) übergehen, praetermitto, transmitto, praetereo. Vorbeylassung, praetermissio: vorbey laufen, transcurro, praetercurro: das Vorbeylaufen, praetercursus: vorbey reiten, praetervehi equo: das Vorbeyreiten, praetervectio: rennen, praetervolo, praetercurro: reisen, praetereo: schiffen, segeln, praeternavigo: das Vorbeyschiffen, praeternavigatio, praetervectio: sehen, praetereo (praetermitto) oculis rem: seyn, praeteriisse: streichen, schlüpfen, schnell vorbey fahren, praeterlabi: tragen, praeterfero: treiben, a) z. E. Vieh, praeterago: b) i. e. vorbey schwimmen, praeterferri, praeternatare: wischen oder schlüpfen, praeterlabi: ziehen, a) z. E. den Strick, praeterduco: b) i. e. vorbey gehen, praetereo: 2) oder vorüber, i. e. zu Ende; hier steht meistens praeter, trans, z. E. das Jahr ist vorüber, praeteriit, praeterlapsus est, auch

auch abiit, transiit, elapſus eſt &c.: es iſt vorbey, i. e. a) vollendet, res transacta (finita) eſt: b) geſchehen, actum eſt; mit mir, de me; mit dem Staate, de rep.

Vorbiegen, ſ. Vorbeugen.

Vorbieten, in der Auction, ante liceor; Jemanden, liceor ante aliquem.

Vorbild, i. e. 1) Muſter zur Nachahmung, exemplar: 2) was etwas Künftiges abbildet (in der Theologie), umbra, imago, typus.

Vorbilden, 1) i. e. abbilden, adumbro, deſigno, effingo: 2) etwas Künftiges, adumbro (deſigno) in anteceſſum: ≈ung, adumbratio, deſignatio. Vorbildlich, Adi. typicus: Adv. typice, per imaginem. Vorbildweiſe, i. e. vorbildlich.

Vorbinden, praeligo: was man vorbindet, praeligamen. Vorbinden (das), Vorbindung, ſubligatio.

Vorbitte, Vorbitten, ſ. Fürbitte ꝛc.

Vorblaſen, 1) z. E. Jemanden etwas, z. E. auf der Flöte, praecino alicui, z. E. tibia: 2) i. e. blaſend übertreffen oder zuvorkommen, anteverto tibia inflanda.

Vorbohren, ante terebro.

Vorbothe, praenuntius, a, um, nachdem das Subſt. Gen. maſc., fem. oder neutr. iſt.

Vorbringen, i. e. 1) ans Licht der Welt bringen, z. E. die Erde bringt Pflanzen hervor, fero, profero, effero: 2) hervor langen, profero, promo: 3) bekannt machen, anführen, ſagen, profero, propono, memoro, commemoro: iſts ſagen, auch dico. Vorbringen (das), Vorbringung, prolatio.

Vorbrummen, obmurmuro.

Vorbühne, Vorderbühne, proſcenium.

Vordach, protectum.

Vordecken, obtendo, praetendo, obiicio, proiicio. Vordecken (das) Vordeckung, obiectio, obtentio, proiectio.

Vordem, vor dem, i. e. ehedem, antea, olim, quondam.

Vorderachſe, axis prior.

Vorderarm, brachium.

Vorderblech, lamina antica.

Vorderbruſt, pars antica pectoris.

Vorderbug, armus.

Vorderbühne, ſ. Vorbühne.

Vordere (der, die ꝛc.), prior; auch primoris. Vorderſte (der, die ꝛc.), primus: unter zweyen, prior.

Vorderflagge, vexillum navale anticum.

Vorderflügel, ala prior.

Vorderfuß, 1) der vierfüßigen Thiere, pes prior: 2) bey Menſchen, i. e. Fußwurzel, tarſus.

Vordergebäude, i. e. 1) das vordere Gebäude, aedificium anticum: 2) der vordere Theil des Gebäudes, pars antica (prior) aedificii.

Vordergebirge, pars montium antica.

Vorderglied, membrum prius.

Vordergrund, pars antica.

Vorderhaar, capilli antici.

Vorderhand, Handwurzel, carpus.

Vorderhaupt, pars antica capitis, ſinciput.

Vorderhaus, i. e. 1) das vordere Haus, aedes anticae: 2) der vordere Theil des Hauſes, pars aedium antica.

Vorderhof, area prior, area antica.

Vorderlauf, i. e. Vorderfuß.

Vorderleder, corium prius (anticum).

Vordermann, prior aliquo: mein, prior me.

Vordernaht, ſutura antica.

Vorderſatz, 1) i. e. der erſte Satz, enuntiatio prior: 2) in der Logik, propoſitio, ſumtio: die beyden Vorderſätze des Syllogismi heißen insgemein mit einem Worte praemiſſae.

Vorderſegel, velum anticum.

Vorderſte, ſ. Vordere.

Vorderſtube, cubiculum anticum.

Vorderſtück, pars prior (oder antica).

Vordertheil, pars prior (oder antica): des Schiffs, prora.

Vorderthür, ianua antica.

Vordertreffen, acies prima.

Vorderviertel, quadrans prior.

Vorderwage (am Wagen), iugum prius.

Vorderwagen, pars prior currus.

Vorderzahn, dens adverſus.

Vorderzug, i. e. Avantgarde, agmen primum.

Vordrängen, protrudo, urgeo in adverſum: ſich, ſe &c.; oder prorumpo.

Vordringen, prorumpo. Vordringen (das), proruptio.

Vordrucken, z. E. einem Buche, praepono (oder praefigo) ope typorum; auch oft bloß praepono, praefigo.

Vordrücken, i. e. 1) vordrängen: 2) ſich vordrängen, prorumpo.

Voreilen, 1) i. e. hervoreilen, prodeo feſtinanter: 2) Jemanden, praeeo feſtinando.

Voreilig, Adi. praeproperus: Adv. praepropere: ≈keit, nimia feſtinatio.

Voreltern, maiores.

Vorenthalten, retineo, detineo: ≈ung, retentio.

Vorerbe (das), hereditas praecipua, pars praecipua hereditatis.

Vorerben (Verb.), praecipuam partem hereditatis nanciſcor, ſum praecipuus heres.

Vorerinnerer, praemonitor.

Vorerinnern, praemoneo: ≈ung, praemonitio, praemonitum: machen, praemoneo.

Vorersehen, praedestino: -ung, praedestinatio.

Vorerst, prius, primum.

Vorerwählen, praedestino, ante eligo: -ung, praedestinatio.

Vorerwähnt, ante dictus (memoratus): statt ante steht auch supra (i. e. oben) in Reden, Schriften, Briefen.

Vorerwiesen, ante demonstratus (ostensus): statt ante steht auch in Reden, Schriften, Briefen supra (i. e. oben) statt ante: vorerwiesener Maßen, ut ante (auch supra in Schriften rc.) demonstratum est.

Voressen (das), antecoenium.

Voressen, Verb. ante edere.

Vorfahr, i. e. 1) Vorgänger im Amte, decessor, antecessor: 2) einer von denen, die vor uns gelebt, unus e maioribus: die Vorfahren, maiores.

Vorfahren (Verb.) i. e. 1) hervor fahren, 1) z. E. Jemanden, proveho: b) Neutr. i. e. fahrend hervorkommen, z. E. der Wagen, Mensch, provehi: hervor fahren lassen, iubeo provehi, z. E. currum: c) tropisch, i. e. schnell hervor kommen, z. E. der Aermel ist vorgefahren rc., prosilio: ists hervor stürzen, z. E. Feinde, auch prorumpo: 2) fahrend zuvorkommen, anteverto (oder supero &c.) vehendo.

Vorfall, i. e. 1) das Hervorfallen, procidentia, prolapsus: 2) Zufall, casus, eventum, eventus, res.

Vorfallen, i. e. 1) hervor fallen, procidere, prolabi: 2) sich zutragen, accidere, incidere, evenire, contingere. **Vorfallen** (das), i. e. das Hervorfallen, procidentia, prolapsus: -heit, i. e. Zufall, casus, eventum, eventus, res.

Vorfechten, i. e. 1) vorher fechten, zur Nachahmung, praeeo alicui pugnando: 2) im Fechten übertreffen, vinco (supero) pugnando. **Vorfechter**, zur Nachahmung, qui praeit alicui pugnando.

Vorfinden, i. e. finden, invenio, reperio.

Vorfordern, **vorfodern**, evoco, provoco: -ung, evocatio, provocatio. **Vorforderer**, provocator: -inn, provocatrix.

Vorführen, produco: -ung, productio.

Vorgang, i. e. 1) das Vorhergehen, processio, processus, progressus: daher i. e. a) Vorrang, Vortritt, locus prior: b) Beyspiel, Muster, exemplum: 2) Begebenheit, casus, eventum, eventus, res.

Vorgänger, i. e. 1) der voran geht, antecessor: 2) Anführer, Beyspiel, dux, auctor: 3) der vor uns gewesen, qui ante fuit: besonders im Amte, decessor, antecessor.

Vorgaukeln, etwas Jemanden, praestigias facio alicui.

Vorgebäude, i. e. Vordergebäude.

Vorgeben, i. e. 1) voraus geben oder erlassen, z. E. im Billiardspiele, remitto: 2) hin geben, vorlegen, z. E. Futter, praebeo: 3) aufgeben, z. E. zu thun, zu lernen, iniungo, impono, praescribo: 4) sagen, perhibeo, dictito: besonders fälschlich, z. E. Krankheit, simulo, praetexo: ists prahlen, sich rühmen, auch iactare se, gloriari &c. **Vorgeben** (das), **Vorgebung**, i. e. 1) Erlassung, z. E. im Billiardspiele, remissio: 2) das Hingeben, praebitio: 3) das Aufgeben, iniunctio, praescriptio: 4) das Reden, oratio, sermo: ists Vorwand, auch simulatio, praetextus: ists Prahlerey, auch gloriatio, iactatio.

Vorgebirge, promontorium.

Vorgeblich, i. e. was vorgegeben wird (oder worden ist), qui, quae, quod dicitur (dictus est &c.); oder sic dictus: ists zum Schein, simulatus.

Vorgebracht ist von vorbringen, s. Vorbringen.

Vorgebung, s. Vorgeben.

Vorgefaßt, z. E. Meinung, praeceptus, ante captus, ante conceptus.

Vorgehen, i. e. 1) hervor gehen, procedo, progredior: 2) hervor ragen, procedo, emineo, promineo; oder sichtbar seyn, adpareo, compareo, procedo: 3) sich zutragen, accidere, contingere; oder geschehen, fieri; oder im Werke seyn, agi: 4) vorher oder voran gehen, anteeo, praeeo, praecedo, antecedo: daher a) i. e. eher geschehen, anteire, praecedere, antecedere: b) i. e. übertreffen, vorzüglicher seyn, anteeo, praecedo, praesto, sum prior &c. **Vorgehen** (das), **Vorgehung**, i. e. 1) das Hervorgehen, processio: 2) das Hervorragen, processus, eminentia, prominentia: 3) das Vorhergehen, auch Übertreffung, antecessio.

Vorgemach, procoeton.

Vorgemeldet, ante dictus (memoratus): auch steht in Schriften, Reden, Briefen supra statt ante.

Vorgenannt, ante nominatus (memoratus): auch steht in Schriften, Reden, Briefen supra statt ante.

Vorgericht, antecoenium, primus cibus.

Vorgesetzt, **Vorgesetzter**, s. Vorsetzen.

Vorgestern, nudius tertius. **Vorgestrig**, z. E. Tag, dies qui praecessit diem hesternum: Predigt, concio nudius tertius habita.

Vorgethan, s. Vorthun.

Vorgiebel, fastigium anticum.

Vorglänzen, praelucere

Vorgreifen, i. e. 1) hervor greifen, protendo manum; 2) einem, z. E. im Amte, Urtheile rc., anteverto alicui temere, z. E. im Urtheile, iudicando: im Amte, in

rebus

rebus ad munus pertinentibus. **Vorgreifen** (das), **Vorgreifung**, z. E. im Amte 2c. temeraria antecessio in re.

Vorhaben, 1) z. E. eine Schürze 2c., praecinctus sum re: 2) i. e. Willens seyn, paro, molior, cogito, incipio: 3) i. e. thun, machen, ago: 4) i. e. befragen, interrogo.

Vorhaben (das), coeptum, consilium, propositum: ich bin des Vorhabens, cogito, paro, constitui, cepi consilium &c.

Vorhabend, z. E. Reise, destinatus.

Vorhalten, 1) z. E. die Hand vors Gesicht, obiicio, proiicio: 2) i. e. vorrücken, obiicio, exprobro: 3) i. e. zu Gemüthe führen, vorstellen, propono alicui rem, edoceo aliquem, moneo aliquem: =ung, 1) z. E. des Schildes 2c. obiectio, proiectio: 2) i. e. Vorrückung, obiectio, exprobratio; 3) i. e. Vorstellung, propositio, admonitio: thun, propono alicui rem, moneo aliquem.

Vorhand, i. e. Vorzug, locus prior.

Vorhanden seyn, i. e. 1) gegenwärtig seyn, praesto esse: 2) seyn, existiren, sum, reperior, invenior: 3) bevorstehen, insto, immineo.

Vorhang, velum, plaga.

Vorhangen, propendeo, promineo.

Vorhängen, z. E. Tuch vors Fenster, obtendo, praetendo: =ung, obtentio, obiectio.

Vorhaupt, i. e. Vorderhaupt.

Vorhaus, i. e. Hausflur, atrium.

Vorhaut, praeputium.

Vorheften, praefigo.

Vorher, ante; folgt ehe oder als, so heißt bloß quam, z. E. ich will vorher fragen, ehe (als) 2c., ante interrogabo, quam &c.: ists so viel als oben, z. E. in Briefen, Schriften, Reden, auch supra: ists so viel als eher, auch prius; auch antea von der Zeit, auf welche beyde auch quam (als oder ehe) folgt: auch steht prae, das oft wie ante sich mit einem Worte vereinigt, z. E. vorher bähen, praefoveo, ante foveo: bedeuten, praesignifico: =ung, praesignificatio: bestimmen, praedestino, praefinio: =ung, praedestinatio, praefinitio: bereiten, praeparo: =ung, praeparatio: betrachten, praemeditor: =ung, praemeditatio: einnehmen, z. E. die Stadt, praeoccupo, antecapio: erkennen, praenosco: führen: a) gehend, praeduco: b) fahrend, praeveho: fahren, a) Jemanden, praeveho; b) selbst, praevehi: gehen, antecedo, anteeo, praecedo, praeeo: gehen lassen, z. E. etwas, praemitto: das Vorhergehende, a) eins, antecedens: b) mehreres, antecedentia, priora: genießen, praecipio, ante fruor: laufen, praecurro, antecurro: das Vorherlaufen, praecursus: lesen, ante lego: kosten, praegusto: lernen, praedisco: merken, wahrnehmen, praesentio: nehmen, praecipio, antecapio: ordnen, praestituo: säen oder pflanzen, praesemino: reden, praefari, praeloqui, praedicere: schicken, senden, praemitto: springen, praesulto: sagen, praedico: =sagung, praedictio: sehen, praevideo, prospicio: =sehung, provisio, providentia: tragen, praefero: treiben, z. E. Vieh, ein Leben, ante ago: treten oder gehen, praecedo: verdammen, urtheilen, praedamno: =ung, praedamnatio: verkündigen, praenuntio: warnen, praemoneo: =ung, praemonitio: wegnehmen, praecipio, praesumo: wissen, praescio, praenosco: zeigen, praemonstro: ziehen, i. e. gehen, praecedo, ante edo. Not. in der Formel drey, vier Tage (Jahre 2c.) vorher, kurz vorher 2c. steht ante mit vorhergehendem Abl. z. E. drey Jahre vorher, tribus annis ante: eine Stunde vorher, una hora ante: kurz vorher, paulo ante: lange vorher, multo ante, diu ante &c.

Vorherig, prior, superior: ists ehemalig, auch pristinus: das vorherige Mal, i. e. vorhin.

Vorheucheln, aliquid simulate profero (oder dico).

Vorhimmel, atrium caeli, vestibulum caeli.

Vorhin, i. e. 1) vorher, ante, antea, prius: ists ehemals, auch olim: ists so viel als oben, z. E. in Schriften, auch supra: 2) voran, ante.

Vorhof, vestibulum.

Vorhölle, atrium (oder vestibulum) tartari.

Vorjagen, i. e. hervor jagen, z. E. Jemanden, propello.

Vorjährig, anni superioris (prioris).

Vorig, i. e. vorherig.

Voritzo, **voritzt**, i. e. itzt, nunc &c.

Vorkauen, **vorkäuen**, praemandere.

Vorkauf, 1) vor andern Leuten, emtio ante alios: 2) i. e. das Recht dazu, emtio ante alios, ius emendi ante alios: haben, habeo.

Vorkaufen, emo ante alios, anteverto aliis emendo. **Vorkäufer**, =inn, emens ante alios.

Vorkehren, i. e. 1) hervor kehren, z. E. mit dem Besen, verro protenus: 2) hervor drehen, wenden, verto protenus: 3) anwenden, z. E. Mittel, adhibeo, utor: =ung, i. e. Anwendung, usus.

Vorklage; mit der Vorklage kommen, praequeri.

Vorkleiben, praefigo rem glutine.

Vorkleistern, praefigo rem glutine.

Vorklingen, praesonare.

Vorkochen, Act. praecoquo: Neutr. praecoqui.

Vorkommen, i. e. 1) zuvorkommen, praeverto, anteverto, antevenio: tropisch, z. E. dem Übel, occurro, obviam eo: 2)

vor

vor Jemanden kommen, a) zur Audienz, adeo, convenio, z. E. aliquem: b) vor die Ohren, pervenire ad aures alicuius: 3) begegnen, widerfahren, occurrere, offerri: 4) sich zutragen, geschehen, accidere, contingere, fieri: 5) seyn, gefunden werden, esse, invenirí: 6) erwähnt werden, memorari, commemorari; oder genannt werden, nominari: 7) hervor kommen, procedo: 8) scheinen, dünken, videri: dieß kommt mir wunderbar vor, hoc videtur mihi mirum: wie komme ich dir vor? qualis tibi videor? folgt daß oder als ob, so steht Infin. mit dem Nomin. z. E. mir kommts so vor, als ob der Vater sterben werde, pater videtur mihi esse moriturus.

Vorkopf, i. e. Vorderhaupt.

Vorkost, antecoenium.

Vorkosten, i. e. vorher kosten, praegusto.

Vorladen, cito, evoco: -ung, evocatio, citatio.

Vorlage, etwa statumen.

Vorlallen, 1) zum Nachlallen, praeeo lallando: 2) i. e. lallend vorbringen, profero lallando.

Vorland, terra prior.

Vorlangen, i. e. hervor langen, promo.

Vorlängst, pridem, dudum: ists so viel als schon längst, auch iam pridem, iam dudum.

Vorlassen, 1) i. e. voran lassen, praemitto: 2) z. E. zur Audienz, admitto: -ung, z. E. zur Audienz, admissio.

Vorlauf (beym Keltern), protropum.

Vorlaufen, i. e. 1) voraus laufen, praecurro, antecurro: 2) im Laufe zuvor kommen, praecurro: 3) hervor laufen, procurro. Vorlaufen (das), i. e. Voranlaufen (das), praecursio. Vorläufer, praecursor, anteambulo. Vorläufig, Adi. praevius: Adv. ante.

Vorlaut, i. e. 1) vor der Zeit laut, z. E. seyn, praemature sonare: 2) vorzüglich laut, z. E. seyn, praesonare.

Vorlefze, i. e. Vorlippe.

Vorlegen, 1) vor etwas, z. E. Schloß vor die Thür, obdo, obiicio, oppono: Pferde an den Wagen, equos iungo currui: ist vorlegen so viel als voran legen, praepono: 2) i. e. hinlegen zum Besehen oder Gebrauche, z. E. Bücher, propono: Speise, praebeo: tropisch, eine Frage, propono. Vorlegen (das), Vorlegung, 1) z. E. des Schlosses rc., oppositio, obiectio: der Pferde, adiunctio: 2) i. e. das öffentliche Hinlegen, propositio: einer Frage, propositio &c.: ists das Geben, z. E. der Speise, praebitio.

Vorlegeschloß, sera serviens obiiciendo (opponendo).

Vorlehnen, vorleihen, i. e. leihen.

Vorleimen, obdo ope glutinis.

Vorlese des Weins, provindemia.

Vorlesen, 1) z. E. Trauben, antelego: 2) eine Schrift, praelego, recito, lego: einem etwas, praelego. Vorlesen (das), Vorlesung, 1) z. E. eines Briefs, praelectio, lectio, recitatio: 2) i. e. ein Collegium, schola. Vorleser, lector, praelector, recitator.

Vorletzte, paenultimus.

Vorleuchten, 1) mit einem Lichte, praeluceo; wird das Licht getragen, auch praefero lumen: 2) i. e. heller leuchten, praeluceo: tropisch, z. E. mit Tugenden, praeluceo.

Vorleyern statt vorsingen, occino, praecino.

Vorlieb, s. Fürlieb.

Vorliegen, 1) vor etwas, praeiaceo: vom Schlosse vor der Thür, oppositum esse: 2) i. e. liegen bey etwas, obiaceo. Vorliegend, obiacens.

Vorlippe, insgemein prolabium.

Vorlügen, mentior alicui oder apud aliquem; dico alicui mendacium.

Vormachen, 1) i. e. hervor machen, promoveo, profero: 2) i. e. etwas vor etwas machen, z. E. der Bedeckung wegen, obdo, obiicio: geschichts durch Legen, Setzen, auch oppono; oder durch Binden, auch praeligo; oder durch Spannen, z. E. Netz, Vorhang, auch obtendo, praetendo; oder durch Ziehen, z. E. Strick, Graben, auch praeduco: 3) einem etwas oder einen blauen Dunst, verbis lacto aliquem: ists lügen, mentior: 4) i. e. vorher machen, thun, ante facio (ago): -ung, vor etwas, obiectio, oppositio.

Vormähen, 1) zur Nachahmung, praeeo metendo: 2) i. e. darin übertreffen, antecello metendo.

Vormalen, 1) i. e. vor Augen malen, pingo ob oculos: 2) zur Nachahmung, praescribo. Vormalen (das), Vormalung, zur Nachahmung, praescriptio.

Vormalig, priscus, vetus, antiquus, superior.

Vormals, olim, antea, quondam.

Vormalung, s. Vormalen.

Vormann, i. e. 1) Vordermann: 2) Vorfahr.

Vormauer, z. E. des Landes, der Tugend rc. claustrum, munimentum, propugnaculum.

Vormessen, 1) i. e. in Jemandes Gegenwart messen, metior ob oculos: 2) zur Nachahmung, praeeo metiendo.

Vormittag, tempus antemeridianum. Vormittags, antemeridiem, tempore antemeridiano. Vormittägig, antemeridianus. Vormittagskirche, sacra antemeridiana: -prediger, concionator antemeridianus: -predigt, concio antemeridiana.

Vormund, tutor: zum Vormunde haben,

ben, utor aliquo tutore, habeo aliquem tutorem.

Vormünderinn, tutrix.

Vormundschaft, tutela: führen, gero &c.: übernehmen, suscipio: niederlegen, depono: =schaftlich, tutorius, tutelaris: =schaftsamt (i. e. Collegium), collegium de rebus tutelaribus: =sache, res tutelaris: =stube, conclave causis tutelaribus serviens.

Vorn, i. e. 1) auf der vordersten Seite, in fronte, in antica parte: 2) zu Anfange, in principio: daher von vorn, wofür auch vorn steht i. e. a) von der vordersten Seite, a fronte, a parte antica: b) vom Anfange, a principio, ab initio: c) von neuem, de integro, denuo.

Vornageln, praefigo.

Vornähen, praesuo.

Vorname, praenomen.

Vorne, Vornen, i. e. vorn.

Vornehm, z. E. Mann, illustris, illustri loco, amplissimus: thun, gero me more hominum illustrium: vornehmste (der, die &c.), 1) dem Range nach, primoris, primarius, princeps, primus: auch, von zweyen, prior: 2) i. e. vorzüglichst, princeps, praecipuus, primus.

Vornehmen, 1) i. e. vor sich nehmen, z. E. Serviette, ante me sumo: 2) i. e. hervor nehmen, profero: 3) zur Untersuchung, a) Jemanden, interrogo, quaero ex &c.: b) etwas, examino, excutio: 4) i. e. sich an etwas machen, z. E. Reise, Arbeit &c. aggredior, suscipio: 5) i. e. Willens werden, statuo, constituo, decerno, capio consilium: sich, i. e. Willens werden, statuo, constituo, decerno, consilium capio, propono. **Vornehmen (das)**, 1) i. e. Vorhaben, coeptum, propositum: oder Vornehmung, z. E. der Arbeit, Reise, susceptio: 2) i. e. Befragung, interrogatio: 3) i. e. Untersuchung, examinatio, inquisitio.

Vornehmlich, praesertim, praecipue, inprimis, maxime, potissimum.

Vornehmste (der &c.), s. Vornehm.

Vornehmung, s. Vornehmen.

Vornen, i. e. vorn.

Vornennen, z. E. Jemanden Dinge, nomino alicui.

Vorpfeifen, 1) mit der Pfeife, praecino tibia: 2) mit dem Munde, a) i. e. vor Jemanden, sibilo ore coram aliquo: b) zur Nachahmung, praeeo ore sibilante (sibilans).

Vorplaudern, obblatero, garrio, blatero.

Vorposten (der), excubiae exteriores.

Vorpredigen, i. e. erinnern, moneo; oder ermahnen, hortor; oder vorstellen, propono. **Vorpredigen (das)**, i. e. Erinnerung, admonitio; oder Ermahnung, adhortatio; oder Vortragung, propositio.

Vorragen, promineo, emineo, exsto, procedo. **Vorragen (das)**, **Vorragung**, eminentia, processus.

Vorrang, locus prior, principatus.

Vorrath, copia: ists an Speise, auch penus: kleiner, copiola.

Vorräthig, paratus, promtus, in promtu: seyn, esse paratum, esse in promtu: haben, habeo paratum, habeo in promtu.

Vorrathsgewölbe (=kammer), z. E. für Speise, cella penaria.

Vorrathshaus, i. e. Magazin, horreum.

Vorrechnen, 1) i. e. herrechnen, enumero: 2) zur Nachahmung, z. E. dem Schüler praeeo alicui computando: =ung, i. e. Herrechnung, enumeratio.

Vorrecht, i. e. 1) Recht vor andern, ius praecipuum: 2) Recht, Privilegium, ius.

Vorrede, praefatio: machen, facere &c., praefari, praeloqui: eine kleine, praefatiuncula.

Vorreden, z. E. etwas Jemanden, i. e. reden, dico, expono: ists einem etwas vormachen, lacto dictis aliquem.

Vorredner, prologus, proloquens &c.

Vorreiben, i. e. voraus reiben, antetero.

Vorreichen, i. e. 1) hervor reichen, promo: 2) hervor ragen, emineo, exsto.

Vorreihen (der), i. e. Vortanz, praesultatio, saltatio prima: haben, praesulto, duco saltationem.

Vorreißen, i. e. 1) hervor reißen, proruo: 2) zeichnen in Jemandes Gegenwart, delineo coram aliquo: 3) vorzeichnen zur Nachahmung, praeeo delineando.

Vorreiten, 1) einem, i. e. a) vor ihm her reiten, ante equito, praecedo equitando: b) reitend zuvor kommen, praecedo equitando: c) vorwärts (=werts) reiten, equito ante (oder prorsum): 2) ein Pferd, equito in equo coram aliquo: 3) i. e. hervor reiten, procedo equitando. **Vorreiten (das)**, Vorherreiten, antecessio in equo.

Vorreiter, antecessor equester (oder in equo).

Vorrennen, i. e. vorlaufen.

Vorritt, i. e. Vorreiten (das).

Vorrücken, i. e. 1) etwas hervor rücken, promoveo: etwas vor etwas, promoveo: daher mit etwas, i. e. sagen, profero: 2) etwas vorwärts (=werts) rücken, promoveo: 3) vorwärts (=werts) gehen, procedo, progredior: mit der Armee, promoveo exercitum: 4) vorhalten, vorwerfen, z. E. Wohlthat, obiicio, exprobro: =ung, 1) z. E. des Stuhls, promotio: 2) i. e. Vorwärtsmarschirung, processio, progressio, progressus: 3) Vorwerfung, obiectio, exprobratio.

Vorrufen, provoco: =ung, provocatio.

tio. Vorrufer, provocator; -inn, provocatrix.

Vorsaal, atrium.

Vorsabbat, dies praecedens sabbatum.

Vorsagen, 1) was einer nachsagen soll, praefari, praeire alicui voce: etwas, z. E. Worte, verba: 2) i. e. zu einem sagen, dico, dicto: sinds Regeln oder Vorschriften, praecipio. Vorsagen (das), Vorsagung, 1) zum Nachsagen, praefatio: 2) i. e. das Sagen zu Jemanden, dictatio: betrifts Regeln oder Vorschriften, praeceptio.

Vorsänger, praecentor. Vorsängeramt, munus praecentoris.

Vorsatz, consilium, propositum, sententia, animus: fassen, capio consilium; oder statt sich vorsetzen, statuo, constituo, decerno: ich habe den Vorsatz, statui, constitui, decrevi, consilium cepi: ich hatte &c. statueram &c.: mit Vorsatz, i. e. vorsetzlich.

Vorschallen (vor andern), praesono.

Vorschauen, i. e. vorsehen.

Vorschein: zum Vorschein kommen, adpareo, compareo, conspicior: bringen, profero, in lucem profero.

Vorscheinen, praelucere.

Vorschicken, i. e. 1) vorwärts (werts) schicken, praemitto: 2) voran schicken, praemitto: 3) auf den Markt schicken, mitto in forum.

Vorschieben, 1) i. e. vorwärts (werts) oder auch hervor schieben, promoveo: 2) etwas vor etwas, obdo, obiicio, oppono: tropisch, z. E. Jemanden zur Entschuldigung, oppono, obiicio: -ung, 1) i. e. Hervorschiebung, promotio: 2) vor etwas, obiectio: tropisch, zur Vertheidigung, obiectio.

Vorschießen, i. e. 1) hervor kommen, z. E. Zweig &c. provenio: 2) hervor ragen, procurro, excurro: 3) im voraus geben, z. E. Geld &c. suppedito ante, praebeo ante; oder statt leihen, dare mutuo. Vorschießen (das), Vorschießung, i. e. 1) das Hervorwachsen, proventus: 2) das Hervorragen, procursus, processus: 3) Vorausgebung, suppeditatio in antecessum.

Vorschiffen, praenavigo: das Vorschiffen, praenavigatio.

Vorschimmern, praeluceo, praefulgeo.

Vorschlag, den man thut, conditio, ratio: thun, fero conditionem, rationem propono: in Vorschlag bringen, propono: Vorschlag zu einem Gesetze oder Verordnung (bey den Römern), lex, rogatio; ihn thun, fero legem, rogo legem: im Vorschlage seyn, proponi, esse propositum: ich habe das Haus im Vorschlage, domus est mihi proposita: zum Kaufe, emtio domus mihi est proposita.

Vorschlagen, i. e. 1) sich vorwärts (werts), bewegen, promoveri: 2) vorwärts (werts) schlagen oder werfen, z. E. die Zunge, proiicio: 3) sich vorher oder vor der Zeit hören lassen, praesono, ante sono; ists vor der Zeit, auch ante tempus sono; und von lebendigen Geschöpfen, ante tempus vocem mitto: 4) etwas vor etwas, z. E. ein Bret, obdo, obiicio, oppono: geschiehts durch Nägel, auch praefigo: 5) in Vorschlag bringen, propono: ein Gesetz (bey den Römern), fero: ist vorschlagen so viel als anbieten, auch offero: oder empfehlen, auch commendo: 6) theurer bieten, als man die Waare lassen kann oder will, pretium iusto maius postulare (indicare): ich schlage nichts vor, non indico pretium iusto maius: -ung, 1) z. E. der Zunge, proiectio: des Bretes, obiectio: 2) in Vorschlag Bringung, propositio; ists Anbietung, auch oblatio; ists Empfehlung, auch commendatio.

Vorschleppen, protraho: -ung, protractio.

Vorschmack, 1) einer künftigen Sache, praesensio: geben, imbuo aliquem praesensione rei: haben, fruor praesensione rei, praesentio rem: 2) i. e. der vorzüglichere Geschmack bey etwas, sapor praevalens: haben, habere &c.

Vorschmecken, i. e. 1) vorher schmecken, z. E. Speise, Mensch, ante sapio: tropisch statt vorher empfinden, praesentio: 2) vor andern vorzüglich schmecken, praecipue sapere, habere saporem praevalentem.

Vorschneiden, 1) i. e. zuvor schneiden, ante seco: 2) Speisen, divido (disseco, carpo) cibos. Vorschneiden (das), Vorschneidung, der Speisen, sectio (divisio) ciborum. Vorschneider, sector (divisor) ciborum: bey den Römern, carptor: -amt, munus divisoris (sectoris) ciborum.

Vorschnell, Adj. praeproperus: Adv. praepropere: -igkeit, natura (conditio) praepropera.

Vorschreiben, 1) i. e. vorn oder vorher schreiben, praescribo: 2) dem Schreibschüler, praescribo: 3) verordnen, bestimmen, praescribo; praestituo: ohne vorzuschreiben, ita ut nihil tamen praescribatur. Vorschreiben (das), Vorschreibung, praescriptio.

Vorschreiten, i. e. 1) hervor schreiten, progredior, procedo: 2) voran schreiten, progredior, praecedo, antecedo: 3) übertreffen, antecedo, praesto.

Vorschreyen, 1) i. e. schreyend sagen, dico clamando: 2) i. e. vorzüglicher schreyen, antecello clamando, praecipue clamo: 3) zur Nachahmung, praeeo clamando.

Vorschrift zum Schreiben, Wandel &c. praescriptum, praescriptio: geben, i. e. Regel geben, praescribo, praeceptum do.

Vorschriftlich, Adv. ex praescripto.

Vor-

Vorschritt, progressus, processio: thun, i. e. vorschreiten.

Vorschub, auxilium: thun, auxilior, opem fero, mit etwas, re; oder suppedito rem alicui.

Vorschuhen, calceare.

Vorschuß, 1) i. e. Vorschießung des Geldes, suppeditatio pecuniae in antecessum: 2) i. e. das vorgeschossene Geld, pecunia data in antecessum: 2) beym Weine, protropum.

Vorschußweise, pecunia ante solvenda.

Vorschütten, proiicio, obiicio, obtundo: -ung, obiectio.

Vorschützen z. E. Krankheit, causor, praetendo, praetexto: -ung, causatio, praetextus.

Vorschwatzen, garrio alicui, obblatero.

Vorschwimmen, praenato.

Vorschwören, ante iuro, praeeo iurando.

Vorsegel, i. e. Vordersegel.

Vorsehen, 1) i. e. vorwärts (werts) sehen, z. E. auf den Markt, proviso: 2) sich, caveo mihi und ohne mihi, provideo, praecaveo. **Vorsehung**, z. E. Gottes, providentia, provisio: thun, provideo, caveo: auch steht Vorsehung schlechthin statt Vorsehung Gottes, providentia divina.

Vorsenden, i. e. vorschicken.

Vorsetzen, 1) i. e. voran setzen, praepono, antepono: schriftlich, auch praescribo: den Fuß, proiicio, praepono &c.: 2) i. e. zum Vorgesetzten machen, praepono, praeficio: ein Vorgesetzter, praefectus: 3) i. e. vorziehen, etwas dem andern, praepono, antepono, praefero, antefero: 4) Fleisch, Wein rc., antepono, adpono: 5) etwas vor etwas, z. E. zur Hinderung, antepono, oppono, obiicio, obdo: 6) sich, i. e. sich vornehmen, propono, statuo, constituo, capio consilium &c. **Vorsetzen** (das), **Vorsetzung**, 1) i. e. Voraussetzung, praepositio: schriftlich, auch praescriptio: des Fußes, proiectio: 2) i. e. Setzung, über etwas, praepositio: 3) i. e. Vorziehung, praepositio, praelatio: 4) zum Essen rc. adpositio; 5) i. e. Entschluß, propositum, consilium.

Vorsetzlich, Adi. voluntarius: Adv. consulto, de industria.

Vorsetzung, s. Vorsetzen.

Vorseyn, i. e. 1) verhindern, impedio &c.: da sey Gott vor! deus impediat! deus avertat! 2) bevorstehen.

Vorsicht, 1) oder Vorsichtigkeit, providentia, cautio, prudentia: 2) i. e. Vorsehung, z. E. Gottes, providentia, provisio: mit Vorsicht, z. E. handeln, provide, caute, circumspecte, prudenter &c.: auch steht Vorsicht statt göttliche Vorsicht, providentia divina, oder statt Gott, deus.

Vorsichtig, Adi. providus, cautus, circumspectus: Adv. provide, caute, circumspecte: -keit, providentia, provisio, cautio, prudentia: mit Vorsichtigkeit, i. e. vorsichtig, provide, caute, circumspecte, providenter. **Vorsichtiglich**, i. e. vorsichtig, Adv.

Vorsingen, Jemanden etwas, 1) daß ers höre, praecino: 2) zum Nachsingen, praecino, praeeo canendo. **Vorsingen** (das), praecentio.

Vorsitz, i. e. 1) oberster Sitz, prior sedes, princeps locus: 2) mit Direction, praesidium: haben, praesideo: unter dem Vorsitze des Vaters, patre praeside, patre praesidente.

Vorsitzen, i. e. oben an sitzen, 1) mit Direction, praesideo: 2) ohne sie, praesideo, sedeo primo loco.

Vorsommer, i. e. Frühling.

Vorsorge, cura, providentia, provisio: tragen, haben, provideo, curo, caveo.

Vorspann, i. e. Pferde zum Wagen, equi vehiculares: mit Vorspann fahren, vehi equis vehicularibus publice datis.

Vorspannen, 1) z. E. Pferde, equos iungo currui: einem vorspannen, i. e. meine Pferde vor desselben Wagen, iungo meos equos currui alicuius: 2) z. E. Tuch rc. obtendo, praetendo. **Vorspannen** (das), **Vorspannung**, 1) z. E. der Pferde, iunctio: 2) des Tuches rc. obtentus.

Vorspiegeln, einem etwas, z. E. leere Hoffnung, lacto aliquem, z. E. spe; ostento alicui aliquid falso: -ung, ostentatio falsa, ludificatio.

Vorspiel, prolusio, praelusio.

Vorspielen, 1) i. e. vor der Hauptsache, proludo, praeludo: 2) auf einem Instrumente, a) zum Hören, praecino: b) zum Nachspielen, praecino, praeeo canendo. **Vorspielen** (das), auf Instrumenten, praecentio.

Vorsprache, s. Fürsprache.

Vorsprechen, i. e. 1) vorbeten: 2) besuchen.

Vorsprecher, s. Fürsprecher.

Vorspringen, i. e. 1) hervor springen, prosilio: statt hervor ragen, prosilio, procedo, procurro, promineo, emineo: 2) vorher oder voran springen, ante salio, praesilio. **Vorspringen** (das), i. e. Vorragung.

Vorspruch, s. Fürspruch.

Vorsprung, i. e. 1) das Hervorspringen, procursus: einen Vorsprung haben vor Jemanden, z. E. im Lernen rc. supero; einen großen, multum, valde: 2) was hervor springt, z. E. beym Branntweine, protropum.

Vorspucken, i. e. 1) vorher anzeigen, praesignificare, z. E. aliquid: 2) vorher angezeigt werden, praesignificari.

Vorstadt, suburbium: da befindlich, suburbanus. **Vorstädter**, suburbanus.

Vor-

Vorstand, i. e. 1) Caution, satisdatum, cautio, satisdatio: thun, satisdo: 2) Erscheinung vor Gerichte, adparitio in iudicio, vadimonium.

Vorstechen vor andern, i. e. hervor stechen, eminere, praecipue conspici. **Vorstechend**, insignis, conspicuus.

Vorsteckärmel, etwa manica ad praefigendum.

Vorstecken, i. e. 1) vorn vorstecken, z. E. ein Buch, pono in parte antica: mit Festigkeit, z. E. eine Rose, Tuch ꝛc. praefigo: der Verwahrung wegen, z. E. Riegel, obdo, obiicio, oppono: 2) hervor stecken, z. E. die Zunge, exsero, eiicio, proiicio: -ung, i. e. 1) Vorsetzung, praepositio: der Verwahrung wegen, z. E. des Riegels, obiectio: 2) Hervorsteckung, z. E. der Zunge, eiectio, proiectio.

Vorstehen, i. e. 1) hervor stehen oder ragen, prosto, promineo: 2) vor etwas stehen, ante sto: 3) gesetzt seyn über ꝛc.: praesum: ists verwalten, auch fungi &c.: 4) bevorstehen, imminere, instare: 5) vor Gerichte erscheinen, compareo (in iudicio): 6) vorher gehen, z. E. Worte, antecedere, praecedere: 7) übertreffen, antisto, praesto, antecedo, praecedo &c.: -ung, eines Amts, administratio, functio. **Vorsteher**, antistes, praefectus: -amt, praefectura, munus antistitis (praefecti).

Vorstellen, 1) vor etwas, z. E. den Stuhl vors Bett, auch Menschen, oppono; auch obdo, von Dingen: 2) i. e. voran stellen, antepono, praepono: 3) zur Betrachtung, a) vor Augen, propono oculis: b) der Seele, zu Gemüthe führen, propono alicui, oder animo alicuius: sich etwas, i. e. betrachten, propono mihi: 4) z. E. Jemanden dem Fürsten, propono: 5) als Acteur, z. E. einen Fürsten, Geizigen ꝛc. ago, z. E. principem; oder fero principis personam: tropisch, z. E. einen Arzt, man seys wirklich oder nicht, ago, z. E. medicum: ist mans wirklich, auch sum, z. E. medicus: er stellt etwas Großes vor, est vir magnus, agit virum magnum: er will etwas vorstellen, vult magnus esse &c.: etwas vorstellen, i. e. wichtig seyn, esse aliquid: er will etwas vorstellen, vult esse aliquid: es soll etwas vorstellen, i. e. a) man hält es für etwas Großes, putatur esse aliquid: b) sie halten es für etwas Großes, putant esse aliquid: c) er hält es für etwas Großes, putat esse aliquid: 6) i. e. abbilden, abdrücken, a) von Personen, exprimo, repraesento, fingo, effingo: b) von Gemälden oder Zeichen, z. E. was soll das Gemälde vorstellen? repraesentare, exprimere, indicare, significare: daher überhaupt statt anzeigen, bedeuten, indicare, significare, z. E. was soll das vorstellen? quid hoc significat? quid hoc sibi vult? hernach überhaupt statt was ist (heißt) das? (z. E. in zornigen Reden), quid hoc rei est? quid hoc sibi vult? 7) sich vorstellen, i. e. a) denken, begreifen, fassen, z. E. ich kann mir das nicht vorstellen, cogito, concipio animo, und ohne animo; complector animo: ists glauben, auch credo &c.: b) sich ein Bild wovon machen, cogito, fingo, z. E. er stellt sich die Menschen nach sich vor, fingit homines ex se: folgt daß oder als ob, so steht auch facio; und dann folgt Accus. cum Infin., nach cogito, facio, fingo, z. E. stelle dir einmal vor, daß (als ob) ich bey dir wäre ꝛc. finge (fac, cogita) me &c.

Vorstellig machen, i. e. vorstellen, propono &c.

Vorstellung, 1) durch Worte, Farben ꝛc. repraesentatio, designatio: 2) der Seele zur Betrachtung, propositio: ists Ermahnung, adhortatio; Erinnerung, admonitio: 3) i. e. das Denken, cogitatio: 4) i. e. ein Gedanke, Begriff, cogitatio: notio: sich eine Vorstellung machen, i. e. sich vorstellen, denken, cogito, concipio animo: 5) i. e. sinnliche Nachahmung, z. E. des Schauspiels, der Geberden, Mienen ꝛc. actio, repraesentatio: 6) Thema, propositum, thema: 7) i. e. Vortrag, propositio: ists Klage, actio; oder Vertheidigung, defensio.

Vorstopfen, obiicio, oppono. **Vorstopfen (das)**, **Vorstopfung**, obiectio, oppositio.

Vorstoß, bey den Bienen, propolis.

Vorstoßen, i. e. 1) hervor stoßen, propello, protrudo: 2) hervor ragen, prosto, promineo: 3) begegnen, widerfahren, accidere, incidere, contingere, evenire. **Vorstoßen (das)**, **Vorstoßung**, propulsus.

Vorstrecken, i. e. 1) hervor strecken, protendo, proiicio: 2) leihen: a) Geld, do mutuo (oder mutuam pecuniam): b) andre Dinge, commodo: 3) im Voraus geben, ante do, suppedito in antecessum; oder statt geben, suppedito: -ung, 1) z. E. der Hand ꝛc. proiectio: 2) i. e. das Leihen, commodatio; oder Geben, suppeditatio; oder im voraus, suppeditatio in antecessum.

Vorstreichen, z. E. die Haare, praemulceo, mulceo in partem anticam.

Vorstreuen, praesterno. **Vorstreuen (das)**, **Vorstreuung**, obiectio.

Vorstricken, praetexo acubus.

Vorsuchen, i. e. hervorsuchen, promo, profero.

Vortanzen, praesulto, praeeo saltando. **Vortänzer**, praesul, praesultator.

Vortheil, i. e. 1) Nutzen, commodum, emolumentum, utilitas, fructus, res: ists Gewinn, auch lucrum, quaestus: haben, genießen, bekommen, percipio utilitatem (fructum), facio lucrum (quaestum):

zu meinem Vortheile, e re mea, in rem meam: es gereicht zu meinem Vortheile, est e re mea, est in rem meam, adfert mihi utilitatem, est mihi utilitati &c.: 2) Kunstgriff, ars, artificium: 3) Vortrefflichkeit, Vorzug, praestantia: zu seinem Vortheile, i. e. auf vortreffliche Art, egregie; oder zu seiner Ehre, honorifice, honeste, cum dignitate eius (sua) &c.: 4) Bequemlichkeit, commoditas, opportunitas.

Vortheilhaft, 1) Adi. i. e. a) nützlich, utilis, commodus, quaestuosus: b) Gewinn bringend, z. E. Acker, Handel, quaestuosus, lucrosus: c) auf seinen Vortheil erpicht, quaestuosus, cupidus lucri (quaestus): d) bequem, schicklich, commodus, aptus: 2) Adv. i. e. a) nützlich, utiliter: b) mit Gewinn, cum quaestu, cum lucro: c) mit Begierde nach Gewinn, cum cupiditate lucri (oder quaestus): d) gut, schicklich, commode, apte.

Vorthun, i. e. 1) hervor thun, z. E. Holz, promoveo: sich, i. e. sich zeigen, excello, emineo: 2) etwas vor etwas thun oder machen, obdo, obiicio: geschiehts bindend, auch praeligo: 3) vorher thun, ante ago: vorgethan und nachbedacht hat manchen in groß Leid gebracht, inconsulte facta gignunt poenitentiam gravem.

Vorthür, ianua antica.

Vortönen (vor andern), praesono.

Vortrab, i. e. Leute, die vorher gehen, antecessores, anteambulones: des Heers, primum agmen.

Vortrag, i. e. 1) das Vortragen, z. E. einer Materie im Buche, propositio: des Unterrichts wegen, traditio: im Collegio oder beym Fürsten, um darüber die Meinung zu hören, relatio: die Sache kömmt in Vortrag, res refertur: in Vortrag bringen, referre rem und de re: bey Jemanden, ad &c.: im Collegio, ad collegium: 2) Art und Weise, wie einer etwas vorträgt, modus proponendi: als Lehrer, modus tradendi: im Collegio und beym Fürsten, modus referendi: 3) Thema, propositum, thema.

Vortragen, 1) i. e. vorher tragen, praefero: 2) i. e. vorlegen, vorstellen, propono: geschiehts, um es bekannt zu machen oder die Meinung zu hören, z. E. dem (beym) Collegio, Fürsten, Eltern, Kindern &c. refero, z. E. ad aliquem: ich habe mir vortragen lassen, i. e. es ist mir vorgetragen worden, relatum est ad me: 3) i. e. abhandeln, tracto, dissero: 4) bekannt machen, propono: 5) des Unterrichts wegen, trado. Vortragen (das), Vortragung, 1) z. E. einer Fackel &c. praelatio: 2) i. e. Vorlegung, Vorstellung, z. E. in der Predigt, propositio: um Jemandes Meinung zu hören, relatio: 3) i. e. Abhandlung, disputatio: 4) des Unterrichts wegen, traditio.

Vorträglich, i. e. zuträglich.

Vortragung, s. Vortragen.

Vortrefflich, 1) Adi. egregius, eximius, excellens, praestans: auf vortreffliche Art, egregie, eximie, excellenter: 2) Adv. egregie, eximie, excellenter: -keit, praestantia, excellentia.

Vortreiben, propello: -ung, propulsus.

Vortreten, i. e. 1) hervor treten, procedo, prodeo: vor Jemanden, i. e. vor sein Angesicht, prodeo in conspectum alicuius: daher statt hervor ragen, procedo, promineo: auch, in der Chirurgie, wenn ein Theil des Leibes hervor tritt, procedo, procido: 2) vorher gehen, praecedo, praeeo, anteeo, antecedo. Vortreten (das) Vortretung, i. e. 1) Hervortretung, z. E. eines Menschen, processio, processus: statt Vorragung, processus: auch von hervortretenden Theilen des Leibes, procidentia: 2) Vorangehung, praegressio, antecessio.

Vortrinken, i. e. zutrinken, praebibo, propino. Vortrinken (das), propinatio.

Vortritt, i. e. 1) Vortretung, processio: 2) Vorrang.

Vortruppen, agmen primum.

Vortuch, praeligamen: ists Schürze, oder wirds unten vorgebunden, subligaculum.

Vorüben, ante exerceo: sich, se &c., ante exerceri, uti exercitatione antecedente: -ung, 1) oder das Vorüben, exercitatio antecedens: 2) i. e. was zur Vorübung geschieht, praeexercitamentum.

Vorüber, i. e. vorbey.

Vorübung, s. Vorüben.

Vorurtheil, i. e. 1) vorgefaßte Meinung, opinio praeiudicata: haben, duci opinione praeiudicata: 2) Meinung von Jemanden, opinio, iudicium: gutes, opinio bona: haben, duci opinione &c.

Vorwache, i. e. Vorposten.

Vorwachs, i. e. Vorstoß, propolis.

Vorwachsen, i. e. 1) hervor wachsen, enascor, provenio: 2) vor etwas wachsen, ante cresco.

Vorwägen oder Vorwiegen, 1) Act. einem etwas, pendo (libro) rem coram aliquo: 2) Neutr. i. e. das Übergewicht haben, praepondero.

Vorwalten, praevaleo, praepondero.

Vorwand, causa, praetextus: ists Schein, auch species: unter dem Vorwande, z. E. der Freundschaft, specie, per speciem &c.: zum Vorwande, z. E. etwas thun, in speciem.

Vorwärts, ante, protinus, prorsum.

Vorweg, i. e. voraus, ante: nehmen, praecipio: gehen, praeeo, praecedo, antecedo &c.: haben, praecepisse: kaufen, praemercor: das Maul vorweg haben, linguam praeproperam habeo.

Vorweisen, Vorweisung, i. e. vorzeigen &c.

Vorwelt, antiquitas, maiores.

Vorwenden, i. e. vorschützen.

Vorwerfen, 1) z. E. Brod den Hunden; obiicio, proiicio: 2) i. e. hervor werfen, z. E. die Hand rc. proiicio: 3) i. e. vorrücken, obiicio, exprobro. **Vorwerfen (das)**, **Vorwerfung**, 1) i. e. Hervorwerfung, proiectio: 2) z. E. Brods den Hunden, obiectio, proiectio: 3) i. e. Vorrückung, obiectio, exprobratio.

Vorwerk, villa.

Vorwerts, s. Vorwärts.

Vorweser, i. e. Vorfahr im Amte, decessor, antecessor.

Vorwiegen, s. Vorwägen.

Vorwimmern, z. E. seine Liebe, flendo proponere.

Vorwind, ventus secundus.

Vorwinseln, etwas, querendo propono.

Vorwissen, i. e. vorher wissen, antea scio, ante scio. **Vorwissen (das)**, conscientia: mit meinem (deinem, des Vaters) Vorwissen, me (te, patre) conscio (sciente): ohne rc. me (patre) inscio.

Vorwitz, i. e. 1) Neugierde, curiositas: aus Vorwitz, per &c.: 2) Muthwille, lascivia, petulantia: aus Vorwitz, per &c.: mit Vorwitz, i. e. vorwitzig, z. E. thun, i. e. a) neugierig, curiose: b) muthwillig, lascive, petulanter.

Vorwitzig, i. e. 1) neugierig, Adi. curiosus: Adv. curiose: 2) muthwillig, Adi. lascivus, petulans: Adv. lascive, petulanter: keit, i. e. Vorwitz.

Vorwort, i. e. 1) Fürsprache: 2) Präposition, praepositio.

Vorwurf, i. e. 1) Beschuldigung, crimen, criminatio: machen, i. e. a) zuziehen, facere crimen, esse crimini: b) vorbringen, infero alicui crimen: auch sagt man do alicui aliquid crimini, i. e. Vorwurf machen wegen etwas: auch exprobro rem alicui, i. e. vorwerfen: 2) Gegenstand, Stoff, materia.

Vorzählen, 1) z. E. Geld Jemanden, a) daß ers sehe, numero alicui: b) damit ers nachzähle, praeeo numerando: 2) i. e. herzählen nach der Reihe, z. E. Namen, Summe rc. enumero: -ung, i. e. Hererzählung, enumeratio.

Vorzeichnen, praescribo, praesigno: -ung, praescriptio.

Vorzeigen, monstro, exhibeo, profero, ostendo: -ung, monstratio, exhibitio. **Vorzeiger**, monstrator, exhibitor; auch exhibens, monstrans, z. E. rem.

Vorzeiten, vor Zeiten, olim, quondam.

Vorziehen, i. e. 1) hervor ziehen, produco, protraho: 2) vor etwas ziehen, z. E. Graben, Mauer, Vorhang, produco, obduco, obtendo, praetendo: 3) höher schätzen, praepono, antepono, praefero, antefero: ists so viel als lieber wollen, lieber wählen, auch praeopto: 4) ins Vordergebäude ziehen, migro in anticam partem domus. **Vorziehen (das)**, **Vorziehung**, i. e. 1) Hervorziehung, productio, protractio: 2) das Ziehen vor etwas, z. E. des Grabens, Vorhangs, obductio: 3) Höherschätzung, praepositio: 4) das Ziehen ins Vorderhaus, migratio in partem anticam domus.

Vorzimmer, procoeton.

Vorzug, 1) z. E. im Schachspiele, primus ductus, oder von zweyen, prior ductus: 2) i. e. Vortruppen, primum agmen: 3) i. e. der höhere Werth, vorzügliche Platz, principatus, prior locus: ists Vorzüglichkeit, excellentia, praestantia: den Vorzug oder Vorzüge haben, teneo principatum, excello, praesto, sum potior: ists übertreffen, auch antecedo, praecedo, supero, vinco, z. E. alios, i. e. vor andern: 4) i. e. jede gute Eigenschaft, Talent, virtus: 5) jedes Gute, wodurch man Vorzüge erhält, bonum.

Vorzüglich, 1) Adi. excellens, praestans, eximius, egregius, praecipuus: auch statt außerordentlich, singularis, unicus: auch heißt vorzüglicher, potior, und Neutr. satius, potius: 2) Adv. i. e. a) auf vorzügliche Art, eximie, egregie, praecipue, excellenter: b) besonders, inprimis, maxime: ists so viel als zumal auch praesertim: -keit, excellentia, praestantia.

Vorzugsweise, cum quadam excellentia.

Votiren, mündlich oder schriftlich, sentio, sententiam do (oder fero), suffragium fero: ists mündlich, auch sententiam dico.

Votum, i. e. Stimme, z. E. beym Wählen, sententia, suffragium: geben, i. e. votiren.



Waag, Wag, Fluß in Ungarn, Vagus.

Waal, ein Arm des Rheins, Vahalis.

Waare, merx: jeder Kaufmann (Krämer) lobt ſeine Waare, ſuas quisque mercator laudat merces; oder Laudat venales qui vult extrudere merces (Horat.).

Waarenhaus, horreum mercium.

Waarenlager, 1) Ort, horreum mercium: 2) Vorrath an Waaren, copia mercium.

Waben (der), oder **Wabe** (die), im Bienenſtocke, favus.

Wach, vigil: ſeyn, ſum vigil, vigilo.

Wache, i. e. 1) das Wachen, z. E. der Soldaten, Nachtwächter und andrer, vigilia, excubiae; halten, haben, vigilias (excubias) ago; iſts Schildwache, auch ſtatio: daher habeo ſtationem, Wache halten, Schildwache ſtehen: 2) die Wache habenden Soldaten oder Bürger ꝛc. vigiliae, excubiae, excubitores: die Wache zieht auf, excubitores procedunt ad ſuam ſtationem: 3) Verwahrung, cuſtodia: auf die Wache bringen, do in cuſtodiam militarem: darin ſeyn, eſſe in cuſtodia militari; oft auch, wo es ſich verſteht, ohne militari.

Wachen, i. e. 1) nicht ſchlafen, vigilo: tropiſch, i. e. beſorgt ſeyn, z. E. für den Staat, vigilo: 2) Wache halten, z. E. von Soldaten und andern, excubias ago.

Wachen (das), vigilia.

Wachfeuer, ignis excubitorius.

Wachgeld, pecunia excubitoria.

Wachhabend, excubias agens.

Wachhaus, aedificium excubitorium.

Wachholder, Wachholderſtaude, -**baum**, iuniperus: -**beere**, bacca iuniperi: -**öl**, oleum e baccis iuniperi: -**ſaft**, -**mus**, ſuccus (oder rob) iuniperi: -**waſſer**, aqua iuniperi.

Wachmeiſter, magiſter excubiarum.

Wachparade, pompa militaris excubitoria.

Wachpoſten, ſtatio.

Wachs, cera: in Wachs boſſiren, fingo e cera.

Wachſam, 1) Adi. vigil, vigilans: ſeyn, ſum vigil, vigilo: 2) Adv. vigilanter: -**keit**, vigilantia: mit Wachſamkeit, z. E. handeln, cum &c., oder vigilanter.

Wachsbaum, Myrica cerifera, Linn.

Wachsbild, imago cerea: kleines, imaguncula cerea.

Wachsbleiche, i. e. 1) das Bleichen, des Wachſes, inſolatio cerae: 2) der Ort dazu, locus inſolandae cerae: -**bleicher**, inſolans ceram.

Wachsblume, 1) eine Pflanze, cerinthe, Linn.: 2) Blume aus Wachs, flos cereus.

Wachsboſſiren (das), fictio ceraria, fictio e cera: -**boſſirer**, fictor cerarius.

Wachſchiff, navis excubitoria.

Wachſen, i. e. 1) hervor kommen, naſcor, provenio: 2) zunehmen, creſco: iſts zunehmen in einer Sache, z. E. in der Gelehrſamkeit, auch proficio: wachſen laſſen, z. E. Haar, Nägel, Bart, ſino creſcere, promitto: heran wachſen, adoleſco: zu Kopfe wachſen, obedientiam alicui renuntio: zu Kopfe gewachſen ſeyn, non amplius pareo alicui, detrecto alicuius imperium: die Kinder ſich zu Kopfe wachſen laſſen, committo, ut liberi non pareant mihi: du ſollſt mir nicht zu Kopfe wachſen, non committam, ut imperium meum detrectes: das Geld iſt ihm ans Herz gewachſen, i. e. liegt ihm ſehr am Herzen; eſt ei valde cordi: es iſt lange Gras drüber gewachſen, res diu eſt obliterata: ſchlecht gewachſen, male natus; iſts ungeſtalt, auch deformis: wohl gewachſen, bene natus: iſts ſchön, formoſus, pulcher: ſo auch ſchön gewachſen.

Wächſern, cereus: er (es) iſt eine (wie eine) wächſerne Naſe, eſt inſtar naſi cerei, eſt naſus cereus.

Wachsfackel, fax cerea.

Wachsfarbe, 1) i. e. Farbe des Wachſes, color cerae, color cereus: 2) zum Malen, pigmentum cereum: -**farbig**, i. e. wachsgelb.

Wachsflecken, macula cerea.

Wachsgelb, cereus, cerinus.

Wachsgeld, cerarium, pecunia ceraria.

Wachshandel, Wachskram, negotiatio ceraria: treiben, exerceo &c.: -**händler**, -**krämer**, negotiator cerarius: -**inn**, negotiatrix ceraria.

Wachskerze, Wachslicht, cereus, candela cerea.

Wachsleinwand, linteum ceratum.

Wachslicht, ſ. Wachskerze.

Wachsmalerey, pictura ceraria: iſts Enkauſtik, pictura encauſtica.

Wachsmehl, i. e. Bienenbrod.

Wachsmilbe, tinea ceraria.

Wachsmotte, phalaena cereana, Linn.

Wachsöl, oleum cereum.

Wachsperle, margarita cerea.

Wachspomade, unguentum capillare cereum.

Wachspouſſiren, ſ. Wachsboſſiren.

Wachspreſſe, prelum ceratium.

Wachsſalbe, ceroma, cerotum oder ceratum.

Wachsſchabe, i. e. Wachsmilbe.

Wachsſcheere, forfex ceraria.

Wachsſcheibe, favus.

Wachsſeife, ſapo cereus.

Wachsstock, etwa glomus cereum, glomus filorum ceratorum.

Wachstafel, 1) i. e. Wachsscheibe: 2) zum Schreiben, tabella cerata.

Wachsthum, z. E. der Pflanzen, incrementum: haben, bekommen, capio: tropisch statt Zunahme 1) einer Sache, z. E. der Ehre rc. incrementum, progressus: 2) einer Person, z. E. in Kenntnissen rc. profectus, progressus.

Wachstube, cubiculum excubitorium.

Wachstuch, i. e. Wachsleinwand.

Wachsziehen (das), ductus cerae: =zieher, ductor cerae.

Wachszins, vectigal cerarium.

Wacht, i. e. Wache.

Wachtel, coturnix. Wachtelfang, captura coturnicum: =fänger, venator coturnicum: =garn, =netz, cassis (oder rete) capiendis coturnicibus: =hund, canis capiendis coturnicibus: =könig, ortygometra: =pfeife, fistula capiendis coturnicibus: =weizen, melampyrum arvense, Linn.

Wächter, vigil, custos, excubitor: ists Nachtwächter der Commun, vigil nocturnus (auch ohne nocturnus) publicus: =inn, vigil, custos. Wächtergeld, pecunia pro vigile.

Wachthaus, s. Wachhaus.

Wachthurm, s. Wachtthurm.

Wachtmeister, s. Wachmeister.

Wachtschiff, s. Wachschiff.

Wachtthurm, Wachthurm, turris excubitoria.

Wacke oder Felsstein, saxum.

Wackelhaft, wackelig, vacillans, nutans.

Wackeln, vacillo, nuto: mit etwas, agito (oder moto) rem: ists wackelnd machen, labefacio, labefacto. Wackeln (das), oder Wanken, vacillatio, nutatio: mit etwas, labefactatio. Wackelnd, i. e. wankend, vacillans, nutans: machen, labefacio, labefacto.

Wacker, i. e. 1) wachend, Adi. vigil, vigilans: Adv. vigilanter: 2) munter, lebhaft, betriebsam, Adi. alacer, vigilans, strenuus, navus: Adv. alacriter, vigilanter, strenue, naviter: 3) brav, Adi. probus: Adv. probe: =keit, i. e. 1) Wachsamkeit, vigilantia: 2) Munterkeit, Betriebsamkeit, vigilantia, alacritas, strenuitas, navitas: 3) das Bravseyn, probitas.

Waddick, i. e. Molken, serum lactis.

Wade, sura.

Waden, z. E. durch den Fluß, vadere, transire vado, z. E. fluvium.

Wadenbein, fibula.

Wadsack, bulga, pera.

Waffe (die), telum: Plur. Waffen, s. Waffen.

Waffelkuchen etwa placenta clathrata.

Waffen (die), 1) gegen den Feind, a) überhaupt, arma; sowohl zur Vertheidigung, als zum Angriffe, wenn nur nicht eine besondere Handlung, z. E. Hauen, Stechen, (damit) ausgedrückt wird; b) insbesondere, zum Angriffe, tela; zur Vertheidigung, arma: 2) tropisch statt Vertheidigungsmittel, überall arma, tela; so auch Sing. telum.

Waffenglück, fortuna armorum, fortuna belli.

Waffenkleid, toga regens loricam.

Waffenplatz, sedes belli.

Waffenrock, i. e. Waffenkleid.

Waffenschmied, faber armorum.

Waffenstillstand, induciae: machen, facio &c.

Waffentanz, saltatio armata.

Waffenträger, armiger: =inn, armigera.

Waffnen, armo: sich, se &c., armari: tropisch, z. E. mit Geduld, armo: sich, se &c.; oder armari re. Waffnen (das), armatus.

Wag, ein Fluß, s. Waag.

Wagamt, 1) Ort, locus mercibus pendendis: 2) Besorgung, cura pendendi merces.

Wagbalken, Wagebalken, iugum.

Wage (die), 1) zum Wägen, libra, statera, trutina: einem die Wage halten, i. e. gewachsen (gleich) seyn, par sum alicui: nicht, impar sum, cedo: 2) am Himmel, libra, iugum: 3) am Wagen, iugum: 4) i. e. das Wagamt: 5) i. e. das Wagen, s. Wagen (Verb.).

Wagebalken, iugum.

Wagegeld, pecunia pro pendendo.

Wagehals, homo audax.

Wageherr, curam gerens pensurae publicae.

Wageknecht, servus a pensura.

Wagekunst, Wägekunst, Statik, statica, statice.

Wagemeister, zygostates, magister pensurae: sein Amt, zygostasium.

Wagen (der), 1) jeder, currus, vehiculum, drauf fahren, vehi curru: 2) insbesondre a) Lastwagen, plaustrum: b) Kutsche, pilentum, carpentum: drauf fahren, vehi pilento &c.; c) ein leichter, mit vier Rädern, rheda: mit zweyen, cisium: d) ein Karren, carrus: e) zweyspänniger, biga: vierspänniger, quadriga: 3) am Himmel, plaustrum, septentriones.

Wagen (Verb.), i. e. 1) unternehmen, die Dreistigkeit haben, audeo, conor, z. E. rem; auch mit dem Infin. z. E. ire: sich, audeo, conor: sich wohin, z. E. in einen Wald, audeo ire &c. oder me committo, worauf, in oder Dat. folgt, z. E. in einen Wald, in sylvam, sylvae: in ein Zimmer, in cubiculum: auf den Weg, viae: 2) der Gefahr aussetzen, z. E. Leben, Geld, adduco

eo in diſcrimen, obiicio periculo: 3) einen Verſuch machen, facio periculum: mit etwas, rei alicuius: ſo auch etwas dran wagen, z. E. Geld, facio periculum pecuniae; an Jemanden, an etwas, de homine, de re: es iſt gewagt, iacta eſt alea: etwas Gewagtes, alea: 4) probiren, tento, experior: das Aeußerſte, ultima: friſch gewagt iſt halb gewonnen, fortes fortuna adiuvat; audentes fortuna iuvat: 5) dran wenden. z. E. Geld, impendo. Wagen (das), auſum, conatus: iſts Riſico, periculum, alea: iſts Verſuch, periculum.

Wägen, i. e. 1) durch die Wage erforſchen, libro, pendo: 2) am Gewichte enthalten, z. E. das wägt (wiegt) drey Pfund, pendo. Wagen (das), Wägung, libratio, penſura, penſio.

Wagenachſe, axis.

Wagenburg, propugnaculum conſtans e curribus iunctis: ſchlagen, machen, facio.

Wagendecke, tegumentum currus.

Wagenflechte, i. e. Wagenkorb.

Wagengeleiſe, orbita.

Wagenkäſtchen, ⸗kaſten, ciſtella vehicularia (vehicularis).

Wagenkorb, ſirpea.

Wagenleiſe, i. e. Wagengeleiſe.

Wagenleiter, ſcala vehicularis.

Wagenmeiſter, magiſter rei vehicularis.

Wagenpferd, equus vectarius.

Wagenrad, rota vehicularis.

Wagenremiſe, tectum vehicularium.

Wagenrennen, curriculum vehiculare.

Wagenrunge, ſ. Runge.

Wagenſchauer, i. e. Wagenremiſe.

Wagenſchmiere, axungia.

Wagenſchoppen, i. e. Wagenremiſe.

Wagenſitz, ſedile in curru.

Wagenſperre, i. e. Radſperre.

Wagenſpur, i. e. Wagengeleiſe.

Wäger, librator.

Wagerecht, aequilibris, aequus: wagerechte Beſchaffenheit, aequilibritas.

Waghals, ſ. Wagehals.

Wagner, opifex plauſtrarius, opifex rhedarius.

Wagrien, eine Landſchaft, Vagria, Wagria.

Wagſchale, Wageſchale, lanx.

Wagſtück, alea, facinus audax.

Wägung, ſ. Wägen.

Wahl, i. e. 1) das Wählen, delectus, lectio, electio: zu einem Amte, lectio, electio, creatio: Wahl treffen, i. e. wählen, lego &c.: 2) Freyheit zu wählen, poteſtas eligendi, optio: die Wahl laſſen oder geben, optionem alicui facio (oder do): haben, habeo optionem, mea eſt optio.

Wahlcapitulation, pactum praecedens electionem.

Wählen, lego, deligo, eligo: zum Amte, creo, lego, eligo. Wählen (das), Wählung, lectio &c. ſ. Wahl.

Wähler, elector.

Wahlfähig, aptus electioni, aptus creationi: deutlicher, cuius ratio haberi poteſt: er iſt wahlfähig, eſt aptus creationi, eius ratio haberi poteſt: ⸗keit, conditio accommodata ad creationem.

Wahlfürſt, princeps elector, princeps eligens.

Wahlplatz, i. e. 1) Schlachtfeld, locus proelii: 2) Ort der Wahl, locus ſerviens electioni.

Wahlrecht, ius legendi.

Wahlreich, regnum ab electione pendens.

Wahlſpruch, etwa dictum proprium alicui; oder bloß dictum: insgemein iſt ſymbolum heutiges Tages üblich.

Wahlſtadt, urbs ſerviens electioni.

Wahlſtatt, i. e. Wahlplatz.

Wahlſtimme, ſuffragium, ſententia: geben Jemanden, do.

Wahltag, dies ſerviens electioni.

Wählung, ſ. Wählen.

Wahlzimmer, conclave ſerviens electioni.

Wahn, opinio: im Wahne ſtehen, ſum in opinione, habeo opinionem, ducor opinione; auch ſtatt wähnen, opinor.

Wähnen, opinor, ſum in opinione, habeo opinionem. Wähnen (das), opinatio, opinio.

Wahnglaube, opinio vana.

Wahnſinn, Wahnwitz, veſania, inſania, amentia, dementia, deliratio, delirium.

Wahnſinnig, wahnwitzig, Adi. veſanus, inſanus, amens, demens, delirus: Adv. inſane, dementer: ⸗keit, i. e. Wahnſinn, Wahnwitz.

Wahr, 1) Adi. verus: es iſt wahr, verum eſt, res ſic ſe habet: kein wahres Wort, nihil veri: wahr machen, re (oder exitu) comprobo: werden, comprobari exitu, habere exitum, in verum verti: nicht wahr? nonne? oder nonne verum eſt? nicht wahr, du liebſt mich? nonne me amas? nonne verum eſt, te me amare? du kömmſt doch: nicht wahr? venies, nonne? Not. ein wahrer Gelehrter, Weiſer, vere doctus, vere ſapiens, nicht verus; denn beym Adi. und Particip. ſteht gern ein Adv.: ſo auch wahrer Freund, Feind, verus (und vere) amicus (inimicus): 2) Adv. vere: wahr reden, vere loquor, verum dico.

Währen, durare: lange, diu durare, longum eſſe: immer, perpetuum eſſe, perpetuo durare. Während, durans: in währender oder während der Mahlzeit, inter coenam: während daß, dum.

Wahrhaftig, 1) Adi. i. e. a) wahr, wirklich, verus: b) wahr redend, verax: 2) Adv. i. e. wahr, wirklich, vere, ſane, profecto: ⸗keit, veracitas.

Wahrheit, 1) in einer Sache, in Worten, i. e. wenn nicht gelogen wird, z. E. Freund der Wahrheit, veritas: 2) i. e. Wirklichkeit, veritas: in Wahrheit, vere: 3) i. e. etwas Wahres, ein wahres Wort, wahrer Gedanke ꝛc. verum: die Wahrheit sagen, verum dico, vere loquor: wenn ich die Wahrheit sagen soll, in Wahrheit zu sagen, aufrichtig es zu sagen, si verum quaerimus, ut ingenue (oder vere) loquar.

Wahrheitseifer, studium veritatis.

Wahrheitsforscher, investigator veri (oder veritatis).

Wahrheitsliebe, amor veritatis.

Wahrlich, vere, profecto, sane, nae.

Währmann, i. e. Gewährmann.

Wahrnehmen, i. e. 1) bemerken, observo, animadverto, deprehendo, sentio: 2) Rücksicht nehmen, besorgen, rationem habeo, z. E. rei; curo rem; curam gero rei; observo: =ung, i. e. 1) Bemerkung, observatio, animadversio: 2) Rücksicht, respectus; oder Besorgung, cura, curatio.

Wahrsagen, i. e. 1) wahr reden: 2) weissagen.

Wahrsager ꝛc. s. Weissager ꝛc.

Wahrscheinlich, 1) Adi. veri (oder vero) similis, probabilis: seyn, esse &c., non abhorrere a vero: machen, reddo verif., probo alicui rem: 2) Adv. wahrscheinlich oder wahrscheinlicher Weise, probabiliter, verisimiliter: =keit, verisimilitudo: mit Wahrscheinlichkeit, cum &c., oder probabiliter.

Währung, i. e. 1) Dauer, duratio: 2) Werth, pretium; oder Münze, moneta: zehn Thaler meißnischer Währung, decem thaleri monetae Misnicae.

Währwolf, homo specie lupi indutus.

Wahrzeichen, signum, nota, indicium.

Waid, glastum, oder Isatis, Linn.

Waidfärber, etwa infector glastarius: =händler, etwa negotiator glastarius.

Waise, 1) Knabe, orbus: 2) Frauenzimmer, orba. **Waisen**, Plur. orbi: eine vaterlose, orbus (orba) patre: mutterlose, orbus (orba) matre.

Waisenamt, curatura pupillorum; ists ein Collegium, Collegium de tuendis pupillis.

Waisengeld, pecunia pupillaris.

Waisenhaus, orphanotropheum, aedificium nutriendis pupillis.

Waisenherr, curator pupillorum.

Waisenkind, i. e. Waise.

Waisenknabe, pupillus, puer orbus.

Waisenlehrer, doctor orborum oder pupillorum.

Waisenmädchen, pupilla, puella orba.

Waisenmutter, mater (oder curatrix) orborum (oder pupillorum).

Waisenrath, **Waisenrecht**, i. e. Waisenamt.

Waisenstand, orbitas.

Waisenvater, pater (oder curator) orborum, orphanotrophus.

Waitzen, in Ungarn, Vacia, Vazia.

Walachey, Valachia. **Walachisch**, Adi. Valachicus: Adv. Valachice.

Walcheren, Insel in den Niederlanden, Valachria.

Wald sylva: ist er gebirgig, auch saltus: ist er einer Gottheit heilig, lucus: wie man in den Wald schreyt, so schallt es wieder heraus, qualis interrogatio, talis responsio.

Waldbaum, arbor sylvestris.

Waldbiene, apis sylvestris.

Waldbruder, **Einsiedler**, anachoreta, eremita, vitam solitariam agens in sylva.

Wäldchen, **Wäldlein**, sylvula.

Waldeck, eine Stadt, Waldecca: Grafschaft, Comitatus Waldeccensis.

Waldesel, onager.

Waldgeist, i. e. Waldgott.

Waldgesang, der Vögel, cantus sylvester.

Waldgott, deus sylvaticus: auch wohl Sylvanus, Faunus, wenn man namentlich reden will.

Waldhirsch, cervus sylvaticus.

Waldhohlunder, sambucus racemosa, Linn.

Waldhonig, mel nemorense, mel sylvaticum.

Waldhorn, cornu venaticum; auch bloß cornu: =bläser, **Waldhornist**, cornicen.

Waldhuhn, lagopus, Klein.

Waldig, sylvester, sylvosus.

Waldlerche, alauda sylvestris.

Waldleute, sylvicolae.

Waldmann, i. e. 1) der im Walde wohnt, sylvicola: 2) Ourangoutang.

Waldmaus, mus sylvaticus, Linn.

Waldmeise, parus sylvaticus, Klein.

Waldmeister, ein Kraut, matrisylva, oder asperula odorata, Linn.

Waldmensch, i. e. 1) im Walde wohnender Mensch, sylvicola: 2) Art Affen, satyrus.

Waldnutzung, fructus sylvae.

Waldnymphe, nympha napaea oder sylvatica: meint man eine Baumnymphe, dryas, hamadryas.

Waldordnung, lex sylvatica, lex de re sylvatica.

Waldrebe, Clematis Vitalba, Linn.

Waldrecht, ius sylvaticum.

Waldstätte (die), urbes sylvaticae: eine Waldstadt, urbs sylvatica.

Waldstroh, galium verum, Linn.

Waldstrom, torrens sylvaticus.

Waldtaube, i. e. Holztaube.

Waldteufel, i. e. Satyr, satyrus: kleiner, satyriscus.

Waldung, saltus, sylva.

Waldwicke, vicia sylvatica, Linn.

Wald=

Walken, fuligo. Walken (das), subactio. Walker, Walkmüller, fullo: sein Handwerk, ars fullonica: es treiben, facio: die Werkstatt, officina fullonica. Walkererde, Walkerthon, argilla fullonica, Linn. Walkmühle, mola fullonica.

Wall, agger, vallum: aufwerfen, machen, facio.

Wallach i. e. verschnittener Hengst, canterius. Wallachen, i. e. castriren, castro, exseco.

Wallachey, s. Walachey.

Wallen, i. e. 1) Wellen schlagen, vom Meere, siedenden Wasser rc. undo, aestuo, ferveo: daher tropisch wallen, i. e. a) sich wellenförmig bewegen, z. E. Flamme, Haare, undo: b) von etwas voll seyn, z. E. von Freude, undo: oder im Herzen wallt Freude rc. undo: 2) außer dem Vaterlande sich befinden, Pilgrim seyn, peregrinor, sum peregre. Wallen (das), i. e. 1) das Wellenschlagen, undatio; oder das Kochen, Brausen, aestus, fervor: tropisch, z. E. des Blutes, Herzens, der Liebe rc. aestus: 2) das Befinden außer dem Vaterlande, peregrinatio.

Wallfahrt, peregrinatio religiosa: thun, abeo peregre religionis causa. Wallfahrten, peregrinor religionis causa: auf die Frage wohin? peregre abeo &c.

Wallfisch, balaena: -fang, captura balaenarum: -fänger, venator balaenarum.

Wallis, Fürstenthum in England, Wallia, Cambria.

Walliser Land, Landschaft Wallis, in der Schweiz, Valesia.

Wallnuß, iuglans, nux iuglans: -baum, nux iuglans.

Wallrath, sperma ceti.

Wallroß, i. e. Seepferd, rosmarus.

Wallung, z. E. des Wassers, Blutes, Affects, aestus, fervor: in Wallung bringen, redigo ad fervorem.

Wallwurz, symphytum.

Walpurgisabend, vespera ante festum St. Walpurgis: -nacht, nox St. Walpurgis.

Wälsch, s. Welsch.

Walten, guberno, rego, dirigo: Gott walten lassen, permitto rem deo: walts Gott! bene vertat! oder quod bene vertat!

Walze, cylindrus: auch statt Kegelschnecke, Walzenschnecke, voluta, Linn.

Walzen, i. e. 1) mit der Walze gleich machen, z. E. den Acker, aequare cylindro: 2) sich drehend tanzen, volutari saltando.

Wälzen, volvo, voluto: sich, z. E. im Kothe, in Lastern rc. volutari, volvi, se volutare: sich herum, z. E. um einen Punct, volvi, circumvolvi: daher tropisch wälzen, a) etwas von sich, amolior, depello, amoveo: b) auf Jemanden sonst, z. E. die Schuld, Last, transfero (confero) in alium: auch sagt man derivo culpam (crimen) in aliquem. Wälzen (das), Wälzung, z. E. im Kothe rc. volutatio: ists Schiebung, z. E. der Schuld von sich, amotio; auf einen andern, translatio.

Walzenförmig, similis cylindro.

Walzenschnecke, voluta, Linn.

Wälzung, s. Wälzen.

Wamme, z. E. am Halse des Rindes, palear, lacinia.

Wammes, etwa thorax.

Wampe, i. e. Wamme.

Wand, paries: des Schiffes, Berges, i. e. latus, paries: in meinen vier Wänden, i. e. zu Hause, intra parietes: mit dem Kopfe wider die Wand rennen, caput adlido parieti: die Fliege an der Wand irrt ihn, vel musca in pariete offendit illum: Spanische Wand, i. e. Schirm.

Wandel, i. e. Lebenswandel, vita: führen, ago, vivo, dego, z. E. frommen, piam &c.

Wandelbar, i. e. 1) veränderlich, varius, mobilis, mutabilis, inconstans: 2) schadhaft, z. E. Haus, Kleid rc. vitiosus: auch vom Hause, ruinosus: werden, fio vitiosus, facio vitium: auch vom Hause, fio ruinosus: -keit, i. e. 1) Veränderlichkeit, varietas, mutabilitas, mobilitas, inconstantia: 2) Schadhaftigkeit, vitium.

Wandeln, i. e. 1) gehen, ambulo, incedo: 2) leben, vivo: 3) verwandeln, muto, immuto: -ung, i. e. Veränderung, mutatio.

Wanderbündel, farcina viatoria, auch oft bloß farcina.

Wanderer, Wandersmann, viator.

Wandergeräth, supellex viatoria.

Wanderjahr, annus peregrinatorius.

Wandern, i. e. 1) fortgehen, abeo, discedo: 2) außer seinem Vaterlande gehen und sich außer demselben aufhalten, z. E. als Gesell rc. peregrinor: 3) gehen, eo, incedo. Wandern (das), Wanderung, i. e. 1) Fortgang, abitus, discessus: 2) Reise außer dem Vaterlande und Aufenthalt daselbst, peregrinatio: auf immer, migratio, z. E. Wanderung der Völker, migratio gentium: 3) das Gehen, itio, iter.

Wanderschaft, peregrinatio: drauf seyn, peregrinari: dahin gehen, eo peregre: schicken, mitto peregre.

Wandersmann, s. Wanderer.

Wanderstab, baculus (oder scipio) viatorius: ergreifen, i. e. zu Fuße gehen, sumo baculum &c., pedibus eo, pedibus iter facio; oder fortgehen, abeo &c.

Wanderung, s. Wandern.

Wandflechte, lichen parietinus, Linn.

Wandhaken, uncus parietalis.

Wandkraut, parietaria.

Wandlaus, Wanze, cimex.

Wandleuchter, candelabrum parietale.
Wandmos, i. e. Wandflechte.
Wandpfeiler, pila (oder columella) parietalis.
Wandsäule, columna parietalis.
Wanduhr, horologium parietale.
Wange, i. e. Backen, gena, mala. Wangenbein, i. e. Backenbein.
Wankelmuth, inconstantia, mobilitas, levitas: aus Wankelmuth, per &c.: ≈müthig, Adj. inconstans, instabilis, mobilis, levis; Adv. inconstanter, mobiliter, leviter: ≈kett, i. e. Wankelmuth.
Wanken, z. E. Haus, Fuß, Mensch, Treue ꝛc. auch in der Treue, im Entschlusse ꝛc. labo, vacillo, nuto, titubo: anfangen zu wanken, labasco: wankend machen, z. E. Haus, Treue ꝛc. labefacio, labefacto: suchen wankend zu machen, studeo labefactare: tropisch, z. E. Jemandes Treue, studeo labefactare, sollicito. Wanken (das), ist überall vacillatio, nutatio, titubatio.
Wann, i. e. wenn.
Wännchen, Wännlein, labellum, lacusculus.
Wanne, labrum, lacus, solium.
Wannen, i. e. schwingen, ventilo, vanno.
Wannen: von wannen, i. e. woher? unde? von wannen bist du? i. e. was für ein Landsmann, cuias (oder cuiatis) es?
Wannenhero, i. e. dannenhero, quare, unde.
Wännlein, i. e. Wännchen.
Wanst, i. e. 1) Unterleib, abdomen: 2) Bauch, venter.
Wanze, cimex. Wanzengeruch, odor referens cimices: ≈geschmack, sapor referens cimices: ≈kraut, cimicifuga, Linn. Wanzig, i. e. voll Wanzen, plenus cimicum.
Wappen, Wapen, insigne: führen, uti. Wappenbuch, liber insignium, liber continens insignia: ≈decke, operculum insignis: ≈halter, i. e. Schildhalter; ≈herold, ≈König, praeco heraldicus: ≈kunde, scientia insignium: ≈kunst, ars heraldica; oder bloß Heraldica.
Wappnen, s. Waffnen.
Wardein, 1) in der Münze, spectator numorum: 2) Stadt in Ungarn, a) Großwardein, Varadinum maius: b) Kleinwardein, Varadinum minus.
Warlich, s. Wahrlich.
Warm, 1) Adj. z. E. Ofen, Wasser, Leib ꝛc. calidus: ists lau, tepidus: seyn, i. e. a) Wärme oder Hitze enthalten, caleo, calidus sum: ists lau seyn, tepeo, tepidus sum: b) noch frisch seyn, z. E. Gerücht, Nachricht, calere: ich bin warm, oder mir ist warm, z. E. vom Feuer, Zorne, Liebe ꝛc. caleo: warm werden, calesco, calefio: ists lau werden, tepesco, tepefio: machen, calefacio, calidum reddo: auch tropisch, Jemanden, z. E. durch Aengstigung, calefacio hominem: ists lau machen, tepefacio, tepidum reddo: warm halten, z. E. Leib, Gesicht, foveo: tropisch, a) statt einem gütlich thun, foveo aliquem: b) statt zusetzen, plagen, calefacio hominem: ists zusetzen, auch insto: ists plagen, auch exerceo: man muß das Eisen schmieden, so lange es warm ist, ferrum, dum candet, cudendum est; ferro candenti utendum est: warm Getränk, aus Wasser, z. E. Thee ꝛc. calida, calda, mit und ohne aqua: warmer Regen, pluvia tepida: warmes Bad, balneum calidum; oder wenn mehrere beysammen sind, thermae: 2) Adv. calide: ists laulich, tepide: warm sitzen, i. e. a) an einem warmen Orte, sedeo calide oder in loco calido: b) in glücklichen Umständen seyn, versor in re lauta.
Warmbier, cerevisia calida.
Wärme, calor: lauliche, tepor: heftige, ardor, fervor: mit Wärme, z. E. vertheidigen ꝛc. calide, ferventer, cum ardore animi, cum fervore animi: mit vieler Wärme vertheidigen, i. e. hitzig, ferventissime, cum magno fervore animi, vehementissime.
Wärmen, calefacio, foveo: sich, se calefacere, calefieri, calescere: ist wärmen so viel als lau machen, tepefacio. Wärmen (das), Wärmung, calefactio.
Wärmflasche, Wärmpfanne, s. Bettwärmer.
Wärmung, s. Wärmen.
Warnen, moneo, praemoneo: worauf ut (daß), oder ne (daß nicht), oder de, i. e. in Ansehung oder vor etwas ꝛc. folgt. Warnen (das), Warnung, monitio, monitum, praemonitio, zur Warnung dienen, esse monitioni (praemonitioni), oder statt warnen, monere &c.: ists Lehre, so steht gern documentum, z. E. zur Warnung dienen, eine Warnung seyn, esse documento. Warner, monitor, praemonitor.
Warnigen, Warnigung, i. e. Warnen ꝛc.
Warnung, s. Warnen.
Warschau, in Polen (~~jetzt Südpreußen~~), Varsavia, Varsovia.
Warte (die), specula: drauf seyn, sum in specula.
Wartefrau, i. e. Wärterinn.
Wartegeld, pecunia pro mansione.
Warten, 1) auf Jemanden oder etwas, erwarten, exspecto, opperior, z. E. aliquem; praestolor alicui und aliquem: daher warten, a) mit Sehnsucht oder Furcht, exspecto: b) i. e. bevorstehen, maneo, insto: c) i. e. bleiben, verziehen, exspecto, maneo, commoror: Jemandes oder einer Sache wegen, maneo, exspecto, praestolor, opperior: 2) i. e. abwarten, pflegen, z. E. Leib, Acker ꝛc. curo, colo: das Amt, curo, administro, fungor: den Kranken, curo: ists gütlich thun, auch foveo. Warten

ten (das), **Wartung**, 1) auf Jemanden oder etwas, exspectatio: 2) i. e. das Bleiben, mansio, exspectatio, commeratio: 3) i. e. Besorgung, Abwartung, z. E. des Leibes, Ackers ꝛc., cura, curatio: ists Pflegung, Bearbeitung, z. E. des Ackers, Leibes, cultus, cultura: des Amtes, curatio, functio, administratio.

Wärter, i. e. Besorger, Pfleger, z. E. des Ackers, Leibes, curator, cultor: des Kranken, eines Kindes, curator: -inn, curatrix: ists Pflegerinn, Besorgerinn, z. E. des Ackers, Leibes ꝛc., auch cultrix.

Wartfrau, i. e. Wärterinn.

Wärts, werts, i. e. gegen, versus, versum, z. E. ostwärts, ad orientem versus.

Wartthurm, i. e. Warte, turris speculatoria, oder specula.

Wartung, s. Warten.

Warum, 1) wenn es sich auf nichts vorher bezieht, cur, quare, quam ob rem, qua de causa, quam ob causam, quapropter, quid; a) bey Fragen, z. E. warum lacht er? cur (quid &c.) ridet? warum mag er (wohl) lachen? cur (quid &c.) rideat? b) wenn keine Frage ist, folglich ein Satz vorher geht, und also der Coniunct. steht, z. E. ich weiß nicht, warum er lacht; oder warum er lacht, weiß ich nicht, nescio, cur (quid &c.) rideat; oder cur (quid &c.) rideat, nescio. Not. warum nicht, cur non, quare non &c.: auch quidni, doch nur bey einer Frage: auch quin, in der Frage bey hastigen Reden, z. E. warum läufst du nicht? i. e. ich so lauf doch! quin curris? 2) wenns sich auf etwas vorher, z. E. aliquid, causa, res, nihil, bezieht; dann steht propter oder ob mit dem Accus. des qui, quae, quod; doch auch cur, quare, quam ob rem, z. E. die Ursache, warum du ꝛc., causa, propter quam &c., oder causa, cur (quare &c.): dieß ist die Sache, warum ꝛc. causa, propter quam oder cur &c.: hast du etwas, warum ꝛc., aliquid, propter quod oder cur &c.: auch steht quod nach nihil, quid, z. E. nihil est, quod fleam, es ist keine Ursache, warum ich weinen sollte: quid est, quod fleam? was ists, warum ꝛc. oder kürzer, warum sollte ich weinen?

Warwick, eine Stadt, Varvicum.

Wärwolf, s. Währwolf.

Wärzchen, 1) z. E. an der Hand, verrucula: 2) i. e. Brustwarze (z. E. an der weiblichen Brust), papilla parva, oder papilla.

Warze, 1) als Fehler, z. E. an der Hand, verruca: 2) Brustwarze, Zitze, papilla.

Warzenkraut, i. e. 1) Mauerpfeffer, sedum aere, Linn.: 2) Scorpionkraut, scorpiurus, Linn.

Warzig, i. e. voll Warzen, verrucosus.

Wärzlein, i. e. Wärzchen.

Was, 1) wenns sich auf nichts vorher bezieht, in und außer der Frage, quid, z. E. was willst du? quid vis: ich weiß nicht, was du willst, nescio, quid velis: auch steht was statt warum: quid, z. E. was weinst du? quid (cur &c.) fles? 2) wenns sich auf etwas bezieht oder statt welches steht, oder das, i. e. dasselbe, (id oder ea Plur.) folgt, quod oder quae Plur. Neutr. (beyde von qui, quae, quod); auch qui, wenns sich auf ein Mascul. bezieht, (z. E. das Buch, was da liegt ꝛc., liber, qui &c., doch sagt man hier lieber welches oder das statt was); a) quod, wenns sich auf einen Singul. Neutr. z. E. id, illud, hoc, omne &c. bezieht, z. E. was du sagst, das ist wahr, quod tu dicis, id &c.: alles, was ꝛc., omne, quod &c.: b) quae Plural. Neutr., wenns sich auf ein Neutr. Plur. z. E. ea, illa, haec, omnia &c. bezieht, z. E. was du sagst, das ist wahr, quae dicis, ea &c.: alles, was ꝛc., omnia, quae &c.: oft fehlt das folgen sollende das; weil es aber zu denken ist, so thut man, als obs da stehe, z. E. was du sagst, ist wahr, quod dicis, (id) verum est; quae dicis, (ea) vera sunt: 3) was, i. e. warum, quid &c. s. n. 1: 4) man merke noch: was da nur, oder was (da) nur, quodcunque, quidquid, quaecunque, z. E. was du nur siehst, ist mein, quidquid cernis, est meum, quaecunque cernis, mea sunt: was für einer (eine, eins), i. e. a) welcher, welche, welches, quis, quae, quod; z. E. ich weiß nicht, was das für ein Buch ist, nescio, quis hic liber sit: gib mir ein Buch: aber was für eins? sed quem? sed quemnam? daher was für einer (eine, eins) nur (oder auch), i. e. es sey auch was für einer (eine, eins) es wolle, quicunque, quaecunque &c. z. E. ein Buch, was für eins es wolle, liber, quicunque sit (oder est): b) von was für Beschaffenheit oder Art, qualis, e, z. E. was ist das für ein Mensch (der Beschaffenheit nach)? qualis est hic homo? auch sagt man was für statt was für welche, z. E. was für Menschen? quales homines? was Maßen, i. e. a) wie, quemadmodum &c.: b) daß, z. E. er erzählte, was Maßen seine Frau ꝛc., narrabat, uxorem &c.: 5) statt etwas, aliquid, z. E. da habe ich was.

Waschbecken, pelvis.

Wäsche, lintea (orum).

Waschen, 1) z. E. mit Wasser, lavo: etwas, z. E. Hemden, Füße, lavo, abluo: 2) i. e. plaudern, garrio. **Waschen** (das), 1) z. E. mit Wasser, lavatio, lotio: 2) i. e. Plaudern, garritus. **Wäscher**, 1) z. E. mit Wasser, lavans, oder lotor: -inn, femina lavans, z. E. lintea: 2) i. e. Plauderer, garrulus: -inn, garrula.

Wäscherlohn, merces lavationis.

Waschfaß, vas serviens lavando, labrum: =fäßchen, vasculum serviens lavando, labellum.

Waschfrau, femina praestans operam lavando.

Waschgeld, pecunia pro lavatione.

Waschgelte, i. e. Waschfaß.

Waschgold, aurum fluviatile.

Waschhaft, waschhaftig, Adi. garrulus, loquax: Adv. loquaciter: =keit, garrulitas, loquacitas: aus Waschhaftigkeit, per &c.

Waschhandschuh, chirotheca apta lavando.

Waschhaus, aedificium (i. e. Gebäude, oder pars aedificii, i. e. Theil des Gebäudes), serviens lavando.

Waschkessel, ahenum serviens lavando.

Waschkorb, corbis serviens lavando.

Waschlappen, lacinia serviens eluendo.

Waschleine, funis serviens lavando.

Waschmagd, ancilla operam praestans lavando.

Waschwanne, i. e. Waschgefäß.

Waschwasser, aqua serviens lavando.

Waschweib, i. e. Waschfrau.

Waschzettel, index linteorum lavandorum.

Wasen (der), i. e. Rasen.

Wasser, 1) z. E. im Flusse, Meere, Regenwasser rc., aqua: wildes oder Gießbach, torrens: stehendes, aqua stagnans: fließendes, aqua profluens: süßes, z. E. in Flüssen rc., aqua dulcis: Regenwasser, aqua pluvia: im Blute, lympha: aus dem Weinstocke, lacrymae: abgezognes, aqua destillata: Wasser holen, aquam peto, aquor: es ist großes Wasser, z. E. durch Austretung der Flüsse, magnae sunt aquae: ins Wasser werfen, z. E. in einen Fluß rc., in aquam coniicio: unter Wasser sich tauchen, urinor: Wasser ziehen, z. E. wie die Sonne rc., aquam subduco: Wasser halten, wie z. E. ein Schiff, aquam tolero: zu Wasser werden, i. e. zunichte, ad irritum cado: zu Wasser machen, irritum reddo, everto, subverto: stille Wasser sind tief, aquae silentes plerumque sunt altae; oder Quo minus est murmur, plerumque est altior unda: er reicht ihm das Wasser nicht, i. e. ist weit unter ihm, longe est inferior illo: 2) insbesondre Wasser, i. e. a) Meer, mare, aqua: zu Wasser und zu Lande, z. E. Krieg führen, terra marique: Krieg zu Wasser, bellum maritimum: zu Wasser gehen, i. e. zur See gehen, navem conscendo; oder schiffen, navigo: b) Thränen, lacrymae, aqua: c) Speichel, saliva: der Mund läuft ihm voll Wasser, i. e. er bekommt Appetit, saliva ei movetur: d) Urin, urina: sein Wasser lassen, urinam reddo (oder facio): e) Fluß, aqua, fluvius, amnis: f) Feuchtigkeit, humor.

Wasserader, vena aquae.

Wasserampfer, rumex aquaticus, Linn.

Wasserbad, i. e. Bad.

Wasserbau, 1) der Bau, exstructio in aqua: 2) die Kunst, hydrotechnica.

Wasserbaukunst, hydrotechnica.

Wasserbehältniß, lacus, cisterna.

Wasserbeschreibung, hydrographia.

Wasserblase, bulla.

Wasserblatter, **Wasserpocke**, variola lymphatica.

Wasserblau, caeruleus.

Wasserbley, plumbago, molybdaena.

Wasserbrey, puls constans farina et aqua.

Wasserbruch, in der Chirurgie, hydrocele, hernia aquosa.

Wasserbrunnen, puteus.

Wasserbutte, etwa vas altius gestandae aquae.

Wasserdamm, agger arcendae aquae.

Wasserdampf, vapor aquae.

Wässerchen, aquula.

Wassereidechse, lacerta aquatica.

Wassereimer, a[illegible]lis, urna, hydria.

Wasserfahrt, iter aquaticum.

Wasserfall, catarrhacta.

Wasserfarbe, 1) i. e. Farbe des Wassers, color caeruleus: 2) zum Malen, pigmentum aquaticum.

Wasserfarbig, caeruleus.

Wasserfaß, aqualis, vas aquarium.

Wasserfenchel, phellandrium aquaticum, Linn.

Wasserfeuer, ignis aquaticus artificiosus: =werk, ignes aquatici artificiosi.

Wasserfläche, superficies aquae.

Wasserflasche, lagena aquaria.

Wasserflieder, i. e. Wasserholunder.

Wasserfloh, pulex aquaticus, podura aquatica, Linn.

Wasserfluth, inundatio, eluvio, eluvies, diluvium.

Wasserfrosch, rana aquatilis.

Wasserführer, i. e. 1) Wasserholer: 2) Wasserleiter: =ung, i. e. 1) Wasserholung: 2) Wasserleitung.

Wasserfurche, elix, collicia, sulcus aquarius.

Wassergalle, 1) am Himmel, virga coelestis, auch bloß virga: 2) auf dem Acker, etwa uligo rurestris, scaturigo rurestris.

Wassergang, aquae ductus.

Wassergefälle, libramentum aquae.

Wassergefäß, i. e. Wassergeschirr.

Wassergeflügel, 1) eins, avis aquatilis: 2) mehrere, aves aquatiles.

Wassergelte, i. e. Wassergeschirr.

Wassergeschirr, hydria, urna, vas aquarium.

Wasserglas, poculum vitreum aquarium.

Wassergott, deus aquatilis: -göttinn, dea &c.

Wassergraben, fossa aquaria.

Wasserguß, effusio aquae: ists Regen, auch imber.

Wasserhälter, cisterna, lacus.

Wasserholunder, sambucus palustris, Dodon.: Opulus, oder Viburnum Opulus, Linn.

Wasserholer, aquator: -holung, aquatio.

Wasserhose, typhon.

Wasserhuhn, i. e. Art Wasservögel, fulica.

Wasserhund, canis aquarius.

Wasserjagd, venatio aquaria.

Wässerig, i. e. 1) voll Wasser, aquosus, aquaticus: Geschmack, sapor aquatilis: Farbe, color aquaticus: ists dünn, auch dilutus: den Mund wässerig machen i. e. Appetit erregen, salivam alicui moveo: 2) tropisch, z. E. Rede, Redner, Schrift, Schriftsteller, aquosus, aquaticus: -keit, conditio aquosa.

Wasserkanne, cantharus aquarius, urna, situla.

Wasserkasten, cisterna.

Wasserkegel, conus ignivomus aquaticus.

Wasserkessel, ahenum aquarium.

Wasserkolbe, typha, Linn.

Wasserkopf, Kopfwassersucht, hydrocephalus.

Wasserkrug, hydria, urceus aquarius.

Wasserkunst, machina hydraulica, machina aquaria.

Wasserlaus, i. e. Wasserwanze.

Wasserlein, aquula.

Wasserleiter (der), hydragogus, aquilex: -leitung, aquae ductus.

Wasserlinsen, lemna minor, Linn.

Wasserlisse, i. e. Wassernix.

Wassermalerey, pictura aquaria.

Wassermann, am Himmel, aquarius.

Wassermaß, mensura aquae metiendae.

Wassermaus, mus aquaticus.

Wassermelone, citrullus, Linn.

Wassermeth, aqua mulsa, melicratum.

Wassermolch, salamandra aquatica.

Wassermücke, culex aquaticus.

Wassermühle, mola aquaria: -müller, molitor aquarius.

Wassermünze, mentha aquatica, Linn.

Wassermus, i. e. Wasserbrey.

Wässern, i. e. mit Wasser befeuchten, z. E. den Garten, rigo, irrigo: ists einweichen, durch Wässern mürbe machen, z. E. Flachs, Stockfisch rc., macero: der Mund wässert ihm darnach, res salivam ei movet, saliva ei movetur: wässern, i. e. wortreich, aber gedankenarm machen, z. E. eine Schrift, diluo. Gewässert, 1) z. E. Garten, rigatus, irrigatus: 2) z. E. Stockfisch, Flachs, maceratus: 3) Zeug, z. E. Taffet, undulatus: 4) Schrift, Rede, dilutus. Wässern (das), Wässerung, z. E. des Gartens, rigatio, irrigatio: des Stockfisches, Flachses, maceratio: ists Verdünnung, z. E. des Weins, und tropisch, des Ausdrucks, der Gedanken, extenuatio.

Wassernabel, Hydrocotyle, Linn.

Wassernix, spectrum aquaticum.

Wassernuß, nux aquatica.

Wassernymphe, in der Mythologie, Nais.

Wasserochs, Nilpferd, hippopotamus.

Wasserorgel, hydraulus.

Wasserperle, margarita adulterina.

Wasserpfahl, sublica aquatica, auch bloß sublica.

Wasserpfeffer, hydropiper, Linn.

Wasserpferd, Nilpferd, hippopotamus.

Wasserpflanze, planta aquatica.

Wasserpocke, i. e. Wasserblatter.

Wasserprobe, z. E. bey Verbrechen, experimentum aquarium.

Wasserpumpe, antlia aquaria.

Wasserquelle, fons aquae und bloß fons.

Wasserrabe, corvus aquaticus.

Wasserrad, rota aquaria.

Wasserreich (das), regnum aquae.

Wasserreich, Adi. aquosus, aquaticus.

Wasserrinne, collicia.

Wasserröhre, canalis, fistula aquaria.

Wassersalamander, i. e. Wassermolch.

Wassersammlung, collectio aquae.

Wassersäule, 1) columna aquae: 2) i. e. Wasserhose.

Wasserschaden, detrimentum per aquas.

Wasserscheidung, divortium aquarum.

Wasserscheu, Adi. hydrophobus, formidans aquam.

Wasserscheu (die), hydrophobia, formido aquae.

Wasserschildkröte, testudo aquatilis.

Wasserschlange, hydra, hydrus.

Wasserschnecke, cochlea aquatilis.

Wasserschöpfen (das), Wasserschöpfung, haustus aquae.

Wasserschwalbe, hirundo riparia. Klein.

Wasserschwere, gravitas aquae.

Wasserseite, pars aquatica, pars versa ad aquam.

Wassersgefahr, periculum aquae.

Wassersnoth, malum aquarium: ists Wassersgefahr, periculum aquae.

Wasserspinne, aranea aquatica.

Wassersprütze, sipho: kleine, siphunculus.

Wasserständer, lacus, piscina.

Wasserstreif, Wasserstreifen (der), am Brode, virga aquosa. Wasserstreifig, wasserstriemig, habens virgas aquosas.

Wasserstrudel, vortex.

Wassersucht, hydrops: haben, i. e. wassersüchtig seyn: bekommen, adfici hydrope.

Wassersüchtig, hydropicus, laborans hydrope: seyn, sum hydropicus, laboro hydrope: werden, adficior hydrope, fio hydropicus.

Wassersuppe, iusculum aquaticum.

Wassertaucher, urinator.

Wassertaufe, baptismus aquarius, baptisma aquarium; auch, wo das Wasser sich versteht, bloß bapt. &c.

Wasserteufel, fulica aterrima, Linn.

Wasserthier, bestia aquatilis.

Wasserthor, porta aquatica.

Wassertiefe, altitudo aquae.

Wassertonne, amphora aquaria.

Wassertragen (das), aquatio, gestatio aquae: -träger, gestator aquae, aquator.

Wassertrinken (das), potus (potatio) aquae: -trinker, potor (potator) aquae: -inn, potrix aquae.

Wassertrog, alveus aquarius.

Wassertropfen, gutta aquae: -tröpfchen, guttula aquae

Wassertümpfel, gurges, vorago.

Wasseruhr, clepsydra.

Wässerung, s. Wässern.

Wasserviehgras, Poa aquatica, Linn.

Wasservogel, avis aquatica: ists Wasserhuhn, fulica.

Wasserwage, dioptra; auch libra, libella.

Wasserwanze, Notonecta, Linn.

Wasserwegerich, plantago aquatica; oder Alisma Plantago, Linn.

Wasserweide, salix aquatilis.

Wasserwirbel, vortex.

Wasserwoge, fluctus.

Wasserzoll, portorium aquarium.

Waten, s. Waden.

Wate, Wathe (Watte), Schleppnetz, funda, verriculum.

Wattsack, Watsack, s. Wadsack.

Wau, reseda; oder Reseda Luteola, Linn.

Webe (die), etwa textum.

Weben, texto. Weben (das), textus.

Weber, textor.

Weberbaum, iugum textorium.

Weberblatt, pecten textorius, spatha.

Weberdistel, i. e. Weberkarde.

Weberey, i. e. 1) Weberstätte, textrina: 2) das Weben, textus: 3) Weberkunst.

Weberfaden, licium.

Weberinn, textrix.

Weberkamm, i. e. Weberblatt.

Weberkarde, dipsacus fullonum, Linn.

Weberknecht, i. e. langbeinige Spinne, phalangium, Linn.

Weberknoten, nodus textorius.

Weberkunst, ars textoria.

Webermäßig, Adi. textorius: Adv. more textorum.

Weberschiffchen, radius textorius; auch bloß radius.

Weberspuhle, fistula textoria.

Weberzettel, stamen.

Wechsel, i. e. 1) Abwechselung, vicissitudo, vices: 2) Vertauschung, z. E. des Geldes mit anderm Gelde, permutatio, commutatio: 3) Schuldverschreibung, syngrapha: auf einen Wechsel, z. E. zahlen, pro syngrapha: Geld durch Wechsel übermachen, wie bey Kaufleuten üblich, permuto pecuniam; auch bloß permuto, z. E. nach Leipzig, permuto Lipsiam: diese Uebermachung oder Auszahlung, permutatio pecuniae.

Wechselbalg, subditus, subditicius.

Wechselbank, mensa feneratoria, mensa argentaria.

Wechselbrief, syngrapha: der ihn ausstellt, debitor per syngrapham: an den er ausgestellt wird, creditor ex syngrapha, creditor chirographarius.

Wechselcours, cursus permutationis numariae.

Wechselfieber, febris intermittens.

Wechselhändler, i. e. Wechsler, Banquier.

Wechseln, i. e. 1) vertauschen, commuto, permuto, z. E. inter se, commuto rem cum re, permuto rem re, permuto rem cum homine: die Kleider, vestes: Geld, pecuniam: einen Ducaten, commuto aureum cum argento: ists einwechseln, auch commutatione acquiro: Worte, i. e. discuriren oder zanken, commutare verba: ists zanken, auch altercari: 2) abwechseln, verschieden seyn, z. E. das Glück wechselt, variare, commutari. Wechseln (das), Wechselung, commutatio, permutatio: ists Abwechselung, vicissitudo. Wechselnd, i. e. 1) vertauschend, commutans, permutans: 2) mit Abwechselung, abwechselnd, in vices, in vicem: von zweyen, auch alternis.

Wechselrecht, ius cambiale.

Wechselschuld, debitum per syngrapham: -schuldner, debitor per syngrapham.

Wechselseitig, Adi. mutuus: Adv. mutuo, in vices, in vicem: -keit, vicis, vices, mutuum.

Wechselsweise, in vices, in vicem, mutuo: von zweyen, auch alternis.

Wechselung, s. Wechseln.

Wechselwinkel, Plur. anguli sibi oppositi.

Wechsler, i. e. Geldwechsler, Banquier, nego-

negotiator argentarius; auch bloß argentarius.

Wecken (der) oder Weck, z. E. Butter, massa oblonga: ists Backwerk, auch panis triticeus oblongus.

Wecken, z. E. aus dem Schlafe, excito, suscito. Wecken (das), Weckung, suscitatio, excitatio. Wecker, suscitator, excitator: ists ein Instrument, suscitabulum.

Wedel, flabellum: auch, gegen die Fliegen, muscarium.

Wedeln, agito, moto: mit etwas, rem: z. E. mit dem Schwanze, caudam: geschiehts um Wind zu machen, auch facio ventulum. Wedeln (das), agitatio: mit etwas, rei.

Weder, 1) wenn noch folgt, neque, nec: 2) i. e. als, quam: 3) i. e. ob, an.

Weg (der), 1) eigentl. i. e. a) Ort, wo man geht, z. E. in der Stadt, im Hause, Felde rc., via, auch iter: b) das Gehen, Gang, Reise, iter, auch via: sich auf den Weg machen, in viam me do, viae (itineri) me committo: sich einen Weg wohin machen, i. e. hingehen, iter facio, eo &c.: aus dem Wege gehen, vom Wege abgehen, ex via excedo, de via decedo: Jemanden, de via decedo alicui: aus dem Wege, i. e. geh (oder geht) aus dem Wege, decede (decedite) de via: einen Weg machen, i. e. a) machen, daß man wo gehen kann, viam facio, viam aperio: b) einen Gang oder Reise wohin thun, viam facio, iter facio: geh deinen Weg, geh deine Wege, abi tuam viam: den Weg betreten, ineo (ingredior) viam: unter Weges, inter viam, in via, in itinere: der rechte Weg, via vera: gerade, via recta: im Wege seyn, i. e. hindern, obsto, sum impedimento, impedio: in den Weg legen, i. e. a) hindern, obsto &c. s. vorher: b) beleidigen, offendo hominem: nichts, non: aus dem Wege räumen, schaffen, tollo de medio: 2) tropisch, a) oder Gang einer Sache, z. E. der Tugend, des Processes, via, iter: von dem Wege der Tugend abgehen, decedo de via virtutis: b) i. e. Mittel oder Gelegenheit zu etwas, via: den Weg betreten oder ausfündig machen, ineo viam: c) Methode, Art und Weise, via: d) i. e. Handlung, actio, oder quod quis agit: Gott kennt deine Wege, novit actiones tuas; novit ea, quae agis. Not. es hat gute Wege, i. e. a) die Sache steht gut oder sicher, res est in tuto: b) es ist schon vorgebeugt, iam praecautum est: Jemanden den Weg weisen, a) eigentl. monstro alicui viam &c.: b) statt fortjagen, abigo; oder übel empfangen, übel anlaufen lassen, male accipio aliquem.

Weg! i. e. weg damit, ultro rem, apage rem: weg mit dem Menschen, ultro hominem, apage hominem: weg! i. e. geh weg, abi, apage te, apage; oder geht weg, abite: in einem weg, i. e. ohne Aufhören, continenter, perpetuo, uno tenore: auch beym Subst. continuus, perpetuus, z. E. drey Stunden in einem weg, z. E. blieb er, tres horas continuas &c.: oft fehlt ein Verbum, z. E. er ist weg, scil. gegangen, abiit, oder scil. geflogen, avolavit: es ist weg scil. geholt worden, res est ablata, oder scil. verkauft, res est vendita: auch steht weg seyn statt nicht da seyn, abesse; oder fehlen, deesse; oder nicht mehr da seyn, non amplius adesse; oder todt seyn, mortuum esse &c.; oder außer Athem seyn, exanimem esse; oder halb todt seyn, exanimem esse; oder verloren seyn, periisse; oder außer sich seyn, obstupefactum esse; oder muthlos seyn, animum abiecisse; oder ängstlich seyn pavidum esse: auch wird weg beym Verb., Subst. &c. durch eine damit verbundene Praeposit. oder durch eine Partikel ausgedrückt, z. E. weggehen, wegreisen, abeo, discedo: wegräumen, tollo, aufero: wegbeten, averto precando; wegbleiben, i. e. a) nicht kommen, non venire: b) weggelassen oder unterlassen werden, omitti: c) weggelassen oder nicht dazu gezogen werden, non adhiberi: d) keinen Theil dran haben, non fio particeps: e) in Ohnmacht fallen, deficio, deliquium animi patior: f) den Athem verlieren, amitto animam: g) nicht wiederkommen, non redeo; oder nicht wieder gefunden werden, non reperior, non invenior. Wegbleiben (das), i. e. Abwesenheit, absentia. Wegfallen, i. e. a) zu Grunde gehen, verloren gehen, pereo; oder verschwinden, evanesco: b) aufhören, desino: c) herabfallen, decido: d) unterlassen werden, omitti; wegkommen, i. e. a) davon kommen, abeo; oder entschlüpfen, evado: b) verloren gehen, perire, amitti: c) versetzt werden, z. E. in ein ander Amt, transferri: d) loskommen, z. E. mit einer kleinen Strafe, defungi, z. E. poena levi: weglassen, i. e. a) von sich lassen, dimitto, amitto: b) übergehen, praetereo &c.: c) verkaufen, vendo: weggeben, amitto, dimitto: wegschicken, wegsenden, dimitto: wegthun, wegschaffen, tollo: wegsetzen, z. E. Last, depono; oder wo anders hin setzen, pono alio: sich über etwas, contemno, sperno, negligo: statt aussetzen, z. E. Kinder, expono: wegbitten (zu Gaste), foras voco, foras invito ad coenam: wegweinen, tollo flendo: wegfluchen, tollo maledicendo: wegmachen, i. e. a) wegthun, tollo: b) zu Stande bringen, perficio; oder verfertigen, efficio, perficio: wegreiten, avehi equo: wegblasen, tollo flando: wegbeizen, i. e. a) zernagen, erodo: b) durch ein Beizmittel wegbringen, tollo re corrodente: wegbringen, i. e. a) wegschaffen, b) wegführen, abduco: wegjagen, abigo, pello;

lo: wegsetzen, depono: ists aussetzen, z. E. ein Kind, expono: s. auch das Folgende und die Composita mit Hinweg und Fort.

Wegarbeiten, i. e. durch Arbeiten wegschaffen, tollo labore, oder zu Stande bringen, perficio laborando.

Wegbeißen, i. e. 1) durch Beißen fortjagen, abigo mordendo: 2) abbeißen.

Wegbeizen, -blasen, -bleiben, s. Weg.

Wegbrennen, 1) Act. tollo igne, exuro: 2) i. e. weggebrannt werden, tolli igne, exuri.

Wegbringen, s. Weg und Hinwegbringen.

Wegdrängen, tollo urgendo.

Wegebau, stratura (munitio) viae.

Wegebreit, **Wegerich**, plantago.

Wegedorn, rhamnus.

Wegegeld, pecunia viaria: ists Zoll, auch portorium viarium.

Wegeilen, festinanter abeo. **Wegeilen** (das), abitus properus (oder citus).

Wegen, propter, ob, causa, z. E. des Vaters wegen, propter patrem, patris causa: auch steht a) bey Dingen oft per, wenns sich mit aus vertauschen läßt, z. E. wegen Haß, per &c.: b) der Ablat. bey Dingen, z. E. wegen Haß, odio: läßt sich dabey denken, bewogen, gereizt, so steht gern motus, ductus, incitatus dabey, oder verhindert, so steht gern impeditus dabey: c) de, z. E. dieser Ursache wegen, hac de causa: d) bey erlaubt seyn (dürfen) oder nicht erlaubt seyn (nicht dürfen oder können), steht gern per, z. E. wegen des Vaters, wegen der Geschäfte darf (kann) ich nicht rc., non licet mihi per patrem, per negotia &c.: e) ists so viel als vermöge, auch pro: oder für, auch pro; oder in Ansehung, de oder quod attinet ad &c.

Wegerich, i. e. Wegebreit.

Wegern, s. Weigern.

Wegeschnecke, limax, Linn.

Wegesenf, Hederich, Erysimum, Linn.

Wegessen, 1) i. e. essend verzehren, edendo consumo: 2) hinter einander weg essen, uno tenore edo, sine intervallo edo.

Wegetritt, polygonum, Linn.

Wegewarte, cichorium, Linn.

Wegezehrung, viaticum.

Wegfahren, -fallen, -fangen, s. Hinweg, auch Weg.

Wegfaulen, putrescendo abire (oder tolli).

Wegfeilen, tollo lima: -ung, ablatio per limam.

Wegfischen, i. e. wegnehmen, intercipio, eripio: -ung, interceptio, ereptio.

Wegfliegen, avolo, devolo.

Wegfliehen, aufugere.

Wegfließen, defluere.

Wegflößen, demitto per aquam.

Wegflüchten, 1) i. e. wegfliehen: 2) Act. z. E. sein Vermögen, tollo securitatis causa.

Wegfressen, -führen, -geben, -gehen, s. Hinwegfressen rc., auch Weg.

Weggießen, effundo, profundo: -ung, profusio, effusio.

Weghaben, halten, s. Hinweghaben rc.

Weghängen, alibi suspendo.

Weghaschen, eripio.

Weghauen, -heben, -heilen, -helfen, s. Hinweghauen rc.

Weghetzen, abigere agitando.

Weghinken, abeo claudicans.

Wegholen, s. Hinwegholen.

Weghüpfen, abeo saliens.

Wegjagen, s. Hinwegjagen.

Wegkapern, rapio, eripio, abripio.

Wegkaufen, -kehren, -kommen, s. Hinwegkaufen rc.

Wegkollern, i. e. wegrollen.

Wegkönnen, scil. gehen, abire posse; oder scil. gebracht werden, posse tolli.

Wegkratzen, abrado, derado.

Wegkriechen, abeo repens.

Wegkriegen, i. e. Hinwegkriegen.

Weglassen, -laufen, s. Hinweglassen rc.

Wegleben, vitam transigo (dego).

Weglegen, -leihen, -leiten, s. Hinweglegen rc.

Wegleuchten, praefero alicui abeunti lucernam.

Weglocken, evocare.

Wegmachen, s. Hinwegmachen rc.

Wegmarschiren, abeo, discedo.

Wegmüssen, 1) scil. gehen, cogi abire: 2) scil. gebracht werden, debere auferri.

Wegnehmen, -packen, s. Hinwegnehmen rc.

Wegpartiren, furtim tollo.

Wegpeitschen, abigo scutica.

Wegphilosophiren, -practiciren, s. Hinwegphilosophiren rc.

Wegpredigen, i. e. 1) vertreiben, a) durch Predigen, z. E. in der Kirche, abigo concionando: b) durch vieles Reden, obtundendo verbis abigo: 2) in einem weg predigen, a) in der Kirche, assidue concionor: b) i. e. in einem weg reden, assidue loqui.

Wegprügeln, abigo verberando.

Wegputzen, z. E. Schmutz, tollo purgando.

Wegradiren, erado, tollo radendo.

Wegraffen, s. Hinwegraffen.

Wegrauben, abripio, rapio.

Wegräumen, s. Hinwegräumen: -ung, amotio, amolitio.

Wegreden, i. e. wegsprechen.

Wegreiben, detero, tollo terendo.

Wegreise, abitus, discessus: bey seiner

ner Wegreise z. E. sagte er, abiens, discedens &c.

Wegreisen, -reißen, -reiten, s. Hinwegreisen ꝛc.

Wegrennen, i. e. weglaufen.

Wegrich, s. Wegerich.

Wegrollen, Act. provolvo, devolvo, submoveo volvendo: Neutr. provolvi, devolvi, submoveri volvendo.

Wegrücken, s. Hinwegrücken.

Wegrudern, abeo remigando.

Wegrufen, -sägen, -saufen, s. Hinwegrufen ꝛc.

Wegsaugen, tollo sugendo.

Wegschaben, abrado, derado, tollo radendo.

Wegschaffen, s. Hinwegschaffen.

Wegschauen, i. e. wegsehen.

Wegschaufeln, tollo pala.

Wegschenken, i. e. verschenken, hinweg schenken.

Wegscheren, 1) i. e. abscheren: 2) sich, i. e. sich fort machen, se amoliri, abire &c.

Wegscheuchen, -schicken, -schieben, -schießen, -schiffen, -schlagen, -schleichen, s. Hinwegscheuchen ꝛc.

Wegschleifen, i. e. 1) durch Schleifen wegschaffen, tollo cote: 2) auf der Schleife wegschaffen, absporto traha, oder bloß wegschleppen, abstraho.

Wegschleppen, s. Hinwegschleppen.

Wegschleudern, 1) mit der Schleuder, funda proiicio: 2) ohne sie, proiicio.

Wegschmeißen, i. e. wegwerfen, wegschlagen.

Wegschmelzen, -schnappen, -schneiden, s. Hinwegschmelzen ꝛc.

Wegschnellen, tollo vibrando.

Wegschrecken, absterreo, deterreo, z. E. aliquem.

Wegschütten, profundo, effundo: -ung, profusio, effusio.

Wegschwemmen, proluo.

Wegschwimmen, abire natando.

Wegsegeln, i. e. wegschiffen.

Wegsehen, -senden, s. Hinwegsehen ꝛc.

Wegsengen, deuro, exuro: -ung, exustio.

Wegsetzen, -seyn, -sollen, s. Hinwegsetzen ꝛc.

Wegspaziren, i. e. weggehen.

Wegspeyen, s. Hinwegspeyen.

Wegspielen, 1) z. E. Kartenblatt, exhibeo: 2) auf dem Claviere, vom Blatte wegspielen, cano fidibus sine meditatione, reddo continuo visa.

Wegsprechen, 1) frey vom Herzen, loqui libere: 2) in einem weg sprechen, loqui uno tenore: 3) i. e. durch Sprechen entfernen, abigere loquendo.

Wegsprengen, 1) Act. z. E. ein Felsstück, avello, revello: 2) i. e. schnell wegreiten, avehi citato equo.

Wegspringen, 1) z. E. Mensch, Thier, absilio, abeo saliendo: ists zurück springen, auch resilio: über etwas wegspringen, transsilio, supero (transeo) saltu: 2) i. e. wegprallen, z. E. Stein, absilio: ists zurück springen, auch resilio: ists abreissen, sich abreißen, abrumpi; oder sich ablösen, solvi, resolvi.

Wegspucken, i. e. wegspeyen.

Wegspühlen, s. Hinwegspühlen.

Wegstechen, tollo pungendo.

Wegstecken, i. e. 1) anderswohin stecken, pono alio in loco, oder verstecken, abscondo: 2) durch Stechen anderswohin fügen, z. E. die Schleife, alio transferre figendo

Wegstehen, absto.

Wegstehlen, s. Hinwegstehlen.

Wegsterben, mori, emori.

Wegstoßen, proturbo, pello, depello, deturbo: ists fortschaffen, auch amoveo, submoveo: -ung, depulsio.

Wegstreichen, s. Hinwegstreichen.

Wegstreifen, i. e. abstreifen.

Wegthauen, -thun, s. Hinwegthauen ꝛc.

Wegtraben, abeo, discedo.

Wegtragen, -treiben, -treten, s. Hinwegtragen ꝛc.

Wegtritt, s. Wegetritt.

Wegwagen, sich, audeo abire, audeo discedere.

Wegwälzen, s. Hinwegwälzen.

Wegwandern, abeo, discedo.

Wegwart, Wegwarte, s. Wegewarte.

Wegwaschen, -wehen, s. Hinwegwaschen ꝛc.

Wegweichen, cedo, abscedo, discedo.

Wegweinen, z. E. den Schmerz, abigo fletu.

Wegweisen, s. Hinwegweisen.

Wegweiser, 1) Mensch, dux viae, dux itineris: 2) Säule, columna index viae.

Wegweiserinn, dux viae, dux itineris.

Wegwenden, -werfen, s. Hinwegwenden ꝛc.

Wegwetzen, tollo acuendo.

Wegwischen, s. Hinwegwischen.

Wegwollen, -wünschen, -zaubern, -zerren, -ziehen, s. Hinwegwollen ꝛc.

Wegzug, abitus, discessus.

Wehe (die), i. e. 1) Schmerz, dolor: falsche, dolor spurius: Wehen bekommen, dolores accipio: daher wehe thun, i. e. a) schmerzen, dolere, dolorem adferre: b) kränken, aegre facere, dolorem adferre: c) verrenken, luxare, oder verletzen, laedere: 2) Unglück, malum, infelicitas &c.

Wehe, Particul. vae, z. E. wehe dir, vae tibi!

Weheklage, i. e. das Weheklagen.

Weheklagen, lamentor, plangor.

Weheklagen (das), lamentatio, planctus.

Wehe-

Wehemutter, **Wehmutter**, **Wehfrau**, obstetrix.

Wehen, flo, spiro. **Wehen (das)**, flatus, spiritus.

Wehetage, mala, incommoda.

Wehfrau, s. Wehmutter.

Wehklage rc., s. Weheklage.

Wehlen rc., s. Wählen.

Wehmuth, dolor, aegritudo: =müthig, i. e. 1) betrübt, Adi. dolens, moestus, tristis: Adv. dolenter, cum dolore: 2) kläglich, Adi. z. E. Bitte, Geberde, flebilis, miserabilis: Adv. flebiliter, miserabiliter: =keit, i. e. Wehmuth.

Wehr, 1) i. e. Vertheidigung, defensio: sich zur Wehr stellen, se defendere, resistere: 2) im Wasser, moles: 3) i. e. Waffen, arma.

Wehren, i. e. 1) vertheidigen, z. E. sich, se defendere, resistere: 2) verbiethen, veto: 3) steuern, dämpfen, reprimo, coerceo: 4) verhindern, impedio.

Wehrgehänk, **Wehrgehenke**, balteus.

Wehrhaft, armatus: machen, armare.

Wehrlos, inermis: machen, reddo inermem, exarmo: =igkeit, ratio imbellis, conditio inermis.

Wehrstand, i. e. Soldatenstand, ordo serviens tuendae terrae, ordo militaris.

Wehrwolf, s. Währwolf.

Wehtage, s. Wehetage.

Weib, i. e. 1) Weibsperson, femina, mulier: altes, anus: 2) Ehefrau, a) i. e. verheirathete Weibsperson, nupta, mulier: b) in Rücksicht des Gattens, Gattinn, uxor, coniux, marita: junges Weib, i. e. die nicht lange geheirathet, nova nupta: ein Weib nehmen, duco uxorem: 3) feige Memme, mulier.

Weibchen, 1) bey Menschen, mulier; 2) bey Thieren, Pflanzen, femina.

Weiberarbeit, labor muliebris: ists was Weiber gemacht, opus muliebre.

Weiberfeind, inimicus mulierum (feminarum).

Weiberfluß, menstruum, menstrua.

Weiberfreund, amicus mulierum (feminarum).

Weibergeklatsch, =geschwätz, garritus muliebris.

Weiberhaft, =mäßig, Adi. muliebris: Adv. muliebriter.

Weiberhaß, odium mulierum.

Weiberkrieg, bellum mulierum.

Weiberleben, feudum muliebre.

Weiberliebe, amor mulierum.

Weiberlist, 1) das listige Wesen, astutia muliebris: 2) listige Handlung, dolus muliebris.

Weibermann, i. e. 1) dem weiblichen Geschlechte sehr oder zu sehr ergeben, mulierosus: 2) seiner Frau sehr oder zu sehr ergeben, uxorius.

Weibermantel, pallium muliebre.

Weibername, nomen muliebre.

Weibernarr, i. e. Weibermann.

Weiberpantoffel, solea muliebris.

Weiberraub, i. e. Entführung der Weibspersonen, raptus feminarum.

Weiberregiment, **Weiberherrschaft**, imperium muliebre: zu Hause, imperium uxoris.

Weiberrock, toga muliebris.

Weibersattel, sella equaria muliebris.

Weiberschinder, carnifex mulierum.

Weiberschmuck, mundus muliebris.

Weiberschuh, calceus muliebris.

Weibersucht, mulierositas: =süchtig, mulierosus.

Weibertracht, cultus muliebris, vestitus muliebris.

Weiberzeit, menstruum, menstrua, menses.

Weiberzierde, i. e. weibliche Zierde, decus muliebre.

Weibessame (in der Bibel), semen mulieris.

Weibisch, i. e. 1) weiblich: 2) unmännlich, weichlich, a) Adi. muliebris, mollis, effeminatus: machen, effemino: werden, effeminor: weibische Art, mollitia: b) Adv. muliebriter, effeminate.

Weiblein, i. e. Weibchen.

Weiblich, 1) Adi. muliebris, femininus: Glied, feminal, natura, cunnus: Bedienten, famulae: 2) Adv. muliebriter.

Weiblingen, eine Stadt, Weiblinga.

Weibsbild, i. e. Weibsperson.

Weibsen, i. e. Weibsperson und Weibspersonen.

Weibshemde, indusium muliebre.

Weibskleid, vestis muliebris: anhaben, indutus sum veste muliebri.

Weibsleute, feminae, mulieres.

Weibsname, =pantoffel, s. Weibername rc.

Weibsperson, femina, mulier.

Weibsrock, **Weibssattel**, **Weibsschuh**, s. Weiberrock rc.

Weibsstück, i. e. Weibsperson.

Weibsvolk, feminae, mulieres.

Weich, 1) Adi. mollis: machen, mollio: werden, mollior (Verb.), mollis fio: das Herz weich machen, frango animum: es wird mir so weich ums Herz, animus meus frangitur (oder movetur): 2) Adv. molliter.

Weichbild, ager, territorium.

Weiche (die), **Weichheit**, mollitia, mollitudo: die Weichen an der Seite des Körpers, hypochondria.

Weichen, i. e. 1) zurück gehen, fort gehen, cedo: auch tropisch, statt geringer seyn, nachgeben, cedo, concedo: von etwas, z. E. von der Bahn, der Pflicht decedo: 2) weich machen, mollio: ists mürbe machen, z. E. Stockfisch, macero:

daher

daher weichen, i. e. weich werden, molliri; oder mürbe werden, maceror. Weichen (das), ceſſio: iſts Abweichung, deceſſio: zum Weichen bringen, z. E. Feinde, impello, pello, moveo loco.

Weichgeſchaffen, natura (Abl.) mollis, molli natura.

Weichheit, mollitia, mollitudo.

Weichherzig, 1) Adi. mollis: iſts barmherzig, miſericors: werden, frangi, molliri: machen, frango (mollio) alicuius animum: 2) Adv. molliter: ≈keit, mollitia animi: iſts Mitleiden, miſericordia.

Weichhufig, molli ungula praeditus.

Weichlich, 1) Adi. i. e. a) etwas weich, molliculus: b) weibiſch, unmännlich, mollis, effeminatus, muliebris: 2) Adv. i. e. weibiſch, molliter, effeminate, muliebriter: ≈keit, mollitia, mollities.

Weichling, mollis, effeminatus.

Weichſel, 1) Fluß, Viſtula: 2) i. e. Art Kirſchen, etwa ceraſum Apronianum.

Weichſelzopf plica Polonica.

Weid, eine Pflanze, ſ. Waid.

Weide, i. e. 1) Weidenbaum, ſalix, Ort damit beſetzt, ſalictum: 2) Ort, wo das Vieh geweidet wird, locus paſcuus, paſcuum: 3) Futter, Nahrung, z. E. des Körpers, der Seele ꝛc. pabulum: iſts Vergnügen, auch voluptas: iſts Anblick, auch ſpectaculum.

Weidemann, i. e. Jäger, venator. Weidemänniſch, Adi. venatorius: Adv. more venatorio.

Weidemeſſer, ſ. Weidmeſſer.

Weiden, Adi. i. e. aus Weidenholze, ſalignus, ſaligneus.

Weiden, 1) z. E. das Vieh, die Augen, Seele, paſco: ſich, paſci: woran, re: 2) i. e. auf der Weide freſſen, paſco, paſcor. Weiden (das), paſtio.

Weidenbaſt, liber ſaligneus.

Weidenbaum, ſalix.

Weidenblatt, folium ſaligneum.

Weidenbuſch, oder ≈gebüſch, ſalictum.

Weidenerde terra ſalignea.

Weidengebüſch, ſ. Weidenbuſch.

Weidenholz, lignum ſaligneum.

Weidenhopfen, lupus ſalictarius.

Weidenkohle, carbo ſaligneus.

Weidenlaub, frons ſalignea.

Weidenmücke, luſcinia ſalicaria, Klein.

Weidenrinde, 1) äußere, cortex ſaligneus: 2) innere, oder Baſt, liber ſaligneus.

Weidenroſe, etwa roſa ſalignea.

Weidenſchwamm, fungus ſalicum.

Weidenzeiſig, i. e. Weidenmücke.

Weideplatz, locus paſcuus.

Weiderecht, ius paſſionis.

Weiderich, epilobium, Linn.

Weidetaſche, i. e. Jagdtaſche, Jägertaſche.

Weidewerk, i. e. 1) Jägerey ars venatica: 2) Jagd, venatio, 3) jagdbare Thiere, venatio, beſtiae obnoxiae venationi.

Weidlich, 1) Adi. i. e. a) brav, probus, fortis: b) groß, magnus: 2) Adv. i. e. a) brav, probe, fortiter: b) ſehr, valde, probe.

Weidmann, ſ. Weidemann.

Weidmeſſer, Weidemeſſer, culter venatorius: es bekommen, i. e. damit geſchlagen werden, pulſari cultro venatorio.

Weidrich, ſ. Weiderich.

Weidwerk, ſ. Weidewerk.

Weife, rhombus. Weifen, z. E. Garn, fila glomero in rhombum. Weifen (das), glomeratio in rhombum.

Weigern, ſich, recuſo, detrecto: etwas, rem, oder Infin.: auch tergiverſor, aber ohne Accuſ. oder Infin. Weigern (das), Weigerung, recuſatio, detrectatio, tergiverſatio.

Weihbiſchof, insgemein Suffraganeus; oder vicarius Epiſcopi, chorepiſcopus.

Weihbrunnen, vas ſerviens luſtrationi, vas aquae luſtralis.

Weihe, 1) ein Vogel, vultur, milvus: 2) oder Weihung, inauguratio, ſacratio, conſecratio: ſie bekommen, ſacrari, conſecrari: geben, ſacrare, conſecrare.

Weihen, 1) z. E. einen Tempel Gott, ſacro, conſecro: 2) tropiſch, z. E. etwas Gott oder Jemanden, conſecro, ſacro, addico. Weihen (das), Weihung, ſacratio, conſecratio.

Weiher, i. e. Teich, piſcina, ſtagnum.

Weihkeſſel, ahenum luſtrale.

Weihnachten, feſtum Chriſti nati, feſtum natale Chriſti. Weihnachtsabend, dies ante feſtum natale Chriſti: ≈feſt, i. e. Weihnachten: ≈feyertag, dies feſtus Chriſti nati: ≈geſchenk, donum in feſto Chriſti nati: ≈lied, canticum feſto natali Chriſti ſacrum: ≈predigt, concio feſto natali Chriſti ſacra: ≈prediger, concionator in feſto natali Chriſti: ≈tag, i. e. Weihnachtsfeyertag, ≈zeit, tempus natale Chriſti.

Weihrauch, thus oder tus: ≈faß, ≈gefäß, thuribulum: ≈handel, ≈kram, negotiatio thuraria: ≈händler, ≈krämer, negotiator thurarius: ≈inn, negotiatrix thuraria.

Weihung, ſ. Weihen.

Weihwaſſer, aqua luſtralis, aqua piacularis.

Weihwedel, adſpergillum.

Weil, 1) wenns eine Urſache anzeigt, quia, quoniam: iſts ſo viel als da auch cum mit Coniunct.: 2) i. e. ſo lange als, dum, quoad, donec, quam diu: 3) i. e. indem, in währender Zeit daß, dum.

Weil, eine Reichsstadt, Wila.

Weiland, i. e. ehemals, olim, quondam; in Titeln, z. E. der weiland Hochwürdige rc. auch dum in vivis fuit, dum vivebat.

Weilchen (das), paululum temporis: ein Weilchen, Adv. z. E. warten, auch paulisper.

Weile, i. e. 1) Zeit, tempus, spatium: sich die Weile nehmen, sumo tempus: eine Weile, i. e. a) eine Zeit, tempus: eine hübsche Weile, z. E. ists, non parum temporis: b) eine Zeit lang, per aliquod tempus, aliquod tempus, aliquamdiu: eine kleine Weile, i. e. kleine Zeit, paululum temporis: eine kleine Weile hernach, paulo post: eine kleine Weile, z. E. warten, parumper, paulisper, aliquantisper, paululum temporis: in einer kleinen Weile, intra exiguum tempus: ists bald darauf, paulo post: über eine kleine Weile, paulo post, post breve tempus &c.; eine ziemliche Weile, z. E. ists, aliquantum temporis: eine ziemliche Weile hernach, aliquanto post: nach dem Tode rc., aliquanto post mortem &c.: eine (die) lange Weile, i. e. a) lange Zeit, longum tempus: b) Muße, otium: eine lange Weile, i. e. lange, diu, per longum tempus: eine lange Weile hernach, über eine lange Weile, nach einer langen Weile, post longum tempus, multo post, longe post: eine lange Weile nach dem Tode rc. z. E. hörte ich, multo (oder longe) post mortem &c.: sich die lange Weile vertreiben, fallo tempus, fallo otium: zubringen, otium consumo: vor langer Weile, prae otio: ists zum Zeitvertreib, auch temporis fallendi causa: vor langer Weile vergehen, tabesco otio: lange Weile haben, otiosus sum, otior: der sie hat, otiosus, otians: für die lange Weile, i. e. a) um sich die Zeit zu vertreiben, temporis fallendi causa: b) umsonst, ohne Nutzen oder Wirkung, frustra; oder umsonst, ohne Entgelt oder Lohn, gratis: c) ohne Grund, wegen nichts, temere, de nihilo: nicht für die lange Weile, i. e. a) nicht ohne Grund, non temere, non de nihilo: b) nicht ohne Nutzen, non frustra; oder ohne Lohn, non gratis: c) tüchtig, z. E. plagen, probe, strenue: mit Weile, cum mora, cunctanter: eile mit Weile, festina lente: 2) Verzug, Aufschub, mora, dilatio: die Sache hat Weile, res patitur (admittit) moram &c.

Weilen, i. e. verweilen.

Weiler, Stadt im Elsaß, Vilerium.

Weimar, Stadt, Vinaria: Herzogthum, Ducatus Vinariensis.

Wein, 1) zum Trinken, vinum: unvermischter, merum: verdorbner, vappa: daher **Wein**, i. e. das Weintrinken, vinum: beym Weine oder Glase Wein, in vino: 2) Weintrauben, vinum, uvae: Wein lesen, lego vinum, vindemio: essen, edo vinum oder uvas: 3) Weinstock, vitis; oder Weinstöcke, vites: den Wein beschneiden, vites putare: bauen, colere vites.

Weinapfel, malum vinosum, malum vinoso sapore.

Weinärndte, i. e. Weinlese.

Weinbau, cultura (oder cultus) vitium.

Weinbauer, cultor vitium.

Weinbeere, acinus vinaceus; auch bloß acinus: =hülse, vinaceum, vinacea: =kern, granum vinaceum; auch bloß vinaceum.

Weinberg, vinea, vinetum.

Weinbirn, pirum vinosum, pirum sapore vinoso.

Weinblatt, folium vitis, pampinus: abbrechen, zum Nutzen des Weins, pampinare: dieses Abbrechen, pampinatio.

Weinblüthe, i. e. 1) Blüthe des Weinstocks: flos viteus, flos vitis: 2) Zeit dieser Blüthe, tempus floris vitei.

Weinbrühe, ius vineum.

Weinbutte, vas altius gestandis uvis.

Weinen, 1) von Menschen rc. fleo, ploro, lacrymo, lacrymor über etwas, de re, fleo (lacrymo, defleo) rem: bey etwas, illacrymo rei: ists Thränen vergießen, auch lacrymas fundo (oder edo): ists heulen, i. e. laut weinen, auch eiulo: ists wimmern, quäken, z. E. kleine Kinder, auch vagio: 2) vom Weinstocke, lacrymo, lacrymor.

Weinen (das), ploratus, fletus: auch von kleinen Kindern, vagitus: mit Weinen, z. E. sprach ers, cum fletu, flens &c.: zum Weinen bringen, perduco ad flendum: vor Weinen, prae fletu, prae lacrymis: das Weinen ist mir näher als das Lachen, citius fleam quam rideam: sich des Weinens nicht enthalten, non tempero lacrymis; non tempero mihi, quin fleam &c.

Weinenswerth, flendus, deflendus, flebilis, lacrymabilis, dignus fletu.

Weinerlich, 1) Adi. flebilis: mir ist weinerlich, mihi libet flere: 2) Adv. flebiliter.

Weinerndte, i. e. Weinlese.

Weinessig, bey uns acetum e vino: bey den Alten bloß acetum.

Weinfächser, viviradix, propago vitis.

Weinfaß, dolium vinarium: =fäßchen, doliolum vinarium.

Weinflasche, lagena (oder ampulla) vinaria: =fläschchen, laguncula vinaria.

Weingäbelchen, **Weingäblein**, clavicula, capreolus, da denn vitis (Gen.) dabey stehen, oder, wo sichs versteht, wegbleiben kann.

Weingarten, vinetum, vinea: =gärtner, i. e. Winzer, vinitor.

Wein=

Weingaſt, i. e. 1) der Wein bey Jemanden für Geld trinkt, bibens vinum apud aliquem pro pecunia: iſts Weintrinker, auch kürzer, potor vini: 2) der Wein bey Jemanden kauft, emens vinum ab aliquo.

Weingebirge, montes vineales (oder vitiferi).

Weingegend, regio vinealis (oder vitifera).

Weingeiſt, ſpiritus vini.

Weingeländer, adminiculum vinarium.

Weingelehrt, doctus vini, ſciens (oder peritus) vini.

Weingeruch, odor vini, odor vinoſus.

Weingeſchirr, vas vinarium.

Weingeſchmack, ſapor vini, ſapor vinoſus.

Weingeſenk, tradux.

Weingewächs, **Weinwachs**, proventus vitium, proventus vini.

Weinglas, ſcyphus vinarius.

Weingott, deus vini: meint man den Bacchus, und will ihn nennen, auch Bacchus.

Weinhacke, **Weinhaue**, paſtinum.

Weinhandel, negotiatio vinaria: -händler, negotiator vinarius: -inn, negotiatrix vinaria.

Weinhaue, ſ. Weinhacke.

Weinhaus, taberna vinaria, oenopolium.

Weinheber, ſipho vinarius.

Weinhefen, faex vini, faeces vini.

Weinherr (als Amt), praefectus vino.

Weinholz, lignum viteum.

Weinhügel, collis vinearius.

Weinhülſe, vinaceum.

Weinhüter, cuſtos vineae.

Weinjahr, annus ferax vini.

Weinig z. E. Geſchmack, Geruch, vinoſus, referens vinum.

Weinkanne, cantharus vinarius.

Weinkauf, emtio vini.

Weinkeller, 1) zum Aufheben, apotheca vinaria, cella vinaria: 2) i. e. Weinhaus.

Weinkelter torcular vinarium.

Weinkern, **Weinkernchen**, i. e. Weinbeerkern.

Weinkoſten, 1) (das), exploratio vini: **Weinkoſter**, explorator (oder praegustator) vini: 2) (die), ſumtus vinarius.

Weinkranz (zum Verkauf), corona vinaria: auch, bey den Alten, hedera.

Weinkrug, urceus vinarius.

Weinküper, **Weinküfer**, i. e. Küper, Küfer.

Weinlägel, ſeria vinaria.

Weinlager, i. e. 1) Ort des Weins, horreum vini; oder Gerüſt, worauf die Fäſſer liegen, cubile vini: 2) Weinvorrath, copia vini.

Weinland, terra vitifera, terra ferens vites.

Weinländer, i. e. 1) einer aus einem Weinlande, natus in terra vitifera: 2) Plur. von Weinland.

Weinlaub, frons vitea, pampini.

Weinlaube, porticus vinea.

Weinleſe, vindemia: kleine, vindemiola: Weinleſe halten, vindemio, habeo vindemiam.

Weinleſer, vindemiator.

Weinmähre, intrita panis e vino.

Weinmarkt, 1) Verkauf, mercatus vinarius: 2) Ort, forum vinarium.

Weinmaß, menſura vinaria.

Weinmeſſer, i. e. Rebenmeſſer.

Weinmeth, vinum mulſum; oder bloß mulſum.

Weinmonat, i. e. October, October.

Weinmutter, i. e. Weinhefen.

Weinpalme, Boraſſus, Linn.

Weinpfahl, i. e. Rebenpfahl.

Weinpreſſe, i. e. Weinkelter.

Weinranke, palmes.

Weinraupe, involvulus.

Weinrauſch, crapula de vino.

Weinraute, ruta graveolens, Linn.

Weinrebe, palmes.

Weinreich, Adi. dives vino.

Weinroſe, Roſa Eglanteria, Linn.

Weinſauce, i. e. Weinbrühe.

Weinſaufen (das), potatio vini: -ſäufer, potor (potator) vini: -inn, potrix vini.

Weinſäuerlich, vinoſus: **Weinſäure**, acrimonia vinoſa.

Weinſchank, venditio vini: -ſchenk, caupo vinarius: -ſchenke, caupona vinaria.

Weinſchlauch, uter vinarius.

Weinſchmaus, convivium vinoſum.

Weinſtein, tartarus. **Weinſteinſalz**, ſal tartari.

Weinſtelle, i. e. Amt, wobey man Wein trinken kann, provincia ſuppeditans vinum.

Weinſtock, vitis: -ſtöckchen, viticula.

Weinſuppe, iuſculum vineum, iuſculum e vino.

Weintonne, orca (amphora) vinaria.

Weinträber, **Weintreber**, ſ. Weintreſter.

Weintragend, z. E. Land, vitifer, ferax vini.

Weintraube, uva: -träubchen, uva parva.

Weintreſter, **Weintreber**, (Plur.), vinacea.

Weintrinken (das), potatio vini: -trinker, potator (potor) vini: -inn, potrix vini.

Weintrunken, vinolentus: -heit, vinolentia.

Weintunke, intinctus vini.

Weinvisirer, oenometra.

Weinwachs, proventus vini (oder vitium).

Weinwage, libra vinaria.

Weinzehent, decima vini: Plur. decimae vini.

Weinzeichen, signum vini venalis; bey den Alten hedera.

Weinzoll, portorium vinarium.

Weis. s. Weiß.

Weise (die), i. e. 1) Art, Beschaffenheit, modus, ratio: auf welche Weise? quo modo? qua ratione? quo pacto? auf diese Weise, hoc modo &c.: auf solche Weise, tali modo &c.: auf keine Weise, nullo modo &c.: ist Weise so viel als Art, Sitte, Betragen, so steht auch mos, z. E. auf feindliche Weise, hostili more, hostilem in modum, hostiliter; wie denn oft das Adv. stehen kann, z. E. auf freundschaftliche Weise, amice: 2) Gebrauch, mos: jedem gefällt seine Weise, suus cuique mos placet: ist Weise so viel als Naturell, so steht auch ingenium, natura: 3) Melodie, modi, moduli: klägliche, modi flebiles: nach der Weise, z. E. des Liedes rc. ad modos cantici: eine Weise geben, z. E. dem Liede, modos accommodare cantico.

Weise, 1) Adi. z. E. Mann, Entschluß, Leben, Spruch, sapiens: ists mit Weisheit begabt, auch praeditus sapientia: weise That, factum sapiens, sapienter factum: ein Weiser, sapiens: weise seyn, sapio, sum sapiens: sehr weise, persapiens, sapientissimus: ists mit großer Weisheit begabt, auch praeditus magna sapientia: 2) Adv. sehr weise, sapientissime, persapienter.

Weisel, **Weiser**, i. e. Bienenkönig, oder (richtiger) Bienenköniginn, regina apum.

Weisen, i. e. 1) zeigen, z. E. mit Fingern, Worten rc. monstro, ostendo: es wird sich weisen, res ostendet, res docebit; einem den Weg, viam alicui monstro (ostendo): tropisch, statt fortjagen, eiicio; oder übel empfangen, male accipio: 2) hinweisen, verweisen, z. E. an einen Richter, oder an ein Buch, z. E. Jemanden oder eine Sache, delego, reiicio: 3) zurecht weisen, edoceo, corrigo, moneo: er läßt sich weisen, patitur se meliora edoceri (oder moneri), admittit monita: 4) weiß machen, ausweißen, s. Weißen. **Weisen** (das), **Weisung**, i. e. Zeigung, monstratio: s. auch Weisung.

Weiser, 1) der Bienen, s. Weisel: 2) der Uhr, index, gnomon: 3) i. e. weiser Mann, sapiens: ists Philosoph, philosophus: 4) i. e. der etwas zeigt, monstrator, demonstrator.

Weiserlos, z. E. Bienenstock, carens regina.

Weisheit, sapientia: mit Weisheit, z. E. reden, sapienter: mit großer, sapientissime: mit größerer, sapientius. **Weisheitslehre**, -regel, praeceptum sapientiae: -lehrer, doctor (magister) sapientiae: -inn, magistra sapientiae: -voll, plenus sapientiae: -zahn, dens sapientiae.

Weislich, i. e. 1) weise, sapienter: 2) etwas weiß, s. Weißlich.

Weiß, i. e. 1) nicht schwarz, albus, candidus: machen, reddo album, dealbo: werden, fio albus, albesco: weißer Fleck, album, albugo: weißes Brod, panis candidus: Wein, vinum album (candidum): Sperling, i. e. Seltenheit, avis alba (Cic.): Sonntag, i. e. Juvocavit, dies dominica in albis: schwarz auf weiß, i. e. schriftliche Versicherung, literae, s. Schwarz: das Weiße im Auge rc. s. Weiße. **Weiß** (das), i. e. das Weiße, album: 2) weiß gekleidet, albatus: 3) rein, z. E. Papier, Wäsche, purus: 4) silbern, argenteus. Not. einem etwas weiß machen, i. e. a) ihm sagen, doceo; oder erzählen, narro: b) überreden, persuadeo: c) täuschen, anführen, induco, impono alicui: sich weiß brennen, se excusare.

Weissagen, vaticinari, divinare, praedicere, canere: ists nur vorher sagen, praedicere. **Weissagen** (das), **Weissagung**, vaticinatio, divinatio, praedictio: ists nur Vorhersagung, praedictio: aus dem Vogelfluge, augurium.

Weissager, vates, divinus, fatidicus, vaticinus: aus dem Vogelfluge, augur: -inn, vates, divina, fatiloqua, fatidica.

Weissagerisch, Adi. fatidicus, divinus, vaticinus: Adv. divine, divinitus.

Weissagung, s. Weissagen.

Weißbacken (das), coctio panis candidi (oder triticei): -bäcker, pistor coquens panes triticeos (oder candidos).

Weißbier, cerevisia alba.

Weißbirke, betula alba, Linn.

Weißbrod, panis candidus.

Weißbuche, carpinus; oder Carpinus Betulus, Linn. **Weißbüchen**, Adi. de Carpino Betulo.

Weißdorn, oxyacantha; spina alba; oder Crataegus Oxyacantha, Linn.

Weißdrossel, Pfeifdrossel, turdus musicus, Linn.

Weiße (die), albitudo, album. **Weiße** (das), z. E. im Auge, album, albugo: im Eye, album, albumen.

Weißen, z. E. die Wand, dealbo, trullisso, induco albo. **Weißen** (das), trullissatio.

Weißenburg (Griechisch), Alba Graeca.

Weißenfels, Weisenfelsa, Leucopetra.

Weißer, i. e. Tüncher, dealbator.

Weißfichte, **Weißtanne**, abies candida oder alba; oder Pinus Picea, Linn.

Weißfisch, Leuciscus, Linn.

Weißgärber, etwa cerdo alutarius.

Weißgrau, canus, candidus.

Weißgroschen, grossus albus sic dictus.

Weißhaarig, albis capillis.

Weißhafer, avena candida.

Weißhuhn, i. e. Schneehuhn, perdix alba &c.

Weißkohl, Weißkraut, brassica alba, brassica capitata, oder brassica capitata alba, Bauhin.

Weißkopf, i. e. 1) weiße Haare, capilli albi; 2) Mensch, der dergleichen hat, homo capillis albis.

Weißkram, negotiatio lintearia: -krämer, negotiator lintearius: -inn, negotiatrix lintearia.

Weißkraut, s. Weißkohl.

Weißlich, subalbus, subalbicans, subalbidus.

Weißnicht, Augennicht, Onochytis, Nihilum album.

Weißschimmel, equus candidus.

Weißsprenkelig, sparsus albo.

Weißtanne, i. e. Weißfichte.

Weisung, i. e. 1) Verweis: 2) Zeigung.

Weißwurz, polygonatum.

Weit, I) Adi. i. e. 1) nicht enge, nicht knapp, geräumlich, laxus, amplus: weit (weiter) machen, laxo, laxiorem reddo: 2) weitläuftig, weiten Umfang habend, amplus: das ist noch im weiten Felde, i. e. a) ist noch weit entfernt, longe distat: b) ist noch ungewiß, incertum est: das Weite suchen, i. e. fliehen, fugio, fugam capio &c.: 3) entfernt, longinquus; oder lang, longus; oder langwierig, longinquus, longus, z. E. Weg: von weitem, e longinquo: das Weitere, z. E. hören, i. e. was ferner folgt, quae porro (oder deinde) sequuntur: des Weitern, i. e. ferner, porro: II) Adv. i. e. 1) geräumlich, nicht knapp, nicht enge, laxe: 2) viel, z. E. weit gelehrter, weit anders rc. longe, multo: 3) weit hin, weit hinaus, z. E. sehen, gehen, longe: 4) von weitem, e longinquo, longe: 5) sehr, longe, z. E. weit entfernt, unterschieden: 6) weit und breit late, longe lateque: weit vorrücken, longe progredior (oder procedo): es weit bringen, weit kommen, z. E. in der Gelehrsamkeit, longe procedo (progredior), z. E. in doctrina: es so weit bringen, so weit kommen, z. E. in der Gelehrsamkeit, tam longe progredior (procedo) in doctrina: statt tam longe steht auch eo, dann folgt der Genit. statt in, z. E. eo doctrinae &c.: auch steht eo pervenire statt eo progredi &c.: weit entfernt seyn, longe abesse: es ist weit von hier, longe est hinc: weit und breit, z. E. berühmt, longe lateque, late: zu weit gehen, nimis longe procedo (progredior): ists das Maß überschreiten, auch excedo modum: weit entfernt (gefehlt), daß, tantum abest, ut, worauf ut noch einmal folgen kann, z. E. weit entfernt es zu glauben, denke ich vielmehr rc. tantum abest, ut credam, ut potius cogitem &c.: weit gefehlt, i. e. ganz und gar nicht, minime, nullo modo, nihil minus: weit reichen, a) mit der Hand, extendo manum longe: b) mit der Gewalt, longas manus habeo, multum valeo: weit reichen, oder zulangen, oder genug seyn, i. e. a) lange reichen, diu sufficere: b) zu vielen reichen, sufficere ad multa: weit entfernt, z. E. vom Hause, longe remotus: einen so weit bringen, daß er rc. aliquem eo perducere, ut &c.: einen weit bringen, z. E. auf dem Wege, in einer Kunst rc. longe perduco: zu weit greifen, a) mit der Hand, manum nimis longe extendo: b) i. e. zu viel thun, excedo modum: weit hin haben, i. e. weit entfernt seyn, longe absum: weit hinaus, z. E. sehen, longe: weit aussehend, i. e. a) ungewiß, dubius, anceps, incertus: b) bedenklich, anceps, dubius: weit herholen, longe peto: weit hinein, longe: so weit es seyn kann, quam longissime fieri potest: weit her, z. E. kommen, e longinquo, longe: er ist nicht weit her, a) dem Orte nach, non longe hinc habitat oder natus est (nachdem Wohnung oder Geburt angezeigt wird): b) ist mittelmäßig, est mediocris; oder taugt nichts, est nullius pretii: 7) fern, longe, procul: drey Schritte weit, z. E. gehen, longe tres passus: bey absum bleibt longe weg, z. E. drey Schritte bin ich entfernt von rc. absum tres passus a &c.: bey weitem, i. e. a) weit, z. E. bey weitem größer, der größte rc. multo, longe: b) allerdings, utique, z. E. bey weitem größer, der größte: bey weitem nicht, i. e. ganz und gar nicht, minime, nullo modo: daher weiter, 1) Adi. ulterior, z. E. Beweise rc.: ists mehr, plures, plura, plus, z. E. Beweise, plura argumenta, plus argumentorum: 2) Adv. i. e. a) ferner, porro: b) weiter hin, weiter hinaus, z. E. gehen, wohnen, longius: c) geräumlicher, laxius: d) mehr, amplius, z. E. nichts weiter: e) weiter fort, porro, longius: etwas weiter oben, unten rc. paulo superius &c.: in den Formeln weiter unten, oben, drinnen rc. wird weiter nicht übersetzt, infra, supra, intra: weiter hin, i. e. hernach, deinde.

Weite (die), i. e. 1) Geräumlichkeit, laxitas: 2) Länge, longitudo: 3) Zwischenraum, intervallum: 4) Weitläuftigkeit, amplitudo: 5) Entfernung, longinquitas, distantia: in die Weite sehen, longe video: nicht gut in die Weite sehen können, non possum longe videre: in einer

Weite von drey Schritten, i. e. drey Schritte weit, z. E. stehen ꝛc. longe tres passus.

Weite (das), i. e. das Geräumliche, laxum; oder Weitläuftige, amplum: das Weite suchen, von Weiten, bey Weiten, s. Weit: ins Weite spielen, i. e. verlängern, produco (profero) rem.

Weiter, s. Weit.

Weiterung, i. e. 1) Folge, consequentia: 2) Weitläuftigkeit.

Weiteste, ist Superl. von weit.

Weitläuftig, 1) Adi. a) i. e. geräumlich, laxus, spatiosus, amplus: b) i. e. weit, groß, spatiosus, amplus: c) i. e. weit aus einander stehend, rarus, laxus: d) im Reden, Schreiben, copiosus, latus: ists wortreich, auch verbosus: daher zu weitläuftig z. E. Mensch, Buch, nimis longus, nimis copiosus; auch oft bloß longus: ich will nicht zu weitläuftig seyn, nolo esse longus: e) i. e. langwierig, longinquus; 2) Adv. a) i. e. geräumlich, laxe, ample, spatiose: b) i. e. in großem Umfange, ample: c) i. e. weit aus einander stehend, laxe: d) im Schreiben, Reden, copiose: ists wortreich, auch verbose: -keit, 1) i. e. Geräumlichkeit, laxitas, amplitudo: 2) i. e. großer Umfang, amplitudo: 3) i. e. wenn etwas nicht dicht an dem andern steht, raritas, laxitas: 4) im Reden und Schreiben, copia, ubertas, latitudo: besteht sie in Worten, copia verborum: 5) Langwierigkeit, longinquitas: 6) Umschweife, ambages: 7) Schwierigkeit, difficultas, impedimentum; oder Unruhe, turba: Weitläuftigkeiten machen, i. e. a) Schwierigkeiten machen, creo difficultates: b) Unruhen machen, do turbas.

Weitsäulig, diastylos.

Weitschichtig, i. e. weitläuftig.

Weitschreitend, longe gradiens.

Weitschweifig, Adi. longinquus, longus, copiosus, verbosus: Adv. copiose, verbose: -keit, conditio verbosa, copia verborum: ists Langwierigkeit, longinquitas.

Weitsichtig, longe videns.

Weixel, s. Weichsel.

Weizen, triticum: türkischer, zea, Linn.

Weizenacker, ager triticiarius.

Weizenärndte, s. Weizenerndte.

Weizenbier, cerevisia triticea.

Weizenbrod, panis triticeus.

Weizenerndte, messis triticea.

Weizenfeld, i. e. Weizenacker.

Weizengraupen, etwa prisana triticea.

Weizengries, glarea triticea.

Weizenkleye, furfur triticeus.

Weizenkorn, granum triticeum.

Weizenkuchen, placenta triticea.

Weizenmalz, etwa far tostum triticeum.

Weizenmehl, farina triticea.

Weizenspreu, palea triticea.

Weizenstoppel, stipula triticea.

Weizenstroh, stramentum triticeum.

Welch ein (eine ꝛc.), i. e. welcher (welche ꝛc.), quis, quae, quod: oder wie beschaffen? qualis, e: mit einem Adiect. heißts quam, z. E. welch eine beschwerliche Sache, quam molesta &c.

Welcher, welche, welches, 1) wenns sich auf derjenige, diejenige ꝛc. (wofür auch der, die, das oft steht), oder sonstiges Wort bezieht, qui, quae, quod, z. E. ein Mensch, welcher (der) liebt, homo, qui &c.: oder derjenige, welcher ꝛc. is, qui &c.; oder welcher liebt, der ist ꝛc. qui amat, is est felix oder amans est &c. Not. a) oft fehlt derjenige oder der (is), wenn's aber gedacht wird, so heißt doch welcher qui, z. E. welcher liebt, ist glücklich, qui amat, (is) est &c.; oder amans est &c.: b) welcher (welche, welches) nur, z. E. es sey oder es gethan hat, utercunque (utracunque &c.) in der Rede von zweyen, und von mehrern, quicunque (quaec. &c.), quisquis (quaequae &c.), z. E. welcher es auch sey, utercunque (quicunque) est (sit): welches es auch z. E. sey, utrumcunque (quodcunque) est (sit): daher auf welche Art nur, z. E. es sey, quocunque modo, z. E. sit: auf welche Art es sey, i. e. es sey wie es wolle, (z. E. will ichs machen), quolibet modo: an welchem Orte nur, z. E. er stecke, quocunque in loco, ubicunque, z. E. lateat: an welchem Orte nur es auch sey, i. e. überall, ubivis: zu welcher Zeit nur, z. E. er wolle, quandocunque, quocunque tempore; z. E. velit: welcher Art (Gestalt) nur, z. E. es sey, qualiscunque &c.: 2) wenns sich auf kein Wort bezieht, quis; von mehr als zweyen, uter; von zweyen, a) in der Frage, z. E. welcher ruft? quis vocat? von zweyen, uter vocat? b) außer der Frage, da denn ein sich dahin beziehender Satz vorher geht oder auch folgt; da denn quis und uter einen Coniunct. hat, z. E. ich weiß nicht, welcher ruft, nescio quis (uter) vocet: welchen Ort du meinst, weiß ich nicht, quem locum dicas nescio. Not. a) welcher Art, welchergestalt, s. Welchergestalt: b) welche statt etliche, nonnulli, ae &c.

Welchergestalt, welcher Gestalt, i. e. 1) wie beschaffen, qualis, cuiusmodi, z. E. ich weiß nicht, welcher Gestalt das Buch sey, nescio, qualis liber sit: welcher Gestalt nur, z. E. es sey, qualiscunque z. E. sit: 2) wie, quomodo, quemadmodum: 3) daß, z. E. wir haben vernommen, welcher Gestalt ihr ꝛc.: hier steht der Accus. cum Infin.

Welcherley, qualis, cuiusmodi: welcherley es sey, qualiscunque est &c.

Welk, 1) Adi. flaccidus, flaccus: seyn, sum &c., flacceo: werden, fio &c., flaccesco:

cesco: Adv. languide: -heit, conditio flaccida. **Welken**, i. e. 1) welk machen, trocknen, z. E. Obst, arefacio: 2) welk werden, flaccesco, fio flaccidus: tropisch, statt Lebhaftigkeit verlieren, flaccesco, languesco.

Wellbaum, i. e. 1) Achse: 2) Hebebaum.

Welle, 1) des Wassers, unda: des Meers, Flusses, fluctus, unda: Wellen werfen, z. E. Meer, Fluß, fluctuo, undo: auch vom siedenden Wasser, undo: von den Wellen hin und her getrieben werden, fluctuo, fluctibus agitor: voller Wellen, fluctuosus, undosus: 2) i. e. Cylinder, Walze, cylindrus: des Rades, axis: 3) i. e. Bündel Reisholz, fasciculus sarmentorum.

Wellenförmig, Adi. undatus, undulatus: Adv. undatim.

Wellenreich, i. e. voll Wellen, undosus, fluctuosus.

Wellenschnecke, voluta, Linn.

Wels, ein Fisch, silurus.

Welsch, 1) Adi. i. e. Italisch, Italicus: Nuß, iuglans, nux iuglans: Hahn, Huhn, i. e. Truthahn: 2) Adv. Italice.

Welschkohl, brassica alba crispa: brassica Sabauda.

Welschland, i. e. Italien.

Welschneuburg, i. e. Neufchatel.

Welt, i. e. 1) Himmel, Erde und alles, was Gott geschaffen, mundus; auch universum, natura rerum: redet man von einer, zwey oder mehr Welten, so steht nur mundus; von Erschaffung der Welt, i. e. nach Erschaffung, post mundum conditum, a mundo condito: von Erschaffung der Welt, oder von Erschaffung der Welt an, a mundo condito, inde a mundo condito: von Anbeginn der Welt, ab initio mundi, a mundo condito: vor der Welt, ante conditum mundum, ante initium mundi: 2) Erdkreis, orbis terrarum, orbis terrae: alte, orbis antiquus: neue, novus, America: einer aus der neuen Welt, i. e. America, Americanus: einer aus (von) der alten Welt, i. e. von alten Sitten, von alter Ehrlichkeit, homo antiquus: die andere Welt, i. e. Reich der Todten, inferi, locus inferorum, orcus: in die andere Welt schicken, i. e. tödten, mitto ad inferos (orcum), occido, tollo de medio; aus der Welt gehen, i. e. sterben, vitam relinquo, cedo (oder excedo) vita und e vita, decedo de vita, morior &c.: zur Welt bringen, in lucem edo, pario, procreo: kommen, in lucem edi, nasci: 3) die Menschen, homines: sich in die Welt schicken, accommodo (fingo) me ad homines: in die Welt kommen, i. e. unter Leute, venio inter homines, utor consuetudine hominum: die Welt kennen, nosse homines: große Welt, i. e. a) der galantere Theil, der Menschen, pars hominum elegantior, homines elegantiores: in die große Welt kommen, prodire in solem, uti hominibus elegantioribus: b) die feinere, galantere Lebensart, vita elegantior: c) die vornehmen Leute, principes, proceres: in die große Welt kommen, venio inter principes, prodeo in solem: darin seyn, uti principibus, versari in sole: nicht in der großen Welt leben, nicht daran Antheil nehmen, versari in umbra, non uti principibus: der nicht in die große Welt tritt oder gekommen ist, umbratilis, umbraticus 4) feine Lebensart, mores elegantiores (oder venusti, humani), humanitas: er hat viel Welt, est humanissimus, est moribus humanissimis (oder elegantissimis): er hat keine, caret venustate (elegantia) morum, est incultis moribus &c.: 5) Weltkenntniß, i. e. Kenntniß a) der Menschen, cognitio hominum: er hat viel Welt, valde novit ingenia hominum, praeditus est magna cognitione hominum: keine, caret cognitione hominum: b) der menschlichen Dinge, cognitio (scientia) rerum humanarum: er hat viel Welt, praeditus est magna scientia rerum humanarum: keine, caret scientia rerum humanarum: 6) die menschlichen Dinge, res humanae: 7) die gottlosen Menschen, improbi: 8) irdische Dinge, res terrestres; oder sinnliche, res sensibus obnoxiae; oder Wollüste, voluptates.

Weltachse, Himmelsachse, axis mundi, axis caeli.

Weltall (das), natura, natura rerum, universum.

Weltalter, aetas mundi.

Weltart, mos hominum.

Weltbegebenheit, res gesta in mundo, res gesta.

Weltbeherrscher, 1) Gott, dominus mundi: 2) ein Fürst, dominus terrae: -schung, 1) von Gott, imperium mundi: 2) von Fürsten, imperium terrae.

Weltbekannt, i. e. weltkundig.

Weltberühmt, per orbem terrarum celebratus; oder statt hochberühmt, longe celeberrimus.

Weltbeschreiber, 1) der ganzen Welt, descriptor mundi, cosmographus: 2) des Erdkreises, descriptor orbis terrarum, geographus: -bung, 1) der ganzen Welt, descriptio mundi, cosmographia: 2) des Erdkreises, descriptio orbis terrarum, geographia.

Weltbezwinger, victor gentium.

Weltbrauch, mos hominum.

Weltbürger, mundanus, civis mundi.

Weltcirkel, s. Weltzirkel.

Weltfreude, gaudium huius terrae, gaudium terrestre.

Weltgebäude, aedificium mundi, mundus, universum.

 Welt-

Weltgegend, regio mundi, plaga mundi.

Weltgeiſt, i. e. 1) Geiſt der Welt, ſpiritus mundi, anima mundi: 2) Neigung zu irdiſchen Dingen, ſtudium rerum terreſtrium.

Weltgeiſtlich, i. e. ein Weltgeiſtlicher.

Weltgeiſtlicher (ein), clericus nulli regulae addictus: ſlichkeit, i. e. die Weltgeiſtlichen.

Weltgericht, iudicium de univerſis hominibus.

Weltgeſchichte (eine), res (oder hiſtoria) mundana, factum mundanum; auch bloß res, hiſtoria, factum: 2) i. e. Erzählung ſolcher Geſchichten, hiſtoria mundana, narratio rerum in mundo geſtarum.

Weltgeſinnt, ſtudioſus rerum terreſtrium.

Weltheiland, ſervator hominum.

Welthiſtorie, i. e. Weltgeſchichte.

Weltkarte, tabula mundi geographica.

Weltkind, i. e. Freund irdiſcher Dinge, ſtudioſus rerum terreſtrium; oder der Wolluͤſte, ſtudioſus (amans) voluptatum.

Weltklug, Adi. peritus (oder prudens) rerum humanarum: Adv. cum prudentia (oder peritia) rerum humanarum: ſheit, prudentia (oder peritia) rerum humanarum.

Weltkreis, orbis terrarum.

Weltkugel, globus mundi: iſts Erdkugel, globus terrae.

Weltkundig, omnibus notus.

Weltlauf, mos hominum.

Weltlehre, Kosmologie, Coſmologia, doctrina de mundo.

Weltleute, i. e. 1) der Welt kundige, periti rerum humanarum: 2) Weltfreunde.

Weltlich, 1) Adi. i. e. a) irdiſch, terreſter, terrenus, mundanus: b) nicht geiſtlich, z. E. Amt, etwa civilis, non eccleſiaſticus: c) den irdiſchen Dingen ergeben, addictus rebus terrenis; oder den Wolluͤſten, addictus voluptatibus: 2) Adv. i. e. a) irdiſch, more hominum: weltlich geſinnt, ſtudioſus rerum terreſtrium: b) nicht geiſtlich, etwa civiliter, oder ſtatt nicht auf eine den Geiſtlichen zukommende Art, more eccleſiaſticis non conveniente: weltlich ſtudiren, ſtudeo arti civili: c) wolluͤſtig im Vergnuͤgen, voluptarie: leben, ſum voluptarius, ſum addictus voluptatibus.

Weltlicht, lumen mundi, lux mundi.

Weltliebe, 1) der Welt, z. E. gegen uns, amor hominum: 2) gegen die Welt, amor rerum humanarum.

Weltluſt, voluptas terreſtris (oder mundana).

Weltmanier, mos hominum.

Weltmann, i. e. Freund weltlicher Dinge, amans rerum terreſtrium; oder der Wolluͤſte, amans voluptatum.

Weltmeer, oceanus.

Weltmenſch, i. e. Weltkind.

Weltpol, polus mundi, polus caeli.

Weltprieſter, i. e. Weltgeiſtlicher.

Weltſeele, anima mundi.

Weltſinn, ſenſus terrenus, ſenſus mundanus, ſenſus obnoxius rebus terreſtribus.

Weltſtrich, plaga mundi, plaga caeli.

Weltſyſtem, ſyſtema mundi.

Welttheil, pars terrae, pars orbis terrarum.

Weltweiſer (ein), i. e. Philoſoph: ſheit, i. e. Philoſophie.

Weltzirkel, Himmelszirkel, circulus mundi, circulus caeli.

Wem iſt der Dat. 1) von wer, quis? 2) von wer (i. e. welcher), qui.

Wen iſt der Accuſ. 1) von wer, quis? 2) von wer (i. e. welcher), qui.

Wende (der), ſ. Wenden (die).

Wendecirkel, ſ. Wendezirkel.

Wendehals, Drehals, ein Vogel, iynx.

Wendekreis, i. e. Wendezirkel.

Wendeltreppe, ſcala cochleata.

Wenden, 1) i. e. drehen, z. E. wohin, z. E. Augen, Schiff, verto, converto, verſo: ſich, verti, converti: Gott wende es zum Beſten! deus vertat in melius! daher a) ſich wenden, z. E. zu Jemanden, converto me: iſts bittend oder der Huͤlfe wegen, adeo aliquem: iſts ſich begeben, converto me, confero me: b) das Blatt (Gluͤck) hat ſich gewendet, fortuna vertit: den Ruͤcken, tergum (oder ſe) vertere: 2) herum drehen, verſo, circumago, verto: daher das Kleid, veſtem converto: 3) i. e. anwenden, z. E. Geld, Zeit, impendo, inſumo: 4) i. e. wohin wenden oder richten, z. E. Auge, Herz ꝛc. converto, adverto: 5) i. e. abwenden, averto, averrunco: 6) den Acker, i. e. zum zweyten Male pfluͤgen, itero agrum. Not. gewandt, i. e. 1) geſchickt, erfahren, peritus; oder geuͤbt, exercitatus: 2) ſich in alle Faͤcher ſchickend, verſatilis; oder liſtig, verſutus, aſtutus, callidus; oder betriebſam, hurtig, promtus. Wenden (das), Wendung, i. e. das Drehen, herum oder von der Seite, converſio: daher Wendung, 1) i. e. Veraͤnderung, converſio: iſts Ausgang exitus: der Sache eine andre Wendung geben, converto rem; oder eine ſolche Wendung geben, rem ita converto (verto): eine (andre) Wendung bekommen, verti, converti, vertere: iſts anders ablaufen, auch aliter cadere: 2) im Ausdrucke, i. e. Bildung, conformatio verborum, conformatio ſententiae: eine Wendung geben, z. E. den Worten, conformo verba; ſchoͤne, pulchre &c.

Wenden (die), ein Volk, Venedi: ein Wende, Venedus. Wendiſch, Adi. Venedicus Adv. Venedice.

Wendezirkel, circulus tropicus: der noͤrdliche, cancri; ſuͤdliche, capricorni.

Wendung, ſ. Wenden.

Wenig,

Wenig, 1) Adi. a) beym Subst. Plur. num., pauci, ae, a, z. E. wenig (wenige) Menschen, pauci homines, auch oft bloß pauci: wenig Dinge, paucae res oder pauca (Plur.): sehr wenige, perpauci, paucissimi: Comp. pauciores; Superl. paucissimi, die wenigsten, auch sehr wenige: die wenigsten, i. e. allemal die wenigsten, paucissimi quique: b) beym Subst. Sing. num. parum, paulum, theils ohne Casum, z. E. wenig haben rc., theils mit dem Genit. so auch Compar. minus; Superl. minimum, z. E. wenig Geld, Zeit rc., parum (paulum) pecuniae &c.: weniger Geld, minus pecuniae: das wenigste Geld, minimum pecuniae: das allerwenigste, omnium minimum pecuniae: sehr wenig, perparum (oder minimum) pecuniae. Not. ist wenig so viel als fast nichts, oder redet man verächtlich, so steht lieber parum als paulum: c) ohne Subst., wo man auch sagt ein Wenig, ein Weniges, etwas Weniges, parum, paulum: ists verächtlich gesagt, oder stehts nicht statt ein wenig, oder ists beynahe so viel als nichts, so steht nur parum, z. E. er hat wenig gelernt, parum oder pauca &c.: wenig reden oder lernen, essen, i. e. wenig Worte oder Dinge, pauca: etwas Weniges, parum, paulum: ists so viel als etliche Worte oder Dinge, pauca: daher um ein Weniges, z. E. gelehrter rc., paulo, paululo: ein wenig, i. e. a) um ein Weniges, z. E. gelehrter rc., paulo, paululo: b) eine kurze Zeit, z. E. warten, paulum, paululum, paulisper, parumper: c) nicht sehr, z. E. zurück treten, paulum, paululum: es sey so wenig als es wolle, quantulumcunque est (sit): so wenig als nur, z. E. du geben magst, es seyn mag, quantulumcunque, z. E. dederis, sit: zu wenig, nimis parum; auch bloß parum: ist das zu wenig, daß rc., parumne est, quod &c.: weniger, a) beym Subst. Singul. num. z. E. Geld, minus, z. E. pecuniae: das wenigste, z. E. Geld, minimum: b) beym Plur. pauciores, a: das allerwenigste, z. E. Geld, omnium minimum, z. E. pecuniae: das allerwenigste, i. e. die allerwenigsten Dinge, omnium paucissima: allemal das wenigste, paucissima quaeque: allemal die wenigsten, z. E. Menschen, Dinge, paucissimi quique: ist das wenigste so viel als die wenigsten Dinge oder Worte, paucissima: ist das wenigste (oder die wenigsten Dinge oder Worte) so viel als allemal das wenigste, paucissima quaeque: so auch die wenigsten (Menschen, i. e. allemal die wenigsten, paucissimi quique (homines), z. E. die wenigsten verstehen es, paucissimi quique &c.: das wenigste ist (immer, insgemein) gut, paucissima quaeque &c.: wenig, i. e. klein, gering, parvus: weniger, i. e. geringer, minor, inferior: dazu bin ich (viel) zu wenig, sum multo minor, quam ut &c., oder non satis valeo. Not. unser, euer, ihrer sind wenig, a) scil. zusammen, nos sumus pauci, vos estis pauci, illi sunt pauci: Freunde, deren ich wenig habe, quos paucos habeo &c.: b) i. e. wenige unter uns, euch, ihnen sind, pauci sunt nostrum, vestrum, illorum: 2) Adv. i. e. nicht sonderlich, parum: zu wenig, nimis parum und bloß parum: wenig, i. e. um ein weniges, z. E. gelehrter, besser rc., paulo: eben so wenig, z. E. kann ers, non magis, nihilo magis: nichts weniger, i. e. ganz und gar nicht, nihil minus: nichts desto weniger, nihilo minus: nicht weniger, i. e. eben sowohl, non minus, haud minus: mehr oder weniger, i. e. ungefähr, plus minus: weniger und weniger, immer weniger und weniger, minus minusque, minus et (ac &c.) minus: so wenig, z. E. half er, tam parum: ists so viel als so gar nicht, auch adeo non: ists so viel als so wenig als, wofür auch oft so wenig steht, quam parum, z. E. so wenig (als) ichs weiß, so wenig weiß ers auch, quam parum ego —; tam parum &c.: er weiß es so wenig, so wenig ichs weiß, tam parum scit, quam &c.: etwas weniger, oder um etwas weniger, paulo minus: viel weniger, multo minus: hundert weniger eins, centum minus uno: drey Thaler weniger drey Groschen, tres thaleri minus tribus grossis: er hat einen Freund weniger, habet uno amico minus: nicht weniger als, i. e. nicht unter; er hat nicht weniger als acht Groschen, habet non minus octo grossos: gib ihm nicht weniger als acht Groschen, ne des ei minus octo grossos: je weniger, desto besser, quo minus — eo melius: Superl. am wenigsten, minime: am allerwenigsten, omnium minime: zum wenigsten, wenigstens, saltem: ist wenigstens so viel als gewiß, auch certe: drückts eine Einschränkung aus, z. E. ich wenigstens glaube es, oder ists fast so viel als gewiß quidem, certe.

Weniger, s. Wenig.

Wenigkeit, paucitas, exiguitas: ists so viel als etwas Weniges, nicht viel, paulum, parum: meine, seine Wenigkeit, statt meine, seine Person, ego, ille: oder ists scherzhaft gesagt, auch scherzhaft, paucitas mea &c.

Wenigstens, s. Wenig zu Ende.

Wenn, 1) wenns eine Bedingung anzeigt oder statt wofern steht, si; auch nach einem Puncte, wenns mit dem vorhergehenden zusammen hängt, Quod si: wenn aber, si vero; auch sin, sin vero, sin autem, wenn etwas Gegenseitiges vorher gegangen, z. E. wenn du willst, so thue es; wenn du aber nicht willst rc., si vis —; sin &c.: auch ohne vorher gegangnes si, z. E. der Fleiß macht gelehrt; wenn man aber nicht fleißig ist rc., sin vero, si vero: wenn nicht, si non, nisi, ni: etwa, nach si, sin

 heißt

heißt forte: wenn gleich, wenn schon, i. e. obschon, etsi, quanquam, licet &c.: wenn auch, i. e. a) wofern auch, gesetzt auch daß, etiamsi, ut (mit Coniunct.): b) wenn auch so gar, wenn so gar, si vel: c) obschon, etsi, quanquam, licet &c.: wenn ja, si utique: wenn anders, wenn nämlich, si quidem: wenn nur, dum, modo, dummodo, alles mit dem Coniunct.: wenn nur nicht, dum ne, modo ne, dummodo ne, alles mit dem Coniunct., z. E. ich wills kaufen, wenns nur gut ist, oder wenns nur nicht zu theuer ist: als wenn (ob), oder gleich als wenn (ob), quasi, ac si, tanquam si oder bloß tanquam, z. E. er redet, als ob (wenn) er wüßte, loquitur, quasi (ac si &c.) sciat &c.: aber nach so thun, sich stellen, scheinen, folgt Infin., und man denkt dabey, daß als ob (wenn) statt daß stehe, z. E. er thut (stellt sich) so, als ob ers wisse, simulat se scire: es scheint, als ob (wenn) ers wisse, videtur scire: mir ists so, als ob es donnere, videtur mihi tonare: wenns hoch kommt, i. e. höchstens, summum, ad summum. Not. aliquis, aliquid, aliquando, alicubi wirft gern nach si das ali weg, z. E. wenn Jemand, si quis; wenn etwas, si quid: wenn einmal, si quando: wenn irgendwo, sicubi: doch steht auch si aliquis, si aliquid &c.: 2) bey einer Zeit, in Fragen, quando? quo tempore? außer der Frage, a) statt zu der Zeit wenn, quando, cum, ubi, auch si: b) statt zu welcher Zeit, quando, quo tempore, z. E. sag, wenn er gekommen ist, dic, quando venerit &c.: es geschehe, wenns wolle, quoquo (oder quocunque) tempore fiat: komm, es sey wenns wolle, veni, quandocunque (quocunque tempore) volueris. Not. ists ungewiß, ob wenn eine Zeit oder Bedingung anzeige, so setze man si. Not. a) wenn läßt sich oft durch ein Particip. ausdrücken, zumal wenns die Zeitpartikel ist, z. E. wenn ich schlafe, höre ich nichts, dormiens audio nihil: wenn ich schlafe, so wachst du, me dormiente &c.: b) wenn man in folgenden Redensarten, es ist schön (schöner), schändlich (schändlicher), gut, besser rc. wird durch den Infin. ausgedrückt, z. E. es ist schön, wenn man viel weiß, pulchrum est, scire multa: auch kann der Accus. des Subjects dabey stehen, z. E. es ist schön, wenn der Mensch viel weiß, pulchrum est, hominem scire multa: es ist Sünde, wenn man stiehlt, nefas est furari: 3) beym Wünschen, wenn doch, oder o wenn doch, utinam, o si, z. E. wenn (o wenn) er doch käme! utinam veniat &c.

Wer, Gen. wessen, Dat. wem, Accus. wen, ist doppelt, 1) wenns sich auf kein Wort bezieht, quis, (zuweilen qui) in der Frage, z. E. wer kömmt? quis venit? wer mag kommen? quis veniat? und außer der Frage, wenn ein sich dahin beziehender Satz vorher geht, da denn der Coniunct. steht, z. E. ich weiß nicht, wer kommt, nescio quis veniat: sag mir, wers ist, dic mihi, quis sit: wers ist, weiß ich nicht, quis sit, nescio. Not. a) in der Rede von zweyen steht uter, s. n. 2: b) ist wer so viel als wie viel oder der wievielste (i. e. wenige), so steht auch quotus quisque, z. E. wer glaubt das? i. e. das glauben wohl wenige? quotus quisque hoc credit? c) wer denn? z. E. wer ist denn draußen? quisnam? ists so viel als wer (denn) sonst? so steht quis alius? oder wer demnach? wer also? quis igitur? d) wer es nur (auch) sey, wer es auch (nur) sey, es sey wers wolle, quisquis (quicumque) est (sit): 2) statt welcher, oder wenn der (i. e. derselbe, is, ille) folgt, oder sich wer auf ein Wort bezieht, qui (Gen. cuius &c.), z. E. wer Gott liebt, der ist rc., qui deum amat, is est &c.; oder auch ohne der, wer Gott liebt, (der) ist rc., qui deum amat, (is) est &c., kürzer, amans deum est &c.: wer Gott liebt, den liebt Gott wieder, qui deum amat, eum &c. Not. a) ist die Rede von zweyen, oder heißts wer von beyden, so steht uter statt qui, z. E. wer von euch (beyden) es thut, der rc., uter vestrum &c.: wem von euch (beyden) ich das Buch geben werde, der rc., utri vestrum &c.: so auch in Fragen, z. E. wer von euch (beyden) hats gethan? uter vestrum fecit? ich weiß nicht, wers von euch (beyden) gethan hat, nescio, uter vestrum fecerit: b) wer da nur, wer nur, wer auch nur, z. E. kommen wird, quicunque, quisquis, z. E. venerit: wer es nur sey, quisquis (quicunque) est (sit): ist die Rede von zweyen, utercunque statt quicunque &c.

Werbegeld, i. e. Handgeld, auctoramentum.

Werben, i. e. 1) ansuchen, z. E. um ein Frauenzimmer, peto: um ein Amt, peto, ambio: 2) anwerben, z. E. Soldaten, comparo, paro: mit Gewalt, cogo ad militiam: durch Handgeld, pretio perduco ad militiam. **Werben** (das), **Werbung**, 1) i. e. Ansuchung, z. E. um ein Mädchen rc., petitio: seine Werbung anbringen, i. e. ansuchen, peto: 2) der Soldaten, a) ists bloß Herbeyschaffung, Anwerbung, comparatio: b) geschiehts durch Wahl, delectus: halten, delectum habeo: auf Werbung gehen, abire ad milites comparandos: auf Werbung seyn, vaco conquisitioni militum: ists außer Landes, auch peregre sum ad comparandos milites: ists so viel als da seyn, der Werbung wegen, adesse ad milites comparandos; oder läßt sich seyn, befinden statt da seyn setzen, z. E. er ist in Hamburg auf Werbung, so steht esse oder versari statt adesse

Werber, 1) i. e. Ansucher, petitor;

seyn, peto: 2) der Soldaten, conquisitor.

Werbung, s. Werben.

Werden, 1) als Verbum für sich, z. E. ich werde klug, arm, reich, ein Fürst, oder zum armen, reichen Manne 2c. oder statt geschehen, ist überall fieri, z. E. ich werde König, arm 2c., fio rex &c.: aus dir wird ein Arzt werden, tu fies medicus: was wird mit mir werden? quid mihi (oder me oder de me) fiet? aus ihm wird nichts, ex eo nihil fit; oder a) i. e. er lernt nichts, discit nihil: b) i. e. bekommt kein Amt, non accipit provinciam: c) wird nicht brauchbar, non fit utilis: auch steht oft reddi statt fieri, wenn ein Adi. folgt, und werden statt gemacht werden steht, z. E. er ist glücklich geworden, redditus (factus) est felix: ist werden so viel als geschehen, sich zutragen, so steht fieri, accidere, contingere, z. E. was wird nach meinem Tode werden? ist werden so viel als entstehen, so steht auch nasci, oriri, exsistere; oder erwählt werden, auch eligi, creari; oder endlich (nach Mühe) etwas werden, z. E. ein Philosoph, auch zuweilen evado mit Nomin., doch ist fio üblicher: ist werden so viel als zu Theil werden, so steht obtingere, contingere &c.: ists gereichen, esse, z. E. zur Last, oneri: ists dauern, duro: wie lange wirds werden, so sterbe ich, i. e. ich werde bald sterben, brevi moriar: anders werden, z. E. er ist anders geworden, alius factus est, se mutavit: warm werden, calesco, calidus fio: reich, ditesco, fio dives; und so läßt sichs öfter durch ein Verbum übersetzen: 2) als Hülfswort, z. E. geliebt, geehrt werden 2c.; da es das Pass. ist, oder ich werde lieben, Fut. Act.: ist werden so viel als mögen, so steht lieber Praes. Coniunct. als Fut., z. E. wer wird immer klagen? quis adsidue queratur? auch bloß Praes. Indic., z. E. das wird niemand läugnen, jeder einsehen 2c., negat (neget oder negaverit), intelligit (intelligat) &c.

Werder, i. e. Insel, insula.

Werfen, 1) z. E. Steine 2c., iacio, iacto, mitto: steht dabey wohin, auch coniicio; oder in etwas, auch iniicio: sich zu Jemandes Füßen, proiicere se ad pedes alicuius; sternere se (oder sterni) ad ped. &c.: daher a) die Augen auf etwas, oculos coniicio, z. E. in rem; adiicio oculos ad rem: ists Lust bekommen, oculum adiicere ad rem und rei: b) die Schuld, z. E. auf Jemanden, culpam coniicio (confero) in aliquem: c) ins Gefängniß, coniicio in carcerem, do in vincula: d) übern Haufen, z. E. Haus, Gesetze, everto, subverto: e) um sich, z. E. mit Steinen, circum se iactare, z. E. lapides: tropisch, mit Worten, Schimpfreden 2c., iacto, iacio, z. E. verba: aber um sich werfen, z. E. ein Kleid, circumiicio, circumdo: f) Anker, iacio ancoram: g) Staub in die Augen, i. e. täuschen, ludo, circumvenio: h) über den Tölpel, induco, fallo, circumvenio: i) sich in die Arme werfen, coniicio me in amplexum alicuius, peto amplexum alicuius: sich um den Hals, invado alicuius collum: k) sich in einen Ort oder Soldaten in die Festung, coniicio, z. E. me, milites: l) auf etwas werfen, iniicio: m) nach einem werfen, iaculor aliquem, peto aliquem iaciendo, auch ohne iaciendo, wenn das, womit man wirft, dabey steht, z. E. mit Steinen, peto aliquem lapidibus: n) in den Bart, i. e. vorrücken, exprobro, obiicio: o) zurück werfen, reiicio: statt zurück schlagen, z. E. ein Kleid, reiicio: p) heraus werfen, eiicio, eiecto: q) alles durch einander, omnia permisceo (oder confundo): r) hinüber werfen, traiicio: s) am weitsten werfen, iacio longissime: unter andern, alios vinco iaciendo: t) im Spiele, z. E. einen Pasch 2c., mitto, iacio: u) Jemanden, iaculor aliquem, peto aliquem iaciendo, und ohne iaciendo, wenn das dabey steht, womit man wirft, z. E. mit Steinen, peto lapidibus: sich werfen, aa) sich selbst, se petere (iaculari), z. E. lapidibus: bb) sich unter einander, se invicem petere &c.: aber sich werfen, z. E. die Thür wirft sich, i. e. sich zurück werfen, nicht abschließen, se reiicere, resilire: v) an etwas, iaculor rem, peto rem iaciendo; auch, wenn das dabey steht, womit man wirft, ohne iaciendo, z. E. mit Steinen, lapidibus peto: w) einen Schatten von sich werfen oder geben, umbram do (iacio, iacto): x) einem die Augen aus dem Kopfe, exturbo (oder expello, excludo) alicui oculos iactu (oder iaciendo): 2) i. e. gebären, pario. **Werfen** (das), **Werfung**, 1) z. E. der Steine, ictus, iaculatio, missus: 2) nach Jemanden, iaculatio, petitio: 3) i. e. das Gebären, partus.

Werfte, **Werft**, 1) des Webers, stamen: 2) i. e. Schiffswerft, navale.

Werftweide, salix caprea, Linn.

Werfung, s. Werfen.

Werg oder **Werk**, i. e. unausgearbeiteter Flachs oder Abgang vom Flachse, stuppa, stupa.

Werk, i. e. 1) Arbeit, Verfertigung, opus, labor: im Werke seyn, agi, tractari: es war im Werke, daß 2c., id agebatur, ut &c.: zu Werke gehen, zu Werke schreiten, das Werk angreifen, aggredior rem, tracto rem: ins Werk richten oder stellen, conficio, efficio, perficio: zu Werke kommen, i. e. verrichtet werden, effici, confici, perfici: 2) alles, was man verrichtet, verfertigt oder verfertigt hat, z. E. Gebäude, Bild, Buch, Befestigungswerk 2c., opus: auch Handlung, opus, facinus, factum; oder Sache, res: das ist mein Werk nicht,

hoc

hoc non est meum (oder opus meum), das ist nicht eines (einzigen) Menschen Werk, non est opus (und ohne opus) unius hominis: Werke thun, z. E. gute, vortreffliche, edo opera, patro facinora: das Werk lobt den Meister, opus commendat artificem, ex opere agnoscitur artifex: 3) das Aufheben, Rühmen, z. E. viel Werks machen aus rc., valde laudo, iacto.

Werkbiene, apis mel faciens.

Werkchen, opusculum.

Werkeltag, Werktag, dies profestus.

Werkheilig, operibus sibi placens, sanctitate vitae fretus: seyn, sibi placere operibus, niti sanctitate operum: -keit, fiducia operum suorum, fiducia sanctitatis suae.

Werklein, i. e. Werkchen.

Werkleute, operae, operarii.

Werkmeister, opifex, effector, fabricator, auctor.

Werkschuh, pes.

Werkstätt, Werkstäte, officina.

Werkstellig machen, efficio, perficio.

Werkstück, i. e. Quaderstein.

Werkstuhl, i. e. Weberstuhl.

Werktag, s. Werkeltag.

Werkthätig, 1) Adi. i. e. im Werke oder in der That bestehend, in re positus, in rebus (oder operibus) positus, z. E. Frömmigkeit rc.: 2) Adv. re, operibus, factis.

Werkzeug, instrumentum: ists eine Maschine, auch machina: ists ein Mensch, der zu etwas gebraucht wird, auch minister.

Wermuth, absinthium: -arzney, medicamentum absinthiatum: -bier, cerevisia absinthiata: -trank, potus absinthiatus, potio absinthiata: -wein, vinum absinthiatum, vinum absinthites.

Werre, ein Fluß, i. e. Weser vor der Vereinigung mit der Fulde, Werra oder Visurgis.

Wersig, Wirsekohl, s. Wirsing.

Werste, i. e. Rußische Meilenrechnung, milliarium Russicum, oder deutlicher Wersta.

Werth (der), 1) den eine Sache hat, ihr Preis, pretium: einen Werth haben, im Werthe seyn, habere pretium, esse in pretio: ists so viel als im hohen Werthe seyn, so steht magni esse, magni pretii esse: einen Werth setzen oder bestimmen, statuo (constituo) pretium, z. E. alicui rei: hoher Werth, magnum pretium: geringer, parvum &c.: von hohem (großem) Werthe seyn, esse magni, esse magni pretii: in schlechtem, geringem, esse parvi oder parvi pretii: in keinem, esse nullius pretii: den Werth behalten, pretium tenere (obtinere): um einen geringen Werth verkaufen, parvo vendere: es ist am Werthe tausend Thaler, habet pretium mille thalerorum, aequat mille thaleros pretio: etwas in seinem Werthe oder Unwerthe lassen (beruhen lassen), i. e. nicht entscheiden, rem relinquo in medio, non decerno rem: 2) Lohn, pretium, z. E. es ist der Mühe Werth, est operae pretium: nicht der Mühe Werth achten, halten, non puro esse operae pretium: doch kann dieß auch zu werth, i. e. würdig gehören.

Werth, Adi. i. e. 1) lieb, geschätzt, z. E. werther Freund, carus: werthester, carissimus: werth halten, werth schätzen, lieb und werth halten, diligo, carum habeo: 2) würdig, dignus: einer Sache, re: der Mühe, operae pretium, s. Werth (der): werth achten (halten), z. E. einer Sache, dignum iudico, z. E. re, oder dignor re: es ist nicht so viel (oder nicht der Mühe) werth, z. E. daß ich sollte rc. non est tanti, ut &c.: es ist wohl so viel (oder der Mühe) werth, daß rc., est tanti, ut &c.: nicht viel werth, i. e. schlecht, vilis, nequam. Not. folgt nach dignus daß oder der Infinit., so steht zwar ut oder der Infin., aber weit häufiger dafür, qui, quae, quod, z. E. er ist werth, daß ich ihn liebe, dignus est, quem amem; oder geliebt zu werden, oder daß er geliebt werde, dignus est, qui ametur: ich bin nicht werth, daß du mich liebst, oder von dir geliebt zu werden, non sum dignus, quem ames, oder qui amer a te: die Tugend ist werth geliebt zu werden, oder daß sie geliebt werde, virtus est digna, quae ametur; oder daß ich sie liebe, quam amem: ihr seyd (wir sind) nicht werth geliebt zu werden, non estis (sumus) digni, qui amemini (amemur): geht aber schon qui, quae, quod vorher, so bleibt ut, z. E. das ist ein Buch, das werth ist, gelesen zu werden, liber, qui, ut legatur, dignus est: 3) einen gewissen Werth (Preis) habend, z. E. Geldes werth, carus auro contra: nicht einen Pfennig (Häller oder drey Häller) oder nichts werth, nihili, non semissis: das Buch ist drey Groschen werth, habet pretium trium grossorum: viel werth seyn, esse magni oder magni pretii: wenig, esse parvi oder parvi pretii: mehr, pluris esse: wie viel ist das Buch werth? quantum pretium habet liber? quanti pretii est liber?

Wertheim, eine Stadt, Werthemium.

Werthgeschätzt, carus, carissimus.

Werth schätzen, halten, s. Werth.

Werthschätzung, Werthhaltung caritas.

Werts, wärts, s. Wärts.

Wes, Weß, i. e. Wessen.

Wesel, eine Stadt, Vesalia.

Wesen, Ort in der Schweiz, Guescha.

Wesen (das), i. e. 1) das Seyn, Existenz: z. E. sein Wesen wo haben, i. e. seyn, versor in loco: in seinem Wesen seyn, i. e. existiren, esse: etwas in seinem Wesen, im baulichen Wesen erhalten, z. E. ein Haus, tueor; auch sartum tectum tueor:

or: 2) natürliche Beschaffenheit einer Person oder Sache, natura: auch, besonders bey Philosophen, essentia: 3) ein Ding, natura, res: das gemeine Wesen, res publica oder respublica: das böse Wesen, i. e. Epilepsie, epilepsia, morbus caducus: 4) Beschaffenheit, ratio, natura; oder Naturell, natura, ingenium, indoles: stilles Wesen, i. e. ruhiges Naturell, natura quieta; oder von nicht vielem Reden, tacit.: bescheidnes, natura modesta, modestia: gottloses, z. E. des Menschen, improbitas: auch kann Wesen statt Sitten, Betragen stehen, mores, z. E. ruhiges, stilles, mores quieti: unruhiges, inquieti &c.: 5) Geschäfte, negotia: sein Wesen wo haben, versari in loco: viel Wesen machen, z. E. bey einem Gaste, i. e. sich viel zu thun machen, nulli operae parco, multa ago (oder molior), negotiosus sum: keins, parco operae, non sum negotiosus: 6) Lärm, tumultus, turba; ist das nicht ein Wesen! oder was das für ein Wesen ist! quis tumultus! oder quae turba! oder quinam iste tumultus est? quaenam ista turba est? ein Wesen machen, i. e. a) lärmen, tumultuor, tumultum facio, turbas do, turbo: viel oder abscheuliches (oder großes) Wesen machen (oder haben statt machen), magnum tumultum facio, magnas turbas do, valde tumultuor (oder turbo): b) rühmen, prahlen, Aufhebens machen, theils von sich, glorior, iacto me, z. E. de re: theils von andern, laudo, celebro, z. E. hominem, rem; oder iacto, z. E. rem: großes, valde; was da für ein Wesen gemacht wird! quanta est laus! quanta celebratio! hievon dürfen wir eben kein großes Wesen machen, non est, quod valde nos iactemus de re: c) sich viel zu thun machen, z. E. bey Bewirthung, multa molior (oder ago), nulli operae parco, negotiosus (laboriosus) sum: d) Schwierigkeiten machen, verursachen, difficultates creo: e) reden; ein Wesen oder viel Wesens machen von &c., multa loquor, loquax sum de re &c.: kein Wesen machen, i. e. a) nicht lärmen, non tumultum facio, non tumultuor &c. s. vorher: b) still seyn, taceo, sileo: c) nicht prahlen, nicht rühmen, non iacto, non effero, non laudo; von Jemanden, von sich, von etwas, hominem, me, rem: auch von sich, non glorior: d) keine Umstände machen, z. E. bey Bewirthung, parco operae, non multa molior (ago), non sum negotiosus: e) keine Schwierigkeiten machen, non creo difficultates: ohne ein (oder viel) Wesen zu machen, i. e. aa) ohne Prahlerey, sine iactatione: bb) ohne Lärm, sine tumultu (turba): cc) still, im Stillen, silentio: dd) mit der größten Gefälligkeit, summa facilitate; oder sogleich, statim &c.; oder von selbst, sponte, ipse: 7) Wirklichkeit, veritas, z. E. nicht den Schein, sondern das Wesen der Tugend haben, habeo virtutis non speciem, sed veritatem, teneo virtutem non specie, sed re: 8) Aufenthalt, commoratio: sein Wesen wo haben, commoror (oder versor) in loco.

Wesenheit, i. e. 1) Wesen, natura, essentia: 2) Wirklichkeit, veritas.

Wesenlos, carens essentia, carens veritate, vanus.

Wesentlich, 1) Adi. i. e. a) das Wesen einer Person oder Sache betreffend, essentialis, substantialis, pertinens ad essentiam (substantiam): b) nothwendig, necessarius: c) wirklich, verus: d) vorzüglich, praecipuus: der (die, das) wesentlichste, primus, princeps: 2) Adv. i. e. a) das Wesen betreffend, essentialiter, substantialiter: b) nothwendig, necessario: c) wirklich, vere: d) vorzüglich, praecipue, inprimis.

Weser, ein Fluß, Visurgis.

Wespe, vespa. Wespennest, nidus vesparum: darein stören (sprichw.), nidum crabronum (oder vesparum) turbare.

Weß, i. e. wessen.

Wessen, ist Genit. von wer (quis) und von wer (oder welcher, qui). Not. statt cuius (Genit.) kann auch Adi. cuius, a, um stehen, z. E. wessen ist die Feder? cuius (oder cuia) est penna? ich weiß nicht, wessen die Feder ist (sey), nescio, cuius (oder cuia) haec penna sit.

Weßhalb, weßwegen, i. e. 1) warum: 2) deswegen, quare, quam ob rem, quam ob causam, unde; das alles zu Anfange des Satzes stehen muß.

West, i. e. 1) Westwind: 2) Abend, occidens, occasus: nach Westen, ad occidentem, ad occasum: von Westen, ab occidente, ab occasu, ex occidente.

Westchen, i. e. kleine Weste, tunicula.

Westdeutschland, Germania occidentalis.

Weste (die), 1) Sing. zum Anziehen, tunica: eine anhabend, tunicatus, tunica indutus: 2) Plur. i. e. Westwinde.

Westen, z. E. nach Westen, s. West.

Westengland, Anglia occidentalis.

Westerhemde, indusium baptismale.

Westfranken (als Land), Franconia occidentalis: ein Westfranke, Francus (Franco) occidentalis.

Westfrankreich, Francogallia occidentalis.

Westfriesland, Frisia occidentalis: ein Westfriesländer, Westfriese, Frisius occidentalis.

Westgothen, Gothi occidentales, Visigothi.

Westgothland, Gothia occidentalis.

Westindien, India occidentalis. Westindisch, i. e. in Westindien, in India occidentali, oder aus Westindien, ex Ind. &c. oder dahin gehörig, Indiae occidentalis.

Westlich, Adi. occidentalis: Adv. i. e.

nach Westen, z. E. schiffen, wohnen, ad occidentem, ad occasum.

Westmannland, Westmannia.

Westphalen, Westphalia: ein Westphale, Westphälinger, Westphalus. Westphälisch, Adi. Westphalicus: Adv. Westphalice.

Westpreußen, Borussia (Prussia) occidentalis: ein Westpreuße, Borussus (Prussus) occidentalis: ≈sisch, i. e. in Westpr., in Bor. &c. oder aus Westpr., e Bor. &c. oder dahin gehörig, Borussiae occidentalis.

Westrich, eine Gegend, insgemein Austrasia.

Westseite, z. E. der Stadt, pars occidentalis, latus occidentale: ists so viel als Abend oder westliche Gegend der Welt, auch occidens, occasus.

Westwärts, westwerts, ad occasum versus, ad occidentem versus, ad occidentem, ad occasum.

Westwind, 1) der eigentliche, favonius, zephyrus: 2) ists Nordwestwind, caurus: 3) jeder Wind aus Westen, ventus occidentalis.

Weswegen, weshalb, i. e. warum, s. Warum.

Wette, sponsio mutua. oder bloß sponsio, sacramentum: sich in eine Wette einlassen, eine Wette eingehen, sponsionem facere, certare sponsione (oder sacramento), z. E. cum aliquo: es gilt eine Wette, i. e. wir wollen wetten, faciamus sponsionem, certemus sponsione &c.: ich gehe jede Wette ein, quovis pignore certare volo, quamvis sponsionem facere volo: die Wette gewinnen, vinco sponsione: verlieren, vinci sponsione: um die Wette, z. E. laufen, lernen ꝛc., certatim.

Wetteifer, aemulatio, certamen. Wetteiferer, aemulus: ≈inn, aemula. Wetteifern, aemulari, certare.

Wetten, facere sponsionem, sponsione (oder pignore oder sacramento) contendere (oder certare): was wetten wir, wenns z. E. geschieht? quo pignore certamus, si fit? ich wette um was du willst, um alles in der Welt, quovis pignore certo, quamvis sponsionem facio: um zehn Thaler, facio sponsionem in decem thaleros, spondeo decem thaleros. Wetten (das), i. e. Wette.

Wetter, i. e. 1) Witterung, tempestas: gutes, bona: heiteres, serena: das Wetter ändert sich, tempestas mutatur: 2) Sturm, übles Wetter, tempestas tristis: auch bloß tempestas: daher Wetter, i. e. a) Unglück, tempestas: b) Ungewitter, Donner, tonitru; oder Blitz, fulgur, fulmen: vom Wetter (Blitze) getroffen werden, de caelo tangi, fulmine tangi (oder percuti): das Wetter leuchtet, fulgurat: daher Wetter beym Fluchen, z. E. daß dich das Wetter hole, erschlage ꝛc., fulmen, tempestas; doch insgemein bedeutet dieser Fluch nebst ähnlichen Flüchen nichts mehr als geh zum Geyer, folglich i in malam rem, oder pereas: so auch, ihn soll das Wetter ꝛc., pereat, eat in malam rem: besonders als Interjection, z. E. der Wetter! a) beym Unwillen, malum! b) beym Wundern, vah! oder papae: 3) Luft, caelum, aer.

Wetterableiter, Blitzableiter, deductor fulminis, instrumentum deducendo fulmini: ≈tung, derivatio (deductio) fulminis.

Wetterau, Wetteravia.

Wetterbeobachter, observator tempestatis; observans (servans) tempestatem (oder caelum): ≈inn, observatrix tempestatis, femina observans tempestatem: ≈tung, observatio tempestatis.

Wetterdach, subgrunda, subgrundium.

Wetterfahne, ≈fähnchen, vexillum in tecto indicans tempestatem.

Wetterfisch, piscis indicans tempestatem.

Wetterfrau, s. Wettermann.

Wetterfrosch, i. e. Regenfrosch.

Wetterglas, aërometrum, vitrum indicans tempestatem: zeigts die Schwere der Luft, barometrum: die Wärme und Kälte, thermometrum.

Wetterhahn, 1) z. E. auf dem Dache, gallus in tecto indicans tempestatem: 2) i. e. unbeständiger Mensch, levis, inconstans, varius.

Wetterleuchten, 1) Verb. fulgurare: es wetterleuchtet, fulgurat: 2) Subst. (das), fulgur, fulguratio, fulgetrum.

Wettermann, ein Schimpfwort, im Scherze oder Ernste, homo nequam, scelestus: so auch Wetterfrau, scelesta, mulier nequam.

Wettern, i. e. 1) donnern, tonare: 2) lärmen, fluchen ꝛc., tonare, tumultuari. Wettern (das), i. e. Lärmen, tumultuatio.

Wetterprophet, vates tempestatis, praedicens tempestatem: ≈phezeyung, praedictio (vaticinatio) tempestatis.

Wetterschaden, calamitas.

Wetterscheide, i. e. Ort, wo sich das Gewitter trennen soll, divortium tempestatis.

Wetterseite, pars opposita tempestati.

Wetterstrahl, fulmen, radius fulminis.

Wetterverständig, ≈diger, peritus tempestatis.

Wettervogel, i. e. Regenvogel.

Wetterwendisch, Adi. versipellis, temporarius, mobilis, inconstans: Adv. mobiliter, inconstanter.

Wetterwolke, i. e. Gewitterwolke.

Wettlauf, das Wettlaufen, Wettrennen, ourriculum. Wettläufer, cursor, z. E. in stadio &c.

Wettstreit, certamen, certatio.

Wetzen, 1) i. e. schärfen, acuo, exacuo: 2) z. E.

2) z. E. mit dem Degen auf der Straße ꝛc. etwa exerceo gladium in solo (i. e. auf dem Boden), oder in lapidibus (i. e. auf den Steinen), oder adtero gladium, z. E. solo, lapidibus. **Wetzen** (das), **Wetzung**, 1) i. e. Schärfung, exacutio: 2) mit dem Degen, z. E. auf der Gasse, etwa exercitatio gladii, z. E. in lapidibus &c.

Wetzlar, eine Stadt, Wezlaria.

Wetzstein cos.

Weyrauch ꝛc., s. Weihrauch ꝛc.

Wichsen, 1) z. E. den Bart ꝛc., cero, incero, induco cera: 2) i. e. prügeln. **Wichsen** (das), **Wichsung**, i. e. Ueberziehung mit Wachs, ceratura.

Wicht (der), i. e. 1) Mensch, homo, z. E. der arme Wicht, miser. 2) schlechter, unnützer Mensch, homo nequam, homo inutilis.

Wichtelzopf, i. e. Weichselzopf.

Wichtig, 1) Adi. i. e. a) schwer, gravis, ponderosus: b) sein gehöriges Gewicht habend, z. E. Ducaten, sui ponderis, habens suum (oder iustum) pondus: seyn, esse sui ponderis, habere suum (oder iustum) pondus: c) von Wichtigkeit, viel geltend, nachdrücklich, gravis: auch statt groß, ansehnlich, magnus, z. E. Ursache, causa magna, causa gravis: That, res magna: ist wichtig so viel als großen Einfluß habend, viel beytragend, auch magni momenti: 2) Adv. i. e. a) schwer, graviter: b) nachdrücklich, graviter: c) sehr, valde.

Wichtigkeit, i. e. 1) Schwere, gravitas: 2) Nachdrücklichkeit, Nachdruck, gravitas: Ursache von Wichtigkeit, causa gravis (magna): von großer, causa gravissima (maxima): 3) Größe, gravitas, magnitudo: Krankheit von Wichtigkeit, morbus gravis (oder magnus): Sache von Wichtigkeit, res gravis, res magna: Mann von Wichtigkeit, homo gravis, homo magnus: 4) Einfluß in etwas, momentum: Sache von großer Wichtigkeit bey etwas, res magni momenti: 5) wichtige Sache, res magna, res gravis.

Wicke, vicia.

Wickel, i. e. 1) ein Klumpen, z. E. Wolle, glomus: 2) Hülle, z. E. Haarwickel, involucrum.

Wickelband, fascia involvendo infanti.

Wickelflechte, lichen plicatus, Linn.

Wickelkind, i. e. 1) gewickeltes Kind, infans fasciis involutus: 2) Kind, das noch zu wickeln ist, infans adhuc involvendus fasciis.

Wickelmoos, i. e. Wickelflechte.

Wickeln, volvo: auf einen Knaul, glomero, volvo in glomos: hinein wickeln, einwickeln, involvo: sich ins Kleid, se veste: aus einander wickeln, evolvo, expedio: tropisch, z. E. sich aus einer Sache, expedio, evolvo: auch steht wickeln statt zusammen wickeln, z. E. die Haare, convolvo; oder in Papier einwickeln, involvo chartula, z. E. Haare. **Wickeln** (das), **Wickelung**, volutatio: Einwickelung, involutio.

Wickelraupe, convolvulus, involvulus.

Wickelschnur, i. e. Wickelband.

Wickenklee, i. e. Esparsette.

Wickenstroh, **Wickstroh**, stramentum viciae.

Wickfutter, **Wickenfutter**, pabulum viciarium.

Wickstroh, s. Wickenstroh.

Widder, aries: stoßen wie ein Widder, arieto.

Widdin, Stadt in Servien, Widdinum, Viminacium.

Wider, i. e. gegen; contra, adversus: auch stehen zuweilen andre Wörter, z. E. 1) praeter, z. E. wider Gewohnheit, praeter (oder contra) consuetudinem: wider Vermuthen, praeter (oder contra) opinionem: wider Hoffen, praeter (contra) spem: wider meinen Willen, z. E. that ichs, praeter &c., auch invitus feci: wider besser Wissen und Gewissen, z. E. that ers, contra conscientiam, oder contra ac sciebat: 2) a, ab, bey den Verbis schützen, vertheidigen, wo auch contra, adversus recht ist: 3) zuweilen der Genit. bey Substantivis, z. E. Mittel wider die Krankheit, remedium morbi, oder adversus (oder ad) morbum: Haß wider mich, dich, uns, euch, sich, odium mei, tui, nostri, vestri, sui, oder in (adversus, contra) me, te &c.: auch patris, wo keine Zweydeutigkeit ist, weils auch der Haß des Vaters (gegen Jemanden) seyn kann: 4) zuweilen ad, wenns so viel ist als in Ansehung, z. E. ich bin wider das Unglück abgehärtet, obdurui ad &c., wo adversus, contra auch recht ist: 5) cum bey den Verbis streiten, z. E. pugno cum aliquo oder contra (adversus) aliquem: 6) auch gibts andre Arten, z. E. wider den Strom schwimmen, nato contra flumen, wo adverso flumine üblicher ist: das ist wider mich, hoc est contra me, est mihi adversum oder contrarium: er ist wider mich, est contra me, est mihi contrarius oder adversus: ich habe etwas wider dich, habeo aliquid contra te; habeo quod de te querar: ist wider so viel als an, gegen, z. E. sich wider etwas stoßen, so steht ad, in, auch oft der Dat., z. E. wider die Wand, impingi ad (oder in) parietem oder parieti: sie sind wider einander, i. e. uneinig, dissident inter se: ich halte es wider dich, sto contra te: 7) auch steht re und ob in Compositis, z. E. widerstehen, sich widersetzen, desisto, obsisto, s. die unten stehenden Beyspiele: da wider von wieder unterschieden zu werden pflegt, so siehe manches in Wieder.

Widerbelfern, widerbellen statt widersprechen, contra gannio, contra obgannio, contra oblatro.

Wider=

Widerchrist, i. e. Antichrist.

Widerfahren, s. Wiederfahren.

Widerhaken (der), uncus, hamus: dergleichen habend, uncinatus, hamatus.

Widerhalt, i. e. 1) was zurück hält, retinaculum: 2) Widerstand, renisus: 3) Dauer, duramentum, firmitas, z. E. leichte Speisen haben keinen Widerhalt.

Widerhalten, i. e. 1) zurück halten, retineo: 2) dauern, duro: 3) widerstehen, renitor, resisto, obsisto.

Widerlegen, confuto, refuto: -ung, refutatio, confutatio. **Widerleglich**, admittens refutationem (confutationem).

Widerlich, 1) Adi. ingratus, iniucundus, taediosus, fastidiosus, creans taedium: seyn, esse ingratum &c., creare taedium, esse taedio: 2) Adv. iniucunde, ingrate: -keit, iniucunditas, taedium.

Widernatürlich, 1) Adi. repugnans naturae: seyn, repugnare naturae: 2) Adv. non convenienter naturae, contra naturam.

Widerpart, i. e. 1) Widersacher, Gegner, adversarius: 2) das Entgegenseyn: Widerpart halten, sum adversarius, sum adversus alicui, obsisto, resisto.

Widerprallen, resultare, repercuti. **Widerprallend**, repercussus, resultans.

Widerrathen, dissuadeo. **Widerrathen** (das), **Widerrathung**, dissuasio. **Widerrather**, dissuasor.

Widerrechtlich, Adi. iniustus, iniurius, iniuriosus: Adv. iniuste, iniuriose, contra ius: -keit, iniustitia.

Widerrede, contradictio: ohne Widerrede, i. e. 1) ohne dagegen zu reden, sine contradictione; oder durch Umschreibung, z. E. ohne Widerrede that ers, nihil contradicens: 2) willig, promte, animo lubenti: 3) ohne Zweifel, haud dubie, sine dubio.

Widerruf, **Widerrufen**, s. Wiederruf rc.

Widersacher, adversarius: -inn, adversaria.

Widerschein, s. Wiederschein.

Widersetzen, sich, adversor, resisto, obsisto, renitor, repugno. **Widersetzen** (das), **Widersetzung**, renisus, adversatio, repugnatio. **Widersetzlich**, 1) Adi. repugnans; auch statt halsstarrig, pertinax, pervicax, contumax: 2) Adv. repugnanter; auch statt halsstarrig, obstinate, pertinaciter, pervicaciter &c.: -keit, i. e. Halsstarrigkeit, pertinacia; pervicacia, contumacia &c.: aus Widersetzlichkeit, per &c.: mit Widerf. z. E. handeln, repugnanter, contumaciter &c.

Widersinn, i. e. Widerspruch, z. E. in Worten, repugnantia. **Widersinnig**, Adi. repugnans: Adv. repugnanter: -keit, i. e. Widersinn.

Widerspenstig, Adi. contumax, repugnans: Adv. contumaciter, repugnanter: -keit, contumacia: aus Widersp. per &c.: mit Widersp. z. E. handeln, contumaciter, repugnanter.

Widerspiel, i. e. Gegentheil, contrarium: halten, adversor, obsisto, resisto, epugno.

Widersprechen, z. E. Jemanden, einer Sache, obloquor, contradico, repugno: sich, z. E. ein Mensch, Satz, Stelle, repugnare sibi: sich einander oder unter einander, repugnare inter se: ists anfechten, auch impugno, z. E. rem: ohne zu widersprechen, z. E. hörte er zu, audivit ita, ut non obloqueretur: oder statt ohne ein Wort zu sagen, auch silentio, z. E. audivit silentio. **Widersprechend**, i. e. 1) dagegen redend, obloquens, repugnans, contradicens: 2) nicht harmonirend, repugnans, z. E. sibi, oder von mehrern Menschen, Stellen rc. unter sich, inter se. **Widersprechen** (das), **Widersprechung**, contradictio. **Widersprecher**, contradictor, oblocutor, oder contradicens, obloquens: -inn, femina contradicens &c. **Widersprechlich**, admittens contradictionem, obnoxius contradictioni. **Widerspruch**, i. e. 1) das Dagegenreden, contradictio: ohne Widerspruch, i. e. a) ohne Widersprechung, sine contradictione: b) willig, promte, lubenti animo: c) ohne Zweifel, haud dubie, sine dubio: 2) wenn etwas nicht harmonirt, z. E. mit etwas, mit sich oder unter sich, repugnantia, pugna.

Widerstand, renisus, repugnatio: thun, i. e. widerstehen.

Widerstehen, resisto, obsisto, renitor, repugno, adversor: ists aushalten, ausstehen, auch sustineo. **Widerstehen** (das), **Widerstehung**, adversatio, renisus. **Widersteher**, adversator: -inn, adversatrix. **Widerstehlich**, admittens renisum, cui resisti potest.

Widerstreben, renitor, obluctor, adversor, repugno, resisto. **Widerstreben** (das), **Widerstrebung**, renisus, adversatio. **Widerstreber**, adversator: -inn, adversatrix.

Widerstreiten, i. e. widersprechen, contradico, repugno.

Widerthon, trichomanes.

Widerwärtig, i. e. 1) zuwider, entgegen, adversus, contrarius: 2) mürrisch, morosus, difficilis: 3) widerspenstig, contumax; oder widerstrebend, repugnans: -keit, i. e. 1) Beschwerlichkeit, z. E. des Geruchs, Unglücks rc., gravitas, molestia, iniucunditas: 2) Unglück, malum, res adversa.

Widerwille, i. e. 1) Unwille, Zorn, indignatio, ira, stomachus, offensa, offensio: haben, empfinden, stomachor, indignor: erregen, moveo stomachum (oder iram): mit Widerwillen, z. E. that ers, i. e. zornig, iratus, indignans, cum stomacho: 2)

Abneigung, Unlust, taedium, animus alienus: mit Widerwillen, invitus, non libenter, cum taedio.

Widmen, i. e. 1) weihen, z. E. etwas Gott, ein Buch dem Gönner, sacrare, consecrare, dicare: 2) bestimmen, z. E. sich dem Studiren, ein Geschenk wozu, dicare, destinare. **Widmen (das)**, i. e. das Weihen, consecratio, dicatio; oder bestimmen, dicatio, destinatio.

Widmut, **Widemut**, ager (oder agri) ecclesiae; auch oft bloß ager, agri.

Widrig, 1) Adi. i. e. a) zuwider, entgegen, adversus, contrarius: b) unangenehm, iniucundus, ingratus, insuavis, molestus, taedium creans: 2) Adv. i. e. a) dawider, contra: b) unangenehm, iniucunde, ingrate, moleste. **Widrigen Falls**, aliter, alioquin: ists so viel als wo aber nicht, oder wenn das aber nicht ist, auch sin minus, welches einen besondern Satz ausmacht, z. E. gib mirs; widrigen Falls kann ich nicht 2c., da mihi: sin minus, non possum.

Widrigenfalls, s. Widrig.

Widriggesinnt, widrig gesinnt, aliter animatus, adversus, adversarius.

Widrigkeit, i. e. 1) Verschiedenheit, diversitas, differentia: 2) Unannehmlichkeit, iniucunditas, molestia, taedium.

Widriglautend, widrig lautend, i. e. 1) anders oder zuwider lautend, dissonus, dissonans: 2) unangenehm lautend, iniucunde sonans; oder übel lautend, male sonans: seyn, iniucunde (oder male) sonare.

Wie, I) ohne Adi. oder Adv. 1) i. e. auf was für Art, quomodo, quemadmodum, qua ratione, quo pacto, qui (Abl.), ut oder uti, a) in der Frage; hier steht insgemein quomodo, qua ratione, quo pacto; auch qui, z. E. wie hat ers gemacht? quomodo fecit? wie sollte ers machen? quomodo faciat? wie kömmts? hier steht gern qui fit? so auch wie kömmts, daß 2c., qui fit, ut &c. Not. wie stehts? wie gehts? quid agitur? oder statt wie befindest du dich? quomodo vales? wie so? heißt gern qui dum? oder quid ita? wie? i. e. was? quid? b) beym Ausrufen, theils beym Adi. und Adv. wo quam steht (s. n. II), theils außerdem, wo das wie oft so viel ist als wie sehr, quam, ut, quomodo, z. E. wie hat er mich verachtet! ists so viel als wie sehr, auch quantopere &c.: c) außer der Frage und Ausrufung, quomodo, quo pacto, qua ratione, quemadmodum, ut oder uti; auch qui mit dem Coniunct., wenn ein dahin sich beziehender Satz vorher geht, z. E. sags, wie du es gemacht hast, dic, quomodo (qua ratione &c.) feceris: 2) i. e. gleichwie, so wie, quemadmodum, sicut, sicuti, ut oder uti, velut, veluti, tanquam, z. E. wie ich glaube; er lebt, wie das Vieh: bezieht sich also darauf (dieß also kann vor und nach stehen), so heißt dieses also ita, sic, z. E. er lebt so, wie ich, ita, ut ego &c.: in dem Falle kann wie auch durch quam übersetzt werden, nur muß dann tam statt ita, sic stehen; z. E. so gelehrt wie ich, tam doctus, quam &c.: ists so viel als eben so — als, auch aeque — ac (atque): ist wie so viel als nach Art, so steht auch instar, in modum, auch bey Personen und Thieren, ritu, more, z. E. wie Schnee, instar nivis &c.: wie ein Vater, instar (ritu) patris: auch pro, z. E. wie einen Hund halten, habeo pro cane: sich wie ein König aufführen, gero me pro rege: wie nichts halten, habeo pro nihilo; doch geht überall ut, sicut, quemadmodum, velut an: läßt sichs mit welcher vertauschen, so steht auch quod, z. E. wie leicht zu sehen, quod facile intelligi potest: wie ich gezeigt habe, quod ostendi; doch geht auch ut &c. an: auch läßt sich wie durch Adverbia ausdrücken, z. E. wie ein Narr, i. e. närrisch, stolide: wie ein Knabe, i. e. kindisch, pueriliter: wie ein Weib, muliebriter &c. Not. wie nur, wie auch, wie auch nur, utcunque, utut, quacunque ratione, quocunque modo, z. E. wie es auch sey, utcunque est, utut est: wie du es auch (nur) machest, i. e. du magst es machen, wie du willst, utcunque (utut, quocunque modo &c.) feceris: man mags machen wie man will, so ists nicht recht, utcunque (utut, quocunque modo &c.) feceris &c.: 3) i. e. wie beschaffen, qualis, z. E. wie ist er? qualis est? wie komm ich dir vor? qualis tibi videor? wie der Vater, so die Kinder, qualis pater, tales liberi: stehts ohne Frage, so steht, wenn ein dahin sich beziehender Satz vorher geht, oder möchte, mag, sollte, würde 2c. dabey steht oder stehen könnte, der Coniunct., z. E. sag mir, wie er ist, dic mihi, qualis sit: steht wie nur (auch), wie auch (nur), so steht qualiscunque, z. E. wie er nur auch seyn mag, qualiscunque est (sit): 4) i. e. was? warum? quid? wie so? quid ita? qui dum? wie wenn ich käme (schriebe 2c.)? quid si veniam (scribam)? aber wie wenn, i. e. so wie wenn, gleichwie wenn, ut sit, ut quando &c.: 5) i. e. welches, quod und ut, z. E. wie ich gesagt habe 2c., s. n. 2: 6) i. e. als, da, z. E. wie der Krieg anging, so kam 2c., ut, cum, ubi: 7) i. e. als, nach dem Comparat., folglich auch nach magis, malle, praestat (i. e. es ist besser) 2c., auch nach tam steht quam, z. E. gelehrter wie ich: doch kann auch quam nach dem Comparat. wegfallen, wenn dafür der folgende Nominat. des Subiects (beym Accus. cum Infin. ists der Accus.) und der Ablat. gesetzt wird, z. E. gelehrter als ich, doctior me: ich höre, er sey gelehrter wie der Bruder, audio, illum esse doctiorem fratre (oder quam fratrem): 8) i. e. als,

zum Exempel, ut, uti, velut, veluti: 9) i. e. so wie, nachdem als, prout; auch pro eo ac; auch ut, uti, sicut, sicuti, velut, veluti, quemadmodum: 10) i. e. daß, wird durch den Accus. cum Infin. ausgedrückt, z. E. er erzählt, wie sein Vater gestern gekommen rc.: 11) wie auch, gleichwie auch, z. E. wie auch du gelesen hast, ut tu (oder quod tu) etiam legisti &c.: wie auch? i. e. wie denn so? quomodo? qua ratione? oder quomodo tandem? &c.: II) beym Adi. und Adv. quam, z. E. wie lang, wie schön rc.: wie lange, quam diu &c. drückts eine Frage oder Verwunderung aus, so steht der Indicat., außer wenn das möchte, sollte, dürfte, würde rc. dabey steht, dann ists der Coniunct.: drückts keine Frage oder Verwunderung aus, so steht theils der Indicat., z. E. wie lang der Tisch ist, so lang ist auch rc., quam longa est mensa, tam &c.; theils der Coniunct. wenn möchte, sollte, durfte, würde rc. dabey steht, oder auch ein sich dahin beziehender Satz vorher geht, z. E. sag, wie breit der Tisch ist, dic, quam lata sit &c.: ich weiß, wie lang er ist, scio, quam longa sit. Not. a) hieher gehört nicht wie so? quid ita? qui dum? s. oben: b) oft läßt sich wie mit dem Adi. und Adv. durch ein einziges Wort ausdrücken, z. E. wie viele (viel) z. E. Menschen, quam multi; kürzer, quot: wie viel, z. E. Verstand, quam multum, kürzer, quantum, z. E. ingenii: (steht quam multi, quam multum, so heißt so viele (viel) dabey, tam multi, tam multum: steht aber für ersteres quot, quantum, so steht hier auch tot, tantum, z. E. wie viel Sterne sind, so viel sind rc. quot—tot &c. oder quam multa — tam &c.:) wie oft oder wie vielmal, quam saepe oder quoties (da man denn das dabey stehende so oft durch tam saepe bey quam saepe und durch toties bey quoties ausdrückt): wie sehr, quam valde, quantopere, quantum (da denn auch so sehr bey quam valde durch tam valde, und bey quantopere, quantum durch tantopere, tantum übersetzt wird): der wievielste, quotus; und stehts statt der wievielste in der Welt, i. e. wenige, oder nicht leicht einer, quotus quisque: so auch wie viele, i. e. nicht leicht einer in der Welt, quotus quisque, z. E. wie viele glauben das? quotus quisque hoc credit? wie weit, z. E. wird ers treiben, gehen? quam longe, quoad, quousque, z. E. progredietur? ich weiß nicht, wie weit er gehen (oder es treiben) wird, nescio, quam longe (quoad, quousque) progressurus sit: in der Kühnheit, in audacia: auch steht quo seq. Gen. z. E. quo audaciae &c.: wie vielfach, wie vielerley, quotuplex, das zwar nicht vorkommen möchte; auch läßt sich dafür setzen quot, i. e. wie viele, oder quam varius, i. e. wie mancherley: wie fern, in wie fern, in so fern, quoad, quatenus: wie alt ist er? quot annos natus est? oder quotum annum agit? wie wenig, quam parum, quantulum: auch mit einem Subst. Sing. z. E. Geld rc., pecuniae &c.; dann heißt das dahin sich beziehende so wenig im ersten Falle tam parum, im letztern tantulum: wie wenige, oder wie wenig (mit dem Plural), quam pauci: wie theuer, z. E. ist das? i. e. was gilts? scil. ehe es gekauft wird, quanti z. E. est? wie theuer das Buch ist, so theuer rc. quanti — tanti &c.: sag, wie theuer das Buch ist, dic, quanti sit liber: wie theuer es (das Buch) auch sey, es sey so theuer wie es wolle, quamvis carus sit: ist wie theuer ist, z. E. das Buch, so viel als was kostet es (es sey schon gekauft oder nicht), quanti constat (stat) liber? wie wohl, wiewohl, i. e. obschon, quanquam &c., s. Wiewohl. Not. a) quot so auch (quam multi) wenn die ganze Anzahl gemeint ist, leidet keinen Genit., letzterer steht nur, wenn man unter dabey denkt, z. E. wie viel sind unser, euer, ihrer, aa) scil. zusammen, quot sumus? quot estis? quot sunt illi? nicht quot sunt nostrum, vestrum &c.: bb) i. e. unter uns, euch, ihnen, quot sunt nostrum, vestrum, illorum: b) wie viel gibst du Hauszins? quanti habitas? oder quantum pecuniae das pro habitatione? wie viel gibst du Tischgeld (oder für den Tisch)? quanti coenas? oder quantum pecuniae das pro coena? wie viel gibst du Schulgeld oder für den Unterricht? quanti doceris? oder quantum pecun. das pro institutione? wie viel nimmst (bekommst) du Schulgeld? quanti doces? &c.: c) wie hoch kommt das Buch (zu stehen), oder wie viel kostet es? quanti stat (constat)? s Kosten: wie hoch wirds taxirt (geschätzt)? quanti aestimatur? wie hoch wirds geboten? quanti indicatur? wie hoch wirds verkauft (gekauft)? quanti (oder quanto) venditur (emitur)? wie hoch wird er geschätzt oder gehalten, z. E. von Kennern, quanti aestimatur? quanti est? d) bey wie (quam), wenns eine Ausrufung anzeigt, bleibt das dabey stehende nicht unübersetzt, z. E. wie groß ist nicht Gott oder wie groß ist doch Gott! quantus est deus! wie schön ist nicht der Himmel quam pulchrum est caelum! 3) wie auch a) oder gleichwie auch, ut et: b) i. e. wie so denn? qua ratione? &c. s. oben I z Ende: c) wie auch (nur), oder wie nur (auch), z. E. es sey, oder es sey (z. E. groß, klein rc.) wie es wolle, quamvis (mit dem Coniunct.), z. E. wie reich er auch oder auch (nur) seyn mag, oder er sey reich wie er wolle, so ist er doch rc., quamvis dives sit &c.: wie groß es auch sey oder es sey so groß wie es wolle, quamvis sit &c.: auch kann mans noch a

doppe

doppelte Art übersetzen, aa) durch cunque, folglich bey Wörtern, denen es angehängt wird, z. E. quantuscunque, i. e. so groß wie er ꝛc.: qualiscunque, i. e. so beschaffen wie er ꝛc.: quotiescunque, i. e. wie oft nur ꝛc.: quotcunque, i. e. wie viele nur ꝛc.: quantumcunque, wie viel nur ꝛc. z. E. wie groß er auch ist, oder er sey so groß, wie er wolle, quantuscunque (oder quantusquantus) est (sit): er sey beschaffen wie er wolle, qualiscunque est (sit): er komme so oft, wie er wolle, quotiescunque venit (veniat), oder quamvis saepe veniat: bb) man kanns mit obgleich vertauschen, z. E. er sey so groß, wie er wolle, quamvis valde magnus sit: es geschehe so oft, wie es wolle, licet (etsi &c.) saepissime fiat. Not. auch durch utut, utcunque, s. n. 2.

Wiedehopf, upupa.

Wieder, i. e. 1) zurück, rursum, rursus: in Compositis auch re, z. E. wieder geben, reddo: kommen, redeo &c.: 2) von neuem, rursum, rursus, denuo: ists zum andern Male, auch iterum: in Compositis auch re, z. E. reficio: zuweilen stehts überflüßig, z. E. wieder zurück kehren, sich wieder erinnern ꝛc.: 3) hinwiederum, dagegen, z. E. wieder dienen, vicissim, rursum, rursus, contra: in Compositis auch re, z. E. wieder bitten (zu Gaste), revoco: s. die unten stehenden Beyspiele: was nicht in Wieder steht, suche unter Wider.

Wieder abtreten, z. E. ein Haus, statt abtreten, cedere, z. E. domo.

Wieder anfangen, denuo incipio: ists erneuern, wiederholen, auch instauro, repeto &c.

Wieder angreifen, z. E. den Feind, die Arbeit, aggredi denuo.

Wieder anrichten, i. e. wieder herstellen.

Wieder ansetzen, i. e. 1) wieder dazu fügen, denuo adiicio (addo): 2) wieder angreifen.

Wieder arbeiten, denuo laborare.

Wieder aufbauen, reficio, reaedifico: -ung, refectio.

Wieder aufblühen, wieder blühen, reflorescere.

Wieder aufbrechen, z. E. die Wunde bricht wieder auf, recrudescere.

Wieder aufbringen, z. E. Gewohnheit, revoco, reduco, renovo, instauro, restituo: -ung, revocatio, reductio, renovatio, instauratio, restitutio: -bringer, restitutor, reductor.

Wieder aufdecken, i. e. aufdecken, retego, aperio, nudo.

Wieder aufgeben, z. E. die Hoffnung, spem conceptam abiicio.

Wieder aufgehen, i. e. 1) sich eröffnen, aperiri: 2) wieder kommen, z. E. die Sonne, redire, denuo oriri: 3) verthan werden, consumi.

Wieder aufheben, i. e. aufheben, z. E. Speisen, repono.

Wieder aufhelfen, aufhören, aufkommen, aufleben, i. e. aufhelfen, aufhören, aufkommen, aufleben.

Wieder auflegen, 1) z. E. ein Buch, repeto editionem libri, denuo typis exscribo: 2) z. E. ein Pflaster, denuo impono: -ung, 1) z. E. des Buchs, editio nova, repetitio editionis: 2) z. E. des Pflasters, impositio, repetita.

Wieder aufnähen, denuo subsuere, denuo addere suendo.

Wiederaufnahme, 1) oder Wiederaufnehmung, receptio repetita; oder bloß receptio: 2) i. e. Wachsthum, Zunahme, incrementum, auctus.

Wieder aufnehmen, denuo recipere.

Wieder aufsetzen, 1) z. E. den Hut, imponere denuo: 2) i. e. von neuem betriegen, denuo imponere alicui &c.

Wieder ausschlagen, z. E. Baum, denuo gemmare.

Wieder beißen, remordeo.

Wieder bekommen, i. e. 1) zurück bekommen, recipio, recupero: 2) von neuem bekommen, denuo accipio: 3) dagegen bekommen, vicissim accipio.

Wiederbelfern, i. e. dagegen belfern, vicissim gannio.

Wieder bestellen, i. e. 1) zurück kommen heißen, iubeo redire: 2) von neuem bestellen, a) Sachen, denuo curare: b) Menschen, denuo iubeo redire: 3) dagegen bestellen, a) Sachen, vicissim curo: b) Menschen, vicissim iubeo redire.

Wieder besuchen, i. e. 1) von neuem besuchen, reviso, denuo inviso: 2) dagegen besuchen, vicissim inviso.

Wieder bieten, i. e. 1) dagegen bieten, contra liceor: 2) abermals bieten, denuo liceor.

Wieder bitten, i. e. 1) abermals bitten, denuo rogare: zu Gaste, denuo vocare ad coenam, denuo invitare: 2) dagegen bitten, vicissim rogo: zu Gaste, vicissim invito (voco), revoco. **Wiederbitten (das)**, zu Gaste, revocatio.

Wieder blühen, refloresco.

Wieder bringen, i. e. 1) zurück bringen, reduco: 2) erneuern, instauro, restituo: -ung, i. e. 1) Zurückbringung, reductio: 2) Erneuerung, instauratio, restitutio: -ger, i. e. 1) Zurückbringer, reductor: 2) Erneuerer, restitutor. **Wiederbringlich**, i. e. was wieder herzustellen ist, reparabilis.

Wieder dienen, i. e. 1) dagegen dienen, vicissim alicui commodare: 2) abermals dienen, denuo commodare.

Wieder einbringen, i. e. 1) zurück bringen, reduco: 2) wieder ersetzen, reddo, compenso.

Wieder einladen, 1) zu Gaste, revoco ad coenam: 2) z. E. ins Schiff, rursus impono.

Wieder einlöſen, redimo: -ung, redemtio.

Wieder einnehmen, z. E. eine Stadt, recipio, recupero: -ung, Wiedereinnahme, recuperatio.

Wieder einräumen, reſtituo, reddo: -ung, reſtitutio.

Wieder einſchlafen, denuo obdormiſcere.

Wieder einſetzen, reſtituo: -ung, reſtitutio.

Wieder erinnern, 1) Jemanden, i. e. erinnern, moneo &c., oder von neuem erinnern, denuo monere: 2) ſich, reminiſci, meminiſſe, recordari: -ung, i. e. nochmalige Erinnerung, 1) Jemandes, admonitio repetita: 2) wenn man ſich nochmals an etwas erinnert, memoria repetita; oder bloß Andenken, Erinnerung, reminiſcentia.

Wieder erkennen, recognoſco, agnoſco.

Wieder erleben, denuo videre

Wieder erſetzen, i. e. wieder erſtatten.

Wieder erſtatten, z. E. Koſten, reſtituo, reddo, rependo, compenſo: den Schaden, damnum reſtituo (oder ſarcio, compenſo): -ung, reſtitutio, compenſatio.

Wieder fahren, accidere, contingere, evenire: laſſen, iubeo accidere, tribuo. Not. von unangenehmen Dingen ſteht häufiger accidere, und von angenehmen, contingere.

Wieder fangen, denuo capio, recipio: ſich wieder fangen laſſen, recipi, denuo capi.

Wieder finden, i. e. 1) finden, reperio, invenio: 2) nochmals finden, denuo invenio (reperio). Wiederfinden (das), Wiederfindung, i. e. 1) das Finden, inventio: 2) das nochmalige Finden, inventio repetita: iſts Wiederbekommung, auch receptio.

Wiederfordern, repoſco, repeto: -ung, repetitio.

Wiedergabe, reſtitutio.

Wiedergebären, regenero. Wiedergeboren, regeneratus, renatus: werden, renaſci, regenerari. Wiedergeburt, regeneratio.

Wieder geben, reddo, reſtituo: laſſen, curo rem reddendam; oder ſtatt wieder fordern, repoſco, repeto: -ung, reſtitutio. Wiedergeber, reſtitutor: -inn, reſtitutrix.

Wiedergeburt, ſ. Wiedergebären.

Wieder geneſen, convaleſco: -ung, recuperatio ſalutis, ſalus.

Wieder gewinnen, i. e. wieder bekommen, recupero, recipio: -ung, recuperatio.

Wieder gewohnen, ad conſuetudinem reverti.

Wieder grünen, revireſcere.

Wieder grüßen, reſaluto: -ung, reſalutatio.

Wieder haben, recepiſſe: wollen, velle recipere; oder ſtatt wieder fordern, wieder verlangen, repeto, repoſco.

Wiederhall, i. e. Wiederſchall.

Wiederhallen, i. e. wiederſchallen.

Wieder heilen, 1) Act. z. E. den Kranken, rurſus ſano, reſano; auch ſtatt heilen, ſano, medeor: 2) Neutr. i. e. wieder heil werden, reſaneſco, rurſus conſaneſco; oder ſtatt heil werden, conſaneſco.

Wieder helfen, 1) i. e. nochmals helfen, denuo iuvo: 2) i. e. dagegen helfen, viciſſim iuvo: 3) i. e. wieder herſtellen, z. E. den Kranken, reſtituo: 4) einem zu etwas, i. e. wieder verſchaffen, reſtituo alicui rem.

Wieder heraus geben, reddo, reſtituo: -ung, reſtitutio: -ber, reſtitutor: -inn, reſtitutrix.

Wieder hervor ſuchen, repeto, revoco: -ung, repetitio, revocatio.

Wieder heurathen, repeto coniugium.

Wieder hinein, z. E. bringen, reſtituo: ſetzen, repono: ſchlucken, reſorbeo: helfen, reſtituo: fügen, ſtecken, denuo infero.

Wieder hinlegen, repono: -ung, repoſitio.

Wieder hinſtellen, reſtituo, repono: -ung, reſtitutio.

Wiederholen, z. E. aus einem Orte, oder die Lection ꝛc., repeto: -ung, repetitio.

Wieder jagen, i. e. nochmals jagen, denuo venor &c.

Wiederkauen, z. E. wie das Rind, auch tropiſch ſtatt überdenken, remandere, ruminare. Wiederkäuen (das), Wiederkäuung, ruminatio.

Wiederkauf, redemtio: auf Wiederkauf, z. E. veräußern, cum iure redemtionis.

Wieder kaufen, i. e. 1) zurück kaufen, redimo: 2) abermals kaufen, emo denuo. Wiederkaufen (das), redemtio. Wiederkäuflich, Adv. z. E. veräußern, cum iure redemtionis.

Wiederkehr, reditus, reverſio.

Wieder kehren, wiederkehren, i. e. 1) von neuem kehren, z. E. mit dem Beſen, denuo verro: 2) zurück kehren, zurück gehen, reverti, redire.

Wiederklage, actio mutua.

Wiederklagen, i. e. 1) nochmals klagen, a) i. e. ſeine Unzufriedenheit nochmals äußern, denuo queror: b) gerichtlich, dicam (oder actionem) repeto: 2) dagegen klagen, actionem mutuam inſtituo.

Wiederkommen, redire, reverti: zu ſich, i. e. ſich beſinnen, ad ſe redire, ſe colligere. Wiederkommen (das), i. e. Wiederkunft.

Wieder krank werden, fio denuo aegrotus, incido in morbum denuo.

Wieder kriegen, i. e. 1) von neuem Krieg führen, denuo bellare, denuo bellum gerere: 2) wieder bekommen.

Wiederkunft, reditus, reditio.

Wieder leben, revivo, denuo vivo: wieder lebendig werden, revivisco, redeo in vitam: machen, revoco in vitam.

Wieder lesen, relego: -ung, lectio repetita.

Wieder lieben, redamo, amo vicissim: das Wiederlieben, amor mutuus.

Wieder lösen, redimo: -ung, redemtio.

Wieder machen, 1) z. E. einem zu etwas, z. E. zum Consul, reficio: 2) i. e. wieder herstellen, wieder ausbessern rc., reficio, reparo.

Wieder nehmen, 1) z. E. in die Hände, ohne Gewalt, resumo: 2) i. e. entreißen, wegnehmen, aufero, eripio, abripio.

Wiederruf, revocatio.

Wiederrufen, revoco: ists ändern, auch muto, immuto: auch sagt man z. E. retracto verba. Wiederrufen (das), Wiederrufung, revocatio. Wiederruflich, revocabilis.

Wiedersagen, i. e. 1) hinterbringen, renuntio, refero, nuntio: 2) ausschwatzen, enuntio: 3) wiederholen, abermals sagen, denuo dicere.

Wieder sammeln, recolligere; auch statt sammeln, colligere: -ung, i. e. Sammlung, collectio.

Wiederschall, resonantia, imago vocis, echo: geben, i. e. wiederschallen.

Wiederschallen, resono, reddo vocem.

Wiederschein, repercussus lucis, lux repercussa: geben, refulgeo, reluceo.

Wieder schelten, i. e. 1) von neuem schelten, obiurgo denuo: 2) dagegen schelten, obiurgo vicissim.

Wieder schenken, redonare: ists bloß schenken, auch donare: ists dagegen schenken, auch vicissim donare: ists nochmals schenken, auch denuo donare. Wiederschenken (das), i. e. 1) das Dagegenschenken, donatio mutua: 2) das Schenken, donatio: 2) nochmaliges Schenken, donatio repetita.

Wieder schicken, i. e. 1) zurück schicken, remitto, retro mitto: 2) nochmals schicken, mitto denuo.

Wieder schimpfen, i. e. 1) dagegen schimpfen, vicissim convicior (oder maledico): 2) nochmals schimpfen, denuo convicior (maledico).

Wieder schlagen, i. e. 1) nochmals schlagen, denuo ferio, referio: 2) dagegen schlagen, vicissim ferio, referio.

Wieder schreiben, rescribo. Wiederschreiben (das), rescriptio.

Wieder sehen, denuo video, reviso, revideo; auch zuweilen bloß video, cerno, z. E. seit gestern habe ich dich nicht wieder gesehen, ex die hesterno te non vidi: ist nicht wieder sehen so viel als nicht mehr sehen, auch non amplius video: er ging fort, ohne mich je wieder zu sehen (oder gesehen zu haben) ita discessit, ut me nunquam amplius viderit: in den Garten oder zum Bruder wieder sehen (i. e.) gehen, revisere ad &c. Wiedersehen (das), revisio, repetitio visionis: Adjeu bis aufs Wiedersehen, vale usque ad tempus, quo te videre mihi licebit.

Wieder senden, i. e. wieder schicken.

Wieder statten, i. e. wieder-erstatten.

Wiederstrahlen, resplendeo.

Wieder suchen, requiro.

Wiedertäufer, Anabaptista, Mennonita.

Wiedertönen, i. e. wiederschallen.

Wieder überdenken, recognosco.

Wieder überlesen, relego.

Wiederum, i. e. 1) von neuem, rursum, rursus, denuo: ists zum zweyten Male, auch iterum: 2) hinwiederum, dagegen, vicissim, contra, rursum, rursus.

Wieder umgraben, refodio.

Wieder umkehren, redire, reverti.

Wieder vereinigen, reconcilio: -ung, reconciliatio.

Wieder vergehen, evanesco.

Wieder vergelten, Wiedervergeltung, i. e. vergelten rc., Wiedervergeltungsrecht, ius talionis.

Wieder verkaufen, revendo, rursus vendo.

Wieder verpachten, reloco, rursum loco (eloco).

Wieder versöhnen, reconcilio: -ung, reconciliatio.

Wieder versuchen, retento, rursum (rursus) tento.

Wieder wachsen, renasci.

Wieder warm werden, recalesco.

Wieder werden, i. e. 1) wieder gegeben werden, reddi, restitui: 2) wieder hergestellt werden, z. E. ein Kranker, restitui: 3) wieder etwas oder zu etwas werden, z. E. krank, gesund, Fürst rc., denuo fieri: ists zu etwas wieder gemacht werden, z. E. zum Consul rc., auch refici: auch läßt sichs zuweilen kurz ausdrücken, z. E. wieder klug werden, resipisco: zum Kinde, repuerasco: arm, recido in egestatem &c.

Wieder zertheilen, denuo dividere: ists bloß zertheilen, divido.

Wieder zu recht bringen, restituo.

Wieder zurück, z. E. bringen, reduco, reporto: ists so viel als wieder zustellen, restituo: fordern, repeto, reposco: tragen, refero, reporto, retro portare: weichen, denuo cedo: kommen, gehen oder kehren, redire, reverti: schicken, remitto.

Wieder zustellen, restituo, reddo.

Wieder zuwege bringen, reconcilio.

Wiege, cunae, cunabula.

Wiegen, 1) z. E. ein Kind, agito infantem in cunis: stehts ohne Accus. z. E. er wiegt, agito cunas: 2) i. e. wägen, s. Wägen: daher **Wiegen (das)**, **Wiegung**, 1) mit der Wiege, agitatio cunarum, agitatio infantis in cunis: 2) das Wägen, s. Wägen.

Wiegenband, vinculum cunarum.

Wiegenfest, i. e. Geburtsfest.

Wiegenlied, cantus ad cunas.

Wie gern, quam libenter. **Wie groß** ꝛc., s. Wie.

Wiegung, s. Wiegen.

Wiehern, hinnio: bey, zu, nach etwas, adhinnio, z. E. rei. **Wiehern (das)**, hinnitus.

Wie hoch, 1) z. E. ist der Tisch, Thurm? quam altus: 2) ists an der Uhr? quota est hora? 3) kommt das Buch? i. e. a) was kostet es? quanto pretio stat? quanto (quanti) stat (constat)? b) wie theuer wirds geboten? was gilts? quanti licet? 4) wird er geschätzt? quanti aestimatur (oder est)? s. Wie und Hoch.

Wieke der Wundärzte, turunda, penicillum.

Wie lange, quam diu. **Wie mancher**, quot, quam multi. **Wie müde**, quam fessus &c. s. Wie.

Wien, eine Stadt, Vienna, oder, da Vienne auch Vienna übersetzt wird, Vienna Austriaca, Vindobona: in, aus Wien, ein Wiener, Vindobonensis, Viennensis in Austria.

Wie nach? i. e. wie so? quid ita? oder qui dum?

Wie oft, quam saepe, quoties, s. Wie.

Wiesbaum, i. e. Heubaum.

Wiese, pratum. **Wieschen**, kleine Wiese, pratulum.

Wiesel, mustela. **Wieselfarbig**, mustelinus.

Wiesenblume, i. e. 1) Blume auf der Wiese, flos pratensis: 2) Kuhblume.

Wiesengras, gramen pratense.

Wiesenklee, trifolium pratense, Linn.

Wiesenkraut, statice, Linn.

Wiesenkresse, cardamine pratensis, Linn.

Wiesenkümmel, carum.

Wiesenland, terra pratensis.

Wiesenläufer, Ralle, Rallus, Linn.

Wiesenlerche, alauda pratorum.

Wiesenraute, thalictrum, Linn.

Wiesenschwingel, festuca elatior, Linn.

Wiesenzehent, decima pratorum.

Wiesenzeitlose, colchicum, Linn.

Wiesewachs, pabulum pratense.

Wie so? **wie theuer**? **wie viel**? **wie vielerley**, **wievielste (der)** ꝛc. s. Wie.

Wiewohl, i. e. 1) obschon, quanquam, etsi &c.: 2) jedoch, quanquam, etsi, tamen. Not. **wie wohl**, i. e. wie gut, quam bene &c.

Wifflisburg, eine Stadt, Aventicum.

Wight, Insel bey England, Vectis.

Wihitz, in Croatien, Vihicium.

Wild, Adi. i. e. 1) nicht zahm, ferus: 2) in der Wildniß lebend oder wachsend, z. E. Thier, Mensch, Baum, Obst, ferus; auch von Gewächsen und Thieren, sylvester: 3) unbearbeitet, z. E. Mensch, Baum, Garten ꝛc., incultus: 4) frech, zu muthig, zu lebhaft, ferox, petulans: 5) grausam, saevus: 6) schrecklich anzusehen, horrendus: 7) auf dem Felde wachsend, z. E. Blume, agrestis; oder im Walde wachsend, sylvester. Not. ein wildes Schwein, aper: wilder Esel, onager: wildes Fleisch, z. E. in der Wunde, caro fungosa, caro luxurians, ecsarcoma: wilder Oelbaum, oleaster: wild aussehen, a) z. E. Garten, Gegend, horrere, horrida esse specie: von Menschen, in Ansehung der Mienen, Geberden, fera esse specie, horrida esse specie: in Ansehung des Anzugs, horrida esse specie, horrere

Wild (das), i. e. 1) die wilden Thiere, ferae: 2) ein wildes Thier, fera, fera bestia.

Wildbahn, 1) zur Jagd: läßt sichs vertauschen mit **Wild**, ferae: mit **Jagd**, venatio: mit **Aufenthalt des Wildes**, lustra ferarum: ists der **Weg (Bahn) des Wildes**, via (oder curriculum) ferarum: 2) worauf das Pferd tritt, limes extra orbitam: auf der Wildbahn gehen, ire extra orbitam, esse funalem: Pferd, das drauf geht, equus funalis.

Wildbann, i. e. 1) Recht wo zu jagen, ius venandi in loco: 2) Gehäge oder Bezirk dazu, regio venandi causa limitibus circumscripta.

Wildbraten, 1) gebraten, assum ferinum: 2) noch ungebraten, caro ferina assanda.

Wildbret, s. Wildpret.

Wilddieb, fur (oder praedo) ferarum.

Wildenzen, referre feras: dem Geruche oder Geschmacke nach, odore, sapore; oder habeo odorem (saporem) ferinum. **Wildenzend**, ferinus, referens feras.

Wildfang, i. e. 1) Fremdling, alienigena, peregrinus: 2) wilder, roher Mensch, homo ferus, homo incultus; oder zu munterer Mensch, homo ferox: 3) wildgefangenes Thier, bestia fera, bestia capta in feritate; z. E. Pferd, equus ferus. **Wildfangsrecht**, ius capiendi alienigenas.

Wildfleisch, i. e. wildes Fleisch, s. Wild.

Wildgraf, comes sylvester.

Wildhafer, i. e. Flughafer.

Wildheit, 1) i. e. wenn etwas nicht zahm ist, z. E. der Thiere, feritas: 2) i. e. Mangel der Bildung, z. E. des Menschen, feritas: 3) i. e. Schrecklichkeit, z. E. des Angesichts, truculentia, feritas: 4) i. e.

zu große Lebhaftigkeit, Muthwille, ferocitas, petulantia.

Wildhuhn, weißes, i. e. Schneehuhn.

Wildlager, lustrum.

Wildmeister, magister rei ferinae.

Wildniß, i. e. 1) Wald, sylva: 2) rauher, ungebauter Ort, locus horridus, locus incultus; oder Gegend, regio horrida (inculta), loca horrida: 3) oder Gegend, regio vasta, loca deserta, oder Ort, locus vastus (desertus).

Wildpret, i. e. 1) ein wildes Thier, fera: 2) wilde Thiere, ferae: schwarzes, i. e. wilde Schweine, apri; rothes, i. e. Hirsche, cervi: 3) Fleisch von wilden Thieren, caro ferina: schwarzes, caro aprugna: rothes, caro cervina. **Wildpretsbraten**, i. e. Wildbraten.

Wildschur, etwa pallium pelliceum lupinum, rheno lupinus.

Wildschütz, praedo ferarum, venator clandestinus.

Wildschwein, wildes Schwein, aper.

Wilhelm, Wilhelmus.

Will, z. E. ich will ꝛc. volo &c. s. Wollen.

Wille, voluntas; ists Vorhaben, Neigung, Herz, auch animus: ists Gutbefinden, Willkühr, auch arbitrium, z. E. seinen (freyen) Willen haben, uti suo arbitrio: seinen Willen in allen Stücken haben, vivere ad suum arbitrium (ad suam voluntatem) in omnibus rebus, uti arbitrio suo &c.: den Willen haben, i. e. wollen, volo, habeo voluntatem: mit Willen, i. e. a) gern, voluntate: b) mit Vorsatz, de industria, data opera, consulto: mit Wissen und Willen, i. e. mit Vorsatz, consulto, de industria, data opera: Jemandes Willen thun, einem den Willen thun, zu Willen seyn, morem gero alicui, gratificor: Willens seyn, volo, cogito, habeo in animo, est mihi in animo: letzter Wille, z. E. des Sterbenden, voluntas ultima; auch, wo sichs verstehen läßt, bloß voluntas: den Willen für die That annehmen, probare voluntatem (oder animum) pro re: den Willen brechen, frango voluntatem (animum), oder (ists Eigenwille) libidinem: wider (ohne) meinen Willen, oder ohne daß es mein Wille war, z. E. that ichs, praeter meam voluntatem, oder invitus: geschahe es, praeter meam voluntatem, me invito: der Eltern, z. E. that ers, praeter &c., invitis parentibus: ists ohne Vorsatz, unversehens, auch imprudens, z. E. that ichs ꝛc.: nach meinem Willen, ex (de) voluntate mea: des Menschen Wille ist sein Himmelreich: sua quisque voluntate frui cupit: um Willen (willen), i. e. wegen, propter, ob &c., und bey Bitten, per, z. E. ich bitte dich um Gottes (oder des Himmels) willen, oro te per deum: ums Himmels willen! ein Ausruf, s. Himmel: ist Wille so viel als Meinung, so steht auch sententia: ists Vorsatz, auch consilium, sententia, propositum: wider meinen Willen, z. E. that ichs, praeter meam voluntatem, praeter meum consilium, imprudens: ist Wille so viel als Einwilligung, consensus, consensio, adsensus: seinen Willen dazu (darein) geben, adnuo, consentio, adsentio: es geschieht mit meinem Willen, fit me consentiente (volente).

Willen, um, i. e. wegen, s. Um und Wille.

Willensäußerung, declaratio voluntatis, z. E. suae, s. auch Willensmeinung.

Willenslehre, Thelematologia, Doctrina de voluntate.

Willensmeinung, sententia; auch auctoritas: sie äußern, declaro &c.

Willfahren, gero morem, obsequor, gratificor, obtempero, obsecundo: -ung, gratificatio, obsequium, obsequentia.
Willfährig, Adi. officiosus, facilis: Adv. officiose, obsequenter: -keit, obsequium, obsequentia, officium.

Willig, 1) Adi. propensus, lubens, promtus: seyn, sum propensus (promtus), sum animo lubenti: sich finden lassen, praebeo me propensum &c.: oder statt es seyn, sum prop. &c.: 2) Adv. propense, promte, libenter: -keit, propensio animi, oder bloß propensio, animus promtus: mit Willigkeit, i. e. willig, z. E. thun, promte, propense, libenter: mit größerer, libentius &c.: mit der größten oder sehr großer, libentissime &c.

Willigen, i. e. genehmigen, adnuo, consentio: ists beschließen, decerno: -ung, consensus, consensio.

Willigkeit, s. Willig.

Williglich, i. e. willig, Adv.

Willigung, s. Willigen.

Willkommen, Adi. 1) i. e. angenehm, acceptus, gratus, iucundus, exopratus: überall, ubique, apud omnes; 2) als Zuruf, z. E. willkommen! oder sey willkommen! salve! willkommen heißen! iubeo aliquem salvere.

Willkommen (der), i. e. wenn man Jemanden willkommen heißt, salutatio: den Willkommen trinken, bibo salutationis nomine: daher 1) im Zuchthause, salutatio verberea: bekommen, verberor salutationis nomine: geben, verbero salutationis nomine: 2) ein Trinkgeschirr, poculum salutatorium.

Willkühr, i. e. 1) Wille, Gutbefinden, arbitrium: nach Willkühr, ad arbitrium, prout lubet: nach meiner, ad meum arbitrium, prout mihi lubet: 2) Gesetz, Verordnung, lex: 3) Wahl, freye Wahl, arbitrium, optio: lassen, do (facio) optionem, facio arbitrium: haben, mihi est optio.

Willkührlich, Adi. liber, voluntarius: Adv.

Adv. libere, ad arbitrium, prout libet: -keit, conditio arbitraria &c.

Wills Gott! volente deo!

Wilno, Wilna, in Litauen, Vilna.

Wimmeln, scateo; von etwas, re.

Wimmern, eiulo; auch von kleinen Kindern, vagio. **Wimmern (das),** eiulatio; von Kindern, vagitus.

Wimpel, etwa vexillum nauticum angustius et longius; oder vexillum nauticum nomen gerens Wimpel.

Wimper, an den Augen, cilium.

Wimpfen, eine Reichsstadt, Wimpina.

Winchester, in England, Winchestria. oder mit dem alten Namen, Venta Belgarum.

Wind, 1) der weht, ventus: der Wind weht oder geht, ventus flat; erhebt sich, oritur: guter, secundus: widriger, adversus: geht mir entgegen, est mihi adversus, flat adversus me: legt sich, quiescit: Wind machen, z. E. im Gehen, mit dem Fächel, Schnupftuche rc., ventum (oder ventulum) facio: den Mantel nach dem Winde hängen, s. Mantel: in den Wind schlagen, i. e. nicht achten, negligo, contemno, sperno: in den Wind, z. E. reden, i. e. vergeblich, frustra: sich manchen sauern Wind angehen (unter die Nase gehen) lassen, i. e. manches ausstehen, multa experior: 2) i. e. Blähung, flatus: ist sie hörbar, crepitus, crepitus ventris, flatus: von sich gehen lassen, flatum (oder crepitum) emitto (oder mitto): 3) tropisch, ventus; daher a) i. e. Nachricht, nuntius: Wind bekommen, nuntium accipio, fio certior: b) i. e. nichts wirkliches, Eitelkeit, Unwahrheit, Lügen, Windmacherey, vanitas: Wind machen, i. e. lügen, vana dico, mentior: ists sich rühmen, auch iacto me, glorior.

Windbeutel, i. e. Lügner, Prahler, vanus, vaniloquus: -beuteley, vanitas, vaniloquentia.

Windblatter, Windpocke, variola emphysematica.

Windbruch, 1) im Leibe, hernia ventosa: 2) im Walde, i. e. a) Bruch des Baums durch den Wind, ruptio arboris per ventum; b) ein vom Winde zerbrochener Baum, arbor fracta per ventum.

Windbüchse, etwa telum pnevmaticum.

Winde, i. e. 1) Maschine, Lasten in die Höhe zu ziehen, trochlea, artemo, rechamus, sucula: Garn zu winden, rhombus: 2) Pflanze, convolvulus, Linn.

Windel, fascia.

Windeln, z. E. ein Kind, involvo fasciis.

Windelschnur, fascia.

Winden, volvo, torqueo, verso: auf etwas, volvo in rem, involvo rei: über einander, z. E. Garn, glomero: zusammen, convolvo: herum, circumvolvo: sich winden, i. e. a) sich krümmen, z. E. bey Leibschmerzen, incurvari, duplicari: b) schwer dran gehen, se versare: c) sich drehen, z. E. durch etwas, se volvere, se torquere; auch, von leblosen Dingen, volvi, torqueri: Blumen oder Kränze winden, i. e. flechten, flores (coronas) necto: winden, i. e. ringen, z. E. Wäsche, torqueo, verso: die Hände, plango, manus torqueo: in die Höhe winden, z. E. Lasten, subduco (oder elevo) rem ope suculae. **Winden (das), Windung,** i. e. das Drehen, volutatio, versatio: des Garnes, glomeratio: der Kränze, Blumen, nexus.

Windey, ovum hypenemium.

Windfackel, fax vento resistens.

Windfahne, i. e. Wetterfahne.

Windfang, receptaculum venti.

Windgalle, etwa virga caeli indicans ventum instantem.

Windgeschwulst, emphysema, tumor ventosus.

Windgott, oder Aeolus, deus ventorum oder Aeolus.

Windhafer, i. e. Flughafer.

Windhund, vertagus.

Windig, i. e. 1) voll Wind, z. E. Gegend, Wetter, Tag, ventosus: 2) eitel, voll Eitelkeit, voll Eitelkeitsliebe, aufgebläht, veränderlich, ventosus: 3) leer, und den Schein habend, nicht wirklich, z. E. Sache, vanus: es sieht windig aus, res videtur esse vana: 4) Wind machend, lügend, prahlend, vanus, vaniloquus: -keit, i. e. Eitelkeit, vanitas.

Windkolik, passio colica ventosa.

Windlade, etwa arca (oder arcula) ventosa.

Windlicht, lumen vento resistens.

Windmacher, i. e. Prahler, Lügner, vanus, vaniloquus: -inn, vana, vaniloqua: -macherey, vaniloquentia.

Windmühle, mola movens se ope venti, mola pnevmatica: -müller, molitor pnevmaticus.

Windofen, fornax gerens nomen a vento

Windpocke, i. e. Windblatter.

Windrose, 1) i. e. Schiffrose: 2) oder Windröslein, i. e. Anemone.

Windsbraut, turbo.

Windschief, obliquus.

Windseite, pars adversa vento.

Windspiel, i. e. Windhund.

Windstille (die), silentium venti, malacia.

Windstoß, pulsus (oder impetus) venti.

Windsucht, tympanites

Windvogel, i. e. Regenvogel.

Windung, s. Winden.

Windwassersucht, i. e. Windsucht.

Windwebe, Windwehe, nives per ventum congestae.

Windwirbel, turbo.

Windwolke, nubes ventosa.

Wink, nutus: auf den Wink, ad nutum: einen Wink geben, i. e. 1) winken: 2) zu verstehen geben, significo, moneo.

Winkel, i. e. 1) Ecke, z. E. im Triangel, angulus: rechter, gerader, rectus: spitzer, acutus: stumpfer, obtusus: Linie von einem Winkel zum andern, linea diagonalis: 2) Ecke oder abgelegener Ort, angulus, recessus: von Winkel zu Winkel, per singulos angulos, angulatim: 3) Schlupfwinkel, latebra, latibulum: 4) Loch, schlechter Ort, gurgustium: in allen Winkeln, i. e. überall, ubique: im Winkel, i. e. ingeheim, in occulto, clam &c.: zu Winkel kriechen, correpo in latebram, delitesco: Winkel oder Ecken habend, angulatus: voller Winkel, angulosus.

Winkelchen, angulus.

Winkelehe, coniugium clandestinum.

Winkeleisen, norma.

Winkelhaken, norma.

Winkelheurath, i. e. Winkelehe.

Winkelig, angulosus, angulatus.

Winkelmaß, norma: nach dem Winkelmaße, ad normam.

Winkelmesse, missa clandestina.

Winkelprediger, concionator clandestinus: =predigt, concio clandestina.

Winkelrecht, Adi. normalis: Adv. ad normam.

Winkelschule, schola clandestina: =schulmeister, magister scholae clandestinae.

Winkelzug, i. e. Ausflucht, tergiversatio. Winkelzüge machen, tergiversor, necto moras.

Winken, innuo: Jemanden, alicui; auch adnuo alicui: winkend bejahen, adnuo: verneinen, abnuo, renuo. **Winken** (das), nutus.

Winseln, eiulo, gemo. **Winseln** (das), eiulatio, gemitus. **Winseler**, i. e. 1) der winselt, eiulans, gemens: 2) der gern winselt, amans eiulationis (oder gemitus).

Winspel, s. Wispel.

Winter, hyems: im Winter, hyeme, tempore hiberno: es ist Winter, est hyems: ists so viel als es ist **Winterwetter**, hyemat, tempestas est hiberna: den Winter wo zubringen, hyemo, hyemem transigo.

Winterabend, vespera hiberna (hyemalis).

Winterapfel, malum hibernum (hyemale).

Winterarbeit, labor hibernus (hyemalis).

Winterbirn, pirum hibernum (hyemale).

Winterblume, i. e. 1) jede Blume des Winters, flos hibernus (hyemalis): 2) eine gewisse Pflanze, Gomphrena, Linn.

Winterbutter, butyrum hibernum (hyemale).

Winterfrucht, fructus hibernus (hyemalis).

Wintergerste, hordeum hibernum (hyemale); oder hordeum hexastichon, Linn.

Wintergetreide, frumentum hibernum (hyemale).

Wintergewächs, planta hiberna (hyemalis).

Wintergrün, Pyrola, Linn.: auch heißt so 1) Singrün, Vinca, Linn.: kleines Wintergrün, Vinca Pervinca; oder Vinca minor, Linn.: großes, Vinca maior, Linn.: 2) Hauslaub, sempervivum tectorum, Linn.: 3) Epheu, hedera.

Winterhaar, pilus hibernus (hyemalis).

Winterhafer, avena hiberna (hyemalis)

Winterhaft, Adi. hibernus, hyemalis: Adv. more hiberno: es sieht winterhaft aus, species (z. E. tempestatis) est hiberna.

Winterholz, lignum hibernum (hyemale): von einer Quantität, ligna hiberna &c.

Winterkälte, frigus (oder gelu) hibernum (hyemale).

Winterkamisol, subucula (oder tunica) hiberna (hyemalis).

Winterkleid, vestis hiberna (hyemalis).

Winterkohl, brassica hiberna (hyemalis).

Winterkönig, i. e. Schneekönig.

Winterkorn, **Winterrocken**, secale hibernum (hyemale).

Winterkresse, lepidium hibernum (hyemale).

Winterlager, z. E. der Armee, hiberna, castra hiberna, hibernacula.

Winterlich, i. e. winterhaft.

Winterlustbarkeit, oblectatio hiberna (hyemalis).

Wintermonat, mensis hibernus (hyemalis): meint man den November, November.

Wintermütze, galerus hibernus (hyemalis).

Wintern, hyemare, z. E. es wintert.

Winternacht, nox hiberna (hyemalis).

Winterobst, poma hiberna (hyemalia): =obstfrucht, pomum hibernum (hyemale).

Winterpalast, palatium hibernum (hyemale).

Winterpunct, punctum hyemis.

Winterquartier, hospitium hibernum: **Winterquartiere** der Soldaten, hiberna, castra hiberna, hibernacula: halten, hiberna ago, hiberno: in die Winterquartiere gehen, concedo in hiberna: gehen lassen, dimitto (mitto) in hiberna: führen, bringen, deduco (duco) in hiberna.

Winterrapunzel, phytevma hibernum.

Winterregen, pluvia hiberna (hyemalis).

Winterreise, iter hibernum &c.

Winterrock, toga hiberna (hyemalis).

Winterrocken (=roggen), s. Winterkorn.

Winterrose, rosa hiberna.

Wintersaat, sementis hiberna (hyemalis).

Winterschein, i. e. Neumond im November, nova luna oder interlunium Novembris.

Winterschlaf, somnus hibernus &c.

Winterschnee, nix hiberna &c.

Winterschuhe, calcei hiberni &c.

Winterseite, pars adversa hyemi.

Wintersonne sol hibernus (hyemalis).

Winterstrumpf, tibiale hibernum &c.

Winterstube, cubiculum hibernum &c.

Winterstunde, hora hiberna &c.

Winterszeit, tempus hibernum (hyemale).

Wintertag, dies hibernus (hyemalis).

Wintersturm, procella hiberna &c.

Winterung, i. e. Wintersaat.

Winterweizen, triticum hibernum &c.

Winterweste, tunica hiberna &c.

Winterwetter, =witterung, tempestas hiberna (hyemalis).

Winterwohnung, habitatio hiberna &c.

Winterzeichen (im Thierkreise), signum hibernum (hyemale).

Winterzeit, s. Winterszeit.

Winzer, vinitor: =messer, falx vinitoria.

Winzig, i. e. 1) klein, 2) wenig.

Wipfel, cacumen, vertex.

Wippen, sursum tollo celerrime et statim demitto.

Wipper, s. Kipper und Wipper.

Wir, nos: wir selbst, nos ipsi, nosmet ipsi. Not. 1) ipsi bey nos, nobis steht gern in verschiedenem Casu, z. E. wir lieben uns selbst, schaden uns selbst, nos (Acc.) ipsi amamus, nobis ipsi nocemus: 2) nos wir, läßt man gern weg, außer im Nachdrucke und Gegensatze: 3) wir nach die (qui) wird nicht übersetzt, z. E. wir, die wir wissen, nos, qui scimus &c.

Wirbel, 1) des Haupts, vertex: 2) i. e. Wasserwirbel, vortex: 3) i. e. das Herumdrehen, turbo: 4) i. e. Wirbelbein: 5) an musikalischen Instrumenten, epitonium: am Fenster, etwa epistomium: 6) auf der Trommel und Pauke, etwa idem tenor, rotatio soni: Wirbel schlagen, etwa pulso tympanum eodem tenore: 7) i. e. Schwindel, vertigo; oder Unruhe, z. E. im Kopfe, turba.

Wirbelbein, Wirbelknochen, vertebra, spondylus.

Wirbeln, i. e. herum drehen, roto, verso: sich, rotari, versari: auf der Trommel und Pauke, i. e. Wirbel schlagen.

Wirbelwind, turbo.

Wirken, i. e. 1) weben, texo: in etwas, intexo: an etwas, adtexo: gewirkt, textus, textilis: 2) thun, handeln, ago: 3) zuwege bringen, ausrichten, valeo, efficio, praesto: 4) Wirkung haben, i. e. a) seine Wirkung zeigen, z. E. Arzney, Sonne rc. vim suam exserere, efficacem esse b) Einfluß haben, pertinere, z. E. ad rem, valere: 5) kneten. Wirken (das), i. e. 1) das Kneten: 2) das Thun, Machen, Verrichtung in Sachen, actio, effectio: 3) Kraft, Wirkung, effectus, vis, s. Wirkung.

Wirker, i. e. Weber rc.

Wirklich, 1) Adi. verus. Not. ein wirklicher Gelehrter, Weiser, vere doctus, vere sapiens, nicht verus: denn beym Adi. und Partic. steht nicht gern ein Adi.: ein wirklicher Freund (Feind), verus (und vere) amicus (inimicus): 2) Adv. vere, profecto; oder statt in der That, re, re vera: =keit, veritas: auch statt Sache, That, res: in der Wirklichkeit, re, vere: bestehen, consistere in re: zur Wirklichkeit bringen, efficio, perficio, ad effectum adduco: kommen, effici, adduci ad effectum: ich zweifle an der Wirklichkeit der Sache, dubito de veritate rei; dubito, an res vera sit.

Wirksam, i. e. 1) thätig, Adi. actuosus, navus, strenuus: Adv. actuose, strenue, naviter: 2) kräftig, Adi. efficax: Adv. efficaciter, cum effectu: =keit, i. e. 1) Thätigkeit, strenuitas, navitas: 2) Kraft, Wirkung, efficientia, efficacitas: mit Wirksamkeit, efficaciter, cum efficacitate.

Wirkstuhl, i. e. Weberstuhl.

Wirkung, effectus: ists so viel als Wirksamkeit, auch efficientia, efficacitas, vis, potestas: Wirkung thun oder haben, vim habeo, vim exsero, proficio, valeo: viel, oder große, gute rc. vim magnam habeo &c., multum valeo (proficio): schlechte, wenig Wirkung thun, haben, habeo vim parvam &c., parum efficio (proficio, valeo): schlechte, geringe (wenig) Wirkung, vis exigua, effectus exiguus: was Wirkung thut, i. e. wirksam, efficax: was schlechte thut, parum efficax, parum valens &c. Wirkungskreis, etwa ambitus (oder circuitus, orbis) efficientiae: er hat einen großen Wirkungskreis, late patet eius efficientia (oder efficacitas): größern, latius &c.

Wirren, z. E. unter einander, turbare.

Wirrkopf, turbidus, turbulentus.

Wirrwarr, tricae.

Wirsing, Wirschkohl, Pörschkohl rc. brassica Sabellica.

Wirtel, Wertel, an der Spindel, verticillus.

Wirth, 1) i. e. der Jemanden aufnimmt oder beherbergt, hospes: im Gasthofe, hospes, caupo: in einer Schenke, caupo: Rechnung ohne Wirth machen, non satis circumspectum esse, non satis cavere sibi: 2) im (vom) Hause, im Gegensatze der Gäste oder im Hause wohnenden; hospes; auch dominus aedium, i. e. Eigenthümer des Hauses: 3) i. e. der eine Gasterey dirigirt, magister convivii, hospes: 4) i. e. Hausvater, pater familias: 5) oder guter Wirth, wirthschaftlich, diligens in re familiari; auch bloß diligens, attentus ad rem: kein guter Wirth, indiligens in re familiari.

Wirthbar, i. e. wohnbar.

Wirthinn, hospes, hospita: in der Schenke, copa; ists Eigenthümerinn, domina; oder Hausfrau, Hausmutter, materfamilias.

Wirthlich, wirthschaftlich, 1) Adi. frugalis, diligens: ists sparsam, auch parcus: 2) Adv. frugaliter, diligenter: ists sparsam, auch parce: -keit, frugalitas, diligentia: ists Sparsamkeit, auch parsimonia: mit Wirthschaftlichkeit, i. e. wirthschaftlich, z. E. handeln, frugaliter: ists sparsam, auch parce.

Wirthschaft, 1) i. e. Hauswesen, res familiaris; oder Haushaltung, administratio rei familiaris; oder Kunst zu wirthschaften, ars oeconomica, administratio rei familiaris: 2) i. e. Schenkwirthschaft, cauponia: treiben, facio cauponiam: 3) oder gute Wirthschaft, i. e. Wirthlichkeit, Wirthschaftlichkeit, frugalitas, diligentia: ists Sparsamkeit, auch parsimonia: Wirthschaft oder gute Wirthschaft treiben, bene administro rem familiarem; oder statt wirthschaftlich seyn, sum frugalis; oder statt sparsam seyn, sum parcus, utor parsimonia: schlechte Wirthschaft, negligentia rei familiaris, mala administratio rei familiaris: schlechte Wirthschaft treiben, male administro rem familiarem; oder statt nicht wirthschaftlich seyn, non sum frugalis; oder statt nicht sparsam seyn, non sum parcus, non utor parsimonia.

Wirthschaften, i. e. 1) die Wirthschaft führen, administro rem familiarem: schlecht, male: gut, bene: 2) gut wirthschaften, i. e. a) die Wirthschaft gut führen, bene administro rem familiarem: b) wirthschaftlich seyn, sum frugalis; oder sparsam seyn, sum parcus, utor parsimonia.

Wirthschafter, 1) für sich oder andere, oeconomus, administrator rei familiaris, dispensator: 2) auf dem Lande, statt Verwalter rc. villicus, oder administrator rei familiaris: -inn, dispensatrix: ists auf dem Lande, wo sie die Aufsicht über das Vieh, die Mägde rc. hat, auch villica.

Wirthschaftlich, **Wirthschaftlichkeit**, s. Wirthlich rc.

Wirthschaftsbesorger, i. e. Wirthschafter.

Wirthschaftsbuch, liber oeconomicus.

Wirthschaftscalender, calendarium oeconomicum, fasti oeconomici.

Wirthschaftsverwalter, i. e. Wirthschafter.

Wirthshaus, deversorium, caupona.

Wirthshäuschen, cauponula, deversoriolum.

Wisby, eine Stadt, Wisbia.

Wisch, 1) zum Abwischen, peniculus: 2) i. e. Stückchen Papier, scida, scheda: 3) i. e. etwas Verächtliches, quisquiliae.

Wischchen, i. e. Wisch.

Wischen, i. e. 1) abwischen, z. E. Augen, Nase, Thränen, auch tropisch, den Schlaf rc. abstergere, detergere: 2) rennen, fahren, ferri oder celeriter ferri: über einen her, invado aliquem: über etwas hinweg, transilio rem: hervor, erumpo: aus den Händen, Armen rc. elabi, effluere: davon, elabi: heraus, elabi: hinein, illabi, inferri celeriter; oder geschiehts unversehens, auch furtim inferri.

Wischer, i. e. Verweis,

Wischhader, **Wischlappen**, pannulus (oder lacinia) ad abstergendum.

Wismuth, s. Wißmuth.

Wispel, **Winspel**, etwa medimnum nomen gerens Wispel.

Wispern, i. e. vispern.

Wißbegierde, cupiditas cognoscendi (sciendi): ists Lernbegierde, auch cupiditas discendi (cognoscendi): er hat große Wißbegierde, flagrat (ardet) cupiditate discendi (cognoscendi) omnia.

Wißbegierig, cupidus cognoscendi (oder sciendi): ists lernbegierig, auch cupidus discendi (cognoscendi).

Wissen, i. e. 1) Kenntniß haben, scio, novi, non nescio, non ignoro, me non fugit (oder praeterit): ich weiß nicht, nescio, non scio, haud scio, ignoro, me fugit, me praeterit: gewiß, certo scio, habeo exploratum, mihi exploratum est: wisse, oder du mußt (sollst) wissen, ich thue dir zu wissen, scito: man muß wissen, sciendum est: man kann wissen, sciri potest, scire licet: wisset, oder ich thue euch zu wissen, scitote: ist wissen so viel als sich erinnern, so steht auch memini, recordor &c.; z. E. ich weiß nicht mehr, non amplius memini &c., non amplius scio &c.: weißt du (wohl)? scisne? scin'? nostin'? ich weiß wohl, probe scio, non ignoro, non nescio &c.: ich weiß nicht, ob nicht rc. nescio (haud scio) an non &c. oder an ohne non: von etwas wissen, scio de re: von Jemanden, i. e. a) was ihn betrifft, de aliquo: b) aus seinem Munde, Briefe rc.

ex aliquo, de aliquo: so viel ich weiß, meines Wissens, quod sciam, quod scio, quantum scio: zu wissen thun, facio aliquem certiorem, indico, significo, facio ut aliquis sciat &c.: thu mir zu wissen, fac me certiorem &c. fac ut sciam: wissen wollen, i. e. a) Neigung oder Begierde zu wissen haben, volo scire, cupio scire: ich möchte (wollte) gern wissen, velim scire: b) fragen, forschen nach etwas, sciscitor, quaero, volo scire: c) thun, als ob man wisse, z. E. der Mensch will alles wissen, i. e. thut nur so, simulat se omnia scire, iactat scientiam omnium rerum: du willst das wissen? tu hoc scias? zu wissen bekommen, audio, comperio, disco, scio: zu wissen sey hiermit Jedermann, omnes sciant; ich weiß nicht wer, was, nescio quis, quid durch alle Casus, z. E. ich gabs, ich weiß nicht wem, dedi, nescio cui: es kam, ich weiß nicht wer, veniebat, nescio quis: ich las, ich weiß nicht was, legi, nescio quid; oder was für eine Neuigkeit, legi, nescio quid novi; legi, nescio quam rem novam: wer weiß? i. e. a) ich weiß nicht, nescio &c.: b) vielleicht, forsan, fortasse &c.; oder es ist möglich, kann geschehen, fieri potest; oder seyn, potest esse &c.: er denkt wer weiß wie viel zu wissen, i. e. sehr viel, permultum: er denkt wer weiß was zu haben, i. e. a) sehr viel, permultum: b) etwas großes, rem magnam: ich weiß ihn wohnen, scio, ubi habitet: er weiß Geld bey mir, i. e. daß ich Geld habe, scit, me habere &c.: du weißt viel, i. e. nichts, nihil scis; oder statt schweig, tace: er läßt nichts von sich wissen, nihil auditur de eo; oder statt schreibt nicht, non scribit: wers nicht wüßte, ironisch, quasi ignotum sit: wers weiß, spöttisch, scilicet, vero, z. E. ein sehr gelehrter Mann, wers weiß: ich weiß etwas zu sagen, scio dicere &c., habeo, quod dicam: es einem Dank wissen, habeo gratiam: sich viel wissen mit etwas, i. e. sich etwas einbilden, prahlen, iacto me, glorior, placeo mihi: er weiß sich keinen Rath, weiß weder aus noch ein, weiß sich nicht zu helfen, est inops consilii; nescit, quid agat; ad incitas redactus est: was ich nicht weiß, macht mich nicht heiß, ignoti nulla cupido: wissen um etwas, conscius sum rei: 2) kennen, verstehen, scio, teneo, z. E. er weiß alle Sprachen: 3) erfahren, lernen, scio, cognosco, nosco: 4) können, im Stande seyn, scio; z. E. er weiß alles zu machen, scit facere omnia: 5) inne haben, im Kopfe haben, z. E. die Lection, teneo animo, auch bloß teneo, memoria teneo.

Wissen (das), scientia, notitia, cognitio: unser Wissen ist Stückwerk, scientia nostra est imperfecta: mit Wissen, mit Wissen und Willen, z. E. that ichs, sciens, sciens et prudens: ohne mein Wissen, z. E. that ichs, inscius, insciens, imprudens; oder geschahe es, me inscio, insciente &c.: zu Jemandes Wissen gelangen, i. e. bekannt werden, innotescere, notum fieri &c.: zu Jedermanns &c. omnibus: gelangen lassen, i. e. bekannt machen, notum facio, aperio, patefacio &c.: über alles Wissen, supra omnem scientiam: wider besser Wissen, z. E. that ers, sciens meliorum, consulto: meines Wissens, quod sciam, quantum scio.

Wissend, i. e. 1) ders weiß, sciens, gnarus &c.: 2) bekannt, notus, cognitus: mir ist nicht wissend, mihi non notum est, nescio &c.: so viel mir wissend ist, quantum scio: auch statt meines Wissens, quantum scio, quod sciam.

Wissenschaft, i. e. 1) das Wissen, Kenntniß, scientia, cognitio, notitia: von etwas, rei: von Jemanden, alicuius: haben, habeo scientiam, z. E. rei; oder statt wissen, scio, novi &c.: erlangen, accipio (consequor) scient. &c., disco rem: zur Wissenschaft gelangen, z. E. Jemandes, i. e. bekannt werden, innotesco, notus fio: gelangen lassen, i. e. bekannt machen, notum facio, significo &c.; auch certiorem facio aliquem, facio ut aliquis sciat: zu Jemandes Wissenschaft bekannt machen, eben so: ich habe davon keine Wissenschaft, careo scientia (notitia) rei, haud novi rem, res me fugit &c.: 2) eine Disciplin, z. E. Logik &c. disciplina, doctrina, ars; auch scientia, wenns Kenntniß ist. Die Wissenschaften überhaupt, i. e. Gelehrsamkeit, literae: die schönen, literae elegantiores oder pulchriores: sich den Wissenschaften widmen, consecro me literis &c.

Wissenschaftlich, Adi. ad literas pertinens; Adv. z. E. etwas abhandeln, in modum disciplinae.

Wissentlich, 1) Adi. i. e. freywillig, vorsetzlich, voluntarius: auch statt vorsetzlich geschehen, de industria (oder consulto) factus, z. E. Mord, mors voluntaria, mors facta de industria (consulto &c.): 2) Adv. i. e. a) mit Wissen, z. E. that ichs, sciens: nicht wissentlich, z. E. that ichs, inscius, insciens, imprudens &c.: b) vorsetzlich, consulto, de industria &c.

Wißmuth, Wismutum, oder Vismutum, Linn.

Wist! i. e. links, ad laevam &c.

Wittenberg, eine Stadt, Wittenberga, Witteberga, (Viteb.), Leucorea.

Wittern, i. e. 1) donnern: 2) bemerken, empfinden, sentio, sagio: geschiehts riechend, auch odoror: leicht etwas wittern, sagio: leicht etwas witternd, z. E. Hund, sagax, sagus: sich wittern lassen, adpareo, compareo, sentior. Wittern (das), i. e. Donner. Witterung, i. e. 1) Wetter, tempestas, s. Wetter: 2) Bemer-

merkung, Empfindung, sensus: ists Spur, vestigium: ists Geruch, odor.

Wittfrau, Witfrau, i. e. Witwe.

Witthum, i. e. Witwensitz.

Wittib, i. e. Witwe.

Wittmann, i. e. Witwer.

Witwe, vidua: machen, facio &c. Witwencasse, aerarium alendis viduis (viduabus): ≠gehalt, ≠geld, pecunia alendae viduae, pecunia vidualis: ≠jahr, annus viduitatis: ≠sitz, sedes viduae: ≠stand, viduitas: darein kommen, fio vidua: versetzen, facio viduam: ≠steuer, collatio viduis (oder viduabus) alendis.

Witwer, viduus. Witwerstand, conditio vidui, viduitas (wo keine Zweydeutigkeit ist).

Witz, 1) überhaupt, ingenium: 2) in Reden, Scherzen, ingenium, lepos, sal: ists witziges Reden, auch facetiae.

Witzeln, argutor: etwas hinweg witzeln, tollo argutando. Witzeln (das), argutiae.

Witzig, 1) Adi. ingeniosus, acutus: auch, ists mit Feinheit, facetus: witziges Reden, acute dicta, ingeniose dicta, facetiae: 2) Adv. ingeniose, acute: auch, ists fein, facete.

Witzigen, reddo aliquem cautiorem (oder prudentiorem): gewitziget werden, reddor (oder fio) cautior (prudentior). Witzigung, i. e. Lehre, documentum: zur Witzigung dienen, esse documento.

Witzling, male ingeniosus, male facetus.

Wo, I) wenns nicht so viel ist als wenn, 1) wenn sichs auf kein Wort bezieht, statt an (in) welchem Orte, bey welchem Menschen, in welchem Buche rc. ubi: steht wo denn oder ist wo so viel als wo denn, auch ubinam: a) in der Frage, z. E. wo ist er? ubi est? wo ist er denn? ubinam est? wo mag er (wohl) seyn? ubi sit? wo mag er denn seyn? ubinam sit? Not. wo bleibt, i. e. wo ist, z. E. das Versprechen? der Mann? ubi est fides? &c.: b) außer der Frage, z. E. wo er ist, da muß ich seyn, ubi ille est, ibi &c.; oder ich muß (da) seyn, wo er ist, ego debeo (ibi) esse, ubi &c.: auch steht der Coniunct. theils, wenn das mögen, sollen, würden rc. dabey steht, theils nach dem Accus. cum Infin., oder dem Coniunct., z. E. ich glaube, ich müsse da seyn, wo der Vater ist, credo me ibi esse debere, ubi pater sit: ich bitte dich da zu seyn, wo ich bin, rogo te, ut ibi sis, ubi ego sim: theils wenn die Verba sehen, wissen, hören, fragen, sagen rc. vorher gehen, z. E. ich weiß nicht, wo er ist, nescio, ubi sit: sag mir, wo er ist, dic mihi, ubi sit. Not. steht wo statt an welchem Orte, so steht auch quo loco, quo in loco; oder statt bey wem, auch apud quem (quam, quos &c.): wo nur (auch), ubiubi, ubicunque mit einem Verbo, z. E. wo er nur (auch) sey, er sey wo er wolle, ubicunque (ubiubi) est (sit): wo es nur sey, es sey wo es wolle, i. e. überall, ubivis, ubique: irgend wo, alicubi, usquam, uspiam: wenn irgendwo, sicubi (statt si alicubi), si usquam &c.: 2) wenns sich auf ein Wort bezieht, z. E. der Ort, das Land, Haus, der Mann, die Menschen, wo du gewesen bist rc. ubi; oder in quo, qua, quibus; apud quem (quam, quos &c.), z. E. das Haus, wo du bist, domus, ubi (oder in qua) &c.: der Mann, wo du wohnest, vir, ubi (oder apud quem) &c.: II) i. e. wenn, 1) von der Zeit, ubi, cum, quando, si: 2) von der Bedingung, statt wofern, si, ubi: wo aber, i. e. wenn aber, bey Bezeichnung des Gegentheils, sin, sin autem, sin vero: wo nicht, a) i. e. wofern nicht, nisi, ni, si non: b) oder wo aber nicht, widrigenfalls, wenns also einen ganzen Satz ausmacht, sin minus, z. E. kommst du, so ists gut, wo (aber) nicht, so werde ich rc.: III) i. e. irgendwo, alicubi: stehts statt an irgend einem Orte, auch in loco aliquo. Not. nach si und ne fällt ali gern weg, folglich sicubi, wenn (irgend) wo, necubi, damit nicht (irgend) wo, statt si alicubi, ne alicubi: IV) i. e. woher, unde, z. E. wo weißt du es? wo hast du es erfahren? unde (oder ubi) &c.: V) i. e. wie, quomodo, qua ratione &c.; z. E. wo ist das möglich? quomodo hoc fieri potest? wo wäre es möglich? quomodo fieri possit?

Wobey, 1) wenn sichs auf kein Wort bezieht, z. E. a) statt bey welcher Sache, z. E. zu merken ist, oder ist etwas zu erinnern? qua in re, ubi: b) statt bey welchem Orte, z. E. liegt der Wald? apud quem locum? oder bey welcher Stadt? apud quam urbem? c) statt an welchem Kennzeichen, z. E. wobey soll ichs erkennen? ex quo signo? auch ex qua re, ex quo. Not. läßt sich wo dafür sagen, so steht überall auch ubi. Not. in der Frage steht der Indicat., aber auch der Coniunct., wenn mögen, dürfen, sollen, würden dabey steht: außer der Frage steht der Coniunct., wenn mögen, sollen, dürfen, würden dabey steht oder zu denken sind, oder die Verba sagen, wissen, hören, fragen, sehen rc. vorher gehen, z. E. sage mir (ich weiß nicht), wobey ichs erkennen kann: stehts statt dabey, so steht der Indicat.; wenn dabey folgt oder vorher geht, so steht auch der Indicat., z. E. wobey das Buch liegt, dabey liegt auch die Feder, apud quam rem liber iacet &c.: 2) wenn sichs auf ein vorhergehendes Wort bezieht, da es bald in quo, in qua, in quibus, bald apud quem (quam, quod, quos &c.), auch wohl ex quo (qua &c.) übersetzt wird, z. E. eine Sache, wobey viel zu bedenken ist,

ist, res, in qua &c.: die Stadt, wobey die Donau fließt, urbs, apud quam &c.: das Zeichen, wobey ich ihn erkenne, signum, ex quo &c.: auch kann zuweilen der Dat. oder Accus. stehen, z. E. die Stadt, wobey ein Wald ist, urbs cui vicina est &c.; urbs cui (oder quam) adiacet sylva. Not. überall steht auch ubi, wenn sichs mit wo vertauschen läßt.

Woche, i. e. 1) sieben Tage, hebdomas oder septem dies; wie denn die Römer nicht nach Wochen, sondern nach Tagen, Monaten und Jahren rechneten; folglich zwey Wochen, quatuordecim dies: vier Wochen, i. e. Monat, mensis: so auch acht Wochen, duo menses: dreyzehn Wochen, tres menses et septem dies, quadrans anni, tredecim hebdomades: die Woche ist an mir, haec hebdomas pertinet ad me, est mea: von Woche zu Woche, per singulas hebdomades: daher die Wochen oder Sechswochen (sechs Wochen) einer Wöchnerinn, i. e. a) das Gebären, Kindbett, puerperium: in die Wochen kommen, pario: mit einem Sohne, filium: in den Wochen liegen, sum puerpera, cubo puerperio: die Wochen halten, i. e. in den Wochen liegen: b) die Zeit, da die Wöchnerinn nicht ausgehen darf, hebdomades puerperae, hebdomades a puerpera servandae, z. E. die (sechs) Wochen sind vorbey: 2) die Werkeltage, dies profesti; oder einer der Werkeltage, unus dierum profestorum, dies profestus, z. E. komm lieber in der Woche, als am Sonntage, diebus profestis; oder die profesto; oder die aliquo profesto: 3) wöchentliche Amtsverrichtung, vices hebdomadales: ich habe die Woche, haec hebdomas est mea, pertinet ad me &c.

Wochenarbeit, i. e. wöchentliche, opus hebdomadale; oder tägliche, opus quotidianum.

Wochenbesuch, salutatio domestica puerperae: machen, inviso puerperam: bekommen, salutor domi in puerperio.

Wochenbett, lectus puerperae: ins Wochenbett kommen, das Wochenbett aufschlagen, i. e. in die Wochen kommen, pario: darin liegen, cubo puerperio, sum puerpera.

Wochenfieber, febris puerperarum.

Wochengeld, pecunia in hebdomadem.

Wochenkleid, vestis quotidiana.

Wochenlohn, merces in singulas hebdomades.

Wochenmarkt, nundinae hebdomadales; auch bloß nundinae.

Wochenprediger, concionator diebus profestis: =predigt, concio die profesto: =predigten, conciones diebus profestis.

Wochenstube, cubiculum puerperae.

Wochentag, i. e. 1) Tag der Woche, dies hebdomadis: 2) Werkeltag.

Wöchentlich, 1) Adi. hebdomadalis (Sidon.); oder statt was alle Wochen geschieht, gehalten, gegeben oder empfangen wird, z. E. Gottesdienst, sacra, quae singulis hebdomadibus habentur: Besoldung, salarium in singulas hebdomades, salarium quod singulis hebdomadibus datur oder accipitur: 2) Adv. singulis hebdomadibus.

Wochenvisite, i. e. Wochenbesuch.

Wochenweise, i. e. 1) wöchentlich: 2) für Wochenlohn, z. E. arbeiten, pro mercede in hebdomadem.

Wochenzettel, index in hebdomades singulas.

Wochenzimmer, i. e. Wochenstube.

Wöchner, cuius est hebdomas: ich bin Wöchner, vices meae sunt per hanc hebdomadem, mea est haec hebdomas.

Wöchnerinn, puerpera: sie ist Wöchnerinn, est puerpera, peperit, cubat puerperio.

Wocken, i. e. Spinnrocken, colus.

Wodurch, I) wenn sichs auf nichts vorher bezieht, 1) statt durch welche Sache, durch welches Mittel, qua re, qua ratione; oder statt durch welche Dinge, Mittel, quibus rebus: a) in der Frage, z. E. wodurch hat ers erlangt? qua re consecutus est? wodurch mag ers erlangt haben? qua re consecutus sit? außer der Frage, z. E. wodurch ers erlangt hat, dadurch werde ichs rc. qua re &c.: steht dabey möchte, dürfte, sollte, würde rc., oder gehen die Verba sehen, hören, wissen, sagen, fragen rc. vorher, so steht der Coniunct., z. E. sag mir (ich weiß nicht rc.), wodurch ers erlangt hat, dic mihi (nescio), qua re consecutus sit: 2) statt durch welchen Ort, per quem locum; oder Stadt, per quam urbem; oder Städte, per quas urbes; oder Oerter, per quae loca: steht möchte, dürfte, sollte, würde dabey, oder gehen die Verba sehen, hören, wissen, fragen, sagen vorher, so steht der Coniunct. Not. steht denn dabey, so wird nam angehängt, z. E. quanam re, per quemnam locum &c.: wodurch nur (auch), z. E. es erreicht werden kann, i. e. es sey wodurch es wolle, quacunque re (ratione), quibuscunque rebus &c.: II) wenn sichs auf ein Wort vorher bezieht, statt durch welchen, welche, welches, 1) vom Orte, von Personen und Thieren, per quem (quam, quod), per quos (quas, quae), z. E. die Stadt, wodurch ich reisete, urbs, per quam &c.: der Mensch, durch den rc., homo, per quem &c.: 2) von Dingen, durch die etwas erhalten wird, oder Mitteln, quo, qua, quibus, oder per quem, (quam, quod, quos, quas, quae), z. E. Arzney, wodurch rc. medicamentum, quo (per quod) &c.:

&c.: Dinge, wodurch ich 2c. res, quibus (per quas) &c.

Wofern, si: wofern nicht, nisi, ni, si non: wofern etwa, si forte: wofern nämlich, si quidem: wofern nur, modo, dummodo, dum; alles dreyes mit dem Coniunct., auch si modo: wofern nur nicht, modo ne, dummodo ne, dum ne mit dem Coniunct. Not. statt si und nisi steht auch nach einem Puncte, wenns damit noch zusammen hängt, Quod si, Quod nisi.

Wofür, 1) ohne Beziehung auf ein Wort statt für was, pro quo, pro qua re: a) in der Frage, z. E. wofür ficht er? pro qua re pugnat? wofür mag er fechten? pro qua re pugnet? Not. wofür, i. e. warum, z. E. wofür hätte ich studirt? cur &c.: wofür siehst du mich an? oder wofür hältest du mich? i. e. für wen? quis tibi videor? pro quo me habes? auch steht qualis statt quis, wenns auf die Beschaffenheit (z. E. für einen ehrlichen, dummen Menschen 2c.) geht: b) außer der Frage, wo überall der Coniunct. steht, wenn die Verba sehen, wissen, hören, sagen, fragen und ähnliche vorher gehen, z. E. sag (ich weiß nicht 2c.), wofür wir fechten, dic (nescio), pro qua re pugnemus: wenn sich aber dafür dahin bezieht, so bleibt der Indicat., außer wenn möchte, würde, dürfte, sollte 2c. dabey steht, oder der Accus. cum Infin., oder ein dahin sich beziehender Coniunct. vorher geht, z. E. wofür du mich hältest, dafür halte ich dich auch; oder ich halte dich dafür, wofür du 2c. qualis ego tibi videor, talis tu mihi videris, es ist unbillig, daß ich dich dafür halte, wofür du mich hältest, non aequum est, te mihi talem videri, qualis ego tibi videar: 2) mit Beziehung auf ein Wort, statt für welchen, welche, welches, z. E. die Sache, wofür wir fechten, res, pro qua &c.; auch fehlt pro, z. E. bey kaufen 2c., z. E. das Geld, wofür ich das Buch gekauft habe, pecunia, qua &c. Not. da manche vor statt für, folglich wovor statt wofür sagen, so siehe auch Wovor.

Woge, i. e. Welle, fluctus, unda.

Wogegen, i. e. 1) wider welchen, welche, welches, contra quem (quam, quod, quos, quas, quae), nachdem es auf ein Subst. Plur. oder Sing. Num. und Masc. Fem. &c. geht: 2) für welches, welche, welchen, pro quo (qua, quibus).

Wogig, fluctuosus, undosus.

Woher, I) wenn sichs auf kein Wort bezieht, statt von welchem Orte, aus welcher Stadt, von welchem Menschen, aus welcher Sache, unde; auch e quo loco, a quo homine, e qua re; s. unten: a) in der Frage, z. E. woher weiß er? unde scit? woher mag er wissen? unde sciat? würde er wissen? unde sciret? b) außer der Frage mit dem Coniunct., wenn möchte, sollte, dürfte, würde 2c. da steht, oder die Verba sagen, hören, sehen, wissen, fragen 2c. vorher gehen, z. E. sag mir (ich weiß nicht), woher ers weiß, dic mihi (nescio), unde sciat. Not. a) stehts statt daher, oder steht daher dabey und bezieht sich darauf, so steht der Indicat., z. E. woher du kommst, daher komme ich nicht, unde tu venis &c.; außer wenn das möchte, dürfte 2c. dabey ist: b) ists so viel als von welchem Orte, so steht auch e quo loco: oder von welchem Menschen auch a quo homine; oder aus welcher Sache, auch e qua re; oder aus welchen Kennzeichen, auch e quo signo; z. E. woher kommst du sonst? e quo alio loco venis? c) woher nur (auch), woher auch (nur), woher nur auch, undecunque, undeunde, z. E. woher ers nur auch gehört hat (haben mag), i. e. er mags gehört haben, woher er will, undecunque audivit &c.: d) woher bist du? i. e. was für ein Landsmann? cuias (oder cuiatis es)? auch mit dem Coniunct., wo möchte, dürfte 2c. dabey steht, oder die Verba sehen, hören, wissen, sagen, fragen 2c. vorher gehen: II) i. e. irgend woher, alicunde: nach si und ne fällt gern ali weg, z. E. wenn ers woher gehöret 2c. sicunde (statt si alicunde) &c.

Wohin, I) wenn sichs auf kein Wort bezieht, statt an welchen Ort, zu welchem Menschen 2c. quo, quorsum: 1) in der Frage, mit dem Indicat., auch mit dem Coniunct., wenn mag, möchte, dürfte, würde 2c. dabey steht: 2) ohne Frage mit dem Coniunct., wenn mag, möchte, dürfte, würde 2c. dabey steht, oder die Verba sehen, hören, wissen, fragen, sagen 2c. vorher gehen, z. E. sag mir (ich weiß nicht), wohin er geht, nescio, quo eat &c. Not. a) wohin nur, wohin auch, wohin nur auch, quocunque, quoquo, z. E. wohin er auch geht (gehen mag), er mag gehen wohin er will, quocunque it (eat): b) wohin es (nur) sey, wohin es (nur) wolle, i. e. überall hin, quovis, quolibet: c) wer weiß wohin, i. e. überall hin, quovis, quolibet: d) ich weiß nicht wohin (scil. ich mich wenden soll), nescio, quo me vertam &c.: e) steht dabey in der Welt, gentium, terrarum, z. E. wohin in der Welt, quo terrarum, quo gentium &c.: f) bezieht sichs auf einen ganzen Satz, so bleibt an sich der Indicat., z. E. wohin denn (auch) seine Worte zielten, quo quidem (quo scilicet) verba eius pertinebant: II) wenn sichs auf ein Wort bezieht, quo, z. E. der Ort, wohin du gehst, dahin komme ich nicht, quo tu is, eo &c.: auch steht ad (in) quem (quam, quod, quos &c.), z. E. Oerter, wohin du gehst, loca, in quae (oder quo) is &c.; auch

auch ohne Praepos. loca, quae petis: die Sache, wohin du denkest, res, quam cogitas &c.: irgend wohin, quoquam, aliquo, quopiam: III) i. e. an einen Ort hin, irgend wohin, aliquo, quoquam, quopiam, z. E. ich werde wohin gehen, ibo aliquo: nach si und ne fällt ali gern weg, z. E. wenn ich wohin gehen werde, si quo ibo, si quoquam (quopiam) ibo. Not. wohin wird oft getrennt, z. E. wo willst du hin? ich sehe, wo du hin willst, i. e. wohin willst du ꝛc.

Wohinaus, quo, quorsum: 1) in der Frage, mit Indicat.; auch mit dem Coniunct., wenn möchte, dürfte, würde ꝛc. dabey steht: 2) außer der Frage mit dem Coniunct., wenn mag, möchte, dürfte, würde ꝛc., dabey steht, oder die Verba sehen, hören, wissen, sagen, fragen ꝛc. vorher gehen, z. E. sag mir, wohinaus man geht, dic mihi, quo eatur.

Wohinwerts (-wärts), i. e. wohinaus.

Wohl, Adv. i. e. 1) gut, bene, belle, probe: ists so viel als recht, auch recte; oder schön, vortrefflich, auch pulchre, praeclare: es läßt (steht) wohl, decet: nicht, non decet, dedecet: das Kleid steht ihm wohl, vestis eum decet: ich befinde mich wohl, bene me habeo, valeo, bene valeo: wohl gesinnt, i. e. a) gute Gesinnung habend, bene animatus; bene sentiens: b) geneigt, bene sentiens, benevolus: wohl bey Leibe, corpulentus, carnosus: sichs wohl seyn lassen, hilarem me praebeo, indulgeo laetitiae: ich bin wohl dran, i. e. a) mir gehts gut, ich bin glücklich, mecum bene agitur, felix sum: b) ich stehe in Freundschaft, lebe einig, z. E. mit dem Bruder, convenio cum fratre, utor amicitia fratris: wohl dem, i. e. glücklich ist der, felix estis, bene cum eo agitur: wohl verstanden, daß ꝛc. i. e. dergestalt daß, ita quidem (oder nimirum), ut &c.: will ich wohl oder übel, i. e. a) was will ich machen? quid faciam? b) ich muß, cogor; oder ich mag wollen oder nicht, velim nolim: mir ist wohl, bene mihi est, bene me habeo: nicht wohl, male mihi est, non bene mihi est, male me habeo: wohl aussehen, i. e. a) gute Gestalt haben, bona specie esse; oder schön seyn, pulchra esse specie: 2) in guten Umständen seyn, z. E. es sieht mit mir nicht wohl aus, non bene agitur mecum, non bene me habeo: besser aussehen, meliori esse specie: es sieht besser aus mit mir, i. e. ich befinde mich besser, melius me habeo &c. nicht wohl bey Verstande, male sanus, vesanus, mente captus; oder statt nicht recht klug, non satis sanus, amens &c.: mir ist wohl zu Muthe, bono sum animo, laetus sum: nicht, non laetus sum: wohl thun, i. e. a) Gutes thun, bene facio: b) recht thun, recte facio: c) klug handeln, prudenter (sapienter) facio (ago): d) angenehm seyn, esse gratum (iucundum &c.), placere: e) heilsam seyn, salutarem esse, prodesse: wohl wollen, i. e. günstig seyn, bene volo, faveo: wohl aufnehmen, z. E. Scherz, in bonam partem accipio; oder statt billigen, probo, adprobo: nicht wohl, in malam partem accipio, male interpretor; oder statt mißbilligen, improbo: wohl leiden können, facile patior: nicht wohl, z. E. sich befinden, reden, schreiben ꝛc. minus bene, male: ich kann nicht wohl, z. E. kommen, non facile, minus commode, z. E. possum &c.: 2) sehr oder ziemlich, bene: 3) gehörig, recht, recte; oder sorgfältig, diligenter: nicht wohl klug, non satis sanus: 4) zwar, quidem: 5) gewiß, scilicet, profecto, sane &c., z. E. er ist wohl nicht klug? auch kann hieher gehören, ich mußte wohl, cogebar scilicet: s. n. 7: 6) vermuthlich, ut opinor, opinor, nisi fallor: 7) freylich, scilicet, nimirum &c., z. E. er ist wohl nicht klug? s. n. 5: 8) höre einmal, ich bitte, um des Himmels willen, im Fragen, Bitten, Anreden, quaeso, z. E. wer ist wohl so unwissend? quis, quaeso, est &c.: 9) leicht, facile: nicht wohl, non facile: 10) vielleicht, forsan, fortasse &c.: ists fast, auch fere &c.: 11) so gar, adeo: 12) recht oder hinlänglich, satis, z. E. ich höre es wohl, er ist nicht wohl klug, non satis sanus est: 13) füglich, schicklich, convenienter, apte: 14) ja, utique &c.: ja wohl, utique. Not. es hat sich wohl, i. e. bey Leibe nicht, minime, nihil minus, neutiquam: mehr als zu wohl, i. e. gänzlich, prorsus, omnino &c.: so wohl, — als auch, et — et, oder cum — tum, tum — tum: wiewohl, i. e. obschon, quanquam &c.: eben so wohl, aeque &c.: auch steht wohl überflüßig, z. E. wohl gefallen ꝛc.

Wohl (das), salus, felicitas, bonum, commodum: des Staats, salus publica &c.: zum Wohl gereichen, esse saluti &c., esse e re (in rem) alicuius.

Wohlachtbar, etwa honoratissimus.

Wohlan! 1) zu einem, age, agedum: 2) zu mehrern, agite, agitedum; auch age.

Wohlanständig, 1) Adi. decorus, decens: seyn, decere, esse decorum: nicht, non &c., dedecere: 2) Adv. decore, decenter: -keit, decor: ihr gemäß, consentaneus decori, decorus, decens: seyn, decet &c.; nicht, non consentaneus decori, indecorus: seyn, esse indecorum, dedecere: mit Wohlanständigkeit, z. E. reden, decenter, decore.

Wohl auf, i. e. gesund. **Wohlaufseyn** (das), salus, sanitas.

Wohl bedacht, wohl überlegt, Adi. satis (oder bene) consideratus (deliberatus).

Wohlbedacht, (der), i. e. Ueberlegung, deliberatio, consideratio &c.: mit Wohlbedacht, z. E. handeln, consulto, circumspecte.

Wohlbedächtig, 1) Adi. circumspectus, cautus: 2) Adv. consulto, circumspecte.

Wohl bedienen, 1) als Bedienter, bene ministro alicui: 2) sich, i. e. wohl gebrauchen, bene uti.

Wohl befinden, sich, bene me habeo: ists gesund seyn, auch valeo, bene valeo.

Wohlbefinden (das), salus, incolumitas.

Wohlbehalten, z. E. nach Hause kommen, salvus, incolumis.

Wohlbekannt, probe notus, notissimus.

Wohl bekommen, i. e. dienlich seyn, esse salutarem: wohl bekomme es dir! bene vertat tibi!

Wohlbeleibt, corpulentus, ampli corporis.

Wohl belesen, multae lectionis.

Wohl beredt, probe disertus.

Wohlbestallt, als Titel, etwa constitutus: insgemein bleibts weg.

Wohlbestellt, probe provisus.

Wohlbetagt, longaevus, aetate provectus.

Wohlbewandert, probe versatus.

Wohlbewußt, s. Bewußt.

Wohledel. Wohledler, als Titel, etwa Nobilissimus.

Wohledelgeboren, Wohledelgeborner, als Titel, etwa Praenobilissimus.

Wohlehrwürdig, Wohlehrwürdiger, als Titel, plurimum reverendus.

Wohlerfahren, probe peritus, z. E. rei.

Wohlergehen (das), salus, felicitas: auf dein (hohes) Wohlergehen, z. E. trinken, in salutem tuam; oder bene tibi! bey allem (hohen) Wohlergehen, salvus, incolumis; z. E. Gott erhalte Sie bey allem (hohen) Wohlergehen, deus servet te incolumem &c.

Wohlerwogen, bene consideratus (perpensus &c.).

Wohlerzogen, bene educatus.

Wohl fahren, i. e. glücklich seyn, felix sum, rem bene gero: darin wirst du wohl fahren, in eo felix eris, in eo bene tecum agetur.

Wohlfahrt, salus, felicitas: dazu gereichen, esse saluti.

Wohlfeil, 1) Adi. vilis, vilis pretii: Zeit, Zeiten, vilitas annonae, und bloß vilitas: 2) Adv. z. E. verkaufen rc. vili, viliter: ists so viel als schlecht, z. E. verkaufen, auch male; oder gut, z. E. kaufen, auch bene: wohlfeil davon kommen, i. e. mit geringem Schaden, levi pretio (oder damno) defungi: -heit, vilitas.

Wohl geartet, bene moratus.

Wohlgebauet, 1) z. E. Stadt, bene aedificatus: 2) i. e. wohlgebildet.

Wohlgebildet, formosus, pulchra facie.

Wohlgeboren, Wohlgeborner, z. E. Herr, Vir illustris.

Wohlgefallen, i. e. gefallen, placeo, probor: sich gefallen lassen, probo: es gefällt mir hier wohl, locus hic mihi placet.

Wohlgefallen (das), i. e. 1) Vergnügen, Annehmlichkeit, voluptas, iucunditas: es gereicht mir zum Wohlgefallen, placet mihi res; zum besondern, valde mihi placet, est mihi magnae voluptati; Wohlgefallen an etwas haben, finden, voluptatem capio ex re: 2) Belieben, Willkühr, arbitrium, libido: nach seinem Wohlgefallen, z. E. leben, ad arbitrium suum, ex arbitrio suo &c.: 3) Neigung, studium, amor: an etwas, rei: haben, teneor studio (amore) rei.

Wohlgefällig, 1) Adi. gratus, acceptus, iucundus: seyn, esse &c. oder probari, placere: machen, probare, commendare &c.: 2) Adv. iucunde.

Wohl gegeben! als Ausruf, belle! pulchre! recte!

Wohl gehen, 1) i. e. wohl gelingen: 2) es geht mir wohl, bene mecum agitur, habeo me bene, utor conditione laeta.

Wohlgelahrt, doctissimus: Wohlgelahrter Herr, Vir doctissime.

Wohl gelegen, opportunus.

Wohlgelingen, succedo (oder procedo) prospere (oder bene), laetum exitum habeo

Wohlgemeint, z. E. Rath, probus, fidelis.

Wohlgemuth, i. e. aufgeräumt, freudig, bono animo, hilaris, laetus.

Wohlgemuth, ein Kraut, origanum.

Wohlgeneigt, aequus, benevolus.

Wohlgeordnet, z. E. Begierden, bene ordinatus; oder statt gemäßigt, temperatus, bene temperatus.

Wohlgerathen (Verb.), i. e. 1) wohl gelingen: 2) gut wachsen, z. E. Getreide, bene provenio, bene cresco, respondeo spei: tropisch von Kindern, bene cresco, respondeo spei: wohlgerathen seyn, spei respondisse: ists wohl erzogen seyn, auch bene educatum esse. **Wohlgerathen** (Partic.), qui (quae, quod) spei respondit, z. E. Getreide, Kinder: ists wohl erzogen, auch bene educatus.

Wohlgeruch, odor gratus, odor suavis.

Wohlgeschickt, z. E. zu etwas, idoneus.

Wohlgeschmack, sapor iucundus (suavis &c.).

Wohlgeschmückt, bene ornatus.

Wohlgesetzt, z. E. Rede, bene concinnatus, elegans.

Wohlgesinnt, i. e. 1) gute Gesinnung habend, bene sentiens: seyn, sentio bene: 2) geneigt, günstig, bene sentiens, benevolus:

lus: seyn, bene volo alicui, faveo, bene sentio erga &c.

Wohlgesittet, bene moratus, bonis moribus.

Wohlgestaltet, wohlgestalt, i. e. schön, formosus, forma pulchra.

Wohlgethan, z. E. ists, recte factum.

Wohlgewachsen, z. E. Mensch rc. i. e. wohlgestaltet.

Wohlgewogen, i. e. gewogen, benevolus: seyn, bene volo, faveo: =heit, benevolentia, favor.

Wohlgezogen, bene educatus.

Wohlhabend, i. e. reich, dives, copiosus, locuples; oder doch nicht arm, non pauper.

Wohl halten, 1) Jemanden, bene tracto: 2) sich, se bene gerere.

Wohlhergebracht, rite receptus.

Wohlklang, sonus gratus (suavis).

Wohlklingen, bene sonare, suaviter sonare: wohlklingend, suaviter sonans, bene sonans.

Wohllaut, i. e. Wohlklang.

Wohllautend, i. e. wohlklingend.

Wohl leben, bene vivo, suaviter vivo: lebe wohl (beym Abschiede), vale.

Wohlleben (das), voluptas, vita suavis.

Wohl machen, bene gero, z. E. rem.

Wohlmeinen, i. e. wohlgesinnt seyn, s. Wohlgesinnt: wohlmeinend, Adv. z. E. erinnern, benevole, probo consilio.

Wohlmeinen (das), i. e. Geneigtheit, studium, favor.

Wohlredenheit, facundia, eloquentia.

Wohlriechen, oleo suaviter, oleo bene: wohlriechend, suaviter (bene) olens: seyn, i. e. wohlriechen: machen, suaviter odorum reddo, odoro.

Wohlschmecken, bene (oder suaviter) sapio: wohlschmeckend, boni saporis.

Wohlselig, als Titel, beatae memoriae, beate defunctus.

Wohl seyn, s. Wohl. **Wohlseyn** (das), salus, felicitas; ists Gesundheit, salus, sanitas: dein (gutes) Wohlseyn, auf dein (gutes) Wohlseyn, z. E. trink ich, in salutem tuam; oder auch bene tibi.

Wohlstand (der), i. e. 1) guter Zustand, status (oder conditio) incolumis, incolumitas, salus: oder gute Beschaffenheit, z. E. des Gartens, bona conditio; oder glücklicher Zustand, bona conditio, felix conditio: sich in gutem Wohlstande befinden, a) z. E. Haus, Staat, esse incolumem, esse in statu incolumi: b) Garten, esse conditione bona: c) i. e. glücklich seyn, sum felix, conditione sum laeta &c.: 2) Anstand, decor: mit Wohlstand, decore (Adv.): es ist (läuft) wider den Wohlstand, est contra decorem, dedecet &c.

Wohlstehen, i. e. 1) in gutem Zustande seyn, sum conditione laeta, sum in statu laeto, bene agitur mecum: daher wohlstehen, a) bey Jemanden, sum alicui gratus (oder iucundus), sum in gratia apud &c.; der wohl steht bey rc. gratiosus apud &c.: b) mit einander, i. e. einig seyn, esse concordem: wir stehen wohl mit einander, oder ich stehe wohl mit ihm, bene convenit inter nos, convenio bene cum illo: 2) wohl lassen, decere, decorum esse.

Wohlthat, beneficium: eine rechte, i. e. a) wirkliche, verum beneficium: b) große, wichtige, magnum beneficium: für mich, mihi: eine Wohlthat erweisen, erzeigen, thun, zufließen lassen, do (oder tribuo) alicui beneficium, confero beneficium in aliquem, adficio aliquem beneficio: mit Wohlthaten überhäufen, cumulare aliquem beneficiis: ist Wohlthat (Wohlthaten) erweisen rc. so viel als wohl thun, so steht auch benefacio, z. E. alicui: ich habe Wohlthaten empfangen, genossen, accepi beneficia, beneficia in me profecta sunt &c. Not. in der Formel, einem die Wohlthat erweisen (thun) und rc., wird und durch ut (daß) übersetzt, z. E. thue mir die Wohlthat und sage, adfice me hoc beneficio, ut &c., da (oder tribue) mihi hoc, ut dicas.

Wohlthäter, beneficus: ein wahrer, vere: mein, erga me, oder beneficia mihi tribuens: er ist mein Wohlthäter, est beneficus erga me, benefacit mihi &c.: so auch **Wohlthäterinn**, benefica, z. E. erga aliquem &c.

Wohlthätig, Adi. beneficus, benignus, liberalis: Adv. benefice, benigne, liberaliter: =keit, beneficentia, benignitas, liberalitas.

Wohlthun, i. e. 1) Gutes thun, Wohlthaten erweisen, bene facio: 2) recht thun, recte ago: 3) nützen, prosum, oder helfen, iuvo; oder heilsam seyn, salutaris sum, z. E. die Arzney wird wohl thun, proderit, iuvabit, salutare erit. **Wohlthun** (das), i. e. Wohlthätigkeit.

Wohlüberlegt, i. e. wohl erwogen.

Wohlverdient, i. e. 1) was wohl verdient worden, bene meritus: 2) der sich wohlverdient gemacht hat, bene meritus: sich machen, bene mereor (mereo): um Jemanden, um etwas, de &c.

Wohlverhalten, 1) Jemanden, bene tracto: 2) sich, bene me gero, s. Verhalten. **Wohlverhalten** (das), i. e. 1) gute Sitten, boni mores: 2) guter Wandel, recta vita: 3) Tapferkeit, virtus.

Wohlverley, **Wolverley**, arnica, Linn.

Wohlverstanden, z. E. daß rc., 1) wenn daß folgt, i. e. mit der Einschränkung, dergestalt, ita quidem, ut &c.: 2) wenn daß nicht folgt, statt ich meine, dico, oder statt nämlich, freylich, scilicet, nimirum

mirum, nempe; oder jedoch, tamen, attamen.

Wohlversucht, z. E. Mensch, Sache, bene expertus.

Wohlweise, sapientissimus, persapiens.

Wohl wissen, bene scio, non ignoro &c.: wohl wissend, non ignorans &c.

Wohl wollen, i. e. günstig seyn, bene volo, faveo: der einem wohl will, fautor, studiosus, favens &c. **Wohlwollen** (das), benevolentia, favor.

Wohlzufrieden, i. e. zufrieden.

Wohnbar, habitabilis.

Wohnen, als Eigenthümer oder Miethmann, im Hause, in der Stube, in einem Lande, Dorfe, Stadt, habito: auch sagt man von Einwohnern eines Landes oder einer Gegend, Stadt, colere, incolere, z. E. am Rheine, ad Rhenum habito, (colo, incolo): in einem Lande, in terra (oder terram) habito (colo, incolo): bey etwas, z. E. am Flusse, Walde, ad &c., oder accolere: daher tropisch, wohnen, z. E. im Herzen wohnt Arglist &c. habito. **Wohnen** (das), **Wohnung**, s. Wohnung.

Wohnhaft, incola loci, habitans: seyn, i. e. wohnen, habito &c.: sich wohnhaft niederlassen, consido, domicilium colloco.

Wohnhaus, domicilium, sedes, habitatio.

Wohnplatz, sedes, habitatio, domicilium: ihn wo nehmen, consido, domicilium (oder sedem) colloco: haben, habeo domicilium (sedem): =plätzchen, habitatiuncula.

Wohnsitz, sedes, habitatio, domicilium: wo haben, habeo &c.: nehmen, colloco (constituo) domicilium (sedem): =sitzchen, habitatiuncula.

Wohnstatt, **Wohnstätte**, i. e. Wohnplatz, Wohnung.

Wohnstube, i. e. Wohnzimmer.

Wohnung, habitatio, domicilium, sedes: haben, habeo &c., oder statt wohnen, habito: wo nehmen, aufschlagen, colloco domicilium, oder sedem suam &c.; oder statt wählen, aussuchen, deligo sedem &c.

Wohnzimmer, cubiculum (oder conclave) serviens habitationi: auch oft bloß cubiculum.

Woiwode, Palatinus: =schaft, Palatinatus.

Wölben, camero, concamero. **Wölbung**, 1) oder das Wölben, concameratio: 2) i. e. gewölbter Ort, concameratio, camera, fornix, testudo.

Wolf, 1) ein Thier, lupus: der Wolf frißt auch die gezählten Schafe, lupus non curat numerum, lupus vorat etiam numeratas oves: 2) i. e. das Wundreiben, intertrigo, adtritus: sich einen Wolf reiten, adteri equitando.

Wolfenbüttel, eine Stadt, Guelpherbytum, Wolfenbuttela.

Wölfinn, lupa.

Wölfisch, Adi. lupinus: Adv. more lupino.

Wolfsart, i. e. 1) Wolfsgeschlecht, genus lupinum: 2) Wolfsgewohnheit, mos lupinus.

Wolfsbalg, pellis lupina.

Wolfsbeere, i. e. Tollbeere, a) Pflanze, belladonna: b) Beere, bacca belladonnae.

Wolfsbiß, i. e. 1) Biß vom Wolfe, morsus lupinus (oder lupi): 2) Art Raserey, Lycanthropia.

Wolfsbohne, i. e. Feigbohne.

Wolfseisen, ferrum capiendis lupis.

Wolfsgebiß, i. e. Wolfszähne.

Wolfsgarn, cassis capiendis lupis.

Wolfsgrube, fossa caeca capiendis lupis.

Wolfshunger, fames lupina.

Wolfsjagd, venatio luporum.

Wolfskirsche, i. e. Wolfsbeere.

Wolfsklaue, ungula lupina.

Wolfsklinge, lamina gladii insignis imagine lupi.

Wolfsmagen, i. e. 1) Magen des Wolfs, ventriculus lupi (oder lupinus): 2) unersättlicher Magen, ventriculus insatiabilis (oder lupinus).

Wolfsmilch, i. e. 1) Milch einer Wölfinn, lac lupinum: 2) eine Pflanze, esula.

Wolfsnetz, i. e. Wolfsgarn.

Wolfspelz, pellis lupina: ihn anlegen, i. e. Gewalt brauchen, induere sibi pellem lupinam, vi uti.

Wolfstraube, i. e. Wolfsbeere.

Wolfswurz, aconitum, Linn.

Wolfszahn, dens lupinus.

Wolger, z. E. für die Gänse, turunda.

Wolgern, rotundare.

Wölkchen, nubecula.

Wolke überall, nubes, 1) am Himmel, nubes: es ziehen sich Wolken zusammen, nubes cooriuntur: 2) des Rauchs, Staubs und was einer Wolke ähnlich ist, z. E. ein Fleck auf dem Edelsteine, nubes: 3) tropisch z. E. des Unglücks, nubes: 4) i. e. Menge, nubes, multitudo.

Wölken, z. E. den Himmel, nubibus obduco (oder induco), obnubilo: sich, nubibus obduci (induci), fieri nubilum: es wölkt sich, nubilat, coelum nubibus obducitur &c.: tropisch, die Stirn, obnubilo frontem, reddo frontem nubilam, frontem nubibus obduco &c.: sich, obnubilari, fieri nubilum.

Wolkenbruch, ruptio nubis, effusio nubis: ist gefallen, nubes rupta (oder effusa) est.

Wolkenhimmel, aether, oder caelum serviens sustentandis nubibus.

Wolkenkind, wie z. E. die Centauren, nubigena.

Wolkensäule, columna nubila, nubes referens columnam.

Wolkig, nubilus.

Wollarbeit, opus lanarium: -arbeiter, opifex lanarius: -inn, femina lanaria.

Wollbereiter, praeparans lanam textoriam.

Wollblume, anthyllis, Linn.

Wolldorn, Bombax Ceiba, Linn.

Wolle, 1) der Schafe, lana: aus Wolle, laneus: mit Wolle versehen, z. E. Pelz, lanatus: 2) i. e. das Wollige, z. E. an Pflanzen, Früchten, Thieren, am Barte ꝛc. lanugo, lana: damit versehen, lanatus, laneus.

Wollen, Adi. i. e. aus Wolle, laneus.

Wollen, Verb. i. e. 1) Willens seyn, z. E. verreisen, volo, cogito, habeo in animo, est mihi in animo: ists so viel als werden, z. E. ich will (i. e. ich werde) morgen verreisen, so steht auch das Futur.: nicht wollen, nolo: lieber, malo: wir wollen, i. e. lasset uns z. E. beten, gehen ꝛc. ist die erste Personalendung Praes. Coniunct., z. E. eamus &c.: wir wollen sehen, i. e. laßt uns sehen, videamus: 2) gern sehen, wünschen, begierig seyn, volo, cupio: ich wollte, z. E. daß es geschähe, velim oder vellem: wie gern wollte ich, z. E. es thun, quam libenter velim (vellem): wie sehr wollte (wünschte) ich, oder wollte Gott daß, utinam, o si: wollte Gott (oder ich wollte wünschen), er wäre gestorben, oder daß er gestorben wäre, utinam mortuus esset! wills Gott! deo volente! Gott wolle oder gebe nicht, daß, faxit deus, ut non &c.: ich will nur gern sehen, was daraus ꝛc. cupio videre &c.: ich muß es thun, ich mag wollen oder nicht, oder ich mag wohl oder übel wollen, faciendum mihi est, seu velim, seu nolim, oder nolim velim: nicht wollen, nolo: lieber, malo, praeopto: 3) haben wollen, verlangen, volo, peto, posco: was willst du denn? quidnam vis? was will das sagen? i. e. was stellt das vor? was soll das heißen (bedeuten)? quid hoc sibi vult? nicht wollen, nolo: lieber, malo: ich wills gethan haben, i. e. für den Thäter gehalten werden, volo, me credi fecisse: zu wem willst du? quem vis? oder quem quaeris? quem convenire vis? quocum loqui vis? die Sache will genau behandelt seyn, res poscit, ut diligenter tractetur, res diligenter tractanda est: 4) verlangen, befehlen, volo, iubeo: nicht, nolo: lieber, malo: 5) günstig seyn, z. E. wohl wollen, bene volo alicui, faveo: übel, male volo, non faveo: 6) glauben, vorgeben, behaupten, volo, credo, statuo, z. E. er will gehört haben ꝛc.: 7) können, possum, z. E. wer will das glauben? quis credere potest? oder credat? 8) zugeben, zugestehen, concedo, z. E. ich will gelogen haben, oder ein Lügner seyn, wenn ꝛc. concedo &c.; oder mentior, si: 9) sollen, wird der Coniunct., z. E. was will ich machen? quid faciam? oder (statt was kann ich machen?) quid possum &c.: daher stehts nach bitten, z. E. er bat mich, daß ich doch kommen wollte, rogavit me, ut venirem: 10) i. e. werden, wird das Fut., z. E. was will draus werden? quid inde fiet? das Haus will einfallen, er will sterben ꝛc.: läßt sich dafür möchte, mögen, mag denken, so steht auch das Praes. Coniunct., z. E. was will draus werden? quid inde fiat? Not. a) oft steht wollen überflüßig oder statt des Praes., z. E. der Nagel will nicht heraus, non exit: das Holz will nicht brennen ꝛc.: das will viel sagen, i. e. sagt viel, hoc multum est: das will nichts sagen, hoc est nihil oder nihili: damit will ich so viel sagen, hoc (Accus.) dico: das will so viel sagen, hoc dicit, hoc indicat (significat): wer will das glauben? quis credit? quis credat? ich will nicht hoffen, glauben, non spero, non puto: es will mir nicht in den Kopf, i. e. ich kanns nicht glauben, non animum inducere possum (non adduci possum), ut credam, non possum credere; oder statt ich kanns nicht merken, non possum memoria tenere: b) wollen wir nicht, willst du nicht ꝛc. bey Ermunterungen, heißt quin, z. E. wollen wir nicht gehen? quin imus? willst du nicht schreiben? quin scribis? c) oft drückt wollen ein Naheseyn aus, z. E. er will verzweifeln, spem abiicit, in eo est ut desperet: er will sterben, est vicinus morti, agit animam, in eo est ut moriatur: das Schiff will sinken, in eo est, ut sidat: ich wollte gleich fortgehen, in eo eram ut &c., parabam abire, abiturus eram: er will aus der Haut fahren, parum abest, quin ex se exeat: d) oft steht wollen statt mögen, z. E. er bat mich, daß ichs thun wollte, rogavit me, ut facerem, oder facere vellem: e) wer, wie, wenn, was es wolle, i. e. wer, wie, wenn, was es sey, heißt cunque bey qui, quae, quod, qualis, quot, quoties, quando, quantus, quantum, ut, quomodo, oder quamvis, z. E. es komme, wer da (nur) wolle, quicunque venit (veniat): es sey was es wolle, quodcunque (oder quidquid) est, quaecunque sunt &c.: dem sey wie ihm wolle (oder sey), es sey wie es wolle, quidquid (quodcunque) est (sit): es sey beschaffen wie es wolle, qualiscunque est (sit): es geschehe so oft es nur wolle, quotiescunque fit (fiat): es mögen kommen, so viel ihrer wollen, quotcunque (quotquot) veniunt (veniant): es geschehe wenn es wolle, quandocunque fit (fiat): oder wie es wolle, quomodocunque (utcunque) fit (fiat): der Tisch sey so lang (breit ꝛc.) (als er wolle, quamvis longa sit mensa: f)

ben wollen fehlt oft ein Verbum, z. E. er will weg oder fort scil. gehen, vult abire &c.

Wollen (das), velle, voluntas, s. Wille.

Wollenartig, i. e. wollig.

Wollgras, Eriophorum, Linn.

Wollhandel, negotiatio lanaria: -händler, negotiator lanarius: -inn, negotiatrix lanaria.

Wollig, laneus, lanuginosus.

Wollkämmer, pectinans lanam.

Wollkraut, verbascum.

Wollmarkt, 1) Ort, forum lanarium: 2) Verkauf und Zeit, mercatus lanarius.

Wollrad, rhombus lanarius.

Wollreich, lanosus.

Wollsack, saccus lanarius.

Wollsamen, Bombax, Linn.

Wollschur, i. e. Schafschur.

Wollspinner, nens lanam, lanificus: -inn, femina nens lanam, lanifica. Wollspinnen (das), lanificium.

Wollust, i. e. 1) Vergnügen, voluptas: es ist eine Wollust, est voluptas, est voluptati. Wollüste, voluptates: 2) Muthwille, libido, lascivia: aus Wollust, per &c.: vor Wollust rc. prae &c.

Wollüstig, 1) Adi. i. e. a) Wollust verschaffend, voluptarius, voluptuosus: b) den Wollüsten ergeben, voluptarius, deditus voluptatibus, mollis: c) muthwillig, lascivus, libidinosus: 2) Adv. i. e. a) in Wollüsten, Vergnügungen, z. E. leben, molliter, luxuriose: b) muthwillig, lascive, libidinose.

Wollüstling, voluptarius, voluptatibus addictus, mollis.

Wollwage, libra (oder statera) lanaria.

Wollweber, textor lanarius: -inn, textrix lanaria: -ey, 1) das Weben, textura lanaria: 2) Werkstätte, textrina lanaria.

Wollzehent, decima (scil. pars) lanae.

Wolverley, s. Wohlverley.

Womit, 1) wenn sichs auf kein Wort bezieht, statt mit was, mit welcher Sache, quo, qua re, oder cum qua re; oder mit welchen Sachen, quibus rebus, oder cum quibus rebus, nachdem nämlich cum stehen oder wegbleiben muß: a) in der Frage oder Ausrufung mit den Indic.: aber auch mit dem Coniunct. wenn mag, möchte, sollte, dürfte, würde rc. dabey steht, z. E. womit mag er nicht zufrieden seyn? qua re non contentus sit? b) außer der Frage, mit dem Coniunct. wenn mag, möchte, dürfte, würde rc. dabey steht, oder die Verba hören, sehen, wissen, fragen, sagen, dabey stehen, z. E. sag, womit ich dir helfen kann, dic, qua re (quibus rebus) te adiuvare possim: steht womit dann (denn) oder womit statt womit dann (denn), so wird dann nicht übersetzt, z. E. womit ers denn so weit brachte, daß rc. qua re efficiebat &c.: 2) wenn sichs auf ein Wort bezieht statt mit welchem (welcher, welchen), quo, qua, quibus, oder cum quo, cum qua, cum quibus, nachdem cum stehen oder wegbleiben muß, z. E. die Waffen, womit ich fechte, arma, quibus &c.: das Buch, womit er kam, liber, cum quo &c.: womit du zufrieden bist, damit bin ich nicht zufrieden, oder ich bin nicht damit zufrieden, womit du rc. qua re (quibus rebus) tu contentus es, ea (iis) &c.: 3) i. e. mit welchen Worten, z. E. er ging, quibus dictis: 4) i. e. wodurch, s. Wodurch.

Wonach, s. Wornach.

Wonne, i. e. Freude, Vergnügen.

Wonnemonat, i. e. May, Maius.

Wonnevoll, Adi. voluptuosus, plenus laetitiae, laetus: Adv. voluptuose.

Wonnig, i. e. wonnevoll.

Woran, 1) wenns auf kein Wort sich bezieht, statt an was, a) in der Frage mit dem Indic., außer wenn mag, möchte, dürfte, würde rc. dabey steht, z. E. woran erkennst du ihn? e qua re (e quo signo) agnoscis eum? woran hat er Mangel (Ueberfluß)? qua re (quibus rebus) caret (abundat)? mag er Mangel (Ueberfluß) haben? careat (abundet)? woran liegts (mag es liegen)? quid impedit? (impediat?) woran zweifelst du? de qua re dubitas? woran ist dir gelegen (scil. zu haben)? quid tua interest habere? mag gelegen seyn? intersit &c.? woran stieß er sich? ad quid offendebat? b) außer der Frage mit dem Coniunct., wenn mag, möchte, dürfte, würde rc. dabey steht, oder die Verba hören, sehen, sagen, fragen, wissen rc. vorher gehen, z. E. sag, woran du zweifelst, dic, qua de re dubites: 2) wenn sichs auf ein Wort bezieht, statt an welchem (welcher, welchen, welche, welches), z. E. der Fluß, woran Wien liegt, fluvius ad quem &c.: die Sache, woran du zweifelst, res de qua dubitas: 3) i. e. an welcher Sache, an welchen Dingen, z. E. er klagte, woran ich mich nicht ergötzte, qua re non delectabar: er klagte, schrie, weinte, woran ich mich nicht ergötzte, quibus rebus &c.

Worauf, 1) wenn sichs auf ein Wort bezieht, statt auf welchem (welchen, welche, welches, welcher), z. E. Sache, worauf er sich verläßt, res, qua (und in qua) nititur; res, cui confidit: Sachen, worauf er sich rc. res, quibus (in quibus) nititur &c.: Buch (Bücher), worauf ich warte, liber (libri), quem (quos) exspecto: Sache, worauf ich Mühe wende, res, cui operam do: 2) wenn sichs auf kein Wort bezieht, statt auf was in der Frage mit dem Indic., aber auch Coniunct. wenn mag, möchte, dürfte, würde rc. da steht, z. E. worauf mag er sich verlassen? qua

qua re (in qua re) nitatur? &c.; worauf mag er warten? quid expectet? außer der Frage mit dem Coniunct., wenn mag, möchte, dürfte, würde ꝛc. dabey steht, oder die Verba hören, sehen, sagen, fragen, wissen ꝛc. vorher gehen, z. E. sag, worauf er sich verläßt, dic, qua re (in qua re) nitatur &c.: 3) wenn sichs auf einen Satz bezieht, z. E. statt nach welchen Worten, quibus dictis, oder nach welcher Handlung, quo facto, oder nach welchen Dingen, post quas res, post quae: ists hierauf, auch tum &c.

Woraus, 1) wenn sichs nicht auf ein Wort bezieht, statt aus was, in und außer der Frage mit dem Indic., aber mit dem Coniunct., wenn mag, möchte, dürfte, würde ꝛc. dabey steht, oder die Verba sehen, hören, wissen, fragen, sagen ꝛc. vorher gehen, z. E. woraus sieht ers? unde (e qua re) videt? mag ers sehen, videat? ich weiß nicht, woher ers sieht, nescio, unde videat &c.: 2) wenn sichs bezieht, a) auf ein Wort statt aus welchem (welcher, welchen), z. E. Buch, woraus ich lerne, liber, unde (e quo) discam: Bücher, woraus ich lerne, libri, e quibus (unde) &c.: b) auf einen Satz, statt aus welcher Sache, unde, e qua re; oder aus welchen Dingen, unde, e quibus rebus, z. E. woraus (oder woraus denn) so viel folgt, daß ꝛc. unde sequitur &c.

Worcester, Worchester, eine Stadt, Worcestria, Worchestria, Vigornia.

Worein, 1) wenn sichs auf kein Wort bezieht, statt in was, quo, in quid, in quam rem: in und außer der Frage mit dem Indicat.; auch mit dem Coniunct., wenn mag, möchte, dürfte, würde ꝛc. dabey steht, oder die Verba hören, sehen, wissen, fragen, sagen ꝛc. vorher gehen, z. E. worein ist er gefallen? quo (in quid) cecidit? mag er gefallen seyn? ceciderit? sag, worein er gefallen? dic, quo ceciderit &c.: 2) wenn sichs auf ein Wort bezieht, statt in welchen (welche, welches), quo (Adv.), in quem (quam &c.), z. E. der Brunnen, worein er fiel, puteus, quo (in quem) &c.: worein du fällst, darein falle ich nicht, quo tu cadis &c.

Worfeln, ventilo. Worfeln (das), ventilatio. Worfler, ventilator. Worfschaufel, ventilabrum.

Worgen, sich, z. E. im Essen ꝛc. angi, aegre spiritum ducere.

Worin (worinnen), 1) wenn sichs nicht auf ein Wort bezieht, statt in was, in welcher Sache, (Sachen, Buche ꝛc.) in und außer der Frage mit dem Indic., aber auch mit dem Coniunct., wenn mag, möchte, dürfte, würde ꝛc., dabey steht oder die Verba hören, sehen, wissen, sagen, fragen ꝛc. vorher gehen, z. E. worin war er unglücklich? in quanam re fuit infelix? mag er gewesen seyn? fuerit? ich weiß, worin er unglücklich gewesen, scio, qua in re fuerit &c.: worin ist er erfahren? i. e. in welcher Sache (oder in welchen Sachen), cuius rei (quarum rerum) peritus est? 2) wenn sichs auf ein Wort bezieht, statt in welchem (welcher, welchen), z. E. die Sache (Sachen), worinn er unglücklich war, res, in qua (res, in quibus) &c.: Buch, worin er las, liber in quo (oder ubi) legebat: Sache, worin er erfahren ist, res, cuius peritus est: 3) wenns auf den ganzen Satz oder die ganze Sache sich bezieht, statt in welcher Sache, z. E. er war unmäßig, worin er allerdings fehlte, in qua re &c. Not. statt in quo (qua, quibus), kann auch ubi stehen.

Worinnen, s. Worin.

Worms, 1) Reichsstadt, Wormatia: 2) in der Schweiz, Bormium.

Wornach, Wonach, 1) wenn sichs nicht auf ein Wort bezieht, statt nach was, in und außer der Frage mit dem Indic., aber mit dem Coniunct., wenn mag, möchte, dürfte, würde ꝛc. dabey steht, oder die Verba sehen, hören, wissen, fragen, sagen ꝛc. vorher gehen, z. E. wornach richtest du dich? ad quid (ad quam rem) te accommodas? magst du dich richten? accommodes? sag, wornach du dich richtest? dic, ad quid te accommodes? wornach strebst du? quid (quam rem &c.) adperis? ich weiß, wornach du strebst, scio, quid adpetas: wornach beurtheilest du es? e quanam re iudicas hoc? wornach bist du begierig? cuius rei cupidus es? 2) wenn sichs bezieht a) auf ein Wort, statt nach welchem (welcher, welchen), z. E. Gesetz, wornach du dich richtest, lex, ad quam te accommodas: Gesetze, wornach du dich richtest, leges, ad quas &c.: Reichthum, wornach du strebst, divitiae, quas adpetis: Dinge, wornach du begierig bist, res, quarum cupidus es: Gebrauch, wornach du mich beurtheilst, mos, e quo me iudicas: b) auf den vorhergehenden Satz, statt nach welcher Sache, nach welchen Dingen, z. E. du mußt dieses und jenes anders machen ꝛc., wornach du dich denn künftig richten wirst, ad quam rem te accommodabis &c.

Wort, 1) z. E. das man redet oder schreibt, verbum: wirds mit der Stimme hervorgebracht, auch vox, z. E. kein Wort sagen, vocem non mitto, nihil dico; oder statt schweigen taceo &c.: ists Benennung einer Sache, auch vocabulum, z. E. die Sache läßt sich durch kein Wort ausdrücken ꝛc.: folglich Worte, verba, voces, vocabula, nach der gegebnen Erklärung: mit einem Worte, oder es mit einem Worte zu sagen, uno verbo, ut uno verbo dicam; oder statt kurz, ut paucis dicam:

den

den Worten nach, den bloßen Worten nach, verbo tenus, verbo, si verba spectas: aufs Wort, a) z. E. gehorsam seyn, dicto audiens sum alicui: b) i. e. genau, pünctlich, ad verbum: von Wort zu Wort, Wort für Wort, ad verbum, z. E. übersetzen, ad verbum exprimo, verbum de verbo exprimo &c.: Worte vorbringen, machen, i. e. reden, verba facio: kein Wort vorbringen, i. e. nicht reden, nullum verbum facio: viele Worte machen, multa verba facio (oder dico), sum verbosus: was brauchts viel Worte? quid multa? quid multis verbis opus est? wenig Worte machen, non multa verba facere, pauca loqui, parce loqui: ich will (möchte gern) ein Wort (Wörtchen, oder etwas weniges) mit dir reden (sprechen), paucis te volo: ich habe ein Wort mit dir zu reden, habeo quod tecum loquar: Worte verlieren, verba perdo: einem das Wort reden, causam alicuius ago, aliquem defendo: einem nicht zu Worte lassen, non sino aliquem loqui: seine Worte anbringen, i. e. reden, loqui, verba facere: er wills nicht Wort haben, non vult fateri: dein Wort in Ehren, verbis tuis omnem honorem tribuo: oder durch ein Partic. wenn ein Verbum dabey steht, z. E. ich glaube, Ihr Wort in Ehren, daß rc. credo, tribuens omnem hon. &c.: ein gut Wort findet eine gute Statt, precibus locus relinquendus est: gute Worte geben, i. e. a) bitten, rogo, oro: b) schmeicheln, blandior: c) nachgeben, concedo: kein gut Wort, oder nicht viel gute Worte geben i. e. nicht bitten, nicht schmeicheln, nicht nachgeben: das Wort führen, i. e. a) für andre reden, loqui nomine ceterorum: b) allein reden, solus loquor: einem ins Wort fallen, interpello aliquem loquentem: auch ohne loqu.: das Wort nehmen, excipio aliquem, suscipio sermonem; auch bloß suscipio: mit Worten abspeisen, verbis lacto (oder duco): auf ein Wort, auf zwey, drey Worte! i. e. auf wenige Worte, statt ich will etwas weniges mit dir reden, paucis te volo: das war ein Wort! recte! oder belle! oder hoc placet: ich habe auch ein Wort dazu zu sprechen, i. e. a) ich gelte dabey etwas, valeo aliquid in re: b) die Sache geht mich auch an, res ad me quoque spectat, oder ich habe mich auch einzumischen, est etiam, quod ego me immisceam rei: harte Worte, i. e. a) ungewöhnliche, verba dura: b) unangenehme, heftige, verba dura, verba tristia, oratio tristis. Not. Worte, i. e. was man redet oder schreibt, heißt auch oratio, z. E. nach deinen Worten ist es rc. ex oratione tua &c.: Worte wechseln, altercari, verba commutare: ich kann nicht zum Worte kommen, non licet mihi loqui, non possum loqui: 2) i. e. leeres Wort, verbum, z. E. das sind nur Worte: 3) i. e. Verlangen, Befehl, dictum, iussum: aufs Wort gehorchen, dicto audiens sum alicui: 4) i. e. Versprechen, Versicherung, fides, promissum: sein Wort von sich geben, fidem do; oder statt versprechen, promitto: ich habe das Wort von ihm, fidem habeo, fidem mihi dedit, promisit mihi: sein Wort halten, promissum facio, fidem servo, promissum servo: nicht, non &c., fallo fidem: sein Wort zurück nehmen oder ziehen, fidem revoco (retracto): ein Mann von Wort, vir servans promissum (oder fidem): sein Wort brechen, i. e. nicht halten, fidem frango (fallo) &c.: auf dein Wort, fide tua, te auctore: ich halte mich an sein Wort, sequor fidem eius, inhaereo promisso eius: einen beym Worte halten, i. e. a) beym Versprechen, insto promisso alicuius, urgeo promissum alicuius: b) beym Gesagten, z. E. im Disputiren, insto verbis alicuius: ein Wort ein Mann, oder ein Wort ein Wort, i. e. a) ein ehrlicher Mann lügt nicht, in bonum virum non cadit mentiri: b) es geschieht gewiß, certo fiet: 5) i. e. Spruch, Sprichwort, verbum, proverbium, dictum: 6) das Wort Gottes, i. e. a) Gottes Wille, voluntas dei: b) Bibel, libri divini, libri sacri, literae sacrae: Diener des Worts, i. e. Prediger, interpres oraculorum divinorum.

Wortarm, inops verborum (und verbis).

Wörtchen, vocula: nur ein Wörtchen, i. e. auf ein Wort, paucis te volo, s. Wort.

Wörterbuch, insgemein Lexicon.

Worterklärer, interpres vocabulorum: -erklärung, explicatio vocabuli.

Wortforschung, etymologia.

Wortfügung, constructio (compositio) verborum, syntaxis.

Wortgepränge, pompa verborum.

Wortgezänk, i. e. Wortstreit.

Worthalter, loquens nomine aliorum.

Wortklauber, auceps vocabulorum: -ey, aucupium verborum.

Wortkram, i. e. bloße Worte, verba oder verba mera: -krämer, venditans mera verba, occupatus meris verbis: -ey, studium verborum oder merorum verborum, oder statt bloße Worte, mera verba.

Wortkünstler, artifex verborum.

Wörtlein, s. Wörtchen.

Wörtlich, Adi. verbis consentiens, verborum quodque exprimens: Adv. ad verbum.

Wortregister, index verborum.

Wortreich, Adi. verbosus: Adv. verbose.

Wortspiel, lusus verborum.

Wortstreit, i. e. 1) Wortwechsel: 2) Streit über bloße Worte, logomachia, lis de verbis.

Wortverdreher, detorquens verba: ists aus Schicane, calumniator verborum: -ung,

ſhung, depravatio verborum: iſts aus Schicane, calumniatio verborum.

Wortverſtand, i. e. Verſtand des Worts, ſenſus (oder ſignificatio) verbi oder der Worte, verborum.

Wortwechſel, altercatio; haben, altercari, commutare verba.

Worüber 1) wenn ſichs auf kein Wort bezieht, ſtatt über was, in und außer der Frage, mit dem Indicat.; auch mit dem Coniunct., wenn mag, möchte, dürfte, würde ꝛc. dabey ſteht, oder die Verba hören, ſehen, wiſſen, fragen, ſagen ꝛc. vorher gehen, z. E. worüber zankt ihr euch? qua de re litigatis? (möget ihr euch zanken? — litigetis?): worüber wundert er ſich? quid (quam rem) miratur? (mag er ſich ꝛc. — miretur?): worüber freuet er ſich? qua re gaudet? ſag, worüber du dich freueſt, dic, qua re gaudeas: 2) wenn ſichs auf ein Wort bezieht, ſtatt über welchem (welcher, welche, welchen), z. E. die Sache, worüber ihr zankt, res, de qua &c. Sache (Sachen), worüber er ſich wundert, res, qua &c. (res, quibus &c.): Fluß, worüber ich gehe, fluvius, quem tranſeo: 3) wenn ſichs auf den ganzen Satz bezieht, z. E. er nahm alles mit; worüber ich mich wundre, quod miror, quam rem miror.

Worunter, 1) wenn ſichs auf kein Wort bezieht, ſtatt unter was, in und außer der Frage mit dem Indic.; auch mit dem Coniunct.; wenn mag, möchte, dürfte, würde ꝛc. dabey ſteht, oder die Verba hören, ſehen, ſagen, fragen, wiſſen ꝛc. vorher gehen, z. E. worunter zählſt du mich? inter quos me numeras (oder in quos me refers)? magſt du mich wohl zählen? — numeres (referas)? ſag, worunter du mich zählſt? dic, inter quos me numeres &c.: 2) wenn ſichs auf ein Wort bezieht, ſtatt unter welchem (welcher, welche, welchen); z. E. die Gelehrten, worunter ich dich zähle, inter quos te numero &c.

Worzu, ſ. Wozu.

Woſelbſt, i. e. wo, ubi, z. E. woſelbſt ſahe er mich? ubi me videbat? der Ort, woſelbſt er mich ſahe, locus, ubi (oder in quo) &c.

Wovon, 1) wenn ſichs nicht auf ein Wort bezieht, ſtatt von was, in und außer der Frage mit dem Indic., auch mit dem Coniunct., wenn mag, möchte, dürfte, würde ꝛc. dabey ſteht, oder die Verba hören, ſehen, wiſſen, ſagen, fragen vorher gehen, z. E. wovon redet er? de qua re loquitur? mag er wohl reden? loquatur? ſag, wovon er redet, dic, de qua re loquatur: 2) wenn ſichs bezieht a) auf ein Wort, ſtatt von welchem (welcher, welchen), z. E. das Buch, wovon ich rede, liber, de quo &c.: die Welt, wovon ich ein Theil bin, mundus, cuius ego pars ſum: b) auf den ganzen Satz, z. E. jeder muß ſich hier vorſehen; wovon ich künftig reden werde, de qua re (de quo) &c.

Wovor, 1) wenn ſichs auf kein Wort bezieht, ſtatt vor was, in und außer der Frage mit dem Indic.; auch mit dem Coniunct., wenn mag, möchte, dürfte, würde dabey ſteht, oder die Verba hören, ſehen, wiſſen, ſagen, fragen vorher gehen, z. E. wovor fürchtet er ſich? quid timet? mag er ſich ꝛc. quid timeat? ich weiß, wovor er ſich fürchtet, ſcio, quid timeat: 2) wenn ſichs bezieht a) auf ein Wort, ſtatt vor welchem (welcher, welchen, welche), z. E. Sache, wovor du dich fürchteſt, res, quam times: b) auf den ganzen Satz, z. E. wir können hier unglücklich ſeyn, wovor uns Gott bewahre! a qua re deus nos defendat! quod deus avertat: ſ. auch Wofür, weil Viele vor und für verwechſeln.

Wowider, 1) wenn ſichs auf nichts bezieht, ſtatt wider was, in und außer der Frage, z. E. wowider ſtreitet er? contra quid pugnat? ſag, wowider er ſtreitet, dic, contra quid pugnet: 2) wenn ſichs auf ein Wort bezieht, ſtatt wider welchen (welche, welches), z. E. Sache, wowider du ſtreiteſt, res, contra quam pugnas.

Woywode, ſ. Woiwode.

Wozu Worzu, 1) wenn ſichs auf kein Wort bezieht, ſtatt wohin, quo, quorſum; oder zu was, ad quid; zu welchem Gebrauche, Nutzen, ad quid, quo, quorſum (cui uſui): auch heißt cui bono wozu, i. e. zu welchem Nutzen; in und außer der Frage mit dem Indicat.; auch mit dem Coniunct., wenn mag, möchte, dürfte, würde ꝛc. dabey ſteht, oder die Verba hören, ſehen, wiſſen, fragen, ſagen ꝛc. vorher gehen, z. E. wozu iſt der Wein? ad quid (quo, oder cui uſui) eſt vinum? mag er ſeyn? — ſit? wozu ſoll mir das Geld? quo mihi pecunia? wozu dient das? cui uſui hoc eſt? ſag, wozu es dient, dic, cui uſui ſit: 2) wenn ſichs bezieht a) auf ein Wort, z. E. Deutſchland, wozu Elſaß gehörte, Germania, ad quam pertinebat &c.: vieles wird nicht dazu gebraucht, wozu es beſtimmt iſt, multa non ad eum uſum adhibentur, cui deſtinata ſunt: wozu das Meſſer taugt, dazu taugt nicht die Feder, oder die Feder taugt nicht dazu, wozu ꝛc. cui uſui culter, ei non eſt penna: b) auf den ganzen Satz, z. E. ſchön iſts, ohne Kummer zu leben; wozu aber viel gehört, ad quod multa requiruntur (das aber wird nicht überſetzt); oder wozu uns Gott helfe, ad quod conſequendum deus nos adiuvet.

Wrack des Schiffes, fragmentum, tabula.

Wucher,

Wucher, i. e. 1) Interessen, fenus, usura: 2) unbillige Interessen, fenus iniquum, usura iniqua: Wucher treiben, fenus iniquum exerceo: Geld auf Wucher leihen, pecuniam credo fenore iniquo.

Wucherblume, chrysanthemum, Linn.

Wucherer, fenerator iniquus. **Wucherinn**, feneratrix iniqua.

Wuchern, 1) mit Gelde, i. e. a) Gewinn zu erwerben suchen, feneror, fenus exerceo: mit etwas, feneror rem: b) unbilligen Gewinn suchen, fenus iniquum exerceo, feneror praeter aequum: 2) tropisch, z. E. mit seinem Pfunde, exerceo virtutem (oder ingenium), oder auch feneror. **Wuchern (das)**, i. e. 1) Gewinnsucht, feneratio: 2) wenn man unbilligen Gewinn sucht, feneratio iniqua.

Wuchs, i. e. Wachsthum, incrementum: schönen Wuchs haben, i. e. a) gut wachsen, bene cresco: b) schön gewachsen seyn, pulchre crevisse, pulchre adolevisse: im Wuchse seyn, i. e. noch wachsen, cresco adhuc.

Wucht, i. e. Gewicht, Schwere, pondus: die Wucht geben, addo pondus.

Wühlen, ruo, fodio: in etwas, z. E. Erde rc., rem: ein Loch, facio foramen ruendo: etwas hervor wühlen, ruo (proruo) rem: tropisch, in Büchern, ruo libros, verso libros.

Wuhne, i. e. Loch im Eise, foramen in glacie; oft bloß foramen.

Wüllkraut, s. Wollkraut.

Wüllen, wollen, i. e. aus Wolle, laneus.

Wulst, 1) i. e. Art Erhöhung, torus: eine Wulst vor sich hertragend ausgestopft, suffarcinatus: 2) an den Säulen, torus, spira.

Wund, saucius, ulceratus: machen, saucio, ulcero: wund reiben, saucio (ulcero) adterendo: sich wund reiben, adteri, sauciari (ulcerari) adterendo: stoßen, adtero (ulcero) pulsando: sich, adteri (ulcerari) pulsando.

Wundarzney, **Wundarzneykunst**, chirurgia, ars chirurgica.

Wundarzt, chirurgus.

Wundbalsam, balsamum vulnerarium.

Wunde, des Leibes, der Seele rc., vulnus: des Baumes, vulnus, plaga: Wunden machen, beybringen, vulnera facio (infligo, do, impono): schlagen, vulnera infligo (facio, impono): oder statt verwunden, vulnero: Wunden bekommen, accipio vulnera: ists verwundet werden, auch vulneror: an den Wunden sterben, mori ex vulneribus: von der Wunde wieder hergestellt werden, recreor ex vulnere: kleine Wunde, vulnusculum.

Wundeisen, i. e. Sonde, specillum.

Wundenfrey, liber a vulneribus.

Wundenmal, nota vulneris, cicatrix.

Wunder, i. e. jedes Wunderbare, miraculum, mirum, res mira: Wunder thun, miracula edo: es ist ein Wunder, mirum est, mirandum est: es ist kein Wunder, non mirum est: was Wunder! quid mirum! ein großes Wunder, miraculum magnum: ein Wunder woraus machen, verto rem in miraculum: es nimmt mich Wunder, mirum mihi est, miror: es soll mich Wunder nehmen, wenn rc., mirum si, z. E. wenn er zu Hause ist, mirum, si domi est: es soll mich Wunder nehmen, wenn er nicht zu Hause ist (seyn sollte), mirum ni domi est, nimirum (oder scilicet) domi est: du wirst dein Wunder hören, audies mira: ich dachte Wunder (bildete mir Wunder ein), z. E. was es wäre, mirabar, z. E. quid esset: man sollte Wunder denken, z. E. was es wäre, miraculo esse videatur: Wunders halben (wegen), miraculi causa: ich sah mein (blaues) Wunder daran, i. e. ich sah es voller Verwunderung an, intuebar rem mirans (admirans, mirabundus): ein Wunder von einem Kinde, miraculum infantis.

Wunderbar. 1) Adi. mirus, mirandus, mirabilis, admirabilis: auf wunderbare Art, mirandum in modum, mire, mirabiliter, admirabiliter: das **Wunderbare**, i. e. Sonderbare, Sonderbarkeit bey etwas, miraculum: 2) Adv. mirandum in modum, mirabiliter, admirabiliter, mire: =keit, admirabilitas. **Wunderbarlich**, i. e. wunderbar.

Wunderbaum, Ricinus, Linn.

Wunderbild, i. e. das Wunder thut, imago edens miracula.

Wunderblume, Mirabilis, Linn.

Wundercur, cura (oder curatio) mirabilis.

Wunderding, res mirabilis, mirum, miraculum.

Wunderessenz, Essentia mirabilis.

Wundergabe, i. e. 1) Gabe Wunder zu thun, facultas edendi miracula: 2) außerordentliche Gabe oder Talent, virtus admirabilis (mirabilis).

Wundergeburt, partus mirabilis.

Wundergeschichte, res mira, res mirabilis (admirabilis).

Wundergeschöpf, 1) belebtes, animal mirabile: 2) i. e. wunderbares Ding, res mirabilis.

Wunderglaube, i. e. 1) Glaube, der Wunder thun kann, fides praedita facultate edendi miracula: 2) außerordentlicher Glaube, fides mirabilis (admirabilis).

Wundergroß, mirifice magnus, permagnus, maior solito.

Wunderkind, i. e. Kind, das zu bewundern, a) kleines, infans mirabilis (admirabilis): b) als Knabe (Mädchen), puer (puella) mirabilis (admirabilis).

Wunderklein, mirifice parvus, perparvus, minor solito.

Wunderkraft, i. e. 1) außerordentliche Kraft, vis admirabilis (mirabilis): 2) Wundergabe.

Wunderlich, i. e. 1) wunderbar, Adi. mirabilis, mirus, admirabilis: Adv. mirabiliter, mire, admirabiliter: 2) ſeltſam, a) Adi. monſtruoſus: iſts mürriſch, auch moroſus, difficilis: b) Adv. monſtruoſe: iſts mürriſch, auch moroſe: ≈keit, i. e. 1) Wunderbarkeit: 2) mürriſches Weſen, moroſitas: iſts wunderliches, ſeltſames Weſen, Beſchaffenheit, conditio (natura) monſtruoſa.

Wundermann, i. e. 1) der Wunder thut, vir edens miracula: 2) verwunderns≈würdiger Mann, vir admirabilis, vir admirandus.

Wundern, ſich, miror, admiror, demiror: über etwas, rem: folgt daß, ſo ſteht quod oder Accuſ. cum Infin.: ich muß mich wundern, mihi eſt mirandum; eſt, quod mirer; oder ſtatt ich wundere mich, miror &c.: es ſoll mich wundern, ob ꝛc., miror, ſi &c.: die Sache wundert mich, res mihi eſt (oder videtur) mira (mirabilis) oder ſtatt ich wundre mich darüber, miror rem &c. **Wundern** (das), miratio, admiratio: über etwas, rei.

Wundernswerth (**würdig**), mirandus, mirabilis, admirabilis, admirandus, admiratione dignus: ≈keit, admirabilitas.

Wunderregen, pluvia mirabilis.

Wunderſalz, ſal mirabile.

Wunderſam, i. e. wunderbar.

Wunderſchön, Adi. mirifice pulcher, pulcherrimus, mirifica pulchritudine praeditus: Adv. pulcherrime.

Wunderſelten, Adi. perrarus: Adv. perraro.

Wunderſeltſam, i. e. wunderſelten.

Wundershalben, ſ. Wunder.

Wunderſtern, ſtella mirabilis.

Wunders wegen, ſ. Wunder.

Wunderthat, facinus (oder factum) mirabile, miraculum: ≈thäter, effector (oder auctor) miraculorum: ≈inn, effectrix miraculorum: ≈thätig, efficiens miracula.

Wunderthier, monſtrum, beſtia monſtruoſa.

Wundervoll, plenus miraculorum.

Wunderwerk, opus admirabile (mirabile), miraculum: thun, edere.

Wunderzeichen, prodigium, portentum, oſtentum, monſtrum, ſignum admirabile, miraculum.

Wundeſſenz, Eſſentia vulneraria.

Wundfieber, febris vulneraria.

Wundklee, ſ. Wundkraut.

Wundkraut, i. e. 1) jedes Kraut, das die Wunden heilt, herba vulneraria: 2) beſonders gewiſſe Pflanze, z. E. ſonſt Wund≈klee genannt, Vulneraria; oder Anthyllis Vulneraria, Linn.: heidniſches, virga aurea, oder Solidago Virga aurea, Linn.

Wundpflaſter, emplaſtrum vulnerarium.

Wundſalbe, unguentum vulnerarium.

Wunſch, 1) überhaupt, votum, optatio, optatum: einen Wunſch thun, votum facio, opto: den Wunſch gewähren, erfüllen, ſatisfacio voto, tribuo optatum: des Wunſches gewährt werden, den Wunſch erhalten, potior voto, damnor voti, compos voti fio, impetro optatum: das iſt mein Wunſch, hoc opto, hoc eſt in optatis meis, hoc eſt votum meum: nach Wunſche, ex ſententia, optato: wider meinen Wunſch, praeter optatum meum: nach Wunſche gehen, ex ſententia ſuccedere, voto reſpondere: Wünſche thun, vota facio; auch ſtatt wünſchen, opto: 2) i. e. Glückwunſch, gratulatio; ablegen, gratulor, z. E. alicui de re.

Wünſchelruthe, etwa virgula metallica, virgula divina.

Wünſchen, i. e. 1) gern ſehen, opto, volo, in votis habeo: ich wünſchte, oder wollte wünſchen, velim, vellem, optem, optaverim: folgt daß, ſo ſteht auch utinam, o ſi, z. E. ich wollte (wohl) wünſchen, (daß) es geſchähe, utinam fiat! oder velim ut fiat, velim fiat: ich wünſchte ihn zu ſehen, velim (oder cupio) eum videre: geſchieht das Wünſchen durch Gebet, ſo ſteht auch precor, z. E. einem etwas Gutes oder Böſes wünſchen, precor (imprecor, opto) alicui bona, mala: an den Hals, wird nicht überſetzt: 2) gratuliren, Glück wünſchen, gratulor, z. E. alicui: zu oder wegen etwas, de re, rem. **Wünſchen** (das), optatio: durch Gebet, precatio: iſts Glückwunſch, gratulatio.

Wünſchenswürdig (**werth**), optabilis, optandus: ≈keit, conditio (natura, ratio) optabilis &c.

Würde (Verb.), z. E. ich, er, würde, du würdeſt, z. E. lieben, iſt der Coniunct. z. E. ich würde ſchreiben, ſcriberem: geſchrieben haben, ſcripſiſſem: auch der Infin., z. E. er glaubte, der Vater würde ſterben, putabat, patrem eſſe moriturum.

Würde (die), i. e. 1) Würdigkeit, Verdienſt, dignitas: nach Würden, pro dignitate, digne: in Würden halten, magni facio, colo: einen in ſeinen Würden laſſen, non minuo alicuius dignitatem, ſervo alicuius dignitatem: 2) Stand, Character, dignitas: nach Würden, pro dignitate: 3) Ehrenamt, honor, locus, dignitas: 4) Anſtand, dignitas: mit Würde, cum dignitate.

Würdig, 1) Adi. i. e. a) werth, dignus: einer Sache, re: folgt der Infinit. oder daß, ſo ſteht auch Infin. oder ut, doch ſteht lieber qui, quae, quod, ſtatt ut, z. E. ich bin würdig geliebt zu werden, daß ich geliebt werde, dignus ſum, qui amer: du biſt ꝛc. dignus es, qui ameris: du biſt würdig, daß ich dich liebe, dignus es, quem amem:

amem: die Tugend ist würdig, daß ich sie liebe, virtus est digna quam amem; oder geliebt zu werden, quae ametur, s. auch Werth (Adi.): würdig achten, für würdig halten, dignor, dignum habeo, dignum puto &c.: sich würdig machen, reddo me dignum, z. E. re: b) verdient, z. E. ein würdiger Mann, meritus, meritissimus: oder brav, bonus, optimus: c) ehrwürdig, z. E. als Titel der Geistlichen, reverendus: 2) Adv. digne.

Würdigen, i. e. 1) würdig halten, dignor, z. E. aliquem re, dignum habeo re, oder es folgt ut oder lieber qui, quae, quod, (s. Würdig) z. E. er würdigte mich, mit mir zu reden. dignatus est loqui &c., dignum me habuit, quocum loqueretur: 2) taxiren, aestimo.

Würdigkeit, dignitas: nach Würdigkeit, pro dignitate, digne.

Würdiglich, digne.

Würdigung, i. e. Taxirung, aestimatio.

Wurf, z. E. des Steins, Würfels rc., iactus, coniectus, coniectio, missus: einen Wurf thun, i. e. werfen, iacio, mitto: in den Wurf kommen, i. e. begegnen, offerri, obiici: der Wurf ist aus den Händen, i. e. es ist einmal gewagt, iacta est alea: ehe der Wurf aus den Händen ist, i. e. ehe es noch gewagt ist, re integra, priusquam iacta est alea.

Würfel, 1) als Figur, z. E. in der Mathematik, cubus: 2) zum Spielen, tessera, talus (talus hatte vier bezeichnete Seiten, tessera, sechs): mit Würfeln spielen, ludo tesseris (talis): die Würfel liegen auf dem Tische, i. e. es ist noch nicht gewagt, res adhuc integra est, nondum alea iacta est: sie sind aus der Hand, i. e. es ist einmal gewagt, iacta est alea: 3) i. e. ein viereckig Stückchen, z. E. zum Einlegen, in den Fußboden rc., tessera, tesserula, tessella.

Würfelbein, os cuboides.

Würfelchen, tesserula, tessella.

Wurfelförmig, i. e. würfelig.

Würfelig, Adi. tessellatus: Adv. tessellatim.

Wurfeln (**Würfeln**), s. Worfeln.

Würfeln, i. e. 1) mit Würfeln spielen, ludo tesseris (auch talis, s. Würfel): oder die Würfel werfen, iacio tesseras &c.: um etwas, de re: 2) würfelig machen, tessello: so gemacht, tessellatus. **Würfeln** (das), **Würfelspiel**, lusus tesserarius (talarius); oder das **Würfelwerfen**, iactus tesserarum (talorum).

Würfelspiel, lusus tesserarius (auch talarius).

Würfeltrichter, orca, pyrgus.

Wurfgarn, **Wurfnetz**, rete iaculum.

Wurfschaufel, ventilabrum.

Wurfspieß, hasta, iaculum der Römer insbesondere, pilum: der Riemen daran, amentum: mit diesem Riemen versehen, amentatus.

Wurfstein, lapis missilis.

Würgen, i. e. 1) den Athem hemmen, animam (oder spiritum) intercludo (oder praecludo), ango, oder die Kehle zudrücken, gulam oblido; auch strangulo; oder den Hals würgend umdrehen, obtorqueo collum: sich würgen, z. E. im Essen, angi, aegre spiritum ducere: Bürgen muß man würgen, sponsor tenetur: herunter würgen, z. E. Speise, vi demitto: heraus würgen, vi profero: 2) erwürgen, ersticken, suffoco, strangulo: ists so viel als tödten, neco, eneco. **Würgen** (das), **Würgung**, i. e. 1) das Zudrücken der Kehle, strangulatio: 2) das Erwürgen, strangulatio, suffocatio: 3) Hemmung des Athems, interclusio animae.

Würgengel, angelus interfector.

Würger, i. e. 1) Ersticker, Erwürger, strangulator: 2) Tödter, interfector, necator: =inn, i. e. 1) Erstickerinn, strangulatrix: 2) Tödterinn, interfectrix, necatrix.

Würgung, s. Würgen.

Würken, **Würklich**, **Würkung** rc., s. Wirken rc.

Wurm, 1) überhaupt, vermis: kleiner, vermiculus: im Leibe, vermis, lumbricus: Würmer haben, vermino, laboro vermibus: 2) am Finger, paronychia, paronychium, panaricium: 3) unter der Zunge der Hunde, Hundswurm, vermiculus, lytta: 4) tropisch, z. E. a) der arme Wurm, i. e. arme Schelm, miser: b) i. e. Wuth, Unsinn, insania, furor, z. E. im Kopfe, oder Zorn, ira, stomachus, aegritudo: den Wurm haben, i. e. zornig seyn, stomachor &c.: c) i. e. Kummer, sollicitudo, morsus: des Gewissens, morsus conscientiae.

Wurmarzney, medicamentum anthelminticum.

Wurmarzt, s. Wurmdoctor.

Würmchen, vermiculus: tropisch, z. E. das arme Würmchen, misellus.

Wurmdoctor, **Wurmarzt**, medicus operam dans tollendis lumbricis, medicus anthelminticus.

Würmernoth, vermina, verminatio: haben, vermino, laboro vermibus.

Wurmförmig, vermiculatus.

Wurmig, i. e. 1) voll Würmer, verminculosus; 2) wunderlich, mürrisch, stomachosus, morosus.

Wurmkrankheit, vermina, verminatio: haben, vermino: Mittel dafür, i. e. Wurmmittel.

Wurmkraut, i. e. jedes Kraut wider die Würmer, herba anthelmintica.

Wurmkuchen, placenta anthelmintica.

Würmlein, i. e. Würmchen.

Wurmmittel, medicamentum anthelminticum.

Wurm=

Wurmsame, i. e. 1) Same eines Beyfußes, semen Santonici: 2) Same des Zitwers, semen Zedoariae.

Wurmstich, 1) z. E. im Holze, caries: 2) im Obste, vermiculatio. **Wurmstichig**, 1) vom Holze, Zahne, i. e. morsch, faul, cariosus: 2) vom Obste, i. e. voll Würmer, verniculosus.

Würsing, s. Wirsing.

Wurst, 1) zum Essen, farcimen, botulus: Wurst wieder Wurst, par pari refertur: 2) i. e. Wurstwagen.

Würstchen, botellus.

Wurstkraut, i. e. 1) jedes Kraut zu Würsten, herba botularia: 2) besonders Gartensaturey und Majoran.

Würstlein, i. e. Würstchen.

Wurstmacher, fartor, effector farciminum.

Wurstreiter, i. e. Krippenreiter, eques parasiticus, parasitus obambulans.

Wurstschlitten, traha habens nomen a farcimine.

Wurstsuppe, iusculum de farciminibus.

Wurstwagen, currus a farcimine nomen habens.

Würtemberg, Herzogthum, Ducatus Wurtembergensis.

Würz, i. e. Wurzel.

Würzbüchse, pyxis aromataria.

Wurzburg, eine Stadt, Herbipolis, Wurceburgum: Bisthum, Episcopatus Herbipolitanus (oder Wurceburgensis).

Würze, s. Gewürze.

Wurzel, 1) z. E. des Baums, der Pflanze, Zunge, der Zahlen, des Berges rc., auch überhaupt statt Ursprung, Stamm, Quelle rc. z. E. des Uebels rc., radix: Wurzel schlagen, treiben, bekommen, radices ago: mit der Wurzel, z. E. heraus reißen rc.: 2) zum Essen, radix: 3) i. e. Nachkömmling, progenies, stirps.

Wurzelbuch, liber herbarius.

Würzelchen, radicula.

Wurzelgewächs, planta habens radicem vescendo aptam.

Wurzelmann, herbarius.

Wurzeln, i. e. Wurzel bekommen, radices ago, radicor.

Wurzelwort, vocabulum primitivum.

Wurzelzahl oder **Wurzel**, radix.

Wurzen, Stadt in Sachsen, Wurcena.

Würzen, condio. **Würzen** (das), **Würzung**, conditura, conditio.

Würzhaft, **Würzhandel**, -händler, -kram, -krämer, -laden, -näglein, -nelke rc., s. Gewürzhaft rc.

Wust, i. e. 1) Schmuz, Unflath, sordes, illuvies: 2) Unordnung, turba.

Wüst, 1) Adv. i. e. a) öde, vastus: b) ohne Einwohner, desertus, vastus: c) ungebaut, incultus: d) liederlich, unordentlich, z. E. Leben, Sitten, dissolutus: e) verwirrt, unordentlich, z. E. im Kopfe, turbidus: 2) Adv. i. e. liederlich, dissolute.

Wüste (die), **Wüsteney**, i. e. 1) Ort ohne Einwohner, locus vastus, locus desertus: -ste Gegend, loca deserta: 2) zerstörter Ort, öder Ort, locus vastus.

Wüsten, z. E. mit dem Gelde, i. e. Verschwenden.

Wüsteney, s. Wüste.

Wüstling, homo dissolutus, nepos.

Wüstung, i. e. wüster, unbebauter Acker, ager incultus; oder Ort, locus incultus.

Wuth, i. e. 1) Raserey, rabies, insania; 2) Heftigkeit, heftiger Zorn, saevitia, furor: aus Wuth, per furorem: in die Wuth bringen, reddo saevum, redigo ad furorem: in Wuth gerathen, kommen, fio saevus, redigor ad furorem: in der Wuth seyn, sum in furore, furo, insanio: die Wuth auslassen, effundo furorem.

Wüthen, z. E. Mensch, Krieg, Pest, saevio, insanio, furo. **Wüthen** (das), i. e. Wuth. **Wüthend**, Adi. z. E. Mensch, Krieg, Pest rc., rabidus, saevus, saeviens, furiosus, insanus: Adv. saeve, furiose.

Wütherich, i. e. 1) wüthender Mensch, homo saevus (oder ferus, immanis): auch von einem grausamen Tyrannen, tyrannus: 2) Schierling, cicuta.

Wüthig, i. e. wüthend.

X

Xanten, Stadt im Clevischen, Santena.

Y

York, Stadt in England, Eboracum: Herzog von York, dux Eboracensis.

Yperen, **Ypern**, in Flandern, Ipra, Ipretum.

Ysop, s. Isop.

Yssel, **Issel**, ein Fluß, 1) alte, Isala: 2) neue, fossa Drusiana.

Yverdon, in der Schweiz, Ebrodunum.

Z

Z

Zabern oder Elsaß-Zabern, eine Stadt, Tabernae Alsaticae.

Zach oder Zähe, s. Zähe.

Zäckchen, i. e. 1) kleiner Zacken oder Spitze, denticulus: 2) Aestchen, ramulus.

Zacke (die), Zacken (der), 1) z. E. der Gabel ꝛc., dens: 2) i. e. Ast, ramus: am Geweihe, ramus.

Zäcke, Schafzäcke, ficinus.

Zackig, dentatus, serratus.

Zagen, trepido, paveo: auch statt kleinmüthig seyn, sum animo demisso. **Zagen (das)**, trepidatio, pavor.

Zaghaft, Adi. trepidus, timidus, pavidus: Adv. trepide, timide, pavide: -igkeit, trepidatio, timiditas, pavor.

Zähe, Zäh, 1) Adi. lentus, tenax: tropisch, z. E. Leben, vita lenta: Schuldner, lentum nomen; auch statt geizig, tenax: 2) Adv. lente, tenaciter. **Zähigkeit, Zähheit**, tenacitas, lentitudo.

Zahl, i. e 1) Anzahl, numerus: an der Zahl, z. E. zehen an der Zahl, numero: ohne Zahl, i. e. unzählig, innumerabilis: die Zahl voll machen, expleo numerum: die Zahl angeben, defero numerum: seine (gehörige) Zahl haben, habere numerum suum: gerade Zahl, numerus par: ungerade, numerus impar: 2) Kennzeichen oder Figur einer Zahl, z. E. er kennt die Zahlen nicht, nota numeri; auch numerus: folglich die Zahlen, notae numerorum, numeri: 3) Schwanz, cauda.

Zahlbar, z. E. Geld, solvendus: der Wechsel ist zahlbar, pecunia ex syngrapha est solvenda.

Zählbar, numerabilis: -keit, conditio numerabilis.

Zählbret, tabula serviens numerando.

Zahlbuchstabe, litera numeralis.

Zahlen, solvo, pendo, numero: baar, solvo pecunia praesenti, repraesento: voraus, ante solvo, repraesento: aus seinem Beutel, de suo solvere: durch Anweisung, solvere ab alio (oder per delegationem): Schulden mit Schulden, solvo versura. **Zahlen (das), Zahlung**, numeratio, solutio, pensio baare, pensio praesens: statt der Zahlung, pro soluto, in solutum: Zahlung leisten, solvere.

Zählen, i. e. 1) die Zahlen hersagen, numero: 2) zusammen zählen, numero, computo, z. E. res; auch ineo numerum, z. E. rerum: 3) worunter zählen oder rechnen, refero, numero, z. E. unter die Gelehrten, numero inter doctos, refero in doctos, refero (oder habeo) in numero doctorum: 4) haben, z. E. er zählt viel Freunde, Jahre, habeo, numero: 5) hinzählen, aufzählen, numero. **Zählen (das), Zahlung**, numeratio.

Zahlenlotterie, etwa sors numeralis, alea sortium numeralis.

Zahler, solvens, solutor: schlechter, i. e. böser Schuldner, nomen malum.

Zähler, numerans, numerator: in der Rechenkunst, eine Zahl bey den Brüchen, numerator, numerus numerans.

Zahlfigur, figura numeri. **Zahlfiguren**, figurae numerorum.

Zählgeld, pecunia pro numeratione.

Zahllos, innumerabilis, innumerus.

Zahlmeise, parus caudatus, Klein.

Zahlmeister, etwa quaestor: -amt, etwa, munus quaestoris, quaestura.

Zahlperle, margarita nomen gerens a numero.

Zahlpfennig, i. e. Rechenpfennig.

Zahlreich, 1) Adi. numerosus, frequens; ists so viel als groß, auch magnus; oder viel, auch multus: 2) Adv. numerose, frequenter, magno numero.

Zahltag, dies solutionis.

Zahlung, s. Zahlen. **Zahlungstag, Zahlungstermin**, dies solutionis.

Zählung, s. Zählen,

Zahlweise, rhombus numeralis.

Zahlwoche, hebdomas solutionis.

Zahlwort, vocabulum numerale: ists ein Adi., auch nomen numerale.

Zahm, cicur, mansuetus: machen, cicuro, mansuefacio, reddo cicurem, domo: werden, mansuesco, mansuefio, cicur fio.

Zähmen, i. e. zahm machen, z. E. Thiere, domo, mansuefacio, cicuro, cicurem reddo: daher tropisch, a) z. E. Menschen, eben so: b) i. e. zurückhalten, bändigen, mäßigen, z. E. Begierden, Zorn ꝛc., domo, reprimo, cohibeo, coerceo, moderor, compesco, vinco: c) sich, se vincere (cohibere, compescere), moderari sibi: der sich nicht zähmen kann, impotens: dieses Unvermögen, impotentia. **Zähmen (das), Zähmung**, z. E. der Thiere, Menschen, domitus, domitura: statt Bändigung, Mäßigung, z. E. der Affecten, moderatio, coercitio, domitus. **Zähmer**, domitor: statt Mäßiger, moderator: -inn, domitrix: statt Mäßigerinn, moderatrix.

Zahn, z. E. im Munde, auch der Säge, des Kamms und ähnlicher Dinge, dens: hohler, dens cavus, dens exesus: Zähne habend, dentatus, dentibus praeditus: ohne Zähne, z. E. Mensch, edentulus, dentibus carens: die vordersten Zähne, dentes adversi: die Zähne fallen ihm aus, dentes ei cadunt: Zähne bekommen, dentio: die Zähne blecken, oder einem die Zähne weisen, dentes exsero: was zwey Zähne hat, z. E. Hacke, bidens: drey, tridens: aus den Zähnen rücken, amoveo, submoveo: einem auf den Zahn fühlen, i. e. ihn probiren,

biren, tento: es thut ihm kein Zahn mehr weh, i. e. er ist todt, non amplius laborat dentibus oder mortuus est: dem kein Zahn mehr weh thut, i. e. Todter, mortuus.

Zahnarbeit, dentitio.

Zahnarzt, medicus dentarius oder dentiducus, medicus operam dans dentibus extrahendis.

Zahnbrecher, dentiducus, s. Zahnarzt.

Zahnbürste, peniculus dentarius.

Zähnchen, denticulus.

Zähneln, i. e. zahnen.

Zahnen, dentio. Zahnen (das), dentitio.

Zahnfäule, caries dentium.

Zahnfieber, febris dentalis.

Zahnfistel, fistula dentalis.

Zahnfleisch, gingiva.

Zahnhöhle, alveolus dentis, cavum dentis, caverna dentis.

Zähnklappen, Zähnklappern (das), crepitus dentium.

Zähnknirschen (das), stridor (oder frendor) dentium: mit Zähnknirschen, z. E. sagte er, frendens &c.

Zahnkraut, Dentaria, Linn.

Zahnlos, edentulus, carens dentibus: seyn, careo dentibus, sum edentulus.

Zahnlücke, lacuna dentis.

Zahnmittel, medicamentum dentarium.

Zahnpulver, dentifricium, pulvis dentibus fricandis.

Zahnrad, rota dentata.

Zahnschmerz, dolor dentium, odontalgia: haben, laboro dentibus, dentes mihi dolent: bekommen, adficior dolore dentium.

Zahnstocher, dentiscalpium.

Zahnweh, i. e. Zahnschmerz.

Zahnzange, forceps dentarius, dentarpaga.

Zährchen, lacrymula.

Zähre, i. e. Thräne.

Zander, ein Fisch, s. Sander.

Zange, forceps.

Zängelchen, Zänglein, vulsella.

Zangenkäfer, i. e. Ohrwurm.

Zank, lis, rixa, iurgium, contentio: erregen, cieo, moveo.

Zankapfel, pomum Eridis, materia litis.

Zanke, Zanken (der), i. e. Zacke ꝛc.

Zanken, litigo, rixor, iurgo: mit Jemanden, cum &c.: unter sich, inter se. Zanken (das), i. e. Zank.

Zänker, i. e. 1) der zankt, litigans, rixans, litigator, rixator: 2) der gern zankt, litigiosus, rixosus, amans rixae &c.: großer, amantissimus rixae &c.: -inn, i. e. die zankt, iurgatrix; oder gern zankt, litigiosa, rixosa.

Zänkerey, i. e. Zank.

Zänkerinn, s. Zänker.

Zankig, dentatus, denticulatus.

Zänkisch, Adi. litigiosus, rixosus.

Zanksucht, amor (oder studium) rixandi (oder rixae, litigandi &c.): -süchtig, Adi. cupidus rixandi (litigandi), litigiosus, rixosus: -keit, i. e. Zanksucht.

Zante, eine Insel und Stadt, Zacynthus.

Zäpfchen, 1) zum Stuhlgange, balanus: 2) im Halse, s. Zapfen.

Zapfen (Verb.), z. E. Wein, Bier, promo e dolio: statt einzeln verkaufen, singulatim vendo.

Zapfen (der), 1) zum Verstopfen, z. E. im Fasse, embolus, epistomium: Bier vom Zapfen, cerevisia de dolio: 2) im Halse, uva: ist geschossen, desedit (von desido): 3) an Bäumen, z. E. Tannen ꝛc., conus, metula.

Zapfenbier, cerevisia de dolio.

Zapfenbirn, Tafelbirn, etwa pirum nomen gerens a similitudine epistomii.

Zapfenkraut, uvularia.

Zapfenstreich, signum tympani vespertinum: schlagen, do signum &c.

Zäpflein, i. e. Zäpfchen.

Zappeln, z. E. der Fisch ꝛc., palpito, trepido: tropisch statt in der Noth seyn, trepido: zappeln lassen, i. e. nicht gleich helfen, pati aliquem trepidare. Zappeln (das), palpitatio, trepidatio.

Zaragossa, in Spanien, Caesarea Augusta.

Zart, 1) Adi. tener: ists weich, sanft, empfindsam, auch mollis: ists dünn, subtil, z. E. Faden, auch tenuis, subtilis: 2) Adv. tenere: ists weich, sanft, auch molliter: ists dünn, subtil, auch tenuiter, subtiliter.

Zärte, ein Fisch, Zerta.

Zärteln, i. e. zärtlich thun, mollius habeo (tracto): gegen sich, se: gegen Jemanden, aliquem. Zärteln (das), tractatio mollior.

Zartheit, teneritas, teneritudo: ists weiche, sanfte Beschaffenheit, auch mollitia, mollities: ists dünne, subtile Beschaffenheit, auch subtilitas, tenuitas.

Zärtlich, 1) Adi. i. e. a) zart, empfindsam, weichlich, tener, mollis, delicatus: b) liebevoll, liebreich, amans, amoris plenus: bestehts in der Nachgiebigkeit, Nachsicht, z. E. Eltern gegen Kinder, indulgens: ists gegen die, mit denen wir durch die Geburt oder Wohlthaten verbunden sind, z. E. Eltern, Kinder, Verwandte, Wohlthäter, auch pius: daher diese zärtliche Liebe pietas heißt: 2) Adv. i. e. a) zart, empfindsam, tenere, molliter, delicate: b) liebevoll, liebreich, amanter: zärtlichst, amantissime: ists gegen Anverwandte, Eltern, Kinder, Wohlthäter, auch pie: c) nachgiebig, nachsehend, indulgenter: -keit, i. e. 1) Zartheit, Weichlichkeit, teneritas, teneritudo, mollitia, mollities: 2) zärtli-

che

che Liebe; a) gegen Eltern, Kinder, Verwandte, Wohlthäter, pietas: b) i. e. Nachgiebigkeit in allem, Nachsicht, z. E. gegen Kinder, indulgentia: 3) Schmeicheley, blanditia.

Zärtling, i. e. Weichling, mollis, delicatus.

Zaser, i. e. Faser, fibra.

Zaserblume, Mesembrianthemum, Linn.

Zaserchen, fibra.

Zaserig, fibratus.

Zauber, i. e. 1) Zauberey: 2) Zaubermittel: 3) Reiz, Anmuth, venustas, gratia.

Zauberbuch, liber magicus.

Zauberer, magus, incantator, veneficus: -inn, i. e. 1) Hexe, maga, venefica: 2) scherzhaft statt Anlockerinn ꝛc. siren.

Zauberey, i. e. 1) das Zaubern, incantatio: 2) Zaubereykunst, magia, magice: treiben, exerceo.

Zauberformel, carmen.

Zauberinn, s. Zauberer.

Zauberisch, 1) Adi. magicus: ists anlockend, auch sirenius: oder statt süß, dulcis: 2) Adv. vi magica.

Zauberkraft, vis magica.

Zauberlaterne, laterna magica.

Zaubermittel, incantamentum.

Zaubern, i. e. Zauberey treiben, incanto, artem magicam exerceo: oder statt Zauberer (Zaubererinn) seyn, sum magus (maga): zaubern können, teneo artem magicam, sum magus (maga) &c.: wohin zaubern, ope artis magicae transfero: wegzaubern, amoveo loco ope artis magicae: etwas zaubern, i. e. durch Zauberey hervor bringen, efficio rem ope artis magicae: tropisch, i. e. durch Reize hervor bringen, efficio ope venustatis (oder gratiae). Zaubern (das), incantatio.

Zauberring, annulus incantatus.

Zauberwerk, i. e. Zauberey.

Zauderer, cessator: -inn, cessatrix.

Zauderhaft, Adi. cunctans, cessans: Adv. cunctanter: -igkeit, i. e. 1) Neigung zum Zaudern, proclivitas ad cunctandum: 2) das Zaudern.

Zaudern, cesso, cunctor. Zaudern (das), cunctatio, cessatio: mit Zaudern, z. E. handeln, cunctanter. Zaudernd, Adi. cunctans, cessans: Adv. cunctanter.

Zauen, sich, i. e. eilen, festino &c.: mit etwas, accelero rem &c.

Zauken, Convallaria, Linn.

Zaum, z. E. des Pferdes, der Begierden ꝛc., frenum, habena: anlegen, iniicio frenum, z. E. equo: anziehen, adduco habenam: schießen lassen, z. E. dem Pferde, den Begierden ꝛc., remitto frenum (oder habenam), do frenum oder habenam: im Zaume halten, z. E. Menschen, Begierden, Zunge ꝛc., cohibeo, coerceo, domo, freno: er weiß, wo die Zäume hangen, i. e. ist erfahren in der Sache, est gnarus (peritus) rei &c.

Zäumen, i. e. 1) mit dem Zaume versehen, freno, infreno: 2) zähmen, freno, cohibeo, coerceo, domo. Zäumen (das), Zäumung, 1) z. E. des Pferdes, infrenatio: 2) tropisch, z. E. der Zunge, Begierden, coercitio, domitus.

Zaumgeld, pecunia pro habena (freno).

Zaumlos, 1) z. E. Pferd, infrenis: 2) i. e. zügellos, z. E. Affecten, effrenatus.

Zäumung, s. Zäumen.

Zaun, sepes, sepimentum: lebendiger, sepes viva: einen Zaun machen, facio (concinno) sepem: um etwas, circa &c.; auch circumdo sepem: auch statt verzäunen, sepio, z. E. locum: vom Zaune brechen, z. E. Ursache, temere arripio.

Zäunchen, sepicula.

Zaunkirsche, Zaunkirschbaum, Xylosteum.

Zaunkönig, trochilus, regulus, regaliolus, trochlodytes, Klein.

Zaunpfahl, palus sepis; oder auch sudes, palus.

Zaunrübe, Bryonia, Linn.

Zaunstecken, i. e. Zaunpfahl.

Zaunwicke, vicia sepium, Linn.

Zaunwinde, convolvulus sepium, Linn.

Zausen, vello, convello, lacero. Zausen (das), convulsio, laceratio.

Zechbruder, i. e. 1) Säufer: 2) Camerad im Saufen, compotor, combibo.

Zeche, i. e. 1) das Trinken, potatio; oder in Gesellschaft, compotatio: die Zeche bezahlen, i. e. das Trinken zusammen, solvo pro compotatione: tropisch die Zeche bezahlen oder bezahlen müssen, i. e. büßen, luo: 2) Beytrag, den man zur Trinkgesellschaft gibt, symbola, rata: seine Zeche bezahlen, do symbolam, do ratam; auch bloß statt bezahlen, solvo: der Wirth macht die Zeche, computat pretium compotationis: 3) Abwechselung, vices: nach der Zeche, um die Zeche, per vices: von zweyen, auch alternis: 4) Zunft, Innung, des Handwerks, collegium, corpus: 5) im Bergwerke, etwa pars fodinae nomen gerens Zeche; auch oft bloß fodina.

Zechen, i. e. 1) saufen, trinken, poto: 2) zusammen trinken oder saufen, compoto. Zechen (das), i. e. 1) das Saufen, Trinken, potatio: 2) das Zusammensaufen, compotatio.

Zecher, potor, potator: -inn, potrix.

Zechfrey, asymbolus, immunis a symbola.

Zechgesell, Zechcamerad, combibo, compotor: -schaft, compotatio, sodalitas compotorum.

Zechine, Venetianische, numus aureus Venetianus.

Zechschwester, i. e. 1) die gern trinkt, potrix: 2) Mitsäuferinn, compotrix.

Zechtag, dies potationis.

Zecke, Schafzecke, ricinus.

Zeder ꝛc., ſ. Ceder.

Zeeland, Selandia, Seelandia.

Zehe (die), 1) am Fuße, digitus pedis; oft ohne pedis: die große, hallex, pollex: auf den Zehen gehen, eo gradu ſuſpenſo: 2) an den Wurzeln, digitus: am Knoblauch, bulbus.

Zehen, Zehn, decem: beym Subſt., das nur Plur. num. iſt (z. E. literae, der Brief, caſtra, das Lager, nuptiae &c.), deni, ae, a: je zehen, jeder (jedem) zehen, deni, ae, a, z. E. er gab uns jedem zehen Bücher, dedit nobis denos libros: Zahl von Zehen, decas, numerus denarius: zehen tauſend, decem millia: zehen hundert, i. e. tauſend: zehen hundert tauſend, decies centum millia.

Zehend, 1) (das), i. e. Zahl von zehen, decas: 2) (der), ſ. Zehent.

Zehene, Zehne (die), decas.

Zehenerley, zehnerley, i. e. 1) zehnfach: 2) zehen.

Zehenfach, zehnfach, Adi. decemplex: Adv. i. e. zehen Mal, decies: zehnfach ſo viel, decies tantum.

Zehenfältig, zehnfältig, i. e. zehenfach.

Zehenfüßig, decem pedibus.

Zehengerichte; Bund der zehen Gerichte, foedus decem iudiciorum.

Zehenherr, decemvir: die Zehenherren, decemviri: ihr Amt, decemviratus.

Zehenjährig, decem annorum, decennis.

Zehenmal, decies: iſts ſtatt oft, decies, centies: wenn (auch) zehenmal, oder wenn zehnmal es ſo wäre, i. e. wenn gleich, ſi vel maxime res ita ſit: wenn er auch zehenmal kommt, ſi vel maxime veniat: zehenmal hundert tauſend, decies centum millia: zehenmal hundert tauſendmal, decies centies millies: zehenmal oder um zehenmal, z. E. größer, decem partibus, decies. Zehenmalig, i. e. zehnmal gemacht, geſchehen, geworden, decies factus; oder wiederholt, decies repetitus.

Zehenmann, decemvir: das Amt, decemviratus.

Zehenmonatlich, Adi. decem menſium: Adv. i. e. alle zehn Monate, z. E. bezahlen, decimo quoque menſe.

Zehenruderig, decemremis.

Zehenſäulig, decaſtylus.

Zehenſpännig, decemiugis.

Zehent (das), ſ. Zehend.

Zehent (der), decima, decuma: Plural. decimae &c.

Zehentauſend, decem millia: ≈mal, decies millies: ≈malig, i. e. zehentauſendmal geſchehen, geworden, gemacht, factus decies millies; oder wiederholt, repetitus &c.

Zehente (der, die, das), decimus, decumus: allemal der Zehnte, decimus quisque: den zehenten Mann heraus nehmen, decimo: das zehente Mal, a) oder zum zehenten Male, decimum: b) i. e. ſelten, raro; oder oft, ſaepe: der zehnte, i. e. wenige, decimus quisque, pauci: zehntens, zum zehnten, decimo.

Zehentel, Zehntel, decima (ſcil. pars).

Zehentens, zehntens, decimo.

Zehentgetreide, frumentum decumanum.

Zehlbar, Zehlen ꝛc., ſ. Zählbar ꝛc.

Zehn, ſ. Zehen.

Zehne (die), decas.

Zehner (der), decas.

Zehnfach, ≈fältig, ≈mal ꝛc., Zehnte ꝛc., ſ. Zehenfach ꝛc.

Zehren, i. e. 1) vermindern, conſumo, abſumo: 2) vermindert werden, conſumi, abſumi: 3) leben, eſſen, vivo, victito, z. E. von dem Seinigen, ſuo ſumtu, de ſuo.

Zehrer, conſumtor.

Zehrfrey, immunis a ſolvendo pretio pro victu: Jemanden zehrfrey halten, praeſto aliquem immunem a ſolvendo pretio pro victu; oder ſtatt für ihn bezahlen, ſolvo pro aliquo: ≈heit, immunitas a ſolvendo pretio pro victu.

Zehrgeld, viaticum.

Zehrhaft, edax.

Zehrpfennig, viaticum.

Zehrung, i. e. 1) Unterhalt, victus: 2) Zehrgeld.

Zehrwurzel, arum, dracontium.

Zeichen, i. e. 1) Kennzeichen, ſignum, nota, indicium: das iſt ein Zeichen, i. e. zeigt an, eſt ſignum, eſt ſigno (indicio, argumento): ein Zeichen geben, do ſignum: machen auf etwas, facio, impono: Gott thue ein Zeichen an mir! deus edat ſignum in me! eingebranntes Zeichen, ſtigma: 2) im Felde, mit der Trommel, mit Inſtrumenten oder ſonſt womit, ſignum: geben, do: 3) i. e. Anzeichen einer künftigen Sache, ſignum, oſtentum, portentum, omen: 4) i. e. Sternbild, Himmelszeichen, ſignum, ſidus.

Zeichenbuch, i. e. Buch, 1) zum Zeichnen, liber ſerviens picturae lineari: 2) worin Zeichnungen ſtehen, liber continens picturas lineares.

Zeichendeuter, ≈inn, interpres oſtentorum: ≈terey, ≈tung, interpretatio oſtentorum.

Zeichenkunſt, graphis, ars delineandi.

Zeichenlehre, 1) i. e. Wiſſenſchaft, ſchickliche Zeichen zu erfinden, ars characteriſtica: 2) in der Arzneykunſt, Semiotica, doctrina de ſignis morborum.

Zeichenmeiſter, magiſter delineandi.

Zeichnen, 1) i. e. mit einem Zeichen verſehen, ſignare, notare: 2) maleriſch, delineo, deſigno. Zeichner, 1) i. e. Bezeich-

zeichner, ſignans, notans, ſignator, deſignator: 2) mit der Bleyfeder, eben ſo, oder z. E. er iſt ein guter Zeichner, callet artem delineandi, bene ſcit delineare &c. Zeichnen (das), Zeichnung, 1) i. e. Bezeichnung, ſignatio: 2) mit der Bleyfeder ꝛc., delineatio, deſignatio, graphis: 3) i. e. gezeichnete Figur, pictura linearis, graphis. Zeichnungskunſt, i. e. Zeichenkunſt.

Zeidelbär, urſus a melle nomen gerens.

Zeideln, favum eximo (oder demeto).

Zeidler, apiarius.

Zeigefinger, digitus index.

Zeigen, i. e. 1) weiſen, oſtendo, monſtro, demonſtro: 2) beweiſen, darthun, oſtendo, demonſtro, probo: 3) beweiſen, an den Tag legen, oſtendo declaro: ſich als einen Mann (als Menſch), praebeo (praeſto) me virum (hominem): die Sache wirds zeigen, res declarabit (docebit &c.): wird ſich zeigen, res adparebit. Zeigen (das), Zeigung, 1) des Weges ꝛc., monſtratio, demonſtratio: 2) i. e. Darthuung, probatio, demonſtratio: 3) an den Tag legung, declaratio.

Zeiger, 1) z. E. des Weges, monſtrator, demonſtrator: 2) der Uhr, index, gnomon.

Zeihen, i. e. überführen, convinco.

Zeiland, i. e. Kellerhals.

Zeilchen, verſiculus.

Zeile, verſus: ein Paar Zeilen, i. e. wenig Worte, pauca verba, pauci verſus: mit ein Paar Zeilen antworten, paucis reſcribere: nicht eine Zeile, z. E. erhielt ich, ne verbum quidem: Zeile für Zeile, per ſingulos verſus.

Zeilenweiſe, per ſingulos verſus.

Zeilgerſte, etwa hordeum conſtans exſtantibus verſibus (oder ordinibus).

Zeischen, i. e. Zeiſig. Zeischenkraut, Sideritis ſcordioides. Linn.

Zeiſelbär, urſus fune vinctus, urſus manſuetus.

Zeiſig, linaria viridis, Klein. Zeiſiggrün, habens colorem linariae viridis. Zeiſigkraut, anagallis.

Zeislein, i. e. Zeiſig.

Zeit, 1) überhaupt, tempus: die edle, tempus carum: die Zeit iſt mir edel, tempus eſt mihi carum; oder ſtatt ich muß ſie ſchonen, debeo parcere tempori; oder gut anwenden, bene uti tempore: die Zeit anwenden, uti tempore, adhibere tempus: iſt Zeit ſo viel als Alter, Jahre, ſo ſteht auch aetas. mit der Zeit, tempore, ſuo tempore: zu rechter Zeit, in tempore, ſuo tempore: ſeit der Zeit, daß ꝛc., ex quo tempore, ex quo: ſeit der Zeit, i. e. a) ſeit derſelben Zeit, ex eo tempore: b) ſeit dem daß ꝛc., ex quo tempore, ex quo: zur Zeit, i. e. itzt, hoc tempore, nunc, iam, in praeſentia: zur Zeit, da (wenn, daß), tempore, quo (oder cum) &c.: zur Zeit nicht, i. e. noch nicht, nondum: binnen (innerhalb, in) der Zeit, intra tempus: zu ſeiner Zeit, i. e. a) einmal, olim, aliquando, ſuo tempore: b) zu rechter Zeit, ſuo tempore, in tempore: zu aller Zeit, omni tempore, ſemper: auf alle Zeit, auf immer, in omne tempus: zu eben der Zeit, per idem tempus, eodem tempore: bey (zu) itziger Zeit, hoc tempore: zu (bey) itzigen Zeiten, his temporibus: zu Zeiten, zu manchen Zeiten, von Zeit zu Zeit, interdum, nonnunquam: gegen die (dieſe) Zeit, ſub id tempus: auf eine Zeit, ad tempus: bey Zeit, bey (in) Zeiten, i. e. zeitig, tempeſtive &c. ſ. Zeitig: die Zeit wird mir lang, tempus fit mihi longum, tempus mihi tarde effluit: vor Zeiten, olim, antea: nach der Zeit, i. e. hernach, poſt, poſtea, deinde: welche Zeit iſts? i. e. wie viel Uhr? quota eſt hora? während der (in währender) Zeit, daß, dum: unter der Zeit, i. e. unterdeſſen, interea, interim: ſich die Zeit vertreiben, fallo tempus: der Zeit nach, tempore: nach einiger Zeit, poſt aliquod tempus, interiecto tempore: alles hat ſeine Zeit, ſuum cuique rei tempus eſt: es hat Zeit, i. e. die Sache leidet Verzug, res patitur moram; zur unrechten Zeit, alieno tempore: die rechte Zeit, tempus commodum (oder opportunum): zu gehöriger Zeit, tempore ſuo, in tempore: gerade zu der Zeit, commodum: gerade zur rechten Zeit, ipſo tempore commodo: ſich Zeit nehmen, a) zu etwas, ſumo mihi tempus: b) i. e. zögern, zaudern, mora utor, cunctor, ceſſo: der ſich die Zeit nicht nehmen kann, i. e. ungeduldiger Menſch, der nicht warten kann, impatiens morae: kömmt Zeit, kömmt Rath, tempus ipſum adfert conſilium. Zeit gewinnen, ſpatium nanciſci: die Zeit her, hucusque, adhuc, ad hoc usque tempus: 2) i. e. Zeitpunct, tempus: vor der Zeit, i. e. a) vorher, antea, ante id tempus: b) zu zeitig, praemature, ante tempus: auch ante diem: daher Jahrszeit, tempus anni: 3) i. e. Gelegenheit, gelegne Zeit, tempus, occaſio: 4) i. e. Zeitraum, tempus, ſpatium: ſich Zeit nehmen, a) zu etwas, ſumo &c.: b) zögern, cunctor &c. ſ. vorher: Zeit gewinnen, nanciſci ſpatium: Zeit meines Lebens, z. E. denke ich dran, per omnem meam vitam, per omne vitae meae tempus: in kurzer Zeit, brevi, brevi tempore: vor kurzer Zeit, ante breve tempus, paulo ante: auf kurze Zeit, ad (in) breve tempus: lange Zeit vorher, diu ante, multo ante: vor langer Zeit, i. e. a) ehemals, olim, quondam: b) lange Zeit vorher, diu ante, multo ante: lange Zeit hernach, multo poſt, diu poſt: kurze Zeit vorher, paulo ante: hernach, paulo poſt: eine ziemliche Zeit vorher, aliquanto ante; hernach, aliquanto poſt: ich laſſe dir acht Tage Zeit, concedo (relinquo) tibi ſpatium octo dierum:

rum: du hast noch Zeit genug dazu, habes satis spatii, z. E. ad rem efficiendam: 5) i. e. Muße, otium: ich habe nicht Zeit, careo otio, non est mihi otium, non vaco: ists so viel als ich mag nicht, non vacat: sich Zeit nehmen, s. vorher: 6) Zeit oder Zeiten, i. e. Umstände, tempus, tempora: sich in die Zeit schicken, servio (inservio) tempori (temporibus), accommodo me ad &c.: bey diesen Zeiten, i. e. Umständen, hoc tempore, his temporibus: schwere Zeiten, tempus durum, tempora dura: knappe, tempus angustum, tempora angusta: traurige, triste tempus, tristia temp.: gute, tempora laeta: er hat gute Zeit, bene cum eo agitur: Zeit hat Ehre, tempori est serviendum: 7) i. e. Verweilung, Zögerung, Weile, mora: es hat Zeit damit, res patitur moram: sich Zeit nehmen, i. e. zögern, mora utor, cunctor, cesso: 8) i. e. zeitig, z. E. Zeit genug es erfahren, mature: es ist immer noch Zeit genug, est satis adhuc maturum. Not. liebe Zeit! vah! oder hem!

Zeitabschnitt, pars temporis, periodus, epocha.

Zeitalter, aetas.

Zeitbeschreiber, chronographus: ists Zeitforscher, chronologus. Zeitbeschreibung, chronographia: ists Zeitforschung, chronologia.

Zeitbuch, i. e. Chronik, liber annalis.

Zeitdauer, spatium temporis.

Zeitfolge, ordo temporis.

Zeitforscher, chronologus: -ung, chronologia.

Zeitgenoß, aequalis.

Zeither, i. e. 1) bisher: 2) seit der Zeit, ex illo tempore: zeitherig, s. Seitherig.

Zeitig, 1) Adi. i. e. a) zur rechten Zeit geschehend, wachsend, reif, maturus: zu zeitig, nimis maturus, praematurus: b) schleunig, maturus: c) gegenwärtig, itzt seyend, nunc, hoc tempore, z. E. der zeitige Decanus, nunc Decanus &c.: d) eine Zeit dauernd, temporarius: 2) Adv. i. e. a) zur rechten Zeit, tempestive, mature, in tempore: b) schleunig, bald, mature, celeriter: zu zeitig, nimis mature, praemature.

Zeitigen, 1) Act. etwas, maturo: 2) i. e. reif werden, maturesco.

Zeitigkeit, maturitas, tempestivitas.

Zeitigung, i. e. 1) Beschleunigung, maturatio: 2) Zeitigkeit, Reife, maturitas: sie erlangen, zur Zeitigung gelangen, kommen, adsequi maturitatem, pervenire ad maturitatem.

Zeitkunde, Chronologie, chronologia, notitia temporum.

Zeitkürzung, i. e. Zeitvertreib.

Zeitlang (eine), oder eine Zeit lang, aliquod tempus, aliquamdiu: eine kurze Zeit lang, per breve tempus

Zeitlauf, tempus: in diesen Zeitläuften, his temporibus.

Zeitlebens, per omnem vitam.

Zeitlich, 1) Adi. i. e. a) zeitig, s. Zeitig: b) die Zeit betreffend, temporalis: c) irdisch, weltlich, terrenus, terrester, huius vitae: Dinge, terrena, terrestria, mundana, res huius vitae: Wohl, felicitas huius vitae: Vermögen, fortunae, res familiaris, facultates: d) weltlich, nicht geistlich, z. E. Gewalt, etwa civilis: 2) Adv. i. e. a) zeitig, zu rechter Zeit, mature, tempestive: b) zeitig, i. e. bald, mature: c) auf dieser Welt, hac in vita, hic: -keit, i. e. 1) Zeitigkeit: 2) zeitliche Dinge, res terrenae, res huius vitae; oder dieses Leben, haec vita: der Zeitlichkeit entreißen, huic vitae eripio.

Zeitlose, 1) oder Herbstblume, colchicum, Linn.: 2) i. e. Maßlieben, bellis.

Zeitmaß, i. e. Zeitraum.

Zeitordnung, ordo temporum; oder statt Chronologie, chronologia.

Zeitpacht, conductio temporaria.

Zeitpunct, i. e. 1) Zeit, tempus: 2) Abschnitt in der Geschichte, epocha, tempus.

Zeitraum, spatium temporis.

Zeitrechner, chronologus: -ung, temporis ratio, chronologia.

Zeitregister, oder Chronik, annales.

Zeitung, 1) i. e. Nachricht, nuntius: Zeitung haben oder erhalten haben, accepi, nuntium accepi, nuntius ad me est adlatus &c.: 2) die man lieset, ephemerides publicae, acta diurna: gelehrte, ephemerides literariae. Zeitungsartikel, pars (particula) ephemeridum publicarum: -blatt, plagula ephemeridum publicarum: -schreiber, scriptor ephemeridum publicarum: -styl, stylus ephemeridum publicarum: -träger, i. e. 1) der Nachrichten bringt, famigerator: 2) der die gedruckten Zeitungen herum trägt, gestator ephemeridum publicarum.

Zeitverderb, malus usus temporis.

Zeitverkürzung, i. e. Zeitvertreib.

Zeitverlust, iactura temporis: ohne Zeitverlust, i. e. alsbald, statim, illico, sine mora, haud cunctanter, sine iactura temporis &c.

Zeitvertreib, traductio temporis, id, quo tempus fallitur: ists Ergötzlichkeit, oblectatio: zum Zeitvertreibe, ad tempus fallendum: ists zur Lust, animi causa: ich habe keinen Zeitvertreib, non habeo, quo fallam tempus: was hast du für Zeitvertreib? qua re fallis tempus? sich einen Zeitvertreib machen, einen Zeitvertreib haben, z. E. mit Spielen ꝛc., fallo tempus: ists die Zeit hinbringen, tempus traduco (consumo, tero). Zeitvertreiber, homo (oder res) serviens fallendo tempori.

Zeitverwandter, i. e. Zeitgenoß.

Zeitwort, i. e. 1) Wort, das eine Zeit anzeigt, vocabulum temporis: 2) ein Verbum, folglich Verbum oder Verbum proprie dictum.

Zeiz, **Zeitz**, eine Stadt, Ciza, Ziza.

Zellbruder, **Zellbursch**, **Zeltcamerad**, contubernalis.

Zellchen, cellula.

Zelle, 1) im Kloster, der Bienen 2c., cella: 2) eine Stadt, Cella.

Zellengewebe, tunica cellulosa.

Zellert, **Zellerie**, s. Sellerie.

Zeller Nuß, avellana Cellensis.

Zelt, tentorium, tabernaculum: aufschlagen, statuo, constituo: die Zelte abbrechen, detendo tabernacula: das Feldherrnzelt hieß bey den Römern praetorium.

Zeltbett, lectus ad tentorium.

Zeltchen, tentoriolum: in Apotheken rotula.

Zelter, i. e. Paßgänger.

Zeltgesell, **Zeltgenoß**, contubernalis: -schaft, contubernium.

Zeltlein, i. e. Zeltchen.

Zeltleinwand, linteum ad tentoria.

Zeltmacher, **Zeltschneider**, opifex (oder effector) tentoriorum.

Zeltpfahl, palus tentorii.

Zeltpflock, paxillus tentorii.

Zeltschneider, s. Zeltmacher.

Zeltstange, pertica tentorii.

Zenith, i. e. Scheitelpunct.

Zentgericht, iudicium criminale.

Zentgraf, iudex criminalis.

Zentner, etwa pondus centenarium.

Zentnerlast, onus longe gravissimum.

Zentnerschwer, longe gravissimus.

Zentnerweise, secundum pondera centenaria.

Zentrichter, i. e. Zentgraf.

Zephyr, Zephyrus, Favonius.

Zepter, sceptrum: statt Königreich, sceptrum, regnum.

Zerarbeiten, conficio: sich, se conficere, confici: -ung, confectio.

Zerbeißen, i. e. durch Beißen trennen, divido mordicus (oder morsu): oder zerreißen, rumpo mord. &c.; oder zerfleischen, zerreißen, lacero mord. &c.; oder zerbrechen, frango mord. &c. Zerbeißen (das), Zerbeißung, divisio (ruptio, diruptio, und ists Zerfleischung, laceratio) per morsum.

Zerbersten, rumpi, dirumpi: -ung, ruptio, diruptio.

Zerblasen, difflo, disiicio flando. Zerblasen (das), Zerblasung, disturbatio per flatum.

Zerbläuen, male mulco, contundo. Zerbläuen (das), contusio.

Zerbohren, perdere forando.

Zerbrechen, 1) Act. z. E. den Kopf, Stock, frango, diffringo, confringo: sich den Kopf, z. E. durch Grübeln, caput rumpo: ich habe den Arm zerbrochen, fregi brachium, fractum est meum brachium: so auch das Glas (von Ungefähr): 2) Neutr. z. E. das Glas ist zerbrochen, frangi, diffringi: -ung, fractio, ruptio. Zerbrechlich, fragilis: -keit, fragilitas.

Zerbröckeln, comminuo, frio, minutatim contero: -ung, minutio, solutio in particulas minimas.

Zerbst, Stadt im Anhaltischen, Servesta.

Zerdreschen, 1) z. E. Stroh 2c. contero flagellando: 2) zerprügeln.

Zerdrücken, elido, contero, obtero: -ung, obtritus.

Zerfahren, i. e. 1) durch Fahren trennen, solvo vehendo: 2) von einander gehen, dilabi, solvi.

Zerfallen, 1) i. e. von einander fallen, dilabi, solvi, discedere: 2) tropisch, z. E. die Abhandlung zerfällt in drey Theile, dilabi: 3) i. e. uneinig werden, discordem fieri: mit Jemanden, cum &c.: unter sich, inter se: 4) i. e. fallend zerschlagen, cadendo contundo, z. E. sich den Kopf.

Zerfällen, seco, divido: -ung, divisio.

Zerfeilen, i. e. 1) in Stücken feilen, divido lima: 2) durch Feilen verderben, corrumpo limando.

Zerfetzen, lacero, lanio. Zerfetzt, laceratus: ists so viel als voll Narben, cicatricosus: -ung, laceratio.

Zerflattern, etwa dilabi.

Zerfleischen, lacero, lanio, dilacero, dilanio: -ung, laceratio, laniatus.

Zerfließen, diffluere, dilabi, solvi: in Thränen, solvi in lacrymas.

Zerfoltern, z. E. Jemanden, das Gemüth 2c. tormentis lacero; oder bloß torqueo, excrucio &c.

Zerfragen, sich, i. e. sehr fragen, multum quaero (oder interrogo); oder sich mit Fragen ermüden, fatigor interrogando &c.

Zerfressen, exedo, erodo, corrodo: -ung, erosio.

Zergangen, dilapsus, s. Zergehen.

Zergehen, dilabi, diffluere, solvi, dissolvi. Zergehen (das), dilapsio, solutio, dissolutio.

Zergen, i. e. necken; lacesso, irrito.

Zergliedern, 1) z. E. den Körper, seco (oder disseco) membratim: 2) einen Begriff 2c., explico: -ung, 1) der Körper, sectio, z. E. corporum, oder anatomia: 2) eines Begriffes, Satzes, explicatio: -ungskunst, anatomice, ars anatomica. Zergliederer, der Körper, sector corporum, anatomicus.

Zergreifen, contero (oder perdo) prehendendo.

Zerhacken, concido, disseco, conseco: -ung, consectio.

Zerhämmern, contero (oder solvo) malleo.

Zerhauchen, disiicio spiritu, difflo.

Zerhauen, i. e. 1) in Stücken hauen, concido, disseco, conseco: 2) sehr hauen, verwunden, prügeln, concido, lacero: -ung, 1) in Stücken, consectio: 2) i. e. Zerfleischung, heftige Verwundung, laceratio.

Zerkauen, comminuere mandendo; oder mandere: -ung, solutio per manducationem, oder manducatio.

Zerklopfen, i. e. 1) entzwey klopfen, contundo, solvo tundendo: 2) sehr klopfen oder prügeln, contundo: -ung, contusio.

Zerknacken, i. e. zerbrechen, oder zerdrücken.

Zerknicken, contundo: auch statt zerbrechen, frango, confringo: -ung, contusio.

Zerknirschen, frendere, comminuere, contundere: zerknirschtes Herz, animus fractus poenitentia.

Zerkochen, i. e. 1) durch Kochen auflösen, solvo coquendo; oder verderben, perdo coquendo: 2) durch Kochen aufgelöset werden, solvi coquendo; oder verderbt werden, perdi coquendo.

Zerkratzen, lacero, dilacero, disseco: -ung, laceratio.

Zerkrümeln, frio, contero minutatim.

Zerküssen, disuavior.

Zerlappt, i. e. zerlumpt.

Zerlassen, z. E. Butter, liquefacio, liquo, solvo: -ung, liquatio, solutio.

Zerlaufen, 1) z. E. die Schuhe, rumpo currendo: sich, confici currendo: 2) i. e. zerfahren, dilabi, solvi.

Zerlechzen, fatisco, rimas ago, solvor. Zerlechzet, solutus.

Zerlecken, lambendo perdere.

Zerlegen, i. e. 1) entzwey schneiden, seco, disseco, divido: 2) von einander nehmen, z. E. den Wagen, solvo, dissolvo: -ung, 1) durch Schneiden, sectio, divisio: 2) i. e. das Voneinandernehmen, solutio, dissolutio. Zerleger durch Schneiden, sector.

Zerlöchern, pertundo: -ung, pertusura.

Zerlumpt, i. e. voller Lumpen, zerrissene Kleider anhabend, pannosus, pannis obsitus: er geht zerlumpt, incedit pannosus &c., incedit veste lacera indutus.

Zermahlen, commolo, frango molendo.

Zermalmen, conterere, obterere, comminuere, frendere: -ung, obtritus.

Zermartern, discrucio: sich, se, oder discruciari.

Zermetzeln, i. e. ungeschickt zerschneiden, zerhauen, imperite concido; oder durch Hauen (Schneiden) verderben, perdo secando.

Zernagen, corrodo, erodo: -ung, erosio.

Zernichten, i. e. vernichten.

Zerpeitschen, lacerare scutica.

Zerplagen, i. e. zermartern.

Zerplatzen, rumpi, dirumpi, dissilire: -ung, ruptio, diruptio.

Zerprügeln, lacero (oder contundo) plagis (oder verberando): -ung, laceratio per verbera.

Zerpülvern, solvo in pulverem: -ung, solutio in pulverem.

Zerquetschen, contero, obtero, elido: -ung, obtritus.

Zerreiben, contero, tero, frio: -ung, contritio. Zerreiblich, friabilis.

Zerreißen, 1) Act. z. E. Thiere, Kleider rc., lacero, discindo, conscindo, discerpo, rumpo, dirumpo: daher a) statt trennen, auflösen, z. E. die Bande, die Freundschaft, discindo, solvo, dissolvo: b) i. e. zu nichte machen, z. E. Freundschaft, Bündniß, Reichstag rc., rumpo, solvo, dissolvo, rescindo: c) sich, z. E. mit Arbeit, rumpi: ich kann mich nicht zerreißen, non possum omnia simul obire: d) sich das Maul, i. e. viel reden, rumpi loquendo: daher zerrissen, z. E. Kleid, lacer, laceratus: ein Mensch, i. e. zerlumpt, pannosus: 2) Neutr. z. E. der Strick zerriß, solvi, rumpi, dirumpi: -ung, z. E. einer Sache, laceratio, ruptio, diruptio: statt Zunichtemachung, dissolutio, diruptio. Zerreißer, z. E. des Buchs, Fadens, ruptor.

Zerren, i. e. 1) dehnen, tendo, extendo, distendo: sich, se extendere, extendi: aus einander zerren, distraho, distendo: das Maul zerren, os distorqueo (distendo): 2) ziehen, traho. Zerren (das), Zerrung, i. e. das Dehnen, tensio, extentio, distentio; oder Ziehen, tractus. Zerrig, z. E. Fleisch, lentus.

Zerrinnen, i. e. zerfließen: ists vergehen, auch tabesco: tropisch statt zu nichte werden, vergehen, dilabor, diffluo, evanesco: wie gewonnen, so zerronnen, male parta male dilabuntur: -ung, dilapsio.

Zerrennen, i. e. zerlaufen.

Zerrißen, s. Zerreißen.

Zerritzen, lacero, lanio: -ung, laceratio.

Zerrühren, solvo versando: -ung, solutio per versationem.

Zerrung, s. Zerren.

Zerrupfen, convello.

Zerrütteln, conquasso: -ung, conquassatio.

Zerrütten, conturbo, perturbo, labefacio: -ung, conturbatio, perturbatio: ists Unordnung, auch turba.

Zersägen, divido serra.

Zerschaben, scabendo (oder radendo) perdere: zerschabtes Kleid, vestis detrita.

Zer-

Zerscheitern, solvi, frangi, conquassari.

Zerschellen, Act. contundo, conquasso, elido: Neutr. contundi, conquassari, elidi.

Zerschießen, i. e. durch Schießen zerreißen, lacero iaculando: oder zerbrechen, frango iaculando; oder verderben, corrumpo iaculando.

Zerschlagen, i. e. 1) entzwey schlagen, contundo, solvo pulsando: ists zerbrechen, frango: ein zerschlagenes Herz, i. e. zerknirschtes, animus fractus poenitentia: 2) sehr prügeln, contundo: 3) vernichten, tollo, rescindo, rumpo, dissolvo: sich, z. E. Tractaten, Reichstag rc., dissolvi, rumpi, rescindi: -ung, contusio: ists Vernichtung, dissolutio.

Zerschlitzen, i. e. 1) schlitzen, findo, diffindo: 2) durch Schlitzen verderben, perdo findendo.

Zerschmeißen, contundo: -ung, contusio.

Zerschmelzen, 1) Act. z. E. den Schnee, rc., liquefacio, liquo: 2) Neutr. z. E. der Schnee ist zerschmolzen, liquesco, liquefio, solvor: in Thränen, solvi in lacrymas: -ung, liquatio, solutio.

Zerschmettern, contundo, disiicio, contero, obtero, elido: -ung, obtritus, elisio.

Zerschneiden, seco, conseco, disseco, concido: -ung, sectio, consectio, concisio.

Zerschreyen, sich, rumpi clamando.

Zerschroten, i. e. 1) zernagen: 2) zertheilen, divido; oder zersägen, divido serra: -ung, i. e. 1) Zernagung: 2) Zertheilung, divisio.

Zerspalten, Act. findo, diffindo, seco, disseco: Neutr. findi, diffindi, secari, dissecari: -ung, fissura, sectio.

Zersplittern, 1) Act. diffindo minutatim: tropisch statt verderben, unnütz anwenden, perdo: 2) Neutr. minutatim diffindi.

Zersprengen, i. e. 1) etwas zerreißen, rumpo, dirumpo, solvo: 2) von einander treiben, disiicio, discutio, disturbo: -ung, i. e. 1) Zerreißung, ruptio, diruptio: 2) Voneinandertreibung, disiectio, disturbatio.

Zerspringen, dissilire, dirumpi, rumpi.

Zerspringen (das), ruptio, diruptio.

Zerstampfen, contundo, contero: -ung, contusio.

Zerstäuben, Act. dissipo, dispergo: Neutr. dissipari, dispergi; -ung, dissipatio.

Zerstechen, confodio: -ung, etwa laceratio, i. e. Zerritzung, Zerfleischung.

Zerstieben, dissipari, dispergi.

Zerstören, 1) z. E. Haus, Stadt, deleo, exstinguo, diruo, disturbo, destruo, disiicio, everto, subverto, excido, exscindo: tropisch statt vernichten, hintertreiben, zu Grunde richten, z. E. Gesellschaften, disturbo, disiicio, everto, subverto: 2) i. e. in Unordnung bringen, turbo, perturbo, conturbo: -ung, 1) z. E. einer Stadt, exstinctio, eversio, deletio, excidium, disturbatio: tropisch statt Vernichtung, exstinctio, eversio, disturbatio: 2) i. e. Unordnung, perturbatio, turba. Zerstörer, eversor, exstinctor: -inn, deletrix.

Zerstoßen, contundo, elido: -ung, contusio.

Zerstreiten, sich, multum pugnare.

Zerstreuen, 1) mit oder ohne Gewalt, dissipo, dispergo, disiicio: sich, i. e. a) nicht beysammen bleiben, dispergi, dissipari: zerstreut, dispersus, dissipatus: b) sich mit mehrern Geschäften abgeben, distringi (oder distineri) negotiis: zerstreut, districtus (distentus) negotiis: c) die Gedanken nicht zusammen nehmen, non colligo mentem, non adtendo, aliud ago: d) Gemüthserholung genießen, se remittere, diffundi, oblectari: 2) mit Gewalt, z. E. Feinde, dispello, discutio, disiicio, (dissipo: 3) tropisch, a) Jemanden oder Jemandes Seele, distringo, distineo; oder statt von der Aufmerksamkeit abziehen, avoco ab adtentione: b) sich, s. n. 1: daher zerstreut, i. e. nicht Achtung gebend, non adtentus, aliud agens; oder mit Geschäften beladen, districtus negotiis; oder statt beunruhigt, perturbatus. Zerstreuung, i. e. 1) das hin und her Streuen, dissipatio, disiectio: 2) das aus einander Treiben, z. E. der Feinde, disturbatio, disiectio, dissipatio: 3) Geschäftigung mit mehrern Dingen, distractio, magna occupatio: 4) Hinderung, interpellatio, impeditio: oder Hinderniß, impedimentum: 5) Gemüthserholung, remissio (oder relaxatio) animi: 6) Unruhe, turba, perturbatio.

Zerstückeln, Zerstücken, divido; oder statt zerschneiden, zerhauen, concido, disseco: -ung, concisio, consectio.

Zerstümmeln rc., s. Verstümmeln.

Zerte, ein Fisch, insgemein Zerta.

Zertheilen, i. e. 1) theilen, divido, partior: 2) trennen, z. E. Wolken, Geschwür, Feinde, discutio, dispello, divido: auch von Dingen, z. E. Geschwüren, solvo, dissolvo, resolvo: hier und da hin, spargo: sich, a) ohne Kunst oder Gewalt, discedo, dilabo: geschiehts schnell, auch diffugio: b) mit Kunst oder Gewalt, dispelli, discuti, discedere, dilabi: auch von Dingen, z. E. Geschwüren, solvi, dissolvi, resolvi: ein zertheilendes Mittel, bey Aerzten, medicamentum resolvens (dissolvens), auch bloß resolvens: -ung, i. e. 1) Theilung, divisio, partitio: 2) Trennung, divisio: auch z. E. von Geschwüren rc., solutio, disso-

disſolutio: -ungsmittel, bey Aerzten, medicamentum reſolvens, ſ. vorher.

Zertrennen, i. e. trennen, dirimo, divido, disſocio, disſolvo, distraho: iſts ſo viel als von einander treiben, auch dispello, discutio: etwas Genähtes, disſuo: ſich i. e. a) zertrennt werden, dirimi, dividi, disſolvi: b) von einander gehen, discedo: -ung, diviſio, disſociatio, disſolutio, distractio. Zertrennlich, disſolubilis: -keit, conditio disſolubilis.

Zertreten, obtero, protero: -ung, obtritus.

Zertrümmern, comminuo, disturbo, deminuo: -ung, disturbatio, deminutio.

Zerwaſchen, i. e. durch Waſchen trennen, diluo; oder verderben, corrumpo lavando.

Zerweichen, i. e. 1) weich werden, molleſco, oder mürbe werden, z. E. Stockfiſch, maceror: 2) zu weich werden, nimis molleſco; oder zu mürbe werden (z. E. Stockfiſch), nimis maceror: 3) auflöſen, ſolvo, disſolvo.

Zerwerfen, rumpo iaciendo: -ung, ruptio per iactum.

Zerwirken, i. e. zerlegen, ſeco, divido: -ung, ſectio, diviſio.

Zerwühlen, corrumpo ruendo.

Zerzauſen, lacero: -ung, laceratio.

Zerzerren, distraho: -ung, distractio.

Zeter, i. e. der Geyer! malum! Zeter ſchreyen, i. e. ſehr ſchreyen, vehementer clamo. Zetergeſchrey, 1) i. e. großes Geſchrey, clamor vehemens: 2) vor Gerichte, clamor accuſatorius.

Zettel, ſcheda, ſcida: iſt er ein Zeichen, teſſera. Zettelchen, ſchedula, ſcidula. Zettelgeld, pecunia pro ſcheda. Zettelleute in Leipzig, etwa homines ſchedarii.

Zeug, i. e. 1) das, woraus etwas gemacht wird, Materie, Stoff, materia, materies: 2) etwas Gewirktes, das dünner iſt als Tuch, etwa pannus nomen gerens Zeug: 3) Werkzeug, inſtrumentum: 4) Ding, res; oder Dinge, res: was iſt das für Zeug? quaenam ſunt iſtae res? daher närriſches Zeug, i. e. Poſſen, nugae, ineptiae: ſchlechtes, i. e. a) ſchlechte Dinge, nugae, quisquiliae: b) ſchlechtes Volk, faex populi, quisquiliae.

Zeuge, i. e. 1) der bezeugt, verſichert ꝛc., teſtis: Zeugen darſtellen, ſchaffen, teſtes do (edo, profero): Zeuge ſeyn, ſum teſtis, teſtor: als Zeuge ausſagen, dico pro teſtimonio: zum Zeugen anrufen, teſtor: 2) der bey etwas gegenwärtig iſt, teſtis, arbiter: ohne Zeugen, i. e. allein, ſine arbitris, ſine arbitro.

Zeugefall, i. e. Genitiv, caſus genitivus.

Zeugen, Adi. i. e. aus Zeug, etwa e panno nomen gerente Zeug.

Zeugen, i. e. 1) Zeuge ſeyn, teſtor: iſts mündlich, auch dico teſtimonium: 2) hervor bringen, z. E. Kinder ꝛc., creo, procreo, gigno, genero, progigno. Zeugen (das), Zeugung, 1) als Zeuge, teſtatio: 2) als Vater ꝛc., creatio, procreatio, generatio.

Zeugenverhör, interrogatio teſtium.

Zeuger, i. e. Hervorbringer, creator, procreator, generator, genitor.

Zeugfabrik, etwa fabrica panni nomen gerentis Zeug.

Zeughandel, etwa negotiatio panni gerentis nomen Zeug: -händler, negotiator panni ger. &c.: -inn, negotiatrix panni ger. &c.

Zeughaus, armamentarium.

Zeugkammer, armamentarium.

Zeugkleid, etwa veſtis e panno gerente nomen Zeug.

Zeugmacher, etwa textor panni nomen gerentis Zeug.

Zeugmantel, etwa pallium e panno nomen gerente Zeug.

Zeugniß, 1) das man ablegt oder gibt, teſtimonium: geben, ablegen, do, praebeo, perhibeo; auch teſtor: iſts mündlich, auch dico teſtimonium, dico pro teſtimonio: er hat das Zeugniß, z. E. daß er gelehrt ſey, dicitur eſſe doctus, praedicant eius doctrinam: 2) i. e. Beweis, teſtimonium, argumentum, ſignum, documentum, indicium.

Zeugſchreiber, ſcriba ad armamentarium.

Zeugung, ſ. Zeugen. Zeugungsglied, membrum genitale, pars genitalis, natura.

Zeugwärter, cuſtos armamentarii.

Zeugwirker, i. e. Zeugmacher.

Zibebe, i. e. Roſine.

Zibeth (der), Zibethum. Zibethkatze, Zibethratze, Caſtor zibethicus Linn. Zibeththier, Zibetha, oder Viverra Zibetha, Linn.

Zicke, i. e. Ziege, capra; oder junge Ziege, capella.

Zickeln ſtatt gebären, hecken, pario.

Zicklein, Zickelchen, i. e. a) junger Ziegenbock, haedus: b) junge Ziege, capella.

Zickzack, z. E. gehen, flexuoſe: ſo beſchaffen, flexuoſus.

Zidwer, Zidwerſamen, ſ. Zitwer.

Zieche (oder Züge), z. E. des Bettes ꝛc. indumentum.

Ziege, capra, capella: von Ziegen, caprinus.

Ziegel, Ziegelſtein, later, laterculus; zum Decken, regula: hohler, Hohlziegel, imbrex: Ziegel machen, ſtreichen, duco (oder fingo) lateres: brennen, coquo &c.: aus Ziegeln gemacht, z. E. Mauer, latericius.

Ziegelbrenner, coctor laterum, laterarius: -ey, i. e. 1) das Brennen, coctura late-

laterum: 2) Ort dazu, locus lateribus
coquendis: 3) Ziegelofen: 4) Ziegel-
hütte.

Ziegeldach, tegulae, tectum latericium.

Ziegeldecker, tector tegularius, tegens
tecta tegulis.

Ziegelerde, terra lateraria.

Ziegelfarbe, color laterum: -farbig,
-farben, habens colorem laterum.

Ziegelform, forma laterum.

Ziegelhütte, lateraria, officina latera-
ria.

Ziegelmehl, farina e lateribus.

Ziegelofen, fornax lateraria.

Ziegelroth, i. e. ziegelfarbig.

Ziegelscheune, horreum laterarium, oder
i. e. Ziegelhütte, officina lateraria.

Ziegelstein, i. e. Ziegel.

Ziegelstreicher, fictor laterum.

Ziegenbart, barba caprina, aruncus.

Ziegenbock, caper, hircus.

Ziegenfell, pellis caprina.

Ziegenfleisch, caro caprina.

Ziegenhaar, pilus caprinus.

Ziegenheerde, grex caprinus.

Ziegenhirt, pastor caprinus.

Ziegenkäse, caseus caprinus.

Ziegenkoth, stercus caprinum.

Ziegenlab, coagulum caprinum.

Ziegenlorbern, i. e. Ziegenkoth.

Ziegenmelker, 1) Mensch, caprimulgus,
mulgens capras: 2) Vogel, auch Ziegen-
sauger, caprimulgus: -inn, i. e. die Zie-
gen melkt, femina mulgens capras.

Ziegenmilch, lac caprinum.

Ziegenstall, caprile.

Ziegenwolle (statt Ziegenhaare), lana
caprina.

Zieger, i. e. 1) Molken, serum lactis:
2) Käse daraus, Ziegerkäse, caseus e sero
lactis.

Ziehbrunnen, puteus.

Zieheimer, antlia (oder situla) tractoria,
modiolus tractorius; oder bloß antlia, situ-
la, modiolus.

Ziehen, I) Act. ist meistens traho, auch
oft duco, z. E. 1) i. e. etwas Langes machen,
z. E. Linie, Graben, duco: daher in die
Länge ziehen, z. E. den Krieg 2c., duco,
traho: 2) i. e. machen, daß etwas seinen
Ort verändre, heraus oder wohin ziehen,
z. E. das Loos ziehen oder heraus ziehen,
sortem duco oder educo: Wasser, Luft 2c.,
duco, traho: an sich, z. E. Menschen, Geld
2c., ad se trahere: Eisen, wie der Magnet,
ad se trahere (oder adlicere): einen Stein
im Bretspiele, calculum cieo (moveo): den
Degen ziehen, aus der Scheide ziehen, edu-
co (oder traho, duco) e vagina: in sich,
z. E. Dampf, Geruch, duco, traho, hau-
rio: das Theewasser zieht, ducit, imbibit,
trahit: Blasen, vesicas excitare (colligere):
den Wagen 2c., traho: Saiten auf ein In-
strument, intendo (oder obduco, induco)

chordas: das Maul, os duco (traho, distor-
queo): den Faden durch 2c. z. E. durch die
Nadel, duco (traho, mitto) per acum, tra-
iicio: sich über den Hals, z. E. Haß, Ver-
druß 2c., concito (excito, concilio) mihi:
zu etwas, z. E. zu Rathe, zur Tafel 2c., ad-
hibeo: an sich, i. e. auf seine Seite brin-
gen, oder sich bemächtigen, traho ad me:
ists entwenden, auch averto, interverto;
oder nehmen, sumo, capio: mit Gewalt,
capio: auf die Seite, z. E. Jemanden, um
mit ihm zu reden, oder bey Seite führen,
seduco: ists bey Seite rufen, sevoco: das
Joch über die Hörner, iugum induco (oder
impono) alicui: nach sich ziehen, i. e. a)
an sich ziehen, traho ad me, ad me sequen-
dum impello: b) verursachen, creo, con-
cilio, gigno: etwas aus etwas, z. E. eine
Folge, colligere, elicere: ziehen, i. e. be-
kommen, z. E. Vortheil 2c., traho, capio:
Wechsel, curo mihi e syngrapha solven-
dum: in Zweifel, in dubium voco: ists
zweifeln, dubito: in Betrachtung, Erwä-
gung, i. e. betrachten, erwägen, in Ver-
dacht, voco in suspicionem, suspicor de &c.
vor Gericht, in iudicium voco: ins Kurze,
cogo in breve, contraho: gezogen, von
einer Flinte, striatus: insbesondre ziehen,
i. e. a) abnehmen, z. E. den Hut, demo,
detraho: b) zerren, traho, z. E. bey den
Füßen, pedibus &c.: c) leiten z. E. Was-
ser, duco, traho: d) schleppen, traho: e)
spannen, dehnen, tendo, intendo, exten-
do: was sich ziehen läßt, z. E. Leder, len-
tus: sich ziehen lassen, lentum esse, posse
extendi: es zieht mich in den Gliedern, mem-
bra tenduntur: etwas über etwas, induco,
obduco, intendo, obtendo: f) erziehen,
educare, educere; oder bilden, fingo, for-
mo; oder gewöhnen zu etwas, adsuefacio:
ein Kind groß ziehen, ad maturitatem aeta-
tis perduco: seine Ehre (Schande) an Je-
manden, educare aliquem in suum decus (de-
decus): g) deuten, traho; auf sich, ad se:
h) annehmen, z. E. Farbe, Geruch, duco,
traho: i) herleiten, z. E. Folgen 2c., duco,
derivo, elicio: auch etwas als Folge, effi-
cere, elicere, colligere: k) reizen, bewe-
gen, duco, traho: l) wohin bringen, z. E.
ins Verderben, zu einer Meinung, traho,
perduco: m) hervor bringen, tragen, z. E.
Früchte, gigno, fero: das Pflaster zieht,
i. e. zieht Blasen, excitat pustulas; oder
erweicht, löset auf, solvit; oder zieht die
Säfte zusammen, colligit succos corporis:
es zieht, i. e. ist Zugluft, aer perflat: das
Fenster zieht, adtrahit ventum perflantem:
II) Neutr. i. e. gehen, wandern, eo: um
da zu wohnen, migro: hinein, ineo, in-
gredior: um da zu wohnen, immigro: her-
aus, exeo &c.: um nicht mehr da zu woh-
nen, emigro: zu Felde, eo in bellum: III)
sich ziehen, i. e. 1) gehen, eo: von leblosen
Dingen, moveor: 2) sich erstrecken, z. E.
bis

bis an den Berg ꝛc., extendi, porrigi, se extendere, pertinere: 3) eindringen, intrare, penetrare: 4) sich ausdehnen, extendi, porrigi, se extendere: 5) sich einziehen, kürzer oder kleiner werden, contrahi: sich ins Kurze (im Reden), rem paucis complecti (expedire), brevem esse: ins Enge, Kleine, i. e. die Ausgaben einschränken, cogo me in angustum, minuo sumtus.

Ziehen (das), Ziehung, 1) z. E. einer Person oder Sache an sich oder sonst wohin, tractus: eines Grabens, ductus: des Looses, Geruchs, der Luft, ductus, tractus: eines Buchstabens, ductus, tractus: 2) i. e. Zerrung, Dehnung, Schleppung, Deutung, tractus: 3) i. e. das Wandern, Gehen, itio, iter: des Wohnens wegen, migratio: 4) i. e. das Zucken in Gliedern, Krampf, spasmus, convulsio: haben, convelli, laborare spasmis: 5) i. e. Erziehung, educatio.

Ziehgeld, sumtus educationis.

Ziehkind, a) Knabe, alumnus: b) Mädchen, alumna.

Ziehkopf, i. e. Schröpfkopf.

Ziehmaschine, machina tractoria.

Ziehochs, bos iugalis.

Ziehpflaster, i. e. Zugpflaster.

Ziehrad, tympanum, rota ductaria.

Ziehseil, funis ductarius: die Schiffe zu ziehen, remulcum, remulcus.

Ziehung, s. Ziehen (das). Ziehungsliste (der Lotterie), index sortium eductarum.

Ziel, i. e. 1) das, wornach man schießt, läuft ꝛc., meta, scopus: treffen, ferio scopum: verfehlen, aberro a scopo, non ferio scopum: 2) Gränze, Maß, meta, terminus, modus, fines, z. E. das Ziel überschreiten, z. E. im Trinken, transeo fines (oder terminum, modum), excedo modum: Ziel setzen, Ziel und Maß setzen, terminum (terminos, fines) constituo: übers Ziel, supra modum: übers Ziel gehen, i. e. es überschreiten, s. vorher: das Ziel erreichen, tango metam: 2) Absicht, propositum, finis, consilium: erreichen, consequi propositum: stecken, z. E. sich, Jemanden, finem propono: verfehlen, aberro a proposito, non consequor propositum: sich zum Ziele legen, cedo: 3) Ende, finis, terminus, modus: zum Ziele kommen, ad finem pervenio: ein Ziel setzen, modum (finem) statuo (constituo, facio).

Zielen, z. E. mit dem Gewehr ꝛc., peto: nach etwas, rem, mit etwas, re; oder collineo, dirigo: mit etwas, rem, nach etwas, ad rem: daher zielen, i. e. 1) attakiren, z. E. mit Worten, Satyre, peto aliquem: 2) zur Absicht haben, Rücksicht haben, umgehen, specto, z. E. auf Einigkeit, concordiam, ad concordiam: dahin, huc; auch peto, wenn von etwas Bösem die Rede ist, z. E. die Sticheley zielt auf mich, petit me: 3) wohin denken, in Gedanken haben, specto: geschichts durch Beschreibung, auch noto: 4) betreffen, gehören, specto, pertineo, z. E. zum Frieden. Zielen (das), Zielung, z. E. auf etwas, z. E. mit Geschoß ꝛc., petitio. Zieler, petens.

Ziemen, i. e. geziemen.

Ziemer, 1) ein Krammetsvogel, turdus pilaris, Linn.: 2) i. e. das männliche Glied, z. E. des Hirsches ꝛc., nervus, natura, pars genitalis: 3) i. e. der hintere Theil, z. E. des Hirsches, pars postica.

Ziemlich, 1) Adi. z. E. Menge, Größe, Sache, Redner, modicus, mediocris, aliquantus, non contemnendus: ein Ziemliches, ziemlich viel, aliquantum: auch mit dem Genit. z. E. Geld, pecuniae: um ein ziemliches, z. E. gelehrter ꝛc., aliquanto &c.: um ein ziemliches eher, eine ziemliche Zeit vorher, aliquanto ante, aliquanto prius: später oder nachher, aliquanto post: ziemlicher Maßen, modice, aliquantum, mediocriter: 2) Adv. i. e. a) ziemlicher Maßen, s. vorher: ists nicht wenig, auch non parum: es geht so ziemlich, z. E. mit meinen Umständen, res meae sunt modicae, habent se modice: ich befinde mich so ziemlich, valeo modice: ziemlich erwachsen, grandiusculus: b) beynahe, paene, fere &c.

Ziemlicher Maßen, s. Ziemlich.

Ziepdrossel, Pfeifdrossel, turdus musicus, Linn.

Zier, i. e. Zierde.

Zieraffe, simius, simia: -äffchen, simiolus.

Zierath, i. e. Zierde.

Zierde, decus, ornatus, ornamentum: zur Zierde seyn, gereichen, Zierde verschaffen, sum decori, sum ornamento, adfero ornatum (oder decus): dieß ist die Zierde der Stadt, est ornamentum (decus) urbis, est urbi decori (ornamento).

Zieren, 1) i. e. schmücken, orno, exorno, decoro, condecoro: auch statt Zierde verschaffen, oder zur Zierde gereichen, adfero decus &c. s. Zierde: 2) sich zieren, i. e. a) sich schmücken, orno me &c.: b) affectiren, albern thun, ineptio, inepte (oder putide) me gero: ists affectiren, sich auf affectirte, erkünstelte Art betragen, adfectatius me gero: c) scherzen mit Jemanden, delicias facio, iocor, ludo: d) sich zur Unzeit weigern, inepte recuso: e) anders denken als reden, simulo, z. E. er ziert sich nur, simulat modo; oder auch ludit, iocatur, delicias facit. Geziert, i. e. affectirt, s. Geziert. Zieren (das), Zierung, i. e. 1) Schmückung, ornatio, exornatio: 2) das Affectiren, adfectatio; oder Albernthun, ineptiae: 3) Schäkerey, Muthwille, deliciae.

Zierer, i. e. Schmücker, exornator: -inn, ornatrix.

Ziererey, i. e. das Affectiren, Albernthun, ineptiae, adfectatio, adfectatum.

Ziererinn, s. Zierer.

Ziergarten, hortus serviens soli voluptati: *gärtner*, topiarius.

Zierig, i. e. affectirend, albern thuend, Adi. ineptus, putidus: Adv. inepte, putide.

Zierlich, Adi. ornatus, pulcher, venustus, elegans, concinnus: Adv. ornate, pulchre, venuste, eleganter, concinne: *keit*, ornatus, pulchritudo, venustas, elegantia, concinnitas.

Zierrath, s. Zierath.

Zierung, s. Zieren.

Zieselmaus, i. e. Bilchmaus, Haselmaus.

Zieser, Ziesererbse, Kicher, cicer.

Ziffer, nota numeri, numerus: Plural. numeri, notae numerorum. **Zifferblatt**, lamina circumscripta numeris.

Zigeuner, (der), insgemein Cingarus.

Zilli, Cilli, Cilley, Stadt in Steuermark, Celeia, Cilleia.

Zimmel, Zimmer, Ziemer, i. e. Schwanzstück, pars postica.

Zimmer, i. e. 1) Stube, conclave, diaeta, cubiculum: 2) Zahl von vierzig (oder zwanzig) Dingen, numerus quadragenarius (vicenarius): 3) Schwanzstück, s. Zimmel.

Zimmerarbeit, opus fabri tignarii.

Zimmeraxt, *beil*, ascia.

Zimmergesell, adiutor mercenarius fabri tignarii.

Zimmerhandwerk, ars fabri tignarii, ars tignaria: treiben, factito, exerceo.

Zimmerhof, cors materiae exasciandae.

Zimmerholz, i. e. Bauholz.

Zimmerkunst, i. e. Zimmerhandwerk.

Zimmermann, 1) als Handwerksmann, faber lignarius: sehen, wo der Zimmermann das Loch gelassen, i. e. fortgehen, discedo, abeo: 2) i. e. Holzbock, cerambyx, Linn.

Zimmermannskunst, i. e. Zimmerhandwerk.

Zimmermeister, faber tignarius magister.

Zimmern, i. e. 1) verfertigen, z. E. Häuser, Worte, fabricor, fabrico: 2) behauen, exascio, dedolo. **Zimmern** (das), **Zimmerung**, fabricatio, fabrica.

Zimmernagel, clavus tignarius.

Zimmerung, s. Zimmern.

Zimmerwerk, opus fabrile, opus fabri tignarii.

Zimmet, Zimmt, Zimmtrinde, cinnamum, cinnamomum: *baum*, arbor cinnamomi; oder Laurus Cinnamomum, Linn. *holz*, lignum cinnamominum: *geruch*, odor cinnamominus: *öl*, oleum cinnamominum: *rose*, rosa cinnamomea, Linn.: *wasser*, aqua cinnamomi.

Zink, ein Halbmetall, Zincum, Linn.

Zinken (der), Zinke (die), 1) ein Blasinstrument, lituus: 2) i. e. Zanke, Zanken, z. E. des Harkens, dens.

Zinkenbläser, liticen.

Zinn, 1) Metall, stannum: 2) i. e. Geschirr daraus, stannum.

Zinnbergwerk, fodina stanni.

Zinne, z. E. der Mauer rc. pinna.

Zinnern stanneus, e stanno.

Zinngießer, opifex vasorum stanneorum.

Zinngraupen, stannum crystallinum, Linn.

Zinnkraut, equisetum arvense, Linn.

Zinnober, cinnabaris: *roth*, habens ruborem cinnabaris.

Zinnzwitter, stannum granulatum, Linn.

Zins, i. e. Abgabe, z. E. vom Acker rc. vectigal: Zinsen zu geben verbunden, vectigalis: das, wovon sie gegeben werden, z. E. Acker, vectigalis: insbesondre a) Grundzins, vectigal solarium: b) Hauszins, merces habitationis: c) vom Capitale, Interesse, usura, fenus: die Zinsen, i. e. Interessen, usurae, fenus: Geld auf Zinsen geben, do alicui pecuniam fenori: gegen Zins nehmen, aufnehmen, sumo pecuniam fenore: gegen Zins ausleihen, occupo pecuniam fenore, feneror pecuniam: an Jemanden, credo (do) alicui pecuniam foenori (foenore): Zins von Zins, anatocismus: Geld, das auf Zinsen geliehen wird, das Zinsen trägt, pecunia fenebris (oder usuraria): das Leihen auf Zinsen, feneratio: der so ausleiht, fenerator.

Zinsacker, ager vectigalis.

Zinsbar, i. e. 1) dem Zinse unterworfen, z. E. Mensch, Acker rc. vectigalis, tributarius: 2) Interessen tragend, usurarius, fenebris.

Zinsbauer, rusticus vectigalis.

Zinsbuch, index vectigalium.

Zinse, i. e. Zins, z. E. vom Capitale, usura, fenus. **Zinsen**, i. e. Interessen, usurae, fenus.

Zinsemünze, numus stipendiarius.

Zinsen, i. e. 1) Zins geben, pendo vectigal: 2) als Zins entrichten, pendo (solvo) nomine vectigalis: auch statt zahlen, pendo, solvo. **Zinsen** (das), **Zinsung**, pensio.

Zinsfrey, i. e. frey vom Grundzinse, immunis a vectigali solario; oder vom Hauszinse, a mercede habitationis.

Zinsgans, anser, qui datur pro vectigali.

Zinsgetreide, frumentum, quod datur nomine vectigalis: ists der Zehent, frumentum decumanum.

Zinshafer, avena, quae datur pro vectigali: ists der Zehent, avena decumana.

Zinshahn, gallus, qui datur pro vectigali:

gali: =huhn, =henne, gallina, quae datur pro vectigali.

Zinskorn, i. e. 1) Zinsgetreide: 2) Zinsroggen, secale, quod datur pro vectigali: ists der Zehent, secale decumanum.

Zinsmann, homo vectigalis.

Zinstag, dies pensionis.

Zinsung, s. Zinsen.

Zinszahl (römische), indictio.

Zion, Sion.

Zipfel, 1) des Rockes, Tuches rc. lacinia: daher tropisch, z. E. beym rechten Zipfel anfassen, recte instituo: beym unrechten, perperam &c.: an welchem Zipfel faßt mans an? i. e. wie macht mans? quo pacto instituenda est res? 2) i. e. Stückchen, z. E. Landes, lacinia, angulus.

Zipfelchen, lacinia parva.

Zipfelig, 1) Adi. z. E. Rock, laciniosus: Land, laciniosus, sinuosus: 2) Adv. laciniose.

Zipfelpelz, vestis pellicea praedita duabus laciniis.

Zipperlein, arthritis: an Händen, chiragra: es haben, laboro chiragra: an Füßen, podagra: es haben, laboro podagra: ders hat, podagricus.

Zirbelbaum, i. e. Pinienbaum.

Zirbeldrüse (im Kopfe), glandula pinealis.

Zirbelnuß, nux pinea.

Zirgelbaum, Zürgelbaum, Celtis, Linn.

Zirkel, 1) den man macht, Kreis, circulus, orbis: im Zirkel, i. e. im Kreise, z. E. herum gehen, in orbem: einen Zirkel machen oder beschreiben, circulum facio (oder describo, duco): tropisch Zirkel im Erklären, definitio in orbem: im Beweisen, demonstratio in orbem: auch Zirkel, i. e. a) was zirkelförmig ist, circulus, orbis: b) Versammlung Menschen in einem Zirkel, circulus: oder Menge Dinge, die verbunden oder der Veränderung unterworfen sind, circulus, orbis: außer dem Zirkel meines Hauses, extra domum meam: im Zirkel der Freuden, in mediis gaudiis: 2) i. e. das Werkzeug, Zirkelinstrument, circinus.

Zirkelbogen, arcus circuli.

Zirkelfigur, figura orbiculata.

Zirkelfläche, area orbiculata.

Zirkelförmig, 1) Adi. orbiculatus: machen, circinare: 2) Adv. in orbem.

Zirkelinstrument, circinus.

Zirkellinie, linea orbiculata: redet man vom Zirkel selbst, circumferentia, linea ambiens (oder circumcurrens) &c.

Zirkeln, i. e. zirkelrund machen, circinare.

Zirkelrund, i. e. zirkelförmig.

Zirkelschmied, faber circinorum.

Zirmet, Tordylium, Linn.

Zirpen, strido, pipo, pipio. Zirpen (das), stridor, pipatus.

Zischeln, susurro: bey, zu oder in etwas, z. E. in die Ohren, insusurro. Zischeln (das), susurrus.

Zischen, sibilo, strido, edo sibilum. Zischen (das), stridor, sibilum, sibilus.

Zischmaus, i. e. Spitzmaus.

Ziser, Zisererbse, cicer.

Zither, Zitrone, s. Cither, Citrone.

Zitscherlein, linaria rubra minor, Klein.

Zitschern, s. Zwitschern.

Zittau, eine Stadt, Zittavia.

Zitteraal, Gymnotus electricus, Linn.

Zitteräspe, populus tremula, Linn.

Zitterer (ein), tremulus.

Zitterespe, populus tremula, Linn.

Zitterfisch, i. e. Krampffisch.

Zittergras, Briza, Linn.

Zittermal, Flechte, lichen.

Zittern, von Menschen, Thieren, Dingen, tremo, contremo, trepido, contremisco; auch von Menschen, z. E. aus Furcht, Kälte, horreo: vor etwas, rem. Zittern (das), tremor: auch von Menschen, z. E. aus Furcht rc. horror: mit Zittern, z. E. sagte er, cum tremore, tremens, tremebundus: ein Zittern befällt mich, kommt mich an, tremor (horror) me incessit, horresco.

Zitternadel, acus tremula.

Zitterpappel, i. e. Zitterespe.

Zitwer, Zedoaria. Zitwersame, semen Santonici. Zitwerwurzel, radix Zedoariae.

Zitz, ein Zeug, etwa pannus nomen gerens Ziz.

Zitze (die), Zitz (der), i. e. 1) weibliche Brust, mamma, mamilla, papilla: 2) die Warze dran, papilla.

Zitzfabrike, etwa fabrica panni gerentis nomen Ziz. Zitzfabrikant, fabricator panni ger. &c.

Znaim, Znoim, Znoymo, Stadt in Mähren, Znaima, Znaimum, Znoyma, Znoymum.

Zobel, 1) oder Zobelthier, Mustela Zibellina, Linn.: 2) oder Zobelfell, pellis Zibellinae. Zobelpelz, vestis e pellibus Zibellinarum. Zobelfang, captura Zibellinarum.

Zober, Zuber, lacus, labrum, solium.

Zöfchen, i. e. Zofe: oder statt kleine Zofe, pedisequa parva.

Zofe, pedisequa, famula.

Zoffingen, in der Schweiz, Tobinium.

Zögern, cesso, cunctor. Zögern (das), Zögerung, cessatio, cunctatio, mora. Zögerer, cunctator, cessator: =inn, cessatrix.

Zögling, alumnus: besonders Mannsperson, alumnus: Weibsperson, alumna.

Zoll, 1) Abgabe, portorium: tropisch, i. e. Pflicht, officium, debitum, z. E. der

Ehrfurcht ꝛc. pietatis &c.: 2) Maß, digitus, pollex: von einem Zoll, z. E. die Dicke ꝛc. digitalis, pollicaris: von einem halben Zoll, ſemidigitalis: anderthalb Zoll, ſesquidigitus (Subſt.).

Zollamt, 1) Ort, locus portorii, telonium: 2) Collegium, Collegium gerens curam portorii.

Zollbar, obnoxius portorio.

Zollbedienter, Zollbeamter, portitor; dans operas in portorio.

Zollbereiter, etwa cuſtos portorii equitans.

Zollbude, taberna portorii.

Zolleinnehmer, exactor portorii.

Zollen, i. e. zahlen, pendo, ſolvo.

Zollfrey, immunis a portorio: Gedanken ſind ꝛc. cogitationes ſunt liberae.

Zollfreyheit, immunitas a portorio.

Zollhaus, Zollgebäude, telonium, ſedes portorii.

Zöllner, portitor.

Zollpachter, conductor portorii.

Zollſchreiber, ſcriba portorii.

Zollſtätte, locus portorii, telonium.

Zollweiſe, ſecundum digitos.

Zone, zona: auch überhaupt ſtatt Himmelsgegend, Erdſtrich, plaga mundi, pars terrae, ora terrae und bloß ora.

Zoologie, Zoologia.

Zopf, i. e. Haarzopf. Zöpfchen, cauda parva capillaris.

Zopfen, ſ. Zupfen.

Zopfhaare, etwa capilli ſervientes efficiendae caudae.

Zörbig, in Sachſen, Sorbiga.

Zorn, ira, iracundia: in Zorn gerathen, kommen, irritor, ira incendor, ira excandeſco, iratus fio: Gerathung in Zorn, excandeſcentia: in Zorn bringen, zum Zorne reizen, iram alicui moveo, irrito, iratum reddo: aus (vor) Zorn, prae ira: aus (wegen) Zorn, per iram: im Zorne, z. E. ſagte er, iratus: den Zorn auslaſſen, effundo (evomo) iram: über ſich ergehen laſſen, ſubeo (ſuſtineo) iram: fahren laſſen, depono (omitto) iram: der Zorn legt ſich, ira quieſcit: verraucht, deferveſcit, deflagrat; oder vergeht, decedit: zum Zorne geneigt, iracundus, ad iram proclivis: dieſe Neigung dazu, iracundia, proclivitas ad iram.

Zornfeuer, i. e. heftiger Zorn, excandeſcentia.

Zorngericht (Gottes), poena: ergehen laſſen, infligo poenam.

Zornig, 1) Adi. i. e. a) erzürnt, iratus: ſeyn, ſum iratus, iraſcor: machen, reddo iratum, irrito: b) zum Zorne geneigt, hitzig, leicht zornig werdend, iracundus: c) voller Zorn, z. E. Augen, plenus irae, iratus: 2) Adv. i. e. a) erzürnt, irate, auch iratus: b) hitzig, geneigt zum Zorne, iracunde.

Zorniglich, i. e. zornig, Adv.

Zornruthe, Gottes, virga dei irati; oder ſtatt Strafe, poena.

Zote, 1) ſchmuziger Ausdruck, obſcoene dictum, obſcoenum verbum. Zoten, obſcoena verba: reißen, profero verba obſcoena, obſcoene loquor: 2) oder Zotte, Zottel, i. e. langes Thierhaar, villus.

Zotenberg, ſ. Zottenberg.

Zotenblume, Menyanthes, Linn.

Zotenreißen (das), obſcoenitas verborum, obſcoena verba.

Zotenreißer, obſcoene loquens, ſpurcidicus: · inn, obſcoene loquens, ſpurcidica.

Zotig, ſ. Zottelig.

Zotte, Zottel, ſ. Zote n. 2.

Zottelig. Zottig, Zotig, z. E. Decke, Bär, villoſus, hirtus, hirſutus.

Zotteln, i. e. herab hangen, dependeo, oder herum hangen, circumpendeo.

Zottenberg, Zotenberg, Zothenberg, mons Sabothus.

Zottenblume, ſ. Zotenblume.

Zottig, ſ. Zottelig.

Zu, 1) auf die Frage wohin? z. E. zum Vater gehen, ad: iſts hinein, in, z. E. zu Walde fahren, in ſylvam &c.: zu Bette gehen, eo in lectum, eo cubitum (Supin.): doch bleibt in auch bey domus und rus weg, z. E. zu Hauſe gehen, domum eo: zu Felde gehen, ſ. Feld: 2) auf die Frage wozu? zu welcher Abſicht? zu welchem Gebrauche oder Nutzen? theils ad, in, z. E. Hunde zur Jagd, canes ad venandum: Geld zur Löhnung, pecunia in ſtipendium: theils der Dativ, beſonders bey gereichen, (eſſe), anrechnen, (tribuo, verto, do), z. E. es gereicht mir zum Lobe (zur Schande), eſt mihi laudi (turpitudini): er rechnets zum Fehler an, vertit vitio &c.: auch ſteht e, z. E. zum Nutzen, e re, in rem: zu meinem, e re mea, in rem meam: des Staats, e re publica; auch ſteht cum, wenn ſich mit ſtatt zu denken läßt, z. E. in folgenden Formeln: zu ſeinem Schaden erfuhr ers, zu meiner Freude (Betrübniß, Ehre) habe ich vernommen ꝛc. cum damno ſuo &c.: auch kann ein Particip. ſtehen, z. E. zu meinem Erſtaunen, z. E. höre ich, obſtupeſcens audio: oder geſchah es, me obſtupeſcente &c.: auch ſteht propter, cauſa (Abl.), wenns ſo viel iſt als wegen, z. E. zu ſeinem Nutzen ꝛc.: man merke noch: zu Willen ſeyn, morem gero: zu Gefallen thun, gratificor: zu etwas machen oder wählen, facio, creo, z. E. zum Conſul, conſulem: dafür ſteht im Paſſ. der Nominat., z. E. Cicero iſt zum Conſul gemacht, gewählt worden, Cicero factus (creatus) eſt conſul: iſt machen nicht ſo viel als wählen, ſo ſteht facio, reddo, z. E. einen zu einem Gelehrten, aliquem doctum: und im Paſſ. er iſt zum Gelehrten gemacht worden, factus (redditus) eſt doctus: das Zutrauen

(Ver-

(Vertrauen) zu etwas, fiducia rei alicuius: zu Jemanden haben, z. E. daß er wahr reden werde, fidem alicui habeo; oder daß er etwas thun werde, fido, confido de aliquo: zu Leide thun, i. e. beleidigen: zu etwas gewöhnt, adsuetus rei, in rem &c.: ich habe deinen Vater zum Freunde (Lehrer), utor patre tuo amico (praeceptore): 3) auf die Frage wo? statt in, auf, in mit dem Ablat., z. E. hier zu Lande, hac in terra: zu Ende, in fine: er ist zu Dorfe, est in vico, est rure: zu Bette, in lecto: zuweilen bleibt die Praepos. weg, z. E. zur See, z. E. fechten, mari: zu Lande, terra: zu Wasser und Lande, terra marique: Krieg zu Lande, zur See, bellum terrestre, maritimum: er kam (ging) zu Fuße, veniebat (ibat) pedes (Nominat. Sing.) oder pedibus: zu Pferde kommen, equo vehi, in equo venire: Treffen (Gefecht) zu Fuße, pugna pedestris: zu Pferde, pugna equestris: besonders bey den Namen der Städte, bey rus und domus: da denn die Namen der Städte (und Dörfer) in der ersten und zweyten Declinat. Sing. num. im Genit., die übrigen im Ablat. stehen, wornach sich auch domus und rus richtet, folglich steht domus im Genit. (domi) und rus im Ablat., z. E. zu Leipzig, Berlin, Athen, Carthago, Lande, Hause, Lipsiae, Berolini, Athenis, Carthagine, rure, domi: auch sagt man zu Felde, i. e. im Kriege, z. E. berühmt, militiae, belli, wenn domi dabey steht: auch steht dafür ein Adiect. beym Subst., z. E. Krieg zu Lande, zur See, bellum terrestre &c. s. vorher: der Bischof zu Speyer, Worms &c. Episcopus Spirensis &c.: Herzog zu Mecklenburg, dux Megalopolitanus: Bürger zu Leipzig, Dresden &c. civis Lipsiensis &c.: Schule zu Goldberg, schola Goldbergensis: Academie zu Berlin, Academia Berolinensis: so auch das Bier zu Merseburg, Geschirr zu Bunzlau &c., Zank zu Hause, rixa domestica: Unglück zu Hause, malum domesticum: zu beyden Seiten, zur Rechten, Linken, s. n. 4: er sitzt gut zu Pferde, sedet bene in equo: 4) i. e. von, a, ab, ex, zu beyden Seiten, ex parte utraque, ab utraque parte, utrinque: zur Rechten, ad dextram, a dextra: zur Linken, ad sinistram, a sinistra: auch steht der Genit. nach dem Substant.: z. E. Herzog zu Sachsen, Dux Saxoniae: auch das Adi. z. E. Bischof zu Speyer, Herzog zu Mecklenburg &c. episcopus Spirensis &c. s. oben n. 3: 5) auf die Frage wenn? &c., z. E. zu solcher Zeit, in tali tempore, und tali tempore: denn das in bleibt gern weg, besonders wenn ein Adiect., Pronom. oder Particip. beym Subst. steht, z. E. zur Nacht, zur Nachtzeit, nocte, noctu: zu Ostern, tempore Paschatis: zur Zeit, i. e. itzt, hoc tempore, nunc &c.: aber zur Zeit da &c. cum, quo tempore: zur rechter Zeit, tempestive &c. s. Zeit: zur Unzeit, intempestive: zu Zeiten, i. e. zuweilen, interdum, nonnunquam: zur andern Zeit, alio tempore, alias: zu ganzen Tagen, Stunden &c. z. E. spielen, per totos dies &c.: zu Anfange, i. e. anfänglich, principio, initio: 6) auf die Frage wem? steht auch der Dativ, z. E. zu Jemanden sagen, dico alicui; sonst ad, z. E. zu Jemanden gehen, reisen &c.: ist zu so viel als gegen, so steht in, adversus, erga, z. E. Liebe, Haß gegen &c.: auch steht mei, tui, sui, nostri, vestri statt erga me, erga te &c.: 7) i. e. bey, ad, z. E. zu etwas seufzen, lachen &c.: doch wirds oft durch ein Compositum mit ad oder in ausgedrückt, z. E. zu etwas seufzen, adgemo alicui rei, ingemo in re oder alicui rei: zu etwas lachen, adrideo rem: zu Jemanden lachen, adrideo alicui: zu Tische sitzen, adsideo mensae coenandi causa: 8) i. e. gegen, ungefähr, z. E. zu drey Tausend sind geblieben, ad, circiter, circa: gegen Abend, ad (circiter, circa) vesperam: ists am Abend, vespera; auch ad vesperam: 9) i. e. nach, bey cupidus, avidus &c. ist der Genit. z. E. begierig zum Gelde, zu lernen &c. pecuniae, discendi: 10) i. e. nach, gemäß, ex, z. E. zu Rechte, ex iure: zur Hälfte, z. E. die Kosten tragen, tolero sumtus ex dimidia parte, oder dimidios: 11) i. e. durch, über, per, z. E. zur Treppe hinab werfen, fallen, per scalam &c.: zum Fenster hinaus sehen, prospicio per fenestram (auch e fenestra): zur Thüre hinaus gehen, exeo per portam: 12) i. e. gegen, bey den Affectswörtern, z. E. Liebe, Haß, Sehnsucht &c. in, adversus, erga, z. E. zum Bruder, in fratrem &c.: Liebe zum Bruder haben, teneor amore fratris, amo fratrem: auch steht dafür der Genit. a) mei, tui, sui, nostri, vestri, zu mir, dir &c., wo in, adversus &c. auch recht ist: b) auch beym Subst., wenn keine Zweydeutigkeit ist, z. E. Liebe zum Bruder, amor fratris und in fratrem &c.: 13) i. e. für, pro, z. E. die Elle zu drey Groschen, der Thaler zu 24 Groschen gerechnet: 14) i. e. wegen, propter, causa &c. z. E. zur Freundschaft &c.: er thats mir zum Possen, ad me offendendum, s. Possen: 15) vor Verbis auf mancherley Art, a) um oder um zu, die Absicht oder Ursache auszudrücken, z. E. er kam es zu sehen; hier kann stehen ad mit dem Gerund. in dum, das Gerund. in di mit causa (oder gratia), das Supin. in um, das Particip. in rus, auch ut, (daß), z. E. er kam, zu sehen, venit ad videndum, videndi causa (gratia), visurus, visum, ut videret; hat das Gerund. einen Accus. so steht gern beydes (Accus. und Gerund.) im Casu des Gerundii, z. E. ad rem videndam, rei videndae causa: ferner, er gab mir die Bücher zu lesen, dedit mihi libros legendos:

dos: ich habe etwas zu ſchreiben, eſſen ꝛc. habeo, quod ſcribam (edam): ich habe nichts zu ſchreiben, eſſen, non habeo, quod ſcribam &c.: b) ſtatt daß ich, in den Formeln, nichts davon zu ſagen, daß ꝛc., die Wahrheit zu ſagen ꝛc. ut nihil dicam &c., ut verum dicam &c.: ſo auch zu geſchweigen, daß er ꝛc. i. e. daß ich davon nichts ſage ꝛc. ut taceam, eum &c., ut non dicam &c.: folgt nach zu geſchweigen nicht daß, z. E. nicht morgen, zu geſchweigen heute, ſo ſteht nedum: c) nach vielen Verbis ſteht der Infin., z. E. nach cupio, iubeo, ſtudeo, non dubito (Bedenken tragen) &c., z. E. ich begehre (bin begierig) zu hören, cupio audire, ſum cupidus audiendi: er befahl mir zu kommen, iuſſit me venire: auch ſteht ut (daß), z. E. nach impero, praecipio &c., z. E. er befahl mir zu kommen, imperavit mihi, ut venirem: nach bitten, z. E. er bat mich zu ſchreiben, rogavit me, ut ſcriberem: nach operam do, z. E. er bemüht ſich es zu werden, operam dat, ut fiat, ſtudet fieri &c.: d) nach ſchön, leicht, häßlich, ſchrecklich und ähnlichen Adiectivis ſteht das Supin. in u, z. E. es iſt leicht zu ſehen, eſt facile viſu, ad videndum, videre: leicht zu erobern, facilis captu, ad capiendum: ſchrecklich zu ſehen, terribilis viſu: e) die Formel ohne zu, z. E. ohne zu wiſſen, ohne zu eſſen ꝛc. kann nicht wörtlich überſetzt werden, man denkt dafür, z. E. indem er (ich ꝛc.) nicht weiß, wußte, iſſet, aß, gegeſſen hatte ꝛc. oder ſo, daß er nicht weiß, wußte, iſſet, aß ꝛc. z. E. er redet, ohne es zu verſtehen, loquitur, non intelligens rem: er ging ohne zu eſſen, abiit ita, ut non veſceretur: ich ging, ohne ihn geſehen zu haben, abii, illo non viſo, abii ita ut non viderem eum: 16) man merke noch: du haſt nichts zu fürchten, haſt nicht Urſache dich zu fürchten, non eſt quod timeas: du haſt etwas zu fürchten, eſt, quod timeas: zum Exempel, zum Beyſpiel, i. e. a) des Beyſpiels wegen, exempli cauſa: b) daß ich das Beyſpiel anführe, ut hoc exemplum adferam; oder daß ich dieſen (dieſe, dieſes) anführe, ut hunc (hanc, hoc) memorem: c) als wie, ut, velut, z. E. zum Beyſpiele Leibnitz, ut Leibnitius, ſ. Exempel: zu Schaaren, i. e. ſchaarenweiſe, catervatim: von Haus zu Haus, von Thür zu Thür, oſtiatim: zu Paaren, ſ. Paar: ſie ſtarben zu tauſenden, hunderten ꝛc. milleni, centeni &c.: zu Felde gehen, ſ. Feld: von Zeit zu Zeit, ſ. Zeit: von Tag zu Tage, in dies: von Jahre zu Jahre, per ſingulos annos, ſingulis annis: ſo auch von Monat zu Monat ꝛc.: 17) i. e. allzu, zu ſehr, vor den Adi. und Adv. nimis, z. E. zu lang, zu kurz ꝛc.: zu groß, z. E. Menge, Kälte ꝛc. nimis magnus, nimius: zu viel, z. E. Verſtand, Geld ꝛc. nimis multum, oder nimium, z. E. pecuniae: zu ſehr, nimis valde, wofür häufiger iſt nimis, nimiopere, nimium (Adv.): 18) bey zu fehlt zuweilen ein Verbum, z. E. immer zu! i. e. geh (fahr) immer zu, perge; oder geht (fahrt) ꝛc, pergite: die Thür iſt zu (gemacht), ianua eſt clauſa: 19) gerade zu, recta, directe: 20) Not. zum ſteht ſtatt zu dem, z. E. zum Vater; auch ſtatt am beym Superl., z. E. zum längſten, (Adv.) diutiſſime: zum allerlängſten, omnium diutiſſime: das Fleiſch iſt nicht zum Beſten, caro non eſt optima: zum erſten, i. e. zuerſt, erſtlich, primum: zum allererſten, omnium primum: zum letzten, ultimum, ad ultimum: zum wenigſten, i. e. a) am wenigſten, minime: b) wenigſtens, ſaltem: zum Beſten, optime &c.: daher beym Zählen, zum erſten, primum, primo: zum zweyten, ſecundo, deinde: zum dritten, tertio, tum: zum vierten, quarto, poſtea, praeterea: zum fünften, quinto, poſtea &c.: aber zum erſten, zweyten, dritten Male ꝛc. primum, ſecundum, tertium, quartum, quintum, und ſo fort: zum letzten Male, zu guter letzt, ultimum: noch iſt allerhand zu merken, z. E. zu Gute halten, i. e. verzeihen, zu Gevatter ſtehen, i. e. Gevatter ſeyn: die Haare ſtehen zu Berge, capilli horrent: zu Rathe ziehen, conſulo aliquem: zu Ende ſeyn, i. e. a) geendigt ſeyn, finem habere, finitum eſſe: b) ein Ende gemacht haben, feciſſe finem: zu Schaden kommen, i. e. Schaden nehmen, zu Stande bringen, perficio &c. Not. iſt zu ꝛc. oder ſind zu ꝛc. wenn ein Verbum folgt, z. E. zu thun, zu verachten ꝛc. ſteht doppelt, ſtatt muß, und ſtatt kann, z. E. das Haus iſt zu bauen, i. e. a) muß gebaut werden, domus eſt aedificanda: b) kann gebaut werden, poteſt &c.: was iſt zu thun? quid faciendum eſt? das iſt wohl zu machen, res peragi poteſt: hieraus iſt zu ſehen, hinc licet videre, hinc poteſt intelligi: die Sache iſt leicht zu machen, res facile poteſt perfici: ferner, einen zum König krönen, corono aliquem tanquam regem, coronam impono ei tanquam regi: ich bin nur zu gewiß, ſatis certus ſum: es iſt nur zu gewiß, wahr, eſt ſatis certum (verum), eſt certiſſimum (veriſſimum).

Zuarbeiten, i. e. nicht von der Arbeit ablaſſen, inſto operi, pergo in opere, pergo laborare.

Zubauen, i. e. 1) durch Bauen verſchließen, obſtruo: 2) fortbauen, pergo aedificare.

Zubehör, quae eo pertinent, eo pertinentia: mit allem Zubehör, cum omnibus eo pertinentibus, cum omnibus quae eo pertinent.

Zubeißen, i. e. 1) dazu beißen oder eſſen, ſimul comedo: 2) beißen, einbeißen, mordeo, immordeo.

Zube-

Zubenamen, adpellare: zubenamt, adpellatus.

Zuber, s. Zober.

Zubereiten, paro, adparo, praeparo, instruo: sich, se parare &c.: zu etwas, ad rem: auch sagt man: sich zu etwas zubereiten, i. e. Anstalt dazu machen, paro rem: -ung, adparatio, adparatus, praeparatio. Zubereiter, adparans, praeparans &c. z. E. rem.

Zubinden, z. E. Mütze, Wunde, adligo, obligo. Zubinden (das), Zubindung, adligatio.

Zublasen, i. e. 1) herzu (hinzu) blasen, adflo, admoveo flando: 2) einhelfen, eingeben, einblasen, subiicio, suggero, inspiro: 3) durch Blasen zumachen, claudo flando: 4) fortfahren zu blasen, pergo flare. Zublasen (das), i. e. 1) das Hinzublasen, adflatus: 2) das Einhelfen, Eingeben, subiectio, suppeditatio.

Zubringen, i. e. 1) herzu (hinzu) bringen, adfero, adporto: geschieht es fahrend, auch adveho, subveho; und führend, adduco: vom Heurathsgute, adfero, infero adporto; was die Frau zubringt, i. e. Heurathsgut, dos: auch (z. E. bey Juristen illata, i. e. das Zugebrachte) was sie außerdem noch dem Manne zubringt, paropherna: Kinder zubringen, liberos infero (adfero): 2) zutrinken: 3) hinbringen, z. E. die Zeit, das Leben ꝛc.: transigo, traduco, consumo: geschiehts auf unvermerkte Art, auch fallo tempus. Zubringen (das), Zubringung, i. e. Herzubringung, adportatio: ists fahrend, auch advectio, subvectio: besonders 1) des Heurathsguts, illatio: 2) i. e. Zutrinkung: 3) der Zeit, des Lebens ꝛc. consumtio.

Zubrod, i. e. Zukost.

Zubuße, i. e. Beytrag, additamentum; zur Ergänzung, supplementum.

Zubüßen, i. e. dazu geben, adiicio: 2) ergänzen, suppleo, expleo: 3) aufwenden, verwenden, impendo. Zubüßung, i. e. Hinzuthuung, adiectio.

Züche, s. Zieche, Bettzieche.

Zucht, 1) i. e. Erziehung, educatio: gute Zucht halten, bene educare: schlechte, male: 2) i. e. Züchtigung, castigatio: 3) i. e. Unterweisung, disciplina: 4) i. e. Einrichtung, z. E. im Hause, Staate, in Ansehung der Lebensart, disciplina: auf Zucht halten, servo disciplinam: in guter Zucht seyn, esse in bona disciplina: was ist das für eine Zucht? quaenam haec est disciplina? 5) i. e. Sitten, Gebrauch, mores, disciplina: was ist das für Zucht? quinam hi mores sunt? &c.: 6) i. e. Ehrbarkeit, Sittsamkeit, modestia, pudor: mit (in) Züchten, mit (in) Züchten und Ehren, modeste; mit (in) Züchten zu reden, i. e. mit Ehren zu melden, sit venia verbo (oder verbis): 7) junge Zucht oder junges Vieh, fetus, fetura: 8) i. e. Fortpflanzung; bey Thieren, fetura: gut zur Zucht, habilis feturae: zur Zucht gehen lassen oder halten, submitto, alo propter feturam.

Zuchtamt, munus tuendi disciplinam.

Zuchtbiene, i. e. 1) Biene zur Zucht, apis habilis feturae: 2) Mutterbiene, apis fetans.

Züchten, mit, s. Zucht.

Zuchthaus, etwa ergastulum.

Zuchthengst, equus admissarius.

Züchtig, Adi. pudicus: Adv. pudice.

Züchtigen, mit Schlägen, Worten ꝛc. castigo. Züchtigen (das), Züchtigung, castigatio: geben, i. e. züchtigen: bekommen, i. e. gezüchtigt werden.

Züchtigkeit, pudicitia: mit Züchtigkeit, i. e. züchtig, z. E. reden, pudice.

Züchtiglich, i. e. züchtig, Adv.

Züchtigung, s. Züchtigen.

Zuchtknecht, etwa servus in ergastulo.

Züchtling, in ergastulum datus, ergastularius.

Zuchtlos, i. e. 1) ohne Zucht, Adi. expers disciplinae: Adv. sine disciplina: 2) ohne Sittsamkeit, Ehrbarkeit, Adi. expers pudoris, expers modestiae: Adv. sine pudore, sine modestia: 3) zügellos, Adi. effrenatus: Adv. effrenate: -igkeit, i. e. 1) Mangel der Zucht, inopia disciplinae: 2) Zügellosigkeit, effrenatio: 3) Mangel der Sittsamkeit, inopia pudoris, immodestia.

Zuchtmeister, etwa magister disciplinae in ergastulo: sein Amt, magisterium disciplinae in ergastulo. (Not. oft auch ohne in ergast.).

Zuchtochs, taurus gregis, bos admissarius.

Zuchtruthe, i. e. 1) Zucht: 2) Ruthe, disciplina, oder Züchtigung, castigatio.

Zuchtsau, porca serviens feturae, oder statt Mutterschwein, scrofa.

Zuchtstute, equa serviens feturae.

Zuchtvieh, pecus serviens feturae.

Zucken, 1) Neutr. i. e. sich bewegen, moveo me, oder statt zappeln, palpito: mit dem Fuße, moveo pedem: es zuckt, z. E. mir in den Gliedern, i. e. ich habe Zuckungen, convellor, laboro convulsionibus (oder spasmis): 2) Act. z. E. die Achseln, moveo: auch statt zücken, z. E. den Degen, s. Zücken. Zucken (das), Zuckung, i. e. 1) Bewegung, motus: oder Zappeln, palpitatio: mit dem Fuße, motus pedis: 2) Convulsion, spasmus, convulsio: ein Zucken haben, Zuckungen haben, convellor, laboro convulsionibus (oder spasmis): bekommen, convelli, adfici convulsionibus (spasmis): dagegen dienend, antispasticus.

Zücken, z. E. den Degen, stringo: -ung, i. e. 1) Ausholung mit dem Schwerdte, intentatio gladii: 2) Herausziehung desselben, nudatio gladii.

Zucker, saccharum.

Zucker-

Zuckerbäcker, pistor dulciarius, pistor cupedinarius: =rey, 1) Ort, Werkstatt, officina cupedinaria: 2) Kunst, ars cupedinaria.

Zuckerbohne faba (oder phaseolus) gerens nomen a saccharo.

Zuckerbrezel, spira triticea a saccharo nomen gerens.

Zuckerbrod, panis a saccharo nomen garens.

Zuckercand, etwa saccharum crystallinum: insgemein saccharum candum.

Zuckerdose, i. e. Zuckerschachtel.

Zuckererbse, pisum gerens nomen a saccharo.

Zuckergebacknes, etwa opus pistorium e massa farinae condita saccharo.

Zuckerhut, meta sacchari.

Zuckerkörner, i. e. überzogne Samenkörner, semina plantarum conditarum saccharo.

Zuckermelone, melo a saccharo nomen gerens.

Zuckermühle, mola arundini sacchari tundendae.

Zuckermund, =mündchen, als Liebkosung, os mellitum.

Zuckern, (Verb.), condire saccharo.

Zuckerplätzchen, orbiculus massae triticeae conditae saccharo.

Zuckerpapier, charta vestiendis metis sacchari.

Zuckerpuppe, =püppchen, 1) i. e. Puppe aus Zucker, pappa e saccharo; 2) als Liebkosungswort, mel.

Zuckerrohr, arundo sacchari, arundo saccharifera, Bauhin., oder Saccharum, Linn.

Zuckerrübe, i. e. Zuckerwurzel.

Zuckerschachtel, =büchse, pyxis servando saccharo.

Zuckerschote, siliqua pisi gerentis nomen a saccharo.

Zuckersieder, coctor sacchari: =rey, 1) das Sieden, coctura sacchari: 2) Ort dazu, locus coquendo saccharo.

Zuckersüß, dulcior saccharo, melleus.

Zuckerwasser, aqua mista saccharo.

Zuckerwerk, opus dulciarium.

Zuckerworte, verba dulcia, blanditiae.

Zuckerwurzel, siser, Sisarum; oder Sium Sisarum, Linn.

Zuckung, s. Zucken.

Zückung, s. Zücken.

Zudämmen, obstruo.

Zudecken, operio, tego, contego: tropisch, z. E. mit Prügeln, operio plagis (oder verberibus): =ung opertus (Apul.), oder durch ein Verbum, z. E. durch Zudeckung des Brunnens, operiendo puteo.

Zudem, i. e. außerdem, praeterea, insuper.

Zudenken, destino alicui rem.

Zudrängen, sich, irruo, ingero me, oggero me vi. Zudrängen (das), accessus vehementior.

Zudrehen, i. e. 1) fort drehen, pergo torquere (versare): 2) durch Drehen verschließen, claudo torquendo (versando): 3) hindrehen, z. E. einem den Rücken zudrehen, adverto, verto ad &c.

Zudringen, sich, me ingero, me obtrudo, me oggero urgendo. **Zudringen** (das), accessus vehementior. **Zudringlich**, Adi. violentus, iniuriosus: Adv. iniuriose, violenter: =keit, iniuria, violentia.

Zudrücken, i. e. 1) ferner drücken, porro premo: 2) zusammen drücken, comprimo; 3) zumachen, z. E. die Augen, claudo premendo; oder bloß verschließen, claudo: ein Auge, z. E. bey etwas, conniveo.

Zuduften, etwas, adflo.

Zueignen, 1) i. e. zuschreiben, beylegen, tribuo, adsigno: 2) i. e. zu eigen geben, addico: 3) i. e. widmen, dedicieren, sacro, consecro, dedico: 4) sich, i. e. sich anmaßen, behaupten, vindico mihi, arrogo mihi; 5) i. e. applicieren, anwenden, z. E. etwas auf sich, transfero: =ung i. e. 1) Zuschreibung, Beylegung, adsignatio: 2) Zueigengebung, addictio: 3) Widmung, Dedication, consecratio, dedicatio: 4) Anmaßung, arrogatio: 5) Application, translatio; oder Nutzanwendung, usus. Zueignungsrecht ius indicandi, vindicatio: =schrift, Dedication dedicatio.

Zueilen, adpropero, accelero, propero, festino: Jemanden, ad aliquem. Zueilen (das), festinatio, properatio, acceleratio.

Zuerkennen, i. e. Ausspruch thun, daß einem etwas zukomme, z. E. Erbschaft, adiudico, addico, decerno: oder er etwas leide, z. E. Strafe, irrogo, adiudico, decerno: folgt daß, decerno, ut &c. z. E. es wurde ihm zuerkannt, daß er — sollte, oder zu rc. decernebatur, ut &c.: =ung, z. E. der Erbschaft, adiudicatio, addictio; oder z. E. der Strafe, irrogatio, adiudicatio.

Zuerst, primum: auch oft primus, a, um, z. E. ich sahe es zuerst, vidi primus.

Zuessen, i. e. weiter essen, pergo edere.

Zufahren, i. e. 1) weiter fahren, pergo vehi: 2) fahren, vehi: gerade zufahren, recta vehi: auf etwas, ad &c.: 3) eilen, festino, propero: 4) zugreifen, peto rem manibus: geschiehts geschwind, involo: blind, unbedächtig, i. e. unbedächtig handeln, ago temere.

Zufall, i. e. 1) Begebenheit, casus, eventus, eventum: es ist mir ein Zufall begegnet, ich habe den Zufall gehabt, accidit mihi: folgt daß oder Infin., so steht ut: daher Zufall, i. e. Unglücksfall, casus:

ſus: wunderlicher, mirus caſus, mira res: 2. Ungefähr, Schickſal, caſus, fors: durch einen Zufall, caſu, forte, fortuito: durch einen glücklichen Zufall, caſu felici.

Zufallen, i. e. 1) ſich ſchließen, z. E. Wunde, Augen, claudi: 2) herab oder zurück fallen, z. E. ein Deckel, decido, recido, demittor: 3) herzu ſtürzen, z. E. Vögel, irruo, incido: daher, a) tropiſch, z. E. einem Prediger, Arzte ꝛc. i. e. zu ihm laufen, accurro ad &c.: b) i. e. ins Gedächtniß kommen, ſuccurro, venio in mentem: 4) zu Theil werden, obtingo, contingo, obvenio: 5) beypflichten, adſentio, adſentior. Zufallen (das), i. e. 1) Verſchließung, concluſio: 2) Ankunft, z. E. der Erbſchaft, adventus.

Zufällig, 1) Adi. z. E. Geld, Sache, fortuitus, adventicius: iſts ſo viel als nicht nothwendig, non neceſſarius: zufälliger Weiſe, caſu, forte, fortuito: 2) Adv. caſu, forte, fortuito: ⸗keit, conditio fortuita.

Zufertigen, i. e. überſchicken.

Zuflechten, nectendo claudo.

Zuflicken, z. E. ein Loch, claudo ſarciendo: iſts ausbeſſern, auch reſarcio: iſts zunähen, z. E. das Maul, obſuo, claudo ſuendo.

Zufliegen, i. e. 1) herzu fliegen, advolo: Jemanden, ad &c.: wo Tauben ſind, da fliegen Tauben zu, frequentia columbarum plures adlicit: gerade zu fliegen, recta volare: 2) weiter fliegen, pergo volare.

Zufließen, adfluo: laſſen, i. e. praebeo, tribuo, do. Zufließen (das), i. e. Zufluß.

Zuflucht, perfugium, refugium, receptus: wohin nehmen, confugio, refugio, perfugio, me recipio: wohin haben, habeo receptum (oder perfugium) ad &c.: wo haben, uti perfugio: geben, praebeo alicui perfugium &c.: er (das) iſt meine Zuflucht, eſt meum perfugium (refugium), eſt mihi perfugio &c. Zufluchtsort, perfugium, refugium, receptus.

Zufluß, z. E. des Waſſers, adfluentia: daher a) ſtatt Menge, adfluentia, copia, frequentia, multitudo: b) ſtatt Beyſtand, ſubſidium.

Zufolge, zu Folge, ex, ſecundum.

Zuförderſt, ſ. Zuvörderſt.

Zufragen, percontor, ſciſcitor, quaero: bey ꝛc., ex &c.

Zufreſſen, i. e. weiter freſſen, pergo vorare.

Zufreyen, z. E. Jemanden ein Mädchen, concilio.

Zufrieden, I) Adi. i. e. 1) ruhig, gelaſſen, z. E. Gemüth, tranquillus, aequus: 2) vergnügt, fröhlich, laetus, hilaris: 3) vergnügt mit etwas, z. E. mit ſeinem Schickſale, contentus: ſeyn mit etwas, ſum contentus re, ſatis habeo: iſts ſo viel als billigen, ſo ſteht probo, adprobo &c.: II) Adv. i. e. 1) ruhig, gelaſſen, tranquille, animo aequo: ſich zufrieden geben, acquieſco: zufrieden ſtellen, i. e. a) beruhigen, paco, tranquillo: b) befriedigen, ſatisfacio: zufrieden laſſen, mitto, miſſum facio: nicht, moleſtus ſum: Niemanden, omnibus ſum moleſtus: 2) vergnügt, fröhlich, hilariter, laete. Zufriedenheit, i. e. 1) Ruhe, Gelaſſenheit, tranquillitas: der Seele, animi aequitas (oder tranquillitas): in Zufriedenheit leben, vivo tranquille: 2) Fröhlichkeit, hilaritas, laetitia: in Zufriedenheit leben, vivo hilariter, vivo laete: in größter, in ſumma hilaritate &c.: 3) Beyfall, adprobatio, comprobatio: zu meiner Zufriedenheit, z. E. geſchah es, cum mea comprobatione &c.; oder me adprobante: zu jedermanns Zufriedenheit, (that ers) cum omnium adprobatione, omnibus adprobantibus.

Zufrieren, glacie obduci, gelu claudi: iſts gefrieren, gelaſco, congelaſco: zugefroren, glacie obductus (clauſus).

Zufügen, z. E. Schaden, Unrecht ꝛc. adfero, infero, z. E. alicui rem, adficio aliquem re: ⸗ung, illatio.

Zufuhre, i. e. 1) das Herzuführen, advectio, ſubvectio, adportatio: 2) der Proviant, der zugeführt wird, commeatus: die Zufuhre abſchneiden, intercludo aliquem commeatu.

Zuführen, 1) zu Wagen, Schiffe, ſubveho, adveho, adporto: 2) zu Fuße oder ſtatt hinführen, z. E. Käufer, adduco, perduco ad &c.: von Dingen, adporto: iſts verſchaffen, concilio: ⸗ung, 1) zu Schiffe, Wagen, ſubvectio, adportatio, advectio: 2) zu Fuße, a) Menſchen, perductio: iſts Verſchaffung, conciliatio: b) Dinge, adportatio: iſts Verſchaffung, auch adportatio.

Zufüllen, i. e. 1) ganz voll füllen, plane impleo: 2) verſtopfen, obturo, obſtruo: 3) dazu füllen, adfundo. Zufüllen (das), Zufüllung, i. e. Verſtopfung, obſtructio.

Zug, Stadt in der Schweiz, Tugium.

Zug (der), i. e. 1) das Ziehen, z. E. mit der Hand ꝛc. ductus, tractus: der Buchſtaben, literarum: des Geſichts, ductus oris, lineamentum: einen Zug thun, z. E. mit dem Netze, mit der Feder, ductum facio; auch duco (traho), z. E. rete: iſt Zug ſo viel als Strich, Linie, z. E. mit der Feder, mit dem Pinſel, linea: einen Zug machen, (mit der Feder, mit dem Pinſel), lineam duco: daher a) Zug, i. e. Trunk, ductus, tractus, hauſtus: auf einen Zug, uno ductu &c.: einen Zug thun, ductum facio &c.: oder ducere, z. E. einen rechten, fortiter duco, z. E. vinum: b) Zug, i. e. Athemzug, ductus animae, ductus ſpiritus; oder bloß ſpiritus: thun, duco animum; in den letzten Zügen liegen,

ago

ago animam: c) auf einen Zug, z. E. schneiden, uno vestigio, uno ductu, uno tractu: 2) Lineament, Zug des Gesichts, lineamentum, ductus oris: tropisch, des Characters, der Seele ꝛc. lineamentum: 3) Marsch mehrerer Personen oder Dinge beysammen, agmen; auch ein marschirender Haufe, z. E. Soldaten, Raupen ꝛc. agmen: in einem Zuge, uno agmine: den Zug beschließen, i. e. zuletzt marschiren, claudo agmen: 4) das Gehen, itio: in einen andern Ort, der Wohnung wegen, Wanderung, migratio: daher Zug, i. e. a) Feldzug, Expedition, expeditio: b) Gang, z. E. des Wassers, der Luft, meatus, via: des Windes, venti; auch bloß statt Wind, ventus: ists das Blasen, flatus, z. E. im Zuge sitzen, sedeo adversus flatum venti (aurae): der Zug des Windes ist (geht) hier stark, ventus huc flat vehementer: 5) Gespann, z. E. Pferde, Ochsen, iugum: von zwey Pferden, bigae: von vieren, quadrigae: von sechsen, equi seiuges, iugum sex equorum.

Zugabe, additamentum, accessio: geben, addo aliquid: übers Gewöhnliche oder Gehörige, cumulus: geben, addo (adiicio) cumulum.

Zugang, 1) zu etwas oder Jemanden, aditus, accessus, z. E. ad &c.: geben, do; verschaffen, aperio, efficio: finden, invenio; oder haben, habeo: ists so viel als zugelassen werden, auch admitti: 2) Vortheil, commodum, quaestus; oder Hülfe, Beystand, subsidium.

Zugänglich, z. E. Ort, patens, qui adiri potest: Mensch, qui adiri potest: seyn, z. E. Ort, pateo, adiri possum: Mensch, adiri possum: machen, z. E. den Ort, patefacio, aperio: =keit, z. E. des Orts, opportunitas adeundi.

Zugbrücke, pons ductarius, pons versatilis.

Züge, z. E. des Bettes, s. Zieche, Bettzüge.

Zugeben, i. e. 1) dazu geben, fügen, addo, adiicio: klein zugeben, a) Kartenblätter, adiicio chartulas leviores: b) i. e. nachgeben, cedo, concedo: 2) erlauben, gestatten, concedo, permitto, patior, sino: 3) einräumen, concedo. Zugeben (das), Zugebung, i. e. 1) Hinzufügung, additio, adiectio: 2) i. e. Erlaubung, Zugestehung, concessio, permissio: 3) Einräumung, concessio.

Zugedacht, i. e. 1) bestimmt, destinatus alicui.

Zugegen, praesens, praesto: er ist zugegen, praesens est, praesto est, adest: nicht zugegen, absens, non praesens, non praesto: er ist nicht zugegen, abest, non praesto est &c.: bey etwas zugegen seyn, intersum rei und in re: ohne daß Jemand zugegen war (ist), nemine praesente: ohne daß ich ꝛc. me non praesente, me absente.

Zugehen, i. e. 1) weiter gehen, pergo: 2) gehen, eo, pergo: 3) geschwind gehen, celeriter eo, festino, propero: 4) ab und zu gehen, ultro citroque ire: 5) i. e. zugemacht werden können, z. E. Thür, Deckel, posse operiri: 6) auf Jemanden oder etwas, losgehen, freundlich oder feindlich, peto, mit dem Accus.: auf einen Ort, Stadt, locum, urbem, contendo ad locum &c.: 7) geschehen, fieri: wie gehts zu? i. e. a) wie kommts? quomodo (oder qui fit)? folgt daß, so steht ut: b) was ist die Ursache? quaenam est causa? oder was ist die Ursache gewesen? quaenam causa fuit? c) wie sind die Umstände beschaffen? qualis est conditio rerum? d) was geht vor? quid geritur? quid agitur? so gehts zu, sic fit: in der Welt, in mundo, sic sunt res humanae: es geht natürlich (mit rechten Dingen) zu, fit natura: nicht, non fit natura: es geht lustig zu, vivitur hilariter: es geht wunderlich zu, z. E. in der Welt, mire agitur in mundo, mire aguntur res humanae, mira est conditio rerum humanarum: es müßte wunderlich zugehen, wenn das nicht ꝛc. mirum ni &c.: wie es itzt zugeht, so wie es itzt zugeht, i. e. nach (bey) itzigen Umständen, ut nunc est.

Zugehör, s. Zubehör.

Zugehören, i. e. 1) angehören, esse alicuius: das gehört mir zu, est meum: dem Vater, est patris: wem gehört der Mantel zu? cuius est pallium? cuium est pallium? 2) angehören durch Verwandtschaft, attingo aliquem cognatione, sum cognatus &c.: 3) gebühren, deberi.

Zugehörig, i. e. 1) Jemanden gehörend, oder eigenthümlich, proprius: es ist dem Vater zugehörig, est patris proprium, est patris: mir, est meum: 2) verwandt, cognatus.

Zügel, frenum, habena: anziehen, adduco habenam: schießen lassen, z. E. dem Pferde, Menschen, Begierden, remitto frenum (oder habenam), do habenam: mit verhängtem Zügel, freno remisso (oder dato): den Zügel anlegen, iniicio (addo, impono) frenum, z. E. den Pferden, Begierden.

Zügellos, i. e. 1) ohne Zügel, Adi. infrenis, effrenus: Adv. sine freno: 2) unbändig, Adi. effrenatus, effrenus, solutus, dissolutus: Adv. effrenate, solute, dissolute: =igkeit, 1) z. E. eines Menschen, effrenatio, licentia: 2) i. e. zügellose Handlung, actio effrenata, res effrenata.

Zugemüse, i. e. 1) was man zum Brode ißt, opsonium, pulmentum, pulmentarium: 2) Küchenkraut, olus.

Zu geschweigen, 1) folgt daß, z. E. zu geschweigen, daß er ꝛc. ne dicam, ut ne dicam, ut taceam: 2) folgt nicht daß, z. E. morgen nicht, zu geschweigen heute, nedum; auch ne dicam.

Zugesellen, adiungo, addo, z. E. dir, tibi: auch statt vereinigen, socio, consocio,

cio, coniungo &c. z. E. aliquem cum &c.: -ung, additio, adiunctio: auch statt Vereinigung, consociatio.

Zugeständig seyn, i. e. zugestehen, bekennen.

Zugestehen, i. e. 1) einräumen, concedo, largior: 2) erlauben, concedo, permitto, patior, sino: 3) bekennen, fateor, confiteor: nicht, non fateor &c. oder infitior, diffiteor: -ung, i. e. 1) Einräumung, concessio: 2) Erlaubniß, concessio, permissio, permissus: 3) Bekenntniß, confessio.

Zugethan, i. e. ergeben, deditus, addictus.

Zugfisch, i. e. Häring &c. piscis migrans.

Zuggarn, Zugnetz, verriculum, funda.

Zugießen, adfundo, suffundo: -ung, suffusio.

Zuglauben, fidem habeo, credo.

Zugleich, simul, una.

Zugloch, spiraculum.

Zugluft, aer permeans, aer perfluus, perflatus aeris: darin seyn, sum adversus perflatum aeris.

Zugmühle, mola ductaria.

Zugnetz, s. Zuggarn.

Zugochs, bos vectarius.

Zugpferd, equus vectarius.

Zugpflaster, emplastrum adtrahens succos corporis, emplastrum tractorium.

Zugreifen, mit der Hand, i. e. die Hand anlegen, inicio manum: ists ergreifen, auch adprehendo: mit beyden Händen, ambabus manibus: ists so viel als die Hand ausstrecken, tendo (oder extendo, porrigo) manum: ists so viel als nehmen, sumo, capio: daher zugreifen, i. e. 1) helfen, manum inicio, adiuvo; 2) begierig ergreifen, cupide amplecti: 3) sich bemächtigen, potior, adprehendo, prehendo: 4) die obrigkeitliche Gewalt gebrauchen, ago pro imperio. Zugreifen (das), i. e. Ergreifung, adprehensio.

Zugseil, funis ductarius.

Zugürten, i. e. durch Gürten verschließen, claudo cingendo; oder bedecken, operio cingendo.

Zugvieh, pecus vectarium, iumentum.

Zugvogel, avis migrans.

Zugweise, i. e. 1) mit Zügen, z. E. trinken, schneiden, ductim: 2) in Zügen, z. E. marschiren, agminibus: 3) schaarweise, catervatim.

Zugwind, ventus permeans, ventus perflans: darin seyn (sitzen), sum (sedeo) adversus perflatum (flatum) venti.

Zuhaben, i. e. 1) als Zugabe bekommen, accipio pro additamento: 2) verschlossen halten oder haben, teneo clausum.

Zuhäfteln, s. Zuhefteln.

Zuhäkeln, fibulo: -ung, fibulatio.

Zuhaken, unco claudere.

Zuhalten, i. e. 1) verschlossen halten, z. E. Thür, Mund, teneo clausum; oder zumachen, verschließen, claudo, operio: ists zudrücken, auch comprimo: 2) Umgang haben, besonders unzüchtigen, consuesco, z. E. cum &c.: -ung, i. e. 1) Umgang, consuetudo: 2) Verschließung, conclusio.

Zuhämmern, i. e. 1) weiter hämmern, pergo tundere malleo: 2) durch Hämmern zumachen, claudo tundendo malleo: 3) hämmern, tundo malleo.

Zuhängen, z. E. Fenster, velo, operio.

Zuhauen, i. e. 1) hauen, caedo: 2) weiter hauen, pergo caedere: 3) anfangen zu hauen, incipio caedere.

Zuhefteln, fibulo, infibulo. Zuhefteln (das), Zuheftelung, fibulatio.

Zuheilen, 1) Act. claudo sanando; auch bloß claudo: 2) Neutr. claudi, coire. Zuheilen (das), Zuheilung, conclusio.

Zuhorchen, ausculto. Zuhorchen (das), Zuhorchung, auscultatio. Zuhorcher, auscultator.

Zuhören, audio, ausculto. Zuhören (das), Zuhörung, auditio, auscultatio. Zuhörer, auditor: -inn, femina audiens &c.

Zujagen, i. e. 1) weiter jagen im Walde, pergo venari: 2) weiter fahren, pergo vehi curru; oder reiten, pergo vehi equo: schnell fahren oder reiten, celeriter vehi curru oder equo.

Zujauchzen, acclamo. Zujauchzen (das), Zujauchzung, acclamatio.

Zukehren, i. e. hinwenden, adverto, obverto: den Rücken, obverto tergum in aliquem oder alicui. Zukehren (das), Zukehrung, adversio.

Zukeilen, i. e. verkeilen.

Zuketteln, claudo catella.

Zuklammern, claudo (operio) uncis.

Zuklatschen, Beyfall, plaudo (adplaudo) alicui manibus (und ohne manibus). Das Zuklatschen, plausus.

Zukleiben, Zukleben, operio glutine.

Zukleistern, operio glutine.

Zuklemmen, comprimo, coarcto: -ung, coarctatio, compressio.

Zuklinken, etwa claudo repagulo versatili.

Zuknöpfen, claudo ope globulorum fibulatoriorum.

Zuknüpfen, i. e. 1) zusammen knüpfen, connecto, necto: 2) durch Knüpfen verschließen, z. E. Sack, claudo nectendo, obligo, adligo: -ung, i. e. 1) Verschließung durch Knüpfen, conclusio per nexum: 2) Zusammenknüpfung, connexio, nexus.

Zukommen, i. e. 1) herzu kommen, hinzu kommen, accedo, advenio: 2) zu Theil werden, obvenio, obtingo, venio, cedo: lassen, i. e. mittheilen, impertio und impertior (alicui rem, aliquem re), reddo participem rei: 3) gebühren, i. e. a) gehören, deberi: b) sich schicken, anständig seyn, decere, dignum esse: c) Pflicht seyn, esse officium: es kommt mir zu, i. e. ich bins schuldig zu thun, debeo, est meum, est meum officium.

Zukost,

Zukoſt, opſonium, pulmentum, pulmentarium.

Zukunft, i. e. 1) Ankunft, adventus: bey ſeiner Zukunft, eo adveniente: 2) künftige Zeit, tempus futurum, tempus poſterum: in Zukunft, in poſterum, poſthac: in die Zukunft ſehen, proſpicio tempus futurum, proſpicio futura: auf die Zukunft, z. E. aufſchieben, in tempus futurum (oder poſterum).

Zukünftig, Adi. futurus, poſterus, venturus: Adv. in poſterum, poſthac.

Zukuppeln, z. E. ein Mädchen, concilio.

Zulachen, zulächeln, Neutr. arrideo: Act. z. E. Beyfall, arridendo ſignificare.

Zulage, acceſſio, additamentum.

Zulangen, i. e. 1) darreichen, ſuppedito, ſubminiſtro, porrigo: 2) zugreifen, z. E. beym Eſſen, iniicio manum; oder ſtatt Gebrauch machen von etwas, uti re; oder ſtatt nehmen, ſumo, capio: 3) hinlänglich ſeyn, ſatis eſſe, ſufficere: 4) hinlänglich haben, habeo ſatis: ich lange mit dem Gelde zu, ſatis habeo pecuniae, pecunia ſufficit. Zulangen (das), Zulangung, i. e. 1) Darreichung, ſuppeditatio, praebitio: 2) das Zugreifen, adprehenſio: oder Nehmen, ſumtio: 3) Hinlänglichkeit, conditio ſufficiens.

Zulänglich, 1) Adi. i. e. a) was hinreicht, ſufficiens: b) tüchtig, iuſtus, idoneus: 2) Adv. ſatis: ≈keit, conditio ſufficiens.

Zulangung, ſ. Zulangen.

Zulaſſen, i. e. 1) hinzu (gehen) laſſen, z. E. Menſchen, den Hengſt, Ochſen (zur Begattung), admitto: 2) erlauben, concedo, permitto, patior, ſino: 3) nicht öffnen, non aperio, ſino opertum (clauſum) eſſe. Zulaſſen (das), Zulaſſung, i. e. 1) das Hinlaſſen, z. E. vor den Fürſten, admiſſio: das männliche Thier zum weiblichen, admiſſio, admiſſura: 2) Erlaubung, permiſſio, permiſſus, conceſſio. Zulaſſungsweiſe, permiſſu. Zuläſſig, Zuläßlich, licitus, non vetitus: ſeyn, eſſe &c., licere, non vetari: ≈keit, conditio licita.

Zulauf, concurſus: haben, fruor concurſu hominum: großen, magno, multi ad me concurrunt.

Zulaufen, i. e. herzu laufen, accurro: iſts zuſammen laufen, auch concurro.

Zulegen, i. e. 1) dazu legen, thun, adiicio, addo: 2) zuſammen legen, complico, compono: 3) beypflichten, adſentio, adſentior: 4) zuſchreiben, z. E. Jemanden Verdienſte, tribuo: 5) bedecken, operio: 6) zu recht legen, compono. Zulegen (das), Zulegung, i. e. 1) Hinzufügung, additio, adiectio: 2) Beypflichtung, adſenſio, adſenſus: 3) Bedeckung, concluſio: 4) Zuſammenlegung, compoſitio, complicatio: 5) Zurechtlegung, compoſitio.

Zuleimen, claudo glutine: ≈ung, concluſio ope glutinis.

Zulenken, i. e. hinlenken, obverto, adverto.

Zuletzt, i. e. 1) am letzten, poſtremo oder poſtremum, ad extremum, ad ultimum; auch zuweilen ultimus, a, um, z. E. er (ſie) kam zuletzt, ultimus (ultima) venit: 2) endlich, tandem, denique, poſtremum, poſtremo.

Züllichau, eine Stadt, Züllichavia.

Zum, i. e. zu dem: auch beym Superl., z. E. die Sache iſt nicht zum ſchönſten, res non eſt pulcherrima: er lebt nicht zum Beſten, non optime vivit, ſ. Zu.

Zumachen, claudo, operio. Zumachen (das), concluſio.

Zumähen, i. e. 1) weiter mähen, pergo metere: 2) mähen, meto.

Zumahlen (in der Mühle), i. e. 1) weiter mahlen, pergo molere: 2) hurtig mahlen, molo celeriter: 3) mahlen, molo.

Zumal, inprimis, praeſertim: iſts ſo viel als vornehmlich, auch maxime.

Zumalen (als Maler), i. e. 1) weiter malen, pergo pingere: 2) hurtig malen, pingo celeriter: 3) malen, pingo.

Zumauern, claudo opere latericio.

Zumeſſen, 1) z. E. Getreide, admetior: 2) i. e. zuſchreiben, beymeſſen, tribuo, adtribuo: ſich, i. e. anmaßen, adſumo (arrogo) mihi: ≈ung, 1) des Getreides ꝛc. ſuppeditatio ad menſuram: 2) Zuſchreibung, adſcriptio, adtributio.

Zumurmeln, z. E. Beyfall, murmurando ſignificare adſenſum.

Zumuthen, i. e. 1) verlangen, volo, peto, contendo, poſtulo: 2) anreden um etwas, z. E. Unzucht, compellare, z. E. de ſtupro: ≈ung, i. e. 1) Verlangung, poſtulatio: 2) Anrede wegen etwas, compellatio, z. E. de ſtupro.

Zunächſt, proxime: ich komme zunächſt, ſequor proxime, ſum proximus: zunächſt beym Vater, proxime patrem, proxime a patre: bey Italien, proxime Italiam, oder ab Italia.

Zunageln, claudo ope clavi.

Zunahen, adpropinquo.

Zunähen, obſuo, claudo ſuendo.

Zunähern, adpropinquo: ≈ung, adpropinquatio.

Zunahme (die), incrementum: an Kräften, virium.

Zuname (der), cognomen: geben, do (tribuo) cognomen, cognomino: haben, führen, habeo, gero &c. praeditus ſum cognomine, mihi eſt cognomen: auch ſtatt zubenamt werden, cognominor: iſt Zuname ſo viel als Titel, ſo ſteht auch adpellatio: und den Zunamen führen (haben), auch adpellari.

Zünden, i. e. 1) etwas anzünden, accendo, ſuccendo: 2) Feuer fangen, ignem concipio, accendor, ſuccendor.

Zunder, fomes: brennen, paro fomitem urendo.

Zunderbaum, pinus montana, Miller.

Zunderschwamm, boletus somentarius, Linn.

Zündkraut, pulvis pyrius ad incendendum.

Zündloch, foramen incendiarium.

Zündpfanne, trulla incendiaria.

Zündpulver, i. e. Zündkraut.

Zündruthe, virga incendiaria.

Zündstrick, i. e. Lunte.

Zunehmen, i. e. 1) wachsen, cresco: ists so viel als avanciren, z. E. in einer Kunst zunehmen, auch proficio: 2) vergrößern, z. E. beym Stricken, amplifico. Zunehmen (das), i. e. 1) Wachsthum, incrementum, auctus: in etwas, profectus: 2) Vergrößerung, amplificatio.

Zuneigen, acclino, inclino: -ung, z. E. zu etwas, inclinatio, favor, propensio: haben, propensus sum, inclino, faveo.

Zunesteln, adligo, obligo.

Zunft, der Handwerker, Künstler ꝛc. collegium, corpus.

Zunftgenoß, socius collegii.

Zünftig, 1) z. E. Handwerk ꝛc. habens ius collegii: 2) i. e. zu einer Zunft gehörig, pertinens ad collegium aliquod.

Zunftmäßig, i. e. 1) der Zunft gemäß, Adi. conveniens collegio: Adv. convenienter collegio: 2) würdig der Zunft, dignus collegio.

Zunftmeister, i. e. Vorgesetzter einer Zunft, magister (oder praefectus) collegii: unschicklich werden die tribuni plebis bey den Römern von Vielen Zunftmeister genannt.

Zunftverwandter, i. e. Zunftgenoß.

Zunftweise, per collegia.

Zunge, 1) im Munde, lingua: lösen, expedio, solvo: es liegt (schwebt) mir auf der Zunge, seder (versatur) in lingua: daher tropisch, Zunge, i. e. was der Zunge ähnlich ist, z. E. Erdzunge, lingua; auch statt des Redens, lingua, z. E. die Zunge zähmen, im Zaume halten, linguam contineo (coerceo): das Herz auf der Zunge haben, aperte loqui, gestare mentem in lingua: 2) i. e. Zungenfisch.

Züngelchen. Zünglein, z. E. im Munde, auch was ihr ähnlich ist, z. E. an der Wage, in der Schnalle ꝛc. lingula, ligula.

Zungenaloe, aloe linguata.

Zungenband, vinculum (oder frenulum) linguae.

Zungenblatt, Zungenkraut, Hypoglossum, Linn.

Zungendrescher, rabula: -ey, rabulatio.

Zungenfisch, Pleuronectes Linguatula, L.

Zungenförmig, specie linguae praeditus.

Zungenkraut, s. Zungenblatt.

Zungensünde, peccatum linguae.

Zu nichte machen, ad nihilum redigo, everto, subverto: werden, everti, subverti &c.

Zunicken, adnuo, adnuto: Beyfall, adsensum alicui significo nutu.

Zunöthigen, sich, i. e. sich aufdringen, me obtrudo (ingero) alicui; oder statt reizen, irrito aliquem. Zunöthigen (das), Zunöthigung, i. e. 1) Zwang, coactus: 2) Reizung, irritatio.

Zuordnen, accenseo, adiungo.

Zupassen, congruo, convenio, respondeo.

Zupaucken, i. e. 1) weiter pauken, pergo tundere: 2) pauken, tundo.

Zupeitschen, i. e. 1) peitschen, flagello, verbero: 2) weiter peitschen, pergo flagellare (verberare).

Zupfen, vello, vellico: beym Ohre, aurem: zupfe dich bey deiner Nase, nosce te ipse. Zupfen (das), vellicatio, vulsura.

Zupflastern, operire sternendo.

Zupflöcken, obturare paxillo.

Zupflügen, i. e. 1) ferner pflügen, pergo arare: 2) durch Pflügen bedecken, claudo arando: 3) aufhören zu pflügen, desino arare.

Zupfseide, bombyx vulsa.

Zupichen, pice claudo.

Zuplatzen, z. E. mit Reden, erumpo.

Zuplumpen, i. e. unbedachtsam handeln, temere ago; oder übereilt handeln, ago praepropere.

Zuprügeln, i. e. 1) prügeln, verbero: 2) weiter prügeln, pergo verberare.

Zur, i. e. zu der, s. also Zu.

Zurathen, suadeo. Zurathen (das), suasus: ists Rath, auch consilium: auf dein Zurathen, z. E. thue ichs, de tuo consilio, te auctore &c.

Zurechnen, i. e. 1) zuschreiben, tribuo, adscribo, imputo: auch confero in aliquem: nicht, non &c. oder statt verzeihen, ignosco &c.: 2) weiter rechnen, pergo computare: -ung, imputatio, adscriptio.

Zurecht, zu recht. z. E. 1) bringen, i. e. a) auf den rechten Weg, in viam veram duco: b) heilen, sano, restituo: c) verbessern, corrigo: 2) kommen, a) i. e. zu rechter Zeit, venio opportune &c.: b) mit etwas, i. e. gut dabey fahren, bene versor in re; oder statt damit reichen, satis habeo: ich komme mit dem Gelde nicht aus, non habeo satis pecuniae: c) mit Jemanden, vivo cum aliquo facile, oder sine querela: 3) legen, setzen, rücken, i. e. a) in Ordnung, compono, apte pono, apte colloco: einem den Kopf, aliquem in ordinem cogo: b) bey Seite legen, sepono; oder in Bereitschaft legen, expedio.

Zureden, i. e. reden mit Jemanden wegen etwas, colloqui, oder agere cum aliquo de re: ists rathen, auch suadeo: ists ermahnen, auch hortor, adhortor &c.: ists erinnern, auch moneo, admoneo. Zureden (das), Zuredung, i. e. das Reden mit Jemanden, colloquium: ists Rath, auch consilium: auf mein Zureden, me auctore, me suadente, suasu meo, de meo consilio: ists Ermahnung, auch adhortatio: auf mein Zureden, me auctore, me hortante: ists Erinnerung; auch admonitio: auf mein Zureden,

reden, me auctore, me monente: ists Bitten, auch rogatio, preces: auf mein Zureden, me rogante &c.: auf vieles Zureden, z. E. ging ich, multum rogatus &c.: auf mein vieles Zureden, z. E. ging er, multum rogatus a me &c.

Zureichen, s. Zulangen, Hinreichen.

Zureichend, i. e. hinlänglich, s. Zulänglich, Hinlänglich.

Zureiten, i. e. 1) weiter reiten, pergo equitare: 2) zum Reiten geschickt machen, condocefacio.

Zürgelbaum, s. Zirgelbaum.

Zürich, Stadt in der Schweiz, Tigurum, Turicum; Canton, pagus Tigurinus (Turicensis).

Zurichten, 1) i. e. zu recht machen, z. E. Speise, Leder, paro, adparo, praeparo: 2) i. e. verursachen, concito, concilio, moveo: 3) oder übel zurichten, i. e. a) verletzen, violo: b) besudeln, inquino, maculo: c) verderben, corrumpo: d) zerfleischen, lacero: e) zerprügeln, contundo: =ung, i. e. Zubereitung, adparatio, praeparatio. Zubereiter, adparans, praeparans, z. E. rem.

Zuriegeln, 1) ohne Accus. obdo pessulum: 2) auf die Frage was? z. E. die Thür, obdo pessulum ianuae, munio ianuam pessulo.

Zürnen, irascor, succenseo. Zürnen (das), ira.

Zurosten, rubigine claudi.

Zurück, retro, retrorsum. Not. 1) das Verbum fehlt zuweilen, z. E. zurück! statt geh zurück, retrocede, oder geht zurück, retrocedite: 2) oft steht re statt retrorsum in den Compositis, s. die folgenden Beyspiele.

Zurück behalten, detineo, retineo: =ung, retentio.

Zurück bekommen, i. e. 1) wieder bekommen, recipio: 2) heraus bekommen, z. E. beym Geldwechseln, accipio.

Zurück beugen (biegen), reflecto, retorqueo, retro flecto. Zurückbeugen (das), Zurückbeugung, reflexio.

Zurück binden, religo, revincio. Zurückbinden (das), Zurückbindung, religatio.

Zurück bleiben, i. e. 1) nicht mit gehen, remaneo, resto: 2) zurück gelassen werden, remaneo, relinquor: 3) übrig bleiben, restiren, z. E. Geld, das noch zu bezahlen ist, remaneo, relinquer, resto, resideo: 4) nicht folgen oder folgen können, z. E. aus Müdigkeit, remaneo: daher tropisch, z. E. die Uhr, der Mensch bleibt im Lernen zurück, remaneo: ists versäumt werden, negligi: ists übertroffen werden, auch superari, relinqui. Zurückbleiben (das), remansio.

Zurück blicken, i. e. zurück sehen.

Zurück bringen, 1) Menschen, reduco, reporto: 2) Dinge, reduco, refero, reporto: ists zurück rufen, auch revoco: ins Gedächtniß, in memoriam (oder mentem) redigo (oder revoco). Zurückbringen (das), Zurückbringung, eines Menschen, reductio: einer Sache, reductio, relatio.

Zurück brüllen, remugio.

Zurück brummen, remurmuro.

Zurückdenken, recogito, respicio, revoco in memoriam (oder mentem), recordor. Zurückdenken (das), Zurückdenkung, recordatio, revocatio in mentem.

Zurück drehen, retorqueo, retro torqueo, retro versare: =ung, reflexio.

Zurück drücken, reprimo.

Zurück eilen, retro festinare.

Zurücken, i. e. 1) Platz machen, cedo, locum do: 2) avanciren, zunehmen, progredior, proficio. Zurücken (das), Zurückung, i. e. 1) das Platzmachen, cessio: 2) das Avanciren, Zunehmen, progressus, profectus.

Zurück fahren, 1) mit dem Wagen, Schiffe, 2) Act. i. e. fahrend zurück bringen, reveho, retro veho: b) Neutr. i. e. fahrend zurück kehren, revehi, retro vehi: ists nicht im Wagen oder Schiffe, so steht retro ferri, z. E. auf einem Brete etc.: ists zurück fallen, so steht relabi, recidere: 2) i. e. zurück springen, prallen, resilire, recellere, retro ferri: mit der Hand, mit dem Fuße, Kopfe etc. reduco celeriter manum, pedem, caput. Zurückfahren (das), 1) i. e. Rückkehr, reditus, reversio: 2) mit der Hand (Fuße etc.), reductio velox manus (pedis &c.).

Zurück fallen, recido, relabor: ists zurück kommen, wieder kommen oder gerathen, z. E. in die vorigen Sünden, oder wie ein Gut, das an Jemanden zurück fällt, redeo, recido. Zurückfallen (das), i. e. Rückkehr, reditus.

Zurück fliegen, revolare, retro volare.

Zurück fliehen, refugere, retro fugere.

Zurück fließen, refluere, retro fluere, relabi, retro ferri. Zurückfließen (das), recessus.

Zurück fordern, repeto, reposco. Zurückfordern (das), Zurückforderung, repetitio.

Zurück führen, reduco, reporto: geschiehts zu Wagen, Schiffe, auch reveho: tropisch statt zurück bringen, z. E. in die Gedanken, auf eine ehemalige Sache etc. reduco, revoco, z. E. in die Gedanken, in mentem, in memoriam. Zurückführen (das), Zurückführung, reductio: tropisch statt Zurückbringung auf oder zu etwas, reductio, revocatio.

Zurückgabe, i. e. Zurückgebung.

Zurückgang, reditus, recessus, regressus.

Zurück geben, reddo, restituo: =ung, restitutio, redditio.

Zurück gehen, z. E. nach Hause, reverti, redire, recedere, regredi, se recipere: auch repetere, mit dem Accus. z. E. ins Lager, nach Hause, in die Stadt, nach Polen etc. castra, domum &c.: den Weg,

redeo viam und via: daher zurück gehen, 1) statt abgehen von etwas, recedo, z. E. vom Versprechen, a promisso: auch statt sein Wort nicht halten, widerrufen; retracto promissum, fidem muto, non sto promissis: 2) im Lernen, dedisco: 3) i. e. sich verschlimmern, uti deteriori conditione: 4) i. e. sich zerschlagen, zu nichte werden, rescindi, rumpi, ad irritum cadere: 5) i. e. zurück geschickt werden, z. E. Brief, redire, remitti: gehen lassen, remitto: 6) i. e. rückwärts (werts) gehen oder sich drehen, bewegen, z. E. Rad, Sonne, retro ire, retro agi. Zurückgehen (das), 1) z. E. eines Menschen auf dem Wege, reditus, reversio, regressus, recessus: 2) i. e. Veränderung, immutatio: 3) i. e. Abnahme, decrementum: 4) i. e. Verschlimmerung, deterior conditio.

Zurück haben, i. e. 1) zurück bekommen haben, recepisse: hier hast du das Buch zurück, sume rursus librum, en rursus librum: ists so viel als ich schicke dirs zurück, auch remitto: 2) zurück gelegt haben, z. E. den Weg, confecisse, emensum esse, z. E. viam.

Zurück halten, 1) i. e. aufhalten, hemmen, z. E. Menschen, Dinge rc. retineo, cohibeo, sustineo, retardo, inhibeo, arceo: sein Urtheil, seinen Beyfall, sustineo (retineo) iudicium, adsensum: ists zähmen, bändigen, auch contineo, compesco, z. E. Athem, sich, die Zunge: 2) i. e. nicht heraus geben, retineo, cohibeo, sustineo: 3) mit der Sprache, auch bloß zurück halten, i. e. nicht an den Tag legen, z. E. Urtheil, Gesinnung, celo, tego, premo, retineo: zurückhaltend, i. e. 1) aufhaltend, hemmend, nicht heraus gebend, retinens &c.: 2) an sich haltend, sich mäßigend, continens: 3) verschwiegen, heimlicher Mensch, tectus, occultus: 4) kaltsinnig, frigidus: 5) bedächtig, circumspectus, cautus: -ung, retentio: ists Mäßigung, moderatio, continentia: ists Verschwiegenheit, taciturnitas, dissimulantia, dissimulatio: ohne Zurückhaltung, z. E. reden, aperte, sine dissimulatione: mit Zurückhaltung, z. E. reden rc. dissimulanter, cum dissimulatione: ists Behutsamkeit, circumspectio, cautio: ists Kaltsinn, frigus.

Zurück helfen, adiuvo reditum alicuius.

Zurück holen, repeto: -ung, repetitio.

Zurück hüpfen, resilio.

Zurück jagen, 1) Act. z. E. ein Pferd, Menschen, retro ago: 2) i. e. schnell zurück reiten, equo citato revehi; oder laufen, celeriter recurro; oder fahren, celeriter revehi curru (und oft ohne curru).

Zurückkehr, i. e. Rückkehr.

Zurück kehren, 1) i. e. zurück gehen, reisen, reverti, redire, se recipere: 2) mit dem Besen, reverro: -ung, i. e. Rückkehr.

Zurück kommen, i. e. 1) wieder kommen, reverti, redire: lassen, i. e. a) zurück fordern, repeto: b) zurück rufen, revoco: c) sich verschlimmern, fio deteriori conditione: d) verlernen, dedisco. Zurückkommen (das), i. e. Zurückkunft.

Zurück kriechen, retro repere.

Zurückkunft, reditus, reditio, reversio: bey seiner Zurückkunft, z. E. sagte er, i. e. 1) da er zurückkehrte, rediens, in reditu: 2) da er zurück gekommen war, reversus, post reditum.

Zurück lassen, relinquo: -ung, relictio.

Zurück laufen, recurro, recurso. Zurücklaufen (das), recursus.

Zurück legen, i. e. 1) rückwärts (werts) legen, repono: 2) bey Seite legen, repono, sepono: 3) aufheben, repono, condo: 4) endigen, absolvo, emetior: -ung, i. e. 1) Rückwärtslegung, Aufhebung, repositio: 2) Beyseitlegung, repositio, sepositio: 3) Endigung, absolutio.

Zurück lehnen, reclino.

Zurück lenken, reflectere, retro flectere.

Zurücklenken (das), Zurücklenkung, reflexio.

Zurück lernen, dedisco.

Zurück lesen, retro legere.

Zurück liefern, reddo, restituo.

Zurück machen, i. e. 1) zurück legen, repono: 2) zurück werfen, z. E. Kleid, Haare, reiicio: -ung, i. e. 1) Zurücklegung, repositio: 2) Zurückwerfung, reiectio.

Zurück messen, remetior.

Zurück nehmen, 1) z. E. Geschenk, recipio, resumo: ists zurück holen, repeto: 2) i. e. ändern, z. E. sein Wort, Versprechen, Meinung, retracto, revoco: -ung, 1) z. E. des Geschenks, receptio: ists Zurückholung, repetitio: 2) i. e. Aenderung, z. E. des Versprechens, der Meinung, revocatio, retractatio.

Zurück neigen, reclino.

Zurück prallen, resilio, resulto, repercutior. Zurückprallen (das), Zurückprallung, repercussus.

Zurück prellen, i. e. zurück prallen lassen, repercutio. Zurückprellen (das), repercussus.

Zurück rechnen, retro computare: wenn man von da zurück rechnet, si inde retro computamus.

Zurückreise, i. e. Rückreise.

Zurück reisen, redire, reverti, regredi.

Zurück reiten, revehi equo.

Zurück rufen, revoco: -ung, revocatio: bekommen, revocor: suchen, peto revocari &c.

Zurück schauern, abhorreo, z. E. rem.

Zurück schauen, i. e. zurück sehen.

Zurück schicken, remitto.

Zurück schieben, 1) z. E. Vorhänge rc. removeo, remolior: 2) z. E. die Kugel beym Kegelspiele und ähnliche Dinge, remitto: -ung, i. e. 1) Wegschiebung, remotio: 2) der Kugel beym Kegelspiele rc. missio retro.

Zurück schießen, 1) Adi. z. E. auf die Feinde, reiicio tela: 2) Neutr. i. e. zurück stürzen oder fahren, z. E. ein Bret, Wasser rc. retro ferri, retro ruere: ists zurück schlagen, z. E. ein Bret, auch recellere. Zurückschießen (das), i. e. das Zurückprallen, repercussus.

Zurück schiffen, renavigo.

Zurück schlagen, 1) z. E. Feinde, repello, reiicio, propulso: 2) z. E. das Kleid, reiicio, replico: 3) i. e. zurück prallen, stürzen, recellere, retro ferri: 4) i. e. dagegen schlagen, z. E. Jemanden, referio: 5) i. e. zurückprallen lassen, repercutio: -ung, 1) z. E. des Feindes, Kleides, reiectio: 2) i. e. das Zurückprallen, repercussus.

Zurück schleppen, retraho: -ung, Zurück schleppen (das), retractio.

Zurück schleudern, retorqueo, reiicio: -ung, reiectio.

Zurück schnellen, 1) Act. etwas, retorqueo: 2) Neutr. i. e. schnell zurück fahren, recello.

Zurück schwimmen, renare, retro nare.

Zurück sehen, respicio, respecto: tropisch, i. e. Rücksicht haben, respicio, respecto, z. E. rem, habeo respectum, z. E. rei, ad rem, habeo rationem, z. E. rei. Zurücksehen (das), respectus.

Zurück senden, remittere, retro mittere.

Zurück setzen, i. e. 1) rückwärts oder hinter sich oder hinter etwas setzen oder stellen, retro ponere, reponere: 2) bey Seite setzen, repono, sepono: 3) herab setzen, a) dem Range nach, gradu (oder loco) movere: b) statt nachsetzen, hintan setzen, postpono, posthabeo; oder verachten, contemno: 4) aufschieben, differo, profero: 5) vermindern, elevo: 6) versäumen, vernachlässigen, negligo: -ung, i. e. 1) Beyseitsetzung, repositio, sepositio: 2) Aufschiebung, dilatio, prolatio: 3) Herabsetzung, a) dem Range nach, privatio loci: b) statt Verminderung, elevatio: 4) Verachtung, contemtus, contemtio: 5) Versäumung, Vernachlässigung, neglectio.

Zurück seufzen, retro gemere.

Zurück seyn, i. e. 1) hinten seyn, retro esse: auch tropisch, z. E. im Griechischen, retro esse in Graecis, parum callere linguam Graecam: 2) noch nicht gekommen seyn, nondum venisse: 3) gekommen seyn, redisse: oder nach Hause gekommen seyn, redisse domum: 4) übrig seyn, superesse, restare: 5) schlecht beschaffen seyn, z. E. im Griechischen, retro esse, parum valere &c.

Zurück sinnen, i. e. zurück denken.

Zurück sitzen, retro sedere.

Zurück spaziren, redambulo, retro spatior.

Zurück speyen, retro spuere, respuere.

Zurück sprengen, 1) Act. z. E. Jemanden, retraho: ists zurück sprützen, retro spargere: 2) Neutr. i. e. schnell zurück reiten, revehi equo citato. Zurücksprengen (das), 1) z. E. einer Person, retractio: 2) zu Pferde, reditus in equo citato.

Zurück springen, z. E. Mensch, Glas, Eisen, resilio, resulto. Zurückspringen (das), z. E. des Menschen, regressus per saltum: ists Zurückprallen, repercussus.

Zurück sprützen, retro spargere.

Zurück spucken, i. e. zurück speyen.

Zurück stehen, 1) eigentl. retro stare: 2) i. e. geringer seyn, retro esse, minorem esse, superari (vinci) ab aliquo: 3) entfernt stehen, distare: 4) verachtet werden, contemni, despici.

Zurück steigen, retro scandere: statt zurück gehen, regredi, reverti.

Zurück stellen, repono, s. Zurück setzen.

Zurück stoßen, retundo, repello, reiicio: -ung, reiectio, repulsus.

Zurück strahlen, reluceo, resplendeo: -ung, repercussus.

Zurück streichen, z. E. Haare, remulceo, revoco: -ung, revocatio.

Zurück tönen, resonare, retro sonare.

Zurück tragen, refero, reporto: -ung, relatio.

Zurück treiben, repello, reiicio: -ung, reiectio, repulsus.

Zurück treten, z. E. Mensch, Wasser, recedo: ists zurück fließen, auch refluere, relabi, retro ferri: ists hinein treten, z. E. Blattern oder Pocken, reverti, redire, recedere: -ung, Zurücktreten (das), z. E. des Menschen, Wassers, der Blattern rc. recessus, regressus.

Zurück wälzen, revolvo: -ung, revolutio.

Zurück weichen, recedere, retro cedere: -ung, recessus.

Zurück weisen, i. e. 1) wegweisen, reiicio: 2) den Weg Jemanden, monstro alicui viam retro oder alicui reditum: -ung, 1) i. e. Wegweisung, reiectio: 2) des Weges, monstratio reditus.

Zurück wenden, i. e. 1) zurück drehen: 2) wegwenden, averto, amoveo.

Zurück werfen, reiicio: -ung, reiectio.

Zurück wickeln, revolvo: -ung, revolutio.

Zurück winden, i. e. zurück wickeln.

Zurück zahlen, renumero: -ung, restitutio.

Zurück zählen, retro computare. Zurückzählen (das), computatio inversa.

Zurück zerren, retraho: -ung, retractio.

Zurück ziehen, 1) Act. z. E. Menschen, Dinge, retraho, reduco, revoco: ists abhalten, retraho, revoco: die Armee, i. e. a) zurück führen, exercitum reduco: b) zurück rufen, revocare &c.: sich, se recipere, redire, reverti: sein Wort, seine Meinung rc. i. e. widerrufen, revoco, retracto: sein Versprechen, promissum retracto (revoco), fidem muto: 2) Neutr. i. e. zurück gehen, reverti, redire: der Wohnung wegen, remigrare.

migrare. Zurückziehen (das), Zurückziehung, 1) z. E. des Fußes, Steines, des Menschen, retractio, reductio: der Armee, i. e. a) Zurückführung, reductio: b) Zurückrufung, revocatio: der Meinung, des Wortes, retractatio, revocatio: 2) i. e. Rückkehr, reversio, receptus, reditus, reditio.

Zurückzug, z. E. der Armee, receptus, reversio, reditus, reditio.

Zurudern, i. e. 1) eifrig rudern, acriter remigare, incumbere remis: 2) weiter rüdern, pergo remigare.

Zuruf, acclamatio.

Zurufen, acclamo, inclamo: Beyfall Jemanden, clamando (oder acclamando) significare alicui adsensum. Zurufen (das), acclamatio.

Zurüsten, paro, adparo, instruo: -ung, adparatus, adparatio: machen zu etwas, paro, adparo, adorno rem.

Zurzach, in der Schweiz, Certiacum, Zurzacum.

Zusäen, absolvo sementem, desino serere. Zusäen (das), absolutio sementis.

Zusage, fides, promissum, promissio, pollicitatio: auch, geschieht sie heilig oder förmlich, sponsio: thun, fidem do; oder statt verheißen, promitto, polliceor, und geschiehts heilig oder förmlich, spondeo: die Zusage halten, servo promissum, servo fidem, exsolvo fidem, sto promisso: nicht, non &c. oder fidem fallo (oder muto): auf deine Zusage, z. E. thue ichs, fide tua, te auctore.

Zusagen, i. e. 1) verheißen, promitto, polliceor; auch, geschiehts heilig oder förmlich, spondeo: auch, mit dem Accus., despondeo: zu Gaste zu kommen, promitto ad coenam: 2) dienlich seyn, prodesse, esse salubrem: 3) übereinstimmen, übereinkommen, convenio, congruo.

Zusammen, i. e. 1) zugleich, beysammen, simul, una: ists so viel als an einem Orte zusammen, auch in unum, z. E. fließen, confluere in unum: bringen, cogo in unum: 2) insgesammt, vereinigt, coniunctus, coniuncte, coniunctim: alle zusammen, ad unum omnes, universi, cuncti: alle Schiffe zusammen, naves ad unum omnes, naves universae (oder cunctae): wir zusammen, nos universi: er beschenkte sie zusammen, donavit eos universos (oder cunctos): 3) in Summa, in summa. Not. zusammen wird auch oft durch co, con, com übersetzt, z. E. concurrere, zusammen laufen, s. die folgenden Exempel.

Zusammen arbeiten, 1) z. E. etwas oder Jemanden, exerceo, subigo: 2) i. e. in Gemeinschaft arbeiten, simul opus facio.

Zusammen backen, 1) Act. i. e. zugleich backen, z. E. Brod, simul coquo: 2 Neutr. z. E. die Erdschollen sind zusammen gebacken, concresco.

Zusammen bauen, i. e. 1) in Gesellschaft bauen, aedifico simul: 2) Gebäude zusammen fügen, continuo, z. E. aedificia.

Zusammen beißen, z. E. mit den Zähnen, collido dentes: -ung, collisus dentium.

Zusammen bekommen, simul accipio.

Zusammen berufen, i. e. zusammen rufen.

Zusammen betteln, i. e. 1) in Gesellschaft betteln, simul mendico: 2) durch Betteln zusammen bringen, corrogare, mendicando colligere.

Zusammen binden, colligare, copulare: geschiehts ziehend, z. E. mit Stricken, auch constringere: -ung, colligatio, copulatio.

Zusammen bitten, 1) z. E. Gäste, corrogo, convoco: 2) i. e. zugleich oder in Gesellschaft bitten, z. E. zur Hochzeit, simul invito.

Zusammen blasen, i. e. 1) zugleich blasen, z. E. mit dem Munde, conspiro: auf Instrumenten, conspiro, concino: 2) durch Blasen zusammen rufen, convoco signo, z. E. buccinae.

Zusammen bringen, i. e. 1) versammeln, z. E. Menschen, Thiere, Geld, colligere, conficere, cogere: 2) vereinigen, consocio, concilio, coniungo: zusammen gebrachte Kinder, filii ex alio coniugio nati, filii alieni: -ung, 1) z. E. der Menschen, Thiere, Gelder, collectio, congregatio: 2) i. e. Vereinigung, coniunctio, consociatio.

Zusammen denken, i. e. denkend verbinden, cogitando coniungere.

Zusammen dienen, 1) als Soldat, simul mereo, simul milito: 2) als Bedienter, simul servio.

Zusammen drehen, contorqueo, iungo torquendo: -ung, contortio.

Zusammen drucken, vom Buchdrucker, typis exscribendo iungere; auch bloß iungere, coniungere. Das Zusammendrucken, coniunctio ope typorum.

Zusammen drücken, comprimo: -ung, Zusammendrücken (das), compressio, compressus.

Zusammen fahren, 1) zu Wagen, Schiffe, a) Act. z. E. Menschen, Holz, conveho, comporto: b) Neutr. z. E. die Gäste fahren zusammen, convehi: 2) i. e. gerinnen, cogi, coagulari: 3) i. e. zittern, erschrecken, cohorresco. Zusammenfahren (das), 1) zu Wagen, Schiffe, convectio, comportatio: 2) i. e. das Gerinnen, coagulatio: 3) i. e. Zittern, Schaudern, horror

Zusammen fallen, 1) i. e. übern Haufen fallen, concido, collabor: 2) z. E. Festtag, incido in idem tempus.

Zusammen fassen, colligere, comprehendere, complecti: kurz, breviter, paucis: -ung, complexio, comprehensio, collectio.

Zusammen finden sich, i. e. 1) zusammen kommen, convenire, congregari: 2) beysammen angetroffen werden, simul inveniri.

Zusam-

Zusammen flechten, contexo, consero: -ung, contextus, consertio.

Zusammen flicken, consarcino, consuo.

Zusammen fließen, confluo: Ort wo zwey Flüsse zusammen fließen, confluentes scil. amnes oder confluens mit dem Genit. der Flüsse, z. E. Mosae et Rheni. Zusammenfließen (das), Zusammenfluß, confluentia, coniunctio.

Zusammen fordern, concire, convocare: -ung, convocatio.

Zusammen frieren, concresco gelu, congelasco.

Zusammen fuchteln, plagis contundo.

Zusammen fügen, consero, iungo, coniungo, compono, copulo: -ung, coniunctio, copulatio, compositio.

Zusammen führen, conduco, congrego: ists zu Wagen, Schiffe, auch conveho, comporto: -führung, conductio, congregatio: ists zu Wagen, Schiffe, auch convectio, comportatio.

Zusammen geben, z.E. ein Brautpaar, copulo rite, copulo per caerimonias solennes: -ung, copulatio solennis.

Zusammen gehen, 1) Menschen, Thiere, coire, convenire, congregari: 2) Dinge, coire, iungi.

Zusammen gehören, debere iungi, z. E. Strümpfe rc.: ists Zusammenpassen, auch congruere (convenire) sibi invicem. Zusammen gehörig, iungendus.

Zusammen geizen, corrado.

Zusammen gesellen, socio, consocio: -ung, consociatio.

Zusammen gewöhnen, 1) andre, consuefacio inter se: 2) sich, consuescere inter se.

Zusammen gießen, confundo: -ung, confusio.

Zusammen gränzen, vicinitate iungi, continem esse. Zusammen gränzend, confinis, vicinitate iunctus: -ung, confinium.

Zusammen greifen, z. E. Töne, i. e. vereinigen, iungo, coniungo.

Zusammen haben i. e. 1) gemein haben, habeo rem communem: 2) beysammen haben, collegisse, congregasse.

Zusammen häkeln, fibulo, fibula coniungo: -ung, fibulatio.

Zusammen halten, i. e. 1) nicht von einander gehen lassen, contineo: 2) nicht getrennt werden, sich nicht trennen, cohaerere: 3) gegen einander halten, vergleichen, compono, comparo, contendo: -ung, i. e. Vergleichung, comparatio, contentio.

Zusammenhang, cohaerentia, nexus, connexio, connexus: im Zusammenhange, i. e. zusammenhangend, continuus, continens, z. E. die Sache erzählen, rem continuam &c.

Zusammen hangen, cohaereo: -hangend, Adi. continuus, continens, perpetuus: Adv. continenter.

Zusammen hauen, i. e. tüchtig prügeln oder hauen, concido.

Zusammen häufen, coacervo, cumulo: -ung, coacervatio.

Zusammen heften, consero: durch Nähen, consuo.

Zusammen helfen, i. e. vereinigen, coniungo, consocio.

Zusammen hetzen, committo: -ung, commissio.

Zusammen heurathen, sich, coniugio iungi.

Zusammen holen, i. e. zusammen bringen, conduco, congrego: geschiehts fahrend, auch conveho, comporto: -ung, conductio, congregatio: fahrend, auch convectio, comportatio.

Zusammen jagen, i. e. jagend zusammen bringen, cogo agitando.

Zusammen kaufen, coemo: -ung, coemtio.

Zusammen kehren (mit dem Besen), converro.

Zusammenklang, consonantia, concentus.

Zusammen klatschen, 1) z. E. die Flügel, mit den Flügeln, complodo, z. E. alas: 2) i. e. zusammen schwatzen.

Zusammen klauben, conquiro: -ung, conquisitio.

Zusammen kleiben, -kleistern, i. e. zusammen leimen.

Zusammen klingen, consonare.

Zusammen knüpfen, necto, connecto: -ung, connexio, nexus.

Zusammen kommen, i. e. 1) sich versammeln, convenio, congregor; 2) Jemanden zu sprechen bekommen oder sprechen, z. E. mit Jemanden zusammen kommen, convenio aliquem: 3) überein kommen, convenio: auch sagt man mihi convenit tecum res und de re, und inter nos convenit res und de re.

Zusammen können, scil. kommen, iungi posse.

Zusammen koppeln, copulo.

Zusammen kratzen, corrado.

Zusammen kriechen, i. e. 1) kriechend zusammen kommen, z. E. Menschen, Thiere, correpo: 2) kleiner werden, minui.

Zusammen krümmen, incurvo, curvo: sich, se, oder curvari, incurvari.

Zusammenkunft, conventus, congressus, congressio, concilium.

Zusammen lassen, i. e. 1) zusammen gehen lassen, committo, sino coire: 2) beysammen seyn lassen, sino una esse.

Zusammenlauf, concursus, concursatio.

Zusammen laufen, 1) z. E. Menschen, Thiere, concurro: 2) i. e. gerinnen, cogi, coagulari: lassen, sino coagulari: zusammen gelaufene Milch, coagulum lactis: 3) z. E. Tuch, Zeug, Blätter, contrahi. Zusammenlaufen (das), 1) z. E. der Menschen, Thiere, concursus: 2) i. e. Gerinnung, coagulatio: 3) z. E. des Tuchs rc. contractio.

Zusammen legen, 1) Dinge, compono:

geschichts faltend, z. E. Messer, Serviette &c. auch complico: 2) z. E. Menschen ins Quartier, consocio: sich, z. E. ins Bette &c., sociari (oder consociari) cubando: 3) Geld, conferre pecuniam: =legung, compositio: geschichts faltend, auch complicatio: des Geldes, collatio: der Menschen, consociatio.

Zusammen leimen, conglutino, iungo glutine: =ung, conglutinatio.

Zusammen leiten, z. E. Wasser, corrivo, conduco: =ung, corrivatio, conductio.

Zusammen lesen, i. e. 1) sammeln, colligere, legere: 2) zugleich lesen, simul lego: =ung, Sammlung, collectio.

Zusammen löthen, conferrumino, ferrumino: =ung, ferruminatio.

Zusammen machen, i. e. 1) zusammen bringen, conficio, conduco: 2) zusammen legen: 3) verbinden, vereinigen, iungo, coniungo.

Zusammen mengen oder mischen, commisceo, permisceo: =ung, permixtio, commixtio.

Zusammen nageln, i. e. durch Nägel (oder einen Nagel) befestigen, firmare clavis (oder clavo).

Zusammen nähen, consuo.

Zusammen nehmen, z. E. Kleid, Kräfte, Gedanken, colligere: ists vereinigen, auch iungo, coniungo: sich zusammen nehmen oder raffen, von einem, der fortgehen will, se corripere: sich Muth fassen, se colligere: =ung, collectio.

Zusammen nisten, simul nidulari.

Zusammen paaren, copulo: =ung, copulatio.

Zusammen packen, 1) z. E. Wäsche, colligere, componere: 2) i. e. einpacken, convasare: =ung, collectio.

Zusammen passen, convenio, congruo.

Zusammen pfarren, etwa iungo sacrorum causa.

Zusammen plaudern, garrio simul, confabulor.

Zusammen prallen, collidi.

Zusammen pressen, comprimo: =ung, compressio.

Zusammen prügeln, i. e. prügeln, contundere.

Zusammen quetschen, comprimo: =ung, compressio.

Zusammen quirlen, misceo rudicula.

Zusammen raffen, i. e. 1) zusammen scharren, kratzen, corrado: 2) zusammen nehmen.

Zusammen rechen, z. E. Heu, pectine colligere.

Zusammen rechnen, computo, z. E. rem, oder rationem subduco (oder ineo) rei: mit Jemanden, rationem subduco cum &c.: =ung, computatio, subductio rationis.

Zusammen reiben, 1) i. e. zugleich reiben, simul tero: 2) sich, i. e. an einander, se adterere invicem.

Zusammen reichen, tangere se, iungi.

Zusammen reihen, consero ordine.

Zusammen reimen, 1) Verse, simili exitu claudo: 2) i. e. vereinigen, concilio, coniungo: sich, i. e. passen, convenio, congruo.

Zusammen reisen, iter simul facere.

Zusammen reiten, simul equito.

Zusammen rennen, i. e. zusammen laufen.

Zusammen rinnen, confluo.

Zusammen rollen, convolvo.

Zusammen rotten (rottiren), sich, coire, conglobari: =ung, coitio.

Zusammen rücken, 1) Act. z. E. Stühle, iungo, coniungo: 2) Neutr. z. E. wir wollen zusammen rücken, iungi, coniungi: auch, von gehenden oder reitenden Personen, congredi, coire: =ung, coniunctio: auch, von gehenden oder reitenden Personen, coitio, congressus.

Zusammen rufen, convoco: =ung, convocatio.

Zusammenrühren, commisceo: das Zusammenrühren, permixtio, commixtio.

Zusammen runzeln, z. E. die Stirn, conrugo.

Zusammen schallen, consono: Zusammenschallen (das), consonantia.

Zusammen scharren, corrado.

Zusammen schicken, sich, i. e. zusammen passen.

Zusammen schieben, i. e. 1) zusammen rücken: 2) zugleich schieben, simul moveo: Kegel, simul mitto globum in conos.

Zusammen schießen, 1) z. E. Geld, confero: 2) mit Schießgewehr, i. e. niederschießen, sterno ictibus: 3) i. e. zusammen laufen, z. E. Wasser, congregari, colligi, confluere: =ung, z. E. des Geldes, collatio.

Zusammen schiffen, simul navigo.

Zusammen schlagen, i. e. 1) zugleich schlagen, z. E. auf den Tisch, pulso simul: daher a) mit den Glocken, campanis omnibus insono: b) die Uhren schlagen zusammen, horologia simul insonant: er hat gehört läuten, aber nicht zusammen schlagen, rem non satis scit: 2) schlagend zusammen fügen, z. E. Hände, collido: geschichts klatschend, auch complodo: so auch die Flügel, complodo, collido: sieht man bloß auf den Begriff zusammen fügen, so steht nur coniungo, confero, z. E. Breter zusammen schlagen: daher zusammen schlagen, a) i. e. aus Bretern verfertigen, contabulo: b) i. e. zusammen stoßen, sich vereinigen, z. E. Wasser, Wellen, collidi, coire: tropisch statt zusammen kommen, z. E. alles Unglück schlägt über mich zusammen, coire, convenire: c) sich, i. e. sich vereinigen, coire, facere societatem: d) i. e. vereinigen, coniungo. Zusammenschlagen (das), Zusammenschlagung, 1) i. e. das Schlagen in Gesellschaft, pulsatio communis: 2) der Glocken, i. e. das Zusammenläuten, pulsatio campanarum omnium: 3) der Uhren, iunctus sonitus horologiorum: 4) z. E. der Hände, Wellen,

Flügel, collisio: 5) i. e. Vereinigung, z. E. der Breter, Gelder ꝛc. coniunctio.

Zusammen schleppen, comporto, convecto, congrego: -ung, comportatio, congregatio.

Zusammen schließen, concludo: -ung, conclusura.

Zusammen schlingen, z. E. Fäden, connecto, necto: sich, se connectere, connecti: -ung, z. E. der Arme, nexus, connexio.

Zusammen schmelzen, conflo, iungo flando, colliquefacio: -ung, conflatio.

Zusammen schmieden, 1) z. E. Eisen, iungo cudendo: 2) tropisch, z. E. Ränke, machinor.

Zusammen schmiegen, sich, arcte se comprimere: -ung, arcta compressio.

Zusammen schmieren, 1) verächtlich statt zusammen schreiben, etwa conscribo scilicet: 2) i. e. überall zusammen schreiben, undique corrado; oder compilo alios. Zusammenschmieren (das), aus andern Büchern, compilatio.

Zusammenschnüren, constringo: -ung, constrictio.

Zusammen schränken, consero, complico.

Zusammen schreiben, conscribo: ists aus andern zusammen tragen, congero ex aliis. Zusammenschreiben (das), conscriptio.

Zusammen schreyen, conclamo.

Zusammen schrumpfen, corrugari.

Zusammen schütten, confundo: -ung, confusio.

Zusammen schwatzen, confabulari oder confabulari inter se.

Zusammen schweißen, conferrumino.

Zusammen setzen, i. e. 1) zusammen stellen, fügen, compono, iungo, coniungo: sich, iungi, coniungi: 2) zusammen sitzen lassen, iungo sede; colloco in sede iuncta; facio, ut (z. E. homines) iuxta sedeant: sich, iuxta adsido (oder consido): -ung, i. e. Zusammenfügung, coniunctio.

Zusammen singen, concino, simul cano; das Zusammensingen, concentio, concentus.

Zusammen sitzen, consideo, una sedeo: das Zusammensitzen; consessus.

Zusammen spannen, z. E. Pferde, coniugo, coniungo: -ung, coniugatio, coniunctio.

Zusammen sperren, concludo: -ung, conclusio.

Zusammen spielen, 1) z. E. zur Lust, z. E. Karte ꝛc., colludo: 2) auf Instrumenten, concino: das Zusammenspielen, 1) zur Lust, collusio: 2) auf Instrumenten, concentus.

Zusammen spünden, coasso: -ung, coassatio.

Zusammen stallen, 1) Act. z. E. Pferde ꝛc., iungo eodem stabulo, oder statt zusammen sperren, concludo in eodem stabulo: 2) Neutr. i. q. sich vertragen, convenio, congruo.

Zusammen stecken, 1) z. E. ein Kleid, colligere: 2) die Köpfe, conferre capita: 3) i. e. an einen Ort zusammen fügen, z. E. Menschen, Dinge, contrudo, eodem coniicio: 4) i. e. zugleich setzen, z. E. Bohnen, simul pono: 5) i. e. beysammen seyn, una esse, simul esse; oder heimlich beysammen seyn, latere in eodem loco, clam una esse &c.: -ung, 1) der Köpfe, collatio capitum: 2) z. E. des Kleides, collectio: 3) i. e. Vereinigung, coniunctio.

Zusammen stellen, compono: -ung, compositio.

Zusammen stimmen, 1) wie Instrumente, Gesänge ꝛc., consono: nicht, dissono, discrepo: 2) tropisch, i. e. überein kommen, congruo, convenio, consentio: nicht, non &c.; oder discrepo, dissideo. Zusammenstimmend, 1) im Klange, Adi. consonans: Adv. consonanter: 2) i. e. übereinkommend, Adi. consonans, conveniens, congruens: Adv. convenienter, congruenter: -ung, 1) im Singen, Spielen, consonantia: 2) in Meinungen ꝛc., consensio, consensus, convenientia.

Zusammen stopfen, z. E. eine Menge Dinge ꝛc., constipo: -ung, constipatio.

Zusammen stoppeln, conquiro: -ung, conquisitio.

Zusammen stoßen, 1) Act. z. E. zwey Teller, Gläser ꝛc., collido: daher statt vereinigen, iungo, coniungo, consocio: 2) Neutr. z. E. die Gläser stoßen zusammen, collidi: daher statt sich vereinigen, iungi, coniungi: ists berühren, auch contingo, contineor, z. E. das Haus stößt mit der Mauer zusammen, contingit portam, est continens portae: die Häuser stoßen zusammen, contingunt se, continentur inter se: was zusammen stößt mit etwas, i. e. daran liegt, continens (rei und rem), contingens (rem). Zusammenstoßen (das), Zusammenstoßung, 1) z. E. der Gläser ꝛc. collisio: 2) i. e. Zusammenfügung, consociatio, coniunctio: 3) i. e. Verbindung, Zusammenhang, coniunctio, continuatio.

Zusammen streichen, 1) z. E. Geld, colligere: 2) i. e. zusammen treffen, iungi, coniungi, convenire.

Zusammen suchen, conquiro: -ung, Zusammensuchen (das), conquisitio.

Zusammen tönen, consono.

Zusammen tragen, confero, congero, comporto: -ung, collatio, congestio, comportatio.

Zusammen treffen, i. e. 1) zusammen stoßen, z. E. zwey Wolken stoßen zusammen, concurro: daher statt fechten, concurro: 2) zusammen kommen, a) von Menschen, Thieren, convenio: b) von Dingen, z. E. Umstände ꝛc., convenio, concurro,

curro, congruo: 3) überein treffen, convenio, congruo: 4) beysammen finden, simul invenio. Zusammentreffen (das), i. e. Zusammenkunft, conventus; auch von Dingen, z. E. Umständen rc., concursus.

Zusammen treiben, 1) Menschen, Thiere, compellere, cogere: 2) leblose Dinge, cogo Zusammentreiben (das), coactio, coactus.

Zusammen treten, 1) z. E. auf der Gasse, una consisto: 2) i. e. sich vereinigen, iungi, societatem inire: 3) etwas mit den Füßen, conculco, proculco: -ung, 1) i. e. Zusammenkunft, coitio: 2) i. e. Vereinigung, societas, consociatio: 3) mit den Füßen, conculcatio, proculcatio.

Zusammen trinken, simul bibo, combibo, compoto.

Zusammen trommeln, i. e. 1) durch Trommeln zusammen rufen, convoco tympani sono: 2) zugleich trommeln, simul pulsare tympanum militare (auch oft ohne militare): das Zusammentrommeln, i. e. Zusammenrufung durch das Trommeln, convocatio per sonum tympani.

Zusammen verbinden, coniungo: sich, se oder coniungi: -ung, coniunctio.

Zusammen verknüpfen, connecto, coniungo: -ung, connexio, coniunctio.

Zusammen verschwören, sich, coniuro. Zusammenverschworne, coniurati: -ung, coniuratio.

Zusammen versprechen, sich, zur Ehe, despondere inter se.

Zusammen verstehen, sich, consentio, convenio: auch sagt man convenit mihi cum aliquo, und inter nos convenit, i. e. wir verstehen uns zusammen.

Zusammen wachsen, 1) von zwey Dingen, concresco, coalesco: zusammen gewachsen, concretus: 2) i. e. krumm wachsen, incurvesco (oder incurvor) crescendo; auch bloß incurvesco, incurvor. Zusammenwachsen (das), zweyer Dinge, concretio: oder statt Vereinigung, coniunctio.

Zusammen wälzen, convolvo.

Zusammen weben, i. e. 1) durch Weben zusammen fügen oder verfertigen, contexo: 2) zugleich weben, simul texo.

Zusammen wehen, z. E. Schnee, flando congrego, conflo.

Zusammen weinen, simul fleo.

Zusammen werfen, i. e. 1) auf einen Haufen werfen, coniicio: 2) zerstören, einwerfen, everto.

Zusammen wickeln, convolvo, complico: sich, se; oder convolvi, complicari: -ung, complicatio.

Zusammen winden, convolvo, complico: besonders auf einen Knaul, conglomero: -ung, z. E. der Faden auf einen Knauel, conglomeratio: anderer Dinge, complicatio, conglomeratio.

Zusammen wirken, i. e. 1) zusammen weben: 2) zugleich handeln, simul ago: -ung, i. e. vereinigtes Handeln, actio sociata.

Zusammen wollen, scil. seyn, velle iungi.

Zusammen zählen, in eo numerum (z. E. rerum), computo, z. E. res: -ung, computatio.

Zusammen zechen, compoto. Zusammenzechen (das), compotatio.

Zusammen ziehen, 1) Act. a) statt versammeln, z. E. Truppen, die Summe; auch vom Pflaster, wenns die Säfte im Körper zusammen zieht, contraho, colligo: b) ins Kurze, contraho: die Stirn, Finger oder sonstiges Glied oder Ding, Buch, Wörter rc., contraho: c) mit Stricken, Bändern, Knoten, constringo, contraho: 2) Neutr. i. e. a) mit einander ziehen, z. E. Thiere, Menschen, migrare simul: leblose Dinge, z. E. Wolken, simul ferri: b) einerley Quartier beziehen, migrare eodem, migrare in eandem domum. Zusammenziehen (das), Zusammenziehung, 1) z. E. der Truppen, Gelder, Summe, Stirn, Sylben, Worte, Finger rc. contractio: des Knotens, constrictio, contractio: 2) z. E. in ein Haus, migratio iuncta: oder statt gemeinschaftliches Ziehen der Menschen und Thiere, migratio iuncta: lebloser Dinge, meatus iunctus, iter iunctum.

Zusammen zischeln, consusurro.

Zusammt, i. e. sammt, nebst.

Zusatz, additamentum, accessio: ohne Zusatz, i. e. rein, z. E. Silber rc., sincerus, purus.

Zusaufen, i. e. 1) weiter saufen, pergo potare: 2) einem zutrinken, propino. Zusaufen (das), i. e. Zutrinken, propinatio.

Zu schaffen haben, i. e. 1) zu thun haben, z. E. mit Jemanden, habeo rem: ich habe mit dir nichts zu schaffen, nihil mihi rei est tecum: 3) seine Noth haben mit rc., conflictari.

Zuschanzen, einem etwas, concilio: -ung, conciliatio.

Zuschärfen, i. e. schärfen, acuo.

Zuscharren, i. e. 1) mit Erde bedecken, obruo, adobruo, contego: 2) ausfüllen, voll füllen, z. E. einen Graben, impleo, repleo, oppleo, expleo. Zuscharren (das), i. e. Vollfüllung, expletio.

Zuschauen, s. Zusehen. Zuschauen (das), spectatio. Zuschauer, spectator: -inn, spectatrix.

Zuschaufeln, pala operire.

Zuschicken, i. e. 1) zusenden, mitto, submitto, transmitto: etwas Böses, z. E. Kreuz, immitto, submitto: 2) zubereiten, z. E. sich, parare se: -ung, i. e. 1) Zusendung, missio, transmissio: einer bösen Sache, z. E. Unglücks, immissio: 2) Zubereitung.

Zuschieben, i. e. 1) weiter schieben, pergo movere: Kegel, pergo mittere globum inter conos, pergo conos evertere globo:

2) hin=

2) hinschieben, z. E. Jemanden etwas, admoveo: den Eid, defero alicui iusiurandum: 3) vorschieben, z. E. den Riegel, obdo, oppono: auch statt verschließen, bedecken, operio.

Zuschießen, 1) z. E. Geld, addo, adiicio: -ung, adiectio, additio: 2) i. e. weiter schießen, pergo iaculari: 3) i. e. zurennen, zufliegen, irruo &c.

Zuschimpfen, immerzu schimpfen, pergo conviciari, pergo maledicere.

Zuschlag, i. e. das Zuschlagen in der Auction, addictio.

Zuschlagen, i. e. 1) schlagen, pulso, verbero: oder fortfahren zu schlagen, pergo pulsare &c.: 2) schlagend zumachen, z. E. ein Faß, operio pulsando: die Thür, claudo (operio) cum impetu: 3) den Meistbietenden zusprechen, addico: 4) nützen, heilsam seyn, prodesse, utilem (oder salutarem) esse &c.: -ung, Zuschlagen (das), 1) i. e. das Prügeln, verberatio: 2) der Thür, conclusio violenta: 3) in der Auction, addictio.

Zuschließen, claudo, occludo, operio, concludo, obsero (are): -ung, conclusio.

Zuschmeißen, i. e. 1) zuschlagen: 2) zuwerfen.

Zuschmiegen, sich, i. e. sich zuthun, einschmeicheln.

Zuschmieren, oblino, claudo linendo.

Zuschnallen, z. E. die Schuhe, fibulo, claudo fibula: das Zuschnallen, fibulatio.

Zuschnappen, 1) Act. z. E. die Dose, claudo cum strepitu (oder celeriter); oder bloß claudo: 2) Neutr. i. e. a) einschnappen, z. E. das Schloß schnappt zu, prorsum ferri (i. e. vorwärts fahren): b) nach etwas schnappen, inhio, adpeto, peto, z. E. mit dem Munde, ore.

Zuschneiden, i. e. 1) schneiden, seco: oder weiter schneiden, pergo secare: 2) nach dem Modelle schneiden, seco ad formulam: daher tropisch, z. E. sparsam einem zuschneiden, parce praebeo. Zuschneiden (das), i. e. 1) das Schneiden, sectio: 2) das Schneiden nach dem Modelle, sectio ad formulam.

Zuschnitt, sectio ad formulam: im Zuschnitte, tropisch, z. E. ists versehen, i. e. anfangs, principio, initio.

Zuschnüren, constringo, praestringo. Zuschnüren (das), constrictio: des Halses, Magens, strangulatio.

Zuschrauben, i. e. 1) durch Schrauben zumachen, operio ope trochleae: oder fest schrauben, torqueo ad firmitatem usque: 2) weiter schrauben, pergo torquere.

Zuschreiben, i. e. 1) schriftlich anweisen oder zueignen, z. E. ein Haus, adsigno: 2) beylegen, beymessen, z. E. Schuld, adscribo, adsigno, inscribo, tribuo; ists schieben, z. E. Schuld, auch confero, z. E. culpam in aliquem: sich etwas zuschreiben oder anmaßen, sibi &c. auch sibi adsumere, sibi vindicare: 3) dediciren, dedico, consecro, inscribo: 4) schriftlich berichten, scribo, perscribo: -ung, z. E. des Hauses, &c., adsignatio: statt Beylegung, Beymessung, adscriptio, attributio.

Zuschreiten, ire citato gradu, addere gradum.

Zuschreyen, acclamo, inclamo. Zuschreyen (das), acclamatio.

Zuschrift, i. e. 1) Brief, epistola, literae: 2) Dedication, dedicatio.

Zuschüren, 1) Holz, auch bloß zuschüren, lignum adiicio igni: 2) tropisch, den Jemanden, i. e. den Streit ärger machen, augeo contentionem, magis incendo (oder irrito) aliquem.

Zuschuß, i. e. 1) der häufige Zufluß, adfluentia: 2) Zugabe, additamentum, accessio: geben, do aliquid accessionis loco.

Zuschütten, i. e. 1) hinzu schütten, adfundo; oder ferner hinzu schütten, pergo adfundere: 2) verschütten, zudecken, obruo; oder voll füllen, z. E. den Graben, impleo, expleo, oppleo, repleo: -ung, i. e. 1) Hinzuschüttung, adfusio: 2) Ausfüllung, expletio.

Zuschwären, suppurando claudi.

Zuschwellen, z. E. Augen, tumore claudi.

Zuschwören, adiuro: ich schwöre dir zu, adiuro tibi, iureiurando tibi confirmo.

Zusehen, i. e. 1) zuschauen, specto, inspecto, adspicio: etwas, rem: Jemanden, z. E. er sah mir zu, scil. was ich machte, spectabat, quid agerem; auch bloß spectabat, inspectabat, wo sichs verstehen läßt: er sah zu, wie &c., spectabat, quomodo &c.: ich lasse Niemanden zusehen, neminem spectare sino &c.: 2) sorgen, provideo, curo, video: da siehe du zu, tu vide, tu videris: 3) erdulden, pati, ferre, perpeti, perferre, z. E. er kann dem Unwesen nicht länger zusehen. Zusehen (das), spectatio, adspectus. Zusehends, manifesto, aperte, evidenter. Zuseher, spectator: -inn, spectatrix.

Zu sehr, nimis, nimiopere, nimium: zu sehr, als daß, z. E. er hätte &c., magis quam ut &c.

Zusenden, Zusendung, i. e. zuschicken &c.

Zusetzen, 1) i. e. hinzu setzen, adpono, oder fügen, addo, adiicio, adpono: den Topf (ans Feuer), adpono ollam igni: ists drauf wenden, z. E. das Seine, impendo: 2) i. e. zumachen, z. E. Ofen, Mühle, operio, claudo: 3) einem, z. E. durch Bitten, Fragen, insto: -ung, 1) z. E. des Topfs, adpositio: oder statt Dazufügung, additio, adiectio, adpositio: 2) i. e. Zumachung, conclusio: 3) i. e. Draufwendung, consumtio.

Zusiegeln, signo, obsigno: -ung, obsignatio. Zusiegler, obsignator.

Zusperren, occludo, praecludo.

Zuspitzen, acumino, cacumino, acuo, exacuo: keilförmig, cuneare: -ung, cacuminatio.

Zusprechen, i. e. 1) anreden, alloqui, compellare; oder grüßen, saluto: 2) i. e. besuchen, convenio, inviso: 3) Muth, animum addo (oder erigo) verbis: Trost, adloqui oder consolari: 4) i. e. zuerkennen.

Zuspruch, i. e. 1) Anrede, adlocutio, adloquium; oder Grüßung, salutatio: 2) Besuch, salutatio domestica, visitatio (Tertull.): bekommen, haben, visitari: 3) mündliche Tröstung, adloquium, consolatio.

Zuspünden, obturo (oder operio, claudo) per embolum, auch ohne per embolum.

Zustand, i. e. 1) Umstände, Beschaffenheit, z. E. der Menschen, Dinge, status, conditio: auch von Menschen, res (Plural. und Sing.): in schlechtem (gutem) Zustande seyn, esse conditione misera (bona): o! das war ein (elender) Zustand! o! qualis conditio! o conditionem miseram! in einen guten Zustand setzen, facio, ut homo (oder res) sit conditione bona: 2) Lärm, tumultus, turba.

Zuständig, i. e. zugehörig.

Zu Statten kommen, iuvo, adiuvo, prosum: lassen, sino aliquem frui re.

Zustechen, i. e. 1) stechen, pungo; oder ferner stechen, pergo pungere: 2) durch Hülfe der Nadel zumachen, z. E. ein Loch, operio acu; oder durchs Nähen, operio suendo.

Zustecken, 1) ein Kleid, Hemd rc. operio acu: 2) i. e. heimlich zukommen lassen geben, subministro, furtim suggero, subiicio.

Zustehen, i. e. 1) zugehören: 2) geziemen, decet: auch sagt man meum, tuum, patris, est, es steht mir, dir rc. zu: nicht non decet, dedecet, non est meum (tuum &c.).

Zustellen, z. E. Briefe, reddo, do, trado: wieder, reddo, restituo: Glauben, fidem habeo alicui, credo: -ung, einer Sache, traditio, exhibitio.

Zusterben, obvenire hereditate (oder morte alicuius).

Zustimmen, i. e. 1) einwilligen, consentio, comprobo: 2) übereintreffen, consentio, congruo, convenio: -ung, i. e. 1) Einwilligung, consensus, consensio, adprobatio: 2) Uebereinkunft, consensus, consensio, congruentia.

Zustopfen, z. E. Loch, Ohren rc., obturo, obstruo: -ung, obstructio.

Zustoßen, i. e. 1) stoßen, tundo, trudo; oder ferner stoßen, pergo trudere (tundere): ists hinein stoßen, z. E. in die Brust, z. E. mit dem Degen, adigo gladium: 2) widerfahren, accidere, evenire, obtingere, contingere: 3) durch Stoßen verstopfen, obturo (obstruo) trudendo; auch bloß obturo, obstruo, wenn das Stoßen sich versteht.

Zustreichen, i. e. 1) zuschmieren, oblino, operio linendo: 2) seine Richtung wohin nehmen, wohin gehen, ferri, se inferre: 3) ferner streichen, a) z. E. die Haare, pergo mulcere: b) i. e. weiter gehen, pergo me inferre, pergo ferri.

Zuströmen, adfluo: das Zuströmen, adfluentia.

Zustürmen, irruo, impetum facio, incurro.

Zustürzen, i. e. 1) mit einem Deckel bedecken, tego operculo: 2) sich wohin stürzen, wohin laufen, irruo, incurro.

Zustutzen, i. e. 1) bilden, zu recht machen, z. E. Menschen, Thiere, Dinge, fingo, conformo: auch von lebendigen Geschöpfen, condocefacio: 2) schmücken, orno: 3) mit dem Nöthigen versehen, orno, suborno: -ung, 1) z. E. der Menschen, Thiere, Dinge, conformatio, fictio: 2) i. e. Schmückung, ornatio, exornatio: 3) Versehung mit dem Nöthigen, instructio.

Zutappen, i. e. 1) blindlings zugreifen, temere adprehendo: 2) plump zugreifen, rustice adprehendo.

Zuthat, beym Essen, bey Kleidern rc., additamentum: ists Gewürz oder was sonst die Speise schmackhafter macht, auch condimentum.

Zuthätig, Adi. blandus: Adv. blande: sich machen, insinuare se: -keit, natura blanda.

Zutheilen, praebeo, adsigno, tribuo: -ung, adsignatio, adtributio, praebitio.

Zuthulich, Zuthulichkeit, i. e. zuthätig rc.

Zuthun, 1) i. e. dazu thun, addo, adiicio: 2) zumachen, z. E. Augen, claudo, operio: auch heißt conniveo die Augen zuthun: 3) sich, i. e. sich einschmeicheln, se insinuare alicui oder in favorem alicuius: Particip. zugethan, s. Zugethan. Zuthun (das), i. e. Bemühung, Hülfe, opera, ops, auxilium, z. E. ohne mein Zuthun, sine mea opera, sine mea ope &c.: durch mein Zuth. mea opera, mea ope &c., auch bey guten Dingen, meo beneficio

Zütphen, in den Niederlanden, 1) Stadt, Zutphania: 2) Grafschaft, Comitatus Zutphaniensis.

Zutragen, 1) z. E. Steine, Holz rc., adporto, supporto, adfero, aggero: ists zusammen tragen auch comporto, congero: 2) sich, i. e. geschehen, accido, evenio, contingo. Zutragen (das), Zutragung, adportatio: ists Zusammentragung, auch comportatio, congestio.

Zuträglich, 1) Adi. utilis, saluber, salutaris: seyn, esse &c.: auch prodesse: 2) Adv. utiliter, salubriter, salutariter: -keit, utilitas, salubritas.

Zutragung, s. Zutragen.

Zutrauen (Verb.), z. E. Jemanden etwas, 1) folgt ein Accus., statt beylegen, tribuo, z. E. einem große Gelehrsamkeit rc.: 2) folgt daß, statt glauben, credo, z. E. ich traue ihm nicht zu, daß ers thun könne, non credo, eum &c.: auch ohne daß,

z. E.

z. E. ich traue es ihm zu, i. e. glaube, daß ers gethan habe, thun könne oder werde, oder wisse, credo eum &c.

Zutrauen (das), fiducia: zu Jemanden, hominis: zu etwas, rei: auch fides: haben oder setzen, i. e. a) Jemanden glauben, fidem habeo, credo: b) vertrauen, fido, confido alicui; auch ohne Dativ, z. E. ich habe das Zutrauen, daß ers thun werde, fido (confido) illum facturum: Zutrauen zu sich, fiducia sui, fidentia, confidentia: gutes Zutrauen, fides, bona opinio de aliquo: das Zutrauen verlieren, erwerben ꝛc., fidem amitto &c.: in (aus) Zutrauen, fiducia, auch fretus, confidens, confisus, z. E. in (aus) Zutr. zu deiner Güte z. E. schreib ich, fretus tua benignitate: folgt daß, so steht confisus, confidens, z. E. im Zutr., daß er kommen werde, z. E. schreibe ich, confidens, eum &c.: im völligen Zutr. i. e. ohne alles Bedenken, sine ulla dubitatione: er hat das Zutr. zu mir, mihi fides apud illum est, worauf der Accus. mit dem Infin. folgt, wenn ein Verbum folgen soll; dann steht aber auch fido, confido.

Zutraulich, i. e. voll Zutrauen, Adi. fidens, confidens, plenus fiduciae: Adv. fidenter, confidenter: -keit, fiducia.

Zutreffen, i. e. 1) übereintreffen, respondeo, convenio, congruo: die Rechnung trifft zu, ratio constat: 2) in Erfüllung gehen, z. E. Traum ꝛc., evenire, habere exitum; auch sagt man, eventus respondet praedictioni, die Weissagung trifft zu.

Zutreiben, i. e. 1) treiben, z. E. Vieh, pello: 2) ferner treiben, pergo pellere; oder weiter forttreiben, propello: 3) treiben oder antreiben, impello, insto.

Zutreten, i. e. 1) ferner treten, pergo calcare: 2) durch Treten zumachen, operio calcando: 3) dazu kommen, accedo.

Zutrinken, 1) i. e. weiter trinken, pergo bibere: 2) einem, damit er nachtrinke, propino, praebibo, z. E. alicui: Wein, Gesundheit, vinum, salutem. Zutrinken (das), propinatio.

Zutritt, aditus, accessus: zu Jemanden, ad &c.: verschaffen, concilio, facio, patefacio: bekommen, obtineo (adipiscor) aditum, datur mihi aditus: haben, habeo copiam (oder facultatem) adeundi, mihi est (oder patet) aditus ad &c., habeo aditum ad &c.

Zuverläßig, Adi. certus: Adv. certo, certe, haud dubie: -keit, i. e. 1) Gewißheit, fides, veritas; auch certum, wenn kein Genit. folgt: mit Zuverläßigkeit, z. E. versichern, certo: 2) Glaubwürdigkeit, fides.

Zuversicht, fiducia: setzen, haben, pono, z. E. in aliquo, fido (confido) alicui: die Zuversicht haben, der Zuversicht leben, i. e. gewiß glauben, fido, confido, z. E. daß der Vater kommen werde, patrem &c.: mit Zuversicht, z. E. reden, fidenter, confidenter.

Zuversichtlich, Adi. fidens, confidens: Adv. fidenter, confidenter: -keit, fidentia, confidentia.

Zu viel, s. Zu.

Zuvor, i. e. vorher, prius, ante: ists so viel als vor der Zeit, auch antea: beym Subst. steht ante, z. E. des Jahrs zuvor, anno ante: drey Tage (Jahre ꝛc.) zuvor, tribus diebus (annis) ante, tribus ante diebus: so auch lange zuvor, multo ante, diu ante: kurz zuvor, paulo ante: folgt nach ante, antea, prius im Deutschen ehe oder als, so heißt dieß ehe oder als quam, z. E. er thats vorher, ehe (oder als) ich kam, prius (ante, antea) fecit, quam veni: folgt bis, so bleibt dieses unübersetzt, z. E. ich werde zuvor nicht essen, als bis er kommen wird, non ante (prius &c.) edam, quam venerit. Not. das zuvor heißt auch oft ante und prae in Compositis, z. E. zuvor bestimmen, praefinio, praedestino: einnehmen, z. E. die Stadt, praeoccupo, antecapio: bereiten, praeparo: klagen, praequeri: kommen, z. E. Jemanden, praevenio, praeverto, anteverto, antevenio: das Zuvorkommen, anteversio: sagen, praedico, ante dico: thun, z. E. Jemanden, i. e. übertreffen, anteeo, praecedo, antecedo, antecello, praesto, vinco, supero.

Zuvörderst, inprimis, maxime, praecipue, potissimum.

Zuwachs, i. e. 1) Wachsthum, incrementum, accretio, accessio: bekommen, gewinnen, capio incrementum (woran? rei), cresco, accresco, augeor (woran? re): 2) was Jemanden zuwächst, proventus: was uns zuwächst, eigner Zuwachs, domi natum: das ist mein eigner Zuwachs, hoc domi meae natum est (von mehr Dingen, haec — nata sunt): junger Zuwachs, suboles.

Zuwachsen, i. e. 1) heran wachsen, accresco, succresco: tropisch statt dazu kommen, accresco, accedo: 2) fort wachsen, cresco porro, pergo crescere: 3) zusammen wachsen, z. E. ein Ritz, coalesco, coeo: 4) zu Jemandes Gebrauche wachsen, provenire (oder nasci) alicui. Zuwachsen (das), i. e. das Heranwachsen, accretio.

Zuwägen, adpendo: das Zuwägen, adpensus.

Zuwege bringen (richten), conficio, efficio, perficio: ists vorbringen, profero.

Zuwehen, adflo, adspiro. Zuwehen (das), adspiratio.

Zuweilen, interdum, nonnunquam.

Zuweisen, i. e. 1) verschaffen, concilio: 2) wohin weisen oder senden, delego, mitto, z. E. Käufer, emtores ad aliquem: -ung, i. e. 1) Verschaffung, conciliatio: 2) Hinweisung, delegatio.

Zuwenden, i. e. 1) hinwenden, z. E. Gesicht, Rücken, verto (oder converto) os

(ter-

(tergum) ad aliquem: 2) verschaffen, concilio: -ung, i. e. Verschaffung, conciliatio.

Zuwerfen, i. e. 1) dazu werfen, adiicio: auch hinzu werfen, z. E. Jemanden etwas, damit ers nehmen soll, proiicio alicui rem, adiicio rem: 2) dazu thun, adiicio, addo: 3) geben, do, praebeo, tribuo: 4) ferner werfen, pergo iacere: 5) zumachen, ausfüllen, z. E. Grube impleo, expleo, oppleo, compleo: oder schnell (werfend) zumachen, z. E. die Thür, raptim claudo (aperio): -ung, i. e. 1) Dazuwerfung, Dazufügung, adiectio: 2) das Geben, datio, praebitio: 3) das Zumachen, z. E. der Thür, conclusio: ists Ausfüllung, z. E. der Grube, expletio.

Zuwider, 1) Adi. i. e. a) entgegen, adversus, adversarius, contrarius: seyn, adversor, sum contrarius, repugno: b) unangenehm, molestus: wenn dirs nicht zuwider ist, nisi tibi molestum est, si tibi videtur: 2) Adv. i. e. entgegen, adversus, contra: mir zuwider, z. E. sagte er, contra me &c.: zuwider handeln, z. E. dem Gesetze, ago contra legem: thun, z. E. Jemanden etwas, offendo aliquem.

Zuwiegen, s. Zuwägen.

Zuwinken, adnuo, adnuto, innuo: Beyfall, nutu significo adsensum, adnuo.

Zuwintern: es wintert zu, i. e. der Winter kommt, hyems venit: oder alles wird mit Schnee und Eis belegt, omnia teguntur nivibus et glacie. Zuwintern (das), i. e. Ankunft des Schnees, adventus nivis; oder Eises, adventus glaciei.

Zuwirbeln, z. E. Fenster, adstringere (oder firmare, claudere) verticillo.

Zuwölben, fornice claudo: sich, claudi fornice.

Zuzählen, adnumero: -ung, adnumeratio.

Zuzäunen, sepe claudo, sepio, consepio.

Zuzeblen, s. Zuzählen.

Zu Zeiten, i. e. zuweilen.

Zuziehen, i. e. 1) vorziehen, z. E. Vorhänge, obtendo; auch statt zumachen, verschließen, claudo, operio: 2) zusammenziehen, contraho: 3) verursachen, z. E. Verdruß rc., contraho, conflo, concilio: 4) dazu nehmen, z. E. zu Rathe, adhibeo: 5) groß ziehen, z. E. Vieh, submitto: -ung, i. e. 1) Vorziehung, z. E. des Vorhangs, obtentio, obtentus: 2) Zusammenziehung, contractio: 3) Verursachung, conciliatio: 4) Dazunehmung, adhibitio; oder lieber adhibere.

Zwacken oder Zwicken, i. e. rupfen, z. E. die Ohren rc. vellico: daher 1) tropisch, i. e. rupfen, ums Geld bringen, carpo: 2) mit Worten, carpo, vellico: 3) den Feind, i. e. überall schwächen, carpo. Zwacken, (das), z. E. der Ohren rc., vellicatio.

Zwang, i. e. das Zwingen, coactus: auch vis, i. e. Gewalt: ists Nothwendigkeit, necessitas: daher der Zwang, z. E. der Sitte, necessitas more recepta: Zwang anthun, gebrauchen, vim facio, vim adhibeo, z. E. alicui, in aliquem; auch cogo aliquem: aus Zwang, z. E. that ers, coactus.

Zwangdienst, opera necessaria per coactum.

Zwängen, 1) i. e. zusammen pressen, comprimo: 2) wohin zwängen, urgere in locum: hinein zwängen, intro urgere, vi adigo. Zwängen (das), i. e. das Zusammenpressen, compressio

Zwangmühle, mola habens ius cogendi.

Zwanggerechtigkeit, Zwangrecht, ius cogendi.

Zwangsmittel, via necessitatis, vis, res violenta; Plur. viae necessitatis, res violentae.

Zwangsweise, vi, per vim, necessitate.

Zwanzig, viginti: beym Subst. das nur Plur. num. ist (z. E. literae, der Brief, nuptiae &c.) viceni, ae, a: je zwanzig, jeder (jedem) zwanzig, viceni, ae, a, z. E. er gab uns jedem zwanzig Bücher, dedit nobis vicenos libros: zu zwanzigen, z. E. kamen sie, viceni: zwanzig tausend, viginti millia: der zwanzigtausendste, vicies millesimus.

Zwanziger, i. e. einer von den zwanzig Herren oder obrigkeitlichen Personen rc. vigintivir: die Zwanziger oder zwanzig Herren, vigintiviri: ihr Amt, vigintiviratus.

Zwanzigjährig, viginti annorum.

Zwanzigmal, vicies: zwanzigmal, um zwanzigmal, z. E. größer, kleiner rc. viginti partibus, vicies: -malig, i. e. zwanzigmal gemacht, geschehen, geworden, vicies factus; oder wiederholt, vicies repetitus.

Zwanzigste (der, die, das), vicesimus: allemal der zwanzigste, vicesimus quisque: der 21ste, unus et vic.: der 22ste, alter et vic. &c.: zum zwanzigsten Male, vicesimum: zum zwanzigsten, zwanzigstens, vicesimo.

Zwanzigtausend, s. Zwanzig.

Zwar, quidem, equidem; letzteres steht weit häufiger bey der ersten Personalendung Singul. als bey andern. Not. 1) und zwar, et quidem; auch steht oft dafür et (que) mit is, ea, id, wenn sichs auf ein Subst. bezieht, oder mit id, wenns aufs Verbum oder den ganzen Satz geht, z. E. ich habe viele und zwar schöne Bücher, habeo multos libros et eos pulchros: er studiert, und zwar in Leipzig, literis dat operam, et id Lipsiae: eben so steht nec is &c. statt et is non &c.: 2) bey quidem, zwar, wenn aber folgt, steht auch oft ille, a, ud überflüssig, z. E. viel Bücher, aber nicht gute, multi libri illi quidem, sed non boni: 3) statt quidem, zwar, steht auch oft etsi, quanquam, licet &c. wenn sich dafür obschon denken läßt; dann fällt das folgende aber weg, und es steht tamen dafür, wo es nicht schon da ist, z. E. ich bin zwar nicht gelehrt, sehe aber (doch) rc. etsi non sum doctus, tamen intelligo &c.

Zweck (der), consilium, propositum, finis: das ist mein Zweck, hoc est meum consilium, sequor hoc, specto hoc, hoc propositum habeo: Gelehrsamkeit ist der Zweck des Fleißes, doctrina est finis industriae: zum Zwecke kommen, seinen Zweck erreichen, erlangen, propositum adsequi: einen Zweck haben, sequor consilium, habeo propositum aliquod: was hast du für einen Zweck? quid consilii sequeris? quid propositi habes? quid spectas? den Zweck verfehlen, non adsequi propositum, aberrare a proposito.

Zwecke (die), z. E. beym Schuster, clavulus.

Zwecken, i. e. abzielen, spectare, pertinere, z. E. ad rem.

Zweckenholz, i. e. Spindelbaum.

Zweckmäßig, Adi. conveniens rei: Adv. convenienter rei: -keit, convenientia cum re.

Zween (Masc.), zwo (Fem.), zwey (Neutr.); so decliniren Einige; Andre setzen überall zwey, z. E. Menschen, s. also Zwey.

Zweete, Zwote, Zweyte, s. Zweyte.

Zweifel, dubitatio, dubium: haben, i. e. a) zweifelhaft seyn, z. E. die Sache hat einen Zweifel, habere dubitationem, esse dubium: b) zweifeln, dubito: ich habe keinen Zweifel, non dubito, non dubium mihi est: es ist kein Z., non est dubium. (Not. nach non dubito, non dubium est, quis dubitat? cui dubium est? und in ähnlichen Fällen heißt daß quin, oder es steht der Accus. cum Infin., s. Zweifeln): den Z. heben, tollo dubitationem: in Z. ziehen, voco in dubium; oder statt zweifeln, dubito: ohne Z., Zweifels ohne, sine dubio, procul dubio, haud dubie: ohne allen Z., sine ulla dubitatione: außer Z. setzen, pono extra dubitationem, reddo rem haud dubiam: in Z. seyn oder stehen, i. e. a) zweifeln, dubito, sum dubius: b) bezweifelt werden, dubitor, sum dubius: in Z. lassen, relinquo dubium, relinquo in dubio: in Z. setzen, a) Menschen, reddo dubium, moveo alicui dubitationem: b) Dinge, reddo dubium, voco in dubium: Zweifel setzen in etwas oder Jemanden, dubito de &c.: mit Zweifel, z. E. reden, cum dubitatione, dubitanter: Zweifel verursachen, erregen, dubitationem adfero (oder iniicio) alicui.

Zweifelhaft, Adi. z. E. Mensch, Sache, dubius, incertus: Adv. dubitanter: -igkeit, z. E. der Sache, conditio (ratio) dubia.

Zweifelmuth, animus dubius, animus incertus: -müthig, Adi. dubius, incertus: Adv. animo dubio.

Zweifeln, dubito, dubius sum; an etwas, de re: auch rem voco in dubium: folgt ob oder daß, so folgt an oder der Accus. cum Inf.: aber nach non dubito, non dubium est &c., nach quis dubitat, nemo dubitat, cui dubium est &c; heißt daß quin, oder es steht der Accus. cum Infin., z. E. ich zweifele nicht, daß er kommen werde, non dubito, quin vent. &c. oder eum venturum &c.: steht daß nicht, und drückt dieß eine Verneinung des Folgenden aus, so kommt non dazu, z. E. ich zweifle nicht, daß er nicht kommen werde, i. e. ich glaube, daß er nicht kommen werde, non dubito, quin non venturus sit, oder eum non vent. &c.: ein wenig zweifeln, paululum dubito, subdubito. Not. statt ich zweifle an der Sache oder nicht an der Sache sagt man auch die Sache ist mir zweifelhaft oder nicht zweifelhaft, folglich kann man auch sagen, res est mihi dubia, oder res mihi non est dubia. Zweifeln (das), dubitatio.

Zweifelsfrey, 1) Adi. liber dubitatione, haud dubius: ists gewiß, auch certus: 2) Adv. i. e. ohne Zweifel, sine dubio, procul dubio, haud dubie: ists gewiß, auch certo.

Zweifelsgrund, causa dubitationis.

Zweifelsknoten, dubitatio, scrupulus, difficultas, nodus oder nodus dubitationis: auflösen, solvo nodum &c.

Zweifelsucht, libido dubitandi: -süchtig, libenter dubitans, libidine dubitandi adfectus.

Zweifler, dubitator (Tertull.), dubitans, dubius: -inn, femina dubitans.

Zweig, ramus: junger, surculus, pullus: belaubter, grüner, frons: auf einen grünen Zweig kommen (sprichw.), floresco, laetam vitae conditionem adipiscor: grüne Zweige bekommen, frondesco: daher Zweig tropisch, i. e. 1) Familie, Theil, ramus, stirps: der Adern, ramus; 2) Kind, germen, stirps, progenies, proles.

Zweigelchen, Zweiglein, ramulus.

Zwerch oder quer, s. Quer.

Zwerchbalken, s. Querbalken.

Zwerchfell, diaphragma.

Zwerchholz, i. e. Zwerchbalken.

Zwerg, von Menschen, Thieren, Gewächsen, 1) überhaupt, ohne aufs Geschlecht zu sehen, pumilio, nanus: 2) insbesondere, vom männlichen, pumilio, nanus: vom weiblichen, pumilio, nana.

Zwergbaum, arbor nana, arbor pumilio.

Zwergbirke, betula nana, Linn.

Zwergbohne, phaseolus nanus, Linn.

Zwerginn, nana, s. Zwerg.

Zwetschke, Zwetsche, i. e. Pflaume, prunum: -baum, prunus.

Zwey (oder zween, zwo, zwey), duo, ae, o: beym Subst., das nur Plural. num. ist, (z. E. literae, der Brief, nuptiae &c.) bini, ae, a: je zwey, jeder (jedem) zwey, bini, ae, a, z. E. er gab uns jedem zwey Bücher, dedit nobis binos libros: zwey Jahre, duo anni, biennium; Tage, duo dies, biduum.

Zweyblatt, ophrys, Linn.

Zweyblätterig, duobus foliis, habens duo folia.

Zweybrücken, 1) Stadt, Bipontum: 2) Fürstenthum, Principatus Bipontinus.

Zweydeutig, Adi. ambiguus, anceps: Adv. ambigue: ≈keit, ambiguitas.

Zweydrähtig, bilix.

Zweydrittel, zwey Drittel, duae tertiae (ſcil. partes), bes, duo trientes.

Zweyellig, bicubitalis.

Zweyer, eine Münze, ſextans groſſi.

Zweyerley, i. e. 1) von zwey Arten, duorum generum: 2) zwey: 3) verſchieden, diverſus.

Zweyfach, zwiefach, 1) Adi. duplex, duplus: machen, duplico: 2) Adv. dupliciter: zweyfach ſo groß, duplus: zweyfach ſo viel, z. E. geben, duplum, alterum tantum: zwiefach nehmen, z. E. einen Strick, duplico: beugen, zuſammen beugen, duplico: ſich, ſe; oder duplicari.

Zweyfädig, bilix.

Zweyfalter, Zwiefalter, papilio.

Zweyfältig, zwiefältig, i. e. zweyfach.

Zweyfältigkeit, duplicitas.

Zweyfarbig, bicolor.

Zweyförmig, biformis.

Zweyfüßig, bipes, habens duos pedes.

Zweygeſtaltig, biformis.

Zweygipfelig, bivertex, habens duos vertices.

Zweygliederig, bimembris.

Zweyhändig, habens duas manus.

Zweyhauig, bis caeduus, z. E. Wieſe, pratum bis caeduum, pratum quod bis anno caedi (oder ſecari) ſolet.

Zweyhenkelig, bis anſatus, duas anſas habens.

Zweyherrig, ſubiectus duobus dominis.

Zweyhornig, bicornis, habens duo cornua.

Zweyhufig, z. E. Thier, habens ungulas bifidas.

Zweyhundert, ducenti, ae, a: beym Subſt., das nur Plur. num. iſt (z. E. literae, der Brief, nuptiae &c.), ducenti, ae, a: je 200, jeder (jedem) 200, ducenti, ae, a, z. E. er gab uns jedem 200 Bücher, dedit nobis ducenos libros: **zweyhundertſte**, ducenteſimus: allemal der zw., ducenteſimus quisque: **zweyhundertmal**, ducenties: ≈malig, i. e. 200 mal geſchehen, gemacht, geworden, ducenties factus; oder wiederholt, ducenties repetitus: zum 200ſten Male, ducenteſimum: 200ſtens, beym Zählen, ducenteſimo: 200 tauſend, ducenta millia: beym Subſtant. das nur Plur. num. iſt (z. E. caſtra, das Lager, nuptiae &c.), ducena millia: je 200 tauſend, jeder (jedem) 200 tauſend, ducena millia, z. E. er gab uns jedem 200 tauſend Groſchen, dedit nobis ducena millia groſſorum: 200 tauſendmal, ducenties millies: ≈malig, i. e. 200 tauſendmal geſchehen, gemacht, geworden, ducenties millies factus; oder wiederholt, ducenties millies repetitus: der 200 tauſendſte, ducenties milleſimus.

Zweyjährig, duorum annorum, bimus, bimulus: Zeit, biennium: Alter, bimatus, aetas duorum annorum.

Zweykampf, certamen ſingulare, pugna ſingularis: halten, ineo.

Zweyköpfig, biceps, habens duo capita.

Zweyleibig, bicorpor, habens duo corpora.

Zweylöcherig, biforis.

Zweylöthig, uncialis.

Zweymähdig, i. e. zweyhauig.

Zweymal bis: zweymal ſo lang (hoch ꝛc.), um zweymal ſo lang ꝛc. bis tanto longior &c., duabus partibus longior: zweymal ſo groß, um zweymal ſo groß, bis tanto (oder duabus partibus) maior, duplus: zweymal ſo viel z. E. geben, duplum, bis tantum, alterum tantum. **Zweymalig** i. e. zweymal gemacht, geſchehen, geworden, bis factus; oder wiederholt, bis repetitus.

Zweymänniſch, z. E. Bett, lectus ſerviens uſui duorum hominum.

Zweymonatlich, bimeſtris, duorum menſium.

Zweypfündig, bilibris, duarum librarum.

Zweyräderig, praeditus duabus rotis.

Zweyruderig, biremis: Schiff, navis biremis; auch bloß biremis.

Zweyſchattig, amphiſcius: Leute (zwiſchen den Wendezirkeln), amphiſcii.

Zweyſchichtig, i. e. 1) zweyzeilig, diſtichus: 2) von zwey Schichten oder Lagen (z. E. Erde ꝛc.), duorum ſtratorum.

Zweyſchlitz, in der Baukunſt, diglyphus.

Zweyſchneidig, anceps, bis acutus.

Zweyſchürig, qui (quae, quod) bis ſingulis annis tondetur, z. E. Wolle.

Zweyſeitig, 1) Adi. i. e. a) zwey Seiten habend, habens duo latera: b) beyde Theile (oder Parteyen) betreffend, mutuus, reciprocus, pertinens ad utramque partem: 2) Adv. utrinque.

Zweyſitzig, duarum ſedum, praeditus duabus ſedibus.

Zweyſpaltig, bifidus.

Zweyſpännig, 1) z. E. Wagen, biiugis, biiugus: Wagen, currus &c. oder biga: 2) i. e. zwey Spannen enthaltend, bipalmis: 3) zweymänniſch.

Zweyſpitzig, z. E. Gabel, bidens, bifurcus: Berg, habens duos vertices, bivertex.

Zweyſtämmig, habens duas ſtirpes, praeditus duabus ſtirpibus.

Zweyſtimmig, duarum vocum.

Zweyſtirnig, bifrons, habens duas frontes.

Zweyſylbig, diſſyllabus, diſyllabus.

Zweytägig, duorum dierum, bidui, z. E. Reiſe, iter bidui &c.

Zweytauſend, duo millia: beym Subſt., das nur Plur. num. iſt (z. E. caſtra, das Lager, nuptiae &c.), bina millia: je zweytauſend, jeder (jedem) 2000, bina millia, z. E. er gab jedem 2000 Bücher, dedit nobis bina millia librorum.

Zweytauſendjährig, bis mille annorum.

Zweytauſendmal, bis millies: ≈malig, i. e.

i. e. 2000 mal geschehen, gemacht, geworden, bis millies factus; oder wiederholt, bis millies repetitus.

Zweytausendste (der, die, das), bis millesimus: allemal der Zw., bis millesimus quisque: zum zweytausendsten Male, bis millesimum: zweytausendstens im Zählen, bis millesimo.

Zweyte (der, die, das), auch zweete, zwote, zweyte, secundus, alter: allemal der zweyte, secundus quisque: zum zweyten Male, iterum, secundo, secundum. Zweytens, deinde, secundo.

Zweytel (das), i. e. Hälfte, pars dimidia, dimidium.

Zweytens, deinde, secundo.

Zweyter, s. Zweyte.

Zweytheilig, Adi. bipartitus: Adv. bipartito.

Zweyzack, bidens: zweyzackig, bidens, bifurcus, habens duos dentes.

Zweyzahn, eine Pflanze, bidens, Linn.

Zweyzeilig, distichus.

Zweyzüngig, Zweyzüngler, bilinguis, duplex.

Zwickau, in Sachsen, Cygnea, Zuickavia.

Zwickel, 1) an Fenstern rc. cuneus: 2) am Strumpfe, etwa cuneus: mit Zwickeln cuneatus.

Zwickelbart, etwa barbula superioris labii cuneata.

Zwickelchen, cuneolus.

Zwicken, s. Zwecken.

Zwickmühle, 1) ein Spiel, etwa mola lusoria: 2) i. e. Gewinn, quaestus, oder Gelegenheit dazu, materia quaestus.

Zwickzange, volsella, vulsella.

Zwieback, panis bis coctus.

Zwiebel, 1) zum Essen, caepa, caepe: 2) eines Zwiebelgewächses, z. E. der Tulpe rc. bulbus.

Zwiebelfeld, Zwiebelland, caepina.

Zwiebelgewächs, z. E. Tulpe rc. planta radice bulbosa.

Zwiebelhandel, negotiatio caeparia: -händler, negotiator caeparius: -inn, negotiatrix caeparia.

Zwiebelland, s. Zwiebelfeld.

Zwiebeln, i. e. martern, plagen.

Zwiebelstängel, thallus caepinus, thallus caepae.

Zwiebelsuppe, iusculum caepinum.

Zwiefach, Zwiefältig, Zwiefalter rc. s. Zweyfach rc.

Zwier, i. e. zweymal, bis.

Zwiespalt, i. e. Zwietracht.

Zwietracht, discordia, dissidium, dissensus.

Zwillich, pannus lineus bilix.

Zwilling, Zwillingsbruder, frater geminus. Zwillingsschwester, soror gemina. Zwillinge, gemini.

Zwingen, 1) z. E. Jemanden, cogo: zu etwas, ad (in) rem: auch ut (daß), auch der Infin.: auch sagt man necessitatem impono alicui, z. E. rei: sich, se cogere, sibi vim facere, sibi imponere necessitatem &c.: ists so viel als sich zurückhalten auch se continere, se vincere, sibi moderari &c.: die Sache läßt sich nicht zwingen, res non cogi potest, res vi obtineri non potest: sich zwingen lassen, i. e. gezwungen werden müssen, cogendum esse, oder können, posse cogi: 2) i. e. besiegen, vinco, supero; oder bändigen, domo &c.: 3) i. e. zwängen, z. E. den Keil in das Holz rc. adigo vi: gezwungen, a) z. E. Mensch, coactus: b) i. e. nicht passend, nicht natürlich, affectirt, Adi. coactus, adfectatus: Adv. cum adfectatione. Zwingen (das), coactus: auch statt Gewalt, vis.

Zwinger, i. e. leere Platz an der Stadtmauer, pomoerium.

Zwinkern, mit den Augen, palpebro. Das Zwinkern palpebratio.

Zwirn, 1) als ein Faden, filum duplicatum: besonders fläcbsener, filum lineum duplicatum: 2) als eine Menge oder mehrere Fäden, fila duplicata: fläcbsene, fila linea duplicata.

Zwirnband, vinculum lineum.

Zwirnen, Adi. e filis lineis duplicatis.

Zwirnen (Verb.), fila dupliciter contorqueo, fila duplico.

Zwirnfaden, filum lineum duplicatum.

Zwirnhandel, negotiatio filorum lineorum duplicatorum: -händler, negotiator filorum lin. &c.: -inn, negotiatrix filorum lin. &c.

Zwirnmühle, etwa machina (oder mola) filis duplicandis.

Zwirnrad, rhombus duplicandis filis.

Zwirnsfaden, s. Zwirnfaden.

Zwirnstrumpf, tibiale e filis lineis duplicatis.

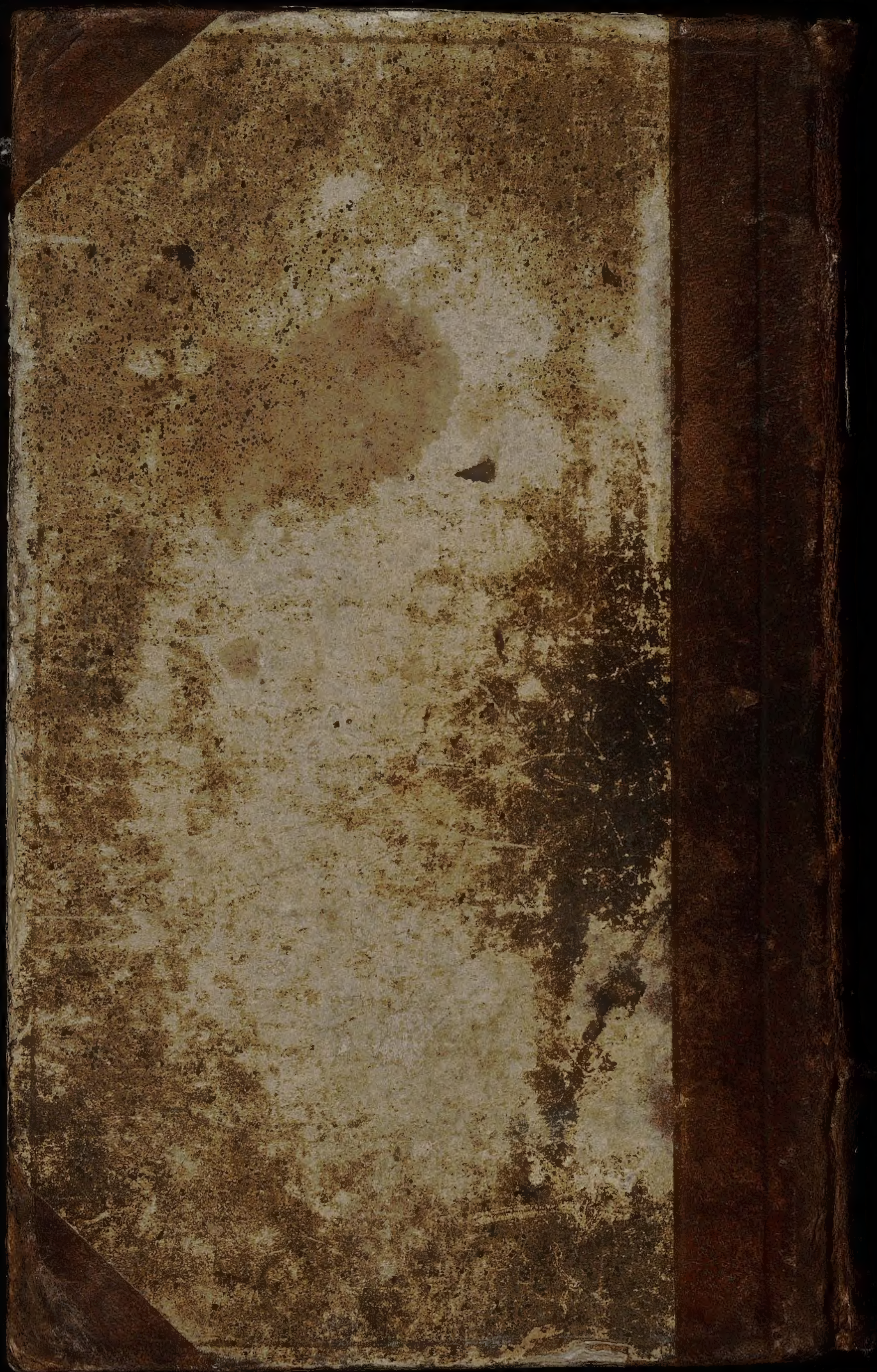
Zwischen, inter. Not. statt esse kann auch hier intercedere stehen, z. E. es ist ein Fluß, eine Freundschaft rc. zwischen uns, est (intercedit) inter &c.: Aehnlichkeit zwischen Dingen, similitudo inter res und rerum: ist, est, intercedit: es ist ein Unterschied zwischen, est (intercedit) discrimen inter &c., aliquid interest inter &c.: ein großer, magnum discrimen est (intercedit) inter &c., multum interest inter &c.: zwischen Furcht und Hoffnung seyn (schweben), esse (versari) inter spem metumque: zwischen inne, z. E. sitzt, liegt er, medius oder in medio &c.: was zwischen inne ist, liegt, interiectus, medius: zwischen inne setzen, legen, interiicio, interpono, intersero: zwischen der Zeit, i. e. unterdessen, interea, interim: zwischen der Zeit, daß (da) rc. interea dum &c.: zwischen hin gehen, a) Menschen, Thiere, intermeo: b) von leblosen Dingen, intercedo: zwischen hin fließen, interfluo, intermeo, interlabor: fliegen, intervolo, interlabor: schlüpfen, interlabi.

Zwischenfall, casus interiectus.

Zwiſchengang, via interiecta.
Zwiſchengeſang, cantus interiectus.
Zwiſchenmauer, paries intergerinus.
Zwiſchenort, locus medius, locus interiectus.
Zwiſchenraum, intervallum, ſpatium interiectum; auch bloß ſpatium: heller (bey Wahnwitzigen), intervallum lucidum.
Zwiſchenrede, oratio interiecta: halten, orationem interiicere, interfari.
Zwiſchenregent (im Königreiche), interrex.
Zwiſchenſatz, ſententia intermedia (oder interiecta).
Zwiſchenſpiel, embolium, epiſodium: ≈ſpieler, actor embolii.
Zwiſchenſpruch, Interlocut, interlocutio: machen, interloqui.
Zwiſchenſtunde, hora interiecta: iſts müßige, hora vacua.
Zwiſchenweg, via interiecta.
Zwiſchenwind, ventus interiectus inter ventos cardinales, ventus intermedius.
Zwiſchenwort, Interjection, interiectio.
Zwiſchenzeit, tempus interiectum, intervallum.
Zwiſchenſtand, conditio media.
Zwiſt, i. e. Zwietracht, Zank.
Zwiſtigkeit, i. e. Zwiſt.
Zwitſchenſtaude, ſambucus racemoſa, L.
Zwitſchern, fritinnio, zinzilulo: wie die Alten ſungen, ſo zwitſchern die Jungen (ſprichw.), dicta a maioribus repetunt minores, oder A bove maiori diſcit arare minor. Zwitſchern (das), pipatus.
Zwitter, i. e. 1) Menſch beyderley Geſchlechts zugleich, androgynus, hermaphroditus, homo utriusque ſexus: ſo auch von Thieren und Pflanzen, z. E. beſtia utriusque ſexus: 2) von verſchiednen Geſchlechtern, Arten ꝛc., z. E. ein Thier, das verſchiedne Eltern hat, Baſtard, hibrida, nothus: ſo auch von lebloſen Dingen, nothus: auch von einem Menſchen, der z. E. einen Europäiſchen Vater und Africaniſche Mutter hat ꝛc. hibrida.
Zwitterbaum, arbor utriusque generis, arbor hermaphrodita.
Zwitterweide, ſalix hermaphroditica, L.
Zwo, ſ. Zween, Zwey.
Zwoellig, Zwofarbig, ſ. Zweyellig ꝛc.
Zwölf, duodecim: beym Subſt. das nur Plur. num. iſt, (z. E. caſtra, das Lager, nuptiae &c.), duodeni, ae, a: je zwölf, jeder (jedem) zwölf, duodeni, ae, a, z. E. er gab uns jedem zwölf Bücher, dedit nobis duodenos libros: es iſt 12 Uhr, eſt hora duodecima: es hat 12 geſchlagen, hora duodecima eſt audita: es geht auf 12, ſ. Gehen.
Zwölfeck, figura duodecim angulorum.

Zwölfer, i. e. einer von den zwölf Herren eines Collegii, duodecimvir: das Amt, duodecimviratus.
Zwölferley, i. e. 1) von zwölf Arten, duodecim generum: 2) zwölf, duodecim.
Zwölffach, Adi. duodenarius: Adv. i. e. zwölfmal, duodecies.
Zwölffingerdarm, inteſtinum duodenum.
Zwölfhundert, mille et ducenti: beym Subſt., das nur Sing. num. iſt (z. E. caſtra, das Lager, nuptiae &c.), milleni et duceni: je 12 hundert, jeder (jedem) 12 hundert, milleni et duceni, z. E. er gab uns jedem 12 hundert Bücher, dedit nobis millenos et ducenos libros: 12hundertmal, millies et ducenties: ≈malig, i. e. 12 hundertmal geſchehen, gemacht, geworden, millies et ducenties factus, oder wiederholt, millies et ducenties repetitus: 12 hunderttauſend, millies et ducenties mille.
Zwölfjährig, duodecim annorum.
Zwölflöthig, 1) i. e. 12 Loth ſchwer, ſex unciarum: 2) vom Silber, wenns z. E. probirt wird, argentum ſolidum quadrante minus.
Zwölfmal, duodecies: zwölfmal oder um zwölfmal, z. E. größer, kleiner ꝛc. duodecim partibus, duodecies: 12 mal oder um 12 mal, z. E. ſo groß, klein, duodecies tanto, z. E. maior &c.
Zwölfmalig, i. e. 12 mal gemacht, geſchehen, geworden, duodecies factus, oder wiederholt. duodecies repetitus.
Zwölfpfünder, tormentum emittens globos duodenarum librarum.
Zwölfpfündig, duodecim dierum.
Zwölfſtündig, horarum duodecim.
Zwölftägig, duodecim dierum.
Zwölftauſend, zwölf tauſend, duodecim millia: beym Subſt., das nur Plur. num. iſt, (z. E. caſtra, das Lager, nuptiae &c.) duodena millia: je 12 tauſend, jeder (jedem) 12 tauſend, duodena millia, z. E. er gab uns jedem 12 tauſend Bücher, dedit nobis duodena millia librorum: 12 tauſendmal, duodecies millies: ≈malig, i. e. 12 tauſendmal geſchehen, gemacht, geworden, duodecies millies factus, oder wiederholt, duodecies millies repetitus: zwölftauſendſte, duodecies milleſimus: allemal der Z., duodecies milleſimus quisque: zum 12 tauſendſten Male, duodecies milleſimum: 12 tauſendens, duodecies milleſimo.
Zwölfte, duodecimus: allemal der Z., duodecimus quisque: zum zwölften Male, duodecimum: zwölftens, duodecimo.
Zwölftel, i. e. Zwölftheil.
Zwölftens, ſ. Zwölfte.
Zwölftheil, pars duodecima, uncia.
Zwölftheilig, duodecim partium.
Zwote, ſ. Zweete und Zweyte.
Zyland, ſ. Zelland.







Schellers deutsch=lateinisches Handlexicon.







